Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 31. szám
1974. február 1., péntek
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Előkészületek a földgáz fogadására (3. old.)
Mikor lépünk? (3. old.)
Pályamunkások (3. old.)
Halálos baleset (4. old.)
Forradalom a halászatban (5. old.)
Földrengés Budapesten (5. old.)

L. Brezsnyevet José Marti Érdemrenddel tüntették ki

A dolgozók érdekei vezérlik bel- és külpolitikánkat — hangsúlyozta az SZKP főtitkára

Leonyid Brezsnyevet, az SZKP Központi Bizottságának főtitkárát szerdán Havannában a José Marti Érdemrenddel tüntették ki. A kitüntetést Osvaldo Dorticos, a Kubai Köztársaság elnöke nyújtotta át a főtitkárnak. Ez alkalomból mondott beszédében Dorticos megállapította, hogy Leonyid Brezsnyev, a kubai forradalom győzelmének első napjaitól a kubai nép hű barátja.

— Az önök pártja, élén a lenini központi bizottsággal és a szovjet állam — mondta a szónok — igen nagy tekintélyt vívott ki nemzetközi szintéren. A függetlenségükért küzdő népek — minden rágalmazó kiagyalás ellenére — biztosak abban, hogy a Szovjetunió, amely óriási politikai, ideológiai, gazdasági és katonai potenciállal rendelkezik, a szocialista közösség országaival együtt megváltoztatta a nemzetközi erőviszonyokat. A kubai forradalom — a gazdag hősi hagyományokat újjáélesztő nép műve — a modern világ jelenlegi változásainak egyik leglelkesítőbb példája.

— Az ön személyében — fordult Dorticos a kitüntetetthez — népünk, amely elérte a politikai öntudat magas színvonalát, és megőrizte magában a hősi harcok forró lelkesedését, a nagy szovjet népnek és Lenin dicső pártjának adja meg a tiszteletet. Az ön ragyogó és tartalmas beszéde, amelyet tegnap a Forradalom téren a sarló és kalapácsos zászlók, valamint a mi csillagunkkal ékesített lobogók alatt összegyűlt hatalmas tömeg hallgatott meg nagy figyelemmel, örökre emlékezetes marad számunkra.

A kitüntetés alkalmából mondott beszédében Brezsnyev kijelentette:

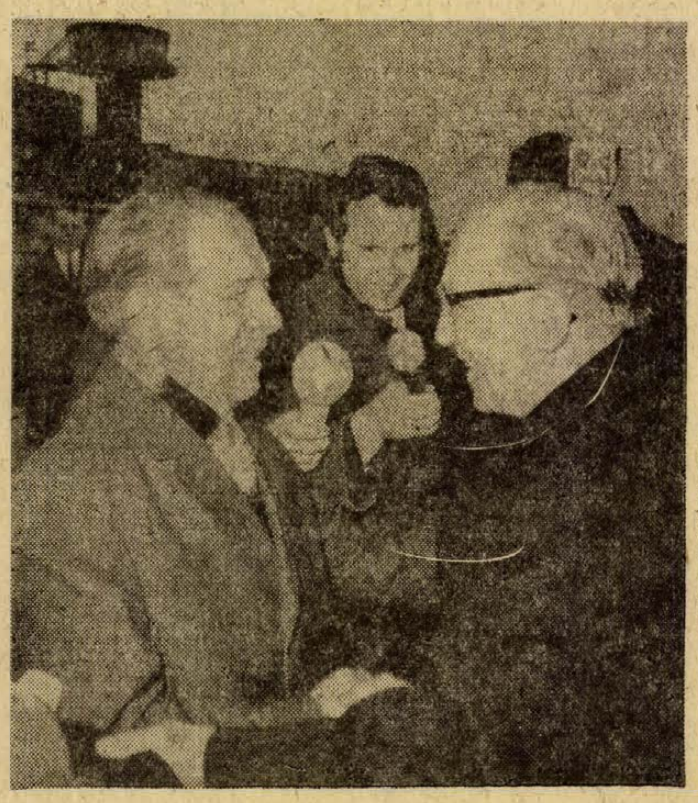
„A Szovjetuniót és Kubát egyesítő barátság fejlődését és elmélyülését a Szovjetunió Kommunista Pártjának Központi Bizottsága, a szovjet állam mindig lankadatlan figyelemmel fogja kísérni. A magam részéről mindent megteszek, hogy hozzájáruljak ehhez a nemes ügyhöz. A kitüntetést a Szovjetunió és a szocialista Kuba közt létesült szilárd, őszinte barátság és megbonthatatlan testvériség jelképeként fogadom".

Az SZKP KB főtitkára megállapította, hogy általában a kommunistáknak, köztük a szocialista országok vezetőinek jellemző vonása, hogy minden felmerülő kérdést a dolgozó ember szempontjából közelítenek meg.

— Amikor — mondotta — mi a politikai bizottságban és a

(Folytatás a 2. oldalon.)

Budapestre érkezett Horst Sindermann, az NDK miniszterelnöke



Fock Jenőnek, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására csütörtökön hivatalos, baráti látogatásra hazánkba érkezett Horst Sindermann, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke. Horst Sindermann kíséretében van Wolfgang Rauchfuss miniszterelnök-helyettes, és Herbert Krolikowski külügyminiszter-helyettes.

A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren Fock Jenő, a kormány elnöke üdvözölte. Jelen volt Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Karakas László munkaügyi miniszter, Baczoni Jenő külkereskedelemügyi minisztériumi államtitkár, Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke, Marjai József külügyminisztériumi államtitkár, dr. Orbán László művelődésügyi minisztériumi államtitkár, dr. Várkonyi Péter államtitkár, a kormány tájékoztatási hivatalának elnöke, dr. Perjési László, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője.

A vendégek érkezésénél jelen volt Günter Kohrt, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti, valamint Kovács Imre, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete is.

*

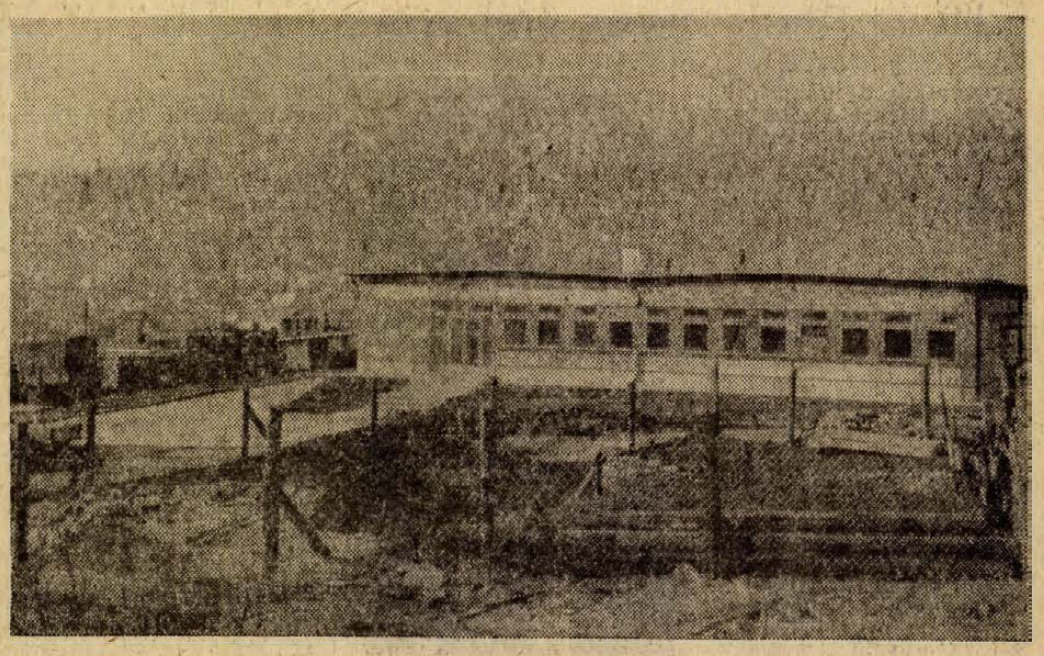
Horst Sindermann és kísérete csütörtökön délelőtt a Hősök terén megkoszorúzta a Magyar Hősök emlékművét.

A koszorúzásnál jelen volt dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, Szépvölgyi Zoltán, a Fővárosi Tanács elnöke, Roska István külügyminiszter-helyettes, Kovács Imre, a Magyar Népköztársaság berlini

(Folytatás a 2. oldalon.)

Januárban megvalósult

Tegnap üzembe helyezték a Posta új épületét



Általában januárban ritkán vehetünk részt új létesítmény átadásán. Nem csoda, hisz az év első hetei legtöbbször a beruházások előkészítésével, a munkálatok beindulásával telnek el. Ennek ellenére 1974 első hónapjában számos jelentős objektumot vehetett birtokba Baranya és Pécs lakossága.

Pécsett az új esztendő új gyermekintézmény átadásával köszöntött be: január 3-án avatták fel a Nagy Jenő utcai Stock-házban az épület átalakításával létrehozott 75 férőhelyes óvodát. A Pécs város Tanácsa és a Kisipari Szövetkezetek Baranya megyei Szövetsége között létrejött együttműködési szerződés alapján három ipari szövetkezet — az Építőipari, a Villamosipari és Gépjavító, valamint a Karbantartó Szövetkezet — mintegy egymillió forint értékű munkával alakította át az épületet, mely január 14-től közel száz pécsi kisgyermeknek ad második otthont. Ugyancsak óvodaépítésről kaptunk hírt Komlóról, ahol egy ötven férőhelyes óvodát adtak át a napokban. S ha már a gyermekintézményekről esett szó, érdemes megemlíteni, hogy a Pécsmeszesi Általános Iskola alagsorának lomtárából társadalmi összefogással tetszetős úttörőklubot alakítottak ki.

A Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat az elmúlt hónapban átadta az 1974-es esztendő első lakásait a Kertvárosban. A 21-es jelű tízemeletes épületben 82 lakás van, ennek műszaki átadás-átvétele már befejeződött. A közelmúltban kezdődött meg a 29-es épület — 30 lakás — átadása.

Ezzel a lakásátadások sora még korántsem zárult le. Harkányban egy 12 lakásos épület készült el. És ha nem is teljesen új, de felújított lakásokat bocsátott a lakók rendelkezésére a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat. Felújították a Köztársaság tér 6-os számú házat, ahol 1,1 millió forintos beruházással 15 lakást varázsoltak szebbé. A Legény utca 3-as számú ház korszerűsítésével 20 lakás lett kulturáltabb. A Cerik-völgy 5-ös és 6-os számú házában 33, a Kalmin utca 1-ben pedig hat lakást tettek korszerűbbé. Ugyanitt 900 ezer forintos költséggel két lakást alakítottak ki emeletráépítéssel.

A PIK két helyen — a Perczel utca 21 és 24-es számú házban — végzett pincemegerősítést. E munkák költsége közel kétmillió forintot tett ki. Az év első hónapjában újabb 22 újmecsekaljai épületből tűntek el a gázbojlerek, az itt lakók ma már a távfűtési hálózatról kapják a melegvizet. A Mechanikai Laboratórium pécsi gyárának dolgozói modern konyhával és étteremmel lettek gazdagabbak.

S néhány egymondatos hír: Pécsett, a Doktor Sándor Művelődési Központban Rádiómúzeum alakult. A Magyar Optikai Művek komlói üzemébe megérkeztek a járműprogramhoz készülő olajfékek gyártásához szükséges berendezések.

*

Üzembehelyezték tegnap Pécsett a Postaigazgatóság Diósi úti ipari telepén épült új létesítményt, amelyben helyet kapott a Pécs városi távközlési üzem hálózatfenntartó részlege, a posta javítóműhelye, a hálózatépítési üzem egy része, raktárak, valamint étkező és szociális helyiségek.

Amikor elhatározták, hogy a Rákóczi úton, a Tűzoltóság, a PTV és a Hotel Turist határolta területen szállodát építenek, döntés született: szanálni kell a Postaigazgatóság itteni irodáit, műhelyeit, raktárait. 1973 januárjában a posta részben ki is költözött a területről, s ideiglenesen a város különböző pontjain helyezte el részlegeit. Végleges megoldásként úgy határoztak, hogy a már meglevő Diósi úti telephelyen adnak otthont ezeknek a részlegeknek.

A tervezéssel és a bonyolítással az UNIBER-t bízták meg, s dicséretes módon, szokatlanul rövid idő alatt elkészült az épület. Tavaly januárban kezdték meg a kivitelezést, s decemberben már megtartották a műszaki átadást, tegnap pedig a hivatalos üzembehelyezést.

A közel kétezer négyzetméter alapterületű, 12 millió forintba kerülő létesítményt a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat építette.

A tanácsok címer- és zászlóhasználata, díszpolgári cím adományozása

Ülést tartott a Minisztertanács

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

A kormány megtárgyalta a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárának a természettudományi kutatások helyzetéről szóló jelentését. Hazánkban ma már 20 kutatóintézet, 197 egyetemi tanszék és 2 további kutatóhely foglalkozik természettudományi kutatásokkal. A kutatók mindinkább részt vállalnak a gyakorlati kérdések megoldásában, amit többek között az is mutat, hogy az utóbbi években megnövekedett a hasznosított szabadalmak, valamint a szerződéses munkák száma. A természettudományi kutatások további fejlődését nehezíti ma még a kutatási tematika szétaprózottsága, valamint az, hogy a kutatóintézetek munkája között nincs megfelelő összhang és együttműködés. A természettudományi kutatások eredményeit így elsősorban az egyes ágazatokon belül használják fel, s csak kisebb mértékben az orvos-, agrár- és a műszaki tudományokban. A kormány a jelentést elfogadta és úgy döntött, hogy arról tájékoztatni kell az érdekelt kutatóintézetek dolgozóit s a tanszékeken működő tudományos kutatókat.

A Minisztertanács tanácsi hivatalának elnöke javaslatot tett a kormánynak a helyi címerek, zászlók alkotásának és használatának, valamint a díszpolgári cím adományozásának szabályozására. A kormány a javaslatot elfogadta, a helyi kezdeményezések alapján kibontakozó gyakorlatot szabályozva a Minisztertanács úgy döntött, hogy a városok haladó hagyományai és mai arculatuk kifejezésére a jövőben jelképként címert alkothatnak és használhatnak, és azt zászlón is alkalmazhatják. Ez azonban nem érinti az ország címerének használatát, az állami eljárások során még azzal együtt sem használható. A kormány hozzájárult továbbá ahhoz, hogy a városi tanácsok a megörökítésre méltó tettekért és tevékenységért díszpolgári címet adományozhassanak.

A kormány az egészségügyi miniszter előterjesztésére, miután a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa az Orvostovábbképző Intézetet az elmúlt év végén egyetemi jellegű felsőoktatási intézménnyé nyilvánította, dr. Farádi László, az intézet főigazgatóját a rektori teendők ellátásával bízta meg.

A kormány ezután egyéb ügyeket tárgyalt.

24 óra a nagyvilágban

Budapestre érkezett Horst Sindermann, az NDK miniszterelnöke

(Folytatás az 1. oldalról.)

nagykövete és Bérces Emil vezérőrnagy.

*

Fock Jenő csütörtökön az Országház Vadásztermében ebédet adott Horst Sindermann tiszteletére. Az ebéden részt vettek az NDK kormányfője kíséretének tagjai is.

Részt vett az ebéden Aczél György, Fehér Lajos, Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagjai, dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Dimény Imre, Karakas László, Puja Frigyes, dr. Szekér Gyula, a kormány tagjai, s a politikai élet több más vezető személyisége.

A szívélyes, baráti hangulatú ebéden Fock Jenő és Horst Sindermann pohárköszöntőt mondott.

Csütörtökön délután Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke és Horst Sindermann, az NDK Minisztertanácsának elnöke tárgyalást folytatott az Országház minisztertanácsi termében.

A két kormányfő tárgyalásán részt vett dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, Roska István külügyminiszterhelyettes, Kovács Imre, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete, illetve Wolfgang Rauchfuss, az NDK Minisztertanácsának elnökhelyettese, Herbert Krolikowski külügyminiszter-helyettes és Günther Kohrt, az NDK budapesti nagykövete.

Horst Sindermann életrajza



Horst Sindermann, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke 1915. szeptember 5-én született Drezdában. 1929-ben lépett a Német Kommunista Ifjúsági Szövetségbe. 1933-ban antifasiszta tevékenység miatt letartóztatták és 9 hónapi börtönbüntetésre ítélték, 1935-ben 6 évi fegyházbüntetésre ítélték. Fegyházbüntetésének letöltése után 1945-ig a sachsenhauseni és a mauthauseni koncentrációs táborokban raboskodott.

1945 és 1947 között a drezdai és Karl Marx Stadt-i megyei pártlap főszerkesztője, majd 1950-ig a járási pártbizottság első titkára Karl Marx Stadtban és Lipcsében.

1950-től 1953-ig a Halle megyei pártlap — a Freiheit — főszerkesztője. 1954 és 1963 között az NSZEP KB agitációs és propaganda osztályának vezetője, illetve a KB titkára. 1959-ben a KB póttagjának, 1963-ban a KB tagjának és PB póttagjának választották, 1967-től a Politikai Bizottság tagja.

1963-tól 1971-ig a Halle megyei Pártbizottság első titkára volt. 1971. május 12-én az NDK Minisztertanácsának első elnökhelyettesévé, 1973. október 3-án pedig az NDK Minisztertanácsának elnökévé választották.

1963-tól az NDK Népi Kamarájának tagja. Több magas állami kitüntetés tulajdonosa.

✦ HANOI: A Vietnami Dolgozók Pártja Hanoi városi Bizottságának meghívására szerdán baráti látogatásra a VDK fővárosába érkezett Moszkva város delegációja. A küldöttséget V. Promiszlov, az SZKP KB tagja, a Moszkvai Városi Tanács VB elnöke vezeti.

✦ *LONDON: Husszein jordániai uralkodó szerdán meglepetésszerű látogatásra Londonba érkezett. Magánjellegűnek minősített útja programjában szerepel egy találkozó Heath brit miniszterelnökkel is.*

✦ HELSINKI: Urho Kekkonen finn köztársasági elnök Franz Jonas osztrák államfő meghívására — május 14-től 18-ig hivatalos látogatást tesz Ausztriában, jelentették be csütörtökön Helsinkiben és Bécsben.

✦ PEKING: Szerdán reggel Pekingből indult Moszkvába a kínai légitársaságnak a két fővárost közvetlenül összekötő első járata. Eddig csak az Aeroflot gépei közlekedtek a Moszkva—Peking útvonalon. A kínai járatok „végállomása" Irkutszk volt. A nemrég vásárolt kínai IL—62-esek mostantól — hetente egyszer — leszállás nélkül teszik meg az utat Peking és Moszkva között.

✦ *KAIRO: Az egyiptomi kormány csütörtöki ülésén úgy döntött, hogy húszmillió egyiptomi fontot irányoz elő a Szuezi-csatorna mentén lévő helységek helyreállítására. Továbbá 15 millió fontot szavaztak meg a Szuezi-csatorna megtisztítása első munkaszakaszára. A csatorna teljes roncstalanítása és mélyépítési munkálatai csaknem 300 millió dollárba kerülnek majd.*

✦ PEKING: Január 25-én, 68 éves korában meghalt Vang Csia-hsziang, a Kínai Kommunista Párt Központi Bizottságának tagja. 1928-ban lépett be a pártba, ő volt a Kínai Népköztársaság első moszkvai nagykövete. E tisztét 1949 októberétől 1951 márciusáig töltötte be.

✦ *HILDEN: Egy fegyveres férfi csütörtök este a nyugatnémetországi Hildenben behatolt a helyi takarékpénztár egyik fiókjába és négy alkalmazottat túszként hatalmába keritett. Az első jelentések szerint a tettes másfélmillió márka váltságdijat követel, s azonkivül egy helikoptert a szabad elvonuláshoz. A rendőrség mesterlövészeket vont össze az épület körül.*

✦ NICOSIA: A Grivasz tábornok által létrehozott EOKA-szervezet nem oszlik fel, tagjai nem szolgáltatják be fegyverüket a rendőrségnek — jelentette ki csütörtökön Nicosiában a szervezet egyik szóvivője. „Harcunk az enoziszért tovább folytatódik" — fűzte hozzá.

Haditámaszpont kacsa

Az AP amerikai hírügynökség olyan közleményt hozott nyilvánosságra, amely szerint a Szovjetunió állítólag „nyomást gyakorol a guineai elnökre, hogy az hozzájáruljon egy szovjet haditengerészeti támaszpont építéséhez Conakrytól nem messze, egy szigeten". Az AP azzal ijesztgeti az olvasókat, hogy a szovjet hadihajók erről a támaszpontról „ellenőrizhetnék a tengeri közlekedést Európa, Latin-Amerika és Dél-Afrika között". A guineai „szovjet katonai támaszpontról" közölt koholmány olyan otromba hazugság, hogy még beszélni sem volna érdemes róla, ha nem rejtőznének mögötte határozott célok.

Jellemző, hogy az AP hírügynökség nevében készült koholmány egy olyan időszakban látott napvilágot, amikor a világ közvéleményének figyelme az India-óceán felé fordul, ahol a Pentagon — amely fokozni akarja katonai jelenlétét ebben a térségben — tárgyalásokat folytat egy légi- és egy haditengerészeti támaszpont építéséről a Diego Garcia-szigeten. Mindenki számára nyilvánvaló, hogy bizonyos körök — amelyeket annaszt az India-óceán térségében lévő országok [illegible] tiltakozása ellen — el[illegible]terelő manőver folyamodnak — mutat rá a TASZSZ hírmagyarázója.

Magyar—nyugatnémet gazdasági tárgyalások

Dr. Bíró Józsefet fogadta Willy Brandt

Az NSZK-ban hivatalos látogatáson tartózkodó dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter Bonnban a két ország közötti mezőgazdasági és élelmiszeripari árucsere aktuális kérdéseiről megbeszélést folytatott Josef Ertl szövetségi miniszterrel. A megbeszélés során megállapították, hogy a Német Szövetségi Köztársaságba irányuló magyar export különösen a magasabb feldolgozottságú fokú hústermékek számára a gyorsabb fejlesztési lehetőségek adottak.

Dr. Bíró Józsefet bonni tartózkodása során fogadta Willy Brandt szövetségi kancellár.

Bonni hivatalos tárgyalásainak befejeztével dr. Bíró József meglátogatta a Krupp A. G. bochumi gyáregységét, ahol találkozott a Krupp A. G. vezetőivel. Megvizsgálták annak lehetőségét, hogy az eddigieken túl milyen területeken van további lehetőség a Krupp és a magyar iparvállalatok közötti kapcsolatok bővítésére.

Dr. Bíró József csütörtökön a város vezetőinek meghívására Hamburgba látogatott.

✦ *HONGKONG: A Kínai Népköztársaság csütörtökön reggel szabadonbocsátott egy amerikai összekötő tisztet — a Pentagon alkalmazottját — és öt saigoni katonát, akik a Paracel-szigetek térségében január 19-én és 20-án lezajlott fegyveres összecsapásban estek kínai fogságba.*

✦ BOKARO: Csütörtökön ünnepélyes keretek között kezdte meg működését az indiai Bokaróban (Bihar állam) szovjet segítséggel épült acélmű. A gyár évi termelési előirányzata 1,7 millió tonna acél.

✦ *ROMA: Csütörtökre virradó éjjel újból működni kezdett a szicíliai Etna tűzhányó. A kráterből kilövellő izzó kövek 300 méter magasságig repülnek fel. Lávaveszély egyelőre nem fenyeget.*

✦ ULAN BATOR: Hivatalosan bejelentették, hogy a Mongol Népköztársaság és a Német Szövetségi Köztársaság nagykövetei szinten diplomáciai kapcsolatokat létesít egymással.

✦ *BUKAREST: Tánc közben halt meg négy ember a romániai Comanda község mellett. Rokonok egy csoportja lakodalomból visszatérve a vasúti sínek mentén kezdett táncolni. A kanyarból előbukkanó vonat a táncosok közül négyet halálra gázolt.*

✦ BUKAREST: Csütörtökön befejezte romániai látogatását az a szovjet parlamenti delegáció, amelyet Ivan Gruseckij, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnökhelyettese vezetett.

✦ *BÉCS: Csütörtökön este megkezdte új évadját a Bécsi Magyar Intézet. Az évadnyitó alkalmából a budapesti Kaláka együttes adott szinvonalas műsort.*

✦ HELSINKI: Romesh Chandra, a Béke Világtanács főtitkára sajtókonferencián közölte: február 16-ától 19-ig Szófiában ülésezik a BVT ülészaka, hogy megvitassa a szervezet fennállásának 25. évfordulója megünnepléséből adódó feladatokat, valamint a békemozgalom további megerősítésének időszerű problémáit.

✦ *SAIGON: Saigoni katonai megerősítés szállt partra a Spratley-szigeteken, amelyeket Saigon és Kína egyaránt magáénak tekint. A Paracel-szigetektől délre fekvő szigetcsoporton a múlt év szeptembere óta állomásoznak saigoni csapatok. Azzal indokolták a szigeteken állomásozó haderők megerősítését, hogy „kínai támadástól tartanak".*

✦ BELFAST: A több mint négy év óta tartó észak-irországi zavargások egyik legkegyetlenebb terrorakciójára került sor csütörtökön Belfastban. Két fegyveres férfi behatolt egy építkezésre, az ott dolgozó protestáns munkásokat felsorakoztatta, majd tüzet nyitott rájuk. A munkások közül ketten életüket vesztették és hárman súlyosan megsebesültek. A merénylők ezután gépkocsin elmenekültek.

✦ *CANBERRA: Molnár István nagykövet — akit az Elnöki Tanács, Indonéziai megbizatásának érintetlenül hagyása mellett, megbizott a Magyar Népköztársaság képviseletével az Ausztrál Államszövetségben — Canberrában átadta megbizólevelét Sir Paul Hasluck főkormányzónak.*

Repülőgép-szerencsétlenség

Csütörtökön délelőtt a Szamoa-szigetekhez tartozó Pago Pago repülőtér közelében közvetlenül a leszállás előtt lezuhant és kigyulladt a Pan American Légitársaság egyik Boeing 707 típusú személyszállító repülőgépe. A gép fedélzetén 91 utassal és 10 fős személyzettel Aucklandból Honolulun át Los Angelesbe tartott. A pilótát munkájában erősen gátolta a repülőtér körzetében tartó erős esőzés. A Boeing a kifutópályától mintegy ezer méterre zuhant le. 90 fő életét vesztette.

L. Brezsnyevet José Marti Érdemrenddel tüntették ki



(Folytatás az 1. oldalról.)

kormányban számos fontos kérdést tekintünk át, döntéseket hozunk velük kapcsolatban mindenekelőtt abból indulunk ki, hogy milyen jelentőségűek lesznek ezek a döntések a dolgozók széles tömegeire.

— Ennek a célnak van alárendelve egész pártunk és kormányunk külpolitikai tevékenysége is. A tartós béke, a nyugodt alkotómunka, a holnapi napba vetett hit — ez az, amit mindennél jobban akarnak a városainkban és falvainkban élő emberek milliói.

— Minden külpolitikai erőfeszítésünk arra irányul, hogy biztosítsuk a tartós békét, megbízhatóan megvédjük mindazt, amit a nép alkotott és alkotni szándékozik.

— Mindez természetesen nemcsak a Szovjetunióra vonatkozik. Ez az önök országának, a többi testvéri szocialista országnak és kommunista pártjaiknak politikája is. Éppen ezért érzik magukat annyira közel állónak egymáshoz, ezért egyesíti őket ilyen szoros, megbonthatatlan barátság. Mindenki egyért — egy mindenkiért: ez a nemes szabály teljességgel alkalmazható a szocialista országok közti kapcsolatokra. A barátság megkétszerezi erőinket. Barátságunk közelebb hozza annak a nagy célnak a megvalósítását, amelyért pártjaink küzdenek. Nincs szebb és nemesebb ennél a barátságnál."

*

A Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága és a Forradalmi Kormány szerdán fogadást adott Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB. főtitkára tiszteletére.

A fogadáson jelen volt Fidel Castro, a Kubai KP. KB. első titkára, a Forradalmi Kormány miniszterelnöke, Osvaldo Dorticos, a Kubai Köztársaság elnöke, Raul Castro, a KB másodtitkára, és más kubai vezetők. Jelen voltak továbbá a Leonyid Brezsnyevvel együtt Kubába érkezett szovjet hivatalos személyiségek. A fogadás baráti, szívélyes légkörben folyt le.

*

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter és Konsztantyin Katusev, az SZKP KB titkára szerdán baráti megbeszélést folytatott Carlos Rafael Rodriguezzel, a Kubai KP KB titkárságának tagjával, Raul Roa külügyminiszterrel, a KB tagjával és Osmani Cienfuegossal, a KB tagjával a két felet kölcsönösen érdeklő kérdésekről.

Havannában folytatódtak Leonyid Brezsnyev hivatalos tárgyalásai a kubai vezetőkkel. Brezsnyev tegnap este újságíróknak nyilatkozva kijelentette: „Nincsenek titkaink, abban a szellemben és arról folytatódnak a tárgyalások, amiről a keddi nagygyűlésen beszéltünk". Az egyik francia újságírónak válaszolva Brezsnyev kijelentette, hogy februárra várják a Szovjetunióba Pompidou francia államfőt. Brezsnyev és kísérete ma különgépen Santiago de Cubába a Havannától ezer kilométerre fekvő forradalmi múltú városba látogat.

A Szovjetunió és Kuba képviselői légiszállítási megállapodást írtak alá Havannában.

Közel-Kelet

A tervezetinél gyorsabb a csapatszétválasztás

A tervezett ütemben, sőt, egyes jelentések szerint valamivel gyorsabban halad az egyiptomi és az izraeli csapatok szétválasztása, a Szuezi-csatorna nyugati partjára behatolt izraeli erők kivonása. Egyiptom ugyanakkor arról tájékoztatta az ENSZ békefenntartó erőit, hogy az izraeliek a csapatszétválasztási megállapodást megsértve, leszerelték és Izraelbe szállították a Szueztől délre fekvő el-zetijai műtrágyagyárat és olajfinomitót. A csapatszétválasztási megállapodás aláírása óta először fordult elő, hogy az egyik fél az egyezmény megsértésével vádolja a másikat. A két üzem berendezéseit titokban, az éj leple alatt szerelték le és szállították el az ezzel megbízott izraeli mérnökök és technikusok.

Az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztás előrehaladásával mindinkább az érdeklődés középpontjába kerül a szíriai—izraeli csapatszétválasztás kérdése. Továbbra sem ismeretes, hogy ezzel kapcsolatban milyen elgondolásokat közölt Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszterrel Kissinger amerikai külügyminiszter. Iszmail Fahmi egy szerdai nyilatkozatban kijelentette, hogy Kairó és Damaszkusz között intenzív tárgyalások folynak a genfi békeértekezlet második szakaszának előkészítéséről. Egyiptom arra az álláspontra helyezkedik, hogy az értekezlet folytatása nem lehetséges Szíria részvétele nélkül. Fahmi a továbbiakban közölte, hogy a megfelelő időpontban a palesztinaiak is elküldik képviselőiket Genfbe.

*

„Komoly szándékkal léptem a háborúba, s ma komoly szándékkal keresem a békét, de mindenkinek meg kell érteni, hogy nem mondhatok le, egyetlen arab sem mondhat le két alapelvről: a megszállt területek felszabadításáról és a palesztinai jogok helyreállításáról" — jelentette ki Szadat egyiptomi elnök, amikor szerdán fogadta Francois Mitterrand-t, a Francia Szocialista Párt vezetőjét, aki az Al Ahram meghívására érkezett Kairóba.

*

Bahdzsat Talhuni, a jordániai király kabinetirodájának főnöke csütörtökön nyilatkozatban cáfolta, hogy Jordánia és Izrael megállapodásra jutott volna a csapatszétválasztás kérdésében.

*

Az Egyesült Államok ellen elrendelt olajszállítási embargó megszüntetésének kérdése mindaddig nem vetődik fel, amíg Izrael nem vállal kötelezettséget a megszállt arab területekről való kivonulásra és amíg Washington nem nyújt ehhez garanciát — jelentette ki csütörtökön Kuvaitban Szabah Al Ahmad Al Dzsaber külügyminiszter. Nixon amerikai elnök szerdán este elhangzott nyilatkozatára utalva a kuvaiti diplomácia vezetője közölte: az arab olajminiszterek február 12-én tanácskozásra gyűlnek össze, hogy a legújabb fejlemények fényében ismét megvizsgálják az olajembargó kérdését.

Tito és Rahman tárgyalásai

A hivatalos látogatáson Daccában tartózkodó Joszip Broz Tito jugoszláv államfő és Mudzsibur Rahman Sejk, Bangladesh miniszterelnöke szerdán több mint másfélórás megbeszélést tartott.

Tito és Rahman Sejk áttekintette a legfontosabb nemzetközi kérdéseket és az indiai szubkontinens problémáit, megvitatta a két ország gazdasági kapcsolata kiszélesítésének lehetőségeit.

A két államférfi a szerdai megbeszélésen egyetértett abban, hogy az el nem kötelezett és a fejlődő országoknak fokozottabban együtt kell működniük természeti kincseik, nyersanyagaik értékesítésében, s közös erővel kell leküzdeniük a kőolajárak emelkedésének káros kihatásait.

Munka- és üzemszervezés

Mikor lépünk?

A SZAKSZERVEZETEK MEGYEI TANACSA MEGVIZSGALTA A KORMANYHATAROZATOT KÖVETO IDÖSZAK EREDMENYEIT: A RESZEREDMENYEK SZEPEK, BARANYA GAZDASAGANAK HATEKONYSAGI MUTATOI MEGSEM EMELKEDTEK.

Csodákra a Szakszervezetek Megyei Tanácsa sem képes. A munka- és üzemszervezésről hozott párt- és kormányhatározat végrehajtásának értékeléséről így hát pozitív képet nem festhetett az a vizsgálat, amelyet a szakmák megyei bizottságai, a Szénbányák és Ércbányászati Vállalat szakszervezeti bizottsága, Pécs megyei Városi Tanácsa által készített jelentésekből valamint az SZMT munkatársai közel két tucat vállalatnál, üzemnél szerzett tapasztalatai alapján készítettek. Jómagam már korábban megismertem a Megyei Pártbizottság értékelését, jónéhány helyen járva tapasztaltam, hogy az első bizonytalan lépéseknél tovább nem jutottunk. Végső megfogalmazásban a Szakszervezetek Megyei Tanácsa is hasonlóan értékeli Baranya gazdaságának eredményeit, hiszen az elmúlt esztendőben a hatékonysági mutatók alig-alig emelkedtek. A részmegfogalmazásokban azonban az az értékelés sokkal szebb képet mutat, talán ezért is adok hangot a testület értékelése közben saját véleményemnek.

Tervekben nincs hiány

A szakszervezeti szervek eredményes munkát végeztek a munka- és üzemszervezéssel kapcsolatos SZOT irányelvek és az SZMT intézkedési tervének megismertetésében, kiemelt fontossággal tárgyalták a témát a szakszervezeti iskolákon, a vállalati politikai oktatásokon, a kultúrotthonok oktatói munkájában. A szakszervezetek képviselői részt vettek azokban a munkabizottságokban, amelyeket a vállalati tervek készítésére létrehoztak. Kiemelkedő munkát végeztek a dolgozók javaslatainak összegyűjtésében. Valamennyi szakszervezeti testület munkatervében szerepel az üzem- és munkaszervezéssel kapcsolatos szakszervezeti feladat, és a végrehajtás értékelése.

A titkárok és szakszervezeti bizalmiak értekezletén, aktíva üléseken, termelési tanácskozásokon, szocialista kollektívák gyűlésein, újító értekezleten, szakszervezeti taggyűléseken foglalkoztak az üzem- és munkaszervezési tervek ismertetésével, a végrehajtás feladataival, felkészítéssel, mozgósítással.

A valóban sokirányú munka ellenére mégis előfordulhatott, hogy a szakszervezeti iskola legutolsó tanfolyamán a hallgatók fele nem ismerte a vállalat szervezési programját, sőt, alapszervezetének ezzel kapcsolatos tevékenységét sem. Így aztán nem meglepő az SZMT megállapítása, miszerint szinte valamennyi munkatervben szerepel, a SZOT irányelveinek megfelelően, az állóeszközökkel, gépekkel, anyagokkal, a munkaerővel, és a munkaidővel kapcsolatos korszerű magas színvonalú, hatékony gazdálkodás. A tervek azonban kevés kivételtől eltekintve általánosak, nincsenek megjelölve a feladatok, a határidők, a felelősök...

A széleskörű ismeretterjesztő, agitációs és propaganda munka ellenére sok helyen a munkásokra bízták a tervek elkészítését, vagyis, az egyéni javaslatokból akarták a vállalat egészére hasznos komplex tervet elkészíteni. Ez legalább annyira értelmetlen, mint amikor a vezetők a munkásoktól függetlenül, javaslataikat, akaratukat figyelmen kívül hagyva készítették el a terveket.

Biztató részeredmények

Kár lenne azonban a pozitívumokról hallgatni: a szervezésfejlesztési tervekben néhány vállalat (elsősorban a Mecseki Ércbányászati Vállalat, a Pécsi, Bikali és Bólyi Állami Gazdaságok, a Pécsi Tervező Vállalat) fontos területeken határozták meg a tennivalókat, s azok nagy részében az elmúlt esztendőben kimagasló eredményeket is értek el. Korszerű, a piaci igényekhez igazodó termékeket hoztak forgalomba, jól gazdálkodtak az eszközökkel és anyagokkal, önelszámoló egységeket alakítottak ki, mélyrehatóan elemezték a termelési folyamatokat, javították a munkahelyek közötti kapcsolatot, a vállalaton belül megoldották a munkamegosztást.

Eredményesen működtetik a különválasztott termelő és karbantartó egységeket, ésszerűen átcsoportosították a munkaerőt az elvégzendő munkamennyiség függvényében, kombinációs bérrendszereket dolgoztak ki, differenciálták a nyereségrészesedés szétosztását.

Jó példa a Dohánygyárban

A vállalatok közül néhány a felújításokat, rekonstrukciókat, kisebb beruházásokat összekapcsolja a munka- és üzemszervezési feladatokkal annak érdekében, hogy a kapacitás kihasználása optimális legyen, javítsa a munkakörülményeket, segítse a munkafolyamatokban jelentkező feszültségek feloldását.

Jó példát mutatott a Dohánygyár, ahol két termelő műszak után a TMK-sok veszik át a munkaterületet. Egyrészt mentesítik ezzel a gyermekes anyákat az éjszakai munka alól, másrészt biztosítják a géppark zavartalan működését a termelő műszakok alatt.

A szolgáltató vállalatok a technológiai folyamatok korszerűsítésével, a cserealkatrészek széleskörű alkalmazásával, a szolgáltatás színvonalának javításával, a vállalási idők csökkentésével, a szolgáltatások bővítésével bár még korántsem oldották meg teljes egészében Baranya lakosságának kiszolgálását, egy keveset ők is azonban előbbre léptek.

Nem így lépett az élelmiszergazdaság. Ők nagyot ugrottak. Néhány helyen tudományos igényű szervezési program készült, amelyek végrehajtása során zárt rendszerű növénytermesztést, nagyteljesítményű gépsorokat alkalmaznak, szakosított sertés és szarvasmarha tartó telepeket létesítettek...

Tennivalók

Egyhelyben talán nem topogunk, de nagyon lassan haladunk előre a vállalati belső mechanizmus korszerűsítésében, a hatékony belső érdekeltségi rendszerek kidolgozásában, a munkakörülmények javításában. A kereskedelemben például ma sem sikerült csökkenteni a nehéz fizikai munkát, (a szénbányászatban hasonlóan alig sikerült), talán ennek tudható a balesetek magas száma is.

Ugyszintén nem sikerült előrelépni a nők által is betölthető munkahelyek felszabadításában, a dohánygyári jó példától eltekintve, a nők, de legalább az édesanyák mentesítésében az éjszakai munka alól.

Az elmondottak tulajdonképpen a legfontosabb tennivalókat is meghatározzák: fokozottan igénybe kell venni a társadalmi szervezetek segítségét, és differenciált bérezéssel magasabb jövedelemhez juttatni mindazokat, akik az üzem- és munkaszervezésben kimagasló munkát végeznek. Talán sokkal jobban igénybe lehetne venni a kedvező pécsi lehetőségeket: a közgazdasági egyetem, a műszaki főiskola felmérhetetlen értékű szellemi kapacitását. Ugyszintén a Szervezési Kutató Intézet szolgálatait (ha nem is Pécsett székel).

Végezetül az újítási mozgalom és munkaverseny mozgalom célkitűzéseinek összhangban kellene lennie a szervezési feladatokkal, a dolgozók tulajdonosi érzésének erősítése pedig talán a munka- és üzemszervezés sikerének alapja is lehetne...

Lombosi Jenő

Előkészületek a földgáz fogadására

Korszerűsítik Pécs gázvezeték-hálózatát

Egy éve, hogy megszűnt a szénből készült gázgyártás Pécsett, s azóta a benzinbontók adják a városi gázt a megyeszékhely háztartásainak, ipari üzemeinek. A mintegy huszonegyezer fogyasztó 34 millió köbméter gázt használt fel az elmúlt esztendőben: idén a DDGÁZ 1,3 millió köbméterrel több gázt ad a fogyasztóknak, mint tavaly. Mindezt a kapacitás jobb kihasználásával kívánják elérni. Ez a mennyiség azonban csupán az épülő lakások igényeinek kielégítését biztosítja. A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalatnál sem 1974-ben, sem később nem számolnak újabb bontó építésével.

A földgáz előszele

Pécsett a belvárosban negyedik éve felbontott utcák jelzik azt a felújítási munkát, amit a DDGÁZ végez. 1970 óta folyik a középnyomású hálózat rekonstrukciója, az elavult gázvezetékek cseréje. A történelmi városrész ötven-nyolcvan éves csőrendszerét nagyobb átmérőjű acélvezetékekre cserélik. A munkálatok az elmúlt években eléggé vontatottan haladtak, akadályozó tényezőként jelentkeztek a szűk utcák, a pincerendszer. A rekonstrukció üteme az elmúlt esztendőben meggyorsult, több mint hétkilométeres szakaszon fektettek le nagy átmérőjű vezetéket, ami a két évvel előttinek a duplája. Idén mintegy tíz kilométer gázvezeték cseréjét tervezik, jövőre még többet, s fokozatosan elérik a külső kerületeket is.

A korszerűsítésre a központi alapokból idén mintegy harmincötmillió forintot költenek. A Gázmű Felszabadulás úti központjától eddig egy gerincvezeték biztosította a városi ellátást. A napokban megkezdik a második csőhálózat fektetését is, ami majd a nyugati városrésztől délre fekvő gáztartályokig húzódik. Ebben az esztendőben mintegy 1,5 kilométer hosszúságú vezetéket fektetnek le, a munkával két év múlva végeznek. Tehát a rekonstrukció egyrészt a biztonságosabb gázszolgáltatást célozza, másrészt az algyői szénhidrogén-mezőkről Pécsre hozandó földgáz megfelelő fogadásának előkészítését is jelenti.

S ha már a rekonstrukciónál tartunk, érdemes megjegyezni, hogy mintegy nyolc kilométer hosszban felújítják a kisnyomású vezetékrendszert, továbbá új középnyomású gázcsövet fektetnek le a Gázmű és a Pólya utcai „ipari negyed" között, s ugyanilyen vezetéket építenek a pártiskoláig. Ha jelentősebb beruházást nem is indítanak ebben az esztendőben, néhány intézkedés a biztonságosabb gázszolgáltatást célozza. A napokban üzembehelyeznek egy felújított húszezer köbméteres tárolót, a harmadik negyedévben pedig egy francia gyártmányú gázfúvót, ami a gázszállítási kapacitást növeli.

Sorban állás pb-gázért

Baranyában a PB-gázfogyasztók száma megközelíti az ötvenhatezret. Pécsett 11 300 palackos fogyasztót tartanak nyilván. Az utóbbi években ugrásszerűen megnőtt a PB-gáz igény, s ez érthető is. Már eddig több engedélyt adtak ki, mint amit 1975-ig terveztek, a sorbanállás mégsem szűnt meg, sőt egyre inkább nő. Megyénkben közel négyezren várnak arra, hogy a DDGÁZ-tól palackot kaphassanak. Addig is a megvásárolt gáztűzhelyek begyűjtásra várnak... Idén 2400 engedélyt adnak ki, a beérkezett igények közül több mint ezret csak 1975-ben tudnak kielégíteni. A gázboilerre várók között olyanok is akadnak, akik négy éve várják már a DDGÁZ engedélyét. Idén várhatóan negyven igénylő kaphat gázbojlert, s ezek is elsősorban a közületek lesznek, ahol egyszerűen nélkülözhetetlen a bojler használata. A PB-gáz, valamint a bojler-fronton lényeges változás előbb mint 1975 nem várható — mondotta tájékoztatójában *Fessel Tibor*, a DDGÁZ igazgatója. Megjegyzendő, országos szinten sem jobb a helyzet, hiszen több mint százezer igénylőt tartanak nyilván.

A szorult helyzetben természetes, hogy a legszigorúbban be kell tartani — és be is tartják — az igények beadási idejét, s attól csak igen indokolt esetben térnek el: például a nagycsaládosok esetében.

Gázmentő csoport – a fogyasztók védelmében

Az elöregedett gázvezetékek cseréje szükségszerű, hiszen a fejlődés gátját jelentenék. De legalább ennyire fontos a fogyasztók által használatos berendezések felülvizsgálása, a lakásokban lévő vezetékek rendszeres karbantartása. A DDGÁZ ebből kiindulva, hozta létre egy évvel ezelőtt szolgáltató üzemegységét. Az idei esztendőtől rendszeresen végigjárják a szerelők a fogyasztókat, s ahol szükséges, felhívják a lakó figyelmét a veszélyforrásokra: elvégzik a szükséges javításokat. Ebben a munkában, ma már több mint negyven szerelő vesz részt. Az említett részleg mellett megerősítették a hibaelhárító, valamint a szervizcsoportot is. Három „riadókocsit" vásároltak, amelyek még az első negyedévben URH-berendezéseket kapnak, a gyors beavatkozást a központi diszpécser szolgálat segíti.

A pécsi pincelabirintus már jónéhányszor okozott fejfájást az alapvető szolgáltatást adó vállalatoknak, így a DDGÁZ-nak is. A vezetéktörések a későbbiek során is előfordulhatnak. Ezért hozta létre a vállalat a „gázmentő" szolgálatát, amely az esetleges gázömlések, robbanások mielőbbi megszüntetését végzi. A harminc szakember most sajátítja el a szükséges tudnivalókat, hogy aztán éjjel-nappal készenlétben legyenek.

S. Gy.

PÁLYAMUNKÁSOK

A Plasser géplánc a jászkiséri bázistelepen pihen. Fedél alatt, fűtött csarnokban apró darabokra szedték, hogy márciusra, vagy ahogy az idő engedi újra a pályán legyen: sínt emeljen, beállítson, ágyazatot rendszerezzen, tömörítsen, csavarozzon. A gép pihen, azt rendszeresen téemkázni kell, mert a gép elfárad.

*

Csontig markoló ködben botladozunk. A vágányok mellett, elhullajtott, csonttáfagyott széndarabok. Elhagyjuk a pécsbányarendezői állomást. Az emberek — a kitérőjavító brigád — a Mohácsi úton túl, a Gázmű mögött a kitérőket tisztítják, csavarokat, alátéteket cserélnek, megerősítik a meglazult kötéseket, kikaparják a váltók közé hullott szenet, sarat, majd kisöprik a sínközt...

Hirth János tizenhat éve vasúti munkás. Szőkés, inkább őszülő mokány ember. Beszélgetés közben a csákányra tenyerel.

— Nem vagyunk mi helyhez kötve. Ilyen brigád mint a mienk, csak egy van a pályafenntartásnál. Ha kell Szentlőrincen, ha szükséges Szigetváron, vagy másutt dolgozunk.

— De ha havazik, ha jegesedés van, akkor kellünk csak igazán. Amikor mindenki elbújik, mi akkor dolgozunk a legtöbbet. Mert a vonatoknak menni kell...!

Meggyőző hangsúllyal mondja *Kiss Lajos*: Hajnali fél ötkor kel, a kistótfalusi állomástól kőhajításnyira lakik, vonattal jár be naponta — immár két évtizede. Kocsival csak akkor, ha valahol baj van. Ott volt a pécsváradi, az átai kisiklásnál, órákon át dolgoztak, hogy a közlekedés minél előbb megindulhasson. Ha hófúvás van, ha esik, menni kell: ilyenkor óránként két forint hópénzt kapnak. De az a néhány forint nem pótolja az egészséget. Az idősebb pályamunkások szinte kivétel nélkül ízületi bántalmakban szenvednek.

*

Pataki Dezső pályamester egyszerre két feladatot lát el. Harminchat embere és ötvennégy lakója van. Pályamester és egyben házfelügyelő is. Utóbbit kissé neheztelve mondja, de mit tehet, örökségül kapta: majd csak megszünnek egyszer a pécsbányarendezői lakások is!

— Hány pályamunkásnak tudna még munkát adni?

— Nézze! Valamikor a vonal állapota határozta meg a létszámot. Jó tíz évvel ezelőtt egy kilométernyi szakaszra, több mint másfél embert állíthattam. Ma fél ember jut ezer méterre. Csak nálunk legalább húsz ember kellene. Sokan azért hagytak itt bennünket, hogy fedél legyen a fejük felett. Üzembe mentek. Amit mi adunk, kevés, az idősebbek is csak azért maradnak, mert félnek az új munkahelytől.

— Kedvezmények, szociális juttatások?

— Vászon munkaruhát, vattakabátot és nadrágot kétévenként adunk, védőitalt és kedvezményes étkeztetést rendszeresen biztosítunk. Háromhetvenet kell fizetni egy ebédért. De ha az állomástól messze dolgoznak az emberek, attól is elesnek. Mint mindenütt, így nálunk is a beosztás határozza meg a további kedvezmények mértékét: a kocsiosztályt, a ruhát, az igazolványt. Azelőtt a pályamunkás is megkapta az egyenruhát, ma már nem jár neki, évente nyolcszázötven forintot fizetünk helyette. Ezek a kedvezmények.

*

A villányi központú pályamesteri szakaszra harmincegyen járnak, főleg a környező községekből. A 23 kilométeres vonal vége Pécsudvard. Az emberek most szükségből a villányi állomáson krampácsolnak. Egymásnak háttal ütemesen verik a talpfák alá a zúzalékot: így szüntetik meg a pályán keletkező hullámokat.

Gyerekarcú fiú áll a vágány mellett. Tizenkilencéves.

— Vókányból járok be. Harmadik hónapja vagyok pályamunkás állományban, de remélem nem sokáig: ha márciusban sikerül a pályaőri vizsgám, elmegyek innen, — mondja Hegyi József.

— Ha tehetné, mit változtatna?

Lőrinc András: — először is eldobnám a csákányt és gépesítenék. Megoldanám az étkezést: mert a meleg ételt nagyon hiányoljuk. De ezernégyszáz nap múlva ez nem lesz: akkor már Gyűdön lakok. Nyugdíjban.

*

Felengedett a fagy. A nagynyárádi állomás szinte karnyújtásnyira van, a GAZ bukdácsolva, farolva verekedi át magát a sártengeren. Az állomástól Mohácsig kilenc kilométeres nyílt pálya húzódik, sehol egy kút, vagy bármiféle emberi építmény. Ebben a komor világban csak a hajtány és a pálya ad némi biztonságot az embernek. Jó egy kilométerre a nagynyárádi állomástól a töltés mellett bokroknak támasztott kerékpárok, elhagyott csákányok. A töltés vagy három méter magas, tövébe nem ér a metsző szél, a bozót is védelmet nyújt. Ki hurkát, ki kenyeret tart csupaszon a parázsba, a széljárás időnként megfordul, ilyenkor beborít pernyével embert és étket. Vagy tizen, térdelve, guggolva, könyökölve készítik a szokványos menüt.

— Egyoldalú táplálkozás ez. Nem?

— Most igen, de tavasszal sóskát csipegetünk, később akad a határban földieper, vadmeggy, vadcseresznye, őszszel meg szilva, a dér meghozza a kökényt. Galagonyát is látunk még imitt-amott. Jó a szomjúságra. Kell is, mert ezen a szakaszon se egy kút, se egy őrház. Ezért hát, amikor vízért kell menni kitör a veszekedés. A határból hozott víz rossz, többször hasmenést kaptunk tőle. Úgy vagyunk mi sokszor, mint a gyepesciganyak, — mondja Perlaki Lajos előmunkás: 1938 óta tapossa a pedált Mohács-szőlőhegyről.

*

A pécsi Pályafenntartási Főnökséghez tizenkilenc szakasz tartozik. Tíz évvel ezelőtt az alkalmi munkásokkal együtt mintegy 1400-an dolgoztak a fő és mellékvonalakon. Ma a pécsi PFT-nek 452 munkása van, a pályamunkások száma nem éri el a százkilencvenet. Néhány éven belül már a nyugdíjbavonulókat sem tudják pótolni, az elvándorlókról nem is beszélve. Az ok egyszerű: a tízforintos átlagórabér már túl kevés ahhoz, hogy vonzó legyen ez a nehéz munka. És itt érdemes megjegyezni még egy dolgot. Magyarországon a legalacsonyabb napidíj harmincegy forint, kivéve a pályamunkásokat. A pályamunkásoké *tizenkettő!??* De azt is csak akkor kapják, ha nem a saját szakaszukon dolgoznak. Kérésüket már többször eljuttatták a magasabb fórumokig: tudróla a MÁV Vezérigazgatóság, a szakszervezet. Mindhiába! Az ügyben ezideig nem történt intézkedés.

A magyar vasút vonalain három évvel ezelőtt jelentek meg az első korszerű géplánc ok. A MÁV az osztrák Plasser cégtől vásárolta ezeket az okos gépeket. Azóta már többször dolgozott a budapest—pécsi vonalon is. Az öt egységből álló gép óránként hatszáz méteres szakaszon képes rendbehozni a pályát: legalább kétszáz ember munkáját pótolja. A Plassert külön erre a célra kiképzett személyzet irányítja, a szükséges méréseket a PFT-hez tartozó műszaki részleg végzi. A műszerek által mért pályajellemzőket figyelembevéve hajtja végre a korrekciókat a géplánc. Ezek a berendezések egyelőre csak a fővonalakon dolgoznak. Jó néhány évbe telik, mire az elöregedett mellékvonalakra is eljuthatnak (a PFT területén sok tízkilométeres szakasz 70—80 éves felépítménnyel rendelkezik). A jövő tehát a komplett pályaépítő géplánccoké. De addig is több okos kisgépre lenne szükség a krampácsolás megszüntetése érdekében.

Salamon Gyula

HÍREK

1974. FEBRUÁR
1
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából IGNÁC nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.12, nyugszik 16.44 órakor. — A Hold kél 10.50, nyugszik 1.49 órakor.

Piet Mondrian

Harminc évvel ezelőtt, 1944. február 1-én halt meg — 72 éves korában — Piet Mondrian holland festőművész, a modern festészet egyik neves egyénisége, akinek művészete a modern építészetre és formatervezésre is hatott.

A posztimpresszionizmus szellemében indult, majd 1910-től Párizsban a kubizmus foglalkoztatta. Úgy vélte azonban, hogy az utóbbi csak az első lépéseket tette meg a látott világ geometriai átfogalmazásában, a tárgyi világ plasztikai jellé történő absztrahálásában. Néhány év múlva Mondrian (ekkor ismét Hollandiában élt) továbblépett. Míg Párizsban festett Fák sorozatában csupán az analitikus kubizmus szellemében ábrázolta a motívumot, a Tenger és a Katedrálishomlokzat című sorozataiban (ezeket 1915-ben fejezte be) a látványt már a vízszintes-horizontális vonalak ritmusává változtatta. E sorozatokat tekinthetjük egyéni stílusa, az általa neoplaszticizmusnak nevezett sikkonstruktivista irányzat nyitányának.

Az 1920-as évektől művészete még elvonatkoztatottabbá vált. 1929. és 1932. közt festette híres négyzetes képeit: csupán a négyzet és a téglalap sikidomokat, a piros, a kék és a sárga alapszíneket tartotta meg, s ezek segítségével szerkesztette képeit. A végsőkig egyszerűsített alapformákat élete utolsó éveiben festett New York-i képein is megtartotta.

Rendezik a kutatók bérét

Csütörtökön az akadémiai kutatóintézetek dolgozóinak helyzetéről, élet- és munkakörülményeik alakulásáról rendezett vitával folytatta kétnapos tanácskozását a közalkalmazottak szakszervezetének központi vezetősége.

A Központi Vezetőség elé terjesztett beszámolóhoz dr. Zsiga János, a Szakszervezet Budapesti Bizottságának titkára fűzött szóbeli kiegészítést. Elmondotta, hogy a fizetések rendezésére 160 millió forintos keretet biztosított a kormány. Ez a kutatók bérének átlagosan 20 százalékos, a nem kutatói munkakörben dolgozó munkások és alkalmazottak bérének 10 százalékos emelését teszi lehetővé.

◆

— Filatelista vetélkedő. A dél-dunántúli területi filatelista vetélkedő megrendezésére február 3-án (vasárnap) délelőtt 9.30 órakor kerül sor Pécsett, a MüM 500. sz. Intézet kultúrtermében. A vetélkedő játékvezetője Harmath János szakkörvezető, a MABEOSZ országos vezetőségének tagja lesz. A vetélkedőt azonos időben bonyolítják le, külön csoportban az úttörő és külön a KISZ-korosztályú fiatalok részére. Míg az egyik csoport a gyakorlati vetélkedőn vesz részt, addig a másik csoport elméleti kérdésekkel foglalkozik.

A román nehézipari miniszter Budapesten

Ioan Avram, a Román Szocialista Köztársaság nehézgépipari minisztere csütörtökön Budapestre érkezett és megkezdte tárgyalásait dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszterrel. Megvitatják a két minisztérium közötti kapcsolatok kérdéseit, mindenekelőtt az autóipari, az energetikai és az élelmiszergépipari együttműködés fejlesztésének lehetőségeit.

◆

— Az Országos Vízügyi Hivatal, a Megyei és a Városi Tanács közös erőforrásából új vízügyi szakemberképző központi építését kezdték meg. Szolnokon huszonötmillió forintos költséggel nyolctantermes, négy szaktantermes speciális szakközépiskolát és százhúsz személyes kollégiumot alakítanak ki. Az új oktatási intézményben mintegy 350—400 gyermek tanul majd.

— Rádióakció Heves megyében. Országos átlagban száz háztartásra 76 rádió-előfizető jut. Heves megyében viszont csak 71. Ezzel összefüggésben kedvezményes rádióakció indult a megyében. Kéthónapos rendezvénysorozatát csütörtökön Egerben tartott sajtótájékoztatóval nyitotta meg Fekete Győr Endre, a Megyei Tanács elnöke. Az akció idején a megyében sok készüléket jelentős árengedménnyel hoznak forgalomba. A Magyar Posta az új rádiótulajdonosok részére hathónapos előfizetési díjmentességet biztosít.

— Amíg a készlet tart! Kifolyócsappal ellátott 200 l-es olajoshordó (415), 195 l-es horganyzott tároló hordó (215) leszállított áron kapható. Pécs, III., Rácváros, Úttörő u 30. (x)

04-05-07

Halálos balesetek

Tragédia történt január 30-án, este 10 óra körül Pécsett, a Nagypostavölgy-alsó út 73-as számú ház előtt. Szerencsés János 23 éves pécsi lakos, az általa vezetett autóbusszal keresztülhajtott az úton ittas állapotban fekvő Gombár Lajos 34 éves nagypostavölgyi lakoson. Gombár Lajos a helyszínen belehalt sérüléseibe. A vizsgálat megindult.

*

Pest megyében, Mende község határában Tóth János 26 éves gépkocsivezető, kókai lakos, figyelmetlenül, nem a látási viszonyoknak megfelelő sebességgel vezette a személygépkocsit, amellyel elütötte a kerékpárját vele azonos irányban toló Nemes János 32 éves segédmunkás, mendei lakost, aki olyan súlyosan megsérült, hogy a helyszínen meghalt. A rendőrség őrizetbevétel mellett indított eljárást a gázoló személygépkocsi-vezető ellen.

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: I. Belgyógyászati, I. Sebészeti, 400 ágyas Klinika. Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika. Koponya és agysérülések: Idegklinika.



A Szegedi Nivó Faipari Játékkészítő Szövetkezet új üzemházat épített. Vásárlóik közé tartozik Kanada, Svédország, Dánia, Hollandia és Anglia is. Képünkön: Óriásmackókat is készítenek a szövetkezetben.

Előadás

A modern házasság problémáiról tart előadást dr. Réder Ferenc ma délután fél ötkor, a Megyei Kórház könyvtárában. Az időszerű kérdéssel foglalkozó előadást a Fiatal Műszakiak és Közgazdászok Klubja szervezi.

◆

— Új üzemvezető a Mecseki Szénbányáknál. A vállalat végrehajtó bizottságának egyetértésével január 24-én Garamvölgyi János igazgató a Pécsi Szénelőkészítő Üzem vezetőjének Dittrich Józsefet nevezte ki. Az új üzemvezetőt ma iktatják be hivatalába.

— Pilisszentivánon csütörtökön a Budai Járási Pártbizottság, az Esztergomi Városi Pártbizottság, az állami és társadalmi szervek képviselői, a hozzátartozók, valamint B. J. Gud, a Harkovi Pedagógiai Főiskola igazgatója és testvére I. J. Gud, a Harkovi Gyógypedagógiai Intézet igazgatója, egykori szovjet partizán tisztek megkoszorúzták Major Józsefnek, a hősi halált halt partizán szülőházán elhelyezett emléktábláját.

— A Magyar Televízió — tekintettel a nagy sikerre — megismétli az Odüsszeusz című olasz tévéfilm-sorozatot. Február 17-től kezdve vasárnap délelőttönként vetítik majd a Homérosz műve nyomán készített produkciót.

— Még kaphatók ajtólapok (60 Ft), ajtók tokkal (561—954), Úttörő u. 30. Nyitva: 8.00—12.00 h-ig, 14.00—16.00 h-ig. (x)

Pécsről autóbuszt indít a COOP-TOURIST március 5—6-án a Trnava—Ujpest labdarúgó-mérkőzésre. Étkezés, szállás, belépőjegy. Részvételi díj: 700,— Ft. Jelentkezés: Alkotmány u. 3. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: változóan felhős, párás idő, csapadék nélkül. Egy-két helyen még éjszakai köd. Mérsékelt, időnként megélénkülő déli, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet általában plusz 2—mínusz 3 fok között, északkeleten mínusz 5 fok körül, legmagasabb nappali hőmérséklet 3—8 fok között.

Távolabbi kilátások kedd reggelig: párás, ködös, enyhe idő. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek 0—mínusz 5 fok között. Legmagasabb nappali hőmérsékletek plusz 3—plusz 8 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 20 százalékán várható.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, III. gyermekei részére összevont rendelést tart 1974. február 2-án, szombaton.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin Ottó u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) I. em. 105., (Tel.: 13-833/33 mell.).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. sz. (Tel.: 15-833)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (Tel.: 11-752) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u 19. (középső bejárati ajtó). (Tel.: 13-833) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress E. u. Mecsekaljai RI két rendelőjében, (Tel.: 15-833) az öt úlmecsekaljai, Endresz Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) 1974. február 2-án, du. 14 órától 19 óráig. (Tel.: 13-833/56 mell.), február 2-án szombat este 19 órától február 4-én reggel 7 óráig. (Tel.: 12-812.)

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőtteknek ügyeleti szolgálat szombat este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.). (Tel.: 12-812)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton: 15—17 óráig, vasárnap: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat 1974. február 2-án 19 órától február 4-én reggel 7 óráig

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

Vállalatunk ma nyitja meg új dohányboltját

Élelmiszer

a Pécs-Kertváros

Varsány és Éva utca sarkán levő 10 emeletes épületben

A bolt nyitva: hétköznap 10.30—18.00 óráig, vasárnap zárva

Boltunk: dohány, édesség, postai értékcikk, iskolaszer, játékáru bő választékával várja kedves Vásárlóit

KIÁLLÍTÁS

Bachman Zoltán kiállítása

Öt évvel ezelőtt fiatal építészek egy viszonylag népes csoportja szegődött Pécsre. Együtt jártak az egyetemre, együtt szerkesztettek lapot, együtt szőtték álmaikat. Az akkor végzett évfolyam elismerten legtehetségesebb hallgatói voltak, akik team-et alkotva segítették egymást, oldottak meg jelentős feladatokat. Eredményeik látványosak voltak, így aztán egyetemi és szakmai körökben őszinte meglepetést okozott a hír: valamennyien vidéken, egy viszonylag névtelen kis intézetnél vállaltak munkát. A névtelen intézet a Baranyaterv volt, a team tagjai pedig: Bachman Zoltán, Csaba Gyula, Fortwingler István, Jankovich Tibor és Kistelegdi István.

Meglepetés volt tehát az indulásuk, s számos meglepetést hozott a folytatás is, mert ezek a nevek alig öt év alatt rangot, színvonalat jelentő márkává váltak Pécsett és Baranyában. Pályázatok sorát nyerték. A teamszellem átütő erejűnek bizonyult, s bár a későbbiek folyamán többen munkahelyet változtattak — Bachman például a Pollack Mihály Műszaki Főiskola oktatója lett —, az együtt gondolkodás, az egymást segítés hagyománya megmaradt. És megmaradt egy másik közös vonásuk is: a társművészetek iránti nagyfokú érzékenység. E téren Bachman Zoltán jutott a legmesszebbre, hisz nemcsak építész, de tehetséges grafikus és festő is. A Kisgalériában most megnyílt Bachman-kiállítás mindezt tükrözi is, mint ahogy egyértelműen hitet tesz az építészi munka csapat jellege mellett is.

A bemutatott munkák közül háromról szóljunk kissé részletesebben is. Felszabadulási emlékmű, Komló. Az emlékmű eddig többnyire szobrász-munka volt — itt most építész csinálta. Ölelkező parabola-falak, furcsa, szorító érzéseket kiváltó belső térrel. Az emlékmű a város szélén van. Véletlen? Dehogy. Ez a tiszteletadás, az emlékezés színtere, s emlékezni, tisztelegni nem lehet rohanó autóbuszok zaja közepette, kocsmák, boltok gyűrűjében. Ide el kell zarándokolni. Nem mindennap, mondjuk egy évben egyszer, de akkor nem lehet kitérni az érzelmek és emlékek rohama elől. Egy másik jelentős munkája Bachman Zoltánnak a komlói Juhász Gyula Bányászklub. Az építész itt dolgozott először együtt a festővel — Lantos Ferenccel. 150 négyzetméternyi felnyíló ajtósor — farostból, nonfiguratív elemekkel díszítve... A farost olcsó, a felnyíló falnak funkciója van, a nonfiguratív elemek tehát nem öncélúan hatoltak be egy munkásklubba. S a szépség és értelmesség találkozása nemcsak megszokást eredményezett, de szimpátiát is. Ez a fal tetszik, kivétel nélkül mindenkinek.

A fiatal építészek általában, Bachman Zoltán és évfolyamtársai pedig különösképpen érdeklődnek a magyar népi építészet hagyományai iránt. A funkcionalista szemlélet erős bennük, de erős annak a vágya is, hogy megleljék a biztos és szilárd népi, nemzeti alapokat. Mert az az épület, aminek mindegy, hogy a Szamosközben áll, avagy Tokióban — bármilyen remek is, nem tetszhet igazán. A népi építészeti hagyományok felfedezésének és újrafogalmazásának nagyszerű példája Bachman Zoltán szamoskéri református temploma. Ezt a templomot a nagy tiszai árvíz után építették — szupermodern, de még a legvallásosabb falusiak is elfogadták. És végül egy-két mondatot egy készülő épületről, a bőrgyári óvodáról. Egy tulipán, felülnézetben. Lantos Ferenc egy tulipán-szerkezetet ábrázoló rajza adta az ötletet. A szociális és egyéb helyiségek a szirmok, a foglalkoztató a tulipánkehely...

Nem egy életmű, nem világraszóló dolnok gyűjteménye ez a kis kiállítás. De bizonyítják arra, hogy mire képes a hozzáértés, a lelkesedés és szeretet.

Békés Sándor

Baltikumi képek

3. Jurmalai borostyánhullámok

Lettország legfiatalabb és leghosszabb városa: Jurmala, harminchárom kilométer hosszan nyúlik el a borostyánparton. Ötvenhárom-ötvennégy ezer állandó lakosa van, a nyári időszakban azonban 180 ezres nyaralóvárossá duzzad. De van olyan nap, hogy félmillió látogató is megkeresi a bársonyos, homokos tengerpartot.

Jurmalai programunk azzal kezdődik, hogy Nyikolaj Juljevics Uszinys, a városi pártbizottság titkára átkísér bennünket egy filmvetítő teremba. Leperegnek itt két színes filmet, mirdegy [illegible] kedvesinálló szándékkal.

Kocsiba szállunk, s Uszinys elvtárs széles gesztusokkal magyarázza, milyen üdülők, épületek maradtak el kétoldalt mögöttünk. Gyógyintézetek, úttörőtáborok, turistaszállók, vitorlásklubok, hatalmas üdülőkombinátok egész sora. Itt van a sportcsónakok gyára is. A müncheni olimpián az itt készült hajókkal versenyeztek a szovjet sportolók. Ötezer sportcsónakot készítenek itt évente. Számos más könnyűipari létesítmény foglalkoztatja még a helybelieket.

A város a 13. században már létezett, 1818-tól pedig üdülőváros, ásványvizei, gyógyiszapja és klímája miatt a pihenni és gyógyulni vágyók balti Mekkája lett. Tavasztól őszig 260 000 vendég beutalóval érkezik Jurmalába. Azt mondják, csupán a brazíliai tengerparton találni még ilyen bársonyos homokot. Jurmala fejlődését az az egyetlen adat is jól érzékelteti, hogy jelenleg is 16 új szanatórium van itt épülőben. Rendkívül gazdag a tengerpart növényzete, élővilága.

A jurmalai szanatóriumokban szív-, reuma-, ízületi-, valamint gerincmegbetegedéses beutaltakat gyógyítanak. A tőzeggyógyiszapot és az ásványvizeket egyaránt nagy eredménnyel használják fel a gyógyászatban. A tengerparti klíma gyógyító hatással van a légzőszervi megbetegedésekre. Ötféle ásványvizet nyernek Jurmalában.

— Mennyibe kerül Jurmalában az egynapi ellátás szanatóriumban, panzióban?

— Általában 26 napra jönnek ide a pihenni, gyógyulni vágyók. Erre az időre 22 rubelt fizetnek, ha nagyobb gyógykezelést is igényelnek, 34 rubelt. Az ellátás 80 százalékát a szakszervezet fizeti. A beutaltak 92 százaléka kedvezményesen kapja az ellátást, mindennemű szolgáltatást. Akik egyénileg jönnek Jurmalába, 7—12 rubelért kapnak ellátást naponta.

Jurmala nagy ünenpét minden év júliusában tartják, és egy teljes hétig tart. Harminchárom kilométer hosszan benépesül a tengerpart, az erdei utak, sétányok, terek. Ilyenkor jön össze a félmillió néző. Dajle, a Baltikum leánya kikél a tengerből, s ezzel megkezdődik a hatalmas karnevál. Sportversenyek, dal, tánc, versenyek, lovasbemutatók követik egymást. Gyakran ellátogat ide German Tyitov űrhajós is, akit a város díszpolgárává választottak.

Sétánk során megtekintettük a jurmalai legújabb állami szanatóriumot, amelyet az idén adtak át rendeltetésének. A hétszintes, gyönyörű épület öt- és félmillió rubeles beruházással készült. Kétszáz gyönyörűen berendezett lakosztálya van. A lakosztályokban remek szőnyegek, beépített bútorok, televízió, hűtőgép — minden luxusigényt kielégítenek. A gyógyászati kombinát a legkorszerűbb gépekkel van felszerelve. A helyiségekben magyar orvosi műszereket, gépeket is láttunk. A főorvosnő nem mulasztotta el megjegyezni, hogy igen kiválóaknak tartják a magyar orvosi berendezéseket, műszereket.

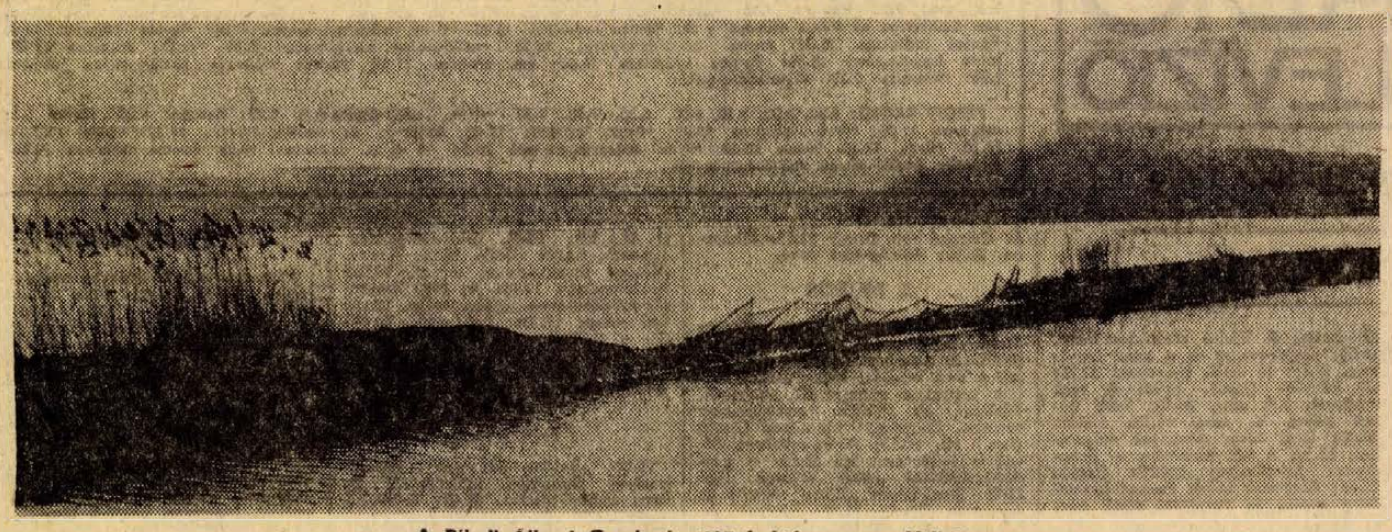
Kisétálunk a tengerpartra. Néptelen volt már a borostyánpart. Néhány idősebb ember sétált csupán a finom szemcséjű homokban. Sirályok csapata örvénylett a tarajos hullámok felett, éles rikoltásuk szállt az eltűnt nyár után. A Balti-tenger hullámait itt azért nevezték el borostyánhullámoknak, mert vihar után apró borostyánszemcséket vetnek ki a partra, amelyek a monda szerint a Nap kialvadt részecskéi. Akár a Baltikum jelképe is lehetne.

Hamar Imre

A vegyipari újítók tanácskozása

A Nehézipari Minisztériumban csütörtökön tartották ágazati tanácskozásukat a vegyipari újítók és feltalálók küldöttei. A vegyiparban a hozzávetőleges adatok szerint 1948-tól több mint 4 milliárd forintot takarítottak meg javaslataikkal az újítók és feltalálók. Most a mozgalom továbbfejlesztésének feladatait vitatták meg. Dajka Ferenc, a Vegyipari Dolgozók Szakszervezetének főtitkára nyitotta meg a tanácskozást, majd Gór Nagy Sándor nehézipari miniszterhelyettes foglalta össze a mozgalom tapasztalatait, és megjelölte a legfontosabb feladatokat.

„Termelési rendszerek kialakítása a halászatban"



A Bikali Állami Gazdaság 127 hektáros mocsoládi tava.

Forradalom a haltermelésben

Magyarországon egy hektár vízterületről átlag 7—8 mázsa halat „fognak ki". A bikali gazdaság halastavainak egy hektárra eső haltermelése 17—18 mázsa, a legmagasabb az országban.

Miként sikerült ezt az óriási eredményt elérni Bikalon? Milyen feladatok várnak a szakemberekre a magyar haltermelés fejlesztésében? Milyen szinten áll a halgazdálkodás gépesítésének helyzete? Milyen fejlesztési lehetőségek kínálkoznak? — E fontos témákról rendezett kétnapos tanácskozást a Bikali Állami Gazdaság Dombóváron. A szerdán és csütörtökön megtartott tanácskozásra eljöttek a Szarvasi Haltenyésztési Kutató Állomás, az Állami Halgazdasági Egyesülés, a Tempéráltvizű Halszaporító Intézet vezetői és képviselői, a halászati tsz-ek, a nagy tóterülettel rendelkező állami gazdaságok halászati szakemberei.

A tanácskozás első napján — szerdán — négy referátum hangzott el, tegnap pedig Zámbó István, a Bikali Állami Gazdaság igazgatója, az Állami Halgazdasági Egyesülés elnöke tartott előadást „Termelési rendszerek kialakítása a haltermelésben" címmel.

Néhány főbb gondolat és megállapítás a beszámolóból: Az állattenyésztési ágazathoz hasonlóan a haltermelésben is szükségesnek mutatkozik az iparszerű termelés meghonosítása, ezt a gazdaságossági tényezők ugyanúgy szükségessé teszik, mint a korszerű táplálkozási igények. Ez a fejlesztés csak zárt termelési rendszerben képzelhető el. Ahhoz, hogy ez létrejöhessen egy sor feltételt kell biztosítani, s több eddig beidegzett munkamódszerrel, nevezhetnénk úgy is, halászati hagyománnyal szakítani szükséges. Ilyen követelmény a tavak modern vízkezelése, a korszerű, fehérjedús tápanyag adagolása, a halbetegségek elleni küzdelem megszervezése, a jól hasznosítható halfajták ivadékainak biztosítása, a halászat komplex gépesítése. S mindehhez természetesen biológiát, kémiát értő, modern gépeket kezelni tudó halászokra van szükség. Ezen kívül ki kell alakítani a korszerű halszállítást, és a feldolgozást, valamint a mai kor követelményeinek megfelelő forgalmazást is.

A zárt haltermelési rendszer bevezetésének úttörője a Bikali Állami Gazdaság. Bikalon 1957-ben kezdődött meg a modern haltermelési munka, s 1960 óta minden évben az országos átlagnak több mint a kétszeresét halásszák le egy hektárról. A MÉM és az Állami Gazdaságok Vezérigazgatósága Bikalt jelölte ki, hogy legyen a halászat profilgazdája és terjessze el ezt az igen korszerű haltermelési technológiát az országban. Ez év január 1-vel még nagyobb lehetőségei lettek a gazdaságnak, hisz hozzájuk csatlakozott a Baranya—Tolna megyei Halgazdaság is. Így ma már 862 hektáros halastórendszeren gazdálkodhatnak.

— Nem titkolt célunk — mondta Zámbó István —, hogy e rendszert meghonosítsuk másutt is. Ez nem csorbítja a többi gazdaság önállóságát, viszont aki hozzánk fordul, mi garantáljuk, hogy ugyanarról a tóterületről az általunk megadott technológiával az eddiginél jóval több halat „foghatnak ki". Közös érdekről van szó, s ezt bizonyára megértik a gazdaságok vezetői.

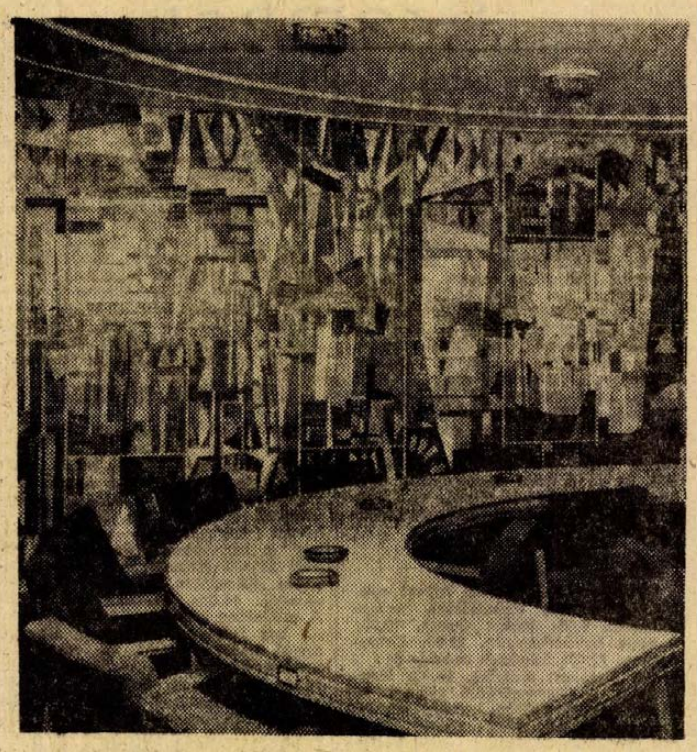
Bikal egy sor újdonsággal lép színre az idén: vállalják az alapvető halfajták — ponty, amúr, fehér-busa — ivadékellátásának biztosítását. Létrehoznak egy speciális brigádot, amely megrendelésre elvégzi a nyári nagyvízi lehalászást. Márciusban pedig a gazdaság keverőüzeme megkezdi a halgyógytáp gyártását.

Kovács József, az állami gazdaság halászati főágazatvezetője elmondta, hogy beindult Bikalon is a halak tájfajta hibridjeinek előállítása.

A tegnap befejeződött tanácskozáson hirdették ki az Állami Halgazdasági Egyesülés pályázati felhívását, melyet a tógazdasági halhústermelés komplex gépesítési rendszerének kialakítására tűztek ki. A feladat nem kisebb, mint a haltermelés munkafolyamatainak megfelelő géptípusok és géprendszerek kialakítása, mely magába foglalja a tókarbantartás, az anyagmozgatás — élőhal, takarmány, tápanyagmozgatás — a részleges és teljes lehalászás, valamint a haltárolás teljes gépesítését.

A pályaműveket 1974. július 1-ig az Állami Halgazdasági Egyesülés budapesti irodájába kell eljuttatni. A pályadíjak: az első díj 30 000, a második 20 000, a harmadik díj pedig tízezer forint.

Mécs László



Impozáns intarzia falikép a Komlói Városi Tanács vb-termében. A Képzőművészeti Alap lektorátusának küldötte Bizse János művész. Tegnap délelőtt adták át a vb-teremben a művész által a közelmúltban készített intarzia falképet.

A komlói várospolitika — munkáspolitika

Ülésezett Komló város Tanácsa

A várospolitikai tevékenységről tárgyalt egyebek közt tegnap délelőtti ülésén Komló város Tanácsa. E napirend alapjául ugyanaz a jelentés szolgált, amelyet január 30-án vitatott meg a Megyei Tanács végrehajtó bizottsága, megállapítva, hogy a komlói várospolitika — munkáspolitika.

A bányászváros tanácstagjai állást foglaltak amellett, hogy a negyedik ötéves terv eredményeiben is realizálódó munkáscentrikus várospolitikát továbbra is következetesen érvényesíteni kell. Ennek érdekében javítani, finomítani szükséges egyes munkamódszereket, élni kell a tanácsi demokratizmus kiszélesítésére kínálkozó lehetőségekkel.

A tanácsülés során megtárgyalták még a lakóbizottsági választások előkészületeit és elfogadták az ezzel kapcsolatos tanácsrendeletet. Megvitatták és egyhangúlag elfogadták továbbá a városi tanács, a végrehajtó bizottság és a városi népi ellenőrzési bizottság 1974-ik évi munkatervét.

Földrengés Budapesten

Szerdán este éjfél előtt Budapesten fölmordult a föld gyomra, a poharak összekoccantak a vitrinekben, pedig emberi kéz nem érintette őket. Földrengés volt-e, vagy sem? — tették fel maguknak a kérdést, akik a késői órákban észlelték a remegő, imbolygó mozgást a lábuk alatt.

Csütörtökön a földrengésjelző obszervatórium tájékoztatása szerint a földmozgás szerdán este 23 óra 56 perc 50 másodperckor történt. A lökések ereje a Richter-skála — amely a földmozgás energiáját fejezi ki — szerint 2-es erősségű volt az intézet környékén. Az 1956. január 12-i dunaharaszti földrengés 5.6 erősségű volt. A mostani földmozgás észleléseinek összegyűjtése folyik a földrengésjelző obszervatóriumban. A Budapest körüli szeizmogrammok adataiból megrajzolják az izoseiszta rezgéshálózati térképet, amelyen meghatározzák majd a földmozgás epicentrumát, és a mért legnagyobb erősséget. Az intézet tájékoztatása szerint a legerősebb földmozgás Budapesttől nyugat-délnyugati irányban 10—15 kilométer távolságban lehetett.

Mától: csökken a boros- és a pezsgőspalackok betétdíja

Február 1-én — mint ismeretes — életbe lép az Országos Anyag- és Árhivatal elnökének rendelete az üvegpalackok betétdíjainak módosításáról, amely szerint csökken a boros- és a pezsgősüvegek betétdíja. Péntektől tehát a különféle borospalackokat a korábbinál 50 fillérrel — 1 forinttal olcsóbban veszik vissza, míg a pezsgősüvegek betétdíja 5 forintról 3 forintra csökken. A többi üveg betétdíja változatlan maradt. A módosításról egyébként a kereskedelmi vállalatok üzleteiben tájékoztatni kell a vásárlókat.

A rendelkezés megerősítve a korábbi kötelezettségeket, anyagilag is érdekeltté tette az ipari és a nagykereskedelmi vállalatokat az üres üvegek visszaváltásában. A fenti betétdíjak ugyanis a fogyasztókra érvényesek, a kibocsátó és a kereskedelem között ennél 10—20 fillérrel magasabbak a palackárak. Eszerint az új üvegek beszerzési ára és a betétdíjak közötti különbség miatt a palackozónak és a forgalmazónak gazdaságosabb lesz visszaszállítani a használt üveget, mint újat venni.

A Belkereskedelmi Minisztérium a rendelkezéssel kapcsolatban felhívta az érintett vállalatok figyelmét arra, hogy továbbra is fennáll az 1970-ben kiadott rendelkezés, amely szerint az ipari kibocsátók, a nagykereskedelem és a boltok kötelesek az általuk értékesített italok üres betétdíjas palackjait mennyiségi és időkorlátozás nélkül visszaváltani, függetlenül attól, hogy azokat töltve hol vásárolták. A minisztérium ajánlotta vállalatainak azt is, hogy partnereikkel — különösen a nem rendszeres szállítókkal, például tsz-feldolgozókkal — megállapodásban rögzítsék a göngyöleg visszaváltásával kapcsolatos szállítói kötelezettségeket és az azok elmusztásával járó következményeket.

A helyi címer és zászló használata

A tanácsok népképviseleti-önkormányzati szerepének növekedésével az elmúlt esztendőkben előtérbe került a települések helytörténetének, haladó hagyományainak kutatása, feleleventése, s így fogalmazódott meg az igény a helyi címer és zászló használatára, a díszpolgári cím adományozásának lehetőségére. Az elmúlt esztendőkben Budapest és az ország 35 más városa alkotta meg a település címerét, használta rendezvényeken, helyi ünnepségeken városhoz való tartozás kifejezésére, a társadalmi tevékenységért nyújtott erkölcsi elismerés, érmek, oklevelek díszítésére. Néhány esetben helyi, városi zászlókat is használtak — ez egyébként külföldön már széleskörű gyakorlat. Számos tanács adományozott továbbá az elmúlt években díszpolgári címet, igaz nem egységes tartalommal, jelentőséggel. Az alkotmány rendelkezik a Népköztársaság címeréről és zászlajáról, s miniszertanácsi rendelet szól a Népköztársaság címerének használatáról. Ez a rendelet azonban a helyi címerhasználatról nem intézkedik, s egy 1970-ben kelt utasítás is — utalva a várható szabályozásra — csupán ajánlási jelleggel határozta meg a helyi címeralkotás alapelveit. A Minisztertanács mostani határozata egységesen szabályozza mind a helyi címer és zászló alkotását és használatát, mind a díszpolgári cím adományozását.

Kimondja, hogy helyi címert és zászlót a fővárosi, a megyei városi, a városi, továbbá különösen indokolt esetben — előzetes engedély alapján — a nagyközségi és a községi tanács alkothat. A helyi címer a település történelmi múltjára és mai jellegzetességeire utaló jelkép, a Magyar Népköztársaság címerét nem helyettesítheti. Ha az államigazgatási tevékenység során a népköztársasági címer használata kötelező, azzal együtt a helyi címer nem tüntethető fel.

A helyi címer használható — egyebek között — a tanácsülés meghívóin, felhívásokon, programokon, terveken, a település történetével, életével, fejlődésével foglalkozó kiadványokon, emléktárgyakon, a tanács által alapított díszokleveleken, emléklapokon, kitüntető vagy emlékérmeken, ünnepségeken, rendezvényeken, a külföldi kapcsolatokban és az idegenforgalmi propagandában. A helyi zászló egyszínű anyagon a helység címerét és nevét tüntetheti fel, nem helyettesítheti a Magyar Népköztársaság zászlaját, valamint a nemzetközi munkásmozgalom vörös lobogóját. A helyi zászló kitűzhető például a tanács ülésein, a település életének jelentős eseményein, megkülönböztetésül több község részvételével tartott rendezvényeken, s az állami és és a vörös zászló elsőbbsége mellett a tanácsi szervek, vállalatok, intézmények ünnepségein, rendezvényein.

A miniszertanácsi határozat kimondja, hogy a díszpolgári cím a település és a lakosság érdekében végzett kiemelkedő tevékenységért adományozható. A cím adományozását jelentős évfordulókhoz, állami, vagy helyi eseményekhez kell kötni, a javaslatot a helyi politikai, társadalmi és tömegszervezetek véleményének kikérésével a végrehajtó bizottság készíti elő és terjeszti a tanács elé.

A helyi címer és zászló alkotásáról és használatáról, valamint a díszpolgári cím adományozásáról szóló miniszertanácsi határozat végrehajtásáról a Minisztertanács Tanácsi Hivatalának elnöke utasítást adott ki.

Anyakönyvi hírek

PÉCS

SZÜLETTEK:

Nyári Tamás, Kakuszi Judit, Nagy Sándor, Csiga István, Sandó Tamás, Uj Orsolya, Dohány Zoltán, Ostrosics László, Pandur Tibor, Godi Imre, Biró Cecilia, Titz Anikó, Kovarik Balázs, Pálfi Andrea, Bagány Márta, Grain Renáta, Török László, Lőrinc Mónika, Dobi Róbert, Marsai István, Butty Gábor, Németi Eszter, Szokolai Ágnes, Tóth Balázs, Illés Melinda, Szentesi Márk, Csondor Norbert, Pörnyeszi László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kárász Ernő és Kordély Ilona.

MEGHALTAK:

Perényi Péterné Pencs Mária, Tarjányi Imréné Simon Erzsébet, Zák Józsefné Kocska Etelka, Elmayer János, Schober Jánosné Hartung Magdolna, Dobler József, dr. Herbert János, Foral János, Varga József, Krasovecz Mária, Packy Ilona, Szüle Lászlóné Kis Irén, Németh Imre, Wagner Ferenc.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK:

Reinis Patrik, Tamás Mónika, Tóth István, Angyal Roland, Szabó Ildikó, Futács Angéla, Buzási Imre, Frojda Gabriella, Hoffman Márton, Kovács Edit, Feka András, Tóth Eszter, Morvay János, Bogdán Lajos, Harmat Attila, Szilovics Helga, Gamos Anna, Harmuth István, Orsós István.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Fülöp József és Gubicza Erzsébet

MEGHALTAK:

Karsai János, Szarvas Jánosné Veszprémi Rozália, Szablya Jenőné Farkas Etelka.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Patacsi Norbert, Hargitai Gabriella, Szabó László, Linder Judit, Markesz Péter, Verbulecz Gábor, Kovács Éva, Pancza Erika, Varga Ildikó, Botka Henrietta, Csiki Lajos, Horváth Ágnes, Knoch Kornélia, Otterbein Tünde, Bánfalvi Tímea, Gergely Mária, Trábert Ildikó, Gáspár Anita, Vízhányó Ibolya, Kliebert Mónika, Molnár Sándor, Rózsahegyi Erika, Vörös Csilla, Varga Katalin, Kersity Zoltán, Békefi Bernadett, Molnár Aliz, Vadkerti Tóth Erzsébet, Retzer Attila, Scheich Gabriella, Kora Mónika, Kovács Ferenc, Somogyi László.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Ábrámovics Antal és Kovács Anna, Antal Vilmos és Appel Margit, Balogh József és Koch Ágnes.

MEGHALTAK:

Eberszt Sebestyénné Berghardt Erzsébet, Mrenka József, Kovács János, Megyeri István, Schell Józsefné Pfaf Mária, Kovács Gyula, Máté Imréné Lécz Erzsébet, Hemrich Károlyné Turschi Mária Rudolf Janka, Müller Mária, Kecskeméti István, Vízhányó Ibolya, Mező István, Szabados Ferencné Millassin Mária, Auth Mária, Szabados Istvánné Major Anna, Reiter Ödön, Fehér Gyuláné Tóth Mária, Pázmán Mihályné Kurell Katalin.

KEDVEZMÉNYES ÚDULÉS A KESZTHELYI „HELIKON" SZÁLLODÁBAN
1974. ÁPRILIS 1-IG.
Elhelyezés: kétágyas, fürdőszobás szobákban, félpanzióval.
Kedvezményes ár: személyenként és naponta 125,— Ft.
(Legalább kétnapos tartózkodás esetén.)
Február 3-tól 17-ig vacsoraestek: ételkülönlegességek a 100 éves Margitszigeti Nagyszálló receptjei szerint.
Szobafoglalás közvetlen a szállodában.
Telefon: 11-330 Keszthely.
Telex: 32-209.
DANUBIUS HOTELS

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1974. február 4-től február 10-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 6.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 5.20, 6.50 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45 Tanácsado-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59 Pontos időjelzés. 12.00 Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00 Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 8.17: Reklám. 6.20: Tonia. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Wagner operáiból. 9.05: A 22-es csapdája. Joseph Heller regénye folytatásokban. I. rész: A texasi csapda. 9.30: A hét zeneműve — Schumann: Szimfonikus etüdök. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A családi légkör és az iskolai teljesítmény. 10.45: Szimfonikus zene. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalok. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Edes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Ernst Busch énekel. 14.20: Hídas Frigyes: II. Fúvósütős. 14.36: Két filmdal. 14.44: Gyöngyszoknya. Nagy László versei (ism.). 15.10: Iskolarádió. Kollégiumi órák. 15.50: Rádiószínház (1963). Az év első napja. Bokor Péter dokumentumjátéka. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Van új a Nap alatt. 17.55—18.58: Huszas stúdió. 19.30: Sporthíradó. 19.40: A Rádió Kabarészínháza. Februári műsor a 6-os stúdióból. 20.50: A zongoraművészet első aranykora. IV. rész. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Fehér Sándor népi zenekara játszik, Gergely Anna és Soós János nótákat énekel. 23.00: Szimfonikus zene. 0.10: Ray Charles felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Otthont teremtő állatok. III. rész. 12.00: Romantikus zene. 12.43: Japánban jártak. Riport. 13.03: Barokk muzsika. 14.00: Kettőtől—hatig. A Rádió kívánságműsora. 18.20: Közkívánatra — a krimi jegyében. 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A rock mesterei. XV. rész. 20.56: Pesti házak titkai. V. rész. 21.28: Nóták. 22.00: Régi híres énekesek műsorából. 22.30: A hét zeneműve — Schumann: Szimfonikus etüdök (ism.). 23.15: Részletek Lehár Ferenc Luxemburg grófja és Paganini című operettjéből.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. A Kayak-együttes felvételeiből. 18.50: Zsebrádiószínház. 19.33: Mozart: Szöktetés a szerájból. 19.43: A Bartók-vonósnégyes játszik. 20.27: Új lemezeinkből. Bach: János passio. Közben: 21.10: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban (ism.). Kb. 21.30: A Bach: János passio című műsor közvetítésének folytatása.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Olvasmány. 19.00: Szervusztok, fiatalok. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05. Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt. 21.00: Dzsessz a képernyőn. 21.30: Házi mozi. Végzetes döntés — amerikai film.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Mezők, falvak éneke. 8.41: Harsan a kürtszó! 9.16: Donizetti: Don Paquale. Háromfelvonásos vígopera. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk. 10.40: Az operaközvetítés folytatása. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 14.05: A Gyermekrádió műsora. Gyöngyszem Gyöngyi (ism.). 14.20: Hóvirág. Horst Salomon rádiójátéka. 14.49: Éneklő Ifjúság. 15.10: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Amilyen az adjonisten... Hová tüntek az ipari tanulók? 16.24: Szücs Lóránt zongorázik. 16.49: Szatira — dalban. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.30: Bemutatjuk az MRT énekkarának új felvételét. 17.44: Hol járt, mit csinált? Riportműsor. 17.59: Lemezek közt válogatva. 18.30: A Szabó-család. 19.25: Sanzon-lexikon. III. rész. 20.10: Nótacsokor. 21.03: Esti beszélgetés. 21.33: Mario Del Monaco énekel. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Arutjunjan: Trombitaverseny. 22.45: Az ötödik esztendő. 23.05: Marica grófnő. Részletek Kálmán Imre—Harsányi Zsolt operettjéből. 0.10: Éji zene: Donna Curry énekel és lantan játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Beethoven műveiből. 9.03: Szabó Ferenc—Komjáti Aladár: Lenin meghalt — kantáta. 9.11: Fúvósátiratok. 9.30: Könnyűzene Stark Tibor szerzeményeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Magyar előadóművészek felvételeiből. 13.03: Törvénykönyv. 13.25: Beszélgessünk zenéről (ism.). 14.00: Kettőtől—hatig. A Petőfi rádió zenés délutánja. 18.10: Gondolatok a tudományos-technikai forradalomról. I. rész. 18.35: Ady Endre és a muzsika. I. rész (ism.). 18.59: Lajtha László népzenei feldolgozásaiból. 19.27: Új könyvek (ism.). 19.30: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia Nagytermét: A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye. Kb. 21.30: A Körmendi-együttes felvételeiből. 21.45: A színháztörténész mondja. A színészi alakítás. 22.00: Verbunkosok, népdalok. 22.45: Borgulya András—Kapuvári Béla: A hajnal hősei — kantáta. 23.15: Debussy és Ravel műveiből.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió (ism.). 18.25: Magnósok, figyelem! 19.10: Sugár Rezső: Sinfonia a variazione. 19.26: Külföldi tudósoké a szó. 19.41: Liszt-művek. 20.33: Zenei panoráma: Ross Edwards — III. vonósnégyes. 21.18: Ráduly Mihály és együttese játszik. 21.30: Bruckner: IX. szimfónia. 22.32: Renata Tebaldi énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). Az étel útja. 9.00: Énekeljünk együtt (ált. isk. 1—4. oszt.). A hóember. 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.). Móra Ferenc: A szánkó. 9.20: Két út a harmadik világban. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). Ontés, hegesztés, forrasztás. (Tanulmányi kirándulás). 13.35: Élővilág (ism.). 14.30: Énekeljünk együtt (ism.). 14.35: Környezetismeret (ism.). 15.25: Fizika (ism.). 17.08: Hírek. 17.15: FTC—Tilburg Trappers jégkorong BEK-mérkőzés II. és III. harmadának közvetítése a Kisstadionból. 18.50: Játék a betűkkel. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: „És színész benne minden férfi és nő" Kalandozás kétezer év színpadán. Egi színpad a földön. 20.50: Munkások—vezetők egymásközt. Vitaműsor. 21.40: Alpesi Sí VB. Női lesiklás. Közvetítés St. Moritz-ból felvételről (színes). 22.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Etiópia—Afrika. Olasz dokumentumfilm-sorozat. II. rész: Az abesszinek vége. 20.45: Reklámműsor. 20.50: Rendezte: Színetár Miklós. Halálnak halála. Tévéfilm. (ism.) 21.30: Ravel: Boleró. Balettfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Mézga. 18.30: Az elveszett dallam nyomában. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Külpolitikai tárca. 21.15: Colombo — filmsorozat. 22.25: Zenei és zenészportré.

2. MŰSOR

19.00: Sí-világbajnokság. 20.30: Marin Drzic: Dundo Maroje — vígjáték. 22.00: Hamlet a pincében — az Atelje 212 színház előadása.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Musicalek-ből. 9.00: A 22-es csapdája, Joseph Heller regénye folytatásokban. II. rész. (ism.) 9.20: Couperin és Corelli műveiből. 10.05: „Nyitnikék" — Kisiskolások műsora. 10.40: Chopin: e-moll zongoraverseny. 11.20: Gépek az egészségért. Riport. 11.30: A Szabó-család. (ism.) 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Kathy Horváth Lajos népi zenekara játszik, Jákó Vera és Puskás Sándor nótákat énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Éneklő világ. 14.30: Nőkről-nőknek... 15.10: Harsan a kürtszó! (ism.) 15.45: A Román Rádió és Televízió népi zenekara játszik, Viorica Flintasu és Nicolae Sabau énekel, közreműködik Radu Constantin — pánsíp. 16.05: Atlasz. 16.25: Az élő népdal. 16.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 16.40: Polkák. 16.50: Kalmár László—Fedor Ákos: Ének. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Haydn: D-dúr szimfónia. No. 104. 17.49: Ön szerint hogyan lenne egyszerűbb? Riportok ügyrendről, aktáról, adminisztrációról. 18.04: Pataky Kálmán—hatig. A Rádió kívánságműsora. 18.20: Közkívánatra — a krimi jegyében. 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A rock mesterei. XV. rész. 20.56: Pesti házak titkai. V. rész. 21.28: Nóták. 22.00: Régi híres énekesek műsorából. 22.30: A hét zeneműve — Schumann: Szimfonikus etüdök (ism.). 23.15: Részletek Lehár Ferenc Luxemburg grófja és Paganini című operettjéből.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió (ism.). 18.25: Magnósok, figyelem! 19.10: Sugár Rezső: Sinfonia a variazione. 19.26: Külföldi tudósoké a szó. 19.41: Liszt-művek. 20.33: Zenei panoráma: Ross Edwards — III. vonósnégyes. 21.18: Ráduly Mihály és együttese játszik. 21.30: Bruckner: IX. szimfónia. 22.32: Renata Tebaldi énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Élővilág (ált. isk. 8. oszt.). Az étel útja. 9.00: Énekeljünk együtt (ált. isk. 1—4. oszt.). A hóember. 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.). Móra Ferenc: A szánkó. 9.20: Két út a harmadik világban. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). Ontés, hegesztés, forrasztás. (Tanulmányi kirándulás). 13.35: Élővilág (ism.). 14.30: Énekeljünk együtt (ism.). 14.35: Környezetismeret (ism.). 15.25: Fizika (ism.). 17.08: Hírek. 17.15: FTC—Tilburg Trappers jégkorong BEK-mérkőzés II. és III. harmadának közvetítése a Kisstadionból. 18.50: Játék a betűkkel. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: „És színész benne minden férfi és nő" Kalandozás kétezer év színpadán. Egi színpad a földön. 20.50: Munkások—vezetők egymásközt. Vitaműsor. 21.40: Alpesi Sí VB. Női lesiklás. Közvetítés St. Moritz-ból felvételről (színes). 22.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Etiópia—Afrika. Olasz dokumentumfilm-sorozat. II. rész: Az abesszinek vége. 20.45: Reklámműsor. 20.50: Rendezte: Színetár Miklós. Halálnak halála. Tévéfilm. (ism.) 21.30: Ravel: Boleró. Balettfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Mézga. 18.30: Az elveszett dallam nyomában. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Külpolitikai tárca. 21.15: Colombo — filmsorozat. 22.25: Zenei és zenészportré.

2. MŰSOR

19.00: Sí-világbajnokság. 20.30: Marin Drzic: Dundo Maroje — vígjáték. 22.00: Hamlet a pincében — az Atelje 212 színház előadása.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Népdalok. 8.41: Gondolatok a tudományos-technikai forradalomról. I. rész. (ism.) 9.06: A magyar operett sikerei. Maya. Fényes Szabolcs operettje. (ism.) 10.05: Iskolarádió. 10.30: Az operettközvetítés folytatása. 11.40: Beethoven: Karfantázia. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Harman a vadonban. Juan Francisco Sachez uruguayi író elbeszélése. 14.20: Csajkovszkij: G-dúr zongoraverseny. 15.10: Zengjen dalunk. A Magyar Rádió énekkari híradója. 15.40: Kemény Klió népdalokat énekel, Fábián Márta cimbalmozik. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A közoktatás fóruma. Dr. Szentágothai Jánossal, a Magyar Tudományos Akadémia főtitkárhelyettesével beszélget Tomkal Judit. (ism.) 16.25: Sebestyén András: Szvit fúvószenekarra. 16.39: Holnap közvetítjük... A Rádiózenekar Sztravinszkij hanaversenye a Zeneakadémián. 17.05: A magunk érdekében, a magunk védelmében. „Ha a munkában elfáradunk". Riport. 17.30: Lemezmúzeum. 17.58: Eper és vér. Részletek Young-Freenbairn filmzenéjéből. 18.10: Írók és művek. Malcolm Lowry. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. 19.25: Kritikusok fóruma. Hegedüs Géza: Szenvedélyek. 19.35: Nótaest. 20.32: Külpolitikai dokumentumműsor. 21.07: Leoncavallo: Bajazzók. Kétfelvonásos opera. 22.49: Bemutatjuk Arvo Valton észt írót. 23.19: Könnyűzene — éjfél előtt, éjfél után.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Operarészletek. 9.03: Bach-művek. 9.30: Éneklő Ifjúság. 9.40: „Én a világon senkivel sem cserélek". Vendégségben Ajakon, a 12 gyermekes Kovács Miklóséknál. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Szimfonikus zene. Közben: 12.43: Pécsi stúdiónk jelentkezik. 13.03: A szimfonikus zene folytatása. 14.00: Ifjúsági randevú kettőtől-hatig... 18.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 19.10: Új könyvek (ism.) 19.13: Mozart: B-dúr zongoraverseny K. 595. 19.44: A szociológia története. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti Krónika II. kiadás. 20.25: Rádiószínház: Élménykőzvetítés. Csurka István rádió-esszéje. 21.24: Az állami Népi Együttes műsorából. 21.50: Kémek, ügynökök, katonák... Emberrablás tréfából. 22.10: Slágermúzeum. 23.15: Kamarazene magyar előadókkal.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. 18.25: Magyar zeneszerzők. 19.02: Melis György énekel. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Reiko Matzusaki zongoraestje. Közben: kb. 20.20: A rab és a madár. Batsányi János verse. (ism.) kb. 20.40: A zongoraest közvetítésének folytatása. kb. 21.30: Benny Goodmann és zenekara játszik. 21.55: A Torinoi Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye az Olasz Rádióban.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.) „A fal ereje... a védők lelkében van". 13.35: Magyar irodalom (ism.) 16.58: Hírek. 17.05: Alpesi Sí VB. Női műlesiklás. II. futam (színes.) Közvetítés St. Moritz-ból, felvételről. 18.05: Nő — három szerepben... „Üzemszervezés" a konyhában. 18.20: Tízen Túliak Társasága. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Fórum. A nézők kérdéseire a Német Demokratikus Köztársaságból érkezett vendégeink válaszolnak. 21.30: Örökzöld dallamok. Részletek az újévi tánczenei műsorból. (színes). 21.50: Korok és bútorok. IV. rész: Barokk és rokokó. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Társastáncverseny Európa Kupája. Eurovízió átvétel Baden-Badenből. (színes.) 20.55: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.) 21.30: „Bármerre járok, hazatérek". Emlékezés Baktai Ferencre.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 16.55: Történetek kutyákról. 17.25: Kosárlabda: Radnicki — Real Madrid. 19.00: Tv-tanácsadó. 20.30: Ibsen: Kísértetek — tv-dráma. 22.00: Nyitott képernyő. 23.05: Granada kertjeiben — tv-balett.

2. MŰSOR

19.15: Sí-világbajnokság. 20.30: Kör. 21.15: Szórakoztató-zenei műsor. 21.45: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat. 22.45: Huszonnégy óra.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Szimfonikus zene. 8.54: A 22-es csapdája. Joseph Heller regénye folytatásokban III. rész. (ism.) 9.12: Örökzöld dallamok (ism.) 10.05: Iskolarádió. 10.49—10.59: Tito: Válogatott beszédek és cikkek. Könyvismertetés. 11.00: A Wiener Sängerknaben Schubert dalátiratokat énekel. 11.14: Gondolat. A Rádió Irodalmi Lapja (ism.) 12.20: Ki nyer ma — Kiskunfélegyházán? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vörös Kálmán népi zenekara játszik, Horváth István cigánydalokat énekel. 13.45: Olvasnivaló, Világirodalmi kiadványokról beszél Géher István. 14.00: Csicseri bolt (ism.) 14.25: „Nyitnikék" — Kisiskolások műsora. (ism.) 15.10: Magyarán szólva... (ism.) 15.25: Mozart: Esz-dúr trió, K. 498. 15.47: Kóruspódium. A Pillisvörösvári Jókai Művelődési Ház leánykara énekel. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A Rádiószínház (1969). Dokumentumjáték szemle. Bomló világ. Taar Ferenc dokumentumjátéka. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Schumann: Szimfonikus etüdök. 17.45: Svéd Sándor nótafelvételeiből. 18.00: Levelesköny: Móra Ferenc. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekara Sztravinszkij hangversenye az Ifjúságnak, közben: kb. 20.30: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása, kb.: 21.30: Hogyan látni Paksról — tudósítás egy tervezett beruházás — az atomerőmű — helyszínéről. Kb.: 21.40: Népdalok. 22.20: Meditáció — életünk minőségi elemeiről. 22.30: Magnósok, figyelem! (ism.) 23.15: Janacek operáiból. 0.10: A Deák-együttes játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Indulók. 8.30: Nóták. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: A fegyverkovács. Részletek Lortzing operájából. 12.45: Szerelmem csonttörő élet. Nagy László versei (ism.) 13.03: Wranitzky: C-dúr versenymű két brácsára és zenekarra. 13.30: Gitárral angolul. 14.00: Kettőtől-hatig... A Petőfi rádió zenedélutánja. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Magyar táncokról. 18.40: Párbeszéd a műteremben. 18.55: Részletek Ziehrer műveiből. — 19.39: Ismeretterjesztő előadás. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Közvetítés a Pécsi Nemzeti Színházból: Marco Polo milliói. Eugen O'Neill drámája három részben. — 22.31: Bizet: Szimfónia. 23.15: Verbunkosok, népdalok.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: St. Martin-in the Fields-i kamarazenekar játszik. 19.31: 2000 felé... Az Ifjúsági Rádió folyóirata. — 20.06: Coleman Hawkins felvételeiből. 20.33: Zenei panoráma. Peter Schat: To you. — 21.17: Operahatosok. 21.37: Hangfelvételek — felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.30: Iskolatévé. Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). 9.55: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.). 11.05: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 12.10: Német nyelv (középisk. I—II—III—IV. oszt.). 14.30: Földrajz (ism.). 15.25: Élővilág (ism.). 16.25: Fizika (ism.). 17.13: Hírek. — 17.20: Kuckó. 17.50: Almomban mindig látok... Dokumentumfilm. 18.20: Öt perc meteorológia. 18.25: Örökségünk (színes). Dokumentumfilm. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Egy nap a töltés mellett. Magyarul beszélő szoviet tévéfilm. — 21.05: Hármasikrek. Dokumentumfilm-sorozat. IV. rész. 21.35: Vélemény. A közösségről, kultúráról, művelődésről. 22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műgyűjtés. Vitaműsor. 20.35: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.25: VIII. Henrik hat felesége. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. VI. rész: Catherine Parr.

JUGOSZLAV TELEVIZIO

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: Éles szeműek. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Panoráma. 20.30: Egyiptomi folklóregyüttes. 21.40: Az árnyak délben tűnnek el. Filmsorozat. 22.10: Kis éjszakai beszélgetések.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.05: A Rádió Kabarészínháza. Februári műsor a 6-os stúdióból (ism.). 11.15: A Képeny. Részletek Puccini operájából. 11.49: Kritikusok fóruma. Hegedüs Géza: Szenvedélyek (ism.). — 12.20: Zenei anyanyelvünk (ism.). 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. — 14.02: Kóruspódium. A Várpalotai Bányász Béke-kórus énekel. — 14.15: Nyaralásról — télen. 14.25: Új zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Kovács Apollónia és Mudaras Gábor népdalokat énekel, Bicskei Géza cimbalmozik, Burka Sándor klarinétozik. 16.00: 168 óra... 17.30: „Hej, rege rejtem..." A pogány hitvilág. 18.11: Csajkovszkij: VI. szimfónia. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Szórakoztató antikvárium. Összeállítás a Szórakoztató Osztály műsoraiból. 22.20: A beat kedvelőinek: John Lennon felvételeiből (ism.). — 23.05: Chopin-zongoraművek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Részletek Szirmai Albert operettjeiből. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.03: Nóták (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Kamarazene. 12.50: Jelképek erdején át... 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Naptaforgó. A Gyermekrádió műsora. — 14.50: Éneklő ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: David Oistrah hegedül, zongorán kísér: Vladimir Jampolszkij. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 16.05: A hét műsorából. 17.40—17.59: Latin-amerikai históriák. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. Szántó Piroska, Vas István és Czigány György beszélgetése — sok muzsikával. — 19.15: Színes népi muzsika. 19.47: Új könyvek (ism.). 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.15: Händel: Alcina. Háromfelvonásos opera. 23.27: Tánczene magyar együttesek felvételeiből.

3. MŰSOR

12.33: A sevillai borbély. Részletek Rossini operájából. 13.19: Magyar századok. „Vigyázó szemetek Párizsra vessétek..." (ism.). 14.00: Zenekari muzsika. — 15.11: Magyar szerzők kórusaiból. 15.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Délutáni hangverseny. Sólyom-Nagy Sándor énekel, Hamalkó Edit zongorázik. 16.50: Otórai tea. 18.10: Irodalmi folyóiratunk: Jelenkor (ism.). 19.00: Leonard Bernstein operafelvételeiből. 19.59: Schumann: Szimfónikus etüdök. 20.34: Magyar dzsesszfelvételekből. 21.05: Zenekari muzsika. 22.35: Kamarazene.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.00: Korok és bútorok. IV. rész: Barokk és rokokó (ism.). 9.30: Tízen Túliak Társasága (ism.). 10.20: A hét pofon. Magyarul beszélő osztrák film (ism.). 11.45: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor (ism.). 12.25: Nő — három szerepben... „Üzemszervezés" a konyhában (ism.). 14.58: Alpesi Sí VB (színes). Női Óriásműlesiklás. Közvetítés St. Moritz-ból, felvételről. 16.00: Reklámműsor. 16.05: A tudomány világa. 16.50: VIII. Henrik hat felesége. Magyarul beszélő angol tévéfilmsorozat. VI. rész: Catherine Parr (ism.). — 18.20: Hírek. 18.25: Naplapok, hetilapok... Miről ír a világsajtó? 18.40: Bécs, 1934 február. Dokumentumfilm. 19.15: Cicavízió. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Szombat este... A Szórakoztató és Zenei Főszerkesztőség műsora. 22.40: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.50: Fábri Zoltán: — Sorozat: Életjel. Magyar film.

JUGOSZLAV TELEVIZIO

14.25: A tudás — vagyon. 15.25: Sí világbajnokság. 16.25: Kosárlabda: Lokomotiva—Bosna. — 18.15: A ház, amelyben élek. 18.30: Vad esztendők. 19.05: Rajzfilm. 20.30: Vendégeim és én. 21.30: Egy film a Festa 74-ről.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.05: Öt kontinens hét napja. 8.20: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 8.35: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.50: Hazai szép tájaink... 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.03: Parancs János versei. 10.13: Gerster: Vidám zene öt fúvóshangszerre. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta... 13.00: Nem azért mondom... Hámos György írósa. 13.10: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 13.53: Pillantás a nagyvilágba. 14.13: A Nagy mesterek — világhírű előadóművészek című műsor folytatása. 14.42: Bemutatjuk új felvételeinket: László Margit Lehár Ferenc operettjeiből énekel. 15.08: Huszka Jenő: Bob herceg nyílt ány. 15.14: Korunk operacsillagai: Beverly Sills. 16.09: Rege a tűzről és a jácintról, Nagy László költeménye (ism.). 16.38: Népdalkörök országszerte. Galgamácsa. 17.05: Januárban hallották először: Tánczene. 17.45: Világíra. Villon költészete. — 18.00: Kedves lemezeim: A mikrofon előtt Polgár Dénes. 19.15: Az MRT népi zenekara játszik, Boross Lajos vezetésével, Szántai Ildikó népdalokat énekel. 19.51: Iván hajója. Barsz Vasziljev regénye rádióra alkalmazva. 20.45: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. XIII. rész: Msztyiszlav Rosztropovics gordonkaestje a Zeneakadémia nagytermében. 22.15: A dzsessz világa. 23.15: Angol asszony lánya. Részletek Lecoc operettjéből. 0.10: Toronyzene.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Bach orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: Arturo Toscanini vezényli az NBC szimfónikus zenekart. 9.50: Régi magyar dalok és táncok. 10.25: Magyar Múzsa. Benjámin László. 11.05: Kapcsoljuk a Debreceni Csokonai Színházat: Operahangverseny közben: kb.: 11.55: Láttuk, hallottuk — a kiállítótermekben kb.: 12.15: A hangverseny folytatása kb.: 13.00: A Montamatti-zenekar játszik. 13.14: Aranyhíd. Lipták Gábor mesejátéka (ism.). 14.00: Táskarádió. Az Ifjúsági Rádió zenés műsora. 14.59: Mit üzen a Rádió? 15.34: Camerata Hungarica együttes játszik. Czidra László vezetésével. 15.49: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.05: Melanie Safka és Andy Williams, a Caravelli zenekar játszik. 16.35: A vasárnap sportja: Közvetítés a Róma—Torinó olasz totó-mérkőzésről. 17.10: Magyar Múzsa. 17.49: Kecskeméti képeslap. 18.05: Ez is az is,... 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.15: Schumann: szimfónikus etüdök. 20.39: Knock out! Részletek Landvay Kamillé — Szenes Iván zenés játékából. 21.00: A zöld hegyek szülöttei. Erskine Caldwell elbeszélése. 21.15: Nóták. 21.46: Tudósaink arcképcsarnoka: Garass Klára akadémikus (ism.). 22.01: A kórusirodalom mesterei: Palestrina — Missa sine Nomine. 22.23: A Magyar Állami Hangversenyzenekar hangversenye az Erkel Színházban.

3. MŰSOR

8.09: Az árnyékliküli asszony. Részletek Richárd Strauss operájából. — 8.53: Jacques Laussier triója játszik. 9.13: Századunk kamarazenéjéből. — 10.00: Új Zenei Újság. (ism.). 10.35: Séta bölcsőhelyem körül. Ady Endre verse. 10.38: Otto Klemperer vezényel. 12.10: Általános foglalkoztató. Jókai Anna elbeszélése rádióra alkalmazva (ism.). 13.10: Martha Angelici és Rafael Arié énekel. 13.45: Kis magyar néprajz. 13.50: Művészlemezek. 14.44: Ön szerint hogyan lenne egyszerűbb? Riportok ügyrendről, aktákról, adminisztrációról (ism.). 14.59: Csak fiataloknak! — 16.07: Brahms: A szép Magelone — dalciklus. 17.07: Zenekari muzsika. — 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót, Hernádi Lajos zongoraestje közben: — 18.40: A magyar költészet századai. Berzsenyi Dániel (ism.). 18.58: A hangversenyközvetítés folytatása. — 19.48: Zenekari muzsika. 21.14: Szokolay Sándor: Sámson. Kétfelvonásos opera.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.20: Iskolatévé. Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam. Slim John és társai elhagyják Londont. 9.35: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam. Egy koffer fölösleges. 10.00: Csak gyerekeknek! 1. Festés ujjakkal. Lengyel kisfilm. 2. Szép tájak. Szovjet kisfilm. 10.30: Zseb-tévé (ism.). 11.00: Ki játszik ilyet? (színes) Vargha Balázs műsora. VI. rész. A szem. 11.20: Emlékezetes hangversenyek. Válogatás a Magyar Televízió felvételeiből. Beethoven: V. szimfónia. 11.55: Alpesi Sí VB (színes) férfi műlesiklás — II. futam közvetítés St. Moritzból. 14.18: La Fontaine mesél (színes). A gép. Francia—magyar koprodukcióban készült rajzfilmsorozat. 14.35: Pedagógusok fóruma. Pedagógiai kísérletek I. rész (Újtípusú gimnázium). 15.10: „Boldog békeidők". Beszélgetések Budapest születéséről II. rész (ism.). 15.40: Sakk-matt. 16.00: A félkegyelmű. Magyarul beszélő francia film. 17.35: Műsorainkat ajánljuk! 18.00: Reklámműsor. 18.10: Delta. Tudományos híradó. 18.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 18.40: Esti mese (színes). 19.00: A Hét... 20.00: Hírek. 20.05: Maigret felügyelő... Georges Simenon bűnügyi regényének magyarul beszélő angol tévéfilmváltozata, „A varvac-i őrült". 20.55: Arany Páva. Nemzetközi Népzene! Verseny (színes) V. középdöntő Bulgária. 21.50: Hírek — Sporthírek.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

FORAL JÁNOS

legdrágább férj, édesapa, fiam, és testvérünk, az 508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet igazgatóhelyettese, életének 37. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Drága halottunkat február 5-én du. 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, nagyapánk,

MECKL FERENC

életének 73. évében elhunyt. Temetése február 5-én délután 2 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósunk és nagyapánk,

KESZTHELYI GYÖRGY

71 éves korában elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása február 4-én, hétfőn 1/2 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

GÁL SÁNDOR,

a Vízmű nyugdíjasa, 71 éves korában elhunyt. Temetése február 4-én, hétfőn 1/2 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Fájó szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a Pécsi Építőipari Szövetkezet szentlőrinci részleg dolgozóinak, akik felejthetetlen halottunk,

ARACS JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik felejthetetlen emlékű halottunk,

TISZA ANDORNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével részvétüket nyilvánították. Külön köszönet a Kesztyűgyár vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

ZSÁK JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

özv. GALAMBOSI NÁNDORNÉ

temetésén megjelentek, fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

KERESSE FEL A

MÉH

VÁLLALAT siklósi telepét!

KAPHATÓ

horganyzott cső,
6/4-es és 1/2-es méretben,
finom lemez,
0,6 és 1 mm-es,
szögvas, 30 mm,
T-vas, 30 mm-es,
különböző méretű csövek

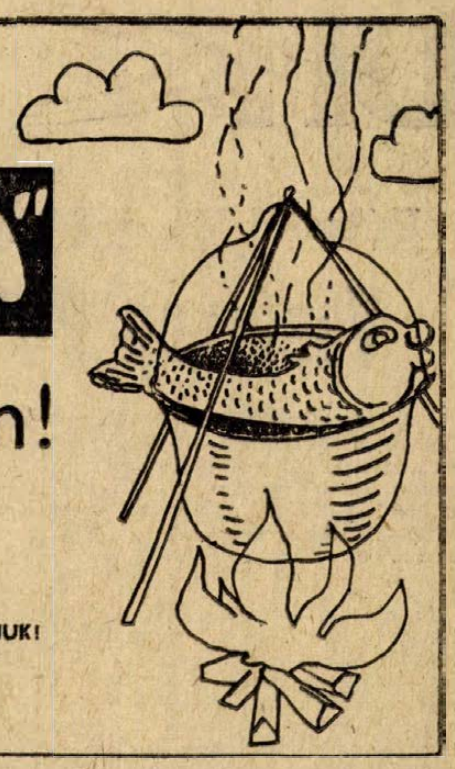
Telefonon is rendelhető:

Siklós 109

Várjuk a pellérdi

„POTYKA"

kisvendéglőben!



ÍZLETES HALETELEK
PELLÉRDI HALAKBÓL!
RENDEZVÉNYEK SZERVEZÉSÉT VÁLLALJUK!
TELEFON: PELLÉRD 4.

GELKA rádiószerviz

elköltözött

Széchenyi tér 6-ból

Bajcsy-Zs. u. 12. sz. alá

Tel.: 13-333.

Rendkívüli CSEREAKCIÓ!

1974. február 1-től 28-ig

BARANYAMEH

pécsi, komlói, mohácsi, siklósi és szászvári műszaki szakboltjaiban és a „Mecsek" Áruház műszaki osztályán

RÉGI mosógép porszívó centrifuga hűtőgép televíziókészülékeit most cserélje

újra, korszerűbbre, nagyobbra

Üzemképtelen készüléket is átveszünk!

Bővebb felvilágosítást kérjen szaküzleteinkben.

ÁLLÁS

Keresünk egy nyugdíjas nénit járóbeteg mellé. „Kevés házimunka" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Kisgyermek gondozását egész napra vállalom „Lakásomon" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném egyszoba komfortos, gázkonvektoros belvárosi, szép PIK-lakásomat kettőszobás belvárosira. „Komfort" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kertvárosi 1½ szoba összkomfortos lakásomat 1 szoba komfortos városira. „Csendes helyen" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném kettő és fél szobás, komfortos lakásomat kettő kisebbre. „1 szobás" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú albérleti szoba, fürdőszobával, belvárosban, két igényes férfinak kiadó. 13-736-os telefonon.

Albérletbe külön bejáratú bútorozott szoba dolgozó, gyermektelen házaspárnak kiadó. Bokor u. 44.

40 000 kp plusz 2000 Ft-ért házrészt vagy garzont keresünk. „Uránvárosban" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Lakásért eltartanék idős férfit, vagy nőt, vagy életjáradékot fizetek. Ajánlatot „Zsolt" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Uránváros 1½ szobás, komfortos PIK-lakásomat régibérűre cserélném. — „II-ik emelet" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

AUTÓKAROSSZERIA-lakatost és rekeszmosó segédmunkást felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (328)

GYORS- és gépírót, takarítónőt felvesznek. Cím: Dél-dunántúli Textil és Felsőruházati Nagyker. Vállalat, Pécs, Kőrakodó út 1. (Megyeri út 78.) Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. (329)

A Volán 12. sz. Vállalat hivatásos személyi- és tehergépkocsi vezetői tanfolyamot indít a vállalattal munkaviszonyt létesítő pécsi lakosú 21. életévüket betöltött nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, büntetlen előéletű dolgozókkal. Jelentkezés és részletes felvilágosítás: személyzeti és oktatási osztály, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. III. em. 6. (306)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (300)

PÁLYÁZATOT hirdetünk vasszerkezet-gyártás technológia szervezésének irányítására gépészmérnök technológusi állás betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon, Pécs, Rákóczi út 73/b. (331)

„D"-VIZSGÁVAL rendelkező nyugdíjas gépkocsivezetőt helyettesítésre alkalmaz a Pécsi Fonó-Szövőgyár, Hird. Bérezés a kollektív szerződés szerint. (321)

RAKTÁRI munkára női és férfi munkaerőt, valamint cipőiparban jártas minőségi ellenőrt felveszünk. Cipőnagykereskedelmi Vállalat Pécsi Lerakata, Pécs, Kőrakodó u. 1—3—5. (Megyeri út 78.) (322)

FELVESZÜNK szűrkevas-öntődei üzemünkbe férfi segédmunkás és villanyszerelő szakmunkásokat. Jelentkezés: Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay V. u. 9. Munkaügy. (322)

LAKATOSOKAT felveszünk tortyogói telepünkre. (Hegesztői vizsgával rendelkezők előnyben.) Jelentkezés: B. m. Szikvíz és Szeszipari Vállalat, Bajcsy Zs. u. 12. (312)

TORTYOGOI telepünkre éjjeliőrt felveszünk. Nyugdíjasok is jelentkezhetnek. B. m. Szikvíz és Szeszipari V. Bajcsy Zs. u. 12. (313)

NYUGDÍJAS fűtőt és 6 órás fiatalkorút felveszünk. Pécsi sütőgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6. (314)

GYAKORLATTAL rendelkező gépírót felveszünk. Jelentkezés: BARANYAMÉK Pécs, Megyeri út 66., munkaügyi osztály. (295)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező adminisztrátort felveszünk. Lehet kezdő is. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (304)

GYAKORLOTT autóvillamossági szerelőt felveszünk. MÉH Vállalat telepe. Pécs, Gomba u. 4. Bérezése megegyezés szerint. (333)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel rendelkező női munkavállalókat könyvelői és egyéb adminisztratív munkakörbe, valamint gyors- és gépírónőket felveszünk. Jelentkezés a Dél-dunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi Váll. Pécs, Megyeri út 59., Raktárbázis munkaügyi osztályvezetőjénél. (310)

AZ 500. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet tanműhelye azonnali belépésre keres 2 TMK lakatost és egy takarítónőt. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet az intézet személyzeti főelőadójánál. Pécs, Rét utca 41—43., naponta 8—16 óráig. (277)

A SZIGETVÁRI TÜZÉP-telephelyre vagonkiraká munkásokat keresünk. Magas kereseti lehetőség. Jelentkezni lehet február 5-ig, Szigetvár, Dózsa György u. 27. sz.

A 39-es dandár úti Általános Iskola napközi otthona konyhalányt keres felvételre. (4623)

FELVESZÜNK szobafestő és mázoló szakmunkást. Pécs, Megyeri út 4. sz. (87524)

B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő V. felvesz építőipari könnyűgépkezelői jogosítvánnyal rendelkező gépkezelőket pécsi, harkányi és mohácsi munkahelyeire. Jelentkezés: vállalatunk gépészeti osztályán, Pécs, Fürst S. u. 5. (87518)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. Üzeme felvesz gyors- és gépírót, valamint éjszakás takarítónőt. Megközelíthető a 32-es autóbusszal, Hőerőműnél. (131495)

SZÁMVITELI osztályvezetői munkakörbe szakmai gyakorlattal és megfelelő képzettséggel rendelkező jelentkezését kérjük „Építőipar" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (87533)

TAKARÍTÓNŐKET nappali műszakra és pertóst keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, I. ker., Diósi út 31. sz. (87527)

FELVESZÜNK telepi munkásokat. Jelentkezés: DÉLVIÉP Pécs, Pólya utca 15 sz. alatt a telepvezetőnél. (87528)

GYORS- és gépírót felvesz a MEGYESZER Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. (87510)

NORMATECHNOLÓGUST keresünk felvételre. Szakvizsga szükséges. MEGYESZER Vállalat Pécs, Lyceum u. 4. (87508)

B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő V. felvesz Pécs, Drávasztára, Drávatok, Sósvertike, Sellye telephellyel „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: Szép István szálí. csop. vezető Pécs, Verseny u. telep. (87504)

TMK-részleaünkhöz központifűtésszerelőt azonnali belépéssel felveszünk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat Pécs, Belgár Néphadsereg útja 33. II. em. 8. Munkaügyi osztály. (87515)

MŰKÖSZÖRŰS és orvosi műszerész szakmunkásokat azonnali belépéssel felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: Röntgen és Kórháztechnikai V. Pécs, Honvéd u. 7. Nőgyógyászati Klinika alagsor. (87502)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat felvételre keres konyhai dolgozót és délutáni elfoglaltsággal takarítónőt. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt a munkaügyön. (87499)

Pécsi ipari vállalat

építészmérnököt

— BERUHÁZÁSI MŰSZAKI ELLENŐRNEK,

közgazdászt

— ELEMZŐI MUNKAKÖRBE,
(KÖZGAZDASÁGI EGYETEMI VÉGZETTSÉGGEL, LEHET KEZDŐ IS)

gyors- és gépírót

felvesz

JELENTKEZÉS RÉSZLETES ÖNÉLETRAJZZAL, A FIZETÉSI IGÉNY MEGJELÖLÉSÉVEL „MÁSODIK NEGYEDÉV" JELIGÉRE

A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE

ADÁS—VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kaphatók!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

Eladók boxer kölykök, anyával — helyhiány miatt — 600—800 Ft-ért. Thümmer, Komló, Zrínyi tér 10. szám.

Tégla, cserép, ajtó, ablak, kerámia lap eladó, Citrom utcában. Nagyposta mellett.

Elcserélném házfelügyelői lakásom, szoba, konyha, gáz, víz bent, főbérletire. József Attila u. 3. sz.

Eladó költözés miatt 1 db kombinált szekrény, 1 db konyhaszekrény, 1 db rekamié (4 személyes), 2 db fotel. Pécs, Vadász u. 9. Fsz. 3.

Skót juhász kölykök eladók. Nagy Csaba, Villány, vagy tel.: 14-944/54.

Bontási anyagok eladók. Parketta, deszka, ajtó, ablak, háromredőnyös ablak, nagyobb mennyiségű tégla stb. Bajtárs u. 15. III. kerületi Tanács mellett.

Kéttűrásos 8/100-as síkkötőgép eladó. Tolbuhin út 109.

Veszek falióráit, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay-dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29. sz.

Lauberger Gloss páncéltőkés zongora, Csepel varrógép olcsón eladó. Reizer, Tompa u. 21.

5 db 35-től 90 kg-ig hússertés eladó, helyben feldolgozható, Pécs-Nagyárpád, Kemény Zs. út 15. sz.

Megrendelhető napos és előnevelt

HAMPSHIRE HÚS- és KENDERMAGOS CSIRKE

Bak Jánosné Ócsárd, Kossuth u. 104.

120 kg-os hízó eladó. Pécs, Nyárfa u. 24.

Fekete, valódi szőrmekabát eladó, új. Pécs, Kossuth Lajos u. 63. Katicsék.

Fehér, mély babakocsi, újszerű állapotban eladó. Telefon: 21-189.

8 hónapos vemhes üsző, kijáró, eladó. Szalánta 39. sz.

Királyegyházi Aranykalász Tsz

ELADÁSRA KÍNÁL

1500 q

takarmányrépát

25 Ft/q egységáron.

Térítés ellenében szállítását vállaljuk.

Komplett villanytűzhely eladó. Magyarürögi út 52/1., délutáni órákban. 2 db ruhaszekrény is.

Szétszedhető hétvégi ház, 16 m² alapterületű, eladó. Pécs, Üttörő u. 19. (Szigeti vámnál.)

Kertészek, figyelem!

MELEGÁGYI ABLAKOK,

PVC-bordák különböző méretben

SZAPORÍTÓ LÁDAK, 12 soros

KANALAS VETŐGÉP

és egyéb kertészeti felszerelések olcsón eladók

Érdeklődni: „Béke" Mg. Tsz. Szabadszentkirály Telefon: Szabadszentkirály 12.

Eladó táska villanyvarrógép, hordozható cserépkandalló propán gáztűzhely palackkal. Érdeklődni: vasárnap, Jakabhegyi út 12.

1 db fiatal 110-kg-os hízó eladó, helyben levágható. Ürögi u. 32.

Városi gázhoz zománcozott tűzhely eladó. Irányi Dániel tér 8. III. em. 7. Keleti lépcsőház.

UHER (Royal de Luxe) stúdiómagnó, Philips 712-es stereó rádió, 2 hangfallal és DUAL CS 12-es automata stereó lemezjátszó, új állapotban eladó. Kaposvár, Szántó Imre köz 3. Csányi.

Nyárfadeszka eladó. Garázs készítésére is alkalmas. Ifj. Bartelmesz. Szigetvár, Ország u. 4.

Mindenféle bontási anyag és 3-as, 10-es betondrót eladó. Eszakmegyér dűlő 2. Kovácsék. Bejárat a vásártér északi oldalán.

Függőfák, tűzifa termők, földlabdával 60,—; 100,—; 150,—. Góliát legkorábbi folytontermő szamócapalánta harmincanként 100,— Ft. Földlabdával anyatövek 10,— forint. Sorszámozott előrendelésre, határidő nélküli. Szabó, Sopron, Lövész út.

Propán gáztűzhely teljes felszereléssel eladó. Ajánlatokat „T. 4." jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó Kékes tv II. kiad., Tertia rádió, kis Singer varrógép, rókamié, fotelok. László. Semmelweis u. 13. III. I/3.

GÉPJÁRMŰ

Trabant Limousine eladó kp-ért. Kozármisleny. Kinizsi u. 50.

Zsiguli eladó. Sellye, Malom u. 16.

Sürgősen eladó S—100-as Sifter. Boltív köz 1.

408-as Moszkvics eladó. — Pécs, Tolbuhin út 53. Kókai.

2 db olasz gyártmányú semperit autógumi Zsiguli-hoz, belsővel együtt eladó, 6x13-as. Ára összesen 1400 Ft. József u. 45.

Kettő Zsiguli, családi okok miatt sürgősen eladó, fizetési könnyítéssel. Cím: Somos Ferencné, Mohács, Park u. 3.

INGATLAN

Szabadság úton nagyobb házrész eladó. „Kettőszázezer" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

2 szobás távfűtéses uránvárosi szövetkezeti lakás eladó, másfél szoba, konyhás komfort nélküli tanácsi lakást beszámítok. — „Hármas csere" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Családi ház, nagy kerttel beköltözhetően eladó. Csonka. Hajnal u. 13.

Belvárosi 6 szobás, összkomfortos, kertes családi ház beköltözhetően eladó. 1½ vagy 2 szobás cserét beszámítok. „Telefon is van" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBAN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2 számú Ügyvédi Munkaközösségnél

Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528 10-535 Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Balatonlellén családi nyaralóra 203 négyszögöl telekkel eladó (Dózsa Gy. u. 49.). Ebből megosztással 100 négyszögöl saroktelek esetleg külön is. „Lelle" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe. Telefon: 12-375.

Pécsi háromszobás, személyzetis, luxus öröklakás eladó. Villanyboyler, gázfűtés! Köztársaság tér 6., félemelet 4. Dr. Mispál.

A belvárosban 4 plusz személyzeti szobás, garázsos ház eladó. Lakást beszámítunk. Érdeklődni 17 óra után a 17-168-as telefonon lehet.

Vasas I., új egészségház fölött 360 négyszögöl házhelynek alkalmas terület eladó. „Jó vétel 16" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

700 négyszögöl szőlőnek való terület eladó a Dombay tóhoz 200 méterre. Érdeklődni: Pécsvárad, Liszt Ferenc u. 2.

Sürgősen eladó a turonyi hegyen, országúthoz közel, pince présházzal, egy hold szőlő és lucernással. Érdeklődni: Szalánta 46.

300 négyszögöl szőlő eladó Málomban. Bővebbet Kiss utca 18.

Magyarürögi alsóhegyen 600 négyszögöl szőlő megosztva, olcsón eladó. Érdeklődni: Sótonyiné, Üröc, Fülemüle u. 42. sz.

Szabolcsfalun 243 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal és gyümölcstárolóval eladó. — Csillagné, Jókai utca 51. Telefon: 21-424.

200—300 négyszögöl szőlőt vennék kis épülettel, vagy építési engedéllyel. Kp. + részletfizetés. „Ár és helymegjelölés" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Orfű üdülőtelek, 310 n-öl eladó. „Szezon" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Bogár utca 9. sz., családi ház eladó.

3 szobás villarész a Hunyadi u. 63. sz-ban eladó. Érdeklődni 17 h után.

Kétszobás, kertes, garázsos ház, azonnali beköltözéssel eladó. Apáffy u. 73. sz.

Új, kétszintes, garázsos ház I. ker-ben eladó. Érdeklődni: Apáffy u. 73.

246 n-öl házhely a Gém utcában és 226 n-öl gyümölcsös a Deák utcában sürgősen eladó. „Biztos megegyezés" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Fonyódon vízparti társas üdülőben egy lakrész igényesnek, berendezve eladó. Kp. 7623 Pécs, Kálvin u. 5., Nyéki.

Eladó 480 n-öl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, víz, villany és felszereléssel „280 ezer" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Koksz utca 24. sz. ház azonnali beköltözéssel eladó.

385 n-öl szőlő Patacson az Ászok dűlőben eladó. Érdeklődni: Péter u. 14.

Eladó Bodolyabéren Dózsa u. 1. sz. ház fele részben kerttel, szőlővel, pincével, felszereléssel, olcsón. Kisnagy István, Pécs, Radnóti u. 10/B.

Mohács-szőlőhegy Csernevölgy-dűlőben 300 n-öl föld eladó. Érdeklődni: Mohács, Dr. Mussti István, Jókai utca.

Bátaszéki vasútállomással szemben házhely 50 000 db téglával, gerendával eladó. Érdeklődni: Fekete, Sárpilis.

Szigetváron kétszobás 1. emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Fizetési könnyítéssel" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe.

400 n-öl telek gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Szigetvár-Hobol, Dobó I. u. 10. sz.

VEGYES

Vásártérnél 1600 n-öl szántóföld bérbe kiadó. — Cím: II. k. Vince u. 29. szám.

— **Minden** szombaton és vasárnap 17 órai kezdettel ÖSSZTÁNC a KPVDSZ-ben (József u. 15.). Zene: Saveges. (x)

— **A Művészeti Szakközépiskola** KISZ-szervezete február 2-án (szombaton) 19 órai kezdettel műsoros szalagavató bált rendez a Leőwey gimnázium dísztermében, István tér 8., melyen a tánczenét a Haverock együttes szolgáltatja. Megjelenés alkalmi öltözetben. (x)

— **ÁRAMSZÜNET** lesz 28-tól február 2-ig 7—16 óráig Móra Ferenc út, Nyárfa út, Orgona, Egresi, Szilva, Pannonia utca által határolt területen. (x)

— **A Vízmű** értesíti a lakosságot és közületeket, hogy február 1-én karbantartási munkák végzése miatt 7 órától 16 óráig a vízellátás szünetel az Alkotmány, Sánc, Landler és az Attila utcákban. (x)

— **Elveszett** 6 hónapos törzskönyvezett fekete német juhászkutyám, sárga végtagokkal. Nyomravezetőt jutalmazom. 7627 Pécs, Meszesdűlő 11. (x)

— **Naposkacsa**, naposkakas, piros Hampshire, fehér húshibrid kapható korlátlan mennyiségben! Előjegyzést felveszünk a Bajcsy Zs. u. piacon lévő 48. sz. baromfiárusnál. Üzletvezető: Tóth Jenő. (x)

DR SPORT

Készülődés a DNK-ra

Vasárnap PVSK—BTC rangadó

A csapatok felkészülési tervében központi helyet foglal el a DNK mérkőzés-sorozata. Az edzők egyöntetűen hasznosnak ítélik meg, mert kitűnő játéklehetőséget ad a felkészülés időszakában, amikor sok gondot okoz jó edzőmérkőzéseket lekötni. Szombaton a PEAC—PMSC II. találkozóval indul a forduló. Vasárnap a PVSK—BTC mérkőzésre kerül sor, ami a csoport rangadójának számít.

Az alapozás negyedik hetében tartunk már — mondotta Horváth László, a PVSK edzője. — A kupamérkőzések miatt nem csökkentjük a terhelést, de nagyon komolyan készülünk a találkozóra. Megközelítően hasonló képességű csapatok ellen játszhatunk, s ez jó szolgálatot tesz a felkészülés során. Az ősszel jól szerepelt csapatot szeretném pályára küldeni, de sor kerülhet a sokáig sérüléssel bajlódott Hamar és Szobics játékára is. A BTC nehéz ellenfél, mindig színvonalas mérkőzést játszottunk ellenük. Most sem lesz könnyű dolgunk, nem is vagyunk még formában, ennek ellenére győzelmet várok az első fordulóban.

A BTC-nek hagyományai vannak már a kupában. Eddig minden DNK-ban részt vettek, alapító tagnak számítanak.

— A PVSK ellen tisztes eredményt várunk — mondotta Dara János edző. — Ők előrébb tartanak a felkészülésben. Mi csak január 15-én kezdtünk, mert a bajnokságunk is később kezdődik. Ennek ellenére szoros eredményre számítunk. Kisebb átszervezésre van szüksége a csapatnak és ezt a DNK mérkőzéseken kívánjuk megoldani. Több fiatalt próbálunk ki, akiket már az első fordulóban is szerepeltetünk. A keretből egyedül Daka sérült, egyelőre nem számíthatunk rá. Az alapozó munkát nagyon komolyan vették a fiúk, mindenki bizonyítani akar. Fogadkoznak a játékosok, hogy az őszi gyenge szereplést feledtetik. A kupamérkőzéseken lehetőséget adok minden játékosnak, hogy bebizonyítsa: helye van a csapatban.

A Porcelángyár—Steinmetz összecsapás vasárnap 9.30-kor kezdődik.

— Győzelmet várok a Steinmetz ellen — mondotta Horváth Ferenc, a Porcelángyár szakosztályvezetője. — A bajnoki mérkőzésünkön is legyőztük őket. Mindenki egészséges a keretből. A télen leigazoltuk Kollárt, aki minden bizonnyal helyet kap a csapatban. A kupában szeretnénk jól szerepelni, a harmadik-negyedik helyre várom a csapatot.

B. F.

Régi dicsőségünk

A magyar sport „aranymérlege"

Minden sportkedvelő örömmel fogadta, hogy a magyar versenyzők 1973-ban újabb 22 világ- és Európa-bajnoki győzelemmel gazdagították az eddigi eredménylistát. Azt a listát, amelyet a magyar sport tükörképének is tekinthetünk, hiszen kiderül belőle, hogy a múlt század végén megrendezett első Európa-bajnokságtól napjainkig hány aranyérmet gyűjtöttek összesze legjobbjaink.

276 EB-győzelmet arattak eddig a magyar sportolók, mégpedig 20 sportágban. Szám szerint több, mint 500-an vannak, akik aranyérmet szereztek. Kevesen gondolnák, hogy a legeredményesebb a modellezés, amely 54 első hellyel dicsekedhet, megelőzve a súlyemelést (28). A legsikeresebb egyéni sportoló a súlyemelő Földi Imre, aki eddig 10 alkalommal léphetett a dobogó legmagasabb fokára. Ehhez „pluszként" jönnek olimpiai és világbajnoki címei! Érdekes, hogy olyan „ritka" versenyszámokban, mint a motorcsónak és a fogathajtás is sikerült már elsőséghez jutni 1966-ban, illetve 1871-ben).

Világbajnokságokon eddig 237 alkalommal avattak magyar győztest, és az elsőségek itt is érdekes képet mutatnak. A listát az asztalitenisz vezeti, amely 70 (!) aranyérmet hozott a magyar sportnak, megelőzve a vívást (38), és a kajak-kenut (25). Utóbbi viszont az eddigi legnagyobb bravúrt szállította: tavaly Tamperében 7 első helyet értek el a vizek bajnokai. Ez még egyetlen sportágban sem sikerült.

Az egyéni rangsort tekintve, Barna Viktor vezeti a listát: 22 asztalitenisz világbajnokságot nyert (ebből öt egyéni), s a további legrangosabb helyezésekkel is ez a sportág szerepel Mednyánszky Mária (18) és Szabados Miklós (15) révén. Érdekesség még: akadt négy asztalitenisz világbajnokság, amelyen minden számot a magyarok nyertek; az első világbajnokság a műkorcsolyázó Kronberger Lili nevéhez fűződik (1908); s talán kevesen emlékeznek, hogy 1958-ban az ejtőernyős célugrásban is aranyérmesek voltak a magyarok.

München emlékei még ma is frissek, így tudjuk, hogy az olimpiákon 101 győzelem jutott eddig sportolóinknak, s ezeken (a csapatokat beleszámítva, akárcsak a világ- és Európa-bajnokságokon) 273 versenyző, játékos osztozott. Egyénileg Gerevich Aladár büszkélkedhet a legtöbb aranyéremmel: egyéniben egyet, csapatban hatot szerzett.

Összesítve tehát, a magyar sport aranymérlegét: 614 olimpiai, világ- és Európa-bajnoki cím bizonyítja az eddig eltelt sikeres évtizedeket.

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1973-ban

Gátfutás, akadályfutás, gyaloglás

A ma közölt versenyszámok nem tartoznak éppen atlétikánk erősségei közé, akár országos, akár megyei szinten vizsgáljuk az eredményeket. A felnőtteknél 110 gáton kevesen indultak, s a listavezető Engel — csak ősszel tért vissza a pályára — egyszer állt rajthoz mindegyik gátszámban. A teljesen kezdő gátfutó, a mohácsi Filákovity, eredményei 110 és 400 gáton figyelemreméltóak. Szabó Ambrus, a Tanárképző versenyzője 400 méteres gátfutásban versenyről versenyre javult. Az utóbbi számban egyébként mindhárom versenyzőtől (Szabó, Engel, Filákovity) 55 másodperc körüli eredményt vár az atlétatársadalom 1974-ben, hisz egyikük sem idősebb 21 évnél. Külön az ifjúságiak számára rendszeresítették a 110 m-es gátfutást 99 cm-es gátmagassággal, valamint a 300 m-es gátfutást; az utánpótlást tekintve itt is a hosszabb számban lehetnek reményeink a jövőbeli jobb eredményekhez: Schaub és Mezei korosztályuk országos ranglistáján is helyet kaptak, de a mohácsiak is igen tehetségesek.

Akadályfutásban a felnőtt gárda egy főre csökkent (Bazsér József PVSK 9:18.4), ezért a figyelem itt is fokozottabban az ifjúságiak felé irányul. A ranglista első három helyezettje — Szigeti, Mecsár és Czahesz — jó eredményekre hivatott felnőtt korban 3000 akadályon is. A gyér gyaloglómezőnyben teljes őrségváltás ment végbe az elmúlt évben. A három felnőtt gyalogló visszavonult, s helyettük két ifjúsági „barátkozott" meg ezzel a számmal; a 16 éves Srp Gyula rövid idő alatt szép eredményeket, megyei ifj. csúcsot és korosztálya országos bajnokságán 3. helyezést ért el.

110 m gátfutás (106 cm)

16.3 Engel Zoltán, Tanárképző (16.1)
16.5 Filákovity István, MTE (—)
16.8 Dittrich Tamás, Bólyi Med. (16.3)

110 gát ifjúságiak (99 cm)

16.2 Filákovity István, MTE
16.2 Francsics László, PVSK (16.4)
16.3 Pál József, PVSK (17.2)
16.4 Túróczy János, MTE
17.1 Schaub József, KBSK (17.9)

400 m gátfutás

56.1 Szabó Ambrus, Tanárképző (57.9)
58.4 Filákovity István, MTE (—)
59.5 Engel Zoltán, Tanárképző (55.8)

300 m gát, ifjúságiak

40.5 Schaub József, KBSK
41.1 Mezei József, KBSK
41.7 Francsics László, PVSK
41.9 Gehring Tibor, MTE
42.3 Filákovity István, MTE

2000 m ifjúsági akadályfutás

6:02.4 Szigeti László, PVSK
6:22.4 Mecsár Tamás, PVSK
6:23.2 Czahesz Márton, KBSK
6:30.4 Dörömböző Ferenc, KBSK
6:58.6 Kovács Tivadar, KBSK

10 km gyaloglás

53:02 Srp Gyula, PMSC
56:52 Budányi Dániel, PMSC

A mellúszás az erőssége

Várkonyi Katalin



Várkonyi Kati neve jól cseng a pécsi úszókörökben és a sportkedvelők között. Egyik legtehetségesebb tagja a most feljövőben levő, nagyon tehetséges sportiskolás úszógárdának. 1960-ban született, a Meszesi Általános Iskola nyolcadik osztályos tanulója. Edzője: Dr. Vlaskovits József.

Kati 1973-ban sok versenyen indult, legszebb sikerét az országos junior magyar bajnokságon érte el. Serdülő korú versenyző létére bronzérmet szerzett a 200 méteres mellúszásban a nagyon erős ellenfelek között. Sajnos, a serdülő bajnokságon nem indult — éppen külföldi túristaúton volt szüleivel — pedig nagyon jól szerepelhetett volna a hasonló korúak között. Tagja volt a bulgáriai IBV-n szerepelt magyar csapatnak, a 200 méteres mellúszásban ő szerepelt legjobban a magyarok közül.

Főleg a mellúszás az erőssége. 100 méteren 1:24,1 mp., 200 méteren 2:58,2 mp. a legjobb eredménye — ezek aranyjelvényes minősítést jelentenek számára — de az idén sokat javult a többi úszásnemben is. Rendkívül küzdőképes versenyző, nagy erénye, hogy vert helyzetből is képes újítani. Nem túl magas, ezt a hátrányt rendkívüli robbanékonyságával tudja pótolni.

Kati ősszel nagyon szorgalmasan edzett és nagyon tehetséges is. 1974-ben — úgy tűnik — jobbak lesznek az edzéslehetőségek és akkor már egyáltalán nem elérhetetlen az a cél, hogy megjavítsa Kármán Kati már-már legendás megyecsúcsait.

PMSC—PVSK 0:0

PVSK edzőpálya, 200 néző. V.: Hámori. PMSC: Katzirz (Kovács A.) — Iványi, Kocsis (Cserneczki), Maurer, Tóth I. — Tóth II. (Kovács F.) — Konrád III. (Rónai), Zombori — Kardos, Bálint, Bencsik. A PMSC csapatából Rapp, Kincses II., Konrád kisebb sérülés miatt, Juhász betegsége miatt hiányzott.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-732, 15-852, 15-245, 15-234 Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

RÖVIDEN

TEKE. 1974-től NB III-as bajnokság is lesz a tekében. A versenybíróság elkészítette a délnyugati csoport beosztását, melyben 12 csapat indul. A csoportbeosztás a következő: Kaposvári Vasas, Kaposvári Spartacus, TM. Építők, MOFA, Komló, K. Közút, K. Volán, K. Fáklya, Pécsi Kesztyűgyár, Szekszárdi Szövetkezet, Mázai-Szászvár, Volán 12-es.

ASZTALITENISZ. A Baranya megyei Asztalitenisz Szövetség elkészítette az 1974. évi asztalitenisz csapatbajnokság kiírását. A bajnokságot felnőtt férfi és női, ifjúsági és serdülő korcsoportban rendezik. Kiírták a városi férfi bajnokságot is.

ATLÉTIKA. Újabb fedettpályás versenyen indultak Budapesten a PMSC atlétái. A 300 méteres férfi síkfutásban dr. Patty 35,4-el a második volt az első időfutamban, a férfi magasugrásban Lantos 200 centimétert ugrott, amivel a 3. helyet szerezte meg.

Jógaoktatás Pécsett

Egyre több helyen olvashatunk arról, hogy a modern tudomány az ősi jógában egy igen hasznos és továbbfejleszthető gyakorlatrendszert talált az egészség megőrzése, a testi és lelki képességek fejlesztése, a belső harmónia kialakítása céljából. Budapesten a Spartacus Napsugár Sportegyesület már évek óta szervez jógatanfolyamokat. Vidékiek viszont ez ideig kimaradtak a szervezett oktatásból.

Most Pécsett is lehetőség nyílik a jógával való megismerkedésre. Megalakult az SNS pécsi képviselete. Február első hetében kezdődik a jógatanfolyam. Az oktatás két csoportra osztva történik. Az első csoport foglalkozási ideje kedden, a másodiké szerdán este háromnegyed 7-től háromnegyed 8-ig tart. A foglalkozások színhelye a Petőfi u. 70. sz. alatti általános iskola tornaterme. Beíratkozni február 5-én és 6-án este fél 7-kor a helyszínen lehet.

Kosárlabda

Az MKSZ elnöksége a Videoton és a FÖKERT HSC női kosárlabda-csapatának feloszlása miatt módosítani kényszerül az NB II-es női kosárlabda-bajnokság csoportbeosztását. A férfiak beosztása változatlan. A női csapatok közé besorolást nyert a Pécsi Tanárképző Főiskola női együttese is. Az NB II. csoportbeosztása:

Férfi csapatok: Nyugati csoport: Oroszlányi Bányász, Bakony Vegyész, KSI, Székesfehérvári Építők, Nagykanizsai Olajbányász, Pécsi MSC, Vasas Ikarus, Táncsics SE, Péti MTE, Körmendi MTE, NIKE Fűzfői AK, Soproni Textiles, Pécsi Postás, Csepel Autó.

Női csapatok: Nyugati csoport. Szigetvári ÁFÉSZ, Nagykanizsai VTE, BKV Előre, Pécsi Tanárképző, Fővárosi Sütőipar, Tatabányai HIRTEX, Komlói Bányász, Dombóvári VSE, ZTE, Zalaegerszegi Volán, MAFC, Szekszárdi Vasas, Szolgáltató Spartacus, Veszprémi Videoton.

Mai sportműsor

Ökölvívás. Dél-dunántúli III. osztályú bajnokság, PVSK tornacsarnok, 17.00.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Don Carlos (este 7 órakor) Bajor-bérlet.

MOZI

Park: Hetedik töltény (4, 6, 8). **Petőfi:** Kamaszkorom legszebb nyara (4, 6, 8). **Kossuth:** A halál vágtat (10, 12, f7, f9), Kamaszkorom legszebb nyara (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Lövés a lángokból (6). **Jószerencsét:** Szent Teréz és az ördögök (5, 7). **Rákóczi:** Álljon meg a menet (5,7). **Kodály Ko.:** Az utolsó mozielőadás (6). **Május 1.:** Tudósítás az alvilágból (f6). **Komló, Május 1.:** Sutjeska (f4, 6, f9). **Komló, Zrínyi:** Csak rá kell nézni (4, 6). **Bóly:** Buck és a prédikátor (7). **Harkány:** Fedőneve: Jégmadár (f7). **Mohács:** Elefántkirály (6), Jó megjelenésű ausztrál feleséget keres (8). **Pécsvárad:** A betörés (7). **Sásd:** Mária, a skótok királynője (7). **Sellye:** Öt könnyű darab (7). **Siklós:** Régi idők focija (7). **Szigetvár:** Farkasharda (6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Népdalok. 9.00: Feleljek. Rádiójáték. X. (befejező) rész. 9.27: Wilhelm Backhaus Chopin-műveket zongorázik. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.35: A soroksári művelődési ház fúvószenekara játszik. 10.49: Az életfa titka. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Zenekari muzsika. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma? — Hatvanban. Játék és muzsika öt percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Lakatos Sándor népi zenekara játszik. 13.45: Munkásstúdió. 14.00: Csicseri bolt. 14.25: Nyitnikék. Kisdobosok műsora. 15.37: Andor Ilona énekkara énekel. 15.44: Magyarán szólva . . . 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Mi történt azóta? 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Bemutatjuk új felvételeinket. 17.42: Ilyen verset szeretnék írni . . . Somlyó György versei . . . 17.52: Világhírű karmesterek kórusfelvételeiből. 18.16: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 18.56: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Dunának, Oltnak egy a hangja . . . Jugoszlávia. 20.52: Hírek. 20.55: Operettdalok. 21.25: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. XII. rész. Közben: 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20—22.30: Meditáció. 23.23: Petula Clark és Bobby Solo énekel, Werner Müller zenekara játszik. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Jessonda. Két részlet Spohr operájából.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Zenekari muzsika. 9.00: Hírek. 9.03: Ezereay délelőtt. Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Magyar operákból. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Schumann: Karnevál. 13.30: Éneklő ifjúság — Eaerben. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi Rádió zenedélutánja. 14.00: Jó utat! A Csúcsforgalom magazinja. 14.30: Hírek. Körreti időjárás. 14.45: A beat kedvelőinek. 15.30: Hírek. 15.33: Rivaldafényben. 15.33: Trini Lopez énekel. 15.45: Kenny Ball zenekara játszik. 15.57: Déval Nagy Kamilla énekel és altározik. 16.07: Eddie Calvert trombitál. 16.17: Az Apostol-együttes felvételeiből. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.35: Caruso operaáriákat énekel. 16.46: Friesay Ferenc vezényel. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: A nógrádi bég ítélete. Rádiójáték. 19.17: Régi híres énekesek műsorából. 19.39: Az athabasiciai olajhomok titka. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Magyar táncokról. 20.48: Énekeljenek a népek. 21.23: A márka: Magyarország. I. rész. 21.33: Psota Irén énekel. 21.40: Katedra Pedagógusok műsora. 22.00: Zenekritikusok hanglemezekről. 22.30: Nóták. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Filmzene. 23.24: Wolf-művek. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Bach-művek. 19.52: Cannoball Adderley és Sergio Mendes felvételeiből. 20.30: Hírek. 20.33: A Bartók vonósnégyes játszik, Dietrich Fischer-Dieskau énekel. 21.40: Új operalemezeinkből. 22.30: Szimfonikus könnyűzene. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Ritmus és dallam.
17.55: Dr. Kiss István: A személyiség fejlődése.
18.00: Álarcosbál. Részletek Verdi operájából a Pécsi Nemzeti Színház művészeinek előadásában.
18.10: Szép versek.
18.20: Jókedv — vidámság — népdalfeldolgozások. Előadja a Mecsek-együttes ének- és zenekara.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Könnyűzene.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Hétköznapi emberek. Riportműsor. — Városi dalok. — Munkatársaink, tudósítóink jelentik. — Vidám hangulatban. Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin: Falusi esték. Riport. — Népi dallamok. — Új filmek. — Kulturális hírek. — Fúvósok.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.40—8.55: Alapfokú angol nyelvtanfolyam.
9.05— 9.35: Földrajz (ált. isk. 6. o.).
9.55—10.20: Élővilág (ált. isk. 5. o.).
12.10—12.35: Német nyelvtanfolyam középisk. I—II—III—IV. oszt.).
14.30—15.00 Földrajz (ism.).
15.25—15.50: Élővilág (ism.).
17.23: Műsorismertetés.
17.25: Hírek.
17.30: Jó napot, Grúzia! Szovjet rövidfilm.
17.40: Dúdoló. Chopin: C-moll prelűd.
18.10: Öt perc meteorológia.
18.15: Érdek és érdekeltség. A Televízió politikai vitaest-sorozata. VII. rész. Munkásszemmel tárgyilagosan.
19.05: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Uralm, beszéljenek! Tévéjáték.
21.10: „Érettségi" találkozó. A tízéves Magyarország c. hetilap külpolitikai társasjátéka.
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.20—23.20: Műkorcsolya EB. Jégtánc. Közvetítés Zágrábból.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Etiópia—Afrika. Olasz dokumentumfilm-sorozat. I. rész. A gyarmatosítás után.
20.50: Tv-híradó — 1. kiadás.
21.20—22.55: VIII. Henrik hat felesége. Angol tévéfilm-sorozat. V. rész. Catherine Howard.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló.
17.40: Gyermekadás. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Kulturális vívmányok. 20.30: Az árnyak délben tűnnek el. Filmsorozat. 21.40: Műkorcsolya EB. 23.00: Monitor.

2 MŰSOR

17.30: Ökölvívás: Az „Oscar"-díjért. 20.10: Háború és béke. Filmsorozat. 21.30: Teszt. 22.20: 625 vonalon. 23.00: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 32. szám
1974. február 2., szombat
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Gromiko az USA-ba utazik

Ki ölte meg Luther Kinget?

A lakóközösségek képviselői a lakóbizottságok

Nyolc kisközség utat kap

Óvoda a Szabadság úton

Zárszámadás Szentlőrincen

Támad a B vírus

Környezetvédelem és társadalmi harc

Az ipari termelés okozta környezetszennyeződés, sőt környezetpusztítás szinte egyidős az ipari forradalommal, a gyári termelés kialakulásával. Rendkívül érzékletes képet festett már erről Engels is. De idézhetjük József Attilát is, aki négy évtizeddel ezelőtt írta, hogy a város peremén úgy rakódik le a korom, mint a guanó.

A második világháborúig azonban ezek a jelenségek általában a nagyobb ipartelepek közvetlen környezetére korlátozódtak. Olyan, többnyire nem túl nagyméretű körzetekre, ahol leginkább a gyári kolóniák proletár lakói éltek; s ugyan ki törődött volna azzal, hogy milyen az ő környezetük.

Igaz, egyes sűrűn iparosított körzetekben már hosszú évtizedekkel ezelőtt megmutatkozott, hogy a szennyeződés nem áll meg az üzemek közvetlen környékén. Egyes folyók például, amelyek partján nagyon sok üzem található, az öntisztulásra képes vizekből bűzlő szennycsatornákká változtak. A legismertebb példa erre a Ruhr, de Angliában, az Egyesült Államokban, Belgiumban és másutt mutatkoztak hasonló jelek.

A második világháború után a probléma kiéleződött. Egyrészt újabb nagy lendületet vett az ipar fejlődése, másrészt két új tényező is járult a környezet elszennyeződésének meggyorsulásához. Az egyik a gépkocsi forgalom ugrásszerű növekedése. A legfejlettebb tőkés országokban a gépkocsik száma megközelíti, vagy eléri a családok számát. Az óriási gépjármű forgalom pedig több szempontból is szennyezi a környezetet. Egyrészt a gépkocsik üzemanyagának egy része tökéletlenül ég el és szénmonoxid keletkezik, ami az élő szervezetre súlyos méreg.

A másik ilyen új tényező a növényvédő, gyomirtó és egyéb vegyszerek fokozódó alkalmazása. Ezek emberre gyakorolt hatását ugyan bevezetés előtt laboratóriumi körülmények között megvizsgálják, de csak évtizedek múltán derült ki például, hogy a közismert DDT — amelynek használatát hazánkban már évekkel ezelőtt eltiltották — hosszú időn keresztül felhalmozódik a talajban, a növényekben és végül koncentrálódik a növényeket fogyasztó állatok szervezetében, ami hosszabb távon mind az állatok, mind az ezek húsát fogyasztó emberek egészségét veszélyezteti.

Egyre több jel mutat arra, hogy a szennyeződések egy része nem lokalizálható bizonyos körzetekre. A fentiekben szó volt a gépkocsi forgalom okozta ólomszennyeződésről. Igen érdekes vizsgálatot végeztek a tudósok egy, az ipari termeléstől és a sűrű gépkocsi forgalomtól távol eső területen, Grönland szigetén. Itt a lehulló hó nagy része sohasem olvad el, hanem egymásra rétegeződik és újabb és újabb gleccsereket alkot. Az egyes rétegeknek a felszíntől való távolsága és fizikai állapota alapján meglehetős pontossággal meg lehet állapítani, hogy melyik réteg mikor hullott hóból keletkezett. Ennek alapján elemezték, hogy az elmúlt kétszáz évben hullott hó különböző időszakokban mennyi ólmot tartalmazott. Megállapították, hogy a vizsgált időszakban a hó ólomszennyeződése állandóan növekedett és ez a növekedés az elmúlt évtizedekben erősen felgyorsult, úgy, hogy ma a frissen hullott hó ólomtartalma a kezdeti állapotnak a tízszerese.

Mindezek a jelenségek az utóbbi tizenöt-húsz évben fokozódó mértékben vezettek annak a felismerésére, hogy az ember ma már világméretekben szennyezi, mérgezi és pusztítja saját természeti környezetét, és ha nem szabunk gátat ennek a folyamatnak, rövidesen olyan súlyos helyzet állhat elő, amely magát az emberiség fennmaradását is veszélyeztetheti.

Természetszerűleg mindezek a problémák először a gazdaságilag legfejlettebb tőkés országokban jelentkeztek. Éppen ezért e problémák vizsgálata is ott indult meg. Tény, hogy a szocialista országok szakemberei kezdetben bizonyos bizalmatlansággal szemlélték az úgynevezett „környezetvédelmi ideológiát". Később azonban egyre inkább tért hódított az a felismerés, hogy itt reális problémákról van szó, méghozzá olyan problémákról, amelyekkel a nemzetközi munkásmozgalomnak is szembe kell néznie.

A tőkés államok ugyan egyre inkább rákényszerülnek arra, hogy megfelelő környezetvédelmi rendszabályokat hozzanak, hogy kötelezzék a termelő vállalatokat az általuk okozott szennyeződés csökkentésére és a már elpusztított természeti környezet helyreállítására, ezek az intézkedések azonban csak nagyon ellentmondásosan, vontatottan, a monopóliumok fokozódó ellenállása közepette valósulnak meg.

Mindezen tényezők alapján a munkásmozgalomban terjed annak a felismerése, hogy a környezeti ártalmak elleni harc szorosan összefügg a kapitalizmus elleni osztályharccal. E felismerés egyik fontos jele Gus Hallnak, az Egyesült Államok Kommunista Pártja főtitkárának könyve, amely az elmúlt évben „Környezeti ártalmak és a kapitalizmus" címen magyarul is megjelent. Figyelemre méltó a mű eredeti címe, amelyet hozzávetőlegesen így fordíthatnánk le: Ökológia: túlélhetjük-e a kapitalizmust? Ez a mindössze 110 oldalas könyvecske megrázó, de reális képet fest arról, hova vezet a mai ipari fejlődés a tőkés viszonyok között a legfejlettebb kapitalista országban.

A környezet pusztulása az egész emberiség létét fenyegető veszély. Az emberiség természeti környezetének védelme tehát az összemberi érdeknek egy lényeges új szféráját jelenti. Az elmúlt évtizedek története már ismer példákat arra, hogy egy össz-emberi érdek védelme hogyan tehet szövetségesekké proletár és nem proletár társadalmi rétegeket, marxista és nem marxista szellemi mozgalmakat.

Éppen ezért az emberi környezet védelméért folytatott társadalmi harc a jövőben egyre inkább összekapcsolódik a békéért, a leszerelésért folytatott harccal. Ezek egyébként tartalmilag is összefüggnek. A fegyverkezés, a hadgyakorlatok, a helyi háborúk a környezet szennyeződésének és pusztulásának jelentős forrásait képezik. Az emberi környezet védelméért folyó harc így szerves részévé kell hogy váljon az imperializmus ellen folyó nemzetközi osztályharcnak. Az első lépés ebben az irányban a legutóbbi moszkvai békekongresszuson megtörtént. Ezen a kongresszuson a környezetvédelem egy külön munkabizottság témájaként bekerült a nemzetközi békemozgalom hivatalos célkitűzései közé.

Rádi Péter

Horst Sindermann elutazott Magyarországról

Kádár János és Losonczi Pál fogadta az NDK miniszterelnökét

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára pénteken délután a Központi Bizottság székházában fogadta Horst Sindermannt, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének elnökét.

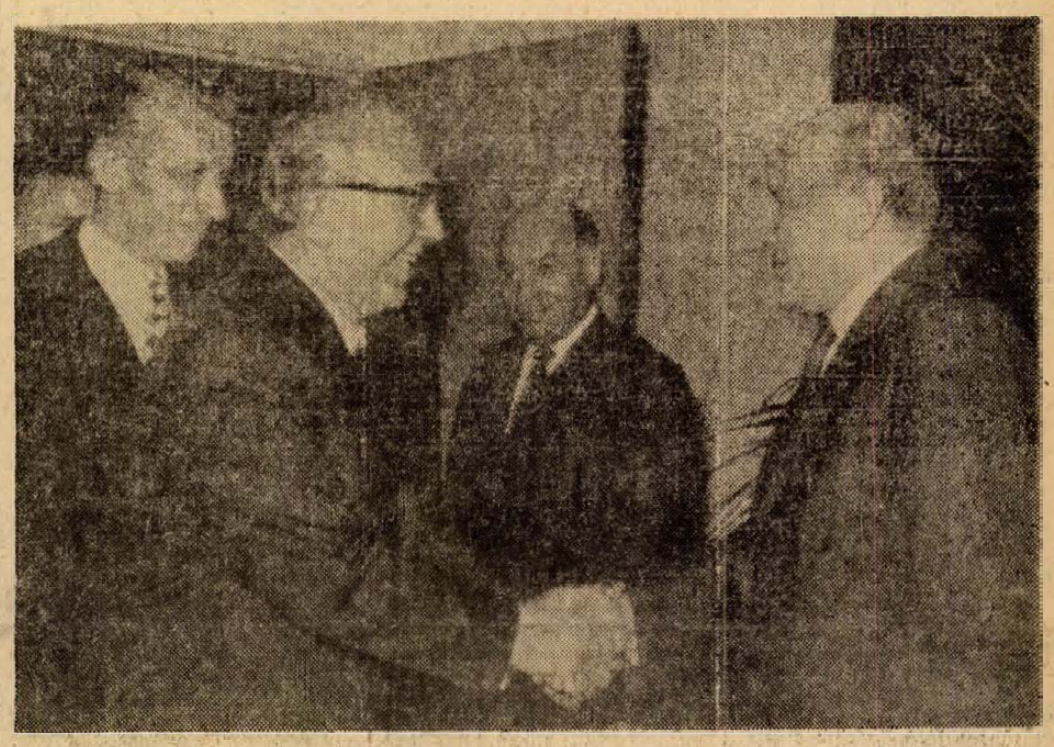
A szívélyes, baráti találkozón jelen volt Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Roska István külügyminiszter-helyettes, Kovács Imre, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete, valamint Wolfgang Rauchfuss, az NDK minisztertanácsának elnökhelyettese, Herbert Krolikowski külügyminiszter-helyettes és Günter Kohrt, az NDK budapesti nagykövete.

Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke pénteken délután az Országházban fogadta Horst Sindermannt, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének elnökét.

Horst Sindermann, a Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsa elnökének magyarországi látogatása alkalmából Günter Kohrt, az NDK budapesti nagykövete pénteken fogadást adott a nagykövetségen.

Horst Sindermann, a Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsának elnöke, aki Fock Jenőnek, a Magyar Népköztársaság minisztertanácsa elnökének meghívására hivatalos, baráti látogatást tett hazánkban, pénteken este elutazott Magyarországról.

A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Dimény Imre mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, Karakas László munkaügyi miniszter, Baczoni Jenő külkereskedelmi minisztériumi államtitkár, Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke, Marjai József külügyminisztériumi államtitkár, dr. Orbán László művelődésügyi minisztériumi államtitkár, dr. Várkonyi Péter államtitkár, a Minisztertanács Tájékoztatási Hivatalának elnöke, dr. Perjési László, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága külügyi osztályának helyettes vezetője búcsúztatta.



Kádár János fogadta Horst Sindermannt, az NDK minisztertanácsa elnökét

Ülést tartott a Hazafias Népfront megyei bizottsága

A népesedéspolitika segítése társadalmi feladat

Földes Andrásné alelnök beszámolója

Pénteken ülést tartott a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága *dr. Ádám Antal* elnökletével, amelyen részt vett *Rajnai József*, a Baranya megyei Pártbizottság Propaganda és Művelődési osztályvezetője és meghívottként a megye és a város egészségügyi vezetői közül számosan.

A népesedéspolitikai határozat társadalmi támogatásának feladatait tárgyalta meg az ülés. *Földes Andrásné*, a Hazafias Népfront megyei bizottságának alelnöke, az Oktatási Igazgatóság igazgatója mondott beszámolót az elnökség nevében.

Társadalmi célkitűzéseink megvalósításának sorsdöntő ügye, hogy a kedvező, növekvő anyagi segítség és szélesedő tudatformálás nyomán a népességszaporulatot kimozdítsuk a jelenlegi kedvezőtlen helyzetből és biztosítsuk a jövendő nemzedék felnevelését, — foglalta össze Földes Andrásné a nagyjelentőségű társadalompolitikai feladat lényeget. Attekintést adott az európai demográfiai helyzetről, amelyhez viszonyítva, mint ez sok vonatkozásban ismert, hazánkban kedvezőtlen az eredmény. Az országos alacsony gyermekszaporulattól nem tér el a megyei helyzet, de rontja, hogy több a koraszülés, mint az országos átlag. Részletezte ennek gazdasági, anyagi, társadalmi, politikai, tudati és műveltségi okait, amelyek jelentős része már a múlté, de a jelenben is számos fékező tényező van, ami a népességszaporulatban kedvezőtlenül érezteti hatását. Hangsúlyozta, hogy külön-külön egyik tényezőt (anyagi helyzet, lakás, gyermekintézmények, gyermeknevelési költségek stb.) sem szabad abszolutizálni, mert tévútra visz és a tennivalók pontos meghatározását torzíthatja el.

Ismertette, hogy pártunk és kormányunk döntései nyomán igen kedvező össztársadalmi megmozdulás van kibontakozóban, amelynek fő jellemzője, hogy végülis senki sem maradhat közömbös a saját életével, a gyereknevelléssel, a társadalom, az ország jövőjével kapcsolatos helyzet megváltoztatásában. Kimozdult a mélypontról — folytatta Földes Andrásné az értékelést — az alacsony gyermekszülés, de ez mindenképpen a kezdet. Éppen azért, mert a népesedés össztársadalmi ügy,

(Folytatás az 5. oldalon.)

Iskolaavatás Havanna mellett

Brezsnyev Kuba második nagyvárosába látogatott

Az egész amerikai földrészen nem található még egy olyan korszerűen felszerelt iskolakombinát, mint a kubai fővárostól 23 kilométerre lévő speciális oktatási létesítmény, ahová magyar idő szerint pénteken hajnalban látogatott el Leonyid Brezsnyev és kísérete.

Ezt maga Fidel Castro hangoztatta, amikor a 4500 diák számára épített iskola Leonyid Brezsnyev és a többi magasrangú szovjet személyiségek, valamint a kubai párt- és kormányvezetők jelenlétében Vlagyimir Iljics Lenin nevét vette fel.

Ebbe az intézménybe az általános iskolák legjobb tanulóit veszik fel, s a növendékeket érdeklődési körüknek, képességeiknek megfelelően készítik fel az egyetemekre, főiskolákra. Tanulmányi idejük alatt megismerkednek egy szakmával, s naponta három órai termelő munkát is végeznek. A bentlakásos iskolakombinát összesen 90 000 négyzetméter alapterületű, 70 különböző laboratórium, továbbá több színházterem, mozi, tornaterem, uszoda, sportpálya tartozik hozzá.

Az iskolakombinátban egybegyűlt közel tízezer diák, építő-

(Folytatás a 2. oldalon.)

24 óra a nagyvilágban

Brezsnyev Kuba második nagyvárosába látogatott



KS/D NAPLÓ. TELEFOTO

A Lenin nevét viselő iskolában látogatást tett Leonyid Brezsnyev és kísérete.

(Folytatás az 1. oldalról.)

munkás, környékbeli lakos előtt Fidel Castro és Leonyid Brezsnyev mondott beszédet.

Az ünnepség után az SZKP főtitkára és a kubai párt első titkára a havannai sportvárosban megtekintette a Szovjetunió—Kuba barátságos kosárlabda mérkőzést. A mintegy 12 ezres nézősereg forró ünneplésben részesítette a magasrangú vendégeket.

Az SZKP főtitkára és kísérete a kubai látogatás ötödik napján pénteken, magyar idő szerint a délutáni órákban a hárommilliós Oriente tartomány fővárosába, Santiago de Cubába érkezett.

A harminc fokos melegben, az ősi kubai város lakóinak tízezrei tolongtak az utcán, zászlókkal, jelszavakkal, transzparensekkel üdvözölve Brezsnyevet. A rumbazenekarok tucatjai, vad ősi táncot járó fiatalok százai, virágkapuk színesítették a fogadtatást. A Jose Marti lakótelep hatméteres látképe emlékeztetett arra, hogy a ma már ötezer lakásos városrész épületeinek többségét a Szovjetunió adományozta házgyár termékeiből építették. Az ősi szokásokból legtöbbet megőrzött város lakóival együtt köszöntötték az SZKP főtitkárát a tartományban dolgozó szovjet szakértők és magyar geológusok.

Helyi idő szerint a délutáni órákban Brezsnyev és kísérete a történelmi nevezetességű Moncada laktanyát látogatta meg, a Battista-zsarnokság katonai erődítményét, amelyet Fidel Castro és társai 1953 júliusában megrohamoztak. A laktanyában berendezett forradalmi múzeumban az „idegenvezető" az egykori események szervezője és főrésztvevője, Fidel Castro és Juan Almeida volt.

A tervek szerint ma Havannában befejeződnek a hivatalos szovjet—kubai tárgyalások.

✦ SAIGON: A Vietnami Demokratikus Köztársaságban tett négynapos látogatás befejeztével péntek délután visszaérkezett Saigonba a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottságban részvevő négy ország küldöttsége. A magyar, az indonéz, az iráni és a lengyel nagykövetet Hanoiban fogadta Pham Van Dong miniszterelnök és Nguyen Duy Trinh külügyminiszter.

✦ *MOSZKVA: Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke pénteken fogadta Abdelkader Benszliman marokkói kereskedelmi, ipari és bányaipari minisztert. A vendég átnyújtotta a szovjet államfőnek Hasszán marokkói uralkodó személyes üzenetét. Megállapították, hogy a két ország közötti hagyományos baráti viszony megfelel a szovjet és a marokkói nép érdekeinek.*

✦ *MEXIKOVAROS: Luis Corvalán, a Chilei Kommunista Párt főtitkára és más letartóztatott chilei szenátorok és képviselők azonnali szabadonbocsátását követelte a Mexikói Szocialista Néppárt parlamenti csoportja.*

✦ MOSZKVA: Pénteken befejeződött a KGST szimpoziuma. A megbeszélések során — amelyeken Jugoszlávia küldöttsége is részt vett —, megtárgyalták a tagországok közötti tudományos-műszaki együttműködés elmélyítésével és bővítésével kapcsolatos kérdéseket.

✦ *BRÜSSZEL: Február elsejétől felemelték a kenyér árát Belgiumban. Az áremelés a sütőipar szerint a költségek növekedése, így a bérek és a felhasznált anyagok árának emelkedése miatt vált szükségessé. Egy kilogramm legolcsóbb kenyér most több mint 10 magyar forintnak megfelelő összegbe kerül.*

Ki ölte meg Luther Kinget?

A cincinnati kerületi fellebbviteli bíróság elfogadta James Earl Ray kérelmét perének felülvizsgálatára. Rayt 1969. márciusában 99 évi börtönbüntetésre ítélték Martin Luther King, a kiemelkedő néger vezető meggyilkolása miatt.

A gyilkosság 1968. április 4-én történt Memphisben, Ray-t pedig ugyanezen év június 8-án tartóztatták le Londonban. Az előzetes bírósági kihallgatáson kategórikusan visszautasította a vádat. Az ügyben valójában nem folytattak vizsgálatot, mert a későbbi bírósági tárgyalás során Ray azonnal beismerte bűnösségét, bár tagadta, hogy a gyilkosságot egyedül követte el.

Ray azonban hamarosan meggondolta magát. Már az ítélet után néhány nappal a Nashville Tennessean című lap közölte nyilatkozatát: „Sajnálom, hogy beleegyeztem az alkuba. Kockáztatnom kellett volna". 1969 március végén a börtönből levelet intézett Preston Battle bíróhoz, amelyben újabb tárgyalás kitűzését kérte. Battle bíró 1969. április 1-én meghalt, s bár Tennessee állam törvényei szerint ebben az esetben is teljesíteni kell az elítélt kérését, az újonnan kinevezett bíró elutasította Ray kérelmét.

1969 augusztusában Ray kijelentette, hogy Martin Luther Kinget egy FBI-ügynök gyilkolta meg, őt pedig „bűnbaknak" használták fel. Most támogatásra talált fellebbezését Ray azt állítja, hogy Percy Foreman ügyvéd nyomására vállalta magára King meggyilkolásának vádját. Ray ügyét felülvizsgálatra átadták a nashville-i fellebbviteli bíróságnak.

Gromiko az USA-ba utazik

Moszkvában bejelentették, hogy Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter az amerikai kormány meghívására február 3-án rövid látogatásra Washingtonba érkezik.

A szovjet külügyminiszter washingtoni tartózkodása alatt találkozik Richard Nixon elnökkel és Herny Kissinger külügyminiszterrel, s tárgyalásokat folytat a szovjet—amerikai kapcsolatok időszerű kérdéseiről, valamint a két országot kölcsönösen érdeklő nemzetközi problémákról.

✦ *SINGAPORE: Tengeribetegségre és fáradtságra panaszkodik az a négy japán terrorista, aki csütörtökön felrobbantotta a Shell amerikai olajtársaság egyik szingapuri olajtartályát, majd öt túszt ejtett és egy kis komphajón nemzetközi vizekre hajózott. A túszok közül hármat változatlanul fogságukban tartanak. A terroristák kis komphajója pénteken egész nap a nyílt tengeren sodródott Indonézia felé, míg végül a hajó horgonya földet ért, másrészt az üzemanyag is kifogyott, s így a terroristák kénytelenek voltak leállni.*

✦ ROMA: Olaszországban folytatódnak a regionális sztrájkok, szakszervezeti megmozdulások, amelyekkel a dolgozók a drágaság, a megélhetési költségek állandó emelkedése, a foglalkoztatottságot fenyegető veszélyek miatt tiltakoznak. Bariban általános munkabeszüntetésre került sor. Előző nap Szardínia szigetén rendeztek a dolgozók általános sztrájkot. A FIAT-művek üzemeiben pénteken szakaszos munkabeszüntetések kezdődtek – a múlt heti egynapos sztrájk folytatásaként. Lazióban az építőmunkások sztrájkolnak.

✦ *WASHINGTON: Nixon elnök április végén valószínűleg Európába utazik – közölte Ronald Ziegler, a Fehér Ház szóvivője pénteken Washingtonban. Ziegler azt mondta, hogy az amerikai elnök Brüsszelt keresi fel, hogy az Egyesült Államok NATO-partnereivel aláírja az új típusú szövetségi kapcsolatokról szóló okmányt.*

✦ PRAGA: A prágai Cernin-palotában, a külügyminisztérium épületében pénteken csehszlovák-amerikai tárgyalások kezdődtek műszaki-tudományos és kulturális együttműködési megállapodás aláírásáról. Csehszlovákia és az Egyesült Államok megbeszéléseket folytat a még rendezetlen vagyonjogi problémákról is.

✦ *BUENOS AIRES: José Gelbard argentin gazdaságügyi miniszter fogadta az Alekszej Manzsulo szovjet külkereskedelmi miniszterhelyettes vezette szovjet kereskedelmi és gazdasági küldöttséget. A megbeszélések során megvitatták a két ország gazdasági és kereskedelmi kapcsolatainak kérdését.*

✦ JOHANNESBURG: Robbanás történt egy dél-afrikai lőszergyár töltényüzemében. A robbanás következtében hat munkás életét vesztette, hárman megsérültek.

✦ *MILANÓ: Az olasz rendőrség felgöngyölített egy emberkereskedelemmel foglalkozó nemzetközi szervezetet, amely nem egészen egy év alatt mintegy száz dél-amerikai nőt „importált" Olaszországba – a bordélyházak állományának feltrissítésére.*

✦ SZÖUL: A szöuli hadbíróság csütörtökön „a dél-koreai alkotmány bírálását tiltó elnöki rendelet megszegésének" vádjával 15 évi börtönbüntetésre ítélt egy volt ellenzéki parlamenti képviselőt és egy neves tudóst. Mindketten résztvettek az alkotmány módosítását sürgető kampányban. A dél-koreai hatóságok a rendelet megszegésének gyanújával további 14 személyt tartanak őrizetben.

✦ *NEW YORK: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára Bumedien algériai elnöknek az el nem kötelezett országok nevében beterjesztett kérése alapján pénteken megkezdte a „közvéleménykutatást" az ENSZ-tagországok képviselői között, hozzájárulnak-e ahhoz, hogy összehívják az ENSZ közgyűlésének rendkívüli ülésszakát a gazdasági világhelyzet miatt.*

✦ BILBAO: Súlyos incidensek történtek csütörtökön délután a bilbaoi egyetem hallgatói és a karhatalmi erők között. A diákok az egyetem területét körülzáró fal építése ellen tüntettek. Szerintük e fal, amely csak egyetlen bejáratot biztosít a felsőoktatási tanintézet számára, „az elnyomás és a megtorlás elősegítésére szolgál". A rendőrök 300 egyetemista személyazonossági igazolványát elkobozták, egy diákot letartóztattak.

✦ *NEW YORK: A Pago Pago-i repülőgép-szerencsétlenség halálos áldozatainak száma pénteken 95-re emelkedett, miután a katasztrófát túlélt nyolc személy közül kettő belehalt sérüléseibe. A súlyos égési sérülésekkel kórházban ápolt hat személy állapota is válságos.*

✦ ORDZSONYIKIDZE: Vlagyimir Dolgih, a Szovjetunió Kommunista Pártja KB titkára pénteken átadta a Népek Barátsága érdemrendet az Észak-Oszét Autonóm Szovjet Szocialista Köztársaság képviselőinek. Méltatta a szovjet népek egységének és összeforrottságának jelentőségét.

◆

Tragikus tűzvész

54 halálos áldozata és 60 súlyos sebesültje van annak a súlyos tűzvésznek, amely pénteken pusztított a brazíliai Sao Pauló üzleti negyedében egy 21 emeletes felhőkarcoló felső 14 emeletén. A halálos áldozatok végleges száma azonban valószínűleg 100 vagy még ennél is magasabb lesz, mivel a kórházba szállított súlyos sebesültek többsége hivatalos jelentések szerint haldoklik. A mentésben részt vett tűzoltók véleménye szerint mintegy 30—40 ember holtteste maradt a még mindig parázsló épületben. A tűzoltók az egyik helyiségben kuszа összevisszaságban 24 bankalkalmazott holttestét találták.

Kínai bírálat Antonioni filmjére

A KKP központi lapja, a Zsenmin Zsipaó szerdán egy teljes oldalon támadást intézett Michelangelo Antonioni 1972-ben Kínáról készített — annakidején pekingi engedéllyel forgatott — dokumentumfilmje ellen. A cikket — mint országos jelentőségű politikai állásfoglalások esetében szokásos — „kommentátor" írta alá.

A „kommentátor" azzal vádolja a világhírű olasz filmrendezőt, hogy a felismerhetetlenségig eltorzította az ország képét. A cikk szerzője szerint képtelen rágalom, amit Antonioni filmje a kínaiakról érzékeltet: hogy ugyanis a kínai nép nem szabad, kényszerűségből lojális a vezetés iránt, hogy a munkás-gyűléseken nem zajlanak igazi viták, hogy a gyermekek nem szabad akaratból énekelnek dicsőítő dalokat Mao Ce-tungról és a KKP-ről.

A Zsenmin Zsipaó különösen elítéli az olyan — főként vidékről való — képsorokat, amelyekből kiderül, hogy az élet Kínában egyáltalán nem „paradicsom".

„Lehet, hogy sokminden, amit mi, a film készítői, megható emberi mozzanatként értékeltünk és mutatunk be, a kínai hatóságok számára nem helyes, eszmeileg elítélendő jelenség" — mondta Antonioni az ügy kapcsán egy tv-interjúban. Ám sokkal inkább úgy vélem — folytatta —, hogy belső nézeteltéréseket takar a Zsenmin Zsipaó heves, de csöppet sem elemző bírálata. A megértő, liberálisabb csoportot, amely annakidején figyelemmel kísérte és lehetővé tette munkánkat, egyetértett végeredményével, valószínűleg merevebb, dogmatikusabb nézeteket valló csoport válthatta fel. És a film most csupán ürügyül szolgál egy belső hatalmi harchoz."

Közlemény

Horst Sindermann-nak, a Német Demokratikus Köztársaság miniszterelnökének budapesti látogatásáról

Fock Jenőnek, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására Horst Sindermann, a Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnöke 1974. január 31-én és február 1-én hivatalos baráti látogatást tett a Magyar Népköztársaságban.

A két kormányelnök megbeszélésén magyar részről dr. Timár Mátyás miniszterelnök-helyettes, Roska István külügyminiszter-helyettes, Kovács Imre, a Magyar Népköztársaság berlini nagykövete, a Német Demokratikus Köztársaság részéről Wolfgang Rauchfuss miniszterelnök-helyettes, dr. Herbert Krolikowski külügyminiszter-helyettes és Günter Kohrt, a Német Demokratikus Köztársaság budapesti nagykövete vett részt.

A Német Demokratikus Köztársaság Minisztertanácsának elnökét fogadta Kádár János, az MSZMP KB első titkára és Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke.

A két miniszterelnök kölcsönösen tájékoztatta egymást a Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság fejlődéséről. Tárgyalásokat folytattak kétoldalú kapcsolatainkról, mindenekelőtt a két állam gazdasági és műszaki-tudományos együttműködéséről, valamint időszerű nemzetközi kérdésekről.

A megbeszélések szívélyes, baráti légkörben, a teljes nézetazonosság szellemében zajlottak. A miniszterelnökök kifejezték meggyőződésüket, hogy mostani találkozójuk hozzájárul a két nép testvéri barátságának elmélyítéséhez.

A miniszterelnökök megkülönböztetett figyelmet szenteltek a két ország kapcsolatainak. Megállapították, hogy a Magyar Népköztársaság és a Német Demokratikus Köztársaság politikai, gazdasági és kulturális kapcsolatai párt- és kormányküldöttségeink 1972 februári megállapodásainak szellemében, mindkét nép javára sokoldalúan és eredményesen fejlődnek.

A tárgyalások során a felek körvonalazták a gazdasági, a műszaki, a tudományos együttműködés továbbfejlesztésének időszerű és távlati feladatait.

A kormányelnökök eszmecseréjük folytattak az 1976—1980-ig terjedő időszak népgazdasági terveinek egyeztetéséről s a KGST XXV. ülésszakán elfogadott komplex programnak megfelelően a két ország további, hosszútávú gazdasági együttműködéséről.

A két fél szakadatlanul erősíti testvéri barátságát a Szovjetunióval és szilárdítja a szocialista közösség egységét és összeforrottságát, a jövőben is tevékenyen hozzájárul a szocialista közösség egyeztetett politikájának megvalósításához és az SZKP XXIV. Kongresszusán elfogadott békeprogram következetes végrehajtásához.

Közel-Kelet

Előtérben a palesztinok részvétele a béketárgyaláson

Szadat egyiptomi elnök megerősítette, hogy mindaddig nem ír alá semmiféle dokumentumot az Izarellel fennálló hadiállapot megszüntetéséről, amíg nem valósul meg a megszállt arab területek teljes kiürítése és a palesztinai nép törvényes nemzeti jogainak helyreállítása. Ez a kötelezettségvállalás akkor hangzott el, amikor Szadat elnök csütörtökön fogadta Jasszer Arafatot, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet elnökét és az izraeli megszállás alatt lévő ciszjordániai palesztin vezetőknek küldöttségét.

Az egyiptomi államfő hangsúlyozta, hogy a jelenlegi helyzetben rendkívül fontos az arab és a palesztinai, illetve az egyiptomi és a palesztinai álláspontok egysége. Rámutatott, hogy a közel-keleti rendezést illetően nem lehet szó alkudozásról, sem részleges megoldásról. Kijelentette, hogy Egyiptom mindaddig nem engedélyezi a szabad hajózást az izraeli hajók számára a Szuezi-csatornán, amíg véget nem vetnek a két ország között fennálló hadiállapotnak: ennek a feltétele viszont a megszállt területek kiürítése és a palesztin jogok helyreállítása. Utalt rá, hogy ugyanezt az álláspontot fejtette ki a Kissinger amerikai külügyminiszterrel folytatott legutóbbi tárgyalásokon. Ugyancsak közölte Kissingerrel, hogy a palesztinaiaknak részt kell venniük a genfi békeértekezleten.

Szadat végül kijelentette a palesztin küldöttségnek, hogy teljes együttműködés állt fenn Egyiptom és Szíria, illetve a két arab ország államfői között.

*

Egy szíriai katonai szívivő pénteken Damaszkuszban közölte, hogy hajnalban a Golan-fennsíkon húzódó frontvonal középső részén incidens zajlott le egy szíriai és egy izraeli egység között. A közlemény szerint a fegyveres összecsapásban a szíriaiak tíz ellenséges katonát harcképtelenné tettek, lerombolták két katonai bunkert és szétlőttek két katonai járművet.

*

Ensio Siilasvuo, az ENSZ közel-keleti rendkívüli erőinek főparancsnoka csütörtökön Jeruzsálemben tartott sajtóértekezletén kijelentette, hogy az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztási megállapodás végrehajtásának első szakasza a tervek szerint zökkenőmentesen zajlott le.

Ötvenéves a szovjet—brit diplomáciai kapcsolat

Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke és Edward Heath brit kormányfő üdvözlő táviratot intéztek egymáshoz a szovjet—brit diplomáciai kapcsolatok felvételének 50. évfordulója alkalmából.

A nemzetközi helyzetben jelenleg végbemenő fejlemények között minden szükséges előfeltétel megvan a szovjet—angol kapcsolatok további fejlesztésére, a kölcsönös bizalom és együttműködés elmélyítésére — írja táviratában Koszigin. A szovjet kormányfő utal arra, hogy a Szovjetunió és Nagy-Britannia a második világháború alatt szövetségesek voltak, a háború utáni időszakban pedig kifejlesztették a kereskedelmi, gazdasági, tudományos-technikai és kulturális kapcsolatokat, s együttműködtek sok fontos nemzetközi probléma megoldásában.

Edward Heath annak a reményének ad hangot, hogy a félévszázados tapasztalatokra támaszkodva sikerül majd megszilárdítani a kölcsönös megbecsülést, sikerül bővíteni a bilaterális kapcsolatokat. Ennek igen nagy jelentősége van Európa és az egész világ szempontjából.

Az évforduló alkalmából üdvözlő táviratot váltott a két külügyminiszter, Andrej Gromiko és Alec Douglas-Home is.

Több mint 300 lakóbizottságot választanak

A lakóközösség képviselői

- **Nem „kishatóságok" lesznek**
- **Nem a tanács alárendelt szerve**
- **4000 ember dolgozik majd a bizottságokban**

Február elejétől március 15-ig kerül sor a lakosság öntevékeny társadalmi szerveinek, a lakóbizottságoknak újjáválasztására. Erről beszélgettünk *Sztergár Jánossal*, a Hazafias Népfront megyei bizottságának titkárával és *dr. Galabár Tiborral*, a Pécs városi tanács vb. titkárával. Az újjáválasztás jelentőségéről, fontosságáról, valamint a lakóbizottságok újszerűségéről és érdekvédelmi feladatairól kértünk tájékoztatót dr. Galabár Tibortól.

— A most megválasztásra kerülő lakóbizottságok is részei az állami élet szocialista demokratizmusa fejlesztésének, — tevékenységükben a tömegmozgalmi elemeknek kell erősödniük — mondja a vb. titkára. — A lakossági kapcsolatok elmélyítésével el kell tűnni, az úgy is mondhatnám, hogy rosszemlékű, igazgatási jellegű, hatósági munkavégzéseknek, a „pecsételéseknek". Ezt a célt a tanácsrendelet nagyon határozottan huzza alá, amikor kijelenti: a lakóbizottságok a lakók állandó és tevékeny közreműködésével, a népfrontmozgalom és a tanácsi szervek segítő támogatásával, a lakóközösség érdekében fejtik ki tevékenységüket. A lakóbizottság a lakók érdekeit képviseli a szervek előtt, — Pécsett a PIK előtt is. Míg a korábbi lakóbizottságoknál a gyakorlat az volt, hogy a szervek bízták meg különböző feladatokkal, — most megfordul a helyzet, a lakók megbízásából jár el a szerveknél. Ezzel az „újszerűségéről" is szóltam.

— Mi garantálja, biztosítja a lakóbizottságoknak az említett működését?

— A tanácsrendelet erről is intézkedik. A lakóbizottságoknak a lakók érdekeit érintő közérdekű ügyekben tett bejelentéseire a tanács szakigazgatási szervei, a kerületi tanácshivatalok elnökei 30 napon belül kötelesek válaszolni. A tanácsi szervek, vállalatok, intézmények a lakókörzetet érintő különböző intézkedések megtétele előtt kötelesek a lakóbizottságot tájékoztatni, illetve véleményüket kikérni. Például: üzletek zárórájának megváltoztatása, üzletek megszüntetése, új házfelügyelőt akarnak alkalmazni stb. De például épületfelújítás előtt is kell a lakóbizottságot tájékoztatni, esetleges észrevételeik-re 30 napon belül válaszolni. A lakóbizottság ellenőrzi a házfelügyelő tevékenységét, a házfelügyelő pedig a lakók előtt köteles beszámolni tevékenységéről. A garanciához tartozik még: a lakóbizottságokat semmiféle úgynevezett hatósági munkára — igazolások kiadása stb. — nem lehet „felhasználni".

— A lakóbizottságok és a tanácsok most egymás mellé rendelt szervek lesznek. Miként működhet együtt a tanács és a lakóbizottság?

— A lakóbizottságok nem válhatnak a tanács alárendelt szervévé, — ezt is kimondja a tanácsrendelet. Mivel azonban a tanács maga is közéleti tevékenységet fejt ki, óhatatlan, hogy munkáik kapcsolódnak. Éppen ezért a lakóbizottságok városi vezetőségét a tanács választott szervei felkérhetik bizonyos közéleti közreműködésre. A lakóbizottság működésében a tanácstag szerepe: a tanácstagot meg kell hívni a lakóbizottság üléseire, — a tanácstag kérésére össze kell hívni a lakógyűlést. A lakóbizottság ülésein a tanácstag tájékoztatja a lakóbizottságot a tanács döntéseiről, meghallgatja a véleményeket, informálódik. Biztos vagyok abban, hogy ezzel is erősödik a tanács és a lakosság kapcsolata.

— A Hazafias Népfront jelentős feladatot vállalt magára a lakóbizottságok megválasztásában, majd munkájuk segítésében. Miben jut legjobban kifejezésre a Hazafias Népfront feladata? A kérdésre Sztergár János válaszolt:

— A lakóbizottságok létrehozásában és eredményes működésük segítésében fokozottabb mértékben lehetőséget teremtünk a közéleti szereplésre, a köz érdekében végzett munkára, — több mint 300 lakóbizottsággal és közel 4000 fő részvételével kell számolnunk. Mivel a lakóbizottságok közéleti tevékenységének lényege a lakóközösségek érdekképviselete, úgy vélem, hogy ez politikai és morális szempontból is indokolja a Hazafias Népfront aktív részvételét. Legfontosabb feladatnak tartom a lakóbizottságok érdekképviseleti funkcióját minél hatékonyabb segítését, de mindjárt hozzáteszem: nem mindenáron és nem kizárólag a szó klasszikus értelmében vett helyi, lokális érdekképviseletre gondolok. De arra az érdekvédelemre, amely mindig összhangban van a társadalom érdekeivel, olyan helyi érdekképviseletre, amely figyelembe veszi a helyi lehetőségeket.

— Most közvetlenül a választások előtt a legőszintébb elismerés hangján mondok köszönetet körzeti bizottságainknak az eddig végzett példamutató munkáért. Bizottságaink a tőlük telhető módon mindent megtettek e fontos politikai akció sikeres előkészítéséért. A további legfontosabb feladat: a tanácsokkal együtt, a pártszervezetek irányításával időben tegyék meg a szükséges intézkedéseket a választások kulturált körülmények közötti lebonyolításáért. Időben tájékoztassák a lakosságot a választások idejéről és helyéről, kellő illendőséggel kérjék és hívják a lakókat a választásokra. Magam is felhasználom az alkalmat és kérem városunk lakóit, minél nagyobb számban vegyenek részt a választásokon.

(—y)



A mezőkövesdi Matyó Népművészeti és Háziipari Szövetkezetnél az idén 60 ezer matyó népviseletes babát készítettek. A kedves játékbabák, 6 országba, köztük a tengeren túlra, és Kanadába is eljutnak.

Nyolc kisközség utat kap

Emelkedik az alapellátások színvonala
Egy csapásra megváltozik minden
Sok esetben életmentés

Sokrétű és figyelmes munka előzi meg annak a helyzetnek a kialakulását, amely egy község életét alapvetően meghatározza: a közlekedés egészébe való bekapcsolódás, a szolgáltatások javulása, a napi árucikkekkel való jobb ellátottság, az egészségügyi szolgálat pozitív változásai.

Áta, Dinnyeberki, Óbánya, Kishárságy, Bosta-Szilvás, Kispeterd, Peterd és Erdősmárok, áll a küszöbén az effajta változásoknak. Ezek a kis községek eddig elzártan éltek, s most, vagy a közeli jövőben utat építenek hozzájuk. Ez egyben azt is jelenti, hogy bekapcsolódhatnak a közlekedési hálózatba. A Volánnak évtizedes gyakorlata, hogy az út átadása után negyvennyolc órával az igényektől és a saját lehetőségeitől függően buszjáratot indít. Már a kitűzésnél is ott van a Volán képviselője, már a kezdet kezdetén tisztázhatnak olyan kérdéseket, hogy hol legyen kitérő, vagy forduló helye az autóbuszoknak.

Javul a kereskedelmi ellátottság is. A korábbi gyakorlat ezeken a helyeken az volt, hogy a napi árucikkeket — kenyeret, tejet, húst — lovaskocsival szállították ki, hiszen a szállító vállalat gépkocsija nem tudta megközelíteni a falut. Sokszor napokig nem jutott ezeknek a falvaknak a lakossága friss kenyérhez, mert ki voltak szolgáltatva az időjárás szeszélyeinek, sárnak, hófúvásnak. Boltokat találunk ugyan ezekben a falvakban is, ezeket ha nem is bővítik, mindenesetre nagyobb örömmel látogatják meg majd a falusiak. Pontosan tudják, hogy mikor érkezik a kenyeres, vagy a hússzállító autó — mert nemsokára e nyolc községbe is megérkezik, egészen a bolthoz.

Más lesz a helyzet az egészségügyi ellátottság területén is. Az orvos hamarabb érkezhet meg a beteghez, s ez önmagában is sok esetben életmentést jelent. Arról nem is szólva, hogy — ha netán szükséges — a mentőautó is elérheti majd a falut. Hány esetben kellett súlyos beteget lovaskocsin zötyögtetni esőben, hóban a kövesúton várakozó mentőkocsiig!

Egy út — s egy csapásra megváltozik minden egy falu életében. Az ott élők közelebb kerülnek a többiekhez, elérhetnek a városba, a gyerekek autóbusszal járhatnak a másik településen levő iskolába, gyakrabban és szívesebben látogathatják a községet mások is. Emelkedik tehát az alapellátások színvonala.

Nelli egy órával tovább alhat...

Óvoda a Szabadság úton

Következik az Acsády utcai bővítés

Hatalmas, — sárga és barna színű bőrdarabkákból összeállított — játékmacik, babák és állatok jelzik a folyosó falán: a ház lakói gyerekek. Néhány héttel a pécsi Szabadság utcai óvoda átadása után már nemcsak hófehérre meszelt falak, világosra csiszolt parkettás szobák mutatják, hogy benépesült az intézmény. A folyosó falra ragasztott figurái, a foglalkoztatók színes, modern törpe bútorai, a vadonatúj szőnyegek, függönyök, s a rengeteg játék már igazi gyerek-otthonná változtatták a termeket.

Délután négy óra: a kicsik egymásután szaladnak az óvónőhöz: mikor jön értem anyuka? Akad olyan apróság, aki minden ajtónyitásra felkapja kis csomagját, miben az „utcai" cipője van. Nem kell sokáig várnia, a szülők szinte percenként érkeznek, s köztük az ő mamája.

— A Móricz Zsigmond téri óvoda közelében lakunk, de helyhiány miatt oda nem vették fel a kislányunkat — mondja Horváth Nelli anyukája. Kertvárosba kellett vinnem minden reggel. Negyed hétkor keltettem Nellit, fél hétkor indultunk. Aztán rohanás vissza a munkahelyemre. No persze ez még mindig jobb volt, mint mikor ménit fogadtunk a kislány mellé. Csaknem a keresetem felét fizettem neki.

— S most?

— Hétkor keltem Nellit. Átsétálunk az óvodába és kényelmesen beérek a munkahelyemre. Persze az igazsághoz tartozik, én annak idején egy kicsit abban reménykedtem, hogy Nellit mindenképp felveszik óvodába, hiszen a férjem és az én vállalatom is patronál gyermekintézményt. Hát fel is vették, csak ugye a kertvárosiba. Aztán jött az óvodaépítési akció. Tulajdonképpen ez értette meg velem, hogy hiába kesergek és türelmetlenkedem, az üzemek és vállalatok közötti patronálási kapcsolat kevés ahhoz, hogy valamennyi dolgozó szülő gyermekét elhelyezzék. Az ma már szinte természetes, hogy a felépült óvoda tökéletesítésére, szebbé tételére társadalmi munkában dolgozunk. S ez a könnyebb feladat. Előbb létre kell hozni azt, amit tökéletesíteni lehet. Igaz, hogy ezt az óvodát az Építő és Tatarozó Vállalat szakemberei alakították ki, de gondolom, hogy ők sem csak szakemberek, hanem szülők is. A mi pénzünk, mi munkánk pedig majd talán épp az ő gyermekeiknek elhelyezésében segíthet.

— Mi sem tudtuk hova tenni ezidáig a gyereket — szól közbe Borsfay Kriszti nagymamája. Keszüből járunk be minden nap. Ha nem építik át ezt az épületet, a lányom nem tudott volna állást vállalni a gyerek miatt. Csak legyen minél több óvoda. Szívesen adja pénzét és munkáját az ember, ha tudja, hogy mire kell. Mi most már azok között vagyunk, akik nemcsak tudják, hanem látják és tapasztalják is, hogy mit kaptak érte cserébe.

— A „csere" még közel sem teljes — veszi át a szót Szvoboda Vilmosné, az óvoda vezetője. Három héttel ezelőtt érkeztek az első gyerekek. Jelenleg harminc kicsire vigyázunk. Az indulás óta is szinte nap, mint nap kapunk valamit. A porcelángyár étkészleteket, a bőrgyár játékok készítésére szolgáló bőrdarabkákat küldött, az elmúlt napokban pedig negyven asztal is érkezett, amit már mi vásároltunk. A berendezés egyébként még nagyon hiányos, s jórészt ez az oka annak, hogy a 120 fős létszámból eddig csak harminc gyereket tudtunk elhelyezni. A TANÉRT sajnos még képtelen kielégíteni a megrendeléseket. Közvetve ugyan, de így mi is mérjük, hogy mennyi óvoda épül az országban. Ezeket mind be kell rendezni, s ezért késik a megrendelt bútorunk. Mindenesetre az első negyedév végére már teljes lesz a felszereltségünk, de ettől függetlenül februártól még egy harminc fős csoport lesz nálunk.

Nem kis gond a gyerekek étkeztetése sem. A Szalay András utcai óvodából hozzuk az ebédet. Nekünk csak melegítő konyhánk van. Az ígéret szerint tavasszal megkezdik a konyhánk építését, s ezzel egyidejűleg az épület tatarozását és az udvar parkosítását is.

*

Az „Építsünk óvodát" akció keretében elsőként létrehozott intézményben nagyjából megindult az élet. Átalakítása — a Nagy Jenő utcai bővítéssel együtt — egymillió-ötszázharmincezer forintba került. Ezt az összeget már levonhatjuk a január 18-ig beérkezett hárommillió hatszázhuszonhatezer hatszázhat forintból. E két óvoda kialakítása után most az Acsády Ignác utcai bővítése következik. A jelenleg ötven gyermek elhelyezésére elegendő intézményt további ötven apróság befogadására teszik alkalmassá.

L. E.

„Nagyüzem" a Szabadság úti óvodában. Kóródi Gábor felvétele



Elutazott a szovjet belkereskedelmi küldöttség

Január 28—31. között Sz. M. Szemicsev szovjet össz-szövetségi belkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével küldöttség tárgyalt hazánkban az 1974. évi választékcseréről és a műszaki-tudományos együttműködésről. A delegáció magyarországi tartózkodása során meglátogatta a budapesti és a vidéki üzlethálózatot, Vácott a Naszály áruházban a könnyűszerkezetes építési módszereket tanulmányozta, a fővárosban pedig megismerkedett a kereskedelmi gépeket és berendezéseket gyártó vállalat legújabb termékeivel is. A küldöttséget fogadta Szurdi István belkereskedelmi miniszter.

A sikeres tárgyalások és az erre vonatkozó megállapodások aláírása után a szovjet küldöttség pénteken hazautazott.

Figyelem!

TELEVIZIÓ-ÜGYELET

vasárnap a város területén 9—13 óráig a 13-334-es telefonszámon

GELKA

KEDVES ÜGYFÉL!

Ne várja meg a tavaszt és azzal együtt a torlódást, a hosszabb várakozást.

Tavasszal viselendő ruhaneműit most vigye el a Patyolatba

BARANYA MEGYEI PATYOLAT MOSODA VÁLLALAT

BEL- ÉS KÜLFÖLDI GYÁRTMÁNYÚ KONTAKT, TÁVADÓS, REGISZTRÁLÓ VALAMINT EGYSZERŰ NYOMÁS ÉS VACUUMMÉRŐK JAVÍTÁSÁT ÉS OMH ÁLTAL VALÓ HITELESÍTÉSÉT RÖVID HATÁRIDŐVEL, POSTÁN VAGY VASÚTON TÖRTÉNŐ SZÁLLÍTÁSSAL VÁLLALJA

ÓRÁSOK SZÖVETKEZETE 106. FIÓK

7622 Pécs, Zsolnay u. 44.

Tel.: 11-219.

HÍREK

1974. FEBRUAR
2
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából KAROLINA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.10, nyugszik 16.46 órakor. — A Hold kél 11.38, nyugszik 2.58 órakor.

Bozorg Alavi

Hetven évvel ezelőtt, 1904. február 2-án született Bozorg Alavi perzsa novella- és regényíró.

Jómódú teheráni család gyermekeként közép- és felsőiskoláit Németországban végezte, majd hazatérése után — 1930-ban — tanár lett az iráni fővárosban. Ekkor kapcsolódott be a baloldali mozgalmakba; aktívan részt vett egy szocialista csoport tevékenységében, s ezért 1937-ben négy évi börtönbüntetésre ítélték. Kiszabadulása után 1953-ig csak irással foglalkozott.

Húsz éve Berlinben él és a Humboldt Egyetemen a perzsa nyelv professzora. Börtönélményeiből született két műve, az önéletrajzi jellegű Ötvenhárman című kötete, illetve a Börtönfeljegyzések; mindkettő 1942-ben jelent meg. Botrány című elbeszélés-kötetében Irán társadalmi problémáit vizsgálja, a perzsa irodalomban szokatlan eszmei bátorsággal; e könyvéért 1953-ban Lenin-békedíjjal tüntették ki. Feltűnést keltett A rózsák és a csalogányok országa című publicisztikai műve is, amelyben szintén az Iránt körüllengő hamis illúziókat rombolta szét.

Több kötete hazánkban is megjelent.

◆

Vendégénekesek a pécsi operában

Nehéz napja volt a Pécsi Nemzeti Színház titkárságának pénteken. A már korábban megbetegedett Mészöly Katalin mellett további két operaénekes — Bolla Tibor és Németh József — is táppénzes állományba kényszerült. Így péntek este a Don Carlos előadását hármas beugrással tartották meg. A főinkvizítor szerepét Szalma Ferenc, a Magyar Állami Operaház művésze, Posa márki szerepét Littay Gyula, a szegedi operatársulat művésze, Eboli szerepét pedig a pécsi Kővári Anikó énekelte átütő sikerrel.

◆

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat** Pécs város területén február 2-án déli 12 órától 4-én reggel 8 óráig. Ügyeletes: dr. Kispál Gyula. Lakása: Szilágyi Dezső utca 18/1. Telefon: 13-289.

— **Maradék** és leértékelt szövetáruk 20—60%-os árengedménnyel kaphatók. Maradék-bolt. Bajcsy Zs. u. 10. (x)

Elhunyt Győry Dezső

Pénteken 74 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt Győry Dezső, József Attila-díjas író. Temetéséről később intézkednek.

Magyar Írók Szövetsége. Magyar Népköztársaság Művészeti Alapja.

◆

— **Félévi osztályozó konferencia.** Ma Baranya megye összes szakmunkásképző intézetében félévi osztályozó konferenciát tartanak. A konferenciára való tekintettel elméleti oktatási és a szocialista szektorban gyakorlati oktatási szünet van. A konferencia állapítja meg a tanulók rendűségét. Ettől függően kapják új ösztöndíjukat március 1-től a tanulók. Az ösztöndíj progresszív, a tanulóknak az elméleti és gyakorlati oktatásban elért eredményüktől függ.

— **Küldöttség utazott Brüsszelbe.** Dr. Bartha Tibor református püspöknek, az európai biztonság és együttműködés magyar nemzeti bizottsága alelnökének vezetésével küldöttség utazott Brüsszelbe az európai biztonság nemzetközi együttműködési bizottságának konzultatív tanácskozására.

— **TIT Közlekedési Szabadegyetem,** a sorozat következő előadását Almássy Tibor, az Autó—Motor főszerkesztője tartja, „Autóval Európában" címmel vasárnap délelőtt 11 órakor a Bartók Klubban, Janus Pannonius u. 11. A nagy érdeklődésre való tekintettel az előadáson a Szabadegyetem hallgatóin kívül minden érdeklődő részvételére lehetőséget biztosítanak.

— **Vasárnap** 10 órakor bábelőadás lesz a Doktor Sándor Műv. Központban (Pécs, Déryné u. 18.). Műsoron: Mészöly Miklós: A három kisgida. (x)

— **Minden** szombaton és vasárnap 17 órai kezdettel ÖSSZTÁNC a KPVDSZ-ben (József u. 15.). Zene: Shavages. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: erősen felhős, párás, helyenként ködös idő, szórványosan előforduló esővel, északkeleten egy-két helyen havaseséssel. Mérsékelt, néhány helyen megélénkülő délkeleti, déli szél. Az évszakhoz képest továbbra is enyhe marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: mínusz 1—plusz 4. Legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton: plusz 4—plusz 9 fok között.



Zsúfolásig megtelt a Ságvári Endre Művelődési Ház nagyterme hétfőn este, a pécsi „Páva-kör" nyilvános összejövetelén. Az est első részében Dalos fecskemadár címmel új műsorát mutatta be a kör. Felelevenítették benne a lucázás, a suprikolás (korbácsolás) és a regölés baranyai szokásait, valamint olyan népdalokat szólaltattak meg népi hangszerek (nádduda, furulya, csitera, höppögető) kíséretével, amelyekben madarak, állatok nevei szerepelnek. A jól megszerkesztett, színes és pergő műsort vastapssal jutalmazta a lelkes közönség.

Biszku Béla látogatása a Magyar Rádió és Televízióban

Biszku Béla, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára — Katona Imrének, a Budapesti Pártbizottság titkárának társaságában — pénteken egésznapos látogatást tett a Magyar Rádió és Televíziónál.

A vendégeket Tömpe István, az MSZMP KB tagja, a Magyar Rádió és Televízió elnöke, Petrák Ferenc, az MSZMP VIII. kerületi Bizottságának első titkára, és Bernát Rózsa, az MRT Pártbizottságának titkára fogadta. Biszku Béla délelőtt eszmecserét folytatott az MRT vezetőivel, délután pedig aktuális pártpolitikai kérdésekről tartott tájékoztatót a Magyar Rádió és Televízió munkatársainak, a párt- és társadalmi szervek képviselőinek részvételével.

Klubkönyvtárat adnak át ma Baksán

Ma, szombaton, délelőtt 10 órakor ünnepélyesen átadják és megnyitják Baksán a Petőfi emlékkönyvtárat és KISZ-klubot. Az épületben két — többezer kötet könyvet tartalmazó — könyvtárszobát, két klubszobát és egy fotólaboratóriumot alakítottak ki.

A létesítmény a helyi kiszesek kezdeményezésére valósult meg. A berendezési költségekhez a KISZ Központi Bizottsága is hozzájárult 103 ezer forinttal. Jelentős összeggel támogatta a létesítmény létrejöttét a Baranya megyei Könyvtár, a helyi termelőszövetkezet, a Községi Tanács és a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya. Az építkezéshez szükséges gépi erőket a termelőszövetkezet biztosította, ezen túl a dolgozók 35 ezer, a községi KISZ-fiatalok 20 ezer forint értékű társadalmi munkát végeztek.

A klubhelyiségekben televízió, rádió, magnetofon áll a művelődni, szórakozni vágyók rendelkezésére.

— **Színházbarátok a színházban.** Február 3-án, vasárnap délelőtt 9 órakor Csák Gyula: Terézia c. drámájának összpróbáját tekintik meg a Pécsi Nemzeti Színházban a Színházbarátok Klubjának tagjai. Az összpróba szünetében Sik Ferenc Jászai-díjas rendező ad tájékoztatást a készülő bemutatóról és rendezői munkájáról.

— **A Szőlőskert** vendéglő, Pécs, Kisszkókó 4. ismét megközelíthető személygépkocsival, autóbusszal az Alkotmány utca, Kodály Zoltán út, Damjanich utcán keresztül, vagy a Hunyadi út, Aradi vértanúk útja és a Damjanich utcán át. Asztalfoglalás 15-886-os telefonon. Jó szórakozást ígér Tihanyi Gyula zenekara. Kitűnő ételekkel, italokkal várják vendégeiket a Szőlőskert dolgozói. (x)

Pécsről autóbuszt indít a COOP-TOURIST március 5—6-án a Trnava—Ujpest labdarúgó-mérkőzésre. Étkezés, szállás, belépőjegy. Részvételi díj: 700,— Ft. Jelentkezés: Alkotmány u. 3. (x)

04—05—07

Villány és a vókányi vasútállomás között egy személyvonat halálra gázolta Balogh Ferenc 73 éves, nyugdíjast és 68 éves feleségét, mohácsi lakosokat, akik tiltott helyen, a vasúti sínek között közlekedtek.

Lottó

A Sportfogadási- és Lottóigazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 5. heti lottósorsoláson a következő számokat húzták ki:

29, 30, 38, 43, 73

◆

— **1974. február 4-től a Janus Pannonius utcában folyó víznyomóvezeték-építés miatt a 30-as jelű Kürt utcából Főpályaudvarig közlekedő autóbuszjárat a Geisler Eta utcán halad végig. A sétatéri vízesés nyugati oldala a Geisler Eta utca felől zsákutca lesz. A keleti oldala pedig a Janus Pannonius utca felől lesz egyirányú. Kérjük a gépjárművezetőket, hogy a megváltozott forgalmi viszonyok miatt a megjelölt területen fokozott óvatossággal közlekedjenek.** (x)

VOLÁN 12.
TOURIST

1974 május — június — július hónapokban
— 16 napos —
SPANYOLORSZÁGI
UDULÓPROGRAMOT
hirdet
PALMA DE MALLORCA-ba
Útvonal:
Budapest—Ljubljana (autóbusszal)
Ljubljana—Mallorca (repülővel)
Részvételi díj:
6200—6600 Ft
+ 1048,— Ft költőpénz
További felvilágosítás és jelentkezés: Pécs, Déryné u. 1.



FILM

Kamaszkorom legszebb nyara

A kamaszok 1942 nyarán, New England szigetén nem ilyenek voltak... Akik tíz évvel később „sugár-hűvös szemekkel járták végig az egyetemeket, Arkansast és Blake-fényű tragédiát hallucináltak a háborús iskolások között, kik egymás után háromszor vágták fel ereiket sikertelenül, végül is hagyták a fenébe, régiségkereskedést nyitottak, ahol is azt hitték majd megöregszenek"... nem, ők 1942-ben nem ilyenek voltak... Hiába öltözteti a rutinos filmrendező az első szerelem történetét pasztellszínek ködébe, a néző nem tudja elaltatni alapos hiányérzetét.

Az irodalomban, de lassan a filmművészetben is közhely lett az első szerelem, amely kétségtelenül szükségszerű a teljes felnőtté váláshoz. Valószínű, hogy a művészet a lélektant megelőzve fedezte föl: a szerelem „csúcsélménye" a személyiségben előnyös változásokat, nagyarányú, fejlődő átalakulásokat hoz létre. Ha napjainkban azt akarjuk újra fogalmazni, két szempontból lehet és kell megfelelni a korszerűség és a művészet kritériumainak. Vagy a konkrét, érzékletes hatású életanyagnak kell az egyedi történetet az általános szintjére emelni, vagy a formai megközelítés újszerűsége révén érheti el ezt a rendező. Három suta, esetlen kamasz, akiket az *Áldd meg az állatokat* c. filmből szalasztottak, hol mosolyogtató, hol már-már bosszantó téblábolása egy darabig talán még rokonszenvet is ébreszt a nézőben, de a történet kisszerűsége, jelentéktelensége folytán egyre közömbösebben szemléljük őket. Persze ebben a rendező a ludas. Ha visszagondolunk Jiří Menzel *Szigorúan ellenőrzött vonatok* c. alkotására, mely szinte ugyanebben az évben játszódik, jól érzékelhető a rendező, Robert Mulligan tévútja. (A cseh filmben egy félszeg, gátlásokkal küszködő, a szerelemben tapasztalatlan vasutasfiú, az ágyban is kudarcot vall szerelme előtt, majd megismerkedik egy artistanővel. A nő — szintén mellékesen — egy böröndi dinamitot is hoz egy fasiszta vonatszerelvény felrobbantásához. Miután megtörténik a jelképes aktus, Drezda szőnyegbombázásának visszfényében, a felnőtté válás éjszakáját követően hősünk fel is robbantja a szigorúan ellenőrzött vonatot.

Hogyan fest ez a „felnőttéválás" amerikai kivitelben? Hermie, az álmodozó tekintetű kamasz fülig szerelmes lesz Dorothyba, a 22 éves fiatalasszonyba. Azon az éjszakán, amikor Dorothy kézhez kapja a francia fronton hősi halált halt férje gyászjelentését, a kisírt szemű, italtól bódult asszony felkínálkozik az izgalomtól kocsonyaként remegő kamasz előtt. Következik egy szerelmi jelenet *Egy férfi és egy nő* -módra. A tartalmi üresség méltón párosul a formai utánérzéssel. Az ágy-jelenetet dramaturgiailag semmi nem indokolja, nem hitelesíti. Robert Mulligan, aki hajdan a Hollywooddal szembeni különállást, művészi rangot jelentő New York-i iskola jeles képviselője volt, kifejezetten giccs-ízű filmet készített. Néhány hónapja láthattuk az *Utolsó mozielőadás*-t, Peter Bogdanovics filmjét. A történet magja ott is a serdülőkor első szerelmi élménye. De a néző abból a filmből megérti, mi kergette a hatvanas évek Amerikájában a „szelíd motorosokat" az őrület romjai, az erőszak puskacsövei elé.

S. A.

◆

— **A Centrum Áruház vasműszaki** közúteli raktára: Pécs, Rákóczi út 78.

— **Naposkacsa,** naposkakas, piros Hampshire, fehér húshibrid kapható korlátlan mennyiségben! Előjegyzést felveszünk a Bajcsy Zs. u. placon lévő 48. sz. baromfiárusnál. Üzletvezető: Tóth Jenő. (x)

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: Városi Kórház.
Égési sérülések: Honvéd Kórház, — gyermekek esetében: Gyermekkórház. Koponya és agysérülések: Idegklinika.

Ballada a kalóriáról

Segesdi nagyon szeretett enni. Fittyet hányt az orvosi tanácsoknak, úgy érezte, hogy a több kalória több örömet, élvezetet jelent. Egy-egy jó falatnál a megelégedettség érzése töltötte el.

Ezen a napon Segesdi előbb májgombóc-levest, utána hizlalt rostélyost, azután káposztás kockát, majd egy szelet kenyeret evett.

— Mindig szeretek ebéd után kenyeret enni — magyarázta.

— Figyelj ide — mondtam neki komoran —, amit te csinálsz, az kész öngyilkosság. Nemrég olvastam egy német könyvet, amely előírja, hogy különböző korú emberek miként táplálkozzanak. Neked a felét sem szabadna enni. Mindaz, amit ettél, rárakódik az erekre.

— Miért? Mit kellene a német könyv szerint ennem?

— Üres levest, rántás nélkül. Egy szelet húst, leforrázott főzelékkel és gyümölcsöt. Semmi kenyér, legfeljebb egy negyed zsemle. Krumplit soha!

— Estére kacsa lesz otthon — mondta válaszul. És megnyalta a szája szélét.

— Ne edd meg, ha sokáig akarsz élni! Egy kis gyümölcs, más semmi!

— És mit csináljak a kacsával? A feleségem háromkor jön meg vidékről. Megírta, hogy kacsát is hoz, és az lesz a vacsora.

— Ne legyen! Most pedig kérj olajat. Igyál meg két kanállal! Az egyensúlyozza a sok állati zsírt, amit megettél. Kitisztítja egy kicsit az ereket.

Segesdi intett a pincérnek:

— Láttam a büfépultnál diókrémes tortát. A cvekedli kevés volt. Hozzon kettőt a diósból!

— Megbolondultál?

— Tudod, hogy mennyivel jobb ebben a vendéglőben a dióstorta, mint az olaj?

— Szóval beteg akarsz lenni?

— Dehogy akarok. De olajat se akarok.

A felszolgáló közben elém tette az üres húslevest. Neki elhozta a tortát.

— Ugyebár hármat tetszett rendelni?

— Kettőt. De ha már elhozta, hagyja itt.

— Hozhatom a leforrázott halat? — fordult felém a pincér.

— Igen. Zöldsalátával. Olajjal, ne cukorral. És persze a külön olajat is.

— Szegény ember — sajnálkozott Segesdi —, miért nem olvastad inkább az Inyencmester szakácskönyvét. Tudod, milyen remek kolozsvári rakottkáposzta-recept van benne? Káposzta rizzsel és hússal összekeverve, szelet sülttel és rajta keresztben egy pár debreceni. Persze, sok tejfellel leöntve. Minden héten egyszer van nálunk.

Lenyeltem az olajat, és egy kicsit összerázkódtam. Azután megjegyeztem:

— Ez vezet téged a sírhoz.

— Legfeljebb nem fogják megkérdezni tőlem, hogy mi a hosszú élet titka. Viszont remek falatokat eszem. Te, vasárnap lesz a névnapom. Már megrendeltem a menüt. Grieznokedlis leves, karaj debrecenivel töltve, róseibni, túrós és diós rétes. Szereted?

— Nagyon — vallottam be őszintén. Éreztem a rétes ízét a nyelvemen.

— Na látod! Várlak.

— Nem megyek. Elhatároztam, hogy holnap erdélyi fatányérost eszem. És barátfülét, amiért rajongok. Most már mindegy. Három vagy négy év ide vagy oda, már nem számít...

Palásti László

Ülést tartott a Hazafias Népfront megyei bizottsága

(Folytatás az 1. oldalról)

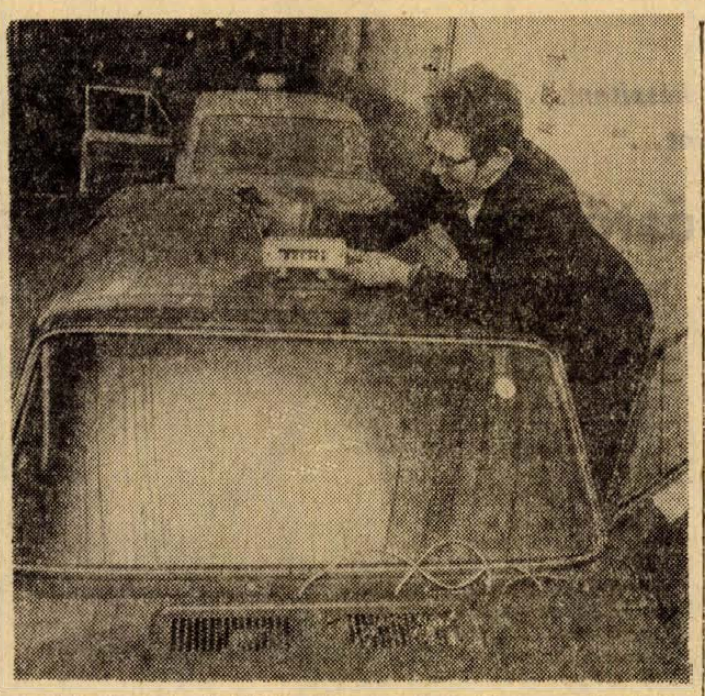
nagy felelősségű társadalompolitikai feladat, a Hazafias Népfront szerveinek, együttműködve mindazokkal a szervekkel és intézményekkel, amelyek ebben érdekeltek, fontos feladatai vannak. Ezek közül a legfontosabbak: tömegpolitikai felvilágosítást végezni, hogy mindenki ismerje meg azokat a kedvező intézkedéseket, melyeket kormányunk hozott és hoz, bontakozzon ki még erőteljesebb társadalmi összefogás a gyermekintézmények fejlesztésére, fenntartására, erősítve a nők, a terhes és gyermekes anyák társadalmi védelmét, megbecsülését, a család iránti felelősséget.

— A szocialista gondolkodású, az így tervező és így élő családok a jelen és a jövő alapjai, — hangsúlyozza Földes Andrásné. Ezt kell minden erővel támogatni, segíteni és ugyanakkor a politikai felvilágosítás eszközeivel küzdeni mindazzal, ami ezzel ellentétes, mint az egoizmus, a felelőtlenség, a kispolgáriság, nacionalista színezetű „elveszünk" szemlélet és számos egyéb, mellyel lépten-nyomon találkozhatunk e nagyjelentőségű társadalompolitikai téma tárgyalásakor.

— Segítsük kibontakozni és fejleszteni az egészséges gyermekkultuszt, állítsunk munkánk középpontjába a család intézményének védelmét, erősítését, a gyermekáldás és nevelés örömét, — mondotta végül Földes Andrásné.

Az egycélú, de ugyanakkor sokrétű téma tárgyalása során *dr. Kábor József* elmondta, hogy már az eddigi intézkedések is kedvező hatásúak, Baranyában emelkedik a szülések száma, jóllehet ez csak kezdetnek tekinthető. Arra hívta fel a figyelmet, hogy az eddiginél nagyobb figyelmet és gondot kell fordítani a veszélyeztetett rétegek, illetve családok állapotának javítására. *Dr. Páli Kálmán* az orvosok nagy felelősségét hangsúlyozta a népesedéspolitika orvosegészségügyi teljesítésében. *Dr. Horváth Mihály* két feladatra hívta fel a figyelmet: ne feledkezzünk meg a terhes nők és anyák munkahelyi fokozott védelméről; a gyermekintézmények állami és társadalmi fejlesztése során ne felejtsük el, hogy növelni kell a szülészeti klinikák, kórházak ágyszámát. *Meskó László* és *Gálos Antalné* arról szólott, hogy Hidason, illetve Hirden jóval kedvezőbb a népességszaporulat, mint a megyei átlag és ismertette a gyermekintézmények fejlesztéséért tett társadalmi segítséget. *Rajnai József* arra hívta fel a Hazafias Népront megyei bizottságának figyelmét, hogy e fontos tömegmozgalmi és politikai munka során nem szabad különválasztani a népesedéspolitika anyagi, szociális és tudati részeit. Néhány részletfeladatról szólva kiemelte, hogy a házasságkötés előtti tanácsadást emberséges, kölcsönös bizalmat adóvá kell tenni, elűzni az előforduló merevséget, félénkséget, tartózkodást. A vitában felszólaltak még: *Temesvári Béla, Balázs Józsefné, Péterfia Zoltán, Selymes Ferenc, Antalfia Jenő*, aki a HNF Országos Tanácsa képviseletében vett részt az ülésen, és *Györök Józsefné*.

A HNF Baranya megyei bizottsága az ülés végén állásfoglalást fogadott el a népesedéspolitika társadalmi támogatásának feladatairól, amely részletesen meghatározza a tömegmozgalom e téren lévő feladatait.



A Fővárosi Autótaxi Vállalat központi részlegében egyelőre kísérleti jelleggel, vészjelző lámpákat szerelnek fel a taxikra. A bajbajutott taxit színes, villogó fényjelzést kibocsátó tetőlámpájáról lehet megismerni.



Dr. Lénárd Lajos miniszterhelyettes felszólal a közgyűlésen

Fotó: Erb János

A szorgalom és felelősség a sikerek aranyfedezete

Dr. Lénárd Lajos miniszterhelyettes a szentlőrinci Úttörő Termelőszövetkezet zárszámadásán

Huszonnegyedik zárszámadási közgyűlését tartotta tegnap délelőtt az 1949 tavaszán – a községhez tartozó Keresztespusztán – megalakult szentlőrinci Úttörő Termelőszövetkezet. A három falu Szentlőrinc, Csonkamindszent és Kacsóta termelőszövetkezeti tagsága zsúfolásig megtöltötte az Arany János utcai Művelődési Ház nagytermét. A közgyűlésen résztvett – és felszólalt — *dr. Lénárd Lajos*, a mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter helyettese, *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára. Jelen voltak a járás párt- és állami szerveinek, a területi szövetségnek, a társ-szövetkezetnek és a partner vállalatoknak képviselői.

Az 1973. évi gazdálkodást értékelve, *Éber Imre* tsz-elnök jó eredményekről számolt be a tagságnak. Rámutatott, hogy a korszerű gazdálkodásra való áttérés mindinkább meghozza gyümölcsét. Múlt évi eredményeik – kedvezőtlen időjárás ellenére – igazolják, hogy 1968-ban helyes útra léptek. Termésátlagaik emelkedtek, búzából 41,7 mázsát, kukoricából 56,6 mázsát takarítottak be hektáronként. A tervezettnél 51 vagonnal több búzájuk termett, ami jelentős többletjövedelemhez juttatta a szövetkezetet. Várakozáson felüli eredményt értek el az állattenyésztésben is, ahol ezúttal mindhárom profil – szarvasmarha, sertés és baromfi – tiszta nyereséget hozott. Éves árbevételük több, mint 50 százalékát adta az állattenyésztés. A tsz pénzügyi és vagyoni helyzete sokat javult egy esztendő alatt. A szövetkezeti bruttó jövedelmet 33,5 százalékkal, a fejlesztési alapot 36,9, a részesedési alapot 3, a biztonsági alapot pedig 15,3 százalékkal növelték. Ez azt jelenti, hogy jelenleg 1,8 millió forinttal több a tartalékuk, mint egy évvel ezelőtt volt. Fejlesztési és termelés bővítési törekvéseiket jelzi a felhalmozás magas, a 30 százalékot megközelítő aránya. A tagok részesedésére is többet fordítottak, az egy aktív tagra eső éves jövedelem 25 187 forint, 7,7 százalékkal magasabb a tavalyinál.

Idei terveik fő vezérfonala a termelés továbbfejlesztése. Tíz milliós hozzájárulással alapító tagként léptek be a pécsi Baromfifeldolgozó Közös Vállalatba. A szomszédos bükkösdi, szentdénesi és királyegyházi téeszekkel közös kooperációban, egy nagy szárító üzemet építenek fel. Az idén nyolc fiatal tagjukat segítették új lakáshoz jutni. A szövetkezet fiatalodik, a 23 új fiatal belépésével egy év alatt 44 évről 39 évre csökkent az átlagos életkor.

A közgyűlés vitájában a felszólaló tagok kedvezően nyilatkoztak az 1973. évi eredményekről. Egyidejűleg azonban ráirányították a figyelmet a még megoldatlan, főként szociális jellegű – a hiányzó fürdő és étkezde-gondokra, és a közös vagyon védelmével, a géppark megóvásával kapcsolatos teendőkre.

A vitában felszólalt dr. Lénárd Lajos, miniszterhelyettes is. Elmondta, hogy a termelőszövetkezetek 1973-ban 83 milliárd forint termelési értéket produkáltak országosan, 10 százalékkal többet, mint az előző évben. Emellett nőtt a munka hatékonysága – mintegy 6 százalékkal – a jövedelem is. A szarvasmarha program sikereként 5 százalékkal emelkedett a tehénlétszám, nőtt a tejhozam és 7 százalékkal több húst – vágóállatot – termeltek a szövetkezetek. A magyar élelmiszergazdaság elmúlt 10–12 évi fejlődését az is kifejezi, hogy míg 1960-ban egy mezőgazdasági dolgozó öt **nem mezőgazdasági** dolgozó szükségletét termelte meg, addig 1973-ban már egy mezőgazdasági dolgozó 10 ember szükségletét állította elő.

A továbblépés egyik fő tartaléka, hangsúlyozta a miniszterhelyettes, a korszerű üzem- és munkaszervezés, amelyben mind nagyobb szerepet kapnak a koncentráció és a termelési rendszerek. Tavaly már 200 ezer hektáron zárt rendszerben termelték a kukoricát az országban, ez a terület az idén megduplázódik. Az egyik legfontosabb teendőnek a korszerűsítést jelölte meg. Egyrészt az eszközök – ha nincs pénz az újra, a meglévőt kell modernizálni – másrészt az ember korszerűsítésére, vagyis a továbbképzésre. A szocialista brigádok szerepéről szólva hangsúlyozta: a termelőszövetkezeti tagság nagyobb felelősségérzete és szorgalma a további sikerek egyik aranyfedezete.

A miniszterhelyettes kedvezően nyilatkozott a szentlőrinci eredményekről. A termelés szerkezete itt jól kapcsolódik az országos programokhoz, különös figyelmet érdemel az állattenyésztés magas aránya az összproduktumból. Megerősítette a tsz kooperációs törekvéseit: a különféle társulásokban való részvétellel a tsz több lábra áll. Helyes elv ha a feldolgozott végtermékből annak is jut vissza valami, aki a nyersanyagot megtermelte.

— Pénteken megkezdődtek a hagyományos kecskeméti jogásznapok. A kétnapos programot — amely az idén tizenhatodszor kerül megrendezésre — a Megyei Bíróság dísztermében nyitotta meg dr. Antalffy György, a Magyar Jogász Szövetség elnöke.

Terv készül a művészeti élet fejlesztésére

Ülést tartott Pécs város Tanácsának Végrehajtó Bizottsága

Pécs megyei város Tanácsának Végrehajtó Bizottsága pénteken ülést tartott. Összesen 16 napirendi témát vitattak meg, sok fontos határozatot hoztak.

A Végrehajtó Bizottság megtárgyalta Pécs irodalmi és művészeti életét. A megyeszékhelyen jelenleg negy művészeti szövetségnek (az Irószövetség, a Képzőművész, az Építőművész valamint a Fotóművész Szövetségnek) működik helyi csoportja illetve területi szervezete. Ezek mindegyike Dél-Dunántúl művészeti életének egy-egy szervező és irányító központja. A közeljövőben létrehozzák a zeneművészek pécsi csoportját is. A Végrehajtó Bizottság a különböző művészeti ágak helyzetének megvitatása után megállapította: Pécsett sokoldalú, gazdag művészeti élet folyik: fejlődésének alapvető feladatai adottak. Ehhez el kell végezni egy-egy művészeti ág tematikus vizsgálatát. A Végrehajtó Bizottság határozatot hozott a pécsi művészeti élet közeli és távlati fejlesztési tervének elkészítésére.

A továbbiakban a VB egyebek közt megtárgyalta a többlet lakás-, üdülőtelek tulajdonok névjegyzékéről; a Szigeti városrész 9. körzetben szolgáltatóház, üzletház és AGROBER-műterem közös beruházásáról; a Pécsi Szolgáltatóipari Vállalat tanácsi támogatásáról; az útfelügyeleti szervezet kialakításáról; a pécsi Citrom u., Bem u., Rákóczi út, Jókai u. tömbbelső programtervéről; a házkezelői szolgáltatások ellátásáról, valamint a pécsi Kulturális Rendezvények Irodájának átszervezéséről szóló előterjesztéseket. A legfontosabb közérdekű határozatok részletes ismertetésére visszatérünk.

Tíz éve jelent meg a Magyarország

Ezen a héten a MAGYARORSZÁG olvasói az első oldalon az 523-as számmal találkoznak. Ez a szám azt jelenti: 523. hete, tíz esztendeje tájékoztat a nagyvilágról és a hazáról a MAGYARORSZÁG.

Ebben a számban a többi között a legfrissebb közelkeleti fejleményekről, a nemzetközi békemozgalom harcának új szakaszáról, a nyugat-európai kommunista pártok brüsszeli értekezletéről, Grivasz haláláról, a száz napi válság után megalakult török kormányról, hazai témák közül pedig a mezőgazdaságnak adott hitelek hasznáról, a háromperces telefon-idő hátteréről és a Körszínház új évadjáról írnak a MAGYARORSZÁG munkatársai.

Támad a B vírus

Influenzajárvány a Dunántúlon

Az Egészségügyi Minisztérium pénteken kiadott közleménye szerint az influenzával kapcsolatos járványügyi helyzet az utóbbi napokban jelentősen megváltozott. A Dunántúl nagyrészén az influenza járványosan fordul elő. Az ország más területeiről csupán néhány kisebb gócról érkezett jelentés. A legtöbb megbetegedés a 14—18 évesek körében fordult elő. Az eddigi tapasztalatok szerint a megbetegedések klinikailag általában enyhe lefolyásúak és rövid idő alatt lezajlanak. A laboratóriumi vizsgálatok több gócból az influenza „B" vírusát mutatták ki.

A közlemény kapcsán az egészségügyi szakemberek elmondják:

— Az influenza a légúti vírusfertőzések csoportjába tartozik, sok más hurutos légúti fertőzéssel együtt. Sokan általában minden meghűléses megbetegedést influenzának tartanak, s emiatt meglehetősen sok a félreértés. Az úgynevezett meghűléses felsőlégúti hurutokat 100-nál több különböző vírus okozhatja. Rendszerint késő ősztől kora tavaszig jelentkeznek, náthával, torokfájással, köhögéssel és többnyire enyhe hőemelkedéssel. A megbetegedések tömegesen is előfordulhatnak — s ilyenkor hajlamosak az emberek influenza járványról beszélni.

— Az influenza azonban más. Kórokozója az influenza vírus, amelynek két járványos főtípusát különböztetjük meg, az influenza A és az influenza B vírust. A megbetegedésekre jellemző, hogy főleg általános tünetekkel kezdődnek, magas lázzal, fejfájással, bágyadtsággal és tagfájdalmakkal. (Pl. derék- és hátfájással). Növeli a bizonytalanságot, hogy a meghűléses betegségeknek is lehetnek súlyosabb, lázas formái és kivételesen az influenza is lefolyhat könnyen, főleg csak hurutos tünetekkel.

Segítik azonban a valódi influenza felismerését az influenza járványtani tulajdonságai és a laboratóriumi vizsgálatok, például a vírus kimutatása a betegek torokváladékából.

Az influenza többnyire december és március között fordul elő, gyorsan terjed és az érintett lakosság jelentős részét, 15—30 százalékát is megbetegítheti. A járványos jelentkezésben azonban jelentős különbség van az influenza A vírus és az influenza B vírus között. Az influenza A vírus okozta járványok egész országokra, sőt, világrészekre is kiterjedhetnek, csaknem szabályszerű időközökben ismétlődnek két-három évenként — néha évenként is — és két-három hónapig tartanak. Ezzel szemben az influenza B vírus — amely most hazánkban a Dunántúlon lendült támadásba — rendszerint csak kis körben terjed, egy-egy intézetben, kollégiumban, községben, sokszor csak egy-egy városrészben, és országos elterjedésére igen ritkán van példa. A helyi, elszigetelt járványok nem tartanak sokáig, néhány hét alatt lezajlanak, a megbetegedések lefolyása is enyhébb.

Beton- és Vasbetonipari Művek Dunaújvárosi Gyára

pályázatot hirdet:

2 fő építész-mérnöki,

2 fő általános mérnöki

beosztás betöltésére

Műszaki főiskolát végzettek is pályázhatnak
Házaspárok előnyben
Lakás biztosítás lehetséges

Jelentkezés:

személyesen vagy írásban a gyár személyzeti vezetőjénél

Kismamák figyelmébe!

Most érkezett áruházunkba kismamák részére, új fazonban, nagy választékban

KÖTÉNYRUHÁK,

JERSEY KISMAMA-RUHÁK és TUNIKÁK

240,— Ft-tól 794,— Ft-ig

NAGY VÁLASZTÉK, SZOLID ÁR!

25 ÉVES CENTRUM ÁRUHÁZ

A HOSTOL
A FENNKÖLTIG

Naptár-névtár

Február 2. KAROLINA. A Károly női megfelelője, amelynek az ógermán nyelvben „hős", „hős ember" volt az értelme.

Február 3. BALÁZS. A név eredeti görög alakja a Blasius, Basilius volt, ami nyugat-európai nyelvekben a Biago (olasz), Blaise (francia), Blase (angol) formákat vette fel s csak németben tartotta meg az eredeti, Blasius alakot. Görög nyelvből vett jelentése: „királyi".

Február 5. ÁGOTA. A görög nyelvből származik, melyben alapját az „agathos": „jó" értelmű szó képezte és Agathe, Agatha volt az eredeti formája.

Február 6. DOROTTYA. A „doron" görög szó „ajándék"-ot jelent, míg a „theos" az istenség fogalmát fedi, így a Dorothea alapformának a jelentése annyi, mint „isten ajándéka".

Február 7. TÓDOR. A „Theodoros" görög névből származik és ebben a névben ugyanazon szavak bújnak meg, mint a tegnapi Dorottyában: a „doron": „ajándék" és a „theos": „isten", így ennek is a jelentése fedi a Dorottyáét, azaz „isten ajándéka". Nyelvünk a Tódor helyett szívesebben használja a Tivadart.

Február 8. ARANKA. Izigvérig magyar név és benne az „aranyos" becézőnevünk rejtőzik. a múlt századtól ezt használták az Aurea és az Aurelia idegen neveink helyett is.

Február 9. ABIGÉL. Ez a név először 1967-ben kapott helyet a naptárban. Ósi héber alakja „Abigail" volt, ebben a szóban az „ab" „atyá"-t, a „gila" pedig „ajándékot" jelent, így a név az apa örömét fejezi ki az újszülött leánya láttán. Nyelvünkbe Arany János: Tetemrehívás című balladája Kund Abigélje révén költözött be.

Február 10. ELVIRA. Gót eredetű név, a mai spanyol nyelvben alapszava az „alvare": „fennkölt" jelentésű.

Február 12. LIDIA. Az ókori virágzó kisázsiai állam nevéből keletkezett, az innen származó római rabszolganőket csak egyszerűen Lídiáknak, azaz „lid nők"-nek hívták.

Február 13. ELLA. Ez a kedves nevünk a Gabriella rövidítéseként vált önálló névvé, ami viszont a Gábor női formája. Az óhéber nyelvben a „geber" szó: „férfi" jelentésű, az „él" pedig az istenség fogalmát fedte. Így a név jelentése „úrnő, isteni nő" lenne.

Február 14. BÁLINT. A latin Valentiusból származik és ennek „egészséges, erős" a jelentése. A latin népi nyelv azonban szívesebben használta a „Balentius" alakot és a név mai alakja ebből fejlődött ki.

Roger Bacon:

„Olyan kocsikat lehet készíteni, amelyeket nem húz állat..."

A gépkocsi őstörténete

Kezdetben volt az utópia. Roger Bacon, az egyetemes angol zseni, a kísérleti tudomány és a matematikai fizika megalapítója, 1257-ben ezt írta: „Olyan kocsikat lehet készíteni, amelyeket nem húz állat, mégis hihetetlen sebességgel száguldanak." Az angol tudós rajzokat, vázlatokat nem hagyott hátra — megmaradt a látomásnál.

Más eset Leonardo da Vinci, e még nagyobb ofasz egyetemes zseni, aki megelőzte a XIX. és a XX. század technikai találmányait Műszaki rajzainak óriási mappájában megtalálható egy rugóerővel működő önjáró kocsi terve. „A mozgás könyve", amely talán bővebb tájékoztatást nyújthatna, azonban sajnos, elkallódott.

A memmingeni krónika beszámol az emberiség 1447. január 2-án rövid időre már-már megvalósultnak látszott álmáról: „Az új évet követő hétfőn egy valódi kocsi gördült be a kapun egészen a piactérig, majd annan ki, ló, ökör és emberek nélkül, de a mester, aki készítette, benne ült." Feltehetően ugyanolyan járműről volt szó, mint amelyet Joanes Faontana már 1420-ban tervezett hadiszekérnek: a benne ülő ember a görgőkön átvetett kötéllel hozta mozgásba. Az olasz Roberto Valturio 1772 táján megjelentetett műszaki kézikönyvféléjében olyan rohamkocsi látható, amelynek meghajtása szélkerekekkel történik.

János Frigyes szász választófejedelem 1543-ban olyan kocsin utazott, amelynek hajtóereje a szél volt — amolyan szárazföldi vitorláshajó-féléken. Egyértelműen bebizonyították, hogy 1599-ben Simon Stevin németalföldi matematikus Orániai Móric herceggel, aki a járművet megrendelte, vitorlás kocsin a tengerparton óránként 34 km-es sebességet ért el.

A lépés sebességével

A technika iránt erősen érdeklődő Albrecht Dürer, Miksa császár 1519-re tervezett diadalmenetéhez már 9, ló nélküli kocsit tervez, kézikerékkel, taposókerékkel, hajtó-forgattyúkarral és csigával. Johann Hautsch magáévá teszi a gondolatot, és 1649-ben bemutatja az ámuldozó közönségnek „mükocsiját", amelyet a belsejében ülő fiú hajtókerékkel mozgat. A kocsinak már kürtje is van, mégpedig pufók arcú angyal kürtöl. Gusztáv Károly svéd trónörökös a birodalmi városban tett látogatása alkalmával megvásárolja a kocsit, amely óránként 2000 lépést (1,4 km-t) tesz meg — 500 birodalmi tallérért. A nürnbergi Berthold Holzschuher 1560-ban, Stephan Farffler altsdorfi órás 1685-ben fejlesztett ki kéziforgattyúk hajtotta járművet — ezek a rokkantaknak századunkban is használt, kézihajtású betegkocsijának előfutárai.

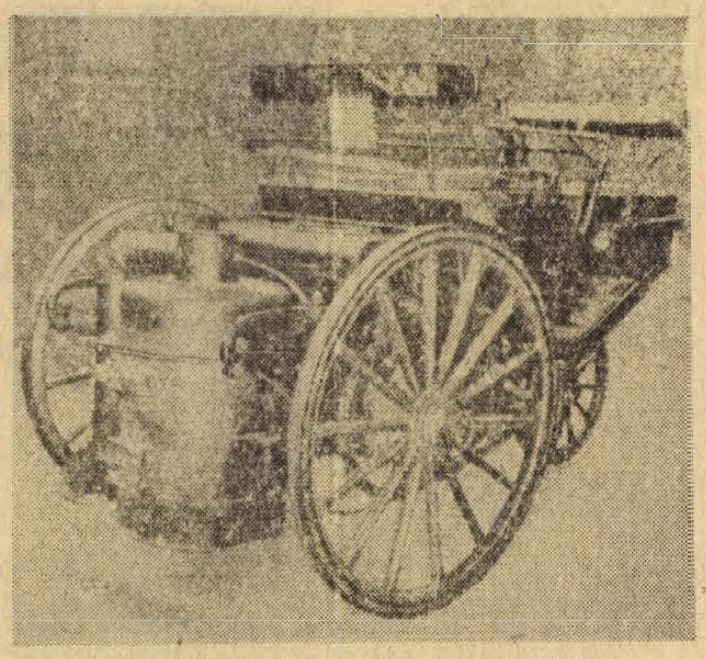
Izomerővel működött az a ló nélküli kocsi is, amellyel a Reszigeti Elie Richard orvos 1690 körül éveken át bámulatba ejtette Párizs lakosságát: itt a kocsi hátsó hágcsóján álló lakáj szolgáltatta a varrógép elve szerint a „taposóerőt". Ez a jármű, melyet később sokszor utánoztak, a XVIII. század elején az európai nagyvárosokban a társaság elitjének kedvelt kocsijává vált.

Ferdinand Verbiest flamand jezsuita, a pekingi obszervatórium igazgatója, 1678-ban gőzturbinához hasonló motort szerkeszt, amellyel kis kocsit akar hajtani. Az 1687-ben a Duna menti Dillingenben megjelent „Astronomia Europaea" című könyvében leírja a gépet és először szerepel nála a „motor" fogalma. Ismeretlen azonban az automobil, azaz önmozgó szerzőjének neve.

Amikor James Watt, a glasgow-i egyetem mechanikusa megépíti az első használható gőzgépet, lehetőség nyílik arra, hogy az emberi hajtóerőt vagy a megbízhatatlan szelet másféle energiával helyettesítsék. 1774. április 28-án Watt egy gőzerővel hajtott kocsi elvéről ad hírt.

Az első, efféle járművet azonban Nicolas Joseph Cugnot francia hadmérnök építette. 1765-ben a szász választófejedelem segítségével, már kis vontatógépet konstruált. 1770-ben 4,5 tonna súlyú, háromkerekes gőzkocsit készített, amelyet lövegek vontatására szánt. Ennek a járműnek körülbelül 12 percig kellett volna haladnia, azután gőzfejlesztés céljából megállnia, és óránként mintegy 5 km-t tehetett meg. Az első próbaút alkalmából azonban falnak ütközött. Ez a kocsi ma is megtekinthető a párizsi „Technológia és Szabadalmi Hivatalban."

Richard Trevithik angol mérnök gőzkocsit épít, amelyet azonban nem lehet megállítani, így pánikot kelt és betiltják. Szerencsésebb volt az a kollégája, aki 1801 karácsony estéjén egy tonna súlyú, maga építette gőzkocsijával, amelyen hét, kurjongató barátja ült, végighajtott a cornwalli Camborne utcáin. 1829-ben ugyan a Goldsworthy Guerney építette gőzkocsit a felizgatott tömeg Melkshamben megtámadta és súlyosan megrongálta, 1830-ban azonban Londonban és közvetlen környékén már 25 nagy gőzkocsi közlekedett. Miután egy parlamenti bizottság megállapítja, hogy ezek a kocsik országúton, 16 km-es óránkénti átlagsebességgel, 14 személy szállítására alkalmasak, az alsóház kedvező törvényt hoz. Gőzautóbusz-vonalak nyílnak, a járművek sebessége eléri a 30 km-t. Ez már szálka a hagyományos, lovakat használó, szállítási vállalatok érdekközössége, valamint a most keletkező vasútvonalak tulajdonosai szemében. Az 1865. évi második „mozdonytörvény" óránkénti 4 km-es maximális sebességet állapít meg a közúti gőzautóbuszok számára; a jármű előtt egy embernek kell haladnia, piros zászlóval. Ezzel a gőzautóbuszt gazdaságilag tönkretették.



A gőzzel hajtott Peugeot 1. Készült 1889-ben.



A Peugeot 104.

Hatüléses gőzkocsi

Franciaországban, ahol 1835-ben már szintén gőzkocsit állítottak be a Párizs és Versailles közti rendszeres forgalomba, Amadée Bollée „L'obéissante" („Az engedelmes") nevű, 4 tonna súlyú kocsijával óránként 40 km-es sebességet ér el, 1881-ben, javított modelljével pedig már 60 km-t. Egy esztendővel előbb hatüléses gőzkocsijával, valóságos diadalmenetben tette meg a Párizs—Berlin utat. Léon Suypollut francia kerékpárversenyző 1902-ben, háromkerekű gőzkerékpárjával már 120,8 km-t ér el a nizzai parti sétányon, míg a belsőégésű motoros járművek csúcssebessége még csak óránként 111 km.

De már újabb konkurrencia is megjelent. 1882-ben az angol Ayrton megépíti az első elektromos meghajtású járművet. 1898-ban a francia Chasseloup-Laubat elektromos kocsija óránkénti 63 km-es sebességet ér el, 1899-ben a belga Camille Jenatzky „La Jamais Contente" („Sohasem elégedett") nevű villanykocsijával pedig új, 105,8 km-es világrekordot állít fel. Addig egyetlen gépjármű sem haladt ilyen gyorsan.

De a villanyautót is kiszorítja a benzinmotoros kocsi. Kiszorult viszont annak emléke is, hogy Isaac de Rivasz svájci őrnagy már 1807-ben szabadalmat kapott egy belsőégésű motorral felszerelt utcai kocsira... hogy 1823-ban az angol Samuel Brown világítógáz-motorral működő kocsiban utazott... hogy honfitársa, William Cecil már 1820-ban hidrogén-motort szerkesztett. A mecklenburgi Siegfried Marcusnak, aki már 1868-ban, vagyis 17 évvel Daimler előtt, maga szerkesztette „benzinkocsiban" járt, még a neve is feledésbe ment. A belsőégésű benzinmotor feltalálásával — így látszott a XX. század fordulóján — a régi utópia már alig tökéletesíthető valósággá vált.

Komolytalan rovat

Hogyan lehet megfúrni a beosztottat?

Eddig a szakkönyvek csak azzal vesződtek, hogyan lehet megfúrni a főnököt. En legalább olyan fontosnak tartom a beosztott elintézését, főleg a fontos beosztottét.

A beosztottból lesz ugyanis a főnök. Ezt kell megakadályozni. Ez a valóban szép feladat.

Ennek kétféle módszere van:

a) hagyományos, vagy klasszikus,

b) modern.

Vesződjünk először a klasszikussal!

Agyondicsérni: Zseni! Ilyen még nem termett! Minden állást be tudna tölteni! A legmelegebben ajánljuk!

Az ilyentől úgy menekülnek, mint a kolerától. A vezetőben fölmerül, hogyha minden állást be tudna tölteni, akkor nyilván az övét is.

Remek ember, de rossz társaságba keveredett: (Gyanúsak: humoristák, kritikusok, újságírók, festők, népművelők stb.)

Nem engedni tanulni: Terád most itt van égető szükség. Nélküled megállna a munka. Terveink vannak veled. Te vagy a jobbkezem.

A pasas azt veszi észre, hogy együtt megy nyugdíjba a főnökével, vagy a főnök tervei beváltak és lenn találja magát a portán.

Csak olyan iskolába beiratni, aminek semmi köze a szakmához.

(Légó, tűzoltó tanfolyam, nyári szabadegyetem, zenei tábor.) Ezek nagyon mutatnak az életrajzban, de nagyon kell vigyázni, hogy ne legyen köztük egyetlen szakmai sem!

Mire az ipse körülnéz, rendkívül érdekes műveltségre tesz szert és szintén a portán köt ki.

Holt nyelveket tanittatni vele: Ó-görög, szanszkrit, kaldeus. Lehet, hogy ezekkel is tud valamit kezdeni, de nem nálunk! Egyébként a nyugdíj-korhatárig kell tanittatni a veszélyes beosztottat, mert a jó beosztott holtig tanul!

Ezek a hagyományos módszerek.

Az új módszerek közül megemlítek négyet:

Elhíresztelni, hogy atraszk. Ezt senki sem érti, de hasonlít az absztrakthoz, ezért gyanús. Az ember összeesküvésfélét sejt mögötte. Legroszszabb esetben olyan kémféle.

Rengeteg munkát adunk neki, amennyit nem képes elvégezni. Akkor elhíreszteljük, hogy impotens.

Ha mégis elvégzi, akkor azért dolgozik annyira, hogy fúrjon bennünket, tehát stréber.

Ha helyettünk dolgozik, a mi munkánkat végzi el, akkor elhíreszteljük róla, hogy hatáskörünket magáénak vindikálja. Szóval olyan ember, aki képtelen megmaradni a maga területén.

Gondolom, nemcsak ennyi módszer van, akad még több is. De ennyi is elégnek látszik, hogy együtt menjünk nyugdíjba a beosztottunkkal.

Szőllősy Kálmán

Visszatér a szülőszék?

Míg a természeti népek asszonyai a szülés órájában többnyire guggoló helyzetet részesítenek előnyben, más népeknél ma a háton fekvés az általános. Ez nem mindig volt így: a XIX. század elejéig szülőszéken folyt le a szülés. Úgy tűnik, hogy a hajdan közismert, de feledésbe merült bútordarab új reneszánszát éli: mind több nőgyógyász tartja fiziológiailag helytelennek a szülőanya háton fekvő helyzetét.

Dr. Tucho Perrusi, Buenos Aires-i orvos mintegy nyolc év óta szintén ezt a szülési módot javasolja. Dr. M. C. Motka, dél-afrikai orvos is beszámol a guggoló helyzet előnyeiről, amelyet 26 000 bantu néger asszonyon figyelt meg.

Ole Suhr-Jesson doktor, dán orvos lelkesülten ír a Selecta c. orvosi lapban az ülve szülésről, amihez saját maga tervezett szülőszéket. A fekvő helyzet — érvel — akadályozza a szülés lefolyását, ülve azonban a nehézségi erő természetesen segíti. Ez a tágulási és kitolási szakaszban szinte annak az erőnek felel meg, amelyet a vákuumos kiszívatással érnek el (a gyermek fejének kisegítésére alkalmazzák és messzemenően háttérbe szorította a fogó alkalmazását).

Dr. Christman Ehrström stockholmi nőgyógyász, aki szintén az ősrégi szülési módszer felülvizsgálatára szánta el magát, több mint 40 szülés körülményeinek tanúságát abban összegezte, hogy ülve gyorsabban folynak le a szülések, mint fekve, ritkábban fordulnak elő komplikációk és — az anyák így a születés pillanatában megláthatják gyermeküket.

Kitaibel Pál Baranyában

„Sokoldalú megfigyelőképessége, a rendszerető hajlama, céltudatossága, fantáziája a korát messze megelőző természettudományi meglátások és megsejtések zsenialitássá összegeződve, őt *a magyar flórakutatás első klasszikusává* és Európa egyik legszámottevőbb természettudósává magasztosítják".

Jávorka Sándor flórakutató, akadémikus, Kossuth-díjas ezekkel a szavakkal jellemezte tömören Kitaibel Pált, a múlt század legnagyobb magyar természetkutatóját, aki 1757. február 3-án Nagymartonban született és 1817. december 13-án halt meg.

Amikor először járt Baranyában, 42 éves volt. Utazásai során Magyarországon 20 000 kilométert tett meg. Ebből *több, mint félezer kilométer a Mecsekre és a baranyai síkságra esik.* Itt 46 napig folytatott botanikai kutatómunkát, 530 növényfajt jegyzett fel és 1600 növénylelőhelyet közölt útinaplójában.

A naplóból kitűnik, hogy Kitaibel Pál Szigetvártól Nagyharsányig, Abaligettől Daindolig, a Jakabhegytől és a Mecsektől Siklósig, Pellérdtől Gyűdig megfordult minden olyan jelentősebb területen, ahol a baranyai növényvilág kincseire akadhatott. Ő írta le elsőnek a *bazsarózsát,* amelyre Hosszúhetény és Pécsvárad között bukkant. Ugyancsak ő *szedte elsőnek az arany barabolyt,* a Mecsek árnyékosabb helyein. Ő akadt rá elsőként a *rozsdás gyűszűvirágra* Beremenden.

A Mecsek és a Nagyharsányi-hegy között lévő területről közölt adatai azért érdekesek és értékesek, mert ő előtte addig senki sem közölt innen növényeket. Több baranyai táj növényzetét írta le, ahol azelőtt nem kutattak, mint például a beremendi hegyét. Hagyatékából eddig 100 növényfajt közöltek Baranya megye területéről. Ő vezette be a tudományba az *illatos hunyort* is.

Legkitűnőbb munkáia „Magyarország ritka növényei írásban és képben" című 3 kötetes könyve, amelyet 1802—12-ben pártfogója: T. Waldstein prágai főnemessel közösen adott ki. Ebben mint új fajt írta le a *kacuros estikét* és a *Spirae oblongfoliát"* Baranyából, illetve Pécsről, a Mecsek mészkőves vidékeiről.

Gyűjteményét az 1817. december 13-án bekövetkezett halála után, a nádor vette meg és azt a Nemzeti Múzeumnak ajándékozta. Ez a páratlanul álló, értékes *növénygyűjteménye 14 702 számozott oldalból áll.* Kitaibel Pált nemcsak a botanika érdekelte, az általa bejárt területen az ásványi kincseket, az ásványvizeket és a földrajzi sajátosságokat is vizsgálta. Ő fedezte fel a Börzsöny-hegységben előforduló ezüstérc egy akkor még ismeretlen fémét, amely *tellurt* is tartalmaz. A Mecsekben felkereste az akkor még alig ismert *kőszén-előfordulásokat* is. Tomcsányi Ádámmal együtt pedig ő írta az *első magyar földrengéstani monográfiát* az 1800-as Fejér megyei földrengésről.

Halálakor a mai napilapok óse, a „Hazai 's Külföldi Tudósítások" így írt róla: *„Ismét egy érdemes tagot vesztett el a Pesti Universitas, Tek. Tudós Kitaibel Pál Úr, orvos doktor a Botanikus kertnek egykori Praefektusa, a Göttingai, Regensburgi, Jénai tudós Társaságok tagja Dec. 13-án meghalt és 15-én olly tisztelettel temettetett el, melly megbizonyította, hogy őket nemtsak a Tudósok: hanem számos Fő Urasának is nagyra betsülték".* Sírján a róla elnevezett Kitaibelia vitifolia (Kitaibel füve) bokrai *nagyra betsülték".*

Pusztai József

Halálozás

Mély fájdalommal és megrendüléssel tudatjuk, mindazokkal, akik ismerték, tisztelték és szerették tanítványai, munkatársai voltak, a szakmunkásképzés érdekében mint gyakorlati oktatás vezetővel, majd mint igazgató-helyettessel, vele együttműködtek, hogy

FORAL JÁNOS,

az 508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet igazgató-helyettese, kiváló pedagógus, szocialista társadalmunk fejlődését aktívan elősegítő, közéleti tevékenységet folytató személyiség január 27-én tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése február 5-én, kedden 3 órakor a pécsbánvatelepi temetőben lesz. A gyászoló családdal együtt kíséri utolsó útjára és búcsúztatja az intézet vezetősége, pártszervezete, tantestülete és dolgozói, KISZ-szervezete, tanulóifjúsága.

Minden külön értesítés helyett közöljük az ismerősökkel, hogy január 29-én hosszú betegsége után életének 73. évében csendesen elhunyt

REGENYI ISTVÁN

oklev. gépészmérnök, nyug. tanár. Temetése február 4-én 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett leányunk, testvérünk, és kedves rokonunk,

KRASOVEC MARIA

23 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése február 4-én 15.30-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy férjem,

MANN FERENC

tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése február 5-én, kedden 1/2 4-kor lesz a komlói temetőben. Gyászolja felesége, kisfia és az elhunyt szülei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy

SIMON SÁNDOR

komló—mánfai lakos 44 éves korában elhunyt. Temetése február 6-án 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják felesége, leánya, veje, édesanyja, testvére családjával, és a széleskörű rokonság.

Mély megrendüléssel tudatjuk a rokonokkal, ismerősökkel és akik szerették, hogy szerető hitvesem, édesanyám, anyósom, mamikánk,

SZULE LÁSZLÓNÉ

KIS IRÉN

Pécs, Rácváros 53. (volt királyegyházi) lakos életének 60. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Felejthetetlen halottunk temetése február 6-án 13 órakor lesz a pécsi központi temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, a szigetvári Járási Hivatal vezetőinek és dolgozóinak, a Baranya megyei Tanács VB munkaügyi osztályának, a Szigetvári I. sz. Általános Iskola vezetőinek és tanárainak, a jó szomszédoknak és ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

özv. SZABLYA JENŐNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágcsokrok és részvéttáviratok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

özv. SCHOBER JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a Központi Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatóságának felejthetetlen, drága férjem,

SELENYI ZOLTÁN

temetésének megrendezéséért. Köszönjük a kollegák, jóbarátok, rokonok, ismerősök koszorúit, virágait, részvétnyilvánításait. Külön köszönöm munkatársaimnak, az egészségügyi szervek dolgozóinak a temetésen való részvételét, koszorúit, együttérzését. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

özv. PERÉNYI PÉTERNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

— **Disco-klub** az Erzsébettelepi Ifjúsági Klubban (Marx u. 49.) minden kedden, fél 6-tól fél 9-ig. Vezeti: Földes Mihály. (x)

— **Kulcsaim** sárga bőrtokban elvesztek. Köztük 3-as lev. szekrénykulcs. Rókus u. 3/a. házfelügyelőnél kérem jutalom ellenében leadni. (x)

A COOPTURIST ajánlata

HOLLANDIA—NÉMET SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG—AUSZTRIA

10 nap, utazás Bécsig vonattal, onnan autóbusszal

Bécs — Passau — Nürnberg — Würzburg — Frankfurt — Köln — Utrecht — Rotterdam — Hága — Keukenhof — Amsterdam — Breda — Bonn — Rudesheim (Rajna-part) — Heidelberg — Stuttgart — München — Bécs

Városnézések, múzeumlátogatások, Keukenhofban a virágkiállítás megtekintése

IDŐPONT: április 4—13.

JELENTKEZÉS: Alkotmány u. 3.

RÉSZVÉTELI DÍJ: 7760,— Ft + költőpénz

modern lakás korszerű bútor!



MECSEK ÁRUHÁZ

Import és belföldi lakószobák, ülőgarnitúrák, gyermekszobák széles választéka várja Önt a MECSEK ÁRUHÁZ BÚTOROSZTÁLYÁN

ÁLLÁS

Kisgyermek gondozását kertes családi házamban vállalom. 2 éves kortól „Hunyadi úton" jelígére a Hunyadi úti Hirdetőbe.

LAKÁS

Orvosházaspár belvárosi vagy uránvárosi albérletet keres. Lehet különálló lakás is. „Összkomfortos" jeligére a Hunyadi út hirdetőbe. Telefon: 21-554.

Elcserélném Pécs, Kossuth Lajos utcai modern kétszoba összkomfort első emeleti gázfűtéses lakásomat Pécs területén 3 szobásra „Március" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három- és félszobás személyzeti belvárosi központifűtéses telefonos lakásom elcserélném kertvárosi másfélszobásra. „Nagyméretű" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Tégla, cserép, ajtó, ablak, kerámia lap eladó. Citrom utcában. Nagyposta mellett.

5 db 85-től 90 kg-ig hússertés eladó, helyben feldolgozható. Pécs-Nagyárpád, Kemény Zs. út 15. sz.

Nyárfadeszka eladó. Garázs készítésére is alkalmas. Ifj. Bartelmesz, Szigetvár, Ország u. 4.

MODERN GARNITÚRAK
3880 forinttól
részletre kaphatók!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

Veszek faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay-dísztárgyat. REGISEGBOLT, Doktor S. u. 29. sz.

Diamant 10-es síkkötőgép kifogástalan állapotban, betegség miatt eladó. Telefon: 11-735.

7,5 KW-os 380 V-os 2830 ford. villanymotor eladó. Pécs, Táncsics M. u. 3.

Rekamié, fotelok, heverő, szőnyegek eladók. III. Nagy Jenő u. 23.

80 kg héjas dió eladó. Kállingerné. Postavölgy 6.

Festmények, ecsin és kakukkos óra eladó. Schneiderék, Kossuth L. u. 72.

Eladó 20 férőhelyes ellető nyúlketrec önetetőkkel. Érdeklődni 8—16-ig. Gyárváros, Tanácsház mellett. Nyúlátvevőhely.

Olcsó heverő, hármasszekrény, háló, konyha
eladó
Sallai u. 15.

Jó állapotban egyszemélyes gyermek-bútor, kisipari mély babakocsi, kerek járóka, biedermeier székek, szekrény, ágy eladó. Telefon: 18-737.

Kombináltszekrény, rekamié, íróasztal, ezüsttálca eladó. Pécs, Jókai M. 43. II. e. 11.

Szalagfűrészt vennék, lehetőleg 500 vagy 600-ast. Kozma József, 7921 Somogyhatvan.

Kiváló King galamb állományomból, különböző színekben galambok eladók. Madách 4.

Világ-győztes rokonságból származó, puliszülöttől fekete, fehér pulikölykök eladók. Madách 4.

Modern és antik
BÚTOROKAT VESZEK ÉS ELADOK.
Szabadság út 50. 18-224.

Extra BASF kazettás magnó-rádió eladó. Lukács, Perczel 31. 18—20 óráig.

Eladók szekrények, ágyak, asztal székekkel, gyermekágy matraccal, cseh sportkocsi. Hunyadi út 35.

Megrendelhető napos és előnevelt
HAMPSHIRE HÚS- és KENDERMAGOS CSIRKE
Bak Jánosné Ócsárd, Kossuth u. 104.

„Hajdú" automata mosógép „Oretta" tv nagyképernyős, „Lehel" 120 l hűtőszekrény, jó hangú fekete bécsi zongora, „Vinyesztó" ttp. kazán 2,14-es radiátorokkal csövezetékkel. Érdeklődni: Márton u. 9. sz. udvarban jobbra. 17—19-ig.

Eladó olajkályha, vitrintálaló, Gamásiné, Déryné u. 45.

Platina róka-gallér lábbal eladó. Érdeklődni vasárnap délelőtt. Építők u. 18/a. III. 10. Molnár.

Egy vemhes tehén eladó. Márciusban ellik. Tejhozama napi 16—20 liter. Hoffman Ödön, Villánykövesd.

Eladó új, fonott hintaszék. „Háromszázötven" jeligére Sallai hirdetőbe.

Kertészek, figyelem!
MELEGÁGYI ABLAKOK,
PVC-bordák különböző méretben
SZAPORÍTÓ LÁDAK, 12 soros
KANALAS VETŐGÉP
és egyéb kertészeti felszerelések olcsón eladók
Érdeklődni: „Béke" Mg. Tsz. Szabadszentkirály
Telefon: Szabadszentkirály 12.

216 négyszögöl szőlő eladó Nagyszkókóban. Érdeklődni Pécs, III. Dr. Berze Nagy J. u. 11/a. I. em.

Hirden építést telek építőanyaggal együtt olcsón eladó, „28 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház áron alul, sürgősen eladó, Kertváros, Egressy G. u. 49.

150 négyszögöl szőlőgyümölcsös, szoba konyhával, ugyanott panorámás víziendelek eladó, György utca 11/1.

Eladó 200 négyszögöl telek részben gyümölcsös, faházzal a Cserkúti csárda mellett „27" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba hallos, gázfűtéses, összkomfortos, kertes öröklakás eladó. Nagyvárad u. 8. fsz. szombat, vasárnap egész nap.

Pécsi-tónál 200 négyszögöl telek eladó. Tel.: 11-735.

Rövidesen épülő társasházban 2 szobás, garázsos öröklakás eladó. „Központban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magyalati úton (Pálosoktól Székely Bertalan útig) társasházi építkezésbe beneveznék. „Kb. 4 lakásos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

400 n-öl telek gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Szigetvár-Hobol, Dobó I. u. 10. sz.

Vásárosdombó belterületén, központi fekvésű házhely, posta mellett, sürgősen eladó. Pál Jenő, Vásárosdombó.

Regenyei szőlőhegyen 800 négyszögöl szőlő, 800 négyszögöl üresföld présházzal, megosztva is eladó. Vasútállomás, busz 10 perc. Nagy Jenő, Regenye.

300 négyszögöl szőlő eladó. Pécs, Alsómakár 23. Érdeklődni: Telefon 18-452. Monostor u. 7.

Kétlakásos két szoba összkomfortos házrész, családi házért elcserélhető II. III. ker.-ben, vagy minden elfogadható árért eladó. Érdeklődni mindennap a helyszínen. Hunyadi J. u. 38. Lőrincz.

Alsómakárban 250 négyszögöl jó termő, déli fekvésű szőlő eladó. Érdeklődni. Pelsőváméház 36.

A Budai vám közelében az épülő szakközépiskolánál két és félszobás, szuterenos, kertes, sarokház, bővítési, garázsépítési lehetőséggel, lugasrendszerű termőrefordult csemegeszőlővel, gyümölcsfákkal jul. 1. beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Zoltánfi szabó, Zsolnay 63.

Eladó 480 n-öl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, víz, villany és felszereléssel „280 ezer" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 390 négyszögöl újtelepítésű (5 éves) szőlő. Donátus legszebb részén, Ökörszem dűlő 7/a. Érdeklődni Magyarürögi út 46. Ugyanott egy 6-os, német kéttűgyas sikkötőgép eladó.

Háromszoba + hall társas családi ház eladó. — Pécs, Dagály u. 30. Kisebb lakást beszámítok. Érdeklődni: Pécs, 10-311 telefonon Koesiné.

Szoba-konyhás házrész eladó. Leveleket „Állomáshoz közel" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

414 négyszögöl szőlő gyümölcsössel, megosztva is eladó. Szamuely u. 3/a. Fszt. 1.

Fonyódliget, Tököly u. 76., iker villa eladó. Érdeklődni 14-569. 5 óra után, vagy Simon Béla, Fonyódliget, Népköztársaság útja 71.

Házhely eladó, I. ker., Bittner Alajos u. 32/a (48-as autóbusszal).

Bogár utca 9. sz. családi ház eladó.

Családi ház gazdasági épületekkel, kerttel eladó, Pellérd, Dózsa u. Pólőte.

GÉPJÁRMŰ

Új állapotban garázs, Kovácstelepen eladó. Leveleket „Kedvező" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Trabant 601-es eladó, szombaton, vasárnap egész nap. Pécs, I., Engels u. 118.

Moszkvics 408-as eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Pécsi u. 13.

Zsiguli gépkocsimat igényesnek eladnám. Kórállatorvos. Himesháza. Telefon: 9.

S—100-as Skoda sürgősen eladó. Mohács, Szőlőhegy 50.

Önindítók, dinamók, feszszabályzók, gyors és pontos javítása. Feszszabályzó- és gyújtásbeállítások soron kívül. Pécs, Szigeti út 62. ifj. Wolfram Ernő.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését, valamint mindennemű karosszéria karambolos gépkocsik javítását rövid határidőre vállalom. Wolfram Ernő, Szigeti út 62.

Oldalkocsis Pannónia kifogástalan állapotban olcsón eladó. Érdeklődni: 21-479 telefonon, esti órákban.

P 10-es oldalkocsival eladó, vagy elcserélném MZ 125-ért. Cím: Pécs, Mezőszel u. 3/b. IV. em. 13.

Eladó 601-es Trabant, Bóly, Tokai u. 4.

INGATLAN

Házhely eladó, az új egyetemi város területén. Telefon: 18-248.

Harkányban 63 négyszögöl üdülőtelek családi okokból — ikerház építési engedéllyel eladó. Érdeklődés, „Telek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettőszoba komfortos ház, 1050 négyszögöl bekerített portán, az új BCM-hez 1 km, Kistapolcán eladó. Állomáshoz 10 perc.

Belvárosi 3 szobás lakást, szőlőt lakható középülettel, családi házért cserélnék. „II., III. kerület" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Komlón 107 négyszögöl területű családi házamat elcserélném pécsi 2 szobás összkomfortos lakásért. Különbözetet kérek. Komló, Kossuth Lajos u. 26. Érdeklődni Pécs, Kulich Gyula u. 34. 2. ajtó.

A CSERKÚTI MEZŐGÉP Vállalat Központi Gyáregysége, azonnali belépéssel felvesz esztergályos, marós és köszörűs szakmunkásokat. Jelentkezés a főmérnöknél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (343)

A SZABADSÁG úti tornaterembe takarítónőt keresünk. Jelentkezni lehet: Jókai utca 49., Általános Iskolában. (72)

210 négyszögöl szőlő eladó Nagyszkókóban. Érdeklődni Pécs, III. Dr. Berze Nagy J. u. 11/a. I. em.

Hirden építést telek építőanyaggal együtt olcsón eladó, „28 ezer" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Családi ház áron alul, sürgősen eladó, Kertváros, Egressy G. u. 49.

150 négyszögöl szőlőgyümölcsös, szoba konyhával, ugyanott panorámás víziendelek eladó, György utca 11/1.

Eladó 200 négyszögöl telek részben gyümölcsös, faházzal a Cserkúti csárda mellett „27" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszoba hallos, gázfűtéses, összkomfortos, kertes öröklakás eladó. Nagyvárad u. 8. fsz. szombat, vasárnap egész nap.

Pécsi-tónál 200 négyszögöl telek eladó. Tel.: 11-735.

Rövidesen épülő társasházban 2 szobás, garázsos öröklakás eladó. „Központban" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magyalati úton (Pálosoktól Székely Bertalan útig) társasházi építkezésbe beneveznék. „Kb. 4 lakásos" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

400 n-öl telek gyümölcsössel eladó. Érdeklődni: Szigetvár-Hobol, Dobó I. u. 10. sz.

Vásárosdombó belterületén, központi fekvésű házhely, posta mellett, sürgősen eladó. Pál Jenő, Vásárosdombó.

Regenyei szőlőhegyen 800 négyszögöl szőlő, 800 négyszögöl üresföld présházzal, megosztva is eladó. Vasútállomás, busz 10 perc. Nagy Jenő, Regenye.

300 négyszögöl szőlő eladó. Pécs, Alsómakár 23. Érdeklődni: Telefon 18-452. Monostor u. 7.

Kétlakásos két szoba összkomfortos házrész, családi házért elcserélhető II. III. ker.-ben, vagy minden elfogadható árért eladó. Érdeklődni mindennap a helyszínen. Hunyadi J. u. 38. Lőrincz.

Alsómakárban 250 négyszögöl jó termő, déli fekvésű szőlő eladó. Érdeklődni. Pelsőváméház 36.

A Budai vám közelében az épülő szakközépiskolánál két és félszobás, szuterenos, kertes, sarokház, bővítési, garázsépítési lehetőséggel, lugasrendszerű termőrefordult csemegeszőlővel, gyümölcsfákkal jul. 1. beköltözhetőséggel eladó. Érdeklődni: Zoltánfi szabó, Zsolnay 63.

Eladó 480 n-öl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, víz, villany és felszereléssel „280 ezer" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó 390 négyszögöl újtelepítésű (5 éves) szőlő. Donátus legszebb részén, Ökörszem dűlő 7/a. Érdeklődni Magyarürögi út 46. Ugyanott egy 6-os, német kéttűgyas sikkötőgép eladó.

Háromszoba + hall társas családi ház eladó. — Pécs, Dagály u. 30. Kisebb lakást beszámítok. Érdeklődni: Pécs, 10-311 telefonon Koesiné.

Szoba-konyhás házrész eladó. Leveleket „Állomáshoz közel" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

414 négyszögöl szőlő gyümölcsössel, megosztva is eladó. Szamuely u. 3/a. Fszt. 1.

Fonyódliget, Tököly u. 76., iker villa eladó. Érdeklődni 14-569. 5 óra után, vagy Simon Béla, Fonyódliget, Népköztársaság útja 71.

Házhely eladó, I. ker., Bittner Alajos u. 32/a (48-as autóbusszal).

Bogár utca 9. sz. családi ház eladó.

Családi ház gazdasági épületekkel, kerttel eladó, Pellérd, Dózsa u. Pólőte.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél
Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528. 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Vasas I., új egészségház fölött 360 négyszögöl házhelynek alkalmas terület eladó. „Jó vétel 16" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

700 négyszögöl szőlőnek való terület eladó a Dombay tőhöz 200 méterre. Érdeklődni: Pécsvárad, Liszt Ferenc u. 9.

Eladó beköltözhető ház 1050 négyszögöl területen. Királyegyháza 198. sz. Varga.

Eladó Babarcszőlős, Dózsa György u. 8. sz. ház, 2 szoba, konyha, éléskamra, istálló, sertésól, 670 négyszögöl gyümölcsös, beköltözhetően, 1 kh. rét, 300 négyszögöl szőlő, 1300 tőli lucernás, szobás présház vincével. Érdeklődni: Babarcszőlős 11. sz. alatt, v. Gáll József, Szabadszentkirály 44. sz. 7951.

Nagypostavölgy 36. szám alatt 500 négyszögöl telek, lakható épülettel eladó.

Sürgősen eladó a turonyi hegyen, országúthoz közel, pince présházzal, egy hold szőlő és lucernással. Érdeklődni: Szalánta 48.

VEGYES

Kézírásokból részletes jellemrajzot készít Nyerg József 7349 Szászvár.

Mindennemű kárpitozott bútor készítését és javítását vállalom. Mestyán László kárpitos mester, Pécs, Endresz György u. 23. Barkácsbolttól 200 méter.

Nyugdíjas embernek szőlő művelésében és ház körüli munkában teljes ellátást biztosítok. Választ levélben kérek: özv. Varga Jánosné, Pécs, Nagydaindol 41.

Kuvasz kan kölyökkért fedeztetést vállal Int. Ch. utóda. Gyönyörű példány, házhoz is megy. Dallos, Pécs, Anyos P. 10.

Dolgozókat felvesznek

GYORS- és gépírót felvesz a MEGYESZER Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. (87510)

AUTÓKAROSSZÉRIA-lakatost és rekeszmosó segédmunkást felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (328)

GYORS- és gépírót, takarítónőt felveszünk. Cím: Dél-dunántúli Textil és Felsőruházati Nagyker. Vállalat. Pécs, Közraktár út 1. (Megyeri út 78.) Jelentkezés a személyzeti vezetőnél. (329)

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező adminisztrátort felveszünk. Lehet kezdő is. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (304)

NYUGDÍJAS fűtőt és 6 órás munkára fiatalkorút felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6. (314)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel rendelkező női munkavállalókat könyvelői és egyéb adminisztratív munkakörbe, valamint gyors- és gépírónőket felveszünk. Jelentkezés a Dél-dunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi Váll. Pécs, Megyeri út 59., Raktárbázis munkaügyi osztályvezetőjénél. (310)

A PÉCSI TANÁRKÉPZŐ Főiskola egy gépelni tudó és a szerb-horvát nyelvet beszélő tanszéki adminisztrátort azonnali felvételre keres. Érdeklődni lehet: a Tanárképző Főiskola délszláv Tanszékén. (294)

GARÁZSVEZETŐT felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (299)

GÉPKOCSIVEZETŐKET felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (297)

A Volán 12. sz. Vállalat hivatásos személy- és tehergépkocsi vezetői tanfolyamot indít a vállalattal munkaviszonyt létesítő pécsi lakosú 21. életévüket betöltött nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, büntetlen előéletű dolgozókkal. Jelentkezés és részletes felvilágosítás: személyzeti és oktatási osztály, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. III. em. 6. (306)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (300)

„D"-VIZSGÁVAL rendelkező nyugdíjas gépkocsivezetőt helyettesítésre alkalmaz a Pécsi Fonó-Szövőgyár. Hird. Bérezés a kollektív szerződés szerint. (321)

FELVESZÜNK szürkevas-öntődei üzemünkbe férfi segédmunkás és villanyszerelő szakmunkásokat. Jelentkezés: Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay V. u. 9. Munkaügy. (322)

GYAKORLOTT autóvillamossági szerelőt felveszünk. MÉH Vállalat telepe. Pécs, Gomba u. 4. Bérezés megegyezés szerint. (333)

NŐKET kétműszakos csomagolói munkakörbe felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. V. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (347)

ÉRETTSÉGIZETT lányokat számlázói munkakörbe felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. V. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (348)

FIATAL, vasműszaki kereskedelmi szakmában jártas szakmunkást felveszünk. Jelentkezés: Dél-dunántúli Vas és Műszaki Ker. Váll. közületi boltja. Pécs, Lenin tér 6. Balázs. (305)

A PANNONIA Sörgyár kettő fő takarítónőt és 30—40 év közötti női áruellenőrt, valamint hegesztő vagy csőszerelő szakmunkást felvesz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Pécs,, Alkotmány út 94. (320)

ÉJJELIŐRI munkakörbe dolgozókat, lehet nyugdíjas is, felveszünk. Jelentkezés a ROVIKOT Vállalat rendészénél, Közraktár utca 1. szám alatt. (323)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége felvesz műszaki ügyintézőt, gyors- és gépírni tudó előnyben. Jelentkezés: Komló, Autósvölgy. (346)

FELVESZÜNK szobafestő és mázoló szakmunkást. Pécs, Megyeri út 4. sz. (87524)

A B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz szobafestő szakmunkásokat, Pécs, Mohács, Harkány, Szigetvár környéki munkahelyeire. Jelentkezés: Murgács Károly művezető, Pécs, Verseny utcai telep. (87507)

TAKARÍTÓNŐKET nappali műszakra és portást keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, I. ker., Diósi út 51. sz. (87527)

A B. M. Tanács Magas- és Mélyépítő V. felvesz építőipari könnyűgépkezelői jogosítvánnyal rendelkező gépkezelőket pécsi, harkányi és mohácsi munkahelyeire. Jelentkezés: vállalatunk gépészeti osztályán, Pécs, Fürst S. u. 3. (87518)

A KESZTYUGYÁR 1. sz. Uzeme felvesz gyors- és gépírót, valamint éjszakás takarítónőt. Megközelíthető a 32-es autóbusszal, Hőerőműnél. (131495)

A KESZTYUGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára gyakorlott vagy betanuló női munkaerőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető: 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87530)

A KESZTYUGYÁR Bőrruházati Gyáregysége gyakorlott varrógép-műszerészt keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető: 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87529)

SZÁMVITELI osztályvezetői munkakörbe szakmai gyakorlattal és megfelelő képzettséggel rendelkező jelentkezését kérjük „Építőipar" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (87533)

A PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ Szövetkezet vízvezeték-szerelőket, központifűtés-szerelőket, festőket, kőműveseket, bádogosokat és segédmunkásokat, nőket is felvesz. Pécs, Kossuth L. u. 63. (87531)

A B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz szigetvári építésvezetőségére építőiparban jártas teljesítmény-elszámolót. Jelentkezés: Pintér János építésvezető, Szigetvár, Radóván tér. (87506)

FELVESZÜNK telepi munkásokat. Jelentkezés: DÉLVIÉP Pécs, Pólya utca 15 sz. alatt a telepvezetőnél. (87528)

B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő V. felvesz Pécs, Drávasztára, Drávafok, Sósvertike, Sellye telephellyel „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: Szép István száll. csop. vezető Pécs, Verseny u. telep. (87504)

NORMATECHNOLÓGUST keresünk felvételre. Szakvizsga szükséges. MEGYESZER Vállalat Pécs, Lyceum u. 4. (87508)

TMK-részlegünkhöz központifűtésszerelőt azonnali belépéssel felveszünk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. em. 8. Munkaügyi osztály. (87515)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat felvételre keres konyhai dolgozót és délutáni elfoglaltsággal takarítónőt. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt a munkaügyön. (87499)

VIDÉKI építő vállalkozás keres építészmérnököt, vagy legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező építésztechnikust, azonnali felvételre. Jelentkezés: „Szorgalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (131200)

Pécsi ipari vállalat

építészmérnököt

— BERUHÁZÁSI MŰSZAKI ELLENŐRNEK,

közgazdászt

— ELEMZŐI MUNKAKÖRBE, (KÖZGAZDASÁGI EGYETEMI VEGZETTSÉGGEL, LEHET KEZDŐ IS)

gyors- és gépírót

felvesz

JELENTKEZÉS RÉSZLETES ÖNÉLETRAJZZAL, A FIZETÉSI IGÉNY MEGJELÖLÉSÉVEL „MÁSODIK NEGYEDÉV" JELIGÉRE

A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE

FÓKUSZ

A számok tükrében

TIZENHETEDSZER A LABDARÚGÓ DNK-ÉRT

A Porcelángyár csapata az egyedüli újonc a kupában. A Dunántúli Napló 1956. január 29-én megjelent számában adtunk hírt elsőízben arról, hogy szerkesztőségünk a Megyei Labdarúgó Szövetséggel karöltve Dunántúli Napló Kupa mérkőzéseket írt ki. Az első vetélkedőn négy csapat vett részt: a Dózsa II. a mai PMSC II. elődje — a Dózsa első csapatának szintén akár ezévben MNK kötelezettségei voltak — a Pécsi Vasas, a Pécsbányatelepi Bányász és a Pécsi Vörös Lobogó (a mai BTC).

Az első Dunántúli Napló Kupa végeredménye így alakult:

1. Pécsi Dózsa II.	3	2	— 1	9-3	4
2. Vörös Lobogó	3	2	— 1	7-6	4
3. Pécsbányatelep	3	1	— 2	6-9	2
4. Pécsi Vasas	3	1	— 2	5-9	2

Az idén induló csapatok éremtáblázata az eddig lejátszott tizenhat kupa lebonyolítása alapján:

	I.	II.	III.	
1. PMSC II.	1	—	—	(1)
2. BTC	—	2	2	(14)
3. PVSK	—	1	4	(14)

A PEAC (9) és a Steinmetz SE (2) még egy alkalommal sem volt bronzérmes sem. A zárójelben lévő számok azt mutatják, hogy hány alkalommal indult eddig a csapat a DNK-ban.

Három év kihagyás után, 1959-től minden évben megrendezték a labdarúgó DNK-t. Eddig a következő csapatok nyerték el a kupát. 1. PMSC (Dózsa) 11 alkalommal, 2. Komlói Bányász 4 alkalommal és PMSC II. (Dózsa II.) 1 alkalommal. A jelenleg indulók közül csak a PMSC II. volt kupagyőztes, tehát itt az alkalom a többi csapat számára, hogy elnyerje a trófeát. A PMSC és a Komlói Bányász játszotta a legtöbb döntő mérkőzést. Ez a két csapat az MNK-ban indul, így nem tudnak most részt venni a DNK-ban. Ha az első hat helyezést pontokkal jutalmazzuk, akkor a jelenleg induló csapatokkal a következő táblázatot kapjuk.

	I.	II.	III.	IV.	V.	VI.	pont
1. PVSK	—	1	4	4	2	3	40
2. BTC	—	2	2	5	1	1	36
3—4. PMSC II.	1	—	—	—	—	—	6
3—4. PEAC	—	—	—	—	2	2	6

Az induló másik két csapat még nem ért el pontot. Melyik csapat hány százalékos teljesítményt nyújtott részvétele során eddig a DNK-ban a következő táblázat mutatja (csak a jelenleg versenyben lévő csapatokat vettük figyelmbe):

1. PMSC II.	66,66 százalék
2. PVSK	46,80 százalék
3. PBTC	36,66 százalék
4. PEAC	27,14 százalék
5. Steinmetz SE	22,22 százalék

A Porcelángyár még nem indult egy alkalommal sem.

A labdarúgó DNK első fordulója:
A 13. PVSK—PBTC DNK találkozó

Az eddig lejátszott mérkőzések: 1959-ben 3:4, 1960-ban 1:0, 1961-ben 4:3, 1962-ben 3:2, 1964-ben 0:1, 1965-ben 1:0, 1966-ban: 1:0, 1966-ban 3:1, 1968-ban 0:4, 1969-ben 2:1, 1971-ben 2:1 és 1972-ben 2:1.

A PVSK szemszögéből összesen
12 9 — 3 22 18

Jellemző az eddigi mérkőzésekre, hogy mindig született gól, illetve gólok. A találkozó a PVSK-nak a 48. a PBTC-nek pedig a 46. DNK mérkőzése lesz.

Az 1. PEAC—PMSC II. DNK találkozó

A mérkőzés a PEAC-nak a 36. a PMSC-nek a 4. DNK mérkőzése lesz.

Az 1. Steinmetz SE—Porcelángyár DNK találkozó

A mérkőzés a Steinmetz SE-nek a 10. a Porcelángyárnak pedig az 1. DNK mérkőzése lesz.

Az első alkalommal a HDNK-ért

A labdarúgó HDNK első fordulója.

Az 1. Véménd—Bóly HDNK találkozó.

Az 1. Komló II.—Mohács HDNK találkozó.

Az 1. Máza-Szászvári Bányász—Volán SC HDNK találkozó.

DN SPORT

Rajt a HDN Kupában

Jól szolgálja a csapatépítést — Rangadóval kezdődik

A megyei csoportban valamennyi mérkőzést vasárnap rendezik. Véménden a Bóly, Komlón a Mohács, Mázán a Volán SC szerepel. Forduló mérkőzésének a Máza-Szászvár—Volán rangadó ígérkezik.

— A Volán jó kis csapat, az NB III. egyik esélyese — mondotta Stepán Tibor, a szászváriak edzője. — Biztos nehéz ellenfél lesz, a közönség igazi kupaküzdelmet láthat. A játékosok most a legfáradtabbak, edzőmérkőzést még nem játszottunk, ezért az összes cserelehetőséget szeretnénk kihasználni. Az összel bevált játékosok mellett mindenki előtt nyitva az út a csapatba kerüléshez. A kupamérkőzésektől azt várom, hogy kialakuljon a bajnokság kezdetére a kezdő tizenegy. Csoportunkban dobogós helyezésre számítok, lehet hogy váratlan eredmények is lesznek, de a fő cél: a bajnokságra a legjobb erőben és formában legyenek a fiúk. Mindenki lelkiismeretesen végzi a munkát, sérültünk nincs.

A Volán SC a korán kezdő csapatok közt szerepel. Január 8. óta készülnek heti öt edzéssel.

— Már játszottunk két előkészületi mérkőzést, a Budapesti Volán-nal és a Steinmetz SE-vel — mondotta Sándor Lajos edző. — Jó erőben van a társaság, már a forma is kezd kialakulni. A jótalajú pályák is sokat használnak. Sérültünk nincs, egyedül Péhl végez kímélő mozgást őszi sérülése miatt. Célunk a tavalyi jó játék megismétlése és az első három közt végezni a bajnokságban, hogy a lelkes szigetvári közönségnek meghálláljuk a támogatást. Ehhez nyújt nagy segítséget a Napló Kupa, jó csapatok ellen tudjuk lemérni, hogy hol tartunk. Az összel bevált tizenegyen nem tervezek változtatást. A Máza-Szászvár elleni mérkőzésen szoros eredményre számítok, ők az esélyesek, de nem lesz könnyű dolguk.

A mohácsiak egyhetes edzőtáborozáson vannak Szekszárdon, ahol napi két edzéssel készülnek. Az elmúlt héten már játszottak a Jugoszláviába tartó Győri ETO-val. Megállapodtak a győriekkel, hogy hazafelé jövet, újabb edzőmérkőzést játszanak egymással Mohácson.

— Mindenki egészséges a keretből — mondotta Molnár Endre szakosztályvezető. — Szeretnénk helytállni a HDN Kupán, ezeken a mérkőzéseken alakul ki a csapat, itt lehet csúcsformát elérni. A középmezőnybe várom a csapatot a kupában.

B. F.

Indul a röplabda terem kupa

A röplabdázóknál ebben az évben is megrendezik a népszerű téli terem kupa mérkőzéseket. Tizenhat csapat részére nyújtanak játéklehetőséget a torna mérkőzéseire. Az NB II-ben szereplő együttesek mellett az alacsonyabb osztályokban szereplő csapatok közül is többen rajthoz állnak.

A férfi I. osztályban a Vörös Meteor I., a Vörös Meteor II., a PEAC I., a PEAC II., a Steinmetz SE és a Pécsi Öregfiúk csapata indul. Az NB II-ben játszó női csapatok a PEAC, a Vörös Meteor és a Tanárképző férfi csapatokkal játszanak. Az 500-as ITSK, Bükkösd és az 506-os ITSK csapatai mérkőznek ebben a csoportban a női játékosokkal.

A női II. osztályban a Janus Pannonius Gimnázium, a PEAC ifi, a PEAC serdülő és a Vörös Meteor II. csapatai találkoznak. A mérkőzéseket az egyetemi tornacsarnokban és a Tanárképző Főiskolán játsszák. A torna vasárnap indul, az egyetemi tornacsarnokban hat mérkőzésre kerül sor.

ISMÉT VÁSÁROLHATÓ!

Szederjam 18,60 Ft helyett 9,30 Ft
Kökényjam 18,30 Ft helyett 9,30 Ft
Szilvajam 6,30 Ft helyett 3,10 Ft
Csemege tengeri 6,30 Ft helyett 4,— Ft
Zöldbab 7,— Ft
Kacsapörkölt 8,80 Ft
Jugoszláv babaétel 12,— Ft

PÉCSETT, a Sallai utcai „OLCSÓ ÉLELMISZER" Áruk boltjában

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Röviden

KOSÁRLABDA. A megyei kosárlabda szövetségben az új szabályokról, a szabályok értelmezéséről, valamint a játékvezetők technikájáról tartanak előadást február 4-én 18 órakor, a Baranya megyei Sporthivatal székházában. A játékvezetők részvétele kötelező. Az edzőket, játékosokat és érdeklődőket várják.

SAKK. Élénk érdeklődés mellett bonyolították le a megyei egyéni sakkbajnokság első két fordulóját a PMSC Hajnóczi utcai versenytermében. A két forduló után az élmezőny állása: 1—2. Karsa László (PMSC) és Balázs András (Mohács) 2—2 ponttal. A további sorrend: Ozdi Lajos (Siklós), Kocsis László (PMSC), Palcsó László (PMSC), Grünwald Mátyás (Komló) 1,5—1,5 ponttal.

LABDARÚGÁS. A PMSC megkezdi a tavaszi fordulóra a labdarúgóbérletek árusítását. A pártoló tagok részére 50 százalékos kedvezménnyel az igazolvány egyidejű felmutatása mellett biztosítanak ülőhelyi bérletet. Az elmúlt évi bérletesek helyét február 15-ig tartják fenn. Az árusítás a PMSC-irodában Hajnóczi u. 35., a hivatalos órák alatt, 8 és 16 óra között történik.

ASZTALITENISZ. Szombaton és vasárnap Kaposváron találkoznak a legjobb vidéki asztaliteniszezők. Az országos vidéki felnőtt egyéni bajnokságon a legjobb pécsi asztaliteniszezők is rajthoz állnak. A legutóbb Pécsett megrendezett nyugat—vidék-bajnokságon a pécsiek mérsékelten szerepeltek, most mód és lehetőség nyílik a javításra.

LABDARÚGÁS. A BTC úttörő labdarúgói február 5-én, kedden kezdik a felkészülést a tavaszi fordulóra. A szakosztály kéri a csapat tagjait, hogy február 5-én, 15 órakor jelentkezzenek a BTC sporttelepén.

Készülődés Szentlőrincen

A megyei II. osztályban szereplő Szentlőrinc labdarúgócsapata már január első napjaiban megkezdte a felkészülést a tavaszi fordulóra. A sportvezetők felismerték annak a fontosságát, hogy tervszerű alapozás nélkül nem lehet előbbre jutni. Új edző került a csapathoz, az egykori PVSK játékos, Herbst János személyében, aki nagy lelkesedéssel látott munkához. Szeretnének előbbre lépni a bajnoki táblázaton. Ennek érdekében a sportegyesület minden támogatást biztosít és most már a játékosokon múlik, hogy a hosszú évek óta tartó egyhelyben topogás megszűnjön.

Asztalitenisz

Az elmúlt évben sikeresen rendezte meg a Pécsi Szikra Nyomda Szakszervezeti Bizottsága a vidéki nyomdák Gutenberg Kupa kispályás labdarúgó-mérkőzését. Az idén újabb kezdeményezésre szánta el magát az SZB sportvezetősége. Első alkalommal rendezik meg a vidéki nyomda-, papíripari és lapkiadó vállalatok dolgozóinak egyéni asztalitenisz-bajnokságát. Eddig 40 nevezés érkezett a rendezőkhöz. A bajnokságot február 16-án és 17-én rendezik a PMSC Tüzér utcai termében. A rendező Pécsi Szikra Nyomda versenyzői rendszeres edzésekkel készülnek. Nem titkolják, több számban szeretnének döntőbe jutni.

Sikerült Vajda Laci nagy ugrása

Hat évi munka és türelem után a 18 éves Jan Hoffmann elérte célját, csütörtökön este a férfi verseny aranyérmét vehette át a zágrábi műkorcsolyázó- és jégtánc Európa-bajnokságon. A kezdet pedig nem volt a legbíztatóbb az NDK-s sportoló számára, hiszen a kötelező gyakorlatok után még a szovjet Volkov vezette a mezőnyt. A szőke német diák szabadkorcsolyázása azonban remekül sikerült.

Szergej Volkov ezüstérme nehezen született meg, elsősorban kiváló kötelező gyakorlatainak köszönheti dobogós helyezését. Jellemző, hogy a bronz gazdája, az angol Curry több pontot szerzett nála, de a helyezési számok döntöttek.

A 25 éves angol fiú kűrje aratta a legnagyobb tetszést. Óriási lendülettel futott, s ez gyakorlata végéig nem csökkent. Megérdemelten nyerte el a „Mister elegancia" címet is.

*

A jégtáncosok szabadon választott gyakorlataira lapunk zárta után került sor. A Regőczy—Sallai párosunk a kötelező gyakorlatok után a 7-ik helyen állt.



Sikerült Vajda Laci „nagy ugrása"! A csütörtök esti kűrjében hibátlanul ugrotta a tripla Lutzot, és ezzel sikerült a hatodik helyre feltornásznia magát. Az amatőr versenyzéstől visszavonult Almássy Zsuzsa után Vajda László néhány éven belül méltán megpályázhatja a világversenyek dobogós helyeit is...

Portisch újabb döntetlenje

A Palma de Mallorcán folyó sakkvilágbajnokjelölti párosmérkőzésen a Petroszján—Portisch 7. játszma nagy csalódást okozott a mintegy 300 nézőnek: a mérkőzés a 13. lépésnél az 56. percben döntetlenül végződött.

Hirügynökségi jelentések szerint a két nagymester mintha kezdettől fogva arra gondolt volna, hogy mielőbb befejezik a küzdelmet. Portisch kínálta fel a döntetlent a 13. lépésnél, amelyet Petroszjan azonnal elfogadott.

A találkozó állása a hetedik játszma után 4:3 Petroszjan javára.

A hét vége sportműsora

FEBRUÁR 2., SZOMBAT

Labdarúgás. Dunántúli Napló Kupa mérkőzés: PMSC II—PEAC. PVSK-pálya, 14.00. Előkészületi mérkőzés: Komlói Bányász—Dombóvári Spartacus, Komló, 14.00.

Asztalitenisz. Az országos vidéki felnőtt egyéni bajnokságok versenyei a legjobb pécsi asztaliteniszezők részvételével, Kaposvár, 14.00.

Ökölvívás. Dél-Dunántúli III. osztályú egyéni bajnokság, PVSK-csarnok, 17.00.

FEBRUÁR 3., VASÁRNAP

Labdarúgás. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Steinmetz SE—Porcelángyár, PVSK-pálya, 9.30. PVSK—BTC, PVSK-pálya, 11.00. Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Véménd—Bóly, Véménd, 14.30, Komló II—Mohács, Komló, 10.30. Máza-Szászvári Bányász—Volán SC, Máza, 14.30.

Röplabda. Teremkupa mérkőzések, Egyetemi-tornacsarnok: Bükkösd fiúk—Vörös Meteor lányok, 8.00. PEAC lányok—Bükkösd fiúk, 8.45. Öregfiúk—Steinmetz SE, férfi csapatok, 9.30. Vörös Meteor I—PEAC II, férfi csapatok, 10.15. Öregfiúk—PEAC II, férfi csapatok, 11.00. Janus Pannonius Gimnázium—Vörös Meteor II, női csapatok, 11.45.

Asztalitenisz. Az országos vidéki felnőtt egyéni bajnokságok versenyei a legjobb férfi asztaliteniszezők részvételével, Kaposvár, 8.00.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok: Sportiskola—BTC, férfi III. osztályú csapatok, 7.30. Gépipari—Széchenyi, középiskolás fiú csapatok, 8.02. 506-os ITSK—508-as ITSK, középiskolás fiúk, 8.34. Sellye—Sportiskola B, női II. osztályú csapatok, 9.06. Tanárképző—Komló C, férfi I. osztályú csapatok, 9.28. Postás—PMSC, női II. osztályú csapatok, 10.10. PMSC II—Komlói Bányász, férfi I. osztályú csapatok, 10.32. Cserkút—Gázmű, női II. osztályú csapatok, 11.14. Komló A—Bóly, férfi I. osztályú csapatok, 11.36. Bóly—PMSC C, női II. osztályú csapatok, 12.18. Tanárképző—PMSC III, férfi II. osztályú csapatok, 12.40. Műszaki Főiskola—PEAC, férfi II. osztályú csapatok, 13.12. Leöwey—Vegyigépész, középiskolás fiú csapatok, 13.44. PMSC IV—Kesztyűgyár, férfi II. osztályú csapatok, 14.16. Építőipari—Nagy Lajos, középiskolás fiú csapatok, 14.48. Porcelán—Sportiskola, női I. osztályú csapatok, 15.20. Siklós—PMSC I, férfi I. osztályú csapatok, 15.52. Kesztyűgyár—PEAC, női I. osztályú csapatok, 16.34. Siklós—Sportiskola C, férfi III. osztályú csapatok, 14.06. István-akna—Szentlőrinc, férfi II. osztályú csapatok, 14.38. Kesztyűgyár—Szentlőrinc, férfi III. osztályú csapatok, 18.10.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tévedések vígjátéka (este 7 órakor).
Kamaraszínház: Lúdas Matyi (du. 3 órakor).

MOZI

Park: Hetedik töltény (4, 6, 8).
Petőfi: Kamaszkorom legszebb nyara (4, 6, 8).
Kossuth: A hetedik töltény (10, 12), Kamaszkorom legszebb nyara (f3, f5), A halál vágtat (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Emberi torpedó (4, 6), **Jószerencsét:** Farkashorda (5, 7), **Rákóczi:** Fedőneve: Jégmadár (5, 7), **Május 1.:** Hárman a kincs nyomában (f6), **Komló, Május 1.:** Sutjeska (f4, 6, f9), **Harkány:** Aljon meg a menet (f7), **Mohács:** Elefántkirály (6), Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (8), **Sellye:** Mária, a skótok királynője (7), **Siklós:** Zeppelin (8), **Szigetvár:** Régi idők focija (8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Turistáknak. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok 8.40: Irodalmi évfordulónaptár. 9.10: Brahms: III. szimfónia. 9.49: Útközben. A szocialista országok gazdasági együttműködésének évfordulójára. II. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Rádiószínház. Kastély csillagfényben. Mangiaték. 10.58: Dubarry. Részletek Millöcker operettjéből. 11.22: A kövér ember. Rádiójáték. 11.39: Holnap közvetítjük... 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.15: Mint egy család. Jegyzet. 14.25: Új Zenei Újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Lamberto Gardelli operafelvételeiből. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra... Közben: 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: Egercsehiben Avár Istvánnal. 18.01: Lemezmúzeum. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: A titkárnő. Rádió-dráma. 21.07: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Mozart-lemezét. 21.38: Népi zene. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Massenet operáiból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Rose Rampton és Gino Bechi énekel. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. 9.03: Népdalok, néptáncok. 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Kamarazene. 12.30: Jelképek erdején át... (Ism.) 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Kitágult törzsasztal. 13.30: Magyar zeneszerzők kórusműveiből. 14.00: Naprafordó. A Gyermekrádió műsora. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Zalatnay Sarolta énekel. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban a falusi értékrendről és értékítéletről. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A hét műsoraiból. 17.47: Helikopterrel a kőkorszakban. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Öt perc sport. 18.10: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 19.30: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek. 20.18: Nótacsokor. 21.11: Félóra sanzon. 21.41: Nyikolaj Petrov zenekari zongoraestje a Moszkvai Csajkovszkij Konzervatóriumban. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Népszerű énekesek és együttesek műsorából. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

HARMADIK MŰSOR

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Szőllősy András: IV. concerto. 12.36: Operarészletek. 12.32: Mozart-művek. 14.50: Monteverdi: Magnificat. 15.15: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: kb. 16.00:—16.05: Hírek, időjárás. 16.50: Őtórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Kilátó. A világirodalom folyóirata. 19.06: Weber: A bűvös vadász. Háromfelvonásos opera. 21.10: A Pege-együttes felvételeiből. 21.38: A harmadik lány. Rádiójáték. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Szabad szombat a Mechanikai Laboratórium pécsi gyáregységében. Szerkesztő: dr. Nádor Tamás.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Esti muzsika.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Új feladatok előtt. Beszélgetés Mándics Mihállyal, a Magyarországi Délszlávok Demokratikus Szövetsége főtitkárával. — Hallgatóink kérésére. Zene. — Hírek. — Hallgatóink kérésére. Folytatás.
19.30: Német nyelvű műsor. — Zenés szombateste. Közben: A hét eseményeiből és Neue Zeitung előzetes.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.20—8.55: Filmesztétika (középisk. II. oszt.)
9.30: Műsorismertetés.
9.31: Nő — három szerepben. Egy ruha nyolc változatban (ism.).
9.40: Leonardo da Vinci. Olasz tévéfilmsorozat. V. (befejező) rész (ism.).
10.55: Játék a betűkkel (ism.).
11.20—11.50: Korok és bútorok. III. a Reneszánsz (ism.).
14.28: Műsorismertetés.
14.30: VIII. Henrik hat felesége. Angol tévéfilmsorozat. V. rész. Catherine Howard (ism.).
16.05: Boldog békeidők.
16.25: Ébredési időben.
16.50: Nyelvi Figyelő.
17.25: Hírek.
17.30: Reklámműsor.
17.40: Új versek, fiatal költők. — Sárándi József.
18.05: Slágerszerviz.
18.35: A második Lengyelország. Riportfilm.
19.15: Cicavízió.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Szép maszkok. Tévékomédia-sorozat. 1. Sárkányölő.
20.55: Nyári kaland. Zenés vígjáték.
21.45: Tv-híradó — 2. kiadás.
21.55—22.55: Műkorcsolya EB. Női szabadon választott gyakorlat.

JUGOSZLÁV TV

16.25: Kosárlabda: Olimpija—Zadar. 18.05: A ház, amelyben élek. 19.15: Színház a házban. 20.30: Műkorcsolya EB.

2. MŰSOR

20.30: Juan a katona. Lengyel játékfilm. 21.30: Jövevények — filmsorozat. 22.00: Dokumentumfilm. 23.00: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 33. szám
1974. február 3., vasárnap
Ára: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A Központi Statisztikai Hivatal jelentése az 1973. évi terv teljesítéséről

Nőtt a társadalmi termelés hatékonysága

- *85 000 lakás*
- *Átütő siker a központi programoknál*

Az 1973. évi terv szerint a gazdasági munka fő feladata az volt, hogy a társadalmi termelés hatékonysága a korábbinál gyorsabb ütemben javuljon és a gazdasági egyensúly tovább erősödjön. A felhalmozásnak a nemzetközi jövedelemnél lassabban, a fogyasztásnak pedig némileg gyorsabban kellett emelkednie.

A nemzeti jövedelem a tervezett 4—5 százaléknál nagyobb mértékben, 6,5—7 százalékkal nőtt. Összege mintegy 355—360 milliárd forint volt, egy lakosra számítva kb. 35 000 forint. Az iparban megtermelt nemzeti jövedelem több, mint 150 milliárd forintra, az építőiparban 42—43 milliárd forintra, a mezőgazdaságban kb. 60 milliárd forintra emelkedett. Nagyobb volt az 1972. évinél az erdőgazdálkodásban, a vízgazdálkodásban, a szállítás és hírközlésben és a kereskedelemben létrehozott nemzeti jövedelem is.

A hazai felhasználásban a fogyasztás aránya a tervezett 73 százalék helyett 75 százalék, a felhalmozásé 27 százalék helyett 25 volt. A lakossági fogyasztás 4,5—5 százalékos növekedése megközelítette a tervezettet. A felhalmozás — az állóeszközök és a készletek növekedése együtt — az előirányzott kisméretű növekedés helyett valamivel az előző évi szint alatt maradt. A külkereskedelmi forgalomban a tervtől eltérően kiviteli többlet keletkezett.

A társadalmi termelés hatékonysága javult: az anyagfelhasználás az összes termelésnél kisebb mértékben emelkedett, a termelésnövekedés túlnyomó részben a termelékenység emelkedéséből származott.

A lakosság egy főre jutó összes reáljövedelme a tervezettnek megfelelően emelkedett. A fogyasztói árszínvonal emelkedése a tervezettnek megfelelt. A munkások és alkalmazottak egy keresőre jutó reálbére 2,5—3,0 százalékkal emelkedett, azon belül az állami iparban és az építőiparban dolgozó munkások keresete 6,5—7,0 százalékkal magasabb az előző évinél.

Az állami költségvetés bevételei és kiadásai erőteljesebben emelkedtek, mint a korábbi években és valamelyest meghaladták a tervezettet. Az összes bevétel 11 százalékkal, az összes kiadás pedig 10 százalékkal nőtt. A költségvetés hiánya kisebb volt az előirányzottnál.

Ipar

A szocialista ipar termelése a tervezettnél nagyobb mértékben, 7,2 százalékkal emelkedett. Az állami ipar 6,9 százalékkal, a szövetkezeti ipar 11,3 százalékkal termelt többet, mint egy évvel korábban. A termelésnek mintegy felét előállító, 50 legnagyobb iparvállalat termelése az átlagosnál gyorsabban nőtt, főleg azoké, amelyek közvetlenül vagy közvetve részt vesznek valamely kiemelt központi fejlesztési program végrehajtásában. Az év folyamán a szocialista iparban 1 739 000 fő dolgozott, 1,3 százalékkal több, mint 1972-ben, a növekedés háromnegyed része a munkáslétszámban következett be. Az egy foglalkoztatottra jutó termelés 5,8 százalékkal haladta meg az előző évit, így a termelésnövekedés 82 százaléka termelékenység emelkedésből származott.

A termelés-növekedés további fontos tényezője a kapacitások bővülése volt. Többek között a villamosenergia kapacitás 230 MW-tal, a bauxittermelésé évi 560 000 tonnával, a timföldgyártásé évi 240 000 tonnával bővült. Jelentős beruházások valósultak meg a kőolajfeldolgozóiparban, a gépiparban és a papíriparban is. A könnyűipar kapacitását számottevően növelték a rekonstrukciók.

Az 1973. évi ipari termelés összhangban volt a felhasználói igényekkel: az értékesítés 6 százalékkal emelkedett, az ipari termékek készletnövekedése kismértékű volt. Fogyasztásra, beruházásra, exportra összesen kb. 233 milliárd forint értékű terméket értékesítettek a vállalatok, 7 százalékkal többet, mint 1972-ben. Ezen belül fogyasztásra 7 százalékkal, beruházásra 2 százalékkal, exportra 8 százalékkal nőtt az értékesítés. A továbbfeldolgozásra, más ágazatok felhasználására és a készletező vállalatoknak értékesített termékmennyiség kb. 220 milliárd forint volt, 5 százalékkal több az egy évvel azelőttinél.

A terv fő mutatói

	Terv	Tény
	Az 1972. év százalékában	
Nemzeti jövedelem	104—105	106,5—107
Ipari termelés	105,5—106,0	107,2
Mezőgazdasági termelés	kb. 101	kb. 105
Egy keresőre jutó reálbér	102,0—102,5	102,5—103,0
Egy lakosra jutó reáljövedelem	104,5—105,0	104,5—105,0
A lakossági fogyasztás	105,0—105,5	104,5—105,0
Fogyasztói árindex	103,6	103,5
Kiskereskedelmi forgalom (változatlan áron)	106,2	105,7
Beruházás (folyó árakon, milliárd Ft)	113	106,4
Behozatal (folyó árakon)	107	109
Kivitel (folyó árakon)	107	118
A költségvetés bevételei (folyó árakon)	109	111
A költségvetés kiadásai (folyó árakon)	109	110

A szocialista ipar termelése

	Terv	Tény
	Az 1972. év százalékában	
Bányászat	105,0	106,6
Villamosenergia-ipar	108,1	109,0
Kohászat	105,3	107,0
Gépipar	106,5	105,6
Építőanyagipar	104,3	106,7
Vegyipar	110,1	110,9
Könnyűipar	103,5	110,8
Egyéb ipar	105,3	106,6
Élelmiszeripar	103,7	104,6
Szocialista ipar össz.	105,5—106,0	107,2

Folytatódott az ipar ágazati és termékszerkezetének átalakítása, ami nagymértékben a központi fejlesztési programok teljesítésével függött össze. Az energiatermelés és felhasználás további korszerűsítése érdekében nagymértékben nőtt a földgáztermelés: 18 százalékkal és a kőolajimport: 8 százalékkal, a széntermelés és a kőolajtermelés viszont csak mérsékelten emelkedett: 4, ill. 1 százalékkal. — Az alumíniumipari program keretén belül bővült a bauxittermelő és a timföldgyártó kapacitás, az alumíniumkohászat termelése a kohászati átlagot jóval meghaladóan, 15 százalékkal nőtt.

A közúti járműprogramban résztvevő vállalatok együttműködése révén az autóbusztermelés 12 százalékkal, az autóbusz export 10 százalékkal több volt az egy évvel azelőttinél. — A számítástechnikai program végrehajtásában résztvevő híradástechnikai ipar 5 százalékkal, a műszeripar 8 százalékkal növelte termelését, megkezdődött a program részét képező „R–10"

(Folytatás a 3. oldalon)

MÉG FEBRUÁRBAN

Szerződés az Adria-kőolajvezetékről

A Magyar—Jugoszláv Gazdasági Együttműködési Bizottság társelnöke, Mirjana Krsztinics, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács tagja, szombaton a Pénzügyminisztériumban nyilatkozott magyarországi tárgyalásairól. A bizottság tárgyalásain megállapították, hogy jól fejlődnek a két ország gazdasági kapcsolatai. Leszögezték, hogy a közel-keleti kőolaj szállítására tervezett Adria-kőolajvezeték építését előkészítő megbeszélések a befejezéshez közelednek, s rövidesen, még februárban sor kerül a szerződés aláírására. A három érdekelt ország, Jugoszlávia, Magyarország és Csehszlovákia jelentős befektetéseinek alapján az adriai Krk-sziget Omisály településénél kerül a vezetékbe a hajón szállított kőolaj s jut el az érdekelt országok területére. A szerződés aláírása után hamarosan megkezdődik az építkezés, és 1976 végére fejeződik be a munka.

A két ország közötti árucsereforgalom különösen eredményesen fejlődött azóta, miótp áttértek a konvertibilis fizetési elszámolásra.

Jubileumi közgyűlés



A búzatermesztés rendszergazdája Babarc?

Dr. Dimény Imre miniszter a zárszámadáson

Az ünnepi alkalomra szépen kifestették a babarci kultúrházat. A Béke Tsz alapító tagjai, akik közül néhányan a tegnapi zárszámadáson is jelen voltak, 25 évvel ezelőtt ugyanebben a teremben ültek össze, hogy Baranya egyik első kollektív gazdaságát létrehozzák. A tegnapi, 25. zárszámadási közgyűlésen a megye egyik legjobb, legmodernebb nagyüzemének kollektívája köszöntötte az egykori úttörőket, a most 70 éves *Tóth Ferencet*, a Béke Tsz 25 évvel ezelőtti első elnökét és társait. Az ő magvetésük gazdag termést érlelt: a hektáronkénti 60,2 mázsás búzatermés — mely csaknem duplája az országos átlagnak — nemcsak az ország, de a világ legjobb búzatermelői közé emeli a babarci termelőszövetkezetet.

Hogy a jövőben többet hallunk Babarcról, mint az elmúlt 25 évben együttvéve, az *dr. Dimény Imre* tegnapi nyilatkozatából nyilvánvaló. A mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter, aki az aratás idején tett üzemlátogatás utáni ígéretének megfelelően eljött a tegnapi zárszámadó közgyűlésre, kijelentette:

— *A babarciak búzatermesztési eredménye olyan tőke, amit az ország más búzatermesztő üzemében is feltétlenül kamatoztatni akarunk. Megállapodtunk a termelőszövetkezet vezetőivel, hogy dolgozzák ki, foglalják rendszerbe búzatermesztési módszerüket, s legyenek gazdái ennek a zárt rendszernek. Ilyen kéréssel eddig csak a tiszaföldvári Lenin és a babarci Béke Tsz-hez fordultunk. A maga módján mindkét termelőszövetkezet kimagasló színvonalon végzi a gabonatermesztést és országos például szolgálhat.*

A jubileumi közgyűlésen részt vettek megyénk párt- és állami vezetői. Az elnökségben helyet foglalt *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság első titkára, *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke és *Novics János*, országgyűlési képviselő.

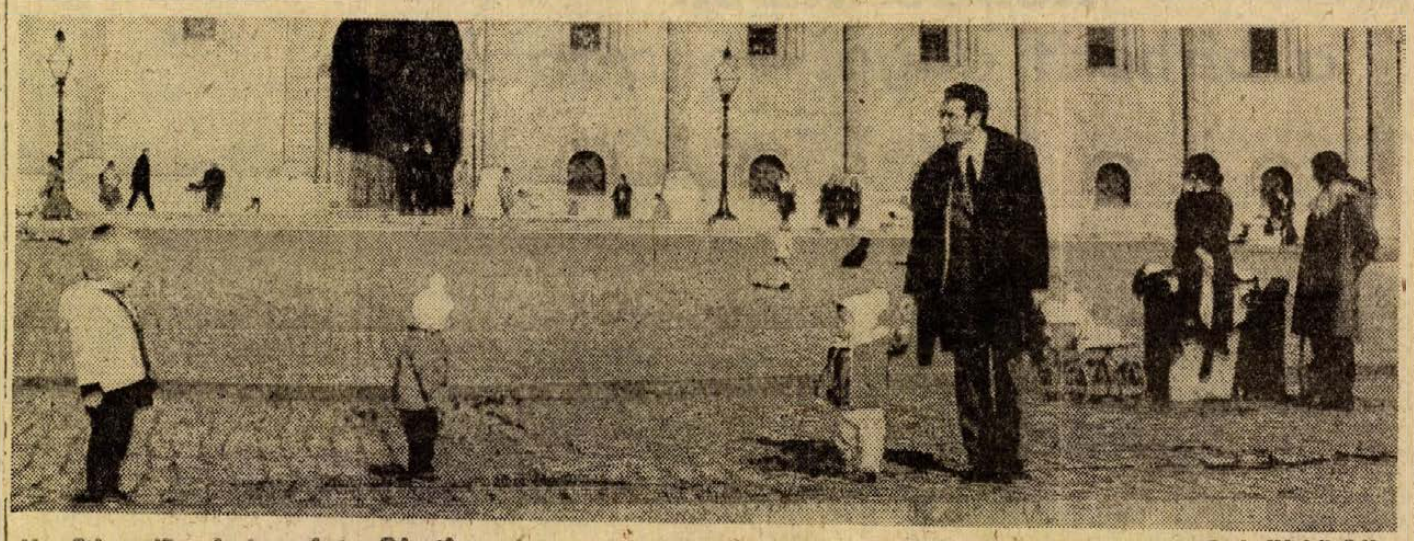
A vezetőség beszámolója, amelyet *Speidl József* elnök ismertetett, ezúttal nemcsak az 1973-as esztendő, de 25 év történetét fogta át. Az eddigi csúcs az 1972-es esztendő volt, amikor a 2400 hektáros nagyüzem „betört" az országos élvonalba, s elnyerte a Kiváló termelőszövetkezeti gazdaság címet.

A termelőszövetkezet vagyona 103 millió forint, az aktív dolgozó tagok száma 513. Az egy dolgozó tagra eső éves jövedelem tavaly 36 074 forint volt, a 10 órás munkanap értéke pedig 152 forint felett alakult. Ezeket az eredményeket nem sokan tudják túlszárnyalni a megyében. A számok önmagukért is beszélnek, mégsem fejezik ki azt az odaadó lelkesedést, amivel ez a kollektíva alakítja üzemét.

Erre mutatott rá felszólalásában *dr. Dimény Imre*, mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszter. Megalakuláskor a tagság csak józan ésszel fogadta el a szövetkezés gondolatát, ma már érzelmeivel kötődik hozzá. Ennek a szorgalmas és fegyelmezett, sokszor áldozatos munkán kívül számos megnyilvánulása van.

— Babarc a között a 170 szövetkezet között volt — mutatott rá a miniszter — amelyek az országban 1948 őszén és 1949 elején megalakultak. Szövetkezeti mozgalmuk 1960—61 óta töretlenül fejlődik, és az elmúlt gazdasági évben olyan eredményt mutatott fel, amely igazolja a párt és a kormány politikájának célkitűzéseinek helyességét.

Befejezésül a miniszter *Tóth Ferencnek*, a Béke Tsz első elnökének átadta A mezőgazdaság kiváló dolgozója kitüntetést. Miniszteri kitüntetést kapott *Tóth János* alapító tag is. Ezután Speidl József, tsz-elnök A termelőszövetkezet kiváló dolgozója kitüntetést nyújtotta át a kiemelkedő munkát végző szövetkezeti tagoknak. A jubileum alkalmából a közgyűlés minden nyugdíjasnak, járadékosnak és özvegynek 500 forint pénzjutalmat szavazott meg, amelyet az idős emberek azonnal át is vehettek. A közgyűlés résztvevői végül megtekintették a „Falu a szocializmus útján" című, a kultúrházban megrendezett kiállítást.



Napsütéses téli szabad szombat a Dóm-téren. Fotó: Kőrödi Gábor

24 óra a nagyvilágban

Magyar—NSZK megbeszélések

Egyhetes hivatalos nyugatnémetországi látogatásának befejeztével dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter a magyar kormány különgépén szombaton kora délután Hamburgból hazautazott Budapestre.

Dr. Bíró József Hans Friderichs szövetségi gazdaságügyi miniszter meghívására tett látogatást az NSZK-ban. Útjára öttagú delegáció kísérte el.

Külkereskedelmi miniszterünk megbeszéléseket folytatott a nyugatnémet kormány több tagjával. Csütörtökön találkozott Willy Brandt szövetségi kancellárral.

A küldöttség az egyhetes látogatás végén Hamburgot kereste fel a városi szenátus meghívására. Pénteken délben a városházán a szenátus elnöke fogadta dr. Bíró Józsefet.

✦ *KAIRÓ: „Az előirányzatoknak megfelelően, problémák és nehézségek nélkül folyik a Sinai-fronton levő egyiptomi és izraeli csapatok szétválasztása" – nyilatkozta szombaton Kairóban az ENSZ békefenntartó haderők egyik szóvivője. A szóvivő mindazonáltal elismerte, hogy néhány esetben kézitegyverek ropogása hallatszott Kantara térségében, aminek azonban – a szóvivő szerint – semmilyen komoly jelentősége nem volt.*

✦ TEHERÁN: Iránban szombaton katonai egységek bevetésével folytatták a hóviharok következtében elzárt településekről a lakosság és az állatállomány mentését. Lapjelentések szerint eddig 80 000 családot helyeztek biztonságba és 400 000 szarvasmarhát mentettek ki. Halálos áldozatokról nem érkezett jelentés.

✦ *NICOSIA: Két heti szünet után felújították a ciprusi görög és török közösség képviselői közötti tárgyalásokat. A felek egyetértésre jutottak a helyi közigazgatás néhány kérdésében.*

◆

Bányászsztrájk Angliában?

A brit bányászok döntő többsége a pénteken befejeződött országos szavazáson felhatalmazta szakszervezetének végrehajtó bizottságát a teljes sztrájk elrendelésére.

Az angol kormány számított erre az eredményre. Heath-ék a hét végén politikai viharszünetben készülnek fel azokra a tanácskozásokra, amelyeket előreláthatólag hétfőn folytatnak majd a TUC küldöttségével. A tárgyalás témája egy hivatalos dokumentum, amely ígéretet tesz arra, hogy a bányászok bérét — bizonyos menetrend betartásával — a bértörvények keretein felül is javítják talán — ha cserébe a TUC elfogadja a bértörvényeket, a bányászok pedig lemondanak a sztrájkról.

◆

✦ DACCA–KATMANDU: Josip Broz Tito, jugoszláv köztársasági elnök befejezte a Bangladesi Népi Köztársaságban tett hivatalos látogatását. Tito elnök szombaton Birendra nepáli király vendégeként háromnapos hivatalos látogatásra Nepálba érkezett.

✦ *MEXICO: Luis Echeverria, mexikói köztársasági elnök pénteken 15 napos európai körutazásra indult. A mexikói államfő ellátogat Ausztriába, az NSZK-ba, Olaszországba és Jugoszláviába. A Vatikánban a pápa is fogadja őt. Február 4-én és 5-én Salzburgban részt vesz a „Római klub" ülésén. Echeverria kíséretében van Mexikó külügyminisztere és munkaügyi minisztere.*

✦ LA PAZ: A bolíviai katonai kormány, miután erőszakkal leszámolt az áremelkedések ellen tüntető parasztokkal és munkásokkal, széleskörű hajtóvadászatba kezdett a megmozdulások vezetői ellen. Buenos Aires-i értesülések szerint Bolíviában a kegyetlen megtorlás ellenére is még mindig titkos rádióadók működnek, amelyek a reakciós Banzer elnök kormányával való szembenállásra szólítanak fel. A zavargások már a bányászokra is átterjedtek, akik szolidaritási sztrájkba léptek, tiltakozva a kormány áremelési intézkedései és a cochabambai parasztmegmozdulásokkal való véres leszámolás ellen.

BUENOS AIRES: Pinochet tábornok, a chilei fasiszta junta feje arra szólította fel az ország lakosságát, hogy húzza szorosabbra a „nadrágszíjat". Az észak-chilei Arica városában tartott pénteki beszédében Pinochet kijelentette, hogy az 1974-es év „kemény" év, „a teljes áldozatok éve" lesz.

✦ *SINGAPORE: Tovább folyik az alkudozás a négy terroristával, aki csütörtökön felrobbantotta a Shell amerikai olajtársaság egyik singapore-i tartályát, majd túszokat ejtve kis komphajón nemzetközi vizekre menekült. A legfrissebb értesülések szerint a négy terrorista közül kettő japán, kettő pedig palesztinai. A terroristák, valamint a singapore-i és a tokiói kormány között Japán singapore-i nagykövete tölti be a közvetítő szerepét.*

✦ GENF: Földünk északi féltekéjén 1973 őszén és telén kevés influenza-megbetegedés volt ugyan, de a betegséget új és még veszélyesebb vírus okozta – közölte pénteken Genfben az egészségügyi világszervezet. Az új influenza-vírus az úgynevezett hongkongi influenza egyik variánsa. A hongkongi A-vírus – mint ismeretes – évekkel ezelőtt olyan influenza-járványt váltott ki, amely „bejárta" az egész világot. Az új vírust — amelyet London, valamint az Egyesült Államok-beli Atlanta állam nemzetközi influenza-kutató centrumában sikerült kimutatni – „A Port Chalmers/1/73"-nak nevezték el. Ez a mikroorganizmus 1973 szeptemberében és októberében Új-Zélandon és Nyugat-Ausztráliában okozott járványt.

✦ *BOSTON: Nyolcvannyolc éves korában szívroham és szélütés következtében elhunyt dr. Louis L. Dienes, az élőlények korokozó mycoplazma-organizmusának felfedezője. Dienes Magyarországon született. A század elején szerzett diplomát a Budapesti Orvostudományi Egyetemen. 1922 óta élt az Egyesült Államokban.*

✦ KAIRÓ: A kairói rádió szombaton reggel közölte, hogy Szadat egyiptomi államfő rendeletileg elnöki sajtótanácsadójává nevezte ki Mohammed Heikalt, az Al Ahram főszerkesztőjét. Ezzel egyidőben a befolyásos lap igazgatótanácsának élére elnök-igazgatói funkcióba emelte – eddigi tisztségeinek meghagyásával – Abdel Kader Hatem miniszterelnök-helyettest, kulturális és tájékoztatásügyi minisztert. Arról egyelőre nincs hír, hogy Heikal továbbra is a lap főszerkesztője marad-e.



✦ *BRÜSSZEL: Hétfőn és kedden ismét kulcsfontosságú értekezletre ülnek össze a közös piaci államok külügyminiszterei Brüsszelben. A napirenden az energetikai együttműködés, ezen belül a washingtoni tanácskotásra kidolgozandó közös álláspont, valamint a Kilencek együttműködésének általános kérdései szerepelnek. Ez utóbbi kérdést belga javaslatra vették fel a napirendre, azt követően, hogy Van Elslande belga külügyminiszter válságosnak nevezte a Közös Piac belső helyzetét s az európai gazdasági közösség brüsszeli bizottsága is nyilatkozott a Közös Piac „súlyos megpróbáltatásáról".*

✦ BRÜSSZEL: A holland parlament törvényjavaslatot fogadott el arról, hogy a továbbiakban tilos lesz üzemanyagot kiszolgáltatni és más módon segítséget adni a holland partok előtt nemzetközi vizeken horgonyzó hajóknak, amelyeken úgynevezett kalózrádiók, nemzetközi engedély nélkül működő rádiók vannak. Ha a holland parlament törvénye véglegessé válik, a rádióadások folytatásának lehetősége igen megnehezül.

✦ *BERLIN: 1 089 000 lakosa van jelenleg Berlinnek, az NDK fővárosának. Nemek szerinti megoszlásuk 55:45 a nők javára. A lakosság 58,2 százaléka munkaképes korban van.*

✦ ISZLAMABAD: Az iszlamabadi hadbíróság pénteken „a pakisztáni kormány erőszakos megdöntésére szőtt összeesküvés" vádjával öt-tizennégy évi börtönbüntetésre ítélte a pakisztáni légierő négy tisztjét. A pilótatiszteket – a szárazföldi haderő 21 tisztjével együtt – 1973. március 30-án tartóztatták le. A rendszerellenes összeesküvéssel vádolt 21 tiszt ügyében 1973 decemberében ítélkeztek, az ítéleteket azonban mindeddig nem hozták nyilvánosságra.

Borzalmas úszkatasztrófa Sao Paulóban

Több mint 170 ember vesztette életét és mintegy ötszázan sebesültek meg a pénteki Sao Pauló-i tűzkatasztrófában. Sok sebesült állapota válságos.

A legfrissebb jelentések szerint a tüzet a 25 emeletes irodaház 12. emeletén lévő klímaberendezés rövidzárlata okozta. A lángnyelvek pillanatok alatt átterjedtek a felső emeletekre.

A tűz kitörésének pillanatában mintegy 900 ember tartózkodott az épületben. A lángnyelvek és a sűrű füstgomolyagok elől sokan a felső emeletekre és a háztetőre menekültek. Ott, látván, hogy nincs kiút számukra, fejüket vesztve az utcára vetették magukat és szörnyethaltak.

A Sao Paulo üzleti negyedében lévő modern épületet csak két évvel ezelőtt adták át rendeltetésének. Az épület tűzvédelmi berendezései nem voltak kifogástalanok, a legnagyobb baj azonban az volt, hogy a 25 emeletes irodaháznak nem voltak vészkijáratai.

Nyomban a tűz kitörése után 250 tűzoltó és hat helikopter kezdte meg az oltási és mentési munkálatokat, de nem sok eredménnyel. A tűzoltóberendezések sem bizonyultak megfelelőeknek.

A lángoló épület — mint az AFP írja — pillanatok alatt „gigantikus vasbeton egérfogó"-vá vált.

✦ *KAIRÓ: A Deminex nyugatnémet vállalat és az egyiptomi állami olajipari szervezet által Kairóban aláírt megállapodás értelmében a Deminex a következő nyolc év során 25 millió dollár befektetéssel kőolaj-kutatásokat végezhet a Szuezi-öböl nyugati partvidékén.*

Brezsnyev ma indul haza Kubából

Király Ferenc, az MTI tudósítója jelenti:

„Soha nem fogom elfelejteni ezt a napot..." — idézi hathasábos szalag címében Leonyid Brezsnyev kijelentését a „Granma" szombati száma. A szovjet párt főtitkára — aki hivatalos kubai látogatásának ötödik napját Santiago de Cubában töltötte — az ősi városban szerzett élményeire, az egyszerű emberekkel való találkozás megkapó pillanataira utalt.

A kubai lapok, a rádióállomások a szombati nap folyamán többször idézték Leonyid Brezsnyev rövid nyilatkozatát, amelyet Oriente tartomány lapjának a „Sierra Maestranak" adott. Ebben a magasrangú vendég a többi között kijelentette: „Kubai tartózkodásom alatt mindvégig éreztem a nap melegét, de itt még inkább érzem az emberi szívek melegségét..."

Ezekben a napokban érdekes dokumentumok láttak napvilágot Havannában. Ezek a két ország népeinek félévszázaddal ezelőtti kapcsolataira utalnak. A kubai munkások 1918. május elsején, az egyik nagygyűlésen elfogadott határozatukban támogatásukról biztosították a szovjet embereket. A huszas évek elején pedig széleskörű gyűjtési kampányt indítottak a külföldi blokád sújtotta éhezők megsegítésére. A kubai embereknek a Szovjetunió iránt megnyilvánuló őszinte érzéseire utal az is, hogy a szigetország dolgozói a nagy honvédő háború idején negyvenezer zsák cukrot és egymillió darab szivart küldtek a frontokon harcoló szovjet katonáknak.

A havannai lapok bő terjedelemben közölnek szemelvényeket a látogatás világvisszhangjából. Részletesen idézik ezen belül a magyar lapok cikkeit, kommentárjait, a rádió, a televízió anyagait.

Szombaton Leonyid Brezsnyev látogatásának utolsó munkanapján, Havannában befejeződtek a hivatalos megbeszélések, amelyeket mindvégig baráti légkör, minden kérdésben a teljes nézetazonosság jellemzett.

Leonyid Brezsnyev és kísérete vasárnap hazaindul Kubából.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára megkezdi kubai látogatását. — A francia és az olasz külügyminiszter körútja az arab világban. — Brüsszelben befejeződik a nyugat-európai kommunista pártok értekezlete.

KEDD: Az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztás második szakasza. — Kiírják a rendkívüli választásokat Belgiumban. — A haderőcsökkentési tárgyalások 18. plenáris ülése Bécsben, európai tárgyalások Genfben.

SZERDA: Nixon kongresszusi üzenete az unió helyzetéről. — Grivasz tábornok temetése Cipruson. — Husszein jordániai király Bukarestben. — Chilei ellenállási irodát nyitnak Berlinben.

CSÜTÖRTÖK: Horst Sindermann, az NDK kormányfője Budapestre érkezik. — A Szuezi-csatorna helyreállításának kérdéseiről tanácskoznak Kairóban.

PÉNTEK: Általános sztrájkról szavaznak a brit bányászok. — Belpolitikai feszültség Bolíviában. — Előzetes bejelentés az Egyesült Államok és Panama új csatorna-egyezményéről.

SZOMBAT: Tito India és Banglades után Nepálban folytatja ázsiai utazását. — Harcok a kambodzsai főváros körzetében. — Bejelentés Gromiko washingtoni útjáról.

Barátok találkozója

Az idén lesz a Német Demokratikus Köztársaság megalakulásának huszonötödik évfordulója. A negyedszázados születésnapot immár olyan állam köszönti, amelynek jelenleg 101 országgal van diplomáciai kapcsolata, s amely a legutóbbi közgyűlés óta tagja az Egyesült Nemzetek Szervezetének is. A Szovjetunió és a többi szocialista állammal együtt hazánk is lankadatlan szószólója volt a világban az első német munkás-paraszt államnak. A nemzetközi enyhülési folyamatnak szerves és egyik legfontosabb részét alkotta a Német Demokratikus Köztársaság nemzetközi elismerése világszerte.

Éppen két esztendeje, 1972. februárjában — kereste fel Magyarországot a Német Demokratikus Köztársaság párt- és kormányküldöttsége, Erich Honeckernek, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága első titkárának vezetésével. Kiemelkedő eseménye volt ez hazánk és az NDK kapcsolatainak. A két ország vezetői akkor részleteiben áttekintették kapcsolataink alakulását és kijelölték az előttünk álló feladatokat. Ennek jegyében került sor most Horst Sindermann, az NDK miniszterelnöke és küldöttségének hivatalos baráti látogatására. A szeretettel várt vendég tárgyalt Fock Jenő kormányelnökkel, fogadta őt Kádár János és Losonczi Pál.

„A felek a két állam testvéri kapcsolatainak elmélyítéséről és szoros együttműködésének további kifejlesztéséről folytatnak megbeszéléseket" — írta pénteki reggeli számának első oldalán az NSZEP Központi Bizottságának napilapja, a Neues Deutschland. A Berliner Zeitung, valamint az NDK többi napilapja is hasonló hangnemben, az első oldalon számol be az eseményről.

Ugyanígy fontos mérföldkőnek ítélte meg a két nép, a két ország kapcsolatában a Sindermann-delegáció budapesti látogatását és tárgyalásait a magyar sajtó is. Ismeretes, hogy mind gazdasági és kereskedelmi, mind pedig kulturális és műszaki-tudományos téren dinamikusan fejlődnek Magyarország és az NDK kapcsolatai. A szocialista országok közül a Szovjetunió után az NDK-val vannak a Magyar Népköztársaságnak a legszélesebb gazdasági kapcsolatai. A gépipari termékek cseréjétől a kölcsönös műszaki segélynyújtásig, az NDK művészetének és irodalmának magyarországi elterjedtségétől a Drezdában, Karl Marx Stadtban és más NDK-beli városokban dolgozó, a szakmát és a nyelvet egyidejűleg s egyaránt elsajátító magyar fiatalokig, igen sok kölcsönösen előnyös és hasznos formája van a Német Demokratikus Köztársaság és a Magyar Népköztársaság közötti kapcsolatok fejlesztésének.

Egészen bizonyos, hogy Horst Sindermann és küldöttsége mostani budapesti látogatása, a Fock Jenővel, a magyar delegációval folytatott tárgyalásai további komoly lendületet adtak a kapcsolatok fejlesztéséhez. Budapest és Berlin egyaránt akarja ezt, mint ahogy az egymás iránti kapcsolatok szélesítésén túl közös nyelven beszél, egy frontban harcol a két baráti ország a nemzetközi politika terén is. Felhőtlen, zavartalan a barátság az NDK és Magyarország között: két szocialista állam elvileg megalapozott, a gyakorlat próbáját mindenkor kiálló baráti szövetsége.

Rendőrkézen a hírhedt angol vonatrabló

Rio de Janeiróban pénteken délben letartóztatták Ronald Biggs-t, a nagy angol vonatrablás utolsó bújkáló részesét. A 44 éves bűnözőt, aki 3128 napig menekült a Scotland Yard elől, egy tengerparti lakásban vette őrizetbe egy John Slipper nevű angol detektív. A brit konzulátus képviselője is ott volt, amikor Biggsre rányitották az ajtót.

— Örülök, hogy megint látom, Ronnie —, mondta az angol rendőr. — Talán még emlékszik rám. Régen találkoztunk utoljára.

A jelenetről a Daily Express riportere számol be lapja szombati számában. Az újságíró ott volt a bűnügyi történet egyik legügyesebb szökevényének elfogásakor. Elmondja, hogy Biggs arca eltorzult, felugrott helyéről, de aztán belenyugodott sorsába s nem tanúsított ellenállást.

Ronald Biggs nyolc társával együtt 1963-ban kirabolt egy angliai postavonatot és két és fél millió font társtulajdonosa lett. Körülbelül 100 000 font jutott rá. A bandát később kézrekerítették. Biggset 30 évi börtönre ítélték, de már 1965-ben megszökött. Néha — legutóbb Ausztráliában — csak hajszál választotta el a lebukástól.

A Daily Express szerint Biggs legutóbb lakásberendezéssel foglalkozott Rio de Janeiróban. Pénze már nem maradt. Ausztráliában élő családjával nem mert érintkezni, mert félt, hogy a rendőrség nyomára bukkan. Barátainak legutóbb már arról beszélt, hogy kilátástalan az élete, és önként jelentkezik a rendőrségen.

Anglia és Brazília között nincs kiadatási egyezmény. A Daily Express beszámolója szerint azonban a hatóságok nem gördítenek akadályt Biggs hazaszuppolása elé. A brazil rendőrség segédkezet is nyújtott a letartóztatáshoz. Biggset előreláthatólag hétfőn szállítják Angliába.

A Központi Statisztikai Hivatal jelentése az 1973. évi terv teljesítéséről

(Folytatás az 1. oldalról)

kisszámítógépek gyártása. Emellett jelentősen nőtt számos gépipari fogyasztási cikk – centrifuga, hűtőszekrény, villamos- és gáztűzhely stb. – termelése is. – A könnyűipari rekonstrukciónak nagy szerepe volt abban, hogy a könnyűipar termelése az ipari átlagnál lényegesen gyorsabban emelkedett és korszerűbbé vált a gyártmányszerkezet. A pamutipar termelése 11 százalékkal, a kötszövőiparé 16 százalékkal, a textilruházati iparé 17 százalékkal, a cipőiparé 13 százalékkal, a bútoriparé 15 százalékkal haladta meg az egy évvel azelőttit.

A vegyipar volt 1973-ban is a leggyorsabban fejlődő ágazat. Elsősorban a kénsavgyártás, a nitrogénműtrágya termelés, a kőolajfeldolgozó ipar és a műanyagipari cikkek termelése emelkedett. Az építőanyagiparon belül a finomkerámia ipar 19 százalékkal, a mész- és cementipar 12 százalékkal növelte termelését. A cementtermelés 15 százalékkal volt több az 1972. évinél. A termelés növekedése mellett 9 százalékkal nőtt a cementbehozatal is.

Az élelmiszeriparon belül több, mint 10 százalékkal növelte a termelését a tejipar, a cukoripar, a söripar, a növényolajipar és hasonló mértékben nőtt az ásványvíz-, a szikvíz- és az üdítőital-gyártás. A húsipar termelése az első három negyedévi sertésfelvásárlás visszaesése miatt az előző évi szinten maradt. Az év első felében előforduló húsellátási nehézségek a II. félévben fokozatosan megszűntek.

Fontosabb iparcikkek

	Az 1973. évi tényleges mennyiség	Az 1973. évi tény az 1972. év százalékában
Villamosenergia, milliárd kWó	17,6	108
Szén, millió tonna	26,8	104
Kőolaj, millió tonna	2,0	101
Földgáz, milliárd köbméter	4,8	118
Benzin, millió tonna	1,3	106
Fűtőolaj, millió tonna	2,9	104
Gázolaj, millió tonna	2,8	117
Hengerelt acél, millió tonna	2,3	103
Bauxit, millió tonna	2,6	110
Timföld, ezer tonna	655,1	126
Cement, millió tonna	3,4	115
Húzott síküveg, millió m²	9,3	97
Kénsav, ezer tonna	647,8	114
Nitrogénműtrágya (hatóanyagban), ezer tonna	403,6	108
Műanyagok, ezer tonna	111,7	112
Szintetikus alapú vegyi szálak, ezer tonna	9,6	146
Autóbusz, darab	7781	112
Tehergépkocsi, dömper, darab	2825	61
Televízió, ezer darab	353,0	101
Hűtőszekrény, ezer darab	371,2	112
Pamutszövet, millió m²	346,3	111
Kötöttáru, ezer tonna	16,0	109
Cipő, millió pár	41,2	111
Hús, ezer tonna	395,3	92
Vaj, ezer tonna	22,3	126
Sajt, ezer tonna	27,9	152
Sör, millió hektoliter	5,8	118

Beruházás — építőipar

1973-ban a népgazdaság szocialista szektorában 106,4 milliárd forintot fordítottak beruházásra, kevesebbet az éves tervben előirányzottnál. A beruházások összege folyó árakon 3 százalékkal, ezen belül a központi döntési körbe tartozóké 1 százalékkal, a vállalati-szövetkezeti döntésűeké 5 százalékkal volt több az előző évinél. Összehasonlítható árakon a beruházások volumene megegyezett az 1972. évivel.

Az ipar fejlesztésére több, mint 40 milliárd forintot fordítottak, mintegy 700–800 millió forinttal többet az egy évvel korábbinál. A kommunális beruházások majdnem 2 milliárd forinttal – kb. 26 milliárd forintra emelkedtek. Nőtt a szállítás-hírközlés, valamint a kereskedelem beruházásainak összege is. A mezőgazdaság, az erdőgazdálkodás és a vízgazdálkodás beruházásai együttvéve megközelítették a 20 milliárd forintot, az 1972. évi szintet azonban nem érték el.

Az üzembe helyezett beruházások értéke 98 milliárd forint volt, folyó árakon 4 százalékkal több az előző évinél. Az egyedi nagyberuházások közül nem fejeződött be a Mohácsi Farostlemezgyár fejlesztése, és csak részlegesen kezdett termelni néhány más ipari létesítmény is. Elmaradt a tervezettől a telefonhálózat bővítése, a kórházi ágyak számának növekedése. A befejezetlen beruházások állománya 8 milliárd forinttal nőtt, és az év végén elérte a 100 milliárd forintot.

Az országos építési-szerelési tevékenység a tervezett 3,5–4 százaléknál valamivel kisebb mértékben, kb. 3 százalékkal emelkedett. Ezen belül az állami építőipari vállalatok és a szövetkezetek 5 százalékkal több, az építőipari közös vállalkozások és a házilagos építőipari szervezetek kevesebb munkát végeztek, mint az előző évben. Valamelyest javult az építőipari munkák koncentráltsága: az év végén a kivitelezés alatt álló építmények száma 6 százalékkal kisebb, értékük 6 százalékkal nagyobb volt, mint egy évvel azelőtt. A visszautasított építési igények tovább csökkentek.

A kivitelező építőiparban foglalkoztatottak évi átlagos száma 360 000 volt, 2 százalékkal több az 1972. évinél. Az építőipari munkások száma (199 000 fő) lényegében nem változott, az egy építőipari munkásra jutó építőipari termelés 5 százalékkal meghaladta az előző évit.

Az építőipari tevékenység korszerűsödött. Nőtt a könnyűszerkezetek alkalmazásával készített építmények száma és aránya. Az állami építőipari vállalatok az átadott lakások 60 százalékát házgyári, ill. panelos technológiával készítették.

1973-ban 85 000 lakás épült, a tervezettnél kb. 4000-rel több. Az állami erőből épített lakások száma majdnem 3000-rel elmaradt az előirányzattól, a magánlakásépítés több mint 7000-rel meghaladta azt. A lakosság építkezéseit az állam újabb jelentős kedvezményekkel segítette elő.

Mezőgazdaság — vízgazdalkodás

A mezőgazdasági termékek termelése — az előirányzott kb. 1 százalékkal szemben — kb. 5 százalékkal nőtt; a növénytermelésben 6–7 százalékkal, az állattenyésztésben 2–3 százalékkal. A termelés növekedése a nagyüzemekben — az állami gazdaságokban és a tsz-ek közös gazdaságaiban – 7–8 százalék, a háztáji és kisegítő gazdaságokban 1–2 százalék volt.

Kiemelkedő volt a búza, a kukorica és a szőlőtermelés. Búzából 10 százalékkal, kukoricából 7 százalékkal termett több mint az előző évben. A bor termelése 21 százalékkal volt nagyobb az 1972. évinél. A burgonya termésmennyisége – főleg a kisebb vetésterület folytán – 11–12 százalékkal csökkent, a hiányt import pótolja. Gyümölcsből több, zöldségből ugyanannyi, cukorrépából kevesebb termett, mint egy évvel azelőtt.

	Termésmennyiség 1972	1973 (millió t.)
Búza	4,1	4,5
Kukorica	5,5	5,9
Cukorrépa	2,9	2,6
Burgonya	1,3	1,2
Bor, millió hl	5,0	6,1
	Termésátlag	(q/hektár)
Búza	31,0	34,6
Kukorica	39,8	40,5
Cukorrépa	370,1	297,9
Burgonya	110,9	109,3

A szarvasmarha-állomány a néhány éve tartó csökkenés után 1973-ban kb. 2 százalékkal emelkedett, és az év végén 1 930 000 volt. A tenyésztés szempontjából kedvező, hogy a tehénállomány ennél valamivel nagyobb mértékben, 2,6 százalékkal nőtt. A vágómarha és a tejfelvásárlás 14–14 százalékkal haladta meg az 1972. évit. – A sertésállomány az év végén 8 millió darab volt, 17 százalékkal több az előző év végi-nél. A kocák száma 22 százalékkal emelkedett. A vágósertés felvásárlás 14 százalékkal elmaradt az 1972. évitől.

A mezőgazdasági aktív keresők — elsősorban a tsz-tagok — száma 1973-ban tovább csökkent. Az aktív tsz-tagok száma az év végén kb. 550 000 volt, mintegy 28 000 fővel, 5 százalékkal kevesebb az egy évvel azelőttinél. Kevesebben dolgoztak az állami gazdaságokban is. A tsz alkalmazottak száma kb. 117 000 volt, ugyananyi, mint az előző éven.

A mezőgazdasági üzemek az év folyamán 6500 traktort, 1400 kultivátort, több mint 1600 gabonakombájnt stb. szereztek be. A műtrágya-felhasználás 17 százalékkal nőtt és egy hektár szántó, kert, szőlő, gyümölcsös területre — hatóanyagban — 215 kg jutott. Az öntözött terület 310 000 hektár volt, 16 százalékkal nagyobb az 1972. évinél. A korszerű termelési rendszerek a termelés mindkét fő ágában tovább terjedtek. A nagyüzemi gazdaságokban a kukorica vetésterület 30 százalékán, a cukorrépa terület 20 százalékán, a termelés termelési rendszerben valósult meg. Folytatódott a szakosított állattenyésztő telepek létesítése és az állami gazdaságok és a szövetkezetek több, mint 500 szakosított szarvasmarha, sertés és baromfitelepen folytattak iparszerű termelést.

Folytatódott az árvízvédelmi vonalak korszerűsítése és a lakosság közműves vízellátásának bővítése. A kiskörei vízlépcső üzembehelyezése a Tiszántúl öntözésének további fejlesztését teszi lehetővé.

Szállítás — hírközlés

A közlekedés az év folyamán mind a személy-, mind az áruszállítási igényeket kielégítette. Az utasak száma 2 százalékkal nőtt az előző évhez képest. A szállítások lebonyolításában — a tervnek megfelelően — nőtt a közúti közlekedés aránya.

A vasúti szállításban, új villamos- és dieselmozdonyok üzembeállításával, a korszerű vontatás aránya az előző évi 80 százalékról 83 százalékra emelkedett. A vasúti személykocsik befogadóképességének növelése és a vasúti utazások számának csökkenése mérsékelte a zsúfoltságot. Bővült a vasút teherszállító kapacitása, nőtt a villamosított és a kettős vágánypárú vonalak hossza, folytatódott a vasúti pályák korszerű biztosító berendezésekkel való ellátása.

A közúti távolsági személyszállítás fejlesztésére 605 új autóbuszt állítottak forgalomba és 14 újabb helységet kapcsoltak be az autóbusz hálózatba. Az év végén a települések 98 százaléka volt az autóbusz közlekedésbe bekapcsolva.

A személygépkocsi-állomány 70 000 darabbal nőtt és az év végén elérte a 410 000 darabot. Az állomány 94—95 százaléka, több, mint 380 000 személygépkocsi a lakosság tulajdonában volt.

A közúti hálózat fejlesztése során elkészült többek között az M 7-es autópálya Székesfehérvárig, a 4. sz. főútvonal ceglédi szakasza mintegy 30 km-es új nyomvonalon, a Nyíregyháza—Záhony közötti felújítás stb. Az év végén átadták a forgalomnak az újjáépített medvei közúti Duna-hidat.

A helyi személyszállításban a villamosokon utazók száma csökkent az autóbuszokon és a metrón utazóké emelkedett. Metrón — a teljes kelet-nyugati vonal üzembehelyezése után — naponta 500 ezren utaztak, kétszerannyian, mint 1972-ben.

A hírközlési hálózat fejlesztését szolgálta a mikrohullámú összeköttetés kiépítése Győr—Pozsony, Budapest—Pécs, Budapest—Miskolc—Tokaj között. Pécsett elkészült és március óta működik egy 20 kW-os, a II. program vételét biztosító TV-adó. A telefonhálózat a budapesti, újdiósgyőri és ceglédi központokkal, 12 000 állomással bővült. Az év végén 90 helység — 19 város és 71 község — volt bekapcsolva a távhívásos rendszerbe, 8 helységgel több, mint egy évvel azelőtt.

Külkereskedelem

1973-ban a külkereskedelmi forgalom 66 százalékát a szocialista országokkal, azon belül 63 százalékát a KGST országokkal, 34 százalékát a Szovjetunióval bonyolították le. A terv az 1973. évre a szocialista országok viszonylatában — az államközi szerződésekben vállalt kötelezettségeket figyelembe véve — a kivitel és a behozatal 7—7 százalékos növekedésével számolt. Ténylegesen az export 15 százalékkal, az import 5 százalékkal nőtt. Az exporttery túlteljesítése és az importtervtől való elmaradás főleg gépipari termékekből származott.

A nem szocialista országok viszonylatban — folyó devizaárakon — a kivitel 24 százalékkal, a behozatal 18 százalékkal nőtt. Az exporton belül mind az ipari, mind a mezőgazdasági termékek kivitele számottevően emelkedett. Az importon belül a gépbehozatal csökkent, a többi árucsoporté meghaladta az egy évvel azelőttit. A végbement áremelkedéseket nem számítva az export a tervezettet meghaladóan, kb. 11 százalékkal, az import az előirányzottnál kevésbé, kb. 3 százalékkal emelkedett.

Az év folyamán rubelelszámolásokban a tervezettet és az előző évit meghaladó kiviteli többlet keletkezett. Az egyenleg dollárelszámolásokban is aktív volt, az előző évi és a tervezett behozatali többlettel szemben.

Foglalkoztatottság — jövedelmek — fogyasztás

1974. január elsején az aktív keresők száma a népgazdaságban 5 080 000 volt, kereken 20 000 fővel, 0,4 százalékkal több, mint az előző év azonos időpontjában. A keresők száma kisebb mértékben emelkedett, mint a korábbi években.

Június 1-től az államigazgatásban, a kutatóintézeteknél és más munkakörökben mintegy 155 000 dolgozó munkaidejét csökkentették. Ezzel az 1968 óta munkaidő csökkentésben részesülők száma meghaladta a 2,3 milliót, az összes munkások és alkalmazottak 60 százalékát.

A brigádmozgalom fejlődésének eredményeként az állami szektorban mintegy 1,5 millió dolgozó vett részt munkabrigádokban, túlnyomó részük, kb. 1,3 millió fő a szocialista brigádmozgalomban. A munkaverseny mozgalomban számosan értek el kiváló eredményeket és kaptak kitüntetést.

1973-ban a lakosság egy főre jutó összes reáljövedelme 4,5—5 százalékkal volt magasabb az előző évinél. Az állami iparban és építőiparban dolgozó munkások reálbére és reáljövedelme a márciusi béremelések következtében az átlagot meghaladóan nőtt. Az állami iparban a munkások havi átlagbére 2448 forint volt, 10,8 százalékkal magasabb, az építőiparban 2607 forint, 8 százalékkal magasabb az előző évinél. A többi ágazatban foglalkoztatott munkások, valamint az alkalmazottak havi átlagbére ennél kisebb mértékben emelkedett. A fogyasztói árak emelkedését is figyelembevéve a munkások és alkalmazottak egy keresőre jutó reálbére átlagosan 2,5—3 százalékkal, ezen belül az állami iparban és építőiparban dolgozó munkásoké 6,5—7 százalékkal volt magasabb az 1972. évinél.

Jelentősen növelte a lakosság reáljövedelmét a természetbeni és pénzbeli társadalmi juttatások emelkedése. A pénzbeli társadalmi juttatások összege a béreknél jóval gyorsabban, 19 százalékkal nőtt. A családi pótlék összege kb. 30 százalékkal emelkedett, ami nagyrészt a tejár emelés kompenzálására gyermekenként folyósított összeg havi 50 forintos emeléséből adódott. A kifizetett nyugdíjak összege 20 százalékkal volt nagyobb az 1972. évinél. Az év végén a nyugdíjasok száma 1 683 000 volt, 75 000-rel több, mint egy évvel korábban. Emelkedett a nyugdíjak havi átlagos összege is. Az év elején a szokásos 2 százalékos nyugdíjemelésen túlmenően a tej- és tejtermékek áremelése miatt nyugdíjanként további havi 50 forinttal növelték a nyugdíjakat.

A fogyasztás jelentős részét képviselő kiskereskedelmi forgalom értéke folyó árakon 177 milliárd forint volt, 15,1 milliárd forinttal, 9,4 százalékkal több, mint 1972-ben. Összehasonlítható árakon számolva az összes forgalom 5,7 százalékkal emelkedett. Az élelmiszerek és élvezeti cikkek eladása — ugyancsak összehasonlítható árakon — 3,6 százalékkal, a ruházati cikkeké 5 százalékkal, a vegyes iparcikkeké 8,9 százalékkal nőtt.

A lakosság által igénybevett szolgáltatások növekedése kisebb volt, mint az áruvásárlásoké. A parasztság és a kettős jövedelmű háztartások saját termelésből származó fogyasztása nem változott számottevően. Valamennyi tétel figyelembevételével az egy lakosra jutó összes fogyasztás 4,5—5 százalékkal haladta meg az 1972. évit.

A takarékbetét-állomány az előző évinél nagyobb mértékben 7,4 milliárd forinttal, 14 százalékkal nőtt és az év végén 62 milliárd forint volt.

Áralakulás

Az ipar termelői árszínvonala 2,5 százalékkal volt magasabb az előző évinél. Az élelmiszeriparban 7 százalékkal, a többi ágazatban együttvéve átlagosan 1,4 százalékkal emelkedtek az árak. Elsősorban az exportált termékek ára emelkedett, a belföldön értékesített ipari termékek árszínvonala (élelmiszeripar nélkül) 0,8 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit.

Az építőipari árak 3 százalékkal emelkedtek, valamivel mérsékeltebben, mint az előző években.

A mezőgazdasági termékek felvásárlási árszínvonala 8 százalékkal volt magasabb az 1972. évinél. Legnagyobb mértékben a tej és vágómarha felvásárlási ára emelkedett.

A szocialista országokkal lebonyolított külkereskedelemben az áremelkedés nem volt számottevő. A nem szocialista viszonylatú forgalom árszínvonala — a tőkés világpiacon végbemenő áremelkedések következtében — 12—15 százalékkal magasabb volt az előző évinél. Ebben a viszonylatban a behozatal áremelkedése valamivel nagyobb volt, mint a kivitelé.

A kiskereskedelmi árak átlagosan 3,5 százalékkal magasabbak voltak, mint egy évvel ezelőtt. Az élelmiszerek és élvezeti cikkek közül a tej és tejtermékek, az égetett szeszesitalok és a dohányáruk árát az év elején hatósági intézkedéssel felemelték. A zöldségek bolti ára 9 százalékkal, a burgonyáé 6 százalékkal, a gyümölcsé 2 százalékkal volt magasabb, mint az előző évben. A többi élelmiszer ára lényegében nem változott. Az élelmiszerek és élvezeti cikkek átlagos árszínvonala — az alkoholtartalmú italok és dohányáruk nélkül számítva — 3,1 százalékkal haladta meg az egy évvel korábbit. Év közben több iparcikk árát hatóságilag csökkentették: alacsonyabb lett többek között bizonyos textil- és kötöttáruk, kozmetikai cikkek, műanyagok, az órák, hűtőszekrények, lemezjátszók, magnetofonok stb. ára. Összességében a ruházati cikkek ára 2,1 százalékkal, a vegyes iparcikkeké 1,8 százalékkal emelkedett, mindkét árufőcsoporté kisebb mértékben mint az előző évben.

A kiskereskedelmi árak, a piaci árak és szolgáltatások árának változását figyelembevéve a fogyasztói árak — a tervezett kereteken belül — 3,5 százalékkal emelkedtek. Az emelkedés a parasztságnál és a kettős jövedelműeknél az átlagosnál valamivel kisebb, a nyugdíjasoknál valamivel nagyobb volt.

Népmozgalom, egészségügyi és kulturális ellátás

Az ország népessége 1974. január 1-én 10 499 000 fő volt, 33 000-rel több, mint egy évvel ezelőtt. Az ezer lakosra jutó élveszületések száma az előző évi 14,7-ről 15,0-re, a halálozásoké 11,4-ről 11,8-ra emelkedett. A természetes szaporodás 3,2 ezrelékes volt. 1000 élveszületettre 33 egy éven aluli halálozás jutott, ugyanannyi, mint 1972-ben.

Az orvosok száma az év végén 25 600 volt, 650 fővel több az egy évvel korábbinál. A körzeti orvosi hálózat 60 általános orvosi és 65 gyermekorvosi körzettel bővült. A kórházi ágyak száma 540 ággyal nőtt. A bölcsődei férőhelyek száma az év végén 45 000 volt, 2200-zal több, mint egy évvel korábban.

A gyermekgondozási segélyt az év végén 191 ezren vették igénybe, 6000-rel többen, mint az előző évben.

Főként társadalmi összefogás eredményeként, a tervezettnél nagyobb mértékben, tovább bővült az óvodai hálózat. 100 óvodáskorú gyermek közül 1972-ben 62 gyermek járt óvodába, 1973-ban pedig 66.

Az általános és középfokú oktatási intézmények nappali tagozatain tanulók száma a folyó tanévben — az iskoláskorúak számának csökkenése miatt — alacsonyabb, mint az előző tanévben volt. A 6—13 éves tankötelesek lényegében valamennyien tanulnak. A 14—17 évesek 29 százaléka szakmunkásképzésben, 33 százaléka középiskolai oktatásban vesz részt. A felsőfokú oktatási intézmények nappali tagozatain 61 500 diák tanul, 3100 fővel több, mint egy évvel korábban. Az esti és levelező tagozatokon tanulók száma minden fokozaton emelkedett. Mind a középiskolák, mind a felsőfokú oktatási intézmények első évfolyamára a tervezettnél több tanulót vettek fel.

Tudományos kutatásra több, mint 10 milliárd forintot fordítottak, a nemzeti jövedelem közel 3 százalékát, 1973-ban, többek között, befejeződött a szegedi biológiai kutató központ építése, amelynek teljes beruházási költsége meghaladta a 300 millió forintot.

1973. év végén ezer lakosra 210 televízióelőfizető jutott, kilenccel több, mint egy évvel korábban. A rádióelőfizetők száma az előző évhez képest nem változott számottevően. A kiadott könyvek száma 6800, példányszáma 63 millió volt, valamivel több, mint 1972-ben.

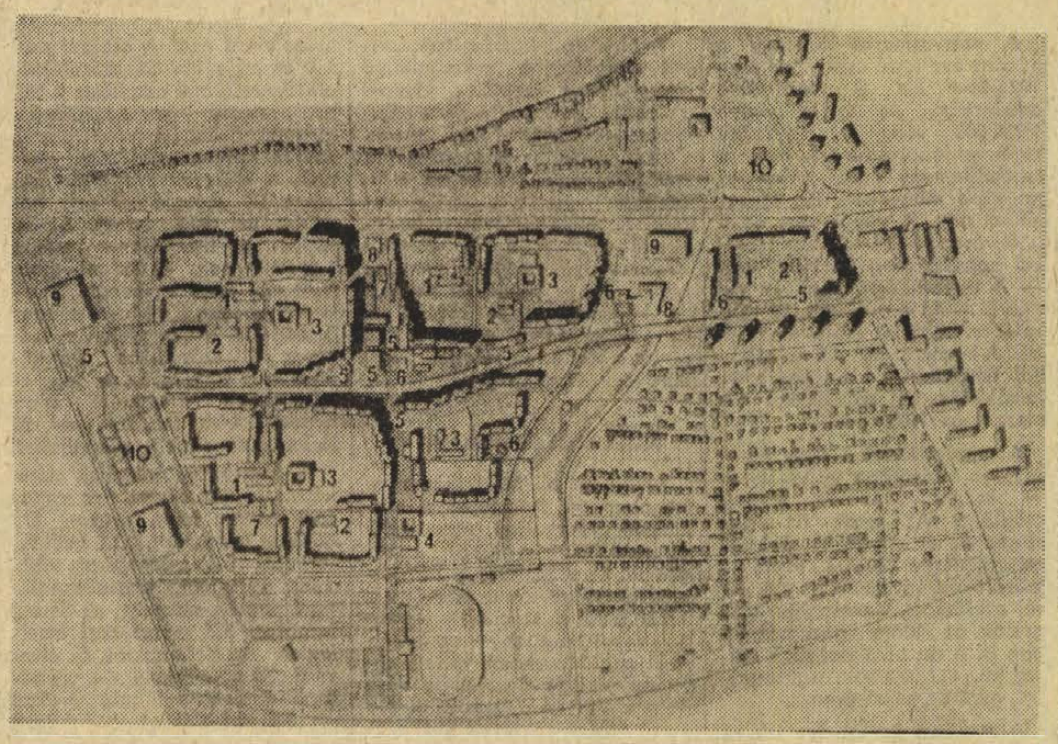
Idegenforgalom

1973-ban külföldiek 7,2 millió esetben utaztak hazánkba, ami 13 százalékkal több volt az 1972. évinél. A külföldiek 85 százaléka a szocialista országokból érkezett.

Az év folyamán magyar állampolgárok 2,1 millió külföldi utazást bonyolítottak le, 54 százalékkal többet, mint az előző évben. A magyar állampolgárok 89 százaléka szocialista országokba utazott.

4575 lakás az „utolsó városrészben"

Kovács-telep



Kovácstelep részletes rendezési terve: 1. bölcsőde, 2. óvoda, 3. általános iskola, 4. középiskola, 5. üzlet, szolgáltató létesítmény, 6. vendéglátó egység, 7. orvosi rendelő, 8. művelődési létesítmény, 9 nagygarázs, 10. autóbusz-pályaudvar.

— Álmodozunk? Megint álmodozunk? — kérdezte egyik kolléga a Kovácstelep rendezési tervének láttán. Talán igen. Ha éppen álmodozásnak lehet tekinteni egy új lakóterület beépítési tervét. Amikor Kovács György városrendező tervezővel Kovácstelep tervéről beszélgettünk, az jutott eszünkbe, amit annyiszor hallani tervezőinktől, ha valamelyik új létesítményt, városrészt a megvalósulás után kritikával illetnek: „Azt évtizedek múlva is tudják, hogy ki volt a tervező, de hogy kinek az „érvei" késztették megalkuvásra, saját szellemi gyermekének elcsúfítására, arra már senki sem emlékszik..."

Most azt a pillanatot próbáltuk megragadni, amikor a rendezési terv már kikerült a tervező keze alól, a szakma is áldását adta rá, de hátravan még a küzdelem, hogy a terv az elfogadhatónak tűnő „Szempontok" ellenére is eredeti formájában valósuljon meg.

Kertváros után

Kovácstelep a 6-os úttól délre, Újmecsekaljától nyugatra elterülő családiházas település. Pécs széle. Ezen túl, s a nyugati iparterülettől innen van egy közel 35 hektárnyi terület, ami eszményi lehetőség a tömeges lakásépítésre. A város a következő tervidőszakban ott kíván építkezni, hiszen ezt a területet nem terhelik a szanálási költségek. A Kertváros építése 1976-ig befejeződik, a Budai városrész rekonstrukcióját éppen a tetemes bontási költségek miatt célszerűb a tervezettnél lassabban végrehajtani. Az ötödik ötéves terv első esztendejében pedig itt, a Kovácstelepről nyugatra akadálytalanul indulhat a munka.

A tervezésre a PTV kapott megbízást, a részletes rendezési tervet — a sok pécsi tapasztalatot figyelembevéve — Kovács György készítette el. A terület lényegében zárt egység. Északon az új 6-os út tervezett nyomvonala zárja le, ez a mostani út mentén épült házsor telkeinek végében húzódik. Keleten a Kovácstelep, illetve a mellette lévő Ürögi-árok, délen a Helyiipar sporttelepe, nyugaton pedig a BÉV kijelölt központi telepe és a majdani házgyár területe a határ. Látható: ez az „utolsó városrész", ettől nyugatabbra Pécsett már nem épül lakótelep, s ez mindennél jobban arra ösztönözte a tervezőt, hogy olyat alkosson, amivel kedvező benyomást gyakorolhat a városból távozóra és a városba érkezőre egyaránt. És még egy szempont: az új városrésznek szervesen kapcsolódnia kell Újmecsekaljához és ennek révén — Pécshez.

Négy szektor

Kovács György szellemesen egyszerű, könnyen ütemezhető városszerkezetet alakított ki Szentes László közlekedéstervezővel együttműködve. Először is: a 39-es Dandár utat meghosszabbították nyugat felé a mai Árvácska utca vonalában azzal a céllal, hogy a várost kelet—nyugati irányban átszelő 10, 20, 40 stb. jelzésű autóbuszjáratokat átvigye a városrészen az új autóbusz-pályaudvarig. Más főútvonal nem is lesz itt. Az iparterület és a lakótelep között húzódik még egy nagyobb forgalmúnak szánt út Patacs felé, ez jelenti a kapcsolatot az új 6-os úthoz is. A városrészt út-gyűrű övezi, ennek leágazásai úgy hatolnak be a tömbbelsőkbe, hogy csak célforgalmat bonyolíthatnak le. A főútvonalra merőlegesen helyezkedik el a városközpont üzleteivel, egészségügyi, szolgáltató és vendéglátó létesítményeivel. Így osztotta a tervező négy szektorra a városrészt. E szektorok önálló egységet képeznek, saját intézményeik (bölcsőde, óvoda, iskola) vannak. A beépítés módja szakít a pécsi városépítésben kialakult hagyománnyal. Nem szigetként különálló házak halmaza, hanem gyűrűszerűen elhelyezkedő, egymáshoz kapcsolt házak láncolata, amely hatalmas belső udvarokat fog közre. Itt a gyermekek zavartalanul, senkitől nem veszélyeztetetten játszhatnak és a felnőttek is megtalálhatják pihenésüket, hiszen ezek az udvarok elszigetelődnek a forgalomtól. Az egész városrészt zöldövezet veszi körül: északon a családiházas település és a szőlőhegyek lankái, keleten az Ürögi-árkot kísérő széles park (az ürögi völgy folytatásaként), délen a sportterület, nyugaton pedig az iparterülettől elválasztó zöldsáv.

A terv legérdekesebb része kétségtelenül a városközpont. Kovács György új formát kíván meghonosítani elképzelésével Pécsett. Az eddigi formák kényszeredetten egyhangúak, amiért gyakran védekezésre kényszerülnek a tervezők. Bár, védekezni nem nekik kellene... „Nézzen körül, mi van itt a városban — mondta minap egyik jeles építészünk. — Két vonal: egy ötszintes és egy tizenegyszintes. A Kovácstelep terve ebből próbál kitörni..." Hogyan?

Harmónia

Az épületek többsége ötszintes, ezek alkotják a gyűrűt, a belsőkbe nyúló házsorokat. S ez a gyűrű a központban vált át tizenegyszintesbe — lépcsőzetesen. „A Mecsek vonulata megkívánja az épületek hullámzását — magyarázza elgondolását a tervező. — Ha erről lemondanánk, „falat" építenénk és elzárnánk a Mecseket a városrész elől." A középmagas házakból „vesz le" szinteket, s az átmenetet egy-egy 7 és 9 szintes épület közbeiktatásával hozza létre. Az új városrész központja tehát kiemelkedik a környezetéből, ezt megfelelő harmóniával teszi és nemcsak azáltal, hogy ott magasabbak a házak. Lehetne itt más is, lehetne az a bizonyos „két vonal", de akkor ez a terv már meghal!

Érdekes kapcsolatot alkot a terv a „régi" várossal. A városrész ugyan szanálásmentes terület, egészen csekély mértékű szanálást a terv mégis szükségesnek tart. Erre nagyrészt a közlekedési beruházások miatt amúgyis sor kerül. Az új 6-os út nyomvonala az autóbusz-pályaudvar alatt, a Vadrózsa utca vonalában halad nyugat felé. A 39-es Dandár út folytatása az Árvácska utca vonalába esik. A kettő közötti területet szánja szanálásra a tervező, s egy laza beépítésű, középmagas házakból álló tömböt tervez ide. Hogy ennek lényegét megértsük, kerüljünk kissé délre a várostól. A déli városrészben két pont emelkedik ki. A Szigeti városrészben újabb pontok sora magasodik ki környezetéből. Ez folytatódik Újmecsekalján előbb a Tüzér utcától nyugatra, majd a Páfrány úton, a vasútvonal mentén. Ennek a folytatása és egyben lezárása ez a pontsor, ami mintegy jelzi már, hogy ezután valóban az „utolsó városrész" következik.

Lépcsőzetes szerkezet

A 34,4 hektáros területből 21,5 hektárt nettó lakóterületként, 18,9 hektárt pedig intézményi területként kezel a tervező, s ehhez csatlakoztat 8.9 hektár sportterületet, lényegében a mai Helyiipari területét, persze jelentősen kibővítve. Ezt mindenképpen meg kívánja tartani, de hiszen erre szüksége is van a városnak. A területen összesen 4575 lakást helyez el, többségében 5 szintes épületben, s 680 fős hektáronkénti laksűrűséggel. Az Építésgazdasági és Szervezési Intézet egy korábbi számítása ugyanitt 3312 lakás elhelyezésével számolt 241 fős laksűrűséggel. A mostani terv — mint látható — a nagy lakásnyereség ellenére sem zsúfolt, sűrűbeépítésű városrészt helyez kilátásba.

A terv bizonyára sokat fog változni addig, míg megkezdődik a városrész építése. Bizonyára szükség is lesz ésszerű változtatásokra. Ezért most azokra a pontokra szeretnénk rámutatni, ahol meg kellene tartani a terv eredetiségét. Szinte hallani már a zöldterületet sokalló, vagy egyenesen fölöslegesnek tartó véleményeket azzal, hogy beépítése révén ennyi-száz lakással lehetne többet építeni. Meggondolandó szempont, csak éppen kérdéses: megvalósítandó-e? Aztán bizonyára vitatni fogják a központ lépcsőzetes szerkezetét. A lift miatt. Ti. ötszintesnél magasabb épületbe már lift kell, ez érthető. S ha már lift kell, egyáltalán gazdaságos-e 7, vagy 9 szintes épületbe liftet vinni, ha 10 szintest is építhetünk? Ez is meggondolandó szempont. A megvalósítás ára pedig az a bizonyos két vonal. Meg aztán a „lépcsővel" lakást veszítünk. Ugyan mennyit? Hat épületben 240-et. Meggondolandó: érdemes-e lemondani erről. Hát ha ragaszkodunk a két vonalhoz és nem akarunk végre valami újat is látni...

A lakásszám túlzott növelése egyébként kellemetlen következménnyel is járhat. A területen elhelyezkedő intézményeket az építhető lakás mennyiségéhez kalkulálta a tervező, a kettő között a jelenlegi tervben teljes az egyensúly. A több lakás az egyensúlyt felborítja (a tervezettnél több intézmény elhelyezésére nincs lehetőség!) és létrejön itt is a már általánosan „megszokott" intézmény-elégtelenség.

1976-tól

Kovácstelep beruházási programjának idén el kell készülnie, a városrész építése — mai ismereteink szerint — 1976-ban indul.

Hársfai István

Magyar oldalra értek a jugoszláv hídépítők Drávaszabolcsnál

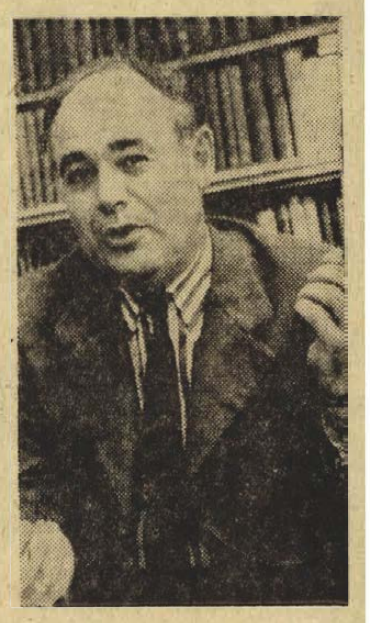
Elérték a magyar oldalt a jugoszláv hídépítők Drávaszabolcsnál: túljutottak a folyó közepén álló pilléren, amely a két országot elválasztja egymástól. A további szerelést Magyarországon folytatják.

Mint ismeretes, 1971 októberében ünnepélyes alapkőletétellel kezdődött a Drávaszabolcsot és Donji Miholjacot összekötő új határhíd kivitele, amely magyar—jugoszláv megállapodás alapján, kölcsönösen előnyös munkamegosztással történik.

A pilléreket a Magyar Hídépítő Vállalat készítette, majd a múlt év nyarán a jugoszlávok vették birtokukba a területet. A Dráva felett, negyven méter magasan kifeszített drótkötélpálya segítségével megkezdték helyükre emelni a súlyos vasszerkezeti elemeket. A három nyílásúra tervezett 316,5 méter hosszú híd két nyílása már látható, s szerelik az utolsó nyílás acélszerkezetét. Reménykednek az időjárás továbbra is kedvez, így egész télen folyhat a munka. A jugoszláv partner úgy igéri, március végére befejezik az acélszerkezet szerelését és a hidat április 20-ig visszaadják a magyar vállalatnak, amely elkészíti a kétoldalú gyalogjárdát, a korlátot, a világítást és a mázolást. A Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalatnál már gyártják a járdalapokat, ha eljön az ideje, csak helyükre kell rakni. Ha mindez meglesz, a hídon átvezető autópályát ismét a jugoszlávok aszfaltozzák. Megtörtént a próbafestés is. A tájba illeszkedő, zöldes színbe öltözik az új híd, amelyet a tervek szerint az év második felében nyitnak meg a forgalom előtt.

Arcok — közelről

Mérei Emil



Komlón mindössze néhány ház maradt az egykori bányászfalu főutcájából. A dózerok alapos munkát végeztek, s az építők is... Az egyik régi házban lakik Magyarország legnagyobb bányaüzemének vezetője.

A családban nem szeretik a színpad gyakori változtatását. Legfeljebb a szerepek változnak attól függően, hogy a család tagjai mennyi tudást gyűjtöttek össze. — Mérei Emil apja 1914-ben a satupad mellett kezdte a komlói erőműben. Osztályvezetőként munkakönyvében egyetlen bejegyzéssel ment nyugdíjba. Kossuth-bánya új üzemvezetője gimnáziumi érettségivel csillésnek jelentkezett Kossuth-bányán 1946-ban. Néhány hete a főmérnöki irodából átköltözött az üzemvezetőibe...

*

Négy esztendeje Weisz Józseffel a bánya helyzetéről beszélgettünk: Ő is, én is számos rosszalló megjegyzést kaptunk, amiért túlságosan pesszimista képet rajzoltunk a bányáról. Háromezer dolgozója volt a bányaüzemnek, 4500 tonna szenet termeltek, s mindössze 500 olyan bányász volt, akit a régi üzemvezető nyugodt lélekkel a fejtésekbe küldött...

— A mai helyzet: 2200 a létszámunk, körülbelül 1260 bányász derékbántalmakkal küzd, 371 szilikózisos. A kettő nem adható össze, mert van, akit mindkét betegség kínoz, de nem tévedek nagyot, ha azt mondom: 1400 beteg emberünk van. A vájárok átlagos életkora 39,5 esztendő. A létszámuk állandóan csökken, de nem az öregek, betegek mennek el. Hová is mennének?! — 1965-ben még 56 millió forint értékű beruházással építettük bányánkat, aztán 43, majd 21, a következő évben 15, 1969-ben már csak 11 millió forintot fordítottunk erre. 1970-ben tarthatatlan volt a helyzet, akkor ismét 43 milliót kaptunk. Körülbelül ennyi volt az igényünk az elmúlt esztendőben is, de csak 27 millióra futotta. Ezzel természetesen összefügg az, hogy mindössze negyedannyi termelésre előkészített szénvagyonunk van, mint amennyit az előírások meghatároznak...

Régi megsárgult üzemgazdasági füzet kerül elő, az ő írása is szerepel a feljegyzések között. Mérei Emil ugyanis elvégezte az akkoriban működő iparstatisztikusi tanfolyamot, majd a középfokú terviskolát, s először a Komlói Szénbányászati Trösztmajd a Kossuth-bányaüzem tervosztályának a vezetője volt. Később bányaipari technikusi, 1965-ben pedig bányamérnöki oklevelet szerzett. „Az utóbbiból a felesége is érdemelt volna egyet, ugyanis hat esztendeig a család minden gondja az ő nyakába szakadt."

— A füzetből kideríthetjük, hogy tíz esztendeje több mint 4000 bányász termelt közel ugyanannyi szenet, mint most a 2200. Közben ugyanis munkaszervezésben, a termelő helyek koncentrálásában, műszaki fejlesztésben óriásit léptek előre...

*

Most találkozunk első alkalommal délelőtt, délutánonként jártuk eddig a bányát. 1972. szeptember 28-án délután 5 órakor búcsúztunk el, egy fiatal bányamérnök újításáról beszélgettünk. Két kaparót épített a fejtésbe, ezzel lehetővé vált a folyamatos termelés. Fél esztendővel korábban a Kossuth-bányai nagy vízbetörést követően, a pajzsos fejtést néztük meg, miközben a bányászok még az értékes berendezéseket mentették az iszappal elárasztott vágatokból. Akkor szeptember 28-án azt hittük, hogy talán először sikerült zavartalanul a műszaki fejlődés újabb nagyszerű eredményéről beszélnünk. Ugyanis addig valamennyi találkozásunk apropója baleset, tűz, vízbetörés volt.

Mire hazaértünk, Kossuth-bánya vágataiban tűz pusztított. Akkor heten haltak meg. Ezt követően csak temetésen, a lezárt bánya újbóli megnyitásán, újabb katasztrofális bányatűz alkalmával, és az ismételten elpusztult bánya újjáépítése közben találkoztunk. A műszaki főmérnökhelyettes közben termelési főmérnök-helyettes, majd főmérnök és most üzemvezetővé lépett elő...

Mérei Emil minden reggel háromnegyed 5-kor a bányamentő állomáson kezdi a műszakot. Ott issza meg a reggeli feketét.

— Ők igazán megérdemlik, hogy nekik köszönjek először jóreggelt...

Akármiről indul a beszélgetés, néhány mondat, s a munkánál tartunk. Mérei Emil életének, idejének csaknem kétharmada munka, egyharmad az alvás. Arról nem beszélünk. Nem szereti az alvó embereket. Egy alkalommal bányába indultunk a népessel. Egy műszaki beosztott engedélyt kért, hogy velünk jöjjön, mert lekéste a menetrendszerinti járatot. Az új üzemvezető könnyen szert tehetett volna egy kis olcsó népszerűségre, ő azonban megtagadta az engedélyt. Az aknásznak gyalog kellett a bányába mennie, pedig volt még hely a mozdonyon. Igen, de példa született volna: lehet késni, legfeljebb az üzemvezetővel mennek a bányába...

— A kibontakozásról és az erejükről beszélt...

— Elsősorban meg kell szüntetnünk, hogy három szinten folyik a termelés, ha összébb húzzuk a bányát, már könnyebb helyzetben leszünk. Ehhez azonban gyorsan le kell művelni meredek széntelepeinket. Itt eleve kisebbek a teljesítmények, új emberekre nem számíthatunk, tehát ha a mostani termelést tartani akarjuk, mindenáron a technikai szintet kell növelni. Mindenáron! Két elképzelésünk, illetve hát, tervünk is van. Bevezetjük a sűrítettlevegős robbantást... A Szovjetunióban láttam egy gépi berendezést, amely a mi körülményeink között is üzemeltethető. Azt kell megszereznünk... Ezt a törekvésünket támogatja a vállalat is, és a NIM is.

— Ön dolgozta ki ezt a tervet? (Vaskos iratcsomóban kimerítő részletességgel szerepel Kossuth-bánya jövője.)

— Nálunk minden közös. A kollektíva dolgozta ki. Talán én fogalmaztam meg azt, amit a kollektíva sugallt, s ők azonnal felsorakoztak, hogy megoldják. Egy embernek lehetnek átmeneti sikerei, de maradandót csak a kollektíva képes alkotni. Olyan kollektíva, amelynek minden tagja érzi, hogy a siker az övé is, s a kudarcért ő is felelős.

— Nem akarok mást mondani, nehéz helyzetben vagyunk, magasszintű intézkedések szükségesek, de nekünk mérnököknek is van mit tenni. Azért van diplománk, hogy gondolkodjunk. Kötelességünk gondolkodni. Mint mérnök, mint üzemvezető, mint az üzemi pártbizottság tagja egyszemélyben felelős vagyok az emberekért, a termelésért, a gazdasági eredményekért, a politikai hangulatért. De az egész műszaki kollektíva is felelős ezért. Ránk bízhatják ezt a felelősséget...

Lombosi Jenő

Pedagógiai filmklub — Szülői értekezlet vetítéssel



Egri csillagok. Gárdonyi Géza regényének kétrészes, színes, szélesvásznú filmváltozatából egy részlet.

Mozi az iskolában — iskola a moziban

A film a XX. század művészete — a XX. század pedagógiája még nem fedezte föl kellőképpen a maga számára. Igaz, hogy ünnepi alkalmakkor egész iskolák mennek moziba, s 1965-ben kísérletképpen bevezették a filmesztétikai oktatást, ám mindez kevés.

E hiányt pótolandó, a Művelődésügyi Minisztérium 1973 őszén irányelveket bocsátott ki a művelődésügyi osztályok részére, amelyekben a mozi és az iskola eddiginél szorosabb együttműködésére hív fel.

Üres nézőtérrel

Az eddigi esetleges vagy disszharmonikus kapcsolatra beszédes példák vannak: decemberben az egyik baranyai kisközségben a *Kincskereső kisködmön* volt műsoron. Tudni kell, hogy Móra műveinek megfilmesítését a Művelődésügyi Minisztérium kezdeményezte, hogy minden gyerekhez, a falusi gyerekekhez is közelebb kerüljön az író világa. Nos, az említett faluban két iskolás jelent meg az előadáson, amelyet emiatt aztán meg sem tartottak. Szigetváron pedig a Puskin művéből készült „Mese Szaltán cárról" című szovjet film ment a moziban, de összesen 16 általános iskolás korú gyerek látta. Pedig csak a műsor figyelemmel kísérésére lett volna szükség, hogy a pedagógus az oktatásban-nevelésben hasznosítható filmeket maga ajánlhassa a tanulóknak.

Helyenként a szemlélettel is baj van: vidéki iskolákban havonta csak egy-két alkalommal engedik el moziba a gyerekeket. Attól félnek, hogy a film elvonja a gyerekeket a tanulástól. Pedig ez az aggodalmaskodás hosszú távon csak tovább növeli a városi és falusi gyerekek tájékozottsága, tudásszintje közötti különbségeket.

Ha az iskola valóban törekedni kíván a „nyitottság"-ra, akkor nem hagyhatja ki az információs források közül a filmet sem.

A fent említett irányelveknek megfelelően a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat minden korosztálynak megfelelő összeállításokról és változatos filmnézési formákról gondoskodik — nyugodtan mondhatjuk, az óvodáskortól az egyetemekig bezárólag.

Mozinéző óvodások

Óvodásoknak szánt vetítések már több helyen voltak a megyében és Pécsett is. A cél az, hogy minden olyan óvodába elmenjenek, ahol legalább 50—60 gyerek van, tehát a többi 90 óvodába is el akarnak jutni, akár vándorautóval, akár a meglévő mozikat felhasználva.

Hogy mit néznek az óvodások a moziban?

A Moziüzemi Vállalatnak több olyan film is a birtokában van, amelyek alkalmasak a beszédkészség fejlesztésére. Ezeken kívül ismereteket közlő filmeket is bemutatnak. Az eredmény: a gyerekek jobban felkészülnek az iskolára.

Igényekben nincs is hiány. Pillanatnyilag kielégítésüknek az az akadálya, hogy a vállalat nem rendelkezik megfelelő számú filmmel és járművel.

Iskolamozi, úttörőmozi

Tulajdonképpen az iskolák és a mozik közti kapcsolatnak megvan a hagyománya. A csoportos mozilátogatások, iskolai ünnepségek rendezése a filmszínházakban, egyes tantárgyak szemléltetése filmekkel, nem újdonság. Ezen a területen a rendszeresség és a jobb felhasználás a cél.

A Moziüzemi Vállalat a spontán és csoportos mozilátogatást erősíteni kívánja. A vállalat nyomdájában a műsort előre kinyomják, s az ideális állapot az lesz, amikor tanár és diák zsebében egyaránt ott lapul az a program, amely az oktatás szempontjából hasznos filmek listáját tartalmazza, jóelőre.

Az egyik bevált formája a filmfelhasználásnak az *iskolamozi*. A tananyag ajánlott és kötelező olvasmányaihoz eddig is mutattak be filmeket.

A magyar filmgyártás viszont számos olyan dokumentum-, illetve rövidfilmet készített, amely elfekvő kincs maradt az iskolai oktatás számára. Nemrégiben készült el a rajztanításhoz és a művészettörténethez egy olyan filmösszeállítás, amely a tanárok egyöntetű lelkesedését váltotta ki. A kétrészes filmből 58 vetítést terveznek. Összeállítás alatt van a földrajz és biológia tárgyak szemléltetésére szánt anyag.

Pécsett több helyen és vidéken 28 helyen működik az ún. *úttörőmozi*. Itt a kapcsolat sokoldalúsága a lényeg: az úttörőmozikban csapatgyűléseket tartanak, a mozielőadások felügyeletét a gyerekek maguk látják el, jegyet kezelnek, betekinthetnek a gépházba, sőt, kirándulások során a filmgyárban ízelítőt kaphatnak a filmkészítés műhelytitkaiból is.

E formák országszerte most vannak elterjedőben. Van viszont egy sajátosan baranyai kezdeményezés is, a *pedagógiai filmklubok*, a pedagógusok és szülők továbbképzésének fórumai. Kísérletképpen először Dunaszekcsőn volt egy rendhagyó „szülői értekezlet" — 200 szülő a moziban megtekintette *A miniszter* c. svéd filmet. Előtte egy pedagógus tartott előadást arról, milyen szempontból nézzék a képsorokat.

A Moziüzemi Vállalat székházában lévő vetítőteremben pedagógusok számára is rendeznek filmelőadásokat, amelyek után a vitát a Tanárképző Főiskola pszichológiai tanszékének munkatársai vezetik. Ugyanitt szeretnék rendezni azokat a vetítéseket, amelyeken a pedagógusokat készítenék fel az oktatásban felhasználandó filmekre.

Film elelős tanárok

A kezdeményezéstől csodákat persze nem várhatunk. A kísérlet kétszeresen is az: nemcsak a „zárt" iskola „kinyitásához" kíván hozzájárulni, hanem egyben a bemutatott anyag és kialakított formák menet közbeni változtatására is képessé kell lennie.

De reméljük, ha azzal búcsúzik el a gyerek otthon, hogy „moziba megyek", akkor nem fogunk rögtön arra gondolni, hogy a tanulás elől, hanem a tanulás érdekében megy filmet nézni.

A jó együttműködéshez arra is szükség volna, hogy a számos iskolában működő *filmelelős pedagógusi hálózat* általánossá váljék, minden iskolában legyen egy tanár, aki a műsor figyelésével, a Moziüzemi Vállalat anyagainak fogadásával és továbbításával foglalkozik.

Félreértések tisztázása végett meg kell jegyezni: nem üzleti ügyről van szó. A Moziüzemi Vállalat komoly állami támogatással végzi, végezheti csak el ezeket a feladatokat.

Marafkó László

Pécsi tárlatok
a kiállítási évad első felében

Korábban szinte hagyomány volt Pécsett a kiállításrendezés rendszertelensége. Az utóbbi 3 évben — rendezőszervek és a tanácsok városi szinten — megszervezik a kiállítások rendjét. Most már ott tartunk, hogy kellő ajánlat mellett, nagyobb erővel érvényesülhet népművelő, ismeretszerző és ízlésfejlesztő tevékenységünk s a szakmai és egyéb szempontokat tüzetesen megvizsgálva szelektálhatunk a meglevő anyag között.

A kiállítások megtervezése nemcsak időrendi besorolást jelent, hanem egy tudatos kiállításpolitika érvényesítését is. Módosítások, olykor elmaradások így is előfordulhatnak, de különösebb gond nélkül a folytonosság biztosított, sőt egyre gyakrabban előfordul, hogy udvarias elutasítással kell beérnie annak, aki váratlanul kopogtat kiállítási igénnyel.

Teremgondok

Pécs igen szűkölködik kiállítóhelyiségekben. A Déryné utca 3. volt hivatali szobái; a József Attila Művelődési Ház más, különböző funkciót is betöltő termei, s a Pécsi Kisgalléria — pár paravánra szoritkozva —, valamint a JPM Rákóczi úti, ugyancsak más feladatokat is ellátó kisterme — nem túl megnyugtató lehetőségeket kínálnak. Némi javulást jelent a Ságvári Művelődési Ház új, pincetárlatra alkalmas helyiségének a kialakítása. (Egyelőre azonban csak a söntésen keresztül lehet bejutni a művészet eme kicsiny kápolnájába.)

A helyiségeket — pillanatnyi adottságainkat — számba kell venni, de a sokakat megtévesztő számszerűség helyett tisztán kell látnunk, hogy Pécsett jelenleg 5, kiállításra is használt, nem kiállítóhelyiséggel kell számolnunk. Ha azonban visszatekintünk az elmúlt év őszi kiállításaira, meg kell állapítanunk, hogy sok akarattal — alkotók és rendezők részéről egyaránt — olykor leleményességgel gazdag kiállítási program volt megyeszékhelyünkön.

A művészeti szövetségek vezetőinek és helyi kultúrpolitikusainknak tudatos törekvése az, hogy a különböző művészeti ágak itt élő képviselői egymást váltva fórumhoz jussanak. A vizuális nevelést, ízlésfejlesztést úgy érezzük, hatékonyan szolgálták 1973-ban is a már hagyományos formák.

Magyar aktivizmus

A Déryné utcai kiállítóhelyiség történelmi súlyú anyaggal, a magyar aktivizmus bemutatásával kezdte az őszi idényt. Ez még sehol az országban nem került — retrospektív formában, viszonylag teljes, átfogó képet nyújtva — nyilvánosság elé. Munkásságuk szerves része a modern magyar művészet történetének. Társadalmi haladást szorgalmazó, új társadalmi viszonyokat sürgető alkotói magatartásukkal, formai újításaikkal és a művészet új funkcióinak lerakásával példamutató úttörő munkát végeztek. Matti Koskela finn grafikusművész anyaga nemzetközi kitekintésre nyújtott alkalmat. Kiállításán 10 év munkásságának kaptuk meg a rövid keresztmetszetét. A finn táj elemei, karaktere a legelvontabb képeinek is gyökereit jelentik; a természettel szoros, állandó kapcsolatban levő ember tapasztalatainak összegző alkalmazásait példázzák.

A vajdasági keramikusok és a pécsiek közös kiállítása megnyugtató eredménnyel zárult. Az összevetés feltétlenül kedvező, ámbár egyetlen szépséghibája mégiscsak volt a pécsi anyagnak. Az, hogy Török János munkáit kivéve, régi ismerősként köszöntek vissza a látogatókra a kiállított tárgyak. Kolbe Mihály gyűjteményes kiállítása az egyik legrangosabb tárlat volt az élő művészet köréből. Tiszta, tartózkodó hangja meggyőző erővel fogadtatta el képeit látogatóival. Haraszti Pál jubileumi kiállítása a festő és tanár számadása volt. Nagyszámú anyaga egy még le nem zárt életmű sokszínű tevékenységére derített fényt.

Nehéz lenne sorba venni az összes kiállítást, de meg kell említenünk, hogy Szelényi Lajos első önálló jelentkezése mégis fontosnak bizonyult a Pécsi Kisgalériában. Saját erejét próbálta ki —, nem mások törekvéseit magára kényszerítve. Felkészültségét faggatta, nem „megideológizálva" a kész művet, hanem gondolkodó emberként elkezdve építeni sajót művészetét.

A József Attila Művelődési Házban rendhagyó kiállítás volt a kepaukció anyaga; váratlan, be nem tervezett alkalom a pécsi művészeknek. A vásárlás akadozott, de együtt látni szinte valamennyi aktiv festőnket, grafikusunkat és iparművészünket — sok tanulsággal járt, reméljük elsősorban az adományozók számára.

Változatos összkép

A Ságvári-kiállítóhelyiség őszi vendége volt Csohány Kálmán Munkácsy-díjas grafikus. Tiszta vonalkultúrája, befeléforduló, népi ihletettségű hangvétele, az élő művészet jeles grafikusai közé sorolja. Megtisztelő volt és rangot is jelentett az uránvárosi kiállítóteremnek, mikor művészetének javát hozta el közénk. Ezenkívül a fotó, az építészet, vagy akár a bábművészet iránt érdeklődőknek is — nyílott kiállítási alkalom az elmúlt idényben.

Az összkép változatos, sokoldalú program teljesítéséről ad számot, hiszen jelentős kiállítások sora adott alkalmat a tárlatlátogatásra. Reméljük, nem szakad meg a közelmúlt szép eredménysorozata.

B. Pilaszanovich Irén

A „Terézia" kihívása

A könyveknek megvan a maguk sorsa... És megvan a drámának is. Csák Gyula másutt megírta, rádióban el is mondta a „Terézia" történetét. Az író mögött két súlyos színműírói kudarc állt, amelyek közül tulajdonképpen csak az egyik nevezhető bukásnak, azé a darabé, amelyiket bemutattak, a másik még a bemutatóig sem jutott el. Mikor ezek után felkértem, írjon színházunknak darabot, nem csoda, hogy egy évig vívódott, bele merjen-e vágni, komoly-e az ajánlat. Mikor végre jelentkezett, hogy elszánta magát, még mindig nem értettünk egészen egyet. Ő ugyanis nem akart mai témába fogni, mondván, hogy tapasztalata szerint a mai témának nincs becsülete, mai témával nem lehet sikert aratni. Ez volt érzése szerint az oka eddigi színműírói kudarcainak is. Én ezeket a kudarcokat egész másnak tulajdonítottam, és a színház, az írói hivatás és a közönség elleni vétkeknek tartottam volna, ha egy író, akinek fő ereje éppen mai életünk alapos ismerete, a „Mélytengeri áramlás" írója másról beszél, mint amiről szó van. A hitelemet tettem rá, hogy más témával legalább olyan sikert lehet elérni, mint bármi egyébbel. Mert a sikert nem a téma, hanem a mondanivaló alapozza meg.

Vannak drámaszakértők, akik azt állítják, hogy minden vérbeli tragédia családi dráma. Családi dráma az Oidipus és az Elektra, családi dráma az Othello és a Lear király, családi dráma a Stuart Mária és a Haramiák, a Nóra és a Naplemente előtt, sőt a Testvérek is. De sem a Lear király, sem a Testvérek nem annak köszönheti a sikerét, hogy egy izgalmas családi helyzetet bont ki, mondanivalójuk mélysége és megírásuk igénye biztosítja a sikerüket. Csák Gyula darabjának sem azért jósolok sikert, mert egy érdekes családi történetet idéz fel a színpadon, hanem mert nagy fába csapta a fejszéjét, és nemcsak mai életünk, szocialista voltunk problémáit, de ezen túl az emberi együttélés és boldogság alapkérdéseit is feszegeti.

Közösségi elveken épülő társadalom vagyunk, közösségi erkölcsöt követelünk magunktól. És szabad emberekből álló társadalmat akarunk, önálló egyének nélkül nem épül egészséges közösség. Mindezt fejből tudjuk, olvassuk tankönyvekben, értekezésekben, vezércikkekben, talán már a könyökünkön jön ki. Csák Gyula darabja azonban mikroszkóp alá helyezi a közhelyeket és egyszerre kezd a kérdés egy kicsit kényelmetlen lenni. Végcél-e a közösség? Valóban mindig erkölcsös-e az önfeláldozás? Nem vagyunk-e néha erkölcstelenek, amikor a közösség nevében áldozatokat követelünk? Nem csapjuk-e be magunkat néha erkölcsileg is, mikor a közönségnek, akár még a családunknak is feláldozzuk a boldogságunkat? Használhat-e a közösség olyan egyéneket, akik nem vállalják egyéniségüket? Nem morzsolja-e szét az embert morálisan is, ha nem meri, vagy nem akarja vállalni a boldogságért való küzdelmet? A kérdések nagyon maiak, hiszen az ember — legalábbis a mi történetünkben — még sohasem olyan tudatosan, mondhatnám, olyan programszerűen nem voltak közösségi lényként, mint ma. És ezeket a kérdéseket a „Terézia" nem elvontan teszi fel, hanem egy ugyancsak reális mai családi történetben, ahol az írói válaszokat emberi sorsok hitelesítik, mert hiszen az ember, mikor élete során súlyos döntések elé kerül, minden döntéséért sorsával felel. Fájdalom, létünkben ez az emberi és ezt tükrözi a „Terézia" drámája. Ezért hiszek Csák Gyula mai témájának „kihívásában".

Czímer József



Kiss Attila rajza

Galambosi László:

Hajléktalanul

Döng a véka. Döng a malom.
Hömpölyögjön a liszt-halom!
Föllobog az ösök árnya
a felhő-fák magasába.
Oltalmaznak ünnep-szóval:
„Haldokoljon már a sóhaj!
Éhség soha ne ébredjen!"
Forog a liszt, tajtékot vet:
ezüst ár reng a berekben.
Megy a hajlós hegyen által.
(Menyasszony megy fátyolával
oly fehéren, oly sietve.)
Bukdácsol a tengerekre.
Fölszikrázik bő öbölben.
Ereszkedik kristály csöndben.
Ráhajolnak, mérik, hordják.
Röptetik a sziták dobját.
Láng-melegben, fagy-hidegben
aranyholdas kenyér serken.
A völgyeknek fölmutatják.
A csúcsoknak fölmutatják.
Illat kering, pára-selyem.
Dallal telik a Végtelen.
Hálálkodó szorgalom kél.
Kalász-Isten fényeskedjél!
Mi Urunknak megmaradjál!
Földjeinken sokasodjál!
Éhség minket meg ne marjon!
Többé reánk ne zuhanjon!
Hamu-csizmák közt a fejek
koszorútlan fölkéklenek.
Moha-prémben megfakulnak.
Megfakulnak. Porrá hullnak.
Falkában járt körülöttünk
a botorság. Embert öltünk.
Farkasvérben mosakodtunk.
Tüzpikkelyes még a csontunk!

Káldi János:

Derkovits képei közt

Kép és kép — és mindig ugyanaz.
Döbbenetes ez a konok komorság.
A vásznakon egy homályba-hullt ország,
ahol nem gyúlhat soha a tavasz.

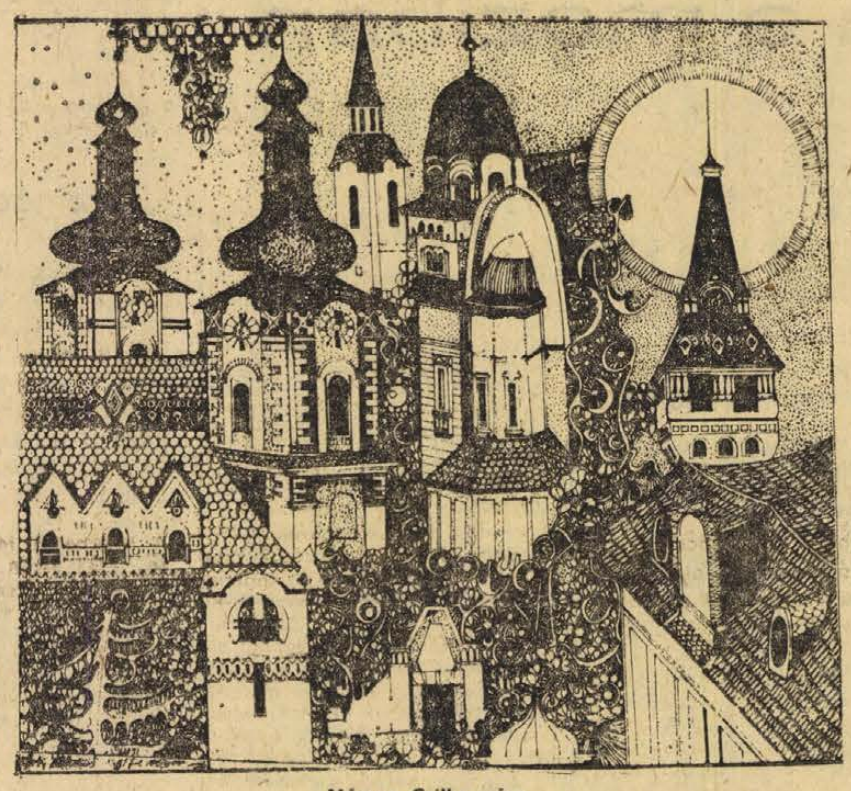
Mindenütt a mély, Rumi úti ég.
Az örök tünődők, az elesettek.
A bús „Dinnyeevő" is — látom — retteg,
amint előre ejti a fejét.

Rámnéz szélbefolyt, távoli kölyök-
időm; igen, az is itt füstölög.
Nem hagyhatom el soha, semmiképpen.

Megyek halálig az „övéivel"
a „Vasút mentén", és arcomba vér
a hó az óriás, kínteli télben.

Kende Sándor:

Látogató Bécsből



Nászay Csilla rajza

Csöngetés.

A fene egye meg! Nem szeretem, ha csöngetnek.

Senkit se vártam. Öt tizenhat éve nem várom.

Percekig állunk az ajtóban. Ugyanolyan vékonykeretes szemüveget visel, mint kamaszkorában. Ritkás haja sima volt mindig; nem számít, hogy kopaszodott-e azóta.

A szobában már Ósmajomnak szólít, Makesznak, Tógyernak: diákos csúfneveimmel handabandázik, mint régen az iskolában. És csodálkozik, hogy nem csúfolom vissza.

Nem. Hanem restellem magam a szobámban, így. Bontva az ágyam. Soha nem ágyazok be. Reggel így megyek el, este így jövök meg.

Ósmajom. Makesz. Tógyer.

Negyed óra múlva közli, hogy Bécsből érkezett.

— Nem tudtam, hogy elmentél.

— Tíz éve.

— Tizenöt éve nem láttalak.

— Bécsben lakom.

Meglep a fogalmazása.

— Nem tudtam — ismétlem.

— Biztos, hogy tudtad.

Szúrósan komoly volt, amíg ezt mondta. Aztán megint könnyednek és jópofának szeretne látszani.

— A bűnös visszatér a tett színhelyére, ugye... Mi meg az ifjúságunk kulisszái közé. Pihenni, vagy még egyszer fiatalnak lenni, vagy mit tudom én, miért. Te nem?

— Én nem.

— Tógyer, ugyan ne vágj már ilyen keserű pofát! Mind hazudik, aki azt mondja, hogy minek az emlékeket föl-idézni!

— Minek?

— Te félsz tőlük? Hogy kiábrándító a viszontlátás? Összedől a konzervált ideál? És amit évek alatt a távlat megemelt, az csak bennünk áll oly magasan, s kár vájkálnunk a látványban, hogy milyen szürke, amikor lent hever? ... Nem igaz, kisapám! Én nagyon szeretek találkozni. Szó sincs csalódásról; nagyon kellemes.

— Ezért jöttél?

— Néha egy félévben egyszer, máskor meg hetenként. Ahogy másnak az jut eszébe, hogy színházba illene menni, vagy éppen kirándulni volna jó: én fölülök a vonatra reggel és délre itt vagyok. Ebben az országban, épp ebben a városban. Két napra, három napra... No, semmi. Csak sétálok. A Károlyi kertben, például. Emlékszel? Ugyanúgy le lehet ülni a kerítéskőre. Estefelé otthagytam a kerítéskövet, és bementem a Kulacsba. Még mindig Kulacs. Kissé átalakítva: a boxokat ugyan lebontották, de azért mégis nagyszerű dolog, hogy egy ilyen vendéglátóipari egységben fölfedezi az ember azt a sarkot, ahol hideg borból a napi maflát hősiesen és kötelességszerűen betermeltük, akár ízlett, akár nem! Leülhetsz, Ósmajom, és ugyanúgy megihatod most is, akár ízlik, akár nem: mitől kell félnünk?! Nagyon jó ott üldögélni: szamár vagy, ha nem próbálod meg... Múlt héten meg a Vas utcában sétáltam egész délelőtt. Pedig milyen rövid; te még föl se fedezted, hogy milyen rövid! Csak akkor volt izgasztóan hosszú, amikor a sarokról futnunk kellett, mert kihallatszott az iskolánk folyosójáról a csöngetés s az öreg Nótás bácsi kint strázsált már a kapuban. Makesz, ott áll az iskola! Mást tanítanak benne, de azért iskola! Fölrepültünk azóta a holdba, de ott szemben most is nyitva az Eckert-féle papírkereskedés! Nyiss be egyszer, és kérj egy vonalas füzetet. Vagy nézd, hogyan kérnek a lányok, sietve, két ív rajzlapot... És a Tisza Kálmán tér? Másképp hívják, tudom, ne magyarázz, mindegy; azt a szuterénablakot megtalálhatod, amelyet betörtél a labdával. Berúgni a focit, ahhoz volt bátorságod, átok fajzat; de a lasztiért már nekem kellett besomfordálnom, és én kaptam érte a pofont! ... Mikor jártál utoljára a Tisza Kálmán téren?

— Budán dolgozom.

Mosolyog. És ül a szobám egyetlen foteljában.

Nem tudom megkínálni semmivel. Még kávéval sem. En lent, a Csemegében szoktam meginni a reggeli első feketémet.

— A Tisza Kálmán térről lefordul az ember az Aggteleki utcába... — mondja, s az ujjával a levegőbe rajzolja az irányt.

— Pár lépésre.

Rábólint, és mosolyog:

— Hermann Hédi nagymama már...

— Bizonyára.

Föltápászkodik a fotelből, járkálni kezd.

— Nem akartam üres kézzel beállítani hozzá. A kapu alatt, a névtáblán láttam, hogy együtt lakik az egész család. A régi virágüzlet is ott áll majdnem a Rákóczi út sarkán, s a rózsa nem is olyan túlzottan drága. Az összeset kértem, amennyi a karomban elfér. A lépcsőházból a folyosón a mi régi konyhaajtónk előtt mentem el. Nem tudom, kik lakják. Talán a tizedik vagy a huszadik népség; nem azok, akiknek akkor átadtuk...

Aggteleki utca, igen. Abban a szobában tanultunk. Amikor ugyan tanultunk. Jobbára inkább a szomszédba lestünk, hogy mikor vonul el Hermann bácsi a kocsmába, vagy mikor küldik le végre Hédit a fűszereshez. Azaz, inkább csak én lestem, így sokkal kevésbé volt feltűnő. A kettőjük közti híráramlásnak különben elég változatos formái fejlődtek már ki s a hónapok során szükség szerint finomultak is. A sezlon, amelyen a barátom hasalt a könyvei fölött, szorosan a fal mellett állt, s a szomszédos szobában ugyanígy a Hédi ágya: egymás leghalkabb kopogtatását is meghallották tehát. Vagy ha ő, nekivetve a hátát a falnak, megpróbálta kipöcögtetni apja hegedűjén a Csak egy kislány-t: Hédi megértette a jeladást, átjöhetett, egyedül voltak... De micsoda diákgond, mekkora férfirémület zuhant ránk, amikor Hédi egyszer sírva lopózott be! S mi lett volna, ha Hermann néni észreveszi a lányán!...

Nyomasztó, hogy ennyit gondolkozik a vendég. Hétköznap van, indulnom kellene.

— Nem hiszem, hogy a kiejtésem megromlott volna — tűnődik, pislog, a véleményemre kíváncsi. — Vagy valóban idegenül hangsúlyozok már?... Hédi ugyanis, amint a tót nyitott, és feléje nyújtottam a rózsákat, és köszöntöttem, hogy megcsókoljam a kezét: a szájához kapott és hátrálni kezdett. — Jézusom, maga itthon?!... — Megvártam, amíg a férje kijön az előszobába, és a lánya is: előttük akartam átadni a rózsákat, és előttük mondtam neki azt, hogy Hédi, ha jól emlékszem, mi tegeződtünk! És nem értem, hogy a férjed és a lányod miért ne tudhatná, hogy mi iskolás korunkban tegeződtünk, amikor ráadásul szomszédok voltunk, és egymás mellett nőttünk fel, ezen a folyosón. Igaz, nekem úgy alakult az életem, hogy most másutt lakom; de erre járván, tisztelettel látogatlak meg, ennek jeléül pedig fogadjátok el tőlem... — Amikor így aztán átvette a virágot, megcsókoltam a férje előtt az arcát, és azt mondta lecsukott szemmel: — Gyere be hozzánk. — Akkor kezet fogtam a férjével, homlokon csókoltam a lányát, s ők megmutatták a lakásukat, meg odabent a kisunokát is. Így van ez rendben. Nagyon szép kis ördög az unoka, valóban az, nem kellett túlzottan udvariaskodnom... Szóval, késő estig beszélgettünk a szobájukban, a nagyasztalnál. Egyáltalán nem sajnálom, hogy rászántam magam. Nem volt kellemetlen.

— Szerencsés vagy.

— Ha az ember segíthetne is!... Nekik is fölajánlottam, hogy ha szükségük volna valamire... vagy ha egyszer arra járnak és netán a segítségükre lehetnék...

— Világéletedben előzékeny fiú voltál.

— Nem lehet mindig. Jött egyszer egy levél, a sorok szerint valamilyen özvegyasszonytól, hogy a fia csónakkal érkezik, valószínűleg vasárnap, várjam a Dunánál, mert se pénze, se más ismerőse Bécsben nincs a szegénynek, és a biztonság kedvéért fénykép mellékelve, mely fürdőruhában ábrázolja a fiút, hiszen úgy lesz a csónakban. És hogy azért merészkedett ennek a levélnek a megírására, mert emlékezem csak vissza: mi tulajdonképpen egy-házban laktunk az Aggteleki utcában.

— Az ember egyre kevesebb dologra emlékszik...

— Ugye!

— Talán nem is baj.

— Nem. De amire még emlékszik, azt a keveset ne felejtse el, amíg nem muszáj.

— Nem muszáj. Megy az magától.

— Tercsit a nyáron találtam meg... illetve, előbb is rátaláltam volna, ha előbb kezdem keresni. De minek elsietni? Csak sorjában, ahogy az idő kívánja. Egyre jobban ráérünk... Nincs senkije, nem beszél senkiről, emlékezett rám, emlékszik rád. Beszélgettünk, nem unatkoztam. Nem lett csúnya, hiszen nem is volt szép.

— Mondom, hogy szerencsés vagy.

— Vagy egyszerűen csak nem látom meg, hogy csúnya. Akkor rögtön nem szerencse kérdése... Teljesen mindegy. Mert azt se vizsgáltam soha, hogy szép-e? Nem ez az érdekes, hanem, hogy az apja épp ott volt házmester, és Tercsi ezért néha fölvihetett minket a Bajor Gizihez, délelőtt, amikor a művésznő a színházban próbált, vagy nyáron, amikor a tengerparton filmezett, mert a kulcsot mindig a házmester őrizte. De Tercsi ellopta apjától, és megmutatta nekünk a rózsaszínű hálószobát. Istentelenül büszkék voltunk a gazdag titokra, hogy láttuk a Bajor Gizi hálószobáját, csakis mi láttuk, és ültünk a fehér medveszőnyegen, és beleszagoltunk a törülközőjébe: ez sokkal fontosabb volt annál, mint hogy Tercsi szép-e.

— Igen — koppantok akaratlanul én is.

— Most nincs házmester, és házmesteri lakás sincs a házban... Tercsin hogy segítenél? Ha rajtad múlana?

— Kérte?

— Nem kérte. Senki nem kért semmit...

— Na látod.

— Viszont amit meg akarok találni, azt meg lehet találni. Amit is, akit is.

— Ha jó neked.

— Jó.

— Gratulálok.

— Indulnod kell?

Nem válaszolok. Visszaül a fotelomba.

— Mindjárt magadra hagylak — mondja. — Láttalak, egészséges vagy, örülök. Pont. Ez a napom se múlt el hiába... És ha kijössz egyszer, és meglátogatsz, talán segíthetnék...

— Rajtam?

— Neked.

— Nekem is.

— Bármiben. Ha módot találnánk rá.

— Módot...

— Megpróbálnám.

— Én nem megyek. Sehová.

— És nem látogatsz meg.

— Nem.

Előrehajol, ültében a térde közé szorítja a tenyerét, majd hirtelen kihúzza magát, mélyen leszívja a levegőt, s a tekintetét a mennyezetre veti:

— Te őrült! — szakad föl a torkán. — Hiszen Anni nincs velem!

Mintha harangot ütöttek volna meg a fülem mellett — semmit se hallok.

— Mi???... Mit beszélsz???... Mi van Annival???!

Föláll, hátat fordít, s most már mozdulatlan.

— Beszélj hát!!!

Lehet, hogy az én kiáltásom se hallatszik:

— Otthagyott?!...

Megrándul a dereka. Centiméterekkel kisebb az egész ember.

— Téged is otthagyott?!... Beszélj hát!

Azt hiszem, ezt mondja:

— Nem.

— Elküldted?...

— El se jött... Nem akart...

Nem, nem, nem. Ez nem igaz! Talán nem tudunk magyarul, nem értjük egymást, zúg a fülünk, a falak beszélnek — nem igaz!

— Mit mondasz?!... Itt volt?! Végig?! Mindig?!... Most is?!...

Nem ül le.

— Lehetetlen! Hazudsz!... Nem hagytad itt!!!

— Nem kényszeríthettem...

— Nem kényszeríthetted?!

— Furcsa is volna, ha csak úgy elhinnéd.

— Képtelenség!

— Minden az. Mégis megtörténik.

Vége. Nem lehet gondolkozni. Nem lehet megérteni semmit. Vége... Tudta, hogy úgy szeretem, mint a húgomat, úgy, hogy az egész világnak semmi köze hozzá; ő is tudta, hogy így van, és Anni is tudta, hogy nem lehet másképp.

— Én is tudtam — mondja most is, itt is, ő is, mintha ugyanott járna, ahol én. — Ezért nem akartam elvenni tőled.

— Nem a-kar-tad?!!!

— Azt hittem, nem tudsz a húgod nélkül élni. A lányod nélkül...

— S nem volt erőd megmondani eddig.

— Ezért nem hiszed el.

— Hogy mindvégig itt volt, valahol itt, mellettem talán; és nem jelentkezett?! A közelemben, biztosan; és nem láttam!... Megállta, hogy...

— Kár volt.

— Hazudsz. Akármit mondasz, ez hazugság.

— Soha nem hazudtam neked.

— Azt nem... És most? Ki kért arra, hogy ne hazudj?! Mit akarsz?!

— Nem akarod elhinni.

— Nem akarom!

— El kell dönteni egyszer... mindent el kell dönteni. Hogy mi maradjon emlék, vagy emeljük-e emlékké?

— Miért nem hagyod békében az emlékeket?! Miféle perverzitás ez?!

— Sorban, mindennel meg kell egyszer tennünk.

— Ezért jöttél?!

— En szeretem a tett színhelyét; mondtam neked, csak nem hiszed. Miért csak a bűnösnek hiszik el?

— Megkeresed?

— Inkább te?

— — — — — — —

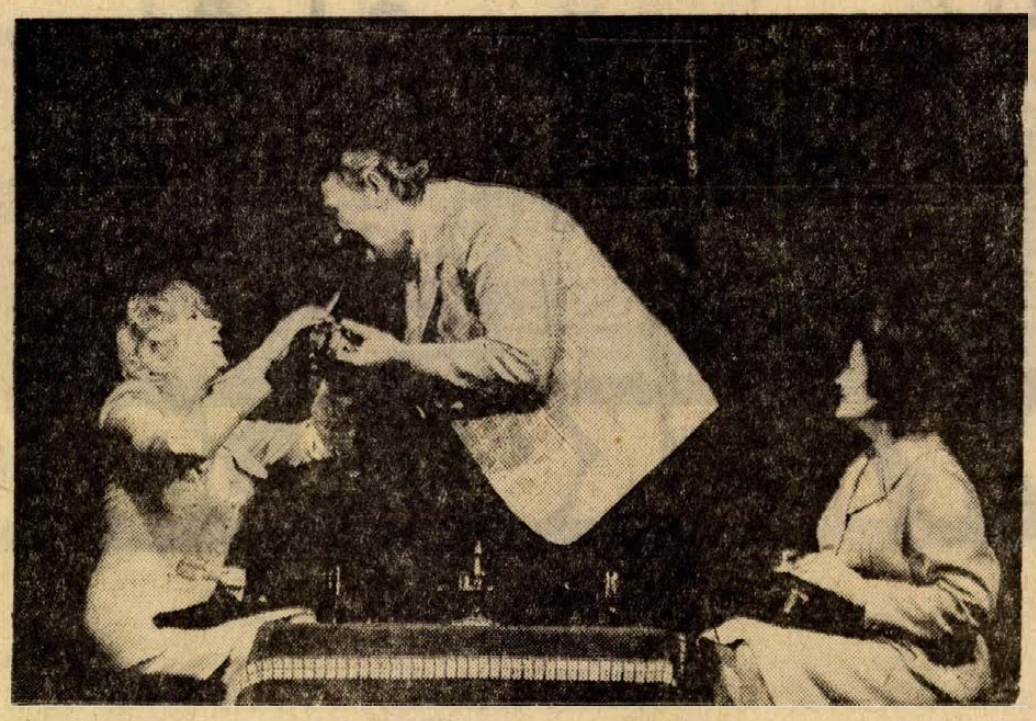
— — — — — — —

Délután van.

És itt ül még.

A harminchatodik — Virágerdő a színpadon

Magyar Színház Újvidéken



Várady Hajnalka, Horváth István és N. Kiss Júlia a „Macskajáték" egyik jelenetében.

Fotó: Dormán László (Ujvidék)

Színház született Újvidéken — a szomszéd országokban működő 11 magyar nyelvű, állandó társulattal együtt a Kárpát-medence 14 milliós magyarságának immár a harminchatodik színháza. Ünnepeltek az újvidékiek. Vendégekkel, jugoszláviai ősbemutatóval, kivételesen nagyon hosszú tapsorkánnal és annyi virággal, amely virágerdővé varázsolta a színpadot. A színháznyitás mögött hosszú küzdelem áll. Az Újvidéki Népművelő Testület a múlt nyáron hozta meg rólo a határozatot, de eddig csak jogilag létezett. Egyebek mellett helyhiánnyal küzdött: előfordult, hogy egyhónapos szünet is eltelt két próba között. Tagsága nincsen, az újvidéki rádió magyar szintársulatának és a Szabadkai Népszínháznak a művészei szerződtek ide egy-egy előadásra. Megbízott igazgató *Németh P. István* újságíró, az újvidéki rádió és televízió magyar szerkesztőségének színikritikusa — társadalmi munkában dolgozik.

Az intézmény neve: Újvidéki Színház. Egyelőre az Újvidéki Szerb Népszínház kamaraépületében kapott helyet, ahol hetenként kétszer játszhat az újvidéki és a környékbeli magyaroknak. Idei műsorterve: Örkényi István: Macskajáték, Dürrenmatt: Play Strindberg, Marx Frisch: Játék az életrajzzal és Brecht: Svejk a második világháborúban.

Németh P. István:

— Az elmúlt években magyar kultúrközponttá alakult Újvidék. Itt van a magyar nyelvű könyvkiadó, televízió, rádió, egyetem, a Hungarológiai Intézet, a legtöbb magyar lap szerkesztősége, és több más magyar művelődési intézmény. Ezen kívül természetesen nagyon sok magyar munkás is él a városban. A színházra tehát régóta nagy szükség van. Az első darab előadásaira négy nagyüzemből vásároltak igen sok jegyet.

— *Tájolnak is majd?*

— Mi hivatalosan Újvidék színháza vagyunk, a város pénzel bennünket. A Szabadkai Népszínház magyar tagozata, ha tájol, akkor a Tartományi Művelődési Közösségtől bizonyos térítést kap. Számításom szerint ez a tájelőadások önköltségi árának általában csaknem 70 százaléka. Mivel Újvidék város vezetősége nem akarja megrövidíteni a Szabadkai Népszínházat, azzal, hogy a térítésre rendelkezésre álló tartományi pénzalapból magának is kér – ezért mi is tájolhatunk, de csak önköltségi áron. Ezt is megoldjuk azért, és a megfelelő színpaddal rendelkező nagyobb falvakba és városokba elvisszük műsorunkat.

Tavaszhangulatú, januári este Újvidéken. Fehérlik a bundabélés, a kigombolt kabátokból szerb és magyar mondatok felváltva dicsérik a jó időt, és lassan kigyózik a sor a Ben Akiba felé. Így hívják az Újvidéki Szerb Népszínház kamaraépületét.

Előcsarnok. Legalább annyian beszélnek szerbül, mint magyarul. Azt mondják, hogy itt a szerb színház sok művésze, szurkolni a magyar kollégáknak. Nem egy szék karfáján ott a fejhallgató, tolmácsolják az előadást azoknak, akik nem tudnak magyarul. A jegyszedők, a ruhatárosok között magyar egyetemista lányok. Segítenek.

Majdnem háromnegyed nyolc — belép a színpadra Orbánné — *N. Kiss Júlia* — és megszólal Örkényi István szövege, szép orgánumú tiszta hangon, benne mégis valami remegés — első évad, első bemutató! Aztán megy a játék. *Vajda Tibor* fiatal televízió-rendező diplomamunkája ez az előadás. Tulajdonképpen a magyarországi bemutatók szellemében állította színpadra a Macskajátékot, de újdonság, hogy az eddigi rendezői felfogásokkal szemben a főhős életének törését jobban a fiatal korára helyezi. Orbánné visszaemlékező pillanatai ebben az előadásban súlyosabbak, itt fájdalmasabban fizet fiatal korának bizonytalanságáért, azért hogy nem tudott dönteni férje és Csermlényi között. N. Kiss Júliában klasszikus tragikát ismerhettünk meg, aki nem ötvözte, hanem váltogatta a tragikus és komikus pillanatokat. Szuggesztív erejénél fogva azonban jól tudta szolgálni az írói szándékot a tragikomikumot. E riport nem kíván kritika lenni, de legalább soroljuk fel a szép előadás sikeres szereplőinek nevét: *Tusnek Ottília* (Giza), *F. Várady Hajnalka* (Paula), *Pribilla Valéria* (Egérke), *Ádám Olga* (Adaiada), *Ladik Katalin* (Ilus), *Horváth József* (Viktor), *Fischer Károly* (Józsi), és *Lőrincz Lajos* (pincér).

Néhány évig még nehéz helyzetben lesz az újvidéki színház. De már tervezik a saját épületét, mégpedig a belvárosban, ahol egy régebbi épületet alakítanak át.

Földessy Dénes

„Mindörökké"

Makay Ida verseiről

Röpke, futólagos „helyszíni szemlét" tartva az eredetek vidékén, a tudatformáló, polarizáló erőterekben botladozva, első pillantásra látható: Makay Ida is korunk, jobbanmondva korszakunk gyermeke. A mai napig egy baranyai községben, Véménden él, és amíg mások másutt: kis- és nagyvárosokban keresik, és próbálják megteremteni maguknak és közösségüknek az — elveszettnek hitt — értelmes emberi attitűdöket, ő ott teszi ugyanezt.

Sohasem írt „törmelék-verseket", valóság-foszlányokból fabrikált, ál-apokaliptikus víziókkal aligha untatta olvasóit. A zűrzavaros változatokat, lényeg-másolatokat messze elkerülve a „nehezen mondhatót" igyekezett fülöncsípni, megfogalmazni, bízván abban, hogy a kimondhatatlan is holnap: — jóllehet nehezen — kimondható, értelmes, kerek emberi egész lesz. Ebben a hitében soha semmi sem ingathatta meg. Innen ered eltökéltsége, amit jobb szó híján vagyunk csak kénytelenek fanatizmusnak nevezni. De, ha meggondoljuk, hol tartanánk még mindig az ilyesfajta „fanatizmus" nélkül, el kell ismernünk: — Neki van igaza...

✦

Sokan így vélekednek: — egyhúrú a költészete. „Egy témája van csak: a szerelem." Messze lehetne száguldani innen most, és ezerfelől lehetne lerohanni, lehengerelni ezt az állítást, amelyben van valami igazság ugyan, de csak nagyon halvány. A szerelem mint olyan nem „téma". Ha az lenne, az lenne az „élet", a „halál" a „születés", és így tovább... Jól tudjuk azonban, hogy ezek nem „témáink". Többek és kevesebbek annál. Bármelyikükbe „témák" végtelen sora fér, és bármelyikük, ha „téma" volna, kedvünk szerint bánhatnánk velük.

✦

A szerelem Makay verseiben mint racionalista látóterében az ellentétek, ellentmondások, ellentétpárok, a minőségi ugrások ritka lehetőségeként jelenik meg. A nőben mindig ott a férfi is, és a férfiben ott a nő. Óriási lehetőségek a beteljesülésre, de mint fájdalmas terhek is...

Mert ezernyi fékezője, gátja van annak, hogy a testi és a lelki szerelem mindannyiszor fedjék is egymást. A felemelkedést kínáló feszültség, ellentmondás maga is ellentmondásos, és az ellentmondások végtelennek tetsző sorának forrása. Ezért félelmetes, bármilyen vonzó is. Ezért van az, hogy Makay versében „holthoz a gyász tapad így, eloldozhatatlan" mint kedves a kedveséhez. A kockázat nagyságából eredő szorongás, a szerelem párját halhatatlanító, és ugyanakkor párját ritkító lehetősége szüli a félelmet, amely Makay Ida szerelmes verseinek egyik fontos motívuma.

De nézzük, hogy áll a költészet szerelmével?

Mert szerelem ez is nála, mióta csak először átsiklottak idegein Juhász Gyula, József Attila, Pilinszky versei... Félelem és rettegés fonja át ezt az — elveszíthető — szerelmet is. A vers így szól a költőhöz: „Ha engem akarsz, hagyd el mindened, Csontigfosztottan lehetsz csak enyém". Miért? — kérdeznünk tüstént. Miért ilyen sokat követelő a vers?

— Azért, mert sokat ígér — mondja Makay Ida: „Mit kívánsz, s rettegsz: tengeren szigetet. De a tengert is én adom neked. Mikor már semmi, én leszek tied."

Végletek, fikciók... Ez a költészet. Egy madárfütty ugyanannyit mondhat a költőnek, mint másnak egy olaszországi utazás. Abszolútumok között él. A végtelen folyamatosságból mindig, minden pillanatból csak egyhez kötődik. Azt nagyítja fel fantáziája, tudata. És ezek a felnagyított árnyak olykor félelmetessé válnak, eltakarják magát a folyamatosságot, amelyből kiemelkedtek. Megkövülnek, és nem lehet szabadulni tőlük. Nem volna jobb — mindezek után — szembenézni már velük? S előzni mind a tisztázatlanság kísérteties árnyait, amelyek rosszul megvilágított szobák éjszakai fáradt függönyein ott táncolnak még...?

Csak néhány vonását akartuk felvillantani most Makay Ida költészetének. Hogy jófelé kereskedtünk-e, döntsék el verseinek alaposabb ismerői.

Egyet, amit már régen, nagyon régen megnevezhettünk volna mindabból, ami költészetének ránkgyakorolt hatásában a legdöntőbb, hadd nevezzünk meg most végezetül: jellemző rá, talán a legjellemzőbb: az emberi értékek szentségébe vetett gyermeki tisztaságú hit. Sorait ez izzítja cseresznye-vörössé, most megjelent *Mindörökké* című első önálló kötetében, mint edzés előtt tűz az acélt. Anakronizmus volna ez világunkban? Nem hinném. Sohasem volt még nagyobb szükség az ilyen hitre, mint manapság, amikor erre is és arra is egyre tágulnak a perspektívák, és a lezáratlan, lezárhatatlan látómezőben egyre kisebbnek látszik emberi alakunk.

Bebesi Károly

„Régebben lappang már bennem valami..."

Félbeszakadt életmű



A nagybeteg Móra 1933 őszén.. Emlékező írásunkat a nagy író halálának 40., és születésének 95. évfordulója alkalmából közöljük.

Dokumentum értékű levél fekszik előttem. Móra Ferenc írta egy keserűen válságos pillanatában. A levelet — több más levéllel együtt a címzettől kaptam: megőrzésre. Közlésére is ő hatalmazott fel, rám bízva ennek időpontját és helyét.

Móra széleskörű levelezése ismert: barátok, ismerősök, tisztelők, közelállók és idegenek napról napra valóságos levélözönnel árasztották el. Az író válaszai és közeli jóbarátainak küldött levelei közül — magánkézből — az utóbbi évtizedekben mintegy 200—300 kutatókhoz került és különböző napilapok, folyóiratok hasábjain, illetve válogatásként már önálló kötetben is megjelent. További százakra, sőt ezrekre tehető viszont azoknak a ma is családi ereklyeként őrzött, még kiadatlan Móra-leveleknek a száma, amelyek felkutatásra várnak vagy intimitásuknál fogva ma még nem közölhetőek.

Irodalomtörténetünk sokat meritett az eddigi levélközlésekből is egy markánsabb, hitelesebb és emberibb Móra-portré marxista igényű felvázolásához. Újabb és újabb dokumentumok, adatközlések — az író magánéletére, küzdelmeire, örömeire és gondjaira fényt vető vallomások — forrása ez a jobbára feltáratlan és ismeretlen terület, amelynek méreteit a kortársi feljegyzések is sejtetik.

„Levelei nyilvántartásához külön könyvet vezetett; ebben minden levelet az érkezés napján beírt, és pontosan beírta a válaszadás napját is. De nagyon kevés olyan ember akadt, akivel levelezése egy egész életen át tartott volna, még kevesebb, akinek szabad bepillantást engedett gyötrelemmel, vívódásokkal teli ismeretlen önmagába" – írták róla életének tanúi. Talán ez is okozta, hogy csak nagyon kevesen sejtik, még kevesebben tudják azt, amit az irodalomtörténet se tisztázott még kellően: milyen titkon melengetett álmait temette magába, és mik voltak ennek a közvetlen objektív és szubjektív okai; azaz milyen irodalmi tervei foszlottak semmivé korai halálával, 55 éves korában?

Egyik nekrológusa írta: „*Sokat hagyott ránk, még többet vitt magával...*"

Hogy mi ez a több? Sejteti életműve, egész szétforgácsolt önmaga és bontakozó írói pályája, amely kettétört, mielőtt delelőjéhez juthatott volna. Sejteti maga az író is. Meleghangú, önvallomás értékű tárcáiban és leveleiben is sokhelyütt visszatérő gondolat: fúj ő még olyan szappanbuborékot, amely meg is marad...

Ezzel a bizakodással rokon, ennek szinte kísérő motívuma egyfajta rezignált sóhaj: a kétkedés abban, hogy valóra is válthatja álmait. Erre utal néhány bizalmas vallomásában és két nagyobb műve, az *Ének a búzamezőkről* és az *Aranykoporsó* megírásakor is felbukkanó félelme: hátha ez az utolsó nagy munka, melyet az élet még enged számára.

Életigenlése és derűje, — ami oly megkapó színeket és hangulati elemeket kölcsönöz írásainak — gyakron hordoz több-kevesebb keserűséget, szomorkás fintort. Némelyek szerint ez alkati tulajdonsága. Pedig nem elsősorban az. Zaklatott élete ismeretében ennek az okait nem feltétlenül peszszimizmusra való hajlamban kereshetjük. Nem kellett meghatározó belső alkati tulajdonságokkal rendelkeznie abban a korban egy haladó írónak ahhoz, hogy társadalmának ismeretében és bírálatában keserű megállapításokra jusson.

Mindehhez hozzájárult meg egy kevésbé tisztázott körülmény. Rövidre szabott életét nyilván megsejtette. És ez nem „hajlamból" származó jósolgatás, nem ösztönös sejtelem nála, ahogyan monográfusai, ezt az írásaiban is gyakran felbukkanó motívumot értékelik.

Móra súlyos — végül halálát is okozó — betegségének közvetlen jelei nem eltávozása előtt egy-két évvel jelentkeztek, hanem már jóval korábban. Egyik 1926-ban — tehát nyolc évvel a halála előtt írt levelének tanúsága szerint már akkor sejtette, hogy — gyógyíthatatlan. Pontosabban az élet nagy alternatíváját már akkor igen megalapozottan fölvethette.

Erre utal fönt jelzett levelének itt közölt részletében is. A levelet kevés bizalmasa közt a talán legközelebbinek írta, Makóra. A Diósszilágyi családdal — dr. Diósszilágyi Sámuel kórházigazgató főorvossal, a feleségével és Éva leányukkal — folytatott levelezésének anyagából idézhetem azt a részt, amely sok későbbi rezignált utalását, keserű fintorát, megvalósult és magában eltemetett álmait jó részben megérteti. Legalábbis egy lépéssel hozzásegít élete egészének megismeréséhez, megértéséhez.

A levél dátuma: Szeged, 1926. dec. 10. Címzettje: dr. Diósszilágyi Sámuelné, Makó Úri u. 12.

„... *Ma, csütörtök hajnalban érkeztem haza Pestről, mert fontos intézeti ügyben kivételesen hazasürgönyöztek. Délután vagy éjszaka már megyek is vissza, tl. orvosi vizsgálat alatt állok. Régebben lappang már bennem valami baj, amiről magam se tudom, hogy mi, hiszen ott, ahol a baj székel, soha semmi fájdalmat nem éreztem. A vese és kapcsolt részei körül van, sajnos nagyon súlyosnak látszó veszedelem, amely annyiszor mondott tréfás jóslatomat nyilván közelebb viszi a teljesedéshez...*

A dologról egy pesti barátomon, kezelőorvosomon és Bercin kívül nem tud senki. Ő is csak annyit, hogy valami baj ván és azt is csak azért, mert lehetetlen volt eltitkolni előtte. Nem is kell, hogy tudjon róla valaki. Vagy van segítség és akkor fölösleges az izgalom, vagy nincs és akkor engedjenek nyugodtan elvégezni minden dolgomat..."

Mindent nem végezhetett el, az életmű — torzó maradt. Mégis sokat hagyott ránk. Művei eddig több mint száz kiadásban milliókhoz jutottak és jutnak el. A statisztikák szerint az egyik legnépszerűbb és leg-olvasottabb magyar író ma is.

Wallinger Endre



SPORTISKOLÁSOK

Volt időszak, amikor Magyarországon sok minden rosszul ment, de sport-mozgalmunk az elsők között volt a világon, labdarúgó csapatunk a legjobb volt, és sok tízmillió ember a földön hiányos földrajzi ismereteit az aranycsapat játékosainak hatására egészítette ki: hol is van hát az az ország ahol a Puskás, a Kocsis, meg a Bozsik játszik?

●

Huszonkét esztendeje (a magyar sport legdicsőségesebb éve: Helsinki, 16 aranyérem) a magyar olimpiai csapat tagjait lépten-nyomon egész sor sportmelegítős gyerek kísérte, ha csak kimozdultak a tatai edzőtábor kapuján. A melegítőn két betű — TG — hirdette, hogy a néhány éve alapított sportiskolák (Testnevelési Gimnázium) tatai tanulói.

A melegítő a mesebeli ruha volt. Többségünknek az egyetlen is. Azt hittük, az emberek összetévesztenek bennünket az olimpiaikkal, azt hittük, ha Bozsiknak, Papp Lacinak, Csermáknak szólítjuk egymást, a tataiak ránk csodálkoznak... Mert abban valamennyien egyformán hittünk, hogy mi is válogatott sportolók, olimpiai és világbajnokok leszünk. S akkor majd levetjük a melegítőt, s olyan ruhát veszünk majd, amilyen éppen tetszik...

Sági Sándor, a megyei sporthivatal munkatársa, szintén a tatai sportgimnáziumba járt — szinte valamennyi diák életét figyelemmel kísérte.

— Emlékszel a Réti Jóskára? Hátul az ablaknál ült, négy évig ugyanabban a bordó melegítőben, csak az érettségire kapott új ruhát. Amikor a Zsivótzky már hatvan méter körül dobált, vagy talán már a hetvenet is túldobta, az egész magyar tornászválogatott a mi iskolánk volt tanulóiból került ki. A Keszthelyi, a Csányi, a K. Varga, a Lelkes, a Szabó. A Friedmanszky a Fradiban ontotta a gólokat, aztán tucatnyi fiú játszott élvonalbeli csapatokban, Baranya atléta-válogatottjával járva jónéhány osztálytársukkal találkoztam... De az élsportolóvá nevelés csak az egyik célja volt a sportiskolának, sportgimnáziumnak... Testnevelő tanárokat nevelt: az ott végzettek 80 százaléka pedagógus ma is, és a többség falusi iskolákban tanít. Olyan gyerekeket, akik még nem láttak korlátot, nyújtót, olyanokat, mint amilyenek mi is voltunk...

Érvényesülés. Érvényesülés. Kitörés a mindennapiságból!

Magyarországon az ötvenes esztendők elején olyan magas volt a sport állami támogatása, amire a felszabadulás előtt gondolni sem mertek. A sport színvonala is olyan magasra emelkedett. Pedig akkor sem született több tehetség, mint korábban, vagy mint most. És ráadásul most százszor olyan jók a lehetőségek. Igaz, de az is igaz, hogy ma minden gyereknek, fiatalnak az élet bármely területén százszor annyi lehetősége van az érvényesülésre, mint akkor. Most bármelyik fiatal világot járhat, akkor csak a sportolók és diplomaták léphették át hazánk határait. Mai életünkben egy melegítő már senkinek se szolgál mesebeli ruhaként, amely majd gazdaggá teszi, amely egyetlen varázslatos eszköz a kitöréshez, a felemelkedéshez.

— ...persze a mi iskolánknak volt egy nagy hátránya: nagyon kevesen járhattunk oda, nem volt tömegmozgalom. A mai sportiskola korszerűbb, a tehetségek kiválasztása biztosabb, és óriási tömegeket mozgat meg — mondja Sági Sándor.

●

Kék mező, sötétkék szegéllyel. Egy stilizált, izmos fiú egyik kezében könyvet emel a magasba, másikban labdát tart. A Sportiskola címere.

Húszezer gyerek sportol hazánkban az egész országot behálózó 33 sportiskolában. A vidéki sportiskolák közül kiemelkedően a legjobb a PSI. Tizenkét szakosztályában 1226 versenyző, 58 edző, (9 főfoglalkozású) működik. Az 1957-ben alakult Pécsi Sportiskola esztendőről esztendőre nagyot lép előre. 1973-ban négyen már a felnőtt I. osztályú szintet is teljesítették. Két esztendeje 16 ifjúsági aranyjelvényes sportoló és 19 olimpiai pont fémjelezte a PSI fejlődését. 1973-ban 34-en érték el az aranyjelvényt és 41 olimpiai pontot gyűjtöttek össze.

A PSI legjobbjai a cselgáncsozók és kajakozók, de a női tornászok, atléták, úszók, öttusázók is kiválóan megállják a helyüket.

A PSI évi költségvetése 1 millió 726 ezer forint (a megalakulás évében 120 ezer volt). Jelenleg közel 1 millió forint értékű felszereléssel rendelkeznek.

Az alapszabály szerint a központi támogatást nem kapja meg az egyesület, ha 3 évfolyam hiányzik. Minden esztendőben sportáganként 6–8–10 végzős gyereket kell biztosítani a bázisegyesületek számára. Minden esztendőben meghatározott számú aranyjelvényes szintet kell elérni az egyéni sportágakban, a csapatjátékokban pedig egy csapatra való fiatalt átadni a bázisegyesületnek. Ha ezt nem teljesítik, csökken a támogatás, s a következő esztendőkben így a lehetőségek is csökkennek. Ha a kötelező eredményeknél jobbat érnek el, akkor az alaptámogatáson kívül eredményesség-támogatást is kapnak a szakosztályok, attól függően, hogy milyen mértékben járultak a többletpénz megszerzéséhez.

Egy kilencéves kajakozó srác mondja: az elmúlt évben az edző minden országos versenyre elvitt, hogy tanuljak. De az idén már olimpiai pontot kell szereznem, hogy megdolgozzak a sok kiadásért...

— Hát igen — mondja Fenyves Alajos, a PSI igazgatója —, nagyon szükségünk van minden pontra, minden fillérre.

— Mi a cél?

— Minél több gyerekkel megkedveltetni a versenysportot, a szabadidő hasznos eltöltése közben egészséges nemzedékeket nevelni, az akaraterőt fejleszteni, ezen belül megtalálni azokat a gyerekeket, akiknek az akaraterejük tehetséggel is párosul. Belőlük a jövő élsportolóit akarjuk kinevelni. A sportiskolák egy piramist alkotnak. Az alap: húszezer gyerek. A csúcsnak Montreálra kell kinőnie. A sportiskolások közül addigra már többnek ott kell lennie az olimpiai csapat tagjai sorában. Ez lesz a mércéje, hogy jól csináljuk-e, érdemes-e? Talán lehetne jobban, talán több pénzzel, jobb létesítményekkel, több szakemberekkel előbbre lehetnének, de szégyenkeznünk így sem kell. Hargittay András világbajnok, Medvecky a női tornászválogatott legjobbja, és a pécsiek közül is többen már a rajtkövön vannak...

●

A sportiskolák szervezeti felépítéséhez szorosan hozzátartoznak a sporttagozatos iskolák. Pécsett négy általános iskolában, minden évfolyamon egy-egy osztály, heti hat óra testneveléssel, sporttagozatos. Az általános iskolák 32 osztályában 900 gyerek, a Komarov Gimnázium első évfolyamán 30, (az idei tanévtől a Komarov Gimnáziumban is megalakították a sporttagozatos osztályt) 600–700 felsőtagozatos gyerek pedig más sportkörökben sportol.

Pécsett ilyen tömegben iskoláskorúakkal még nem foglalkoztak.

●

Csete Ildikó a napokban jött haza a budapesti edzőtáborból. Tizennégy esztendős, a Karikás utcai iskolába jár, a magyar ifjúsági tornászválogatott tagja. Az igazgatói irodában beszélgetünk. Irigylem magabiztonságát, határozottságát.

— Naponta hat órát edzettünk, de csak az edzőtábor végefele voltunk fáradtak. Itthon is sokat kell edzeni, reggel hétkor kelek, átjövök a suliba, kettőkor edzés a PVSK-csarnokban, estére jutok haza. Hát, a tanulmányi eredményem csak 4,2... Táncolni nagyon szeretek, meg moziba járni. A kalandos filmek a legjobbak.

— Gondoltál már arra, hogy ha jó tornász leszel, világot láthatsz?

— Igen.

— Csak tornász akarsz lenni, más semmi?

— Dehogy! A múlt nyáron beleakadt a könyököm a korlátba és megsérültem. Szerencsére most az ijedtségen kívül más bajom nem nagyon történt, de a szerről könnyen le lehet esni. A torna nem elég önmagában. Szeretnék főiskolára menni. Testnevelő, majd edző is leszek...

●

A Karikás Frigyes utcai és Építők úti testnevelési tagozatos iskolák igazgatói azonos véleményen vannak: valamennyi sporttagozatos osztály tanulmányi eredménye magasabb, mint a párhuzamos osztályoké. A PSI igazgatója szerint a sportiskolások városi eredménye is magasabb mint a többieké...

— Most zajlottak le a tanulmányi versenyek — mondja Ormai Ferenc, — 9 tantárgy közül nyolcat a sporttagozatos osztályok tanulói nyertek. Harminchárom esztendeje vagyok pedagógus, de állíthatom, ilyen szintű diáksport soha nem volt. Más, hogy az eredmények majd csak később jönnek, a sporteredmények, de az egész közösségnek kifejezhetetlenül sokat jelentenek ezek a kis sportemberek.

Jakab László:

— Minden évfolyamon jobbak a tagozatos gyerekek. Igaz, magaviseletükről eleinte néhány nevelő nem a legjobb véleménnyel volt. A sportosok fellépése bátrabb, magabiztosabb, ezek nem ülnek görnyedt félelemben a padban, ha kell vitatkoznak. Emberi tulajdonságaikat jó irányba tereli, hogy tudják: minden eredményért küzdeniük kell...

●

A sportolók magabiztosak. Határozott fellépésűek. Néha „erősek" is. A sportolók, a sportágak között régebben világosan felismerhető volt, hogy ki milyen társadalmi rétegből származik. A munkáskerületekből, a kolóniákból szinte kizárólag focisták, bunyósok, kézilabdások kerültek ki. A belvárosi gyerekek úsztak, teniszeztek, vívtak. A kételyeim. Nem nőnek-e a többiek fejére, nem lógnak-e ki a közösségből túlságos magabiztonságukkal, eredményeikkel? S a Sportiskolában vív-e munkásgyerek, focizik-e az orvos fia?

— Nem játszhatják meg magukat, mert a többi osztályokban is sokan vannak jó sportolók — mondja Kőszegi Gábor, a Komarov Gimnázium testnevelési tagozatának vezetője. — Jól kezelhető gyerekek. Az tény, hogy a vívás és a tenisz az értelmiségi gyerekek sportága, de számos ellenkező példáról is tudok. Az igazság azonban az, hogy a tagozatos osztályokban sokkal több a munkásgyerek, mint az értelmiségi... A múlt héten volt az iskolai sportkör közgyűlése: egyértelműen bebizonyosodott, hogy a sport nagyszerűen összehozta a gyerekeket, s az is, hogy nem kizárólag bajnokok akarnak lenni, mint ahogy a mi célunk sem a kizárólagos bajnoknevelés.

Szentirányi Józsefné, igazgató:

— Az iskola húsz osztálya közül a sporttagozatos a 3–4. helyet szerezte meg a félévi tanulmányi eredmények alapján. Ez azért is nagyon jó, mert a gyerekek közül többen már edzésről jönnek az iskolába, mások innen mennek edzésre. A sport olyan önfegyelmet alakít ki, amely más területeken is kamatozik. A KISZ-munkában, tisztasági versenyekben, az osztály csinosításában is jól dolgoznak... Lehet, hogy nem lesznek mindannyian bajnokok, de az biztos, hogy több pályára lesznek alkalmasak mint a másik gyerekek.

●

— Milyen érzés „profijátékosnak" lenni?

— Nem vagyok én profi.

— De mégis csak más dolog, nagyobb felelősség NB I-es kosárlabda-csapatban játszani, mint a PSI-ben?

— Teljesen más. Itt már „életre-halálra" (kiesésre-bajnokságra) megy a dolog. A sportiskolában pajkosabb volt, ott szórakozva nyertük az NB III-as bajnokságot. És hét évig együtt játszottunk a lányokkal...

Pálinkás Edina az elmút esztendőben mondott búcsút a PSI-nek, most a PVSK felnőtt csapatában játszik, s a Komarov Gimnázium harmadik osztályos tanulója. Magyar ifjúsági válogatott.

— Szeretnél nagyválogatott lenni?

— Nagyon.

— S akkor dolgoznál közben, vagy tanulnál?

— Mindenképpen tanulni akarok!

●

Bernáth Roland minden reggel 5-kor kel. Hatkor már az uszodában küzdi a hosszakat: 400 méter bemelegítés, aztán ezer méter következik, majd háromszázak — időre. Kettőezerötszáz méter. Nyolc óráro a Petőfi utcai iskolába kell érnie. Nyolcadikos. A szünetekben tanul, otthon csak az írásbelire van idő. Tanulmányi eredménye 4,5. Iskola után futás a lőtérre: 120–140 lövés. Nem olyan pisztollyal, mint amilyen a pestieknek van; ez nem 15 ezer forintos Walter. Ez csak párszáz forint, igaz, akorát üt, hogy ha satuba fogják, akkor is mellé visz. Azért Roland ezzel is legalább 97 köregységet lő tíz lövésből. Lövés után vívás a Leöwey Gimnáziumban. Iskola, aztán fél óra asszózás. Ezután egy kicsit hazamegy, de hétfőn még futás is van. A többi napokon a vívás, futás és lovaglás váltják egymást. A futás: 10–12 kilométer.

Az első versenyére úgy vitték, hogy valaki megbetegedett a csapatból, azóta ötször egymás után magyar bajnokságot nyert a korosztályában. Az elmúlt nyáron az Újpesti Dózsa edzője felvitte Budapestre. Ott készült a versenyekre.

Az édesanyját kérdem:

— Ha a fiuk pályafutása csak Budapesten lenne biztosítva, felköltöznének?

— Gondolkodás nélkül.

— De hát itt a lakás, Siklóson szőlőjük van, férje Pécsett dolgozik...

— Mennénk.

Az édesanya elfutott már Rolanddal a Tettyéig, de elvitték pszichológushoz is: alkalmas-e lelkileg a sportolásra? Bernáth Roland példaképe Balczó András. Ő is bajnok akar lenni.

Bernáthné: ennek a gyereknek nincs játéka, csak a sport, és olvasás. Már kiolvasta, kívülről tudja az egész görög mitológiát. Az iskolában is mondták, kár hogy sportra adtuk, másban is kiváló lenne. Mi azt szeretnénk, ha ebben vinné sokra, de hát persze jogász lesz, mint az édesapja...

Fenyves Alajos: a sportiskolákban nem vesszük az edzők fejét, ha nincs azonnal eredmény, türelemmel kivárjuk munkájuk eredményét. A Komarov Gimnázium első évfolyamára most 30 gyerek jár, úgy gondolom, közülük legalább tíz testnevelő lesz. Nyolc ilyen iskola működik most az országban, az 80 kiváló testnevelőt jelent. Az óvodás kortól a kisdobosversenyeken és úttörőolimpiákon keresztül figyeljük a gyerekeket, és próbáljuk kiválasztani a tehetségeket. Közben elhullnak, csiszolódnak. Mások jönnek. Elméletileg a jövő élsportolóit kell megtalálnunk, s fel kell őket nevelnünk. Nem is akárhogy.

●

A fogorvosi rendelőben csak némi huzavona után jutok szóhoz, mert Bendes Tibi azt állítja, hogy a Hegedüs Jóska is jól focizik. Percekig tart amíg eldől, hogy ki menjen a fenébe, én mindenesetre kivárom, amíg a 11 esztendős, szeplősorrú Tibi hajlandó szerénységét félretenni.

— Hányszor tudsz a lasztival dekázni?

— 100–110 gumilasztival megy.

— Középcsatárt játszol. A köténycselt nem szeretik a hátvédek, ugye?

— Azok sem szeretik, de én sem. Nem válik mindig be és nem is szép dolog az ellenfelet megalázni, hogy a lába között gurítom el a labdát. Elég gyors vagyok, megpróbálok elfutni mellettük, gyorsasággal is meg lehet küzdeni a hátvéddel. Küzdelem nélkül semmit sem ér az egész...

Lombosi Jenő

Februári pécsi esték

SZINHAZ

A Pécsi Nemzeti Színházban februárban két bemutatót rendeznek. Nyolcadikán este lesz Csák Gyula: Terézia című drámájának premierje. A családi körülményeivel konfliktusba kerülő nőt, Teréziát Tímár Éva játssza, Andrást, a férfi főszerepet pedig Szirtes Ádám. A darabot Sik Ferenc rendezi. Két nap múlva, február 10-én pedig a Gyermekszínház második bemutatóját tartják meg. Heltai Jenő: Szépek szépe címmel írta meg a Hamupipőke történetét, amelyet a fiatal színművész, Szegváry Menyhért rendez. Egyébként a Kamaraszínházban egyszerre két amatőr bemutatót is rendeznek: Friedrich Dürrenmatt: Pillanatkép egy bolygóról című darabját a Pécsi Amatőr Színpad, Guy Foissy: Még képesek röpcédulát osztogatni című alkotást pedig a Pécsi Orvostudományi Egyetem Irodalmi Színpada adja majd elő, február 25-én este.

MOZI

Februárban a Mindenki szép, mindenki kedves című francia film vívja majd ki — előre láthatólag — a legnagyobb közönségsikert, ha mással nem, hát a vonzó szereplőgárda révén. Jean Yanne, Bernard Blier és Marina Vlady játszik ugyanis benne. Bemutatják a Fogják el Oichit, élve vagy holtan című japán, a Mi, férfiak című szovjet filmet, aztán a Keresztesek című klasszikus regény lengyel filmváltozatát — két részben — és a Herman Ottó munkája nyomán készült, Az Adriától a Jeges-tengerig című magyar dokumentumfilmet. A hónap minden új filmje — színes.

KIALLITASOK

A Pécsi Kisgalériában később meghatározandó időpontban, de még februárban megrendezik Körtvélyesi László és Steuer Ferenc — a Mecseki Fotóklub két fiatal tagja — tárlatát. A Pécsi városi Tanács Déryné utcai kiállítótermében pedig a Német Szövetségi Köztársaság mai művészete címen nyílik egy kiállítás, amelyet az Esseni Folkwang Múzeum és a Pécsi Janus Pannonius Múzeum közösen rendez. A tervek szerint február 15-én nyíló kiállításon harminchárom nyugatnémet művész hatvanhét grafikáját mutatják majd be.

HANGVERSENYEK

Holnap, február 4-én, hétfőn a Liszt-teremben Dubravka Tomsics, február 13-án pedig Bánky József zongoraestjét hallgathatja a közönség, míg 18-án a Pécsi Nemzeti Színházban Vaclav Smetacsek csehszlovák karmester vezényli a Pécsi Filharmonikus Zenekart, majd 19-én és 20-án a Liszt Ferenc kamarazenekart Sándor Frigyes. E hó 27-én Lehotka Gábor és a Magyar Néphadsereg Művészegyüttese férfikara ad hangversenyt. S a könnyűzene? — Február 11-én a Generál Együttes és a Mikrolid Vokál, valamint az Anakonda zenekar, míg 23-án a Benkó Dixiland Együttes ad koncertet Pécsett.

Két év Tanzániában

Szellemi export, küzdelem és siker



Várbíró Gábor tanzán munkatársaival

A történet úgy kezdődött, hogy semmi sem lesz belőle. Esetleg. A nehezen kimozdulós Várbíró Gábor, fiatal pécsi bányamérnök 1967-ben jelentkezett, mert a Mecseki Szénbánya Vállalat személyzeti osztálya fiatal műszakiakat keresett, akik vállalják, hogy hazájuktól távol, fejlődő országoknak nyújtsanak szakmai segítséget. Többen jelentkeztek, de minden konkrétumot nélkülöző dolognak tekintették az egészet. Értesítették, hogy nyelvtanfolyam kezdődik. Az angolt választotta. Sikeres vizsga. Értesítés: Tanzániába megy, ebbe a kelet-afrikai országba. A szerződés kurta volt, hogy hol dolgozik majd és mit kell csinálnia Tanzániában, nem derült ki belőle.

Megismerni az országot

Addig is illő lenne bővebbet tudni erről az országról. Ami elérhető volt, összeszedte, elolvasta, részben megtanulta. Területe tízszer akkora, mint hazánk, lakossága pedig 10 millió 118 ezer fő, fővárosa Dar es Saalam. Szövetségi köztársaság, 1964 óta független állam, amikor Zanzibárral kötött államszövetséget. Hivatalos nyelve az angol és szuahéli, 16 tartománya van, ebben az országban emelkedik 5895 méter magasságra a legendás hírű Kilimandzsáró, két jelentősebb folyója a Ruvama és Rufiji, tavai a Viktória, Tanganyika és Nyassza. Lakossága bantu néger 95, indiai 1, arab 1, egyéb 3 százalék. Fejlődő mezőgazdasági ország. A nemzeti jövedelem megoszlása: mezőgazdaság 57, ipar 18, kereskedelem és közlekedés 11, egyéb 14 százalék. Bányászat termékei: gyémánt, arany, ezüst, só, csillám, ólom, ón, wolfram, foszfát, titán. Szén? Az egyetemi tankönyvek sem említik. Jó mindezt tudni, Azt is, hogy pénze a kelet-afrikai shilling, amiből egy 1,65 forintot ér. Kellemes éghajlatú, örök tavasz hazája az ország kétharmad részét kitevő Magasföld. A mi szép májusunk és júniusunk éghajlatának megfelelő.

Ennél többet is illő volt tudni, nem a hencegő turisták módján, akik lelki gyönyörrel leintik a legtájékozottabb idegenvezetőt is, hogy otthon már megtanulták, itt a prospektus. Szerencsére nincs agyat, fizikumot őrlő trópusi éghajlat, de az utazás izgalma negyven fok testmeleget éreztet.

— Jólesett a tanzánok hűvös fogadása. Nem volt hivatalos és erőltetett mosoly, felesleges kedveskedés, hangos, fényes körülmény. Megérkeztem, ennyi az egész, — emlékezik a kezdetre Várbíró Gábor.

A kellemes, hűtött fogadtatást csak annyi követte, hogy tudatták vele, hol fog dolgozni és mennyit fizetnek, illetve milyen ellátást a családdal együtt. Az ásványkutató intézethez osztották be munkára, ami nem volt biztató, mert ebből aligha lesz gyakorlati munka. Később kiderült, hogy hasznos az öt hét, mert teljes áttekintést kapott Tanzánia ásványbányászatáról, a bányák műszaki állapotáról. Amolyan alapozási időszak volt, ismeretszerzés, bővítés.

Elmélkedésre kevés lehetőség volt, mert öt hét után bedobták a mélybe. Tanzánia és Kelet-Afrika egyetlen szénbányájához küldték bányaműszaki felügyelőnek. A hazai bányászatot ismerőnek ad meglepetést. Műszaki felügyelő, ez behatárolt munkakör, de azonnal észrevette a termelés gazdaságtalanságának tényezőit, a hiányos művelési eljárásokat. Mit lehet tenni? Beavatkozni hatáskörön túl is, hiszen ezért jött, gondolja. Otthon vájár a haját tépné, de itt nyugodtan, meggondoltan kell szólni, javasolni, ajánlani, mert mások, jaj mennyire mások a körülmények.

— Szerencsém, hogy a bányának jó gondolkodású vezetője volt. Gyorsan rájött, hogy előnyök lesznek abból amit javasolok. De a végrehajtás. Az külön gond.

Gyakorlat meglepetésekkel

Várbíró Gábor elmondta, hogy a helybéli munkafegyelem bizony nem hasonlítható a hazaihoz. Reggel meg volt határozva a munkakezdés ideje. Volt aki időben érkezett, voltak későn jövők, de szép számmal akadtak, akik egy-két órával később vidáman, beszélgetve kerékpároztak a már régen elkezdődött műszakra. A későnjövőket sorba állítva kérdezték, hogy miért késett, lelkére beszéltek, hogy időre kell jönni, ami még több órát elvett a munkából.

Erre nem volt nehéz megoldást találni, jószerével kitalálja ezt egy hazai csillés fiú is. De Tanzániában? Először is mennyi szénre van szükség? Kell-e több? Akarnak-e többet keresni a helyi bányászok? A jelek szerint nem. Igényeik otthon, családjuk körében milyenek? Kell-e több, vagy elég és marad minden a régiben? A régiben ne maradjon, nem azért jöttem.

Ez mind tárgyalási, ismeretszerzési ok és alap. Negyed év telt el. Kiderült, hogy mennyi szén kell naponta, ennek alapján kiszámítható lett, hogy egy főnek mennyit kell kitermelni és ennek teljesítéséhez szabták a bérezést. Izgalmas volt, hogy milyen hatása lesz itt ennek az ismeretlenségnek. Mosoly miatt nem villogtak a fehér fogak, de megszűnt a szokásos reggeli részleges bevonulás, kihallgatás, rábeszélés. A fizetés még várakozás volt, de mind többen voltak, akik az előírt mennyiségnél több szenet termeltek. Amikor kifizették a béreket, ami a vártnál is több volt, a bánya mélyén is megvolt az elismerő mosoly és ez többet jelent minden szónál. Nagyon egyszerű volt: munkaidőben dolgozni és ennek megfelelően többet keresni.

Így már egyszerű itthon. De ott? Izgalommal figyelni minden rezdülést, a kitermelt szén mennyiségének növekedését. Tíz, húsz, ötven százalékkal több, néhány hét alatt. Produkáljon Pécsett valaki ilyesmit, sok kitüntetést kap és sok jutalmat. De más a mecseki szénbányászat és mennyire más a tanzániai.

Egyszemélyben

Meglepetés. Várbíró Gábort kinevezték a bánya igazgatójává. A bányaműszaki felügyelői beosztását is megerősítették. Bányaigazgató és felügyelő egyszemélyben? Garamvölgyi és Koncsag? Mármint itthon ők, ott pedig kétszer Várbíró Gábor.

— Jól összeegyeztették a tanzánok. Magamra kellett felügyelnem és ez nagy felelősséget jelentett. Igaz a hazai állapotokhoz képest miniatűr változatban.

Bevezetett egy ott újnak számító bányaművelési eljárást, amit itthon, ha nem tud az egyetemista, akkor tanulmányi könyvét a portán veheti át és ugyanakkor megnyerte az emberek bizalmát, akik nem azonosították a gyarmati időszak kegyetlen bányafelügyelőivel. Tudták, érezték, hogy másféle ember Várbíró Gábor, más felfogást, eszmét, politikát, emberséget képvisel. Nehéz ezt ott megfogalmazni, mindennél többet jelent a megérzés, tapasztalás.

Siker? Az, de a szólás szerint kezdeti a helyi viszonyok között. Ezzel megelégedni? Gyönge dolog lenne. Újabbat, többet tenni, adni. A szellemi export itt érvényesül a gyakorlatban.

1972 tavasza. Tanzánia bányavezetőinek kongresszusa. Az ország erőteljesen fejlődő bányaiparának legjobbjai gyűltek össze, hogy tanácskozzanak. Várbíró Gábor is részvevő. Tele cselekvéssel, további javaslatokkal, kezében több kilónyi műszaki rajz, leírás a bányaművelési módszerek korszerűsítésére, a tanzán föld természeti kincseinek gazdaságosabb kiaknázására. Az elismerés örömbe csapott, de itt megállt.

— Amikor közöltem a beruházási költséget, elszomorodtak. A tárgyalás szünetében számomra jólesően mondták, hogy „pénz van ebben a fiúban". De végül tudtomra adták, hogy nagyszerű mindaz amit tettem, előterjesztettem, csináljak mindent amit akarok, csak pénzt ne kérjek, mert az nincs.

Ez a pénzszegény jaj-baj a fejlődő országok legnagyobb gondja. A tőke-erőtlenség haltalmas fék fejlődésükben. De mit tesz a kiküldött? Fél évig dolgozott tervein, javaslatain. Felejtse el? Tegye félre? Otthon a pitiáner egy ácsolat „korszerűsítés" okán küzdött, itt pedig egy egész bányáról van szó. Dehogy teszi félre. Esze ágában sincs.

Lesz ebből valami. Jobb megoldást kell keresni, mert itt nincs



Tanzániai nők népviseletben, sárból falazott lakás jelvényeivel

tervhivatal, minisztérium, kormány, pártközpont mint otthon, ahol javasolni, kérni, reklamálni, bírálni, de még szitkozódva keserűséget is elmondani lehet. Nincs személyzeti vezető se, aki, köszönet utána is, annyira biztatta, hogy csak derekasan Gabi.

— Megnéztem, hogy a régi bányából mit lehet felhasználni, átmenteni, az új beruházásnál felhasználni. Költségcsökkenés. Újabb rohamom, mert már olcsó lett, betörte a helyi vezetőket. Itt minden olyanért meg kell küzdeni, ami nálunk természetes.

Aranybánya

A szén után arany. Megbízták, hogy az egyik környékbeli aranybánya műszaki felügyeletét is lássa el. Ez amolyan másodállás. Bánya. Vajon mi lesz itt?

— A megbízatás után megtudtam, hogy Tanzániában minden állampolgár, aki nem állami hivatalnok, hazai forintban számolva 40 forintért (illeték díj) egy évig bányászkodhat. Feltolult bennem a kincskeresők olvasmány emléke. Kikkel találkozok? Kincskeresők, kalandorok, rablók, öldöklők az aranyért.

Belecsöppent. Nem az aranyba, a bányába. Gondolta, hogy valamiféle hallatlanul pontos és szigorú gépi berendezéseket talál, ami az aranyport is menynyiségben mutatja, mely a kezekre, ruhákra rakódik. Ehelyett talált egy indiai származású bányatulajdonost, aki állandóan ott állt az aranyvájók mögött. Nem ezért, bányája állapota miatt összeugrott a gyomra. Ez a bányatulajdonos kuriózum. Nyolc órát áll és ellenőriz munkásai mögött és két zacskója van. Egyikbe a munka végén besurrantja az aranyat tartalmazó szemcséket, másikból pedig fizet, — megítélése szerint. Ide bányatörvény kell az ország érdekében. Lesz? Kell!

Két év alatt a munka mellett sok minden történik. Élni, tapasztalni is kell.

— Amikor végleges lett a kiküldetés, nem magam, hanem a család miatt izgultam. Feleségem hogyan tud beleilleszkedni az idegen világba, gyermekeink hogyan tanulnak. Kellemes meglepetés volt a hazaitól eltérő, szinte túlzó gondoskodás. Feleségem segítőt kapott a háztartás vezetésére, a gyerekek angol iskolába jártak. Mindenünk megvolt a helyi adottságoknak megfelelően. A hazánknál tízszer nagyobb ország kétharmadát beutaztuk. Szép, nagyszerű élmények. Egyik utazáskor négy oroszlán lepte meg gépkocsinkat és békésen szagolták a gumikat. Se előre, se hátra. Kitartó jószágok. Egy német házaspár húzott ki bennünket az oroszlánok többmázsás gyűrűjéből. Az óvatosan leengedett ablakon át egy kötelet nyújtottak be, majd lassan vontatni kezdtek és „lekoptak" az oroszlánok. Több éjszakán kellemetlen álmaim voltak.

Mások mennek

Ennél több, egy életre szóló élmény az ilyen kiküldetés. A végzett munka örömével az emlékekkel együtt. Ismét itthon. Várbíró Gábort hazaérkezése után kinevezték a Mecseki Szénbánya Vállalat műszaki-fejlesztési osztályának helyettes vezetőjévé.

— További tervek?

— Hívnak Tanzániába. Szerződést kaptam. Azt hiszem, hogy inkább itthon.

Az MTI adta a hírt: Magyarország további segítséget ad Tanzániának műszaki szakemberek kiküldésével. Tanzániából diákokat fogadunk egyetemi tanulmányok végzésére. Segítünk erőnkhöz mérve, jó akarattal. Újak mennek és reméljük, hogy legalább ennyi, vagy több sikerrel.

Maletics Miklós



Tanzánia fővárosa Dar es Saalam 129 000 lakosával



Vidéki település Dél-Tanzániában

HÍREK

1974. FEBRUÁR

3

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

BALÁZS

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.09, nyugszik 16.48 órakor. — A Hold kél 12.39, nyugszik 4.03 órakor.

Felix Mendelssohn-Bartholdy

Százhatvanöt évvel ezelőtt, 1809. február 3-án született Hamburgban és 38 évesen halt meg Lipcsében Felix Mendelssohn-Bartholdy, kiváló német zeneszerző, karmester, zongora- és orgonaművész.

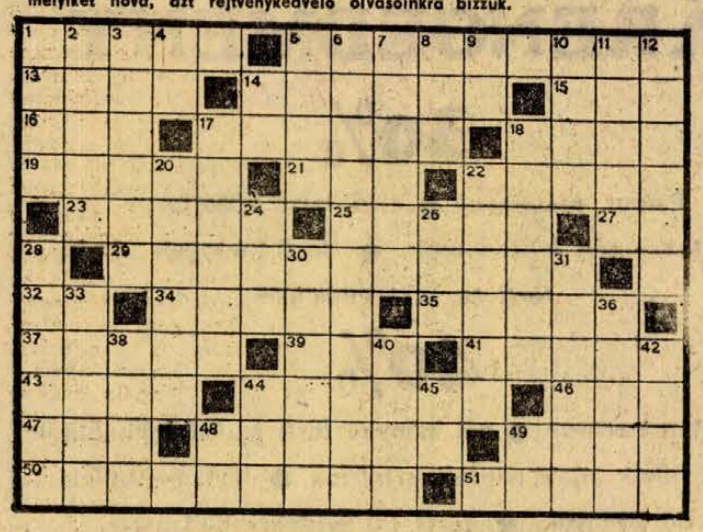
A jómódú család 1811-ben költözött Hamburgból Berlinbe: itt gondos irányítás mellett, a családi házban fejlődött ki Felix fiatalon megmutatkozó zenei tehetsége. Érdeklődése sokoldalú volt: irodalommal és nyelvekkel is foglalkozott, 1821-ben bemutatták Goethenek, s ettől kezdve a költő haláláig annak dédelgetett kedvence, egyik legfontosabb zenei tanácsadója volt. Zeneszerzői fejlődésére az irodalom mellett Bach művészete, s a házukban rendszeresen megtartott vasárnapi hangverseny volt nagy hatással; ezeken legfrissebb kamara vagy zenekari szerzeményeit is rögtön élő előadásban hallhatta. Közben tovább tanult, a berlini egyetemen Hegelt hallgatta. Külföldi utazások egész sora következett; majd élete utolsó, rendkívül termékeny szakasza Lipcsében telt, ahol a Gewandhaus-zenekar vezetője lett.

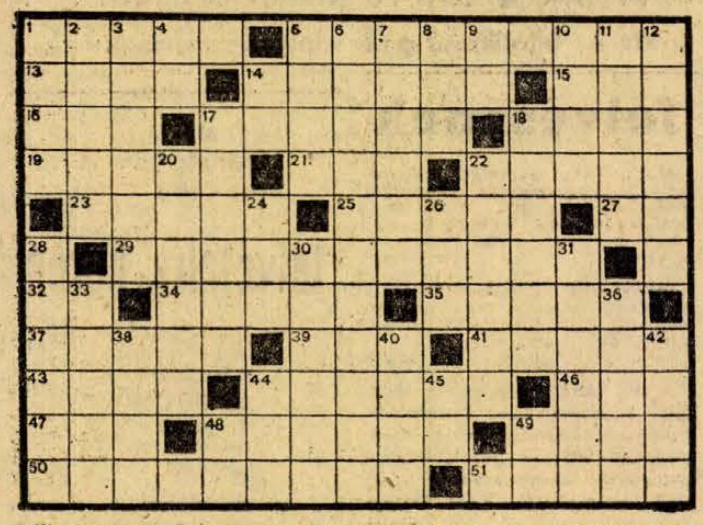
*Zenéjét az arányok, a hang leszűrtsége, a szenvedély lélegzése, a szenvedély lélegzése, a szenvedély lélegzése

Keresztrejtvény

Hol ide, hol oda...

kell az összekevert meghatározások megfejtéseit az ábrába beírni. Hogy melyiket hová, azt rejtvénykedvelő olvasóinkra bízzuk.





Vízszintes: 1. Tv-kommentátor. — Újból. 5. Nappálya. — Nem szándékos. 13. A gyorsírás feltalálója. — Tetszést keltő. 14. Férfinév. — „A Petike ....., anyukának gratulál". 15. Ilyen szó a panasz szava. — Becézett Aranka. 16. ... mars! — Arisz ... (Tasziló társa). 17. Sopron legszebb barokk lakóházának névadója. — A szűk cipő teszi. 18. Sütemény töltésére való. — Rokonféle. 19. Lajstrom. — Növelős ifjúsági szervezet. 21. Igekötő. — Összeadás szava. 22. Zsebhajtóka (ahogy a szabók mondják). — Rövid idő alatt. 23. Lakás része. — Nyeremények kisorsolása. 25. Régi szokás szerint ezzel és kenyérrel szokták a kedves vendéget fogadni. — Katolikus gregorián ének. 27. Átnyújt. — Egyiptomi napisten. 29. Ez megy végbe az atombombában robbanás alkalmával (névelővel). — Néha nem kell komolyan venni a házigazda részéről, még akkor sem, ha szíves. 32. Erre fele. — Technikai atmoszféra röv. 34. A mitológia óriása, aki az égboltot tartja. — Az ültözködés irányítója. 35. Az ebből készült pörköltet sokan kedvelik. — Evőeszközök. 37. A családi élet tisztaságának római istennője. — Álomba ringat. 39. Zétlen szesz! — Szakszervezeti Bizottság. 41. A tűlök anyaga. — Pesterzsébet kultúrházának beceneve. 43. Utótt. — Szóösszetételekben valaminek helyes, igaz voltát jelöli. 44. Belgrád ostromakor törököt magával rántó Dugovics. — Nem közületi. 46. Filmötlet, bemondás. — Nagyon el van keseredve. 47. Szóösszetételekben újat jelent. — Remizben található! 48. Köhögéscsillapító gyógyszer. — Állhatatosan helytáll. 49. . . . , Bungay (H. G. Wells műve). — Cigány férfi (cigányul). 50. A 18—19. sz.-i építészetben megnyilvánuló stíluságyzat. — Levél, görög eredetű szóval, 51. Hidrogénatomot tartalmazó szerves gyök. — Ménrót fiainak egyike.

Függőleges: 1. Ez is kell az étel mellé. — Valamilyen „izmus" követője. 2. Sajátos vallású indiai nép. — Dunántúli hegységcsoport. 3. Kukoricalisztből sütött édes lepény. — Hipnotizálható személy. 4. . . ipso. — Nem hibás. 5. Állatok alá szórt szalma. — Okori ország a Holt-tenger keleti partján. 6. Olyan konferencia (jelzője), amelyben a meghívottak között nem tesznek rangkülönbséget. — A Szentföld felszabadításában résztvett lovagok. 7. Egy bizonyos fajta kávékeveréket. — Kenyértésztából sütött lepény. 8. Virágos mező. — Az ENSZ nemzetközi munkaügyi szervezetének névbetűi. 9. Opál azonos nemű betűi. — Argon. 10. .... pour l'art — Erő „rejlik" benne. 11. Lengyel moped-márka. — Itt vívták harcukat a gladiátorok. 12. .. .. . hanem oda! — Tudatos elhatározás. 14. Igeképző — Közelre mutató szó. 17. Nedvességet elpárologtat. — Neves olasz karmester (Victor de). 18. Finomliszttől készítik. — Kanyérgabonafélék termése. 20. Idegen paradicsom. — Afrikai államfő. 22. Gázt tartanak benne. — A görög mitológiában az alvilág királya. 24. Vegyi anyag. A tagló része! 26. . . . iti, amerikai nagytestű szarvasfajta. — Fészket . . . 28. Neves olasz táncdalénekesnő (Rita). — Ismeretlen származású haladó mexikói író álneve (Halálhajó). 30. Az egyik pestkörnyéki híres tsz-ből való. — Hirtelen beálló éles fizikai fájdalom jelzője. 31. Távol-keleti főváros. — Az idény angol megfelelője. 33. Katonai terület. — Valaminek legkisebb alkotórésze. 36. Dél-amerikai füves síkság. — Bűnügyi regény. 38. Rodostói részlet! — Háromtagú zenekar. 40. A „szervusz"-t helyettesíti. — Süveg alakú hajszárító. 42. Határhegység két világrész között. — Borodin opera „herceg"-e. 44. Szó, franciául (MOT). — A tudományt népszerűsítő tömegszervezet. 45. Egymást követő betűk. — Kiejtett mássalhangzó. 48. Kobalt. — Kodály Zoltán. 49 Szolmizációs hang. — Szovjet repülőgéptípus betűjele. **(ACZEL)**

Beküldendő a mindkét ábrában szereplő vízsz. 5., 29., 30., függ.: 3., 6., 28. és 31. számú sorok megfejtése valamint a két ábrában szereplő „S" (es) betűk száma összesen legkésőbb február 11-én (hétfő) déli 12 óráig beérkezőleg LEVELEZŐLAPON, Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre. A feladó neve és irányítószámmal ellátott címe fölé a REJTVÉNY szó írandó.

A január 20-i számban közölt rejtvény megfejtése: Schmoll — Huszárok — Mandzsetta — Kezeslábas — Lóvá tesz — Banándugó — Virilista — Fidibusz — Drogéria.

Könyvjutalmat kapnak: Péter Ferenc, 7341 Csikóstöttös, Hunyadi tér 16. — Sarlós Györgyi, 7624 Pécs, Tiborc u. 87. — Somogyi Lajos, 7621 Pécs, Felsőmalom u. 6. — Szabó Istvánné, 7824 Egyházasharaszti, Kossuth u. 97. — Weiler Eszter, 7623 Pécs, Hargita u. 8/a.

A könyveket postán küldjük el.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Gül baba (du. 3 órakor és este 7 órakor)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap

MOZI

VASÁRNAP

Park: Majd én megmutatom (10), Hetedik töltény (4, 6, 8)

Petőfi: A három cimbora (10), Balázs Béla Filmklub (2), Kamaszkorom legszebb nyara (4, 6, 8)

Kossuth: A hetedik töltény (10, 12), Kamaszkorom legszebb nyara (f3, f5), A halál válogat (f7, f9)

FEK Klubmozi: A karbonárik (f4), Egy férfi, aki tetszik nekem (6)

Fekete Gyémánt: Emberi torpedó (4, 6). **Jószerencsét:** Mi, elveszett lányok (10), Kockázatos akció (3), Farkashorda (5, 7), **Rákóczi:** Kockázatos akció (10), Mi, elveszett lányok (3), **Fedőneve: Jégmadár (5, 7), Kodály K. O.:** Egyiptomi történet (4), Az utolsó mozielőadás (6), **Május 1.:** Császár parancsára (10), Hárman a kincs nyomában (f4, f6), **Komló, Május 1.:** Emberi sors (10), Sutjeska (f4, 6, f9), **Komló, Zrínyi:** Csak rá kell nézni! (4, 6), **Bóly:** Lányszöktetés apai áldással (2), Tudósítás az alvilágból (4, 6), **Harkány:** Gyula vitéz télen, nyáron (10), Álljon meg a menet (5, 7), **Mohács:** Forrófej (10), Elefántkirály (4), Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (6, 8), **Pécsvárad:** A betörés (3, 5), **Sásd:** Síkos út (5, 7), **Sellye:** Mária, a skótok királynője (4, 6), **Siklós:** Meztelen diplomata (10), Zeppelin (5, 7), **Szigetvár:** Fehér robbantás (10), Régi idők focija (6, 8)

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig

HÉTFŐ

Park: Kamaszkorom legszebb nyara (4, 6, 8)

Petőfi: A betörés (4, n7, f9)

Kossuth: Kamaszkorom legszebb nyara (10, 12), Hetedik töltény (f3, f5), Buck és a prédikátor (f7), Joe Hill balladája (hn9)

Fekete Gyémánt: Fedőneve: Jégmadár (6), **Jószerencsét:** Sutjeska (5, 7), **Rákóczi:** Idegen a cowboyok között I., II. (5), **Május 1.:** Álljon meg a menet (fő), **Komló, Május 1.:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (f4, hnő, 8), **Komló, Zrínyi:** Melody (4, 6, 8), **Bóly:** A tanú eltűnik (7), **Harkány:** A halál válogat (f7), **Mohács:** Régi idők focija (6, 8), **Pécsvárad:** Hárman a kincs nyomában (7), **Sásd:** Síkos út (7), **Sellye:** Szent Teréz és az ördögök (7), **Siklós:** Farkashorda (7), **Szigetvár:** Elefántkirály (6, 8)

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.22: Kellemes vasárnapot! 6.50—7.10: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából. — Körzeti időjárásjelentés. 7.22: Múzeumi híradó. 7.25: Nagy családok. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.59: Hallgatóink figyelmébe. 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jó reggelt, vasárnap. 10.00: Hírek. 10.03: Mesterségünk címere . . . 11.00: Zenés reklámturmix. 11.05: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának Haydn-matinéja. Közben: 11.35: Édes anyanyelvünk. Kb. 11.40: Versek. Kb. 11.45—11.55: Hírek. Lapszemle. Időjárás. Kb. 12.50: Egy korty tenger. Fekete Gyula írása. Kb. 13.00: Népdalok. 13.30: Rádióleyikon. 14.50: Párizsi levél. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.08: Színházi Magazin. 16.00: Slágerturmix. 16.40: Bemutatjuk új kórusfelvételeinket. 16.58: Hallgatóink figyelmébe. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Világlíra. 17.20: Nótakedvelőknek. 18.14: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10—19.15: Sporthírek. Totó. 19.58: Hősök és emberek. II. rész. 20.47: Örökzöld dallamok. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.15: Maros Rudolf népzenei feldolgozásaiból. 22.34: Farnadi Edit felvételeiből. 23.10: A denevér. Részletek Johann Strauss operettjéből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25. XX. századi fanfárok.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe. 7.00: Az evangélikus egyház félórája. 7.30: Orgonaművek. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: Népművészek a mikrofon előtt. 9.11: Az MRT gyermekkórusa énekel. 9.26: A Rádió dalszínháza. A Fekete-tó legendája. 9.56: George Malcolm csembalózik. 10.40: Szívesen hallgattuk. Vasárnapi koktél, Komjáthy György tánczeneműsora (ism.) 12.10: Jó ebédhez szól a nóta . . . 12.51: Mi lesz Bu Bandival? Mesejáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Schubert: II. szimfónia. 15.30: Buday Ilona, Faragó Laura és a Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének férfikara népdalokat énekel. Sára Ferenc furulyázik. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A vasárnap sportja. Közvetítés a Genova—Internazionale olasz totó-mérkőzésről. 16.40: Hogyan tanuljunk meg alkotni? 17.10: Fischer Annie és Menahem Pressler zongorázik, Zathureczky Ede hegedül. 17.49: Mikrofon előtt az Irodalmi szerkesztő. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Hangok az űrben. Hangjáték. 19.02: Könnyűzene Párizsból. 19.35: Hol járt, mit csinált? 19.50: Jó estét, gyerekek. 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek. Totó. 20.15: Weber: A bűvös vadász. Háromfelvonásos opera. Körben: 21.42—21.52: A közönség részvétele. 22.34: Cserháti Zsuzsa, Szécsi Pál és a Stúdió 11 felvételeiből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.10: Magyar muzsika. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Barokk muzsika. 9.30: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 10.00: Új Zenei Újság. (ism.) 10.35: Liza Minelli három dalt énekel, Kander Kabaré c. musicalből. 10.47: Hogyan hallgassunk rádiót? Hangjáték. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Operarészletek. 12.59: Kis magyar néprajz. 13.04: Herbie Mann felvételeiből. 13.20: Zenekari muzsika. 14.50: Bemutatjuk új népzenei felvételeinket. (ism.) 15.15: Kamarazene. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe. 16.07: Művészlemezek. 17.10: Puccini operáiból. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Banda Ede gordonkaestje. Közben: 18.40—18.55: A magyar költészet hete. 19.35: Csak fiataloknak. Komjáthy György tánczenei-műsora. (ism.) 20.35: Az MRT ének-kara énekel. 20.47: Zenekari muzsika. 22.10: Alföld. Irodalmi folyóirat. 23.00: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Magyar nyelvű műsor. Zenekari próbán. Műsorvezető: Agócsy László. — Szluka Emil heti jegyzete. — Vasárnapi kívánságok. — Sporthírek.

18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Tamburazene. — Hídak a Dráván. Miklósvári Zoltán írása. — Hallgatóink kérésére. Zene. — Egy hét után, egy hét előtt. — Vidám ritmusok. — Közben: farsangi történetek.

19.15: Német nyelvű műsor. — Vendégünk volt. Beszélgetés Reger Antallal, a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének főtitkárával. — Önök kérték. Zenés műsor. — Nyelvjárási történet.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Wagner operáiból. 9.05: A 22-es csapdája. I. rész. A texasi. 9.30: A hét zeneműve Schumann: Szimfonikus etűdök. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A művelődés útjai. Urbán András írása. 10.45: Szimfonikus zene. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népdalok. 13.30: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.10: Ernst Busch énekel. 14.20: Hidas Frigyes: II. Fúvósötös. 14.36: Filmdalok. 14.44: Versek. 15.10: Iskolarádió. 15.50: Az első év első napja, Dokumentumjáték. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Van új a Nap alatt. 17.55: A Húszas stúdió kerekasztala. 19.30: Sporthíradó. 19.40: A Rádió Kabarészínháza. Februári műsor a 6-os stúdióból. 20.50: A zongoraművészet első aranykora. IV. rész. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Népi zene. 23.00: Szimfonikus zene. 0.10: Ray Charles felvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Népdalok, néptáncok. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Otthont teremtő állatok. III. rész. 12.00: Romantikus zene. 12.43: Japánban jártak, Riport. 13.03: Barokk muzsika. 14.00: Kettőtől-hatig. A Rádió kívánságműsora . . . 18.20: Közkívánatra a krimi jegyében. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.25: Új könyvek. 20.28: A rock mesterei XV. rész. 20.58: Pesti házak titkai. V. rész. 21.28: Nóták 22.00. Régi híres énekesek műsorából. 22.30: A hét zeneműve — Schumann: Szimfonikus etűdök (ism.) 23.15: Operettrészletek.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zsebrádiószínház. 19.33: Mozart: Szöktetés a szerájból. 20.27: Új lemezeinkből. Bach: János passio. Közben: 21.10: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban (ism.) kb. 21.30: Bach: János passio című műsor közvetítésének folytatása.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Fél hattól fél hétig. Zenés riportösszeállítás. Szerkesztőriporter Kovács Imre.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Régi kedvelt melódiák.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Szerb dalok és táncok. — A magyarországi szerbek történetéből. Dr. Kovács András írása. Szerb dalok és táncok. Folytatás. — Hírek. — Jegyzet. — Új hanglemezekről.

19.30: Német nyelvű műsor. — Faluról falura. Liptód. Zenés riportműsor.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

VASÁRNAP

9.05—10.05: Iskolatévé
10.05: Zsebtévé (ism.)
10.35: Ki játszik ilyet? Fejek-fejük
10.55: Leonard Bernstein a muzsikáról (ism.)
11.50—13.10: Alpesi sí VB. Férfi lesiklás. Közvetítés St. Moritzból
14.33: Műsorismertetés
14.35: La Fontaine meséi. A róka és a holló
14.50: Pedagógusok fóruma
15.30: Reklámműsor
15.35: Műsorainkat ajánljuk
16.00: Műkorcsolya EB. A gálaműsor közvetítése Zágrábból
17.30: Reklámműsor
17.35: Színészmúzeum. Bajor Gizi
18.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója
18.40: Esti mese
19.00: HÉT
20.00: Hírek
20.05: Orosz klasszikusok. A Karamazov testvérek, Szovjet film (1968)
21.50: Kicsoda — Micsoda? Fejtörő játék
22.40: Hírek — Sporthírek

JUGOSZLÁV TV

VASÁRNAP

8.45: Magyar nyelvű adás gyermekeknek. 8.55: Magyar nyelvű tv-magazin. 9.45: Népi muzsika. 10.17: Földművelőknek. 11.00: Gyermekadás. 11.35: Az arany fülemüle. 12.05: Népszerű-tudományos film. 12.55: 30 betű művelete. 13.25: Aranykezek. 13.55: A tudás — vagyon. 15.00: Műkorcsolya EB. A győztesek revüje. 17.00: Ökölvívó versenyek az Oscar-díjért. 18.00: Színház a házban. 18.35: Hét tv-nap. 18.55: Daktari. 20.35: Vígjátékválogatás. 21.25: A titográdi Tv dokumentummúsora. 21.55: Sportszemle.

2. MŰSOR

18.50: Sí világbajnokság. 20.30: Jiry Trnka filmjei. 20.50: A képernyő nagy csillagai. Gréta Garbo a „Maria Walewska" c. filmben. 22.20: Huszonnégy óra.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Olvasmány. 19.00: Szervusztok, fiatalok. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt. 21.00: Dzsessz a képernyőn. 21.30: Házi mozi. Végzetes döntés — amerikai film.

ISMÉT VÁSÁROLHATÓ!

Szederjam 18,60 Ft helyett 9,30 Ft
Kökényjam 18,30 Ft helyett 9,30 Ft
Szilvajam 6,30 Ft helyett 3,10 Ft
Csemege tengeri 6,30 Ft helyett 4,— Ft
Zöldbab 7,— Ft
Kacsapörkölt 8,80 Ft
Jugoszláv babaétel 12,— Ft

PÉCSETT, a Sallai utcai „OLCSÓ ÉLELMISZER" Áruk boltjában

LAKOSSÁGI SZOLGÁLTATÁS

Szobafestés-mázolás

és mindennemű

kőművesmunka

elvégzését vállaljuk Komlón és a környékbeli községek lakosságától

A munka megrendelhető:

KOMLOI AFESZ

Komló, Kossuth L. u. 13. szám. Telefon: 81-311.

AZ ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI VÁLLALAT

pályázatot hirdet

állattenyésztésben-értékesítésben-forgalmazásban gyakorlattal rendelkezők részére

KÖZPONTI ELŐADÓI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE

Követelmény: felsőfokú mezőgazdasági technikumi végzettség

Magasabb iskolai végzettséggel, saját gépkocsival rendelkezők előnyben

Pályázatokat a vállalat személyzeti vezetőjéhez, rövid önéletrajz csatolásával írásban kérjük benyújtani

Pályázatok beérkezésének határideje: 1974. február 11.

Címünk:

7601 B. M. ÁLLATFORGALMI ÉS HÚSIPARI V. Pécs. Postafiók 152.

Nemzetközi gasztronómiai hetek, 1974

Francia vacsoraestek

a Nádor Étterembem

HUNGAR HOTELS

február 4—8-ig

Az ételkülönlegességeket GULLNER GYULA, a „Duna-Intercontinental" konyhafőnöke készíti

(Asztalfoglalás az üzletvezetőnél 11-477 tel.)

TIZENÉVESEKET

kesztyűs szakmunkástanulónak

iskoláz be a

PÉCSI KESZTYŰGYÁR

Várjuk a VIII. osztályt és középiskolát végző

fiúk és lányok

jelentkezését

A képzés emelt szinten szeptemberben indul

Jelentkezni lehet az 500-as Ipari Tanuló Intézetbe. Gyakorlati órák a Kesztyűgyárban lesznek

Beton- és Vasbetonipari Művek
Dunaújvárosi Gyára

pályázatot hirdet:

2 fő építész-mérnöki,

2 fő általános mérnöki

beosztás betöltésére

Műszaki főiskolát végzettek is pályázhatnak
Házaspárok előnyben
Lakás biztosítás lehetséges

Jelentkezés:

személyesen
vagy írásban
a gyár személyzeti vezetőjénél



1974. FEBRUÁR 4-16-IG

ÁRENGEDMÉNY

30%

Pamut méteráruk ● alsó, felső kötöttáruk konfekciónált fehérnemük ● férfi, fiú ingek (nylon) férfi és gyermekcipők

40%

szövet méteráruk ● női, leányka, férfi és fiú télikabátok női ruhák, aljak, pantallók, blúzok, ● férfi pantallók fiú öltönyök ● férfi, fiú konfekciónált ingek divatáru, bőrdíszmű ● női cipők és csizmák

TÖBB ÉVES SZAKMAI GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ ÁLTALÁNOS VAGY ÉPÍTÉSZMÉRNÖK VÉGZETTSÉGŰ

szakembert keresünk

Jelentkezéseket az önéletrajz csatolásával „Osztályvezető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük leadni.

Dolgozókat felvesznek

AUTÓKAROSSZÉRIA-lakatost és rekeszmosó segédmunkást felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (328)

VOLÁN 12. sz. Vállalat hivatásos személy- és tehergépkocsi vezetői tanfolyamot indít a vállalattal munkaviszonyt létesítő pécsi lakosú 21. életévüket betöltött nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, büntetlen előéletű dolgozókkal. Jelentkezés és részletes felvilágosítás: személyzeti és oktatási osztály, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. III. em. 6. (306)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (300)

„D"-VIZSGÁVAL rendelkező nyugdíjas gépkocsivezetőt helyettesítésre alkalmaz a Pécsi Fonó-Szövőgyár. Hird. Bérezés a kollektív szerződés szerint. (321)

FELVESZÜNK szürkevas-öntődei üzemünkbe férfi segédmunkásokat és villanyszerelő szakmunkásokat. Jelentkezés: Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay V. u. 9. Munkaügy. (322)

GYAKORLOTT autóvillamossági szerelőt felveszünk. MÉH Vállalat telepe. Pécs, Gomba u. 4. Bérezés megegyezés szerint. (333)

A PANNONIA Sörgyár kettő fő takarítónőt és 30—40 év közötti női áruellenőrt, valamint hegesztő vagy csőszerelő szakmunkást felvesz. Jelentkezés a munkaügyi osztályon, Pécs,, Alkotmány út 94. (320)

A PÉCSI ÉPÜLETSZERELŐ Szövetkezet vízvezeték-szerelőket, központifűtés-szerelőket, festőket, kőműveseket, bádogosokat és segédmunkásokat, nőket is felvesz. Pécs, Kossuth L. u. 63. (87531)

TAKARÍTÓNŐKET nappali műszakra és portást keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, I. ker., Diósi út 51. sz. (87527)

B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő V. felvesz Pécs, Drávasztára, Drávatok, Sósvertike, Sellye telephellyel „D"-vizsgával rendelkező gépkocsivezetőt. Jelentkezés: Szép István szálí. csoportvezető, Pécs, Verseny úti telep. (87504)

TMK-részlegünkhöz központifűtésszerelőt azonnali belépéssel felveszünk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. II. em. 8. Munkaügyi osztály. (87515)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat felvételre keres konyhai dolgozót és délutáni elfoglaltsággal takarítónőt. Jelentkezés: Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt a munkaügyön. (87499)

VIDÉKI építő vállalkozás keres építésztechnikust, azonnali felvételre. Jelentkezés: „Szorgalmas" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (131200)

A KESZTYŰGYÁR 1. sz. Üzeme felvesz gyors- és gépírót, valamint éjszakás takarítónőt. Megközelíthető a 32-es autóbusszal, Hőerőműnél. (131495)

MECHANIKAI LABORATORIUM
Pécsi Gyára

felvételre keres

— technológusi munkakörbe gépész-mérnököket és gépésztechnikusokat
— vizsgázott kompresszor-kezelőket,
— mechanikai műszerészeket,
— marós és esztergályos szakmunkásokat,
— géplakatosokat,
— kezdő asztalost,
— takarítónőket

Jelentkezés:

Pécs, Szilva u. 1—3.
Munkaügy

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai munkára gyakorlott vagy betanuló női munkaerőt keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető: 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87530)

A KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége gyakorlott varrógép-műszerészt keres felvételre. Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető: 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87529)

FELVESZÜNK telepi munkásokat. Jelentkezés: DELVIEP Pécs, Pólya utca 15 sz. alatt a telepvezetőnél. (87528)

GYORS- és gépírót keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés: a személyzeti vezetőnél. Pécs, Köztársaság tér 5. (87496)

ÉJJELIŐRI munkakörbe dolgozókat, lehet nyugdíjas is, felveszünk. Jelentkezés a RÖVIKÖT Vállalat rendészeténél, Közraktár utca 1. szám alatt. (323)

BARANYA megyei Gabonaforgalmi és Feldolgozó Vállalat Hunyadi úti 3. sz. alatti irodahelyiségében azonnali belépéssel osztott munkaidővel takarítónőt keres állandó foglalkoztatásra. Jelentkezés: gondnoknál. (288)

Pécsi ipari vállalat

építészmérnököt

— BERUHÁZÁSI MŰSZAKI ELLENŐRNEK,

közgazdászt

— ELEMZŐI MUNKAKÖRBE,
(KÖZGAZDASÁGI EGYETEMI VÉGZETTSÉGGEL, LEHET KEZDŐ IS)

gyors- és gépírót

felvesz

JELENTKEZÉS RÉSZLETES ÖNÉLETRAJZZAL, A FIZETÉSI IGÉNY MEGJELÖLÉSÉVEL „MÁSODIK NEGYEDÉV" JELIGÉRE

A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE

Gázvezeték-szerelőt

és szijgyártó részlegünkbe

ponyvavarrót

felveszünk

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT,
Lotz K. u. 2.

A MECSEK TOURIST

1974. évi költöldi útjai:

HÉTVÉGE POZSONYBAN
(3 napos), április 27–29.
Részvételi díj: 900,– Ft (462,– Ft = 300,– Kc költőpénz)

DUBROVNIK
(7 napos), május 5, 15 és 25-i indulás
Részvételi díj: 2750, Ft (400,– Ft = 190,– Dinár költőpénz)

KIS ERDÉLYI KÖRÚT
(5 napos), június 5–9.
Részvételi díj: 1900,– Ft (+ 704,– Ft = 400,– Lei)

KIS SZLOVÁK KÖRÚT
(5 napos), június 12–16.
Részvételi díj: 1700,– Ft (+ 610,– Ft = 400,– Kc)

NAGY ERDÉLYI KÖRÚT
(9 napos), június 19–27.
Részvételi díj: 3500,– Ft (+ 1046,– Ft = 600,– Lei költőpénz)

CRIKVENICAI UDULÁS
(6 napos), júliusban és augusztusban
Részvételi díj: 2540,– Ft (+ 506,– Ft = 290,– Dinár)

Részletes felvilágosítást ad a MECSEK TOURIST központja, Pécs, Széchenyi tér 9. Tel.: 13-300 és kirendeltségei: Harkányban, Siklóson, Mohácson és Szigetváron.

A CSERKÚTI MEZŐGÉP Vállalat Központi Gyáregysége, azonnali belépéssel felvesz esztergályos, marós és köszörűs szakmunkásokat. Jelentkezés a főmérnöknél. Megközelíthető az újmecsekaljai végállomástól a 26-os autóbusszal. (343)

ÉRETTSÉGIZETT lányokat számlázói munkakörbe felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. V. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (346)

NŐKET kétműszakos csomagolói munkakörbe felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. V. Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (347)

VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége felvesz műszaki ügyintézőt, gyors- és gépírni tudó előnyben. Jelentkezés: Autósvölgy. (346)

GÉPÉSZMÉRNÖKÖT — anyagmozgatási folyamatok technológiai tervezésére kezdő, vagy tervezési jogosultsággal rendelkezőt — építészmérnököt — tervezési, vagy kivitelezési gyakorlattal — és gyakorlott gépírónőt azonnal felveszünk. AGROBER Pécs, Felsőmalom u. 24. (87532)

A B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz szobafestő szakmunkásokat, Pécs, Mohács, Harkány, Szigetvár környéki munkahelyeire. Jelentkezés: Murgács Károly művezető, Pécs, Verseny utcai telep. (87507)

B. M. TANÁCS MAGAS- és Mélyépítő Vállalat felvesz szigetvári építésvezetőségére építőiparban jártas teljesítmény-elszámolót. Jelentkezés: Pintér János építésvezető, Szigetvár, Radován tér. (87506)

GYAKORLATTAL rendelkező gépésztechnikust keresünk felvételre. Az írásbeli jelentkezéseket „Energetikus" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérjük leadni. (87497)

GYORS- és gépírót, katonaidőn túli fiatal gépésztechnikust TMK-ba, valamint éjszakai portást — nem nyugdíjast — felveszünk. Jelentkezés: Egyesült Izzó Sopiana Gépgyára, Pécs, Szalai A. u. 8. (353)

Erettségizett FIATALT felvesz a pécsi Antikvárium

Kossuth u. 21.



Négy év alatt valósult meg az 5 évre tervezett bérfejlesztés

...a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál

Felvesznek ácsokat, vasbetonszerelőket, kubikosokat, betanított, és segédmunkásokat

Egy sor új létesítmény jelzi a vállalat dolgozóinak munkáját a megyében és Pécsett. Elsősorban a modern lakások, a Steinmetz téri, illetve jelenleg a kertvárosi lakótelepen (Umecsekalja végeredményben már kész, legalábbis ami a lakásokat illeti) aztán a szigetvári lakótelep, továbbá Pécsett a Műszergyár, a Raktárbázis, a városközpont, a most épülő Konzumáruház, MHSZ-székház, de nem is olyan távoli program például a siklósi városrész — mintegy folytatásként a kertvárosi lakótelepnek — amely majd Pécs déli részén terül el és az előzetes számítások szerint ott mintegy 60 ezer ember él majd szép új otthonokban.

E hosszú távú program már eleve alapos műszaki, technikai felkészültséget igényel, s ezért a vállalat több millió forintot fordít a géppark növelésére, új, korszerű technológiák bevezetésére. De ez nem minden. Az éves tervfeladatokat — a fokozott műszaki fejlesztés mellett is — elsősorban egy jól képzett munkásgárdával lehet csak megvalósítani. Hogy mennyire szükség van szakmunkásokra, segédmunkásokra, az kiderül abból is, hogy a vállalat komoly erőfeszítéseket tesz a munkakörülmények, a szociális ellátottság szüntelen javítására.

És persze... nem utolsó dolog a bérszínvonal növelése sem. Erre felemlíthetünk mindjárt egy példát is. A vállalat — öt esztendőre tervezett — bérfejlesztését négy év alatt megvalósította. Ismert tény, hogy az elmúlt esztendőben központi bérfejlesztés történt az iparágban, pontosabban azoknál a dolgozóknál, akik építőipari munkahelyen végezték munkájukat a vállalaton belül. Ez a fejlesztés átlagban 8 százalékos volt, ezen belül 2,6 százalékot képezett a vállalati — önerőből történő — fejlesztés. Ebben az esztendőben, tehát 1974-ben a vállalat 6 százalékkal kívánja átlagosan növelni a béreket.

E kis kitérő után érdemes közelebbről megvizsgálni néhány munkakörre kivetett kereseti lehetőséget. A vállalat jelenleg ács-, vasbetonszerelő-, kubikos szakmunkásokat, továbbá segédmunkásokat, illetve panelgyártó betanított munkásokat keres felvételre. (Mellesleg: más szakmákból is szívesen fogadnak új belépőket).

Az ácsok órabére — átlagban! — 16,50—18 forint. Vasbetonszerelő szakmunkásoké: 16,70—18 forint. Kubikos átlag órabér: 13,50—17. A segédmunkásoké: 11,50—13,50 forint, a panelgyártóké pedig 13,50—15 forint. Ez utóbbi munkakör kissé magyarázatra szorul. Az a segédmunkás, aki panelgyártásra jelentkezik, a szakma megismerésére tanfolyamon vesz részt, amelyet ha sikeresen elvégez, átminősítik panelgyártó betanított munkássá és — természetesen — magasabb bérezésben részesül. A vállalat persze több más szakmában is rendszeresen tart tanfolyamokat, amelyeknek időtartama 6—12 hónap. Tanfolyamokra jelentkezhetnek például ács, hőszigetelő, üveges, vízszigetelő, gépkezelő vagy éppen hegesztő szakmákban. Itt is van kedvezmény: a tanfolyam a munkahét bizonyos napjain van, de munkaidőn belül, tehát nem jár kereset-kieséssel.

Visszatérve az itt idézett bérekre, azt mindenképpen figyelembe kell venniök az új belépőknek, hogy a vállalatnál általában a teljesítménybérezés van érvényben, tehát a havi jóvedelem — vagyis beleértve a különböző jutalmakat, célprémiumokat, nyereségrészesedest — elsősorban a dolgozó szorgalmától, a munka kifogástalan elvégzésétől, képességétől függ.

A dolgozó jogait, kötelességeit, továbbá a vállalat részéről megtett — munkakörülményeket javító, szociális kedvezményeket biztosító — intézkedéseket itt is a Munka Törvénykönyv, aztán a vállalati kollektív szerződés és még egy sor rendelet szabályozza. Az iparág — más termelőegységekhez viszonyítva is — speciális helyzetben van. Ez tapasztalható a vállalati munkarendnél is. Az építkezéseken dolgozók munkaideje a téli hónapok kivételével nyújtott, következésképpen egész éven át minden szombat szabad, sőt, — szintén az építkezésekre vonatkozik — karácsony és újév között munkaszünet van. Ez különösen azoknak előnyös, akik távol élnek családjuktól.

A téli hónapokat megelőzően a vállalat műszaki vezetése minden esztendőben elkészíti a téliesítési intézkedési tervet és ennek megfelelően igyekszenek úgy megszervezni a termelést, hogy hideg időben lehetőleg védett helyen dolgozzanak a munkások. Igaz, az utóbbi években eléggé enyhe telek voltak, de ettől függetlenül, az építőipar úgynevezett „idényjellege" már nagyon régen megszűnt. Senkit sem kényszerítenek „fagyszabadságra", mert munkafeladattal mindenkit ellát a vállalat. Érdemes megemlíteni azért, hogy az a dolgozó, aki egész évi teljes szabadságát egyszerre — de a téli hónapok időszakában! — kívánja eltölteni, annak a vállalat hat nap fizetett pótszabadságot ad.

Közismert tény, hogy az építőipari dolgozók túlnyomó része többé-kevésbé messziről jár be munkára. Ez eléggé jelentős anyagi áldozatot igényel a vállalattól. A dolgozókat rendszeres munkásjáratokkal szállítják haza részben naponta, részben hét végén, vagy éppen havonta (ez utóbbinál többnyire vasúti kedvezményt élveznek az utazók). A jól fűtött, kényelmes autóbuszok üzemeltetésére a vállalat minden évben komoly összegeket fordít.

A vállalat nagyobb munkahelyei Pécs, Mohács, Szigetvár, Siklós, Villány, Vajszló és Selye térségében található. E helységeket összekötő útvonalakon külön buszjáratok bonyolítják le a dolgozók szállítását. Pécsett és Szigetvárott egyébként a vállalat munkásszállót tart fenn.

A vállalat különélési pótlékot fizet annak a dolgozónak, akit ez megillet. Ennek a feltétele: vagy szállón lakik, vagy naponta tizennégy órát meghaladóan távol él a családtól. Ebben az esetben a családos 20, a nem családos pedig 15 forint napi különélési pótlékot kap. Ez általában havi 440, illetve 330 forint.

Most ennek a számnak a tükrében érdemes megnézni, menynyi a „rezsije" például annak a dolgozónak, aki mondjuk Pécsett, az Újmecsekalján lévő építők szállóján lakik. A napi háromszori étkezésért 9.75 fillért fizet, a többit a vállalat téríti. Ez havonta semmiképpen sem több mondjuk 250 forintnál. Ehhez tegyük hozzá a lakbért (a szállón), amely családosnak havi 105 forint, nem családosnak 125 forint. Több kiadása nincs, hiszen a lakbér magában foglalja a fűtést, takarítást, villany és melegvíz használatának költségeit is. Mindjárt kiderül, hogy a különélési pótlék már eleve fedezi a lakás és étkezési költségeket, következésképpen a keresethez még hozzá sem kellett nyúlnia a szállón lakó dolgozónak. Itt érdemes még megjegyezni — hogy a vállalat — fölemelte ebben az évben az étkezési térítést — igazodva a nyersanyagárakhoz.

Külön kell szólni a munkásszállókról, és a szociális intézkedésekről, kedvezményekről.

A vállalat még a hatvanas évek elején felépítette Újmecsekalján a két több emeletes munkásszállót, amelyeket később emeletráépítéssel még bővítettek. Az elmúlt évben azonban megkezdték a harmadik szálló építését, amelynek átadása 1975-ben várható. Ebben a tömbben előadóterem is lesz, de egyúttal bővítik a szállórendszer modern éttermét is. Azért beszélünk szállóról, mert a szolgáltatás valóban szállóda jellegű. Heverőkkel, modern bútorokkal berendezett szobák, négy személyesek. Mindenütt vannak beépített szekrények, mosdófülkék, s a helyiségeket távfűtő-berendezés fűti. Minden emeleten van hideg-melegvizes fürdő. A földszinten lévő társalgókban megtalálható a napi sajtó, egy sor folyóirat, rádió, televízió.

Az épülethez csatlakozik az önkiszolgáló rendszerű, világos, tágas, szép étterem, amely egész nap nyitva tart. Az előfizetéses menükön kívül étlapszerinti étkezésre is mód van. Az előcsarnokban egy kis büfé is működik, ahol bolti áron a szükséges napi trafikáru, papíráru, üdítőitalok kaphatók.

A szálló területén van a sportpálya, ahol kézilabdameccseket, kispályás foci-mérkőzéseket, házibajnokságokat lehet lebonyolítani. És a tekepálya... Korszerű, fedett, több sávos pálya, amely nemzetközi mérkőzések megrendezésére is alkalmas.

A dolgozók évi szabadságukat a vállalat üdülőiben is eltölthetik. A balatoni üdülőn kívül az elmúlt években adták át Harkányban a háromemeletes gyönyörű épületet. A földszinten van az étterem, továbbá a szép, otthonos kis eszpresszó, majd az emeletenként berendezett társalgókban asztali játékok, továbbá televízió áll az üdülők rendelkezésére. A lakószobákat nagyon szép bútorokkal rendezte be a vállalat. A szobák mérete változó, tehát több tagú családok is igénybe vehetik. Az üdülő parkjában egyébként nyitott úszómedence is van, de talán nyolc-tíz percnyi sétával elérhető maga a harkányi strand, amely gyógyvizéről egyébként híres. A harkányi vállalati üdülőnek előnye még az, hogy egész évben üzemel, tekintettel arra, hogy a strand télen is nyitva tart.

Mindezek ismertetésével várja a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat Pécs, Rákóczi út 56. szám alatti munkaügyi osztálya azokat a jelentkezőket, akik a vállalat munkahelyein szeretnének dolgozni.

(—)



Téli Vásár

1974. február 4—17-ig

30—50 százalékos árengedmény



Amíg a készlet tart!

MECSEK ÁRUHÁZ

AJÁNLATAINK:

NŐI DIVATÁRU OSZTÁLY

Leányka pulóver	147,— Ft helyett	88,20 Ft
Női pulóver	225,— Ft helyett	135,— Ft
Női kardigán	287,— Ft helyett	172,20 Ft

FÉRFI DIVATÁRU OSZTÁLY

Fiúing	69,— Ft helyett	34,50 Ft
Fiúing	60,— Ft helyett	30,— Ft
Bőrkalap	150,— Ft helyett	90,— Ft
Kord kalap	150,— Ft helyett	90,— Ft
Kucsma	110,— Ft helyett	66,— Ft

FÉRFI KONFEKCIÓ OSZTÁLY

Synbole ffi. télikabát	1800,— Ft helyett	1300,— Ft
Tájfun ffi. télikabát	1350,— Ft helyett	950,— Ft
Nylon-velur műirha	2150,— Ft helyett	1500,— Ft
Montana kamaszöltöny	900,— Ft helyett	600,— Ft
Elysion ffi. pantalló	520,— Ft helyett	300,— Ft

NŐI KONFEKCIÓ OSZTÁLY

Női télikabát	1020,— Ft helyett	450,— Ft
Serdülő télikabát	1900,— Ft helyett	950,— Ft
Serdülő átmeneti kabát	2150,— Ft helyett	950,— Ft
Bébi műszőrme bunda	1200,— Ft helyett	600,— Ft
Női kosztümök	960,— Ft helyett	430,— Ft
Női ruhák	460,— Ft helyett	210,— Ft

TEXTIL OSZTÁLY

Műszál szövet	212,— Ft helyett	104,— Ft
Kínai terlyster	290,— Ft helyett	139,— Ft
Kártolt kabátszövetek	297,— Ft helyett	169,— Ft
Merida kabátszövet	348,— Ft helyett	298,— Ft

BŐRDÍSZMŰ OSZTÁLY

Divattáskák	230,— Ft helyett	138,— Ft
Divattáskák	235,— Ft helyett	141,— Ft
Divattáskák	240,— Ft helyett	144,— Ft
Divattáskák	220,— Ft helyett	132,— Ft

CIPŐ OSZTÁLY

Férfi félcipő	360,— Ft helyett	180,— Ft
Férfi félcipő	290,— Ft helyett	150,— Ft
Női félcipő	535,— Ft helyett	380,— Ft
Női félcipő	150,— Ft helyett	80,— Ft
Színes iráni-vászon félcipő	150,— Ft helyett	85,— Ft

Farsangi bál a Kazinczy étteremben

FEBRUAR 9-ÉN ÉS 16-ÁN

19 órától reggel 03 óráig

Belépő: 25,— Ft, mely a vacsora árát is magában foglalja

MELÓDY *tánczenekar*

Kitűnő ételek, italok, jó hangulat
Belépő igénylés február 6-tól az üzletvezetőnél

Szeretettel várjuk!

MECSEKVIDÉKI VENDÉGLÁTÓ VÁLLALAT

Pécs

Felvételre keresünk:

BELSŐ ELLENŐRT,
GÉPCSOPORT-VEZETŐT,
ADMINISZTRÁTORT,
GYORS- és GÉPÍRÓT

Jelentkezés:
Vízgazdálkodási Sásd, Kossuth L. u. 1. és Talajvédelmi Társulat igazgató-főmérnökénél

Szezon végi vásár!

40 SZÁZALÉKOS ENGEDMÉNNYEL

Szezon végi vásár!

70 SZÁZALÉKOS ENGEDMÉNNYEL

SZEZON VÉGI MARADÉKVÁSÁR!

Február 4-től 16-ig

CROMBI KABÁTSZÖVETEK
340,— Ft helyett 125,— Ft

DOBOGÓ FÉRFI VELOUR KABÁTSZÖVETEK
280,— Ft helyett 100,— Ft

KÖVIRÁG NŐI VELOUR KABÁTSZÖVET MARADÉK
240,— Ft helyett 100,— Ft

TISZTA GYAPJÚ FÉRFI SZÖVETMARADÉK
396,— Ft helyett 180,— Ft

HAL téri RUHÁZATI BOLT

Nehéz trevira női és férfi szövetek, könnyű terliszterek, szintetikus farmerszövetek óriási választékban a megszokottnál is olcsóbban

a PÉCSI ÁFÉSZ HAL TÉRI RUHÁZATI BOLTJABAN

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① képzett szövőnőket

② 16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)

③ 16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat.

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év, minden további

4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd)

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben, vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.

Takarítónőt

keresünk

azonnali belépéssel

Jelentkezés a Szőllőskert vendéglőben

Pécs, Kisszkókó u. 4.

FELHIVAS!

A Dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola, MOHÁCS, Dózsa György út 18. felhívja a mezőgazdasági üzemekben dolgozók figyelmét, hogy jelentkezzenek

növénytermesztő technikusi

vagy

mezőgazdasági gépüzemeltető technikusi

szakon technikusminősítő vizsga letételére.

A jelentkezés feltételei:

① A szakiránynak megfelelő szakközépiskolai érettségi, vagy más középskolai érettségi és e szaknak megfelelő szakmunkásbizonyítvány, vagy az 1961. évi III. törvény alapján szervezett szakmunkásképző szakközépiskolai végzettség, ez esetben azonban különbözeti vizsgát kell tenni.

② A szakiránynak megfelelő munkakörben eltöltött legalább kétéves gyakorlat igazolása.

③ A munkahely felvételi javaslata, vagy kedvező véleménye.

A jelentkezés jelentkezési lapon történik, amit az iskolától lehet igényelni, jelentkezési határidő: **március 31.**

A technikusminősítő vizsgák 1974. november—december hónapban lesznek. A technikusminősítő vizsgával kapcsolatban írásban, vagy Mohács 124. sz. telefonon lehet érdeklődni. Kérésére jelentkezési lapot és tájékoztatót küldünk.

Jelentkezéseket a növénytermesztő szakra: Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék, a mezőgazdasági gépüzemeltető szakra: Baranya, Fejér, Győr-Sopron, Komárom, Somogy, Tolna, Vas, Veszprém, Zala, illetve Bács-Kiskun és Pest megyék területéről fogadunk el.

Dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola
igazgatója
7701 Mohács, Pf. 50.
Dózsa György u. 18. sz.



KÉTHETES RUHÁZATI VÁSÁR!

a fogyasztási szövetkezetek

áruházaiban és szaküzleteiben kötött és szövött felsőruházati cikkek, méteráruk, cipők, csizmák, fehérneműáruk

30—40 százalék

árengedménnyel

február 4—17-ig

SZÖVTERT

KERESSE FEL A MÉH VÁLLALAT siklósi telepét!

KAPHATÓ

horganyzott cső,
6/4-es és 1/2-es méretben,
finom lemez,
0,6 és 1 mm-es,
szögvas, 30 mm,
T-vas, 30 mm-es,
különböző méretű csövek

Telefonon is rendelhető:
Siklós 109

ÁLLÁS

Két kisgyermek mellé magányos, nyugdíjas pótmamát keresünk. József A. u. 47/b. II. 8., Szabó.

LAKÁS

Fiatal, gyermektelen házaspár részére üres albérleti szoba, azonnal kiadó. Cím: Pécs, Bártfa u. 38. Ugyanitt német babakocsi eladó.

Új házban üres szoba-konyha albérletbe kiadó. Pécs, II. ker., Málom, Felső u. 38/I.

Elcserélném nagyméretű, kétszobás komfort lakásomat pécsiért. „Szép, meleg otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném Pécs, Kossuth Lajos utcai modern kétszoba összkomfort első emeleti gázfűtéses lakásomat Pécs területén 3 szobásra „Március" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Hálószobabútor eladó. Pécs, Kalinin út 4. sz. Pálos templomnál.

Kékes tv eladó. Magyar Lajos u. 5. Földszint 2., Szabó.

Belvárosban zöldséges pavilon, joggal együtt eladó. „Kereskedő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

160 kg-os hízó eladó. Fülemüle u. 9.

Kertészek, figyelem!

MELEGAGYI ABLAKOK,

PVC-bordák különböző méretben

SZAPORITÓ LÁDÁK, 12 soros
KANALAS VETŐGÉP

és egyéb kertészeti felszerelések olcsón eladók
Érdeklődni:
„Béke" Mg. Tsz. Szabadszentkirály
Telefon: Szabadszentkirály 12.

Bontásból jó állapotban lévő faanyag, deszka, cserép eladó. Aradi, Móricz Zs. tér 1. (Tel.: 17-417).

RÓZSÁK! A legszebb fajtákban, örökzöldek, tuyák, nemes orgonák, díszcserjék, virághagymák. Nagy választék, elsőrendű minőség. Vidéki megrendeléseket postán, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes nagyárjegyzékünket. Szalkai dísznövény-kertészet, Budapest 1061, Népköztársaság 8.

Áramfejlesztő agregátor 220 V-os családi ház áramellátására, teljes új eladó. Búvárszivattyú új eladó. Pécs, Zsolnay Vilmos út 41. Telefon: 13-766.

1 db kétszárnyú ablak (rolettás) új állapotban eladó. „Elfogadható árért" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromlapos gáztűzhely 2 palackkal eladó. „Április végén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy vemhes tehén eladó. Márciusban ellik. Teljhozama napi 16—20 liter. Hoffman Ödön, Villánykövesd.

Kékes tv jó állapotban eladó. István u. 44., felső csengő.

MODERN BÚTOROK
vétele—eladása
Sallai u. 15.
Tel.: 16-579.

GÉPJÁRMŰ

Nagykerekű Wartburg eladó. Vasas II., Iskolaköz 1. szám.

Ford M—20 Combi eladó. Makláry János, Pécs, Ürögal-fasor 23. sz. Telefon: 13-766 (8—17 h-ig).

Fiat 850-es eladó. Telefon: 18-688.

Skoda 1000 MB eladó. Mink Antal, Pécs, Tarr I. 8/a.

Moszkvics 408-as eladó. Érdeklődni: Szentlőrinc, Pécsi u. 13.

Zsiguli gépkocsimat igényesnek eladnám. Körállatorvos. Himeshása. Telefon: 9.

Új állapotban garázs, Kovácstelepen eladó. Levelet „Kedvező" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

INGATLAN

Balatonlellén családi nyaraló 203 négyszögöl telekkel eladó (Dózsa Gy. u. 49.). Ebből megosztással 100 négyszögöl saroktelek esetleg külön is. „Lelle" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe. Telefon: 12-375.

Fonyódi társasüdülőben egy lakrész eladó. „Mohácsi" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Málom, Felső u. 32. sz. eladó 500 négyszögöl szőlő, gyümölcsös.

Eladó családi ház kétszoba-konyha mellékhelyiség, Hosszúhetény, Kossuth L. u. 98. Érdeklődni lehet: minden délután 13 órától.

Eladó abaligeti szőlőhegyen 581 négyszögöl terület 10 Ft/négyszögöl áron. Érdeklődni: du. 17 h. Kacsóh P. u. 16. II. 9.

Családi ház beköltözhetően eladó. Vásárosdombón, az állomás mellett. Érdeklődni: Vásárosdombó, Béke u. 2. sz. alatt., hétköznap 16 óra után vagy vasárnap.

Siklós, Táncsics u. 18. két családnak is megosztható ház, autótárolásra alkalmas kapubejáróval, azonnal beköltözhetően eladó.

Uránvárosi 2 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Cím: Pécs, III., Radnóti Miklós u. 5/a. III. e. 11.

Pécsváradon, a Dombai-tónál víkendtelek eladó. Pécsvárad, Pécsi út 23.

Eladó 480 n-öl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, víz, villany és felszerelésssel „280 ezer" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

2 szoba, konyhás családi ház 264 négyszögöl telekkel, azonnali beköltözéssel eladó. Pécs, I. Bánya út 23. Érdeklődni lehet egész nap, Dobó I. út 90. I. emelet (Wodinák).

Vásárosdombó belterületén, központi fekvésű házhely, posta mellett, sürgősen eladó. Pál Jenő, Vásárosdombó.

VEGYES

Beszédhiba-javítást és első vagy második osztályos tanuló korrepetálását esetleg felügyeletét tanárnő lakásán vállalja. Telefon: 15-862.

HÁZASSÁG

72 éves özvegyember házasság céljából megismerkedne egyedülálló asszonnyal. „Együtt tovább" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Férjet keresek magas, jó megjelenésű, gyermekszerető, 38—45 éves, kiváló diplomás, egészséges férfi személyében. Reprezentatív, értelmiségi, elvált nő vagyok. Olyan írjon, aki komolyan gondolja a házasságot, és a megismerkedésnek ezt a módját. „Újrakezdés 1974" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

64 éves nyugdíjas, nem dohányzó, egyedül élő férfi, szépen berendezett családi házban várja azt a becsületes, nyugodt életre vágyó asszonyt 50—60 évesig, aki otthonomba jönne. „Nyugodt élet" jeligére mohácsi Magyar Hirdetőbe.

45 éves elvált, egyedülálló férfi, lakatos szakmunkás, családi házzal, megismerkedne elvált vagy özvegyasszonnyal házasság céljából 35—40 éves korig. „Rossz egyedül" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

157/20 komoly, jómegjelenésű, értelmiségi dolgozó nő, társaság hiányában megismerkedne, korban hozzáillő komoly, jómegjelenésű utazást kedvelő fiatalemberrel. Kézzel írott fényképes leveleket várok. „Igaz barátság" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

26/170 önhibámon kívül elvált, minden káros szenvedélytől mentes szakmunkás vagyok. Társaság hiányában ezúton keresem korban hozzámillő szolid, becsületes munkásnő ismeretségét házasság céljából. Lakás megoldható. „Szeretnélek megtalálni" Bem utcai hirdetőbe.

42 éves, középiskolát végzett, erkölcsileg kifogástalan, jómegjelenésű, egy szerencsétlen házasságból kilépő asszony, hozzáillő élettársat keres. Gyermekeim felnőttek. Levelet: „Ne hagyj egyedül" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

28 éves, magas, barna és karcsú, elvált, gyermektelen, jó szakmával, érettségivel, némi készpénzzel rendelkezem. Keresem azt az igazi európai kultúrával rendelkező férfi ismeretségét, házasság céljából. Jelige: „Kohoutek üstökös" a Bem utcai hirdetőbe.

Jómegjelenésű barna fiatalember házasság céljából megismerkedne, korban hozzáillő lánnyal 16—22 korig. „Fényképes leveleket várok" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

46 éves elvált férfi, keresem azt a gyermektelen asszonyt, ki hűséges tudna lenni. „Nem bánja meg" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. Pontos címre válaszolok.

165 magas 60 éves teljesen független egyedülálló, jó anyagiakkal rendelkező nyugdíjas férfi, megismerkedne házasság céljából, jómegjelenésű, nem molett egyedülálló és független lakással rendelkező nővel. „Mecsek környéke" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

150/29 barna lány keresi hozzáillő, káros szenvedélytől mentes, nőtlen, vidéki magyar származású férfi ismeretségét. Teljes alakú fényképes, részletes levelet várok. „Lakás szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

60 éves nyugdíjas férfi rendezett anyagiakkal keres, korban hozzáillő feleséget. „Naplemente" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

FIGYELEM!

HÁZTARTÁSI HULLADÉKZSIRT, SZALONNÁT, TEPERTŐT, FAGGYÚT STB.

becserélünk

MOSÓ-, KÉZMOSÓSZAPPANRA ÉS „TOMI" CSALÁDBA TARTOZÓ MOSÓPORRA

Cím: DOMBÓVÁR, ÁRPÁD UTCA 65. SZÁM

Vidám farsangi mulatságokra hívja vendégeit

a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat

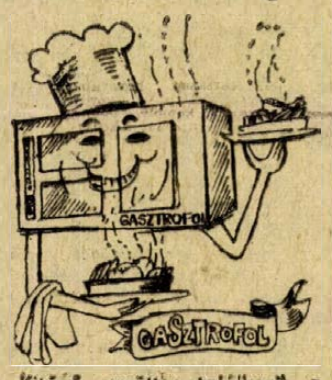
„Farsangtemetés" Szigetvárott — Cigánybál Pécsett
Busójárás Mohácson

Áprilisban megnyílik a Misina étterem

Azt tartja az értelmező szótár is, hogy a farsang, vízkeresztől hamvazószerdáig tartó időszak, amely mulatságos, vidám, zajos és gondtalan bálokkal telik el. Nos, ha nem is vízkeresztől, — vagyis január 6-tól — de már a hónap második felében és főleg februárban egymást követik a hagyományos báli rendezvények, például a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat nagyobb éttermeiben, szórakozóhelyein is.

Pécsett — a közkedvelt Olimpia „szórakozókombinát"-ban szinte minden hétre jut néhány bál, ezek közül is a sváb-, délszláv, illetve cigánybálok vonzzák a legnagyobb tömeget, nemzetiségre való tekintet nélkül, hiszen a polka, a kóló vagy a cigánytánc mindenki számára nagyon szép látványt nyújt.

Az Olimpiában egyébként februárban is színvonalas bárműsor várja a vendégeket. Meghosszabbították a két fiatal énekesnő szerződését, úgyszintén az amerikai Rondini bűvészét is, aki ebben a hónapban már teljesen új műsorral lép fel. Nyugat-európai útjukról nemrég tért vissza a Mike—Lerner táncospár és most szintén az Olimpia műsorában mutatkoznak be a közönségnek.



Kitűnő együttes találkozik a pécsi, illetve a szigetvári közönséggel február első felében. Egyetlen estén — február 13-án az Olimpiában és a szigetvári Oroszlán-étteremben Kazal László, Felföldi Anikó, Dékány Sarolta, Halmai Gábor és Kertész János ad műsort. A neves művészek egymást váltva lépnek fel mindkét városban.

És most nézzük a bálok műsorát.

Február 7-én, csütörtökön este 19,30 órakor kezdődik a „farsangi bál egy kis csalással!" Pécsett, a Tourist-étteremben, amikor is arról a bizonyos „csalásról" Rondini-mester gondoskodik. Fellépnek még táncdal, illetve magyarnóta énekesek is, zenét pedig a Kállai—Venczel—Nagy trió szolgáltatja. Az étterem „konyha-művészei" pedig a már hagyományos Betyármarasztaló nevű ételkollekcióval „lép fel", de az étlapon — egyebek mellett — vadhúsból készült ételek is szerepelnek.

S ha már „vadakról" esett szó, a kitűnő konyhájáról híres Mecseki Vadásztanya is változatos vadhúsételekkel készülődik a február második felében megrendezendő Vadász-bálra. A szervezés most folyik, a bál időpontjáról majd később értesítik a vendégeket. A Vadásztanyán egyébként új együttes muzsikál: a Jakob—Kozák-duó.

Az újjáalakított Meszesi Kisvendéglőben a közelmúltban volt egy műsoros farsangi bál. Sikerét mi sem bizonyítja jobban, minthogy a bányavidék lakói — tekintettel arra, hogy a zsúfoltság miatt sokan kívülrekedtek — a bál ismétlését kérték a vállalattól. Ezért közkívánatra február 21-én, csütörtökön este másodszorra is megrendezik a bált.

Szintén szervezés alatt áll a siklósi farsangi bál, amelyet február második felében rendeznek meg a nagyon szép Várétteremben.

Említettük, hogy a nemzetiségi báloknak milyen szép hagyományai vannak Baranyában, és Pécsett. Már januárban is megismételték például a svábbált, de még mindig olyan nagy az igény, hogy — ezúttal a Tettyén — február 9-én és 16-án újra találkozik a nemzetiségi báli közönség.

A cigánybálok általában mindig a farsang befejeztével kerülnek megrendezésre. Ez a megye cigányzenészeinek kívánsága, mondván, hogy a farsangot végigmuzsikálva szórakoztatják a kedves vendégeket, így ezúttal most saját maguknak kívánnak jó néhány kellemes, vidám órát biztosítani. Február 28-án este az Olimpiában tehát megkezdődik a cigánybál, kibővített zenekarral, élén Dörömböző Gézával. Fellép — természetesen — az együttes magyarnóta énekese, Bizó József is. De vendégénekeseket is szerződtetett erre az estére a vállalat, Gaál Gabriella, Szentendrei Klári, Pintér Györgyi és Cseke Júlia személyében, akik magyarnótákkal, szép cigánydalokkal szórakoztatják a közönséget. Ezen a napon lesz cigánybál a mohácsi Béke-étteremben és ezúttal először — Harkányban is. Szigetvárott — új kezdeményezésként — feleleevenítik a régi hagyományt, vagyis a „szigetvári farsangtemetést" az Oroszlán-étteremben, február 27-én este, egészen másnap hajnalig.

A korábbi évek gyakorlatához híven, a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat készül a híres mohácsi busójárásra, amely február 24-én lesz. A tapasztalatok szerint az idén ismét vagy 3—4 ezer vendég ellátásáról kell gondoskodnia a mohácsi vendéglátóknak. A vendégek zömét a Béke-étterem összes helyiségében, továbbá a nemrég átalakított — otthonosan berendezett — Pannónia-vendéglőben várják. A vállalat ezen kívül több utcai pavilont állít fel, házi készítményű hurkát kolbászt árusítanak, a laci-konyhák pedig pecsenyével kínálják a közönséget. A Pannónia-vendéglőben egyébként Gertner Gergely hárfás és zenekara gondoskodik jó hangulatról. A melegkonyhás mohácsi egységek ezen a napon délszláv-ételeket is készítenek,



nemcsak a hazai vendégek, hanem a szomszédos Jugoszláviából ezen a napon tömegesen érkező turisták számára is.

Ennyit a farsangi eseményekről.

Kissé távol van még, de most már biztosra vehető, hogy április 2-án végre megnyithatja a vállalat, a megye egyik legszebb vendéglátói egységét. Ez a Misina-tetőn — a TV-torony tövében lévő — Misina-étterem. Egyelőre csak annyit, hogy a gyönyörűen berendezett étteremben cigányzenekar, a presszóban pedig szalon-zenekar játszik majd. A két helyiség I. osztályú lesz. Azonban a nyári idényben — tekintettel a sok kirándulóra, s főként az országjáró iskolásokra — az étterem épületének árkád-sora alatt II. osztályú jelleggel büfé is működik.

A kertvárosi új lakótelepen — amíg a tervezett vendéglátóegységek meg nem épülnek — ideiglenesen egy falatozót rendez be a vállalat a Varsány utca 8. számú lakótömbben. Itt hidegkonyhai készítményeket, szendvicseket, cukrászsütőményeket, fagylaltot árusítanak, aztán presszókávét, üdítőitalt, sört, egyebeket.

A vállalat még az idén átalakítja a kertvárosi — régi — italboltot is. Ugyanolyan melegbüfé lesz, mint az elmúlt esztendő végén — a Budai vámnál megnyílt — egység. A meleg-büfében gasztrofol-szerű készételeket árusítanak, természetesen felmelegítve, körítéssel, eldobó tálkákban tálalva, amelyhez műanyagból készült — szintén eldobó rendszerű — evőeszköz is jár. A gyárvárosi tapasztalatok alapján állíthatjuk, hogy ez az önkiszolgáló gyors-büfé bizonyára megnyeri a kertvárosiak tetszését is.

Tekintettel arra, hogy jócskán benne vagyunk a farsangi időszakban, nem csak a bálokat látogatja a közönség, hanem sokan otthoni összejöveteleket is rendeznek. Ez persze sok munkával, gonddal, „főzőcskézéssel" jár. A vállalat viszont olyan szolgáltatást is bevezetett, amellyel éppen e gondot igyekszik levenni, a házi-asszonyok, házigazdák válláról. A baráti, házi összejöveteleket még kellemesebbé lehet varázsolni kitűnő franciás, vagy — magyar ízlésnek megfelelő — hidegkonyhai készítményekkel. Ezeket az Olimpia konyhája állítja elő. Előrendelést — az említett készítményekre — a vállalat többi, pécsi egységeiben is lehet adni és amennyiben a készítmények értéke meghaladja a 200 forintot, megoldható a díjtalan házhozszállítás is. Ezt a szolgáltatást Komlón, Szigetváron és Harkányban is igénybe vehetik a fogyasztók.

A vállalat Pécsett, a Doktor Sándor utcában (Otthon-étterem épületében) disznótoros ételeket, például hurkát, kolbászt, disznósajtot . . . stb. árusít. A Széchenyi téri Virág cukrászdában és a Kolumbia presszó büféjében — bolti áron! — naponta kapható tej, tejeskávé, kakaó.

A családi ünnepségek — esküvők, névadók, születésnapok — függetlenek a farsangtól, de a már bevált szolgáltatás jegyében ezek megrendezését, lebonyolítását is elvégzi a vállalat. Ez annyit jelent, hogy az ünnepi lakomák elkészítését és felszolgálását a megrendelő lakásán bonyolítja le a vállalat „kiszálló brigádja", s ha szükség van rá, ét- és evőkészletet is biztosítanak.

(—)



MERUKER KONFEKCIÓ

Férfi téli import ballonkabát	1600,— Ft	helyett	960,— Ft
Férfi téli Tájfun kabát	1070,— Ft	helyett	642,— Ft
Női téli kabát	1070,— Ft	helyett	642,— Ft
Női téli kabát	1780,— Ft	helyett	1068,— Ft
Lányka kabát	590,— Ft	helyett	354,— Ft
Bakfis szövetruh	525,— Ft	helyett	315,— Ft
Férfi öltöny	1600,— Ft	helyett	960,— Ft
Férfi pantalló	420,— Ft	helyett	252,— Ft
Fiú sínadrág	175,— Ft	helyett	105,— Ft
Női szövetruha	690,— Ft	helyett	414,— Ft
Női kabátszövet	349,— Ft	helyett	209,— Ft
Női ruhaszövet	285,— Ft	helyett	171,— Ft
Női kosztümszövet	120,— Ft	helyett	72,— Ft

MERUKER DIVAT- KÖTÖTTÁRU

Női szintetikus pulóver	280,— Ft	helyett	196,— Ft
Női kardigán	421,— Ft	helyett	294,70 Ft
Férfi szintetikus pulóver	424,— Ft	helyett	296,80 Ft
Férfi kardigán	242,— Ft	helyett	169,40 Ft
Gyermek szintetikus pulóver	223,— Ft	helyett	156,10 Ft
Bakfis pulóver	250,— Ft	helyett	175,— Ft
Férfi nyloning	155,— Ft	helyett	108,50 Ft
Férfi nylon csíkos ing	143,— Ft	helyett	100,10 Ft
Férfi flanelling	94,50 Ft	helyett	66,20 Ft
Férfi flanellpizsama	176,— Ft	helyett	123,20 Ft
Női creppnadrág	54,— Ft	helyett	37,80 Ft
Női sál	85,— Ft	helyett	51,— Ft
Férfi sál	80,— Ft	helyett	48,— Ft
Férfi kucsma	150,— Ft	helyett	90,— Ft

MERUKER CIPŐ

Férfi bundacipő	427,— Ft	helyett	298,90 Ft
Férfi csizma	330,— Ft	helyett	231,— Ft
Férfi félcipő	270,— Ft	helyett	189,— Ft
Női csizma	630,— Ft	helyett	378,— Ft
Női csizma	356,— Ft	helyett	213,60 Ft
Női félcipő	230,— Ft	helyett	138,— Ft
Gyermekcsizma	166,— Ft	helyett	116,20 Ft
Gyermekcsizma	97,— Ft	helyett	67,90 Ft
Fiú félcipő	97,50 Ft	helyett	68,30 Ft
Lányka félcipő	114,— Ft	helyett	79,80 Ft

Még érdemes, tart a tél!

Kirakataink és készleteink megtekintése megkönnyíti a választást!

TAKARÉKOSKODJON! MOST VÁSÁROLJON!

DP SPORT

Heti jegyzetünk

Sport, vagy...

A keddi Frazier—Muhammad Ali profi ökölvívó mérkőzés tévéközvetítése után ismét feltámadt, ha csak napokra is a vita: sport, vagy nem sport, csak cirkusz, vagy a sport és a cirkusz keveréke-e a profi sport?

A profi sport körül kavargó vita, úgy tűnik, soha nem jut holtpontra, hiszen a nagy kérdés mindig nyitva marad, amig az erők végeredményben összemérhetetlenek maradnak. Mert igaz, hogy Frazier is, Ali is volt olimpiai bajnokok, de ki tudja, mi lenne az eredmény, ha ismét három menetes amatőr mérkőzésen kellene összemérniük az erejüket — mondjuk az idei eljövendő amatőr világbajnokkal? Igaz az, hogy Ali lábmunkája még a tizenkettedik menetben is hibátlan volt, de erősen kérdőjeles, vajon ez a lábmunka és a tökéletes elhajlások menynyi sportbeli értéket képviseltek.

No igen, a sportbeli érték már vitatható. Hiszen az ilyen viadal nem azt a célt szolgálja, hogy a résztvevői örömüket leljék a küzdelemben, és az egészséges sportolás propagátoraiként lépjenek a kötelek közé. A legfőbb cél tulajdonképpen a pénzszerzés. Nekik is, a rendezőknek is. Hogy közben jól elszórakoztatják a nézőket? Az igaz. De hát valójában az ember a cirkuszban is jól elszórakozik. Valamikor például nem volt cirkusz medvebirkózás nélkül. Mégsem állította senki, hogy a medve sportoló. És az ókor gladiátorait sem a sportolók elődeiként tartjuk számon...

Mindezek nem jelentik azt, hogy ahol jelen van a profizmus, okvetlenül hiányzik a sportbeli érték. Csak éppen ez az érték aszerint devalválódik, ahogyan a célok eltolódnak a sporteredmények felől a pénzügyi eredmények felé.

Szabadion megkockáztatni azt az állítást is, hogy a ma véget érő műkorcsolyázó Európa-bajnokságon azok, akik átléptek a hivatásosak táborába, nem biztos, hogy a legjobbak közé kerülhettek volna. Hiszen az EB előtt a szakemberek javarésze egészen szürke EB-t tippelt az idei télre. Ehelyett mit láttunk? A hatodik helyezett Vaida Laci is olyan triola Lutzot ugrott, amilyent Donald Jackson óta keveset láthattunk. A jégvilág mérhető birodalmában, a gyorskorcsolyázók között még mindig Ard Schenk világcsúcsait rohamozzák. Természetesen az amatőr Schenkét. Mert a profivá vált Schenk mindeddig képtelen volt túllépni korábbi amatőr eredményein — de keresett 47 ezer dollárt egy idény alatt...

Kár lenne tagadni, a hivatásosak között igen sok remek sportember remek teljesítményekkel keresi meg a nagy pénzeket. Bőven láthattunk a televízió jóvoltából híres profi labdarúgócsapatokat, láthattuk a kanadai jégkorongozókat, néha ritkán a teniszvilág profi-mérkőzéseiből is elcsíphetünk néhány labdamenetet. És nem tagadjuk, hogy tanulnivalót is láthat tőlük az amatőrvilág. És nem vitás, tanul is tőlük jócskán.

Mi az akkor, ami mégis megkérdőjelezi a profi-sport sportbeli értékét? Mindenekelőtt az, hogy látszólag ez a sportvilág csúcsát jelenti, a legjobbak szűk elitjét, valójában azonban nem más, mint kiváló sportemberek elkülönülése az élő és állandóan megújuló sportvilágtól. Egy olyan elitsportolók csoportja, amely kitűnő szórakozást képes biztositani sok nézőnek, de egyre kisebb szerepet játszik a maga sportágának a továbbfejlődésében.

— K —

Az MTI jelenti...

Százötven hír hetente

Tudósítások a világversenyekről



Muhammad Ali megvívta tizenkétmenetes mérkőzését Joe Frazier ellen és egy nappal később már tudtuk, miről beszélgettek a szorítóban. A héten Zágráb volt a színhelye a műkorcsolya Európa-bajnokságnak. Ezekről az eseményekről is értesülhettek az olvasók.

A külföldön lezajló sportesemények többségéről a Magyar Távirati Iroda tájékoztatja a lapokat. De nemcsak a külföldi eseményekről, hnem a jelentősebb hazai versenyekről, bajnokságokról is. Az MTI látja el a Dunántúli Naplót is külföldi tudósításokkal és az MTI-től veszszük át a fontosnak ítélt hazai sportrendezvényekről készült beszámolókat is. Vajon hogyan oldják meg ezt a bonyolult feladatot az MTI-ben?

— A hírügynökségek többségével kapcsolatban állunk — válaszolt a kérdésre *Hoffer József*, aki 25 éve sportrovatvezetője az MTI-nek. — A telexgépeken három nyelven érkeznek a hírek a nagyvilágból. Az eseménytudósításokat, információkat lefordítjuk és feldolgozzuk. A legjelentősebb világversenyeken ott vannak munkatársaink és az ő tudósításaikat továbbítjuk telexen. Ha nem jutunk el valamely nagy versenyre, akkor igénybe vesszük a hírügynökségek segítségét. A magyar sportolók külföldi vendégszerepléseit is figyelemmel kísérjük. A hazai eseményekről munkatársaink és tudósítóink számolnak be. Ahova nem jut el munkatárs, onnét a tudósító tájékoztat bennünket a történtekről. Szerte az országban vannak tudósítóink. Az általunk leadott napi anyagmennyiség 35—40 százaléka külföldi téma, a többi hazai eseményekről tudósít.

— *Milyen világversenyeken lesznek ott 1974-ben az MTI munkatársai?*

— Tizenöt rangos eseményről saját munkatársunk tudósít. Ott leszünk a labdarúgó vb-n az NSZK-ban, az ökölvívó vb-n Havannában. Tudósítunk a vívó, tornász, öttusa, úszó és férfi kézilabda világbajnokságokról. Az aszalitenisz, súlyemelő és junior ökölvívó EB is szerepel programunkban. Munkatársunk számol be az április 17-i NSZK—Magyarország és az őszi Ausztria—Magyarország válogatott labdarúgó-mérkőzésekről. Amennyiben az Ujpesti Dózsa eljut a BEK fináléjába, akkor ott leszünk a brüsszeli döntőn.

— *Hány fővel dolgozik a rovat?*

— Hatan vagyunk és a sportágakat felosztottuk egymás között. Egy-egy munkatársnak 4—5 sportág jut. Naponta az éjszakába nyúlik ügyeletünk. Ha nemzetközileg jelentős verseny van, vagy a magyarok is érdekeltek valamilyen bajnokságon vagy mérkőzésen, akkor annak megvárjuk a végét. Pillanatnyilag a sakkvilágbajnoki negyeddöntő mérkőzései „nyújtják" az ügyeletet. Ha megérkezik egy végeredmény, máris továbbítjuk.

— *Az MTI anyagainak jelentős része hír. Nem számolták, hogy hány sporthírt adnak ki például hetente?*

— Átlagban hetente 150 sporthírt adunk, ez egy évben majdnem 8 ezer. Ha összegyűjtenénk, vaskos könyv jelenhetne meg évenként sporthíreinkből.

L. L.

Hétfőn Hermsdorfban

NDK válogatott—PMSC

Szombaton reggel elutazott a Német Demokratikus Köztársaságba a PMSC labdarúgó-csapata. A pécsi sportküldöttség vezetője Wieder Béla, a városi tanács elnöke. A küldöttség tagjai Bácsván János szakosztályvezető, Köves Imre fővárosi képviselő, dr. Dunai János edző, Karsai Ottó gyúró és az alábbi 16 játékos: Rapp, Katzirz, Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I., Tóth II., Iványi, Konrád I., Konrád III., Rónai, Kovács F., Kardos, Bálint, Zombori, Bencsik.

A csapat február 4-én, hétfőn Hermsdorfban az NDK A válogatottja, február 6-án pedig Ruhlában az NDK utánpótlás válogatottja ellen lép pályára.

Szenzációs világcsúcs 1500 méteren

Az új-zélandi Christchurchban, a tizedik brit nemzetközösségi játékok befejező versenynapján a nagy érdeklődéssel várt 1500 méteres viadalon szenzációs eredmények születtek, Harmadik aranyérme megszerzéséért indult ebben a számban a 3000 méteres akadály- és az 5000 méteres futás megnyerése után a kenyai Jipcho, de csak a harmadik lett. A tanzániai Bayi és az új-zélandi Walker is megelőzte, méghozzá az amerikai Jim Ryun 1967 óta fennálló világcsúcsánál jobb eredménnyel.

A hírügynökségi jelentések szerint „sporttörténelmi" verseny zajlott le 1500 méteren. A 21 éves tanzániai katona, Filbert Bayi, akinek eddig 3:34.6 perc volt a legjobb eredménye és az 1973. évi teljesítmények alapján vezette a világranglistát, szédületes iramot diktált. Azonnal az élre állt, s jelentős előnyre tett szert. A 400 métert 54.5 mp alatt tette meg, 800 méternél 1:52 perc, 1200 méternél pedig 2:50.2 perc volt a részideje. Végül is 3:32.2 perces új világcsúccsal ért célba, a másodiknak beérkező Walker eredménye (3:32.5 perc) is jobb Jim Ryun 1967-ben Los Angelesben felállított és hét évet élt 3:33.1 perces világrekordjánál.

Pártoló tagok a PMSC-ben

Kedvezményes bérletek Ingyenes belépő zászlóval

A Pécsi Munkás Sport Club ebben az évben is meghirdeti a pártoló tagok felvételét az egyesületbe. A pártoló tagok sorába kérheti felvételét a PMSC-t támogató valamennyi bázis vállalat dolgozója. Részükre a havi tagdíj 10 forint és igazolványukkal jogosultak az egyesület rendezvényeinek ingyenes látogatására. Azok, akik nem a bázis vállalatok dolgozói, szintén lehetnek pártoló tagok, az ő havi tagdíjuk 20 forint és ugyanazon előnyöket élvezhetik, mint a bázis dolgozói.

Az alábbi bázis vállalatok dolgozói — Bányászati Áknamélyítő, Megyei Tanács, B. m. Állami Építőipari, B. m. Építőanyagipari, B. m. Talajerőgazdálkodási, B. m. Patyolat Mosoda, Szerelőipari és Szolgáltató, Tanácsi Magas- és Mélyépítő, B. m. Szikvíz és Szeszipari, B. m. Ruházati Kereskedelmi, Elelmiszer és Vegyiárú Nagykereskedelmi, Baranyakereskedelmi, Vendéglátó, B. m. Tanácsi Tervező, B. m. Kéményseprő, B. m. Moziüzemi, B. m. Baromfifeldolgozó, B. m. Élelmiszerkereskedelmi, Városi Tanács, Pécsi Fémipari, Pécsi Bútorgyár, Szikra Nyomda, Szolgáltató, Sütőipari, Építő és Tatarozó, Pécs-Baranyai Beruházási, Kertészeti és Parképítő, Viz- és Csatornaművek, Köztisztasági és Útkarbantartó, Hőszolgáltató, Ingatlankezelő, Pécs-Baranyai Temetkezési, I. kerületi Tanács Költségvetési Üzeme, Rendőrfőkapitányság, Mecseki Ércbányászati Vállalat, Mecseki Szénbányászati Vállalat, Gabonafelvásárló — vállalatuk bérosztályán jelentkezhetnek. Azok, akik nem a bázis dolgozói, vállalatuk szakszervezeti bizottságán keresztül szervezhetik meg pártolótagságukat.

A pártoló tagok belépője nemzetközi rendezvényekre is érvényes. (Kivételek az MNK mérkőzések). Ötven százalékos kedvezménnyel jogosultak bérletet váltani az ülőhelyre. A tavaszi szezonra 70 forintért válthatják meg bérletüket a pártoló tagok, az eddigi helyeiket február 15-ig tartják fenn.

A Mecseki Szénbányák dolgozói igazolványaikkal a PMSC rendezvények mellett a vállalatok sportegyesületeinek rendezvényeit is látogathatják. (Szászvár, Komló, István-akna, Vasas).

Az egyesület a nyugdíjasok részére is biztosít kedvezményes bérletet. A nyugdíjas igazolvány felmutatása ellenében a tavaszi szezonra 80 forintért kapnak ülőhelyi bérletet. Továbbra is ingyenes belépőül szolgál a fiatalok számára a nagyméretű piros-fekete zászló. A sportiskolások is ingyen tekinthetik meg a PMSC rendezvényeit. A bérletek a PMSC sportirodán (Pécs, Hajnóczy út 35. — Olimpia mellett) válthatók.

Dél-dunántúli III. osztályú ökölvívó-bajnokság

Győztes a Steinmetz SE

Hat egyesület részvételével pénteken kezdődtek a selejtezők és a középdöntők a dél-dunántúli III. osztályú ökölvívó bajnokságon a PVSK csarnokban. A döntőkre szombaton délután került sor. Több mérkőzést tapssal jutalmazott a közönség, különösen a Lévai—Meczger mérkőzés nyerte meg a nézők tetszését. A pontversenyt a Steinmetz SE nyerte 38 ponttal a Nagykanizsai MAV előtt, a harmadik helyen a Szekszárdi Dózsa végzett.

Eredmények. Légsúly: 1. Ujvári (Steinmetz), Harmatsúly: 1. Kondákor (MÁV NTE) 2. Keilhauser (PVSK). Pehelysúly: 1. Lukács (Steinmetz). 2. Dörnyei (Szekszárdi D.). 3. Bőcz (MÁV NTE). Könnyűsúly: 1. Horváth (Szekszárdi D.), 2. Hári (ZTE), 3. Bense (Steinmetz). Kisváltósúly: 1. Galambos (Steinmetz), 2. Wágner (Steinmetz), 3. Horváth (MÁV NTE). Váltósúly: 1. Meczger (Steinmetz), 2. Lévai (PVSK), 3. Szabó (Szekszárdi D.). Nagyváltósúly: 1. Török (Steinmetz), 2. Kónya (Steinmetz), 3. Farkas (Steinmetz). Középsúly: 1. Turi (Steinmetz), 2. Pogács (ZTE), 3. Patai (Komló). Félnehézsúly: 1. Kütsön (MÁV NTE), 2. Rátkai (ZTE).

Előkészületi mérkőzés

Komlói Bányász—Dombóvári Spartacus 2:0 (1:0)

Komló, vezette: Szedeli — Komló: Bien — Keszei (Tallósi), Tallósi (Csordás), Pál (Steib), Csordás (Tihanyi) — Lahó (Ormai), Tüske (Kiss S.), Dárdai — Bordács (Keller), Kolesánszki (Juhász A.), Cs. Kovács. Két elképzelést próbált ki Lantos Mihály edző. Az I. félidős csapat körülményes volt, míg a szünet utáni gárda lendületesebbnek bizonyult. A betegek közül Buus és Hohmann a jövő héten már elkezdi az edzést. Góllövők: Bordács, Keller.



Fábián a PMSC egyenlítő gólját fejeli a PEAC hálójába. Arató László felvétele

Meglepetéssel indult a labdarúgó DNK

Szombaton délután a PVSK edzőpályán megkezdődtek a labdarúgó Dunántúli Napló Kupa mérkőzések. Az első találkozót a PMSC tartalék csapata és a PEAC vívta. Az összecsapás meglepetéssel végződött, az egyetemisták legyőzték ellenfelüket.

PEAC—PMSC II. 2:1 (2:1). Vezette: Höder. 200 néző. Jóiramú mérkőzést vívtak a csapatok, mindkét kapu előtt adódtak helyzetek. Az első félidőben az egyetemisták jobban feltalálták magukat a kapu előtt. A PMSC tartalék gárdájának még sokat kell javulnia. Góllövők: Farkas 2, illetve Fábián.

Lakóbizottsági választások

A számok a választókerület és a lakóbizottság sorszámát jelentik.

Február 4-én 18 órakor: 1/1 és 2 Vasas II. bányatelepi új iskola, 22/1 és 2 Kokszmű kultúrház, 47/1 Kesztyűgyár, 66/2 Postavölgyi iskola, 94/1, 2 és 3 Komarov Gimnázium, 101/1, 2 és 3 Acsády úti ált. iskola.

Február 5-én 18 órakor: 2/1, 2 és 3 Vasas II. régi iskola, 23/1 és 2 Sütőipari Vállalat kultúrterme, Zsolnay Vilmos út 61, 41/1 Nagy Lajos Gimnázium, 46/3 Susogó vendéglő, 82/1, 2 és 3 Pártiskola, Damjanich utca.

Mai sportműsor

Labdarúgás. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Steinmetz SE—Porcelángyár, PVSK-pálya, 9.30. PVSK—BTC, PVSK-pálya, 11.00. Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Véménd—Bóly, Véménd, 14.30. Komló II—Mohács, Komló, 10.30. Mázа-Szászvári Bányász—Volán SC, Mázа, 14.30.

Röplabda. Teremkupa mérkőzések, Egyetemi-tornacsarnok: Bükkösd fiúk—Vörös Meteor lányok, 8.00. PEAC lányok—Bükkösd fiúk, 8.45. Öregfiúk—Steinmetz SE, férfi csapatok, 9.30. Vörös Meteor I—PEAC II, férfi csapatok, 10.15. Öregfiúk—PEAC II, férfi csapatok, 11.00. Janus Pannonius Gimnázium—Vörös Meteor II, női csapatok, 11.45.

Asztalitenisz. Az országos vidéki felnőtt egyéni bajnokságok versenyei a legjobb férfi asztaliteniszezők részvételével, Kaposvár, 8.00.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok: Sportiskola—BTC, férfi III. osztályú csapatok, 7.30. Gépipari—Széchenyi, középiskolás fiú csapatok, 8.02. 506-os ITSK—508-as ITSK, középiskolás fiúk, 8.34. Sellye—Sportiskola B, női II. osztályú csapatok, 9.06. Tanárképző—Komló C, férfi I. osztályú csapatok, 9.28. Postás—PMSC, női II. osztályú csapatok, 10.10. PMSC II—Komlói Bányász, férfi I. osztályú csapatok, 10.32. Cserkút—Gázmű, női II. osztályú csapatok, 11.14. Komló A—Bóly, férfi I. osztályú csapatok, 11.36. Bóly—PMSC C, női II. osztályú csapatok, 12.18. Tanárképző—PMSC III, férfi II. osztályú csapatok, 12.40. Műszaki Főiskola—PEAC, férfi II. osztályú csapatok, 13.12. Leöwey—Vegyigépész, középiskolás fiú csapatok, 13.44. PMSC IV—Kesztyűgyár, férfi II. osztályú csapatok, 14.16. Építőipari—Nagy Lajos, középiskolás fiú csapatok, 14.48. Porcelán—Sportiskola, női I. osztályú csapatok, 15.20. Siklós—PMSC I, férfi I. osztályú csapatok, 15.52. Kesztyűgyár—PEAC, női I. osztályú csapatok, 16.34. Siklós—Sportiskola C, férfi III. osztályú csapatok, 17.06. István-akna—Szentlőrinc, férfi II. osztályú csapatok, 17.38. Kesztyűgyár—Szentlőrinc, férfi III. osztályú csapatok, 18.10.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Büling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 34. szám
1974. február 4., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Labdarúgó Dunántúli Napló Kupa



PVSK—BTC labdarúgó Dunántúli Napló Kupa mérkőzés. Felvételünkön Somogyvári fejesét bravúrral háritja a bőrgyáriak kapusa.

Arató László felvétele

Befejeződtek a szovjet—kubai tárgyalások

Havannában szombaton este befejeződtek a legmagasabb szintű szovjet—kubai tárgyalások, amelyek végeztével Leonyid Brezsnyev és Fidel Castro — ünnepélyes külsőségek között — közös nyilatkozatot irt alá.

Szombaton délután Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára és a kiséretében levő szovjet személyiségek zárómegbeszélést tartottak Fidel Castróval, a Kubai KP KB első titkárával, a Forradalmi Kormány miniszterelnökével, valamint a párt politikai bizottságának és titkárságának tagjaival.

Elkészült a pécsi szennyvíztelep beruházási programja

Négyszázmillió forintba kerül a teljes beruházás

A pécsi szennyvíztelepet valamikor a harmincas évek derekán építették. Egyszer — 1967-ben — bővítették, korszerűsítették. De azóta „kinőtte" a város, s így a szennyvízelhelyezés kérdése égető problémává változott. A telepet annak idején úgy alakították ki, hogy naponta 20 ezer köbméter vizet legyen képes tisztítani, mechanikai és biológiai úton. Ez idáig csak annyi változás történt, hogy — bár méretei maradtak — a 20 ezer köbméter szennyezett víz helyett naponta 40 ezret kénytelen fogadni.

A közelmúltban elkészült a MÉLYÉPTERV-nél a szennyvíztelep bővítésének korszerűsítésének programja. A hosszútávra kidolgozott program első lépcsőjének megvalósítása nem tűr halasztást. Ez mégsem jelenti azt, hogy megoldódnak Pécs szennyvízelhelyezési gondjai. Pusztán arról van szó, hogy a jelenlegi telepet valóban 40 ezer köbméter szennyezett víz tisztítására teszik alkalmassá, vagyis a bővítéssel „legális" lesz a mostani szennyvízmennyiség átvezetése.

Kezdés márciusban?

A program első ütemében megépítenek majd két új 30-szor 31 méteres levegőztető medencét, amik nagyobb területi lehetőséget adnak a biológiai tisztításhoz. Ezen kívül egy 30 méter átmérőjű „óriás tálat", — utóülepítőt — is kialakítanak. A létesítmények megépítésének költsége 60 millió forint. Ez részben központi támogatásból, részben a Pécsi Vízmű, illetve a város forintjaiból tevődik össze. A kivitelező egyelőre még kérdéses. Mivel a munkákat márciusban akarják kezdeni, gyorsan kell dönteni, hogy melyik vállalat építse majd az új létesítményeket. A kivitelezési terveket február végére ígéri a MÉLYÉPTERV. Az első ütemben felépülő medencék átadási határideje 1975. december vége.

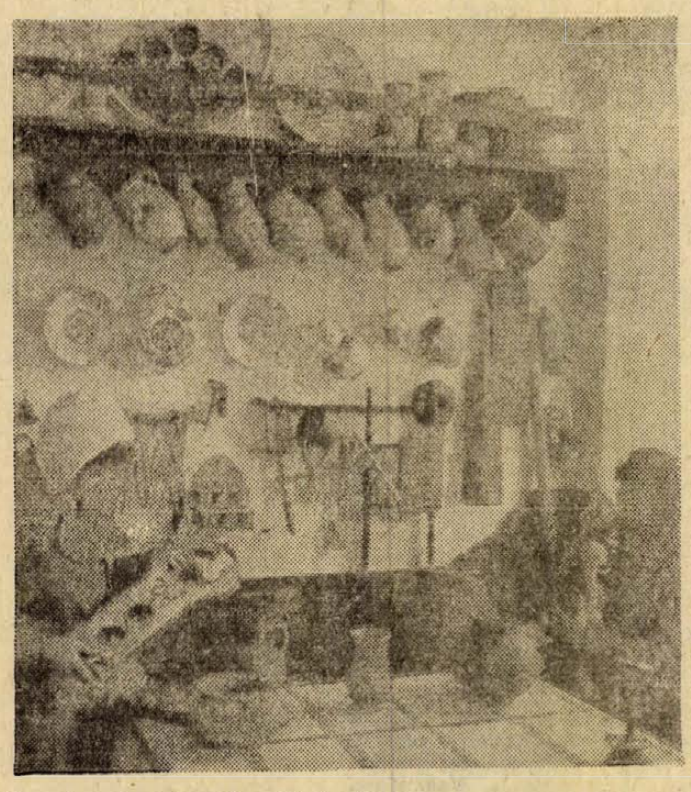
Új telep — két ütemben

A program második lépcsőjében új telephelyet hoznak létre, ami naponta 38 ezer köbméter vizet tisztít majd. A 400-x200 méteres alapterületű telep helyét még nem jelölték ki. A beruházási program szerint a meglévő telepet némi technológiai változtatásokkal, kizárólag ipari szennyvizek tisztítására teszik alkalmassá. Persze ipari szennyvízből nem lesz 40 ezres nagyságrendű mennyiségünk, csak mintegy 20—24 ezer köbméter. Ezt a régi telepen tisztítandó szennyvizet átvezetik majd az újtelepre, ahol a háztartási szennyvizekkel együtt ismét szűrik. Az új telep tehát gyakorlatilag nem 38, hanem 62 ezer köbméter szennyezett vizet tisztít majd. Ezen a telepen egyébként két 36 méter átmérőjű előülepítőt, két 45 méter átmérőjű utóülepítőt, valamint egy levegőztető medencét alakítanak ki. Lényeges változást tehát csak ennek a második lépcsőben felépülő telepnek az üzembehelyezésétől várhatnak a pécsiek. Ez már nemcsak a befogadóképesség növelését jelenti, hanem azt is, hogy „jobb minőségű" szennyvizet nyerünk, ami természetes vízfolyásba is vezethető, anélkül, hogy szennyezné élővizeinket. Emellett a tisztított szennyvíz szükség szerint ipari vízként ismét hasznosítható, és így csökkentené a város üzemeinek vízhiányát. A második lépcsőben készülő létesítmények kivitelezése előreláthatólag 280 millió forintba kerül, és várhatóan 1980-ra fejeződik be.

Százezer köbméter

A harmadik ütemben egy újabb 38 ezer köbméter kapacitású telepet építenek, ami tulajdonképpen a második lépcsőben megépült napi — ugyancsak 38 ezer köbméter kapacitású — telep bővítése lesz. Ekkor mintegy 60 millió forintért egy előülepítő, két levegőztető, valamint két utóülepítő medencét építenek. Ami tehát új beruházás lenne a programban, az a kétszer 38 ezer köbméter szennyvíz befogadására alkalmas telep, s ehhez jön majd a 24 ezer köbméter ipari szennyvíz, a régi telepről. Ez tehát összesen 100 ezer köbméter szennyvíz tisztítását jelenti naponta. A beruházási program hatósági felülvizsgálata és egyeztetése a napokban megkezdődött.

L. E.



Iregszemcsén a 700 évesnél régebb Tolna megye falu történetét is idéző néprajzi szobát rendeztek be Bartók Béláról elnevezett községi művelődési házban. Az „ürögi szobában" a határban talált több ezer éves urnától, továbbá a kétszázéves szülőágytól és bölcsőtől kezdve a fejőszékig és a tálasig sok minden látható. Köztük a földművelés fából készült egykori eszközei, a régi parasztháztartások edényei és szerszámai.

Jó mérkőzéseket hozott az első forduló

Látszik, hogy a csapatok még a felkészülési időszakban tartanak, így különleges formát várni nem is lehet, azonban egy-két biztató teljesítmény így is akadt. Már szombaton lejátszották a DNK nyitó mérkőzését, amelyen meglepetésre az egyetemisták legyőzték a jó erőket felvonultató PMSC tartalékokat. A vasárnapi mérkőzéseket ragyogó napsütéses időben, jól előkészített pályán, viszonylag szép számú közönség tekintette meg. Az előmérkőzésen a felkészülésben előrébb tartó Steinmetz legyőzte a Porcelángyárt. A PVSK—BTC rangadó a várakozásnak megfelelően küzdelmes mérkőzést hozott, a Vasutasok végig támadtak, azonban a kapu előtt a csatárok sokat hibáztak. A második félidőben cserék folytán feljavult PVSK beszorította a bőröket, de csak egy gólra és egy kapufára futotta.

A megyei csoportban a legtöbb izgalmat a Komló II—Mohács találkozó hozta. A mohácsiak az utolsó 10 percig 2:1-re vezettek, amikor a hazaiak kiegyenlítettek, innen vált különösen izgalmassá a mérkőzés, a lefújás után 6—6 11-est rúgtak a csapatok. Ebben a mohácsiak bizonyultak jobbnak, így a 90 perces 2:2-es döntetlen a 11-es párbajjal a mohácsiak győzelmét hozta.

A Mága—Szászvár biztosan fektette kétvállra a jó erőkből álló Volán SC-t. Véménden esett a legtöbb gól ebben a fordulóban. A hazaiak 5 góllal terhelték meg a bólyiak hálóját. Érdekesség, hogy két öngól is akadt ezen a találkozón.

Eredmények. Dunántúli Napló Kupa. Steinmetz SE—Porcelángyár 2:0 (1:0), PVSK-pálya, 100 néző, vezette: Bartók. A Steinmetz a mezőnyben és a kapu előtt is jobbnak bizonyult ellenfelénél. Góllövők: Zoltai, Vass.

PVSK—BTC 2:0 (1:0). PVSK-pálya, 300 néző. V.: Köves. A többet támadó Vasutasok megérdemelten szerezték meg a két pontot, a BTC-nek kevés helyzete volt. Góllövők: Kincses III, Szabó.

Hétfői Dunántúli Napló Kupa. Komlói Bányász II—Mohácsi SZTE 2:2 (1:2). Komló, 200 néző. V.: Hámori. A rendes játékidő után 6—6 11-est lőttek a csapatok, amiben a mohácsiak bizonyultak jobbnak, ők egyet, míg a komlóiak kettőt hibáztak. Góllövők: Patocs, Oláh, illetve Juhász A., Ferka.

Véménd—Bóly 5:3 (2:0). Véménd 500 néző. V.: Sabácz. A Véménd 2 gólos győzelme megérdemelt. Góllövő: Szabó, Barta, Rózsahegyi, Fónai (öngól), Arnold (öngól) illetve Nikolics, Sándor, Demhardt.

Mága-Szászvári Bányász—Volán SC 2:0 (0:0), Mága, 300 néző. V.: Schneider. Jó talajú pályán élénk iramú kupamérkőzést vívott a két csapat. Góllövők: Horony és Csordás.

Mától: téli vásár

30-40-50 százalékos időszakos árleszállítás

A vasárnap szenzációja a kedvezményes téli ruházati vásárról szóló híradás volt, s az áruházak, szaküzletek hirdetései a lapokban az átmenetileg leszállított árú cikkekről. A kirakatok reggel már az új árakkal ellátott ruházati cikkekkel fogadták a járókelőket. A kereskedelemnek ez az akciója hagyományszerű: a februári kiárusításokon óriási árukészlet kerül jelentősen mérsékelt áron a vásárlók elé. A ma kezdődő és két hétig tartó vásáron 30—40—50 százalékos árleszállítással férfi, női és gyermek felsőruházati cikkek, fehérneműk, cipők, továbbá méteráruk és bőrdíszműáruk várják a vásárlókat. A téli vásár kirakatainak egész nap rengeteg nézője volt. A két hétig érvényes árcédulák igen vonzók és vásárlásra csábítók: az árucikkek legtöbbje csaknem fele áron kelleti magát, a kabátféléknél nem ritka a 800—1000 forintos árleszállítás sem. A kirakatokat nézve szembetűnő, hogy nem divatjamúlt ruházati cikkek kiárusításáról van szó. A téli vásár árukészletének túlnyomó többsége divatos, mai igényeket kielégítő termék. Kirakatnézőben egy valami volt csupán, ami ironikus gondolatokat kelthetett: a Mecsek Áruházban síléceket és tartozékait valamint ródlit is láttunk. Hát ennyire lemondtak már a télről...

Hétfői Dunántúli Napló

Főpróba — férfiaknak

1975-től csaknem mindannyian készruhában járhatunk. A HDN megkezdi az új konfekciós méretáblázatok közlését.

✦

Alvilági séta

Mi van a Jókai tér és a Felsőmalom utcai piac alatt? A munka hosszadalmasnak igérkezik.

✦

Illegális pálinkafőzők

Baranyában nincs szükség „levelező tagozatra" az alkohol-elvonó kúrákon.

✦

Halálos pofonnal végződött a kártyacsata

✦

Támad az influenza

Az általános és középiskolásokat veszélyezteti a B-vírus.

✦

A tyúktolvaj halála

✦

Papp László nélkül

Koreába utazott a magyar ökölvívó válogatott

✦

Megvesztegetési botrányok

1973: 1225 lakás Pécsett

A Városi Tanács tervosztályán elkészült Pécs 1973. évi lakásépítésének összesítése. Eszerint az elmúlt évben a megyeszékhelyen összesen 1225 — az előirányzottnál 78-cal több — lakás épült. Állami és tanácsi eszközökből összesen 865 lakást építettek, ezek túlnyomó többsége a Kertvárosban van, mindössze 80 van ebből a Szabadság út és a Szalai András út sarkán épített középmagas házban, amelynek átadására a közeljövőben sor kerül. 108 lakás épült az OTP által finanszírozott társasházakban, részben a Kertvárosban, részben a Péter utcai KISZ-lakótelepen. Vállalati erőből 75 lakást építettek Pécsett, s a város különböző részein összesen 177 új családi ház épült magánerőből.

hétvége a nagyvilágban

✦ **PÁNCÉLOS CSATA.** Vasárnapra virradó éjszaka ismét ropogtak a fegyverek a Golan-magaslaton. Damaszkuszi jelentés szerint a front északi és déli szakaszán izraeli páncélos-egységek két ízben is rajtaütést kíséreltek meg, a szíriai erők azonban meghiúsították támadásaikat. A tűzharcban elpusztítottak három izraeli harckocsit és egy nehézgéppuskát. Az izraeli hadijelentés nem ismert el veszteségeket.

✦ A BOLÍVIAI HADSEREG hivatalos közleménye szerint 13-an vesztették életüket és 10-en sebesültek meg az elmúlt héten, amikor a hadsereg alakulatai vérbefojtották a Cochabamba környéki parasztok tiltakozó mozgalmát, amely a nagyarányú áremelések miatt robbant ki. A környékbeli falvak lakosai azonban legkevesebb 25-re teszik a meggyilkolt parasztok számát, és mintegy 30-ra a nyomtalanul eltűntekét.

✦ **ÚJ FŐSZERKESZTŐ.** Mint a vasárnapi egyiptomi lapok közlik, Szadat elnök az Al Ahram felelős szerkesztőjévé Ali Amint, az Al Akhbar volt tulajdonosát, az ismert publicistát nevezte ki. Amin már el is foglalta hivatalát.

✦ *ROBBANTÁS. A Mozambiki Felszabadítási Front harcosai szombaton a fővárostól 135 kilométerre északra felrobbantottak egy tehervonatot, amely kőolajtermékeket szállított. A mozambiki hazafiak az új évben már több támadást intéztek a portugál gyarmatot Rhodesiával összekötő vasútvonalak ellen, de először hajtottak végre akciót ilyen közel a fővároshoz.*

●



Ronald Biggs — a „nagy vonatrablás" utolsó szabadlábon levő résztvevőjét is utolérte a Scotland Yark keze.

Rövidddel azután, hogy Brazíliában elfogták a több mint tíz évvel ezelőtti angiai vonatrablás utolsó, szabadlábon levő tettesét, szombaton újabb nagyszabású bűnügy híre hozta lázba a szigetországot. Hírek szerint a londoni Heathro repülőtéren egy ausztráliai banda 1 millió dollár értékű úticsekket lopott el egy postazsákból. A csekkek január 9-én tűntek el, de a hír csak most jutott el a sajtóhoz. A rendőrség és az angol posta még nem erősítette meg a jelentést.

●

✦ *HATOSIKREK. Szombaton a fokvárosi hatosikrek legkisebbike, Nicolette Rosenkonitz is kikerült az oxigénsátor alól és testvéreivel együtt most már szabad levegőn él. A kórház szóvivője elmondotta, hogy a kicsik egészségesek, szépen fejlődnek, súlyuk gyarapodik és máris tovább éltek, mint az orvostörténelemben feljegyzett bármely hatosikrek.*

✦ KISZABADULÁS. A rendőrök és az emberrablók között lezajlott tűzharc után kiszabadult fogságából Douglas Gordon Roberts, a Pepsi Cola amerikai cég argentín leányvállalatának adminisztratív igazgatója, akit január 3-án raboltak el. Elrablóinak kiléte és az esetleges váltságdíj nagysága nem ismeretes.



Allentown. PENNSYLVANIA. (USA). A Nemzeti Gárda biztosítja az államon átmenő útvonalakat. A szállítmányozók munkabeszüntetése (üzemanyag áremelés) miatt emberéletet követelő összetűzések történnek a sztrájktörőkkel.

✦ SZTRÁJK. Az amerikai szövetségi kormány szombaton táviratilag felhívta az államok kormányzóit, hogy segítsenek letörni a mintegy 100 000 magánfuvarozó sztrájkját. A teherautótulajdonosok múlt héten léptek sztrájkba az üzemanyagárak emelése és a sebességkorlátozás miatt. Három szövetségi államban már kivezényelték a nemzeti gárdát, miután a sztrájkoló fuvarozók többhelyütt összetűztek a sztrájktörőkkel. Tíz másik államból is erőszakos cselekményekről érkeztek hírek.

Vasárnap 23 órakor

Leonyid Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára tegnap, vasárnap befejezte Kubában tett hivatalos baráti látogatását és repülőgépen hazautazott Havannából.

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, aki Brezsnyev kíséretében Kubában járt, Havannából egyenesen Washingtonba utazott. Amerikai kollégájával Kissingerrel a kétoldalú kapcsolatok különböző problémáit vitatja meg. Értesülések szerint szó lesz a közel-keleti helyzetről is. A szovjet külügyminisztert washingtoni tartózkodása során Nixon elnök is fogadja.

✶

A görög kormány úgy döntött, hogy kész megkegyelmezni a nemrég halálra ítélt két palesztin terroristának, miután három fegyveres társuk birtokába került egy görög hajót a pakisztáni Karacsi kikötőjében. A hajó-rablók beleegyeztek, hogy 24 órával meghosszabbítják a hajó felrobbantásának határidejét. Személyazonosságuk még mindig tisztázatlan. A korábbi jelentésekkel ellentétben egyik fülöpszigeti, a másik pedig indonéziai.

✶

Az amerikai Skyláb űrhajósai közül kettő vasárnap 4,5 órás űrsétát tett. Fénykép felvételeket készítettek földünkről, ahová a tervek szerint pénteken térnek vissza 84 napos űrutazás után.

✶

Újabb incidensek voltak Északírországban. Ismeretlen személyek, valószínű az illegális Irköztársasági hadsereg tagjai gyújtóbombákat dobtak Belfast központi pályaudvarára, amely leégett, többen megsebesültek.

Tovább tart a Vori nevű hajó drámája

Helyi idő szerint hétfő délutánig meghosszabbította követelése teljesítésének határidejét az a három, géppisztollyal és kézigránátokkal felfegyverzett terrorista, aki szombaton hatalmába kerítette a Vori görög kereskedelmi hajót és túszul ejtette a hajó kapitányát, első tisztjét, valamint főmérnökét.

Egész éjszaka folytak a tárgyalások a merénylők, valamint a pakisztáni hatóságok között, és egyidejűleg a pakisztáni és a görög kormány között is. Egyiptom, Szíria és Libanon Iszlámabadban akkreditált nagykövete az éjszakai órákban Karachiba repült, hogy tárgyaljanak a támadókkal, akik a pakisztáni hatóságokhoz eljuttatott írásos jegyzékükben a „Nemzetközi Mohamedán Gerillaszervezet" tagjainak vallják magukat. A fegyveresek időközben szabadon bocsátották a hajókapitányt, akiről kiderült, hogy szívbeteg.

Egyes jelentések szerint a görög külügyminisztérium közölte a pakisztáni hatóságokkal, hogy nem hajlandó kényszer hatása alatt tárgyalni és azzal fenyegetőzött, azonnal kivégzik a két palesztin halálraítéltet, ha a merénylők felrobbantják a hajót.

●

✦ DAMASZKUSZBAN hivatalosan közölték, hogy Tito jugoszláv köztársasági elnök kedden hivatalos látogatásra Szíriába érkezik.

✦ *BAKU: Sikerült megfékezni a Bakutól 35 kilométerre levő Bahar gépkondenzáló telephelyen keletkezett tüzet. A hatalmas tűzoszlop öt, turboreaktív motorral működő vízágyúval sikerült eloltani. A tűz megfékezésében a Kaszpi-tengeren működő tűzoltóegységek hajói, valamint a telephely dolgozói is részt vettek.*

A fecsegés rekordja

A világ legbeszédesebb népe a japán. Egy japán telefontulajdonos évente átlagosan 28 000 telefonbeszélgetést folytat (óránként hármat). Olaszországban az egy telefonelőfizetőre jutó évi beszélgetések száma csak 16 000, Kanadában 1750, Nagy-Britanniában 531.



Kombodzsai „szanálás"

Erb János rajza

Harcok Phnom Penh körzetében

Phnom Penh:

Szombaton éjszaka és vasárnap reggel heves összetűzésekre került sor a kombadzsai főváros, Phnom Penh körül egyre szorosabb ostromgyűrűt vonó hazafias erők és a Lon Nol-rezsim csapatai között. A khmer hazafiak egyidejűleg indítottak támadást a kormánycsapatok állásai ellen Baku és Phum Chek térségében — valamint a fővárostól délre húzódó fronton. Harcokról érkezett jelentés a Phnom Penhtől északra, északnyugatra és délkeletre fekvő területekről is. Valamennyi összetűzésre a főváros mintegy 15 kilométer sugarú körzetében került sor.

A Lon Nol-rezsim a kritikus helyzetre való tekintettel úgy határozott, hogy a kabinet miniszterei felváltva 24—24 órás állandó ügyeletet tartanak.

Szovjet—kubai közös közlemény

Havannában az alábbi hivatalos közleményt adták ki Leonyid Brezsnyev kubai látogatásáról.

Január 28-tól február 2-ig Fidel Castrónak, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottsága első titkárának, a Kubai Köztársaság Forradalmi Kormánya miniszterelnökének meghívására hivatalos baráti látogatást tett Kubában Leonyid Brezsnyev, a Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára.

Leonyid Brezsnyev és Fidel Castro több találkozót és megbeszélést tartott. Ezek során megvitatták a szovjet–kubai kapcsolatok helyzetét és fejlesztésük távlatait, az időszerű nemzetközi problémák széles körét. A megbeszélések szívélyes légkörben folytak le és ismét megerősítették a teljes egyetértést a Szovjetunió és a Kubai Köztársaság, a Szovjetunió Kommunista Pártja és a Kubai Kommunista Párt céljainak és álláspontjának azonosságát, a marxista–leninista tanításhoz, a szocializmus és a kommunizmus felépítéséért vívott harc ügyéhez való rendíthetetlen hűséget.

A megbeszélésen részt vettek: Szovjet részről Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, külügyminiszter, Vlagyimir Scserbickij, az Ukrán Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, Grigorij Romanov, az SZKP KB Politikai Bizottságának póttagja, a párt leningrádi területi bizottságának első titkára, Konsztantyin Katusev, az SZKP KB titkára, Borisz Bugajev, az SZKP Központi Bizottságának tagja, polgári repülésügyi miniszter, Ivan Arhipov, a külgazdasági kapcsolatok állami bizottságának első elnökhelyettese, Nyikita Tolubejev, az SZKP Központi Bizottságának tagja, a Szovjetunió kubai nagykövete, továbbá Konsztantyin Ruszakov, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója, az SZKP Központi Bizottságának tanácsadója, Andrej Alekszendrov, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója, az SZKP Központi Revíziós Bizottságának tagja, Anatolij Blatov, az SZKP KB főtitkárának tanácsadója és Leonyid Zamjatyin, az SZKP Központi Revíziós Bizottságának tagja.

Kubai részről Raul Castro, a Kubai KP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság másodtitkára, a miniszterelnök első helyettese, Osvaldo Dorticos, a Politikai Bizottság tagja, köztársasági elnök, Ramiro Valdes, Armando Hart, Guillermo Garcia, Sergio Del Valle, a Politikai Bizottság tagjai, Blas Roca és Carlos Rafael Rodriguez, a Kubai KP Központi Bizottsága titkárságának tagjai, Raul Roa, a Kubai KP Központi Bizottságának tagja, külügyminiszter, José Alvarez Bravo, a Központi Bizottság tagja, a polgári repülésügyi hivatal igazgatója, Jesus Montane, a Központi Bizottság tagja, Osmani Cienfuegos, a Központi Bizottság tagja, Severo Aguirre, a Központi Bizottság tagja, a Kubai Köztársaság nagykövete a Szovjetunióban, valamint Hector Rodriguez Lompart, a gazdasági és tudományos együttműködési bizottság alelnöke.

Leonyid Brezsnyev kubai látogatása fontos új szakasz kezdetét jelenti a szovjet–kubai együttműködés fejlődésében. A két testvérpárt vezetői szovjet–kubai közös nyilatkozatot adtak ki. Ez a két testvérpárt és a két nép közötti sokoldalú kapcsolatok, a szocializmus és a kommunizmus építésében, a közös nemzetközi célokért vívott harcban való szoros együttműködés elmélyítésének részletes programját tartalmazza.

Megbeszélést tartott még A. Gromiko és K. Katusev C. R. Rodriguezzel, Raul Roával, O. Cienfuegosszal, V. Scserbickij, G. Romanov és N. Tolubejev S. Marinellóval, a Kubai–Szovjet Baráti Társaság elnökével és a társaság más vezetőivel, I. Arhipov P. Mirettel, a Kubai KP Központi Bizottsága titkárságának tagjával, Joel Domenechcsel és D. Torralbával, a párt központi bizottságának tagjaival, miniszterelnök-helyettesekkel, B. Bugajev A. Bravóval. E megbeszéléseken a szovjet–kubai kapcsolatok különböző kérdéseit vitatták meg.

Leonyid Brezsnyev látogatása idején Andrej Gromiko, Vlagyimir Scserbickij, Grigorij Romanov, Konsztantyin Katusev és más szovjet elvtársak megismerkedtek a kubai nép életével és munkájával, felkerestek több ipari és mezőgazdasági üzemet, oktatási intézményt, találkoztak és beszélgettek a munkásosztály, a parasztság és az értelmiség képviselőivel. A találkozókat és megbeszéléseket a szovjet–kubai kapcsolatokra jellemző kivételes barátság és szívélyesség hatotta át. Kifejezésre jutott bennük az, hogy Kuba népe mélyen gyökerező testvéri érzéseket táplál a szovjet nép, a Szovjetunió Kommunista Pártja és vezetői iránt.

A látogatás alkalmával került sor a Leninről elnevezett bentlakásos műszaki középiskola ünnepélyes megnyitására. Az iskolában 4500 gyermek tanul. A kubai közoktatás fejlesztésében oly fontos eseménynek szentelt ünnepi nagygyűlésen Fidel Castro és Leonyid Brezsnyev beszédet mondott.

Leonyid Brezsnyev és a többi szovjet elvtárs Fidel Castróval, valamint a Kubai KP Központi Bizottsága Politikai Bizottságának és titkárságának tagjaival felkereste Santiago de Cubát, Oriente tartomány székhelyét, ahol Juan Almeide, a párt politikai bizottságának tagja és a párt tartományi bizottságának tagjai fogadták a vendégeket. A kubai nép forradalmi harcát felidéző történelmi nevezetességek megtekintése során a város és a tartomány lakói szívélyesen köszöntötték a szovjet barátokat.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa és a szovjet kormány nevében meghívta Fidel Castrót, a Kubai KP Központi Bizottsága első titkárát, a forradalmi kormány miniszterelnökét, Osvaldo Dorticost, a Kubai KP Politikai Bizottságának tagját, a Kubai Köztársaság elnökét, Raul Castrót, a Kubai KP Központi Bizottságának másodtitkárát, a miniszterelnök első helyettesét, hogy tegyenek baráti látogatást a Szovjetunióban. A meghívásokat köszönettel elfogadták.

TIZENÉVESEKET

kesztyűs szakmunkástanulónak

iskoláz be a

PÉCSI KESZTYŰGYAR

Várjuk a VIII. osztályt és középiskolát végző

fiúk és lányok

jelentkezését

A képzés emelt szinten szeptemberben indul

Jelentkezni lehet

az 500-as Ipari Tanuló Intézetben
Gyakorlati órák a Kesztyűgyárban lesznek

Egy tankolás Európában

Tankoljon Magyarországon! Idegenforgalmi prospektusaink hovatovább ezzel a csábító ajánlattal hívogathatják a külföldieket hazánkba. Ma Európában Törökországban és Magyarországon a legolcsóbb a benzin. Legalábbis ez derül ki abból az összehasonlító árjegyzékből, amelyet a münchani ADAC (Nemzetközi Autóklub) a napokban állított össze. A benzinárjegyzék nyugatnémet márkában és pfennigben számol. Eszerint a török benzinkutaknál egy liter szuperbenzinért 42 pfennignek megfelelő összeget számolnak, a normál benzin 33 pfennin. Ennél csak alig valamivel drágább a magyar benzin: a szuper litere 48, a normálé 32 pfennin.

De kik állnak a lista elején? Fussuk át Európa benzinárjegyzékét. Az NSZK-ban a szuperbenzin literje 94 pfennina, a normálé 86, Franciaországban 96 és 89, Olaszországban 81 és 77, Ausztriában 78 és 68, Svájcban 72 és 69. Spanyolországban 71 és 58, Jugoszláviában 73 és 69 pfennin. Az autósoknak elsősorban Görögországot ajánlatos elkerülniük. Nem az árradások miatt. Európában ma Görögországban a legdrágább a benzin. A szuper literéért másfél, a normálért 1,12 márkának megfelelő összeget kérnek a benzinkutaknál.

(— mz —)

Antropológia és öltözködés — 1975-től 55 új méret

Főpróba — egyelőre férfiaknak

Testmagasság	mell / derék jelzőszám	mell / derék jelzőszám	mell / derék jelzőszám	mell / derék jelzőszám	mell / derék jelzőszám	mell / derék jelzőszám
158 cm	88 / 72	94 / 80	100 / 88	106 / 96		
	N 158 - 44	N 158 - 47	N 158 - 50	N 158 - 53		
164 cm	88 / 72	94 / 78	100 / 86	106 / 94	112 / 102	
	N 164 - 44	N 164 - 47	N 164 - 50	N 164 - 53	N 164 - 56	
170 cm	88 / 72	94 / 78	100 / 84	106 / 92	112 / 100	118 / 108
	N 170 - 44	N 164 - 47	N 170 - 50	N 170 - 53	N 170 - 56	N 170 - 59
176 cm		94 / 78	100 / 84	106 / 90	112 / 98	118 / 106
		N 164 - 47	N 176 - 50	N 176 - 53	N 176 - 56	N 176 - 59
182 cm			100 / 84	106 / 90	112 / 96	
			N 182 - 50	N 182 - 53	N 182 - 56	
188 cm				106 / 90		
				N 188 - 53		

A HDN közli a normál testalkatú férfiak új konfekció mérettáblázatát. A magasságnál —3 +2 cm a tűréshatár, azaz pl. a 170-es magassághoz tartozó öltönyt kell választani a 167—172 cm magas férfiaknak is. A HDN következő számaiban közöljük a telt és az erős testalkatú férfiak, majd a kamaszok mérettáblázatát, amelyek alapján ki-ki megállapíthatja saját konfekció jelzőszámát, így a cikkben említett áruházakban, szakboltokban könnyebben vásárolhatnak öltönyt, nadrágot.

A lakosság 40 százaléka helyett 80—85 járhat konfekcióban
Újra kell tanulni a testtípusokat

A Könnyűipari Minisztérium és a Belkereskedelmi Minisztérium közös, nagy kísérletének lehetnek tanúi a nagykanizsai Délzalai Áruház, a debreceni Debrecen Áruház, a székesfehérvári Forintos és Pajtás ruházati szaküzlet, a budapesti Verseny Áruház, az Úttörő Áruház, a Rómeó Férfiruhaház és a Fiúk Boltja vásárlói. Ezekben az áruházakban és szaküzletekben hozzák forgalomba azokat a megváltozott méretű férfi- és nagykamasz ruhákat, amelyeket a legújabb mérettáblázat alapján a Vörös Október Férfi Ruhagyár, a Zalaegerszegi Ruhagyár, a Kaposvári Ruhagyár és a Debreceni Ruhagyár dolgozói készítettek.

A konfekcióipar által még ma is használt mérettáblázat régen elavult. Az elmúlt 25 év alatt alaposan megváltozott testmagasságunk, mellbőségünk, derékbőségünk és ezek a változások a lakosság testméretarányait tartalmazó, negyedszázados mérettáblázatban nem tükröződtek. Ezért kapott megbízást a Divattervező Vállalat új testméret-táblázat kidolgozására. Több tízezer méretadatból antropológusok és matematikusok számították ki, hogy hazánkban milyen gyakorisággal fordulnak elő az egyes alkatok. E számítások alapján alakították ki az ipar és a kereskedelem szakembereinek bevonásával azt a reálisnak tűnő méretskálát, melynek alkalmazásával a jelenlegi 40—50 százalék helyett a lakosságnak 80—85 százalékát lehet majd konfekció-ruhával felöltöztetni.

Magasabb fiúk

A konfekció előnyeit nem kell magyarázni. Nemcsak olcsóbb és korszerűbb, hanem azonnal elérhető, ha megfelelők a méretek. Az új mérettáblázat három meghatározó eleme a testmagasság, a mellbőség és a derékbőség. A normál méretű 48-as férfiöltöny 170 centis testmagasságra eddig 96 centis mellbőséggel és 88 centis derékbőséggel készült. Az új méretskálában három 48-asnak megfelelő öltözék is lesz aszerint, hogy a 170 centi magas férfi testalkata milyen erős. Így például lesz 94, 100 és 106 centis mellbőségre, valamint 78, 84 és 92 centis derékbőségre készülő ruha.

A méretnagyságok száma is változik. A régi méretskála szerint 37 méret létezett férfi felsőkonfekcióból, 33 női felsőkonfekcióból, 30 fiú felsőkonfekcióból és 27 leányka felsőkonfekcióból. A Divattervező Vállalatnál készült új mérettáblázat az előbbi felsorolás rendjében 51, 46, 45, illetve 40 méretet tartalmaz. Legtöbb új méretet a feltűnően növekvő fiúk kapták, fiúkonfekcióból 50 százalékkal javulhat a méretválaszték.

Az iparvállalatok ebben az esztendőben teljes mértékben felkészülnek az új méretválaszték szerinti felsőruházati termelésére. Ez azt jelenti, hogy az árusítás legkorábban az 1975. évi tavaszi—nyári szezon cikkeivel, de legkésőbb a következő tervidőszak első esztendejében megkezdődhet. Az új méretezésű konfekció bevezetése olyan alapvető változást jelent, amelyhez hasonló a ruházati kereskedelemben még nem volt. Valamennyi konfekcióval foglalkozó kereskedelmi dolgozónak újra kell tanulnia a testtípusokat és a méreteket, az új jelölőrendszert, az azonos magassághoz tartozó több bőséget és a gyermekruháknál a korcsoportonkénti testmagasságot.

Fokozatosan

Az új méretválaszték bevezetése csak fokozatosan lehetséges. Becslések szerint három-négy évre van szükség ahhoz, hogy a 80—85 százalékos öltöztetési arány a valóságban, a forgalomban is érvényesüljön.

A bővülő méretválaszték szükségszerűvé teszi, hogy a szakosítás különféle formáit alkalmazva átalakítsák a bolthálózatot. A szakosítás lehetővé teszi, hogy végre sajátos árukínálat várja a vevőket az egyes boltokban.

Ami most folyik a már említett városok kijelölt boltjaiban a férfi és nagykamasz öltönyökkel, pantallókkal és kezdődik áprilisban női és leánykaruhákkal, szoknyákkal, fiúöltönyökkel és pantallókkal — főpróba. A próbaértékesítésnél kérdőlapokat töltenek ki minden vásárlótól azért, hogy ha szükséges, a méret-módosításokat végrehajthassák. Az első tapasztalatok szerint — Székesfehérvárott például testesebbek az emberek — erre is szükség lehet.

És mit mond minderről a kereskedő? Bozi Józseftől, a Délzalai Áruház igazgatójától megtudtuk, hogy alapos propagandával, külön e célra berendezett kirakatokkal és jól felkészített dolgozókkal kezdték meg a főpróbát.

Nem drágábbak

— Férfi konfekciós osztályunkon mintegy 2 millió forinttal növeltük az árukészletet. Az új méretű ruhák szépek, divatosak és ami a vásárlókat leginkább érdekli: nem drágábbak — mondta az igazgató. — Az első tíz napban mintegy 300 új méretű öltönyt adtunk el és jóformán nem volt olyan vevőnk, aki ne talált volna a termetére illő ruhát.

Bízunk benne, hogy a főpróba sikerül és két-három éven belül azok is konfekcióruhában járhatnak, akik az átlagostól eltérő testméreteik miatt ma még egyetlen üzletben sem találnak megfelelőt.

Harsányi Márta

Alvilági séta

A Rákóczi út „felszabadult", a Perczel utca 21-et már nem támogatják a gerendák, a Rákóczi út 49 alatt — „hű, ott nagyon csúnya dolgok vannak..." A Jókai téren, ahol január 7-én egy tejesautó alatt leszakadt az úttest, most a palánk mögött egymás közelében két akna is van. A mélyebbik talpmélysége 13,7 méteren van.

Ehhez az aknához megyünk. De nem a létrákon. Vidéki József műszaki ellenőr kényelmesebb utat ajánl. A Jókai tér 2. udvaráról sötét, dohos lejáraton megyünk le, szűk folyosókon és tágas termeken át jutunk az aknatalpra. Felettünk a messzi magasban a Széchenyi tér ege látszik, az utca zaja csak elmosódottan jut le ide. Ilyen mélyre kellett lehajtani az aknát, mert a leszakadás, ami egy hónapja az ijedelmet okozta, egyre lejjebb hatolt.

— Két héttel előbb jártunk lent utoljára, itt az akna helyén is — mondja kísérőm és magyarázóan hozzáteszi: — Ez volt mindig a „legreprezentatívabb" pincénk, ide hoztuk, aki látni akart valamit. — Valóban szép, rendezett itt minden, a korábbi megerősítések nyomai láthatók. Ez a pince nagyon stabil volt, míg aztán... — Január 7-én már nem tudtunk lejönni, a víz mindenütt csizmaszáron felül ért.

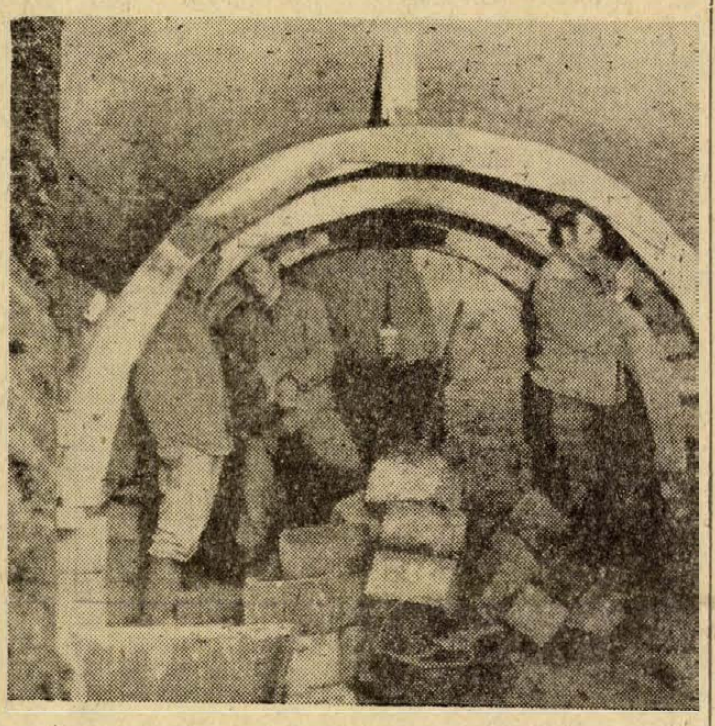
A föld alatti árvíz emlékei most is láthatók. A folyosókon vastag homoküledék, a falak alján látni: január 7-én idáig ért a víz... Sok száz köbméter víz és homok tört be ide, aztán a víz lassan leszivárgott, még mélyebbre. Hová?...

Az egyik teremben hatalmas keretácsolat, egy pár nappal előbb még nyitott akna szája. Most már betömve az egész homokkal, amiből kiállnak az injektáló csövek fejei. Az akna helyén volt a legnagyobb mélyszinti leszakadás, ahol a legtöbb víz a mélybe távozott. Most a csöveken cementtejet sajtolnak a homokba és a környező laza üledékbe, s ez mind sziklakemény betonná válik. A pincejáratokban még több kisebb roskadást látni, ugyancsak a távozó víz nyomaival, de ezek veszélytelenebbnek tűnnek, s nem is törődnek most velük. Mégis nyugtalanító a kérdés: vajon hová zúdulhatott az az irdatlan sok víz, nincsenek-e még lejjebb üregek, amik egyszer?...

Az aknamélyítők hetek óta három műszakban dolgoznak a Jókai tér alatt, szabályszerűen biztosítják a járatokat: idomkővel falazzák körbe boltozatosan a bizonytalanná vált, repedezett falakat. *Ezek* soha nem okoznak már bajt. A munka nagyon hosszadalmasnak ígérkezik.

Vidéki Józseffel és Dalos István szakvezető vájárral bolyongunk lent. Igaz, ez csak számomra bolyongás, kísérőim igen magabiztosan mennek, s kénytelen vagyok elhinni, amikor mondják:

— Most a Zsolnay kút alatt vagyunk, itt jön be majd a fűtőtávvezeték a Széchenyi tér alá... Ez a lépcső a patikához vezet fel... Ott az üregben az a téglapillér a tanácsház sarkát erősíti... A lépcső tetején az ajtó mögött a tanácsház kazánháza... És most visszamegyünk a tér alatt... — Egy lépcsőn baktatunk fel, s egy romhalmaz kellős közepén érünk ki az alvilágból. Széchenyi tér 6.



Az alvilág egy másik kapuja most a Felsőmalom utcai piacon tátong, ahol még decemberben szakadt le az árusító pavilonok előtt a burkolat. Most a piac fele lezárva, s az aknamélyítők 8—9 méter mélyen egy délkelet felé tartó folyosó elejét biztosítják.

— Raub Bálint főaknásszal jártunk minap a lyukban. Biztosítás nélkül nem tanácsos bemenni. Hatalmas tömbök lógnak, s olyan érzést keltenek, hogy a hangos beszédtől is leszakadnak...

Fekete, agyagos földet „termelnek ki" a mélyből. Bizonyára keletkeztek itt üregek még a piac kert-korában és mindig odazúdítottak egy kocsi földet, a mélység pedig megette azt. Most majd egy ereszkével hatolnak le az üreg mélyére és akkor kiderül, mit lehet csinálni.

Eljövet innen, a piac Felsőmalom utcai bejáratánál egy horpadásnál állunk meg.

— Itt már talán egy méter vastag lehet az aszfalt — mondja Vidéki József. — Egy kis horpadás, egy réteg aszfalt, így megy már egy ideje. De ezek a repedések egészen frissek. Ez alatt is pince van, de a másikkal nincs kapcsolata, legalábbis azt hisszük... Csak őszig kitartson...

H. L.

Februárban Pécsre érkezik a sportcsarnok tetőszerkezete

Korszerűsítették az EPGEP barcsi gyárát

Premierre készül az Építőgépgyártó Vállalat barcsi gyára. E hónap végén adják át azt az 1100 négyzetméter alapterületű gyártócsarnokot, ahol a különböző acélszerkezeteket készítik. Ezzel egyidőben elkészül az üzem korszerűsített kazánháza is: a melegvizet és a fűtést már a nagyobb kapacitású olajkazánok biztosítják a továbbiakban.

Az új gyártócsarnok lehetővé teszi, hogy üzembelépése után átszervezzék a technológiai munkafolyamatokat. Itt gyártják 1974-ben a győri, illetve a Borsod megyei Állami Építőipari Vállalatok házgyárainak sablonjait: ezzel a barcsi üzem is részt vállal az említett házgyárak rekonstrukciójából.

A gyárban folyó bővítési munkálatoknak, az üzem fejlesztésének ez tehát az utolsó fázisa. A huszonötmilliós beruházás szerves részeként elsőnek valósult meg az öntöde, amelyet az elmúlt esztendő júniusában helyeztek üzembe. A negyven munkást foglalkoztató öntöde 1973 szeptemberétől már teljes kapacitással üzemel, a tervezett hatmilló forintos árbevételi tervüket félmillió forinttal túlteljesítették. Az évi nyolcszáz tonna kapacitású öntöde beléptével a barcsi gyár profilja bővült. Az elmúlt esztendőben a legtöbb munkát a Siófoki Kőolajvezeték Vállalat adta a barcsi öntődének: ők készítették a Barátság II. kőolajvezeték leterhelő idomait.

Végül még egy információ. A gyár főmérnöke elmondta, hogy februárban megkezdik a pécsi sportcsarnok födémszerkezeteinek szállítását. Április végére elhelyezik az utolsó főtartókat is az épülő létesítményen. **S. Gy.**

Gazdát kapnak a pécsi közjárdák

Mindig vitatott volt, hogy ki takarítsa Pécsett azokat a járdákat, amelyeket nem lehet egyetlen házhoz sem hozzácsapni. A házfelügyelők tagadták saját illetékességüket és az utcaseprők is jogosan állíthatták: a járda az járda, és ők utcaseprők, ugyebár, nem pedig járdaseprők... Így aztán megszoktuk, hogy mihelyt kilépünk egy ház „hatósugarából", egyúttal a civilizációból is kilépünk. A házfelügyelő gondosan letakarítja a házhoz tartozó járdát és ha fagy, fel is szórja sós homokkal, hamuval, de azon túl egy tapodtat sem. Ugyanígy a Köztisztasági Vállalat is iparkodik rendet tartani saját illetékességi területén, az utcákon, de azon túl egy tapodtat sem. Érthető tehát, hogy az idei tél (?) fagyos napjain a senkiföldje járdák egyetlen nagy korcsolyapályává váltak. Ugyan ki is szórt volna egy lapát homokot oda?

Ezeket a vitatott járdaszakaszokat felmérték Pécsett, s hogy ezek ne legyenek a jövőben senki-földjei, a Köztisztasági Vállalat vállalkozott a takarításukra. Úgy tervezik, hogy az ún. közjárdák tisztítására erre vállalkozó nyugdíjasokat alkalmaznak. Az lesz a dolguk, hogy a vállalt járdaszakaszokat meghatározott időközönként lesöpörjék, télidőben pedig gondoskodjanak a síkosságmentesítésről.

hétfői 3



Az Elegancia heti ajánlata: MINDEN IGÉNYT KIELÉGÍTŐ VALÓDI ÉS MŰSZŐRME BUNDÁK; SZÖVETKABÁTOK VÁLASZTÉKÁVAL VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

IZLÉS — DIVAT — SIKER!

TITKA A MERUKER!

hétfőtől — hétfőig

A szakszervezetek erejével

A SZOT Elnöksége irányelveket fogadott el a szakszervezeti mozgalom feladataira a párt és a kormány népesedéspolitikai határozata végrehajtásának segítésében. Az irányelvekben foglaltak adták az alapját annak a nagyfontosságú országos aktívaértekezletnek, melyet a SZOT szervezett az elmúlt héten. A tanácskozásról megjelent közlemények nemcsak a mozgalom aktivistáinak, hanem a szélesebb közvélemény érdeklődését is felkeltették.

A SZOT Elnökségének irányelvei a szakszervezetek figyelmét arra hívja fel, hogy minden szinten foglalkozzanak a nők helyzetének javításával, az iparági, az üzemi, a szociális körülményekkel. Ezt jelentősen segíti az az elhatározás, hogy a társadalombiztosítás ez évben nyolc és fél milliárd forintot biztosít a családvédelemmel kapcsolatos kiadásokra. A szakszervezeti mozgalom eredményesen segítheti, hogy a központi és helyi erőforrások megteremtésével, egyesítésével, ésszerű hasznosításával a szociálpolitikai célkitűzések mind teljesebben megvalósuljanak. Olyan lehetőségeik vannak, mint a nagycsaládosok jelentősebb anyagi támogatása, üdültetésük szélesítése, a gyermekintézmények fejlesztésének segítése. A maguk eszközeivel sokat tehetnek a közvélemény formálása terén, a nők egyenjogúságáról kialakult konzervatív gondolkodás leküzdésében, a többgyermekes család eszményképének népszerűsítésében.

A szakszervezetek megyei tanácsának programjában szerepel, hogy a közeli jövőben vezetőtestületi ülésen fogadja el a megyei feladatok konkrét munkaprogramját, melynek körvonalai már az előkészítés időszakában kibontakoztak. Így többek között fokozni kívánják részvételüket a nők, az anyák munkajogi védelmében, munkakörülményeik megjavításában, egészségükre ártalmas munkaterületek újbóli megvizsgálásában. A kereskedelemben, a szolgáltatásokban, a közétkeztetésben is van tennivaló, így például a gyermekruházati cikkekkel való ellátás javítása, a gyermek- és diákélelmezés jobbá tétele, az üzemegészségügy fejlesztése terén. Mindezek érdekében az állami, a kereskedelmi, az egészségügyi irányító szervekkel való jobb együttműködésre törekednek.

A szakszervezeti mozgalom a maga erejével eredményesen járulhat hozzá a népesedéspolitikai feladatok megvalósításához úgy a szemléleti változás, mint az optimális gazdasági feltételek megteremtésének segítésében.

Mitzki Ervin

Idén eddig 11 barkácsolt pálinkafőzőt koboztak el

Zugfőzők, üzérkedők

Az egyik baranyai kisközség maszek zöldségkereskedője tavaly nyáron az Alföldön járt felvásárló körúton. Cegléd felé menet a rendőrjárőr megállította. A csomagtartóból húszliteres műanyagkannák sora került elő, tele pálinkával...

A zödséges ragyogó történetet rögtönzött:

— A kannákat az erdőszélen találtam. Ott állt egy autó, amikor én odaértem, elindult. Ott maradtak ezek a kannák... Gondoltam beviszem őket a ceglédi Vám- és Pénzügyőrségre...

Ezt persze nem hitték el neki. Adócsalás büntette miatt eljárást indítottak ellene, no és persze a pálinkát lefoglalták. Kevesen tudják: az ilyesfajta adócsalásért 6 hónaptól 5 évig terjedő börtönbüntetés is kiszabható.

Kecelről származó pálinkát egyik pécsi bányásznegyedben is találtak. A pálinka több kézen át jutott az értékesítőhelyre. Az így — meglehetősen alacsony áron „forgalomba hozott" pálinkát veszélyes munkahelyeken dolgozók fogyasztották. Emiatt abban az időben téves váltóállítások és egyéb mellényúlások történtek a zugpálinka-mérés közelében.

Nehéz ezeket a helyeket felderíteni, mert a vevőkör zárt. Ahhoz, hogy valaki bekapcsolódhasson a vevőkörbe, bizalmas ajánló kell, aki garantálja az új „fogyasztó" titoktartását. Enélkül ugyanis „ráfizetéses", nagyon ráfizetéses az üzlet...

●

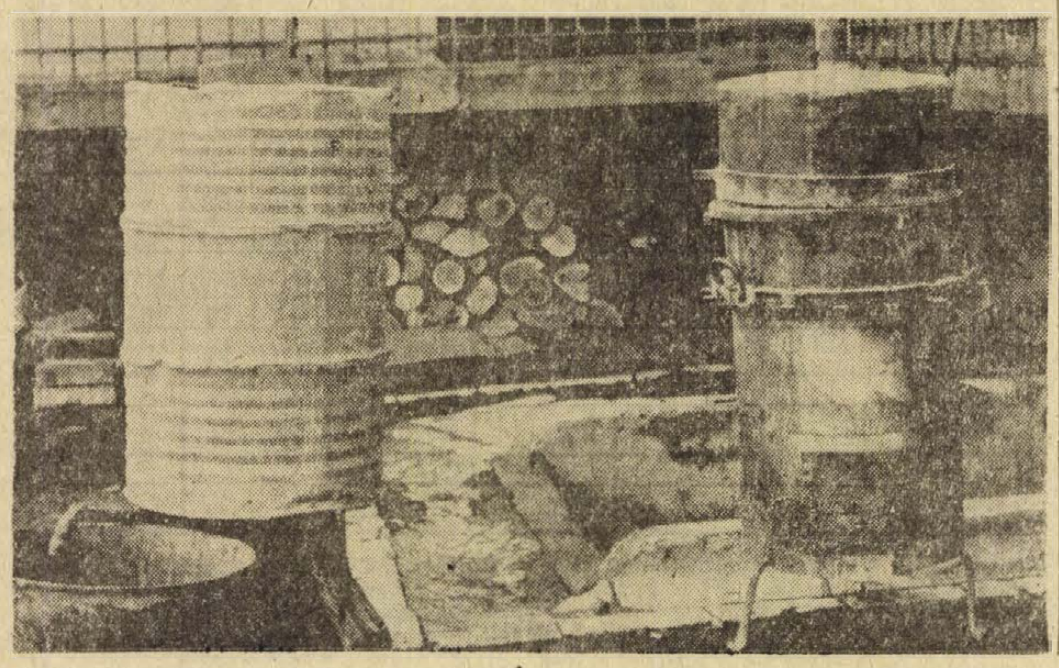
A Vám- és Pénzügyőrség Baranya megyei Parancsnokságán az elmúlt év második felében csaknem 500 liter elkobzott pálinka gyűlt össze. Az idei „termés" 80 liter körül van. És még egy figyelemreméltó adat: ez év januárjában eddig már 11 barkácsolt pálinkafőzőt koboztak el.

Milyenek ezek a készülékek? Vannak olyanok amelyeket egykori moslékosedényből, olajoshordóból, tejeskannából fabrikáltak, és vannak persze műszakilag és szakmai szempontból tökéletesnek mondhatók.

A zug-pálinkafőzés és értékesítés a nagy haszonszerzési lehetőség miatt csábítja a zavarosban halászókat. Ha elgondoljuk, hogy a zug-pálinkás egy liter pálinkát alig több, mint 20 forintért állít elő, és ezt 50—60 forintért értékesíti...

Szerencsére Baranya a zugpálinkafőzés terén nincs az éllovasok között. Akadnak ugyanis megyék, ahol valóban sok munkájuk akad a vám- és pénzügyőröknek a „tilalmas szeszekkel" és előállítóikkal. Igaz a feketecsatornákon évente átfolyó pálinka-mennyiség megközelíti az 500 litert. Tilos, és mégis csinálják.

Nem ritka eset az sem, hogy egy-egy üstnek lába kerekedik, végigvándorolja a rokonságot, ismerősöket, ki-ki lefőzi a maga pár literét. Tavaly Diósviszlón sikerült fülön csípni egy ilyen „vándorüstöt", amely a siklósi hegy egész nyugati oldalát bejárta...



●

A maszek pálinkafőzés kis tételben is tilos. A magánúton előállított pálinka közvetlenül veszélyeztetj az adóérdekeket, káros az egészségre, családi veszekedéshez, házasságok felbomlásához, eladósodáshoz vezethet, lazítja a munkafegyelmet, a cukorfelhasználás révén veszélyezteti a közellátási érdekeket is.

Persze, ha valakinek kedve kerekedne arra, hogy sajátkészítésű likőrfélékkel, italokkal büszkélkedjen, úgynevezett „hideg úton" előállított pálinkát csinálhat az illatszerboltokban, gyógyszertárakban vásárolható szeszekből, de forgalomba nem hozhatja. Két folyóliter alatt senki sem köteles pálinkája származását igazolni. Originál palackokat is ki-ki kedve szerint gyűjthet. A szeszfőzdében is főzethet, de csak felvásárlásra feljogosított vállalatnak adhatja el. A két liternél nagyobb mennyiségű pálinka mellé a szeszfőzde származási igazolványt állít ki, ezen szerepel a főzés pontos dátuma. Ettől számítva — egy éven belül — hivatalos úton forgalomba hozható. Pálinkafőző-készüléket magánszemély nem birtokolhat.

●

Hogy milyen káros anyagokat tartalmaz a maszek-pálinka, azt a szakmai szempontból legilletékesebb, Tóth Aladár, a Baranya Megyei Szeszipari Vállalat főmérnöke mondja el.

— A normál főzés két szakaszból áll, az első az alszesz főzés, a második a finomítás. Ez utóbbi során vonjuk ki az előpárlatból visszamaradt kozmaolajat. A maszekok általában benne hagyják a pálinkában a „rézelejét" is. Ez karcossá teszi az italt, de vannak akik éppen ezt a karcosságot szeretik. A csonthéjas gyümölcsökből készült főzetnek meglehetősen magas a cián-tartalma is. A szakértelem hiánya miatt a száras gyümölcsökből eredő metilalkoholt sem tudják leválasztani. Ez különösen noha-szőlőknél veszélyes...

Bebesi Károly

Egy karrier vége

Karácsony előtt óriási vihart kavart a karácsonyi cukorka néven forgalomba hozott csokoládéba mártott, s szaloncukornak felöltöztetett savanyúcukor. A vásárló nem akarta bevenni ezt az újdonságot, minthogy a szaloncukorról évtizedek óta egészen másfajta fogalmak alakultak ki. A jobb minőséget mindenki hajlandó elviselni, no de a rosszabbat, s még hozzá drágábban... Elég az hozzá, hogy az áruhás szaloncukrot villámgyorsan leárazták. Bizonyára így sem aratott valami nagy sikert, mert íme, a karrier gyászos véget ért. A karácsonyi cukorkával legutóbb a Sallai utcában, a leértékelt élelmiszerek pécsi boltjában találkoztunk. 15 forintért kelleti magát.

(— i — n)

hdn hírek hdn hírek hdn

— **Siemens gépek** a kaposvári Elektroncső Gyárban. A fárasztó kézi munkát igénylő munkafolyamatok korszerűsítésére az NSZK-ból vásárolt gépsorokat állítanak be az Elektroncső Gyárban. A világviszonylatban is modernnek számító berendezésekért a magyar vállalat termékeivel fizet.

— **Kerámiaszobor Zalaegerszegről Helsinkibe.** Németh János, a fiatal, zalaegerszegi Munkácsy- és SZOT-díjas kerámikus készíti azt a másfél méter magas kerámiaszobrot, amely a helsinki magyar nagykövetség épületét díszíti majd.

— **Galambkiállítás Siófokon.** A szombaton megnyílt kiállításon, amelyet az MHSZ járási oktatótermében rendeztek, 250 galambot, harminc fajtaváltozatot tekinthetnek meg az érdeklődők.



A február-eleji napsütés elsőcsalogatta odújából a pécsi állatkert egyik mackóját, „aki" — ime — hunyorogva sütkérezik, s kényelmesen üldögélve fogadja tisztelőit. Vajon milyen gondolatokat forgat buksi fejében? Azt, hogy meglesz még ennek a napsütésnek a böjtje? Vagy kegyesen engedélyezi, hogy maradjon a tavasz?...

— **Patak a föld alatt.** Zalabesenyő határában a Csörge patak csaknem egy kilométeres szakaszát „bújtatják" a föld alá. Így a kellemetlen olajos szagot árasztó vízfolyás nem szennyezi a környék levegőjét. A DÉLVIÉP dolgozói előreláthatólag áprilisra fejezik be a munkálatokat.

— **A Siótur új műszaki telepen.** Több mint öt és fél millió forintos költséggel új műszaki telephelyet kapott a Siotour Siófokon. A most elkészült telephelyet még a szezon előtt birtokba veszik a szakemberek. Innen kívánják megoldani a kempingek, turistaházak karbantartását illetve gépi berendezéseiknek javítását.

Disszidált a tehén

Még a múlt év őszén eltűnt egy fiatal tehén a mohácsi Új Barázda Termelőszövetkezet csordájából. Tüvé tették érte a határt, a végén a rendőrséggel keresték, de nem lelték a nyomát. Néhány héttel ezelőtt aztán a jugoszláv határőrök jelezték, tehén csalleng odaát a vadonban. Az ám, a tsz tehene! Udvar környékén sétálhatott át a határon, persze útlevél nélkül. A határszéli bokros táj védelmében meghúzódva, átlegelészte az őszt és a telelőt, senki sem háborította. Volt mit legelnie, hiszen hó nemigen borította az idén a legelőket, enyhe tél lévén, még csak a hideg éjszakától sem kellett szenvednie.

Mi legyen az elbitangolt jószággal? — üzenték a jugoszlávok. Az állat teljesen elvadult, nem lehet megközelíteni, hol itt, hol ott bukkan fel. Kilokoskodták, a határőrök megpróbálják áthajtani a határon, ideát majd lelövik. A jugoszlávok nemrég, kutyákkal és lovakkal, meg is szervezték a hajtást, de az állatot nem sikerült átterelni, mire, mit volt mit tenni, lelőtték. Értesítették a gazdát, a mohácsiak pedig teherautójukkal szépen érte mentek és áthozták elvadult tehenüket. Húsát a hatósági mészárszékben kimérték. Különös disszidens-sors.

04-05-07

Tolatómozdony alá került a pécsbányarendezői vasútállomáson tegnap, vasárnap délben Hortobágyi Ferenc 23 éves MÁV forgalmi szolgálattevő. A szerencsétlenül járt Hortobágyi Ferenc súlyos, életveszélyes sérüléseket szenvedett. A mentők a pécsi idegklinikára szállították.

A tyúktolvaj halála

Gyanús zaj hallott az istálló felől az elmúlt év október 8-án éjszaka tengelici külterületi házában Váci Józsefné. A 63 éves asszony igen óvatosan közelítette meg a melléképületet, mivel élettársa éjjeli szolgálatot teljesített, így ő egymaga volt a tanyában. Érthető rémületére ápolatlan, riasztó külsejű fiatalemberrel találta magát szemben. Amint az asszony később a Tolna megyei rendőrfőkapitányság nyomozóinak elmondta, a hívatlan látogató reá támadt. Váciné ijedtében azt kapta fel, ami a keze ügyébe került: egy kaszából készített fanyelű kacort, azzal csapta fejbe az éjszakai látogatót, majd azt sem nézve, mi történt vele, bemenekült a házba. Az asszony élettársa reggel tért haza, ekkor értesítették a mentőket. A fiatalembert — Kovács Mihály 26 éves, medinai foglalkozás nélküli — a szekszárdi kórházban vették ápolás alá. Ez év január 14-ig próbálták eszméletre téríteni, de eredménytelenül. Kovács Mihály meghalt.

Szombaton a Tolna megyei Főügyészség határozattal szüntette meg Váci Józsefné ellen, emberölés büntette ellen indított nyomozást. A rendőrség lelkiismeretes munkával derítette fel azokat a körülményeket, amelyekből az következik, hogy az asszony ijedtségében, szoronacatott helyzetében nem mérlegelhette, milyen következményekkel járhat, hogy az éles szerszámot fordítja a rosszban sántikáló éjszakai látogató ellen. A bűnlelek között a rendőrség lefoglalta azt a zsákot is, amelyet Kovács Mihály vitt magával Váciné portájára; kétségkívül azzal a szándékkal, hogy abban vigyen el lopott baromfit.

Halálos pofonnal végződött a kártyacsata

Ártalmatlan vitatkozással kezdődött.

1973. december 14-én este fél nyolc körül Füző Dezső 33 éves kisdéri lakos bement a községi italboltba, és ott két pohár sört, egy fél kevertet és egy kólát fogyasztott. Általában ez volt a napi adagja, ahogy később elmondta, nem szokott berúgni, mindig tudta, hogy mit csinál, ha előőleg ivott is. Műveltségi szintje nem túl magas, erre vallanak válaszai is, amit a következő kérdésekre adott.

— Mikor volt a honfoglalás?
— Nem emlékszem...
— London minek a fővárosa?
— Nem tudom...
— Párizs?
— Nem tudom.
— Ausztriának mi a fővárosa?
— Maga Ausztria...

A kocsmában, miközben italát fogyasztotta, kártyázókra figyelt fel. Az egyik asztalnál Orsós János, Lill Béla kisdéri lakossal kártyázott. Füző odament az asztalukhoz és nézte a kártyázókat. Az egyik játszmát Orsós elvesztette, és emiatt Lill Bélával vitatkozni kezdett. Ahogy az már lenni szokott, Füző sem hagyhatta szó nélkül a dolgot. Bekapcsolódott a vitába, majd felszólította Lill Bélát, hogy távozzon az italboltból. Lill Béla el is ment. A vitát Orsós és Füző folytatták.

Ezután Füző két társa kíséretében úgy háromnegyed nyolc körül elmentek az italboltból, de Orsós követte őket. Az italbolt előtt folytatták a szóváltást, aztán abbahagyták. Orsós azonban nem tágított. Füző után ment, és mintegy 100—150 méternyire az italbolttól beérte. Ismét vitatkozni kezdett vele, és ekkor Füző balkézzel arculütötte Orsóst. Az ütéstől az a földre esett és fejét az árokhíd betonszegélyébe ütötte, olyan erősen, hogy elvesztette az eszméletét is.

Orsóst a Pécsi Ideg- és Elmeklinikára szállították, ahol műtétet hajtottak végre rajta, de ennek ellenére másnap, december 15-én délben meghalt.

Az igazságügyi orvosszakértők megállapították, a boncolás során, hogy Orsós amikor fejét a betonjárdába ütötte, halált okozó agy- és koponyasérülést szenvedett.

A Megyei Bíróság Tárkányi tanácsa Füző Dezsőt halált okozó, súlyos testi sértés miatt egy év és hat hónap — börtönben letöltendő — szabadságvesztésre ítélte.

ÚJ CIKKEK REKLÁM ÁRON a TÜZÉP barkácsboltban

(Pécs, Citrom utca 6/B)

Szivacsalátétes szövetanyagok gépkocsi üléshuzatra	165 Ft/kg
Műanyag tapéta pasztellszínekben	20 Ft/kg
Kerámia falikép	50 Ft/db
Fali virágtartó	20 Ft/db
Viaszkosvászon konyhagarnitúra	65 Ft/garnitúra

PANELFÚRÓK, FA FALBURKOLÓK, HAJÓPADLÓK
ÉS SOK EGYÉB BARKÁCSOLÁSI CIKK

TÜZÉP

Újabb ásatások, modern szálloda Pécsváradon

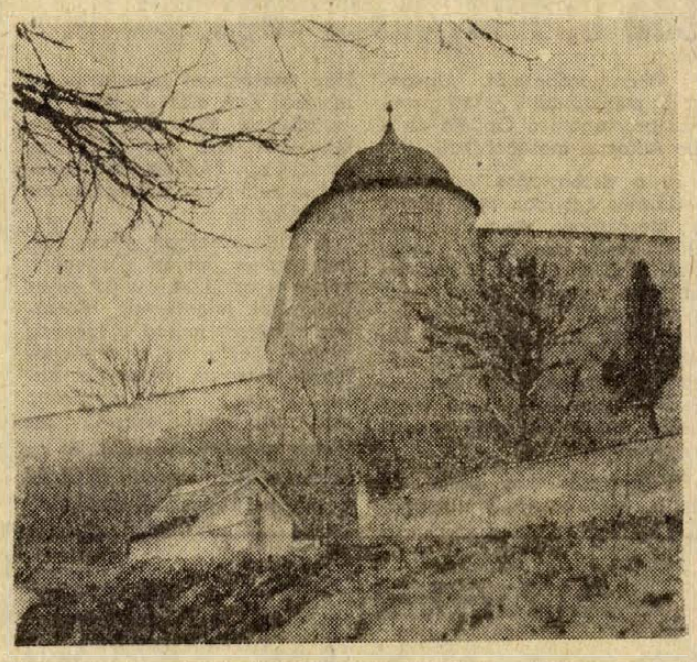
Az ezredik év beköszöntése előtt alapította István király a pécsváradi bencés monostort. Erről egy 1015-ös keltezésű alapítólevél tanúskodik. A monostort 1038-ban, amikor a király meghalt, szentelték fel.

A tizenegyedik századi és későbbi állapotokra vonatkozó adatokat *Gállos Ferenc* Tanulmányok Pécsvárad középkori történetéből című — közeljövőben megjelenő könyvéből idézzük:

„A források alapján végzett számításaink szerint a XV. század elejéig 69 birtok fordult meg az apátság kezén. A XIII. századi interpolált alapítólevél Fehéregyház-Alba Ecclezsia és a birtokszékhely leszámításával 43 faluról állítja, hogy azok szentistváni adományok... A XIII. századi oklevélben s a birtok belsejében, a két fő tömbben tűnnek fel a terület első templomoshelyei, itt találunk fejlett föld- és főleg szőlőművelést. Az utóbbi az apátság legjelentősebb bevételi forrását biztosította..."

A magyar államalapítás e fontos emlékének feltárását dr. Kiss Attila régész vezetésével kezdték meg. A munka során értékes falmaradványok kerültek elő: a jelenlegi várudvaron elhelyezkedő egykori monostor és a régi vár falai. Az Idegenforgalmi Hivatalnak is szándéka, hogy ez a fontos műemlék mielőbb megnyíljon a nagyközönség előtt, minél többen tölthessenek több-kevesebb időt e falak között. A következő évek során több, mint tízmillió forintot fordítanak a feltárt régészeti leletek konzerválására, a további ásatások folytatására, és a vár északi részén elhelyezkedő épület restaurálására.

A tervek között szerepel egy korszerű szálloda is, amelyet a hamarosan újjászülető öreg falak között alakítanak ki a közeljövőben.



a jugoszláv TV műsorából

HÉTFŐ: 20.30: Kamerával a világon át. 21.05: Tv-dráma.

Második műsor: 21.30: Végzetes döntés — amerikai film.

KEDD: 19.00: Tudományos stúdió. 21.15: Colombo — filmsorozat.

SZERDA: 18.30: Fontos dolgok — ifjúsági adás. 20.30: A képzelet elébe.

Második műsor: Az ifjúság a lehetőségek és a valóság között (21.30)

CSÜTÖRTÖK: 20.30: Ibsen: Kísértetek — tv-dráma.

PÉNTEK: 18.30: Népi muzsika. 20.30: Egyiptomi folklóregyüttes. 21.40: Az árnyak délben tűnnek el, filmsorozat

Második műsor: Háború és béke — filmsorozat (20.30).

SZOMBAT: 14.25: A tudás — verseny. 16.25: Kosárlabda: Lokomotiva—Bosna. 20.30: Vendégeim és én.

Második műsor: Jégkorong: Jesenice—Olimpija (18.00). 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Négyszázéves iskoladráma elevenedik meg, archaikusságában is bőséges humorral, Babarczi László rendezésében, az „ÉS SZÍNÉSZ LESZEN MINDEN FÉRFI ÉS NŐ..." sorozat keddi adásában. Szerdán a pályaválasztásról szól a Mi újság az iskolában? című érdekes riportműsor. — Pénteken a gyöngyösi hármasikrekről a dokumentumfilm-sorozat IV. részét láthatjuk, amelyben a hármasikrek már kétévesek. Utána a VÉLEMÉNY című kerekasztalbeszélgetés közösségről, kultúráról, művelődésről, tekintélyes művészek és művelődéspolitikusok véleményével ismertet meg bennünket. A 2. műsorban VIII. Henrik hatodik felesége túlélí a feleségfaló királyt, s végetér a sorozat. — Szombaton az éjszakai adásban Fábri Zoltán: Életjel című, 1954-ben forgatott filmjét mutatják, s ezzel kezdetét veszi a Fábri-életműsorozat, amelyet Pécsett a filmszemlén már végignézhettünk néhányan. Vasárnap délután Dosztojevszkij Félkegyelműjét a klasszikusok kedvelői, este a Maigret felügyelőt a krimirajongók nézhetik.

RÁDIÓ

A hét költője: Nagy László. — A hét zeneműve: Schumann Szimfonikus etüdjei. Legérdekesebb színházi közvetítése: O'Neill: Marco Polo milliói. A Pécsi Nemzeti Színház előadása, hangfelvételről. Pénteken a Petőfi adón 19.35 órakor.

SZÍNHÁZ

A Pécsi Nemzeti Színházban kedden és szerdán Az áldozat hegyén című dráma, csütörtökön a Tévedések vígjátéka című kitűnő produkció van műsoron. Pénteken ismét új drámaírót avatnak Csák Gyula személyében. Terézia című drámája az egyén és közösség konfliktusának nagyon mai problémáját igyekszik bemutatni. A Terézia szombaton is műsoron van. Vasárnap két Gül baba előadást tartanak.

Vasárnap délelőtt kerül sor Heltai: Szépek szépe című mesejátékának bemutatójára. A Hamupipőke témát verses formában feldolgozó darabot Szegvári Menyhért rendezte.

Kaposvárott az Egy csepp méz című dráma van műsoron csütörtöktől vasárnapig. Kedden és szerdán ZALAegerszegen vendégszerepel a társulat ugyanevvel a produkcióval.

MOZI

Galgóczi Erzsébet regényéből rendezte Mihályfi Imre a PÓKHÁLÓ című filmet, amely szocialista valóságunk legégetőbb kérdéseit feszegeti, s egyben reális képet rajzol a mai magyar falu életéről, belső ellentmondásokkal terhes arculatáról. Az Adriától a Jeges-tengerig címmel, Herman Ottó nyomában, fenséges tájakat, érdekes néprajzi tárgyakat és népművészeti alkotásokat mutat be a kamera bőséges kommentálással kísérve.

Shakespeare: Macbethjét ezúttal a tragikus sorsú, lengyel származású Román Polanski rendezésében láthatjuk, színes angol filmen.

KIÁLLÍTÁS

Baktay Patrícia képeit és gyermekjátékait a meszesi József Attila Művelődési Házban állítják ki február 5—16 között.

ESEMÉNYEK

A nagysikerű szovjet hét után, a francia konyha különlegességeivel várják az ínyenceket a Nádor Étteremben e héten a nemzetközi gasztronómiai hetek programja szerint.

Az ideggyógyász, az üzemi főorvos, a pedagógus a tavaszi fáradságról

Támad az influenza

Az első gócok a kollégiumokban alakultak ki

Ezt a telet sem ússzuk meg influenza nélkül. Az Egészségügyi Minisztérium pénteken kiadott közleménye szerint a Dunántúlon járványosan terjed a betegség. Az influenza. Az influenza vírus Baranyát sem kerülte el. Január 2-én észlelték először a siklósi járásban, azóta több baranyai helységből érkezett bejelentés a megyei KÖJÁL-hoz.

HDN munkatársának, a kialakult helyzetről *dr. Békefi József*, a KÖJÁL főorvosa adott tájékoztatást.

Gócok

— Az első jelzés január 22-én érkezett hozzánk a siklósi járásból, ahol 15 kollégista betegedett meg influenzában. Másnap az egyik pécsi középiskolai kollégium huszonkét tanulója esett ágynak. Múlt szerdán ismét egy pécsi középskolai kollégiumból kaptunk jelzést. Mintegy hetven diák kapta meg az influenzát. Ugyancsak harmincadikán jelentették Sásdról, hogy tizenöt tanulót vetett ágynak az influenza. Január utolsó napján a szigetvári járásban levő dencsházai iskola tizenöt kisdiákja lázasodott be. Eddig tehát legalább százhetvenen kapták meg az influenza A, vagy B vírusát. A fertőző vírust ezért nem ismerjük pontosan, mert a laboratóriumi elemzéseket még nem fejeztük be.

— *Tehát elszigetelt gócokról beszélhetünk?*

— Igen. A megbetegedések elsősorban középiskolai közösségekben jelentkeztek. Az óvodák és bölcsődék, valamint a felnőtt korosztály mentes az influenzától. Ebből is gondoljuk, hogy a B vírussal állunk szemben: mert a felnőttek jobban védettek ezzel a kórokozóval szemben. Ők már korábban túlestek ezen a betegségen.

— *Mit ajánl az orvos?*

— Tartózkodjunk a zsúfolt helyektől, rendszeresen szellőztessünk és természetesen fogyasszunk vitaminokat.

A téli hónapokban, a tavasz közeledtével ki aluszékonyságra, mások ingerültségre panaszkodnak. Mi is a tulajdonképpeni tavaszi fáradtság. Az eligazodásban az ideggyógyász, az üzemi főorvos és a pedagógus segít.

Ritmus-zavar

Dr. Kézdi Balázs, a megyei kórház mentalhygiénés intézetének vezető főorvosa:

— Évekkel ezelőtt a vitaminhiánynak tulajdonította az orvostudomány a tavaszi fáradtság jelentkezését. Azóta kiderült, hogy nem egészen így van. Általában azok az emberek panaszkodnak, akik egyébként a legtöbb vitamint fogyasztják. Tehát, itt valamiféle ellentmondás látszik. Pedig nincs. Ugyanis az egyoldalúan terhelt idegrendszer működésében lépnek fel zavarok. Ezt a negatív hatást a február és március hónapban jelentkező hirtelen időjárás változások is növelhetik. Egyébként megfigyeléseink szerint októbertől márciusig tart az az időszak, amikor az ember biológiai ritmusa megváltozik. Ez a rövidebb nappalokkal függ össze. Ilyenkor aluszékonyak vagyunk. De minél többet alszunk, annál jobban kívánjuk az ágyat.

— Végülis, hogyan ellensúlyozhatjuk az említetteket?

— A depresszió, az aluszékonyság és más kellemetlen hatások kiküszöbölése, illetve csökkentése csak egy módon képzelhető el. Nevezetesen az egyenletes fizikai és szellemi igénybevétellel. Tehát, a biológiai ritmusunkat tudatosan szabályozni kell. Egyébként ezek a panaszok civilizációs ártalmaknak is felfoghatók, hiszen a trópusokón, és a sarkvidékeken elhanyagolhatóan kevés embernél jelentkeznek ezek a tünetek. És még egy dolgot említenék. A szellemi munkát végzők hajlamosak arra, hogy kikapcsolódás céljából este is könyvet vesznek a kezükbe: pedig a könyv ilyenkor nem pihentet, hanem újabb terhelést jelent. Tudom, a szokásokon változtatni nagyon nehéz, de előbb meg kell tanulnunk azt is, hogy hosszú távon tervezzük a fizikai és szellemi terhelésünket.

Dr. Puskás Ödön megyei főorvos: — A megye 165 ezer táppénzre jogosult dolgozója naponta 9,5—10 ezren vannak táppénzen. Ilyenkor megugrik az influenzás, hűléses és mozgásszervi betegek száma. Ajánlani természetesen a szokásokat tudom: minél több mozgás, séta, kocogás.

Nem véletlen

Dr. Várnagy Elemér, a pécsi Tanárképző Főiskola adjunktusa: „Tavaszi fáradtság? Biztos van és érzik a diákjaink is. Az ő esetükben még nehezebb, hiszen december és január a vizsgaidőszak. Tehát, amikor kisebb a teljesítőképesség, akkor kell a maximumot kihozni mindenkinek magából: nem véletlen, hogy ilyenkor jelentkezik a stresshatás. Hiába mondjuk diákjainknak ilyenkor, hogy sportoljanak, sétáljanak. Még a vizsga előtti éjszakán is tanulnak, és amikor felelni kellene, leblokkolnak.

Salamon Gyula

ma este

MOZI

Park: Kamaszkorom legszebb nyara (4, 6, 8). *Petőfi:* A betörés (4, n7, f9). *Kossuth:* Kamaszkorom legszebb nyara (10, 12). Hetedik töltény (f3, f5). Buck és a prédikátor (f7). *ART KINO:* Joe Hill balladája (hn9.)

HANGVERSENY — SZÍNHÁZ

Pécsett, este fél 8 órakor a Liszt-teremben: Dubrovka Tomsics (Jugoszlávia) zongoraestje. Mesterbérlet III. hangversenye.

Zalaegerszegen a Megyei Műv. Központban: Egy csepp méz. A kaposvári Csiky Gergely Színház vendégjátéka este 7 órakor.

RÁDIÓ

Kossuth: 17.55: Amerika hangjai. Riportműsor. 19.40: Kabarészínház.

Petőfi: 20.58: Pesti házak titkai. Dokumentumműsor.

URH: 18.50: *Zsebrádiószínház.* Legenda az árusok teréről. Mándy Iván hangjátéka. — Profán trió. Mini-mono-komédia Mensáros László előadásában.

Pécsi Stúdió: 17.30: Zenés riportösszeállítás. Közben beszélgetés a pécsi Rádió Múzeumról. 18.45: Régi kedvelt melódiák.

ESEMÉNYEK:

Mohácson baranyai képzőművészek munkáiból nyílik közös tárlat a filmszínházban.

Pécsett, a Ságvári Művelődési Ház Ifjúsági Klubjában a komlói Spirituálé Együttes hangversenye, 18 órakor.

A komlói életmentő

Kislány a kútban

Január 23-án este negyed hatkor Komlón, a Kossuth Lajos utca 12-ben kútba esett a két és féléves Ács Kati. Életét Sipos Péter, a komlói ÁFÉSZ raktárosa mentette meg.

✦

— Hogyan történt?

— A feleségem vizet húzott, a kislány meg arrébb játszott. Aztán futás közben belelépett a kútba. Amikor a víz feldobta, belekapaszkodott a lenyúló szivattyúcsőbe. A kiáltozásra jött az a fiatalember: ő húzta ki...

— Ismeri Sipos Pétert?

— Nem.

— Találkozott vele a balesete óta?

— Nem. Eddig nem volt rá időm. De nem is tudom pontosan, hogy hol dolgozik. Úgy hallottam itt valamelyik üzletben. — De azóta összeszögeltem egy kávát. Most már nem látszik az a negyvenszer negyven centiméteres lyuk.

✦

Kossuth Lajos utca 13.: a komlói ÁFÉSZ központja. Szemben a 12-es számú házzal. Harminc lépésnyire a baleset színhelyétől. Harminc lépés...! Nosza. Hátha ismerik azt a fiatalembert! Amikor a portásnál érdeklődöm: visszakérdez: az életmentő Sipos, igen, itt bent van. (Közben kiderül, hogy a kislány édesanyja is a cégnél dolgozik.)

Nagysokára kerítik elő Sipos Pétert.

— Az olajegyeztetést csináltam éppen. A kiáltozásra figyeltem fel. Kimentem az utcára, aztán visszarohantam az elemlámpáért, mert már sötét volt. Megfeszítettem magam és lecsúsztam a kútgyűrűn... A kislánynak elég kellemetlen lehetett, ahogy az egyik karjánál fogva kihúztam...



— Aztán mi történt?

— Megjöttek a mentők, elvitték a kislányt, én meg ott álltam vizesen... A szomszédok hívtak be két pohár kevertre...

Sipos Péter huszonkét éves korára kétszeres életmentő. Tavaly augusztusban Ligeten (éppen ott dolgoztak) megmentette egy idős ember életét. A félig béna embert létrafokról-létrafokra tolva hozta fel a kútból. Akkor már a tűzoltók is ott voltak és segítettek az utolsó lépéseknél...

A másnapi újságban megjelent hír arról számolt be, hogy ismét életet mentettek a komlói tűzoltók.

Ami eddig elmaradt, azt most mi tesszük meg: Köszönjük, Sipos Péter...

S. Gy.



pódium

— A BALLADÁK KÖNYVÉNEK SZERZŐJE PÉCSETT. A pécsi Tanárképző Főiskola kollégiumának meghívására február 2-án, szombaton Pécsre érkezett Kallós Zoltán erdélyi néprajztudós, akinek az ÚJ GUZSALYAM MELLETT, valamint a BALLADÁK KÖNYVE c. gyűjteményeit az utóbbi év legnagyobb hazai könyvsikerei közé sorolhatjuk. A neves gyűjtő és szerkesztő szombaton este baráti hangulatú beszélgetésen találkozott a főiskola növendékeivel és pécsi barátaival.

— *BALLADA A HIRES BODZIAK FIVÉREKRŐL cimmel írt hangjátékot J. Janiczki, neves cseh író. A rádiójáték magyarországi bemutatóját Dobai Vilmos, a pécsi Nemzeti Színház főrendezője rendezi a Magyar Rádió fölkérésére.*

— FINNORSZÁGBA UTAZIK A BÓBITA. Pécs testvérvárosába, Lahtiba utazik a népszerű pécsi művészeti csoport március végén. Finnországi vendégszereplésük után, április 14-én a jugoszláv testvérvárosban, Eszéken lépnek föl.

— *PÉCSI MŰVÉSZEK MISKOLCON. Operakeresztmetszetek bemutatójának sorozatát hirdette meg a Filharmónia miskolci kirendeltsége. Február 1-én Breitner Tamás pécsi zeneigazgató vezényelte a Miskolci Filharmónikusok élén Beethoven Fidéliójának keresztmetszetét. Az oratórium jellegű előadáson pécsi énekesek — Szabadits Judit, Agoston Edit, Juhász Pál és Molnár Miklós — szerepeltek nagy közönségsikerrel.*

— MOSZKVÁBA UTAZIK ROMVÁRI FERENC. A Moszkvában élő ifjabb Uitz Béla felajánlotta a létesítendő pécsi UTZ MÚZEUMNAK édesapja hagyatékából azokat a tárgyakat, személyes holmikat, amelyeket a múzeumban szeretnének kiállítani. Holnap, kedden utazik Moszkvába Romvári Ferenc, a Janus Pannónius Múzeum művészettörténésze, hogy néhány hátrahagyott képpel, a mester ecseteivel, kedvenc könyveivel s egyéb személyes tárgyakkal egészítse ki az Uitz-gyűjteményt.

— *A MECSEK FÜVÖSÖTÖS mutatja be február 7-én este 7 órakor Kurtág György: I. Fúvósötös c. művét a Doktor Sándor Művelődési Központban. Zenei életünk legizgalmasabb egyéniségének kamaraművét, a bemutató után Kárpáti János zenetörténész elemzi, akinek a napokban jelen meg a könyvesboltokban vaskos kötete, a XX. század zenéjéről, a Muzsikáló Zenetörténet IV. köteteként.*

— PÉCSI KAMARAESTEK. Kettős bemutatóval indul a Pécsi Kamaraesték sorozat február 25-en a Kamaraszínházban. A Pécsi Amatőr Színpad, Dürrenmatt: Pillanatkép egy bolygóról c. komédiáját adja elő Bagossy László rendezésében, a POTE Irodalmi Színpad pedig G. Foissy: Még képesek röpcédulát osztogatni c. darabjával szerepel, amit dr. Szilárd István állított színpadra.

Megszüntették több mosópor gyártását

Jönnek a nagyobb csomagolású mosóporok

Több, évek óta forgalomban levő mosószer gyártását és árusítását szüntetik meg az idén. Ezek a korszerű, műszálas textíliák mosására már nem alkalmasak. A Nehézipari Minisztérium Kereskedelmi Főosztálya és a Belkereskedelmi Minisztérium számos felmérés és vizsgálat alapján közösen határozta meg ezen árucikkek listáját, amelyet indokolttá tett az egyre inkább csökkenő kereslet is.

A Nehézipari Minisztérium Kereskedelmi Főosztályának tájékoztatása szerint kivonják a forgalomból többek között az ismert Duna, Luna, Tisztaság, Rapid, Gém mosószereket, a Polo szappanpelyhet, valamint az Alba mosópasztát. Ugyanakkor megszűntetik a 150 grammos csomagolású Optima és a Bio Automat mosóporokat.

Ez a viszonylagos választékcsökkenés azonban nem jelenti a mosószerek mennyiségének csökkenését, mert a még meglevő, több mint húsz féléből jelentősen nagyobb mennyiséget gyártanak. Továbbá a jövőben olyan nyugati alapanyagból készülő bioaktív mosószerek előállítását kezdik meg, amelyek a mai igényeknek mind vegyi hatásukkal, mind pedig árukkal megfelelnek.

Tájékoztatásunkra elmondták azt is, hogy nagyobb csomagolású mosószerek árusítását is tervezik. Erre már régóta igény mutatkozott. Ezek ára azonban magasabb lesz, mert a csomagolóanyag készítésekor figyelembe kell venni a megnövekedett súlyt is.

A tájékoztatóban elhangzott, hogy az év elején Bioponból, valamint az Ultra család egyes típusaiból jelentkezett időszakos hiányt az import alapanyag késése okozta, de a csomagolásnál használt műanyag flakonból sem állt megfelelő mennyiség rendelkezésre. Jelenleg a hiány megszűnt és az üzleteket folyamatosan töltik fel a keresett és említett árukkal.

Tavaszi vásár — februárban



Rengeteg kocsi — egy-két vevő

Február első vasárnapja Pécsre csalta a monori mézeskalácsost, a bajai pecsenyést, a budapesti kötöttáru kereskedőt. Megyeri úti vásártér, délelőtt tizenegy óra. A hőmérséklet legalább öt fokkal haladja meg a sok évi átlagot, majdnem eléri a tíz Celsiust. Az év első, csalhatatlanul tavaszi nagy vásárát tegnap tartották. Már hét óra tájban hosszú kocsisor vonult Kertváros felé. Akinek nem adatott meg a saját autó, az a VOLÁN jóvoltából különjárattal vagy gyalog érkezett...

●

A „főutcához" közel vajszínű kétezres Diesel-Merci kelleti magát: az ülés természetesen fehér szőrmével takart. Mustrálják, vagy húszan. Kérdezném, hogy mennyiért adják, de látom, hogy nyugatnémet rendszámú. Szőke, kontyos lány érkezik. Nyílik a csomagtartó, és az ormánsági hímzett blúz a többi mellé kerül. A csomagtartó dugig tele hasonló dolgokkal. Oppá! Csencselünk?

A Móra Ferenc utca felől csak az első kocsisor látszik, a többi elvész a tömegben. Délre szinte megtelik a hajnalban még üres tér: legalább ötszáz autó gazdája remél szerencsét: vár a jó üzletre. Persze van, aki csak azért jött, hogy megtudja: az ősz óta mennyit csökkent, avagy nőtt a kocsik ára!

No, lássuk csak! A sztár természetesen a Trabant: egy UD-s rendszámút hatvanezerért kínálnak kilenc órakor, de még délben is tartják az árát. A CA-s Skoda csak az oldalára ragasztott Pepsi reklámmal hívja fel magára a figyelmet. Húszezerért sem kell senkinek. Zsiguliból Dunát lehetne rekeszteni. A „legöregebb" sem több mint másfél éves, hetvenötezerért kínálják. Zsiguli Combiból egyet hoztak: kilencvenezer forintért vihetnék, ha kellene... A szép vonalú Fiat Cupéért is sokallják a hatvannyolcezer forintot. Nem véletlen: rendszámának betűi CP. Megjelentek az első Daciák is. A legfiatalabb UD „névre hallgat". Új áron kínálják.

Ez az idei első autóvásár. Nem csoda hát, hogy alig kötnek üzletet. Délelőtt mindössze öt kocsi indul próbaútra leendő tulajdonosával...

●

TUDÓSÍTÓNKTÓL:

A kaposvári autóvásár színhelyén is hosszú sorban álltak a vásárra érkező autósok a 23 Ft-os belépőjegyre várva. 10 órakor már nem lehetett áttekinteni, tulajdonképpen mely kocsik is eladók, mert akkor már a Vidámpark parkolóhelyén is sorra felnyíltak a motorháztetők és folyt az alkudozás. Sőt, még a sportpálya előtti téren is — helypénz nélkül — kötődhettek volna üzletek.

No, de hiába számoltunk össze majdnem 200 kocsit a helyszínen, hiába becsültük vagy ezerre a vevők — pontosabban a kíváncsiskodók — számát, az első üzletkötés bizony váratott magára. A kék színű vadonat új 1000-es, UF-es rendszámú Zsigulit (az eladó úgy mondta: OTP-húzáson nyerte) csak nézegették. Egyébként 25—30 Zsigulit ajánlottak 60—78 ezerért... Az egyéves 1500-as Polski Fiatért 90-et kértek. A Trabant 601-es is kezdi veszíteni varázsát. Az egyikért 48-at kértek, de adták volna 45-ért is, ha viszik. Egy UD-s Skoda 100-as alighogy beérkezett a vásárra, mindjárt el is kelt, 70 ezerért. Az egyik Renault 10-es gazdája és a vevő 60 ezernél tartott amikor próbára indultak, s már nem is tértek vissza. A CF-es 500-as Trabant is tessékelte vevőjét, s úgy tűnt, hogy 16 ezerben megegyeznek. Amikor visszajöttek, a vevő odébbállt. Fél 12-kor egy Skoda Oktaviára kiírták: Ára 20 ezer forint. Hiába. Nem talált vevőre a 4 darab 450-es Fiat sem. A négyéves kocsiért 50-et, a fiatalabbért 62-t kértek. A CA-s 403-as Moszkvicsot 15 ezerre tartották. A 403-as Moszkvicsokért 40—50-et is elkértek. A Warszava árát meg sem kérdezték. Egy Volga tulajdonosa 50-et remélt, de 12 tájban reménytelenül távozott.

Egy beszélgetésből lestük el, hogy a használt autópiacnak betette a kaput a múlt heti MERKUR-nyilatkozat. Való igaz, hiába volt kellemes az idő a kaposvári autóvásáron, a gyér üzletkötés még nem jelezte a tavaszt. De az is lehet, hogy „az a tavasz", amelyet a használt autó tulajdonosok közül még sokan remélnek, már nem jön vissza soha többé.

Kocsiátvételi sorszámok

Trabant Limousine (Budapest)	57 382
Trabant Limousine (Győr)	58 932
Trabant Combi	8 838
Trabant Limousine Hycomat	1 788
Wartburg Limousine	24 346
Wartburg de Luxe	20 285
Skoda 130 (Budapest)	46 141
Skoda 100 (Győr)	46 136
Skoda 100 L	2 932
Skoda 110 L	2 575
Skoda Coupé	506
Moszkvics 412	33 328
Moszkvics Combi	1 072
Polski FIAT 1500	7 899
Zaporozsec	18 277
Zsiguli (Budapest)	44 515
Zsiguli (Debrecen)	16 449
Zsiguli Combi	1 224
Dácia	2 769

Tudósítóink jelentik

Szekszárd

Hétközben a Jugoszláviába utazó Rába ETO és a Szekszárdon alapozó Mohácsi TE jóvoltából hosszú idő után újra pattogott a pettyes, ismét lehetőség nyílt a focirajongó szurkolók góléhségének csillapítására. Szombaton délután aztán már a városi csapatok egyike, az NB III-as Vasas és a megyebajnokságban szereplő Fadd előkészületi találkozója vonzotta a sportág kedvelőit. Becze István, a szekszárdi együttes új edzője a 4:1-es Vasas-győzelemmel elégedett volt.

Vasárnap délelőtt a székesfehérvári Burián—Tokodi NB I-es játékvezetői páros sípszavára, a Szekszárdi Bőrdiszmű—Pécsi Tanárképző mérkőzéssel megkezdődött a Szekszárd Kupa női kézilabda teremtorna. A Zrínyi utcai tornacsarnokban élénk érdeklődés kísérte a három pécsi, egy-egy dunaújvárosi, veszprémi és szekszárdi együttes bemutatkozó játékát. Az első ízben megrendezésre került Szekszárd Kupa mérkőzéssorozaton résztvevő 6 együttes a vasárnapi első versenynapot követően február 17-én és március 3-án vív körmérkőzést. A jóiramú, élvezetes és helyenként színvonalas összecsapások nagyszerű hírverésnek bizonyultak, amit a nagyszámú közönség gyakran felcsattanó vastapsa is honorált.

Az első versenynap érdekes eredményei: Szekszárdi Bőrdiszmű—Pécsi Tanárképző 18:9 (9:4), Pécsi MSC—Pécsi BTC 26:9 (13:5), Dunaújvárosi Kohász—Veszprémi Faárugyár 20:9 (10:4), Pécsi MSC—Pécsi Tanárképző 22:3 (12:0), Szekszárdi Bőrdiszmű—Veszprémi Faárugyár 19:11 (11:7). Zákányi Bálint, a PMSC edzője így nyilatkozott:

– Úgy érzem, hogy valamennyi résztvevő csapat nevében nyugodtan mondhatom, hogy nagy örömmel üdvözöljük a szekszárdi tornát. Az első napi tapasztalatok alapján a legmesszebbmenőkig elégedett vagyok a rendezéssel. A PMSC együttese a csapatkeresés jegyében lépett pályára, azt kértem a játékosoktól, hogy döntsék el, szükség van-e sablonokra, vagy képességeik alapján ötletgazdagon játszhatnak. Három új játékosunk ezen a vasárnapon szerepelt először csapatunkban. Közülük Káró otthonosan mozgott.

Fekete László

Nagykanizsa

A 14 napos hévízi alapozásról hazatért NB I. B-s Olajbányász SE labdarúgó csapatának az elmúlt hét második felében két hazai előkészületi mérkőzés jelentette a formába hozás újabb állomásait. A februári tavaszban, a MÁV NTE salakos edzőpályáján a Zala megyei bajnokság listavezetőjét, a Katona SE-t könnyedén 7:2 (4:0), az NB III-as helyi Thury SE-t pedig nehezen 2:1 (0:0) arányban győzték le az olajosok, akiknek játéka a két találkozón eléggé hullámzott, jó és rossz mozzanatokkal egyaránt telített volt. Mivel a március 3-i tavaszi nyitányon a Dunaújvárosi Kohász elleni hazai összecsapáson az őszi idényzárón kiállított és egy bajnoki mérkőzéstől eltiltott Doszpoth nem szerepelhet, a szurkolók főleg a valószínű helyettes Harcz mozgását figyelték érdeklődéssel a söprögető szerepkörben. Nos, a gyors, kemény, jól fejelő Harcz megnyugtató megoldásnak látszik, — amennyiben a szakvezetés kitart jelenlegi álláspontja mellett.

Rosszul sikerült az N. Vasas sakkcsapatának vasárnapi OB II-es bemutatkozása, ugyanis a jó erőkből álló, a tavalyi bajnokságban az élmezőnyben végzett vendég Mereszjev SE fölényes, 11:3 arányú győzelemmel utazhatott vissza Tapolcára. Az újonc kanizsaiak a túlfűtött teremben eléggé elfogódottan, kapkodva játszottak. Közülük csak Papp és Szakony győzött, Pintér és Kopár pedig döntetlent ért el. Ez a súlyos hazai vereség bizony nem jó előjel a jövőre nézve!

Tihanyi István

Kaposvár

Kellemes, márciusi időjárás fogadta a legjobb Somogy megyei labdarúgó csapatok hagyományos tornáját, a Somogyi Néplap Kupát. Évről évre ezen a tornán készülnek fel a somogyi NB-s csapatok, s az idén még néhány megyei együttes is nevezett a kupára. Az első mérkőzést már szombaton délután lejátszották a K. Rákóczi sporttelepén. Szombat este nagy társadalmi esemény volt a Kaposban a hagyományos Rákóczi Sportbál. Az NB II-es Rákóczi sietve rúgott három gólt a megyei I. osztályban szereplő Lábodnak, aztán Baliék indulhattak a bálba, ahol a szép toalettek mellett is inkább arról volt szó, hogy itt nem játszott olyan jól a Rákóczi, mint egy hete a ZTE ellenében. No meg sokan találgatták is, hogy mit hoz a tavasz, amelyről sokféle hírt hallani...

Elkezdték tehát már a kaposvári focicsapatok, de azért a hét végén még nem a labdarúgás dominált. Szombaton, meg vasárnap a Berzsenyi Dániel Általános Iskola és a Munkácsy Mihály Gimnázium tornatermeiben két asztalon a vidék legjobb asztaliteniszezői küzdöttek a bajnoki címért, meg a jogért, hogy két hét múlva ott lehessenek a magyar bajnokságon. Pécs asztaliteniszezői mintha csak feledtetni szerették volna a múltheti mérsékeltebb szereplést. Arató Csaba a férfi egyes döntőig jutott el, s kikapott a nagy esélyes miskolci Beleznaytól. Megszületett a nagy meglepetés, a Kaposvári Vasas hangyaszorgalmú versenyzője Boldizsár Gabi a döntőben 3:2-re verte az élsőnek kiemelt szombathelyi Csík Mártát. A párosszámokban Arató és Horváth doktor révén „másfél bajnokság" jutott a Mecsek-aljára. Horváth Attila ugyanis a vegyespárosban Csíkkel az oldalán még egy aranyérmet nyert.

Kovács Sándor

Győzelemmel kezdett a Ferencváros Ausztráliában

A Ferencváros labdarúgó-csapata harminckét órai repülőút után megérkezett ausztráliai vendégszereplésének első színhelyére, Melbourne-ba. A zöld-fehér együttes már le is játszotta első mérkőzését. 3:2 (1:2) arányban győzött Victoria állam válogatottja ellen. A Ferencváros legközelebb szerdán este a vb 16-os döntőjébe jutott Ausztrália válogatottja ellen lép pályára.

Röviden

Röplabda. Vasárnap az Egyetemi Tornacsarnokban megkezdődtek a röplabdázók hagyományos teremkupa mérkőzései. Vörös Meteor nők—Bükkösd fiúk 40:23, PEAC nők—Bükkösd fiúk 58:20. Öregfiúk—PEAC II. 48:20. Férfi csapatok. Vörös Meteor I.—PEAC II. 69:18, Öregfiúk—Steinmetz SE 35:26. Női csapatok: Vörös Meteor II.—Janus G. 34:31.

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054

Pécsi ipari vállalat

építészmérnököt

— BERUHÁZÁSI MŰSZAKI ELLENŐRNEK,

közgazdászt

— ELEMZŐI MUNKAKÖRBE,
(KÖZGAZDASÁGI EGYETEMI VÉGZETTSÉGGEL, LEHET KEZDŐ IS)

gyors- és gépírót

felvesz

JELENTKEZÉS RÉSZLETES ÖNÉLETRAJZZAL, A FIZETÉSI IGÉNY MEGJELÖLÉSÉVEL „MÁSODIK NEGYEDÉV" JELIGÉRE

A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE

A VILÁG SPORTJA

● *BALTIMORE: a nemzetközi teniszverseny eredményei: Mayer (amerikai) — Fassbender (nyugatnémet) 6:1, 5:7, 6:3. Graebner (amerikai — Owens (amerikai) 6:4, 6:3.*

● GÖPPINGBE: Nemzetközi Junior kardversenyen kitűnően szerepeltek a magyar fiatalok. A hivatalos NSZK elleni országok közötti versenyt 10:6 arányban nyerték. Az egyéni viadalon pedig 68 versenyző küzdelméből Gellért Miklós került ki győztesen.

● *AUGUSTA: a 40. lépés után függőbe maradt a szovjet V. Korcsnoj és a brazil H. Mecking közötti sakkvilágbajnoki párosmérkőzés kilencedik játszmája. Nyolc forduló után az eredmény: 5:3 Korcsnoj javára.*

● STUTTGART: Sikeresen szerepelt a NIM női és a Bp. Honvéd férfi röplabdacsapata az NSZK válogatottja ellen. Stuttgartban a NIM 3:0 (10, 11, 7) arányban győzött, míg Reutlingben a Bp. Honvéd 3:1 (11, —10, 14, 13) arányban bizonyult jobbnak a hazai együttesnél.

● *BERLIN: A „Berlin nagydíja" nemzetközi súlyemelő versenyen a magyar Stefanovics Imre győzött lepkesúlyban. A még ifjúsági magyar sportoló 40 kilóval előzte meg a második helyezett NDK-sportolót. A további két magyar versenyző, Száraz és Fodor nem került az első három közé. A legjobb eredményt váltósúlyban a világbajnoki második helyezett Peter Wenzel (NDK) érte el. Versenyen kívül szakításban 142,5 kilóra javította az NDK rekordot, lökésben pedig új csúcsa 180 kg.*

● LONDON: A Noel (Franciaország), Hulin (belga), Behr (nyugatnémet) és Woyda (lengyel) összetételű nemzetközi tőr csapat 13:3-ra győzött az angol válogatott ellen. Az egyéni versenyt Behr nyerte 7 győzelemmel Noel (6 gy) és Woyda (4 gy) előtt.

● *Dayton: A nemzetközi teniszverseny elődöntőjében meglepetésre a 20 éves mexikói Raul Ramirez 6:3, 7:6 arányban győzött a chilei Jaime Fillol ellen. A másik ágon az amerikai Brian Gottfried 7:6, 7:5 arányban nyert a szovjet A. Metreveli ellen.*



Befejeződött Zágrábban a műkorcsolyázó és jégtánc Európa Bajnokság. Szombaton a késő éjszakai órákban a nőknél NDK győzelem született, Errath szerezte meg az aranyérmet, a magyar Erős Ágnes 27. lett. Képünkön a jégtáncosok versenyében a 7. helyen végzett Regőczy—Sallai-kettős.

ELUTAZTAK AZ ÖKÖLVÍVÓK

Papp László nélkül

A magyar ökölvívó-válogatott vasárnap délelőtt elindult a Koreai NDK-ba, a kéthetes edzőtáborozásra. A már korábban kijelölt 12 versenyző kelt útra, elutazott a pécsi Kovács II. is. Gedo, Rácsai I., Németh R., Botos, Gál, Nagy J., Vigh, Kovács II., Rapcsák, Jakab, Tari és Réder.

Papp László, a válogatott vezetőedzője családi okok miatt nem tarthatott az együttessel.

— Felkészülésünkben nagyon hasznos állomásnak ígérkezik a kéthetes rendszeres találkozás a Koreai NDK ökölvívóival — mondotta Adler Zsigmond edző. — Új környezetben, más stílusú versenyzőkkel folytatunk közös előkészületeket, sokat lehet tanulni. A jelen időszakban mérkőzések még nem kellenek a csapat tagjainak.

A magyar ökölvívók február 20-án érkeznek vissza a Koreai NDK-ból.



a monitor mellől

Holt idény, létesítménygondokkal

Nézem az újságokat, a hétvége sportműsorát. Holt idény ez, a javából. Választék szinte semmi. Nincs gond, otthon lehet maradni, ebből a kínálatból bizony jobb, ha nem kér a „vásárló". Az események sportértéke igen alacsony, ráadásul néhány száz nézőnél több el sem fér a tornatermekben, a sportcsarnokokban, és ha véletlenül olyan helyszínt választanak, ahol több ember elhelyezésére is mód nyílik, szinte minden propaganda nélkül, csendben, diszkréten folyik a verseny, főleg barátok, ismerősök, családtagok jelenlétében.

Amikor ősszel befejeződik a labdarúgó-bajnokság, program nélkül maradnak a szurkolók a fővárosban és vidéken egyaránt. Ismét felszínre kerülnek a régi gondok: elsősorban az, hogy olyan létesítménygondokkal küzdünk, mely ma szinte egyedülálló Európában. Annak idején, 1965-ben például, amikor a magyar női kézilabda-válogatott megnyerte a teremkézilabda-világbajnokságot, nem rendelkeztünk szabályos, fedett kézilabda-pályával, a Kisstadion salakját ideiglenesen hajópadlóval fedték be: legalább a labda gyorsabb pattogását szokják meg a lányok. Ha véletlenül edzés közben eleredt az eső, be kellett szüntetni a munkát, a padló ugyanis életveszélyesen csúszott.

Azóta felépült Miskolcon egy valóban minden igényt kielégítő városi sportcsarnok, ahol kulturált körülmények között sportolhatnak a versenyzők és a nézők igényelt is maximálisan kielégítik. Számomra mindig öröm, ha onnan közvetíthetek, s a külföldi kollégák is elismeréssel nyilatkoznak tapasztalatairól. Úgy látszik, a példa elsősorban vidéken talált követőkre, hiszen azóta Kecskemét is belépett a sportcsarnokkal rendelkező városok sorába és nemsokára befejezik Szegeden is az eredetileg uszodának indult létesítmény építését. Úgy tudom, hogy Győrött is megindult már a csarnoképítés, és legutóbb amikor Pécsett jártam, örömmel láttam kibontakozni a pécsi sportcsarnok lelátóit és úgy hallottam, hogy 1974-ben már tető alá kerül az épület.

Mert ha van sportcsarnok, nem maradnak sportesemény nélkül a szurkolók a hétvégeken. Sor kerülhet rangos hazai rendezvényeken kívül nemzetközi tornák lebonyolítására is. Hiszen erre is van számos példa: elég ha a miskolci Junior ökölvívó Európa-bajnokságot, vagy a szombathelyi súlyemelő Európa-bajnokságot említem. Miskolc városa egyébként kéri a jövő évi vívóvilágbajnoság rendezését, mellyel a nemzetközi szövetség Magyarországot bízta meg. Kíváncsian várom az illetékesek döntését. Egy kicsit talán szurkolok is a borsodiaknak!

A jó létesítmények kedvezően befolyásolják egy-egy sportág fejlődését, elősegítik az utánpótlás nevelését. És azért is érdemes szívügynek tekinteni a kérdést, hisz hozzájárul a fiatalok mozgásigényének kielégítéséhez, és biztosítja az egészséges testmozgás lehetőségét valamennyi korosztály számára.

Szőnyi János

Koós Jancsival Albert Flóriról

— Gól — kiáltott önfeledten, majd kétszer felugrott és úgy isten igazából belecsapott a levegőbe, mint a profik. Aztán vidám léptekkel kacsázott a saját kapuja felé és a Flintstone család kőkorszaki szakijának, Frédinek a hangján kezdte magyarázni Express Tóninak, azaz bocsánat Solymos Antalnak, a népszerű Express zenekar szólistájának a góllövés tudományát:

— Látod-e pancser, abba a fehér-fekete csíkos, fából készült téglalap alakú micsodába kell rúgni a labdát.

A többiek sárga irigységgel hallgatták.

A fenti jelenet az elmúlt hét szerdáján játszódott le a Dunaparton, a Dagály strandfürdő parkjában. A boldog góllövő Koós János táncdalénekes volt.

A mérkőzés „felkészülés a SZUR-ra" jelszóval jött létre. Az egyik csapatban az Express zenekar tagjai Koóssal és e sorok írójával karöltve, a másik oldalon újságíró kollégáim kergették a labdát.

A nagy csata döntetlenül végződött, s utána vidáman vonultunk a Dagály melegvizébe.

Nagy vihánccolás közepette lucullusi étel költeményekkel ugrattuk egymás éhes gyomrát. Aztán a focira terelődött a szó.

Koósról köztudott, hogy még a mája is zöld-fehérből van. Fanatikus Fradi-drukker és kebel barátja Albert Flórinak.

Fürdőzésünk idején Flóri már a levegőben ringatózott és útban volt csapatával Ausztrália felé.

A nagy barátról beszélgettünk.

— Sajnálom, hogy Flórit rá akarják beszélni, hogy hagyja abba a focit. Nekem ma is ő testesíti meg az ideális játékost.

— Igen-igen, de az utóbbi néhány évben nem nagyon bizonyította — kíséreltem meg a kötekedést.

— Akkor is tud focizni — vágta rá a táncdalénekesek gyöngye.

— Jó, de az ő állójátéka ma már lejárt lemez.

— Nemcsak ő a hibás, hogy nem tud futni. Évekig elnézték neki, ha lazsált a pályán. Rúgott egy gólt és aztán istenként ünnepelték. A Fradiban hosszú időn keresztül övé volt a döntő szó. Egy szó mint száz, elrontották.

— Most sem volt alapozni.

— Úgy tudom, kiújult a régi sérülése, ezért nem vehetett részt az erőteljesebb munkában. A sportkórházba jár, ott kezelték a koppenhágai sérülés után is.

— Barátok vagytok, te meg szoktad mosni a fejét?

— Azt is mondtam neki, szedje össze magát Ausztráliában.

— Elárulta neked, hogy meddig akar még játszani?

— Most jó erőben van, és szeretne még focizni az Üllői úti stadionban. Aztán megérdemelné a 75. válogatottságot is.

— Te hogy búcsúztatnád el Flórit?

Elengedném egy évre külföldre. Ha Almássy Zsuzsi lehet profi Amerikában, akkor az aranylabdás világ- és Európa válogatott Albertnak is kijárna ez.

— Mit vársz a tavasztól?

— Tudja ezt az egész város, bajnok lesz a Ferencváros.

Ebben maradtunk.

Boross Dezső

TOTO

1. Bologna—Róma	0:0	x
2. Foggia—Juventus	0:0	x
3. Genoa—Internazionale	1:1	x
4. Milan—Sampdoria	2:1	1
5. Napoli—Cagliari	1:0	1
6. Torino—Cesena	2:1	1
7. Verona—Fiorentina	1:1	x
8. Bari—Atalanta	törölve	
9. Catanzaro—Brescia	1:0	1
10. Perugia—Parma	1:1	x
11. Spal—Novara	1:0	1
12. Ternana—Catania	1:0	1
13. Varese—Taranto	0:0	x
14. Avellino—Palermo	törölve	
15. Reggiana—Arezzo	1:1	x
16. Ascoli—Como	1:1	x

Asztalitenisz:

Pécsi sikerek a vidékbajnokságon

Kaposváron kettő napon át 40 nő és 58 férfi versenyző küzdött a vidék-bajnokság keretében a bajnoki címért és a helyezésekért. A legnagyobb meglepetést a női döntő hozta, ahol az esélyes szombathelyi Csik Márta nem tudott megbirkózni a kaposváriak legjobb versenyzőjével, Boldizsár Gabriellával. Jól szerepeltek a pécsi sportolók, három számban a döntő részesei voltak. A küzdelmek végére mintha elfáradtak volna a versenyzők. A legjobb mérkőzéseket az előddöntők hozták.

Férfi egyes: 1. Beleznay, (Miskolc), 2. Arató (PMSC), 3. Péter (K. Vasas) és Nozicska (Kilián SE). A döntő eredménye 3:0. Női egyes: 1. Boldizsár (K. Vasas), 2. Csik (Szombathely), 3. Patrik (Eger) és Tamási (Ábonyi TSZSK.) A döntő eredménye 3:2.

Férfi páros: 1. Arató, Horváth dr. (PMSC), 2. Frank—Nozicska (Szondi SE, Kilián SE), 3. Péter—Katona (Kaposvári Vasas) és Gutmann—Németh (Szondi SE). A döntő eredménye 2:1.

Női páros: 1. Boldizsár—Diószegi (K. Vasas), 2. Patrik—Egerváriné (Eger), 3. Csik—Nagyőszi (Szombathely, Veszprém) és Dobos—Váradi (K. Vasas). A döntő eredménye 2:0. Vegyes páros: Horváth dr.—Csik (PMSC—Szombathely), 2. Péter—Váradi (Kaposvári K. Vasas), 3. Arató—Boldizsár (PMSC—K. Vasas) és Frank—Fichtacher (Szondi SE, Szombathely). A döntő eredménye 2:0.

Bérletek a PMSC hazai mérkőzéseire

A PMSC megkezdi a tavaszi fordulóra a labdarúgó-bérletek árusítását. A pártolótagok részére 50 százalékos kedvezménnyel, az igazolvány egyidejű felmutatása mellett biztosítanak ülőhelyi bérletet. A múlt évi bérleteseknek a helyét február 15-ig tartják fent. Az árusítás a PMSC irodájában, Hajnóczi u. 35. sz., a hivatalos órák alatt, 8—16 óráig történik.

● RICHMOND: A nemzetközi teniszverseny elődöntői: Nastase (román) — Pilics (jugoszláv) 6:3, 2:6, 6:3. Gorman (amerikai) — Dominguez (francia) 2:6, 6:3, 6:2. Párosban Pilics az ausztrál Stone oldalán 2:6, 6:4, 6:4 arányban győzött a Barthes (francia), Nastase (román) kettős ellen. Alexander, Dent (ausztrál) — Drydale, Maud (dél-afrikai) 6:7, 7:5, 7:6.

Gázvezeték-szerelőt

és szíjgyártó részlegünkbe

ponyvavarrót

felveszünk

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT,
Lotz K. u. 2.



1974. FEBRUÁR 4-16-IG

ÁRENGEDMÉNY

30%

Pamut méteráruk ● alsó, felső kötöttáruk konfekcionált fehérneműk ● férfi, fiú ingek (nylon) férfi és gyermekcipők

40%

szövet méteráruk ● női, leányka, férfi és fiú télikabátok női ruhák, aljak, pantallók, blúzok, ● férfi pantallók fiú öltönyök ● férfi, fiú konfekcionált ingek divatáru, bőrdíszmű ● női cipők és csizmák

hétfői DK sport

Komló nem adja fel

A Szolnok elleni idénynyitó mérkőzés sok mindent eldönthet

Az NB I. B. őszi mérkőzésein nemcsak örömet, de bosszúságot is szereztek szurkolóiknak a Komlói Bányász labdarúgói. A bajnokság tavaszi mérkőzéseit a feljutást jelentő második helyen álló Szolnoktól 3 ponttal lemaradva, 18 ponttal a 6. helyen várják. A tavaszi rajt mind inkább közeleg, és az első fordulóban szembe kerül egymással a bányász városban Komló és Szolnok

Lantos Mihály neve összeforrt a Komlói Bányász labdarúgó csapatával. Már hetedik éve irányítja a szakosztály munkáját. 1968 januárjában került Komlóra, abban az évben a második helyen végeztek az NB I. B-ben, és feljutottak az NB I-be.

A csúcs előtt

Öt éven keresztül szerepeltek váltakozó sikerrel a legjobbak között. 1972-ben voltak a csúcson, MNK döntőt vívtak és nem sok hiányzott, hogy a 6. helyen kössenek ki. A 8. helyen végeztek az NB I-ben, de ha a döntetlen helyett legyőzik az utolsó fordulóban a Vasast, a Komló a hatodik helyen fejezte volna be az évet.

Lantos Mihály tevékenységével, munkájával tekintélyt vívott ki magának Komlón. Szigorú, következetes, keménykezű edzőnek ismerik a bányászvárosban. Játékosai elé komoly követelményeket állít. A legjobbakkal szemben sem elnéző. Az események őt igazolták. Solymosi, Kótai, Horváth Komlón élvonalban játszottak, amikor elkerültek a csapattól, eltűntek.

A jó eredmények elbizakodottá, könnyelművé tették a komlói labdarúgókat. Voltak olyanok, akik azt hitték, elég ha megjelennek a pályán, s a győzelem nem marad el. Egyik-másik játékos lelkesedésével, akarásával is voltak bajok, más egyesületek felé kacsingattak. Fegyelmezetlenségek is előfordultak, s az eredmény: a csapat kiesett az NB I-ből.

Az NB I. B. mérkőzéseire a játékosállomány lényegesen megváltozott. Több olyan játékos került el Komlóról, akik a múltban erősségei voltak a csapatnak. Az új fiúk nem tudták pótolni a távozókat.

Hiányoznak

Lantos Mihály edzőt eléggé borúlátó hangulatban találtuk a hét végén. Játékosai közül többen betegek, ő maga sincs rendben, de azért a délutáni edzésre készült.

— Az alapozó edzések után csak délután tartunk foglalkozást, délelőtt a játékosok a munkahelyeiken vannak — mondotta. — Sajnos, mindig közbe jön valami. Tresch és Kovács, akiket az egész őszi idényben nélkülöznünk kellett, még most sincsenek teljesen rendben. De nemcsak ők hiányoznak. A legutóbbi két évben nem kevesebb, mint 8 állandó játékosunk esett ki a csapatból. Kótai, Solymosi, Juhász, Bencsik, Horváth, Makray elkerültek Komlóról. Kovács és Tresch pedig hosszabb ideje sérüléssel bajlódnak.

— Ezek után mit várhatunk a csapattól?

— Az új fiúk tehetséges játékosok, de idő, türelem kell, míg együttessé kovácsolódnak. Kivétel nélkül mind alacsonyabb osztályban játszó csapatoktól kerültek hozzánk. Cs. Kovács az NB III-ban rúgta a gólokat, ügyes gyerek, de nálunk a legjobb helyzeteket is elhibázza. Kolesánszky pedig egy év kivárás után még nem tudott igazán játékba lendülni.

Az NB I. B-ben az erőviszonyok nagyon kiegyensúlyozottak, a 10. helyen álló KKFSE-t mindössze 4 pont választja el a második helyezett Szolnoktól. A Diósgyőr elsőségét senki sem veszélyezteti, de annál nagyobb harc lesz az NB I-be jutást jelentő második hely megszerzéséért.

— Támadó szellemben szeretnénk játszani — magyarázta az edző, gólokat akarunk lőni, az ősszel csatársorunk sajnos eléggé gólképtelennek bizonyult. Hajtani, küzdeni kell a fiúknak minden mérkőzésen, az első perctől az utolsóig, akkor nekünk is lehet szavunk.

Fiatalok előretörése

A Komló tavaszi csapata még nem alakult ki. A bányászvárosban örömmel könyvelik el a fiatalok előretörését. Hohmann, Kiss, Juhász, Bien sokat ígérő tehetségek, Korsós, Pál, Kovács, Keller után ők is magukra hívták a figyelmet.

A bajnokság tavaszi rajtja előtt a komlóiak a Videoton elleni MNK mérkőzésen tartják a főpróbát.

— Az NB I. B-ben szereplő csaptok közül csak hárman a Diósgyőr, a Pénzügyőr és mi vagyunk még versenyben az MNK-ban, — mondotta az edző, — egyszer már sikerült betörnünk a legjobbak közé, most is megpróbáljuk...

Hegyi István

Egy-iksz-kettő

1. Cesena—Milan. Kérdezem a totóárust, miért maradok én minden vasárnap olyan árva? Mikósvári úr! Kevesebbet egyen, totószelvényt vegyen. A Cesena jó egy pontra. Tipp: X.

2. Fiorentina—Genoa. A Fiorentinának remélhetően nem okoz gondot a Genoa kétvállra fektetése. Tipp: 1.

3. Juventus—Napoli. Rangadó, ahol a papírforma a hazaiak mellett szól, de könnyen elképzelhető a döntetlen is. Eredményeik az elmúlt évi bajnokságban: 0:0 és 1:1. Tipp: 1, X.

4. Lanerossi—Bologna. A Lanerossinak nagyon kell mind a két pont, érzésünk azt súgja, meg is szerzi. Ámbár a Bologna nagy döntetlent gyártó, nem árt egy ikszet bekalkulálni. Tipp: 1, X.

5. Roma—Torino. A Roma otthon vesztegetett, a Torino idegenben nyeregetett. Mi így látjuk: X, 2.

6. Sampdoria—Lazio. Kitűnően szerepel idegenben a Lazio. Ne remegjen a kezünk, s akkor a nagy nyereménnyel Capri szigetére megyünk. Tipp: 2.

7. Arezzo—Ternana. Az az érzésünk, a lelátókat fogják rugdosni, s nem a gólokat. Tipp: X.

8. Atalanta—Como. A tavaly még első ligás Atalanta nagyon lecsúszott, a Como nagyon érti a döntetleneket. Tipp: X, 1.

9. Brescia—Taranto. Nem látunk okot arra, hogy egyik csapatot is jobbnak tartsuk a másiknál. Tipp: X.

10. Brindisi—Avellino. Az egyébként jól szereplő újonc Avellinonak nem sok babér terem most. Tipp: 1.

11. Catania—Perugia. Cataniában nagyon melegük lesz a perugiai fiúknak. Tipp: 1.

12. Catanzaro—Novara. A Catanzaro tavalyi önmagának csak árnyéka, lenfeljebb egy pontra lesz jó. Tipp: X, 2.

13. Palermo—Spal. Tippünk kialakításánál döntő súllyal esett latba, hogy melyik fülünk csengett. Tipp: 1.

Pótmérkőzések: 14. Parma—AS Reggina. Tipp: 1. 15. Varese—Reggiana. Tipp: 1. 16. Ascoli—Bari. Tipp: 1.

(+ ms —)

SPORT ruházati és felszerelési cikkek téli vására

BARANYA KER

40 %-os árengedménnyel

1974. február 4—17-ig

AJÁNLATAINK:

SPORTRUHÁZAT
Korcsolyacipő
Sícipő
Sísapka
Síkesztyű
Sízokni
Anorák

SPORTSZEREK
Korcsolyák
Sílécek
Síkötések
Ródlik

PÉCSETT
KOMLÓN
MOHÁCSON

MECSEK ÁRUHÁZ sportosztály
17. sz. Gumiház, Sallai u. 8.
38. sz. Sportbolt, Kossuth L. 38.
111. sz. Sportbolt
207. sz. Sportbolt

Bóly elvesztette veretlenségét

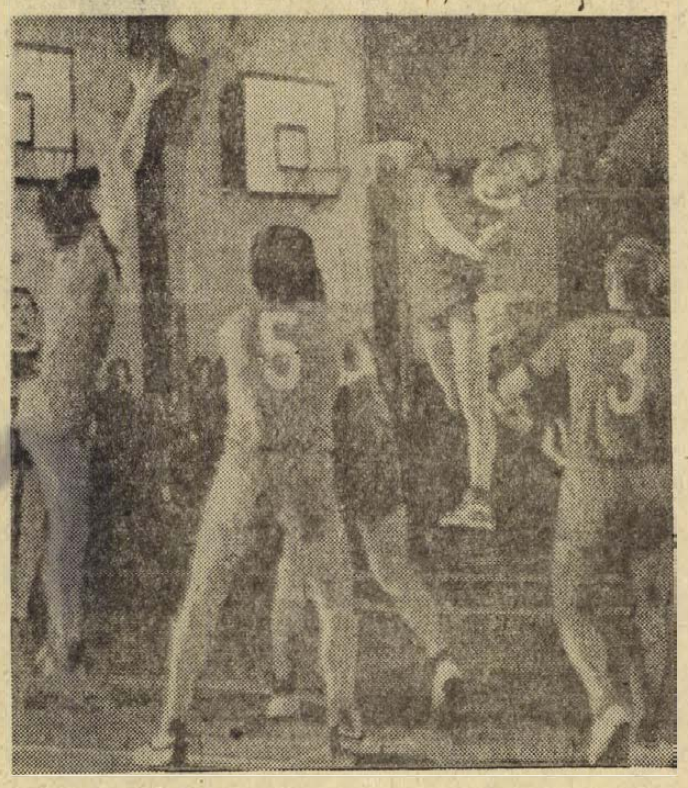
Terem-kézilabda DNK

Az eddigi listavezető Bóly elszenvedte első vereségét a Komló „A" csapatától. Az újonnan igazolt játékosokat felvonultató komlóiak végig vezettek és biztosan nyertek. Jó mérkőzést hozott a PMSC I.—Siklós összecsapás is, a férfiaknál. A siklósiak sok helyzetet kihagytak, de így is egy góllal jobbnak bizonyultak. A PMSC I. főként a volt sportiskolás játékosokat szerepeltette. A Tanárképző férfi csapata megszerezte első győzelmét a Komló „C" ellen.

A negyedik forduló nem volt teljes, mert a pécsi NB-s női csapatok a Szekszárd Kupán vettek részt ezen a napon, és ezért az elmúlt vasárnap lejátszották előrehozott mérkőzéseiket.

A jövő héten szombaton délután és vasárnap délután játszanak a csapatok a teremkézilabda DNK-ért, mert vasárnap délelőtt kosárlabda mérkőzésekre kerül sor.

• Eredmények. Nők: I. osztály: Porcelángyár—Sportiskola 7:7, Kesztyűgyár—PEAC 10:7. II. osztály: Sportiskola „D"—Sellye 6:5, PMSC—Postás 16:2, Gázmű—Cserkút 14:8, PMSC „C"—Bóly 16:1. Férfiak: I. osztály: Tanárképző—Komló „C" 26:22,



Jó iramú mérkőzést láthattak a nézők a PMSC II.—Komlói Bányász kézilabda DNK találkozón. Képünkön Mercz nagyerejű átlövését hárítják a komlóiak.

PMSC II.—Komló „B" 19:15, Komló „A"—Bóly 22:16, Siklós—PMSC I. 18:17. II. osztály: Tanárképző—PMSC III. 11:8, Műszaki Főiskola—PEAC 18:17, Kesztyűgyár—PMSC IV. 12:8. III. osztály: Sportiskola „A"—BTC 15:15, Középiskolások: Széchenyi—Gépipari 17:14, 506-os ITSK—508-as ITSK 20:13, VGT—Leöwey 20:17, Építőipari—Nagy Lajos 16:10.

Hallgatni nem mindig arany...

Megvesztegetési botrányok

Az eddig rendezett 9 labdarúgó világbajnokság krónikája két — az 1962-es chilei és az 1970-es mexikói VB-n előfordult, mindkét esetben a játékvezetőkkel kapcsolatos megvesztegetést — jegyzett fel. Hogy kísérletek voltak-e, vagy tények, erre vonatkozólag máig sincsenek kézzelfogható bizonyítékok. Tény, hogy „jólértesült" világlapok annakidején bő terjedelemben, szenzációként tálalták az eseteket. A FIFA, a világ labdarúgásának csúcsszerve részéről nem történt ezekben az ügyekben hivatalos állásfoglalás, bár mindkét érdekelt játékvezető ellen vizsgálat indult, melynek eredményét azonban nem hozták nyilvánosságra.

1962. Chile.

Sergio Bustamente chilei FIFA-játékvezető pályafutása egy kissé talán családi okokból indult el, mert már apja is a játékvezetésnek hódolt, tehát bőven nyílt alkalma megismerkedni a bírói hivatás fény- és árnyoldalaival. Pályája felfelé ívelt, és ennek megfelelően számos külföldi meghívást is kapott. Sikeres működésének köszönhette, hogy aránylag fiatalon került neve a FIFA-játékvezetők listájára.

Nagy megtiszteltetés volt számára, hogy a FIFA jelölése alapján részt vehetett a hazájában — Chilében — rendezett 1962. évi labdarúgó világbajnokságon, ahol nem kisebb jelentőségű mérkőzés, mint a Vina del Marban lejátszott Spanyolország—Brazília találkozó vezetését bízták rá.

Bustamente ekkor talán még maga sem gondolta, hogy e mérkőzés vezetése jelentette játékvezetői pályafutásának csúcspontját s egyben végzetét...

Rásütötték ugyanis a megvásárolhatóság bélyegét. Nyilvánosan azzal gyanúsították, hogy ítéletei nyomán volt csak lehetséges, hogy e mérkőzésen Spanyolország nem győzhette le az egyébként gyenge napot kifogó világbajnok Brazíliát. Egész sajtókampány kerekedett körülötte. Az egészben az volt a szomorú, hogy éppen egy „érdekelt" brazil újságíró indította ellene a rágalomhadjáratot, a megvesztegetés helyének, idejének, összegének és módjának pontos megjelölésével.

— Az ellenem elhangzott súlyos vádak mind légből kapott koholmányok! — jelentette ki a „sértett" Sergio Bustamente.

Ennyit mondott, de mintha ezt is megbánta volna.

S mindez jóval öt évvel a chilei világbajnokság után történt.

— Először arra gondoltam, hogy feljelentem rágalmazómat. Azt tanácsolták nekem, hogy ez az egyetlen mód az ellenem indított, személyi becsületembe vágó hajsza megfékezésére, becsületem megvédésére.

— Fájó volt számomra, hogy mindenki, köztük legjobb barátaim is elfordulnak tőlem, nem akarván egy „kétes" ügybe keveredni, s így ott álltam egyedül, tanácstalanul.

— Ekkor úgy döntöttem, hogy felkeresek egy magasrangú chilei sportfunkcionáriust, akinek mindent őszintén elmondok. Az így nyugtatott meg: — „Ne törődjék vele! A legkisebb kétség sem merült fel az Ön tisztességét illetően, ha csalt volna, s erre bizonyítékok lennének birtokunkban, nem vezethetne több mérkőzést. Jól ismerem Önt szenyor Bustamente. Tudom, hogy tisztességes ember, akinek becsületéhez nem fér kétség. Így nincs oka semmitől sem tartani."

— E gyalázatos eset azonban mégis olyan nyomokat hagyott bennem, amelyek nem egykönnyen gyógyulnak be, mert az igazságtalanság mindig fáj, de így különösen — vallja Bustamente.

Aztán újabb, váratlan fordulat következett az „ügy"-ben. Bustamentét okkal, vagy ok nélkül, de feltehetően a személye körül kerekedett sajtókampány hatására „visszaminősítették"... Ettől kezdve nevével már csak alacsonyabb osztályú mérkőzéseken találkozhattunk.

Ő azonban erről sem kívánt beszélni. A tények azonban nyilvánosságra kerültek. Hivatása gyakorlása közben most már mindig számolnia kellett a bizalmatlansággal, közönyösséggel és meg nem értéssel.

Hogy kellően megfontolt vagy igazságos volt-e a döntés, ezt talán sohasem tudhatjuk meg. Egy azonban biztos: az igazáért mindenki harcol. Bustamente azonban nem ezt tette. Változatlanul hallgatott...

— Lehet, hogy voltak naplaim is, amikor gyengébben ment a játékvezetés. Meggyőződésem azonban, hogy társaim közül nem én voltam a legroszszabb játékvezető, így hát érdemtelenül minősítettek vissza.

Mindössze ennyit mondott csak.

Szenyor Bustamente volt chilei FIFA-játékvezető tanulságos esete azonban azt bizonyította, hogy hallgatni nem mindig arany...

Tudósítónk erfurti telefonjelentése

Ma az NDK utánpótlás válogatottjával mérkőzik a PMSC

Kellemes repülőút után érkeztünk meg Erfurtba. A repülőtéren az NDK Labdarúgó Szövetségének képviselői fogadták a csapatot. Erfurt-tól 50 km-re levő Ruhlában szállásoltak el bennünket. Itt fogunk tartózkodni az egész idő alatt. Festői környezetben, a hegyekben lakunk.

Az eredeti program megváltozott. Hétfőn Weimarban az Utánpótlás válogatott ellen, szerdán Ruhlában az „A" válogatott ellen játszunk. Mindenki egészséges. Vasárnap délelőtt séta szerepelt a műsoron. Délután megnéztük Eisenachban a Wartburg-gyárat.

A csapat összeállítása csak közvetlenül a mérkőzés előtt dől el, dr. Dunai János edző a találkozó előtt állítja össze a pályára lépő 11-et. A fiúk közül még többen emlékeznek az 1972-ben lejátszott mérkőzéseinkre, amikoris az NDK „A" válogatottjától 3:1-re, az Utánpótlás válogatottól 2:0-ra kaptunk ki. Szeretnénk most is jól szerepelni, ez nem lesz könnyű, hisz az NDK válogatottjai nagyszerű erőt képviselnek. Bármi is lesz azonban a mérkőzés eredménye, az minden bizonnyal jól fogja szolgálni a csapat felkészülését, felmérhetjük, hogyan állunk, mire vagyunk képesek.

Bácsván János

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 35. szám
1974. február 5., kedd
Ára: 80 fillér

Brezsnyev Kubában

„Kuba kitárt szívvel, saját fiaként fogadta Leonyid Brezsnyevet" — írta a keddi Granma, a Kubai Kommunista Párt lapja. A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottságának főtitkára népes küldöttség élén hétfőn érkezett a nyugati féltekre egyetlen szocialista országába. A világ mindig nagy figyelemmel kíséri Brezsnyev útjait és az a figyelem most még csak fokozódott: először járt az SZKP KB főtitkára Latin-Amerikában. A kubai nép annak az országnak vezető politikusát köszönthette, amely a kubai forradalom győzelme óta minden támogatást megad a szigetnek a szocialista építőmunkához, a harcokban kivívott függetlenség védelméhez.

Ennek a segítségnek és a kölcsönös előnyökön, a szocialista internacionalizmuson és együttműködésen alapuló gazdasági kapcsolatoknak köszönhető, hogy Kuba 15 év alatt a latin-amerikai kontinens egyik leggyorsabban fejlődő állama lett. Ez a tizenöt év számos olyan nehézséget oldott meg, amelyekkel egy elszigetelt ország nem birkózhatott volna meg. Leonyid Brezsnyev a január 29-én a havannai Forradalom terén tartott egymilliós tömeggyűlésen erről ezt mondta: „Önök határozottan letörték az országon belül az osztályellenség ellenállását. Szétzúzták azokat a külföldi kísérleteket, amelyek gazdasági blokáddal akarták megfojtani Kubát. Megszilárdult a köztársaság belső biztonsága. Az intervenciósok bukása 1961-ben, a nép felsorakozása vezetői mögé, a szocialista Kuba védelmének megszilárdítása, a szocialista testvérországokhoz fűződő sokoldalú kapcsolatok fejlődése — mindez meggyőzően mutatta meg a világnak, hogy a kubai forradalom szilárd lábakon áll, és — Lenin szavaival szólva — ér valamit, mert képes megvédeni magát."

Fidel Castro, a Kubai Kommunista Párt Központi Bizottságának első titkára azt a segítséget méltatta, amely megtörte az imperializmus blokádját és amelyre támaszkodva ma is tervszerűen fejlődhet Kuba szocialista gazdasága: „A testvéri szovjet nép az imperializmus gazdasági agressziójának minden akciójára szolidaritásának újabb meg újab megnyilvánulásával válaszolt: az élelmiszerek, nyersanyagok és gépek szállításának embargójára és végül a totális gazdasági blokádra a Szovjetunió haladéktalanul élelmiszerek, nyersanyagok és gépek szállításával, valamint a Kubának nyújtott egyéb gazdasági segéllyel válaszolt."

A Szovjetunió és Kuba vezetőinek tárgyalásai meggyőzhették a kételkedőket arról, hogy a két ország és a két nép kapcsolatai ma már az egyetértés, a célok teljes azonossága alapján fejlődnek. Fidel Castro a barátsági nagygyűlésen külön megemlékezett arról, hogy Kuba döntő jelentőségűnek tartja az SZKP XXIV. kongresszusának békeprogramját, és erejétől tellően támogatja a Szovjetuniót a nemzetközi feszültség enyhítésére és a fegyverkezési hajsza beszüntetésére irányuló erőfeszítéseiben. Ennek szellemében lépett fel Fidel Castro az el nem kötelezett országok algíri konferenciáján is.

A szovjet—kubai tárgyalások fontosságát jól illusztrálja az, hogy az Egyesült Államok sajtója, rádió- és televízióállomásai is megkülönböztetett figyelemmel foglalkoznak Leonyid Brezsnyev kubai útjával. A nagy lapok a január 29-i nagygyűlésen elmondottakból kiemelik az SZKP KB főtitkárának ezt a kijelentését: „A szocialista Kuba nem volt, és soha nem is lesz egyedül", valamint azt hogy „a szovjet—kubai kapcsolatok ma már hosszabb távra épülnek." És a legtöbb lap nem mulasztja el, hogy megjegyezze: itt az ideje, hogy az Egyesült Államok megváltoztassa a Kubával kapcsolatos álláspontját.

A Szovjetunió Kommunista Pártja Központi Bizottsága főtitkárának kubai látogatásáról már a záróközlemény megjelenése előtt is, az egybehangzó nyilatkozatokból kiderült, hogy a megbeszéléseket az őszinteség, a bizalom és a teljes egyetértés jellemezte. Mint Leonyid Brezsnyev mondotta: A jelenlegi tárgyalások újabb lépcsőfokot jelentettek a szovjet—kubai együttműködésben.

Bernát György

Leonyid Brezsnyev hazaérkezett Kubából

Leonyid Brezsnyev hétfőn Havannából visszaérkezett Moszkvába.

Útban Moszkva felé rövid időre leszállt az Új-Fundland-i (Kanada) Garderben. A repülőtéren D. Jamieson területi gazdaságfejlesztési miniszter és más hivatalos kanadai személyiségek fogadták. Brezsnyev és D. Jamieson baráti beszélgetést folytatott, amelynek során érintették a szovjet—kanadai kapcsolatok néhány kérdését. D. Jamieson átadta Brezsnyevnek Trudeau kanadai miniszterelnök válaszüzenetét, amelyben Trudeau a szovjet nép felvirágoztatására irányuló jókívánságait tolmácsolja és megállapítja, hogy kedvezően fejlődnek a kapcsolatok a két ország között. Kifejezte reményét, hogy a két ország közötti szorosabb együttműködés a már lefektetett szilárd alapokon tovább fejlődik.

Moszkvában, a vnukovói repülőtéren Brezsnyevet Alekszej Koszigin, Nyikolaj Podgornij, a szovjet párt- és kormány más vezetői, kubai diplomaták fogadták. A repülőteret szovjet és kubai zászlók díszítették.

Új kollégiumot kap a Tanárképző

Hatszáz férőhely — 90 millió forint
Bontakozik az egyetemi város

Új kollégiumot kap Pécs felsőoktatása. A következő ötéves terben megvalósuló 600 fős diákotthon a Tanárképző Főiskola hallgatóinak elhelyezési gondjait hivatott megoldani. A 90 millió forintba kerülő beruházás Pécs nyugati egyetemi városrészébe kerül, a már meglevő szép orvoskollégium közelébe.

1600 nappali hallgató

Korábban olyan nagy befogadóképességű diákszálló építéséről volt szó, amelyben helyet kaptak volna a közgazdász hallgatók is. Csakhogy ez a megoldás újabb nehézségeket szült volna: a közgazdász hallgatókat a város ellenkező végébe kellett volna utaztatni, illetve a menzát ebben a kollégiumban nem tudták volna biztosítani a részükre. Így született a döntés, hogy először kizárólag a tanárképzősök részére épül kollégium, a jogász- és közgazdász kollégiumi gondok megoldását más módon biztosítják.

A Tanárképző Főiskola jelenleg 1500 nappali hallgatójának mintegy a fele kollégista. A nappali hallgatók létszáma viszont rövidesen 1600-ra emelkedik. Nem lényegtelen a beiskolázás szempontjából, hogy Pécs milyen elhelyezést biztosít a jövendő pedagógusok számára, s hányan kényszerülnek albérletbe.

Ha kicsi lesz...

A kollégium az Ifjúság útja és a Jakabhegyi út által határolt telekre kerül. A tervezők gondolnak a jövőre is — a terület felső részében megfelelő hely marad arra az esetre, ha később újabb, háromszáz fős diákszálló építésére kerül sor ebben az egyetemi negyedben.

A diákszálló beruházási programterveit *Köves Emilnek*, a PÓTE teraszos kiképzésű kollégiuma tervezőjének irányításával *Horváth Margit*, a Pécsi Tervező Vállalat építésze készítette. Az építkezést a Művelődésügyi Minisztérium Beruházási Vállalata bonyolítja le, a kivitelező a Baranya megyei Építőipari Vállalat lesz.

Teraszos kiképzés

Az új kollégium is teraszos kiképzésű lesz, négyágyas szobákkal. Az épület körül sportpályákat, gépkocsiparkolót alakítanak ki. A diákotthont bekapcsolják a távfűtési hálózatba.

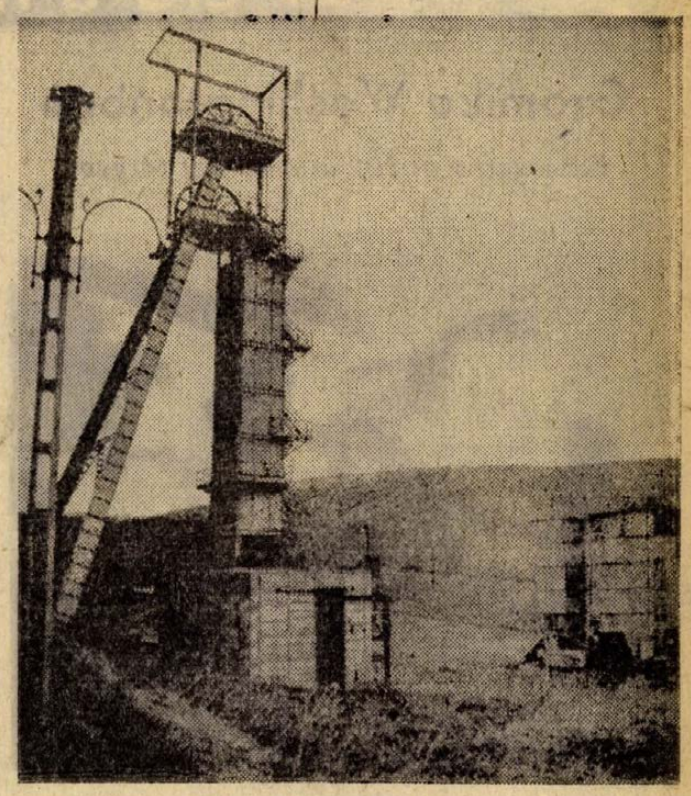
A legfontosabb természetesen az építkezés kezdete és befejezése. Nos, a tervek szerint 1976-ban kezdik el a diákszálló építését, s 1979-re, esetleg 1978-ra befejezik a munkát.



Északi irányban tovább terjeszkedik Pécsett a Szigeti úti új lakótelep. Az Ifjúság útján bontják a szanált, régi házakat és a terep rendezése után megkezdik a modern, új lakóépületek alapozását.

Erb János felvétele

Több mint 8 millió tonna szenet tárnak fel



A szabolcsi légakna

Fejlesztik Pécs-Bányaüzemet

Nagyarányú fejlesztési munkák folynak Pécs-Bányaüzemben. István II. akna továbbmélyítéséről már hírt adtunk: a gázkitöréses telepek harántolása miatt nagy elővigyázatosságot követelő munkák a bánya VI. szintjének feltárását célozzák. A gázkitörések fokozott veszélye miatt szigorú biztonsági előírások vannak érvényben, így az akna mélyítése közben a nagyteljesítményű szállítógépek csak a negyedik szintig működhetnek. Éppen ez volt az ok, amiért a korábbi terveket megváltoztatták.

A bányaüzem V. szintjét az eredeti határidőnél — 1975. I. negyedév — korábban termelésbe kell állítani. A felsőbb szinteken ugyanis a kedvezőtlen geológiai körülmények miatt jelentős szénvagyont kellett felhagyni. A kieső termelés pótlása csak az V. szintről lehetséges, ehhez azonban szükséges István II. akna teljes szállítókapacitása.

A műszakiak eredeti tervet dolgoztak ki a kétirányú feladat megvalósítására. István II. aknában a régebbi tervektől eltérően a mélyítéssel megállnak a hatodik szint magasságában, (még 9 méter van vissza) és az aknát visszaállítják a szállítás szolgálatába. Ugyanakkor a bánya távolabbi jövőjét — hatodik szint feltárására — István I. akna további mélyítésével biztosítják. Lemélyítik egészen a VIII. szintig, majd ebből az aknából kezdik meg a VI. szint feltárását. A régi tervek szerint István II. akna mélyítése után a VI. szinti rakodókat is ebből az aknából képezték volna ki. Az új elképzelések szerint a feltáró csapatok az István I. aknától egészen az új aknáig jönnek, és a sok időveszteséggel járó munkákat a szállítás akadályozása nélkül elvégzik.

Pécs-Bányaüzem fejlesztésével több mint 8 millió tonna szenet tárnak fel, illetve biztosítják kitermelését.

Az idén megkezdődik Rücken akna mélyítése a IV. szintig. Így a keleti bányamező szellőztetése biztosítva lesz, amikor az V. szintet termelésbe állítják. Az akna rekonstrukciója most fejeződött be: új kötélvezetéses szállítógépet állítottak üzembe, kijavították az akna falazatát, kicserélték az összes aknaszerelvényt.

L. J.

Párt- és állami vezetők látogatása a Szovjet Tudomány és Kultúra Házában

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára, Losonczi Pál, a Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, valamint az MSZMP Politikai Bizottságának és titkárságának több tagja hétfőn ellátogatott a Szovjet Tudomány és Kultúra Házába.

A vendégeket V. J. Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete, s a nagykövetség több munkatársa, valamint az intézmény vezetői fogadták. Az üdvözlés után a magyar párt- és állami vezetők J. J. Bagyulnak, a Szovjet Baráti Társaságok Szövetsége magyarországi képviselőjének kalauzolásával megismerkedtek a Szovjet Tudomány és Kultúra Házának sokoldalú tevékenységével. A többi között megtekintették a Központi Lenin Múzeum, a Leningrádi Lenin Múzeum és a Tretyakov Képtár grafikai anyagából rendezett Lenin-kiállítást, valamint a ház más kiállításait, nyelvi laboratóriumait, könyvtárait, zeneszalonját. Hosszasan időztek Borisz Scserbakovnak, a Szovjetunió Képzőművészeti Akadémiája levelező tagjának kiállításán is.

Az egyes részlegek megtekintését baráti beszélgetés követte, V. J. Pavlov köszönetet mondott a magyar párt- és állami szerveknek a segítségért, amelyet a Szovjet Tudomány és Kultúra Házának létrehozásához, és megnyitása óta végzett munkájához nyújtottak. Elmondotta, hogy minden feltétel biztosított az intézmény rendeltetésszerű működéséhez, a szovjet tudomány és kultúra eredményeinek ismertetéséhez. A házat megnyitása óta több mint kétszázezren keresték fel. Különösen a munkásság, az ipari vállalatok dolgozói, a fiatalok, a KISZ aktivisták látogatják nagy számban, s rendezvényeik sok gyermeket is vonzanak.

Kádár János a baráti beszélgetés során hangsúlyozta, hogy a ház létrehozásának céljához méltóan tölti be rendeltetését, eredményesen mutatja be a Szovjetunió tudományos és kulturális eredményeit hazánkban. Tevékenységével a Magyar Népköztársaság és a Szovjetunió barátságának, együttműködésének további szélesítését, erősítését szolgálja. A Szovjet Tudomány és Kultúra Házában folyó tevékenység igen jelentős népünk életében, s annak az ügynek a szolgálatában, amelyért a szovjet és a magyar nép egyaránt dolgozik.

24 óra a nagyvilágban

Gromiko Washingtonban

Kissingerrel és Nixon elnökkel tárgyal



Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, aki vasárnap délután érkezett az amerikai kormány meghívására Havannából Washingtonba, hétfőn délelőtt megbeszéléseket folytatott dr. Henry Kissinger külügyminiszterrel. Közép-európai idő szerint hétfőn a késő esti órákban Gromiko a Fehér Házban találkozott Nixon elnökkel, aki — washingtoni megfigyelők szerint — kulcsfontosságúnak tekinti a szovjet diplomácia szerepét a közel-keleti békerendezés Szíria és Izrael viszonyát érintő és legnehezebbnek ígérkező következő szakaszában.

Washingtoni diplomáciai megfigyelők különös jelentőséget tulajdonítanak annak a körülménynek, hogy a szovjet külügyminiszter Leonyid Brezsnyev kíséretében tett kubai látogatásáról érkezett az amerikai fővárosba. Amikor Kissinger vasárnap délután a Washington-környéki Andrews légitámaszponton fogadta Gromikót, az amerikai külügyminiszter a nagy számban megjelent sajtótudósítóknak csupán általánosságban jelölte meg a magas szintű szovjet—amerikai megbeszélések tárgykörét, példaként említve a SALT-tárgyalások, illetve az európai biztonsági és együttműködési értekezlet menetének áttekintését.

Gromiko szovjet és Kissinger amerikai külügyminiszter hétfőn délelőtt megtartott több, mint kétórás megbeszélésük után röviden nyilatkoztak az amerikai külügyminisztérium épületében várakozó sajtótudósítóknak. Mindketten külön-külön és egybehangzóan kiemelték tárgyalásaik „baráti légkörét" és hangsúlyozták, hogy megbeszélésük „részletekbe menő és nagyon építő szellemű" volt.

Délután folyamán Nixon elnök Kissingerrel és más vezető munkatársaival tanácskozott, majd közép-európai idő szerint este 21.30 órakor fogadta további megbeszélésre Gromiko szovjet külügyminisztert.

Közel-Kelet

Folytatódott az izraeli csapatok kivonása

Hétfőn délben az utolsó izraeli katona is elhagyta a csapatszétválasztás második szakaszában kiürítésre elrendelt mintegy 250 négyzetkilométeres területet a Szuezi-csatorna nyugati partjának térségében.

Egyidejűleg az egyiptomi fél folytatja a keleti parton evő fegyverzetének és haderejének a megállapodásban előírt mértékű csökkentését.

A csapatszétválasztás harmadik szakasza — írják a hírügynökségek — várhatóan a legrövidebb időn belül megkezdődik. Az erre a szakaszra előírt nyolc nap alatt Izrael a Keserű-tavaktól dél, délnyugatra levő körzetből vonul vissza. A második szakaszban kiürített területekre kedden hajnalban vonul be az egyiptomi haderő.

Bár a hírügynökségi jelentések — főként az ENSZ-szóvivőre, illetve hivatalos értesülésekre hivatkozó közleményeikben — gyakran hangoztatják, hogy a megállapodás végrehajtása tervszerűen folyik és számottevő fegyveres incidensre eddig nem került sor, az egyiptomi sajtó az elmúlt napokban, legutóbb pedig hétfőn is, arról adott hírt, hogy Izrael nem minden esetben tartja be pontosan a megállapodásban vállalt egyes kötelezettségeit. A kairói Al Ahram hétfői számában például közölte, hogy a visszavonuló izraeli csapatok magukkal vitték néhány Szuezben állomásozó hajó rakományát.

Az egyiptomi tűzszerészek folytatják az izraeliek által hátrahagyott aknamezők hatástalanítását. Eddig 54 000 aknát tettek ártalmatlanná.

*

Újabb összecsapás zajlott le hétfőn a Golan-fennsíkon —, közölte Damaszkuszban egy katonai szóvivő. A fegyveres akcióban tüzérségi és páncélos erők vettek részt. Veszteségeket egyik fél sem jelentett.

✦ VARSÓ: Stefan Olszowski lengyel külügyminiszter meghívására hétfőn hivatalos látogatásra Varsóba érkezett Agostino Casaroli érsek, Vatikán közügyi tanácsának titkára. Útjára több tanácsadó is elkísérte. Tárgyalásokat folytat a lengyel külügyminisztériumban és az állami egyházügyi hivatalban. Lengyelország és Vatikán kapcsolatainak rendezéséről.

✦ *KAIRÓ: Lehetséges, hogy ebben az évben az egyiptomi fővárosba látogat Willy Brandt nyugatnémet kancellár.*

✦ KAIRÓ: A nemzetközi repülőtér tranzit szállójában őrzik azt a három fegyveres férfit, akik vasárnap este — miután szabadonbocsátották a Görögországban halálraítélt két terrorista kiszabadítására szedett túszaikat — Pakisztánból érkeztek az Egyiptomi Arab Köztársaságba. Az AP hírügynökség tudósítója szerint a három férfi — egyes jelentések szerint pakisztáni származásúak — Líbiába készül. Öngyilkossággal fenyegetőztek arra az esetre, ha az egyiptomi hatóságok megtagadnák tőlük a Líbiába való távozás lehetőségét.

✦ *BONN: Az NSZK számos városában tartottak hétfőn figyelmeztető sztrájkokat a nyugatnémet közszolgálati dolgozók. Hétfőn délelőtt három órán át szünetelt a villamos- és autóbuszforgalom Hannoverben, miközben a belvárosban a köztisztasági dolgozók és a tűzoltók tartottak többezres tiltakozó felvonulást. Hasonló megmozdulások voltak Wolfsburgban, Kölnben és Stuttgartban is.*

✦ BRÜSSZEL: Hétmillió frank értéket tartalmazó táska tűnt el a brüsszel repülőtéren. A rendőrség nem közölt részleteket, de annyi kiderült, hogy a vagyont érő táska egy „közel-keleti személyiség" tulajdona volt, aki csak a repülőgépen vette észre a lopást, s haladéktalanul visszatért Brüsszelbe, hogy panaszt tegyen.

✦ *NYUGAT-BERLIN: A Belziger Strassén lévő ifjúsági otthon barakkjait — a tűzoltóság megállapítása szerint — felgyújtották, a falakra horogkereszteket és kommunistaellenes jelszavakat mázoltak. A politikai rendőrség szerint a merényletet „szélsőjobboldali radikálisok" követték el.*

✦ BUDAPEST: Dr. Simó Jenő művelődésügyi miniszterhelyettes vezetésével hétfőn kulturális küldöttség utazott Bukarestbe, a magyar—román kulturális együttműködési vegyesbizottság II. ülésére.

✦ *WASINGTON: Nixon elnök hétfőn délben megküldte a kongresszusnak jövő évi költségvetési tervezetét, amely — közel tízmilliárd dollár deficittel számolva — 304,4 milliárd dollárban irányozza elő az 1974—75-ös pénzügyi év állami kiadásait.*

✦ KAIRÓ: Szadat elnök az Al-Ahram felelős szerkesztőjévé Ali Amint, az Al Akhbar volt tulajdonosát, az ismert publicistát nevezte ki.

✦ *MOSZKVA: Hétfőn hivatalos baráti látogatásra Moszkvába érkezett Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese, akit Leszecsko szovjet miniszterelnök-helyettes fogadott. Magyar részről jelen volt Rapai Gyula, hazánk moszkvai nagykövete.*

✦ RÓMA: Moro olasz külügyminiszter vasárnap visszaérkezett Rómába közel-keleti utazásáról. Fő célja közvetlen együttműködési kapcsolatok kialakítása volt az arab olajtermelőkkel, Olaszország kőolajellátásának biztosítása érdekében. Nyilatkozatában eredményesnek mondta utazását.

✦ *LA PAZ: A bolíviai hadsereg közleménye szerint 13-an vesztették életüket és 10-en sebesültek meg az elmúlt héten, amikor a hadsereg alakulatai vérbefojtották a Cochabamba környéki parasztok tiltakozó mozgalmát, amely a nagyarányú áremelések miatt robbant ki. A környékbeli falvak lakosai azonban legkevesebb 25-re teszik a meggyilkolt parasztok számát.*

✦ MOSZKVA: Koszigin hétfőn a Kremlben fogadta a VDK moszkvai nagykövetét és a DIFK ideiglenes moszkvai ügyvivőjét. A vietnami diplomaták a szovjet kormányfőnek átnyújtották a VDK kormányának és a DIFK Vietnamról szóló párizsi megállapodások aláírásának első évfordulója alkalmából kiadott nyilatkozatát. Koszigin kijelentette: a Szovjetunió továbbra is támogatja a VDK kormányának és a DIFK-nek erőfeszítéseit a párizsi megállapodás szigorú betartásának biztosítására.

Szovjet—kubai nyilatkozat

1. Megszüntetni a gazdasági blokádot

2. Felszámolni az amerikai támaszpontot

3 Együttműködés a békéért

Havannában hétfőn nyilvánosságra hozták a szovjet—kubai nyilatkozatot, amelyet Leonyid Brezsnyev és Fidel Castro szombaton írt alá. A nyilatkozat szövege rövidítve a következő:

— A Szovjetunió és Kuba központi feladatának tekinti külpolitikájában, hogy mindenképpen elősegítse a szocialista államok közössége erejének és összeforrottságának további szilárdítását, fejlessze a közöttük lévő szoros együttműködést.

— A Szovjetunió erélyesen követeli, hogy szüntessék be a gazdasági és a politikai blokádot, valamint az egyéb ellenséges cselekményeket a szocialista Kuba ellen. A Szovjetunió ismét kijelenti, hogy törvényesnek és igazságosnak tekinti és teljességében támogatja a Kubai Köztársaság követelését: minden feltétel nélkül számolják fel a területén lévő Guantanamo amerikai haditengerészeti támaszpontot.

— Az SZKP KB főtitkárának első látogatása Latin-Amerika első, szocializmust építő országában a forradalmi lelkesedés és az elvtársi szolidaritás élő megnyilvánulását eredményezte a kubai dolgozók körében a szovjet—kubai barátság fejlődésének újabb fontos szakaszát jelenti.

— A Szovjetunió és Kuba vezetői kijelentik, hogy a jelenlegi nemzetközi helyzet vonatkozásában, valamint a szocialista államok külpolitikai feladatait, az államok és népek szabadságát, függetlenségét és szuverenitását védelmező, továbbá a béke és a nemzetközi együttműködés szilárdítását célzó politikát illetően teljes közöttük a nézetazonosság.

— A Szovjetunió és Kuba változatlan szándéka, hogy a szocialista internacionalizmus elveitől vezérelve, a teljes egyenjogúság és a szuverenitás kölcsönös tiszteletben tartása szellemében mindenképpen szilárdítsák és fejlesszék a szovjet—kubai barátságot.

— Az SZKP Központi Bizottságának főtitkára a Szovjetunió Kommunista Pártja, a szovjet állam és az egész szovjet nép nevében hangsúlyozta a Szovjetuniónak azt a készségét, hogy az új élet építésében továbbra is támogatást és segítséget nyújt Kubának.

— Mivel nemzetközi színtéren továbbra sem csendesedik az ideológiai harc, s a reakciós propaganda szakadatlanul azzal kísérletezik, hogy a szocialista országokat a rágalom ködfüggönyével vegye körül, országaik népei előtt elferdítsék az igazságot a szocializmusról, és ezáltal eltereljék a figyelmet a tőkés rendszer növekvő belső válságáról, a két testvérpárt hangsúlyozza: fáradhatatlanul és hatékonyan le kell leplezni a rágalmazókat, erélyesen vissza kell vágni a szocialistaellenes erők ideológiai aknamunkájának minden formájára, s széleskörűen tájékoztatni kell a világ közvéleményét a szocialista országok életéről.

— Az SZKP és a Kubai KP a jövőben is tevékenyen szembehelyezkedik minden olyan kísérlettel, hogy szembeállítsák egymással a világforradalom élcsapatának egyes osztagait, szétválasztják azoknak az erőknek a szövetségét, amelyek a társadalmi fejlődés, a népek nemzeti felszabadítása és a tartós béke mellett szállnak síkra. Mindkét párt kérlelhetetlenséget tanúsít mind a jobboldali, mind pedig a „balos" revizionizmussal, a hegemonisztikus és soviniszta tendenciákkal szemben, amelyek ellentmondanak a kommunista és munkáspártok közösen kidolgozott internacionalista irányvonalának.

— A Szovjetunió és Kuba üdvözli azt a tényt, hogy az erőviszonyok a szocializmus javára történt általános megváltozásának eredményeként, a szocialista közösség összehangolt politikájának hatására, valamint a haladó és békeszerető erők aktív fellépésére, a nemzetközi helyzetben fordulat történt a hidegháború enyhülésére, s a nemzetközi kapcsolatok gyakorlatában egyre erőteljesebben érvényesülnek a különböző társadalmi rendszerű államok békés egymás mellett élésének elvei.

— A Szovjetunió és Kuba abból indul ki, hogy a világszocializmus ereje, a testvériség, az önzetlen és kölcsönös segítség és támogatás elszakíthatatlan szálaival egybefűzött szocialista közösség egysége és szolidaritása korunkban az a fő forradalmi erő, amely kiléően befolyásolja világszerte a társadalmi fejlődést.

— A Szovjetunió és Kuba nagy jelentőséget tulajdonít egyrészt a kétoldalú és többoldalú kapcsolatok kialakult formái tökéletesítésének, másrészt annak, hogy szüntelenül keresse a testvéri országok politikai, gazdasági és más természetű együttműködésének újabb lehetőségeit és irányzatait. A két ország a továbbiakban is komoly figyelmet szentel a szocialista gazdasági integráció kérdéseinek.

— A Kubai Kommunista Párt és Kuba Forradalmi Kormánya hangsúlyozza, hogy nemzetközileg rendkívül jelentős a Szovjetunió célratörő külpolitikai irányvonala, rendkívül jelentős az SZKP XXIV. kongresszusán kidolgozott békeprogram sikeres megvalósítása. A Kubai KP és a kormány teljességében szolidáris az SZKP és a szovjet állam osztályalapokon nyugvó elvi és következetes külpolitikájával.

— A két ország elítéli a párizsi megállapodás szabotálását, azoknak az erőknek az eljárását, amelyek akadályozzák a vietnami népet abban, hogy szabadon megvalósíthassa nemzeti törekvéseit. A Szovjetunió és Kuba szolidáris a VDK kormányának és a DIFK-nek azzal a nyilatkozatával, amely valamennyi résztvevőtől követeli a párizsi megállapodás maradéktalan végrehajtását.

— A közel-keleti konfliktus békés gyökeres rendezése feltételezi, hogy teljesen kivonják az izraeli csapatokat az 1967-ben megszállt összes arab területekről, s biztosítják a palesztinai arabok törvényes jogait.

— A Szovjetunió és Kuba úgy véli, hogy az európai értekezletnek olyan jelentős határozatok elfogadásával kell befejeződnie, amelyek az európai események alakulását a béke és az együttműködés medrébe terelnék. További hasznos lépés lehetne ezen a téren, ha konkrét döntéseket hoznának a Közép-Európában lévő haderők csökkentéséről, amiről jelenleg folynak a tárgyalások Bécsben.

— A Szovjetunió és Kuba síkraszáll amellett, hogy Latin-Amerikában éppúgy, mint a világ más térségeiben határozottan érvényesüljenek az államközi kapcsolatokban az egyenjogúság, a szuverenitás és a területi épség tiszteletben tartásának, az erőszak alkalmazása, vagy az erőszakkal való fenyegetés elutasításának elvei. A két ország határozottan elítélte a latin-amerikai népek belügyeibe való beavatkozás imperialista politikáját.

— A Szovjetunió és Kuba elítélte a chilei fasiszta junta terrorját, szolidaritásáról biztosította a chilei hazafiakat, szabadságot követelt Luis Corvalan, valamint a terror több más áldozata számára. Mindkét ország szolidaritásáról biztosította Ázsia és Amerika szabadságáért és függetlenségéért küzdő népeit.

— Az SZKP és a Kubai KP, a Szovjetunió és a Kubai Köztársaság eltökélt szándéka, hogy más testvérországokkal és pártokkal együtt törekszik további pozitív lépések megtételére a nemzetközi életben, valamint arra, hogy ezek a lépések végérvényesek legyenek.

— A szovjet—kubai barátság tartós és megbonthatatlan. Az SZKP és a Kubai KP, amelyet a célok és a nézetek azonossága, a marxizmus—leninizmus és a szocialista internacionalizmus iránti megingathatatlan hűség fűz össze, a jövőben is mindent megtesz, hogy a két ország népe, a szocialista közösség, valamint a béke és a kommunizmus javára tovább erősödjék a sokoldalú szovjet—kubai együttműködés —, fejeződik be a közös nyilatkozat.

Sztrájkot szavaztak az angol bányászok

Nagy-Britannia bányászai hétfőn elsöprő többséggel felhatalmazták szakszervezetük végrehajtó bizottságát arra, hogy ha helyesnek tartja, országos sztrájkot hirdessen ki. A megkívánt 55 százalékos többség helyett a szavazásra jogosult 270 000 dolgozó példátlanul magas: 81 százaléka adta meg ezt a felhatalmazást vezéreinek.

Kommentár

Válság Angliában

Amikor 1970. június 18-án az általános választásokon óriási meglepetésre győzelmet aratott a Konzervatív Párt és Edward Heath megalakította a tory-kormányt, senki sem gondolta, hogy rövid három és fél esztendős uralom után kirobban Nagy-Britanniában a második világháború óta legsúlyosabb belpolitikai és gazdasági válság. A legkevésbé sem feltételezték és látták ezt előre azok a szavazópolgárok, akik — elfordulva a Munkáspárttól — a konzervatívokra adták voksukat. Heath ígéretei igen sok, politikailag kellőképpen nem tájékozott embert tévesztettek meg. Elhitették, hogy a toryk valamiféle „csodaszerrel" rendelkeznek a már akkor is veszedelmes infláció megfékezésére, a feltornyosult gazdasági bajok orvoslására.

Az utóbbi hónapok fontos világpolitikai és nemzetközi gazdasági fejleményei természetszerűleg közvetlenül hatottak a szigetországra is. A nyersanyag-árak, elsősorban az olaj árának emelkedése komoly „kihívást" jelentettek a kormányfő „stabilizációs programnak" nevezett elképzeléseivel szemben.

A szakszervezetekbe tömörült dolgozók közül a leghatározottabban a bányászok léptek fel bérkövetelésekkel, s látva a kormány halogató taktikáját, beszüntették a túlórázást. A brit ipar változatlanul nagymértékben függ a széntermeléstől, s a kormány a bányászok „letörésére", a munkásság megfélemlítésére január elejétől bevezette a háromnapos munkahetet, amely hatalmas arányú munkanélküliséget eredményezett.

A konzervatívok stratégiája arra irányult, hogy megpróbálja elszigetelni a bányászokat, s a lakosságot ellenük hangolni, mintha ők lennének felelősek a gazdasági káoszért, az immár fenyegető teljes csődért. A bányászszakszervezet politikai harcokban érett vezetősége, — amelyben jelentős helyet foglalnak el a tömegek bérküzdelmét támogató kommunisták — megcáfolhatatlan érvekkel bebizonyította, hogy „az ország romlását" nem a bányászok megmozdulásai, hanem a kormány gazdasági intézkedései okozták.

Heath változatlanul „titkos fegyverként" rejtegeti az idő előtti új választások megfontolását is. Mindenki jól tudja azonban, hogy nem választásokra, hanem megfelelő tettekre van múlhatatlanul szükség.

Matolcsy Károly

Amerikai—szovjet képviselőcsere

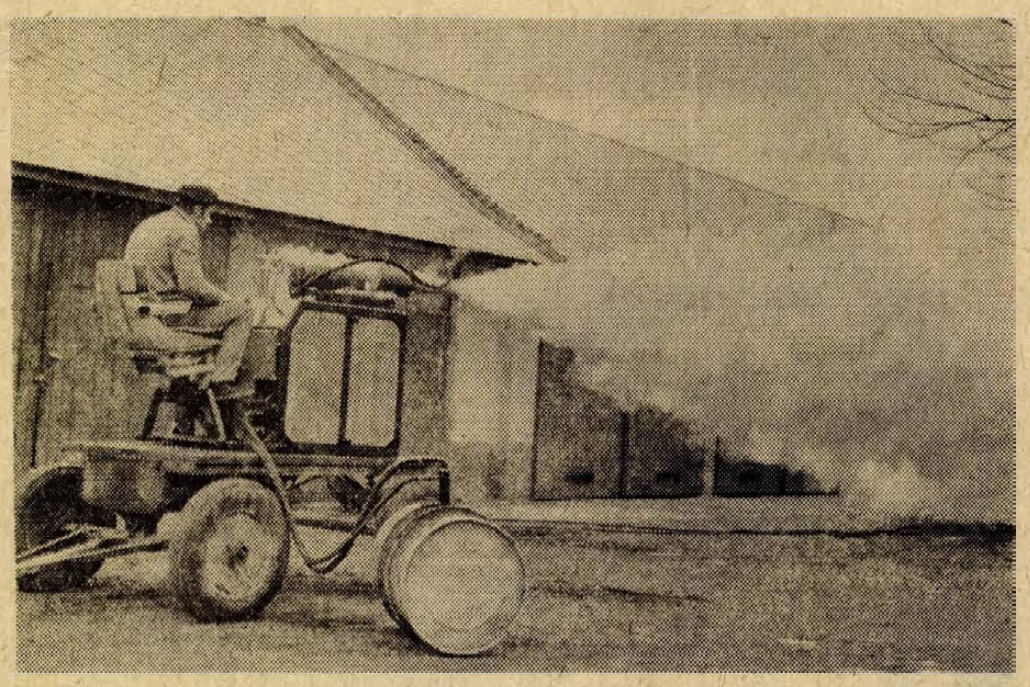
A Szovjetunió a múlt héten az amerikai törvényhozás elnökeinek küldött üzenetében azt javasolta, hogy amerikai és a szovjet parlamenti képviselők rendszeresen látogassák meg egymást — mondotta vasárnapi tévéinterjújában Gerald Ford, az Egyesült Államok alelnöke, aki hivatalánál fogva a szenátus elnöke is.

Ford pozitívan ítélte meg a szovjet javaslatot, és hozzáfűzte: úgy véli, hogy amennyiben az indítványt az amerikai kongresszus elfogadja, a képviselők találkozásaira évenkint kerülhet majd sor.

Zobák rendben termel

Hétfőre elkészült a helyreállítás a komlói Zobák-bánya szállítóaknájában, amelynek berendezései január 27-én, a vasárnapi karbantartás közben súlyosan megrongálódtak, s azóta csökkent teljesítménnyel látta el feladatát. A karbantartók és a lakatosok a rendkívüli szombati és a vasárnapi termelési szünetet használták ki a munka gyorsítására, amikor éjjel-nappal, megszakítás nélkül dolgoztak és elvégezték a megrongálódott kas kötélcseréjét, az aknában keletkezett rongálódást kijavították. Ezt követték hétfőn a legaprólékosabb biztonsági ellenőrzési mérések, amiből megállapitották: Zobák-bánya szállítóaknája a délutános műszak második felétől már rendszeresen, biztonságosan üzemelhet.

Az üzemzavar körülményeinek vizsgálata még tart.



A MEM növényvédelmi szolgálata irányításával a Tolna megyei növényvédő állomáson — több éves kísérleti és nagyüzemi tapasztalataik alapján — egy új típusú programvezérlésű termikus Aerosol-gépet fejlesztettek ki, amely már sorozatgyártásra alkalmas. Kitűnően alkalmazható az egészségügyi rovarirtás és az erdei kártevők leküzdése mellett a szántóföldi növényvédelemben.

Tudósítás helyett...

A szavazás másképp döntött

Senki sem volt türelmetlen, pedig a műszaki tanácskozás vitája alaposan elhúzódott.

Hosszú ideig a katonás tömörség és a tanácskozások mintaszerű levezetésének követendő példájának egy másik vállalat műszaki értekezletét tartottam: a főmérnök 30 perc alatt elmondotta, hogy a következő negyedévben milyen feladatokat kell megoldani. Előadása közben egyetlen felesleges szó, egyetlen a műszaki konferencia fő célját közvetlenül nem szolgáló mondat sem hangzott el. De csak addig tekintettem követendő példának, amíg arról nem hallottam, hogy a tanácskozás végeztével az üzemvezetők, mérnökök, osztályvezetők egymásközt dühösen, vagy gúnyosan, de mindenképpen méltatlankodva suttogják, hogy: ismét egy szép hegyibeszéd ... A katonás utasítások felét ugyanis soha nem lehetett megvalósítani. A következő értekezleten ezt ismét a főmérnök ismertette – ugyancsak katonás rövidséggel.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat Ércdúsító üzemében közel háromórás volt az elmúlt héten a műszaki konferencia. Az utolsó félórában, az előzetes vitát követően, néhány kérdésben szavazásra került a sor. Négy kérdésben a következőképpen alakultak a szavazati eredmények: az elsőben az üzemvezetőség javaslatát a többség elfogadta, négyen ellene szavaztak. Hárman tartózkodtak. Egy másik kérdésben 16-an támogatták az előterjesztést, 17-en nem. A következő fordulóban csak 14 szavazat volt az üzemvezetőség álláspontja mellett, 16 ellene. Az utolsó kérdésben egyhangúlag az előterjesztés mellett döntöttek a résztvevők.

Néhány mondatot feljegyeztem a vitából. Az egyik mérnök az előterjesztés egy félmondatát kifogásolta: ...hogy megérdemeljük-e a számítógépet? Megérdemeljük? Szükségszerű! Az 1974-es feladatokat másként nem lehet teljesíteni. Más. (Azt hiszem, a főtechnológus mondta.) Ügyelnünk kell a vízgazdálkodásra – nemcsak gazdasági, de környezetvédelmi kihatásai miatt is. Erről kevés szó esett itt... A laborvezető: a beszámolót lehet bírálni, és lehet dicsérni is... Mindenesetre úgy készült, ahogy a régebbi műszaki konferenciákon kértük... Egyes kérdésekben azonban úgy tűnik, rossz az üzemvezető információja... Végül: „... az elefánttoronyból kevés látszik, de a portásoknak a kapuban el kell dönteni, hogy a kapun ki- és beáramló milliós értékek legálisan vándorolnak-e? A négy portás felel az üzem tűzbiztonságáért, a kevés fizetésű kapuőröknek kell az utálatos embernek lenni, az ittas munkást a portások elküldik, de egyetlen műszaki sem tette még ezt meg – mondotta a rendészet vezetője.

Az üzemvezető félig tréfásan visszavágott: „... hát ha a portások mindenkit észrevettek, a műszakiaknak nem is volt kit elküldeniük... Megszívlelem mindazt amit önök mondtak..."

Az ÉDÜ-ben december 19-én a brigádvezetők értekezlete volt az 1973-as esztendő értékelésének s az idei feladatainak demokratikus üzemi fóruma. Januárban a szocialista brigádok termelési tanácskozáson értékelték önmaguk munkáját. Ezidő alatt folytak az 1974-es szerződéskötések. Az üzemvezetőség elmondta, hogy mit várnak – a brigádok ezt beépítették vállalásaikba. Néhány esztendeje az üzem legnagyobb gondja volt, hogy a zagytéri gát biztonságára ügyeljen. A szocialista brigádok egyetlen év alatt annyi akácfát ültettek a gátak oldalára, mint amennyit az üzem csak öt esztendő alatt valósíthatott volna meg... A mostani műszaki tanácskozás a szocialista munkaverseny utolsó fóruma volt, s egyben a gazdasági értekezletek első fordulója. Természetesen azonnal adódik a kételkedés: kell ennyi tanácskozás? A válasz egyszerű: ha a dolgozók így akarják, igen. Ugyanis az ÉDÜ-ben nem kis kérdésekben kell a decentralizált hatáskörökben dönteni. Az ÉDÜ is csak egyetlen üzeme a vállalatnak, eredménye nagyon is függ a nagy gazdasági egység eredményétől, mégis valamennyi üzemegység saját eredményének arányában részesedik a nyereségből, a bérfejlesztésből... Úgy nincs demokrácia, hogy pénzt és jogot ne adjanak hozzá.

Az emberek megszokták, hogy véleményüket figyelembe vegyék: legutóbb az üzemi orvos kiadott egy kérdőívet, hogy átfogó képet kapjon az emberek egészségügyi problémáiról. A dolgozók 99 százaléka kitöltötte és visszaadta, pedig az volt ráírva: ha nem érdekli, dobja el...

A beszélgetések után magam is éreztem, hogy túlságosan is kedvező a kép, bizonyára lesznek, akik teljesen más véleménnyel vannak az ÉDÜ-ben az üzemi demokrácia érvényesüléséről. Találkoztam is ilyen munkással. Megmondta nevét, beosztását, s mindazt amit kifogásol. Nagyon elégedetlen volt. Nem fél, hogy hátrányok érik – kérdeztem – ha az újságban rosszalló véleményt mond? Miért félnék, ha egyszer nem jól van, akkor megmondhatom. Nem?

Természetesen még nagyon messze vagyunk attól, hogy egyetlen, akárcsak kicsi gazdasági közösségre is azt mondhassuk: ez a PÉLDA. Itt az üzemi demokrácia úgy érvényesül, ahogy azt megálmodtuk. De: ha a vezetők gőgjéről, uralkodni vágyásáról, egyeduralmáról beszélünk, a szolgalelkűségről is szólni kell. A kettő ugyanis elválaszthatatlan egymástól, a mi társadalmunkban. Az utóbbi nélkül ugyanis az első sem lehetséges. Az ÉDÜ munkásában fel sem merült, hogy jövőjét biztosítandó hűségnyilatkozatot kell tennie az újságíró előtt.

Az elmondott jó példa ellenére a nyugtalanság érzése megmarad az emberben: mert mégsem ez a jellemző. A gazdasági irányítás pozitív változásai, a technikai fejlődés, a korszerűsítések oly gyorsan követik egymást, hogy az üzemi demokrácia a legtöbb helyen nem képes mindezzel lépést tartani. S „félő", hogy ez a lemaradás visszaüt, mert üzemi demokrácia nélkül az előbbiek is csak tiszavirág életűek lehetnek. A kettő ugyanis elválaszthatatlan.

Lombosi Jenő

Az idő kényszerével...

Szakmunkások az iskolapadban

Az élet kényszere a továbblépés, a megállás — ha csak pillanatnyi is, egyenlő a lemaradással. A kormányrendelet, amely előírja a szakmunkások továbbképzését, ebből a természetes kényszerből fakad. Egyre több üzem, vállalat ismeri fel a szakmunkások továbbképzésének szükségességét.

Szemlélet és szaktudás

Egy színesszavú mesélő így mutatná be az AFIT 14. sz. Autójavító Vállalat mohácsi szervizét: kacsalábon forgó, csupaüveg, csupabeton autókórház. Mivel már több, mint fél éve kézzelfogható valóság, így illik ismertetni: az ország egyik legkorszerűbb személygépkocsi-szervizállomása.

Dolgozóinak átlagéletkora alig több, mint huszonhárom év. Kell az ilyen fiatal szakmunkásoknak továbbképzés? Hiszen többségüknél alig száradt meg a tinta a bizonyítványon. *Somos László* az egyik legidősebb szakmunkás, bár ő sincs több huszonhétnél.

— A tanfolyam? — De mennyire hasznos! Tegnap például az előadónk elmondta és megmutatta, hogyan lehet a Zsiguli kormányzárat úgy megjavítani, hogy ne kelljen leszedni a fél műszerfalat. Megismerkedtünk a különböző célszerszámok használatával is. Én kilenc éve vagyok autószerelő, volt már a kezem alatt a mezőgazdasági géptől személygépkocsiig minden. De állandóan új típusok jönnek.

A hozzáértést a vállalat kipróbált szakembereiből, mérnökeiből toborzott előadógárda biztosítja. *Tisza László* régi kitűnő szakember, a 2-es üzemegység művezetője. Túl a szakmai kérdéseken, mást is fontosnak tart:

— Nemcsak azt akarjuk elérni, hogy szakembereink lépést tartsanak az egyre fejlődő technikával, hanem azt a szemléletet is erősítjük, hogy csakis pontosan, lelkiismeretesen szabad dolgozni, mindig az ügyfél érdekében.

A mohácsi szerviz szakmunkásai két csoportban, 122 órás tanfolyamon sajátítják el a legfontosabb tudnivalókat. Munkaidő alatt 4 óra elméleti, munkaidő után négy órai gyakorlati foglalkozást tartanak.

— *Nem megterhelő, hogy három hétig tizenkét órát töltenek a munkahelyen?*

Somos László valamennyiük nevében így vélekedett:

— A vállalatnak is hasznos, nekünk is. Ennyit igazán megtehetünk.

Hivatalosan semmiféle listán nem szerepel ilyen szakma, hogy TÜZÉP-eladó. Gyakorlatilag azonban a Dél-Dunántúli TÜZÉP Vállalatnál mintegy háromszázötvenen, az országban csaknem négyezren látják el ezt a munkakört.

Tíz évvel ezelőtt még helytállt az az okoskodás, hogy miért is kell külön képesítés nekik? Egyszerű a dolog. A vevő lemegy a telepre, vesz néhány mázsa szenet, fát, vagy pár ezer téglát, cserepet. A vevő tudja, hogy mit akar, az eladó tudja, hogy mennyibe kerül. Nem kellett külön iskola ahhoz a négy-ötszáz féle cikkhez, amit akkoriban forgalmaztak.

Ma már más a helyzet. Több, mint négyezer féle cikket árusít a TÜZÉP. Ezért fő a fejük a vezetőknek, hogyan lehet rendszeressé tenni az eladók képzését.

A Kereskedelmi Módszertani Továbbképző Központ másfél, kétévenként szervez továbbképző tanfolyamot, ahol az eladók telepvezető képesítést kapnak. Ennek feltétele a megfelelő szakmai gyakorlat, továbbá a szakmunkásbizonyítvány. Igen ám, de nincs TÜZÉP-eladói szakma, tehát előzőleg valami más kereskedelmi területen kell elvégezni az iskolát. Az idő, a követelmények már jócskán túlnőtték ezt a helyzetet.

Hogy mennyire életképes szakma ez, bizonyítja az is, hogy 17 itt végzett vegyesiparcikk-eladó szakmunkástanuló közül 14 továbbra is itt dolgozik. Közülük az egyik, Haaz Erzsébet tavaly az országos tanulmányi versenyen a hatodik helyet szerezte meg.

A TÜZÉP-nél tehát a képzést és a továbbképzést együtt kell megoldani. Mégpedig minél előbb, hiszen a jelenlegi eladói gárda 40 százaléka öt éven belül „kiöregszik".

A lakosság érdekében

Egy éve csak elképzelés volt a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalatnál egy jól felszerelt, korszerű tanműhely. Az elmúlt év őszén valósággá vált.

A Hőerőmű felé vezető úton, a sorompó melletti épületben alakították ki a tanműhelyt. Talán helyesebb elnevezés lenne a laboratórium, hiszen modern műszerekkel, szerelvényekkel, a Magyarországon található valamennyi gázkészülékkel felszerelve mindent be tudnak itt mutatni, amit a víz-, gáz- és készülékszerelő szakmában tudni kell. A múlt év novembere óta itt folyik a szakmunkások továbbképzése.

Hetenként egy napot — munkaidőben — töltenek itt a hallgatók. Hat hónap után vizsgáznak, az eredményről bizonyítványt is kapnak. A vizsga eredményétől függően a legjobbak jutalomban, illetve órabéremelésben részesülnek.

Az elméleti tantárgyak között fizikát, matematikát, elektrotechnikát tanulnak. A gyakorlatban pedig megismerkednek az automatikus berendezésekkel, a mérő- és a regisztráló műszerek használatával. Jelenleg 26 szakmunkás tanul, a további három csoporttal együtt összesen mintegy százhúsz szakmunkás szerez további ismeretet a szakmájából.

A végső cél az, hogy — a fogyasztók érdekében — egy szerelőpár el tudja végezni a munkát a szerelvényezéstől az átadásig.

Kurucz Gyula

VESZPRÉMBEN

MEGKEZDŐDÖTT A KÉPZÉS

Környezetvédelmi szakmérnökök

Hétfőn megkezdték a környezetvédelmi szakmérnökök képzését a Veszprémi Vegyipari Egyetemen. Az érdeklődés nagy volt. Harminc helyre több mint 200-an jelentkeztek. Az egyetem vezetősége éppen ezért az eredeti programot megváltoztatva, 100 jelentkezőt vett fel az első évfolyamra, további 100-at pedig előzetesen a jövő évre.

A DÉLVIÉP Baranyában

Húsz kilométer hosszúságú csővezeték

A kaposvári székhelyű Dél-Dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat jó időre megvetette a lábát Baranyában. A felfejlesztés alatt lévő DÉLVIÉP idén kétszázhatvanmillió forint értékű beruházást végez Baranyában, Somogyban, valamint Tolna és Zala megyében. Idei terveik közül a legfontosabbakat emeljük ki.

Pécsett mintegy hetvenötmillió forint az a munka, amit 1974-ben valósítanak meg. A tortyogói víznyerő területen megvalósított bővítés a városnak napi nyolcezer köbméterrel több ivóvizet biztosít majd. A DÉLVIÉP közel húsz kilométer hosszúságú csővezetéket fektet le, a tavaly megkezdett munkálatokat idén folytatják, s az ígéretek szerint a jövő esztendő első felében már az új gerincvezetéken érkezik az ivóvíz Pécsre.

A Bálicsi út ezideig nem volt csatornázva. A második negyedévben kezdik meg a csapadék- és szennyvízcsatorna építését, a vezeték egy része még az idén üzembelép. Hasonló munkálatokat végeznek a Jurisics Miklós, valamint a Landler Jenő utcákban is, a Pólya utcában pedig ivóvízvezetéket építenek. Megkezdik a Lámpás-patak, a Balokány, valamint a Tettye-patak mederrendezését. A Fürst Sándor utcában, valamint a Szigeti úton új benzinkutak létesülnek: generálkivitelezőjük a DELVIÉP. Az új AFOR kutak átadását a második félévre tervezik.

Holl Lajos, a vállalat igazgatója elmondta, hogy Villányban, Vajszlón és Harkányban is dolgoznak 1974-ben, Villányban már megkezdték a községi szennyvíztelep építését, Vajszlón a második félévben vonulnak fel a DÉLVIÉP-esek a helyi szennyvíztisztító építési munkáihoz, míg Sellyén a csatornázási munkálatokat kezdik meg. Még az idén elkészül a harkányi üdülőtelep szennyvízcsatorna rendszere is.

A regionális jellegű DÉLVIÉP jóvoltából még az első negyedévben több ivóvizet kap Kaposvár. A megyeszékhelyet húsz kilométeres vezeték köti össze az új víznyerő területekkel, ami napi ötezer köbméter plusz ivóvizet jelent a városnak. A DÉLVIÉP a kivitelezője a nyugat-balatoni regionális vízműnek is: még az idén átadják a Fonyód—Balatonszemes közti vízvezetéket. Zalában a nagykanizsai csatornahálózat rekonstrukciója nem várathat tovább: az idén kezdik meg a munkálatokat. Tolna megyében eddig nem dolgozott a DÉLVIÉP: az első negyedévben hozzák létre a szekszárdi kirendeltségüket, amely a Sión létesítendő öntözőmű építését áprilisban kezdi meg.

Kétezer vagon hibrid vetőmag

Megkezdték a tavaszi vetőmagszállítást

Február első napjaiban országszerte megkezdődtek a vetőmag-szállítások, egész sor gazdaság már át is vette a legkorábban elvetendő növények magját. Tormai Károly, a Vetőmagtermeltető és Értékesítő Vállalat kereskedelmi igazgatója elmondotta: a termelők a tavalyinál is jobb, egyenletes ellátásra számíthatnak a tavaszi kalászos növényekből. Az elsők között elvetésre kerülő tavaszi árpából ezer vagonos a kínálat, ebből a mezőgazdasági üzemek saját készletük felújítására 650 vagonnyit szánnak, s a vállalat raktáraiban 350 vagonnyi tartalék marad, amire pótmegrendeléseket is felvesznek. Százharminc vagonnyi tavaszi árpát már ki is szállítottak a mezőgazdasági üzemekbe. Zabból 250 vagonos igényt jelentettek be a termelők, ezt a vállalat kielégíti.

A vállalat összesen kétezer vagonnyi hibrid vetőmagot bocsát a tsz-ek rendelkezésére, ez ugyan nem több, mint az elmúlt évben, de a fajtaválasztékot sikerült megjavítani, s ez egyértelműen kedvez a gazdaságoknak. Előnyös számukra, hogy az 1973. évinél nagyobb mennyiségű úgynevezett kétvonalas hibrid áll rendelkezésükre. Ezzel jobb termésátlagokat érhetnek el.

A korai vetésű borsóból is kielégítik a megrendeléseket. A tavalyinál több évelő pillangós növény vetőmagot küldenek a termelőüzemekbe, egyebek között például lucernából és vörösheréből bőséges a kínálat.

A tavaszi árpa és a zab vetőmagját március 1-ig mindenhol átvehetik a gazdaságok, a kukoricahibrideket március végéig szállítják el a megrendelőkhöz.

HÍREK

1974. FEBRUAR

5

KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ÁGOTA
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.06, nyugszik 16.57 órakor. — A Hold kél 15.12, nyugszik 5.44 órakor.

William Morris Davis

Negyven évvel ezelőtt, 1934. február 5-én halt meg — 84 éves korában — William Morris Davis amerikai geográfus és geológus.

A kiváló tudós a földfelszín formáinak tanulmányozását állította a földrajzi szemlélet középpontjába. Szerinte a felszíni domborzat ciklikus lepusztulási folyamat eredménye. A geomorfológia, a földfelszín alaptana, a földrajztudománynak a földfelszín domborzatát fejlődésében vizsgáló ága, annak oknyomozó, magyarázó leírása a földfelszíni formákat a külső megjelenés időbeli és térbeli törvényszerűségei szempontjából tanulmányozza. Tárgykörébe tartoznak a Föld egészének formái, a világrészeknek és tengereknek mint egészeknek a formakincse és az egyes világrészeknek, valamint tengereknek a morfológiája.

E tudományterületnek volt kiváló művelője W. M. Davis, a Harvard egyetem professzora. Geomorfológiai ciklustanát, amelyet 1899-ben publikált, sok és jogos kritika érte; lényegében azért, mert a felszín fejlődéstolyamatát sematikusan túlegyszerűsítette. Ennek ellenére elméletének alapvető megállapításai a korszerű geomorfológiai szemlélet szempontjából ma is helytállóak és fontosak.

●

Lakóbizottsági választások

A számok a választókerület és a lakóbizottság sorszámát jelentik

Február 5-én 18 órakor: 2/1, 2 és 3 Vasas II. régi iskola, 23/1 es 2 Sütőipari V. kultúrterme, Zsolnay Vilmos út 61. 41/1 Nagy Lajos Gimnázium, 46/3 Susogó vendéglő, 82/1, 2 és 3 Pártiskola, Damjanich u.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: II. Belgyógyászat, I. Sebészeti, 400 ágyas Klinika.
Égési sérülések: Honvéd Kórház, — gyermekek esetében: Gyermekkórház.
Koponya és agysérülések: Idegklinika.

Pécsi sajtótotók Szegeden

Szokolai Istvánnak, a Dunántúli Napló fotóriporterének kiállítása tegnap nyílt meg Szegeden, a Sajtóház klubtermeiben. Vele egyidőben tíz tabló, Pécs sajtójának történetét dokumentálja a 125 éves Fünfkirchner Zeitungtól a 20 éves Pécsi Rádióig.

A Sajtóház klubjában havonta váltják egymást a képzőművészeti bemutatók, Szokolai István fotókiállítása a 69. a sorrendben. Elődei között olyan kiváló művészeket találunk, mint Amerigó Tot, Winkler László, Dorogi Imre, Almássy Gyula Béla és Mónus Ferenc. Pécs képzőművészetét Lantos Ferenc alkotásai képviselték 1973-ban.

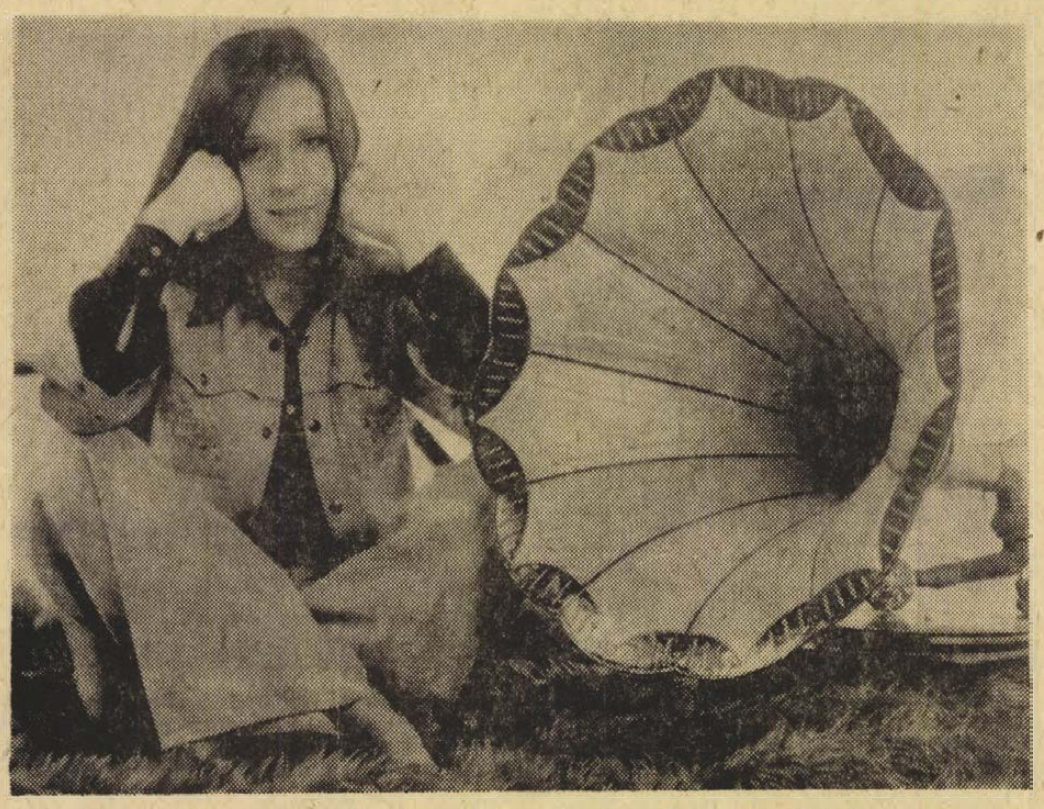
A fotókiállítást Horváth Dezső, a Dél-Magyarország munkatársa nyitotta meg és méltatta a kiállított képeket. Ezután Kurucz Pál, a Dunántúli Napló olvasószerkesztője tartott előadást Pécs sajtójának történetéről.

●

— **Hosszas betegség** után 47 éves korában, vasárnap elhunyt Grabócz Miklós zeneszerző, a Magyar Rádió és Televízió munkatársa. 1951 óta dolgozott a rádió zenei főosztályán, és mintegy két évtizede irányította a népzenei munkát, mint rovatvezető. Temetéséről később intézkednek.

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Szelényi Lajos kiállítása** Budapesten. A Józsefvárosi Galériában tegnap, hétfőn 18 órakor megnyílt Szelényi Lajos kiállítása. A fiatal képzőművész a közelmúltban mutatkozott be a pécsi közönségnek a Színház téri Kisgalériában megrendezett kiállításával.



Koncz Zsuzsa 1973-ban negyedik alkalommal nyerte el a „Pepita Oroszlán"-t, az év lemezdíját. Koncz Zsuzsa lemezeiből már több mint 1 milliót megvásároltak.

— **Születésének 90. évfordulóját** ünnepelte hétfőn Békéscsabán Hrabovszky Mihály, a Viharsarok egyik legidősebb veteránja, a Szocialista Hazáért érdemrend kitüntetettje. Hrabovszky Mihály hetven évvel ezelőtt, 1904-ben lépett be az építők szakszervezetébe. Születésnapján a párt- és szakszervezet vezetői, egykori harcostársai köszöntötték.

— **Szarvasok, őzek, vaddisznók** menekültek el a szigetközi ártéri rezervátumból a legutóbbi dunai árhullám elől. A víz lassan lehúzódott és a vadak visszaköltöztek eredeti területükre. Az ár által elsodort téli eleség pótlására 300 mázsa vadgesztenyét szállítottak ki a vadetető helyekre. Megkezdődött a vadászat is. Az első hajtáson három vadkant kaptak puskavégre.

— **A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat** értesíti T. kertvárosi fogyasztóit, hogy 1974. február 4-től 9-ig a kazántelep egyik kazánjánál üzemzavart megelőző munkálatokat végez. Ezen idő alatt — ha a Meteorológiai Intézet előrejelzése ellenére — a külső hőmérséklet napi átlagértéke 0 C fok alá csökken, úgy a jelzett időben a használati melegvízszolgáltatást kénytelen lesz szüneteltetni. Kedvező időjárás esetén a szolgáltatásban nem történik korlátozás. (x)

— **Találtam** a Mecseken egy bifokális szemüveget. Tulajdonosa átveheti: István-tér, 9. I. emelet. (x)

Hat baranyai festőművész kiállítása Mohácson

Ma, kedden 17 órakor nyílik meg a mohácsi Kossuth Filmszínház kiállítótermében hat neves baranyai festőművész kiállítása. A kiállításon, amelyet a Mohácsi városi Tanács művelődésügyi osztálya és a Bartók Béla művelődési központ rendezett, Bizse János, Erdős János, Kolbe Mihály, Kelle Sándor, Martyn Ferenc és Simon Béla műveit tekinthetik meg az érdeklődők. Bauhoffer József igazgató megnyitója után Bizse János festőművész tart tárlatvezetést. A kiállítás február 17-ig tekinthető meg naponta 17—20 óráig.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 3245 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 1418-at Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	**57 382**
Trabant Limousine (Győr)	**58 952**
Trabant Combi	**8 838**
Trabant Limousine Hycomat	**1 788**
Wartburg Limousine	**24 346**
Wartburg de Luxe	**20 285**
Skoda 100 (Budapest)	**46 141**
Skoda 100 (Győr)	**46 136**
Skoda 100 L	**2 932**
Skoda 110 L	**2 575**
Skoda Coupé	**506**
Moszkvics 412	**33 328**
Moszkvics Combi	**1 072**
Polski FIAT 1500	**7 899**
Zsiguli (Budapest)	**44 515**
Zsiguli (Debrecen)	**16 449**
Zsiguli Combi	**1 224**
Dácia	**2 769**

●

04-05-07

— **Erősen ittas állapotban egy autó elé lépett a Rákóczi út és a Váradi utca sarkán tegnap este Horváth Gyula 60 éves pécsi lakos. A mentők agyrázkódással és horzsolt fejsebekkel az Idegklinikára szállították.**

— **Várossá nyilvánításának** 20 éves évfordulóját ünnepelte február 1-én Kazincbarcika. A Városi Tanács, és az Állami Biztosító miskolci igazgatósága közti megállapodás értelmében 10 ezer forintos életbiztosítási kötvényt kapott a jubileum napján született első kisbaba, Rakaczki Mónika. A kötvényt, melyet a kislány 18 éves korában kap kézhez, hétfőn adták át a kazincbarcikai városi kórházban.

— **Naposkacsa,** naposkakas, piros Hampshire, fehér húshibrid kapható korlátlan mennyiségben! Előjegyzést felveszünk a Bajcsy Zs. u. piacon lévő 48. sz. baromfiárusnál. Üzletvezető: Tóth Jenő. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: a Dunántúlon fölszakadozó felhőzet, kevesebb helyen eső. Mérsékelt, időnként élénkebb délkeleti, keleti, a Dunántúlon megerősödő és északira forduló szél. Az évszakhoz képest még enyhe marad az idő. A legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nulla, plusz 5 fok, a legmagasabb nappali hőmérséklet 5—10 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: legfeljebb átmenetileg felszakadozó felhőzet, többfelé megismétlődő eső. Párás, helyenként ködös, enyhe idő. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 1—plusz 4 fok, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 3—8 fok között. Jelentős mennyiségű csapadék (legalább 5 mm) az ország területének 60 százalékán várható.

BEL- ÉS KÜLFÖLDI GYÁRTMÁNYÚ KONTAKT, TÁVADÓS, REGISZTRÁLÓ VALAMINT EGYSZERŰ NYOMÁS ÉS VAKUUMMÉRŐK JAVÍTÁSÁT ÉS OMH ÁLTAL VALÓ HITELESÍTÉSÉT RÖVID HATÁRIDŐVEL, POSTÁN VAGY VASÚTON TÖRTÉNŐ SZÁLLÍTÁSSAL VÁLLALJA

ORÁSOK SZÖVETKEZETE

ORÁSOK SZÖVETKEZETE 106. FIÓK

7622 Pécs, Zsolnay u. 44.

Tel.: 11-219.

KÉPERNYŐ ELŐTT

Sokról keveset

Búcsúzzunk el mindenekelőtt *Leonardo da Vincitől*. Az ötödik résszel csütörtökön véget ért a sorozat, melyet mindvégig jóindulatú érdeklődéssel figyeltünk. Nem volt valami különlegesen szenzációs produkció, de jó volt a maga nemében, mert meg tudott szabadulni az életrajz-filmek sablonjaitól. Nem a könnyeinkre vadászott, hanem ügyes, nagyvonalú módszerrel igyekezett megeleveníteni egy rendkívüli nagyság nem túl látványos életpályáját és történelmi, társadalmi környezetét. Egészében sikeresen, noha nagy felfedezésekre, titkok leleplezésére nem lehetett törekedni. A sorozat legnagyobb erénye, hogy ízléses és mértéktartó eszközökkel igen széles néző-rétegekben tudott érdeklődést kelteni Leonardo művészete iránt.

A *VIII. Henrikről* viszont továbbra is kedvezőtlenebb a véleményünk. A negyedik rész csendes unalmai után az ötödik megint az olcsóbbfajta komédia és a hátborzongató krimi effektusait kevergette, s a befejezés előtt most már végképpen le kell mondanunk róla, hogy többet kapjunk Henrik rosszul felfogott magánügyeinél. De ha már benne vagyunk a bosszankodásban, említsük meg a hét két gyengére sikerült hazai produkcióját is. Pénteken *Uraim, beszéljenek!* címen Puskás Tivadarról láthattunk tévéjátékot. Nem volt ez felháborító, csak egyszerűen gyenge, szürke, erőltetett produkció, kiváló színművészekkel, akik azonban zavartan, kénytelenül, itt-ott ügyetlenül mozogtak-beszéltek a nem külsőségeiben, hanem *lényegében* hiteltelen szerepekben és szituációkban. A lényegi hiba az lehetett, hogy Puskás Tivadar tiszteletre és becsülésre méltó alakját és feltalálói sorsát nem sikerült hitelesen összekapcsolni a korabeli magyar társadalom ábrázolásával.

A filmnek volt mindemellett némi ismeretterjesztő haszna és jelentősége. Nagyobb a zavarunk a *Szép maszkok* sorozat szombaton látott első részével, amely A Sárkányölő címen, a kitűnő Garas Dezső főszereplésével valami fura komédia akar lenni, de egyelőre fogalmunk sincs, hogy mit kezdjünk vele. Amit láttunk, a cselekmény, és amit hallottunk, a szöveg egyelőre borzalmasnak tűnt. A film alkotói egyrészt a középkor atmoszféráját, másrészt azt a mondandót óhajtották megalkotni, hogy: Nemcsak az Úr szavának kell engedelmeskedni, hanem hivatali főnökeinknek is! Ez a mondandó nem túl épületes, de szerencsére a történet annyira mesterkéltnek, olyan erőszakoltan kiagyaltnak tűnt, hogy a középkor meg az eszmei mondandó „nem jött össze". — Reménykedjünk a sorozat boldogabb folytatásában!

A hét jelentős műsorai közül első helyre kívánkozik a csütörtök esti *Beszélgetés Király Istvánnal*. A beszélgetés témájának alapjául szolgáló folyóirat-közleményeket lapunk nemrég ismertette már. A műsor, az élőszó előnyei mellett azért is jelentős, mert egy irodalmi folyóirat szűkebb olvasótábora mellett most a televíziónézők szélesebb nyilvánossága is megismerkedhetett Király Istvánnak a mindennapok forradalmiságához kapcsolódó, nagyon figyelemre méltó gondolataival.

Jól sikerült, értékes műsor volt a szombati *Új versek, fiatal költők* adása, amelyben Sárándi Józseffel és verseivel ismerkedhettünk, Baranyi Ferenc ügyes vezetésével. Kellemes órát szerzett ezúttal a vasárnapi *Kicsoda — micsoda?* is, két remek játékos jóvoltából, akik nehéz kezdés után ritka bravúrral kápráztattak el bennünket s perceken belül találtak ki nehéz fogalmakat. Úgy látszik, nem a játékban van a hiba, amikor úgy éreztük, fárad már ez a műsor . . .

Szederkényi Ervin

●

— **Gyümölcsfa, szőlőoltvány** árusítását választékos, fajtatiszta árukészlettel megkezdtük. Nyitvatartási idő minden munkanapon 7.30—16 óráig. Árusítás helye: „Shell" benzinkúttal szemben a pécsi ÁFÉSZ felvásárlási telepén. (x)

Szibériai utazás

1. Olajon úszó sziget

Elnézem a higanyszál téli visszavonulását. Északi szél riogatja, süllyeszti a nulla-fok alá. Kemény idő. Nem szeretem a telet, mostanában egyre többször gondolok azokra a szibériai barátaimra, azokra a derék szovjet emberekre, akiket a nyáron, két hétig tartó utazás során megismertem, megszerettem. Akik a 40—50 fokos hidegek említésére is csak legyintettek: nyicsevó!

Iván, Mikul, Andrej és a többiek, akikkel együtt hajóztunk az Irtis és az Ob hátán, együtt jártunk az átalakuló-újjászülető partokon. Sokat gondolok rájuk ezen a télen, fölidézve a sok közös élményt, a szép és érdekes emlékeket . . .

Úszik az Irtis vizén a Csernisevszkij, ez a pompás, kényelmes, nagy hajó. Úszik az éjszakában, a csillagos, világos szibériai éjszakában. Mindenki a fedélzeten, a korlátnak dőlve, még visszaintegetve a partra, a kikötőbe, a búcsút integetőknek. Aztán egy elköszönő kürtszó, és a folyó közepére fordulva még jobban nekilendül a hatalmas hajótest. Lassan eltűnnek Tobolszk fényei.

Elkezdődött az egy hétig tartó hajóút. Felfedező utunk — Nyugat-Szibériában.

VALÓSÁGOS ELDORADÓ

Szibéria az utóbbi években legendás hírre tett szert; mint az energiahordozók kimeríthetetlen kincsesházát emlegetik. Azt tartják: valóságos Eldorádó, a föld leghatalmasabb olaj- és gáztartalékaival.

És itt vannak ezen a földön a Barátság Kőolajvezeték forrásai is. Mérhetetlenül gazdag források.

Reggel a hajó szalonjában tájékoztatót rendeznek vendéglátóink. Konsztantin Jakovlevics Lagunov, a tyumeni írószövetség titkára az informátor. Előkerül a térkép a „Tyumenszkája oblaszty" szemléltetésére. Hatalmas terület ez, sokszorosa Magyarországnak: 1,5 millió négyzetkilométer. A sűrűbben lakott déli részektől föl északig, az Ob torkolatáig, a Jalmal-félszigetig terjed, ahol bizony már sokkal kevesebb a település. Nagyobbrészt az Ob vízgyűjtőterülete ez, de a keleti részen seregnyi más folyó erezi még a térképet. És a tavak ezrei. És ez a folyós, tavas, mocsaras terület — mint Lagunov elvtárs mondja —, mind olyan, mint egy úszó sziget — az olajon.

Hozzáteszi, hogy mindez itt nem újdonság. Már a harmincas években, amint az ország gazdaságilag lábra állt, megjelent a Közép-Ob vidékén az első geológusexpedíció.

Ma már százával vannak fúrótornyok, gázfáklyák jelzik a kutatók útját. A kísérőgázt még sok helyütt el kell égetni, de helyi felhasználására is készülnek tervek. Szurgutnak már van gázzal működő hőerőműve. Ilyen hőközpontok segítik majd Szibéria fölmelegítését, embernek valóbbá szelídítését a jövőben.

CHANTIK ÉS MANYSIK FÖLDJEN

Másnap reggel Hanti-Manszijszk kikötőjében áll a hajónk. Üdvözlés, motorosok felvonulása — a szovjet népek zászlait viszik a különbuszok előtt. A nagy forgalmú, hajókkal, uszályokkal lüktető kikötőből fenyves hegyoldalra kanyarodunk. Kedves faházak után régi kőépületek következnek, majd új, panelekből rakott házóriások.

A tyumeni terület chantimanysi nemzetiségi körzetének központjában vagyunk, egy félmillió négyzetkilométeres terület centrumában. A körzeti párttitkár, Leonid Georgievics Tajmatov — maga is chanti származású — tart beszámolót a városi kultúrház nagytermében. Utána filvetítés is kiegészíti. Mi, „nyári szibirjákok", most fogalmat alkothatunk az itteni tél emberpróbáló nehézségeiről. Robbantás, fúrás, útépítés, vezetékfektetés közben láthatjuk a pufajkás, fülvédősapkás embereket. Látunk a jégcsapok piramisába fagyott fúrótornyot. Gőzgomolyag és hóvihar keveredik a vásznon. Hegesztők pisztolya villámlik az óriáscsövek mellett, amint összevarrják a vezetékereket. S látunk rénszarvasszánt és repülőgépet, aminthogy az iskolásgyerekek rajzán is egymás mellett a sítalp és a helikopter, az ősi fenyők és a mai olajkutak. Ők már ilyennek ismerik meg világukat.

Nyelvrokonaink, a manysik és chantik — vagy, ahogy nálunk szokottabb, vogulok és osztjákok földjén elfogódottan állunk mi, magyarok: Regulyra, Munkácsi Bernátra, Pápai Józsefre gondolunk, akik a múlt században nagy nyomort, inséget — ugyanakkor páratlan népköltészeti kincseket találtak itt kutatóútjukon.

Simai Mihály

Következik:

2. Rokonok között

Még több munkást a népfrontmozgalomba

Miként segíthetné Baranyában a szakszervezet a Hazafias Népfront munkáját, a népfrontmozgalom pedig hogyan vehetné ki részét a szakszervezeti feladatok megvalósításában? — erről tanácskoztak tegnap délelőtt Pécsett, az SZMT székházában az érdekeltek: az SZMT Megyei Tanácsa titkárai, a Szakszervezetek Baranya megyei bizottságainak titkárai, a munkabizottságok vezetői, a HNF megyei titkársága munkatársai és a járási-városi elnökségek titkárai, valamint néhány nagyobb vállalat szakszervezeti bizottságának titkárai.

Mint ismeretes, a Hazafias Népfront Országos Elnöksége és a Szakszervezetek Országos Tanácsa a közelmúltban közös irányelveket dolgozott ki a szakszervezetek és a népfront együttműködésére. A hétfőn délelőtt Pécsett megrendezett tanácskozás résztvevői ezen irányelveket figyelembevéve vitatták meg a helyi együttműködés konkrét feladatait.

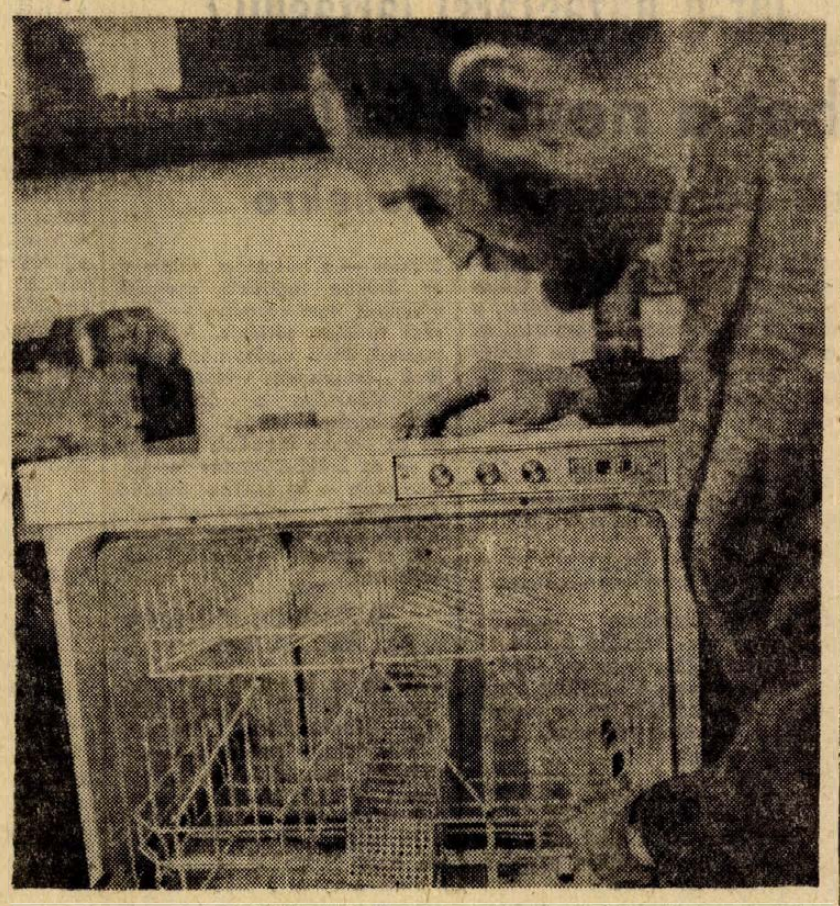
Sztergár János, a HNF Baranya megyei Bizottsága titkára vitaindítójában egyebek között elmondta, hogy a szocialista demokratizmus erősödése közéletünkben, valamint a társadalom osztályainak, rétegeinek egymáshoz való viszonyában végbement változások még nagyobb mértékben igénylik mind a Hazafias Népfront, mind pedig a szakszervezetek politikai és társadalmi szerepének növekedését. A körülmények szükségessé teszik, hogy tovább erősítsék a szakszervezeteknek a népfrontmozgalomban kifejtett tevékenységét. A HNF V. kongresszusa is kiemelte, hogy a jövőben még több ipari munkást szükséges bevonni a népfrontmozgalomba.

Az együttműködés szervezeti formái adottak. Csak egy példa erre: a megyében a hazafias népfront 7834 bizottsági tagja közül 2745 munkás. A formákat azonban gazdagabb tartalommal kell kitölteni. Együttműködéssel számos területen sikeresebb munkát lehetne végezni. Ilyen területek: tovább lehetne erősíteni a lakóterületek politikai munkáját, hatékonyabban mozgósíthatnák az üzemeket a város- és községpolitikai teendők végrehajtására, de közösen nagyobb segítséget tudnának biztosítani a termelés elősegítésére, a szövetségi politika ápolására.

Bogár József, az SZMT vezetőtitkára referátumában hangsúlyozta, hogy az együttműködés a szakszervezet és a népfrontmozgalom között tovább erősíti a munkáspolitikát. Többek között megállapította azt is, hogy csak úgy lehet gyümölcsöző az együttműködés, ha mindkét fél maradéktalanul elvégzi saját feladatait.

A vita során felszólalt *Rózsahegyi István*, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője is. Szólt arról, hogy a szakszervezet és a népfront nagyban elősegítheti a munkásság tevékeny részvételét a közéletben, majd számos olyan munkaterületre hívta fel a résztvevők figyelmét, ahol a két szerv együttesen és külön-külön is hathatós munkát végezhet. Ezúttal csak néhányat emelnénk ki: hatékonyan kell tevékenykedni az eszmei-politikai nevelő munka javításáért, a területpolitikai tevékenység további erősítéséért, a közéleti demokratizmus további kibontakoztatásáért, a káderpolitikai célok megvalósításáért.

A résztvevők megállapodtak abban, hogy minden év elején megbeszélik az együttműködés lehetőségeit és aktuális feladatait. A közeljövőben megvizsgálják a megyében a közéleti aktivitás helyzetét, felmérést végeznek a munkás-paraszt nagycsaládok körében.



Az első hazai gyártmányú háztartási mosogatógép percek alatt 20 tányért, evőeszközt és poharat mos tisztára. Képünkön: Dankó György tanársegéd, a mosogatógép tervezője.

Tegnap történt

Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese a magyar—szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési kormányközi bizottság magyar tagozatának elnöke a szovjet kormány meghívására hétfőn Moszkvába utazott. Megbeszéléseket folytat Mihail Leszecskóval, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökhelyettesével a bizottság társelnökével, valamint a szovjet kormány más tagjaival a magyar—szovjet gazdasági együttműködés időszerű kérdéseiről és távlatairól. Huszár István kíséretében utazott dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter és dr. Szita János miniszterhelyettes, a Nemzetközi Gazdasági Kapcsolatok Titkárságának vezetője.

*

Magyar pártmunkás-küldöttség utazott a Vietnami Demokratikus Köztársaságba. A Vietnami Dolgozók Pártja Központi Bizottságának meghívására, Borbándi Jánosnak, az MSZMP KB tagjának, a Központi Bizottság osztályvezetőjének vezetésével hétfőn pártmunkás-küldöttség utazott Hanoiba. A küldöttséget a Ferihegyi repülőtéren Gyenes András, a Központi Bizottság külügyi osztályának vezetője búcsúztatta. Jelen volt Dang Tran Ngoan, a VDK budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

*

Befejeződött a magyar—jugoszláv együttműködési bizottság elnöki találkozója. A magyar—jugoszláv gazdasági együttműködési bizottság két társelnöke, Faluvégi Lajos pénzügyminiszter és Mirjana Krsztinics, a Jugoszláv Szövetségi Végrehajtó Tanács tagja január 31. és február 4. között Budapesten tartotta a bizottság elnöki találkozóját. A tárgyalásokon megállapították, hogy eredményesen fejlődnek a két ország gazdasági kapcsolatai. Elhatározták, hogy mindkét fél elősegíti az árucsereforgalom bővítését és a vállalatok közötti kooperáció fejlesztését az ipar széles területén és a mezőgazdaságban is. A megbeszélések alapján február 12-én aláírják a szerződést az Adriakőolajvezeték építéséről. Az elnöki találkozó befejeztével Mirjana Krsztinics hétfőn elutazott Budapestről.

*

Szabó Istvánnak, a Termelőszövetkezetek Országos Tanácsa elnökének vezetésével szövetkezeti küldöttség tett látogatást Szíriában és az Egyesült Arab Köztársaságban. A küldöttség együttműködési megállapodást kötött az EAK Mezőgazdasági Szövetkezeti Szövetséggel, és a szíriai Mezőgazdasági Szövetkezeti Szövetséggel, valamint a Paraszt Szövetséggel. A megállapodás értelmében a TOT segíti a két ország szakemberei szövetkezet-elméleti és gyakorlati továbbképzését.

Ostrom a boltokban



Megkezdődött a kedvezményes téli vásár

„Vásári áruk". Ez a felirat csalogatja a vevőt ezekben a napokban a Csongor férfidivat üzletbe. Bizonyára tévedés lehet, hisz az itt kínált divatos kelmék bóvlinak éppen nem nevezhetők. Másutt szerencsésebben is fogalmaztak: egyszerűen téli vásárnak titulálják a kereskedelem hagyományos szezonvégi akcióját.

Az előzetes hirdetések és a vonzó árcédulák hatására tegnap megrohamozták a vevők a ruházati boltokat. De nemcsak az árcédulák, a termékek is vonzottak: idén sokkal több a divatos, sőt jövőre is divatban maradó darab, mint az előző években. Ez pedig lényeges, hisz a most vásárolt téli holmikat talán csak jövőre lehet viselni. Évekkel ezelőtt valóban sok bóvlit próbáltak a vevőre sózni: egyszer hordható, nem mosható, nem vasalható ruhákat. Ami viszont most nem fogy el, azt ősszel ismét eredeti áron kínálják, s volt már rá példa, hogy az árleszállításkor 1000 forintos kabátot a következő őszszel 1800-ért is megvették.

Vannak persze olcsó, kevésbé tartós anyagból készült ruhák, cipők a leszállított árutermékek között. Nem mindenki óhajtja követni a legújabb divatot, megelégszik az olcsóbbal is, vagy éppen erre futja. A 7—800 forintos öltöny, vagy a 8—900 forintos télikabát pedig igazán nem drága.

A hagyományos téli vásár szervezőit hagyományos szempontok vezérlik: járjon jól a vevő is, a kereskedelem is. A vevő olcsóbban vásárol, pénzt takarít meg. Közgazdász nyelven szólva „az ármozgások népgazdasági szinten kiegyenlítődnek". Magyarán: az áremelkedéseket az ilyen árleszállítások ellensúlyozzák. A kereskedő pedig megszabadul a tárolás gondjaitól, a helyet foglaló árukészlettől, nem fizet eszközlekötési járulékot, s helyet csinál a jövő évi választéknak. Ha nem marad tavalyról, sok újat rendelhet idén.

A február 17-ig tartó árleszállításon 30—40 százalékkal olcsóbban vásárolhatunk, sőt egyes cikkeket csaknem féláron. A közel 1000 forintos női csizmát például 550-ért kínálják, bár ennyiért sem igen fogy. Melyik nő vesz télvégén csizmát, amikor jövőre úgyis új divat jön... A ródli, a síléc, a hócsizma pedig ingyen sem kell. Télikabátot viszont 1000 forint körüli áron érdemes venni: a kabátdivat ráadásul nem is változik évenként. Ezért a pénzért pedig igazán megéri. Erre számít a kereskedelem is: a tavalyi 42 millióval szemben idén 60 millió forint értékű ruházati terméket kínálnak ezekben a napokban olcsóbban. Úgy számítják, hogy legalább a felét el is adják.

Több mint egymilliárd utas

A Volán sajtótájékoztatója

1973-ban egymilliárd 45 millió utast, több mint 124 millió tonna árut szállítottak a Volán-buszok, teherautók — mondotta hétfői sajtótájékoztatóján Tapolczai Kálmán, a Volán Tröszt vezérigazgatója.

A 25 éves nagyüzemi autóközlekedés az idén széleskörű munkaversennyel, a személy- és áruszállítási feladatok magasszintű, pontos teljesítésével ünnepel. A személyszállításban a kényelem, a kulturált utazás megteremtése, a zsúfoltság csökkentése a cél. Javítják a munkás- és tanulószállítás feltételeit, a helyi és a helyközi forgalmat, tíz új községet kapcsolnak be a buszhálózatba. Mindezekhez egyebek között 700 új autóbuszt szereznek be, autóbuszállomást helyeznek üzembe Mezőtúron, Túrkevén, Békésen, Balatonalmádiban és Tatán, a nemzetközi forgalomban szomszédos országokkal öt új autóbuszvonalat nyitnak. Budapesten és öt nagy városban 400 új taxit állítanak munkába. A teherfuvarozásban 129 millió tonna áruval számolnak. A lakossági szolgáltatások fejlesztésére újabb öt megyében szervezik meg a Volán képviseleti hálózatot.

Vállpántos ing, rövidített zakó

1974-ben többféle új termékkel gazdagítja kínálatát a Férfi Fehérneműgyár. Tetszetős fazonú, jeans-karakterű, műszálas alapanyagú ingek varrásával kezdték meg az idei tervet a vállalat Halom utcai üzemében. Az ing váll-lapos, hólos elejű és hátú, kétzsebes, zsebfedős, erősen karcsúsított kivitelben készül. A sarokkézelős, szabásvonalain kétsorosan díszítőzött újfajta, kéttűs ujjbevarró, és egyéb speciális gépeken készül, és így technológia meghonosítását is jelenti a gyárban. A dolgozók az ismerkedést az új berendezésekkel már a múlt év vége előtt megkezdték, s ma már a begyakorlás van soron.

Másik újdonság a rövidített zakó és dzsekis fazonban a Ramona Ktsz hurkolt anyagából készülő, béleletlen autóskabát. Előnye, hogy kényelmes, jó mozgást biztosít, nem gátol a vezetésben, emellett takarja a derekat, zsebe pedig igazodik az autósigazolvány méretéhez. A szakmai bemutatón a gyártmányfejlesztési bizottság hat fazont fogadott el. Autóskabátot eddig is varrtak, de hurkolt anyagból még eddig nem gyártottak.

Beton- és Vasbetonipari Művek
Dunaújvárosi Gyára
pályázatot hirdet:
2 fő építész-mérnöki,
2 fő általános mérnöki
beosztás betöltésére
Műszaki főiskolát végzettek is pályázhatnak
Házaspárok előnyben
Lakás biztosítás lehetséges
Jelentkezés:
személyesen vagy írásban a gyár személyzeti vezetőjénél

ISKOLABOLT

Fehérköpenyes diáklányok állnak a pult mögött: kiszolgálnak, pénzt számolnak, úgy mint az „igazi" üzletekben, — csak talán nagyobb udvariassággal. Az óraközi szünetekben gyerekhad kigyózik, de mindenki türelmesen kivárja, míg sorra kerül.

— Iskolatejet kérek, meg két kiflit és egy kockás füzetet! — rendel az egyik kócosfejű. A másik soronkövetkező markában szorongatja az előre kiszámolt filléreket.

Iskolabolt nyílott tegnap Szentlőrincen, az 1. sz. Általános Iskolában a helyi ÁFÉSZ segítségével. A csaknem ötszáz fős intézetben ezidáig is volt árusítás, de a tegnapi naptól teljes egészében a gyerekek vették át a hatalmat az árukkal rakott polcok között.

Asztalos Lászlóné, az iskola egyik nevelője vezetésével kezdték meg az első napot, és ő adja a szakmai tanácsokat is.

— Nagy lelkesedéssel álltak a gyerekek a pult mögé. Komolyan veszik a feladatukat, amely tulajdonképpen játék számukra. A kereskedelmi szakkör tagjaival kezdjük az árusítást, azután majd folyamatosan mindenki sorra kerülhet, aki csak kedvet érez hozzá. Az iskolaboltban elsősorban azokat a tanulókat foglalkoztatjuk, akik kereskedelmi pályára készülnek.

Vikor Magdolna 7. osztályos, Löcher Ágnes 6. osztályos és Kisfalvi Judit 6. osztályos tanulók az első elárusítók. Az emeleti folyosó végében kialakított bolthelyiségben már otthonosan érzik magukat.

— Újdonság még ez a bolt, ezért aztán ma még mindenki vásárol valamit, ha mást nem, akkor egy Boci csokit. Van olyan, akit harmadszor, negyedszer láttam itt. — mondja a rangidős Vikor Magdi, közben maga is kóstát kortyolgat izgalmában.

Az iskolaboltot a vállalás szerint a szentlőrinci ÁFÉSZ látja majd el árucikkekkel. Választékbővítést is terveznek a jövőben és akkor a jelenleg kapható iskolatejen, üdítőkön, valamint papír- és írószer árukon kívül szendvics és más élelmiszer is kapható lesz.

Ez, a Baranyában szinte egyedülálló kezdeményezés valószínű hamarosan követőkre talál, mert a gyerekek érdeklődését helyben és játékos körülmények között elégítik ki, és egyben az iskola is jól jár.

A telefonnál...

Jár-e házastársi tartásdíj?

Mit remélhet a nevelt fiú?

Válaszok közérdekű kérdésekre

Múlt héten kedden szerkesztőségünkben a telefonon érdeklődőknek dr. Csiky Ottó, a Megyei Bíróság elnöke, dr. Gátos György, a Megyei Bíróság elnökhelyettese és dr. Csarsch Péter, a Járásbíróság elnökhelyettese válaszolt a házasság-felbontással, az örökösödéssel, a tartással és a kisajátítással kapcsolatos kérdésekre. A közérdeklődésre is számot tartó kérdések és válaszok közül az alábbiakban néhányra most írásban is visszatérünk.

Dr. Csiky Ottó a következő kérdésekre válaszolt.

❶ Az apasági vélelem megtámadása a gyermek születésétől számított 1 év eltelte után is lehetséges?

— A válasz igenlő. A családjogi törvény 43. §-a szerint az apaság vélelmét a gyermek nagykorúsága elérésétől, a többi jogosult pedig a gyermek születéséről szerzett értesülése időpontjától számított egy év alatt támadhatja meg. Az a jogosult azonban, aki a megtámadás alapjául szolgáló tényről a reá nézve megállapított és előbb említett határidő kezdete után értesült, az értesülés időpontjától számított egy év alatt léphet fel. Ez a szabályozás tehát azt jelenti, hogy a gyermek 19 éves koráig minden külön határidő bizonyítása nélkül megtámadhatja az apaság vélelmét, ezt követően azonban (illetőleg, ha az apa támadja meg az apaság vélelmét), — a gyermek születésétől számított értesülése utáni egy év elteltével bizonyítani kell, hogy a tudomásszerzés mikor történt. Így például előfordulhat, hogy a férj csak a gyermek születése után 10—12 év múlva tudja meg, hogy felesége viszonyt folytatott valakivel a fogantatás idejében. Amikor erről tudomást szerez, ettől számított egy éven belül kell az apaság vélelmét megtámadni, mert különben ezzel már elkésett.

❷ Jár-e házastársi tartásdíj a másik házastárs nyugdíjából?

— A házastársi tartásdíjra jogosultság hazai jogunk szerint egyaránt megillethet a férjet és a feleséget. Számos feltétele van azonban, így az érdemesség, a rászorultság és nem utolsó sorban az, hogy a kötelezett a házastársi tartásra képes-e. A tartásra való képesség nyugdíjas esetében is megállapítható, ha a nyugdíj összege van olyan magas, hogy a kötelezett saját megélhetésén túl, annak veszélye nélkül, a másik házastárs tartására is fordíthatja. Ha azonban a nyugdíj nagyon alacsony összegű, akkor erre bizony nemigen lesz lehetőség. Ilyenkor előtérbe kerül a felnőtt munkaképes gyermekek eltartási kötelezettsége, elemi erkölcsi norma is, hogy a felnőtt gyermekek gondoskodjanak idős szüleikről. A szülőtartásra akkor is rászorulhat valaki, ha házastársa, vagy volt házastársa az alacsony nyugdíj miatt csak kis összegű tartást képes nyújtani.

❸ Mi a teendő akkor, ha a hagyatékhoz takarékbetétkönyv is tartozik, de az nem lelhető fel?

— A takarékbetétkönyvbe letett összeg tekintetében sajátos rendelkezés is van. Nagykorú személy a takarékbetét elhelyezésekor akként rendelkezhetik, hogy elhalálozása esetében a takarékbetétet az általa megjelölt kedvezményezett részére kell visszafizeni. Ilyen rendelkezés esetében a takarékbetét nem tartozik a takarékbetétes hagyatékához, a kedvezményezett takarékbetét felett hagyatéki eljárás lefolytatásától függetlenül rendelkezhet. Ha ilyen rendelkezés azonban nincsen, akkor a takarékbetétben elhelyezett összeg tárgya az örökségnek. Éppen ezért a hagyatéki eljárásról szóló szabály szerint a takarékbetétkönyvet a hagyatéki eljárás során fel kell venni a leltárba, s ezt készpénzzel, értékpapírral és más értéktárgyal együtt a leltárelőadó bírái letétbe helyezi. Ha ezt elmulasztja, akkor ugyanígy járhat el a hagyatéki eljárás során a közjegyző. Ha a takarékbetétkönyv a leltár során nem található, annak bizonyítása, hogy volt-e az elhaltnak takarékbetétkönyve, épp úgy arra tartozik, aki ezt állítja, mint ahogy készpénz, vagy értékpapír esetében is ez a teendő.

Dr. Gátos György elvtárs a következő kérdésekre válaszolt:

❶ Albérletbe költözött, egy évre kifizette a bért, de nem tudta, hogy az épület szanálásra, lebontásra kerül. Le is bontják, mi a teendő a befizetett lakbérrel? Visszakapja?

— Az albérleti díj a bérbeadót az albérleti jogviszony fennállása alatt illeti meg. Annak az ingatlannak a szanálása, lebontása, amelyben az albérlő benne lakott, az albérleti jogviszony megszűnését eredményezheti. Jogszabályaink szerint, ha a lakás „elpusztul", ez még a bérleti jogviszony megszűnését is maga után vonja. Ha az albérleti jogviszony megszűnik, és újabb jogviszony a bérbeadó és az albérlő között más lakásban sem jön létre, az albérlő pedig az előre kifizetett albérleti díjjal a jogviszony megszűnéséig „túlfizetésben" volt, visszakövetelheti az arányos albérleti díjat, mert azzal a bérbeadó az albérlő rovására jogalap nélküli vagyoni előnyhöz jutna.

❷ Nevelőapa nem tudott végrendeletet hagyni, a nevelt fiúnak jár-e az örökség?

— Öröklési jogunk a halál esetére szóló rendelkezés szabadságának elvén áll, természetesen az úgynevezett kötelesrész sérelme nélkül. Az örökhagyó tehát halála esetén vagyonáról, vagy annak egy részéről végrendelettel szabadon rendelkezhet. Ha azonban az örökhagyó részéről bármilyen oknál fogva végintézkedés nem történt, halála esetén a törvényes öröklés általános rendje az irányadó. A törvényes örökösök között sorrend van és az öröklés — a házastárs, valamint az örökbe fogadott gyermek öröklését nem számítva — vérségi vonalon történik. A gyermeknek, mint elsősorban szóba jövő örökösnek leszármazói meghatározása a családjogi rendelkezések szerint történik, de az örökbe fogadott gyermek is — az örökbefogadás fennállása alatt — az örökbe fogadó vérszerinti leszármazójaként örököl. Ilyen kapcsolat hiányában a „nevelt" gyermek nem örökölhet.

❸ Birtokháborítási ügyekben hová kell fordulni?

— Ha a birtokost birtokától jogalap nélkül megfosztják, vagy birtoklásában zavarják, birtokvédelem illeti meg. Birtokvédelmet igényelhet — többek között — az a birtokos is, akinek telek-, vagy kertingatlanából kerítés beljebb helyezésével, vagy új kerítés létesítésével szomszédai egy részt elvonnak, ezzel egy esetleg több évtizedes birtokállapotot háborítanak meg. Az, akit birtokától megfosztanak, vagy a birtoklásban megháborítanak, a községi (városi, városi kerületi) tanács illetékes szakigazgatási szervéhez fordulhat és kérheti az eredeti birtokállapot helyreállítását, vagy a zavarás megszüntetését. A szakigazgatási szerv döntése ellen államigazgatási úton jogorvoslatnak helye nincs. Az a fél azonban, aki a szakigazgatási szerv határozatát sérelmesnek tartja, a bíróságtól keresettel kérheti a határozat megváltoztatását. Ha a szakigazgatási szerv a kérelem tárgyában 15 napon belül nem határoz, köteles az iratokat területileg illetékes bírósághoz áttenni. A bíróság a birtokláshoz való jogosultság alapján dönt.

Dr. Csarsch Péter elvtárshoz intézett kérdések és válaszok közül:

❶ Kisajátították a házat, az államigazgatási határozatot igazgatási úton megfellebbezte. A felajánlott kártalanítást a kisajátító nem fizette ki. Jár-e ilyen esetben a felajánlott kártalanítás és a bérlőtől a lakbér?

— A kisajátító a kisajátítási határozat jogerőre emelkedésével az ingatlan tehermentes tulajdonjogát szerzi meg. A tulajdonjog megszerzéséig a tulajdonjogból folyó jogok a tulajdonost illetik, ezért a kisajátítással kapcsolatos államigazgatási határozat jogerőre emelkedéséig az ingatlan tulajdonosát a bérleti díj is megilleti. A kisajátító az államigazgatási eljárásban felajánlott kártalanítást 30 nap alatt köteles kifizetni. A 30 napos határidő kezdetét az államigazgatási határozat jogerőre emelkedésétől kell számítani. E határidő a fellebbező ügyfél vonatkozásában a másodfokú határozat kézbesítését követő nappal, a fellebbezés jogával nem élő ügyfélnél az elsőfokú határozat kézbesítését követő 15. nappal, a fellebbezési jogról lemondó ügyfélnél pedig az elsőfokú határozat kézbesítését követő nappal veszi kezdetét.

❷ Az elhalt házastárs kötelezettségeiért, adósságaiért a túlélő házastárs tartozik-e felelősséggel?

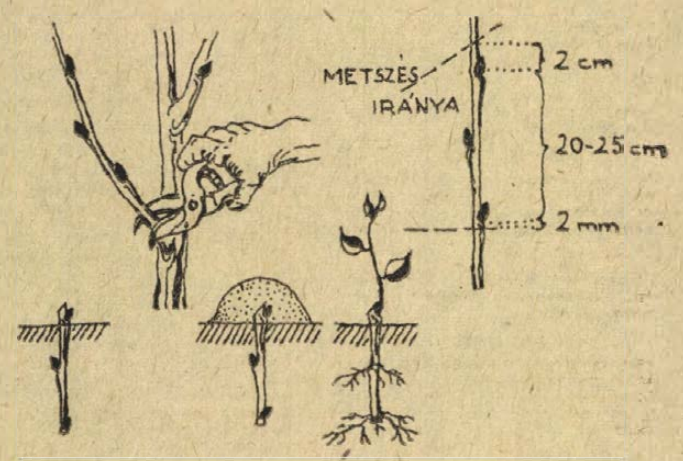
— Az örökös a hagyatéki tartozásokért a hagyaték tárgyaival és annak hasznaival felel a hitelezőnek. Amennyiben a követelés érvényesítésekor a hagyaték tárgyai vagy hasznai nincsenek az örökös birtokában, annyiban az örökös az öröksége erejéig egyéb vagyonával is felel. Amennyiben a házastárs örökös, e felelőssége fennáll. Ha csak haszonélvező, köteles tűrni, hogy a haszonélvezettel terhelt vagyonból a hitelezők követeléseiket kielégítsék.

❸ A személyi tulajdonban álló beépítetlen építési telek a tulajdonos által nem hasznosítható, arra lakóházat nem tud építeni, mert építési tilalom alatt áll és a város távlati tervében más rendeltetésű hasznosításra van kijelölve. Mi a teendő?

— Ilyen esetben a tulajdonos kérheti a kisajátítási eljárás megindítását, ha az építési tilalom 5 évnél hosszabb idő óta terheli az ingatlant. A tanács végrehajtó bizottsága ilyen esetben kötelezheti a kisajátítási kérelem benyújtására azt a szervet, amelynek érdekében az építési tilalmat elrendelték. Ha ilyen szerv nincs, az illetékes tanácsi szakigazgatási szervet hívja fel a kisajátítási kérelem benyújtására.

Szemünk fénye a kiskert

Díszcserjék szaporítása fásdugványozással



A növényvilág nagy részének megvan az a csodálatos tulajdonsága, hogy amennyiben az anyanövényről leválasztunk egy vegetatív részt pl. vesszőt, és azt eldugványozzuk, megfelelő körülmények mellett a gyökérképződés és hajtásképződés megindul, és a vesszőből önálló növény fejlődik. A növényeknek ezt a tulajdonságát használjuk fel fás dugványozásnál is.

A fásdugványozás a legegyszerűbb szaporítási mód. Dugványozásra egyéves, jól beérett, fejlett, elágazásmentes vesszőt használhatunk fel (ceruzavastagságú vagy vastagabb). Jól beérett vesszők alatt azt kell érteni, hogy a vessző teljesen megfásodott. Nedves, mélyfekvésű helyeken, vagy csapadékos ősz esetén fordul elő, hogy a vesszők vége nem fásodik meg teljesen. Az ilyen vesszők nem életképesek, dugványozásra alkalmatlanok. A dugványkészítés ideje a vegetációs időn kívüli időszak, tehát lombhullástól rügypattanásig. A fásdugványok alapanyagát, a vesszőket, a tél beállta előtt szedjük meg, ugyanis nagy tél esetén még az érett vesszőket is érheti fagykár. A díszbokrok déli oldalán a vesszők minőségre jobbak, mert több nap érte őket. A megszedett vesszőket nyirkos, fagymentes helyen tároljuk, kötegelve, homokba állítva. Tárolásra hűvös, nyirkos pince jól megfelel. Ha ősszel elmulasztottuk a dugványszedést, akkor kora tavasszal, fagymentes időben szedjünk vesszőt, lehetőleg február hónapban. Később, különösen a korán induló cserjék rügyei már duzzadnak, és könnyebben peregnek. Fagyos időben nem szabad dugványt szedni.

Dugványvágás: Dugványt csak éles metszőollóval vágjunk, hogy a vágási felület roncsolásmentes legyen. Legkiválóbb a „KUNDE" gyártmányú acélolló. A vesszőrügyei olyan tulajdonsággal rendelkezzenek, hogy amennyiben a föld alá kerülnek, belőlük gyökér képződik, ha pedig a földfelszín közelébe, vagy fölé kerül, szárképződés indul meg. A dugvány alsó rügyeiből gyökér, felső rügyeiből szár keletkezik. A vesszőt csak a rügyállásnak megfelelően dughatjuk le, és nem fordítva. Ezt a tulajdonságot polaritásnak nevezzük. Fordított dugványozás esetén próbálkozásunk sikertelen lesz.

A dugványokat 20—25 cm hosszúságúra vágjuk. A dugványt az alsó rügy alatt 2—3 mm-re vágjuk le, a szárra merőlegesen. Ez a dugvány talpa. Az alsó rügyből indul meg a gyökérképződés. Ha a rügy alatt hosszabb vesszőrészt hagyunk, az később elrothad és a növény jövőjére káros. A felső rügy felett a vesszőt ferdén vágjuk meg, 1—2 cm-es csonkot hagyva, hogy a felső rügy, mely a kiszáradásnak jobban ki van téve, nehogy elpusztuljon. A ferde vágás a felső pólust jelzi, melynek aprórügyű cserjéknél van különösen jelentősége, ahol könnyen fel lehet a pólust cserélni (pl. Tamarix).

A megvágott fásdugványokat, amennyiben sok van, kötegeljük és nyirkos helyen homokban tároljuk a kiültetésig.

Dugványok kihelyezése: A dugványokat jó minőségű, laza, morzsalékos talajba tegyük. A művelési mélység 30—50 cm legyen. Kis területen ásással, illetve forgatással készítsük elő a talajt. Kézi művelés esetén a sortávolság 30 cm, a tőtávolság 5—10 cm legyen. Az ültetést laza talajba ásó után, a dugványok leszúrásával végezhetjük. A sort zsinórral, vagy deszkával jelöljük. A deszkával való jelölés jobb, ezzel a dugvány felső rügyeinek magasságát is szabályozzuk. A felső rügy a deszka felső lapjához kerüljön, azaz a talaj felett 2—6 cm-re legyen. A dugványokat tömöríteni kell taposással olyan keményre, hogy két újjal ne lehessen a földből kihúzni. A felső rügy védelmére a dugványt feltöltjük laza földdel. Szaknyelven felcsirkézzük. Ez a művelet abból áll, hogy a kiálló vesszők csúcsait, melynek végén a hajtórügy helyezkedik el 3—4 cm magasan, földdel takarjuk. A föld véd a fagytól, árnyékol, csökkenti a párologtatást. A dugványokat kihelyezhetjük ősszel, vagy tavasszal. Áprilisban, amikor a talaj felmelegedése megindul, a gyökérképződés is lassan elkezdődik. Május, június hónapokban erőteljes gyökérképződés indul meg, és a hajtás áttörve a földtakarást, megjelenik. Ha kötött talajunk van, lazítani kell finoman a talajt, hogy könnyebben áttörjenek a gyenge hajtások. Nyáron a kezelés kapálásból, gyomlálásból és öntözésből áll. Őszre gyökeres dugványt kapunk. Két év alatt lesz belőle szabványméretű cserje.

Kalla Gábor

A nyakkendő maga a férfi



A „steinkerke" 1690 körül

Elég egy pillantást vetni a férfiakra vagy üzletek kirakataira, hogy az ember megállapítsa: reneszánszát éli a nyakkendő. Újra széles lett, kötése nagycsomójú, a színek és minták valóságos kavalkádjában pompázik. Mióta hordanak a férfiak nyakkendőt? Erről tartott a közelmúltban érdekes előadást F. Dózsa Katalin, a Nemzeti Múzeum textilgyűjteményének muzeológusa.

— Megoszlanak a vélemények — mondta. — Egyes divattörténészek korabeli rajzokra hivatkozva azt állítják, hogy már a rómaiak is ismerték a nyakkendőt, a katonai őrség tagjai megkötött kendőt viseltek nyakukon. Ennek persze semmi köze a nyakkendő őséhez, a kendő csupán megkülönböztetést jelentett a római katonák között.

— A franciák arra esküsznek, hogy a nyakkendőt a horvátok „találták" fel. Legalábbis ez olvasható Larousse nagy lexikonjában, aki a következőket írja: „a Napkirály, XIV. Lajos udvarában egy horvát ezred állomásozott, amelynek katonái annyira féltették magukat a megfázástól, hogy nyakuk köré fehér kendőt, vagy szalagot tekertek". A párizsiaknak ez úgy megtetszett, hogy élükön a királlyal — a divatdiktátorral — elkezdték utánozni és szintén kendőt tekertek a nyakuk köré. Ezért a nyakravaló francia nyelven: cravate, ami annyit jelent: horvát. Nem kétséges, hogy a nyakkendő francia eredetű, ám, az az igazság, hogy a gallérból, majd a zsabóból alakult ki, s csak az 1600-as évek elején. A 30 éves háború hősei csipkével szegélyezett nagy fehér gallért viseltek, amelyet zsinórral kötöttek meg. A divat azonban egyre hosszabb és hullámosabb hajviseletet írt elő, s a szép gallérból lassan már alig látszott ki valami. A lovagok ekkor a zsinórt kezdték díszíteni és ebből alakult ki aztán a csipkéből és selyemből készült szalagcsokor, — a csokornyakkendő őse. Megkötése rendkívül bonyolult, nagy gondosságot igényelt. A háborúzó lovagoknak azonban nem mindig volt idejük díszesen megkötni szalagcsokrukat, s 1692-ben Steinkerkénél olyan hirtelen rohanta le őket az ellenség, hogy éppen csak megkötötték nyakravalóikat. Ez a kötésforma aztán „steinkerke" néven jött divatba.

A nagy francia forradalomban, amikor kezdett kialakulni a mai típusú férfiöltöny, a fehér és színes batisztkendőket lazán kötötték a gallér alá a divatos ficsurok. Ám ez a megkötés sem volt egyszerű, misem bizonyítja jobban: tanulmányok és esszék jelentek meg a nyakkendő megkötésének lehetőségeiről. A nyakkendőnek szinte mindenki behódolt. Balzac például ezt írta: „A nyakkendő maga a férfi!" A fehér nyakkendők mellett hamarosan megjelent a fekete; viselőik a kivégzett arisztokratákra emlékeztek. A vörös nyakkendő pedig a köztársasági érzelműeknek volt titkos ismertetőjele. A mai hosszú nyakkendő őse az 1820-as évek táján tűnt fel.

A nyakkendő történetében a múlt század vége hozott nagy változást, a csokor- és a hosszú nyakkendő élesen elvált egymástól. Rendkívül divatos volt a kerekített szabású angol butterfly, (pillangó), frakkhoz és szmokinghoz pedig a fehér és fekete, egyenesen szabott csokornyakkendő. A legelőkelőbb viselet azonban a plasztron volt, amelyet igen szélesre szabtak és tűvel, vagy drágakővel díszítettek.

Az első világháborút követően a sztár-nyakkendő a vidám színű pillangó lett, amely kiterjesztett szárnyakkal ült gazdája nyakán, mintha el akarna repülni.

A második világháborút követően újból ijesztően gyorsan keskenyedni kezdett a kravátli, időnként már csak zsinór, vagy



A pillangó nyakkendő 1925 körül

fekete bársonyszalag helyettesítette. De mindettől függetlenül úgy tűnt: uralma örök marad. Csakhogy jöttek az ingpulóverek, garbók, s a fiatalok fellázadtak a nyakkendő ellen.

Néhány éves csend után, kellően időzítve, ismét hallották hangjukat a nyakkendőgyárosok, s egyre-másra dobták piacra a széles és nagycsomójú kravátlikat. S hogy a nők se maradjanak ki a sorból, ők is elkezdték viselni.

Pillanatnyilag még a matróz a sztár, de a legújabb divathírek szerint már felébresztették „álmából" a pillangót: az ismert táncdalénekesek nyakán már ott ül kiterjesztett szárnyaival.

Pethes Sándor

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk, férjem, és apukam,

MANN FERENC

28 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése február hó 5-én 1/2 4 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, testvérünk, anyósunk, sógornőnk és kedves rokonunk,

KISS JÁNOSNÉ
Krátki Margit

37 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése február 6-án 14 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám,

GÁMBÁR LAJOS

34 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése február 8-án, pénteken 1/2 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk,

NÁDASI MIHÁLY

nyugalmazott MÁV-főkalauz, 78 éves korában csendesen elhunyt. Temetése február 6-án, szerdán 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, és kedves rokonunk,

FERENCSICS JÓZSEFNÉ

53 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 8-án, pénteken 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

GILICZE JÓZSEF
nyugdíjas pályaőr,

(volt Kossuth Lajos utcai lakos) 93 éves korában csendesen elhunyt. Temetése február 6-án, szerdán 1/2 3 órakor lesz a központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, Meszhart nyugdíjasa,

idős KISS JÓZSEF

Pátrány út 9. szám (volt újhegyi lakos), életének 74. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 8-án, pénteken 1/2 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyám, és anyósom,

SZABÓ ISTVÁNNÉ

pécsújhegyi szénbánya (szénmosó) nyugdíjasa 73 éves korában elhunyt. Temetése február 8-án, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

GAL SÁNDOR

temetésén megjelentek, és mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Fájó szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és a Mélyfúró Vállalat vezetőinek és dolgozóinak, a Hosszúhetényi Ált. Iskola VI/A., VI/B. osztályos tanulóinak, nevelőinek és mindazoknak, akik felejthetetlen férjem, édesapánk,

HÖHN GYÖRGY

temetésén részt vettek és koszorúk, virágok küldésével nagy fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves széleskörű rokonságnak, komáinknak, szomszédoknak, jó barátoknak, ismerősöknek, köszönet az ÉDU SZB-nek, volt munkatársainak, a Nyugdíjas Szakszervezetnek. Mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

SZALAY KONRÁD

temetésén részt vettek, koszorút, virágok, táviratok küldésével, vagy bármilyen módon fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

NÉMETH ISTVÁN

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Pécs megyei város Tanácsa művelődésügyi osztályának és a B. m.-i Élelmiszerkereskedelmi Vállalat vezetőségének és dolgozóinak. A gyászoló család.

Megköszönöm mindazoknak, akik drága jó férjem,

SZEGEDI ISTVÁN

temetésén részt vettek, ill. részvétüket fejezték ki. Külön köszönöm a KPVDSZ Országos és Megyei Tanácsának, a pártszervezet képviselőinek segítőkész együttérzését. Szegedi Istvánné.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a Közúti Üzemi és Közúti Gépellátó Vállalatok, valamint a szentlőrinci Diákotthon dolgozóinak, munkatársaknak, akik bátyánk,

BORBÉLY JÓZSEF

temetésén részt vettek. Külön mondunk köszönetet a sok szép koszorúért, virágokért. Gyászoló Borbély és Krausz családok.

A gyászoló család köszönetet mond drága halottunk,

KECSKEMÉTI MIHÁLY
ny. MÁV főfelügyelő

temetésén a meleghangú búcsúztatásért Horváth Tibor osztályvezetőnek, a MÁV társadalmi szerveinek, a koszorúkért, a MÁV Igazgatóság és Állomás dolgozóinak a megjelenésükért, részvétnyilvánításért, a MEDOSZ-nak és az Erdőgazdaságnak a koszorúkért, rokonoknak, ismerősöknek a temetésen való megjelenésért, koszorúkért, virágokért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

FENYSZARUSI KÁROLY

temetésén részt vettek, valamint koszorúk és virágok küldésével, vagy bármi más módon fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Külön köszönet Béta-bányaüzem vezetőségének, szakszervezetének, a II. csapat szoc. brigádnak, minden munkatársnak, és a ház lakóinak. A gyászoló család.

A COOPTURIST ajánlata

HOLLANDIA—NÉMET SZÖVETSÉGI KÖZTÁRSASÁG—AUSZTRIA

10 nap, utazás Bécsig vonattal, onnan autóbusszal

Bécs — Passau — Nürnberg — Würzburg — Frankfurt — Köln — Utrecht — Rotterdam — Hága — Keukenhof — Amsterdam — Breda — Bonn — Rudesheim (Rajna-part) — Heidelberg — Stuttgart — München — Bécs

Városnézések, múzeumlátogatások, Keukenhofban a virágkiállítás megtekintése

IDŐPONT: április 4—13.
JELENTKEZÉS: Alkotmány u. 3.
RESZVÉTELI DÍJ: 7760,— Ft + költőpénz

ÁLLÁS

Építésztechnikus elhelyezkedne Pécsett vagy környékén 9 év gyakorlattal. — „Február 15." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Általános gépésztechnikus sok éves szervező, irányító, kivitelező, TMK stb. gyakorlattal munkahelyet változtatna Pécsett vagy környékén. „Február 16" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Nyolchónapos kislányunk mellé megbízható pótmamát keresünk, aki házhoz jönne. „Gabika" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Nyugdíjas vállalna raktáros, portás, hivatalsegéd, vagy egyéb munkát. — „Megbízható" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Lakásmegoldást keresek lelépéssel. „Minden érdekel" jeligére, a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném 1 szobás, komfortos, „PIK"-lakásomat hasonló vagy 1½ szobásért (sima cserével). III. ker., Athinay utca 1. Dobos.

Külön bejáratú, bútorozott szoba (lakás), gyermektelen, dolgozó házaspárnak vagy két dolgozónak kiadó. Érdeklődni: 5 óra után. Pécs, Újhegy, Bor u. 70. szám.

Csendes, szolid fiú mellé szobatársat keresünk. — Pécs, Engels út 66.

Családi házamban lakást biztosítok. „70 ezer kp." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Átadnám szoba-konyhás házrészemet másfél-kétszobás, PIK-lakásért. Derkovits u. 3.

Belvárosi, fürdőszobás, központi fűtéses, bútorozott szoba két férfi részére kiadó. Telefon: 20-014.

Elcserélném két szoba, komfortos, modern lakásomat egy- vagy másfélszobásra, összkomfortos, uránvárosira. „Csak MÁV dolgozóval" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, 2 szobás, erkélyes, távfűtéses, telefonos lakásomat belvárosi, 2 vagy 1½ szobás, komfortosra, első emeletig. Válaszokat: „Központ" jeligére kérem a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

601-es Trabant eladó. — Pécs, Torda u. 56. Megtekinthető délután.

S—100-as Skoda eladó. Érdeklődni: Pécs, Éva u. 1. sz. VI. em. 16. (du. 15 óra után).

DÁCIA ELADÓ.
Telefon: 14-043.

Ford M—20-as Combi eladó. Makláfi János, Pécs, Ürögi fasor 23. sz. Telefon: 13-766, 8—17 óráig.

Wartburg 353-as, betegség miatt eladó. Telefon: 20-756.

1 darab Diesel MIB-motor eladó. Vajszló, Batthyány u. 42. sz.

ADÁS—VÉTEL

Vennék faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay dísztárgyat. REGISZEGBOLT, Doktor S. u. 39.

Tégla, cserép, ajtó, ablak, kerámia lap eladó. Citrom utcában. Nagyposta mellett.

Garázsajtó és vaskerítés eladó. Pécs, Brassó u. 8. 18 órától. Matkovics.

Olajkályha és babakocsi olcsón eladó. Molnár, Felsőbalokány u. 10.

Malacok és hízók különböző súlyban eladók. Marx út 64/1.

Kombinált szekrény és kétszemélyes rekamié eladó. Telefon: 21-913.

Négynegyedes gyakorló hegedűt veszek. „Armegjelöléssel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó egy kétszemélyes lengyel heverő, jugoszláv, összecsukható hintaszék, kétlángos propánbután gázrezsó. Érdeklődni: 18-043 telefonon.

Szép szobabútor eladó. — Szalai A. út 10/A. I. em. 1. Megtekinthető de. 10-ig.

MODERN GARNITÚRAK
3880 forinttól
részletre kaphatók!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

Dolgozószoba berendezés áron alul eladó, faragott reneszánsz stílbútor, nagyméretű lakásba. Dohány u. 7. II. em. 6. Telefon: 12-375.

Rózsatő! Tavaszi ültetésre I. osztályú rózsatövek megrendelhetők nagyobb tételben, közületeknek is. Hentz kertészet (Borsicky, Szilágyi u. 40.) címen.

Eladó 1 darab 8 hónapos sodrott kanca csikó, Görcsöny, Aradi út 15. hsz.

Bélyeget postatiszta, magyar anyagot 960-tól veszek. 7633 Pécs, III. Bánki D. u. 17. II. em. 3.

8 hónapos boxer olcsón eladó. Csermákék, Rákóczi út 62.

Eladó Nauman villany varrógép. Újmecsekalja, Radnóti u. 5/B., földszint 2.

2 darab éves bikaborjú és 1 darab 9 hónapos vemhes üsző eladó. Boda, Rákóczi u. 34.

Áramfejlesztő aggregátor 220 V családi ház áramellátására teljesen új eladó. Búvárszivattyú 220 V 9,5 cm keresztmetszetű, nagyteljesítményű, új eladó. — Pécs, Zsolnay Vilmos u. 41. Telefon: 13-766.

Háromlapos gáztűzhely 2 palackkal eladó. „Április végén" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Diórönkök és egyéb faféleségek felvásárol és elszállít

▼

ERDEI TERMÉK VÁLLALAT, PÉCS.
Telefon: 12-742.

INGATLAN

Major, a Petőfi u. 16. sz. ház kerttel, gazdasági épületekkel olcsón eladó.

Eladó 400 négyszögöl, fiatal gyümölcsös, szőlő. Érdeklődni: Komló, Vörösmarty u. 28. Farkas Sándor. Telefon: 82-616 vagy vasárnap egész nap.

Házhelyet vennék Uránváros és Lajkó megálló között. „Házhely" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Alsóbélatelepen, ötszobás, új épület berendezés nélkül, több évre kiadó. Tárnai Zoltán, Berhida.

Siklóson, beköltözhető ház kerttel, szőlővel eladó. Érdeklődni: Kelemen, Görcsöny.

Kétszobás, szövetkezeti lakás kertvárosban eladó. — „250" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

HÁRKÁNYBAN
ÉPÜLŐ
TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK
ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú
Ügyvédi
Munkaközösségnél
Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-526, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Elcserélném Dunaújváros központjában levő, szoba, konyhás, összkomfortos, távfűtéses lakásomat pécsi vagy Pécs környéki, gazdálkodásra alkalmas családi házért. Az értékkülönbözetet életjáradékként rendezném. „Kényelmes otthon" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécsbagota szőlőhegyen, Luka dűlőben 860 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Gerde 18. hsz.

Házhelynek kialakítható szőlő a Fülemüle utcában, eladó. Érdeklődni 15.00 óra után és vasárnap a 20-382 telefonon.

Vennék garázs és műhely építésére alkalmas 20—25 négyszögöl telekrészt a Buda vám és Fehérhegy közötti területen. Ajánlatokat: „500 Ft/négyszögöl" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

Átadnám szoba, konyhás, mellékhelyiséges házrészemet. „Hamar" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szigetváron, kétszobás, I. emeleti öröklakás beköltözhetően eladó. „Fizetési könnyítéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám orfűi, 2 szobás nyaralómat tó mellett. — „Igényesnek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három szoba, konyha, élés, kamra, előszoba, gazdasági épülettel, gyümölcsössel azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni: Nagypeterd, Kossuth L. u. Baságéknál.

Pécsszabolcsi szőlőhegyen, 700 négyszögöl szőlő eladó, fizetési kedvezménnyel is. Szőcs, Megyeri út 36.

Garázs vagy ipari telephely részére, Merkur használtautó-telep mögött 300—2000 négyszögöl terület eladó. Érdeklődni: Pécs, Jakabhegyi út 41.

209 négyszögöl szőlőparcella eladó. Alsómakár 15. Érdeklődni a helyszínen.

Szoba, konyhás lakás kis kerttel eladó. Orvos, óvoda, iskola, kultúrház 50 m-es körzetben. Vasas II. „C" u. 6.

1½ szobás lakást keresek, 75 000 Ft kp. + OTP átvállalás. „Györgyi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

3 szoba, 1 konyha, melléképület eladó. Nagykozár, Pécsi út 13. szám alatt. Érdeklődni mindennap.

VEGYES

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos, Ürögi fasor 37. Telefon: 10-485.

8 általánost befejező fiúkat szobafestő és mázoló tanulónak felveszek. Jelentkezés 15-ig előtt a koraesti órákban. Pécs, Kossuth u. 57. sz.

Menyasszonyi ruha kölcsönzés, 300 Ft-tól, kellékek eladása.
János u. 11.
(Rádiónál.)

Olasz tanárt keresek a belvárosban. „Itália" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy üzlethelyiség pincével április 1-re kiadó. Ady E. 56. sz. 3 óra után.

PARKETTA, PVC, szőnyegpadló berakását, CSISZOLÁST, lakkozást vállalunk.
TELEFON: 14-041.
Bánfai—Korács.

Angol—német nyelvoktatás különórákban, délelőtt is. Diákoknak kedvezményes. Telefon: 19-073.

Évi bérbe keresünk szőlőt, gyümölcsöst, épülettel, felszereléssel Pécsett, Pécshez közel. Ajánlatokat Bem utcai hirdetőbe, „Jól megfizetem" jeligére kérem.

ELŐKOSZORÚT, SÍRCSOKROT,
menyasszonyi csokrot szép kivitelben készít:
KOZMA SZILÁRDNÉ,
Jókai u. 1. sz.
(Volt Deák utca.)

Rendkívüli CSEREAKCIÓ!

1974. február 1-től 28-ig

BARANYAKER

pécsi, komlói, mohácsi, siklósi és szászvári műszaki szakboltjaiban és a „Mecsek" Áruház műszaki osztályán

RÉGI
mosógép
porszívó
centrifuga
hűtőgép
televíziókészülékeit
most cserélje

újra,
korszerűbbre,
nagyobbra

Üzemképtelen készüléket is átveszünk!

Bővebb felvilágosítást kérjen szaküzleteinkben.

Tovább tart a
gomolyatúró-vásár

30 százalékos árengedménnyel
FRISS GOMOLYATÚRÓ
kapható az ABC áruházakban
és az élelmiszerüzletekben
1 kg 38,— Ft helyett 28,— Ft
10 dkg-os csomagban 4,40 Ft helyett 3,40 Ft

PÉCSI TEJÜZEM

Dolgozókat felvesznek

VOLÁN 12. sz. Vállalat hivatásos személy- és tehergépkocsi vezetői tanfolyamot indít a vállalattal munkaviszonyt létesítő pécsi lakosú 21. életévüket betöltött nyolc általános iskolai végzettséggel rendelkező, büntetlen előéletű dolgozókkal. Jelentkezés és részletes felvilágosítás: személyzeti és oktatási osztály, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33. III. em. 6. (306)

FIATAL vas-műszaki kereskedelmi szakmában jártas szakmunkást felveszünk. Jelentkezés: Dél-dunántúli Vas és Műszaki Ker. Váll. közületi boltja. Pécs, Lenin tér 6. Balázs. (305)

ÉLELMISZERKERESKEDELMI szakmában jártas eladókat, hús- és hentesáru eladókat felveszünk. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, Pécs, Kulich Gyula u. 15. sz. (358)

NAPI négy órai munkaidőre takarítónőt (hivatalsegédet) keresünk. Kedvező munkaidő-beosztás. Érdeklődni lehet délelőtt 8—10 óra között a Dolgozók Gimnáziumában. (István tér 10.) (5040)

GYAKORLATTAL rendelkező gépelni tudó adminisztrátort azonnal felveszünk. Jelentkezés: Városi Tanács, Pécs, Széchenyi tér 1. III. em. 104. (357)

NYUGDÍJAS vizsgázott kazánfűtőt (olajtüzelésű) felveszünk. Jelentkezés: Kaposvári Ruhagyár pécsi telepe, Pécs, József Attila u. 17. sz. (356)

A SZEKSZÁRDI Városi Tanács V. B. műszaki osztálya pályázatot hirdet építészmérnöki munkakör betöltésére. Pályázatot a Városi Tanács V. B. személyzeti csoportjánál kérjük benyújtani. (66835)

PTM Angyalföldi Szövőgyár felvesz 16 évet betöltött lányokat szövő és csévélő betanulóknak. Betanulási idő alatt 1460 Ft alapbér + pótlékot fizetünk, napi 1 forintért ebédet biztosítunk. Betanulás utáni kereseti lehetőség 2000—2500 Ft. Jelentkezést írásban kérjük az üzemgazdasági osztályra. 1135 Budapest, Fáy u. 81—83. sz. (4998)

FIATALOK, FIGYELEM! Ipari tanulókat felveszünk fonó, szövő szakmára. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: Különélési pótlék vidékieknek havi 300 Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250 Ft. Havi 90 Ft-ért reggeli, ebéd, vacsora — munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentesen a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350 Ft, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. FIÚ TANULÓINKAT A SZAKMUNKÁSVIZSGA UTÁN SEGÉDMŰVEZETŐVÉ, KÉSŐBB MŰVEZETŐVÉ KÉPEZZÜK KI! Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2200—2800 Ft között van. Begyakorolt szakmunkásaink 3000 Ft-ot kereshetnek! Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7—fél 4-ig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály. 1046 Budapest, IV. ker., Erkel utca 30. sz. (5151)

PÁLYÁZATOT hirdetünk belsőellenőri munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon, Pécs, Rákóczi út 73/b. (330)

TMK-részlegünkhöz központifűtésszerelőt azonnali belépéssel felveszünk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., II. emelet 8., munkaügyi osztály. (87520)

A „FEMMUNKA" Vállalat Építő-Szerelési Üzeme felvesz lakatos szakmunkásokat dél-dunántúli munkahelyre. Jelentkezés: Pécs, Húsipari Vállalat, Varga Ferenc csoportvezetőnél. (87544)

GÉPÉSZMÉRNÖKÖT — anyagmozgatási folyamatok technológiai tervezésére kezdő, vagy tervezési jogosultsággal rendelkezőt — építészmérnököt — tervezési, vagy kivitelezési gyakorlattal, és gyakorlott gépírónőt azonnal felveszünk. AGROBER, Pécs, Felsőmalom u. 24. (87532)

B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz szobafestő szakmunkásokat, Pécs, Mohács, Harkány, Szigetvár környéki munkahelyeire. Jelentkezés: Murgács Károly művezető, Pécs, Verseny utcai telep. (87507)

B. M. TANÁCS MAGAS- és Mélyépítő Vállalat felvesz szigetvári építésvezetőségére építőipari szakban jártas teljesítmény-elszámolót. Jelentkezés: Pintér János építésvezető, Szigetvár, Radóvár tér. (87506)

A B. M. TANÁCS Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz építőipari könnyűgépkezelői jogosítvánnyal rendelkező gépkezelőket pécsi, harkányi és mohácsi munkahelyeire. Jelentkezés: vállalatunk gépészeti osztályán, Pécs, Fürst S. u. 5. (87518)

TAKARÍTÓNŐKET nappali műszakra és portást keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, I. ker., Diósi út 51. sz. (87527)

OLAJTÜZELÉSŰ kazánhoz fűtőt keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51., a gondnoknál. (87549)

GYORS- és gépírót azonnali belépéssel felveszünk. Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat Pécs, Megyeri út 78. (87548)

TERV-statisztikust felvesz a Dél-dunántúli Gázayártó és Szolgáltató Vállalat termelési üzemegysége. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107. Üzemgazdasági csoport, Csicskáné. (87550)

BÉRSZÁMFEJTŐT felveszünk. Lehet kezdő is. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (87547)

NŐI szervizmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. (87546)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság bonádmindszenti központjába kerek gyakorlattal rendelkező aépkönyvelőket és bérelszámolókat. Fizetés megegyezés szerint. Szállodai elhelyezést, Pécsről történő naponkénti kiutazást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban a gazdaság főkönyvelőjénél Bonádmindszenten. (87526)

KEZDŐ — érettségizett — adminisztrátort alkalmazunk anyagnyilvántartói munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Üttörő u. 4. sz. alatti gazdasági irodában. Szőlészeti Kutató Intézet. (87535)

Pécsi ipari vállalat

építészmérnököt

— BERUHÁZÁSI MŰSZAKI ELLENŐRNEK,

közgazdászt

— ELEMZŐI MUNKAKÖRBE,
(KÖZGAZDASÁGI EGYETEMI VÉGZETTSÉGGEL, LEHET KEZDŐ IS)

gyors- és gépírót

felvesz

JELENTKEZÉS RÉSZLETES ÖNÉLETRAJZZAL, A FIZETÉSI IGÉNY MEGJELÖLÉSÉVEL „MÁSODIK NEGYEDÉV" JELIGÉRE

A HUNYADI ÚTI HIRDETŐBE

2 FŐ JÓL KÉPZETT

ívhegesztőt

— hosszú szakmai gyakorlattal —

felveszünk

Német nyelvtudással rendelkezők előnyben.

Jelentkezni lehet: a „PROSPERITÁS" KSZ munkaügyi osztályán.

Budapest IX., Viola u. 43. szám.

DP SPORT

TOTÓ

1. Bologna—Roma	2	0:0
2. Foggia—Juventus	x	0:0
3. Genoa—Inter	x	1:1
4. Milan—Sampdoria	1	2:1
5. Napoli—Cagliari	1	1:0
6. Torino—Cesena	1	2:1
7. Verona—Fiorentina	x	1:1
8. Bari—Atalanto	törölve	
9. Catanzaro—Brescia	1	1:0
10. Perugia—Parma	x	1:1
11. Spal—Novara	1	1:0
12. Temana—Catania	1	1:0
13. Varese—Taranto	x	0:0
14. Avellino—Palermo	törölve	
15. Reggiana—Arezzo +1	x	1:1
16. Ascoli—Como	x	1:1

Sok a nyeremény a Totóban

CSAK KEDDEN LESZ EREDMENY

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a február 3.-i, 3. heti totószelvények kiértékelése a sok nyeremény miatt még tart, hivatalos eredmény csak kedden reggel lesz.

Röviden

RÖPLABDA. Vasárnap az Egyetemi Tornacsarnokban megkezdődtek a röplabdázók hagyományos teremkupa mérkőzései. Vörös Meteor nők—Bükkösd fiúk 40:23, PEAC nők—Bükkösd fiúk 58:20, Öregfiúk—PEAC II. 48:20. Férfi csapatok: Vörös Meteor I.—PEAC II. 69:18, Öregfiúk—Steinmetz SE 35:26. Női csapatok: Vörös Meteor II.—Janus G. 34:31.

LABDARÚGÁS. A Ferencváros labdarúgó-csapata harminckét órai repülőút után megérkezett ausztráliai vendégszereplésének első színhelyére, Melbourne-ba. A zöld-fehér együttes már le is játszotta első mérkőzését 3:2 (1:2) arányban győzött Victoria állam válogatottja ellen. A Ferencváros legközelebb szerdán este a VB 16-os döntőjébe jutott Ausztrália válogatottja ellen lép pályára. Az Újpesti Dózsa Aradon 2:1 (1:1) arányban győzött az UT Arad ellen. A Bp. Vasas Belgrádban a II. osztályú Hajduk ellen 1:0-ra győzött, Zenica a Cselik Zenicával 2:2 arányú döntetlent ért el.

SI. Az alpesi sívilágbajnokság első számában a női óriás műlesiklásban a francia Fabienne Serrat győzött. Meglepetés, hogy az osztrák Pröll csak negyedik, Zechmeister a tizenötödik helyen végzett.

MŰKORCSOLYA. Zágrábban a nemzetközi szövetség úgy döntött, hogy a jövő évi Európa-bajnokságot Koppenhágában, a világbajnokságot Colorado Springsben rendezik.

ÖKÖLVIVÁS. Vasárnap elutazott a Koreai NDK-ba kéthetes edzőtáborozásra a magyar válogatott. Papp László, a válogatott vezető edzője családi okok miatt nem tarthatott a 12 versenyzővel. Elutazott a pécsi Kovács II. is.

SAKK. Augusztában a Korcsnoj—Mecking közötti világbajnoki párosmérkőzés 9. játszmája a 40. lépés után függőben maradt. Jelenleg az állás 5:3 Korcsnoj javára. A Karpov—Polugajevszkij páros mérkőzés 8. játszmájában Karpov a 41. lépésben győzött, és így harmadik győzelmével Szpasszkij mellett kiharcolta az elődöntőbe jutást.

VIVAS. Göppingenben nemzetközi junior kardversenyen a magyar fiatalok a hivatalos NSZK elleni országok közötti versenyt 10:6 arányban nyerték, az egyéni viadalból Gellért Miklós került ki győztesen.

ÚSZÁS. Kaposváron a helyi úszók mellett zalaegerszegi, dombóvári és pécsi versenyzők indultak a területi béka- és gyermek seregszemlén. Nemcsak a pécsi fiúk, de a lányok is eredményesen szerepeltek, és az egyéni számok mellett a váltában is jól úsztak. A 400 méteres női gyorsúszásban elindult Dombi is, aki lényegesen jobb időt úszott a tennálló megyei csúcsnál, eredménye azonban mivel 25 méteres uszodában érte el, nem hitelesíthető.

ASZTALITENISZ. Befejeződtek Budapest asztalitenisz bajnokságának versenyei. Molnár Anna, nem kis meglepetésre három számban lett első, a női egyes után Hernádival az oldalán a női párosban is aranyérmet szerzett, a vegyespárosban Klampárral nyert bajnokságot. A férfi egyesben Jónyer győzött Gergely ellen, a férfi párosban a Jónyer—Klampár kettős nyert a döntőben a Rózsás—Harang páros ellen.

MŰKORCSOLYA. A női műkorcsolyázással befejeződtek Zágrábban az Európa-bajnokságok. Az utolsó versenyszámban az NDK versenyzője Christine Errath győzött, a magyar Erős 27. lett.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Eseményekben gazdag hétvége



Megkezdődtek a labdarúgó Dunántúli Napló Kupa, és a Hétfői Dunántúli Napló kupamérkőzések. Képünk a PVSK—BTC Dunántúli Napló Kupa találkozóról készült, melyet a vasutasok nyertek 2:0 arányban.

Fotó: Arató László

A február egyre több sporteseményt nyújt a hét végére a szurkolóknak. Beindult a Dunántúli Napló Kupa labdarúgásban is, ami nemcsak a pécsi, de a megyei csapatokat is megmozgatja, és a szurkolóknak csemegét jelent a holtszezonban. A pécsi csoportban a szombaton lejátszott PEAC—PMSC II. mérkőzés meglepetést hozott A bajnokságban mérsékelten szereplő egyetemisták legyőzték az NB I-es tartalékokat. Vasárnap a PVSK—BTC mérkőzésen szép számú nézőközönség előtt, gyönyörű időben, és nagyszerűen előkészített pályán játszottak a csapatok. A mérkőzés színvonala a várakozás alatt maradt, de küzdelemben nem volt hiány, a vasutasok nagyobb arányban is nyerhettek volna. A HDN Kupában résztvevő megyei csapatok is szolgáltattak érdekességeket. Mázán kitűnő füves pályán — ami februárban ritkaság — színvonalas mérkőzést vívtak a hazaiak a VOLÁN SC-vel, a mérkőzés egyes időszakaiban igazi kupahangulat uralkodott a pályán és a nézőtéren egyaránt.

A Véménd—Bóly mérkőzés hozta a legtöbb gólt, úgy látszik a csatárok előbbre tartanak a felkészülésben, mint a védők. Jól játszott a Mohács Komlón. A hazaiaknak csak a befejezés előtt pár perccel sikerült egyenlíteni és ezután egy tucat büntetőt rúgott a két csapat. A 11-es párbajt nagy izgalmak közepette a mohácsiak nyerték, ezzel együtt a két pont is az övék lett.

A kézilabda DNK IV. fordulójában kevés izgalom adódott, mert az NB-s női csapatok Szekszárd Kupán vettek részt. A forduló érdekessége, hogy az eddig kitűnően szereplő Bóly férficsapata elvesztette veretlenségét a komlóiaktól. A komlói fiúk jó benyomást keltettek, úgy látszik megerősödtek és a bajnokságban komolyan kell velük számolni az első helyért folyó küzdelemben.

Szombaton került sor a PVSK-csarnokban a dél-dunántúli III. osztályú ökölvívó bajnokság döntőire. A pontversenyt nagy fölénnyel a Steinmetz SE nyerte a Nagykanizsai MÁV és a Szekszárdi Dózsa előtt. Az est legszínvonalasabb mérkőzését a Lévai (PVSK)—Meczger (Steinmetz SE) hozta, amelyet a Steinmetz SE versenyzője nyert meg.

A pécsi asztaliteniszezők jól szerepeltek a Kaposvárott megrendezett vidékbajnokságon, három számban is a döntő résztvevői voltak, Arató és Horváth dr. személyében.

EREDMENYEK:

A teremkézilabda DNK-mérkőzések eredményei. Nők. I. osztály: Porcelángyár—Sportiskola 7:7, Kesztyűgyár—PEAC 10:7. II. osztály: Sportiskola „D"—Sellye 6:5, PMSC—Postás 16:2, Gázmű—Cserkút 14:8, PMSC „C"—Bóly 16:1. Férfi I. osztály: Tanárképző—Komló „C" 26:22, PMSC II.—Komló „B" 19:15, Komló „A"—Bóly 22:16, Siklós—PMSC I. 18:17. II. osztály: Tanárképző—PMSC III. 11:8, Műszaki Főiskola—PEAC 18:17, Kesztyűgyár—PMSC IV. 12:8. III. osztály: Sportiskola „A"—BTC 15:15. Középiskolások: Széchenyi—Gépipari 17:14, 506-os ITSK—508-as ITSK 20:13, VGT—Leőwey 20:17, Építőipari—Nagy Lajos 16:10.

A labdarúgó Dunántúli Napló Kupa-mérkőzések: Steinmetz SE—Porcelángyár 2:0 (1:0), PVSK-pálya, 100 néző, vezette: Bartók. Góllövők: Zoltai, Vass.

PVSK—BTC 2:0 (1:0), PVSK-pálya, 300 néző, vezette: Köves. Góllövők: Kincses III., Szabó.

Labdarúgó Hétfői Dunántúli Napló kupamérkőzések: Komlói Bányász II.—Mohács 2:2 (1:2), Komló, 200 néző, vezette: Hámori. A 11-esekkel a mohácsiak nyertek. Góllövők: Patócs, Oláh, illetve Juhász, Ferka.

Véménd—Bóly 5:3 (2:0), Véménd, 500 néző. Vezette: Sabacz. Góllövők: Szabó, Barta, Rózsahegyi, Fónai (öngól), Arnold (öngól), illetve Nikolics, Sándor, Demhardt.

Mága-Szászvári Bányász—VOLÁN SC 2:0 (0:0), Mága, 300 néző. Vezette: Schneider. Góllövők: Horony és Csordás.



Ebben az évben is megrendezik a röplabdázók hagyományos téli teremkupa mérkőzéseit. Vasárnap délelőtt az Egyetemi Tornacsarnokban játszottak a csapatok. Képünkön: a Pécsi Öregfiúk a Steinmetz SE-vel csatáznak. A mérkőzést az öregfiúk nyerték.

A PMSC sikere az NDK-ban

PMSC—NDK utánpótlás válogatott 0:0

(Tudósítónk telefonjelentése.)

Weimar, 2000 néző. PMSC: Rapp — Kincses II., Kocsis, Tóth I., Iványi — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Bálint, Bencsik.

Az első félidőben változatos, jóiramú mérkőzés volt. Egyik csapat sem tudott döntő fölényt kiharcolni. A 20. percben a mérkőzés egyetlen gólhelyzetét Iványi hagyta ki, aki a kapussal szemben állva, a kapusba lőtte a labdát.

Félidőben Kardos helyett Rónai állt be cserében. A második félidő ugyancsak változatos, jóiramú összecsapást hozott, azonban a védelmek jól hárították a csatárok erőtlen támadásait.

A 70. percben Konrád I. helyett Kovács állt be. A mérkőzés végefelé a játékvezető hibájából keményebbé vált a játék, sérülés azonban nem történt. Annak ellenére, hogy még nem volt folyamatos a csapat játéka, pozitivumként kell megállapítani, hogy erővel végig birták a változatos és végig erősiramú mérkőzést. A mérkőzést ragyogó napsütéses időben, jó talajú pályán játszotta a csapat.

A PMSC-ből a kőrvetlen védelem és az első félidőben Bálint játékát kell kiemelni.

Bácsván János

Portisch újabb döntetlenje

Palma de Mallorcán a 8. játszmával folytatták a Portisch—Petroszjan sakkvilágbajnoki negyeddöntőt. A magyar nagymester ezúttal világossal játszott, négyórás küzdelem után a 29. lépésben döntetlent ajánlott fel és ezt Petroszjan elfogadta.

Portisch a szakértők véleménye szerint ezúttal több támadókedvet mutatott, mint az előző játszmákban, de Petroszjan nyugodtan, ügyesen védekezve hárította a támadásokat. Portisch angol megnyitására ellenfele szicíliai védelemmel válaszolt. Portisch a 18. lépésben tempót vesztett, nyilván ez is közrejátszott abban, hogy később döntetlent ajánlott fel.

A párosmérkőzés állása 4,5: 3,5 Petroszjan javára.

Augusztában Mecking és Korcsnoj a modern sakktörténelem egyik leghosszabb játszmáját vívja. A két nagymester 9. találkozója 11 órás játék után másodszor is függőben maradt. Korcsnoj a 89. lépést borítékolta.

Jelenleg Korcsnoj 5:3 arányban vezet.

Karpov továbbjutott

MOSZKVA. A Karpov—Polugajevszkij páros mérkőzés 8. játszmájában Karpov a 41. lépésben győzött és így harmadik győzelmével Szpasszkij mellett kiharcolta az elődöntőbe jutást. A páros viadal végeredménye 5,5:2,5 Karpov javára.

ASZTALITENISZ:

Pécsi sikerek a vidékbajnokságon

Kaposváron befejeződtek az országos vidéki asztalitenisz bajnokság versenyei. A pécsiek eredményesen szerepeltek. Arató Csaba a férfi egyesben a döntőbe verekedte magát. A fiú párosban az Arató—dr. Horváth kettős bajnokságot nyert. A vegyespárosban a pécsi dr. Horváth a szombathelyi Csikkel szerzett aranyérmet. Ebben a számban Arató a kaposvári Boldizsárral a 3. volt. Részletes eredmények.

Férfi egyes: Bajnok: Beleznay (MÉMTE), 2. Arató (Pécsi MSC), 3. Péter (Kaposvári Vasas) és Nozicska (Kilián FSE).

Női egyes: Bajnok: Boldizsár (K. Vasas), 2. Csík (Sabaria), 3. Patrik (Egri VM) és Tamási (Abonyi TSZSK).

Férfi páros: Bajnok: Arató, dr. Horváth (Pécsi MSC), 2. Frank, Nozicska (Szondy SE, Kilián FSE), 3. Péter, Katona (K. Vasas) és Guttman, Németh (Szondy SE).

Női páros: Bajnok: Boldizsár, Diószegi (K. Vasas), 2. Patrik, Egerváriné (Egri VM), 3. Csík, Nagyőszi (Sabaria, Bakony Vegyész) és Dobos, Váradi (K. Vasas).

Vegyespáros: Bajnok: dr. Horváth, Csík (PMSC, Sabaria), 2. Péter, Váradi (K. Vasas), 3. Arató, Boldizsár (PMSC, K. Vasas) és Frank, Fichtacher (Szondy SE, Sabaria).

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az áldozat hegyén (este 7 órakor). József Attila-bérlet.

MOZI

Park: Kamaszkorom legszebb nyara (4, 6, 8).
Petőfi: A betörés (4, n7, f9).
Kossuth: Kamaszkorom legszebb nyara (10, 12), Hetedik tölcény (f3, f5), Buck és a prédikátor (f7, hn9).
Fekete Gyémánt: Fedőneve: Jégmadár (6), **Jószerencsét:** Sutjeska (5, 7), **Rákóczi:** Idegen a cowboyok között I—II. (7), **Kodály Ko.:** Öt könnyű darab (6), **Május 1.:** Ailjon meg a menet (16), **Komló, Május 1.:** Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (f4, hnó, 8), **Komló, Zrínyi:** Melody (4, 6), **Bóly:** A tanú eltűnik (7), **Harkány:** A halál vágtat (f7), **Mohács:** Régi idők focija (6, 8), **Pécsvárad:** Hárman a kincs nyomában (7), **Sellye:** Szent Teréz és az ördögök (7), **Siklós:** Farkashorda (7), **Szigetvár:** Elefántkirály (6), Joe Hill balladája (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából 8.20: Mezők, falvak éneke. 8.41: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.16: Donizetti: Don Pasquale. Háromfelvonásos opera. Közben: 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30—10.40: Édes anyanyelvünk. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.05: A Gyermekrádió műsorából. 14.49: Énekló ifjúság. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Rádióiskola. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Amilyen az adjonisten... 16.24: Szűcs Lóránt zongorázik. 16.49: Szatíra — dalban. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.30: Bemutatjuk a Magyar Rádió és Televízió énekkarának új felvételeit. 17.44: Hol járt, mit csinált? 17.59: Lemezek közt válogatva. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Szanzon-lexikon. 20.10: Nótacsokor. 21.00: Hírek. 21.03: Esti beszélgetés — Debrecenből. 21.33: Mario Del Monaco énekel. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.45: Az ötödik esztendő... 23.05: Operettrészletek. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Éji zene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Beethoven műveiből. 9.00: Hírek. 9.03: Szabó Ferenc—Komjáti Aladár: Lenin meghált — kantáta. 9.11: Fúvósátiratok. 9.30: Könnyűzene Stark Tibor szerzeményeiből. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.03: Hírek, időjárás. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Magyar előadóművészek felvételeiből. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Törvénykönyv. 13.25: Beszélgessünk zenéről! Újfalussy József műsora (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig. A Petőfi Rádió zenés délutánja. 14.00: Tánczenei koktél. 14.45: Hírek. Körzeti időjárás. 14.50: Ozenetek. Közben: 15.30—15.33: Hírek. 16.00: Könyvűzenei Híradó. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Csúcsforgalom. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Gondolatok a tudományos-technikai forradalomról, I. rész. 18.35: Ady Endre és a muzsika. I. rész. 18.59: Lajtha László népzenei feldolgozásaiból. 19.27: Új könyvek. 19.30: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye. Közben: 20.25—20.45: Esti krónika II. Kb. 21.30: A Körmendi-együttes felvételeiből. 21.45: A színháztörténész mondja. A színészi alakítás. Dr. Székely György írása. 22.00: Verbunkosok, népdalok. 22.45: Borgulya András—Kapuvári Béla: A hajnal hősei — kantáta. 23.00: Hírek, időjárás. 23.15: Debussy és Ravel műveiből. 24.00: Hírek, időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.25: Magnósok figyelem! 19.10: Sugár Rezső: Sinfonia a variazone. 19.26: Külföldi tudósoké a szó. 19.41: Liszt-művek. 20.30: Hírek. 20.33: Zenei Panoráma. 21.19: Ráduly Mihály és együttese játszik. 21.30: Bruckner: IX. szimfónia. 22.32: Renata Tebaldi énekel. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Tamerlan földjén. Dr. Takács József zenés útibeszámolója.
17.50: Catherina Valente és Gilbert Bécaud énekel.
18.00: Családi otthonokban. A riporter: Nógrádi Erzsébet.
18.15: Pécsi szerzők nótáiból énekel Pécsi Kiss Ágnes és Pere János.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Creedence Clearwater együttes felvételeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, események, tudósítások. — Tudósítóink jelentik. — Újdonságok innen-onnan. — Önök kérték, zenés műsor.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—8.25: Élővilág (ált. isk. 8. o.)
9.00—9.05: Énekeljünk együtt (ált. isk. 1—4. oszt.)
9.05—9.20: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.)
9.20—9.45: Két új a harmadik világba. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség számára.
9.55—10.15: Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
13.35—13.55: Élővilág (ism.).
14.30—14.35: Énekeljünk együtt (ism.).
14.35—14.55: Környezetismeret (ism.).
15.35—15.45: Fizika (ism.).
17.06: Műsorismertetés.
17.10: Hírek.
17.15: FTC—Tillburg Trappers jégkorong BEK elődöntő-mérkőzés II. és III. harmadának közvetítése a Kisstadionból.
18.50: Játék a betűkkel.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: „És színész benne minden férfi és nő..." Kalandozás kétezer év színpadán. Égi színpad a földön.
20.50: Munkások, vezetők egymásközt.
21.40: Alpesi sí VB. Férfi óriás műlesiklás. Közvetítés St. Moritzból, felvételről.
22.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Etiópia—Afrika. Olasz dokumentumfilm-sorozat. II. rész. — Az abesszinek vége.
20.45: Reklámműsor.
20.50: Rendezte: Szinetár Miklós. Halálnak halála. Tévéfilm.
21.30—21.45: Ravel: Bolero. Balettfilm.

JUGOSZLÁV TV

17.15: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.54: Mézga. 18.30: Az elveszett dallam nyomában. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Külpolitikai tárca. 21.15: Colombo — filmsorozat. 22.25: Zenei és zenészportré.

2. MŰSOR

19.00: Sí-világbajnokság. 20.30: Marin Drzic: Dundo Maroje — vígjáték. 22.00: Hamlet a pincében — az Atelje 212 színház előadása.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 36. szám
1974. február 6., szerda
Ára: 80 fillér

MAGYAR KÖNYVTÁR PÉCS

A TARTALOMBÓL

A heténvi Páva kö·
Negyvenezer látogató a Csontváry Múzeumban
Hármas ikrek Kaposváron
Zárszámadás Szalántán
Világjáró mesterszakács Pécsett
Árnyékok a Nap utcában

A hármas követelmény

A szocializmus teljes felépítésének történelmi feladatai hatványozott politikai, szakmai és emberi követelményeket támasztanak a közös dolgainkért elsődlegesen felelős vezetőkkel szemben. A párt vezető szerepének további erősítéséhez, politikájának folyamatosságához és következetes gyakorlati végrehajtásához eszmeileg szilárd, politikailag megbízható, magasan képzett, szocialista emberi, erkölcsi tulajdonságokkal rendelkező tekintélyes vezetők kellenek. Enélkül a párt, a munkásosztály törekvései sem országosan, sem helyileg nem valósulhatnak meg.

A vezetés színvonala, tekintélye, tevékenységének tartalma a legkisebb közösségben is politikai kérdés. Nőnek a vezetőkkel szembeni követelmények, mert történelmileg mind közelebb kerülünk szocialista céljaink megvalósulásához. A nép alkotó munkájának eredményeképpen megsokszorozódott a vezetőkre bízott népvagyon; s olyan időket élünk, amikor minden vezetőtől egyértelműséget, elvhűséget, magasfokú ismereteket követel a két világrendszer közötti fokozódó ideológiai harc. A párt Központi Bizottságának legutóbbi ülése határozottan aláhúzta: a vezetőkkel szemben támasztott hármas követelmény: a politikai megbízhatóság, a szakmai hozzáértés és a vezetői rátermettség alapelvként bevált és mind következetesebben érvényesül a káderek kiválasztásánál. A további építőmunkához azonban az élet minden területén — a minisztériumtól az üzemi brigádig — egységesebbé és következetesebbé kell tenni a hármas követelmény értelmezését és érvényesítését. A mindennapi élet tapasztalatai egyértelműen azt mutatják, hogy előbb vagy utóbb súlyos politikai, gazdasági és erkölcsi károkat okoz a káderkiválasztás bármiféle szubjektivizmusa, a káderpolitikai elvek egyéni értelmezése, akár egyik, akár a másik követelmény rovására.

Szocialista utunk több mint negyedszázadának gazdasági, tudományos és kulturális eredményei egyértelműen azt bizonyítják, hogy a vezetők nagy többsége megfelel a politikai követelményeknek. Meggyőződéssel szolgálja a szocialista rendszert, jól képviseli a párt politikáját, a szocializmus odaadó híve. Rendszerünk kimagasló vívmánya, a munkáshatalom történelmi bizonyítéka, hogy a felszabadulást követő évtizedekben létrejött, felnőtt, megedződött és megszilárdult a szocializmus vezetői állománya. A munkásosztály és a dolgozó parasztság, majd később a nép soraiból származó értelmiségből kinevelődtek azok a vezetők, akik a szocializmus építésének különböző szakaszaiban eredményesen szolgálták és szolgálják a párt, a munkásosztály, a nép ügyét. Kádermunkánkban ez a szilárd és meghatározó alap, amelyre az újabb, magasabb követelményeket építhetjük.

A párt határozata tételesen sorravette a politikai követelményeket. A politikai alkalmasság egyértelmű politikai elkötelezettséget, magasszintű képzettséget, a társadalmi-politikai kérdések iránti érdeklődést jelent. A vezetés egyben politikai kiállás. Aki vezető munkakört vállal, ezzel számolnia kell. A párt, a munkásosztály, az egész nép elmúlt negyedszázados munkája, a szocializmus erőinek világméretű gyarapodása, a nemzetközi erőviszonyok számukra pozitív alakulása kedvező feltételeket teremtettek a szocializmus teljes felépítésének magasabb szinten történő — politikai, anyagi, morális erőinket még jobban hasznosító — folytatásához. Ezeknek a követelményeknek csak az a vezető tud megfelelni, akit a társadalmi és politikai élet gyakorlata kipróbált, aki meggyőződéssel szolgálja a munkásosztály hatalmát, a nép érdekeit, a párt politikáját. Minden egyes vezetőnek rendelkeznie kell a munkaköréhez szükséges elméleti-politikai végzettséggel és a továbbképzésre való szándékkal. A vezetővel szembeni politikai követelmény alapvető eleme, hogy ismerje és értse a párt és a kormány politikáját és az irányítása alá tartozó területen képes legyen azt végrehajtani.

A politikai alkalmasság végsősoron emberség, emberszeretet és társadalmi felelősségtudat. Ezért a vezetői döntésnél mindenkor figyelembe kell venni a társadalmi közérdek elsődlegességét, a döntés politikai hatását és emberi következményeit. A mi rendszerünk tekintélyes, megbecsült vezetője aktív közéleti tevékenységet folytat. Elvárjuk tőle, hogy életmódja feddhetetlen legyen, magatartása megfeleljen a szocialista erkölcs követelményeinek. Tevékenységében a szavak és a tettek elválaszthatatlan egységet alkossanak. A politikailag alkalmas vezető fejleszti munkaterületén a szocialista demokratizmust, őrködik a törvények betartásán, helyesen él a rábízott hatalommal.

A vezetővel szembeni másik alapkövetelmény a szakmai alkalmasság. Korunkban, amikor a tudomány mind inkább termelő erővé válik, elengedhetetlen követelmény a szakmai felkészültség. A tényleges szakmai tudás, a bizonyított felkészültség, a realizálható ismeret — a valóságos mérce és nem a diploma önmagában. Szocialista rendszerünk vezetőinek — az alacsonyabb beosztástól a legnagyobbakig — lépést kell tartani a rohamos fejlődéssel.

Szakmai alkalmasság nélkül nincs szocialista vezető! Ugyanakkor a társadalmi és gazdasági élet minden szintjén — a szemléletben, a követelmények értelmezésében és a gyakorlati döntésekben is — egyértelművé kell tenni, hogy a szakmai alkalmasság, a végzettség, — még nem vezetői alkalmasság.

A szocialista fejlődés magasabb osztályába lépő társadalmunk dolgai úgy alakulnak, hogy a politikai és szakmai alkalmasság mellett a vezetői rátermettséggel szembeni követelmények is növekednek. Azt, hogy ki a rátermett, tehetséges vezető, mindenkor pontosan jelzi a munkahelyek teljesítménye, belső légköre, fegyelme. Rátermett az a vezető, aki rendelkezik megfelelő áttekintő, elemző és általánosító készséggel, aki képes az új szüntelen keresésére, felismerésére, alkalmazására, van véleménye, mer kezdeményezni, dönteni, felelősséget vállalni, tud szervezni és ellenőrizni; aki képes beosztottai munkájának összefogására, képességeik sokoldalú kibontakoztatására, a bizalom, az őszinteség és nyíltság légkörének megteremtésére, munkatársai nevelésére.

Amikor számbavesszük a vezetőkkel szembeni hármas követelmény lényegét, összetevőit, még inkább nyilvánvalóvá válik, hogy a párt határozata sem új irányt, sem fordulatot nem eredményez a kádermunkában, hanem a hármas követelmény egységének következetesebb érvényesítését, a politikai és szakmai alkalmasság, a vezetői rátermettség mércéjének magasabbra emelését jelenti. **Á. L.**

Befejeződött a Gromiko—Nixon —Kissinger találkozó

Andrej Gromiko, az SZKP Központi Bizottsága Politikai Bizottságának tagja, külügyminiszter, aki az amerikai kormány vendégeként február 3—5-én az Egyesült Államokban tartózkodott, megbeszéléseket folytatott Richard Nixon elnökkel és Henry Kissinger külügyminiszterrel. A megbeszélések alkalmával a felek kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdésekben cserélték ki véleményüket. Leszögezték, hogy tovább fejlesztik kapcsolataikat abban az irányban, amelyet Richard Nixon elnök 1972-es szovjetunióbeli látogatása, illetve Leonyid Brezsnyevnek, az SZKP KB főtitkárának 1973-as egyesült államokbeli látogatása idején szabtak meg, és amely irányzat az említett látogatások idején aláírt megállapodásokban jutott kifejezésre.

A szovjet—amerikai kapcsolatok megvizsgálásakor a felek megvitatták a stratégiai fegyverek további korlátozására vonatkozó kérdéseket, a kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok fejlesztésének távlatait és megvitattak más kérdéseket.

Sor került időszerű nemzetközi kérdések megvitatására is. Külön figyelmet szenteltek a Közel-Keletnek. A felek nagy jelentőséget tulajdonítanak a genfi konferencián betöltött különleges szerepüknek, valamint annak, hogy szükséges a közel-keleti békés rendezés, és ennek elérése érdekében további lépéseket kell tenni a genfi konferencia keretében.

A tárgyaló felek véleményt cseréltek az európai biztonsági és együttműködési értekezletről, s megállapodtak abban, hogy ezt az értekezletet minél előbb eredménnyel kell befejezni. Érintették a közép-európai kölcsönös haderőcsökkentés kérdését is.

Megállapodtak abban, hogy Henry Kissinger külügyminiszter, Nixon elnök szovjetunióbeli látogatásának előkészítésével kapcsolatban, március második felében Moszkvába látogat.



1975-ös épületfelújításait tervezteti a PIK

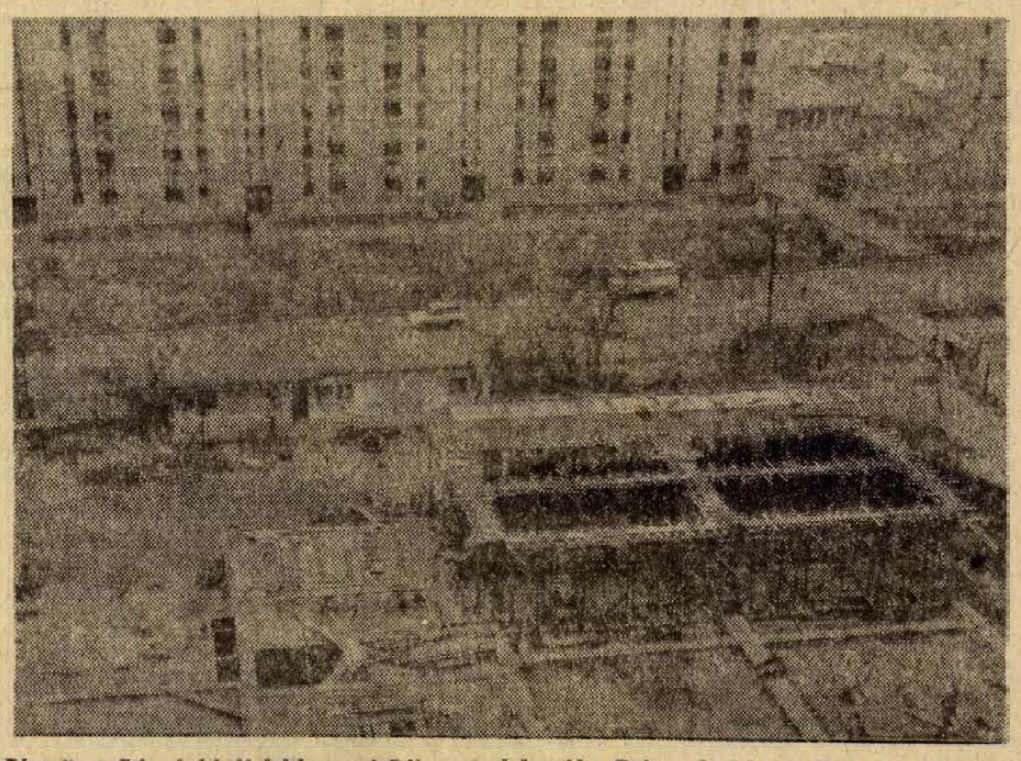
161 lakás — 25 millió forint

Eltűnnek az utolsó bauxitbeton házak Újjávarázsolják a Nick-udvart

Újabb múltszázadbeli épületek általános felújítását készíti elő a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat a belváros területén. E házak közös jellemzői: rendkívül elavultak, a városkép ennek ellenére megkívánja megőrzésüket, a bennük lévő lakások pedig korszerűtlenségüknél fogva alkalmatlanok a mai életvitelre.

Folytatják a Jókai tér és a Széchenyi tér sarkán most megkezdett felújítást a következő — a 3., 5. és 7. számú — házakkal. Az előző kettőt 1870-ben, az utóbbit 1830-ban építették, s mindhárom épület műemlékjellegű. A házakban 26 lakás van, alapterületben erősen különbözők, amelyeket csak azon az áron lehet korszerűsíteni, ha közülük négyet megszüntetnek. Természetesen felújítják az itt található üzlethelyiségeket is. 22 lakást érint a Déryné utca 12. és 14. számú műemlékjellegű házak felújítása. Mindkét épület éppen a jövő esztendőben lesz 100 éves, alaposan rászolgáltak tehát az ifjításra. Egy pár év előtti felújítást kell megismételni a Geisler Eta utca 5. számú műemléképületen. A ház alatt lévő pince és az onnan származó vizesedés oly nagy mértékben rongálta meg az épületet, hogy ismét munkába kell venni, ez pedig előzetes — és nagyon óvatos — becslés szerint is 3,5 millió forintba fog kerülni. Még egy belvárosi épület vár felújításra, a Kazinczy utca 2. számú ház, amelynek félemeletén a pécsi építészek részére alakítanának ki klubot. 4,5 millió forintra becsülik az utolsónak tudott pécsi bauxitbeton házak felújítását. A Dohány utca 5., 7. és a Kilián György utca 4. számú házakról van szó, amelyek látszólag jó állapotban vannak, az elővigyázatossági rendszabályok azonban megkövetelik felújításukat. További hét épületen állagmegóvó tatarozást készítenek elő. Az épületek felújításának és korszerűsítésének terveit a Baranyaterv készíti el a belváros készülő rekonstrukciós tervének figyelembevételével. A jövő évi megvalósításra tervezett program 161 lakást érint és költsége becslés szerint meghaladja a 25 millió forintot.

A tömbrekonstrukciós program keretében tervezteti meg a PIK a Pécsi Tervező Vállalattal a Nádor és a Pannónia Szálló közötti épületegyüttes általános rekonstrukcióját, amelynek legfőbb célkitűzése: újjávarázsolni és beilleszteni a nagyvárosi környezetbe a ma nagyon elhanyagolt Nick-udvart. Az épületeket a szállodákkal összhangban tervezik felújítani és fűtésüket is a szállodák új olajtüzelésű hőközpontjáról kívánják biztosítani.



Pécsett, a Szigeti úti új lakónegyed Rókus utcai frontján Otthon Áruház és üzletsor épül a toronyházak között. Ezen a részen kap majd helyet egy virágüzlet, patyolat-szalon, belkereskedelmi kölcsönzőbolt, gyógyszertár, bútorüzlet, fotószaküzlet, gyermek- és felnőtt orvosi rendelő, villamosgépjavító, valamint üveges kirendeltség. Az üzletsor és az áruház kivitelezője a Baranya megyei Építőipari Vállalat. Felvételünk a Rókus utca sarkán az épülő Otthon Áruházat ábrázolja.

24 óra a nagyvilágban

Dr. Ajtai Miklós Prágában

A Prága melletti Kolodeje kastélyában kedden délután megkezdődött a csehszlovák—magyar gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság 11. ülésszaka.

Csehszlovák részről az ülés munkájában részt vesz dr. Rudolf Rohlicek, a kormány elnökhelyettese.

Magyar részről a tárgyalásokon részt vesz dr. Ajtai Miklós, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Hetényi István államtitkár, az Országos Tervhivatal első elnökhelyettese.

A felek áttekintik a vegyesbizottság munkaszerveinek a legutóbbi budapesti ülésszak óta eltelt időben kifejtett tevékenységét, megvitatják továbbá a következő ötéves tervidőszakra szóló népgazdasági tervek összehangolásán folyó munka állását, a kohászati együttműködést, valamint a külkereskedelemben elért eredményeket.

Huszár István moszkvai tárgyalásai

Huszár István miniszterelnökhelyettes kedden folytatta moszkvai tárgyalásait.

Délelőtt a minisztertanács elnökhelyettese Nyikolaj Faggyejevvel, a KGST titkárával, délután pedig Szemjon Szkacskovval, a külgazdasági kapcsolatok állami bizottságának elnökével tárgyalt.

Huszár István hétfőn érkezett hivatalos látogatásra a Szovjetunióba.

●

✦ *BUENOS AIRES: A chilei katonai junta hivatalos közleményben jelentette be, hogy „szökési kísérlet" miatt Puerto Montt város közelében kivégeztek négy embert.*

✦ NEW YORK: Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár jelentést terjesztett a Biztonsági Tanács elé az ENSZ rendkívüli erőinek közel-keleti tevékenységéről. Waldheim jelentése szerint február 3-ig 6404 ENSZ-katona érkezett a térségbe.

✦ *PASADENA: A Mariner—10. amerikai űrszonda kedden délután közép-európai idő szerint 18.01 órakor 577.0 kilométerre közelítette meg a Vénust, bolygórendszerünknek a Naptól számított távolsága tekintetében második tagját. Az űrszonda két tv-kamerája 42 másodperces időközönként sugárzott felvételeket a pasadenai (Kalifornia) földi irányító központba.*

✦ LONDON: A „Nagy-Britannia—Szovjetunió" társaság fogadást adott a Szovjetunió és Nagy-Britannia közötti diplomáciai kapcsolatok létesítésének 50. évfordulója alkalmából. Megjelentek a brit külügyminisztérium felelős munkatársai, parlamenti képviselők, a társadalmi és az üzleti körök képviselői.

●

Bíróság elé idézték Nixont

Richard Nixont, az Egyesült Államok elnökét hivatalosan megidézték, hogy tegyen tanúvallomást John Ehrlichman volt belpolitikai főtanácsadó és két társa ellen a Los Angeles-i bíróság előtt folyó perben. Gordon Ringer Kalifornia állam Legfelsőbb Bíróságának bírája hétfőn aláírta az idézést, amely kötelezi Nixont, hogy február 25-én és április 15-én jelenjen meg a Los Angeles-i bíróság előtt. Az Egyesült Államok történetében ez az első eset, hogy egy állam bírósága elrendelte az elnök személyes tanúvallomását.

John Ehrlichmant, Nixon elnök volt belpolitikai főtanácsadóját azzal vádolják, hogy az ő felhatalmazása alapján hajtottak végre betörést a Pentagon-iratok közreadója, Daniel Ellsberg professzor ideggyógyászának irodájába.

A Fehér Ház szóvivője kijelentette, hogy az elnök alkotmányos okokból vissza fogja utasítani az idézést. William Saxbe igazságügyminiszter ugyanakkor közölte: megtámadja az idézést, mivel az „negatív precedenst" jelent.

✦ DAMASZKUSZ: Kedden folytatódtak a fegyveres összecsapások a Golan-magaslatok térségében húzódó szíriai—izraeli tűzszüneti vonal mentén. Egy damaszkuszi katonai szóvivő közlése szerint a frontvonal középső szektorában tüzérségi párbaj volt, amelyben az izraeli fél jelentős veszteségeket szenvedett. Izraeli részről beismerték, hogy az összecsapásokban egy katonájuk életét vesztette, és kettő megsebesült.

✦ *VARSÓ: A LEMP Politikai Bizottsága úgy határozott, hogy február 15-re összehívja a párt központi bizottsága plénumát. Az ülés napirendjén „A párt eszmei nevelő munkájának feladatai a népi Lengyelország megalakulásának 30., jubileumi évében" című témakör szerepel.*

✦ SINGAPORE: Elfogadta a Szingapuri Köztársaság kormányának ajánlatát az a négy fegyveres terrorista, akik hat nappal ezelőtt merényletet hajtottak végre a Shell olajtársaság Singapore-ban lévő egyik telepe ellen, majd három tússzal egy komphajón barikádozták el magukat. A négy fegyveres beleegyező választ adott arra a javaslatra, hogy egy harmadik ország diplomáciai képviseletén keresztül szabad elvonulást biztosítanak nekik.

✦ *KAIRÓ: Pakisztán egyiptomi nagykövete, Ali Khasaba szavait idézve az Al Ahram kedd számában hírül adja, hogy a görög kormány ígéretet tett a tavaly augusztusi athéni repülőtéri merényletért halálra ítélt két palesztin gerilla szabadonbocsátására, jelezvén, hogy hajlandó őket kiszolgáltatni az arab országnak.*

●

Bányászsztrájk Angliában

Nagy-Britannia 270 000 bányásza szombaton éjféltől országos sztrájkká bővíti ki november közepe óta betartott túlórabojkottját. A döntést négy és fél órás tanácskozás után, kedden délután hozta meg a bányász-szakszervezet 27 tagú végrehajtó bizottsága. A határozathozatal után Joe Gormley elnök és kollégái felkeresték a TUC székházát. Közölték döntésüket Len Murray főtitkárral, s felkérték a szakszervezeti szövetséggel együttműködő szakszervezeteket arra, hogy támogassák igazságos harcukat.

A végrehajtó bizottságot előzőleg elsöprő többséggel, szavazással hatalmazták fel a munkahelyeken arra, hogy kimondja a teljes sztrájkot.

●

✦ *KAIRÓ: Lapjelentések szerint az egyiptomi—líbiai tervezési tanács 14 közös beruházási tervet hagyott jóvá. Eszerint a két ország közös beruházási és szállítási vállalatot hoz létre, továbbá Líbia részt vesz egyiptomi cukor- és cementgyárak, szállodák építésében és a Merza Matruh-i kikötő bővítésében.*

✦ PÁRIZS: A stockholmi Vietnam-konferencia végrehajtó bizottsága Párizsban tartott ülésén elhatározta, hogy március végén újabb nemzetközi konferenciát rendeznek Stockholmban, s ez alkalommal a Vietnamról kötött párizsi megállapodás végrehajtásának kérdését vitatják meg.



A parlament épületében tanácskozik a magyar—román gazdasági együttműködési vegyes-kormánybizottság. Képünkön: balról a dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese vezette magyar (balról a második), jobbról a Virgil Trofin, a román minisztertanács elnökhelyettese vezette román küldöttség.

Tito Damaszkuszba érkezett

Josip Broz Tito, jugoszláv köztársasági elnök nepáli látogatásának befejeztével kedden Szíriába utazott. Útón Damaszkusz felé, Tito rövid időre megállt Újdelhiben. A delhi repülőtéren Indira Gandhi indiai miniszterelnök fogadta a jugoszláv államfőt és tárgyalt vele.

A megbeszélés után Tito a sajtónak adott nyilatkozatában kijelentette: meg kell előznünk minden, az el nem kötelezett országok egységének megbontására tett kísérletet.

Az indiai külügyminisztérium szóvivője közölte, hogy Tito és Indira Gandhi tárgyalt az el nem kötelezett országok 1976-ban Colombóban összeülő konferenciájáról is.

Tito megérkezett Damaszkuszba. Negyvennyolc órás hivatalos látogatása idején a Jugoszláv államfő tárgyalásokat folytat Hafez Asszad szíriai köztársasági elnökkel. A tárgyalások témája a szíriai és izraeli csapatok szétválasztása a Golan-fennsíkon, az arab olajembargó, az iszlám csúcsértekezlet napirendje, az európai biztonsági értekezlet, valamint a Jugoszlávia és Szíria közötti gazdasági együttműködés.

Haderőcsökkentés — plenáris tanácskozás

Bécsben kedden ismét plenáris ülést rendeztek a haderőcsökkentési tárgyalások során. Ez volt a huszadik munkaülés az érdemi tanácskozások kezdete óta. A tárgyalás rövid ideig tartott: Hlesztov nagykövet, a szovjet küldöttség vezetője szólalt fel.

Sajtókörökben ismertté vált, hogy Hlesztov a Szovjetunió és a szocialista országok részéről ismételten hangsúlyozta: készek a közép-európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentésének eredményes munkáját segíteni, egyes NATO-országok viszont késleltetik a tárgyalások előrehaladását, az NSZK, Anglia és a Benelux államok még mindig nem nyilatkoztak saját nemzeti haderejük csökkentéséről.

A tárgyalófelek megállapodtak abban, hogy a legközelebbi plenáris ülést csütörtökön rendezik a bécsi Kongresshaus nagytermében.

✦ *PHNOM PENH: A kambodzsai népi felszabadító erők kedden délután a fővárostól délkeletre rohammal bevették az ellenség egyik előretört állását, és ismét rakétákkal és zsákmányolt amerikai ágyúkkal lőtték Phnom Penh déli részének katonai célpontjait.*

✦ KAIRÓ: Líbiába utazott kedden az a három fegyveres terrorista, akik a pakisztáni Karachiban két görög túsz életének kioltásával fenyegetőzve próbálták kikényszeríteni a görög kormánytól az athéni repülőtéren végrehajtott emlékezetes vérengzés két halálraítélt terroristájának szabadonbocsátását.

✦ RÓMA: Az olasz hadügyminisztérium bejelentette, hogy február 7-től 14-ig Olaszország területén NATO-hadgyakorlatokat tartanak. Olaszország és NATO-beli szövetségesei fegyveres erőinek részvételével.

✦ *ANKARA: Ankarától 100 kilométerre összeütközött egy utasokkal zsúfolt autóbusz egy megrakott teherautóval. A szerencsétlenségnek 12 halottja van. A legtöbb áldozatotot nem is maga az összeütközés okozta, hanem a 20 fokos hideg. A sebesültek az útszélen várakoztak a segítségre, amely csak négy óra múltán érkezett meg. Addigra többen halálra fagytak.*

Fogolycsere Dél-Vietnamban

A DIFK és a saigoni kormány képviselői a kétoldalú katonai vegyesbizottság keddi ülésén megállapodtak több mint négyezer polgári és katonai fogoly kicseréléséről részleteiben.

Phuong Nam őrnagy, a DIFK delegáció szóvivője a kétoldalú testület keddi rendkívüli ülése után újságíróknak kijelentette, a felek „teljes egyetértésre jutottak a részletkérdésekben". Jelezte, hogy az összes foglyokat egy helyen, a DIFK ellenőrizte Loc Ninh-ben fogják szabadon bocsátani. Tájékoztatója szerint a február 8-át követő három héten belül a saigoni kormányzat 3506 polgári foglyot és 33 katonát ad át a DIFK-nek, a forradalmi kormány pedig 224 saigoni polgári és 410 saigoni katonai foglyot bocsát szabadon.

A DIFK ismételten leszögezte, hogy saigoni börtönökben és büntető táborokban 200 000 politikai fogoly és 16 000 katona sínylődik.

*

A dél-vietnami felek kétoldalú katonai vegyesbizottságának DIFK-tagozata február 2-án és 4-én jegyzékekben kérte fel a nemzetközi ellenőrző és felügyelő bizottság elnökét arra, hogy a négyoldalú testület indítson vizsgálatot a saigoni rezsim alakulatainak a felszabadított övezetekben január 12-től 26-ig elkövetett 13 tűzszünetsértő cselekménye ügyében.

Kedvező fejlemény Közel-Keleten

Szíria hajlandó a csapatszétválasztásra

Kedden az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztás keretében újabb jelentős terület került az egyiptomi hadsereg ellenőrzése alá a Szuezi-csatorna nyugati partján. A csapatszétválasztás második szakaszában kiürített 15 kilométeres sáv Szueztől a Keserű-tavak déli nyúlványáig terjed. Minthogy az izraeli csapatok visszavonása a tervezett ütemben halad, bizonyosra vehető, hogy a kitűzött időpontban, február 21-én befejeződik a Szuezi-csatorna nyugati partjának kiürítése.

Az Al Ahram keddi vezércikke megelégedéssel nyugtázza, hogy a csapatszétválasztás első két fázisa zavartalanul, incidensek nélkül zajlott le. Minthogy a csapatszétválasztás mind az egyiptomi, mind a szíriai fronton az átfogó rendezés bevezető, előkészítő szakasza, a kötelezettségvállalások tiszteletben tartása életbevágóan fontos — állapítja meg a kommentár.

Kairóban kedvezően fogadták azt a damaszkuszi bejelentést, hogy Szíria is hajlandó csapatszétválasztási megállapodást kötni Izraellel, amennyiben a szembenálló haderők szétválasztása az első lépés a megszállt arab területek kiürítése és a palesztin jogok helyreállítása felé.

Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszter a palesztin ellenállási mozgalom küldöttségét fogadva, kijelentette, hogy Egyiptom csak akkor tér vissza a genfi békeértekezletre, ha a szíriai fronton is végrehajtják a csapatszétválasztást, s ha Szíria és a palesztinaiak is elküldik képviselőiket Genfbe.

Izraeli napilapok keddi jelentés szerint Mose Dajan hadügyminiszter február végén Washingtonba utazik, nyilvánvalóan azzal a céllal, hogy a Golan-fennsíkon szembenálló izraeli és szíriai haderők szétválasztásáról folytasson tanácskozásokat.

Olajbotrány Olaszországban

Az utóbbi évek legnagyobb botránya tartja izgalomban az olasz közvéleményt és a politikai, gazdasági köröket.

Egy genovai járásbíró vizsgálatai nyomán, fokról fokra kolosszális csalásokra és visszaélésekre derült fény az utóbbi napokban. Kiderült: a magán-olajtársaságok arra használták ki a nemzetközi olajválságot, hogy törvénytelen úton óriási hasznokat vágjanak zsebre. Raktáraikban visszatartották a feldolgozott kőolajtermékeket, mesterséges hiányt idézve elő a piacon, vesztegeltették olajszállító hajóikat a tengeren, más országokba irányították az olasz kikötőkbe elindult olajszállítmányokat (ahol többet adtak értük), hamis dokumentációt terjesztettek a kormány illetékes szervei elé megnövekedett költségeik igazolására és áremelés kierőszakolására. Eszerint szeptemberben és novemberben a kormány kétszeri áremelése, amely annyi elégedetlenséget váltott ki a lakosság körében és az infláció egyik tényezője, hamis költségkimutatások alapján készült és került bevezetésre. A társaságok e manőverek révén milliárdos többletnyereségre tettek szert.

Az Olasz Kommunista Párt parlamenti képviselői interpellációt nyújtottak be, követelik a benzin-áremelések alapjául szolgáló számítások felülvizsgálatát, a felelősség megállapítását, mind az államapparátusban, mind a magánvállalkozók részéről.

Raul Castro Moszkvába utazott

Az SZKP Központi Bizottságának vendégeként kedden Havannából Moszkvába repült Raul Castro, a kubai forradalmi fegyveres erők minisztere, a Kubai KP Központi Bizottságának másodtitkára, a forradalmi kormány elnökének első helyettese. Raul Castro nemhivatalos látogatást tesz a szovjet fővárosban.

Kommentár

Olajfoltok a nyugati porondon

Brüsszelben, a Közös Piac fővárosában üléseznek a szervezet külügyminiszterei. Más kérdések is szerepeltek a napirenden, de mind az ülésteremben, mind világviszonylatban az a téma kelti a legnagyobb érdeklődést, amelynek megvitatását — persze zárt ajtók mögött — kedden kezdte meg a miniszteri konferencia. Ezen a tanácskozáson kell eldőlnie annak, milyen álláspontot képviselnek a kilencek a Nixon elnök által február 11-re összehívott washingtoni olajkonferencián.

A jelek szerint az első napon még nem dőlt el semmi. Még az sem, lesz-e egyáltalán közös nyugat-európai álláspont a washingtoni értekezleten. A tanácskozásnak, Kissinger koncepciója alapján, az lenne a célja, hogy az arab és részben a nem arab olajtermelőkkel szemben érvényre juttassa a „gazdagok klubjának", vagyis a tőkés világ fejlett országainak érdekeit. Természetesen úgy, hogy elsősorban és mindenekelőtt Amerika szempontjai kerüljenek előtérbe.

Az első pillanattól kezdve látszott, hogy a terv megvalósítása óriási nehézségbe ütközik. A nyugati gazdasági — és politikai — porondon már számos közösnek szánt akció csúszott meg az olajfoltokon és máris biztos, hogy a mostani terv sem kivétel.

A fenntartások hangoztatását az olajimportra legjobban rászorult Japán kezdte. Tanaka környezetében világossá tették, hogy Tokió szerint a washingtoni konferencia amerikai terve túlságosan nyíltan igyekszik megakadályozni azt a folyamatot, hogy a nyersanyagtermelő — általában súlyos problémákkal küszködő — országok az eddiginél igazságosabban részesüljenek nemzeti kincsük hasznából. A konferencia Washington által javasolt alaphangja — mondták japán kormánykörökben — olyan visszatetszést szül az olajtermelő országokban, amely súlyos következményekkel járhat.

Brüsszelben más oldalról mutatkozik az aggály. A kilencek úgy érzik, jobban járhatnak olaj-ügyben, ha sorsukat nem kapcsolják össze az amerikai törekvésekkel — ugyanakkor gyanakvó pillantásokat vetnek egymásra is.

Erre minden okuk megvan. A franciák után Moro olasz külügyminiszter most kötött jelentős megállapodást Szaud-Arábiában. De ő csak egy volt a sok nyugat-európai és japán vezető közül, akik a legutóbbi hetekben különüzletek egész sorával igyekeztek biztosítani saját szükségleteik kielégítését.

Több évre szóló feladatok

A magyar felsőoktatás és a szocialista szakemberképzés

Háromnapos tanácskozáson vettek részt az elmúlt héten hazánk felsőoktatási intézményeinek vezetői. A Budapesti Műszaki Egyetem központi épületében pénteken befejeződött tanácskozáson rektorok, rektorhelyettesek, dékánok, főigazgatók és az intézmények pártitkárai vitatták meg a magyar felsőoktatás, és a szocialista szakemberképzés időszerű feladatait.

Pécs — egyetemi város lévén — többszörösen érintett és érdekelt abban, hogy az oktatáspolitikai, ifjúságpolitikai és tudománypolitikai határozatok, célkitűzések minél előbb, maradéktalanul megvalósuljanak. Ez természetesen nem egy napra és nem is egy évre szóló munkát jelent. A feladatok szépek, de nehezek is egyúttal. Közvetve egész társadalmunk érzékelni és értékelni fogja majd azokat a várható eredményeket amelyeknek — a felsőoktatás terén — napjainkban vetjük meg az alapjait.

Néhány pécsi felsőoktatási intézményt felkerestünk, hogy tájékozódjunk a budapesti tanácskozás helyi vonatkozásairól. „Gyűjtőutunk" során természetesen nem kaphattunk teljes képet, és nem térhettünk ki a részletekre — csupán egy kérdést intéztünk a pécsi egyetemek, főiskolák vezetőihez: Mit tart intézményére vonatkozólag a leafontosabbnak az elhangzottakból?

Bevált az integrált oktatás

Dr. Hajnal József, a Pécsi Orvostudományi Egyetem főtitkára: — Egyetemünkön 1972-ben vezettük be — kísérleti jelleggel — az integrált oktatást. Ennek lényege az, hogy az oktatást tartalmilag korszerűsítettük. A budapesti tanácskozás megerősített bennünket abban, hogy a pécsi kezdeményezés jó volt. Az egészségügyi szekció ülésén a testi nevelés kérdéseivel kiemelten foglalkoztak. Egyetemünk részéről is felmerült az igény: a mostoha testnevelési feltételeken mihamarabb változtatni kellene...

Az oktatás és nevelés egysége

Juhász Jenő, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola főigazgatója: Nekem személy szerint is jólesett az, hogy intézményünket több esetben említették a tanácskozáson, mint jó példát. Mi itt a főiskolán éppen most hajtottunk végre néhány strukturális változtatást. A „szétszórtság", amelynek mielőbbi megszüntetésére a tanácskozáson elhangzottak alapján is szükség van, induláskor ránk is jellemző volt. Február elsejétől 2–2 tanszéket összevontunk. Az új tanszékek az anyagi és a szellemi erők egyesítésével átfogóképesebbek, ütőképesebbek lettek. Szükségtelen ma már egyazon témakörökbe tartozó tárgyaknak önálló tanszékeket fenntartani. Az egyesítés természetesen a tanszékvezetők egyetértésével történt. A kari tanács is megvitatta az egyesítéssel kapcsolatos kérdéseket, és egyetértett azokban. Most egy újabb helyi kezdeményezés megvalósításán dolgozunk. A főiskola nevelési terve elkészült, a minisztérium februárban tárgyalja meg, és ha jóváhagyják, a többi műszaki főiskola is alapul veheti azt. A célunk az, hogy a nevelés és oktatás nálunk is egységet képezzen. A szocialista szakemberképzés nem elégedhet meg ma már azzal, hogy egy fiatal pusztán szakmai ismeretéket kapjon. Egy ember egyébként sem lehet jó szakember hibás, fogyatékos jellembeli tulajdonságokkal. Az a célunk, hogy az intézményünkből kikerülő szakemberek szakmailag, világnézetileg — egyszóval emberileg is helyt tudjanak állni a társadalomban, és képesek legyenek az előttük álló feladatokra.

Egyetem, közgazdasági karral

Siklói Tamás, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara pártszervezetének csúcstitkára: A tanácskozáson sok újat hallottunk. Ezek közül közvetlenül is érinti az egyetemet az a káderpolitikai határozat, amelynek megfelelően a jövőben a tanársegédeket és adjunktusokat meghatározott időre szerződtetik. A képesítési követelmények normáit teljesíteniök kell ahhoz, hogy előléphessenek. Aktuális feladatunk az egyesítés előkészítése is. Elvi döntés született ugyanis a jogi kar és a Marx Károly Közgazdasági Egyetem kihelyezett nappali tagozatának egy egyetemmé történő egyesítéséről. Az egyesítést — tudomásunk szerint — 1975-re tervezik, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola technikai bázisának (számítógép-park, nyomdakapacitás) igénybevételével.

Elismerés a Pécsi Tanárképző Főiskolának

Dr. Kálmánchey Zoltán, a Pécsi Tanárképző Főiskola főigazgatója: — Számunkra természetesen a pedagógusképzéssel, továbbképzéssel és a pedagógusok munkábaállításával kapcsolatban elhangzottak a legfontosabbak. Dr. Orbán László államtitkár ki is emelte e téma rendkívüli horderejét. Ma már szinte közhely: az iskolai nevelésben minden a pedagóguson múlik. A szocialista pedagógus-személyiség kialakítása viszont a mi feladatunk. Az most a kérdés, milyen tempóban lehet itt tovább haladni. Egyes dolgok természetesen még vita tárgyát képezik. A múlt heti tanácskozás is része ennek a folyamatnak. A „hogyan"-ok közül sokat még ezután kell megkeresni, kialakítani. Szervezeti, szerkezeti, strukturális vonatkozásban kialakult egy rendszer. A négyéves, kétszakos képzés bevált, megszilárdult. Ezen a téren nem várható, és nem is szükséges változás. Az egyetemi és a főiskolai tanárképzés közötti „válaszfalat" természetesen le kell bontani. A szocialista-kommunista tanárképzés szakmai-emberi oldalának megerősítését szolgáló törekvéseinkért a tanácskozáson elismerést kaptunk, ez megerősített bennünket abban, hogy amit a tavaly életbe lépett komplex nevelési tervünk megvalósításával elkezdtünk, helyesnek bizonyult. **B. K.**

Pécsi középvállalat
TV, rádió adó- és vevőoldali
technikában jártas híradástechnikai mérnököt vagy üzemmérnököt keres
Jelentkezést „PERSPEKTIVA" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük.

Hosszú téli esték (2.)



A hosszúhetényi Páva kör néhány tagja. A sorban a harmadik: Tóth Pista bácsi.

A hetényi Páva kör

A gondok másutt is jellemzők

Szilveszter délutánján a Petőfi rádió szép, színes riportban mutatta be a hosszúhetényi Páva kör életét, működését. Ez a baranyai mértékkel nagynak tekinthető falu nem először hallatott magáról. Dalokban, szokásokban és népi viseletben gazdagon élő hagyományai már a harmincas években felkeltették a folklórkutatók figyelmét. Gyöngyösbokrétájukat sokfelé ismerték. Szereplőiből a néptánc „nagy korszakában" a negyvenes évek végén jó nevű népi együttes alakult, amely tíz éven át sokfelé hallatott magáról; előadásukban mindenütt szívesen fogadták a hosszúhetényi lakodalmast. Azután — sokféle okból — megszűnt, felbomlott az együttes. A pangás évtizedét csak az országos népdaléneklési mozgalom, a Röpülj páva! tudta feloldani. A dal itt is fölcsendült, és hogy többé nehogy elnémuljon, megalakult itt a Páva kör. Kaszás János, az általános iskola igazgató-helyettesének vezetésével. Attól kezdve minden vasárnap este összegyűlnek énekelni, táncolni a művelődési otthonban: negyvenen vannak a legkülönbözőbb korosztályból. Valamennyien — két pedagógus kivételével — kétkezi dolgozók: bányászok, tsz-tagok és a feleségeik: tizenöt házaspár meg a gyerekek és néhány öreg.

Ide toppantunk be egy hétvégi családi összejövetelre, amolyan rendhagyó Páva-estre, amikor a kör tagjai szendvicsekkel, és egy-egy üveg hetényi sajáttermésűvel ballagtak el a „kultúrba". Ági, Kaszás János széphangú óvónő lánya konfettit meg szerpentint hullatott a népre, koccintottunk rá, valaki a zongorához ült és máris szárnyra kapott a dal, csupa esti hangulatú népdal; a „Fenn az égen a sok csillag, de fényesen ragyog" meg az „Este van már a faluban"; egyik a másik után, kifogyhatatlanul. S ahogy az lenni szokott, a vidám nótaszó ugyancsak megbizsergette Tóth Pista bátyám talpát, mert kilépett a középre és máris rakta a verbunkos lépéseit egymás mellé, feszesen, keményen, ahogyan azt fél évszázada, legénykorában megtanulta. Mellézárkóztak a többiek és máris kinyílott a tánc, körben, karikában, ahogyan a virág is kibontja szirmait az éltető napfényre.

Pista bácsi 62 esztendős, de mindig elsőül igazítja lábait a táncra. Aranyos kedélye, legényes kurjantása megtölti körötte szikrákkal a teret.

— Ez még csak bírná — csap a lába szárára — csak a „motor"... — fúj nagyot, végigsimítva a szíve táján. És máris benne az emlékezésben, igaz, én is erről faggatom. Arról az időről, amikor a csárdás meg a verbunk jelentette egyedül *a táncot* Hetényben, amikor nem maradt ki hétvégi mulatság a nagykocsmában, se őszi vagy tavaszi vásár, se búcsú, lakodalom, hogy kezdettől szinte megállás nélkül végig ne táncolta volna az estét, az éjszakát. Csak ilyen legény rikkanthatta büszke virtussal tánc közben, hogy *„Gilling-galang, ging / Vizes már a gatya meg az ing!"*... Pista bácsi ebből a jó táncos, jó mesélő fajtából termett; kifogyhatatlan az élményekből, a katonatörténetekből. Jóízű meséjét mégis megszakítja az ajtónyitás:

— I-héé! Ángyika!... — rikkant egy amolyan legényeset, mikor belépni látjuk a nála is korosabb Bagó Sándornét, aki az együttes nagy tiszteletben álló nótás-táncos kedvű Kati nénije. Ő tudja a legtöbb hetényi népdalt, és ma sem kéreti magát, fürgén, könnyedén ropja a csárdást, ha táncrakelnek a többiek. Hetvenkét éves, hat unokával és négy dédunokával...

— Egészen kislány koromban jártam én is először. Az édesapámnak citorája volt, s ha elkezdte pengetni, fogtam a söprűt, és raktam a lépést, ahogy a lábomra jött. Meglátta az anyám, nagyot nevetett, hi de piros lettem, odavágtam a seprűt, csak úgy nyekkent! Később aztán jöttek a lakodalmak, mulatságok. Nem ültem én egy percet sem. Hogy is bírtuk mi annak idején!... Úgy sajnálom, hogy ezek a mai lányok, legények nem táncolják a mi táncainkat. Nem kell nekik... A lányom se nézi jó szemmel, hogy idejárok... Pedig bírom még!

Nem beszélgetünk tovább. Pista bácsi elviszi „Ángyikát" csárdásozni. Szól a dal, ropják a frisset, félrehúzódom pár szóra az együttes vezetőjével. Úgy látom, valami felhő árnyékolja a kedvét. Mint kiderül, nem is ok nélkül. „Azon már túl vagyunk, hogy vasárnaponként összejövünk és énekelgetünk"... — mondja.

A legtöbb Páva körben találkozni ezzel a kicsit keserű gonddal. Mert az nemcsak szép és fölemelő dolog, hogy nehéz fizikai munkában megfáradt emberek hétvégi pihenésükből másfél-két órát áldoznak az egykori híres dal- és tánchagyomány életben tartására és a maguk örömére dalolnak. De — érthető — szeretnének másoknak is énekelni és erre bizony nagyon ritkán jut lehetőség. A hetényiek például otthon csak a szabadban léphetnének fel: a kultúrház nem alkalmas, a moziban nincs színpad. Eddig egyszer voltak már Pécsett, és nagy sikerrel mutatták be teljes estés műsorukat a Hidasi művelődési házban. Ott voltak a szebényi lakodalmason; az elmúlt nyáron felléptek a harkányi nyár programjában és műsort adott róluk a Petőfi rádió. Dehát ez bizony nem sok.

Valamikor a kulturális szemlék legalább tavasz tájt nyújtottak egy-két szereplési alkalmat a falusi műkedvelő együtteseknek. Jó lenne elgondolkodni ezen és sok máson is. Mennyi energia, mennyi őszinte vonzalom és hit a magyar népzene iránt! Értékek: ahogyan csak ők tudnak dalokat, táncokat. Nagy kár lenne, — és a lelkesen meginduló Páva-mozgalom legnépesebb vonulatát és eredményeit veszélyeztetné, ha előbb-utóbb kedvüket szegné az érzéketlenség.

Van példa, hogy egymást látják vendégül egy-egy közös szereplésre, mások „szomszédolnak" a műsorukkal. De mintha lanyhulna a figyelem irántuk. Többet érdemelnének! Itt a sok tsz-zárszámadás és ünnepi esemény később is akad. Mennyi színt, melegséget nyújthatna itt is a Páva-körök népdalműsora, — esetleg a kulturális alap „terhére" — hisz ez valóban kulturális cél lehetne.

Baranyában közel 20 Páva-kör működik — minimális szereplési lehetőséggel...

Wallinger Endre

Negyvenezer látogató

A Csontváry Múzeum vendégkönyvéből

Köszönjük, gratulálunk, végre!

Fogjuk vallatóra a vendégkönyvet, melyben a látogatók írták meg véleményüket, fejezték ki önmagukat, ki-ki a maga vérmérséklete alapján.

A vendégkönyv tanulsága szerint a Csontváry Múzeum létesítése körül kialakult polémia az érdeklődést, ha csak lehet, még fel is fokozta. Kezdjük előbb a statisztikával. Nem egészen három hónap leforgása alatt közel 40 000-en nézték meg a kiállítást. Októberben 13 445-en, novemberben 20 289-en és még a múzeumi holtszezonnak számító decemberben is 5 444 látogatót jegyeztek fel, a többszörösét, mint az összes pécsi múzeumban együttvéve!

„Leg"-ek a vendégkönyvből:

Legelső beíró volt Németh Gyöngyi II. éves pécsi joghallgató; az első nem pécsi látogató: Bárdossy György Veszprémből; első a pécsi festők közül természetesen az örökifjú Simon Béla; az első iskolai csoport az Építőipari Szakközépiskola II/B. osztálya 35 tanulóval.

Az első írásbeli vélemény: *„Csodálatos élmény!"* Az első híres emberek Sinkovits Imre és Gombos Kati voltak: „Köszönjük, gratulálunk! Végre!!!"... Az első külföldi, Matti Koskala finn grafikus, a testvérváros Lahtiból jött. Egy távolbaszakadt hazánkfiának véleménye: „Tisztelet Magyarország művészetének, Tóth Ferenc, San Diego, California". Végül álljon itt a legszellemesebb beírás: *„Csodálattal és lenyűgözve állunk a zseni művei előtt. Felejthetetlen élmény még egy olyan Gedeonnak is, aki nem Gerlóczy, csak Gedeon Pál."*.

Számos rövid, a névaláírást emócionálisan kiegészítő felkiáltás, mely minden valamire való emlékkönyv sajátja, közülük is néhány: „Végre, köszönettel!... Grandiózus élmény!... Egyedülálló!... Változatlanul csodálatos!... Végre méltó otthont kapott Csontváry!... A város büszke lehet erre a gyűjteményre!... Van Csontváry kiállításunk!... Külön örülünk állandó jellegének!... Gyönyörű, gyönyörű, gyönyörű!..."

Van a látogatók között olyan is, aki felszabadultan ír, ír, ír... Talán az élmény hatását levezetendő? „Csak most fogom fel Csontváry teremtő agyának mikrohullámait, most, hogy élőben láthatom. Most markol belém minden fájdalma, szomorúsága, ahogy kifejezi a kifejezhetetlent, minden létezésünk színes és érthetetlen és megfoghatatlan hömpölygését, mágikus kavargását. XX. századinak érzem Csontváryt; egy önmaga robogásába fulladó, zakatoló kor hullámok alatti panaszát, jajdulását, tudat-föld-magmájából fel-feltörő kérdőjelek megszólaltatóját, muzsikusát, színfolt és vonal szimfónikusát". Pedig a szimbolikus, mítoszteremtő cédrusképek még itt sincsenek Pécsett!

„Szinte hihetetlen a hatalmas színskála"... Mások is Csontváry színvilágát emelik ki: „Csontváryt méltán nevezhetjük a színek uralkodójának. Felülkerekedik rajtuk. Csodálatosan bánik a színekkel: helyet, időt, hangulatot, egyaránt kifejez". Vagy: „Amikor a *Nagy Tarpatak a Tátrában* és a *Baalbek* képet nézem, számomra e két képben társul az örökké mozgalmas, nyughatatlan Európa és a mesés, harmonikus Kelet. Asszociációs gondolat — de a kép olyan csodálatosan szép és művészi, hogy mindent lehet gondolni anélkül, hogy a kép igazi gondolatát csorbítanám".

„Irigylem Gerlóczy Gedeont. Ennél csodálatosabb gyűjteménnyel kevés ember rendelkezhet!"

A beírók egy része a múzeum érdemét is kiemeli: „Minden tisztelet és elismerés a Janus Pannonius Múzeum vezetőinek ezért a szép kiállításért. Végre méltó helyet teremtettek Csontváry remekeinek. A kevésbé jóértesültek egyébként hiányosnak tartják a múzeum mai, nem teljes állapotát. „Hiába kerestem a *Magányos cédrust*..."

„Csontváry művészetének rajongója vagyok. A múzeumszerű képtár nagyon szép, de a kiállított képanyag mennyiségileg kevés. Nagyon hiányzik a múzeumból a Magányos cédrus, a *Taorminai görög színház romjai* és a *Vihar a Nagy Hortobágyon*. Véleményem szerint a felsorolt nagy képeknek is itt lenne a helye, akkor lenne igazi..."

A fentiekkel messzemenőkig egyet lehet érteni. A távlati tervek szerint a múzeum bővítése során a cédrusok mellett még számos főművel gazdagodik a területileg is kibővülő képtár.

Befejezésül álljon itt az ismeretlen krónikás bejegyzése: *Ide ismételten vissza-vissza kell térni!...*

Romváry Ferenc

HÍREK

1974. FEBRUAR
6
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
DOROTTYA
nevű kedves olvasóinkat
*

A Nap kél 7.05, nyugszik 16.53 órakor. — A Hold kél 16.36, nyugszik 6.22 órakor.

Zsolt Béla

Huszonöt évvel ezelőtt, 1949. február 6-án halt meg – 54 éves korában – Zsolt Béla újságíró, költő és író.

Komáromban született, egyetemi tanulmányait a fővárosban végezte. Az első világháború után, 1918-ban Nagyváradon kezdte újságírói működését; munkatársa volt a Nagyváradi Naplónak, a Nagyváradnak és a Nagyváradi Estilapnak. Rövid ideig szerkesztette a Tavasz című irodalmi folyóiratot. 1921-ben a budapesti Világ munkatársa lett, 1929-től a Toll című radikális hetilap főszerkesztője, 1933-tól az Ujság című napilap főmunkatársa. Olvasóközönsége főleg a liberális polgárság volt. Szépirodalmi műveivel mérsékeltebb sikert ért el, mint publicisztikájával. E tevékenységét kitűnő megfigyelés, metsző irónia jellemezte. A rendszer népellenes és antiszemita intézkedéseit támadó polemikus cikkei tekintélyt szereztek nevének a haladó körökben. A második világháború alatt behívták munkaszolgálatra. 1943-ban a katonai bíróság lázításért négy hónapi börtönre ítélte. Kiszabadulása után internálták, majd 1944-ben a németek elhurcolták. Hazatérése után 1945-től haláláig szerkesztette a Haladás című polgári radikális hetilapot.

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: átmenetileg felszakadozó felhőzet, majd ismét erősen felhős idő. Sokfelé újabb esők. Párás, az éjszakai és reggeli órákban helyenként ködös idő. Mérsékelt északnyugati, napközben megélénkülő és délnyugatira forduló szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 1—plusz 4, legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 3—plusz 8 fok között.

Esküvő

WITTENBERGER KATALIN
és
FAUSZT JANOS
ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. február 9-én 15.45 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi u. 2.) (x)

◆

— **Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke,** Apró Antal, az országgyűlés elnöke és Puja Frigyes külügyminiszter bemutatkozó látogatáson fogadta John Russel Rowland-ot, az Ausztráliai Államszövetség nagykövetét.

— **Főiskolai tangazdaság lett a Kaposvári Állami Gazdaság.** A Mezőgazdasági és Élelmezésügyi Minisztérium rendelete értelmében a Kaposvári Állami Gazdaság a Kaposvári Mezőgazdasági Főiskola tangazdasága lett. A több mint hétezerhatszáz hektárnyi területen korszerű nagyüzemi növénytermesztést és állattenyésztést folytató gazdaságban a főiskolai hallgatók megfelelő gyakorlati oktatásban részesülhetnek.

●

Lakóbizottsági választások

A számok a választókerület és a lakóbizottság sorszámát jelentik

FEBRUAR 6-ÁN 18 ÓRAKOR

3/1, 2 és 3 Vasas II. falui MSZMP székház, 44/1, Tettye vendéglő, 54/4 Székely B. úti iskola, 57/1 UNIBER, Sallai u. 7.

M. T. Jovcsuk akadémikus magyarországi látogatása

Az MSZMP Politikai Főiskolájának és Társadalomtudományi Intézetének meghívására január 30. és február 5. között hazánkban tartózkodott M. T. Jovcsuk akadémikus, az SZKP Társadalomtudományi Akadémiájának rektora. Előadást tartott a Politikai Főiskolán „A lenini filozófiai örökség és az ideológiai harc" címmel, és konzultáció keretében válaszolt párt-, akadémiai intézetek, egyetemi tanszékek oktatóinak, kutatóinak kérdéseire. Megbeszélést folytatott Lakos Sándorral, a KB Társadalomtudományi Intézetének igazgatójával.

M. T. Jovcsukot fogadta Aczél György, a Központi Bizottság titkára, Nemes Dezső, a Politikai Főiskola rektora, a Politikai Bizottság tagjai.

●

— **Kiállítás Szombathelyen.** Baranya megyét ismertető kiállítás nyílik holnap, február 7-én délután öt órakor Szombathelyen, a Pécsi Tanárképző Főiskola kihelyezett tagozatának épületében. A kiállításon többek között megyénk közművelődését, népművészetét bemutató dokumentumokat, tárgyakat, fotókat, kiadványokat, módszertani anyagot tekinthetnek meg a látogatók. A megnyitó után az ügynevezett Baranyai estet rendezik meg.

— **A Balaton vidékén** is mind több természeti jelét látni a tavaszias időjárásnak. A partvidék szélvédett, déli lejtésű lankáin megjelentek a tavaszi virágok. Aszófő közelében kibontotta szirmait hazánk egyik ritka virága, a téltemető, s kipattant húsvét időszakának jellegzetes virága, a fűzbarka is. Tihanyban a halászati telep udvarán tavaszt idézve virágzik a magyoróbokor.

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktárai Pécs, Rákóczi út 78. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.
Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: Megyei Kórház.
Égési sérülések: Honvéd Kórház, — gyermekek esetében: Gyermekkórház.
Koponya és agysérülések: Idegklinika.

04-05-07

Öt méter magasból a földre zuhant tegnap délelőtt Halasi József 47 éves pécsi alkalmi munkás, az Alkotmány utcai TUZÉP-telepen. A mentők belső vérzésekkel, jobbkéz töréssel, májrepedés gyanújával az I. Sebészeti Klinikára szállították.

●

— **Áramszünet lesz** folyó hó 6-tól 19-ig naponta 7—15 óráig a Móra Ferenc utca, Szilva utca, Pannonia, Egresi, Orgona és Nyárfa utca területén.

Gáspár Sándor tájékoztatója a Magyar Sajtó Házában

Gáspár Sándor, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Szakszervezetek Országos Tanácsának főtitkára kedden a Magyar Sajtó Házában tájékoztatót tartott a sajtó vezető munkatársai számára a magyar szakszervezeti mozgalom időszerű és nemzetközi feladatairól.

Római katolikus főpapok kinevezése

VI. Pál pápa dr. Bánk József megyéspüspököt egri érsekké, Kisberk Imre c. püspököt székesfehérvári megyéspüspökké, dr. Lékai László c. püspököt esztergomi apostoli kormányzóvá, Kádár László c. püspököt veszprémi apostoli kormányzóvá nevezte ki.

A kinevezésekhez a Népköztársaság Elnöki Tanácsa az 1957. évi 22. sz. tvr. alapján az előzetes hozzájárulást megadta.

*

A kinevezésekre azután került sor, hogy VI. Pál pápa az esztergomi érseki széket — amelyet eddig az 1971-ben külföldre távozott Mindszenty József formálisan töltött be — egyházjogilag is üresnek nyilvánította.

●

— **Szársomlyó karácsony óta virágban van:** folyamatosan nyílik a magyar kikerics. Ez a legritkább vadvirágunk. Az egész Kárpát-medencében csak itt található, legközelebbi lelőhelye az Adria partvidéke.

— **Áramszünet lesz** folyó hó 7—8-án a Károlyi Mihály út 1. Fenyves sor, Cserfa utca, Puskin utca, Ányos Pál utca, Mileva út és Szőlő utca felső szakaszának területén. (x)

●

Hármas ikrek Kaposváron

Hármas ikrek születtek a kaposvári megyei kórházban. Az édesanya, Babai Ferencné 36 éves ádándi lakos jól érzi magát. A három újszülött, Anikó, Judit és Andrea állapota kielégítő. Őket a koraszülött osztályra szállították. A három kislány 145, 165, illetve 185 dekagramm súllyal született. Így az ádándi családban a gyermekek száma hatra emelkedett.

Iparjogvédelmi tanfolyam Pécsett

A Magyar Iparjogvédelmi Egyesület megyei csoportja, valamint az MTESZ oktatási bizottsága ma — első alkalommal — iparjogvédelmi tanfolyamot indít a megye iparvállalatai, valamint mezőgazdasági üzemei részére.

Az április közepéig tartó továbbképzésre jelentkezettek heti két alkalommal, szerdán és csütörtökön előadásokat hallgatnak az Országos Találmányi Hivatal által biztosított előadóktól. Olyan érdekes és fontos fogalmakkal ismerkedhetnek meg, mint a találmány, a szabadalom, az ipari minta, a védjegy, a know-how, az újító mozgalom. A tanfolyam befejezését követően a hallgatók Budapesten, az OTH iparjogvédelmi vizsgabizottsága előtt tesznek vizsgát.

A szellemi termékek védelme ma már egyre fontosabbá válik nemcsak az ipari üzemekben, hanem a mezőgazdaságban is. Hiszen a mezőgazdaság termelőeszközei, technológiája sok helyen eléri az ipar színvonalát. Az új állat- és növényfajták szabadalommal védhetők, hogy csak egy példát említsünk.

Az MTESZ Baranya megyei szervezet még korlátozott számban elfogad jelentkezőket a tanfolyamra. Jelentkezni az MTESZ titkárságán lehet, a Technika Házában.

◆

— **Csak a kakasokra lőnek.** A szokatlanul enyhe időjárás miatt megkéstek a fácánvadászatokkal a baranyai vadásztársaságok. Mivel a vadban gazdag zsombékos, nádas területek nem fagytak be, lehetetlen volt megközelíteni a lelőhelyeket. Így február végéig nemcsak vasárnap, de hétköznapokon is tartanak vadászatokat, hogy a tervezett 21 ezer fácánkakast kilőhessék. Kizárólag a kakasokra lőnek, csak így alakítható ki megfelelő ivararány a fészekrakások idejére.

Elfogták a sárháti álarcos rablót

A mohácsi rendőrség február 1-én a lakosság segítségével őrizetbe vette Horváth János 33 éves büntetett előéletű, foglalkozás nélküli sárháti lakost. Horváth János január 3-án este álarcosan, fejszével és késsel felfegyverkezve bezörgetett Pavkovics György 71 éves mohácsszigeti tanyásgazdához. Az idős ember ajtót nyitott, a rabló behatolt a lakásba és pénzt követelt. Az ágyban fekvő Pavkovicsné azt válaszolta, hogy csak 100 forintjuk van. Mialatt a rabló az asszonnyal beszélgetett, Pavkovics György felkapta a sarokban álló háromliteres demizsont és fejbe sújtotta a támadót, aki megszédülve, kiejtette a fejszét a kezéből. Pavkovicsné felkapva a fejszét további ütéseket mért Horváth János fejére, aki vérző sebekkel elmenekült. Közel egy hónapig bujkált a közelben lévő elhagyott Matkó-tanyán, míg a rendőrség a környező lakók jelzése alapján elfogta. Horváth János beismerte a rablási kísérletet. A Mohácsi Rendőrkapitányság még folytatja a vizsgálatot.

Termelésszervezői és termelésirányítói

munkakörbe faipari mérnököt felveszünk.
„Fejlődő bútoripar" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

KÖNYV

VÉSZI ENDRE:

Tériszony

„Lázár egyidőben akar konformista és nonkonformista lenni. Elismerés és ostorozás, egyszerre vágyott mindkettőre." A címadó elbeszélés hőséről olvashatjuk ezeket a szavakat, aki napjaink nem is oly ritka művészfigurája. Sikeres ember, neve van a szakmában, azonban lépten nyomon érzi, hogy a lüktető, „füstszagú" élet helyett mindinkább a kiagyalt rutin-világ lesz úrrá írásaiban. Ezért vállalkozik arra a kalandra, mely végleg eldönti a sorsát. Inkognitóban egy munkásszállásra költözik azzal a szándékkal, hogy belekóstoljon a „való életbe", közvetlen élményeket gyűjtsön, felfrissítse írói vénáját. De az életközelség taszítóan hat rá a maga — nem egyszer drasztikus — hétköznapiságával, megriad a rázúduló élményektől s kétségbeesetten menekül vissza hazug környezetébe. Lázár kitörési kísérlete csak szánalmas kaland marad, további ok az önámításra, az öncsalásra. Ezzel a kalanddal leleplezte minden gyengeségét, a hazug élet iránti kényszerű alázatát, s hiába rándul össze a gyomra az undortól a történet végén, ez a „fiziológiai tiltakozás" még gyámoltalanabbá teszi szemünkben. A kettős magatartás lehetetlenségére maga az élet adott csattanós választ.

Vészi hősei — éppúgy, mint Lázár — a maguk választotta útvesztőkben vergődnek. Vannak köztük sokan, akik végül rátalálnak a helyes útra, mások azonban képtelenek megszabadulni áldatlan sorsuktól. Az író elsősorban mai életünk csapdáira kíváncsi, erős valóságismerettel, szenvedélyes lélekelemzéssel lát neki egy-egy életsors kibontásának. Különösen azok a problémák izgatják, melyeket a szocialista valóság vet fel a gyorsan változó hétköznapokban. Hatalomtól megszédült vezetőkkel, a jólét mohóságába fulladó újgazdagokkal, nagyvárosi társtalanságtól szenvedő magányosokkal, megszállott igazságkeresőkkel találkozunk az elbeszélésekben. Vészi szinte zavarba ejtően gazdag tablót állít össze az életünk fonákságait illusztráló emberi figurákból.

A *Tizennégy nap a háromszázhatvanötből* című novellában egy „újratermelődött", szégyenletes magatartást leplez le, mely az úrhatnám elkülönülés, a lenéző, lekezelő „felsőbbrendűség" tudatából táplálkozik. A felkapaszkodott újsütetű vezető nem hajlandó egy szobában lakni az üdülőben a „klottgatyás" munkással; szinte allergiásan reagál azokra a szokásokra, melyek még nemrég őrá is jellemzőek lehettek. Mohósága teszi ellenszenvessé a *Kacsasült délelőtt tízkor* hősét. Az egyszerű munkásból lett gyárigazgató nemcsak testben, de lélekben, szellemiekben is alaposan elhájasodott. Az evés szinte mindenható szertartássá válik számára, a gyomor igényein kívül alig érez egyéb hiányt az életben. Hasonlóan „újgazdagék" házatáján játszódik a *Hogyan hal meg az elefánt?* című elbeszélés is. Az üres életmód, a tartalmatlan társalgás, a pletykák világában az emberi értékek is szertefoszlanak, megsemmisülnek.

A magánélet válságos pillanatait idézik *A részvét hetei* és a *Férfiklimax* című írások. A társtalanság gyötrelmei, a kétségbeesett kiútkeresés emberi fájdalmai elevenednek meg itt.

A kötet legterjedelmesebb írása az *Angi Vera*. Az író ebben az elbeszélésben a negyvenes évek végére nyúl vissza, s egy politikai tanfolyam keretében az őszinte emberi érzések vállalásának tragikusságáról szól. Azokat az időket mutatja be, mikor az embernek szégyellni illett a szerelmet, mert az érzelmi őszinteség könnyen a megbízhatatlanság gyanújába keverte.

Kovács Sándor

◆

— **A szőrényi legelőről elveszett** egy anyakoca. Kérem a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében értesítsen a zádori községi tanácsot.

Szibériai utazás

2. Rokonok között

Azóta nagyot fordult a világ itt is. S a névtelen énekmondók helyére neves költők léptek. Egy fiatal vogul költővel, Andrej Tarhanovval mindjárt az érkezéskor kezet szorítottunk. Megismerkedünk Mikul Sulgin chanti (osztyák) költővel, tanítónő feleségével és két bájos gyermekével. A chanti nyelven megjelenő helyi újság főszerkesztője, Maria Vologyina úgyszintén csatlakozik hozzánk: az alacsony termetű, kerek arcú, fekete hajú, mindig mosolygós asszonyka négy gyermek anyja.

Jelenleg több mint húszezer chanti él a körzetben, 70 százalékuk beszéli a nyelvet. Jóval kevesebb a manysik, vagyis a vogulok lélekszáma: hétezren laknak a szétszórt településeken. A két nép fiai könnyebb, emberhez méltóbb körülmények között üzik őseik mesterségét; halásznak, vadásznak, de az „olajosok" brigádjaiban is megtalálni már a közülük valókat.

Sajnos, kevés időnk jut a népművészeti múzeumban való bolyongásra. Pedig a bálványoktól, a vadászeszközöktől a kéreg- és bőrsátrakig, a gyöngygyösvarrottas ruháktól a népi táncegyüttesekről készült képsorokig — mérhetetlenül gazdag látnivalókban. Vigaszunk, hogy holnapután, Szurgutból kirepülhetünk a legközelebbi osztják faluba.

MADÁRTÁVLATBÓL

Éjszaka, nem sokkal az indulás után elérjük az Obot. Gyönyörű látvány a két folyó, az Irtis és az Ob találkozása. Fényben csillogó tenger képe. Most már keletnek hajózunk.

Szurgut. Ötvenezer lakosú város — a legrégibb: 1593-ban alapították —, sok látnivalóval. Mi azonban alig várjuk, hogy a busz elérje a forgalmas repülőteret. Tizenkétszemélyes kis gép vár ott ránk. Úticélunk: Ugut.

Nyicsevo — ahogy itt mondják ekkora távolságra. Mindössze negyvenperces repülőút. Moszkvából 11 ezer méter magasságban jöttünk Tyumenbe, ehhez képest a mostani repülés olyan, mintha egy zárt kocsit panoráma-busszal cserélnénk föl. Mintha megelevenedne a térkép, aprólékos részletességgel láthatjuk a folyamóriást és vidékét.

Először a főágat repüljük át, aztán nagy kiterjedésű erdős, mocsaras vidék következik. Eszembe jut: azt mondták kalauzaink, ezer folyót és 300 ezer tavat tartanak számon a tyumeni tartomány 1,5 millió négyzetkilométeres területén. Most, hogy kitárul a vidék látképe, kicsit jobban megérthetjük: mekkora víztömeget hord hátán ez a táj.

Aztán sűrűbb erdővidék következik; itt-ott újra tavakkal, folyók hurkolta szigetecskékkel. Ha az imént az járt a fejemben: a jégkorszak után lehetett ilyen a föld, most egy másik gondolat fészkel bele: milyen Csipkerózsika-álmot alhatott ez a vidék évszázadokon át.

Sehol se látni élőlényt, mozgást. Aztán feltűnik a falu, Ugut. A Nagy-Jugan partján fekszik — folyóhoz kötődik, mint itt szinte minden település.

ÉL A NYELV

Jöttünkre sokan ideseregletek. Jobbára nők, gyerekek — a férfiak nagy része foglalatosságát üzi ma is: vadászik, vagy hálót merít a Juganba.

Sétálunk befelé a faluba. Vladimir Tirlinnel, az iskolaigazgatóval beszélgetünk közben. 308 gyerek van az iskolában — mondja. Közülük 202 a chanti. Hogy milyen nyelven tanulnak? Oroszul. Mivel a családban anyanyelvüket beszélik, hatéves korukban előkészítő osztályban sajátítják el az iskoláztatáshoz szükséges nyelvtudást is. Így mindkét nyelven beszélnek a fiatalok. A továbbtanulók magasabb anyanyelvi képzést kaphatnak a felsőbb iskolákban — közülük kerülnek ki a tanítók, mint ő is —, de aki utána vadászni, halászni megy, ugyancsak anyanyelvét használja. Így a chantiul beszélők száma, Tirlin szerint, nem csökkent. Él a nyelv, amit hősénekeikben, sorsénekeikben, imáikban annyi gazdag árnyalattal mutattak föl a rokonkereső magyar tudománynak.

És él, erősen él a nép. Három-négy gyermek egy családban. Tavaly 22 kisfiú és kislány ment előkészítő osztályba, idén harminckettőt írtak össze.

A falunak 1600 lakosa van. Kitűnő vadászok, s mesterei a halfogásnak — ma már mindkét ősi foglalkozást szövetkezetbe tömörülve üzik. Csupa faház ez az utca, de némelyiknek már palateteje van. S a villanyoszlopok, vezetékek jól mutatják a világosság terjeszkedését ezen a vidéken is.

A falu központjába kanyarodva középületeket is láthatunk. A szovjet épületének egyik helyiségében — tágas, szép terem, az ablak alatt radiátorok — részletesebb tájékoztatást kapunk.

Például arról, hogyan ápolják a népi kultúrát. Májusban, a szurguti seregszemléről az ő táncoló-éneklő brigádjuk hozta el az első díjat.

Simai Mihály

(Következik:

3. Vadászok és táncosok)

Döntenek: a vásárlók

Mától négyféle vaj kapható Pécsett

Dicsérendő kezdeményezés: a jövőben — legalábbis Pécsett — a vásárlók döntenek a tejipari újdonságok sorsáról. Ezidáig kizárólag a szakembereken múlott, hogy a kutatóintézetekben kikísérletezett termekeket gyártja-e az ipar. A Magyar Tejgazdasági Kísérleti Intézet pécsi részlege, a Baranya megyei Tejipari Vállalat az Elelmiszerkereskedelmi Vállalattal együttműködve újrendszerű piackutatást vezet be a fogyasztók igényeinek jobb megismerésére. Elsőként február 6-tól — várhatóan — 2—3 hónapig, négyféle technológiával készült vajat árusítanak két pécsi üzletben. A hagyományos teavajon kívül tehát mától kék, zöld és piros csíkos csomagolású vaj is kapható a Jókai téri 435. számú tejboltban és az újmecsekaljai 10. sz. ABC áruházban.

A vajak beltartalmi értéke azonos, az eltérő gyártási technológia következtében azonban zamatra különbözőek egymástól. Az akciót meghirdető intézet és a vállalatok a vásárlók véleményét várják az új termékekről. Amelyik típusú vaj a legkeresettebb, a legjobban fogy, azt gyártja az elkövetkezőkben a tejipar. Lehetőség van arra is, hogy esetleg kétféle, más-más technológiával készült vaj is állandóan kapható legyen a boltokban. A piackutatási kísérlet eredményét az ország más megyéiben működő tejipari vállalatok is figyelembe veszik.

Kiemelkedő terméseredmények, megvalósuló szarvasmarha-program

Zárszámadó közgyűlés Szalántán

Csatlakoztak a zártrendszerű kukoricatermesztéshez

Kedden tartotta az 1973-as gazdasági évről zárszámadó közgyűlését a szalántai Hunyadi Termelőszövetkezet. A vezetőség beszámolója, melyet *Kerner Ádám* elnök ismertetett a tagsággal, eredményekben gazdag esztendőről adott számot.

A termelőszövetkezet fő ágazata a növénytermesztés, amelyből a tiszta nyereség 66 százaléka származott 30 millió 780 ezer forint értékben, ami 10 százalékkal haladja meg az 1972-es eredményt. Búzát 597 hektáron termeltek, 41,3 mázsás átlagtermésssel, amely a szövetkezet 13 éves történetében a legmagasabb eredmény. Az őszi árpa 45,4, a tavaszi árpa 22,9 mázsás átlagtermést adott hektáronként. Kukoricatermesztésük csak részleges eredményt hozott, mert a jégverés 51 vagon kukoricát semmisített meg. A növénytermesztés nagy munkájában nagyszerű munkát végeztek a traktorosok, kombájnosok, a szállítást végző gépkocsivezetők és nem utolsósorban a növénytermesztésben dolgozó asszonyok, akiknek kapálniok is kellett, mert a szárazság miatt a gyomirtó vegyszerezés csak részben fejtette ki hatását. Tízórás munkanapra 111,05 forintot kerestek a növénytermesztésben dolgozó nők.

Az állattenyésztésben hasonlóan nagyszerű eredményeket értek el. A tehénlétszámot egy év alatt 12 százalékkal növelték, hízómarhából 12,5 százalékkal többet értékesítettek, mint 1972-ben. Ez a termelőszövetkezetben amolyan kezdeti eredménynek számít, mert a szarvasmarha-programjukban, melyet öt évre készítettek el, a múlt esztendő volt az első, így további fejlődés várható. Hasonló értékű fejlődés következett be a háztáji gazdaságok szarvasmarha-tenyésztésében és a tejtermelésben, amely szerves részét képezi a tsz szarvasmarha-programjának. A sertéshizlalás eredménye is túlhaladta az 1972-es szintet, közel 500 sertéssel értékesítettek többet. Az állattenyésztésben dolgozók a napi 10 órás munkáért 116,34 forintot, a segédüzemágak (traktorosok, kombájnosok stb.) 141,76 forintot, az építőrészlegben dolgozók 153,43 forintot kerestek.

E magas jövedelem, amelyhez még hozzájárul a háztáji gazdaságok szerződéses árutermelése, amely egy év alatt 10 százalékkal emelkedett, a termelékenyebb munkából származik, amelynek egyik mutatója, hogy a termelőszövetkezet bruttó jövedelme egy év alatt 9,3 százalékkal emelkedett. Ennek eredménye, hogy az egy főre jutó átlagos napi jövedelem 125,70 forint, amely 7,1 százalékkal több, mint az 1972-es esztendőben.

A vezetőség beszámolója kiemelte, hogy e nagyszerű eredményekben kimagasló munkát végeztek a szocialista brigádok, amelyek a múlt esztendőben alakultak meg s mind a négy teljesítette vállalásait.

Az idei esztendőre elkészült terv két újdonsága, hogy 12 százalékkal növelik a gabonatermesztést, amely kb. 287 vagon termést jelent, csatlakoztak a zártrendszerű kukoricatermesztéshez és ennek alapján 13 százalékkal növelik a termesztő területet. E részleges vetésszerkezet átalakítás a szálastakarmányok termésterületének csökkentésével történik, mert mind a gabona, mind a kukorica termesztése gazdaságosabb. A beruházási program elsősorban a növénytermesztést és részben az állattenyésztést szolgálja, amellyel idén befejeződik egy több éve tartó fejlesztési folyamat és a fő feladat méginkább az lesz, hogy a termelőberendezéseket és eszközöket a lehető legjobban használják ki és ennek alapján biztosítsák a jelenleginél is eredményesebb gazdálkodást.

A példamutató eredményeket elért szalántai termelőszövetkezeti tagok a zárszámadó közgyűlés végén meleg ünneplésben részesítették azt a 19 tagot, akik jó munkájukért átvették a „Kiváló termelőszövetkezeti tag" kitüntetést és pénzjutalmat.

Nyers Rezső látogatása Kecskeméten

Nyers Rezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára kedden Kecskemétre látogatott. A megyeszékhely országgyűlési képviselőjét Szabó Lajos, a pártbizottság első titkára és dr. Kőrös Gáspár, a városi tanács elnöke tájékoztatta Kecskemét gazdaságpolitikai helyzetéről, a gyorsan iparosodó mezőváros gondjairól. Ezután Nyers Rezső — dr. Horváth Istvánnak, az MSZMP Bács-Kiskun megyei Bizottsága első titkárának és dr. Gajdócsi Istvánnak, a megyei tanács elnökének társaságában — a helyi baromfifeldolgozó vállalatot kereste fel. A vendégeket Kállai Árpádné, a vállalat párttitkára köszöntötte, majd Csizmadia István igazgató ismertette a háromezer dolgozót — többnyire nőt — foglalkoztató gyár munkáját. Elmondta, hogy a felújított gyárban az utóbbi tíz év alatt megháromszorozódott a termelés: nyolcvanféle cikkből 24 800 tonna kanyhakész áru kerül innen hazai ellátásra, illetve exportra. A korszerű gépek maximális kihasználásával, jól irányított üzemszervezéssel csökkent az élőmunka, és nőtt a termelékenység. A tájékoztatót üzemlátogatás követte, majd délután Nyers Rezső a vállalat vezetőivel, szocialista brigád-tagjaival találkozott.

Április 1-től munkaidő-csökkentés a külkereskedelemben

Kedden a Külkereskedelmi Minisztériumban dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter és Ligeti László KPVDSZ-főtitkár vezetésével összevont minisztériumi, szakszervezeti tanácskozást tartottak, amelyen részt vettek a minisztérium és a szakszervezet vezető munkatársai, valamint a vállalatok gazdasági, politikai és társadalmi szerveinek vezetői.

A miniszter ismertette az 1973-as év külkereskedelmi eredményeit, s az idei feladatokat, majd a szakszervezet főtitkára adott tájékoztatást a külkereskedelemben is bevezetendő 44 órás munkahétről. A főtitkár bejelentette, hogy a külkereskedelemben egységesen április 1-től térhetnek át a rövidített munkaidőre, s részletesen foglalkozott a határozat végrehajtásának — a minisztériummal közösen kidolgozott — módszereivel.

Meleg víz hőtávvezetékről

Négy és fél milliós rekonstrukció az újmecsekaljai lakásokban

Az idei évben teljes egészében befejeződik csaknem hatvan épület gázbojlereinek kicserélése Újmecsekaljén. A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat és a Hőszolgáltató Vállalat közös rekonstrukciója alapján leszerelik a régi gázüzemű melegvízkészülékeket és a vezetékeket rákötik a távvezeték hálózatra.

— Mi tette indokolttá a cserét? — kérdeztük Torma Andrást, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat előkészítési csoportvezetőjét.

— Azért vált szükségessé ezen intézkedés, mert az évekkel ezelőtt üzembehelyezett gázbojlerek Pécs gázszükségletének csaknem egyharmadát lekötötték, továbbá biztonsági állapotuk is egyre romlott. A javításukra sem volt lehetőség, mert több nélkülözhetetlen alkatrészből állandó a hiány, nem is szólva arról, hogy a készülékek üzemeltetése szüntelen felügyeletet igényelt, amelyet legtöbb esetben a házfelügyelők láttak el, valamint az ily módon történő melegvíz előállítás jóval magasabb költségeket ró a fogyasztóra.

— Jelenleg hogy halad az átállási program megvalósítása?

— A két évvel ezelőtt kidolgozott terv alapján ezidáig tizenhárom épület kivételével elkészültek a munkálatok. Ezek kivitelezési költségei meghaladták a négy és fél millió forintot. Így kaptak, illetve kapnak az újonnan megépített hőelosztókból melegvizet a Páfrány, az Építők, a Tüzér, a Jedlik Ányos, a Berze Nagy, a Lengyel, a Bánki Donát, a Dombai, a Münnich Ferenc, a Szántó Kovács János és a Pollack Mihály úti épületek lakói. Az idei évben azonban már teljesen befejeződnek a munkálatok.

— Miként fogadta a lakosság az átállást és jelent-e kényelmetlenséget a szerelés?

— Ahol elkészült a bekötés, minden lakó megelégedéssel fogadta. Már csak azért is, mert szinte példa nélküli rövid idő alatt készültek el. Alig fordult elő olyan eset, hogy két három napnál hosszabb ideig szünetelt volna a melegvíz-szolgáltatás. Ezenkívül a lakásokon belül semmiféle munkálatokra nincs szükség.

A tárgyalóteremből

„Elemelt" egy jogosítványt

Félévi fegyházra ítélték

Hangos szóváltás zavarta meg az éjszakai csendet 1973. szeptember elsején Pécsett, az egyik belvárosi utcában. A járda mellett parkoló gépkocsi tulajdonosa meglepetten tapasztalta, hogy autójában egy idegen férfi ül. Amikor felelősségre vonta az ismeretlent, az meglepő nyugalommal állította, hogy a jármű a barátjáé. A tulajdonos rendőrért szaladt, ám mire visszatért a hatósági személlyel, a többszörösen büntetett előéletű Kántor Károly 29 éves, Pécs, Fürst Sándor utca 32. szám alatti lakos már elmenekült a helyszínről. Magával vitte az autó forgalmi engedélyét, s a jogosítványt is. Ez utóbbit később megrongálta.

A rendőrség rövid idő alatt elfogta a megrögzött bűnözőt, akit korábban már elítéltek gépjárműlopásért. Bár a károsult állította, hogy az autót zárva hagyta, s azt csak a biztonsági berendezés megrongálása után nyithatta fel a tettes, nem volt bizonyítható, hogy Kántor Károly el akarta tulajdonítani a járművet. Így a Pécsi Járásbíróság csupán okirattal való visszaélésben mondotta ki bűnösnek a vádlottat és 6 hónapi fegyházra ítélte.

A sah lekváros kacsát főzetett

Világjáró mesterszakács vendégszereplése a Nádorban

Főzött Kurt Waldheimnek, Liz Taylornak, és az „Angyalnak", a monacói hercegnek és Ringo Starnak, s most nekünk, pécsieknek mutatja be szakácstudományát Gullner Gyula, a Hotel Duna Intercontinental konyhafőnöke. A Nádor Étterem „francia napjainak" ételkülönlegességeit a 30 éves fejjel világot járt szakácsmester készíti. Mert mestere a szakmájának, az bizonyos. 1971-ben az ismert angliai üdülőhelyen, Torquayban megrendezett szakács világversenyen a 900 induló közül a harmadik helyet szerezte meg. Tavaly pedig megnyerte a Hungar Hotels kupát.

Gullner Gyula szakácskarrierje úgy indult, akár az egykori céhbeli legényeké. 1963-ban, a Margitszigeti Nagyszállóban szerzett cukrász- és szakács segédlevelével, valamint turista útlevéllel a zsebében megindult, hogy világot, konyhákat és ételeket lásson. Bekopogott a legkülönbözőbb francia éttermekbe és fogadókba. Kosztért és lakásért munkáját kínálta cserébe. Hámozott krumplit és mosogatott, cipelt zöldséges ládákat, de közben figyelte, mint készítik a francia szakácsok a legkülönbözőbb ételeket. Féléves vándorútja során járt Franciaországon kívül Olaszországban, Korzikán, Észak-Afrikában. Hazajövet itthon kamatoztatta főzési tudományát.

— A Szabadság Szálló és az újjáépített Margitszigeti Nagyszálló után az ország legnagyobb és legszebb szállodájának konyháját bízták rám — mondja.

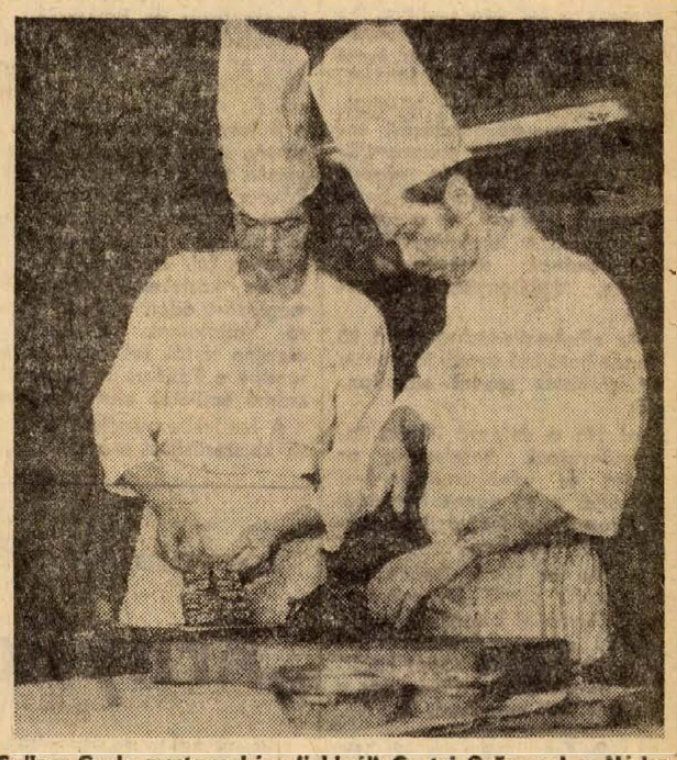
— Három konyhája van az Internek...

— A Randezvous-konyhát vezetem. Ez látja el a 150 személyes éttermet, a 600 személyes kongresszusi, vagy báltermet, és a Budavár, valamint a Dianna nevű 60—60 személyes különtermeket. Ebben a legmodernebb gépekkel ellátott konyhában 15 szakács, húsz kisegítő és tíz tanuló dolgozik. Gyakorlatilag ez a részleg a nemzetközi vendégek ellátására szolgál.

— Ha Japánból érkezik a vendég?

— Nincs gond. A japánok ugyanis igen szeretik a fűszeres magyaros jellegű ételeket.

— Itt tartják a hétországra szóló rendezvényeket, fogadásokat is.



Gullner Gyula mesterszakács (jobbról) Gyutai Györggyel, a Nádor szakácsának segítségével készíti elő a francia-vacsorát.

Fotó: Erb János

— Liz Taylor születésnapjára gondol. Megadtuk a módit, ahogy kívánták. Volt káposztában főtt kolbászka és főtt kukorica édesen, gulyásleves és háromemeletes torta 57 gyertyával. Ugyanis a 40 éves művésznő 17 éves fia is ekkor ünnepelte születésnapját.

— Mindezt mennyiért?

— Azt hiszem félmillióba került az étel. Nem is olyan sok pénz, ha azt számítjuk, hogy a művészházaspár a terem orchidea díszítésére ugyancsak félmillió forintot áldozott.

— Pályafutása során a legfurcsább kívánság?

— Itthon történt. Az iráni sahnak meg kellett sütnöm ropogósra egy szép kacsát, majd a keleti gyümölcsökből készített szilvalekvárszerű masszába tettem, végül darált dióval megszórva tálalták. Ez az igazi csemege — mondta a sah.

— Tényleg az volt?

— Meg nem kóstoltam.

— Ha már a „legeknél" tartunk. A legnagyobb elismerés?

— Természetesen mindig örülök, ha a vendégnek ízlik a főztöm. De, megkaptam a Belkereskedelem Kiváló Dolgozója kitüntetést. S egy más jellegű megbecsülés: egyízben meghívott az egyik közismert svájci szakácskönyv-kiadó egy hétre a villájába. Csaknem valamennyi híres svájci étterembe meginvitált, hogy ismerjem meg az ő konyhájukat. A lucullusi ebédekre és vacsorákra meghívott néhány ismert gasztronómiai szakembert is: csokoládégyárosokat, szállodatulajdonosokat, a svájci külügyminisztérium protokollfőnökét, a svájci olasz nagykövetet, akikkel a konyhaművészet kérdéseiről, a magyar ételspecialitásokról beszélgethettem el.

— Legközelebbi külföldi szereplése?

— Február 19-én Angliába repülök. A szigetország 300 leggazdagabb emberének rendez magyar hétvégét az egyik üdülőhelyen a Hotel Imperial szállodakonszern. Engem és Soltész Istvánt, ugyancsak az Intercontinental szakácsát kérték fel az ételek készítésére.

(Mécs)

TIZENEVESEKET
kesztyűs szakmunkástanulónak
iskoláz be a
PÉCSI KESZTYŰGYÁR
Várjuk a VIII. osztályt és középiskolát végző
fiúk és lányok
jelentkezését
A képzés emelt szinten szeptemberben indul
Jelentkezni lehet az 500-as Ipari Tanuló Intézetben
Gyakorlati órák a Kesztyűgyárban lesznek

Jogi tanácsadó

● F. J. mint nyugdíjas évenként 840 órát dolgozik. Kérdése: Ezt a ledolgozott időt az ösztönző nyugdíjpótlék megállapításánál figyelembe kell-e venni?

Ösztönző nyugdíjpótlékként csak azt az időt lehet figyelembe venni, amikor a nyugdíjas nyugdíjának szünetelését kéri, és ezt követően munkába áll, illetve az öregségi korhatár betöltése után a nyugdíj igénybevétele nélkül tovább dolgozik.

A *nyugdíj felvétele mellett* végzett, munkában eltöltött időt *nem lehet* az ösztönző nyugdíjpótlék megállapításánál beszámítani.

● Időnként több olvasónk felveti azt a kérdést, hogy a szemétdíjat, vízdíjat ki köteles fizetni, a tulajdonos vagy a bérlő?

A 3/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet 2 § (3) bekezdésének előírása szerint, ahol 1971. július 1. napja előtt tanácsi rendelet, illetőleg a *lakásbérleti szerződés* a lakással kapcsolatos közüzemi és más szolgáltatási díjak megfizetésére a lakáson felül a bérlőt kötelezte, e díjak fizetésére ez után is a bérlő köteles.

A kérdés megoldása a lakásbérleti szerződés megkötésének időpontjában, illetve a vonatkozó tanácsi rendelet előírásaiban található meg.

● T. K.-né nemrégen kötött házasságot. Jelenleg még tanul. Kérdése: A vizsgák után melyikvel kell elhelyezkednie, hogy esetleges szülés esetén a gyermekgondozási segélyt igénybe vehesse?

A vonatkozó előírások szerint az iskola nappali tagozatán végzett *tanulmányok befejezését követő 90 napon belül* kell

— munkaviszonyt, vagy kisipari szövetkezeti tagsági viszonyt létesíteni, melyben legalább napi hatórás munkaidőben dolgozik. Természetesen erre csak akkor van szükség, ha a szülés a munkaviszonyba lépéstől számított egy évnél rövidebb időn belül történik.

Tájékoztatásul még közöljük, hogy a gyermekgondozási segélyre jogosultság szempontjából a nappali iskolán végzett tanulmányokat akkor kell befejezettnek tekinteni, ha a tanuló a megkezdett iskolatípus *utolsó évfolyamának osztályvizsgáját letette, végbizonyítványt szerzett.*

Az elhelyezkedéshez előírt 90 napos határidő kezdő időpontja az alábbiak szerint számítandó:

a) Ha a dolgozó iskolai tanulmányainak befejezését az utolsó év *végbizonyítványával* igazolja, a 90 napos határidőt a *bizonyítvány lezárásának napjától kell* számítani.

b) Ha az iskola befejezését *magasabb szintű* bizonyítványnyal (érettségi bizonyítvány, oklevél, szakmunkásbizonyítvány) igazolja, úgy a 90 napos határidőt ennek a *bizonyítványnak a keltétől kell* számítani.

● Több olvasónk kérdezi, hogy a lakáshoz tartozó nyárikonyhát, mosókonyhát ki lehet-e adni, vagy nem, illetve ezzel kapcsolatban van-e valamilyen előírás?

Ez év január 9-én jelent meg az 1/1974. (I. 9.) ÉVM. sz. rendelet, melynek 11 §-a a következőket írja elő a feltett kérdésekkel kapcsolatban: Lakáshoz tartozó helyiséget (nyárikonyha, mosókonyha, pincerekesz, fáskamra stb.)

a) a bérlő *albérletbe nem adhatja* és másnak használatra sem engedheti át;

b) a nem állami lakás tulajdonosa — lakás céljára, önállóan — bérbe (albérletbe) *nem adhatja* és másnak sem engedheti át használatra.

Autókölcsönzés!
Figyelem!
A tavaszi idény előtt vizsgáltassa át kocsiját!
Fényszóróbeállítás,
kerékcentirozás,
összetartás,
gyújtás-
és porlasztóbeállítás.
Pécs, Citrom u. 3.

Az illetékesek válaszolnak

A tömegközlekedés zavartalanságáért

Több alájrással ellátott levelet kaptunk olvasóinktól, amelyben városunk közúti forgalmának aktuális problémáira, ezek között is elsősorban a Rákóczi út egyre aggasztóbb méreteket öltő forgalmára, s ennek esetleges komoly következményeire hívták fel a közlekedési szakemberek figyelmét. Az alábbiakban a II. kerületi Tanácsi Hivatal vezetőinek válaszát közöljük.

„A városon keresztülhaladó 6-os számú országos főközlekedési út valóban az említett szakaszon válik a legkritikusabbá, mert a forgalomhoz viszonyítva itt szűkül le leginkább az út átbocsátó képessége. A 6-os utat képező Rákóczi úton kívül, más, a forgalmi igények kielégítését szolgáló útvonalak kialakítása már régóta egyik legfőbb feladata a városrendezésnek. De miután ezek megvalósítása jelentős beruházási (bontás, építés stb.) költséget igényel, ezért hosszabb távú feladatot is jelent. Ezt még költségesebbé tehetik az igen gyakran előforduló pince-beszakadások és a mindezekkel együttjáró útelzárások, tömedékelések, forgalmi korlátozások, amelyek méginkább sürgetik a terelőutak megvalósítását.

A teherforgalom jelentős részének elterelését szolgálja az ugynevezett déli ipari út megépítése, amely a Basamalom úttól a Bolgár Néphadsereg útig szükség esetén már ma is igénybe vehető. Ennek még hatékonyabb igénybevételét célozta a Légszeszgyár utca pécs—mohácsi vasútvonal alatti szakaszának déli irányú kiépítése és összekötése, a már elkészült és forgalomba helyezett déli ipari út nyugati szakaszával. Nos, ez lehetővé teszi a Rákóczi út—Légszeszgyár és Bajcsy-Zs. úti szakaszának kiváltását. Ugyancsak ezt a célt szolgálja a vasúti felüljáró átadása után a Rózsa F., valamint a Szalai A. és a Bajcsy-Zs. út korszerűsítése is, amely, vagy amelyek szükség esetén szintén tehermentesítik a Rákóczi út fentebb említett kritikus szakaszát. Az e térséghez tartozó munkálatok meghatározásához (pl. üregkutatás) építési és közlekedési osztályunk megbízást adott a Pécsi Tervező Vállalatnak. E megbízás alapján tárták fel, majd hozták rendbe a Rákóczi út 68. és 70. számú épületek alatti üregeket.

A fentiekben említett útépítési, korszerűsítési munkák a bizotsítékai annak, hogy a kritikus útszakaszok (jelen esetben a Rákóczi út említett szakasza) tehermentesítését különösebb problémák nélkül meg tudjuk oldani.

A Városi Tanács fő törekvése továbbra is az, hogy biztosítsa a tömegközlekedés zavartalanságát. Hosszabb távon pedig az, hogy a belvárosban is megteremtse a jelenleginél kulturáltabb utazás feltételeit, beleértve a gyalogos- és járműközlekedés igényeinek a kielégítését is.

„A felelősség egymásra hárítása helyett"

A Dunántúli Napló 1973. december 12-i számában a fenti címmel panaszos sorok jelentek meg a hibás fűtőtestek okozta gyenge hőszolgáltatásról.

Vállalatunk a 2/1966. III. 31. NIM rendelet alapján karbantartási szerződést kötött a Hőszolgáltató Vállalattal. E szerződés értelmében a hőleadó berendezések javítását, karbantartását, illetve szükségszerinti cseréjét a Hőszolgáltató Vállalat köteles elvégezni.

Érdeklődésünkre a Hőszolgáltató Vállalat közölte, hogy a hőleadó berendezések szükségszerű cseréjével kapcsolatos dokumentációt megküldi vállalatunknak, s annak alapján döntünk a teljes felújítás szükségességéről. Továbbá közölte, hogy a hőleadók cseréjét csak fokozatosan tudják elvégezni.

Miután a vállalatunk csak az újságcikk megjelenésekor értesült a Páfrány u. 39. sz. alatti lakók panaszáról, már ezért sem lehetett szó a „felelősség egymásra hárításáról".

Bencze József
A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat
igazgatója

„Postaigazgatóság figyelmébe"

Bár a Pécs 14-es postahivatal dolgozói nem ismerték el, hogy valamikor is a nyilvános távbeszélő állomás hibabejelentőjének vállvonogatással feleltek volna, mégis ismételten felhívtam a hivatal dolgozóit a megfelelő udvariasságra és intézkedésre.

A nyilvános távbeszélő készülékeket kétnaponként vizsgálják, amennyiben hibát tapasztalnak, azt legtöbb esetben hamis pénz vagy rossz érme okozza. A készülékek használati utasítása ott van valamennyi készülék mellett és ha nem az előírás szerint használják, nem működik. Ugyanis a régi, tantuszra működő készülékeknél a pénz bedobása előtt a kézibeszélőt le kellett emelni, az új egyforintos érmére működőnél, előbb a pénzt kell a nyílásba bedobni és csak azután kell a kézibeszélőt leemelni. Ha nem így használják, a készülék nem működik.

Újmecsekalján a posta előtti nyilvános távbeszélő állomáson kívül még az alábbi helyeken üzemelnek pénzbedobós nyilvános távbeszélő állomások: 39-es dandár út, Endresz György utca, autóbusz végállomás, ABC Áruház előtt, valamint az Építők útja és a Tüzér utca sarkon.

Kántor Sándor
igazgatóhelyettes,
üzemviteli vezető

Szerkesztői üzenetek

V. Jánosné, Pécs: A Nagybányai völgybe csak a Bőrgyár hordhat bőrhulladékot, más vállalat, intézmény semmilyen szemetet nem vihet. A Köztisztasági Vállalat ezt a szemétlerakodó helyet ezután rendben tartja és állandó őrt is biztosít a területre.

L. Sné: A vállalat a fizetett szabadság összegének megállapításához az átlagkeresetet veszi alapul, viszont a táppénz megállapításánál a megbetegedést megelőző három hónapot.

Kispostavölgy lakóinak üzenjük, hogy a III. ker. Karbantartó Üzeme a salakot kiszállította, annak elterítését a lakosság már társadalmi munkában vállalta.

A SZERKESZTŐSÉG postájából

Naponta egy-egy órás munkakiesés...

A téli hónapokban kb. 40—50 ember utazik a mohácsi munkahelyekre. Azaz csak utazna, mert a 7 órai munkakezdéshez csupán egyetlen buszjáratuk alkalmas. Ez viszont Szegedre megy, és rendszerint már Bólyban megtelik utasokkal, s így a szajki, a babarci utasok lemaradnak. Ez azt jelenti, hogy egy egész órán át várakozhatnak a következő járatra, ami dolgozónként egy-egy órás munkakieséssel jár. Van ugyan egy korábbi járat, de rendszerint az is zsúfolásig megtelik. Az elmondottakhoz még annyit, hogy a Volán Vállalat október 22, 23, 24-én tartott ugyan utasfelmérést, de azóta egy Liptódról közlekedő munkásjárat későbbi indulása miatt az utaslétszám még inkább megszaporodott. Előfordul, hogy a babarci megállóban egész héten át csak egyszer férünk fel az autóbuszra, ami miatt sorozatosan elkésünk a munkahelyünkről.

Tisztában vagyunk azzal, hogy a Volán Vállalatnak gépjármű és személyzeti gondjai is vannak, mégis az a kérésünk, hogy valami úton-módon oldja meg a problémákat.

Sok utastársam nevében
Hoffmann Mária
Liptód, Dobó u. 16.

Mi történt a kozári kőbányával?

A kozári kőbányáról megjelent cikk felkeltette érdeklődésemet. A kőbánya körül támadt bonyodalmak hivatalból és magánemberként is érdekelnek, s ez késztet arra, hogy a cikkben közöltek kiegészítéseként elmondjam véleményemet.

A kozári kőbánya mellett helyezkedik el a 229-es törzskönyvszámú „Mélyvölgy-melegmányi erdő", mésztufagátas patakokkal, mely országos jelentőségű természetvédelmi terület. Az Országos Természetvédelmi Hivatal dél-dunántúli felügyelője munkaköri kötelességét teljesítette akkor, amikor a bányabővítés során elkövetett hiányosságokat észrevételezte. Ha az ügyben érdekeltek mindegyike hasonló ügybuzgalommal végezte volna munkáját, az építkezés elhúzódása nem következett volna be. Mint a természetet szerető pécsi lakos mégis sokat nyertem a többi pécsi polgárral együtt, mert a környezet szennyezését megakadályozó porelszívó berendezéseket megépítik. Efeletti örömömet az sem csökkenti, hogy a fejlesztési terv elkészítése során nem gondoltak és nem fordítottak nagyobb gondot a környezet védelmére. Nem kívánok sem a cikk írójával, sem a Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat illetékeseivel vitatkozni, de úgy érzem az igazsághoz ez is hozzá tartozik.

Bobánovics László
erdőmérnök, Pécs

Sem az időjárás, sem az útviszonyok nem indokolják...

Szeretnék választ kapni, hogy községünkben, Felsőszentmártonban, miért hiánycikk a tüzelőolaj? Ugyanis december 12-től január 10-ig nem volt olaj. Ha egy hónapban egyszer jön, azt lefoglalják a közületek. A vezető viszont arra hivatkozik, hogy ő mindig rendel. Ugyanakkor a szomszédos községben folyamatos az ellátás. Sem az időjárás, sem az útviszonyok nem indokolják, hogy hiánycikként szerepeljen a tüzelőolaj.

Pap Sándor
Felsőszentmárton

Leveleink nyomában

„Árnyékok" a Nap utcában

Hosszú éveken át vissza-visszatérő kellemetlenségeket okozott már lakóinak a Nap utca mintegy 150 méter hosszúságú meredek útszakasza. A járda foghíjas kőlapja és a felszakadozott úttest időnkénti sártengere, csúszóssága balesettel fenyegeti a gyalogjárót csakúgy mint a gépkocsizókat. Ennek az állapotnak konkrét következményei is voltak már. Például sokszor heteken át tornyosodott házaink előtt a szemét, mert a sáros utcán meg sem kísérelték az elszállítását. Voltunk már szemtanúi egy csaknem tragikusan végződő kísérletnek is, amikor a tüzelőolajat szállító gépkocsi a nemrég épült társasházzal szemben kishíján belecsúszott a szakadékba. Egy erős gyökerű bokor mentette meg az elképzelhető következményektől.

Arra még gondolni is rossz, hogy mi történne, ha ilyen esős időszakban mentőt kellene hívatnunk valamelyik család súlyos betegéért. De vannak „köznapibb" problémáink is. Például a tüzelőolaj-ellátás nehézségei, amely a tavaly novemberben átadott 18 lakásos társasház tulajdonosait érinti leginkább. Sajnos a nyári, vagy koraőszi hónapokban a tárolási gondok, (csak 200 liter tüzelőolajat tárolhatunk lakásonként) télen pedig az említett szállítási akadályok miatt sokszor kénytelenek vagyunk a távoli ÁFOR-telepről kézben hazaszállítani a tüzelőolajat. Hasonló problémát okoz a PB-gázpalack cseréje is.

Súlyos problémáink nem ismeretlenek a II. kerületi Tanácsi Hivatal illetékesei előtt, de mindeddig eredménytelenek maradtak a reklamációink.

Jezernik Rudolf
Nap u. 25.

Már az utca puszta látványa is lehangoló.

Utca? Egyes ismérvei szerint az volna, mert kétoldalról takaros házak határolják és ezenkívül neve és számtáblái is vannak, de ami megfelezné, s egyúttal összefogná mindezt, az maga a megtestesült vigasztalanság. Már az sem fedné a valóságot, ha úgy jellemeznénk, hogy végletekig elhanyagolt, sártengerbe fulladt utca, mert nem utca az, ami járhatatlan. Legalábbis ilyenkor, esőzések idején, nem. Vannak ugyan nyomai a közlekedési kísérleteknek, de ezek csak a kapaszkodó harmadáig vezetnek. Addig még hagy valami szabályos nyomot a gépkocsi gumiabroncsa, de ott végetér, szétmállik, és tarajos szélű sárkatlanokkal jelzi, hogy nincs tovább, hogy itt megfeneklettek a reményei is az utca lakóinak. De talán valamennyiüknél keservesebben a 25-ös számú társasház 18 családja sínyli meg az előbb vázoltak következményeit. Noha a szószólójuk, Jezernik Rudolf, mindezt levélbe foglalta, azért bőven maradt még kiegészíteni valója is.

— Még csak néhány hónapja, hogy beköltöztünk, de már az is bajjal kezdődött, — panaszolta. — Azok számára még hagyján, akik az elsők között költözködtek, mert némi hórukkolás árán valahogyan felsegítették ide a tetőre a gépkocsikat, de az utánuk következőknek napokat, heteket kellett várni, amíg úgy, ahogy, újra használhatóvá vált az út. Aki türelmetlen volt, mint például a szomszédos Sgifferék, azok elakadtak a kocsival, és a nehéz bútorokat kézben cipelték fel a kapaszkodón.

De a szokatlanul enyhe tél esős, sáros napjai, hónapjai más tekintetben is próbára tették és teszik a lakók türelmét. Például a levélben már említett tüzelőolaj gondokon túl, a háziszemét elszállítása is sokszor hetekig várat magára, amit még súlyosbít az is, hogy a tárolása megoldhatatlan. A legnagyobb problémát mégsem annyira ez, hanem a házban élő 15 csecsemőkorú gyermek okozza, különösen olyan esetekben, amikor orvoshoz kell vinni őket. Ez pedig sajnos gyakran előfordul, és mit tehet ilyenkor a szülő?

— Mentőt, taxit hiába is hívnánk, vagy rendelnénk, mert nem vállalnák, s így csak egyetlen megoldásunk marad. A ház mögötti emelkedő 110 lépcsőjét kell megmásznunk azért, hogy a legközelebbi buszmegállóhoz vigyük a beteg gyereket. Sajnos annak idején nem számoltunk azzal, hogy a méregdrága építési, csatornázási költségeken kívül, mi mindennel kell még fizetnünk az otthonainkért.

Mint mondotta, csupán a szennyvízcsatorna megépítéséért 305 ezer forintot fizettek ki a társasház lakói, nem is beszélve az egy-egy családtól beinkasszált 10—10 ezer forintos építési többletköltségről, amit az esőzések miatti több hónapos leállások, és az anyagszállítással kapcsolatos plusz fuvarok vettek ki a lakók zsebéből.

— Ami a csatornázást illeti, az árokásást úgy kellett elvégeztetnünk, hogy az utca lakói, illetve lakóházai is rácsatlakozhassanak — mondotta. Egyébként ez volt az előfeltétele annak, hogy az utcánk szilárd burkolatú úttestet és járdát kapjon.

Ez ügyben még a múlt év szeptemberében egy tárgyalás is volt, amelyen a társasház megbízottja is részt vett.

— Nem sokkal ezután a tanács megrendelte az útépítés kivitelezési tervét, amelyet néhány héttel később, sajnos visszza is vont, — mondotta. — Az indoklás mindössze annyi volt, hogy sürgetőbbnek tartják az Ignác utca burkolását, mint a mienkét, de kilátásba helyezték, hogy 1975-ben sor kerül a mi utcánkra is.

Dr. Somfai Csaba, a II. kerületi Tanácsi Hivatal műszaki osztályának vezetője szerint két dologban is félreértés történt.

— Az egyik az, hogy szó sem volt az Ignác utca elsőbbségéről, a másik meg azért pontatlan, mert nem 1975-ben, hanem 1974. december 31-ig helyeztük kilátásba a Nap utca befedését, illetve burkolását, — mondotta.

Mindemellett jogosnak tartotta a lakók türelmetlenségét, akik a csatorna gerincvezetékének megépítésével nemcsak a maguk számára, hanem az utca valamennyi lakójának is lehetővé tették a kényelmesebb, higiénikusabb életkörülményeket.

— Ehhez természetesen az kell, hogy az utcában minden lakóházat rákössenek a fővezetékre — mondotta. Ezt semmiképpen sem előzhetjük meg az úttest felújításával, mert a dupla munkával járó utólagos burkolatfelbontások indokolatlanul magas költségeit nem vállalhatjuk magunkra. Ezért köteleztük hát a háztulajdonosokat a már említett határidő betartására. Az természetesen nem rajtunk, hanem az ingatlantulajdonosokon múlik, hogy ezt a határidőt lerövidítsék, mert ezáltal az út felújítását is előbb befejezhetjük.

De, hogy addig is enyhítsék a lakók problémáit, kilátásba helyezték, hogy salakos kőzuzalékos szórással és hengerezéssel, legkésőbb március végéig járhatóvá teszik az úttestet a gépkocsik számára is.

P. Gy.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk,

PETI JÓZSEF

volt markóci lakos 70 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése február 11-én, hétfőn 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk és kedves rokonunk,

HALÁSZ ISTVÁN

patacsi lakos 74 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése február 8-án, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatom, hogy élettársam,

FERENCZI BÉLA

szabómester

69 éves korában február 3-án elhunyt. Temetése február 7-én, csütörtökön 1/2 4 órakor lesz a központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapa, após, nagyapa és kedves rokon,

idős BENDER LAJOS

életének 73. évében váratlanul elhunyt. Temetése február 7-én 3 órakor lesz a központi temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérem és kedves rokonunk,

VASTAG JÓZSEF

69 éves korában türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 8-án, pénteken 1/2 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósom, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,

KOVÁCS ISTVÁNNÉ

Bolyer Mária 66 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 7-én, csütörtökön 1/2 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

SZAUER JÓZSEF

február 4-én 76. évében hosszú betegség után elhunyt. Temetése február 7-én, csütörtökön 2 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják felesége, gyermekei, menyei, unokái, dédunokái és a széleskörű rokonság.

Szeretett rokonunk,

örv. TÉLESSY GÉZÁNÉ

Fejes Ilona

váratlanul elhunyt. Hamvainak elhelyezése február 8-án du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló rokonság.

Minden külön értesítés helyett, mély fájdalommal tudatom barátainkkal és ismerőseinkkel, hogy férjem,

GEBHARDT MÁTYÁS

életének 82. évében váratlan hirtelenséggel február 2-án elhunyt. Temetése február 8-án, pénteken 1/2 3 órakor lesz, részvétlátogatások mellőzését kérem. Gyászoló felesége.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, jóbarátoknak és munkatársaknak, akik felejthetetlen halottunk,

HOFFER JÁNOS

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Lakásomra 3 éves kisfiam mellé pótmamát keresek, lehet bentlakással családtagnak is. Vidéki néni is lehet. „Családtag" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném 1 szobás, komfortos, „PIK"-lakásomat hasonló vagy 1½ szobásért (sima cserével) III. ker., Athinay utca 1. Dobos.

Különbejáratú, szoba, konyha albérletbe kiadó. Bokor u. 42.

Elcserélném belvárosi, kettőszobás komfortnélküli lakásom egy nagy szoba, konyhásért. Sürgősen. „Krisztina" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Nagyméretű, 2 szobás, távfűtéses lakást cserélek egy vagy másfélszobás hasonlóra. „József A. u." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, szoba, konyhás házfelügyelői lakásomat egyszobásért. — „Nyugdíjas" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném 2½ szobás lakásom Pécs belvárosi, 1½ szobás, nem távfűtésesre. Cím: Kóré János, Pécs, Kőrösi Csoma S. u. 3/1. B. II. emelet.

Lakásmegoldást keresek. 1½—2 szobáig. „80 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécshez 60 km-re komfortos, kertes, garázsos, 3 szobás családi házam elcserélném pécsi lakásra. „Tulajdonjog átadással" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném uránvárosi, tizedik emeleten levő kétszobás, távfűtéses lakásomat másfélszobás, komfortosért. „Anna" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, kisebb bútorozott szoba kiadó gyermektelen házaspár részére. Pécs, Béla u. 11.

Háromszobás, garázsos, összkomfortos, belvárosi PIK- vagy öröklakást keresek. Hasonló kétszobás, PIK cserelakás van. — Telefon: 19-843. 17 óra után.

GÉPJÁRMŰ

S—100-as Skoda eladó. Érdeklődni: Pécs, Éva u. 1. sz. VI. em. 18. (du. 15 óra után).

601-es Trabant eladó. — Pécs, Torda u. 56. Megtekinthető délután.

Trabant sürgősen eladó. Érdeklődni: — Telefon: 15-588/23 mellék.

Zsiguli eladó. „Sürgősen" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Garázs kiadó. Kacsóh Pongrác út 12., földszint 3. Telefon: 11-122/322 mellék. 16 óráig 16.30-ig.

Zastava és FIAT-motor és villamossági alkatrészek eladók. Érdeklődni 16.00 után, 16-692 telefonon.

SKODA eladó.
Zsigulit vennék.
11-081 délután.

Skoda S—100-as személygépkocsi eladó. Telefon: 19-439.

S 100-as eladó. „Azonnal" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1500-as POLSKI FIAT eladó. „Polski" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

407-es Moszkvics eladó, Harkány, Dankó Pista 8.

Wartburg Limousin eladó. „Árajánlat" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

850-es FIAT eladó. „Alkalmi vétel" a Bem u. hirdetőbe.

Vennék kifogástalan gépkocsit, pontos leírással, árajánlatokat „45 000 + részlet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Veszek falilórát, díszórát, réztárgyat mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

Kézsátó! Tavaszi ültetésre I. osztályú rózsatövek megrendelhetők nagyobb tételben, közületeknek is. Hentz kertészet (Borsicky, Szilágyi u. 40.) címen.

Szekrénysor eladó. Pécs, III., Jedlik Á. u. 3. B. III. em. 12.

Hangverseny-zongora eladó, vagy bérbeadnám. — Pécs III., Dr. Münnich F. u. 22/A., földszint 1.

Olcsón konyha, heverő, háló, kombinált bútor, fürdőkád eladó. Sallai 15. Szabónál.

Kényelmes rekamiét, fotelágyat, heverőt, szelnt Bárány kárpitostól. Pécs, Jókai utca 4.

8/100-as Diamant síkkötőgép eladó. Kolozsvár u. 17. szám.

Márka, fekete zongora bérbeadó. Telefon: 21-397.

Bontásból eladó tégla nagy mennyiségben, nagyméretű cserép, parketta, tetőfák és deszkák, ajtók, ablakok, gerendák. Öz u. 1. szám. 400 ágyas kórháznál.

FV—III.
TERMÉNYDARÁLÓ
ismét kapható, utánvéttel is szállítunk.
AFÉSZ BEREMEND, 1. SZ. VAS-MÚSZAKI BOLT.

HTH típusú fejőgép — még jótállásos — eladó. Tésenyi 15. sz.

2 éves, 8 hónapos, vemhes tehén eladó. Lakits József, Pécs-Újhegy, I. ker., Fátyol u. 11/1.

Eladó 1 darab 100 kg körüli, fiatal hízó. Keszű 106. sz. alatt.



Import és belföldi lakószobák, ülőgarnitúrák, gyermekszobák széles választéka várja Önt a MECSEK ÁRUHÁZ BÚTOROSZTÁLYÁN

— **Naposkacsa,** naposkakas, piros Hampshire, fehér húshibrid kapható korlátlan mennyiségben! Előjegyzést felveszünk a Bajcsy Zs. u. piacon lévő 48. sz. baromfiárusnál. Üzletvezető: Tóth Jenő. (x)

— **Slágerbolt ajánlata.** Olcsó férfi pizsama, frottírtörölköző 50x100-as 45,50,— Ft, darázs törölköző 45x100-as 23,— Ft, pamut törölköző 50x110-es 14,— Ft. Férfi és női Goulaschki cipők 30%-os engedménnyel. (x)

Pécsi Kesztyű- és Bőrdíszműipari Szövetkezet

felhívja kedves vásárlói figyelmét, hogy február hóban

20 százalékos árengedménnyel vásárolhat

minden fazonú

bőrkesztyűt

Keresse fel szaküzleteinket:
Pécs, Kossuth Lajos u. 17.
Pécs, Jókai tér 3.
Mohács, Szabadság u. 6.

VÁRJUK KEDVES VÁSÁRLÓINKAT!

Dolgozókat felvesznek

— OSZTOTT MŰSZAKBAN TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. JELENTKEZÉS: HUNYADI ÚT 11., GONDNOKNÁL.

ÉLELMISZERKERESKEDELMI szakmában jártas eladókat, hús- és hentesáru eladókat felveszünk. Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat, Pécs, Kulich Gyula u. 15. sz. (358)

NYUGDÍJAS vizsgázott kazánfűtőt (olajtüzelésű) felveszünk. Jelentkezés: Kaposvári Ruhagyár pécsi telepe, Pécs, József Attila u. 17. sz. (356)

PÁLYÁZATOT hirdetünk vasszerkezetgyártás technológia szervezésének irányítására, gépészmérnöki technológusi állás betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 73/b. (331)

A SZEKSZÁRDI Városi Tanács V. B. műszaki osztálya pályázatot hirdet építészmérnöki munkakör betöltésére. Pályázatot a Városi Tanács V. B. személyzeti csoportjánál kérjük benyújtani. (66835)

FELVÉTELRE keresünk kőműves, ács, vasbetonszerelő szakmunkásokat, építőipari segédmunkásokat és kubikosokat. Jelentkezni lehet szombat és vasárnap kivételével a Dunaújvárosi Papírgyár KIPSZER Kirendeltség építésvezetőségén 7—16 óra között. (136221)

A MAGYAR PAMUTIPAR — 1046 Budapest, IV. ker. (Újpest) Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5188)

GÖNGYÖLEG-telepünkre női segédmunkásokat — együttműködő munkaidő-beosztás — felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, Légszeszgyár u. 32. (366)

PEPSI-COLA palackozóba női dolgozókat 1974. szeptember 30-ig, szerződéssel felveszünk. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. Pannonia Sörgyár. (365)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat gép- és gyorsírókat keres. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Mártírok útja 12. sz. (87543)

MŰANYAG fröccsszerszámokhoz értő szerszámkészítő lakatost felveszünk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (87535)

GEPIRNI TUDÓ adminisztrátort keres a PIÉRT Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Perczel u. 2. (87554)

ÁCS és kőműves dolgozókat komlói telephelyre felvételre keresünk. Lehet nyugdíjas is. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az építésvezetőnél. 5. ÉPFU Kirendeltsége, Komló, Vorosilov u. 6. (87553)

KEZDŐ — érettségizett — adminisztrátort alkalmaznánk anyagnyilvántartói munkakörbe. Jelentkezés: Pécs, Üttörő u. 4. sz. alatti gazdasági irodában. Szőlészeti Kutató Intézet. (87535)

BÉRSZÁMFEJTŐT felveszünk. Lehet kezdő is. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (87547)

NŐI szervizmunkást azonnali belépéssel felveszünk. Gépjárműjavító és Vegyesipari Szövetkezet, Pécs, Diósi út 49. (87546)

GYORS- és gépírót azonnali belépéssel felveszünk. Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat Pécs, Megyeri út 78. (87548)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság bogádmindszenti központjába keres gyakorlattal rendelkező gépkönyvelőket és bérelszámolókat. Fizetés megegyezés szerint. Szállodai elhelyezést, Pécsről történő naponkénti kiutazást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban a gazdaság főkönyvelőjénél Bogádmindszenten. (87526)

TERV-statisztikust felvesz a Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat termelési üzemegysége. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107. Üzemgazdasági csoport, Csicskárné. (87550)

IDŐSEBB asztalos segédmunkást keres felvételre a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. Jelentkezés az asztalos részlegnél. Pécs, Endre u. 7. (87556)

OLAJTÜZELÉSŰ kazánhoz fűtőt keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, Diósi út 51., a gondnoknál. (87549)

GÉPÉSZMÉRNÖKÖT — anyagmozgatási folyamatok technológiai tervezésére, kezdő vagy tervezési jogosultsággal rendelkezőt — építészmérnököt — tervezési, vagy kivitelezési gyakorlattal és gyakorlott néptrónőt azonnal felveszünk. AGROBER, Pécs, Felsőmalom u. 24. (87532)

TAKARÍTÓNŐKET nappali műszakra és portást keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Üzem, Pécs, I. ker., Diósi út 51. sz. (87527)

TEXTIL Tisztító Üzem villanyvarrógépre varrónőket alkalmaz javító munkára. Akác u. 1. sz. (Honvéd Kórház területén.) (131521)

KŐMŰVES, festő, bádogos, asztalos szakmunkásokat, valamint egy fő szerkesztéshez értő ácsot felveszünk. Bérezés teljesítmény szerint. Munkahelyek: Sellye, Valkó, Harkány. Jelentkezés és bővebb felvilágosítás: Építőipari Szövetkezet, Sellye, Sávári u. 8. Munkaügy. (131572)

ÉJJELIŐRT üzemünkhöz felveszünk. 5 napos munkahét. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (131615)

ÉPÍTÉSZTECHNIKUST és épületgépésztechnikust, gyakorlattal rendelkezőket, műszaki ellenőrnek pécsi munkahelyre felvesz az Egyesült Izzó RT. Bérezés: kollektív szerződés szerint. Jelentkezés: Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (363)

IRODA takarítót, valamint raktári segédmunkást felveszünk. Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (364)



a fogyasztási szövetkezetek áruházaiban és szaküzleteiben kötött és szövött felsőruházati cikkek, méteráruk, cipők, csizmák, fehérneműáruk

30—40 százalék árengedménnyel

február 4—17-ig

Asztali tűzhely olcsón, kis hibával eladó. Zsolnay V. 30 szám.

Vadonatúj, Singer kötőgép, Philips rádiómagnó, modern, vitrines szekrény és keleti perzsa eladó. Péterné, Bem u. 2.

Antik, öt darabból álló szalongarnitúra eladó. — „Jó állapotban" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó sertésvágáshoz felszerelések, tizedesmázsa, daráló, előszobafal, asztal, székek, gyerekágy. — II. ker. Virág u. 20. sz.

50 literes, kifogástalan boroshordó eladó. Surányi u. 31. II. 8.

I. osztályú rétlizéna nyúlnak is megfelel, eladó. Mecsekalja, Állomás 6. d. lakás.

RÓZSÁK! A legszebb fajtákban, őröklődek, tuyák, nemes orgonák, díszcserjék, virághagymák. Nagy választék, elsőrendű minőség. Vidéki megrendeléseket postán, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes nagyárjegyzékünket. Szalkai dísznövény kertészet, Budapest, 1061, Népköztársaság 8.

Eladók szekrények, ágyak, asztal székekkel, gyermekágy matraccal, cseh sportkocsi. Hunyadi út 35.

8/95-ös síkkötőgép eladó. Kertváros, Újtelep, Berek u. 7. Molnár József.

Méhek kezelését vállalom, de veszek is kisebb állományt. Pécs, Engels út 91. sz.

250 kg-os, fiatal ártány hízott sertés eladó. Boda, Petőfi u. 14.

50 mázsa teherbírású vasgerendás gumis kocsi eladó, Baksa, Zrínyi út 3. Petrovics Kálmán.

1 darab 3 éves, 180 cm magas, 7 mázsás, sodrott kanca ló olcsón eladó. Szabadszentkirály 178.

INGATLAN

Major, a Petőfi u. 10. sz. ház kerttel, gazdasági épületekkel olcsón eladó.

Eladó 400 négyszögöl, fiatal gyümölcsös, szőlő. Érdeklődni: Komló, Vörösmarty u. 25. Farkas Sándor. Telefon: 82-618 vagy vasárnap egész nap.

Házhelyet vennék Uránváros és Lajkó megálló között. „Házhely" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Házhelynek kialakítható szőlő a Fülemüle utcában, eladó. Érdeklődni 15.00 óra után és vasárnap a 20-382 telefonon.

Gyárváros, I. ker., Táltos u. 13. számú házrész eladó.

Egy szoba, konyhás, spájzos házrész + 211 négyszögöl kert beköltözhetően eladó. Kiss Ernő u. 39.

Másfélszobás, garázsos, kertes öröklakás OTP-vel eladó, cserelakással beköltözhető. „Péter utca" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2 szoba, komfortos lakást adnék kisebb kertes házért. Pécs környékén. — Megegyezünk. „Nyár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos, II. emeleti öröklakás beköltözhetően, olcsón eladó. Vadász u. 19. Borbély.

Gazdálkodásra alkalmas, háromszobás, vízvezetékes, családi ház kerttel eladó. Görcsöny, Kossuth u. 5.

Pécs, Tiborc u., 480 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel és felszereléssel eladó. Érdeklődés: 8—17 óráig 15-009 telefonon. Rákóczi út 66., kapu mellett jobbra, Szalai I.

Elcserélném másfélszobás, összkomfortos szövetkezeti lakásomat 3 szobásra, vagy családi házra a belvárosban. „Madách I. u." jeligére Bem u. hirdetőbe.

Vasas I., Széna u. 47-es, kertes ház beköltözhetően eladó.

Eladó Pécsett, magasföldszintes családi ház, két család részére is alkalmas, kisebb kerttel, garázsal több mellékhelyiséggel beköltözhetően. „320 000" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kétszobás, távfűtéses, uránvárosi szövetkezeti lakás tehermentesen eladó. „330 000" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Telket vennék Pécsen, kb. 200 négyszögöl a város belterületén. Levélcím: 5600 Békéscsaba, VI., Ponty u. 2. Márton Józsefné.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ
TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK
ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél
Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Nagypostavölgy 52. sz. ház és szőlő eladó. Gogolák Elek.

Uránvárosi, 2 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, Építők útja 4/B. Szabó.

Közép-Daindol 49/2. alatt 409 négyszögöl szőlőterülettel olcsó áron eladó. Érdeklődni: Meszes, Dobó István u. 60.

341 négyszögöl (gyümölcsfával, szőlővel beültetve) eladó. (Nem házhely). Kozármisleny-Újtelepnél. — Érdeklődni: Varsány u. 14. II. 6. Kertvárosi lakótelep.

Kétszer kétszoba, összkomfortos családi ház a város legszebb részén, beköltözhetően eladó, megosztva is. Csend u. 8.

Harkányban, Zrínyi u. 10. sz. alatt házhely lakható melléképülettel, 242 négyszögöl eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen.

Pécsi, szoba, konyhás, spájzos lakást cserélnék falusi házért, vagy szőlőért épülettel. „Jól jár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kozármisleny Újtelepen, 222 négyszögöl házhely kúttal, tervrajzzal sürgősen eladó. „25 000" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Abaligeti víkendtelek építési engedéllyel, fizetési könnyítéssel sürgősen eladó. Vadász u. 18. Borbély.

Kertvárosi, háromszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat elcserélném kétszobás lakásra vagy családi házra. Részletes ajánlatokat: „Pécs vagy Komló" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásom elcserélném 1½ szobásra térítéssel. „Magányos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VEGYES

8 általánost befejező fiúkat stukkófestő és mázoló tanulónak felveszek. Jelentkezés 15-e előtt a kocsmai órákban. Pécs, Kossuth u. 57. sz.

ESKUVŐRE ruhát, bundát, fátylat kölcsönzése Megye u. 4.

Gumijavítás, minden méretben és szerelése speciális szerkezettel vállalatok, tsz-ek és magánosok részére. Szövetség u. 5. szám. Toldy gumijavító (Siklósi útról nyílik).

RÁDIÓ-, TV-JAVÍTÁS garanciával **Mecseki József** I. ker., Sándor u. 19/1. Telefon: 14-956.

Trabant, Wartburg, hengerfúrás, dugattyúszás, főtengely görgőzés garanciával. Gépműhely, XIV., Újvidék tér 15.

Televízió, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. 16-083, 16-519.

Bérleményként kiadó 23 m² alapterületű, különálló helyiség. Telefon: 14-768.

VARRÓGÉPEK javítása, kerekek küllőzése, csomagtartók szerelése Telefon: 21-864.

PARKETTA, PVC, szőnyegpadló beraká sát, CSISZOLÁSÁT, lakkozást vállalunk TELEFON: 14-041 Bánfai — Kovács

BEL- ÉS KÜLFÖLDI GYÁRTMÁNYÚ KONTAKT, TÁVADÓS, REGISZTRÁLÓ VALAMINT EGYSZERŰ NYOMÁS ÉS VACUUMMÉRŐK JAVÍTÁSÁT ÉS OMH ÁLTAL VALÓ HITELESÍTÉSÉT RÖVID HATÁRIDŐVEL, POSTÁN VAGY VASÚTON TÖRTÉNŐ SZÁLLÍTÁSSAL VÁLLALJA

ÓRÁSOK SZÖVETKEZETE 106. FIÓK

7622 Pécs, Zsolnay u. 44.

Tel.: 11-219.

DP SPORT

Szép búcsú a BEK-től

FTC—Tilburg Trappers 6:5 (2:2, 1:1, 3:2)

Kedden a Kisstadionban játszották le a jégkorong Európa Kupában az FTC—Tilburg Trappers visszavágót.

Gólütők: Pót (2), Mészöly (2), Havrán, Gogolák, illetve Donn (2), Simons (2), McDonald.

A Tilburg Trappers 16:8-as összesített gólaránnyal jutott tovább.

SAKK Győzelemmel kezdett a PMSC

Megkezdődtek a sakk OB I-ben a bajnokság tavaszi mérkőzései. A PMSC Zalaegerszegen kezdett, a pécsiek 9:5 arányú értékes győzelmet arattak. A bajnokságban a Budapesti Vasutas vezet 10,5 ponttal, egy függőjátszmával, a pécsiek 9 pontjukkal a negyedik helyen állnak az első forduló után.

310 177 nyertes szelvény

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a február 3-i 5. játékhétre 2 655 229,5 darab szelvény érkezett. Az össznyeremény a 477 941 Ft jutalommal: 4 779 417 Ft.

A I—IV. nyerőosztályra 1 290 442 forintot, míg a II—III. nyerőosztályra 860 294 forintot fizetnek ki.

Ezen a héten dömping volt a nyereményekben, összesen 310 177 nyerő szelvényt találtak. Ilyenre az utóbbi 10 évben nem volt példa.

A nyeremények: 13 plusz 1-es 157 darab, a nyereményösszeg 4577 Ft, 13-as 482 darab, a nyereményösszeg 2142 Ft, 12-es 8887 darab, a nyereményösszeg 77 Ft, 11-es 62 446 darab, a nyereményösszeg 14 Ft, 10-es 238 362 darab, a nyereményösszeg 5 Ft.

Az ezer forinton aluli nyeremények kifizetése február 9-től, az ezer forinton felülieké február 14-től kezdődik.

ÚSZÁS. Várkonyi Katalin a Spartiskola úszónője meghívást kapott az olaszországi Trento-ban tartandó nemzetközi úszóversenyre. A versenyt április 5-től 7-ig tartják.

Megemelték a mércét

Csökkent a minősített sportolók száma

Az új olimpiai ciklusban a mércét nagyon megemelték az OTSH-ban. A minősítési szintek teljesítése komoly követelmények elé állítja a sportolókat. Különösen az I. osztályú és az ifjúsági aranyjelvényes sportolók minősítési szintjeit emelték a nemzetközi középmezőny szintjére. Ez megmutatkozik a minősített sportolók számában is.

1972-ben 15, tavaly mindössze 3 atlétánk szerzett I. osztályú minősítést. A vívóknál 16 I. osztályú minősítéssel rendelkezett sportolóból mindössze 5 maradt.

A Megyei Sporthivatalban dr. Szepezdi István most állította össze az elmúlt év minősített sportolóiról szóló jelentést.

— 1972-ben 2095 minősített sportoló volt Baranyában — mondotta. — Az elmúlt évben ez a szám 494-el csökkent, 1601 minősített sportolónk volt 1973-ban. Nemcsak a minősítési szintek emelése járult hozzá a minősített sportolók számának csökkenéséhez, — melyet mi elfogadhatónak tartunk a körülményekhez képest — annál is inkább, mivel több sportágban megszüntették a IV. osztályú minősítést, atlétikában például 104 IV. osztályú sportolónk volt 1972-ben. Az is lényeges, hogy labdajátékokban csak a magyar ifjúsági válogatottban szerepelt játékosok nyerhettek minősítést.

Érdekes, hogy azért vannak olyan sportágak, ahol emelkedett a minősített sportolók száma. Az asztaliteniszben még soha nem volt I. osztályú minősítésű sportolónk, most három is van. A kajakozóknál és öttusázóknál is növekedett a minősített sportolók száma. Mi a véleménye erről a Megyei Sporthivatal munkatársának, dr. Szepezdi Istvánnak?

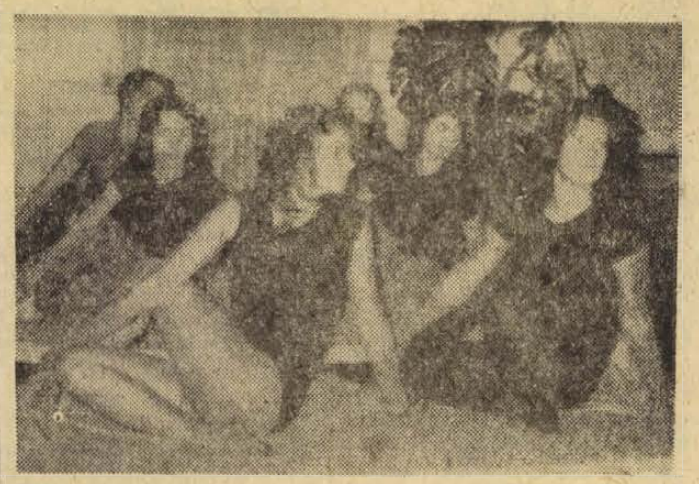
— A Sportiskola fiatal versenyzőgárdája kezd beérni. Sokan értek el közülük ifjúsági minősítést és a jövőben ez a szám évről évre csak növekedni fog.

Nagy visszaesés mutatkozott az evezőssportban. 1972-ben 13 aranyjelvényes ifjúsági evezősünk volt, most egyetlen egy sincs. A nagyszerű mohácsi négyesek szétestek, és a fiatalok még nem értek be. A sportlövők ezzel szemben előbbre léptek, 11 ifjúsági aranyjelvényes sportolójuk van és két I. osztályú versenyzővel is rendelkeznek. A tornászoknál 11 aranyjelvényes ifjúsági versenyző mellett, három I. osztályú minősítéssel rendelkező sportolót tartanak nyilván. Ez a sportág fejlődését is bizonyítja.

— A probléma abból adódik, hogy az olimpiai sportágakban csak 18 I. osztályú és 67 aranyjelvényes ifjúsági sportolónk van. Feltétlenül változtatnunk kell a jelenlegi helyzeten. Az egyesületek szakosztályaiban a szakmai munka színvonalának emelése, fokozott követelmények állítása vezethet csak eredményre. Elsősorban az atlétáktól, súlyemelőktől, birkózóktól várunk több és magasabb minősítést.

Egyesületi szinten még nem készült el az összefoglaló. A benyújtott minősítési kérelmekből azonban kiderül, hogy Pécsett a PMSC és a PVSK rendelkezik a legtöbb minősített sportolóval, vidéken Komlón és Mohácson értek el jó eredményeket. A falusi sportköröknél régebben előforduló atlétikai minősítések elmaradtak, a szintek túl magasak az alkalmi vidéki atlétáknak.

— hi —



Pécsett is mind többen foglalkoznak a jógával. Képünkön a pécsi középiskolákban meghirdetett előkészítő jógatanfolyam résztvevőinek egy csoportja látható

Hét vége a labdarúgópályákon

Vasárnap érdekes nemzetközi találkozó lesz Pécsett. A PVSK pályán délelőtt 10.30 órai kezdettel a PMSC az FK Novi Sad együttesét látja vendégül. A jugoszláv NB II. élmezőnyében szereplő csapat szombaton délben érkezik Pécsre. Előmérkőzésként a Steinmetz SE—PMSC II. találkozót láthatják az érdeklődők.

Szombaton délután a PVSK-pályán két mérkőzést játszanak a Dunántúli Napló Kupáért. Fél 2-kor a BTC—Porcelángyár összecsapást rendezik, majd 15 órakor a PEAC—PVSK találkozót bonyolítják le.

A Hétfői Dunántúli Napló Kupáért is lesznek mérkőzések. Szombaton délután Komlón a Bányász tartalékcsapata a Volán SC-t fogadja fél 3-kor. Vasárnap délután fél 3-kor Bólyban a Mohács lesz a hazaiak ellenfele. A Véménd—Mázai Szászvár találkozót február 13-án, szerdán Mázán rendezik 15 órai kezdettel.

Röviden

SAKK. A Pedagógus Szakszervezet megrendezte hagyományos megyei sakkbajnokságát nyolc csapat részvételével. A csapatbajnokságot a mohácsi járás nyerte (Kiss, Mausz, Bajor, Zákányi) Pécs város és a Műszaki Főiskola előtt. Az egyéni verseny végeredménye: 1. Kiss (Mohácsi járás), 2. Mausz (Mohácsi járás), 3. Pelikán (Pécs), 4. Bartos (Pécs).

ATLÉTIKA. A KSI nemzetközi ifjúsági és serdülő versenyt rendezett az Olimpiai csarnokban. A baranyai atléták közül Major Zsuzsa (Komló) 400 méteren 61,8 mp-es idővel második, 1500 méteren Kehl Ede (Komló) ugyancsak második lett. Súlylökésben Földvári Sándor (PMSC) 15,48 m-el második, Szárszó Attila (PMSC) hármasugrásban 13,78 m-es egyéni csúccsal ötödik helyen végzett. Távolugrásban Keresztes Mihály (Sportiskola) 560 cm-el második lett, míg a leány magasugrásban Hegedüs Katalin (Sportiskola) 150 cm-t ugrott és ezzel az ötödik helyen végzett.

Baranya leg'obb atlétikai eredményei 1973-ban

Ugrószámok

Az ugróeredmények 1972-höz viszonyítva általában pozitívan alakultak az elmúlt évben. Bár a javulás mértéke szerénynek mondható, megvan a remény a további fejlődésre, mivel az érdekelt versenyzők a fiatalabb korosztályt képviselik. Magasugrásban Lantos az első baranyai sportoló, aki túljutott a kétméteres magasságon. A két évvel fiatalabb (17 éves) Maglódi 175 centiméterről javult 192-re, s rajta múlik, hogy az idén ő is kétméteres ugró legyen. Periskicsben is vannak még lehetőségek. Tizenegy ugró került át a 180 cm fölött.

Rúdugrásban Kulisch B. javulása nagyobb arányú is lehetett volna, de a versenyeken sokszor gátlásokkal küzdött. Az idén remélhetőleg megközelíti a 440 centiméteres megyei csúcsot. Kulisch dr. alig versenyzett. Szécsei J. nem tartozik a fiatalabb korosztályhoz, de nagy akarásának egyéni csúcs lett a jutalma. Dittrich viszont csalódást okozott; alig indult rúdugróversenyen. Gerének megvannak a fizikai adottságai a továbbfejlődéshez, csak akarnia kell. Csonka Venceltől 20—30 centiméteres javulás várható.

Távolugrásban Németh Gyula az előző évivel azonos eredménnyel vezeti az 1973-as ranglistát, de utóda — Zalakovics — már jó eredménnyel követi a sorban. A 22, hat méter feletti eredményt elért távolugró közül Márton, Szárszó, Maglódi (mindhárman 18 évesek) és Gere (630 cm), látszik még igen tehetségesnek. Kruppa csak egyszer ugrott 6 m felett. Négyen ugrottak 13 m felett hármasban az előző évi két fővel szemben. Zalakovics akár egy métert is javulhat az idén; Szárszó megközelítheti a 14 métert. Tizenkét méter felett 16 versenyző ugrott az előző évi kilenc fővel szemben. (Zárójelben az előző évi eredmények)

MAGASUGRÁS

203 Lantos Zoltán, PMSC	(198)
192 Maglódi Csaba, KBSK	(175)
192 Periskics Miklós, PVSK	(190)
184 Illés Zoltán, Mohács	(170)

RÚDUGRÁS

410 Kulisch Béla, PMSC	(400)
390 Kulisch János dr., PMSC	(400)
380 Szécsei János, PVSK	(350)
360 Dittrich Tamás, Bóly	(370)
350 Csonka Vencel, Tanárképző	(—)
350 Gere Károly, PVSK	(—)

TÁVOLUGRÁS

748 Németh Gyula, Tanárképző	(748)
664 Zalakovics Gábor, Tanárk	(671)
650 Kruppa Ferenc, Bóly	(590)
649 Márton Gyula, Mohács	(614)
648 Pfeffermann Gyula, Sz. G.	(638)
645 Szárszó Attila, Szigetvár	(623)
642 Szabó Ambrus, Tanárképző	(639)
641 Maglódi Csaba, KBSK	(632)

HÁRMASUGRÁS

1383 Zalakovics Gábor, Tanárk.	(1431)
1372 Németh Gyula, Tanárk.	(1457)
1364 Alsóvölgyi István, Mohács	(1480)
1349 Szárszó Attila, Szigetvár	(—)
1276 Gere Károly, PVSK	(—)
1268 Maglódi Csaba, KBSK	(—)

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Bölling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Rajt a kosárlabda NB I-ben

Az NB II-ben és NB III-ban március 10-én kezdődik a bajnokság Elkészült az NB III. csoportbeosztása

A kosárlabda NB I. csapatai a hét végén megkezdik mérkőzéssorozatukat a bajnoki pontokért. A nőknél mindjárt kettős forduló lesz, a PVSK lányok szombaton Pécsett a Vörös Meteor Egyetértéssel játszanak, vasárnap Budapesten a Bp. Spartacussal mérik össze erejüket. A vasutasok férfi csapata vasárnap délelőtt Pécsett a Testnevelő Főiskola férfi csapatát fogadja.

— Rövid idő állt rendelkezésünkre a felkészülésre a rajt előtt, — mondotta dr. Kovács Géza a PVSK kosárlabda szakosztályának vezetője. — A fiúk és a lányok gőzerővel dolgoznak, egyik előkészületi mérkőzést a másik után játsszák, a lányok legutóbb Szigetváron voltak edzőmérkőzésen, a fiúk a PMSC-vel játszottak. Reméljük csapataink nem vallanak szégyent, és a hagyományoknak megfelelően szerepelnek.

A kosárlabda NB II-ben öt Baranya megyei csapat szerepel ebben az évben. Az elmúlt évben a PMSC fiúk, és a Komlói Bányász lányok küzdöttek csak a megyéből az NB II. pontjaiért. Az idén a Postás férfi, a Tanárképző Főiskola, és a Szigetvár női csapata is az NB II-ben játszanak.

— Március 10-én lesz a rajt az NB II-ben, kaptuk az információt Szittya Imrétől a szövetség vezetőjétől. Egy héttel előbbre hoztuk az NB III. rajtját, ott is március 10-én kezdenek. A megyebajnokságban március 17-én lesz a tavaszi rajt.

Az NB III. csoportbeosztását a heti szövetségi napon készítették el. Férfi csapatok: Kaposvári Gazdász, Bonyhád, Pécsi Tanárképző Főiskola, Siófok, PEAC, Bátaszék, Baja, Marcali, Szigetvár, Kaposvári HVSE, Dombóvár, Műszaki Főiskola. Női csapatok: Kaposvári Tanítóképző, Bonyhád, Paks, Siófok, Balatonboglár, Bátaszék, Baja, Fonyód, Pécsi Sportiskola, Mohács, Pécsi Postás, Műszaki Főiskola.

— Február 24-én délelőtt a Megyei Sportházban tartjuk a ligaértekezletet — mondotta Szittya Imre. Nyomatékosan felhívjuk a csapatok vezetőinek figyelmét az új szabályokra, az egyik ilyen például, 10 személyi hiba után automatikusan büntető dobásokra kerül sor, amit két piros koronggal, vagy piros zászlóval jeleznek. A megyebajnokság csapatbeosztását még nem készítettük el.

Több edzőcseréről is hallottunk. A PEAC férficsapatának edzéseinek irányítását Erdősi Lajos a PVSK volt edzője vette át.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az áldozat hegyén (este 7 órakor), Ódry-bérlet.

MOZI

Park: Kamaszkorom legszebb nyara (4, 6, 8).

Petőfi: A betörés (4, n7), Balázs Béla Filmklub (f9).

Kossuth: Buck és a prédikátor (10, 12, f7, hn9). Hetedik töltény (f3, f5).

FEK Klubmozi: Machbeth (fő, 8). Rákóczi: Idegen a cowboyok között I—II. rész (5), Kodály Ko.: Öt könnyű darab (6), Komló, Május 1.: Jó megjelenésű ausztráliai feleséget keres (f4, hn6, 8), Komló, Zrínyi: Melody (4, 6), Mohács: Régi idők focija (6), Joe Hill balladája (8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Musicalekből. 9.00: A 22-es csapdája. Joseph Heller regénye folytatásokban. II. rész: Clevinger. 9.20: Couperin és Corelli műveiből. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora. 10.40: Chopin: e-moll zongoraverseny. 11.20: Gépek az egészségért. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Kathy Horváth Lajos népi zenekara játszik, Jóka Vera és Puskás Sándor nótákat énekel. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Éneklő világ. Az Ifjúsági Rádió műsora. **14.30: Nőkről nőknek. Heves megyéből. 15.00: Hírek, időjárás. 15.10:** Harsan a kürtszó! **A Gyermekrádió** műsora (ism.). 15.45: A Román Rádió és Televízió népi zenekara játszik, Viorica Flintasu és Nicolae Sabau énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Atlasz. Világgazdasági figyelő. 16.25: Az élő népdal. Jászkarajenő. 16.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 16.40: Polkák. 16.50: Kalmár László—Fodor Ákos: Ének. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Haydn: D-dúr (Londoni) szimfónia. No. 104. 17.49: Ön szerint hogyan lenne egyszerűbb? Riportok ügyrendről, aktákról, adminisztrációról. 18.04: Potaky Kálmánról. Zenés beszélgetés a művész feleségével. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Mindenki könyvtára. Arany János: Toldi. 19.55: Sikerlista — 1974. január. 20.35: Adottságok, lehetőségek. Beszélgetés Géczi Jánossal, az MSZMP Nógrád megyei Bizottsága első titkárával és Hoffer Istvánnal, a Megyei Tanács elnökével. 20.55: Hírek. 20.58: Házimuzsika. 22.00: Hírek, időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Népdalok. 23.00: Esti hangulatban. Könnyűzene. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A Cambridge-i St. John's Kollégium énekkara énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Két szimfónia. 9.00: Hírek. 9.03: Mátrai Zsuzsa és Máté Péter énekel, a Dobsa-együttes játszik. 9.40: Iskolarádió. Hangjáték. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket! 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Don Juan. Részletek Mozart operájából. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Hazunk tája. A Falurádió műsora. 13.25: Magyar szerzők kórusaiból. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. Közben: 15.30: Hírek. 16.30: Hírek. 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: 2000 felé . . . Az Ifjúsági Rádió folyóirata. 18.55: Felfedező úton Vas megyében. A Gyermekrádió műsora (ism.). 19.10: Népdalcsokor. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Kis magyar néprajz. 20.30: Új könyvek. 20.33: A Rádió dalszínháza. Offenbach: Eljegyzés lámpafénynél. Egyfelvonásos operett. 21.23: Egy asztal mellett . . . — folytatjuk a beszélgetést a Győri Vagon- és Gépgyárban. 21.53: Filmzene. 22.10: Szimfonikus zene. Közben: 23.00—23.15: Hírek, időjárás. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak (ism.). 18.25: Kovács Andor felvételeiből. 18.40: Wilhelm Backhaus zongorázik. 19.10: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Hangverseny: kortárs jugoszláv zeneszerzők műveiből. Közben: kb. 19.50—20.10: Légkedvesebb verseim. Elmondja: Mensáros László. Kb. 20.35: Hírek. Kb. 20.58: A márka: Magyarország. Kb. 21.08: Don Sugar „Cane" Harris és együttese játszik. 21.32: Brahms: A-dúr szerenád. (Berlini Filharmonikus Zenekar.) 22.10: A trubadúr. Részletek Verdi operájából. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Hét körben. — Aktuális, zenés összeállítás. Szerkesztő: dr. Nádor Tamás.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Zenés percek.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Fesztiválok zenéjéből. — Édesanyánk. Riportműsor. — Lírai hangulatban. Zene. — Hírek. — Budapesti stúdiónk jelenti. — Kólók.
19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor: Ifjúsági irodalom. Renate—Hollnand—Moritz. Julian Mária műsora. — Hírek az ifjúság életéből. — Tánczene.
20.55: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—9.35: Iskolatévé. 8.05—8.35: Földrajz (ált. isk 8. o.). 9.15—9.35: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.)
9.35: Műsorismertetés.
9.36: „És színész benne minden férfi és nő . . ." Kalandozás kétezer év színpadán (ism.).
10.20: Játék a betűkkel (ism.).
10.45—12.10: A favorit. Francia film. (ism.)
13.35—17.20: Iskolatévé. 13.35—14.05: Földrajz (ism.). 16.20—16.40: Orosz nyelv (ism.) 16.40—17.20: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra.
17.20: Műsorismertetés.
17.21: Slágernaptár az NDK tv műsoráról.
18.20: Hírek.
18.25: Radar. Ifjúsági érdekvédelmi műsor.
19.05: Reklámműsor.
19.10: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Fiú a delfinen. Amerikai film. (1957)
21.30: Mi újság az iskolában? A pályaválasztásról.
22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: „Boldog békeidők." Beszélgetések Budapest születéséről. — II. rész.
20.30: Kisfilm.
20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism).
21.10: Beethoven: c-moll zongoraverseny.
21.50—22.40: Fal a baloldalon. Tévéjáték. (1968)

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló.
17.45: Távcső. 18.30: Fontos dolgok — ifjúsági adás. 19.00: Zenebarátok. 19.20: Modern tudomány. 20.30: A képzelet elébe. 22.05: Előtérben.

2. MŰSOR

18.45: Sí világbajnokság. 20.30: Szabadegyetem. 21.00: Kamarazene. 21.30: Az ifjúság a lehetőségek és a valóság között.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 37. szám
1974. február 7., csütörtök
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Kinevezték az MLSZ új elnökségét

NDK válogatott —PMSC 6:1 (2:1)

Hol lesz a gyermekügyelet?
Baranyai városok példája

Együttműködés a lakásépítésben

Csapatszétválasztás a Sinai-félszigeten

Terroristák támadása Kuvaitban

Indulat és tekintély

Egy kommunistát töröltek a párttagok közül, később visszahelyezték eredeti jogaiba. Ritka eset, de nem ezért teszem szóvá. Megkértek: ne írjam meg konkrétan a helyet, a személyeket, mert fölfedésükkel esetleg ártathatnék a közösségnek. Állom a szavamat. A történetet azonban nem hallgathatom el. Azt példázza: hova vezet a harag, a hirtelen indulat, a megfontolatlan, elhamarkodott lépések sorozata. Meg azután azt is, hogy a jellembeli tulajdonságok, az emberi értékek és hibák sohasem mutatkoznak feketén, fehéren.

Vágjunk a közepébe. Jellemzésként csak annyit, hogy a tsz-elnök is kommunista, húszéves mozgalmi múltja van; a munkája lendületes, hozzáértő ember. A brigádvezető állattenyésztési szakiskolán tanult. Húsz éve szövetkezeti tag, tizenkét évvel ezelőtt lépett a pártba. Mindebben nincs semmi különös. Most azonban nagyon magukra vonták a figyelmet.

Az összeütközés nem politikai eredetű. A tsz-elnök hirtelen indulatában — most már tudjuk, megfontolatlanul — közölte vezető társával, hogy azonnal leváltja a brigádvezetői tisztségről. Meg is tette. Volt oka rá, hogy ne legyen elégedett a brigádvezető munkájával, magatartásával. Hirtelen elhatározását azonban akkor nem indokolta meg. Döntött és kész. Később szentesítette elhatározását a vezetőséggel is. A brigádvezető nem volt ott; ki tudja, hogy miként terjesztette a testület elé az ügyet? Tény, hogy a vezetőség „rábólintása" látszólag mentesítette őt az egyéni felelősség alól, s a döntés így már megfelelt az alapszabály előírásainak is.

A brigádvezető fellebbezett. Nem csaptak nagy hűhót. Hamarosan megszületett a tsz döntőbizottságának határozata, amely szintén helybenhagyta az elnöki döntést, és nem adott lehetőséget a további fellebbezésre. Azt hiszem, itt érdemes figyelni egy „apró" részletre. A múlt év elején ugyanis több szövetkezet egyesüléséből jött létre a mostani. A határozatból kiderül: a brigádvezetőt 1973. január 1-től bízták meg a brigádvezetői teendők ellátásával. Az elnök február 3-án leváltotta, s 26-án már a döntőbizottság is állást foglalt. Az indokolásban egyébként ez áll: nem úgy látta el a feladatát, ahogy azt elvárták tőle. Előfordult, hogy késett munkahelyéről, s hogy alaptalan viták keletkeztek közte és a brigádtagok között. Arra is volt példa, hogy a főállattenyésztő utasítását nem, vagy csak részben hajtotta végre. (Csak úgy mellesleg jegyzem meg: a brigádvezetőnek húsz év alatt nem volt fegyelmi büntetése.)

Eddig a munkaügyi, a munkajogi história. Talán „kívülállóként" elmondhatom: vezetőségi határozaton és a döntőbizottsági jegyzőkönyvön igencsak megérzi az ember az elnöki „sugallatot". A brigádvezetőt természetesen senki sem menthetí föl, ha egyszer rosszul dolgozott; a figyelmeztetés, a büntetés mindenképpen jogos volna. De a hirtelenkedés, a harag nem volt jó tanácsadó.

És íme a másik ember magatartása. A brigádvezető megsértődött. Elhagyta a téeszt, s munkajogi sérelmét összekeverte a párthoz való viszonyával. Öt hónapig nem ment el a taggyűlésekre, nem fizetett tagdíjat, elhanyagolta kommunista kötelességeit. Hátat fordított a pártnak? Túlzás lenne ezt állítani. Csak éppen nem akart oda menni, ahol sérelmét okozóival találkozhatott. Ez legalább olyan elhamarkodott lépés volt, mint a tsz-elnöké. Így aztán a taggyűlés — távollétében — a szervezeti szabályzat előírásaira hivatkozva törölte őt a párttagok közül. Az indokolás papírforma szerint helyénvaló volt, csakhogy a mérlegelésről, az eset oknyomozó tisztázásáról megfeledkeztek a pártszervezet tagjai. De kik is mérlegeltek volna, hiszen a szervezet tagjai közül többen — köztük a tsz-elnök — így vagy úgy részt vettek a leváltás szentesítésében. És a többi kommunista? Félreértették a tsz-elnökhöz fűződő viszonyukat? Úgy tűnik, mintha náluk „függelemsértés" volna másfajta véleményt kifejteni, mint ami a tsz-elnöké vagy a párttitkáré, aki tanácselnök is egyben.

De most hadd szakítsam félbe a folyamatot. A brigádvezető ugyanis már a döntőbizottság határozata után panasszal fordult a járási pártbizottsághoz. Hogy milyen választ kapott onnan? Nagyon helyesen azt, hogy „Munkájának megítélése a közvetlen vezetők feladata. Kérjük, hogy vegye fel a munkát, és dolgozzon példamutatóan." Miért tartom fontosnak ezt? Azért, mert néha bizony még figyelmeztetni kell a kommunistákat arra, hogy a párttagság nem előny és nem menlevél; hogy a párt felsőbb szervei ugyanúgy a rend, a fegyelem megteremtésén fáradoznak, mint az állami, a gazdasági szervek vezetői. Ebben az esetben különben sem volt világos, hogy mi mozgatja az indulatokat.

A pártból való törlés ügyében azonban van feladata — és beleszólása — a felsőbb pártszervnek. A járási vb vizsgálódott és döntött — minden érdekelt meghallgatása után, az ügy teljes ismeretében. Túlzottnak és indokolatlannak tartotta az alapszervezet döntését, és nem hagyta jóvá. De ne higgyék, hogy megdicsérte a brigádvezetőt, ellenkezőleg. Elmarasztalta, és mulasztásainak pótlására, kötelességeinek teljesítésére hívta fel a figyelmét. Figyelmeztette a tsz-elnököt is arra, hogy a megfontolatlan döntés, a személyes indulatokból táplálkozó önkényeskedés nem vezet jóra. A brigádvezető tehát továbbra is párttag, de még nem dolgozik a szövetkezetben. Ennyi a történet.

Sok minden izgat az üggyel összefüggésben. Úgy érzem, a hatalom túlértékelésétől a megalkuvásig, az elvtelen védelem feltételezésétől a felelőtlen ügykezelésig, egy sor emberi hiba halmozódott fel, amely következetlenséget, rosszindulatot, ridegséget, helyzetkedést és bonyodalmakat idézett elő. A tsz-elnök — tekintélye biztos tudatában — megfellebbezhetetlennek tartotta véleményét. A brigádvezető azt hitte: a párt fogja kimosni hanyag munkájának következményeiből. A vezetőség, a döntőbizottság az elnök kedvére tett, és tetézte hibáit, s csaknem ugyanezt tette az alapszervezet és a csúcsvezetőség is. Nem volt egyetlen ember, egyetlen szerv a faluban, aki vagy amelyik képes lett volna fölülemelkedni az indulatokon. Jellemző, hogy az elnök elvben már visszaállította beosztásába a brigádvezetőt, pedig azt senki sem kérte. Ezzel tisztességes módon beismerte megfontolatlanságát. Viszont a csúcsvezetőség még most is görcsösen ragaszkodik álláspontjához, mert annak korrigálásától tekintélyét félti.

De hát a tévedés beismerése, vagy az ahhoz való ragaszkodás árt jobban a tekintélynek?

Jávori Béla

Magyar—román gazdasági tárgyalások

Fock Jenő elvtárs fogadta a román miniszterelnök-helyettest

Szerdán Budapesten befejeződtek a magyar—román gazdasági együttműködési vegyes kormánybizottság társelnökeinek tanácskozásai. A tárgyalásokon áttekintették a két ország közötti árucsereforgalom helyzetét. Az 1973. évi forgalomhoz képest az idei előirányzat 8 százalékkal magasabb és megvannak a lehetőségei a nagyobb volumenű forgalomnak is. A termelési együttműködés kérdéseivel kapcsolatban megállapították, hogy azok közül néhány témakörben a közeljövőben aláírásra kerülhet sor. Meghatározták a gépipar és a vegyipar azon területeit, amelyeken hosszabb távra is lehetőség van az együttműködésre. Áttekintették a két ország 1976—80. évi népgazdasági tervegyeztetésének helyzetét és megállapodtak a feladatokban. A megbeszéléseket a kölcsönös egyetértés és a baráti együttműködés légköre jellemezte.

Szerdán délelőtt Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke hivatalában fogadta Virgil Trofint, a Román Szocialista Köztársaság



Minisztertanácsának elnökhelyettesét. A szívélyes, baráti légkörű eszmecserén részt vett dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese és Ioan Cotot, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete.

Szigorú ellenőrzés

Túlsúlyos járművek csak meghatározott útvonalakon közlekedhetnek

A Minisztertanács határozatának végrehajtására a közlekedés- és postaügyi miniszter — a pénzügyminiszterrel egyetértésben — rendeletet adott ki a túlsúlyos járművek közlekedésének korlátozásáról. A rendelet a megváltozott követelményeknek és a nemzetközi gyakorlatnak megfelelően engedélyezi a nagyobb tengelyterhelésű járművek közlekedését. A súlyhatárt egy tengelynél a korábbi nyolc tonnáról 10 tonnára, kettős tengely esetében 14,5 tonnáról 16 tonnára emelte. Az ezen felüli, tehát túl súlyos járművek közlekedéséért viszont díjat kell fizetni, a meghatározott feltételektől eltérően közlekedő járművek üzembentartóit pedig megbírságolják. Azok a járművek, amelyeknek tengelynyomása nem haladja meg a felső határt, összsúly, vagy méretei túllépik a KRESZ-ben meghatározott értékeket, a korábbi gyakorlat szerinti útvonalengedéllyel közlekedhetnek, túlsúlydíj fizetése nélkül.

A miniszteri rendelet intézkedik arról, hogy túlsúlyos járművek csak illetékes útügyi hatóságok előzetes engedélyével meghatározott útvonalakon közlekedhetnek. A túlsúlyos járművek közlekedésének engedélyezéséért 10 tonnán felül 14 tonnáig — fokozódó mértékben — kilométerenként 20—160 forintot, kettős tengely esetén pedig 16 tonnán felül 26 tonnáig kilométerenként 25—250 forintot kell fizetni. A korlátozás megszegőit, az engedély nélkül túlsúllyal, vagy a meghatározott feltételektől eltérő módon közlekedő járművek üzembentartóit az alapdíj és az annak kilencszeresét kitevő összegű pótdíj megfizetésére kötelezik.

Az útügyi hatóságok a rendelkezések megtartását szigorúan ellenőrzik a közúti határátkelő helyeken létesített mérőállomásokon — ilyen működik már Rajkán, Gyulán és Letenyén, rövidesen üzembe áll Röszkén, s az első félévben még további hét állomás készül el.

Amatőrszínház Pécsett

Pécs kulturális élete új színnel gazdagodik: a Városi Tanács életre hívta az amatőr színházat, amely a műkedvelő együttesek állandó fóruma lesz. Mindeddig mostoha körülmények között, technikailag részszerűen felszerelt színpadokon léptek fel az amatőrök, most a város második színháza, a kamaraszínház nyitja meg kapuit időről időre előttük. Később — a terv szerint — egy-egy országosan ismert amatőr együttest is meghívnak vendégjátékra a mecsekaljai városba. Az új színház február végén kettős bemutatóval nyit.

Befejeződött a téli nagyjavítás

Idén egynegyedével nő a Délkő termelési értéke

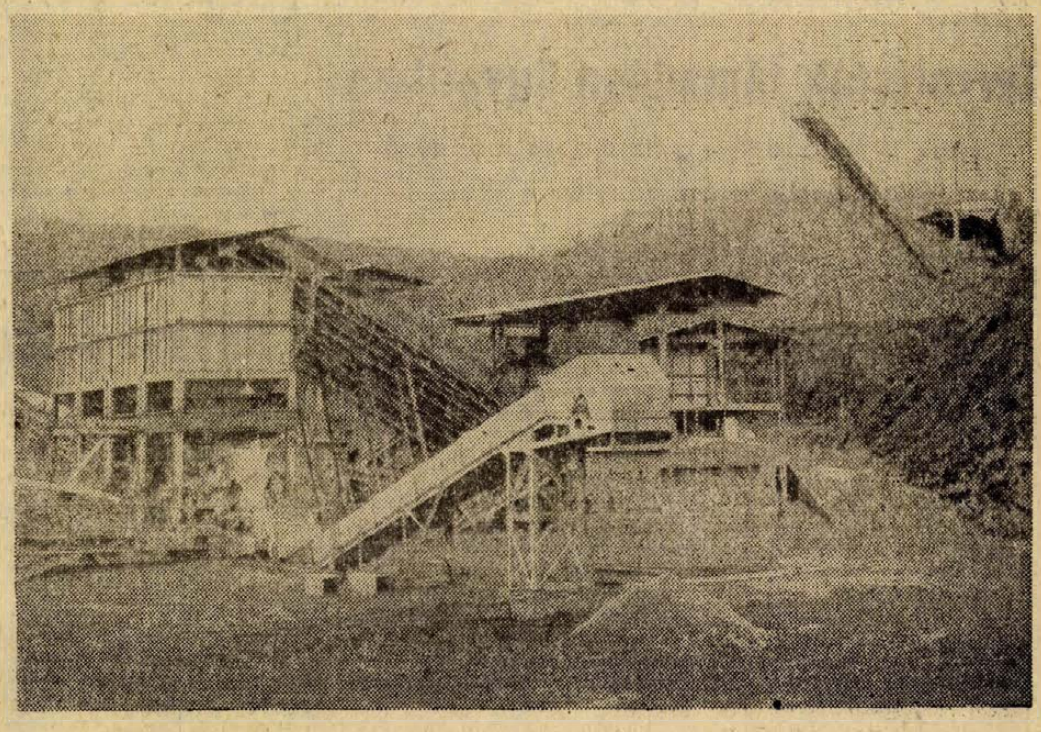
A nyereség 63 százalékkal emelkedik

Négy nappal a tervezett határidő előtt befejezték az idei téli nagyjavítást a Délkő Dunántúli Kőbánya Vállalat komlói üzemében, így 7 ezer tonnás előnnyel kezdték a termelést február első munkanapján.

A januári üzemszünet idején az összes gépiberendezésen elvégezték a megelőző karbantartást, emellett a képünkön látható — tavaly munkába állított — félmobil törő és osztályozó üzemben felszereltek egy berendezést, amely a zúzott kő minőségét javítja.

A gondos karbantartásra márcsak azért is szükség volt, mert a vállalat idei termelésnövekedését — amely az 1,8 millió tonnás bázishoz viszonyítva 7,3 százaléknak felel meg — csaknem teljes egészében a komlói kőbánya produkálja. A terv szerint az üzem 1974-ben 680 ezer tonna zúzott követ szállít az útépítésekhez és az építőiparnak, amely 112 ezer tonnával több az előző évinél. E többletmennyiségből kereken 100 ezer tonnát tesz ki a legértékesebb nemes-zúzalék.

A minőségi termékek részarányának növekedése azt eredményezi, hogy a komlói kőbánya termelési értéke az idén 25, a nyeresége pedig 63 (!) százalékkal emelkedik.



24 óra a nagyvilágban



Folytatódott a csehszlovák—magyar gazdasági és műszaki-tudományos vegyesbizottság XI. ülésszakának nyitása. Balról a második dr. Ajtai Miklós miniszterelnök-helyettes, jobbról a második dr. Rudolf Rohlicek miniszterelnök-helyettes, a küldöttségek vezetői.

✦ *BONN: Echeverria mexikói államelnök szerdán délelőtt különrepülőgépen kétnapos hivatalos látogatásra az NSZK-ba érkezett. Brandt kancellárral, Scheel külügyminiszterrel és Friderich gazdaságügyi miniszterrel tárgyal.*

✦ MOSZKVA: Az SZKP KB meghívására szerdán nem hivatalos látogatásra Moszkvába érkezett Raul Castro, a Kubai KP Központi Bizottságának másodtitkára, a forradalmi kormány elnökének első helyettese, a kubai forradalmi fegyveres erők minisztere.

✦ *PARIZS: A francia kormány — korábban hangoztatott fenntartásainak leszögezése mellett — részt vesz a Nixon elnök által összehívott washingtoni értekezleten, s azon Jobert külügyminiszter fogja képviselni Franciaországot.*

✦ MOSZKVA: Szerdán Washingtonból visszaérkezett Moszkvába Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, aki az Egyesült Államok kormányának meghívására rövid látogatást tett az amerikai fővárosban.

✦ *VARSÓ: Agostino Casaroli érsek, a Vatikán egyházi közügyek tanácsának titkára szerdán befejezte hivatalos varsói tárgyalásait. A megbeszélésekről kiadott közös közlemény kiemeli, hogy a tárgyalások őszinte és szívélyes légkörben folytak. Elemezték a lengyel katolikus egyház helyzetét, s az állam és az egyház viszonya rendezésének fő kérdéseit. Megállapodtak abban, hogy a tárgyalásokat Rómában, később rögzítendő időpontban folytatják.*

✦ MOSZKVA: Hivatalos közleményben jelentették be, hogy az SZKP Politikai Bizottsága, a Legfelsőbb Tanács elnöksége és a Minisztertanács jóváhagyta Leonyid Brezsnyevnek a január 26. és február 3. közötti kubai látogatása alatt kifejtett tevékenységét, s a látogatást úgy értékelte, mint jelentős eseményt, amely új szakaszt jelent az SZKP és a Kubai KP, a Szovjetunió és a Kubai Köztársaság közötti testvéri barátság és sokoldalú együttműködés fejlődésében.

A tervezettnél korábban

A Sínai-félszigeten is megkezdődött a csapatszétválasztás

Azzal párhuzamosan, hogy az izraeli hadsereg folytatja a Szuezi-csatorna nyugati partján elfoglalt területek kiürítését, a Sínai-félszigeten is megkezdődött — a tervezettnél korábban — az egyiptomi és az izraeli csapatok szétválasztása.

Az izraeli csapatok a sínai front déli szektorában, a harmadik egyiptomi hadsereg vonalaitól délre fekvő térségben kezdték meg a visszavonulást a csapatszétválasztási megállapodásban kijelölt irányába. Mint az ENSZ-csapatok szóvivője közölte, a kiürített ütköző övezetben finn békefenntartó erőket helyeztek el. A harmadik egyiptomi hadsereg frontszakasza Ejun Muszától El-Kebritig terjed.

A Varsói Szerződéshez tartozó államok honvédelmi miniszterei bizottságának ülése

Bukarestben szerdán megnyílt a Varsói Szerződéshez tartozó államok honvédelmi miniszterei bizottságának soronlévő ülése.

A bizottság ülésén részt vesznek: Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió honvédelmi minisztere, Ivan Jakubovszkij, a Szovjetunió marsallja, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka és Szergej Styemenko hadseregtábornok, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek vezérkari főnöke.

✦ *ULAN BATOR: A Mongol Néphadsereg központi lapja, az Ulan Od megjelenésének ötvenedik évfordulója alkalmából február 5-én jubileumi ünnepséget rendeztek.*

✦ SAIGON: A saigoni rezsim területrabló akcióinak következtében kedden Saigontól 25 mérföldnyire északra, valamint a Mekong deltavidékén, Saigontól 110 mérföldnyire délnyugatra folytak harcok.

✦ *PHNOM PENH: Szerdára virradó éjszaka folytatódtak az összecsapások Phnom Penh környékén. Különösen heves harcok dúltak a fővárostól délre és délkeletre.*

✦ MOSZKVA: Vlagyimir Novikov, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökhelyettese szerdán a Kremlben fogadta Huszár Istvánt, a Magyar Népköztársaság miniszterelnök-helyettesét. A két államférfi szívélyes baráti beszélgetést folytatott. Az eszmecserén jelen volt Rapai Gyula, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövete is.

✦ *DAMASZKUSZ: A hivatalos látogatáson tartózkodó Tito jugoszláv államfő szerdán megbeszéléseket folytatott Hafez Asszad sziriai elnökkel. A találkozón a kétoldalú kapcsolatokról és a legutóbbi közel-keleti fejleményekről volt szó.*

✦ NASSAU: Cyrus Eton amerikai gyáros, Lenin békedíjas haladó közéleti személyiség a hírek szerint a közeljövőben Kubába utazik, hogy találkozzék Fidel Castro kubai miniszterelnökkel. Az idős politikus már hosszú idő óta személyes erőfeszítéseket tesz a kubai—amerikai viszony normalizálására.

Terroristák támadása Kuvaitban

Céljuk: kiszabadítani a hajófogságban levő singapore-i merénylőket

Több fegyveres szerda délelőtt megtámadta és elfoglalta Japán kuvaiti nagykövetségét, túszul fogva néhány követségi tisztviselőt. A támadók üzenetet dobtak ki a követség épületéből. A levélben azt követelik, hogy Japán bocsásson repülőgépet a singapore-i kikötőben tartózkodó terroristák rendelkezésére, akik a múlt héten felrobbantottak egy Shell olajtartályt, majd egy komphajóra menekültek néhány tússzal. A támadók azt követelik, hogy singapore-i társaik túszaikkal együtt Kuvaitba repülhessenek.

A japán kormány három órán belül elfogadta az ultimátumot és bejelentette, hogy a kuvaiti japán nagykövetséget megszállva tartó fegyveresek követelésének megfelelően különrepülőgépet küld Singapore-ba az ott tartózkodó négy terrorista elszállítására. A kormány ugyanakkor elrendelte Singapore, Izrael és az arab országok tokiói nagykövetségeinek fokozott rendőri védelmét és rohamrendőröket irányított a japán repülőterekre.

Időközben a nagykövetség támadói felfedték, milyen szervezet képviseletében hajtották végre akciójukat. Eszerint a támadók a palesztinai népi felszabadítási front, a szélsőséges japán „vöröshadsereg" és a „megszállt területek fiai" elnevezésű ellenállási szervezet tagjai.

Románia gazdasági eredményei

Szerdán Romániában nyilvánosságra hozták az 1973-as gazdasági-társadalomfejlesztési terv teljesítésének főbb adatait. Eszerint tavaly a nemzeti jövedelem 10,8 százalékkal, a társadalmi termelés 10,4, az állami alapokból végrehajtott beruházások 9,1, a mezőgazdasági össztermelés 2, a külkereskedelmi volumen 24,8, a lakosság reáljövedelme 5,2, a kiskereskedelmi áruforgalom 7,5, az alkalmazottak száma pedig 3,6 százalékkal nőtt.

Az idei év első napján Románia lakossága 20,9 millió volt, 165 ezerrel több mint egy évvel korábban.

Az ipari össztermelés tervmutatóit tavaly két százalékkal teljesítette túl.

●

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunióból szerdán Föld körüli pályára bocsátották a „Kozmosz—631" jelzésű mesterséges holdat, melynek feladata a kozmikus térség kutatásának folytatása.*

✦ PRÁGA: Több mint 70 000 ember kapott influenzát Szlovákiában az elmúlt héten. A kelet-szlovákiai és a közép-szlovákiai kerületben az előző héthez képest csökkent az influenzás betegek száma, a nyugat-szlovákiai kerületben ezzel szemben a náthaláz nagyobb méreteket öltött. Az eddig jelentett megbetegedések száma nem haladja meg a szokásos átlagot.

✦ *HAVANNA: Kuba perui nagykövetségén kedden súlyos égési sérüléseket szenvedett Pilar Ramirez Vega követségi alkalmazott, amikor felbontott egy postán érkezett vaskosabb borítékot. A mexikóból küldött levélben robbanószerkezetet helyeztek el. A személyi sérülésen túl jelentős anyagi kár is keletkezett.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai képviselőház szerdán 410 szavazattal 4 ellenében felhatalmazta a ház jogügyi bizottságát, hogy beidézze Nixon elnököt. A felhatalmazás feljogosítja a bizottságot minden olyan dokumentum, magnófelvétel, illetve személy beidézésére, amelyet, illetve akit szükségesnek talál annak eldöntéséhez, megindítja-e az alkotmányos vádemelési eljárást Nixon elnök ellen a Watergate-ügy miatt.

✦ *HOUSTON: Kedden rakodómunkásokká váltak a Skylab —3. űrállomás asztronautái. Két nappal a Földre való visszatérés előtt hozzáláttak az űrállomás belsejében elhelyezett mintegy 800 kilogrammnyi tudományos anyag átszállításához az Apolló űrhajóba. A visszatérést péntekre tervezik. A meteorológia a leszállás idejére és térségére jó időt jósol.*

✦ MOSZKVA: A Pravda szerdai számának vezércikke megállapítja, hogy a Szovjetunióban most folyó területi és határterületi pártkonferenciák fontos szakaszt jelentenek a Szovjetunió Kommunista Pártjának életében. A területi és a határterületi konferenciák feladata: figyelmesen tanulmányozni a pártvezetésnek a szocialista munkaverseny területén összegyűjtött tapasztalatait, hogy még jobban kibontakoztassák ezt a mozgalmat.

Anyasági törvény Kubában

A kubai minisztertanács új anyasági törvényt fogadott el. Az eddigi három hónap szülési szabadságot négy és fél hónapra emelik fel.

Az új törvény szerint — rendkívüli eseteket kivéve — az anya köteles szülés előtt egy hónappal (ha ikreket vár, két hónappal) abbahagyni a munkát. Figyelemreméltó az a cikkely is, amely előírja, hogy a terhesség ideje alatt, s a szülést követő egy évig 6—6 fizetett napot biztosít orvosi vizsgálatok céljára. Ha az anya kéri — a szülési szabadság lejárta után — egy évig fizetés nélküli szabadság illeti meg.

Mint Havannában rámutatnak, az egész Latin-Amerikában egyedülálló anyasági törvény elősegíti, hogy tovább növekedjék az eddig is örvendetesen alakuló népszaporulat. Tavaly több mint 250 ezerrel gyarapodott a 9 milliós Kuba lakosainak száma.

Sajtótájékoztató Moszkvában

A KGST együttműködést kínál minden országnak

A KGST-tagországok együttműködnek és készek együttműködni más, a szervezethez nem tartozó harmadik országokkal, függetlenül azok társadalmi és politikai rendszerétől, az egyenlőség, a kölcsönös előnyök és a be nem avatkozás elvei alapján — jelentette ki szerdán moszkvai nemzetközi sajtóértekezletén Nyikolaj Faggyejev.

Hangsúlyozta, hogy a KGST tagállamai nagyarányú, tartós és hosszútávú együttműködésre törekszenek a nyugati országokkal.

Mint Nyikolaj Faggyejev mondotta, arra kell törekedni, hogy kapcsolatok épüljenek ki a KGST és a közös piaci országok között. A KGST titkára tavalyi koppenhágai látogatása idején javasolta magasszintű delegációk cseréjét az együttműködés elősegítésére. A Közös Piac azóta is tanulmányozza Faggyejev javaslatát.

Egyes kapitalista országok foglalkoznak azzal a gondolattal, hogy bizonyos ügyleteiket átutalási rubelben bonyolítsák le a KGST-országokkal. A szervezet kollektív valutája, az átutalási rubel igen szilárd pénz, jól szolgálja a szocialista országok gazdasági együttműködését és méltó helyet kér magának a nemzetközi pénzpiacon — állapította meg a KGST titkára.

Méltatta a KGST kimagasló eredményeit, amelyeket a szervezet 25 éves fennállása alatt elért. Jól beváltak a KGST nagyszabású vállalkozásai. A „Barátság" kőolajvezeték 12 éves működése alatt összesen 245,5 millió tonna olajat szállítottak a Szovjetunióból Magyarországra, az NDK-ba, Lengyelországba és Csehszlovákiába. Az egységesített KGST-energiarendszer 20 nagy elektromos távvezetéket foglal magába. Tavaly a „Béke" nevet viselő energiarendszerben mintegy 17 milliárd kilowattóra energiát szállítottak összesen. A 250 000 vagonból álló közös tehervagonpark nagymértékben elősegítette a nemzetközi vasúti szállítások javítását.

Jelentősen kibővült a KGST-tagországok együttműködése a tervezésben, az ötéves népgazdasági tervek összehangolásában, valamint a távlati tervezésben is.

Mint Faggyejev hangsúlyozta, a KGST-országok állandóan támogatják Mongólia anyagi-műszaki bázisának fejlesztését és szorosan együttműködnek Jugoszláviával. Széleskörű gazdasági kapcsolatokat tartanak fenn a KGST-tagországok a VDK-val és a KNDK-val. A KGST-tagországokban és Finnországban helyeslésre talált a tavaly májusban kötött együttműködési megállapodás.

Érdeklődést tanúsít a KGST-vel való együttműködés iránt Mexikó, Irak, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság és több más ország is.

Kérdésekre válaszolva Nyikolaj Faggyejev elmondotta, hogy a Szovjetunió közreműködésével jelenleg 18, egyenként 440 megawattos, úgynevezett „Novovoronyezsi-típusú" atomerőmű épül a KGST-országokban, többek között az egyik Magyarországon.

Megállapodás született arról, hogy közös KGST erőfeszítéssel felépítik az évi 500 000 tonna kapacitású Uszty-Ilimszk-i cellulóz-kombinátot és a szintén 500 000 tonnás kiembajevi azbesztdúsító művet a Szovjetunió területén.

Az eddigi 25 éves időszak eredményei alapján a KGST magabiztosan tekint a jövőbe — állapította meg Faggyejev, a szervezet titkára.

Zavargások Indiában

Az indiai kormány által foganatosított rendkívüli intézkedések ellenére folytatódnak a zavargások és lázongások a nyugat-indiai Gujarat államban. A rendőrség kedden hat városban kénytelen volt tüzet nyitni a rendbontókkal va'ó összetűzésekben.

A január elején kirobbant zavargások fő oka: az élelmiszerhelyzet kiéleződése, az élelmiszerárak emelkedése. A spekulánsok és feketézők üzérkedései akadályozzák az élelmiszer-ellátás kérdéseinek megoldását.

Kommentár

A bonni politika

Az NSZK-ban, de az ország határain túl is újabban gyakori téma a nyugatnémet koalíciós pártok, az SPD és az FDP viszonya. Egyesek borúlátóan ítélik meg ezt a kapcsolatot, főleg ami a távolabbi jövő kilátásait illeti. Erről és néhány nagyfontosságú bel- és külpolitikai kérdésről nyilatkozott Willy Brandt kancellár a Stern legfrissebb számában.

A kancellár higgadtságra intett, s burkoltan arra emlékeztetett, hogy a legutóbbi választásokon az FDP sikerét nem csekély mértékben a szociáldemokratáknak köszönhette. Ezért — mint a bonni megfigyelők a Stern-interjú közvetett mondanivalóját magyarázzák — Brandt most arra figyelmeztette szövetségeseit, hogy ne támasszanak túlzott követeléseket.

Sűrűn vitatott téma az is, vajon Scheel külügyminiszter államelnökké választása után ki tölti majd be jelenlegi tisztségét a külügyi tárca és az FDP élén. Az interjúban Brandt közölte: csak az elnökválasztások után lehet szó a nyugatnémet kormány átalakításáról, különös tekintettel az új külügyminiszter kijelölésére. Közvetve azonban ennél többet sejtetett, nevezetesen azt, hogy Scheel örökébe valószínűleg Genscher, a mostani belügyminiszter lép, akivel „jó és bizalomteljes" a kancellár együttműködése.

Az utóbbi időben mind több bírálat éri a bonni koalíciót, amelynek népszerűsége erőteljesen visszaesett. Azt vetik a szemére: 1973-ban tétlenkedett. Ezt a vádat Brandt visszautasította, s ígéretet tett, hogy a kabinet igyekszik majd a munkahelyek biztonságát megőrizni. Annak veszélyét azonban nem zárta ki, hogy a munkanélküliség az NSZK-ban is növekszik majd.

Külpolitikai vonatkozásban az interjú elsősorban a keleti politika folytatására tett ígéret miatt jelentős. Derűlátóan ítélte meg a kancellár a két német állam kapcsolatainak alakulását is, és reményét fejezte ki, hogy fél év múlva az alapszerződés a jelenleginél erősebb mértékben érezteti majd hatását.

Ugyancsak a keleti politika folytatásának új fejezeteként említette, hogy az év első felében Bonnba látogat Edvard Gierek és Tito, elnök. Egyben megerősítette azokat a híreket, amelyek szerint ő maga még az első félévben folytatja Moszkvában a szovjet vezetőkkel megkezdett párbeszédet. Mindezek eredményeként minden bizonnyal tovább erősödnek a gazdasági és egyéb jellegű kapcsolatok az NSZK és Kelet-Európa között — állapította meg a kancellár.

Február 12.

Szolidaritás a chilei néppel

A Szakszervezeti Világszövetség titkárságának januári ülése felhívással fordult a világ dolgozóihoz, szakszervezeteihez, hogy február 12-ét tekintsék a fasiszta katonai diktatúrával elnyomott és üldözött chilei nép melletti nemzetközi akció és szolidaritás napjának. A magyar szakszervezeti mozgalom nevében a Szakszervezetek Országos Tanácsa csatlakozott az SZVSZ felhívásához és a következő nyilatkozatot tette:

A Szakszervezetek Országos Tanácsa csatlakozva a Szakszervezeti Világszövetség nyilatkozatához, felhívja a magyar szervezett dolgozók millióit, a szakszervezeteket és más társadami szervezeteket, hazánk közvéleményét, hogy a Chilei Dolgozók Egységes Szakszervezeti Központja (CUTCH) megalakulásának 21. évfordulóját, 1974. február 12-ét tekintsék a fasiszta katonai diktatúra által kíméletlenül elnyomott és üldözött chilei nép melletti szolidaritási akció napjának. Legyenek aktív részesei a chilei nép igazságos ügye érdekében kibontakozott világméretű szolidaritási akciónak. Az internacionalista támogatás hatalmas bátorítást jelent a chilei munkásosztály számára, amely a nehéz körülmények ellenére is folytatja küzdelmét a véres terrorral törvénytelenül hatalomra került junta ellen, a szakszervezeti és demokratikus szabadságjogok visszaszerzéséért, az alkotmányos rend helyreállításáért.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa a CUTCH 21. évfordulója alkalmából forró testvéri üdvözletét küldi Chile valamennyi dolgozójának, egész népének, egységes szakszervezeti központjuknak és teljes szolidaritásáról biztosítja őket.

Mélységesen elítéljük a fasiszta katonai diktatúra módszereit. Követeljük, hogy vessenek véget az elnyomásnak, engedjék szabadon a bebörtönzötteket, adjanak menlevelet az egyes nagykövetségeken menedékjogot kapott valamennyi munkás aktivistának és a többi hazafinak, biztosítsák az elbocsátott dolgozók munkába állását, s haladéktalanul állítsák helyre a demokratikus és szakszervezeti szabadságjogokat.

A BARANYAI VAROSOK PÉLDÁJA

Együttműködés a lakásépítésben

A városfejlesztéshez rendelkezésre álló pénzzel úgy is lehet gazdálkodni, hogy esetenként az egyik város segít a másikon. Szép példa erre Komló, Mohács és Szigetvár együttműködése, kihasználatlan anyagi eszközök kölcsönadása formájában. Az első kezdeményezés tavaly történt. A mecseki bányászvárosban szabad kapacitás kínálkozott a lakásépítés túlteljesítésére, de kevés volt a pénz. Fordított volt a helyzet Szigetváron és Mohácson, ahol kivitelező hiányában nem merítették ki a keretet. Ezért a két város 5, illetve 7 millió forint egy évre szóló kölcsönnel segítette Komlót, ahol ezzel meggyorsították a lakásépítést. Közben változott a helyzet Mohácson, javultak az építési feltételek. 1973 végén ezért Szigetvár a megyei tanács vb hozzájárulásával a célcsoportos lakásépítési előirányzatából 3 millió forint állami támogatást átengedett Mohácsnak, ezévi visszatérítés mellett.

Gép, növényvédőszer, műtrágya 19 milliárdért

Jön az SZK—6-os — 550 szárító — A világpiacon hiánycikk a foszfor

Az Agrotröszt és 17 megyei vállalata a hazai mezőgazdasági anyagi-műszaki ellátás bázisa és a legfontosabb termelőeszköz-forgalmazó szervezete. A tröszt 1973-ban 16,9 milliárd forint értékű termelőeszközt bocsátott a gazdaságok rendelkezésére. Terv szerint 1974-ben a gazdaságok a tavalyinál több géphez, műtrágyához és növényvédőszerhez jutnak, az eszközök értéke várhatóan 19 milliárd forint körül alakul.

9100 traktor

Az értékesítési szezonra való előkészületeket az Agrotröszt idén minden eddiginél korábban kezdte meg. A szállítókkal a termékek legnagyobb részére sikerült megkötni a szerződést, néhány kereskedelmi tárgyalás azonban még folyamatban van. Az eddigiek szerint bizonyos, hogy 6,4 milliárd forint értékű mezőgazdasági gép vár majd eladásra. Traktorokból 9100-at kínálnak a vevőknek 1974-ben, ebből 4400-at képvisel az igen keresett szovjet MTZ—50. A nagyobb teljesítményű 80-as és 82-es erőgépekből a szovjet partner 1974-re még nem vállalt szállítást. Az univerzál traktorok iránti kereslet kielégítésére idén 1000 U—650-es és 220 U—445 —DT jelű román traktort szereznek meg. A 650-es típust már három éve importálják — 1973-ban 1200-at értékesítettek — s ezt a típust sok üzem előnyben részesíti, elsősorban azért, mert a gép aránylag olcsó és szervizalkatrész ellátása is jó.

SZK—5. és SZK—6.

A gabona-kombájnokra már megkötötték a szerződést, összesen 2050-et hoznak be idén. A Szovjetunióból megkezdik az SZK—5 és SZK—6 típusok szállítását, az előbbiből 1700, az utóbbiból 150 a leszerződött mennyiség. Az NDK kombájnokból eddig 200-ra kötöttek szerződést, de várható, hogy további 150-re is elfogad megrendelést az NDK-beli partnervállalat.

A szálastakarmány betakarító gépekből az ellátás jobb lesz a tavalyinál. Az elmúlt évi 70-nel szemben az idén 250 E—280-as gép vár eladásra, további 100-at értékesítenek az E—301-es típusból. Sajnos, a szállítási határidő nem túlságosan kedvező, mert a gépeknek csak kisebbik részét vehetik át a megrendelők az első félévben. Szó van róla, hogy a hazai mezőgépipar kooperációval bekapcsolódik a gyártásba, s így mindkét gépből további 100—100-at szerezhet be a kereskedelem az üzemektől. Tőkés importból 50 szálastakarmány betakarítót vesznek át, s ha a vizsgálati eredmény kedvező lesz, úgy lengyel gépeket is beszereznek.

Cukorrépa-gépsorok

Cukorrépa betakarító gépekből a gazdaságok egyre inkább az önjáró típusokat igénylik, ezekből a megrendeléseket maradéktalanul nem tudja a kereskedelem kielégíteni. A Szovjetunióból hatsoros önjáró kiszedőgépeket importálnak, Csehszlovákiából úgynevezett fejezőgépeket hoznak be. 150 gépsort készít a hazai ipar. További tárgyalások vannak folyamatban egysoros, úgynevezett egymenetes gépek beszerzésére; a komplex külkereskedelmi vállalat versenytárgyalást kezdeményezett a Kleine, a Bleinroth és a Rossi cég között. Azt a típust szerzik majd be, amelyikre a legkedvezőbb árajánlatot kapják; miután mindhárom konstrukció egyforma értékű.

Kukorica betakarító adapterekből 1335-re kötött szállítási szerződést az Agrotröszt. Az elmúlt évi 310-zel szemben 570 szárító berendezésre írtak alá szerződést a gyártó üzemekkel. A pótkocsik iránt megnövekvő keresletet 18 féle típusból elégítik ki, várhatóan több mint 10 000 pótkocsit kap a mezőgazdaság.

Műtrágyakínálat

Műtrágyából az idei árualap — hatóanyagban számítva 1,45 millió tonna — 10 százalékkal nagyobb a tavalyinál. A termelők érdeklődése igen nagy, minden igényt várhatóan nem is tudnak kielégíteni. Különösen az okoz gondot, hogy foszfor műtrágyából nincsen elegendő, ez a vegyianyag a világpiacon hiánycikk, és a nagy kereslet miatt ára rendkívüli mértékben megnőtt. A műtrágyatermelők és -szállítók előnyös piaci helyzetüket kihasználva már 1973-ban jelentős áremelést hajtottak végre, s idén további 50—60 százalékkal növelték az árakat a tavalyihoz képest, sőt nem ritka az olyan eset sem, amikor a szállítók a már megkötött szerződéseknél ár-felülvizsgálatot kérnek. Mindez meghatározza a hazai műtrágya-felhasználás lehetőségeit, mindent egybevetve azonban a termelési célok eléréséhez megfelelő műtrágya-kínálatot biztosít a kereskedelem.

Megkérdeztük

Hol lesz a gyermek-ügyelet?

Az utóbbi napokban mind több olvasónk érdeklődött szerkesztőségünkben, hogy mi lesz a további sorsa a Munkácsy Mihály utcai rendelőintézet gyermekügyeletének, ugyanis bizonyos átalakítási munkák miatt megváltozik mind a beosztás időpontja, mind pedig az ügyelet helye. Ugyanakkor a Gyermekkórház orvosai részéről is kérés érkezett hozzánk, hogy tájékoztassuk a szülőket a pontos járóbeteg rendelési időkről, mert egyre sűrűbben keresik fel a kórházat a rendelési időn kívül és így elvonják az ügyeletes orvost a belső teendőitől.

Dr. Jáni Lajos, a Megyei Gyermekkórház főorvosa tájékoztatásunkra a következőket mondta:

— Mindkét kérés valóban indokolt és időszerű is. Február 9-től kezdődően a Munkácsy Mihály utcai rendelőintézet átalakítása miatt a Központi Nő- és Gyermekvédelmi Intézet változtatásokat rendelt el. Így a jelzett időponttól kezdődően hétköznaponként 19 órától reggel 7 óráig tartanak ügyeletet a Kisfaludy utca 8. szám alatti nőgyógyászati rendelőben. Ugyanitt vasárnap nappali szolgálat lesz 7—19 óráig, valamint vasár- és más munkaszüneti napokon úgynevezett kisegítő ügyelet működik 8—12 óráig. Szombatonként pedig kizárólag a Munkácsy Mihály utcai rendelőintézet körzetéhez tartozóknak az előbbi helyiségben tömbügyelet lesz 8—14 óráig. A Munkácsy Mihály utcai rendelő fogorvosi helyiségében pedig az egész városra kiterjedő ügyelet 14—19 óráig. A város más kerületeiben a körzeti orvosi rendelőkben tartanak ügyeletet szombatonként. Hétköznaponként hétfőtől péntekig készenléti szolgálat lesz 17—19 óráig a gyermek-ideggondozó helyiségében, Kisfaludy utca 6. szám alatt.

A Gyermekkórházban a hét páros, illetve a Gyermekklinikán a páratlan napokon lévő felvételi ügyelet nem jelenti a szolgálatot a járóbeteg számára.

Továbbá megváltozott a pécsi járás nyugati körzetéhez tartozó gyermekek számára tartott rendelési hely és idő is. Ezentúl az ide tartozó szülők február 9-től a Megyei Gyermekkórházba vihetik a beteg gyerekeket 8—14 óráig.

Húsz éves az esti egyetem

Háromszázötvenen végeztek a mohácsi tagozaton

Húsz évvel ezelőtt indult be Baranyában a marxista—leninista esti egyetemi oktatás. A jubileum jegyében ünnepi aktíva értekezletet tartottak tegnap délután Mohácson a Kossuth Filmszínház nagytermében.

Borsos János, a Városi Pártbizottság első titkára, köszöntötte a megjelenteket, közöttük azokat a hallgatókat, akik 1965-ben elsők között tettek sikeres vizsgát az esti egyetem kihelyezett tagozatán.

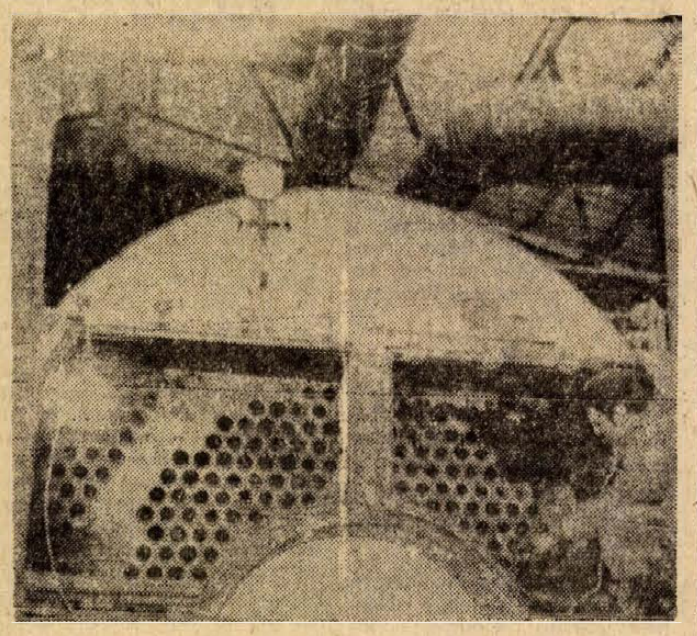
Ezután Kispál Károly, a Járási Pártbizottság osztályvezetője, aki egyben a mohácsi kihelyezett tagozatot vezeti, ismertetője következett. Elmondotta, hogy a mohácsi kihelyezett tagozat 1962 őszén kezdte meg működését, egy járási és városi csoporttal. Hamar népszerűvé vált ez a pártoktatási forma. A hallgatók belátták, hogy napjainkban elengedhetetlenül szükséges a marxizmus—leninizmus általános érvényű elveinek hiánytalan ismerete. A magasfokú eszmei-politikai képzésen túl ugyanakkor a hallgatóknak lehetőség nyílott a korszerű vezetéselmélet elsajátítására is.

A két mohácsi tagozaton eddig 350-en végeztek. Közülük 64 nő tett sikeres vizsgát. Orvos és munkás, tanácsi dolgozó és pedagógus, gazdasági vezető és beosztott egyaránt megtalálható a végzettek között. Közülük azóta mind többen kerültek vezető beosztásba.

A továbbtanulási lehetőségek biztosítása mellett a kihelyezett tagozat vezetői a jövőben nagyobb gondot fordítanak a kezdeményezésre, az érdeklődés fokozottabb felkeltésére. A legújabb tapasztalatok szerint a speciális tanfolyamok nagy népszerűségnek örvendenek. Tavaly pl. a pártalapszervezetek vezetői részére szerveztek öthónapos tanfolyamot. Az idén pedig a propagandisták ismerkedhetnek meg a pedagógiával.

A továbbiakban Földes Andrásné, az MSZMP Baranya megyei bizottsága Oktatási Igazgatóságának igazgatója időszerű ideológiai és politikai kérdésekről tartott tájékoztatót. Kitért a nemzetközi helyzet alakulására, valamint az 1969-es moszkvai nyilatkozat jelentőségére. Taglalta a háború elkerülésének lehetőségét, és az enyhülés folyamatának fenntartását. Szólt a munkásosztály vezető szerepének időszerű társadalmi-politikai kérdéseiről is.

A jubileumi aktívaértekezlet Borsos János zárszavával ért véget.



Miért nem volt meleg víz?

Kazánjavítás a tél közepén

— Azt ígérte a Hőszolgáltató, ha nem lesz hideg, lesz meleg víz. És most se hideg nincs, se meleg víz!

*

Közlemény a Dunántúli Naplóból: „A Pécsi Hőszolgáltató Vállalat értesíti T. kertvárosi fogyasztóit, hogy 1974. február 4-től 9-ig a kazántelép egyik kazánjánál üzemzavart megelőző munkálatokat végez. Ez idő alatt, na — a Meteorológiai Intézet előrejelzése ellenére — a külső hőmérséklet napi átlagértéke 0 C fok alá csökken, a használati melegvíz-szolgáltatást kénytelen lesz szüneteltetni. Kedvező időjárás esetén a szolgáltatásban nem történik korlátozás."

*

— Álltuk a szavunkat. Az új városrész legnagyobb részén ez ideig melegvíz-korlátozás nem volt — mondja Vezér János, a kertvárosi hőközpont művezetője. — Sajnos néhány épületben, amelyek a kettes számú hőközpontból kapják a meleg vizet, szünetel a melegvíz-szolgáltatás. Kedd délután óta nincs meleg víz a Viktória és a Berek utca lakóépületeiben, valamint a bölcsődében, az óvodában és az iskolában. Az ok: a Vízművek kilenc atmoszféra nyomással adja nekünk a vizet. Ez a nagy nyomás fél, hogy a vezetékeket szétnyomja. Meleg víz esetén a veszély csak növekednék. Erre felhívtuk a Vízművek illetékeseinek figyelmét és ígéretet kaptunk, hogy a szükséges intézkedéseket még a mai nap, azaz szerdán megteszik.

*

Kertvárosban a lakások fűtését és a melegvíz-szolgáltatást ideiglenes jelleggel négy kazánnal oldja meg a Hőszolgáltató Vállalat. A négy kazán közül az egyiket most a fűtési idény közepén javítják. Éppen most...

— Három új kazán üzemel a telepen. A negyedik, amelynek javítása most folyik, már éppenséggel újnak nem mondható, a vállalat a Fővárosi Távfűtő Művektől vásárolta. Tavaly télen még zavartalanul üzemelt, sőt még a nyár folyamán sem akadt probléma ezzel a kazánnal. Ebben a fűtési idényben azonban már többször meghibásodott — mondja Szabó Ferenc, a Hőszolgáltató Vállalat főmérnöke.

— Mi idézte elő a meghibásodást?

— Egyrészt az elhasználódás, másrészt a kazán bizonyos fokú túlterheltsége, s a mostoha üzemeltetési viszonyok. Ez a kazán ugyanis a hőmérsékletváltozásokra igen érzékenyen reagál, s az idén nemegyszer volt feszültség kimaradásunk. Ezek a tényezők együttesen okozták a kazáncső meghibásodást. Szerencsére az időjárás megfelelő arra, hogy ezekben a napokban elvégezzük a kazán részleges csőcseréjét.

— A javítás a lakások fűtésében semmiképp sem okoz majd fennakadást?

— A munkálatok a fűtést egyáltalán nem befolyásolják. Az időjárás — reméljük — kegyes lesz hozzánk szombatig, s akkor a melegvíz-szolgáltatásban sem lesz fennakadás.

(M)

Újra divatba jön a Balaton?

Idegenforgalmi szerveink ezekben a hetekben javarészt már megkötötték szerződéseiket az idei balatoni szezonra. Bár minden helyet természetesen nem „tábláztak" be, általános a tapasztalat, hogy a Balaton iránt külföldön tovább nőtt az érdeklődés. A Balatontourist és a Siótour szakemberei szerint ez a megállapítás különösen Csehszlovákiára vonatkozik.

Megalakult a megyei KBT propaganda szakbizottsága

Újságírók a közlekedés biztonságáért

A megyei sajtószervek évek óta rendszeresen foglalkoznak a közúti közlekedés kérdéseivel, hírt adnak többek között balesetekről, közlekedési változásokról, az autózással és a gyaloglással kapcsolatos tudnivalókról. Ezentúl azonban rendszeresebben szerepelnek majd a közlekedési témák a lapokban és a rádióban: újságírók, rádiósok, vállalati propagandisták részvételével megalakult tegnap a Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács agitációs és propaganda szakbizottsága.

A szakbizottság — melynek elnökéül Mitzki Ervint, a Dunántúli Napló főszerkesztőjét választották — megjelölte a sajtó ezzel kapcsolatos tennivalóit. Az év egyik legfontosabb feladata az új KRESZ ismertetése lesz, mely várhatóan az év második felében megjelenik, s a jövő esztendő elején lép életbe. A tájékoztatás során nagyobb figyelmet kell szentelni a gyerekek és az öregek felvilágosításának. A feladatok új módszereket is kívánnak, ezért a szakbizottság úgy tervezi, hogy a propaganda munka során felhasználná az üzemi lapokat, a gyári híradókat, az iskolarádiókat, a kerékpáros egyesületeket, az úttörők szakköreit, a filmszínházakat, különböző tablókat is.

A munkatervben a legaktuálisabb, legégetőbb problémák szerepelnek, de ezek felvetését, megírását nemcsak a sajtó vállalta: ezért a Közlekedésbiztonsági Tanács valamennyi szakbizottsága részt vesz majd a felvilágosító, tájékoztató munkában.

HÍREK

1974. FEBRUÁR

7

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

TÓDOR

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.04, nyugszik 16.54 órakor. — A Hold kél 17.58, nyugszik 6.52 órakor.

Vuka Karadzsics

Százhetven évvel ezelőtt, 1864. február 7-én halt meg — 77 éves korában — Vuka Karadzsics, neves szerb író, nyelvújító és folklorista.

Hercegovinai eredetű családból származott, de ő maga már Szerbiában született. Működése, tevékenysége több szempontból is alapvető jelentőségű volt. Ő vívta ki az élő szerb nyelv jogait az irodalmi nyelvvel szemben. Nevéhez fűződik az első szerb nyelvtan (1814) és szerb szótár (1818) megalkotása, majd ennek második, bővített kiadása (1852), amely már 47 ezer szót tartalmazott. Összeállította a szerb helyesírás szabályait, melynek alapelvévé a teljes fonetikusságot tette meg. Azt az elvet hirdette: úgy írj, ahogy beszélsz. Ezzel a modern szerb irodalom atyja lett.

Összegyűjtötte – hazájában elsőnek – a szerb népköltészet termékeit. Életében három izben is kiadta népdalgyűjteményeit. Először két kis füzetben csupán (1814–15), azután négy (1823–33), végül pedig már hat nagy kötetben (1841–64), bevezetésekkel és jegyzetekkel.

●

— **Dedikálás.** Február 10-én, vasárnap délután Huszka Jenő: Gül Baba című operettje előadásának szünetében a Pécsi Nemzeti Színház emeleti dohányzójában Blaha Márta dedikálja képeit.

— **Vendégénekes.** A siklósi születésű Sólyom Nagy Sándor, a Magyar Állami Operaház kitűnő fiatal baritonja, régóta szeretne vendégszerepelni a pécsi opera valamely előadásán. Ha erre még nem is került sor, kedden kisegítette a Baranyából elszármazott énekes a pécsi társulatot. A még beteg Németh József helyett, az ajkai vendégjáték alkalmával Sólyom Nagy Sándor énekelte a Carmenben Escamillo szerepét.

Ma este

A TURIST ÉTTEREMBEN
a műsoros farsangi bálon
RONDINI bűvész,
Peák János
és Fekete Kati lépnek fel.

A műsorkezdés 19.30-kor.

Újságíró—olvasó találkozók

Újságíró—olvasó találkozó lesz február 11-én, hétfőn este 6 órakor Versenden, a pártházban. Részt vesz: Békés Sándor főszerkesztő helyettes és Kupai Gábor terjesztési főelőadó.

Február 12-én, kedden este 6 órakor Töttösön, a Művelődési Ház klubtermében. Részt vesz: Mitzki Ervin főszerkesztő, Szöllösy Kálmán író és Kupai Gábor terjesztési főelőadó.

Február 15-én, pénteken este 7 órakor Drávaszabolcson a Kultúrotthonban. Részt vesz: Miklósvári Zoltán és Lázár Lajos újságíró, Benked Tibor terjesztési előadó.

●

— **Kinevezés.** A Baranya megyei Kereskedelmi Vállalat igazgatójává nevezték ki február 1-i hatállyal Dobos Ferencet, a vállalat volt áruforgalmi főosztályvezetőjét.

— **A nőbizottság munkaterve.** Szerdán délelőtt a megyei Népfrontbizottság tanácstermében nőbizottsági ülésre került sor. Az ülés résztvevőit Sztergár János, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára tájékoztatta a népesedéspolitikai határozatról. Ezt követően pedig Gregor Sándorné, a megyei nőbizottság titkára terjesztette elő a nőbizottság ezévi munkatervét, melyet a jelenlévők elfogadtak.

●

BALESET!

A rendőrség felhívása

A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság közlekedésrendészeti osztálya kéri, hogy tanúkénti kihallgatása végett jelentkezzék az a személy, aki tehergépkocsival 1974. január 23-án kb. 18.45 perc és 19 óra tájban a 6-os számú főközlekedési útvonalon Mecseknádasd irányából Pécs felé közlekedve az első viaduktnál egy gyalogos személyt vett fel a gépkocsira és a martonfai útkereszteződésig szállította el.

Ugyanakkor azon gépjárművezetők is jelentkezzenek tanúkénti meghallgatás céljából, akik a fenti napon 19 óra 30 perc és 20 óra tájban a martonfai útkereszteződésnél történt közúti baleset helyszínére érkeztek és a gyalogossal, illetve a helyszínen lévő személyekkel beszélgettek az eseményről.

Jelentkezni lehet Pécs, Légszeszgyár utca 8. szám, I. sz. épület, I. emelet 39-es számú szobában, vagy a 12-266-os telefonon.



Macbeth



Pókháló

Dunai partbiztosítás Paksnál

A Duna paksi szakaszán nagyszabású partbiztosítási munkához kezdett az Alsó-Dunavölgyi Vízügyi Igazgatóság. A hatvankét millió forint értékű feladat az első magyar atomerőmű építésével kapcsolatos. A szabályozott és megerősített parton vezetik tovább a község jelenlegi állomásától az új vasúti iparvágányt, amely először az épülő, majd az üzemelő energiabázist szolgálja ki. A vízügyi igazgatóság teljesen gépesített munkahelyet szervezett, hogy a megbízatással határidőre, 1975 tavaszára elkészüljenek. Addig hétezer köbméter földet mozgatnak meg, tízszer ennyi homokos kavicsot használnak fel töltésre. Több mint százezer tonna követ építenek a partba, amit önjáró uszályokkal szállítanak a helyszínre két Duna menti bányából.

●

— **A kertvárosi lakásszövetkezet** értesíti a 22-es jelű kétemeletes épületbe költöző szövetkezeti lakókat, hogy a kulcsátvétel február 7-én és 8-án, továbbá minden kedden délután 17.30-tól 19.30-ig történik a lakásszövetkezet irodájában: a Berek utcában. A 21-es tízemeletes épületbe a beköltözés előreláthatólag február 22-e körül lesz.

— **Gyümölcsfa,** szőlőoltvány árusítását választékos, fajtatiszta árukészlettel megkezdtük. Nyitvatartási idő minden munkanapon: 7.30—16 óráig. Árusítás helye: „Shell" benzinkúttal szemben a pécsi AFÉSZ felvásárlási telepén. (x)

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Az Országos Rendező Iroda** február 23-án, szombaton du. fél 6 és fél 9 órakor a Liszt-hangversenyteremben előadást tart. Fellép a BENKÓ DIXIELAND együttes. Közreműködik Kósa Zsuzsa és Berki Tamás. Jegyek válthatók: a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— **Slágerbolt ajánlata.** Olcsó férfi pizsama, frottírtörölköző 50x100-as 45.50,— Ft, darázs törölköző 45x100-as 23,— Ft, pamut törölköző 50x110-es 14,— Ft. Férfi és női Goulaschki cipők 30%-os engedménnyel. (x)

— **ARAMSZUNET** lesz február 6-tól 19-ig naponta 7—15 óráig a Móra Ferenc utca, Szilva utca, Pannónia, Egressy, Orgona és Nyárfa utca területén, február 7—8-án a Károlyi Mihály út, Fenyves sor, Cserfa utca, Puskin utca, Anyos Pál utca, Miléva út és Szőlő utca felső szakaszának területén. (x)

A HÉT FILMJEI

MACBETH

A színvonalas Shakespeare-adaptációban, a színes, szinkronizált angol filmben Roman Polanski rendező legfőképpen arra törekszik, hogy korához szóljon és figyelmeztessen, hová vezet az erőszak kultusza. A filmben a mondabeli skót thán tragédiájának lehetünk tanúi. A főszerepeket Jon Finch, Francesca Annis és Martin Shaw játsszák. Az operatőr Gil Taylor, a zeneszerző pedig The Third Ear Band.

PÓKHÁLÓ

A vezetők és a vezetettek közötti viszonyt, a demokratizmus kérdését boncolgatja Galgóczi Erzsébet Pókháló című kisregényéből azonos címmel elkészített magyar filmalkotás. Természetesen napjaink több más morális problémájával is foglalkozik a film. A játékfilm rendezője a tv képernyőjéről ismert Mihályfi Imre. A főszerepeket többek között Avar István, Káldy Nóra, Koncz Gábor, Madaras József és Meór Mariann alakítják.

AZ ADRIÁTÓL A JEGES-TENGERIG

Herman Ottónak, a nagy magyar polihisztornak az élete elevenedik meg a színes magyar dokumentumfilmben. A film írója és rendezője Kis József. A tudományos szaktanácsadó dr. Ortutay Gyula és dr. Keszi-Kovács László.

— **A mai magyar zene** címmel tart előadást ma este Kárpáti János, a Zeneakadémia tanára, 19 órai kezdettel a Doktor Sándor Művelődési Központban. A Műelemző Kollégium keretében sorrakerülő előadáson a Mecsek Fúvósötös bemutatja Kurtág György: I. Fúvósötös c. művét. Kárpáti János előadása közvetlenül a bemutatott zeneműhöz kapcsolódik.

LAKÓBIZOTTSÁGI VÁLASZTÁSOK

A számok a választókörzet és a lakóbizottság sorszámát jelentik. Február 7-én 18 órakor: 4/1, 4/2, 4/3, Vasas I. falusi kultúrház, 57/2 UNIBER, Sallai u. 7. 53/1 Szülésznőképző Intézet (17 órakor).

— **Helyreigazítás.** A mohácsi rendőrség a lakosság segítségével elfogta a sárhati rablót — adtuk hírül tegnapi lapunkban. — A rabló nem január 3-án, hanem január 30-án követte el tettét, majd ezt követően február 2-án már kézre is kerítette a rendőrség.

04-05-07

Életveszélyes állapotban szállították az idegklinikára tegnap délután Tóth Márta hat éves hirdi kislányt. A kislányt a hirdi elágazásnál, eddig tisztázatlan körülmények között a Pécsről Budapestre közlekedő autóbusz ütötte el. Tóth Márta a baleset következtében agyrázódást, felkartörést, sorozat bordatörést szenvedett. A rendőrség azonnal megindította a vizsgálatot.

*

Borsod megyében a hejőkeresztúri vasútállomáson Répási Miklósné, 36 éves háztartásbeli, helyi lakos tiltott helyen közlekedett, és előtörte a személyvonat. Az asszony olyan súlyosan megsérült, hogy kórházba szállítás után meghalt.

Enyhe marad az idő

Európa nagyrészén tovább tart a szokatlanul enyhe időjárás. A hőmérsékleti értékek is több fokkal meghaladják a sokéves átlagot.

A Kárpát-medence időjárását változatlanul az enyhe, csapadékosabb óceáni léghullámok határozzák meg. Szerda hajnalban, és a reggeli órákban országszerte fagypont fölötti hőmérsékleteket mértek, a leghidegebb Szentgotthárdon és a Kékestetőn volt: mínusz 5 fok, máshol általában nulla—plusz 4 fokra emelkedett a hőmérő higanyszála. Miskolc vidékéről ködszitálást is jelentettek. Egyébként a Kékestetőt 8 centiméteres hó borítja.

A Meteorológiai Intézet előrejelzése szerint még egy-két napig enyhe marad az idő, változó felhőzet, déli-délkeleti szél, tavaszias eső, esetleg zivatar jellemzi majd időjárásunkat. Napközben 5—10 fokos hőmérsékletre kell számítani.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: Honvéd Kórház.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, — gyermekek esetében: Gyermekklinika.

Koponya és agysérülések: Idegklinika.

BÉLYEG



Február 21-én 3 forint névértékű bélyeg jelenik meg az egykor Franciaországban élt magyarokból alakult „25. sz. csoport" elnevezésű partizánosztag három hősi halált halt tagjának: Boczor Józsefnek, Békés Imrének és Elek Tamásnak emlékezetére. A bélyeg rajzát Bokros Ferenc grafikusművész készítette.

KISZ-BÉLYEGKLUB

A pécsi Mü. M. 500. sz. Szakmunkásképző Intézet bélyeggyűjtő körének kezdeményezésére új ifjúsági klub alakult. A városban működő 5 középiskolai szintű szakkör tagjaiból azoknak a fiataloknak nyújt találkozási és továbbképzési lehetőséget, akik az átlagosnál jobban érdeklődnek a bélyeggyűjtés iránt. Nemcsak vásárlói a magyar bélyegeknek, hanem ezen túlmenően a bélyegek mondanivalója és filatéliai tartalma is érdekli őket. A klub januárban tartotta első összejövetelét, melyen *Lutz Ferenc*, a Mü. M. 500. sz. Intézet szakkörvezetője, mint házigazda, ismertette a klub programját, melyben előadások a bélyeggyűjtésről, találkozások tapasztaltabb gyűjtőkkel, felnőttekkel, vetélkedő, egymás közti csere, cserefüzetek forgalmazása, készülődés a felszabadulás jubileumára tervezett bélyegkiállításra stb. szerepelnek.

Az összejövetelen *Szabó Lajos*, a Dél-dunántúli Területi Bizottság tagja tartott érdekes előadást a bélyeggyűjtés történetéről, az előfutárokról és az első magyar bélyegekről, és hírlapbélyegekről. Az előadás után a szép számú hallgatóság között bélyegeket sorsoltak ki.

NEVES EMBEREK

Egy francia bélyeglapban összeállítás jelent meg arról, hogy egyes hírek személyek képeit és emlékezetét hány ország örökítette meg bélyegein. A kimutatásban csak olyan személyek szerepeltek, akiket legalább 10 ország bélyegein megörökítettek.

Az összeállításban az első helyen az asztronauták, majd a pápa látogatásairól különböző országokban megjelent emlékbélyegek szerepelnek. A meggyilkolt Kennedy elnökről 63 ország emlékezett meg bélyegein. Churchillről 41 bélyegkiadás jelent meg. Sokszor szerepel de Gaulle, Napoleon, Ramses, Washington, Franklin, Roosevelt elnök, felesége, Bolivar, Johnson elnök, Nasszer és Adenauer is.

IFJÚSÁGI VETÉLKEDŐ

Vasárnap került lebonyolításra az úttörőcsapatok és a KISZ-korosztályú fiatalok filatelista vetélkedője.

Eredmények: Úttörő korcsoportban: 1. Kaposvári Zrínyi Ilona úttörőcsapat, 2. II. sz. ált. iskola, Siófok, 3. Ált. iskola, Egerág, 4. Pécsi Úttörőház, 5. Bánki Donát úti Ált. Iskola.

KISZ-korcsoportban: 1. Mü. M. 500. Pécs, 2. Perczel gimn., Siófok, 3. Gépipari Technikum, Pécs, 4. Mü. M. 508. Pécs.

A nyertesek szakkönyveket és bélyegcsomagokat kaptak.

Szibériai utazás

3. Vadászok és táncosok

A Jugan-menti Ugut falu halászszövetkezetének elnöke elmondja: bő halú folyó ez, egy évben 38 ezer rubel a kolhoz jövedelme. A fővadász így számol be: száz tagja van a szövetkezetnek, egy vadász átlagban 1200—1400 rubel értékű szőrmét „termel" egy szezonban, a legjobb szemű, legbiztosabb kezű „ahotnyikok" 2—3 ezret is megkeresnek. A jó vadász a szemén vagy a füle tövén lövi meg az állatot, nehogy kárt tegyen az értékes szőrmében.

— Milyen vadak élnek errefelé?

— Coboly, mókus, rozsomák, vidra, medve — sorolja. A vadászok néha ötven kilométeren át is üldöznek például egy cobolyt, hogy puskavégre kapják.

AZ UTOLSÓ MEDVE

— Mikor lőtték le az utolsó medvét? — fordítja a tolmács egyik útitársunk kérdését. Lehet, hogy csak a fordítás sikerült kevésbé, a vadászok vezetője mindenesetre tüstént kiigazítja:

— Hát azt még nem ölték meg, még van belőlük jónéhány. Önt nyilván az érdekli, mikor lőttek utoljára medvét, megmondhatom: július 21-én — szól, nagy derültség közepette.

Megnézzük a falu kollégiumát, Harmincharom ágy a hálószobákban. A kis vadászpalánták laknak itt a tanév közben. Míg apjuk odajár, cobolyra les, medvével viaskodik, itt helyet, teljes ellátást kapnak, segítik tanulásukat. Egyébként az apák egy része is túltette már magát a sátorcsinálás gondján: vándorútjukon kempingsátrat visznek magukkal a rengetegbe.

Három orvos is van Ugutban, s egy 25 ágyas kórház.

Sétálunk, nézelődünk a faluban. Takaros, rendezett porták: krumpli, répa megterem a ház körül. A többi élelmiszert hajón, repülőn hozzák.

Az elnök összehívja a népi együttes főllelhető tagjait. Egy nyurga fiú harmonikázik, hat lány összefogózva, ringatózva énekel. A hangjuk, mozgásuk és öltözékük szépsége együtt hat a nézőre.

Aztán ketten kiválnak és eljárják a szarvas-táncot. Azt, ahogy dobogva lépked a rén, ahogy a hó alól a zuzmót kikaparja patáival. Kezük agancsot formál fejük fölé, futnak, szökellnek — megérdemlik a nagy tapsot. Aztán — micsoda ősi ritmus! — a bogyócskaszedést is eltáncolják.

— És milyenek a medveünnepek? — kérdezem kíváncsian, s telhetetlenül. Volkov barátunk elmondja, hogy az elejtett „Bundás Nagyúr" fejét levágják, kiteszik egy fehér vászonra, s rendre elébe járulnak. Énekkel, persze, s minden medvének új dal dukál: nagyon tehetségesen, színesen improvizálnak. A költészet íme még buzog ősi forrásaiban is.

BÚCSÚZÁS

Zúgás a levegőben. Jön értünk a repülő. Jó vadászatot kívánva búcsúzunk chanti barátainktól. S ebben benne van az is, hogy minden egyéb jót, a kultúra, a művelődés, a jólét új meg új áldásait kívánjuk nekik.

Másnap Nyizsnevartovszkban helikopterre szállunk.

A helikopter ablakából lenézve, mintha csak a formálódó jövőt látná az ember. Füstgomoly és fúrótorony, daruk erdeje a kikötőben, ládák, fa- és acélrakományok, hatalmas csövekkel rakott gúlák, tartályok. A város új házai, amelyek szinte hetek alatt születnek. S fentről az is látható, hogy nem valami sima futás ez a cél felé, hanem keményen akadályverseny: elakadt s ottrekedt kocsik a mocsárban, két fölrobbant tartály fekete roncsai erre utalnak. Friss foltok, erdőirtások tűnnek elő — kell a hely az olajvárosnak. És árkok, csőrendszerek, billenő teherautók sokasága. És a Szamotlor — az a 18 kilométer hosszan, 14 kilométer szélesen elterülő víztükör. Közepén vadonatúj mesterséges sziget, amit ugyancsak ember-építette földnyelv kapcsol a parthoz, s tesz ilyenformán félszigetté. Rajta fúrótorony. Már üzemel.

Több ilyen szigetet is létesítenek majd a mély vízben, hogy megteremtsék a munka feltételeit. Hiszen ez egyike a leggazdagabb lelőhelyeknek.

Szibéria jövője — s ezzel a Szovjetunió gazdaságának jövője — itt formálódik, bontakozik az új arculatú tájon. S nagyon gazdagnak ígérkezik. A mostani az emberpróbáló szakasz — de az embert szolgáló gyökerezik benne.

Simai Mihály

Határidő: 1973. év vége

Az ígéretek útja

A mohácsi idegpavilon kész, csúszik a Megyei Kórház átalakítása
Júniusban kezdik a somogyhárságyi utat

● *A Napló október 3-i számában arról adtunk hírt, hogy novemberben átadják a mohácsi 90 ágyas elmeosztályt.*

A hónap közepén, 16-án — amikor megemlékeztek a kórház fennállásának 125. évfordulójáról és megnyitották a III. Baranyai Orvosnapokat is — dr. Szabó Zoltán egészségügyi miniszter ünnepélyesen felavatta a határidőre elkészült ideg-elme pavilont. Az avatással egyidőben adták át a nyolc és fél milliő forintos költséggel épült kazánházat is.

Csaknem teljesen kész az átai bekötőút és a mohácsi kompkikötőből induló út. Az ígért határidőre műszakilag átadták ezeket, lehet rajtuk közlekedni. A kiegészítő munkákkal is hamarosan elkészülnek.

● *Tavaly február 20-i számunkban közöltük, hogy az év végéig megépítik a Somogyhárságy és Kishárságy közötti 2 kilométer hosszú makadámutat.*

1974 január végéig nemhogy nem adták át, hanem még el sem kezdték az építést. A szigetvári járási hivatal szakemberei elmondták, hogy eredetileg két nyomvonalat jelöltek ki az út megépítésére: az egyik megkerülte, a másik keresztülment Somogyhárságyon. Érthető, hogy a település lakóinak a második variáció tetszett jobban. Ezidáig azonban a sok eljáráson, bejáráson kívül semmi sem történt, annak érdekében, hogy ez az út valóban megépüljön.

A beruházónak — Pécsi Közúti Igazgatóság — más a véleménye. Közölték, hogy véleményük szerint maguk a somogyhárságyiak késleltették az építés kezdését, mert „nem akarták megérteni, hogy műszaki okok miatt az lenne a jobb megoldás, ha nem a községen át építenék meg az utat." A település lakói a járási hivatal szakembereivel együtt kitartottak kérésük mellett. Végül a beruházó is „beadta a derekát": átterveztette az útépítést. A tervezéshez azonban idő kell, s mire az új tervek elkészültek, már nem lehetett elkezdeni a munkákat. Jelenleg megvan az építési engedély és már a szerződéskötési felhívást is elküldték a kivitelezőhöz, a Közúti Építő Vállalathoz, ahol nekünk is megígérték, hogy előreláthatólag júniusban megkezdik az építést.

Ugyancsak a DN február 20-i számában közöltük, hogy Dencsháza és Szentegát között is épül egy bekötőút, amit ugyancsak az év végén adnak át. Sajnos, az „ígéretek" útja maradt: menetközben ugyanis kiderült, hogy „csúsztak a keretek", máshova jobban kellett a pénz.

● *Április 21-én a DN arról számolt be, hogy telújítják a pécsi Megyei Kórházat. Első lépcsőként a belgyógyászatot korszerűsítik, majd a sebészet rekonstrukciója következik. A kórház vezetői akkor még azt remélték, hogy a kitűzött határidőre — a múlt év végére — befejeződik a belgyógyászat felújítása, s ez év elején elkezdik a sebészetét.*

Teljesen pontos határidőt ugyan nem jelöltek meg a munkakezdésre, s ha jól meggondoljuk, végeredményben 1974 eleje a második negyedév kezdete is. A sebészet rekonstrukcióját ugyanis csak ekkor kezdik. A határidőcsúszás oka: nem tudták befejezni a belgyógyászati részt. A miértre két magyarázat van. Az egyik: a bontásoknál derült ki, hogy az épület a tervezettnél jóval nagyobb területen igényli a födémcserét. A másik ok, az egészségügyi miniszter időközben megjelent rendelete, mely olyan pontot is tartalmaz, miszerint: a kiemelt gyógyászati helyiségek áramellátását különlegesen kell biztosítani, vagy ezeket külön transzformátorról kell táplálni. Épp ezért a villanyszerelési munkákat is másként kellett tervezni, sőt! — arra is akadt példa, hogy a már kész területeken mindent elölről kellett kezdeni. Remélhetőleg tavasszal valóban elkészülnek a belgyógyászat felújításával, s akkor már csakugyan a sebészet következik.

Busófarsang Mohácson

Több mint száz jugoszláv szereplőt várnak
Kulturális műsorok, kiállítások

Látványosnak ígérkezik idén is a Busófarsang Mohácson, amelyet február 24-én tartanak. A több nemzetiségű, népszokásait híven ápoló városban javában készülnek a hazai és külföldi vendégek ezreit vonzó karneválra, amikor ijesztő, lármás famaszkos busók télűző babonák varázslatos emlékét idézik vidám mulatság közepette. Ez a nap egyúttal a nemzetiségek barátságát is jelképezi. Különböző népi, nemzetiségi műkedvelő csoportok mutatják be viseletüket, táncaikat, dalaikat, farsangi szokásaikat, maj arcukat utcai felvonuláson és színpadi műsor keretében. Jugoszláviából három vendégegyüttest várnak több mint száz szereplővel, s ott lesznek Baranya legismertebb délszláv, német és magyar művészeti csoportjai.

A busójárás kiemelt népművelési rendezvénnyé gazdagodott az utóbbi évek folyamán, így most is gazdag kulturális programról gondoskodnak a rendező szervek. Az eseménysorozat már 23-án, szombaton megkezdődik az általános és középiskolások népdaléneklési versenyével. Ugyanezen a napon nyílnak a kiállítások, amelyek közül legrangosabb a „Baranyai szőttesek és szőnyegek" című, a pécsi Janus Pannonius és a helybeli Kanizsai Dorottya múzeum gyűjteményéből. Sok érdeklődőre számíthat Kalkán Mátyás népművész maszk-kiállítása. A könyvtárban a mohácsi gyerekek rajzait mutatják be.

A legtöbb látni és hallani valót természetesen a vasárnapi program nyújtja: a „Szivárvány havasán" című népzenei műsor, Jancsó Adrien vidám irodalmi műsora, úttörő zenekarok hangversenye vezet a délutáni fő eseményhez, a busók farsangjához, amikor a jelmezesek karneválja eláraszta, szórakoztatja a város lakóit, vendégeit. A hagyományokhoz hűen, éjszakába nyúló bállal ér véget a busójárás vasárnap.

Két nap múlva, február 26-án farsangtemetés zárja a vidám téli mulatságot. Ekkor ismét feltűnnek a város utcáin a busók. Feketére festett nagy koporsót húznak végig a város utcáin, a főtéren körültáncolják, végül nagy zene-bona közepette elégetik. Így búcsúznak Mohácson az idei farsangtól.



A tavasz hírnökei

Tulajdonképpen már itt a tavasz. Legalábbis Pécsett, az AFÉSZ felvásárlási telephelyén a Shell-kútnál. Bokáig dagasztjuk a sarat a facsemeték, rózsatövek és szőlővesszők között, amelyek egynémelyikére már ragacsos könnycseppet csempészett a szokatlanul enyhe tél. Ezekből a hajtásokból már az az élet lopódzik kifelé. A Télapó jégmarta, fagyott virgácsai a megújhodásnak adták át magukat.

— Csaknem harmincezer szőlőoltványunk van 8—10 fajtában — mutatja a felcimkézett egyedeket Horváth Elemér telepvezető. — A kereslet pedig a vártnál jóval nagyobb. Mind több hétvégiház tulajdonos keres fel bennünket, Rózsatöveket, facsemetéket vásárolnak, amelyekből ugyancsak gazdag a választék, mert ha ilyen marad az időjárás hamarosan sor kerülhet az ültetésre is.

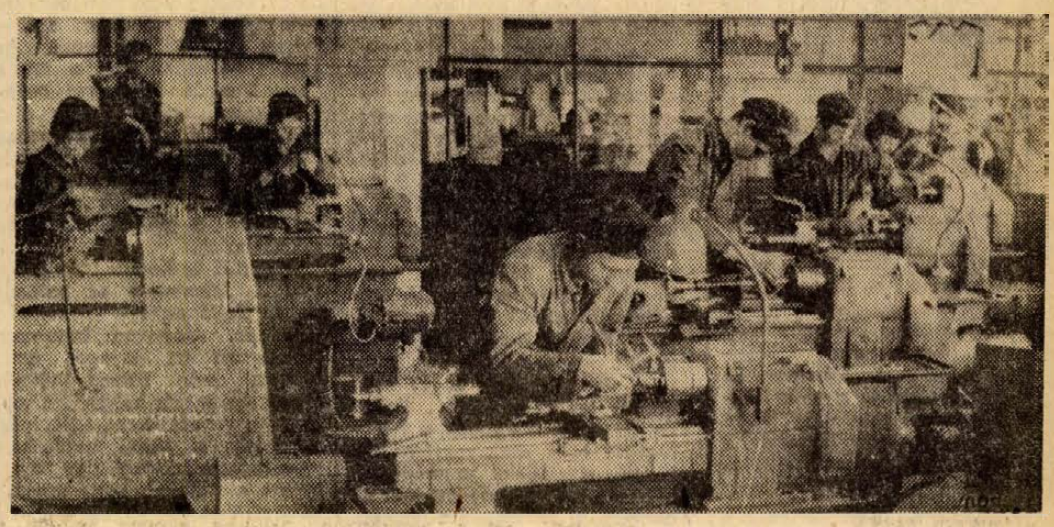
— Melyek a keresettebb fajták?

— Csemegeszőlőt, borszőlőt egyaránt visznek. Az előbbiből talán a Kocsis Irma, a Muscat Adda és a Saszla-fajták a népszerűek, míg az utóbbiból a Furmint, a Fehérburgundi és a Rajnai Rizling. A gyümölcsfákból általában a hibrideket keresik, mert azok igénytelenek és hamar fordulnak termőre. Igazán gazdag a választék, ötféle barack, legalább ennyi alma, körte csemete, de akad dió, cseresznye és a nálunk honos gyümölcsfák szinte minden változata.

Népes sor kígyózik a kiadóhelyiség előtt.

— Igen jó a választék, — mondja elégedetten az egyik sorbanálló telektulajdonos — nem is szólva arról, hogy még sohasem lehetett ilyen korán csemetéhez jutni. Sőt azt is ígérik, hogy rövidesen megérkezik az óriás egres, a köszméte és a ribiszke szállítmány is, amihez nagyon sokan szeretnének hozzájutni.

„Emeljétek fel szívünket... Azé, aki fölemeli"



Munkásfiatalok — fiatal munkások?

Kíváncsiskodom. Mit jelent munkásnak lenni? Mond-e ez a szó valamit? Egyikük csak néz rám, meg se érti a kérdéseket. Vidékre akar visszamenni, mert ott közelebb van az otthon, meghát jobban ki is jön. Szereti a történelmet.

— A munkásosztály harca a fasizmus kialakulása ellen — válaszol magabiztosan, amikor kérdem, mit tanultak legutóbb?

— Olvastál-e erről valamilyen könyvben?

Csönd.

— Sok izgalmas könyvet írtak erről a témáról — mondom. — Elolvasnál egy könyvet az antifasizmusról?

— Nem.

Lemondok. Kozma Lacihoz fordulok.

— Ez a szó azt jelenti, hogy nem tartják egyenrangúnak a munkást.

Pillanatok alatt kiderül, hogy a gimnazista lányok éreztetik velük az „óriási" különbséget. A műveltség vágya, a mérhetetlen, szomorú kisebbrendűségi érzés, s valami furcsa, talán disszonáns becsvágy terpeszkedik közénk.

— Az a tervem, hogy itt maradok Pécsett. Szeretnék beiratkozni a technikumba.

— És ha elvégezted, elérted, amit akartál?

— Amit most akarok, azt igen. De hogy akkor mit fogok akarni, azt nem tudom.

Ez már több, mint frappáns válasz. Ez dialektika.

— A munkahelyen jól érzed magad? Megszerettetik a szakmát?

— Volt helyünk, ahol nem tudtak munkát adni, és egy homokdombot akartak ellapátoltatni velünk innen oda. Mi meg nem csináltuk. Azt mondtuk: kőművesek vagyunk, nem segédmunkások. Balhé lett.

— Inkább több a bosszúság — mondja Molnár Jóska — a szervezetlenség. Képtelenek vagyunk befejezni egy munkát, soha nem látjuk a végét annak, amit elkezdtünk. Mert az ott dolgozóknak keresni kell. Ők fejezik be, minket meg tovább küldenek a kispénzű, piszmogó munkára.

— Piszmogó?

— Hát az. Mert, ha rendesen meg akarná csinálni az ember, az sok időt vesz igénybe. És akkor nem keres.

— Ezek szerint akkor nő a kereset, ha nem csinálják meg rendesen...

— Én ezt nem mondom. Az igazság az, hogy minél többet teljesít valaki, annál több a pénze.

Ugyanaz.

— Neked milyen terveid vannak?

— Én is a technikumba készülök. Nem tudom elképzelni, hogy egész életemben kőműves maradjak. Miért? Fogalmam sincs. Egyszerűen nem tudom elképzelni. Nem is akarok kőműves maradni.

— Mégis: miért?

Gondolkodik.

— Mert az csak egy munkás...

*

Nem erőlködöm tovább. Inkább másik iskolában próbálkozom, más szakmák képviselőinél. Hogyan vélekednek a „vasasok"? Nagy Tibor végzős autóvillamossági szerelő... bocsánat, kilgazított: gépjárműelektromossági műszerész. A Széchenyiben érettségizett. Húszéves. KISZ-vezetőségi tag.

Vele hamar túl vagyunk az ismerkedésen. Tanárképzőre készült, de anyagi helyzetük miatt... Az autókat régóta szereti, jó szakmának tartja, amit választott. Elégedett. Katonaság után megnősül. Lakás? Gondolt rá, igen, pénz is kell. Egy kis műhely, működési engedély, aztán a munkaidő után a maszekolás vakulásig.

— Megdolgozom a pénzért — magyarázza gyanakodva. Én pedig minden további nélkül el is hiszem neki.

— Mit jelent neked ez a szó: munkás?

— Hogy szeretem azt csinálni, amit csinálok. Szóval... Sokan munkások. Ez egy nagy tömeget jelent. Az ország nagyobb része munkás.

— Hogyan fogalmazzák ezt a nagy tömeget másképpen?

— Hát... a nép. A dolgozó nép.

— Munkásosztályról hallottál?

Felderül.

— Természetesen. Sokan kilógnak belőle. Akiket nem érdekel semmi, csak dolgoznak, hazamennek, lefeküdnek. Valahogy hiányzik azokból valami.

— Vajon?

— A közösséggel való kapcsolat talán.

— Párttag vagy?

— Még nem vagyok elég fejlett — mondja gyorsan. Egy kis ideig farkasszemet nézünk, aztán megkérdem:

— Milyen párt van Magyarországon?

— A Magyar Kommunista Párt.

— De mi a neve?

— Magyar Kommunista Párt.

Elmesélem neki: kezdetben vala a Magyar Kommunista Párt. Aztán megalakult a Magyar Dolgozók Pártja. Az ellenforradalom után pedig...

— Várjunk csak... Magyar Szocialista... Munkás... Párt... Ez az?

Ez.

Győrben szeretne tovább tanulni, felső iskolában. Tökéletesen szeretné elsajátítani a szakmát, ezért. Mint munkás, nem tudná.

— És ha mérnök leszel, hová tartozónak érzed majd magad? A munkásosztályhoz, vagy az értelmiséghez?

— Természetesen a munkásosztályhoz.

*

Vida János végzős karosszérialakatos. A belvárosi általános iskolába járt, nem érettségizett.

— Nem szeretek tanulni — mondja komolyan.

Olvasni szeret. Piccard mélymerüléséről olvasott utoljára. Érdeklődik is, a politika is érdekli.

— Minden nap megnézem a televízió híradóját.

— Lengyelországban van olajválság?

— Nincs.

Egy kis csönd támad.

— Mit jelent neked az, hogy munkás leszel?

Újabb csönd. Provokálok.

— Nemrég bizonyos intézkedéseket hoztak.

— Helyes is volt, hogy felemelték a fizetést.

— Miért emelték fel vajon a munkások bérét?

— Nem volt arányban a végzett munkával. A postások kaptak a legtöbbet.

— A postás munkás?

— Az hát. Sokat gyalogol. Ők megérdemelték.

— Munkás. Mire gondolsz, ha ezt a szót hallod?

— Hogy egyik embert megkülönbözteti a másiktól, a főiskolai tanárt a karosszérialakatostól.

— Miben különböznek?

— Társaságban másképpen viselkednek. A munkás például káromkodik.

— Ejha. És a főiskolai tanár nem?

— Szóval az másféle. Magasabb a műveltsége.

— A munkás nem szerezhet magasabb műveltséget?

— De igen, csak nem szerzi meg.

— Miért?

— Azt nem tudom.

Még megtudom, hogy azért jó, hogy éppen a munkahelyén KISZ-tag, mert könnyebben megszerezheti a jogosítványt, meg hogy majd autóbuszkirándulásokat tesznek. Szeret utazni, ez az egyik nagy vágya. Kocsit is szeretne, majd. A sok jóért a vállalatnak cserébe — így mondta! — társadalmi munkát végeznek vasárnaponként. Egész beszélgetésünk alatt feszélyezett valami: végül rájöttem, hogy a falon függő József Attila kép az. „Két deci fröccsel becsüljük magunk..." hallom magamban, s nyomban mást is. „Emeljétek fel szívünket... Azé, aki fölemeli."

Kampis Péter

Mikor érik már a búza...

Balladák könyve

Szájról szájra száll ma is az erdélyi magyarság gazdag népdalkincse



Hetvenen maradtak életben a székiek közül a krími tatárok emlékezetes erdélyi betörése után. Az utolsó tatár betörés emlékére örök gyászt fogadtak. A széki kislánynak már a bölcsőben a fejére kerül a fekete gyászkendő, és azt soha le nem veti...

A vőlegény, amikor bevonul, kikísérik a falu széléig. Ott táncolnak, énekelnek, búcsúzkodnak. A legény leveszi rozmaringbokrétáját a kalapjáról, és ezt a lány addig megőrzi, amíg a legény vissza nem jön a katonáskodásból... Egyes helyeken, ha meghal egy fiatal lány vagy legény, még ma is szokás az, hogy megülik a leendő lakodalmat.

Mindezt Kallós Zoltántól tudom, akivel a Pécsi Tanárképző Főiskolán a múlt szombaton megtartott emlékezetes előadása után találkoztam és beszélgetésünk során betekinthettem az erdélyi magyar népszokások ma is gazdag és eleven világába.

Kallós Zoltán nem kis meglepetést és örömöt okozott az olvasóknak a közelmúltban Magyarországon is közreadott népballada-gyűjtésével. Az Európa Könyvkiadó háromféle változatban jelentette meg a *Balladák könyvét*. Óriási siker lett a könyv. Olyan emberek érdeklődését is magára vonta, akik korábban nem érdeklődtek népi-nemzeti kultúránk iránt. A csodálkozás érthető: ki hitte volna, hogy Bartók, Kodály, Lajtha és mások gyűjtése után még ennyi szép népballadánk él és száll szájról szájra ma is... Kallós Zoltán munkásságának a jelentőségét még csak mostanában kezdik mérlegelni a néprajz-, népzene-tudósok, de azt már az olvasók is láthatják, a munka, amit végzett, fölbecsülhetetlen értékű.

Érthető tehát a kíváncsiságunk mikor vágta fejszéjét e nagy fába, mi ösztönözte erre a szép vállalkozásra?

– A népdalok iránti érdeklődést még középiskolás koromban felügyelőtanárom, Nagy Géza ébresztette fel bennem. Szombaton esténként bementünk a szobájába. Pokrócokat terített a padlóra. Erre mi letelepedtünk. Ő mesélt nekünk a népszokásokról, népdalokat énekeltetett velünk. Egy alkalommal énekes csoport érkezett hozzánk Debrecenből. Kértek bennünket: énekeljünk mi is... Én azt hittem, hogy amit én tudok, más is tudja. A tanárom egyszer azt mondta: „Ird össze, mit énekelnek még a faludban." Ekkor kezdtem aztán egyre jobban belemerülni a népdalok világába. Volt egy lap is az iskolában, abba írogattam a népszokásokról. Később népdalpályázatot hirdettek. Akkoriban még nem tudtam dallamot jegyezni. Beküldtem az összegyűjtött dalokat, és első díjat nyertem. Érthető: ez még jobban ösztönzött a gyűjtésre.

– Melyek a legfontosabb kutatási, gyűjtési területei?

– Négy területen gyűjtöttem eddig: a moldvai csángók és a gyimesi csángók között, az Észak-Mezőségben, Kolozs megyében és a Nádas-mentén, Kalotaszegen.

– A csángókról mostanában sok szó esik, valójában azonban meglehetősen keveset tudunk róluk.

– Moldvában székelyes és magyaros csángókat különböztetnek meg. Az előbbiek a székelyhez közelálló nyelvjárást beszélnek, de a nyelvük régiesebb. „Reggel" helyett „regvelt" mondanak. Az „ott lettem volna" helyett azt mondják: „ott lettem lenne". „Elmondom, ha eszembejut lesz." Ezek különböző időben vándoroltak ki Székelyföldről — többnyire Kalotaszeg környékéről. A „Madéfalvi veszedelem"-ben rájuk törtek az osztrákok, mert nem akartak katonáskodni, mondván: a székelyek szabad emberek. Az 1860-as években volt a másik nagy kirajzás. A magyar-csángók településtörténetéről alig van adatunk. Ezek egy része északi, másik része déli csángó. 180–200 kilométernyire egymástól elszórtan, falvakban élnek. Igen nagy a gyermekszületések számuk náluk.

– Bartók és Kodály után gyűjteni... Jelentett-e ez valamit Kallós Zoltánnak?

– Igen. Alaposan ismernem kellett azt az anyagot, amit előttem már összegyűjtöttek. Olyan szerencsés helyzetben voltam, hogy ahol éltem, éltek még a dalok is. Mivel kezdetben nem tudtam kottázni, úgy rögzítettem a dalokat, hogy megtanultam őket.

– Kallós Zoltán a vasárnapi pécsi vásárt is bejárta. Látott valami érdekeset?

– Igen, vettem is egy sokac inget. A moldvai csángók ingeihez hasonlít. Látom, a falusiak itt is eladogatják lassan-lassan népviseletüket. Ez a folyamat úgy látszik, bekövetkezik mindenhol. Emellett persze egyre több népművészeti alkotást láthatunk, népdal- és néptáncszeretettel találkozhatunk összkomfortos lakásokban...

– Az erdélyi vásárokban milyen élő népszokásokkal találkozhatunk?

A boncidai cseresznyevásárt még ma is megtartják. Június végén, mikor érik már a búza, és a verőfényes helyeken ott vannak már a kalangyák, bent a faluban cseresznyevásáron ismerkednek egymással a fiatalok. Táncra perdülnek, énekelnek. Mezőkeszü mellett, Mocsonban egy hétig tartott a vásár. A különböző falvakból érkezők különböző színű népviseletei, dalai, táncai ilyenkor egy nagy színes, népi szőttest alkotnak.

Bebesi Károly

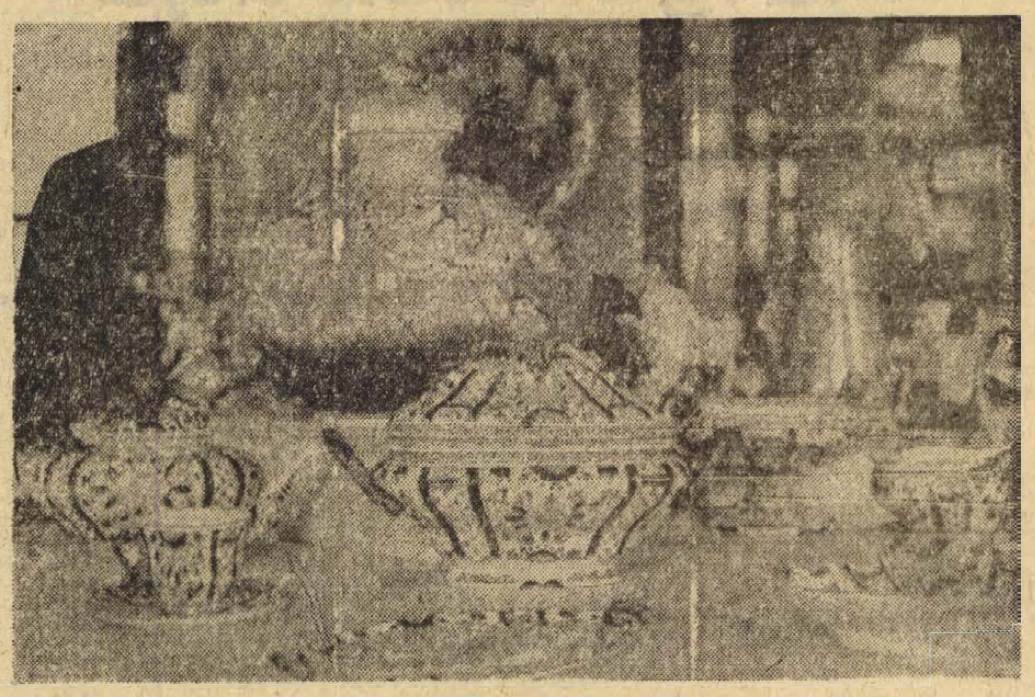
A világ legdrágább itala

Tokaj-hegyalja aranyban ragyogó borai közül a legnagyobb karriert az úgynevezett 1811-es üstökös évjáratú aszu[illegible]. Ez a borkülönlegesség már az elmúlt században is híres volt és igen magas áron vásárolták. III. Napóleon császár például 1860-ban kétszáz flaskót vett belőle — palackonként ötven frankért. V. Ferdinánd koronázási ünnepségére is ilyen aszut rendeltek és antalogjáért (egy antalog hetvenöt liter) ezer körmöci aranyat fizettek Mádon és Tokajban. Ez az aszu ma is a világ legdrágább itala. 1971-ben Londonban már kétszázhúsz fontért kelt egy palack belőle.

A híres aszu történetét, árfolyamának változását Pap Miklós, a tokaji Helytörténeti Múzeum vezetője megírta, és ennek nyomán a múzeumhoz számos olyan levél érkezett, amelynek írói ritkaságnak tartott tokaji borokat kínálnak eladásra. Így — többek között — egy palack IV. Károly készletéből származó 1917-es évjáratú szamorodni borért háromezer forintot kértek. A legérdekesebb levél a minap az NDK-beli Radebeulből érkezett. Írója arról értesíti a múzeumot, hogy olyan tokaji borral töltött palack van birtokában, amelyet hajdan Erős Ágost király udvartartása részére vásároltak.

Az érdekes bejelentéseket és árajánlatokat a tokaji múzeum átküldi a Tarcali Szőlészeti Kutatóintézetnek, amelynek a ritkaságszámba menő Tokaj-hegyaljai borokból már kisebb gyűjteménye van.

Június 28-tól július 7-ig
Magyar Kerámia Kiállítás Pécsett



Hajnalpír a Balokány felett

Új lehetőségeket nyit a Zsolnay gyár rekonstrukciója

A „Magyar Kerámia Kiállítás" — amely ez év június 28—július 7-e között lesz Pécsett a Köztársaság téri iskola helyiségeiben — már azért is jelentős eseménynek ígérkezik, mert a hazai kerámiaipar gyárai most először együtt és egyidőben mutatják be termékeiket. Résztvevők a Finomkerámiaipari Művek (FIM) üzemei: az Alföldi Porcelángyár, Budapesti Porcelángyár, „Gránit" Csiszolókorong és Kőedénygyár, Herendi Porcelángyár, Hollóházi Porcelángyár, Kőbányai Porcelángyár, Pécsi Porcelángyár, Romhányi Építési Kerámiagyár, Hódmezővásárhelyi Majolikagyár, Kalocsai Porcelánfestő Üzem és a Városlődi Majolikagyár. A bemutatandó gyártmányok nagyjából három csoportra oszthatók: háztartási edény és díszmű, továbbá építészeti kerámia, illetve műszaki termékek. A „házigazda" és egyben egyik kiállító a Pécsi Porcelángyár lesz. A pécsiek szerepléséről a gyár igazgatójával, Bosnyák Jánossal beszélgettünk.

— Mi a célja ennek a kerámiaipari seregszemlének?

— Mindenekelőtt az, hogy az iparág teljes keresztmetszetét megismertessük a hazai közönséggel, mert gyáraink termékeiknek csupán töredékét mutathatták be a szokásos, évenkénti Budapesti Ipari Vásáron. A kiállításnak piackutatási célja is van, másrészt — különösen a háztartási edény és díszmű termékeinkkel pedig — bizonyos ízlésnevelési hatást is szeretnénk elérni.

— Miért éppen Pécs városát jelölték ki a kiállítás színhelyéül?

— A város vezető szervei kérték és vállalták a rendezésre szóló megbízatást, a FIM ennek nagyon szívesen eleget is tett, mivel ezzel egy kicsit adózik is a jóhírű, patinás pécsi gyárnak. A pécsi üzem egyébként a Herendi Porcelángyár után a „legöregebb" az összes többi között, hiszen a gyárat 1868-ban alapította Zsolnay Vilmos. Jelenleg öt gyáregységünk van: egyik a Zsolnay-gyáregység, aztán a műszaki, majd a háztartási edény, továbbá az építészeti kerámia és végül a híradástechnikai kerámia részleg.

— Milyen gyártmányokat mutatnak be a kiállításon?

— A termék-skála elég széles. Bemutatjuk a Zsolnay-eozin dísztárgyainkat, porcelán-fajansz szervizeket és dísztárgyakat, hagyományos porcelánkészleteket, pirogránit-termékeinket, az építészeti kerámia köréből még térplasztikákat, vázákat, szobrokat, szigetelőket. Van egy új termékünk is, a fagyálló padlóburkolólap. Nagyon szépek ezek a lapok, öthat színben állítjuk elő, felületük fényes, de csúszásmentes. Váróhelyiségek, víkendházak, teraszok, vagy éppen konyhák, hallok, fürdőszobák padlózatának burkolására alkalmasak.

— Maradjunk még az építészeti kerámiánál! A híres Zsolnay-féle pirogránit a Pécsi Porcelángyár egyik legsikerültebb gyártmánya. A tervezők, az építőipar figyelembeveszi-e a pirogránit létezését?

— Igen. A városi tanács vb-a határozatban hívta fel erre az építészeti szakemberek figyelmét, hozzátehetem: eredménnyel. Elég csak a tízemeletes pécsi lakóházak homlokzati kiképzésére utalnom, vagy a 400 ágyas klinikára, aztán az elméleti tömbre. De város-szépítészeti megoldásként például szökőkutaknál, szobroknál is alkalmazni lehet a pirogránitot.

— Milyen előnyös tulajdonságokkal rendelkezik a pirogránit?

— Azonkívül, hogy szép, akár natúrban, akár színesen, ráadásul fagyálló és saválló. Mondhatnám azt is, hogy szinte örökéletű. Tessék csak a Mecsekről letekinteni a városra, a régi középületek, de itt-ott régi családi házak tetőzetén is felfedezhető a pirogránit élénk színeivel. A Pécsi Tervező Vállalattal, személy szerint pedig Tillai Ernő tervezőmérnökkel megfelelő kapcsolatban állunk. Nekünk, porcelángyáriaknak szándékunk, hogy elsősorban Pécs szépítéséhez járuljunk hozzá a pirogránittal. De természetesen más városok igényeit is igyekszünk kielégíteni. Budapesten, Győrött, Szombathelyen, Veszprémben, Miskolcon, Szegeden dolgozó építőipari vállalatoknak is szállítunk pirogránitot.

— A köztudat kissé misztifikálja az eozint. Joggal-e?

— Nem hinném, hogy van helye a misztifikációnak, az azonban biztos, hogy e termékünk védett, technológiája is eléggé bonyolult, vagy inkább kényes.

— Tulajdonképpen hogyan állítják elő az eozint?

— Erre több okból nem felelhetek. Már csak azért sem, mert valóban gyártási titok, de különben is: az egésznek a gyártástechnológiája eleve egy költséges berendezést igényel, valóságos ipari háttér szükséges ehhez. Az eozin előállítása alapvetően vegyészeti kérdés. És mit mondjak még? Jómagam sem ismerem.

— Ez meglepő...

— Pedig így van. Hat-nyolc ember — közöttük szakmunkások — ismerik csak a teljes gyártási folyamatot.

— És ha kiöregszenek, nyugdíjba vonulnak?

— Nem okoz gondot. Gondoljon csak arra, hogy amióta Zsolnay Vilmos és dr. Wartha Vince műegyetemi tanár az első eozinkerámiát legyártotta, hány és hány generáció vonult nyugdíjba?! A gyár mindig gondoskodott utódokról, akik a „titkot" tovább vitték, a gyártást tovább fejlesztették. Ma is így van. Azt a hat-nyolc fizikai és műszaki dolgozót, akik az eozin előállításánál közvetlenül munkálkodnak, gyárunk vezetősége jelöli ki, ők megkülönböztetett anyagi és erkölcsi előnyöket élveznek. Ez érthető is.

— Igaz az, hogy a zöld eozin értékesebb?

— Tévedés. Azonos értékű mondjuk a pirossal. Teljesen mindegy. Egyébként Zsolnayék először a piros eozint gyártották le, ez a piros hasonlított az ökörvér színéhez. „Hajnalpír"-re keresztelték a csodálatosan szép terméket: az „eosin" pontosabban az „eos" szócska görög eredetű, „hajnalpírt" jelent.

— Külföldön mennyire ismerik az eozin dísztárgyakat?

— Annyira, hogy a hazai és külföldi megrendeléseknek alig tudunk eleget tenni. A külföldi országokban megrendezett kiállításokon — a külkereskedelmi szerveken keresztül — vált ismertté eozin-termékünk. Ezt megrendelések követték. Eozin-dísztárgyakat szállítunk Japánba, az NSZK-ba, Angliába, az Egyesült Államokba, Olaszországba, Kanadába és még sok más országba. Megkezdtük a Zsolnay-gyáregység rekonstrukcióját. Ha befejeződik, eozin-dísztárgyakból is többet szállíthatunk majd a hazai és külföldi piacra.

Rab Ferenc

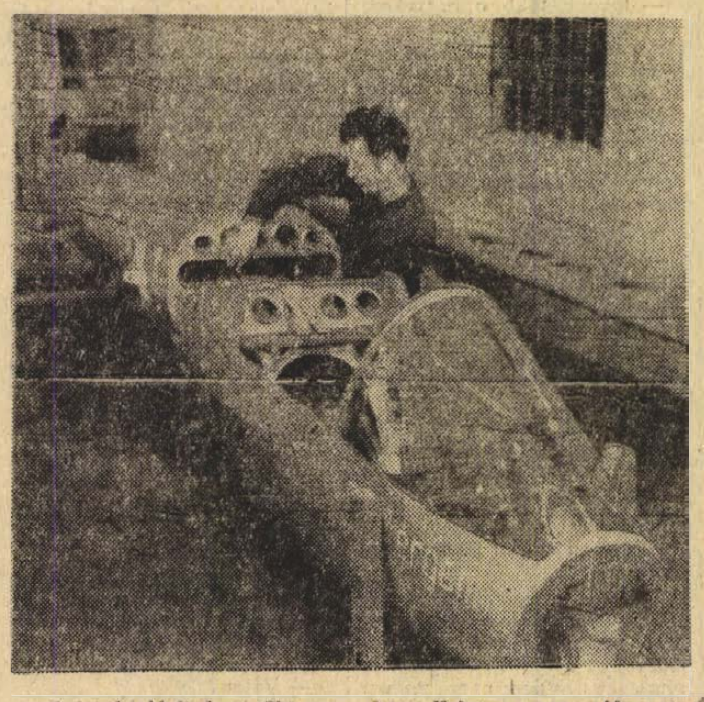
Góbé nélkül?

Vitorlás berkekben, az MHSZ repülőklubjaiban egyre többször emlegetik Góbét. Oktatók és pilótajelöltek kitűnő gépnek tartják. Csakhogy hiába elismert hazai és nemzetközi repülős berkekben a Góbé, ha a használatban levő alig több, mint kilencven darabnak talán csak órái vannak hátra. Új gép pedig nincs: a Pestvidéki Gépgyár esztergomi gyáregységének szereldéjéből 1968-ban futott ki az utolsó hazai gyártmányú vitorlázógép. A Góbé azóta eltűnt, s hamarosan ki kell selejtezni a még használatban lévőket is. De mi lesz a magyar vitorlázósporttal?

A megoldást a Góbé újbóli gyártása jelentené. Az MHSZ 1975 után száz ilyen iskolagépet rendelne meg a gyártó cégtől, csakhogy az egyelőre nincs. Ugyanis két elképzelés fut párhuzamosan egymás mellett. Az egyik szerint Szekszárd szeretné megszerezni a vitorlázó-gyártást, de ehhez meg kellene még teremteni a feltételeket. A másik vélemény szerint az esztergomi gyárnak adottak a feltételei a Góbé ismételt előállítására. Az egy héttel ezelőtt lezajlott budapesti megbeszélésen ugyan döntés még nem született, de az esztergomi gyár vezetői úgy nyilatkoztak, hogy amennyiben a Kohó- és Gépipari Minisztérium hozzájárul a vitorlázó-repülőgép gyártásának újbóli beindításához, úgy Esztergom vállalja a Góbé programot.

Az idő egyébként annál is inkább sürget, mert ha a Góbék kiöregednek, egyszerűen nem lesz az MHSZ kluboknak iskolagépük. Az Esztergom elnevezésű gyakorlógép erre a célra nem alkalmas.

A Góbé iránt egyébként külföldről is nagy érdeklődés nyilvánul meg. Lengyelország például, akár holnap mintegy kétszáz gépet venne tőlünk, de hasonló az érdeklődés a nyugati országokból és a többi szocialista országból egyaránt. Ilyen kategóriájú gépet ugyanis sem Keleten, sem Nyugaton nem gyártanak.



S. Gy.

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy fiúnk,

HORTOBAGYI FERENC

pasárnap tragikus körülmények között elhunyt. Temetése pénteken 14 órakor a kozármisleny temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, szeretett fiúnk, férjem és testvérünk.

ALBRECHT LÁSZLÓ

26 éves korában tragikus körülmények következtében elhunyt. Temetése február 9-én, szombaton 1/2 4 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy

WAGNER ANDRÁS

65 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 8-án, pénteken du. 4 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, szeretett fiam, testvérünk, édesapánk, apósom,

FERENCZI BÉLA

szabómester

tragikus hirtelenséggel 49 éves korában elhunyt. Temetése csütörtökön, 7-én, ma 1/2 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

GOMBAR LAJOS

nagypostavölgyi lakos temetése február 8-án, pénteken 1/2 1 órakor lesz a központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam,

LENDVAI JÁNOS

18 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése február 11-én 1/2 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják szülei, testvérei és a széleskörű rokonság.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk, testvérem és kedves rokonunk,

MAKAY JÁNOS

MÁV-nyugdíjas életének 79. évében hosszú szenvedés után január 16-án csendesen elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása február 8-án, pénteken du. 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik drága halottunk,

REGENYI ISTVÁN

temetésén megjelenésükkel és koszorúkkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen feleségem, édesanyánk,

KISS JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Kiss család.

Hálás köszönetemet nyilvánítom mindazoknak, akik szeretett feleségem,

KOVÁCS GYULÁNÉ

Baróti Mária ápolónő elhunyta alkalmából február 4-i temetésén személyes megjelenésükkel, távirati és levélben részvétmegnyilvánulásukkal nagy gyászomat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet volt orvosfőnökeinek és MÉV egészségügyi dolgozóinak, valamint az Állami Biztosító pécsi és komlói dolgozóinak együttérző megnyilvánulásukért és nem utolsósorban a Tüdőszanatórium B-osztályának orvosi és ápoló kara odaadó ápolásáért. Kovács Gyula.

Pécsi középvállalat TV, rádió adó- és vevőoldali

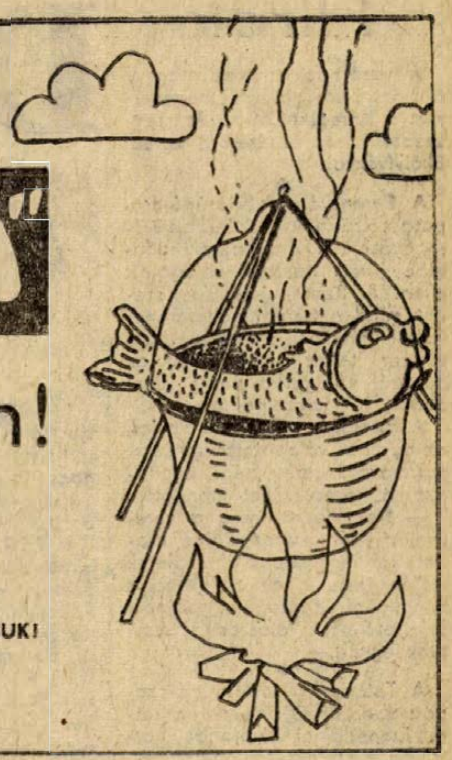
technikában jártas híradástechnikai mérnököt vagy üzemmérnököt keres

Jelentkezést „PERSPEKTIVA" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük.

Várjuk a pellérdi

„POTYKA"

kisvendéglőben!



IZLETES HALÉTELEK
PELLÉRDI HALAKBÓL!
RENDEZVÉNYEK SZERVEZÉSÉT VÁLLALJUK!
TELEFON: PELLÉRD 4.

Tovább tart a

gomolyatúró-vásár

30 százalékos árengedménnyel
FRISS GOMOLYATÚRÓ
kapható az ABC áruházakban
és az élelmiszerüzletekben
1 kg 38,— Ft helyett 28,— Ft
10 dkg-os csomagban 4,40 Ft helyett 3,40 Ft

PÉCSI TEJÜZEM

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① képzett szövőnőket
② 16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)
③ 16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat.

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év, minden további
4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyári termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.

MEGRENDELŐINK SZIVES TUDOMASARA HOZZUK, HOGY

autóműszer-javító részlegünk

a Zsolnay utcából átköltözött

a Kossuth Lajos utca 55. szám alá

Részlegünk továbbra is rövid határidőre vállalja:

KILOMÉTERÓRA,
VIZHŐFOKMÉRŐ, UZEMANYAGSZINTMÉRŐ,
VILLANYÓRA ÉS KULONBOZO ELEKTROMOS MŰSZEREK

GARANCIALIS JAVITASAT.

Telefon: 11-773. PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT

Termelésszervezői és termelésirányítói

munkakörbe faipari mérnököt felveszünk.
„Fejlődő bútoripar" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dolgozókat felvesznek

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARITÓNŐT FELVESZÜNK. JELENTKEZÉS: HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

KISEGÍTŐ munkakörbe gép- és gyorsírót, vagy csak gépírót azonnal felveszünk. Jelentkezés: Magyar Hirdető Pécsi Kirendeltségén. Sallai u. (—)

MUNKAUGYEKBEN jártas nyugdíjas dolgozót felveszünk. Jelentkezés: BARANYAMEK, munkaügyi osztály. Megyeri út 66. (388)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz érettségizett munkavállalókat forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (387)

AUTÓKAROSSZÉRIA-lakatost és autószerelőt felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 53. sz. (383)

UDVAROS munkakörbe nyugdíjas dolgozót felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Megyeri út 53. (386)

PÁLYÁZATOT hirdetünk belsőellenőri munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 73/b. (330)

A SZEKSZÁRDI Városi Tanács V. B. műszaki osztálya pályázatot hirdet építészmérnöki munkakör betöltésére. Pályázatot a Városi Tanács V. B. személyzeti csoportjánál kérjük benyújtani. (66835)

PEPSI-COLA palackozóba női dolgozókat 1974. szeptember 30-ig, szerződéssel felveszünk. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. Pannonia Sörgyár. (365)

KERTITRAKTOR-vezetőt, motorkerékpár-jogosítvánnyal és gyakorlattal felvesz a Pécsi Kertészeti Vállalat disznóvény üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (391)

NAPI négy órai munkaidőre takarítónőt (hivatalsegédet) keresünk. Kedvező munkaidő-beosztás. Érdeklődni lehet délelőtt 8—10 óra között a Dolgozók Gimnáziumában. (István tér 10.) (5040)

GÉPÍRNI TUDÓ adminisztrátort keres a PIÉRT Kereskedelmi Vállalat. Pécs, Perczel u. 2. (87554)

A KOKÓV pécsi üzeme felvételre keres 4 férfi segédmunkást. Jelentkezés Pécs, Légszeszgyár utca 36., az üzemvezetőnél. (390)

NYUGDÍJAS kályhafűtőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla út 6. sz. (389)

GONGYOLEG-telepünkre női segédmunkásokat — egyműszakos munkaidő-beosztás — felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, Légszeszgyár u. 32. (366)

FÉRFI ÉS NŐI kertészeti segédmunkásokat, kubikosokat, kőműves szakmunkásokat, takarítónőket felveszünk. Pécsi Kertészeti Váll. parképítő üzeme, Bolgár Néphadsereg útja 104. A temetővel szemben. (392)

PTM Angyalföldi Szövőgyár felvesz 16 évet betöltött lányokat szövő és csévélő betanulóknak. Betanulási idő alatt 1460 Ft alapbér + pótlékot fizetünk, napi 1 forintért ebédet biztosítunk. Betanulás utáni kereseti lehetőség 2000—2500 Ft. Jelentkezést írásban kérjük az üzemgazdasági osztályra. 1135 Budapest, Fáy u. 81—83. sz. (4998)

A nagypeterdi termelőszövetkezet olyan tehenész családot keres, ahol legalább 2 tehenész dolgozik. Fizetés megegyezés alapján. Jelentkezés a tsz személyzeti előadójánál. (87560)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság bogádmindszenti kerületének Majáthpusztai telepére karbantartó villanyszerelőt vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Szolgálati szobát biztosítunk. Jelentkezés a főmérnöknél, Bogádmindszenten. (87562)

ÉPÍTŐIPARI anyagismerettel rendelkező anyagkezelőt keres az OMF pécsi építésvezetősége. Jelentkezés az építésvezetőség irodájában, Pécs, Sallai u. 35. (87551)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat gép- és gyorsírókat keres. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Mártírok útja 12. sz. (87543)

MŰANYAG fröccsszerszámokhoz értő szerszámkészítő lakatost felveszünk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (87555)

ÁCS és kőműves dolgozókat komlói telephelyre felvételre keresünk. Lehet nyugdíjas is. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az építésvezetőnél. 5. ÉPFU Kirendeltsége, Komló, Vorosilov u. 6. (87553)

TERV-statisztikust felvesz a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat termelési üzemegysége. Jelentkezés: Pécs, Felszabadulás útja 107. Üzemgazdasági csoport, Csicskáné. (87550)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság bogádmindszenti központjába keres gyakorlattal rendelkező gépkönyvelőket és bérelszámolókat. Fizetés megegyezés szerint. Szállodai elhelyezést, Pécsről történő naponkénti kiutazást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy írásban a gazdaság főkönyvelőjénél Bogádmindszenten. (87526)

OLAJTÜZELÉSŰ kazánhoz fűtőt keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, Diósi út 51., a gondnoknál. (87539)

GYORS- és gépírót azonnali belépéssel felveszünk. Dunántúli Cipőkereskedelmi Vállalat Pécs, Megyeri út 78. (87548)

TAKARITÓNŐKET nappali műszakra és portást keresünk felvételre. Jelentkezés: Postai Gépjármű Szállítási Uzem, Pécs, I. ker., Diósi út 51. sz. (87527)

TEXTILTISZTÍTÓ üzem villanyvarrógépre varrónőket alkalmaz javító munkára. Akác u. 1. sz. (Honvéd Kórház területén.) (131521)

KŐMŰVES, festő, bádogos, asztalos szakmunkásokat, valamint egy fő szerkesztéshez értő ácsot felveszünk. Bérezés teljesítmény szerint. Munkahelyek: Sellye, Vajszló, Harkány. Jelentkezés és bővebb felvilágosítás: Építőipari Szövetkezet, Sellye, Sávári u. 3. Munkaügy. (131572)

ÉJJELIŐRT üzemünkhöz felveszünk. 5 napos munkahét. Pécsi Villanymalom, Szigeti út 69. (131615)

LAKÁS

Különbejáratú szoba konyha azonnal kiadó! Pécs, II., Kiss János u. 9. szám.

Házaspár, két gyerekkel albérletet keres. „Február 15." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyhás lakást cserélek, egy szobára. „Félkomfort" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném szigetvári, 3 szobás, szép, összkomfortos tanácsi lakásomat pécsi másfél, vagy egyszobás hasonlóért, „Költséget térítek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Hattagú család elcserélné kétszobás, összkomfortos, távfűtéses, telefonos, központi, napfényes lakását megfelelő lakhatóságra a városban, vagy környékén. „Bármilyen megoldás érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Férfi mellé albérletbe elmennék társnak. Kökönyösi előnyben. — Telefon: 81-842.

GÉPJÁRMŰ

1500-as Polski FIAT eladó. Érdeklődni: 17-894-es telefonon este 7 után.

Zsiguli eladó. „Február" jeligére a mohácsi Magyar Hirdetőbe.

408-as Moszkvics fizetési kedvezménnyel és garázs lehetőséggel eladó. Érdeklődni a de. órákban. Mohácsi, Pécs, Kiss Ernő u. 31. sz.

S—100-as sürgősen eladó. Dobos, Szalai András utca 18., földszint 2.

Zsiguli eladó. Érdeklődni naponta 18-tól a 14-105-ös telefonon.

Wartburg Limousin eladó. Uránvárosi benzinkút melletti parkolón. 15.00-tól 16.00-ig.

Garázsielek a Bessenyei utcában építési engedéllyel eladó. Telefon: 20-301, 17 óra után.

FIAT 850-es eladó. Szederkény — fogorvos.

250 kem-es MZ utánfutóval eladó. Pécs, Nagyvárad u. 3.

601-es Trabant eladó, vagy 353-as Wartburgra cserélhető megegyezéssel. Cím: Pécs, Bánki Donát u. 7. III. em. 18, délután 16 óra után.

Zsiguli eladó, Köztársaság tér 6. sz. Tel.: 17-501.

850 kem-es FIAT Limousin személygépkocsi eladó. Siklós, Felszabadulás 76.

ADÁS—VÉTEL

Veszek falilórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcsért, gramofont, Zsolnay dísztárgyat. REGISEGBOLT, Doktor S. u. 29.

Rózsatő! Tavaszi ültetésre I. osztályú rózsatövek megrendelhetők nagyobb tételben, közületeknek is. Heutz kertészet (Borsicky, Szilágyi u. 40.) címen.

Jó állapotban levő, kombinált szobabútor eladó. Érdeklődni du. 4 órától. Fehérhegy, Feitig Imre u. 2. II. em. 1. a.

Dog kiskutyák, fehér-fekete foltos és fekete színben kaphatók. Gilice út 37, Kaposvár. 7400 Juhász. Telefon: 11-721.

Olcsón eladó kombinált és hálószobabútor, valamint szőke eredeti Pierre Cardin paróka. Kovácstelep, Gyöngyvirág u. 26.

Olcsón eladó 70 literes Lehel hűtő és rokkantnak való tricikli. Építők útja 10/a. 4. em. 14. ajtó.

DEXION — SALGÓ

variálható raktári acélállványok minden méretben. Tűzmentes IRATTÁRI állványok, berendezések. Városi vevőszolgálatunk tájékoztatja, költségvetéssel szolgál, a betervezéshez segítséget nyújt.

József utca 9. szám.
Tel.: 20-756.

Raktár:
VASMOSZAKI ÁRUHÁZ,
Pécsvárad

Díjtalan házhoz szállítás.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kaphatók!
VAJTA kárpitos
Pécs, Déryné u. 11.

BONTÁSBÓL deszka, gerenda, tégla eladó. Hunyadi út 45.

Kötőgép egytűágyas, német eladó. Pécs, III., Hóvirág 13.

4/100-as Diamant sikkötőgép eladó. Tipli János, Kaposvár, Katona J. u. 22. sz.

Veszek egy 3 kötetes Orosz—Magyar Nagyszótárt. Telefon: 20-448.

Jó minőségű tégla 22 000 darab olcsón eladó. Pécs, dűlő 3. Megyeri útnál, Kovács Sándor.

Bontási anyagok eladók, tégla, kis- és nagyméretű, deszka, szarufa, fagerenda és betongerenda, betonvas 8-as olcsón. Fuvarost a helyszínen lehet fogadni. Pécs II. ker., Viola u. 26.

Szekrénysor eladó. Pécs, III., Jedlik Á. u. 3. B. III. em. 12.

FV—III. TERMENYDARÁLÓ

ismét kapható, utánvéttel is szállítunk.

AFESZ BEREMEND, 1. SZ. VAS-MOSZAKI BOLT.

INGATLAN

300 négyszögöl, négyéves lugas szőlő Ürög felsőhegyen eladó. Érdeklődni 16 óra után. Pécs, Építők útja 30. Balázséknál.

Két szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Uránváros, Endresz Gy. u. 17. IX. em. 2.

Orfűn a nagytó nyugati oldalán megkezdett építkezéssel, anyagaival telek eladó. — Árajánlatokat: „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrinci újhegyen, 1400 négyszögöl területen szőlő, akácerdő, pince teljes felszerelés, présházzal, szobával, eladó. Érdeklődni: Bükkösd, Petőfi u. 9., szombat, vasárnap.

Balatonelle és Balatonmária között, vízparti villát, vagy telket vennék. Egyszáznyolcvanezer készpénzzel rendelkezem. Ajánlatokat: „132 831" számra a kaposvári Magyar Hirdetőbe.

Eladó Komló, Dávidföld, Zichy Mihály u. 1. szám alatt levő ikerház 216 négyszögöl telekkel, garázzsal és melléképülettel. Horváth Ferenc.

Eladó nagy legelő szélében kisebb tanya, 1000 négyszögöl földdel, műúthoz 200 m, Szegedhez 9 km. Érdeklődni: 6762 Sándorfalva, Felszabadulás u. 82. sz.

Pogányi, 2 szobás, kertes családi házat elcserélnék pécsi lakásért. „Mielőbb" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Házrész eladó Pécsett. — Érdeklődni: Katalin utcai TÜZÉP-irodában.

Kozármisleny újtelepen, 222 négyszögöl házhely építési engedéllyel, haláleset miatt olcsón eladó. Érdeklődni bármikor (Kertváros új lakótelep). Varsány u. 6. I./4.

Elcserélném Építők útján levő, 3 szobás, távfűtéses főbérleti lakásom. Családi házért. „Szerencse" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ
TÁRSASUDULÖBEN
LAKRÉSZEK
ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél
Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528 10-535 Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Balatoni, 3 szobás, félkész nyaralómat eladnám, vagy pécsi lakásért elcserélném. „Kesthelyhez közel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

200 négyszögöl terület eladó Cserkúti csárda mellett. 6-os út mentén. Érdeklődni: Pécs, Fő út 46. szám.

Háromszobás, kertes, családi ház, nagyobb családnak beköltözhetően eladó. Megnézhető szombat, vasárnap egész nap. Tulipán u. 4. (zsidótemetőnél).

Vennék családi házat belvárosi, kétszobás lakásunk beszámításával. — Esetleg idős tulajdonos egy szobában maradhatna. „Gábor" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécshez közeli faluban 3 szobás családi ház eladó. Kökény, Kossuth út 18 sz. Érdeklődni a helyszínen.

Harkányban, Napsugás Szálló környékén 3 fekhelyes, fürdőszobás nyaraló termelőszövetkezetnek, vállalatnak kiadó. „Napsugár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Diósviszlón 1200 négyszögöl szőlő és részben szántó teljes pincefelszerelésével igen olcsón eladó. Rák János, Uránváros, Kőrösi Csoma Sándor u. 7., földszint 3.

Balatonfenyvesen, 9 személyes, 3 szoba, 2 fürdőszoba, hallos, tóparti nyaraló a szezonra vállalatnak kiadó. „Gólya" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

2 szobás, szövetkezeti lakásért, vagy hárrészért cserélnék egyszobás fél házat és kétszobás belvárosi, régiberű, PIK-lakást. Este 7 után a 10-833-as telefonon.

Egy családi ház melléképületekkel, 1200 n-öl kerttel, gyümölcsfákkal beköltözhetően eladó. Kesző, Petőfi u. 94. Vass József.

Nagypeterdes 160 n-öl szőlő eladó. Cím: Pécs, Bánki Donát u. 7. III. em. 18., délután 16 óra után.

Másfélszobás, uránvárosi, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni napközben 12-715, este 7—8-ig 16-886.

400 négyszögöl, jó fekvésű szőlő és parlag faboldéval Kismelyvölgy-Hegyháton eladó. Érdeklődni: Nagy-Daindol 42. sz.

Eladó! Szentmiklós legszebb részén 300 n-öl jótermő szőlő, gyümölcsös. Cím: Zöldfa u. 13.

VEGYES

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Bihari kárpitos, Ürögi fasor 37. Telefon: 10-485.

Gépjárműmotorokhoz: főtengelyköszörülés, gömbölés, csapágyazás, hengerfúrás, dugattyúkészítés oválra köszörülve. Garanciával. Gépműhely, XIV., Újvidék tér 15.

KÖLTÖZKÖDEST,
bútat és zongora szállítását
SZAKSZERŰEN VÁLLALOM.
Cím: Schreer Ferenc tuvaros, Pécs,
Alsóbalokány u. 29
Telefon: 13-428.

Kérem azt a becsületes megtalálót, aki II. hó 4-én du. 1 óra körül Pécsett, a Móricz Zs. körúton megtalálta női arany karórámat. Jutalom ellenében küldje a következő címre. Nagy Piroska 7763 Egerág, Pozsony út 35/1. Ker. tanuló.

Nyugdíjas férfit, vagy házaspárt keresek Pécshez közeli gazdaságba. Lakószoba van. Érdeklődni 13-565 telefonon 18 óra után.

FAISKOLAI LERAKATUNKAT
(gyümölcsfa, dísza, díszcserje, rózsa, fenyő)
PÉCSETT,
A BOLGÁR NÉPHADSEREG ÚTJA 77. SZ. ALATT, a temető északi falánál
MEGNYITOTTUK.
NYITVATARTÁS: naponta 7—16 óráig.
PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT.

Hírek

A vasárnap útrakelt magyar ökölvívó-válogatott megérkezett a Koreai NDK-ba és megkezdte közös edzéseit a koreai ökölvívókkal.

*

A Ferencváros labdarúgó-csapata szerdán Adelaide-ban 2:1-re győzött a világbajnoki döntőbe jutott ausztrál válogatott ellen. A Reuter jelentése szerint mind a három gólt ferencvárosi játékos szerezte, Máté kétszer talált a hálóba, az ausztrál válogatott pedig Eipel öngóljával jutott gólhoz.

A mérkőzés után Rale Rasics, az ausztrál válogatott jugoszláv származású szövetségi kapitánya a következőket mondotta:

— Nem lepett meg a vereség, a Ferencváros kitűnő csapat. Mi még az előkészületek elején tartunk, az emlékezetes hongkongi döntő világbajnoki selejtező óta először játszottunk együtt.

*

A Tatabánya labdarúgó-csapata szerdán Újvidéken játszotta jugoszláviai túrájának harmadik mérkőzését.

Szombaton és vasárnap a verbászi tornán szerepelt a KK-győztes együttes. A Vrbas elleni első mérkőzés 0:0-ra végződött, büntetőrúgások döntöttek, ebben a Tatabánya 3:2 arányban jobbnak bizonyult.

A vasárnapi döntőben a Vojvodina 3:1 (1:0) arányban győzött a Tatabánya ellen.

Szerdán Újvidéken a hajdani elsőligás Novi Sad ellen játszott a magyar csapat és súlyos, 4:1 (2:1) arányú vereséget szenvedett.

*

A Haladás szerdán Opatiában a helyi együttes ellen 5:0 (3:0) arányban győzött. Góllövők: Bíró (2), Fehérvári, Kereki, Király.

A szombathelyiek pénteken Rijekában lépnek pályára.

*

A legjobb magyar asztaliteniszezők elutaztak Trollhaettanba, az Európa 12 versenyre.

A már hagyományos nemzetközi viadalt péntektől rendezik a svédországi városban, s azon a kontinens 12—12 legkiválóbb férfi és női játékosa jogosult indulni. A győztesek és a helyezettek díjazásban részesülnek.

*

Taródi Zoltán, nyugalmazott rendőrezredes, a Magyar Úszó Szövetség volt elnöke, majd elnökségi tagja, életének 64. évében váratlanul elhunyt.

*

Fenyvesi Csaba dr. és Schmitt Pál olimpiai bajnokok nélkül utazik ma Milánóba a magyar párbajtőr-válogatott. A két kitűnő versenyző munkahelyi elfoglaltsága miatt nem tarthat a csapattal, amelyet Kulcsár, Osztrics, Erdős S., Erdős G. és Muskovszki alkot.

A válogatott szombat—vasárnap Milánóban részt vesz a Spreafico egyéni emlékversenyen, majd hétfőn Vercelliben, a Bertinetti csapatviadalon.

*

Az NSZK férfi asztaliteniszválogatottja nagy küzdelemben 5:4 arányban legyőzte Japán csapatát.

VÍVÁS. Ebben az évben is megrendezik a vívók hagyományos Pannonia Kupa versenyét, melyen Dunántúl legjobb versenyzői mellett több fővárosi egyesület versenyzői is rajthoz állnak. Az érdekesnek ígérkező versenyre ünnepélyes külsőségek között az Orvosegyetem aulájában kerül sor március 9-én és 10-én.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalokra és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

DN SPORT

A labdarúgó megyei I. osztály tavaszi sorsolása

I. FORDULÓ (III. 17.): Kesztyűgyár—Bóly, P. Gázmű—Sátorhely, Kinizsi—Szigetvár, Mágocs—Postás, Sellye—Siklós, Vajszló—Szentegát, Vasas II.—Sásd, Beremend—István-akna.

II. FORDULÓ (III. 24.): István-akna—Siklós, Postás—Sellye, Szigetvár—Mágocs, Sátorhely—Kinizsi, Bóly—P. Gázmű, Sásd—Kesztyűgyár, Szentegát—Vasas II., Beremend—Vajszló.

III. FORDULÓ (III. 31.): Kinizsi—Bóly, Mágocs—Sátorhely, Sellye—Szigetvár, Siklós—Postás, Vasas II.—Beremend, Kesztyűgyár—Szentegát, P. Gázmű—Sásd, Vajszló—István-akna.

IV. FORDULÓ (IV. 7.): István-akna—Postás, Szigetvár—Siklós, Sátorhely—Sellye, Bóly—Mágocs, Sásd—Kinizsi, Szentegát—P. Gázmű, Beremend—Kesztyűgyár, Vajszló—Vasas II.

V. FORDULÓ (IV. 14.): Sellye—Bóly, Siklós—Sátorhely, P. Postás—Szigetvár, Kesztyűgyár—Vajszló, P. Gázmű—Beremend, Kinizsi—Szentegát, Mágocs—Sásd, Vasas II.—István-akna.

VI. FORDULÓ (IV. 21.): István-akna—Szigetvár, Sátorhely—Postás, Bóly—Siklós, Sásd—Sellye, Szentegát—Mágocs, Beremend—Kinizsi, Vajszló—P. Gázmű, Vasas II.—Kesztyűgyár.

VII. FORDULÓ (IV. 28.): Postás—Bóly, Szigetvár—Sátorhely, P. Gázmű—Vasas II., Kinizsi—Vajszló, Mágocs—Beremend, Sellye—Szentegát, Siklós—Sásd, Kesztyűgyár—István-akna.

VIII. FORDULÓ (V. 5.): István-akna—Sátorhely, Bóly—Szigetvár, Sásd—Postás, Szentegát—Siklós, Beremend—Sellye, Vajszló—Mágocs, Vasas II.—Kinizsi, Kesztyűgyár—P. Gázmű.

IX. FORDULÓ (V. 12.): Sátorhely—Bóly, Kinizsi—Kesztyűgyár, Mágocs—Vasas II., Sellye—Vajszló, Siklós—Beremend, Postás—Szentegát, Szigetvár—Sásd, P. Gázmű—István-akna.

X. FORDULÓ (V. 19.): Vajszló—Bóly, Vasas II.—Sátorhely, Kesztyűgyár—Szigetvár, P. Gázmű—Postás, Kinizsi—Siklós, Mágocs—Sellye, Beremend—Sásd, Szentegát—István-akna.

XI. FORDULÓ (V. 26.): István-akna—Mágocs, Sellye—Kinizsi, Siklós—P. Gázmű, Postás—Kesztyűgyár, Szigetvár—Vasas II. B., Sátorhely—Vajszló, Bóly—Beremend, Sásd—Szentegát.

XII. FORDULÓ (VI. 2.): Szentegát—Bóly, Beremend—Sátorhely, Vajszló—Szigetvár, Vasas II. B.—Postás, Kesztyűgyár—Siklós, P. Gázmű—Sellye, Kinizsi—Mágocs, Sásd—István-akna.

XIII. FORDULÓ (VI. 9.): Mágocs—P. Gázmű, Sellye—Kesztyűgyár, Siklós—Vasas II. B., Postás—Vajszló, Szigetvár—Beremend, Sátorhely—Szentegát, Bóly—Sásd, Kinizsi—István-akna.

XIV. FORDULÓ (VI. 16.): István-akna—Bóly, Sásd—Sátorhely, Szentegát—Szigetvár, Beremend—Postás, Vajszló—Siklós, Vasas II. B.—Sellye, Kesztyűgyár—Mágocs, P. Gázmű—Kinizsi.

XV. FORDULÓ (VI. 23.): István-akna—Sellye, Siklós—Mágocs, Postás—Kinizsi, Szigetvár—P. Gázmű, Sátorhely—Kesztyűgyár, Bóly—Vasas II., Sásd—Vajszló, Szentegát—Beremend.

Kinevezték az MLSZ elnökségét

Dr. Beckl Sándor államtitkár, az OTSH elnöke jóváhagyta az MLSZ vezetésének szervezetét, és személyi összetételét. A labdarúgó sportág előtt álló feladatok megvalósítása érdekében a jövőben az MLSZ vezetése nagyobb létszámú elnökségből, s intéző bizottságból áll.

Az OTSH elnöke — az elnökön és a főtitkáron kívül az elnökség tagjaiként az alábbiak részére adott négyéves időtartamra szóló megbízást:

Dr. Andó Ferenc, Ádám József, dr. Árky Nándor, Barcs Sándor, Baróti Lajos, Berzi Sándor, Bozsik József, Csanádi Ferenc, dr. Garai Vilmos, Góliás Róbert, Hoffer József, Iklódi Gábor, Illovszky Rudolf, Koltai István, Pusztai László, Sebes Gusztáv, Sós Károly, Szepesi György, dr. Szilágyi József, dr. Terpitkó András, Tibor Tamás, Tóth József, Varga Miklós, Zalka András, Zsolt István.

Az intéző bizottság tagjai: Kutas István (elnök), Krizsán József (főtitkár), dr. Andó Ferenc, Baróti Lajos, Berzi Sándor, dr. Garai Vilmos, Pusztai László, Szepesi György, Tibor Tamás.

Az MLSZ új elnöksége szerda délután megtartotta alakuló ülését. Az ülésen megjelent és felszólalt dr. Beckl Sándor államtitkár, az OTSH elnöke. Felszólalásában foglalkozott a szövetség előtt álló feladatokkal. Hangsúlyozta, a sportágban a rend, a fegyelem, és az ezt elősegítő légkör megteremtésének, a bajnokság színvonala emelésének a fontosságát, valamint a fejlődést hosszabb távon biztosító tennivalók kidolgozását.

Az MLSZ elnöksége szakbizottságokat hozott létre, és kijelölte azok vezetőit.

A szakbizottságok és vezetőik:

Edzőbizottság Baróti Lajos; utánpótlás bizottság Tibor Tamás; játékvezető bizottság Zsolt István; közgazdasági-jogi bizottság dr. Garai Vilmos; nemzetközi bizottság Szepesi György; propaganda bizottság Hoffer József; igazolási, átigazolási bizottság Góliás Róbert; orvosi bizottság dr. Árky Nándor; fegyelmi bizottság dr. Szilágyi József.

Harminc olimpiai pont

A PMSC atléták reményei — Új versenyzők, új edzők

Az utóbbi időkben nem kényeztették el jó eredményeikkel a sportág híveit a pécsi atléták.

A PMSC megalakulásával olyan szakosztály létrehozására nyílt lehetőség, amely hivatott a pécsi atlétika régi fényének visszaszerzésére.

Az első évben a PMSC atlétikai szakosztálya 12 olimpiai pontot szerzett. Erre az évre megemelték a mércét. 25—30 olimpiai pont megszerzését tervezik.

Vajon mire alapozzák reményeiket a PMSC vezetői?

Az átigazolások alkalmával nemcsak mennyiségileg, de minőségileg is megerősödött a szakosztály versenyző gárdája. A Tanárképző Főiskolától átkerült jó képességű versenyzők mellett a PMSC-hez kérte átigazolását dr. Patty István, a PEAC es Lépold Endre, a Mohácsi TE magyar válogatott versenyzője. A szigetváriak igen tehetséges, fiatal hármasugrója, az országos ifjúsági bajnokságon is eredményesen szerepelt Szárszó Attila és a szekszárdiak fiatal, igen tehetséges 800 méteres síkfutónője, Kovács Klára is a PMSC színeiben versenyez.

A szakosztály vezetőségében is történtek változások. Garay Elemér szakosztályvezető mellett Morvay Vidor az intézői teendőket látja el, Solymosy Egon személyében főfoglalkozású edzőt kapott a szakosztály, Gáspár János, Villányi Nándor, Gyenis János edzők mellett a Tanárképző Főiskola elismert szakemberei, Baracs Ferencné és Jillek Emil is aktívan bekapcsolódtak a szakosztály munkájába. Ezzel az edzőgárdával mód és lehetőség nyílik a PMSC-nél a szakosított edzések bevezetésére.

A tárgyi feltételek is sokat javultak. A szakosztály a Tüzér utcai pályán tartotta edzéseit, versenyeit, elhanyagolt, rosszul felszerelt öltözők várták a versenyzőket. Az év második felére sikerült javítani a helyzeten, új magasugró habszivacsot, és két sor gátat szereztek be. A belső helyiségeket kifestették, az öltözőkbe új padok, fogasok, szőnyegek kerültek. Otthonossá varázsolták az elhasznált épületet.

A körülmények javítására annál is inkább szükség volt, mivel a PMSC-hez került a Sportiskola teljes atlétagárdája.

A PMSC-atléták 1973-as évi eredménylistáján három sportoló neve szerepel lentöbbször. Az országos ifjúsági bajnokságon Kocsó Mária három számban is ért el helyezést és hét olimpiai pontot szerzett. Lantos Zoltán a magasugrásban, Kulisch Béla a rúdugrásban szerzett pontot. Két tehetséges serdülő versenyző is magára hívta a figyelmet, Szyr Gyula a gyaloglásban harmadik, Földvári Sándor a kalapácsvetésben első helyezést ért el.

Az atlétika egyike a legfontosabb olimpiai sportágaknak. A PMSC elnöksége, intézőbizottsága ennek megfelelően jelentős erkölcsi és anyagi támogatásban részesíti a szakosztályt. A sportág fejlődése szempontjából kétségtelenül sokat jelent a PMSC elnökség azon elhatározása, tavasszal két ifjúsági labdarúgócsapat kivételével teljesen az atléták rendelkezésére áll majd a Tüzér utcai pálya.

Hegyi István

RÖVIDEN

LABDARÚGÁS. Ebben az évben Szegeden rendezik meg a Medikus Kupa mérkőzéseket. Különböző sportágban találkoznak Budapest, Debrecen, Pécs és Szeged orvosegyetemeinek sportolói. A pécsi medikusok labdarúgócsapata 1972-ben Budapesten harmadik alkalommal nyerte a vándordíjat, most újból harcba indul az április 1—2—3-án Szegeden megrendezésre kerülő mérkőzéseken a vándordíj megszerzéséért.

ASZTALITENISZ. Mohácson első izben rendezték meg a járási, városi asztalitenisz „Tizek bajnokságát". A sportház nagytermében sokan voltak kíváncsiak a versenyre, az első két helyen az MTE versenyzői végeztek, Bitter és Csizmadia. Az újmohácsi Foki volt a harmadik.

NDK válogatott –PMSC 6:1 (2:1)

Pécs labdarúgó csapata szerdán délután az Erfurt melletti Ruhla-ban az NDK-válogatott ellen játszott barátságos mérkőzést. A pécsi együttes 3000 néző előtt, 80 perces játékban 6:1 (2:1) arányú vereséget szenvedett.

A játékvezető a 80. percben a kedvezőtlen időjárás miatt lefújta a mérkőzést.

Barátságos mérkőzések

Az NB I-es labdarúgó-csapatok szerdai barátságos mérkőzései: Bp. Honvéd—Békéscsaba Spartacus 4:0 (3:0), Kispest, 200 néző. Góllövők: Szücs, Csepregi, Kozma, Kocsis. Videoton—Várpalota 3:3 (2:0), Székesfehérvár, 600 néző. Góllövők: Karsai (2), Wollek, illetve Horváth E., Horváth L., Kisbéj.

E HETI totótippjeink

	Népsport	D. Napló	HDN
1. Cesena—Milan	2 x	x	x
2. Fiorentina—Genoa	1	1	1
3. Juventus—Napoli	1 x	1	1 x
4. Lanerossi—Bologna	x 1 2	x 2	1 x
5. Roma—Torino	x 1	x 1	x 2
6. Sampdoria—Lazio	x 2 1	x 1	2
7. Arezzo—Ternana	1 x	1 x	x
8. Atalanta—Como	1 2	2	x 1
9. Brescia—Taranto	x 2	x	x 1
10. Brindisi—Avellino	x	1 x	1
11. Catania—Perugia	1	1	1
12. Catanzaro—Novara	1	1	x 2
13. Palermo—Spal	x 2	x 1	1
14. Parma—AS Reggina	1 x 2	x 2	1

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Tévedések vígjátéka (este 7 órakor). Rátkay-bérlet.

MOZI

Park: A csendőr nyugdíjba megy (4, 6, 8).
Petőfi: Pókháló (4, 6, 8).
Kossuth: Az Adriától a Jeges-tengerig (10, 12, f3, 4), Macbeth (f5, 8).
Fekete Gyémánt: Régi idők focija (6), **Jószerencsét:** A szerelem határai (5, 7), **Rákóczi:** Elátkozottak (5, 7), **Május 1.:** Érintés (f5), **Komló, Május 1.:** Jog az ugrásra (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Meteorvadászok (4, 6), **Bóly:** Y—17 (7), **Harkány:** Messze van az ég (f7), **Mohács:** A sárga Fiat három utasa (6, 8), **Sásd:** Az Anderson magnószalagok (7), **Sellye:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (7), **Siklós:** Jelszó: A puszták angyala (5, 7), **Szigetvár:** Chato földje (8).

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. 7.35: Filmszemle. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Népdalok. 8.41: Gondolatok a tudományos technikai forradalomról. I. rész (ism.). 9.05: A magyar operett sikerei. Maya. Fényes Szabolcs operettje. Közben: 10.00: Hírek, Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.05: Világnézetünk alapjai a középiskolások IV. osztályosainak (ism.). 10.15—10.30: Angol társalgás középiskolásoknak. 10. lecke. 11.10: Beethoven: Karfantázia. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám! 12.33: Melódiakoktél. 14.00: Hárman a vadonban. Juan Francisco Sanchez uruguayi író elbeszélése. 14.20: Csajkovszkij: G-dúr zongoraverseny. 15.00: Hírek, Időjárás. 15.10: Zengjen dalunk. A Magyar Rádió énekkari híradója. 15.40: Kemény Klió népdalokat énekel, Fábián Márta cimbalmozik. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A közoktatás fóruma. 16.25: Sebestyén András: Szvit fúvószenekarra. 16.39: Holnap közvetítjük . . . A Rádiózenekar Sztravinszkij-hangversenye a Zeneakadémián. 17.00: Hírek, Időjárás. 17.05: A magunk érdekében, a magunk védelmében. 17.30: Lemezmúzeum. Pablo Casals gordonkázik. 17.58: Eper és vér. Részletek Young-Freenbairn filmzenéjéből. 18.10: Írók és művek. Malcolm Lowry Vulkán alatt c. regényéről beszél Géher István és Göncz Árpád. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Nótaest. 20.32: Olajmágusok. Külpolitikai dokumentumműsor. 21.04: Hírek. 21.07: Leoncavallo: Bajazzók. Kétfelvonásos opera. 22.00: Hírek, Időjárás. Kb. 22.15—22.20: Sporthírek. 22.49: Bemutatjuk Arvo Valton észt írót. 23.19—0.25: Könnyűzene — éjfél előtt, éjfél után. Közben: 24.00—0.10: Hírek, Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Operarészletek. 9.00: Hírek. 9.03: Bach-művek. 9.30: Éneklő Ifjúság 9.40: „Én a világon senkivel sem cserélnék . . ." Vendégesében Ajakon, a 12 gyermekes Kovács Miklóséknál. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, Időjárás. 12.00: Szimfonikus zene. Közben: pécsi stúdiónk jelentkezik. Baranyai kertbarátok. 13.00—13.03: Hírek, Időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Ifjúsággal randevú — kettőtől hatig . . . Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 14.33—14.35: Műsorismertetés. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. 19.10: Új könyvek. 19.13: Mozart: B-dúr zongoraverseny. K. 595. (Wilhelm Backhaus, a Bécsi Filharmonikus Zkr.) 19.44: A szociológia története. Antal Gábor könyvismertetése. 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Élményközvetítés. Csurka István rádióesszéje. 21.21: Az Állami Népi Együttes műsorából. 21.50: Kémek, ügynökök, katonák . . . Emberrablás, tréfából. 22.10: Slágermúzeum. 23.00: Hírek, Időjárás. 23.15: Kamarazene magyar előadókkal. 24.00—0.10: Hírek, Időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Iskolarádió. Orosz nyelvvizsga-előkészítő. 18.25: Magyar zeneszerzők. 19.02: Melis György énekel. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Reiko Matzusaki zongoraestje. Közben: Kb. 20.20: A rab és a madár. Batsanyi János versei. Kb. 20.37—20.40: Hírek. Kb. 21.30 Benny Goodman és zenekara játszik. 21.55: A Torinói Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának hangversenye az Olasz Rádióban. 23.00—23.15: Hírek, Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Muzslikával faluról falura.
17.55: Bírósági tudósítások.
18.00: Vezényel: Agócsy László.
18.10: A vállalati igazgató egy napja.
18.20: Filmzene.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Simándy József énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Kovács Antal zenekara játszik. — Hazafiságra és internacionalizmusra nevelés a nemzetiségi iskolákban. Dr. Fekete Bertalan országos szakfelügyelő írása. — Branko Mihaljevic zeneszerző dalaiból. — Hírek. — Lapszemle.
19.30: Német nyelvű műsor. — Naayüzemi állattenyésztés. Nyúltenyésztés. Riportműsor Bikairól. — Hallgatóink kérésére. Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—8.35: Iskolatévé. Magyar irodalom (ált. isk. 6. oszt.).
13.35—14.05: Iskolatévé. Magyar irodalom (ism.).
16.58: Műsorismertetés.
17.00: Hírek.
17.05: Alpesi sí VB. Női műlesiklás II. futam. Közvetítés St. Moritzból, felvételről. (Színes.)
18.05: A nő — három szerepben. „Üzemszervezés" a konyhában.
18.20: Tízen Túliak Társasága.
19.10: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Fórum. A nézők kérdéseire az alkalommal a Német Demokratikus Köztársaságból érkezett vendégeink válaszolnak.
21.30: Örökzöld dallamok. Részletek az újévi tánczenei műsorból. (Színes.)
21.50: Korok és bútorok. IV. rész: Barokk és rokokó.
22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Társastánc Európa Kupa. Eurovízió-átvétel a Baden-Badenben 1973-ban megrendezett hivatásos társastáncversenyről. (Színes.)
20.55: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.30—22.00: „Bármerre járok, hazatérek . . ." Emlékezés Baktai Ferencre.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 16.55: Történetek kutyákról. 17.25: Kosárlabda: Radnicki—Real Madrid. 19.00: Tv-tanácsadó. 20.30: Ibsen: Kísértetek — tv-dráma. 22.00: Nyitott képernyő. 23.05: Granada kertjeiben. — Tv-balett.

2. MŰSOR

19.15: Sí világbajnokság. 20.10: Kör. 21.15: Szórakoztató-zenei műsor. 21.45: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat. 22.45: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 38. szám
1974. február 8., péntek
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Repülőgépen a terroristák

Milyen kerékpárra ül Nyugat-Európa?

Az asszisztens a számítógép

Száz kérdés a családtervezésről

Dr Bihari Otó székfoglalója az Akadémián

A munkásművelődésről

Évek óta napirenden szereplő kérdés a munkásművelődés, és tegyük hozzá — évek múlva is az lesz. Egyszerűen azért, mert ezen a területen bőségesen akadnak tennivalóink.

Körülbelül tizenöt évvel ezelőtt, és később is a munkásszállásokon tartottak ismeretterjesztő előadásokat a TIT előadói, a vacsorát főzőcskéző és fogyasztó fáradt munkások között. Akkoriban ezeket a kísérleteket nem tartottam célravezetőnek. Egy momentum azonban mégis erősen megragadott. Már akkor is, és ott is, a zsúfolt hálótermek zajában, nagyritkán csendjében, a munkások egy része, bármilyen fáradtan és elgyötörten üldögélt is vaságyán vagy székén, ha a téma érdekes volt, odaadással figyelt, igaz, sok függött az előadó olykor bravúros produkciójától.

A munkás kulturálódásának problémája ma sokkal differenciáltabban jelentkezik, mint a múltban. A nemrég folytatott vizsgálódások, szociográfiai felmérések, viták, amelyeken olykor magam is részt vettem, minduntalan arról győznek meg, hogy a munkásművelődés kérdése rendszerint elválaszthatatlan a munkásöntudat, az osztályöntudat problematikájától. Ezt vallották maguk a munkások is, akik részt vettek ezeken a vitákon.

Nem vitás, a munkásművelődés taglalását mint minden alkalommal, most is az abc betűinél kellene kezdenünk: az általános iskolai tanulmányoknál. Hiszen tudomásul kell vennünk, hogy még mindig rengeteg olyan fiatal kerül be az iparba, a mezőgazdaságba, akik nincsenek birtokában az általános iskola elvégzését igazoló bizonyítványnak. A munkás-kultúráról rendezett vitán egy angyalföldi munkás nemrégiben éppen erről panaszkodott, mondván: „Nem értem, hogyan lehetséges a felszabadulás után ennyi évvel, hogy az általános iskola ötödik és hetedik osztályaiból még ma is annyian kimaradnak!"

Az elhangzott panasz korántsem alaptalan. Bizonyítja ezt a a dolgozók általános iskoláiba járó felnőtt munkások csökkenő, de még mindig jelentős száma. Csupán egy-két adat, amelyek fényénél felmérhetők a változások. Az 1960/61-es tanévben 99 300 munkás járt a dolgozók általános iskoláiba, míg 1972/73-an már csak 24 800. A megfogyatkozott létszám vitathatatlanul azt jelenti, hogy ma már kevesebb munkásnak van szüksége az utólagos tanulmányi „kirándulásra" az általános iskola padjaiban. Hadd tegyük hozzá azonban, hogy ez a megfogyatkozott létszám 1970/71-ben valójában ennél kis kisebb volt; 21 300. Ez utóbbi viszont azt bizonyítja, hogy egyetlen év alatt újra megugrott az általános iskolai tanulmányaikat kellő időben el nem végzettek száma. Az 1973/74-es tanév adatai még nem ismeretesek. Lehetséges, hogy ez a szám még tovább növekszik?

A statisztikai adatok persze mindig bizonyos merevségről tanúskodnak. A számok mögött, ha egy kicsit megpiszkáljuk őket, összetett emberi sorsok, életpályák rejtőznek. Nemréaiben egyik olajfeldolgozó vállalatunknál járva, egy kétgyerekes családanyával, egy majdnem negyvenéves asszonnyal beszélgettem, aki nagy büszkeséggel mondta el, hogy most végre kijárja a nyolcadik általánost. Leánykorában családi okok miatt ki kellett maradnia az iskolából. Elfojtott ambíció, kútbafulladt akarások, betűszeretet és ismeretszerzési vágy áradt az asszony szavaiból. Ez az asszony egyike azoknak, akik még mindig benne foglaltatnak az általános iskolát végzők huszonegynéhányezres tömegében.

Az általános iskola azonban csak nélkülözhetetlen alapja a műveltség megszerzésének. Később is számtalan lehetőség adódik tanulásra, ismeretek szerzésére. A munkások maguk is tudják, hogy „a nyolc általános iskola néhány év múlva már nem elegendő egy szakmunkásnak", ahogy ezt nemrégiben megfogalmazta számomra egy húszesztendős villanyszerelő. Valóban, sorolhatnánk azt az évről évre növekvő számsort, amelyből világosan kitűnik, hogy egyre többen tanulnak a dolgozók középiskoláiban is.

A munkásművelődés lehetőségeiről a munkások éppen eleget hallhatnak munkahelyükön. Ezúttal inkább a még mindig sokakat érintő rossz, avitt szemléletről ejtsünk néhány szót. A „nemtörődöm, a nemérdekel, a fáradt vagyok" szemléletről, amely éppen a kultúra elutasításában csapódik le, és amely ellen a munkásoknak maguknak kell verekedniük. A munkások egy jelentős rétege ugyanis csak igen kevés energiát, vagy semmit sem hajlandó áldozni saját műveltségének megszerzéséért. Gyakorta hajtogatják azt is, hogy fáradtak, és ezért nem érdeklődnek a kultúra áldásai iránt. Sokakat kielégít a kocsmában felhajtott munka utáni fröccs, csevegés. Egy másik réteg viszont hajlandó befogadni némi kultúrát, de ez inkább álkultúra, felszínes, könnyű, nem kerül megerőltetésbe, és nem késztet gondolkodásra. Egy harmadik kérdéses réteg, amely ugyan különbözik az előbbiektől, kitűnik vasszorgalmával, fáradhatatlanságával, de kizárólag otthont teremtő munkájával, kertjével, telkével, motorjával, azaz komfortjával bajlódik.

A munkásosztály, szerencsére, nemcsak a felsorolt rétegekből áll. Nagyon sok közöttük a kultúrára, műveltségre igényt tartó munkás. Igaz, sokan azt vallják, — és talán nem is jogtalanul —: „hozzák a gyár kapujához a kultúrát, ne kelljen külön fáradnunk érte, mi készek vagyunk befogadni!" Nos, ezen lehet meditálni. Még mindig jobb ez a szemlélet, ezerszer jobb, mint zárt, vagy éppen üres kapukon dörömbölni. Az ország tele van kultúrházakkal, művelődési otthonokkal, sok közülük egyenesen a gyárkapukban ásítozik. A munkásokat be kell csalogatni, be kell vinni a művelődés otthonaiba. Megvan bennük a mélyről érkező érdeklődés. Csakhogy sokhelyütt meg fel kell ébreszteni ezt a lappangó vágyat. Hogyan? Erre nem lehet receptet adni. „Az utak Rómába vezetnek" — tartja egy régi latin mondás, s ezúttal a Várpalotai Erőmű egyik szocialista brigádjára gondolok: tagjai önként segédkeztek az anyagi eszközökben szűkölködő régész munkájában. Nem is sejtve pontosan, mire vállalkoznak, kiásták a megye leggazdagabb római sírját. Alig várják, hogy elkezdhessék a következő kultúrtörténeti munkálkodást. No igen. Az érdeklődés felébresztése! Kinyitni a kultúra bűvös Pandora-szelencéjét. Hadd lássák, mi-mindent tartalmazhat ez a rejtelmes doboz.

Szémann Béla

Egységes határozatok

A Varsói Szerződés honvédelmi miniszterei Bukarestben tanácskoztak

A Varsói Szerződés tagállamai honvédelmi miniszterei bizottságának üléséről a következő közleményt adták ki.

1974. február 6—7-én a Román Szocialista Köztársaság fővárosában, Bukarestben ülést tartott a Varsói Szerződés tagállamai honvédelmi miniszterei bizottsága.

A bizottság munkájában részt vettek a Varsói Szerződés tagállamainak honvédelmi miniszterei, valamint az egyesített fegyveres erők főparancsnoka és vezérkari főnöke.

Az ülésen megvizsgálták a Varsói Szerződés szervezete katonai szerveinek tevékenységével összefüggő időszerű kérdéseket.

A honvédelmi miniszterek bizottságának ülése baráti légkörben, valamennyi résztvevő kölcsönös megértésének szellemében folyt le.

A megvitatott kérdésekben összeegyeztetett határozatokat hoztak.

Az ülésen Ion Ionita hadseregtábornok, a Román Szocialista Köztársaság nemzetvédelmi minisztere elnökölt.

*

Nicolae Ceausescu, a Román Kommunista Párt főtitkára, a Román Államtanács elnöke, a fegyveres erők főparancsnoka fogadta a Varsói Szerződéshez tartozó államok honvédelmi miniszterei bizottságának bukaresti ülésén résztvevő személyiségeket.

A fogadáson megjelent Bulgária, Csehszlovákia, Lengyelország, Magyarország, a Német Demokratikus Köztársaság, Románia és a Szovjetunió honvédelmi minisztere, továbbá Ivan Jakubovszkij, a Szovjetunió marsallja, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek vezérkari főnöke, valamint Batyickij, a Szovjetunió marsallja, honvédelmi miniszterhelyettes.

Jelen volt a román legfelső pártvezetés és a kormány több tagja is.

A találkozó meleg, elvtársi légkörben zajlott le.

Fehér Lajos Egerszóláton

A Heves megyei Egerszóláton csütörtökön tartotta zárszámadó közgyűlését a Béke Mezőgazdasági Termelőszövetkezet. Az eseményen részt vett és felszólalt Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese.

Jó év volt a tavalyi

Magyarország a világpiacon

A külkereskedelmi miniszter sajtótájékoztatója a Parlamentben — A DN kérdései

(Kiküldött munkatársunktól)

Szokásos évi sajtótájékoztatóját tartotta tegnap a parlamentben *dr. Bíró József* külkereskedelmi miniszter. A tájékoztatón a külkereskedelem elmúlt évi forgalmának alakulásáról és az idei feladatokról volt szó. A tavalyi jó eredmények a KSH múlt hét vasárnapján közzétett jelentéséből már ismertek. A számokról tehát csak annyit, a külkereskedelmi forgalom lendületes fejlődéséről tanúskodnak, a kivitel mindkét fő relációban meghaladta a behozatalt, bár a tőkés forgalom növekedése elsősorban a világpiaci áremelkedésekre vezethető vissza.

Bíró József ezután felvázolta a forgalom szerkezetében megfigyelhető vonásokat, részletesen ismertette a forgalom alakulását az egyes külpiacok viszonylatában. Külön foglalkozott a KGST-vel, amely az idén ünnepli fennállásának 25. évfordulóját. A gyártási kooperációkról szólva elmondta, míg a KGST komplex programjának aláírásakor a magyar exportban a kooperációs jellegű szállítások volumene nem érte el a 4 százalékot, 1975-re már elérheti a 10 százalékot. Ugyanakkor a fejlett tőkés országokkal 1973 végéig 300 termelési kooperációt hoztunk létre.

Fokozott figyelem kísérte a miniszter tájékoztatóját, amikor arra tért ki részletesen, hogy a tőkés világ valutagazdálkodásának, energia- és nyersanyagellátásának helyzete milyen mértékben befolyásolja hazánk gazdálkodását.

Mindeddig hatásosan védekeztünk a tőkés országokban dúló infláció és spekuláció árfelhajtásával szemben. Ebben az évben azonban ez a feladat még nehezebbnek ígérkezik. Az előre jelzett áremelkedés folytatódik és egyes termékeket (energiahordozók, szintetikus szálak, vegyi anyagok, gyapjú, pamut és pamutfonal) olyan nagy mértékben érint, hogy ezt már nemcsak ár, hanem termelréspolitikai okokból is ellensúlyozni kell.

Ami a külkereskedelem szempontjából az idei évet illeti, számolhatunk a beruházási tevékenység élénkülésével, ugyanakkor az 1972. és 1973. évi tartózkodó vállalati készletpolitika után a készletek feltöltése is aktuális feladattá válik. Ebből következik az export mérsékeltebb ütemű fejlődése és az import élénkülése. Törekednünk kell, — mondta a miniszter — a terv által biztosított fejlesztési lehetőségek legkedvezőbb felhasználásával, a nemzetközi piacokon versenyképes árucikkek előállítására alkalmas újabb kapacitások létrehozására, az innen származó termékekkel az export áruválaszték kiszélesítésére.

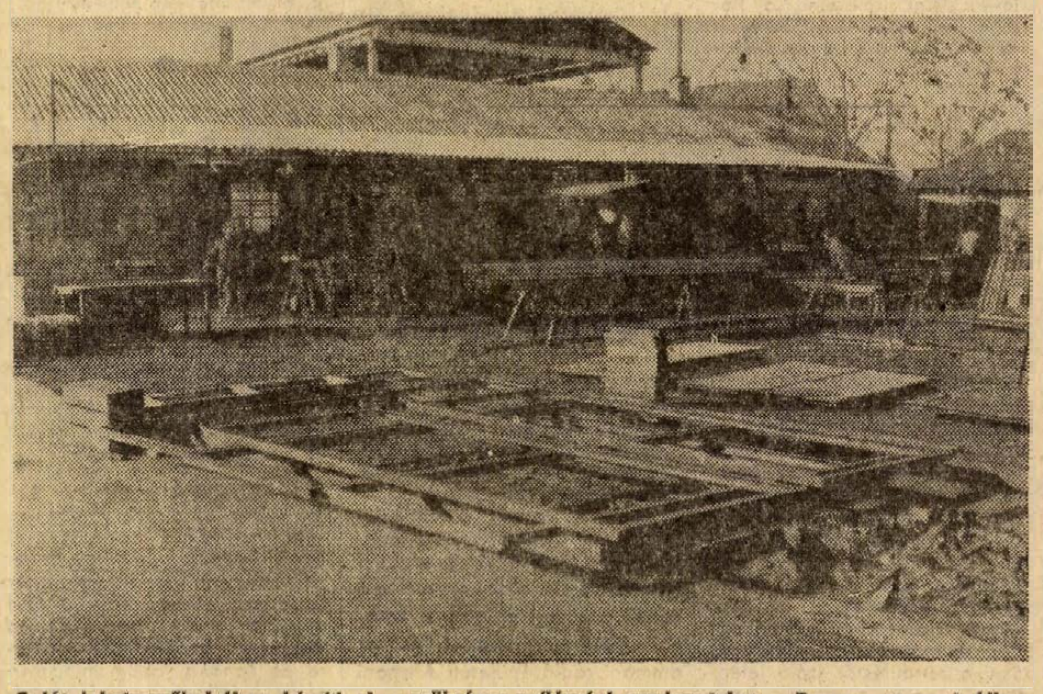
Az idén a szocialista országokkal való kereskedelmi forgalom további növelése a cél. A forgalom két oldalának megítélésénél azonban figyelemmel kell lenni arra, hogy 1973-ban a szocialista viszonylatú áruforgalomban a kivitel jóval meghaladta a behozatalt, ezért a partner országokkal együtt közös érdekünk, hogy a magyar import nagyobb mértékben növekedjék. Ezért a vásárlóknak gondosan vizsgálniuk kell a szocialista országokból történő behozatal élénkítésének lehetőségét.

A fejlett tőkés országokkal való idei kereskedelmi forgalmat — adottságaink mellett — a konjunkturális helyzet és a két-, illetőleg a többoldalú kapcsolatokban érvényesülő kereskedelempolitikai klíma határozza meg. Úgy ítélhető meg, mondta a miniszter, e két tényező alapján lehetőség adódik az 1974. évi forgalom fejlesztésére. Ezen országokkal folytatott külkereskedelem egyik sarkalatos pontjaként kell kezelnünk az árproblémákat. Az áremelkedés feltehetően 1974-ben is egyik jellemzője lesz a világpiaci irányzatoknak.

Összességében a számítások szerint az idén a külkereskedelmi forgalom 8—10 százalékkal emelkedik, ezen belül a szocialista országok viszonylatában 12—13 százalékos növekedésre számíthatunk. Az export körülbelül 6—7, az import viszont 20 százalékkal lesz magasabb a tavalyinál.

A tájékoztatót követően dr. Bíró József válaszolt a sajtó képviselőinek kérdéseire. A Dunántúli Napló kérdései: Várhatók-e az idén további magyar hitelfelvételek a tőkés országokban, különös tekintettel a külkereskedelmi miniszter nemrég folytatott NSZK-beli tárgyalásaira, továbbá: lesznek-e könnyítések a magyar—jugoszláv határmenti árucserében? Dr. Bíró József elmondta, veszünk fel és adunk is hitelt, de inkább mi adunk, mint felveszünk, mert igen magasak nyugaton a kamatlábak. Egyébként a jó, gyorsan megtérülő beruházásokra van dollárunk. A határmenti árucserének, tekintettel arra, hogy Jugoszláviával áttértünk a dollár-elszámolásra, a miniszter nem sok jövőt jósolt.

Miklósvári Zoltán



Saját lakatosműhelyében készíti el a szükséges nyílászáró szerkezeteket a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat. 1973-ban 29 millió Ft értékben gyártottak, az idei évben emelkedett az elvárás.

— Benkő Antal felv. —

24 óra a nagyvilágban

Közel-Kelet

Fél éven belül megnyílik a Szuezi-csatorna

Szadat Indiába látogat

Az egyiptomi kormány szerdai ülésén határozatot hozott arról, hogy hat hónapon belül megnyitja a Szuezi-csatornát. Az ülésen úgy döntöttek, hogy haladéktalanul hozzálátnak a Szuezi-csatorna megtisztításának munkálataihoz, s ennek érdekében Abdel Karem Hatem miniszterelnök-helyettes felhatalmazta Mashur Ahmed Mashurt, a Szuezi-csatorna igazgatóságának elnökét, lépjen kapcsolatba az összes olyan országgal és bankkal, amely pénzügyi hozzájárulást ajánlott fel a 163 kilométer hosszú víziút helyreállításához. Ilyen ajánlattal eddig Japán, az Egyesült Államok, valamint a Nemzetközi Újjáépítési és Fejlesztési Bank fordult Egyiptomhoz. A csatorna meatisztításának első szakasza előzetes számítások szerint 75 millió egyiptomi fontot (mintegy 172 millió dollárt) igényel.

*

Anvar Szadat egyiptomi elnök február 24—25-én kétnapos látogatást tesz Indiában – jelentették be hivatalosan csütörtökön este Új-Delhiben. Az egyiptomi államfő látogatására Indira Gandhi miniszterelnök-asszony meghívására kerül sor.

*

A terveknek megfelelően folyik a Szuezi-csatorna mentén az egyiptomi és az izraeli csapatok szétválasztása — közölte csütörtökön az ENSZ szóvivője Kairóban. Bejelentette, hogy Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára azt tervezi, hogy esetleg látogatást tesz Közel-Keleten. A látogatásra akkor kerülne sor, miután a csapatszétválasztás már befejeződött.

✦ MOSZKVA: Gelasio Adamoli, az Olasz—Szovjet Baráti Társaság főtitkára a Pravda csütörtöki számában a szovjet—olasz diplomáciai kapcsolatok 50. évfordulójával foglalkozik. Cikkében elemzi a szovjet—olasz kapcsolatok történetét, a két ország közötti barátságot és a Szovjetunió növekvő presztízsét a nemzetközi küzdőtéren.

✦ *ACCRA: Csütörtökön tartott sajtóértekezletén Aristides Pereira, a Guinea és a Zöldfoki-szigetek afrikai függetlenségi pártjának (PAIGC) főtitkára bejelentette, hogy Bissau-Guinea, amelynek háromnegyed részét a párt tartja ellenőrzése alatt, az ENSZ-közgyűlés soronkövetkező ülésszakán felvételét fogja kérni a világszervezetbe.*

✦ MOSZKVA: Nyikolaj Bajbakov szovjet miniszterelnök-helyettes csütörtökön fogadta a Szovjetunióban tartózkodó Huszár Istvánt. Huszár Istvánt csütörtökön fogadta még Konsztantyin Katusev, az SZKP KB titkára. Az eszmecserén részt vett Rapai Gyula, moszkvai nagykövetünk.

✦ PANAMA: Kissinger amerikai külügyminiszter csütörtökön Panamába érkezett, hogy „elvi megállapodást" írjon alá az új csatorna-szerződésről folytatandó tárgyalásokról.

✦ *GENF: Csütörtökön összeültek az általános vámtarifa- és kereskedelmi egyezmény (GATT) tagországainak képviselői, hogy elkezdjék azt a több hónapon át tartó tanácskozás-sorozatot, amelynek végén — előreláthatólag 1974 őszén — megkezdődhet a világkereskedelemben meglévő akadályok további csökkentéséről illetőleg elhárításáról szóló érdemi tanácskozás. A tanácskozáson Magyarország képviselője is részt vesz.*

✦ BANGKOK: A thaiföldi hatóságok 50—50 dolláros pénzbírságra és háromhavi felfüggesztett börtönbüntetésre ítéltek hat amerikai fiatalt, szentségtörés címén. A diákok felmásztak egy Buddha-szobor tetejére.

✦ *BELGRÁD: Tito jugoszláv elnök az indiai szubkontinensen és Sziriában tett 15 napos körútjáról hazaérkezett Belgrádba.*

Ki fogadja?

Repülőgépen a terroristák

A japán légitársaság DC—8 típusú különrepülőgépén csütörtökön este elhagyta Singaporet az a négy terrorista, aki az elmúlt héten bombamerényletet követett el a Shell cég egyik olajtartálya ellen, majd egy komphajó fedélzetére menekült. A gép felszállása előtt a terroristák szabadonbocsátották három túszukat. A Közel-Kelet felé tartó japán repülőgépen a tokiói külügyminisztérium, valamint a légitársaság és a szingapuri kormány képviselői kísérik túszként a terroristákat.

Időközben Abdel Aziz Huszszein kuvaiti miniszterelnökségi államminiszter bejelentette, hogy a japán miniszterelnök és a külügyminiszter közbenjárására a korábbi döntéssel ellentétben a kuvaiti kormány mégis engedélyezi a repülőgép leszállását az ország területén.

Az államminiszter közlése szerint a kuvaiti japán nagykövetséget megszállva tartó fegyveresek ígéretet tettek arra, hogy a gép megérkezésekor szabadon engedik túszaikat, felszállnak a japán légitársaság repülőgépére, és haladéktalanul elhagyják az országot.

A japán kormány mindent megtett a terroristák követelésének teljesítésére. Tokió más arab országokat is felkért a gép fogadására. Az engedély megadását a libanoni kormány elutasította, de japán külügyminisztériumi források szerint Algéria késznek mutatkozott a gép fogadására abban az esetben, ha Kuvaitban nem kap leszállási engedélyt.

Ali Jasszin, a PFSZ kuvaiti irodájának vezetője csütörtökön ismét két ízben tárgyalt a kuvaiti hatóságok képviselőivel. A japán nagykövetséget megszállva tartó terroristák, jelentések szerint, nem voltak hajlandók kapcsolatba lépni a PFSZ képviselőjével. Mint ismeretes, a Palesztin Felszabadítási Szervezet elítélte a terroristák tevékenységét.

Lázadás?

Illetményemelés a jordániai hadseregben

Beirutban továbbra is szilárdan tartják magukat azok a híresztelések, hogy Jordániában február 2-án katonai lázadás tört ki. Ezeknek az értesüléseknek igazolását látják abban, hogy szerdán este Husszein király elrendelte a hadsereg tisztjei és katonái, valamint a belbiztonsági erők tagjai illetményének felemelését.

Az Al Hajat című beiruti napilap viszont alaptalannak minősíti a zendülésről szóló jelentéseket, s arra hivatkozik, hogy a jordániai kormány illetékes személyiségei cáfolták, hogy bármiféle rendbontás lenne az országban.

A csekély számú nyilatkozatok ellenére, amelyek a hasemita uralkodó részéről cáfolják a jordániai zendülésről szóló híreket, egyre több jelentés számol be a lázadás terjedéséről.

Libanoni lapok diplomáciai forrásokra hivatkozva azt állítják, hogy csütörtökön a zendülő katonai alakulatok ostrom alá vették a királyi palotát, a katonai főparancsnokságot és az ammani rádió épületét. Ammani tudósítók szerint a városban teljes a nyugalom, csupán a hírzárlat ténye utal az ország belső válságára.

Javul az együttműködés

Befejeződtek a magyar—csehszlovák gazdasági tárgyalások

A Prága melletti Kolodejben február 5-e és 7-e között megtartotta 11. ülésszakát a Magyar—Csehszlovák Gazdasági és Műszaki-Tudományos Együttműködési Vegyesbizottság. A magyar delegációt Ajtai Miklós, a Minisztertanács elnökhelyettese, a vegyesbizottság magyar tagozatának elnöke, a csehszlovák delegációt Rudolf Rohlicek, a kormány elnökhelyettese, a vegyesbizottság csehszlovák tagozatának elnöke vezette. Az ülésszakon részt vett Barity Miklós, a Magyar Népköztársaság prágai, valamint Frantisek Dvorsky, Csehszlovákia budapesti nagykövete is.

A tárgyalások során áttekintették és értékelték a vegyesbizottság munkaterveinek a megelőző ülésszak óta végzett munkáját, elsősorban a tervezés, a vaskohászat és a külkereskedelem területén. A vegyesbizottság megállapította, hogy az együttműködés számos ágazatban kielégítő volt. Különös figyelmet fordított a két ország 1976 és 1980-as évekre vonatkozó népgazdasági terveinek egyeztetési munkálataira, és kijelölte e téren az együttműködés további kiszélesítése és elmélyítése érdekében a következő időszakban megoldandó legfontosabb feladatokat.

Különösen pozitívan értékelte a vegyesbizottság a két ország közötti külkereskedelem alakulását. Az 1973-ban lebonyolított áruforgalom össz-volumene 15 százalékkal haladja meg az előző év forgalmát. Az 1974-es árucsereforgalmi jegyzőkönyv 1973-hoz viszonyítva 26 százalékos növekedéssel számol. A vegyesbizottság foglalkozott a dunai vízlépcső-rendszer építése előkészítésének egyes kérdéseivel is.

Ajtai Miklóst az ülésszak folyamán fogadta Lubomir Strougal, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság miniszterelnöke. A megbeszélésen jelen voltak a két ország nagykövetei is. A magyar delegáció vezetője a csehszlovák delegáció vezetőjének és a két ország nagyköveteinek kíséretében megtekintette a Most melletti Zaluzi-ban a csehszlovák—szovjet barátság vegyiműveket. A magyar delegáció tagjai más üzemeket is megtekintettek és tárgyalásokat folytattak a kooperáló üzemek vezetőivel is. Az ülésszakot csütörtökön este Kolodejben a jegyzőkönyv ünnepélyes aláírásával fejezték be.

✦ *SANTIAGO: Pinochet tábornok közölte, hogy továbbra sem oldják fel a szeptember 11-e (a junta hatalomra kerülésének dátuma) óta érvényben lévő rendkívüli állapotot. Indok: a junta el akarja kerülni, hogy az illegalitásban működő ellenzék sikerre vigye „társadalomellenes" terveit.*

✦ BONN: A nyugatnémet közalkalmazottak szakszervezetük felhívására megkezdték a szavazást arról, hogy sztrájkot kezdjenek-e bérkövetelésük védelmében. A szavazás ma este fejeződik be és ha a szavazók 75 százaléka a sztrájk mellett foglal állást, akkor hétfőn nagyarányú munkabeszüntetések lesznek országszerte. A sztrájkhoz várhatóan csatlakozik ez esetben a postások, a vasutasok és a rendőrök szakszervezete is.

✦ *ANKARA: Csütörtökön megszűnt a 115 napos török kormányválság: a nemzetgyűlés bizalmat szavazott Bülent Ecevit miniszterelnök új koalíciós kormányának. Az új török koalíciós kormány január 25-én alakult meg a köztársasági néppártnak és a nemzeti jólét pártjának részvételével.*

✦ GENF: Az ENSZ menekültügyi főbiztossága csütörtökön közölte, hogy eddig mintegy 5000 chilei kapott menedékjogot különböző országokban, elsősorban latin-amerikai és európai államokban.

✦ BÉCS: Csütörtökön elmaradt a bécsi haderőcsökkentési tárgyalások tervezett plenáris ülése. Értesülések szerint a résztvevő államok delegációi közösen határozták el, hogy csütörtökön mégsem tartanak ülést. E héten is folytatják azonban a két- és többoldalú eszmecseréket. A csütörtökön elmaradt ülés helyett keddre terveznek plenáris tanácskozást.

●

Casaroli érsek nyilatkozata

A Slowo Powszechne című lengyel katolikus lap csütörtökön közölte Agostino Casaroli érsek nyilatkozatát varsói hivatalos tárgyalásairól.

— Még korai lenne Lengyelország és a Vatikán diplomáciai kapcsolatainak felvételéről beszélni, de abben az évben további tárgyalásokra kerül sor — mondotta a bíboros. — Mind mostani első hivatalos látogatásom eredményeit, mind pedig Lengyelország és a Vatikán kapcsolatainak jövő távlatait mérsékelt optimizmussal értékelem.

Casaroli bíboros hivatalos tárgyalásainak befejeztével Stefan Wyszynski lengyel hercegprímás palotájába költözött át és vendégként néhány napig még Lengyelországban marad.

●

✦ *BÉCS: Csütörtökön befejeződött az Osztrák Kommunista Párt Központi Bizottságának kétnapos ülése. Az ülésen egyhangúlag Franz Muhrit választották a párt elnökének.*

✦ PÁRIZS: Franciaországban négy halálos áldozatot követeltek a heves viharok. Hatan megsérültek. A La Manche-csatorna mentén közel 200 kilométeres óránkénti sebességgel száguldott a szél. Az Alpokban legalább 300 teherautó rekedt el a nagy hóesésben.

✦ *MOSZKVA: Sigemicu Akira, Japán új moszkvai nagykövete a TASZSZ tudósítójának adott interjújában kijelentette: „Véleményem szerint a japán és a szovjet nép előtt a jövő új útja nyílik meg. Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára és Tanaka japán miniszterelnök találkozása, első személyes kapcsolatuk rendkívül nagy jelentőségű a két ország közötti viszony javulása szempontjából."*

Utódlási műveletek Argentínában

A 78 esztendős Peron egészségi állapota már hónapokkal ezelőtt megrendült. Először kisebb szívroham döntötte ágynak, majd november után egyelőre még enyhe lefolyású tüdőödéma miatt kellett távol maradnia az ország ügyeitől. Az agg elnök — akit tavaly a peronista Campora néhány hónapos elnöksége után tartott új választás eredményeként térhetett vissza madridi számüzetéséből az elnöki székbe — a leggondosabb orvosi felügyelet ellenére is mind nehezebben tudja ellátni feladatát. Akkor is, ha nem betegeskedik, legfeljebb napi két-három órára kell korlátoznia aktív tevékenységét.

Peron és szűkebb környezete éppen ezért már a jövőt készítgeti elő és azon munkálkodik, hogy az elnök még hátralevő ideje alatt minél jobban megszilárdíthassa a peronista mozgalmat. A cél, hogy azt a nimbuszt, amely még övezi az agg vezért, felhasználják az utódlás minél zökkenőmentesebb előkészítésére.

Peront — halála esetén — feleségének, Isabelitának kell követnie a hatalom csúcsán. Peronnal egyidejűleg választották meg alelnöknek. Személyében Argentína és egész Latin-Amerika történetében elsőízben került nő az ország második legnagyobb közjogi tisztségébe. Kérdés azonban, hogy Peron halála után elfogadják-e majd a politikában teljesen járatlan, a kormányzás ügyeihez nem értő asszonyt az ország legfőbb vezetőjének? Nem hullik-e majd gyorsan szét egymással viszálykodó frakciókra az a széteső peronista mozgalom, amelyet jelenleg csakis Peron személyes tekintélye, a múlt iránti nosztalgia képes összetartani?

Az a jobboldali csoport, amely Peron új elnökségét előkészítette, s amely a baloldali irányzatok elnyomásával akar új egységet teremteni a peronista mozgalomban, tudatában van a vezér halála után fenyegető válságnak. Peron és közöttük teljes az egyetértés: Isabelitának reájuk támaszkodva kell majd kormányoznia, illetve mindenben követnie „útmutatásaikat". Ehhez azonban Peronnak még életében minden olyan politikai erőt ki kell „iktatnia", amely veszélyeztetheti felesége utódlását.

Peron és jobboldali csoportja először a justicialista mozgalom vezető tisztségeiből szorította ki a baloldali irányzatok képviselőit. Hector Camporát, aki tiszavirágéletű elnöksége idején radikális nyitásokat kezdeményezett balfelé, sürgősen Argentína mexikói nagykövetévé nevezték ki. A következő célpont Raul Carcagno tábornok, a szárazföldi hadsereg főparancsnoka volt. A tábornok, akit még Campora emelt az egyik legfontosabb argentínai fegyvernem élére, Peron elnöksége idején is megtartotta kapcsolatait a justicialista mozgalom baloldali irányzataival. A tábornok elsősorban antiimperialista megnyilatkozásainak köszönhette népszerűségét. Élesen bírálta az Egyesült Államok irányítása alatt álló úgynevezett „amerikaközi védelmi szervezetet" és határozottan követelte a külföldi katonai missziók távozását Argentínából. Jobboldali körökben nagy port vert fel, amikor kijelentette, hogy a gerillatevékenységnek Argentínában mélyen gyökeredző gazdasági okai vannak. Amikor pedig a hadsereg árvíz elleni nagyszabású akciójához engedélyezte a baloldali peronista csoportok csatlakozását, a Peron köré tömörült jobboldal úgy érezte, betelt a mérték. Olyan körülményeket teremtettek, amelyből egyetlen kiút kínálkozott a hadsereg-főparancsnok számára: a lemondás. Carcagno helyére egy jobboldali peronista főtiszt került. Az utódlás érdekeit szolgálta a haditengerészet főparancsnokának és 11 tengernagynak kényszernyugdíjaztatása is. A haditengerészet vezető tisztségeibe természetesen a Peronhoz hű jobboldali csoport bizalmi emberei kerültek...

Ezután kezdődött meg az idén januárban az „utódlási hadművelet" utolsó menete: a fegyveres gerillamozgalmak elleni frontális támadás. A túlnyomórészt ultrabal jelszavakkal tevékenykedő anarchista fegyveres csoportok Peron minden felhívása ellenére folytatják az egyéni terror politikáját. (Egy év alatt 170 emberrablás történt és az utóbbi két évben minteay 80 millió dollárt fizettek ki váltságdíj fejében a gerilláknak.) A kormányzatot aggasztja, hogy a külföldi iparmágnások elrablása következményeként a nemzetközi monopóliumok megszüntetik helyi leányvállalataikat.

Itt tart tehát jelenleg az agg elnök és híveinek versenyfutása. A helyzet ismeretében aligha képzelhető el azonban, hogy az utódlás bármiféle gondos megszervezése eltüntethetné azokat a súlyos problémákat, amelyek Argentínában Peron halála után bekövetkeznek.

Arkus István

Kommentár

Menekülés az urnákhoz

Tulajdonképpen minden úgy történt, ahogy a londoni megfigyelők jóelőre megjósolták: a konzervatív kormány hosszú huzavona után végül is a választások mellett döntött. Drámai hangulatú kabinetülés után Edward Heath kormányfő a jövőre esedékes választások előrehozatala mellett foglalt állást. Nagy-Britanniában február 28-án, csütörtökön járulnak majd a választók az urnák elé.

Ezzel a hivatalos bejelentéssel nyíltan is megkezdődött a minden eddiginél ádázabbnak, szokatlanul hevesnek ígérkező korteshadjárat. A toryk — szándékukat nem is titkolták — már jóideje a rendkívüli választásokat tekintették egyedüli kiútnak a jelenlegi súlyos gazdasági válsághelyzetből. Az a körülmény, hogy a kormány jottányit sem engedett álláspontjából a bányászok béremelési követelésének megítélésében, arra utal, hogy Heath és pártja bízik abban: az energiagondok miatt elkeseredett választók szembefordulnak a szráikharcot támogató munkáspárttal.

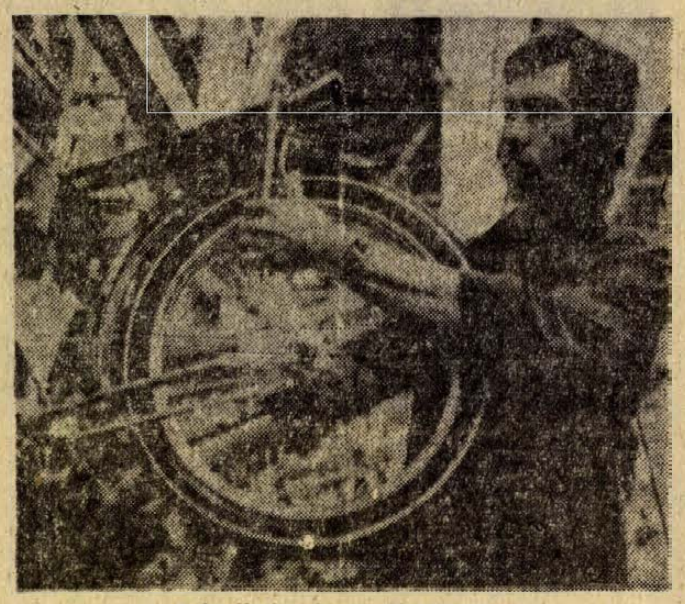
A helyzet korántsem ilyen egyszerű. Mert igaz ugyan, hogy az angolok szeretik a kényelmet, s az utóbbi hetek kényszerintézkedései — a három napos munkahét, a közlekedés gyakori korlátozása, az áramkimaradások és a takarékossági felhívások — általános elégedetlenséget váltottak ki. Csakhogy a zúgolódók nagyrésze a konzervatív gazdaságpolitika gyengéit ostorozta, s nem volt hajlandó a bányászokat bűnbaknak elfogadni a válságos állapotokért.

Heath nem hallgatott pártja egyes képviselőinek egy hónappal ezelőtti javaslatára, s akkor még igyekezett más eszközökkel időt nyerni, pedig a januárban kiírt rendkívüli választások kétségkívül a mostaninál jobban kedveztek volna a toryknak. A régi névjegyzék alapján listába vett szavazók körét ugyanis most már kénytelenek kiegészíteni az ifjakkal, az első választók tömegével. S a fiatalok voksai — előreláthatóan — Wilsonékat, az ellenzékbe vonult munkáspártot erősítik.

Ma természetesen még nehéz lenne mérlegelni a küszöbönálló választások esélyeit. Annyi azonban bizonyos, hogy a bányászok általános sztrájkja elől az urnákban menedéket kereső konzervatív kormányt súlyos presztízsveresége érte. Kérdés, vajon február 28-ig sikerül-e ezt kiheverniök.

Milyen kerékpárra ül Nyugat-Európa?

- *A magyar kerékpár világmárka*
- *Húsz országban tapossák a Csepelt*
- *Telfut a csepeli gyár termelése*



A kerékpárgyár szerelőműhelyében

Bebizonyosodott, hogy a kerékpár a tömeges autózás korában is nélkülözhetetlen eszköze a közlekedésnek. A világ kerékpártermelése állandóan növekszik és ez az olcsó sport- és közlekedési eszköz a gyártó országok, köztük hazánk számára ma is jó exportcikk.

Az energiaválság nyomán az utóbbi hónapokban még inkább az érdeklődés homlokterébe került a gépjármű- és tömegközlekedés. A nyugati országok sorra vezették be az „autómentes" napokat, több országban jegyre árusítják a benzint, emelték az árát és sok más intézkedéssel kényszerítik a lakosságot és az ipart az energiatakarékosságra. Példát mutatva kerékpárra ültek a kormányférfiak, a diplomaták és a pártvezérek, s New York, London, Brüsszel, Párizs utcáin, a századfordulót idézve megjelentek a fiákerek és a konflisok — a karikaturisták és az élcgyártók nem kis örömére.

A furcsaságokat, a szenzációhajhászó nyugati propagandát, a nyerészkedésre spekuláló monopóliumok manipulációit is figyelembe véve: az energiaválság létezik, hat a közlekedési szokásokra, a járműpiacra, a kerékpárkeresletre, és mivel hazánk is az exportáló országok közé tartozik, a magyar kerékpártermelés alakulására is.

A Pannónia Külkereskedelmi Vállalat illetékeseit arról kérdeztük meg: mennyiben befolyásolja a kerékpárpiacot az energiaválság, milyenek az exportlehetőségek, milyen az érdeklődés a magyar kerékpár iránt?

— A magyar kerékpár világmárka — hangzott a válasz — s ez a termelőket, a Csepeli Kerékpárgyár kollektíváját dicséri, amely korszerű, szép kivitelű, ízléses, megbízható termékeket küld a világpiacra, ezzel is növelve a magyar ipar hírnevét. A kerékpár-konjunktúra 1972 közepe óta tart és az energiaválsággal tovább növekedett. De itt nemcsak arról van szó, hogy kevés és drága a benzin, és ezért több kerékpár kell, hanem arról is, hogy az energiakorlátozás miatt a kerékpárgyárak termelése is visszaesett; nem tudnak annyit szállítani, mint amennyit a piac felvenne.

— A Csepeli Kerékpárgyár világpiaci helyzete évek óta stabil. Magyarország valamikor a világ kerékpár-termelésének egy százalékát adta, ma ez a részarány csak tizedszázalékokban mérhető. Ez nem azt jelenti, hogy a korábbinál kevesebbet gyártunk, hanem azt, hogy a világtermelés a hazainál erőteljesebben növekedett. Az Egyesült Államok például évente 8,5 millió darab kerékpárt gyárt és mintegy 16 milliót értékesít a belső piacán. A hiányzó 7,5 millió darabot más országokból, a többi között hazánkból vásárolja.

— Közel húsz országba exportálunk kerékpárt. Legnagyobb felvevő piacunk — s egyben legrégibb partnerelnk is — Kanada, Irán, Anglia, Hollandia, Egyiptom és a skandináv országok. Ezekbe és más országokba évente 100 ezer kerékpárt exportálunk, de ennél jóval többet is el lehetne adni, ha többet tudnánk gyártani.

— Csepelen most nagyarányú fejlesztésre készülnek és ennek eredményeként növelhetjük az exportot is. A termelés bővítése célszerű és gazdaságos, mert a magyar kerékpár versenyképes, keresett cikk a világpiacon — mondották a Pannónia Külkereskedelmi Vállalatnál.

A csepeli tervekről a Kerékpárgyár igazgatóját kérdeztük meg:

— A kül- és belföldi kereslet élénkülése láttán nagyarányú fejlesztéshez fontunk; a termelés bővítését célzó munka már ebben az évben elkezdődik. A több évet igénylő fejlesztés eredményeként 1978-ban 500 ezer kerékpárt és mintegy 100 ezer kerékpárhoz való alkatrészt gyártunk. Terveink szerint ez lehetővé teszi exportunk megháromszorozását, és jelentősen növelhető a belföldi értékesítés is. A termelés fejlesztése mellett a választék bővítésére, új, korszerű típusok kialakítására is gondolnunk kell. A kerékpár divatcikk is, alkalmazkodnunk kell tehát a gyorsan változó ízléshez, szokásokhoz.

Milyen kerékpárra ül tehát Nyugat-Európa? A nyilatkozatokból kitűnik: magyar kerékpárra is. 1978-ban háromszor annyira, mint 1973-ban.

Czirfusz János

Befejeződtek a magyar—jugoszláv építésügyi tárgyalások

Jugoszlávok építenek szállodát a Balatonon?

Ahmed Hanicsnak, a magyar—jugoszláv építő- és építőanyagipari albizottság jugoszláv tagozata elnökének vezetésével február 5 és 6-án jugoszláv építésügyi delegáció folytatott tárgyalásokat a két ország építőipari együttműködésének fejlesztéséről, jugoszláv építési kapacitás magyarországi felhasználásának lehetőségeiről. A megbeszéléseken részt vett Izmail Hodzics, a jugoszláv gazdasági kamara építőipari tanácsának titkára is. Magyar részről Simor János építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettes, az albizottság magyar tagozatának elnöke vezette a tárgyalásokat, amelyeken részt vettek még a Belkereskedelmi Minisztérium képviselői is. A megbeszélések alapján a jugoszláv fél ajánlatokat tesz egyes budapesti és Balaton-környéki szállodák, kereskedelmi létesítmények építésére.

A jugoszláv küldöttséget fogadta Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter.

A jugoszláv delegáció csütörtökön utazott el Budapestről.

Munkásvédelem

Új típusú fúrókocsik, fúróállványok az Ércbányászati Vállalatnál

Négy új fúrókocsit, fúróállványokat, rakodógépre szerelhető fúrómanipulátorokat állítottak munkába a Mecseki Ércbányászati Vállalat üzemeiben. Az új típusú technológiai eszközök elsődleges célja az egyik legnehezebb bányászmunka könnyítése. A fúrási munkák megkönnyítésével azonos fontosságú, hogy az egyedi fúrógépek használata közben a vibrációs ártalom veszélyét is kiküszöbölik.

Mint ismeretes, a Mecseki Érchányászati Vállalat már korábban felismerte, hogy réal munkásai közül többen ereiüket elvesztik: a fúrógépek rázó hatására rezgésártalmat szenvednek. Első lépésként gumifogantyút alkalmaztak a merev vas helyett — az eljárás kétségtelenül csökkentette a fúrógépek kellemetlen, veszélyes rázó hatását, végleges megoldásként azonban nem lehetett elfogadni.

A vállalat az Országos Műszaki Fejlesztési Bizottság segítségével beszerzett két finn gyártmányú fúrókocsit, amelyek közel 5 millió forintba kerültek. A 10 négyzetméter körüli nagyságrendű vágatokban ezek a világ legjobb, legkorszerűbb fúróeszközei közé tartoznak. Két hidraulikával és sűrített levegővel működtetett fúrókart a bányászok gombok nyomogatásával hozzák működésbe; teljesen kiküszöböli a vibrációs ártalom veszélyét, s természetesen a nehéz fizikai munkát is. Teljesítménye négyszerese, mint a kézifúrás, két-három ember helyett dolgozik a gép. Sajnos, a vállalat erejéből, s a népgazdaságéból sem, nincs lehetőség arra, hogy valamennyi munkahelyen ezeket a fúrókocsikat alkalmazzák. Két szovjet fúrókocsit is üzembehelyeztek, amelyek sokkal olcsóbbak, mint a korábban említett eszközök, de még ezek költsége sem teszi lehetővé, hogy egycsapásra minden brigádot a korszerű eszközökkel szereljenek fel. Az igazsághoz tartozik, hogy nem is lehetséges méreteiknél fogva mindenütt alkalmazni a fúrókocsikat.

A problémát így csak a bányamunkások kis hányadánál sikerült megoldani, ezért a vállalat kísérleti-, kutató- és automatizálási üzemének bányászati és bányagépész csoportja megépített két szerkezetet, amelyek segítségével elkerülhető a kézi fúrás. Az egyik egy könnyű fémből készült fúróállvány, amelyre egyszerre két fúrógép rögzíthető. Fél esztendeig dolgozott a kísérleti könnyű fúróállvánnyal az egyik csapat: nagyon jó tapasztalatokat szereztek.

A másik szerkezet egy rakodógépre szerelhető manipulátor, amely szintén két fúrókalapácsot működtet egyidejűleg. A tervek szerint az idén valamennyi bányaüzemben 10—10 darabot üzembehelyeznek, majd a tapasztalatok alapján megkezdik a szolgáltató üzemben a nagyobb szériák gyártását is.

Az asszisztens: a számítógép

Komputer tartja nyilván a betegeket és rendeli a gyógyszert
Ezt még Verne Gyula sem álmodta volna
Pécsett már megtették az első lépéseket

A jövő orvosi rendelőjében és kórházában az orvosok mellé csodálatos asszisztens szegődik: a számítógép. A körzeti orvos többé nem merül el nyakig a kartonokban, egyszerűen a képernyő elé áll, a beteg lehívószámával belép a számítógéphálózatba, s a képernyőn azonnal megjelennek a beteg adatai. Ha a körzeti orvos például bizonyos betegségben szenvedők gondozását látja el, a számítógép összeállítja róluk a jegyzéket, és még a felkérő levelet is kinyomtatja, már csak postázni kell. Az orvos ugyancsak a számítógép segítségével értesítheti a védőnőt vagy a beteglátogató nővért, hogy kit kell meglátogatni és mit kell vele tenni.

És a kórházban? A számítógép összeállítja a várakozási listát, figyelembe véve a sürgősséget, az eltelt várakozási időt, a műtőigényt, a beteg egyéni kívánságait. A szakorvos ennek alapján dönteni tud, kit vesz fel következőnek. A számítógép választ ad arra, hány üres ágy van, hány beteget hívtak be, hány beteg elbocsátása várható. Így elérik azt, hogy nem áll üresen ágy és a sürgős, leginkább jogosult betegek kerülnek sorra.

A beteg kórházi felvétele előtt a számítógép a körzeti orvosi tárolóból kinyomtatja a szükséges adatokat: például a gyógyszerérzékenységet, azt, hogy az illető gyógykezelés alatt áll, az előzetes kórházi kezelés adatait, diagnózisait, a 3—6 hónapnál nem régebbi laboratóriumi eredményeit, utal arra, hogy készült-e röntgenfelvétel, ennek mi volt az eredménye. A kórházi ápolás alatt aztán folyamatosan betáplálják a számítógépbe a betegről készült napi összefoglaló klinikai jelentést. Ha a szakorvos vizitelni megy, ott a könnyen áttekinthető kiírás, hogy mi történt a beteggel, mi a diagnózis, hogyan változtak a laboratóriumi eredmények.

A számítógép mindenütt ott van. Segítségével szervezik meg az ápolónők beosztását és munkáját is. A számítógép kiírja napi feladataikat, a gyógyszereket, a diétát, közli, hogy milyen laboratóriumi vizsgálatokat rendeltek el és hogy ezeket milyen időközökben kell végezni. És a betegeket és a kórházat ellátó kórházi gyógyszertár? Erre is a számítógép „ügyel", nyilvántartja készleteit, s ha az egy bizonyos szint alá csökken, kiírja, miből mennyit, melyik cégnél mennyiért lehet utánrendelni, sőt még a megrendelő leveleket is elkészíti.

Mindez kissé úgy tűnik, mint egy Verne Gyula álom, pedig nem az, már valóság, az angliai Exeterben a számítógép az asszisztens. És akinek a segítségével ide bepillantást nyerhettünk, a számítógép alkalmazásával nagy lelkesedéssel foglalkozó pécsi orvos egyik előadásának anyagából idéztünk. Ugyancsak az ő megállapítását kölcsönözzük: bár hatalmas erőfeszítések történnek hazánkban, hogy a számítástechnika elfoglalhassa méltó helyét életünkben, a magyar egészségügy komputerizációja legalább 10—15 éves lemaradással néz szembe, hacsak a nyugati országok és a Szovjetunió egészségügyi szolgálatának fejlettségi színvonalát tekintjük.

Igen, a helyzet egyelőre az, a magyar egészségügy még egyetlen működő saját számítógéppel sem rendelkezik. Ez természetesen nem jelenti azt, mintha a magyar orvosoknak még nem asszisztált volna elektronikus számítógép. Saját gép híján a számítógépes bérmunka-irodák ajtaján kopogtattak. Az első lépéseket már Pécsett is megtette az egészségügy, ha szerény kezdet is, még-iscsak örömmel kell nyugtáznunk. A Számítástechnikai és Ügyvitelszervező Vállalat az első megbízást már évekkel ezelőtt megkapta, mégpedig a Mecseki Szénbányák kutatási osztályától. A szilikózis megbetegedésekkel kapcsolatos adatbeaveket adták be a számítógépbe és aztán elemezték a kapott táblákat.

A következő megbízó a Pécsi Orvostudományi Egyetem volt. Felsőoktatási intézményünknek jelenleg két témája fut a SZÜV-nél, az egyik a koraszülés okainak vizsgálata, a másik szociológiai felmérés, az orvos és a beteg kapcsolatát helyezi nagyító alá. A feldolgozás és rendszerezés utáni elemzés nyilván sok érdekességgel szolgál majd a kutatóknak.

Ennél nagyobbszabásúnak tűnik az a vállalkozás, amely az égési sérültek adatainak országos regiszterét kívánja megteremteni, mégpedig itt, Pécsett. Ez a munka még a kezdetén tart, de nem nehéz belátni jelentőségét. Arról van szó, hogy a korábbi égési sérültek kórlapjainak adatait lyukkártyákra másolják és összesítik. Mire jó ez? Az orvos, akihez égési sérültet hoznak, csak saját tapasztalataira van utalva. Ám mindjárt eredményesebben gyógyíthat, ha a számítógéphez fordul, hogy a korábbi hasonló esetekben hogy is volt, milyen kezeléseket alkalmaztak, melyik gyógyszer milyen hatásosnak bizonyult, voltak-e szövődmények, és így tovább, egészen addig, hogy mennyi időre írja ki a sérültet táppénzre. A regiszter a megelőzésben is segít, hiszen a balesetek körülményeiből és gyakoriságából következtethetnek arra, bizonyos munkahelyeken a dolgozók milyen égési veszélyeknek vannak kitéve, milyen biztonsági berendezések szükségesek.

Itt tartunk tehát. A SZÜV pécsi adatfeldolgozó központjában mindezt azzal toldották meg, szívesen állnak az egészségügyi szolgálat rendelkezésére, az ilyen kutatások feldolgozását szinte jelképes összegekért végzik. A SZÜV még ebben az évben új székházba költözik, ahol újabb számítógépet állítanak be, a kapacitás tehát a többszörösére növekszik. Szép gesztus: bizonyos időt tartalékolnak és jutányos áron bocsátják az egészségügy rendelkezésére. Az előrelépést persze az jelenti majd, ha a főváros és a vidéki városok egészségügyi szolgálatát ellátják saját számítógépekkel és valamennyit összekötik egymással. Ilyen tervek már vannak, remélhetően megvalósulásukra sem kell sokat várnunk. Ha a lemaradásunkat be akarjuk hozni.

Miklósvári Zoltán

Új típusú munkaruhák



A Munkavédelmi Tudományos Kutató Intézet olyan munkaruhát tervezett, amelynek alapanyagát vákuumos eljárással alumíniumréteggel vonták be. A Szovjetunióból szállított csillogó felületű védőruha visszaveri a hősugárzást. A szakemberek ajánlása nyomán az új ruhákat már több olaj- és gázfeldolgozó üzemben használják, mert jól véd a váratlan lángkitörés, vagy tűz esetén. Kemencék és kazánok mellett is kitűnően használható, s a mentők és tűzoltók is viselhetik.

Új sláger a pécsi sportkesztyű

Új típussal bővült a Pécsi Kesztyűgyár termékeinek skálája. Idén egyre nagyobb tételben gyártják majd a különböző sportkesztyűket, főként nyugati cégek számára. A gyár ez évben 2 millió 200 ezer sertés-, nappa-, irhakesztyűt exportál, s ennek egyre jelentősebb részét alkotják a sportkesztyűk.

A legnagyobb érdeklődés a síkesztyűk iránt tapasztalható. NSZK-ba, Angliába, Svájcba, Ausztriába, és Új-Zélandba indulnak a szállítmányok, mintegy 100—120 ezer pár. A svájci megrendelőknek 1300 párat már leszállítottak, a legközelebbi kétezres tételt osztrák cégek rendelték.

Különleges megoldással készülnek a lovaglókesztyűk. Az erős bőrből gyártott darabokra a gyeplőfogás szerint bőrfoltocskákat varrnak, amik megakadályozzák a gyors kopást. Felső részük általában textilből készül. Nagyobb tételeket NSZK-ból és Dániából rendeltek.

Az autós kesztyűket szinte minden külföldi partner igényli. Finn megrendelők viszont kerékpárkesztyűk után érdeklődnek. Érdekességük, erős csuklópánttal, ujjak nélkül készülnek.

Angliából, Ausztráliából, Új-Zélandból golf- és teniszkesztyűket rendeltek. A főként angoloknál kedvelt, nemzeti sporttá vált golfhoz csupán egy jobbkezes kesztyű kell, ami hasonlít a régi lovagkesztyűkhöz, erős bőrből készül, s hogy a csukló könnyen mozoghasson, szára bő. Az izzadt kézben teniszezés közben csúszkál az ütő, ezt akadályozzák meg a frottírból, nappából készült teniszkesztyűk.

A Pécsi Kesztyűgyár sportkesztyűi rövidesen a legilletékesebb zsűri előtt vizsgáznak. A gyár részt vesz a február 21-i nemzetközi ISPO-sportkesztyűkiállításon — Münchenben.

HÍREK

1974. FEBRUAR
8
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ARANKA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.02, nyugszik 16.55 órakor. — A Hold kél 19.19, nyugszik 7.19 órakor.

Új gyermekrendelő a Mikszáth Kálmán utcában

A 48-as térről február 7-től véglegesen felköltözik a Mikszáth Kálmán utca 8. szám alá dr. Géczi Kornélia gyermekorvosi körzetének rendelője. A Magaslati út környékén lakóknak tehát már nem kell a beteg gyerekekkel a 48-as térre menni, mert a Városi Tanács egészségügyi osztálya lehetővé tette az új rendelő kialakítását.

Dr. Géczi Kornélia rendelési ideje: 8-tól 10.30 óráig, délután 15.30-tól 16.30 óráig lesz. A tanácsadás ideje pedig hétfőn és csütörtökön 13-tól 15 óráig lesz.

●

— **A kertvárosi lakásszövetkezet** értesíti a 22-es jelű kétemeletes épületbe költöző szövetkezeti lakókat, hogy a kulcsátvétel f. hó 7-én és 8-án, továbbá minden kedden délután 17.30-tól 19.30-ig történik a lakásszövetkezet irodájában, a Berek utcában. A 21-es tízemeletes épületbe a beköltözés előreláthatólag f. hó 22-e körül lesz.

Lakóbizottsági választások

A számok a választókörzet és a lakóbizottság sorszámát jelentik.

Február 8-án, 18 órakor: 5/1, Vasas I. Bányatelepi Kultúrház, 26/1, 26/2 B. m. Magas- és Mélyépítő V., Fürst Sándor u. 5. 54/3 Székely B. úti iskola, 59/3 PIK Vállalat, Bajcsy Zs. u. 4., 79/1, 79/2 Műszaki Főiskola, Rókus utcai épülete: Rókus u. 2., 104/1, 104/2, 104/3 Üttörő utcai Általános Iskola.

Tanácskozás a demokratikus centralizmus időszerű kérdéseiről

Az MSZMP KB Politikai Főiskoláján csütörtökön kétnapos tanácskozás kezdődött a demokratikus centralizmus időszerű elméleti és gyakorlati kérdéseiről. Nemes Dezső, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Politikai Főiskola rektora megnyitó szavai után Vértes Imre, a Népszabadság szerkesztő bizottságának tagja, a pártépítési tanszék tanára megtartotta vitaindító referátumát.

Ezt követően korreferátumok hangzottak el, majd a résztvevők — vezető pártmunkások, a pártépítés oktatásával foglalkozó szakemberek, a tömegszervezetek képviselői — hozzászólásukban foglalkoztak a X. pártkongresszus határozatai végrehajtásának helyzetével. Számos felszólaló elemezte a demokratikus centralizmus érvényesülésének elméleti és gyakorlati tapasztalatait. A vitában felszólalt Nemes Dezső is.

— **Szépek szépe.** Február 9-én, este 18 órakor a Kamaraszínházban Heltai: Szépek szépe c. mesejátékának főpróbáját tekintik meg a Színházbarátok Klubjának tagjai. A főpróba szünetében Szegváry Menyhért színész-rendező ad tájékoztatást első színházi rendezéséről.

= **A Szőlőskert vendéglő Pécs, Kiszkókő 4.** ismét megközelíthető személygépkocsival, autóbusszal az Alkotmány út, Kodály Zoltán út, Damjanich utcán keresztül, vagy a Hunyadi út, Aradi Vértanúk út és a Damjanich utcán át. Asztalfoglalás 15-886-os telefonon. Jó szórakozást ígér Tihanyi Gyula zenekara. Kitűnő ételekkel, italokkal várják vendégeiket a Szőlőskert dolgozói. (x)

— **A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság** közlekedésrendészeti osztálya kéri, hogy tanúként kihallgatása végett jelentkezzen az a személy, aki tehergépkocsival 1974. január 23-án kb. 18.45 perc és 19 óra tájban a 6-os számú főközlekedési útvonalon Mecseknádasd irányából Pécs felé közlekedve az első vladuktnál egy gyalogos személyt vett fel a gépkocsira és a martonfai útkereszteződésig szállította el. Ugyanakkor azon gépjárművezetők is jelentkezzenek tanúként meghallgatás céljából, akik a fenti napon 19 óra 30 perc és 20 óra tájban a martonfai útkereszteződésnél történt közúti baleset helyszínére érkeztek és a gyalogossal, illetve a helyszínen lévő személyekkel beszélgettek az esemény felől. Jelentkezni lehet Pécs, Légszeszgyár utca 8. sz., I. sz. épület, I. emelet 39-es szobában, vagy a 12-266-os telefonon.

— **Találkozás Szirtes Ádámmal.** 11-én, hétfőn a József Attila Művelődési Házba látogat Szirtes Ádám Érdemes művész. A találkozáson a beszélgetést Schenk János vezeti, közreműködik Gulyás Sándor, a Győri Kisfaludy Színház karnagya.

●

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, ill. gyermekei részére összevont rendelést tart 1974. február 9-én, szombaton.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: **Korvin Ottó u. 23.** (Tel.: 11-169)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) I. em. 105., (Tel.: 13-833/33 mell.).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. sz. (Tel.: 15-833)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (Tel.: 11-752) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (nyugati bejárati ajtó). (Tel.: 13-833/54 mell.) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress E. u. Mecsekaljai Rl két rendelőjében, (Tel.: 13-833) az őt újmecsekaljai, Endresz Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) 1974. február 9-én, du. 14 órától 19 óráig. (Tel.: 13-833/54 mell.), február 9-én, szombat este 19 órától február 11-én reggel 7 óráig. (Tel.: 12-833.)

Vasárnap 7—19 óráig a Kisfaludy u. 8. sz. alatt kell jelentkezni. Ha e szám nem jelentkezik, a hívást a 12-812 számon kell bejelenteni.

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőtteknek ügyeleti szolgálat szombat este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmecsekaljai körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.). (Tel.: 12-812)

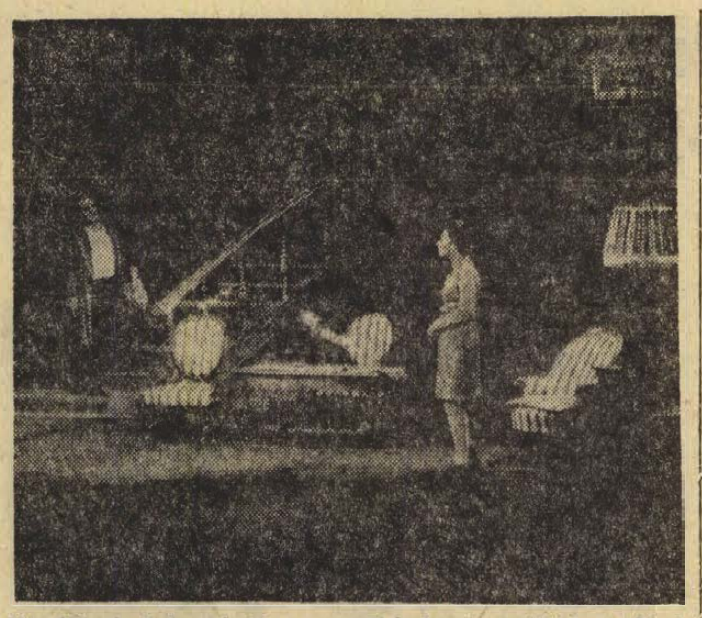
III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton: 15—17 óráig, vasárnap: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat 1974. február 9-én, 19 órától február 11-én reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.



Ma, február 8-án, pénteken este 7 órakor mutatják be a Pécsi Nemzeti Színházban Csák Gyula: Terézia című drámáját, Sik Ferenc Jászai-díjas művész rendezésében. Képünk: jelenet a darabból: Timár Éva (Terézia) és Szirtes Ádám (András).
Szokolai felvétele

Országos középiskolai fotókiállítás

Kilencedik éve hirdeti meg a Nagy Lajos Gimnázium a diákamatőrök hagyományos pécsi seregszemléjét. Ezúttal is minden, középfokú oktatásban résztvevő, 20 évnél nem idősebb tanuló pályázhat 4 db 18/24-es kötelező méretű, de kötetlen témájú fényképpel. Nevezési lapot és hivatalos iskolalátogatási igazolást mellékelni kell; ezek híján a képek nem kerülnek elbírálásra. Beküldési határidő: 1974. március 4.

A nyilvános bírálat március 10-én lesz a Nagy Lajos Gimnáziumban, ahonnét meghívó én nevezési lap igényelhető (7621 Pécs, Széchenyi tér 11.). Az ünnepélyes megnyitóra és díjkiosztásra a Forradalmi Ifjúsági Napok pécs-baranyai zárórendezvényeként, április 4-én kerül sor.

●

— **„A festészet az őskortól napjainkig"** címmel a Magyar Rajzpedagógusok Szövetségének gondozásában február 11-én, hétfőn reprodukciós vándorkiállítás nyílik Pécsett a József Attila Művelődési Központban. A 180 reprodukció megismerteti a látogatókat a festészet történetével, korszakaival, izmusaival is. A reprodukciós tárlat március 1-ig tart nyitva.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: I. Belgyógyászati, I. Sebészeti, (400 ágyas) Klinika.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, — gyermekek esetében: Gyermekkórház.

Koponya és agysérülések: Idegklinika.

— **Munkásakadémiai előadássorozat** indul ma, pénteken, február 8-án délután négy órakor a pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban. Az első előadás témája a szocialista brigádvállalások formája és módszere. A későbbi kilenc előadáson szó lesz például az üzem- és munkaszervezésről, az üzemi demokráciáról, a munkalélektan termelésbeli jelentőségéről, a tulajdonosi szemléletről, az újítási mozgalomról.

— **A legjobb úttörő nyelvműves.** Ma, február 8-án délután három órakor a pécsi Szabó István Úttörőházban „Helyesen, szépen, magyarul" címmel játékos nyelvművelői vetélkedőt rendeznek az összes pécsi általános iskola legjobb ifjú nyelvművelőjének részvételével. A vetélkedőn — amelyet bárki megnézhet, meghallgathat —, eldől, hogy ki Pécs legjobb úttörő nyelvművelője.

— **A modern tánc nyelve.** A Műelemző Kollégium soronkövetkező előadását Vitányi Iván, a Népművelési Intézet igazgatója tartja „A modern tánc nyelve" címmel a Doktor Sándor Művelődési Központban 14-én, 19 órai kezdettel.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: Átvonuló felhőzet, elszórtan havazással, hózáporral, élénk, majd megerősödő, időnként viharossá fokozódó északnyugati, nyugati szél. További lehűlés. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—mínusz 5 fok között, néhány szélvédett helyen kevéssel mínusz 5 fok alatt, legmagasabb nappali hőmérséklet mínusz 1—plusz 4 fok között.

Távolabbi kilátások:

Felhőátvonulások, futó havaseső, hózápor, időnként erős északnyugati szél. Legalacsonyabb hajnali hőmérsékletek: 0—mínusz 5 fok között, legmagasabb nappali hőmérsékletek: plusz 1—6 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① **képzett szövőnőket**

② **16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)**

③ **16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)**

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat.

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év, minden további

4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Evente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.

NEMZETKÖZI GASZTRONÓMIAI HETEK '74

Duna—Tisza ételei

vacsoraestek

a Pannónia étteremben

HÁDOR

MUNGARHOTELS

FEBRUAR 22-IG

a hazánk különböző tájegységein felkutatott régi receptek alapján a fogásokat

TOTH SANDOR konyhafőnök készíti.

Asztalfoglalás az üzletvezetőnél. (15-444/1 mellék)

Móra Ferenc

Negyven évvel ezelőtt, 1934. február 8-án halt meg — 55 éves korában — Móra Ferenc író, újságíró, régész, a XX. századi magyar prózairodalom egyéni hangú kiváló művelője.

Kiskunfélegyházán született, kisiparos családból. Nyomorúságos körülmények közt végezte el középiskoláit, majd a budapesti egyetemen szerzett tanári oklevelet. A tanári pályát azonban hamarosan felcserélte az újságíróival: 1902-ben a Szegedi Napló munkatársa, 1913-ban főszerkesztője lett. Mint újságíró, a radikális polgár szemszögéből bírálta az országnak a feudális rendszerből eredő fonákságait, s emiatt felségsértési pert is inditottak ellene. Néhány év múlva, 1917-ben Tömörkény István utódaként a szegedi városi múzeum igazgatója lett; ő kezdeményezte a Tisza és Maros menti ásatásokat a népvándorláskori sírok feltárására. Az első világháború után lelkesen köszöntötte az 1918-as októberi forradalmat, majd a Tanácsköztársaságot. A proletárdiktatúra megdöntése után ezért üldözték, feketelistára került; egy 1922-ben megjelent cikkéért, amelyikben a politikai gyilkosságokért a kormányt tette felelőssé, nemzetgyalázás címén ismét perbe fogták. Móra mindig bátran szembeszállt az ellenforradalmi korszak népellenes, fasiszta törvényeivel.

Szépirodalmi műveiben elsősorban a Szeged környéki parasztság és kisemberek életét ábrázolta nagy realitással. Munkásságát az egyszerű emberek iránti szeretet, a népélet ismerete, a tudatos nyelvművészet és a társadalmi igazságtalanságok láttán éles szatirába csapó ízes humora tette jelentőssé. A Négy apának egy leánya és a Hannibál töltámaszása című kisregénye (utóbbi csak a felszabadulás után jelenhetett meg) az ellenforradalmi rendszer kíméletlen szatirája. Könyvei ma is igen olvasottak, az ifjúság és a felnőttek körében egyaránt.

●

— **Könyvajánlat:** Passuth: Gyilokjáró (Szépirodalmi), Capek-Chod: Tűnékeny álmok (Európa), Gyurkó: Aranyborjú (Szépirodalmi), Ránki: A második világháború története (Gondolat), Fajth: Svájc (Medicina), Lindner: Amszterdam (Medicina), Cooper: A préri (Móra), Nyitnikék 2. (Közgazdasági—Minerva), Jókai: Kőszívű ember fiai (Móra), Simenon: Sárga kutya (Európa), Szendei: Magas a vérnyomása? (Medicina).

HANGVERSENY

Dubravka Tomsics zongoraestje

Érthetetlen, hogy bár a Mesterbérlet hangversenyeire minden jegy bérletben elkelt, a kiváló jugoszláv zongoraművésznő, Dubravka Tomsics hétfő esti zongoraestjére alig félig telt meg a Liszt-terem. Pedig nem is először szerepelt ezúttal városunkban, már első pécsi hangversenyén — évekkel ezelőtt — bebizonyította, hogy hangszerének mennyire kiemelkedő művelője.

Mostani hangversenye csak megerősítette a zongorázásáról szerzett jó benyomásainkat. Technikai felkészültsége egészen bámulatos. Játszi könnyedséggel szólaltatja meg a legnehezebb zongoraműveket, sorozatban. Billentésmódja igen differenciált, hatalmas hangtömegeket állít a mindig magvas halk részek mellé, felettébb kedveli a kontraszt-hatásokat. Igen rokonszenves előadásmódjában, hogy nem hivalkodik lenyűgöző zongorázási tudásával, technikája mindvégig a művek objektív bemutatását szolgálja. Fölényes tudása, anyagismerete révén rendkívül élesen megfogalmazott, kristálytiszta képet kapunk műsorszámairól. Magasrendű élvezetet nyújt a hallgatónak a művek ilyen előadásban nyújtott tálalása.

Ugyanakkor nem hallgathatjuk el, hogy ez az előadásmód csak ritka pillanatokban képes igazán magával ragadni a hallgatót. Hiába tökéletes mesterségében, hiába hatja át ízlés és kultúra, ha az előadó személyes állásfoglalása nem tüzesíti át a muzsikálást. Így aztán nem elsősorban a muzsikában gyönyörködünk, hanem a kivételes felkészültségű előadónak adózunk elismerésünkkel. Mert azt viszont egy pillanatig sem tagadjuk, hogy Dubravka Tomsics jelentős zongorista, hangversenyét meghallgatni ritka élmény volt, az ilyen kvalitású szólisták adják meg egy *mesterbérlet* létjogosultságát.

Beethoven op. 31-es G-dúr szonátájában még érezni lehetett a hangszerrel való küszködést. (Mennyivel jobb dolga van a nem-zongoristáknak, nem-orgonistáknak, tehát azoknak a művészeknek, akik saját megszokott, megismert, megszeretett hangszereiken játszhatnak!) Az első tétel ritmikus tartása és összefogottsága, a zárótételnek az elengedettsége tetszett leginkább. Hallatlan könnyedséggel játszotta a középső tételt rendkívül nehéz díszítéseit — szokatlanul gyors tempóban; elhitetően, hogy ez ennek a zenének az igazi tempója, karaktere, csupán azért ismerjük másnak, mert a legtöbb előadó erre nem képes.

Igazi élvezetet nyújtott a három Debussy-darabbal. (Részletek az *Images* — Képek — c. sorozatokból: *Fények a vizen, Harangszó a lombokon át* és *Aranyhalak.*) A már részletezett szemérmes, befelé forduló, csak nagy ritkán kitárulkozó előadásmód és a nagyszerű hangszerszerűség révén ezúttal nyertek is ezek az impresszionista remekművek: minden sallangtól megfosztva plasztikus tisztán jelentek meg előttünk. A poétikusabb előadásmódot nagymértékben ellensúlyozta a lendület és a virtuozitás eredményezte hatás.

A műsor csúcspontjának éreztük a szünet után játszott négy Chopin-scherzót. Gigantikus feladat ezeknek egyvégtében való megszólaltatása. Dubravka Tomsics előadásában nyomát sem éreztük annak, hogy milyen nehéz lehet ezeket játszani. Ehelyett lélegzet-visszafojtva hallgattuk, élveztük a fáradhatatlan, mindvégig koncentrált, zenei kifejezési eszközeiben is válaszlékos zongorázást. A h-moll scherzo óriási hangtömegei, a b-moll scherzo ritmikus feszültsége, a cisz-moll scherzo virtuóz oktávmenetei, vagy az E-dúr scherzo közvetlen természetessége a legemlékezetesebb? Talán mind, együttesen. De elsősorban az a mesteri hangszerkezelés, amelyet nagy elismeréssel csodáltunk meg Dubravka Tomsics zongoraestjén.

Szesztay Zsolt

●

— **Sárga** boxer szuka lánc-nyakörvvel elveszett. A becsületes megtaláló jutalom ellenében jelentkezzen a 17-308-as telefonon. (x)

Kommunista aktíva az Orvosegyetemen

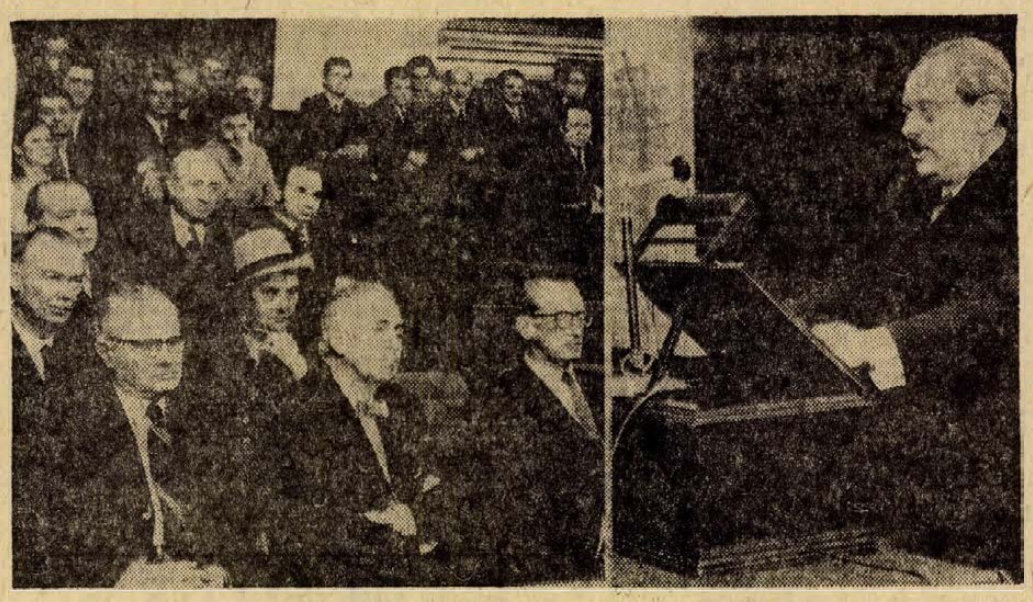
Az orvosképzés időszerű kérdéseiről vitatkoztak tegnap a Pécsi Orvostudományi Egyetem kommunista oktatói. E vitán ott volt *dr. Schulteisz Emil* egészségügyi államtitkár, *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkára, és *Szentirányi József*, az MSZMP városi titkára is. *Dr. Barta Ottó* egyetemi tanár köszöntötte a megjelenteket, majd *dr. Tényi Jenő* egyetemi tanár mondotta el a vitaindító referátumot az integrált oktatási rendszerről.

A vitában elhangzott felszólalásokból az derült ki, hogy az egyetem oktatói kara az új oktatási formát elismeri, és a kezdet lehetőségeihez képest alkalmazza. Természetesen ide is érvényes — mint minden újra — a felbukkanó nehézségek sora, de ezekről a gondokról a tegnapi fórumon is igen őszintén, lelkesen, és tulajdonképpen az ügy szolgálatában beszéltek. Felszólalt az államtitkár is, aki elmondta, hogy örömmel nyugtázza azt az alkotó türelmetlenséget, amely mind a referátumot, mind a vitát jellemzi, de nem szabad szem elől téveszteni azt, hogy egy hatszázesztendős oktatási szerkezetet változtatnak meg napjainkban, s ez biztos, hogy nem megy hamar, és zökkenők nélkül. A végcél — és ehhez a gondolathoz kapcsolódott később Szentirányi József felszólalása is, — nem körzeti, vagy bármilyen szakorvosok, hanem elsősorban orvosok képzése, kommunista szakemberek képzése, akikre a következő évtizedekben nagy feladatok várnak.

A pozitívumokat és gondokat egyaránt fölemlegető vitát a vita indítója, dr. Tényi Jenő összegezte: megállapította, hogy az alapelveken tulajdonképpen nem is vitatkoznak, legfeljebb — és itt valóban még sokat tehetnek — az elvek érvényesítésének módozatai felett. Az aktívaülés a késő délutáni órákban ért véget.

Pécs tudományos életének jelentős eseménye

Dr. Bihari Ottó székfoglalója a Magyar Tudományos Akadémián



Dr. Bihari Ottó székfoglaló beszédét mondja az Akadémián. A közönség első sorában a jobbszélen Erdei Grúz Tibor, az Akadémia elnöke.

Erb János felvétele

A közgazdaság, a néprajz, a jogtudomány szakembereinek egy pécsi csoportját láttuk gyülekezni tegnap délután a Magyar Tudományos Akadémia ódon épületének előcsarnokában. Az első emeleti felolvasó teremben egész Dunántúl és Pécs tudományos életében is jelentős esemény zajlott le. Bihari Ottó, akadémiai levelező tag, tanszékvezető egyetemi tanár a Dunántúli Tudományos Intézet igazgatója *„Belső ellentétek és kiegyenlítések a szocialista államszervezetben"* címmel csütörtökön délután 3 órai kezdettel tartotta meg akadémiai székfoglaló előadását. Az eseményen részt vett *Erdei Grúz Tibor* akadémikus, a Magyar Tudományos Akadémia elnöke; ott voltak az MTA IX. számú, azaz a gazdaság- és jogtudományok osztályának akadémikus tagjai; *Baranya* megyét és Pécs városát *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese, valamint a pécsi tudományos élet számos vezető személyisége képviselte.

Bihari Ottó 1921-ben Temesváron született. Egyetemi tanulmányait 1943-ban fejezte be a Debreceni Tudományegyetem Jog- és Államtudományi Karán. 1962-ben elnyerte az állam- és jogtudományok doktora fokozatot „Az államhatalmi-képviseleti szervek elmélete" című disszertációjával. Jelenleg mint egyetemi professzor és az MTA Dunántúli Tudományos Intézetének igazgatója, az államjog, illetve az összehasonlító államjog területén végez kutatómunkát. 1963 és 1970 között számos publikációja jelent meg, ezek nagyobb részét egyetemi tankönyvként is használják. Akadémiai székfoglaló beszédéhez ezúttal államjogi és politikai-szociológiai témát választott. Előadását az államszervezet egyensúlyi kérdéseiről szóló történelmi előképpel vezette be. A közel egyórás felolvasó beszéd a szocialista államszervezetnek a törvényhozásban, a jogalkalmazásban — vagyis a közigazgatásban és az igazságszolgáltatásban — valamint centralizáció és decentralizáció területén feszültségekben és kiegyenlítődésekben mutatkozó jelenségeit elemezte.

A székfoglaló előadás fő témája valamennyi részterületen fontos kérdése a szocialista államszervezet mai valóságának. Különös tekintettel arra, hogy optimális társadalmi-politikai viszonyok mellett is előbb-utóbb megjelennek az államszervezet belső feszültségei, hiszen minden társadalmi, gazdasági vagy állami modell, amint tökéletesedik, felszínre hozza a saját ellentmondásait. Bihari professzor Montesquieau-t idézve hivatkozott a nagy gondolkodó egyik tételére. Eszerint, amikor az emberek — kellő ismeretanyag hiányában — még nem gondolkodnak kellően, úgy látják, minden a legjobb... Amikor felvilágosodottak, és *gondolkodnak* —, akkor sem lehetnek nyugodtak, ha tudják: a legjobbat cselekszik. Ilyenkor ugyanis már azt is tudják, hogy amit megváltoztatnak, előbb-utóbb a fejlődéssel annak is kiütköznek a hibái.

Az államszervezetben állandó változások szükségesek. Ezek például a jogalkalmazás különböző területein nem nélkülözik az ellentmondásokat sem. Az eddigi kísérletek bizonysága szerint a belső feszültségek szükségszerűen jelennek meg, még akkor is, ha jól működik az államgépezet. Tézisek és antitézisek dialektikája ez is, amelyben az államtudománynak szem előtt kell tartania, hogy a legjobb szintézisnek is velejárója egy újabb antitézis.

A székfoglaló előadást a jelenlévők nagy elismeréssel fogadták a Magyar Tudományos Akadémia tegnap délutáni felolvasó ülésén, amelyen *Eörsi Gyula* akadémikus, a IX. osztály elnöke elnökölt. Az előadás elhangzása után — hagyományos formák között — Eörsi Gyula akadémikus ünnepélyesen átnyújtotta a Magyar Tudományos Akadémia levelező tagságáról szóló díszes oklevelet Bihari Ottónak, a Dunántúli Tudományos Intézet igazgatójának.

Ez az oklevél a továbbiakban felhatalmazza Bihari Ottó professzort az akadémiai levelező tag cím használatára, egyben a tegnap délutáni aktussal a Magyar Tudományos Akadémia hivatalosan is elismerte rendes tudósának a pécsi és a dunántúli tudományos élet vezetőjét.

W. E.

Dániába készül a pécsi Nagy Lajos Gimnázium leány kamarakórusa

A magyar—dán kulturális kapcsolatok keretében 1974. augusztusában Dániába utazik a Nagy Lajos Gimnázium 35 tagú leány kamarakórusa. A pécsi középiskolás együttes a dániai Korinth város Brahetrolleborg ifjúsági vegyeskarának tavaly előtti magyarországi látogatását viszonozza. Egy hetet töltenek az északi országban. Ez idő alatt egy önálló és egy, a vendéglátó együttessel közös hangversenyt adnak. Természetesen alkalom nyílik majd a dán szigetvilág, a dán főváros, Koppenhága megismerésére is.

A leánykórus tagjai Ivasivka Mátyás karnagy vezetésével gazdag műsorral készülnek a turnéra; középkori laudától kezdve renaissance motettán, barokk- és romantikus kórusműveken keresztül mai magyar és külföldi szerzők alkotásáig húsz kompozíció szerepel repertoárjukon. Három magyar mű bemutatója is elhangzik majd, ezenkívül számos dán kórusmű — eredeti nyelven. Az egyszólamú magyar népdalkincset egy bukovinai székely népdalcsokor képviseli.

A jó könyv a legolcsóbb termelőeszköz

Mezőgazdasági könyvhónap és növényvédelmi napok

A már hagyományossá váló mezőgazdasági könyvhónap és a növényvédelmi napok rendezvénysorozatának megnyitóját tartották meg tegnap Pécsett, a Megyei Tanács nagytermében. *Dr. Baracs József*, a Baranya megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezési osztály vezetője ünnepi megnyitójában elmondta, hogy nagyszerű alkalom ez a mezőgazdasági szakembereknek, hogy megismerkedjenek a szakirodalom legújabb termékeivel, mert a mezőgazdaságunk kinőtte őstermelői mivoltát és nem elegendő az apáról fiúra maradó ismeretanyag. A jó könyv jó és egyben legolcsóbb termelőeszközzé vált.

Ezután a kemizálás hasznosságáról és eredményességéről szólva elmondta, hogy míg 1965-ben mindössze 39 millió forintot fordítottak növényvédő szerekre, addig 1973-ban 101 milliónál többet, amely azt jelenti, hogy Baranya mezőgazdasági területének mintegy 80—90 százaléka részesül növényvédelemben. Ez egymilliárd forint megmentett értéket jelent, a védőszerek megtérülése pedig hat-nyolcszoros.

Ezt követően *dr. Nechay Olivér*, a MEM növényvédelmi főosztály igazgatóhelyettese az idei év növényvédelmi feladatainak időszerű kérdéseiről tartott előadást. Elmondta, hogy hazánkban a növénytermesztésben nyolcszázalékos bruttó növekedést értek el 1973-ban, amely elsősorban hatékony növényvédelemnek köszönhető. Mezőgazdasági exportunk pedig csaknem hatmilliárd devizaforintot eredményezett. Az idei évtől kezdődően a gyomirtás munkálatainak vezetését felsőfokú végzettséghez kell kötni, mert a hozzá nem értők mind nagyobb károkat okoznak, továbbá növényvédő gépeken csak mezőgazdasági szakmunkás dolgozhat. Új növényvédelmi rendszabály is életbe lép, amelyek érvényesítése és betartása ezentúl az üzemmérnökök feladata lesz.

A csütörtöki nap záróelőadását *dr. Konkoly István*, az AGROTRÖSZT vezérigazgató-helyettese tartotta. Műtrágya és növényvédő ellátásunkról elmondta, hogy annak ellenére, hogy több alapanyagot nyugati importból szerzünk be, hazánkat ezen keresztül sem érinti az energiaválság. Ugyan több növényvédőszer petrokémiai származék, ennek ellenére az árak nem változnak. Az idei évben műtrágyából az elmúlt esztendőkhöz képest 10 százalékkal többet kap a mezőgazdaság, növényvédőszerekből pedig rendelkezésre állnak mindazon készítmények, amelyek az eredményes védekezéshez szükségesek.

Gólya, gólya, gilice...

Száz kérdés — száz felelet

Mikor végezzük a nemi felvilágosítást? Hogyan segít a Kesztyűgyár?

Nagyszerű kezdeményezés, sikeres végrehajtás! Sok embert érintő beszélgetés zajlott le tegnap a Pécsi Kesztyűgyárban a munkásnők és a gyár vezetői, valamint meghívott szakemberek között. A téma a népesedéspolitika volt, és mind a családtervezés, mind a szociális helyzet alakulása érdekelte a részvevőket. Részvevő volt bőven, hiszen a kerekasztalbeszélgetést minden műhelyben hallották, és a 113-as házi telefonállomáson bárki menet-közben is tehetett fel kérdéseket — tettek is.

Gulyás József, a gyár igazgatója nyitotta meg az ankétot, majd három tájékoztató jellegű rövid előadás hangzott el. Dr. Farkas Elemér, a Városi Tanács Egészségügyi Osztályának csoportvezető főorvosa az egészségnevelés ide vonatkozó kérdéseiről, s magáról az intézkedésről beszélt, dr Panka József, a POTE Szülészeti Klinikájának adjunktusa a korszerű fogamzásgátlásról, majd Hut János, a központi gyáregység vezetője az üzem segítőkészségéről, s az eddig tett helyi intézkedésekről.

Legalább száz kérdésre adtak választ a másfél órás beszélgetésen. Csaknem hatvan kérdést előre, írásban már megfogalmaztak, sokan jelentkeztek a megadott telefonon is, és a kultúrteremben tartózkodók közül is jónéhányan tettek fel kérdéseket. Okozhat-e az infecundin trombózist? Az orvos, válaszában ismertetett egy statisztikai számot, amely szerint 18 ezer esetből mindössze két alkalommal sikerült tényleges összefüggést találni az infecundin és a kialakult trombózis között. Nem nagyobb tehát a valószínűsége, mint egyébként. Mikor kezdjük a gyerekek nemi felvilágosítását? A válaszból kiderült, hogy már nagyon korán elkezdhetjük, igen nagy szerepe van a harmonikus családi életnek, az iskola és a család jó kapcsolatának, s a megfelelő felvilágosító könyveknek, amelyeket a gyerekek keze ügyében kell hagyni... A gólyamesét természetesen nélkülözni kell a felvilágosító munkában, persze, sajnos igen sokhelyütt még maguk a szülők is felvilágosításra szorulnak. Kinél számfejtik a családi pótlékot? Mennyi szabadság jár, mennyi táppénzes nap? És az elmaradhatatlan kérdés: a férfiak vajon miért nem szedhetnének fogamzásgátló tablettákat? Erre az utóbbira megadták a tudományos választ, mégis azt kell mondani, hogy nincs rá szükség... A férfiak alighanem rendkívül felvilágosultak a népesedéspolitikai kérdésekben, fogamzásgátlásban, családtervezésben. A teremben ugyanis — ahol minden szék foglalt volt — mindössze egyetlen férfi ült...

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Dallos Mónika, Halász Edit, Bogdán Attila, Mátis Zsolt, Mátis Judit, Zsáli Attila, Gothár Gábor, Neperga János, Szegedi Mónika, Orsós Beáta, Finta Norbert, Sipos Gyopárka, Rab Ákos, Saághy Andrea, Fehér Norbert, Kovács Diána, Volosinovszki Judit, Szentes Szilvia, Völgyes László, Kassai Jenő, Cziczi Anita, Várszegi Zoltán, Borbél Mária, Kis János, Pallagi Anita, Csirke Bernadett, Heinemann Attila, Bódi Attila, Tóth Andrea, Nagy Mónika, Bodó László, Borbás Beatrix, Pincehelyi László, Havasi Mónika, Erőss Ferenc, Tóth László, Kátai-Orbán Zoltán, Kudlimann Péter, Darázs János, Horváth Györgyi, Pocskai Enikő, Pozsánovics Viktor, Péntek Tamás, Novák Csaba, Benkovics Gábor, Bácsván László, Szován Károly, Hock Roland, Balogh László, Nagy András, Pintér Anita, Dragovácz Valéria, Emődi Katalin, Domán Krisztián, Orsós Elvira, Kárpáti László, Bogdán Attila, Móricz Krisztina, János Elvira, Halási László, Száraz Adrienn, Kuráth Béla, Hamerli Ágnes, Széder Ferenc, Szabó Miklós, Virágh Anita, Bocz Tibor, Király Gábor, Tóth István, Deák Judit, Kiss Tamás, Papp Marietta, Radnai Krisztina, Bayer Tünde, Veres Marietta, Szabó Csilla, Salamon Tamás, Pap Zoltán, Pásztó Lívia,

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Tar János és Hargitai Emőke, Somogyi István és Szabó Mária, Semerédy Sándor és Dárdai Mária, Sövényházi Károly és Kemse Ilona Mária, Pap Sándor és Halmai Mária Judit, Varga János és Kiss Judit, Breitenbach József és Szanyi Márta Katalin, Horváth György és Horváth Zsófia, Majorosi Károly és Szakcsi Gabriella, Tóth János és Pintér Aranka, Szőke György és Román Mária, Légrády Valér és Schmidt Mária, Benkovacs Tamás és Sütő Mária, Farkas László és Kötcián Klára, Lenkei Péter és Révész Jolán, Topár József és Pongor Katalin, Husi László és Makk Magdolna, Szabó József és Balogh Erzsébet.

MEGHALTAK:

Galambosi Nándorné Vogronics Julianna, Kőkuti Jánosné Csóri Julianna, Szalai Konrád, Borbély József, Szabó János, Kis József, Rostás Vendelné Pető Rozália, Végh Jánosné Orsulics Magdolna, Gilicze József, Gyimesi István, Simon Sándor, Molnár Endréné Borsy Aranka, Ferencsics Józsefné Szabó Margit, Mészáros Kálmánné Magyar Ilona, Nádasi Mihály, Ronta Ferencné Simara Mária, Lendvai János, Vastag József, Bögri Sándor, Peti József, Papp Teréz, Kovács Istvánné Bájer Mária, Halász István, Petőfi Lajosné Tuhurnherr Mária, Ferenczi Béla, Bender Lajos, Grain Mária, Reisz Erzsébet, Végh Józsefné Kiss Mária, Gál József, Hohner Károlyné Klencz Etelka, Kiss József, Bérces János, Budányi József, Iványi Lajosné Seprenyi Róza, Riba Antalné Horváth Anna, Molnár Lajosné Sötét Erzsébet, Kovács Gyuláné Baróti Mária, Szegedi István, Mekl Ferenc, Hoffer János, Horváth József, Gál Sándor, Koskán Jánosné Tatai Katalin, Katics Mihályné Matakovics Janka, Dudás Mihályné Greksa Teréz, Gombár Lajos, Gebhardt Mátyás, Szabó Istvánné Horváth Mária, Kréger János, Driszkó Éva, Márton György, Szauer József.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Szántó László, Dobszai János, Viskeleti Norbert, Zvick Gábor, Róc Gábor, Harmat Tamás Tibor, Dreher Mónika, Czéder Krisztina, Tóth Péter, Striz Mónika, Timár Timea Noémi, Bertus Norbert, Szentes Gergely, Antal Zoltán, Gerezsdi Timea, Ambrusits László, Halász Tünde, Szuppánesics Sándor, Molnár György, Fazekas Anikó, Horváth István.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Fuchs János és Schwarz Ágnes, Horváth Zoltán és Görföl Rozália, Leipold Dezső és Gábor Ilona, Rein Károly és Bajzák Mária, Nagy Gábor és Lipták Katalin, Mihály László és Bárcsák Margit, Szabó Gábor és Kerekes Ildikó, Podpácz Lajos és Kovács Katalin, Bata János és Wágner Mária, Szűcs József és Lassan Éva, Tóth Ferenc és Gáspár Erzsébet, Föglein Károly és Nagy Éva.

MEGHALTAK:

Csizmadia Dezső, Simon Lászlóné Krancz Ella, Orsós Pálné Orsós Katalin, Fényszarusi Károly, Lerch József, Feierstein Katalin, Schönberger Antalné Burszhl Mária, Major Antal, Berger József.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Hohmann László, Link Tímea, Dér Ildikó, Benedek Barbara, Németh János, Ludvig Károly, Baricz Ágnes, Sárközi Mária, Bock László, Vezér Hajnalka, Bicskei István, Kornfeld Róbert, Bódis Gábor, Kulutácz Krisztina, Szecskó Ágnes, Guth Gábor, Eckert Manuéla.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Schnell József és Györke Zsuzsanna, Ripp Ádám és Kiss Judit, Valentovics István és Fülöp Éva.

MEGHALTAK:

Görföl László, Lévai Lajos, Dobszai Györgyné Jáncsity Mária.

Termelésszervezői és termelésirányítói

munkakörbe faipari mérnököt felveszünk.
„Fejlődő bútoripar" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1974. február 11-től február 17-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás. 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 4.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió. 6.20, 6.50, 7.20: Reklám. 7.15: Körzeti időjárásjelentés. 7.30: Új könyvek. 7.45: Tanácsadó-szolgálat. 8.00: Hírek, időjárásjelentés. 8.05: Műsorismertetés. Színházak és mozik műsora. 9.50: Pontos időjelzés. 10.00: Hírek, időjárásjelentés. 11.59: Pontos időjelzés. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 14.50: Pontos időjelzés. 15.00: Hírek, időjárásjelentés. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés. 17.00: Hírek, időjárásjelentés. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés. 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés. 22.00: Hírek, időjárásjelentés. 24.00: Hírek, időjárásjelentés. 0.25: Himnusz. 0.30: Vízjelzőszolgálat.

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám. 6.20: Toma. 6.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, időjárás. 11.00: Hírek, időjárás. 13.00: Hírek, időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.30: Körzeti időjárásjelentés. 15.30: Hírek, időjárásjelentés. 16.30: Hírek. 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárásjelentés. 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés. 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés.

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió (ism.). 8.50: Gluck: Orfeusz — Furiák és boldog lelkek tánca. 9.05: A 22-es csapdája (ism.). 9.30: A hét zeneműve. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.54: Édes anyanyelvünk (ism.). 13.59: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.14: Tusa Erzsébet zongorázik. 14.40: Arany János balladáiból (ism.). 15.10: Iskolarádió (ism.). 15.50: Balázs Árpád fúvósműveiből. 16.05: Véleménycsere. 16.35: Csajkovszkij: Hattyúk tava — balettszvit. 17.40: Van új a Nap alatt. 17.55: Játsszunk együtt! 19.40: Edith Piaf. Vallomások prózában és dalban (ism.). 20.30: A Rádiószínház bemutatója. 21.17: Népdalok. 21.30: Mi, férfiak! 22.20: Zenekari muzsika. Közben: 22.55: A XX. század gondolatai. 0.10: Oscar Peterson kvartettje játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, népdalok. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Operarészletek. 13.03: Este az iskolapadban. I. rész. 13.20: Grieg: c-moll szonáta. 14.00: Kettőtől hatig... 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Új könyvek (ism.). 18.23: A vidám vitorlás. 18.35: Egy veseátültetés története. 19.05: Közkívánatra. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Nagy mesterek, világhírű előadóművészek. 21.10: Hol járt, mit csinált? (ism.). 21.30: Operettdalok. 21.50: A hét zeneműve (ism.). 22.20: Népi muzsika. 23.15: Mikes Éva és Vámosi János énekel.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió (ism.). 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Mozart: Szöktetés a szerájból. Közben: 19.31: Láttuk, hallottuk. 21.18: Magyar zeneszerzők. 21.37: Brahms: Klarinétötös. 22.15: A Berki együttes játszik. 22.32: Zenei panoráma.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű TV-napló. 17.45: Koko, Moko és Skoko — bábjáték. 18.00: TV-óvoda. 18.30: Könyvek és eszmék. 19.00: Fiatalok — fiataloknak. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: Arcok. TV-dráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt, utána sport karikatúrában. 21.35: Házi mozi: Szakítás — francia film.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Földrajz (ált. isk. 8. oszt.). 9.00: Két út a harmadik világban. A tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. — 9.30: Delta. Tudományos híradó (ism.). — 9.55: Látta-e már Budapestet napjal? I. rész (ism.). 10.30: Uraim, beszéljenek! (SZÍNES!) Tévéjáték (ism.). 11.40: Játék a betűkkel (ism.). 13.35: Földrajz (ism.). 16.35: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. Optika. 17.23: Hírek. 17.30: Nő — három szerepben... Korcsolyázás. 17.50: Több hús, több tej. Riportfilm. 18.05: Budapest. 1. Magyar rövidfilmek: — Városligeti fák alatt — Egy város varázsa. 2. Beszélgetések a városról. 19.05: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Nyitott könyv. Major Ottó: Szerelem és halál a Kapucinus utcában. 20.50: Spanyolország—Jugoszlávia. VB-selejtező labdarúgó-mérkőzés. Közvetítés Frankfurtból, felvételről. 22.20: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

MÉG EGYSZER: Ismétlés a januári műsorokból. 20.00: Rongálók. Riportfilm. 20.30: Romain Rolland: A farkasok. (SZÍNES!) Tévéjáték. 21.40: A tv Zenei Klubja. Komolyzene? Könnyűzene?

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló — 17.45: Kis világ. 18.30: Riport. 19.00: A Jugoszlávia—Spanyolország mérkőzés előtt (sportadás). 19.25: Frankfurt: Jugoszlávia—Spanyolország. — 21.50: A képzelet elébe.

2. MŰSOR

16.45: Kosárlabda: Bosna—Crvena Zvezda. 20.30: Szabadegyetem. 21.45: A Kölni Rádió szimfonikus zenekara. 22.25: Az ifjúság a lehetőségek és a valóság között. 22.55: Huszonnégy óra.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Gyulai Gaál János: Rapszódia. 8.29: Harsan a kürtszó! 9.04: Erkel: Bánk bán. Közben: 10.05: Iskolarádió. 10.30: Az operaközvetítés folytatása. Közben: 11.18: Az Úr küszöbén. — 11.25: Az operaközvetítés folytatása. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.44: Törvénykönyv. 13.59: Móra Ferenc műveiből (ism). 14.49: Éneklő Ifjúság. — 15.10: Palló Imre Dankó-nótákat énekel. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Dalok a békéről. 16.24: Fúvószene táncritmusban. 16.34: Megjelenés előtt. 17.05: Régine Crespin és Kurt Böhme énekel. 17.40: Az agykéreg titkai nyomában. 18.00: Kotlári Olga és Béres Ferenc népdalokat énekel. 18.19: Bemutatjuk új felvételünket. 18.30: A Szabó család. 19.25: Örökzöld dallamok. 20.25: Az öregember dlófája. 21.01: Nóták. — 21.25: A Magyar Állami Hangversenyzenekar Mozart-hangversenye az Erkel Színházban. 23.30: Peter Nero és Sergio Mendes együttesének műsorából.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Csembalóművek — vokálisművek. 9.03: Népdalcsokor. 9.45: Menetelés a halhatatlanságba. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Párizsi pillanatok. 18.40: Caruso, a nép énekese (ism.). 19.15: Zoltán Aladár: Korondi táncok. 19.28: Szravinszkij: A menyegző. 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: A rock mesterei — XVI. rész. 20.56: Schumann: — g-moll trió. 21.25: „Betyár vagyok, betyárnak születtem" (ism.). 22.10: Mihály András: Szállj költemény — kantáta József Attila versekre. 22.29: A Rádió Dalszínháza. 23.15: Muzeálls felvételeinkből. 23.29: Oidipusz.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. 18.26: Új lemezeinkből. 19.32: Rádiószínház. 20.35: Korunk operacsillagai (ism.). 21.30: Kurtág György: Vonósnégyes. 21.44: Az Association PC. együttes játszik. 22.10: Zenélő Nagyvilág.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolarádió. Matematika (ált. isk. 5. oszt.). 9.00: Énekeljünk együtt (ált. isk. 1—4. oszt.). 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.). 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). 11.05: Történelem (ált. isk. 6. oszt.). 13.35—17.00: Iskolatévé (ism.). 17.00: Képes Sport Jégkorong-Kupa. FTC—Akademik Szófia mérkőzés II. és III. harmadának közvetítése a Kisstadionból. A szünetben: Hírek. Reklámműsor. 18.20: Őszi verőfényben. Riportfilm. 18.50: Játék a betűkkel. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: BARTOKIÁNA: Dokumentumjáték két részben. A Thália Színház előadása, felvételről. Az előadás előtt: Ifj. Bartók Bélával beszélget Kazimir Károly. 22.55: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Etiópia—Afrika. Olasz dokumentumfilm-sorozat. III. rész: Egy király, akit Oroszlánnak neveznek. — 20.35: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.05: „Boldog békeidők". Beszélgetések Budapest születéséről. III. rész. 21.35: Harlemi dzsesszfesztivál. Amerikai film. (SZÍNES!) II. rész.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű tv-napló. — 17.45: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Az elveszett dallam nyomában. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Belpolitikai tárca. 21.15: Colombo — filmsorozat. 22.25: Mese a zenéről.

2. MŰSOR

20.30: Szórakoztató műsor. 21.30: Hamlet a pincében (ism.).

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Örökzöld dallamok (ism.). 9.20: A 22-es csapdája (VI. rész ism.). 9.41: Mezők, falvak éneke. 10.05: „Nyitnikék". 10.40: Ravel-művek. — 11.30: A Szabó-család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? — 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Verbunkosok, nóták. 13.57: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.12: Ady Endre és a muzsika (ism.). 14.37: Sándor Judit énekel. 15.10: Harsan a kürtszó! (ism.). 15.45: Rátonyi Róbert operettdalokat énekel. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.40: Sárosi Katalin és Zsoldos Imre felvételeiből. 17.20: Mozart: D-dúr szimfónia. 17.48: Pro és kontra. A munkás lakásépítkezésekről. VI. (befejező) rész. 18.03: Népzenei Magazin. 18.43: Versek Budapestről. — 19.25: Szravinszkij: A menyegző. 19.51: Beniamino Gigli olasz dalokat énekel. — 20.12: Gondolat. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.20: Dalok Offenbach operettjeiből. 22.40: Réal magyar históriák. 23.00: Szimfónikus zene. 0.10: Könnyűzene — hangszerszólók.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Zenekari muzsika. 9.03: Reneszansz kórusmuzsika. 9.30: Mi van a vadászdobozban? 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Arthur Grumiaux hegedül. — 12.30: A 04, 05, 07 jelenti. 13.03: Operák Goethe nyomán. 13.30: Gitárral angolul. 14.00: Kettőtől hatig... — 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Fiatalok hullámhosszán. — 19.49: Kis magyar néprajz. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (ism.). 20.28: Richard Strauss: Adriadné Naxos szigetén. 22.35: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 23.15: Nóták.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Lendvay Kamillo—Urbán Gyula: Oratórium Vlagyimir Iljics Lenin emlékezetére. 19.10: Külföldi tudósoké a szó. 19.25: A Stúdió 11 játszik. 19.45: Hermann Prey Schubert- és Schumann-dalokat énekel. Zongorán kísér: Karl Engel. 20.42: Varsói ősz 1973. 21.32: Zenekari muzsika.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Déry Gabriella és Faragó András énekel. 9.00: Egy veseátültetés története (ism.). — 9.30: László Annie és Győri Szabó József nótákat énekel. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.29: Mindenki könyvtára (ism.). 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. — 14.20: Alekszandrov: Poéma Ukrajnáról. 14.28: Híres énekesek könnyűzenei felvételeiből. — 14.52: Károlyi Pál: Néay cimbalom-darab. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: Gulyás László: Első szerelem. 15.30: Rádiószínház. 17.05: Mikrofonközelben — Sacha Distel. 17.40: Körmikrofon. — 18.05: Réal csárdajelenet. 18.23: Verdi: Falstaff. Közben: 20.11: Kritikusok fóruma. 20.21: Az operaközvetítés folytatása. 21.24: Színes népi muzsika. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Maróti Magdolna és az Anostol-együttes felvételeiből. 22.47: Versek. 23.00: Zenekari muzsika. 0.10: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.30: Párbeszéd egy magnószalaggal. 8.40: Könnyűzene Prágából. 9.03: Chopin-zongoraművek. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti (ism.). A zene hullámhosszán. 11.50: Szemforgatás nélkül. 12.00: Balettzene. 13.03: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.20: Donizetti: Lammermoori Lucia. 13.33: Ifjúsági Krónika. 14.00: Kettőtől hatig... 18.10: Csak fiataloknak! 19.10: A Berlini Rádió énekkara Beethoven-kórusműveket énekel. 19.25: A Marx család történetéből. 19.35: Nápl zene. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.28: Ifjúsági zenekarok műsorából. 20.40: Üzenet. Hangléták. 21.28: Rádióhangversenyekről. 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.15: A királyné csipkekendője.

3. MŰSOR

18.25: Zenei panoráma. 18.53: Hogyan látni Paksról? (Ism.) 19.03: Hawaii melódiák. 19.17: Magyar Szózadok (ism.). 20.00: Sztravinszkij: A menyegző. 20.30: Schubert: Pisztrángötös. 21.11: Dzsessz Csehszlovákiából. 21.15: Bach-művek. 22.30: Marija Biesu orosz operákból énekel.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

17.23: Hírek. 17.30: A Bakonytól az Amazonasig. Kalandozások Molnár Gáborral. I. rész. 18.05: Térábrázolás a festészetben. Képzőművészeti kisfilmek. 18.35: A Szávától északra és délre. Jugoszláviai képek. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Önök kérték... A Televízió kívánságműsora a nézők levelei alapján. 21.35: Az én csatornám... Komlós János műsora. 22.05: Tv-híradó.

2. MŰSOR

20.00: Bornemissza Péter: Magyar Elektra. Dráma két részben. A Színház- és Filmművészeti Főiskola előadása felvételről. 21.40: Jó varázslók. Dokumentumfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Történetek kutyákról — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Sími fog a hajnal — népi muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 20.30: Csehszlovák tv-dráma. 21.30: Nyitott képernyő. 22.35: Visszatérés a dzsesszhez.

2. MŰSOR

20.30: Kör. 21.15: Szórakoztató-zenei műsor. 21.45: Lehetetlen vállalkozás — filmsorozat. 22.45: Huszonnégy óra.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Zenekari muzsika. Közben: 9.00: A 22-es csapdája (ism.). 9.20: A zenekari muzsika folytatása. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk. 10.35: Schumann: Davidsbündler táncok. 11.00: Változó világtérkép. 11.10: Oralia Dominguez és Michel Dens énekel. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.20: Ki nyer ma? — Gyöngyösön. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Egy vállalat — hatezer emberrel. 14.00: Tudod-e? 14.25: „Nyitnikék." — Kisiskolások műsora. (Ism.) 15.10: Magyarán szólva... (ism.) 15.43: Kóruspódium. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Nézőpont. 17.20: Híres énekesek műsorából. 17.40: Mikrofórum. 18.00: Népdalok. 18.13: Hallgassuk együtt! 19.30: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 19.40: Kaleidoszkóp. 20.53: Beethoven-művek. 21.39: Láttuk, hallottuk. 22.15: „Jelentés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 22.20: Félóra sanzon. 22.50: Meditáció. 23.00: Smetana és Dvorzsák operáiból. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Nótacsokor. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Kodály műveiből. 12.45: Epilógus. 13.03: Rahmaninov: II. zongoraverseny. 13.40: Tudományos könyvespolc. 14.00: Jó utat! 14.45: A beat kedvelőinek. 15.33: Rivaldafényben. 15.33: Werner Müller zenekara Johann Strauss melódiákat játszik. 15.45: Mells György film- és operettdalokat énekel. 15.55: Népi zene. 16.05: Harangozó Teréz énekel. 16.19: James Brown felvételeiből. 16.36: Pataky Kálmán énekel. 16.48: Charles Münch vezényel. 17.00: Ötórai tea. 18.20: Falusi esték. 19.14: Holnap közvetítjük... 19.33: Magyar táncokról. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.25: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 20.35: Új könyvek. (Ism.) 20.58: Páholyból. 21.58: Ismeretterjesztő előadás. 22.13: Janet Baker és Dietrich Fischer-Dieskau kettősöket énekel. 23.15: Népdalok, néptáncok.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Antonio Carlos Jobim felvételeiből. 19.00: Hangfelvételek — felsőfokon. 20.33: Romantikus zene. 21.20: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok (ism.). 21.40: Századunk zenéjéből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Orosz nyelv (ált. isk. 5. o.). 8.40: Alapfokú angol nyelvtanfolyam (középisk. I—II. oszt.). 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.). 9.55: Fizika (ált. isk. 7. oszt.). 11.05: Fizika (ált. isk. 8. oszt.). 12.10: Német nyelv (középisk. I—II—III—IV. oszt.). 13.55: Orosz nyelv (ism.). 14.30: Magyar irodalom (ism.). 15.25: Fizika (ism.). 15.35: Fizika (ált. isk. 8. o.) (ism.). 16.45: Többet ésszel, mint erővel! Üttörők szaktárgyi vetélkedője. II. forduló. Járási, kerületi versenyek. 17.35: Hírek. 17.40: A Bakonytól az Amazonasig. Kalandozások Molnár Gáborral. II. rész. 18.15: Öt perc meteorológia. 18.20: Érdek és érdekeltség. A Televízió politikai vitaestsorozata. VIII. rész. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Sásdi Sándor: Vízimalom. Ballada a szép vízimolnárnéról és az uraságról. 21.20: Siker volt Berlinben. Részletek a politikai dalok záróhangversenyéről. 22.00: Korok és bútorok. V. rész. A XIX. század. 22.30: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Korok, versek. Csokonai: Magyar, hajnal hasad! 20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.20: Reklámműsor. 21.25: Rendezte: Szinetár Miklós. A bűnös. Tv-film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.40: Magyar nyelvű tv-napló. 17.40: Gyermekadás. 18.30: Daloló városok — népi muzsika. 19.00: Mozaik. 20.30: A Kolo folklór-együttes. 21.30: Az árnyak délben tűnnek el — filmsorozat. 23.00: Dokumentumfilm.

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: Stúdió 3. 22.05: Huszonnégy óra.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Népi zene. 9.01: A magyar operett sikerei. 11.07: Északi muzsika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.01: Kóruspódium. 14.15: Az újságíró dolga. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Zenekari operarészletek. 16.00: 168 óra. 17.30: Az éj hangjai. 17.56: Új lemezeinkből. 19.25: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 19.35: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. 20.07: Egy hölgy arcképe. 21.13: Bemutatjuk Liza Minnellit. 22.15: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 22.25: A beat kedvelőinek (ism.). 23.10: Brahms-művek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kamarazene. 9.03: Barokk muzsika. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. 12.00: André Chénier. 12.50: Jelképek erdején át... 13.03: Elmaradottság — felemelkedés. 13.20: Bárdos Lajos kórusműveiből. 14.00: Napraforgó. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: Bodi Maadi és a Generál-együttes felvételeiből. 15.27: Szerkesztőséget beszélnetés a Falurádióban. 16.05: A hét műsorából. 17.05: A déli műmla. 17.21: Vera Soukupová és Ion Buzea énekel. 18.10: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 18.20: Kívánságok kluhla. 19.17: Patachich Iván: Három változat. 19.26: Jó estét, gyerekek. 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben: Kb. 20.40: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. Kb. 20.50: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.30: Nóták. 21.55: Hanglemegyüttesknek. 23.15: Örökzöld dzsesszmelódiák.

3. MŰSOR

12.23: Bach: Musikalisches Opfer. 13.18: Simone Boccanegra. 14.09: Mahler: VI. „Tragikus" szimfónia. 15.30: Kapcsoljuk a 6-os Stúdiót. — 16.55: Ötórai tea. 18.10: Irodalmi folyóirataink (ism.). 18.15: Vavrinecz Béla feld.: Mezőgazdasági képek. 19.00: A Bécsi Filharmonikus zenekar Johann Strauss műveket játszik. 19.25: Dzsesszfelvételeinkből. — 19.36: Magyar Irodalmi Arcképcsarnokok (ism.). 21.20: Új operalemezeinkből. 22.01: 2001 — Üródisszeia.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.20: Kémia (középisk. I. oszt.). 9.50: A nő — három szerepben... Korcsolyázás (ism.). 10.05: Érdek és érdekeltség (ism.). 10.50: Sásdi Sándor: Vízimalom (ism.). 12.10: Korok és bútorok. 14.28: Boldog békeidők. Beszélgetés Budapest születéséről. III. rész. 15.00: Telesport. 1. Rövidtávú Gyorskorcsolya VB. Közvetítés Innsbruckból. 2. Képes Sport Jégkorong Kupa. A döntő II. és III. harmadának közvetítése a Kisstadionból. 17.20: Hírek. 17.25: A magyar üvegipar. Rövidfilm. 17.40: Rossi a filmfesztiválon. Olasz rajzfilm. 17.50: Reklámműsor. 17.55: Jubiláló Kaposvár. Dokumentumfilm. 18.20: Alba Regia napok '72, Videoton Nemzetközi Dzsesszfesztivál. A Belvárdi Rádió Big Band-je játszik. 18.45: Ember a tűzben. Dokumentumfilm. — 19.15: Cicavízió. 19.30: TV-híradó. — 20.00: Utazás Nanevval. Amerikai zenés film. 20.50: Szép maszkok. II. rész. A helyettes, avagy a méltatlanul elfeledett első magyar pokoljáró históriája. (16 éven felülieknek!). 22.05: TV-híradó — 2. kiadás. 22.15: Fábri-sorozat. Körhinta. Magyar film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.50: A tudás — vagyon. 15.20: Sí-világbajnokság — ugrások. 16.25: Kosárlabda. Partizan—Bosna. 18.15: A ház, amelyben élek. 18.30: Vad esztendők. 19.05: Rajzfilm. 19.15: Színház a házban. 20.30: Vendégeim és én. 21.20: Lakodalom — lengyel játékfilm.

2. MŰSOR

20.30: A legjobb világhírű dráma ciklusa. 21.30: Jövevények. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. — 22.50: Huszonnégy óra.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Hang-kép. 10.03: Az Alapiak kincse. 10.55: Zenés reklámturmix. — 11.05: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Közben, kb. 11.55: Édes anyanyelvünk, kb. 12.10: A vén gulyás, kb. 12.15: A hangversenyközvetítés folytatása, kb. 12.45: Tiszta szívvel, kb. 12.55: A Sebő együttes műsorából. 13.17: Rádiólexikon. — 13.47: Szituációk — megoldások. XV. rész. 14.40: Pillantás a nagyvilágba. 15.08: Slágerturmix. 15.30: Walter Gieseking Ravel-műveket játszik. — 16.08: Találkozásaim. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.50: Világjáró. 18.05: Művészlemezek. 19.10: Közvetítés az országos asztalitenisz bajnokságról. 19.20: Közvetítés a szolnoki Szigligeti Színházból. A kaukázusi krétakör. 21.37: Török Erzsébet felvételeiből. 22.13: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. 0.10: Fekete Pál operettfelvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Lehotka Gábor orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.47: Népművészek a mikrofon előtt. 9.07: Operahangverseny Rossini, Bellini és Donizetti műveiből. 10.10: Mit hallunk? 10.40: Vasárnapi koktél. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.55: Színház jelenidőben. 13.05: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. 15.30: Részletek Huszka Jenő—Szilágyi László Mária főhadnagy és Erzsébet c. operettjéből. 15.49: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.05: Könnyűzene. — 16.35: A vasárnap sportja. 17.10: Legszebb kórusfelvételeinkből. 17.30: Könyvtár — eszpresszó. 18.05: Miért szép? 18.21: Kiss Károly nótákat énekel. 18.35: A fehér város... 19.23: John Barbirolli vezényel. Közben, 19.50: Jó estét, gyerekek. — 21.01: Slágermúzeum. 21.45: Ki ez? 22.00: Zenés játékokból. 23.10: Könnyűzene — éjfélig.

3. MŰSOR

8.09: Antal István zongoraestje a Zeneakadémia nagytermében. 9.57: Szegény csobánleány. 10.00: Új Zenei Újság. 10.35: Bach: D-dur szvit. 11.02: Della Rovere tábornok (ism.). 12.10: Új operalemezeinkből. 13.05: Szászimfónia. 13.25: Schubert-művek. 14.53: Kis magyar néprajz. 14.58: Nagy Olivér: Divertimento népi dallamokra. 15.17: A Magyar Néphadsereg művészegyüttesének énekkara Bartók kórusokat énekel. 15.38: Magyar dzsesszfelvételekből. 16.07: Világhírű karmesterek lemezeiből. 18.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. 18.52: Azária- és dalest közvetítésének folytatása. 19.22: Csak fiataloknak (ism.). 20.22: Idomeneo. 21.10: Csajkovszkij-művek. 22.02: Magyar előadóművészek felvételeiből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.30: Német nyelvtanfolyam. 8.55: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 9.25: Zsebtévé (ism.). 9.55: Ki játszik ivet. Varsha Balázs műsora VII. rész. 10.15: Dal és ecset. 10.55: Leonard Bernstein a muzsikáról. Hangverseny fiataloknak. A zene jelentése (ism.). 11.45: Odüsszeia. Homérosz hőskölteményének tévéfilmváltozata I. rész (ism.). 13.42: La Fontaine meséi. A két kis kakas. Magyar—francia koprodukcióban készült rajzfilmsorozat. 14.00: Pedagógusok fóruma. 14.40: Új kincsek Csongrádban. Riportfilm. 14.55: Rövidtávú Gyorskorcsolya VB. Közvetítés Innsbruckból. 15.55: Korok, versek. Csokonai: Magyar, hajnal hasad! (ism.). 16.45: Kenguru. NSZK film. 17.10: Műsorainkat ajánljuk. — 17.35: Reklámműsor. 17.40: Delta. Tudományos híradó. 18.05: Pocok az ördögmotoros. Tévéfilm gyerekeknek. I. rész. 18.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 18.40: Esti mese. 19.00: A Hét... 20.00: Hírek. 20.05: Róma nyílt város. Magyarul beszélő olasz film. 21.45: Nota Hungaria Varia. Szvit a Vetőrisz Kódexből. 22.10: Hírek — Sporthírek.

Téli vásár február 16-ig

a Somogy m. Iparcikk Kiskereskedelmi Vállalat kaposvári és baresi ruházati szaküzleteiben

Férfi, női szövetek és cipőáruk 40%
Kötöttáruk 30%
Fehérnemű és felsőkonfekció 30—40%

ENGEDMÉNNYEL!

VÁSÁROLJON OLCSÓN, AMÍG A KÉSZLET TART!

SI

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, apa, nagyapa, testvér és kedves rokon,

GAL JÓZSEF

volt dohánygyári dolgozó, kovácstelepi lakos, életének 75. évében csendesen elhunyt. Temetése február 11-én, hétfőn du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk mindazokkal akik ismerték és szerették, hogy

özv. HOHNER KÁROLYNÉ

Klencz Etelka 81 éves korában elhunyt. Temetése február 13-án, szerdán 1/2 4 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló rokonai.

Köszönet

Hálás köszönetünket fejezzük ki azoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, továbbá a Fehérhegyi Általános iskola és az 503. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet dolgozóinak, hogy drága édesapánk, nagyapánk, testvérem,

MECKL FERENC

temetésén való részvételükkel mély fájdalmunkban osztoztak. Gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik férjem,

MANN FERENC

temetésén részt vettek. Köszönetet mondunk elsősorban az üzem vezetőinek és mindazoknak, akik koszorúkkal, virágokkal fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. Gyászoló felesége.

Köszönetet mondunk mindazoknak a barátoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, volt munkatársainak, akik

FERENCZI BÉLA

temetésén részt vettek, ezzel mély fájdalmunkat enyhiteni igyekeztek. A gyászoló család.

A JÁSZKISÉRI MÁV ÉPÍTŐGÉPJAVÍTÓ ÜZEM

felvételt hirdet:

NEHÉZGÉPKEZELŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

JELENTKEZÉSI FELTÉTELEK:

a) 18 életév betöltése,
b) 8 általános iskolai végzettség,
c) autószerelő vagy géplakatos szakmunkás bizonyítvány,
d) MÁV igazgatósági főorvosi és pályaalkalmassági vizsgálat eredményessége a jelentkezés után.

A jelentkezők 4 hónapos — az üzemben megrendezhető — április 1-én induló tanfolyamon vesznek részt, és Dunántúl térségében lesznek foglalkoztatva!

KERESETI LEHETŐSÉG: a tanfolyam sikeres elvégzése és eredményétől függően 3600—5800,— Ft között.

A MÁV dolgozókat megillető kedvezmények biztosítva.

JELENTKEZÉS: személyesen az üzem munkaügyi osztályán, VASÚTÁLLOMÁS, JÁSZKISÉR-FELSŐ.

ÁLLÁS

Délután 4 órától besegítenék villanyszerelő, lakatos szakmába. „Vasárnap is" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Heti 2 délelőttre bejárónőt keresek. Szigeti út 39.

Vegyészmérnöki, vegyészi munkakörben állást változtatnék. „10 103" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Albérletbe kiadó a szigeti részen bútorozott szoba, konyha, fürdőszoba használattal és előrefizetéssel. „Vidékre költözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném kuttőszoba, konyhás házrészemet tanácsi lakásért. Magyarürög út 185.

Fiatal házaspár üres szoba, konyhás albérletet keres. „Gyermek lesz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném félkomfortos házrészemet 1.5 szobás, tanácsi lakásra. Pöttendi László, Pécs, Derkovits u. 3. Érdeklődni 6 óra után.

Egy szoba, konyhás lakásom elcserélném egy szoba, konyha komfortosra ráfizetés „20 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Olcsóbérű, egyszobás, szövetkezeti garzont elcserélnék uránvárosi, másfélszobás, tanácsira. „Meszesen" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném nagyméretű, belvárosi, kétszobás, összkomfortos lakásomat garázslehetőséggel, hasonló kisebb kétszobásért. „Első emeleti" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 2 szoba, összkomfortos (80 m²) lakásomat 1 szoba, konyhásra. „Költségtérítés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba, központi fűtéses, fürdőszobás, azonnal kiadó. Érdeklődni: szombaton, vasárnap egész nap. Más napokon hat óra után. Kertváros, Varsány u. 2. III. 10.

Elcserélném belvárosi, 2 szobás, komfortos lakásom, hasonló házmesteri lakásért. „Beáta" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Férfit szobatársnak felveszünk. Felsőbalokány u. 49. sz.

Elcserélném háromszobás, szövetkezeti lakásom tanácsira. „Kertvárosban" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gyermektelen házaspár albérletet keres fürdőszoba használattal március 1-től. „Technikus" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Veszek fallórát, díszórát, réztárgyat mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT. Doktor S. u. 29.

Jó állapotban levő, kombinált szobabútor eladó. Érdeklődni du. 4 órától. Fehérhegy, Feitig Imre u. 2. II. em. 1. a.

Olcsó konyha, heverő, háló, kombinált bútor, fürdőkád eladó. Sallai 15. Szabónál.

Bontásból eladó tégla nagy mennyiségben. Nagyméretű cserép, parketta, tetőfák és deszkák, ajtók, ablakok, gerendák. Óz u. 1. szám. 400 ágyas kórháznál.

2 darab 380 kg-os bika eladó. Nagyárpád, Szövetkezeti út 1.

4 sávos 3 sebességes Tesla magnetofon mikrofonnal eladó. 1800 Ft. Telefon: 21-062.

Philips kazettás, hordozható magnó kitűnő állapotban eladó vagy rádiómagnóért cserélhető. (Csak pénteken, v. vasárnap 5 után). Oláh, Ady E. u. 55. sz.

MODERN GARNITÚRAK 3880 forinttól részletre kaphatók! **VAJTA** kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Modern szobagarnitúra eladó. Ybl. M. 12/a. III. em. 6. 17 órától 19-ig. Balázs Mihályné.

Rekamié csőgarnitúra eladó. Móricz Zsigmond tér 15. IV. em. 33. a. 17—19-ig.

Hízó eladó, 2 darab 100 kg-os, I. ker. Szabó István u. 64. sz.

Gázbojler, falifűtő, nyomáscsökkentővel, 22 kg-os PB palackkal kitűnő állapotban eladó, ugyanott Danuvia fődarabok eladók. Érdeklődni: Magyar lakatosnál, 8.00—15.00-ig. Pécs, I., Dózsa György u. 59. szám.

Magyaros konyha berendezés faragott (szekrény, lóca, sublót, ülőkék falipolc) valamint gáztűzhely nyomáscsökkentővel, palackkal eladó. Érdeklődni: 17-849 telefonon.

Modern lakószoba, újszerű állapotban kedvezményesen eladó. „Adria" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

12 csatornás, autóban is használható szovjet minivizor eladó. 12-361, du. 5-től.

GÉPJÁRMŰ

601-es Trabant Limousin eladó. Pécs, I. ker., Balassi B. u. 21. Érdeklődni 16 órától.

Skoda Oktávia alkatrészként eladó. Horváth József, Szigetvár, Felszabadulás tér 4.

Garázs kiadó a Veterán utcában. Érdeklődni 17 óra után. Lohner Gábor, Pécs, Honvéd tér 3.

KEDVEZMÉNYES UDULÉS A KESZTHELYI „HELIKON" SZÁLLÓBAN 1974. ÁPRILIS 1-IG.

Elhelyezés: kétágyas, fürdőszobás szobákban, félpanzióval.
Kedvezményes ár: személyenként és naponta 125,— Ft.
(Legalább kétnapos tartózkodás esetén.)
Február 3-tól 17-ig vacsoraestek: ételkülönlegességek a 100 éves Margitszigeti Nagyszálló receptjei szerint.
Szobafoglalás közvetlen a szállodában.
Telefon: 11-330 Keszthely.
Telex: 32-209.
DANUBIUS HOTELS

1500-as Polski FIAT eladó. Érdeklődni: 17-894-es telefonon este 7 után.

Trabant Limousin sürgősen eladó. Érdeklődni: 21-365 telefonon.

Vennék Trabant Combit vagy Limousint eladnék. Telefon: 21-365.

353-as Wartburg eladó. Fürst S. u. 20. (Fehér csengő).

Skoda eladó. Zsigulit vennék. 11-084, délután.

Trabant eladó. „Sürgős 5060" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Zsiguli eladó. Pécs, Rákóczi u. 15. 20 óra után.

P. FIAT 1300-as eladó. István-akna 11.

VW. 1300-as eladó. Dugonics u. 41.

Zsigulit kocsimat sürgősen eladnám. „Erika" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

INGATLAN

300 négyszögöl, négyéves lugas szőlő Ürög felsőhegyen eladó. Érdeklődni 16 óra után. Pécs, Építők útja 20. Balázsékná.

Két szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Uránváros, Endrész Gy. u. 17. IX. em. 2.

Orfűn a nagyító nyugati oldalán megkezdett építkezéssel, anyaggal telek eladó. — Árajánlatokat: „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szentlőrinci újhegyen, 1400 négyszögöl területen szőlő, akácerdő, pince teljes felszerelés, présházzal, szobával, eladó. Érdeklődni: Bükkösd, Petőfi u. 9., szombat, vasárnap.

Egy szoba, konyhás, spájzos házrész + 211 négyszögöl kert beköltözhetően eladó. Kiss Ernő u. 39.

Háromszobás, garázsos, összkomfortos, belvárosi, PIK- vagy öröklakást keresek. Hasonló kétszobás, PIK cserelakás van. Telefon: 19-843, 17 óra után.

Három szoba, hallos, Magasiati úti, új öröklakás garázssal eladó. Fizetési könnyítés + OTP átvállalás lehetőséggel azonnal beköltözhető. Érdeklődni a 20-383 telefonon, 15 óra után és vasárnap. Megtekinthető a helyszínen. Kalinin út 47/B., félemelet 4.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN **LAKRÉSZEK** ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2 számú Ügyvédi Munkaközösségnél Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528. 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Azonnal beköltözhető kertes (120 négyszögöl) családi ház garázs építőanyaggal, eladó. Táncsics Mihály u. 66. Kertváros.

2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, III., Endrész Gy. 17. VIII. em. 1. a. Érdeklődni: vasárnap egész nap.

Kodály Zoltán utcai, telefonos, nagyméretű, másfélszobás, OTP öröklakás beköltözhetően eladó. — „320" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Diópusztán lakóház melléképületekkel beköltözhetően eladó, vagy lebontva új épület építhető belőle. Jó építőanyag van benne. Érdeklődni: Szigetvár, Aradi u. 8.

Máriagyűdön 600 négyszögöl szőlő, 200 n-öl szántóföld, megosztva is eladó. Érdeklődni: Kovács, Máriagyűd, Dózsa Gy. u. 9.

Eladó, vagy lakásért elcserélhető, azonnal beköltözhető családi ház. Vak Bottyán u. 73.

Palkonyán ház beköltözhetően 900 n-öl kerttel eladó. Érdeklődni: Palkonya, Fő u. 25.

Dunaszekcső, kőműves üdülőtelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Petőfi S. u. 2. 4 óra után. Vasárnap egész nap.

Elcserélném Pécs belvárosi két szoba, félkomfortos gázvezetékes lakásomat szentesi hasonlóért, minden megoldás érdekel, részletes leírást kérek „Zsuzsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó beköltözhető, szép kertes ház. Érdeklődni: Szigeti út 23. III. 1.

Szederkényben, Kossuth L. u. 26. sz. alatti, kettő szoba, konyhás családi ház eladó.

Eladó belvárosi, nagyméretű, 3 szoba, hallos, összkomfortos öröklakás. Főbérleti, másfélszoba szükséges. „Beköltözhető" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Déli fekvésű, a városra szép kilátással, 250 négyszögöl szőlő eladó. „Donátusi buszmegálló" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy szoba, konyhás szövetkezeti lakást, OTP átvállalással átvennék. — „Minden érdekel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Hird! új lakótelepen, 192 négyszögöl házhely építési engedéllyel eladó. „25 ezer" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Görcsöny, Rákóczi út 22. 2 szoba, összkomfort, szuterinos, 600 négyszögöl kertes családi ház eladó, vagy elcserélhető pécsi szövetkezeti vagy egyéb lakásért. „Görcsöny" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gyükésben, 468 négyszögöl szőlő, présházzal és felszereléssel eladó. Érdeklődni: Lámpásvölgy 28. alatt (vasárnap kivételével).

470 négyszögöl szőlő Patacson, buszmegállótól 5 perc, eladó. Érdeklődni: Patacs, Dzsámi utca 1.

Nyaralóterületnek alkalmas szőlő épülettel, felszereléssel, megosztva is eladó olcsón. Tettye utca 21.

Üzlethelyiség belvárosban beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Perczel u.— Boltív köz sarok, Szabóság.

Háromszobás, OTP-s ház eladó. Nagyárpád, Kultúrház u. 22.

Tenkeshegyen 200 négyszögöl szőlő eladó, vagy kocsiért cserélhető. Pécs, Zsuzsanna 7. Hágen.

Balatonlellén májusban beköltözhető, IX. emeleti házrész átadó. „Panoráma" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bakóca, Rákóczi u. 56. sz. ház két szoba, konyha, éléskamra és gazdasági épületek 702 n-öl telken sürgősen eladó. Futor Antal.

Vasas II. „C" u. 17/b. számú házrész eladó. Érdeklődni a helyszínen 16 óra után.

Két szoba, konyhás családi ház eladó. Közép-Dalnoki 49. sz. Érdeklődni a helyszínen szombat, vasárnap.

Kettő szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakás sürgősen eladó. Mezőszel u. 6. X. 39. 15 óra után.

Kavácstelep alatti Kövesdűlőn 1000 n-öl telek, vasúthoz közel, kiparcellázva is eladó. Pécs, Kovácstelep, Hajnalka u. 9.

VEGYES

Szekszárdi Szőlő és Gyümölcstermelő Szakcsoport Pécsett, Komló, vagy Baranya megyei nagyobb ellátatlan községben termelői borkimérést létesítana, ha arra megfelelő helyiség lenne és kimérő jelentkezne. Értesítést a szakcsoport címére 7100 Szekszárd, Fürdőház u. 12. kérjük.

PARKETTA, PVC, szőnyegpadló berakását, CSISZOLÁSÁT, lakkozást vállalunk TELEFON: 14-041 Bánfai — Kovács

ARCÁPOLÁS! FEJBŐRKEZELÉS, KVARC. Szépséghibák kikezelése. Szőrtelenítés! Alakformálás: gépi masszázs, sauna. — Szakszerű ellenőrzéssel és tanácsadással! Kozmetikában: Bosányiné, Pécs, Kazinczy u. 1.

Értesítem a lakosságot, közületeket, intézményeket, mezőgazdasági üzemeket, hogy az ALÁBBI MUNKÁKAT VÁLLALOM: ÁSOTT KÚT ÉPÍTÉSÉT, tisztítását, fertőtlenítését, mélyítését, felújítását. IPARI VÍZ —, szervizkutak építését, tisztítását, felújítását. DÖGKUTAK ÉPÍTÉSÉT. Meghívásra vidékre is megyek. Címem: BENZSAY LAJOS, kútmester. 7621 Pécs, Sörház u. 4. Telefon: 19-516.

Dolgozókat felvesznek

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. JELENTKEZÉS: HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

A SZEKSZÁRDI Városi Tanács V. B. műszaki osztálya pályázatot hirdet építésmérnöki munkakör betöltésére. Pályázatot a Városi Tanács V. B. személyzeti csoportjánál kérjük benyújtani. (66835)

NYUGDÍJAS kályhafűtőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi Béla út 6. sz. (389)

MUNKAUGYEKBEN jártas nyugdíjas dolgozót felveszünk. Jelentkezés: BARANYAMÉK, munkaügyi osztály. Megyeri út 66. (388)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz érettségizett munkavállalókat forgalmi szolgálattevőnek. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (387)

AUTÓKAROSSZÉRIA-lakatost és autószerelőt felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat. Pécs, Megyeri út 53. sz. (385)

KERTITRAKTOR-vezetőt, motorkerékpár-jogosítvánnyal és gyakorlattal felvesz a Pécsi Kertészeti Vállalat dísznövény üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. Jelentkezés az üzemvezetőnél. (391)

FÉRFI ÉS NŐI kertészeti segédmunkásokat, kubikosokat, kőműves szakmunkásokat, takarítónőket felveszünk. Pécsi Kertészeti Váll. parképítő üzeme, Bolgár Néphadsereg útja 104. A temetővel szemben. (392)

B. M. TANÁCS Kórháza Pécs, Garai u. 1. felvesz szakképzett ápolónőt, csecsemőgondozót, férfi műtőssegédet és beteghordót. Állandó délutános műszakra 3—8 órás takarítónőket, valamint asztalos szakmunkást és segédmunkást. (406)

GYAKORLATTAL rendelkező férfi időelemzőket alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés önéletrajzzal a személyzeti osztályon. (405)

A KPM Pécsi Közúti Igazgatóság egy fő férfi raktári anyagkiadót felvesz. Jelentkezni lehet Pécs, Rácváros 68. szám alatti géptelepen. (404)

GYORS- és gépírónőt, éjszakai portást, valamint irodatakarítót felveszünk. Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (403)

A MÁGOCSI ÁFÉSZ 1 gyors- és gépírónőt vesz fel azonnali belépéssel. Érettségizett előnyben. Jelentkezés az ÁFÉSZ központi irodájában, Mágocs, Szabadság u. 4. (378)

GYAKORLATTAL rendelkező bérszámfejtőt keres a Nádor Szálloda. (402)

PÁLYÁZATOT hirdetünk vasszerkezetgyártás technológia szervezésének irányítására, gépészmérnököt technológusi állás betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 73/b. (331)

BÖRDISZMŰVES betanított munkára alkalmazunk női munkaerőt 2 műszakos beosztással. Jelentkezni lehet: Ágota u. 1., Kesztyű Ip. Szöv., személyzeti osztály. (5098)

A KOKOV pécsi üzeme felvételre keres 4 férfi segédmunkást. Jelentkezés Pécs, Légszeszgyár utca 3., az üzemvezetőnél. (390)

A MAGYAR PAMUTIPAR — 1046 Budapest, IV. ker. (Újpest) Erkel u. 30. — felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévelő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5188)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres munkahelyi takarítónőket a kertvárosi építkezéshez. Adminisztrációs munkakörben jártas és gyors-gépírni tudó női munkaerőket a Felszabadulás u. 16-i telephelyre. (87557)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat asztalos szakmunkást felvesz. Telephely a hidasi téglagyár. Fizetés időbérben, megegyezés szerint. Jelentkezés Pécs, Mártírok útja 12., építésvezetőnél. (87559)

A NAGYPETERDI termelőszövetkezet olyan tehenész családot keres, ahol legalább 2 tehenész dolgozik. Fizetés megegyezés alapján. Jelentkezés a tsz személyzeti előadójánál. (87560)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság bogádmindszenti kerületének Majláthpusztai telepére karbantartó villanyszerelőt vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Szolgálati szobát biztosítunk. Jelentkezés a főmérnöknél, Bogádmindszenten. (87562)

ÉPÍTŐIPARI anyagismerettel rendelkező anyagkezelőt keres az OMF pécsi építésvezetősége. Jelentkezés az építésvezetőség irodájában, Pécs, Sallai u. 35. (87551)

IDŐSEBB asztalos segédmunkást keres felvételre a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat. Jelentkezés az asztalos részlegnél. Pécs, Endre u. 7. (87556)

KŐMŰVES, festő, bádogos, asztalos szakmunkásokat, valamint egy fő szerkesztéshez értő ácsot felveszünk. Bérezés teljesítmény szerint. Munkahelyek: Sellye, Vaiszló, Harkány. Jelentkezés és bővebb felvilágosítás: Építőipari Szövetkezet, Sellye, Sági u. 8. Munkaügy. (131572)

ADMINISZTRÁTORT napi 4 órai elfoglaltságra (szabad szombat) felveszünk. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: OMH Mértékhitelesítő Kirendeltség, Pécs, József A. u. 13. (131697)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Cím: Textilfeldolgozó, Pécs I. ker., Edison utca 17. Hőerőmű-telep. (131700)

Hétvégi faházak reklám áron a Dél-dunántúli TÜZÉP V. dombóvári telepén!

ERDERT hétvégi ház E—16—1-es, 16 m²-es
19 800 Ft helyett 16 830,— Ft,

ERDERT hétvégi ház E—32—2-es, 32 m²-es
37 840 Ft helyett 32 170,— Ft.

A megvásárolt hétvégi házakat díjmentesen a helyszínre szállítjuk!

A hétvégi házak megtekinthetők a Dél-dunántúli TUZÉP Vállalat dombóvári telepén (Gyár u. 7.). Tel.: 14-25.

Vásárlással, OTP ügyintézéssel kapcsolatos felvilágosítás a Dél-dunántúli TÜZÉP V. összes telepén kapható.

Most vásároljon! Amíg a készlet tart.

KÉT FŐ

automata hegesztőt

— nagy gyakorlattal —

azonnal felveszünk

Német nyelvtudással rendelkezők előnyben.

Jelentkezni lehet:
a „PROSPERITÁS" KSZ munkaügyi osztályán.

BUDAPEST, IX., VIOLA U. 45. SZ ALATT.

Pécsi középvállalat TV, rádió adó- és vevőoldali

technikában jártas híradástechnikai mérnököt vagy üzemmérnököt keres

Jelentkezést „PERSPEKTIVA" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük.

FIGYELEM!

HÁZTARTÁSI HULLADÉKZSÍRT, SZALONNÁT, TEPERTŐT, FAGGYÚT STB.

becserélünk

MOSÓ-, KÉZMOSÓSZAPPANRA ÉS „TOMI" CSALÁDBA TARTOZÓ MOSÓPORRA.

Cím: DOMBÓVÁR, ÁRPÁD UTCA 65. SZÁM

A SZERETTEINKRŐL VALÓ GONDOSKODÁS a legszebb emberi tulajdonságok egyike.

KORSZERŰEN GONDOLKOZIK az, aki a társadalom gondoskodásán felül, a saját erejéből is igyekszik megvalósítani hozzátartozóinak anyagi biztonságát

A család jövőjének kialakításához, a gondok áthidalásához tartozik az

ÉLETBIZTOSÍTÁS

Minden család életkörülményei, igényei szerint választhatja ki a megfelelő biztosítást.

ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ

Lépold sikere

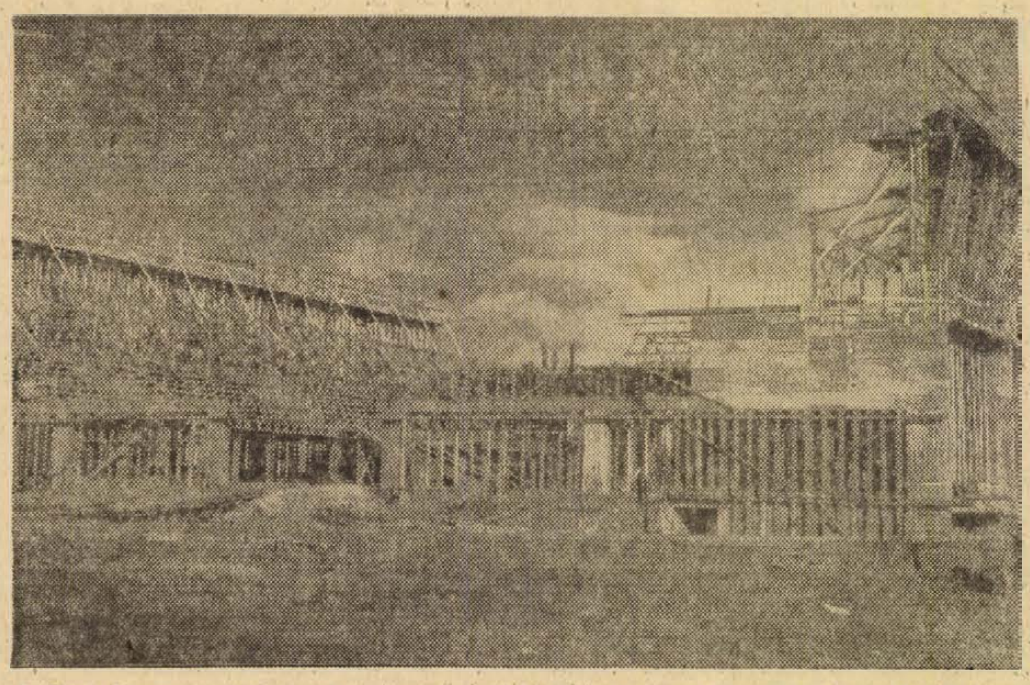
Az Olimpiai Csarnokban megrendezett nemzetközi fedettpályás atlétikai viadalon a 60 méteres férfi síkfutást a PMSC versenyzője, Lépold nyerte. Lépold végig vezetett és az Európa csúcstartó NDK-beli Bombach a végén csak csökkenteni tudta hátrányát. A századmásodperces óra 6,48-at mutatott, ez felkerekítve 6,5 másodpercet jelentett, vagyis Lépold beállította Gresa országos felnőtt csúcsát.

PMSC-ifik Korzikán

Korzika szigetén március 23. és április 4. között nemzetközi ifjúsági labdarúgó-tornát rendeznek. A tornán 8 csapat vesz részt, köztük egy magyar. Az MLSZ a Rába Kupában szereplő PMSC csapatát jelölte.

SAKK. A Siklósi járási Sportfelügyelőség a falusi Spartakiád járási sakk döntőjét február 10-én délelőtt fél 9-kor rendezi Siklóson a járási Ifjúsági Házban.

DP SPORT



A Pécsi Sportcsarnok építkezésén gerendaerdő borítja a majdani lelátók helyét, az építők betonozáshoz készítették elő ezeket az erős állványokat. A tervek szerint február végén, március elején kerülnek helyükre a nagyméretű tartószerkezetek.

Szokolai felv.

Edzésről edzésre

Csak heten a PMSC kézilabdásai

Hideg terem Ujhegyen Fegyelmezett kajakosok

Alapozás. Semmi látványosság, csak kemény gyakorlatok és izzadtság. Legalábbis ennek kellene lenni. Valóban így van? Három edzést választottunk ki, jártunk a PMSC kézilabdásainál, kajakosainál és birkózóinál. A látogatás amolyan „titkos ellenőrzés" volt, a „szaktanácsadó" szerepét Pásztory Attila, a Megyei Sporthivatal csoportvezetője töltötte be.

*

A PVSK tornacsarnokában a PMSC NB I-es férfi kézilabdásai bemelegítésére érkeztünk. A létszám meglepő, mindössze heten végezték a gyakorlatokat. A 15-ös keretből 8-an hiányoztak.

— Öt játékosnak még nincs biztosítva a kedvezmény, csak a délutáni edzésen vehetnek részt — mondotta Hang János edző.

Az edzés változatos, jó ritmusú volt. Hang János jól irányította a munkát és a játékosok fegyelmével sem volt probléma. A gyors indítás különböző változatait gyakorolták, a variációk között egyéni képzés szerepelt a programban. A gyakorlatok nem szorultak különösebb magyarázatra, ami az edző és a játékosok közötti kedvező kapcsolatra vall. A taktikai elemek gyakorlásánál azonban érződött, hogy kevesen vannak.

*

Húszan végezték a gyakorlatokat a PMSC és Sportiskola kajakosai közül a Tiborc utcai iskola tornatermében ifjú Csaba András edző vezényszavára. A bemelegítés rendkívül változatos volt. A játékos elemek beiktatása megszüntette az egyhangúságot. Az edzésvezetés úgy zajlott, ahogy a „nagy könyvben" megírták. Igaz, könnyítette Csaba András dolgát, hogy a versenyzők óriási akarással dolgoztak. Csupán egyetlen kérdőjel került jegyzetfüzetünkbe, melyre az edzés végén választ kaptunk. Előbb szerrel végeztek gyakorlatokat, majd később ismét visszatértek ezek a gyakorlatok, de akkor szer nélkül. Miért? Csaba András így indokolt:

— Ha folyamatosan súlyzóval végezzük a gyakorlatokat, akkor lelassulnak a versenyzők. Ezért iktattunk be ismétlődő gyakorlatot súlyzó nélkül.

*

Pécsújhegyen a birkózók edzésén hideg terem fogadott bennünket. A hideg teremben könnyebb a sérülés, ezen sürgősen változtatni kellene. A szőnyegen 27 versenyzővel foglalkozott Kovács Zoltán edző. Ez nem a legszerencsésebb megoldás, az ideális az lenne, ha 10—15 versenyző jutna egy edzőnek. A PMSC-nek csak két edzője van és így egyelőre bele kell törődni ebbe a ténybe.

— A birkózásban előnyös a fogások begyakorlása miatt, ha kevesebb versenyzővel dolgozik egy edző — mondott véleményt Pásztory Attila. — A birkózók aktívak voltak és Kovács Zoltán, aki most jár segédedzői tanfolyamra, ügyesen vezette az edzést.

*

Három sportág edzését néztük meg, mindhárom sportág képviselői a PMSC versenyzői voltak. A végzett munkával nem volt probléma, szakmailag nem hagyott kívánni valót. A körülmények azonban lehetnének rendezettebbek.

Lázár Lajos

Katzirz orrcsontját törte — Jól szerepeltek a fiatalok
Az NDK válogatottja a világ elvonalában

Hazaérkezett a PMSC labdarúgócsapata az NDK-ból

Egy döntetlen és egy nagygólarányú vereség a túra mérlege. Az út kitűnően illeszkedett bele a felkészülési tervbe, erős ellenfelekkel szemben mérhették le a felkészültségi szintet. Ruhlában az óragyáráról híres, 10 ezer lakosú városban szálltak meg. A túra tapasztalatairól érdeklődtünk dr. Dunai Jánostól, a csapat edzőjétől.

— Hogyan játszottak az első mérkőzésen?

— Weimarban kitűnő időben, füves pályán kétezer néző előtt léptünk pályára az NDK utánpótlás-válogatottja ellen. A mérkőzés nagyiramú, kemény összecsapást hozott. Az ellenfél valamivel többet támadott, de igazi gólhelyzetet kialakítani nem tudtak, ezzel szemben a mi csatáraink négy biztos helyzetben hibáztak. Szervezetten védekeztünk, és a gyors ellentámadásaink mindig veszélyesek voltak. Győzhettünk volna ezen a mérkőzésen, de a döntetlen is szép teljesítmény. A hátvéd-négyes játszott a legjobban, Iványi először mutatkozott be komoly mérkőzésen és megállta a helyét. Elöl Bálint sokszor lefutotta az ellenfél védelmét.

— A második mérkőzésen nagygólarányú vereséget szenvedtek. Mi volt az oka?

— A mérkőzés napján reggeltől havaseső esett. A pálya talaja teljesen irreális volt. Ráadásul a mérkőzés szomorú közjátékkal indult. Már az első percben lesérült Katzirz, aki a lábát fájlaló Rapp helyett került a csapatba. Kivetődött egy labdára, mely a tócsában elakadt, és a menteni akaró Kocsis térdének ütközött és eltört az orrcsontja. Rapp félig sántán állt be a kapuba. Ennek ellenére a vezetést mi szereztük meg a Zombori buktatásáért megítélt büntetőből. Húsz percig vezettünk, a félidőben 2:1 volt az eredmény. A második félidőben az NDK válogatott nagyobb fizikai ereje kidomborodott. Ilyen talajon játszani lehetetlen volt, szinte iszapbirkózáshoz hasonlított a küzdelem, az ellenfél valószínűséggel begyűrte a labdát a kapunkba.

— Mi a véleménye az NDK válogatottról?

— Angolos labdarúgást játszanak. Fizikai felkészültségben a világ élvonalába tartoznak. Elsősorban technikai téren, a gépies, előre látható megoldások helyett a váratlan, megtévesztésszerű akciók kialakításában kell fejlődniük. Nagyszerűen lőnek minden helyzetből, jól fejelnek. Mindenesetre bármelyik csapatnak komoly ellenfelei lesznek. A világbajnokságon az első nyolc közé várom őket.

— Milyen tapasztalatokat hozott ez a két mérkőzés?

— Az első mérkőzés kitűnő lehetőség volt arra, hogy felmérjük, hol tartunk a felkészülésben. A fiúk erőnléte kitűnő, végig bírták a nagy iramot. A második mérkőzést szakmailag nem lehet értékelni a lehetetlen körülmények miatt. Örvendetes, hogy a fiatalok: Tóth II., Kardos, Iványi egyre többet nyújtanak. A túrán mutatott játékot biztatónak ítélem meg a tavaszi szezonra nézve.

B. F.

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1973-ban

Nincs fejlődés a dobószámokban

A férfi dobószámok eredményeit latolgatva nem sok biztatót találunk. Az úgynevezett élvonal mind kisebb réteggé zsugorodik. A legjobb eredmények első öt-hat helyezettjei között túlnyomórészt idősebb, sok esetben jóval harminc éven felüli versenyzőket találunk.

A diszkoszvetőrangsor élén álló Jakab László kivételesen a fiatal versenyzők (21 éves) közé tartozik és egy év alatt csaknem öt métert javult legjobb eredménye. Reméljük fejlődési folyamata továbbra sem lankad. Tény azonban, hogy az utóbbi tizenöt évben csupán egyszer fordult elő — 1966-ban —, hogy egyetlen versenyző ért el 40 méter fölötti eredményt: 1972-ben hárman, 1971-ben hatan, 1970-ben négyen dobtak negyven méternél nagyobbat.

Kalapácsvetésben ismét hárman dobtak ötven méter felett, s ez már pozitív eredmény.

A versenyzők előző évi eredményei zárójelben.

SÚLYLÖKÉS

14,55	Katics Kálmán Tanárk.	(14,99)
13,35	Dittrich Tamás Bólyi M.	(14,57)
12,70	Scheffer János PVSK	(12,38)
11,91	Wéber Ádám PVSK	(11,12)
11,86	Péter András KBSK	(—)

DISZKOSZVETÉS

44,54	Jakab László PVSK	(39,34)
39,08	Jakabos Miklós PMSC	(37,96)
38,96	Dittrich Tamás Bóly	(43,34)
38,88	Lovász Lázár PMSC	(39,24)
38,52	Börzsei László PEAC	(36,48)

GERELYHAJÍTÁS

66,10	Szabó József PVSK	(66,90)
62,30	Dittrich Tamás Bóly	(67,66)
60,78	Gál József PVSK	(63,98)
60,48	Lukács János PVSK	(59,98)
58,00	Hirmann Péter Bóly	(59,64)
57,80	Wéber Ádám PVSK	(60,46)

KALAPÁCSVETÉS

52,94	Mandel András PEAC	(50,18)
52,32	Hervay Mihály KBSK	(44,98)
52,22	Katics Kálmán Tanárk.	(51,38)
48,32	Lovász Lázár PMSC	(50,16)
43,16	Dobszai Sándor PMSC	(48,92)
40,92	Siklósi Csaba PMSC	(—)

Bodnár „üldözi" Kárpátit...

A sportágak többségében — így a labdarúgásban is — kevesen érik el a 100. válogatottságot. A vízilabda azonban egyike a kivételeknek, mert a „százasok klubjának" — meglepően sok a tagja és idehaza is évről évre emelkedik azoknak a száma, akik átlépik a „büvös határt" . . . Jelenleg például a magyarok örökös ranglistáján tizenöten vannak, akik számnál több válogatottsággal dicsekedhetnek. Az élen dr. Kárpáti György áll 162 mérkőzéssel. Hosszú évekig úgy tűnt, hogy ez behozhatatlan rekord, de dr. Bodnár András, az OSC kitűnő játékosa, a magyar válogatott kapitánya 153 mérkőzésével már nagyon megközelítette egykori vízilabdázó társát, s az előjelek szerint az „üldöző verseny" az ő győzelmét hozza.

— Pár esztendővel ezelőtt nem is mertem gondolni arra, hogy valaha ilyen magas számot elérek — mondja a 31 éves dr. Bodnár András — Különösen akkor láttam reménytelennek a helyzetet, amikor egy időre kihagytak a válogatottból és már-már a visszavonulás gondolatával foglalkoztam. De Gyarmati Dezső, az új szövetségi kapitány ismét meghívott a legjobbak közé, idén is alkalmam volt sok mérkőzésen játszani, s természetesen folytatom a következő években. Így legkésőbbi célom az 1976. évi Európa-bajnokság, amelyen a világbajnoki arany mellé az Európa-bajnokit is szeretnénk megszerezni . . .

A válogatottak örökös ranglistáján az élcsapatban jelenleg ez a helyzet: 162: Kárpáti György dr., 153: Bodnár András dr., 137: Markovits Kálmán, 132: Szívós István, 125: Konrád III. Ferenc dr., 121: Konrád II. János dr., 119: Felkai László, 117: Sárosi László, 116: Dömötör Zoltán, 108: Gyarmati Dezső.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264 Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (este 7 órakor). Bemutató.

MOZI

Park: A csendőr nyugdíjba megy (4, 6, 8).
Petőfi: Pókháló (4, 6, 8).
Kossuth: A csendőr nyugdíjba megy (10, 12), Az Adriától a Jeges-tengerig (f3, 4), Macbeth (f6, 8).
Fekete Gyémánt: Régi idők focija (6), Jószerencsét: A szeretem határai (5, 7), **Rákóczi:** Elátkozottak (5, 7), **Kodály Ko.:** A törvénysértő seriff (5), **Május 1.:** Érintés (f5), **Komló, Május 1.:** Jog az ugrásra (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Meteorvadászok (4, 6), **Bóly:** Y—17 (7), **Harkány:** Messze van az ég (f7), **Mohács:** A sárga FIAT három utasa (6, 8), **Pécsvárad:** Az ellopott vonat (7), **Sásd:** Az Anderson magnószalagok (7), **Sellye:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (7), **Siklós:** Jelszó: A pusztaság angyala (7), **Szigetvár:** Chato földje (6, 8).

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Szimfonikus zene. 8.54: A 22-es csapdába, Joseph Heller regénye folytatásokban. III. rész. 9.12: Örökzöld dallamok (ism.). 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: Iskolarádió. Énekóra az általános iskolák 2. osztályosainak. 10.29: Tanuljunk magyarul! Anyanyelvi műsor az ált. isk. 1. osztályosainak. 10.39: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.35: Bellini: Norma — Norma kavatinája. I. felv. 10.49: Tito: Válogatott beszédek és cikkek. Kulcsár István könyvismertetése. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A Wiener Sängerknaben Schubert-dalátiratokat énekel. 11.14: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 12.00: Déli krónika. Lottó. 12.20: Ki nyer ma? — Kiskunfélegyházán. Játék és muzsika tíz perceben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vörös Kálmán népi zenekara játszik, Horváth István cigánydalokat énekel. 13.45: Olvasnivaló. Világirodalmi kiadványokról beszél Geher István. 14.00: Csicseri bolt. A Gyermekrádió műsora (ism.). 14.25: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora (ism.). 15.00: Hírek, időjárás. 15.10: Magyarán szólva . . . (ism.) 15.25: Mozart: Esz-dúr trió K. 498. (Londoni Melos-együttes.) 15.47: Kóruspódium. A pilisvörösvári Jókai Művelődési Ház leánykara énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Rádiószínház. Bomló világ. Taar Ferenc dokumentumjátéka. 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Schumann: Szimfonikus etűdök. 17.45: Svéd Sándor nótafelvételeiből. 18.00: Móra Ferenc levelei. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthírek. 19.35: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekara Sztravinszkij-hangversenye az ifjúságnak. Közben: kb. 20.30—20.50: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 21.30: Hogyan látni Paksról? Szabó Imre tudósítása a készülő atomerőműről. Kb. 21.40: Népdalok. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Meditáció — életünk miniszéi elemeiről. 22.30: Mannások, fiaveleni (ism.) 23.15: Janácek operáiból. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: A Deák-együttes játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Indulók. 8.15: Az Izraelita felekezet negyedórája. 8.30: Nóták. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt . . . A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Négyen egy zene körben. 10.59: Lottószámok. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: A fegyverkovács. Részletek Lortzing operáiból. 12.45: Szerelmem, csontbőrű élet. Nagy László versei. 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Wranitzky: C-dúr versenymű két brácsára és zenekarra. 13.30: Gitárral — angolul. Az Iskolarádió műsora. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenedélutánja. Közben: 14.40, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.) 18.20: Magyar táncokról. 18.40: Párbeszéd a műteremben. 18.55: Ziehrer műveiből. 19.39: A jég építő és pusztító munkája. 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Közvetítés a Pécsi Nemzeti Színházból. Marco Polo milliói. Eugene O'Neill drámája három részben. 22.31: Bizet: Szimfónia. 23.00 Hírek, időjárás. 23.15: Verbunkosok, népdalok. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: A St. Martin-in-the-Fields-i kamarazenekar játszik. 19.31: 2000 felé . . . Az ifjúsággal rádió folyóirata. 20.05: Coleman Hawkins együttesének felvételeiből. 20.30: Hírek. 20.33: Zenei panoráma. 21.17: Operahatosok. 21.37: Hanglemezfelvételek — felsőfokon. 23.00—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Ritmus és dallam.
18.00: Pályakezdés után. Hidvégi József riportja.
18.10: Balatinecz Márta énekel. Közreműködik a Mecsek Fúvósötös.
18.20: Szép versek.
18.25: A' Mantovani zenekar játszik.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Zenés percek.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — „Miniszterné asszony" Részletek Branislav Nusics komédiájából. — Elfelejtett melódiák. — Hírek, tudósítások. — Tamburazene.
19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin. Baráti mozaik. Rimart — Mandalacsokor. — Kulturális hírek. — 200 éves a Pécsi Egyetemi Könyvtár. — Fúvósok.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.30—12.35: Iskolatévé. 8.30—9.00: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.) 9.05—9.35: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.) 9.55—10.20: Élővilág (ált. isk. 5. oszt.) 11.05—11.30: Fizika (ált. isk. 7. oszt.) 12.10—12.35: Német nyelv (középisk. I—II—III—IV. oszt.)
14.30—16.50: Iskolatévé 14.30—15.50: Földrajz (ism.). 15.25—15.50: Élővilág (ism.). 16.25—16.50: Fizika (ism.).
17.13: Műsorismertetés.
17.15: Hírek.
17.20: Kuckó.
17.50: „Álmomban mindig látok . . ."
18.20: Öt perc meteorológia.
18.25: Örökségünk. Dokumentumfilm. (Színes.)
19.05: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Egy nap a töltés mellett. Szovjet tévéfilm.
21.05: Hármasikrek. Dokumentumfilmsorozat. IV. rész.
21.35: Vélemény. Közösségről, kultúráról, művelődésről.
22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Műgyűjtés.
20.55: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.25—22.55: VIII. Henrik hat felesége. Angol tévéfilmsorozat. VI. (befejező) rész: Catherine Parr.

JUGOSZLAV TV

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló.
17.45: Éles szeműek. 18.30: Néni muzsika. 19.00: Panoráma. 20.30: Egyiptomi folklóregyüttes. 21.40: Az árnyak délben tűnnek el. Filmsorozat. 22.10: Kis éjszakai beszélgetések.

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke. Filmsorozat. 21.15: Stúdió III. 22.15: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 39. szám
1974. február 9., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Együttes feladat — együttes felelősség

Az ifjúság eszmei, politikai, erkölcsi nevelése minden mozgalmi és állami szerv, az egész társadalom feladata — olyan alapvető megállapítása ez a Központi Bizottság 1970 februárjában hozott ifjúságpolitikai határozatának, amelyről soha nem szabad megfeledkeznünk. E gondolat valóra váltásán folyamatosan, rendszeresen, állandóan munkálkodnunk kell.

Mi tagadás, ma még elég gyakran értelmezik helytelenül, egyoldalúan az ifjúság nevelésével kapcsolatos feladatok megosztását. Sokhelyütt úgy vélik, hogy a politikai nevelés kizárólag a párt- és KISZ-szervezetek feladata, a társadalom más szervei pedig csak arra hivatottak, hogy a nevelés feltételeit biztosítsák. Ennek a szemléletnek a következményeként az állami, gazdasági szervek és vezetők egy része szervezeti intézkedésekkel, anyagi juttatásokkal teljesítettnek véli ifjúságnevelő feladatait, és viszonylag ritkán vállalkozik arra, hogy ennél többet tegyen.

A közvetlen munkahelyi vezetőktől eltekintve az állami, gazdasági vezetők jelentékeny része meglehetősen ritkán találkozik a fiatalokkal, alig ismeri személyes gondjaikat, problémáikat. Kevés támogatást nyújtanak a pályakezdőknek a munkahelyi kollektívába való beilleszkedéshez, s a fiatalok politikai, közéleti aktivitásának kibontakoztatását, politikai, erkölcsi, szakmai fejlődését sem segítik eléggé. A neveléshez szükséges szervezeti keretek és dolgi feltételek biztosítása ugyan nélkülözhetetlen és e területen tiszteletreméltó előrehaladás is van, de ezek csak akkor kamatoznak igazán, ha tartalommal telítődnek, ha értelmesen szolgálják az ifjúság fizikai és szellemi gyarapodását, a holnap társadalmát alkotó szocialista ember kialakítását.

A fentiek természetesen nemcsak az állami, gazdasági szervekre és vezetőkre, de a társadalom más szerveire, intézményeire és a tömegszervezetekre és mozgalmakra is vonatkoznak. A szakszervezetek munkájában például mindinkább a fontosságát megillető helyre kerül az ifjúságnevelő tevékenység, de ez elsősorban a vezető szerveik tevékenységében mutatható ki. A munkahelyeken dolgozó szakszervezeti csoportok és aktivisták körében még nem vált általánossá a vezető testületeknél tapasztalható helyes szemlélet és gyakorlat. A szocialista brigádmozgalomban rejlő nagyszerű nevelési lehetőségek jórésze emiatt továbbra is kihasználatlanul marad. Az idősebb munkások a kívántnál kevesebbet törődnek azzal, hogy a mellettük dolgozó fiatalok erősebben kötődjenek a munkásosztályhoz, öntudatuk fejlődjék, ismerjék, szeressék szakmájukat, munkahelyüket és legyenek büszkék arra. Pedig milyen sokat tehetnének azért, hogy új munkatársaik megismerjék az üzem múltját, nemes hagyományait, termelési sikereit, a gazdasági életben betöltött szerepét.

De nem csupán a társadalmi, állami szervek házatáján akad mit igazítani. Sok kívánnivalót hagy maga után a család nevelő tevékenysége is. Jó néhány szülő — gyakran még a kommunista szülők is — nem fordít kellő figyelmet gyermeke személyiségének fejlődésére, politikai, erkölcsi arculatának tudatos formálására. Úgy vélik, az anyagi javak juttatásával, a jobb életfeltételek biztosításával eleget tettek szülői kötelességeiknek, és azután nem egyszer keserűen tapasztalják, hogy gyermekük más lett, mint amilyennek megálmodták. Márpedig a szülői nevelést a társadalom egyetlen intézménye sem vállalhatja át és aligha pótolhatja azt, következésképpen egyetlen szülő sem menthető fel e kötelezettség és felelősség alól.

Az ifjúság eszmei, politikai, erkölcsi nevelésével járó sokoldalú munkát — beleértve a szülők ilyen irányú nevelését is — a párt szerveinek és szervezeteinek kell irányítaniuk, összehangolniuk és ellenőrizniük. Sok tekintetben rajtuk múlik tehát, mennyire tudunk változtatni az említett jelenségeken.

Munkájuk során gyakran a pártszervezetek is elkövetik azt a mulasztást, hogy a fiatalok politikai nevelését csak az ifjúsági szövetségtől, a KISZ-től kérik számon. Az ifjúsági szervezet rendkívül jelentős nevelő erő, s a maga területén, a rendelkezésére álló feltételek és keretek között igyekszik is eleget tenni feladatainak, de nem vállalhatja magára azokat a teendőket, amelyeket más szerveknek, szervezeteknek kell elvégezniük.

A pártszervezeteknek az ifjúságpolitikai határozat végrehajtásán munkálkodva arra kell törekedniük, hogy maradéktalanul jusson érvényre az ifjúság neveléséért érzett együttes felelősség. Ezt persze nem elég csupán hangoztatni, hanem konkrét követelményeket is szükséges támasztaniuk az állami, gazdasági szervekkel és vezetőkkel, tömegszervezetekkel és mozgalmakkal szemben. Ezek a követelmények feleljenek meg az adott terület, üzem, intézmény sajátosságainak, és az itt dolgozó szervezetek munkájának folyamatos, állandó elemét képezzék. A gondosan kimunkált, a különböző szervezetek között egyeztetett teendők megvalósulását a pártszervezetek segítsék és ellenőrizzék. Az ellenőrzés során számoltassák be a vezetőség vagy a taggyűlés előtt a gazdasági, tömegszervezeti, tanácsi vezetőket arról, hogyan hajtották végre a fiatalok politikai nevelésében rájuk háruló tartalmi feladataikat. Ne elégedjenek meg az olyan beszámolókkal, amelyek csak a klubhelyiség juttatásáról és berendezéséről, a szórakozási, a kirándulások feltételeinek biztosításáról szólnak. Következetesen kérjék számon a különböző területeken dolgozó kommunistáktól a közvetlen környezetükben élő és dolgozó fiatalokkal való törődést, s a kommunista szülőktől pedig következetesen igényeljék gyermekeik példamutatóan gondos nevelését.

Ez év első felében a pártalapszervezetek taggyűlésen tárgyalják meg az ifjúságpolitikai határozat végrehajtásának állását, különös figyelmet fordítva a fiatalok politikai nevelésének kérdéseire. Jó alkalom ez arra, hogy felülvizsgálják intézkedési terveiket, s kiegészítsék azokat az újabb teendőkkel. E munka akkor vezet igazán sikerre, ha gondosan megvizsgálják az állami, gazdasági szervek és vezetők, a tömegszervezetek és társadalmi mozgalmak ezirányú tevékenységét is. Az átgondolt elemzés és a tennivalók megfontolt megjelölése nagyban hozzájárulhat ahhoz, hogy minden érintett és illetékes — mindenki, aki itt tehet és akinek tennie kell valamit — saját feladatának érezze az új nemzedék szocialista szellemű nevelését.

Petroszki István,
az MSZMP KB munkatársa

A TARTALOMBÓL

Amiről senki sem beszél
Mivel jár az igazgató?
Supermarket Pécsett

Megállapodás a Pécsi városi Tanács és az OTP között

Háromszáztizenöt munkáslakás épül Kertvárosban

A Pécsi Városi Tanács megállapodást kötött az Országos Takarékpénztár Baranya megyei Igazgatóságával a munkáslakásépítési akció keretében idén és jövőre építendő lakásokról.

A megállapodás 315 lakás megépítéséről szól, s ebből 1974-ben 135-öt, 1975-ben pedig 180-at kell kivitelezni. Az építkezés helyéül a Kertvárost jelölték ki, ahol állami tulajdonban lévő, szanálásmentes és építésre alkalmas területet bocsát a város az OTP rendelkezésére. A tanács magára vállalta valamennyi közmű kivitelezését azzal, hogy a munkáslakásokat csak a bekötés költségei terheljék. Azt is vállalta a tanács, hogy az akció sikere érdekében az építési területet térítésmentesen adja az OTP kezelésébe, hogy a telekár sem szerepeljen a lakások árában. Az építési telkek határán túli terület rendezése, parkosítása, az utak, a közvilágítás kiépítése a tanács feladata.

A 315 lakás építési költségeit az OTP fedezi. A megállapodás kitér arra, hogy a lakások vevőit a tanács jelöli ki a munkások közül.

A Városi Tanács és az OTP közötti megállapodás akkor válik jogerőssé, ha a tanácsi vállalásokat jóváhagyja a tanács végrehajtó bizottsága, a 315 lakás beruházási programját jóváhagyja az OTP központja is, és rendelkezésre áll a kivitelező kapacitás.

Munkáskonferencia Olaszországban

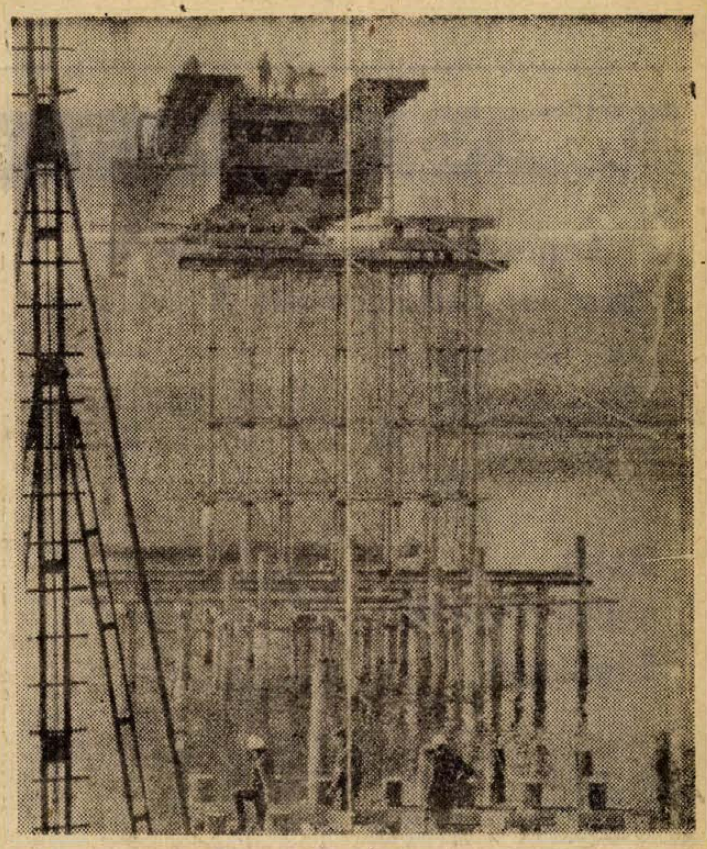
A genovai sportcsarnokban pénteken délután megkezdődött az Olasz Kommunista Párt 6. országos munkáskonferenciája. Az üzemekben és területi értekezleteken választott 4000 küldött és mintegy 1500 meghívott előtt Fernando di Giulio, az OKP Politikai Bizottságának tagja a KB titkára, a párt szakszervezeti és munkáskérdésekkel foglalkozó felelős vezetője tartott beszámolót: „Az olasz munkásosztály politikai célkitűzése a gazdasági fejlődés biztosítása, a társadalmi reformok, a demokratikus fordulat megvalósítása érdekében".

A beszámolót három napon keresztül vita követi. Ezen a munkások, az üzemi és területi pártvezetők az olasz munkásosztály előtt álló időszerű feladatokról, célkitűzésekről fejtik ki véleményüket.

A konferencia zárónapján Enrico Berlinguer, az OKP főtitkára mond beszédet.



Az Európai Klinikai Kutató Társaság vezetőségi ülése kezdődött tegnap este Pécsett, a Magyar Tudományos Akadémia Pécsi Akadémiai Bizottságának székházában. A Belgiumból, NSZK-ból, Angliából, Norvégiából, Olaszországból, Franciaországból és Svédországból érkezett vendégeket dr. Tigyi József akadémikus, a POTE rektora köszöntötte, majd fogadást adott a kutatók, valamint a megye akadémikusainak tiszteletére. A kutató társaság tagjai — a program szerint — hétfő estig tanácskoznak Pécsett.



Jó ütemben épül Drávaszabolcsnál a déli szomszédunkat — Jugoszláviát — és hazánkat összekötő híd a Dráván. A tíz és fél méter széles, 316 méter hosszú híd közös, jugoszláv és magyar kooperációban valósul meg. Eszéket Harkánnyal, illetve Péccsel összekötő híd a tervek szerint még az idén elkészül.

Ötven kilométer hosszban Baja és az országhatár között

Új dunai védvonal

A Duna déli védvonalának rendezése — a folyó Baja és országhatár közötti szakaszán — a közelmúltban fejeződött be. A megerősített töltésrendszer az 1965-ös nagy dunai árvíz szintmagasságánál csaknem másfél méterrel nagyobb ár ellen nyújt teljes biztonságot, számos újonnan épített járulékos védelmi létesítménye pedig az eredményes védekezést teszi lehetővé.

A most megépülő védelmi rendszer a 28 862 hektáros Margitta-sziget 5600 fős lakosságát és nem kevesebb mint 1651 millió forint gazdasági értéket véd. Ezen a területen helyezkedik el Szeremle, Dunafalva, Újmohács, Homorúd, Hóduna, Karapancsa, Sárhát, valamint a magaspartok szélén épült Hercegszántó, Nagybaracska és Dávod községek egyes részei.

Az 1956-os jeges dunai árvíz idején tizennégy helyen szakította át a folyó a védőtöltés ezen szakaszát. 1965-ben még mindig gyengének bizonyult a már jelentősen megerősített vonal. Ekkor döntött az Országos Vízügyi Hivatal a mintegy 50 kilométer hosszúságú töltés teljes rendezéséről. A tervek a Bajai Vízügyi Igazgatóságon készültek, a kivitelezési munkálatokat pedig a Termelési Üzem végezte, illetve végzi.

Hatméteres korona

Az építkezések során hárommillió köbméter földet mozgattak meg az óriás szkréperek és dózerek. Egy olyan trapéz alakúra kiképzett töltésvonalat hoztak létre, amelynek koronája hat méter széles, a folyó felőli oldalára pedig tízméteres tereprendezett sávot és nagyvenméteres hullám- és jégvédő erdősávot telepítettek. A védett oldalon pedig húsz méter széles biztonsági övezet húzódik.

A járulékos létesítmények építése még jelenleg is tart és előreláthatólag 1975-re fejeződnek be teljes egészében. Ezidáig mintegy 174 millió forintot fordítottak a munkálatokra és várhatóan a védmű elkészültéig ez az összeg 200 millióra emelkedik. Ennek keretében hét gátőrházat építenek, ezeket lakásokkal, árvízvédelmi raktárakkal, a védekező műszakiak részére pedig szolgálati helyiségekkel látják el. Még az idén Újmohácson hozzákezdenek egy negyven fő befogadására alkalmas munkásszállás és a hódunai gátőrház építéséhez. Továbbá folyamatosan készül el egy olyan kemény burkolatú útvonalrendszer, amely segítségével 5—6 kilométerenként megközelíthető a védmű.

Mindkét oldalon

A tavalyi évben készült el Mohács és az országhatár közötti szakasz rekonstrukciója, így most a Duna mindkét oldalát korszerűen megépített töltésrendszer védi, amelyek folytatásaként Jugoszlávia területén hasonló munkálatok folynak.

Folytatódnak a SALT-tárgyalások

A Szovjetunió kormánya és az Egyesült Államok kormánya között létrejött megállapodásnak megfelelően ez év február 19-én felújítják Genfben a stratégiai fegyverzet korlátozásával foglalkozó szovjet—amerikai tárgyalásokat.

24 óra a nagyvilágban

Lenin-renddel tüntették ki a Szovjet Tudományos Akadémiát

A szovjet tudomány és kultúra fejlesztésében, a tudományos szakemberek képzésében, az ország gazdasági és védelmi erejének szilárdításában szerzett kiemelkedő érdemeiért Lenin-renddel tüntették ki a Szovjet Tudományos Akadémiát, amely február 8-án ünnepli fennállásának 250. évfordulóját.

Mától bányászsztrájk Angliában

A brit bányászszakszervezet végrehajtó bizottsága pénteken azt az egyöntetű határozatot hozta, hogy a szombat éjféltől meghirdetett országos bányászsztrájk az eredeti tervek szerint megkezdődik. A 27 tagú végrehajtó bizottság elnöke, Joe Gormley, hiába javasolta, hogy a választási kampány három hetére a sztrájkot függesszék fel.

●

✦ *BERLIN: Az NDK-ban új valutatörvény lépett életbe, amely egységesen rendezi és jobban áttekinthetővé teszi az NDK állampolgárainak, állami és gazdasági szerveinek valutáris viszonylatait. A KGST-országok viszonylatában külön engedély nélkül lehetővé teszi üdülési térőhelyek valutamentes cseréjét, beleértve az üdülő személyek számára szükséges, bizonyos mennyiségű fizetési eszközök cseréjét is.*

✦ BUKAREST: Bejelentették, hogy Nicolae Ceausescu február 14-e és 17-e között hivatalos baráti látogatást tesz Libanonban.

✦ *MOSZKVA: Dimitrij Poljanszkij, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, mezőgazdasági miniszter pénteken fogadta Rapai Gyulát, a Magyar Népköztársaság moszkvai nagykövetét. A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen a szovjet–magyar mezőgazdasági együttműködés néhány kérdését vitatták meg.*

✦ PÁRIZS: Pénteken került sor a két dél-vietnami küldöttség 40. találkozójára, de a megbeszélés ismét eredménytelenül végződött. A saigoni küldöttség helyettes vezetője a VDK és a DIFK elleni rágalmait ismételgette, s elutasította a DIFK által javasolt sürgős kérdések megvitatását.

✦ *OUAGADOUGOU: Katonai hatalomátvétel történt Felső-Voltában. Lamizana tábornok-elnök rádióbeszédében általánosságokban utalt a katonai hatalomátvétel okaira. Hangoztatta, hogy „a mostani válság már régóta érik" és a nemzetgyűlésben többséggel rendelkező politikai szervezet belső viszálya okozta. Az új helyzet egyetlen külső jele, hogy az elnöki palota, a nemzetgyűlés és a főposta épülete körül fegyveres egységek foglaltak állást. Az afrikai ország 1960. augusztus 5-én nyerte el függetlenségét.*

✦ SAIGON: A saigoni csapatok a tüzérség és a légierő támogatásával pénteken támadást indítottak Kien Phong tartomány felszabadított területe ellen.

✦ *PANAMA: Kissinger és a panamai külügyminiszter közleményt írt alá az új csatornaszerződés kidolgozásánál követendő elvekről. Eszerint az Egyesült Államok elvben hozzájárult ahhoz, hogy formailag átadja a Panamai Köztársaságnak a Panama-csatorna övezet feletti szuverenitást, de fenntartja magának a jogot arra, hogy továbbra is részt vegyen a csatornaigazgatóság munkájában, és részesedjen a csatorna üzemeltetésének hasznából.*

✦ BUDAPEST: Dr. Ajtai Miklós, a Minisztertanács elnökhelyettese a magyar–csehszlovák gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság magyar tagozatának elnöke pénteken hazaérkezett Csehszlovákiából, ahol Rudolf Rohliceknek, a kormány elnökhelyettesének, a vegyesbizottság csehszlovák tagozata elnökének meghívására a bizottság 11. ülésszakán vett részt.

✦ *BELGRÁD: Milos Minics, a jugoszláv kormány alelnöke és külügyminiszter légzőszervi fertőzés következtében könnyebb lefolyású szívizomgyulladásban megbetegedett. Emiatt későbbi időpontra halasztották Andersson svéd külügyminiszter jugoszláviai látogatását és a jugoszláv külügyminiszter angliai útját.*



Az olaszországi áremelkedéseket bizonyítja felvételünk: egy vásárló a zsemle és buci új ártábláit mutatja. A zsemle kilója most 430 líra, mintegy 15 százalékkal magasabb a régi árnál, a buci kilója 290 líra; kb. 40 százalékkal drágult.

Lemenbe rerülte a terroristák

Szabadon bocsátotta túszait és ennek fejében szabad elvonulást kapott a repülőtér felé az az öt arab terrorista, aki szerdán foglalta el Japán kuvaiti nagykövetségét, hogy így kényszerítse ki a Singapore-ban veszteglő terroristák sértetlen távozását a városállam területéről.

A „Singapore-i" terroristákat is szállító japán gép, pénteken a kora délutáni órákban szállt fel a kuvaiti repülőtérről. Úticélját nem jelentették be, de mint kiderült, a Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság kormánya, eleget téve a japán kormány kérésének, engedélyt adott, hogy a gép leszálljon az adeni repülőtéren.

A kilenc terroristát a közelben várakozó gépkocsikon ismeretlen helyre szállították. A gépen utazó japán személyiségeket – hírügynökségi értesülések szerint – a dél-jemeni kormány vendégházába kísérték.

●

✦ *MOSZKVA: „Leonyid Brezsnyev látogatásának eredményeképpen még jobban megszilárdul majd a Szovjetunió és Kuba kommunista pártjának együttműködése, még szilárdabbá válik egységünk" – mondotta Fidel Castro a Novosztyi szovjet sajtóügynökség tudósítójának adott nyilatkozatában, amelyet pénteken közölt a Pravda.*

●

Visszatértek a Skylab utasai

Az előzetes terveknek megfelelően, 84 napos űrbeni tartózkodás után, pénteken, közép-európai idő szerint 16 óra 17 perckor leereszkedett a Csendes-óceán vizére a Skylab amerikai űrlaboratórium második legénységének három tagját szállító Apolló-űrhajó kabinja.

Visszatérésükkel lezárult az amerikai Skylab-program és az USA legközelebb csupán 1975-ben, a tervezett szovjet–amerikai űrprogram keretében küld majd embert a világűrbe.

✦ BUKAREST: Pénteken hazautazott Ivan Jakubovszkij, a Szovjetunió marsallja, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek főparancsnoka és Szergej Styemenko hadseregtábornok, a Varsói Szerződés tagállamai egyesített fegyveres erőinek vezérkari főnöke, akik részt vettek a Varsói Szerződéshez tartozó államok honvédelmi miniszterei bizottságának ülésén.

✦ HANOI: Washington ismét négy őrnaszádot szállított a saigoni fegyveres erők számára – jelenti a vietnami néphadsereg lapja, hangsúlyozva, hogy az ez idő szerint Guam szigeténél lévő őrnaszádok szállításával az Egyesült Államok ismét megsértette a párizsi megállapodást.

✦ *HAVANNA: Kuba az eddigi feltárások tanúsága szerint a világ legjelentősebb nikkelérc készletével rendelkezik.*

●

Nem volt zendülés – csak zsoldemelés

Ammanban csütörtökön hivatalos közleményt adtak ki arról, hogy Husszein király Zaid Ben Saker tábornok vezérkari főnök társaságában szerdán és csütörtökön látogatást tett a királyi fegyveres erők több alakulatánál.

A közlemény, melynek célja nyilvánvalóan az, hogy eloszlassa a katonai zendülésről szóló híreszteléseket, felsorolja az uralkodó által meglátogatott egységeket, s megemlíti közöttük a 40. páncélos dandárt is, mely a korábbi beiruti jelentések szerint a lázadás kezdeményezője lett volna.

A jordániai televízió csütörtök esti adásában Zaid Al-Rifai miniszterelnök közölte, hogy a hét elején egyes katonai alakulatok zsoldemelési kérással fordultak a kormányhoz. Ez a kérelem — hangoztatta a miniszterelnök —, a törvényes keretek között zajlott le.

Beiruti diplomáciai források szerint egyes jordániai egységek a zsoldemelési kérelmet kisebb demonstrációkkal támasztották alá, de a korábbi hírekkel ellentétben sem a királyi palotát, sem pedig az ammani rádió épületét nem fogták körül.

●

✦ *SAIGON: Dél-Vietnamban pénteken felújították a fogolycserét. A saigoni légierő nyolc helikoptere helyi idő szerint délelőtt 10 órakor szállt fel a Saigontól északra fekvő Bien Hoa-i légitámaszpontról, hogy a DIFK ellenőrzése alatt álló Loc Ninh-be vigye az átadandó polgári foglyok első, 64 fős csoportját.*

✦ BELGRÁD: Bejelentették, hogy Tito államfő meghívására február 13-tól 15-ig hivatalos látogatást tesz Jugoszláviában Luis Echeverria mexikói elnök.

✦ *VARSÓ: A Szovjetunió ebben az évben másfél millió tonna gabonát ad el Lengyelországnak.*

✦ BÉCS: Az osztrák lapok beszámoltak arról, hogy az eddigi legnagyobb arányú képrablást követték el Ausztriában. A Schlaegl-i apátság képtárából ismeretlen tettesek 87 festményt vittek el. A műkincsek becsült értéke több mint negyven millió schilling. Feltevések szerint a tettesek külföldre menekültek zsákmányukkal. A nyomozásba az Interpol is bekapcsolódott.

Huszár István nyilatkozata

Jó, kiegyensúlyozott, felfelé ívelő a magyar–szovjet gazdasági kapcsolat

Huszár István, a kormány elnökhelyettese, aki e hét elején hivatalos baráti látogatáson tartózkodott a szovjet fővárosban, elutazása előtt beszélgetést folytatott a Moszkvában dolgozó magyar újságírókkal utazásának eredményeiről és tapasztalatairól.

A miniszterelnök-helyettes a szovjet kormány, és személy szerint Mihail Leszecsko miniszterelnök-helyettes meghívására látogatott a Szovjetunióba. Széleskörű eszmecserét folytatott Mihail Leszecskoval, a magyar–szovjet gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési bizottság szovjet tagozatának elnökével, Vlagyimir Novikov miniszterelnök-helyettessel, Nyikolaj Bajbakovval, az állami tervbizottság elnökével, Nyikolaj Faggyejevvel, a KGST titkárával, Szemjon Szkacskovval, a külgazdasági kapcsolatok állami bizottságának elnökével, valamint Konsztantyin Katusevvel, az SZKP Központi Bizottságának titkárával.

— Megbeszéléseink témái — jelentette ki Huszár István — három kérdéscsoport körébe sorolhatók. Áttekintettük a magyar–szovjet gazdasági kapcsolatokat, s megállapítottuk, hogy országaink között jó, kiegyensúlyozott, alapjában véve problémamentes, felfelé ívelő gazdasági kapcsolatok vannak. Ezen az általános pozitív értékelésen kívül szó esett együttműködésünk jövőjéről, többek között az 1975–1980. éves terveink összehangolásának kérdéseiről. Érintettük az ezen túlterjedő időszak már ma kirajzolódó problémáit is, hiszen például a hazai gazdaság villamosenergia-szükségletének távlati kielégítéséhez már most tisztáznunk kell a fejlesztés irányait és módozatait. Ismeretes például, hogy nagy jelentőséget tulajdonítunk a paksi atomerőmű mielőbbi üzembehelyezésének. Szovjet segítséggel az első üzemegység beindítását 1980-ra tervezzük, de most végetért megbeszéléseinken szóba került az is, hogyan ütemezzük a nyolcvanas években a további üzemegységek beindítását.

— Moszkvai látogatásom egyik fő célja természetesen a Leszecsko elvtárssal való találkozás volt, mert idén nyáron Moszkvában ülésezni fog a magyar–szovjet gazdasági és műszaki-tudományos kormányközi együttműködési bizottság, amelynek társelnökei vagyunk.

— Tárgyalásainkon nagy teret szenteltünk az idén fennállásának 25. évfordulóját ünneplő KGST-nek. Főként arról volt szó, milyen módon tegyük még gyorsabbá, szervezettebbé, hatékonyabbá a KGST-n belüli együttműködést.

— A harmadik kérdéscsoport, amely nagy súllyal szerepelt eszmecseréinken, azzal függ össze, hogyan ítéljük meg a világgazdaság mai jelenségeit. Ezzel kapcsolatban véleményem szerint figyelmet érdemel az a kérdés, hogyan hatnak a szovjet külpolitika ismert sikerei a nemzetközi gazdasági együttműködésre. Elsősorban arra a jótékony hatásra gondolok, amelyet ezek a sikerek a szocialista országok együttműködésére gyakorolnak.

— Ami a nyugati energiaválságot, a kibontakozóban lévő gazdasági háborúskodást illeti: moszkvai megbeszéléseim egyik fontos tanulsága, hogy a szocialista országok egymásközötti együttműködése hatalmas erőt jelent a világgazdaság e negatív folyamataiból eredő káros következmények elkerülésében. Ebben a háttérben méginkább kidomborodik a KGST-országok egymás közötti egyezményeinek jelentősége. A Szovjetuniótól rendkívül pontosan, előre meghatározott program szerint, s főként fix, stabil árakon kapjuk a kőolajat, a villamosenergiát és sok más nyersanyagot, amelyek biztosítják gazdaságunk egyenletes fejlődését.

— Végezetül arról a tapasztalatomról akarok beszámolni, hogy a szovjet elvtársak meglepően jól ismerik gazdaságunk fejlődésének eredményeit, problémáit, számontartják a negyedik ötéves terv során elért sikereinket, s örvendetes volt számomra, hogy hazánkat megbízható, jó partnernek tekintik a gazdasági együttműködésben. Elvtársi, baráti eszmecseréket folytattunk Moszkvában, amelyek fő jellemzője az „együttgondolkodás" az azonnali kontaktusteremtés volt.

Huszár István hazaérkezett Moszkvából.

Erős a francia baloldal egysége

Akcióprogram kidolgozását jelentette be az FKP főtitkára

„A baloldal egysége immár lényeges tényezője a francia belpolitikának" — állapította meg Georges Marchais, az FKP főtitkára a Párizs környéki dolgozóknak csütörtök este Saint-Ouenban tartott nagygyűlésen. Kijelentette: meghiúsult a reakció minden próbálkozása, amely a közös program alapján kialakított baloldali egység megbontására irányult. A baloldal közös programja „az egyetlen kulcs annak a zárnak a felnyitására, amely elreteszeli a francia társadalom fejlődésének útját".

Az FKP főtitkára rámutatott: a baloldal egysége, a tömegek fokozódó elégedetlensége aggodalmakat kelt reakciós körökben, féltik hatalmukat, ezért indították a jelenleg folyó szovjetellenes rágalomhadjáratot.

Marchais kijelentette, hogy a jelenlegi válság, az egyre gyorsuló infláció súlyos terheket ró a dolgozók vállaira. A baloldali pártok most dolgozzák ki a legfontosabb követelések érdekében indítandó akciók tervelt, az áremelkedések megállítására, a munkahelyek megvédelmezésére, az energia-problémák megoldására, a demokratikus szabadságjogok megvédésére és kiterjesztésére. A kidolgozott akcióprogramot majd a szakszervezetek, s a politikai és társadalmi szervezetek elé terjesztik, hogy minden demokratikus erő összefogásával széleskörű akciókat indítsanak. A munkásosztálynak az élcsapat szerepét kell betöltenie a széleskörű egységmozgalom kibontakoztatásában s a kommunisták minden erejükkel hozzájárulnak majd az egységes akció sikeréhez — jelentette ki Marchais.

Kihallgatják a szocialista országból visszatérő amerikaiakat

A Washington Post című lap közölte, hogy az Amerikai Szövetségi Nyomozó Hivatal (FBI) hazatérésük után kihallgatásnak veti alá a szocialista országokban turista- vagy üzleti utazást tett amerikaiakat. A biztonsági szolgálat ügynökei a lap szerint „személyesen vagy ismerőseiken keresztül kifaggatják az amerikaiak százait a szocialista országokban tett látogatásuk után".

Az FBI képviselője nyilatkozatában kénytelen volt beismerni a Washington Post által felhozott vádak helytállóságát.

Egyiptomban elhalasztották a tervezett kormányátalakítást

Rendben halad a csapatszétválasztás

Szadat egyiptomi elnök úgy határozott, hogy későbbre, a megszállt területek teljes kiürítését követő időszakra halasztja a tervezett kormányátalakítást, az egy kézben egyesített államfői-kormányfői funkció különválasztását — írja Ali Amin, az Al Ahram új felelős szerkesztője — a lap pénteki számában. Szadat egy hónappal ezelőtt Higazi miniszterelnök-helyettest bízta meg az új kormányprogram kidolgozásával és az új kormánylista összeállításával.

Az Al Ahram értesülése szerint Szadat a közvélemény nyomásának engedve döntött úgy, hogy a jelenlegi helyzetben nem mond le a miniszterelnöki tisztségről, s nem hajt végre kormányátalakítást.

Szadat elnök rendeleti úton intézkedett az országos szakosított tanácsok felállításáról. A három szakosított tanács feladata az, hogy az államfő segítségére legyenek az alapvető politikai kérdések tanulmányozásában és a politikai irányvonal kidolgozásában. Az első bizottság termelési és gazdasági, a második szolgáltatási és szociális, a harmadik pedig az oktatási és tudományos-kutatási kérdésekkel foglalkozik.

Ugyancsak az Al Ahram adja hírül, hogy február 9-i hatállyal megszüntetik az egyiptomi lapok cenzúrázását, kivéve a katonai jellegű témákat.

*

A megelégedés hangján szólt az egyiptomi–izraeli csapatok szétválasztásáról pénteken az izraeli televíziónak adott nyilatkozatában Abba Eban izraeli külügyminiszter. Kijelentette: egyelőre nincs előrehaladás hasonló lépés felé a szíriai–izraeli fronton. Nem volt hajlandó kommentálni a nyugati sajtóban megjelent híreszteléseket, amelyek szerint Izrael kapcsolatba lépett az Egyesült Államokkal a szíriai fronton megvalósítandó csapatszétválasztás kérdésében.

Pénteken Izraelbe utazott Ensio Siilasvuo finn tábornok, az ENSZ rendkívüli erőinek főparancsnoka. Siilasvuo az izraeli hivatalos személyiségekkel a csapatszétválasztás végrehajtásának fejleményeit vitatja meg.

✦ VARSÓ: Henryk Jablonski, a Lengyel Államtanács elnöke csütörtökön este fogadta a hivatalos varsói látogatáson tartózkodó Abdesszalam Azalludot, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnökét. A találkozón a két ország kölcsönösen hasznos gazdasági együttműködésének kérdéseiről tárgyaltak.

Készülnek a lakóterületi pártszervezetek 1974. évi munkatervei

Együttműködési megállapodás a tanáccsal

Hatékonyan segítik a várospolitikai célkitűzések valóra váltását

Munkáslakta városrészben dolgozik az MSZMP Pécs-gyárvárosi területi alapszervezete. Tevékenységük kiterjed a Pécsbányarendező-pályaudvar, az Alsóbalokány utca, az Engels út és a Pécsváradi út által határolt területre. A párttagság többsége nyugdíjas, de azok is itt fejtik ki pártmunkájukat, akiknek munkahelyükön nincs pártalapszervezet.

Munkaterv alapján

— Legfőbb feladatunk, hogy területünkön megfelelően képviseljük és népszerűsítsük a párt politikáját, — legyünk a lakóterület politikai gazdája — mondja Moldoványi Ferenc, az alapszervezet párttitkára.

A párttitkár — maga is nyugdíjas — három éve áll a szervezet élén —, de több mint másfél évtizede jó ismerőse ennek a környéknek. Ehhez a területi alapszervezethez tartozott még 1958-ban, amikor az erőmű művezetőjeként dolgozott...

— A lakóterületen végzett eredményes munka nem nélkülözheti a munkatervet — mondja. — Elkészítettük az 1974-es tervünket, — az első félévit hónapokra bontva. Leglényegesebb a X. kongresszus határozataiból, valamint a KB 1972 novemberi állásfoglalásából adódó helyi feladatok végrehajtása.

A sokrétű feladatokat összefoglaló tervből csak példaként emelünk ki néhányat. A pártoktatás keretén belül kéthetenként tájékoztatják a tagságot az időszerű kül- és belpolitikai kérdésekről. Legközelebb a közelkeleti helyzetről hallanak tájékoztatót az alapszervezet tagjai. A pártoktatás az elmúlt évben is sikeres volt, — a rendezvényeken átlag 25—30-an jelentek meg.

Összehajtogatott papírt simít ki.

— Még egy hete sincs, hogy aláírtuk ezt az együttműködési megállapodást az I. kerületi Tanácshivatallal. Ők is segítik munkánkat — például az alapos, gyors információkkal —, mi pedig hallatjuk hangunkat a napközis, bölcsődei férőhelyek elosztásánál, hozzájárulunk különböző várospolitikai célkitűzések valóraváltásának segítéséhez. Csak egyet ezek közül: a tavasszal játszóteret kapnak a környék gyermekei. Sokat segítettek ebben a területünkön lévő üzemek szocialista brigádjai. A pécsújhegyi üzem például a játszótér berendezéseit készítette el társadalmi munkában. Pártszervezetünk kérése mindig megértésre talál. Így sikerült tatarozni, felújítani a Csaba utcai öregek napközijét is, — a területünk üzemeinek, a Hazafias Népfrontnak és a pártszervezetünknek is része van ebben a munkában.

Az elmúlt évben hathatósan közreműködtek a tanácsválasztásban, most pedig — mint munkatervükben is szerepel — a lakóbizottságok újjáválasztásához adnak segítséget.

— Pártszervezetünk tagjai a lakóbizottságok újjáválasztásának előkészítésénél jól együttműködtek a Hazafias Népfronttal, a tanácstagokkal — mondja. — Jártuk a lakókat, elbeszélgettünk velük, kiket tartanának legalkalmasabbnak lakóbizottsági funkciókra. Most a gyűlések megtartásában működünk közre. Hagyománya van már a tanáccsal, a Hazafias Népfronttal és az üzemekkel való jó kapcsolatainknak. Amikor például az óvodaépítési akció indult, alapszervezetünk tagjai több mint tízezer forintot gyűjtöttek a területen — a Hazafias Népfront aktíváival együtt.

Munkatervükben olvasom: „A pártmegbízatások teljesítésének értékelése." Fontos feladatnak tekintik ezt is. A könnyebb áttekinthetőségért személyre szóló nyilvántartást „fektetnek fel": mit vállalt, hogyan teljesítette?

A párttagság, de a környék lakossága is bizonyára helyesli a munkatervbe felvett témát: „A terület kereskedelmi ellátottságának helyzete."

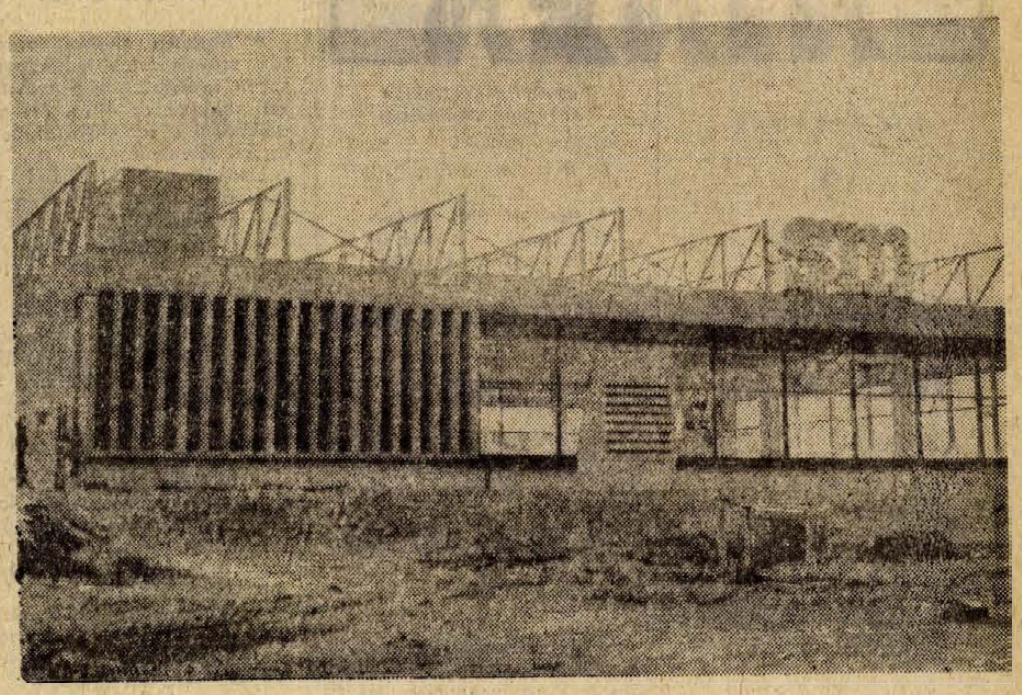
Ami van, s ami nincs...

— Van ezen a területen javulás, már ami a környék északi részét illeti — mondja a párttitkár. — Épült ABC áruház, nemrég a Tolbuhin út és a Pécsváradi út sarkán nyílt egy korszerű önkiszolgáló. De ami a Felszabadulás útja környékét illeti — a bolthálózat messze elmarad a követelményektől, nincs egy kulturált cukrászda, étterem... Nagyon ráfér erre a területre az ilyen jellegű fejlesztés. Majd elmondjuk kéréseinket, javaslatainkat. Véleményünk szerint ez is hozzátartozik területi alapszervezetünk feladatához.

A munkatervben foglaltak közül csak néhányról szóltunk. De ezek is bizonyítják — kezdeményező, érlelő hatása van a területi alapszervezetnek. Sokirányú tevékenységükben jól hasznosítják párttagságuk többségének több évtizedes politikai tapasztalatát.

G. F.

Áruház — 13,5 millióért



Amiről senki sem beszél...

A falu csöndes, egy tehenet vezetnek a főutcán. Vajon hová viszik? Fedeztetni? Aztán sikerül-e, megragad-e a Zsömle? Téma ez faluhelyt, senki sem pirul, senki nem fogja halkabbra, megszokták a dolgot. Sokszor bizony — az idősebbek elfoglaltsága miáin — a kilenc-éves Józsi viszi el a jószágot.

Aztán nagy és csöndes téma, hogy „Halottuk, a Béla gyerek meg a Terike tegnap..." És ha egyszer a falu szájára vesz két fiatalt, annak esküvő a vége. Nagy, elkeseredett lagzi. Hiszen sikerülhetett volna jobban is. Megszülethetnek a kis hathónapos, négykilós „koraszülöttek"... És minden megy tovább, száz-, meg ezeréves szokások szerint.

Betör-e a családtervezés, a szexuális felvilágosultság a falukba? Segítik-e a nem kívánt terhességek kivédésének ügyét? És ha igen, akkor kik? Orvosok? Védőnők?

●

Nagynyárádon Reiter Anna a védőnő. Kíváncsian érdeklődtem sokfelé: hogyan is áll ez a kérdés ebben a faluban? Jártam a bölcsődében — tizenhat gyereket gondoznak — és Kincses Józsefnének, a bölcsőde vezetőjének az volt a véleménye, hogy szeretik a védőnőt és jól is dolgozik. Népesedéspolitikai faggatózásomra tömören válaszolt:

— Sok a gyerek Nagynyárádon, de azt alig hiszem, hogy most majd hármat akarnak... Anyagi okok miatt. Az emberek szeretnek jól élni, és két gyerek mellett még jut is, marad is.

Megkerestem egy kismamát: Werner Györgynét. Most várja első gyermekét. Az iskolában tanít.

— Hát kettőt mindenképpen szeretnénk — mondta — de lehet, hogy három lesz.

— Hogyhogy?

— A családban sok az ikergyerek. Hátha nekem is lesz? Nem is lenne rossz. Mert, ha az első egymaga lesz, hátha a második jön majd másodmagával?

Egyideig találgatjuk, hányan is lesznek Wernerék. Végül egy biztos pont: náluk minden tudatosan történt, így akarták, így tervezték. Nem pusztába kiáltott szó volt a családtervezés. Gyermekgondozási segélyt kér, körülményeik alakulásától függően otthon marad, vagy dolgozni megy.

Öröm hallani.

●

Még néhány éve az öreg bábaasszonyt keresték meg a megesett lányok a faluban, — mondja a körzeti orvos, — de nagyon sokan még más megyébe is elmentek abortuszra.

Az intézetben végzett terhességmegszakítás is súlyos következményekkel járhat. Hát még, ha nem szakember, és nem megfelelő körülmények között végzi a beavatkozást! A falusi szemlélet ma is egyértelműen elítéli a teherbeesett lányt — természetes, hogy menekül a falu szája elől. Hová megy? A körzeti orvoshoz? Ott ül az ápolónő, a védőnő, netán üvegajtó választja el a rendelőt a várakozóktól. Mindenki hall, lát mindent, mindenki tudja a dolgokat...

Egy generáció váltása szükséges ahhoz, hogy ez a maradi szemlélet megváltozzék. Hogy értsék meg az idős és a fiatal emberek — lányok, fiúk, asszonyok, férfiak —, hogy a tragédiákat, amit a művi terhességmegszakítás okozhat később, nem szégyen megelőzni, az sem a mai kor találmánya, hogy rokonszenv, vonzalom előbb-utóbb nemi kapcsolattá alakulhat.

Ne pusztába kiáltott szó legyen a népességpolitikai határozatnak ez az oldala!

●

Kővári Béla tizennyolc éves. Beinvitál a gépjavító irodájába, aztán egy kicsit csóválja a fejét.

— Nehéz téma — mondja — nagyon nehéz. — Falun házasságon kívül még Bisecurint sem lehet szedni. Egy fiatal lány nem tud hozzájutni... nem mer.

— Ez egészen másképpen hangzik.

— Persze. Jár egy fiúval, és általában az a vége, hogy amikor kiderül, hogy a fiú nincs fából, beszalad a házba és kiengedi a kutyát. De Bisecurint nem szed, mert fél.

— Ha szedi, kevés oka lehet a félelemre.

— Nem a teherbeeséstől fél, hanem attól a két hatalmas pofontól, amit otthon kap, ha rájönnek. Meg a szóbeszédtől. Mindjárt rámondják... tudja, mit?

Tudom hát.

— ... nem mindegy, hogy mikor születik az a gyerek. Azért kell a születés időpontját is megtervezni. Egy fiatal házaspárnak meg kell teremtenie az anyagi alapot.

— Sok fiatal gondolkodik így?

— Elég kevesen vagyunk, akiknél ez téma. A többiek? Megelégszenek azzal, amivel eddig mindenki elégedett volt. Nem érdekli őket. És a kocsmában nem lehet erről beszélgetni.

— Biztos? Lehet, hogy csak megfelelő ember kellene hozzá. Nem igaz?

— Lehet. De mi nem vagyunk azok.

Ülnek a korsó sör mögött, fölényesen mosolyognak, leszólják az egészet. Nem is beszélnek róla. Minek? Jó volt így a szüleiknek, nagyszüleiknek, s lám, fölnőttek maguk is. Minek ezt a rendet megzavarni? Azért, mert van néhány izgága gyerek? Meg egy fiatal védőnő, aki előadásokat tart még más területen is? Azt kérdeztem, hogy mikor jön el az idő Kővári Béla szerint, amikor nem kell dugdosni a fogamzásgátló pasztillákat otthon, amikor két fiatal nyíltan végigmehet a falu utcáján, amikor majd megváltozik ez a lanyha szemlélet? Elbizonytalanodott. „Biztosan eljön", mondta, „de nem egyhamar."

Sajnos, egyelőre még egy furcsa misszionak nevezhetjük a felvilágosítás mozgalmát. És az első misszionáriusokat még mindig megették a vadak.

Kampis Péter

Hatezer ember orvosi rendelője

Ideiglenesen alakították ki
Jövőre szanált üzletek kerülnek a helyére

Kertváros — ezerötszáz lakás, hatezer ember lakóhelye... A városrész tervezésekor a normáknak, szabályoknak megfelelően alakították ki az alapellátáshoz szükséges helyiségeket, épületeket. Az építkezés első ütemében a legfontosabbnak a gyermekintézmények megépítése bizonyult. Bölcsőde, óvoda, iskola már van, s nem is akármilyenek.

Mindent egyszerre megépíteni — ahárhogyan is szeretnék a város vezetői, s az ott lakó emberek — nehéz, sőt, a lehetőségeket figyelembevéve: nem is lehet. Így derült ki, hogy az orvosi rendelőket, a felnőtt és gyermek körzeti rendelőket csak a második ütemben tudnák megépíteni. Hatezer embernek, köztük igen sok kisgyermeknek azonban szüksége van az orvosi rendelőre is. A Városi Tanács két osztálya — az Egészségügyi Osztály és a Tervosztály — együttműködésével megszületett az ideiglenes megoldás, nem ott, ahová tervezték ugyan, de kialakítottak egy felnőtt és egy gyermek körzeti rendelőt.

Az orvosi rendelők jelenleg üzlethelyiségekben vannak. A jövő esztendő végére megépül a korszerű, tágas, végleges felnőtt és gyermekrendelő, addig viszont jó szolgálatot tesz az ideiglenes is. Természetes, hogy itt és most csak a működéshez szükséges minimális feltételeket tudták biztosítani, de panasz nincs... Mind a betegek, mind az orvosok számtalanszor bebizonyították, hogy mostohább körülmények között is tudnak dolgozni, és türelmesek lenni.

A gond dicséretes gyorsasággal oldódott meg — első fokon. Mert hiszen a legfontosabb az, hogy legyen. A második fok aztán az, hogy milyen? De ez már csak a végleges orvosi rendelők megépítése után merülhet fel. A jövő év végére a jelenleg kialakított rendelők helyére a belvárosban szanált üzletek kerülnek.

kp

Pécsi középvállalat
TV, rádió adó- és vevőoldali
technikában
jártas
híradás-
technikai
mérnököt
vagy
üzemmérnö-
köt keres
Jelentkezést „PERSPEKTIVA" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük.

A
MAGYAR HÍRLAP
különkiadásában
megjelent a
LAKÁSUGYI JOGSZABÁLYOK EGYSÉGES ÉRTELMEZÉSÉRE ÉS GYAKORLATÁRA KIALAKÍTOTT ÁLLÁSFOGLALÁS
A 48 oldalas kiadvány ára: 2,50 Ft.
Kapható:
a hírlapárusoknál és a postahivatalokban.

SM Pécsett

Az épület, akár egy üvegdoboz. Kívülről is jól látható, hogy egész terhét óriási fémtartók hordják. A tetőn, két narancssárga betű: SM, azaz supermarket.

Tegnap délelőtt kezdődött meg, és tíz nap múlva fejeződik be Pécs első supermarketjének műszaki átadás-átvétele.

Újmecsekaljén, a tervezett hatos út mentén, az 506-os Szakmunkásképző Intézet szomszédságában — hosszabb-rövidebb megszakításokkal — immáron öt esztendeje folyik ennek az áruháznak az építése. Még mindig tart a munka, mert az épület szomszédságában most készül egy beton-támfal, és még hátra van a tereprendezés is.

A hatalmas áruház terveit a Pécsi Tervező Vállalat építésze, Erdélyi Zoltán készítette 1966-ban. Az építést a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat 1969 tavaszán kezdte meg, s a közelmúltban fejezte be. Pécs város Tanácsa és a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat közös beruházásában létesített 1640 négyzetméter alapterületű supermarket terhét 24 méteres acélrácsos tartók viselik.

Az épület két nagy szerkezeti egységre tagolható: a három szintes kiszolgáló részre és a 600 négyzetméteres egybefüggő eladótérre.

Az áruház déli fele a kiszolgáló rész. Ennek pincéjében a kazánház, a szellőztető gépház, a hűtőberendezések és több raktár kapott helyet. A földszinten vannak az áruelőkészítő helyiségek, valamint az eladóteret legközvetlenebbül kiszolgáló raktárak. Az első emeleten alakították ki a szociális létesítményeket, az irodákat, és itt is van néhány raktár.

A 600 négyzetméteres eladótér padlózata vörös metchlahi-lapokból áll. A csupaüveg oldalfalakat belül csontszínű márványoszlopok tagolják. Az álmennyezet narancssárga perforált faburkolat.

A modern áruház építése mintegy 10 millió forintba került. A berendezés költsége — mely a következő hónapokban érkezik Pécsre — további 3,5 millió forint. Az önkiszolgáló rendszerű boltba úgynevezett D-modul berendezés kerül, mely polcainak és árusító gondoláinak teherbírása és raktere nagyobb az eddigieknél.

Az élelmiszert, háztartási cikkeket és vegyiárut forgalmazó áruház ez év első felében nyílik meg.

Hűtőszerviz
PÉCS, MEGYERI ÚT 25.
Tel.: 13-290.

HÍREK

1974. FEBRUÁR
9
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ABIGÉL nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 7.00, nyugszik 16.57 órakor. — A Hold kél 20.37, nyugszik 7.43 órakor.

Török János

Száz évvel ezelőtt, 1874. február 9-én halt meg – 67 éves korában – Török János mezőgazdász, a Magyar Tudományos Akadémia tagja.

Tapolcán született, 1807 júniusában. Tanulmányait a pesti és a grazi egyetemen végezte, majd különböző nagybirtokokon volt gazdasági tisztviselő, jószágigazgató. 1939-től a rohonci gazdaképző intézet tanára lett. Éveken át szerkesztette a Magyar Gazda című hetilapot. Megszervezte a Magyar Gazdasági Egyesület gyümölcs-, állat- és mezőgazdasági gépkiállításait, az országos szőlészkongresszust stb.

A Cegléd melletti Szőkehalmán Gazdaképző Intézetet létesített, amelynek első igazgatója volt. Szőkehalmi Könyvtár címmel a legkiválóbb mezőgazdasági szakemberek műveiből kitűnő sorozatot jelentetett meg, s kezdeményezője volt az alföldi homok gyümölcsfával való megkötésének.

Az 1848–49-es forradalomban és szabadságharcban alezredesként vett részt, s annak bukása után Pesten és Aradon raboskodott.

Hosszú éveken át tevékenykedett lapszerkesztőként. Mindvégig kapcsolatot tartott Széchenyivel, akinek több művét ő adta ki.

●

— Önkéntes véradás. A Pécsi Faipari Szövetkezet huszonhét KISZ-es fiatalja csaknem tíz liter vért adott az önkéntes véradómozgalom keretében. Úgy tervezik, hogy a jövőben mind gyakrabban vesznek majd részt az életet adó mozgalomban.

— A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság közlekedésrendészeti osztálya kéri, hogy tanúkénti kihallgatása végett jelentkezzen az a személy, aki tehergépkocsival 1974. január 23-án kb. 18.45 perc és 19 óra tájban a 6-os számú főközlekedési útvonalon Mecseknádasd irányából Pécs felé közlekedve az első viaduktnál egy gyalogos személyt vett fel a gépkocsira és a martonfai útkereszteződésig szállította el. Ugyanakkor azon gépkocsivezetők is jelentkezzenek tanúkénti meghallgatás céljából, akik a fenti napon 19 óra 30 perc és 20 óra tájban a martonfai útkereszteződésnél történt közúti baleset helyszínére érkeztek és a gyalogossal, illetve a helyszínen lévő személyekkel beszélgettek az esemény felől. Jelentkezni lehet: Pécs, Légszeszgyár utca 8. szám, I. sz. épület I. emelet 39-es szobában, vagy a 12-266-os telefonon.

●

Kórházi ügyeletek

. Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: Városi Kórház.
Égési sérülések: Honvéd Kórház, — gyermekek esetében: Gyermekklinika.
Koponya és agysérülések: Idegklinika.

VOLÁN 12. TOURIST

1974 május — június — július hónapokban — 16 napos —
SPANYOLORSZÁGI UDULÓPROGRAMOT hirdet
PALMA DE MALLORCA-ba
Útvonal:
Budapest—Ljubljana (autóbusszal)
Ljubljana—Mallorca (repülővel)
Részvételi díj:
6200—6600 Ft
+ 1048,— Ft költőpénz
További felvilágosítás és jelentkezés: Pécs, Déryné u. 1.



Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a Budapesten megtartott 6. heti lottósorsoláson a következő nyerőszámokat húzták ki:

6, 12, 14, 30, 45

●

— Új boltok Kertvárosban. A napokban három új üzlet — dohánybolt, zöldséges bolt és finom falatok boltja — nyílt meg a kertvárosi új lakótelepen.

— Halálos gyermekbaleset. Orsós József három és fél éves faddi kisfiút elgázolta az 5-ös számú ÉPFU szekszárdi kirendeltségének teherautója, amelyet Németh Lajos, 21 éves tolnai lakos vezetett. A gyermek kórházbaszállítás közben meghalt. A fiúcska féktávolságon belül szaladt az autó alá.

— A Szőlőskert vendéglő Pécs, Kis-Szkókó 4. ismét megközelíthető személygépkocsival, autóbusszal az Alkotmány út, Kodály Zoltán út, Damjanich utcán keresztül, vagy a Hunyadi út, Aradi vértanúk útja és a Damjanich utcán át. Asztalfoglalás 15-886-os telefonon. Jó szórakozást ígér Tihanyi Gyula zenekara. Kitűnő ételekkel, italokkal várják vendégeiket a Szőlőskert dolgozói. (x)

— Az Országos Rendező Iroda február 23-án, szombaton du. fél 6 és fél 9 órakor a Liszt-hangversenyteremben előadást tart. Fellép a BENKO DIXIELAND együttes. Közreműködik Kósa Zsuzsa és Berki Tamás. Jegyek válthatók: a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— Ügyeletes állatorvosi szolgálat Pécs város területén február 9-én: déli 12 órától 11-én reggel 8 óráig, dr. Velin István. Lakása: Csend utca 4. szám. Telefon: 18-262.

— VÁLLALATOK, MAGÁNOSOK FIGYELEM! Szarvasbőr érkezett (3. osztályú) 338 Ft/m², Divatárubolt, Pécs, Kossuth L. u. 62. (x)

●

HANGVERSENYKALAUZ

A vidéki felnőtt bérleti hangverseny résztvevői ezúttal Mohácson február 11-én, hétfőn este hét órakor László Margit és Gáti István dalestjét hallhatják. Zongorán kísér Dénes Erzsébet.

Kedden, február 12-én Szigetváron este fél nyolckor szerepel bérleti hangversenyen László Margit és Gáti István.

A „Zongora—orgonaestek" című új bérletsorozat február 13-án, szerdán indul Bánky József pécsi zongoraművész zongoraestjével a Liszt-teremben este fél nyolckor. Az előadóművész műsorában szerepel Liszt *Obermann völgye*, Ravel *Miroirs*, Bartók *Szabadban* című alkotása, valamint Brahms *Paganini-variációk* (op. 35. I—II.) című műve.

Küldöttgyülések az ÁFÉSZ-eknél

A Baranya megyei fogyasztási szövetkezetek küldöttgyűléseken tájékoztatják a szövetkezeti tagokat az 1973. évi gazdálkodási eredményekről és az ez évi tervekről.

Elsőként a Pécsi ÁFÉSZ igazgatósága adott számot pénteken délelőtt Pécsett a Ságvári Művelődési Házban a szövetkezet elmúlt évi munkájáról az ÁFÉSZ területéhez tartozó falvak küldötteinek. A megye valamennyi általános fogyasztási és értékesítő szövetkezeténél február végéig sor kerül a küldöttgyűlésekre.

●

— Könyvajánlat: Vonnegut: Áldja meg az isten, Mr. Rosewater. — Az ötös számú vágóhíd (Európa), Andrzejewski: Hamu és gyémánt (Európa), Schneider: Városok Úrtól Utópiáig (Gondolat), Hardy: Erdőlakók (Európa—Helikon), Turgenyev: Két jóbarát (H. CS.) (Európa—Helikon), Traven: Taliga (Kossuth), Magyar életrajzi lexikon (Akadémia), Kovács: Nők zsebkönyve (Medicina), Takács: Házilag készíthető divatos ruhák (Közgazd.—Jogi), Hauff: A kis Mukk története (Móra), Csukás: Téli tücsök meséi (Móra), Kádár: Rádió- és televízió vevőkészülékek 1970—1971 (Műszaki), Horváth: Szőlő a házikertben (Mezőgazdasági), Kiss: Baromfikeltetés (Mezőgazdasági).

— Gyümölcsfa, szőlőoltvány árusítását választékos, fajtatiszta árukészlettel megkezdtük. Nyitvatartási idő minden munkanapon: 7.30—16 óráig. Árusítás helye: „Shell" benzinkúttal szemben a pécsi ÁFÉSZ felvásárlási telepén. (x)

3 + 1
Farsangi rejtvénypályázat

A február 10-i, 17-i és 24-i Dunántúli Napló, valamint a február 11-i, 18-i és 25-i Hétfői Dunántúli Napló számaiban 3 fordulós farsangi rejtvénypályázatot indítunk. A rejtvények csak a vasárnapi és hétfői feladványok együttes megfejtésével oldhatók meg.

Rejtvényfejtőink megnyugtatására közöljük, hogy a Hétfői Dunántúli Napló a megye minden postahivatalában, újságárusánál kapható, így a hétfői kiadásunkban megjelenő feladat megfejtésének nem lesz akadálya.

Azok az olvasóink, akik az egyes fordulók alkalmával közölt rejtvényeket megfejtik és a megadott határidőig beküldik, értékes jutalomban részesülnek. Minden héten egy két személyre szóló vacsorajegyet, valamint 10 könyvet sorsolunk ki.

Jó szórakozást, kellemes rejtvényfejtést kívánunk!

●

Lakóbizottsági választások

A számok a választókerület és a lakóbizottság sorszámát jelentik.

FEBRUÁR 9-ÉN 17 ÓRAKOR
68/1, 68/2 Málomi Kultúrház.

●

— Az Országos Filharmónia értesíti hangverseny-látogatóit, hogy az ORGONA-ZONGORA bérlet hangversenyeire a bérletek még február 13-ig megválthatók. (x)

— Vasárnap délelőtt 10 órakor bábelőadás lesz a Doktor Sándor Művelődési Központban. Műsoron Mészöly Miklós: A három kisgida. (x)

— Naposkacsa, naposkakas, piros Hampshire, fehér húshibrid kapható korlátlan mennyiségben! Előjegyzést felveszünk a Bajcsy Zs. u. piacon lévő 48. sz. baromfiárusnál. Üzletvezető: Tóth Jenő. (x)

— Magánrendelésemet Pécs, Boltívköz 1. sz. I. emeletén megkezdtem. Rendelési idő: hétfő, szerda, du. 3—5. Dr. Begedi Zoltán, fogszakorvos. (x)

Fizikai előkészítő

A TIT fizikai szakosztálya rövid, 24 órából álló fizikai tanfolyamot indít, amelynek célja, hogy segítséget nyújtson a felvételire készülő középiskolás tanulóknak. A folyó oktatási évben végrehajtott tananyagcsökkentés lehetővé tette a megmaradt ismeretanyag alaposabb elsajátítását. Mindazonáltal nyilvánvaló problémát okoz, hogy a tananyagrövidítést a régi könyvből történő *kihagyások* segítségével kell megoldani. Tanfolyamunknak nem célja, hogy a kimaradt részeket tanítsuk, hanem a középiskolás tankönyvtől és tanmenettől bizonyos mértékig függetlenített programot készítve kívánjuk bemutatni, hogy a legfontosabb fizikai törvényeknek milyen alapvető jelenségek alkotják a hátterét. Minden jelenségcsoporttal kapcsolatban a probléma megoldás (feladatmegoldás) módszertanának ismertetésével azt kívánjuk elérni, hogy az iskolában szerzett feladatmegoldási gyakorlat mellett olyan készségre tegyenek szert a tanfolyam hallgatói, amelynek segítségével a viszonylag ismeretlen feladatokat is meg tudják oldani.

Reméljük, hogy ezen a módon újabb túlterhelés nélkül eredményesen egészíthetjük ki a középiskolák fizikaoktatását.

Jelentkezés személyesen vagy telefonon 1974. február 25-ig a TIT Baranya megyei titkárságán. (Pécs, Janus Pannonius u. 11.)

●

— Lemezajánlat: Vivaldi: Hat versenymű fagottra és zenekarra, B-dúr, c-moll, C-dúr, e-moll, g-moll, G-dúr. Janota Gábor (fagott), a Liszt Ferenc Kamarazenekar. Vezényel: Sándor Frigyes. (Hungaroton.) Chopin: Ballada. Op. 23. — Két mazurka: Op. 33. No. 4., Op. 63. No. 3. — Három etűd: Op. 25. No. 1., Op 10. No. 3., No. 12. — Két polonéz: Op. 40. No. 1., Op. 53. — Három keringő: Op. 64. No. 1. és 2., Op 34. No. 2. — Két prelűd: Op. 28. No. 4. és 7. — Noktürn Op. 9. No. 2. Szabó Csilla (zongora.) (Hungaroton.) Kodály Zoltán: Kórusművek VIII. Debreceni Kodály Kórus, vezényel: Gulyás György. (Hungaroton.)

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

●

Emberölés az országúton

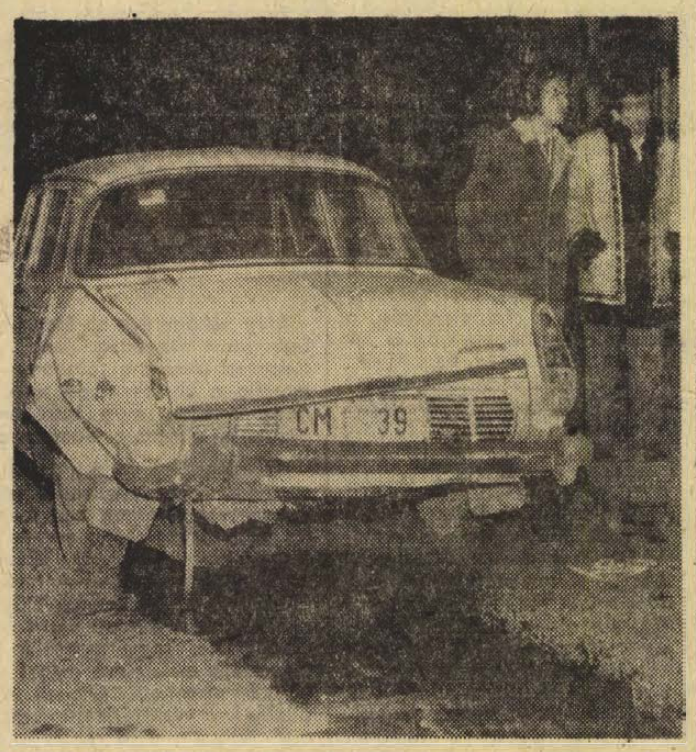
Tóth László, harci lakos néven mutatkozott be az a telefonáló, aki csütörtökön délután kihívta a mentőket Szekszárdról, Harc határába a Kölesd felé vezető útra. Tájékoztatása szerint egy Polski Fiat volánjánál eszméletlen, sebből vérző fiatalember feküdt. A telefonáló nem beszélt arról, hogy a helyszínen talált-e fegyvert.

A mentők a sebesülttel a szekszárdi kórház felé robogtak. Műtétre nem került sor, a férfi beszállítás közben életét vesztette.

Az eseményről — természetesen — tájékoztatást kapott a rendőrség is. A nyomozók széles körben láttak munkához.

A Tolna megyei Rendőrfőkapitányságtól kapott tájékoztatás szerint a személyautó tragikus véget ért utasa Bakó Béla, 27 éves szekszárdi vasesztergályos. A fiatalember halálát lövésből eredő sérülés okozta. Fiatal özvegy és kisgyermek maradt utána.

Szekszárdon és környékén futótűzként terjedt a szomorú eset híre. Tegnap az esti órákban már olyan feltételezések is hallhatók voltak, hogy a rendőrség közel áll a tragédia titkának megfejtéséhez.



Fékcsikorgás, sivító gumik, csattanás... és egy úr, aki az előbb még a Skoda elején feküdt, a járdáról kérdi, ártatlan képpel: „Mi az, mi történt?" Hát tulajdonképpen az történt tegnap este Pécsett a Rákóczi úton, hogy egy erősen „másállapotos" férfi igyekezett át az úton a Rákóczi út, s a Felsőmalom utca sarkán. A Skoda vezetője erőteljes fékezéssel sem tudta kikerülni a bizonytalan léptű gyalogost, az utána jövő UE-s Zsiguli viszont a Skodába szaladt... A gyalogosnak az ijedtségen és a részegségen kívül más baja nem történt, — mindenesetre elvitték a mentők.

Algériai diákok klubja

Úgy volt, hogy már a múlt esztendőben elmennek haza, Algériába. Aztán mégis itt maradtak Pécsett az algériai diákok, mind a 15-en. Sőt, a napokban külön klubot alakítottak. A helyiséget a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola biztosította számukra. Megválasztották klubtitkárukat is, Gaceb Djaffart.

— Itt járt néhány hónappal ezelőtt Bondor József építésügyi és városfejlesztési miniszter társaságában Abdelkader Zaibek, a mi építésügyi és munkaügyi miniszterünk Pécsett — mondja Gaceb Djaffar. — Ők elmondták, hogy a két állam között megállapodás született, hogy hathónapos technikusi szakmai gyakorlatunkat itt tölthetjük Pécsett. Sőt, ha közülünk valamelyiket felveszik főiskolára, vagy egyetemre, továbbtanulhat Magyarországon.

1970-ben 18 algériai fiatal érkezett Pécsre. Egyéves nyelvi előkészítő tanfolyam után a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola tanulói lettek, s közülük 15-en az elmúlt esztendő őszén technikusi oklevelet szereztek.

Az algériai csoport volt az első önálló külföldi ösztöndíjas csoportja a pécsi szakközépiskolának. Jelenleg arról folynak a tárgyalások, hogy újabb külföldi diákok jönnek tanulni az intézetbe.

Az algériai fiatalok közül 12-en a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalatnál, hárman pedig a Pécsi Tervező V.-nál töltik a gyakorló idejüket. Közben a szakközépiskola egyetemi előkészítő tanfolyamán tanulnak.

— Munkahelyünkön komoly feladatokat kapunk, ugyanúgy, mint a magyar kezdő technikusok. Örültünk, hogy továbbra is itt maradhatunk, s ha sikerül a felvételi vizsga, tanulhatunk tovább is.

— Négy év alatt egészen pécsiekké lettek...

— Megszerettük a várost. Néhány társam, pontosabban négyen itt meg is nősültek. A lakásunk jó, — IBUSZ szobákban lakunk amióta idejöttünk.

— Honvágy?

— A hazautazás meglehetősen költséges, így csak évente egyszer, nyáron látogatunk Algériába.

Debitzky István, a Pollack Mihály Építőipari Szakközépiskola igazgatója elmondta, hogy a két pécsi vállalat illetékeseinek jó véleményük van a náluk szakmai gyakorlatukat végző arab fiatalokról, s az egyetemi előkészítő tanfolyamon is igen szorgalmasan tanulnak.

(M.)

FILM

Pókháló

Játékfilmstúdióink egyre több filmet készítenek bérmunkában a Tv-nek. Így a nagy műsorigény folytán mind több filmrendezőnk jelentkezik tv-produkciókkal a képernyőn. Sokkal ritkább ma már, hogy valaki a képmagnót cseréli fel a celluloidszalaggal. Mihályfi Imre 1957 óta több kiemelkedő televíziós alkotással hívta fel magára a figyelmet *(Hotel Germánia; Menekülés a börtönbe; A gyáva)*. E héten mutatták be Galgóczi Erzsébet kisregényéből készült nagyjátékfilmjét.

A történet napjaink egyik tipikusnak mondható termelőszövetkezetében játszódik, az iparszerű mezőgazdasági termelés kialakításának időszakában. Az alapkonfliktus tulajdonképpen a tsz három vezető emberének, az agronómusnak, a tsz-elnöknek és az elnökhelyettesnek egymáshoz való viszonyára épül. A jó irodalmi anyagnak köszönhető, hogy közéletünk néhány sajátos problémája is megjelenik az emberi viszonylatok tükrében. Ilyen a „kéz kezet mos" gyakorlata, mely szubjektív, egyéni érdeket helyez a konkrét helyzet konkrét elemzése elé. Aki e módszert jól alkalmazza — mint a filmbeli Decki Zsiga, az agronómus —, szolgálhatja a közösséget például az aratás idején 10 000 Ft „csúszóval" beszerzett kombájnalkatrésszel, de ha az élet úgy hozza, a megvesztegetés az egyéni boldogulás kiskapuját jelenti. A közösség erkölcsi megítélésétől függ, hogy céllá változik-e az ilyen eszköz. A feudális ízű „sógor-komaság" potenciálisan mindenképp önös érdekeket szolgál.

Jó példa erre a film mezőgazdasági osztályvezetője, Csegei elvtárs, aki a közösség szempontjából immorális, a hatalmát egyéni boldogulásra felhasználó vezetőember. Zsuppán, az elnökhelyettes magatartása a kompromisszumot nem ismerő, indulattól vezérelt, épp ezért kevéssé hatékony cselekvés mintája. Végül Niklai, a tsz-elnök, akit legjobban ellenlábasa, Csegei elvtárs jellemez: „túlságosan puritán vezető". Csegei az ötvenes évek elején „terménybegyűjtő" volt; módszereiben ma is ott kísért a közösség, az emberek manipulálhatóságának a szemlélete, melynek hátterében ma már egyedül a saját meggazdagodási törekvése áll. Az agronómus, akinek háta mögött épp Csegei áll, nem vállalja e piszkos játékot, s benne az eszköz szerepét. A kör bezárul, a három kulcsember, akinek „csapatmunkáján" egy falu boldogulása nyugszik, a film végén magányosan, egymástól elfordulva tűnődik a történteken. Nyitott kérdés, kinek volt igaza, kinek helyes a módszere, és ki hibáztatható a történtekért? A filmnek nagy erénye, hogy képes megmutatni mindhármuk viselkedésének dialektikáját, igazságát és hibáját is. Ismét Galgóczi írásának köszönhető, hogy a dramaturgia meg tudott szabadulni a pozitív és negatív hősök sablonjától, és felmutatta az egymást kiegészíteni hivatott — és nem egymást kizáró — magatartásminták értékskáláját.

A Pókháló dokumentáris realizmusa Kovács Andrásnak a *Nehéz emberek*-ben megteremtett film-publicisztikai stílusára emlékeztet. Ezáltal érezhető Mihályfi Imre mozifilmjében is a televízió tagadhatatlan hatása. S mivel a rendező a napjainkban talán legnehezebb feladatra vállalkozott, — mai életünk konfliktusainak dramatizálására egy mában játszódó történet keretében, — bátorságáért és a sikeres megvalósításért többet érdemelne, mint üres nézőtéri sorokat.

S. A.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Felhőátvonulások, szórványos futó havasesőkkel, házáporokkal. Többfelé élénk, néhány helyen erős, csak lassan mérséklődő nyugati, északnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet plusz 1—mínusz 4 fok között, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton plusz 5 fok körül.

Szépek szépe

Premier-hangulat már a főpróbán is... A rendező ugyanis ezúttal egy fiatal színész; Szegváry Menyhért, s ez a tény magyarázza az előadás fiatalos, útkereső jellegét. A Hamupipőke immár klasszikus története most feloldódik a zenében és a mozgásban. Hiába, sok mindenre jó a Pécsi Balett. Most Rudnyánszky Judit táncol, sőt, játszik a cselekményhez — ahogy színházi nyelven mondják: „alájátszik" — s ettől mintha kettős képe volna a színpadon mindennek. Aztán a zene! Kicsit a musical hangulatát árasztja, a két fehér jelmezes kobzos: Vörös László gitárkíséretével. Mindez hosszú évtizedekkel a darab születése után, mai légkörben is érezteti Heltai Jenő világának könnyedségét.

Egyébként szabványos főpróba, néha gyomorremegtető idegességgel, időnként apró vitákkal. A falépcsőn fennakad Hamupipőke — Miklósy Judit — szép hosszú szoknyája. A mostohák — Vajda Márta és Sólyom Kati — pedig számítgatják, mint lehet majd minden egyes előadáson hajszálpontosan elkapni az álkirályfi — Somody Kálmán — feldobott pénzét. Egy remek ötlet, amely végigkíséri az előadást: Abu Mabu udvari varázsló — Galambos György — varázsvesszejével marionettfigurák módján mozgatja a szereplőket, szinte tagolttá teszi az egész mozgásrendszerüket. A főpróba egyik ilyen pillanatában mondta Báder Edit, a Pécsi Tanárképző Főiskola pszichológiai tanszékének adjunktusa, aki ott ült a nézőtéren:

— Ebben a darabban és ebben a rendezésben olyan szövegrészek és olyan mozgásformák vannak, amelyek a Hamupipőke-mesét áthozzák a modern életbe, mintegy átnyúlnak a korokon.

Majoros István a koreográfia írója és Pinty Gusztáv díszlet- és jelmeztervező ugyancsak ott bábáskodik az előadás születésénél. Az alkotógárda többi tagja: Faludy László, Bősze György, Horváth István, Szivler József, Nagy Józsa, továbbá Károly Róbert karigazgató, Léka László maszkmester és Lizitzky Gizi rendezőasszisztens. Legföképpen persze a majd húsz éve halott Heltai Jenő és a muzsikát szerző Ránki György.

Ismét elindul tehát útjára Pécsett egy gyermekdarab, amelyet valószínűleg megint közel félszáz—ezer kis néző izgul majd végig. Ezért nagyon fontos az, amit Báder Edit mondott a főpróba végén:

— A gyermekszínháznak nagy szerepe van a nevelésben, mert a gyermek fejlődő személyiségéhez szükséges élmények szerzésének ez az egyik formája. De ha a látogatása kötelezettség jellegű, akkor a gyerek ellenérzéssel fogadja és ez rontja az élményszintjét. De jó előkészíteni őt, most például a Hamupipőke-mese vázának feleelevenítésével. Továbbá előadás után el kell beszélgetni a gyerekkel, hogy jól elmélyítsük az élményt, s a Szépek szépe esetében a szép és a jó igazát lássa az előadásban.

Földessy Dénes



Hamupipőke (Miklósy Judit, középen) és az ikrek (Sólyom Kati és Vajda Márta.)

Fotó: Szokolai

Aczél György elvtárs képviselői fogadóórája

Aczél György elvtárs, az MSZMP Politikai Bizottsága tagja, a KB titkára, Pécs 1-es számú választókerület országgyűlési képviselője 1974. február 11-én, hétfőn reggel 8-tól 11 óráig a Mecseki Szénbányák Vállalat központi műszaki klubjában (Pécs, I. ker., Komjáth Aladár u. 5. sz.) országgyűlési képviselői fogadóórát tart.

Lesz gazdája az utcáknak

Úttelügyelői szervezet alakul Pécsett

Kormányrendelet tette a kerületi hivatalok feladatává a tanácsi közutak, tartozékaik és a közúti jelzések fenntartását, az utak felbontásának és a közterület elfoglalásának engedélyezését. Ehhez azonban a kerületi hivatalok nem rendelkeznek megfelelő ellenőrző szervezettel. Az ellenőrzés megoldására a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat 1971-ben területi ellenőrző szervezetet hozott létre — ez ma is működik — ennek ellenére alig történt előrelépés. Ezért a Városi Tanács elhatározta — a végrehajtó bizottság pedig már jóvá is hagyta — Pécsett létrehozzák a hatósági útfelügyelői és ellenőri szervezetet, melyek a kerületi hivataloknál működnek majd. Kerületenként egy-egy útfelügyelő, a Városi Tanács építési és közlekedési osztályán pedig egy útügyi főfelügyelő működik majd.

Az útfelügyelői szervezet általános feladatai közé tartozik a közutak és műtárgyak műszaki állapotának figyelemmel kísérése, az úttartozékok, közlekedési jelzések, forgalomirányító berendezések elhelyezésének, működésének figyelemmel kísérése, a közutakra, járdákra vonatkozó rendeletek megtartatása, a rongálások, szabálysértések megelőzése, vagy az elkövetők megbüntetése, s a kisebb javítási munkák elvégzése.

Az útfelügyelők rendszeresen ellenőrzik majd többek között az utak burkolatát, a felbontott burkolatok helyreállítását. Hóvihar, zápor, szélvihar, egyéb elemi csapás esetén azonnali ellenőrzést, helyreállítást végeznek. Vizsgálják a hidakat, a közlekedési jelzőlámpákat, a burkolati jeleket, a forgalomirányító berendezések működését, a kerékvetőket, széljelzőket, a közúthoz tartozó fákat, oszlopokat, vezetékeket. Gondoskodnak a közút tisztántartásáról, a járdák, lépcsők megfelelő állapotáról, a közlekedést akadályozó növényzet eltávolításáról. Hatósági jogkörüknél fogva pedig, természetesen, megbüntetik a közutat engedély nélkül lezárókat, felbontókat, az utat szennyezőket, a táblák, berendezések rongálóit.

Az útellenőri szervezet fenntartására megfelelő költségvetés is készült, s megindult a hálózat létrehozása.

NEB-vizsgálat a köztisztaságról

Nemcsak pénzkérdés...

A Dunántúli Naplóban folyamatosan beszámoltunk arról a széleskörű vizsgálatról, amelyet az elmúlt év novemberében folytatott a pécsi városi-járási népi ellenőrzési bizottság Pécs köztisztaságáról. A vizsgálat a témában elsősorban érdekelt Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalaton kívül kiterjedt a Városi Tanács illetékes szakigazgatási szerveire, a kerületi tanácshivatalokra, a városi KÖJAL-ra, a Pécsi Ingatlankezelő Vállalatra, valamint a közüzemi vállalatokra. A vizsgálati jelentést tegnap dr. Szotyori Árpád, a vizsgálat vezetője terjesztette megvitatásra a NEB elé.

Ahelyett, hogy a vizsgálat részleteire térnénk ki, ezúttal a jelentésben összegezett tapasztalatokból idézünk. A népi ellenőrzési vizsgálat megállapítja, hogy az utóbbi évek nagyarányú műszaki fejlesztése következtében javult a város köztisztasági helyzete, de nem mulasztja el annak a ténynek a rögzítését sem, hogy nem érvényesülnek azok a szankciók, amelyek hivatottak lennének a köztisztaság megvalósítását biztosítani. Hiányzik a következetes, összehangolt tevékenység és az irányítás, az ellenőrzés jelenlegi módja sem egészen célravezető. A Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat a legnagyobb erőfeszítések mellett is csupán a hulladék eltakarítására képes, de sem az anyagi áldozat, sem az intézkedések tömege nem vezet eredményre, ha a lakosság személyes magatartásával nem segíti elő a köztisztaság megvalósulását. Ezért a vizsgálat azt a nagyon fontos végső tapasztalatot szűrte le, hogy komoly erőfeszítéseket kell tenni a jó köztisztasági szemlélet kialakítására, s ehhez minden eszközt igénybe kell venni.

A jelentés felett kibontakozott vita sokoldalúan világította meg Pécs köztisztaságának jelenlegi helyzetét, s a felszólalók egyetértettek abban, hogy legtöbbet a tudatformálással lehet elérni. Dr. Németh Lajos városi tanácselnök-helyettes elítélte a szabálysértési eljárásoknál tapasztalható liberalizmust, s kijelentette: a vizsgálat hasznos segítséget nyújt a városnak a köztisztasági tevékenység javításához. Dr. Halmos László a szemétayújtó edények fertőtlenítését sürgette, megjegyezvén: ezeket a tartályokat szinte „dísztárgyként" kezeljük, mintha bizony dicsekedni kellene azokkal. Tóth Zoltán építési és közlekedési osztályvezető fontosnak tartotta, hogy a Köztisztasági Vállalat ne csak megbízásos alapon tevékenykedjen, hanem feladatkörét szerződésileg is rendezzék. Dr. Antal Ferenc a jelenleg alkalmazott felelősségrevonási gyakorlat szigorításának szükségességéről beszélt. Bencze József, a PIK igazgatója arról beszélt, hogy vállalata az elmúlt 3 évben több mint 15 millió forintot fordított a szemétkezelésre, az olaj- és gáztüzelés kiterjesztésével pedig jelenleg napi 20 t-val kevesebb az elszállításra váró szemét mennyisége. Felemlítette, hogy az új lakóépületeknél a tapasztalat szerint nem tervezik meg kellő gondossággal és előretekintéssel a szemét gyűjtését és tárolását, ami később számos reklamáció forrása. Bácskai Frigyes figyelemreméltó megállapítást tett: nem elegendő csak elmondani a véleményeket, ha nincs olyan köztisztasági tömegmozgalom Pécsett, ami ezt a nehezen megoldható kérdést előbbrevinné. Gyimesi László, a Köztisztasági Vállalat igazgatója is azt hangoztatta, hogy a város tisztaságára fordított milliók nem elegendők, ha hiányzik a kellő társadalmi segítség.

A vizsgálat eredményeit összegezően javaslatokat tett a pécsi városi-járási NEB a köztisztaság javítására. Az első javaslatcsoport fontosnak tartja, hogy a város köztisztaságáról alkotott tavalyi tanácsrendelet végrehajtási utasítását is kimunkálják, s ebben rögzítsék valamennyi szerv feladatait. A Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat feladatait külön szerződésben határozzák meg. A NEB a város kommunális ellátásának irányítására, ellenőrzésére célszerűnek tartja a tanács építési osztályának keretében önálló városgazdálkodási, vagy városüzemeltetési csoport létrehozását. A javaslatok második csoportja a megfelelő társadalmi magatartás kialakítására, a társadalmi összefogás megteremtésére fontosnak tartja, hogy valamennyi társadalmi szerv bevonásával széleskörű mozgalom bontakozzék ki a „tiszta város"-ért.

H. L

A KPM Autófelügyelet ellenőrzési akciója Baranyában

Mivel jár az igazgató?

- **Harkányi fürdés — feketén**
- **Bográcsgulyás mint szolgáltatás**

Néhány vállalatvezető egészen mást ért a szolgáltatás fogalmán, mint az Értelmező Szótár. Legalábbis ezt tapasztalták a napokban Baranyában végrehajtott közúti ellenőrzések során a KPM Autófelügyelet ellenőrei. A Mecsek oldalában „elcsíptek" például egy AT-s rendszámú kocsit, amely úgy szolgáltatott — legalábbis a vállalati dolgozóknak — hogy népes társaságot szállított a pincéhez bográcsgulyás vacsorára. Az egyik barcsi intézmény szolgáltató gépkocsijával pedig egy házaspár — ráadásul nem is az intézmény dolgozói — érkezett Pécsre — autót venni.

Ötből – egy

A KPM Autófelügyelet rendszeresen ellenőrzi a közúteti gépjárművek számának csökkentését és a vállalatoknál megmaradt járműpark jogszerű és rendeltetésszerű használatát. Ezért az Autófelügyelet ellenőrei a rendőri szervekkel közösen nagyszabású közúti ellenőrzési akciót hajtottak végre február 5—6—7-én Baranyában. A rendőrség a közlekedésbiztonsági és a szállított áru származására vonatkozó ellenőrzést végezte, az Autófelügyelet pedig arra volt kíváncsi, mire használják a közületek a gépkocsikat, főként a szolgáltató kocsikat.

Az Autófelügyelet ellenőrei a három nap alatt közel 500 gépkocsit ellenőriztek Baranya útjain. Az 500-ból 92 esetben nem találtak mindent rendben. Jogtalan igénybevétel miatt 28 autó és vezető adatait jegyezték fel, rendeltetéstől eltérő használat miatt húszét, rossz menetlevél és egyéb problémák miatt pedig negyvennégyét. A 92 esetnek — természetesen — „folytatása következik". Ezenfelül 35—40 gépkocsivezető megúszta figyelmeztetéssel.

Íme, néhány tanulságos példa. A harkányi parkolóhelyen fürdőruhával, törölközővel a kézben szállt ki egy társaság a vállalati személykocsiból. A fürdés ugyan nem tilos, de mint később kiderült, az efféle harkányi kirándulás igen: az oroszlányi vállalat gépkocsijának menetlevele ugyanis csak Pécsig volt érvényes...

Megjár...?

Úgy tűnik, kisebb vállalatok egyes vezetői legalább vezérigazgatónak tartják magukat. Néhány munkakörben ugyanis megjár a szolgálati személygépkocsi az otthontól a munkahelyre utazásra, de az egyik Pécs környéki TÜVALL igazgatójának és főkönyvelőjének semmiképp sem. A vállalati személyautó ennek ellenére hónapok óta napi hetven kilométert tesz meg, hogy a vezetőket az otthontól a munkahelyre szállítsa és vissza. Csak a rend kedvéért: egy Polski FIAT úgynevezett mozgókilométere 6 forinttal számoltatik népgazdasági szinten. Az egyik baranyai termelőszövetkezetben is másképp értelmezik a szolgáltató gépkocsi célját, mint a rendelkezés: az AU-s rendszámú kocsi autóbuszként szállítja reggelenként a tsz-iroda dolgozóit a szomszéd faluból a munkahelyre...

Pedig a szolgáltató autó nem személykocsi, hanem munkaeszköz. Még akkor sem, ha néhányan egyenlőségjelet tesznek a fekete és a fehér rendszám között. Úgy látszik, egypár vállalathoz még nem jutott el a rendeleteket tartalmazó Magyar Közlöny... Pedig a rendeletek csak annyit érnek, amennyit megtartanak belőlük.

Ezután is

A Minisztertanács tartósan befagyasztotta a közületi személygépkocsik indokolatlan szaporítását, s szigorú utasításokat hozott arról, hogy a megmaradt járműpark mire használható. A KPM Autófelügyelet ennek szellemében ezentúl is rendszeresen ellenőrzi a közületi gépkocsikat Baranyában is...

Pánics Gy.

AZ ÉPGÉP SZÁLLÍTÓBERENDEZÉSEK GYÁRA felvesz 1 fő technológust

Jelentkezés: Pécs, Vasút u. 2. 7—11 óráig.

Felvételre keresünk

AZONNALI BELÉPÉSSEL

FÉRFI ÉS NŐI NYUGDÍJASOKAT

könnyebb, részfoglalkoztatású munkára ruhaipari és cipőipari üzemünkhöz.

Jelentkezni lehet:

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT MUNKAÜGYI OSZTÁLYÁN,

Komló, Kossuth Lajos u. 21. sz.

Tegnap történt

Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára, kétnapos látogatást tett Szabolcs-Szatmár megyében, s felkereste a tarpai Győzelem Termelőszövetkezetet, s részt vett és felszólalt a közös gazdaság zárszámadó közgyűlésén.

*

Fehér Lajos, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön és pénteken látogatást tett Heves megyében. A vendéget Vaskó Mihály, a Heves megyei Pártbizottság első titkára és Fekete Győr Endre, a Megyei Tanács elnöke fogadta.

*

A Megyei Felszabadulási Emlékbizottság Horváth Lajos megyei tanácselnök elnökletével tegnap Pécsett ülést tartott, melyen megvitatta hazánk felszabadulása 30. évfordulójára tervezett rendezvények programját.

*

Dr. Jerszi István, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága titkára tegnap délután kettőkor időszerű kül- és bel-, valamint gazdaságpolitikai kérdésekre adott választ a megyében tevékenykedő ügyészek, bírák és ügyvédek részére. A tájékoztatás után a Pécsi Ügyvédi Kamara helyiségében kötetlen beszélgetésen vett részt.

*

A Volán 12-es Vállalata vezetőinek látogatása a Dunántúli Napló szerkesztőségében. Füzi Árpád, az 12-es Volán igazgatója, Héra István a vállalat párttitkára, valamint Eperjesi Ferenc, a vállalat szb-titkára szerkesztőségünk meghívására tegnap látogatást tett a Dunántúli Naplónál. Tájékoztatták az újságírókat a vállalat tevékenységéről, a pécsi tömegközlekedés helyzetéről, gondjairól, fejlesztéséről.

A császár üstököse

Seneca, az ifjú Néró tanácsadója könyvet írt a „hajas csillagokról". (A kifejezést a görög „Asztér kométesz"-ből vette.) Nem sokkal előbb, az i. sz. 60. esztendőben ugyanis fényes üstökös nyugtalanította az akkor 23 éves Nérót és keltett reménységet, ellenségeiben. Rómában biztosra vették a császár bukását s már azt is híresztelték, hogy ki lesz az utóda.

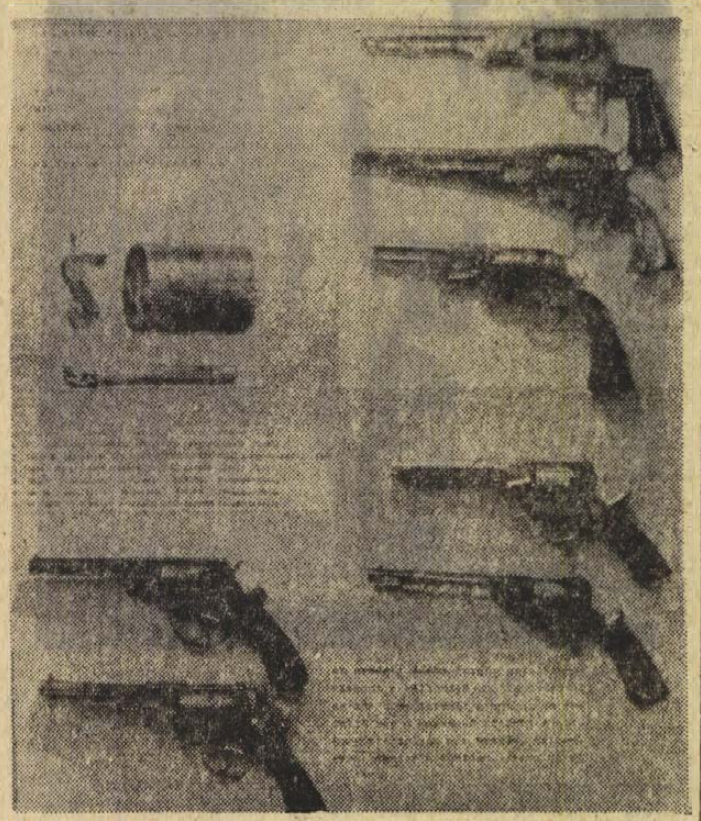
A hat hónapon át látható üstököst baljós jelnek tartották. Claudius császárt — aki Nérót fiává fogadta és elődje volt a fejedelmi székben — hat évvel korábban, az előző üstökös ragyogása idején mérgezték meg. I. u. 14-ben, tehát azelőtt 40 esztendővel, több üstökös „jövendölte meg" Augustus császár halálát. Különösen erős fényű, nagy üstökös jelent meg abban az esztendőben, amelyben a Julius—Claudius császári dinasztia alapítóját, Julius Caesart meggyilkolták. A keleti néphit szerint az üstökösök már a korábbi évszázadokban is rendszerváltozást, háborút és természeti csapásokat jeleztek; nem csoda, ha a babonás rómaiak az üstökösök megjelenését császárjaik halálával hozták összefüggésbe. Egészen Constantinusig, sőt Julianusig tartott azoknak a császároknak a sorozata, akiknek halálát a kortársak az égi jelek feltűnése alapján várták.

„Caesar üstököse" az i. e. 44-ben nem figyelmeztető ómen volt: nem március idusa előtt, hanem utána tűnt fel az égen, de megjelenésének időpontja alapján semmi kétség sem merült fel jelentése tekintetében. Annak a napnak délutánján ugyanis, amelyen Caesar politikai örököse, Octavianus (a későbbi Augustus császár) ünnepi játékokat rendezett a szenátus határozata folytán istenné vált Caesar emlékére, egy órával a napnyugta előtt még nappali világításban üstökös ragyogott fel a mennyboltozaton. Hét napon át tündökölt az ég északi tájain, míg végül eltűnt az ámuló rómaiak szeme elől. A birodalmi főváros népe a csodálatos tüneményben Caesar mennybemenetelének biztos jelét látta, s a ragyogó csillagot az istenné vált ember tüzes lelkének tartotta.

Suetonius, a császárok életrajzírója elmondja: Néró, aki reszketett az üstökösöktől, Balbillus asztrológushoz fordult, hogy mondja meg: mit tehetne menekülése érdekében? Balbillus azt tanácsolta neki, hogy római nemesek fejét ajánlja fel az üstökösnek. Suetonius ezzel kapcsolja össze Néró vésztörvényszékét a Piso-féle összeesküvés leleplezése után, amikorís ellenfeleit sorra lefejeztette. Ennek a „tisztogatási akciónak" esett áldozatul Seneca is.

Pisztolykiállítás a Hadtörténeti Múzeumban

Az első colt



Samuel Colt hajósinasként kezdte karrierjét. A nevét viselő veszedelmes fegyver prototípusát 1829-ben Indiából hazafelé menet, a hosszú hajóút unalmát enyhítendő, faragta fából. Miután hazatért Amerikába, végleg felhagyott a hajósmesterséggel. Pattersonban egy puskaművessel elkészíttette faragványa mását: az első elöltöltős coltot. A fegyver nem volt még tökéletes, amikor ugyanis elsütötték, felrobbant.

Coltot azonban keményebb fából faragták, hogysem elállt volna szándékától. Pattersonban fegyvergyárat, részvénytársaságot alapított, és megkezdte a fegyver tökéletesítését, majd sorozatgyártását — természetesen nagyüzemi eszközökkel. Az első coltok 150 dollárba kerültek. Az 1835-ben Colt által szabadalmaztatott forgópisztoly modellje a TEXAS nevet viselte.

1851-ben, a londoni világkiállításon a coltoknak már versenytársuk is akadt. Adams Dean forgófegyvere Albert herceget, Viktória királynő férjét is alaposan elgondolkoztatta. Nehezen tudta eldönteni a herceg, az adams forgópisztolyt választa-e, vagy a coltot. Az adamsból ugyanis 46 másodperc alatt lehetett hat lövést leadni, míg ugyanennyi lövésre a coltnál ötvennyolc másodperc kellett. Végül is Albert a lassúbb, de megbízhatóbb coltot választotta.

Ez már a colt diadalútját is meghatározta. A korábban szelíd szerszámokkal fölszerelkezett cowboyok coltokat tűztek a nadrágszíjukba, a vadnyugati tájak csendjét fegyverropogás hasogatta fel. Jól illett ez a fegyver az aranylázhoz. Eleinte csak verejték folyt az aranyásók hátán és homlokán, később — többek között — az egyre szaporodó coltok „jóvoltából" is, mind több vér tapadt az aranyhoz. Az akkor csodafegyvernek számító colt történetéhez még csak annyit: Lincoln elnököt is egy — a coltok nagy családjából származó — forgópisztollyal ölték meg...

A lőfegyverek fejlődésének kacskaringós útja a középkorba nyúlik vissza. Nem is akarjuk most ezt a fárasztó utat bejárni, csupán arra kérjük *Pongó Jánost*, a Hadtörténeti Múzeum tudományos munkatársát, nagyvonalúan ismertesse a fontosabb állomásokat.

— A lőpor a XIII. században került Európába Ázsiából. A XIV. századból már vannak tűzcsöveink. Ezeknek persze még nem volt elsütőszerkezetük. A XIV—XV. században tűnnek fel a kanócos, majd később a XVI. században a dörzskerekes gyújtószerkezetek. A XVII. század első felében felbukkan az ütő, vagy csapókovás fegyver egyik változata a spanyol-kovás puska. A francia kovás típust 1630—1640 között találják fel. Ezt a típust a mi 1848-as szabadságharcunkban is használták. Ezek voltak az első olyan fegyverek, amelyekkel már hadseregeket láttak el...

Az első kováspuskák, vagy muskéták töltése, elsütése persze bonyolult folyamat volt. Akinél ilyen fegyver volt, aligha kiálthatta oda az ellenségnek: — Fel a kezekkel! Amíg a puskából kiröppent a golyó, az ellenség — még féllábon is — kényelmesen kereket oldhatott. Éppen ezért a lövészeket több sorban egymás mögé állították, és amikor az első sorban elsültek a puskák, ezek hátraléptek, és beálltak az utolsó sorba. A muskéták töltése és elsütése több, mint száz vezényszóra történt...

A kiállításon egy sorozat párbajpisztoly is látható. Tényleg olyan veszedelmes fegyverek voltak ezek, mint amilyennek hiszszük őket?

— A párbajpisztolyok párospisztolyok. Eredetileg nem volt rajtuk irányzék, ez persze nem azt jelenti, hogy nem lehetett velük halálos lövést is leadni. A párbajozóknak azonban nem az volt a céljuk, hogy agyonlőjék egymást, az úri becsületnek rendszerint elég volt egy kis vér, egy kis romantika a hajnali, elhagyatott erdőben...

A kiállításon a pisztolyok történetének teljes keresztmetszetét látjuk — egészen napjainkig. terveznek-e egyéb fegyverek történetét bemutató kiállításokat is?

— Még ebben az évben állandó és teljes fegyvertörténeti kiállítás nyílik nálunk. Ez lövőre hét állandó termes kiállítássá bővül, ennek az első része a pisztolybemutató.

Bebesi Károly

Világító fa

A Délkelet-Ázsiából és Melanéziából hazatérő utazók szinte kivétel nélkül készítenek fényképet olyan fákról, amelyeken szentjánosbogár rajok telepszenek meg. Ezek az utazók megfigyelték, hogy a szentjánosbogarak jól összehangolt zenekarként, egyszerre világították meg az ágakat, majd oltották ki fényüket. Ez a probléma foglalkoztatja John Buck doktort, aki elsősorban az ízületi megbetegedésekkel és anyagcsere-rendellenességekkel foglalkozik.

Szentjánosbogarakon végzett kísérletek során Buck doktor kimutatta, hogy a hím állat másodpercenkent 12 jelet bocsát ki, ugyanakkor a nőstény „egyenárammal" világít. Ha a hím nőstény közelébe kerül, testéből szabálytalan időközökben bocsátja ki a jeleket. Ez a szabálytalanság tulajdonképpen azonosításra szolgál: így a nőstény nem keveri össze más hímmel a párját. Előfordul azonban, hogy egy nősténynek több hím is udvarol. Ebben az esetben a versenytársak igyekeznek átvenni a leganyobb sikerrel udvarló hím állat „rezgésszámát".

„Úgy öregszünk, ahogy élünk"
Maximum 90 év?

Meghosszabbítható-e az életkor?

Vajon kitolódott-e az átlagos életkor határa? Erre egyértelmű igennel válaszolhatunk: ma az átlagéletkor 70 év, 1890-ben pedig 40 év volt. Ez azonban főként a gyermekhalandóság rohamos csökkenése következtében állt elő. Mert az élő lakosság számához viszonyítva 1973-ban sem el több százéves, mint 1673-ban. A 90 évesek száma viszont jelentősen növekedett.

Beszélhetünk-e az emberi életkor maximumáról? Igen, az emberiség legnagyobb részénél a maximális életkor 90 év lehet. Csak egy igen elenyésző kisebbség érheti meg a 110 évet. Ez utóbbi esetekben — legalábbis úgy tűnik — az öröklés „csodájával" állunk szemben.

Miért van az, hogy korszerűen fejlődő országainkban a nők általában tovább élnek, mint a férfiak? A legvalószínűbb magyarázat az, hogy az érelmeszesedés tíz évvel később támadja meg a nőket, mint a férfiakat. A női szervezetben egyébként vannak olyan hormonok, amelyek megakadályozzák a koleszterol-szint túlzott növekedését.

Miért öregszik az ember?

A szakemberek erre négy hipotézist állítottak fel:

① Az emberi szervezetet alkotó több milliárdnyi sejt reprodukciója genetikai kód szerint „programozott". Vannak olyan sejtek, amelyek mindössze ötször újulnak meg. Az ötszöri megújulás után ezek a sejtek elhalnak.

② A meg-megújuló sejtek egyre kevésbé alkalmasak arra, hogy nemes anyagot „gyártsanak". Egyre inkább selejtes sejteket hoznak létre.

③ Ilyen selejtes sejtekkel fordul elő, hogy az öregedő szervezet — idegen testként — igyekszik kivetni magától. Ez a folyamat a sejtek önroncsolásához vezet.

④ Az évek folyamán a szervezet olyan sajátos anyagokat szabadít fel, amelyek elpusztítják a sejteket.

Megakadályozhatjuk-e bizonyos szervek, vagy egyes szövetek elöregedését? Jelen pillanatban még nem. De nem lehetetlen, hogy néhány éven belül bizonyos szövetek elöregedését megelőző gyógymódot fedeznek fel.

Vegyük például az érelmeszesedés problémáját. A kutatók nemrégiben fedezték fel az érelmeszesedés mechanizmusát. Ez a jelenség annak tudható be, hogy az érfalakból eltűnik az elasztin, ami biztosítja rugalmasságukat. Húszéves kor után az ember szervezete nem termel több elasztint, amelyre pedig szükség lenne. Elképzelhető, hogy mesterségesen előidézhetjük az elasztin-termelés újrakeződését.

Az egyetlen szerv, amelynél az öregedési folyamat megállítása vajmi kevés reménnyel kecsegtet, az emberi agy. Az idegsejtek ugyanis nem reprodukálhatók. Az öregedés folyamán az ember naponta tízezer idegsejtet veszít.

Hogyan lehet megakadályozni?

Ez tulajdonképpen életvitel kérdése. Egy francia professzor a következőket mondja ezzel kapcsolatban: „Az öregség megelőzésének legegyszerűbb és legjobb módja néhány alapvető szabály betartása... Mindenekelőtt a táplálkozás terén kell megszorításokat eszközölnünk. Ez azt jelenti, hogy kevés zsírt és cukrot tartalmazó, kalóriaszegény étrendet kell összeállítanunk. És erre már gyermekkortól kell ügyelnünk: mert úgy öregszünk meg, ahogyan élünk. Tilos a túlzott idegfeszültség, tiszteletben kell tartanunk az alvás és az ébrenlét természetes ütemét, nem szabad túlzásba vinnünk a nyugtató- és izgatószerek fogyasztását, tanúsítsunk mértékletességet a dohány és alkohol fogyasztásában, és lehetőleg nagyon sokat mozogjunk."

A gorillák és a tv

Wassenaar holland város állatkertjének öt gorillája feltétlenül unatkozott. Mint a világ más állatkertjében élő számos „testvérük", ezek a gorillák is búskomorságba estek, a ketrec rácsain függve unottan néztek vissza az őket bámuló közönségre.

Az állatkert igazgatójának egyszer különös ötlete támadt. Két televíziós készüléket állíttatott fel a gorillák ketrecében. Az eredmény minden várakozást felülmúlt. A majmok felélénkültek, hangulatuk sokat javult, és olykor egész napon át nézték a televíziót, anélkül, hogy ügyet vetettek volna az állatkertben bámészkodó emberekre.

A gorillák a televízió előtt töltött minden 10—15 perc után rövid szünetet tartottak: vidáman ugráltak ide-oda a ketrecben, azután újra visszatelepedtek a készülékek elé.

Az állatkert alkalmazottai néhány hét múlva kiismerték a gorillák ízlését. Legjobban a gyermekműsorok, az állatokról szóló dokumentumfilmek és végül a zenés játékfilmek nyerték el a majmok tetszését.

Komolytalan rovat

Hogyan kell bánni az asszonnyal?

Barátunk, az énekművész csodálatosan nősült. Felesége csinált egy házi oltárt, rajta az ura képe, előtte olajmécses pislogott. Ráadásul az asszony a lelkét alágöngyölte ura és parancsolója tehetségének.

A férfi el is fogadta ezt az áldozatot, szerette nejét, ahogy az anyakönyvvezető előtt megfogadta, de azért olykor-olykor unta. (Melyik nőt nem unnak olykor-olykor? Férfit is persze, de én most nőkről beszélek.) Ha unta magát, akkor kerített egy másikat. Átmenetileg.

Utána mindig becsületesen visszatért a hitvesi fészekbe az örökmécses égő fényébe és hallgatta neje csacsogását.

Gyenge biológus vagyok, de úgy tudom, hogy a borznak, rókának kétfelé van kijárása. Az énekesnek három odúja is volt. Volt egy alföldiháza egy tópartban, előkelő kulipintyója az erdő hűvösén és egy összkomfortja Budapesten is.

Na lmea a feleséggel terhes lakás helyben.

Olykor-olykor rátört az ihlet, amihez tudvalevőleg nő szükségeltetik, de erre a célra a legalkalmatlanabb a feleség. Az ihletnek ugyanis frissnek, váratlannak kell lennie és a feleség ilyesmit már aligha produkálhat.

Ilyenkor útnak eredt ihletet meríteni.

Attól függött, hogy mekkora ihletre volt szüksége, sokra, vagy kevésre. Ha sokra, felpattant a Peugeot kocsijára és elment a tó mellé. Ha kevésre, ki az erdőbe. De legtöbbször elég volt az az ihlet, amit a főváros tudott nyújtani.

Most azt hinnék, hogy a feleségé gyanakodott?

Szó se róla! Ha a feleség előtt csak a legkisebb célzást is tette valaki, máris nekiugrott annak a szegénynek, hogy kikaparja a szemét. Bár hihetetlen, de az asszony tovább töltögette az olajat a mécsesbe.

Kutattam ennek a csodának a titkát és rájöttem.

Az énekművész nemcsak a nőkhöz értett, hanem a feleséghez is. És ez mennyivel nagyobb dolog!

Tegyük fel, hogy ültek a kávéházban. Ronda dög meleg volt, szellő se rebbent és a nej ott ült a fotelban.

Az énekművész ránézett, valami végtelen aggodalommal, hogy a hangjában rezgett a szíve és megkérdezte:

— Nem fázol, Cicus?

Ha a nő fázott, nem volt normális! Ki az ördög fázik a sütőben?

A feleség megnyugtatta, hogy nem!

— Elég kényelmes a helyed, Cicus?

A művész kedves feleségének a kedves feneke habszivacs micsodák között tespedt. Inkább arról lehetett beszélni, hogy a nő feneke nyomta a habszivacsot és nem fordítva.

Ezután következett, hogy szomjas-e a nő, hogy jól lát-e? És a nő meggyőződhetett, hogy az ő uránál jobb, becsületesebb, szeretőbb hitves már csak a középkorban lehetett.

No jó, ezt bárki megtanulhatja, de a továbbiak már minden férfit borzalommal kell, hogy eltöltsön.

Bejött az ajtón Sofia Loren. Mint a tigrincs, hullámzott végig a termen. Leült a művészszel szemben egy asztalhoz. Keresztbe tette hosszú lábszárát, úgyhogy kilátszott a csipkés bikinije.

Ahány férfitekintet akadt, az egyszerre rándult, mint a galvanizált békacomb és mind odairányult arra az egy pontra, már amit Sofia Loren mutatott.

Tévedés! Az énekművészé nem!

Hogy hogy csinálta, rejtély! De továbbra is feleségét nézte éppúgy, mint mi Sofia Lorent.

Ekkora szélhámosságot! Még a tekintetének is tudott parancsolni!

De ez még mindig nem a csoda teteje.

Amikor a nő ábrándosan kitekintett az ablakon, meglátta a templomtornyot, amint mögötte súlyos fekete felhők úsztak. Megszólalt:

— Engem a levegőben úszó alligátor csordára emlékeztet.

Döbbenten néztünk egymásra! Falrengető marhaság! Hogy-hogy alligátor csorda? Ki látott alligátort csordában? Legfeljebb az Állatkertben egy szánalmas csúcsó-mászót, de arról sem lehetett tudni, amíg a felírást el nem olvastuk, hogy krokodil, vagy alligátor.

Nem így a művész!

Az arca kiderült, vonásain valami ragyogás sütött át, a hangjában elmélyedéssel felszerelve megszólalt:

— Van benne valami... Ez a három pont azt jelenti, hogy várt egy keveset, majd ismét megszólalt: — Ha onnan nézzük, valóban hasonlít. Innen mintha alligátor lenne! Csodálatos szimbólum! Csoda!..., engedte le a hangját és kimeredt szemmel nézte a templomtornyát és a semmirekellő felhőket.

Cicus átszellemült feneke alatt a habszivacs kiegyenesedett, mert a nő súlya tulajdonképpen a levegőben volt és újabb kijelentést tett, amit idézni nem érdemes. Éppen akkora marhaság volt, mint az előbbi, úgyhogy elemzésre semmi ok nincs.

Közben Sofia Loren nyugtalankodott. Nem az zavarta, hogy rengeteg férfiszem rajta volt, hanem az dühítette, hogy azé az egyé nem. Tehát vad rugdalózásba kezdett. Cipője orrát felrúgta a feje magasságáig, amikor a bikiniből, ami eddig nem látszott, az is napvilágra került. A férfiak szeme kigúvadt. Nem úgy a művészé! Az figyelő szemekkel vette szemügyre neje turistabakancsát, kirándulózokniját, kockás szoknyáját és Isten bizony úgy nézett az egész nőre, mintha valami fantasztikus szexes látványt nézne.

No most egy ilyen pasasban kételkedjék egy nő!

Sofia Lorent észre sem vette!

Hát nem csoda, hogy megingathatatlan volt a tekintélye?

Nagy szellemtől nem szégyen tanulni!

Szőllőssy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, aposunk,

KISS JÓZSEF

nyugd. bányász folyó hó 6-án elhunyt. Temetése 11-én du. 15 h-kor lesz a pécsszabolcsi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapám, fiam, ócsén. és kedves rokonunk,

BERCES JÁNOS

45 éves korában hosszú, türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése febr. 11-én, hétfőn 1/2 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

A Mecseki Szénbányák Gépkocsi Üzemének vezetősége, pártszervezete, szakszervezete és KISZ-szervezete mély megrendüléssel és fájdalommal tudatja, hogy régi törzsgárdatagunk,

BERCES JÁNOS

nyugdíjas forgalomirányító életének 46. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 1974. február 11-én 13.30 h-kor lesz a központi temetőben. Emlékét kegyelettel megőrizzük. A Gépkocsi Üzem dolgozói.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk és Dádink,

BALOGH LÁSZLÓ

70 éves korában hosszú betegség után jan. 18-án elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatója febr. 13-án 1/2 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és dédnagymama,

özv. PORT JÁNOSNÉ

81 éves korában elhunyt. Temetése február 13-án, szerdán 1/2 1 órakor lesz a központi temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága feleségem, édesanyánk, anyósunk, testvérünk és kedves rokonunk,

BOGDÁN JÁNOSNÉ

Orsós Margit 57 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 13-án, szerdán 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, testvér, sógor és kedves rokon,

ESZENYI IMRE

28. életévében tragikus körülmények között elhunyt. Temetése február 13-án, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, drága édesanya és nagymama,

VÉGH JÓZSEFNÉ

cserdi lakos 60 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése február 11-én, hétfőn 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet rokonoknak, barátoknak, intézmények, társadalmi szervek, vállalatok vezetőinek és dolgozóinak, iskolák vezetőinek, tantestület tagjainak, tanulóknak, volt tanítványoknak, ismerősöknek, szomszédoknak és mindazoknak, akik drága halottunk,

FORAL JÁNOS

igazgatóhelyettes temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével, részvétnyilvánítással igyekeztek mély fájdalmunkat enyhíteni. Gyászoló család és az 508. sz. Ipari Szakmunkásképző Intézet.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

özv. MOLNÁR ENDRÉNÉ
Borsy Aranka

temetésén részt vettek, vagy együttérzésükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, a tsz-nek, akik drága halottunk,

SZULE LÁSZLÓNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk, virágok és táviratok küldésével fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen drága jó édesapánk,

NÁDASI MIHÁLY

nyug. MÁV-főkalauz temetésén részvétükkel és virágaikkal fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk a posta dolgozóinak és a ház lakóinak a szép koszorúkért. A gyászoló család.

— Szigetváron, lakásom közelében decemberben 30-án elvesztettem hanglemezalmot. Kérem a becsületes megtalálót, hogy jutalom ellenében adja le, Szigetvár, Temesvári u. 20. sz. alatt. Cserrani. (x)

— ÚJ PRODUKCIÓ. Februárban is fellép az „OLIMPIA" bármusorában RONDINI bűvész. (x)

— Fekete zománcú emléktárgyát megtalálóját kérem Fetőfi u. 43. I. emeleten jutalomért keressen fel. (x)

KESZTYŰGYÁR BŐRRUHÁZATI GYÁREGYSÉGE

varrodai munkára

GYAKORLOTT, VAGY BETANULÓ

női munkaerőt keres felvételre

Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8.
(Széchenyi-aknánál).

Megközelíthető: 46-os, 30-as, 11-es autóbuszokkal.

A MECSEK TOURIST

1974. évi külföldi útjai:

HETVÉGE POZSONYBAN
(3 napos), április 27–29.
Részvételi díj: 900,– Ft (462,– Ft = 300,– Kc költőpénz)

DUBROVNIK
(7 napos), május 5, 15 és 25-i indulás
Részvételi díj: 2750, Ft (400,– Ft = 190,– Dinár költőpénz)

KIS ERDÉLYI KÖRÚT
(5 napos), június 5–9.
Részvételi díj: 1900,– Ft (+ 704,– Ft = 400,– Lei)

KIS SZLOVÁK KÖRÚT
(5 napos), június 12–16.
Részvételi díj: 1700,– Ft (+ 610,– Ft = 400,– Kc)

NAGY ERDÉLYI KÖRÚT
(9 napos), június 19–27.
Részvételi díj: 3500,– Ft (+ 1046,– Ft = 600,– Lei költőpénz)

CRIKVENICAI UDULÉS
(6 napos), júliusban és augusztusban
Részvételi díj: 2540,– Ft (+ 506,– Ft = 290,– Dinár)

Részletes felvilágosítást ad a MECSEK TOURIST központja, Pécs, Széchenyi tér 9. Tel.: 13-300 és kirendeltségei: Harkányban, Siklóson, Mohácson és Szigetváron.

ÁLLÁS

Délután 4 órától beszegítenék villanyszerelő, lakatos szakmába. „Vasárnap is" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elektrolakatos ív- és lánghegesztő szakmával elhelyezkednék. Lakás szükséges. „Mezőgazdaság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Központi fűtési művezető állást keres karbantartó gyakorlattal. „Műszaki" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fűtésszerelő karbantartónak elhelyezkedne. „Eszter" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

7 hónapos kisbaba gondozását napteljes, belvárosi lakásomon vállalom. — „Igényes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Mindennemű földmunkát, követ, pincék kiásását, szőlőmetszést vállalunk. „Szakember" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Albérletbe kiadó a szigeti részen bútorozott szoba, konyha, fürdőszoba használattal és előrefizetéssel. „Vidékre költözés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Férfi szobatársnak felveszünk. Fekóbalokány u. 49. sz.

Elcserélném két szoba, komfortos, modern lakásomat egy vagy másfélszobás összkomfortos uránvárosra. „Csak MÁV dolgozóval" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Férfi mellé albérletbe elmennék társnak. Kökönyösi előnyben. — Telefon: 31-842.

Elcserélném Pécs belvárosi, két szoba, félkomfortos, gázvezetékes lakásomat szentesi hasonlóért minden megoldás érdekel, részletes leírást kérek. „Zsuzsi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összeköltözők, figyelem! Uránvárosi, nagyméretű, összkomfortos, távfűtéses, háromszobás, főbérletemet elcserélném egy másfél, vagy kétszobás és egy garzon összkomfortos főbérleti lakásért. „Tavaszi költözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba kiadó. Kertész u. 6. Kertváros.

Elcserélném komlói, kettőszobás, komfortos, tanácsi lakásomat pécsi hasonlóra. (Telefon van) jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Városi, kettőszobás, összkomfortos, lakáscserével átadnám város-központi gimnáziumban levő, kettőszobás, összkomfortos lakásom házmesteri, karbantartó és egyéb mellékjövedelmi állással. „Karbantartó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Fiatal orvosházaspár külön bejáratú, központi fűtéses albérleti szobát keres fürdőszoba használattal az egyetem környékén, vagy Uránvárosban, március 1-re. „Tisztaság" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kettőszobás, összkomfortos lakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni lehet 9 óráig, vagy 19 óra után 11-804 telefonon.

ADÁS—VÉTEL

MODERN GARNITÚRAK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryné u. 11

Vezek fallórát, díszórát, réztárgyat mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay dísztárgyat. RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

BONTÁSBÓL: deszka, szerenda, tégla eladó. Hunyadi út 45.

Bontási anyagok eladók, tégla, kis- és nagyméretű, deszka, szarufa, fagerenda és betongerenda, betonvas 8-as alcsón. Fuvarost a helyszínen lehet fogadni. Pécs II. ker., Viola u. 26.

1 darab 3 éves, 180 cm magas, 7 mázsás, sodrott kanca jó olcsón eladó. Szabadszentkirály 178.

2 darab 380 kg-os bika eladó. Nagyárpád, Szövetkezeti út 1.

Vadonatúj, Singer kötőgép, Philips rádiómagnó, modern, vitrines szekrény és keleti perzsa eladó. Péterné, Bem u. 2.

Hegesztőtrafó, 10 fokozatú 50—200 Amp. 4-es elektrodával üzemelő, eladó. Tolbuhin 134.

Anyakoca két malaccal, eladó. Varga András, Gerde.

Egy darab propán-bután 3 lángos román gáztűzhely, 11 kg-os palackkal eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, I., (Pécsbányatelep), Gesztenyés u. 30. Szombaton (II. hó 9-én) egész nap és vasárnap (II. hó 10-én) 9—13 óráig.

Sétaszedhető hétvégi ház 16 m² alapterületű eladó. Üttörő u. 19. (Szigeti vámnál).

Vennék Szaratov hűtőszekrényt és konyhai mérleget. Szigeti út 15. IV. 2.

Virágmagvak: Chabaud szegfű, óriásvirágú, minden színben, grammja: 6,— Ft, Petunia, „Superbissima": fodros vegyes: 40,— Ft, „Hungária" piros: 10,— Ft, Verbéna, vörös, vegyes: Kínai szegfű Zinnia: 3,— Ft. Útánvéttel szállítja: Szalay János kertészete, Mezőtúr, Nagycsapatkert.

3 szép, keményfa szekrény eladó. Szekeres, Aradi vértanúk útja 48.

ELŐKOSZORÚT, SÍRCSOKROT,
menyasszonyi csokrot
szép kivitelben készít:
KOZMA SZILÁRDNÉ,
Jókai u. 1. sz.
(Volt Deák utca.)

Dobermann kan, 9 hónapos, fülvágott, szép, fejlett, német—lengyel vérvonalból, sporttársi áron eladó. Csimber János, Komló, Kossuth L. u. 111. I. em.

GÉPJÁRMŰ

Skoda Oktávia alkatrészként eladó. Horváth József, Szigetvár, Felszabadulás tér 4.

Zsiguli eladó. „Február" jeligére a mohácsi Magyar Hirdetőbe.

FIAT 850-es eladó. Szederkény — fogorvos.

Zsiguli eladó. Érdeklődni naponta 18-tól a 14-105-ös telefonon.

407-es Moszkvics eladó. Harkány, Dankó Pista 8.

Dácia vagy Renault 16-os személygépkocsi eladó. Telefon: 18-618.

S—100-as Skoda eladó. — „Express" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

601-es Trabant Limousin eladó, Szentlőrinc, Sallai u. 3. Kenesei.

Egy Komár Moped eladó. Vasas I. Csap 8. Madarász.

412-es Moszkvics eladó Szabadság út 1., földszint 5.

Wartburg Lim. 353-as eladó. Érdeklődni lehet 19 óra után. 11-804 telefonon.

Skoda 100-as és Skoda ponyva eladó. Dr. Berta István, Sörbár u. 12.

ZSIGULI ELADÓ.
Telefon: 18-384.

Zsiguli Combit eladnék, vagy R 4-re elcserélném. Minden típusú autóhűtőt garanciával javítok. Rita József, Komló, Dávidföld, Székely B. u. 63.

412-es Moszkvics motor eladó. Érdeklődni: Komló, 81-694 telefonon.

Wartburg Limousin eladó. Zsigulit vennék, cserélnék. Telefon: Mohács, 646.

Zsiguli eladó, Érdeklődni lehet: Csorvinka 7.

850-es FIAT eladó. Megtekinthető tizenegyedikétől. Teleky, Ilona u. 10.

Univerzális dinamók, feszszabályozók, gyors és pontos javítása. Feszszabályozó és gyújtásbeállítások soron kívül. Pécs, Szigeti út 62. Ifj. Wolfram Ernő.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését, valamint mindennemű karosszéria karambolos gépkocsik javítását rövid határidőre vállalom. Wolfram Ernő, Szigeti út 62.

Zsiguli eladó. Telefon: 17-601.

350-es IZS motorkerékpár oldalkocsival eladó. Külön is. Pécs, Alkotmány u. 43. Nagyék.

Elcserélném (újmecsekaljai) fűtött kis garázsomat (5x2-es) nagyobb méretű, uránvárosi garázsért költségtérítéssel. Telefon: 20-854.

INGATLAN

Szántóföld bérbeadó Málom határában. Márton u. 14/1.

Gazdálkodásra alkalmas, háromszobás, vízvezetékes, családi ház kerttel eladó. Görcsöny, Kossuth u. 5.

Házhelynek kialakítható szőlő a Fülemüle utcában, eladó. Érdeklődni 15.00 óra után és vasárnap a 20-383 telefonon.

Eladó Pécsett, magasföldszintes családi ház, két család részére is alkalmas, kisebb kerttel, garázssal több mellékhelyiséggel beköltözhetően. „320 000" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Telket vennék Pécsen, kb. 200 négyszögöl a város belterületén. Levélcím: 5600 Békéscsaba, VI., Ponty u. 2. Márton Józsefné.

Uránvárosi, 2 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, építők útja 4/B. Szabó.

Harkányban, Zrínyi u. 10. sz. alatt házhely lakható melléképülettel, 242 négyszögöl eladó. Érdeklődni lehet a helyszínen.

Balatoni, 3 szobás, félkész nyaralómat eladnám, vagy pécsi lakásért elcserélném. „Kesztyűhelyhez közel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Orfűn a nagyító nyugati oldalán megkezdett építkezéssel, anyaggal telek eladó. — Árajánlatokat: „Kőcsépítész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Három szobás, hallos, Magaslati úti, új öröklakás garázzsal eladó. Fizetési könnyítés + OTP távválalás lehetőséggel azonnal beköltözhető. Érdeklődni a 20-383 telefonon, 15 óra után és vasárnap. Megtekinthető a helyszínen. Kalinin út 47/B., félemelet 4.

2 szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Pécs, III., Endresz Gy. 17. VIII. em. 1. a. Érdeklődni: vasárnap egész nap.

Kodály Zoltán utcai, telefonos, nagyméretű, másfélszobás, OTP öröklakás beköltözhetően eladó. — „220" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Dióspusztán lakóház melléképületekkel beköltözhetően eladó, vagy lebontva új épület építhető belőle. Jó építőanyag van benne. Érdeklődni: Szigetvár, Árgyi u. 8.

Mátyásgyűdön 600 négyszögöl szőlő, 200 n-öl szántóföld, megosztva is eladó. Érdeklődni: Kovács, Mátyásgyűd, Dózsa Gy. u. 9.

Eladó, vagy lakásért elcserélhető, azonnal beköltözhető családi ház. Vak Bottyán u. 78.

Palkonyán ház beköltözhetően 900 n-öl kerttel eladó. Érdeklődni: Palkonya, Fő u. 25.

Dunaszekcsőn, kőműves üdülőtelek eladó. Érdeklődni: Pécs, Petőfi S. u. 3. 4 óra után. Vasárnap egész nap.

250 négyszögöl szőlő építési engedéllyel eladó. Közép-Daindol-Hegyhát. — „Szép kilátás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó Mecsek-oldal fő útvonalán kertes, 2½ szoba, összkomfortos, felsőszintű öröklakás kp.-ért. Csere esetén Mecsek-oldali komfortos, kisebb (2 szobás) kistelkes családi ház érdekel, nem régi, nem szanálható, független. — „Májusi beköltözés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Új, azonnal beköltözhető, 3 szobás családi ház eladó, Érdeklődni: Hétvezér u. 18-ban.

Balatonlellén májusban beköltözhető, IX. emeleti lakrész átadó. „Panoráma" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Azonnal beköltözhető kertes (120 négyszögöl) családi ház, garázs építőanyagval, eladó. Táncsics Mihály u. 66. Kertváros.

50 m³ műhely, 180 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó, belterületen. Érdeklődni 18-310, este.

Garázstelek a Bessenyei utcában építési engedéllyel eladó. Telefon: 20-301, 17 óra után.

Hosszúhetény 46. szám alatti azonnal eladó, 2 lakókház és 2100 négyszögöl telek. Érdeklődni: Ormándi út 11. szám alatt lehet.

Balatonmárián 130 négyszögöl telek kis épülettel, a főút mellett és vízközelben sürgősen eladó. Cím: Bittner István, 7629 Pécs, Tolbuhin út 65. sz. II. em. 2. a. Vasárnap 8—13-ig, hétköznap 3—6-ig.

Szerkettőszáz telek kis épülettel eladó, kertészetnek alkalmas. Pellérd, Vasút utca 13.

Pellérden 400 négyszögöl — 300 négyszögöl — 200 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Pellérd, Dózsa 33.

Eladó Patacson négyszázhetvenöt négyszögöl francia faj gyümölcsös, szoba, konyha, pince, kút, villany van, beköltözhető. Érdeklődni: Mecsekalja, Pollack Mihály u. 4. III. em. 11. a. Szegedi.

Hétvégi telek eladó. Harkányi hegyen, műúthoz közel. Siklós, Vértanúk u. 36.

TŐKEBEFEKTETÉS. Zamárdinál étterem, áruház, víz mellett eladó, nem üdülőteleknek minősülő, 370 négyszögöl, még építési tilalommal. Pécs, Postafiók 221.

Új, 2 szoba, összkomfortos, hallos családi ház eladó. Szigetvár, Hársfa u. 24.

Orffi nyaraló eladó, kifogástalan gépkocsira cserélhető. Pécs, III., Kőrösi Csoma S. u. 14. III./8.

Fálesok mellett, a Kalinin út északi oldalán épülő, 4 lakásos társasházban, 3 lakás beköltözhető. Jelentkezés „Kezdéshez 300 ezer" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó 400 négyszögöl szőlő megosztva is. Szanatórium mellett. Kutasdűlő 9. — Erősék, gépkocsit beszámítok.

ÁRVERÉS

A Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat

1974. FEBRUÁR
18-ÁN (csütörtökön)
DE. 9 ÓRAKOR

nyilvános árverésen bontásra értékesíti az alábbi épületeket:

Bajtárs u. 1., 3., 5.
Őr u. 14.
Zója u. 21.
Ifjúság u. 1., 13., 17.
Alkotmány u. 83., 85., 87.
Honvéd u. 24.
Petőfi u. 34.

AZ ÁRVERÉS HELYE:
Sallai u. 7. (II. em.)

VÁLLALATOK, TERMELŐSZÖVETKEZETEK,
EGYÉNI ÉS HÁZTÁJI GAZDALKODÓK!

A BARANYAHIDVÉGI „KÖZÖS ÚT" TSZ
MEGVÉTELRE FELAJÁNL:

2 db 10 000-es keltetőgépet

1 éves használat után, hozzátartozó felszereléssel.

Ugyanott kis és nagy tételben

eladó: nádszövet és nádpalló

Érdeklődni a helyszínen, vagy telefonon:
Sámod 7.

Dolgozókat felvesznek

BOLTI eladót felvesszünk. Jelentkezés a Sallai utca 11. sz. boltban. (87573)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat, valamint autószerelőket és segédmunkást felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (407)

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola üzemgazdasági és szervezési gyakorlattal rendelkező általános adminisztrátort keres, azonnali felvételre. Jelentkezés f. hó 11-én 14.00 óra után, Pécs, Rókus u. 2. sz., I. emelet. (405)

FELVÉTELRE keresünk kőműves, ács, vasbetonszerelő szakmunkásokat, építőipari segédmunkásokat és kubikosokat. Jelentkezni lehet szombat és vasárnap kivételével a Dunaújvárosi Papírgyár KIPSZER Kirendeltség építészvezetőségén 7—16 óra között. (136221)

AMMONIAKOS kompresszor kezeléséhez vizsgázott gépkezelőt, valamint szállítmány-kiséröket és női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4786)

A PÉCSI IPARSBIRÓSÁG jegyzőkönyvvezetői illetve adminisztratív munkára gépírni tudó munkaerőt alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Széchenyi tér 14. sz., I. em. 46. (5085)

A PÉCSI Építőipari Szövetkezet felvételre keres munkahelyi takarítónőket a kertvárosi építkezéshez. Adminisztrációs munkakörben jártas és gyors-gépírni tudó női munkaerőket a Felszabadulás u. 16-i telephelyre. (87557)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat asztalos szakmunkást felvesz. Telephely a hidasi téglagyár. Fizetés időbérben, megegyezés szerint. Jelentkezés Pécs, Mártírok útja 12., építésvezetőnél. (87559)

A SZENTLŐRINCI Állami Gazdaság bogádmindszenti kerületének Majláthpusztai telepére karbantartó villanyszerelőt vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Szolgálati szobát biztosítunk. Jelentkezés a főmérnöknél, Bonádmindszenten. (87562)

ÉPÍTŐIPARI anyagismerettel rendelkező anyagkezelőt keres az OMF pécsi építésvezetősége. Jelentkezés az építésvezetőség irodájában, Pécs, Sallai u. 35. (87551)

KŐMŰVES, festő, bádogos, asztalos szakmunkásokat, valamint egy fő szerkesztéshez értő ácsot felveszünk. Bérezés teljesítmény szerint. Munkahelyek: Sellye, Vajszló, Harkány. Jelentkezés és bővebb felvilágosítás: Építőipari Szövetkezet, Sellye, Sávári u. 8. Munkaügy. (131572)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Cím: Textilfeldolgozó, Pécs I. ker., Edison utca 17. Mázamű-telep. (131700)

ÁRUKISÉRŐKET és vasonkirakói munkakörbe férfi dolgozókat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagykereskedelmi Vállalat, Pécs, Megyeri út 29. Raktárház. (4201)

ADAGOLÓ konyhai munkakörbe női dolgozókat — lehet nyugdíjas is — felveszünk. Szabad szombat. Jelentkezés: Rákóczi nagynokszínon, Városkút utca 1. szám alatt délután 5—10 óra között. (4191)

A BARANYA megyei Tanács Kórháza (Pécs, Garay u. 1. sz.) felvesz szakképzett ápolónőt, csecsemőnadrónőt, férfi betegbordót. Állandó délutános műszakra 3 és 8 órás takarítónőket, valamint asztalos szakmunkást és segédmunkást. (4211)

VEGYES

Kárpitozott bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos, Öregi fasor 37. Telefon: 10-485.

Gumijavítás minden méretben és szakszerű szerelése. Pécs, Szövetség u. 5. Toldy gumijavító (Siklósi útról nyílik).

Menyasszonyi ruha kölcsönzés, 300 Ft-tól, kellékek eladása.
Iános u. 11.
(Rádiónél.)

Balatoni étkezdémet nyárra bérbeadnám. „Berendezéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kovasz kan kölyökért fedeztetést vállal Int. Cb. utóda. Gyönyörű példány, házhoz is megyek. Dallos, Pécs, Ányos P. 10.

Kézírásokból részletes jellemrajzot készít Nyers József 7349 Szászvár.

Fél ház, szoba, konyha, szoba, kert beköltözhetően eladó. Antónia u. 11.

Eladnám kétlakásos, kertes házamat, balatoni ingatlant beszámítok. Kaposvár, Csalogány u. 21.

Idősebb házaspár eladná, háromszobás, belvárosi öröklakását lakottan, készpénzért és havi törlesztés ellenében. „Öregek vagyunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladó 400 négyszögöl szőlő, présház. Nagy-Daindol 70. Fekete.

Bogádon szőlő, gyümölcsösnek, nyaralónak alkalmas, 787 négyszögöl eladó. Érdeklődni: Bogád, Kossuth u. 41.

Betegség miatt jól művelt szőlő és barackos 200, vagy 400 négyszöglig eladó. Igen szép helyen, Alsómajkár. Érdeklődni, Szigeti út 138. sz.

Két lakásos családi ház, Vak Bottyán u. 7. sz. alatt lakottan, olcsón eladó. Cserelakással beköltözhető, vagy kisebb átalakítással önálló lakás létesíthető. Érdeklődni: Kardos, Móricz Zs. tér 14., földszint 3.

Postavölgyi úton 1600 n-öl szántó eladó. Cím: Ady Endre u. 57.

Figyelem, vállalatok! Nyaraló lehetőség! Azonnali beköltözéssel 4 szoba, összkomfort eladó. Báta, 3 éves, új épület, víz, villany, angol WC a lakásban, Duna-parton, szép panoráma, sporthorgászat. Érdeklődni mindennap. — Báta, Fő út 514. sz. Kiss Jánosnál.

Balatonkeresztúr—Mária között 190 négyszögöl üdülőtelek eladó. „450" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 3 nagyméretű + cselédszobás, belvárosi, összkomfortos PIK-lakásomat 3 szobás, kertes családi házért. „Nyugati városrész" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 330 négyszögöl, szép fugasrendszerű szőlő 5 után. Ágota u. 9. Varga.

Bendeséti, szép családi házam eladó. 4 szoba, összkomfort + egy szoba, félkomfort. Étkezőfülkés. Gáz. Garázs. Kert: bor-, csemegeszőlő. Termő gyümölcsfák. Tóth Sándor, Pécs, Kócsián S. u. 17.

Kovasz kan kölyökért fedeztetést vállal Int. Cb. utóda. Gyönyörű példány, házhoz is megyek. Dallos, Pécs, Ányos P. 10.

BEL- ÉS KÜLFÖLDI GYÁRTMÁNYÚ KONTAKT, TÁVADÓS, REGISZTRÁLÓ VALAMINT EGYSZERŰ NYOMÁS ÉS VACUUMMÉRŐK JAVÍTÁSÁT ÉS OMH ÁLTAL VALÓ HITELESÍTÉSÉT RÖVID HATÁRIDŐVEL, POSTÁN VAGY VASÚTON TÖRTÉNŐ SZÁLLÍTÁSSAL VÁLLALJA

ÓRÁSOK SZÖVETKEZETE

ÓRÁSOK SZÖVETKEZETE 106. FIÓK
7622 Pécs, Zsolnay u. 44.
Tel.: 11-219.

DR SPORT

Február 24:

Rajt a zöld gyepen

Az MLSZ tájékoztatója a labdarúgó-bajnokságról

Nyáron: osztályozók, ősszel: 110-zel kevesebb NB-s csapat

Az MLSZ-től kapott tájékoztatás szerint módosul a labdarúgó bajnokság tavaszi programja, ősztől pedig változás következik a bajnoki rendszerben.

A március 2-re tervezett nyitánynál már egy héttel korábban, február 24-én megkezdődik az NB I. és az NB I. B tavaszi idénye. Az első forduló a legjobbak osztályaban:

Bp. Honvéd—MTK, Salgótarján—Egyetértés, Tatabánya—Ú. Dózsa, Haladás—Ferencváros, Dorog—Pécs, Csepel—Zalaegerszeg, Vasas—SZEOL és Rába ETO—Videoton.

A küzdelmek így előbb is fejeződnek be. Az NB I-ben június 2-án vagy 5-én, az NB I. B-ben pedig június 16-án ér véget a pontvadászat. Az alacsonyabb NB-s osztályok tavaszi műsora: NB II.: március 10-től június 16-ig. NB III.: március 10-től június 16-ig.

A bajnokság egy héttel előbbre hozását részben szakmai okok indokolják, többek között az 1974—75. évi bajnokság előkészületeire, valamint a játékosok szabadságára megfelelő időszak biztosítható. Másrészt a bajnoki rendszer megváltozása miatt szükségessé váló osztályozó mérkőzések lebonyolítására jut elegendő idő.

Az új bajnoki rendszer: A jelenlegi 226-ról (16 NB I-es, 18 NB I. B-s, 48 NB II-es és 144 NB III-as) az 1974—75-ös idényre 116-ra csökkentik a Nemzeti Bajnokságban játszó csapatok számát. Ezzel egyidejűleg csökken az NB-s csoportok, illetve osztályok száma.

Az 1974—75-ös idénytől a Nemzeti Bajnokság így alakul: NB I. osztály: 16 csapat, NB II. osztály: 20 csapat, 1 csoport. NB III. osztály: 80 csapat, 4 csoport.

Az egyes bajnoki osztályok csapatszáma az alábbiak szerint alakul ki:

Az NB I-ben a helyzet változatlan. Kiesik a 15. és a 16. helyezett együttes, helyükre felkerül az NB I. B 1. és 2. helyezettje.

Az NB II. a megszűnő NB I. B-ből alakul ki. A jelenlegi 18 NB I. B-s klubból kettő felkerül az NB I-be, helyükre a két kieső NB I-es kerül. Idején az 1973—74. évi NB II. három csoportjának győztese. Az NB I. B 16., 17. és 18. helyen végző együttesei június 23-án, 26-án és 30-án egymás ellen, semleges pályán osztályozót játszanak. Az osztályozó legjobbja az új NB II. „tagja" lesz. Ugyancsak osztályozót vív a fenti időpontban az NB II. keleti, nyugati és északi csoportjának 2. helyezettje, a legjobb is a húsz csapatos „második vonalba" jut.

Az NB III. az 1973—74. évi bajnokság után a jelenlegi NB II. átszervezésével alakul ki. A három csoportelső feljutása és az osztályozó lebonyolítása után 46 csapat marad. Melléjük kerül a jelenlegi kilenc NB III-as csoport 1., 2. és 3. helyezettje. A még fennmaradó 7 helyért az NB III-as csoport 4., 5. és 6. helyezettjei osztályozókat játszanak.

Az osztályozókra jogosult 27 csapat 7 csoportban (hat négyes és egy hármas csoportban) mérkőzik. Az MLSZ hivatalos közlönyében június 18-án közlik a csoportbeosztást és a semleges pályákat.

Az osztályozók után a csoportelsők az új NB III. tagjai lesznek, a többiek a területi (megyei, budapesti) bajnokságokban állnak rajthoz. Az osztályozók időpontja azonos az NB II-be jutásért folyó osztályozókkal.

A több, mint egyévtizedes NB-s rendszer „túlélte magát", az itt szereplés ugyan rangot jelentett Budapesten és vidéken egyaránt, a követelmények azonban nem nőttek a csapatokkal szemben. Egy-egy NB-s együttessel való képviselet elégedettséget keltett — mert a „kirakatban" volt — és elfeledkeztek az igazi tömegbázis szélesítéséről. Ebből kifolyólag a területeken nem szervezték tovább a labdarúgást, így előbbre jutásból lassan stagnálás, majd egyre inkább visszaesés következett be. Mindez annak az elméletnek az igazságát támasztotta alá, hogy ahol nincs meg a széles tömegalap, a piramis csúcsa is meginog.

Budapest is indokolatlanul nagy képviseletet kapott — az 54 csapattal — az NB-s küzdelmekben, s az átszervezés együttjár Budapest „korlátozásával" is.

A versenykiírás módosítása mellett az MLSZ-nek főfeladatát jelenti majd a messzemenő gondoskodás a mérkőzések sportszerű légköréről, a találkozók tisztaságáról. Az NB I-es mérkőzésekre ellenőröket küldenek, akik a 90 perc lejátszása után észrevételeikről jegyzőkönyvet készítenek, amelyet a két csapat vezetői kötelesek aláírni, illetve megjegyzéseikkel ellátni.

FÓKUSZ

A számok tükrében

A LABDARÚGÓ DNK MASODIK FORDULOJA

Az 1. PBTC—Porcelángyár DNK-találkozó

A PBTC eddigi eredménye: PVSK 6:2. A Porcelángyár eddigi eredménye: Steinmetz SE 0:2, tehát két resztes csapat találkozója lesz. A PBTC-nek a 47., a Porcelángyárnak pedig a 2. DNK-mérkőzése lesz.

A 6. PVSK—PEAC DNK-találkozó

Az eddig lejátszott öt mérkőzés eredménye: 1963-ban 0:0, 1965-ben 0:0, 1966-ban 1:1, 1967-ben 3:2 és 1968-ban 4:2. Érdekesség, hogy a legtöbb mérkőzés döntetlenre végződött. A PVSK szemszögéből összesen: 5 2 3 — 8:5 7.
Ez évi eredményeik: PVSK—PBTC 2:0, PEAC—PMSC II 2:1, tehát két győztes csapat találkozója lesz.

Az 1. Steinmetz SE—PMSC DNK-találkozó

Ez évi eredményeik: Steinmetz SE—Porcelángyár 2:0, PMSC II—PEAC 1:2. Tehát egy veretlen és egy nyeretlen csapat összecsapása lesz. A Steinmetz SE-nek a 11., a PMSC II-nek pedig az 5. DNK-találkozója lesz.

A Dunántúli Napló Kupa góllövőlistájának állása:

2 gólos: Farkas (PEAC), 1 gólos: Pábián (PMSC II), Kincses III. és Szabó (PVSK), Vass és Zoltai (Steinmetz SE).

A DNK állása az első forduló után:

1—2. PVSK	1	1	—	—	2-0	3
1—2. Steinmetz	1	1	—	—	2-0	3
3. PEAC	1	1	—	—	2-1	3
4. PMSC	1	—	—	1	1-2	1
5—6. PBTC	1	—	—	1	0-2	1
5—6. Porcelángy.	1	—	—	1	0-2	1

Nem hivatalos táblázat:

1—2. PVSK	1	1	—	—	2-0	3
1—2. Steinm. SE	1	1	—	—	2-0	3
3. PEAC	1	1	—	—	2-1	3
4. PMSC II	1	—	—	1	1-2	—
5—6. PBTC	1	—	—	1	0-2	—
5—6. Porcelángy.	1	—	—	1	0-2	—

Megjegyzés: A nem hivatalos táblázatnál a döntetlenre végződött mérkőzések 11-essel való eldöntése után a csapatok 2, illetve 1 pontot kapnak. A vesztes csapatok pedig nem kapnak pontot.

A LABDARÚGÓ HNDK MASODIK FORDULÓJA

Az 1. Komló II—Volán SC HDNK-találkozó

Eddigi eredményeik: Komló II—Mohács 2:2, Volán SC—Máza-Szászvár 0:2. Tehát két nyeretlen csapat találkozója lesz.

Az 1. Bóly—Mohács HDNK-találkozó

Eddigi eredményeik: Bóly—Véménd 3:5, Mohács—Komló II 2:2. Tehát szintén két nyeretlen csapat összecsapása lesz.

Az 1. Véménd—Máza-Szászvár HDNK-találkozó

Eddigi eredményeik: Véménd—Bóly 5:3, Máza-Szászvár—Volán SC 2:0. A forduló rangadója a két jelenlegi éllovas találkozója.

A HDNK állása az első forduló után:

1. Véménd	1	1	—	—	5-3	3
2. Máza-Szászvár	1	1	—	—	2-0	3
3. Mohács	1	—	1	—	2-2	2
4. Komló II	1	—	—	1	2-2	1
5. Bóly	1	—	—	1	3-5	1
6. Volán SC	1	—	—	1	0-2	1

Nem hivatalos táblázat:

1. Véménd	1	1	—	—	5-3	3
2. Máza-Szászvár	1	1	—	—	2-0	3
3. Mohács	1	—	1	—	2-2	2
4. Komló II	1	—	—	1	2-2	1
5. Bóly	1	—	—	1	3-5	—
6. Volán SC	1	—	—	1	0-2	—

Megjegyzés: A nem hivatalos táblázatnál a döntetlenre végződött mérkőzések 11-essel való eldöntése után a csapatok 2, illetve 1 pontot kapnak. A vesztes csapatok pedig nem kapnak pontot.

A Hétfői Dunántúli Napló Kupa góllövőlistájának állása:

1 gólos: Bart (Véménd), Csordás (Máza-Szászvár), Demhardt (Bóly), Ferka (Komló II), Horony (Máza-Szászvár), Juhász II. (Komló II), Nikolics (Bóly), Oláh (Mohács), Pntecs (Mohács), Rózsahegyi (Véménd), Sándor (Bóly), Szabó (Véménd).
Öngólos: Fónai és Arnold (Bóly).

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 034

Kozári a Druzsba Kupán

A Magyar Súlyemelő Szövetség kijelölte a március 16 és 20. között Jerevánban sorra kerülő Druzsba Kupa nemzetközi viadalra utazó magyar keretet. A magyar színeket kilenc versenyző képviseli, a keretnek tagja Kozári Péter, a PMSC versenyzője is, aki váltósúlyban áll rajthoz.

Vasárnap:

PMSC—FK Novi Sad mérkőzés a Tüzér utcai pályán

A PMSC megváltoztatta vasárnapi nemzetközi mérkőzésének színhelyét. A PMSC—F. K. Novi Sad találkozót az eredeti tervtől eltérően nem a PVSK-edzőpályán játsszák, hanem vasárnap de. fél 11-kor a Tüzér utcában a füves pályán rendezik. A PMSC II.—Steinmetz SE labdarúgó Dunántúli Napló Kupa mérkőzés helye és időpontja nem változott. Az összecsapást 9.00 órakor a PVSK-edzőpályán bonyolítják le.

Rajt a kosárlabda NB I-ben

A PVSK tornacsarnokában szombaton délelőtt fél 9-kor a PVSK—Vörös Meteor Egyetértés női találkozóval megkezdődnek a kosárlabda NB I. küzdelmei. Vasárnap újabb találkozót játszanak Pécsett. A vasutas csarnokban 10.00 órakor a PVSK-fiúk a Testnevelési Főiskolát fogadják.

Verbőczinét, a PVSK sokszoros válogatott játékosa 10. évadját kezdi meg az NB I-ben. Mit vár csapatától, milyen reményekkel indulnak?

— Szeretnénk a középmezőnyben megkapaszkodni, de úgy, hogy minél jobban felzárkózzunk a vezető csapatokhoz.

— Ez azt jelenti, hogy az idén a tavalyi 9-ik helynél előbb végeznek?

— Játékosállományunk felfrissült, remélem a fiatalok mindinkább megszokják az NB I. légkörét és hasznos tagjai lesznek a csapatnak. Ha minden jól megy, akár a 6. helyet is megszerezhetjük.

— A válogatott játékosnak milyen tervei vannak ebben az évben?

— Augusztusban lesz Olaszországban az EB, nagyon szeretnék ott lenni a magyar csapatban, most márciusban a női válogatottal Brasiliába utazom, nagyszabású nemzetközi tornán veszünk részt.

— Mi lesz az idénynyitó mérkőzéseken?

— A Vörös Meteor Egyetértés Pécsett nem legyőzhetetlen. Jó lenne győzelemmel kezdeni. Vasárnap Budapesten a Spartacust legfeljebb csak megszoríthatjuk. A szövetkezeti csapat nagyon megerősödött.

Tahi József egyik legrégibb játékos a PVSK csapatában. 1962 óta egyéves kaposvári szereplését eltekintve a vasutas színekben játszik. 1968-ban a 9. helyen végeztek az NB I-ben, tavaly a 11 helyen kötöttek ki, a kieső elkerüléséért küzdöttek. Mi lesz az idén?

— Lépéshátrányban vagyunk ellenfeleinkkel szemben, későn kezdtük meg az edzéseket, nagyon nehéz körülmények között láttunk munkához. Hogy menynyire sikerült ilyen rövid idő alatt felkészülnünk, arra majd a mérkőzések adnak választ.

— Hogyan alakul a csapat programja?

— Vasárnap az NB II-ből felkerült TF ellen győzelemmel szeretnénk kezdeni Pécsett. Jövő szombaton Pesten az Előre ellen is van keresnivalónk, de másnap Pécsett a Bp. Honvéd ellen alig van esélyünk.

— A csapat összeállítása hogyan fest?

— Szamosi Nándor edzőnk a Pálvölgyi, Hosszú, Rabb, dr. Naumov, Tölgyesi kezdő ötöst szerepeltette, legtöbben Meszler, Varasdi, és jómagam várjuk a cseréket.

— A csapat célkitűzése?

— Kedvező esetben a 6—8. hely valamelyikét megszerezhetjük, de közbejöhetnek mindig váratlan meglepetések.

*

A PVSK elnöksége közli, hogy az elmúlt évben kiadott belépők a vasutasok rendezvényeire ez év február 28-ig érvényesek.

— Hi —

RÖVIDEN

Sakk. Karsa László vezet a megyei egyéni bajnokságban. Ötödik forduló után öt győzelemmel Karsa László, a PMSC ifjúsági versenyzője biztosan vezet a megyei egyéni bajnokságban. Kiss L. (Komló), Balázs A. (Mohács) legyőzése után biztosan győzött a PMSC éiversenyzői, Lénárt, Palcsó, Kocsis mesterjelöltek ellen is.

Természetjárás. Február 10-én a „Nyugdíjas | természetbarát klub" szervezi a „nyílt túrát", melyhez bárki csatlakozhat. *Útvonal:* Dömörkapu, Lapis, Büdöskút, Remeterét, Mandulás. *Találkozás:* 9.40 órakor a Kossuth téri 34-es autóbusz megállójánál. Túravezető: Kovács Pál.

A hét vége sportműsora

Szombat, Február 9.

Labdarúgás, Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Pécsi BTC—Porcelángyár PVSK pálya 13.30, PVSK—PEAC PVSK pálya 15.00. Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Komlói Bányász II.—Volán SC Komló 14.30.

Kézilabda, Dunántúli Napló Kupa mérkőzések PVSK csarnok. Sportiskola „B"—PMSC „C" női II. osztályú csapatok 14.00, Vegyiipész—Nagy Lajos, középiskolás fiú csapatok 14.22, Gázmű—PMSC női II. osztályú csapatok 14.54, 506-os ITSK—Széchenyi középiskolás fiú csapatok 15.16, Keszty ügyár—Porcelángyár I. osztályú női csapatok 15.46, Lebwey—Építőipari középiskolás fiú csapatok 16.10, Sportiskola—PEAC I. osztályú női csapatok 16.52, PEAC—Szentlőrinc férfi II. osztályú csapatok 17.24, Szentlőrinc—BTC férfi III. osztályú csapatok 17.56, 506-os ITSK—Gépipari középiskolás fiú csapatok 18.28.

Asztalitenisz, Nyugat-vidék ifjúsági serdülő és újonc bajnokság versenye pécsi és komlói asztaliteniszezők részvételével, Kaposvár 8.00.

Kosárlabda, NB I. mérkőzések PVSK—Vörös Meteor Egyetértés női csapatok PVSK csarnok 8.30.

Vasárnap, Február 10.

Labdarúgás, Nemzetközi mérkőzés PMSC—FK Novi Sad Tüzér utca 10.30, Dunántúli Napló Kupa mérkőzés Steinmetz SE—PMSC II. PVSK edzőpálya 9.00, Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzés Bólyi MEDOSZ—Mohács, Bóly 14.30. Előkészületi mérkőzés: Véménd—Komlói Bányász, Véménd, 14.30.

Kosárlabda, NB I. mérkőzések: PVSK—Testnevelési Főiskola férfi csapatok PVSK csarnok 10.00, Bp. Spartacus—PVSK női csapatok Budapest 10.30.

Asztalitenisz, Nyugat-vidék ifjúsági serdülő és újonc bajnokság versenye pécsi és komlói asztaliteniszezők részvételével, Kaposvár 8.00.

Kézilabda, Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK csarnok: Selyem—Bóly női II. osztályú csapatok 14.00, Műszaki Főiskola—István-akna férfi II. osztályú csapatok 14.22, Bóly—Komló „B" férfi I. osztályú csapatok 14.54, Cserkút—Postás női II. osztályú csapatok 15.36, PMSC I.—Komló „C" I. osztályú csapatok 15.53, Komló „A"—PMSC II. férfi I. osztályú csapatok 16.40, Siklós—Tanárképző férfi I. osztályú csapatok 17.22, Siklós—Sportiskola „B" III. osztályú csapatok 18.04, Keszty ügyár—Sportiskola „A" férfi III. osztályú csapatok 18.36, Tanárképző II.—PMSC IV. férfi II. osztályú csapatok 19.08, PMSC III.—Keszty ügyár férfi II. osztályú csapatok 19.40.

Röplabda, Téli tornakupa mérkőzések Egyetemi Tornacsarnok: PEAC II. nők—506-os ITSK fiúk 8.00 PEAC I. nők—Steinmetz SE II. fiúk 8.45, Tanárképző nők—Meteor II. fiúk 9.30, Meteor I.—Üregfiúk, férfi csapatok 10.15, Meteor I. nők—PEAC II. fiúk 11.00, PEAC I.—Steinmetz SE férfi csapatok 11.45.

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (este 7 órakor). Somlay-bérlet.

MOZI

Park: A csendőr nyugdíjba megy (4, 6, 8).

Petőfi: Pókháló (4, 6, 8).

Kossuth: Pókháló (10, 12), Az Adriától a Jeges-tengerig (f3, 4), Macbeth (f6, 8).

Fekete Gyémánt: Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (4, 6), Jószerencsét: Jelszó: A puszták angyala (5, 7), **Rákóczi:** Régi idők focija (5, 7), **Május 1.:** Messze van az ég (f6), **Komló, Május 1.:** A sárga FIAT három utasa (4, 6, 8), **Harkány:** Érintés (f7), **Mohács:** Csinom Palkó (6, 8), **Sellye:** A szerelem anatómiája (7), **Siklós:** A szerelem határai (7), **Szigetvár:** Chato földje (8).

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Horgászoknak. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek, időjárás. 10.05: A rádió kabarészínháza. Februári műsor a 6-os stúdióból (ism.). 11.15: A köpeny. Részletek Puccini operájából. 11.49: Kritikusok fóruma. Heaedüs Géza: Szenvedélyek (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. A államalakításról. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 14.02: Kóruspódium. A várpalotai Bányász Béke Kórus énekel. 14.15: Nyaralásról — télen. 14.25: Uj zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Kovács Apollónia és Madaras Gábor népdalokat énekel, Bicskei Géza cimbalmozik, Burka Sándor klarinétozik. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben: 17.00—17.05: Hírek, időjárás. 17.30: „Hej, rege rejtem..." A pogány magyar hitvilág. 18.11: Csajkovszkij: VI. szimfónia. (Berlini Filharmonikus Zenekar.) 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Szórakoztató antikvárium. Részletek a szórakoztató osztály műsoraiból. 22.00: Hírek, időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Chopin-zongoraművek. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek, időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek, időjárás. 8.05: Részletek Szirmai Albert operettjeiből. 8.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.00: Hírek. 9.03: Szentendrei Klára, Lovass Lajos és Pécsi Ágnes énekel, Jóger Balázs gordonkázik (ism.), 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek, időjárás. 12.00: Kamarazene. 12.50: Jelképek erdején át... (ism.) 13.00: Hírek, időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.50: Énekló ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok. A fekélybetegségről (ism.). 15.05: David Ojsztrah hegedül, zongorán kíséri Vladimir Jampolszkij. 15.27: Uj utakon a szarvasmarha-tenyésztés. Szerkesztőségi beszélgetés a Faluradióban. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: A hét műsorából. Az élő népdal. Jászkarajenő. (ism.) 16.15: Lemezek közt válogatva. (ism.) 16.46: Pataky Kálmánról. (ism.) 17.40: Latin-amerikai históriák. „Félig angyal, félig Lucifer." Sobieski Artur hősa egy nicaraguai kalandról. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. László Margit és Czigány György beszélgetése — sok muzsikával. 19.15: Színes népi muzsika. 19.47: Uj könyvek. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek, időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Händel: Alcina. Háromfelvonásos opera. 23.12: Hírek, időjárás. 23.27: Tánczene magyar együttesek felvételeiből. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

HARMADIK MŰSOR

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: A sevillai borbély. Részletek Rossini operájából. 13.19: Magyar századok. „Vigyázó szemetek Párizsra vessétek..." Az Iskolarádió műsora (ism.). 14.00: Zenekari muzsika. 15.11: Magyar szerzők kórusaiból. 15.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: kb. 16.00—16.05: Hírek, időjárás. 16.50: Otórai tea. 18.00: Hírek, időjárás. 18.10: Irodalmi folyóirataink. Jelenkor. 19.00: Leonard Bernstein operafelvételeiből. 19.59: Schumann: Szimfonikus etűdök. 20.34: Magyar dzsesszfelvételekből. A Pege- és a Lakatos-együttes felvételeiből. 21.05: Zenekari muzsika. 22.35: Kamarazene. 23.00—23.15: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Egy kicsit nekem, egy kicsit neked. — Zenés összeállítás.

18.10: Hogy érzi magát nálunk?

18.15: Szombat esti muzsika.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Világslágerek.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. Összeállítás. — Hallgatóink kérésére.

19.30: Német nyelvű műsor. — Zenés szombat este. Közben: A hét krónikája és Neue Zeitung előzetes.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.00: Műsorismertetés.

9.01: Korok és bútorok. IV. rész. Barokk és rokokó (ism.).

9.30: Tízen Túliak Társasága (ism.).

10.20: A hét pofon. Osztrák tévéfilm (ism.).

11.45: Radar. Ifjúságvédelmi műsor (ism.).

12.15—12.25: A nő — három szerepben. „Üzemszervezés" a konyhában (ism.).

14.58: Műsorismertetés.

15.00: Alpesi sí VB. Női óriásmű-siklás. Közvetítés St. Moritzból, felvételről. (Színes.)

16.00: Reklámműsor.

16.05: A tudomány világa.

16.50: VIII. Henrik hat felesége. Angol tévéfilmsorozat. VI. (befejező) rész. Catherina Parr. (Ism.)

18.20: Hírek.

18.25: Napilapok, hetilapok... Miről ír a világsajtó?

18.40: Bécs, 1934. február.

19.15: Cicavízió.

19.30: Tv-híradó.

20.00: „Szombat este." A szórakoztató és zenei főszerkesztőség műsora.

22.40: Tv-híradó — 2. kiadás.

22.50—0.30: Életjel. Magyar film. (1954)

JUGOSZLAV TV

14.25: A tudás — vagyon. 15.25: Sí világbajnokság. 16.25: Kosárlabda: Lokomotiva—Bosna. 18.15: A ház, amelyben élek. 18.30: Vad esztendők. 19.05: Rajzfilm. 20.30: Vendégeim ön én. 21.30: Egy film a Festa 74-ről.

2. MŰSOR

18.00: Jégkorong: Jesenice—Olimpija. 20.20: A legjobb világhírű drámaciklusa. 21.30: Jövevények. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. 23.00: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 40. szám
1974. február 10., vasárnap
Ára: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Az üzem- és munkaszervezés céljai

Egy pécsi gyárban meglepetéssel hallottam, hogy az üzem- és munkaszervezés náluk a tapasztalt vezetők kisujjában van, ebből kézenfekvő, hogy felesleges minden olyan apparátus kiépítése a gyárban, mely szervezéssel foglalkozna. A viszonylag jelentős és nagy gyárban a szervezési „osztály" mindössze egy főt foglalkoztat.

Az ilyen „kézből" vezetett vállalatnál a tapasztalat szerint csak addig megy zökkenőmentesen a termelés irányítása és a termelő munka, amíg a kocsikerék valamilyen kátyúba nem kerül. Nem mintha a „Kézből", vagyis nagy gyakorlati tapasztalattal, emberismerettel stb. való vezetés abszolút helytelen lenne, mégis az a tapasztalat, hogy azok a bizonyos „kátyúk", vagyis a sima úton hirtelen a kocsi elé kerülő gödrök, a „kézből" történő vezetést olyan helyzetek elé állítják, amelyek nehézségeit csak a dolgozók nyereségrészesedésének, a gyár presztizsének kárára tudják tisztázni.

Vegyük például a Pécsi Bőrgyár esetét! Nem lehet vitás, hogy a bőrgyárban igazi „bőrös" szakemberek tevékenykednek, akik azt szeretnék, hogy a gyár vezetése, technológiai és értékesítési tevékenysége valóban a termelés szintjén dőlne el, a központi osztályok bonyolultnak látszó működése nélkül. A múlt évben azonban a bőrgyárat valósággal megrázkódtatták és anyagilag is súlyosan érintették a külföldről érkező reklamációk.

Mi történik ilyenkor? Az ügyet többféle módon ki kell vizsgálni. A „kivizsgálás" — mondjuk így — jóhiszemű, tehát nem bűnösöket keres, hanem a bajokat létrehozó — hibák kiderítésére irányul. Hasonlóképpen ahhoz a vizsgálathoz, amit egy meghibásodott gépkocsinál végeznek, lépésről lépésre haladnak, megnéznek minden olyan alkatrészt és működést, mely szerepet játszhat a hiba keletkezésénél. Ehhez megvannak a kialakult módszerek és szerszámok. Az ipari tevékenységeknél a „szerszámok" a termelésirányítás „papírjai" és a módszer akörré a kérdés köré csoportosul, hogy az írásos dokumentumok biztosítékot nyújtanak-e a hibák és meglepetések elkerülésére. Nevezetesen egy új gyártmány, technológiai bevezetésénél megvizsgálják, hogy az ésszerűen elképzelhető és egyébként központilag szabályozott biztosítékok megvoltak-e? A bőrgyárnál például: az új termékkel kapcsolatos technológiai módosítások milyen tudományos, elvi vagy laboratóriumi előkészítések, jóváhagyások alapján történtek, mit, ki és milyen szerv, valamint milyen úton-módon hagyott jóvá, engedélyezett, stb.

Bürokrácia? Így csinálják ezt például azok a tőkés gyárak, melyekkel versenyeznek a piacon? Azért, mert volt egy-két fiaskó, áldozzuk fel a rugalmas, kevés adminisztrációval járó, hagyományosan kialakult termelésirányítás, gyártás- és munkaszervezés bevált szokásait? Kell egy olyan mechanizmus, mely nem szül bürokráciát, a szükséges adminisztrációt mintegy az optimumon tartja és nem akadályozza a kapacitás, a modern termelőeszközök és tapasztalt szakemberek tudásának legjobb hasznosítását. Tekintetben tehát munkastílus, a munkamódszer kérdéséről van szó. Éspedig nemcsak a gyáron belül, hanem azokban a kapcsolatokban is, melyek a gyárat, a nagyobb gazdasági egységhez, végsősoron a társadalomhoz kapcsolják.

Az üzem- és munkaszervezés belső mechanizmusai tehát olyan fogaskerekek, amelyek a külső, népgazdasági mechanizmushoz kapcsolódnak és amelyeknek kapcsolódási pontjait, áttételi arányait, sok esetben működési sebességét is a szabályozások rendszere határozza meg, nem pedig a vezetők szubjektív elhatározása, egyéni munkastílusa és szervezési hagyományai. Mindez objektív adottság és csak a kettő együtt fejleszthető, gyorsítható, ésszerűsíthető és csakis ebbe a rendszerbe kapcsolódva érvényesülhetnek — az egyébként nagyon hasznos és nélkülözhetetlen, személyekhez, tehetséghez, tapasztalatokhoz és olykor hagyományokhoz is kötött — helyi adottságok.

Egy építészmérnök például el akart helyezkedni egy gyárban a beruházásnál, de állását hamarosan felmondta, mert a főmérnök magának tartotta fenn a jogot arra, hogy a beruházásokat miként intézze — jóformán függetlenül a szabályozások kialakult rendszerétől. A főmérnök egyéni szándéka, a beruházási folyamatok, engedélyezések, előfeltételek és vizsgálatok meggyorsítása magában véve jó dolog. De, ezt a magában véve helyes szándékot *így*, ezzel a szubjektív elhatározással és azzal a felkiáltással hogy „ne féljen, majd én elintézem, mert jó kapcsolataim vannak mindenütt", tartós érvénnyel megvalósítani nyilvánvalóan nem lehet és különösen nem a beosztottak felelősségének számlájára!

Ezt a hamis optikát egyik-másik vezetőnél a „vállalati önállóság" félreértelmezése adja.

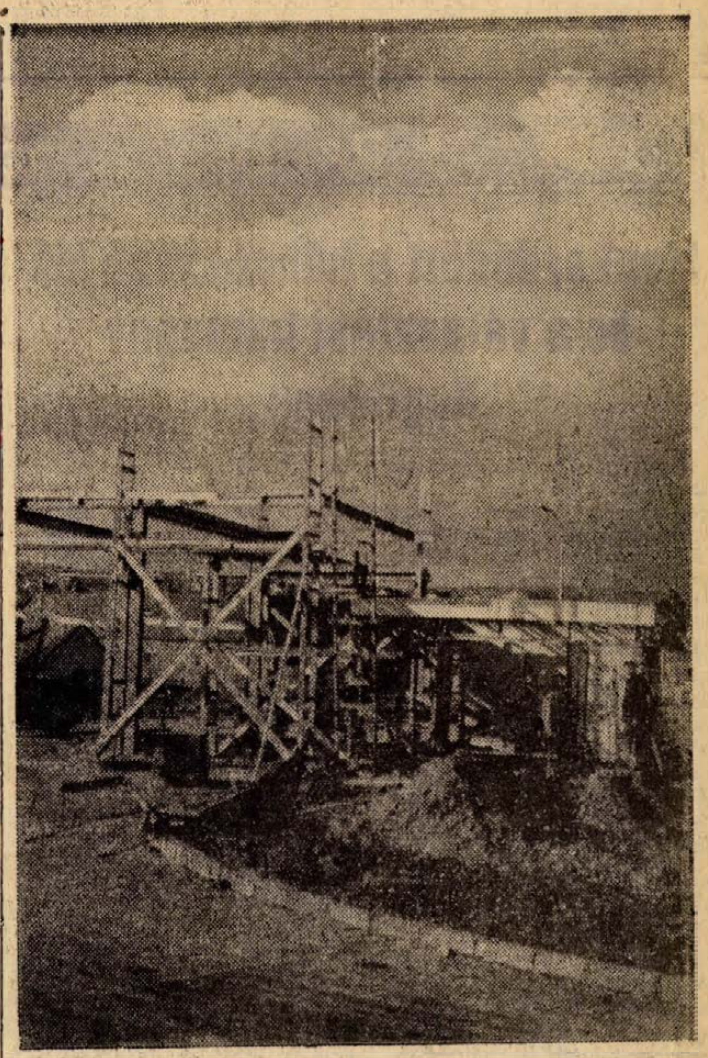
A vállalati önállóság azonban nem moshatja el a szervezés alapvető céljait. Az üzem- és munkaszervezéssel kapcsolatos munkák, a korszerű termelés egész szervezetének kiépítése nemcsak gyári, hanem *népgazdasági szintű* feladat is, egyfajta közös munka, nagyon is meghatározott kapcsolati rendszerben. Kiterjedt kapcsolat, mert hiszen kell, hogy megfeleljen a népgazdaság minden más ága szervezeti működésének. Mindez nem ellentétes azzal, hogy az üzem- és munkaszervezést a vállalatnak a maga sajátos feladatait figyelembe véve kell megoldania, ami világos. De..., ez a tevékenység csak akkor lehet igazán eredményes, ha a vállalat munkájának megszervezésénél nem egyszerűen csak átveszik a már ismert és máshol bevált módszereket, hanem a saját és mások tapasztalatait, rendszertechnikáját, ahhoz hozzáillesztik és így fejlődik tovább.

Az üzem- és munkaszervezés fő célja tehát a termelés hatékonyságának növelése, ami nem állhat ellentétben a termelés hatékonyságának üzemi szintű megítélésével, még kevésbé a népgazdasági hatékonyság növelésével, de ezt olykor szem elől tévesztik. Szem elől tévesztik úgy is, hogy a szervezeti feltételek elhanyagolásával nem teremtik meg a termelési biztonságot, a „kátyúk" elkerülésének legnagyobb valószínűségét, azt, hogy például a rendelők bízton számíthatnak rendeléseik realizálására. És úgy is, hogy a gazdasági mikroszféra döntéseit nem vetik egybe elemző, tehát alkotó módon a központi döntésekkel, koncepciókkal és a fő gazdasági tendenciák menetével.

Szluka Emil

A TARTALOMBÓL

Mohács, csata előtt
Hadüzenet a viharfelhőknek
Munkapad mellől a főnöki székbe
Az égési sérülések kilencven százaléka megelőzhető
Japán lottónyertes Bárban
Az érettségi vizsgák új rendjéről
Létezik-e hiteles Janus Pannonius portré?
Olajválság — energiaválság



Új üzemanyagtöltő-állomást építenek a 6-os út Pécsre érkező szakaszánál. Az 5 és fél millió forintos költséggel létesített töltőállomás tulajdonképpen a mostani Shell-kútnak az ikertestvére lesz, a 6-os út déli oldalán. A tervek szerint márciusban kezdi árusítani.

Szokolai felv.

Új óvodák, iskolák Pécsett és Baranyában

Szakközépiskola Meszesen
Jövőre elkészül a komlói zeneiskola
Jelentősen bővülnek a kollégiumok

620 új óvodai hely Pécsett és Baranyában. Idén mintegy 320-at, jövőre pedig 300-at biztosítanak a tervezők és építők. Ugyanez a két év bölcsődei helyek vonatkozásában: körülbelül 100 és 200 hely. Folytatva: 1974-ben egy új iskola épül, egy bővül. Összesen 14 tantermet foglalnak magukba, 1975-ben hat új iskolát avatnak, kettőt bővítenek. Eredménye, hogy újabb 60 osztályterem fogadhatja az iskolásokat. 1974-ben 120 kollégiumi hellyel lesz több megyénkben, jövőre viszont előreláthatólag 700-zal.

Ízelítőül néhány terv-adatot soroltunk fel az elkövetkező két esztendő, a IV. ötéves terv hátralévő részének Baranya megyei közoktatási beruházásaiból.

Rövidesen átadják Pécsett a Geisler Éta utcai óvoda 25 apróságot foglalkoztató termét. Ennek építője társadalmi munkában a Műszaki Főiskola. Február végén Komlón, a szilvási-lakótelep óvodájában 50 új hely várja a kicsiket. A két és fél millió forintos költség fele a Mecseki Szénbányák szocialista brigádjainak társadalmi munkájából származik. Pécsett még az idén, az elképzelések szerint, a társadalmi és a vállalati összefogás 170 új óvodai helyet eredményezhet. Siklóson legalább 75 kisgyerek járhat majd új óvodába júliusban. Nagydobszán az óvoda átadásának határideje november 1., Szalántán pedig november 30. Megkezdik az építkezést még ebben az évben Pécsett, a Szigeti-városrészben és a kertvárosi új lakótelepen. Mindkét helyen 150 személyes óvodára számíthatunk 1975 második felére.

A Szigeti-városrész IX-es körzetébe az óvoda mellé 80 fős bölcsődét is terveztek. A Kertvárosban, az új lakótelepen még augusztusban egy 60 fős bölcsőde építését szeretnék befejezni. Siklóson a már említett óvodát 40 fős bölcsőde egészíti ki. Átadása szintén július lenne.

A kertvárosi új lakótelep általános iskolájának bővítése a gyár közepére fejeződik be. Így az iskola 16 tantermes lesz. Lippón az új körzeti 6 tantermes általános iskola szeptemberben indul. Előreláthatólag 1975 szeptemberében a komlói zeneiskola új épületben kezdheti meg működését, 1975 végéig épül fel Szigetváron és Pécsett a Jurisics utcában, a Szigeti-városrész IX-es körzetében az új 8 tantermes általános iskola. Mindhárom helyen idén kezdik meg az alapozást. Harkányban az általános iskola jövőre négy új tanteremmel egészül ki. A pécsszabolcsi általános iskola bővítésének, rekonstrukciójának befejezését ugyancsak 1975 végére várják. Pécs-Meszesen a több mint 15 millió forint összköltségű, új 12 tantermes szakközépiskolában jövőre már szeretnék megkezdeni az új tanévet. Pécsett, a Rét utcából kerül a majdnem 20 millió forintért épülő Kereskedelmi és Vendéglátóipari Szakmunkásképző Iskola. Már az idén alapoznak; az átadás ideje 1975.

120 mezőgazdasági szakmunkástanuló veheti birtokába a Villányban április elején felavatandó új kollégiumot. Komlón, a Steinmetz Miklós Szakközépiskola leánykollégiumát 100 férőhellyel bővítik. Sajnos, még mindig csak terv ez, mert a kivitelező, a Tolna megyei Építőipari Vállalat tavaly ősztől eddig még nem vonult a helyszínre. Az átadási határidő továbbra is 1975. Bólyban a régi mezőgazdasági szakközépiskola kollégiuma bővítésben 50 új férőhelyet kap. Az intézmény átalakul mintegy 100 személyes, részben német nemzetiségi általános iskolai diákotthonná. Megújul jövőre a szerb-horvát diákotthon is Pécsett, Siklóson 100 személyes új általános iskolai diákotthon létesítésének kivitelezési kezdése késve, 1974-ben várható. Pécsett a Kodály Zoltán utcában 400 középiskolás diák számára 35 millió forintért még ebben az ötéves tervben kollégiumot építenek. Ha időközben a városi tanács a hiányzó pénzösszeget biztosítani tudná, akkor a munkálatok 1975-ben befejeződhetnének.

Mohács kisegítő iskolát és nevelőotthont kap. Első ütemében 1975-ben a hat osztálytermes iskolát és a hatvan férőhelyes otthonrészt adják át. Pécsett, a Tiborc utcában készülő gyermek- és ifjúságvédő intézet átadásának ideje szintén a jövő év második fele.



Tavaly, év végén adták át rendeltetésének Pécsett azt a 120 személyes óvodát, amelyet a város üzemeinek és intézményeinek összefogásával építettek fel. Az üzemek és intézmények béralapjuk 2%-ának megfelelő összeggel, a Tatarozó Vállalat, valamint a Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat szocialista brigádjai pedig 5260 óra társadalmi munkával járultak hozzá a napközi otthonos óvoda felépítéséhez. Játszadozó kicsinyek az új óvodában.

Folytatódik a dél-vietnami fogolycsere

Mint már jelentettük, több mint féléves kényszerszünet után folytatódott Dél-Vietnamban a párizsi megállapodás által előírt fogolycsere. A most megindult akció során — három szakaszban — összesen csaknem 4200 polgári és katonai fogoly cseréli ki a DIFK és a saigoni kormány. Február 8-án a saigoni hatóságok 200 személyt át is adtak a felszabadító erőknek Loc Ninh-ben, a DIFK egyik központjában.

A fogolycsere felújításáról vonatkozó megállapodás nehéz tárgyalások sorozata után született meg. A tényt a dél-vietnami közvélemény örömmel fogadta. A NEFB az eseményről nyilatkozatot adott ki, és ebben a többi között hangsúlyozza: az ellenőrző bizottság mindenkor nagy jelentőséget tulajdonított a párizsi megállapodás 8. cikkelyének, amely a foglyok kölcsönös szabadonbocsátását írja elő. A NEFB már eddig is jónéhány alkalommal működött közre fogolycseréknél. A bizottság reméli, hogy a február 5-én létrejött megállapodást teljes mértékben végrehajtják, ami hasznos hozzájárulást jelent majd a párizsi egyezmény előírásainak tartalommal való megtöltéséhez.

Baráti találkozó Moszkvában

Rapai Gyula, hazánk moszkvai nagykövete Budapest felszabadulásának közelgő 29. évfordulója alkalmából baráti találkozót rendezett a magyar nagykövetség Moszfilmovszkaja utcai épületében. A találkozón részt vettek a hazánk és Budapest felszabadításában kiemelkedő szerepet betöltött szovjet katonai vezetők, köztük Birjukov, Afonyin és Zamercev tábornokok. Birjukov tábornok átadta Rapai Gyulának „A volgai sztyeppéktől az osztrák Alpokig" című könyvet, amelyben a szerzői kollektíva többek között Magyarország felszabadítását is megörökítette. A baráti találkozó meleg, szívélyes légkörben folyt le.

24 óra a nagyvilágban

Megkezdődött a bányászsztrájk és a választási kampány Angliában

Minthogy a bányászok túlóra-sztrájkban állnak és a hét végén úgysem dolgoznak, tulajdonképpen már meg is kezdődött szombatra az országos bányászsztrájk, amely hivatalosan éjfélkor lép életbe, s végigkíséri a február 28-iq tartó választási kampányt is.

A bányászok elhatározták, hogy a gyárak, erőművek, szénlerakatok kapuit — a provokációk elkerülése érdekében — csak hat-hat emberrel őriztetik. A sztrájkőrségek letörésére azonban Carr belügyminiszter már hónapokkal ezelőtt különleges rendőrségi osztályt állított fel. Egyes bányavidékeken megszüntették a szabadságolásokat a rendőrségnél.

Szombatra gőzerővel folyt Angliában a választási kampány. A konzervatív kampánygépezet állandóan a „kommunista agitátorok" lejáratott szólamát lovagolja. Edward Heath Southportban mondott beszédében újra és újra azt a témát csépelte, hogy a „kérdés: melyik párt hajt fejet a szélsőségesek előtt, s melyik párt védelmezi a mérsékeltek erőit?"

A konzervatívok most azzal vádolják Wilsont, hogy nem lépett közbe a bányászsztrájk megelőzésére. Minthogy sokan a Munkáspártot egy kalap alá veszik a szakszervezetekkel, ez a jelszó veszélyessé válhat Wilsonékkal szemben. Az igazság valószínűleg az — mutatnak rá londoni politikai körökben —, hogy Wilson kísérletet tett a sztrájkmoratórium kieszközlésére. A szakszervezet végrehajtó bizottságának többsége azonban nem értett egyet Wilsonnal ebben a kérdésben.

Nagy-Britannia Kommunista Pártja Politikai Bizottsága szombaton nyilvánosságra hozott nyilatkozata elvi állásfoglalás a kommunistaellenes hecckampányban. Heath azért támadja McGahey skót bányászvezért és a többi baloldali szakszervezeti vezetőt, mert tudja, hogy a szakszervezetek soraiban küzdő kommunista funkcionáriusok nem hagyják cserben azokat, akik megválasztották őket —, hangoztatja a nyilatkozat.

Külpolitikai téren a Munkáspárt az ígéri, hogy a NATO-szövetségesekkel folytatandó konzultáció alapján fokozatosan a többi tagállam kiadásainak szintjére csökkentené a hadikiadásokat, támogatná a NATO-t, mint a védelem, s nem kevésbé az enyhülés eszközét, részt venne a többoldalú leszerelési tárgyalásokon, s első lépésként a Polaris-támaszpontok felszámolását szorgalmazná. A párt megismételte ismert tézisét arról, hogy külpolitikai végcélja „a NATO és a Varsói Szerződés szervezetének párhuzamos, fokozatos megszüntetése".

✦ BUENOS AIRES: Nyolcvan évvel ezelőtt született Victorio Codovillo, az argentin és a nemzetközi kommunista- és munkásmozgalom kiemelkedő harcosa. Codovillo megalapítója, és 1970-ben bekövetkezett haláláig elnöke volt az Argentin Kommunista Pártnak. Az argentin kommunisták és az ország haladó közvéleménye most széles körben megemlékezik Codovillo születésének nyolcvanadik évfordulójáról. A kommunista párt kiadta Codovillo válogatott műveit.

✦ *MOSZKVA: Csupán a moszkvai területen 55 kollektív amatőr rádióállomás, 257 egyéni rövidhullámú rádióállomás és 197 ultrarövidhullámú adó működik. A szovjet rádióamatőrmozgalom 1918-ban kezdődött Nyizsnij Novgorodban, ahol először egyesültek a rádióamatőrök. Az SZKP Központi Bizottsága és a szovjet minisztertanács 1966-ban külön határozatot hozott a rádió-amatőr mozgalom fejlesztéséről az ifjúság körében.*

✦ BAGDAD: Több ezren vonultak péntekre virradó éjszaka Bagdad utcáira, hogy örömüknek adjanak kifejezést az iraki forradalmi parancsnokság tanácsának döntése miatt, amely a bérek emelését és az adók csökkentését rendeli el. Az április elsejével életbelépő rendelkezések értelmében valamennyi munkanélküli diplomás állami alkalmazást nyer és minden szinten ingyenessé válik az oktatás.

✦ *AHMEDABAD: Több és olcsóbb élelmiszert követelve tüntettek pénteken az indiai Ahmedabad lakosai. Később közáporral árasztották el a kivonult rendőrséget, amely összecsapott a tömeggel. Becslések szerint a halálos áldozatok száma közel jár az ötvenhez.*

✦ ATHÉN: Az ausztráliai dokkmunkások péntektől nem hajlandók ki- és berakodni a görög lobogó alatt közlekedő hajókat — jelentették be Athénben. Ezért több teherhajó hosszabb ideig kénytelen ausztráliai kikötőkben vesztegelni, illetve megváltoztatni útirányát. A bojkott oka, hogy egy görög katonai bíróság egyévi börtönbüntetésre ítélt egy ausztráliai lányt, aki egy körözött görög diákot bujtatott athéni lakásán. A bojkott valószínűleg kiterjed a görög légitársaság gépeire is.

✦ MOSZKVA: A tizenegyedik ötéves terv megvalósításának megkezdése óta több mint 600 ezer kilométer áramvezetéket létesítettek a Szovjetunióban. (Ez az egyenlítő 15-szörösének felel meg.) Az elmúlt három év során majdnem megkétszerezódött a Szovjetunió mezőgazdasága villamosításának aránya. Az egyes falvak energiafogyasztása 33 százalékkal növekedett és elérte a 60 milliárd kilowattórát.

Háromezer csillagról készített felvételt az „Orion—2"

A Pravda szombati számában ismerteti az 1973. decemberében űrrepülést végzett „Szojuz–13." űrhajó fedélzetén elhelyezett „Orion 2." teleszkóp-rendszer megfigyelésének első eredményeit.

Az „Orion 2." űrobszervatórium segítségével készített fényképfelvételek értékes adatokat juttattak a tudósok birtokába az égbolt különböző részein elhelyezkedő csillagok ibolyántúli színképéről.

A Pravda cikke bemutatja a megfigyelések módszerét is. A „Szojuz–13." még a Föld napos oldalán, jóval azelőtt, hogy bolygónk árnyékába jutott volna, megfelelő térbeli helyzetet vett fel az égbolthoz viszonyítva. Az árnyékba kerülés pillanatától kezdve az űrhajó egyik ablakát a támaszcsillag felé irányították, amely az égbolt megfigyelt területének központjában helyezkedett el. Az űrhajó speciális irányzórendszer segítségével „befogta" először az egyik, majd a másik támaszcsillagot. Ezzel az „Orion–2." obszervatóriumot az égbolt szükséges területére irányították, a további stabilizációt pedig automatikus vezérlőrendszer végezte.

Az előzetes értékelés szerint az „Orion—2." több, mint 3 ezer csillagról készített ibolyántúli felvételeket. A további feldolgozásra kerülő színképfelvételek száma mintegy tízezer, ezek a felvételek a 3000 ángströmnél (0,3 mikronnál) rövidebb hullámhosszú tartományban készültek, — a Föld felszínéről végzett megfigyeléseknél elérhetetlen határon. Ez volt a legnagyobb előnye annak, hogy a „Szojuz—13." fedélzetén obszervatóriumot juttattak a légkörön kívülre.

Ilymódon értékes és sokrétű anyag jutott a szovjet asztrofizikusok birtokába. Az „Orion—2." az égbolt hatalmas területén elhelyezkedő, a legkülönbözőbb fizikai típusokhoz tartozó csillagokról készített felvételeket — foglalja össze a Pravda cikke.

✦ *LA PAZ: A bolíviai fegyveres erőket riadókészültségbe helyezték az ország különböző körzeteiben pusztító áradások miatt, amelyek eddigi jelentések szerint 26 emberáldozatot követeltek. Az áradást kiváltó esőzések 50 éve a legsúlyosabbak voltak Bolíviában.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai szenátus pénteken megerősítette Joseph Sisco politikai kérdésekben illetékes külügyminiszter-helyettessé történt kinevezését. Sisco 1959 óta külügyi államtitkárként tevékenykedett a délkelet-ázsiai és közelkeleti térség problémáinak felelőseként. A külügyminiszter-helyettesi poszton William Porter örökébe lép.

✦ *KAIRÓ: Oszman Ahmed Oszman, Egyiptom újjáépítési minisztere felhívást intézett a világ összes kormányaihoz, nyújtsanak segítséget a Szuezi-csatorna helyreállítási munkálataihoz. A csatorna újramegnyitásához és a csatornamenti városok rendbehozásához mintegy 6 millió dollárra lesz szükség.*

✦ VARSÓ: Agostino Casaroli érsek, az egyházi közügyek tanácsának titkára 5 napos lengyelországi tartózkodás után, péntek este elutazott Varsóból. Casaroli érsek Stefan Olszowski külügyminiszter hivatalos vendégeként Lengyelország és a Vatikán, valamint a lengyel állam és a katolikus egyház viszonya rendezésének kérdéseiről tárgyalt a külügyminisztérium és az állami egyházügyi hivatal vezetőivel, s Henryk Jablonski államelnök, valamint Piotr Jaroszewicz miniszterelnök is fogadta. Két napon át Wyszynski hercegprímás vendége volt.

✦ *ADEN: Szombaton reggel Adenből visszaindult Tokióba az a japán különrepülőgép, amely Singapore-ból Kuvaitba vitte a Shell vállalat egyik olajtartálya ellen merényletet elkövetett négy terroristát, majd ott a japán nagykövetség elleni támadásban résztvett öt terroristát is fedélzetére vette és végül is pénteken Adenban landolt. A két fegyveres terrortámadás elkövetői egyelőre Adenban maradtak. A Jemeni Népi Demokratikus Köztársaság kormánya engedélyezte, hogy bármely időpontban elhagyhassák az országot.*

◆

A harmadik Skylab-legénység jól bírta az űrutazást



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTO

84 napos űrrepülés után az Apollo űrhajó fedélzetén február 8-án visszatért a Földre a Skylab—3 legénysége. A képen: a mentési akció vezetője üdvözli a mosolygó Edward Gibson űrhajóst a repülőgépanyahajó fedélzetére emelt űrkabin ajtajában

A Skylab harmadik legénysége az első orvosi vizsgálatok szerint sokkal jobban bírta a hosszú űrutazásnak a földitől eltérő körülményeit, mint a korábbi két legénység. A három űrhajós, Carr, Gibson és Pogue természetesen továbbra is szigorú orvosi felügyelet alatt áll a New Orleans anyahajó fedélzetén. Visszaérkezésük után, mint várható volt, magasságuk nyomban csökkenni kezdett, és „leadták" azt a majdnem négy centiméter „növést", amelyet a súlytalanság körülményei között hátgerincük csigolyáinak csekély eltávolodása következtében felvettek.

A legénység pénteken késő este tért nyugovóra, s az orvosok első éjjel a biztonság kedvéért végig virrasztottak mellettük. A földre visszatéréskor szokásos szédülésen hamar túl voltak, a súlytalanság állapotában szerzett szokásaikat viszont nem tudták rögtön levetkőzni. Carr például az első órákban könnyedén elereszteti egy palackot, nyilván arra számítva, hogy az lebegve marad, mint az űrhajón, azután reflexszerűen utánakapott és még elkapta, mielőtt leesett volna.

Bíróság elé kerülnek a milánói merénylők

A milánói ügyészség befejezte a vizsgálati anyag összeállítását a milánói mezőgazdasági bank épületében 1969-ben elkövetett robbantás és 21 más merénylet ügyében. Az anyagot már el is juttattak a törvényszékhez. A Piazza Fontanán lezajlott és 17 halálos áldozatot követelt merénylet ügyében négy évig tartott vizsgálat után végre sor kerülhet per indítására.

A vizsgálat megállapította: a merényletért Franco Freda, Giovanni Ventura, Pino Rauti és 30 társuk a felelős. Valamennyien az újfasiszta párthoz tartoznak. Freda és Ventura vizsgálati fogságban vannak. Rauti időközben parlamenti képviselő lett és az MSI padsoraiban ül. Az ügyészség kérte a törvényhozást, engedélyezze bűnvádi eljárás lefolytatását ellene.

A nyomozás egyben arra is rávilágított, hogy a rendőrség egyes vezető tisztviselői is részesek abban, hogy a vizsgálat sokáig nem vehetett helyes irányt: eltüntettek, visszatartottak fontos bizonyítékokat, amelyek már korábban a helyes úton irányították volna az igazságügyi szerveket. Egyben bebizonyosodott a Valpreda-ügy teljes megalapozatlansága is. (A szélsőbaloldali anarchista, Valpreda ügye — a hatóságok először az ő rovására írták a merényletet — még mindig függőben van.)

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Washingtonban Nixon elnök fogadja Gromiko szovjet külügyminisztert. A Szuezi-csatorna keleti partján folytatódik az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztás. — A nyugat-európai unió hágai ülése.

KEDD: A brit bányászok a sztrájk mellett döntenek. — Tito damaszkuszi tárgyalásai. — Haderőcsökkentési tanácskozások Bécsben.

SZERDA: Moszkvában az SZKP Politikai Bizottsága, a kormány és a Legfelsőbb Tanács Elnöksége jóváhagyja a Brezsnyev kubai útjáról szóló beszámolót. — Jubileumi sajtóértekezlet a KGST-palotában. — Jobert Bagdadban.

CSÜTÖRTÖK: Fokozódik a belpolitikai válság Angliában, február 28-ra kiírják a rendkívüli választásokat. — Kissinger villámlátogatása Panama fővárosában.

PÉNTEK: Dél-Vietnamban felújítják a fogolycserét. — Hírek és cáfolatok egy jordániai katonai lázadásról. — Dzsallud líbiai kormányfő Lengyelországban.

SZOMBAT: Előkészületek a Washington által összehívott olajértekezletre.

Közlemény, rendhagyó protokollal

Washingtonban eddig íratlan szabálya volt a diplomáciai protokollnak, hogy a Fehér Ház csak abban az esetben ad ki hivatalos záróközleményt, ha a látogató, a tárgyalópartner az elnökkel egyenlő szintű, tehát állam- vagy kormányfő. A héten azonban kivétel erősítette a szabályt: rendhagyó kommüniké jelent meg az Egyesült Államok elnökének s egy másik ország külügyminiszterének találkozójáról. A vendég Gromiko volt s a protokoll-szokások áthágását a szovjet—amerikai kapcsolatok rendkívüli fontossága indokolta.

Aligha kell bizonygatni, hogy a fennálló nézeteltérések, sőt alapvető ellentétek dacára, számos területen lehetőség kínálkozik a közös érdekű együttműködésre. Ez fejeződött ki az atomháború veszélyek csökkentéséért tett erőfeszítésekben éppúgy, mint a közel-keleti kibontakozás előmozdításában. Az elmúlt időszakban azonban a lassulás, az akadozás jelei mutatkoztak a Moszkva és Washington közötti párbeszédben. Az amerikai kongresszusban gátat akarnak emelni a gazdasági kapcsolatok fejlesztése elé akadályozzák a diszkrimináció felszámolását. (A legnagyobb kedvezmény elvének biztosítása a Szovjetunió számára, nemcsak a szovjet partnernek jelentene előnyt, hanem a kereskedelem valódi kölcsönösségét biztosítaná.) Január 31-én kellett volna Genfben folytatni a SALT tárgyalásokat, de az újrakezdést elhalasztották. A Pentagon-vonal hangadói Schlesinger hadügyminiszter, Moorer admirális és mások, az egyenlő biztonság elvének elfogadása helyett ismét egyoldalú előnyöket szerettek volna kiharcolni a tárgyalóasztalnál. Az amerikai politikai és katonai vezetés héjái tehát ellengőzt próbáltak adni.

Gromiko washingtoni útja azonban újra kifejezésre juttatta a világpolitika alapvető realitásait. Megállapodás történt az újabb SALT fordulóra; márciusban Kissinger Moszkvába repül; majd a nyáron, a szovjet fővárosban csúcstalálkozóra kerül sor. Sikerült biztosítani a szovjet—amerikai kapcsolatok további folyamatosságát s a jelek szerint az enyhülés legelvakultabb ellenzői háttérbe szorultak. Mértékadó megfigyelők lehetségesnek tartják, hogy még az idén — a stratégiai egyensúly jegyében — újabb szovjet—amerikai SALT egyezményt írjanak alá. Ugyanakkor nem valószínű, hogy a feszültség bajnokai egykönnyen letennék a fegyvert: az amerikai vezetésben nyilván heves belső összecsapásokra számíthatunk a jövőben is.

Az amerikai külügyminiszter alig kísérte ki szovjet kollégáját a repülőtérre, maga is útrakelt. Néhány órás villámlátogatást tett Panamában, ahol elvi nyilatkozatot fogadtak el a két ország új csatorna szerződéséről. Washington kénytelen volt lemondani korábbi álláspontjáról, — arról ugyanis, hogy a Panama-csatorna „örök időkre" amerikai tulajdon, s a másfélezer négyzetkilométeres csatorna-övezet amerikai felségterület. Győzött a panamai követelés, jóllehet kibúvó is maradt, nem rögzítették pontosan az elvek valóra váltásának menetrendjét. A panamai kormány elégedetten nyilatkozott, a haladó közvélemény már kritikusabban vélekedett. (Sokan élnek a gyanúval, hogy az amerikai eseményekkel csak a szelet akarták kifogni a vitorlából a február 21-i, mexikóvárosi összejövetel előtt. Tíz nap múlva esedékes ugyanis Kissinger találkozója a latin-amerikai külügyminiszterekkel . . .)

Ami más égtájakat illet, a korábbiaknál egy árnyalattal biztatóbb hírek érkeztek Dél-Vietnamból, ahol végre folytatódik a fogolycsere. A két dél-vietnami fél megbeszélésein azonban változatlanul nincs érdemleges előrehaladás. A szuezi frontvonalon már a csatorna keleti partjain folyik a csapatszétválasztás s az egyiptomi kormány olyan döntést hozott, hogy hat hónapon belül megnyitják a víziutat. A Golan-fennsík környékéről viszont fegyveres incidenseket jelentenek, Izrael és Szíria között még várat magára a csapatszétválasztás. Az arab-közi diplomácia ezekben a napokban jórészt zárt ajtók mögött folyt s a fel-feltörő nézetkülönbségek, a jordániai lázadás állítólagos hírei, a palesztin mozgalom belső gondjai egy nyugtalan arab világ körképét vázolják fel.

Európa sem csendes, néhány napon belül már a második nyugat-európai kormány „menekül előre" — a rendkívüli választásokra. A márciusban szavazó Belgium mellett Nagy-Britanniában is megindult a kampány, a Heath kabinet úgy gondolta, még mindig jobb február 28-án az urnák elé szólítani a választópolgárokat, mint később. Az először mesterségesen szított helyzet, a háromnapos munkahét körüli hisztéria — majd a bányászsztrájk következtében előálló mély gazdasági és szociális válság teljes összekuszálással fenyegeti Angliát. Olaszországban is krízis fenyeget, csupán egy tizenhétórás értekezlettel tudták megakadályozni a kormánykoalíció bomlását s nem sokkal szilárdabb a jelenlegi belpolitikai helyzet Hollandiában, Svédországban, Dániában sem. A nyugat-európai kommunista pártok minapi brüsszeli értekezletének helyzetelemzése a kontinens tőkés felének problémáiról beigazolódott . . .

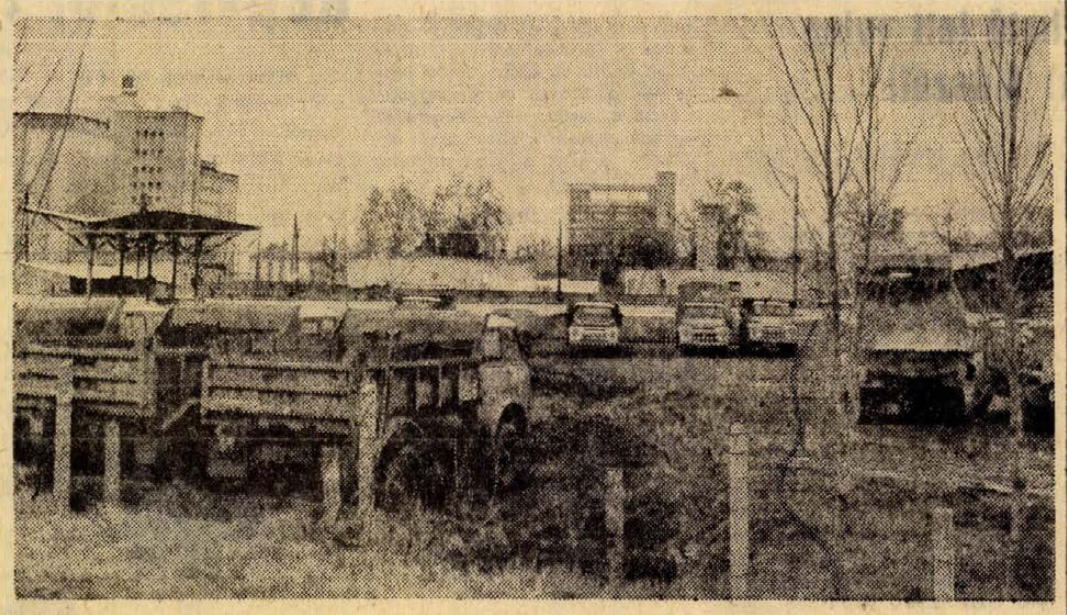
Farkasveszély Erdélyben

Sok a farkas, növekszik a vadkár az erdélyi Maros megyében. A ragadozók veszélyeztetik a nyúl- és fácánállományt, pusztítják az őzeket, szarvasokat és juhnyájakat támadnak meg. Az állami biztosító tavaly a megyében tetemes összegeket fizetett a széttépett juhokért. A megyei erdészeti szervek az elmúlt évben 36 farkast, 350 rókát és 7000 szárnyas ragadozót lőttek le. 36 farkas és 350 róka évente legalább 11 000 kilogramm húst fal fel.

Mohács, csata előtt

Ha minden reménye valóra vált volna, ma már csupa gyárkéményből állana Mohács. Az első és legnagyobb ígéret a vasmű volt, de a szó szoros értelmében elúszott, pontosabban felúszott és Dunapenteléé lett. Mohács, a gabonakereskedelem egykor virágzó központja a munkaalkalmak bőséges kínálata híján nem tudott tájegységére különösebb vonzást gyakorolni. Jellemző, a két (1960 és 1970) népszámlálás között a körzetből ötezren vándoroltak el, közülük Mohács csak ezret tudott felvenni.

A hatvanas évek közepén végre fordulat állott be a város életében, a negyedik ötéves terv időszaka pedig valóságos megváltást hozott. Az ipar és az infrastruktúra, egymással is jó arányban, gyors fejlődésnek indult a meglévő ipar megújult és bővült, újakkal gyarapodott.



Mohács ipari negyede — Szokolai felv.

Aki jön, nem a prérire jön

Az elmúlt évtized gazdagodására és a fejlődés iramára jól eső érzés visszagondolni. És a gazdagodás nemcsak anyagi. Megerősödött a mohácsiak tudata, hogy városuk, a magyar települések sorában nemcsak a busójárást jelenti, de szerepkörét tekintve középfokú központ. A megyei fejlesztési irányelvek még célzatosabbak: meg kell gyorsítani a Duna-parti város fejlesztését, Mohácsnak a megyében hasonló szerepkört kell betöltenie, mint Pécsnek és a többi vidéki nagyvárosnak Budapest ellenében, vagyis ellenpontja kell hogy legyen a pécsi—komlói ipari koncentrációnak.

Mihelyt azonban Mohács a testet öltendő jövőjébe néz, a kérdőjelek táncát látja. A gyorsított fejlődéshez komoly beruházások kellenek az iparban és az infrastruktúrában, ám mindez a város és a megye erőforrásait messze meghaladja. A város természetesen számít arra, hogy fejlődési üteme a következő terciklusban a jelenlegihez hasonlóan gyors lesz, de a nagyobb léptékű fejlődéshez komoly beruházások kellenének. És ez nem önző kívánság, a fejlesztések óhajának bűvölete. Mohács kiváló ipartelepítési adottságaira, elsősorban éltető vizére alapozza kívánságait. A körzet munkaerőfeleslegeire és arra a bölcsőre, amelyben új iparokat ringatna el. Mohács olyan ipari parkkal rendelkezik, amely szinte kiabál beruházásokért.

Ezt az ipari parkot — a Duna és a vasútvonal közötti területet — a város általános rendezési tervének megfelelően nagyon átgondoltan alakította és alakítja a tanács, ide szánva a városból később kitelepítendő ipart és az esetleges új iparokat. Aki ide jön, nem a prérire jön. A várostól északra fekvő, a lakóövezettől elkülönített értékes ipari park két részből áll. Az egyik, a városhoz közelebbi, közművekkel — út, vasút, vízi szállításra alkalmas hely — jól kiépített, a másik, a távolabbi, kedvezőtlenebb adottságokkal, szennyező ipar telepítésére alkalmas.

Európa ütőerének mentén

Az iparterülettel kapcsolatban a város általános rendezési tervében több érdekes elképzeléssel találkozunk. A személy- és a teherpályaudvart a későbbiekben szétválasztják és áthelyezik, a személyt a Liszt Ferenc utca és a Pécsi út közti területre, az új teherpályaudvart az iparterületre, s így lehetővé válik a Duna-part feltárása iparvágányokkal. Újabb kedvező lehetőségeket teremt az 1985 után megépítendő Mohács—Bátaszék vasútvonal. Távlatban számítanak a Pécs—Szeged közötti közút kiépítésére, s ehhez új Duna-híd, bár a híd realitása pillanatnyilag nem ítélhető meg. A terv nagy figyelmet szentel a vízi közlekedésnek, amelynek feltétlenül nagyobb szerepet kell kapnia. Mindezeken felül számítanak még a földgázra, amelyet a később kiépítendő Szeged—Baja—Pécs vezeték hozna Mohácsra.

E terv mellett létezik egy fejlesztési tervjavaslat a Dél-Dunavidékre. A Pakstól Mohácsig ereszkedő területről van szó, amelyet a terv egységesen kezel. Itt többek között előtűnik Mohács nemzetközi jelentősége. Várhatóan 1980—81-ben megnyitják a Duna—Majna—Rajna csatornát, s ezzel Mohács Európa egyik fő ütőere mentén, az eddigieken kívül olyan távoli körzetekkel és városokkal kerül kapcsolatba, mint a rajnai iparvidék és az Északi-tengeri nagy kikötővárosok. Egy másik nemzetközi vonatkozás a Dél-Európába tartó transzkontinentális autópálya. A tervezett útvonal Budapest—Kecskemét—Szeged, egy másik variáció szerint viszont a Duna mentén futna. A körzet fejlődése szempontjából természetesen ez a variáció lenne a legkedvezőbb.

Mi és mikor?

A tervjavaslat Dél-Dunavidék, benne Mohács és körzetének kitűnő adottságaiból kiindulva 10—15 éves távlatban gondolkodik. Eszerint a Dél-Dunavidéken — elsősorban vízigényes iparágak, például vegyipar telepítésével — az ipari munkahelyek száma megháromszorozódik, majdnem 40 ezerrel nő, ezen belül Mohácson 9—10 ezerrel. A régió korábban fogyó népessége 380 ezerről félmillióra nő. A jelenleg 21 ezer lakost számláló Mohács szerény számítások szerint 1990-ben 30 ezer, 2000-ben 40 ezer lakosú lesz, vagyis Baranya második legnagyobb városa.

A kérdések viszont, mindez mikor? A terv: tíz-tizenötéves távlatban. Igen ám, de mettől meddig számíthatjuk ezt? A regionális tervnek ugyanis van egy szépséghibája: 1966-ban készült. Persze, nem mintha a benne foglaltak nem lennének változatlanul időszerűek, de megvalósításuk igen-igen tolódik. Természetesen a népgazdaság teherbíró képességének megvannak a maga határai, mások is sorban állanak, központi támogatásra várva.

De azért jó lenne valamiféle bizonyosság a megvalósítás pontos részleteit és ütemét illetően. Mi lesz, mi mikor lesz? Mohács a gazdasági tettek mezejére szeretne lépni, csata előtt érzi magát. És most szeretne csatát nyerni.

Miklósvári Zoltán

Hadüzenet a viharfelhőknek

- ***Tizenkét kilövőbázis***
- ***„Röntgenezik" az égboltot***
- ***Új szakma is született***

Tulajdonképpen már akkor hadat üzentek, amikor felvetődött az ötlet: Magyarországon is fel kell venni a küzdelmet a jégveréssel. A Szovjetunióban már jól bevált rakétás módszert valósítják meg itt is. Korábban már több ízben beszámoltunk a védekezés szükségességéről, módjáról. Az előkészítő munka most újabb állomásához érkezett.

Tegnap, a Megyei Tanácson tisztázták a központ felépítésének feltételeit. A már korábban megépült, Bissétől a Tenkeshegyre vezető, több, mint két kilométeres út végén létesítik a jégverés elleni harc fellegvárát. Tizenkét kilövőbázis építését tervezik, ezek védik majd Dél-Dunántúlt a Bakonya—Pécs—Mohács—Drávaszabolcs által határolt területen a jégveréstől.

Azonnali sikerre vámi, túlzott optimizmus lenne. Hiába a jól működő berendezés, hiába a szovjet tapasztalat, hiszen mindenütt az adott környezet éghajlati, domborzati sajátosságai a döntőek. Ez az év a tapasztalatszerzésé. Áprilisban megérkeznek a radarberendezések, májusban kezdhetik a megfigyeléseket. Meg kell ismerni a viharfelhők kifejlődési folyamatát, vonulásuk irányát, összetételüket. Amint megérkeznek a rakéták a Szovjetunióból — ezeket is idén várják — több, kísérleti kilövésre is sor kerülhet.

A tárgyi feltételeket tehát már idén biztosítják. No, de legalább annyira fontos a megfelelő szakembergárda kialakítása is. Pécsett, a Misina-tetői meteorológiai állomás már megkezdte a válogatást. Jelentkezők is akadnak szép számmal, hiszen izgalmas és szép munkája lesz a rakétakezelőnek. Sokkal többet láthatnak, mint az, aki csak szemmel kémleli a vihar közeledtét. A sötétszürke viharfelhőnek kileshetik rejtett titkait is. Szinte röntgenezik az eget. A radarernyő megmutatja, a vízcseppek méretét, mennyiségét, sőt azt is elárulja a hozzáértőnek, hogy jégeső fenyeget-e, vagy csak egyszerű, gyorsan múló nyári zápor. Ehhez a munkához inkább fizikus, meteorológus kell.

Aki már diplomát szerzett a mikrohullámú híradástechnikában, otthonosan mozog a lokátorok között. Nem jelenthet gondot a javítása, vagy javíttatása. Akik ide szegődtek — vagy szegődnek — mégsem temeti el őket a rutinmunka. Nemcsak a radar üzembiztosságának biztosítása a feladat, hanem a későbbiek során ennek — a speciális feladatnak megfelelő — továbbfejlesztése. Nem is szólva arról, hogy már most tervezik a számítógépes adatfeldolgozást, adattárolást.

K. GY.

Tanulás nélkül nem megy...

Munkapad mellől a főnöki székbe

Miért volt nehezebb? Az öreg vezetők azt mondják: „... természetesen a mi korunkban".

Többségük 12 évesen lépett be az üzem kapuján, s gyerekként ismerkedett a munkásélettel ...

A fiatalok, a fiatal munkásvezetők, munkásból felnőtt vezetők azt mondják: „... természetesen az öregeknek nehezebb volt, nekik csupa szenvedés, csupa küzdelem volt az életük, de mire vezető beosztásba kerültek félig kiégtek. Mi nem kerültünk egyik napról a másikra a főnöki székbe, nekünk tanulni kellett, s szakadatlanul bizonyítani. S amikor előre léptünk, ott voltak az idős szakik, akik közül bizony szép számmal akadtak, akik csak azt hajtogatták, hogy a mi időnkben ezt másként kellett, ez beszél, ez, (?) ez nálam volt inas, ezt én tanítottam, hogy kell a reszelőt tartani, amikor született én már párttag voltam ...

Hogyan lehet ma a munkásfiatalokból munkásvezető.



Fülöp Gábor, a Szikra Nyomda kereskedelmi osztályvezetője a ranglétrán talán közvetlenül a három legfőbb vezető után következik. Rég ismerem, de csak akkor döbbentem rá, milyen magas beosztásba került, amikor a telefonon eltagadták, hogy bent van a munkahelyén. Persze értem: a nyomda szervezési tervén dolgoznak.

Tizenöt esztendeje, az érettségi után kéziszedő tanulónak jelentkezett.

Fülöp Gábor volt kéziszedő, majd korrektor, gépszedő, monoöntő ... Hat esztendeje művezetőnek nevezték ki — 45 nyomdász irányításával bízták meg. Új gépeket állítottak be, új technológiát dolgoztak ki, új premizálási rendszert vezettek be. Aztán 1971-ben főművezetővé lépett elő; hét üzemrészben 150 munkás, két művezető, 5 csoportvezető irányítása szakadt az akkor 30 esztendős fiatalember nyakába.

— ... nehéz volt?

— Itt tanultam meg mindent, de nem volt könnyű bebizonyítani, hogy tudok is. Tekintélyt kellett szereznem. Amikor egyik helyről a másikra dobtak, nagyon rosszul éreztem magam. Nem volt helyem, bizonytalannak éreztem magam. Most tudom, hogy milyen jót tettek velem ...

Mostani munkája a legnehezebb. Két-három esztendeje 35—40 millió forintot termelt a nyomda, 1973-ban közel 90 milliót. A piackutatás, szállítás, kalkuláció, árbevétel, pénzügyi kötelezettségek, nyereség ma a mindennapi gondja. Aztán a mostani tanácskozás, amiért letagadtatta magát: a számítógépes gyártás-előkészítés és programozás ...

— S ez még csak a dolgok egyik része. Tanulásra ugyanis nem sok időm futott. Elvégeztem mindenféle tanfolyamokat, de felsőfokú iskolai végzettséget még meg kell szereznem. A beosztásom talán egy kissé máris túlfutotta az iskolai végzettségemet.

*

— Én nem vagyok jó példa.

— Miért?

— Amikor betanított munkásként felvettek az első munkahelyemre úgy tűnt, hogy majd végigjárom a ranglétrát. Aztán az igazgató maga mellé vett, neki gyűjtögettem a kőzetmintákat, előkészítettem a laboratóriumi anyagot. Akkor lejöttem Pécsre — a Földtani Intézet „Mecsek csoportjával" a pécsi bányák környékén kutattunk. 1959-ben csillésnek jelentkeztem Istvánaknán, rövid idő után a mérnökségre helyeztek figuránsnak. Elvégeztem a bányaipari technikumot is, de igazából én mindig is geológus akartam lenni. Az első középiskolát is azért választottam. Aztán tíz esztendeje átjöttem Zobákra, azóta geológusként itt dolgozom. Igazi, a bányamunka nehezét érző munkás nem voltam.



Gál György 35 esztendős. Korán ősszül. Zobákon nem könnyű sem geológusnak, sem bányamentőnek lenni.

— Szerinted ma mi a legfontosabb követelmény, s melyik a legrövidebb út, ahhoz, hogy valaki munkásból vezető legyen: a tanulás, a mozgalmi munka, vagy kimagasló szorgalom és szakmai képzettség ...?

— Te mondtad a valós sorrendet. Csupán szakmai alapon kiemelkedni, megfelelő végzettség nélkül ma már nem lehet, de legalábbis nagyon nehéz. Különben nincs túl jó véleményem erről a témáról. A csákány mellől például senkit nem vittek az egyetemi előkészítőre ... A vállalat ösztöndíjasai gépészek, vagy villamos szakemberek. Persze azok is munkások, de egy bányavállalatnál mégiscsak elsősorban egy igazi bányász gyereket kellett volna elvinni. Hadd lássa mindenki: munkásgyerekből ma is lehet vezető. Ha tanul. Mert a munkásszülők gyermeke sem biztos, hogy munkásszemlélettel jön az üzembe vezetőnek. De aki a csákány mellől megy el, az úgy jön vissza ... De mondom: én nem vagyok jó példa ...

*

Amíg az irodáig jutunk, ketten-hárman is megállítják: főnök, kipurcant a persely, főnök, a Pepsi üzemben valami zűr van, főnök, ha ráér jöjjön már fel a főzőházba, nézze meg azt a ...

Kovács Gyula két évtizede, a nyári iskolai szünetben jött először a Sörgyárba dolgozni. Az érettségi után — 1956-ban — sörfőző tanulónak jelentkezett. Aztán az októberi események után egy rövid időre megszűnt a tanulóképzés, akkor átment a lakatosokhoz betanított munkásnak. 1963-ban a gyár beíratta a gépipari technikumba, négy esztendő múltán csoportvezetői feladattal bízták meg az újdonsült technikust. Most művezető. Ötvenkét munkás irányítása, a régi- és az új sörösüzem, a Pepsi üzem karbantartása a feladatuk, az „öregebb" művezetővel, Patartics Mátyással.

— Szerinted, hogy lehet valaki munkásból vezető?

Sorolom, hogy tanulással, pártmunkával, szorgalommal, kiemelkedő szaktudással ...?

— Itt a gyárban a pártmunkáért senki nem kap főnöki beosztást. Legfontosabb a szorgalom, legyen érzéke, s a közösség, amelyet vezet, elfogadja. Tudod itt a Pepsiben például egy-egy gépegység hét tonna. Négy ilyenből áll a berendezés. Azelőtt soha nem láttam ilyen gépeket, könyvből kellett megtanulni mindent. Az is nagyon fontos. Sőt alapok is kellenek, elméleti is, meg gyakorlati is. Itt a gyárban a lakatos, a rézműves, az esztergályos, a hegesztő szakmákban otthon kell lenni, ha boldogulni akar az ember ... De az automatikát, a hidraulikát, a pneumatikát is kell ismerni. Ehhez pedig tanulni kell. Azt hiszem ma kizárt dolog, hogy valaki a munkapad mellől egyszeriben vezető legyen. Legfeljebb brigádvezető, pallér, vagy nem is tudom ... Amit négy-öt ember megcsinál utasításra, azt lehet ... De nagyobb közösséget irányítani, anyaggal gazdálkodni, béreket elosztani, s még amit elmondtam már, azt csak tanulással lehetséges.

— Tehát ha valaki ma a munkapad mellé áll, az élete végéig ott marad, hacsak nem tanul?

— Igen, de miért olyan nagy baj ez?



Minden nap más és más munkát kapnak: ma még így kell, holnap már precízebben, pontosabban. Nincs idő a leragadásra. Tegnap még az esztergált felület is jó volt, ma már csak a csiszolt jó, változik a géppark, újból és újból kell mindent megismerni, megtanulni. S hát a vezetőnek gondoskodnia kell arról is, hogy a munkások megtalálják számításaikat: nemcsak anyagilag, hanem alkotásvágyuk is kielégüljön. Aki valaha maga is a munkapad mellett dolgozott aligha felejtheti el ezt ...

Lombosi Jenő

Új elvek az égési sérülések gyógyításában

Az esetek kilencven százaléka megelőzhető lett volna
Fő motívum a gondatlanság – Vigyázat! Műszál!

Négy és fél éve, 1969 novemberében — a Honvédség, a Pécsi Orvostudományi Egyetem és a Mecseki Szénbányák segítségével — egy speciális betegosztály alakult a pécsi Honvéd Kórházban. Égéstraumatológia — ez az elnevezés, ide kerülnek az égési sérültek. Ellátási területe — felnőttek számára — gyakorlatilag a Dunántúl, de fogadtak már beteget Veszprém megyéből is. A gyerekeket a POTE Gyermekklinikája, és a megyei Gyermekkórház látja el. Az osztály munkájáról, s az égési sérülésekről beszélgettünk dr. Lux Ottóval, az osztály főorvosával.

● Mi történik az égési sérültekkel kórházba szállítás után?

— Elsősorban általános állapotán kell javítanunk. Általában sokkos állapotban kerülnek hozzánk, megkapják a megfelelő gyógyszeres kezelést, később egyéni és csoportos pszichoterápiát végzünk. Égéskor ugyanis, főleg lángégésnél, igen nagy érzelmi megrázkódtatáson esnek át. Ez később könnyen neurózissá alakul, főleg, ha arra gondolunk, hogy félni kezd: elváltozott, összeégett arcával hogyan illeszkedik vissza családi körébe, a társadalomba? A pszichoterápiával szép sikereket érünk el. A betegek számára a legmegnyugtatóbb, ha hasonló sérülést szenvedett, de már tökéletesen gyógyult, plasztikailag is rehabilitált volt betegünket mutatjuk be. Az általános kezeléssel egyidejűleg kezdjük meg a helyi kezelést, tehát az égési seb gyógyítását. Kötést az égett felületre nem teszünk, ez igen modern kezelési elv, csak néhány helyen alkalmazzák. A felületes égések így gyorsan és fájdalom nélkül gyógyulnak. Teljes bőrelhalással járó, mély égésnél a lehetőségekhez képest minél hamarabb eltávolítjuk az elhalt szövetrészeket. Helyére bőrt ültetünk át, s erre három lehetőségünk adódik. A testfelszín öt százalékát meg nem haladó felületet máshonnan vett, félvastag, tehát élettani funkcióit még megtartó bőrrel azonnal lefedjük. Ha ennél nagyobb a pótlandó terület, egy speciális készülékkel bőrhálót készítünk, ennek segítségével a rendelkezésünkre álló, viszonylag kis bőrdarabbal kilencszeres területet tudunk befedni. Ha a hiány túlságosan nagy, időnyerés végett, úgynevezett konzerv-bőrt teszünk a pótlandó területre, ami úgy viselkedik, mint egy biológiai kötés, mint a bőr. Nyolc-tizenöt nap múlva következik be az immunológiai reakció, amikor az idegen szövet lelökődik, ezzel az időnyeréssel újabb saját bőrátültetésre nyílik lehetőség. Életmentő szerepe van tehát a bőrkonzervnek.

● És később?

— Ha szükséges, plasztikai műtéteket végezhetünk. Az arc mély égési sérüléseinél indokolt ez. Szemhéjat, szemöldököt is tudunk újjá varázsolni. Szemhéjat a fülkagyló hátsó feléből vett bőrdarabkával, szemöldököt pedig a hajas fejbőrből. Megoperáljuk a beteget akkor is, ha funkciógátló hegek alakulnak ki. Ezzel az íziletek működését állítjuk helyre.

● Milyen körülmények között történnek ezek az égési sérülések, mi az Önök tapasztalata velük kapcsolatban?

— Saját eddigi beteganyagunk alapján azt mondhatom, hogy az égési sérülések mintegy tíz százaléka „véletlen", kilencven százaléka pedig elvileg megelőzhető. Azt is meg kell említenem, hogy az égések a legkülönbözőbb testrészeket, szerveket érintik, ezért osztályunknak nagy segítséget, konziliáriusi segítséget nyújt az anaesthesiológus, ideggyógyász, urológus, gégész, szemész, laboratórium, belgyógyász, aki szinte egy percen belül a helyszínen terem, ha szükséges. Figyelemmel kísérjük a sérülések helyszínét is, s így a következőképpen csoportosítunk: háztartási, üzemi, közlekedési balesetek [illegible] kísérletek és krimi[illegible]. A fő motívum a gondatlanság, a neurózis, és nagy szerepet játszanak a másodlagos égések, amikor nem a testet éri a láng, hanem a ruha gyullad meg... A háztartásokban főleg télen, disznóperzseléskor, begyújtáskor történnek szomorú végű balesetek. Nem is hinné, hány esetben „könnyített" a begyújtás fáradalmain a megégett sérült benzinnel, petróleummal. Az is gyakori, hogy a nők benzinben mosnak! Hallatlanul veszélyes dolog, mert egyrészt persze hogy rágyújtanak közben..., másrészt nem számolnak a műszálas ruhák statikus elektromosságával. Egyetlen apró szikra elegendő, és máris kész a baj. Az üzemi balesetek között megemlíthetjük a bányászok égéseit, de volt már dohányos autószerelőnk is, aki szerelőaknába csöpögő benzintől égett meg. Az ívfény igen sok szemsérülést okoz, ez a villanyszerelők gyakori balesete. A közlekedésből elég egy példa: elesett a motorkerékpárral, elgurult a tanksapka, a benzin kifolyt. Sötét volt, gyufával kereste... Megtalálta. Az öngyilkosok között előfordul a magasfeszültségű vezeték érintése, de volt már benzines öngyújtogatónk is. A másodlagos égéseknél említenék még egy fontos dolgot: aki tűzveszélyes helyen dolgozik, ne hordjon nylon inget! Egyetlen lobbanással ég el, szinte ráolvad a sebre, s közben sósav is keletkezik. Jó lenne ezt a baleseti kódexben is rögzíteni.

● Végezmek-e tudományos munkát?

— Dr. Török Zoltán adjunktus foglalkozik az égéstraumatológiai osztály beteganyagának gépi adatfeldolgozásával, ez új, lényeges összefüggéseket tárhat fel, mind a diagnosztikában, mind a gyógyításban és megelőzésben. Kutatjuk, hogyan rövidíthetjük le az úgynevezett toxiomiás fázist, a mérgezéses szakaszt, szeretnénk tovább fejleszteni a nyitott kezelést, s az ideg-elme osztály segítségével a pszichoterápia új lehetőségeit vizsgáljuk. Fontos az égett sérültek szakszerű szállítása is, ennek korszerű kidolgozásán az Országos Mentőszolgálat pécsi állomásával működünk együtt.

● Végezetül csak egyet: mi a tennivalója a laikusnak, ha égési sérüléssel találkozik? Hogyan nyújtson segítséget?

— Az első, amit meg kell említenem, az, hogy az elsősegély-nyújtási könyvek ide vonatkozó fejezetei elavultak, s állítom, hogy nem szabad figyelembe venni ezeket. Hadd mondjak el néhány alapszabályt a segélynyújtással kapcsolatban: Az égett felületet tiszta hidegvízzel hűtsük. A sejtek a hőt csaknem egy óráig tárolják, előfordult már az is, hogy másodfokú égésből harmadfokú lett, csak azért, mert nem hűtötték. A hideg víz egyben a legjobb fájdalomcsillapító is. A második szabály: semmit ne tegyünk az égett felületre! Amíg nem nyúlunk hozzá, addig steril, ha zsírt, olajat, bármi kotyvalékot kenünk rá, azonnal megfertőzzük! Harmadszor: alkoholt ne itassunk, a fájdalom további csillapítására elég az otthon használatos Demalgon. Negyedszer: égéskor a keringő vér mennyisége csökken, a sérült szomjúságról panaszkodik. Itassuk meg, enyhén sós teával, vagy vízzel. A sós víz életet menthet! Ötödször: a leghamarabb értesíteni kell a mentőket. A forró folyadékkal átitatott ruhát azonnal távolítsuk el a betegről. És végül: ha a ruha lángra kap, ne essünk pánikba! Ha futni kezdenek az égő ruhával, mint a máglya, úgy ég az tovább. Inkább hemperedjünk a földre, sárba, mindegy. Igen csúnya sérülésektől menekülhetünk meg. A sérültet pedig azonnal ki kell hozni a füstből, mert az újabb kutatások szerint a füstbelégzés és a későbbi, végzetes tüdőgyulladás között szoros összefüggés van. A háziasszonyoknak figyelmébe ajánlhatom, hogy ne főzzenek nyílt lángon nylon hálóingben, tv-kötősben, bébi-dollban, műanyagpongyolában, mert annak sokszor rossz vége van...

A szabályok elgondolkodtatóak. Különösen az érdekes, hogy e súlyos sérülések ellátásához a Vöröskereszt nem ad ki külön brosúrát. Okos dolog lenne — a szakemberrel együttműködve, netán vele megíratva — sokszázezer példányban eljuttatni ezeket a kiadványokat az emberekhez.

Kampis Péter

Aczél György elvtárs képviselői fogadóórája

Aczél György elvtárs, az MSZMP Politikai Bizottsága tagja, a KB titkára, Pécs 1-es számú választókerület országgyűlési képviselője 1974. február 11-én, hétfőn reggel 8-tól 11 óráig a Mecseki Szénbányák Vállalat központi műszaki klubjában (Pécs, I. ker., Komjáth Aladár u. 5. sz.) országgyűlési képviselői fogadóórát tart.

Japán lottónyertes Bárban

Tizezer forint az iskolának és az óvodának

A magyar óvodások japánul énekelnek, keletiesen hajlonganak a két japán kislány pedig a mi nyelvünket formálta nagynehezen tegnap Bár község óvodájában. Kis ünnepség keretében Harada Seiichi úr 10 ezer forintot adott át a község óvodájának, iskolájának abból az összegből, amelyet az elmúlt év decemberében nyert négy találatos lottón.

Harada Seiichi úr és felesége, aki ezúttal csodálatos népviseletben jelent meg, a japán Fukuoka városából jött hazánkba, már csaknem 8 éve, és azóta a Bólyi Állami Gazdaság bári csibetelepén dolgozik.

— Én is rendszeresen lottózom, akárcsak a magyarok. Tavaly aztán szerencsém volt! — Meséli a tolmács segítségével. — Nekem is két kislányom járt ide az óvodába, most pedig már első osztályosok, ezért úgy döntöttünk a feleségemmel, hogy bizonyos összeget felajánlunk az intézeteknek. A gyerekek nagyon megkedvelték ezt a környezetet, és ők már sokkal jobban is értik és beszélik az önök nyelvét, mint én.

Beszik Lajos iskolaigazgató vette át az összeget és amint elmondta az óvoda televíziót, az iskola pedig minden bizonnyal szemléltető eszközöket vásárol.



A Harada házaspár ajándékuk viszonzásaképpen egy hímzett pármát és virágot kapnak az iskola tanulóitól.

Szokolai felv.

Változások a pécsi és a pécsi járási gyermekorvosi rendelésben

Pécs megyei Városi Tanács Egészségügyi Osztálya értesíti a lakosságot, hogy a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézetben folyó épületfelújítási munkák miatt a gyermekbetegek ellátásában 1974. február 11-től az alábbi változtatásokra kerül sor:

A gyermek fül-orr-gége és gyermek szemészeti szakrendelés a Munkácsy Mihály utcából a 48-as tér 3. száma alá költözik. Rendelési idő: a fül-orr-gége szakrendelésen hétfőtől csütörtökig 7—16.15-ig, pénteken 7—16 óráig, és szombaton 7—12.30-ig. A gyermek szemészet hétfőn, szerdán, csütörtökön és pénteken 7.30-tól 13.30-ig, kedden 7.30-tól 14.00 óráig, szombaton pedig 7.30-tól 12.30 óráig rendel.

A 48-as tér 3. szám alól dr. Telfel Ilona gyermekorvosi rendelője ideiglenesen a Zsolnay V. u. 41. szám alá költözik. A rendelési idő: 8—10.30-ig, és délután 15.30-tól 16.30 óráig. A tanácsadás ideje: kedden és pénteken 13.30-tól 15.30-ig.

A Munkácsy Mihály utcai rendelőből a Móricz Zsigmond téri gyermekorvosi rendelőbe költözik dr. Barka Ilona gyermekorvosi körzetének rendelője is. Emiatt az itt működő körzetek rendelési ideje az alábbiak szerint változik meg: dr. Barka Ilona hétfőn, szerdán és pénteken 14-től 17 óráig, kedden és csütörtökön 8-tól 11 óráig rendel, tanácsadása ideje pedig kedden és pénteken 12-től 14 óráig lesz. Dr. Tóth László hétfőn, szerdán és pénteken 8-tól 11 óráig, kedden és csütörtökön pedig 14-től 17 óráig rendel, a tanácsadás ideje hétfőn 12-től 14 óráig. Az I., III. és V. csütörtökön Nagyárpádon 11-től 13 óráig, a II. és IV. csütörtökön a Móricz Zs. téri rendelőben 12-től 15 óráig.

A pécsi járás gyermekorvosi rendelése a Munkácsy Mihály utcából a Baranya megyei Tanács Gyermekkórházába költözik. Emiatt a gyermekkórházból dr. Dörömbözy Judit gyermekorvosi körzetének rendelője az Endresz György utcai körzeti gyermekorvosi rendelőbe költözik. Az ott működő két gyermekorvosi körzet rendelési ideje az alábbiak szerint módosul: dr. Görög Ildikó 7.30-tól 10.00 és 15-től 16.00 óráig rendel, dr. Dörömbözy Judit 8.30-tól 11.00-ig, és 15.30-tól 16.30 óráig rendel, tanácsadásaik ideje: dr. Görög Ildikó hétfőn és csütörtökön 13-tól 15 óráig, dr. Dörömbözy Judit pedig kedden és pénteken 13-tól 15 óráig tartja.

A gyermekorvosi ügyelet Pécs város területén voltaképpen nem változik. Minden éjszaka és szombaton reggel 8-tól 19 óráig változatlanul a Munkácsy Mihály utca 19. szám alatt kell a beteg gyermekkel jelentkezni. Vasárnap 7-től 19 óráig pedig a Kisfaludy utca 6. szám alatt, a Rendelőintézet sarkán levő volt bőrgyógyászat gondozó helyiségében kell jelentkezni.

Marabu — a szekrény mélyén...

(Belső monológ egy színházi bemutató kapcsán)

Igaz is, fiam, majd elfelejtettem, hogy ma este színházba megyünk. Szólj anyádnak, hogy vigyázzon a gyerekre, mi az? Miért nem? Ne viccelj, ez bemutató, ez premier, van neked fogalmad, hogy mi van ott? Hogy van? Akkor nem volt igazi felhajtás, de most igazi lesz, ősbemutató lesz, nehezen tudtam csak jegyeket szerezni... Hogy vigyem el az anyádat?

Nem. Ez nem vicc. Készülődj nyugodtan, én már beszéltem is vele. Igen. Hát persze, a marabu-tollas ruhádat vedd fel, premier lesz, vagy mi. Amiben esküdtünk, igen. Szóval rendben? Jó, hatkor otthon leszek. Vigyázz, hétkor kezdődik!

*

Ne idegeskedj, fiam, rendben van, hogy nem ment rád az a gólyatollas ruha. Hogy csak az a szoknyád van, amit a MÉH-boltban kotortál magadnak? Istenem, és legalább szép? Neked, fiam, teljesen mindegy, te így is szép vagy, meg úgy is szép vagy. És ne dobálj tányérokat, légy szíves. Háromnegyed hétre taxit rendeltem, igyekezz...

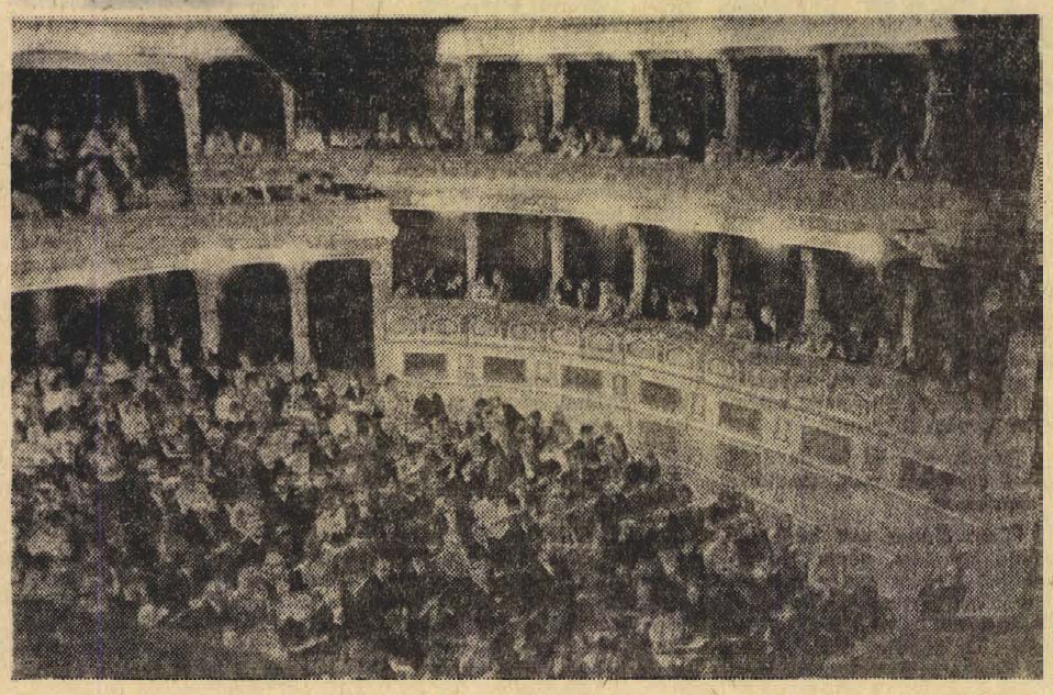
*

Hogy miért nem kezdünk? Igaz, hogy hét óra már elmúlt, de a színművészek úgysem kezdenek addig, amíg... szóval mindjárt kezdenek. Na látod, már itt is van. Most már ne beszélj, hagyd a színészeket. Csíkos, polgári fotelekben játszódik a parasztbos darabja, vezető, persze, megteheti, hogy a bizományiból vegyen magának hatvanezerért barokk garnitúrát, meg hintaszéket. Lila és citromsárga az uralkodó szín, ahogyan azt parasztvezetőéknél megszoktuk. A színházban. Hogy most miért tapsolnak? Bolond vagy édesem, hiszen kétszázötven ember előtt kimondta, hogy sz... házi. Tapsolj nyugodtan. Modern dolog ez. Ne türelmetlenkedj, mindjárt szünet. Egy konyakkal tartozol, hogy idejöttünk. Én!!!??? Én akartam!!!??? Disztingváljunk Jó?

*

Látod, ennek még van legalább valami értelme. Kétkilós katonai látcső, az első sorban, az öreg valószínű semmit sem lát az egész darabból. Vagy pusztán a mimikára kíváncsi. De figyeld csak, hiszen nem is az előadást nézi vele, hanem a szünetben kukkorozza a páholyok mélyét... Kik vannak itt? Mintha nem ismerné a premier-közönséget. Mindig itt ül, az első sor bal szélén... Nem, nem baloldali, fenéket. Nem tudom, miért. Ott a helye. Évszázadok óta. Csokornyakkendő és kukker. Kíváncsi tán, hogy milyen a flanc, mit húztak magukra az elvtársak és elvtársnők? Te például, fiam, marabutollas ruhában vagy, csak nem látják, mert a marabu a szekrény mélyén maradt, és nem a páholy mélyén villog. Ez az egy-két slafrok, amibe belecsavarodtak délután kettőkor a dámák, igazán nem mozgatja meg a kebleket. A, szervusztok, na, milyen? Igen, persze, tele van társadalmi... szervusz, természetesen... nem én írom... ugyan... köszönöm... Szia, te kezdtél tapsolni az első felvo... ne mondj ilyeneket, moderáld magad, legalább itt. Jó. Nagyot, vagy kicsit? Azt mondod, hogy nagyfröccsöt? Két nagyfröccsöt legyen szíves...

— kp —



Tüdőgyógyintézet

Pécs, Mecsek.

Elad:
8 db háromajtós fém öltözőszekrényt és 12 db fehér csőágyat (kúraágy), sodronybetéteset (igen jó állapotban).

Érdeklődni lehet a Gyógyintézet gazdasági igazgatóságán 8—14 óráig.

Az érettségi vizsgák új rendjéről

Három hónap múlva, május 18-án és az azt követő napokon Baranyában mintegy 2200 középiskolás hozzákezd nagy erőpróbájához, az érettségi dolgozatok megírásához. Tulajdonképpen egész életünk megkerülhetetlenül a próbatételek, bizonyítások és újrabizonyítások sorozata, s közülük az egyik legjelentősebb ma is az érettségi vizsga.

● Új igények

Idestova egy évszázada megmegújuló reménysége a középiskolák utolsóéves diákjainak, hogy eltörlik a záróvizsgát, nem lesz többé érettségi. Az pedig állja az idők ostromát, s az újabb társadalmi igényekhez mindig újabb formákkal igazodik hozzá. Az idei év is a megújulás éve, hiszen néhány hónapja új érettségi vizsgaszabályzat jelent meg a gimnáziumok, s a napokban a szakközépiskolák számára is. Végre pont került sok vitatott mondat végére, sok nemkívánatos huzavona után teljes erőbevetéssel lehet felkészülni a nagy feladatra. S egy ilyen nagy erőpróba — titkoltan vagy bevallottan — mindig aggodalmak forrása, és a szokásos gondokat ez idén megnöveli az a tény is, hogy számos kérdésben lényeges módosítás történt.

A korszerűsítő rendelkezések a közoktatáspolitikai párthatározat szellemében születtek, így mérlegelték azt is, hogy a továbbtanulni kívánó diákoknak egy hónapon belül két megterhelő vizsgát kell letenniük: az érettségit és a felvételit. Ezek közelítésének szándéka érvényesül abban, hogy egyes tantárgyakból csak egy vizsgán, a közös érettségi-felvételi írásbelin kell résztvennie a felsőfokú tanulmányokra készülő jelöltnek. E könnyítés — bár tavalyi tapasztalatai nem voltak egyértelműen előnyösek — ezidén a matematika mellett fizikára is kiterjed. Mint ismeretes, egyes tárgyakból megszűnt az eddigi kettős tehertétel: a tanuló saját választása szerint *vagy* írásbeli *vagy* szóbeli vizsgát tehet az idegen nyelvekből, sőt matematikából is (hacsak nem kell az előbb említett közös vizsgán résztvennie!).

Az érettségi vizsgatárgyak száma továbbra is négy maradt; szakközépiskolákban ezt esetenként még megnövelik a szakmai elméleti tárgyak. A tanulói önállóság és felelősség további kiterjesztését jelenti az, hogy míg eddig három kötelező vizsgatárgy mellé egyet szabadon választhattak, most már két tárgy kiválasztását dönthet el az érettségizö. Nagyobb szerephez juthat így az átlagból kiemelkedő egyéni hajlam és érdeklődés, valamint a jövendő életpálya érdeke. Megszűnt továbbá a történelem egységesen kötelező volta, s a tagozatos osztályokban sem kell — kötelezően — vizsgázni a tagozat jellegét adó tárgyból.

● Csak magyarból

Kemény viták hatására a Művelődésügyi Minisztérium is módosította eredeti elképzeléseit, s a *magyar nyelv és irodalom* maradt az egyetlen olyan tárgy, amelyből *írásbeli és szóbeli vizsgát is* kell tennie minden jelöltnek. A szakmai közvélemény, de a szélesebb társadalmi közhangulat is megnyugvással fogadta ezt a döntést, hiszen anyanyelvünk nem egyszerűen tantárgy a szó iskolás értelmében, hanem a mindennapi társadalmi együttélés, érintkezés; információszerzés és -továbbítás nélkülözhetetlen eszköze; s a könyv sem csupán a legnemesebb időtöltés „kelléke", hanem az élethosszig tartó ismeretszerzésnek, önművelésnek is. E tantárgy érettségi vizsgájának fontosságát az is kifejezi, hogy aki az új rendelkezések szerint az írásbelijére „nem felelt meg" nyelvi minősítést kap, csak akkor mehet szóbeli érettségire magyarból, ha előzetesen egy nyelvi feladatlapot eredményesen old meg. *Érdemes tehát a hátralévő időben a szokottnál is nagyobb figyelemmel pótolni a fogalmazási, nyelvhelyességi, helyesírási hiányosságokat!*

A felkészülésben különös figyelmet érdemel az is, hogy — a korábbi évekből eltérően — ezután nem szabad irodalmi szöveggyűjteményt használni az írásbelin. A kisebb módosítások közül arra kell felkészülni, hogy ezután nem öt, hanem egységesen három óra adott az érettségi dolgozatok elkészítésére. Megszűnt a kötelező fogalmazványírás is. Mindezekért jobban kell tudni gazdálkodni az idővel, tervszerűbb munkára és racionálisabb munkatempóra lesz szükség.

● Ésszerűsítések

Nem lehet egyértelműen az érettségi rendszerének könnyítéséről beszélni — szellemi izomlázat ezután is fog kapni néhány tanuló —, az azonban tény, hogy az érettségizők érdekében, a társadalmi érettség megbízhatóbb megállapítására számos jó ésszerűsítés történt.

A tanulók jogainak, kötelességeinek, felelősségének, az iskolai élet demokratizmusának növelése megfelel a hasonló össztársadalmi törekvéseknek is, hiszen az iskola demokratizmusa együttal a demokratizmus iskolája is. A jogokkal való élnitudás nagy próbája lesz az új érettségi rendszer is. Tulajdonképpen *a tanuló választásán* múlik az is, hogy egyáltalában akar-e érettségizni, s most februárban kell *visszavonhatatlanul* döntenie arról is, hogy májusban-júniusban mely tárgyakból áll majd a vizsgabizottság elé. Tehát az egesz életpályára befolyást gyakorló döntéshelyzetről van szó.

S ha szabad ebben tanácsot adni, elsősorban az első nagy kérdéshez: az érettségineK éppenséggel lehet, de nem nagyon érdemes nekivágni „vagy sikerül, vagy nem" alapon. Aki azonban már eljutott középiskolai tanulmányainak zárásához, a hátralévő időszak jó kihasználásával jelentősen megnövelheti reális esélyeit. Aki azonban úgy érzi, hogy képességeinek jelenlegi csúcsát a négy középiskolai osztály elvégzése jelenti, s ezt meghaladná az érettségi, az később is megkísérelheti a most elhalasztott alkalom beváltását. A jó középiskolák azonban rendszerint korábban s folyamatosan szokták elvégezni a nem kellő felkészültségűek kiszűrését, s nem eszményi, ha csak az utolsó próbatétel az igazi szelekció. Közhely bár, de az is igaz, hogy minden valamirevaló vizsgabizottság nem arra kíváncsi, hogy mit nem tud a jelölt, hanem arra, hogy *mit tud*, s ezt próbálja elsősorban megtudakolni...

Bárdi László

A 09/2613/1-es számú könyv

A Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár különleges ritkaságai közé tartozik a 09/2613/1 számmal nyilvántartott könyv. Amint az olvasó kézbeveszi: feltűnik, hogy erősen kopott külsejű, lapjai már eleggé töredezettek, nemrégen múlt száz éves. Pontosabban 1867-ben jelentette meg Otto Meissner hamburgi könyvkiadó. A mű Marx Das Kapitaljának első kiadása. Önmagában is nagy érték, még inkább azzá teszi, hogy a kötet második oldalán a szerző sajátkezű ajánlását olvashatjuk a „Le Courrier Francais" szerkesztőjéhez, Jean-Marie Auguste Vermorel-hez.

A szakértők véleménye szerint a könyv Marx Károlynak úgynevezett szerzői példányai közé tartozhatott, ezt bizonyítja a dedikálás ténye. Feltehetően eljutott a címzetthez, ezt a számos német nyelvű bejegyzésen kívül egy franciául írt lapszéli jegyzet is tanusítja, ahol a tulajdonos nem szorosan a műhöz tartozó gondolatait vetette papírra.

Vermorel francia újságíró, politikus volt, a múlt századi francia munkásmozgalom kiemelkedő alakja, aki a második császárságot bíráló polgári radikalizmustól eljutott a Kommün barikádjaiig. Több lapot szerkesztett. Marx mint a második császárság szocialista bírálóját említi egyik levelében.

Hogyan kerülhetett a mű a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár tulajdonába? — ez foglalkoztatja most a kutatókat. Az eddig átnézett nyomtatott értesítők és évkönyvek nem tesznek erről említést, illetve csak mint dedikált ritkaságról szólnak. Folytatják tehát a kutatásokat a könyv beszerzésének körülményeiről. A feltevések szerint a mű vagy még az első Könyvtári Értesítő megjelenése előtt (1907) került a könyvtár tulajdonába, vagy 1942 után. Ennek kiderítése és hitelt érdemlő bizonyítása azonban még hosszú munkát igényel.

A Das Kapital (A tőke) Marx által dedikált első kiadása — az ajánlás pontos dátuma: 1867. október 2. — egyike a budapesti könyvtár pótolhatatlan értékeinek. Az eddigi ismeretek szerint a könyvtár a műnek az idáig harmadik tulajdonosa. Becses szellemi hagyatékként őrzik a tudományos szocializmus megalapítója világhírű munkájának első kiadását.

Két Janus Pannonius-évforduló között



Van-e a költőről hiteles portré?

Az 1972-ben Pécsett tartott jubiláris akadémiai ülés óta megelevenült mind a Janus-kutatás, mind pedig a róla szóló tanulmányok kiadása. Pedig még a nemrég Sevillában megtalált, Janus Pannonius több, eddig ismeretlen versét tartalmazó kötet eredményeit nem is tették közzé. A nagy reneszánsz költő külföldi népszerűsítésére erősen hatottak az MTA kiadásában az *Acta Litteraria* c. folyóiratban külföldi és belföldi kutatók tollából francia, olasz, orosz és német nyelven megjelent tanulmányok. Janus Pannonius külföldi megismerését és elismerését elősegíti a Corvina kiadásában most megjelent *Janus Pannonius poemas choisis* című, francia-latin szövegű kötet, amelyet a december havában elhunyt kiváló Janus-kutató, *Kardos Tibor* volt pécsi professzor látott el előszóval és jegyzetekkel.

A sok új kutatási eredményt feltárt pécsi konferencia előadásainak szövege külön kötetben jelenik meg — minden bizonnyal az idei évben. E kötet élén szerepel majd Janus Pannonius portréja. Az a *Mantegna* festményreprodukció, amely a költőt korabeli olasz díszruhában, kissé elfordult fejjel, hosszú fekete hajjal, eléggé rácsodálkozó szemmel ábrázolja.

Hogy miért éppen ez a Janus-portré vált országosan ismertté, hogy éppen ez szerepel több irodalomtörténeti munkában, bélyegen és kiállításokon, megpróbáljuk röviden indokolni.

Vitéz János gazdag könyvtárának egyik érdekes darabja a jelenleg a Bécsi Nemzeti Könyvtárban levő Plautus komédiái című kódex. Ennek címlapján két miniatúra szerepel. Az egyik egy idős főpapot ábrázol, talán Vitéz Jánost, a másik egy hosszúhajú ifjút, minden valószínűség szerint az érsek unokaöccsét. De melyik unokaöccsét? Vitéz Jánosnak ugyanis két unokaöccse volt Janus Pannonius és bátyjának fia, ifjú Vitéz János — mindkettő kiváló humanista, tudós fiatal és mindkettő püspök. Ez a körülmény megtévesztette a kiváló tudóst, Fraknoi Vilmost is, aki a bécsi miniatúra ábrázolt ifjában eleinte ifjú Vitéz Jánost, később pedig Janus Pannoniust vélte felismerni.

Való igaz, hogy ehhez a miniatúra-portréhoz meglepően hasonlít a paduai Ermitaniban lévő, szt. Kristóf mártirumát ábrázoló freskó egyik, éppen a főalak lábát fogó férfi. A kerek fej, a magas nyak, a hosszú hajviselet olyannyira feltűnőek, hogy a Janus-irodalom méltán azonosíthatta a nagy költő egyéniségével. Elősegítette mindezt Giorgio Vasari, aki Mantegna élete c. biográfiájában a festményre kitérve azt állítja, hogy az egy magyar püspököt ábrázol „egy teljesen háborítos embert, aki egész nap Róma utcáin kószált, éjszaka pedig az istállóban aludt, mint a barmok".

Az azonosítás tehát irodalmi téren is megtörtént. Mi most mégis e kép ellen szólunk — több okból is. Először is azért, mert Janus Pannonius 1455-ben még páduai diák, tehát nem püspök, másodszor: semmiféle adatunk nincs arra, hogy Janus Pannonius ebben az időben Rómában járt volna. De más hiba is van: a legújabb megállapítások szerint Mantegna ezt a festményét 1452-ben festette, míg az elsőt — amely Galeottóval együtt ábrázolja Janust, és amely elveszett — három évvel később 1455-ben. Janus nyilván megemlékezett volna versében arról, hogy már másodszor kerül vászonra. De nem tette. Baj az is, hogy Vasari kortársai megbízhatatlannak tartották. Kellab szerint: „A hagyomány adataival nem egyszer önkényesen jár el, az igaz magot gyakran fiktív, anekdotaszerű leírásokba burkolja". Előbb idézett munkáján száz évvel később írta — sokszor más feltevéseire (pl. Scardeona) alapítva. A legnagyobb hiba mégis, az, hogy mindkét portrén Janus Pannonius fekete hajjal szerepel, holott 1454-ben egyik versében saját maga ekként nyilatkozik külsejéről: „Már elég, leteszem lantom, leteszem koszorúm, és aranysárga (szőke) fejjel megtagadom örökömet".

Nemrég Milánóban megjelent M. Belonci és Niny Garevaglia tollából egy modern Montegna-életrajz, amely meglepetésként egy új Janus Pannonius Portrét közöl (42. sz.). Ez a Mantegna által sajátkezűleg aláírt 24x19-es méretű temperavászon egy balra néző férfifejet ábrázol. Elgondolkodó, töprengő, tudós ember képe — korabeli püspöki ornátumban. A kép festésének hozzávetőleg ideje: 1470. Ez az időt nagyonközel áll ahhoz az időponthoz, amikor Janus Pannonius 1465-ben Mátyás király hódoló küldöttségét vezette II. Pál pápa elé.

E képnek különös története is van. Valamiféle úton Magyarországra került. Lehet, hogy annak idején még Janus hozta magával a kedves ajándékot. Sorsáról csak 1906-tól kezdve tudunk valami keveset. Az olasz és az amerikai források szerint a kép rövid ideig Balatonbogláron volt, később Kelemen Lajos budapesti lakos családjához ke-ült. 1929-től kezdve Amerikában van. Jelenleg a washingtoni Nemzeti Képtár Kress-gyűjteményében. E képnek Janus Pannoniusszal való azonosítását egy kiváló amerikai műtörténésznek, Frankfurter M. Alfrédnek köszönhetjük. Az amerikai Mantegna-kiállításról írt bevezető cikkében (Instroduction to the szhibitich) e festményt már 1939-ben Janus-portrénak vallotta.

Ha hihetünk Janus Pannonius egyik vershelyen említett szőkeségében, lehetséges, hogy a temperavászon szőke emberfeje a hiteles Janus arcot tárja elénk.

Dr. Tóth István

A Szovjetunió — ma



SZOMJÚSÁG



ÖT MEG ÖT...

Világjáró fotók a Műcsarnokban

Alig több mint egy hét alatt harmincezer ember nézte meg Budapesten, a Műcsarnokban a szovjet Novoszty hírügynökség és a Magyar—Szovjet Baráti Társaság közös rendezésében megnyílt monumentális fotókiállítást. Hétszáz kép — 250 millió ember életéről. A „Szovjetunió — ma" című fotótárlat anyagát 350 ezer fotóból választották ki, azzal a nyíltan bevallott céllal, hogy átfogó képet adjanak a világnak e hatalmas ország mai életéről. Az északi hómezőktől a Fekete-tenger örökzöld partvidékéig, a távol-keleti partoktól a Kárpátokig, keresztül-kasul vezeti az országon a látogatót a fényképezőgépek objektíve. A páratlanul gazdag, igényes és agitatív fotótárlat a félvilágot bejárta. Az Egyesült Államok, Nyugat-Európa, s a baráti államok érdeklődőinek milliói látták. A Szovjetunió tájainak varázslatos szépsége, országainak néprajzi, történelmi és természeti gazdagsága mindmegannyi hálás fotótéma, a kiállítás igazi főszereplője mégsem a táj, s nem is a monumentálissá növekedett ipari technika. Arcokra emlékezünk, szemekre, kezekre, mosolyokra, ráncokra. És természetesen a gyerekekre. Az ember áll e hatalmas anyag középpontjában.

A szovjet élet mindenkit érdekel. A szovjet fotóművészet is egyre nagyobb tömegeket, hisz az elmúlt négy-öt évben világsikerek sorát érte el. De hát mi a titka? S egyáltalán: mi a szovjet fotóiskola lényege? A kiállításon hivatásos és amatőr fotósok egyaránt szerepelnek. Közel négyszáz alkotó anyagából állt össze a tárlat — s a látogató pillanatok alatt választ kap minden szakmai jellegű kérdésére. Nincs „hivatalos" szovjet fotóiskola, nincs hivatalos stílusirányzat. A gyűjteményben szerepelnek olyan munkák is, melyek nemrégiben még heves viták középpontjában álltak, de miután a bátor kísérletező kedv, a modern szemlélet ugyanazt a célt szolgálta, mint minden becsületes mű: őszintén, hitelesen ábrázolni az életet — ezek a képek is helyet kaptak a kiállításon.

A fotóművészet felfelé ívelő korszakát éli. Ebben része van a televíziónak, része van annak a ténynek, hogy a fotózás gyakorlatilag mindenki számára elérhető, s része van a világ dokumentum-éhségének is. Memoárok és dokumentum-regények, riportkönyvek és riportfilmek a ma bestsellerei — és egyre gyakrabban a fotók. Az emberek saját szemükkel akarnak látni mindent — s a „Szovjetunió — ma" című kiállítás megalkotói és rendezői éppen erre az igényre építettek. Nagyon sokféle ember, nagyon sokféle szemmel látott és fényképezett, de miután minden mű középpontja maga az ember, a legkülönbözőbb témájú és megoldású képek összecsengenek egymással — derűs és megnyugtató harmóniában.

Békés Sándor

FIATALOK

Zsikó János:

Lepereg a csók

Búcsú apámtól

a legkedvesebbet felidézni
milyen kevés a néma báb
dermedő nyugalma rémes fintorát
széttépni most milyen kevés
a toroktépő vád a lázadás

belőle indult a makacs erőszak
s most prés-ajkára ül
hogy vad szerelmem észrevétlenül
lecsússzon lezárt lényegén
mely emlékké kövül

a csend benépesül
szipogva lengnek visszatartott
együttérző kis dallamok
a gyertyaláng bókolva rebben
hallom hogy súgják
szép halott

Pálinkás György:

Üzenet

nem is volt az
igazi beszéd — hanem mint aláfestő zörej (a zene és az emberi hang határán) amely látszólag engedékeny a képzelet számára

aztán újból
(mégiscsak beszéd volt) most már elcsúszva egymástól az artikuláció és a jelentés — mintha saját hiányába markolva maga alá temetve felhangjait

már a
hang és a fény azonos hullámhosszú rétegeiben — egyre szabálytalanabb időközökben

üZeNeT

a merülő hajóról
a legkisebbről

Kiss János:

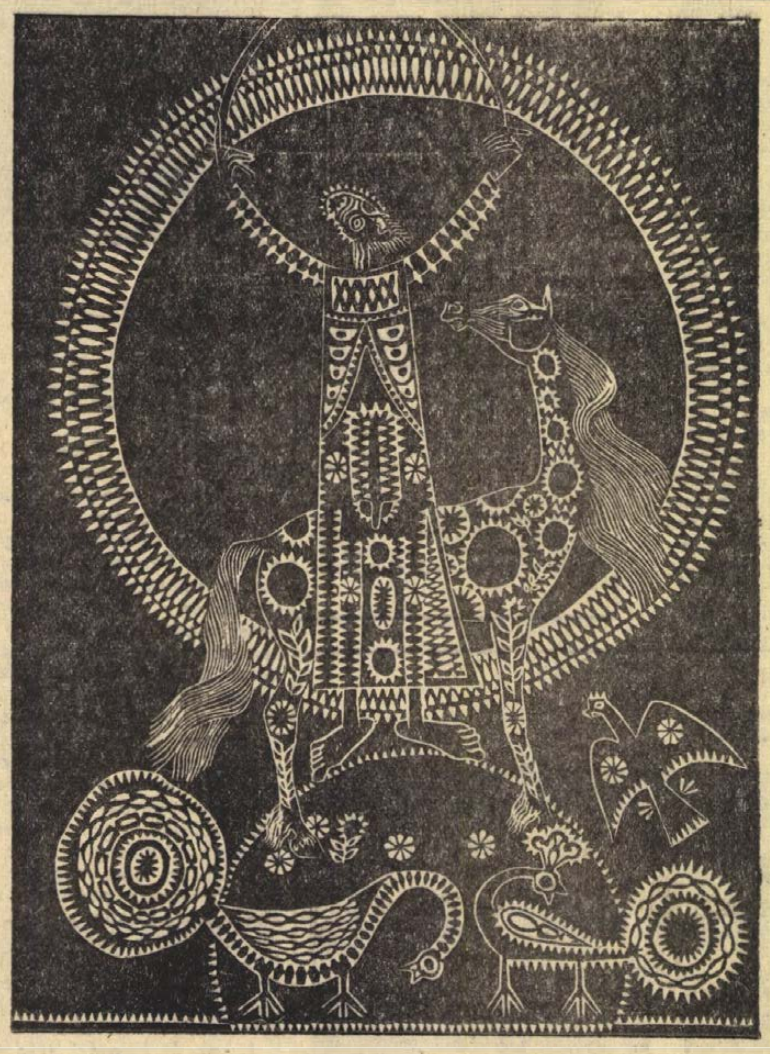
Nem

Nem igaz
hogy elvágtunk
minden fonalat
minden gyökeret
Nem lehet
nem emlékeznünk
Nem szabad
felejtenünk a
megcsufoltakat
Halomba dobált
hajfonatokat
Nem igaz
hogy lehullott
minden bűnös kéz
ordas gondolat
Nem lehet
Nem szabad
szelíddé fésülnünk
a vadállatokat

Szávai József:

Zár

Vadul-riadtan babráló kezünk
mindennap megpróbálkozik
a kimondhatatlant rejtő
páncélszekrény
zárjának millió kombinációjával



Ifj. Balázs József:

A hajnalt köszöntő számára

Bódy Ágnes:

Kassandra, a jós

Kassandra végképp elkeseredve ült a piszkos, kelkáposztaszagú lépcsőházban. Szép, görögkontyos fejét a tenyerébe hajtotta. Kesergett. De a déli órákban senki nem járt arra. Így bánata észrevétlen maradt egészen öt óráig, amikor a lépcsőházban megjelent Irion.

— Mi bánt?

— Nem hallgat rám senki!

— Ilyen van. Sokat beszélsz. Én is unom a feleségemet, amikor hetet-havat összehord.

— De nekem jósolnom kell!

— Muszáj?

— Tudod, mivel büntettek az istenek!

Irion, a villanyszámlásra gondolt, és megborzongott. A zsoldfizetés előtt jött mindig, és nyájasan kellett vele beszélni, mert egy árva vas sem volt a zsebében. És a villanyszámlásnak jó beszélőkéje volt. Órákig mesélt egyfolytában. Irion most nem sajnálta Kassandrát.

— Minek beszélsz annyit?

— Mert nem hiszik el!

— És ha szüntelenül mormogod, mint az imamalom, akkor elhiszik?

— Akkor sem!

— Na látod! Akkor mi a csodának jár a szád? Egyszer elmondod, aztán jól van! Mindenki vessen magára, ha nem hiszi el! Egyáltalán, mondjál hihetőbb dolgokat! Most is! Ki hiszi el neked, hogy a görögök egy falóban fognak megbújni! Tudod, hogy milyen kényesek! Achilles talán még belemenne, de ő már nem él. Hogy Odysseus? Ugyan, ne nevettess! Az a reumás...!

— Minden beteljesedett, amit eddig mondtam! Mégsem hisznek el semmit! És nem szeretnek. Miért nem szeretnek?

— Mert kényelmetlen vagy a számukra! Olyat akarsz velük elhitetni, ami kellemetlen nekik. Jósold azt, hogy gazdagok lesznek, jók, győznek a csatában! Meglátod, egyből mindent elhisznek! Eredj, feküdj le, pihenj, te megtetted a kötelességedet. Az már a mi hibánk, ha nem tudjuk elhinni.

— Zeusz veled.

Kassandra búsan ólt fel a lépcsőről, hogy hazainduljon. Arra gondolt, hogy hazugságot nem jósolhat. Észre sem vette, Irion dühösen ordít utána a lépcsőfordulóból:

— Azt jósolnád meg inkább, hogy miért nem csinálják meg azt a vacak liftet tíz éve! Mióta itt lakom, nem jó...

Kassandra szeretője ingerülten kérdezte, hogy hol a nyavalyába csavargott már megint. Egész este van.

— Mi lesz, ha feleségül veszlek? Akkor is késő'ig fogsz kujtorogni? Előre megmondom, nem lesz jóslás, meg más rögeszme! Itthon a helyed.

— De az istenek!

— Nem érdekelnek! Törődjenek a saját feleségükkel. Ugyancsak lenne kit neveljük.

Nagyon nehezen nyugodtak meg a kedélyek aznap. Végre lefeküdtek. De akkor már Kassandra kiabált, hogy: nem érted, a görögök, nem látod, a faló...!

— Ott egye meg a fene! — mondta elkeseredve a szeretője, és arra gondolt, hogy mégis csak elhamarkodott dolog volt megkérni Kassandra kezét.

— Ha bejönnek, bejönnek. Úgyis unom az egészet. A hece-hurcát Helenával együtt. Hogy mindennap másra kell neki kilzzadni a zsoldból, most Helenának fodrászra kell, kozmetikusra. Mondván, ha elraboltuk, gondoskodjunk róla. Hát nekem semmi közöm hozzá. Paris is jobban meggondolhatta volna, annak idején...

Így történt tehát, hogy Odysseus békén kijöhetett éjjel a falóból, és kinyithatta a seregnek az ajtót. A tízéves harc után elfoglalták Tróját. Ahogy ez azután be is került a történelemkönyvekbe.

Hegedűs Magdolna:

Fehér lapra nagybetűkkel

Olyan volt ez a nap, mint egy örökkévalóság. Reggel bement a tanácsra. Az osztályvezető a hivatalában volt, leültette, megkínálta cigarettával.

Megmondta, hogy nem dohányzik.

Az osztályvezető rágyújtott. Karikákat fújt a levegőbe.

— Az ott a baj — mondta —, hogy nem marad meg senki. A lányok férjhez mennek, aztán beadják a kérvényüket. A legtöbbnek sikerül is. Mire megszületik a gyerek, már bent tanít a városban. Persze igazuk van... Pedig végeredményben nem rossz hely...

— Nem rossz hely — ismételte meg magában Varga Bálint az osztályvezető szavait, mint egy logikai képletet, ami valamely nagy igazságot mond ki.

Az osztályvezető elnyomta a cigarettáját.

— Sok fiatal meg azzal indul — folytatta —, hogy most majd megváltja a falut. Pedig nem megváltani kell, csak megmaradni. Gyökeret ereszteni...

— Prédikáció — gondolta Varga Bálint. — Mintha csak az apját hallaná.

Az osztályvezető még akart mondani valamit, de megszólalt a telefon, s valahányszor letette, és visszaült a fotelba, mindig újra csengett.

Varga Bálint ügyetlenül várt egy darabig, a megye porosodó térképét nézte a falon, aztán felállt.

Az osztályvezető két csengetés között gyorsan átadta neki a papírokat, jó munkát és sok szerencsét kívánt a pályakezdéshez, sőt még azt is megmagyarázta sebtében, hogy melyik buszra üljön fel.

A falu végén szállt le, pedig az autóbusz bevitte volna a faluba, éppen az iskola előtt van a megálló. Egy öregemberrel meg két gimnazistaforma fiúval találkozott, miközben végigballagott a kockákból rakott betonjárdán. Az öregember megpöccintette a kalapját, de a gimnazistaforma fiúk észre sem vették.

Délfelé átment a boltba. Vett egy üveg gyümölcsízt, fél kiló csomagolt zsírt, egy alumíniumkanalat meg egy egész kenyeret. Felet nem adtak. Azt mondta a boltos, itt még soha senki nem kért fél kenyeret.

Délután végighasalt a rozoga vaságyon, és megpróbált gondolkodni. Később a hátára fordult, és a mennyezetet bámulta. A jobb sarokban, a kályha fölött lomha százlábú centizte a kormos szögletet.

Tulajdonképpen nem akart tanító lenni. Az apja pap volt, a nagyapja tanító, a dédapja pap, az ükapja tanító. Óra éppen a tanítóság esett. Eszébe sem jutott, hogy szembeszálljon a családi hagyománnyal, amely úgy látszik eleve meghatározta az elsőszülött fiúgyermek életpályáját. Az ő fiának, ha lesz majd egyszer fia, papnak kellene lennie — gondolta és fanyar mosoly csúszott a szája sarkába.

Oldalra fordult. A könyökére támaszkodott. Nézte a százlábút.

Kint, az ablak előtt magas fenyőfa állt. Derékig száraz volt, csak a felső ágain látszott, van benne még élet. A nap átsütött az ágak között. Az árnyékok kirajzolódtak a szoba falán.

Fülledt, augusztusvégi délután volt, amikor megállnak az árnyékok a házakon, és nem moccan semmi, és nem történik semmi. A napok mind egyformák. Az ember lassan betokosodik, anélkül, hogy észrevenné. Hogyan fog itt élni?!

Így feküdt, ilyen zsibbadtan, kedvefogyottan, amikor megérkezett a lány. Egy csapat gyerek kísérte. Zsivajuk elmozdította a falon a száraz fa árnyékát.

Fiúfrizurája volt, magastalpú cipője, a kezében aktatáska meg egy fekete lakkbőrönd.

— Szevasz — nyújtotta a kezét minden meghatottság nélkül. — Kollégák leszünk!

Varga Bálint zavarodottan állt a rozzant vaságy mellett gyűrött ruhájában, a hirtelen megszakadt gondolatok nyomával az arcán.

A lány érdeklődve nézett körül.

— Micsoda ősrégi lakás! — csodálkozott. — Mekkora szobák!

Végigment a régimódi tanítólakás nagyra méretezett szobáin. Útjában kinyitogatta az ablakokat.

Forrón, erőszakosan tört be a fény. A százlábú a mennyezeten riadtan menekült egy pókhálós repedés felé.

— Mióta vagy itt? — kérdezte.

Varga Bálint meg akarta mondani, hogy ma reggel jött, de nem jutott rá ideje.

— Nem tudtad, hogy ketten leszünk? — állt meg a szoba közepén a lány, s közben ezt nézte, hová tegye a sportpresszót.

— Nem.

— Csoportbontást kapott az iskola, mert nagyvonalúan felül van a gyereklétszám. Beiskolázták a fernai cigányokat is.

— Milyen cigányokat?

— Fernai. Ferna a cigánytelep neve.

— Az osztályvezető mondta?

— Igen.

— Gyökerekről nem beszélt?

— De, hogy az segítene a falun, ha végre valaki gyökeret eresztene. Csakugyan így mondta...

— Gyökereket ereszteni... — ismételte elgondolkozva a fiú.

Azon tűnődött, mi lehet a neve a lánynak. Nem emlékezett rá, hogy megmondta-e a nevét, amikor bejött.

A lány levette a kályháról a cipődobozt, amiben a lekvár, a zsír, a kenyér meg az alumíniumkanál szorult össze, s mert az ágyon kívül nem volt más bútor a szobában, letette a padlóra. Géppapírt terített a kályha tetejére, és fölállította a kávéfőzőt. Meggyújtotta a spirituszos tablettát a tégely alatt.

Néhány perc múlva végigömlött a szobán a kávéillat.

A lány a két pohár közül az egyiket odavitte a fiúnak. Süteményt vett elő egy nikkelezett dobozból, azt is odavitte. Leült az ágy szélére.

— Majd keresünk egy jó kosztosnénit — mondotta kislányosan, és beleharapott egy kerek kis linzerbe. — Isteni házikosztot akarok enni. Paprikás csirkét, túrós rétest...

Estefelé megérkezett a lány holmija: narancssárga huzatú fotelágy, íróasztal, szék, virágállvány, egy összerakható polc-sor meg egy nagy tévédoboz.

Amíg a lány a fuvart fizette, Varga Bálint megnézte a szállítólevelet: Ceglédi Anikó részére...

Megosztoztak a szobákon. A lány a belsőt választotta. Odahúzkodták a bútorokat. A polcsor helyét az ajtó előtt jelölték ki, hogy az egy lakásból kettő legyen.

— Holnap beszélünk a tanácselnökkel — mondotta a lány, miközben a nagy pókháló után nyúlt a ciroksöprűvel. — Rendbe kell hozni ezt a házat. Festés, egy-két új ablaküveg, nagytakarítás! Ha megkapom a fizetést, veszek szőnyeget meg függönyanyagot, valami mintás vásznat. Meglátod, milyen rendes lesz...

Varga Bálint összeillesztette a polcokat, majd szórakozottan rakosgatta rájuk a könyveket, amelyek a tévédobozból kerültek elő. Külön rekeszbe tette a szakkönyveket: a Pedagógia II.-t, a Neveléselméletet, az Érzelmek pszichológiáját.

A doboz aljáról kopott írógép került elő.

— Apa kiselejtezte — ölelte fel a lány diadallal, s futott vele az asztalhoz. Papírt tekert bele.

— No, akkor kezdhetjük is — nézett ünnepélyesen a fiúra. — Először tanmenetet írunk, aztán nevelési tervet. Persze a nevelési tervhez meg kell ismerni előbb a gyerekanyagot — gondolkozott el. — Te, én azt gondoltam, készítünk egy nevelési tervet a felnőtteknek is — csillant fel a szeme. — Majd meglátjuk, mit lehet csinálni.

Varga Bálint is szeretett volna mondani valamit, hogy az apja tanácstag..., hogy maga harangoz..., hogy bedolgozik egy cipész kátéeszneknek, mert négy gyerek van... és ő tanító lett, mert...

— Be kell rendezni az életünket — mondta komolyan a lány. — Hogy el tudjunk igazodni... Ez a legfontosabb...

— És a nevelési terv — mondotta a fiú.

— És az írógép — mondta a lány, és elnevette magát.

— Még a nevedet sem tudom — nevetett tovább a lány.

A fiú is nevetett.

— Én már tudom a tiedet — mondta örömmel. És odament az írógéphez. Az üres fehér lapra nagy betűkkel kikopogta: Ceglédi Anikó. Aztán aláírta: Nevelési terv. Gondolkozott, majd odagépelte mellé: „Hogy el tudjunk igazodni."

Olajválság – energiaválság

Ma már közhelynek számít az a megállapítás, hogy energia nélkül nincs modern gazdaság. A munkaeszközök fejlődése, a növekvő és korszerűsödő termelés, az életszínvonal növekedése egyre több energiát igényel. Az energiahiány lehetősége ezért sötét árnyékként kísért minden olyan fejlett ipari országban, ahol megfelelő nagyságú és összetételű források nem állnak rendelkezésre. Ez a kísértet jelent meg az elmúlt hónapokban a tőkés országokban, ahol az egyik legfontosabb energiahordozó, a kőolaj hiánya, súlyos gondokat okozott a gazdasági szakembereknek.

Az arab országok politikai fegyverként alkalmazott olajszankciója azonban más következményekkel is járt. Ismételten napirendre kerültek azok az elemzések, amelyek az egyes energiaforrások távlati felhasználásának, vagy esetleges kimerülésének esélyeit tárgyalták. Néhol a háttérében pánikkeltő szándékok is meghúzódtak, de általában a reális helyzet felvázolására törekedtek.

A tartalékok

Az elemzések nagy része megegyezett abban, hogy a rendelkezésre álló energiatartalékok hosszú időre elegendők még akkor is, ha a felhasználás az eddigi ütemben növekszik. A prognózisok általában 2000-ig tekintenek előre, és megállapítják, hogy a világ hagyományos energiakészletéből (szén, olaj, földgáz, és vízienergia) az előirányzott fogyasztás 1990-re mintegy 5 százalékot, 2000-re pedig mintegy 8 százalékot mer majd ki. Így a problémát az elkövetkezendő esztendőkben elsősorban nem a források hiánya, hanem az a körülmény jelenti majd, hogy a legnagyobb energiafogyasztó körzetek szegények energiatartalékokban.

Az energiaválsággal összefüggésben számos elemzés tárgyalja azt is, hogy 2000-ben az egyes energiahordozókból külön-külön milyen készletek állnak majd rendelkezésre. Az eddig felderített tartalékokat figyelembe véve évszázadunk végén a kőolajnak mintegy fele, a földgáznak mintegy harmada, míg a szénnek 98 százaléka áll még rendelkezésre. Ugyanakkor az olajpalához, a bitumenes homokhoz, a mélyrétegű geotermikus energiához és a reaktorokban felhasználható uránkészlethez a következő évszázadig még alig nyúlunk. Napjaink válságjelenségeinek okai tehát máshol keresendők.

A jelenlegi problémák gyökerei a hatvanas évekig nyúlnak vissza. Az akkor feltárt szénhidrogén-lelőhelyek (kőolaj és földgáz) hatásaként olajtúlkínálat lépett fel. Ennek nyomán a világ energiafelhasználási szerkezetében mélyreható változások történtek. Az energiaigények kielégítésében az olaj részaránya az évtized végéig meghaladta az 50 százalékot. Egészen a legutóbbi időkig az árak stabilak, a kínálat bőséges, az ellátás kiegyensúlyozott volt. Ebben az időszakban alakultak ki azok az energiapolitikai koncepciók, amelyek az elmúlt hónapokban tarthatatlanná váltak és felülvizsgálatra szorulnak. A Nyugat gondjait jelenleg főleg az okozza, hogy a feltárt olajlelőhelyek a világ olyan területein találhatók, amelyek a korábbi politikai és gazdasági feltételek mellett a jövőben nem garantálnak számukra biztos forrásokat.

Mint ismeretes, Nyugat-Európa olajtermelése világgazdasági szempontból elhanyagolható, az Egyesült Államok termelése is hosszabb idő óta stagnál, előretört viszont a Szovjetunió, valamint a fejlődő országok olajtermelése. Ma már a világ olajszükségletének mintegy felét a fejlődő országok adják, ugyanakkor saját felhasználásuk elenyésző. A fejlett tőkés országok gazdasága főleg ezekből a forrásokból táplálkozik.

S pontosan ezen a területen történt 1970—71-ben a legjelentősebb változás. Az olajtermelő országoknak különböző politikai, gazdasági és társadalmi arculatuk ellenére sikerült hosszú idő után megteremteni az egységes fellépés feltételeit a nagy monopóliumokkal szemben. Ennek következménye, hogy felemelték az olajárakat és 55 százalékra növelték a termelő országok hozzonrészesedését.

Nemzeti olajvállalatok

A nemzetközi olajpiac változásai megingatták az olajmonopóliumok uralmát. Bizonytalanná vált, hogy továbbra is ellenőrizhetik-e az olajpiacot és önkényesen állapíthatják-e meg az olajárakat. Végeredményben ez váltotta ki a tőkés energiaválságot.

A monopóliumok kezében azonban továbbra is hatalmas értékek halmozódnak fel és változatlanul számottevő hatást gyakorolnak az olajkitermelés és értékesítés alakulására. A fejlődő országok, a szocialista világ segítsége ellenére sem rendelkeznek még elegendő anyagi eszközzel, technikai felszereléssel és képzett szakemberrel, a szállítási eszközök is idegen ellenőrzés alatt állnak. A nemzeti olajvállalatok még csak most kezdenek gyökeret ereszteni. Mindezek mögött azonban egy másik reális fenyegetés körvonalai is felderengenek: a jelenleg még érvényes koncessziók és megállapodások általában 1980-ig, legfeljebb 1985-ig érvényesek. Már pedig az energiaellátás biztosításában ennél hosszabb időre szokás előre kalkulálni, ily módon a tőkés energiapolitikai aggodalmak nem éppen alaptalanok.

Mindezeket figyelembe véve felmerül a kérdés: milyen kiút kínálkozik a legnagyobb tőkés felhasználók számára a válság megoldására?

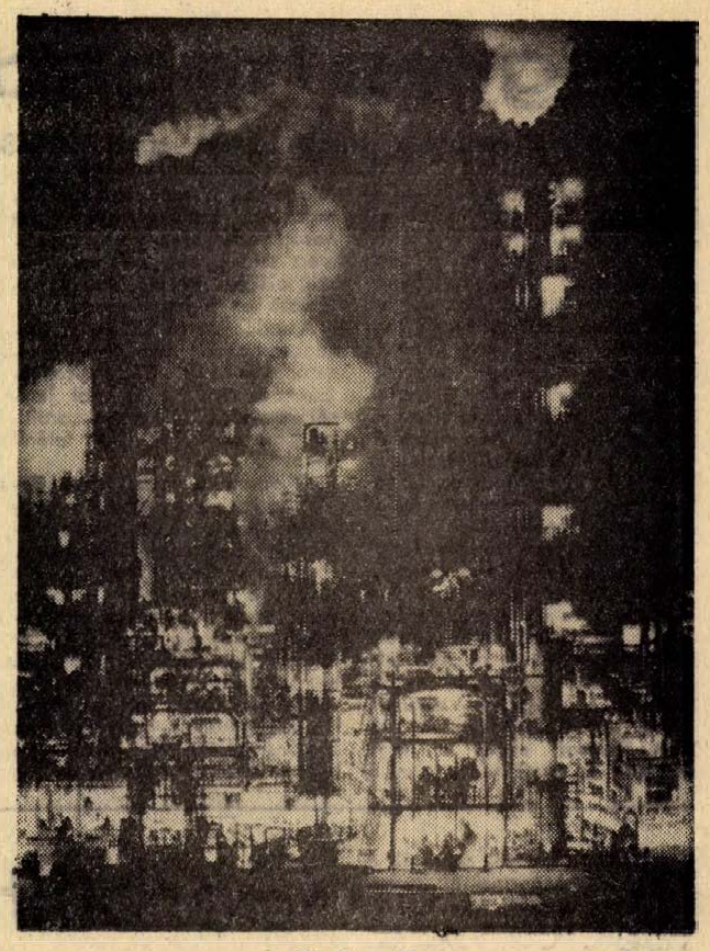
A következtetések általában abból indulnak ki, hogy az energiaösszetétel nem fordul vissza a szén irányába. Ezt figyelembe véve a jövőben is jelentős szerepet szánnak a szénhidrogéneknek, de a korábbi „olcsó" ellátás elvét feltehetően felváltja a „biztos" ellátás politikája, amely egyben nyilvánvalóan az olajtermelő államokkal szemben folytatott politikai elvek bizonyos megváltozását is jelenti. A hazai lelőhelyek kiaknázásának jelentősége megnő, az új lelőhelyek felderítésére irányuló erőfeszítések pedig megsokszorozódnak. A növekvő kőolaj- és földgázárak nyilvánvalóan meggyorsítják az atomerőművek építésének és az energiaigény csökkentését célzó új technológiák bevezetésének ütemét. Az elmúlt évtizedben tapasztalható pangás a szénbányászatban megszűnik és a szén lesz versenyképes tüzelőanyag a villamosenergia-termelésben. Mindezek mellett a „fogyasztói társadalom" energiapazarlásának megszüntetése áll majd a takarékossági intézkedések központjában.

Energiabehozatal

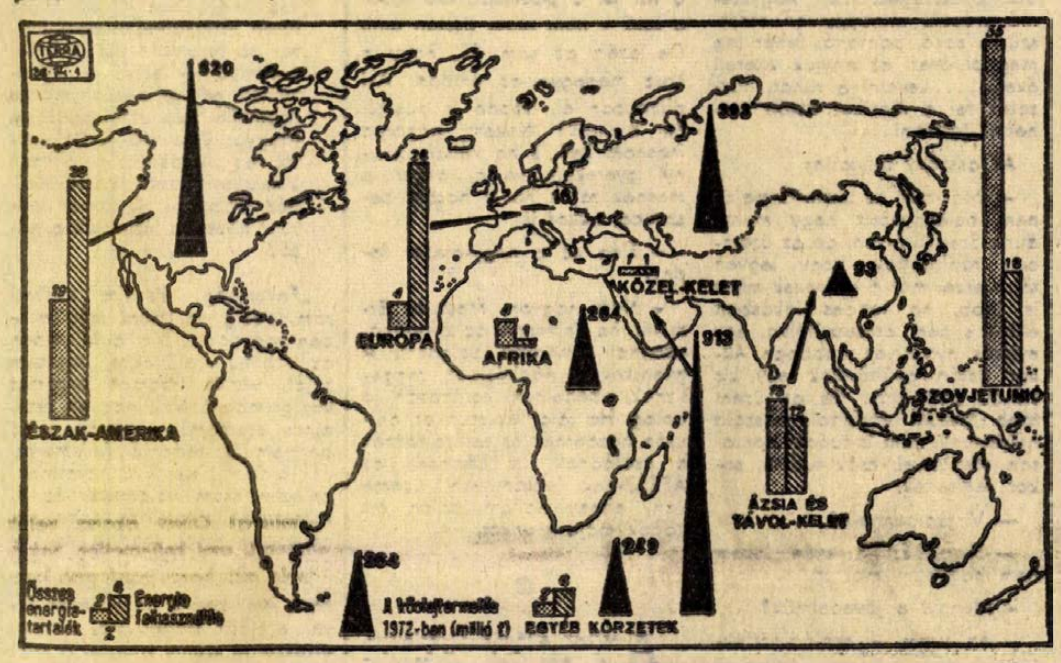
Az elmúlt évtizedben világviszonylatban végbement tüzelőanyag szerkezeti változások hazánkban is éreztették hatásukat. 1960-ban a Magyarországon felhasznált tüzelőanyagok 73 százaléka még szilárd fűtőanyag volt, 10 évvel később az arány már csak 50 százalék. A változást a szénhidrogének erőteljes előretörése jellemezte, olaj- és gázfelhasználásunk 21 százalékról 43 százalékra növekedett.

Magyarország, sok más európai államhoz hasonlóan viszonylag csak kis mennyiségű szénhidrogén-tartalékokkal rendelkezik és szükségleteit nem fedezik a honi források. Így a végbement szerkezeti változások a behozatal jelentős megnövelését igényelték. A Szovjetunióval kötött hosszúlejáratú megállapodások biztosították, hogy rendkívül kedvező feltételek mellett kielégítsük növekvő energia-, azaz kőolaj- és földgázszükségletünket. A Barátság I. és Barátság II. kőolajvezeték, a Béke Villamosenergia Távvezeték, valamint az épülő Testvériség Gázvezeték, e folyamat mérföldkövei.

Hosszútávon azonban ezek sem jelentenek végleges megoldást. Az elkövetkező öt-tíz esztendőben jelentősen növekszik például üzemanyag-szükségletünk. 1960 és 1975 között személygépkocsi-állományunk ötszörösére nő (99 ezerről 520 ezerre), a tehergépkocsik száma ugyanakkor megháromszorozódik. A tervek szerint 1985-ben már egymillió személygépkocsit tartunk nyilván, a tehergépjárműpark pedig az 1975-ös állományhoz képest megduplázódik. A vasútnál 1980-ban a vontatás felét Diesel-mozdonyokkal bonyolítják le. A mezőgazdaság gépesítése is fokozódik: az öntözés és szárítás, a korszerű agrotechnikai eljárások fokozzák az üzemanyagigényt. 1965 és 1975 között mintegy 2,5 millió olajkályha talál gazdára, emellett jelentősen gyarapodik a lakosság más olaj- és gázfogyasztó berendezéseinek száma is. Az olefin-program keretében, az etiléntermelésnél ugyancsak nagy mennyiségű benzin felhasználására lesz szükség.



Olajfinomító



A világ energiatartalékai és az energiafelhasználás körzetei (az energiatartalékok megállapításánál a kőolajon és a földgázon kívül a szén- és a vízienergia tartalékokat is figyelembe vettük).

Belföldi energiahordozóink

Belföldi energiahordozóink kitermelési lehetőségeinek ugyanakkor határt szabnak geológiai adottságaink. Szűkös tüzelőanyagtartalékunk jelentős részét szén, zömmel alacsony fűtőértékű lignit képezi. Ezt kizárólag a legutóbb átadott Gagarin Hőerőműhöz hasonló erőművekben lehet gazdaságosan felhasználni. Villamosenergia-fogyasztásunk nagymértékű emelkedésével is számolva, fokozni kell erőfeszítéseinket a villamos erőművek számának, teljesítményének emelésére. A Gagarin Hőerőművön kívül Inotán, Százhalombattán, ezt követően pedig Leninvárosban lép üzembe új erőmű. A sort a paksi Atomerőmű első gépegységének 1980-ra tervezett üzembelépése zárja.

Több földgáz

Meghatározott terv szerint halad hazánkban a szénhidrogének geológiai kutatása. Tartalékaink mintegy felét már felkutattuk, s ezt figyelembe véve, kőolajtermelésünket előreláthatóan évi 2 millió tonnás szinten tartjuk. 1975-ben 5,3 milliárd köbméter földgáz felszínre hozatalával számolunk és ezt a továbbiakban még növelni kívánjuk.

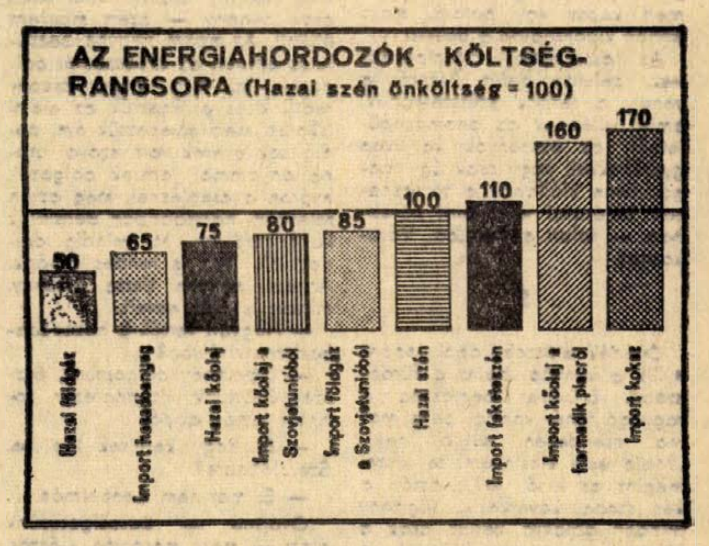
Ezek az intézkedések azonban a behozatal további növelését is feltételezik. Szénhidrogénszükségleteink biztosításánál terveinkben — a hazai lehetőségek maximális feltárása mellett — elsősorban a Szovjetunióval történő együttműködés bővítése szerepel. Emellett a fejlődő országokból származó kőolajszállítások is számottevő helyet kaptak energiagondjaink enyhítésében. Ezzel összefüggésben kerül sor 1976-ig az Adria-kőolajvezeték megépítésére, amelyen a közel-keleti olaj gyorsan juthat el hazánkba.

Energiagazdálkodásunk fejlesztését célzó 1980 utáni terveink központjában az atomerőművek állnak. A berendezéseket teljes egészében a Szovjetunióból kívánjuk behozni, illetve a KGST-országok együttműködésével létrehozandó atomerőművek üzembeállítását tervezzük.

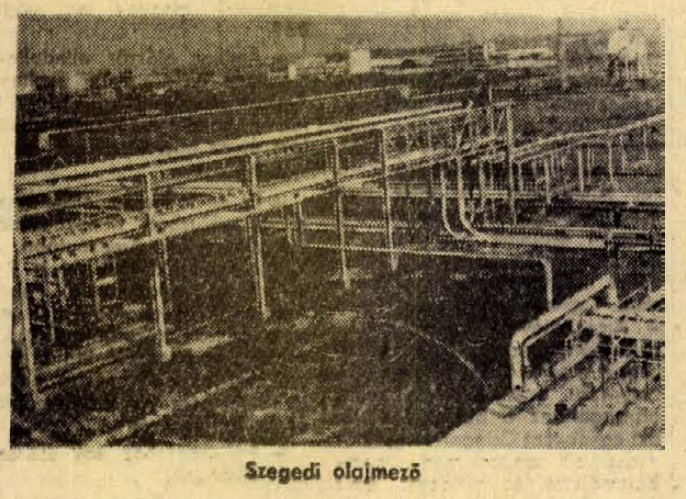
Energiahordozó behozatalunk — 1980-ra — 79 százaléka a Szovjetunióból, 7 százaléka a KGST-országokból, 14 százaléka pedig a fejlődő országokból származik. Terveink ugyanakkor számolnak azzal is, hogy elsősorban a fejlődő országokból behozott kőolajtermékek költségei a jövőben emelkednek.

Növekvő terhek

A háztartások tüzelőanyagszerkezetének korszerűsítése is jelentős állomás volt az energiatakarékosság útján. 1965 és 1975 között az összes fűtő, főző és vízmelegítő berendezések mintegy felét cserélik le lényegesen jobb hatásfokú fogyasztó készülékekkel. Mintegy 5 millió darab olajjal, vezetékes vagy palackos gázzal, központi hőszolgáltatással üzemelő berendezés került a lakásokba.



A különböző fajta energiahordozók költségarányai az 1972. évi árak alapján.



Szegedi olajmező

Energiahelyzetünk várható alakulása tehát arra figyelmeztet, hogy nagyobb gondot kell fordítsunk a takarékosságra. Az elmúlt tíz év tapasztalatait felhasználva számtalan új lehetőség feltárására és hasznosítására van lehetőség. Mindenekelőtt az ipari termelés szerkezetének olyan változására kell törekednünk, amelyben az energiaigényes ágazatok növekedése alacsonyabb az átlagnál. Az elmúlt időszakban jó eredményeket értünk el a fajlagos tüzelőanyag-energia felhasználás csökkentésében. 1960-tól a kohászat 19 százalékkal, a villamosenergia-termelés 23 százalékkal, a cementtermelés 25 százalékkal, a timföldtermelés 38 százalékkal csökkentette az egységnyi termékre jutó energiafelhasználást.

Ezt a tendenciát a felhasználó ágazatok műszaki fejlesztésével és a tüzelőanyagszerkezet korszerűsítésével tovább is fenn lehet tartani. Jelentős megtakarításra adott lehetőséget a vasútnál a Diesel- és villamos vontatás bevezetése.

Távlati energiaigényeink kielégítése előreláthatóan biztosított, bár a népgazdaság energiaforrásai szűkösek és a behozatal állandó növekedésével kell számolnunk. A külföldi források igénybevétele természetesen a jövőben anyagi terheink növekedését eredményezheti, bár a Szovjetunióval és a KGST-országokkal történő együttműködés ezeket a terheket jelentősen csökkentheti.

Tolnay László

Ingres hegedűsei...

Illyés, a szobrász, Nagy László, a rajzoló, Bernáth Aurél, a költő

„Ingres hegedűje..." — világszerte elterjedt, nálunk viszont alig ismert kultúrtörténeti fogalom. A kifejezés a múlt század nagy francia festő-grafikusának emlékét idézi: a gall piktúra mestere ugyanis fő foglalkozása mellett, üres óráiban a muzsika szenvedélyének hódolt — nem csekély sikerrel. Innét van az, hogy az ikerteheteség másodlagos, „mellékfoglalkozásként" űzött, művészi színvonalú tevékenységét az ő nevével fémjelzik, mondván: ez az ő Ingres hegedűje.

Az egyetemes kultúra története szerte a világon számtalan elszórt iker-géniuszról tud. Egy fedél alá terelésükre azonban eddig még senki sem gondolt. Gábor György volt az első, aki erre az úttörő munkára vállalkozott. Nemrégiben elhunyt, egyik utolsó polihisztorunk tíz évet áldozott ennek a nagy energiát és elmélyülést igénylő feladatnak a megoldására. Fáradozása gazdag gyümölcsöt hozott: kötetében közel 300 ismert személyiség sereglett össze, akiknek társolyában ott található az Ingres hegedűje.

A tudós szerző ebben az arcképcsarnokban avatott tárlatvezetőnek bizonyul. S azt bizonyítja, hogy egykori és mai jeleseinket mindeddig csak „profilból" néztük; arcuk másik feléről sejtelmünk sem volt.

Ki gondolta volna, hogy Bolyai Farkas, a matematika nagy törvényhozója sikerrel merészkedik be a drámaírás berkeibe. Madách is új „mezben" jelenik meg: a sztregovai földesúr nemcsak drámákba, hanem olajfestményekbe és ceruzarajzokba fojtotta keserűségét. Bartókról nemigen tudtuk, hogy a rímfaragás mestere is volt, Karinthyról még kevésbé, hogy nemcsak briliáns arcképeket írt, hanem rajzolt is kortársairól.

A ma élő művészeket is ott találjuk e körképen. Illyés Gyula alkalmasint lejön a Parnasszusról: viharkabátban, ágnyeső ollóval a kezében járja a tihanyi szőlőket és venyigékből „alkotott" gyökérszobraiért nemzetközi elismerést kap. Bernáth Aurél is hátat fordít időnként festőműhelyének és költőnek csap fel. Erdélyi József sikerrel festi meg Babits arcmását, Weöres Sándor pedig „letéve a lantot", tollrajzokkal remekel. Nagy László kiváló tusrajzoló szereoében mutatkozik be: megszólalásig élethű önarcképpel. A gazdag magyar mezőnyt Darvas Iván zárja. Népszerű színművészünk hat — nem is akármilyen! — figuravázlatot készített híres szerepe, „Az őrült naplója" című Gogol-elbeszélésből készült monodrámához.

Oláh Béla

Az „Éjbe zuhant évek" szerzőjénél



A Bakonytól az Amazonasig

A közelmúltban jelent meg, és napok alatt el is fogyott Molnár Gábor 21. könyve, az Éjbe zuhant évek. A szerző szerkesztésében napvilágot látott Magyar—Portugál Szótár és Nyelvkönyvet is beleszámítva — ezzel — könyveinek eddigi példányszáma egymillió fölé emelkedett. A Magyar Televízió A Bakonytól az Amazonasig címmel kétrészes filmet készített Molnár Gáborról. A filmet február közepén láthatják a nézők.

„Feketeség, éjszaka szakad rám, pedig az imént még minden ragyogott. Zúg a fülemben az iszonyú erejű dörej, szemem táját, vértől lszamos arcomat végigsimítom. Vak vagyok, vak, nincs szemem! — zuhog, éled bennem a rettentő felismerés, és tudom, visszavonhatatlanul belezuhantam valamibe, az éj feketeségébe, amiből többé, soha többé nincs szabadulás." — emlékezik Molnár Gábor legújabb könyvében, az Éjbe zuhant évek-ben a negyvenkét évvel ezelőtti tragédiára, amikor elvesztette szeme világát. A kinti sötétet lassanként benti világosság váltotta fel. Az író ujjal egyre magabiztosabban mozogtak az — olvasók előtt is jólismert — öreg Remington írógép billentyűin. Az egymás után születő történetekből trópusi fények, légáramlatok özönlöttek az olvasók felé. Molnár Gábor a műfaj klasszikusává érett, könyveivel nemzedékeknek nyújtott életreszóló élményt. Amazóniáról, az óriáskígyók földjéről írott történetei a negyvenkét évvel ezelőtti tragikusvégű brazíliai gyűjtőút tapasztalataira épülnek. Erre az útra emlékeztetnek az író otthonának egyik nagyobb szobájában látható egzotikus tárgyak: íjak, nyilak, bozótvágó kések, indián népművészeti alkotások és az ajtó melletti könyvespolcon unatkozó kitömött kajmán. De erre emlékeztet a sötét szemüveg is, amely nélkül Molnár Gábor az „éjbezuhant évek" kezdetén csupasznak, védtelennek érezte magát a kíváncsi tekintetekkel szemben. Nehéz elképzelni, hogy az író, akinek beszédében még ma is felfedezhető egy-egy fogcsikordulás, nem mondott le a nagy utazásokról. Az utóbbi években körutakat tett Közép-Ázsiában, Mongóliában, és két évvel ezelőtt ismét beutazta ifjúsága kedves tájait, Amazónia őserdeit.

— 1964-ben Mongóliában jártam. Erről írtam az Egymillió hős országában című könyvemet. 1968-ban ismét Mongóliába utaztam. Erről az utamról feleségemmel, Hegyi Margittal közösen írtuk a Négy hágó szikla-vadonában-t. Bejártuk a Gobi, Dél-Gobi sivatagot, voltunk Hentej Ajmakban, Dzsingisz kán szülőföldjén. Gyermekkorom óta nagyon érdekelt Mongólia. Ez az érdeklődés nagy Ázsia-utazóink hatására alakult ki bennem. Ugyanekkor értek az első — Amazóniával kapcsolatos — olvasmányélmények is. Az erdőségek, vadrengetegek szeretete nagyapai örökség. Vele sokat barangoltunk a Bakonyban. Ő, aki egyébként Csinger-völgyi bányász volt, tanított meg a gombaismeretre, és mindarra, amit az erdők neszeiből ki lehet olvasni. Most már természetesen nem egyedül utazom. Mongóliai útjaimra elkísért feleségem, aki fényképeket készített, és egy ízben Megmár író, majd Nyamdorzs költő voltak a kísérőim, akik készségesen mindent elmagyaráztak.

— Nemrég tért haza Brazíliából. Mit jelentett ez az út Molnár Gábornak négy „Éjbe zuhant" évtized után?

— Mikor 1972-ben megérkeztem Rióba, a Brazil Köztársasági Elnöki Tájékoztató Hivatal képviselője várt. Riporterek, újságírók hada vett körül. Másnap a brazil akadémia, az Academia Brasileira de Letras ülést rendezett tiszteletemre. Ezen a negyven brazil „halhatatlan" közül harmincnyolc megjelent. Ebben az időben adták ki Brazíliában a Kalandok a brazíliai őserdőkben című könyvemet. Kitüntettek a Brazil Történelmi és Földrajzi Társaság emlékérmével. A Fundacao Nacional Do Indio, a nemzeti indián alapítvány jóvoltából nyolcvannapos utazást tettem Amazóniában és Mato Grossó államban. Utamra Lehel de Sillmon régész kísért el.

Erről az utazásról most írok könyvet Az én kedves Amazónlám címmel. Fölöl, a szekrényből előveszi a vaskos kéziratot. A négyszázadik oldal körül tart. Első olvasóként végigfutok egy lapon...

— A nemzeti indián alapítvány Manausban rendelkezésemre bocsátotta a Rio Solimoes nevű Diesel-motoros hajót négy főnyi személyzettel — ebből három indián volt. Tizennégy napig utaztunk éjjel-nappal Amazóniában, a Marau folyón, míg megérkeztünk a Satere Indiánok földjére. Ott találkoztam Tarlino Tuxaua Geraldal, a törzsfőnökök törzsfőnökével. A Mato grossó-i Holtak Folyója mentén élő Xavante törzset is fölkerestük. Ezt a törzset némely közlemény már teljesen kihaltnak jelentette. 1972 novemberében — csak egyetlen Xavante faluban — a Sao Marcos nevűben 740 Xavante indiánra találtam, akiknek elektromos vízierőművük, elektromossággal meghajtott rizshántolójuk, fűrészüzemük volt, és kör-alakú pálmakunyhóik között ostornyeles lámpák világítottak estelente...

— Molnár Gábor eredetileg mezőgazdász volt. Nem készült írónak. A Tapalos mentén gyűjtőnek és vadásznak ismerték. Olvasói Széchenyi Zsigmonddal, Kittenberger Kálmánnal együtt emlegetik. Hogyan lett mégis író?

— Amikor először elindultam Dél-Amerikába, gyűjtő voltam. Amikor megérkeztem vadász is lettem, hazatérésem után váltottam át az írásra.

— Tervei?

— Ez év tavaszán, előreláthatólag májusban filmexpedícióval elmegyünk Amazóniába, a Xingu forrásvidékére és a Rio Negróhoz, valamint a Felső-Amazonas vadonaiban még ma is a csiszolt kőkorban élő, fúvócsöveket használó indián törzsekhez, és egész estét betöltő filmet készítünk az őserdőről és az indiánokról.

— Az utazáshoz sok szerencsét kívánunk!

Bebesi Károly

Görbült háttal álltunk...

Bartók Béláról nevezték el a szentlőrinci új lakótelep egyik utcáját, amelynek 2. számú — kétszintes — társasházába a minap beköltözött Óvári György ív- és lánghegesztő, feleségével, hét gyermekével. Részletesebben és név szerint: Erzsébet 9 esztendős, Tibor I. oszt. tanuló, József II. oszt. tanuló, János III. oszt. tanuló, Mária VI. oszt. tanuló, Béla VII. oszt. tanuló, Lajos üzemi dolgozó a Mecseki Ércbányászati Vállalatnál, aztán a papa, Óvári György — szintén a vállalatnál —, s a mama, Óvári Györgyné háztartásbeli. És van még egy fiú, a Feri, ő a nyolcadik, de már nős, kisgyereke van, családjával maradt a régi házban Szabadszentkirályon.

●

Most, hogy a sűrű, permetszerű eső leveri a port, friss mész- és cementillatú a lakótelep. Az utcák sárosak, a jövendő parkok még gazos, hepehupás grundok, az új lakók gyermekeit összehozta a foci, már keresztnevükön szólítják egymást, megindult a barátkozás folyamata. A gyerekeknél. A felnőtteknél pedig a nagyon szép és modern ABC áruház pénztáránál kezdődik az ismerkedés, belenéznek egymás kosarába, bólintgatnak, „...Az uramnak vettem egy kis vacsoráravalót..." „...Amíg ki nem lakja az ember a lakást, addig hűvösek a falak..." „...Van itt a boltban minden, több mint falun, csak pénz legyen..." „...Ne ráncigálj kislányom mert kapsz egy pofont, majd otthon kibonthatod a dobozt..."

Az asszonyok hazacipekednek, délután befut Pécsről a vonat, a férfiak szétszéledtek, amint kilépnek az állomásépületből, az asszonyok karjukon gyerekekkel, vagy csak úgy magányosan kiállanak a társasházak bejáratai elé, mint korábban — falun a kapuba. Várakoznak.

●

Óvárék előszobájából jobbra nyílik a konyha, balra a fürdőszoba. Erzsébet bemászna a ragyogó fehér kádba, de a mama csendesen súgja neki: „Majd este kicsinyem, te leszel megint az első, jó?", aztán a két szoba következik, függöny minden ablakra került, csak a kisebbik szobából hiányzik a csillár, de ott van a „tévé" (hétezer forintért) amelyen a 2. csatornát is lehet fogni, aztán alatta zongorabillentyűs rádió (háromezerért), aztán háromszárnyas hálószoba-tükör éjjeliszekrénnyel, meg egy modern kanapé, védőhuzattal. Parketta, olajkályha, és régebbi, de masszív bútorok, amelyek majd kicserélésre várnak...

— Hogyan éltek Szabadszentkirályon?

— Zsúfoltan. Jó tíz esztendeje, hogy megvettünk egy házat, nem... nem a falu közepén, kicsit kintebb... — mondja Óvárné. — A szobában a gyerekek aludtak, én az urammal a konyhában, és volt a házhoz még egy melléképület, nyárikonyha-féle, abban meg Feri fiam a családjával és a férjem húga lakott. Hát valahogy így...

Óvárné szikár, nyúlánk asszony, a nyolc gyerek ellenére — úgy vélem — türelme végtelen — a szekrény felől nekinekiiduló kislányt már vagy nyolcadszor kapja ölbe, arcát dörzsöli hozzá, valamit duruzsol a fülébe, aztán elölről kezdődik a játék.

— Ez tíz esztendeje volt. De előtte...?

— Előtte? A falun kívül, a telepen laktunk...

Mária, — a „nagylány" — szája elé kapja a kezét, elneveti magát:

— A telepen... A cigánytelepen...!

Az anyja egy pillanatig szigorúan néz rá, aztán arca megenyhül, ingatja a fejét:

— Bizony, a telepen... Kunyhóban éltünk. Olyan alacsony volt... olyan alacsony... Istenem... görbült háttal álltunk a szobában...

— A gyerekek közül melyik született kunyhóban?

— Ez itt ni, Marika, meg a Béla. Mindkettővel olyan gyorsan jött rám a fájás, az uram sem volt otthon aki mentőért szaladhatott volna, aztán a telep többi lakója is inkább bámészkodott, mint segített volna... Meg eszükbe sem jutott. A két nagyobbik fiunkat, meg a kicsinyeket viszont klinikán szültem.

— Milyen gyermekkora volt?

— Hát... amilyen lehetett a kunyhóban. De azért mi — meg még néhány család, nem sok!, csak néhány — azért másként éltünk. Az apám nagyon becsületes ember, az erdészetnél dolgozott, mi meg, ahogy cseperedtünk és elvégeztük az elemi iskolát, mert elvégeztük ám, pedig sok gyerek volt, szóval utána anyámmal jártunk dolgozni, nyáron a cséplésnél, meg aztán felesben, harmadában béreltünk kukoricaföldet. Mi mindig dolgoztunk. Volt is rendes ruhánk. Anyám nagyon tiszta asszony, minket is arra nevelt.

— Hogyan vették a házat Szabadszentkirályon?

— Úgy hogy dolgoztunk, összegyűjtöttünk tizenhatezer forintot, aztán abból.

— És hogy kerültek ide be, Szentlőrincre?

— Ez már nem ment simán...

Óváriné — beszélgetésünk alatt — most mosolyog először.

— Az uram jön haza egyszer, mondja, a vezetők az uránbányánál azt szeretnék, ha rendes lakásba költöznénk. Szentlőrincen sok társasházat épít a bánya, ott a helyünk, mert az uram jól dolgozik. Én nem akartam eljönni a faluból...

— Miért nem?

— A faluban már jól megvoltunk a népekkel, összebarátkoztunk a szomszédokkal... Féltem attól, hogy ha idegen helyre megyünk... ez az új lakótelep is már inkább mint egy kis város, szóval... hátha kinéznek bennünket...

— Tapasztaltak-e itt ilyesmit?

A kislány szól közbe:

— Az iskolában egy gyerek kinevetett bennünket, amikor mondtuk, hgoy hányan vagyunk testvérek és hogy cigányok vagyunk... de a tanítónéni nagyon szigorú volt, be is akart írni a kisfiúnak az ellenőrzőjébe. De azóta nincs semmi, azzal a kisfiúval is barátkozunk már.

Csengetnek, a lány kiszalad, megérkezik egy csapat gyerek, az Óvári gyerekek, meg haverjaik, most érkeztek a napköziből. Egészséges, szép, nagyszemű srácok, mindegyiken sötétszürke zakó, pantalló, fehér ing meg pulóver, az anyjuk kitereli őket, „... Levetni a ruhát, húzzátok fel a másikat aztán mehettek játszani...!"

Az asszony folytatja:

— Már-már az uram is majdnem beleegyezett hogy maradunk Szentkirályon, de az üzemben rápirítottak, hogy legyen több esze, már a gyerekek miatt is jobb, ha rendes lakásban élünk s nem összezsúfolva, egy nyirkos, nyavalyás szobában. Akkor aztán gyűitöttünk egy kis pénzt, befizettük, de az üzem több tízezer forinttal beszállt helyettünk, nem is tudom pontosan mennyivel, csak tudom, sokat segítettek.

— Visszamenne-e?

— Nem. Ezt a szép lakást nem hagynám már itt.

— Mennyi a jövedelmük?

— Az uram — családipótlékkal együtt — keres négyezret, Lajos is szépen keres, a fizetéséből havonta ezret ad nekem, a többiből öltözködik, szépen jár.

— Meg tudná-e magyarázni, — egy-két kivételtől, például önöktől eltekintve — a cigánylakások zömében miért van olyan mérhetetlen piszok, bűz és szenny, hogy az már kétségbeejtő?

Széttárja a kezét:

— Nem tudom. Az igaz, hogy a putriban — ahol sárból van a fal és a padlózat, csuhéjból a tető — nem lehet tisztán élni. De azért az sem áll, hogy a kosz megegye az embert. Aki piszokban él, abban is pusztul el, elhiheti! Nekem naponta mosnom kell, s ha kétszer annyi gyerekem volna, akkor is mosnék rájuk ha a hátam beszakad, akkor is.

— Elég ez a négy-ötezer forint?

— Nem nagyon. Most az Erzsikét ha felveszik az óvodába, azonnal elmegyek dolgozni. A gyerekek a napköziben reggeliznek, ebédelnek, ez igazán jó dolog. Ha találnék munkát, délután hazaérnék és estére főznék a családnak. Itt Lőrincen az ÁFÉSZ-nek valamilyen üzeme van, ahogy hallom, talán ott kapok majd munkát.

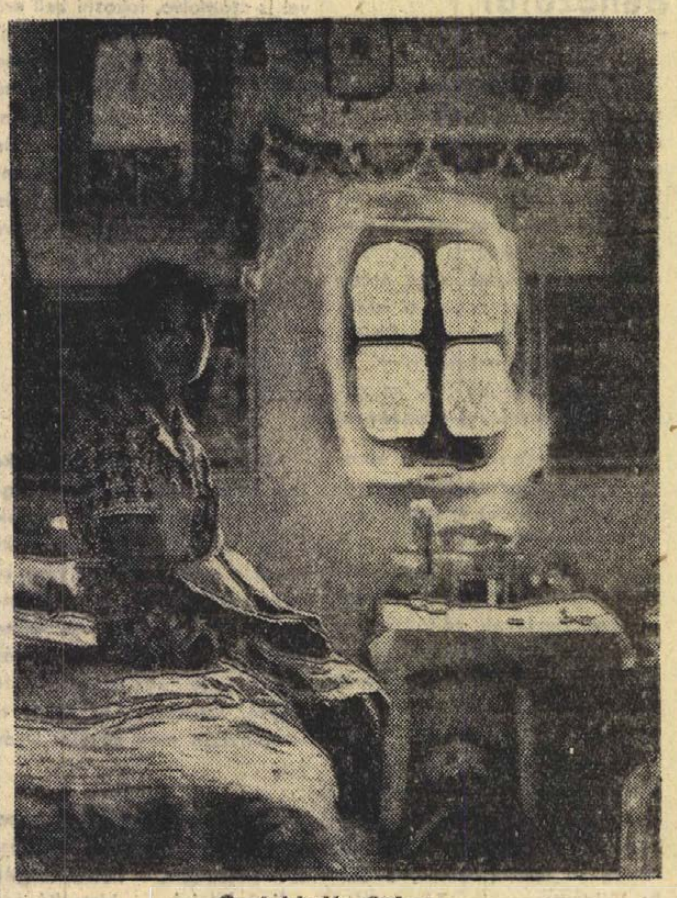
●

Amikor eljövök Óvárióktól, a gyerekek vihácolva kísérnek ki az előszobaajtóig, egyikük komikusan meghajol mint egy portás, kitárja előttem az ajtót, és a kilincs a kezében marad. A srácok hangosan felsivítanak a „véletlen" mókás viccen, egymást lökdösve kapkodnak a kilincs után, hogy „felszereljék", ők már tudják hogyan kell, hiszen mindennap huszonötször kijön a helyéből...

De mégis —, van kilincs.

Rab Ferenc

A Mecseki Fotóklub albumából



Cseri László: Otthon...

Gyanú és bizonyság

Terhes vagy nem terhes?

Van-e biztos jel?
Laboratóriumi vizsgálatok

Csaknem minden nő életében felmerül az izgalmas kérdés: terhes vagy nem terhes? S ki a várakozás örömével várja a választ, ki pedig mardosó szorongással. Így van ez már ősidők óta, legalábbis erről tanúskodik a régi egyiptomi orvosi tanács: „Vess egy cserépbe búzát, vagy másikba árpát. Mindkettőt reggelente locsold meg első vizeleteddel. Ha mindkettő kikel: biztos, hogy terhes vagy. Ha csak az egyik cserépben sarjad hajtás: nem vagy terhes". E módszert nemrégiben napjaink orvosai is kipróbálták, és azt tapasztalták, hogy 70 százalékos gyakorisággal helyes a diagnózis. Ma természetesen ez az arány nem kielégítő a terhesség megállapítására.

Megváltozott közérzet

A laikusok a terhesség legbiztosabb jelének a menstruáció elmaradását tartják, pedig ez a sok ijedelmet kiváltó elképzelés téves. Ez még csak valószínűsíti a terhességet, hiszen számos olyan betegséget ismerünk, amelynek egyik tünete ugyancsak a menstruáció elmaradása.

A szülészorvos, ezért megkülönbözteti a terhesség gyanúját, valószínűségét, és bizonyságát. A gyanút kiválthatja az étvágytalanság, vagy éppen a fokozott étvágy, az emlők feszülése, a testen megjelenő világosabb csíkok, az ún. terhességi csíkok. Sok terhes a korábban szeretett ételeket „látni sem bírja".

Gyakori tünet éhgyomorra a gyomorégés vagy émelygés is. A vérkeringés kezdeti zavarára utal a ritkán előforduló orrvérzés, a hirtelen pirulás és a kisebb szédülés. Az idegrendszer érzékenyebbé válik a külső és belső ingerekre, megjelenik a különböző szagoktól való undor, a rossz szájíz, a korábban dohányzó nők nem tudják elviselni a füstöt. Hozzájárul mindehhez még a türelmetlenség, fáradékonyság, álmatlanság is.

Valószínűvé teszi a terhességet a menstruáció elmaradása. Az emlők megduzzadnak és tartós lesz a lüktető és feszítő érzés, és megjelenik egy színtelen, vízszerű majd sárgás savós váladék, az úgynevezett előtej. És csak valószínűvé teszik a terhességet azok a próbák is, amiket a laboratóriumokban végeznek.

Kecskebéka és egér

A terhességi próbák közös alapja, hogy a terhes nő vizeletében kimutatható a magzatburokban termelődő, úgynevezett koriongonadotrop hormon. Ez a hormon érdekes hatással van a kísérleti állat szervezetére.

Talán a békapróba — felfedezőiről Galli—Manini-reakció — a legismertebb a terhességi próbák közül. A terhes nő vizeletét befecskendezik egy hím kecskebéka bőralatti nyirokzsákjába. Ha a nő valóban terhes, és így a vizeletben megtalálható a hormon, hatására a béka kloakájában megjelennek a hímivarsejtek, amelyek mikroszkóp segítségével láthatók.

A békapróba nem a legbiztosabb tehességi reakció. Ezért kiegészíthetik egy másik eljárással, amelyet fiatal nőstény egéren végeznek. Ezt a reakciót Ascheim—Zondek-reakciónak nevezik. Ennél a próbánál két napon át, naponta háromszor fecskendezik be a kísérleti állatba a terhes nő vizeletét. 96 óra elteltével megölik az egeret és a felnyitott állatban megnézik a petefészket.

Ha a petefészken csak tüszőérés figyelhető meg, a vizeletet adó nem volt terhes. Ha a tüszőkön bevérzést látunk, vagy már elkezdődött a sárgatest kialakulása, csaknem bizonyosra vehető a terhesség. Ezek a jelek 98 százalékos biztonsággal jelzik a terhességet.

Ma már mindkét eljárást rutinszerűen végzik a kórházakban, és nőgyógyászati szakrendelésen. Újabban azonban egyre jobban terjed az úgynevezett immunológiai terhességi próba, amely jelenleg a legmodernebb eljárás.

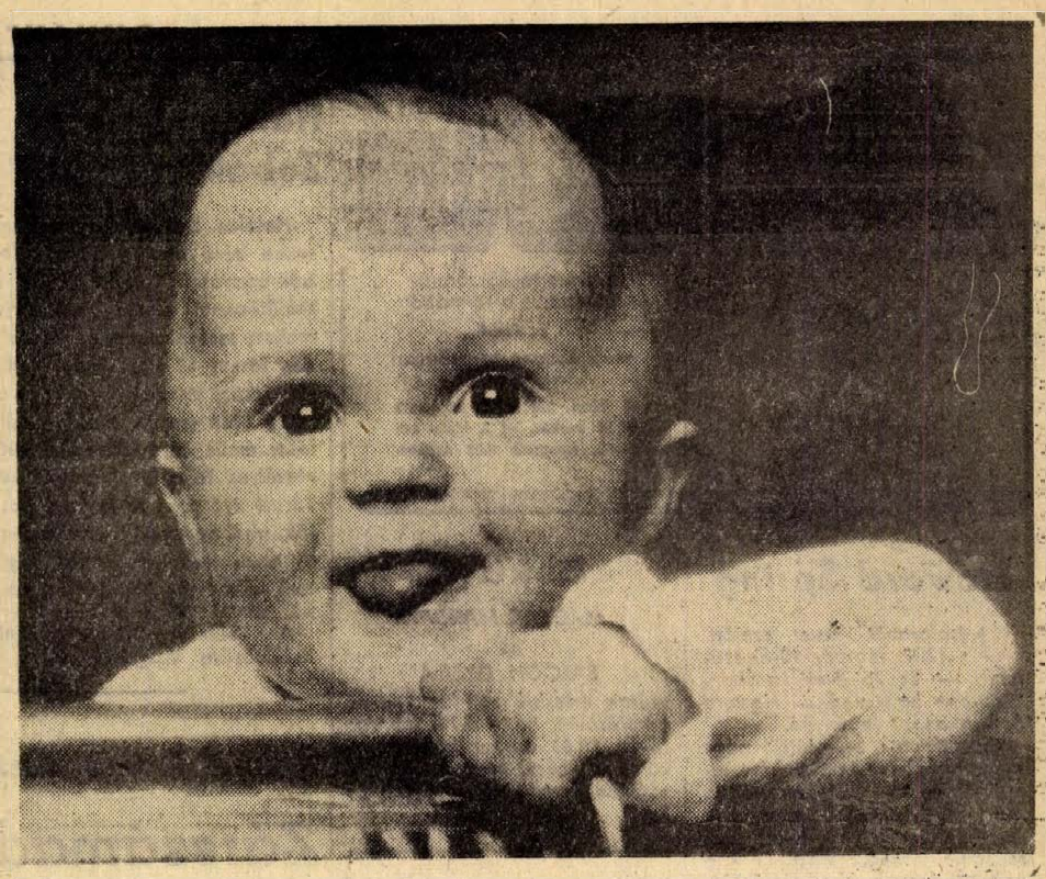
Immunológiai próba

Ha a szervezetbe tőle idegen fehérje kerül — a testidegen fehérjét antigénnek nevezzük — a szervezetben védekezési reakció indul meg. Ennek eredményeként olyan ellenanyagok, úgynevezett antitestek termelődnek, amelyek semlegesítik az antigének hatását. Az antitestek a szervezetben rendszerint megmaradnak és tartós védettséget, immunizációt hoznak létre. Hasonló jelenség játszódik le a terhességi próbánál is.

Ha a terhes nő **magzatburok által termelt hormont tartalmazó vizeletét nyúlba fecskendezzük, ez a vizelet testidegen fehérje antigén a nyúl szervezetére.** A szervezet védekezni kezd, ellenanyagot termel, és ez kimutatható a nyúl vérsavójában. A nyúl vérsavója lesz tehát a terhességi próba egyik reakcióanyaga.

A terhességi próbákkal biztosan meg lehet állapítani 12 héten belül a terhességet. Ha nagy szükség van rá, a 12. hét elteltével, amikor a csontok elegendő mészet tartalmaznak, röntgenfelvételek bizonyíthatják minden kétséget kizáróan a terhesség tényét.

A 18—20. héten túl próbák nélkül is vannak a terhességnek biztos jelei. A magzat mozgását maga az anya érzi. A köldökzsinór zörejét és a magzati szívhangot azonban csak az orvos hallja. Hasonló módon, a magzat részeinek kitapintása is kizárólag orvosi feladat. Erre a 15—16. héttől kerülhet sor.



A kis huncut
Bocsi Szabolcs felvétele szerkesztőségünk „Család és gyermek" című fotópályázatára érkezett

OTTHON CSALÁD

Tájékoztató néhány népesedéspolitikai intézkedésről címmel, hasznos kiadványt jelentetett meg a Szakszervezetek Országos Tanácsa. A népszerű „Aktivisták kérdezték — válaszolunk" sorozatban megjelent füzet ismerteti a családi pótlékra, gyermekes anyák táppénzére, pótszabadságára, az anyasági segélyre stb.-re vonatkozó legfontosabb rendeleteket.

*

Az import burgonyagombóc, mézes sütemény és kuglófpor után a hazai gyártmányú piskótapor is megjelent a pécsi üzletekben. Az édesített, ízesített porból — tojás és víz hozzáadásával — gyorsan és jó minőségű sütemény készíthető.

Miért csak a fővárosban?

Irigylem a fővárosi asszonyokat. Nem a Váci utcai divatszalonokért, nem is azokért — a kuriózumnak számító — luxusholmikért, amiket a belvárosi üzletek kínálnak. Sokkal inkább vonz a sokféle félkészáru. Munkából jövet a háziasszony pillanatok alatt talál gyorsvacsorának valót. Temérdek mélyhűtött áru kapható, olyan ételek is, amelyeket Baranyában még nem is láttunk. Van mélyhűtött gyümölcs, fóliába csomagolt friss hús, tisztított burgonya, tisztított és reszelt káposzta, főzelékcsomag. Nem hiányzik a réteslap, sőt vajas süteménymasszát és torták, sütemények töltéséhez kész krémet is kínálnak.

Nem választ várunk az illetékesektől, hanem intézkedést: több tisztított, csomagolt félkészárut. Ez az igény már nemcsak a fővárosban, a megyeszékhelyen is jogos és teljesíthető.

„Süssünk, főzzünk otthon!"

Cukorbetegek diétája

Az alábbi tanácsokat Mátis Györgynétől, a 400 ágyas klinika diétásnővérétől kaptuk:

A cukorbetegek étrendjének összeállításakor messzemenően figyelembe kell venni, hogy ez nem időszakos állapot, hanem egész életükben diétázni kell. Az orvos meghatározza a szervezet számára legoptimálisabb fehérje, szénhidrát és kalória szükségletet.

Tilos fogyasztani cukrot, mézet, csokoládét, ezek felhasználásával készült ételeket, italokat, déligyümölcsöket, szilvát, szőlőt. Cukor pótlására használható sacharin vagy gluconon. Az ételt, amelyben sacharin van, forrósítani nem szabad, mert keserű lesz. A gluconont úgy kell felhasználni, mint a porcukrot. Ételek, sütemények, krémek édesítésére kiválóan alkalmas, karamellizálható befőtt, jam stb. befőzésére is alkalmas.

A fehérje-szükséglet legnagyobb részét komplett fehérjékkel kell biztosítani. Ilyenek: tej, yoghurt, kefír, túró, tejfel, sajt, tojás, hús, belsőség, hal, szárnyas.

A nyersanyagokat szénhidrát tartalom szempontjából három csoportra osztjuk: 1. legtöbbet tartalmaznak: liszt (kenyér, zsemle, tészták), rizs, burgonya, száraz hüvelyesek, 2. közepes mennyiséget: főzelékek, gyümölcsök, 3. nem tartalmaznak: tojás, húsok, belsőségek, szárnyas, hal. Tehát főbb fehérjeforrásainkból korlátlan mennyiség fogyasztható. Reggelire, tízóraira, uzsonnára fogyasztható: tej, tejeskávé, kakaó, citromos tea sacharinnal édesítve, zsemle vagy kenyér mért mennyiségben. Hozzá vaj, sajt, túró, tejfel, párizsi, sonka, virsli, felvágottak, szalámi, diab jam.

Ebéd, vacsora összeállításánál és elkészítésénél figyelembe kell venni, hogy a beteg igényli-e a kenyér fogyasztását. Ha nem, akkor leves betéttel, rántással készülhet, de túl sűrű ne legyen. A levesbetétet pótolni lehet zöldséggel. A húsféleségek változatosan készíthetők el szénhidrát felhasználása nélkül, zöldségekkel, főzelékfélékkel, gombával, hagymával, lecsóval, köménymaggal, egyéb fűszerekkel együtt párolva, sütve. Főzelékfélék készülhetnek kuktában, gőzben párolva, sós vízben főzve, rántással, hintéssel vagy habarással. Mindenki az ízlésének, szokásának megfelelően készítheti és a felhasználható szénhidrát mennyiségének legmegfelelőbb elkészítési módot válassza.

A téves elképzelésekkel ellentétben a cukorbetegek fogyaszthatnak tésztát, kifőtt vagy sült tésztát egyaránt. Jóllakás szempontjából azonban előnyösebb, ha a sok szénhidrátot tartalmazó kifőtt tészták, kalács, pogácsa, fánk helyett inkább gyümölccsel töltött, vékony tésztából készült süteményeket fogyasztanak. Pl. rétes, palacsinta, lepények.

Ügyelni kell, hogy a felhasználható szénhidrát-mennyiség a napi három főétkezésnél arányosan legyen elosztva. Reggeli 25 százalék, ebéd 45 százalék, vacsora 30 százalék. Minden nap azonos időpontban kell étkezni. Mindenkinek káros a túl zsíros étel, a cukorbetegek fokozottan hajlamosak az érrendszeri betegségekre, ezért jó, ha olajjal vagy kevés zsír felhasználásával készítik ételeiket. Tápanyagtáblázat segítségével könnyen ki lehet számítani az ételek kalória, zsír, fehérje és szénhidrát tartalmát. (A táblázat könyvesboltokban megvásárolható.) A naponta fogyasztott ételek közül 1 zsemle 33 gramm szénhidrátot tartalmaz, 5 dekás szelet fehér kenyér 26 gramm szénhidrátot, 2 deka liszt 14 grammot, 1 deci tej 5 grammot egy darab 10 dekás alma 7 gramm szénhidrátot tartalmaz.

A cukorbetegség gyakran párosul más betegséggel, ilyenkor mindkét betegség diétájának feltételeit figyelembe kell venni.

Amit nem lehet megfizetni...

A Pécsi Dohánygyár dolgozóinak kétharmada nő. Közülük csaknem négyszázan, hosszú éveken át három műszakban termeltek. A legutóbbi hónapokban végzett rekonstrukció lehetővé tette, hogy a munkásnőket reggel hattól este tíz óráig foglalkoztassák. Így éjszakánként csupán a szervizszolgálatban lévő 10—15 fő dolgozik. Január végén a szervizeseken kívül más műszakbelieket is berendelték. Egy telefonáló felháborodottan közölte, hogy többgyermekes családanyák dolgoznak éjszaka — nem önszántukból. A dolgozók között nagy a nyugtalanság, hogy a sajtóban is beharangozott kedvezményt visszavonják, „suba alatt" visszaállítják a három műszakot.

*

Az asszony féltenyérrel elnyomja az ásítást és kapkodva veszi magára a munkaruhát. Amint a gépcsarnokba lép — a halkuló utcai neszek után — szinte mellbevágja a gépek zaja, az erős kattogás. Aztán, ahogy beleszippant a langyos aromás dohányillattal teli levegőbe — egyszeriben otthon érzi magát.

Gömöri Antalné hat esztendeje került a gyárba, jelenleg a csomagolásban dolgozik. Az éjszakai munkáról szólva azonnal védelmébe veszi az üzemet.

— Állítólag valami géphibásodás miatt kell ismét éjszaka is dolgoznunk. Átmeneti dolog, de a vezetőséget is meg lehet érteni. Alkalmanként kibírja az ember, ha muszáj, de a rendszeres éjszakai munka embertelenül fárasztó, megfizethetetlen. Én mondom ezt, aki viszonylag szerencsés helyzetben vagyok, mert távollétemben az édesanyám vigyáz a gyerekekre, s a férjem is sokat segít. Nagy könnyebbség, hogy a család rendben, nem kell aggódnom. Mégis, remélem, hogy állandó kétműszakos leszek.

*

A törékeny, feketehajú asszony, aki a selejtes csomagokat vizsgálja át a gép mellett — Schleisz Sándorné.

— A kollégái tudják, hogy öt gyermeke van, mégis beosztották éjszakázni. Sérelmesnek tartja-e, panaszkodott-e emiatt?

— Nemrégiben jöttem vissza gyermekgondozási szabadságról, nem akartam akadékoskodással kezdeni. Nekem becsületbeli ügy helytállni, bizonyítani, hogy nehéz helyzetben is számíthatnak rám. Három év alatt sem szakadtam el az üzemtől, távollétemben is gondoltak rám, támogattak törődtek velem. Ezért nem panaszkodom...

— Az éjszakai munka a legtöbb embert megviseli, s nyilván otthon is sok a dolog a héttagú családban. Hogyan győzi erővel?

— Hajnalfelé a legnehezebb. Bódult vagyok, kiszárad a szám, káprázik a szemem. Nincs megállás, a gépet ki kell szolgálni. A férjem is több műszakban dolgozik, s ha távol van, a gyerekek vigyáznak egymásra. Ilyenkor aggódom — felügyelet nélkül — nincs-e valami bajuk.

Gyöngyi Istvánné nyolc éve „dohányos", de talán még sose volt ilyen elégedetlen. Azon kevesek közé tartozik, akik önként jelentkeztek éjszakásnak.

— Sérelmesnek tartom, hogy nincsenek tekintettel az ember körülményeire. Állandó éjszakás voltam, az megfelelt. Most meg anélkül, hogy megkérdeztek volna „kivettek" a szervizes csoportból. Azt is meg tudnám mondani kit raktak oda helyettem... mert az elment és kikönyörögte...

— A gyár törekvése, dicsérendő szándéka: a családanyák lehetőleg nappal dolgozzanak. Említette, hogy két kisgyermeke van. Miért ragaszkodik mégis az éjszakázáshoz?

— Úgy jobb a családomnak. Reggel én ébresztem, este én fektetem őket. Rendet teszek, időm van foglalkozni az iskolás fiammal. Ha délutános vagyok, ő vigyáz a kicsire, nem tud edzésre járni, elhanyagolja a tanulást. Egyszóval az egész családnak előnyösebb.

Marton József, az üzem szakszervezeti titkára hallotta az érveket, ellenérveket, aggályokat.

— Az éjszakai műszak nem szűnt meg, hiszen a szervizesek — bár csökkentett ütemben — termelnek. A célunkat mégis elértük és büszkék vagyunk rá, hogy nem több száz, hanem csak 10—20 dolgozik éjszaka. A kérdéses eset rendkívüli, műszaki meghibásodás miatt kényszerültünk rá. Szó sincs arról, hogy megszüntetjük a kedvezményt, „visszacsempésszük" az éjszakai munkát. Sőt. Számos intézkedéssel segítjük — erőnkhöz mérten — a gyermekeseket.

Gondolom, kevés gyár dicsekedhet azzal, hogy minden gyermek után havi 100 forinttal támogatja a dolgozót. Van olyan munkásnő, aki negyedévenként 1500—1800 forintot kap ilyen címen. Ami Gyöngyiné panaszát illeti, meglehet, hogy jogos. Jószándékkal, segíteni akartunk, de nem sikerült. Azért biztosan az ő gondja is megoldódik...

Weszl Mária

Folttisztítás

A modern szintetikus szövetek és a jersey nem szívja be szálai közé a gyolyóstol tintáját. A foltot ezért a következő módon távolítható el gyorsan:

A tintafoltos helyet üveg vagy porcelán edényben spirittusszal leöntjük és nyomogatjuk benne. A régi és makacs foltokat tiszta kendővel dörzsöljük.

Ha a foltot nem sikerül teljesen eltávolítani, akkor az utolsó maradványok egyszerű helyi szappanos és langyosvizes dörzsöléssel tüntethetők el. Először meg kell nedvesíteni, be kell szappanozni, azután dörzsölni nyomkodni végül pedig alaposan öblíteni.

Élénk színű anyagok esetén kevésbé látható helyen vizsgáljuk meg előbb, hogy megváltozik-e az anyag színe. Ha nem, akkor a golyóstoll okozta foltot az említett módon lehet eltüntetni: ha az anyag változtatja színét, akkor a foltot vegyi tisztítással kell eltávolítani.

HÍREK

1974. FEBRUAR

10

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ELVIRA

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.39, nyugszik 16.39 órakor. — A Hold kél 21.52, nyugszik 8.08 órakor.

Howard Spring

Nyolcvanöt évvel ezelőtt, 1889. február 10-én született — és 76 éves korában, 1965-ben halt meg — Howard Spring angol regényíró.

Cardiffban született, nagy szegénységben élő, kilencgyermekes walesi kertész fiaként. Már gyermekfejjel árvaságra jutott, és magának kellett biztosítania megélhetését. Alig volt 12 éves, amikor ott kellett hagynia az iskolát. Napi 16 órát dolgozott, volt újságárus, alkalmi munkás, kifutó stb. Később újságíró és sikeres regényíró lett.

Gördülékeny stílusa, jellemfestő készsége és tehetsége, valmint őszinte érzelmessége hamar népszerűvé tették. Életének több motívumát felhasználta műveiben, a nyomortól a sikerig, háborús élményeit is beleértve. Írásai többségükben nem haladták meg a bestseller mércéjét; a dickensi hagyományoknak inkább csak érzelmi töltését vette át, társadalombíráló tartalmuk nélkül. Későbbi regényeinek társadalomkritikai realizmusa már elmélyültebb volt. Nálunk is ismertebb regényei: Szerelmetes fiam, Tövis és borostyán.

●

— Fiatal táncosokat keres a Mecsek együttes. A Mecsek Táncegyüttes utánpótlás csoportja ismét megkezdi foglalkozásait. Február 11-én délután 5 órakor tartják első közös próbájukat a Doktor Sándor Művelődési Központban. A csoportba 14—16 éves, táncolni szerető fiatalok jelentkezését várják.

●

Február 11-, 12-, 13-án éjjel

Lezárják a Légszeszgyár utcai vasúti átjárót

A Légszeszgyár utcai vasúti útátjárót fenntartási munkák miatt február 11-, 12-, 13-án 21 órától éjjel 3 óráig teljes szélességben lezárják a forgalom elől. Terelőút észak felől: Bacsó Béla utca—Kisállomás—Nagy Lajos utcai vasúti átjáró — majd a vasúttal párhuzamosan vissza a Légszeszgyár utcába. Terelőút dél felől: vagy a fenti, vagy Légszeszgyár utca—Bajcsy-Zsilinszky út.

●

— Áramszünet lesz folyó hó 11—15-ig naponta 7—15 óráig Orgona utca. Egresi utca, Szilva utca, Móra Ferenc utca, Pannónia és Nyárfa utca területén.

11-én és 12-én 8—15 óráig Szkókó, valamint Aláios és Petőfi utca területén.

13—14-én 8-tól 15 óráig Tettye tér, Mező Imre utca, Henyalja utca, Gyuri út és Felsőhavi dűlő területén.

15-én 8—15 óráig a Bajcsy Zs. utca 2-től 20-ig terjedő területén. (x)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, gyermekem, anyós, nagymama, sógornőnk és kedves rokonunk

SZILI JÓZSEFNÉ

Kiss Julianna életének 51. évében hosszú betegség után február 8-án elhunyt. Temetése kedden, 12-én délután 15.30-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalmas szívvel tudatjuk, hogy a drága jó édesanya, nagymama, dédanya

özv. SZEPES SÁNDORNÉ

hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése 12-én, kedden 14.30-kor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel szomorúan jelentem, hogy drága jó édesanya, nagy- és dédanyánk

özv. KUNOS BÉLÁNÉ

Szabó Julianna életének 87. évében f. hó 3-án este Siklóson hosszú és kínos szenvedés után csendesen elhunyt.

Esküvő

MAGYAR MARGIT

és

BALOGH GYULA

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. február 16-án 18.30 órakor házasságot kötnek a pécsi központi házasságkötő teremben (Hunyadi u. 2.). (z)

Pécsi Újságíró Stúdió

A Pécsi Újságíró Stúdión hétfőn délután 5 órakor dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese tart sajtótájékoztatót.

A sajtótájékoztató anyaga tehetségkutató pályázatunk kötelező részének alapja. Kérjük hallgatóinkat, megfelelő jegyzet készítésére készüljenek fel. A foglalkozás helye a TIT Bartók Klubja.

Elhunyt Baumann Pál újságíró

A Magyar Távirati Iroda és a Magyar Újságírók Országos Szövetsége mély fájdalommal tudatja, hogy Baumann Pál újságíró, az MTI Győr-Sopron megyei szerkesztőségének vezetője február 8-án, 57 éves korában hosszú betegség után elhunyt.

Baumann Pál téglagyári és útépítő munkásként kezdett dolgozni, majd rádiótávírász, később újságíró lett. 1954-től egészen haláláig a Magyar Távirati Iroda Győr-Sopron megyei szerkesztőségét vezette. Mint a sajtó odaadó munkása kivívta kollegái, környezete megbecsülését.

Baumann Pál emlékét az újságíró társadalom kegyelettel megőrzi. Hamvasztás előtti búcsúztatása február 13-án 14.30 órakor lesz a győri köztemetőben.

Magyar Távirati Iroda
Magyar Újságírók Országos Szövetsége

Halálos baleset Zobák-bányán

Halálos baleset történt pénteken késő este a komlói Zobák-bányában. A II. szinten a szállítóaknai emelő láncpálya mellett szolgálatot teljesítő Földes József 42 éves komlói csillés eddig ismeretlen okból két csille közé szorult, majd a csillesor mellé esett. Eközben életveszélyes fejsérülést szenvedett. Társai nyomban napszintre hozták, ahol azonban a bányamentő orvos már nem tudott segíteni, a szerencsétlenül járt ember életét vesztette.

A baleset körülményeinek tisztázására vizsgálat indult.

Kedden a Dunántúli Naplóban

Az 1973-as részesedés felosztásának elveiről adunk olvasóinknak részletes tájékoztatást február 12-i, keddi számunkban. Tájékoztató anyagunkban ismertetjük, hogy kik jogosultak részesedésre, hogyan történik a részesedés elosztása, kifizetése. Tájékoztatásunk elsősorban a dolgozókat érintő és érdeklő kérdéseket tartalmazza majd.

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.

Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: 400 ágyas Klinika.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, — gyermekek esetében: Gyermekkórház.

Koponya és agysérülések: Ideggklinika.

Lottó

A Sportfogadási és Lottóigazgatóság tájékoztatása szerint a 6. játékhéten öt találatos szelvény nem volt. Négy találata 52 fogadónak volt, nyereményük egyenként 99 867 forint. Hármas találatot 5334 fogadó ért el, nyereményük egyenként 469 forint. A két találatos szelvények száma 139 262 darab, ezekre 20 forintot fizetnek. A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Plusz 24 százalék

Zárszámadás Drávasztárán

1973. február 25-én vezetőségválasztó közgyűlésre ült össze a drávasztárai Dráva Gyöngye Termelőszövetkezet tagsága. A közgyűlésen megválasztották a megye legfiatalabb termelőszövetkezeti elnökét.

Dudás Gyula, a termelőszövetkezet 26 esztendős elnöke beszámolójában most arról szólt, hogy a termelőszövetkezet az 1973-as gazdasági évben a vártnak megfelelő eredményeket ért el. Az 1973-as év mérlegszinti eredménye 4 millió 298 ezer forint. Az egy dolgozó tsz-tagra jutó munkabér 90 forint. Az eredményeket figyelembevéve az évközben kifizetett 80 százalékos bérre nem 20, hanem 24 százalékos lesz a kifizetett bér.

R. L

— Az NDK fővárosában lévő Központi Hegesztőtechnikai Intézetben jelenleg 20 magyar szakmunkás tanul. Hathetes tanfolyamon vesznek részt, hogy ennek elvégzése után megszerezzék a hegesztőoktatói oklevelet. Az NDK-ban eddig 430 magyar dolgozó kapott hegesztőszakmunkási képesítést, ezenkívül 16-an hegesztő üzemmérnöki végzettséget is szereztek.

— Sárga fény. A Sárga fény elnevezésű közlekedési előadássorozat következő részét február 12-én, fél 6-kor a pécsi Fegyveres Erők Klubjában rendezi meg a Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács. Ez alkalommal dr. Nagykálozi Zoltán közlekedési ügyész tart előadást a közlekedési vétségekről és bűntettekről.

— A Mecsek Kisállattenyésztők Szakszövetkezete pécsi tagjai részére 1974. február 14-én délután 17.30 órakor Pécsett, Bajcsy-Zsilinszky u. 4. számban (PIK székház) tartja 1973. évi ZÁRSZÁMADÓ részközgyűlését, melyre minden tagját szeretettel meghívja. (x)

Újságíró—olvasó találkozók

Újságíró—olvasó találkozó lesz február 11-én, hétfőn este 6 órakor Versenden, a pártházban. Részt vesz Békés Sándor főszerkesztő-helyettes és Kupai Gábor terjesztési főelőadó.

Február 12-én, kedden este 6 órakor Töttösön, a Művelődési Ház klubtermében. Részt vesz: Mitzki Ervin főszerkesztő, Szöllősy Kálmán író és Kupai Gábor terjesztési főelőadó.

Február 15-én, pénteken este 7 órakor Drávaszabolcson, a Kultúrotthonban. Részt vesz: Miklósvári Zoltán és Lázár Lajos újságíró, Benked Tibor terjesztési előadó.

●

Az Autóklub hírei

Március 2-án rendezi meg a Magyar Autóklub Baranya megyei Szervezet a hagyományos autósbált a Nádor Szállóban. Asztalfoglalás február 15-től a Citrom utcai klubirodában.

Megváltozott a gépkocsi kiviteli engedély ára: klubtagoknak ezentúl 30 forint, nem klubtagoknak 60 forint.

Megjelent a Baranya megyei Szervezet 1974. évi tájékoztató füzete. A füzetet, mely hasznos információkkal szolgál az Autóklub szolgáltatásairól, tevékenységéről, a tagsági díj befizetésekor minden klubtag kézhez kapja.

Gomencre indít egynapos hétvégi túrákat az Autóklub. Március 17-én, április 21-én és május 12-én indulnak a csoportok a Citrom utcai klubiroda elől.

A Baranya megyei Szervezet is lehetőséget kapott külföldi nyaralás szervezésére. Augusztus 3-tól 10-ig tartó poreci üdülésre lehet jelentkezni a klubirodában.

●

— A Macbeth című film hétfői előadásainak kezdete a Petőfi moziban a plakáttól eltérően fél 5 és 7 óra.

— Magánrendelésemet Pécs, Boltív köz 1. sz. I. emeletén megkezdtem. Rendelési idő: hétfőn, szerdán délután 3—5-ig. Dr. Bedegi Zoltán fogszakorvos. (x)

— Elveszett fekete tacskó kan kutyám a Kodály Z. u. környékén. Kérem a megtalálót, juttalom ellenében adja le Székely B. u. 9-ben. (x)

— A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a körülményeket, hogy február 12-én 22 órától 13-án 06 óráig a Bólics u., Marx u., Mecseki Állatkert és a Surányi M. u. által határolt vízellátási területeken a vízszolgáltatás karbantartási munkák végzése miatt szünetel. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: túlnyomóan felhős idő, az ország északi részén időnként eleséssel, délen szórványosan előfordulhat. Mérsékelt, időnként megélénkülő nyugati, délnyugati szél. Ismét melegszik az idő. Várható legalacsonyabb hajnali hőmérséklet: 0—plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet 7—12 fok között.

Lakóbizottsági választások

A számok a választókörzet és a lakóbizottság sorszámát jelentik

Február 11-én 18 órakor: 6/1 István-aknai Kultúrház (kisterem), 44/2 Ágoston téri Iskola, 48/1 Kesztyűgyár, 50/1 Vegyipari Kollégium, Hunyadi u. 9. (17 órakor). 55/1 Vegyipari Kollégium, Hunyadi u. 9. (17.30 órakor), 58/1 Építőipari Kollégium, Jókai u., 63/1. Kertvárosi Iskola, 64/1 Kertvárosi munkásklub, 65/1 vásártéri irodaház, 66/1 postavölgyi kultúrház, 67/1 Nagyárpádi Iskola, 72/1, 72/2, 72/3 Villamosipari és Gépipari Szövetkezet, Megyeri út, 74/1, 74/2, 74/3 Petőfi utcai Általános Iskola, 86/1, 86/2, 86/3 Tiborc utcai Általános Iskola, 93/1, 93/2 Építők úti Általános Iskola.

●

— A Baranya megyei Rendőr-főkapitányság közlekedésrendészeti osztálya kéri, hogy tanúként kihallgatása végett jelentkezzen az a személy, aki tehergépkocsival 1974. január 23-án kb. 18.45 perc és 19 óra tájban a 6-os sz. főközlekedési útvonalon Mecseknádasd irányából Pécs felé közlekedve az első viaduktnál egy gyalogos személyt vett fel a nénkecsire és a martonfai útkereszteződés szállította el. Ugyanakkor azon gépjárművezetők is jelentkezzenek tanúként meghallgatás céljából, akik a fenti napon 19 óra 30 perc és 20 óra tájban a martonfai útkereszteződésnél történt közúti baleset helyszínére érkeztek és a gyalogossal, illetve a helyszínen lévő személyekkel beszélgetnek az esemény felől. Jelentkezni lehet: Pécs, Lágyszeszgyár utca 8. szám, I. sz. épület, I. emelet 39-es sz. szobában, vagy a 12-266-os telefonon.

Kevddtől: fizetik az elsőt

- Külön pénztár a Kamaraszínházban
- Kötvénycsonkot nem váltanak be

Január 15-én sorsolták — február 12-én, kedden reggel nyolc órakor kezdik meg Baranyában is az első békekölcsön kötvényeinek beváltását.

Mintegy 760 ezer kötvényt várnak országszerte az OTP fiókjai, postahivatalok és a takarékszövetkezetek. A várható forgalomról, és az ügyintézésről kérdeztük meg Balatonyi Dezsőt, az OTP Baranya megyei igazgatóját:

— Fiókjaink felkészülten várják a lakosságot — mondotta — és legtöbbjükben már kedden külön, a békekölcsön beváltásával foglalkozó pénztárakat állítunk fel. Pécsett a Kamaraszínház előcsarnokában kihelyezett pénztárunk lesz, ahol kizárólag az első békekölcsön kötvényeit váltják be. Még egy fontos dolgot hadd említsek meg: kötvény-csonkot, illetve félkötvényt nem válthatunk be, minden egyéb sérülés esetén helyben bíráljuk el a beváltathatóságot.

Kedden reggel tehát az OTP Baranya megyei Igazgatóságának kapujában hatalmas tábla tájékoztatja az embereket a kihelyezett pénztár működéséről: nyitvatartási idejéről, s arról, hogy működése idején a megyei Igazgatóságon nem foglalkoznak békekölcsön-kötvények beváltásával. Megyeszerte — Pécsett is — minden OTP-fiók, postahivatal, és takarékszövetkezet beváltóhely lesz. A takarékszövetkezetek közül a szentlőrinci, olaszi, harkányi és nagydobszai nem foglalkozik a békekölcsön-kötvények beváltásával. A zökkenőmentes kifizetés érdekében az érdekeltek arra kérik a lakosságot, hogy kizárólag az első békekölcsön kötvényeivel jelentkezzenek a beváltóhelyeken. Az is ésszerű, ha nem mindjárt az első kifizetési napon rohanják meg a pénztárakat — ebben az évben minden békekölcsönt visszafizetnek a lakosságnak a már korábban közölt, de most is közzétett menetrend szerint.

Az első békekölcsön visszafizetését tehát kedden, február 12-én kezdik meg. Március 5-én sorolják a másodikat, április 9-én kezdik meg a visszafizetését. Április 10-én kerül sor a harmadik békekölcsön sorsolására, amelyet május 7-étől fizetnek. Június 25-én lesz a negyedik kölcsön sorsolása, július 16-án fizetik. A 4 százalékkal kamatozó kölcsön kifizetése szintén július 16-ától esedékes. Az ötödik békekölcsönt augusztus 17-én sorolják, szeptember 10-én kezdik kifizetni. Végül a hatodikat szeptember 17-én húzzák és október 8-án fizetik vissza.

hétfői Dunántúli napló

Fizet az előfizető?

Magyarországon 170 ezren várnak telefonra. Kérdésünk: elképzelhető, hogy az előfizetőknek a jövőben nagyobb részt kell vállalniok a költségekből? Horn Dezső miniszterhelyettes nyilatkozik a HDN-nek.

Hol lehet telket venni?

A Balatonon talán még könnyebb telket szerezni, mint Magyarherteleden. Három megye telek-lehetőségeiről tudósítunk.

Kipróbálod a menyasszonyomat?

Szexi-krimi Szigetváron. A jegyzőkönyvből nem lehet szó szerint idézni...

Lakbérrendelet

A pécsiek majd egymillió forinttal tartoznak...

Nem a terv szerint...

PMSC —FK Novi Sad

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

Az elmúlt napokban kísérletképpen, hétfőtől kezdve azonban minden hétköznap rendszeresen hírekkel kezdődik 17 óra 30 perckor a Pécsi Stúdió műsora. A legfrissebb eseményekről szóló gyors tájékoztás után hétfőn *„Reggel — délben — este Pécsett"* címmel hangzik el zenés magazin. — Kedden Gombár János riportja Szentlőrincről szól a „Régi falu — új emberek" sorozatban. — Szerdán Borsos József szerkesztésében jelentkezik a *„Hét közben"* aktuális témákkal és népszerű zeneszámokkal. — Csütörtökön a hanglemezbolt újdonságai után ítéletre váró házak sorsáról tájékoztat Rezes Zsuzsa riportja, majd Cseh Mária és Mester István operettdalokat énekel. — Pénteken dr. Kiss István egyetemi tanár tart előadást, majd pécsi iskolai kórusok énekelnek. — A szombati *„Kulturális magazin"* ezúttal 55 perces időtartammal ad színes és részletes tájékoztatást Dél-Dunántúl kulturális eseményeiről. A falusi népművelési munka eredményei és feladatai szintén helyet kapnak a műsorban. Vasárnap az *„Ismerőseink közelről"* sorozatban Vitray Tamással beszélget Tiszay László, majd Szluka Emil olvassa fel heti jegyzetét, utána pedig a hallgatók zenés kéréseit teljesítik.

A szerb-horvát nyelvű műsorban hétfőn folytatódik dr. Kovács András érdekes sorozata a magyarországi szerbek múltjáról. A keddi ifjúsági programban Budapestre kalauzolják el a hallgatókat. A riportműsor címe: Látogatás a Budapesti Horvátszerb gimnáziumban. A szerdai műsorban tudósítók jelentkeznek és felolvassák Frankovics György „Mély álom" című novelláját. Csütörtökön nyílik meg Zágrábban a maszkkiállítás és a hagyományos busójárásra is már nagyban folyik a készülődés. Ezért a „Népi kincsek nyomában" című műsorban a farsangi népszokásokról lesz szó. Az utazó munkásokról szól a pénteki riportműsor. A szombati „Baranyán át" című összeállításban baranyai aktualitásokat ismertetnek. Vasárnap a hét eseményeit összefoglaló „Heti krónikán" kívül válogatás hangzik el délszláv költők verseiből.

Hétfői magazinnal jelentkezik a hét első napján a német nyelvű adás, melynek keretében riport hangzik el „Pécs és a Zsolnay-gyár" címmel. *„Pillantás a nagyvilágba"* — Divatújdonságok és keringők teszik teljessé e napon a német műsort. Kedden hírek, tudósítások hangzanak el, majd zene a hallgatók kérésére. A szerdai ifjúsági műsor tartalmából: Falusi tanítási gyakorlaton — riport. Mit tanuljon a gyerek? A jegyzet után mese, végül tánczene. Csütörtökön Baján készült zenés riportműsort közvetítenek, majd „Ünök kérték" címmel zene. Pénteken a mecseki állatkert gondozónőjével beszélgetnek, ismertetik Szekszárd és Karl-Marx-Stadt kapcsolatát. Szombaton a hét krónikájának ismertetése után az Izményi Herold-duó énekel, ismertetik a Neue Zeitung legújabb számát. Vasárnap a *„Vendégünk volt"* sorozatban beszélgetés hangzik el dr. Krauth Jánossal. Utána kívánságműsort közvetítenek és vidámi falusi történetet.

●

— A Pécsi Orvostudományi Egyetem 1974. február 11-én, hétfőn délután 5 órakor a Központi Épület (Szigeti út 12.) II. sz. tantermében tudományos ülést tart. Táray: Kaare Norum (Inst. Nutr. Res., Univ. Oslo): The physiology of lecithin: cholesterol acyltransferase. — Philippe Mayer (Unit. Rech. Physiol. Pharmacol. Vasc. Rénale, Univ Paris): Characterization, isolation and solubilization of analotensis receptors in smooth muscle cells. — Bernard Jeanrenaud (Labor. Rech. Med. Univ., Geneve): Carbohydrate and lipid metabolism by livers of normal and diabetic mice. — Mark, I. M. Noble (Midhurst Med. Res. Inst., Midhurst): Control of breathing pattern by pulmonary vagal receptors.

— Holnap délután 3 órai kezdettel a Belvárosi Általános Iskolában (Leonardo da Vinci u. 2. a 16. számú orvosi körzet VK alapszervezete taggyűléssel egybekötött filmvetítéses honvédelmi előadást tart.

— A VOLÁN 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy 1974. február 11-től, hétfőtől 4.05 órás indulással Kertváros—Kossuth tér viszonylatban új éjszakai járatot állít be.

ÁLLÁS

Háztartásom vezetésére megbízható tiszta asszonyt keresek. „Gázfűtés van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Férfi nyugdíjast keresek fél napra, állandó könnyű fizikai munkára. „Jogosítvány szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háztartást alkalmazottat, mindennapi elfoglaltságra keresek. „Rendszerető" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

LAKÁS

Külön bejáratú albérletet szobát keres fürdőszoba, konyha használattal fiatal házaspár. „Márciusban" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú szoba-konyhát keresek. „1 évet előrefizetek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló nyugdíjas nő albérletet keres. Rendes „Pótnagymama" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Idős személy eltartását lakásért vállalom, vagy életjáradékot fizetek. „Megbecsülés" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Elcserélném komfortos lakásomat 3 szoba hallos komfortos lakásomat 3 szobás komfortos, vagy összkomfortos pécsi lakással IV. emeletig. Leveleket „Komló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kiskunhalasi 2 szoba összkomfortos, központban lévő földszintes lakásomat elcserélném pécsi 1½ szobásra. „Repülő" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Hegesztőtrafó, 10 fokozatú 60—200 Amp. 4-es elektrodával üzemelő, eladó. Tolbuhin 124.

Olcsó konyha, beverő, háló, kombinált bútor, fürdőkád eladó, Sallai 15. Szabónál.

RÓZSAK! A legszebb fajtákban, örökzöldek, tuyák, nemes orgonák, díszcserjék, virághagymák. Nagy választék, elsőrendű minőség. Vidéki megrendeléseket postán, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes nagyárjegyzékünket. Szalkai dísznövény kertészet, Budapest, 1061. Népköztársaság 8.

Rózsatövek, egyéb virágféleségek eladásában járias, közreműködő társat keresek. „Huszezer rózsató 43852" jeligére a Budapest, Pelzabadulás téri hirdetőbe.

Rekamié, két fotel, szőnyeg eladó. III., Nagy Jenő u. 23.

Törzskönyvezett nóstény kuvaszkölyök eladó. Füzesdűlő 19., Márton.

Kitűnő állapotban levő gázüzemű komplex palackkal együtt eladó. Érdeklődni lehet: vasárnap, hétköznap 17.30—20 óra között. Pécs, I., Fürst Sándor út 78. III. em. 2. ajtó.

1 db 130 kg körüli hússertés eladó. Gyönör u. 12. (Havitemplomnál.)

A legszebb magyar doberman kantól és szukától kölykök eladók. Szögyi Ottó, Antónia u. 14.

1 db hordozható, cserépkandalló újszerű állapotban olcsón eladó, Pécs, III., Bacsányi u. 7.

Egy db elsőborjas tehénbika borjával eladó. Cím: Dell, Kisdér.

Centrifuga vadonatúj 1200 Ft-ért eladó 16 h—18 h-ig, Athinay u. 6/B, fsz. 1.

10/100-as 2 tőágyas sikkötőgép eladó, vagy bérbeadó. Pécs, Zetkin K. u. 15.

GÉPJÁRMŰ

Skoda 100-as és Skoda ponyva eladó. Dr. Berta István, Sörház u. 12.

412-es Moszkvics eladó Szabadság út 1., földszint 5.

Skoda Oktávia alkatrészként eladó. Horváth József, Szigetvár, Felszabadulás tér 4.

Skoda S—100-as személygépkocsi eladó. Telefon: 10-439.

Zastava és FIAT-motor és villamossági alkatrészek eladók. Érdeklődni 16.00 után, 16-692 telefonon.

Garázs eladó, a Szigeti ABC-nél. (Új, saját tulajdonú.) Loch György, Pécs, Tarr Imre út 10/b.

Zsiguli eladó. Cím: Horváth László, Ócsárd, Kossuth u. 60.

Trabant Limousin eladó. Érdeklődni: vasárnap egész nap, Hosszúhetény, Ormándi út 94., Rónaszéki.

GAZ 69-es parancsnoki eladó. Telefon: 17-334.

Tolótető Wartburg de Luxe eladó. Érdeklődés: Dr. Német Ádám, Mohács, Dózsa Gy. u. 32. Telefon: Mohács 3. vagy Mohács 258. ss.

Trabant Combi eladó. Ungvár u. 24.

INGATLAN

Idősebb házaspár eladná, háromszobás, belvárosi öröklakását lakottan, készpénzért és havi törlesztés ellenében. „Öregek vagyunk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Palkonyán ház beköltözhetően 900 n-öl kerttel eladó. Érdeklődni: Palkonya, Fő u. 25.

Kodály Zoltán utcai, telefonos, nagyméretű, másfélszobás, OTP öröklakás beköltözhetően eladó. „220" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Eladnám kétlakásos kertes házamat, balatoni ingatlant beszámítok. Kaposvár, Csalogány u. 21.

Orfűn a nagyító nyugati oldalán megkezdett építkezéssel, anyaggal telek eladó. Árajánlatokat: „Készpénz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Telket vennék Pécsen, kb. 300 négyszögölt a város belterületén. Levélcím: 5600 Békéscsaba, VI., Ponty u. 2. Márton Józsefné.

50 m² műhely, 180 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó, belterületen, érdeklődni 15-310, este.

Hétvégi telek eladó. Harkányi hegyen, műúthoz közel, Siklós. Vértanúk u 30.

Hosszúhetény 46. szám alatt azonnal eladó, 3 lakóház és 2100 négyszögöl telek. Érdeklődni: Ormándi út 11. szám alatt lehet.

250 négyszögöl szőlő építési engedéllyel eladó. Közép-Daindol-Hegyhát. — „Szép kilátás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Másfélszobás, uránvárosi, szövetkezeti lakás beköltözhetően eladó. Érdeklődni napközben 12-718, este 7—8-ig 16-836.

Balatonboglár, partközelben, ikresíthető nyaraló eladó. Érdeklődni: Kaposvár, 11-535-ös telefonszámon.

Szentlőrincen, Miksáth u. 9. számú új családi ház könnyűvesített, 2 család részére is megfelel, azonnal beköltözhetően eladó. Fizetés megegyezés szerint. Érdeklődni: helyszínen, vagy Sásd, 15-ös telefonszámon.

Harkány—máriagyűdi elágazásnál, közvetlen országúti mellett 271 négyszögöl terület minden elfogadható áron eladó. Szalánta 48.

3 szobás kertes családi ház eladó. 200 000 kp. + részlet. Pécs, Móra F. u. 109.

Pécsen kettőszobás családi ház eladó, „250" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Móra F. u. 33. sz. 2 családi részére is alkalmas ház sürgősen eladó.

Eladó 300 négyszögöl szőlő. Alsógyükés 24. sz. Lámpásvölgyben, özv. Kulcsár Mártonné.

Vasas II. legszebb részén betegség miatt eladó, 374 négyszögöl szőlő, 5x3 méteres vikendházzal. „Telmár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Másfélszobás gázfűtéses, telefonos, összkomfortos tehermentes öröklakás Magaslati út környékén azonnal beköltözhetően készpénzért eladó. Érdeklődni: 16 h után 19-498-as telefonon.

Donátusnál 350 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Schäffer Ferenc, Pécs, Zsinkó I. u. 20., esti órákban.

Kacsóh Pongrácz úti kettőszobás összkomfortos loggiás I. emeleti OTP-öröklakás garázzsal eladó. „Fűthető garázs" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsudvardon különálló két családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécsudvard, Felszabadulás u. 56.

Balatonmáriában 300 000 Ft-ért villa eladó. Pécsi 1½ vagy 2 szobás szövetkezeti lakást OTP-átvállalással beszámítok. Érdeklődni: a 13-865-ös telefonon, 18.00 h után.

Makártetőn 360 négyszögöl új telepítésű (termő) szőlőgyümölcsös családi okok miatt eladó. Érdeklődni: 18 h után, 18-561-es telefonon.

Regenyei szőlőhegyen 700 négyszögöl üres föld 350 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Nagy Jenő, Regenye.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ
TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK
ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú
Ügyvédi
Munkaközösségnél
Pécs, Kossuth L. u. 22 Telefon: 10-526 10-535 Kérjen díjtalan tálékoztatót!

Orfűi Turista 35. hétvégi ház eladó. „75 000" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

ÁRVERÉS

A Pécs-Baranyai Beruházási Vállalat

1974. FEBRUAR 14-EN (csütörtökön) DE. 9 ÓRAKOR

nyilvános árverésen bontásra értékesíti az alábbi épületeket:

Bajtárs u. 1., 3., 5.
Őz u. 14.
Zója u. 21.
Ifjúság u. 1., 15., 17.
Alkotmány u. 83., 85., 87.
Honvéd u. 24.
Petőfi u. 34.

AZ ÁRVERÉS HELYE:
Sallai u. 7. (II. em.)

Eladó 2 szoba, konyhás ház, gazdasági épülettel 600 négyszögöl szántóföld. Gerényes, Petőfi u. 17.

Eladó szőlő Pécsudvardon russtinába. Érdeklődni: Móra F. u. 5/1.

Kővágósszőlősi elágazásnál 250 □-öl szőlő és 250 □-öl szántó eladó. Érdeklődni: a tanyán, Balázsinél.

540 n-öl szőlő eladó vikendteleknek alkalmas, autóbuszjárat, kövesút van. Vasas I., Somogy út 8.

VEGYES

Szabósegédet ismét megnyitottam, Wágner János, szabómester, Kossuth L. u. 38.

HÁZASSÁG

72 éves, özvegyasszony vagyok, keresek olyan értelmiségi, egyedülálló férfit házasság céljából, ki 2 szobás, komfortos, villa lakásomba eljönne, nyugdíjam van. „Együtt könnyebb" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

172 cm, 36 éves, villanyszerelő vagyok. Keresem azt a jakással rendelkező, csinos nőt, aki hűséges feleség tudna lenni. Egy gyermek nem akadály. „Szeretném, ha szeretnének" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

25 éves, 170 cm magas szakmunkás megismerkedne házasság céljából 18—23 éves, szerény, jómegjelenésű leánnyal. Fényképes levelekre válaszolok. „Tavaszi szerelem" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

176 magas, 36 éves egyedülálló nő férjet keres. „Mária" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Magányos, önnyugdíjas, hazias, szeretkedő, intelligens, hatvanas nőt keresek, házasság lehetséges. „Alkonypír" jeligére, a Sallai úti hirdetőbe.

Házasság céljából várjuk levelét 46—54-ig olyan férfiaknak, kik megértő, nőséges feleséget keresnek. Közös cél, egy akarat, kölcsönös bizalom, szeretet, megbecsülés. Csak kiegyensúlyozott, józan életű, derűs, békés természetű férfiak írjanak. „Ép testben, ép lélek" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

48 éves, szőke, kissé molett, egy 50 éves, karcsú, fiatalos, barna özvegy dolgozó asszony, jó anyagiakkal, saját berendezett lakással, keresik független, józan életű, jólszituált férfiak ismeretségét 55 évesig. „Gyöngyvirág" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

Igényes, 38/170 cm barna hölgy kereskedelemben dolgozom egyedülálló vigkedélyű komoly férfiak, ismeretségét keresem házasság céljából. Anyagiakkal lakással rendelkezem. „Stess bozzám" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

36 éves elvált asszony 14 éves kislánnyal 2 szobás berendezett lakással megismerkednék 170 cm-nél magasabb özvegy, vagy elvált férfival 38—46-ig 1—2 gyerek nem akadály. Kézzel írott fényképes levelet kérek. „Boldog otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

62 éves iparos rendezett anyagiakkal korban hozzáillő élettársat keres. „Talán még nem késő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

36 éves magas, diplomás fiatalember intelligens leány vagy elvált asszony ismeretségét keresi házasság céljából. Jogosítványunk rendelkezik előnyben. Csak részletes levelekre válaszolok. „Bizalom 1974" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

32 éves fekete elvált asszony társaság hiányában ezúton keresem józanéletű férfiak ismeretségét házasság céljából. Lakás van. „Téged várlak" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

174 cm magas lány ismeretséget keres 28—32-ig házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Carmen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Teljesen független 56 éves szakember, lakással rendelkező egyedülálló feleséget keres. „Muskátlis ablakok" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

178 cm-nél nem alacsonyabb diplomás, ill. értelmiségi férfi társaságát keresem 50-ig házasság céljából. „Korrekt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házasság céljából keresem azt a 38—43 éves egyedülálló leányt vagy elvált asszonyt, aki külföldre férjhez menne. „Német ajkú" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

22/176 érettségizett, csinos lány élettársat keres 23—26-ig. Fényképes levelekre válaszolok. „Szivárvány" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

23/174 szakmunkás megismerkedne házasság céljából házias leánnyal vagy elvált asszonnyal. Nem dohányzók és fényképes válaszok előnyben. Gyermek nem akadály. Válaszokat „Remény és megértés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

180/70 egyedül élő özvegyember olyan egyedülálló nő ismeretségét keresi házasság céljából, kinek lakása van, 1800 Ft nyugdíjam van. „Ketten egymásért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

178/52 józanéletű gyermektelen elvált gk.-vezető keresi 38—42 éves elvált, özvegy barna középmagas lakással rendelkező dolgozó nő ismeretségét, házasság céljából. 1 kiskorú leánygyermek nem akadály. Fényképes levelet a Hunyadi úti hirdetőbe „Praktikus" jeligére.

28 éves 170 cm magas fekete fiatalember házasság céljából megismerkedne hozzáillő elvált asszonnyal, vagy lánnyal. Lakás van. Ismerkednék 170 cm-nél magasabb özvegy, vagy elvált férfival 38—46-ig 1—2 gyerek nem akadály. Kézzel írott fényképes levelet kérek. „Május" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Törvényesen elvált, egyedülálló MÁV-felügyelő megismerkedne házasság céljából egyedülálló pedagógus hölggyel 40—50-ig. Lakás van. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Boldogság" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

36 éves, özvegyasszony, keresi azt az egyedülálló lakással rendelkező 65—70 közötti férfi ismeretségét, aki egy kevés nyugdíjjal rendelkező nőt otthonába fogadna élettársnak, vagy betegápolónak. „Odaadás" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

30 éves 165 cm magas, egyedülálló, önhibáján kívül elvált bányász, megismerkedne házasság céljából 24—30 közötti elvált, vagy özvegyasszonnyal, egy gyermek nem akadály. Olyan hölgynek levelét várom, aki vidéki, ott berendezett otthonomba jönne. Kalandorok kíméljenek, csak kézzel írott fényképes levélre válaszolok. „Szeretnélek megtalálni" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

35 éves 165 magas elvált fekete vigkedélyű, lakással rendelkező dolgozó nő keresi 35—45-ig értelmiségi férfi ismeretségét házasság céljából. Csak kézzel írott, fényképes levelekre válaszolok. „Vénusz" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

172 cm magas, 35 éves jómegjelenésű férfi, rendezett anyagiakkal hozzáillő egyszerű munkás, de kizárólag csinos nő ismeretségét keresi házasság céljából. Egy gyerek nem akadály. „Nehéz egyedül" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

pécs TURIST AJÁNLATAI

DUNAKANYAR TÚRA: június 22—24-ig, 3 napos, Pécs—Budapest—Szentendre—Visegrád—Esztergom—Pécs. Szállodai elhelyezéssel, teljes ellátással, autóbusszal történő utazással.
RÉSZVÉTELI DÍJA: 750,— Ft

NYUGAT-MAGYARORSZÁG TÚRA: május 25—27-ig, 3 napos, Pécs—Szombathely—Kőszeg—Sopron—Fertőrákos—Fertőd—Nagycenk—Sümeg—Keszthely—Pécs. Szállodai elhelyezéssel, teljes ellátással.
RÉSZVÉTELI DÍJA: 750,— Ft

ÉSZAK-MAGYARORSZÁG TÚRA: április 27—30-ig, 5 nap. Pécs—Budapest—Eger—Aggtelek—Miskolc—Pécs. Szállodai elhelyezéssel, teljes ellátással, személyenkénti
RÉSZVÉTELI DÍJA: 1100,— Ft.

ALFÖLDI TÚRA: április 4—7-ig, 4 napos. Pécs—Szeged—Gyula—Debrecen—Hajduszoboszló — 1 napos nagyváradi kirándulás. Szállodai elhelyezéssel, teljes ellátással
RÉSZVÉTELI DÍJA: 900,— Ft.

ERDÉLYI KÖRÚT: 9 napos, július elején.
RÉSZVÉTELI DÍJA: 3300,— Ft.

CSEH—LENGYEL TÚRA: 6 napos, augusztus elején. Pécs—Budapest—Losonc—Rozsnyó—Krasznahorka—Dobsina—Zakopane—Gubalowska—Kasprowy csúcs—Krakkó és vissza.
RÉSZVÉTELI DÍJA: 2800,— Ft.

ADRIAI UDULÉS: június 1-től szeptember 15-ig, 6 napos, hetenként. Pécs—Opatija—Rijeka—Pula—Postojna—Zagreb—Pécs.
RÉSZVÉTELI DÍJA: 2510,— Ft.

DUBROVNIKI TÚRA: április 11—16; ill. május 1—6. Panoráma autóbusszal, Pécs—Sarajevo—Mostar—Dubrovnik—Split—Zadar—Plitvice—Zagreb—Pécs. Szállodai elhelyezéssel, teljes ellátással,
RÉSZVÉTELI DÍJA: 2750,— Ft.

Külföldi utaknál a részvételi díjban minden esetben benne foglaltatik az útiokmányok kiváltása, mellyel utasaink öt évre szóló érvényes útlevelet kapnak.

Jelentkezés a Pécs Városi Idegenforgalmi Hivatal Utaztatási Csoportjánál. Pécs, Széchenyi tér 1.

Telefon: 14-866, 14-071.

AZ ÉPGÉP SZÁLLÍTÓBERENDEZÉSEK GYÁRA

LAKATOST, HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT, BETANÍTOTT LAKATOSOKAT FELVESZ.

Jelentkezés a művezetőnél 7—11 óráig. Pécs, Vasút u. 2. szám alatt.

A MECSEK TOURIST
1974. évi külföldi útjai:

HETVÉGE POZSONYBAN
(3 napos), április 27—29.
Részvételi díj: 900,— Ft (462,— Ft = 300,— Kc költőpénz)

DUBROVNIK
(7 napos), május 5, 15 és 25-i indulás
Részvételi díj: 2750, Ft (400,— Ft = 190,— Dinár költőpénz)

KIS ERDÉLYI KÖRÚT
(5 napos), június 5—9.
Részvételi díj: 1900,— Ft (+ 704,— Ft = 400,— Lei)

KIS SZLOVÁK KÖRÚT
(5 napos), június 12—16.
Részvételi díj: 1700,— Ft (+ 610,— Ft = 400,— Kc)

NAGY ERDÉLYI KÖRÚT
(9 napos), június 19—27.
Részvételi díj: 3500,— Ft (+ 1046,— Ft = 600,— Lei költőpénz)

CRIKVENICAI UDULÉS
(6 napos), júliusban és augusztusban
Részvételi díj: 2540,— Ft (+ 506,— Ft = 290,— Dinár)

Részletes felvilágosítást ad a MECSEK TOURIST központja, Pécs, Széchenyi tér 9. Tel.: 13-300 és kirendeltségei: Harkányban, Siklóson, Mohácson és Szigetváron.

Dolgozókat felvesznek

GYORS- és gépírónőt felveszünk. Jelentkezés: Dél-dunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Megyeri u. 59. Szállítási szervezési osztályvezetőnél. (425)

ANYAGGAZDÁLKODÁSI CSOPORTVEZETŐT KERESÜNK FELVÉTELRE; Felsőfokú számviteli képesítéssel és egészségügyi gyakorlattal rendelkezők előnyben. Jelentkezés: Dr. Veress Endre utcai Rendelőintézet. IV. em. gazdasági osztályvezetőnél. (424)

SZEKSZÁRD város Tanácsa VB Műszaki Osztálya pályázatot hirdet építészmérnöki munkakör betöltésére. Pályázatot a Városi Tanács VB személyzeti csoportjánál kérjük benyújtani. (66835)

GYAKORLATTAL rendelkező bérszámfejtőt keres a Nádor Szálloda. (402)

A KPM Pécsi Közút kezelőség egy fő férfi raktári anyagkiadót felvesz. Jelentkezni lehet Pécs, Rácváros 68. szám alatti géptelepen. (404)

GYAKORLATTAL rendelkező férfi időelemzőket alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. Jelentkezés: Önéletrajzzal a személyzeti osztályon. (403)

BOLTI eladót felveszünk. Jelentkezés a Sallai utca 11. sz. boltban. (87573)

ADAGOLÓ konyhai munkakörbe női dolgozókat — lehet nyugdíjas is — felveszünk. Szabad szombat. Jelentkezés: Rövidkút gondnokságon, Közraktár utca 1. szám alatt délelőtt 8—10 óra között. (410)

ÁRUKISÉRŐKET és vagonkirakói munkakörbe férfi dolgozókat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (420)

AMMONIAKOS kompresszor kezeléséhez vizsgázott gépkezelőt, valamint szállítmány-kísérőket és női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (4786)

VOLÁN 12. SZ. V. helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat és segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg útja 6. Munkaerőgazdálkodás. (407)

A POLLACK MIHÁLY Műszaki Főiskola üzemgazdasági és szervezési tanszéke gyakorlattal rendelkező általános adminisztrátort keres, azonnali felvételre. Jelentkezés I. hó 11-én 14.00 óra után, Pécs, Rákus u. 2. sz., I. emelet. (408)

MOSODAI dolgozót felveszünk. Kisegítő iskola, Pécs, Kulich Gy. u. 1. (5103)

FIATAL gépésztechnikust és lakatost TMK-ban, gyors- és gépírót, valamint irodatakarítót felveszünk. Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (423)

AZ ERŐKAR állandó pécsi kirendeltsége felvételt hirdet az alábbi szakmákban. Hegesztő, lakatos, segédmunkás, 1 fő technikumi végzettséggel rendelkező művez. Dolgozóinknak díjmentes szállást, vidékieknek utazást és ellátmányt fizetünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Hőerőmű Vállalat Erőkar Kirendeltségén. (384)

FÉRFI ÉS NŐI segédmunkásokat, valamint fiatalkorú segédmunkásokat, nagynyomású kazánfűtői vizsgával rendelkező fűtőt (lehet nyugdíjas is) felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (87571)

IDŐSEBB asztalos segédmunkást keres felvételre a Baranya megyei Mozüzemi Vállalat. Jelentkezés: az asztalos részlegnél. Pécs, Endre u. 7. szám. (87556)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat gép- és gyorsírókat keres. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Mártírok útja 12. sz. (87543)

A BARANYA—TOLNA megyei Téglaipari Vállalat asztalos szakmunkást felvesz. Telephely a hidasi téglagyár. Fizetés időbérben, megegyezés szerint. Jelentkezés Pécs, Mártírok útja 12., építésvezetőnél. (87559)



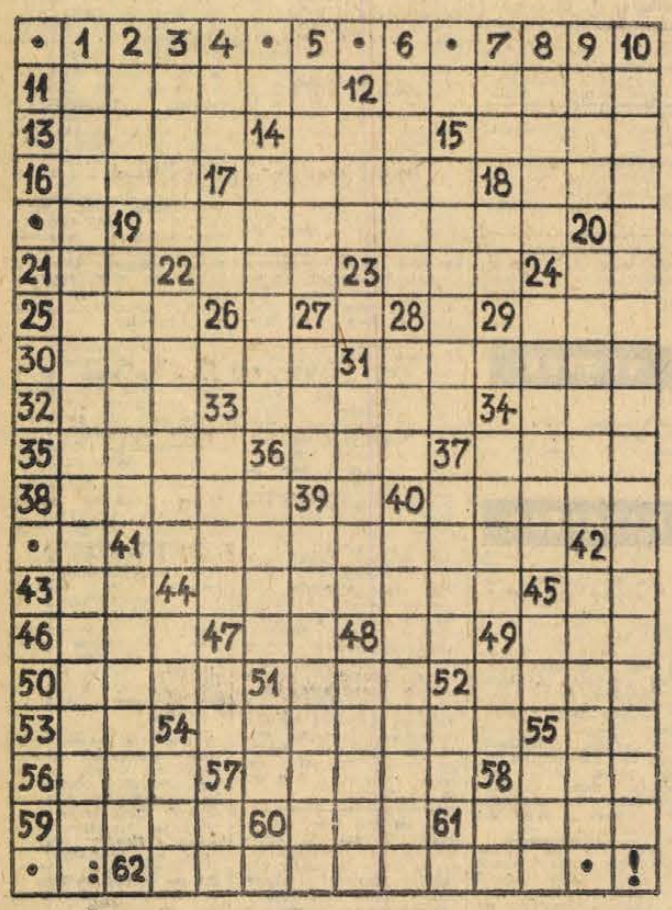
3 + 1
Farsangi rejtvénypályázat

I. FORDULÓ

Mai számunkban, valamint a 11-i Hétfői Dunántúli Naplóban kezdjük 3 fordulós rejtvénypályázatunkat. Olvasóink feladata: Ugy a mai számunkban közölt rejtvény vízsz. 19., függ. 1. és 10. sz. sorok megfejtésének, mint a Hétfői Dunántúli Napló f. hó 11-i számában közölt kérdésre adandó helyes válasz egyszerre történő beküldése LEVELEZŐLAPON legkésőbb február hó 16-án (szombat) déli 12 óráig beérkezőleg DUNÁNTÚLI NAPLÓ, 7601 Pécs. Pf. 134. címre. A levelezőlap címoldalára a HÉTFŐI DN-ban közölt „FARSANGI REJTVÉNYPÁLYÁZAT" c. szelvényt kell felragasztani. A helyes megfejtők között fődíjként egy 2 személyre szóló vacsorajegyet, továbbá 10 könyvjutalmat sorsolunk ki. A helyes megfejtést és a szerencsés nyertesek névsorát a Hétfői DN február 18-i számában közöljük.

*

A fődíjat a Baranya megyei Vendéglátó Vállalat adja, minden héten kétszemélyes vacsorautalványt. Aperitif, előétel, főétel, sütemény, távé, 1 üveg bor.



Vízszintes: 11. Kerek vagy ovális, lapos, szűk nyakú italtartó. 12. Ételten is savanykás alma jelzője. 13. Üblös üreg, tájszóval. 14. Utókártya. 15. Gonoszul ártó szándékú. 16. Idegen tagadószó. 17. Átfúrt hordódugó. 18. Rendezőiroda. 19. *Hagyományos rendezvénye annak a vállalatnak, illetve üzemegységnek, amelynek tényképét a Hétfői Dunántúli Napló holnapi, február 11-i száma közli.* 21. Amerikai hírügynökség. 22. A követelményeknek megfelelően. 23. U. a. mint a vízsz. 59. sz. sor, csak idegen nyelven. 24. Kiejtett mássalhangzó. 25. Néma tűrési 26. Nitrogén. 28. A hegedű legmélyebb húrja. 29. Arra ... Baranyában. 30. Az orgonával rokon sárga vagy fehér virágú díszcserje. 31. Félfedeles kisebb gazdasági épület. 32. Baranya megyei község. 33. Férfinév. 34. Fohász. 35. A tárnokvölgyi ütközetben elesett hun vezér. 36. Afrikai folyó, idegen nyelven. 37. A fönícial írásban a forradalmi kormány tagja. 40. francia fizikus és csillagász, 1848-ban a forradalmi kormány tagja. 40. Cipő, zsargonban. 41. Családi ünnepség. 43. Az alaphangsor 6. és 4. hangja. 44. ..... veto (tiltakozási jog). 45. Szintén. 46. A sütő része. 47. Megszólítás. 48. Vércsoport betűjele. 49. Regényét Gárdonyi írta meg. 50. Lehullott falevelek tömege az erdőben. 51. A felsőfok jele. 52. A hajdankor hangulatát felidéző. 53. Nagy Sándor. 54. Kézi hajtású dinamós villamos zseblámpa (de madárfióka jelzője is lehet). 55. Angol sportkocsi-márka. 56. Ilyen futás is van. 57. Szívre hatóan könyörög. 58. Szóösszetételek elején életet jelöl. 59. Energiahordozó. 60. Csak a végén kezdi! 61. Fénytelen, tompa. 62. Különös benyomást keltő.

Függőleges: 1. Annak a költőnknek idászerű verséből idézünk, akinek tavaly ünnepeltük születésének 200. évfordulóját (Zárt betűk: G. H. T.) Folytatása a függ. 10. sz. sorban. 2. ... Jürgens. 3. Hiatus, rózsaszín vagy sárgásfehér virágú, a bodzafélék családjába tartozó kúszó cserje. 4. Argon. 5. A kutyával rokon dögevő ragadozó. 6. Verekedés (de ökölvívás is), zsargonban. 7. A tetejére. 8. Bálvány istenszobor. 9. Biztosító szerkentyű. 10. *Lásd a függ. 1. sz. sort (Zárt betűk: K. R.).* 12. Spanyol és olasz nemesek címe (csak utónévvel használatos). 14. Haláltusa. 15. Bárczi Benő titkos arája. 17. Sporteszköz. 18. Ezt jelenti a pszeudo. 19. A bécsi Népliget. 20. Vegyileg tovább nem bontható anyagok. 22. Verset ad elő. 24. Menedékhely, görög eredetű szóval. 26. Római ezer. 27. Minden! 28. Függőleges síkú épületrész. 29. Kén. 31. Szótárakban az ismétlődő szavak, szóelemek helyettesítésére használatos jel. 33. Egyenlő, idegen nyelven. 34. Nevelős vadon termő gyümölcs. 36. Tudást ad át. 37. Társas kör, eredeti írásmóddal. 39. Négyszögletes alaprajzú, felfelé keskenyedő magas emlékoszlop. 40. A kalciumkarbonát egyik ásványa. 41. A marhacomb felső részéből való hús. 42. Állatszelídítő teszi. 44. Fordított francia arany. 45. Korrövidítés. 47. Római 1100-as. 48. Rugós matrac. 49. Azonos betűk. 51. Is nem! 52. Gége azonos nemű betűi. 54. Egyik a hét vezér közül. 55. Helyrag. 57. Jékely Zoltán. 58. Tegnap után.

(ACZÉL LÁSZLÓ)

*

A január 27-i számban közölt rejtvény megfejtése: A nő gondolatvilága tisztább, mint a férfié, hiszen gyakrabban cseréli. Könyvjutalmat kapnak: Albrecht Józsefné, 7623 Pécs. Rét u. 25. Gyuró Béla, 7624 Pécs. Székely B. u. 17/1. Hillenbrand Károly, 7625 Pécs Hunyadi út 64/b. Józsa D. Piroska, 7623 Pécs. Petőfi u. 56. Szirom Károlyné, 7733 Geresdlak, Hunyadi u. 21.

A könyveket postán küldjük el.

AZ AUTÓKÖZLEKEDÉSI TANINTÉZET PÉCSI ISKOLÁJA

gépjárművezető és karbantartó

szakmunkásképesítést nyújtó — 34 hetes —

tanfolyamot indít

munkaviszonyban álló gépjárművezetők részére,

1974. FEBRUAR 13-ÁN.

Részvételi díj: 3000,— Ft.

Szakmunkás-bizonyítványt szerzett gépkocsivezetők 1 fokkal magasabb szakmai, gyakorlati idő szerinti bértétel alapján kerülnek besorolásra.

Jelentkezéseket elfogadunk: szombat kivételével 8—12.00 óráig, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 32. sz. alatti irodánkban.

Színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Güi Babo (du. 3 órakor és este 7 órakor). Uray-bérlet. **Kamaraszínház:** Szépek Szépe (de. 10 órakor). Bemutató.

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap.

HANGVERSENY

HÉTFŐ

Mohács: III. bérleti hangverseny (19 órakor).

MOZI

VASÁRNAP

Park: Emberrabiás magyar módra (10), A csendőr nyugdíjba megy (4, 6, 8). **Petőfi:** Luxustutujon (10). Pókháló (4, 6, 8). **Kossuth:** Pókháló (10, 12), Az Adriától a Jeges-tengerig (f3, 4), Macbeth (f6, 8). **FEK Klubmozi:** Kockázatos akció (f4), Lépj olajra! (6). **Fekete Gyémánt:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (4, 6). **Jószerencsét:** Lányszöktetés apai áldással (10), Két mamám és két papám van (3), Jeszó: A pusztak angyala (5, 7), **Rákóczi:** Két papám és két mamám van (10), Lányszöktetés apai áldással (3), Régi idők focija (5, 7), **Kodály Ko.:** A törvénysértő seriff (6), **Május 1.:** Déryné (10), Messze van az ég (f4, f6), **Komló, Május 1.:** Ha nekem puskám lenne (10), A sárga FIAT három utasa (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Meteorvadászok (4, 6), **Bólyi:** Szabad szél (2), A cár tisztje és a komisszár (4, 6), **Harkány:** A felsőbbantott pokol (10), Érintés (5, 7), **Mohács:** Görbe tükrök birodalma (10), Csinom Palkó (4, 6, 8), **Pécsárad:** Az ellopott csata (3, 5), **Sásd:** Akinek van egy unokatestvére Bronxban (5, 7), **Sellye:** Fehér robbantás (4), A szerelem anatómiája (6), **Siklós:** Nyúl kolléga házassága (10), A szerelem határai (5, 7), **Szigetvár:** Császár parancsára (10), Chato földje (6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva 22—04 óráig.

HÉTFŐ

Park: Pókháló (6, 6, 8). **Petőfi:** Macbeth (f5, 7). **Kossuth:** Macbeth (f10, 12), A Nagy Medve fiai (f3, f5), Messze van az ég (f7), Ujjátek meg a fekete bárányt (f9). **Fekete Gyémánt:** Előkészületek (5), **Jószerencsét:** A csendőr nősül (5, 7), **Rákóczi:** Érintés (5, 7), **Május 1.:** Az élethez túl sok (f6), **Komló, Május 1.:** Régi idők focija (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Dél csillaga (4, 6, 8), **Bólyi:** A csendőr nyugdíjba megy (7), **Harkány:** Estély habfürdővel (f7), **Mohács:** Csinom Palkó (6, 8), **Pécsárad:** Petőfi (f3, 7), **Sásd:** Akinek van egy unokatestvére Bronxban (7), **Sellye:** Chato földje (7), **Siklós:** Az Anderson magnószalagok (7), **Szigetvár:** Jelszó: A pusztak angyala (6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva 22—04 óráig.

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.22: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés. — Budapest és a vidék kulturális programjából. — Körzeti időjárásjelentés. 7.22: Múzeumi híradó. 7.25: Testvérlátogató. Kispista István műsora. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00. Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. Oláh Károly és Tóth Elek cimbalmozik. 8.31: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusa énekel. 8.46: Hazai szép tájaink... Az Ifjúsági Rádió és a Művelődésügyi Minisztérium országos középiskolás földrajzi vetélkedőjének döntője a 6-os stúdióból. 9.50: Szerkesztői üzenetek. 10.00: Hírek. 10.03: Parancs János versei. 10.13: Gerster: Vidám zene öt fúvóshangszerre. 10.22: Zenés reklámturmix. 10.30: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Nem azért mondom... Hámos György írása. 13.10: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. Közben: 13.53—14.13: Pillantás a nagyvilágba. 14.42: Bemutatjuk új felvételeinket. 15.00: Hírek, Időjárás. 15.08: Huszka Jenő: Bob herceg — nyitány. 15.14: Korunk operacsillagai. Beverly Sills. 16.09: Rege a tűzről és jácintról. Nagy László költeménye. 16.38: Népdalkörök országszerte. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, Időjárás. 17.05: Januárban hallották először... Tánczene. 17.36: Világtükör. Villon költészete. 17.51: Egy turné emlékei. Epizódok az MRT zenekarának 1973-as amerikai hangversenykörútjából. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek, Időjárás. 19.10: Sporthírek. Totó. 19.15: A Magyar Rádió népi zenekara játszik Boross Lajos vezetésével. Szántai Ildikó népdalokat énekel. 19.31: Iván hajója. Borisz Vaszilijev regénye. 20.45: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. XIII. rész. (Ism.) 22.00: Hírek, Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.15: A dzsessz világa. 23.15: Angol asszony lánya. Részletek Lecocq operettjéből. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Toronyzene.

HARMADIK MŰSOR

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Az érnyéknélküli asszony. Részletek Richard Strauss operájából. 8.55: Jacques Loussier triója játszik. 9.13: Századunk kamarazenéjéből. 10.00: Új zenei újság (ism.). 10.35: Séta bölcsőhelyem körül. Ady Endre verse. 10.38: Otto Klemperer vezényel. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Általános foglalkoztató. Jókai Anna elbeszélése. 13.10: Martha Angelici és Rafael Arié énekel. 13.45: Kis magyar néprajz. 13.50: Művészlemezek. 14.44: Ön szerint hogyan lenne egyszerűbb? Riportok ügyrendről, aktákról, adminisztrációról. 14.59: Csak fiataloknak! (Ism.) 16.00: Hírek, Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Brahms: A szép Magelone — dalciklus. 17.07: Zenekari muzsika. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Hernádi Lajos zongoraestje. Közben: 18.40—18.58: A magyar költészet századai (ism.) 19.48: Zenekari muzsika. 21.14: Szokolay Sándor: Sámson. Kétfelvonásos opera. 23.00—23.10: Hírek, Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Magyar nyelvű műsor. Ifjú zenebarátok között... — Sziuka Emil heti jegyzete. — Szívesen hallgattuk. — Sport.

18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. A hét hetedik napja. Zenés összeállítás.

19.15: Német nyelvű műsor. Vasárnapi jegyzet. — Hallgatóink kérésére. Kívánságműsor. — Nyelvjárási történet.

20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.11: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.15: Mit üzen a Rádió? (ism.) 8.50: Gluck: Orfeusz — Furiák és boldog lelkek tánca. 9.05: A 22-es csapdája. Joseph Heller regénye. IV. rész. 9.26: Rádióbörze. 9.30: A hét zeneműve. Sztravinszkij: A mennyegző. 10.00: Hírek. Időjárás. — 10.05: Iskolarádió. Történelem a középiskolák III. osztályosainak. 10.25: Matematika az ált. iskolák felső tagozatosainak. 10.30: Zenekari muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. — 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Nóták. 13.54: Édes anyanyelvünk (ism.). 13.59: Válaszolunk hallgatóinknak. — 14.14: Tusa Erzsébet zongorázik. — 14.40: Arany János balladáiból. — 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Iskolarádió. Kolléglumi órák (ism.). 15.50: Balázs Árpád fúvósműveiből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Véleménycsere. A gazdaságpolitikai rovat nyilvános műsora. 16.34: Csajkovszkij: Hattyúk tava — ballettszvit. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. Portré muzsikával. 17.40: Van új a nap alatt! Tudományos híradó. 17.55: Játsszunk együtt! Csurgói és debreceni gimnazisták „fársángi" bohóságai. Az Ifjúsági Rádió műsora. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthíradó. — 19.40: Edith Piaf. Vallomások prózában és dalban. 20.30: A rádióból indult el. Theophania. — 21.17: Faragó Laura népdalokat énekel, Tarjáni Tóth Ida cimbalmozik. 21.30: Mi, férfiak! Petress István műsora. — 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Zenekari muzsika. Közben: 22.55—23.10: A XX. század gondolatai. A kétségbeesett tudat. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Oscar Peterson kvartettje játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Verbunkosok, népdalok. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt... A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. — 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Operarészletek. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.05: Este az iskolapadban. Osvánt Csaba riportja. I. rész. 13.20: Grieg: c-moll szonáta. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kattintós Béla... A Rádió kívánságműsora. Közben: 14.10—14.20: Könyvről — könyvért. 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. — 16.33—16.36: Műsorismertetés. 17.00: Kettesben... Kutas István az MLSZ elnöke és Szilágyi János. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). — 18.20: Új könyvek. 18.23: A vidám vitorlás. Részletek Gould filmzenéjéből. 18.35: Egy vesevátültetés története. 19.05: Közkívánatra! 19.49: Reklám. 19.54: Jó estét, gyerekek! — 20.00: Esti krónika II. 20.25: Nagy mesterek, világhírű előadóművészek. 21.10: Hol járt, mit csinált? Sallai Géza és Kéri Elemér beszélget olaszországi útjáról (ism.). 21.30: Operettdalok. 21.50: A hét zeneműve. Sztravinszkij: A mennyegző (ism.). 22.20: Mezei Gyula népi zenekara játszik, Endrédi Mimi és Menyhárt Pál énekel. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Mikes Éva és Vámosi János énekel, Paul Mauriat zenekara játszik. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak (ism.). 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Mozart: Szöktetés a szerájból. Háromfelvonásos opera. Közben: 19.31—19.51: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban (ism.). 20.42—20.45: Hírek. — 21.15: Magyar zeneszerzők. 21.37: Brahms: Klarinétötös. 22.16: A Berki-együttes játszik. 22.32: Zenei panoráma. 23.08—23.20: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Műsorismertetés, hírek.

17.35: Reggel — délben — este Pécsett. — Zenés magazin.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: A tegnap slágereiből.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor.

19.30: Német nyelvű műsor.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

VASÁRNAP

9.25—10.00: Iskolatévé. 9.25—9.55: Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam. 9.55—10.00: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam.

10.00: Csak gyerekeknek!

10.30: Zsebtévé.

11.00: Ki játszik ma? A csapat. (Színes!)

11.20: Emlékezetes hangversenyek. Válogatás a Magyar Televízió felvételeiből.

11.55—13.20: Alpesi sí VB. Férfi műlesiklás, II. futam. Közvetítés St. Moritzból. (Színes!)

14.10: Műsorismertetés.

14.20: La Fontaine mesél. A gém. Francia—magyar koprodukcióban készült rajzfilmsorozat. (Színes!)

14.35: Pedagógusok fóruma. Pedagógiai kísérletekről. I. rész.

15.10: „Boldog békeidők". Beszélgetések Budapest születéséről.

15.40: Sakk-matt.

16.00: A félkegyelmű. Francia film. (1946) Dosztojevszkij regénye.

17.35: Műsorainkat ajánljuk.

18.00: Reklámműsor.

18.10: Delta. Tudományos híradó.

18.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója.

18.40: Esti mese. (Színes!)

19.00: A HÉT.

20.00: Hírek.

20.05: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének tévéfilm-változata. A vervacai őrült.

21.55: Arany Póva. 5. középrész. Bulgária. (Színes!)

21.30: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLÁV TV

VASÁRNAP

8.45: Magyar nyelvű adás gyermekeknek. 8.55: Magyar nyelvű Tv-magazin. 9.45: Népi muzsika. — 10.17: Zöld panoráma. 11.00: Éles szeműek — adás gyermekeknek (ism.). 11.30: Népszerű-tudományos film. 12.20: A 30 betű művelete. 12.50: Aranykezek. 13.20: A tudás — vagyon. 13.50: A nézők és a Tv. 14.20: Színház a házban. 16.00: A Jugoszlávia—Spanyolország mérkőzés előtt (sportadás). 17.00: Sí-világbajnokság — műlesiklás. 18.20: Hét Tv-nap. 18.40: Dokumentumfilm. 18.55: Daktari. — filmsorozat 20.35: Vígjáték válogatás. — 21.25: Dokumentum-tárca műsor. — 21.55: Sportszemle.

2. MŰSOR

20.30: Ary Tmka filmjei. 20.50: A képernyő csillagai. Greta Garbo a Grand Hotel című filmben. 22.20: Huszonnégy óra.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. — 17.45: Koko, Moko és Skoko — bábjáték. 18.00: Tv-óvoda: Sor sor mellett, találós kérdés. 18.30: Könyvek és eszmék. 19.00: Fiatalok — fiataloknak. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: Arcok. Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt, utána Sport kerekasztalban. 21.35: Házi mozi: Szakítás — francia film.

Nemzetközi gasztronómiai hetek, 1974

Olasz vacsoraestek a Nádor étteremben

FEBRUAR 11—15-IG.

AZ ÉTELKÜLÖNLEGESSÉGEKET LUKÁCS ISTVÁN, a „Budapest" konyhafőnöke készíti. Asztalfoglalás az üzletvezetőnél (11-477).

a Pannónia étteremben Duna-Tisza ételei vacsoraestek

FEBRUAR 22-IG

a hazánk különböző tájegységein felkutatott régi receptek alapján a fogásokat TÓTH SÁNDOR konyhafőnök készíti.

Asztalfoglalás az üzletvezetőnél (15-444/1 mellék).

HADOR

MUNGARHOTELS

SZÖVETKEZETÜNK

február 11—17-ig kedvezményes iparcikkvásárt

RENDEZ BÓLYBAN,

az 1. sz. Vasműszaki Boltban.

Bólyi ÁFÉSZ

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① képzett szövőket

② 16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)

③ 16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év,
minden további
4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év
korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.

A JÁSZKISERI MA ÉPÍTŐGÉPJAVÍTÓ ÜZEM

felvételt hirdet:

NEHÉZGÉPKEZELŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

JELENTKEZÉSI FELTÉTELEK:

a) 18 életév betöltése,
b) 8 általános iskolai végzettség,
c) autószerelő vagy géplakatos szakmunkás bizonyítvány,
d) MÁV igazgatósági főorvosi és pályaalkalmassági vizsgálat eredményessége a jelentkezés után.

A jelentkezők 4 hónapos — az üzemben megrendezhető — április 1-én induló tanfolyamon vesznek részt, és Dunántúl térségében lesznek foglalkoztatva!

KERESETI LEHETŐSÉG: a tanfolyam sikeres elvégzése és eredményétől függően 3600—5800,— Ft között.

A MÁV dolgozókat megillető kedvezmények biztosítva.

JELENTKEZÉS: személyesen az üzem munkaügyi osztályán, VASÚTÁLLOMÁS.

JÁSZKISER-FELSŐ.

MEGRENDELŐINK SZÍVES TUDOMÁSÁRA HOZZUK, HOGY

autóműszerjavító-részlegünk

a Zsolnay utcából átköltözött

a Kossuth Lajos utca 55. szám alá

Részlegünk továbbra is rövid határidőre vállalja:

KILOMÉTERÓRA,
VÍZHŐFOKMÉRŐ, ÜZEMANYAGSZINTMÉRŐ,
VILLANYÓRA ÉS KÜLÖNBÖZŐ ELEKTROMOS MŰSZEREK

GARANCIÁLIS JAVÍTÁSÁT.

Telefon: 11-773.

PÉCSI VEGYESIPARI VÁLLALAT

COOP TOURIST

MÁRCIUS 5-ÉN ÉS 6-ÁN
KÉTNAPOS TÚRÁT INDÍTUNK

A TRNAVA—ÚJPEST
LABDARÚGÓ-MÉRKŐZÉSRE
PÉCSRŐL.

Étkezések, szállás Pozsonyban, belépőjegy a mérkőzésre. Részvételi díj: 700,— Ft.
Jelentkezés: Pécs, Alkotmány u. 3. Telefon: 13-467.

Tehéntartók figyelmébe!

Értesítjük a háztáji és egyéni tehéntartókat, hogy

A BARANYA MEGYEI ÁLLATTENYÉSZTÉSI FELÜGYELŐSÉG
ISMÉT MEGKEZDTE A 10—30 NAPOS

üszőborjak felvásárlását

40 Ft/kg áron.

Az eladásra szánt borjak bejelenthetők a Községi Tanácsnál, esetleg közvetlenül írásban, személyesen, vagy telefonon az Állattenyésztési Felügyelőségnél, Pécs, Hunyadi János út 54. sz., valamint a körzeti felügyelőinknél.
Telefon: 13-588.

BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

MEGVÉTELRE FELAJÁNL

beruházók, mezőüzemek, iskolák, éttermek részére alkalmas:

1 db VUH 13-as centrifugál ventillátort kétcsatornás, komplett szellőző berendezéssel,

mélyen leszállított áron

Értékesítés ügyében érdeklődni lehet a Kereskedelmi és Szállítási Osztályon (Pécs, Rákóczi út 56. sz.). Tel.: 10-444/169.

Ügyintéző: Kopáry Lászlóné.

Felhívás!

A Dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola, MOHÁCS, Dózsa György út 18. felhívja a mezőgazdasági üzemekben dolgozók figyelmét, hogy jelentkezzenek

növénytermesztő technikusi
vagy
mezőgazdasági gépüzemeltető technikusi

szakon technikusminősítő vizsga letételére.

A jelentkezés feltételei:

① A szakiránynak megfelelő szakközépiskolai érettségi, vagy más középiskolai érettségi és e szaknak megfelelő szakmunkásbizonyítvány, vagy az 1961. évi III. törvény alapján szervezett szakmunkásképző szakközépiskolai végzettség, ez esetben azonban különbözeti vizsgát kell tenni.

② A szakiránynak megfelelő munkakörben eltöltött legalább kétéves gyakorlat igazolása.

③ A munkahely felvételi javaslata, vagy kedvező véleményezése.

A jelentkezés jelentkezési lapon történik, amit az iskolától lehet igényelni, jelentkezési határidő: **március 31.**

A technikusminősítő vizsgák 1974. november—december hónapban lesznek. A technikusminősítő vizsgával kapcsolatban írásban, vagy Mohács 124. sz. telefonon lehet érdeklődni. Kérésére jelentkezési lapot és tájékoztatót küldünk.

Jelentkezéseket a növénytermesztő szakra: Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék, a mezőgazdasági gépüzemeltető szakra: Baranya, Fejér, Győr-Sopron, Komárom, Somogy, Tolna, Vas, Veszprém, Zala, illetve Bács-Kiskun és Pest megyék területéről fogadunk el.

Dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola
igazgatója
7701 Mohács, Pf. 50.
Dózsa György u. 18. sz.

VÁLLALATOK, TERMELŐSZÖVETKEZETEK, EGYÉNI ÉS HÁZTÁJI GAZDÁLKODÓK!

A BARANYAHIDVÉGI „KÖZÖS ÚT" TSZ MEGVÉTELRE FELAJÁNL:

2 db 10 000-es keltetőgépet

1 éves használat után, hozzátartozó felszereléssel.

Ugyanott kis és nagy tételben

eladó nádszövet és nádpalló

▼

Érdeklődni a helyszínen, vagy telefonon:
Sámod 7.

Téli Vásár

amíg a készlet tart!

DIVATÁRUK:

gyermek pulóver	162,—	helyett	113,40
bakfis pulóver	247,—	helyett	172,90
női irha kesztyű	223,—	helyett	133,80
női szőrme sapka	161,—	helyett	80,50
férfisál	107,—	helyett	64,20
férfi bőrkesztyű	217,—	helyett	130,20
gyermek orlon kesztyű	31,—	helyett	18,60
férfi atlétatrikó	52,—	helyett	36,40
nylon ing	125,—	helyett	87,50
férfi kalap	100,—	helyett	60,—
kucsma	132,—	helyett	79,20
gyermek kötött sapka	60,—	helyett	36,—
női divattáska	240,—	helyett	144,—
női divattáska	235,—	helyett	141,—
hálóharisnya	8,—	helyett	2,40
FONALAK:	580,—/kg	helyett	406,—/kg
	460,—/kg	helyett	322,—/kg
	210,—/kg	helyett	105,—/kg

KONFEKCIÓ:

leányka ruhák	151,—	helyett	65,—
női ruhák	460,—	helyett	210,—
nadrágkosztümök	600,—	helyett	350,—
télikabát, női	1020,—	helyett	450,—
serdülő átmenetikabát	2150,—	helyett	950,—
férfi sportzakó	445,—	helyett	250,—
kamaszöltöny	900,—	helyett	600,—
férfi pantalló	550,—	helyett	330,—
nylon velur kamaszzakó	620,—	helyett	400,—

OLCSÓ SZÖVETEK NAGY VÁLASZTÉKBAN!

CIPŐK

férficipő	360,—	helyett	180,—
férfi vikendcipő	232,—	helyett	150,—
férficsizma	291,—	helyett	204,—
női cipő	380,—	helyett	190,—
női, színes, velour gyógycipő	333,—	helyett	220,—

DN SPORT

Megérkezett az FK Novi Sad



Ma nemzetközi mérkőzés a Tüzér utcában

Az NDK-túra után újabb nemzetközi mérkőzést játszik a PMSC labdarúgó-csapata, az FK Novi Sad ellen. A vendégek szombaton a déli órákban érkeztek Pécsre, és a Nádor Szállóban szálltak meg, majd hétfőn indulnak haza. A mérkőzésre ma délelőtt a Tüzér utcai pályán kerül sor.

Az FK Novi Sad a jugoszláv NB II-ben szerepel. Otthon „kanáriknak"-nak becézik őket, mert az egyesület színe a sárga-kék. 1961-től három évig szerepeltek az első ligában is. Ezután visszaesés következett a csapat életében, még a második ligából is kiestek. Három éve kerültek vissza, jelenleg a 6. helyen állnak a bajnokságban.

Hugo Rusevján, az FK Novi Sad vezetője elmondta, hogy jelenleg a felkészülés időszakában tartanak. A bajnokság náluk március közepén kezdődik. Szeretnének az élcsoportban végezni, ezért választanak nehéz ellenfeleket edzőpartnerül. Az elmúlt szerdán a Jugoszláviában vendégszereplő Tatabánya együttesével játszottak és 4:1 arányban legyőzték őket. Ez is mutatja, hogy erős edzőpartnerre számíthatnak a pécsiek vasárnap.

A vendégcsapat kitűnő védelemmel rendelkezik, csatársorukban pedig a jobbszélső Simek, a középcsatár Pantelics — aki a válogatott kapus öccse —, a legveszélyesebb játékos.

A PMSC játékosai kipihenték már az NDK túra fáradalmait. Szombaton még egy átmozgató edzést tartottak. Rapp és Katzirz még sérült, így a csapat kapuját a tehetséges fiatal Kovács Attila védi ezen a mérkőzésen. Kincses II. húzódással bajlódik, ha nem játszhat, Iványi helyettesíti. Juhász sérülése még mindig nem jött rendbe. Várható összeállítás: Kovács — Iványi, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori, — Kardos, Bálint, Bencsik.

B. F.

Mai sportműsor

Labdarúgás. Nemzetközi mérkőzés: PMSC—FK Novi Sad Tüzér utca 10.30. Dunántúli Napló Kupa mérkőzés: Steinmetz SE—PMSC II. PVSK edzőpálya 9.00. Előkészületi mérkőzés: Véménd—Komlói Bányász, Véménd, 14.00.

Kosárlabda. NB I. mérkőzések: PVSK—Testnevelési Főiskola férfi csapatok PVSK csarnok 10.00. Bp. Spartacus—PVSK női csapatok Budapest 10.30.

Asztalitenisz. Nyugat-vidéki ifjúsági serdülő és újonc bajnokság versenye pécsi és komlói asztaliteniszezők részvételével, Kaposvár 8.00.

Kézilabda. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK csarnok: Sellye—Bóly női II. osztályú csapatok 14.00. Műszaki Főiskola—István-akna férfi II. osztályú csapatok 14.22, Bóly—Komló „B" férfi I. osztályú csapatok 14.54. Cserkút—Postás női II. osztályú csapatok 15.36. PMSC I.—Komló „C" I. osztályú csapatok 15.58. Komló „A"—PMSC II. férfi I. osztályú csapatok 16.40. Siklós—Tanárképző férfi I. osztályú csapatok 17.22. Siklós—Sportiskola „B" III. osztályú csapatok 18.04. Kesztyűgyár—Sportiskola „A" férfi III. osztályú csapatok 18.36. Tanárképző II.—PMSC IV. férfi II. osztályú csapatok 19.08. PMSC III.—Kesztyűgyár férfi II. osztályú csapatok 19.40.

Röplabda. Téli termekupa mérkőzések Egyetemi Tornacsarnok: PEAC II. nők—506-os ITSK fiúk 8.00 PEAC I. nők—Steinmetz SE II. fiúk 8.45. Tanárképző nők—Meteor II. fiúk 9.30. Meteor I.—Öregfiúk, férfi csapatok 10.15, Meteor I. nők—PEAC II. fiúk 11.00, PEAC I.—Steinmetz SE férfi csapatok 11.45.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta. Előfizethető a helyi postahivatalokná' és a kézbesítőkné'

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

66 ország 1800 újságíró

66 országból 1800 újságíró, 1200 rádió- és tv-riporter és 320 fotóriporter jelentkezett a labdarúgó világbajnokságra. Brazília 150, Olaszország 120, Svédország 100 és Hollandia 80 tudósítót jelzett.

A VB-döntőben nem szereplő Anglia 80, Franciaország és Svájc 75—75 újságíróval, riporterrel vonul fel.

Ali abbahagyja

Muhammad Ali, korábbi hivatásos nehézsúlyú ökölvívó világbajnok bejelentette, hogy mérkőzni akar a cím védőjével, George Foremannal, s akár győz, akár kikap, visszavonul.

— Életemben legfeljebb már két mérkőzésem lesz — mondotta Ali, — megmérkőzöm még Jerri Guarry-val, majd kihívom Foremant.

Többen kérdezték, miért vonul vissza. Ali így válaszolt:

— Fáradt vagyok. Igen keményen edzettem hosszú éveken át és nagy mérkőzéseket vívtam. Mindez már túl sok nekem. Két mérkőzésre még felkészülök. Most is vagy három hónap pihenőt tartok, aztán jön az utolsó roham. Hiszem, hogy legyőzöm Foremant, s mint világbajnok vonulok vissza.

Palotai Károly a labdarúgó vb 30 játékvezetője között

A Nemzetközi Labdarúgó Szövetség játékvezető bizottsága Londonban kijelölte a június 13-án kezdődő világbajnokságon közreműködő 30 játékvezetőt.

Közöttük van Palotai Károly is.

KOSÁRLABDA:

Nem sikerült a rajt

Vörös Meteor Egyetértés PVSK 70:43 (27:18)

NB I. női kosárlabda-mérkőzés. PVSK-csarnok, 200 néző. Vezette: Varga és Kardos.

A pécsiek jól kezdtek. A 4. percben már 10:2-re vezettek. Később feljött az Egyetértés és a 9. percben a budapestiek vezettek 16:12-re. Szünet után a vendégek erősítettek, a vasutasok lendülete alábbhagyott. A magassági fölényét kihasználó budapesti csapat nemcsak a palánk alatt találta fel magát jobban, de dobásaik távolról is jobban sikerültek. Legjobb dobók: Bakk (16), Réder (15), Kajdos (14), illetve Verbőczíné (14), Russainé (13), Molnárné (9).

Országos tömegsport döntők Természetjáró csillagtúra

A szakszervezet 1974. évi sportprogramja

A Szakszervezetek Baranya megyei Tanácsának Testnevelési és Sportbizottsága értékelte az elmúlt év eredményeit és azt jónak ítélte meg. A szakszervezeti bizottságok, a megyei bizottságok, valamint a sportbizottság által rendezett versenyeken, bajnokságokon több mint 40 ezren vettek részt. A sportbizottság öt nagyobb versenyt rendezett közösen a KISZ-szel és a Megyei Sporthivatallal. Az eredményeket figyelembe véve megállapíthatjuk, hogy a megye tömegsportjában nagyarányú fellendülés ment végbe. A dolgozók részéről a tömegtestnevelés és sporttal szemben támasztott fokozottabb igényt a szabad idő növekedése, a megváltozott életkörülmények váltották ki. A szakszervezetek különböző szervelnek kezdeményezései, a sport nagyarányú támogatása, mind több dolgozónak teszi lehetővé a rendszeres sportolást.

Tömeges erdei futóverseny

Az elmúlt év eredményeit figyelembe véve készítette el programját és versenynaptárát az SZMT sportbizottsága. Alapvető elvnek tekintjük, hogy az elmúlt évinél szélesebb tömegeket vonjunk be a különböző versenyekbe, bajnokságokba. E célból az alábbi sportrendezvényeket tervezzük. Ez évben is megrendezzük a nagy népszerűségnek örvendő és jelentős tömegeket megmozgató munkahelyi spartakiádot.

A téli forduló asztalitenisz és sakk sportágak megyei döntője március végén lesz. A nyári forduló — kézilabda, röplabda, kispályás labdarúgás és atlétika — sportágakban — július elején kerül megrendezésre. A megyei döntőn a városok és a megyei bizottságok által rendezett versenyek győztesei vehetnek részt. Bizonyára kiélezi a küzdelmet az a tény, hogy kézilabda, kispályás labdarúgás és röplabda sportágakból területi döntő lesz Szekszárdon és országos döntő Veszprémben. Április elején rendezzük meg az országos és a tömeges erdei futóversenyt. Az elmúlt évben az országos erdei futóversenyen 18 nagy sportegyesület vett részt; a női kupát a Ganz-MAVAG SE, a férfiak részére kiírt kupát a Komlói Bányász SK nyerte el egy évre. A tömeges verseny kupája a Leőwey Klára Gimnáziumé lett. Reméljük, hogy az erdei futóverseny ez évben is sikereket hoz és ez a szép sportrendezvény hagyományossá válva, kedves színfoltja lesz Pécs sportéletének.

Szakmunkástanulók sportnapja

A szakmunkástanulók megyei sportnapjára április végén kerül sor atlétika, kézilabda, kosárlabda és kispályás labdarúgás sportágakban a leányok és fiúk részére egyaránt. Bízunk abban, hogy az ez évi sportnapokra minden szakmunkásképző intézet nevez. A szakszervezet a jövőben az eddiginél sokkal nagyobb súlyt kíván helyezni a jövő szakmunkásainak sportéletére.

1974-ben elsőízben kívánjuk megrendezni az SZMT kispályás labdarúgó kupát. Erre a kupára Baranya megye minden kispályás labdarúgó-csapata nevezhet. A lebonyolítást úgy képzeljük el, hogy az egymáshoz közelebb lévő csapatokat sorsoljuk mindig össze és a vesztes kiesik a további küzdelemből. A legjobb hat csapat körmérkőzéssel dönti el a helyezések sorsát. A győztes csapat végleg elnyeri az SZMT által felajánlott értékes kupát. Amennyiben kísérletünk sikeres lesz, akkor hagyományossá tesszük és minden évben megrendezzük.

Jelentős tömegek részvételére számítunk azon a szakszervezeti természetjáró csillagtúrán, amelyet Pécs és Baranya megye felszabadulásának 30. évfordulójára rendezünk a szakszervezeti bizottságok és megye-bizottságok csapatainak részvételével. A legjobb tíz csapat az elsőség kérdését 1975 áprilisában dönti el egymás között, hazánk felszabadulásának 30. évfordulója tiszteletére. A természetjárás területén a megyei szövetség által rendezett nyílt túrákra mozgósítani kívánjuk a szakszervezeti bizottságokat, illetve minden dolgozót.

Előtérben a munkahelyi testnevelés

Komoly feladatot vállalt magára a szakszervezeti mozgalom a munkahelyi testnevelés szervezésével. 1974-ben el kívánjuk érni, hogy a munkahelyi testnevelés a szakszervezeti bizottságok érdekvédelmi tevékenységének szerves részévé váljon. Célunk az, hogy azoknál a vállalatoknál, ahol jelenleg már folyik a testnevelés, ott megerősítsük, ahol pedig lehetőség van rá, ott megszervezzük.

1974. évi tevékenységünket — az elmúlt évihez hasonlóan — a KISZ-szel és a Baranya megyei Tanács VB Testnevelési és Sporthivatalával szoros együttműködésben kívánjuk megvalósítani. Hasonlóképpen együtt kívánunk működni a káderképzésben is, amelyet jelentősen bővíteni szeretnénk ez évben, hogy a megnövekedett igényeket képzett sportaktívák tudják az üzemekben, vállalatoknál kielégíteni.

Bődő László
SZMT sportbiz. vezető

Labdarúgó DNK és HNDK

Tizenegyesek napja



BTC—Porcelángyár 1:0. DNK Kupa mérkőzés. A felvételünkön Kubatov, a porcelángyáriak kapusa biztos kézzel szerzi meg a labdát a BTC-csatárok elől.

Arató László felvétele

Négy mérkőzést játszottak szombaton a baranyai labdarúgó csapatok a labdarúgó Dunántúli Napló Kupákért. Az esélyes csapatoknak bizony a csípős időben is meg kellett izzadniuk a győzelmekért.

DUNANTÚLI NAPLÓ KUPA:

PBTC—Porcelángyár 1:0 (1:0). PVSK-pálya, 200 néző, vezette: Szőke. Kiegyensúlyozott mérkőzésen meglehetősen közepes formát mutattak a csapatok. A börgyáriak győzelmét Radó ritkán látható nagy kapásgólja hozta meg. Jók: Horváth, Várhelyi, Aradi, Németh, ill. Kubatov, Szabó Cs.

PVSK—PEAC 1:1 (1:0). PVSK-pálya, 200 néző, vezette: Burai. A biztos esélyesnek tartott vasutasok az első félidőben nagy kapushibából szereztek vezetést. A fiatal, tehetséges játékosokból álló „új-PEAC" azonban higgadtan játszott és Szabó hibájából Farkas egyenlített. A tizenegyes rúgások a PVSK-nak hozták meg a győzelmet, mert három alkalommal találtak a hálóba, míg a PEAC egyszer sem! Jók: Kanyar, Kaszás, Balázs L., ill. Farkas, Zsolt, Németh.

HETFŐI DUNANTÚLI NAPLÓ KUPA:

Bóly—Mohács 1:0 (0:0). Bóly, 300 néző, vezette: Futó. Közepes iramú mérkőzésen győzött a Bóly. G.: Kézdorf.

Komló II.—Volán 12. 1:1 (1:0). Komló, 100 néző, vezette: Sobacz. Az első félidőben lendületesen játszott a hazai csapat, szünet után kiegyensúlyozott küzdelem. A két pont sorsát 11-es rúgásokkal döntötték el, a komlóiak őt, a Volán játékosok csak három büntetőt értékesítettek, így győzött a Komló. G.: Bordács, ill. Kollár (11-esből).

Kézilabda DNK

A vasárnap délelőtti kosárlabda-mérkőzés miatt két részre szakadt a kézilabda DNK 5. fordulója: a mérkőzések felét szombaton játszották le.

A délután első felét a női csapatok és a középiskolások uralták. A középiskolás rangadón a Leőwey legyőzte az eddig veretlen Építőipari csapatát, a Kesztyűgyár—Porcelángyár mérkőzésen pedig már vesztésre álló találkozót fordítottak a maguk javára a kesztyűgyári lányok. Nagyon jó játékot láthattak a nézők a PEAC—Sportiskola női találkozón. A fiatal sportiskolások nagy küzdelemben egy góllal legyőzték az egyetemistákat. A mérkőzést végignézte a Sportiskola „vezérkara" és érthetően elégedettek voltak.

Eredmények: Középiskolások: Nagy Lajos—VGT 16:12, Széchenyi—508. ITSK 22:4, Leőwey—Építőipari 11:6, Gépipari—506. ITSK 20:10.

Női I. oszt.: Kesztyűgyár—Porcelán 7:6, Sportiskola—PEAC 11:10. II. oszt.: PMSC C—Sportiskola B 4:3, PMSC—Gázmű 7:4.

Férfiak: II. osztály: Szentlőrinc—PEAC 9:8. III. oszt.: Szentlőrinc—PBTC 10:8.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 41. szám
1974. február 11., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

PMSC—FK Novi Sad 3:0 (2:0)



Bálint, a PMSC harmadik gólját lövi az FK Novi Sad kapujába — Arató László felvétele

A TARTALOMBÓL

Fizet az az előfizető?
Magyarországon 170 ezren várnak telefonra. Kérdésünk: elképzelhető, hogy az előfizetőknek a jövőben nagyobb részt kell vállalniok a költségekből? Horn Dezső miniszterhelyettes nyilatkozik a HDN-nek.

Hol lehet telket venni?
A Balatonon talán még könnyebb telket szerezni, mint Magyarhertelenden. Három megye telek-lehetőségeiről tudósítunk.

Ma: farsangi rejtvénypályázat

Lakbérrendelet
A pécsiek majd egymillió forinttal tartoznak...

Kipróbálod a menyasszonyomat?
Szexi-krimi Szigetváron. A jegyzőkönyvből nem lehet szó szerint idézni...

A hiteles Göcsei-sztori

Zalaegerszeg várja a bolgár válogatottat

Megnyitotta kapuit a harkányi téli pavilon

Megnyitotta kapuit tegnap, vasárnap délelőtt a harkányi gyógyfürdő új, téli pavilonja. A 25 millió forint költséggel készült kétszintes, modern épület előcsarnokát süttői vörös márvánnyal burkolták. Itt van a pénztár, a presszó, az 1600 személyes öltöző, ahonnét tágas üvegfolyosó vezet a melegvízzel teli medencébe. Az emeleti szárny hatalmas termét kék pirogránit oszlopok tagolják, az oldalról és a tetőn át megvilágított fényben úszó térségben 200 heverőágy kínál pihenést a fürdőzőknek a növénnyel díszített szép környezetben.

Az Engels úttól a Mohácsi útig

Pécs új ipari negyede

A jugoszláv JUTECHNA és az ÉLGÉP szállítja az épülő kenyérgyár berendezéseit

Pólya utca. Pécs egyik legfontosabb — ipartelepítésre kijelölt területe. Ezt ma már szinte mindenki tudja — de ennél többet csak viszonylag kevesen. Érdemes tehát egy sétát tenni: nézzük, hol mi épül, s vajon mi lesz ott, ahol ma még csak kertek, szántóföldek láthatók?

Szántó volt

Ha az Engels útról a Pólya utcába kanyarodnak: nagyszerű — 2-szer 7 méteres — autópálya fut a Mohácsi út felé. Jobbra egy maszek virágkertész földje, vele szemben egy földbaba magasodik: az aszfaltút építői hagyták itt emlékként, — vagy talán azért, hogy az erre járók láthassák: ilyen magasságú földet kellett elhordaniuk, mielőtt hozzákezdhettek az út kialakításához.

A kertészet szomszédságában a Dél-dunántúli Vízügyi és Közműépítő Vállalat keverőtelepe, valamint az irodaépületek láthatók. Továbbhaladva, az út jobboldalán, kukoricaföldek nyújtózkodnak, baloldalon pedig családi házak sorakoznak. A házak mellett óriásként emelkedik a kenyérgyár beállványozott kéménye. A gyár félig kész létesítményei jelenleg téliesítve vannak, az ablakokat fólia és nápallók takarják. A benti munkálatokat nem akadályozza az időjárás. Év végére már a berendezéseket fogadja a gyár. A technológiai berendezéseket 22 millió forint értékben a jugoszláv JUTECHNA cég szállítja, a lisztelőkészítő és tésztafeldolgozó gépsorokat pedig, a tervek szerint a magyar ÉLGÉP Vállalat. Ezeknek a berendezéseknek az értéke mintegy 20 millió forint. A szerződések értelmében december 15-től kezdődik majd a szállítás. Ez a kenyérgyár 16 óránként 48 tonna sütőipari terméket ad majd a városnak.

Tűzoltó-laktanya

A kenyérgyár mellett kis kövesút vezet az építkezés belső területére, s a másik oldalán már az új nyomda alapozási munkáit jelzi a kitermelt földmennyiség. A betongyűrűk, téglák halomba rakva sorakoznak, távolabb a felvonulási épületek láthatók.

A nyomdával szemben sík terület húzódik. Itt alakítják majd ki az év végéig az állami és önkéntes tűzoltók gyakorló és kiképző pályáját, később pedig a megyei parancsnokság laktanyáját. A Rákóczi úton lévő, jelenlegi laktanya életveszélyessé vált. A csaknem 100 éves épületre huzamosabb ideig már nem számíthatnak.

Továbbhaladva, a baloldalon javításra váró gépkocsik sorakoznak az Autó- és Motorjavító Ktsz telephelye előtt. A több, mint tízmillió forintos költséggel épült telepen ősz óta dolgoznak a ktsz volt Majláth utcai telepének szakemberei.

Újabb gyárak

Száz métert megtéve már ismét ismerős útra ér az autó. Balra kanyarodva Meszes, egyenesen továbbhaladva Mohács felé indulhatunk, míg jobbra fordulva visszavezet az út a városközpontba. Ma még látszólag távol esik a centrumtól az új létesítmények utcája. Pár év múlva azonban teljesen beépül, s így egyre többen „költöznek" majd munkahelyükkel erre a környékre. A tervek szerint további területeket jelölnek ki itt a Kesztyűgyár, valamint a Pécsi Épületszerelő és Karbantartó Ipari Szövetkezet számára.

Siófokon „költözik" a 65-ös út

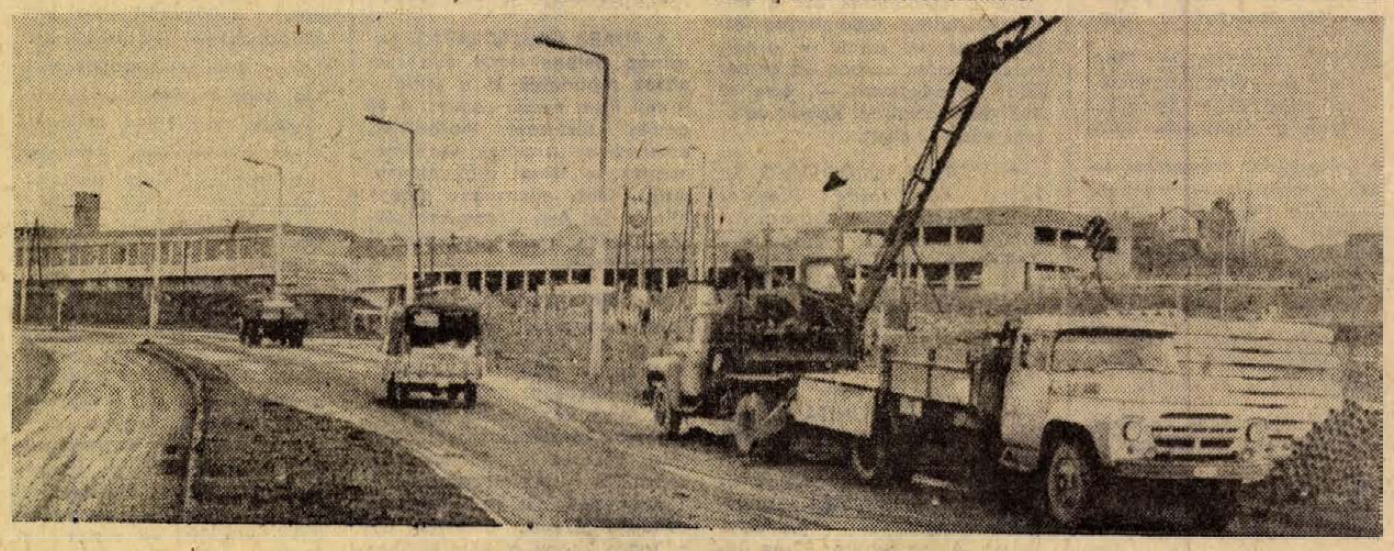
Pécsen tervezik a Sió-híd jelzőlámpáit

A nyári balatoni autósnak a gyakran kilométernél is hosszabb forgalmi dugók jutnak eszébe a siófoki Sió-hídról. A szakemberek előtt régóta ismert gond megoldásához az jelentette az első lépést, hogy négy nyomsávúra bővítették a hidat. A látványnak is szép, műszakilag rendkívül érdekes munkával a múlt nyárra készültek el az építő vállalatok. A balra nagy ívben kanyarodó járművek azonban így is gyakran teremtettek forgalmi torlódást: a híd egyik lábától ugyanis a hajóállomás illetve a szálloda-sor felé indul az út, a másik oldalon pedig itt csatlakozik a Szekszárd felől érkező 65-ös.

Ezt a csatlakozást most megszüntetik, s kétszáz méterre a hídtól Zamárdi felé új forgalmi csomópontot alakítanak ki. Ezzel elérik, hogy a híd lábánál csak kis ívben kanyarodjanak a járművek.

Az építkezés nem kevés gonddal jár: a közművek egész sorát kell áthelyezni, s három ház is útban van. Ezek szanálásával kezdődött meg a munka. Ezt követően hozzálátnak a 400 méter hosszú — forgalmi igényeknek mindenben megfelelő — új út építéséhez. A körülbelül 8 millió forint értékű munka befejezését a balatoni szezon kezdetére vállalta a KPM Kaposvári Közúti Építő Vállalat.

Az új forgalmi csomóponttól elkészülte után négy nyomsávos út vezet majd a hídra. A forgalom szabályozása érdekében az új csomópontra is, a hídra is jelzőlámpa kerül. Tervei a KPM Pécsi Közúti Igazgatóságán készülnek. Tőlük is függ, hogy a nyáron üzembe helyezik-e a régóta hiányolt jelzőlámpákat.



Mindennap más... Az újonnan épült Pólya utca mellett új ipamegyed van kialakulóban — Fotó: Erb János

Biztos győzelem

Tüzér utca, 4000 néző. Vezette: Hámori. PMSC: Kovács A. — Iványi, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Bálint, Bencsik. F. K. Novi Sad: Vukovics — Gálonya, Milivojev, Bajics, Popovics, Filipovics, Simek, Sztevanics, Pantelics, Dragas, Jelicsics.

Góllövők: Bálint (2) és Kocsis.

Csere: Kovács A. helyett Jankovics, Tóth II. helyett Borovácz, Kardos helyett Rónai, illetve Vukovics helyett Ljukovcsun, Galonya helyett Csakovac, Bajics helyett Draganics, Jelicsics helyett Kanacski.

Remek idő és jól előkészített pálya fogadta a két csapat játékosait. A PMSC már a második percben vezetéshez jutott. Bálint az alapvonalról lőtt kapura és a labda a kimozduló kapus mellett a jobb sarokban kötött ki. (1:0) Nem váratott sokáig magára a második pécsi gól se. A 15. percben Zombori beadását a felfutó Kocsis az ötös vonaláról vágta a kapuba. (2:0) A gyors két gól után „álmos" negyedóra következett, majd a PMSC jóvoltából ismét élénkebb lett a játék, de a pécsi csatárok lövései pontatlanok voltak. A 40. percben Konrád nagy bombáját az újvidéki kapus bravúrral öklözte szögletre. Egy perccel a félidő lefújása előtt formás hazai támadás gördült végig a pályán. Tóth I.—Bencsik—Bálint volt a labda útja, de a középcsatár lövésében nem volt erő és Vukovics kapus hárított.

Bizonytalan második félidei kezdés után fokozatosan lendült játékba a Pécs. Az 55. percben egyéni alakítás végén ismét Bálint talált a vendégek hálójába. (3:0) Négy perccel később Bencsik jó helyzetben fölé lőtt. Az utolsó félórában esett az iram, de a PMSC továbbra is fölényben maradt. Gólszerzési lehetőség is nyílott a piros-fekete csatárok előtt, de Bencsik, majd Rónai is hibázott a kapu előtt.

Két héttel a bajnoki rajt előtt helyenként biztatóan játszott a PMSC. A hátsó alakzat valamennyi tagja máris jó formában van, de középpályán és elöl még néhány játékosnak javulnia kell. Az F. K. Novi Sad nagyszerű edzőtársnak bizonyult. Jók: Kocsis, Konrád, Bálint, illetve Simek, Sztevanics és Dragas.

TOTO

1. Cesena—Milan	1:0	1
2. Fiorentina—Genoa	0:0	x
3. Juventus—Napoli	4:1	1
4. Lanerossi—Bologna	2:1	1
5. Roma—Torino	0:0	x
6. Sampdoria—Lazio	1:0	1
7. Arezzo—Ternana	1:1	x
8. Atalanta—Como	0:1	2
9. Brescia—Taranto	2:0	1
10. Brindisi—Avellino	1:1	X
11. Catania—Perugia	0:1	2
12. Catanzaro—Novara	1:1	x
13. Palermo—Spal	2:2	x
Pótmérkőzés		
14. Parma—AS Reggiana	2:0	1

LAPZÁRTAKOR ÉRKEZETT

Gyalogos a Trabant alatt

Súlyos kimenetelű közúti baleset történt tegnap este, a 6-os főközlekedési úton, 22 óra előtt néhány perccel vettük a hírt: Patacs közelében, a pellérdi útelágazásnál, Papp Sándor 47 éves, mecsekszentkúti lakost egy Trabant személygépkocsi elütötte. Papp Sándort, súlyos sérülésekkel a mentők az I-es sebészeti klinikára szállították.

hétvége a nagyvilágban



A Német Demokratikus Köztársaság 11 megyéjében befejeződtek a NSZEP küldöttértekezletei. A berlini pártértekezleten Eric Honecker, a Német Szocialista Egységpárt első titkára mondott köszönetet a város dolgozóinak, hogy tevékenyen közreműködtek az ország minden irányú erősítésében.

*

✦ *PRÓBARIADÓ. Próbariadót tartottak Róma Fiumicino repülőterén a TWA légitársaság Lisszabonból érkező gépének leszállásakor. A gépet mintegy 100 géppisztolyos rendőr és számos mesterlövész vette körül, az utasok csak egyenként hagyhatták el az utasteret és csomagjaikat is rendkívül alaposan átkutatták. A gép öt arab utasát „megkülönböztetett figyelemben" részesítették, fegyvert senkinél sem találtak.*

✦ VADEMELÉS. Egy párizsi bíróság hivatalosan vádat emelt a Radio Luxembourg központjának szombati támadója ellen, aki fegyverrel tartva sakkban az épületben dolgozókat, kiáltvány beolvasására kényszerítette az egyik újságírót. A hatóságok ugyanakkor elmeorvosi vizsgálat lefolytatását is elrendelték a merénylővel kapcsolatban.

Vasárnap 23 órakor

A norvég fővárosban tegnap nem közlekedtek a villamosok. A villamosvezetők ugyanis egy napos munkabeszüntetéssel fejezték ki szolidaritásukat a már 3 hete sztrájkoló oslói vasutasokkal.

*

A napok óta tartó hóesés szerencsétlenséget okozott Japánban, Honsau szigetén. A csaknem 2 méternyi vastagságú hóréteg súlya alatt beszakadt egy sportszálloda tetőszerkezete. A szerencsétlenség következtében három ember életét vesztette, hatan pedig súlyosan megsebesültek.

*

A sydni repülőtér munkásai nem hajandók benzinnel és élelmiszerrel ellátni a LAN chilei légitársaság szombat óta ottartózkodó gépét. A repülőtéri dolgozók így tiltakoznak az ellen, hogy a chilei hatóságok nem engedélyezték annak az ausztráliai szakszervezeti küldöttségnek a látogatását, amely a fogvatartott chilei szakszervezeti vezetőkkel szeretett volna találkozni.

*

Angliában nem sokkal a sztrájk hivatalos megkezdése után számos bányánál és erőműnél megszervezték a sztrájkőrségeket. Csupán a nottinghami bányánál volt összetűzés. A szóváltás akkor robbant ki, amikor egy csoport javítómunkás akart átjutni az őrségen. Tudósítók szerint a sztrájkőrök nem engedték be őket a bányaüzembe.

*

Ma újabb tárgyalások lesznek a bonni kormány és a közalkalmazottak szakszervezetének vezetői között. A vasárnapi rendkívüli kabinetülésen ugyanis úgy döntöttek, hogy új fizetési ajánlatot tesznek a közalkalmazottaknak. Elképzelhető, hogy elmarad ezek után a nyugatnémetországi sztrájk. Vasárnap azonban, már egyetlen színházban volt előadás, mert technikusok nem mentek dolgozni és néhány nagy repülőtéren is akadozott a forgalom.

2 hétfői

✦ GOUGH WHITLAM ausztráliai miniszterelnök háromnapos hivatalos látogatásra Manilába érkezett. Malaysia, Thaiföld, Laosz, Burma és Szingapur után ez az ausztráliai kormányfő délkelet-ázsiai tárgyalókörútjának utolsó állomása.

✦ *EGYSÉGNYILATKOZAT. Az Afrikai Szakszervezeti Szövetség (ATUC) főtanácsa szombaton nyilvánosságra hozta „az afrikai szakszervezeti mozgalom egységéről szóló nyilatkozatot". Az egyhangúlag elfogadott nyilatkozat megelégedéssel állapítja meg az afrikai nemzeti felszabadító mozgalom sikereit. A főtanács állást foglalt a szakszervezeti mozgalom széttagoltságának leküzdése mellett.*

✦ SZOLIDARITÁS. Theklabruck osztrák városban a chilei néppel való szolidaritás jegyében gyűlést rendeztek. A gyűlés résztvevői követelték minden politikai fogoly szabadonbocsátását és a demokratikus szabadságjogok helyreállítását Chilében. Nyilatkozatban ítélték el a chilei fasiszta államcsínyt és követelték Salvador Allende elnök és más demokraták gyilkosainak bírói felelősségre vonását. Az osztrák béketanács gyűjtést indított a chilei hazafiak megsegítésére.

✦ JAPÁN TUDÓSOK azzal kísérleteznek, hogyan lehetne villamosenergiát termelni a vulkáni működés során felszabaduló hőből. Most folyik egy olyan műszaki elképzelés megvalósítása, amelynek alapján két 2—3 kilométer mély lyukat fúrnak a vulkáni lejtőbe. A második furat lejjebb helyezkedik az elsőnél. A felső furatba vizet szivattyúznak, amely a két-három kilométernyi mélységben uralkodó körülbelül 1000 Celsius fok hőmérséklet hatására elpárolog, majd az alsó furatból gőzként kiszabadul. Az alsó furatból előtörő gőzzel hőerőmű turbináit hozzák működésbe.

✦ **GROMIKO FRANCIAORSZÁGBAN. Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter a francia kormány meghívására február 15. és 18. között hivatalos látogatást tesz Franciaországban.**

✦ *ÚJFASISZTÁK. Olasz neofasiszták szombaton Torinóban pokolgépet robbantottak az Olasz Partizánszövetség (ANPI) tartományi szervezetének irodája előtt. A robbanás következtében két járókelő megsebesült. A rendőrség a robbantás színhelyén megtalálta a Mussolini rohamosztag elnevezésű terrorszervezet röplapjait.*

Nevet a világ

Professzor: — az már a negyedik kérdés, amelyre nem tud válaszolni.
Diák: — kérem adjon egy kevés időt a gondolkodásra!
Professzor: — elég lesz önnek a következő félévi vizsgáig?

*

Az autószalonban:
— Emlékszik, amikor eladta nekem ezt a kocsit, megígérte, hogy pótol mindent, ami eltörik.
— Így volt.
— Akkor kérem adjon nekem négy fogat és egy kulcscsontot.

*

A fiatalasszony így szól a férjéhez:
— Drágám, tönkrement az apám.
— Mindig gyűlölt engem. Tudtam, megtalálja a módját, hogy elválasszon bennünket egymástól.

*

A férj álmában ibolyát emleget, pedig a feleségét Máriának hívják.
— Ki az az Ibolya — kérdezi reggel a felesége.
— Ibolyának hívják azt a lovat, amelyik tegnap a lóversenyen ezer dinárt nyert nekem.
Este a felesége egy hírrel fogadja:
— Ma négy órakor telefonált a lovad.

A JÁSZKISÉRI MÁV ÉPÍTŐGÉPJAVÍTÓ ÜZEM

felvételt hirdet:

NEHÉZGÉPKEZELŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSERE.

JELENTKEZÉSI FELTÉTELEK:

a) 18 életév betöltése,
b) 8 általános iskolai végzettség,
c) autószerelő vagy géplakatos szakmunkás bizonyítvány,
d) MÁV igazgatósági főorvosi és pályaalkalmassági vizsgálat eredményessége a jelentkezés után.

A jelentkezők 4 hónapos — az üzemben megrendezhető — április 1-én induló tanfolyamon vesznek részt, és Dunántúl térségében lesznek foglalkoztatva!

KERESETI LEHETŐSÉG: a tanfolyam sikeres elvégzése és eredményétől függően 3600—5800,— Ft között.

A MÁV dolgozókat megillető kedvezmények biztosítva.

JELENTKEZÉS: személyesen az üzem munkaügyi osztályán, VASÚTÁLLOMÁS.

JÁSZKISÉR-FELSŐ.

✦ TÖRTÉNELMI RELIKVIÁK. Zambia hivatalosan bejelentette: visszaköveteli Angliától azokat a történelmi relikviákat, amelyeket a gyarmati időkben szállítottak el az országból Londonba. Az angol hatóságok ugyanis nem akarják visszaszolgáltatni Zambiának azt a felbecsülhetetlen tudományos értékű régészeti leletet — a történelem előtti korban élt ember földi maradványait —, amelyet 1921-ben tártak fel Kabwe zambiai város mellett.

✦ *SZOVJET KÜLDÖTTSÉG. Sri Lanka Köztársaság (Ceylon) parlamentjének meghívására vasárnap hivatalos látogatásra Colombóba érkezett a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának küldöttsége, amelyet A. M. Klicsov, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnökhelyettese vezet.*

✦ JUBILEUMI UNITÁ. Rómában vasárnap egymillió-háromszázezres rekord példányszámban jelent meg az Unitának, az Olasz Kommunista Párt központi sajtóorgánumának jubileumi száma. A lap február 12-én ünnepli alapításának 50 éves jubileumát.

Ma: energiaértekezlet

Nixon a fuvarossztrájk megszüntetését követeli

Washington:

Washingtonban, az amerikai külügyminisztérium nemzetközi konferencia-termében hétfőn megkezdődik a fejlett ipari országok energiaértekezlete. A kétnaposra tervezett tanácskozáson tizenhárom kőolajimportáló ipari ország (a kilenc közöspiaci tagország, az Egyesült Államok, Kanada, Japán és Norvégia), valamint két nemzetközi szervezet: a Gazdasági és Együttműködési szervezet és az Európai Közösségek Bizottsága vesz részt.

Washington a következő kérdések megvitatását javasolja az értekezleten:

① A jelenlegi energiahelyzet és az orvoslásra vonatkozó javaslatok;

② Az energiafogyasztás csökkentésében lehetséges együttműködés, új energiaforrások feltárásának megvizsgálása;

③ A pénzügyi és gazdaságpolitikai összehangolása;

④ Az említett országok energetikai forrásainak szétosztása sürgős esetben.

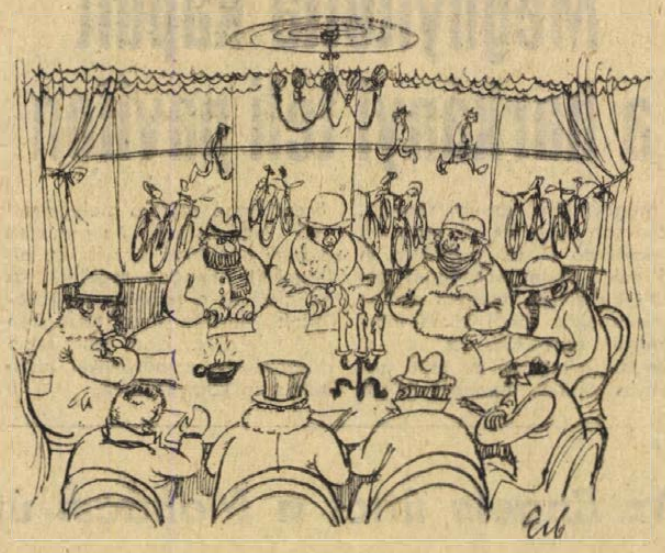
A konferenciát hétfőn, közép-európai idő szerint 14.00 órakor nyitják meg hivatalosan.

Nixon elnök szombaton este elhangzott rádióbeszédében az Egyesült Államok közlekedési problémáival foglalkozott.

Nixon különleges figyelmet szentelt a vasúti közlekedés válságának. Mint mondotta, ezen a téren állandóan romlik a lakosság kiszolgálása. Kiemelte annak fontosságát is, hogy tovább kell bővíteni a közúti és a légiközlekedési rendszert. Egyúttal azonban kijelentette, hogy a tervekné! figyelembe kell venni az energiaproblémákat.

Nixon bejelentette, hogy a jövő héten törvénytervezetet terjeszt a kongresszus elé a városi és vidéki közlekedés megjavítására.

Rádióbeszédében Nixon felszólította a független teherfuvarozókat, vessenek véget sztrájkjuknak, mivel a kormány „figyelembe vette jogos aggodalmukat".



A tőkés olajfogyasztó országok konferenciája kezdődik ma Washingtonban
Erb János rajza



Edward Heath miniszterelnök szégyenletesnek nevezte, hogy Wilson nem volt hajlandó csatlakozni a kormányhoz abban a törekvésében, hogy lebeszélje a bányászokat a sztrájkról.

Megkezdődött az angliai bányászsztrájk

London:

Vasárnap megkezdődött 269 ezer angol bányász országos sztrájkja. A munkások azért szüntették meg a termelést, mert a munkáltatók és a brit kormány nem volt hajlandó kielégíteni 30—35 százalékos béremelésre vonatkozó követelésüket, illetve ennek felére tett csupán ígéretet.

Az angol bányászok elsősorban azért utasították vissza a munkáltatók ajánlatát, mert Nagy-Britanniában az utóbbi hónapokban rohamosan dagadt az infláció, következésképpen nagy mértékben csökkent a bérből és fizetésből élők vásárlóereje.

A brit rendőrség Londonban különleges „hírszerző központot" hozott létre annak érdekében, hogy tájékozódjék a sztrájkoló bányászok minden egyes akciójáról, megmozdulásáról. A rendőrök máris több helyütt beavatkoztak a bányászok megmozdulásaiba és összecsaptak a dolgozók által létrehozott sztrájkőrségekkel.

✦ A NHAN DAN vasárnapi számában méltatja a VDK nemzetgyűlésének szombaton végetért ülésszakát. A lap szerkesztőségi cikke megállapítja, hogy az ülésszak munkája és a hozott határozatok „nagy bátorítást jelentenek a vietnami népnek az ország gazdaságának helyreállításában és fejlesztésében, a szocializmus anyagi és műszaki bázisának további építésében, és a hős dél-vietnami nép forradalmi küzdelme iránti kötelezettségek teljesítésében".

✦ **ÚJABB ÖSSZECSAPÁS. Vasárnap délben ismét összecsapások robbantak ki a szíriai—izraeli front északi sarkán. A 90 perces tüzérségi párbajban, amelyet az izraeliek kezdeményeztek, a szíriai erők elnémítottak több ellenséges üteget. Mint a Tel Aviv-i főparancsnokság közölte, négy izraeli katona megsebesült.**

✦ A PALESZTINOK IS. Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszter az An Nahar című beiruti napilapnak adott interjújában úgy nyilatkozott, hogy a Genfben folyó közel-keleti béketárgyalások következő szakaszában részt vesznek a palesztinaiak képviselői is. Az egyiptomi külügyminiszter cáfolta azokat a sajtójelentéseket, amelyek azt állították, hogy a közeljövőben szűk körű arab csúcstalálkozóra kerül sor.

Lapszemle

Moszkva

Vitalij Korionov, a vasárnapi Pravdában közölt nemzetközi szemléjében hangsúlyozza: Peking külpolitikai irányvonala mind messzebb megy a szovjetellenes rágalmazó propaganda útján és e téren nem riad vissza még a legszennyesebb provokációtól sem, ahogyan az nemrég történt Pekingben a szovjet diplomatákkal szemben.

„A maoisták nemcsak, hogy veszettül támadják a nemzetközi feszültség enyhülésének gondolatát, de az utóbbi időben — a dél-kelet-ázsiai térségből érkező jelentések szerint — attól sem riadnak vissza, hogy fegyveres erővel valósítsák meg külön céljaikat olyan térségekben, amelyekben számos ország ellentétes törekvései ütköznek össze," írja a hírmagyarázó.

Korionov, miután emlékeztet a Paracel-szigeteknél végrehajtott kínai katonai akcióra, rámutat, hogy az utóbbi napokban a maoista akciók feszült helyzetet teremtettek a Spartly-szigetek térségében is, nyilvánvaló, hogy a nemzetközi feszültség mesterséges felszítása közvetlenül összefügg az utóbbi hetekben ismét élező kínai belpolitikai helyzettel — mutat rá Korionov.

Varsó

Az Európai Biztonsági és Együttműködési értekezlet 2. szakaszának munkáját kommentálva a PAP lengyel távirati iroda megállapítja, hogy a Genfből érkezett legutóbbi közleményekből ítélve megfelelő lényeges haladás jött létre. Végre határozatot hoztak arról, hogy megkezdik az értekezlet záródokumentumainak megszerkesztését.

Természetesen számolni kell azzal, hogy e nagyfontosságú dokumentumok megszerkesztése — amelyek az értekezlet 3. szakaszának jóváhagyó döntése után az európai államok egymás mellett élésének és együttműködésének chartájává válnak — bizonyos időt követel. Nem kétséges azonban az, hogy a genfi ülések befejező szakaszukba léptek. Annak ellenére, hogy még nem állapították meg a jelenlegi szakasz befejezésének időpontját, mind világosabban kirajzolódik az értekezlet Helsinkiben megtartandó történelmi napja — írja a PAP kommentátora. Az értekezlet nem old meg minden problémát. Fő eredménye azonban az, hogy létrejön Európában az a légkör, amelyben megteremtik a biztonság és az együttműködés minden állam által szentesített szervezeti és jogi kereteit — hangzik a kommentár.

Rossz hír a tecsegőknek

Néhány év múlva Pécsett is...

Horn Dezső miniszterhelyettes a távbeszélő-hálózat fejlesztéséről, a műszaki újdonságokról és költségekről...



A korszerű pécsi telefonközpont, amely „mindent tud", — de beszélgetéseink időtartamát szerencsére még nem számolja...

Európában a legutóbbi adatok szerint átlag 14,8 beszélőhely jut száz lakosra, mi pedig jelenleg 9,27-nél tartunk. „Vigasztalásul" rögtön hozzá kell tenni, hogy a világátlagnál viszont jobbak vagyunk telefonellátottság szempontjából. És, hogy egy kis hazai büszkeség is legyen, Magyarországon a főváros után közvetlenül Pécs következik: 15,9 átlag.

A magyarországi távbeszélőszolgáltatás helyzetéről, a fejlesztési tervekről, a posta telefon-gondjairól beszélgettünk Horn Dezső miniszterhelyettessel, a posta vezérigazgatójával.

● Hol tartunk most?

— A posta rendelkezésére álló fejlesztési keretekből az elmúlt év végéig közel egymillió, egészen pontosan 968 499 beszélőhely üzemeltetését sikerült megoldani, — tovább részletezve: 470 566 főállomás és 497 933 mellékállomás működik az országban. Az elmúlt esztendőben összesen 19 368 új távbeszélő állomást kapcsoltunk be, ebből több mint tízezret a fővárosban.

● Miniszterhelyettes elvtárs, megfelelőnek tartja ezt a fejlesztési ütemet?

— Nem. Csak egyetlen példát hadd mondjak: a fővárosban a negyedik ötéves terv első három évében közel 76 ezerrel nőtt a távbeszélő helyek száma, — míg a telefonra várakozók száma Budapesten ugyanez idő alatt megközelítőleg 13 ezerrel emelkedett... Jelenleg az országban több mint 170 ezren várnak telefonra, — így tehát semmiképpen sem lehetünk elégedettek a fejlesztés ütemével. De figyelembe kell venni azt is, hogy a távbeszélő állomás szereléséhez szükséges költségekből az egyéni előfizetők csak az úgynevezett felszálló hálózat — az elosztótól a konnektorig terjedő áramkör — költségeit térítik, átlag négyszáz forintot. A postának azonban egy távbeszélő állomás létesítése átlag 25 ezer forintba kerül, és ehhez csak a közületek járulnak hozzá, főállomásonként 15, ikerállomásonként 10 ezer forint belépési díjjal...

● Elképzelhető mindezek alapján, hogy az új egyéni telefon-előfizetők is nagyobb részt vállaljanak majd a költségekből?

— Elképzelhető. Terveink, javaslataink vannak, de egyelőre nem változtatunk a jelenlegi térítési rendszeren.

● A „csoda" 1967-ben nálunk is megtörtént: a veszprémiek először közvetlen tárcsázással beszélhettek telefonon a fővárossal. A jövő, s egy kicsit már a jelen is: a távhívás...

— Jelenleg az ország távhívó hálózatának 17 gócpontján keresztül már 112 helység előfizetői csatlakoznak, és összesen 180 ezer telefonkészülékről „megy ki" közvetlenül a távolsági hívás. A budapesti hálózattal együtt a távhívással hívható beszélőhelyek száma 720 ezer, vagyis az összes beszélőhelyek háromnegyede. Jellemzőül és érdekességként: tavaly az előfizetői távhívásos beszélgetések száma 8,5 millió volt, s ilyen közvetlen kapcsolatban 30 millió percet beszélgettünk egymással.

● Fecsegtünk?

— Nem hiszem. A távhíváshoz a beszélgetések átlagidőtartama a korábbi 4,3 percről 3,8 percre csökkent. Viszont az is igaz, hogy a távhívás több lehetőséget biztosít a munkahelyről történő maszek távolsági hívások lebonyolítására is. Néhány vállalat már rájött erre, és úgy segítenek a dolgokon, hogy háromféle telefont használnak: egyikkel csak hosszú időn belül lehet beszélgetni, másikkal csak városi vonalon, a harmadik pedig távhívásra is alkalmas.

● Pécsnek jelenleg féloldalas kapcsolata van a fővárossal: mi hívhatjuk őket, ők közvetlenül nem beszélhetnek viszsza...

— Valóban. A pestiek sokszor úgy oldották meg a dolgot, hogy telexeztek Pécsre: „hívjatok már fel bennünket telefonon". Egyébként a lágymányosi központon keresztül már negyven a közvetlen kapcsolat kifelé is az országgal és jövőre, amikor elkészül a budapesti belföldi távhívó központ, a főváros csaknem egész területéről közvetlenül lehet majd hívni a távhívásba bekapcsolt helységeket. A hálózatot tovább bővítjük: tavaly bekapcsoltuk Ceglédet és a soproni járás 25 községét, még a negyedik ötéves tervben Szeged és Nyíregyháza is sorra kerül. Az ötödik ötéves tervben a még visszalévő hat megyeszékhelyet — Békéscsabát, Egert, Kecskemétet, Salgótarjánt, Szekszárdot, Tatabányát — is bekapcsoljuk a távhívó hálózatba, ezeken kívül Leninváros, Kazincbarcika, Ózd, Paks, Szentendre és még számos nagyobb község is közvetlenül hívható lesz. Néhány év múlva „kifelé" is belépünk a nemzetközi távhívó-távbeszélő forgalomba. Pillanatnyilag öt országból hívhatnak magyar előfizetőket közvetlen tárcsázással, és először majd Siófokról és Budapestről beszélhetünk külfölddel közvetlen hívással.

● Január 25-től a budapesti telefonelőfizetők egy része kénytelen lesz kevesebbet beszélni, — vagy többet fizetni...

— Igen, a lágymányosi központban ettől az időponttól kezdve számolják a helyi beszélgetések időtartamát. Kénytelenek voltunk ezzel a megoldással élni, hiszen közismert, hogy a budapesti főközpontok túlterheltek, nagyforgalmú időszakban a hívások több mint fele foglalt jelzéssel felel.

● Készüljünk mi is a rövid és tömör beszédre?

— Nem árt. Először a fővárosi főközpontban vezetjük be az időszámlálást de néhány éven belül sor kerül a nagyobb vidéki városokra is...

D. Kónya József

ÉRTESÍTEM
a lakosságot, közületeket, intézményeket, mezőgazdasági üzemeket, hogy

az alábbi munkákat vállalom

ASOTT KUTAK ÉPÍTÉSÉT, felújítását, mélyítését, kitisztítását, fertőtlenítését **SORONKÍVÜL,**

IPARVÍZ-SZERVIZKÚT építését, tisztítását,

DÚGKÚT építését.

Meghívásra vidékre is megyek.

Címem: BENZSAY LAJOS, okl. kútmester.

7621 Pécs, Sörház u. 4.
Telefon: 19-516.

Milliós lakbérhátralékok

Nem fizetett a gebines
Kilakoltatás heppienddel

A házkezelő bekopogtat a negyedév végén, vajmi kevés reménnyel. Az ajtók többnyire zárva maradnak. Jól tudja ő, hogy otthon vannak, csak éppen a lakbérfizetéshez nem fűlik a foguk. Tavaly Pécsett, a harmadik negyedév végén, 960 ezer forint volt a lakbérhátralék.

Félreértés?

Fura helyzet. Kenyeret, sőt, cukrot nem lehet hitelbe venni. Lakni — legalább is egy darabig — igen. A Pécsi Ingatlankezelő Vállalathoz 23 ezer bérlemény tartozik, közülük állandóan legalább háromszázan adósak a bérleti díjjal. Olyan nagy ez az összeg, hogy nyomorba döntené a rendesen fizetőt? Aligha. 1971. februárjában jelent meg a kormányrendelet, amely a lakások elosztásáról, a bérleti viszonyról és a lakbérekről intézkedik. A rendelet a komfort-fokoknak és az alapterületnek megfelelően szabta meg a lakbérek összegét. Azt talán felesleges is idézni, hogy milyen kritériumai vannak az egyes komfort fokozatoknak, azt azonban igen, hogy hogyan alakultak a fizetési feltételek.

Az aktív dolgozók a fizetésükkel együtt kapták meg a régi és az új lakbér közötti különbözetet. Ha időközben emelkedik a jövedelmük, akkor bizonyos százalékkal csökken a hozzájárulás. Átlagosan 20 százalékos a kiegyenlítődés, ez azt jelenti, hogy 1975-re teljesen megszűnik a hozzájárulás.

A nyugdíjasoknál a legtöbb a félreértés. Róluk úgy szól a rendelkezés, hogy az 1971 júliusában megállapított hozzájárulás összege érvényes véglegesen, függetlenül a nyugdíj változásától, illetve attól is, hogy esetleg időközben olcsóbb bérű lakásba költözik.

Jó üzlet...

Sokan úgy vélik — több, mint ötvenen már notóriusan — hogy ez jó üzlet. Felveszik a hozzájárulást, de lakbért nem fizetnek. A kormányrendelet már egyhónapos elmaradás után is lehetővé teszi a bérleti viszony felbontását. Ennek ellenére van olyan, aki több mint egy éve adósa a PIK-nek. Mit lehet tenni? A felszólítások hatástalanok, jöhet a keresetletiltás, végső esetben bírósági tárgyalás és a kilakoltatás. No, ezt sem kell tragikusan felfogni, nem az utcára kerül a lakó, hanem egy másik, természetesen igénytelenebb lakásba. Történt már ilyen — kölcsönös megelégedésre. Egy Újmecsekaljai lakó családot a Bajcsy-Zsilinszky utcába költöztettek, komfort nélküli lakásba. Az ottani bérlőnek felajánlották az összkomfortos uránvárosi lakást. Ez utóbbi annyira megörült, hogy a kilakoltatottak háromezer forintos lakbérhátralékát is kifizette...

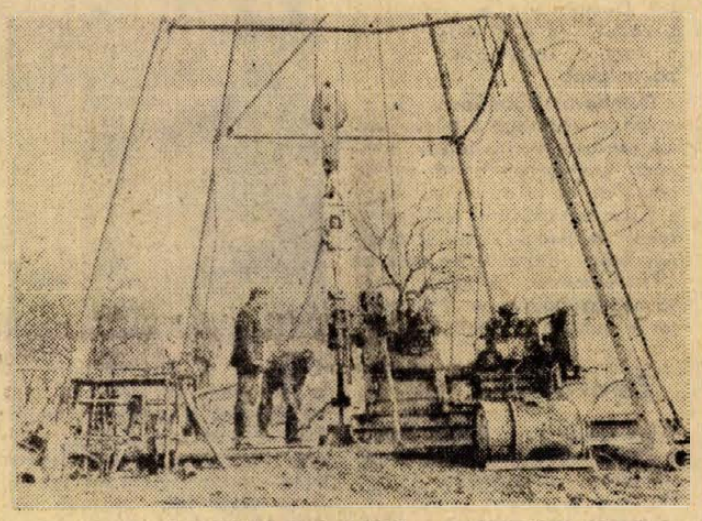
Gyakori...

Egy-két hónapos elmaradás nagyon gyakori, de sajnos vannak kirívó esetek. Nehéz elképzelni, hogy például egy gebines kocsmáros, anyagi nehézségei miatt maradt adós 3000 forint lakbérrel. Csak bírósági ítéletre volt hajlandó fizetni. A meszesi Keller utcában egy bérlő tartozása 6141(!) forint. Újmecsekaljában az Építők útja 1. számú házban az egyik bérlő 5200 forintos hátraléka miatt nemsokára kénytelen lesz elhagyni a lakást. És így járnak lassan a többiek is.

Így járnak, hacsak nem rendezik közben az adósságukat. A kérdés jogos: Nem volna egyszerűbb apránként? Hónapról hónapra tisztességesen fizetni, megtakarítva a megszégyenülést és a perköltséget.

Kurucz Gyula

Víz az atomvárosnak



A paksi atomerőmű lakótelepének építésében a Pécsi Építőipari Szövetkezet tagjai is részt vesznek: a vízellátás biztosítására hét kutat fúrnak.

Sabin-cseppek

Még nem késő

A legtöbb pécsi kisgyermek az elmúlt héten kapta a gyermekbénulás elleni védőszérumot. A Sabin-cseppeket az 1970. október 1-e és 1973. november 30-a között született kisgyermekeknek adták. Azok a kicsik, akiket himlőoltásban részesítettek, a gyermekbénulás elleni vakcinát csak a himlőoltást követően négy hét elteltével, a diftéria-pertusszisz-tetanusz oltás után pedig csak két hét elteltével lehet beoltani.

Azok a szülők, kiknek gyermekei a múlt héten valamilyen ok miatt — betegség — nem kapták meg a Sabin-cseppeket ezen a héten is elvihetik a kicsiket a körzeti gyermekorvosi rendelőkbe védőoltásra. A Sabin-cseppek a gyermekbénulás megelőzését szolgálják, s a megelőzés eredményességét példázza, hogy az elmúlt években nem volt gyermekbénulásos megbetegedés.

FAO-tavak Százhalombattán

Temperáltvizű halszaporítás

A FAO Világélelmezési Programja Magyarországot találta a legalkalmasabbnak arra, hogy a nagyüzemi halszaporítás tudományos bázisa legyen. 1970-ben kezdődött az építkezés, a VIZITERV tervei alapján. A teljes költség mintegy kilencvenötmillió forint, ennek csaknem kétharmad részét a FAO Világélelmezési Program biztosította. Ennek fejében, itt nemcsak a gyakorlati halszaporítás és tudományos vizsgálódás folyik, hanem oktató tevékenység is. A tervek szerint évente tízenöt afrikai, ázsiai hallgató sajátíthatja el a mesterséges halszaporítás tudnivalóit.

Ez az év a termelés beindulásának időszaka. A teljes vízfelület mintegy 28 hektár, évente 50 millió halat nevelnek itt, a zsengétől az egynyarasig. Az ilyen nagy mennyiség elérését a legkorszerűbb technológia és a temperáit víz biztosítja. A meleg vizet a százhalombattai hőerőműtől kapják. Ezzel lehetővé válik, hogy egész éven át 8—10 fokkal melegebb lesz a halastavak vize, mint a Dunáé. Az eredmény: mire a természetes hőmérsékleten megvannak az ívás feltételei, itt már előnevelt halak úszkálnak. Február elején például itt már a március végének megfelelő volt a vízhőmérséklet.

A csúcsidő február közepétől június végéig tart. A szaporodás sorrendjében csuka, süllő, ponty, fehér busa, amúr, pettyes busa és harcsa ivadékot nevelnek. A TEHAG (ahogy a Temperáltvizű Halszaporító Gazdaságot nevezik) már most keresi a kapcsolatokat az Állami Halgazdasági Egyesüléssel és a halászati termelőszövetkezetekkel, az eredményes együttműködés érdekében. A további cél az, hogy innen lássák el az egész Dunántúl és a Duno—Tisza köze halastavait előnevelt ivadékkal.

Eredményes tárgyalások folynak a Bikali Állami Gazdasággal is. Így lehet, hogy nemsokára a Százhalombattán nevelt ivadékok kerülnek a baranyai, tolnai halastavakba.

K. GY.

Ki tesz többet a vendégért?

Üzletünk részt vesz az udvariassági versenyben. Ilyen feliratú táblákat egy év óta láthatnak a vendégek a Zala megyei Szálloda- és Vendéglátóipari Vállalat üzleteinek többségében. A panaszkönyvek és brigádnaplók tanúsága szerint a felirat sok vendéget ösztönzött arra, hogy tapasztalatait, véleményét pro és kontra leírja.

Ezek ismeretében és az összesített tapasztalatok alapján a napokban értékelte a verseny egy esztendejét a megyei bíráló bizottság. Egyöntetű volt a megállapítás: *a benevezett üzletek, kollektívák többségének munkája, a kiszolgálás kulturáltsága, az üzleti fegyelem és tisztaság észrevehetően javult.* Ugyanakkor a bíráló 12 vendéglátó egység teljesítményét értékelésre alkalmatlannak találták. Az udvariassági verseny öt zalai legjobbját titkos szavazással állapították meg. Eszerint a nagykanizsai *Centrál* étterem és presszó, a zalaegerszegi *Arany Bárány* étterem és presszó, a *Tulipán* presszó, a *Naptény* étterem és presszó *Ho Si Minh brigádja*, valamint a nagykanizsai *Kedvenc* presszó a verseny öt élbovasa.

Lukács József

Főpróba — egyelőre férfiaknak

Testmagasság	mell	derék	mell	derék	mell	derék	mell	derék	mell	derék	mell	derék
	jelzőszám		jelzőszám		jelzőszám		jelzőszám		jelzőszám		jelzőszám	
TELT 158 cm			94	88	100	96	-					
			T 158 - 47		T 158 - 50							
164 cm			94	86	100	94	106	102				
			T 164 - 47		T 164 - 50		T 164 - 53					
170 cm			94	86	100	92	106	100	112	108	118	116
			T 170 - 47		T 170 - 50		T 170 - 53		T 170 - 56		T 170 - 59	
176 cm					100	92	106	98	112	106	118	114
					T 176 - 50		T 176 - 53		T 176 - 56		T 176 - 59	
182 cm					100	92	106	98	112	104		
					T 182 - 50		T 182 - 53		T 182 - 56			
ERŐS 164 cm			94	94	100	102	106	110				
			E 164 - 47		E 164 - 50		E 164 - 53					
170 cm			94	94	100	100	106	108	112	116	118	124
			E 170 - 47		E 170 - 50		E 170 - 53		E 170 - 56		E 170 - 59	
176 cm					100	100	106	106				
					E 176 - 50		E 176 - 53					

A HDN február 4-i számában közöltük a normál testalkatú férfiak új konfekció méret-táblázatát. Most a telt és erős testalkatú férfiak választhatják ki — a táblázat alapján — a konfekció jelzőszámukat. Legközelebb a gyermekek mérettáblázatát ismertetjük.

hétfőtől—hétfőig

Hol játszik a gyerek?

Az elmúlt hét tavaszias időjárása nyomán megélénkültek Pécs játszóterei. Az újmecsekaljait birtokukba vették a gyerekek, s az sem zavarta őket, hogy a játszótér szélein még ott tornyosulnak a téli megőrzésbe vett kertipadok, hinták. A házak közötti játszóparkokban megjelentek a kertészeti vállalat munkásnői, hozzákezdtek a homokozók tisztításához, a környék rendbehozatalához. De a gyerekeknek, úgy látszik, mindez kevésnek bizonyul, mert az új városrészekben mindenhol ellepik az úttesteket is, labdázva, kerékpározva, s azokat a rendezett területeket is, melyeken ott áll a tiltó felirat: Fűre lépni tilos!

Van hol játszani a gyerekeknek, s mégsincs belőle elegendő. Ezért üdvözölhető minden olyan helyi kezdeményezés, mely a játszóterületek növelését segíti, megóvni igyekszik a gyerekeket attól a veszélytől, mely a játszótereken kívül nem kevés, és állandó félelmet kelt a szülőkben is.

A napokban egy pécsi olvasónk, Pap György arra kért meg bennünket, közöljük levelét, melyben arról számolt be, hogy a pécs-meszesi iskola napközis gyermekei részére társadalmi összefogással a tantestület egy új játszóteret alakított ki. Valóban igaza van abban, hogy egy ilyen új lehetőségnek nemcsak a gyerekek, hanem szüleik is örülnek. Nem egyedülálló kezdeményezés ez, s bizonyára a jövőben máshol is találkozhatunk majd hasonlóval, mert szükség van erre. Dicséret és elismerés illeti azokat a pedagógusokat, szülői munkaközösségeket, akik ennek érdekében fáradoznak. A jövőben talán az új lakóbizottságok is többet tehetnek, hogy a gyermekek biztonságos játszóhelyei szaporodjanak.

Egy érdekes hírt közölt a napokban a Népszava. A fővárosban „gyerektűző" pázsitot nemesítettek ki. A Hortobágyról begyűjtött csenkesz-féle pázsitból olyan egyedet nemesítettek, melyek a taposást is jól bírják, a cipőtalpak nyomán sem ritkulnak ki. Bizonyára ezt a csenkesz-félét a fővárosi parkokban meghonosítják, s mind kevesebb helyre kell kitenni a tiltó táblát. Talán jut majd belőlük Pécsre is?

Mitzki Ervin

Nem mindenki a pihenésről álmodozott

Egyre kevesebb eladó telek

Körkérdésünkben arra kerestünk választ: miben reménykedhet a leendő telekvásárló, hol mennyiért juthat hozzá az áhított földdarabhoz?

Baranyában nem sok jóval biztathatjuk az embereket: a rövid idő alatt népszerűvé vált városközeli üdülőterületeken egyszerűen elfogyott a telek, — ami persze nem azt jelenti, hogy egyáltalán nem lehet kapni, csak... Szóval nem mindenki azért vett telket néhány évvel ezelőtt, hogy a pihenését szolgálja...

Elkapkodták

Magyarhertelend teljesen telített, s az az álláspont, hogy így teljes a környék, nem akarják tovább „duzzasztani". Egyetlen állami üdülőtelket sem lehet már kapni Orfűn. Sikondán is „elkapkodták" a szép számmal osztott földdarabokat, és a Pécsvárad közeli Dombay-tó is „beépített", ott is csak egyik-másik „jószívű" magánostól vehetünk telket. Orfűn és Sikondán még számíthatunk volamire, mindkét helyen folyamatban van további üdülőtelkek kialakítása, — tekintettel a telek-igénylők igen magas számára. Lesz tehát telek Orfűn is meg Sikondán is, de hogy mikor lehet megvásárolni, az még — közművesítési és egyéb problémák miatt — egyelőre bizonytalan...

Egy ugrással odébb, Abaligeten már sokkal kedvezőbb a helyzet: a csónakázótó melletti területen hetven négyszögöles kis telkeket kínálnak 350 forintos négyszögölenkénti áron, — igaz, ezek az üdülőtelkek csak részlegesen közművesítettek.

Harkányban is lehet még telektulajdonos az, aki akar, bár itt már jóval több a kikötés mint a kevésbé zsúfolt vidékeken. A harkányi víkendtelep Siklós felőli oldalán lehet venni 60 négyszögöl körüli telkeket, amelyekre csak ikerüdülőt szabad építeni. Ezeken kívül kapható még 80 négyszögöles „egyedi beépítésű" telek, itt viszont az a kikötés, hogy csak alpesi tetős házat építhet rá a tulajdonos. Ezek a földdarabok közmű nélküliek — villany és közkút van — és négyszögölenként 350 forintért számolja az OTP siklósi fiókja.

Egy lehetőség: a Duna-part

Mohács is nagyon népszerű lett az utóbbi években, a szigeti Duna-parton egész kis üdülőváros alakult ki. Aki a jó öreg folyót kedveli, Mohács közelében még építhet víkendházat. A Csele patak balpartján, a bári út és Duna, valamint a vízkiemelő mű által határolt területen árulnak 70 négyszögöles telkeket, nem is veszélyes áron: 150 forint négyszögöle, ám ezért valóban csak a földdarab jár, ez a terület még nincs közművesítve. Tavasszal új lehetőséget kínálnak a vásárlóknak: a Csele patak jobbpartján is kialakítanak részben közművesített, az előbbivel azonos nagyságú telkeket. Nem árt tudni azt sem, hogy a balparti telkeken csak fa-víkendházat szabad felállítani, a jobbparti részen már nem ilyen szigorú az előírás, építhető szilárd, komoly ház is.

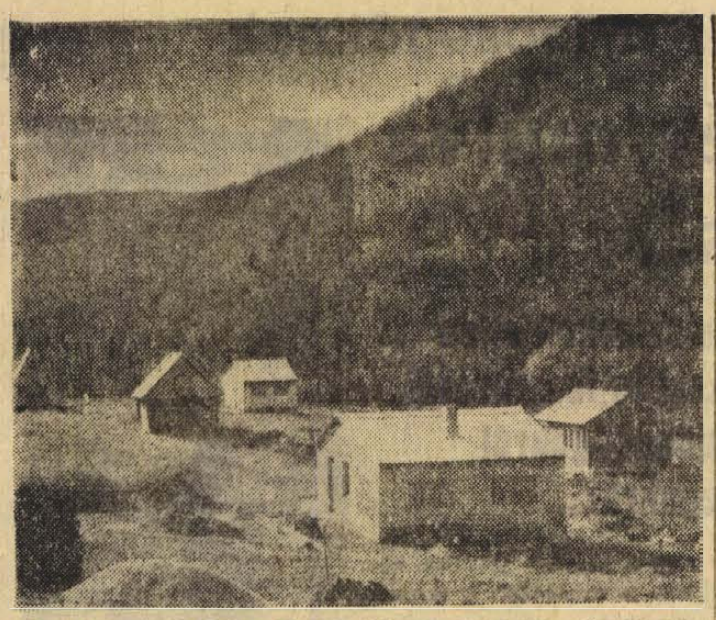
Aki Fadd-Dombori felé kacsintgat, annak a tolnai OTP-nél kell érdeklődnie. Addig is: jelenleg 17 Duna-parti telket tudnak kínálni, ezek hatvan négyszögölesek és hatvanszor százötven forintot kérnek érte. Egyébként nagyon sokan „kacsintgatnak" Fadd-Dombori felé. Eddig már vagy háromszáz telket adtak el, s az új tulajdonosok között bőven van baranyai, somogyi is. Sőt, a Duna-part egy darabkájának külföldi a tulajdonosa. Attól nem kell tartani, hogy ha elfogy ez a pár szem telek, akkor Domboriban is „becsukják a kaput". Az OTP csak szól, és a tanács készségesen ad új parcellákat.

Dombóvár közelében, Gunaras is megindult a telekvásárlók ostroma. Van is telkük, a tanács nemrégiben adott át 240 parcellát, de itt az a módi, hogy először a tanácson kell jelentkezni, ők jelölik ki az új tulajdonosokat, utána lehet csak az OTP-be menni. Az itteni telkek 83 négyszögölesek és 250 forintot ér minden négyszögöl.

Zalakaros

Ezt tudja tehát kínálni Tolna. A Zala megyeieknek még ennyi választási lehetőségük sincs. Ebben a megyében egyedül Zalakaroson van pihenésre alkalmas terület, — gyorsan népszerű is lett ez a jó vízű fürdőhely. A zalakarosi üdülőváros már a második ütemnél tart, most újból tudnak telket adni. Úgy negyven körüli a „készlet", általában 96—125 négyszögölesek a parcellák és — miután közművesített telekről van szó — 300 forintot kérnek érte négyszögölenként.

D. K. I.



Alpesi benyomást kelt a Mecseknádasd melletti Réka-völgyben kialakuló víkendtelep

Erb János felvétele

Csendes jubileum

Alig néhányan tartják számon ezt a „születésnapot", pedig akkoriban egész Dél-Dunántúl nevezetes eseménye volt: 1959. február 7-én avatták fel a pécsi TV-tornyot, az első vidéki televízióadót.

A 68 méter magas vastornyot a budapestiektől örököltük, sokáig a Szabadság-hegyen „dolgozott". Tizenöt évvel ezelőtt, február hetedikén este a nagy esemény tiszteletére filmműsort sugárzott a televízió — amelyet akkor először Pécsett is kitűnően lehetett fogni.

Nincs már meg a vasszerkezet, tavaly lebontották a tornyot. A „születésnapját" Bicsérden a termelőszövetkezetben ünnepli: terményszárító lett belőle...

hDN hírek hDN hírek hDN



Előbújtak az év első hóvirágai a föld alól, de kimerészkedtek az emberek is a kályhák mellől. Fűtésre nem is volt nagy szükség tegnap, az év legmelegebb vasárnapján. Három éve mindig 3—8 fokkal volt hűvösebb február 10-én. A 10,5 fokos rekord meleg az utcákra és a Mecsekre csalta a sétálni vágyókat. Csúcsforgalom volt a Tv-presszóban és az erdei sétányokon is. A Volán minden tartalékot a Misinára és a Tettyére irányított. A szemfülesebb kirándulók délután hóvirágcsokrokkal ballagtak le a hegyről.

●

— **Filmvetítésekkel egybekötött** tűzvédelmi és munkavédelmi előadássorozat fejeződik be a hét végén Mágocson. A helyi termelőszövetkezet dolgozói részére szervezett tanfolyamon háromszázan vettek részt.

— **Balatoni halászat.** A szokatlanul enyhe időjárás kedvez a balatoni halászoknak. A szemesi halászati telep dolgozói már januárban is több alkalommal gazdag zsákmánnyal tértek vissza a tóról, s legutóbb ötven mázsa — jórészt keszeg és ponty — került a hálójukba. A halakat a Duna Konzervgyárnak és a halértékesítőnek szállítják.

„Gyermekvasárnap" Szekszárdon

Tegnap tartották az első „gyermekvasárnapot" Szekszárdon a Babits Mihály Művelődési Házban — és ettől kezdve minden második vasárnap a gyerekeké lesz Szekszárdon. A népművelők, könyvtárosok, pedagógusok és pszichológusok hangulatos programmal várják a kicsinyeket: filmet vagy televíziót nézhetnek, mesét és muzsikát hallgathatnak — és természetesen játszhatnak. A tegnapi első „gyermekvasárnapon" tréfás szellemi vetélkedőt rendeztek a gyerekeknek és mesefilmet vetítettek.

— **Makacs a dámbika.** A hét végére várták a fővárosból egy fiatal dámbika érkezését a Mecseki Kultúrpark állatkertjébe, ám az állat nem volt hajlandó bemenni a szállító kocsiba. A bika tehát még nem érkezett meg, viszont két arany nyúl és egy apró, foltos-petymeg — tibeti macskafajta — már az állatkert új lakója.

— **Vers- és prózamondó versenyt** hirdetett — más szervekkel közösen — a KISZ Baranya megyei Bizottsága. A megyei versenyen a dolgozói KISZ-alapszervezetek tagjai vehetnek részt, — a jelentkezési határidő 1974. március 1.

●

Továbbra is tavaszi idő

A Meteorológiai Intézet jelentése szerint tegnap délben évek óta nem tapasztalt melegnek örülhettek a Dél-Dunántúlon. A Kárpát-medence felett átvonuló légtömegek útja zavartalan, felhőképződés nem várható. A kiegyenlített nyugati áramlat száraz, enyhe levegőjében jól érvényesül a Nap sugárzó hatása. Ennek megfelelően ma is meleg, száraz időre számíthatunk.

●

— **Kicserélik a KRESZ-táblákat** is amikor felújítják a Komlót Sikondával összekötő aszfaltutat a komlói költségvetési üzem dolgozói. A több, mint százezer forint értékű munkák befejezési határideje március 31.

REJTÉLYES GYILKOSSÁG TOLNÁBAN

Ki lőtt?

Mint arról már beszámoltunk, csütörtökön délután a Tolna megyei Harc község közelében a Kölesdre vezető úton tehér Polski Fiat gépkocsijában eszméletlen állapotban találták Bakó Béla 27 éves szekszárdi vasesztergályost. A fiatalember — lőtt seb következtében — kórházba szállítás közben meghalt.

Tegnap délelőtt a Tolna megyei tudósítónk felkereste az áldozat családját, Pollák Mihály utcai otthonában. Vezekényi Józsefet, Bakó Béla sógorát kérte szóljon e tragédia újabban ismertté vált részleteiről.

— Szerencsétlenül járt sógorom édesanyja Bakó Mihályné a szekszárdi Kispipa Étteremben dolgozik — mondotta Vezekényi József. Csütörtökön délután Béla hozzá indult a Polskival. Nővéremnek, Annusnak, Béla megígérte, hogy este elviszi a moziba. Gondolom azért is nyugtalankodott Anna hét óra felé, hogy még mindig nem érkezett meg a férje. Igaz, Béla mindig óvatosan vezetett, de hát nem mindenki tartja tiszteletben a közlekedési szabályokat... Anna a Kispipába ment, hogy Béla után érdeklődjön. Ott hallotta meg a szörnyű hírt...

— Ön mikor értesült róla?

— Péntekre virradó éjjel, hajnali háromkor szakadati lakásomon. Abból, hogy ott keresett fel a rendőrség, szintén úgy vélem, hogy igen erőteljesen látott a nyomozáshoz. Ez, az én véleményem szerint, igen lényeges fordulóponthoz érkezett akkor, amidőn a rendőrség őrizetbe vette azt a személyt, aki a lövés pillanatában az autóban, vagy a kocsi közelében tartózkodott. Nem állítom természetesen, hogy ez a személy a gyilkos. Az egyik rokonom úgy tudja, hogy őt az embert felismerte az a gépkocsivezető, aki a tragédia körüli percekben hajtott arra teherautójával.

Természetesen számos fontos részlet még tisztázásra szorul; ennek érdekében változatlan intenzitással folyik a nyomozás.

— Borváró —

●

— **Ötezer Harmat Moszkvába.** Ma, hétfőn reggel — 300 ezer forint értékben — ötezer Alida és Krisztina alapanyagból készített női, fehér blúzokból összeállított szállítmány indul Szovjetunióba, a Pécsi Minőségi Ruházati Szövetkezetből.

— **Korszerűsítik** a nagydorogi dohánybeváltót. A már elavult 16 szárítópajtát korszerű, fűthető szárítókomrává alakítják át, — ezzel jelentősen javul a hevesi kerti dohány szárításának és kikészítésének minősége.

— **Gazdászbál a Nádorban.** Akár kis szilveszterként is említhetnénk a hétvégi gazdászbált, amit Pécsett a Nádor Szálloda éttermeiben és a kávéházban rendeztek. A hajnalig tartó mulatságon csaknem ötszáz vendég szórakozott. Vacsorára legtöbben még az úgynevezett Gazdász-tálat kérték, míg hajnalban leginkább csülkösbablevest rendeltek a vendégek.

Hatévi szigorított börtön – erőszakos nemi közösülésért

Hárman egy ellen

A nyár elején, átutazóban Szigetvárott, egy számára szimpatikus fiatalemberrel ismerkedett meg P. M., elvált fiatalasszony. Az ismerkedésnek távoli szemlélője volt Ferinc Sándor 19 éves szigetvári fiatalember és két fiatalkorú társa is. Mivel a fiatal lánynak látszó P. M. később is Szigetvárra utazott, hogy találkozzék ottani ismerősével, azt arra kérték barátai mutassa be őt nekik is. Mikor a férfi közölte, hogy komoly szándékai vannak és megtagadta a haveroknak való bemutatást, Ferincék értésére adták, hogy „Szigetvárott nem szokás egyedül igényt tartani barátok között egy nőre".

A fiatal nő legközelebbi látogatásakor a fiatalkorú R. T.-vel találkozott, aki rákösönt, s ajánlkozott, hogy elvezeti őt ismerőséhez, ám a csónakázótó környékére csalta, ahol erőszakkal megcsókolta, majd a síró nőnek azt állította, csak próbára akarta tenni barátja menyasszonyát.

Hamarosan találkoztak Ferinc Sándorral és a baráti kör másik fiatalkorú tagjával B. M.-el, akik kerékpárral közlekedtek, s felajánlották, hogy kikísérik a hölgyet völegényéhez, aki a szőlőben tartózkodik. A nő ébredő gyanúját hazudozással és udvarias kedveskedéssel oszlatták el, s minduntalan erre hivatkoztak, hogy a barátjuknak tesznek szívességet.

A présház, ahová kicsalták, s amelynek ajtaját rázárták R. T. szüleié volt. A riadt nő sírvafakadt, amikor rájött, hogy törbe csalták. A három fiatalember nevetgélt, s ajánlatokat tettek. Az asszony keservesen kérlelte őket, engedjék el. Közölték, hogy ötezer forint, plusz a rajta levő óra és gyűrű megválthatja az igényelt „szerelmi szolgálatot". A nő mindent „megígért. De csak nevették, majd erőszakkal levetkőztették.

Megnyugtatták, hogy hiába kiáltozik, itt úgysem hallja senki, s két társa erőszakos segédletével elsőnek R. T. lett a szakmány úra. A holtfáradt nőt B. M. „tisztelte meg" szerelmével másodszor, majd Ferinc következett, aki a rimánkodónak azt válaszolta: „Mit szólnának, ha én kihagynálak?".

A fiatalkorú R. T. másodszor is élt az „erős jogaival", majd falatozni kezdtek, s bedélyesen invitálták az ágyon sirdogáló szerencsétlen nőt is.

Hazafelé a nő egy jármű elé akart hajtani kerékpárjával, de elrántották. Megfenyegették, ha elmond valamit — átvágják a torkát.

A szerencsétlenül járt asszonyka hiába keresett fel ideggyógyászt idegösszeroppanásával, néhány hét múlva öngyilkosságot kísérelt meg. Megmentették. A feljelentést munkahelyének igazgatója tette meg.

A Szigetvári Járásbíróság többek által azonos alkalommal elkövetett erőszakos nemi közösülés büntettében hozott ítéletet a három vádlott ellen, akik közül kettő már korábban is volt büntetve garázdaságért.

Ferinc Sándort 6 évi szigorított börtönben letöltendő szabadságvesztésre, R. T.-t a fiatalkorúak börtönében letöltendő 5 évi szabadságvesztésre, B. M.-et háromévi börtönre ítélték.

A vádlottak fellebbeztek, ám a Megyei Bíróság az ítéletet megerősítette, s az az elmúlt héten jogerőssé vált.

(Bükkösdi)

04—05—07

— **Telefonoszlopnak ütközött.** Tegnap, vasárnap hajnalban Babócsa és Csokonyavisonta közötti útvonalon közlekedett motorkerékpárjával Márton Lajos 21 éves csokonyavisontai lakos. A fiatalember — figyelmetlen vezetés miatt — letért az útpadkára, s mintegy harminc métert haladva egy telefonoszlopnak ütközött. A mentők a kaposvári kórházba szállították. A kórház baleseti osztályán kapott tájékoztatás szerint Márton Lajos koponyaalapi törést szenvedett, állapota válságos.

*

— **Fejbevágta a haragosa.** Tegnap délután Szekszárdon, a Tarcsay Vilmos úti cigánytelepen Sárközi Mária, 43 éves szekszárdi lakost, a börtönből nemrég szabadult haragosa úgy fejbevágta, hogy az eszméletét vesztett nőt a mentők szállították a szekszárdi kórház baleseti sebészetére.

*

— **Kigyulladt egy szalmakazal** tegnap, vasárnap délután Monyoród település határában. A tüzet a monyoródi önkéntes, valamint a mohácsi állami tűzoltók oltották el. Az anyagi kár nem jelentős.

— **Előtörte a kerékpárost.** Balatonboglár és Szőlőskislak között közlekedett személygépkocsijával a hét végén Erdélyi Elemér 23 éves kisberényi lakos, s előtörte az út menetirány szerinti jobb oldalán kerékpárral haladó Méreg Márton 63 éves szőlőskislaki nyugdíjast. A baleset következtében Méreg Márton súlyos sérüléseket szenvedett.

*

— **Szakadékba zuhant a gépkocsi.** Tizenhat méter mély szakadékba zuhant tegnap, vasárnap délelőtt a Pécs és Abaliget közötti országúton — az orfűi elágazástól 250 méterre — Zsigulijával Zsikó Lajos 24 éves pécsi lakos és felesége. A gépkocsi ugyanis egy balra ívelő útkanyarban kisodródott az út jobb oldalára, s innét repült a szakadékba. Személyi sérülés nem történt. Az anyagi kár jelentős.

*

— **Farsangi agyrázkódás.** Vasárnapra virradó éjjel, éjfél előtt néhány perccel, a Tolna megyei Felsőnyéken verekedés tört ki az utcán. Cseke Károly felsőnyéki lakost a mentők fejsérüléssel, agyrázkódással szállították a pincehelyi kórházba.

Szépek szépe



Tegnap délelőtt a Pécsi Nemzeti Színház Gyermekszínházában nagy sikerrel mutatták be Heltai Jenő: Szépek szépe című darabját, amely a Hamupipőke-történet változata. A Szegváry Menyhért rendezésében előadott darabot Baranyán kívül lakó gyerekek is megnézik: a dombóváriak és a bonyhádiak beutaznak Pécsre, a székesfehérváriaknak és a szekszárdiaknak pedig elviszik az előadást. (Képünkön: Miklósy Judit (Hamupipőke) és Horváth István (királyfi).

Jelenkor-est

Újabb előadások

Január 27-én mutatták be a Kamaraszínházban ifj. Kőmives Sándor szerkesztésében és ötletes, színház-szerű rendezésében *A jelenkor a Jelenkorról* c. estet. Az érdeklődésre való tekintettel februárban három alkalommal ismétlik meg, a pécsi irodalmi folyóiratban megjelent anyagokból készült műsort. 16-án, 20-án és 24-én este ugyancsak a Kamaraszínházban láthatják a pécsiek az estet. A tervek szerint a megye nagyobb községeiben és városaiban is szívesen vendégszerepelne a színház az érdekes irodalmi összeállítással.

Gyermekkorban tanulnak a jogaikról

Tanóra az anyakönyvi hivatalban

A családtól a nagyvilágig — Új tantárggyal kísérleteznek

A Pécsi Tanárképző Főiskola Gyakorló Általános Iskolájában fél éve tanulnak állampolgári ismereteket. Kísérletképpen, Pécsett egyedül itt az Alkotmány utcában, s csupán a nyolcadik osztályban. Pécsen kívül többek között Szászváron és megyénként egy-két iskolában oktatják az állampolgári ismereteket. Az elmúlt első félévben azt kísérletezték, hogy egyáltalán tanítható-e ez a tárgy. A tapasztalatok szerint: igen! A második félévtől, de még fokozottabban a jövő tanévtől kezdve pedig azt figyelik majd meg, hogy milyen módszerrel tanítható.

Lépcsőről lépcsőre

Hat tárgykörre oszlik: a családra, az iskolára, a munkahelyre, a tanácsi szervezetekre, a Magyar Népköztársaságra, végül a nemzetközi kapcsolatainkra. Vagyis a társadalom legkisebb egységéből a családból indul ki ez a tantárgy és fokozatosan nő a nemzetközi kapcsolatokig. Felépítése tehát jó, mert szinte lerajzolhatóan, érzékelhetően tágul ki a gyerek kis világától egészen a nagyvilágig. A tanterv egyébként túlnyomó részt jogi és szociológiai ismereteket tartalmaz, de van benne történelem, afféle erkölcstan és egy kis politikai gazdaságtan is. Azt mondja Pusztai József, az iskola igazgatója, aki oktatja ezt a tárgyat:

— Állampolgári ismereteket eddig is tanítottunk, de csak érintőleg, elszórtan más tárgyakban, főleg osztályfőnöki órán, vagy a történelem keretében. Most megpróbáljuk összpontosítva, és újabb ismeretekkel bővíteni külön tárgy keretében oktatni, mert a tapasztalatok szerint ezeket az ismereteket az eddig formában — elszórtan és hiányosan — nem tudjuk a gyerekekben tudatosítani. Azt hiszem, nem lesz ez olyan nehéz, hiszen lényegében csak kibővítjük és rendszerezzük azokat a társadalmi tapasztalatokat, amelyeket a gyerekek szereznek.

Heti két óra

Az Alkotmány utcai nyolcadikosok tehát heti két órában ismerkednek ezzel a tárggyal. Kellemes ez az ismerkedés, mert anyakönyvi hivatalba járnak, megnézni, hogy egész életünkben — amint Kosztolányi Dezső megfogalmazta — beírnak minket mindenféle könyvbe. Aztán gyárigazgatónál is voltak magnóval, és faggatták az életútjáról. Tartottak már órát tanácsházán is. Pusztai József oktatásában tehát a tartalom és a módszer egyszerre kerül a gyakorlat próbájára.

A tervek szerint országszerte 1975-ben vezetik be az általános iskolák nyolcadik osztályában. Még nem tudni ugyan, hogy milyen más tárgyak rovására. Egy tény, a közéleti demokratizmusnak fontos alapja lehet ez a csupán heti kétórás tantárgy, bevezetéséről tehát nem lehet lemondani.

Földessy Dénes

Hippi akvárium

Tragikus musical

Feltétel az írónak: a vég tragikus legyen — Aldobólyi Nagy György a Pécsi Nemzeti Színház új musicaljéről

A színpadi művek legtöbbször kalandos körülmények között születnek, még akkor is, ha éppen musical-ről van szó. A Pécsi Nemzeti Színház egyik ideii tavaszi bemutatója például úgy született meg, hogy Aldobólyi Nagy György zeneszerző olvasgatta otthon Maróti Lajos regényét, Hippi akvárium-ot. Közben arra gondolt, hogy Maróti egyúttal milyen jó költő is, hiszen Villódzó fények és Morse címmel remek verseskötetet írt. Aztán elment hozzá és arra kérte, hogy a Hippi akvárium főhőse, ez a disszidens fiú, aki furcsa, groteszk, kábítószeres kaland után ismét visszakerül az utcára — haljon meg. Aldobólyi Nagy György, miután Amerikában, Új-Zélandban, Japánban és Ausztráliában évekig élt, otta ii filmek zenéjét szerezte, a zenekarokat vezényelte — odakint alaposan tanulmányozta a musical-t is, színházi munkái során.

— Szeretem a tragikus véget — mondja — mert ez „életszerűbb". Hiszen minden az élet és a halál között jelentkezik. Egyáltalán, az hogy múlik az idő, mindig valamiféle tragikus felhangot is hordoz az emberi életben. Mindig fontos, hogy egy színpadi hősnek ez az eszébe jusson, illetve az író úgy írja meg a darabot, hogy ez kicsengjen belőle. A musical akkor is sajátos műfaj, ha a sztorija vígjáték, mint például a Shakespeare alapján írt Két veronai nemes. Ez egy nagyszerű, szabad asszociációs Shakespeare-átdolgozás. Cselekménye belehelyeződik a mai korba, de úgy, hogy közben megmarad korabelinek is. Jelenleg Londonban és New Yorkban játsszák, de úgy tudom, hamarosan Pesten is bemutatják. Ez a darab óriási eredménye a vígmusical műfajnak. De a tragikus musicalnek is megvan már a végső összefoglalása, a Superstar, amely ennek a műfajnak elismerten a legnagyobb alkotása olyan, hogy tanulmány lehet, példa mindenre, elsősorban dramaturgiai szempontból.

— *És a musical Magyarországon?*

— Nehéz úgy. Sokan úgy látnak hozzá, hogy no, csináljunk valami zenés szamárságot, az a fő, hogy azért ne legyen szörnyen ízléstelen. Én azt hiszem, hogy ennél tovább lehet menni: a zene többet kíbír. Valódi embereket kell ábrázolni. Erre Magyarországon nagyon nehéz társakat találni, de most úgy érzem, Maróti Lajosban megtaláltam a szövegírót. Csak a fiúnak a tragikus sorsa teljesedjék be. Mert egy regényben sokkal árnyaltabban lehet a részleteket megírni, a színpadon inkább a sors bontakozik ki.

— *Hogyan készül tehát a Hippi akvárium című musical, amelynek munkacíme eddig A virágok gyermekei volt?*

— Maróti elvállalta a szövegírást. Én pedig megkértem Sík Ferencet a rendezésre. Ő ugyanis nagyon jó munkatárs, jó munkastílusa van, munka közben mindenkit ösztönöz. Ő tolmácsolta kérésemet a Pécsi Nemzeti Színháznak. Én ugyanis mindjárt a pécsi színházra gondoltam. Nemcsak azért, mert itt van a balett, hanem mert jó híre van. A Gül Baba bemutatója előtt nem láttam itt előadást. Kizárólag annak a hírnek, légkörnek az alapján írtam Pécs számára ezt a darabot, amely több mint 200 kilométerről is kisugárzik.

— Végül is: a Hippi akvárium valami más lesz, színpadi hangvételben is, zenei anyagának megformálásában is. Szeretném hogyha egészen igaz érzelmek lennének benne. Megpróbálom, hogy ezek belülről jöjjenek, a darabból már eleve kisugároznak.

F. D.



MENNYEI HANG. Verdi Don Carlos című operájának pécsi előadásain az Ariettát Gyulai Edit énekli. Az „égi hangzás" a bal felső páholyból hallatszik. Mivel a művésznő neve a falragaszon nincs rajta — ezúttal közöljük a nézőkkel — a képét.

*

ÖNTEVÉKENY művészeti együttesek tagjai találkoztak tegnap, vasárnap Csurgón a művelődési házban. A somogyi művészeti szemle hagyományos tavaszi versenyeinek nyitányaként először hét környékbeli falu: Berzence, Kutas, Beleg, Szabás, Csurgó, Porrogszentpál és Porrogszentkirály szólistái és együttesei vetélkedtek.

*

BENYOVSZKY. Bujtor István játssza a Benyovszky című csehszlovák—német—magyar kooprodukciós film egyik szerepét. A forgatás február 20. és 26. között lesz a Német Demokratikus Köztársaságban.

*

BENKÓ-DIXILEND. Február 23-án este fél 6-kor és fél 9-kor Pécsett a Liszt-teremben játszik a Benkó-dixilend. Hangversenyükön Kósa Zsuzsa és Berki Tamás énekel.

— Esküvő helyett rönkhúzás. A Szolnok megyei Örimagyarósd községben rönkhúzó versenyt rendeztek vasárnap. Ennek az ősi népszokásnak, régi hagyománynak feleleventésére néhány faluban akkor kerül sor, amikor a farsangban nincs esküvő. Ilyenkor rönkhúzással egybekötött tréfaesküvőt, mókakodalmat tartanak.

Skorpió-nagylemez



Befejezte első nagylemezének felvételeit a Skorpió-együttes. Az együttes jelenleg országos turnén vesz részt az ORI rendezésében, márciusban pedig az NDK-ba és Jugoszláviába utaznak vendégszereplésre

Tartja magát az influenza

Néhány szövődményes megbetegedés

Hétről hétre, — mióta elkezdték rebesgetni a szót: influenza — mindenki megnövekedett érdeklődéssel figyeli, hogy ki tüsszög, köhög a közelében, ki jár orvoshoz, s kit visznek kórházba. Mert a szövődmény már komoly dolog. Az izgalom érthető, de hogy mennyire indokolt arra egy körtelefon adja meg a választ.

Pécsett, a Megyei Kórház fertőző osztályán elmondták, hogy ezidáig nincs a kórházban olyan beteg akit egyértelműen az influenza által okozott szövődmény miatt vittek volna be. Mohácson már ápolnak egy-két idősebb beteget szívelégtelenség, illetve tüdőgyulladás miatt. A szekszárdi kórházban jelenleg két olyan beteg fekszik, akiket influenza miatt kellett kórházba vinni. A látogatási tilalom még érvényben van. Dombóvárott tizenöt beteget kezelnek. Krónikus hasmenés és orrvérzés, valamint tüdőgyulladás miatt kerültek kórházba. Január 24-től tilos a betegiátogatás. Kaposvárott elenyésző az influenza miatt kórházban fekvő betegek száma. Látogatási tilalmat nem kellett elrendelni.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Kedden este a Bartókiánát közvetítik a Thália Színházból. A kettes csatornán a Harlemi dzsesszfesztiválról készült film második részét láthatjuk. Szerdán a Budapest c. színes riportfilm azt mutatja be, hogyan nőtt fel a zsúfolt, szegényes település milliós világvárossá. Csütörtökön a Bakonytól az Amazonasig címmel izgalmas sorozat indul. Molnár Gáborral, neves vadászunkkal és kutatónkkal. Az Önök kérték c. kívánságműsorral egy időben a 2. műsorban Bornemissza Péter: Magyar Elektrájának előadását közvetítik a Színház és Filmművészeti Főiskola tíz évvel ezelőtti vizsgaelőadásának felvétele alapján. Pénteken a híres szép baranyai vízimolnárné története elevenedik meg Sásdi Sándor tévéballadájában. A 2. műsorban Gyurkó László Dosztojevszkij alapján írt tévéjátéka, *A bűnös*, azt az örök problémát feszegeti, lehet-e tisztességes célokat tisztességtelen eszközökkel szolgálni. Szombaton reneszánszkori históriával szórakoztat bennünket a Szép Maszkok sorozat második filmje, amelyben ismét több pécsi színészarcot látunk. Az éjszakai adásban a már klasszikus filmalkotássá vált Körhintát láthatjuk, s benne néhány legendává vált, már csak filmeken látható, kitűnő színésszel.

SZÍNHÁZ

A Pécsi Nemzeti Szinházban kedden délután balett-estet, este Az áldozat hegyén c. drámát láthatjuk. A Terézia c. dráma szerdán, csütörtökön délután, pénteken és szombaton este van műsoron. Szerda este ismét a Liszt—Bartók balett-est, csütörtökön este és vasárnap délután a parádés Tévedések vígjátéka kerül előadásra. A Gyermekszínházban kedden délután a Lúdas Matyit, vasárnap délelőtt a Szépek Szépét láthatják a gyerekek.

HANGVERSENYEK

Szerdán kerül sor Pécsett a Liszt-teremben a Mesterbérlet I. hangversenyére. Báky József, kitűnő pécsi pianistánk zongoraestjén Liszt-, Ravel-, Bartók- és Brahms-műveket játszik.

Szigetvárott kedden este rendezik meg László Margit és Gáti István dalestjét.

Szekszárdon a Babits Műv. Központban kedden rendezik meg a Generál Együttes és a Mikrolied Vokál beatkoncertjét.

Vasárnap délelőtt Pécsett a Liszt-teremben Vaclav Smetacek cseh karmester vezényel az Egyetemi Bérlet V. hangversenyén.

MOZI

Szentségtörő, komikus, egészséges nevetést kiváltó francia film a Mindenki szep, mindenki kedves. Francia kritikák szerint még senki sem ment eddig a tabuk kigúnyolásában, mint a film alkotói.

Tizenhárom év után tűzik műsorra ismét A. Ford világhírű filmjét, a Kereszteseket.

KIÁLLÍTÁS

Pénteken este fél hatkor nyílik a Német Szövetségi Köztársaság Mai Művészete c. kiállítás a Déryné utcai galériában az esseni Folkwang Múzeum gyűjteménye alapján.

ma este

MOZI

Park: Pókháló (4, 6, 8). *Petőfi:* Macbeth (f5, 7). *Kossuth:* Macbeth (f10, 12) A Nagy Medve fiai (f3, f5) Messze van az ég (f7). ART KINO: Öljétek meg a fekete bárányt (f9).

HANGVERSENY

A Pécsi Nemzeti Színházban du. fő és este f9 órakor Generál Együttes és a Mikrolied Vokál hangversenye. Közreműködik az Anakonda Együttes.

Mohácson a Kossuth Filmszínház Kamaratermében László Margit és Gáti István dalestje este 7 órakor.

Kaposvárott a Csíky Gergely Színházban Filharmóniai Hangverseny este fél nyolc órai kezdettel.

RÁDIÓ

Kossuth: 17.55: Csurgói és debreceni gimnazisták „társángi" bohóságai. 19.40: Edith Piaf. Vallomások prózában és dalban.

Petőfi: 17.00: Kettesben. Az MLSZ elnökével beszélget Szilágyi János. 18.35: Egy vesetültetés története. 21.50: A hét zeneműve. Sztravinszkij: A mennyegző.

Pécsi Stúdió: 17.35: Reggel, délben, este Pécsett. Zenés magazin. 18.45: A tegnap slágereiből. A Szerb-horvát műsorból: Egy drávasztárai naiv festő műhelyében.

ESEMÉNY

A Meszesi József Attila Műv. Házban: Találkozás Szirtes Ádámmal 18 órakor.

a jugoszláv TV műsorából

Kedd: 21.15: Celeabe — filmsorozat. 22.25: Mese a zenéről.

Szerda: 19.00: A Jugoszlávia—Spanyolország mérkőzés előtt. (Sport.) 19.25: Frankfurt: Jugoszlávia—Spanyolország.

Második műsor: 16.45: Kosárlabda: Bosna—Crvena Zvezda. 21.45: A Kölni Rádió Szimfonikus zenekarának hangversenye.

Csütörtök: 17.45: Történetek lovakról — filmsorozat gyerekeknek. 23.35: Visszatérés a dzsesszhez.

Péntek: 18.30: Daloló városok. 20.30: A Kolo folklór-együttes.

Második műsor: Háború és béke — filmsorozat.

Szombat: 13.20: Si-világbajnokság — ugrások. 16.25: Kosárlabda: Partizan—Bosna.

Tüdőgyógyintézet

Pécs, Mecsek.

Elad:
8 db háromajtós fém öltözőszekrényt és 12 db fehér csőágyat (kúraágy), sodronybetéteset (igen jó állapotban).

Érdeklődni lehet a Gyógyintézet gazdasági igazgatóságán 8—14 óráig.

Tudósítóink jelentik

Nagykanizsa

Az elmúlt hét végén a sportágak közül már a labdarúgás játszotta a vezető szerepet Nagykanizsán. A kellemes napos időben sütkérező szurkolók nemcsak a kedvencek mozgásának figyelésével voltak elfoglalva, hanem a nézőtéren sok szó esett a bajnoki rendszer átszervezéséről is.

A saját füves pályáját kímélő NB I. B-s Olajbányász SE, az NB I-es Szombathelyi Haladás VSE tartalékcsapatát látta vendégül a vasutasok sima salakos pályáján. Az olajosok a harmadik negyedórában játszottak igazán jól, lendületesen és Hullmann (2), Sulyok és Pávlicz góljával 4:2 (4:0) arányban győztek Gyarmatiék ellen. Egy újabb szomorú hír a gárda házatájáról: a hévízi felkészülés során történt Bekő boka-, Bokán kézfejtörése után a pénteki edzésen a tartalékkapus Tóth jobb kezének kisujja törött el és vált ki egy időre a sorból.

A városi labdarúgó szakszövetség az alacsonyabb osztályú együttesek számára — immár 7. alkalommal — ismét kiírta a Thury György Kupát, amelyre hat együttes nevezett be (négy ifjúsági csapat külön verseng). A hétvégén lezajlott első forduló eredményei: Thury SE—N. VOLÁN Dózsa 3:1 (1:1), MÁV NTE—Olajbányász Sportiskola I. 5:0 (1:0), N. Alkotmány TFSK—Olajbányász Sportiskola II. 4:1 (1:1).

Tihanyi István

Szekszárd

A Megyei Ökölvívó Szövetség Szekszárdon rendezte meg szombat—vasárnap Tolna megye 1974. évi ifjúsági bajnokságát. A kétnapos versenyen öt egyesületből 15 pár lépett szorítóba. Az ökölvívás hálás közönsége több színvonalas összecsapásnak tapsolhatott. A bajnoki címek közül hatot a Szekszárdi Városi Sportiskola, kettőt a Tolnai Vörös Lobogó, egyet pedig a Bonyhádi Spartacus versenyzői szereztek. Pontversenyben a Szekszárdi Városi Sportiskola 52 ponttal végzett az első helyen, a 19 pontos Tolna és 13 pontos Dombóvári VSE előtt.

A ragyogó napsütés ideális labdarúgó időt varázsolt a szekszárdi pályákra. Mindkét városi együttes igyekezett kihasználni február tavaszi ajándékát. Az NB I. B-s Szekszárdi Dózsa labdarúgói a Paksi Kinizsi NB III-as együttesét látták vendégül előkészületi mérkőzésen. A találkozót 3:1 arányban a szekszárdi lila-fehérek nyerték. A szomszédos pályán a Szekszárdi Vasas NB III-as csapata a helyi Szekszárdi Építők gárdája ellen játszott felkészülési mérkőzést. A piros-kékek együttese magabiztos játék után 6:0 arányban bizonyult jobbnak a megyei B-bajnokságban szereplő Építők csapata ellen.

Fekete László

Kaposvár

Ping-pong minden mennyiségben! Így lehetne jellemezni azt a kétnapos asztaliteniszbajnokságot, amely Nyugat-Magyarország ifjúsági, serdülő és újonc versenyzőit szólította asztalhoz Kaposvárott.

Ez alkalommal a sok csatát látott két tornaterem, a Berzsenyi általános iskoláé, meg a Munkácsy Mihály gimnáziumé, csak a versenyzők befogadására is szűknek bizonyult. Sopron-tól Szekszárdig, vagy Pécstől Szombathelyig ugyanis sokhelyütt éltek a lehetőséggel, hogy nem csupán a korábbi megyei bajnokságokon eredményesen szerepeltek indulhattak, hanem — bárki! Így adódott, hogy a kaposvári viadalon is háromszáznál több név került fel a nevezési listákra. — Kétségkívül nagy öröm látni, hogy az asztaliteniszezés népszerűsége a fiatalok körében újra nő. Ezt igazolják e korosztályok megyei versenyei, vagy éppen most ez a Nyugat-Magyarország bajnokság is. Azt viszont mégis meg kellene fontolni, hogy helyes-e mindenkinek indulási jogot adni, mint most tettük. Szombaton ugyan reggel 8-tól este fél 11-ig tartottak az elsőnapi csatározások, hogy vasárnap be tudjuk fejezni a küzdelmeket. Nem a rendezőket, hanem az „éjszakázó" fiatal versenyzőket sajnáltam — mondta Végh János, a Somogy megyei Asztalitenisz Szakszövetség egyik vezetője.

Tegyük hozzá: Végh sporttárs jól látja.

Még az asztalitenisznél is jobban mozgásba jött a labdarúgás gépezete. Somogy megye NB-s és alacsonyabb osztályú csapatait most már két serlegmérkőzés is pályára szólította. A Somogyi Néplap Kupa mellett Kaposváron meakezdődtek a Latinca Kupa küzdelmei is. Mindenütt nagy érdeklődéstől kísérve.

A különböző kupameccsek szurkolói ez alkalommal elsősorban nem azt vitatták, hogy például miért hibáztak el tucatnyi helyzetet az NB II-es Táncsics SE csatárai a megyei bajnokságban szereplő Marcali Latinca ellenében (a Táncsics nyert 3:0-ra), hanem hogy mit hoz majd — történetesen Somogyban — a bajnokság átszervezése.

— Az biztos, hogy az igazi NB II-be jutásért folyó harc érdekessé teszi a tavaszi fordulót. Kevesebb csapatunk lesz a Nemzeti Bajnokságban, de üsse a kő, hogy nem látjuk majd mondjuk Mezőfalva csapatát Kaposvárott — hallottuk a nézőtéren.

S ebben máris megegyeztek Kaposváron is a szurkolók...

Zalaegerszeg

Nemcsak az időjárás, hanem a hétvégi labdarúgó műsor is a tavaszt idézte Zalaegerszegen. Jutottak mérkőzések mindkét napra. Szombaton kettő találkozóval rajtolt a megalakulásának negyedszázados évfordulóját ünneplő Z. Vasút által kiírt Jubileumi Kupa, amelyre a város hat — kettő NB III-as és négy megyei I. osztályú — csapata nevezett be. A körmérkőzéses oda-visszavágós rendszerű tornát a rendezők módosított szabályokkal igyekeztek vonzóbbá tenni. Bevezették az időleges — öt és tíz perces — kiállítást, négy játékost lehet cserélni, no meg minden mérkőzésen eldöntik a győztest. Amennyiben ugyanis a rendes játékidő döntetlenül végződik, 11-es rúgások következnek. Ám az a csapat, amelyik 11-esekkel bizonyul jobbnak ellenfelénél, csak kettő, — az így alulmaradt egy-egy — pontot kap, míg a 90 perc alatt kivívott győzelemért három pont jár.

Az első forduló eredményei: Z. Építők—Katona SE 1:1, 11-es rúgásokkal 4:1, ZVMTE—ZTE Sportiskola 2:0, Z. Dózsa—Z. Vasút 8:1.

Tarsoly József

Zalaegerszeg készül a Magyarország—Bulgária labdarúgó-mérkőzésre

- *Az Arany Bárányban minden hely foglalt*
- *Mennyibe kerül a belépő?*

Huszonöt évvel ezelőtt játszotta első mérkőzését vidéken a magyar válogatott. Igaz, azóta se hagyták el a fővárost. Akkor Lengyelország volt az ellenfél és Puskásék 8:2-re győztek. Azon a találkozón játszotta élete első válogatott mérkőzését Lantos Mihály, a Komlói Bányász edzője.

Március 31.

Negyed évszázad után ismét vidékre esett a választás, március 31-én Zalaegerszeg lesz a színhelye a Magyarország—Bulgária összecsapásnak. Az egerszegi szurkolók lelkesedésükért megérdemelték a MLSZ döntését. A ZTE stadionja bizonyára méltó színhelye lesz a két válogatott találkozójának.

— Biztosra veszem, hogy Zalaegerszegen telt ház előtt, zúgó biztatástól támogatva küzdhetünk meg a VB 16-os döntőjébe jutott, az Ajaxot a BEK-ből kiverő CSZKA több játékosával felálló bolgár együttessel — nyilatkozta Illovszky Rudolf szövetségi kapitány a Zalai Hírlapnak.

A kapitány bizakodása nem alaptalan, a város máris a válogatott mérkőzés lázában ég. Készül a ZTE, a sportfelügyelőség, az idegenforgalom, a szurkoló. Naponta futnak be a ZTE sportirodájára a jegyrendelések.

— A Zalaegerszegi TE megtisztelőnek tartja az MLSZ döntését és mindent megteszünk a sikeres rendezés érdekében — mondotta Madár Gábor, a labdarúgó szakosztály vezetője — bővítjük az ülőhelyet a nézőszám növelése érdekében. Percenként csörög a telefon, tizesével, huszasával, százasával igénylik a belépőket. Egyelőre azonban még nem tudunk rendelést elfogadni. A részleteket február 18-án vitatjuk meg az MLSZ-el, akkor dől el, hány jegy kerül kibocsátásra. Mi igyekszünk bérleteseinknek helyet biztosítani. Az ifjúsági válogatott két alkalommal is játszott már nálunk, a közönség jelesre vizsgázott. A buzdításal március 31-én se lesz probléma.

Jegyek, árak

Jegyeket tehát csak február második felében lehet váltani. De mennyibe kerül majd egy belépő? Egerszegen elterjedt, hogy egy jobb ülőhely 100 forint lesz. A városi sportfelügyelőség vezetőjének, Balogh Elemérnek nyilatkozata azonban megnyugtató:

— Nem sokkal kerülnek többe a belépők, mint az NB I-es mérkőzésekre szólók.

A város központjában lévő Arany Bárány szállodába is befutottak már az első helyfoglalások. Itt lakik majd a magyar és a bolgár válogatott is.

— A válogatottak 40—40 főre rendeltek szállást — tájékoztatott bennünket Rózsa István, a szálloda helyettes vezetője. — A televízió stábja is elküldte megrendelőjét 30 fő részére. Az MLSZ 70 főt jelzett és ez azt jelenti, hogy az Arany Bárányban már minden hely foglalt.

A bolgár szurkolók is jelezték részvételüket, a hírek szerint 3000 túrista várható, akiknek az idegenforgalmi Hivatal igyekszik helyet biztosítani.

Az egerszegi szurkolók is hallották már hangjukat. Gresa István a ZTE B-közép szervezője így nyilatkozott:

— Jól tudjuk, hogy nem utolsósorban miattunk, egerszegi nézők miatt esett a városra a választás. Tehát nyilván sokat is várnak tőlünk. Bátran ígérhetem: rajtunk nem fog múlni a siker.

A ZTE-ből is...

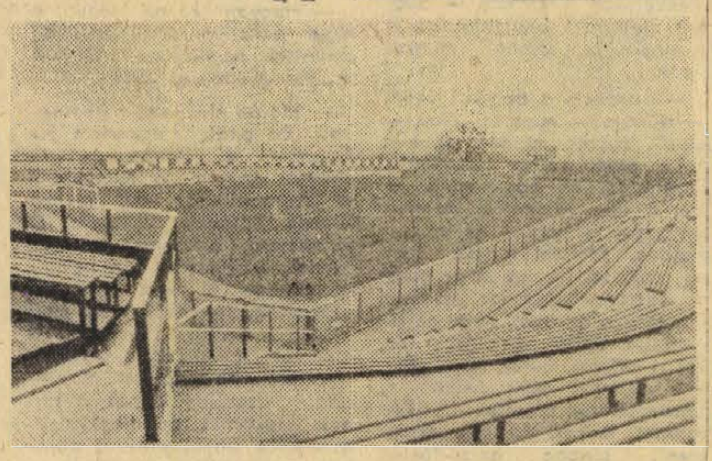
A zalaegerszegiek a sikeres rendezés érdekében mindent megtesznek. De nem titkolják, cserébe szeretnék, ha a szövetségi kapitány ZTE játékost is figyelembe venne a csapat összeállításánál. És mit válaszolt erre Illovszky Rudolf?

— Nincs kizárva!

L. L.



A város központjában lévő Arany Bárány szállodában lakik majd a magyar és a bolgár válogatott is



A ZTE stadionja bizonyára zsúfolásig megtelik március 31-én

Kiss Ferenc felvételei

Farsangi rejtvénypályázat



Kérdésünk: Mi a vállalat teljes neve és mi a neve annak az üzemegységének, melyet képünk ábrázol, s ahol a DN tegnapi számában közölt keresztrejtvény vízsz. 19. sorában közölt hagyományos rendezvénynek mindig nagy sikere volt farsangkor?

Tavaszi autóvásárok – tavaszi árakkal

SIÓFOK. A kikötőbe érkező riporter szeme-szája eláll a csodálkozástól. Autó autó hátán.

Nagyon sok a jóállapotban lévő eladásra váró gépkocsi. Úgy tűnik, a téllel eltűntek a rozoga autók is. Az érdeklődőnek tapasztalnia kell viszont, hogy az időjáráson kívül az árak is erősen tavasziasra fordultak. Nehéz választani, sokfélék az árak. Keresettek a kiskocsik, az új Zsigulik és a Trabantok. Néhány árat, emlékeztetőül: ID Moszkvics 52 000 Ft, IT Skoda 110-es 95 ezer forint, CZ Volkswagen 50 ezer forint, CT Skoda 52 ezer forint, CL 600-as FIAT 38 ezer forint, ID Trabant 42 ezer forint, IG Wartburg 60 ezer forint, Sport FIAT 850-es CY 72 ezer. Eladtak egy Trabantot, egy Skoda Octaviát, egy Reunalt R 10-est és két darab 500-as FIAT-ot.

PÉCS. Mintegy 400 gépkocsit kínáltak eladásra a tegnapi pécsi vásáron. Adás-vételi ügylet azonban még féltucatnyi sem született. Az eladók is megérezték, hogy lanyha kereslettel kell számolniuk, tizenegy óra felé már egymásután indultak haza eladásra szánt autóikkal...

A néhány eladott kocsi: IR Zsiguli 67 000, IH Wartburg 60 ezer, UF Zsiguli 82 000 forintért kelt el.

Ízelítőül néhány árajánlat: Dácia UF rendszámmal 102 000 forint, IH Trabant 46 000 forint, IC Trabant 41 000 Ft, CL Trabant 32 000 Ft, 407-es Moszkvics 12 000 Ft, CU Wartburg 50 000 Ft, IB Zasztava 48 000 Ft, IX Skoda 74 000 Ft, Polski 1500-as (63 000 km-rel) 76 000 Ft, BMW 2000-es (47 000 km-rel) 145 000 forint.

AUTÓVÁSÁROK NAPTARA

Február 11., hétfő: Dabas.
Február 13., szerda: Szentlőrinc.
Február 17., vasárnap: Baracs, Csongrád, Debrecen, Dunaújváros, Kisvárda, Miskolc, Mohács, Nyíregyháza, Orosháza, Szeged, Szigetvár, Szolnok, Tatabánya.

KOCSIATVÉTELI SORSZÁMOK

Trabant Limousine (Budapest)	57 406
Trabant Limousine (Győr)	59 473
Trabant Combi	8 888
Trabant Limousine Hycomat	1 798
Wartburg Limousine	24 580
Wartburg de Luxe	20 494
Skoda 100 (Budapest)	46 534
Skoda 100 (Győr)	46 380
Skoda 100 L	2 932
Skoda 110 L	2 767
Skoda Coupé	560
Moszkvics 412	33 520
Moszkvics Combi	1 072
Polski FIAT 1500	7 899
Zaporozsec	18 329
Zsiguli (Budapest)	45 339
Zsiguli (Debrecen)	16 502
Zsiguli Combi	1 254
Dácia	2 795

Tájékoztatás a gázkészülékek helyes használatáról

Csodálatos dolog, ha munkából hazatérve az ebédet, vagy vacsorát a gázra feltéve, pillanatok alatt elkészíthetjük. Jóbarátunk a gáz, de a készülékek helytelen használatából már igen sok baj származott — mondta Vadas László, a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat üzemegység vezetője.

Engedély nélküli szerelések

— Városunk épül, szépül. Igen sok ház kerül lebontásra a régiek közül, amelyben gázberendezés van. Ha a lakó nekünk ezt nem jelenti be, sajnos problémát okoz vele annak ellenére, hogy a Beruházási Vállalat hivatalosan tudtunkra hozza a vezetékek elvágását. Azok akik a házat bontják, igen sok esetben elviszik eladni a MEH-nek a gazdátlanul maradt készülékeket. Hát ez bizony szabályellenes!

— Munkaidő után pénzért, olykor még a mi embereink is vállalnak „maszekban" szerelést. Tévedés ne essék, ez nem azért tilos, mert adócsalást követnek el, hanem azért, mert az időnkénti tömörségi próbákat és ellenőrzéseket ilyen esetekben már nem végzik el. A fogyasztók érdekében időszakos ellenőrzéseket végzünk. Ha engedély nélküli készüléket szereltettek fel lakásukban a tulajdonos büntetést fizet. Az ellenőrzések során megtörténhet, hogy kifogásolnunk kell valamit. A lakó ilyenkor azt mondja: ha 30 évig jó volt így, miért nem felel meg most is? Mint az élet minden területén, itt is új szabályok születtek vagy a régiek módosultak, és így aztán az a gázkészülék, amely évekig megfelelt, ma szabálytalannak minősül. Ezek átszerelésére ugyan nem kérjük fel a lakókat, ha csak az életét közvetlenül nem veszélyezteti. Természetesen, ha a tulajdonos kéri mi átépítjük a régit. Arra is volt már példa, hogy olyan munkát kértek tőlünk, amelyhez más lakók helyiségeit is igénybe kellett vennünk. Fontos, hogy ilyen esetekben megértjük, segítsük egymást. Magától értetődő, hogy a lakásukban általunk okozott károkat megtérítjük.

Palackos gázellátás

Sajnos sokkal több az igénylő, mintamennyit eltudunk látni. Vád ért már bennünket, amiatt is, hogy a sorrendiséget átlépjük. Ezt csak akkor tesszük, ha erre nyomós okunk van: például szociális okok. Erkölcsileg kötelességünknek érezzük ugyanis, hogy előnyben részesítsünk olyan családokat, ahol 3—4 kiskorú gyermek van.

A gázfogyasztó két palackkal rendelkezhet. Ez praktikus, hiszen ha a vasárnapi ebédfőzés közben kiürül az egyik, nyugodtan igénybeveheti a másikat. De azt csak tartalékként szabad használni. Sokan ugyanis ezt a pótpalackot eladják jópénzért, s az aki megvásárolta külföldről — általában Jugoszláviából — nyomáscsökkentőt vesz hozzá és ezzel saját maga kapcsolja be a készüléket. Ez szabálysértés.

Abból is sok baleset származott már, hogy a lakóhelyváltozást a tulajdonos nem jelentette be és a készüléket maga szerelte fel, szabálytalanul.

Hibabejelentés

Éjjel-nappal a 10-111-en.

— A gázkészülékek hibája esetén éjjel-nappal ügyeletet tartunk fenn a lakosság érdekében. Ez természetesen az ünnepnapokra is vonatkozik. Reggel 6 órától este 22 óráig végezzük a gázkészülékek javítását. Gázömléskor azonban éjszaka is kiszállunk a helyszínre.

— Végezetül csak annyit: a hibák elhárítására eddig is komoly apparátussal voltunk felszerelve, hamarosan pedig az eddiginél is hatékonyabb műszeres ellátással állunk a lakosság rendelkezésére.

(x)

AZ ÉPGÉP SZÁLLÍTÓBERENDEZÉSEK GYÁRA FELVESZ

egy fő technológust

Jelentkezés a művezetőnél 7—11 óráig. Pécs, Vasút u. 2. szám alatt.

A VILÁG SPORTJA

● **PÁRIZS:** Carlos Monzon argentin középsúlyú profi világbajnok 11 000 néző előtt megvédte bajnoki címét. Kihívója a váltósúlyú világbajnok mexikói Jose Napoles volt, aki a hetedik menetben már nem állt ki.

● ***PROVIDENCE: Az Egyesült Államok műkorcsolyázó bajnokságát Gordon McKellen nyerte 184,59 ponttal, 7 helyezési számmal.***

● **EINDHOVEN:** Sok svéd szurkoló volt kíváncsi a holland labdarúgó bajnokságban PSV—Eindhoven együttesében szereplő válogatottjuk, Edström játékára. A látogatóknak csalódniok kellett, mert kedvencük csapata 2:0 arányú vereséget szenvedett a Feyenoordtól.

● ***VIA REGGIO: Nemzetközi kerékpáros versenyen (88 km) az olasz Bitossi győzött honfitársa, Mingardi és a belgák büszkesége, Merck előtt.***

● **LOUISVILLE:** Az etiópiai Miruste Vifter az 5000 méteres futásban 13:34,1 perces eredménnyel a világ legjobb fedettpályás teljesítményét érte el. A 4-szer 800 yardos váltóban a chicagoi egyetemi csapat 7:20.8 perccel ugyancsak a világ legjobb eredményét állította fel.

● ***BUKAREST: Fedettpályás atlétikai versenyen a román Christudo a 60 méteres síkfutásban 6.4 mp-cel beállította a világcsúcsot. A női versenyen ugyanezen a távon Hose (NDK) 7.1 mp-cel ugyancsak világcsúcs-beállítást ért el. — További eredmények: hármas: Garnys (lengyel) 16,25 m, magas: Ioan (román) 216 cm, súly, női: Fibingerova (csehszlovák) 18,98 m, távol, női: Viscopoleanu (román) 644 cm.***

Döntetlen az ausztrál válogatott ellen

Sydney-ben a Ferencváros labdarúgó-csapata újabb mérkőzést játszott és másodszor találkozott az ausztrál válogatottal. A zöld-fehérek 0:0-ás döntetlent értek el.

Mecking reménykedhet...

Augustában a sakkvilágbajnoki negyeddöntő 12. játszmája Mecking és Korcsnoj között függőben maradt. Jelentések szerint a brazil nagymester két gyalog előnye és jó pozíciója birtokában esélyes arra, hogy megszerezze a győzelmet. A szovjet sakkozó nehéz helyzetben van, de mégsem valószínű, hogy játék nélkül feladná a mérkőzés további folytatását.

A páros mérkőzésen Korcsnoj 6,5—4,5 pont arányban vezet.

Olimpiai programban a jégtánc és az 1000 m-es férfi gyorskorcsolya

Lausanne-ban megkezdte háromnapos ülését a Nemzetközi Olimpiai Bizottság végrehajtó bizottsága. Máris fontos döntéseket hoztak, így felvették a téli olimpiák programjába a jégtáncot és az 1000 méteres férfi gyorskorcsolyázást. Mindkét szám már szerepel majd az 1976. évi innsbrucki olimpián.

Ugyanekkor a nyári olimpiák tornaversenyein korlátozták a résztvevők számát. Mind a férfi, mind a női versenyben mindössze 12—12 csapat indulhat, a szerenkénti egyéniben országonként 2—2 és az összetettben 3—3 versenyző szerepelhet.

Elfogadták a montreáli olimpia szervező bizottságának azt a javaslatát, hogy a televíziós közvetítésekkel kapcsolatos tárgyalásokat közösen folytassák. Ugyancsak elfogadták, hogy a kanadaiak érmeket, olimpiai bélyegeket adjanak el az egész világon, továbbá olimpiai lottóból is biztosítsák a nyári játékok tetemes költségeit.

Tárgyaltak arról, hogy miként segítsék a sajtó munkáját, hiszen változatlanul óriási érdeklődésre számítanak. Elhatározták, hogy a végrehajtó bizottság 1975 szeptemberében Montrealban ülésezik és ekkor előkészítik a NOB 1976. július 10—16. közötti ülésszakát.

Még a múlt évben Várnában támogatási alapot hoztak létre és ennek hivatalos irodája lesz. A vezetője a holland Herman van Karnebeek, a NOB alelnöke. Az alapnak a célja anyagi és szakmai támogatást nyújtani különböző nemzeti olimpiai bizottságoknak.

Még csak 25 éves...

Miért vonult vissza Göcsei Attila?

Göcsei Attila, a Komlói Bányász labdarúgója az év elején bejelentette, hogy nem kíván tovább aktívan sportolni. A bejelentésben nincs semmi rendellenes, hisz minden sportolónál eljön az az idő, amikor vissza kell vonulni. Göcseinél viszont még nem jött el az az idő, a komlói labdarúgó csak 25 éves. Akkor miért határozott így?

Nyolc év után

Kökönyösi lakásán hárman beszélgetünk, Göcseiné is bekapcsolódik a társalgásba.

– Nagyon őszinte leszek — kezdi Göcsei Attila — Komlón kezdtem a focit és innét nem is akarok elmenni. Az úttörőn, ifin és a tartalékon keresztül jutottam el az első csapatig, ahol 20 alkalommal szerepeltem NB I-es mérkőzésen. Tudom, hogy akaraterőmnek köszönhetem, hogy eljuthattam az élvonalba. Nyolc évet játszottam a Bányászban, saját nevelésű játékosuk vagyok. Többször hívtak alacsonyabb osztályba, ott állandó tagja lehettem volna az első csapatnak, de mindig Komlón akartam maradni. Nyáron kiestünk az NB I-ből és az NB I. B-ben öt mérkőzésen játszottam, azután kihagytak a csapatból. Természetesnek tartom, ha van nálam jobb, játsszon az. Az viszont fáj, hogy szóra se méltattak, nem indokolták miért hagytak ki a csapatból. Ráadásul anyagilag is kellemetlenül érintett a tény. Ezért úgy határoztam, visszamegyek a szakmába. Vájáriskolát végzetem és mindig is szerettem a bányát. Talán tanulhattam volna tovább, amíg az élvonalban sportoltam. Jelentkeztem is technikumba, de a felvételi egybe esett a csapat egyik túrájával és én a túrát választottam. Tudom, a bánya nem cukrászüzem, keményen kell dolgozni, de a munkámat értékelik. Éjszakákon át nem aludtam elhatározásom után. A foci nagyon sokat jelentett számomra. Azóta négy egyesület is megkeresett, nem megyek sehová. A Bányászban kezdtem, itt is fejeztem be. De ezt nem nagyon értékelték, hogy mindig hű maradtam a kék-fehér színekhez. A csapatban jelenleg két saját nevelésű játékos van és a vezetés se komlói. Az „idegenek" sohasem érzik úgy magukénak a csapatot, mint a komlóiak. Talán ezért maradoznak el a szurkolók is.

Sérelmek?

Az utóbbi években sok minden megváltozott – vette át a szót Göcseiné. – Volt idő, amikor bennünket feleségeket is meghívtak a csapat rendezvényeire, egy nagy család voltunk. Az élvonalban játszó labdarúgó feleségének nemcsak előnye, hanem hátránya is van. Hosszú éveken keresztül az ünnepnapok többségét feláldoztuk mi is, erről most nincs mit megfeledkeztek a Bányásznál. Ha nem akarunk lépéshátrányba kerülni, akkor változtatni kell a körülményen és ezért választotta férjem a jelenlegi megoldást.

Az elmondottak szerint az anyagiak és az egyéni sérelmek alapján döntött Göcsei Attila. A sérelem talán kibékíthető lehetne, az anyagi helyzeten azonban nehéz változtatni. Nem vitás, az NB I-ben jobban lehet keresni, mint az NB I. B-ben. Ennek ellenére Göcsei havi jövedelme az átlagkereset fölött volt az NB I. B-ben is. Felmerül a kérdés, nem túlzottan anyagias-e Göcsei? A válasz határozott nem. Ha többet akar keresni és azt a többletet tisztességes keretek között végzett munkával biztosítja, akkor nem érheti vád. És Göcsei Attila ezt teszi. Sport státuszát felcserélte fizikai munkára. Az más kérdés, hogy a sport mellett végezhetett-e volna tényleges munkát. Szerintünk ez lett volna a helyesebb megoldás. Ha cserejátékosként kevesebb a jövedelme és munkahelyén eredményes munkát végez, akkor azért miért nem kaphat több bért? A kérdésre Csaba Gábor szakosztályvezető válaszolt.

– A játékosok bérezését a pályán nyújtott teljesítmény döntően befolyásolja. Ha egy gyengébb képességű játékos többet keres, mint egy húzó ember, akkor az érthetően feszültséget okoz.

Az érvet nem tudjuk teljes egészében elfogadni. A pályán nyújtott teljesítményt kétségtelen differenciáltan kell értékelni. De ha egy sportoló munkahelyén ténylegesen dolgozik, akkor az igenis kapjon több bért annál, aki csak sportol. És ha ez így lenne, akkor talán egy 25 éves játékos még 5 évet aktívan sportolhatott volna.

Tanulság

A körülmények ilyen alakulásáért vajon ki a felelős? Ha a Komlói Bányász vezetése rugalmas, Göcsei is kedvezőbb utat választhatott volna. De nemcsak a Komlói Bányász felelős ezért, hanem azok a paragrafusok is, melyek az élsportolók munkaviszonyát tartalmazzák. Megértek a módosításra.

Lázár Lajos



a monitor mellől

Labdarúgó mozaik

Az elmúlt hét végén az OTSH elnöke kinevezte a magyar labdarúgók szövetségének elnökségét. Hosszas előkészítő tárgyalások után tehát megalakult legnépszerűbb sportágunk vezető szerve. Munkáját optimista várakozás és bizalom kíséri majd, hiszen nehéz helyzetben kezdenek hozzá, hogy a kátyúba ragadt szekeret előrelendítsék.

Aki gyors sikerekre számít, bizonyára csalódni fog. Talán az sem véletlen, hogy az elnökség tagjai hosszabb időre — négy évre kaptak megbízást. Az első nekirugaszkodás — Marseille óta a bajok csak megsokszorozódtak és odáig vezettek, hogy egymás után a második világbajnoki döntőbe sem sikerült bekerülnünk. Nemcsak válogatott szinten, de a kluboknál is csökkent a teljesítmény. Mindez a világranglista 22. helyét és egy nagyon rosszul sikerült tavalyi évet eredményezett.

Felesleges lenne e hasábokon a tennivalókat felsorolni, az új elnökség nyilván tudja, milyen feladatok várnak rájuk. Egy biztos: a felemelkedésben partner lesz sportvezető, játékos, szurkoló egyaránt, mindenki, akinek szívügye a labdarúgás. És nálunk nagyon sokan vannak ilyenek.

Jó munkát az MLSZ elnökségének, a felelősségteljes megbízatás teljesítéséhez!

Amíg az elnökség munkához lát, a pályákon folytatódik a közelgő tavaszi idényre való felkészülés. Klubcsapataink zöme külföldön túrázik, gyengébb-erősebb ellenfelekkel igyekszik az alapozás után formába jönni. Bár ezeknek a mérkőzéseknek még akkor sincs különösebb tétje, ha egy kupát ajánlanak fel a győztesnek tiszteletdíjként, mégsem lehet teljesen barátságos alapon kezelni az eredményüket. Néhány súlyos vereség a bajnoki rajt előtti hetekben bizony nem használ a csapatok önbizalmának. Az ellenfeleket helyesebb úgy megválasztani, hogy ilyeneket elkerüljünk és a játékosok inkább sikerélményt szerezzenek, mintsem alárendelt szerepet játsszanak egy, a felkészülésben lényegesen előbbretartó együttessel szemben. Tanulságként hadd idézzek néhány múltheti eredményt: Tatabánya—Novi Sad 1:4, Újpest Dózsa a II. osztályú román FC Bihor ellen 1:1, Vasas—Velezs 0:3, és végül PMSC—NDK válogatott 1:6, és ez utóbbi nem is 90, hanem csak 80 perc alatt. Hadd tegyek ehhez egy megjegyzést: a világbajnokság 16-os döntőjébe jutott NDK válogatott nagyobb játékerőt képvisel, mint bármelyik magyar klubcsapat. Ráadásul az NDK-ban jelenleg lényegesen előbbre tartanak a csapatok felkészülésében, mint nálunk, hiszen ott már hetek óta folyik a bajnokság. Mindennek tudatában vajon helyes volt-e ezt a mérkőzést lejátszani? Jól szolgálta-e a pécsiek formájának előrelendítését, a ruhlai 1:6-os mérkőzés? Talán jobb lett volna közvetlenül a fárasztó alapozás befejezte után gyengébb ellenfelet választani, ahol alkalom nyílik különböző felkészülések begyakorlására. Úgy vélem, hogy az NDK válogatottja ellen találkozón erre nem nagyon volt lehetőség.

Végül hadd hívjam fel figyelmüket a szerda esti tv-közvetítésre. Frankfurtból közvetítjük a harmadik Jugoszlávia—Spanyolország mérkőzést, ahol tisztázódik, melyik csapat lesz az idei VB 16. résztvevője.

Az erőviszonyok nagyon kiegyenlítettek. Könnyen lehet, hogy egy nagy csata után hosszabbítás, esetleg 11-es rúgások döntik el az utolsó, még kiadó helyet.

Jó szurkolást, jó szórakozást kívánunk hozzá!

Szőnyi János

A világ labdarúgó szakemberei Frankfurtban

Kubala és Miljanics titokzatos...

Régen előzött meg olyan óriási érdeklődés semleges pályán sorakerülő válogatott labdarúgó-mérkőzést, mint a szerdai Jugoszlávia—Spanyolország világbajnoki selejtezőt.

A frankfurti rendőrség már előre retteg a nagyon is várható tumultuózis jelenetektől. Minden jegy elővételben elkelt, mintegy 20 000 hamis belépő társaságában. Nem kétséges, roskadásig tele lesz a Wald stadion.

22 óriás különrepülőgép szállítja az érdeklődőket, 11 gép érkezik Spanyolországból, 9 Jugoszláviából, 1—1 pedig Nyugat-Berlinből és Stockholmból. Jugoszlávia felől már gépkocsi oszlopok is kígyóznak Frankfurt felé. A mérkőzésre 500 díszvendég érkezik, közöttük a labdarúgó világ leghíresebb szakértői. Így Stanley Rous, a FIFA elnöke mellett megtekinti az összecsapást Brazília, Skócia, Olaszország, Anglia, Hollandia, Lengyelország, Románia, Svédország, Magyarország, az NDK és az NSZK szövetségi kapitánya is.

Az egymással farkasszemet nézők két csapat házatáján, nagy a titokzatosság. Kubala László spanyol szövetségi kapitány és Miljan Miljanics, a jugoszláv válogató bizottság vezetője szeretne az utolsó pillanatban „meglepetés bombát" robbantani. Valószínű, hogy ilymódon egyik válogatott sem jut majd előnyhöz, mivel valóban mindent tudnak egymásról. Kubala még azt a fáradságot is vette, hogy elutazott Splitbe, hogy tanulmányozza a jugoszlávok előkészületeit. Miljanics sem titkolja, kémjei többször is megtekintették a spanyol válogatottban számításba jöhető játékosokat a téli bajnoki mérkőzéseken.

Keddre a csapatvezetők nyilvános sajtóértekezletre kötelezték el magukat, ezen már fel kell nyitniok titokzatos dossziéikat. Valószínű összeállítások már ismeretesek:

Spanyolország: Iribar — Sol, Benito, Uria, J. Martinez — Claramunt, J. Carlos, Asensi — Amancio, Garate, Valdez.

Jugoszlávia: Marics — Buljan, Hadziabdics, Katalinski, Bogicsevics — Oblak, Karaszi, Acsimovics — Petkovics, Santrac, Surja (Dzsajics).

Kubala fenti együttesében hat klub játékosai találhatók, s négyen szerepelnek a Valenciából (Sol, J. Martinez, Claramunt, Valdez) és csak ketten a bajnokságban vezető Barcelonából (J. Carlos, Asensi). Az a tény, hogy Kubala elővette a veterán Amanciót, arról tanúskodik, hogy az idegek csatájában a tapasztalt harcosok mellett tör lándzsát. Miljanics örök gondja, vagy inkább örök sakkfigurája Dzsajics. A híres balszélső sérült, meg nem is, s miután egymaga eldöntheti a találkozót, Miljanics izgatja spanyol ellenfeleit: játszik, nem játszik...

Az esélyekről megoszlanak a vélemények. A spanyolok mellett szól, hogy az egész telet átjátszották. Jobbak védekezésben is, ugyanakkor a jugoszlávok technikailag jobban képzettebbek, ha jó napot fognak ki — és nem mellékes — nagyon akarnak győzni, akkor kevés csapat bír velük.

Hogy milyen csatára van kilátás, arra elegendő megemlíteni, hogy az eredetileg felkért nyugatnémet, majd holland bíró lemondta szereplését, betegségre hivatkozva, de mindenki tudja, más ok lehet a háttérben. Ezek a játékvezetők okosak, tanultak a decemberi athéni görög—jugoszláv mérkőzés megvesztegetéssel kapcsolatos részleteiből... Azért mondtak le, mert már megkeresték őket?

MEGRENDELŐINK SZIVES TUDOMASARA HOZZUK, HOGY

autóműszerjavító-részlegünk

***a Zsolnay utcából* átköltözött**

a Kossuth Lajos utca 55 szám alá

Részlegünk továbbra is rövid határidőre vállalja

KILOMETERORA,
VIZHOFOKMERŐ, UZEMANYAGSZINTMERŐ,
VILLANYORA ES KULONBOZO ELEKTROMOS MUSZEREK

GARANCIALIS JAVITASAT.

Telefon 11-773.

PECSI VEGYESIPARI VALLALAT

hétfői DN sport

Kézilabda DNK

Elmaradt a jó játék

A siklósiak edzőjének el kellett hagynia a kispadot...

A kézilabda DNK 5. fordulójának vasárnapi mérkőzései közül elsősorban a férfi I. osztályú találkozókat előzte meg nagyobb érdeklődés. Délután kétfrontos Komló—PMSC találkozóra került sor, ezek közül a Komló A—PMSC II. mérkőzés az első két helyezett párharcát jelentette. A két csapat végig szoros, küzdelmes mérkőzést vívott, de a nézők csalódására elmaradt a jó játék. Egy góllal győzött a Komló A — megérdemelten, és ezzel megőrizte első helyét a táblázaton. A pirosfeketék kapusa, az ifjú Kálóczy ismét egy-két nagy védést mutatott be, alighanem ő lesz a torna felfedezettje.

A másik Komló—PMSC találkozón a Komló C biztosan győzött a PMSC I. ellen. A jó játékkal itt is adósak maradtak a csapatok, mint ahogy a Siklós—Tanárképző mérkőzésen is inkább csak az okozott izgalmat, hogy a játékosok időnként többet foglalkoztak „keménykedéssel", mint magával a játékkal. A parázs hangulat kiterjedt a pályán kívülre is, aminek következtében egy nézőnek el kellett hagyni a csarnokot, a siklósi edzőnek pedig a kispadot. Némi meglepetésre döntetlenül végződött a Bóly—Komló B találkozó, amelyen jó játékot is láthattunk.

Az ötödik forduló után a férfi I. osztályban a Komló A csapata jobb gólkülönbséggel vezet Siklós előtt, a II. osztályban a Kesztyűgyár az első, a III. osztályú férfiak mezőnyét a Sportiskola A csapata vezeti. A női I. osztályban fölényesen vezet a PMSC A csapata, a II. osztályban a PMSC C szerepelt eddig a legjobban. A középiskolások közt az Építőipari továbbra is veretlen és természetesen ezzel első helyezett is.

*

Eredmények: Férfi I. osztály: Bóly—Komló B 18:18, Komló C—PMSC I. 24:16, Komló A—PMSC II. 21:20, Siklós—Tanárképző 28:17. II. osztály: Műszaki—Főisk.—István-akna 17:17, Tanárképző II.—PMSC IV. 19:13, Kesztyűgyár—PMSC III. 21:5. III. oszt.: Sportiskola A—Kesztyűgyár 19:11, Siklós—Sportiskola B 13:11.

Női II. osztály: Sellye—Bóly 9:3, Cserkút—Postás 8:4.

Középiskolások: Építőipari—Leöwey 16:11.

*

AVAS KUPA

Jól hajrázott a PMSC férfi kézilabda csapata az Avas Kupa nemzetközi torna utolsó fordulójában, és végeredményben a 4. helyen végzett. A tornát a Debreceni Dózsa nyerte. Eredmények: DMTE—PMSC 23:18, PMSC—VSZ Kosice 16:13, PMSC—T. Presov 20:16.

KOSÁRLABDA

Egy győzelem, egy vereség

PVSK—TFSE 86:77 (41:37). NB I. férfi bajnoki mérkőzés, Pécs. Vezették: Gergely és Mihályovszki. Idényeleji formában játszott a két együttes. A pécsiek az elején meglepően idegesen játszottak, sok büntetőt szedtek össze, de a későbbiek folyamán nagyobb lelkesedésük és főleg több tapasztalatuk biztosította számukra az első idei győzelmet. Legjobb dobók: Pálvölgyi (21), Hosszú (16), Rabb, Tölgyes (12—12), Naumov dr. (11), illetve Kamarás (21), Novák (20), Demeter, Rusznyák (14—14).

Bp. Spartacus—PVSK 102:43 (51:21). NB I. női mérkőzés Budapest. Vezette: Kassai, Prenker. A PVSK egy pillanatig se tudta vitássá tenni a fővárosi csapat győzelmét. Legjobb dobók: Kiss L. (30), Bayer (23), illetve Verbőczíné (18).



Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Foggia—Fiorentina. Olvasóink, a mi nálunk dolgozó japán házaspárnak milyen szerencséje volt a magyar tottóval. Nekünk nincs szerencsénk az olasz totóval. Mit is értünk volna a múltkor egy 13 plusz 1-gyel? Még nekünk kellett volna visszafizetnünk talamit. A Foggia otthon kiharcolja a döntetlent. Tipp: X.

2. Genoa—Lanerossi. A Lanerossinak nagyon kell egy pont, körömszakadtáig védekezni fog, a döntetlennel is számolni kell. Tipp: 1, X.

3. Lazio—Juventus. A Lazio szeretne visszavágni az őszi 3:1-es vereségért. Tipp: X, 1.

4. Milan—Roma. A Milan mellett szól minden. Tipp: 1.

5. Napoli—Internazionale. Az elmúlt bajnokságban Nápolyban 2:0 volt az eredmény, az őszi fordulóban Milánóban 2:2-re játszottak. A Napoli győzelmére fogadunk. Tipp: 1.

6. Torino—Cagliari. Tippjeink sorrendje: X, 1.

7. Verona—Cesena. Győzni a hazaiak. Tipp: 1.

8. Bari—Varese. Ez az a kocka, ahol bejöhet a 2-es. Tippünk: 2, X.

9. Como—Palermo. Az őszi fordulóban otthon győzött a Palermo, most ugyanerre készül az idei bajnokságban meglepően jól szereplő Como. Tipp: 1.

10. Perugia—Ascoli. Az Ascoli az őszi fordulóban idegenben mindössze egyszer kapott ki. A mi tippjeink: 2, X.

11. Reggiana—Brindisi. Az elmúlt bajnokságban mindkétszer döntetlenre játszottak (0:0 és 0:0). Ősszel Brindisiben a hazaiak győztek 2:1-re. Döntetlen körüli eredményt várunk. Tipp: X.

12. Spal—Catania. Az újonc Spal legyőzheti a Cataniát. Tippünk: 1.

13. Ternana—Parma. Jól szerepel otthonában a Ternana, ne sajnáljuk tőle a két pontot. Tipp: 1.

Pótmérkőzések: 14. Nocera—Atalanta. Tipp: 1. 15. Taranto—Arezzo. Tipp: 1. 16. Avellino—Catanzaro. Tipp: 1.

(— mz —)

Megvesztegetési botrányok

Villa az „1-X-2"-höz...

Még a nagystílű megvesztegetési botrányok sorában is szinte kirívóan valószínűtlennek látszó eset rázta meg Jugoszláviában a sportközvéleményt.

Az eset 1963-ban történt, amelynek „főhőse" a 32 éves, „magas kora" ellenére is még mindig „örökdiák" főiskolai hallgató, Tomasliv Curin volt. Curin, a legutolsó párizsi divat szerint, választékos eleganciával öltözködött, a legelőkelőbb zágrábi éttermekbe, mulatókba járt s mert két kézzel szórta a pénzt, a „dolce-vita" (édes élet) nagymestereként tisztelték és szerették.

Curin, az „életművész" mindennek tetejébe Zágráb legelőkelőbb negyedében villát is építtetett, amelynek homlokzatán az „1—X—2" felirat virított. Ezzel akarta ország-világ előtt dokumentálni az „öregdiák", hogy a villát hatalmas összegű totónyereményéből szerezte. A „kacsalábon forgó kastélyban", ahogyan lakosztályát messze környéken nevezték, a könnyűvérű nők szinte egymásnak adták a kilincset.

Hogy Curinnak valójában miből telt minderre, senki sem tudta. Tény, hogy régebben nyert egy jelentéktelen összeget a totón, amelyet aztán néhány „nullával" felnagyítva kürtölt világgá...

Curin mint régi focirajongó és jószimatú üzletember, hamarosan észrevette, mily korlátlan lehetőségek nyílhatnak számára, ha „átállna" a játékosmegvesztegetés lényegesen nagyobb kereseti lehetőségeket biztosító útjára. Simulékony modorával, határozott fellépésével sikerült is befészkelnie magát a klubvezetők bizalmába s hamarosan megkapta első megbízatását.

Egy alkalommal 50—50 000 dinárral sikerült megvesztegetnie a Macva Sabac két játékosát s ennek ellenére nem a Curin és megbízói által várt eredmény következett be. A Macva Sabac ellenfelének, a Proleter Zrenjaninnak néhány játékosa, Curin minden „áldozatkészsége ellenére sem hajtotta magát agyon...

— Biztos, hogy „kontra-megvesztegetés" történt! — orditotta magából kikelve Curin. Feltevése alapján — bár a tényt nem sikerült hitelt érdemlően bizonyítania — visszakövetelte a 100 000 dinárt. A két játékos azonban nem volt hajlandó a pénzt visszaadni. Végül is az „alvilági" vitába a rendőrség avatkozott be.

A „totógyilkos" mérkőzésből kifolyóan mintegy száz embert tartóztattak le, akik valamilyen formában részesei voltak a monstre jellegű megvesztegetésnek, amely felülmúlt minden eddigit.

A jugoszláv sportközvélemény érthető kíváncsisággal várta a bíróság ítéletét. Amikor híre jött, hogy Curint kizárták az „egyetemről", az „1—X—2" villát elkobozták és állami tulajdonba vették, őt magát, több társával együtt súlyos börtönbüntetéssel sújtották, jónéhány játékos pedig örökre szögre akaszthatta stoplis cipőit.

Hiába, a sors útjai néha kifürkészhetetlenek...

Si-világbajnokság

Thöni második világbajnoksága

Vasárnap a férfi műlesiklással befejeződött St. Moritzban a 23. alpesi sívilágbajnokság. A győzelmet a második futamban elért nagyszerű időeredményével az olasz Gustavo Thöni szerezte meg, akinek ez volt a második világbajnoksága, második aranyérme. A harmadik helyen beérkező osztrák Hinterseert diszkvalifikálták és így a broznérmet az osztrákok helyett a spanyolok szerezték meg, Fernandez-Ochoa révén.

A férfi műlesikló világbajnok: Gustavo Thöni (Olaszország) 109,98 mp. (58,91, 51,07). 2. David Zwilling (Ausztria) 110,76 (57,51, 53,25). 3. Francisco Fernandez Ochoa (Spanyolország) 111,56 (58,12, 53,44). 4. Gerard Bonnevie (Franciaország) 112,24 (58,61, 53,63). 5. Walter Tresch (Svájc) 112,63 (59,10, 53,53). 6. Gudmund Söderin (Svédország) 114,88 (59,85, 55,03).

Az összetett alpesi világbajnokságot az osztrák Franz Klammer szerezte meg a lengyel Andrzej Bachleda előtt. Eredmény:

1. Franz Klammer (Ausztria) 67,88. 2. Andrzej Bachleda (Lengyelország) 78,35. 3. Wolfgang Junginger (NSZK) 98,01. 4. Miloslav Sochor (Csehszlovákia 127,07. 5. Seppo Leppaeniemi (Finnország) 151,84. 6. Ciaptak Gasiencia (Lengyelország) 156,38.

A 23. Alpesi Si VB éremtáblázata

1. Ausztria	3	3	3
2. Franciaország	2	1	1
3. Olaszország	2	—	1
4. Liechtenstein	1	1	1
5. NSZK	—	1	1
6. Kanada	—	1	—
7. Lengyelo.	—	1	—
8. Svájc	—	—	1

PORTISCH—PETROSZJAN

Elhalasztották a 11. játszmát

Palma de Mallorcán elhalasztották a vasárnapra tervezett Portisch—Petroszjan sakk-világbajnoki negyeddöntő 11. játszmáját.

Az elhalasztásra Petroszján betegsége miatt került sor.

Woods: 22,015 világrekord

Az amerikai George Woods, a súlylökés kétszeres olimpiai ezüstérmese továbbra is kiróbanó formában versenyez. Az elmúlt héten San Franciscóban 21,45 méterre javította a fedettpályás világcsúcsot. Rekordját most 22 méter fölé emelte, az Inglewood-i nemzetközi fedettpályás viadalon 22,015 méteres nagyogó eredményt ért el.

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054



SZTÁR HETI AJÁNLATA:

KÜLÖNLEGES FAZONÚ DIVATCSIZMÁK,
SZINTETIKUS PULÓVEREK,
NYLON, YERSEY NADRÁGOK,
divatszínekben kaphatók.

GYORSKORCSOLYÁZÓ VB

A norvég Stensen nyert

Vasárnap Inzellben 5000 néző előtt került sor a 75. férti gyorskorcsolyázó világbajnokság újabb, befejező futamaira. A versenyzők ezúttal 1500 és 10 000 m-en mérték össze erejüket.

A világbajnoki címet a 26 éves norvég Sten Stensen szerezte meg 173,150 pontos teljesítménnyel.

Stensen szombaton csak 15. volt 500 m-en és megnyerte az 5000 m-t. Vasárnap a 6. helyen végzett 1500 m-en és győzött a befejező, 10 000 m-es futamban.

Stensen mögött a 25 éves holland Kuipers végzett a 2. helyen.

1500 m: 1. Van Helden (holland) 2:01.90 p. 2. Elaeson (svéd) 2:02.48. 3. Ciganykov (szovjet) 2:02.63. 4. Kondakov (szovjet) és Kuipers (holland) 2:02.71. 6. Stensen (norvég) 2:02.81.

Eredmények röviden

LABDARÚGÓ DNK

PMSC II—Steinmetz SE 7:4 (5:2) PVSK edzőpálya, 100 néző. Vezette: Sümegi. A PMSC tartalékok javuló játékkal szerezték meg első győzelmüket. Góllövők: Hámori (2), Fábián (2), Kovács, Jánosi, Konrád III., illetve Schulcz (3), Zoltai.

NEMZETKÖZI BARÁTSÁGOS LABDARÚGÓ-MÉRKŐZÉS

ZTE—SC Helford 5:0 (3:0) Zalaegerszeg, 4 ezer néző, V.: Gáspár. A ZTE a következő összeállításban szerepelt. Déri — Prokisch, (Molnár) Papp II., Mihalecz, Filó — Tóth Gy., Szabó, (Pogács), Rácz, — Kelemen, Soós, Bita, (Tóth J.).

A remek időben, salakos edzőpályán lezajlott találkozón az osztrák II. ligában játszó fiatal labdarúgókból álló vendégcsapat csak az utolsó negyedórában volt egyenrangú ellenfél. Góllövők: Soós, (2), Kelemen, Szabó, Beinstingl (öngól). Jók: Tóth Gy., Soós, Bita, illetve Kurz.

ELŐKÉSZÜLETI MÉRKŐZÉS

Komlói Bányász—Véménd 1:0 (0:0) Véménd, 600 néző, V.: Szőke Gábor, Komlói Bányász: Buus — Lahó (Tallósi), Kovács, Pál, Csordás, Steib (Tüske) Kiss, Dárdai, Cs. Kovács, Kolesánszky, Keller, Hohmann, Góllövők: Cs. Kovács, Jók: Cs. Kovács, Kovács, Hohmann és Pál.

ASZTALITENISZ

Kaposváron rendezték a dunántúli ifjúsági és serdülő bajnokságot, melyen a PEAC és a BTC versenyzői is elindultak.

A pécsiek eredményei. Újonc fiú I-es: 3. Tóth (PEAC) Újonc leány I-es: 2. Mausz (BTC). Serdülő fiú I-es: 3. Erdélyi és Bérczi (PEAC). Serdülő fiú páros: 3. Erdélyi—Bérczi (PEAC). Ifjúsági leány I-es: 2. Hilldebrand (BTC). Ifjúsági leány páros: 2. Hilldebrand—Dávid (BTC, Szombathely). Ifjúsági fiú I-es: 1. Szita (PEAC). Ifjúsági fiú páros: 3. Bérczi—Szita (PEAC).

RÖPLABDA TEREMKUPA

Meteor I. férfi—Pécsi Öregfiúk 49:38, 506-os ITSK—PEAC II. nők 43:24, Meteor II. férfi—Tanárképző nők 38:29, PEAC I. férfi—Steinmetz Honvéd 40:38, PEAC I. nők—Steinmetz Honvéd II. 47:28, PEAC II. férfi—Meteor I. nők 34:28.

A KOSÁRLABDA NB I. VASÁRNAPI EREDMÉNYEI

NŐI MÉRKŐZÉSEK: Bp. Spartacus—Pécsi VSK 102:43, TFSE—Székesfehérvári Építők 61:42, MTK—Kecskeméti SC 71:33, BSE—Csepel 80:39, Ganz-MAVAG—Diósgyőri VTK 74:65, KSI—Vasas Izzó 61:53, VM Egyetértés—BEAC 59:47.

FÉRFI MÉRKŐZÉSEK: Csepel—Csőszerelő 91:35, Soproni MAFC—BKV Előre 90:76, Pécsi VSK—TFSE 86:77.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 42. szám
1974. február 12., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Az 1973-as ígéretek nyomában

Befutott a pécsi bőrkonfekció

Előkerültek Altinum romjai

Hogyan lesz a nyereségből 13. havi boríték?

Tájékoztató a nyereségrészesedés képzésének, elosztásának elveiről, sok fontos tudnivalóval lapunk 6. oldalán.

Szemlélet és bukfenc

Volt ám nekünk tornatermünk, a királyfié sem volt különb! Mennyezete a kék ég, a bordásfal a diófa, a nyújtó egy törtvégű, erős' faág. Sportpályánk is volt: futottunk a réten, mint a nyulak, és távolba ugrottunk át a patakon. Kalapácsot is fabrikáltunk magunknak, emlékszem, hogy Siklósi tanító úr megdicsért érte bennünket: kétkilós követ drótkosárba fogtunk, kapott egy nyelet és máris lehetett hajigálni. Úszni is tanultunk a Gerje-patakban, egy kiöblösödő részen — a tanító úr belehajigált bennünket a vízbe, hej, de jókat szórakoztunk, amíg megtanultuk a kutya-úszást!

És nem volt jobb ösztökélő erő a többieknél... Hiszen, aki nem tudott tízszer húzódzkodni a faágon, az nem is volt ember, annak lehúzták a klottgatyáját azonnal. De ilyen alig volt közöttünk, boldogan puffantunk produkciónk után a földre: megúsztuk a szégyent! És muszáj volt legalább három métert ugrani távolba, már tizenkét éves korunkban, különben beletoccsantunk volna a patakba, s lett volna röhögés! S aki nem bizonyult eléggé erősnek, bizonyíthatta ügyességét: az nagyobbat ugrott. Mindenki megtalálta a neki legjobban megfelelő mozgást, ahol sikerekhez jutott, elismerést aratott. És ez volt a fontos.

Nincs ma helyi, vagy országos fórum, ahol ne akadna legalább három felszólaló, interpelláló pedagógus, aki legelőször is számadatokra hivatkozik. Elmondja, hogy a legújabb vizsgálatok szerint a fiatalok mellbősége csökken, a vitálkapacitás szintén. Elmondja azt is, hogy a sorozásnál testi gyengeség miatt hányan „buknak meg", meg azt, hogy miféle kihatásokkal van ez a későbbi munkavégzésre, a fizikai állapotra, a testi és szellemi erőfeszítésekre. És felszólalásuk után — a teremtő legyen mindenkinek irgalmas — kimondják a Nagy Igazságot: mindez azért van, mert nincs elég tornaterem. Itt sincs, ott sincs. Követelik, hogy az új iskolák építésekor az érvényben levő normák szerint építsenek tornatermet is... Miből? Kérdezi később a helyi vagy országos vezető, aki rámutat, hogy... szóval nincs egy vasunk sem, és hogy nem épül több és korszerűbb tornaterem, mint ahányat eleve enged a „takaró..."

Az az érzésem, hogy hovatovább már nem lehet bukfencet vetni távfűtött, hideg-meleg fürdővel, fekete-fehér öltözővel, pihenővel ellátott, tágas, világos és korszerű tornaterem nélkül. Mert nem az a baj, hogy nincs tornaterem, hanem az, hogy nélküle meg nem csinálnak semmit sem. Nincs tornaterem? Nincs bukfenc sem. Nincs semmi. Fára mászni? Patakot átugrani? Futóversenyt rendezni a mezőn? Ki hallott már ilyet?

Hallom az ellenérveket, hogy tantervi előírások vannak, meg egyebeket. Ez igaz. De ha a végcélt tekintjük fontosnak, márpedig aligha vitatható, hogy nem az a fontos, akkor itt nyugodtan érvénybe léphetne a „cél szentesíti az eszközt" mondása. Ki tagadja, hogy a testi nevelés nem a küzdeni tudás, az akarat, az összpontosítás, a feladatok minél jobb megoldásainak megkereséséhez való képesség fejlesztését jelenti? Az újabb és újabb erőfeszítéseket, a győzni és veszíteni tudást, a kitartó, még sikert nem jelentő előkészületeket, a versengés lázát és a győzelem kimondhatatlan boldogságát jelenti. És ki tagadja, hogy később, a munkapad, íróasztal mellett nincs szükségünk az újabb és újabb erőfeszítésekre, a sikerek és kudarcok átélésére és elviselésére, a kitartó, későbbi sikereket hozó, türelmes munkára?

De ha nincs tornaterem — és ilyen még amolyan tornaterem —, akkor nincs bukfenc. Nincs futás, nincs kapaszkodás, nincs mászás, nincs fekvőtámasz-verseny, nincs az égvilágon semmi. Megkockáztatom: nem is lesznek újabb és újabb erőfeszítések, lanyha rezignáció lesz, a siker elbizakodottá teszi a győzteseket, a kudarc örökre visszaveti a vesztest. A versengés nem hozza majd lázba a fiatalokat, de a középkorúakat sem, csömör és beteges nyögdécselés lesz úrrá mindenen.

Mindez azért, mert nincs tornaterem?

Tényeket szeretnék most elmondani: kisgyerek fejjel láttam ott falun, hogy abban a házban, ahol a szovjet katonák laktak, az eperfa alatt áll egy tornaszer, egy korlát. A fáról lelógott a gyűrű. A katonák minden áldott reggel egy szál gatyában kifutottak a kertbe, s ott tótágast álltak a korláton, és olyan keresztet csináltak a gyűrűn, hogy még ma is belesárgulok az irigységbe, ha visszagondolok rá... Izmosak voltak, nekünk, tízéves srácoknak szinte félistenek. Nevetve tettek fel egyszer a gyűrűre, s én boldogan hintáztam két méter magasban. Mindennapos vendégek voltunk ott, megtornásztattak bennünket, megsodorták kukoricabajuszból készült cigarettáinkat. Igen jó barátok voltunk.

De tornatermük nekik sem volt. Csak ez a két szer, s ha beleuntak, birkóztak a végtelenségig.

Nem az a baj, hogy nincs tornaterem, hanem az, hogy van helyette egy nagyon rossz szemlélet. Neveztesen az, hogy jobb a sült galambra várni, mintsem utána röpülni. Ennek a nemtörődömségnek, ennek a hibás szemléletnek meg kell szűnnie, s akkor még van remény arra, hogy a felnövekvő gyermekek testben és lélekben erősebbek legyenek, mint most. Bukfencet egészen kis helyen lehet vetni. Nem igaz, hogy az utca, vagy az udvar nem ad alkalmat a futásra, nem igaz, hogy elérhetetlenek a fák, a patakok, a rétek. Nem igaz, hogy nincs egy kötél, amire mászhatnának a gyerekek. Nem igaz, hogy nem szívesen bukfenceznek a fűvön.

Vessen bukfencet hát a rossz szemlélet.

Kempis Péter

Aczél György elvtárs Pécsett



Látogatás a porcelángyári kézi festészetben. Az előtérben, balról: Aczél György és Bondor József elvtársak.

Erb János felvétele

Országgyűlési képviselői fogadóórát tartott hétfőn délelőtt Pécsett *Aczél György* elvtárs, az MSZMP Politikai Bizottsága tagja, a KB titkára, Pécs 1-es számú választókerület országgyűlési képviselője. Meszesen, a Mecseki Szénbányák Vállalat központi műszaki klubjában ezúttal 34 választó kérte a képviselő segítségét közérdekű és magánjellegű probléma megoldásához.

Az országgyűlési képviselő fogadóóráján részt vettek a város és a bányászkerület gazdái: *Ambrus Jenő*, az MSZMP Pécs városi Bizottsága első titkára, *Wieder Béla*, a Városi Tanács elnöke, *dr. Bánki Nándor*, a Mecseki Szénbányák Vállalat pártbizottsága első titkára.

Ezt követően Aczél György elvtárs *dr. Bondor József* építési és városfejlesztési miniszter és *Habuda Ádám*, a Finomkerámiai Művek vezérigazgatója társaságában látogatást tett a Pécsi Porcelángyárban. A vendégeket elkísérték *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Bocz József*, a Megyei Pártbizottság titkára és Ambrus Jenő, a Városi Pártbizottság első titkára. *Bosnyák János*, a gyár igazgatója és vezető munkatársai fogadták a vendégeket, majd az igazgató beszámolt a gyárban folyó rekonstrukció helyzetéről, a Porcelángyár elmúlt esztendei eredményeiről. A tájékoztató után a vendégek megtekintették a gyárat, elbeszélgettek a munkásokkal, és megismerkedtek az ott dolgozó Gádor István Kossuth-díjas kerámikusművész készülő alkotásaival is.

Hazánkba érkezik Joszip Broz Tito

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának és a Népköztársaság Elnöki Tanácsának meghívására Joszip Broz Tito, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnöke, a Jugoszláv Kommunisták Szövetségének elnöke és felesége a közeli napokban baráti látogatásra a Magyar Népköztársaságba érkezik.

Olajvállalatok államosítása Líbiában

Beiruti keltezésű jelentések szerint a tripoli rádió közölte, hogy Líbia hétfőn teljesen államosította három amerikai olajvállalat, a Texaco, az Asiam of California és a Libyan American társaság érdekeltségeit. Beiruti politikai körökben felhívják a figyelmet arra, hogy az államosítást a washingtoni energia értekezlet megnyitására időzítették.

Tűzharc az Irak—Irán határon

Az iraki vezérkar hétfőn bejelentette, hogy iráni csapatok megtámadták az iraki határőrség posztjait. Mint a közlemény rámutat, február 10-én iráni csapatok tüzérségi és páncélos alakulatok támogatásával támadást intéztek Irak területe ellen. A fegyveres összecsapásoknak halottjai és sebesültjei vannak.

Ugyanerről az eseményről Teheránban katonai közleményt hoztak nyilvánosságra. A közlemény szerint az iráni határőrség alakulatai visszaverték az iráni határt megsértő iraki csapatokat. Mindkét fél veszteségeket szenvedett.

Bányászsztrájk Angliában

Az NSZK-ban a közalkalmazottak sztrájkolnak

A hét végén Angliában megszűnt a széntermelés. Az ország 270 000 bányásza két éven belül másodszor próbálja rákényszeríteni a kormányt sztrájkkal arra, hogy tegye lehetővé a kollektív bérharcot. Hétfőn délre a sztrájkőrségek teljes létszámban vonultak ki a bányák kapujához, az erőművek bejáratához és a dokkokba.

A sztrájkőrségek meg akarják akadályozni, hogy a kormány hosszú, elhúzódó sztrájkra kényszerítse a bányászokat és családjaikat. Angliában az erőművek a három napos munkahét és egyéb előzetes takarékoskodási intézkedések miatt a bányászok három hónapos túlórabojkottja ellenére is 13 és fél millió tonna széntartalékkal rendelkeznek. Ugyanennyi szén van felhalmozva az államosított bányaipar telepein. A szenet sztrájkőrségek őrzik.

Dél-Walesben a bányászok megegyeztek a vasasokkal arról, hogy az olvasztókemencék épségének fenntartásához szükséges szenet az acélművek felhasználhatják, de a kitermelt acélt nem szállítják el a gyár területéről.

A szállítómunkások szakszervezete és a mozdonyvezetők szakmai szervezete — az utóbbi maga is bérharcban áll — előzőleg már megkérte tagságát, hogy akadályozza meg a szén vasúti és közúti szállítását országszerte. A bányászok nagy segítséget kaptak hétfőn az ország harmadik legnagyobb szakszervezetétől, amely a gázgyári munkások nagy részét tömöríti és sok erőművi dolgozó is hozzá tartozik. Ez felkérte tagságát arra, hogy ne nyúljon az erőműveknek szállított szénhez és olajhoz.

*

Hétfőn hajnalban az NSZK-ban megkezdődött a közalkalmazottak általános sztrájkja. Öt nyugatnémet szakszervezet felhívására százezrek maradtak távol munkahelyükről.

Az NSZK valamennyi nagyvárosában leállt a villamos- és az autóbuszforgalom, milliók csak késve érkeztek meg munkahelyükre. Az autóbuszgarázsok és villamos végállomások előtt sztrájkőrségek állnak. Több tartományban a helyiérdekű vasutak dolgozói is távol maradtak munkahelyükről, az autóutakon pedig — a magángépkocsik iránt megnyilvánuló nagy kereslet miatt — közlekedési dugók támadtak.

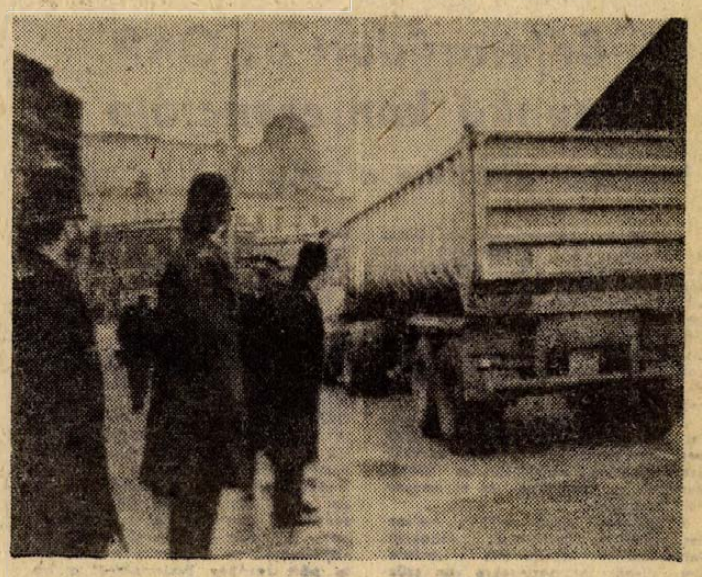
A repülőterek nagyrészének kisegítő személyzete szintén sztrájkol, s emiatt több belföldi és nemzetközi légijáratot leállítottak.

A szövetségi fővárosban, Bonnban a minisztériumok műszaki személyzete (telexesek, hivatalsegédek, telefonközpont stb.) állt le. A hivatalnokok viszont dolgoznak, mert nekik nincs sztrájkjoguk.

Az országos sztrájk legjobban az NSZK legalaposodottabb tartományát, Észak-Rajna-Vesztfáliát sújtja.

A munkabeszüntetéseket az tette szükségessé, hogy a munkáltatók nem voltak hajlandók teljesíteni a közszolgálati dolgozók, a vasutasok, postások és a rendőrök bérkövetelését és a kért 15 százalékos béremelés helyett csupán 9,5 százalék megadására mutattak hajlandóságot.

A munkáltatók és a szakszervezetek megbízottai hétfőn délután kezdték meg megbeszéléseiket.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Angliában tart a bányász-sztrájk. Képünkön: megerősített rendőri készültség a londoni Battersea erőmű közelében.

24 óra a nagyvilágban

Összekötő bizottság alakul

Akciósorozat a békemozgalomban

Hétfőn Moszkvában, a Barátság Házában nemzetközi sajtóértekezletet tartottak abból az alkalomból, hogy február 9—10-én a szovjet fővárosban ülést tartott a béke erőinek tavaly októberi világkongresszusán létrehozott összekötő bizottság.

A sajtókonferencián részt vett Romesh Chandra, a Béke Világtanács főtitkára, Oleg Harhargyin, a Szovjet Békebizottság elnökhelyettese, Isabelle Blume asszony, a Belga Békevédelmi Liga képviseletében és a nemzetközi békemozgalom több más kiemelkedő személyisége.

Romesh Chandra ismertette az újságírók előtt a békeszerető erők világkongresszusa főbizottságának kétnapos üléséről kiadott közleményt. A tanácskozáson 20 nemzetközi szervezet és 34 ország nemzeti békemozgalmának a képviselői vettek részt. Hazánkat dr. Berecz János, az európai biztonság és együttműködés elősegítésére alakult magyar bizottság titkára, Pethő Tibor, a Magyar Nemzet főszerkesztője, az Országos Béketanács alelnöke, a Béke Világtanács tagja és Sebestyén Nándorné, az Országos Béketanács főtitkára, a BVT tagja képviselte. A DIVSZ egyik képviselője az ülésen Hargita Árpád volt.

Romesh Chandra megállapította, hogy a békefórum óta eltelt mintegy 100 napos időszakban gyűlések tízezrein emberek milliói ismerkedhettek meg a békekongresszus eredményeivel. A részvevő országok többségében lépéseket tettek további békeakciók végrehajtására a kongresszus szellemében.

A főbizottság elhatározta, hogy létrehozzák a béke erői világkongresszusának állandó összekötő bizottságát, amelyben képviselethez jut a kongresszus minden résztvevő szervezete.

A békeerők világkongresszusa állandó összekötő bizottságának az elnöke Romesh Chandra, titkára Oleg Harhargyin lett.

Mint Romesh Chandra mondotta, a főbizottság kétnapos ülésén konkrét akciókat is megvitatott a chilei néppel való szolidaritással, a vietnami békeegyezmény következetes megvalósításával, a nemzetközi béke- és biztonság erősítésével, a közel-keleti rendezés elősegítésével, a fajüldözés és a gyarmatosítás felszámolásával, a leszerelés megvalósításával és a környezetvédelem fokozásával kapcsolatban.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Gustav Husak, a CSKP KB főtitkára Prágában fogadta Raul Castro kubai miniszterelnök helyettest, honvédelmi minisztert, aki nem hivatalos baráti látogatásra érkezett.

Arab kis-csúcsértekezlet

Kairói politikai körökből származó értesülés szerint az egyiptomi lapok által beharangozott arab „kis-csúcs" esetleg már szerdán megkezdődik a dél-egyiptomi Asszuánban, végleges döntés azonban még nem született. A találkozón Egyiptom, Szíria, Szaud-Arábia, Algéria és Kuvait vezetői vesznek részt.

◆

✦ TUNISZ: Burgiba tunéziai elnök hétfőn úgy döntött, hogy valamennyi párttisztségéből felfüggeszti Mohamed Maszmudi volt külügyminisztert. A volt külügyminiszter egyik fő szorgalmazója volt Tunézia és Líbia egyesülésének.

✦ *HÁGA: Hollandiában a munkanélküliek száma januárban elérte a 150 000-ret. A hivatalos statisztika szerint a munkaadók 1974 első négy hetében 12 000 dolgozót tettek ki az utcára.*

✦ BRÜSSZEL: Kétnapos tanácskozásra ültek össze a közös piaci országok földművelésügyi miniszterei. Az értekezleten az idei felvásárlási árakról folyik vita. Az árjavaslatokat az európai közösségek bizottsága készítette elő s átlagosan 7—8 százalékos emelést javasolt.

✦ STOCKHOLM: A legnagyobb svéd vasércielőhely, Kiruna bányászai vasárnap úgy döntöttek, hogy anyagi segítséget nyújtanak sztrájkoló angol társaiknak.

✦ *BAMAKÓ: Bejelentették, hogy megalakult a Felső-Volta Köztársaság új kormánya, Sangoule Lamizana tábornok-elnök lett a miniszterelnök, és egyidejűleg az igazságügyminiszteri tárcát is megtartotta magának. A kormányban tíz katona és négy polgári személy kapott helyet.*

✦ BEIRUT: Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszter az An Nahar című beiruti napilapnak adott interjújában úgy nyilatkozott, hogy a Genfben folyó közel-keleti béketárgyalások következő szakaszában részt vesznek a palesztinaiak képviselői is.

✦ *DAMASZKUSZ: Hétfőn délután ismét tűzharc robbant ki a szíriai—izraeli front északi és középső szakaszán. A harcokat az robbantotta ki, hogy az izraeli tüzérség három szíriai falut lőtt és a tüzet a szíriai erők viszonozták. A szíriai ágyúk damaszkuszi közlemény szerint súlyos csapásokat mértek a Golan-fennsíkon nyolc félkatonai izraeli településre és katonai célpontokra.*

✦ BÉCS: Echeverria, mexikói állam- és kormányfő hétfőn délelőtt háromnapos hivatalos látogatásra Ausztriába érkezett.

✦ PHENJAN: Egy nagy magasságban repülő amerikai felderítő repülőgép hétfőn délután megsértette a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság légterét és ezzel provokációt követett el az ország területi integritása ellen.

✦ *LENINGRÁD: Alexander Paton 29 éves glasgowi turistát, aki egy leningrádi szállodában felelőtlenül eldobott égő gyufaszállal súlyos tüzet okozott, a leningrádi bíróság kétévi szabadságvesztésre ítélte. Paton még kísérletet sem tett a tűz továbbterjedésének megakadályozására, hanem kiszaladt szobájából. A tűz átterjedt a folyosóra és a szomszédos szobákra is és két nő halálát okozta. Még kell fizetnie az államnak és a magánszemélyeknek okozott károkat, összesen 39 636 rubel értékben.*

✦ DJAKARTA: Mint a djakartai rádió jelenti, Amnahót, az indonéz nőmozgalom egykori elnökét, életfogytiglani börtönbüntetésre ítélték azzal a váddal, hogy részt vett az 1965 szeptemberi eseményekben. Ugyanezzel a váddal húszévi börtönbüntetésre ítélték Mariót, az indonéz parasztfront egykori elnökét.

◆

Energiaértekezlet Washingtonban

Hétfőn Washingtonban megkezdte munkáját a tőkés világ 13 legnagyobb kőolajfogyasztó országának értekezlete. A kétnapos tanácskozáson a kilenc közös piaci állam, valamint az Egyesült Államok, Kanada, Japán és Norvégia vesz részt.

A külügyminiszteri szintű konferenciát Henry Kissinger, a tanácskozás elnöke nyitotta meg. Beszédében az amerikai külügyminiszter egyebek között hangoztatta, hogy az energiaértekezletnek meg kell teremtenie a kőolajtermelő országokkal való „pozitív és gyümölcsöző párbeszéd" feltételeit.

Marchais Berlinben

Erich Honeckernek, a Német Szocialista Egységpárt Központi Bizottsága első titkárának meghívására hétfőn az NDK fővárosába érkezett Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára. Georges Marchaist a berlini repülőtéren Erich Honecker üdvözölte.

◆

✦ *JERUZSÁLEM: Ismeretlen tettesek hétfőre virradó éjszaka három gyújtóbombát robbantottak Jeruzsálem keresztény intézményeiben, egy könyvkereskedésben, a városi svéd intézetben és egy baptista hivatal helyiségeiben. Csak anyagi károk keletkeztek.*

✦ KAIRÓ: Hétfőn Egyiptomba érkezett Nimeri szudáni elnök. Szadat és Nimeri tárgyalásai kedden kezdődnek meg annak a megbeszélés-sorozatnak a keretében, amelyet az egyiptomi elnök az utóbbi időben folytatott több arab vezetővel.

✦ *ÚJ-DELHI: Az indiai Gujarat államban fokozatosan normalizálódik a helyzet, miután az államban elnöki kormányzást vezettek be, az indiai központi kormány intézkedett a lakosság fogyasztási cikkekkel való ellátásáról, valamint a törvényesség és a rend helyreállításáról.*

✦ MANILA: Mintegy kétezer muzulmán lázadt fel a hét végén a fülöp-szigeti központi kormány ellen, a Moro-öböltől nyugatra fekvő Jolo-szigeten. A lázadók és a kormánycsapatok közötti heves harcok következtében a Jolo-sziget fővárosának egynegyede leégett.

✦ *PHNOM PENH: A kambodzsai népi felszabadító erők hétfőn 122 milliméteres rakétákkal lőtték a főváros déli és délkeleti területeinek katonai célpontjait. Több lövedékük csapódott be az amerikai nagykövetség, az elnöki palota és a szárazföldi haderő főhadiszállása közelében.*

Befejeződött az OKP munkáskonferenciája

Berlinguer értékelése a belpolitikai helyzetről

Genovában befejeződött az Olasz Kommunista Párt VI. országos munkáskonferenciája. Az értekezleten több mint 4000 üzemi kommunista küldött, munkások, helyi pártvezetők vettek részt az ország minden részéből, hogy megvitassák az olasz munkásosztály előtt álló időszerű feladatokat. A konferencia lezárásaként Enrico Berlinguer, az OKP főtitkára mondott beszédet.

„A munkásosztály pártunk fő erejét képezi" — mutatott rá az OKP vezetője, hangsúlyozta, hogy az OKP szervezettsége erősödött az utóbbi években az üzemekben és ez nagyon fontos tényező.

A jelenlegi olasz politikai helyzetet elemezve Berlinguer „rendkívüli fenyegetőnek" minősítette a távlatokat: sürgős intézkedésekre van szükség a munkabérek vásárlóértékének megvédéséhez, a foglalkoztatottság biztosításához. A gazdasági nehézségeken túl, fenyegető árnyak borulnak a demokratikus intézményekre a szélsőbaloldal fokozódó aktivitása következtében —, mutatott rá. — A jobboldal egyik fő eszköze a válás-ellenes népszavazás. A kormány tehetetlennek mutatkozik mind a gazdasági, mind a politikai nehézségek leküzdésére.

Berlinguer ezután az OKP által javasolt úgynevezett „történelmi kompromisszum" értelmezésére tért át. Hangsúlyozta: ez a javaslat (a kereszténydemokrata párttal való együttműködés) az olasz társadalom megváltoztatását tűzi ki célul, nem az OKP „hatalomba való beillesztkedését." Ha a dolgozó tömegeket kizárják a kormányzásból és a kommunista párttal szemben hátrányos megkülönböztetést alkalmaznak, akkor a politikai vezetés csak gyenge, szántító, bizonytalan lehet országunkban. A nagy gazdasági magánmonopóliumok és a kereszténydemokrata párt kezében összpontosul a hatalom, a tömegek kizárásával. Az Olasz Kommunista Párt végső célkitűzése a szocialista társadalom — hangsúlyozta Berlinguer. Fit az alkotmány szellemének és betűjének, megtartásával, a meglévő intézmények keretén belül, pluralista formában akarja megvalósítani.

Magyar—marokkói gazdasági együttműködés

Február 7. és 9. között magyar—marokkói vegyesbizottsági tárgyalás folyt Rabatban. A delegációk megvizsgálták a két ország közötti gazdasági kapcsolatok helyzetét.

A kölcsönös áruforgalom az elmúlt évben mintegy 50 százalékkal emelkedett. Marokkó nagy mennyiségben szállít hazánknak foszfátot, fehérjedús takarmányokat, egyéb nyersanyagokat és élelmiszereket. A magyar export hagyományos cikkei mellett egyre több gépi berendezést, kikötői darukat, árammérőket, foszfátbányához szállítószalagokat adunk cserébe a marokkói termékekért.

A vegyesbizottsági ülésszak eredményeit tartalmazó okmányok intézkedéseket irányoznak elő mind az árucsereforgalom, mind a gazdasági együttműködés egyéb formáinak további bővítésére.

A Szakszervezeti Világszövetség felhívása

1974. február 12. legyen a chilei dolgozók és a nép igazságos ügye melletti világszolidaritás napja

Február 12-én ünnepli 21. évfordulóját a Chilei Dolgozók Egységes Szakszervezeti Központja (CUTCH). Egységpolitikája eredményeként a dolgozók széles tömegei lettek a CUTCH tagjává, amely a társadalmi és nemzeti felszabadulásért harcoló chilei nép élére állt. A dolgozók egysége a CUTCH-on belül döntő mértékben hozzájárult a Népi Egység megalakulásához és győzelméhez, amelynek kormányzása alatt a chilei munkások és parasztok fontos jogokat vívtak ki és hazájuk történelmében páratlan vívmányokat értek el.

Ezért van az, hogy a fasiszta államcsíny, amely az összes demokratikus erő ellen irányul, különösen a dolgozókat üldözi. A munkások, alkalmazottak és parasztok tízezrei, köztük a CUTCH számos aktivistája és vezetője esett a féktelen elnyomás áldozatául, sokukat hidegvérűen lemészároltak, vagy börtönben, koncentrációs táborokban sínylődnek. Több mint 200 000 dolgozót elbocsátottak. Felszámolták az összes szakszervezeti szabadságjogokat, a béreket befagyasztották. Az állandó és szédítő iramban emelkedő árak súlyos nyomorba döntik a munkájukból élő családokat.

A menedékjog nemzeközi normáit lábbal tiporva, a chilei fasisták súlyosan megsebesítették és letartóztatták Rolandó Calderont, a CUTCH főtitkárát, aki a svéd nagykövetség védelme alá menekült. Megtagadják a kilépési engedélyt Luis Figueroától a CUTCH elnökétől, Jorge Godoytól, Eduardo Rojastól, Luis Guzmantól és más olyan aktivistáktól és vezetőktől, akiknek a különböző nagykövetségek nyújtottak menedéket.

A katonai junta egyik első kezdeményezése volt a CUTCH felszámolása. A CUTCH azonban tovább él a chilei dolgozók szívében, irányítja és szervezi ellenállásukat az országon belül. Chile munkásai, alkalmazottai és parasztjai a brutális elnyomás ellenére újjászervezik soraikat és a fasiszta diktatúrával szembeni népi ellenállás legfőbb magját képezik.

Az SZVSZ Elnöksége a CUTCH 21. évfordulója alkalmából testvéri és forró üdvözletét küldi Chile valamennyi dolgozójának, egész népének, Egységes Szakszervezeti Központjuknak, és ismételten szolidaritásukról biztosítja őket.

Az SZVSZ Elnöksége — hovatartozásuktól függetlenül — felszólítja minden ország dolgozóit és szakszervezeteit, hogy kettőzzék meg szolidaritási erőfeszítéseiket és a chilei nép igazságos ügyének támogatását azzal is, hogy február 12-ét a nemzetközi szakszervezeti mozgalom nagy Akciós Napjává teszik a chilei dolgozókkal és demokratákkal való szolidaritás jeléül. Követeljük, hogy vessenek véget az elnyomásnak, helyezzék szabadlábra a bebörtönzötteket, a nagykövetségekre menekült minden munkás aktivista és demokrata kapjon menlevelet és az elbocsátott dolgozók állhassanak újra munkába.

A Szakszervezetek Országos Tanácsának nyilatkozata

A Szakszervezetek Országos Tanácsa csatlakozva a Szakszervezeti Világszövetség nyilatkozatához, felhívja a magyar szervezett dolgozók millióit, a szakszervezeteket és más társadalmi szervezeteket, hazánk közvéleményét, hogy a Chilei Dolgozók Egységes Szakszervezeti Központja (CUTCH) megalakulásának 21. évfordulóját, 1974. február 12-ét tekintsék a fasiszta katonai diktatúra által kíméletlenül elnyomott és üldözött chilei nép melletti szolidaritási akció napjának. Legyenek aktív részesei a chilei nép igazságos ügye érdekében kibontakozott világméretű szolidaritási akciónak. Az internacionalista támogatás hatalmas bátorítást jelent a chilei munkásosztály számára, amely a nehéz körülmények ellenére is folytatja küzdelmét a véres terrorral törvénytelenül hatalomra került junta ellen, a szakszervezeti és demokratikus szabadságjogok visszaszerzéséért, az alkotmányos rend helyreállításáért.

A Szakszervezetek Országos Tanácsa a CUTCH 21. évfordulója alkalmából forró testvéri üdvözletét küldi Chile valamennyi dolgozójának, egész népének, Egységes Szakszervezeti Központjuknak és teljes szolidaritásáról biztosítja őket.

Mélységesen elítéljük a fasiszta katonai diktatúra módszereit. Követeljük, hogy vessenek véget az elnyomásnak, engedjék azonnal szabadon a bebörtönzötteket, adjanak menlevelet az egyes nagykövetségeken menedékjogot kapott valamennyi munkás aktivistának és a többi hazafinak, biztosítsák az elbocsátott dolgozók ismételt munkába állását, s haladéktalanul állítsák helyre a demokratikus és szakszervezeti szabadságjogokat.

Szakszervezetek Országos Tanácsa Titkársága

A Hazafias Népfront, az Országos Béketanács és a Magyar Szolidaritási Bizottság állásfoglalása

A magyar társadalom a legteljesebb együttérzéssel fogadta a Szakszervezeti Világszövetség kezdeményezését, hogy február 12-ét világszerte a Chile népével vállalt szolidaritásnak szenteljék.

Chilében öt hónapja tombol az ellenforradalmi terror. Az országot börtönné változtatta a tábornokok puccsa: a chilei nép történelmének legsúlyosabb megpróbáltatását éli — hangzik egyebek közt az állásfoglalás, amely megállapítja:

A haladás erőire nem tudtak halálos csapást mérni, Chilében és az ország határain túl hatalmas, ellenállhatatlan front kovácsolódik.

Népünk kezdettől fogva nagy rokonszenvvel figyelte a chilei népi egység kormányának az ország társadalmi és gazdasági felemelkedésére tett erőfeszítéseit. Mélységes megdöbbenéssel fogadta a fasiszta puccs hírét, a junta kegyetlenkedései pedig fokozták rokonszenvét, együttérzését a chilei néppel.

Ennek az egész hazánkat, társadalmunkat átható szolidaritásnak a jegyében követeljük: haladéktalanul bocsássák szabadon a chilei politikai foglyokat, hagyjanak fel a vérengzéssel, és állítsák helyre az országban a valamennyi állampolgárt megillető alapvető emberi jogokat. Társadalmunk nevében testvéri együttérzésünkről és cselekvő szolidaritásunkról biztosítjuk Chile szenvedő népét.

Meggyőződésünk, hogy a nép és a haladó emberiség összefogásával az igazság, a jóság és a demokrácia végül is győzedelmeskedik.

Budapest, 1974. február 11.

Hazafias Népfront Országos Tanácsa,

Országos Béketanács,

Magyar Szolidaritási Bizottság

Az 1973-as ígéretek nyomában

● Két ígéret közül csak az egyik teljesült
● Az idén befejeződik a sumonyi tó-rekonstrukció

Lapunk elmúlt évi példányai között tallózva ezúttal az élelmiszergazdaság terén elhangzott ígéreteket vettük bonckés alá. *„Fóliaváros épül Pécs mellett. 1973 október—novemberében már hajtatott primőröket ad a pogányi Tavasz Tsz fóliatelepe"*, adja hírül a Dunántúli Napló 1973. március 9-i száma. A lap november 30-i számából pedig arról értesülünk, hogy *felújítják a Tolna és Baranya megyei halastavakat*, mely során a sumonyi tórendszer termelő egységeit az év — 1973 — végéig átadják.

A két ígéret közül, mint arra már a címben is utaltunk, csak az egyik teljesült, a novemberi. A pogányiak nekibuzdulása túl szép volt ahhoz, hogy igaz legyen. Csaknem egy esztendő telt el az ígéret óta és sajnos meg kell állapítani, hogy Pécs zöldségövezetének kialakításához egy lépéssel sem jutottunk közelebb. Ezt az első lépést a pogányi Tavasz Termelőszövetkezet kívánta megtenni. Az idézett cikk megjelenésekor a pogányiakban nemcsak a szándék volt meg, hanem a pontos és igen konkrét realizálási tervek is készen álltak. Ezek szerint a termelőszövetkezet brigádja már áprilisban megkezdte volna saját kivitelezésben — szentesi modell alapján — az egy hektáros fóliatelep és a szociális objektumok építését. A kertészetet két lépcsőben akarták kialakítani, az első lépcsőben 1973-ban magát a fóliatelepet, mely 1973 őszén már hajtatott primőröket adna a városnak. A második lépcsőben létesítendő 50 hektáros nagyüzemi kertészet kialakítását 1974-re ígérték. Mindebből azonban nem lett semmi, a munkákat egyáltalán nem kezdték meg, s az elhangzott ígéret óta a pogányi fóliaváros ügye körül teljes a csend.

Pusztán elhalasztásról van szó, vagy teljesen kútbaesett a fóliaváros terve? Tettük fel a kérdést Kislaki Lászlónak, a szövetkezet elnökének.

— Elhatározott szándékunk volt megcsinálni a kertészetet, ehhez a megyei vezetéstől is megkaptunk minden biztatást és támogatást. Am időközben nagy dilemma elé kerültünk. A pénzügyi kalkulációk olyan magas beruházási igényt hoztak ki, amely meghaladta erőnket. Ehhez tudni kell, hogy kis termelőszövetkezet vagyunk, s fő profilunk a baromfitenyésztés. Ennek megfelelően — már jóval a kertészet létesítésének gondolata előtt — 10 milliós hozzájárulással beléptünk társként a pécsi Baromfifeldolgozó Közös Vállalatba. A feldolgozó építése, mint köztudott, ebben az évben indul meg. A kérdés most már úgy vetődött fel, hogy vagy a feldolgozó, vagy a kertészet, mindkettőre nem futja az erőnkből. A problémákat a megyei vezetés elé tártuk, melyik fontosabb és sürgetőbb most a megyének és a városnak, mert ha a fóliaváros, akkor kilépünk a baromfifeldolgozó társulásból, s a pénzünket a kertészetbe fektetjük be. Megértették problémánkat, s a válasz az volt, hogy ne lépjünk ki, mert bár mindkettő nagyon fontos, a baromfifeldolgozó most a sürgetőbb, a kiviteli tervek elkészültek, az építkezés tavasszal megindul s nagy zavart okozna, ha a társak most lépnének ki. Hát ezért nem tudtuk beváltani tavalyi ígéretünket.

A Tolna—Baranya megyei Halgazdaság 1974. január 1-én a Bikali Állami Gazdaságba olvadt be — az ígéretüket azonban teljesítették. A 20 millió forintos tó rekonstrukciós programból a sumonyi második lépcső befejezését ígérték 1973. december 31-ig. A 8,5 milliós beruházást igénylő munkálatokat a Sellyei Víztársulat végezte, mintegy 40—50 ezer köbméter föld megmozgatásával felújították — megemelték — a régi körgátat. E munkálatok miatt tavaly egyáltalán nem üzemeltek a sumonyi tavak. A társulás vezetői és dolgozói azt az ígéretet tették, hogy a háromlépcsős rekonstrukciót egy év üzemkieséssel megoldják, a 1974-ben már újra termelhetnek a sumonyi tavak.

Az ígéret való.a vált. A termelő egységek múlt év december 19-én műszakilag átadták, s azóta az apróbb hiánypótlásokat is elvégezték, illetve most van folyamatban a partvédelmi munka befejezése. A négy tó közül az ütemezésnek megfelelően három fog az idén termelni, ebből két tó feltöltése máris folyamatban van. Pusztán a téli csapadékhiány okoz gondot, hisz a sumonyi tavakat főként a téli hóolvadásból szokták feltölteni. A tavak 1974-ben 70 százalékos vízkészlettel fognak üzemelni. Tavasszal kezdik a telepítésüket és az idén az ígéreteknek megfelelően már újra árut adnak.

Az egyesülés után a vállalat neve Bikali Állami Gazdaság hal és baromfi főágazata lett, központja Dombóvár. Ebben az évben 828 hektár tófelületről 121 vagon halhozamot állítanak elő, ezen kívül 130 ezer — tavakon nevelt — pecsenyekacsát, és 17 vagon pulykát értékesítenek. A MÉM a közelmúltban a nagyüzemi haltenyésztés országos rendszer gazdájává jelölte ki a Bikali Állami Gazdaságot. A többi nagyüzem számára is átvehető rendszer kidolgozását a gazdaság szakemberei ezekben a napokban megkezdték.

— Rné —

A Carbon gondjai



A Carbon cipőüzeme — Erb János felvétele

Előtérben a hazai piackutatás

A Komlói Carbon Könnyűipari Vállalat vezetői némi aggodalommal figyelik a nyugati piac szinte naponta változó helyzetét. Érthető, hiszen a vállalat ruházati exportjának fele — kereken 100 millió forint értékű termék nyugati országokba irányul. Különösebb veszélyhelyzet azonban még nincs, a partnercégek 1973-hoz képest növelték rendelésüket. Sőt az elmúlt napokban sikerült elsőízben nagyobb mennyiségű cipőre is nyugati vevőt találni: egy belga vállalat 100 ezer párat rendelt.

Ugyanakkor azonban az alapanyag beszerzés nehézkesebbé, körülményesebbé vált. Ezért a vállalat bizonyos módosításokat hajtott végre a belső termelésszervezésben. A tavalyi profiltisztítási törekvésekkel ellentétben most bővíteni kénytelen a termékszerkezetet, és gyakoribbak az átállások. Ez kétségtelenül rontja a hatékonyságot, és feszültségeket teremt a munkahelyeken, de enélkül nem lehet alkalmazkodni a bonyolultabb üzleti körülményekhez.

A Carbon vezetői az átmeneti nehézségek kivédése érdekében a belső tartalékok fokozottabb mozgósítását tartják szükségesnek. Így többek között az idén végrehajtják a gépi „rekonstrukció második szakaszát, amelynek során az elmúlt években felújított gépparkot nagy hatékonyságú speciális gépekkel egészítik ki. Felkészültek a hazai piackutatás intenzívebbé tételére is, hiszen a belföldi és a szocialista országok megrendelései nagyobb biztonságot nyújtanak a vállalat gazdálkodásában.

A szocialista országokba irányuló 100 millió forint értékű ruhaexport, a Szovjetunionak gyártandó 400 ezer pár cipő, az NDK által bérmunkában rendelt 150 ezer pár cipőfelsőrész, továbbá a hazai kereskedelem útján értékesítendő 50 millió forint értékű ruhanemű, 200 ezer pár divatcipő, 70 millió forint értékű gyermekbútor legyártása nem okoz különösebb gondot a Carbonnál.

Berkics János

Pest országútja, a Rákóczi út

Mi is lett a Rákóczi útból? Mert most egy éve, hogy elmentek róla a villamosok, s már csak autó, busz suhan rajta végig, s alatta a metró. Arcán, szívében — hogy az utcáknak lelkük, jellemük van, azt ugye nem kell bizonygatni — mi változás hagyott nyomot?

Utána jártam. Öreg lapokat forgattam, emlékeimet idéztem, pohár sör mellett a város tudós mérnökével, városépítészével, Granasztói Pállal beszélgettem.

„Nőtt út"

Jellemén, karakterén? Hát semmit. Akkor nem is téma. Éppen az! Felnőtt (az építész így mondja: „nőtt út", vagyis nem tervezett), s mindig, ifjan is, korosodva is megőrizte jellemét, a gyermekkor emlékét. Az idős ember mosolyában is a hajdani gyermekszem csillan. Ötven év, száz év, szekérút, lóvasút, villamos; nagyobb, gazdagabb, különben világvárosibb lett, de mégis az maradt, amit gyermekkorából hozott.

De milyen is ez a mi Rákóczi utunk?

— Az európai nagyvárosok között is kiemelkedő rangot jelentő, reprezentatív, bevezető, állomásról bevezető út — így a várostervező mérnök. — Mint Bécsnek a Mária Hilferstrasse. De annál elevenebb. Mint Rómának a Via Nazionale. De ott sok a középület. Mint Leningrádban a Nyevszkij Proszpekt. De az más, inkább ünnepélyes. A mi Rákóczi utunk semmihez sem hasonlítható. Pályaudvarról bevezető út; világvárosiasan eleven, s mégis őrzi kedves vidékiességét. („Épületei nem műemlékjellegűek: vegyes valami... De itt nem az egységet kell keresni, mint mondjuk a Népköztársaság útján. Ez nőtt út. Országútból nőtt. Még most is ‚görbe', országút eredetét még egyenetlenségeiben is őrzi.")

Az utca személyisége

Utaknak, utcáknak épp olyan személyiségük van, mint az embereknek. Ha oly egyszerű lenne, ha oly könnyen lehetne szabályozással ilyenné, olyanná alakítani arculatukat!

Országút volt. Hívták Hatvani útnak, Egri útnak, majd Kerepesi útnak, 1906-ig az is maradt a neve, míg Rodostóból haza nem hozták a fejedelem hamvait. Már 1858-ban is „megváltozásáról" írtak a lapok. „A Kerepesi út, mely a Rókus határán túl egy falu csöndes képét ölti magára, s végpontján a halottak hazájával, a temetővel végződik, ez idillszerűségéből alkalmasint nemsokára ki fog vetkőzni, és városunk e részén is otthonos leend... Amit régebben híreltünk, valósulásához közelg. A tiszai vasúttársaság, mely a pest—kassai vonal építését nemsokára folyamatba veendi, a Kerepesi út végén fogja indóházát fölépíteni, s ekkor kétségtelen, hogy az apró házak csakhamar fölcsapják emeletes süvegüket, s a kurta kocsmák egy-egy nagyszállodává alakulandnak át..."

Felépült a Keleti. Az 1881-es esztendő a helykeresés éve volt: hol legyen? Csakis a város szívében. A Kerepesi út és a Csömöri út elágazása közti térséget tartották legalkalmasabbnak. Százházaknak hívták akkor ezt a területet. Az omnibusz társaságnak voltak itt az istállói. Könnyű volt velük megegyezni: csőd előtt álltak. 1882-ben kezdődött meg a munka, de gyorsan meg is akadt. A terület nemcsak hogy egyenetlen, de vizenyős is volt. Cölöpalap-építményre van szükség. Ez meghosszabbítja egy évvel az építkezést. A talajt is ki kellett cserélni — nem is pesti földön, talajon áll a Keleti! —, hónapokon át vagonok ezrei hordták az ország különböző vidékéről a kemény, szilárd alapot adó földet. A befejezés esztendeje 1884. Ezentúl már nemcsak szekerek, gyorskocsik hozzák az utas embert, a mai Rákóczi útra. Érdekes lapozgatni az első utasstatisztikában. Pontos adatot csak 1898-ból találunk: ebben az esztendőben két millió 600 ezer ember érkezett a Keletibe, de azt tudjuk, hogy megnyitásának idején naponta 52 érkező vonat futott be üvegkupolája alá.

*

„Országút", csakhogy nagyobb, rendezettebb. A Kerepesi út nevezetességét — idézem a múlt század végéről egy kolléga leírását — nem egyedül forgalmassága adja. Az üzleti élénksége. Különösen télen pedig különféle látnivalók és az alkalmi árusok sokasága. Az üres telkeken a mutatványosok — télire a Ligetből a városba, a Kerepesi útra húzódnak be — és az üzletek sora nyílik. „Schnell-verkäuferek. Egy nagy állvány, azon mindenféle olcsó holmi. Az állvány alatt egy dobogón fel-alá járt az árusító és hadart. Egy ceruza tíz krajcár. Hozzátett egy radírt, hozzácsapott egy noteszt, egy apró tollkést és most már kiabálta, az egész: 5 krajcár." (Megbántanám a Rákóczi út sok jó, olcsó áruházát, ha rokonítanék?)

Elmentek a villamosok

Mi lett a Rákóczi útból? Mi lett volna?

A Rákóczi útról elmentek a villamosok. De elment a lóvasút is.

A Rákóczi út megmarad nekünk gyönyörű, semmivel sem összehasonlítható, önmagához mindig hű, a város szívén áthaladó országútnak. Szállodákkal, üzletekkel, áruházakkal, eszpresszókkal. Még útszéli, falusi fák is bontanak lombot — vigyázzunk is e megmaradt, régi metszetre — a kis Rókus-kápolna körül.

Kőbányai György

2 FŐ JÓL KÉPZETT

ívhegesztőt

— hosszú szakmai gyakorlattal —

felveszünk

Német nyelvtudással rendelkezők előnyben.

Jelentkezni lehet: a „PROSPERITAS" KSZ munkaügyi osztályán.

Budapest IX., Viola u. 43. szám.

Sikerült a bemutatkozás

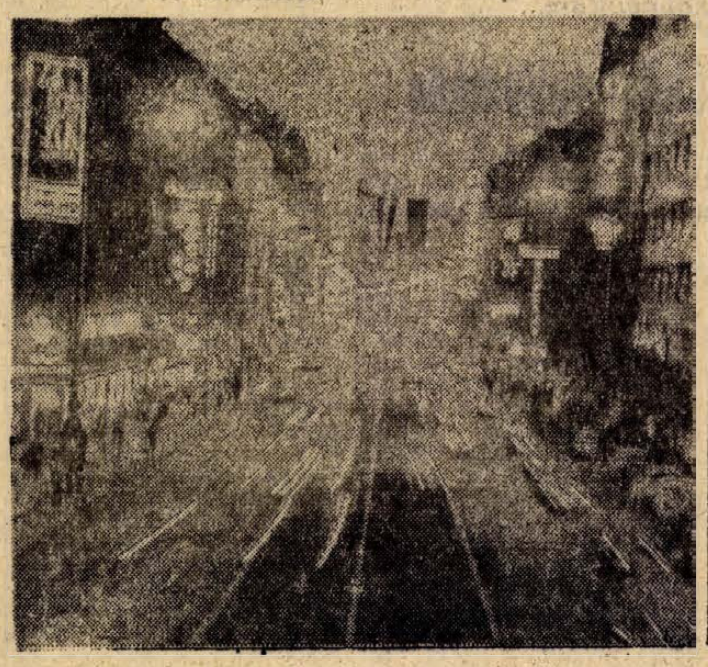
Befutott a pécsi bőrkonfekció

A kesztyű világpiac időnkénti keresleti bizonytalanságai miatt hozta létre tavaly tavasszal bőrkonfekció üzemét a Pécsi Kesztyűgyár. A varrodát és a szabászatot a Mecseki Szénbányáktól átvett pécsbányatelepi üzemépületekben rendezték be, s ma már túl vannak az alapok lerakásán, az új profil, idei figyelemre méltó termelési értékével — fogalmazhatunk így is — már a kétlábon való járást jelenti a Pécsi Kesztyűgyárnak, azaz a nagyobb termelési biztonságot.

A január elsejétől önálló gyáregységként működő bőrruházati üzem létszáma 160—170 fő, részben a környékről, részben Pécsről járnak ki Pécsbányára. Az elmúlt évben a konfekció varrásban kezdőknek számító lányok és asszonyok két műszakban 12—13 ezer darab különböző bőrholmit — szoknyákat, kosztümöket, kabátokat, de még sapkákat is — varrtak, a bőrruházati üzem termelési értéke meghaladta a húszmillió forintot. Konfekcióik felét egy budapesti ruházati nagykereskedelmi vállalaton keresztül értékesítették, s már az első évben célul tűzték ki a külföldi bemutatkozást is. Ez sikerült. Kezdetként hatezer darabot szállítottak külföldre: az USA-ba, Angliába, Ausztriába és az NSZK-ba.

Az idei évre 30 ezer darab bőrkonfekciót, összesen 40—50 millió forintos termelési értéket terveznek. A kereslet a bőrholmik iránt változatlan, de szüntelenül figyelni kell a divatra, ezért a Kesztyűgyár a piaci munkát nagy körültekintéssel végezte. Az 1974-es modelleket már a múlt ősszel bemutatták a ruházati kiskereskedelmi vállalatok képviselőinek, akik az ország minden részéből sereglettek Pécsre. Éppen a kiskereskedelmi vállalatokat vették célba, mert ők jobban ismerik a piacot, közelebb állnak a vásárlókhoz.

A TANNIMPEX-szel is jóidőben összeültek meghatározni az idei divatvonalakat. A külkereskedelmi vállalat bonyolításában az idén 22 ezer darab bőrkonfekciót szánnak exportra, ennek egyrésze bérmunka. Angol, holland, osztrák, amerikai és más megrendelőkkel kötöttek üzleteket. Egyébként sok a konkurrens, de a Pécsi Kesztyűgyár állja a sarat, a bőrruházat terén a nagy tradícióval rendelkező budapesti Május 1. Ruhagyárral együtt emlegetik.



HÍREK

1974. FEBRUÁR
12
KEDD

Szeretettei köszöntjük névnapjuk alkalmából LÍDIA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.56, nyugszik 17.02 órakor. — A Hold kél —, nyugszik 9.01 órakor.

L' UNITÁ

Ötven évvel ezelőtt, 1924. február 12-én jelent meg a L' Unitá, az Olasz Kommunista Párt központi lapja.

Olaszországban a Kommunista Párt 1921 januárjában alakult meg Livornóban, miután a Kommunista Internacionáléhoz csatlakozott Olasz Szocialista Párt többsége ellenezte a reformisták kizárását. A megalakuló KP gerincét egyrészt az A. Bordiga vezette kommunista csoport, másrészt az A. Gramsci vezette L' Ordine Nuovo (Az Új rend) csoport alkotta. Nagy belső viták után 1924-ben a legnagyobb marxista felkészültséggel rendelkező Gramsci lett a párt főtitkára. A fasizmus éveiben az ő, majd Palmiro Togliatti vezetésével a kommunista párt volt Olaszországban az egyetlen párt, amely szervezetten, (hazai illegális központtal) felvette és megingás nélkül folytatta a harcot a fasiszta rendszer ellen. Az 1943-ban tizenötezer tagot számláló olasz testvérpárt a felszabadulás után tömegpárt lett; az V. kongresszuson a párt Olaszország demokratikus újjászületését tűzte ki célul.

Az olasz testvérpárt sok évtizedes nehéz küzdelmében és nagy sikereiben rendkívüli szerepe van a következetes, harcos központi lapnak, amelynek példányszáma vasárnaponként megközelíti az egymilliót.

◆

— Nálunk nincsenek fenyvesek... címmel tartott irodalmi műsort Tompa László a komlói Zrínyi Ilona Művelődési Ház ifjúsági klubjában tegnap 18 órai kezdettel. Tompa László egyébként már harmadszor szerepel a bányászvárosban. A jövő héten azonban újabb irodalmi összeállításban láthatja a közönség, amikor is ugyanezt a műsort adja elő nagyobb közönség előtt, a moziteremben, az erdélyi előadóművész.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: Nyugat felől megnövekvő felhőzet, futó esőkkel. Élénk, fokozatosan megerősödő, időnként viharossá fokozódó délnyugati szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 1—6, legmagasabb nappali hőmérséklet: 9—14 fok között.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: Fokozatosan megnövekvő felhőzet, több helyen eső, az enyhe idő tovább tart. Legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0 plusz 6 fok között. Legmagasabb nappali hőmérséklet: 9—15 fok között. Jelentős mennyiségű (legalább 5 mm) csapadék az ország területének 40 százalékán várható.

A Pécsi Balett kifejezőeszközeiről...

Vitányi Iván, esztéta, a Népművelési Intézet igazgatója több tanulmányban foglalkozott már Eck Imre koreografusi tevékenységével, illetve a Pécsi Balett produkcióival. Február 14-én, csütörtökön este, a Műelemző Kollégium keretében tart előadást a Doktor Sándor Művelődési Központban a modern tánc formanyelvéről, s elsődlegesen Eck Imre kifejezőeszközeiről.

Eddig kétféle híradás jelent meg az előadás keretében bemutatandó táncprodukcióról. A harmadik az igaz, Az est során Eck—Vivaldi: Etűdök kékben c. balettből a D-dur concertót táncolja *Uhrik Dóra* és *Kuli Ferenc*. A bemutatott tételt elemzi részletesen Vitányi Iván.

◆

— Festészet az őskortól napjainkig. A Magyar Rajzpedagógus Szövetség rendezésében „Festészet az őskortól napjainkig" címmel reprodukciós kiállítás nyílt tegnap, hétfőn délután Pécsett, a József Attila Művelődési Házban. A március 3-ig, szerda kivételével naponta délelőtt 10-től este 10 óráig nyitvatartó kiállítást az iskolák csoportos látogatás keretében is megtekinthetik. A kiállított 180 reprodukció jól szemlélteti a képzőművészet fejlődését — az altamirai barlangrajzoktól egészen napjainkig.

— Felkérjük azon személyeket, akik 1973. október 12-én délelőtt 11 óra körüli időben szemtanúi voltak Pécsett az I. kerületben a Remény és Ságvári E. utca keresztezésénél három ittas állapotban lévő fiatalember és egy személygépkocsival közlekedő férfi verekedésének, hogy meghallgatás végett jelentkezzenek a Pécs Városi és Járási Rendőrkapitányság bűnügyi osztálya — Pécs, Kilián Gy. u. 3. sz., I. emelet 74. sz. helyiségében. Külön kérjük jelentkezését a cselekmény helyszínére érkezett ZIL gépkocsi vezetőjének és a gépkocsin tartózkodóknak.

— Apák ankétja. A gyermekek nevelésével kapcsolatos gondokról tartott előadást hétfőn este Siklóson a 2. számú Általános Iskolában dr. Komlási Sándor főiskolai tanár. A szülői munkaközösség rendezvényére ezúttal kizárólag az édesapákat hívták meg.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— A trófea a vadászé. Befejeződött a szarvasbika selejtezés a baranyai erdőkben. Megyénk vadásztársaságai a korábbi éveknél jóval több — összesen — 250 hibás agancsú, koronanélküli, gyengén fejlett egyedet lőttek ki. A lőtt vadat a MAVAD-nál értékesítették, a „selejtes" állatok trófeáit azonban megtarthatták a vadászok.

Lakóbizottsági választások

A számok a választókerületet és a lakóbizottság sorszámát jelentik

Február 12-én 18 órakor: 25/1, 25/2, 25/3 Gyárvárosi Általános Iskola, 8/1, 8/2, 8/3 Szabolcs falui kultúrház, 28/1, 28/2 Felsővámház utcai Általános Iskola, 46/4 Susogó vendéglő, 48/2 Kesztyűgyár, 59/1 PIK V., Bajcsy-Zs. u. 4., 63/2 Kertvárosi iskola, 64/2 Kertvárosi munkásklub, 65/2 vásártéri irodaház, 67/2 Nagyárpádi iskola, 70/1, 70/2 Köztársaság téri Általános Iskola, 93/3, 93/4 Építők úti Általános Iskola.

●

— 58 liter életmentő vér. 1974. február 10-én térítésmentes véradónapot tartottak Vókány községben Áta és Kistótfalu községek bevonásával. A véradáson megjelent 151 fő, 58 liter vért adott.

— Barátság — Druzsba címmel ízléses, sok képpel illusztrált kiadványt jelentetett meg a Bolgár Kulturális Központ és a Kossuth Könyvkiadó. A kiadvány közli Todor Zsivkovnak a Népszabadság, és Kádár Jánosnak a Rabotnicseszko Delo számára adott nyilatkozatát, a két testvérpárt vezetőinek az Egyesült Izzóban tartott magyar—bolgár baráti nagygyűlésen elmondott beszédét, végül tartalmazza a bolgár párt- és kormányküldöttség magyarországi látogatásáról kiadott hivatalos közleményt is.

— Szombaton éjjel mutatták be Havannában Kenyeres Gábor és Szabó Árpád egyórás színes televíziós filmjét, amelyet a múlt esztendőben készítettek Kubáról. A nemzetközi újságíró szervezet megbízásából készült alkotás nagy szakmai sikert aratott.

— Antwerpen egyik üzletházának liftjében ismeretlen tettes több késszúrással megölte dr. Egri Sándor 75 éves, magyar származású gyémántkereskedőt. A gyilkosságot fényes nappal követték el a nagyforgalmú épületben. A rendőrségi vizsgálat szerint az ismeretlen tettes megpróbálta megszerezni azt az övet, amelyben az áldozat néhány értékes gyémántot vitt magával. A kereskedő azonban a jelek szerint ellenállást tanúsított és a rablás nem sikerült.

— A belgiumi Gent operaházában vasárnap mutatták be Németh Amadé magyar zeneszerző Villon-operáját. A Magyar Állami Operaház karnagya a genti társulat felkérésére írta meg háromfelvonásos operáját a nagy francia költőről Bart Lotigiers, az opera művészeti vezetőjének szövegkönyvére.

04-05-07

Gyufát talált tegnap, hétfőn délelőtt egy kerítés tövében a Képespusztai négy éves Mikoly Etelka. A kislány magával vitte a gyufásdobozt — miben, mint az később kiderült mindössze egy szál gyufa volt — s játék közben felgyújtotta Kovács Károly Képes-pusztai lakos 6-szor 4 méter alapterületű, 2 méter magas alomszéna kazalját. A tűz észlelésekor a hetvehelyi önkéntes és a pécsi állami tűzoltókat riasztották, de mire kiértek, a helybeli asszonyok vödrös vízhordással és földszórással eloltották a lángokat. Az anyagi kár nem jelentős, a megmentett érték — közelben lévő gazdasági épületek, lakóház — százötvenezer forint.

Baranyai műsor ma este a tv-ben

Őszi verőfényben

A szociális otthon még ma is, mint *utolsó lehetőség* él sok idős ember tudatában. Félnek tőle. Aki odakerül, sokszor feleslegesnek érzi magát, olyannak, akire nem számít sem a család, sem a társadalom.

A Baranya megyei Tanács Egészségügyi Osztálya új módszert dolgozott ki az öregek foglalkoztatására, rehabilitációjára. Mintegy három-négy éve dolgoznak következetesen azon, hogy tartalmasabbá tegyék a szociális gondozottak életét. Ennek a munkának egyik módszere az aktivizálási program.

A szociális intézmények dolgozói számára szervezett továbbképzésen is e programot igyekeztek tudatosítani, pontosabban, annak lényegét, hogy biztosítani kell a gondozottak számára a hasznos időtöltés lehetőségét. Érezzék egyéni tevékenységük eredményességét. Olyan tevékenységet kell találni minden gondozott számára, amely leköti érdeklődését.

Munkájukról, annak eredményeiről szól a televízióban ma este műsorra kerülő kisfilm, a Verőfényben, amelyet az elmúlt év őszén forgattak baranyai szociális otthonokban. A film szerkesztője a Pécsi Rádió volt munkatársa, Varga János, rendezője Eck T. Imre.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 2363 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 824-et Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	**57 406**
Trabant Limousine (Győr)	**59 473**
Trabant Combi	**8 868**
Trabant Limousine Hycomat	**1 798**
Wartburg Limousine	**26 580**
Wartburg de Luxe	**20 494**
Skoda 100 (Budapest)	**46 334**
Skoda 100 (Győr)	**46 380**
Skoda 100 L	**2 932**
Skoda 110 L	**2 767**
Skoda Coupé	**560**
Moszkvics 412	**33 540**
Moszkvics Combi	**1 072**
Polski FIAT 1500	**7 899**
Zaporozsec	**18 329**
Zsiguli (Budapest)	**45 239**
Zsiguli (Debrecen)	**16 902**
Zsiguli Combi	**1 254**
Dácia	**2 795**

●

— A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy 1974. február 13-án 8 órától 14 óráig a Szántó K. J. utcától Ny-ra autóbuszvégállomásig és a Szigeti út, Hajnóczy utca közötti területen hálózatkötési munkák miatt a vízszolgáltatás szünetel. (x)

— Felhívjuk valamennyi MÁV nyugdíjasunk figyelmét, hogy 1974. évre a részletfizetéses tűzelő igényét f. év február 11-től 22-ig, reggel 8-tól 12 óráig Pécs állomás segédhivatalában előjegyeztethetí.

— A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy február 12-én 22 órától 13-án 06 óráig a Bálics u., Marx u., Mecseki Állatkert és a Surányi M. u. által határolt vízellátási területeken a vízszolgáltatás karbantartási munkák végzése miatt szünetel. (x)

— Magánrendelésemet Pécs, Boltív köz 1. sz. I. emeletén megkezdtem. Rendelési idő: hétfőn, szerdán délután 3—5-ig. Dr. Bedegi Zoltán fogszakorvos. (x)

— Áramszünet lesz folyó hó 11—15-ig naponta 7—15 óráig Orgona utca, Egresi utca, Szilva utca, Móra Ferenc utca, Pannónia és Nyárfa utca területén.

11-én, 12-én 8—15 óráig Szkókó, valamint Alajos és Petőfi utca területén.

12-én 8—14 óráig Rákóczi út 60—74. közötti területen.

13, 14-én 8-tól 15 óráig Tettye tér, Mező Imre utca, Hegyalja utca, Gyuri út és Felsőhavi-dűlő területén.

15-én 8—15 óráig a Bajcsy Zs. utca 2-től 20-ig terjedő területén. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.

Belgyógyászat; Sebészet, Traumatológia: I. Belgyógyászati, I. Sebészeti, (400 ágyas) Klinika.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház.

Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

— A nagy sikerre való tekintettel a Magyar Televízió megismétli Szent-Györgyi Albertről szóló filmjét. Az első részt február 23-án, szombaton 18.35-kor, a másodikat pedig 24-én, vasárnap 17.25-kor közvetítik.

— Simson Schwalbe 50 cm³ motor érkezett a 12. sz. Motorboltba, Pécs, Rákóczi út 50. (Villanyrendőrnél)

◆

Dolgozókat felvesznek

PÁLYÁZATOT hirdetünk beosztalanári munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon, Pécs Rákóczi út 73/b. (330)

A BARANYA MEGYEI Tanács Kórháza (Pécs, Garay u. 1. sz.) felvesz szakképzett ápolónőt, csecsemőgondozónőt, férfi beteghordót. Állandó délutános műszakra 5 és 8 órás takarítónőket, valamint asztalos szakmunkást és segédmunkást. (411)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola mezőgazdasági tanszéke szőlőműveléshez értő férfi betanított munkást keres azonnali belépéssel. Jelentkezés: minden nap 9—14 óráig, Ifjúság útja 6. Mezőgazdasági tanszék. (431)

FIATALOK, FIGYELEM! Ipari tanulókat felveszünk fonó- és szövő szakmára. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakósoknak havi 250,— Ft. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentes, a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. FIU TANULÓINKAT A SZAKMUNKÁSVIZSGA UTÁN SEGÉDMŰVEZETŐVÉ, később MŰVEZETŐVÉ képezzük ki! Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2200—2800 forint között van. Begyakorolt szakmunkásaink 3000 forintot kereshetnek! Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7—fél 4-ig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: MNYV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály, 1046 Budapest, IV. kerület, Erkel utca 30. (v 5151)

A BARANYA megyei Építőanyagipari Vállalat lakatos, villanyszerelő, asztalos, kőműves és hegesztő szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat vesz fel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat központjában Pécs, Alkotmány u. 77. (Bejárat a Rókus utca sarkán.) (409)

PTM ANGYALFÖLDI Szövőgyár felvesz 16 évet betöltött lányokat szövő és csévélő betanulónak. Betanulási idő alatt 1460,— Ft alapbér + pótlékot fizetünk, napi 1 forintért ebédet biztosítunk. Betanulás után a kereseti lehetőség 2000—2500 Ft. Jelentkezést írásban kérjük az üzemgazdasági osztályra. 1135 Budapest, Fáy utca 81—83. sz. (v 4998)

A MOHÁCSI ERDÉSZET (Mohács) Kisfaludy út 6., egy autómotor-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. (03344/m.)

AZ EPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz 1 fő technológust. Jelentkezés: Pécs, Vasút u. 2. 7—11 óráig. (432)

KÉPERNYŐ ELŐTT

Fórum — Henrik — Szombat este

Jól sikerült csütörtökön az *NDK-fórum*, nagyszabású adása. A műsor ötéves történetében másodszor ültek külföldiek a kamerák elé, hogy válaszoljanak a nézők kérdéseire. A vendégek is, a televízió stábja is és a kérdező közönség is hozzájárultak a sikerhez. Az NDK-sok kitűnően válogatott „csapattal" érkeztek, s jól felkészülten, amellett fegyelmezetten és többségükben tömören válaszoltak. S legfőképpen: nem volt mellébeszélés, köntörfalazás, semmitmondás. Még akkor sem, ha bizonyos kérdésekre — illetékesség híján — természetesen a résztvevőktől nem lehetett határozott állásfoglalást vagy kimerítő választ várni.

Megyeri Károly néhány kezdeti fogalmazási bizonytalanságtól eltekintve határozottan és zökkenőmentesen vezette a műsort, pedig rendkívül nehéz volt a dolga, hiszen a résztvevők, a levelek és telexkérdések mellett még egy élő helyszínt is figyelnie kellett. A technikai lebonyolítás is megfelelt, legfeljebb a vidéki tudósítók és telefonszámok inzertjei körül volt némi késlekedés, ugrálás. A műsor leggyengébb pontja talán a tolmácsolás volt. Nem a nyelvi felkészültséggel volt baj, inkább egyik-másik tolmács stilisztikai szintje, beszédének hangzóssága és érthetősége okozott némi nehézséget. A kérdések most is, mint legtöbbször, vegyesek és változatosak voltak, lényegesek és lényegtelenebbek, átfogók és szűkkörűek váltogatták egymást. Egészüket nem lehet megítélni, mert a műsorvezető is, a kérdezettek is nyilvánvalóan válogatásra kényszerültek. Szerencsére a legkevésbé vonzó *személyes* kérdések, sőt kérések kevés lehetőséghez jutottak.

Egészében — ismételjük — hasznos és jó volt az NDK-fórum s az adás egy kitűnő műsorforma továbbfejlődéséről tanúskodik.

*

Szombaton eltemettük *Vm. Henriket*, és alighanem kevés könny csurgott utána. Amilyen nehezen mondtunk búcsút Leonardo da Vincinek — s reméljük, mihamarabb ismétlésben láthatjuk —, olyan könnyű szívvel feledjük el a puffadt királyt, akit hiába igyekeztek megsajnáltatni a film készítői. Tényleg, nem lehetett könnyű dolog királynak lenni s birodalmi érdekből nősülni hatszor egymás után, s ugyancsak birodalmi érdekből egyik-másik nejet kivégeztetni — talán valami ilyesfélét sugallt a film —, mégsem hatott ez az ügy különösen az érzelmeinkre.

Hasznos lehetett volna persze a vállalkozás, ha többet megtudunk a korabeli Angliáról, az országról, a társadalomról — a sorozat elején ígér is ilyesmit a Rádió- és Televízióújság —, de hát erről sajnos szó sem esett. Nagyon privát ügy maradt az egész, némi idegborzolással. Kétes értékű szórakozás csupán, ezért csalódtunk benne.

*

Szombaton este lehetett látni a *„Szombat este"* második adását. A szórakoztató és zenei főszerkesztőség többszörösen őszvér műsora most sem töltött el bennünket lelkesedéssel. Talán még gyengébb volt, mint az első, pedig azt se dicsérhettük. A Báli hangulatból hiányzott a hangulat, a zenés fejtörő most is erőltetettre sikeredett. A megemlékezés Sárközi Györgyről helyes és rendben van, de nem illik az összhangulatba. A menekülő herceg nagyon közepes, a balettverseny mintha régi anyag lenne, az „Erről jut eszünkbe..." — noha újságíró kollégák hozták össze — szóval akkor is gyengécske. A múltkor legalább Faragó Vilmos kiemelkedett belőle, most ő is gyengélkedett, írásban megjelent ügyet ismételt...

Ilyen tekintélyes szombat esti műsoridőben többet, jobbat várunk.

Szederkényi Ervin

◆

— Az Országos Filharmónia értesíti hangverseny-látogatóit, hogy az ORGONA-ZONGORA bérlet hangversenyeire a bérletek még február 13-ig megválthatók. (x)

„A junta karmaiból szabadultam..."

Egy menekült chilei vallomása

A Pravda havannai tudósítójának sikerült találkoznia egy chilei menekülttel, név szerint Umbento Gonzales-szel, aki átélte a katonai puccs utáni hetek minden szörnyűségét. A cikk ennek a pokoljárásnak a története.

1973. szeptember 11-ig, a fasiszta puccs bekövetkezéséig a városi tanács küldötte voltam. Amikor tudomást szereztem az elnöki palota ostromáról, azonnal odasiettem. A lakásom mindössze két kerületnyi távolságra volt a La-Moneda palotától és elég gyorsan elértem, a palotába bejutni már nem tudtam. Körül volt véve, a katonai kordonon lehetetlen volt átmenni.

A Szocialista Párt Központi Bizottságától több társammal együtt azt a megbízást kaptuk, hogy szervezzük meg az ellenállást a puccsistákkal szemben Santiago munkáskerületeiben. Amikor eljutottunk a harmadik kommunához, ahová irányítottak bennünket, már elkéstünk. A kerületet megszállták a katonák.

Ezek után Santiago külvárosában próbálkoztam, ahol a legutóbbi választásokon én is indultam, mint a Szocialista Párt jelöltje. Számos ismerősöm volt itt a helyi bizottságokból és a kerület lakosai közül.

Néhány elvtársammal sikerült itt befészkelni magunkat és megszervezni az ellenállást, de túlságosan egyenlőtlenek voltak az erőviszonyok. Nagyon kevés fegyverünk volt, ráadásul az erőinket sem tudtuk koordinálni, mivelhogy a többi kerülettel a telefonösszeköttetést elvágták.

Az osztagban, mely ötszázhatvan önkéntest számlált, egységenként csupán harminchat puska volt. Főleg vadászfegyverek. Elhatároztuk, hogy a rendőrőrstől zsákmányolunk fegyvereket. Útban odafelé váratlanul katonai teherautók és dzsippek értek utól bennünket, és a katonák tüzet nyitottak ránk géppfegyvereikből. Néhány emberünket megölték. Elvtársaink, akik a helyi vezetőségtől csatlakoztak hozzánk, folytatni akarták a harcot, és az egyik lakóházban elrejtőztek. De mi a katonák karmai közé kerültünk. Nálam és még két másik embernél fegyvert találtak. Levertek bennünket a lábunkról, az aszfaltra zuhantunk és ekkor puskatussal kezdtek el ütlegelni, többnyire a fejünket és a bordáinkat. Aztán belökdöstek valamennyiünket a dzsippbe. Az egyik társunknak eltörték a lábát, füléből patakzott a vér. Éppen mellettem feküdt, vére végigfolyt az arcomon. A dzsippben nagyon szűk volt a hely, s a lábunkat ki kellett lógatni. Útközben a katonák azzal szórakoztak, hogy puskatussal ütötték-verték a lábainkat.

A Velazques tábornokról elnevezett kerületbe vittek bennünket. Itt egy csendőrlaktanyába kerültünk, mely a santiagói gázgyár közelében található. Puskatusok ütései zuhogtak ránk, miközben egy helyiségbe tuszkoltak. A bejáratnál egy gumibotos rendőr állt, aki igyekezett egyetlen ütéssel mindenkit leteríteni. Aki a földre került, annak arccal lefelé kellett feküdnie, kezét a tarkójára téve. Velünk együtt elfogtak egy tizenötéves forma fiút is. Az arcát a felismerhetetlenségig összezúzták, orrából vastagon ömlött a vér a mellére. „Ha nem mondod meg, hogy ki ezek közül a főnök, megölünk!" — ordítottak rá. A fiú hármónkra mutatott: rám és két másik emberre, a kerületi bizottságtól. Bennünket azonnal elkülönítettek a többiektől.

Engem felismertek, de én is megismertem azt a tisztet, aki a megtorló akciót vezette. Gutteres kapitány volt a santiagói csendőrkülönítménytől. A sors iróniája, hogy ő volt a városi színház őrzésével megbízva, amikor Fidel Castro meglátogatta a színházat, és a jól végzett munkájáért még kitüntetést is kapott. A kapitány a maga módján vette tudomásul a „találkozást". Újabb ütéseket kaptam. Aztán így szólt: „Még hasznunkra lehet ez a »politikai«, lábtörlő helyett használjuk..." Az ajtónál a padlóra löktek és a kapitány belémtörölte a csizmáját...

(Folytatása következik)

Három szocialista ország közös vállalkozása

Megállapodást írt alá a Budavox Híradástechnikai Külkereskedelmi RT, NDK-beli és csehszlovák vállalatokkal, hogy közös ajánlatot nyújtanak be Sri Lanka (Ceylon) országos hírközlő hálózata rekonstrukciós terveinek elkészítésére és a berendezések szállítására. Az elképzelés szerint a magyar vállalatok mikrohullámú berendezéseket, az NDK gyárai egyéb átviteltechnikai eszközöket, míg Csehszlovákia telefontechnikai cikkeket szállítana a közös rekonstrukcióhoz, összesen 26 millió angol font értékben. Ebből a magyar vállalatok 4 millió font értékű cikket szállítanának.

A közös vállalkozáshoz a Posta tervező intézet készítette elő az egységes hálózattervet, és kidolgozta ennek műszaki feltételeit. Ha az ajánlatot a Sri Lanka-i fél elfogadja, néhány hónapon belül megkezdődhet a többéves rekonstrukciós munka.

Még ebben a félévben...

Luxuscikkek helyett gyermekcipők

Néhány hónapja még a Cipőnagykereskedelmi Vállalat egy exkluzív cipőboltot tervezett a Sallai utcába. Az akkori elgondolás szerint 5—600 forintos — vagy ennél drágább — cipőket árusítottak volna. Rájöttek azonban, hogy Pécsett és Baranyában lényegesen nagyobb a gyermekcipő iránti igény, mint a luxus-pénztárca. A közelmúltban megegyezés született a Cipőnagyker, és a MERUKER között. Ez utóbbi átvette a Sallai utcai üzlethelyiséget, s nemsokára megkezdik a bolt átalakítását.

Önkiszolgáló rendszert terveznek, a legkorszerűbb berendezésekkel. Megkönnyítik a választást, mert méret és fazon szerint szelektálva, jól áttekinthetően helyezik el a cipőket. A bébikortól a kamaszkorig, 19-től a 40-es méretig mindenki megtalálhatja a neki megfelelőt. Minden bizonnyal a neki tetszőt is, mert a nagykereskedelmi vállalat különös súlyt helyez arra, hogy az országban fellelhető, teljes választékot igyekeznek állandóan biztosítani.

Nemcsak a kiszolgálás, hanem a vásárlás megkönnyítésére is gondolnak. Amíg az anyuka válogat a cipők között, a kisgyerek elfoglalhatja magát a bolt egyik sarkában berendezett játéksarokban. A bolt megnyitását ez év június 15-re tervezik, és jövőre már évi 8 millió forintos forgalomra számítanak.

A Cipőnagykereskedelmi Vállalat már a bolt megnyitása előtt szeretné megismertetni a vásárlókat a választékkal. Ebben a negyedévben kismama- és gyermekcipő bemutatót tartanak, ahol nemcsak a jelenleg kapható, hanem az év második felében piacra kerülő modelleket is kiállítják. A bemutató ideje alatt közvéleménykutatást is tartanak, hogy felmérjék a további igényeket is.

K. Gy.

Timföldgyár magyar–jugoszláv együttműködéssel

Jugoszláviában, az Adriai tengerpart közelében levő Obrovácon magyar—jugoszláv kooperációban évi háromszázezer tonna kapacitású timföldelőállító gyárat építenek. A jelentős ipari létesítmény generál fővállalkozója és tervezője az Alumíniumipari Tervező Vállalat. Gépi berendezését NDK- és NSZK-beli, valamint magyar gyárak szállítják, összeszerelését magyar szakemberek irányításával jugoszláv szerelők végzik. A szomszédos országban épülő új üzem gépeinek legnagyobb hazai szállítója a Jászberényi Aprítógépgyár, amely elsősorban egyedi gépgyári berendezéseket készít. A jászsági üzem KISZ-fiataljai védnökséget vállaltak, hogy a berendezésekhez a nyersanyagot idejében beszerzik és határidőre legyártják a többezer tonna súlyú timföldgyári berendezéseket. A nagyértékű megrendelést hibátlan minőségű termékkel akarják teljesíteni. Kezdeményezésük követésére felhívták a beruházásban érdekelt más hazai vállalatok KISZ-fiataljait is.

Tegnap történt

Tegnap délután tartotta alakuló ülését Baranya megye Tanácsa Pécs városi tanácstagjainak csoportja, Sztergár János, a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottságának titkára szólott bevezetőül a tanácstagi csoportok tevékenységéről, s külön kiemelte a megyei városi tanácstagi csoportokat, amelyek a legnépesebbek, s összetételüknél fogva a legalkalmasabbak arra, hogy az őket delegáló város érdekében tevékenykedjenek. Ez a feladata a pécsi csoportnak is, amelynek a Megyei Tanáccsal és a Városi Tanáccsal összhangban kell kezdeményező és öntevékeny munkáját végeznie. Javaslatára a megjelent választott és delegált tanácstagok kimondták csoportjuk megalakulását, elnökké pedig dr. Kisvári Andrást, a Megyei Tanács végrehajtó bizottságának tagját választották meg. Az elnök vázolta a csoport feladatait, utána dr. Földvári János, a Megyei Tanács elnökhelyettese tájékoztatta a tanácstagi csoportot a Megyei Tanács végrehajtó bizottságának a pécsi Városi Tanács és végrehajtó bizottsága munkájával kapcsolatos állásfoglalásáról és határozatairól, majd a tanácstagok kérdéseire válaszolt. Végezetül a megyei tanácstagok pécsi csoportja megállapította idei munkaprogramjának irányelveit.

Történelmi emlékeket hozott felszínre az ekevas

Előkerültek Altinum romjai

Kétezer éve jelentős őrhely volt

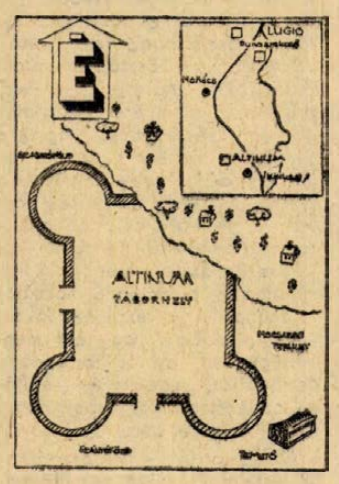
Sárgult csontokat, kő-, égetett tégla- és cserépdarabokat vetett ki az ekevas az elmúlt hét végén Mohácstól alig néhány kilométerrel délre, egy eddig feltöretlen területen. A nem mindennapi dolog láttán a traktoros azonnal értesítette *Kiss Béla* helytörténészt és *Szücs Józsefet*, aki már *Papp László*nak is nagy segítséget nyújtott helyismeretével a mohácsi ásatásokkor. Alaposabb vizsgálódás után szinte teljes bizonyossággal megállapítható volt, hogy a felszínre került törmelékek Altinum római táborhely maradványai, amely hazánk déli területén a dunai limes vonalon az utolsó jelentősebb őrhelyként működött.

Az Eszék felé vezető útvonaltól alig 3—400 méterre lévő enyhe domborulatot még a figyelmesebb szemlélődő sem egykönnyen fedezi fel, pedig csaknem kétezer évvel ezelőtt Altinum erődítménye innen vigyázta a birodalom számára oly fontos hadiutat, a barbaricum felől pedig a harcias jazig törzseket tartotta távol.

Szántásokon, kisebb-nagyobb csatornákon keresztül vezet ide az út, de a látvány megérl. Az ekevas kifordította falmaradványok a barnásfekete földön a castrumok jellegzetes alaprajzát mutatják. Az erőd maga egy téglalapra hasonlít, amely rövidebb oldalaival észak—déli tájolású. A Duna felé tekintő fala csupán részben, de délkeleti bástyája teljes egészében kirajzolódik, közvetlenül mellette pedig sűrűn bukkannak elő a különböző csontmaradványok. Feltételezhetően az egykori temetőt bolygatta meg itt a lánctalpas. Délre és nyugatra tekintő kapuja és az ide tartozó falak jól kivehetők, de a délnyugati és az északnyugati bástya már csak nagyon hiányosan. Továbbra is rejtve maradt az északkeleti bástya, mert ez olyan területen fekszik, amelyet gyümölcsös és szőlőültetvény borít.

A ma már erősen lekopott dombról csak az egykori nagy mocsár néhány nádasát láthatjuk, nyugat felől pedig a hadiutat, amelyen gépkocsik száguldanak.

Mennyit is tudunk Altinumról? Annyit feltétlenül, hogy Caracalla császár uralkodása idején (211—219) kiadott korabeli beadekerben, melynek címe: „Őfelsége Antoninus tartományi útikönyve", már szerepel. Nevét egy már akkor közkedvelt adriai tengeri fürdő, Altinum után kapta. A rómaiaknál szokás volt, hogy kedvenc hazai településeikről nevezték el a provinciai tartózkodási helyeiket. A most megtalált erődítmény, vagy castrum alaprajza a korabeli katonai előírásoknak megfelelően épült és általában azonos tervek alapján. Mind a négy oldalán kapu nyílott, közepén pedig a kaszárnya-épületek, az istállók és a kórházak helyezkedtek el. Altinum nem tartozott az óriások közé, méreteit tekintve talán Centra Florentián (Dunaszekcsővel szemben a Duna másik oldalán) kis erődjéhez hasonlított, ahol a falak hosszúsága nyolcvanöt m körül volt. Szerepe azonban igen fontos lehetett, hiszen a limes vonalnak ezen része erősen mocsaras volt, ahol is a barbárok az éj leple alatt könnyen átszökhettek és orvul megtámadhatták volna a környék lakosságát. Ugyanakkor kikötővel is rendelkezett, mert a rómaiak szentként tisztelték a Dunát. Nem véletlenül vésték Aquincum egyik oltárának kőpadozatára a következő feliratot: „A hömpölygő Dunának állíttatta Tiberius Haterius Callinicus".



Altinum romjai tehát előkerültek, a továbbiakban a régészek feladata, hogy gondjaikba vegyék, mert bizony ezen a helyen nem először árulkodott a föld értékes titkáról, csupán nem figyeltek fel rá és a felszínre jutott köveket elhordták a különböző építkezésekhez.

Füzes János

Jön a „Pók"...

Még sincs medvebocs

Új, kényelmes utak a Vidám Parkban — Pónifogat, sétalovaglás

A szokásosnál több újdonság várja mind az Állatkert, mind a Vidám Park látogatóit. A tél nem jelentett nehézséget az állatok átteleltetésében. Elegendő mennyiségű takarmány állt a rendelkezésre, s a fűtéshez nyolcszáz mázsa szén. Az állatok zöme jó kondícióban éri meg a tavaszt. A mérleg: egy aguti, három dingó és kutya, két őz és néhány vízimadár hullott el. A nagyragadozók és a kényes vidrák meleg padozaton teleltek, ez tehát már nem okoz gondot. A gyakori vízhiány annál nagyobb gond, éppúgy, mint a szűkös szálláshelyek, kifutók. Utóbbi hátrányát a bölény, jak házaspár és a teve érzik leginkább. Újból és újból meg kell említeni, hogy az emberek okozta károk állnak az első helyen, ami a gondokat illeti. Az oroszlán ketrecéből például kilónyi kockaköveket szedtek ki... (Egy kicsit el kellene engedni olyankor az oroszlánt, amikor hergelik!)

Néhány családban szaporulat mutatkozik. A pávián nőstény, Böbe már életet is adott egy hercig kismajomnak. Férje, igaz tavaly meghalt, de a szomszéd zöld pávián úr jó szomszédnak bizonyult... Született egy cikta-juh, két racka és egy mufflon. Tódor, az anyamedve az idén úgylátszik elunta a dolgot és nem szült bocsokat... Mégsincs medvebocs, bár az ellenkezőjét mi is hírül adtuk. Pumáéknál nemsokára kölyök lesz, érdemes volt Svájcból pumafiút hozatni. Szaporulat lesz őstulokéknál, a tevéknél, őzeknél, gimszarvasoknál, farkasoknál, kecskéknél és a mangalicánál...

Hazánk más állatkertjeiből dámbika és -ünő, két aguti, két tarajos sün, két törpe dingó, egy kameruni kecske, görög és ékszerteknős, két magyar szürke marha és két pumikutya érkezik. A külföldi beszerzésekről napjainkban folynak tárgyalások.

A Vidám Parkban április harmadikára — a nyitás tervezett idejére — a szokásos téli felújításokat, festéseket elvégzik. Néhány kellemes meglepetés várja az első látogatókat: minden játékhoz burkolt út vezet majd, babakocsival is el lehet menni mindenhová. Budapestről vásárolták meg a Pókot, ez bizonyára igen népszerű lesz: hidraulikus magassági kormánnyal ellátott kis repülőgépek vannak a pók karjai végén... Gyerekeknek és felnőtteknek való forgócska-játékot állítanak fel, aki szeret forogni, hát itt majd lehet. A közkedvelt, villamos meghajtású kisautók — nem a dodzsem! — új pályán futnak, és négyet is üzemeltetnek belőlük.

És végül, de nem utolsó sorban: két pónilovat vásároltak, s az idén már útjára indul a kisfogat, egy rakomány gyerekkel a fedélzetén.

— kp —

A tárgyalóteremből

Rézből készült „aranygyűrűt" árult

Öthónapi börtön „gagyizásért"

Nem tudott ellenállni a csábító ajánlatnak az a fiatalember, akinek mindössze 200 forintért kínáltak egy karikagyűrűt a múlt év áprilisában. Pécsett, a vasútállomáson ismerkedett meg Balogh Kálmán 24 éves királyegyházai lakossal, aki „szorult helyzetében" adta ilyen olcsón az állítólagos arany karikagyűrűt. Már megkötötték az üzletet, amikor egy rendőr lépett hozzájuk és igazoltatta őket. Azt követően felszólította Balogh Kálmánt a vételár visszafizetésére, s a jegygyűrűnek szánt „ékszert" magához véve az őrszobára kísérte a csalót.

A többszörösen büntetett „gyűrűárus" hamis portékát, 24 forintos bizsut értékesített áranyként. Az említett esetet megelőzően egy ízben elítélte a bíróság ilyen cselekményért. 1973 áprilisában 600 forintért akart eladni egy pár rézgyűrűt, amikor a vasútállomáson egy rendőr tetten érte. Akkor meg akarta vesztegetni a rendőrt, s emiatt bíróság elé került kötelességszegésre irányuló hivatali vesztegetésért. Egyik ügye be se fejeződött, amikor a „Csibész" gúnynéven ismert bűnöző újabb cselekményt követett el.

Balogh Kálmán bizományba vett át rézgyűrűket egy bazárostól, s nem tudni hányat adott el aranyként. Azzal védekezett, úgy tudta, jugoszláv csempészárut, valódi aranyat „dob piacra".

A Pécsi Járásbíróság 2 rendbeli csalás vétségében találta bűnösnek a vádlottat és öthónapi, börtönben letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Jogerős az ítélet.

Árad a Bodrog

Szombat hajnal óta mintegy százötven ember tart figyelőszolgálatot és készültséget az áradó Bodrog gátjain. A folyó vízállása hétfőn reggel Felsőbereckinél már elérte az ötszázhat centimétert. Az árhullámtól a Bodrog-zug mélyebben fekvő részein rétek és legelők kerültek víz alá. Az elmúlt heti csapadék hatására kisebb árhullám keletkezett a Tiszán is. Ez feltörte a folyó felső szakaszát borító vékony jégpáncélt. A zajló jégtáblák hétfőn délelőtt hagyták el Tiszalökt, ahol a zsilipeket úgy állították be, hogy a jég ne okozzon kárt a berendezéseken.

Százmillió forint állami támogatás gépesítésre

150 önkiszolgáló iparcikküzlet

A Belkereskedelmi Minisztérium a rövidített munkaidőt engedélyező kormányhatározat végrehajtására előírta, hogy a munkaidőcsökkentés bevezetésének korszerű technikai eszközök fokozottabb alkalmazásával kell párosulnia. Felhívta vállalatait arra, hogy a műszaki fejlesztés céljait szolgáló anyagi alapokat, erőforrásokat átmenetileg elsősorban az élőmunkát helyettesítő technikai eszközök beszerzésére, korszerű technológiák alkalmazására fordítsák. Ezen kívül a minisztérium — az utóbbi években gyakorlattá vált műszaki fejlesztési pályázati rendszerben — a korábbinál magasabb összeggel, mintegy 100 millió forint állami támogatással segíti vállalatait a technikai fejlesztésben. Az 50 százalékos központi támogatást ezúttal kiterjesztették egyebek között a korszerű eladási, elsősorban az önkiszolgáló rendszerek bevezetésére az iparcikk-szakmában is, támogatást ad a minisztérium a kiskonténeres áruszállítás bevezetéséhez, elterjesztéséhez, előrecsomagoló tisztító, szeletelő gépek üzembeállításához, s vendéglátó vállalatok igénybe vehetnek állami támogatást úgynevezett előkészítő üzemek létesítésére is.

A kereskedelem technikai fejlesztését szolgáló eszközök bázisa a műszaki árut értékesítő vállalat. Csáki László vezérigazgató elmondotta, hogy a MÜART felkészült a megnövekedett igények teljes kielégítésére.

Az iparcikkszakmában például még nagy tartalékai, lehetőségei vannak a korszerű árusítási formának, amely egyik alapvető követelménye a munkaidő-csökkentésnek. Ezért tervezik, hogy mintegy 100—150 iparcikküzletet alakítanak át önkiszolgáló rendszerűvé, s ehhez a MÜART 80—100 millió forint értékű különféle modul üzletberendezésről s hozzá megfelelő pénztárpultról, nagyteljesítményű pénztárgépekről, önkiszolgáló kosarakról, bevásárló kocsikról gondoskodott. A kereskedelem legnehezebb fizikai munkáját, az árutánpótlással járó szállítást és a belső anyagmozgatást az árusításra is alkalmas kiskonténerek segítik. A MÜART az idén 15 000—20 000 ilyen kis szállítótartályt hoz forgalomba.

GYÓGYSZERÉSZEK ÉS ASSZISZTENSEK LETELEPÍTÉSE CÉLJÁBÓL ALBÉRLETI SZOBÁKAT KERESÜNK.

Gyógyszertári Központ Gondnoksága, Pécs, Lánc utca 22. szám.

Hűtőszerviz

PÉCS, MEGYERI ÚT 25.
Tel.: 13-290.

AZ ÉPÍTŐIPARI GÉPESÍTŐ VÁLLALAT
1974. április 8-i belépéssel

építőipari toronydaru-kezelői tanfolyamra beiskolázás

Jelentkezhet minden 8. általános iskolai végzettséggel rendelkező férfi dolgozó, 18-tól 40 éves korhatárig.

A FELVÉTELNÉL VILLANYSZERELŐ, LAKATOS, EGYÉB KÖNNYŰ- ÉS NEHÉZGÉPKEZELŐ ELŐNYBEN RÉSZESÜL.

Jelentkezés írásban, rövid önéletrajz leadásával. A tanfolyam 3 hónapos, amely időszakra munkabért és különélési díjat fizetünk.

LEVÉLCÍM: ÉPÍTŐIPARI GÉPESÍTŐ VÁLLALAT 1734 BP., PF. 35.

HOGYAN LESZ A NYERESÉGBŐL 13. HAVI BORÍTÉK?

Szükség esetén a tartalékalapból lehet „kölcsönt kérni"

Kiemelkedő munkáért kiegészítés adható

Csökkenteni, megvonni csak fegyelmi eljárással lehet

Érdemes tanulmányozni a kollektív szerződést

A vállalatoknál még nagy csend van, de a folyosói beszélgetések már egyre inkább akörül forognak: *milyen vastag lesz a tizenharmadik havi boríték?* Természetesen, az már a múlt év december 31-én eldőlt, melyik-melyik vállalat mennyire sikeres esztendőt zárt, nagyjából tudjuk, hogy mire, többre-e vagy kevesebbre számíthatunk, ám a főkönyvelők addig nem szívesen nyilatkoznak, amíg túl nem jutottak a mérleg szerinti nyereség meglehetősen bonyolult és fárasztó műveletén.

Mik voltak az elvek?

Hogyan is osztják fel a gazdaságban a vállalati nyereséget? Hetedik éve éljük a reformot, azzal tehát nagyjából tisztában van közvéleményünk, hogy a vállalatok nyereségükből különböző *alapokat* képeznek és *adót* fizetnek az államnak. A vállalatok egyrészt *fejlesztési alapot* képeznek, ebből pénzelhetik aztán beruházásaikat és a műszaki fejlesztést. A *tartalékalap*, amelynek szintjét az állam kötelezően előírja, a *kockázatok* fedezésére szolgál. A *részesedési alap* a jó munkára való ösztönzés és az egész évi jó munkának az elismerése, természetesen nemcsak a tizenharmadik havi borítékot, tehát pénzbeni részesedést jelent, de sok más juttatást — az étkezési hozzájárulástól a segélyekig, az üdültetéstől a művelődésig — élvezhetnek ebből az alapból a dolgozók.

Az állam, amikor eszközelt egy-egy vállalati kollektívára bízza, *természetesen elvárja, hogy ő is részesedjék a nyereségből, mégpedig a különböző adók útján.* Ez a költségvetés bevétele. Egyrészt *megadóztatják a fejlesztési alapot*, mégpedig olyan elvet követve, hogy a nyereség növekedésével arányosan a vállalatok többet tudjanak beruházásokra, műszaki fejlesztésre fordítani, s így a jobban dolgozó vállalatok gyorsabban fejlődjenek. Másrészt *megadóztatják az anyagi ösztönzést szolgáló nyereségrészt*, mégpedig *progresszíven*, tehát a nyereség növekedésével emelkedő mértékben. Itt az volt az elv, hogy csökkenteni kell a vállalatok közötti olyan különbségeket, amelyek nem a jobb gazdálkodásból, hanem a vállalattól független forrásokból, például az eltérő műszaki felszereltségből, az eltérő közgazdasági környezetből adódtak, s hogy elejét vegyék annak, hogy azonos szakmában és munkakörben az egyik gyárban aránytalanul többet keressenek, mint a másikban. Érdekességként megjegyezzük, amennyiben a vállalat *átcsoportosítaná* a részesedési nyereségrész tetszés szerinti nyereséghányadát a fejlesztési nyereségrészbe, *adókedvezményben* részesül, s az átcsoportosítás eredményeként nagyobb alapot képezhet a nyereségből.

A könyvelők nehéz napjai

Mindez így egyszerűen hangzik, amint azonban említettük, a részesedés felosztása meglehetősen bonyolult és hosszadalmas művelet, ilyenkor év elején csöppet sem irigylésre méltó a számviteli dolgozók élete, szinte rabszolgaként kötik őket az íróasztal és a számítógép. Műveletek sokaságán kell átesniük, mire a főkönyvelő kiadhatja az utasítást a pénztárosnak, mehetünk a pénzünkért a bankba. Csak fel kell lapozni a Figyelő legutóbbi számát. Gazdasági hetilapunk minden évben mellékletben hozza a részesedés felosztásának forgatókönyvét. *Ez a melléklet öt teles oldal!* Most ezt a *forgatókönyvet* és a *kézikönyveket* hívjuk segítségül és megpróbáljuk nagyvonalakban nyomon követni, hogyan is történik az 1973. évi részesedés felosztása.

A kiindulási alap a *mérleg szerinti nyereség*. Ebből először levonják a *városi és községi hozzájárulást* — a vállalatoknál ez a nyereség 6, a szövetkezeteknél a bruttó jövedelem 1 százaléka —, s így kapják az *adóköteles nyereséget*. Ezt osztják aztán *két* részre, mégpedig *a vállalat eszközeinek és a kifizetett béreknek az arányában*, bizonyos szorzókulcsok segítségével, s ekkor jelenik meg az *„F" és az „R" nyereségrész*, amelyekből azonban még le kell vonni a különböző *adókat*.

Milyen adókról van szó? Az állam az „F" nyereségrésznek általában a 60 százalékát elvonja. Vannak kivételek, ahol ennél magasabb vagy alacsonyabb az adózási kulcs, sőt, bizonyos tevékenységet (például javítást-szolgáltatást) végző vállalatok adómentességet élveznek. Az „F" alapból *tartalékalapot* is kötelező képezni, ami 12,5 százalék. Ami ezután marad, az lesz a *felhasználható vállalatfejlesztési alap*.

Az a bizonyos mutató

Ugyancsak megadóztatja az állam az „R" nyereségrészt. Itt *sávosan progresszív az adó*, attól függően, *hogy az „R" nyereségrész hány százaléka a vállalat összes bérköltségének*. Ha például az ún. R/B nem éri el a 6 százalékot, akkor általában 40 százalék a nyereségadó, az utolsó sávban viszont már az „R" nyereségrész 70 százalékát kell befizetni! Amint az „F" résznél, az „R" rész adóztatásánál is lehetnek kivételek, a vállalatok jellegétől függően, tehát lehet alacsonyabb és magasabb az adókulcs. Ugyancsak kötelező itt is *tartalékalapot* képezni, ez pedig az „R" nyereségrész nyereségadóval csökkentett összegének 12,5 százaléka.

A harmadik levonás az „R" nyereségrészből a *bérfejlesztési befizetés*. Ennél érdemes egy kicsit elidőzni. Ismerkedjünk meg az *egy főre jutó bér és nyereség mutatóval*:

$$\frac{\text{Bér} + \text{nyereség}}{\text{létszám}}$$

. Ezt a mutatót meglehetősen hosszadalmas számítgatások után kapják meg, a vállalatoknak tengernyi rendeletet kell figyelembe venniük: kik tartoznak bele a „létszám" fogalmába és kik nem, mi számít bele a bérköltségbe és mi nem? A lényeg az, hogy amikor kiszámították a mutatót, *a tárgyévi bérszínvonalat összevetik a bázis bérszínvonallal, és az ahhoz mért növekedés után kell aztán egyszerí bérfejlesztési befizetést teljesíteni*. A bérfejlesztési adó *kedvezményes*, ha az átlagbér a bérfejlesztési mutató változásával összhangban emelkedik. Ám *erőteljesen progresszív* a befizetési kötelezettség, ha az átlagbér a bérfejlesztési mutató változásával összefüggő kedvezményt meghaladóan emelkedik.

Sok részre oszlik a részesedési alap

Az „R" nyereségrészből lejött a *nyereségadó*, a *tartalékalap* és a *bérfejlesztési adó*, ami marad, az a *felhasználható (nettó) részesedési alap*. Elérkeztünk a dolgozókat leginkább foglalkoztató kérdéshez, a részesedés elosztásához és kifizetéséhez. *A részesedési alapot a vállalat a következő célokra használhatja fel:* 1. Közvetlen anyagi ösztönzés címén prémiumot, jutalmat, nyereségprémiumot, nyereségjutalmat, év végi részesedést (vagyis a 13. havi borítékot), újítási díjat és a kiemelkedő műszaki teljesítményekért juttatást adhat. 2. A vállalat meghatározott rendeltetésű pénzbeni juttatásokat adhat, mégpedig átvállalhatja a dolgozó hozzájárulásának egy részét a lakásépítő akcióban, vagy azt megelőlegezheti, adhat tanulmányi ösztöndíjat, segélyt; az építő- és az építőanyagiparban fagyszünet idejére bért.

Amint látjuk, *a felhasználható részesedési alap nem egyenlő azzal, amit a dolgozók a 13. havi borítékban kapnak, a rendeleteknek és a kollektív szerződésnek megfelelően a felhasználható részesedési alapból nagyon sok címen lehet fizetni.* Megjegyeznénk még, a vállalatok szükség esetén a tartalékalapjukba is belenyúlhatnak, a rendelet ugyanis azt mondja: a tartalékalapból a részesedési alap kiegészíthető, ha a vállalat — a tartalékalapba helyezett hányaddal csökkentett — adózott „R" nyereségének bérköltségéhez viszonyított *aránya a tárgyévben nem éri el az előző évi szintet*. Ezt később természetesen *kötelező visszapótolni* a tartalékalapba.

Kik jogosultak?

Lássuk ezekután az év végi részesedést, kik jogosultak, és milyen címen jogosultak a tizenharmadik havi borítékra? Ezt mindenkor a központi rendeletek és a kollektív szerződések szabályozzák, ez tehát egyértelműen meghatározott. Mit vesznek alapul? A dolgozó részesedését *a munkabérére* és a *vállalatnál munkaviszonyban töltött idejére* való tekintettel kell megállapítani. Az így megállapított összegen felül a dolgozó kiemelkedő munkájára és példamutató magatartására való tekintettel a vállalat vezetője a részére biztosított keretből *kiegészítést* adhat. Munkabérként a tárgyév folyamán a bérköltség terhére kifizetett összegeket kell figyelembe venni. Ennél azonban az újítási díjat és a bányászatban a húségjutalmat figyelmen kívül kell hagyni.

A vállalatnál eltöltött időnek kell figyelembe venni az áthelyezett dolgozónak az előző vállalatnál munkaviszonyban töltött idejét is. *A kollektív szerződés előírhatja, hogy az év végi részesedésre való jogosultság szempontjából az egészségre ártalmas és nehéz fizikai munkában vagy egyéb, az átlagosnál kedvezőtlenebb munkakörülmények között (például több műszak, változó munkahely) eltöltött időt, valamint a törzsgárdaszabályzat szerinti törzsgárdatagként elismert éveket tokozottabb mértékben kell figyelembe venni, illetve az egyéb időtartamokat (például a szakmában másutt töltött idő) is a vállalatnál töltött időnek kell tekinteni.*

Mikor lehet csökkenteni?

Az általánostól eltérő, kedvezőtlen munkakörökben eltöltött idő nagyobb súllyal való figyelembe vétele történhet úgy is, hogy *minden öt évet hat évnek tekintenek*, vagy az évek elismerését úgy oldják meg, hogy a vetítési alapul szolgáló keresetet az évek függvényében megállapított szorzóval *felemelik*. A törzsgárdatagként elismert éveket a többi munkaviszonyban töltött időnél fokozottabban, 3—5-szörösen célszerű az év végi részesedés összegének meghatározásánál figyelembe venni. Ilyen és hasonló megoldások alkalmasak a vállalati törzsgárda megtartására.

Az év végi részesedés kiegészítésénél elsősorban a dolgozó munkájának eredményességét, fontosságát és minőségét, illetve fegyelmezettségét és szorgalmát kell alapul venni. A kollektív szerződés erre további elveket is meghatározhat. A dolgozó év végi részesedését ugyanakkor fegyelmi felelősség keretén kívül csökkenteni vagy megvonni nem szabad. Erre csak fegyelmi eljárás során, vagy fegyelmi eljárás mellőzésével büntetés útján kerülhet sor.

Akiket áthelyeztek

Azoknak a dolgozóknak, akik a munkából átmenetileg távol vannak (például betegek, szülési szabadságon levők), az év végi részesedésre való jogosultságát és a részesedés számításának alapját a kollektív szerződés állapítja meg. Meg kell jegyezni, hogy az év végi részesedés és jutalom után táppénz csak akkor folyósítható, ha a dolgozó keresőképtelensége megszakítás nélkül, 30 napnál hosszabb ideig tart. Ezért a megszakítás nélküli 30 napot meg nem haladó keresőképtelenség időtartamát az év végi részesedés szempontjából olyannak kell tekinteni, mintha a dolgozó ez idő alatt is munkát végzett volna. Ez vonatkozik arra az esetre is, ha a dolgozó évközben kétszer vagy többször volt egyfolytában 30 napot el nem érő keresőképtelen.

A kollektív szerződés határozza meg, hogy azok a dolgozók, akik nem álltak egész évben a vállalattal munkaviszonyban, jogosultak-e, és milyen feltételek mellett, illetve milyen arányban az év végi részesedésre. Az év közben más vállalathoz áthelyezett dolgozó részére az év végi részesedés *a két vállalattól időarányosan jár*. A vállalathoz év közben belépők, illetve az onnan kilépők jogosultságának rendezésénél különös tekintettel kell lenni arra, hogy a kollektív szerződés előírásai *segítsék elő* az indokolatlan munkaerővándorlás megelőzését. A kollektív szerződés azt is előírhatja, hogy a dolgozónak az év végi részesedés kifizetésének napján is munkaviszonyban kell állnia a vállalattal, különben arra igényét elveszti.

A nyugdíjasok is

A vállalat a vele munkaviszonyban nem álló, de rendszeresen nála dolgozók — például a szakmunkástanulók, szakoktatók, üzemi orvosok, üzemi lapok szerkesztői stb. — részére a kollektív szerződésben meghatározott szabályok szerint év végi részesedést *adhat*. Ha a dolgozó más helyen munkaviszonyban (tanulóviszonyban) áll, az év végi részesedés kifizetése előtt ki kell kérni a szerv hozzájárulását. A kollektív szerződés természetesen a nyugdíjasokat is ev végi részesedésre jogosultakká nyilvánithatja.

A magasabb vezető állású dolgozókat az év végi részesedés a vállalat többi dolgozójához hasonlóan *megilleti*. Az év végi részesedés kifizetése előtt a kiemelkedő munkára és a példamutató magatartásra tekintettel azonban *nem emelhető fel*, miután e tényezőket *a nyereségprémium* megállapításánál veszik figyelembe. A magasabb vezető állású dolgozó részére a felügyeleti szerv jutalmat adhat a Vörös Vándorzászló és a Kiváló Vállalat kitüntetése esetén a részesedési alap terhére, továbbá kivételesen — a vállalat bérköltsége terhére a bérszabályozás szerinti bérszínvonalba, illetve bértömegbe be nem számítóan — a vállalat tárgyévi eredményeiben nem jelentkező távlati feladatok érdekében végzett munkáért és a műszaki fejlesztés terén kiemelkedő eredményekért.

Ennyit az 1973. évi részesedés felosztásáról, persze csak *nagy vonalakban*, hiszen minden részletkerdésre tízszer ennyi hely sem lenne elegendő. Egy biztos, a dolgozókat semmiképpen nem lehet megrövidíteni, hiszen — a központi rendelkezések útmutatásai alapján készült — kollektív szerződésben minden részletesen megtalálható, *a vitás esetekben ez a mérvadó*.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Faust-szimfónia. — Két arckép (du. 3 órakor). Ady-bérlet. Az áldozat hegyén (este 7 órakor). Törzs-bérlet.

Kamaraszínház: Lúdas Matyi (du. 3 órakor).

HANGVERSENY

Szigetvár: Bérleti hangverseny (19.30 órakor).

MOZI

Park: Pókháló (4, 6, 8).

Petőfi: Macbeth (14, 6, 19).

Kossuth: A Magy Medve fiai (10, 12, 13, 15). Messze van az ég (17, 19).

Fekete Gyémánt: Elátkozottak (6). **Jószerencsét:** A csendőr nősül (5, 7). **Rákóczi:** Érintés (5, 7). **Kodály Ko.:** Álljon meg a menet . . . (6). **Május 1.:** Az élethez túl sok (16), **Komló, Május 1.:** Régi idők focija (4, 6, 8), **Komló, Zrínyi:** Déli csillaga (4, 6), **Bóly:** A csendőr nyugdíjba megy (7), **Harkány:** Estély habfürdővel (17). **Mohács:** Csinom Palkó (6, 8), **Pécsvárad:** Petőfi (13), **Sellye:** Chato földje (7), **Siklós:** Az Anderson magnószalagok (7), **Szigetvár:** Jelszó: A puszták angyala (6), Öljétek meg a fekete bárányt (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth Rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok. A gyógyító jóáról. 8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Gyulai Gaál János: Rabszódia. 8.29: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.04: Erkel: Bánk bán. Háromfelvonásos opera. Közben: 10.00: Hírek, Időjárás. 10.05: Iskolarádió. Énekóra az ált. iskolások 1. osztályosainak. 10.15—10.30: Start! Orosz társalgás az ált. isk. 5. osztályosainak. 11.18—11.25: Az Úr küszöbén. Csorba Győző versei. 12.00: Déli krónika. 12.20: Kinyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melodiakoktél. 13.44: Törvénykönyv. Óvást jelentek be . . . Dr. Léval Tiborral, a Legfőbb Ügyészség főosztályvezetőjével beszélget Kapás Irén. 13.59: Móra Ferenc műveiből. A legkisebb királyfi. Mesejáték. 14.49: Éneklő ifjúság. A hajdúszoboszlói Hőgyes Endre Gimnázium kamara- és nagykórusa énekel. 15.24: Rádióiskola. A biológia nagy pillanatai. Művészeti lexikon. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. Jászkarajenő. 16.15: Dalok a békéről. 16.24: Fúvószene táncritmusban. 16.34: Megjelenés előtt. Szavakkal nő a gyász. Szabó Lőrinc verseskötetének ismertetése. 17.00: Hírek, Időjárás. 17.05: Régine Crespin és Kurt Böhme énekel. 17.40: Az agykereg titkai nyomában. III. Dr. Eke Károly utibeszámolója a Szovjetunió orvostudományi akadémiájának állatkísérleti intézetéből. 18.00: Kotlári Olga és Béres Ferenc népdalokat énekel, Keszthelyi Pál furulyázik. 18.19: Bemutatjuk új felvételeinket. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Örökzöld dallamok 20.25: Az öregember diófája. Emil Ghirleanu elbeszélése. 20.58: Hírek. 21.01: Gencsy Sári és Radnai György nótákat énekel. 21.26: A Magyar Állami Hangversenyzenekar Mozart-hangversenye az Erkel Színházban. Közben: 22.00: Hírek, Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20—22.30: Tíz perc külpolitika. 23.30: Peter Nero és Sergio Mendes együttesének műsorából. 24.00: Hírek, Időjárás. 0.10—1.25: Elena Polanska hárfázik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi Rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek, Időjárás. 8.05: Csemalóművek — vokális művek. 9.00: Hírek. 9.03: Néodalcsokor. 9.45: Menetelés a halhatatlanságba. A 100 éve született Shackleton délsarki utazóra emlékezik Patakl Béla Pál. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Rohaszavir. 11.00—11.05: Hírek Időjárás. 11.53: Könyvek, tájak, emberek. 12.00: Zenekari muzsika. Közben: 12.00—13.03: Hírek. Időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi Rádió zenés délutánja. Közben: 14.45, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Párizsi pillanatok. 18.40: Caruso, a nép énekese. Carelli Gábor összeállítása. I. rész. Az Ifjúsági Rádió műsora (ism.). 19.15: Zoltán Aladár: Korondi táncok. 19.28: Sztravinszkij: A menyegző. 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: A rock mesterei. XVI. rész. 20.58: Schumann: g-moll trió. 21.25: „Betyár vagyok, betyámak születtem . . ." Híres dunántúli betyárok. 22.10: Mihály András: Szállj költemény — kantáta József Attila-versekre. 22.29: A Rádió dalszínháza. Az asszony és az igazság. Komolytalan zenedráma egy felvonásban. 23.00: Hírek, Időjárás. 23.15: Muzeális felvételeinkből. 23.29: Oidipusz. Részletek Enescu operájából. 24.00—0.10: Hírek, Időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek, Időjárás. 18.10: Iskolarádió. Orosz társalgás kezdőknek (ism.). 18.25: Új lemezeinkből. 19.32: Rádiószínház. Dokumentumjáték-szemle. A fivérem. 20.32: Hírek. 20.35: Korunk operacsillagai. Beverly Sills. 21.30: Kurtág György: Vonósnégyes. 21.44: Az Association PC együttes játszik. 22.10: Zenélő nagyvilág. 23.00—23.15: Hírek, Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Műsorismertetés, hírek.

17.35: Így is tetszik, úgy is tetszik.

18.00: Régi falu — új emberek. — Szentlőrinc.

18.15: Vámos Ferenc népdalfeldolgozásaiból.

18.30: Dél-dunántúli híradó.

18.45: Az Express-együttes felvételeiből.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az Ifjúság hullámhosszán. — Látogatás a budapesti Horvát-szerb Gimnáziumban. — Népszerű táncdalok. — Hírek.

19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, események, tudósítások. — Tudósítóink jelentik. — Kommentár. — Újdonságok Innenonnan. — Hallgatóink kérésére.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—11.40: Iskolatévé.
8.05—8.35: Matematika (ált. isk. 5. oszt.)
9.00—9.05: Énekeljünk együtt! (ált. isk. 1—4. oszt.)
9.05—9.30: Környezetismeret (ált. isk. 2. oszt.)
9.55—10.15: Fizika (ált. isk. 6. oszt.)
11.05—11.40: Történelem (ált. isk. 6. oszt.)
13.35—17.00: Iskolatévé.
13.35—14.05: Matematika (ism.)
14.30—14.35: Énekeljünk együtt! (ism.)
14.35—15.00: Környezetismeret (ism.)
15.25—15.45: Fizika (ism.)
16.25—17.00: Történelem (ism.)
17.00: Műsorismertetés.
17.01: Képes Sport jégkorong-kupa. FTC—Akademik Szófia. A mérkőzés II. és III. harmadának közvetítése a Kisstadionból.
18.20: Őszi verőfényben.
18.50: Játék a betűkkel.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Bartókiána. Dokumentumjáték két részben. A Thália Színház előadása, felvételről.
22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Etiópia-Afrika. Olasz dokumentumfilm-sorozat. III. rész. Egy király, akit Oroszlánnak neveznek.
20.35: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.05: „Boldog békeidők." Beszélgetések Budapest születéséről. 3. rész.
21.35—22.25: Harlemi dzsesszfesztivál.

JUGOSZLÁV TV

17.15: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: A fehér kő — filmsorozat avermekeknek. 18.30: Az elveszett dallam nyomában. 19.00: Tudományos stúdió. 20.30: Belpolitikai tárca. 21.15: Colombo — filmsorozat. 22.25: Mese a zenéről.

2. MŰSOR

20.30: Szórakoztató műsor. 21.30: Hamlet a pincében (ism.).

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

özv. VARGA GUSZTÁV

volt vajszlói lakos elhunyt, temetése február 13-án, szerdán 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Katona család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem,

SZÁRSZÓ ISTVÁN,

a Kokszmű nyugdíjasa 67 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 12-én, kedden 2 órakor lesz a kozármislenyi temetőben. Gyászoló család.

A gyászoló család ezúton értesíti mindazokat, akik tisztelték és szerették, hogy

FALUDI ÖSZKÁR

hamvait szeretett felesége mellett helyezzük örök nyugalomra február 15-én, pénteken 2 órakor a köztemetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, gyermekem, anyós, nagymama, sógornőnk és kedves rokonunk,

SZILI JÓZSEFNÉ

Kiss Julianna életének 51. évében hosszú betegség után február 8-án elhunyt. Temetése kedden, 12-én délután 15.30-kor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás köszönetünket fejezzük ki a kedves rokonoknak, barátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik édesapánk,

id. KIS JÓZSEF

temetésén részvétükkel fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk az Építők úti óvoda dolgozóinak, valamint a Mecsek Áruház dolgozóinak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen férjem, édesapánk,

id. VASTAGH JÓZSEF

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a szép búcsúztatásért és a koszorúkért Pécsi Bőrgyár, Budai I. Pártszervezet és Járási tanács dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, barátoknak, akik drága jó feleségem, édesanyánk, anyósom,

KOVÁCS ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, komáknak, szomszédoknak, minden kedves ismerősnek, külön köszönet az ÁFÉSZ igazgatóságának, akik

GÓBI JÁNOSNÉ

szül. BALI ERZSÉBET

temetésén részt vettek. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, kik felejthetetlen édesapánk,

SZABÓ JÁNOS

temetésén megjelentek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, jóbarátoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, a ház lakóinak, akik felejthetetlen drága jó halottunk,

BENDER LAJOS

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a TUZÉP Vállalat és Országos Mentőszolgálat vezetőinek és dolgozóinak, valamint a kertvárosi iskola tantestületének és dolgozóinak. Bender és Szabó család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a Pécsi MÁV Igazgatóságának, a Pécsbányarendező főnökségének, a munkatársaknak a szép temetés megrendezéséért, a MÁV-zenekarnak, a KISZ-szervezetnek, a volt osztálytársaknak, a barátoknak és a széleskörű rokonságnak a szép koszorúkért és mindazoknak, akik mérhetetlen fájdalmunkban osztoztak és felejthetetlen gyermekünk, unokánk és testvérünk,

Ifj. HORTOBÁGYI FERENCET

utolsó útjára elkísérték. A gyászoló család.

Köszönetet mondok Mátrai Károlynak, az 508-as Ipari Szakmunkásképző Intézet igazgatójának, pártszervezetének és volt munkatársainak drága férjem,

FORAL JÁNOS

elhunyta alkalmával nyújtott sokoldalú segítségért. Gyászoló felesége.

Dolgozókat felvesznek

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

PLAKÁTRAGASZTÓT napi 8 órás időre azonnal felvesznek. Magyar Hirdető, Pécs, Sallai utca 8. (—)

TELJES munkaidős (nem nyugdíjas) férfi portásokat azonnal felvesznek. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 33. (87577)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat felvételt hirdet műszaki rajzolói és gépírói állás betöltésére. Jelentkezés: a vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Felszabadulás útja 107. (87579)

KÖZGAZDASÁGI végzettségű, gyakorlattal rendelkező szakembert felveszünk belső ellenőrzési osztályvezetői munkakörbe. Jelentkezéseket „Ipari vállalat" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe. (87580)

EJTELIŐR-portásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Tempó Ksz Pécs, Rózsa F. u. 17. Munkaügyön. (87578)

A PÉCSI Dohánygyár felvételre keres női dolgozókat cigarettagyártó és csomagológépek kiszolgálásához. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (87576)

ASZTALOS szakmunkást, üzemi karbantartási munkára felvennénk. Továbbá: 8 általánost végzett dolgozókat egészségügyi fertőtlenítő-kártevőirtó munkakörben alkalmazunk. Jelentkezés a Pécsi Körtisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz. alatt. (87533)

FELVESZÜNK gépivarrás betanítására átképzősöket. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség. Kesztyűgyár 1. üzem. 32-es busszal a Hőerőműig. (131765)

ASZTALOS szakmunkást felveszünk. Tempó asztalosműhely. Kézián S. u. 1. sz. (131756)

GYAKORLATTAL rendelkező gyors- és gépírót azonnal felvesz a Megyeszer Vállalat Pécs, Lyceum u. 4. (87584)

ÁRUKISÉRŐKET felvesz a Belkereskedelmi Száll. Vállalat Pécs, Megyeri út 63. (87582)

A KÖZTÁRSASÁG téri Általános Iskola konyhai dolgozókat vesz fel. Jelentkezés az iskola gondnokánál. (131733)

BVM PÉCSI Gyárrészlege ADK 6.3 és ADK 125-ös autódarura darukezelőt alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (87568)

EGY ADMINISZTRÁTORT és takarítónőt keres az Ideglklinika. Jelentkezés a klinikán. (131751)

A POTE Fogászati Klinika felvesz női dolgozót takarítói munkakörbe azonnal. Érdeklődni: Pécs, Sallai u. 33. Gondnoknál. (131715)

A B. M. ÁLLATFORGALMI és Húsipari Vállalat nyugdíjas éjjeliőrt keres. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Bolgár Néphadsereg útja 37. sz. (87587)

MENETOKMÁNY ellenőrt (tarifőrt) vasúti-közúti, gépkocsivezetői ismerettel vagy vizsgával felveszünk. Pécsi Építőipari Szövetkezet, Felszabadulás útja 16. sz. Telefon: 11-635, 11-358. Jelentkezés: anyag és szállítási oszt. vezetőnél. (87586)

ÉPÍTŐIPARI GÉPEKHEZ értő, legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező gépészmérnököt gépész művezetői munkakörbe felvesz építőipari vállalat. Részletes önéletrajzot „Mecsek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (131764)

FÉRFI ÉS NŐI segédmunkásokat, valamint fiatalkorú női segédmunkásokat, nagynyomású kazánfűtői vizsgával rendelkező fűtőt (lehet nyugdíjas is) felvesznek. Pécsi Építőipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (87571)

AMMONIÁKOS kompresszor kezelésához vizsgázott gépkezelőt, valamint szállítómunkásokat és női üzemi dolgozókat felvesz a Pécsi Tejüzem. Tüzér u. 15. (4786)

A B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő V. azonnali belépéssel felvesz gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót, utókalkulátort és anyagkönyvelőt. Jelentkezés: a vállalati munkaügyi osztályon, Pécs, Fürst S. u. 3. (87567)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem elektroműszerészt, elektromos irodagép karbantartásához műszerészt, valamint takarítónőket és nővéreket keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Honvéd u. 5., munkaügyi csoport. (131688)

NŐI DIVATTÁSKA gyártásához kézügyességgel rendelkező női munkaerőt felveszünk kétműszakos munkabeosztásba. Pécsi Kesztyű és Bőrdíszműipari Szövetkezet. Pécs, Ágota u. 1. (430)

ANYAGGAZDÁLKODÁSI csoportvezetőt keresünk felvételre. Felsőfokú számviteli képesítéssel és elj.-gyakorlattal rendelkező előnyben. Jelentkezés: Dr. Veress Endre utcai Rendelőintézet, IV. emelet, gazdasági osztályvezetőnél. (424)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT felvesznek. Jelentkezés: Dél-dunántúli Vas és Műszaki Kereskedelmi Vállalat, Megyeri út 59., szállításszervezési osztályvezetőnél. (425)

ÁLLÁS

Háztartásom vezetésére megbízható tiszta asszonyt keresek. „Gázfűtés van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Férfi nyugdíjast keresek fél napra, állandó könnyű fizikai munkára. „Jogosítvány szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Háztartási alkalmazottat, mindennapi elfoglaltságra keresek. „Rendszerető" jeligére a Sallai u.-i hirdetőbe.

Erő- és munkagépek javításában jártas gépésztechnikus műhelyvezetői állást vállalna. TSZ-ek előnyben. „Szorgalmas" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Gyermekszerető nagymama kisgyermek gondozását március 1-től az Önök lakásán vállalja. Megbeszélés 5 óra után. Pécs, Kiss Ernő u. 12.

Szőlő és fametszést vállalok. „Szakértelem" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Naponta 2—3 órai takarítást vállalok. „Délután" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

LAKÁS

Sürgősen cserélnék térítés nélkül 2 szoba, nagyméretű PIK-lakásom 1 szoba, komfortra. „Lehetőleg Uránváros" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kiadó összkomfortos szoba. Lehetőleg műszaki házaspárnak. „Házasulandók" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném szoba, konyha, éléskamrás, PIK-lakásom hasonlóra II. kerületben. Ady E. u. 57., kapuval szemben.

Fiatal házaspár albérleti szoba-konyhát keres. Válaszokat: „III. kerületben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, bútorozott szoba vidéki vállalatnak kiadó. Jelige: „Pécs '74" leveleket a Bem u. hirdetőbe.

380 négyszögöl szőlőmet elcserélném lakásra. „Szabolcs" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném komlói, másfélszobás, lakbérmentes, házmesteri lakásomat másfél- vagy kétszobás komlói tanácsiért. Megegyezés szerint. „Központi fűtés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Két szoba, komfortos lakás beköltözhetően eladó. „Uránvárosi lakás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Garson vagy szoba, komfortot készpénzért veszek. Minden megoldás érdekel. „Csak urán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélnénk uránvárosi, 3 szobás, gázfűtéses, I. emeleti, két erkélyes lakásunkat két kisebbért. Uránváros előnyben. Telefon: 19-423.

2 szoba, komfortos lakást cserélnék garzonra. „Pubi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két különbejáratú, üres kis szobát keresek a belvárosban. „Lehet szuterin is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres szoba konyhás albérletet keresek a belvárosban. „1000 Ft-ig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Velencei tükör, csillár, perzsaszőnyegek és bútorok eladók. Dr. Verekyné, Déryné 23. 10—12 óra között.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kapható VAJTA kárpitos Pécs, Deryne u. 11

5—6 éves Tv-vevőért bármilyen hibával, Pannóniát adnék. Jelige „Reálisan" Bem utcai hirdetőbe.

Újszerű állapotban MK 23-as magnetofont és megkímélt „Regent 60-as" erősítőt, sürgősen vennék. Cím: Felsővámház u. 13. Tel.: 12-616.

Zenélő dobozt, fallórát, réztárgyakat, régiséget veszek „SAMMLER" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Táskaírógépet veszek. „Táska" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1 db 130 kg körüli hússertés eladó. Gyopár u. 12. (Havitemplomnál.)

Bélyeget, postatisztа magyar anyagot 960-tól veszek. 7633. Pécs, III. Bánki D. u. 17. II. em. 5.

Gálla, Petőfi u. 23. alatt, eladó 20 db 25 kg-os süldő.

Fiatal 110 kg-os hízók eladók. A helyszínen kétévéghatóan. Érdeklődni: Pécs, Hold u. 1.

LEHEL GYERMEKSZOBA, Bandi, Csini, Gabi, Csabi, Paula típusú gyermekheverők, Jugoszláv szekrénysor, Apolló, Vénusz, Atlasz, Pikoló kárpitgarnitúrák, Babi, Kanizsa lakószobák

Őrlási választékból válogathat

A TAMÁSI „Kop-Ka" ÁFÉSZ 23. sz. Lakberendezési Áruházában.

Rézágy garnitúrát vennék „Rézágy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Modern lakószoba garnitúra eladó. Pécs, I., Zalka Máté u. 8.

Érett trágya és lucernaszéna eladó. Ditmalom u. 16. Balokány mellett.

Diórönköt és egyéb faféleségeket felvásárol és elszállít

ERDEI TERMÉK VÁLLALAT, PÉCS. Telefon: 12-742. RÁKÓCZI ÚT 39/C.

Eladnám alig használt, 3 lapos, gáztűzhelyemet, barokk vitrines szekretert, Barokk rakamié, - parókát szőke élőhajból. Kékes, Duna nagyképernyős televíziót. Telefon: 13-736.

Veszek faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay díszтárgyat, REGISEGBOLT, Doktor S. u. 29.

Bontásból deszka, gerenda eladó. Hunyadi u. 46.

Modern BÚTOROKAT veszek és eladok Szabó Jókai u. 1. Telefon: 21-071

GÉPJÁRMŰ

Trabant Limousin eladó. Érdeklődni: vasárnap egész nap. Hosszúhetény, Ormándi út 94., Rónaszéki.

Zsiguli Combit eladnék, vagy R 4-re alcserélném. Minden típusú autóhűtőt garanciával javítok. Ritz József, Komló, Dávidföld, Székely B. u. 63.

Wartburg 353-as betegség miatt eladó. Telefon: 20-756.

Eladó Zsiguli alkatrészek motortól az utolsó csavarig délután 3 órától. Ágoston-köz 1. felső csengő.

350-es Jawa utánfutóval eladó. Vőröskereszt u. 7.

Skoda S 100-as eladó. Sifter, Boltív köz 1.

Skoda 110 L eladó. „Azonnal" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Moszkvics 412-es eladó. „Olga" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

INGATLAN

Szántóföld bérbeadó Málom határában. Márton u. 14/1.

Szentlőrincen, Mikszáth u. 9. számú új családi ház közművesített, 2 család részére is megfelel, azonnal beköltözhetően eladó. Fizetés megegyezés szerint. Érdeklődni: helyszínen, vagy Sásd, 15-ös telefonszámon.

Pécsudvardon különálló két családi ház beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Pécsudvard, Felszabadulás u. 56.

50 m² műhely, 180 négyszögöl területtel beköltözhetően eladó, belterületen. Érdeklődni 15-310, este.

Makártetőn 260 négyszögöl új telepítésű (termő) szőlőgyümölcsös családi okok miatt eladó. Érdeklődni: 18 h után, 18-561-es telefonon.

340 n-öl szőlő eladó, víkendteleknek alkalmas, autóbuszjárat, kövesút van. Vasas I., Somogy út 8.

Nagypostavölgy 78., szőlő felső részéből 306 négyszögöl eladó. Utat biztosítok. Érdeklődni szombat, vasárnap a helyszínen.

URÁNVÁROS legjobb helyén, 2 szoba, összkomfortos, I. emeleti szövetkezeti lakás sürgősen eladó. — „Tapétázott" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó, Patacs, Szentmiklóson 750 négyszögöl szőlő, pince, présház, felszerelésel, minden elfogadható áron, megosztva is. Radnics u. 10/2. Kiss Nagy.

Szőlőt, barackost, bérbe felesbe vállalnék pécsi területen. Buszjárattal. „Jó munkaerő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsi, Pécs-környéki, családi házra cserélnénk kétszobás, összkomfortos, távfűtéses lakásunkat, út melletti fák közöttire. — „Zöld övezet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Vasas II., Kerékhegyen, szőlő, pincével eladó vagy kiadó. Érdeklődni: Kertváros, Rózsa u. 4.

400 négyszögöl szőlő és szántó eladó. Kozármisleny, Hunyadi út 46.

Vennék 4 szobás házat, nem beköltözhetően. — „Csendes otthon" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

136 négyszögöl közművesített hétvégi telek, rajta anyag, megkezdett építkezés, Mecseknádasdon eladó. „Pécshez közel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Háromszoba hallos összkomfortos öröklakás eladó. Telefon: 30-071. Jókai u. 2. II. emelet, Bartis.

Északi körúton 2 szobás összkomfortos erkélyes öröklakás azonnal beköltözhetően eladó. Alacsonyabb komfortfokozatú bér cserelakást beszámítok. Fizetési könnyítés lehetséges. Jelentkezésekat: „Ára teljesen kiegyenlítve" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonföldvár Ady E. u. 45. sz. alatt 226 négyszögöl közművesített telek, ikerépítkezésre is, alapozással eladó. Cím: Kocsek Józsefné, Nagykanizsa, Ady u. 14/a.

Családi falusi házat vennék kerttel. Urán-járat és iskola szükséges. „Zsuzsa" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonmáriafürdő vízközeli kettőszáznegyvenhét négyszögöles telkemet elcserélném kis épületes szőlőgyümölcsösért, esetleg eladnám. Telefon: 17-180-on egész nap.

Vennék családi, vagy szövetkezeti lakást 100 000 kp + részlet. „Őszi költözés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Az új harkányi részen, közvetlen a műút mellett 260 négyszögöl telek eladó. „Üdülés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kis hétvégi házat bérelnék „Mecseken" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Balatonlellén májusban beköltözhető IX. emeleti lakrész átadó „Panoráma" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécsújhegyen gazdasági területet, verandás épülettel eladó. Cím: Kulich Gyula u. 36. udvarban balra.

Harkánytól 6 km-re víkendezésre alkalmas épület 300 négyszögöl területtel részletre is eladó. Érdeklődni: Pécs, Csoronika 7.

Vennék kertes családi házat belvárosi kétszobás, esetleg még egy egyszobás lakásunk beszámításával. „Vételár" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, garázsos, családi házamat eladnám, vagy elcserélném 2½ szobás, garázsos, öröklakásra. „Központi fűtés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. Tel.: 16-362.

Vasas I., 2x280 négyszögöl parlag szőlőterület, út mellett eladó sürgősen. Vasas I. Búzakalász út 36.

Kétszobás, kertes ház eladó, garázslehetőség van. Pécs, I., Apáffy út 26.

Egy szoba-konyhás házrész beköltözhetően eladó. „Víz, gáz benn" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Patacs, Újhegyen 270 □-öl szőlő eladó. Bővebbet Szigeti út 78.

Málom, Felső u. 65. új családi ház eladó. 4 szoba, összkomfort, teljes szuterin, garázs, melléképületek. Rövid beköltözéssel 2 szobás házrészt, öröklakást beszámítok. Minden délután, szombat, vasárnap egész nap.

Eladó Pécshez közel 2 szoba, konyhás kertes családi ház + nyárikonyha, pince, gazdasági épületek. Buszjárat félóránként. Kozármisleny, Hunyadi u. 4.

III. kerület zöldövezetében lévő két családnak megfelelő nagyméretű családi házamat, garázzsal, melléképülettel és 180 □-öl gyümölcsössel, elcserélném

2½—3 szobás távfűtéses tanácsi lakásra „II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garson, vagy egyszobás, beköltözhető lakást vennék lehetőleg szövetkezetit OTP átvállalással. Minden megoldás érdekel. „72 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó! 400 □-öl szőlő megosztva is. Nagydaindol végállomás, érdeklődni 21-428-as telefonon.

Balaton déli oldalon vennék kisebb nyaralót. Ár és nagyság megjelölésével. „Lehet társas is" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Eladó harkányi, üdülő, Fürdő u. 48. Cím: Balla Pálné, Pécs, Veres P. u. 2. fsz. 2.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél: Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

VEGYES

Általános iskolást minden tárgyból, középiskolást oroszból korrepetálnék „Póliskás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

TELEVIZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás, garanciával. 16-083—16-519.

Angol, német nyelvoktatás különórákban, délelőtt is. Diákoknak kedvezmény. Telefon: 19-073.

ESKUVŐRE: bundák, kappék, tétylák tölcsönzése: Megye u. 4.

Általános iskolás gyermeket matematikából, oroszból, vagy más tantárgyból is korrepetálnék. „Főiskolás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

PARKETTA, PVC, szőnyegpadló beragasát CSISZOLÁST, lakkozást vállalunk. TELEFON: 14-041. Bánfai—Kovács.

Felsőtagozatos tanuló korrepetálását olcsón vállalom. „Lelkiismeretes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ÉRTESÍTI A SZEDERKÉNYI ÁFÉSZ KEDVES VEVŐIT HOGY ISMÉT MEGNYITJA a „Nagyplacon" lévő baromfi, tojás áruszító boltját.

VÉRVIZSGÁLT naposcsibe hamshire (vörös) 6 Ft, naposcsibe húshibrid 6,50 forint.

SZÁLLÍTHATÓ: február 20-tól folyamatosan május 30-ig. Pontos szállítási időről értesítést küldünk.

Előjegyezhető írásban. 7626 Pécs, Márton u. 9. sz. Simonné.

Megnyílt a BARANYA-KER

42. sz. Papír-Háztartási Boltja

Pécs, Varsány u. 18. szám alatt (Kertváros)

PAPÍR- ÉS IRÓSZEREK,
ISKOLAI ÉS IRODAI FELSZERELÉSEK,
HÁZTARTÁSI ÉS VEGYIÁRUK,
JÁTÉKÁRUK.

NYITVATARTÁSI IDŐ:

mindennap 7.30—12 óráig
14.30—18 óráig
szombaton 7.30—15 óráig

Közületeket is kiszolgálunk!

A MECSEK TOURIST

1974. évi külföldi útjai:

HÉTVÉGE POZSONYBAN
(3 napos), április 27—29.
Részvételi díj: 900,— Ft (462,— Ft = 300,— Kc költőpénz)

DUBROVNIK
(7 napos), május 5, 15 és 25-i indulás
Részvételi díj: 2750, Ft (400,— Ft = 190,— Dínár költőpénz)

KIS ERDÉLYI KÖRÚT
(5 napos), június 5—9.
Részvételi díj: 1900,— Ft (+ 704,— Ft = 400,— Lei)

KIS SZLOVÁK KÖRÚT
(5 napos), június 12—16.
Részvételi díj: 1700,— Ft (+ 610,— Ft = 400,— Kc)

NAGY ERDÉLYI KÖRÚT
(9 napos), június 19—27.
Részvételi díj: 3500,— Ft (+ 1046,— Ft = 600,— Lei költőpénz)

CRIKVENICAI UDULÉS
(6 napos), júliusban és augusztusban
Részvételi díj: 2540,— Ft (+ 506,— Ft = 290,— Dínár)

Részletes felvilágosítást ad a MECSEK TOURIST központja, Pécs, Széchenyi tér 9. Tel.: 13-300 és kirendeltségei: Harkányban, Siklóson, Mohácson és Szigetváron.

FIGYELEM! SZÖVETKEZETÜNK

rövid határidőre vállalja

TEHERAUTÓK, PÓTKOCSIK VALAMINT MINDENFAJTA GÉPKOCSI LAPRUGÓ JAVÍTÁSÁT ÉS EGYÉB VASSZERKEZETI MUNKÁK VÉGZÉSÉT.

Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet.

Pécs, Zsolnay V. u. 2.

DPV SPORT

A PVSK-ökölvívók újabb sikere

Vasárnap Szegeden befejeződött a Dózsa Kupa ökölvívóviadal. A négynapos tornán a három korcsoportban 9 egyesület 106 versenyzője lépett szorítóba. A PVSK versenyzői nagyszerűen szerepeltek, megnyerték a serdülő pontversenyt, míg az összetettben a második helyen végeztek.

A PVSK-versenyzők eredményei. Serdülők: 1. Molnár Torma, Novák, Viszkut, Viczián és Peldl. 2. Tálasi, Kocska, 3. Kolompár. Ifjúságiak: 2. Schwab. Felnőttek: 1. Péter, 2. Katona.

A legeredményebb edző tiszteletdíját Horváth Géza (PVSK) kapta.

Birkózás

Dunaújvárosban a 17—18 évesek területi kiválasztó versenyén elindultak a PMSC és a PVSK birkózói is. Kötöttfogásban Vörös, Garai, Rozanacker (mindhárom PVSK) és Gyenei (PMSC) súlycsoportjában az első helyen végzett. Keresztes, Fendt és Csák (mindhárom PVSK) 2. lett. Szabadfogásban Longauer, Kassai, Horváth, Kálmán (valamennyi PMSC) első, Englender, Farkas és Nikl (valamennyi PMSC) második lett súlycsoportjában.

*

Ugyancsak Dunaújvárosban országos junior kötöttfogású versenyt rendeztek. Gyenei (PMSC) első, Keresztes, Fendt és Rozanacker (mindhárom PVSK) második helyen végzett.

Asztalitenisz

Kaposváron rendezték a dunántúli ifjúsági és serdülő bajnokságot, melyen a PEAC és a BTC versenyzői is elindultak.

A pécsiek eredményei. Újonc fiú egyes: 3. Tóth (PEAC). Újonc leány egyes: 2. Mausz (BTC). Serdülő fiú egyes: 3. Erdélyi és Bérczi (PEAC). Serdülő fiú páros: 3. Erdélyi—Bérczi (PEAC). Ifjúsági leány egyes: 2. Hilldebrand (BTC). Ifjúsági leány páros: 2. Hilldebrand—Dávid (BTC, Szombathely). Ifjúsági fiú egyes: 1. Szita (PEAC). Ifjúsági fiú páros: 3. Bérczi—Szita (PEAC).

RÖPLABDA

Teremkupa

Az Egyetemi Tornacsarnokban folytatódtak a röplabda teremkupa küzdelmei. A második forduló eredményei: Meteor I. férfi—Pécsi Öregfiúk 49:38. 506-os ITSK—PEAC II. nők 43:24. Meteor II. férfi—Tanárképző nők 38:29. PEAC I. férfi—Steinmetz Honvéd 40:38. PEAC I. nők—Steinmetz Honvéd II. 47:28. PEAC II. férfi—Meteor I. nők 34:28.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-652, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 058

PMSC-győzelem az FK Novi Sad ellen

Javulni kell a Komló csatársorának
Forró percek a kézilabda DNK-n

A hétvégi sportesemények élére a PMSC—FK Novi Sad nemzetközi labdarúgó-mérkőzés kívánkozik. A kellemes tavaszi időben 4000 néző volt kíváncsi a Tüzér utcai pályán a két csapat találkozójára. A pécsiek összeállításának érdekessége volt, hogy Rapp és Katzirz sérülése miatt az ifjúsági korú Kovács A. védett. Sérülése miatt hiányzott Kincses II. is, Juhász pedig beteg.

Az első gólra nem kellett sokáig várni, Bálint már a második percben betalált a vendégek kapujába. Nem sokkal később a felfutó Kocsis volt eredményes. A PMSC harmadik góljának szerzője ugyancsak Bálint volt.

Két héttel a bajnoki rajt előtt a PMSC csak helyenként játszott elfogadhatóan. A védelem teljesítménye volt a legjobb, középpályán és elöl még javulásra van szükség.

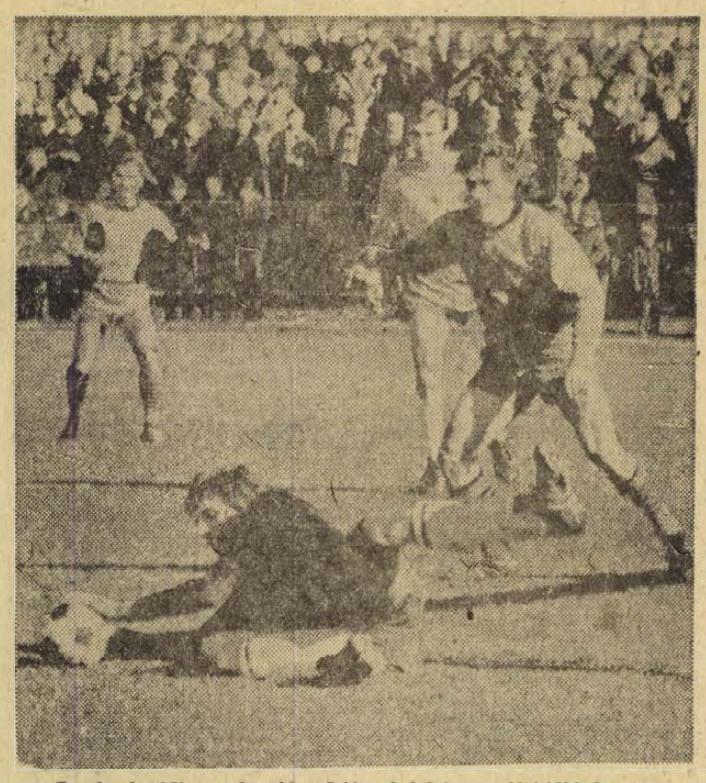
Az MNK és a bajnokság rajtjára készülő Komlói Bányász az NB III-ban harmadik helyen tanyázó Véménd együttesét választotta edzőpartnerül. Nos, a véméndiek alaposan próbára tették a kék-fehéreket, mert a Komlónak csak egy gólt sikerült lőnie. Igaz, ebben a komlói csatárok is ludasak.

A labdarúgó Dunántúli Napló Kupában vasárnap egy mérkőzésre került sor. A PVSK edzőpályán a PMSC-tartalékok javuló játékkal győzték le a Steinmetz SE együttesét. A találkozón egyébként 11 gól esett.

*

A kézilabda Dunántúli Napló Kupa ötödik fordulóját két részletben bonyolították le. Szombaton és vasárnap délután játszották a mérkőzéseket. A férfi I. osztályban rangadót láthatott a közönség. A Komló A—PMSC II. összecsapáson az első és második helyezett találkozott egymással. Küzdelmes mérkőzésen a komlóiak bizonyultak jobbnak. A PMSC kapujában ezúttal is remekelt az ifjúsági korú Kálóczi. A Siklós—Tanárképző mérkőzésre a keménység volt a jellemző. A parázs hangulat áttrejedt a nézőtérre is, és egy szurkolónak valamint a siklósiak edzőjének a rend biztosítása érdekében el kellett hagynia a csarnokot. Ezek után felmerül a kérdés, vajon hogyan neveli az az edző a rábízott játékosokat, aki maga is megfeledkezik a legalapvetőbb magatartási szabályokról.

A férfi I. osztályban továbbra is a Komló A vezet, a nőknél a PMSC áll az élen.



Zombori elől merész kivetődéssel hárít az újvidéki kapus.

Eredmények

Labdarúgás

NEMZETKÖZI MÉRKŐZÉS

PMSC—FK Novi Sad 3:0 (2:0) Tüzér utca 4000 néző. V.: Hámori. PMSC: Kovács A. (Jankovics) — Iványi, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II. (Borovácz), Konrád Zombori — Kardos, (Rónai), Bálint, Bencsik. Góllövők: Bálint (2), Kocsis. Jók: Kocsis, Konrád és Bálint.

DNK

PMSC II. — Steinmetz SE 7:4 (3:2). PVSK edzőpálya, 100 néző. V.: Sümegi. Góllövők: Fábián (2), Hámori (2), Kovács F., Konrád III., illetve Schulcz (3), Zoltai.

ELŐKESZÜLETI MÉRKŐZÉS

Komlói Bányász—Véménd 1:0 (0:0). Véménd, 600 néző. V.: Szőke G. Komló: Buús — Lahó (Tallósi), Kovács, Pál, Csordás, Stelb, (Tüske), Kiss, Dárdai, Cs. Kovács, Kolesánszky, Keller, Hohmann. Góllövő: Cs. Kovács.

Kosárlabda

PVSK—TFSE 86:77 (41:37). NB I. férfi mérkőzés PVSK tornacsarnok. V.: Gergely, Mihályovszky. Legjobb dobók: Pálvölgyi (21), Hosszú (16), Rab és Tölgyes (12—12), illetve Kamarás (21), Novák (20).

Bp. Spartacus—PVSK 102:43 (51:21). NB I. női mérkőzés. Budapest. V.: Kassai, Prenker. Legjobb dobók: Kiss L. (30), Bayer (23), illetve Verbőczíné (18).

Kézilabda

DNK

Férfi I. osztály: Bóly—Komló B 18:18. Komló C—PMSC II. 21:20. Siklós—Tanárképző 28:17.

Férfi II. osztály: Műszaki Főiskola—István-akna 17:17, Tanárképző II.—PMSC IV. 19:13, Kesztyűgyár—PMSC III. 21:5.

Férfi III. osztály: Sportiskola A—Kesztyűgyár 19:11, Siklós—Sportiskola B 13:11.

Középiskolások: Építőipari—Leőwey 16:11.

Női II. osztály: Sellye—Bóly 9:3, Cserkút—Postás 8:4.

Röviden

LABDARÚGÁS. Két héttel a bajnoki rajt előtt az NB I-es csapatok többsége nemzetközi edzőpartnert választott. Eredmények: Ausztrália—Ferencváros 0:0, VIDEOTON—Vienna 2:1, (2:0), Salgótarján—Zagleble Walbrzych 4:0 (3:0), Zalaegerszeg—Helfort SC 5:0 (3:0), Ljubljana—Haladás 3:0 (3:0), Proleter—Tatabánya 2:0 (1:0).

KÉZILABDA. Befejeződött Miskolcon az Avas Kupa kézilabda torna. A férfi kiemelt osztályban a Debreceni Dózsa végzett az első helyen. A PMSC az utolsó versenynapon 15:13 arányban győzött a VSZ. Kosice együttese ellen. A Debreceni MTE-től meglepetésre 23:18 arányban vereséget szenvedtek.

SÍ. Vasárnap befejeződött a 23. Alpesi Sí Világbajnokság. Az összetett versenyt Franz Klammer (Ausztria) nyerte.

ATLÉTIKA. San Franciscóban az amerikai George Woods 22,015 méterre javította súlylökésben a fedettpályás világcsúcsot.

GYORSKORCSOLYA. A 75. férfi gyorskorcsolyázó világbajnokság befejező futamait rendezték vasárnap Inzellben. A világbajnoki címet a 26 éves norvég Stensen szerezte meg 173,150 pontos teljesítménnyel.

RÖPLABDA. Az Újpesti Dózsa férfi csapata 3:0 arányú vereséget szenvedett a Dinamo Bukarest együttesétől és így kiesett a BEK további küzdelmeiből.

Női maratoni futás

Az Egyesült Államokban először megrendezett női maratoni futóversenyt a háromgyermekes 31 éves, Judy Ikenberry nyerte 2:58:44 órával. A viadal igazi szenzációját azonban a negyedik helyezett Mary Etta Bytano jelentette: a mindössze 10 éves kislány 3:01:15 órás eredménnyel ért a célba.

Még sokat kell javulniuk a vasutas kosárlabdázóknak

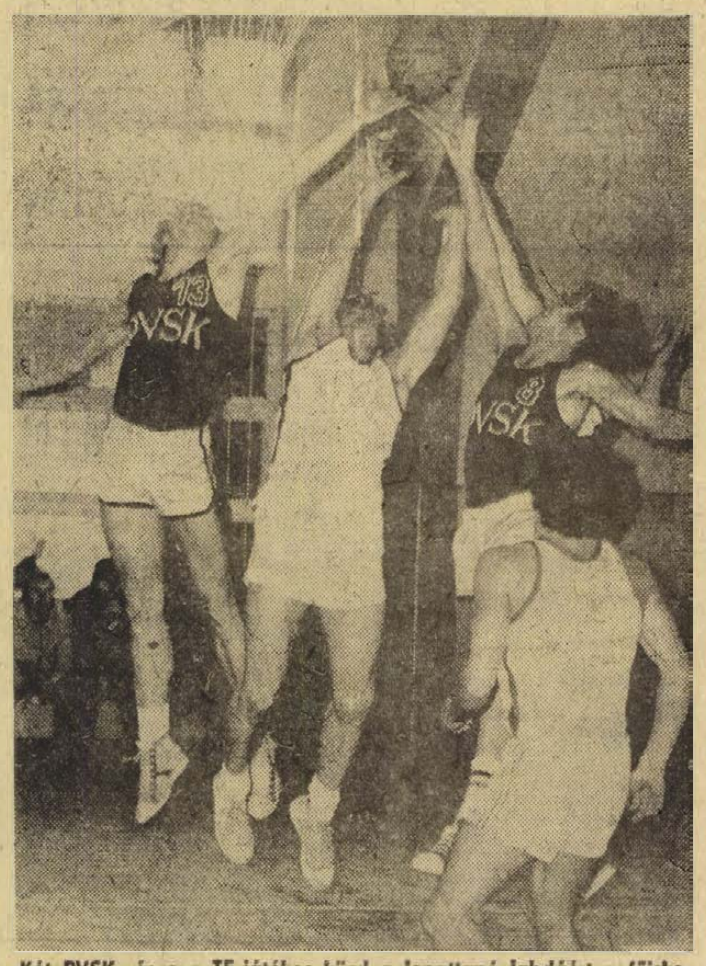
Szombaton reggel szokatlanul korán, fél 9 órakor hangzott fel a játékvezető sípszava a PVSK-csarnokban, és a PVSK—Vörös Meteor Egyetértés találkozóval megkezdődtek a kosárlabda NB I. küzdelmei.

A PVSK titkos győzelmi reményei hamar szertefoszlottak. A vasutasok kezdeti lendülete alábbhagyott, és a vendégek fölényes, biztos győzelmet arattak. Raffel Zoltán, a PVSK női csapatának edzője nem volt elkeseredve: „Ez a mérkőzés nem nekünk állt, nekünk nem a Vörös Meteort kell legyőznünk, de fog ez még jobban is menni."

A kosárlabda-mérkőzéseken ritka a 100 ponton felüli eredmény. Nos, a Bp. Spartacus 103:43 arányú győzelme a PVSK női csapata ellen vasárnap figyelmeztető volt. Sokat, de sokat kell még javulnia a vasutasok formájának. Az új stílus, az új elképzelések begyakorlásához idő kell...

Az otthonukban játszó PVSK-fiúk biztos győzelmét várták vasárnap délelőtt a szurkolók a vasutas csarnokban. Az NB I. újonca, a TF ráijesztett a pécsiekre, akiknek nagyon meg kellett küzdeniük a győzelemért. A PVSK legponterősebb játékosa, Pálvölgyi sérülten, bal kezét fájlalva, eléggé visszafogva játszott, de a többi játékos is adós maradt a jó dobóformával.

A látottak és az eredmények alapján egyértelmű a megállapítás, a PVSK férfi és női csapatai még idény eleji formában játszottak, a késői kezdés miatt a felkészülési idő nagyon lerövidült.



Két PVSK- és egy TF-játékos küzd a lepattanó labdáért a főiskolások palánkja alatt a PVSK—TFSE NB I-es férfi mérkőzésen.

13 találatos szelvény 1 darab, nyereménye: 1 001 681 forint, 13 plusz 1 találatos szelvény nincs, 12-es 24 darab, 27 824 forint, 11 találatos 296 darab, ezekre egyenként 2256 forint, 10-es 2737 darab, 366 forintot fizetnek. A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

A VILÁG SPORTJA

● ST. PETERSBURG: Az ausztrál Newcombe nyerte a nemzetközi teniszversenyt, s az ezzel járó 10 ezer dollárt, miután a döntőben 6:0, 7:5, arányban legyőzte a szovjet Metreveli.

● *FRANKFURT: Az NSZK Európa-bajnok labdarúgó válogatottja február 23-án Barcelonában Spanyolország, három nappal később Rómában Olaszország ellen szerepel. Helmut Schön szövetségi kapitány huszas keretében szerepel Günter Netzer, a Real Madrid nyugatnémet játékosa is.*

● Milánó. Az „Internazionale világhírű mesterét, a „nagy mágust", az 58 éves, Helenio Herrerát szívbántalmakkal kórházba szállították.

● *HAMBURG. Már csak hat gól hiányzik ahhoz, hogy Gerd Müller, a Bayern München válogatott csatára beérje az „aranycipőért" folyó versenyben a 29 góllal vezető Sporting (portugál) játékosát, Yazaldet. Müller pillanatnyilag 23 góljával második helyen áll, míg a harmadik Berdoll az FC Angers francia klub csatára, 22 góllal.*

● LIMA. Peru labdarúgó bajnokcsapata, a Defensor Lima 3:1 (2:1) arányú győzelmet aratott az Ú. Dózsa Európa-kupa ellenfele, a Szpartak Trnava ellen.

Szerdán elől, ki lesz a 16-ik

63 000 jegy elővételben elkelt, 3500 dollár jutalom fejenként, a győzelemért — Mindenki nyugodt, mindenki bizakodó

Négy hónappal a X. labdarúgó világbajnokság nyitánya előtt szerdán a frankfurti Waldstadionban 19.30 órai kezdettel az új esztendő eddig legérdekesebb mérkőzésére kerül sor, a Jugoszlávia—Spanyolország világbajnoki selejtezőre, amelyen eldől, hogy melyik csapat [illegible] nyolcadik mérkőzésén.

A stadion 62 300 jegye elővételben elkelt, és nagyon kevésnek bizonyult, mivel az érdeklődés óriási. Ez elég gondot okoz majd a rendezőknek, hiszen sok hamis jegy is forgalomba került. Valamelyest azokról is gondoskodnak, akik nem tudnak bejutni a nézőtérre, a stadion melletti kerékpáros stadionban egy hatalmas filmvászonra vetítik majd „egyenesben" a mérkőzést, s ezt 12 ezren láthatják.

A két táborban nagy a nyugalom és a bizakodás. A jugoszláv labdarúgókkal már közölték, hogy továbbjutásuk esetén körülbelül 3500 dollár a jutalmuk, kiszivárgott hírek szerint a spanyolok ennél sokkal többet kapnának.

Az öt edzőből álló jugoszláv válogató bizottság feje, Milovan Csirics azt nyilatkozta, hogy játékosai 90 percig rendületlenül fognak küzdeni a győzelemért. Spanyol berkekben is rend és nyugalom van. Kubala László szövetségi kapitány a Frankfurtba utazás előtt hangsúlyozta: „játékosaim formája alapján reális esélyük van a győzelemre, a VB-döntő mezőnyébe jutásra."

TOTO

1. Cesena—Milan	1:0	1
2. Fiorentina—Genoa	0:0	x
3. Juventus—Napoli	4:1	1
4. Lanerossi—Bologna	2:1	1
5. Roma—Torino	0:0	x
6. Sampdoria—Lazio	1:0	1
7. Arezzo—Ternana	1:1	x
8. Atalanta—Como	0:1	2
9. Brescia—Taranto	2:0	1
10. Brindisi—Avellino	1:1	x
11. Catania—Perugia	0:1	2
12. Catanzaro—Novara	1:1	x
13. Palermo—Spal	2:2	x
Pótmérkőzés		
14. Parma—AS Reggina	2:0	1

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 43. szám
1974. február 13., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

PÉCS FOLYÓIRATTÁR

Előítélet és egyenjogúság

A több mint két esztendővel ezelőtt a nők érdekében hozott párthatározatnak talán legfontosabb eredménye, hogy tudatossá tette a problémát, a tényt, hogy — van, hogy foglalkozni kell vele, oda kell figyelni rá.

És — foglalkoznak vele — odafigyelnek rá. Sok üzemben forgattam összefoglalók lapjait: értekezleteken, megbeszéléseken született elgondolások eredményeit — megvalósult és megvalósuló intézkedésekről — hogyan hozzák be a nők bérének lemaradását, hogyan igyekeznek javítani a munkakörülményeken, hogyan könnyítik meg a nehéz fizikai munkát.

Jártam olyan üzemekben, ahol nemrég még asszonyok tolták-vonták a textilbálákkal rakott targoncákat. — Ma villamos-szállítóeszközök könnyítik a nehéz munkát.

Sokszor látogattam el ebbe a gyárba, éveken át — a folyosót, ahol a targoncákat húzták-tolták a nők — a sóhajok folyosójának neveztem magamban. Ma már csak az emlékek őrzik a ziháló tüdő, az aritmiásan dobogó szív fáradalmait...

Sorolhatnám az eredményeket: mindazokat a helyeket, ahol korszerűsítettek, automatizáltak, jobb, kedvezőbb munkafeltételeket teremtettek a nőknek. Számos üzemben mentesítették a családanyákat az éjszakai műszak alól.

És mindenütt az országban a szolgáltatás javításával, új gyermekintézmények létesítésével, a régiek befogadóképességének emelésével igyekeznek valamit könnyíteni a dolgozó nők vállán nehezedő terheken.

Folytathatnám tovább az eredmények sorolását — a világosabb, tágasabb üzemeket, a kellemesebb munkafeltételeket. Az intézkedéseket, amelyek azt célozzák, hogy a nők jobban részt vehessenek a szakmai képzésben, a művelődésben.

A Központi Bizottság határozata nyomán a társadalom igyekszik megteremteni a feltételeket, hogy a nők egyenrangúsága — és egyenjogúsága mindinkább valódi tartalommal teljék meg.

De van még tennivaló és nem is kevés.

Hány nő áll például irányító poszton? Milyen régi a párthatározat, hogy a fontos, irányító munkakörökben is növelni kell a nők számát.

Megvalósul-e ez a gyakorlatban?

Az előítéletek mélyen gyökereznek. És az a vezető, akinek dönteni kell a fontos munkakör betöltéséről, az esetek többségében — a férfit választja.

Az előítéletek sajnos épp olyan mélyen élnek a nőkben, mint a férfiakban. Önbizalom hiányában a másik nő tudása, képessége iránti bizalmatlanságban nyilvánulnak meg.

A nő helyzete a családon belül is nagyon lassan változik. És megváltozott a gazdasági, társadalmi helyzetének tettekben való elfogadása és méltánylása, — amit vulgárisan így szoktak kifejezni — mosogasson a férj is, „segítsen" a férj is — árnyaltabban pedig így mondhatnánk: a terhek méltányos és megfelelő elosztása a családtagok között, — ritkán, nehezen valósul meg.

Pedig — a társadalmi és a magánélet szoros egységet alkot. Hat és visszahat egymásra. És ha a családon belül a teher zöme a nő vállára nehezedik, ha ő felelős a család minden gondjáért, bajáért még érzelmi egységéért is, — akkor a társadalom könnyítései, intézkedései nem érhetnek igazán célt.

Kertész Magda

Furcsa fejlemény Angliában

Tőkések pénzajánlata a bányászsztrájk megszüntetésére

Kedden délután rendkívüli ülésre hívták össze Londonban a bányászszakszervezet 27 tagú végrehajtó bizottságát. A bányászvezérek egy különös javaslatáról tárgyaltak, amely titokzatos, a névtelenség leple alatt meghúzódó nagyiparosoktól származik. Egy Godfrey Bradman nevű city-beli üzletember azzal jelentkezett Joe Gormley szakszervezeti elnöknél, hogy össze tudná gyűjteni a 2 és fél millió fontot, ami átmenetileg kitölthetné a bérkövetelés és a bérajánlat közötti űrt.

A 37 éves Bradman nem hajlandó elárulni, kikből állna a pénzt összeadó társaság, amely feltételként azt szabja, hogy a bányászok folytassák a vasárnap hivatalosan is megszakított termelést.

Függetlenül attól, hogy milyen döntésre jut a bányászszakszervezet, a pénzügyi ajánlat zavarba hozta Edward Heath miniszterelnököt, aki azonnal ingerülten firtatta, vajon kikről és milyen célokról lehet szó?

A konzorcium ajánlatának lényege, hogy kiállít egy két és fél millió fontos csekket, ezt letétbe helyezi. Március elsejétől a letéti összegből napi 80 000 fontot folyósítanának bérkiegészítésre, és így a bányászok heti 1,50—2,50 fontot kapnának a szénhivatal ajánlatán felül. Az összeg elég lenne arra, hogy kitartson, amíg a kormány által már beígért „bérviszonylagossági bizottság" elkészül jelentésével.

Mindez azon a napon történt, amelyen a mozdonyvezetők bejelentették, hogy kizárólag a munkáspárt kérésének engedve, a választásokig felfüggesztik a 17 hete folyó munkalassításukat. Wilson ezzel értékes pontot szerzett a választási kampányban. A konzervatív miniszterelnök viharos 36 órájának másik kellemetlen mozzanata az volt, hogy bejelentették: az elmúlt hónapban — a bányászok már ekkor folyó túlórabojkottjától függetlenül — rekordmértékben nőttek a nagykereskedelmi és a nyersanyagárak — az előbbi két és háromnegyed, az utóbbi 17 százalékkal —, keddtől 18 százalékkal emelkedett az olajszármazékok és közölték, hogy a kenyér is drágul. Angliában egy gallon (körülbelül 4,5 liter) szuperbenzin már 51 pennybe, magyar pénzben megközelítőleg 30 forintba kerül. Az inflációs spirál tehát éppen a választási kampány napjaiban kapott újabb lendületet, és természetesen éppen az árak frontján.

Terjed a bérsztrájk az NSZK-ban

A Német Szövetségi Köztársaságban keddre kiszélesedett a közalkalmazottak országos bérsztrájkja. Többszázezerre tehető azoknak a száma, akik távolmaradtak munkahelyükről.

A városokban szünetel a villamos- és az autóbuszforgalom. A köztisztasági dolgozók újabb csoportjai szüntették be munkájukat, és lassító sztrájkot tartanak a postások is.

Az országos vasúti forgalom egyelőre még tart, de bármikor számítani lehet a vasutasok leállására is.

Egy-két helyről olyan jelentés is érkezett, hogy beszüntették az áram-, a víz- és a gázszolgáltatást, sőt a telefonösszeköttetést. A nyugatnémet rendőrök szakszervezete jelezte, hogy kedden szintén csatlakozik a „lépcsőzetes" sztrájkhoz.

Az utak mentén embercsoportok álldogálnak és integetnek az autósoknak. Az autóklubok felhívták tagjaikat, hogy vegyék fel gépkocsijukba a munkahelyükre igyekvő „stopposokat". A belvárosokban százával parkolnak tilosban a gépkocsik, hiszen nincs aki büntetést rójon ki.

Hétfőn este Stuttgartban és Frankfurtban ismét eredménytelenek voltak a szakszervezetek és a munkáltatók bértárgyalásai. A munkáltatók hosszú töprengés után fél százalékkal emelték meg ajánlatukat, azaz most kereken tíz százalékos béremelésre nyilvánítottak hajlandóságot, ám a szakszervezetek nyomban elutasították az ajánlatot és új fordulót javasoltak.

A tárgyalások ennek megfelelően kedden délben folytatódtak. A helyzet megvitatására Willy Brandt kancellár kedden ismét magához hívatta miniszтereit.

Egyelőre még megjósolhatatlan, meddig tart az országos sztrájk. Még ha meg is egyeznének kedden a szakszervezetek és a munkáltatók, a sztrájk leállítása napokat vehet igénybe. Ha viszont a bértárgyalások kudarcba fulladnak, akkor a munkabeszüntetők száma szerdára elérheti az egymilliót.

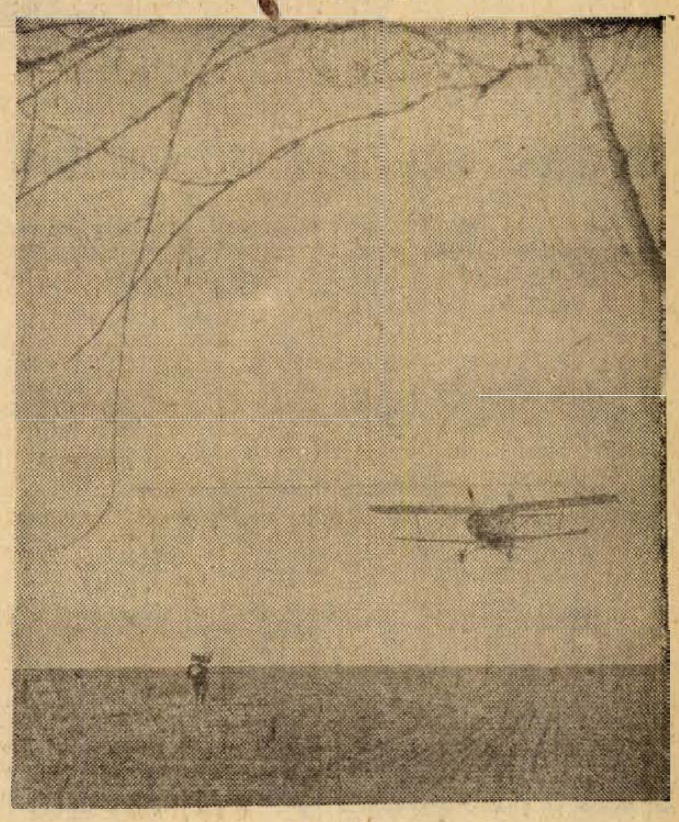
Új hőerőművek

Dr. Szekér Gyula az energiagazdálkodás eredményeiről és feladatairól.

Az Energiagazdálkodási Tudományos Egyesület, megalakulásának 25. évfordulója alkalmából kedden ünnepi közgyűlést tartott a Technika Házában. A közgyűlést dr. Lőrinc Imre nehézipari minisztériumi államtitkár, az egyesület elnöke nyitotta meg, majd dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter számolt be ünnepi előadásában az energiagazdálkodás eredményeiről és a feladatokról.

A miniszter elmondotta, hogy a szénbányászat és a villamosenergiaipar továbbfejlesztése érdekében jelenleg vizsgálatok folynak több szénellátású erőmű létesítésére. Így napirenden van a bükkábrányi lignit külszíni fejtése mellé telepíthető úgynevezett bükki energetikai kombinát létesítésének és az oroszlányi erőmű bővítésének műszaki-gazdasági értékelése. Folyamatban van a Duna-menti Hőerőmű bővítése, s megkezdődött a tiszai finomító mellé telepítendő tiszai hőerőmű beruházása is. Mindkét helyen hasznosítják majd az olajfinomító úgynevezett lepárlási maradékát.

Növényvédelem — repülőgépről



Baranyai tapasztalatok a somogyi gazdaságokban

(Tudósítónktól)

Kétnapos tanácskozás kezdődött tegnap Kaposváron a Somogy megyei Növényvédő Állomáson, a növényvédelmi egyszerű gazdasági együttműködésekben résztvevő tsz-ek szakemberei számára. A vendégeket dr. Fülöp Mihály, a Növényvédő Állomás igazgatója köszöntötte, majd dr. Klosz László, a Repülőgépes Növényvédelmi Állomás növényvédelmi szakmérnöke a helikopteres növényvédelem általános feladatairól, az elmúlt 4 év tapasztalatairól tartott előadást.

Az RNÁ szakmérnöke emlékeztetett arra, hogy 1970-ben kezdődött Somogyban az egyes növényi kultúrák helikopterről történő vegyszerezése, s a Balatonboglári Állami Gazdaságban igyekeztek hasznosítható tapasztalatokat gyűjteni. A gyakorlat a bizakodókat igazolta, mert a bogláriak tavaly már azt mondhatták: a helikopteres növényvédelem költségei alatta maradtak a hagyományos, „földi gépek" költségeinek. Nagy várakozás előzte meg Uherkovich Lászlónak, a Szigetvári Agrokémiai Társulás főmérnökének tájékoztatását, aki elmondta, hogy a szigetvári járásban kezdetben csak egy állami gazdaság vette igénybe a növényvédelem legkorszerűbb lehetőségét, majd néhány termelőszövetkezet is csatlakozott és megvették a helikoptert. Az Agrokémiai Központ céljaként azt jelölték meg, hogy megteremtse a növénytermelés biológiai alapját és kielégítse a növényi kultúrák ilyen jellegű igényeit. A különböző zárt növénytermesztési rendszerek is csak akkor vezethetnek sikerre, ha a vegyszeres növényvédelem ilyen korszerű körülmények között folyik.

H. F.

Mozaiklapüzem Mohácson

A költségek felét az ÉVM fedezte
Kevert beton és habarcs a lakosságnak

A tervek szerint az év végén már termel a Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat új mohácsi üzeme: a mozaiklap gyár. A jelenlegi készültségi fokot alapul véve a tervezett határidő szorosnak tűnik. De kellő kooperációval biztosítható az év végi átadás.

Az új mozaiklap-gyártó üzem építésének gondolata három évvel ezelőtt merült fel először. A végleges beruházási program két éve készült el, aminek alapján az Építési és Városfejlesztési Minisztérium magára vállalta a beruházás költségeinek felét. A bank pedig hosszúlejáratú kölcsönt adott az Építőanyagiparinak: az új üzem egyébként hatvanötmillió forintba kerül. S úgy tűnik, hogy a biztosított pénzösszeg elegendő is lesz, ami mindenképpen kedvező jel.

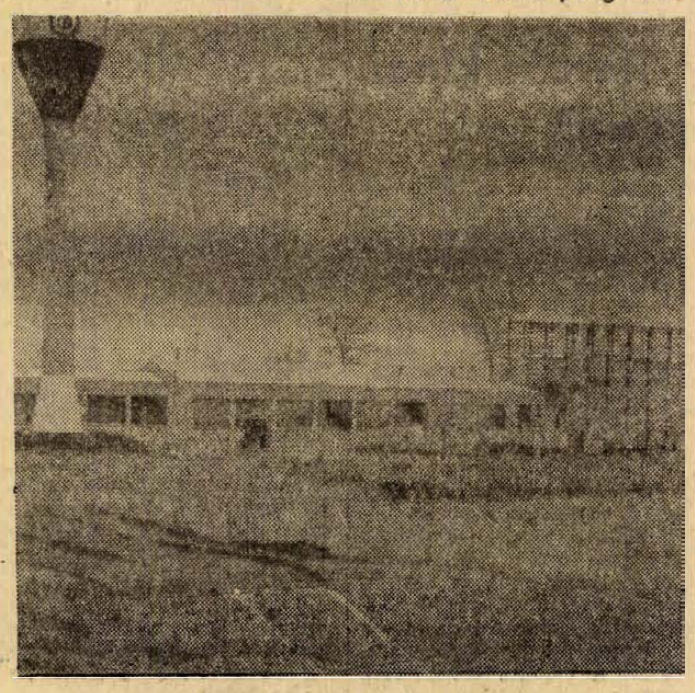
Ezek után lássuk, hogy meddig is jutottak el az építés terén. Az elmúlt esztendő harmadik negyedévében készült el a beruházás első része, a mozaiklapgyártó csarnok: megkezdődhetett az Olaszországból érkezett Longinotti mozaikgyártó gépsorok kipróbálása. Természetesen az üzemi próbák nem jelentették azt, hogy a „gyár" termelhet is, hiszen csak ideiglenesen biztosíthatták az energiát és a szükséges vizet, illetve gőzt. Az olasz gépek jól vizsgáztak, az emberek betanítás nélkül is mintegy tíz százalékkal értek el nagyobb teljesítményt, mint várták.

A fizikai munkát szinte teljesen kiküszöbölik, az anyagmegoldást darukkal oldják meg: a csarnokból kikerülő cementlap vagy teherautóra vagy pedig vagonba kerül.

Mindezideig, ha a „maszek" építtetőknek betonra, vagy habarcsra volt szükségük, azt házilagosan keverhették. A mohácsi üzem termelésbe lépésével egyidőben, Baranyában elsőként megkezdi a kevert beton és habarcs kistételű árusítását. A keverőüzem falai már állnak, a berendezések szerelése is hamarosan megkezdődik. Ehhez az üzemrészhez csatlakozik az úgynevezett vegyesbetonüzem, amely különböző betontermékeket állít elő. Így gerendákat, oszlopokat, vagy kisméretű paneleket. A részleg építése még nem kezdődött meg, jelenleg négy nyugati cég áll versenyben egymással. Amelyik a legkedvezőbb ajánlatot teszi, attól vásárolják meg a félautomata blokkgyártó gépsort.

Az új üzem szociális létesítményének építése is hátra van. Az öltözőt, a fürdőt, valamint az ebédlőt, év végén a vegyesbeton-üzemmel együtt adják át. Az új gyár tehát 1974 decemberében teljes kapacitással termel, s jövőre már háromszázezer négyzetméter mozaiklapot, továbbá negyvenezer köbméter beton- és vasbeton-terméket ad a vevőknek.

S. Gy.



Szolidaritási nagygyűlés Komlón

A chilei néppel való szolidaritás és a katonai junta terrorja elleni tiltakozás jegyében nagygyűlést tartottak tegnap délután a HVDSZ-hez tartozó komlói vállalatok dolgozói. A Baranya megyei Vízmű Vállalat kultúrtermét zsúfolásig megtöltötték a részvevők.

A gyűlésen Szücs István, a Komló Városi Párt Végrehajtó Bizottság tagja mondott beszédet, amelyhez 4 felszólaló csatlakozott. A résztvevők egyöntetűen állástfoglaltak amellett, hogy táviratban juttassák el tiltakozásukat az illetékes szervekhez, a haladó chilei erők üldöztetése ellen.

24 óra a nagyvilágban

Aláírák a szerződést az adriai kőolajvezeték építéséről és használatáról

A Rijeka közelében lévő Krk szigeten kedden délben ünnepélyes keretek között írták alá az adriai kőolajvezeték építését és használatát szabályozó szerződést. Az okmányt jugoszláv részről a három érdekelt vállalat vezérigazgatója, magyar részről a Mineralimpex és az Országos Kőolaj- és Gázipari Tröszt vezérigazgatója írta alá. Ugyancsak aláírták a szerződést az érintett jugoszláv és csehszlovák vállalatok is.

A szerződés ünnepélyes aláírásánál a magyar kormányt dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter, a magyar—jugoszláv gazdasági együttműködési kormánybizottság magyar tagozatának elnöke képviselte.

Gromiko Párizsba és Rómába utazik

Andrej Gromiko, szovjet külügyminisztert február 15-én, pénteken, közép-európai idő szerint 17.00 órakor fogadja Georges Pompidou, francia köztársasági elnök — jelentették be kedden az Elysée-palotában.

A szovjet külügyminiszter február 15—18. közötti párizsi látogatása során tárgyalásokat folytat Jobert külügyminiszterrel.

Az olasz külügyminisztérium kedd este bejelentette, hogy Gromiko szovjet külügyminiszter február 18-án négynapos hivatalos látogatásra Olaszországba utazik.

A külügyminisztérium szóvivője közölte még: Gromiko római tárgyalásainak témája a közel-keleti helyzet, az európai biztonsági és együttműködési értekezlet, továbbá a kétoldalú politikai és gazdasági kapcsolatok megvitatása lesz.

A Szovjetunió és Olaszország között hasonló magasszintű tárgyalások legutóbb 1972 novemberében voltak, amikor Giulio Andreotti miniszterelnök Moszkvában aláírta a két ország tíz évre szóló kereskedelmi és gazdasági együttműködési megállapodását.

Haderőcsökkentés – plenáris ülés

Kedden a Kongresshaus nagytermében ismét plenáris ülésen vettek részt a közép-európai fegyveres erők és fegyverzet csökkentéséről tárgyaló delegációk.

Az ülés után a sajtóközpontban közölték, hogy a lengyel küldöttség vezetőjének, Tadeusz Strulak rendkívüli követ és meghatalmazott miniszternek az elnökletével megtartott ülésen Quarles Van Ufford nagykövet, a holland delegáció vezetője szólalt fel. A zárt ajtók mögött megrendezett plenáris tanácskozás részleteit nem ismertették a tudósítókkal.

A tervek szerint a következő plenáris ülést csütörtökön tartják meg.

✦ *BUDAPEST: Dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter kedden hivatalában fogadta N. A. Gundobint, a Szovjetunió közlekedésügyi miniszterének első helyettesét, a hazánkban tartózkodó szovjet közlekedési és külkereskedelmi küldöttség vezetőjét. A baráti légkörben folytatott eszmecsere során a magyar—szovjet vasúti export-import és tranzit szállítás idei és jövő évi kérdéseiről tárgyaltak.*

✦ WASHINGTON: Cyrus Eaton, a Lenin-békedíjas amerikai üzletember hatnapos kubai látogatásáról hazatérve kijelentette: „Elérkezett az ideje a kubai—amerikai kapcsolatok rendezésének. Ennek megoldására azonban csak magasszintű tárgyalások útján kerülhet sor. Valójában csakis Kissinger, vagy Nixon, avagy hozzájuk hasonlóan teljes felhatalmazással rendelkező személyiségek oldhatják meg a problémát.

✦ *MOSZKVA: Stefan Olszowski, Lengyelország külügyminisztere kedden hazautazott Moszkvából, ahol tárgyalt Gromikóval.*

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban kedden földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz—632. jelzésű mesterséges holdat. A szputnyik berendezései megfelelően működnek.

✦ *BAGDAD: Garai Róbert külügyminiszter-helyettes február 9-e és 11-e között látogatást tett Bagdadban. Megbeszéléseket folytatott az iraki külügyminisztérium vezetőivel a Magyar Népköztársaság és az Iraki Köztársaság kapcsolatairól, valamint időszerű nemzetközi kérdésekről. Garai Róbertet fogadta Murtada Szaid Abdel-Baki külügyminiszter is.*

✦ *WASHINGTON: Kissinger amerikai külügyminiszter egy hónapra visszarendelte posztjáról David Bruce-t, az Egyesült Államok pekingi összekötő irodájának vezetőjét, és mint a washingtoni külügyminisztérium közölte — Bruce a külügyminiszter NATO-ügyekkel megbízott különleges tanácsadójaként hamarosan Nyugat-Európába utazik.*

✦ LONDON: Portugália militarista körei újabb megegyezést kívánnak kötni a Pentagonnal. Hajlandók beleegyezni abba, hogy az Egyesült Államok haditengerészeti támaszpontokat létesítsen Mozambikban.

✦ *LONDON: A brit mozdonyvezetők 29 000 tagot számláló szakszervezete hétfőn — Harold Wilson, az ellenzéki Munkáspárt vezetője felhívásának eleget téve — a brit választások utáni időpontig felfüggesztette immár kilenc hét óta tartó bérsztrájkját.*

✦ CATANIA: Az Etna egyik kráteréből hétfőn 1680 méter magasságban újabb lávafolyam tört elő. A lávatömeg óránkint mintegy tízméteres sebességgel, 80 méter szélességben hömpölyög lefelé a hegyoldalon, magával sodorva az útjába eső növényzetet.

✦ *MORZINE: Leszakadt a drótkötélpálya egyik kabinja kedden a francia Alpokban Morzine kisváros közelében. A baleset következtében egy személy meghalt, négy pedig megsérült.*

Ujabb személyi harc a kínai vezetésben?

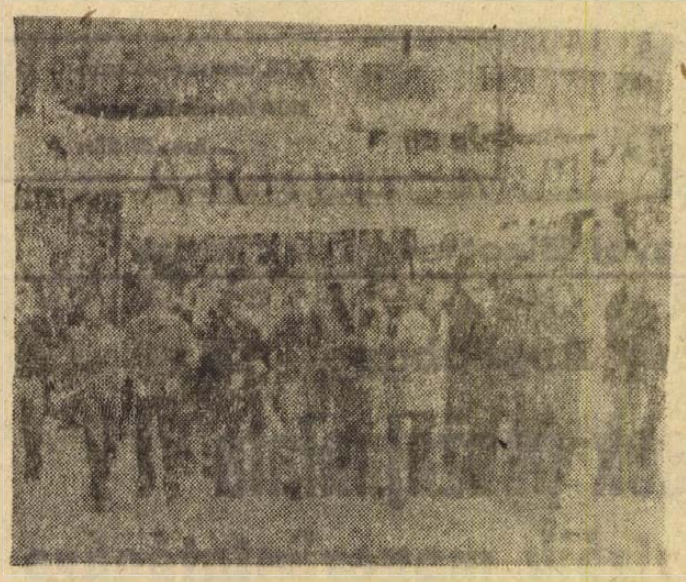
A PAP lengyel hírügynökség keddi kommentárjában arról ír, hogy a maoizmus lényegében az egész világtól elfordítja Kínát.

A hírügynökség rámutat, hogy a kínai sajtó hetek óta zajos propagandahadjárat kíséretében minden elképzelhető külföldi befolyástól óvja az ország lakosságát.

Komoly jelei vannak annak, hogy Kína és a szomszédos államok politikai kapcsolatában növekszik a feszültség.

A kínai események alakulása iránt érdeklődő megfigyelők feltesszik a kérdést: mi lehet az oka, hogy az 1970-es és 1973 között folytatott politikától és diplomáciától ilyen nyilvánvaló eltérés történt. Valamennyien egyöntetűen úgy vélik, hogy ez a maoista vezetőségen belüli összetűzések újabb fordulójának eredménye. Lehetséges, hogy azok a maoista szélsőségesek, akik annak idején megrendezték a kulturális forradalmat, most Csou En-laj pragmatikus politikáját támadják azzal, hogy így gyengítsék a Mao utáni második személy pozícióit. A kínai belső harcban az elmúlt 15 év alatt többször alkalmaztak ilyen módszereket.

A lengyel hírügynökség megjegyzi, hogy ez csupán egy feltételezés, mivel a kínai vezetők gondosan titkolják az igazságot az egész világ és a saját népük előtt. Vitathatatlan azonban az a tény, hogy az ország és a nép érdekeit ismét feláldozzák a maoista cselszövések oltárán.



Nyugat-Berlinben sztrájkok miatt megbénult a közlekedés. Részben sztrájkolnak a postások, sőt még a rendőrségi hivatalnokok is. A képen a távbeszélő-szolgálat sztrájkoló dolgozóinak felvonulása a városközpontban.

Befejeződött a csapatszétválasztás második szakasza

Ensio Siilasvuo tábornok, az ENSZ közel-keleti rendkívüli erőinek főparancsnoka kedden Kairóból Genfbe utazott, ahol találkozik Kurt Waldheim ENSZ-főtitkárral.

Mint Kairóban közölték, a keddi nap folyamán befejeződött a szuezi fronton szembenálló csapatok szétválasztásának harmadik szakasza, amelynek során Izrael a Kis-Keserű tavak nyugati partjának térségéből vonta vissza a csatorna keleti partjára erőit. Előrejelzések szerint a csapatok szétválasztása — az ezzel kapcsolatos megállapodás előírásainak megfelelően — határidőre befejeződik. A keddig kiürített térségeket most veszik át az ENSZ-csapatok és ma váltják fel őket az egyiptomi hadsereg egységei.

Ma arab kis-csúcsértekezlet

Kuvaitban kedden hivatalosan bejelentették, hogy Egyiptom, Szíria, Szaud-Arábia és Algéria vezetői szerdán tartják meg „kis csúcsértekezletüket". A találkozón ellenben Kuvait nem vesz részt, de méltányolni fog a találkozón megszületendő minden olyan intézkedést, „amely az arab világ javát fogja szolgálni" — hangoztatja a közlemény. A négy állam vezetői Algírban ülnek össze.

✦ *TOKIÓ: „Hazafiasságból" hétfőn egy temetőben harakirit követett el egy huszonöt éves japán fiatalember. Búcsúlevelében közölte, hogy azért vetett véget életének, mert honfitársai túlságosan kevés figyelmet szenteltek Misima Jukio japán író 1970-ben ugyancsak „hazafias okokból" elkövetett öngyilkosságának.*

✦ KAIRÓ: Az Al Gumhurija című kairói lap kedden arról számolt be, hogy Egyiptom és az Egyesült Államok aktív tárgyalásokat folytat a teljesjogú diplomáciai kapcsolatok helyreállítására.

✦ LONDON: Postai küldeménybe rejtett plasztikbomba robbant kedden az afrikai nemzeti kongresszus lusakai székházában, és megölte John Dube-t, a szakszervezet zambiai szekciójának elnökhelyettesét.

✦ *SAIGON: A Dél-Vietnami Köztársaság ideiglenes Forradalmi Kormánya e héten péntekig 100 saigoni foglyot bocsát szabadon.*

✦ BUKAREST: Ceausescu kedden közel-keleti útjának első állomáshelyére, Líbiába utazott. A román államfő Líbiát követően Libanonban, Szíriában és Irakban tesz még látogatást. A kétoldalú kapcsolatok fejlesztéséről, a nemzetközi élet időszerű kérdéseiről, mindenekelőtt a közel-keleti helyzetről kíván tanácskozni.

✦ *BELGRÁD: Észak-Bánátban, Jugoszlávia egyik olajvidékén 2300 méter mélységben új, gazdag olajlelőhelyet találtak. Az új lelőhely feltárása rövidesen megkezdődik. Nemrégiben Észak-Bánátban több mint 30 új olajkút kezdte meg a kitermelést.*

✦ WASHINGTON: Az amerikai hadügyminisztérium bejelentette, hogy az USA korszerű Tow-típusú páncéltörő rakétákat szállít Jordániának egy katonai segélyprogram keretében. A fegyvereket először Indokínában próbálták ki, majd az októberi háború idején jelentős mennyiséget szállítottak az izraeli hadseregnek is.

Elveszett Nixon idézése

Elveszett az a küldemény, amelyet egy Los Angeles-i bíróság küldött a washingtoni legfelsőbb bíróságnak Nixon elnök tanúként való idézésének ügyében.

Nixont — mint már közöltük — tanúként idézték meg abban a perben amely három korábbi munkatársa ellen folyik, és azzal vádolják őket, hogy betörést szerveztek Daniel Ellsberg pszichiáter irodájába.

A február 4-én kiküldött idézésnek Nixon mindmáig nem tudott eleget tenni, mivel a levél elkallódott és a posta jelenleg keresi.

A Béke-világtanács jubileumi ülése

Ma, február 13-án kezdődik Szófiában a békemozgalom legtekintélyesebb, legnagyobb nemzetközi szervezete, a Béke-Világtanács ülése.

Legutóbb 1973. május 5—8. között Varsóban tanácskozott a szervezet elnöksége, s az azóta eltelt kilenc hónap alatt jelentős események történtek a világ békemozgalmában. Az elmúlt év októberében Moszkvában a BVT támogatásával megtartották a békeszerető erők világkongresszusát, s ez az esemény még szorosabb egységbe fogta a béke erőit. Az elmúlt nyáron rendezték meg hazánkban is a 8. magyar békekongresszust, szintén a közelmúlt eseményeihez tartozik a BVT központi irodájának megnyitása Genfben.

A ma kezdődő BVT-ülés egyben a nemzetközi békemozgalom e szervezete megalakulásának negyedszázados jubileuma is, s ez bizonyos fokig meghatározza napirendjét. A tanácskozáson összegezik a békemozgalom elmúlt 25 évének eredményeit, megszabják a további tennivalókat. A február 19-ig tartó BVT-ülést három szakaszban rendezik meg: először ülést tart a Béke-Világtanács elnöki csoportja, ezt követően az elnökség tanácskozik, végül február 15-től plenáris üléssel zárul az eseménysorozat. Ez alkalommal újjáválasztják a Béke-Világtanácsot, amelynek jelenleg nagyszabású nemzetközi találkozót rendeznek a nemzetközi békeszervezet jubileuma tiszteletére.

Mindkét eseményen hazánkat küldöttség képviseli az Országos Béketanács vezetésével. A magyar békemozgalomnak jelenleg kilencvennyolc ország 236 nemzetközi, illetve nemzeti békeszervezetével van rendszeres kapcsolata.

Washingtoni olajértekezlet

A francia—amerikai ellentétek tüzében

Az áthidalhatatlannak látszó ellentétek szépségtapasszal való elfedésére alkalmas kompromisszumos formula keresése jegyében folytatódott kedden a 13 vezető olajimportáló tőkés ország washingtoni értekezlete, miután hétfőn este Michel Jobert francia külügyminiszter felszólalásával nyíltan összeütközött az egymással szögesen ellentétben álló amerikai és francia álláspont. A kedd délelőtti ülést megelőzően a 9 közös piaci ország egyórás különtanácskozást tartott, hogy az amerikai és a francia álláspont kibékíthetetlenségének megkerülésével olyan megfogalmazást találjanak, amelyet a záróközleményben a továbbhaladás „miként"-jére" adott válaszként tálalhatnak a nyilvánosság elé.

Az energiaválság ügyében a tőkés államok között kiéleződött ellentéteket Nixon elnök hétfőn este a fehér házi díszvacsorán elhangzott pohárköszöntőjében az atlanti szövetségi rendszer létkérdésének szintjére emelte.

A francia álláspontot példátlanul élesen megfogalmazó Jobert külügyminiszter kereken kijelentette, hogy a washingtoni értekezleten képviselt országok „nem beszélhetnek mások nevében olyan kérdésekben, amelyek rendezése nem néhány magasan fejlett energiafogyasztó ipari ország akaratától függ". „Nem szabad úgy megjelennünk a világ előtt — hangsúlyozta —, mint akik önmagukban próbálják kijelölni az új utat, olyan utat, amely elkerülhetetlenül az olajtermelő országokkal, esetleg az összes fejlődő országokkal való konfrontáció vagy konfliktus felé vezet." Jobert elvetett minden olyan tervet, amely az olajimportáló országok bármely közös akció- vagy tanácskozó szervét hozná létre.

Amerikai részről azt hangoztatják, hogy Franciaország szerintük „szélsőséges" álláspontja még közös piaci partnerei körében is „elszigetelődött". Arra hivatkoznak, hogy a Közös Piac együttes álláspontját előadó Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter hozzájárult annak megvizsgálásához, hogy különböző témakörök tanulmányozására rövidéletű „munkacsoportokat" hozzanak létre.

Az ellentét lényege az, hogy amerikai részről az olajfogyasztók állandó jellegű — és az olajtermelőkkel szembeállítható — szervét kívánják létrehozni, a közös piaci országok viszont legfőljebb csak rövidéletű „munkacsoportok" alakítására hajlanak.

Közép-európai idő szerint 21.00 órakor ért véget a közös piaci „kilencek" külön-tanácskozása, anélkül, hogy kompromisszumos megállapodásra tudtak volna jutni a francia és az amerikai álláspont áthidalására.

Ezt követően Kissinger külügyminiszter ült össze Jobert francia külügyminiszterrel különmegbeszélésre.

Fokozni az együttműködést a KGST országaival

A francia baloldali pártok gazdasági és pénzügyi programja

A francia baloldali pártok képviselői kedden a szocialista párt székházában sajtóértekezleten ismertették a három párt összekötő bizottsága által a nemzetközi gazdasági kapcsolatok és pénzügyi politika témakörében kidolgozott javaslatokat.

A három baloldali párt e javaslatokban rámutat arra, hogy a jelenlegi pénzügyi válság csak egyik megnyilvánulása a kapitalista társadalom általános válságának és hogy olyan új nemzetközi pénzügyi rendszert kell létrehozni, amely nem a népek kizsákmányolásának eszköze lesz, hanem hozzájárul a különböző társadalmi rendszerű országok közötti széleskörű nemzetközi együttműködés kibontakoztatásához. A baloldali pártok különösen szükségesnek tartják a nagy nemzetközi társaságok kártékony befolyásának korlátozását, részben a közös programban foglalt államosítások útján, részben a külföldi tőkebefektetések hatékony ellenőrzésével.

A külkereskedelem vonatkozásában a baloldali pártok sürgetik, hogy Franciaország — a közös piaci partnerekkel való együttműködés fenntartása mellett nagy mértékben fokozza külkereskedelmi kapcsolatait és a gazdasági együttműködést a KGST országaival, valamint a fejlődő országokkal, mert az ezen a téren elért eredmények messze elmaradnak a lehetséges és kívánatos szinttől.

Az energia-politikát illetően a baloldal azt javasolja, hogy a francia olajipart tegyék teljesen függetlenné a nemzetközi olajkartellitől, fokozottan törekedjenek a hazai energia-források fejlesztésére, így nukleáris energia termelésére és a fejlődő országokkal kötendő együttműködési szerződésükkel biztosítsák az energia-szükséglet folyamatos fedezését.

Az elmúlt négy év alatt újjászületett a társulat

A pécsi opera mérlege



Részlet a Pécsi Nemzeti Színház 1973 októberi Carmen felújításának előadásából.

Van operánk, de nincs közönsége — hagyományos volt ez a panasz Pécsett. Tavaly azonban operabérletet hirdetett a Pécsi Nemzeti Színház, amelyet 284 néző vásárolt meg. S egy év alatt ketszeresére, 530-ra nőtt a bérlettulajdonosok száma. A közönség ilyen növekedése nagy eredmény, s ebben persze része van a színház szervezési osztályának is. Ezzel már minden operaelőadáson meg lehet tölteni a nézőtér felét, sok esetben pedig a másik felét bérlet nélkül érkezőkkel. A jég tehát — úgy látszik — megtört. — De milyen is a pécsi opera, hol helyezkedik el a magyar operaéletben?

És másutt?

Az alig több, mint egy évtizedes együttes helyzetének értékeléséhez jó módszer az összehasonlítás, mégpedig más operaélettel rendelkező várossal. Lássuk tehát Debrecent, ahol 20 éve működik operatársulat, Miskolcot, ahol tájelőadásokkal oldják meg ezt az igényt, és a fővárost.

A Debreceni Csokonai Színház 1700 bérletet adott el a 693 főnyi befogadó képességű nézőtérre. A Pécsi Nemzeti Színház nézőterén mintegy 400 jó ülőhely van, és az operabérlettulajdonosok száma az említett 530. A Miskolci Nemzeti Színház operatársulatokat lát vendégül, leggyakrabban a debrecenit. Hol van közönsége — a legtöbb a 300 bérlő volt — hol nincs. De most már harmadik évadja egyszer sem járt náluk operaegyüttes.

És a főváros? — A Magyar Állami Operaházban eladható 1214 helyre, valamint az Erkel Színház 2079 helyére 48 600 bérlőt szerveztek. Ez nagy ugrást jelent, mivel nemrég még 37 500 volt a bérlők száma.

— De mit jelentenek ezek a számok? — A bérlettulajdonosok általában a biztos nézőréteget jelentik, amelyhez persze mindig hozzájön a bérleten kívüli operahallgatók tömege. A bérlők — a közönségbázis. Számuk reális értékeléséhez két dolgot kell figyelembe venni: a lakosságot és az együttes múltját. Budapest kétmillió lakosából a 48 600 bérlő 2 és fél százalékot jelent. Egy 90 éves operaházzal rendelkező fővárosban. Debrecen két évtizede rendelkezik operatársulattal, a város lakossága pedig másfélszázezer lélek. Ez fél százaléknyi bérlő. Miskolc? — A 180 ezer lakosból 300 — két ezrelék — sőt, most már ez is megszűnt. Végül Pécs: a város 140 ezer lakosából 530 operabérlő. Tíz év után. Vagyis közelít a fél százalékhoz. Az arányokat és az éveket egybevetve a pécsi opera jól haladt előre. De egy operaművészetben, egyáltalán, bármilyen művészetben a számok, az évek, a nézőtéri férőhelyek kifejezhetik-e pontosan a valódi értékeket? — Nem! Csupán a közönségre gyakorolt hatását jelezhetik, ami fontos, de rang dolgában nem minden.

Új társulat

Egy operatársulat színvonalát alapvetően az énekesek és a zenekar határozzák meg, sok egyéb mellett. Mit mond e kettőről *Breitner Tamás*, Liszt-díjas karmester, a Pécsi Nemzeti Színház zenei igazgatója?

— Ez a negyedik évadom a színház zenei igazgatói posztján, és úgy érzem, most már nagyon sok mindent tisztán látok. Négy évvel ezelőtt a pécsi színház engem majdnem üres operatársulattal fogadott. Akkor vált meg Pécstől Horváth Eszter, Szabadi József, akkor ment Ausztriába Juhász Pál és Krémer József. Az addigi ütőképes, kitűnő erőből álló társulat után kellett egy új társulatot szerveznem, mivel a korábbi együttes a véletlenek összejátszása folytán éppen arra az időre felbomlott.

— Ezt a feladatot részben elhamarkodottan kellett végezni — folytatta Breitner Tamás —, mivel az idő sürgetett, és fel kellett tölteni a társulatot. Ez egy-két esetben nem a megfelelő színvonalon történt. Most, a negyedik évadra elmondhatom, hogy végre méltó erőkkel, megfelelő magánénekesekkel sikerült kiegészíteni az együttest. A magánénekes gárda az operajátszás alapját jelenti. Azért kellett csupán kiegészíteni, mert a régi társulatból nagyon sok megfelelő, sőt, kiváló erő maradt itt. Most már minden szerepkörre két egyenrangú, kiváló énekes áll rendelkezésre. Ezért tulajdonképpen bármely közkeletű operát kettős szereposztásban játszhatunk már el, s a közönség nem jár rosszabbul, ha akár az egyik, akár a másik szereposztást nézi, vagy hallgatja meg.

Kitűnő zenekar

— Hadd mondjam el sorban: két olyan kiváló drámai szoprán van az együttesben, mint Németh Aliz és Szabadits Judit. A további kitűnő párosok: Mészöly Katalin és Kővári Anikó mezzószoprán, Ágoston Edit és Gyulai Edit koloratúrszoprán, Juhász Pál és Horváth Bálint tenor, Bolla Tibor és Németh József bariton, valamint Marczis Demeter és Molnár Miklós basszus. Ezenkívül remek epizódtenorjaink vannak: Wagner József és Gurszky János, mindketten más, sokkal jelentősebb szerepkörre is alkalmasak.

— *Bármelyik operához hozzányúlhatnak tehát, mert a társulat kerek egész és méltóképpen ki lehet osztani a szerepeket?*

— Így van. Sőt, a műsort annak a szempontnak rendelem alá; hogy ne legyen olyan énekes, aki rosszul érzi magát, mert nem tud megjelenni a színpadon.

— *De mi a helyzet az opera másik bázisával, a zenekarral?*

— Zenekarunk kiváló és egyben a Pécsi Filharmóniának is bázisa. A filharmonikus zenekar tagjainak kétharmada egyúttal a pécsi opera, illetve a a Pécsi Nemzeti Színház zenekarának a tagja. Az országnak valamenyi zenekarát vezényeltem már, s mindegyiket jól ismerem. Ezért állíthatom, hogy a pécsi a legkiválóbbak közé tartozik. S ez nagyon fontos, mert ami a zenekarban történik, a zenedrámának általában legalább 60 százaléka. Sőt, ők látják el az operettet, gyakran a prózai darabok zeneigényét, viszonylag sokszor a sajátos stílusánál fogva is nagyon igényes balettet, sőt, még a gyermekdarabokét is. Mindezek mellett a tájelőadások... Két zenekarnak is elegendő feladat nyugszik tehát a vállukon, egyszeri dotációért. Hiszen Pécs és környéke koncert-, valamint Pécs és az egész Dunántúl operaellátása a feladatuk. A túlterhelés megoldása tehát időszerű.

Jó szellem

A pécsi opera igen jó úton jár. A színházi közegben természetes intrika alig jelentkezik náluk. Jó a belső műhelymunka. Utóbbi Hirsch Bence feladata, aki az egész társulatnak a legteljesebb segítséget nyújtja, minden művész sajátos alkotói gondjainak a megoldásában is. Továbbá az opera vezetősége arra törekszik, hogy a művészek néha mozduljanak ki Pécsről. Erre is van lehetőség, Marczis Demeter már elfogadott pódiumművész is, hasonlóan Németh Aliz, Mészöly Katalin, vagy Szabadits Judit. Sok felvételt készít róluk a Pécsi Rádió, s tervezik, hogy ezeket a pesti rádió is átvegye. De mint minden művészetnek, a pécsi operának is lételeme a közönség, amely a bérlők számának már említett növekedése mellett másik jó vonást is mutat: sok a nézőtéren a fiatal. Ez igen nagyon jó eredmény, hiszen a közönséget igazán csak a nézőtéren lehet nevelni.

Földessy Dénes

„AZONNAL PÉNZHEZ JUT!
Feleslegessé vált,
jó állapotban lévő
könyveit
MAGAS ÁRON
MEGVÁSAROLJUK
FEBRUÁR 19-ÉN,
a szigetvári könyvesboltban.
A könyvek átvétele:
8—16 óráig."

Március 1-től

Megújul a rendezvényiroda

A Pécs Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága a közelmúltban tárgyalta meg, és hagyta jóvá a Kulturális Rendezvények Irodájának új szervezeti szabályzatát. Ennek megfelelően az iroda önálló gazdálkodó egységgé lép elő, de továbbra is a Városi Tanács művelődésügyi osztálya közművelődési csoportjához tartozik. Az önállósodáshoz és a többletfeladatok ellátásához a létszámkeret növelése is szükségessé vált. Ehhez a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya is hozzájárult anyagilag.

A tárgyi és személyi feltételek javulása lehetővé teszi, hogy a korábbi szétszórtság megszűnjön: a kulturális rendezvények előkészítése, szervezése, lebonyolítása egyetlen rendezőszerv kezében összpontosuljon. A korábbi teendők mellett a Kulturális Rendezvények Irodája foglalkozik ezentúl többek között a Tettyei esték, a bábfesztivál, a zenélő udvarok sorozat rendezői teendőivel, de egy más példát is említhetünk: az iroda bonyolítja le az öntevékeny művészeti csoportok külföldi csereakcióit is.

Pécsi jelentés a pályaválasztásról

A várható arány a továbbtanulásban: 40 százalék gimnázium, 30—30 százalék vagy szakközépiskola vagy szakmunkástanuló-intézet. Örömhír Ujmecsekaljáról

Január, február — a pályaválasztás fontos szakaszának, a jelentkezésnek az ideje. Utána jönnek az idegtépő hónapok, nem is annyira a gyereknek, inkább a felnőtt ésszel gondolkodó szülőnek, míg az év közepére lassan kiderül: merre indulhat el a kisdiák. Évente többezer pécsi és baranyai fiú és lány jut ebbe a helyzetbe, időszerű tehát arról beszélni: vajon most, 1974 február elején hol tartanak az általános iskolát befejező gyerekek a pályaválasztás komoly munkájában, a legnagyobb dél-dunántúli városban — Pécsett?

Kitöltve, aláírva

Először is: minden pécsi iskolában postára készen várnak a jelentkezési lapok, kitöltve, aláírva, benne a gyerekek többékevesebb egyetértésével elhatározott iskola neve. Azért várnak a postára adással, mert kilátásban van egy új végrehajtási utasítás, amely esetleg további kívánalmakat támaszt. Inkább az iskolában írjanak be tehát valami hiányzó adatot, mintsem ismét visszaküldjék a szakmunkástanuló intézetből, vagy a középiskolából e végett. A beküldési határidőre vonatkozólag ugyanis nincs egységes állásfoglalás. A szakmunkástanuló intézetekbe, ahol orvosi vizsgára is szükség van, február 15-ig várják a jelentkezési lapokat. Lehet, hogy hasonló okból a szakközépiskolákra is ugyanez a határidő vonatkozik majd. Az általános határidő: március 1. A postára történő feladással még azért is várnak, mert a nyomtatványok régiek, s ez is okozhat hiányokat.

Pontos statisztika még nem készült a jelentkezésekről. De tájékozódásunk szerint a tavalyi helyzethez képest alig lesz eltérés. Tavaly a gyerekeknek mintegy 40 százaléka gimnáziumba kívánkozott, a fennmaradó 60 százalék pedig fele-fele arányban oszlott meg a szakközépiskolák és a szakmunkástanuló intézetek között. Az idén is nagyjából ilyen az arány.

Lássunk néhány pontos számot, de ezúttal nem a vágyakról, hanem a lehetőségekről: Pécsett és a megyében az idén 5918 gyereknek kell befejeznie az általános iskolát. Közülük 3096 fiú, illetve kislány jelentkezhet a szakmunkástanuló intézetekbe, vagyis a végzős gyerekek 52 százaléka. Ennyien persze nem jelentkeznek majd, mivel a várható arány a tavalyi 30 százalék. Az a baj, hogy megint a divatszakmákba igyekeznek sokan: kozmetikusnak, női fodrásznak, autószerelőnek kívánkoznak a legtöbben.

A szakközépiskolák? — Ezekben az összes összesen 1130 férőhely lesz. S a gimnáziumokban? — Oda 1070 lány, vagy fiú mehet, ennyi a hely Pécsett és Baranyában. Mégpedig a tagozatos osztályokban 570, az általános tantervűekben pedig 500. Mármost ezek a lehetőségek viszonylag egyeztethetők a vágyakkal, legalábbis a legutolsó év adatai ezt bizonyítják. Tavaly ugyanis a gyerekek több mint 90 százaléka tanulhatott tovább. Ez pedig nagy szó! Igaz, ebből körülbelül 80 százalékot vettek fel ugyanoda, ahova jelentkezett, a többit máshová.

Tájékozódásunk végeredményeként leírható tehát: nagyjából az idén is ilyen jelentkezési és felvételi arányok lesznek. Igaz, a mérték más vonatkozásban is a tavalyi év. Így a jó pályaválasztási és pályairányítási munka vonatkozásában is. Ezzel kapcsolatos pécsi érdekesség: a 39-es dandár úti általános iskolából tavaly kikerült gyerekek kiválóan megállják a helyüket a középiskolákban.

Jó eredménnyel

Akadt közöttük olyan tanuló, aki az általános iskolában a matematika tagozatos osztályban 4-es eredményt ért el ebből a tárgyból, a nem tagozatos, hanem általános tantervű gimnáziumi osztályban pedig 5-öst. Mindössze egyetlen volt diákjuk kapott elégtelen osztályzatot, de az is sajátos okok miatt és várhatólag kijavítja azt. Vagyis: a jó középiskolai eredménynek sok oka lehet, de e között a sok ok között ott van az általános iskola jó pályaválasztási és pályairányítási munkája. Ebben az iskolában például nemrég örömhír érkezett: VII. C. osztályuk Kutató nevű őrse országos pályaválasztási versenyen került az első helyre.

F. D.

Kijelölték a bibliobusz útvonalát — 3300 kötet utazik

Április 4-re készül el a mozgó könyvtár

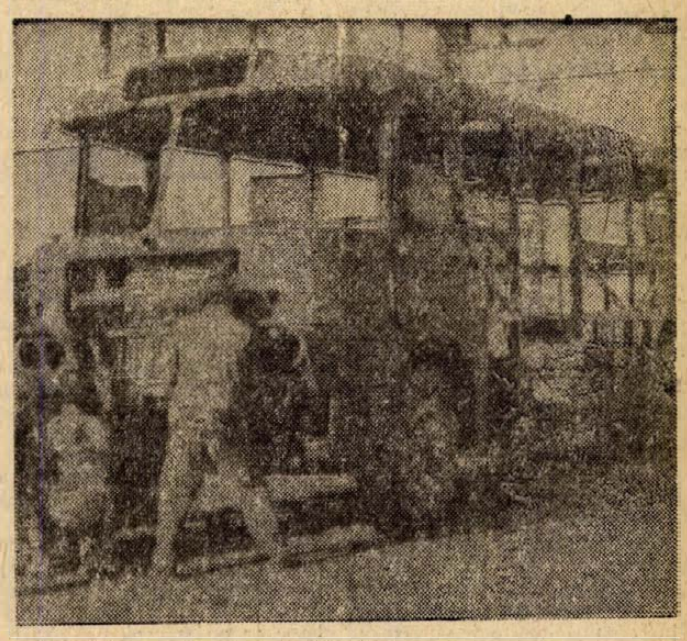
A 3300 kötetet befogadó autóbusz-belső leendő kölcsönző-pultja mögé a könyvtáros kisasszony mosolyát is odaképzelhetjük már ... A bibliobusz, amelyen javában dolgoznak még a Volán 12. számú Vállalat alkatrészfelújító- és gyártó üzemének szocialista brigádjai, április 4-re készül el, és kezdi meg körútját a város peremvidékén.

A Városi Könyvtár vezetői az elmúlt hét végén jelölték ki a — hétfőtől péntekig különböző helyeken — nyitvatartó kölcsönkönyvtár állomáshelyeit. A kölcsönzési időt a bibliobusz megállóinál elhelyezendő táblákon is feltüntetik majd. Ezek a helyek: A Tettye utca felső vége, Ady Endre utca, Pósa Lajos utca, Újhegy (ABC áruháznál), Patacs, Ürög, Nagyárpád, Málom. A szemre is tetszetős, piros színű könyvtári autóbusz naponta délután 1 és 6 óra között lesz elérhető az említett helyeken. A kölcsönzést szabadpolcos rendszerrel oldják meg: ki-ki végignézheti, és tetszése szerint leemelheti a polcokról a kiválasztott könyveket.

A mozgó könyvtár „hátországa" egy 15 ezer kötetes táskönyvtár lesz, amely a bibliobuszt alkalmassá teszi arra, hogy a tágabb érdeklődési körű olvasói igényeket is kielégítse.

A társadalmi összefogással, 3000 óra társadalmi munkával készülő bibliobusz az ország második hasonló közművelődési célokat szolgáló járműve lesz. Ötletét a Fővárosi Szabó Ervin Könyvtár tavaly üzembehelyezett hasonló mozgókönyvtára adta.

A kivitelezésben résztvevő szakmunkások egymást váltják a mindennap többnek, szebbnek látszó autóbuszon. Míg a hegesztők, karosszéria-lakatosok, festők, szerelők hozzáteszik a magukét, az asztalosműhelyben is surrognak a gyaluk: készül a berendezés. Jólszervezetten, pontosan, de gyorsan dolgoznak, hiszen többségükben peremrészek lakói lévén magukénak érzik máris a bibliobuszt.



HÍREK

1974. FEBRUAR
13
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ELLA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.54, nyugszik 17.04 órakor. — A Hold kél 0.16, nyugszik 9.32 órakor.

Vozári Dezső

Hetven évvel ezelőtt, 1904. február 13-án született a nemrég elhunyt Vozári Dezső költő, műfordító, újságíró.

A felvidéki Iglón született; középiskolai tanulmányait Kassán végezte, majd a prágai egyetem orvostudományi és bölcsészeti karán tanult. 1928-tól a csehszlovákiai haladó szellemű antifasiszta lapok, például a pozsonyi Magyar Újság munkatársa volt, s dolgozott a bécsi Tűz című magyar lapnak is. Csehszlovákia hitleri megszállása után, 1939-ben a Szovjetunióba menekült, ahol előbb főiskolai tanár, később pedig a moszkvai rádió magyar szerkesztőségének munkatársa lett. Versei az Új Hangban jelentek meg. A Nagy Honvédő Háborúban is harcolt. A felszabadulás után Budapestre költözött; előbb a Szabad Nép munkatársa, ezután 12 évig az MTI külföldi tudósítója volt, majd a Népszava szerkesztő bizottságának tagja.

Furcsa sanzonszerű, groteszk verseiben a kor problémáinak, a modern városi ember érzésvilágának, s a költő antifasiszta meggyőződésének adott hangot. Kiváló műfordító is volt.

●

Felhívás

A Dr. Marek József Mezőgazdasági Szakközépiskola, Mohács, Dózsa György út 18. sz. felhívja a mezőgazdasági üzemekben dolgozók figyelmét, hogy jelentkezzenek növénytermesztő technikusi vagy mezőgazdasági gépüzemeltető technikusi szakon technikusminősítő vizsga letételére.

A jelentkezés feltételei:

1. A szakiránynak megfelelő szakközépiskolai érettségi, vagy más középiskolai érettségi és a szaknak megfelelő szakmunkásbizonyítvány, vagy az 1961. évi III. törvény alapján szerzett szakmunkásképző szakközépiskolai végzettség, ez esetben azonban különbözeti vizsgát kell tenni.

2. A szakiránynak megfelelő munkakörben eltöltött legalább kétéves gyakorlat igazolása.

3. A munkahely felvételi javaslata, vagy kedvező véleményezése.

A jelentkezés jelentkezési lapon történik, amit az iskolától lehet igényelni, jelentkezési határidő március 31.

A technikusminősítő vizsgák 1974. november—december hónapban lesznek. A technikusminősítő vizsgával kapcsolatban írásban vagy Mohács 124. sz. telefonon lehet érdeklődni. Kérésre jelentkezési lapot és tájékoztatót küldünk.

Jelentkezéseket a növénytermesztő szakra: Baranya, Somogy, Tolna és Zala megyék, a mezőgazdasági gépüzemeltető szakra: Baranya, Fejér, Győr-Sopron, Komárom, Somogy, Tolna, Vas, Veszprém, Zala illetve Bács-Kiskun és Pest megyék területéről fogadunk el.

Lakóbizottsági választások

A számok a választókerületet és a lakóbizottság sorszámát jelentik.

Február 13-án 18 órakor: 9/1 Puskin Kultúrház (Hősök tere), 9/2 Puskin Kultúrház, 7/1 Szabolcs falui kultúrház, 7/2 Szabolcs falu kultúrház, 7/3 Szabolcs falui kultúrház, 29/1 Felsővámház utcai Ált. Iskola, 41/2 Hírlapolvasó, Színház tér, 45/1 Tettye vendéglő, 54/1 Belvárosi isk., Kulich Gy. u. 2. 58/2 Postai klubhelyiség, Zrínyi u. 8. 59/2 PIK V. Bajcsy-Zs. u. 4. 67/3 Nagyárpádi iskola.

◆

Kacsafalka

Több, mint húszezer kiskacsa kelését várják március elejére a balatonlellei halgazdaság Imapusztai telepén. A tojásokat az elmúlt héten rakták a keltetőgépekbe. A kiskacsákat először az előnevelőkbe, ezt követően a halgazdaság tavaira telepítik. Ötven napos korukban pecsenyekacsákként szállítják őket Kaposvárra, a húskombinátba.

ÚJ SZTEREO-MAGNETOFON.

Megkezdték a sztereo-magnetofonok gyártását a BRG kecskeméti gyárában. Az új sztereo-magnetofonok még ebben az évben az üzletekbe kerülnek. Az MK—43. típusú sztereo-magnetofonok null-szériája.



— **Kitüntetés.** Neuhauser Jánosné magyarbólyi körzeti védőnőt negyven esztendős munkássága után, nyugalomba vonulása alkalmából az Egészségügy Kiváló Dolgozója kitüntetésben részesítették. A megtisztelő kitüntetést Magyarbólyban adta át dr. Kóbor József megyei főorvos.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig:

Időnként megnövekvő felhőzet, kedden eső nélkül, szerdán szórványosan kisebb esővel. Élénk, időnként megerősödő délnyugati, nyugati szél. A nappali hőmérséklet kissé gyengül, de az évszakhoz képest még mindig enyhe marad az idő.

A szovjet fotókiállítás sikere

Megjutalmazták az ötvenezredik látogatót

Észt, kirgiz, örmény, tadzsik, lett, türkmén népviseletbe öltözött lányok tarka fotósorfala fogadja a Szovjetunió ma című kiállítás látogatóit a Műcsarnokban.

A január 25-én nyílt, a Szovjetunió tizenöt szocialista köztársaságát bemutató reprezentatív kiállítás vendégkönyve alig két hét alatt betelt. Február 12-én új könyvet nyitottak a látogatók elismerő—köszönő sorainak. Elsőként az ötvenezredik vendég: Mészáros Lászlóné bejegyzését olvashatjuk. A Danuvia Központi Szerszám- és Készülékgyár Zója szocialista brigádjának tagja délelőtti műszak után látogatott el munkatársával a Műcsarnokba. Az ötvenezredik látogatót — az üzletekben még nem kapható legmodernebb típusú Sokol rádióval lepték meg a kiállítás rendezői.

Külföldi szakértők előadásai

SZÁMOK-fejtágítók

Komputer nélkül ma már nincs élet: hatékony gazdaságitudományos tevékenység a korszerű számítástechnikai ismeretek megszerzése nélkül nem lehetséges. A Nemzetközi Számítástechnikai Oktató Központ (SZÁMOK) speciális és továbbképző tanfolyamai már több éves hagyományra tekintenek vissza. A központ az idén tavasszal is megrendezi tanfolyamait, amelyeken a neves hazai szakembereken kívül széleskörű szakmai tapasztalatokkal rendelkező külföldi számítástechnikai szakértők tartják az előadásokat.

A tematika összeállításánál a SZÁMOK messzemenően figyelembe vette a jelentkező igényeket, s ezen túlmenően és előremutatóan, olyan új témákat vett fel, amelyek újszerűségük miatt tarthatnak számot nagyfokú érdeklődésre. Szó lesz többek között az operációs rendszerekről, a játékelméletről, a távadatfeldolgozásról, a számítástechnika alkalmazásáról a mezőgazdaságban, a készletgazdálkodási módszerekről, a számítógépes termelésirányításról, a számítógépről és a vezetésről, az ESZR gépcsalád alkalmazásáról stb. Az egy- és kéthetes tanfolyamok április első felében kezdődnek és júniusban is tartanak. Helyük: Budapesten az Építők Műszaki Klubja, a balatonkenesei HUNGAROTEX üdülő és a dobogókői Nimród Szálló. A jelentkezési határidő a tanfolyamok kezdete előtt 3 héttel. Az érdeklődőknek felvilágosítást ad a SZÁMOK oktatási-szervezési osztálya (1426 Budapest, XIV. Baktai Gy. u. 7.) a 830-500-as budapesti telefonszámon.

Cserbenhagyta áldozatát

Tegnap, kedden reggel kevéssel 6 óra előtt a 6-os számú főközlekedési úton a Paksi Konzervgyár közelében egy eddig ismeretlen gépkocsi elütötte Oláh Lajos 23 éves paksi autófényezőt. A baleset következtében a fiatalember a helyszínen életét vesztette.

A karambolozó jármű megállás nélkül tovább robogott Budapest irányába. Vezetőjének kézrekerítése érdekében nyomozás indult. A balesetet okozó autó — állítólag — piros, vagy bordó színű személygépkocsi volt.

●

— A Dunántúli Napló szerkesztősége február 13-án, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában (Pécs, Hunyadi út 11.). A tanácsadás díjtalan.

◆

— A Centrum Áruház vasmászaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

TELJES munkaidős (nem nyugdíjas) férfi portásokat azonnal felveszünk. B. m. Háziipari Szövetkezet, Pécs, Déryné u. 35. (67577)

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat: Sebészet. Traumatológia: Megyei Kórház.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében Gyermekklinika. Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

●

— Villányi szobrok az Új Írásban. Az Új Írás című irodalmi, művészeti és kritikai folyóirat legutóbbi, februári számának műmellékletét a villányi nemzetközi művésztelep szobrainak szentelte. A folyóirat címoldalát Bocz Gyula Spirál című, nemrég elkészült szobrának a fotója díszíti.

— Napos kacsa, napos kakas, piros Hampshire, fehér húshibrid kapható korlátlan mennyiségben! Előjegyzést felveszünk a Bajcsy-Zs. u. piacon levő 48. sz. baromfi árusnál. Üzletvezető: Tóth Jenő. (x)

04—05—07

GÁZOLÁS. Mellkaszúzódással, bordatöréssel szállították kórházba Bíró István 42 éves, Alsógyükés 14. szám alatti lakost, tegnap, az esti órákban. Bíró István az Engels út és az Ujvilág utca sarkán az úttestre lépett, egy arra haladó motorkerékpáros elé. A baleset kivizsgálása megindult.

„A junta karmaiból szabadultam..."

Egy menekült chilei vallomása

2.

Kiadták a parancsot: engem és két elvtársamat vigyenek ki és lőjenek agyon azokkal a fegyverekkel, melyeket tőlünk zsákmányoltak. Mivelhogy a gyár mellett nem lehetett lövöldözni, az Antofagasta hídhoz vezényeltek bennünket kivégezni. A csoportot öt csendőr kísérte. A sors azonban megmentett bennünket. Váratlanul egy járőrkocsi bukkant elő valahonnan. Meglátva a civilekből és katonákból álló különös csoportot, mely együtt lépked az utcán és nem oszlik széjjel azonnal, a járőr figyelmeztető lövéseket adott le. Mi a földre vetettük magunkat, a golyók közvetlenül a fejünk felett süvítettek el. A csendőrök, akik kísértek bennünket, tüstént eldobálták a fegyvereiket és kiabálni kezdtek, hogy ők hozzájuk tartoznak. Valamennyiünket letartóztattak, a csendőrök ugyanis nem ismerték a jelszót. Aztán mindnyájan felszálltunk a teherautóra és visszavittek bennünket a gázgyárba, ahol éles vita támadt a járőrparancsnok és a csendőrtiszt között. A vita azzal végződött, hogy minket hármónkat „hadizsákmány" fejében elvittek magukkal a katonák. Útközben a tiszt így szólt hozzánk: „Adok maguknak egy lehetőséget a menekülésre. Tízig számolok és azután lövök: akinek addig sikerül elmenekülni — szerencsés fickó!" Tisztában voltunk vele, hogy az egész csak provokáció. „Szökési kísérlet" közben akartak végezni velünk. Ezt a módszert azokban a napokban, sőt később is — előszeretettel alkalmazták. Csupán erősebben szorítottuk a kocsipad szélét és kijelentettük, hogy a laktanyába szándékozunk menni.

A laktanyában lelökdöstek bennünket a teherautóról. „Gyorsan! Gyorsan! Kezeket a tarkóra tenni!" — kiabálták. Fájdalmat már nem éreztem, mert az egyik, deréktájra mért erős ütés nyilvánvalóan idegvégződést ért és ez sorvadást idézett elő — s így megszűnt az érzékelés. A testemet véraláfutások borították, orromból állandóan szivárgott a vér. Két társam, akiket velem együtt hoztak el a gázgyárból, sem volt különb állapotban. Az egyiknek a lábát törték el, a másiknak az oldalbordáit zúzták össze.

Kivittek bennünket a laktanya udvarára. Egy sereg katona tartózkodott ott. Azonnal látni lehetett, hogy ezek a katonák nem santiagóiak. A beszédjükből megtudtam, hogy San-Felipeből és San-Diegoból valók. Arra kényszerítettek bennünket, hogy letérdeljünk az udvar közepén, és mint az előbb is, a kezünket tegyük a tarkónkra. A megalázatás céltáblájává váltunk, a katonák kiélték rajtunk durva kedvüket. Nemsokára megjelent egy tiszt. Egy civilruhás ember jött vele — magunk között „politikusnak" kereszteltük el.

A „politikus" rendelkezett, hogy öljenek meg bennünket azokkal a puskákkal, melyeket nálunk találtak. Ez gyakori módszere volt a puccsistáknak: így az utcákon talált holttesteken a seb nem hasonlított a hadseregben rendszeresített golyók által ütött sebekre. Ezt azért találták ki, hogy később teljesen homályba lehessen borítani az elkövetett bűnöket.

Keresni kezdték a fegyvereinket. Közben míg vártunk, két teherautó letartóztatottat hoztak a „Komandar" nevű gyárból, akiket szintén a puccsisták ellenségeinek nyilvánítottak. Asszonyokat, gyerekeket, öregeket és javakorabeli férfiakat vegyesen. Puskatussal verték őket a katonák, mialatt azok egymást lökdösve-taposva leszálltak a teherautókról. Voltak, akik átbuktak az oldaldeszkán és a földre zuhantak. Felhangzott a parancs: mindenki térdeljen le a többi letartóztatott közül. Mi mintegy támpont voltunk, az újonnan jövők körülvettek bennünket. Aztán újabb parancs harsant: „A komandarbeliek feláll ni, kezeket tarkóra, futás!". A szomszédos térségre kellett futniuk. Mi kihasználtuk az alkalmat, futottunk együtt a tömeggel és ismét megmenekültünk a golyóktól.

A másik térségen már volt egy csoport letartóztatott, akiket elkülönítettek a többiektől: ők a „legveszélyesebbeknek" számítottak. Azok az emberek voltak, akik Allende elnök személyi biztonságát őrizték. A La Moneda palota udvarán fogták el őket. A mi csoportunkat hozzácsapták egy másik csoporthoz. Azon az éjszakán több mint három és fél ezer embert zsúfoltak össze a laktanya udvarán. A laktanya épülete mellett volt öt földalatti garázs, katonai járművek részére. Ezekbe az odukba tereltek be bennünket. Újból átkutatták a zsebeinket, a cipőfűzőt, a derékszíjat és a nyakkendőt elszedték tőlünk.

(Folytatása következik)

KÖNYV

CSAPLÁR FERENC:

Barta Lajos

Ez év október 18-án tíz éve lesz annak, hogy Budapesten örökre lehunyta szemét a baranyai születésű Barta Lajos, Kossuth-díjas író, újságíró, a szocialista szellemű magyar irodalom egyik úttörője. Talán ez az évfordulá indította arra az Akadémiai Kiadót, hogy a „Kortársaink" című sorozatban 166 oldalas könyvet jelentessen meg róla.

Szerzője — sajnos — nem baranyai, hanem a Szegeden élő jeles irodalomtörténész: *Csaplár Ferenc*. Megelőzve a baranyai irodalomtörténészeket, elsőnek vállalkozott arra, hogy nagyobb lélegzetű tanulmányt írjon Barta Lajosról, a huszadik századi magyar irodalom Pécsről elindult, egyik igen érdekes alakjáról.

Barta Lajosról eddig elszórtan már számos cikk és tanulmány jelent meg napilapok és irodalmi folyóiratok hasábjain, többek között: Ady Endre, Kosztolányi Dezső, Karinthy Frigyes, Bölöni György, Schöpflin Aladár, Illyés Gyula, Kodolányi János, Zelk Zoltán, Dénes Zsófia, Fábry Zoltán, Bóka László, Balogh Edgár, Hamar Imre és Stenczer Ferenc tollából. De az első összefoglaló, hézagpótló munkának mégis csak Csaplár Ferenc kismonográfiája tekinthető. Szerzője irodalomtörténetírásunkban elsőként próbálja összegezni a közel hétévtizedes írói és újságírói pálya eredményeit, valamint hiányosságait. És ezért külön elismerés illeti.

A szerző bemutatja a Baranya megyei Kistapolca községet, Barta Lajos szülőföldjét, annak légkörét és népét, nemzetiségi változatosságát. Azt a helyet, ahol Barta Lajos első írói élményeit, témáit szerezte. Az első két fejezet *„Barangolás a szülőföldön* (1878—1898)"; *„Vidéki redakcióban* (1898—1910)" olvasásakor az embernek az a benyomása, hogy a szerző ezt távirati stílusban írta. Igen keveset foglalkozik például Barta Lajos pécsi, illetve baranyai robotos újságírói tevékenységével. Pedig ezek az évek döntő befolyással voltak nemcsak későbbi írói, hanem világnézeti attitűdjére is.

A szerző bemutatja az író úttörő tevékenységében gazdag, műfajilag sokoldalú életművét. Hangsúlyozza, hogy a fiatal Barta Jókain nevelkedett, ebből alakult ki érzelem- és képzeletvilága. De Móricz Zsigmond „Hét krajcár"-ja nyomán vált benne az íróban is, megszeghetetlen paranccsá a valóságtisztelet, kötelességgé a tényekkel való bátor szembe nézés, példává a nyelvi egyszerűség.

A Bródy- és Móricz-élmény felszabadító hatására írta meg a baranyai emlékeiből első színdarabját, a Parasztok-at. „A „Parasztok" — hibái ellenére — népszerű konvencióival a még élő Gárdonyi Forr a bor és Móricz már naturalista, de inkább vígjáték felé hajló Sári bíró című színpadi művén túlmutató bátor írói tett volt, irodalmunk első földosztást követelő drámája... Bródy, Thury, Móricz és Gárdonyi első színpadi művei után újabb realista kezdeményezésnek számított" — írja könyvében Csaplár Ferenc.

A szerző részletesen foglalkozik Barta Lajos novella- és drámairói tevékenységével a Tanácsköztársaság alatt, majd az emigrációban végzett irodalomszervező munkásságával. Részletesen elemzi a Piscator által vezetett berlini Proletárszínház munkájába való bekapcsolódásának történetét, majd bemutatja Barta kapcsolatát a csehszlovákiai fiatalság haladó szellemű mozgalmával, a Sarlóval, és végül az antifasiszta összefogás érdekében végzett munkáját.

Barta Lajosnak első ízben a MUOSZ Baranya megyei Csoportja állított emléket, amikor 1973. december 7-én szülőfalujában, Kistapolcán emléktáblát leplezett le. A második — ugyanilyen maradandó emléket — Csaplár Ferenc állította neki most megjelent kismonográfiájával. Ez alapja lehet egy később megírandó, nagyobb lélegzetű Barta-monográfiának. Helyes lenne, ha erre már baranyai irodalomtörténész vállalkozna.

Pusztai József

Tegnap jóváhagyták a beruházási programot

„Vár-észak" elnevezéssel új lakótelep létesül Szigetváron

- Ideális helyen, szanálások nélkül — 144 lakás, iskola, bölcsőde
- Hiányzik a bolt és óvoda — Olajkályha vagy termálvíz?

A város fejlődése szempontjából sorsdöntő határozatot hozott tegnapi, rendkívüli ülésén a Szigetvári Városi Tanács Végrehajtó Bizottsága. Megvitatták és jóváhagyták a szigetvári „Vár-észak" elnevezésű lakótelep, a hozzá tartozó létesítmények és a közművesítés beruházási programját. Amint azt Rimavölgyi István tanácselnök-helyettes bevezetőjében hangsúlyozta: a téma fontossága indokolta, hogy ilyen „népes" ülésen tűzzék napirendre. A végrehajtó bizottság ugyanis meghívta a program vitájára a Megyei Tanács, az érdekelt tervező, beruházó és kivitelező vállalatok, a DÉDÁSZ, Hőszolgáltató, valamint más szervek képviselőit.

A „platón"

Évek óta súlyos gondokat okoz Szigetváron: kevés a lakás, hiánycikk a jó minőségű ivóvíz, szükség lenne vízműre, szennyvíztelepre. A régi épületek egy része elavult, szanálással nem oldható meg a további fejlesztés. A belváros ugyanis vízenyős talajra épült, a többszintes házak alapozása költségesebb mint másutt. Ezért kellett olyan megfelelő területet keresni, ahova hosszú időn át, kedvező feltételek között terjeszkedhet a város.

Az új lakótelep tervét Berta József, Szigetvár város Tanácsa terv- és munkaügyi osztályvezetője vázolta, kiegészítve az írásbeli előterjesztést. A vártól északnyugatra húzódó fennsíkon, — a szigetváriak platónak nevezik — már a középkorban is lakott település volt, s csak a török veszedelem idején költöztek lakói a mai Szigetvár területére. Építkezésre kiválóan alkalmas a talaj, egyetlen hátránya, hogy a környék nincs közművesítve. Itt épül majd az 550 ágyas kórház, hozzá csatlakozik az új lakótelep. Az első ütemben — 1975 decemberéig — 74 tanácsi lakás, 74 OTP-lakás, 8 tantermes általános iskola és 40 férőhelyes bölcsőde épül. Egyidejűleg 27 millió forintos költséggel új vízmű létesül, 3 kúttal, gázbontóval, stb. A vízmű a későbbiekben bővíthető, nemcsak a lakótelepet és a kórházat látja el, de a régi vezetékrendszerhez kapcsolódva a belváros ivóvízgondját is enyhíti. A közművesített területen 1975—1979 között újabb 459 lakás épülhet, a későbbiekben pedig 1700 lakásos újvárossá fejleszthető.

Új kutak?

A 74 tanácsi lakás, a vízvezeték- és csatornahálózat kiépítése csaknem 80 millió forintba kerül és üzembehelyezését 1975. december 31-re tervezik. A lakások méretét tekintve: 7 garzon, 57 kétszobás, 10 pedig 2,5 szobás. Várhatóan számottevő mennyiségű ivóvizet „mentenek meg" azzal, hogy a háztartási célokra, fürdéshez, mosásra kitűnő, 62 fokos termálvizet vezetnek a lakásokba. A KÖJÁL-vizsgálatok adatai szerint a szigetvári termálvíz kedvező összetételű, hőszolgáltatásra alkalmas. A MÉLYÉPTERV-től a nyár elejére kap választ a tanács arra: milyen feltételek, körülmények között vezethető be termálfűtés. A végrehajtó bizottság határozata értelmében kedvező döntés esetén lehetőség van változtatásra a kivitelezés során is. A tegnapi ülésen résztvevő szakemberek ugyanakkor felvetették: több okból is szükséges lenne új kút fúrása. A jelenlegi, egyetlen kút nem elegendő a folyamatos, biztonságos üzemeléshez, probléma adódhat, karban kell tartani. Feltételezhető, hogy nagyobb mélységben magasabb hőfokú vizet nyernek, amely fűtésre megfelelőbb.

A lakótelep egy közelmúltban korszerűsített úton könnyen megközelíthető s lesz iskola és bölcsőde is. A felszólalók szóvátették: óvodáról, üzletekről nem esett szó. Halaszthatatlan a pályázat meghirdetése: mely vállalat, szövetkezet vállalkozik az új lakótelepen ABC-áruházat, üzletet építtetni.

Szerződések

Miután a beruházási programot elfogadta a végrehajtó bizottság, sor kerülhet a szerződések megkötésére. Az idő sürget, „kulcsátadásig" mindössze 20 hónap áll rendelkezésre. Ezért kényszerül — a Baranya megyei Tanács Tervező Vállalatától — szakaszosan érkező tervek alapján dolgozni. A beruházás lebonyolítója az UNIBER, a kivitelező pedig a Baranya megyei Magas- és Mélyépítő Vállalat lesz. A tegnap hozott határozat értelmében a tervezési szerződéseket április, a kivitelezési szerződéseket pedig július 15-ig megkötik. Egyidejűleg megkezdődik a korszerű, többszintes házakból álló lakótelep kialakítása.

W. M.

— **Háromnapos szimpozion** nyílt kedden Berlinben a Magyar Kultúra Házában a Magyar Népköztársaság közúti járműiparának helyzetéről és fejlesztési kérdéseiről. A szimpoziont nagy számú érdeklődő előtt Kiss Ernő kohó- és gépipari miniszterhelyettes nyitotta meg.



Kétszázötven négyzetméter alapterületű a mozsgói termelőszövetkezet csertői kertészetének üvegháza. Jelenleg négyezer fej saláta díszlik benne, egy-másfél hét múlva értékesítik. Utána pedig más növénykultúrával telepítik be az üvegházat.

— Szokolai felv. —

Mátyás korabeli aranypénzt találtak Somogyban

A Somogy megyei Siójut határában, az úgynevezett Barátdombon, a régi elpusztult középkori kolostor helyén, földmunkák során Mátyás-korabeli aranypénzt talált Magyar Kálmán, a kaposvári Rippl Rónai Múzeum régésze. A lelőhelyen korábban már előkerültek faragott kövek, valamint középkori cserépedény-maradványok, ugyancsak itt találták meg a mintegy kétszáz méter hosszúságban különböző irányba vezető falrendszert és annak téglalap-padozatát is. A közeljövőben sorrakerülő régészeti kutatás feladata lesz tisztázni a kolostorépület nagyságát.

A Képző- és Iparművészeti Lektorátus igazgatója a Pécsi Porcelángyárban

Ormos Tibor, a Képző- és Iparművészeti Lektorátus igazgatója tegnap délelőtt látogatást tett a Pécsi Porcelángyárban. Gádor István, Kossuth-díjas kerámikus művész bemutatta a gyárban készített munkáit. A közel 40, sokszorosítható gyári elemekből készült, nagyméretű porcelán-plasztikát első ízben a nyár elején Pécsett megrendezésre kerülő kerámia-kiállítás keretében láthatja majd a közönség. Döntés született arról is, hogy Pécs új lakótelepein — a kiállítást követően —, több Gádor-porcelánplasztikát állítanak fel. A gyárlátogatáson részt vett Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára és Takács Gyula, a Megyei Tanács elnökhelyettese.

Vízbetörés a tatabányai 15/c aknában

Negyvennyolc órás küzdelemmel sikerült elhárítani a veszélyt

A tatabányai 15/c aknaüzemben II. 8-án kisebb vízfakadást észleltek a bányászok. Percenként 80 l víz tört be a frontfejtésbe. A tartalékban levő szivattyúk kipróbálásával és más intézkedésekkel nyomban felkészültek egy esetleges nagyobb vízmennyiség elhárítására. Az óvintézkedés indokolt volt, mert másnapra, szombatra már percenként 5000 liter víz zúdult a bánya egyetlen nagy kapacitású frontfejtésébe.

A 20 köbméter teljesítményű szivattyúkkal nem jelentett gondot a víz felszínre nyomása, a front teljes hosszán azonban megbénult a termelés. Lehetetlenné vált a gépek, biztosító berendezések kimentése is. Ez a helyzet bonyolult és rendkívül gyors munkát kívánó feladat elé állította az üzem szakembereit. A nagy kiterjedésű frontfejtés víztelenítésére csőbe kellett fogni az áradatot. Ehhez az akcióhoz gátakat építettek. Nem kevesebb, mint 500 méter csövet szállítottak le és szereltek össze a bányában. A bányamentő állomás, a központi műhely és az akna dolgozói dicséretes munkát végeztek, kiemelkedő teljesítményt nyújtottak. Negyvennyolc órán belül elhárították a veszélyt. Szombat estétől hétfő estére „megszelídítették", a front megkerülésével csőbe fogva elvezették a karsztvizet a szivattyúhoz. Miután már nem hömpölyög az áradat a frontfejtésben, kedden megkezdték a víz által tönkretett gépek, biztosító berendezések helyreállítását. Ugyanakkor a bánya felsőbb szintjén egy kisebb frontfejtésben megkezdték a széntermelést, és hozzáfogtak újabb munkahelyek előkészítéséhez. Jelenleg csak fél kapacitással dolgozik a bánya, de körülbelül 15 nap múlva ismét a megszakott mennyiségű szenet küldik a felszínre. Közben felkészülnek a vízbetörés helyének elzárására is.

Import bébiételek

Bemutató a Volga Szállóban

Nagy külföldi cégek kínálatából rendezett bébiétel bemutatót a szakembereknek kedden a Volga Szállóban a Hungarofruct és a Délker Vállalat. A kiállításon 15 féle bolgár üveges konzervet, jugoszláv porított főzeléket, osztrák pépes „papikát" és NDK-beli különféle ételpelyheket mutattak be.

A hazai ipar készít ugyan bébiételeket, ezek azonban egyszerre nem mindig kaphatók, s csak kis részét fedezik a tényleges szükségletnek. Az importtal nemcsak pótolják, kiegészítik a hazai hiányokat, hanem gazdag választékot is teremtenek a 3—6—9 hónapos csecsemők ellátásához.

Újdonság a jugoszláv gyártmányú bébimix nevű porított, búzakeményítővel, olajjal és vitaminokkal dúsított étel, a paraj burgonyával, a zöldborsó paradicsommal stb., amelyet csak vízzel kell felfőzni. A választékot bővítik az NDK-ból vásárolt auróra nevű pelyhek: mandulával kevert marcipánpehely, mézespehely, mézzel dúsított búzapehely, amelyek felforralt meleg tejjel készíthetők el. Auróra gyártmány az írós és joghurtos búzapehely is, amit főleg túltáplált csecsemőknek, s kímélő ételként felnőtteknek is ajánlanak.

A bemutatott bébiételek — amelyeket megvizsgáltak és árusításra engedélyeztek a minőségellenőrző és egészségügyi szervek — olyan bőséges választékot nyújtanak, hogy valamelyik összeállításban még a „legválogatósabb baba" ízléseinek is megfelelnek.

Lakóbizottsági választások

Érthetetlen passzivitás

Úgy tűnik, néhány helyen az embereket saját ügyes-bajos dolguk nem érdekli túlságosan. Minden bizonnyal megbeszélik otthon egymás között, s ezzel már elintézettnek vélik az ügyet. Mert ha nem így lenne, bizonyosan többen eljöttek volna a PIK kultúrtermében megtartott 59-es választókerület 3-as lakóbizottságának választására, — az ülést ugyanis a környék lakói, a választók meglehetősen kevesen tisztelték meg jelenlétükkel.

— Eléggé passzív e rész lakossága — mondja Szabó Antal tanácstag. — A Rákóczi útnak a Jókai utca és a villanyrendőr közötti szakaszán levő lakóházak és a Jókai utca 39-es számú épület lakói tartoznak ide, mintegy 90 család. Az itt lakók többsége az idősebb korosztályhoz tartozik, ezért is mozdulnak ki otthonról nehezen.

A választási gyűlést Kávé József, a Hazafias Népfront városi bizottságának képviselője nyitotta meg, és ismertette a lakóbizottságok feladatait, jogait, majd a tanácstagi beszámolót követően választották meg a lakóbizottság elnökét, Hegyi Istvánnét, a lakóbizottság elnökhelyettesét özv. Bánkúti Józsefnét, s a lakóbizottság tagját Szárnyasi Istvánnét.

— Elmegyünk majd az itt élő családokhoz. Meghallgatjuk gondjaikat, problémáikat. Mert, hogy van az biztos. Nagy a zajártalom ezen a környéken. A levegő a járművek miatt igen szennyezett. Természetesen csak akkor lehet jól dolgoznunk, ha az emberek őszintén feltárják észrevételeiket — mondja Hegyi Istvánné.

— Feladatainkat ismerjük — folyik a beszélgetésbe özv. Bánkúti Józsefné. — S ha jól akarjuk végezni dolgunkat, bizony sok időt rá kell szánni.

Az biztos, hogy feladat akad szép számmal. Csak, hogy néhányat említsünk: a lakóközösség érdekeinek képviselete, a lakók szocialista együttélésének elősegítése, a helyi társadalmi célkitűzések végrehajtásának szervezése, az itt élők közéleti aktivitásának fejlesztése, a társadalmi tulajdon védelme, a lakosság kapcsolatának erősítése a tanácstaggal, a tanácsi és más szervekkel.

— Nem riadhatunk vissza az előttünk álló feladatoktól. S úgy gondoljuk, hogy tanácstagunk is a mi segítségünkre lesz.

— Persze, a segítségnyújtás kölcsönös — mondja Szabó Antal. — Én mindig segítek, amennyiben tudok. De bízom abban, hogy választóimmal — éppen a lakóbizottsági tagok közbenjárásával — az eddiginél szorosabb kapcsolatot tudok kialakítani. Együtt, minden bizonnyal könnyebb lesz.

Egy óra Szirtes Ádámmal

— Cukorral fogadtak a pécsiek. Elmentem ismerkedni a közönséggel, a színházzal, a Tévedések vígjátékát néztem meg. A nézőtéren felismertek, és cukorral kínáltak. Nagyon jólesett. Ez a város szeretettel, melegséggel fogadott. Soha nem felejtem el.

Így kezdődött Szirtes Ádám bemutatkozó estje a József Attila Művelődési Házban, hétfőn este hat órakor.

Élete kiemelkedőbb eseményeit mondta el, versekkel illusztrálva. Előadás után a nézők körbe álltak, és érdeklődtek szerepei, szórakozása, családja iránt, véleményét kérték a fiatalokkal való kapcsolatáról, a beat-zenéről és érettségiző lányáról.

A műsorban először indulásáról vallott, feszültségekkel teli pályakezdéséről.

— Mi nagyon szegények voltunk. Néha hetekig kukoricán éltünk. Kétségbeesve kérdeztem apámat: a mi életünk mindig ilyen lesz? Hogy kapálás közben holtfáradtan azt lessük, mikor tűnik el a nap utolsó kis csücske is, hogy letehessük a kapát? Apám azt válaszolta: ilyen lesz, fiam. Könyörgött, hogy menjek el szakmát tanulni, hogy én legalább ne éljek ilyen nyomorban. Tizenhárom éves voltam, amikor szíjjártó tanuló lettem. Próbaidőre vettek fel, aztán ottragadtam. Mindent megtanultam, mosni, főzni, vasalni, takarítani, csak a mesterséget nem. Akkor láttam először villanyt. A mester szólt első este: oltsd el a villanyt, fiam. Én székre állva el akartam fújni, azt hittem olyan, mint a gyertya. Az első könyvet, — Kakuk Marcit — a pokróc alatt olvastam. A mester örömében is pofozott.

— Olvastam később egy plakáton, hogy lehet jelentkezni színi iskolára. Már szavaltam egy-egy verset, meg énekeltem, így hát felmentem jelentkezni. Két ballábas bakancs volt rajtam, egy katonanadrág, egyik térdén barna folt, a másikon fekete díszelgett. Nem azt nézték, amit mondok, hanem azt, ahogy kinézek. Elküldtek, hogy jöjjek jövőre. De nem hagytam magam. Elmentem a MADISZ-ba. Csináltak egy próba-felvételit, és felvettek. Hazamentem, mondtam apámnak, hogy elmegyek. Mérges volt, kitagadott.

— Elmész bohócnak, nekem meg itt a föld a nyakamon, — mert akkor már mi is kaptunk 5 holdat!

— Az első film után sokat írtak rólam. Túl sokat is. A villamosban összesúgtak a hátam mögött, ez nagyon zavart. Többször leszálltam idő előtt, pedig sietős volt az utam. Ma már egészségesen viselem a népszerűséget. Nem járhatok emeltebb fővel csak azért, mert többet látják az arcom, mint egy munkásét. Mindenki végzi a munkáját becsülettel. A takarítónők az én eldobott csikkemet is felszedik, és én szeretem őket, mert anyámra emlékeztetnek. A népnek én is egy tagja vagyok, a népszerűséggel nem szabad visszaélni. Tudatosan vagyok a nép, a dolgozó emberek színésze . . .

A beszélgetést versek tarkították, és a műsor végén a Győrben olyan nagy sikerrel játszott Cigányok című darabból énekelt részleteket. Barátja, Gulyás Pál, a Győri Színház zenei vezetője kísérte zongorán. Ezzel a műsorral mindig együtt mennek, régi barátság fűzi őket össze.

Elért eredményeiről kérdezem Szirtes Ádámot. Arról, hogy elégedett-e.

— Mintegy 100 filmszerep, Jászai-díj, Balázs Béla-díj, SZOT-díj, és az Érdemes művész cím. De nem jelenti azt, hogy tele a szekérderék, a magtár, nem akarok tétlenül ülni, elfonnyadni. Nem tudok egy helyben ülni, és szerepre várni. Önmagamat keresem, hogy ne nézzek vissza haraggal később, miért is nem léptem előbbre! Ezért választottam ezt az évet állandó lekötöttség nélkülinek.

— Bevált-e az új megoldás?

— Újat adhattam. Olyan szerepeket kaptam, aminek problémája mindenkit érint. Nógrádi Róbert, a színház igazgatója mondta, hogy a munkám bizonyította be választásom helyességét.

— A kollégák vidéken, Pesten mit szóltak?

— Van aki mosolyog, van aki igazat ad. A legtöbbje izgul értem.

— Lehetséges, hogy az új szezonra leköti magát ismét?



— Még nem tudom. Ez a változás nekem nyugalmat hozott. De ez még kevés, úgy érzem. Jobban kell ismernem az embereket, a közönséget. Ez az év még csak vetés, nem aratás. A gyümölcs csak jóval később érik be.

Bódy Ágnes

Minden házért vér folyt...



29 éve szabadult fel Budapest

1945. február 13-án, 29 éve szabadította fel a Szovjet Hadsereg fővárosunkat. Elkeseredett küzdelemben, minden utcáért, házért folyt a harc. Budapest lakói hosszú heteket töltöttek el éhezve, fázva a pincékben, rettegve, alig reménykedve.

A rettenet órái után, az első napsugarak. A romok között feltámadó életről, a harcok utolsó pillanatairól a nemrég elhunyt kiváló író, Darvas József írásával emlékezünk:

„Közel három hét óta most vagyok kint először az utcán.

Előttem, az úttesten óriási kráter. Mellette egy másik, harmadik. A szemközti ötemeletes házat mintha megnyúzták volna: nem maradt rajta vakolat, az üzletek nehéz vasredőnyei ronggyá tépve-gyűrve hevernek az utcán, a magasba meredő falakon tátongó lyukak, rajtuk bútorcsonkok lógnak ki a járda fölé.

Rajta túl, az a másik épület az első emeletig lerombolva, a harmadik földszintes, a negyedik csúnyán felszakított gyomorként mutogatja a beszakadt pincéjét, nyilván egy sereg holttesttel a romok alatt... nincsen itt ház, amelyik nem romhalmaz. Gyufaszálként széttört gerendák, szilánkokká szaggatott nehéz kapuk, kiégett lakások, omló falak... Mintha hó esett volna, néhol bokáig gázolok a tollpihében.

Rengeteg változattal aratott itt a halál, s olyan közeli az iszonyat, hogy alig mer még örülni, aki él...

Buda felől német ágyúk dördülnek meg, a lövedékek lila gömbökként szállnak a romok fölött a sűrűsödő alkonyatban. Ott még harc van, robban a bomba, omlik a ház, s a pincében ugyanúgy szoronganak az emberek, mint pár nappal előbb még mi is. Pár napja? Mintha végtelenül messze lenne az az idő, s mintha a budai harctér is elérhetetlen messzeségben lenne ide.

Nézem a romokat, a ledőlt házakat, a felszaggatott úttestet, a tönkrement üzleteket: a nagy változás jeleit ennek a sokat szenvedett városnak az arcán. S már nemcsak a pusztulást látom bennük és nemcsak az elkerülhetetlen ítélet beteljesedését, hanem egy új és szabad emberi közösség ígéretét is.

Valami elmúlt és valami elkezdődött."

Egy telefonbeszélgetés

Nálam már csak régi emlék, hogy egy kétperces telefon-beszélgetés 1 Ft-ba kerül. A múltkor négy magánlakást szerettem volna felhívni, hárommal sikerült is beszélnem, de a Posta berendezései jóvoltából a három forint helyett körülbelül 11—12 Ft-ot fogok fizetni.

Tárcsáztam. A csengetés kiment, feiveszik. Magánlakás, de nem a hívott szám. Még egy hívás. Ugyanaz a magánlakás. A hölgy kissé ingerült, szerinte mellényúltam a tárcsázásnál. Ezt a feltevést nem fogadhatom el, mire azt javasolja, hogy tárcsázzak lassabban. Lassabban tárcsázok, a Mértékhitelesítő Intézet jelentkezik. Negyedszeri próbálkozás végre sikerült.

A többi telefon nagyjából ugyanígy zajlott le, a hívott szám ikerállomása, különböző magánlakások és a DÉDÁSZ vette fel a kagylót.

Kezdett bosszantóvá válni az ügy, ugy, hogy hozzászoktam már, hogy két telefonálás kell egy beszélgetéshez, de ez minden eddigit felülmúlt. Különösképp kedves volt számomra, hogy mintegy ötször jelentkezett az ismert álos, ismétlődő dallam, amely azt jelenti, hogy „rossz tárcsázás" vagy „ismeretlen szám".

Valamelyik nap az összes [illegible] amelyik beszámomhoz kapcsolódik, az A számra szólván jax kezdődő [illegible] almanni [illegible]ról nem tudva kihúzni a szívét, mert fontos hívást várt, ami, ahogy ilyenkor lenni szokott, csak késő este [illegible]. Addig a délutáni folyamán körülbelül ötvenszer ugrott a telefonhoz.

—V—J—

Az olvasó véleménye

Mit vetítsünk a pedagógiai filmklubban?

A mozi és az iskola eddiginél szorosabb együttműködésének jelentőségére, a gyakorlatban is megvalósult szép példákra hívja fel a figyelmet Marafkó László, a Dunántúli Napló február 2-i számában. Ezen belül említést tesz egy sajátosan baranyai kezdeményezésről, a *pedagógiai filmklubokról*, mint a pedagógusok és szülők továbbképzésének fórumairól. Az idézett cikk nem tért ki rá, de talán nem érdektelen megnézni, milyen filmeket vetítenek a pedagógusok számára rendezett filmelőadásokon.

A program a következő: *Kes* (angol film), *Hahó, a tenger* (Palásthy György filmje), valamint *A „lord" és bandája* c. lengyel, *A miniszter* c. svéd és a *Melody* c. angol film. A legfrissebbet is fél éve, némelyiket már két éve játszották filmszínházaink, e filmek többségét a tanulók csoportos mozilátogatás keretében megtekintették. Mi újat tud adni tartalmában ez a sorozat a pedagógiai filmklub nagy jelentőségű fórumán? Nevelési szempontból nem túl sokat, hiszen a lefutott filmek a fiatalok körében már aligha eleveníthetők fel.

Milyen filmekkel kellene akkor a pedagógiai filmklubok számára megnyerni a nevelők táborát? Elsősorban olyan alkotások vetítésével, melyek a gyerekcsoportok megfigyelése révén az emberi kapcsolatok, a kiscsoportok problémáit, az emberi együttélés normáinak születését tudják művészi módon megragadni, s melyek szinte hozzáférhetetlenek a mozilátogatók számára. Magyar filmrendezőnő, Vas Judit, mutatta meg, hogy a szociálpszichológiának a *film* a kitüntetett szemléltetési módja, a csoportdinamika jelenségvilágát legjobban filmen lehet bemutatni. A bizonyíték filmjeinek sora: *Ki a barátod?; Kapcsolatok* — filmek a közösség rejtett hálózatáról, a szociometriáról; *Mert fél tőle* — film a gyermeki szorongásról, agresszióról, és folytatása, a *Befejezetlenül* c. dokumentumfilm; az *Aréna*, mely fél órás pszichológiai sci-fi film; végül a talán legjelentősebb *Vakfegyelem, szabadosság, önfegyelem*, a Módszerek címen ismert kisfilm 900 méteres felsőoktatási változata. Tartalmi gazdagság, műfaji változatosság, művészi kísérletezés a gyermeklélektan témaköréből.

Hangsúlyozni szeretném: szándékunk csupán annyi volt, hogy az igen fontos kezdeményezés buktatóira, széles perspektíváira, igazi lehetőségeire felhívjuk a figyelmet.

S. A.

Kell-e a pécsbányai kórház?

Január 17-én Kampis Péter „Elsősegélyre szorul" című cikkére úgy érzem muszáj reagálnom, azok nevében is, akik nem tognak tollat. A pécsbányatelepi Városi Kórház létjogosultságán vitatkoznak. Nem tudom, hogy akik vitatkoznak, feküdtek-e mint betegek a pécsbányatelepi kórházban? Mert akkor minden vita nélkül dönthetnek, nogy igenis minden támogatást, fejlesztést meg kell adni!

Én az elmúlt évben feküdtem Pécsbányán. Súlyos műtétem volt és nagyon sokat köszönhetek dr. Gogev sebész főorvos úrnak és a többi orvos-munkatársainak. Volt alkalmam tapasztalni azt az emberséget, jóindulatot, amit nem minden kórházról lehet elmondani. Aki egyszer élvezte a pécsbányai kórház minden áldását, az foggalkörömmel küzd érte, hogy megmaradjon az a légkör és orvoskollektíva, ami ott van.

És most elmondok egy esetet ami velem történt, de szeretnék névtelen maradni. A körzeti orvosi rendelőből elvitt a mentő, szívinfarktus gyanúval. Már alig volt pulzusom. A Garai utcai kórházban rögtön csináltak EKG-t, majd úgy ahogy voltam levetkőzve kitoltak a folyosóra. Ez volt fél tizenkettőkor, persze ebédidő volt, mindenki eltűnt. Délután 2-kor jött egy orvos, aki igen erélyes hangon szólt, hogy „szálljon le". Én alig tudtam megállni a gyengeségtől, de az orvos rendre utasított és kijelentette, hogy elmehetek haza. Délután 4-ig ott ültem az ambulancia várójában, mire éreztem, hogy fel tudok szállni a buszra. Mindezeket csak azért soroltam fel, hogy ilyen a pécsbányai kórházban nincs.

T. A.

Olasz vacsoraest...

Későn délután kaptuk az értesítést, vegyünk részt az olasz vacsoraesten, piros cérnával fel is varrtam lefegő gombomat kék kardegánomra, mert én mindjárt tudtam, itt nem lehet akárhogyan megjelenni, aztán gyorsan le is szaladtunk a Nádorba. Átvágtunk az éttermen, fotóriporter kollégám csörtetett mögöttem „hóbelevancával", a konyha folyosóján egy fehérköpenyes asszony azt mondta: „Megjöttek a szerelők...!", mir, fél barátom azonnal elkezdett fényképezni, én pedig a vendégmesterszakácsot (Hotel Budapest) Lukács Istvánt faggattam: „A nemzetközi gasztronómiai hetek révén — nehéz disznóhúsokon nevelkedett derék népünk figyelme felkelthető-e a könnyebb ételek iránt?" Azt felelte, igen, csak nem könnyen. Már eleve számúznünk kellene hazai konyháinkról a zsírt, zsíros húsokat, és több vajat, olajat, zöldségfélét, gyümölcsöt kellene körítésként használnunk, és persze a kitűnő, hagymányos — és egészséges — fűszereket, mint a kakukkfű, a tárkony, az áfonya, a bazsalikom, a borsikafű, vagy a szerecsendió és a capri-bogyó —, amelyek mind-mind kaphatók a gyógynövény boltokban.



— *Első bemutatkozása Pécsett?*

— Ötödik, vagyis amióta a Nádor Szálló nagyon okos ötletként immár ötödször rendezi meg a nemzetközi vacsoraesteket.

— *Ön az olasz ételeket mutatja be. Honnét ismeri az olasz konyhát?*

— Mint minden más szakmánál, úgy a miénknél is: aki szereti, az mindig többet igyekszik megtanulni, mint amennyit esetleg elvárnak tőle. Nagyszerű mesterem, Miklós Bálint tanítványa vagyok. Sokat dolgoztam külföldön, Rotterdamban például francia és olasz szakácsokkal, aztán dolgoztam és tanultam Londonban a Hilton-szállóban. Nyugat-Németországban, utána Rómában, Milánóban...

— *Elégedett-e a Nádor-konyha dolgozóinak közreműködésével?*

— A legmesszebbmenőkig. Szabó Dezső mesterszakács pedig — régi jó barátom — kitűnő partner.

— *A különböző nemzetiségű konyhák közül melyiket tartja legjobbnak?*

— A magyart.

— *Személy szerint melyik ételt szereti?*

— Rántottcsirkét kovászos uborkával. Feleségem kitűnően tudja elkészíteni...

Kitelepszünk az étterem „bal egyes" asztalához, ezen is — hajdani kisvendéglőkre emlékeztető — kék és piros kockás terítő van, kék, lila, piros, sárga, zöld színű kis lámpatestek függenek az asztalok fölött, bizisten hangulatos környezetbe csöppentünk. Ajaj... egy kis szépséghiba... a szemközti falon fergdén lóg az az óriási fénykép... Szólunk is a „fizetőnek", meg kéne igazítani, mégis ugye... mit szólnak a külföldiek...

— *Uram, az a pisai ferdetorony!*

Oh... tejóisten, egyik baklövés a másik után, a barátomra pillantok dühösen:

— *Tudj ám viselkedni! Ne üvegből idd a sört...*

Ezzel sem lehet megjelenni egy rendesebb helyen.

— Veled sem! Már a hatodik kisfröccsöt iszod, akár egy topogóban... Mindenki minket néz...

Tényleg, no nézd, megtelt az étterem. Viszont nincs az a fene nagy rongyrázás, mint ami a múlt heti francia-esten volt. Kisestélyi meg minden... ajaj! Még most is fölhabzik bennem a fröccs, ha rágondolok, amint egyik hölgy — „kesztyűben, könyékigérőben" — rápillantva az étlapra (Saláta Gentry Club módra) imígyen szólt a zöldkötényes pincérnek:

— *Adag gentri salátát kérek és... aperitifként fél römöt...*

Nő... nő asszonyom! A rum az rum, de hagyjuk, szóval ez a „francia-héten" volt, sok-sok cicomával, kalapokkal, szmokingokkal, itt-ott kis kozmopolita slingeléssel... De ma nem, de nem ám, itt igazi olaszos hangulat van, egyszerű fehér ingekkel, nyakkendőkkel, garbókkal, színes női holmikkal, akár csak két hete, az orosz vacsoraesten, vagy tessék csak jövő héten benézni, majd meglátják, hogy a délszláv esteken a tamburazene-e hogy kólózik a jónép.

És most válasszunk — úristen, ezek az olaszok tudják ám mi a jó! — a ma esti étlapról, amelyet — mint már említettem — a mesterszakács és Oscar-díjas Lukács István állított össze (a díjat 1968-ban Frankfurt am Main-ban rendezett világversenyen kapta): ilyenek vannak, hogy „Trevisi madárka" (csülökhús gombával, zöldségekkel, barna mártással), aztán „Ravioli" (hússal töltött derelye), Teknősbéka leves (teknősbékával természetesen) és „Kagyló coctail", (tartáros kagyló, konyakkal, fehér borral, tejszínnel, citrommal)... Barátom ijedten néz fel:

— *Mi az hogy „Töltött Cannebani"?*

Fölényesen legyintek:

— *Kannibál töltve. Olaszosan „Cannebani"...*

Gyanakszik:

—...És ha szabad kérdeznem szerinted mivel töltötték meg a kanibált, az emberevőt...

— *Remélhetően darált főkönyvelőkkel...*

Ebben ugyan már nem voltam teljesen biztos, de másnap utána érdeklődtem a főkönyvelőnknél, aki okos kérdésemre nem válaszolt, csak nemlétező bajusza kezdett idegesen rángatózni, úgy féloldalvást, mint Michál úrnak, a lengyel kislovagnak a tévében...

No mindegy, nagyszerűen éreztük magunkat, mert — érdekes módon — a kagylókra és teknősbékákra is kitűnően pászol a Siklósi Olaszrizling s vidámságunk csak akkor hágott a tetőre fenemód, amikor Mecseki Jenő a trombitán elkezdte játszani — helyzethez illően — azt az olasz dalt, hogyaszongya: „Arridiverci Róma...!" Többféle rizlingek után mindig szeretem az ilyen lágy dalocskákat, amit persze nem csak az olaszok tudnak, mert kéremszépen a múltkor éppen a Vadásztanyán — ahol is magyar vacsoraest volt — a helyzethez illően viszont ezt játszotta az együttes: „Gyere be a nesze ..... csárdába...!" Na rendben van, igaza van szerkesztő úr, ezt a „nesze" szócskát ki kell húzni, esetleg félreérti valaki, tényleg, nem szabad tegezni az olvasót...

Rab Ferenc

Foto: Erb János

Diszpécsert a tanácsokra!

Számtalan cikk, riport foglalkozott már azzal a huzavonával, amely a szolgáltató vállalatok részéről nyilvánul meg a közérdekű bejelentésekkel szemben.

A Dunántúli Napló december 23-i számában két helyen is találkoztunk a fenti témával.

A Magyar Lajos utcai csőtörés, a komolytalan rovat vízvezeték-szerelői legendája is bizonyítják, hogy ezen a területen nincs minden rendben. Sok közérdekű bejelentés nem jutott el a címzetthez, csak azért, mert a problémákat észlelő nem rendelkezett annyi türelemmel, mint a Dunántúli Napló szerkesztősége és nem volt hajlandó egy csőtörésnél (útbeszakadásnál) megkeresni az illetékeseket.

A város növekedésével, a szolgáltatások bővülésével ezek a problémák mind gyakoribbakká válnak, és előbb-utóbb rákényszerítik a város, a megye vezetőit egy olyan szerv létrehozására amely ezeket a bejelentéseket összegyűjti, az illetékesek felé továbbítja, a hibák megszüntetésében résztvevő vállalatok együttműködését összehangolja és a hiba megszüntetését szemmel tartja.

Ezt a feladatot csak egy — a nagyvállalatoknál olyan jól bevált — diszpécser-szolgálat tudná biztosítani.

A létrehozáshoz szükséges anyagárak is csak részben terhelnék a tanács költségvetését, az érdekelt vállalatok (PIK, Vízmű, DÉDÁSZ, Köztisztasági Vállalat hóügyelete stb.) ugyanis jelenleg is tartanak fent hasonló ügyeleti szolgálatot, közvetítést azonban nem vállalnak, és amelynek megszüntetése, egy kézben való összpontosítása nekik is érdekük.

Traj Ferenc
Pécs
Tolbuhin út 57.

Parkolóórát? — Parkolóhelyet!

Parkolóórákkal aligha lehet új parkolóhelyet nyerni Pécsett. Ha jól értjük, azért került szóba a HDN-ben a parkolóóra, hogy segítsen a forgalmas terek parkolási gondján. Erre azonban igen súlyos ezreket költeni, idétlen szerkezeteket telepíteni például a Széchenyi térre.

Külföldön bevált az a fajta parkolóóra, amelyet kartonból készítettek, s a gépkocsiban tartanak. Ez a tanácsnak sem, az autótulajdonosnak sem kerül pénzbe, mert a Shell, AGIP, stb. (ÁFOR?!) reklámjával ingyen lehet megkapni (s ha éppen nem lenne kéznél, egy alkalmi papírdarab is megteszi). S a városi tanács (például Olaszországban) úgy segít a turistáknak, bevásárlásra hivatali intéznivalókra érkezőknek, hogy a „keresett" parkolóhelyeken — a parkolást jelző táblán kiegészítő utasítással — kötelezően előírja a parkolóóra használatát. S ugyanez a tábla jelöli, hogy mennyi időtartamra engedélyezett a tartózkodás. Például délelőtt három óra, délután egy óra hosszat, éjszaka korlátozás nélkül. A parkolást kezdő autós a szélvédőüveg mögött elhelyezi „parkolóóráját", bejelölve rajta a várakozás kezdésének idejét — s aztán rendőr ellenőrzi, s ha szükséges, bírságolja a megengedett időn túl ott parkoló gépkocsi vezetőjét.

Még egy észrevétel: teljesen példa nélkül álló az a gyakorlat, amit a kertvárosi lakótelepen érvényesítenek: ritka kivételtől eltekintve ugyanis nem épülnek garázsok. Sem olcsó sorgarázs módján, sem az alagsorok ésszerű felhasználásával. Tízemeletesek sora egyetlen garázs nélkül!

Építenek szabadtéri parkolókat a legexponáltabb helyen — ott, ahol látványnak legkevésbé tetszetős, viszont az autókat a leghosszabban tűzi majd a nyári nap. Mennyivel hasznosabb lenne egy félig fedett parkolósort kiképezni — egyszerű betonelemekkel — az északi széltől, nyári napsütéstől, esőtől védettet!

Varga Gyula

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett nagynénink,

özv. SZIJ ISTVÁNNÉ

Trendl Anna 69 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 14-én, csütörtökön fél 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. Gyászoló Tasi család és a széleskörű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk, nagyapánk, és dédapánk,

HORVÁTH LÁSZLÓ

68 éves korában január 11-én Svédországban elhunyt. Temetése február 13-án, pénteken fél 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyám, anyósom, nagyanyánk, dédmama és kedves rokon,

özv. SZUGFIEL MENYHÉRTNÉ

Krémer Teréz volt szűri lakos 84 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 15-én, pénteken fél 2 órakor lesz a központi temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy testvérünk és kedves rokonunk,

POCSKAI JÓZSEF

perekedi lakos 77 éves korában elhunyt. Temetése február 15-én, pénteken 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászolják testvérei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édespapánk, anyósunk, nagypapánk, és kedves rokonunk,

TRUBICS GYÖRGY

70 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése február 15-én, pénteken fél 11 órakor lesz a nagykozári temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett férjem, édesapánk, apósunk, testvérünk, sógorunk, nagyapánk, dédapánk és kedves rokonunk,

KISS JÓZSEF

ny. bányász

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik édesapám

WAGNER ANDRÁS

temetésén részt vettek. Köszönetet mondunk a gépüzem dolgozóinak, az MSZMP belvárosi alapszervezetének, a munkásőrségnek és mindazoknak, akik koszorúkkal, táviratokkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Ezúton mondok köszönetet mindazoknak, akik férjem

BERGER JÓZSEF

temetésén részt vettek. Külön köszönet a Carbon Vállalat vezetőségének és mindazoknak, akik koszorúk, virágok vagy táviratok küldésével fájdalmamat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló felesége.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik mély gyászunkban fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Albrecht család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik férjem, apám, nagyapánk,

GÁL JÓZSEF

temetésén megjelenésükkel, virágok és koszorúk küldésével nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön megköszönjük a D. D. Gáz, Műszerész műhely dolgozóinak, a Karikás Frigyes IV. sz. óvoda dolgozóinak, volt dohánygyári munkatársaknak, a kovácstelepi lakótársaknak, ismerősöknek együttérző részvétnyilvánításukat. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és a Déldunántúli Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat vezetőségének és dolgozóinak, akik drága jó édesanyánk

özv. PETŐFI LAJOSNÉ

búcsúztatásán részt vettek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

MAKAY JÁNOS

búcsúztatásán részt vettek. A gyászoló család.

Jóbarátainknak, ismerőseinknek, volt posta és porcelángyári munkatársainknak, akik felejthetetlen férjem,

GEBHARDT MÁTYÁS

elhunytakor együttérzésüket nyilvánították, utolsó útjára elkísérték, sírjára szeretetük virágait helyezték, ezúton mondok köszönetet. Gebhardt Mátyásné.

— A Pécsi Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy 1974. február 13-án 8 órától 14 óráig a Szántó K. J. utcától Ny-ra autóbusz végállomásig és a Szigeti út, Hajnóczy utca közötti területen hálózatkötési munkák miatt a vízszolgáltatás szünetel. (x)

— Gyümölcsfa, szőlőoltvány árusítását választékos, fajtatiszta árukészlettel megkezdtük. Nyitvatartási idő minden munkanapon: 7.30—16 óráig. Árusítás helye: „Shell" benzinkúttal szemben a pécsi ÁFÉSZ felvásárlási telepén. (x)

Építőipari szövetkezet

pályázatot hirdet

SZÁMVITELI OSZTÁLYVEZETŐI
és
ÜZEMGAZDASÁGI OSZTÁLYVEZETŐI
ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE.

Megfelelő képzettséggel és gyakorlattal rendelkezők „Építőipar" jeligére jelentkezzenek a Sallai utcai hirdetőbe.

Dolgozókat felveszne

FERFI és női kertészeti segédmunkásokat felvesz a Pécsi Kertészeti Vállalat, zöldségtermesztő üzem. Pécs, Megyeri út 9. 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál. Jelentkezés: az üzemvezetőnél. (441)

VOLÁN 12-es Vállalat festő, vízvezeték-szerelő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg út 6. Munkaerőgazdálkodás. (439)

NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Burgyár. (438)

AGROKER Vállalat raktári dolgozót keres növényvédőszer-raktárba. Jelentkezés: az osztályvezetőnél, Pécs, Megyeri út 69. (437)

A BARANYA megyei Tanács Kórháza (Pécs, Garai u. 1.) felvételre keres asszisztensnőt tartós helyettesítésre. Gépírni tudók előnyben. Keresünk továbbá szakképzett műtőssegédet a Vértranszfúziós Állomásra. Jelentkezés: személyügyi előadónál. (436)

NYUGDÍJAS segédmunkást udvarosnak 7 Ft-os órabérrel felvesznek. Jelentkezés: Mecsek Áruház gondnokságán. (435)

KÁKODOMUNKÁSOKAT felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. Hőerőműnél. (5119)

NŐI DOLGOZÓKAT bálázási munkára kétműszakos beosztással felveszünk. MÉH-telep, Pécs. (Hőerőműnél) (5118)

KÉPESÍTÉSSEL vagy érettségizett férfi vagy női munkaerőt eladónak felveszünk. AUTOKER; Pécs, Bajcsy Zsilinszky u. 23. (442)

PÁLYÁZATOT hirdetünk vasszerkezet-gyártás technológia szervezésének irányítására gépészmérnökit technológusi állás betöltésére. Jelentkezés: a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 73/B. (331)

A MOHÁCSI ERDÉSZET (Mohács) Kisfaludy út 6., egy autómotor-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. (3344)

NŐI DIVATTÁSKA gyártásához kézügyességgel rendelkező női munkaerőt felveszünk kétműszakos munkabeosztásba. Pécsi Kesztyű és Bőrdíszműipari Szövetkezet. Pécs, Ágota u. 1. (430)

A BARANYA megyei Építőanyagipari Vállalat lakatos, villanyszerelő, asztalos, kőműves és hegesztő szakmunkásokat, valamint segédmunkásokat vesz fel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a vállalat központjában Pécs, Alkotmány u. 77. (Sejárat a Rókus utca sarkán.) (409)

AZ ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz 1 fő technológust. Jelentkezés: Pécs, Vasút u. 2. 7—11 óráig. (432)

A KOBÁNYAI TEXTILMŰVEK fonodai három szakmányos üzemelbe felvesz 16 évet betöltött nőket. Jelentkezés előtt részletes felvilágosítást levélben küldünk. Kőbányai Textilművek, 1475 Bp. X., Maglódy út 85. (5842)

A BARANYA megyei Vízmű Vállalat felvételre keres ív- és lánghegesztő, valamint vízvezetékszerelő szakmunkásokat vidéki munkahelyre. (246660)

A MÁTYÁS kir. utcai Általános Iskola takarító hivatalsegédet, azonnali belépéssel felvesz. (131801)

FELVÉTELRE keresünk kőműves, ács, vasbetonszerelő szakmunkásokat és építőipari segédmunkásokat és kubikosokat. Jelentkezni lehet: szombat és vasárnap kivételével a Dunaújvárosi Papírgyár KIPSZER Kirendeltség építésvezetőségén 7—16 óra között. (136221)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, 1046 IV., (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulónak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5188)

A SZŐLÉSZETI Kutató Intézet legalább gyakorlattal rendelkező kőműves szakmunkást alkalmaz, karbantartói munkakörben. Bérezés megegyezéssel, időbérben. Jelentkezés: Pécs, III., Üttörő u. 4. sz. (87598)

A SZŐLÉSZETI Kutató Intézet havi 260 órai elfoglaltsággal újjeliőrt alkalmaz. Munkahely: Pécs, III., Üttörő u. 4. sz. alatti telephelyen. Bérezés megegyezéssel, havi bérben. Jelentkezés: ugyanott. (87599)

GYAKORLOTT gép- és gyorsírót felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: személyesen, József u. 19. Személyzeti oszt. (87593)

VILLANYSZERELŐT felveszünk. Jelentkezés: Dr. Doktor Sándor u. 33. Vendéglátó Vállalat, karbantartó részleg. Jelentkezés: Acsády művezetőnél. (87597)

A PÉCS—BARANYA Népművelési Tanácsadó körgazdasági érettségivel rendelkező gazdasági előadót keres helyettesítésre. Jelentkezés: folyó hó 15-én, 8—12 óráig, Pécs, Széchenyi tér 9. sz. II. em. 214. szoba. (131798)

A PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz gyakorlott szerszámkészítő és felvonószerelő szakmunkásokat. (87593)

A B. M. BÁROMFIFELDOLGOZÓ ÉS FORGALMAZÓ KÖZÖS VÁLLALAT, Pécs, Rét u. 9. sz. üzemébe tojáselőkészítési munkákhoz női és férfi dolgozókat keres, felvételre. (87588)

AZONNALI belépéssel felveszünk: raktári csomagolót és takarítónőt. Cím: Pécs, Magyari út 78. ROVIKOT Nagyker. lerakata. (87590)

508. SZ. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ INTÉZET, Pécs, Szigeti út 35. Gyakorlott gépírót és adminisztrációban jártas dolgozót keres azonnali belépéssel — helyettesítésre. Szülési és gyermekgondozási szabadság idejére. Jelentkezés: 8—15 óráig, az intézet gazdasági ig. helyettesénél. (131778)

BVM PÉCSI Gyárrészlege pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, targoncakezelőket, kőműves szakmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (87592)

GÉPKOCSIELŐADÓI szakvizsgával rendelkező szállítási ügyintézőt felveszünk. Jelentkezés: a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat termelési üzemegység üzemgazdasági csoportjánál. Pécs, Felszabadulás u. 107. (87600)

MOZIGÉPÉSZT keres felvételre a Baranya megyei Moziüzemi Vállalat a Vándormozihoz. Jelentkezés: a vállalat műszaki osztályán. (87594)

ÉPÍTŐIPARI GÉPEKHEZ értő, legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező gépészt technikust gépész művezetői munkakörbe felvesz építőipari vállalat. Részletes önéletrajzot „Mecsek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (131764)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat felvételt hirdet műszaki rajzolói és gépírói állás betöltésére. Jelentkezés: a vállalat személyzeti osztályán, Pécs, Felszabadulás útja 107. (87579)

KÖZGAZDASÁGI végzettségű, gyakorlattal rendelkező szakembert felveszünk belső ellenőrzési osztályvezetői munkakörbe. Jelentkezéseket „Ipari vállalat" jeligére kérjük a Sallai utcai hirdetőbe. (87580)

ÉJJELIŐR-portásokat felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécsi Tempó Ksz Pécs, Rózsa F. u. 17. Munkaügyön. (87578)

A PÉCSI Orvostudományi Egyetem elektroműszerészt, elektromos irodagép karbantartásához műszerészt, valamint takarítónőket és növényeket keres felvételre. Jelentkezés: Pécs, Honvéd u. 5., munkaügyi csoport. (131088)

A PÉCSI Dohánygyár felvételre keres női dolgozókat cigarettagyártó és csomagológépek kiszolgálásához. Jelentkezés a munkaügyi osztályon. (87576)

ASZTALOS szakmunkást üzemi karbantartási munkára felvennénk. Továbbá: 8 általánost végzett dolgozókat egészségügyi fertőtlenítő-kártevőirtó munkakörben alkalmazunk. Jelentkezés a Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz. alatt. (87583)

FELVESZÜNK gépíverrás betanítására átképzősöket. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség. Kesztyűgyár 1. üzem, 32-es busszal a Hőerőműig. (131765)

GYAKORLATTAL rendelkező gyors- és gépírót azonnal felvesz a Megyeszer Vállalat Pécs, Lyceum u. 4. (87584)

BVM PÉCSI Gyárrészlege ADK 6.3 és ADK 125-ös autódarura darukezelőt alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (87568)

A B. M. ÁLLATFORGALMI és Húsipari Vállalat nyugdíjas éjjeliőrt keres. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Bolgár Néphadsereg útja 37. sz. (87567)

MENETOKMÁNY ellenőrt (tarifőrt) vasúti-közúti, gépkocsivezetői ismerettel vagy vizsgával felveszünk. Pécsi Építőipari Szövetkezet, Felszabadulás útja 16. sz. Telefon: 11-535, 11-358. Jelentkezés: anyag és szállítási osztályvezetőnél. (87586)

A B. M. TANÁCSI Magas- és Mélyépítő V. azonnali belépéssel felvesz [illegible] rendelkező gyors- és gépírót [illegible]ot és anyakönyvelőt. Jelentkezés: a vállalati munkaügyi osztályon, Pécs, Fürst S. u. 3. (87567)

Ma este fél 7-kor

A SZIGETVÁRI OROSZLÁN ÉTTEREMBEN
ÉS 9 ÓRAKOR PÉCSETT AZ OLIMPIA ÉTTEREMBEN

randevú Kazal Lászlóval

Közreműködnek:
FELFÖLDI ANIKÓ, DÉKÁNY SAROLTA,
HALMI GÁBOR ÉS KERTÉSZ JÁNOS.

SZÖVETVÁSÁR

a BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KISKER méteráru boltjaiban!

Import és belföldi szövetféleségek
40—50 százalékos
árengedménnyel vásárolhatók!

Olcsó Bakfiskabát Vásár a BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KISKER konfekció üzleteiben!

Legfrissebb modellek! Rendkívül olcsó árak!

Új gyógyszálló Hévízen

Új gyógyszálló alapozását kezdték meg Hévízen. Erdő szélén, páratlan panorámájú környezetben épül. A hotel üvegfalain át közelről szemlélhető a tófürdő is. A 10 szintes épület 7. szintjén 31—31, többségében egy- és kétágyas szobát, továbbá két-két lakosztályt képeznek ki. Minden szobához loggiát is építenek. Az új szálló egyidejűleg csaknem 400 vendéget fogadhat. A hotel, amelynek a beruházási költsége több, mint 300 millió forint, a terv szerint 1975 végére készül el. A beruházási költség az előzetes kalkulációk szerint 7,5 év alatt térül meg.

ÁLLÁS

Balatoni üdülő gondnokságot vállal technikumot végzett házaspár főállásban. „Univerzális" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Napi 4 óra háztartási munkát vállalok. „Becsületes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Komló város központjában 2 szoba, összkomfortos központi fűtésű lakásomat elcserélném hasonló székesfehérvárira. „Megegyezés" jeligére a komlói hirdetőbe.

Kertvárosi, háromszobás lakást adok belvárosi nagyméretű 2 + személyzetis vagy 3 szobás, komfortosért. „Azonnal" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Tatabányai, nagyméretű, 3 szobás, többrészi lakásom elcserélném pécsi 1½—2 szobásra. Tóth János, Pécs, Hajnóczi u. 35/A. 406. sz.

Elcserélném egy nagy szobás, komfortos, a város egyik legjobb helyén levő házfelügyelői lakásomat nagyobbra. „Hármas cserére is lehetséges" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném I. emeleti, 2 szobás, távfűtéses lakásomat, 1 szobástól 2 szobásig komfortra, második emeletig költségtérítéssel. Pécs, III. ker., Pátrány 38. I. em. 3.

3 szoba, összkomfortos, szigetvári, tanácsi lakásomat elcserélném pécsi két szoba, összkomfortossal. — „Emelet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Üres albérleti lakást keresek, április 1-re. „Dolgozó nő részére" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Veszek faliórát, díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tálcséreg gramofont, Zsolnay dísztárgyat, RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

Gölle, Petőfi u. 23. alatti eladó 20 db 25 kg-os süldő.

BÓZSÁK! A legszebb fajtákban, örökzöldek, tuják, nemes orgonák, díszcserjék, virághagymák. Nagy választék, elsőrendű minőség. Vidéki megrendeléseket postán, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes nagyárjegyzékünket. Szalkai dísznövény kertészet, Budapest, 1061. Népköztársaság 8.

A legszebb magyar doberman kantói és szukától kölykök eladók. Szőgyi Ottó, Antónia u. 14.

Veszek és eladok varrógépeket, hűtőszekrényeket, televíziókat, olajkályhákat, heverőket, rekamiékat, garnitúrákat szalonokat, ágybetéteket, festményeket, mozgaraszat, gyertyatartókat, fali- és álló órákat. Koltai, Rákóczi út 61.

Új típusú Matador 206-os orgona eladó. Érdeklődni: 14-768 telefonon, 4—6-ig.

Modern BÚTOROKAT veszek és eladok Szabó, Jókai u. 1. Telefon: 21-371

10/100-as Diamant speciálnoppon lakatos, új sikkötőgép eladó. Részletre is. 15 óra után. Pécs, III., Ybl Miklós u. 12/B. Mező.

Fekete német juhász 8 hónapos, eladó. Nagy Sándor, Drávaszerdahely.

Rekamiét vennék. „Kevésbé használt" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két fotel, dohányzóasztallal, 12 levelű filodendron, szőke paróka eladó. Szamuely u. 3/b. III. em. 11.

Kész elemekből összeállítható, garázsnak vagy víkendháznak való faanyag eladó. Jász u. 2/1. Erzsébettelepnél.

2 darab 90—100 kg körüli hússertés eladó. Kis-Daindol út 4. 37-es busz végállomásnál.

Kényelmes rekamié, heverő, könnyen nyitható fotelágy Bárány kárpitosnál. Pécs, Jókai u. 4. Telefon: 18-611.

Vitrines ágyneműtartó eladó. „Esti órákban" jeligére. Telefon: 16-726.

20 férőhelyes fémketrec, 20 darab újzélandi anyával sürgősen eladó. Pécsbányatelep, Csákány út 8.

Villanytűzhely, asztal, sublót eladó. József u. 23. II. 15.

GÉPJÁRMŰ

Ezres Skodát vagy Wartburgot vennék. Zsigulit eladnék. „Hamarosan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

DÁCIA ELADÓ. Kovácstelep, Jácint u. 13.

412-es Moszkvics motor eladó. Érdeklődni: Komló, 81-694 telefonon.

Trabant, Wartburg, hengerfúrás, dugattyúzás, tőzongóly görgős garanciával. Gépműhely, XIV. Ujvidék tér 15.

Zsiguli személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Lánc u. 18., vagy telefonon 14-584. Teisinger.

601-es Trabant eladó. — Szendrey J. u. 4. Érdeklődni egész nap.

Trabant 601-es Limousin eladó. Érdeklődni: 8—12-ig óráig a 13-525 telefonon.

Bárhol felállítható, garázsnak, hétvégi hánaknak is alkalmas faház sürgősen eladó. Szilasi gumijavító 10-173.

1000-es Wartburg sürgősen eladó. Érdeklődni: Fodor. Üszögpuszta.

FIAT 850-es Sport Coupét veszek. „Coupé" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Saját tulajdonú garázs eladó a III. kerületben. — Ajánlatokat: „Urán" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

850-es FIAT eladó. Borsiczky, Szilágyi D. u. 40.

Oldalkocsis Pannonia motorkerékpár eladó. Pécs, Marx út 5.

Skoda 100-hoz első homlokfalat vennék. „Prima" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Örökgarázst keresek megvételre belvárosban. Pánczél, Rákóczi út 37. Telefon: 18-758.

Zaporozsec építkezés miatt eladó. Komló, 3-as akna. Kovács.

250-es MZ eladó! 2 éves. Pécs, I., ker., Zalka Máté u. 1. 3 óra után.

INGATLAN

URANVÁROS legjobb helyén, 2 szoba, összkomfortos, I. emeleti szövetkezeti lakás sürgősen eladó. — „Tapétázott" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nagypostavölgy 78., szőlő felső részéből 300 négyszögöl eladó. Utat biztosítok. Érdeklődni szombat, vasárnap a helyszínen.

Házhelyet vennék Pécs területén. „200 négyszögöl" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Sásdon 160 négyszögöl telek szoba, konyhás, öreg házzal, jutányos áron eladó. Sásd, Kossuth L. u. 17. Telefon: 42.

140 négyszögöl szőlő, buszhoz közel, eladó. „Aranyhegy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném 2 szobás, szövetkezeti lakásomat 1½ szobásra. „Szigeti részben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két szoba, konyhás házrész azonnali beköltözéssel eladó. Érdeklődni 15 órától. Pécs, Felszabadulás útja 29/a.

250 négyszögöl szőlőparcellák olcsón eladók. Csortos Gyula u. 16.

Eladó! 386 négyszögöl telek, 4 éves gyümölcsfákkal, feketeribiszkével, víkendházzal, Felsőgyükés 2-es dűlő, a forrás alatt. Érdeklődni 17-557 tel. Este 6 után.

Két családnak megfelelő, nagy kertes ház eladó. — Öregmeszesi sarokhúsat beszámítok. Cím: Pécs, I., November 7. tér 8. sz.

Villarészünket elcserélnénk 3 szobás, összkomfortos lakásért. Válaszokat: „Szupergrandiozó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérjük.

Eladó 60 négyszögöl utcai telek garázzsal. Érdeklődni 17 után, vagy vasárnap. Barta Andor, Mihály u. 15/1.

VENNÉK!
PÉCSETT FORGALMAS HELYEN HÁZAT,
ahol üzlet kialakítható, vagy csak üzletet.
Kovács, Pécs, Katalin utca 2.

Házhely, 162 négyszögöl újtelepülés, Bártfa utca közelében eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

Vássrosdombón az állomás mellett családi ház beköltözhetően 430 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni lehet: Vássrosdombó, Béke u. 3. sz. alatt, hétköznap 16 óra után és vasárnap.

Mohács mellett, a Lajosszobornál 70 négyszögöles telek eladó. Víz, villany van. Érdeklődni lehet 18 óra után a 16-884 sz. telefonon.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú Ogyvédi Munkaközösségnél.
Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Eladó szőlő Pécsudvardob rosdimaus. Érdeklődni: Mora P. u. 5/1.

Kiadó nagy fekvésű, négy holdas szőlő, gyümölcsös, szántó jakható, azonnal beköltözhető szoba, konyhás lakás, nagy pince, teljes felszereléssel együtt. Gazdálkodásra igen alkalmas hely. Bővebbet: Guth Józsefné 7768. Kisfótfalu. (Csicsóhegy).

Beköltözhetően! buszmegállónál! központhoz közeli kertes, gyümölcsös családi ház, vételár fele készpénzzel, havi részletre is eladó. Címem: Tóth gépésznél. Kórósi Csoma Sándor u. 10/a.

2 vagy 3 szobás OTP örökl. lakást vennék, vagy épülőbe betársulnék. Telefon: 14-506.

Lugasrendszerű szőlő 472 négyszögöl, 63 darab gyümölcsfával, 7 éves telepítésű, lakóépülettel, ugyanott modern vas nyúlketrecek, esetleg állománnyal együtt eladó. Érdeklődni: Pécs, Surányi M. út 25., földszint 3.

Hat éves barackos, a hatos műút mellett, a huszonlakos busz végállomástól hat percre, 206 és 350 négyszögöles parcellákban, négyszögölenként 100 forintért, részletre is eladók. Telefon: 21-262.

Kétszintes + szuterinos családi ház eladó, kettő és fél szobás, szövetkezeti lakást beszámítok. Érdeklődni: Apáffi út 73.

Regenye 8. hsz. alatt kisebb ház eladó, „35 000" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

732 négyszögöl szőlő, présház, lakható szobával, kövesút, buszjárat van. — „Megosztva is" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Hosszúhetényben 600 négyszögöl házhely, műút mellett, olcsón eladó. Érdeklődni: Ormándi u. 51.

Művelésre vagy házhelynek alkalmas telek kb. 500 négyszögöl nagyságban eladók. I. ker., Május 1. u. 1. Érdeklődni helyszínen vagy Pollack M. u. 12/B. Németh.

Kétszobás, garázsos családi ház eladó, I. ker., Hétvezér u. 2.

Kétszobás, alagsoros villa. Fenyves sorban alkalmi áron beköltözhetően eladó. Telefon: 11-389.

305 négyszögöl szőlő házzal eladó. Érdeklődni: Bánki Lajos, Pécs, Nyíl u. 3. Telefon: 16-404.

3 szobás családi ház gyümölcsössel, konyhakerttel, mellékhelyiségekkel eladó. Pécs, Kemény Zs. u. 9. (Nagyárpád).

Harkányi társas üdülőházban egyszobás, komfortos lakrészt vennék. „Pálma" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó Erzsébettelepen szoba, konyhás, spájzos házrész, víz bent van. Érdeklődni lehet: Mező Imre u. 52. vasárnap 8—12-ig, hétköznap 4—7-ig.

VEGYES

Általános és középiskolások korrepetálását matematikából, fizikából, kémiából oroszból és műszaki rajzból főiskolai hallgatók vállalják. Érdeklődni: mindennap 17-től. Dr. Berze Nagy János u. 3/A. III. em. 10.

KÚTÁSÁST, Norton-kutak készítését vállalom.
Móricz Péter, kútmester.
Kispostavölgy 29.

FIGYELEM! Kérem azt a fiatalembert, aki a februári vásárban megvette „A Motoros" c. szaklapokból álló kötetet, jelentkezzen. — „Autó, Motor" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

250 négyszögöl, jól gondozott szőlő barackfákkal, kis kert teles művelésre átadnám. Szerszám, felszerelés van. Egyenes terület, szép környezet. Pécs keleti részén. „Jó levegő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

KÖLTÖZKÖDÉST, bútor és zongora szállítását SZAKSZERŰEN VÁLLALOM.
Cím: Schreer Ferenc fuvaros, Pécs, Alsóbalokány u. 25 Telefon: 13-428.

600-as szalagfűrész egy kombinált gyalugép kiadó vagy eladó. Érdeklődni 3 óra után. Pécs, I., Zalka M. u. 1.

220-as Voltos hegesztőtrafót elcserélnék 80 basszusos vagy annál nagyobb tangóharmónikáért. „Zene" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

FAREDŐNYI
Mindenfajta ablakra készítését, javítását, teljes felújítását
VIDÉKRE IS AZONNALRA VÁLLALOM.
Doktor Sándor u. 34. sz.

DR SPORT

A labdarúgó NB I. tavaszi sorsolása

I. forduló (február 24): Honvéd—MTK, SBTC—VM Egyetértés, Tatabánya—Ú. Dózsa, Haladás VSE—FTC, Dorog—Pécs, Csepel—ZTE, Vasas—SZEOL, Rába ETO—Videoton.

II. forduló (március 3.): Videoton—Bp. Honvéd, MTK—Vasas, SZEOL—Csepel, ZTE—Dorog, Pécs—Haladás VSE, FTC—Tatabánya, Ú. Dózsa—SBTC, VM Egyetértés—Rába ETO.

III. forduló (március 10.): Videoton—Haladás VSE, Dorog—Tatabánya, Csepel—SBTC, Vasas—Rába ETO, Bp. Honvéd—VM Egyetértés, MTK—Ú. Dózsa, SZEOL—FTC, ZTE—Pécs.

IV. forduló (március 17.): VM Egyetértés—MTK, Rába ETO—Bp. Honvéd, SBTC—Vasas, Tatabánya—Csepel, Haladás VSE—Dorog, FTC—ZTE, Pécs—Videoton, Ú. Dózsa—SZEOL.

V. forduló (március 24.): Videoton—Dorog, Csepel—Haladás VSE, Vasas—Tatabánya, Bp. Honvéd—SBTC, MTK—Rába ETO, SZEOL—VM Egyetértés, ZTE—Ú. Dózsa, Pécs—FTC.

VI. forduló (április 3.): SBTC—MTK, Tatabánya—Bp. Honvéd, Haladás VSE—Vasas, Dorog—Csepel, Ú. Dózsa—Pécs, VM Egyetértés—ZTE, Rába ETO—SZEOL, FTC—Videoton.

VII. forduló (április 7.): Videoton—Csepel, Vasas—Dorog, Bp. Honvéd—Haladás VSE, MTK—Tatabánya, SZEOL—SBTC, ZTE—Rába ETO, Pécs—VM Egyetértés, FTC—Ú. Dózsa.

VIII. forduló (április 14.): Haladás VSE—MTK, Dorog—Bp. Honvéd, Csepel—Vasas, VM Egyetértés—FTC, Rába ETO—Pécs, SBTC—ZTE, Tatabánya—SZEOL, Ú. Dózsa—Videoton.

IX. forduló (április 21.): Videoton—Vasas, Bp. Honvéd—Csepel, MTK—Dorog, SZEOL—Haladás VSE, ZTE—Tatabánya, Pécs—SBTC, FTC—Rába ETO, Ú. Dózsa—VM Egyetértés.

X. forduló (április 28.): Csepel—MTK, Vasas—Bp. Honvéd, Rába ETO—Ú. Dózsa, SBTC—FTC, Tatabánya—Pécs, Haladás VSE—ZTE, VM Egyetértés—Videoton, Dorog—SZEOL.

XI. forduló (május 5.): Videoton—MTK, SZEOL—Bp. Honvéd, ZTE—Vasas, Pécs—Csepel, FTC—Dorog, Ú. Dózsa—Haladás VSE, VM Egyetértés—Tatabánya, Rába ETO—SBTC.

XII. forduló (május 12.): Tatabánya—Rába ETO, Haladás VSE—VM Egyetértés, Dorog—Ú. Dózsa, Csepel—FTC, Vasas—Pécs, Bp. Honvéd—ZTE, MTK—SZEOL, SBTC—Videoton.

XIII. forduló (május 19.): ZTE—MTK, Pécs—Bp. Honvéd, FTC—Vasas, Ú. Dózsa—Csepel, VM Egyetértés—Dorog, Rába ETO—Haladás VSE, SBTC—Tatabánya, SZEOL—Videoton.

XIV. forduló (május 26.): Videoton—Tatabánya, Haladás VSE—SBTC, Dorog—Rába ETO, Csepel—VM Egyetértés, Vasas—Ú. Dózsa, Bp. Honvéd—FTC, MTK—Pécs, SZEOL—ZTE.

XV. forduló (június 2.): FTC—MTK, Ú. Dózsa—Bp. Honvéd, VM Egyetértés—Vasas, Rába ETO—Csepel, SBTC—Dorog, Tatabánya—Haladás VSE, Pécs—SZEOL, ZTE—Videoton.

Februárban 14 órakor kezdődnek a mérkőzések, márciusban 14.30 és 15 órakor. Áprilisban 15.30 és 16. Májusban 16.30 és 17. Júniusban 17 óra a legkésőbbi kezdési idő. (Ahol villanyvilágítás van, ott természetesen később is kezdhetnek.)

Pele horgászik



Pele, a brazil futballsztár továbbra is azt hangoztatja, hogy nem fog játszani az idei VB-n. Képünkön: Pele a Santos elnökének birtokán horgászik. A Santos csapata itt szokott felkészülni a mérkőzésekre.

A pálya széléről

Sikeres verseny

Szita László, a PEAC első éves ifjúsági versenyzője első nagy győzelmét aratta Kaposváron, a nyugat-vidék bajnokságon, melyen Dunántúl asztaliteniszsportjának utánpótlása vonult fel, megnyerte a fiú egyest. Szita már az elmúlt évben magára hívta a figyelmet, több értékes eredményt ért el és a legjobb magyar serdülő versenyzők közé küzdötte magát. Az idei versenyeken, az első ifjúsági évében nehéz dolga lesz, de a kaposvári eredménye azt bizonyítja fejlődése tőretlen. A magyar ifjúsági ranglista 9. helyezettjét a székesfehérvári Vajthót is legyőzte a verseny során. Szita mellett még három fiatal tehetséges PEAC versenyző ért el figyelemreméltó eredményt. Erdélyi, Bérczi és Tóth. A BTC lányok közül Hildebrand és Mausz szereplését kísérte siker. A pécsi asztaliteniszsport mely évről évre kineveli a maga tehetségeit, most ismét sokat ígérő tehetségekkel hívta fel magára a figyelmet a kaposvári versenyen.

Baranya legjobb atlétikai eredményei 1973-ban

Női vágtázók

Nem sok változás történt egy év alatt a női sprinterek táborában. Jakab Éva visszavonulásával kissé gyengült a mezőny; Mohácsi Éva sokat betegeskedett, ő is visszaesett. Neducsin Mira jól kezdte az évet, de azután váratlanul máról holnapra abbahagyta a futást. Kócsó Mária viszont előrelépett és nagyjából pótolta a visszavonultakat. A jövőt illetően Kócsó inkább 400 méteren fog jelentősebb eredményeket elérni, s csak másodsorban lehet számítani arra, hogy a rövidebb távokon jelentősen javuljon. Sajnos 100 és 200 méteren más versenyzőnőtől sem várhatunk lényeges javulást, 12.0 illetve 25.0 mp-es eredményt 1974-ben. Négyszáz méteren kedvezőbbek a kilátások: A 16 éves Péley és a 15 éves komlói Major minden bizonnyal 60 mp alá kerül már az idén, de a Tanárképzőből a PMSC-hez igazolt Tonomár is érhet el 59 másodperc körüli eredményt. Major Zsuzsa tavalyi legjobb eredményét (63.1 mp) a közelmúltban fedettpályán már alaposan — 61.8-ra — megjavította.

A tavalyi átlagok sem mutatnak jelentősebb változást 1972-höz viszonyítva. Százméteren mindkét évben 35-en futottak 14 mp-en belül, a tizedik eredmény pedig 13.2-ről 13.1-re javult. Kettőszázon a 28.4-es tizedik eredmény azonos az előző évivel. Négyszáz méteren tavaly 16-an futottak 70 mp-en belül az előző évi 14 versenyzővel szemben. A tizedik eredménye viszont 65.2-ről 63.6-ra javult. (Zárójelben a versenyzők 1972. évi eredményei.)

100 m

12.2	Neducsin Mira	PEAC	(12.0)
12.5	Kócsó Mária	PMSC	(12.4)
12.7	Mohácsi Éva	Tanárképző	(12.8)
12.9	Sörös Mária	Sportiskola	(13.2)
12.9	Honti Róbertné	PVSK	(12.9)
12.9	Tóth Mária	Tanárképző	(13.6)

200 m

25.8	Neducsin Mira	PEAC	(25.8)
25.8	Kócsó Mária	PMSC	(25.7)
26.8	Mohácsi Éva	Tanárképző	(26.0)
26.8	Tonomár Gabriella	Tanárképző	(—)
27.1	Honti Róbertné	PVSK	(27.4)

400 m

57.3	Kócsó Mária	PMSC	(58.6)
59.0	Kustor Zsuzsa	PVSK	(59.8)
59.3	Kresz Judit	PEAC	(61.5)
60.0	Mohácsi Éva	Tanárképző	(57.0)
61.2	Péley Bernadett	Sportiskola	(—)
61.6	Hoffmann Györgyi	Mohácsi TE	(63.6)

MNK-mérkőzések a tizenhat közé jutásért

A labdarúgó DNK és HDNK harmadik fordulója

A labdarúgó MNK-mérkőzések vasárnap pályára szólítják csapatainkat. Az NB I. megindulása előtt a kupamérkőzéseken tartják főpróbáikat csapataink. A PMSC gárdája Salgótarjánban a KSE-vel küzd a továbbjutásért, a Komlói Bányász a Videotont fogadja a kökönyösi pályán. Az MNK-mérkőzések vasárnapi programja: DVTK—Tatabánya (14 óra) Mohácsi, Pénzügyőr—Vasas (14) Csernefalvi, Komló—Videoton (10.30) Szilvási, Sátoraljaújhely—Csepel (14) dr. Demeter, Kazincbarcika—ZTE (14) dr. Vincze, Salgótarjáni KSE—PMSC (14) Balla Gy., ÉPGÉP—MTK (14) Katona, Vasas Izzó—Dorog (14) Nagy B., NIKE FAK—VM Egyetértés (14) Tapolczai, Körmend—Rába ETO (14) Maróti R., Szegedi VSE—SBTC (14) Hévizi, Bábolna—Ú. Dózsa (14) Kőrös, Faddi TSZ SK—SZEOL (14) Sabácz, Alba Regia—Haladás VSE (13.30) Závodszky, Fer. Vasutas—FTC (10.30) Jaczina, Hercegszántó—Bp. Honvéd (14) Hámori.

A legjobb nyolc közé jutásért február 20-án, szerdán mérkőzik a 17-én továbbjutott 16 csapat. A sorsolást hétfőn — 18-án — készítik el. A négy közé jutásért február 27-én, szerdán játszanak majd, a döntőbe jutásért április 24-én — ugyancsak szerdán — lépnek pályára a még állva maradt együttesek. Az MNK döntője május 1-én, szerdán lesz.

A PMSC labdarúgói ma délután 14 órakor a PVSK-pályán a VOLÁN SC-vel játszanak előkészületi mérkőzést. Ugyancsak ma játsszák a Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzéseit, a Vépi Napló Kupa mérkőzését, a Vétalálkozót.

A Dunántúli Napló Kupa mérkőzések hétvégi műsora: Szombat: Steinmetz SE—PVSK, PVSK pálya 14.00. vasárnap: PEAC—BTC, PVSK-pálya 9.30. PMSC—Porcelángyár, PVSK-pálya, 11 órakor. A Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések műsora: Szombat: Bóly—Volán SC, Bóly 14.30. Vasárnap: Mohács—Véménd, Mohács 14.30, Mága-Szászvári Bányász—Komlói Bányász II. Mága 14.30.

Botrány a Kisstadionban

Ú. DÓZSA—BVSC 7:6 (2:1, 3:2, 2:3)

Kisstadion, vezette: Messinger (magyar), Buzalewski (lengyel).

Kedden délelőtt a Képes Sport Kupa A-csoportbeli mérkőzésén az Ú. Dózsa és a BVSC két harmadon keresztül igen szoros, kemény küzdelmet vívott. A lila-fehérek kétgólos előnyt szereztek, amit a befejező játékrészben a vasutasok remek hajrával kiegyenlítettek.

Az utolsó tíz perc bővelkedett izgalmakban és sportszerűtlen jelenetekben. Három perccel a befejzés előtt a BVSC Gyöngyösi révén gólt ütött. Az újpestiek óriási hajrába kezdtek és 60 másodperccel a lefújás előtt egyenlítettek.

Kezdés után a lengyel játékvezető akasztásért kétperces kiállítással büntette a vasutasokat, ekkor elszabadult a pokol, Koutny Lajos, a BVSC edzője nem fékezte meg játékosait. Újabb két vasutas korongozó került a büntetőpadra, s csak 5 perces kényszerszünet után folytathatták a játékot. 25 másodperc volt hátra, amikor a lilák kihasználva emberelőnyüket, megszerezték a győztes gólt. Ezekután két végleges kiállítással sújtották a játékvezetők a BVSC-t. A mérkőzés befejezése után Koutny edző megütötte Messinger játékvezetőt.

A BVSC elnöksége súlyosan elítéli Koutny Lajos edzőt a kedden délelőtt, az Ú. Dózsa—BVSC jégkorongmérkőzésen történtekért. A klub elnöksége azonnali hatállyal felfüggesztette az edző működési jogát és fegyelmi vizsgálatot indított.

Röviden

SAKK. Megkezdődnek a megyei I. osztályú sakkcsapat bajnokságok mérkőzései. A nevezési határidő február 13, szerda. A sakkszövetség az eddigi jelentkezések alapján 10 csapat nevezését várja, Siklós, Pécsi Tervezők, Pécsi Vörös Meteor, Komlói Bányász, Pécsi Spartacus, Mohácsi Farostlemez, Szigetvár, PMSC II., Hidas és Mága-Szászvár.

LABDARÚGÁS. A kispályás labdarúgó bajnokságok mérkőzései Pécsett április 1-vel indulnak. A nevezéseket március 10-ig fogadják el. Nevezni lehet személyesen pénteki szövetségi napokon, 16.30 és 17.30 között a megyei sportházban.

KOSÁRLABDA. Ebben az évben is megrendezik a főiskolás bajnokságok versenyeit. A kosárlabdázók már megkezdték mérkőzéssorozatukat. A PEAC férfi csapata, vasárnap Dunaújvárosban a Haladás ellen győzött. A Műszaki Főiskola a Zalka Máté Katonai Főiskola ellen harcolta ki a továbbjutást.

FŐISKOLÁS-SPORT. A pécsi felsőoktatási intézmények közötti sportversenyek tavaszi versenysorozata a hét végén indul. Szombaton és vasárnap a Műszaki Főiskolán a felsőoktatási intézmények férfi kosárlabda-csapatai mérik össze erejüket, majd február 23-án és 24-én a női csapatok játszanak.

Ribli szerezte a legtöbb pontot

Sokéves szünet után az osztrák sakkszövetség kezdeményezésére Magyarország sakkválogatottja Grazban mérte össze erejét az osztrák sakkválogatottal. Mint az már rövid hírben megjelent, a tiztáblás, kétfordulós mérkőzés a főként fiatal játékosokból álló magyar csapat 14,5:5,5 arányú győzelmével végződött, ami rekordnak számít a két ország eddigi találkozóinak történetében.

A magyar csapat legjobb pontszerzői: Ribli nemzetközi nagymester, Sax nemzetközi mester, Faragó és Haszai mesterek voltak, mind a két játszmájukat megnyerték.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek:
Bálint József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig
10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a
Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda
7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető
a helyi postai utalókra
és a kézbesítőknél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

színház mozi műsor rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (du. 3 órakor), Móricz-bérlet. Faust-szimfónia-Két arckép, Ódry-bérlet.

HANGVERSENY

Liszt-terem: Orgona zongorabérlet. I. hangversenye. Bánky József zongoraestje. (este fél 8 órakor).

Mohács: Általános iskolai hangverseny (11.30). Középiskolai hangverseny. Pécsi Balett (13.00 órakor).

MOZI

Park: Pókháló (4, 6, 8).
Petőfi: Macbeth (f4, 6, f9).
Kossuth: Messze van az ég (10, 12, f7, f9), A Nagy Medve fiai (f3, f5).
FEK Klubmozi: Mindenki szép, mindenki kedves (f6, 8).
Rákóczi: Érintés (5, 7). **Kodály Ke.:** Álljon meg a menet . . . (6). **Komló, Május 1.:** Régi idők focija (4, 6, 8).
Komló, Zrínyi: Dél csillaga (4, 6).
Mohács: Csínom Palkó (6), Üljétek meg a fekete bárányt (8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 8.00: Hírek. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Örökzöld dallamok. 9.20: A 22-es csapdája. V. rész. 9.41: Mesék, falvak éneke. 10.00: Hírek. 10.05: Nyitnikék. Kisiskolások műsora. 10.40: Ravel-művek. 11.30: A Szabó család. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Verbunkosok, nóták. 13.57: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.12: Ady Endre és a muzsika. II. rész. 14.37: Sándor Judit énekel. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó. 15.45: Rátonyi Róbert operettdalokat énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 16.40: Sárosi Katalin és Zsoldos Imre felvételeiből. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő, 17.20: Mozart: D-dúr szimfónia. 17.48: Népzenei magazin. 18.43: Versek Budapestről. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Sztravinszkij: A menyegző. 19.51: Beniamino Gigli olasz dalokat énekel. 20.12: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.57: Hírek. 21.00: Töltsön egy órát kedvenceivel. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Dalok Offenbach operettjeiből. 22.40: Régi magyar históriák. 23.00: Szimfonikus zene. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Könnyűzene.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Zenekari muzsika 9.00: Hírek. 9.03: Reneszánsz kórusmuzsika. 9.30: Mi van a varázsdobozban? 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Öt perc tudomány. 12.00: Arthur Grumiaux hegedül. 12.30: A 04, 05, 06 jelenti. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Operák Goethe nyomán. 13.30: Gitárral — angolul. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja. 14.00: Hoffmann Ödön táncdalaiból. 14.15: Orvosi tanácsok. 14.20: Hamperdinck: Jancsi és Juliska. 14.30: Hírek. Körzeti időjárás. 14.35: A Bolgár Rádió műsorából. 14.44: Ifjúsági könyvespolc. 14.54: A Kaláka-együttes felvételéből. 15.10: Bélyegnyültők őrsere. 15.15: Várkonyi Mátyás táncdalaiból. 15.30: Hírek. 15.33: Liszt: Les Préludes. 15.50: Édes anyanyelvünk. 16.00: Szabó Ferenc dalaiból. 16.10: Húsz perc háromnegyed ütemben. 16.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 16.36: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Bartha Alfonz Schubert-dalokat énekel. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Fiatalok hullámhosszán. 19.49: Kis magyar néprajz. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Richard Strauss: Ariadné Naxos szigetén. Egyfelvonásos opera. 22.35: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Nóták. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Lendvay Kamilló—Urbán Gyula: Orogenesis — Új hegyek születtek — 19.10: Külföldi tudósok a szó. 19.25: A Stúdió 11 játszik. 19.45: Hermann Prey Schubert- és Schumann-dalokat énekel, 20.39: Hírek. 20.42: Versól ősz 1973. 21.32: Zenekari muzsika. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Műsorismertetés, hírek.
17.35: Hét közben. — Aktuális, zenés magazin. Szerkesztő: Borsos József.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Zenés percek.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Mély álom. Novella. — Hangulatok zenében. — Hírek. — Tudósítóink jelentik. — Válogatás hanglemeztárunkban.
19.30: Német nyelvű műsor. Ifjúsági műsor: Falusi tanfelsi gyakorlaton. Riport. — Mit tanuljon a gyerek? Jegyzet. — A mesekönyvben lapozunk. — Tánczene.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—8.35: Földrajz (élő isk. 8. oszt.).
9.00—9.25: Két út a harmadik világba. A tv politikai tanfolyamának adása, a honvédség számára.
9.25: Műsorismertetés.
9.31: Delta. Tudományos híradó (ism.).
9.55: Látta-e már Budapestet napjaink I. rész. (ism.)
10.30: Uraim, beszéljenek! Tévéjáték. (ism.)
11.40—12.05: Játék a betűkkel. (ism.)
13.35—14.05: Földrajz. (ism.)
16.35—17.20 v Irány az egyetem. Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra.
17.25: Műsorismertetés.
17.25: Hírek.
17.30: A nő — három szerepben. Korcsolyázás.
17.50: Több hús, több tej. Fiatalok a húsprogramról.
18.05: Budapest. Magyar rövidfilmek.
19.05: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója.
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Spanyolország—Jugoszlávia vízilabdajnoki selejtező labdarúgó-mérkőzés közvetítése Frankfurtból.
21.30: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.00: Nyitott könyv. Major Ottó: Szerelem és kalóz a Kapucinus utcában.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Rongálók.
20.30: A farkasok. Televíziójáték.
21.40—22.45: A Tv zenei klubja. Kamarazene? Könnyűzene?

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű tv-napló.
17.45: Kis világ. 18.30: Riport. 19.00: A Jugoszlávia—Spanyolország mérkőzés előtt (sportadás). 19.25: Frankfurt: Jugoszlávia—Spanyolország. 21.50: A képzelet elébe.

2. MŰSOR

16.45: Kosárlabda. Bosna—Crvena Zvezda. 20.30: Szabadegyetem. 21.45: A Kölni Rádió szimfonikus zenekara. 22.25: Az ifjúság a lehetőségek és a valóság között. 22.55: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 44. szám
1974. február 14., csütörtök
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Senki sem születik olvasónak

Olvasom a statisztikában, a magyar munkásság 4 százaléka érettségizett, 51 százaléka elvégezte, 45 százaléka pedig nem fejezte be a nyolc általánost. Azt hiszem, ez az arány nem megnyugtató. A műveltebb, a világot, a társadalmat tudatosabban ismerő ember jobb munkás, többre képes, többet tud adni a közös cél, a szocialista társadalom kiteljesítéséhez.

Ezek alapigazságok, és felismerésük vezethet csak oda, hogy a munkásművelődés lényegéről és szükségességéről elmondott szavaink, javaslataink, határozataink teremtő valósággá váljanak.

A felmérések szerint 1965-ben a munkásháztartásokban egy családtagra 630, 1972-ben pedig 883 forint kulturális kiadás jutott.

Mondhatja valaki: a 253 forintos emelkedés kitűnő! Mások meg igen kevésnek tarthatják. Az igazság talán az, hogy az emelkedés nem nagy ugyan, de a munkásművelődés gyorsuló és bővülő folyamatát tükrözi. Ha ellenben azt vizsgáljuk, hogy miből adódik a hét esztendő 253 forintos emelkedése, már nem juthatunk egyértelmű eredményre. Egyrészt: az 1965 óta eltelt időszakban megdrágultak a kultúrálódással kapcsolatos szolgáltatások, s drágultak a könyvek is (bár szebbek, mint voltak). Másrészt az is kérdés, hogy a szóban forgó 253 forintban milyen arányban szerepelnek a kultúra olyan határterületei, amelyek csak közvetve járulnak hozzá a művelődéshez.

Érdekes adat, hogy 1971-ben átlag 60 forintot költött egy munkás könyvek vásárlására! Átlagban igen kis összeg ez, két-három közepes áru könyv mindössze, mégis meg kell jegyezni, hogy ezzel a hatvan forinttal a munkásság az értelmiség és a parasztság között helyezkedik el! Ha csak ebből az egyetlen tényből, ebből a hatvan forintból indulunk ki, akkor is egyre bonyolultabb és sokatmondó felfedezésekre juthatunk. A hatvan forint tíz év alatt is csak húszkötetes házikönyvtárat eredményez. De milyen könyvtárat? S milyen könyvekből? Nyilván — és erre is számos felmérés válaszolt már — szépirodalomból, könnyű szépirodalomból elsősorban. Sőt — és hogy lássuk miről van szó, és mi a teendő! — túlnyomórészt giccses, selejtes művekből. Csak a könyvesboltok forgalmát kell figyelnünk: az érzelgős „csodaszép" művészregények, a felületen fecsegő útleírások, a krimik és más egyebek viszik el a pálmát. Hangsúlyozni szükséges: ha ezt nem látjuk, évekre konzerváljuk a rosszat, a kétségtelen változó-bővülő érdeklődés sokszor még mindig meghatározó vadhajtásait. Arról nem is beszélve, hogy szakmai ismereteket bővítő könyvet alig vásárolnak az emberek. Egyrészt, mert az igény még erre nem érlelődött meg általánosan, másrészt mert jószerével nem is kapnak ilyeneket. Ha pedig nincs elegendő népszerűen, közérthetően megírt szakmai könyv, akkor hiába a felismerés, hogy a munkásság általános műveltségével együtt szakmai műveltségét is bővíteni kell. A különböző tanfolyamok, továbbképzések erre nem elegendőek.

Senki sem születik olvasónak. Senki sem tudja eleve: olvasás és művelődés összefüggő fogalmak, egyik nem létezik a másik nélkül. A könyvekhez már az általános iskolában el kell vezetni a gyermeket, és aztán végig erősíteni ezt a kapcsolatot a középiskolán át, tovább és állandóan. Hatásos könyvpropagandára és sok, jól összeválogatott állománnyal rendelkező könyvtárra is szükség van, hogy csak ezt a két fontos összetevőt említsük.

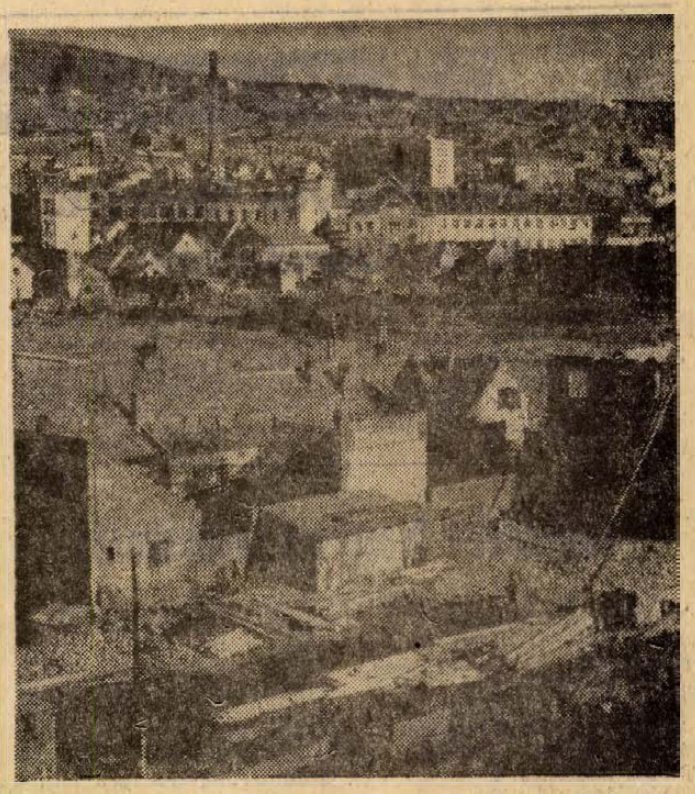
Nem véletlen, hogy közművelődésünk irányítói és magas szintű szervezői annyi gondot fordítanak az iskolai könyvtárak bővítésére. Mert általában nem funkcionálnak megfelelően! Hogy miért, külön vizsgálódás tárgya lenne. Az sem véletlen, sőt művelődéspolitikánk jellemzője, hogy különböző mozgalmak szerveződnek, melyeknek egyetlen céljuk: az olvasó ember, és ezáltal a műveltebb ember. Az sem véletlen, hogy új könyvtárak épülnek. De látni kell, hogy még sokkal többre van szükség, és a meglevők kapcsolata sem a legjobb az emberekkel, akikért létrejöttek. Hogy miért nem az? Mert kevés a könyvtáros, és munkaidejük nagy részét a mechanikus kölcsönzés foglalja le! Hol van ettől az az elképzelés, hogy a könyvtáros — kis könyvtárakban is — olvasói tanácsadója legyen, hogy jusson szellemi-fizikai ereje új olvasók szervezésére (a szervezést valami tartalmasabb fogalomként értelmezve). Ez bizony még ritkán, elvétve valósul csak meg. Ezt megállapítani azonban nem elég, állandóan keresnünk és kutatnunk kell az új lehetőségeket és felhasználni a meglevőket.

A munkásról, és a munkásművelődésről volt szó, arról, hogy mennyi a sürgető tennivaló, hogy tíz- és százezer munkás, olvasó emberré válva, művelt emberré legyen. Mert a műveltebb munkás nemcsak a közös cél, a szocialista társadalom kiteljesítéséhez ad többet: egyéni haszna, egyéni öröme is több, magánélete is boldogabb, tartalmasabb!

Sass Ervin

A TARTALOMBÓL

Sör hazai alapanyagból
Háziasszony közéleti funkcióban
Újszerű falbontás Pécsett
Kilencmillió múzeumlátogató



Ma még kivehetők a régi utcasorok a Veres Péter, Honvéd és Ifjúság útja által határolt területen, de néhány hét múlva már eltűnnek a régi házak. Helyükre új épületeket emelnek, ezzel megváltozik a környék arculata is. — Szokolai felv. —

Tárgyal az arab kis-csúcsértekezlet

A közel-keleti rendezés három döntő kérdése a napirenden

Kairói politikai körökben úgy vélik, hogy Szadat egyiptomi, Asszad szíriai, Bumedien algériai államfő és Fejszal szaudarábiai király szerdán kezdődött szűkkörű algíri csúcstalálkozója döntő hatással lehet a közel-keleti események alakulására. A kuvaiti emír, aki Mobutu zaire-i elnök látogatása miatt nem vehet részt az értekezleten, telefonbeszélgetésben biztosította Szadat elnököt, hogy támogatni fogja a négyes csúcs minden határozatát.

A Journal D'Egypte című kairói lap szerint a következő kérdések szerepelnek az előreláthatólag két napig tartó szűkkörű arab csúcsértekezlet napirendjén:

1. Az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztási megállapodás végrehajtását követő időszak feladatai.

2. A szíriai fronton esedékes csapatszétválasztás és a genfi békeértekezlet második szakaszának kérdése, illetve az ezekkel kapcsolatos szíriai álláspont megvitatása.

3. Az Egyesült Államokkal szemben alkalmazott olajembargó kérdése.

Miután szerdán újabb jelentős terület került az egyiptomi hadsereg ellenőrzése alá a Szuezi-csatorna nyugati partján, megkezdődött az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztás következő, sorrendben negyedik szakasza, amelynek végeztével február 21-én befejeződik a Szuezi-csatorna nyugati partjára behatolt izraeli erők kivonása.

Waldheim Genfben

Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára szerdán 24 órás látogatásra Genfbe érkezett. Találkozik Ensio Siilasvuo tábornokkal, az ENSZ közel-keleti rendkívüli erőinek főparancsnokával és Movaffak Allaf nagykövettel, Szíria állandó genfi képviselőjével.

A főtitkár nyilatkozott a sajtónak. Egyebek között azt mondotta, hiszi, hogy az 1973 decemberében Genfben megkezdett közel-keleti békekonferencia később folytatódni fog, de előzőleg még számos kérdést — így Szíria részvételének kérdését — kell tisztázni.

Elfogadható bérajánlat az NSZK közalkalmazottaknak

Willy Brandt kancellár elnökletével szerdán ismét összeült a nyugatnémet kormány, hogy tárgyaljon a szakszervezetek elé terjesztendő új béremelési javaslatról.

A bértárgyalások kedden késő este eredménytelenül szakadtak félbe, mert a szakszervezetek érthetően kevesellték a felkínált 10,5 százalékos béremelést.

Szerdán délelőtt olyan hírek terjedtek el, hogy a kormány — amely a közalkalmazottak munkáltatója — engedett és hajlandó 11 százalékos béremelést adni, sőt ezt azzal egészítette ki, hogy a béremelés legalacsonyabb összege legalább 170 márka lesz. Ez átlagosan 12,3 százalékos béremelésnek felelne meg.

Több szemléltetőeszközt kapnak az általános iskolák

- *Segít a Művelődésügyi Minisztérium*
- *Tanért-bolt nyílik Pécsett*

Mintegy 110 féle szemléltető taneszköz hiányzik Pécs általános iskoláiból. Értékük két és fél millió forint — állapítja meg az 1972. december 31-i helyzetet rögzítő kimutatás. Ám valódi értékük felbecsülhetetlen, hiszen a tudás, az ismeretszerzés segítői lehetnének.

Az akkori felmérés szerint például kellene még a modern tanításhoz 258 darab főzőpohár, 238 önálló lombik, 224 műanyagkád, 161 elektromos csengő. Az audió-vizuális technikai eszközök kategóriájában pedig 201 hiányzó vetítő ernyőről, és 104 diavetítőről is olvashatunk. A környezetismeret és az olvasás oktatásához szükséges diapozitív-sorozatokat, több mint százat, nélkülöznek egyes II. és IV. osztályok. Diapozitív-sorozatokat vár jónéhány történelmet és élővilágot tanító pedagógus. Folytathatnánk a sort: alsós számtan—mértan applikációs képei, a felsőtagozat applikációs történelmi képsorozatai, fali betűtartók elsősöknek, térképek az ókori Görögországról és a XIX. század második felének Európájáról...

A kedvezőtlen állapot felszámolását még tavaly megkezdték. A Művelődésügyi Minisztérium, amely a felmérést végeztette, 400 ezer forintot biztosított központi keretből Pécs részére. A városi művelődésügyi osztály pedig szemléltető eszköz beszerzésére 200 ezer forintot adott. A több mint félmillió forint értékű taneszközt központilag rendelték meg az Országos Tanszergyártó és Értékesítő Vállalattól, amely az eszközök többségét 1973-ban szállította. Csupán néhány az érkezett eszközök közül: 60 biológiai, 10 kémiai egység-csomag, fizikai kísérleti eszközöket tartalmazó úgynevezett Volta II. csomagból 20 darab, tíz idegen nyelvű hangszalag, három epidiaszkop, ezen kívül magnetofon, televízió, dobbantó, kapuháló, labda... Idén várják a matematika-oktatás színesrúd-készleteit, a gyakorlati tantárgy szerelőkészleteit, varrógépeket és motorkerékpárokat, bordásfalat, kézi súlyzót, különféle labdákat a testneveléshez. Az idei igénylések között szerepel még többek között diavetítő, magnó, lemezjátszó, diapozitív-sorozat és a különféle kísérleti eszközök úgynevezett egység-csomagja.

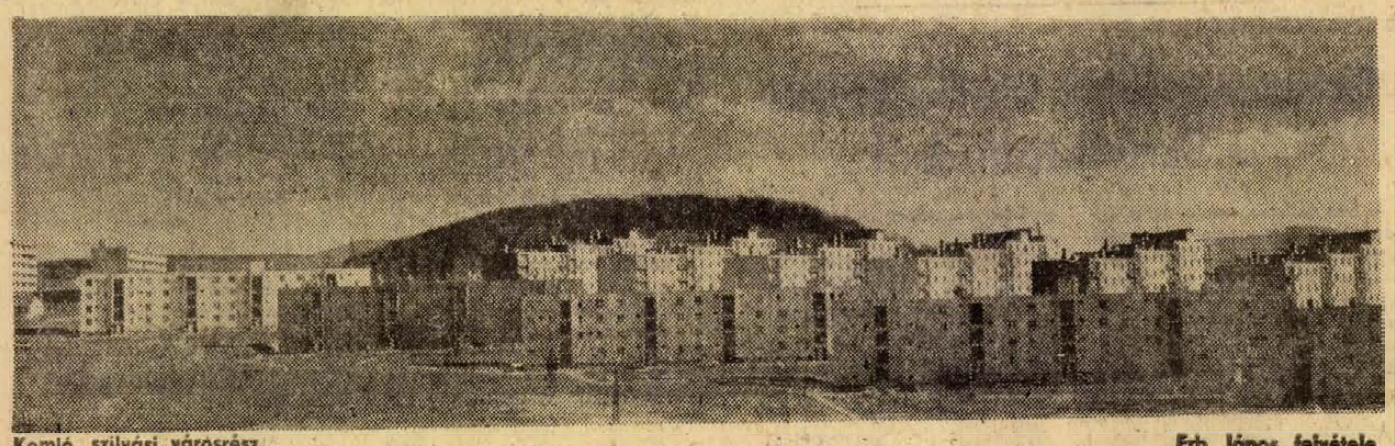
A szemléltetőeszköz-hiány megszüntetésére, a Művelődésügyi Minisztérium erre az évre is többszázezer forintot biztosít.

Valószínűleg a beszerzési gondokon enyhít majd a Pécsett, a Szalai András úton már épülő és a tervek szerint jövőre megnyíló TANÉRT-bolt.

Koszorúzási ünnepség

Budapest felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából szerdán a Gellérthegyen megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét. A szovjet és a magyar himnusz hangjai után a hála, a tisztelet és a megemlékezés koszorúját helyezte el a Magyar Szocialista Munkáspárt Budapesti Bizottsága nevében *Németh Károly*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára, továbbá *Katona Imre*, *Somogyi Sándor* és *Nagy Richárd*, a pártbizottság titkárai.

A hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnoksága nevében *B. P. Ivanov* vezérezredes, *F. K. Iscsenko* repülőaltábornagy és a Budapest nevét viselő alakulat parancsnokságának képviselői, a fővárosi tanács nevében *Szépvölgyi Zoltán* tanácselnök, *Kalemen Lajos* általános elnökhelyettes és *Zatureczky Tibor*, a fővárosi tanács pártbizottságának titkára; a budapesti fegyveres testületek nevében *Farkas Mihály* ezredes, budapesti helyőrségparancsnok, *dr. Vörös Balogh István* ezredes, a budapesti rendőrfőkapitányság helyettes vezetője, *Ruzsbatzky László*, a munkásőrség budapesti parancsnoka; a Hazafias Népfront budapesti Bizottsága nevében *dr. Trautmann Rezső* elnök és *dr. Pesta László* alelnök, *Turóczi Bertalan* titkárhelyettes; a KISZ budapesti Bizottsága nevében *Csillik András* első titkár, továbbá *dr. Altöldi Árpád*, *Bíró József* és *Dértalvi István* titkárok koszorúztak. A koszorúzási ünnepségen részt vett V. J. Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete, *D. J. Oszadcsij* vezérőrnagy, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja.



Komló, szilvási városrész. Erb János felvétele.

24 óra a nagyvilágban

Dr. Timár Mátyás fogadta N. A. Gundobint

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese dr. Csanádi György közlekedési- és postaügyi miniszter társaságában szerdán hivatalában fogadta N. A. Gundobint, a Szovjetunió közlekedési miniszterének első helyettesét, aki szovjet közlekedési küldöttség élén tartózkodik hazánkban. Jelen volt V. J. Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete is.

Honecker—Marchais tanácskozás

Erich Honecker, az NSZEP Központi Bizottságának első titkára és az NDK-ban látogatáson lévő Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára február 11-én vélemény- és információcserét folytatott — közölte szerdai számában a Neues Deutschland.

A két politikus a nemzetközi helyzet, elsősorban Európa időszerű problémáiról, a kommunista világ-mozgalom kérdéseiről, valamint a Német Szocialista Egységpárt és a Francia Kommunista Párt testvéri kapcsolatainak további megszilárdításáról tárgyalt.



KENTI BÁNYÁSZOK LONDONBAN. Tüntető bányászok érkeztek Kentből Londonba, hogy az angol főváros erőműveinél sztrájkőrséget létesítsenek.

✦ BUENOS AIRES: Egy argentin szélsőséges csoport Bordaberry uruguayi elnök argentínai tartózkodása idején merényletet tervezett Juan Domingo Perón argentin köztársasági elnök felesége, Isabel Perón, valamint Uruguayi Köztársaság elnöke ellen. A rendőrség megakadályozta a merényletet. A hírt Miguel Iniguez tábornok, az argentin rendőrség parancsnoka jelentette be kedden, Bordaberry elnök elutazása után öt órával.

◆

Az indiai külügyminiszter Bangladesben

Szvaran Szingh indiai külügyminiszter háromnapos hivatalos látogatásra Bangladesbe utazott. A repülőtéren a többi között kijelentette: a két ország kapcsolatai az elmúlt években minden területen szilárdultak, s eredményes az együttműködés mind gazdaságilag, mind pedig a nemzetközi színtéren. Az indiai külügyminiszter elmondotta, hogy partnereivel a dél-ázsiai béke további szilárdításáról, ezenbelül a katonai és polgári személyek háromoldalú repatriálásáról, valamint az India és a Banglades közötti kétoldalú kapcsolatokról tárgyal.

Szvaran Szingh nyilatkozatában felszólította Pakisztánt, hogy ismerje el Bangladest.

◆

✦ CATANIA: Az Etna oldaláról továbbra is lefelé hömpölyög az egyik kráterből hétfőn 1680 méter magasságból előtört hatalmas lávatömeg. Kedden újabb vulkanikus jelenséget észleltek. Két földlökés rázkódtatta meg a környéket, amely a lakosság körében riadalmat okozott.

✦ ÚJ-DELHI: *India és Sri Lanka közös kereskedelmi konzorciumban egyesül, hogy a jövőben bizonyos meghatározott termékeket közösen hozzon forgalomba a világpiacon. Ebből a szempontból elsősorban tea jön számításba, amelyből a két állam a világ szükségletének összesen 70 százalékát termeszti.*

✦ *BUENOS AIRES: Az argentin egészségügyi minisztérium hatáskörébe tartozó több tucat kórház háromezer orvosa lépett 48 órás sztrájkba. A sztrájkolók magasabb fizetéseket és jobb munkafeltételeket követelnek.*

✦ AMMAN: Husszein jordániai király szerdán elvetette a jordániai—izraeli csapatszétválasztás Tel Aviv-i tervét. Izrael javaslata értelmében Tel Aviv csapatokat állomásoztatna a Jordán folyó mentén, s a Jordán keleti partját folyosó kötné össze Ciszjordániával.

✦ *VARSÓ: A varsói vajdasági bíróság szerdán halálra ítélte Henryk Matuszowiak lengyel állampolgárt, aki a hitlerista megszállás idején a litomericai (Csehszlovákia) és majdaneki (Lengyelország) náci koncentrációs táborok funkcionáriusaként 18 foglyot megölt, s hírhedt volt kegyetlenkedéseiről. 1969-ben a poznani utcán egy volt majdaneki fogoly felismerte.*

◆

Réz helyett üveg

A telefonbeszélgetések, televízió-adások, vagy számítóközpontok adatainak továbbítására szolgáló anyag a jövőben nem réz, hanem előreláthatóan üveg lesz.

A Drezdai Műszaki Egyetem a közelmúltban ezzel a kérdéssel összefüggő időszerű kérdésekről rendezett kollokviumot. Ezen négyszáz szakértő — közöttük csehszlovák, lengyel és magyar vendégek — tanácskozott kutatómunkájának eredményeiről.

A kollokviumon elhangzott beszámolók szerint a laboratóriumban már szemlélhetővé váltak a műszaki lehetőségek: egy ezredmilliméter átmérőjű üvegszál egyszerre többtízezer beszélgetést képes továbbítani. Az információk továbbítására nem elektromos áramot, hanem lézerdióda által kibocsátott fényt alkalmaznak.

✦ SZÓFIA: Az ez évi bolgár népgazdasági terv egyik alapvető célja a lakosság pénzbevételeinek további növelése, szociális helyzetének javítása. Az év folyamán egyebek között a közelmúltban rögzített nyugdíjak szintjére emelik a régebben megállapított nyugdíjak összegét. Öt százalékkal nő a lakosság reáljövedelme, s az év során áremelésekre nem kerül sor — mondotta Szófiában tartott sajtóértekezletén Ivan Iliev professzor, miniszterelnök-helyettes.

✦ MOSZKVA: *A Szovjetunióban könyvet adtak ki Leonyid Brezsnyevnek január 28-tól február 3-ig Kubában tett látogatásáról. A kiadványt dokumentumfelvételek díszítik.*

✦ BÉCS: Szerdán délután befejezte kétnapos ülésszakát a nemzetközi atomenergia ügynökség kormányzótanácsa, amely az atomenergia békés felhasználásáról tárgyalt. A fejlődő országoknak nyújtandó technikai segítség kérdésében hazánk álláspontját dr. Osztrovszki György akadémikus, az Országos Atomenergia Bizottság elnöke, a kormányzótanács ülésén részt vett magyar delegáció vezetője fejtette ki.

✦ *BRÜSSZEL: Huszonkétezer autóipari munkást küldtek a vállalatok kényszerszabadságra Belgiumban. Az iparág összesen 33 ezer munkást foglalkoztat. A termelés lelassításának fő oka: a belgiumi és általában a nyugat-európai piacon jelenleg nem tudják eladni a gépkocsikat.*

✦ MADRID: A hatóságok 3 évi börtönre és pénzbüntetésre ítéltek egy spanyol papot, aki a vád szerint Katalónia tartomány autonómiájáért harcolt. 1970 decemberében, amikor egy burgaszi katonai bíróság 16 baszk szeparatista ügyét tárgyalta, röpcédulákat terjesztett, amelyek önkormányzatot követeltek Katalónia számára.

✦ *BELGRÁD: Luis Echeverria, a mexikói elnök szerdán Joszip Broz Tito jugoszláv államfő meghívására háromnapos baráti látogatásra Belgrádba érkezett.*

✦ MANILA: Whitlam ausztráliai miniszterelnök befejezte hat délkelet-ázsiai országot érintő körutazását. Sajtóértekezleten azt mondotta, hogy Ausztrália e körutazás nyomán „közelebb került délkelet-ázsiai szomszédaihoz".

Vizsgálják az olasz olajbotrányt

A római ügyészség kihallgatta De Mitta iparügyi minisztert a magán-olajtársaságok korrupciós botrányával kapcsolatos vizsgálat részeként. A miniszternek felvilágosításokkal kellett szolgálni az állami villamosenegiaipar fejlesztési politikájáról, a kőolajtermékek elosztásáról és árának körülményeiről. A miniszter egyelőre tanúként tett vallomást, a minisztérium több magasrangú tisztviselője ellen már bűnvádi eljárás van folyamatban.

Az olaszországi olajbotrány jelenleg három elkülönített területre oszlik a vizsgálat szempontjából. Egy vizsgálat foglalkozik az olajtársaságok üzérkedéseivel, spekulációs manővereivel. Bizonyító tények, adatok állnak rendelkezésre, amelyek szerint az olajtársaságok visszatartották a feldolgozott termékeket, súlyos károkat okozva, mesterségesen idéztek elő hiányt az olajtermékek piacán üzérkedő céllal.

Egy másik vizsgálat korrupciós üzelmeikkel foglalkozik. Az áremelés és adókedvezmények biztosítására hatalmas összegekkel vesztegettek meg állami főtisztviselőket, politikusokat, hamis dokumentációt terjesztettek az illetékes kormányszervek elé.

A harmadik vizsgálat végül az állami energiapolitika kérdéseivel foglalkozik: adatok kerültek napvilágra ugyanis arról, hogy az olajtársaságok „anyagi ösztönzés" módszerével igyekeztek befolyásolni az állami villamosenergiaipari vállalat fejlesztési politikáját az olajtüzelésű hőerőművek építése irányába (az atomerőművek helyett).

Aranyrudak az elsüllyedt tengeralattjáróban

Az első világháborúban elsüllyedt aranyrudakkal megtömött német tengeralattjáró roncsaira bukkantak négy évvel ezelőtt a holland partok közelében. Ezt szerdán közölte John Roger, annak a tíz brit állampolgárnak az egyike, akiket kedden a kontinens és Anglia közötti illegális munkaerő-kereskedelem vádjával börtönbüntetésre ítéltek.

Roger, akit az ügyben ötévi szabadságvesztésre ítéltek, a Daily Express című londoni napilapnak adott interjújában elmondotta, hogy a tengeralattjáró roncsait a holland partoktól mintegy nyolcvan kilométernyire 25 méter mélységben találták meg. Két búvár már eddig is „számos aranyrudat" hozott a felszínre. A tengeralattjáró roncsa „kitűnő állapotban van s a hajófenék egyik kamrájában a német sassal fémjelzett aranyrudak tornyosulnak. Egy-egy rúd mintegy fél fontot nyom".

Van de Linden, a két búvár egyike beismerte, hogy a többmillió font értékű „hadizsákmányt" egy francia konzorciumnak adta el. Közölte azt is, hogy Rogerrel „becsületbeli megállapodást" kötött arról, hogy „képviseli érdekeit", amíg az utóbbi börtönbüntetését tölti. „Az ügy igen veszélyes, s máris túl sokat mondtam el róla" — hangsúlyozza a holland búvár.

Szolzsenyicint kiutasították a Szovjetunióból

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége, a szovjet állampolgársággal összeegyeztethetetlen és a szovjet köztársaságok szövetségének kárt okozó, rendszeresen elkövetett cselekményekért 1974. február 13-án megfosztotta szovjet állampolgárságától és kiutasította a Szovjetunióból A. I. Szolzsenyicint.

Családja Szolzsenyicinhez utazhat, ha úgy látja jónak.

Mint a DPA hírügynöksége jelentette, Szolzsenyicin szerdán délután repülőgépen az NSZK-ba érkezett.

A washingtoni olajértekezlet eredménye

Súlyos politikai ellentétek az USA, az NSZK és Franciaország között

Szerdán délelőtt folytatták az olajértekezlet 13 résztvevőjének újabb plenáris ülését, s időközben újabb kísérletet tettek az értekezlet előtt fekvő amerikai, illetve közös piaci záróközlemény-tervezet egyeztetésére. A keddi nap folyamán a plenáris ülés mindössze két órán át tanácskozott, az idő többi részét a közös piaci „kilencek" sorozatos különtanácskozásai töltötték ki. A harmadik sikertelen nekifutás után következett Kissinger és Jobert találkozója, majd, amikor ez is eredménytelenül végződött, a késő esti órákban újabb különtanácskozásra ültek össze a közös piaci külügyminiszterek.

Ezt megelőzően tartott sajtóértekezletén Jobert francia külügyminiszter kifejtette: a fő ellentét, amely megakadályozza az értekezlet menetrendszerű befejezését és záróközlemény kiadását, abban a kérdésben csúcsosodik ki, hogy legyen-e egyáltalán, ha igen, milyen folytatása legyen az amerikai kezdeményezésre összehívott és csak a magasan fejlett ipari olajfogyasztó országok részvételére korlátozott washingtoni olajértekezletnek. Hangsúlyozta, hogy Franciaország megítélése szerint ez az értekezlet „nem alkalmas időpontban és túlságosan szűkkörű összetételben" került megrendezésre. Nem hagyott kétséget afelől, hogy Franciaország nem hajlandó hozzájárulni az olajimportáló tőkés országok bármilyen néven nevezendő különszervének létrehozásához.

Az amerikai—francia konfrontáció nyomán kedden Washington alig titkolt örömére — a Közös Piacon belüli francia—nyugatnémet konfrontáció kerül előtérbe. Helmut Schmidt nyugatnémet pénzügyminiszter sajtóértekezletén kijelentette, hogy a Franciaországgal való nézeteltérések „túlnőttek az energiaproblémán és az egész európai gazdasági közösséget érintő politikai kérdéssé váltak".

Konferencia körökből származó értesülések szerint az utolsó simításokat végzik a záróközleményen. Csupán az van hátra, hogy a dokumentumban rögzítsék Franciaország külön álláspontját.

Európa feletti gyászmise?

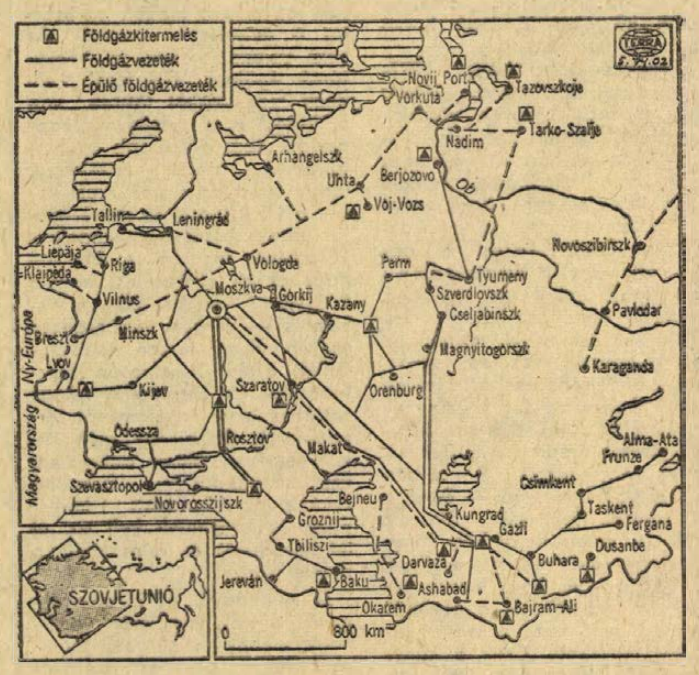
Francia lapvélemények

A szerdai reggeli francia lapok a washingtoni konferenciáról beszámolva kiemelik, hogy azon elmélyült a szakadék Franciaország és közös piaci partnerei között, s különösen éles ellentét alakult ki Bonn és Párizs között. Az Aurore szerint a francia—nyugatnémet kapcsolatokban most bekövetkezett válság még súlyosabb következményekkel fog járni, mint Jobert és Kissinger összecsapása.

A Figaro vezércikkében felveti a kérdést: vajon Washingtonban meghúzták a lélekharangot a közös piaci politikai egység felett? A lap rámutat: Jobert külügyminiszter mindent elkövetett, hogy meghiusítsa Kissinger tervét, azt hogy Washington állandó jellegű szervezetbe tömörítse a nyugati országokat az „olajcsata megvívására". „De vajon nem túl nagy árat kell fizetni ezért a győzelemért?" — veti fel a kérdést a konzervatív lap s hangsúlyozza: ha nem temetik be gyorsan a Franciaország és közös piaci partnerei között most támadt árkot, hamarosan be kell majd látni, hogy Washingtonban Kissinger karmesteri pálcájának intésére tulajdonképpen „Európa feletti gyászmisét" játszották el.

A Les Echos azt hangoztatja: Washingtonban bebizonyosodott, hogy Franciaország partnerei előnyben részesítik az „atlanti Európát" a Párizs által ajánlott „harmadik utas politikával" szemben.

Földgáztermelés a Szovjetunióban



1972-ben a Szovjetunió 221 milliárd köbméter földgázt termelt. Az elmúlt húsz évben világméretekben 5,8, a Szovjetunióban 37-szeresére emelkedett a földgáztermelés.

1971-ben a földgázfelhasználásban: az erőművek 27, a vegyipar és a fémkohászat 22, az egyéb iparágak 34, a közüzemek és a háztartások 13, az egyéb gazdasági ágak 4 százalékkal részesedtek. A gázhálózathoz 3800 város és 45 000 falu csatlakozik, 106 millió állampolgár használ háztartási gázt fűtésre is.

A földgázkitermelés központjai az európai területekről az ázsiai országrészek felé tolódnak el: az üzbégisztáni Gazli, és a nyugat-szibériai lelőhelyek termelése rohamosan növekszik. A kitermelt energiaforrást és nyersanyagot — a földgázt — 70 ezer km hosszú hálózaton juttatják el a felhasználókhoz. Az olcsó szállítási költség és a kismértékű levegőszennyezés következtében, mint energiaforrást egyre több helyen használják.

A készletekről szóló adatok állandóan módosulnak az újabb és újabb gázmezők feltárásával. 1972 végén 18 billió köbméter volt az ismert földgázkészlet.

A Szovjetunió hazai szükségletén kívül egyre több földgázt exportál külföldre. A KGST-országok a jelenlegi ötéves tervben 33 milliárd köbméter földgázt kapnak a hosszúlejáratú szerződések alapján. A szovjet földgáz egyre keresettebb az energiahordozó- és nyersanyaghiányban szenvedő nyugat-európai országokban is. A Csehszlovákián keresztülhúzódó transzeurópai gázvezetéken az NDK-n, és Csehszlovákián kívül Ausztriába, az NSZK-ba, Olaszországba is szállítanak földgázt. A most épülő „Testvériség" földgázvezetéken hazánk 1975-től kap földgázt a Szovjetuniótól.

Aczél György ifjúsági vezetőkkel találkozott

Aczél György, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán Budapesten ifjúsági vezetőkkel találkozott. Dr. Maróthy Lászlónak, a KISZ Központi Bizottsága első titkárának megnyitó szavai után Aczél György időszerű eszmei-politikai kérdésekről tájékoztatta a KISZ KB Intéző Bizottságának és titkárságának tagjait, az ifjúsági szövetség központi bizottsága politikai apparátusának munkatársait, a budapesti KISZ-vezetőket, valamint a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnökségének tagjait, majd az ifjúsági vezetők által feltett kérdésekre válaszolt.

Tegnap történt

Másfél esztendővel ezelőtt új lap indult Pécsett: az UNIVERSITAS, a hat pécsi felsőoktatási intézmény általában kéthetenként megjelenő újsága. Hasonló jellegű lapot adnak ki Szegeden és Debrecenben is, — de „érdekeltségét" tekintve az UNIVERSITAS az ország legnagyobb egyetemi újsága. A másfél éves munkáról, a diákolvasók véleményéről, a terjesztési gondokról Marafkó László a lap felelős szerkesztője tájékoztatta szerdán délután a pécsi Egyetemi—Főiskolai Tanács tagjait. A pécsi felsőfokú tanintézetek diák-képviselői hasznos javaslatokat tettek a lap színvonalának emelése, az eddiginél hatékonyabb terjesztési rendszer kidolgozása érdekében. Az UNIVERSITAS munkájáról, a társadalmi szerkesztőbizottság tevékenységéről és a lap gondjairól a közeljövőben a KISZ Pécs Városi Bizottságának Végrehajtó Bizottsága is tárgyal.

A pécsi Egyetemi—Főiskolai Tanács tegnap délután megtartott ülésén tárgyalták meg a VII. pécsi egyetemi és főiskolai napok program-javaslatát is. A tervek szerint az első rendezvény február 26-án lesz a pécsi Pollack Mihály Főiskolán, a záróakkordra pedig május elején kerül sor.

Beton- és Vasbetonipari Művek Dunaújvárosi Gyára

pályázatot hirdet:

kettő építészmérnöki, kettő általános mérnöki

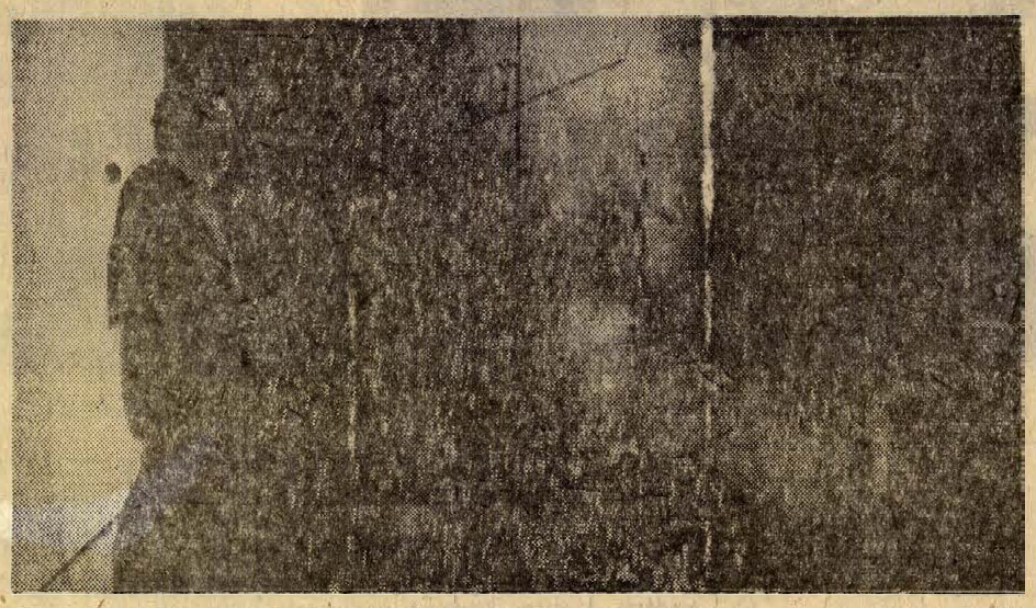
beosztás betöltésére

Műszaki főiskolát végzettek is pályázhatnak
Házaspárok előnyben
Lakás biztosítás lehetséges

Jelentkezés:

személyesen vagy írásban a gyár személyzeti vezetőjénél

A vasbeton fal folyékonnyá válik



Újszerű falbontás Pécsett

Eltűnik a légkalapács és a körfűrész

A vasbeton fal — akár két tégla vastagságú is — 6000 Celsius fokon folyékonnyá válik, s mint valami lávatömeg csorog lefelé, miközben görögtűzhöz hasonló szikracsóva vakítja el a szemet. Pécsett először, de országos viszonylatban is még alig néhány helyen alkalmaztak vasbeton szerkezetű épületeken lángvágásos nyíláskialakítást. A Szigeti úti tízemeletes épületek tetején lévő szárítóhelyiségekből, mosókonyhákból lakásokat alakít ki a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat, így elkerülhetetlenné vált a beton elemek megbontása.

A helyszínen Torma András, az Ingatlankezelő Vállalat előkészítési csoportvezetője tájékoztatott bennünket az új módszer szükségességéről:

— Korábban is kísérleteztünk már a vasbeton elemek bontásával. Az eredmény iszonyú volt. A légkalapács olyan zajt és rezgést keltett, hogy a tízemeletesek valamennyi lakója joggal hihette, hogy itt a világvége. Azután jött a körfűrész, amely már kevesebb zajjal járt, de itt az acél nem bírta. Ekkor kaptuk az ötletet a Földmérő és Talajvizsgáló Intézettől, miszerint a Pest megyei Fémipari és Kéziszerszámgyártó szakembere, Dobi János kidolgozott egy jóval egyszerűbb és célravezetőbb módszert.

Jelenleg is Dobi János vezetésével folynak a munkálatok.

— Külföldön láttam hasonló eljárást, bár még ott sem terjedt el széles körben. Tanulmányutam alkalmával rájöttem, hogy bizonyos változtatásokkal még hatékonyabbá lehetne tenni, sőt így az oxigén-fogyasztás is mérséklődne. A módszer lényege az, hogy tizenhat atmoszférás oxigénnyomással, egy, a gyáregységünkben készített különleges elektroda segítségével elégetjük a betont.

— A magas hő nem gyengíti-e meg az épületeket és nem jár-e balesetveszéllyel ez az eljárás?

— A tízemeleteseket már csak azért sem fenyegeti veszély, mert nem a főfalakat éri a beavatkozás, ugyanakkor nagyon is helyi jellegű. Balesetet legfeljebb a szertepattanó betonrögök okozhatnának, de ezek ellen megfelelő ruházattal védekezünk.

Rövid idő alatt nyílik a rés a vörös masszává izzó betonon. A hagyományos kézi vágással egy ablakfelület kibontása két ember teljes napi nehéz fizikai munkáját igénvelte, a lángvágással mindez ugyancsak két munkás alig több mint két órás tevékenysége. A ráfordított költség pedig nem magasabb a réginél. Ezzel az eljárással — a PIK gyors kezdeményezésére — hamarosan öt család költözhet a már tizenegy emeletessé nőtt épületek új otthonaiba. További lehetőség nyílik arra is, hogy más betonépítmények, gépalapzatok átalakítását is e módszerrel végezhessék el.

Balatoni pisztrángok

A Balatoni Halgazdaság a választék bővítése érdekében Zalahápon pisztráng-telepet hoz létre. A mintegy húszmillió forintos beruházást igénylő létesítmény tervei már elkészültek és tavasszal megkezdődik a kivitelezés. Keltetőház, elő- és utónevelő és úgynevezett hizlaló medencék épülnek, amelyek a Viszló patakból kapják majd a vizet. A tervek szerint 1976-ban már pisztrángot is értékesíthet a Balatoni Halgazdaság. Ezt követően évente mintegy 13—15 vagonnyi pisztrángot adnak el.

Csak akkor lop, amikor részeg...

Tetten érték a zsebtolvajt

1 év 2 hónapi fegyházra ítélte a bíróság

— Tolvaj, fogják meg! — kiáltotta az eladónő 1973. december 6-án a pécsi Gólya Áruházban. Riadalom támadt, s mire a vásárlók felocsúdtak, Pintér Ferenc 32 éves magyarmecskei lakos már kirohant az üzletből és megszökött.

A többszörösen büntetett, ittas fiatalember elvegyült a vásárlók között, s a tülekedést kihasználva óvatosan kinyitotta az egyik vevő kézitáskáját. Már a kezében volt a — 600 forintot tartalmazó — pénztárca, amikor az eladó meglátta, hogy a férfi idegen táskában kotorász — rákiáltott. Pintér Ferenc nem lett óvatosabb a kudarctól, néhány üzlettel odébb, a Kossuth utcai játékboltban ismét lopással próbálkozott. A korábbival azonos módon igyekezett megkaparintani egy tömött pénztárcát — 1200 forint volt benne —, de a vevők észrevették. Az üzletvezető azonnal bezárta az ajtót és rendőrt hívott.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta, visszaesőként, zsebtolvajlás útján elkövetett lopás büntettének kísérletében mondta ki bűnösnek a vádlottat. Az ítélet: 1 év 2 hónapi, fegyházban letöltendő szabadságvesztés. Mivel a vádlott minden korábbi és a legutóbbi cselekményét is ittas állapotban követte el, kötelezte a bíróság, hogy a büntetés időtartama alatt kényszergyógyító kezelésnek vesse alá magát. Pintér Ferenc enyhítésért fellebbezett.

Több mint kilencmillió látogató az ország múzeumaiban

Tavaly több mint 9 300 000 látogató kereste fel az ország 195 múzeumának 1499 kiállítását, — jelentette be Gönyei Antal, a Művelődésügyi Minisztérium múzeumi főosztályának vezetője azon a sajtótájékoztatón, amelyet szerdán tartottak a Magyar Sajtó Házában. 1972-höz képest Budapesten 461 000-rel, vidéken pedig 850 000-rel emelkedett az érdeklődők száma. 1973-ban 226 vándorkiállítás fogadott 428 000 látogatót. Az elmúlt évben 190 000 tárgygyal gyarapodott a múzeumok állománya. A legértékesebb újdonságok közé tartozik a Szépművészeti Múzeum által vásárolt 5 toscan-táblakép, egy Gavarini metszet-sorozat, s több modern külföldi mester műve. A Munkásmozgalmi Múzeum többek között a II. Internacionálé kongresszusán részt vett küldöttek emlékeivel, az 1919-es proletárműzeum gyűjteményének jónéhány darabjával gyarapodott. A Petőfi Irodalmi Múzeum birtokába Tóth Árpád, Szabó Lőrinc, Jókai kéziratok, Bölöni György, Kassák Lajos, Tersánszky levelek jutottak, valamint Ady Endre nagyváradi sajtóperének anyaga.

Az elmúlt évben született határozat nyomán a diák-fiatalság számára ingyenes lett a múzeumok látogatása. Most a Művelődésügyi Minisztérium azzal a kéréssel fordult a múzeumokat fenntartó szervekhez, hogy ezt a kedvezményt terjesszék ki a néphadsereg sorállományára is, néphadseregünk fennállásának 30. évfordulója alkalmából.

Tavasszal Nyíregyházán új múzeumot avatnak, s valószínűleg tavasszal újra fogadja látogatóit a népszerű pécsi Zsolnay kiállítás.

Komlótermesztési konferencia

Sör hazai alapanyagból

Évente vissza-visszatérő kérdés: lesz-e elegendő sör? Azt azonban jóval kevesebben kérdezik meg, hogy lesz-e elegendő komló, a sörgyártás egyik nélkülözhetetlen alapanyaga? Erre a kérdésre és ennek „hogyan?"-jára kerestek és kaptak választ a szakemberek, a komlótermesztési konferencián.

Tegnap fejeződött be a kétnapos konferencia, amelyet 10 állami gazdaság, egy termelőszövetkezet szakembereinek, a Söripari Vállalatok Trösztje és az Állami Gazdaságok Központja képviselőinek részvételével tartottak Harkányban. Vendégelőadóként ott volt Antonin Srp, a Csehszlovák komlótermesztési Kutatóintézet igazgatója is.

Ebben az évben a magyar söripar 120 vagon komlót igényel a hazai szükséglet kielégítésére. Ezzel szemben az egész országban csak 26 vagonnal terem. Csehszlovákiából legfeljebb 40 vagonnal tudunk importálni, tehát alig több ez mint az igények fele. Érthető, hogy a MÉM kiemelten kezeli a hazai komlótermesztés fejlesztését. Először a gazdasági ösztönzők változtak. Osztályonként átlagosan ötezer forinttal emelkedett a felvásárlási ár. A telepítésre 30 százalékos állami és 20 százalékos egyéb támogatást kapnak a gazdaságok. 1973-ban kilenc állami gazdaság kötött együttműködési szerződést, s a mostani konferencián bebizonyosodott, hogy nem eredménytelenül.

Az együttműködés kiterjed a közös gépbeszerzésre — hiszen nagyarányú gépesítésre van szükség —, a szaporítóanyagok közös felhasználására, és szaktanácsadásra. Nagy területekre terveznek új telepítést, ehhez a terveket szintén közösen készítik el. Az együttműködés vezetője a Bólyi Állami Gazdaság, amelyet a MÉM önálló kutatási hellyé nevezett ki.

A konferencián több fejlesztési elképzelést is bejelentettek, így például: 1976-ra Bikal és Tamási 150, Bóly 110 hektárra növeli a komló termőterületét. Bólyban jelenleg is hetven fajtával kísérleteznek, ezek közül választják ki a legmegfelelőbb típusokat. Az eddigi tapasztalatok szerint hazánkban három fajta együttes telepítése látszik célszerűnek, úgy, hogy 10—20 százalék a csehszlovák finom aromájú, negyven százalék angol fajta, amely a gépi művelésre leginkább alkalmas, továbbá 40—50 százalékban a francia és belga, nagy keserűértékű komló.

Sikeres fejlesztés és együttműködés esetén talán már öt év múlva nem szorulunk jelentős behozatalra. Igaz is. Víz és árpa itthon is van, a komló is megterem, ha termesztjük.

K. GY.

Egy a négyezer közül

Háziasszony közéleti funkcióban

Lakóbizottsági elnök. Egy, a négyezer közül, akik a pécsi lakóbizottságokban dolgoznak. E hét hétfőjén választották meg. Körzete: a Hunyadi út mindkét oldala, a Széchenyi tértől a Péter utca kezdetéig.

— Nyugodtan jöhet délelőtt is. A bevásárlás és a főzés között lesz időnk beszélgetni. Én ugyanis csak háziasszony vagyok — mondja a telefonba Hegybíró Miklósné.

Tíz esztendeje lakóbizottsági elnök, régebben a jelenleginél háromszor nagyobb körzete volt.

— Egy évtized alatt sokat tapasztal az ember. Korábban nagy lekötöttséget jelentett ez a munka. Hogy eleget tegyek a megbízatásnak, örökké itthon kellett ülnöm. Nem egyszer reggel, sőt késő este is betoppantak hozzánk a lakók. A tejjegyek lepecsételésétől kezdve az együttélési bizonyítvány kiadásához szükséges stemplizésig minden hozzánk tartozott. Egy éve az megszűnt. De jöttek hozzám olyannal is, hogy két öreg nem tud meglenni békességben, és fussak, tegyek igazságot közöttük.

— Háziasszony közéleti funkcióban. Mit szól a család?

— Szeretem csinálni. A házi munka mellett csaknem feldüdülést jelent az ilyenfajta teendő. Beszélgetni az emberekkel, megismerni problémáikat, a segítségükre lenni, — nemes feladatnak tartom. A férjem és a gyerekek már megszokták.

A lakóbizottságoknak az eddigiektől eltérő funkciót kell betölteniök. Néhány esztendővel ezelőtt a különböző szervek bízták meg a lakóbizottságokat a különböző teendők elvégzésével, most a lakosság megbízásából iárnak el a különböző szerveknél. Ez a feladat nagyobb öntevékenységet, az eddigieknél nagyobb aktivitást követel meg, mind a lakosságtól, mind pedig azok képviselőitől.

— A lakossági aktivitás terén nem a legkedvezőbbek a tapasztalataim. Pedig csak úgy lehet komoly munkát kifejteni, ha az közös erővel történik, s találkozik a lakosság elképzeléseivel. Természetesen idő kell ahhoz, hogy megismerjem a lakókörzetemben jelentkező problémákat. Úgy gondolom, hogy a tanácstagi beszámoló jó alkalom lesz majd erre.

— Új feladatok?

— Teendőinket a tanácsrendelet körvonalazza. Bőven akadt feladat. A közösség érdekeinek képviseletétől a közéleti aktivitás fejlesztéséig mindenben ki kell venni a részünket. Amit különösen örvendetesnek találok, hogy a lakóbizottságoknak a lakók érdekeit érintő ügyeiben tett bejelentéseire a tanács illetékesei harminc napon belül kötelesek válaszolni. Így nem sikkadnak el az észrevételeink. Az sem lehet közömbös a körzetem lakói számára, hogy a környéket érintő ellátási, szolgáltatási, városrendezési intézkedések megtétele előtt a lakóbizottságokat erről a tanács tájékoztatja, illetve véleményüket kikéri.

— Milyen problémák akadnak a körzetében?

— Itt van mindjárt a Hunyadi út kérdése. Igen rossz az útburkolat, de úgy hallottam rövidesen felújítják. Meglehetősen sok az öreg ezen a környéken. Feladataink közé tartozik az egyedülálló öregek, betegek gondozásának megszervezése is. Bízom abban, hogy körzetem lakossága aktív közreműködésével a munkánk eredményes lesz. (Mécs)

onim

Ganz MÁVAG-hidak Jugoszláviának

A Ganz-MÁVAG hídgyára az 1972-ben kötött szerződés alapján négy év alatt öt közúti hidat szállít Jugoszláviába. A hidakat jugoszláv szakemberek szerelik össze.

A csaknem évszázados gyártási hagyományokra visszatekintő Ganz-MÁVAG már korában is szállított hidat déli szomszédunknak. A két ország közötti határátkelőhelyek kiépítésénél 1960-ban a letenyei Mura-híd, 1969-ben pedig a barcsi Dráva-híd épült magyar—jugoszláv együttműködéssel. Az elmúlt évben Bácskapalánkára szállított a Ganz-MÁVAG hídelemeket. Készülnek a Zombornál, a Duna felett húzódó híd utolsó elemei is. Szalócnál a Szávát is Ganz-MÁVAG-híd íveli majd át, Smederovó mellett a Dunán, Loznica közelében pedig a Drinán épül még a megállapodás szerint híd.

A tárgyalások folynak újabb hidak építésére is, többek között Dubrovniknál a tengerből átvágásához készítene a Ganz-MÁVAG újabb hidat.

Császármadarak a borsodi erdőségekben

A borsodi erdőségek sokszínű állat- és madárvilágának egyik érdekessége a már ritkaságnak számító császármadár. A fogoly nagyságú, színpompás tollazatú madarakat a kipusztulás veszélye fenyegette. A szigorú védelem eredménye, hogy most ismét elszaporodott a ritka erdőlakó. Az erdészek nyolc-tíz szárnyasból álló császármadár csapatokat figyeltek meg az Aggtelek környéki karsztvidék erdőségeiben, a Bükk-hegységben Létrástető környékén is, valamint a Bán-patak völgyében. A fészkelő helyeket a vadászok és erdészek most, a költés előtt fokozott gonddal óvják.

HÍREK

1974. FEBRUAR
14
CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
BÁLINT
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.52, nyugszik 17.05 órakor. — A Hold kél 1.21, nyugszik 10.09 órakor

Kosztasz Varnalisz

Kilencven évvel ezelőtt, 1884. február 14-én született Kosztasz Varnalisz görög költő és esszéista.

Athénban, majd Párizsban tanult filozófiát. Tanár lett, de haladó eszmei miatt 1925-ben a görög tanügyi hatóságok elmozdították állásából; azután is a következetes forradalmár életét élte. Többször bebörtönözték harcos publicisztikai tevékenységéért és kommunista meggyőződéséért.

Első verses kötete Kaptárak címmel 1905-ben jelent meg. Az 1920-as években látott napvilágot két nagy költői alkotása (A fény, amely ég; Ostromlott szolgák), amelyek a burzsoá demokrácia, valamint az idealizmus kíméletlen kritikái. Szigorúan hagyományos költészete formai tökéletességével, nyelvi erejével és eszmei tisztaságával tűnt ki. Szókratész igazi védőbeszéde című, nálunk is megjelent művében mikőzben az ókori athéni demokráciát gúnyolja, leleplezi a burzsoá demokrácia hamis voltát is, gyakran szándékos anakronizmusok beiktatásával. Varnalisz Szókratésze bátor, az előítéletektől felszabadult egyéniség, aki a bíróságon is a társadalmi igazságtalanságot ostorozza. A költőt 1958-ban Lenin-díjjal tüntették ki.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat: Sebészet. Traumatológia: Honvéd Kórház.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház. Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

Csak 2 napig!

FEBRUAR 15-ÉN PÉNTEKEN ÉS 16-ÁN SZOMBATON

50 százalék engedmény

A BÓLYI ÁFÉSZ CIPŐ-KONFEKCIÓ BOLTBAN.

Nyitvatartás: 7.30—12 óráig, 13—16.30 óráig.

Olvasóinkhoz!

Lapunk mai száma nem a szokásos kék lapfejjel került az utcára. Az oka: a nyomdában elromlott az öntőgép, amellyel a rotációs gépre kerülő formákat öntik. Helyette a kézi öntőgéphez öntő „flaskát" kellett ismét elővenni. Ezzel azonban a színes nyomáshoz szükséges formákat nem lehet a kellő pontossággal előállítani. Így hosszú idő után ismét feketén nyomott lapfejjel jelenünk meg. Az öntőgép megjavítása után azonban természetesen ismét a megszokott színes lapfejjel jelentkezünk.

●

Lakóbizottsági választások

A számok **a választókerületet** és **a lakóbizottság sorszámát** jelentik.

Február **14-én 18 órakor**

10/1 Szabolcs telepi ált. isk. Török I. u., 10/2. Szabolcs telepi ált isk. Török I. u., 44/3 Agoston téri iskola, 48/3 Kesztyűgyár, 54/2 Belvárosi ált. isk. Kulich Gy. u. 2., 57/3 Mátyás kir. u. iskola, 58/3 Bm-i Tervező Vállalat Zrínyi u. 11., 63/3 Kertvárosi iskola, 64/3 Kertvárosi munkásklub, 65/3 Vásártéri irodaház.

◆

— Képek és hangok a „felkelő Nap" országából. A Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa Baráti Köre szombaton este 7 órakor megrendezendő klubestjén „Japánban jártam" címmel Kertész Lajos zongoraművész tart képekkel és zenével illusztrált előadást útiélményeiről.

●

A rendőrség közleménye

A közelmúltban a rendőrség fényképes körözést jelentetett meg a napilapokban Falusi Tibor 24 éves laboránsról, aki Budapest, VI., Vörösmarty utca 45. szám alatti lakásáról — édesapja vadászfegyverét magához véve — ismeretlen helyre távozott.

Falusi Tibort február 12-én egy Pest megyei erdőben holtan találták meg, öngyilkosságot követett el.



Keresztesek



Mindenki szép, mindenki kedves

A HÉT FILMJEI

KERESZTESEK

Sienkiewicz regényének lengyel filmváltozatát Aleksander Ford rendezte. A színes, kétrészes, monumentális film a lovagkort eleveníti fel; többek között tanúi lehetünk a grünwaldi csatának is. A filmalkotás zenéjét Kazimierz Seroczki szerezte.

MINDENKI SZÉP, MINDENKI KÉDVES

A színes, francia szatirikus filmvigjáték korunk jellemző hibáit, „betegségeit" gúnyolja ki. Jean Yanne a film rendezője és írója. A főszerepeket Jean Yanne, Bernard Blier és Marina Vlady játsszák.

ÉVA ÉS ÁDÁM

Egy házasság válságáról, valamint egy asszony emberi helytállásáról szól az NDK film, amelynek rendezője Horst E. Brandt. A főszerepben Helga Göringet láthatjuk. A film írója Ottomár Lang, zenéjét Helmut Nier szerezte.

Házasság

SCHMIDT KATALIN
és
PORGESZ KÁLMÁN

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. február 16-án 13.30 órakor házasságot kötnek a pécsi Központi Házasságkötő Teremben. (Hunyadi út 2.) (x)

ARONFFY CECÍLIA
és
CSABA MIHÁLY

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. február 16-án 19.00 órakor házasságot kötnek a pécsi Központi Házasságkötő Teremben. (Hunyadi út 2.) (x)

●

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— Elveszett február 4-én arany vörös szuka boxer kutyám, kérem a megtalálót, hogy jutalom ellenében adja vissza, mert kisfiam kedvence volt, azóta állandóan sír és nem alszik. 17-508-as telefonon értesítsen. (x)

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① **képzett szövőket**

② **16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)**

③ **16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cárnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)**

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat.

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év, minden további

4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA. Új gyár, felvételi iroda.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: szerdán kevés felhő, legfeljebb egy-két helyen futó eső. Az éjjeli órától megnövekvő felhőzet, elsősorban délen és nyugaton többfelé kisebb eső, egy-két helyen esetleg zivatar.

Mérsékelt, a hajnali órától megélénkülő, napközben helyenként megerősödő délkeleti szél.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, plusz 5 fok között, északkeleten néhány helyen gyenge fagy.

Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 9—14 fok között.

◆

— Szombattól közlekedik a tihanyi komp. A MAHART balatoni hajózási üzemigazgatósága közli, hogy február 16-án, szombaton a Szántódrév—Tihanyrév között közlekedő kompjáratát megindítja.

— Elveszett 4 hónapos fekete foltos, barna fejű foxi kutyám. Kérem a becsületes megtalálót. Jutalom ellenében juttassa el hozzám. Szalai, Káptalan 4. (x)

04—05—07

Sorompóba rohant. Szentlőrinc és Bicsérd között, motorkerékpárjával a lezárt sorompónak hajtott Molnár János sumonyi lakos, kedden, a délelőtti órákban. A figyelmetlen vezetőt súlyos sérülésekkel szállították a mentők a pécsi Idegklinikára.

☆

Karambol. Teherautónak ütközött egy személygépkocsi tegnap délelőtt a Zsolnay-dombon. Az összeütközés következtében György Géza pellérdi, Könyves Lászlóné és Balla Ferenc mohácsi lakosokat könnyebb sérülésekkel a Megyei Kórházba, Gajda Győző mohácsi lakost súlyosabb állapotban az Idegklinikára szállították. A baleset kivizsgálása megindult.

TOLLSEPRŰ

Hirdető titánok

Vannak dolgok, amikhez a szakemberek értenek. A Dunántúli Napló alábbi hirdetését például nem értem: *„Gépjármű-üzemeltetők figyelmébe!* Az AFIT XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT VÁLLALJA minden típusú személy- és tehergépkocsi műszaki vizsgára való előkészítését és levizsgáztatását..." Tehát nem a „gépjármű-üzemeltető" vizsgázik, hanem a személy- vagy tehergépkocsi. Nem tudom hogyan történik a vizsga. Van-e írásbeli, vagy csak szóbeli létezik? Talán „betáplálják" a vizsgaanyagot a műszaki vizsgára előkészített gépjárműbe, és a „tulaj" megnyom bizonyos gombokat? Nem tudom; csak annyit tudok, hogy a *„Vegye igénybe szolgáltatásainkat"* mondat után nem pontot, hanem felkiáltójelet kellett volna „betáplálni", minthogy a mondat felszólító.

Vannak hirdetések, amelyek többszöri elolvasás után sem világosak előttem. Abban a reményben, hogy a t. Olvasó az alábbiakat megérti, közzétesszünk egy ilyen hirdetést: „A Hajdúsági Iparművek értesíti Tisztelt vásárlóit, hogy 1974. január 1-től a 706 típusú szuperautomata és a 707 típusú bioszuperautomata mosógépek garanciális javítása rendelkezésére áll a GELKA országos erősáramú szervizhálózata és szerződéses partnerei. Továbbá a Hajdúsági Iparművek márkaszervizei."

A szövegből nem tűnik ki eléggé világosan, hogy mi áll rendelkezésre: a garanciális javítás vagy a szerződéses partnerek, illetőleg a „márkaszervizek". E szöveg nemcsak magyartalan, hanem értelmetlen is. Ha már a vállalat jelentős anyagi áldozatot vállalt a hirdetés közzétételével, illett volna a szöveget közérthetően meg is fogalmazni.

Egyébként nagy örömmel olvastam, hogy új cég alakult Dél-Dunántúlon: *a Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat.* Ezt a pécsi TITÁN Kereskedelmi Vállalatból és a kaposvári Vas-Műszaki Nagykereskedelmi Vállalatból létesítették. Az egyesülést bejelentő hatalmas tájékoztatóban sűrítetten („koncentráltan") jelentkezik a *„koncentrál"* ige, mintha helyette nem lehetett volna használni az *összpontosít* vagy *központosít* igét. Más magyartalanságok is bőven akadnak! A cikk szerint négy vállalat *„egyesülésbe tömörült"*, a világért sem egyesült egymással. Azt is megtudjuk, *„egy importcikkeket beszerző irodát hozott létre... a külföldi iparcikkek* (tehát lehet magyarul is!) *beszerzését most együtt végzik"*. (Helyesen: ... együtt szerzik be.) Bőven előbújnak a manapság szokásos zsargonok is: *teljes választék, meghatározó szerep, nagyobb hatékonyság, finanszírozási helyzet stb.*

Mindezt **nem azért írtuk, mert** sajnáljuk, hogy a Dél-Dunántúlon jól ismert TITÁN-cég — legalábbis nevében — megszűnt. Erről a cikkíró sem tehet, emiatt ő is sajnálkozik: „... még a jó hangzású TITÁN fantázianevet is elvetették." No de sebaj! Nemsokára új — rövid és jó csengésű — fantázianév alkotására írnak ki pályázatot. Én már most megpályázom. Ajánlom a TITÁN nevet.

Tóth István

„A junta karmaiból szabadultam..."

Egy menekült chilei vallomása

3.

Egész éjszaka ropogtak a fegyverek. Hajnalban több mint háromszáz holttestet szállítottak el innen. Ezt két tiszt véletlenül elkapott beszélgetéséből tudtam meg.

Szörnyű éjszaka volt ez. A padló csúszós volt a vértől, alig tudtunk lélegezni a szűk odúban, állandóan hallatszott a sebesültek nyögése és jajgatása. Az időjárás hűvösre fordult, s bent, a kőből épült garázsokban mégjobban éreztük a hideget. Sokan hiányosan voltak öltözve, a cipőjük valahol elveszett. Kénytelenek voltunk szorosan összebújni, hogy legalább a testünk melegével előzzük a reszketést. Kintről csak a sorozatok ropogása volt hallható. Minden tíz percben katonák jöttek, hogy ellenőrizzék: nem készülünk-e valami meg nem engedhetőt tenni. Odaszóltam az egyik őrnek, hogy embereket nem lehet ilyen körülmények között tartani. Válaszul bűzös pocsolyába lökött. „Pihenj egy kicsikét!" — mondta, s az arcán állati vigyorgást láttam.

Szeptember huszadikán este teherautókra raktak bennünket és a „Chile" stadionba szállítottak. Az utcák üresek voltak. A megérkezés után körülbelül két óráig még az autókon tartották az embereket. Én egy mikrobuszba kerültem. Az ablakát lehetetlen volt kinyitni. Annyi foglyot zsúfoltak ide be, hogy az egymáshoz tapadó testektől egy gombostűt nem lehetett volna leejteni. A levegő fojtóan fülledt volt. Sokan ordítottak a fájdalmaktól. A sebesültek, akiket minden oldalról szorítottak, eszméletüket vesztették. A stadionból kiáltásokat, lövöldözéseket hallottunk. Elterjedt a hír, hogy azért hoztak ide bennünket, hogy agyonlőjenek. Kétségbeesés keritette hatalmába az embereket, voltak, akik szökni próbáltak. A teherautók egyik oldalán ugráltak lefelé az emberek, azonban máris csattantak a géppisztolysorozatok. Kiszállítottak az autóbuszból és le kellett feküdnünk a földre. Nem láthattuk, hány embert öltek meg itt.

Új csoportot hoztak. Közöttük ismerős vezetőket pillantottam meg. A csoport egy része a vegyes összetételű tömeghez csatlakozott, a többieket pedig elkülönítették. Az elkülönítettek között volt Victor Hara — ismert zeneszerző is. Odapillantott a mi csoportunkra. Személyesen ismertem őt. Victor rettenetesen nézett ki. Láttam az állati kínzás nyomait, melyek eltorzították az arcát, egyik szemét nem tudta kinyitni a szörnyű véraláfutásoktól. Amikor odajött hozzám, néhány szóval elmondta nekem, hogyan kínozták, ütötték, gúnyolódtak rajta és művészetén, hogyan gyalázták meg dalait, melyeket néhány nappal ezelőtt még mindenki énekelt az utcán, mikor Allende győzelmének harmadik évfordulóját ünnepelték. Mi azt tanácsoltuk Victornak, hogy vegyüljön el a tömegben és próbáljon sodródni vele. De a hangszóróból hamarosan a következő parancs hangzott el: „Victor Hara — a baloldali kijárathoz!" Ott székelt a „bíróság". Ide hívták a Műszaki Egyetem hallgatóit és előadóit. „Marad velünk, ne menj!" — mondtuk Victornak. „Nem — mondta — inkább én megyek, minthogy az egész tömeget lelövöldözzék!" Többé senki sem látta őt életben.

Hiába követtek el mindent fogva tartóink, az embereket nem lehetett megtörni. Hárman rátámadtak a katonákra, hogy fegyvert szerezzenek. Életüket gyilkos sorozatok oltották ki.

Az egyik napon egy letartóztatott felmászott a stadion legmagasabb fokára és onnan kiabálta: „Ezek a martalócok ölték meg Allendét! Éljen a Népi Egység!" Szavait lövések vágták el. Az élettelen testhez odarohantak a katonák és durva bakancsaikkal valósággal széttaposták.

Voltak közöttünk gyermekek is. Amikor az egyik katona meglátta, hogy egy tizenhárom éves fiúcska követ ragad fel, gondolkodás nélkül belelőtt.

Négy teljes napig az emberek semmit sem ettek. Csak az ötödik napon hoztak ennivalót. Körülbelül kétszáz embernek volt elég... a stadionban pedig ekkor már több mint hatezer ember tartózkodott. Elképzelheti, milyen kínokat álltak ki az éhes emberek, mikor megérezték az étel szagát. De ilyen helyzetben is emberek maradtak: amennyire lehetett, igyekeztek széjjelaprózni az ennivalót, egy kanállal sem ettek több levest, s az utolsó kenyérmorzsát is megfelezték társaikkal.

Újabb utasítások hangzottak el: listát összeállítani üzemek, minisztériumok, intézmények szerint. Amikor összeállították ezeket a jegyzékeket, láttuk, hogy jelentős számú ember egyikre sem került fel. Ezek főként azok voltak, akiket a kijárási tilalom megszegéséért hoztak ide. Parancsba adták, hogy gyülekezzenek egy helyre. Magamban elhatároztam, hogy bejelentem, én is ilyen vétségért vagyok itt és akkor az ő listájukra kerülök.

(Folytatása következik)

Feladat: a pártszervezetek további erősítése

Még többet törődni az emberekkel...

Illés István elvtársat a Szigetvári Járási Pártbizottság január 23-án választotta meg első titkárának. Az új munkahely — addig a Sásdi Járási Pártbizottság titkára volt —, az új funkció alkalmat nyújt nemcsak bemutatására, hanem a járás pártéletének, gazdasági helyzetének elemzésére is.



● Több művelődési lehetőséget teremteni

● Jobban támaszkodjunk a szocialista brigádokra

A Járási Pártbizottságon szobájában beszélgetünk. Az ablakok az új lakónegyeddel övezett Radován térre nyílnak.

— Korszerűek, szépek ezek az épületek — mondja. — Valaha a munkásembernek egészen más életkörülmények jutottak osztályrészül... Mondhatom az én példámat is. Tizenkétgyermekes parasztcsaládból származom — szoba-konyhás lakásunk volt...

Szülei Zalából települtek át a Gödréhez tartozó Vidák-pusztára.

Alig tizennyolc éves korában — 1950-ben — tisztképző iskolára küldi a párt.

— Nagyon szerettem a katonapályát, de sajnos öt év után egészségi okokból le kellett szerelnem — mondja.

Gödrén alapszervezeti pártitkár, majd 1959-ben a sásdi járási pártapparátusba került. Elvégezte a politikai főiskolát.

— Ami a pártmunkát illeti, „benne" vagyok" — ami pedig az új helyet, körülményeket, remélem gyorsan megszokom — mondja. — Mostani funkciómat előlegezett bizalomnak érzem, igyekszem ennek a bizalomnak megfelelni.

Az első napok, hetek az ismerkedéssel telnek.

— Ez a negyvenöt községből álló járás eléggé jó ütemben fejlődött az elmúlt években — mondja. — A terület kifejezetten mezőgazdasági jellegű, így ezt a fejlődést talán a termés-eredményekkel illusztrálhatom legjobban. Például 1970-ben 19,6 mázsa búza termett hektáronként, a múlt évben 35,8 mázsa, — kukoricából az 1970-i 34,9 mázsa helyett 1973-ban 41,3 mázsa. De még többet mutat a cukorrépa termése-redménye — 1971-ben 343 mázsa, — a múlt évben 966 mázsa.

Arról beszél, hogy a létrejött növényvédő agrokémiai központ a további fejlődés újabb lehetősége és biztosítéka. Helikopterről vegyszereznek a termelőszövetkezetek. A soron levő feladatok közül most a gazdaságok gépparkjainak felújítása szerepel. Az elmúlt években a termelőszövetkezetek szakosított telepeket hoztak létre, erre költötték a pénzt. A jövőben talán több jut a gépekre is.

— Az a véleményem, hogy elsősorban még többet kell törődnünk az emberekkel. — Mind több művelődési, tanulási lehetőséget kell teremteni. Ehhez számításba kell venni azt is, hogy a járásban 26 község lélekszáma nem éri el az ötszázat... Feladat: a központi községek erőteljesebb fejlesztése. Ehhez sok segítséget nyújthatnak a termelőszövetkezetek is. Művelődési ház, klub... Legyen hol összejönni, megvitatni napjaink eredményeit és a gondokat is.

Azt fejtegeti, hogy minden jelentősebb településen dolgoznak a pártszervezetek. Többségük eredményesen tevékenykedik, hallatja hangját, véleményét a községek életében.

— A jövőben még több figyelmet kívánunk szentelni a pártszervezetek további erősítésére, munkájuk tartalmi színvonalának fejlesztésére, de a taglétszám növelésére is. A pártépítés egyik feladata most különösen a fizikai dolgozók párttaggá nevelése, felvétele. A nevelés, a szocialista emberformálás egyik kitűnő alapja a brigádmozgalom. Közel félezer szocialista brigádtag van. Kitűnő eredményeket értek el mind a termelésben, mind önmaguk formálásában, nevelésében. De van még néhány vezető, aki a szocialista brigádot jobbára csak mint „termelő egységet" veszi számításba — de mint embernevelő, tudatformáló „egységet" kevésbé. Meggyőződésem, hogy a pártépítésben többek között a szocialista brigádokra is jobban támaszkodhatunk a jövőben, soraikból — mint már eddig is — sokan válhatnak pártunk tagjává.

Szót ejtünk a különböző párthatározatokról, a párt X. kongresszusa meghatározta feladatok valóraváltásáról.

— Mind jobban érvényt kell szerezni annak az alapelvnek is, hogy — utánpótlás szempontjából is — a pártszervezetek munkája nyomán jól képzett, a párt politikája végrehajtásáért megfelelően dolgozó emberek kerüljenek a különböző vezetői tisztségekbe. A kádermunkáról van szó. A pártszervezetek készítsék fel az arra méltó embereket a különböző funkciókra, aztán ha eljön annak az ideje, bátran állítsák munkába és adják meg a segítséget is feladata jó megoldásához. Ennek egyik előfeltétele a politikai képzettség növelése. Gondot fordítunk továbbra is az esti marxista középiskolák szervezésére — a magasabb politikai képzés érdekében pedig az esti egyetem kihelyezett tagozatára. Szeretnénk, ha mind többen sajátítanák el egyetemi fokon is ideológiánkat.

Van feladat bőven. Megoldásuk érdekében egyik legfontosabb az alapszervezetek, csúcsvezetőségek munkájának segítése. A Járási Pártbizottság az úgynevezett területfelelősi rendszer további erősítésével is az alapszervezetek munkáját, önállóságát kívánja fejleszteni.

— Munkatársaink rendszeresen meglátogatják az alapszervezeteket. A beszélgetések nagyban hozzájárulnak pártszervezeteink határozott állásfoglalásához, önállóságuk növeléséhez.

A tervekről szólva hangsúlyozza: a járás területén lakók közül sokan járnak Szigetvárra dolgozni. Ezt a tényt pedig feltétlenül számításba kell venni.

— Tevékenységünk eredményességének feltétele a járási és városi szervezetek jó összhangja, együttműködése. Sokat segíthetünk egymásnak — a közösség érdekében.

Naptárára pillantok — már jócskán teleírt.

— Megkezdtem a munkám — mondja. — Remélem sikerül jól szolgálni a pártot a határozatok végrehajtásában.

G. F.

STANDARD T.! 608 TÍPUSÚ
10/100-as special
kézi sikkötőgép
szemátrakó készülékkel
MEGRENDELHETŐ
A BÓLY ÉS VIDÉKE
AFÉSZ-nél.
Fogy ár.: 39 800 Ft.
Telefon: 128.
Ügyintéző: Markovics.

Útépítő bázis Zalaegerszegen

Zalaegerszegen a Közúti Építő Vállalat az idén és a következő években nagyobb arányú útépítési, illetve útkorszerűsítési programot valósít meg Zalaegerszeg térségében. E munkák körébe tartozik a Nagykanizsa—Vasvár közötti út rekonstrukciója, valamint a Körmend—Zalaegerszeg—Keszthely közötti új út építése. Ezekhez a munkákhoz nagymennyiségű útburkoló anyagra van szükség, amelynek odaszállítása rendkívül költséges volna. Ezért Zalaegerszeg határában, a Városi Tanács által felajánlott területen korszerű útépítő bázis telepítését kezdték meg. A telepen óránként 50 tonna keverékanyagot állítanak majd elő az útépítéshez.

Meg egyzés

...néhány szennyezett árucikkről

Kezdhetjük mindjárt a húsfélékkel. Különösen a hártyás, zsíros felületű tőkehúson láthatók porszemek, faszilánkok, amelyek semmiféle mosással, kaparással el nem tűnnek, ha csak késsel le nem fejti az ember a vékony felső réteget. Elég gyakran piszkos a zsírszalonna, vagy éppen a füstöltáru, a szalonna, főzőkolbász, töltelékáru... stb. Bár ezekről még házilag eltávolítható az idegen anyag, de például a fölvágottak felületéről — amennyiben a vásárló szeletelve kapja — óhatatlanul a töltelékre tapad. Gyakori panasz az is, hogy a — szemre gusztusos — töpörtyű között kőkeménnyé összesült, béldarabkákkal vegyes gubancok találhatók, vagy szalonnabőr, szőrösen. Ez már persze „gyártási hiba", amelyet kizárólag csak a feldolgozó üzemben lehet megszüntetni, például a vágóhídon.

De hol szennyeződik a többi áru? Előrebocsátjuk; mi nem tudtuk kideríteni. A vágóhídon tisztaságot találtunk, a húsboltok bontó-helyiségében szintén, az élelmiszerboltok hűtőpultjain ugyancsak. Van valami azonban, amire gyanakszunk: a hússzállító kocsik belsejére és a rakodóládákra. Valószínű, hogy valami itt nem tiszta...

Az élelmiszerboltokban, ABC-áruházakban a reggeli nyitás után másfél-két órával a kis műanyagkosarak már porosak. Nem is csoda, amikor a hálós burgonyából már akkor hullik a rászáradt föld, amikor a vevő a polcról leemeli. Ebbe a kosárba aztán belekerül a kenyér (még jó, hogy az uránvárosi ABC-ben előrecsomagolt a kenyér és péksütemény is), továbbá a tej, a felvágott, a liszt, cukor... stb. Azt egyetlen bolttól sem lehet elvárni — erre sem idő, sem személyzet nincs —, hogy óránként mossák ki a kosarakat. A MÉK-üzletek ömlesztett áruinál még szomorúbb a látvány. A burgonyán néha ujjnyi vastag rétegben, csomókban található a föld, de ha éppen esős időben szedik a téeszekben, állami gazdaságokban a retket, újhagymát, később a zöldpaprikát, az áru ugyanolyan sárosan kerül be a zöldségboltok pultjaira.

Irreális példálózás lenne, ha most a piaci őstermelőkre, kofákra hivatkoznánk, akik könnyen megtisztítják a zöldséget, burgonyát, egyéb termékeiket, mielőtt kiállnának a standra, hiszen egészen kis tétellel utaznak be a városba. A piacok, boltok legnagyobb szállítója a MÉK, amely naponta több vagon árut „terít" télen-nyáron egyaránt. Tehát el sem lehet képzelni, hogy minden egyes paprikát vagy krumplit a köténysarkával suvikszoljanak fényesre, mint jobb „kistermelői" körökben, a piaci betonasztalnál. De valami megoldást még is találni kellene. Mellesleg: éppen a napokban a Városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya ellenőrzést tartott a boltokban és szintén a burgonya és zöldségfélék szennyezettségét kifogásolta.

Minden kereskedő tudja — nyilván a MÉK szakemberei is —, hogy a vevő inkább néhány fillérrel többet ad azért a portékáért, amelyet tisztán, ízlésesen tálalnak eléje. Hol kap ilyen árut? A kofánál. Pedig ugyanez az áru a zöldséges-pavilonban vagy boltban azonos minőségű és olcsóbb. Mégis az előbbit választja.

Lehet, hogy sokan nem tartják időmosnak, hogy éppen most beszélünk a zöldségfélék tisztításáról, amikor zöldségellátási gondokkal küszködünk. Csakhogy ezek a jelenségek az évek terméshozamaitól függetlenül régóta fönnállnak.

Éppen a lehetséges megoldás miatt várjuk a kereskedelem és húsipar szakembereinek véleményét, amelyeknek szívesen helyet adunk lapunkban.

— b

Laci élni és dolgozni akar

Tíz esztendeje ágyhoz, kocsihoz láncoltan élni, így megérni a kamaszkor, a felnőttéválás éveit és kiegyezni ezzel az élettel... Egy meggondolatlan mozdulat, egy gyerekes csíny, egy felnőtt felelőtlensége miatt.

*

1964. augusztus 25-én délután egy kispuska dörrenése rázta meg Egerágot.

Ezen a délutánon Kálmán Józsi pajtásával fotószakkörre indult Horváth Laci 6. osztályos tanuló. Útközben két másik fiúval találkoztak. Az egyik, Sápi Zoli hívta őket, ugorjanak be hozzájuk egy percre. Bementek. Laci egy írógépet nézegetett, Zoli a fegyvert vette fel, amit apja a lövészet után nem a fegyverraktárban helyezett el. A gyerek célzott erre, célzott arra, aztán odaszólt Lacihoz, miközben a fegyvert — merő jópofaságból — ráfogta.

— Ugyan ne marháskodj — fordult hátra Laci, s e pillanatban dördült el a fegyver.

Kevéssel utóbb ezt mondta Böröczfi doktor úrnak, amikor az a kis sérülés láttán meg akarta nyugtatni:

— Úgy éreztem, mintha a levegőben lebegnék... — Csakugyan ilyen érzése lehetett, hiszen a lövés pillanatától lapockatájtól lefelé már semmit sem érzett. A golyó igen szerencsétlen módon, súlyosan megsértette a gerincét. Ha egy centivel arrébb megy, Laci ma erős, egészséges fiatalember.

Tizenkét éves volt akkor.

*

Tíz nehéz esztendő van mögötte. Ez alatt mindent át kellett értékelnie, ami előtte kialakult benne az Életről.

— Autószerelő akartam lenni, nagyon érdekeltek a motorok — mondja, aztán egy kicsit halkabban hozzátetszi: — most is...

Az apja szól közbe. Abban az időben otthon a téeszben dolgozott, most a Volánnál garázsmester.

— Az öccsével együtt annyit segítettek, hogy ketten felértek egy jó inassal. Nekem nem is kellett bemásznom az autók alá, a Laci gyerek mindent megcsinált, ahogy elmondtam neki.

A Laci gyerek... Huszonkét éves fiatalember és a faluban így, becézve szólítja ma is mindenki. Laci megmaradt gyereknek abban a pillanatban, amikor a Sápi-gyerek kezében eldördült a fegyver?

*

Az iskolát 1966-ban folytatta. Jöttek érte a srácok, eltolták a kocsijában. A közösség segített neki elvégezni az általánost. S utána a gimnáziumot is elvégezte. A Janusba járt, levelezőúton tanult.

Laci 71 júniusában érettségizett le 3,2-es átlaggal. Az ő körülményei között ez igen szép és tiszteletreméltó eredmény. Voltak elkeseredett pillanatai, amikor úgy érezte, minden hiába, nem fog ez menni. És akkor a faluból az orvostól az iskolaigazgatóig jött mindenki Horváthékhoz lelket verni a fiúba. Megérte...

*

Az ember azt hinné, hogy megkeseredett, mogorva férfit talál. Lacira bármi inkább illik, mint ez. Vidám, jókedélyű fiatalember, aki ma már felülemelkedett élete tragikumán és mosolyogva tud olyan dolgokról beszélni, amelyekről a másik tapintatlannak tartja szólni a társaságában.

Dolgozni akar, mint más, hasonló korú fiatal férfi. De mit? Mit tud Egerág adni?

Itt van a téesz... és semmi más. Világos, hogy Horváth Laci mezőgazdasági munkát nem végezhet. De Irodában dolgozhatna. Könyvelő szeretne lenni. Évekkel ezelőtt, még az érettségi előtt, bíztatták is, de azóta semmi. Jelentkezett a Radnótiban is könyvelői tanfolyamra, ott azonban a kétéves gyakorlatot kérték tőle. Dehát hol szerezhetné meg a gyakorlatot. Kontár Kornél, a téesz párttitkára mondja:

— Nem az akaraton múlott eddig sem... De valami lehetőséget 4 órás munkára megpróbálunk... — És máris arról beszél, hogy Laci a kocsijával hogyan jöhetne be az irodába, hol lehetne helyet csinálni neki.

*

Laci ez idő szerint — az érettségi óta — „bedolgoz" a komlói Carbonnak. Legutóbbi munkája: kis bőrdarabkákból kellett kettőt-kettőt összeragasztania, s ezek csuklyás kabátokhoz a zsinór végére kerülnek. Most ez volt, máskor címkeírás, meg ami éppen akad.

— Ez a december volt eddig a legjobb. 920 forintot kerestem. Sokszor meg semmit, vagy 80—100 forintot. Ahogy van munka.

A Carbon jószándékával sincs hiba, csak éppen... Nos, a betanulatlan fiúnak nem tudnak bármit odaadni.

*

— Nagyon sok a szabad ideje — jegyzem meg. — Mit tud kezdeni vele?

A kérdés nem hozza zavarba úgy, mint a kérdezőt. Nevetve válaszol:

— Játszom. — S amikor látja, hogy nem értem, máris magyarázza: — Gyufából építek. Nézze csak ott a háta mögött az Eiffel-tornyot... — Valóban szép, ügyes, nagy türelemről tanuskodó munka. — Ez már a harmadik, a másik kettőt elkunyerálták a lányok. Most az egerági templomot szeretném megcsinálni. Az alap már kész. Van egy csomó képem is hozzá, de várom a jó időt, hogy kimehessek, körüljárhassam, alaposan megnézni, mert azért úgy az igazi...

Szobájában ott a tévé, a Grundig-magnó, a táskarádió, van írógépe is, a könyvszekrényben a sok könyv. Szeretne utazni is, többet látni a világból, mint Egerágot és Pécset, meg a kettő közötti országutat. De ehhez kocsi kellene. Van egy öreg, rozoga Skodájuk, de azzal csak az apa egyedül merészkedik hosszabb útra. A fiú 70-ben igényelt egy Trabant Hycomatot. 73-ra igazolták vissza, de máig sem tudnak semmit a kocsiról. Most érezni először keserűséget a hangjában:

— Akik jóval utánam kértek, már meg is kapták... Hát nekem nem azért kellene, hogy dolgozni tudjak?

A kocsi a jövőt jelenthetné neki. Hogyan?

*

Négyesben latolgatjuk Laci lehetőségeit, mivel is tudna létalapot biztosítani magának. Felvetődik a gondolat: hátha könnyebb lenne, ha beköltözne Pécsre. De a szülők és a fiú nyomban elvetik. Annyira idegyökereztek, hogy nem tudnák itthagyni Egerágot. Meg aztán Laci is nagyon sokat lehet itt friss levegőn, ez pedig olyan jó neki. Dehát akkor mit? Bedolgozni valamelyik pécsi üzembe, például a Kesztyűgyárba? Ezt is ki kellene tanulni. Gondolkodtak ezen, s az anya, aki a kisfiúból felnőtté váló fiával együtt erősödött, hiszen ő emlegeti napjában többször is, vállalná a kesztyűvarrás kitanulását, hogy az ismereteket aztán továbbadja fiának. De ő maga is érzi, hogy ez nem lenne jó megoldás. Bemenni Pécsre a fiúval a betanulás idejére? Azt meg Laci nem akarja. Jobb neki itthon éjszakákon a szülői házban. De ha meglenne a kocsi...

*

Horváth László 22 éves egerági fiatalember tíz esztendeje egy tolókocsihoz kötötten él. Egy meggondolatlanul kilőtt apró ólomgolyó kényszerítette erre az életre. Horváth László így is élni, dolgozni akar. Joga van hozzá.

Hársfai István

NE VÁRJON TAVASZIG!
Sertés- és marhabőrből készült
velúr kabátját, kosztümjét, szoknyáját
MOST TISZTÍTTASSA KI
▼
Felvevőhely:
PÉCSI MINŐSÉGI RUHÁZATI SZÖVETKEZET,
Pécs, Sallai u. 1. számú részlegében.
Telefon: 19-813.

Visszanyertük éhség által...

285 évvel ezelőtt szabadult fel Szigetvár a török uralom alól

1566. szeptember 7-e szomorú gyásznap Szigetvár történetében. Zrínyi Miklós és hős társai mártírhalálával ezen a napon esett el a vár, és kezdődött meg a hosszú török uralom. A város felszabadítására több kísérlet is történt, ezek közül a figyelemreméltóbb a költő Zrínyi Miklósé, aki éppen 290 évvel ezelőtt ezekben a napokban fejezte be zseniális fegyvertényét, híres téli hadjáratát. Bár a hadjáratnak közvetlen célja nem Szigetvár felszabadítása volt, hanem felderítés, a török katonai erők nyugtalanítása és az eszéki hadi híd felégetése, Zrínyi két alkalommal is (1664. január 26-án és február 9-én) elvezette hadseregét Szigetvár alá. Stratégiai megfontolások alapján nem vesztegethetett hosszabb időt a szigeti vár megostromlására.

Szigetvár végülis két éves kiéheztetéssel 1689-ben szabadult fel a török uralom alól. 1939-ben volt a 250. évfordulója annak, hogy az utolsó törökök a több mint 122 évig tartó megszállás után kitakarodtak Szigetvárból. E nevezetes évforduló alkalmával a város lakói emléktáblát helyeztek el a városháza főhomlokzatán, amelyet azóta — Vörösmarty szavaival élve — „a bús feledékenység koszorútlan alakja" lebegett körül. Érdekes és elgondolkodtató, hogy Szigetváron a város elestének a napja városi ünneppé vált, szabadsága visszanyerésének időpontjáról pedig annyira megfeledkeztek, hogy még az éve, napja is elbizonytalanodott.

Szigetvár főterén áll Ali pasa dzsámija, amelynek török kupoláját az európai hírű Dorfmeister Istvánnak hatalmas barokk freskója díszíti. A művész a kupola nyugati oldalán azt a jelenetet örökítette meg, amikor az utolsó szigetvári bég a várat ostromzár alatt tartó Vecchi Gábor ezredes előtt térdre borulva átadja a vár kulcsait. A jelenet alatt a következő kronosztichon olvasható:

reVInDICata faMe JVre VeterI eXVLtaVerat

Magyar fordításban: ősi jogon az éhség által visszanyert (város) örvendezett.

A kiemelt betűk római számjegyértéküknek megfelelő összegezésben 1688-at adnak, a város visszavételének az évszámát.

(5 + 1 + 500 + 1 + 100 + 1000 + 5 + 5 + 1 + 10 + 5 + 50 + 5 = 1688)

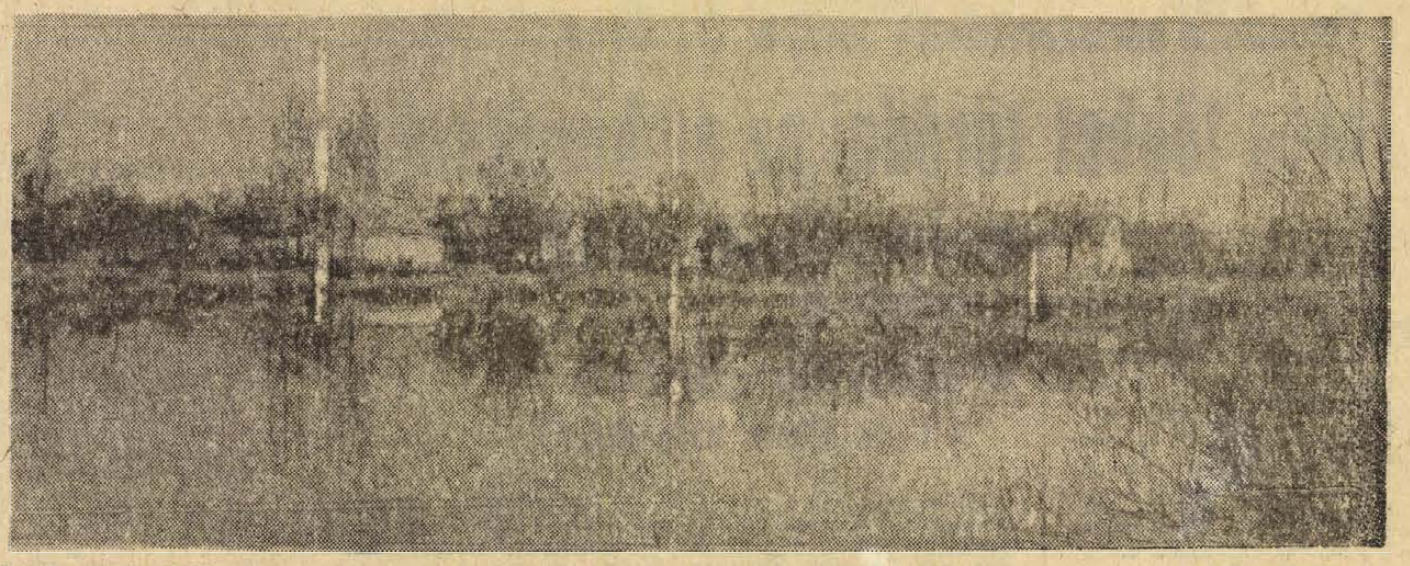
Ezek szerint Szigetvár 1688-ban szabadult fel a török uralom alól. Az elmúlt hónapban a Kossuth rádió is megemlékezett erről a jelentős évfordulóról. Karsai Elek szerint Szigetvár 1689. január 26-án szabadult meg a törököktől.

A városháza falában elhelyezett emléktábla szerint: 1689. február 13-án adta fel a várat utolsó török bégje, Hasszán.

Az biztos, hogy Dorfmeister kronosztichonja pár hónapot téved a város felszabadításának időpontjában. Tény, hogy Lipót császár Bécsben 1689. január 26-án írta alá a kiéheztetett Szigetvár átadásáról-átvételéről szóló jegyzőkönyvet, amelyben feltűnően humánus feltételeket szabott a vár török őrségének. Valószínűnek látszik tehát, hogy a február 13-i dátum a török tényleges kivonulásának az időpontja, ezért került ez a dátum az emléktáblára.

A Szigetvári Várbaráti Kör az 1939-ben elhelyezett emléktáblát, amelynek a szövege már olvashatatlan volt, társadalmi munkával renováltatta, és február 13-án, déli 12 órakor, a töröktől való felszabadulás 285. évfordulóján meghitt ünnepség keretei között megkoszorúzta.

Molnár Imre



Bogykapeterdi falukép. Erb János felvétele.

Berba, prelo, buše — Szüret, fonó, busó

Új életre kelnek a népszokások Mohácson

Szüret a szőlőhegyen — Asszonyt árulnak kilónként — Ördögűzés a tűz körül Bemutató a busójárás napján

A régi hagyományok, a hajdani népszokások tárháza színte kimeríthetetlen. A délszláv népi kultúra gazdagsága egyenesen ámulatba ejtő. Számos ősi hagyomány és népszokás — a mohácsi délszláv klub tagjainak hallatlan lelkesedése és szorgalma folytán — ma is él, sőt mondhatni azt, hogy reneszanszát éli. A szunnyadó, az éppen pislákoló, vagy az elfelejtettnek vélt népszokások, az ehhez párosuló tréfás játékok, a vért pezsdítő tambura zene, a fergeteges táncok, a vidám dalok most újra életre kelnek, felelevenednek. Egy az egyben úgy, ahogyan azt ötven vagy száz évvel ezelőtt csinálták. Pazarnak ígérkező közel két órát betöltő új műsort mutat be a mohácsi délszláv klub a busójárás napján, február 24-én este a Bartók Béla művelődési központban.

Aki keres, kutat, az lel! Az új műsor összeállítását lázas gyűjtőmunka előzte meg. Házról házra járva a város területén és a szigeten. Kérdések az ismerősökhöz, a rokonokhoz, közülük is elsősorban az öregekhez, a nagyszülőkhöz. És ők meséltek. Elmesélték, hogy berba (szüret) idején milyen szokásokkal tették vidámmá a munkát. Mivel, hogyan töltötték el idejüket a „prelo"-ban (fonóban). És hogy hogyan játszottak, mókáztak a maszkos buse (busók) poklada idején, azaz farsangkor.

Berba — preló — buse, erre épül tehát a színpompás, változatokban és meglepetésekben bővelkedő nagy műsor. Ügyesen megfogalmazott, törés nélküli, sima áthajlásokkal megoldott összekötő szöveget mond a műsorközlő: Rafailovics Nikola. Megszakítás nélkül pereg a műsor, néhányszor változik a szín, de ezt a néző észre sem veszi.

...veselu proslost ...veselu berbu..., omiljeno prelo i veselije poklade... a közönséghez többek között ezekkel a szavakkal szól bevezetőjében a műsorközlő. Magyarul, arról beszél, hogy a maj estén mit szándékoznak bemutatni... a nagyon vidám hagyományokat ... a vidám szüretet ... a kedves fonókat és az annál is vidámabb farsangot.

Berba

A színen egy jellegzetes szőlőhegyi szüreti kép jelenik meg. Vidám leánysereg szedi a szőlőt. A szó szoros értelmében. Mert valódi szőlőtőkék állnak majd sorjában a pódiumon, aszalt szőlőfürtökkel. Puttonyos legények vegyülnek el a lányok között. Incselkednek.

Eközben a nézőre akarva, akaratlanul igazi szüreti hangulat „ragad". A szedők dalától hangos a „táj". A leányok nyelve csípős. A legények válaszul ugratnak, tréfálkoznak. A környezetből nem hiányoznak a szürethez szükséges kellékek és eszközök sem, a daráló, a prés, a hordók és a dézsák. A dallal és táncjátékokkal tarkított szüreti jelenet a szedéstől a kóstoláson át egészen a művelésig azaz a kapálásig tart.

...planina se smirila vrijeme je za prelo... hallatszik ismét a műsorközlő hangja. Lefordítva: a szőlőhegy elcsendesedett, elérkezett a fonó ideje...

Prelo

Egy pillanat és máris a fonóban vagyunk. Sokác ízlés szerint berendezett nagy szoba, szembeötlő búboskemencével. A lócákon félkörben ülnek a fonó vendégei. A lányok tűt forgatnak. A pöndőre varrják a csipkét. Pörög a rokka orsója, fonják a gyapjúfonalat. A legények is foglalatoskodnak, vesszőből fonják a kosarakat. Persze a dal innen sem hiányzik. És miről is szólhat a lányok dala, ha nem a szerelemről.

Namsokára újabb vendégek érkeznek. Legények. Nosza megy a csipkelődés, a tréfálkozás és a csalogató. A házigazda biztatására az ének táncba csap át, hiszen amúgy is már bizseregtek a talpak a tamburaszó hallatán. És pörög a pöndő, dobbant a láb... tánc. Leánytáncot járnak a lányok, a legények pedig a késes táncot ropják.

Eleget táncoltunk, szól a házigazda, játsszatok el valami jó tréfát! Ezután egy igazán szívderítő, kacagtató tréfás jelenet következik. Lényege az, hogy az egyik gazda elhatározza: bármilyen áron is, de ő világot akar látni. Ehhez persze sok pénz kell. Meg is lesz, ha eladja kutyáját, tehenét no és szemrevaló, szép feleségét. Hamar kap is vevőt egy agglegény személyében. A termetes menyecske ára kilónként 4 dinár. Folyik az alku. Végül 500 dinárért elkél az asszony, aki mit sem sejt ura álnokságáról. Perpatvar kerekedik, mert hát a vevő vinné a „portékát". A férj már bánja tettét. De az asszony hűségével és nem kevés furfangjával kihúzza a csávából. Marad az asszony és marad a pénz is. Hát kell ennél jobb csattanó?

Buse

Jönnek a busók! Zsivaj, lárma. Már itt is vannak az „előhírnökök". Bort, pálinkát készítsenek, kiáltják a házigazdának. A busók már elindultak a szomszédházból. Betyárác dalokat énekelnek, kurjongatással, bekiáltásokkal fűszerezve. Előtoppan egy félelmetes maszkos busó:

Zapivajte momci cure,
kako nema nigde,
a bandasi zasvirajte
poklade su stigle.

A vers arra biztatja a lányokat és a legényeket, hogy úgy énekeljenek, mulassanak, ahogyan azt sehol máshol nem teszik, a zenészek pedig pengessék hangszereiket, mert megérkezett a farsang. Fergeteges tánc következik, a valpovo. S miután kimulatták magukat a farsangolók, a térre vonulnak, ahol már lobog a nagy tábortűz.

Riadalom támad a tűz körül. Megjelent a vilel A lányok az ördög elől fehér lepedőbe rejtik magukat. A vilevezető seprűjével próbálja elhessegetni az ördögöt. De az szedi áldozatait. A busók „közelharcot" vívnak minden egyes lányért az ördöggel. A közönséget ez a jelenet bizonyára harsány kacagásra ingerli majd.

És végül diadalt aratnak a busók. Elűzik a gonosz ördögöt. A győzelem örömét pazar koló váltja fel. Ezzel a tánccal pattanásig feszül a légkör. Fergeteges zárás...

Miklósváry Tibor

Nők a porondon

Műlovarnő

A műlovarnő tökéletes mutatványaival ámított el bennünket, de amikor ugrásai már az ötödik percben is tökéletesek és magabiztosan precízek voltak: lóról le, lóra fel, úgy találtuk, hogy amit láttunk, természetes. A lónak körbe kell szaladnia, azért cirkuszi ló, és ezért kapja a dupla abrakot. A műlovarnőnek pedig, nos, ő egyébként valószínűleg így született, ilyen szép, arányos testűnek és ügyesnek. Egy szép dupla szaltó a ló hátán, de ebben nincs semmi vicc, olyan egyszerű, én is meg tudnám csinálni.

— Leesett a néni! — kiáltja a fiam.

Valóban, a ló rosszul mozdult és egy kiszámított, talán évekig gyakorolt mozdulat nem sikerült. A „néni" a szép fiatal lány, nem ütötte meg magát, csak egyszerűen kijött a tökéletes ritmusból. Ez az újságírásban: sajtóhiba: baki. Az aréna, persze, hallgat, együttérez, szemet huny.

A lány korrigál. Bizonyít, hogy amit csinál, az semmi, csupán könnyed játék. Az aréna viszont már tudja, hirtelen megtanulta: amit lát, az nehéz munka, a dupla szaltó valóban kunszt.

Untermann

Az untermann — alsóember. Az, aki a legerősebb, aki tartja társait, vagy aki fenn a magasban a lengő trapézról elkapja a légtornászt. Mert ő, ugye nem légtornász, ő csak alsóember, untermann.

Kijött a porondra két nő. Bocsánat: kilibbent. Azaz, hogy az egyik habkönnyű tüll ruhájában valóban kilibbent. Mosolygó arc, a karok grációzus, hattyú mozgása. Alakja tökéletes, ilyenről álmodik a kamasz. A másik nő rendes, mindent takaró, fekete selyemruhában — jön. Meglehetősen vaskos, ő is tesz egy mozdulatot a nagyérdemű publikum felé. A taps halkabb. Kulcscsontja fölé, valahol a nyak és a váll találkozásánál elhelyez egy tízméteres alumínium rudat. A tüllruhás pillanatok alatt a tetejére kúszik. Fent csinál egy „zászlót", és ismét kezének finom mozgatásával jelzi, hogy ezzel a mutatvánnyal kész. Bejön a vastaps! Már tíz perce dolgozik fenn. Viszszafojtott lélegzettel figyeljük. Csodálatos!

— Hány kiló lehet a néni?

Nem érdemes ezzel a gyerekkel sehova menni! Az ám, hány kiló lehet? Ötven-ötvenhat? Nézem a tartó nőt, mosolyog. És figyel, apró jelekkel irányít. Már tíz perce tartja és mosolyog. És én a hétéves fiamat, ha valahol elalszik, alig tudom hazavinni. És nem is mosolygok.

— Voila! — mondja finoman a tüllruhás és keze ismét hullámzik. Vastaps. Mindketten meghajolnak. A tornásznő csókot hint, az untermann szerényen, egy lépéssel hátrább áll és a fiatal nőre mutat: ő érdemli a tapsot.

Oroszlánok

Néma csend. A szemekben félelemmel vegyes csodálat. A porondon vasrács, belülről állatok, medvék és oroszlánok. És egy szép, nyúlánk, fekete nő. Ő az idomár. Nehezebbnél nehezebb, veszélyesebb mutatványok. Az állatszelídítő felbosszantja az oroszlánokat, azután a dühös állat ordító szájába teszi a kezét, majd ráfekszik a dögre. Az aréna felsziszsen. Ez már sok! De még ezután jön a java, a tüzes karika. És az oroszlánok ugrálnak. Pattog a hárommétéres ostor, s artikulátlan bőgéssel ugrik az oroszlán.

Az idegfeszítő produkció után szünet következik. Ott hátul, a két cirkuszi kocsi között elszívok egy cigarettát. Közben veszekedésre leszek figyelmes. Egy szót sem értek. Románul beszélnek, de látom, érzem — veszekednek. Egy nő és egy férfi. Az állatszelídítő nő még előbbi kosztümjében és egy artista férfi. A nő nyelve pereg, a fiú megunja, vállat rándít, s otthagyja! Szájában hanyagul lóg a cigaretta. Vigyorog. Végtére, ő nem oroszlán, akit szelídíteni lehet.

Suha Andor

Patikamúzeum? Anyag van bőven!

Pécsváradon volt az első

Ki hitte volna, hogy őseinknek a honfoglalás után alig 150 esztendővel arra is volt gondjuk, hogy megalapítsák a Kárpát-medence első gyógyszertárát. Külön érdekesség, hogy ez a patika éppen Pécsváradon működött az 1030-as években. E kuriózum számba menő tényt a készülő baranyai és pécsi gyógyszerészi és gyógyszertár történetéből ragadtuk ki.

A közelmúltban országos mozgalom indult a magyar gyógyszerészeti hagyományok felkutatására. A többi megyéhez hasonlóan Pécsett és Baranyában is néhány históríkus hajlamú és kedvű gyógyszerész, így többek között Baranyai Aurél és Larencz László, pécsi gyógyszerészek láttak e munkához. Úttörő jellegű feladatot jelent-e történeti feldolgozása a gyógyszerészetnek, hisz történeti közlemény alig jelent meg e tárgykörben. Az anyag gyűjtése aprólékos levéltári kutatást igényel, azok feldolgozása pedig beható történeti ismereteket feltételez az íróktól. Nem véletlen, hogy Larencz László elvégezte a közelmúltban a Semmelweis Orvostörténeti Múzeum rendezte történeti szaktanfolyamot.

Van mit kutatniuk a pécs-baranyai gyógyszerészet históríkusainak, mert ezen a tájon komoly hagyományokra rendelkezik a szakma és tudomány. Mint említettük már az 1030-as években volt patikája Pécsváradnak. Az eddig feltárt dokumentumok szerint az első dél-dunántúli nyilvános patikát Pécsett alapították meg 1697-ben. Ez a patika még ma is fennáll a Geisler Eta utca sarkán: Szerecsen, vagy Sipőtz patika néven ismert. Sipőtz, a későbbi tulajdonos a gyógyszertár fennállásának 200 éves jubileuma alkalmából újította fel ezt a felbecsülhetetlen értékű gyógyszertárat. A második pécsi gyógyszertár az 1700-as években nyílt meg, ez volt az Arany Sas. A harmadik 1793-ban, a Gránátalmához címzett patika az Irgalmasoké, a Széchenyi tér és a Munkácsy Mihály utca kereszteződésében. Az első mohácsi gyógyszertárat II. Lajosról nevezték el, mely valaha a mai Török presszótól nyugatra eső épületben volt.

A gyógyszerészek történeti kutató munkája párosul egy pécsi gyógyszerészeti múzeum létrehozásával, hisz a Janus Pannonius Múzeum raktáraiban számos olyan egyedülálló gyógyszerész-könyvtári, patika-berendezési anyag van, amely megérné, hogy közkinccsé tegyék. A legalkalmasabb helynek erre a Sipőtz patika kínálkozna.

(Mécs)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapám, és kedves rokonunk,

NAGY KÁROLY

tanár életének 66. évében elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása február 15-én pénteken 4 órakor lesz a központi temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett nagynénink

özv. VARGA GYÖRGYNÉ

postai altiszt özvegye február 11-én csendesen elhunyt. Temetése február 18-án, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett, a gyászoló rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, testvérünk, nagypapánk, és dédi papánk,

SZABADELLA LAJOS

B. m. nyugdíjas 77 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése február 18-án, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

özv. MELCZER ZOLTÁNNÉ
PAULIK MÁRIA

életének 89-ik évében, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Kedves halottunkat 1974. február 15-én, pénteken 12 órakor a temetői Szent Mihály kápolnából kísérjük utolsó útjára. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a Reménypusztai Tsz vezetőségének, műhelybrigádjának, a szállítási brigádnak, akik felejthetetlen halottunk

GOMBÁR LAJOS

temetésén megjelentek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánkat,

özv. PORT JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték. A gyászoló Port és Pörnecz család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

BOGDÁN JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

LENDVAI JÁNOS

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

KIFOGÁSTALAN, MODERN TELEVÍZIÓKAT, RÁDIÓKAT, FÉNYKÉPEZŐGÉPEKET, FOTÓ-FELSZERELÉSEKET, MAGNETOFONOKAT, LEMEZJÁTSZÓKAT, IRÓGÉPEKET, HÁZTARTÁSI GÉPEKET

készpénzért is vásárol

A BIZOMÁNYI Á. V. 81. SZ. FELVEVŐHELYE.

ÁLLÁS

Kőművest felveszek állandó vidéki munkára, szállást biztosítok. „Kárpitos" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

8 év feletti gyermek gondozását otthonukban vállalom. „Megbízható" jelige a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném komfortos, másfélszobás, lakbérmentes, házmesteri lakásomat másfél- vagy kétszobás komfortos lakásért. Megegyezés szerint. „Központi fűtés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Külön bejáratú, központi fűtéses, üres szoba férfi részére kiadó, 1 év előrefizetéssel. „Komoly" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécs házsorában meggondozásért lakás, teljes berendezéssel átadó, csak azok jelentkezzenek, akik az öregeket szeretik és megbecsülik. Dimitrov u. 39. Buzási László.

Sürgősen elcserélném két szoba, összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásom, kétszobás, távfűtéses lakásra, ráfizetek. — „Téritéssel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belvárosi szoba + hálófülkés, összkomfortos lakásomat elcserélném kertvárosi másfélszobásra. — „Összkomfort" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kertvárosi, háromszobás lakrészt belvárosi, 2 szoba + személyzeti vagy 3 szobásat cserélnék. „Róza" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú szoba, konyha, albérletbe azonnal kiadó. Bokor u. 42.

Különbejáratú albérletet keresek — kislánnyal, konyha és fürdőszobával. „Másfélév" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Vennék szálkásorú hímtacskókölyköt. Kor és ármegjelölést. „Megnézem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Philips rádiómagnó eladó. Péterné, Bem u. 2.

MODERN GARNITURÁK
3880 forinttól
részletre kapható
VAJTA kárpitos
Pecs, Deryne u. 11

Veszek faliórát, dísztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, tőkeérmet, gramofont, Zsolnay dísztárgyat, RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

Választási malacok eladók. Kétármisleny-Üjtelep, Elnöki u. 43.

Új típusú Matador 206-os orgona eladó. Érdeklődni 14-768-as telefonon, 6—6-ig.

Alkalmi vétel, erős Singer ipari varrógép. József Attila u. 29. szám.

ELADÓ EGY IGÁSLÓ.

„Új Élet" Tsz, Pécs, Reménypuszta.

Érdeklődni a mátemi üzemegység vezetőjénél.

MINDENT 1 HELYEN!

Kerékpár- és motorkerékpár-alkatrészek, hőelektromos készülékek és híradástechnikai cikkek alkatrészei, kéziszerszámok

HAMOVILL

BARANYA MEGYEI VAS- ÉS MŰSZAKI KERESKEDELMI VÁLLALAT PÉCS

29. sz. Barkácsboltjában

Pécs, Lenin tér 6. szám alatt

(Vasútállomásnál, a vasudvarban.)

AUTÓSKESZTYŰ — KÉNYELMES, BIZTONSÁGOS!

Autós- és motoros kesztyűk nagy választékban kaphatók a CSONGOR férfi divatáru szaküzletben!

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT MIERU KER PÉCS

KESZTYŰGYÁR PÉCS

EXPORT MODELLEK! KESZTYŰGYÁR MINTATERMÉKEI!



Vennék és eladok varrógépeket, hűtőszekrényeket, televíziókat, olajkályhákat, hevelőket, rekamiéket, garnitúrákat szellőnököt, ágybetéteket, festményeket, mozsarakat, gyertyatartókat, fali- és álló órákat. Koltai, Rákóczi út 61.

Tizenháromszor tégla bontásból eladó, épületfával együtt, deszka, léc. Hírics, Punak Kálmán.

Veszek esőköpenyt, férfi öltönyt, orkánt, nadrágot, lábbelit. Koltai, Nagy Flórián 1.

Vennék 2 darab műbőr fotelt. Telefon: 21-047.

Kétszemélyes rekamié, két fotel eladó. Mégyeri út 44.

Hízók eladók. 120 kg körüli. Bokor u. 44.

40 darab betonoszlop kerítésnek eladó. Pellérd, Dózsa u. 73.

5 hónapos süldők eladók. Pécs, Laskó utca 30.

Ősch hálószoba eladó. — Megtekinthető szombaton 13 órától, Pécsbánya, Geszt-tenyés u. 30.

Mély gyermekkocsi újszerű állapotban, igényesnek, PB gázpalack nyomáscsökkentővel eladó. Lyceum u. 6/1.

Törzskönyvezett, szép dog kölykök eladók. Szekszárd, Rákóczi út 70. Tel.: 113.

GÉPJÁRMŰ

Ezres Skodát vagy Wartburgot vennék. Zsigulit eladnék. „Hamarosan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zsiguli személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Lánc u. 18. vagy telefonon 14-584. Teisinger.

Ford Escord eladó. Telefon: 18-774. 5 óra után.

1500-as Polski eladó. Érdeklődni: Pécs, Szántó Kovács János u. 8. 4 óra után. Telefon: 17-894. Vulty.

FIAT Sport Coupé eladó vagy Wartburgra, Zsigulira elcserélném. Bischoff Antal Mecsekpölöske, Rózsa u. 8.

MZ oldalkocsit keresek megvételre. Ajánlat: Rónaszéki Béla, Pécs, III. ker., Münnich F. u. 14. C. lépcső, IV./13. a. címre kérem.

Sürgősen eladó, Irányi D. tér 11. Szabó.

Gépjárműmotorokhoz: főtengelyköszörülés, görgőzés, csapágyazás, hengerfúrás, dugattyúkészítés oválra köszörülve. Garanciával. Gépműhely, Budapest, XIV. Újvidék tér 15.

Skoda S 100-as eladó. Sifter, Boltív köz 1.

Nagykerekű Wartburg alkatrészek eladók. Magyarürögi út 183. sz.

Nagyméretű garázs kiadó. Március 1-re, Torda u. 42.

601-es Trabant eladó. Érdeklődni: 12-726 telefonszámon.

353-as Wartburg eladó. — Jogász u. 6. III. em. 1.

INGATLAN

Házhelyet vennék Pécs területén. „200 négyszögöl" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Sásdon 160 négyszögöl telek szoba, konyhás, öreg házzal, jutányos áron eladó, Sásd, Kossuth L. u. 17. Telefon: 42.

Királyegyháza, Petőfi S. u. 115-ös ház nagy kerttel eladó, vagy Pécs, III. ker. levő beépíthető házhelyért elcserélhető. Érdeklődni: vasárnap délelőtt a helyszínen.

Tibere utca 36., szőlő lakható présházzal eladó.

283 négyszögöl telek sürgősen eladó, szoba, konyhával. Maranesik József. Nagypostavölgy 23.

BALATONMARIÁN, Árvácska u. 26. sz. nyaraló, 146 négyszögöl területtel betegség miatt sürgősen eladó. Cím: „Vízközel" jeligére a Bem u. hirdetőbe, vagy telefon: 16-066, délután 6—8 között.

Gazdálkodásra alkalmas kis családi ház nagy telekkel eladó. „Gyöngyfán". Érdeklődni: Szentlőrinc, Bónyák u. 1.

Alsómakár út 2. sz. alatt 480 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható épülettel eladó. Érdeklődés 8—17 óráig 15-009 telefonon.

Eladó Mánfán kb. 600 négyszögöl szántóföld, valamint 250-es oldalkocsis MZ motorkerékpár jó állapotban. Érdeklődni: Komló, 81-150/108 melék.

Kétszobás, kertes, garázsos ház azonnali beköltözéssel eladó. Apáffy út 73. sz.

Ház eladó, 2x1 szoba, konyhás, egy szoba, konyha azonnal beköltözhető. Pécs, Mandula u. 11. 120 ezer.

Kertes családi ház eladó. Érdeklődni hétköznap 17 órától és vasárnap egész nap. Nárcisz u. 2. I. ker.

Kis-Daindolban 1200 négyszögöl területű (szőlő, gyümölcsös, parlag) eladó. Pince és kút van. Pécs, Jókai u. 51. I. em. 3. 18 órától.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.

Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Pellérd, Jókai u. 3. sz. alatt új családi ház eladó. Érdeklődni vasárnaponként lehet.

Eladó a pécsbagotai „luka"-hegyen 400 négyszögöl szőlő présházzal, teljes felszereléssel + 400 négyszögöl erdőrész. Érdeklődni lehet mindennap. Gerde, Fő út 176. szám.

Elcserélem kettőszobás, házrészemet tanácsi lakásért. Magyarürögi út 185. szám.

VEGYES

Általános iskolás gyerekek korrepetálását vállalom. „Számtan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyáltonyészléshez társat keresek. „Hely van" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szőnyeg rojtozás rolnizást vállalok. Gyenisné, Rózsa F. u. 11.

1 darab Boxer kan kutya gyepmester telepen átvehető. Bogádi u. 5.

Időszakos műszaki vizsgálatra szakszerűen felkészítjük gépkocsiját

VASIPARI VÁLLALAT SZEKSZÁRD

Wartburg 353, Moszkvics 408 és 412, Polski Fiat, Trabant 601, Volga, Nisa, Zuk, GAZ-69, Zaporozsec, Skoda S—100 és MB 1000 típusok

javítását rövid határidővel vállaljuk, garanciával

SZEKSZÁRDI VASIPARI VÁLLALAT, SZEKSZÁRD, KESELYUSI U. 4—8.

Dolgozókat felveszne'k

KISEGÍTŐ MUNKAKÖRBE gépírónőt azonnal felveszünk. Jelentkezés: Magyar Hirdető Pécsi Kirendeltségén, Pécs, Sallai u. 8. sz. alatt.

NŐI DIVATTÁSKA gyártásához kézügyességgel rendelkező női munkaerőt felveszünk kétműszakos munkabeosztásba. Pécsi Kesztyű és Bőrdíszműipari Szövetkezet. Pécs, Ágota u. 1. (430)

NŐI DOLGOZÓKAT bálázási munkára kétműszakos beosztással felveszünk. MÉH-telep, Pécs. (Hőerőműnél) (5118)

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. Hőerőműnél. (5119)

VOLÁN 12-es Vállalat festő, vízvezetékszerelő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg út 6. Munkaerőgazdálkodás. (439)

NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (438)

AUTÓSZERELŐ karosszéria-lakatost felvesz Szövetkezeti Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri u. 53.

AGROKER Vállalat raktári dolgozót keres növényvédőszer-raktárba. Jelentkezés: az osztályvezetőnél. Pécs, Megyeri út 69. (437)

KÖNNYŰ fizikai munkára fiatal lányokat és nyugdíjasokat bőrdíszműves üzemrészünkbe felveszünk. Pécs, Kesztyű és Bőrdíszmű Szöv. (5125)

PTM ANGYALFÖLDI Szövőgyár felvesz 16 évet betöltött lányokat szövő és csévélő betanulónak. Betanulási idő alatt 1460,— Ft alapbér + pótlékot fizetünk, napi 1 forintért ebédet biztosítunk. Betanulás utáni kereseti lehetőség 2000—2500 Ft. Jelentkezést írásban kérjük az üzemgazdasági osztályra. 1135 Budapest, Fáy utca 81—83. (4998)

VILLANYSZERELŐT ÉS LAKATOS-HEGESZTŐT felvesz

A KŐBÁNYA V., KOMLÓ.

RAKTÁRKIADÓT, fiatal gépésztechnikust TMK-ba, valamint gyors- és gépírót felvesztünk. Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (440)

TAKARÍTÓT, vizsgázott kazánfűtőt, segédmunkást alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Nyugdíjasok is jelentkezhetnek. Ifjúság u. 6. Munkaügy.

UZEMI segédmunkás munkakörbe női munkaerőt és váltott műszakos adminisztrátort keres a Náder Szálloda.

DÉLUTÁNOS műszakra nyugdíjast, takarítónőt felvesztünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6.

KÉPESÍTÉSSEL vagy érettségizett férfi vagy női munkaerőt alkalmaznak felvesztünk. AUTÓKER; Pécs, Bajcsy Zsilinszky u. 23. (442)

NYUGDÍJAS segédmunkást udvarosnak 7 Ft-os órabérrel felvesztünk. Jelentkezés: Mecsek Áruház gondnokságán. (435)

PÁLYÁZATOT hirdetünk beosztelőnöri munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon, Pécs Rákóczi út 73/b. (330)

A MOHÁCSI ERDÉSZET (Mohács) Kisfaludy út 6., egy autómotor-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. (3344)

FÉRFI és női kertészeti segédmunkásokat felvesz a Pécsi Kertészeti Vállalat zöldségtermesztő üzeme. Pécs, Megyeri út 9. 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál. Jelentkezés: az üzemvezetőnél. (441)

ÉLELMISZERIPARI technikust azonnal felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Váll. Jelentkezés: Pécs, Bajcsy Zs. u. 12.

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT borpalackozónkhoz kétműszakos munkaidőbeosztásra alkalmaznunk. Pécs, Batthyány u. 2. (444)

ASZTALOS szakmunkást — szakmunkásbizonyítvány szükséges — karbantartó részlegünkhöz felvesztünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12. (445)

A BONYHÁDI Ruházati Szövetkezet női konfekciós részlegébe gyakorlattal rendelkező ruhaipari technikust vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a szövetkezet központi irodájában, Bonyhád, Szabadság tér 9/14. szám alatt. (448)

A SZULOKI Petőfi Mg. Tsz tehenész családokat keres felvételre kézi fejású tehenészetébe, Emlékmajorba. Szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen. (449)

KERTÉSZKEDNI tudó, nem nyugdíjas dolgozót és takarítónőt felvesztünk. Pécs, Rákóczi út 73/b. Gondnokság. (452)

40 órás munkahétre férfi segédmunkásokat sörüzemi munkára felvesztünk. Jelentkezés: a munkaügyi osztályon, Pannónia Sörgyár. (456)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat földmérő technikust alkalmaz 1—3 éves ipari geodéziai gyakorlattal, továbbá, geodéziai munkák végzésére segédmunkást keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Felszabadulás u. 107. (87604)

GYAKORLATTAL rendelkező képesített könyvelőt azonnali belépéssel felvesztünk. Jelentkezés: Pécsi Fémmegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet, Pécs, Irányi Dániel tér 1. (87605)

AZ 5-ÖS ÉPFU felvételre keres 1 fő számlázói és 1 fő útvonalbeméröi munkakörbe kezdő munkaerőt. Jelentkezés: Megyeri u. 26. Forgalmi osztályon. (87605)

JEGYZŐ-pénztárosi munkakörbe keres érettségizett női dolgozót a Bizományi Áruház V., Pécs, Bem u. 2. sz. alatti fiókja. Jelentkezés: a helyszínen, belépés azonnal. (87602)

AZ ÁLLAMI Biztosító Baranya megyei Igazgatósága kárszakértői munkakörbe felvesz pécsi lakosú, agrármérnöki végzettségű, nagyüzemi gyakorlattal rendelkező, fiatal szakembert. Jelentkezés: Pécs, Szalai András u. 1. (87607)

TAKARÍTÓNŐKET és egy 6 órás férfi betaghordót felvesz Gyermekkórház, Nyár u. 8. (4881)

MŰSZAKI ELŐADÓI munkakörbe érettségizett hálózatszerelőt, vagy villamosip. technikust felveszünk. Posta, Pécs, Városi Távközlési Üzem, Pécs, Rákóczi u. 60. sz. (87609)

ÉRETTSÉGIZETT lányt tanulónak felveszünk. Idegen nyelvű Könyvesbolt. Pécs, Sallai u. 1. (131656)

IPARI Vállalat azonnali belépéssel, gépírásban jártas adminisztrátort felvesz. Jelentkezés: „Pécsi ipari vállalat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (87608)

PÉCSI „B" kategóriás vállalat felvételt hirdet oktatási csoportvezetői munkakörbe. Műszaki tanári végzettséggel rendelkezők előnyben. Jelentkezéseket „Oktatás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (87603)

A SZŐLÉSZETI Kutató Intézet idősebb, gyakorlattal rendelkező kőműves szakmunkást alkalmaz, karbantartói munkakörben. Bérezés megegyezéssel, időbérben. Jelentkezés: Pécs, III., Üttörő u. 4. sz. (87598)

A SZŐLÉSZETI Kutató Intézet havi 260 órai elfoglaltsággal éjjeliőrt alkalmaz. Munkahely: Pécs, III., Üttörő u. 4. sz. alatti telephelyen. Bérezés megegyezéssel, havi bérben. Jelentkezés: ugyanott. (87599)

GYAKORLOTT gép- és gyorsírót felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: személyesen, József u. 19. Személyzeti oszt. (87595)

VILLANYSZERELŐT felveszünk. Jelentkezés: Dr. Doktor Sándor u. 33. Vendéglátó Vállalat, karbantartó részleg. Jelentkezés: Acsády művezetőnél. (87597)

A B. M. BARÓMFIFELDOLGOZÓ ÉS FORGALMAZÓ KÖZÖS VÁLLALAT, Pécs, Rét u. 9. sz. üzemébe tojásfeldolgozási munkához női és férfi dolgozókat keres felvételre. (87588)

AZONNALI belépéssel felveszünk: raktári csomagolót és takarítónőt. Cím: Pécs, Megyeri út 78. RÖVIKÖT Nagyker. lerakata. (87590)

BVM PÉCSI Gyárrészlege pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, targoncakezelőket, kőműves szakmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (87592)

GÉPKOCSIELŐADÓI szakvizsgával rendelkező szállítási ügyintézőt felveszünk. Jelentkezés: a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat termelési üzemegység üzemgazdasági csoportjánál. Pécs, Felszabadulás u. 107. (87600)

ÉPÍTŐIPARI GÉPEKHEZ értő, legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező gépésztechnikust gépész művezetői munkakörbe felvesz építőipari vállalat. Részletes önéletrajzot „Mecsek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (131764)

BVM PÉCSI Gyárrészlege ADK 6.3 és ADK 125-ös autódarura darukezelőt alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (87568)

ASZTALOS szakmunkást üzemi karbantartási munkára felvennénk. Továbbá: 8 általánost végzett dolgozókat egészségügyi fertőtlenítő-kártevőirtó munkakörben alkalmazunk. Jelentkezés a Pécsi Körtisztasági és Útkarbantartó Vállalatnál Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz. alatt. (87583)

FELVESZÜNK gépíverrás betanítására átképzősöket. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség. Kesztyűgyár 1. Üzem, 32-es busszal a Hőerőműig. (131765)

GYAKORLATTAL rendelkező gyorsés gépírót azonnal felvesz a Magyeszer Vállalat Pécs, Lyceum u. 4. (87584)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres női dolgozókat cigarettagyártó és csomagológépek kiszolgálásához. Jelentkezés: a munkaügyi osztályon. (87576)

MENETOKMÁNY ellenőrt (tarifőrt) vasúti-közúti, gépkocsielőadói ismerettel vagy vizsgával felvesztünk. Pécsi Építőipari Szövetkezet, Felszabadulás útja 16. sz. Telefon: 11-635, 11-358. Jelentkezés: anyag és szállítási osztvezetőnél. (87586)

A JÁSZKISERI MÁV ÉPÍTŐGÉPJAVÍTÓ ÜZEM

felvételt hirdet:

NEHÉZGÉPKEZELŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

JELENTKEZÉSI FELTÉTELEK:

a) 18 életév betöltése,
b) 8 általános iskolai végzettség,
c) autószerelő vagy géplakatos szakmunkás bizonyítvány,
d) MÁV igazgatósági főorvosi és pályaalkalmassági vizsgálat eredményessége a jelentkezés után.

A jelentkezők 6 hónapos — az üzemben megrendezhető — április 1-én induló tanfolyamon vesznek részt, és Dunántúl térségében lesznek foglalkoztatva!

KERESETI LEHETŐSÉG: a tanfolyam sikeres elvégzése és eredményétől függően 3600—5800,— Ft között.

A MÁV dolgozókat megillető kedvezmények biztosítva.

JELENTKEZÉS: személyesen az üzem munkaügyi osztályán, VASÚTÁLLOMÁS.

JÁSZKISÉR-FELSŐ.

DR SPORT

Egy év tapasztalatai

A PMSC országos jellegű nagyegyesületté válhat

Az OTSH igazgatási és tájékoztatási főosztálya felmérést végzett az összevonással létrehozott Pécsi Munkás SC-nél az elmúlt egy év tapasztalatairól. A felmérés során az OTSH megfelelő képet kívánt kapni arról, hogy az összevonás a kívánt célt elérte-e. Növekedett-e a szakmai munka színvonala, milyenek a működési feltételek. A felmérés írásos anyagát tegnap vitatták meg az illetékesek. A megbeszélésen részt vett Bocz József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, dr. Szatmári István, az OTSH elnökhelyettese, Wieder Béla, Pécs város Tanácsának elnöke, Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese.

A felmérés összegezésként az egyéves működés alapján megállapította, hogy az összevonás révén sikerült koncentrálni azokat az erőket, amelyek a magasszintű és eredményes sportegyesület működésének alapjait biztosíthatják. Az eltelt rövid idő alatt is a PMSC Baranya megye reprezentatív sportegyesülete lett, vonzási köre a megyén túlra is kiterjed. Az összevonás által a PMSC rendelkezik azokkal a gazdasági, szakmai és vezetési-szervezési alapokkal, amelyek révén a minőségi sport gyors ütemben fejleszthető, a PMSC országos jellegű nagyegyesületté válhat a későbbiek során.

335 sportiskolás Komlón

Négy válogatott: Tóth Lívia, Kovács István, Szajkó Mária és Kárpáti József

Jubilál a komlói sportiskola: az idén tölti be fennállásának tizedik esztendejét. Baranya e sportolóutánpótlást nevelő bázisa igen fontos szerepet tölt be Komló város — és a megye sportéletében. Ahogy a sportiskola vezetői mondták: „jegyzik őket". A pécsi sportiskola után a komlói a megye legnagyobb fiatal sportolókkal foglalkozó egyesülete: az idén öt szakosztállyal működik — bár csak négy szakosztály kap állami támogatást. Kitűnő atlétákat, női tornászokat, kézilabdázókat és labdarúgókat nevelnek, míg az állami támogatást nem kapó, „mostoha" sportág a kosárlabda szakosztály. Kénytelenek így a költségeit saját erőből, a többi sportág rovására fedezni.

Ezek a fiatalok tíztől tizennyolc éves fiúk és lányok. Jelenleg 335-ön tizenhat edző irányításával készülnek a versenyekre. Számszerint 87 atléta, 72 labdarúgó, 63 kézilabdás, 60 női tornász, valamint 53 kosaras. A lányok és a fiúk aránya hozzávetőlegesen 50—50 százalék.

A sportiskola a komlói általános iskolákra épül; mégpedig a sportiagozatos általános iskolákra. Így főleg a Gagarin utcai, a kenderföldi és a Fürst Sándor utcai általános iskolák adják a fiatalok többségét — s mi több, az edzési-felkészülési lehetőséget jelentő tornatermeket is. Szabadtéri edzésre egyetlen mód a KBSK sporttelepén van.

Az atlétikai szakosztálynál az elmúlt évben edző-problémák voltak, mégis sikerült a felkészítés. Az országos bajnoki pontrendszerben a serdülő fiúknak és lányoknak sikerült az igen előkelő 9. helyet megszerezni. Tóth Mihály, Kehl Ede és Kárpáti József ért el különösen kiemelkedő eredményt; Kárpáti az országos utánpótlás válogatott keret tagja lett, Kehlre pedig a KBSK-nál mint az olimpiára készülő versenyzővel foglalkoznak. Mindkét fiatal igen tehetséges.

Szakmailag a torna-szakosztály fejlődött az elmúlt időszakban a legtöbbet; előbb Horváth Leona, majd Szobi Mária edzők irányításával. A tornászok szintén a 9.-ek lettek országos szinten, kezdenek Pécshez felnőni. A tavalyi év volt az első, amikor a megyei úttörő olimpián a komlói tornászlányok nyertek.

Tóth Lívia a világbajnoki 14-es keret tagja, Szajkó Márta pedig ifjúsági válogatott kerettag.

A labdarúgókkal jelenleg öt edző foglalkozik, s nem akármilyen eredménnyel. A hírek szerint az idén a Komlói Bányász színeiben már több sportiskolás fiatal is szóhoz jut: így Kiss, Hohmann, Bien és Juhász is. (Bár közülük már tavaly is volt, aki bekerült a nagycsapatba.) A kézilabdázóknál három edző tevékenykedik: feladatuk, hogy a férfi NB-s csapat utánpótlását biztosítsák. Van már egy saját nevelésű ifjúsági válogatott kerettag, a kapus Kovács István. A kosarasok szintén a nagycsapat bázisát adják.

Kozma Ferenc

Egy sportág gazdára talál

A PMSC megalakította kerékpáros szakosztályát

A Pécsi MSC elnökségi ülésén elhatározták a kerékpáros-szakosztály megalakítását. A szakosztályba átveszik a Pécsi Spartacus versenyzőit, s így Hirth István személyében válogatott is lesz a PMSC kerekesei között.

(Ujsághír.)

Már az elmúlt évben tervezték, de akkor nem sikerült nyélbe ütni. A Spartacus húzódozott átadni a szakosztályt, a PMSC meg nem nagyon erőltette.

Ez év elején ismét felmerült a gondolat, a megye és a város reprezentatív sportegyesülete legyen a bázisa a kerékpáros sportág fejlesztésében. Válogatott versenyzők egész seregét nevelte. A legrangosabb pécsi sportesemény az évenként megrendezésre kerülő Mecsek Kupa létrehozásából és megszervezéséből oroszlánrészt vállalt a szövetkezeti mozgalom. A PMSC megalakulásával időszerűvé vált, hogy a kerékpáros sport is olyan erős bázist kapjon, mely elősegíti a sportág fejlődését. Erre pedig a PMSC alkalmasnak látszik, annál is inkább, mert a város minőségi sportjának centralizálásával a kerékpáros sportnak is nagyobb lehetőségeket és teret kívánunk biztosítani.

Hermesz Béla, a PMSC gazdasági vezetője: — Sokat tárgyaltunk, vitatkoztunk, hogyan tovább? Véleményünk szerint sikerült olyan megoldást találnunk, mely biztosítja a kerékpáros sport zavartalan fejlődését. Költségvetésünkben jelentős összeget állítottunk be a szakosztálynak. Számítunk a sportág régi, kipróbált vezetőinek segítségére, támogatására, az ő közreműködésükkel szervezzük a meginduló munkát a szakosztályban.

Lőrincz József, a pécsi kerékpáros sport egyik vezetője: — Tíz tagú versenyzőgárdával kezdi meg a munkát a PMSC kerékpáros szakosztálya. A válogatott Hirth István mellett Sturm, Józsa, Herke, Varga és a Sportiskolából kikerült versenyzők alkotják a szakosztályt. Türelem és idő kell ahhoz, míg a sportiskolások felnőnek a nagyokhoz. A PMSC-nél szép terveink vannak. Újhegyen lesz a központunk, műhelyt, szertárt, öltözőt kapunk. Sőt a pálya salakja is rendelkezésünkre áll majd, ezzel régi tervünk valósulhat meg, salakversenyek megrendezésére is vállalkozhatunk. Az edzéseket Hományi Árpád vezeti. Hozzánk tartozik majd a Sportiskola, melyben 3 edző foglalkozik a fiatalokkal. Féltő gonddal figyeljük fejlődésüket, a felnőtt versenyzőinktől pedig olyan odaadó, lelkes munkát várunk, melyet mi Hirth Pistától megszoktunk. Hirth a legjobb versenyzői korban van, még 3—4 évig az élvonalban maradhat.

Bódi Dezső, a PMSC ügyvezető elnöke: — A sikeres szereplés minden feltételét biztosítani kívánjuk, hogy a pécsiek szempontjából a múltban igen eredményes sportág versenyzői, a jövőben még jobb eredményekkel örvendeztessék meg a sportág népes táborát.



Edzés a 6-os úton. Arató László felvétele

PORTISCH ÚJABB DÖNTETLENJE

A Petroszjan—Portisch sakkvilágbajnok-jelölti negyeddöntő páros mérkőzés 11. játszmájában a két versenyző 2 óra 57 percig küzdött egymással, s végül döntetlenben egyeztek meg.

Jugoszlávia a vb döntőben

JUGOSZLÁVIA —SPANYOLORSZÁG 1:0 (1:0)

Vezette: Loraux (Belgium).
Góllövő: Katalinszki (13. perc).

Jugoszlávia: Marics — Buljan, Katalinszki, Bogicsevics, Hadziabdics — Oblak, Karaszi, Acsimovics — Petkovics, Surjak, Dzsajics.

Spanyolország: Iribar — Sol, Benito, J. Martinez, Uria — J. Carlos (Castro, 73. perc), Claramunt, Asensi — Amancio (Marcia, 73. perc), Garate, Valdez.

Végig rendkívül kemény küzdelmet vívtak. Mindkét oldalon jól működtek a védelmek, a támadókról már nem mondható el ugyanez. A jugoszlávok „arany gólja" a 13. percben született, Buljan jobboldali szabadrúgását Katalinszki fejelte kapura, Iribar kiütötte, másodszorra Katalinszki a jobb felső sarokba bombázta a labdát.

Később sokat támadtak a spanyolok, de Marics kapuját nem tudták bevenni.

Így Jugoszlávia szerepel a vb második csoportjában Brazília, Skócia és Zaire mellett.

Előkészületi mérkőzés

PMSC—Volán SC 3:0 (2:0). PVSK-pálya, v.: Burai. PMSC: Rapp, (Jankovics) — Kincses II., (Iványi), Kocsis, (Borovácz), Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, (Rónai), Hámori L., Bencsik.

A PMSC lendületes támadásokat vezetett, de a Volán erős edzőtársnak bizonyult. Bálint húzódás miatt nem játszhatott. Örvendetes, hogy Rapp sérülése rendbejött. Kincses II., Kocsis kissé fájlalta a lábát, ezért csak egy félidőt játszott. Góllövők: Zombori, Bencsik, Hámori L.

Komlói Bányász I.— Komlói Bányász II. 2:0 (1:0). Komló, vezette: Király. Komló I.: Bien — Tallósi — Kovács, (Keszei), Pál, Tresch, Csordás — Lahó — Kiss, (Tüske), Dárdai — Bordács, (Cs. Kovács), Kolesánszky, Hohmann.

A tervezett Mázа-Szászvári Bányász mérkőzés elmaradt, a szászvári csapat kupa-mérkőzése miatt. Ennek ellenére a tartalék gárda is jó ellenfélnek bizonyult. A betegségből felépült Buús a második csapat kapuját védte — jól. Góllövők: Dárdai (11-esből), Hohmann.

E HETI totótippjeink

	Magyar Nemzet	Népszava	Népszabadság	D. N.
1. Foggia—Fiorentina	x 2 1	1 2	1	1
2. Genova—Lanerossi	1 x	x	1	x 1
3. Lazio—Juventus	x 1	1 x	1 x 2	x
4. Milan—Róma	1 x	1 x	1	1
5. Napoli—Inter	1 x	1	1 x	x 1
6. Torino—Cagliari	x 1 2	1 x	x	1
7. Verona—Cesena	x	x	x	x
8. Bari—Varese	2	x 2	2	2
9. Como—Palermo	1	1 x	1	1
10. Peruggia—Ascoli	2	x 2	x 2	x
11. Reggiana—Brindisi	x	1	x	1
12. Spal—Catania	1	1 x	1	1
13. Ternana—Parma	1 x 2	1	1 x	x 1
14. Novara—Atalanta	x 2 1	1	1	1

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (du. 3 órakor), Szigligeti-bérlet. Tévedések vígjátéka (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Beremend: Általános iskolai hangverseny (8 órakor).
Siklós: Általános iskolai hangverseny (11 órakor). Középiskolai hangverseny. Pécsi Balett műsora (14 órakor).

MOZI

Park: Mindenki szép, mindenki kedves (f4, hn6, 8).
Petőfi: Keresztesek I—II. (f4, 7).
Kossuth: A vőlegény nyolckor érkezik (10, 12, f7, f9), Ion kapitány nyila (f3, f5).
Fekete Gyémánt: A fekete város I—II. (6). **Jószerencsét:** A halál vágat (5, 7). **Rákóczi:** A szerelem anatómiája (5, 7). **Május 1.:** Elátkozottak (f6). **Komló, Május 1.:** Volt egyszer egy vadnyugat (I—II. 2). **Komló, Zrínyi:** Kakuk Marci (4, 6). **Bólyi:** Chato földje (7). **Harkány:** A sziklabarlang titka (f7). **Mohács:** Nemo kapitány és a víz alatti város (6, 8). **Sásd:** A szerelem határai (7). **Selye:** János vitéz (7). **Siklós:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (5, 7). **Szigetvár:** Érintés (8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.35: Filmzene. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Déry Gabriella és Faragó András énekel. 9.00: Egy veseátültetés története. 9.20: Nóták. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Zenekari muzsika. 11.29: Mindenki könyvtára. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.20: Alekszandrov: Poéma Ukrajnáról. 14.28: Híres énekesek könnyűzenei felvételeiből.. 14.52: Károlyi Pál: Négy cimbalom-darab. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: Gulyás László: Első szerelem. 15.29: Hallgatóink figyelmébe! 15.30: Rádiószínház. Élő hallttest. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Mikrofonközelben — Sacha Distel. 17.40: Körmikrofon. 18.05: Régi csárdajelenet. 18.23: Verdi: Falstaff. Háromfelvonásos opera. Közben: 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 20.11: Kritikusok fóruma. 21.00: Hírek. 21.12: A tőlgyek alatt. 21.24: Színes népi muzsika. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Maróti Magdolna és az Apostol-együttes felvételeiből. 22.47: Lorand Gaspar versei. 23.00: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Népzene Németországban. 8.20: Párbeszéd egy magnószalaggal. 8.40: Könnyűzene Prágából. 9.00: Hírek. 9.03: Chopin-zongoraművek. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.50: Szemformatás nélkül. 12.00: Balettzene. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Szalonki stúdiónk jelentkezik. 13.20: Donizetti: Lammermoori Lucia. 13.33: Ifjúsági krónika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: A bemondók társaságában — kettőtől hatig. Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Csak fiataloknak. 19.10: A Berlini Rádió énekkara énekel. 19.25: A Marx-család történetéhez. 19.35: Népi muzsika. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Ifjúsági zenekarok műsorából. 20.40: Üzenet. 21.28: Rádióhangversenyekről. 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: A királyné csipkekendője. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.25: Zenei panoráma. 18.53: Hogyan látni Paksról? 19.03: Hawaii melódiák. 19.17: Magyar századok. 20.00: Sztravinszkij: A menyegző. 20.27: Hírek. 20.30: Schubert: Pisztrángötös. 21.11: Dzsessz Csehszlovákiából. 21.25: Bach-művek. 22.30: Marija Biesu orosz operákból énekel. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Műsorismertetés, hírek.
17.35: A hanglemezbolt újdonságaiból.
18.00: Ítéletre váró házak. Rezes Zsuzsa riportja.
18.15: Cseh Mária és Mester István operettdalokat énekel.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Edith Piaf lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Népi kincsek nyomában. — Népzene. — Hírek, információk. — Lapszemle. — Ajándéktekercsen érkezett.
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben: Bajai mozaik. Zenés riportműsor. — Önök kérték. Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

17.23: Műsorismertetés.
17.25: Hírek.
17.30: A Bakonytól az Amazonasig. I. rész.
18.05: Képzőművészeti kisfilmek.
18.35: A Szávától északra és délre. Jugoszláviai képek.
19.05: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Önök kérték... A Televízió kívánságműsora a nézők levelei alapján.
21.35: Az én csatornám. Komlós János műsora.
22.05: Tv-híradó — 2. kiadása.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Bornemissza Péter: Magyar Elektra. Dráma két részben.
21.40—22.10: Jó varázslók. Dokumentumfilm.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű TV-napló.
17.45: Történetek kutyákról — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Sirni fog a hajnal — népi muzsika. 19.00: TV-tanácsadó. 20.30: Csehszlovák TV-dráma. 21.30: Nyitott képernyő. 22.35: Visszatérés a dzsesszhez.

2. MŰSOR

20.30: Kör. 21.15: Szórakoztató-zenei műsor. 21.45: Lehetetlen vállalkozás — filmsorozat. 22.45: Huszonnégy óra.

Dunántúli Napló

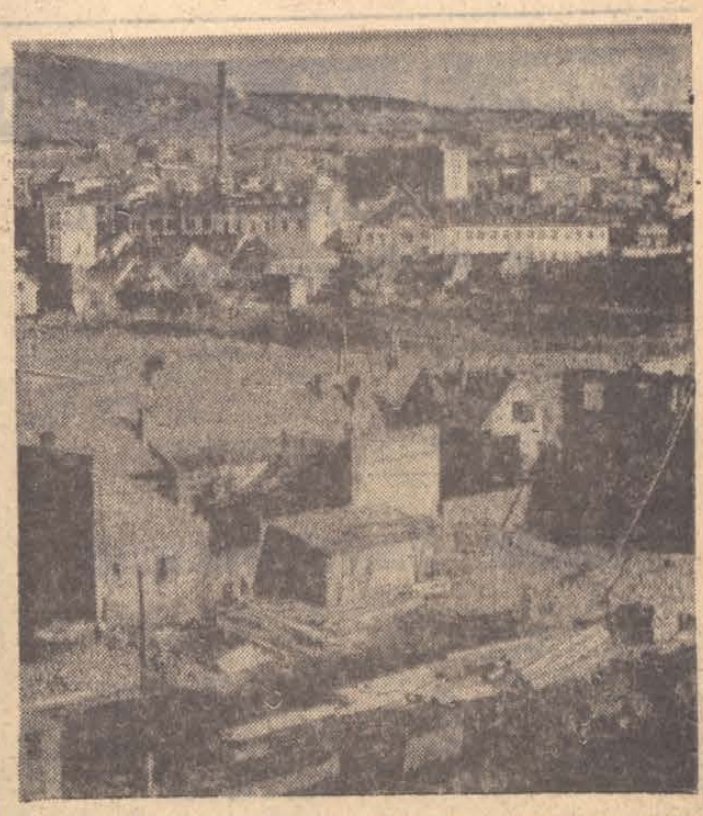
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig
10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telex: 12-320
Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 44. szám
1974. február 14., csütörtök
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Ma még kivehetők a régi utcasorok a Veres Péter, Honvéd és Ifjúság útja által határolt területen, de néhány hét múlva már eltűnnek a régi házak. Helyükre új épületeket emelnek, ezzel megváltozik a környék arculata is. — Szokolai felv. —

Senki sem születik olvasónak

Olvasom a statisztikában, a magyar munkásság 4 százaléka érettségizett, 51 százaléka elvégezte, 45 százaléka pedig nem fejezte be a nyolc általánost. Azt hiszem, ez az arány nem megnyugtató. A műveltebb, a világot, a társadalmat tudatosabban ismerő ember jobb munkás, többre képes, többet tud adni a közös cél, a szocialista társadalom kiteljesítéséhez.

Ezek alapigazságok, és felismerésük vezethet csak oda, hogy a munkásművelődés lényegéről és szükségességéről elmondott szavaink, javaslataink, határozataink teremtő valósággá váljanak.

A felmérések szerint 1965-ben a munkásháztartásokban egy családtagra 630, 1972-ben pedig 883 forint kulturális kiadás jutott.

Mondhatja valaki: a 253 forintos emelkedés kitűnő! Mások meg igen kevésnek tarthatják. Az igazság talán az, hogy az emelkedés nem nagy ugyan, de a munkásművelődés gyorsuló és bővülő folyamatát tükrözi. Ha ellenben azt vizsgáljuk, hogy miből adódik a hét esztendő 253 forintos emelkedése, már nem juthatunk egyértelmű eredményre. Egyrészt: az 1965 óta eltelt időszakban megdrágultak a kultúrálódással kapcsolatos szolgáltatások, s drágultak a könyvek is (bár szebbek, mint voltak). Másrészt az is kérdés, hogy a szóban forgó 253 forintban milyen arányban szerepelnek a kultúra olyan határterületei, amelyek csak közvetve járulnak hozzá a művelődéshez.

Érdekes adat, hogy 1971-ben átlag 60 forintot költött egy munkás könyvek vásárlására! Átlagban igen kis összeg ez, két-három közepes áru könyv mindössze, mégis meg kell jegyezni, hogy ezzel a hatvan forinttal a munkásság az értelmiség és a parasztság között helyezkedik el! Ha csak ebből az egyetlen tényből, ebből a hatvan forintból indulunk ki, akkor is egyre bonyolultabb és sokatmondó felfedezésekre juthatunk. A hatvan forint tíz év alatt is csak húszkötetes házikönyvtárat eredményez. De milyen könyvtárat? S milyen könyvekből? Nyilván — és erre is számos felmérés válaszolt már — szépirodalomból, könnyű szépirodalomból elsősorban. Sőt — és hogy lássuk miről van szó, és mi a teendő! — túlnyomórészt giccses, selejtes művekből. Csak a könyvesboltok forgalmát kell figyelnünk: az érzelgős „csodaszép" művészregények, a felületen fecsegő útleírások, a krimik és más egyebek viszik el a pálmát. Hangsúlyozni szükséges: ha ezt nem látjuk, évekre konzerváljuk a rosszat, a kétségtelen változó-bővülő érdeklődés sokszor még mindig meghatározó vadhajtásait. Arról nem is beszélve, hogy szakmai ismereteket bővítő könyvet alig vásárolnak az emberek. Egyrészt, mert az igény még erre nem érlelődött meg általánosan, másrészt mert jószerével nem is kapnak ilyeneket. Ha pedig nincs elegendő népszerűen, közérthetően megírt szakmai könyv, akkor hiába a felismerés, hogy a munkásság általános műveltségével együtt szakmai műveltségét is bővíteni kell. A különböző tanfolyamok, továbbképzések erre nem elegendőek.

Senki sem születik olvasónak. Senki sem tudja eleve: olvasás és művelődés összefüggő fogalmak, egyik nem létezik a másik nélkül. A könyvekhez már az általános iskolában el kell vezetni a gyermeket, és aztán végig erősíteni ezt a kapcsolatot a középiskolán át, tovább és állandóan. Hatásos könyvpropagandára és sok, jól összeválogatott állománnyal rendelkező könyvtárra is szükség van, hogy csak ezt a két fontos összetevőt említsük.

Nem véletlen, hogy közművelődésünk irányítói és magas szintű szervezői annyi gondot fordítanak az iskolai könyvtárak bővítésére. Mert általában nem funkcionálnak megfelelően! Hogy miért, külön vizsgálódás tárgya lenne. Az sem véletlen, sőt művelődéspolitikánk jellemzője, hogy különböző mozgalmak szerveződnek, melyeknek egyetlen céljuk: az olvasó ember, és ezáltal a műveltebb ember. Az sem véletlen, hogy új könyvtárak épülnek. De látni kell, hogy még sokkal többre van szükség, és a meglevők kapcsolata sem a legjobb az emberekkel, akikért létrejöttek. Hogy miért nem az? Mert kevés a könyvtáros, és munkaidejük nagy részét a mechanikus kölcsönzés foglalja le! Hol van ettől az az elképzelés, hogy a könyvtáros — kis könyvtárakban is — olvasói tanácsadója legyen, hogy jusson szellemi-fizikai ereje új olvasók szervezésére (a szervezést valami tartalmasabb fogalomként értelmezve). Ez bizony még ritkán, elvétve valósul csak meg. Ezt megállapítani azonban nem elég, állandóan keresnünk és kutatnunk kell az új lehetőségeket és felhasználni a meglevőket.

A munkásról, és a munkásművelődésről volt szó, arról, hogy mennyi a sürgető tennivaló, hogy tíz- és százezer munkás, olvasó emberré válva, művelt emberré legyen. Mert a műveltebb munkás nemcsak a közös cél, a szocialista társadalom kiteljesítéséhez ad többet: egyéni haszna, egyéni öröme is több, magánélete is boldogabb, tartalmasabb!

Sass Ervin

A TARTALOMBÓL

Sör hazai alapanyagból

Háziasszony közéleti funkcióban

Újszerű falbontás Pécsett

Kilencmillió múzeumlátogató

Tárgyal az arab kis-csúcsértekezlet

A közel-keleti rendezés három döntő kérdése a napirenden

Kairói politikai körökben úgy vélik, hogy Szadat egyiptomi, Asszad szíriai, Bumedien algériai államfő és Fejszal szaudarábiai király szerdán kezdődött szűkkörű algiri csúcstalálkozója döntő hatással lehet a közel-keleti események alakulására. A kuvaiti emír, aki Mobutu zairei elnök látogatása miatt nem vehet részt az értekezleten, telefonbeszélgetésben biztosította Szadat elnököt, hogy támogatni fogja a négyes csúcs minden határozatát.

A Journal D'Egypte című kairói lap szerint a következő kérdések szerepelnek az előreláthatólag két napig tartó szűkkörű arab csúcsértekezlet napirendjén:

1. Az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztási megállapodás végrehajtását követő időszak feladatai.

2. A szíriai fronton esedékes csapatszétválasztás és a genfi békeértekezlet második szakaszának kérdése, illetve az ezekkel kapcsolatos szíriai álláspont megvitatása.

3. Az Egyesült Államokkal szemben alkalmazott olajembargó kérdése.

Miután szerdán újabb jelentős terület került az egyiptomi hadsereg ellenőrzése alá a Szuezi-csatorna nyugati partján, megkezdődött az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztás következő, sorrendben negyedik szakasza, amelynek végeztével február 21-én befejeződik a Szuezi-csatorna nyugati partjára behatolt izraeli erők kivonása.

Waldheim Genfben

Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára szerdán 24 órás látogatásra Genfbe érkezett. Találkozik Ensio Siilasvuo tábornokkal, az ENSZ közel-keleti rendkívüli erőinek főparancsnokával és Movaffak Allaf nagykövettel, Szíria állandó genfi képviselőjével.

A főtitkár nyilatkozott a sajtónak. Egyebek között azt mondotta, hiszi, hogy az 1973 decemberében Genfben megkezdett közel-keleti békekonferencia később folytatódni fog, de előzőleg még számos kérdést — így Szíria részvételének kérdését — kell tisztázni.

Elfogadható bérajánlat az NSZK közalkalmazottaknak

Willy Brandt kancellár elnökletével szerdán ismét összeült a nyugatnémet kormány, hogy tárgyaljon a szakszervezetek elé terjesztendő új béremelési javaslatról.

A bértárgyalások kedden későn este eredménytelenül szakadtak félbe, mert a szakszervezetek érthetően kevesellték a felkínált 10,5 százalékos béremelést.

Szerdán délelőtt olyan hírek terjedtek el, hogy a kormány — amely a közalkalmazottak munkáltatója — engedett és hajlandó 11 százalékos béremelést adni, sőt ezt azzal egészítette ki, hogy a béremelés legalacsonyabb összege legalább 170 márka lesz. Ez átlagosan 12,3 százalékos béremelésnek felelne meg.

Több szemléltetőeszközt kapnak az általános iskolák

● *Segít a Művelődésügyi Minisztérium*

● *Tanért-bolt nyílik Pécsett*

Mintegy 110 féle szemléltető taneszköz hiányzik Pécs általános iskoláiból. Értékük két és fél millió forint — állapítja meg az 1972. december 31-i helyzetet rögzítő kimutatás. Ám valódi értékük felbecsülhetetlen, hiszen a tudás, az ismeretszerzés segítői lehetnének.

Az akkori felmérés szerint például kellene még a modern tanításhoz 258 darab főzőpohár, 238 önálló lombik, 224 műanyagkád, 161 elektromos csengő. Az audió-vizuális technikai eszközök kategóriájában pedig 201 hiányzó vetítő ernyőről, és 104 diavetítőről is olvashatunk. A környezetismeret és az olvasás oktatásához szükséges diapozitív-sorozatokat, több mint százat, nélkülöznek egyes II. és IV. osztályok. Diapozitív-sorozatokat vár jónéhány történelmet és élővilágot tanító pedagógus. Folytathatnánk a sort: alsós számtan—mértan applikációs képei, a felsőtagozat applikációs történelmi képsorozatai, fali betűtartók elsősöknek, térképek az ókori Görögországról és a XIX. század második felének Európájáról...

A kedvezőtlen állapot felszámolását még tavaly megkezdték. A Művelődésügyi Minisztérium, amely a felmérést végeztette, 400 ezer forintot biztosított központi keretből Pécs részére. A városi művelődésügyi osztály pedig szemléltető eszköz beszerzésére 200 ezer forintot adott. A több mint félmillió forint értékű taneszközt központilag rendelték meg az Országos Tanszergyártó és Értékesítő Vállalattól, amely az eszközök többségét 1973-ban szállította. Csupán néhány az érkezett eszközök közül: 60 biológiai, 10 kémiai egység-csomag, fizikai kísérleti eszközöket tartalmazó úgynevezett Volta II. csomagból 20 darab, tíz idegen nyelvű hangszalag, három epidiaszkop, ezen kívül magnetofon, televízió, dobbantó, kapuháló, labda... Idén várják a matematika-oktatás színesrúd-készleteit, a gyakorlati tantárgy szerelőkészleteit, varrógépeket és motorkerékpárokat, bordásfalat, kézi súlyzót, különféle labdákat a testneveléshez. Az idei igénylések között szerepel még többek között diavetítő, magnó, lemezjátszó, diapozitív-sorozat és a különféle kísérleti eszközök úgynevezett egység-csomagja.

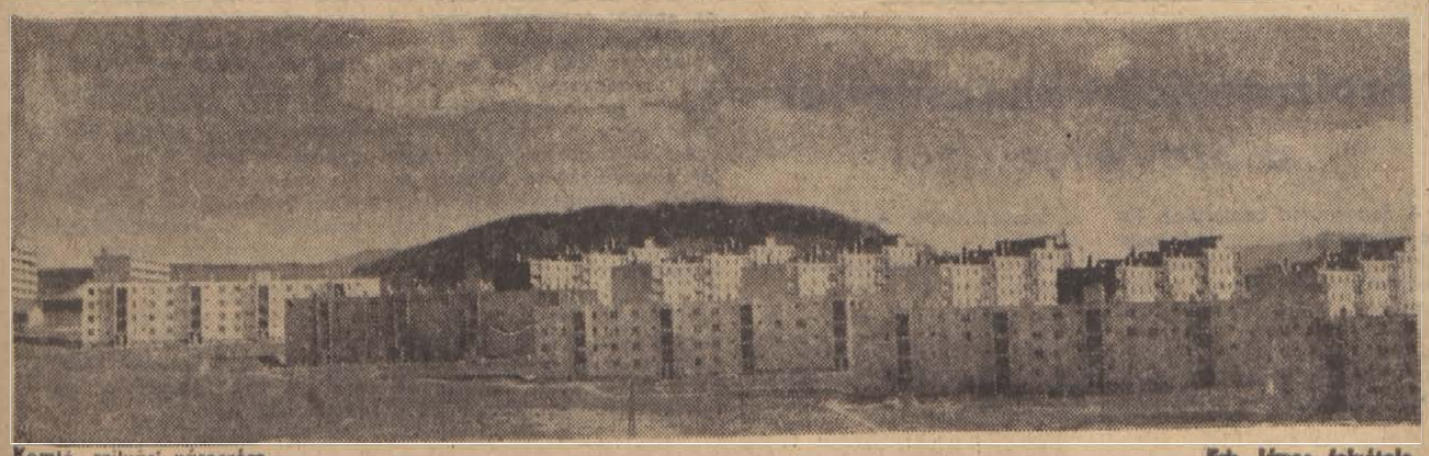
A szemléltetőeszköz-hiány megszüntetésére, a Művelődésügyi Minisztérium erre az évre is többszázezer forintot biztosít.

Valószínűleg a beszerzési gondokon enyhít majd a Pécsett, a Szalai András úton már épülő és a tervek szerint jövőre megnyíló TANÉRT-bolt.

Koszorúzási ünnepség

Budapest felszabadulásának 29. évfordulója alkalmából szerdán a Gellérthegyen megkoszorúzták a szovjet hősök emlékművét. A szovjet és a magyar himnusz hangjai után a hála, a tisztelet és a megemlékezés koszorúját helyezte el a Magyar Szocialista Munkáspárt Budapesti Bizottsága nevében *Németh Károly*, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Budapesti Pártbizottság első titkára, továbbá *Katona Imre*, *Somogyi Sándor* és *Nagy Richárd*, a pártbizottság titkárai.

A hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnoksága nevében *B. P. Ivanov* vezérezredes, *F. K. Iscsenko* repülőaltábornagy és a Budapest nevét viselő alakulat parancsnokságának képviselői, a fővárosi tanács nevében *Szépvölgyi Zoltán* tanácselnök, *Kelemen Lajos* általános elnökhelyettes és *Zatureczky Tibor*, a fővárosi tanács pártbizottságának titkára; a budapesti fegyveres testületek nevében *Farkas Mihály* ezredes, budapesti helyőrségparancsnok, *dr. Vörös Balogh István* ezredes, a budapesti rendőrfőkapitányság helyettes vezetője, *Ruzsbatzky László*, a munkásőrség budapesti parancsnoka; a Hazafias Népfront budapesti Bizottsága nevében *dr. Trautmann Rezső* elnök és *dr. Pesta László* alelnök, *Turóczi Bertalan* titkárhelyettes; a KISZ budapesti Bizottsága nevében *Csillik András* első titkár, továbbá *dr. Alföldi Árpád*, *Biró József* és *Dérfalvi István* titkárok koszorúztak. A koszorúzási ünnepségen részt vett V. J. Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete, *D. J. Oszadcsij* vezérőrnagy, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja.



Komló, szilvási városrész. Erb János felvétele.

24 óra a nagyvilágban

Dr. Timár Mátyás fogadta N. A. Gundobint

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese dr. Csanádi György közlekedési- és postaügyi miniszter társaságában szerdán hivatalában fogadta N. A. Gundobint, a Szovjetunió közlekedési miniszterének első helyettesét, aki szovjet közlekedési küldöttség élén tartózkodik hazánkban. Jelen volt V. J. Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete is.

Honecker—Marchais tanácskozás

Erich Honecker, az NSZEP Központi Bizottságának első titkára és az NDK-ban látogatáson lévő Georges Marchais, a Francia Kommunista Párt főtitkára február 11-én véleményés információcserét folytatott — közölte szerdai számában a Neues Deutschland.

A két politikus a nemzetközi helyzet, elsősorban Európa időszerű problémáiról, a kommunista világ-mozgalom kérdéseiről, valamint a Német Szocialista Egységpárt és a Francia Kommunista Párt testvéri kapcsolatainak további megszilárdításáról tárgyalt.

✦ BUENOS AIRES: Egy argentin szélsőséges csoport Bordaberry uruguayi elnök argentínai tartózkodása idején merényletet tervezett Juan Domingo Perón argentin köztársasági elnök felesége, Isabel Perón, valamint Uruguayi Köztársaság elnöke ellen. A rendőrség megakadályozta a merényletet. A hírt Miguel Iniguez tábornok, az argentin rendőrség parancsnoka jelentette be kedden, Bordaberry elnök elutazása után öt órával.

◆

Az indiai külügyminiszter Bangladesben

Szvaran Szingh indiai külügyminiszter háromnapos hivatalos látogatásra Bangladesbe utazott. A repülőtéren a többi között kijelentette: a két ország kapcsolatai az elmúlt években minden területen szilárdultak, s eredményes az együttműködés mind gazdaságilag, mind pedig a nemzetközi színtéren. Az indiai külügyminiszter elmondotta, hogy partnereivel a dél-ázsiai béke további szilárdításáról, ezenbelül a katonai és polgári személyek háromoldalú repatriálásáról, valamint az India és a Bangladés közötti kétoldalú kapcsolatokról tárgyal.

Szvarán Szingh nyilatkozatában felszólította Pakisztánt, hogy ismerje el Bangladest.

◆

✦ CATANIA: Az Etna oldaláról továbbra is lefelé hömpölyög az egyik kráterből hétfőn 1680 méter magasságból előtört hatalmas lávatömeg. Kedden újabb vulkanikus jelenséget észleltek. Két földlökés rázkódtatta meg a környéket, amely a lakosság körében riadalmat okozott.

✦ *ÚJ-DELHI: India és Sri Lanka közös kereskedelmi konzorciumban egyesül, hogy a jövőben bizonyos meghatározott termékeket közösen hozzon forgalomba a világpiacon. Ebből a szempontból elsősorban tea jön számításba, amelyből a két állam a világ szükségletének összesen 70 százalékát termeszti.*

✦ *BUENOS AIRES: Az argentin egészségügyi minisztérium hatáskörébe tartozó több tucat kórház háromezer orvosa lépett 48 órás sztrájkba. A sztrájkolók magasabb fizetéseket és jobb munkafeltételeket követelnek.*

✦ AMMAN: Husszein jordániai király szerdán elvetette a jordániai—izraeli csapatszétválasztás Tel Aviv-i tervét. Izrael javaslata értelmében Tel Aviv csapatokat állomásoztatna a Jordán folyó mentén, s a Jordán keleti partját folyosó kötné összse Ciszjordániával.

✦ *VARSÓ: A varsói vajdasági bíróság szerdán halálra ítélte Henryk Matuszowiak lengyel állampolgárt, aki a hitlerista megszállás idején a litomericai (Csehszlovákia) és majdaneki (Lengyelország) náci koncentrációs táborok funkcionáriusaként 18 foglyot megölt, s hírhedt volt kegyetlenkedéseiről. 1969-ben a poznani utcán egy volt majdaneki fogoly felismerte.*

◆

Réz helyett üveg

A telefonbeszélgetések, televízió-adások, vagy számítóközpontok adatainak továbbítására szolgáló anyag a jövőben nem réz, hanem előreláthatóan üveg lesz.

A Drezdai Műszaki Egyetem a közelmúltban ezzel a kérdéssel összefüggő időszerű kérdésekről rendezett kollokviumot. Ezen négyszáz szakértő — közöttük csehszlovák, lengyel és magyar vendégek — tanácskozott kutatómunkájának eredményeiről.

A kollokviumon elhangzott beszámolók szerint a laboratóriumban már szemiélhetővé váltak a műszaki lehetőségek: egy ezredmilliméter átmérőjű üvegszál egyszerre többtízezer beszélgetést képes továbbítani. Az információk továbbítására nem elektromos áramot, hanem lézerdióda által kibocsátott fényt alkalmaznak.



KENTI BÁNYÁSZOK LONDONBAN. Tüntető bányászok érkeztek Kentből Londonba, hogy az angol főváros erőműveinél sztrájkőrséget létesítsenek.

✦ SZÓFIA: Az az évi bolgár népgazdasági terv egyik alapvető célja a lakosság pénzbevételeinek további növelése, szociális helyzetének javítása. Az év folyamán egyebek között a közelmúltban rögzített nyugdíjak szintjére emelik a régebben megállapított nyugdíjak összegét. Öt százalékkal nő a lakosság reáljövedelme, s az év során áremelésekre nem kerül sor — mondotta Szófiában tartott sajtóértekezletén Ivan Iliev professzor, miniszterelnök-helyettes.

✦ *MOSZKVA: A Szovjetunióban könyvet adtak ki Leonyid Brezsnyevnek január 28-tól február 3-ig Kubában tett látogatásáról. A kiadványt dokumentumfelvételek díszítik.*

✦ BÉCS: Szerdán délután befejezte kétnapos ülésszakát a nemzetközi atomenergia ügynökség kormányzótanácsa, amely az atomenergia békés felhasználásáról tárgyalt. A fejlődő országoknak nyújtandó technikai segítség kérdésében hazánk álláspontját dr. Osztrovszki György akadémikus, az Országos Atomenergia Bizottság elnöke, a kormányzótanács ülésén részt vett magyar delegáció vezetője fejtette ki.

✦ *BRÜSSZEL: Huszonkétezer autólpari munkást küldtek a vállalatok kényszerszabadságra Belgiumban. Az iparág összesen 33 ezer munkást foglalkoztat. A termelés lelassításának fő oka: a belgiumi és általában a nyugat-európai piacon jelenleg nem tudják eladni a gépkocsikat.*

✦ MADRID: A hatóságok 3 évi börtönre és pénzbüntetésre ítéltek egy spanyol papot, aki a vád szerint Katalónia tartomány autonómiájáért harcolt. 1970 decemberében, amikor egy burgaszi katonai bíróság 16 baszk szeparatista ügyét tárgyalta, röpcédulákat terjesztett, amelyek önkormányzatot követeltek Katalónia számára.

✦ *BELGRÁD: Luis Echeverria, a mexikói elnök szerdán Josip Broz Tito jugoszláv államfő meghívására háromnapos baráti látogatásra Belgrádba érkezett.*

✦ MANILA: Whitlam ausztráliai miniszterelnök befejezte hat délkelet-ázsiai országot érintő körutazását. Sajtóértekezleten azt mondotta, hogy Ausztrália e körutazás nyomán „közelebb került délkelet-ázsiai szomszédaihoz".

Vizsgálják az olasz olajbotrányt

A római ügyészség kihallgatta De Mitta iparügyi minisztert a magán-olajtársaságok korrupciós botrányával kapcsolatos vizsgálat részeként. A minisztternek felvilágosításokkal kellett szolgálni az állami villamosenergiaipar fejlesztési politikájáról, a kőolajtermékek elosztásáról és árának körülményeiről. A miniszter egyelőre tanúként tett vallomást, a minisztérium több magasrangú tisztviselője ellen már bűnvádi eljárás van folyamatban.

Az olaszországi olajbotrány jelenleg három elkülönített területre oszlik a vizsgálat szempontjából. Egy vizsgálat foglalkozik az olajtársaságok üzérkedéseivel, spekulációs manővereivel. Bizonyító tények, adatok állnak rendelkezésre, amelyek szerint az olajtársaságok visszatartották a feldolgozott termékeket, súlyos károkat okozva, mesterségesen idéztek elő hiányt az olajtermékek piacán üzérkedő céllal.

Egy másik vizsgálat korrupciós üzelmekkel foglalkozik. Az áremelés és adókedvezmények biztosítására hatalmas összegekkel vesztegettek meg állami főtisztviselőket, politikusokat, hamis dokumentációt terjesztettek az illetékes kormányszervek elé.

A harmadik vizsgálat végül az állami energiapolitika kérdéseivel foglalkozik: adatok kerültek napvilágra ugyanis arról, hogy az olajtársaságok „anyagi ösztönzés" módszerével igyekeztek befolyásolni az állami villamosenergiaipari vállalat fejlesztési politikáját az olajtüzelésű hőerőművek építése irányába (az atomerőművek helyett).

Aranyrudak az elsüllyedt tengeralattjáróban

Az első világháborúban elsüllyedt aranyrudakkal megtömött német tengeralattjáró roncsaira bukkantak négy évvel ezelőtt a holland partok közelében. Ezt szerdán közölte John Roger, annak a tíz brit állampolgárnak az egyike, akiket kedden a kontinens és Anglia közötti illegális munkaerő-kereskedelem vádjával börtönbüntetésre ítéltek.

Roger, akit az ügyben ötévi szabadságvesztésre ítéltek, a Daily Express című londoni napilapnak adott interjújában elmondotta, hogy a tengeralattjáró roncsait a holland partoktól mintegy nyolcvan kilométernyire 25 méter mélységben találták meg. Két búvár már eddig is „számos aranyrudat" hozott a felszínre. A tengeralattjáró roncsa „kitűnő állapotban van s a hajófenék egyik kamrájában a német sassal fémjelzett aranyrudak tornyosulnak. Egy-egy rúd mintegy fél fontot nyom".

Van de Linden, a két búvár egyike beismerte, hogy a többmillió font értékű „hadizsákmányt" egy francia konzorciumnak adta el. Közölte azt is, hogy Rogerrel „becsületbeli megállapodást" kötött arról, hogy „képviseli érdekeit", amíg az utóbbi börtönbüntetését tölti. „Az ügy igen veszélyes, s máris túl sokat mondtam el róla" — hangsúlyozza a holland búvár.

Szolzsenyicint kiutasították a Szovjetunióból

A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának Elnöksége, a szovjet állampolgársággal összeegyeztethetetlen és a szovjet köztársaságok szövetségének kárt okozó, rendszeresen elkövetett cselekményeiért 1974. február 13-án megfosztotta szovjet állampolgárságától és kiutasította a Szovjetunióból A. I. Szolzsenyicint.

Családja Szolzsenyicinhez utazhat, ha úgy látja jónak.

Mint a DPA hírügynöksége jelentette, Szolzsenyicin szerdán délután repülőgépen az NSZK-ba érkezett.

A washingtoni olajértekezlet eredménye

Súlyos politikai ellentétek az USA, az NSZK és Franciaország között

Szerdán délelőtt folytatták az olajértekezlet 13 résztvevőjének újabb plenáris ülését, s időközben újabb kísérletet tettek az értekezlet előtt fekvő amerikai, illetve közös piaci záróközlemény-tervezet egyeztetésére. A keddi nap folyamán a plenáris ülés mindössze két órán át tanácskozott, az idő többi részét a közös piaci „kilencek" sorozatos különtanácskozásai töltötték ki. A harmadik sikertelen nekifutás után következett Kissinger és Jobert találkozója, majd, amikor ez is eredménytelenül végződött, a késő esti órákban újabb különtanácskozásra ültek össze a közös piaci külügyminiszterek.

Ezt megelőzően tartott sajtóértekezletén Jobert francia külügyminiszter kifejtette: a fő ellentét, amely megakadályozza az értekezlet menetrendszerű befejezését és záróközlemény kiadását, abban a kérdésben csúcsosodik ki, hogy legyen-e egyáltalán, ha igen, milyen folytatása legyen az amerikai kezdeményezésre összehívott és csak a magasan fejlett ipari olajfogyasztó országok részvételére korlátozott washingtoni olajértekezletnek. Hangsúlyozta, hogy Franciaország megítélése szerint az az értekezlet „nem alkalmas időpontban és túlságosan szűkkörű összetételben" került megrendezésre. Nem hagyott kétséget afelől, hogy Franciaország nem hajlandó hozzájárulni az olajimportáló tőkés országok bármilyen néven nevezendő különszervének létrehozásához.

Az amerikai—francia konfrontáció nyomán kedden Washington alig titkolt örömére — a Közös Piacon belülli francia—nyugatnémet konfrontáció kerül előtérbe. Helmut Schmidt nyugatnémet pénzügyminiszter sajtóértekezletén kijelentette, hogy a Franciaországgal való nézeteltérések „túlnőttek az energiaprobléma és az egész európai gazdasági közösséget érintő politikai kérdéssé váltak".

Konferencia körökből származó értesülések szerint az utolsó simításokat végzik a záróközleményen. Csupán az van hátra, hogy a dokumentumban rögzítsék Franciaország külön álláspontját.

Európa feletti gyászmise?

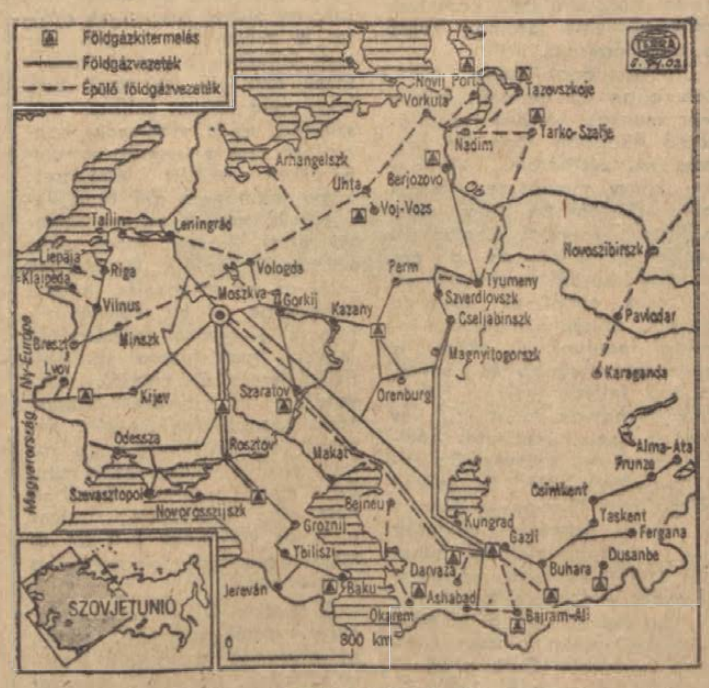
Francia lapvélemények

A szerdai reggeli francia lapok a washingtoni konferenciáról beszámolva kiemelik, hogy azon elmélyült a szakadék Franciaország és közös piaci partnerei között, s különösen éles ellentét alakult ki Bonn és Párizs között. Az Aurore szerint a francia—nyugatnémet kapcsolatokban most bekövetkezett válság még súlyosabb következményekkel fog járni, mint Jobert és Kissinger összecsapása.

A Figaro vezércikkében felveti a kérdést: vajon Washingtonban meghúzták a lélekharangot a közös piaci politikai egység felett? A lap rámutat: Jobert külügyminiszter mindent elkövetett, hogy meghiusítsa Kissinger tervét, azt hogy Washington állandó jellegű szervezetbe tömörítse a nyugati országokat az „olajcsata megvívására". „De vajon nem túl nagy árat kell fizetni ezért a győzelemért?" — veti fel a kérdést a konzervatív lap s hangsúlyozza: ha nem temetik be gyorsan a Franciaország és közös piaci partnerei között most támadt árkot, hamarosan be kell majd látni, hogy Washingtonban Kissinger karmesteri pálcájának intésére tulajdonképpen „Európa feletti gyászmisét" játszották el.

A Les Echos azt hangoztatja: Washingtonban bebizonyosodott, hogy Franciaország partnerei előnyben részesítik az „atlanti Európát" a Párizs által ajánlott „harmadik utas politikával" szemben.

Földgáztermelés a Szovjetunióban



1972-ben a Szovjetunió 221 milliárd köbméter földgázt termelt. Az elmúlt húsz évben világméretekben 5.8, a Szovjetunióban 37-szeresére emelkedett a földgáztermelés.

1971-ben a földgázfelhasználásban: az erőművek 27, a vegyipar és a fémkohászat 22, az egyéb iparágak 34, a közüzemek és a háztartások 13, az egyéb gazdasági ágak 4 százalékkal részesedtek. A gázhálózathoz 3800 város és 45 000 falu csatlakozik, 106 millió állampolgár használ háztartási gázt fűtésre is.

A földgázkitermelés központjai az európai területekről az ázsiai országrészek felé tolódnak el: az üzbégisztáni Gazli, és a nyugat-szibériai lelőhelyek termelése rohamosan növekszik. A kitermelt energiaforrást és nyersanyagot — a földgázt — 70 ezer km hosszú hálózaton juttatják el a felhasználókhoz. Az olcsó szállítási költség és a kismértékű levegőszennyezés következtében, mint energiaforrást egyre több helyen használják.

A készletekről szóló adatok állandóan módosulnak az újabb és újabb gázmezők feltárásával. 1972 végén 18 billió köbméter volt az ismert földgázkészlet.

A Szovjetunió hazai szükségletén kívül egyre több földgázt exportál külföldre. A KGST-országok a jelenlegi ötéves tervben 33 milliárd köbméter földgázt kapnak a hosszúlejáratú szerződések alapján. A szovjet földgáz egyre keresettebb az energiahordozó- és nyersanyaghiányban szenvedő nyugat-európai országokban is. A Csehszlovákián keresztülhúzódó transzeurópai gázvezetéken az NDK-n, és Csehszlovákián kívül Ausztriába, az NSZK-ba, Olaszországba is szállítanak földgázt. A most épülő „Testvériség" földgázvezetéken hazánk 1975-től kap földgázt a Szovjetuniótól.

Aczél György ifjúsági vezetőkkel találkozott

Aczél György, a Magyar Szocialista Munkáspárt Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára szerdán Budapesten ifjúsági vezetőkkel találkozott. Dr. Maróthy Lászlónak, a KISZ Központi Bizottsága első titkárának megnyitó szavai után Aczél György időszerű eszmei-politikai kérdésekről tájékoztatta a KISZ KB Intéző Bizottságának és titkárságának tagjait, az ifjúsági szövetség központi bizottsága politikai apparátusának munkatársait, a budapesti KISZ-vezetőket, valamint a Magyar Úttörők Szövetsége Országos Elnökségének tagjait, majd az ifjúsági vezetők által feltett kérdésekre válaszolt.

Tegnap történt

Másfél esztendővel ezelőtt új lap indult Pécsett: az UNIVERSITAS, a hat pécsi felsőoktatási intézmény általában kéthetenként megjelenő újsága. Hasonló jellegű lapot adnak ki Szegeden és Debrecenben is, — de „érdekeltségét" tekintve az UNIVERSITAS az ország legnagyobb egyetemi újsága. A másfél éves munkáról, a diákolvasók véleményéről, a terjesztési gondokról Marafkó László a lap felelős szerkesztője tájékoztatta szerdán délután a pécsi Egyetemi—Főiskolai Tanács tagjait. A pécsi felsőfokú tanintézetek diák-képviselői hasznos javaslatokat tettek a lap színvonalának emelése, az eddiginél hatékonyabb terjesztési rendszer kidolgozása érdekében. Az UNIVERSITAS munkájáról, a társadalmi szerkesztőbizottság tevékenységéről és a lap gondjairól a közeljövőben a KISZ Pécs Városi Bizottságának Végrehajtó Bizottsága is tárgyal.

A pécsi Egyetemi—Főiskolai Tanács tegnap délután megtartott ülésén tárgyalták meg a VII. pécsi egyetemi és főiskolai napok program-javaslatát is. A tervek szerint az első rendezvény február 26-án lesz a pécsi Pollack Mihály Főiskolán, a záróakkordra pedig május elsején kerül sor.

Beton- és Vasbetonipari Művek Dunaújvárosi Gyára pályázatot hirdet: kettő építészmérnöki, kettő általános mérnöki beosztás betöltésére

Műszaki főiskolát végzettek is pályázhatnak Házaspárok előnyben Lakás biztosítás lehetséges

Jelentkezést személyesen vagy írásban a gyár személyzeti vezetőjénél

A vasbeton fal folyékonnyá válik



Újszerű falbontás Pécsett

Eltűnik a légkalapács és a körfűrész

A vasbeton fal — akár két tégla vastagságú is — 6000 Celsius fokon folyékonnyá válik, s mint valami lávatömeg csorog lefelé, miközben görögtűzhöz hasonló szikracsóva vakítja el a szemet. Pécsett először, de országos viszonylatban is még alig néhány helyen alkalmaztak vasbeton szerkezetű épületeken lángvágásos nyíláskialakítást. A Szigeti úti tízemeletes épületek tetején lévő szárítóhelyiségekből, mosókonyhákból lakásokat alakít ki a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat, így elkerülhetetlenné vált a beton elemek megbontása.

A helyszínen Torma András, az Ingatlankezelő Vállalat előkészítési csoportvezetője tájékoztatott bennünket az új módszer szükségességéről:

— Korábban is kísérleteztünk már a vasbeton elemek bontásával. Az eredmény iszonyú volt. A légkalapács olyan zajt és rezgést keltett, hogy a tízemeletesek valamennyi lakója joggal hihette, hogy itt a világvége. Azután jött a körfűrész, amely már kevesebb zajjal járt, de itt az acél nem bírta. Ekkor kaptuk az ötletet a Földmérő és Talajvizsgáló Intézettől, miszerint a Pest megyei Fémipari és Készülékszerszámgyártó szakembere, Dobi János kidolgozott egy jóval egyszerűbb és célravezetőbb módszert.

Jelenleg is Dobi János vezetésével folynak a munkálatok.

— Külföldön láttam hasonló eljárást, bár még ott sem terjedt el széles körben. Tanulmányutam alkalmával rájöttem, hogy bizonyos változtatásokkal még hatékonyabbá lehetne tenni, sőt így az oxigén-fogyasztás is mérséklődne. A módszer lényege az, hogy tizenhat atmoszférás oxigénnyomással, egy, a gyáregységünkben készített különleges elektroda segítségével elégetjük a betont.

— A magas hő nem gyengíti-e meg az épületeket és nem jár-e balesetveszéllyel ez az eljárás?

— A tízemeleteseket már csak azért sem fenyegeti veszély, mert nem a főfalakat éri a beavatkozás, ugyanakkor nagyon is helyi jellegű. Balesetet legfeljebb a szertepattanó betonrögök okozhatnának, de ezek ellen megfelelő ruházattal védekezünk.

Rövid idő alatt nyílik a rés a vörös masszává izzó betonon. A hagyományos kézi vágással egy ablakfelület kibontása két ember teljes napi nehéz fizikai munkáját igényelte, a lángvágással mindez ugyancsak két munkás alig több mint két órás tevékenysége. A ráfordított költség pedig nem magasabb a réginél. Ezzel az eljárással — a PIK gyors kezdeményezésére — hamarosan öt család költözhet a már tizenegy emeletessé nőtt épületek új otthonaiba. További lehetőség nyílik arra is, hogy más betonépítmények, géoalapzatok átalakítását is e módszerrel végezhessék el.

Több mint kilencmillió látogató az ország múzeumaiban

Tavaly több mint 9 300 000 látogató kereste fel az ország 195 múzeumának 1499 kiállítását, — jelentette be Gönyei Antal, a Művelődésügyi Minisztérium múzeumi főosztályának vezetője azon a sajtótájékoztatón, amelyet szerdán tartottak a Magyar Sajtó Házában. 1972-höz képest Budapesten 461 000-rel, vidéken pedig 850 000-rel emelkedett az érdeklődők száma. 1973-ban 226 vándorkiállítás fogadott 428 000 látogatót. Az elmúlt évben 190 000 tárgygyal gyarapodott a múzeumok állománya. A legértékesebb újdonságok közé tartozik a Szépművészeti Múzeum által vásárolt 5 toscan-táblakép, egy Gavarini metszet-sorozat, s több modern külföldi mester műve. A Munkásmozgalmi Múzeum többek között a II. Internacionálé kongresszusán részt vett küldöttek emlékeivel, az 1919-es proletárműzeum gyűjteményének jónéhány darabjával gyarapodott. A Petőfi Irodalmi Múzeum birtokába Tóth Árpád, Szabó Lőrinc, Jókai kéziratok, Bölöni György, Kassák Lajos, Tersánszky levelek jutottak, valamint Ady Endre nagyváradi sajtóperének anyaga.

Az elmúlt évben született határozat nyomán a diák-fiatalság számára ingyenes lett a múzeumok látogatása. Most a Művelődésügyi Minisztérium azzal a kéréssel fordult a múzeumokat fenntartó szervekhez, hogy ezt a kedvezményt terjesszék ki a néphadsereg sorállományára is, néphadseregünk fennállásának 30. évfordulója alkalmából.

Tavasszal Nyíregyházán új múzeumot avatnak, s valószínűleg tavasszal újra fogadja látogatóit a népszerű pécsi Zsolnay kiállítás.

Komlótermesztési konferencia

Sör hazai alapanyagból

Évente vissza-visszatérő kérdés: lesz-e elegendő sör? Azt azonban jóval kevesebben kérdezik meg, hogy lesz-e elegendő komló, a sörgyártás egyik nélkülözhetetlen alapanyaga? Erre a kérdésre és ennek „hogyan?"-jára kerestek és kaptak választ a szakemberek, a komlótermesztési konferencián.

Tegnap fejeződött be a kétnapos konferencia, amelyet 10 állami gazdaság, egy termelőszövetkezet szakembereinek, a Söripari Vállalatok Trösztje és az Állami Gazdaságok Központja képviselőinek részvételével tartottak Harkányban. Vendégelőadóként ott volt Antonin Srp, a Csehszlovák komlótermesztési Kutatóintézet igazgatója is.

Ebben az évben a magyar söripar 120 vagon komlót igényel a hazai szükséglet kielégítésére. Ezzel szemben az egész országban csak 26 vagonnal terem. Csehszlovákiából legfeljebb 40 vagonnal tudunk importálni, tehát alig több ez mint az igények fele. Érthető, hogy a MÉM kiemelten kezeli a hazai komlótermesztés fejlesztését. Először a gazdasági ösztönzők változtak. Osztályonként átlagosan ötezer forinttal emelkedett a felvásárlási ár. A telepítésre 50 százalékos állami és 20 százalékos egyéb támogatást kapnak a gazdaságok. 1973-ban kilenc állami gazdaság kötött együttműködési szerződést, s a mostani konferencián bebizonyosodott, hogy nem eredménytelenül.

Az együttműködés kiterjed a közös gépbeszerzésre — hiszen nagyarányú gépesítésre van szükség —, a szaporítóanyagok közös felhasználására, és szaktanácsadásra. Nagy területekre terveznek új telepítést, ehhez a terveket szintén közösen készítik el. Az együttműködés vezetője a Bályi Állami Gazdaság, amelyet a MÉM önálló kutatási helyé nevezett ki.

A konferencián több fejlesztési elképzelést is bejelentettek, így például: 1976-ra Bikal és Tamási 150, Bóly 110 hektárra növeli a komló termőterületét. Bályban jelenleg is hetven fajtával kísérleteznek, ezek közül választják ki a legmegfelelőbb típusokat. Az eddigi tapasztalatok szerint hazánkban három fajta együttes telepítése látszik célszerűnek, úgy, hogy 10—20 százalék a csehszlovák finom aromájú, negyven százalék angol fajta, amely a gépi művelésre leginkább alkalmas, továbbá 40—50 százalékban a francia és belga, nagy keserűértékű komló.

Sikeres fejlesztés és együttműködés esetén talán már öt év múlva nem szorulunk jelentős behozatalra. Igaz is. Víz és árpa itthon is van, a komló is megterem, ha termesztjük.

K. GY.

Ganz MÁVAG-hidak Jugoszláviának

A Ganz-MÁVAG hídgyára az 1972-ben kötött szerződés alapján négy év alatt öt közúti hidat szállít Jugoszláviába. A hidakat jugoszláv szakemberek szerelik össze.

A csaknem évszázados gyártási hagyományokra visszatekintő Ganz-MÁVAG már korábban is szállított hidat déli szomszédunknak. A két ország közötti határátkelőhelyek kiépítésénél 1960-ban a letenyei Mura-híd, 1969-ben pedig a barcsi Dráva-híd épült magyar—jugoszláv együttműködéssel. Az elmúlt évben Bácskapalánkára szállított a Ganz-MÁVAG hídelemeket. Készülnek a Zombornál, a Duna felett húzódó híd utolsó elemei is. Szalócnál a Szávát is Ganz-MÁVAG-híd íveli majd át, Smederovó mellett a Dunán, Loznica közelében pedig a Drinán épül még a meaállapodás szerint híd.

A tárgyalások folynak újabb hidak építésére is, többek között Dubrovniknál a tengeröböl átvágásához készítene a Ganz-MÁVAG újabb hidat.

Egy a négyezer közül

Háziasszony közéleti funkcióban

Lakóbizottsági elnök. Egy a négyezer közül, akik a pécsi lakóbizottságokban dolgoznak. E hét hétfőjén választották meg. Körzete: a Hunyadi út mindkét oldala, a Széchenyi tértől a Péter utca kezdetéig.

— Nyugodtan jöhet délelőtt is. A bevásárlás és a főzés között lesz időnk beszélgetni. Én ugyanis csak háziasszony vagyok — mondja a telefonba Hegybíró Miklósné.

Tíz esztendeje lakóbizottsági elnök, régebben a jelenleginél háromszor nagyobb körzete volt.

— Egy évtized alatt sokat tapasztal az ember. Korábban nagy lekötöttséget jelentett ez a munka. Hogy eleget tegyek a megbízatásnak, örökké itthon kellett ülnöm. Nem egyszer reggel, sőt késő este is betoppantak hozzánk a lakók. A tejjegyek lepecsételésétől kezdve az együttélési bizonyítvány kiadásához szükséges stemplizésig minden hozzánk tartozott. Egy éve az megszűnt. De jöttek hozzám olyannal is, hogy két öreg nem tud meglenni békességben, és fussak, tegyek igazságot közöttük.

— Háziasszony közéleti funkcióban. Mit szól a család?

— Szeretem csinálni. A házi munka mellett csaknem feledülést jelent az ilyenfajta teendő. Beszélgetni az emberekkel, megismerni problémáikat, a segítségükre lenni, — nemes feladatnak tartom. A férjem és a gyerekek már megszokták.

A lakóbizottságoknak az eddigiektől eltérő funkciót kell betölteniök. Néhány esztendővel ezelőtt a különböző szervek bízták meg a lakóbizottságokat a különböző teendők elvégzésével, most a lakosság megbízásából járnak el a különböző szerveknél. Ez a feladat nagyobb öntevékenységet, az eddigieknél nagyobb aktivitást követel meg, mind a lakosságtól, mind pedig azok képviselőitől.

— A lakossági aktivitás terén nem a legkedvezőbbek a tapasztalataim. Pedig csak úgy lehet komoly munkát kifejteni, ha az közös erővel történik, s találkozik a lakosság elképzeléseivel. Természetesen idő kell ahhoz, hogy megismerjem a lakókörzetemben jelentkező problémákat. Úgy gondolom, hogy a tanácstagi beszámoló jó alkalom lesz majd erre.

— Új feladatok?

— Teendőinket a tanácsrendelet körvonalazza. Bőven akadt feladat. A közösség érdekeinek képviseletétől a közéleti aktivitás fejlesztéséig mindenben ki kell venni a részünket. Amit különösen örvendetesnek találok, hogy a lakóbizottságoknak a lakók érdekelt érintő ügyeiben tett bejelentéseire a tanács illetékesei harminc napon belül kötelesek válaszolni. Így nem sikkadnak el az észrevételeink. Az sem lehet közömbös a körzetem lakói számára, hogy a környéket érintő ellátási, szolgáltatási, városrendezési intézkedések megtétele előtt a lakóbizottságokat erről a tanács tájékoztatia, illetve véleményüket kikéri.

— Milyen problémák akadnak a körzetében?

— Itt van mindjárt a Hunyadi út kérdése. Igen rossz az útburkolat, de úgy hallottam rövidesen felújítják. Meglehetősen sok az öreg ezen a környéken. Feladataink közé tartozik az egyedülálló öregek, betegek gondozásának megszervezése is. Bízom abban, hogy körzetem lakossága aktív közreműködésével a munkánk eredményes lesz. (Mécs)

Balatoni pisztrángok

A Balatoni Halgazdaság a választék bővítése érdekében Zalahápon pisztráng-telepet hoz létre. A mintegy húszmillió forintos beruházást igénylő létesítmény tervei már elkészültek és tavasszal megkezdődik a kivitelezés. Keltetőház, elő- és utónevelő és úgynevezett hizlaló medencék épülnek, amelyek a Viszló patakból kapják majd a vizet. A tervek szerint 1976-ban már pisztrángot is értékesíthet a Balatoni Halgazdaság. Ezt követően évente mintegy 13—15 vagonnyi pisztrángot adnak el.

Csak akkor lop, amikor részeg...

Tetten érték a zsebtolvajt

1 év 2 hónapi fegyházra ítélte a bíróság

— Tolvaj, fogják meg! — hallotta az eladónő 1973. december 6-án a pécsi Gólya Áruházban. Riadalom támadt, s mire a vásárlók felocsúdtak, Pintér Ferenc 32 éves magyarmecskei lakos már kirohant az üzletből és megszökött.

A többszörösen büntetett, ittas fiatalember elvegyült a vásárlók között, s a tülekedést kihasználva óvatosan kinyitotta az egyik vevő kézitáskáját. Már a kezében volt a — 600 forintot tartalmazó — pénztárca, amikor az eladó meglátta, hogy a férfi idegen táskában kotorász — rákiáltott. Pintér Ferenc nem lett óvatosabb a kudarctól, néhány üzlettel odább, a Kossuth utcai játékboltban ismét lopással próbálkozott. A korábbival azonos módon igyekezett megkaparintani egy tömött pénztárcát — 1200 forint volt benne —, de a vevők észrevették. Az üzletvezető azonnal bezárta az ajtót és rendőrt hívott.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta, visszaesőként, zsebtolvajlás útján elkövetett lopás büntettének kísérletában mondta ki bűnösnek a vádlottat. Az ítélet: 1 év 2 hónapi, fegyházban letöltendő szabadságvesztés. Mivel a vádlott minden korábbi és a legutóbbi cselekményét is ittas állapotban követte el, kötelezte a bíróság, hogy a büntetés időtartama alatt kényszergyógyító kezelésnek vesse alá magát. Pintér Ferenc enyhítésért fellebbezett.

Császármadarak a borsodi erdőségekben

A borsodi erdőségek sokszínű állat- és madárvilágának egyik érdekessége a már ritkaságnak számító császármadár. A fogoly nagyságú, színpompás tollazatú madarakat a kipusztulás veszélye fenyegette. A szigorú védelem eredménye, hogy most ismét elszaporodott a ritka erdőlakó. Az erdészek nyolc-tíz szárnyasból álló császármadár csapatokat figyeltek meg az Aggtelek környéki karsztvidék erdőségeiben, a Bükk-hegységben Létrástető környékén is, valamint a Bán-patak völgyében. A fészkelő helyeket a vadászok és erdészek most, a költés előtt fokozott gonddal óvják.

HÍREK

1974. FEBRUÁR

14

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

BÁLINT

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.52, nyugszik 17.05 órakor. — A Hold kél 1.21, nyugszik 10.09 órakor.

Kosztasz Varnalisz

Kilencven évvel ezelőtt, 1884. február 14-én született Kosztasz Varnalisz görög költő és esszéista.

Athénban, majd Párizsban tanult filozófiát. Tanár lett, de haladó eszmei miatt 1925-ben a görög tanügyi hatóságok elmozdították állásából; azután is a következetes forradalmár életét élte. Többször bebörtönözték harcos publicisztikai tevékenységéért és kommunista meggyőződéséért.

Első verses kötete Kaptárak címmel 1905-ben jelent meg. Az 1920-as években látott napvilágot két nagy költői alkotása (A fény, amely ég; Ostromlott szolgák), amelyek a burzsoá demokrácia, valamint az idealizmus kíméletlen kritikái. Szigorúan hagyományos költészete formai tökéletességével, nyelvi erejével és eszmei tisztaságával tűnt ki. Szókratész igazi védőbeszéde című, nálunk is megjelent művében miközben az ókori athéni demokráciát gúnyolja, leleplezi a burzsoá demokrácia hamis voltát is, gyakran szándékos anakronizmusok beiktatásával. Varnalisz Szókratésze bátor, az előítéletektől felszabadult egyéniség, aki a bíróságon is a társadalmi igazságtalanságot ostorozza. A költőt 1958-ban Lenin-díjjal tüntették ki.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház. Belgyógyászat: Sebészet. Traumatológia: Honvéd Kórház.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház. Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

Csak 2 napig!

FEBRUAR 15-ÉN PENTEKEN ÉS 16-AN SZOMBATON

50 százalék engedmény

A BÓLYI AFESZ CIPŐ-KONFEKCIÓ BOLTBAN.

Nyitvatartás: 7.30—12 óráig, 13—16.30 óráig.

Olvasóinkhoz!

Lapunk mai száma nem a szokásos kék lapfejjel került az utcára. Az oka: a nyomdában elromlott az öntőgép, amellyel a rotációs gépre kerülő formákat öntik. Helyette a kézi öntőgéphez öntő „flaskát" kellett ismét elővenni. Ezzel azonban a színes nyomáshoz szükséges formákat nem lehet a kellő pontossággal előállítani. Így hosszú idő után ismét feketén nyomott lapfejjel jelenünk meg. Az öntőgép megjavítása után azonban természetesen ismét a megszokott színes lapfejjel jelentkezünk.

●

Lakóbizottsági választások

A számok a választókerületet és a lakóbizottság sorszámát jelentik.

Február 14-én 18 órakor

10/1 Szabolcs telepi ált. isk. Török I. u., 10/2. Szabolcs telepi ált isk. Török I. u., 44/3 Ágoston téri iskola, 48/3 Kesztyűgyár, 54/2 Belvárosi ált. isk. Kulich Gy. u. 2., 57/3 Mátyás kir. u. iskola, 58/3 Bm-i Tervező Vállalat Zrínyi u. 11., 63/3 Kertvárosi iskola, 64/3 Kertvárosi munkásklub, 65/3 Vásártéri irodaház.

◆

— Képek és hangok a „felkelő Nap" országából. A Pécsi Nevelők Háza Kamarakórusa Baráti Köre szombaton este 7 órakor megrendezendő klubestjén „Japánban jártam" címmel Kertész Lajos zongoraművész tart képekkel és zenével illusztrált előadást útiélményeiről.

●

A rendőrség közleménye

A közelmúltban a rendőrség fényképes körözést jelentetett meg a napilapokban Falusi Tibor 24 éves laboránsról, aki Budapest, VI., Vörösmarty utca 45. szám alatti lakásáról — édesapja vadászfegyverét magához véve — ismeretlen helyre távozott.

Falusi Tibort február 12-én egy Pest megyei erdőben holtan találták meg, öngyilkosságot követett el.



Keresztesek



Mindenki szép, mindenki kedves

Házasság

SCHMIDT KATALIN

és

PORGESZ KALMAN

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. február 16-án 13.30 órakor házasságot kötnek a pécsi Központi Házasságkötő Teremben. (Hunyadi út 2.) (x)

ARONFFY CECILIA

és

CSABA MIHÁLY

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. február 16-án 19.00 órakor házasságot kötnek a pécsi Központi Házasságkötő Teremben. (Hunyadi út 2.) (x)

●

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

A HÉT FILMJEI

KERESZTESEK

Sienkiewicz regényének lengyel filmváltozatát Aleksander Ford rendezte. A színes, kétrészes, monumentális film a lovagkort eleveníti fel; többek között tanúi lehetünk a grünwaldi csatának is. A filmalkotás zenéjét Kazimierz Seroczki szerezte.

MINDENKI SZÉP, MINDENKI KEDVES

A színes, francia szatirikus filmvígjáték korunk jellemző hibáit, „betegségeit" gúnyolja ki. Jean Yanne a film rendezője és társírója. A főszerepeket Jean Yanne, Bernard Blier és Marina Vlady játsszák.

ÉVA ÉS ÁDÁM

Egy házasság válságáról, valamint egy asszony emberi helytállásáról szól az NDK film, amelynek rendezője Horst E. Brandt. A főszerepben Helga Göringet láthatjuk. A film írója Ottomár Lang, zenéjét Helmut Nier szerezte.

— Elveszett február 4-én arany vörös szuka boxer kutyám, kérem a megtalálót, hogy jutalom ellenében adja vissza, mert kisfiam kedvence volt, azóta állandóan sír és nem alszik. 17-508-as telefonon értesítsen. (x)

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① **képzett szövőket**

② **16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)**

③ **16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)**

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év, minden további

4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA. Új gyár, felvételi iroda.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: szerdán kevés felhő, legfeljebb egy-két helyen futó eső. Az éjjeli óráktól megnövekvő felhőzet, elsősorban délen és nyugaton többfelé kisebb eső, egy-két helyen esetleg zivatar.

Mérsékelt a hajnali óráktól megélénkülő, napközben helyenként megerősödő délkeleti szél.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, plusz 5 fok között, északkeleten néhány helyen gyenge fagy.

Legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 9—14 fok között.

◆

— Szombattól közlekedik a tihanyi komp. A MAHART balatoni hajózási üzemigazgatósága közli, hogy február 16-án, szombaton a Szántódrév—Tihanyrév között közlekedő kompjáratát megindítja.

— Elveszett 4 hónapos fekete foltos, barna fejű foxi kutyám. Kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében juttassa el hozzám. Szalai, Káptalan 4. (x)

04-05-07

Sorompóba rohant. Szentlőrinc és Bicsérd között, motorkerékpárjával a lezárt sorompónak hajtott Molnár János sumonyi lakos, kedden, a délelőtti órákban. A figyelmetlen vezetőt súlyos sérülésekkel szállították a mentők a pécsi Idegklinikára.

*

Karambol. Teherautónak ütközött egy személygépkocsi tegnap délelőtt a Zsolnay-dombon. Az összeütközés következtében György Géza pellérdi, Könyves Lászlóné és Balla Ferenc mohácsi lakosokat könnyebb sérülésekkel a Megyei Kórházba, Gajda Győző mohácsi lakost súlyosabb állapotban az Idegklinikára szállították. A baleset kivizsgálása megindult.

TOLLSEPRŰ

Hirdető titánok

Vannak dolgok, amikhez a szakemberek értenek. A Dunántúli Napló alábbi hirdetését például nem értem: *„Gépjármű-üzemeltetők figyelmébe!* Az AFIT XIV. sz. AUTÓJAVÍTÓ VÁLLALAT VÁLLALJA minden típusú személy- és tehergépkocsi műszaki vizsgára való előkészítését és levizsgáztatását..." Tehát nem a „gépjármű-üzemeltető" vizsgázik, hanem a személy- vagy tehergépkocsi. Nem tudom hogyan történik a vizsga. Van-e írásbeli, vagy csak szóbeli létezik? Talán „betáplálják" a vizsgaanyagot a műszaki vizsgára előkészített gépjárműbe, és a „tulaj" megnyom bizonyos gombokat? Nem tudom; csak annyit tudok, hogy a *„Vegye igénybe szolgáltatásainkat"* mondat után nem pontot, hanem felkiáltójelet kellett volna „betáplálni", minthogy a mondat felszólító.

Vannak hirdetések, amelyek többszöri elolvasás után sem világosak előttem. Abban a reményben, hogy a t. Olvasó az alábbiakat megérti, közzétesszünk egy ilyen hirdetést: „A Hajdúsági Iparművek értesíti Tisztelt vásárlóit, hogy 1974. január 1-től a 706 típusú szuperautomata és a 707 típusú bioszuperautomata mosógépek garanciális javítása rendelkezésére áll a GELKA országos erősáramú szervizhálózata és szerződéses partnerei. Továbbá a Hajdúsági Iparművek márkaszervizei."

A szövegből nem tűnik ki eléggé világosan, hogy mi áll rendelkezésre: a garanciális javítás vagy a szerződéses partnerek, illetőleg a „márkaszervizek". E szöveg nemcsak magyartalan, hanem értelmetlen is. Ha már a vállalat jelentős anyagi áldozatot vállalt a hirdetés közzétételével, illett volna a szöveget közérthetően megis fogalmazni.

Egyébként nagy örömmel olvastam, hogy új cég alakult Dél-Dunántúlon: a *Vas- és Műszaki Kereskedelmi Vállalat.* Ezt a pécsi TITÁN Kereskedelmi Vállalatból és a kaposvári Vas-Műszaki Nagykereskedelmi Vállalatból létesítették. Az egyesülést bejelentő hatalmas tájékoztatóban sűrítetten („koncentráltan") jelentkezik a *„koncentrál"* ige, mintha helyette nem lehetett volna használni az *összpontosít* vagy *központosít* igét. Más magyartalanságok is bőven akadnak! A cikk szerint négy vállalat *„egyesülésbe tömörült"*, a világért sem egyesült egymással. Azt is megtudjuk, *„egy importcikkeket beszerző irodát hozott létre... a külföldi iparcikkek* (tehát lehet magyarul is!) *beszerzését most együtt végzik".* (Helyesen: ... együtt szerzik be.) Bőven előbújnak a manapság szokásos zsargonok is: *teljes választék, meghatározó szerep, nagyobb hatékonyság, finanszírozási helyzet stb.*

Mindezt **nem azért írtuk,** mert sajnáljuk, hogy a Dél-Dunántúlon jól ismert TITÁN-cég — legalábbis nevében — megszűnt. Erről a cikkíró sem tehet, emiatt ő is sajnálkozik: „... még a jó hangzású TITÁN fantázianevet is elvetették." No de sebaj! Nemsokára új — rövid és jó csengésű — fantázianév alkotására írnak ki pályázatot. Én már most megpályázom. Ajánlom a TITÁN nevet.

Tóth István

„A junta karmaiból szabadultam..."

Egy menekült chilei vallomása

3.

Egész éjszaka ropogtak a fegyverek. Hajnalban több mint háromszáz holttestet szállítottak el innen. Ezt két tiszt véletlenül elkapott beszélgetéséből tudtam meg.

Szörnyű éjszaka volt ez. A padló csúszás volt a vértől, alig tudtunk lélegezni a szűk odúban, állandóan hallatszott a sebesültek nyögése és jajgatása. Az időjárás hűvösre fordult, s bent, a kőből épült garázsokban mégjobban éreztük a hideget. Sokan hiányosan voltak öltözve, a cipőjük valahol elveszett. Kénytelenek voltunk szorosan összebújni, hogy legalább a testünk melegével elűzzük a reszketést. Kintről csak a sorozatok ropogása volt hallható. Minden tíz percben katonák jöttek, hogy ellenőrizzék: nem készülünk-e valami meg nem engedhetőt tenni. Odaszóltam az egyik őrnek, hogy embereket nem lehet ilyen körülmények között tartani. Válaszul büdös pocsolyába lökött. „Pihenj egy kicsikét!" — mondta, s az arcán állati vigyorgást láttam.

Szeptember huszadikán este teherautókra raktak bennünket és a „Chile" stadionba szállítottak. Az utcák üresek voltak. A megérkezés után körülbelül két óráig még az autókon tartották az embereket. Én egy mikrobuszba kerültem. Az ablakát lehetetlen volt kinyitni. Annyi foglyot zsúfoltak ide be, hogy az egymáshoz tapadó testektől egy gombostűt nem lehetett volna leejteni. A levegő fojtóan fülledt volt. Sokan ordítottak a fájdalmaktól. A sebesültek, akiket minden oldalról szorítottak, eszméletüket vesztették. A stadionból kiáltásokat, lövöldözéseket hallottunk. Elterjedt a hír, hogy azért hoztak ide bennünket, hogy agyonlőjenek. Kétségbeesés kerítette hatalmába az embereket, voltak, akik szökni próbáltak. A teherautók egyik oldalán ugráltak lefelé az emberek, azonban máris csattantak a géppisztolysorozatok. Kiszállítottak az autóbuszból és le kellett feküdnünk a földre. Nem láthattuk, hány embert öltek meg itt.

Új csoportot hoztak. Közöttük ismerős vezetőket pillantottam meg. A csoport egy része a vegyes összetételű tömeghez csatlakozott, a többieket pedig elkülönítették. Az elkülönítettek között volt Victor Hara – ismert zeneszerző is. Odapillantott a mi csoportunkra. Személyesen ismertem őt. Victor rettenetesen nézett ki. Láttam az állati kínzás nyomait, melyek eltorzították az arcát, egyik szemét nem tudta kinyitni a szörnyű véraláfutásoktól. Amikor odajött hozzám, néhány szóval elmondta nekem, hogyan kínozták, ütötték, gúnyolódtak rajta és művészetén, hogyan gyalázták meg dalait, melyeket néhány nappal ezelőtt még mindenki énekelt az utcán, mikor Allende győzelmének harmadik évfordulóját ünnepelték. Mi azt tanácsoltuk Victornak, hogy vegyüljön el a tömegben és próbáljon sodródni vele. De a hangszóróból hamarosan a következő parancs hangzott el: „Victor Hara — a baloldali kijárathoz!" Ott székelt a „bíróság". Ide hívták a Műszaki Egyetem hallgatóit és előadóit. „Marad velünk, ne menj!" — mondtuk Victornak. „Nem — mondta — inkább én megyek, minthogy az egész tömeget lelövöldözzék!" Többé senki sem látta őt életben.

Hiába követtek el mindent fogva tartóink, az embereket nem lehetett megtörni. Hárman rátámadtak a katonákra, hogy fegyvert szerezzenek. Életüket gyilkos sorozatok oltották ki.

Az egyik napon egy letartóztatott felmászott a stadion legmagasabb fokára és onnan kiabálta: „Ezek a martalócok ölték meg Allendét! Éljen a Népi Egység!" Szavait lövések vágták el. Az élettelen testhez odarohantak a katonák és durva bakancsaikkal valósággal széttaposták.

Voltak közöttünk gyermekek is. Amikor az egyik katona meglátta, hogy egy tizenhárom éves fiúcska követ ragad fel, gondolkodás nélkül belelőtt.

Négy teljes napig az emberek semmit sem ettek. Csak az ötödik napon hoztak ennivalót. Körülbelül kétszáz embernek volt elég... a stadionban pedig ekkor már több mint hatezer ember tartózkodott. Elképzelheti, milyen kínokat álltak ki az éhes emberek, mikor megérezték az étel szagát. De ilyen helyzetben is emberek maradtak: amennyire lehetett, igyekeztek széjjelaprózni az ennivalót, egy kanállal sem ettek több levest, s az utolsó kenyérmorzsát is megfelezték társaikkal.

Újabb utasítások hangzottak el: listát összeállítani üzemek, minisztériumok, intézmények szerint. Amikor összeállították ezeket a jegyzékeket, láttuk, hogy jelentős számú ember egyikre sem került fel. Ezek tőként azok voltak, akiket a kijárási tilalom megszegéséért hoztak ide. Parancsba adták, hogy gyülekezzenek egy helyre. Magamban elhatároztam, hogy bejelentem, én is ilyen vétségért vagyok itt és akkor az ő listájukra kerülök.

(Folytatása következik)

Feladat: a pártszervezetek további erősítése

Még többet törődni az emberekkel...

Illés István elvtársat a Szigetvári Járási Pártbizottság január 23-án választotta meg első titkárának. Az új munkahely — addig a Sásdi Járási Pártbizottság titkára volt —, az új funkció alkalmat nyújt nemcsak bemutatására, hanem a járás pártéletének, gazdasági helyzetének elemzésére is.

● Több művelődési lehetőséget teremteni

● Jobban támaszkodjunk a szocialista brigádokra



A Járási Pártbizottságon szobájában beszélgetünk. Az ablakok az új lakónegyeddel övezett Radován térre nyílnak.

— Korszerűek, szépek ezek az épületek — mondja. — Valaha a munkásembernek egészen más életkörülmények jutottak osztályrészül... Mondhatom az én példámat is. Tizenkétgyermekes parasztcsaládból származom — szoba-konyhás lakásunk volt...

Szülei Zalából települtek át a Gödréhez tartozó Vidák-pusztára.

Alig tizennyolc éves korában — 1950-ben — tisztképző iskolára küldi a párt.

— Nagyon szerettem a katonapályát, de sajnos öt év után egészségi okokból le kellett szerelnem — mondja.

Gödrén alapszervezeti párttitkár, majd 1959-ben a sásdi járási pártapparátusba került. Elvégezte a politikai főiskolát.

— Ami a pártmunkát illeti, „benne vagyok" — ami pedig az új helyet, körülményeket, remélem gyorsan megszokom — mondja. — Mostani funkciómat előlegezett bizalomnak érzem, igyekszem ennek a bizalomnak megfelelni.

Az első napok, hetek az ismerkedéssel telnek.

— Ez a negyvenöt községből álló járás eléggé jó ütemben fejlődött az elmúlt években — mondja. — A terület kifejezetten mezőgazdasági jellegű, így ezt a fejlődést talán a termés-eredményekkel illusztrálhatom legjobban. Például 1970-ben 19,6 mázsa búza termett hektáronként, a múlt évben 35,8 mázsa, — kukoricából az 1970-i 34,9 mázsa helyett 1973-ban 41,3 mázsa. De még többet mutat a cukorrépa terméseredménye — 1971-ben 343 mázsa, — a múlt évben 966 mázsa.

Arról beszél, hogy a létrejött növényvédő agrokémiai központ a további fejlődés újabb lehetősége és biztosítéka. Helikopterről vegyszereznek a termelőszövetkezetek. A soron levő feladatok közül most a gazdaságok gépparkjainak felújítása szerepel. Az elmúlt években a termelőszövetkezetek szakosított telepeket hoztak létre, erre költötték a pénzt. A jövőben talán több jut a gépekre is.

— Az a véleményem, hogy elsősorban még többet kell törődnünk az emberekkel. — Mind több művelődési, tanulási lehetőséget kell teremteni. Ehhez számításba kell venni azt is, hogy a járásban 26 község lélekszáma nem éri el az ötszázat... Feladat: a központi községek erőteljesebb fejlesztése. Ehhez sok segítséget nyújthatnak a termelőszövetkezetek is. Művelődési ház, klub... Legyen hol összejönni, megvitatni napjaink eredményeit és a gondokat is.

Azt fejtegeti, hogy minden jelentősebb településen dolgoznak a pártszervezetek. Többségük eredményesen tevékenykedik, hallatja hangját, véleményét a községek életében.

— A jövőben még több figyelmet kívánunk szentelni a pártszervezetek további erősítésére, munkájuk tartalmi színvonalának fejlesztésére, de a taglétszám növelésére is. A pártépítés egyik feladata most különösen a fizikai dolgozók párttaggá nevelése, felvétele. A nevelés, a szocialista emberformálás egyik kitűnő alapja a brigádmozgalom. Közel félezer szocialista brigádtag van. Kitűnő eredményeket értek el mind a termelésben, mind önmaguk formálásában, nevelésében. De van még néhány vezető, aki a szocialista brigádot jobbára csak mint „termelő egységet" veszi számításba — de mint embernevelő, tudatformáló „egységet" kevésbé. Meggyőződésem, hogy a pártépítésben többek között a szocialista brigádokra is jobban támaszkodhatunk a jövőben, soraikból — mint már eddig is — sokan válhatnak pártunk tagjává.

Szót ejtünk a különböző párthatározatokról, a párt X. kongresszusa meghatározta feladatok valóraváltásáról.

— Mind jobban érvényt kell szerezni annak az alapelvnek is, hogy — utánpótlás szempontjából is — a pártszervezetek munkája nyomán jól képzett, a párt politikája végrehajtásáért megfelelően dolgozó emberek kerüljenek a különböző vezetői tisztségekbe. A kádermunkáról van szó. A pártszervezetek készítsék fel az arra méltó embereket a különböző funkciókra, aztán ha eljön annak az ideje, bátran állítsák munkába és adják meg a segítséget is feladata jó megoldásához. Ennek egyik előfeltétele a politikai képzettség növelése. Gondot fordítunk továbbra is az esti marxista középiskolák szervezésére — a magasabb politikai képzés érdekében pedig az esti egyetem kihelyezett tagozatára. Szeretnénk, ha mind többen sajátítanák el egyetemi fokon is ideológiánkat.

Van feladat bőven. Megoldásuk érdekében egyik legfontosabb az alapszervezetek, csúcsvezetőségek munkájának segítése. A Járási Pártbizottság az úgynevezett területfelelősi rendszer további erősítésével is az alapszervezetek munkáját, önállóságát kívánja fejleszteni.

— Munkatársaink rendszeresen meglátogatják az alapszervezeteket. A beszélgetések nagyban hozzájárulnak pártszervezeteink határozott állásfoglalásához, önállóságuk növeléséhez.

A tervekről szólva hangsúlyozza: a járás területén lakók közül sokan járnak Szigetvárra dolgozni. Ezt a tényt pedig feltétlenül számításba kell venni.

— Tevékenységünk eredményességének feltétele a járási és városi szervezetek jó összhangja, együttműködése. Sokat segíthetünk egymásnak — a közösség érdekében.

Naptárára pillantok — már jócskán teleírt.

— Megkezdtem a munkám — mondja. — Remélem sikerül jól szolgálni a pártot a határozatok végrehajtásában.

G. F.

Útépítő bázis Zalaegerszegen

Zalaegerszegen a Közúti Építő Vállalat az idén és a következő években nagyobb arányú útépítési, illetve útkorszerűsítési programot valósít meg Zalaegerszeg térségében. E munkák körébe tartozik a Nagykanizsa—Vasvár közötti út rekonstrukciója, valamint a Körmend—Zalaegerszeg—Keszthely közötti új út építése. Ezekhez a munkákhoz nagymennyiségű útburkoló anyagra van szükség, amelynek odaszállítása rendkívül költséges volna. Ezért Zalaegerszeg határában, a Városi Tanács által felajánlott területen korszerű útépítő bázis telepítését kezdték meg. A telepen óránként 50 tonna keverékanyagot állítanak majd elő az útépítéshez.

Megjegyzés

...néhány szennyezett árucikkről

Kezdhetjük mindjárt a húsfélékkel. Különösen a hártyás, zsíros felületű tőkehúson láthatók porszemek, faszilánkok, amelyek semmiféle mosással, kaparással el nem tűnnek, ha csak késsel le nem fejti az ember a vékony felső réteget. Elég gyakran piszkos a zsírszalonna, vagy éppen a füstöltáru, a szalonna, főzőkolbász, töltelékáru... stb. Bár ezekről még házilag eltávolítható az idegen anyag, de például a fölvágottak felületéről — amennyiben a vásárló szeletelve kapja — óhatatlanul a töltelékre tapad. Gyakori panasz az is, hogy a — szemre gusztusos — töpörtyű között kőkeménnyé összesült, béldarabkákkal vegyes gubancok találhatók, vagy szalonnabőr, szőrösen. Ez már persze „gyártási hiba", amelyet kizárólag csak a feldolgozó üzemben lehet megszüntetni, például a vágóhidon.

De hol szennyeződik a többi áru? Előrebocsátjuk: mi nem tudtuk kideríteni. A vágóhidon tisztaságot találtunk, a húsboltok bontó-helyiségében szintén, az élelmiszerboltok hűtőpultjain ugyancsak. Van valami azonban, amire gyanakszunk: a hússzállító kocsik belsejére és a rakodóládákra. Valószínű, hogy valami itt nem tiszta...

Az élelmiszerboltokban, ABC-áruházakban a reggeli nyitás után másfél-két órával a kis műanyagkosarak már porosak. Nem is csoda, amikor a hálós burgonyából már akkor hullik a rászáradt föld, amikor a vevő a polcról leemeli. Ebbe a kosárba aztán belekerül a kenyér (még jó, hogy az uránvárosi ABC-ben előrecsomagolt a kenyér és péksütemény is), továbbá a tej, a felvágott, a liszt, cukor... stb. Azt egyetlen bolttól sem lehet elvárni — erre sem idő, sem személyzet nincs —, hogy óránként mossák ki a kosarakat. A MÉK-üzletek ömlesztett áruinál még szomorúbb a látvány. A burgonyán néha ujjnyi vastag rétegben, csomókban található a föld, de ha éppen esős időben szedik a téeszekben, állami gazdaságokban a retket, újhagymát, később a zöldpaprikát, az áru ugyanolyan sárosan kerül be a zöldségboltok pultjaira.

Irreális példálózás lenne, ha most a piaci őstermelőkre, kofákra hivatkoznánk, akik könnyen megtisztítják a zöldséget, burgonyát, egyéb termékeiket, mielőtt kiállnának a standra, hiszen egészen kis tétellel utaznak be a városba. A piacok, boltok legnagyobb szállítója a MÉK, amely naponta több vagon árut „terít" télen-nyáron egyaránt. Tehát el sem lehet képzelni, hogy minden egyes paprikát vagy krumplit a köténysarkával suvikszoljanak fényesre, mint jobb „kistermelői" körökben, a piaci betonasztalnál. De valami megoldást mégis találni kellene. Mellesleg: éppen a napokban a Városi Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztálya ellenőrzést tartott a boltokban és szintén a burgonya és zöldségfélék szennyezettségét kifogásolta.

Minden kereskedő tudja — nyilván a MÉK szakemberei is —, hogy a vevő inkább néhány fillérrel többet ad azért a portékáért, amelyet tisztán, ízlésesen találnak eléje. Hol kap ilyen árut? A kofánál. Pedig ugyanez az áru a zöldséges-pavilonban vagy boltban azonos minőségű és olcsóbb. Mégis az előbbit választja.

Lehet, hogy sokan nem tartják illdomosnak, hogy éppen most beszélünk a zöldségfélék tisztításáról, amikor zöldségellátási gondokkal küszködünk. Csakhogy ezek a jelenségek az évek terméshozamaitól függetlenül régóta fönnállnak.

Éppen a lehetséges megoldás miatt várjuk a kereskedelem és húsipar szakembereinek véleményét, amelyeknek szívesen helyet adunk lapunkban.

— b

Laci élni és dolgozni akar

Tíz esztendeje ágyhoz, kocsihoz láncoltan élni, így megérni a kamaszkor, a felnőttéválás éveit és kiegyezni ezzel az élettel... Egy meggondolatlan mozdulat, egy gyerekes csíny, egy felnőtt felelőtlensége miatt.

*

1964. augusztus 25-én délután egy kispuska dörrenése rázta meg Egerágot.

Ezen a délutánon Kálmán Józsi pajtásával fotószakkörre indult Horváth Laci 6. osztályos tanuló. Útközben két másik fiúval találkoztak. Az egyik, Sápi Zoli hívta őket, ugorjanak be hozzájuk egy percre. Bementek. Laci egy írógépet nézegetett, Zoli a fegyvert vette fel, amit apja a lövészet után nem a fegyverraktárban helyezett el. A gyerek célzott erre, célzott arra, aztán odaszólt Lacihoz, miközben a fegyvert — merő jópofaságból — ráfogta.

— Ugyan ne marháskodj — fordult hátra Laci, s e pillanatban dördült el a fegyver.

Kevéssel utóbb ezt mondta Böröczfi doktor úrnak, amikor az a kis sérülés láttán meg akarta nyugtatni:

— Úgy éreztem, mintha a levegőben lebegnék... — Csakugyan ilyen érzése lehetett, hiszen a lövés pillanatától lapockatájtól lefelé már semmit sem érzett. A golyó igen szerencsétlen módon, súlyosan megsértette a gerincét. Ha egy centivel arrébb megy, Laci ma erős, egészséges fiatalember.

Tizenkét éves volt akkor.

*

Tíz nehéz esztendő van mögötte. Ez alatt mindent át kellett értékelnie, ami előtte kialakult benne az Életről.

— Autószerelő akartam lenni, nagyon érdekeltek a motorok — mondja, aztán egy kicsit halkabban hozzátetszi: — most is...

Az apja szól közbe. Abban az időben otthon a téeszben dolgozott, most a Volánnál garázsmester.

— Az öccsével együtt annyit segítettek, hogy ketten felértek egy jó inassal. Nekem nem is kellett bemásznom az autók alá, a Laci gyerek mindent megcsinált, ahogy elmondtam neki.

A Laci gyerek... Huszonkét éves fiatalember és a faluban így, becézve szólítja ma is mindenki. Laci megmaradt gyereknek abban a pillanatban, amikor a Sápi-gyerek kezében eldördült a fegyver?

*

Az iskolát 1966-ban folytatta. Jöttek érte a srácok, eltolták a kocsijában. A közösség segített neki elvégezni az általánost. S utána a gimnáziumot is elvégezte. A Janusba járt, levelezőúton tanult.

Laci 71 júniusában érettségizett le 3,2-es átlaggal. Az ő körülményei között ez igen szép, és tiszteletreméltó eredmény. Voltak elkeseredett pillanatai, amikor úgy érezte, minden hiába, nem fog ez menni. És akkor a faluból az orvostól az iskolaigazgatóig jött mindenki Horváthékhoz lelket verni a fiúba. Megérte...

*

Az ember azt hinné, hogy megkeseredett, mogorva férfit talál. Lacira bármi inkább illik, mint ez. Vidám, jókedélyű fiatalember, aki ma már felülemelkedett élete tragikumán és mosolyogva tud olyan dolgokról beszélni, amelyekről a másik tapintatlannak tartja szólni a társaságában.

Dolgozni akar, mint más, hasonló korú fiatal férfi. De mit? Mit tud Egerág adni?

Itt van a téesz... és semmi más. Világos, hogy Horváth Laci mezőgazdasági munkát nem végezhet. De irodában dolgozhatna. Könyvelő szeretne lenni. Évekkel ezelőtt, még az érettségi előtt, biztatták is, de azóta semmi. Jelentkezett a Radnótiban is könyvelői tanfolyamra, ott azonban a kétéves gyakorlatot kérték tőle. Dehát hol szerezhetné meg a gyakorlatot. Kontár Kornél, a téesz párttitkára mondja:

— Nem az akaraton múlott eddig sem... De valami lehetőséget 4 órás munkára megpróbálunk... — És máris arról beszél, hogy Laci a kocsijával hogyan jöhetne be az irodába, hol lehetne helyet csinálni neki.

*

Laci ez idő szerint — az érettségi óta — „bedolgoz" a komlói Carbonnak. Legutóbbi munkája: kis bőrdarabkákból kellett kettőt-kettőt összeragasztania, s ezek csuklyás kabátokhoz a zsinór végére kerülnek. Most ez volt, máskor címkeírás, meg ami éppen akad.

— Ez a december volt eddig a legjobb. 920 forintot kerestem. Sokszor meg semmit, vagy 80—100 forintot. Ahogy van munka.

A Carbon jószándékával sincs hiba, csak éppen... Nos, a betanulatlan fiúnak nem tudnak bármit odaadni.

*

— Nagyon sok a szabad ideje — jegyzem meg. — Mit tud kezdeni vele?

A kérdés nem hozza zavarba úgy, mint a kérdezőt. Nevetve válaszol:

— Játszom. — S amikor látja, hogy nem értem, máris magyarázza: — Gyufából építek. Nézze csak ott a háta mögött az Eiffel-tornyot... — Valóban szép, ügyes, nagy türelemről tanuskodó munka. — Ez már a harmadik, a másik kettőt elkunyerálták a lányok. Most az egerági templomot szeretném megcsinálni. Az alap már kész. Van egy csomó képem is hozzá, de várom a jó időt, hogy kimehessek, körüljárhassam, alaposan megnézni, mert azért úgy az igazi...

Szobájában ott a tévé, a Grundig-magnó, a táskarádió, van írógépe is, a könyvszekrényben a sok könyv. Szeretne utazni is, többet látni a világból, mint Egerágot és Pécset, meg a kettő közötti országutat. De ehhez kocsi kellene. Van egy öreg, rozoga Skodájuk, de azzal csak az apa egyedül merészkedik hosszabb útra. A fiú 70-ben igényelt egy Trabant Hycomatot. 73-ra igazolták vissza, de máig sem tudnak semmit a kocsiról. Most érezni először keserűséget a hangjában:

— Akik jóval utánam kértek, már meg is kapták... Hát nekem nem azért kellene, hogy dolgozni tudjak?

A kocsi a jövőt jelenthetné neki. Hogyan?

*

Négyesben latolgatjuk Laci lehetőségeit, mivel is tudna létalapot biztosítani magának. Felvetődik a gondolat: hátha könnyebb lenne, ha beköltöznének Pécsre. De a szülők és a fiú nyomban elvetik. Annyira idegyökereztek, hogy nem tudnák itthagyni Egerágot. Meg aztán Laci is nagyon sokat lehet itt friss levegőn, ez pedig olyan jó neki. Dehát akkor mit? Bedolgozni valamelyik pécsi üzembe, például a Kesztyűgyárba? Ezt is ki kellene tanulni. Gondolkodtak ezen, s az anya, aki a kisfiúból felnőtté váló fiával együtt erősödött, hiszen ő emlegeti napjában többször is, vállalná a kesztyűvarrás kitanulását, hogy az ismereteket aztán továbbadja fiának. De ő maga is érzi, hogy ez nem lenne jó megoldás. Bemenni Pécsre a fiúval a betanulás idejére? Azt meg Laci nem akarja. Jobb neki itthon éjszakákon a szülői házban. De ha meglenne a kocsi...

*

Horváth László 22 éves egerági fiatalember tíz esztendeje egy tolókocsihoz kötötten él. Egy meggondolatlanul kilőtt apró ólomgolyó kényszerítette erre az életre. Horváth László így is élni, dolgozni akar. Joga van hozzá.

Hársfai István

STANDARD T. 608 TIPUSÚ
10/100-as special
kézi sikkötőgép
szemátrakó készülékkel
MEGRENDELHETŐ
A BÓLY ÉS VIDÉKE
AFÉSZ-nél.
Fogy. ár.: 39 800 Ft.
Telefon: 128.
Ugyintéző: Markovics.

NE VÁRJON TAVASZIG!
Sertés- és marhabőrből készült
velúr kabátját, kosztümjét, szoknyáját
MOST TISZTÍTTASSA KI
Felvevőhely:
PÉCSI MINŐSÉGI RUHÁZATI SZÖVETKEZET,
Pécs, Sallai u. 1. számú részlegében.
Telefon: 19-413.

Visszanyertük éhség által...

285 évvel ezelőtt szabadult fel Szigetvár a török uralom alól

1566. szeptember 7-e szomorú gyásznap Szigetvár történetében. Zrínyi Miklós és hős társai mártírhalálával ezen a napon esett el a vár, és kezdődött meg a hosszú török uralom. A város felszabadítására több kísérlet is történt, ezek közül a figyelemreméltóbb a költő Zrínyi Miklósé, aki éppen 290 évvel ezelőtt ezekben a napokban fejezte be zseniális fegyvertényét, híres téli hadjáratát. Bár a hadjáratnak közvetlen célja nem Szigetvár felszabadítása volt, hanem felderítés, a török katonai erők nyugtalanítása és az eszéki hadi híd felégetése, Zrínyi két alkalommal is (1664. január 26-án és február 9-én) elvezette hadseregét Szigetvár alá. Stratégiai megfontolások alapján nem vesztegethetett hosszabb időt a szigeti vár megostromlására.

Szigetvár végülis két éves kiéheztetéssel 1689-ben szabadult fel a török uralom alól. 1939-ben volt a 250. évfordulója annak, hogy az utolsó törökök a több mint 122 évig tartó megszállás után kitakarodtak Szigetvárból. E nevezetes évforduló alkalmával a város lakói emléktáblát helyeztek el a városháza főhomlokzatán, amelyet azóta — Vörösmarty szavaival élve — „a bús feledékenység koszorútlan alakja" lebegett körül. Érdekes és elgondolkodtató, hogy Szigetváron a város elestének a napja városi ünneppé vált, szabadsága visszanyerésének időpontjáról pedig annyira megfeledkeztek, hogy még az éve, napja is elbizonytalanodott.

Szigetvár főterén áll Ali pasa dzsámija, amelynek török kupoláját az európai hírű Dorfmeister István-nak hatalmas barokk freskója díszíti. A művész a kupola nyugati oldalán azt a jelenetet örökítette meg, amikor az utolsó szigetvári bég a várat ostromzár alatt tartó Vecchi Gábor ezredes előtt térdre borulva átadja a vár kulcsait. A jelenet alatt a következő kronosztichon olvasható:

reVInDICata faMe jVre VeterI eXVLtaVerat

Magyar fordításban: ősi jogon az éhség által visszanyert (város) örvendezett.

A kiemelt betűk római számjegyértéküknek megfelelő összegezésben 1688-at adnak, a város visszavételének az évszámát.

(5 + 1 + 500 + 1 + 100 + 1000 + 5 + 5 + 1 + 10 + 5 + 50 + 5 = 1688)

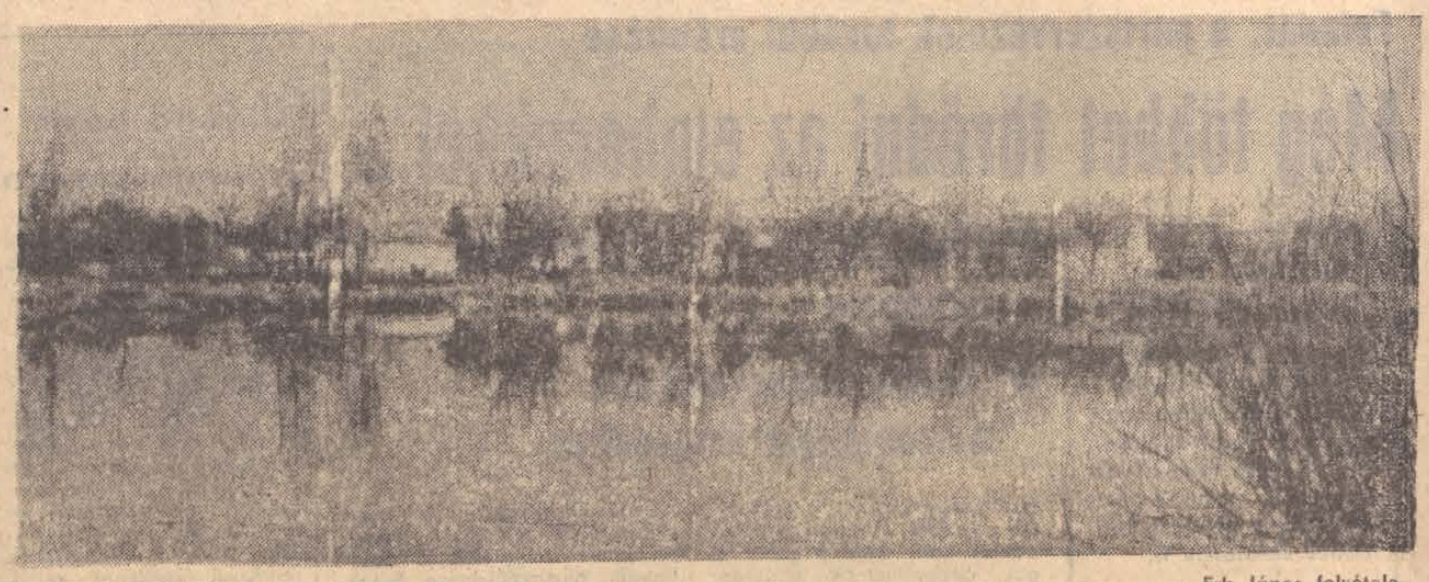
Ezek szerint Szigetvár 1688-ban szabadult fel a török uralom alól. Az elmúlt hónapban a Kossuth rádió is megemlékezett erről a jelentős évfordulóról. Karsai Elek szerint Szigetvár 1689. január 26-án szabadult meg a törököktől.

A városháza falában elhelyezett emléktábla szerint: 1689. február 13-án adta fel a várat utolsó török bégje, Hasszán.

Az biztos, hogy Dorfmeister kronosztichonja pár hónapot téved a város felszabadításának időpontjában. Tény, hogy Lipót császár Bécsben 1689. január 26-án írta alá a kiéheztetett Szigetvár átadásáról-átvételéről szóló jegyzőkönyvet, amelyben feltűnően humánus feltételeket szabott a vár török őrségének. Valószínűnek látszik tehát, hogy a február 13-i dátum a török tényleges kivonulásának az időpontja, ezért került ez a dátum az emléktáblára.

A Szigetvári Várbaráti Kör az 1939-ben elhelyezett emléktáblát, amelynek a szövege már olvashatatlan volt, társadalmi munkával renováltatta, és február 13-án, délt 12 órakor, a töröktől való felszabadulás 285. évfordulóján meghitt ünnepség keretei között megkoszorúzta.

Molnár Imre



Bogykapeterdi falukép. Erb János felvétele.

Berba, prelo, buše — Szüret, fonó, busó

Új életre kelnek a népszokások Mohácson

Szüret a szőlőhegyen — Asszonyt árulnak kilónként — Ördögűzés a tűz körül
Bemutató a busójárás napján

A régi hagyományok, a hajdani népszokások tárháza színte kimeríthetetlen. A délszláv népi kultúra gazdagsága egyenesen ámulatba ejtő. Számos ősi hagyomány és népszokás — a mohácsi délszláv klub tagjainak hallatlan lelkesedése és szorgalma folytán — ma is él, sőt mondhatni azt, hogy reneszánszát éli. A szunnyadó, az éppen pislákoló, vagy az elfelejtettnek vélt népszokások, az ehhez párosuló tréfás játékok, a vért pezsdítő tambura zene, a fergeteges táncok, a vidám dalok most újra életre kelnek, felelevenednek. Egy az egyben úgy, ahogyan azt ötven vagy száz évvel ezelőtt csinálták. Pazarnak ígérkező közel két órát betöltő új műsort mutat be a mohácsi délszláv klub a busójárás napján, február 24-én este a Bartók Béla művelődési központban.

Aki keres, kutat, az lel! Az új műsor összeállítását lázas gyűjtőmunka előzte meg. Házról házra járva a város területén és a szigeten. Kérdések az ismerősökhöz, a rokonokhoz, közülük is elsősorban az öregekhez, a nagyszülőkhöz. És ők meséltek. Elmesélték, hogy berba (szüret) idején milyen szokásokkal tették vidámmá a munkát. Mivel, hogyan töltötték el idejüket a „prelo"-ban (fonóban). És hogy hogyan játszottak, mókáztak a maszkos buse (busók) poklada idején, azaz farsangkor.

Berba — preló — buse, erre épül tehát a színpompás, változatokban és meglepetésekben bővelkedő nagy műsor. Ügyesen megfogalmazott, törés nélküli, sima áthajlásokkal megoldott összekötő szöveget mond a műsorközlő: Rafailovics Nikola. Megszakítás nélkül pereg a műsor, néhányszor változik a szín, de ezt a néző észre sem veszi.

...veselu proslost ...veselu berbu... omiljeno prelo i veselije poklade... a közönséghez többek között ezekkel a szavakkal szól bevezetőjében a műsorközlő. Magyarul, arról beszél, hogy a mai estén mit szándékoznak bemutatni... a nagyon vidám hagyományokat ... a vidám szüretet ... a kedves fonókat és az annál is vidámabb farsangot.

Berba

A színen egy jellegzetes szőlőhegyi szüreti kép jelenik meg. Vidám leánysereg szedi a szőlőt. A szó szoros értelmében. Mert valódi szőlőtőkék állnak majd sorjában a pódiumon, aszalt szőlőfürtökkel. Puttonyos legények vegyülnek el a lányok között. Incselkednek.

Eközben a nézőre akarva, akaratlanul igazi szüreti hangulat „ragad". A szedők dalától hangos a „táj". A leányok nyelve csípős. A legények válaszul ugratnak, tréfálkoznak. A környezetből nem hiányoznak a szürethez szükséges kellékek és eszközök sem, a daráló, a prés, a hordók és a dézsák. A dallal és táncjátékokkal tarkított szüreti jelenet a szedéstől a kóstoláson át egészen a művelésig azaz a kapálásig tart.

...planina se smirila vrijeme je za prelo... hallatszik ismét a műsorközlő hangja. Lefordítva: a szőlőhegy elcsendesedett, elérkezett a fonó ideje...

Prelo

Egy pillanat és máris a fonóban vagyunk. Sokáig úgy tűnik, mintha a szőlőhegyi szüreti kép egyszerűen átváltozott volna. Ugyanazok a lányok, legények, ugyanaz a hangulat, ugyanaz a dallam, ugyanaz a tánc. Csak éppen a szín változott meg. Ez a fonó. Ez a fonó, ahol a lányok, asszonyok a hosszú téli estéken összegyűltek, hogy közösen végezzék el a munkát, hogy közben mesélgessenek, énekeljenek, hogy a fiatalok megismerkedjenek egymással, hogy a legények kiválasszák maguknak a leendő feleségüket.

Nemsokára újabb vendégek érkeznek. Legények. Noszogy a csipkelődés, a tréfálkozás és a csalogató. A házigazda biztatására az ének táncba csap át, hiszen amúgy is már bizseregtek a talpak a tamburaszó hallatán. És pörög a pándó, dobbant a láb... tánc. Leánytáncot járnak a lányok, a legények pedig a késes táncot roppják.

Eleget táncoltunk, szól a házigazda, játsszatok el valami jó tréfát! Ezután egy igazán szívderítő, kacagtató tréfás jelenet következik. Lényege az, hogy az egyik gazda elhatározza: bármilyen áron is, de ő világot akar látni. Ehhez persze sok pénz kell. Meg is lesz, ha eladja kutyáját, tehenét no és szemrevaló, szép feleségét. Hamar kap is vevőt egy agglegény személyében. A termetes menyecske ára kilónként 4 dinár. Folyik az alku. Végül 500 dinárért elkél az asszony, aki mit sem sejt ura álnokságáról. Perpatvar kerekedik, mert hát a vevő vinné a „portékát". A férj már bánja tettét. De az asszony hűségével és nem kevés furfangjával kihúzza a csávából. Marad az asszony és marad a pénz is. Hát kell ennél jobb csattanó?

Buse

Jönnek a busók! Zsivaj, lárma. Már itt is vannak az „előhírnökök". Bort, pálinkát készítsenek, kiáltják a házigazdának. A busók már elindultak a szomszédházból. Betyárac dalokat énekelnek, kurjongatással, bekiáltásokkal fűszerezve. Előtoppan egy félelmetes maszkos busó:

Zapivajte momci cure,
kako nema nigde,
a bandasi zasvirajte
poklade su stigle.

A vers arra biztatja a lányokat és a legényeket, hogy úgy énekeljenek, mulassanak, ahogyan azt sehol máshol nem teszik, a zenészek pedig pengessék hangszereiket, mert megérkezett a farsang. Fergeteges tánc következik, a valpovo. S miután kimulatták magukat a farsangolók, a térre vonulnak, ahol már lobog a nagy tábortűz.

Riadalom támad a tűz körül. Megjelent a vile! A lányok az ördög elől fehér lepedőbe rejtik magukat. A vilevezető seprűjével próbálja elhessegetni az ördögöt. De az szedi áldozatait. A busók „közelharcot" vívnak minden egyes lányért az ördöggel. A közönséget ez a jelenet bizonyára harsány kacagásra ingerli majd.

És végül diadalt aratnak a busók. Elűzik a gonosz ördögöt. A győzelem örömét pazar kolo váltja fel. Ezzel a tánccal pattanásig feszül a légkör. Fergeteges zárás...

Miklósváry Tibor

Nők a porondon

Műlovarnő

A műlovarnő tökéletes mutatványaival ámított el bennünket, de amikor ugrásai már az ötödik percben is tökéletesek és magabiztosan precízek voltak: lóról le, lóra fel, úgy találtuk, hogy amit láttunk, természetes. A lónak körbe kell szaladnia, ezért cirkuszi ló, és ezért kapja a dupla abrakot. A műlovarnőnek pedig, nos, ő egyébként valószínűleg így született, ilyen szép, arányos testűnek és ügyesnek. Egy szép dupla szaltó a ló hátán, de abban nincs semmi vicc, olyan egyszerű, én is meg tudnám csinálni.

— Leesett a néni! — kiáltja a fiam.

Valóban, a ló rosszul mozdult és egy kiszámított, talán évekig gyakorolt mozdulat nem sikerült. A „néni" a szép fiatal lány, nem ütötte meg magát, csak egyszerűen kijött a tökéletes ritmusból. Ez az újságírásban: sajtóhiba: baki. Az aréna, persze, hallgat, együttérez, szemet huny.

A lány korrigál. Bizonyít, hogy amit csinál, az semmi, csupán könnyed játék. Az aréna viszont már tudja, hirtelen megtanulta: amit lát, az nehéz munka, a dupla szaltó valóban kunszt.

Untermann

Az untermann — alsóember. Az, aki a legerősebb, aki tartja társait, vagy aki fenn a magasban a lengő trapézról elkapja a légtornászt. Mert ő, ugye nem légtornász, ő csak alsóember, untermann.

Kijött a porondra két nő. Bocsánat: kilibbent. Azaz, hogy az egyik habkönnyű tüll ruhájában valóban kilibbent. Mosolygó arc, a karok graciózus, hattyú mozgása. Alakja tökéletes, ilyenről álmodik a komasz. A másik nő rendes, mindent takaró, fekete selyemruhában — jön. Meglehetősen vaskos, ő is tesz egy mozdulatot a nagyérdemű publikum felé. A taps halkabb. Kulcscsontja fölé, valahol a nyak és a váll találkozásánál elhelyez egy tízméteres alumínium rudat. A tüllruhás pillanatok alatt a tetejére kúszik. Fent csinál egy „zászlót", és ismét kezének finom mozgatásával jelzi, hogy ezzel a mutatvánnyal kész. Bejön a vastaps! Már tíz perce dolgozik fenn. Visszafojtott lélegzettel figyeljük. Csodálatos!

— Hány kiló lehet a néni?

Nem érdemes ezzel a gyerekkel sehova menni! Az ám, hány kiló lehet? Ötven-ötvenhat? Nézem a tartó nőt, mosolyog. És figyel, apró jelekkel irányít. Már tíz perce tartja és mosolyog. És én a hétéves fiamat, ha valahol elalszik, alig tudom hazavinni. És nem is mosolygok.

— Volla! — mondja finoman a tüllruhás és keze ismét hullámzik. Vastaps. Mindketten meghajolnak. A tornászno csókot hint, az untermann szerényen, egy lépéssel hátrább áll és a fiatal nőre mutat: ő érdemli a tapsot.

Oroszlánok

Néma csend. A szemekben félelemmel vegyes csodálat. A porondon vasrács, belülről állatok, medvék és oroszlánok. És egy szép, nyúlánk, fekete nő. Ő az idomár. Nehezebbnél nehezebb, veszélyesebb mutatványok. Az állatszelídítő felbosszantja az oroszlánokat, azután a dühös állat ordító szájába teszi a kezét, majd ráfekszik a dögre. Az aréna felszisszen. Ez már sok! De még ezután jön a java, a tüzes karika. És az oroszlánok ugrálnak. Pattog a háromméteres ostor, s artikulátlan bőgéssel ugrik az oroszlán.

Az idegfeszítő produkció után szünet következik. Ott hátul, a két cirkuszi kocsi között elszívok egy cigarettát. Közben veszekedésre leszek figyelmes. Egy szót sem értek. Románul beszélnek, de látom, érzem — veszekednek. Egy nő és egy férfi. Az állatszelídítő nő még előbbi kosztümjében és egy artista férfi. A nő nyelve pereg, a fiú megunja, vállat rándít, s otthagyja! Szájában hanyagul lóg a cigaretta. Vigyorog. Végtére, ő nem oroszlán, akit szelídíteni lehet.

Suha Andor

Patikamúzeum? Anyag van bőven!

Pécsváradon volt az első

Ki hitte volna, hogy őseinknek a honfoglalás után alig 150 esztendővel arra is volt gondjuk, hogy megalapítsák a Kárpát-medence első gyógyszertárát. Külön érdekessége, hogy ez a patika éppen Pécsváradon működött az 1030-as években. E kuriózum számba menő tényt a készülő baranyai és pécsi gyógyszerészi és gyógyszertár történetéből ragadtuk ki.

A közelmúltban országos mozgalom indult a magyar gyógyszerészeti hagyományok felkutatására. A többi megyéhez hasonlóan Pécsett és Baranyában is néhány históríkus hajlamú és kedvű gyógyszerész, így többek között Baranyai Aurél és Lorencz László, pécsi gyógyszerészek láttak e munkához. Úttörő jellegű feladatot jelent-e történeti feldolgozása a gyógyszerészetnek, hisz történeti közlemény alig jelent meg e tárgykörben. Az anyag gyűjtése aprólékos levéltári kutatást igényel, azok feldolgozása pedig behatóbb történeti ismereteket feltételez az íróktól. Nem véletlen, hogy Lorencz László elvégezte a közelmúltban a Semmelweis Orvostörténeti Múzeum rendezte történeti szaktanfolyamot.

Van mit kutatniuk a pécs-baranyai gyógyszerészet históríkusainak, mert ezen a tájon komoly hagyományokkal rendelkezik e szakma és tudomány. Mint említettük már az 1030-as években volt patikája Pécsváradnak. Az eddig feltárt dokumentumok szerint az első dél-dunántúli nyilvános patikát Pécsett alapították meg 1697-ben. Ez a patika még ma is fennáll a Geisler Éta utca sarkán: Szerecsen, vagy Sipőtz patika néven ismert. Sipőtz, a későbbi tulajdonos a gyógyszertár fennállásának 200 éves jubileuma alkalmából újította fel ezt a felbecsülhetetlen értékű gyógyszertárat. A második pécsi gyógyszertár az 1700-as években nyílt meg, ez volt az Arany Sas. A harmadik 1793-ban, a Gránátalmához címzett patika az Irgalmasoké, a Széchenyi tér és a Munkácsy Mihály utca kereszteződésében. Az első mohácsi gyógyszertárat II. Lajosról nevezték el, mely valaha a mai Török presszótól nyugatra eső épületben volt.

A gyógyszerészek történeti kutató munkája párosul egy pécsi gyógyszerészeti múzeum létrehozásával, hisz a Janus Pannonius Múzeum raktáraiban számos olyan egyedülálló gyógyszerész-könyvtári, patika-berendezési anyag van, amely megérné, hogy közkincsé tegyék. A legalkalmasabb helynek erre a Sipőtz patika kínálkozna.

(Mécs)

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom, nagyapám, és kedves rokonunk,

NAGY KÁROLY

tanár életének 64. évében elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása február 15-én pénteken 4 órakor lesz a központi temető Szent Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett nagynénink

özv. VARGA GYÖRGYNÉ

postai altiszt özvegye február 11-én csendesen elhunyt. Temetése február 18-án, hétfőn 2 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett, a gyászoló rokonság.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, testvérünk, nagypapánk, és dédi papánk,

SZABÁDELLA LAJOS

B. m. nyugdíjas 77 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése február 18-án, hétfőn fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy

özv. MELCZER ZOLTÁNNÉ
PAULIK MÁRIA

életének 89-ik évében, türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Kedves halottunkat 1976. február 15-én, pénteken 12 órakor a temetői Szent Mihály kápolnából búcsúzunk utolsó útjára. A gyászoló család.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, a Reménypusztai Tsz vezetőségének, műhelybrigádjának, a szállítási brigádnak, akik felejthetetlen halottunk

GOMBÁR LAJOS

temetésén megjelentek, virágok és koszorúk küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen édesanyánkat,

özv. PORT JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték. A gyászoló Port és Pörnecz család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, munkatársaknak, akik szeretett halottunk,

BOGDÁN JÁNOSNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik szeretett halottunk,

LENDVAI JÁNOS

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

KIFOGÁSTALAN, MODERN TELEVÍZIÓKAT,
RÁDIÓKAT, FÉNYKÉPEZŐGÉPEKET,
FOTÓ-FELSZERELÉSEKET, MAGNETOFONOKAT,
LEMEZJÁTSZÓKAT, IRÓGÉPEKET,
HÁZTARTÁSI GÉPEKET

készpénzért is vásárol

A BIZOMÁNYI Á. V.
61. SZ. FELVEVŐHELYE

ÁLLÁS

Kőművest felveszek állandó vidéki munkára, szállást biztosítok. „Kárpitos" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

5 év feletti gyermek gondozását otthonukban vállalom. „Megbízható" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélném komfortos, másfélszobás, lakbérmentes házmesteri lakásomat másfél, vagy kétszobás komfortos tanácsiért. Megegyezés szerint, „Központi fűtés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Különbejáratú szoba, konyha, albérletbe azonnal kiadó. Bokor u. 42.

Különbejáratú albérletet keresek — kislánnyal, konyha és fürdőszobával. „Másfélév" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szép házaspárnak meggondolásért lakás, teljes berendezéssel átadó, csak azok jelentkezzenek, akik az öregeket szeretik és megbecsülik. Dimitrov u. 39. Buzási László.

Sürgősen elcserélném két szoba, összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásom kétszobás, távfűtéses lakásra, ráfizetek. — „Térítéssel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belvárosi szoba + hálófülkés, összkomfortos lakásomat elcserélném kertvárosi másfélszobásra. — „Összkomfort" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kertvárosi, háromszobás lakrészt belvárosi, 2 szoba + személyzeti vagy 3 szobásat cserélnék. „Róza" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Különbejáratú, központi fűtéses, üres szoba férfi részére kiadó, 1 év előrefizetéssel. „Komoly" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Vennék szálkásszőrű hím tacskókölyköt. Kor és származásigazolást. „Megnézem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Philips rádiómagnó eladó. Péterné, Bem u. 2.

MODERN GARNITÚRÁK
3880 forinttól
részletre kaphatók
VAJTA kárpitos
Pécs, Deryne u. 11

Vesszek fallódat díszárat, rétszárnyat, mozsarat, gyertyatartót, tölcséres gramofont, Zsolnay díszkerámiát, RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 38.

Választási malacok eladók. Kozármisleny-Újtelep. Kinizsi u. 43.

Új típusú Matador 306-os orgona eladó. Érdeklődni 14-768-as telefonon, 4—6-ig.

Alkalmi vétel, árös Singer ipari varrógép. József Attila u. 29. szám.

ELADÓ EGY IGÁSLÓ.
„Új Élet" Tsz, Pécs, Reménypuszta.
Érdeklődni a mélemi Üzemegység vezetőjénál.

MINDENT 1 HELYEN!

Kerékpár- és motorkerékpár-alkatrészek, hőelektromos készülékek és híradástechnikai cikkek alkatrészei, kéziszerszámok

HAMOVILL

BARANYA KER

DÉL-DUNÁNTÚLI VAS- ÉS MŰSZAKI KERESKEDELMI VÁLLALAT PÉCS

29. sz. Barkácsboltjában

Pécs, Lenin tér 6. szám alatt

(Vasútállomásnál, a vasudvarban.)

AUTÓSKESZTYŰ — KÉNYELMES, BIZTONSÁGOS!

Autós- és motoros kesztyűk nagy választékban kaphatók a CSONGOR férfi divatáru szaküzletben!

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KISZ VÁLLALAT MIKER PÉCS

KESZTYŰGYÁR PÉCS

EXPORT MODELLEK! KESZTYŰGYÁR MINTATERMÉKEI!



Vesszek és eladok varrógépeket, hűtőszekrényeket, televíziókat, olajkályhákat, heverőket, rekamiékat, garnitúrákat szalonokat, ágybetéteket, festményeket, mozsarakat, gyertyatartókat, fali- és álló órákat. Koltai, Rákóczi út 61.

Tizenháromezer tégla bontásból eladó, épületfával együtt, csekély áron. Herics Punak Kálmán.

Vesszek szőrkönyv, férfi öltönyt, orkánt, nadrágot, lábbelit. Koltai, Nagy Flórián 1.

Vennék 2 darab műbőr fotelt. Telefon: 21-047.

Kétszemélyes rekamié, két fotel eladó. Magyari út 44.

Hízók eladók, 120 kg körüli. Bokor u. 44.

46 darab betonoszlop kerítésnek eladó. Pellérd, Dózsa u. 73.

5 hónapos süldők eladók. Pécs, Lajkó utca 30.

Cseh hálószoba eladó. — Megtekinthető szombaton 13 órától, Pécsbánya, Gesztenyés u. 30.

Mély gyermekkocsi újszerű állapotban, igényesnek, PB gázpalack nyomáscsökkentővel eladó. Lyceum u. 6/1.

Törzskönyvezett, szép dog kölykök eladók. Szekszárd, Rákóczi út 70. Tel.: 113.

GÉPJÁRMŰ

Ezres Skodát vagy Wartburgot vennék. Zsiguli eladnék. „Hamarosan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zsiguli személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: Pécs, Lánc u. 18., vagy telefonon 14-584. Teisinger.

Ford Escord eladó. Telefon: 18-774. 5 óra után.

1500-as Polski eladó. Érdeklődni: Pécs, Szántó Kovács János u. 8. 4 óra után. Telefon: 17-894. Vuity.

FIAT Sport Coupé eladó vagy Wartburgra, Zsigulira elcserélném. Bischoff Antal, Mecsekpölöske, Rózsa u. 8.

MZ oldalkocsit keresek megvételre. Ajánlat: Rónaszéki Béla, Pécs, III. ker. Münnich F. u. 14. C. lépcső IV./13. a. címre kérem.

Zastava sürgősen eladó. — Irányi D. tér 11. Szabó.

Gépjárműmotorokhoz: főtengelyköszörülés, görgőzés, csapágyazás, hengerfúrás, dugattyúkészítés ovalra köszörülve. Garanciával. Gépműhely, Budapest, XIV. Újvidék tér 15.

Skoda 5 100-as eladó. Sifter, Boltiv kör 1.

Nagykarcsú Wartburg alkatrészek eladók. Magyarürögi út 183. sz.

Nagyméretű garázs kiadó. Március 1-re. Torda u. 42.

601-es Trabant eladó. Érdeklődni: 12-726 telefonszámon.

353-as Wartburg eladó. — Jogász u. 6. III. em. 1.

INGATLAN

Házhelyet vennék Pécs területén. „200 négyszögöl" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Sásdon 160 négyszögöl telek szoba, konyhás, öreg házzal, jutányos áron eladó. Sásd, Kossuth L. u. 17. Telefon: 42.

Királyegyháza, Petőfi S. u. 115-ös ház nagy kerttel eladó, vagy Pécs, III. ker. levő beépíthető házhelyért elcserélhető. Érdeklődni: vasárnap délelőtt a helyszínen.

Tibere utca 36., szőlő lakható présházzal eladó.

282 négyszögöl telek sürgősen eladó, szoba, konyhával. Maranesik József, Nagypostavölgy 23.

BALATONMÁRIÁN, Árvácska u. 26. sz. nyaraló 146 négyszögöl területtel betegség miatt sürgősen eladó. Cím: „Vízközel" jeligére a Bem u. hirdetőbe, vagy telefon: 18-068, délután 6—8 között.

Gazdálkodásra alkalmas kis családi ház nagy telekkel eladó. „Gyöngyfán". Érdeklődni: Szentlőrinc, Bonyák u. 1.

Alsómakár út 3. sz. alatt 480 négyszögöl szőlő, gyümölcsös lakható épülettel eladó. Érdeklődés 8—17 óráig 13-009 telefonon.

Eladó Mánfán kb. 600 négyszögöl szántóföld, valamint 250-es oldalkocsis MZ motorkerékpár jó állapotban. Érdeklődni: Komló, 81-150/108 mellék.

Kétszobás, kertes, garázsos ház azonnali beköltözéssel eladó. Apaffy út 73. sz.

Ház eladó, 2x1 szoba, konyhás, egy szoba, konyha azonnal beköltözhető. Pécs, Mandula u. 11. 130 ezer.

Kertes családi ház eladó. Érdeklődni hétköznap 17 óráig és vasárnap egész nap. Nárcisz u. 2. I. ker.

Kis-Daindelban 1200 négyszögöl területű (szőlő, gyümölcsös, parlag) eladó. Fince és kút van. Pécs, Jókai u. 51. I. em. 3. 18 óráig.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ
TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK
ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.
Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Pellérd, Jókai u. 3. sz. alatt új családi ház eladó. Érdeklődni vasárnaponként lehet.

Eladó a pécsbagotai „Juka"-hegyen 400 négyszögöl szőlő présházzal, teljes felszerelésével + 400 négyszögöl erdőrész. Érdeklődni lehet mindennap. Gerde, Fő út 176. szám.

Elcserélem kettőszobás, házrészemet tanácsi lakásért. Magyarürögi út 185. szám.

VEGYES

Általános iskolás gyerekek korrepetálását vállalom. „Számtan" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyúltenyésztéshez társat keresek. „Hely van" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szőnyeg rojtozás reinizást vállalok. Gyenisné, Rózsa F. u. 11.

1 darab Boxer kan kutya gyepmester telepen átvehető. Bogádi u. 5.

Időszakos műszaki vizsgálatra szakszerűen felkészítjük gépkocsiját

SZEKSZÁRDI VASIPARI VÁLLALAT SZEKSZÁRD

Wartburg 353, Moszkvics 408 és 412, Polski Fiat, Trabant 601, Volga, Nisa, Zuk, GAZ-69, Zaporozsec, Skoda S—100 és MB 1000 típusok

javítását rövid határidővel vállaljuk, garanciával

SZEKSZÁRDI VASIPARI VÁLLALAT,
SZEKSZÁRD, KESELYUSI U. 4—8.

Dolgozókat felvesznek

KISEGÍTŐ MUNKAKÖRBE gépírónőt azonnal felveszünk. Jelentkezés: Magyar Hirdető Pécsi Kirendeltségén, Pécs, Sallai u. 8. sz. alatt.

NŐI DIVATTÁSKA gyártásához kézügyességgel rendelkező női munkaerőt felveszünk kétműszakos munkabeosztásba. Pécsi Kesztyű és Bőrdíszműipari Szövetkezet. Pécs, Ágota u. 1. (430)

NŐI DOLGOZÓKAT bálázási munkára kétműszakos beosztással felveszünk. MÉH-telep, Pécs. (Hőerőműnél) (5118)

RAKODÓMUNKÁSOKAT felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. Hőerőműnél. (5119)

VOLÁN 12-es Vállalat festő, vízvezeték-szerelő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg út 8. Munkaerőgazdálkodás. (439)

NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (438)

AUTÓSZERELŐ karosszéria-lakatost felvesz Szövetkezeti Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri u. 53.

AGROKER Vállalat raktári dolgozót keres növényvédőszer-raktárba. Jelentkezés: az osztályvezetőnél. Pécs, Megyeri út 69. (437)

KÖNNYŰ fizikai munkára fiatal lányokat és nyugdíjasokat bőrdíszműves üzemrészünkbe felveszünk. Pécs, Kesztyű és Bőrdíszmű Szöv. (5125)

PTM ANGYALFÖLDI Szövőgyár felvesz 16 évet betöltött lányokat szövő és csévélő betanulónak. Betanulási idő alatt 1460,— Ft alapbér + pótlékot fizetünk, napi 1 forintért ebédet biztosítunk. Betanulás utáni kereseti lehetőség 2000—2500 Ft. Jelentkezést írásban kérjük az üzemgazdasági osztályra, 1135 Budapest, Fáy utca 81—83. (4998)

VILLANYSZERELŐT ÉS
LAKATOS-HEGESZTŐT
felvesz
A KŐBÁNYA V., KOMLÓ.

RAKTÁRKIADÓT, fiatal gépésztechnikust TMK-ba, valamint gyors- és gépírót felvesznek. Sopiana Gépgyár, Pécs, Szalai A. u. 8. (440)

TAKARÍTÓT, vizsgázott kazánfűtőt, segédmunkást alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Nyugdíjasok is jelentkezhetnek. Ifjúság u. 6. Munkaügy.

UZEMI segédmunkás munkakörbe női munkaerőt és váltott műszakos adminisztrátort keres a Nádor Szálloda.

DÉLUTÁNOS műszakra nyugdíjast, takarítónőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6.

KÉPESÍTÉSSEL vagy érettségizett férfi vagy női munkaerőt alkalmaz felvesznek. AUTÓKER, Pécs, Bajcsy Zsilinszky u. 21. (442)

NYUGDÍJAS segédmunkást udvarosnak 7 Ft-os órabérrel felveszünk. Jelentkezés: Mecsek Áruház gondnokságán. (435)

PÁLYÁZATOT hirdetünk beosztottnői munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon, Pécs Rákóczi út 73/b. (330)

A MOHÁCSI ERDÉSZET (Mohács) Kisfaludy út 6., egy automotor-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. (3344)

FÉRFI és női kertészeti segédmunkásokat felvesz a Pécsi Kertészeti Vállalat zöldségtermesztő üzeme, Pécs, Megyeri út 9. 39-es autóbusz kertvárosi végállomásánál. Jelentkezés: az üzemvezetőnél. (441)

ÉLELMISZERIPARI technikust azonnal felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Váll. Jelentkezés: Pécs, Bajcsy Zs. u. 12.

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT harpelackozónkhoz kétműszakos munkaidőbeosztásra alkalmazunk. Pécs, Batthyány u. 2. (444)

ASZTALOS szakmunkást — szakmunkásbizonyítvány szükséges — karbantartó részlegünkhöz felvesszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12. (445)

A BONYHÁDI Ruházati Szövetkezet női konfekciós részlegébe gyakorlattal rendelkező ruhaipari technikust vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a szövetkezet központi irodájában, Bonyhád, Szabadság tér 9/14. szám alatt. (448)

A SZULOKI Petőfi Mg. Tsz tehenész családokat keres felvételre kétfejős tehenészetébe. Emlékmajorba. Szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen. (449)

KERTÉSZKEDNI tudó, nem nyugdíjas dolgozót és takarítónőt felveszünk. Pécs, Rákóczi út 73/b. Gondnokság. (452)

48 órás munkahétre férfi segédmunkásokat sürgősi munkára felveszünk. Jelentkezés: a munkaügyi osztályon, Pannónia Sörgyár. (456)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat földmérő technikust alkalmaz 1—3 éves ipari geodéziai gyakorlattal, továbbá, geodéziai munkák végzésére segédmunkást keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Felszabadulás u. 107. (87604)

GYAKORLATTAL rendelkező képesített könyvelőt azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Fatömegcikk- és Járműjavító Ipari Szövetkezet, Pécs, Irányi Dániel tér 1. (87606)

AZ 5-ÖS EPFU felvételre keres 1 fő számlázói és 1 fő útvonalbaméről munkakörbe kerdő munkaerőt. Jelentkezés: Magyari u. 26. Forgalmi osztályon. (87605)

JEGYIRÓ-pénztárosi munkakörbe keres érettségizett női dolgozót a Bizományi Áruház V., Pécs, Bem u. 2. sz. alatti fiókja. Jelentkezés: a helyszínen, belépés azonnal. (87602)

AZ ÁLLAMI Biztosító Baranya megyei Igazgatósága kárszakértői munkakörbe felvesz pécsi lakosú, agrármérnöki végzettségű, nagyüzemi gyakorlattal rendelkező, fiatal szakembert. Jelentkezés: Pécs, Szalai András u. 1. (87607)

TAKARÍTÓNŐKET és egy 6 órás férfi betegnőrdét felvesz Gyermekkórház, Nyár u. 8. (4681)

MŰSZAKI ELŐADÓI munkakörbe érettségizett hálózatszerelőt, vagy villamosip. technikust felveszünk. Posta, Pécs, Városi Távközlési Üzem, Pécs, Rákóczi u. 60. sz. (87609)

ÉRETTSÉGIZETT lányt tanulónak felveszünk. Idegen nyelvű Könyvesbolt. Pécs, Sallai u. 1. (131856)

IPARI Vállalat azonnali belépéssel, gépirásban jártas adminisztrátort felvesz. Jelentkezés: „Pécsi ipari vállalat" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (87608)

PÉCSI „B" kategóriás vállalat felvételt hirdet oktatási csoportvezetői munkakörbe. Műszaki tanári végzettséggel rendelkezők előnyben. Jelentkezéseket „Oktatás" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (87603)

A SZŐLÉSZETI Kutató Intézet idősebb, gyakorlattal rendelkező kőműves szakmunkást alkalmaz, karbantartói munkakörben. Bérezés megegyezéssel, időbérben. Jelentkezés: Pécs, III., Üttörő u. 4. sz. (87598)

A SZŐLÉSZETI Kutató Intézet havi 260 órai elfoglaltsággal éjjeliőrt alkalmaz. Munkahely: Pécs, III., Üttörő u. 4. sz. alatti telephelyen. Bérezés megegyezéssel, havi bérben. Jelentkezés: ugyanott. (87599)

GYAKORLOTT gép- és gyorsírót felveszünk. Fizetés megegyezés szerint, Jelentkezés: személyesen, József u. 19. Személyzeti oszt. (87595)

VILLANYSZERELŐT felveszünk. Jelentkezés: Dr. Doktor Sándor u. 33. Vendéglátó Vállalat, karbantartó részleg. Jelentkezés: Acsády művezetőnél. (87597)

A B. M. BAROMFIFELDOLGOZÓ ÉS FORGALMAZÓ KÖZÖS VÁLLALAT, Pécs, Rét u. 9. sz. üzemébe tojásfeldolgozási munkához női és férfi dolgozókat keres felvételre. (87588)

AZONNAL! belépéssel felveszünk: raktári csomagolót és takarítónőt. Cím: Pécs, Megyeri út 78. ROVIKOT Nagyker. lerakata. (87590)

BVM PÉCSI Gyárrészlege pécsi telepére férfi és női segédmunkásokat, targoncakezelőket, kőműves szakmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (87592)

GÉPKOCSIELŐADÓI szakvizsgával rendelkező szállítási ügyintézőt felveszünk. Jelentkezés: a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat termelési üzemegység üzemgazdasági csoportjánál. Pécs, Felszabadulás u. 107. (87600)

ÉPÍTŐIPARI GÉPEKHEZ értő, legalább 5 éves gyakorlattal rendelkező gépésztechnikust gépész művezetői munkakörbe felvesz építőipari vállalat. Részletes önéletrajzot „Mecsek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe. (131764)

BVM PÉCSI Gyárrészlege ADK 6.2 és ADK 125-ös autódarura darukezelőt alkalmaz. Jelentkezés: Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 10. (87568)

ASZTALOS szakmunkást üzemi karbantartási munkára felvennénk. Továbbá: 8 általánost végzett dolgozókat egészségügyi fertőtlenítő-kártevőirtó munkakörben alkalmazunk. Jelentkezés a Pécsi Kéttisztasági és Utkarbantartó Vállalatnál Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 92. sz. alatt. (87583)

FELVESZÜNK gépíverés betanítására átképzősöket. Betanulási idő után jó kereseti lehetőség. Kesztyűgyár 1. üzem, 32-es busszal a Hőerőműig. (131765)

GYAKORLATTAL rendelkező gyors- és gépírót azonnal felvesz a Megyeszer Vállalat Pécs, Lyceum u. 4. (87584)

A PÉCSI DOHÁNYGYÁR felvételre keres női dolgozókat cigarettagyártó és csomagológépek kiszolgálásához. Jelentkezés: a munkaügyi osztályon. (87576)

MENETOKMÁNY ellenőrt (tarifőrt) vasúti-körúti, gépkocsielőadói ismerettel vagy vizsgával felveszünk. Pécsi Építőipari Szövetkezet, Felszabadulás útja 16. sz. Telefon: 11-633, 11-358. Jelentkezés: anyag és szállítási oszt. vezetőnél. (87586)

A JÁSZKISERI MÁV ÉPÍTŐGÉPJAVÍTÓ ÜZEM

felvételt hirdet:

NEHÉZGÉPKEZELŐI MUNKAKÖR BETÖLTÉSÉRE.

JELENTKEZÉSI FELTÉTELEK:

a) 18 életév betöltése,
b) 8 általános iskolai végzettség,
c) autószerelő vagy géplakatos szakmunkás bizonyítvány,
d) MÁV igazgatósági főorvosi és pályaalkalmassági vizsgálat eredményessége a jelentkezés után.

A jelentkezők 4 hónapos — az üzemben megrendezhető — április 1-én induló tanfolyamon vesznek részt, és Dunántúl térségében lesznek foglalkoztatva!

KERESETI LEHETŐSÉG: a tanfolyam sikeres elvégzése és eredményétől függően 3600—5800,— Ft között.

A MÁV dolgozókat megillető kedvezmények biztosítva.

JELENTKEZÉS: személyesen az üzem munkaügyi osztályán, VASÚTÁLLOMÁS.

JÁSZKISÉR-FELSŐ.

DR SPORT

Egy év tapasztalatai

A PMSC országos jellegű nagyegyesületté válhat

Az OTSH igazgatási és tájékoztatási főosztálya felmérést végzett az összevonással létrehozott Pécsi Munkás SC-nél az elmúlt egy év tapasztalatairól. A felmérés során az OTSH megfelelő képet kívánt kapni arról, hogy az összevonás a kívánt célt elérte-e. Növekedett-e a szakmai munka színvonala, milyenek a működési feltételek. A felmérés írásos anyagát tegnap vitatták meg az illetékesek. A megbeszélésen részt vett Bocz József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, dr. Szatmári István, az OTSH elnökhelyettese, Wieder Béla, Pécs város Tanácsának elnöke, Takács Gyula, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese.

A felmérés összegezésként az egyéves működés alapján megállapította, hogy az összevonás révén sikerült koncentrálni azokat az erőket, amelyek a magasszintű és eredményes sportegyesület működésének alapjait biztosíthatják. Az eltelt rövid idő alatt is a PMSC Baranya megye reprezentatív sportegyesülete lett, vonzási köre a megyén túlra is kiterjed. Az összevonás által a PMSC rendelkezik azokkal a gazdasági, szakmai és vezetési-szervezési alapokkal, amelyek révén a minőségi sport gyors ütemben fejleszthető, a PMSC országos jellegű nagyegyesületté válhat a későbbiek során.

Egy sportág gazdára talál

A PMSC megalakította kerékpáros szakosztályát

A Pécsi MSC elnökségi ülésén elhatározták a kerékpáros-szakosztály megalakítását. A szakosztályba átveszik a Pécsi Spartacus versenyzőit, s így Hirth István személyében válogatott is lesz a PMSC kerekesei között.

(Újsághír.)

Már az elmúlt évben tervezték, de akkor nem sikerült nyélbe ütni. A Spartacus húzódozott átadni a szakosztályt, a PMSC meg nem nagyon erőltette.

Ez év elején ismét felmerült a gondolat, a megye és a város reprezentatív sportegyesülete legyen a bázisa a kerékpáros sportág fejlesztésében. Válogatott versenyzők egész seregét nevelte. A legrangosabb pécsi sportesemény az évenként megrendezésre kerülő Mecsek Kupa létrehozásából és megszervezéséből oroszlánrészt vállalt a szövetkezeti mozgalom. A PMSC megalakulásával időszerűvé vált, hogy a kerékpáros sport is olyan erős bázist kapjon, mely elősegíti a sportág fejlődését. Erre pedig a PMSC alkalmasnak látszik, annál is inkább, mert a város minőségi sportjának centralizálásával a kerékpáros sportnak is nagyobb lehetőségeket és teret kívánunk biztosítani.

Hermesz Béla, a PMSC gazdasági vezetője: — Sokat tárgyaltunk, vitatkoztunk, hogyan tovább? Véleményünk szerint sikerült olyan megoldást találnunk, mely biztosítja a kerékpáros sport zavartalan fejlődését. Költségvetésünkben jelentős összeget állítottunk be a szakosztálynak. Számítunk a sportág régi, kipróbált vezetőinek segítségére, támogatására, az ő közreműködésükkel szervezzük a meginduló munkát a szakosztályban.

Lőrincz József, a pécsi kerékpáros sport egyik vezetője: — Tíz tagú versenyzőgárdával kezdi meg a munkát a PMSC kerékpáros szakosztálya. A válogatott Hirth István mellett Sturm, Józsa, Herke, Varga és a Sportiskolából kikerült versenyzők alkotják a szakosztályt. Türelem és idő kell ahhoz, míg a sportiskolások felnőnek a nagyokhoz. A PMSC-nél szép terveink vannak. Újhegyen lesz a központunk, műhelyt, szertárt, öltözőt kapunk. Sőt a pálya alakja is rendelkezésünkre áll majd, ezzel régi tervünk valósulhat meg, salakversenyek megrendezésére is vállalkozhatunk. Az edzéseket Hományi Árpád vezeti. Hozzánk tartozik majd a Sportiskola, melyben 3 edző foglalkozik a fiatalokkal. Féltő gonddal figyeljük fejlődésüket, a felnőtt versenyzőinktől pedig olyan odaadó, lelkes munkát várunk, melyet mi Hirth Pistától megszoktunk. Hirth a legjobb versenyzői korban van, még 3—4 évig az élvonalban maradhat.

Bódi Dezső, a PMSC ügyvezető elnöke: — A sikeres szereplés minden feltételét biztosítani kívánjuk, hogy a pécsiek szempontjából a múltban igen eredményes sportág versenyzői, a jövőben még jobb eredményekkel örvendeztessék meg a sportág népes táborát.



Edzés a 6-os úton. Arató László felvétele

335 sportiskolás Komlón

Negy válogatott: Tóth Livia, Kovács István, Szajkó Márta és Kárpáti József

Jubilál a komlói sportiskola: az idén tölti be fennállásának tizedik esztendejét. Baranya e sportolóutánpótlást nevelő bázisa igen fontos szerepet tölt be Komló város — és a megye sportéletében. Ahogy a sportiskola vezetői mondták: „jegyzik őket". A pécsi sportiskola után a komlói a megye legnagyobb fiatal sportolókkal foglalkozó egyesülete: az idén öt szakosztállyal működik — bár csak négy szakosztály kap állami támogatást. Kitűnő atlétákat, női tornászokat, kézilabdázókat és labdarúgókat nevelnek, míg az állami támogatást nem kapó, „mostoha" sportág a kosárlabda szakosztály. Kénytelenek így a költségeit saját erőből, a többi sportág rovására fedezni.

Ezek a fiatalok tíztől tizennyolc éves fiúk és lányok. Jelenleg 335-en tizenhat edző irányításával készülnek a versenyekre. Számszerint 87 atléta, 72 labdarúgó, 63 kézilabdás, 60 női tornász, valamint 53 kosaras. A lányok és a fiúk aránya hozzávetőlegesen 50—50 százalék.

A sportiskola a komlói általános iskolákra épül; mégpedig a sporttagozatos általános iskolákra. Így főleg a Gagarin utcai, a kenderföldi és a Fürst Sándor utcai általános iskolák adják a fiatalok többségét — s mi több, az edzési-felkészülési lehetőséget jelentő tornatermeket is. Szabadtéri edzésre egyelőn mód a KBSK sporttelepén van.

Az atlétikai szakosztálynál az elmúlt évben edző-problémák voltak, mégis sikerült a felkészítés. Az országos bajnoki pontrendszerben a serdülő fiúknak és lányoknak sikerült az igen előkelő 9. helyet megszerezni. Tóth Mihály, Kehl Ede és Kárpáti József ért el különösen kiemelkedő eredményt; Kárpáti az országos utánpótlás válogatott keret tagja lett, Kehlre pedig a KBSK-nál mint az olimpiára készülő versenyzővel foglalkoznak. Mindkét fiatal igen tehetséges.

Szakmailag a torna-szakosztály fejlődött az elmúlt időszakban a legtöbbet; előbb Horváth Leona, majd Szobi Mária edzők irányításával. A tornászok szintén a 9.-ek lettek országos szinten, kezdenek Pécshez felnőni. A tavalyi év volt az első, amikor a megyei úttörő olimpián a komlói tornászlányok nyertek.

Tóth Livia a világbajnoki 14-es keret tagja, Szajkó Márta pedig ifjúsági válogatott kerettag.

A labdarúgókkal jelenleg öt edző foglalkozik, s nem akármilyen eredménnyel. A hírek szerint az idén a Komlói Bányász színeiben már több sportiskolás fiatal is szóhoz jut: így Kiss, Hohmann, Bien és Juhász is. (Bár közülük már tavaly is volt, aki bekerült a nagycsapatba.) A kézilabdázóknál három edző tevékenykedik: feladatuk, hogy a férfi NB-s csapat utánpótlását biztosítsák. Van már egy saját nevelésű ifjúsági válogatott kerettag, a kapus Kovács István. A kosarasok szintén a nagycsapat bázisát adják.

Kozma Ferenc

Jugoszlávia a vb döntőben

JUGOSZLÁVIA —SPANYOLORSZÁG 1:0 (1:0)

Vezette: Loraux (Belgium). Góllövő: Katalinszki (13. perc).

Jugoszlávia: Marics — Buljan, Katalinszki, Bogicsevics, Hadziabdics — Oblak, Karaszi, Acsimovics — Petkovics, Surjak, Dzsajics.

Spanyolország: Iribar — Sol, Benito, J. Martinez, Uria — J. Carlos (Castro, 73. perc), Claramunt, Asensi — Amancio (Marcia, 73. perc), Garate, Valdez.

Végig rendkívül kemény küzdelmet vívtak. Mindkét oldalon jól működtek a védelmek, a támadókról már nem mondható el ugyanez. A jugoszlávok „arany gólja" a 13. percben született. Buljan jobboldali szabadrúgását Katalinszki fejelte kapura, Iribar kiütötte, másodszorra Katalinszki a jobb felső sarokba bombázta a labdát.

Később sokat támadtak a spanyolok, de Marics kapuját nem tudták bevenni.

Így Jugoszlávia szerepel a vb második csoportjában Brazília, Skócia és Zaire mellett.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Béling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizethető a helyi postahivatalnál és a kézbesítőnél

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Előkészületi mérkőzés

PMSC—Volán SC 3:0 (2:0). PVSK-pálya, v.: Burai. PMSC: Rapp, (Jankovics) — Kincses II., (Iványi), Kocsis, (Borovácz), Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, (Rónai), Hámori L., Bencsik.

A PMSC lendületes támadásokat vezetett, de a Volán erős edzőtársnak bizonyult. Bálint húzódás miatt nem játszhatott. Örvendetes, hogy Rapp sérülése rendbejött. Kincses II., Kocsis kissé fájlalta a lábát, ezért csak egy félidőt játszott. Góllövők: Zombori, Bencsik, Hámori L.

Komlói Bányász I.— Komlói Bányász II. 2:0 (1:0). Komló, vezette: Király. Komló I.: Bien — Tallósi — Kovács, (Keszei), Pál, Tresch, Csordás — Lahó — Kiss, (Tüske), Dárdai — Bordács, (Cs. Kovács), Kolesánszky, Hohmann

A tervezett Máza-Szászvári Bányász mérkőzés elmaradt, a szászvári csapat kupa-mérkőzése miatt. Ennek ellenére a tartalék gárda is jó ellenfélnek bizonyult. A betegségből felépült Buús a második csapat kapuját védte — jól. Góllövők: Dárdai (11-esből), Hohmann.

E HETI totótippjeink

	Magyar Nemzet	Népszava	Népszabadság	D. N.
1. Foggia—Fiorentina	x 2 1	1 2	1	1
2. Genova—Lanerossi	1 x	x	1	x 1
3. Lazio—Juventus	x 1	1 x	1 x 2	x
4. Milan—Róma	1 x	1 x	1	1
5. Napoli—Inter	1 x	1	1 x	x 1
6. Torino—Cagliari	x 1 2	1 x	x	1
7. Verona—Cesena	x	x	x	x
8. Bari—Varese	2	x 2	2	2
9. Como—Palermo	1	1 x	1	1
10. Peruggia—Ascoli	2	x 2	x 2	x
11. Reggiana—Brindisi	x	1	x	1
12. Spal—Catania	1	1 x	1	1
13. Ternana—Parma	1 x 2	1	1 x	x 1
14. Novara—Atalanta	x 2 1	1	1	1

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (du. 3 órakor). Szigligeti-bérlet. Tévedések vígjátéka (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Baremond: Általános iskolai hangverseny (8 órakor).
Siklós: Általános iskolai hangverseny (11 órakor). Középiskolai hangverseny. Pécsi Balett műsora (14 órakor).

MOZI

Park: Mindenki szép, mindenki kedves (14, hnő, 8).
Petőfi: Keresztesek I—II. (14, 7).
Kossuth: A vőlegény nyolckor érkezik (10, 12, 17, 19). Ion kapitány nyila (13, 15).
Fekete Gyémánt: A fekete város I—II. (6). **Jószerencsét:** A halál vágóhídja (5, 7). **Rákóczi:** A szerelem anatómiája (5, 7). **Május 1.:** Előkészületek (16). **Komló, Május 1.:** Volt egyszer egy vadnyugat (I—II. 2). **Komló, Zrínyi:** Kakuk Marci (4, 6). **Bóly:** Chato földje (7). **Harkány:** A sziklabarlang titka (17). **Mohács:** Nemo kapitány és a víz alatti város (6, 8). **Sásd:** A szerelem határai (7). **Selyte:** János vitéz (7). **Siklós:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (5, 7). **Szigetvár:** Érintés (8).

☆

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.35: Filmzene. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Déry Gabriella és Faragó András énekel. 9.00: Egy veseátültetés története. 9.20: Nóták. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.20: Zenekari muzsika. 11.29: Mindenki könyvtára. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 14.20: Alekszandrov: Poéma Ukrajnáról. 14.28: Híres énekesek könnyűzenei felvételeiből. 14.52: Károlyi Pál: Négy cimbalom-darab. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: A világgazdaság hírei. 15.15: Gulyás László: Első szerelem. 15.29: Hallgatóink figyelmébe! 15.30: Rádiószínház. Élő holttest. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Mikrofonközelben — Sacha Distel. 17.40: Körmikrofon. 18.05: Régi csárdajelenet. 18.23: Verdi: Falstaff. Háromfelvonásos opera. Közben: 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 20.11: Kritikusok fóruma. 21.00: Hírek. 21.12: A tőlgyek alatt. 21.24: Színes népi muzsika. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Maróti Magdolna és az Apostol-együttes felvételeiből. 22.47: Lorand Gaspar versei. 23.00: Zenekari muzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Virágénekek.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli renés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Népzene Németországban. 8.20: Párbeszéd egy magnószalaggal. 8.40: Könnyűzene Prágából. 9.00: Hírek. 9.03: Chopin-zongoraművek. 9.30: A 04, 05, 07 jelenti. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.50: Szemforgatás nélkül. 12.00: Balettzene. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.01: Szolnoki stúdiónk jelentkezik. 13.20: Donizetti: Lammermoori Lucia. 13.33: Ifjúsági krónika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: A bemondók társaságában — kettőtől hatig. Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Csak fiataloknak. 19.10: A Berlini Rádió énekkara énekel. 19.25: A Marx-család történetéhez. 19.35: Népi muzsika. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Ifjúsági zenekarok műsorából. 20.40: Üzenet. 21.28: Rádióhangversenyekről. 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: A királyné csipkekendője. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. 18.25: Zenei panoráma. 18.53: Hogyan látni Paksról? 19.03: Hawaii melódiák. 19.17: Magyar századok. 20.00: Sztravinszkij: A menyegző. 20.27: Hírek. 20.30: Schubert: Piszkrángótós. 21.11: Dzsessz Csehszlovákiából. 21.25: Bach-művek. 22.30: Marija Biesu orosz operákból énekel. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Műsorismertetés, hírek.
17.35: A hanglemezbolt újdonságaiból.
18.00: Ítéletre váró házak. Rezes Zsuzsa riportja.
18.15: Cseh Mária és Mester István operettdalokat énekel.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Edith Piaf lemezeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Népi kincsek nyomában. — Népzene. — Hírek, információk. — Lapszemle. — Ajándéktekercsen érkezett.
19.30: Német nyelvű műsor. Mikrofonnal útközben: Bajai mozaik. Zenés riportműsor. — Önök kérték. Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

17.23: Műsorismertetés.
17.25: Hírek.
17.30: A Bakonytól az Amazonasig, I. rész.
18.05: Képzőművészeti kisfilmek.
18.35: A Szávától északra és délre. Jugoszláviai képek.
19.05: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Önök kérték . . . A Televízió kívánságműsora a nézők levelei alapján.
21.35: Az én csatornám. Komlós János műsora.
22.05: Tv-híradó — 2. kiadása.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Bornemissza Péter: Magyar Elektra. Dráma két részben.
21.40—22.10: Jó varázslók. Dokumentumfilm.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű TV-napló.
17.45: Történetek kutyákról — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Sirni fog a hajnal — népi muzsika. 19.00: TV-tanácsadó. 20.30: Csehszlovák TV-dráma. 21.30: Nyitott képernyő. 22.35: Visszatérés a dzsesszhez.

2. MŰSOR

20.30: Kör. 21.15: Szórakoztató-zenei műsor. 21.45: Lehetetlen vállalkozás — filmsorozat. 22.45: Huszonnégy óra.

PORTISCH ÚJABB DÖNTETLENJE

A Petroszjan—Portisch sakkvilágbajnok-jelölti negyeddöntő páros mérkőzés 11. játszmájában a két versenyző 2 óra 57 percig küzdött egymással, s végül döntetlenben egyeztek meg.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 45. szám
1974. február 15., péntek
Ára: 80 fillér



Tovább építik a szigetvár—kaposvári országutat. Jelenleg Bőszénfánál dolgoznak.

Diplomás adminisztrátorok

Sokszor beszélünk arról, hol, miben is rejlenek a vállalatoknál azok a belső tartalékok, amelyek révén minimális befektetéssel maximálisan növelhető az eredmény. Ilyenkor azonnal a legkézenfekvőbb eszközként említjük a munka- és üzemszervezést, a minőség javítását, a költségcsökkentést. Viszont kevesebb figyelem jut arra, hogy belső tartalék az egyes ember képességeiben, adottságaiban is bőségesen található. Az MSZMP X. kongresszusának határozata ezért fogalmazta meg az egyéni alkotókészség teljesebb kibontakoztatásának feladatát. Ehhez egyben eszközként jelölte meg az anyagi ösztönzést és a „megfelelő embert – a megfelelő helyre" követelmények érvényesítését is.

Ezt a teendőt – „megfelelő embert a megfelelő helyre" – sokan csak a vezetői posztok betöltésére értik. Ám az igazán megfelelő vezetőt az is jellemzi, hogy a vállalat valamennyi munkahelyére igyekszik a legmegfelelőbb embereket állítani. Természetesen nemcsak az ember kell, hogy megfeleljen az adott munkának, hanem az adott munka is lehetőleg feleljen meg az adott embernek. Csak így várható az emberektől maximális teljesítmény.

Egy-két évvel ezelőtti reprezentatív felmérés adatai szerint az akkor megkérdezett diplomásoknak a fele sem értékelte munkakörét minden tekintetben végzettségéhez illőnek. 100 gépészmérnök közül huszonöten; vegyészmérnök közül tizenhatan; villamosmérnök közül tizenheten; építészmérnök közül huszonnyolcan és 100 mezőgazdász közül tizennyolcan felsőfokú képesítést kifejezetten nem kívánó munkakörben dolgozott. Ezek a fiatalok tehát napról napra tudásuknak csak töredékét hasznosíthatták. Hasonlóan 100 jogászból hatan, 100 közgazdászból pedig harmincan úgy vélték, hogy diplomájuk teljesen felesleges annak a feladatnak a teljesítéséhez, amellyel megbízták őket.

Természetesen egy ilyen felmérésbe tévedések is csúszhatnak. Ám a nagy számok törvénye alapján ezek – plusz–mínusz – végül mégiscsak a reális átlagot adják. Ha ebből az előbb említett, a feladatával elégedetlenkedő 140 fiatalemberből akár csak hetvennek van objektive igaza – már akkor is érdemes felfedezni a belső tartalékok között ezt a lehetőséget is, tehát, hogy jól képzett műszaki, vagy közgazdász szakembert – igazi műszaki és igazi gazdasági elemző feladatra kell állítani.

Ha esetleg a műszaki végzettségű fiatal mást sem tesz, mint apró technológiai, vagy technikai ésszerűsítéseken töri a fejét, határidő és íróasztal nélkül, már akkor is sokkal nagyobb eredménnyel kecsegtető munkát kapott, mintha csak a látszatért esetleg az anyagnyilvántartás kartonjait összesíttetik vele. Rubrikákat összeadni, adatokat összehasonlítani – ilyesmihez nem kell diploma. Sőt, ma már az ilyesmihez az ember is alig kell: annyi a mindenféle számoló- és számítógép, lajstromozó és szortírozó berendezés... Mechanikus munkára, a mechanikát kell állítani. Az agy, különösen a felsőfokon kiművelt elme méltóbb munkát érdemel... Érdemel? Dehogy. Követel – a társadalom boldogulása, az anyaggal és szellemmel egyaránt ésszerűen és emberségesen gazdálkodó társadalom nevében...

Gerencsér Ferenc

Ülést tartott a Minisztertanács

Szakosított BNV

A kormány Tájékoztatási Hivatala közli: a Minisztertanács csütörtökön ülést tartott.

Kétoldali megbeszélések

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke tájékoztatta a kormányt Horst Sindermann-nak, a Német Demokratikus Köztársaság minisztertanácsa elnökének hazánkban tett látogatásáról. A kormányfők tárgyalásokat folytattak a két ország gazdasági és műszaki-tudományos együttműködéséről, valamint nemzetközi kérdésekről. Meghatározták a kapcsolatok fejlesztésének időszerű és távlati feladatait, valamint a KGST komplex programja alapján a hosszú távú gazdasági együttműködés célkitűzéseit. A megbeszélések szívélyes, baráti légkörben, a teljes nézetazonosság szellemében zajlottak le. A kormány a tájékoztatót jóváhagyólag tudomásul vette.

Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettese beszámolt a Szovjetunióban folytatott tárgyalásairól. A megbeszélések során megvitatták a magyar—szovjet gazdasági kapcsolatok fejlesztésének néhány lényeges vonatkozását, különös tekintettel az 1976—80-as évekre vonatkozó kölcsönös áruszállításokra, energetikai, szakosítási és kooperációs kérdésekre. Véleménycserét folytattak a KGST komplex programjának megvalósításával összefüggő kérdésekről. Egyetértettek abban, hogy a tőkés országok gazdaságában mutatkozó újabb jelenségek káros hatásaival szemben a szocialista országoknak érdekeik védelmében összehangoltan kell fellépniök. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

Dr. Ajtai Miklós, a Minisztertanács elnökhelyettese tájékoztatta a kormányt a magyar–csehszlovák gazdasági és műszaki-tudományos együttműködési vegyesbizottság prágai üléséről. Megállapodtak, hogy a hagyományos kapcsolatok fejlesztése mellett a jövőben nagyobb figyelmet fordítanak a vegyipari, az építő- és építőanyagipari, valamint a gépipari és a kohászati együttműködés bővítésére. A kormány a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette. Utasította az érdekelt miniszteket és országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy a bizottság határozatainak végrehajtására a szükséges intézkedéseket tegyék meg.

A külkereskedelmi miniszter jelentést tett a kormánynak Finnországban és a Német Szövetségi Köztársaságban tett látogatásai során folytatott tárgyalásairól. A kormány a két jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

1,2 milliárd társadalmi munka

A nehézipari miniszter előterjesztést tett az ötödik ötéves terv energetikai előkészítéséről és az ezzel kapcsolatos néhány problémáról. Az előkészítés érdekében már eddig is jelentős munkálatok folytak. Az energiaforrásokkal kapcsolatban azonban még számos kérdés tisztázásra vár. A kormány az előterjesztést jóváhagyólag tudomásul vette. Utasította az érdekelt tárcák és országos hatáskörű szervek vezetőit, hogy a még meglevő problémák tisztázása érdekében a szükséges munkát folytassák, s tegyék meg a szükséges intézkedéseket az irányításuk alá tartozó vállalatoknál az energiahordozókkal való takarékosságra.

Az Országos Vízügyi Hivatal és az Országos Tervhivatal elnökei, valamint a pénzügyminiszter együttes előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta a közös magyar—csehszlovák gabcikovo—nagymarosi vízlépcső-rendszer megépítésére vonatkozó javaslatot és a beruházási célt elfogadta.

A kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette a Hazafias Népfront Országos Tanácsa főtitkárának és a Tanácsi Hivatal elnökének jelentését a településfejlesztést segítő társadalmi munkáról. A jelentés megállapítja, hogy hazánkban a lakóhely fejlődését elősegítő társadalmi munka jelentősen hozzájárul a város- és községfejlesztési tervek megvalósításához. A lakosság 1972-ben 1,2 milliárd forint értékű társadalmi munkát végzett. A kormány köszönetét fejezte ki minden társadalmi munkásnak, hangsúlyozva tevékenységük fontosságát és további szükségességét.

A Minisztertanács megtárgyalta az igazságügyminiszter beszámolóját az 1971—1974. közötti időszak jogalkotási programjának végrehajtásáról. A jelentés megállapítja, hogy ebben az időszakban több jelentős jogszabály megalkotására került sor. Megtörtént az alkotmány átfogó módosítása; az országgyűlés fontos törvényeket alkotott —

(Folytatás a 2. oldalon.)

A belkereskedelmi államtitkár tájértekezlete Pécsett

Negyvennégy óra a pult túlsó oldalán

Várva várt nap volt és az 1974-es esztendővel a pult túlsó oldalának is eljött: csökkentett munkaidőben dolgoznak a belkereskedelem dolgozói is. Az év közepétől a heti 48 helyett 44 óra lesz a munkaideje az állami és a szövetkezeti kiskereskedelemnek, a vendéglátónak, a szállodaiparnak, az utazási irodáknak, az idegenforgalmi hivataloknak, és lényegében a termelőszövetkezeti boltok eladóinak. A munkaidőcsökkentés előbb Budapesten, majd július elsejével vidéken is életbe lép.

A megyék az előzetes terveket már korábban elküldték a minisztériumba. Ezekről az előzetes elképzelésekről volt szó tegnap a Pécsi Városi Tanács nagytermében tartott tájértekezleten. Az asztal egyik oldalán *dr. Sághy Vilmos*, a Belkereskedelmi Minisztérium államtitkára és munkatársai; a Megyei Pártbizottság és a Megyei Tanács képviseletében *Czégény József* titkár és *dr. Földvári János* általános elnökhelyettes, a másik oldalon a tájegység, hat dunántúli megye kereskedelmi és szakszervezeti vezetői. Az előzetes terveket *dr. Koszó Károly*, a minisztérium munkaügyi főosztályának vezetője értékelte, s ezt mintegy háromórás konzultáció követte.

Mindjárt le kell szögezni, a várva várt munkaidő csökkentéssel három fontos követelmény áll szemben. 1. A lakosság ellátási színvonala nem csökkenhet, sőt javulnia kell. 2 A munkaidő-csökkentés során a kereskedelmi dolgozók élet- és munkakörülményei ténylegesen javuljanak, keresetük pedig nem csökkenhet. 3. Mindezt a vállalatoknak önerejükből kell megoldaniuk. Ezekután az értekezleten minden akörül forgott, mivel ellensúlyozzák a kieső munkaidő alapot.

A legfontosabb a jobb munkaszervezés, a gépesítés és a jobb áruelőkészítés, ezzel kellene pótolni a kieső munkaidőnek legalább a felét. Ebből a szempontból, mivel a megye ezt állította előtérbe, a tárca képviselője külön dicsérte a baranyai előzetes terveket. A másik lehetőség — bár köztudottan korlátozott — a létszámnövelés. Segíthetnek viszont a nyugdíjasok és a diákok (balatoni szezon!). Elsősorban a nyugdíjasokra kell fokozottabban támaszkodni. Évi engedélyezett keretük 840 óra, egyes szakmákban viszont már 1260 óra. A tárca tárgyalásokat folytat, hogy az 1260 óra polgárjogot nyerjen a belkereskedelemben.

A harmadik lehetőség a nyitvatartás módosítása, de a lehetőség említésekor nyomatékosan aláhúzták, szó sem lehet arról, hogy a munkaidő csökkentést a nyitvatartás valamiféle általános rendezésével kössék össze. Ha ilyesmire — főként az egyszemélyes boltoknál — sor is kerülne, csak alapos körültekintés, egyéni mérlegelés után.

Hogyan értendő a heti 44 óra? A kéthetenkénti egy szabadnapot kiadhatják úgy, hogy egy napot vagy fél-fél napot hozzácsapnak a heti pihenőnaphoz, vagy a hét többi napján adják ki a szabadnapot. Végeredményben azonban nem szabad szombatról van szó, azt a bizonyos kéthetenkénti egy napot országos számításban csak az esetek 10—15 százalékában tudják szombatra biztosítani. Nem is szólva sok egyszemélyes kis boltról, ahol — végső esetben — csak olyan módon lehet a munkaidőcsökkentést biztosítani, hogy a kéthetenkénti egy szabadnapot hozzácsapják az évi szabadsághoz, vagy túlórában kifizetik.

A tárcának a munkaidőcsökkentésre 185 millió forintnyi összeg áll rendelkezésére. Ebből — 50 százalékos állami támogatás formájában — 100 millió forintot ad az eleven munkát megtakarító beruházásokra: az anyagmozgatás gépesítésére, a konténerizációra, az előcsomagolás megoldására, az önkiszolgálást meggyorsító technikai megoldásokra. A vállalatok a támogatást pályázat útján nyerhetik el, a pályázatok beküldési határideje szoros: március 1. A fennmaradó 85 millió forintot bérpreferenciákra szánják, mégpedig kizárólag a bérszínvonal javítására, alapos mérlegelés után – az év utolsó felében.

Miklósvári Zoltán

Baranyai busómaszkok Zágrábban

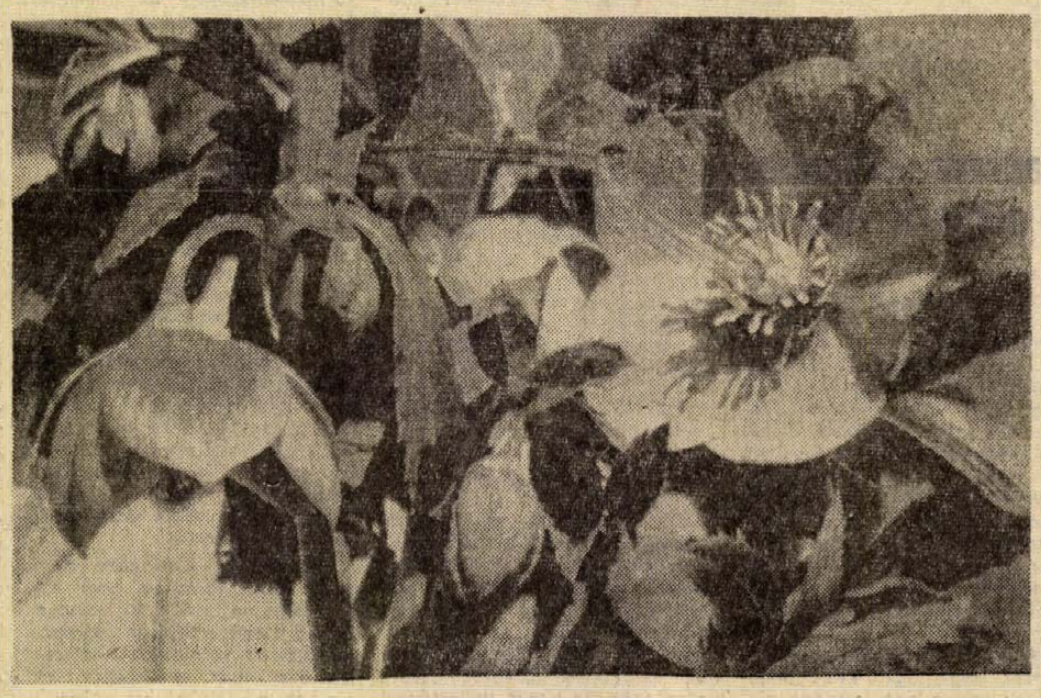
Mándoki László tudósítónk jelentése:

A szerdai sajtófogadás után csütörtök délelőtt a Zágrábi Rádió is riportot készített a Farsangi Maszkok című, közös jugoszláv—magyar kiállításról, melynek anyagát a zágrábi, mohácsi és pécsi múzeumok gyűjteményeiből állították ki: Katica Ben-Boskovics, Sarosác György és Kalkán Mátyásnak a népművészet mesterének közreműködésével.

Először Jelka Radovs-Ribarics és Sarosác György múzeumigazgatók üdvözölték a megjelent mintegy 300 látogatót. Sarosác György átadta Mohács Város Tanácsának üdvözletét is és Mohács ajándékát: tíz busómaszkot. Majd a Zágrábi Városi Tanács művelődésügyi elnökhelyettese, Mira Krizmanics professzor megnyitotta a kiállítást.

A Zágrábi Néprajzi Múzeum negyedik emeletén egy kb. 200 négyzetméteres nagy teremben 80 maszk, 16 farsangolónak felöltöztetett bábu, és sok fénykép fogadja a látogatókat – két hónapig, majd Csáktornyán, Rijekában és Eszéken kerül kiállításra az anyag, melyet tavaly Mohács, Pomáz és Pécs kiállítótermei fogadtak.

Reméljük, e közös kiállítást több más is követi majd az évek során, hogy ezzel is elmélyítsük a két szomszédos nép közötti barátságot és együttműködést.



Virágzik az illatos hunyor.

24 óra a nagyvilágban

A jugoszláv külügyi szóvivő

Tito elnök magyarországi látogatásáról

Josip Broz Titonak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének küszöbönálló magyarországi látogatásával kapcsolatban a Tanjug jugoszláv hírügynökség ismerteti a jugoszláv külügyminisztérium szóvivőjének nyilatkozatát.

A szóvivő kijelentette: Jugoszlávia nagy jelentőséget tulajdonít Tito elnök látogatásának a szomszédos, szocialista Magyarországon, amellyel Jugoszláviának hosszú évek óta kitűnő a viszonya. Nagyfokú a két ország politikai, gazdasági, kulturális és tudományos-műszaki együttműködése. Jugoszlávia érdekelt abban, hogy e kapcsolatok szilárd és tartós alapon tovább fejlődjenek és erősödjenek.

A külügyi szóvivő annak a meggyőződésének adott kifejezést, hogy Tito elnök magyarországi látogatása az együttműködés sokoldalú fejlesztésének új ösztönzést ad. A látogatás jó alkalmat nyújt arra is, hogy Tito elnök és Kádár János, az MSZMP KB első titkára eszmecserét folytasson a fontos nemzetközi kérdésekről, valamint a két ország kapcsolatának fejlesztéséről.

Befejeződött az arab kis-csúcsértekezlet

A csütörtökön végetért négyes arab csúcsértekezletről kiadott szükszavú közlemény szerint a részvevők megerősítették a tavalyi algíri csúcsértekezlet határozatait. Ezek a határozatok a „cionista ellenségnek a megszállt arab területekről való teljes kivonulásáról", valamint a palesztin nép jogainak garantálásáról szóltak — hangsúlyozza a dokumentum.

A közlemény tanúsága szerint a négy arab államfő között minden megvizsgált kérdésben teljes volt a nézetazonosság.

A csúcstalálkozóhoz közelálló arab források szerint Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszter és Omar El-Szakkaf szaudi külügyi államtitkár (a szaudi külügyminiszter maga Fejszal király) Párizsba, majd Washingtonba látogat, hogy tájékoztassa az ottani vezetőket a szíriai—izraeli csapatszétválasztás, illetve a genfi értekezleten való szíriai részvétel feltételeiről, amelyekben a mostani találkozón állapodtak meg a négy arab állam vezetői. Ha e feltételeket elfogadják, Damaszkusz megteszi a következő lépést a csapatszétválasztási megállapodás irányába azzal, hogy nyilvánosságra hozza az izraeli hadifoglyok listáját.

Egyes jelentések szerint a két arab diplomata már közvetlenül a csúcs befejezése után elutazott a francia fővárosba.

✦ MOSZKVA: A moszkvai Barátság Házban csütörtökön ünnepséget tartottak a szovjet—magyar baráti, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási egyezmény 26. évfordulója alkalmából.

✦ *WASHINGTON: Kissinger csütörtökön kijelentette, hogy az Egyesült Államok kapcsolatban áll Szíriával és Izraellel a csapatszétválasztási tárgyalások megkezdésének ösztönzése érdekében. Reményét fejezte ki, hogy mindkét fél hajlandónak mutatkozik majd a tárgyalásokra, azok időpontja azonban még bizonytalan.*

✦ ÚJ-DELHI: Csütörtökön magyar—indiai műszaki-tudományos együttműködési egyezményt és jegyzőkönyvet írtak alá.

✦ *RÓMA: Február 27-én kerül sor Olaszországban a szakszervezeti mozgalom által elhatározott általános politikai sztrájkra, és a munkabeszüntetés félnapos lesz. Az erre vonatkozó javaslatot két napig tartó vita után egybehangzóan szavazta meg a három szakszervezetet egyesítő CGIL—CISL—UIL csúcsszövetség vezetősége.*

✦ BELGRÁD: Echeverria, mexikói köztársasági elnök csütörtökön folytatta megbeszéléseit vendéglátójával, Tito államfővel. Az eszmecserén időszerű politikai kérdésekről és a két ország kapcsolatainak fejlesztéséről volt szó.

Ülést tartott a Minisztertanács

(Folytatás az 1. oldalról.)

egyebek között — a tanácsokról, a bíróságról és az ügyészségről, a népgazdasági tervezésről, a szövetkezetekről, az ifjúságról, az egészségügyről. A négyéves program túlnyomó része tehát már az eltelt három évben megvalósult, vagy még az idén megvalósul, néhány jogszabály megalkotására azonban csak később kerülhet sor. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette, és úgy határozott, hogy az 1975—1978 közötti időszakra is készüljön hasonló jogalkotási terv.

A kormány megtárgyalta és tudomásul vette az egészségügyi miniszternek az egészségügy fejlesztéséről szóló tájékoztatóját. Megbízta az egészségügyi minisztert, hogy a célkitűzések, valamint a fejlesztési, szervezési és működési irányelvek megvalósításáról a következő öt éves tervidőszakokban az adott lehetőségektől függően és azok követelményeivel összhangban gondoskodjék.

A művelődésügyi miniszter előterjesztése alapján a kormány megtárgyalta és jóváhagyólag tudomásul vette az egyetemeken és főiskolákon a nagyobb oktatási szervezeti egységek kialakítására vonatkozó irányelveket. Az integrált oktatási egységek megszervezését az oktató—nevelő és tudományos kutatótevékenység fejlesztése teszi szükségessé. A szervezés a tantervek, tananyagok korszerűsítésével párhuzamosan, a tudományos kutatómunka igényeinek figyelembevételével történik. Az új felsőoktatási intézményeket már ennek az elvnek megfelelően alakítják ki.

A külkereskedelmi miniszter jelentést tett az 1974. évi tavaszi Budapesti Nemzetközi Vásár megrendezésének előkészületeiről. A vásárt most első alkalommal rendezik új szakosított formában. Tavasszal termelőeszközöket, ősszel pedig fogyasztási cikkeket mutatnak be. A Minisztertanács a jelentést jóváhagyólag tudomásul vette.

A Minisztertanács ezután egyéb ügyeket tárgyalt.



Az egyiptomi kormány határozata értelmében újjáépítik a hajdan 250 ezer lakosú Szuez városát, amely a háborúban szinte teljesen megsemmisült. Képünkön Osman Ahmed Osman, az egyiptomi újjáépítési miniszter és a város vezetői egy rommá lőtt ház előtt.

Gromiko párizsi programja

Gromiko szovjet külügyminiszter ma Párizsba érkezik. Háromnapos tartozkodása során két ízben találkozik Jobert külügyminiszterrel, Pompidou köztársasági elnök pénteken délután az Elysée-palotában fogadja a szovjet külügyminisztert.

A szovjet külügyminiszter látogatására az 1971-ben aláírt szovjet—francia együttműködési nyilatkozat keretében kerül sor, amely évenként két találkozót irányzott elő a két ország külügyminiszterei között. E külügyminiszteri találkozókra rendszerint a csúcstalálkozók előtt kerül sor, így a szovjet külügyminiszter mostani látogatásának is egyik célja, hogy előkészítse Pompidou elnök Szovjetunióban teendő látogatását, s az újabb Brezsnyev—Pompidou találkozót. A két külügyminiszter ezenkívül áttekinti majd az egész nemzetközi helyzetet, s a kétoldalú kapcsolatok jelenlegi állását.

●

✦ *MOSZKVA: A Belorussziában épült új nagykapacitású szivattyútelep lehetővé teszi, hogy a Barátság olajvezetéken csaknem 16 százalékkal több kőolajat szállítsanak Lengyelországba és az NDK-ba. Egyidejűleg folynak az építkezések annak érdekében, hogy növeljék az olajvezeték déli elágazásának kapacitását. Ezen az elágazáson keresztül érkezik a szovjet kőolaj Csehszlovákiába és Magyarországra.*

✦ TOKIÓ: Tanaka japán miniszterelnök elhatározta, hogy kormányának tagjaival együtt február 21-én „csúcstalálkozóra" ül össze a legnagyobb japán szakszervezetek vezetőivel. A kormány részéről a találkozó célja, hogy kompromisszumot kössenek a konzervatív párti vezetés és a tavaszi offenzívára készülő szakszervezetek között.

◆

Haderőcsökkentés — plenáris ülés

Hlesztov nagykövet, a Szovjetunió küldöttségének vezetője elnökölt csütörtökön a bécsi haderőcsökkentési tárgyalás 22. plenáris ülésén. A közép-európai fegyveres erők és a fegyverzet csökkentéséről folyó tárgyalás csütörtöki üléséről nem adtak ki közleményt. A Hofburg sajtóközpontjában ismeretessé vált, hogy ezúttal Todor Dicher, a bolgár küldöttség vezetője fejtette ki kormányának álláspontját, támogatva a szocialista országok előterjesztett egyezménytervezetét.

A sajtóközpontban bejelentették, hogy legközelebb a jövő héten, kedden tartanak plenáris ülést.

Puja Frigyes Bécsbe utazott

Puja Frigyes külügyminiszter dr. Rudolf Kirchschläger osztrák szövetségi külügyminiszter meghívására csütörtökön rövid látogatásra Ausztriába utazott. A megbeszélések napirendjén nemzetközi kérdések és a két ország kapcsolatait érintő témák szerepelnek.

●

✦ *BUDAPEST: Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke, Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke és Puja Frigyes külügyminiszter búcsúlátogatáson fogadta Alfredo C. Pons Benitezt, az Argentin Köztársaság budapesti nagykövetét, aki a közeljövőben végleg elutazik Magyarországról.*

✦ BUENOS AIRES: Tizennégy személy hullámsírban lelte halálát és tízezer ember vált hajléktalanná az Észak-Argentínában napok óta tomboló ítéletidőben, a felhőszakadás okozta áradás következtében.

✦ *BANGKOK: Bangkokba érkezett a Pentagon két magasrangú tisztségviselője. A Thaiföldön működő amerikai szervekkel a Kambodzsának szánt amerikai utánpótlásról tárgyalnak, de „megszemlélik" a Csendes-óceán és Délkelet-Ázsia térségében lévő amerikai katonai létesítményeket is.*

✦ TEL AVIV: Dajan izraeli hadügyminiszter a Bar Ilan egyetem hallgatói előtt csütörtökön elmondott beszédében kijelentette: Izraelnek 20 esztendő óta most van a legjobb lehetősége arra, hogy békét kössön Egyiptommal. Ha azonban nem sikerül a békekötés, akkor kiújul a közel-keleti háború, fűzte hozzá Dajan.

✦ *PNOM PENH: A Lon Nol kormányzat három további napilapot tiltott be. A kiadványok „bűne", akárcsak az 1973 márciusában betiltott több mint 43 napilapnak az volt, hogy élesen bírálva az amerikabarát kormányzatot, sajtószabadságot és a cenzúra megszüntetését követelték.*

✦ DJAKARTA: Az indonéz hadügyminiszter szerdán zárt ajtók mögött arról tájékoztatta az indonéz lapkiadókat, hogy az indonéz hatóságok a kormány megdöntésére, Suharto államfő eltávolítására és anarchia előidézésére irányuló összeesküvést hiúsítottak meg. Mint mondotta, az összeesküvés tényét a januárban lezajlott rendszerellenes megmozdulások résztvevőinek kihallgatása során elhangzott beismerő vallomások bizonyítják.

A közalkalmazottak sztrájkja csak kezdet volt

A tőkések és a kormány visszavágásra készül

A nyugatnémet közalkalmazottak háromnapos országos sztrájkja csak ízelítő volt abból, ami még ezután következik — mondják jóltájékozott bonni körökben. A sztrájk kompromisszumos befejeződése ugyanis csak a tömeges bérharcok kezdetét jelzi és számítani lehet rá, hogy az idén rendkívül heves sztrájkmozgalmak rázzák meg az egész szövetségi köztársaságot.

A közalkalmazottak szakszervezetének vezetősége csütörtökön délelőtt ismét összeült Stuttgartban, hogy értékelje a munkáltatókkal kötött megállapodást.

A szakszervezet a kompromisszumot a jövő héten — szerdán és csütörtökön — bocsátja jóváhagyásra a tagság elé és nem kétséges, hogy a dolgozók azt el is fogadják. A kivívott 11 százalékos béremelés mégsem minősíthető diadalnak, mert mindenki többre számított. Ha ugyanis a drágulás az idén legalább ugyanilyen nagyságrendű lesz, akkor a dolgozók reáljövedelme nemhogy emelkedik, hanem csökken.

A munkáltatók — más foglalkozási ágakban, mindenekelőtt a vas- és acéliparban — máris azzal fenyegetőznek, hogy „túlzott bérkövetelések" esetén tömeges munkáselbocsátásokra kerül sor és magasba szökkennek az árak is.

Ennek „bizonyítékaként" máris áremelkedésekre került sor. Csütörtökön bejelentették, hogy február végén és március elején öt-tíz százalékkal drágul a margarin (amelyet a lakosság zöme a sokkalta drágább vaj helyett fogyaszt), a tej literenkénti ára pedig 87 pfennigről 89-re emelkedik.

Megtorlásra készül a kormány is. Von Wechmar kormányszóvivő szerdán este bejelentette, hogy „alkalmas időpontban" megvizsgálják a közalkalmazottakkal kötött megegyezés „összgazdasági hatását" és levonják majd „a szükséges gazdasági és pénzügyi következtetéseket". Megfigyelők ezt a bejelentést úgy értékelik, hogy az állam a béremelések ellensúlyozására adóemelésekre készül. Az indoklás nyilván az lesz, hogy az államnak és a tartományoknak összesen 14,5 milliárd márkával többet kell fordítaniok a bérekre (az állam része ebből 5,5 milliárd márka), s ezt nem lehet a deficites költségvetésből fedezni.

Egyre hevesebb a bérharc a fémfeldolgozó iparban. A fémipari szakszervezet — amely országos szinten 3,6 millió munkást tömörít — 14 bértarifa körzetben kezdett tárgyalásokat a munkáltatókkal. A munkások 15—18 százalékos béremelést követelnek, a munkáltatók azonban kötik magukat a 8,5 százalékhoz.

Kommentár

A washingtoni olajdöntés háttere

Befejeződött a vezető tőkés országok olajértekezlete. Egynapos késés kellett a záróközlemény megszövegezéséhez. Végül az értekezlet mégis csak hozott határozatot. Ezzel egyben újra kioktatta a világot a már jólismert politikai leckéről: a döntések irányát a tőkés világban a mezítelen hatalmi viszonyok szabják meg!

Ezek a hatalmi viszonyok pedig — legalább is ami az olajválságot illeti — a tőkés világon belül Washington irányába tolódtak el. Az arab országok szándéka, amellyel októberben, az embargó bejelentésével a lavinát megindították — természetesen nem ez volt. Az volt a kitűzött cél, hogy az olajszállítások és a termelés korlátozásával elsősorban az Egyesült Államokat, Izrael legfőbb politikai és katonai támogatóját kell sújtani. A valóságban nem ez történt. Az embargó az energiaigényét 85—95 százalékban behozatalból fedező Nyugat-Európát és Japánt gyötörte meg. Az Egyesült Államokat — a maga 6 százalékos közel-keleti olajbehozatalával — lényegesen kevesebb kár érte. Ehhez járult, hogy a nemzetközi olajkartellt, amely egyben a szállítási kapacitás csaknem 70 százalékát a kezében tartja, döntően amerikai irányítás alatt áll, tehát módja volt manipulálni a rendelkezésre álló szállítmányokkal.

Amikor mintegy háromhónapos embargó után az olaj-exportőrök áttértek a szállításcsökkentés fokozatos lazítására és ehelyett egyetlen csapásra megsokszorozták az olaj árát — ez megint jóval erősebben sújtotta Nyugat-Európát és Japánt, mint az Egyesült Államokat. Hiszen Amerikában a külföldi olajért fizetett „számla" összege a fizetési mérlegben összehasonlíthatatlanul kisebb tétel, mint a tőkés konkurrensek országaiban.

Nixont és Kissingert nem olyan fából faragták, hogy ezt az előnyt ne igyekeztek volna a lehető leggyorsabban kihasználni olyan hatalompolitikai célok érdekében, amelyeknek az olajhoz már vajmi kevés közük van.

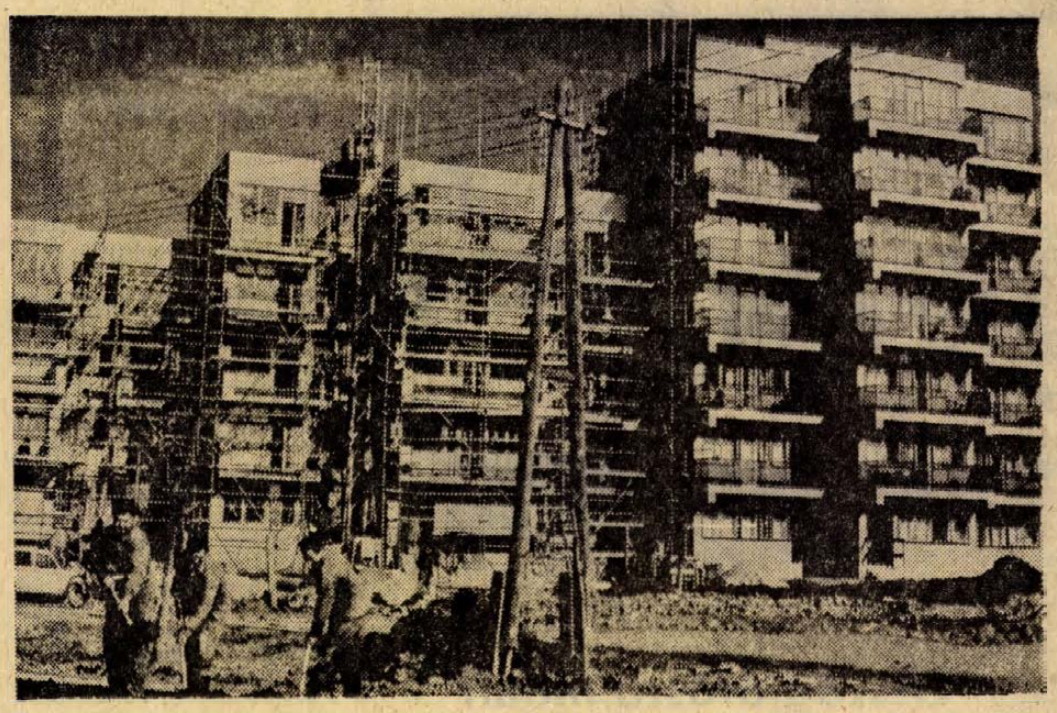
Az első „lövést" Kissinger adta le Londonból, amikor kívülről beleszólt a Közös Piac koppenhágai csúcsértekezletének menetébe. Akkor említette először: a fejlett tőkés országoknak valamiféle „fogyasztói kartellt" kell létrehozniok, hogy megerősítsék szolidaritásukat és egységes frontot alkotva tárgyaljanak az olajexportáló államokkal. Természetszerűen egy ilyen fogyasztói kartell csak az Egyesült Államok vezetésével működhet!

Más szóval: az olajválság lefolyása alkalmat adott Kissingernek arra, hogy kedvezőbb erőviszonyok között és gazdasági köntösbe öltöztetve ismételje meg az „új atlanti közösségre" vonatkozó koncepcióját. Ezt annak idején, amikor az olajválság még nem bénította meg őket, mind Nyugat-Európa, mind Japán hűvösen és kételkedve fogadta.

Most más volt a helyzet. Az erőpozícióban tárgyaló Washingtonnal a washingtoni olajkonferencián voltaképpen csak Franciaország szállt szembe. A francia diplomácia különleges kapcsolatai révén nagymértékben támaszkodik az algériai olajra, és megtörve Kissinger szolidaritási felhívását, közvetlen olajmegállapodási üzletet kötött előbb Szaud-Arábiával, azután Iránnal. Ezek az országok erőteljes amerikai kötöttségeik ellenére belementek a játékba. Részben azért, mert ez jó üzlet számukra — részben pedig, mert ezzel erősíteni remélik későbbi tárgyalási pozícióikat főpartnerükkel, az Egyesült Államokkal szemben.

A francia diplomácia különjátéka azonban látnivalóan kevés volt az üdvösséghez. A Közös Piac többi országai nem követték a franciákat, akik Washingtonban elszigetelődtek. A tizenhárom tárgyaló ország 12:1 arányban fogadta el azt az amerikai tervet, hogy koordinációs csoport készítse elő a nagy olajfogyasztók és az exportőrök majdan megtartandó értekezletét. Így Washington voltaképpen elérte célját. Sikerült elszigetelnie Franciaországot a Közös Piac többi tagállamától és ma már nyilvánvaló, hogy a „tizenkettek" egyeztetni fogják álláspontjukat, mielőtt leülnek az olajtermelők megbízottaival.

Tavasz Baranya építőiparában



Szigetvár, Radován tér.

Napsütésben, langyos esőben...

Az elmúlt napokban tavaszias sütött a nap, és Baranyában sokezer munkás dolgozott Szigetváron, Mohácson, Kertvárosban... Az építők a megye valamennyi beruházásán függetlenítették magukat a naptártól.

Pécsett a szigeti városrész északi felén az apró házak tucatjait bontják. Vasárnap délelőtt úgy tűnt Baranya egész cigánylakossága részt vesz a szanálásban. Hétfőn a Pólya utcában akkora volt a nyüzsgés, mintha várost építenének: az új nyomda földmunkáin, a vízelvezetésen, a felvonulási utakon gépek serénykedtek, a felvonulási épületek belső munkáin dolgoztak. A sportcsarnok állványerdejében úgyszintén nagy volt a mozgás, a megye falvain végigszaladva; szinte valamennyi ősszel leállt családi ház építkezésén kidobták, az első őszi fagykor nagyhirtelen nyílásokba rakott ideiglenes téglafalat.

Szigetváron

Szigetváron, a Radován téren a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat talán negyven munkása dolgozik, vakolnak, tereprendezési munkákat végeznek. A városon kívülről is jól látszik Szigetvár legmagasabb lakóháza, a Radován téri hétemeletes. Mellette állványerdő borítja az ötszintes épületeket. A „toronyházról" már lebontották az állványzatot, s az enyhe télnek köszönhetően áprilisra a többi ház majdani lakói is számíthatnak a költözésre. Talán addigra az útépítés is megkezdődhet, talán előre is haladhat... A felvonulási utak ugyan szárazak voltak, de az építők sokat panaszkodnak, hogy a rossz altalaj miatt többször is fel kellett tölteni, hogy közlekedni lehessen. Havas, lucskos, esős időben itt csak a legnagyobb nehézségek közepette törhettek előre a járművek...

Kertvárosban

Kertvárosban tenyérnyi helyen maradt meg a múltheti eső okozta sár — a ZIL kerekei néhány pillanatig mégis üvöltve táncolnak. Az ideiglenes úton most csaknem minden nap por van, az előbbi apróbb megcsúszástól eltekintve nyugodtan közlekedhetnek a szállító járművek. Esőben, télben tapogatni kell az utat, nehogy ledöccenjenek a betonról — ha képesek segítség nélkül visszakapaszkodni. Dehát Kertvárosban most nem ez a téma: mintegy 600 munkás 700 lakáson nyári ütemben dolgozik. Igaz fagyban, rossz időben sem kellene senkinek sem fagyszabadságra mennie, most azonban az építők fele a szabadban dolgozik.

– Amikor kell, majd elbújnak — mondja Medveczki Antal építésvezető —, most azonban a külső munkákra helyeztük erőinket.

— Tulajdonképpen minden enyhe, napsütéses nap — mint ez a mai is — nyereség: nem kell hóeltakarítással kezdeni reggel, az emberek nem fázósan, kedvetlenül, összegörnyedve, a tüzek mellől csak unszolásra elmozdulva dolgoznak. Az anyagszállítás fennakadás nélkül megy, a munka minősége sokkal jobb, mint a hidegben. Hiába fűtünk, a festés például soha nem lehet olyan, mint ilyenkor, amikor süt a nap, a lakásokon átömlik a levegő. Aztán nem kell a hőlégfúvókat működtetni, óriási megtakarítás, nem kell az összefagyott homokot felcsákányozni. A „Kertváros-keleten" most éppen 10 emeletes épületek alapjait csináljuk. Hidegben a betont gőzölni kellene. A másik tízemeleteseken festés folyik — hóviharban szó sem lehetne erről, mint ahogy a panelszerelést is kénytelenek lennénk abbahagyni...

Három toronydaru gémje olyan sűrűn fordul, hogy lentről felnézve szinte beleszédül az ember. Az ötszintes épületen műkövezők dolgoznak.

Az új iskola még el nem készült szárnyán talán három tucatnál is több ember dolgozik: készül a második nyolc tanterem, és a tornaterem. Az őszi iskolanyitásra birtokba vehetik a gyerekek.

Kertvárosban 1609 lakást átadtak, 1910-et összeszereltek, háromszáz lakásban festők, villanyszerelők, víz- és gázszerelők dolgoznak. Kertvárosban, az új Kertvárosban 43 épület áll, az építők reggel 8-tól délután 4-ig dolgoznak, amíg a naptár utól nem éri a korán jött tavaszt.

Mohácson

Mohácson az építőszövetkezet mintegy 120—140 munkása teljes erővel dolgozik a Liszt Ferenc utca egyik 70 lakásos tömbjén. Az egyik épület majdani kapubejárójában rendezték be az ideiglenes betonközpontot, a daruk két japánerben emelik a magasba az anyagot, amott eternitcsöveket illesztenek össze, másutt vésnek — legalábbis úgy tűnik a házból kiszűrődő zajból. A nyílásokat a legtöbb helyen fóliával fedték, de mint Heirich Péter ács mondja: talán egész télen egy órát sem estek ki a munkából, nem volt megállás.

— Gondolom jónéhány kemény telet is átélt a szakmában?

– Hát... Ötvenkettőben itt a mohácsi építőszövetkezetben szereztem a szakmát, akkor fiatalon kerestem a jobbat, meg tanulni is akartam. Aztán ötvenkilencben visszajöttem, azóta itt dolgozom. Volt olyan tél, talán hatvankettőben lehetett, hogy egy hónapig fagyszabadságon voltunk.

Az egyik épületen három kőműves az ötödik szintet húzza, egyikük ingben dolgozik, amikor lehajol meztelen dereka elárulja, hogy trikót sem hord. Langyos, tavaszi eső, amolyan kisebb, egyperces zápor zúdul ránk, eszébe sem jut senkinek abbahagyni a munkát.

A Liszt Ferenc utca déli felén mély árok fut végig, az épülő szennyvízcsatorna ágya. A POCLAIN serényen dolgozik. A másik, az út nyugati felén viszont már temetik az árkot, motoros döngölő táncol a száraz földön. Nyugatabbra a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat sárga ruhás munkásai dolgoznak az egyik épület betonvázán. Itt is háromszáz lakás épül — tavaszi tempóban.

Bekapcsolták az inotai csúcserőművet

Csütörtökre virradó éjszaka bekapcsolták az országos hálózatba az új inotai csúcserőművet, amely energiaiparunk egyik legjelentősebb beruházása. Több mint két órán át már villamosenergiát termelt a 100 megawattos szovjet gyártmányú turbina, amely a maga nemében egyedülálló. Az éjszakai bekapcsolással megkezdődött a kísérleti üzem, ezt követi majd a próbaüzemeltetés, amelynek sikeres befejezése után az erőmű a villamosenergia-fogyasztás csúcsidején segíti majd energia-gazdálkodásunkat. Az új erőmű óriási előnye a hagyományos erőművekkel szemben, hogy a bekapcsolást követő 45 percen belül már áramot szolgáltat.

Az utóbbi napokban több mint 200 mérnök, technikus és műszaki szakember állt készenlétben a műszaki megoldásaiban egyedülálló új inotai erőmű berendezései mellett. A leningrádi gépgyár 44 szakembere, köztük 22 mérnök mellett az Erőmű Beruházási Vállalat, a Magyar Hajó és Darugyár, valamint az Inotai Erőmű szakemberei megfeszített munkával készítették elő a turbinát és annak kisegítő berendezéseit a legnagyobb próbára, a villamosenergia-termelésre.

A szakemberek érdeklődését és a munka felelősségét növeli, hogy teljesen új konstrukciójú erőmű vizsgázik Inotán. Krasznodárban működik a prototipusa.

Negyven esztendő tapasztalata

Az emberre vigyázni kell



Mert saját magára nem képes vigyázni. Elképzelni sem tudom, hogy a tenyérnyi földön — 400 négyszögöl — mit lehet egész nap szöszmötölni. A lánya azt mondta Komlón, az újtelepi kis házban, hogy már kora reggel kiment a „birtokra". A nap éppen lebukni készül Mánfa felett a Mecsek mögé, a tv-torony már csak alig látszik a megszürkült égen. A „kertváros" elnéptelenedett, becsukták valamennyi kis meseház ajtaját, csak Békefi János vizsgálgatja talán ezredszer is a nemrégiben ültetett gyümölcsfákat. A telek frissen felásva, még bekerítetlen. Ház sincs — talán idén összetákolja az öreg bányász — mondom elképzelni sem tudom, mit lehetett csinálni itt egész nap.

*

— A megmaradt egészségemre vigyázok. A bányásztüdőnek ez kell. A nap ma már jó erősen sütött. Negyven esztendőt dolgoztam a föld alatt, porban, melegben, sötétben. Most pótolni akarok mindent.

Az elmúlt esztendő utolsó munkanapján Zobák-bányán dolgozta le utolsó műszakját. 1934-ben Kossuth-aknán jelentkezett felvételre. Apja 44 esztendeig szolgálta a bányát, a gyerekek között azonban csak ő maradt hűséges a szakmához. Négy Békefi gyerek választotta élethivatásának a föld alatti munkát, egyik öccse most orvos Pécsett, a másik órás Amerikában, a harmadik a komlói bányagépnél dolgozik.

Tizenkétezer munkanap — szűken számítva is negyvenezer tonna szenet termelt. Az első műszakon a csákányon, fejszén, lapáton kívül más szerszámot nemigen látott... Most azt mondja kár is lenne ismételgetni, mennyit változott a bánya, annyiszor elmondta ezt már mindenki...

— Hanem a csákányt még most sem szabad eldobni. Azzal a kis finom hegyével, azzal benyúlni, óvatosan, precízen a tűzésnél, akkor nincs hiba, akkor nem kell félni. Az ám a legfontosabb, hogy az ember óvatos legyen. Negyvenhét óta munkavédelmi őr vagyok, illetve hát voltam, de azt nagyon kitapasztaltam, hogy az emberre vigyázni kell. Az ember adja a szenet, a tonnát. Látja maga is azt számolgatto az előbb, hogy negyven esztendő alatt hány vagon szenet dönthettem ki, pedig nem ez a legfontosabb... Én amikor frontmester voltam, s azt láttam, hogy veszélyes a helyzet valahol, akkor egész nap ott álltam az emberem mellett. De nem sürgettem, nem ordítottam... Akik csak kiabálnak az ember mögött, s nem gondolnak arra, hogy milyen a lelkük, milyen aznap az idegállapotuk, hogy a derekuk éppen nem marháskodik-e, azok semmit sem érnek, azoknak soha nem dolgozik az ember szívesen, s azoknál van a legtöbb baleset. Nálam amíg frontmester voltam még csonttörés sem volt. Persze, szerencse is kell. Talán emlékszik 1964 augusztus 4-re. Mert Zobákon az mindenkinek emlékezetes. Szóval akkor éppen nem voltam egy csapatra sem beosztva, aztán csak latolgattam, hogy a Kollár brigáddal menjek, vagy a Kiss Sanyival. Végül mondom: Sanyi, ma elmegyek veled. Este fél hat körül éppen a gyámlyukat csináltam, amikor egyszer csak egy lökést érzek, a gyámlyuk meg teleszóródott szénporral. Még ki sem mérgelődtem magam, hallom ám, hogy kiabálnak: meneküljetek, meneküljetek! Na, ha a gyerek közelében vagyok, nem engedem meg, hogy a kapcsolót áram alatt javítsa. De ha meg nem veszem észre, akkor én is ott maradtam volna. Nagyon sok omlásnál segítettem menteni, sokan elmentek, sokan a saját hibájukból. De voltak, akik életben maradhattak volna, ha vezetőik vigyáznak rájuk. Később persze a halottat okolták...

— Nemrégiben találkoztam egy volt magas beosztású főnökömmel, most már Ő is nyugdíjas, aztán kérdezi, hogy Békefi miért nem köszönnek a volt bányászaim? Tudja Békefi a 35 év nem volt olyan nehéz, mint az, hogy nem köszönnek... Hát csak gondolkodjon rajta, mondtam neki. A kiabálás meg a tonna nem minden ám!

Az úton autók rohannak, a kanyarban csikorognak. Két hajtűkanyar öleli itt Mánfa és Komló között Békefi János bekerítetlen kicsi kertjét. Gumicsizma, kiskabát, svájcisapka az öltözéke — így járnak a bányászok műszakra évtizedek óta. A levegő estére nagyon lehűlt. Ő azt mondja: harapni tudom ezt a levegőt. Még a megbecsülésről kérdem. Negyven esztendő bányamunka után hogyan bocsátottak útjára. Emberségesen. A pénz is meglesz. Oklevél, érem, kitüntetés tucatnyi van otthon a szekrényben. A kis földön meg már gyökeret vertek a gyümölcsfacsemeték. Szerinte majd csak a gyerekei élvezik a gyümölcsöt, mert hogy azért a negyven esztendő nyomot hagyott.

*

Árkon, bokron, meredek parton szaladunk le az útra, Békefi János utánunk kiált: vigyázzanak, mert a kanyar mögül előbukkanhat egy autó...

Lombosi Jenő

Hogyan közlekedünk 2000-ben?

Elkészült az ország távlati közlekedési prognózisa

Vidékre költöző városlakók, elővárosi gyorsvasutak, mozgójárdák, többszintes alul- és felüljárók, magas vezetésű autópályák, és töméntelen mennyiségű gépkocsi — nagyjából ilyennek látják a jövőt annak a két vaskos kötetből álló tanulmánynak a szerzői, akik az ezredfordulóig készítettek prognózist közlekedésünk várható fejlődéséről.

Hárommillió gépkocsi

A legdöntőbb változást az elkövetkező 25—30 évben a gépkocsik számának fantasztikus ütemű növekedésétől várják a szakemberek: 2000-ben — a tanulmány szerint — a jelenlegi 400 000 személyautóval szemben csaknem 3 millió hazai gépkocsi közlekedik majd útjainkon. S minél több autónk lesz, annál ritkábban és annál kevesebbet utazunk velük. A személygépkocsik számának ilyen elképesztő növekedése minden bizonnyal nagy fejtörést okoz majd a városfejlesztési szakembereknek. Háztömböket, utcákat kell lebontani, hogy parkoló autóink a városokban elférjenek. 2000-ben ugyanis nem az lesz a legnagyobb gond, hogy járműveinkkel hol közlekedjünk, hanem az, hogy hol hagyjuk a parkoló kocsikat.

A legpraktikusabb megoldásnak a többszintes garázstömbök, és földalatti parkológarázsok építése igérkeznék. Ezek létesítése azonban jelenleg a legköltségesebb beruházások közé tartozik. Ezért valószínűleg nem marad más hátra: a gépkocsiforgalmat előbb-utóbb ki kell tiltani a belvárosokból. Mindez azonban elképzelhetetlen a városi tömegközlekedés korszerűsítése nélkül, amelyben a gyorsvasutak építésének jut a legdöntőbb szerep. Nemzetközi tapasztalatok alapján a városi forgalom viszonylag zökkenőmentes lebonyolításának már a 600 000-es lélekszámú városokban is nélkülözhetetlen feltétele a gyorsvasút.

Vissza a faluba?

A városi utak zsúfoltságát azonban jó ideig nemcsak a gépkocsik számának növekedése fokozza. Magyarországon a becslések szerint még legalább 10—15 éven át számolni kell a városiasodás következményeivel is. A városok, közöttük elsősorban Budapest vonzó hatása előreláthatólag csak a 80-as évek vége, 90-es évek eleje körül csökken. A tanulmány készítői nagyjából ekkorra teszik azt az időszakot, amikor a lakosság városokba áramlása megfordul, és az urbánus életmód egyre kellemetlenebb kísérő jelenségei — a zaj, a füst és a zsúfoltság — miatt mind többen költöznek vidékre. Lazább szerkezetű elő- és kertvárosok épülnek majd ki a nagyobb városok több tízkilométeres körzetében.

Az ezredforduló táján — az eddiginél gyorsabb, automatizáltabb változatban — továbbra is a vasút lesz az ország közlekedési rendszerének legfontosabb része.

A vasútnál azonban sokkal figyelemre méltóbb változások várhatók a közúthálózatunk fejlődésében. Közúti járműparkunk rohamos növekedése egyre sürgetőbben veti fel az ország nagyforgalmú autópálya-hálózatának kiépítését. Ezek a gyorsforgalmi autóutak elkerülik majd a lakott településeket. Csak így biztosítható a városok közötti forgalom zavartalansága.

Az autópályákat és a városokat külön bevezető autóutakkal kötik majd össze. Ezeken a helyenként magas vezetésű pályákon lehet majd elérni a városi utak gerinc-vonalait, és a többszintes alul-, illetve felüljárókkal ellátott városi közlekedési csomópontokat.

Többszintes utak

A korszerű városi úthálózat kialakításának azonban határt szab a népgazdaság anyagi helyzete. Budapesten például még napjainkban is több mint száz helyen szintben keresztezi a vasút a közutakat. Ezekben a kereszteződésekben egytől egyig meg kell építeni az aluli- és felüljárókat. A belvárosi csomópontokat az elkövetkező 25—30 évben sorra többszintes kereszteződésekké kell átalakítani. Az aluljárók ezeken a helyeken mozgólépcsőket kapnak, és a metró-átszállók környékén — ahol a legnagyobb tömegű gyalogos és járműforgalom találkozik — valószínűleg már az ezredforduló éveiben szükségessé válik az első mozgójárdák építése is. A belvárosi bevásárló negyed nagy üzletházainak áruellátása — a tanulmány szerint — 2000 táján már szükségessé teszi a többszintes utak építését is. Ezek egyik szintjét a jármű-, másik szintjét a gyalogos forgalom számára alakítják ki, az áruellátáshoz pedig felszín alatti áruszállító alagutakat kell majd tervezni.

Hűtőszerviz

PÉCS, MEGYERI ÚT 25.

Tel.: 13-290.

HÍREK

1974. FEBRUÁR
15
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
KOLOS
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.51, nyugszik 17.07 órakor. — A Hold kél 2.21, nyugszik 10.51 órakor.

Galileo Galilei

Négyszáztíz évvel ezelőtt, 1564. február 15-én született és 78 éves korában, 1642-ben halt meg Galileo Galilei kiváló olasz csillagász, fizikus, matematikus, a materialista világnézet egyik nagy előfutára.

A pisai, majd a páduai egyetemen tanított. A szabadesésre, a hajításra és az ingamozgásra vonatkozó kísérleteivel megalapozta a kinematikát és ezzel az egész modern mechanikát. Maga készítette csillagászati távcsövével értékes felfedezéseket tett (a Hold hegyei, a Venus és a Mars fázisai, a Jupiter-holdak, a Tejút csillagai, napfoltok stb.). A fizika tudományát teljesen új ismeretelméleti alapokra helyezte. A megismerés legfőbb forrásává a tapasztalatot, a kísérletet tette, szemben az évszázados, megkövült gyakorlattal, amely a természet jelenségeit elvont teológiai spekulációval igyekezett „megmagyarázni". Nézetei a katolikus egyház dühödt támadásait váltották ki. Miután helyesnek nyilvánította Kopernikusz heliocentrikus elméletét (vagyis, hogy a Föld forog tengelye körül és kering a Nap körül), a „szent inkvizíció" két ízben (1616-ban, majd 1633-ban ismét) perbe fogta és kínzásokkal fenyegetve arra kényszerítette, hogy tanításait vonja vissza. A második ítélettől haláláig az inkvizíció fogságban, illetve házi őrizetben tartotta.

Tragikus sorsa a tudományos igazságért folytatott harc szimbólumává vált.

●

— **A modern tánc nyelve.** Ma este 7 órakor Vitányi Iván esztéta, a Népművelési Intézet igazgatója tart előadást a Műelemző Kollégium keretében a Doktor Sándor Művelődési Központban A modern tánc nyelve címmel. Az előadás közben Uhrik Dóra és Kuli Ferenc, a Pécsi Balett tagjai Vivaldi: Eck: Etűdök kékben c. balettjéből a D-dúr concertót mutatják be.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia. I. Belgyógyászati, I. Sebészeti (400 ágyas) Klinika.

Égési sérülések: Megyei Honvéd Kórház, gyermekek esetében Gyermekklinika. Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

Meghalt Faludy Károly

Szomorú hír érkezett Aradról a Pécsi Nemzeti Színházba: meghalt Faludy Károly, az 1896-ban alakult pécsi színház első társulatának legutolsó életben lévő tagja. Faludy Károly hosszú színészi pályát futott be, amelyben Huszka Jenő: Gül baba című operettjének Mujkójától egészen Miméig, a Wagner-hősig sokféle műfaj szinte megszámlálhatatlan szerepét játszotta el. Mimét például a Wagner-játékok világhírű helyszínén, a németországi Bayreuthban énekelte. Sok oldalú ember is volt, több technikai újítás fűződik a nevéhez. Például magaszerkesztette repülőgépe az első ilyen gép volt annak idején Pécsett.

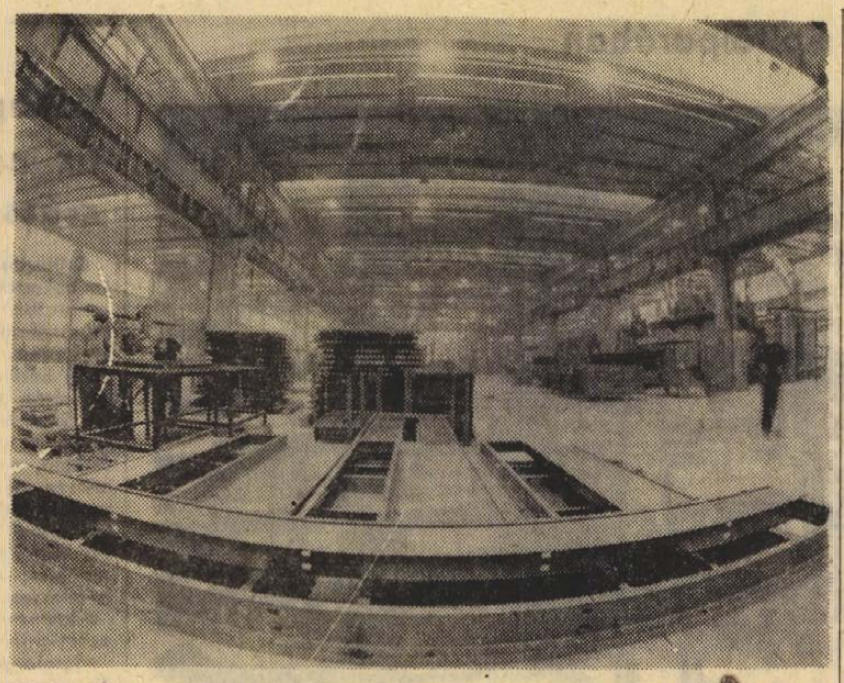
Százkettedik születésnapja előestéjén ragadta csak el a halál. Az erdélyi magyar színművész-világ sok képviselőjének részvételével temették el Aradon.

●

— **A Mecsek Kisállattenyésztők Szakszövetkezete** pécsi tagjai részére 1974. február 15-én délután 17.30 órakor Pécsett, Bajcsy-Zsilinszky u. 4. számban (PIK székház) tartja 1973. évi ZÁRSZÁMADÓ részközgyűlését, melyre minden tagját szeretettel meghívja. (x)

MEGSZŰNNEK A LIFT-GONDOK?

A Ganz-Mávagban 200 millió forintos beruházás után megkezdték a felvonók gyártását. A licencet a svájci Schindler cégtől vásárolták. Remélhetően megszűnnek majd az építőipar lift-gondjai, hiszen a gyár 1974 első negyedévétől fokozatosan évi 1200 darabra növelheti termelését. Így lehetőség nyílik arra is, hogy „nyugdíjba" küldjenek sok kiöregedett régi liftet.



— **Meghalt Vass Irma színművésznő.** 83 éves korában elhunyt Vass Irma színésznő, a Vígszínház nyugdíjasa. Tagja volt a Renaissance színháznak, majd a Pécsi, Szegedi Nemzeti Színházban és a Vígszínházban játszott drámai szerepeket. Ugyanakkor filmekben és tv-játékokban is láthatta a közönség.

— **Stettner Béla kiállítása.** Újmecsekalján, a MÉV Ságvári Endre Művelődési Ház alagsori kiállítótermében szombaton 17 órakor nyílik meg Stettner Béla, Munkácsy-díjas, Érdemes művész grafikai kiállítása.

— **Szőlő- és Gyümölcstermesztő Szakcsoport** értesíti tagjait és az érdekelteket, hogy február 18-án őszibarack metszési bemutatót tart Danicz-pusztán. Indulás a Budai vámtól 15 órakor a 14.. sz. autóbusszal. (x)

— **Február 19-én** (kedd) este fél 8-kor a „HULLÁM" étteremben műsoros FARSANGI BÁL. Fellép: Fekete Kati táncdalénekesnő, Peák János nótaénekes és RONDINI (USA) bűvész. Zene: SABÁLL—KEVEY duó.

Országjárásra indult a Pécsi Balett

A zene, a tánc és a képzőművészet értésére, szeretetére nevelő, gyermekeknek szóló új műsorral indult turnéra csütörtökön a Pécsi Balett hat táncosa. A sásdi premiert februárban még tizenegy előadás követi Baranyában, majd pedig más megyéket látogatnak sorra. Az Országos Filharmónia szervezésében az egész országot bejárják. Olyan kis községekbe is elmennek, ahol „élő" balett-előadást nem láthat a közönség.

A Pécsi Balettnek ez már a második ilyen „országjáró" műsora. Az első, amellyel 1966-ban indultak körútra, az elmúlt szezonig kétszáz előadást ért meg. Az új műsor zenéjét Bartók, „Mikrokozmosz" című gyűjteményéből válogatták, amelyekre Eck Imre és Tóth Sándor Liszt-díjas művészek írtak koreográfiát. Huszonegy kis tánc látható az előadáson, és minden táncnak megvan a kíséró rajza egy lapozható, óriás mesekönyvben, amelyet úgy forgatnak, ahogyan az előadás halad.

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, III. gyermekei részére összevont rendelést tart 1974. február 16-án, szombaton.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin Ottó u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) I. em. 105.. (Tel.: 13-833/33 mell.).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. sz. (Tel.: 15-833)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (Tel.: 11-752) Meszes, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587) Pécsbányatelep, Zsolnay V. u., Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (nyugati bejárati ajtó). (Tel.: 13-833/54 mell.) 48-as tér, Kertváros, Nagyárpád, Városi Rendelőintézet körzete.

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669) Móricz Zs. tér, Semmelweis u. körzete.

Dr. Veress E. u. Mecsekaljai R két rendelőjében, (Tel.: 15-833) az öt újmecsekaljai, Endrész Gy. u. és a Gyermekkórház körzetei részére.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) 1974. február 16-án, du. 14 órától 19 óráig. (Tel.: 13-833/54 mell.), február 16-án, szombat este 19 órától február 18-án reggel 7 óráig. (Tel.: 13-833.)

Vasárnap 7—19 óráig a Kisfaludy u. 6. sz. alatt kell jelentkezni. (volt bőrgyógy. szakrendelés)

Ha ez a szám nem jelentkezik, a hívást a 12-812 számon kell bejelenteni.

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőtteknek ügyeleti szolgálat szombat este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.). (Tel.: 12-812)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton: 15—17 óráig, vasárnap: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat 1974. február 16-án, 19 órától február 18-án reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

15-én és 18-án 7—16 óráig áramszünetet tartunk középfeszültségű hálózatátépítés miatt. Kozármisleny, Pécsi Móra F., Gárdonyi G. és Munkácsy M. utcában, Valamint Pécsújhegy, Palahegy utcában folyó hó 19-én 8—15 óráig. (x)

04-05-07

Súlyos égési sérülést okozott a forró bitumen. Tegnap a déli órákban, a MÉV Szolgáltató Üzemében kiejtette kezéből a bitumennel teli vödröt Bálint Lajos 24 éves segédmunkás. A forró folyadék nyakára és arcára freccsent és megszilárdulva, gipszszerűen borította be az égett bőrfelületet. Bálint Lajost középfokú égési sérülésekkel a Honvéd kórházba szállították.

*

A Tolna megyei Rendőr-főkapitányság előzetes letartóztatásba helyezés mellett eljárást indított Pásztor János 47 éves garázsmester, miskolci lakos ellen, akit azzal gyanúsítanak, hogy február 12-én egy Volán-autóbusszal — figyelmetlen vezetés közben — Paks határában elgázolta Oláh Lajos 23 éves autófényezőt. Pásztor János áldozatát cserbenhagyta, segítségnyújtás nélkül továbbhajtott. Oláh Lajos sérüléseibe a helyszínen belehalt.

— **Gyümölcsfa,** szőlőoltvány árusítását választékos, fajtatiszta árukészlettel megkezdtük. Nyitvatartási idő minden munkanapon: 7.30—16 óráig. Árusítás helye: „Shell" benzinkúttal szemben a pécsi AFÉSZ felvásárlási telepén. (x)

— **A Szőlőskert vendéglő** Pécs, Kis-Szkókó 4. ismét megközelíthető személygépkocsival, autóbusszal az Alkotmány út, Kodály Zoltán út, Damjanich utcán keresztül, vagy a Hunyadi út, Aradi vértanúk útja és a Damjanich utcán át. Asztalfoglalás 15-886-os telefonon. Jó szórakozást ígér Tihanyi Gyula zenekara. Kitűnő ételekkel, italokkal várják vendégeiket a Szőlőskert dolgozói. (x)

— **Naposkacsa,** naposkakas, piros Hamoshire, fehér húshibrid kapható korlátlan mennyiségben! Előjegyzést felveszünk a Bajcsy Zs. u. placon lévő 48. sz. baromfiárusnál. Üzletvezető: Tóth Ilonó. (x)

— **Endresz György** u. elején elvesztettem ezüstrókámat, kérem a becsületes megtalálót, jutalom ellenében adja le Pécs, Csend u. 2. sz. alá. Dombainé. (x)

— **Elveszett** egy puli kutya, fekete. Fickó névre hallgat. Kérem jutalom ellenében leadni Mérez János, Pécs, I. ker., Szondi György 22. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás péntek estig: Időnként felszakadozó felhőzet, szórványosan kisebb esővel, mérsékelt, változó irányú szél. Enyhe marad az idő.

Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0, plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 6, 11 fok között.

„A junta karmaiból szabadultam..."

Egy menekült chilei vallomása

4.

Másnap átvittek bennünket a Nemzeti stadionba. Az úton az őrök gúnyolódva mondogatták: „Megyünk sétálni a tengerpartra. Ha kíváncsiak vagytok rá, megnézhetitek a tengert alulról!" Azonban a Nemzeti stadionban kötöttünk ki. Nekem ismét szerencsém volt. Nem ismertek fel most sem. A stadion felépítése olyan, hogy a tribünökre a bejárat alagútfolyosókon át vezet. A katonák lebocsátották a rácsokat és kamrákká alakították az alagutakat. Minden ilyen alagútban 600—800 fogoly tartózkodott. Úgy számoltuk, hogy ebben a pillanatban az egész stadionban körülbelül 12—13 ezer ember volt. A stadion őrzése azokra volt bízva, akiket Antofagasztáról hoztak ide.

A mi „cellánkban" több mint százharminc sebesült volt. Az egyik mellékhelyiséget átalakítottuk segélyhellyé, s ide fektettük őket. Semmilyen gyógyszert, semmilyen orvosságot nem kaptak. Nagyon hideg és nyirkos volt a lezárt folyosó, hiszen cementlapon álltunk, tekúdtünk. A világítás sem működött. A harmadik napon vékony takarókat osztogattak — három személyre egyet. Elsősorban a sebesültek, az öregek és a gyerekek között osztottuk szét.

Sok mindent láttunk és éltünk át azokban a napokban a stadionban. A legerősebb benyomást mégis az emberek növekvő összetartozása tette rám. Hiszen a legkülönbözőbb embereket gyűjtötték itt egybe: voltak banktisztviselők, egyetemi előadók, egyszerű munkásemberek, egyetemi hallgatók és gyerekek. A társadalom minden rétegét képviselték.

Az egyik napon kiengedtek bennünket az alagutakból és megparancsolták, hogy üljünk le a nézőtéri padokra meghatározott sorrendben. Először nem értettük, mit akarnak ezzel a sorrenddel. Versenykocsin megjelent egy ember, a feje be volt bugyolálva lepedővel, csupán a szemei voltak láthatók a kivágásoknál. Azt is észre lehetett venni, hogy szemüveges: az üvegek megvillantak a napfényben. Gépfegyveres katonák gyűrűjében haladt. Lassan végigjárta a letartóztatottak minden csoportját, akiket kivezényeltek a padokra. „Első sor — felállni!" — üvöltötte a tiszt. A bekötött fejű ember alaposan szemügyre vett mindenkit. „Leülni!" „Második sor — felállni" — hangzott az újabb parancs. „Ő az!" — szólalt meg hirtelen a bekötözött fejű, s a megjelölt máris kirángatták a többiek közül. A végzetes szemle jóideig elhúzódott. Néhány elvtársunkat sikerült kiválasztania ennek a gyalázatos alaknak. Vártam, hogy rám is sor kerül. Most, most mutat rám a kéz... Amikor elhaladt mellettem, mintha kábulatból tértem volna magamhoz. A kiválasztottakat elvitték. Soha többé nem hallottunk róluk, örökre eltűntek.

Egyszer egy csoporttal kihallgatásra vittek. A nap folyamán háromszor fogtak vallatóra. Háromszor ismételtem meg egy és ugyanazon verziót, egyetlen betűt sem tévedtem. A puccsistáknál zűrzavar uralkodott, nem tudták csoportosítani a tömegben a foglyokat. A motozásnál elszedett iratokat zsákokban gyűjtötték össze. A saját szememmel láttam több mint száz zsákot, mely különféle dokumentumokkal volt megtömve. Ezért semmi módon nem tudták bebizonyítani, hogy nem az az ember vagyok, akinek kiadtam magam.

Ez mentett meg engem és még néhány társamat, akiknek sikerült élve megszabadulni a „Nemzeti" stadion poklából. Hogy mit jelentett ez a szabadulás, csak most értjük meg. A letartóztatottakat mindig egy és ugyanazon időben engedték ki — este hét és hét óra harmine között! És nyolc órakor kezdődött a kijárási tilalom! Iratok és pénz nélkül jöttünk ki. Akinek sikerült fél óra alatt hazajutni, az szerencsés ember volt. Akinek nem, azt az őrjárat letartóztatta és újra fogoly lett valamelyik gyűjtőhelyen vagy a helyszínen agyonlőtték.

Amikor magunk mögött hagytuk a stadion kapuját, éreztük mea igazán, mint soha még, hogy a chilei nép mennyire segítőkész a bajban. Ismeretlen emberek jöttek oda hozzánk és csendesen érdeklődtek, van-e pénzünk, adjanak-e? Szükségünk van-e segítségre? Van-e hová elrejtőznünk? Sikerül-e hazajutnunk a kijárási tilalomig?

Szabadulásom után kapcsolatba kerültem a földalatti mozgalommal. Be akartam kapcsolódni a harcba, de utasítást kaptam, hogy hagyjam el az országot. Elvtársaim ismét a segítségemre voltak és az egyik külföldi követség révén sikerült elmenekülnöm Chiléből.

(Kovács Sándor fordítása)

HANG-VERSENY

Bánky József zongoraestje

Már maga a vállalás is hatalmasnak tűnt a zongora-orgona bérletsorozat első, szerdai zongoraestjének műsorát olvasva, hiszen Bánky József a zongorairodalom szinte legnehezebb darabjaiból állította össze programját. Stílusban, karakterben és technikai igénybevétel szempontjából is egymástól eltérő felkészültséget igénylő műveket hallott a Liszt-termet megtöltő közönség. A gyakorlat azt mutatja, egy szólóest műsoröszeállításánál azt szoktuk meg, az az általános, hogy a szereplő művész sokoldalúan nyilvánuljon meg, műsora lehetőleg kronológiai sorrendben átfogja a zongorairodalmat, zeneiségét, virtuozitását kellően csillogtassa, ugyanakkor ne is kockáztasson sokat, azaz legyenek közönségsikert jelentő új, biztos számok is. Bánky József mindezt megtette az utolsó fel-tétel kivételével. Műsorát ugyanis viszonylag szűk időszakból Brahmstól Bartókig válogatta lemondva a könnyű tetszhetőségről. Mindegyik elhangzott mű maximumot követel előadójától, a hangszerkezelés technikai szempontjából, a megismerés, értelmezés és elfogadtatás (ez utóbbi az előadóművészetben különös súllyal tekintendő) és a fizikai-szellemi teherbírás szempontjából egyaránt. A hangversenyt hallgatva olyan míves produkcionak lehettünk tanúi, hogy egyik szempont sem tűnt elsődlegesnek, hivalkodónak. A szinte végtelen aprólékossággal kiművelt technika által teremtett rend és lehetőség, az aprólékosan átgondolt részleteken keresztül juttatta érvényre a művek alapkoncepcióját, nem mellőzve azonban a pillanat szülte lehetőségeket, egy élő hangverseny soha vissza nem idézhető varázsát. Kezdeti elfogódottságnak nyoma sem volt. Liszt: Obermann völgye c. kompozíciója a legelső hangtól kezdődően magateremtette feszültségében hangzott el. Ravel: Miroirs c. sorozata nem véletlenül hallható ilyen ritkán egyvégtében. Ravel sajátos hangszerkezelése nem minden kontúr nélküli, színes impresszionista hangzásvilága, egyéni formaképzése, mely e műből árad, az előadóművész képességeinek komplexitását kívánja. Bánky József itt is teljeset nyújtott. Érzésem szerint ez a világ, ez a stílus az, amelyben teljes otthonossággal, szabadsággal mozog. Bartók: Szabadban c. ciklusa a szerző által előírt módon fegyelmezetten, hitelesen hangzott el. Nem előadói fogásokkal fokozta a mű belső feszültségét, hanem szinte háttérben maradva a tiszta alkotói akaratot tolmácsolta. Legbravúrosabb teljesítménye az utolsó műsorszámként játszott Brahms: Változatok egy Paganini témára c. műve volt. Ez egy minden szempontból fantasztikus nehézségű, kétszer 14 variációból álló sorozat, melyet összevonva, teljességében hallhattunk. Biztos kézzel vezetett bennünket a szövevényes variációrengeteg buktatóin keresztül. Saját szépségében bontotta ki a brahmsi világ érzékeny rezdüléseit, súlyát, erejét. Mindenegyes variáció gondosan rajzolt vonala egységes ívvé formálódott előadásában.

Bánky József művészi teljesítménye a kiművelt technika a megszerzett lehetőség, a világos értelem és az érzékek gyönyörűségét jelentette.

Kircsi László

●

Lakóbizottsági választások

A számok a választókerületet és a lakóbizottság sorszámát jelentik.

Február 15-én 16 órakor: 39/1 Fémipari Vállalat, Felsőmalom u. 58/4 BARANYAKER Rákóczi u. 11.

Február 15-én 18 órakor: 10/3 Szabolcs-telepi ált. iskola Török I. u., 10/4 Szabolcs-telepi ált. isk. Török I. u., 11/1 Fehérhegyi ált isk. Engels u., 11/2 Fehérhegyi ált. iskola, Engels u., 11/3 Fehérhegyi ált. isk. Engels u., 31/1 Bártfa utcai ált. iskola 31/2 Bártfa utcai ált. isk., 41/3 Hírlapolvasó Színház tér, 48/4 Kesztyűgyár, 63/4 Kertvárosi iskola 64/4 Kertvárosi munkásklub, 65/4 Vásárteri irodaház.

Huszonöt év a tsz élén

Jubileumi zárszámadás Mágocson

Évi egy százalékos béremelés — Keresetkiegészítés télen

Negyedszázados jubileumi zárszámadási közgyűlését tartotta csütörtökön délelőtt a mágocsi Béke Termelőszövetkezet. A modern filmszínház 600 férőhelyes nézőterét zsúfolásig megtöltötte a Béke Tsz-hez tartozó öt falu — Mágocs, Alsómocsolád, Bikal, Köblény és Szalatnak — tagsága. Köztük ott ültek az egykori alapító tagok — nyolcan élnek még a negyvenből — s a vezetőség beszámolóját ugyanaz a Sziveri Kálmán tartotta, aki az elsőt 25 évvel ezelőtt. Mint elnök. 25 éve megszakítás nélkül áll a mágocsi Béke Tsz élén.

Ahogy elkezdődött

Az 1945-ben földhöz juttatott egykori nincstelenek, az agrárproletárok tették meg az első, nagyon is bátor lépést a szövetkezés felé. Sziveri Kálmánnak, az egykori kiskundorozsmai napszámosnak és hasonló sorsú paraszttársainak Mágocs község határában adott földet a népi állam. Ők alakították meg már 1948-ban Mágocs első szövetkezetét, a Szántó Kovács János nevű Földbérlő Szövetkezetet, majd 1949 őszén az egyes típusú Béke Termelőszövetkezetet, amely a mai napig ezt a nevet viseli. Az alakuló közgyűlésen negyven tag írta alá a belépési nyilatkozatot, s szavazta meg a 400 hold föld és a kevés jószág közös tulajdonba vonását. A Béke Tsz elnökévé Sziveri Kálmánt választották. Az első zárszámadási közgyűlésen pénzt egyáltalán nem fizettek, s a munkaegységérték olyan alacsony volt, hogy a tagok épp csak az évi búza feladagot, és pár kiló takarmányt vihettek haza. A Béke Tsz közös vagyona ma 105 millió forint, a tagok részesedése az elmúlt évben meghaladta a 18,2 millió forintot, s a tegnapi zárszámadás után minden tsz-tag a tizenharmadik havi fizetését vehette fel nyereségként.

A mágocsi példa

A Béke Tsz egymás után olvasztotta magába a község alacsonyabb típusú szövetkezeteit, és az ötvenes évek közepén már a megye és az ország egyik legjobb közös gazdasága volt. A mágocsi Béke't akkor egy sorban emlegették a barcsi Vörös Csillaggal, s Sziveri Kálmán 1953-ban Losonczi Pállal, a barcsi tsz elnökével egyszerre kapta meg a Szocialista Munka Hőse kitüntetést. A szövetkezet is sorra kapta az országos helyezéseket, okleveleket, tagjai és vezetői pedig a miniszteri és kormánykitüntetéseket. Ma 25 év után a mágocsi Béke tsz elnöke a Munka Érdemrend teljes — bronz, ezüst és arany — sorozatát tűzheti fel a mellére, az aranyat épp most, a jubileumi évfordulón vette át. Munka Érdemrendet kapott ez alkalomból két alapítótag, Fehér Vince halászati brigádvezető és Bakó Pál, termelőszövetkezeti nyugdíjas is. Ezen az ünnepségen nemcsak a mágocsiak, de a hatvanas években csatlakozott köblényi, szalatnaki, bikali és alsómocsoládi tagság is meleg szeretettel köszöntötte az alapítókat.

Szociális gondoskodás

A mágocsi Béke Termelőszövetkezet sok vonatkozásban még ma is például állítható a többi elé. A szociális gondoskodásnak a feltételeit sehol nem teremtették meg olyan magas színvonalon, mint itt. A tegnapi zárszámadási beszámolóból megtudtuk, hogy a szövetkezet kiváló évet zárt. 1973-ban minden ágazatát nyereségessé tette, 50 milliós beruházást valósított meg — szakosított tehenészeti és sertéstelepet építettek fel. — 1 év alatt 190-nel növelték a tehénállományt. A húsprogram végrehajtásából is nagy részt vállaltak, hektáronként a tsz 4 mázsa húst állít elő, ami éppen duplája a megyei átlagnak, emellett húsüzemükből és kertészetükből ellátják a községet és környékét és két pécsi boltjukban, besegítenek a város ellátásába is. Beléptek a CPS zárt kukoricatermesztési társulásba, alapító tagjai a Pécsi Baromfifeldolgozó Vállalatnak. Évente 80—100 vagon baromfit, ötezer sertést, több mint 1 millió liter tejet adtak közellátásra. Kiveszik részüket a cukorprogram végrehajtásából. Termelési volumenük meghaladja a 127 milliót, éves árbevételük a 104 millió forintot, a bruttó szövetkezeti jövedelem a 26,3 milliót. Vagyonukat egy év alatt 10 millió forinttal növelték.

Amiben Mágocs felülmúlhatatlan, az a sokoldalú szociális gondoskodás. Több, mint 1,2 millió forinttal egészíti ki a tsz beteg tagjai táppénzét évente. Minden idős, nyugdíjas és járadékos tag havi nyugdíját minimálisan 700 forintra egészíti ki a közösség. A fizetett szabadságot az ipari munkások szintjére emelte a szövetkezet. A tagok üdültetésére, az egyedülálló nők, sokgyermekes tsz-tagok és idős emberek segélyezésére, oktatási, kulturális és sport célokra, törzsgárda-jutalmakra mintegy félmilliót, összes szociális juttatásra csaknem 5 millió forintot fordít ez a szövetkezet.

A tegnapi zárszámadáson a tagok újabb szociális vívmányként measzavazták a lakásépítési segélyalap létesítését és a fiatalok nagyobb kötődése, a a szövetkezethez való hűség honorolására az évi 1 százalékos béremelést, a nyereség terhére. Aki öt évet tölt el a tsz-ben, az éves keresetének már az öt százalékát, 10 év után 10 százalékát kapja meg ezen a címen pluszként. Végül egy másik új mágocsi kezdeményezés — a nők téli keresetkiegészítése, amit örömmel szavazott meg tegnap a tagság. Hisz a szövetkezetnek 515 női tagja van, akikre a nyári csúcsmunkákban továbbra is számítanak.

— Rné —

Üzembe helyezik a kiskörei vízierőmű első gépcsoportját

A kiskörei vízierőműnél csütörtökön megkezdték az első, áramot termelő gépcsoport üzemcehelyezésének munkálatait. Tizenhat méter mélységben magyar—francia kooperációban készült úgynevezett csőturbinákat helyeznek el. Ezekből négyet szerelnek fel. A több mint négy méter átmérőjű járókerékkel ellátott, vízszintes tengelyű csőturbinákon másodpercenként száznegyven köbméter víz áramlik majd át és a hozzájuk kapcsolódó generátorok huszonnyolc megawatt, vagyis évi százmillió kilowattóra villamosenergiát szolgáltatnak az országos hálózatra. Az újtípusú víziturbinák előnye, hogy indításuk és terhelésfelvételük igen gyors. A vízierőmű első turbinájának szerelését befejezték.

Esseni grafikák Pécsett

A „Folkwang Múzeum, Essen" grafikai kiállítása ma, február 15-én délután öt órakor nyílik. Megnyitó beszédet mond Németh Lajos, a művészettörténet tudományok doktora. A Német Szövetségi Köztársaság mai grafikai művészetét bemutató tárlat a Pécs Városi Tanács Déryné utcai kiállítótermében látható.

Tegnap történt

Ülést tartott Pécsett a Nevelők Háza tanácstermében a Pedagógusok Szakszervezetének megyei Bizottsága. Az értekezleten a IX. pedagóguskongresszus, valamint a megyei bizottság küldöttértekezlete határozatainak végrehajtását vitatták meg.

*

A fogyasztók érdekvédelmét szolgáló társadalmi ellenőrök részére az SZMT-székházban tartottak megbeszélést. A tájékoztatón egyeztették az ez évi szakmai továbbképzések, valamint konkrét ellenőrzések programját.

*

A KISZ megyei Pénzügyi Ellenőrző Bizottsága és a Megyei KISZ Bizottság értekezletén a városi pénzügyi ellenőrző bizottsági tagok előtt dr. Temesvári Tibor, a megyei KISZ Bizottsága gazdasági osztályának vezetője elemezte a KISZ gazdálkodását, annak ellenőrzését a vállalati KISZ-szervezetekben.

„LACI ÉLNI ÉS DOLGOZNI AKAR"

A kesztyűgyáriak segítenek

„Laci élni és dolgozni akar" című riportunkban tegnap egy egerági fiatalember sorsáról számoltunk be. Horváth Lászlót egy életre nyomorékká tette egy meggondolatlan gyermekcsíny. Tíz esztendeje él így, a világ számára annyi, amennyit kocsijával bejárhat. Laci azonban — Egerágon mindenki így becézve nevezi ma is — élni akar. Leérettségizett, s élete értelmét a munkában látná, ha kitanulhatna olyan munkát, ami az ő helyzetében is elvégezhető. Riportunk alaphangját Lacinak ez az életakarása adta meg.

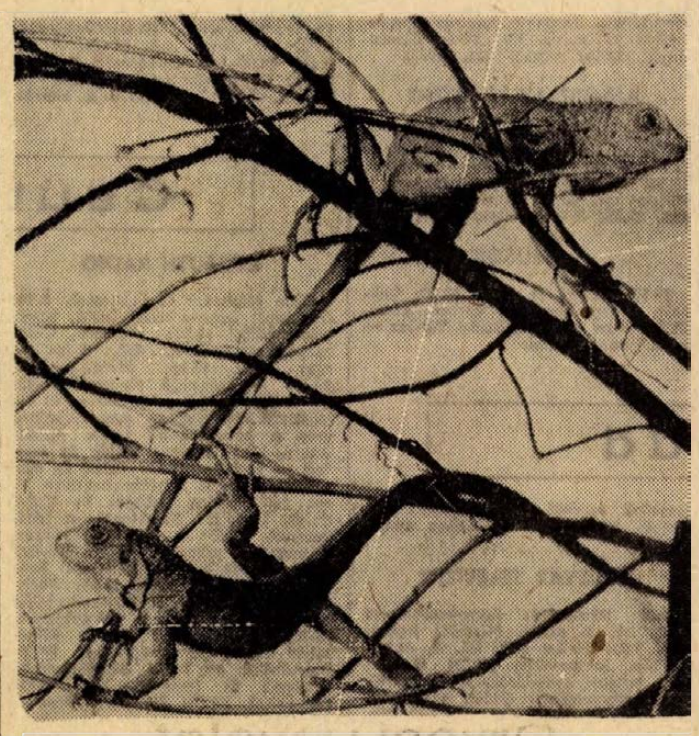
A riport megjelenését követően a Kesztyűgyár I. üzeméből a segítő szándék bejelentésével kereste szerkesztőségünket Gyarmati Istvánné vezető könyvelő.

— A befejező munkákat végző November 7. szocialista brigád dolgozói elvállalták Laci betanítását — mondta. — A brigád vezetője és néhány brigádtag a napokban felkeresi Horváthékat.

E sorok írása közben kereste a riport íróját egy másik kesztyűgyári brigád, a Béke szocialista brigád vezetője, Bíró Lajosné:

— Riportja olvasása után azonnal táviratoztunk Horváthéknak, hogy segíteni szeretnénk Lacinak abban, hogy dolgozhasson. Brigádunk gondoskodna a betanításról, s ellátná munkával . . .

H. I.



Galapagos képviselői

Iguana iguana

Amikor Darwin 1831-ben körülutazta a világot, a Galapagos szigetekre is ellátogatott. Ennek emlékét őrzik ma is a róla elnevezett Darwin-pintyek. A Galapagos szigetekre azonban egy másfajta állat iránti érdeklődés vitte a nagy biológust. A sziklás partokat — mint azt a Galapagos szigetekről készült, a Magyar Televízióban is bemutatott ismeretterjesztő filmen láthattuk — szinte teljesen elborították a leguánok. Az amerikai kontinens trópusi övezeteiben élő leguánok (Iguana iguana) szinte teljesen érintetlen, őskorbeli környezetben élnek ma is a Galapagos szigeteken, mintegy tenyérnyi paradicsomban, amely éppen ezért az őslénytannal, származástannal foglalkozó tudósok paradicsoma is . . .

A napokban két galapagosi zöld tarajos leguán került Pécsre az NDK-ból. Gazdájuk Nagy Géza, aki ajándékba kapta őket egy német állattenyésztő barátjától, most próbálja hozzászoktatni a leguán-bébiket a pécsi klimához. Az állatok ugyanis fiatalok, alig félévesek, és ez leguánéknál még bébikornak számít.

Ki-kipislognak az ablakon. Sokszor órákig nem mozdulnak az őskorból átmentett türelemmel, és — hüllőkről lévén szó — hidegvérrel tűrik a járókelők, gyerekek kíváncsiskodását, kopogtatását az ablaküvegen.

— De hiszen ezek döglöttek — böki oldalba az egyik srác a barátját . . .

— Sokan azt hiszik döglöttek, de éppenséggel túl elevenek is. Ha letenném őket a földre, úgy futnának, hogy nem tudnánk utolérni őket — magyarázza Nagy Géza.

— Nem harapnak?

— Csak ha esznek. Ezek növényevők, vagyis vegetáriánusok, éppen ezért békés természetűek. Nem félnek az embertől, de nem is bántanak. Szép rózsaszín nyelvük van, és ha megpillantják a lisztkukacot, ami most kiskorukban egyik fontos táplálékuk, ezzel nyalogatják a szájuk szélét. Fő eleségük a zöld saláta, de a leguán-menü rendszerint banánnal, narancscsal, almával, káposztával is kiegészül. Nagyon szeretik még a karalábé levelet. A barátomnak, akitől ezeket kaptam, vannak jólkifejlett, nagy példányai is. Szabadon sétálgatnak az üzletben. Amikor elmegy valahová, beteszi őket a Polski hátsó ablakába. Nem is veszett el még semmi a kocsijából . . .

Valóban fölöttébb szelídek. Megsimogatjuk a hátukat. Amikor tapintatosan egy faágra másztatjuk őket, mindjárt megértik, miről van szó . . .

— Fénykép? Az jöhet . . .

— Hát akkor barátságos arcot kérünk . . .

b. k.

Ötvenheten haltak meg Baranya útjain...

Megalakult a pécsi városi, járási közlekedésbiztonsági tanács

Az elmúlt esztendőben ötvenhét ember halt meg Baranya országútjain, közülük huszonhatan Pécsett, illetve a pécsi járás valamelyik útján lelték halálukat közlekedési baleset következtében. Összesen 341 ember sérült meg súlyosan valamilyen közlekedési szabály megszegése miatt, s négyszáznál több a könnyebben sérültek száma. Az okok sajnos már „hagyományosak": az országúti száguldás szedte a legtöbb áldozatot, az elsőbbségi jog figyelmen kívül hagyása miatt is gyakran akadt dolguk a mentőknek, és a statisztikából az is kiderül, hogy a gyalogosok és az utasok hibájából is sok baleset történt . . .

— *A tapasztalat azt bizonyítja, hogy a közlekedési szabályok jók, alapvető megváltoztatásukra nincs szükség* — mondta Kaluczky László rendőralezredes, a Pécsi Városi és Járási Rendőrkapitányság vezetője, a pécsi városi, járási közlekedésbiztonsági tanács csütörtökön délután megtartott alakuló ülésén, — *viszont a közúti balesetek magas száma arra mutat, hogy laza a közúti fegyelem . . .*

A közlekedésbiztonsági tanács társadalmi munkatársainak éppen az lesz a feladatuk, hogy rendszeres és módszeres felvilágosító munkával neveljék a közlekedő embereket, hathatósan segítsenek a balesetek megelőzésében. A megyei közlekedésbiztonsági tanács már az elmúlt évben megalakult, — és tegnap elsőként a pécsi-, és pécsi járási közlekedésbiztonsági tanács elnökségét is megválasztották, — a város és a járás párt- és állami vezetőinek jelenlétében.

A pécsi városi, járási közlekedésbiztonsági tanács elnöke *Kaluczky László* rendőralezredes lett, titkára pedig *Galbavy József*, rendőrfőhadnagy. Tagjai: *Mészáros András*, a párt pécsi városi bizottságának osztályvezetője, *Magyar István*, a párt pécsi járási bizottságának osztályvezetője, *Bruck József*, a Megyei Tanács pécsi járási hivatalának vezetője, *Tóth Zoltán*, a Pécs városi Tanács osztályvezetője, *Kerner Ádám*, a szalántai termelőszövetkezet elnöke, *Kalsecz Károly*, a Volán 12-es Vállalatának osztályvezetője, *dr. Oltai László* bíró.

KET FŐ
automata hegesztőt
— nagy gyakorlattal —
azonnal felveszünk
Német nyelvtudással rendelkezők előnyben.
Jelentkezni lehet:
a „PROSPERITAS" KSZ munkaügyi osztályán.
BUDAPEST,
IX., VIOLA U. 45. SZ ALATT.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Kóré Anita, Vlaskovits Dóra, Nagl Norbert, Dékány András, Kellner György, Felde Anita, Muszty Gábor, Gulyás Tamás, Burzán Timea, Papp Szilvia, Magori Tamás, Marton László, Sárkány Krisztina, Osztopányi Annamária, Baja János, Patocsi Melinda, Horváth Attila, Szalay Attila, Kajsza Ulrika, Laufer Csilla, Goál Csilla, Bonnet Kálmán, Sasvári Katalin, Jáger Szilveszter, Fodor Csaba, Mucsi Mária, Domján Edit, Fürész Adrienn, Jelenczky Árpád, Karsai Attila, Tóth Edina, Boda Gabriella, Konrád Szilvia, Dallmann Szilvia, Stefanits Csaba, Weller Péter, Tóth Judit, Szmolenszky Ágnes, Szász Éva, Zerényi Tünde, Kovács József, Kis-Gál Irisz, Neidhardt Szilvia, Csanádi Katalin, Kiss Andrea, Lajt Szilvia, Kiss Ibolya, Orsós József, Fenyő Krisztina, Sárszegi Attila, Puchinger Renáta, Bárácz Csaba, Mesterházy Attila, Kurucz Gábor, Varjas Csilla, Bencze Gyula, Maczinkó Tünde, Pap Eszter, Molnár Tímea, Lévai Krisztina, Tóth Ernő, Ney Gabriella, Kiszik Lajos, Havrán Tünde, Vörös László, Nagy Sándor, Györkös Ágnes, Sági Péter, Benkő József, Kovács Gabriella, Kállai Róbert, Bánhegyi István, Dallmann Szilvia.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Kovács Ferenc és Weinhardt Éva, Gál Károly és Mihics Ildikó, Kovács Sándor és Kovács Irén, Hornung Zoltán és Német Ilona, Fauszt János és Wittenberger Katalin, Varga Sándor és Józsa Mária, Kovács István és Unferdorben Erzsébet, Szabados István és Székely Márta, Szanes László és Fülöp Mária.

MEGHALTAK:

Szauer József, Himmelsbach Jánosné Schnell Janka, Egerszegi József, Zombai Károly, Szili Józsefné Kiss Julianna, Bogdán Jánosné Orsós Margit, Port Jánosné Szabó Julianna, Varga Lajos, Varga Gusztáv, Szepesi Sándorné Hegyi Erzsébet, Pap Jánosné Vránics Borbála, Tihanyi Dezső, Hogeman Adolfné Gast Gizella, Melczer Zoltáné Paulik Mária, Varga Györgyné Szabó Anna, Molnár Sándorné Turnár Anna, Fodor János, Ulmer József, Marton Ferenc.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Török Beáta, Bartics Sándor, Kovács Renáta, Szőke Tamás, Janku Mariann, Orsós Attila, Hetesi Mariann, Vasvári Levente, Péter Zsolt, Kézsmárki Mónika, Varga Attila, Boronyák Éva, Vetro Szabolcs Zoltán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Márton László és Kadiró Margit, Kocsándi Péter és Abel Róza, Kovács József és Petteny Mária Magdolna, Mann József és Takács Edit Anna, Katona József és Szalai Irén.

MEGHALTAK:

Vágner András, Petres Imre, Földes József.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Bencze Szilvia, Tibola Annamária, Cseke Anett, Auth Krisztián, Timár Katalin Irén, Kothgasser Krisztián, Krucsó Hajnalka, Aszmann Róbert, Mezőlaki Mónika, Bach Attila, Jónics Iván, Vadas Gábor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Molnár József és Schön Ilona, Major János és Szepesi Ilona.

MEGHALTAK

Pencinger Antal, Kincses János, Vida Imréné Szommer Katalin, Pacskai József, Kecskés Dezső, Horváth Máténé Nagy Julianna, Mádlics Jakabné Laczkó Anna.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Garami Marianna, Tóth Zoltán, Nagy József, Tüü József, Kovács Ildikó, Korpa Imre, Bosnyák László, Barka Tamás, Horváth Attila, Egyed Csilla.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK

Bukovics János és Gyuró Piroska, Kászonyi József és Nébli Ilona.

MEGHALTAK

Varga János, Harmati Jánosné Gébl Jánosné Bali Erzsébet, Bárcza József.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1974. február 18-tól február 24-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK

KOSSUTH RÁDIÓ: 4.30, 5.30 6.30: Hírek, időjárás 5.00, 6.00, 7.00 Reggeli krónika 6.45, 8.45 Szót kérek! 5.20 7.55 Műsorajánlat 5.40: Falurádió 6.20 6.50 7.20 Reklám 7.15 Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek 7.45 Tanácsadó-szolgálat 8.00 Hírek, időjárásjelentés 8.05 Műsorismertető Színházak és Tozik műsora 9.50: Pontos időjelzés 10.00 Hírek, időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20: Ki nyer ma? 14.56 Pontos időjelzés 15.00 Hírek, időjárásjelentés 16.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.59 Pontos időjelzés 17.00 Hírek, időjárásjelentés 18.58 Hallgatóink figyelmébe! 18.59 Pontos időjelzés 19.00 Esti krónika 21.59 Pontos időjelzés 22.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek, időjárásjelentés 1.25 Himnusz 5.30 Vízállásjelentés

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30 Hírek, időjárásjelentés 5.17 Reklám 5.20 Tornа 5.58 Hallgatóink figyelmébe! 6.00 Hírek, időjárás 11.00 Hírek, időjárás 13.00 Hírek, időjárás 13.45, időjárás- és vízállásjelentés 14.30 Körzeti időjárásjelentés 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30 Hírek 17.30 Hírek 18.00 Hírek, időjárásjelentés 19.54 Jó estét, gyerekek! 19.59 Pontos időjelzés 20.00: Esti krónika II 23.00 Hírek, időjárásjelentés 24.00 Hírek, időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RADIO

8.15: Részletek Suppé operettjéből. 8.48: A Volgai Állami Orosz Népi Kórus orosz népdalokat énekel. 9.05: A 22-es csapdája. IX. rész (ism.). 9.30: A hét zeneműve. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.30: Boross Lajos népi zenekara játszik, Józsa Ibolya nótákat énekel. 13.52: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.07: Édes anyanyelvünk (ism.). 14.12: Jack Grunsky saját dalaiból énekel. 14.28: Lajtha László: VII. vonósnégyes. 14.49: Háborús * antológiák. 15.10: Iskolarádió. 15.50: A Csehszlovák Hadsereg Központi Zenekara játszik. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Gaál Gabriella és Bajtor Imre népdalokat énekel. Németh János cimbalmozik. 16.30: Két szimfonikus költemény. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatója. 17.40: Van új a Nap alatt. 17.55: Sajtókonferencia a Magyar Nők Országos Tanácsánál. 19.30: Kapcsoljuk a székesfehérvári Vörösmarty Színházat. Made in Hungary. 22.10: Természeti népek költészete. 23.00: XX. századi versenyművek. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Arturo Toscanini vezényli az NBC szimfonikus zenekart. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Háziállatok régen és ma. 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.15: Kirsten Flagstad és Set Svanholm Wagner operáiból énekel. 13.03: Este az iskolapadban. II. rész. 13.20: Romantikus kórusmuzsika. 14.00: Kettőtől hatig . . . Közben: 14.10—14.20: Könyvről-könyvért. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Közkívánatra! — a humor jegyében. 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.25: Sporthíradó. 20.35: Új könyvek (ism.). 20.38: Csenki Imre: Cigánytáncok. 20.50: Rádiószínház. 21.35: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 22.30: A hét zeneműve. 23.15: Népdalok, néptáncok.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: A Zsebrádiószínház bemutatója. 19.25: A Deller énekegyüttes Morley-felvételeiből. 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. Közben: Kb. 20.25: Láttuk, hallottuk (ism.). Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Operaáriák. 22.10: Varsói ősz. 1973.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Olvasmány. 19.00: Tegeződve. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: Pszichopaták. Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.15: Romeó és Júlia. 20.30: Indirekt, utána: Sport — karikatúrában. 21.30: Házi mozi: Császári Vénusz — olasz—francia film.

Kedd

KOSSUTH RADIO

8.20: Mendelssohn-művek 9.07: Harsan a kürtszó! 9.42: A Magyar Rádió és Televízió énekkara Karai József kórusaiból énekel. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A titkos házasság. 11.14—11.59: A vox humana költője. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vladimir Askenazi zongorázik. 14.27: Mit csinál Télapó, amikor éppen nem Télapó? (ism.) 14.51: Éneklő Ifjúság. 15.10: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Fúvósszóstrád. 16.20: Két országgyűlés között. 16.40: Verbunkosok, katonadalok. 17.05: Fiatalok Stúdiója. 17.25: Bemutatjuk új kórusfelvételünket. 17.35: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 18.00: Zenekari muzsika. 18.30: A Szabó család. 19.25: A zongoraművészet első aranykora. 20.10: Népdalest. 21.03: Kilátó. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Slágermúzeum. 23.15: Ifjú szerelmesek elégiája. 0.10: Szabolcsi Bence—Grabócz Miklós feld.: Régi magyar dalok.

PETŐFI RADIO

8.05: A magyar operett sikerei. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.14: Gondolat. 12.00: Zenekari muzsika. 12.40: Hang-játék. 13.03: Törvénykönyv. 13.20: Jean Pierre Rampal és a Pasauer trió fuvolanégyeseket játszik. 14.00: Kettőtől hatig . . . 18.10: Gondolatok a tudományos-technikai forradalomról. II. rész. 18.35: Caruso, a nép énekese. 19.09: Hálóban. 19.45: Jó estét, gyerekek! 20.28: Szabó Ferenc: Lúdas Matyi — szvit. 21.00: A rock mesterei — XVII. rész. 21.30: Nőnapcsokor. 22.10: Gondolatok filmekről. 22.25: Schubert: d-moll vonósnégyes. 23.15: Berki Géza szerzeményeiből.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. 18.25: Két szerenád. 19.03: Muzsikusok, figyelem! 19.48: Külföldi tudósoké a szó. 20.05: Maria Callas énekel. 20.53: Beszélgessünk zenéről. 21.13: Haydn műveiből. 22.20: A Rádiószínház bemutatója.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.05: Iskolatévé: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). Munkát! Kenyeret! 9.55: Fizika (ált. isk. 6. oszt.). Forrás, lecsapódás. 10.20: Ellenőrzött tengeri csendőrök. A TV politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 11.05: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.). Éghajlati övek. 14.35: Környezetismeret (ism.). 15.25: Fizika (ism.). 16.25: Földrajz (ism.). 17.25: Hírek. 17.35: Pillantás a sportvilágba . . . Filmösszeállítás. 18.00: Pápua—Új-Guinea. Dokumentumfilm (színes). 18.40: Játék a betűkkel. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: „És színész benne minden férfi és nő." Kalandozás kétezer év színpadán. (A világ meghódítása.) 20.50: Az utolsó szó jogán. Magyarul beszélő NDK tv-filmsorozat. 1. rész. 21.55: Korok és bútorok. VI. rész: A XX. század. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: A látogatás. Magyarul beszélő lengyel tv-film. 20.30: Részletek a Moszkvai Nagycirkusz műsorából. 20.45: Reklámműsor (színes). 20.50: Zenei figyelő. A Tv zenei Újsága. 21.35: Séta az angol kertben. I. rész: Mit számít az intelligencia (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Az elveszett dallam nyomában — népi muzsika. 19.00: Tudományos stúdió: India kultúrája. 19.40: Rajzfilm. 20.30: Érvek '74. — külpolitikai tárca: 21.15: Colombo — filmsorozat. 22.25: Az első hangverseny.

2. MŰSOR

20.30: Egy este . . . 21.30: Tv-dráma.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.19: Gondolatok a tudományos-technikai forradalomról. II. rész. 8.44: Grabócz Miklós feldolgozásaiból. 8.52: A 22-es csapdája. — IX. rész. 9.14: Hallgassuk együtt! 10.05: „Nyitnikék." 10.40: Szimfonikus zene. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Színes népi muzsika. 13.51: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.06: Gyertek, gyerekek, énekeljünk! 14.30: Nőkről — nőknek. 15.10: Harsan a kürtszó! 15.50: Zenetörténeti ritkaságok — a XVII. század fúvószenéjéből. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Hogyan látni Paksról? 16.25: Clivia. 16.43: Bemutatjuk új felvételünket. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Simándy József énekel. 17.45: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 18.00: Zala Tóth Erzsébet, Mozsár Imre és Reményi Sándor nótákat énekel, Lakatos Lajos cimbalmozik. 18.48: Kritikusok fóruma. 19.25: Mindenki könyvtára. 19.55: Lemezmúzeum. 20.20: Magnósok, figyelem! 21.08: A közoktatás fóruma. 21.38: Bikfalvy Júlia népdalokat énekel. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Dzsesszklub. 23.20: Operettmuzsika. 0.10: Az Alarius együttes régi olasz zeneszerzők műveiből játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szörényi Levente táncdalaiból. 8.25: Musicalekből. 9.03: Kíváncsiak klubja. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekari muzsika. Közben: 12.40: Házunk tája. 13.03: A zenekari muzsika folytatása. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt. 14.00: Klubrádió. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Üzenet (ism.). 19.08: Magyar táncokról. 19.28: Bach: 4. kantáta. 19.52: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek! (ism.). 20.28: Kis magyar néprajz. 20.33: Az orosz forradalom dalaiból. 20.40: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 21.00: Puccini: A Nyugat lánya. 23.48: Liszt: Az ébredő gyermek himnusza.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Magyar zeneszerzők. 18.55: Pro és kontra — az üzemszervezésről. VII. 19.05: Operák. Victor Hugo nyomán. 19.35: Szimfonikus könnyűzene. 20.15: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok. 20.33: Edda Moser énekel, zongorán kísér Erik Werba. 21.15: Magyar századok. 21.59: Az Amati kamarazenekar hangversenye.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.) Könnyűiparunk. 9.15: Orosz nyelv (középisk. III—V. oszt.). Az ország földjein. 9.35: Látta-e már Budapestet nappal? II. rész (ism.). 10.05: „És színész benne minden férfi és nő." Kalandozás kétezer év színpadán. A világ meghódítása (ism.). 10.55: Játék a betűkkel (ism.). 11.20: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének magyarul beszélő angol tv-filmváltozata. „A profik" (ism.). 13.35: Földrajz (ism.). 16.20: Orosz nyelv (ism.). 16.40: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. Számtani és mértani sorozat. 17.20: Hírek. 17.25: TTT — Magazin. 17.30: Nő — három szerepben . . . „Cipő, divat, egészség." 18.00: Útkeresés. Riportfilm. 18.35: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Az utolsó szó. Magyarul beszélő NDK tévéfilm-sorozat. II. rész. 20.55: Útszemkört . . . — Kocsis Zoltánnal. 21.55: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: „Boldog békeidők." Beszélgetés Budapest születéséről. — IV. rész. 20.30: Tv-híradó. — 1. kiadás (ism.). 21.00: A Revival Jazz Band műsora. Intervízió átvétel a Szlovák Televízió műsorából. 21.15: Etiópia—Afrika. Olasz dokumentumfilm-sorozat IV. (befejező) rész: A tegnap és a holnap között. 21.50: Séta az angol kertben. II. rész: A 80 százalék sorsa (ism.).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.20: Magyar nyelvű tv-napló. 16.10: Távcső. 16.45: Kosárlabda: Kupák Kupája — Crvena Zvezda—Sakla (közvetítés). 18.15: A Vajdaságon át. 18.30: Reggeltől — takarodóig. 19.00: Szórakoztató zene. 19.20: Modern tudomány. 19.45: Rajzfilm. 20.30: A képzelet elébe. 22.00: Előtérben.

2. MŰSOR

20.30: Szabadegyetem. 21.15: Hangverseny fuvolára és hárfára. 21.50: Az ifjúság a lehetőségek és a valóság között. 22.00: Huszonnégy óra.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

6.20: Népszerű fúvósdarabok. 8.33: Donizetti: Lammermoori Lucia. 10.05: Iskolarádió. 11.27: Mozart: C-dúr zongoraverseny. K. 467. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Melódiakoktél. 13.50: A száguldó riporter. 14.20: Ránki György: Pomádé király új ruhája. 14.40: Hogyan menekülhetünk meg a házasságtól? 14.50: Mihály András—Gál Zsuzsa: Emlék és intelem — kantáta. 15.10: Tollal és mikrofonnal. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kósa György: Po Csü-ji dalok. I. 16.25: Beszélgetés a Látóhatárról. 17.05: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.35: Szívünk alatt . . . 18.00: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik. 18.25: Bach: 4. kantáta. 18.43: Miért igen, miért nem? 19.25: Játék a könyvtárban. 20.35: Gyurkovics Mária és Mindszenti Ödön nótafelvételeiből. 20.59: Bemutatjuk az MHV Bartók-összkiadásának új lemezét. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Mi újság az Operában? 23.20: Népdalok. 0.10: Az Aacheni Dóm kórusa Lassus-kórusokat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Csajkovszkij: Francesca da Rimini. 8.30: Dallal, tánccal a világ körül. 9.03: Tánczene négy városból. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.50: A világjárók térképei. 12.00: Beethoven kamarazenéjéből. 12.43: Győri stúdiónk jelentkezik. 13.03: Julius Caesar. Részletek Händel operájából. 13.40: Fatóamatőrök őrperce. 14.00: Ifjúsági randevú — kettőtől hatig. 18.10: Csak fiataloknak! 19.10: Új könyvek (ism.). 19.13: Jó estét, gyerekek! 19.20: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben, kb. 21.00: Irodalmi kirándulások. Kb. 21.30: A művelődés útjai. Kb. 21.45: Verbunkosok, nóták. 22.30: A politikai irodalom új könyveiről. 22.40: Táncdalainkból. 23.15: Filmzene. 23.30: Három Vivaldi-concerto.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. 18.25: Zenei panoráma. 19.10: Az Old Metropolitan Band felvételeiből. 19.40: Bruckner: VII. szimfónia. 20.51: Pelléas és Mélisande. 21.45: A Stúdió 11 felvételeiből. 22.06: A Roth vonósnégyes játszik. 22.48: Lendvai Kamilló: Kamaraconcert.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé: Történelem (ált. isk. 8. oszt.). És ami a második világháború után történt . . . 9.00: Énekeljünk együtt . . . (ált. isk. 4. oszt.) Sokat aratttam . . . 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.) Aratósztrájk. 10.00: TTT — Magazin (ism.). 11.05: Kémia (ált. isk. 8. o.) A sók keletkezése. 11.55: Földrajz (ált. isk. 7. oszt.) Az Amerikai Egyesült Államok iparа. 13.35: Történelem (ism.). 14.30: Énekeljünk együtt . . . (ism.). 14.35: Környezetismeret (ism.). 16.25: Kémia (ism.). 17.20: Földrajz (ism.). 17.50: Északi Sí VB. 4x10 km váltó. Közvetítés Falunból, felvételről (színes). 18.30: Hírek. 18.35: Falugyűlés. Munkások, parasztok Nemesvámoson. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Az utolsó szó. Magyarul beszélő NDK tévéfilm-sorozat III. rész. 21.10: SZÍNHÁZI ALBUM. 22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Könnyűzenei randevú Cannesban. Eurovízió-átvétel (színes). 21.05: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.35: Vitatkozzunk az anyanyelvi oktatásról. Riportfilm.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Történetek kutyákról — gyermekadás. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Hosszú utazás az éjszakába — tv-dráma. 22.35: J. S. Bach: A fúga művészete — komolyzenei adás.

2. MŰSOR

18.15: Kosárlabda: Radnicki—Akademik. 20.30: Kör. 21.15: Szórakoztatózenei műsor. 21.45: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat. 22.45: Huszonnégy óra.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lakatos György népi zenekara játszik, Kovács Lajos énekel. Asbóth Gyula tárogatón játszik. 9.00: A 22-es csapdája (ism.). 9.22: Graziella Sciutti és Flaviano Labo énekel. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.35: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara magyar szerzők kórusaiból énekel. 11.00: A földkerekség feléről szól. 11.10: Dvorzsák: IX. „Újvilág" szimfónia. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Cigánydalok, csárdások. 13.45: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 14.00: Születésnapi ajándék. 14.25: „Nyitnikék" — kisiskolások műsora (ism.). 15.10: Magyarán szólva . . . (ism.). 15.30: Virginia Zeani és Dimitr Uzunov énekel. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A falu jegyzője. Eötvös József regényének rádióváltozata (ism.). 17.20: Leo Slezák énekel. 17.40: Mikrofórum. 18.00: A Rádiószínház bemutatója. 18.36: A Magyar Rádió népi zenekara játszik. 19.39: Érték és etika. I. rész. 20.25: Láttuk, hallottuk. Kb. 21.35: Népdalok. 22.20: Féléra szanzon. 22.50: Meditáció. 23.00: Bécsi klasszikus zene. 0.10: Daljátékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Kamarazene. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 12.00: Orváth Júlia, Pallá Imre és Waraa Lívia operafelvételeiből. 12.43: Gitárral annalul. 13.03: Zenekari muzsika. 14.00: Kettőtől hatig. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Ettel Sussman énekel. 18.41: Húzós stúdió. 19.39: Az érték és az érdek. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.28: A Rádió Dalszínháza (ism.). 22.02: Kovács Andor aitároxik. 22.15: Dallam . . . (ism.). 23.15: Verbunkosok, népdalok.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Századunk mestermüveiből. 19.19: Bemutatjuk Stevie Wonder „Beszélő könyv" c. nagylemezét. 19.49: Zenei panoráma. 20.28: Nabucco. 21.05: Francy Boland és Kenny Clark bigbandje játszik. 21.21: Magyar Irodalmi Arcképcsarnok (ism.). 21.38: Hangfelvételek felsőfokon.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé: Matematika (ált. isk. 8. oszt.). 8.30: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.). 9.05: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.). Moszkva, Leningrád. 9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.) János vitéz — III. rész. 12.10: Német nyelv (középisk. I—II—III—IV. oszt.). 13.35: Matematika (ism.). 14.30: Földrajz (ism.). 15.25: Magyar irodalom (ism.). 15.50: Tiltott játékok. Francia film (középiskolások II. osztályosainak az Iskolatelevízió II. 26-i Filmesztétikai adásához!) 17.10: Hírek. 17.15: Beszélgetés a városról. II. rész. 17.55: Öt perc meteorológia. 18.00: Kórusmuzsika. A Vándor kórus énekel. 18.25: Vállalati gazdálkodás. — IV. rész. Szorító követelmény. 19.00: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.20: Tv-híradó. 20.00: Feles Endre: Cserepes Marait házassága. Tévéfilm. (16 éven felülieknek!) 23.05: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Smetana: A csók (színes) opera-keresztmetszet. 20.40: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.10: Salut Germain (színes). Magyarul beszélő NDK tévéfilm-sorozat. I. rész: Soha többé. 21.55: Séta az angol kertben III. rész: Kinek nyitott a Nyílt Egyetem? (ism.)

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-műsor. 17.45: Éles szeműek. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Találkozások. 19.40: Rajzfilm. 20.30: Show-műsor. 21.30: Ciochemerle — filmsorozat. 22.40: Dokumentum-tárca műsor.

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.20: Más stúdiókból. 22.20: Huszonnégy óra.

Szombat

KOSSUTH RADIO

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Az élő népdal. 8.50: Híres történetek — nagy egyénisegek. 10.05: Nóták. 10.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Kb. 11.30: A lírikus epilógja. Kb. 11.40: Operetidalok. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 13.55: A Szovjet Hadsereg Déli Hadseregcsoportjának fúvószenekara játszik. 14.15: Egy tál lencséért. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Tullio Serafin operafelvételeiből. 16.00: 168 óra. 17.30: A cigányprímás. 18.00: Mi a titka? 19.30: A Rádió Kabarészínházának Múzeuma (ism.). 21.40: Vavrinecz Béla feld.: Magyar képeskönyv. 22.20: A beat kedvelőinek. 23.05: Wilhelm Kämpf Beethoven-műveket zongorázik. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Fidelio. 9.03: Zenekari muzsika. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szabad szombat. 12.00: Jelképek erdején át . . . 12.10: Liszt-zongoraművek. 13.03: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 13.33: Gluck: Iphigenia Taurisban. 14.00: Naprforgó. 14.50: Éneklő Ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok. 15.05: A Mungo Jerry együttes felvételeiből. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 16.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Közben: 16.45: Legkedvesebb verseim. 17.05: A kórushangverseny közvetítésének folytatása. Kb. 17.45: Verbunkos muzsika. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. 19.15: Oláh Kálmán népi zenekara játszik. 19.35: Hableánnyal Párizsig. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.10: Öt perc sport. 20.10: Dietrich Fischer-Dieskau Schubert-dalestje. 21.28: Bartók: II. zongoraverseny. 21.59: Népdalok. 22.30: Holnap közvetítjük . . . 23.15: Néószerű énekesek és együttesek műsorából.

3. MŰSOR

12.23: Bach: 4 kantáta „Christ lag in der Todesbanden". 12.45: Dixieland-felvételekből. 13.00: Bizet operáiból. 13.29: Kamarazene, gordonkára. 13.46: André Cluytens vezényel. — 15.10: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. 16.35: Ötórai tea. 18.10: Wagner: Trisztán és Izolda, közben: 19.28: Naplótöredékek. 19.35: Az operaközvetítés folytatása közben: 20.49: A Rádió Hanglemez múzeumából (ism.). 20.56: Az operaközvetítés folytatása. 22.10: Irodalmi folyóirataink (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

9.20: Kémia (középisk. I. oszt.). A szén. 9.55: Salut Germain (színes). magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat I. rész: Soha többé (ism.). 10.40: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora. (ism.). 11.10: A nő — három szerepben . . . „Cipő, divat, egészség . . ." (ism.) 11.20: Korok és bútorok VI. rész: A XX. század — (ism.) 11.50: Érdek és érdekeltség. A Tv politikai vitasorozata — 7. Munkásszemmel tárgyilagosan (ism.). 13.59: Szombathelyi Haladás—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés, közvetítés Szombathelyről. A szünetben: — Reklámműsor. 15.50: Északi Sí VB (színes) Ugrás, nagysánc. Körvetítés Falunból, felvételről. 16.40: „Boldog békeidők". Beszélgetés Budapest születéséről IV. rész (ism.). 17.10: Hírek. 17.15: Képes krónika. A képzőművészeti osztály magazinja. 17.55: Vallomások prózában, Szép Emő — Illés Endre. 18.20: Erfurti üdvözlet. NDK rövidfilm. 18.35: NOBEL-díjasok: Szent-Györgyi Albert. Portréfilm I. rész (ism.). 19.15: Cicavízió (színes). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Táncmesterek. Amerikai film. 21.05: Slágerkoktél (színes). Angol, renés film. 21.55: Tv-híradó. 2. kiadás. 22.05: FÁBRI ZOLTÁN-SOROZAT: Hannibál tanár úr. Magyar film. (Az Iskolatelevízió II. 28-i „Filmesztétika" adásához a középiskolák IV. osztályosai számára!).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.20: A tudás — vagyon. 15.20: Si-világbajnokság, ugrások (felvételről). 16.25: Kosárlabda: Rabotnicki—Lokomotiva. 18.00: Belgrádi krónika. 18.15: A ház, amelyben élek. 18.30: Vad esztendők. 19.05: Rajzfilm. — 19.15: Színház a házban. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Vendégeim és én. 21.20: Egy film a FEST 74-ről: A harmadik NDK-film.

2. MŰSOR

20.30: Tv-dráma. 21.30: Tövevényes. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek . . . 22.50: Huszonnégy óra.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Jelmezbál. 9.10: Szivárvány. 10.25: Zenés reklámturmix. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Tisztelet az embernek. 13.10: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei XV. rész. 14.40: Pillantás a nagyvilágba. 14.55: Körkapcsolás, bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.50: A falu jegyzője. Eötvös József regényének rádióváltozata, II. rész. (Ism.). 17.05: Jussi Björling és Róbert Merril énekel. 18.00: Világlira. 18.15: Faluról falunak — muzsikával. 19.15: A Madách Színháztól a Madách Színházig. 20.52: Örökzöld dallamok. — 22.20: Zsolnai Hédi szonzonesije a 6-os stúdióban. 23.14: Magyar táncdalok — külföldön. 23.44: Kodály: Magyar népzene-részletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.30: Szerelmi bájital. 9.10: Népdalcsokor. 9.40: Az MRT gyermekkórusának Kodály felvételeiből. 10.00: „Nyitnikék" postája. 10.30: Ha még nem tudná . . . 11.00: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek. 11.32—11.51: Kritika — kontra kritika. 11.51: Nagy mesterek — világhírű előadóművészek c. műsor folytatása. 12.26: Leonid Kogan hegedül, Naum Valter zongorázik. 12.59: Öt kicsi medvebocs. (ism.). 14.00: Táskarádió. — 15.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót, közben: kb. 15.40: Téli barlang (ism.). kb. 16.40: Zenekari operettrészletek. 17.05: A vasárnap sportja. — 17.30: Fekete Mária és Varga András nótákat énekel, Kállai Kiss Ernő klarinétozik. 18.05: Mit üzen a Rádió? — 18.40: Az Express együttes hangversenye a Fővárosi Művelődési Házban. 19.40: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.15: Mozart: Esz-dúr sinfonia concertante. 20.47: Tudósaink arcképcsarnoka. 21.02: Britten: Albert Herring. 23.44: Tréfás magyar népdalok, Sulyok Imre feldolgozásában.

3. MŰSOR

8.09: Zenekari muzsika, közben: — 9.05: Magdám emléke. 9.10: A zenekari muzsika folytatása. 10.00: Új Zenei Újság. (ism.) 10.35: Itzak Perleman Paganini-caprice-okat hegedül. 11.01: Röpirat a gazdagok ellen . . . 12.10: Anyegin. 13.10: Kis magyar néprajz. 13.15: A Stodola Bigband játszik. 13.45: Az Amadeus vonósnégyes Beethoven művecet játszik. — 14.40: Művészlemezek. 15.35: Nikolaj Gjaurov énekel. 16.07: Zenekari muzsika. 17.40: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót, közben: 18.55: A magyar költészet századai. 19.12: A hangversenyközvetítés folytatása. — 19.55: Csak fiataloknak! (ism.). — 20.55: Zenekari muzsika. 22.25: Gheorghe Halmos zongoraestje a Zeneakadémia kistermében.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.50: Slim John. Alapfokú angol nyelvtanfolyam. Éjszaka az istállóban. 9.15: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam. Tudnak az oroszlánok úszni? 9.30: Csak gyerekeknek! 1. Dominó. NDK bábfilm. 2. Ananszi pók. Szovjet rajzfilm. — 10.05: Zsebtévé (ism.). 10.35: Ki játszik ilyet? Vargha Balázs műsora (színes). 8. Rejtvényszemle. 10.55: Diákabrak. — 11.55: Odüsszeia. Homérosz hőskölteményének magyarul beszélő olasz tévéváltozata. II. rész. (színes). (ism.) — 13.43: La Fontaine meséi Magyar—francia koprodukcióban készült rajzfilmsorozat. „A farkas és a kisgidák" (színes). 14.00: „Hazámban számüzötten" Radnóti Miklós. 14.35: Pergő képek. Amatőrfilmesek műsora. — 15.25: Északi Sí VB 50 km-es futás. Közvetítés Falunból, felvételről. (színes). 15.55: Műsorainkat ajánljuk! — 16.20: Reklámműsor. 16.25: Delta. — Tudományos híradó. 16.55: Pacok az ördögmotoros. Tévéfilm gyermekeknek. II. rész. 17.25: NOBEL-DÍJASOK: Szent-Györgyi Albert. Portréfilm. II. rész. (ism.). 18.30: Sporthírek. 18.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 18.45: Esti mese. 19.00: A Hét . . . 20.00: Hírek. 20.05: Kuczka Péter: Rejtélyes éjjeltest. Tévéjáték. — 21.15: Arany Páva. Nemzetközi Verseny. 6. középdöntő: Lengyelország. (színes). 22.10: Hírek — Sporthírek.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

8.45: Magyar nyelvű adás gyermekeknek. 8.55: Magyar nyelvű Tv-magazin. 9.45: Népi muzsika. 10.17: Földművelőknek. 11.00: Gyermekadás. (ism.). 11.35: Népszerű-tudományos film. 12.25: A 30 betű művelete. — 12.55: Aranykezek. 13.25: A tudás — vagyon. — 14.55: A Velez labdarúgó-tornája (közvetítés). 16.45: Jugoszláv sí-bajnokság (felvételről). 18.20: Hét Tv-nap. 18.40: Dokumentumfilm. 18.55: Doktari — filmsorozat. 19.45: Rajzfilm. 20.35: A. Kovacic: Az iktatóban — drámasorozat I. 21.50: Sportszemle.

2. MŰSOR

20.30: Rajzfilm. 20.50: Huszonnégy óra. 21.05: A képernyő csillagai. — Greta Garbo a Krisztina királynő című amerikai filmben.

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága szeretett férjem, édesapánk, apósom, nagyapám és kedves rokonunk,

FARAGO ISTVAN

a Posta nyugdíjasa 69 éves korában február 11-én váratlan hirtelenséggel elhunyt. Temetése február 18-án 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy fe ejthetetlen drága fiúnk, férjem édesapánk, apósom, nagyapám, vejem és sógorunk,

TIHANYI DEZSŐ

életének 52. évében tragikus körülmények között elhunyt. Temetése február 19-én, kedden du. fél 4 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett, A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,

özv. BOR JOZSEFNE

67 éves korában rövid szenvedés után elhunyt. Temetése február 20-án szerdán fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család

Mély fájdalommal tudatom, hogy szeretett férjem, apánk, apósunk, nagyapánk, testvérünk,

MARTON FERENC

volt tejüzemi nyugdíjas 64 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése a szentlőrinci temetőben 15-én, ma 14 órakor lesz. A gyászoló család.

Köszönet

Őszinte köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága halottunk, szeretett feleségem, édesanyánk, leányom, menyünk és rokonunk

SZILI JÓZSEFNÉ

temetésén részvételükkel és koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Szakszervezetek Országos Tanácsának, a Megyei Pártbizottság és az SZMT, valamint Bodó és Rácz elvtársaknak a búcsúztatókért. Köszönet minden kedves ismerősnek, a Liceum utcai ház lakóinak. Szili József és családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak, kollégának, ismerősnek, akik

FARKAS PÉTER

temetésén megjelenésükkel, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Megnyílt

BARANYAKER

42. sz. Papír-Háztartási Boltja

Pécs, Varsány u. 18. szám alatt (Kertváros)

PAPIR- ÉS IRÓSZEREK,
ISKOLAI ÉS IRODAI FELSZERELÉSEK,
HÁZTARTÁSI ÉS VEGYIÁRUK,
JÁTÉKÁRUK.

NYITVATARTÁSI IDŐ:

mindennap 7.30—11.30 óráig
14.30—18 óráig
szombaton 7.30—15 óráig

Közületeket is kiszolgálunk!

STOP!

Használt autók vétele, eladása,



BIZOMÁNYI ÉRTÉKESÍTÉSE

A

merkur

TELEPEN,
PÉCS,
FURST SÁNDOR U. 6.

Nyitva: 8—15, szombaton 8—12 óráig.

AZ ÉPÍTŐIPARI GÉPESÍTŐ VÁLLALAT

1974. április 8-i belépéssel

építőipari toronydaru-kezelői tanfolyamra beiskolázás

Jelentkezhet minden 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező férfi dolgozó, 18-tól 40 éves korhatárig.

A FELVÉTELNÉL VILLANYSZERELŐ, LAKATOS, EGYÉB KÖNNYŰ- ÉS NEHÉZGÉPKEZELŐ ELŐNYBEN RÉSZESÜL.

Jelentkezés írásban, rövid önéletrajz leadásával. A tanfolyam 3 hónapos, amely időszakra munkabért és különélési díjat fizetünk.

LEVÉLCÍM: ÉPÍTŐIPARI GÉPESÍTŐ VÁLLALAT
1734 BP., PF. 35.

Dolgozókat felveszünk

4 ÓRÁS takarítónőt felvesz az 500-as Szakmunkásképző Intézet. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: a gondnoknál. Pécs, Rét utca 41. (470)

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezés: az üdülő vezetőjénél. SZOT-üdülő, Pécs-Mecsek. (466)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT felveszünk. Lehet kezdő is. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Megyeri út 66. Kiskereskedelmi osztály. (468)

NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Börgyár. (438)

AUTÓSZERELŐT, karosszéria-lakatost felvesz Szövetkezeti Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri u. 53. (465)

KONNYU fizikai munkára fiatal lányokat és nyugdíjasokat bérdíszműves üzemrészünkbe felveszünk. Pécs, Keszty ü. és Bérdíszmű Szöv. (5125)

AMMONNIÁKOS hűtőkompresszorhoz vizsgázott gépkezelőt azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4926)

UZEMI segédmunkás munkakörbe női munkaerőt és váltott műszakos adminisztrátort keres a Nádor szálloda. (463)

PTM ANGYALFÖLDI Szövőgyár felvesz 16 évet betöltött tanyákat szövő és csévélő betanulónak. Betanulási idő alatt 1460,— Ft alapbér + pótlékot fizetünk, napi 1 forintért ebédet biztosítunk. Betanulás utáni kereseti lehetőség 2000—2500 Ft. Jelentkezést írásban kérjük az üzemgazdasági osztályra. 1135 Budapest, Fáy utca 81—83. (4998)

A MOHÁCSI ERDÉSZET (Mohács) Kisfaludy út 6., egy autómotor-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. (3344)

DÉLUTÁNOS műszakba nyugdíjast, takarítónőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6. (462)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT borpalackozónkhoz kétműszakos munkaidőbeosztásra alkalmazunk. Pécs, Batthyány u. 2. (445)

ASZTALOS szakmunkást — szakmunkásbizonyítvány szükséges — karbantartó részlegünkhöz felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12. (445)

40 órás munkahétre férfi segédmunkásokat sörüzemi munkára felveszünk. Jelentkezés: a munkaügyi osztályon, Pannónia Sörgyár. (456)

KERTESZKEDNI tudó, nem nyugdíjas dolgozót és takarítónőt felveszünk. Pécs, Rákóczi út 73/b. Gondnokság. (452)

A SZULOKI Petőfi Mg. Tsz tehenész családokat keres felvételre kézi fejésű tehenészetébe, Emlékmajorba. Szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen. (449)

A BARANYA megyei Vízmű Vállalat felvételre keres ív- és lánghegesztő, valamint vízvezetékszerelő szakmunkásokat vidéki munkahelyre. (2548660)

FIATAL mezőgazdasági technikust, műszaki rajzolót, gépipari technikust és gyors- és gépírót felvételre keres a Pécsi Fono- és Szövőgyár. Jelentkezni a gyár munkaügyi csoportvezetőjénél lehet. (473)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége 1 174. tip. rakodógépre rakodógépkezelőt vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. (472)

HALOZATI leltárotót felvesz országos szolgáltatóipari vállalat pécsi székhellyel. Érettségi és megfelelő gyakorlat szükséges. Pályázatokat részletes önéletrajzzal kérjük „Ellenőrzési osztály" 1908 Budapest, Pf. 602. címre beküldeni. (474)

FELVÉTELRE keres kivitelezési gyakorlattal rendelkező építésztechnikust az Orfűi Költségvetési Üzem, Orfű, Széchenyi tér 1. (87617)

SZAKKÉPZETT fűtőt keres felvételre a Baranya megyei Mezőüzemi Vállalat. Jelentkezés: a vállalat műszaki osztályán, Pécs, Perczel u. 22. szám. (87616)

NYUGDÍJAS dolgozót telefonkezelőnek felveszünk. 8. m. KISZOV, Megyei u. 20. (87619)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos és maró szakmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (87614)

ASZTALOS szakmunkásokat legalább tízéves gyakorlattal felveszünk. Parkettázni tudók előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Minden szombat szabad. Jelentkezés: az I. ker Költségvetési Üzem munkaügyi előadójánál, 8—10 óra között. Fürst S. u. 69/a. (87620)

A PÉCSI Fémipari Vállalat női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (87612)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Cím: Textilfeldolgozó, I. Edison u. 17. Erőműtelep. (131870)

TAKARÍTÓNŐT keres, felvételre a Talajerőgazdálkodási Vállalat, Pécs, Bajcsy Zs. u. 42. sz. alatti telepére. (131871)

GÉPGYÁRTÁSI és épületgépészeti kivitelezési munkákat végző gyáregység
— MEO-csoportvezető és
— épületgépészeti (víz-olaj-fűtés) technológus munkakörbe felvételt hirdetnek! Bérezés 10/1971 MEM. sz. rendelet szerint. Lakás 1974. június 30-tól biztosított. Házaspár előnyben. Pályázathoz önéletrajzot kérünk mellékelni. Pályázatokat „TMGY 118" jeligére a Magyar Hirdetőhöz kell eljuttatni 1974. február 25-ig. (118)

TEJTERMÉK kiszereléséhez női munkavállalókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4967)

VOLÁN 12-es Vállalat festő, vízvezetékszerelő szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat felvesz. Jelentkezés: Bolgár Néphadsereg u. 6. Munkaerőgazdálkodás. (439)

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ azonnali belépéssel alkalmaz színpadi díszítőket, állványozókat, valamint villanyszerelőket. (131727)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázművek és Szolgáltató Vállalat földmérő technikust alkalmaz 1—5 éves ipari geodéziai gyakorlattal, továbbá, geodéziai munkák végzésére segédmunkást keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Felszabadulás u. 107. (87604)

GYAKORLATTAL rendelkező kémiatan könyvelőt azonnali belépéssel felveszünk. Jelentkezés: Pécsi Fotó[illegible] (87604)

A PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz gyakorlott szerszámkészítő és felvonószerelő szakmunkásokat. (87583)

ÁLLÁS

Kőművest felveszek állandó vidéki munkára, szállást biztosítok. „Kárpitos" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Fiatal villamosmérnök-közgazdász házaspár állást változtatna. „Lakás szükséges 67 262" jeligére a debreceni hirdetőbe.

Bejárónőt keresek délelőttre. Erreth Lajos u. 9.

LAKÁS

Idősebb bácsit, vagy nénit lakásért eltartanék, betegség esetén ápolnám. „Ápolónő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat hasonló tanácsi rendelkezésűre. „Sziget városrész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Balatonmária-fürdőn, vízparttól 100 m-re, két és fél szobás villa kiadó. Vállalatoknak is. Jelige: „535" a Sallai u. hirdetőbe.

2 szobás, távfűtéses, házfelügyelői lakásomat elcserélném 2 szobásra, vagy többszobásra. „Nem ráfizetéssel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres albérleti szobát keresek. „Sürgős" jeligére a Mohácsi Napló szerkesztőségébe.

Belvárosi, két szoba, étkezős, gázfűtéses lakásomat elcserélném másfélszobás, távfűtéses, kertvárosira. — Kész Péter, József A. u. 31. 18 órától.

Külön bejáratú, albérleti szoba házaspárnak kiadó, pár hónap előrefizetéssel. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Mihály u. 15/1.

Üres albérleti szoba, konyhát kerés megbízható, gyermektelen házaspár. — „Március eleje" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Egy fiatal 120—130 kg-os hízott sertés eladó. Pécs, Bartók u. 11. Érdeklődni délután 3 után.

Szétszedhető hétvégi ház, 16 m² alapterületű eladó. Ütőfő u. 19. Szigeti vámnál.

ELADÓ
1 DB USZÓ, 1 ÉVES, 1 DB 6 HETES BIKABORJÚ.
Hosszúhetény, Ormándi u. 86.

Eladó kombinált szekrény, 2 fotel, dohányzóasztal. Telefon: 15-478, 17 óra után.

Szőlőkaró, 2,50 darabja, oldalkocsis „IZS" motoros tricikli (gumis) kézikocsi, kisméretű cserép 4000 darab, vas tragacs eladó. Garé 25. 7612.

Bútort olcsón vásárolhat. Sallai u. 15. Kisbútorüzletben.

Berlandieri 5 d. sima szőlővessző eladó. Kovácsevics Ádám, Villány, Kun B. 2.

Új típusú Matador 206-os orgona eladó. Érdeklődni 14-768-as telefonon, 4—6-ig.

Modern BUTOROKAT veszek és eladok Szabó Jókai u. 1. Telefon: 21-071

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kapható. **VAJTA** kárpitos Pécs, Deryne u 11

Vennék egy-egy férfi, női használt kerékpárt. Cím: 20-448, este 6-tól

Veszek fallórát díszórát, réztárgyat, mozsarat, gyertyatartót, ólcsérest, gramofont, Zsolnay dísztárgyat, REGISEGBOLT, Doktor S. u. 29.

Veszek és eladok varrógépeket, hűtőszerrenyéket, televíziókat, olajkályhákat, heverőket, rekamiékat, garnitúrákat szelonokat, ágybetéteket, festményeket, mozsarakat, gyertyatartókat, fali- és álló órákat. Koltai, Rákóczi út 61.

Philips rádiómagnó eladó. Péterné, Bem u. 2.

Választási malacok eladók. Kozármisleny-Ujtelep, Kinizsi u. 43.

Tizenháromezer tégla bontásból eladó, épületfával együtt, deszka, léc. Hirics Punak Kálmán.

60 darab 2,5 m hosszú betonoszlop lugasnak eladó. Donátusi út 22.

125 kg-os hízó eladó. Pécs, Nyárfa u. 24.

GÉPJÁRMŰ

1500-as Polski eladó. Érdeklődni: Pécs, Szántó Kovács János u. 6. 4 óra után. Telefon: 17-894. Vuity.

FIAT Sport Coupé eladó vagy Wartburgra, Zsigulira elcserélném. Bischoff Antal Mecsekpölöske, Rózsa u. 8.

Örökgarázst keresek megvételre belvárosban. Páncél, Rákóczi út 37. Telefon: 18-758.

Volkswagen 1300-as eladó. Dugonics u. 41.

601-es Trabanthoz, fehér karosszéria elemek eladók. Érdeklődni: 12-173 telefonon, 16 óra után.

Kiskerekű Wartburg igényesnek eladó. Pécs, III., Ürögi út 31.

Wartburg de Luxe sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Szalai A. u. 18. III. 12. Dr. Czakó, 5 óra után.

Szögletes Wartburg, orfűi víkendház és víkendtelek, pécsi gyümölcsös eladó. — Aikotmány u. 27.

Teljesen újszerű, 601-es Trabant eladó, vagy kisebb telekre, szőlőre elcserélném. Érdeklődni: Pécs, Ilona u. 8. Szombat du. és vasárnap egész nap.

Skoda S 100-as eladó. Sifter, Boltiv köz 1.

250 kem-es MZ utánfutóval eladó. Pécsvárad u. 2.

Skoda 1000 MB személygépkocsi eladó. Telefon: 18-171. Reggel 9-ig, du. 17-től.

Komló, Vörösmarty utcai garázs eladó. Felvilágosítás 17 óra után 82-729 telefonon.

601-es Trabant L. eladó. Pécs, Bánki D. u. 19. II. em. 8. Keresztesi. Érdeklődni 16 órától.

VEGYES

Utitársat keresek Olaszországba legkésőbb júliusban. Leveleket „Autósok előnyben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

INGATLAN

Királyegyháza, Pécsi u. 115-ös ház nagy kerttel eladó, vagy Pécs, III. ker., levő beépíthető házhelyért elcserélhető. Érdeklődni: vasárnap délelőtt a helyszínen.

Tiborc utca 36., szoba-konyhás ház pinceházzal eladó.

282 négyszögöl telek sürgősen eladó, szoba, konyhával. Marancsik József, Nagypostavölgy 23.

298 négyszögöl szőlőtelek, 1,5 szobás, komfortos új lakóépülettel, PIK lakáscsere + kp.-ért eladó. Ökörszem dűlő 3/b. (Donátus).

Új, kétszobás, konyhás, spájzos ház, melléképületekkel 1100 négyszögöl területtel, beköltözhetően, áron alul eladó. Kalmár, Lad, Zrínyi u. 52, Somogy.

Belvárosban 50 m2 műhely, 180 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni este 18-310.

Kis-Dálnok-Hegyhát 36. sz. alatt 2 szobás, új ház, 200 négyszögöl szőlővel eladó. „Kilátás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beneveznek magaslati helyen épülő társasházba Pécsen. Ajánlatot: „Tavaszi kezdés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Uránvároshoz 10 percre, harkányi vasútnál 400 négyszögöl kert és 300 négyszögöl házhely, villany, víz van. Malacok is eladók. Érdeklődni: Kovácstelep, Ürögi fasor 64.

Pécsett, a Mecseken 5 szobás, központi fűtésű villa eladó. Érdeklődni: Bolygó, Károlyi M. út 5.

Kettőszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Uránváros, Radnóti u. 3. 15. ajtó.

Pellérdi hegyben 300 négyszögöl telek eladó. Érdeklődni lehet: Pellérd, Damjanich u. 18. alatt.

Keresek Pécshez közeli, kertes kis családi házat. „Ármegjelölés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Új, háromszobás, kertes ház eladó. 320 ezer. Érdeklődni: Mária győ. Felszabadulás 7.

Elcserélném szoba, konyha, komfortos lakásom, vidéki szoba, konyhás házért. „Magdi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belvárosi, kertes társasházban garzon lakás azonnal beköltözhetően eladó. Liszt Ferenc u. 18. I. em.

4 darab 300 négyszögöles, felforgatott szőlő eladó, 100 méterre a műúttól. 22-es, 23-as busszal, a Lajkó megállónál, Pirisáék.

Eladó háromszoba, hallós, telefonos, összkomfortos öröklakás. Pécs, Jókai 2. II. em. Bartis.

Sikondán 84 négyszögöl telek eladó, a tó partján, a második sorban. Erdei utca 25. sz. alatt. Érdeklődni: Pécs, Lőcse u. 1. Mindennap 17—19 óráig, vagy a 10-107-es telefonszámon.

Elcserélném Pécshez közeli 3 szobás, komfortos lakásomat, kert, állattartás lehetőség. Pécsi 2 szobás, összkomfortos vagy komfortos lakásért. „Pontos cím" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Három szoba, összkomfortos, családi ház 300 négyszögöl kerttel, beköltözhetően, egy szoba, távfűtéses cserelakással eladó. Pécs, II. Kertváros u. 4.

Szőlő eladó. Érdeklődni: Pécs-Szabolcs, Csokonai u. 2. szám.

ALSÓHEGYEN 900 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal és parlag, tó mellett eladó, megosztva is. Érdeklődni: Ürög, Kécság u. 26. Pintér Lajosnál.

Szilvásban szántóföldnek, kertnek, gyümölcsösnek alkalmas hely, parcellázva is eladó. Érdeklődni: Komló, Pécsi út 27. sz. alatt.

Rendkívüli CSEREAKCIÓ!

1974. február 28-ig

BARANYAKER

pécsi, komlói, mohácsi, siklósi és szászvári műszaki szakboltjaiban és a „Mecsek" Áruház műszaki osztályán

RÉGI mosógép porszívó centrifuga hűtőgép televíziókészülékeit most cserélje

újra, korszerűbbre, nagyobbra

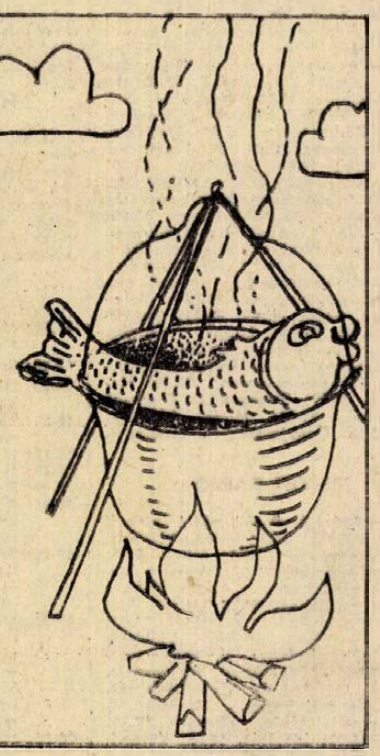
Üzemképtelen készüléket is átveszünk!

Bővebb felvilágosítást kérjen szaküzleteinkben.

Várjuk a pellérdi

„POTYKA"

kisvendéglőben!



ÍZLETÉS HALÉTELEK
PELLÉRDI HALAKBÓL!
RENDEZVÉNYEK SZERVEZÉSÉT VÁLLALJUK
TELEFON: PELLÉRD 4.

Labdarúgó MNK:

A legjobb tizenhat

A tizenhat közé jutás a tét az MNK vasárnapi fordulójában. A baranyai csapatok közül a PMSC a Salgótarjáni KSE NB II-es együtteséhez utazik, míg a komlóiak otthonukban fogadják a Videotont. A forduló igazi főpróbája lesz a bajnoki rajtnak. Körülnéztünk, hogy a csapatok hogyan készülődnek a kupamérkőzésekre.

— Tovább kell jutni a csapatunknak — mondotta Berki József, a PMSC labdarúgó-szakosztályának elnöke. — Jó erőben van a társaság, amit az NDK-túra is megmutatott. A fiatalok — Tóth II., Kardos, Iványi — egyre többet nyújtanak, nagyobb a választási lehetőség a csapat összeállításánál. Ez a kupamérkőzés a bajnoki formából is ízelítőt ad a szurkolóknak.

Szekeres Ambrus, a szakosztály intézője is továbbjutást vár.

— Most már mindenki oda figyel a kupára. A kiscsapatok is dicsőségnek vélik a jó szereplést, ezért nehéz mérkőzésre számíthatunk Salgótarjánban. Valószínű, salakos pályán lesz a mérkőzés, nekünk nincs sok tapasztalatunk a kupában, ezért is igyeknünk kell továbbjutni. Sajnos, elég sok a sérült, Bálint lovaglóizom sérüléssel bajlódik, Katzirz orrcsontja eltört, Rapp, Kincses II., Kovács is fájlalja a lábát. Reméljük, a kupamérkőzésre rendbejönnek. Továbbjutásra számítok a Salgótarjáni KSE ellen.

*

A Komlói Bányász szép hagyományokkal rendelkezik a kupában, már döntőt is játszottak. Most is nagy becsvággyal készülődnek, szeretnének becsülettel helytállni. Egy esetleges siker nagy erőt adhat a bajnokság nyitányára, a Szolnok elleni rangadóra.

Szerdán a tartalékokkal tartották az utolsó főpróbát az MNK előtt. A Videoton elleni mérkőzés a salakos pályán kerül sorra, mert a füves pályát felújítják és csak a bajnoki nyitányra lesz használatra kész állapotban. A találkozó vasárnap fél 11-kor kezdődik, a Bányászbérletek nem érvényesek, mert a kiírás értelmében a kupamérkőzéseket közös rendezésben bonyolítják le a csapatok.

— Jól ismerjük a Videotont, korábbi bajnoki mérkőzéseinken Komlón még nem nyertek ellenünk — mondotta Stier József, sportköri elnök. — Tudjuk, hogy a Videoton jobb, de a mi átszervezett csapatunkat képesnek tartom a továbbjutásra. A sérültjeink közül Kovács Lajos rendbejött, minden valószínűség szerint ott lesz a kezdőcsapatban. Tresch és Orosz játékára azonban még nem számíthatunk. A felkészülési időszak alatt beépült a csapatba két fiatal játékos Kiss és Hohmann. Velük reméljük gólképesebb lesz a csatársorunk. Bizakodva várjuk az MNK mérkőzést.

Bérczesi Ferenc

DR SPORT

639 edző

Növekedett az edzők, versenybírák száma, de még mindig kevés

A testnevelési és sportmozgalom fejlesztése hozzáértő edzőket, versenybírákat kíván. Nem közömbös, milyen felkészültségű és képesítésű szakemberek irányítják a szakosztályok munkáját. Baranyában 639 edzőt tartanak nyilván, de közülük csak 263 működik. Ezek szerint a megyében az edzői ellátottság kielégítő?

— Az utóbbi időben jelentős javulás mutatkozott — válaszolt kérdésünkre Pásztory Attila, a Megyei Sporthivatal csoportvezetője. — Még olyan sportolók, mint az úszók, kajakozók, tájékozódási futók, vitorlázók is kiképzett edzőkkel rendelkeznek. A kézilabdázóknál 106 edzőt tartunk nyilván, de csak 41 dolgozik. A kosárlabdában 71 képesített edző közül csak 29 tevékenykedik. Labdarúgásban 166 edző van, de csak 57 rendelkezik edzői szerződéssel. De más példáink is vannak. Röplabdában, birkózásban, teniszben edzőhiány mutatkozik. Javulás azért itt is várható. A birkózásban öten végzik most az edzői tanfolyamot.

Képzés Pécsett

— Kár lenne, ha a számok megtévesztenének bennünket. Sokan fiatalabb korukban még edzősködtek, később olyan pozícióba kerültek, hogy nem tudják a nagy elfoglaltsággal és lekötöttséggel járó edzői munkát vállalni. Bolla Ferenc 12 évig irányította a PEAC labdarúgó szakosztályának munkáját. A Tanárképző Főiskolán azonban olyan nagy az elfoglaltsága, hogy most már nem tud magának időt szakítani az edzések vezetésére. Ugyanígy van Dobay József, a Nagy Lajos Gimnázium igazgatója is.

Az edzők számának növekedését kétségtelenül elősegítette az a tény, hogy a segédedzőképzés Pécsett történik. A Megyei Sporthivatal évenként meghirdeti edzőképző tanfolyamait. Nagy segítséget jelent, hogy a Tanárképző Főiskolán módjuk és lehetőségük van a hallgatóknak a segédedzői oklevél megszerzésére, sőt edzői minősítést is lehet szerezni szakképzés keretében.

— Az egyesületek vezetői is sokat tehetnek azért, hogy minél több jól képzett szakember álljon rendelkezésünkre — mondotta Pásztory Attila. — Ismételten kérjük a sportkörök vezetőit, küldjék edzőképző tanfolyamra a szakosztályok kiöregedett sportolóit akik pedagógiai érzéssel rendelkeznek és kedvet éreznek a fiatalokkal való foglalkozásra.

— Mi a helyzet vidéken?

— Bebizonyosodott, hogy a Pécsről kijáró edzők közel sem tudnak olyan hasznos és eredményes munkát végezni, mint a helyi szakemberek, ezért azon vagyunk, hogy a járásokban is minél többen végezzék el az edzőképző tanfolyamot.

Főfoglalkozásban

A korszerű edzések mindinkább megkövetelik, hogy az edzők főfoglalkozásban lássák el munkájukat. Ezen a téren is történt előrelépés. A Sportiskolának köszönhető, hogy megszaporodott a független edzők száma. Torna, atlétika, kajak, ökölvívás, vívás, cselgáncs, labdarúgás és kosárlabda sportágakban működik függetlenített edző.

A játékvezetők, versenybírák képzését a sportágak szakszövetségei végzik. Baranyában 21 sportágban 1018 játékvezetőt, versenybírát tartanak nyilván. A legnépszerűbb sportágban, a labdarúgásban 238 játékvezető neve szerepel a nyilvántartásban.

— *Sajnos, közülük sokan már nem [illegible]* — mondotta [illegible], a Jó[illegible] testület vezetője. — *Szombatonként és vasárnaponként 85—95 vezetőt kell küldenünk hétről hétre s ehhez jönnek még a járási bajnokságok mérkőzései, a kispályás találkozók. Bizony, nem ritka, hogy egy-egy játékvezető két alkalommal is pályára lép. Évről évre meghirdetjük a játékvezetői tanfolyamokat. Az idén 30 hallgatóval kezdtünk, pedig a pécsi járással közösen szervezzük a tanfolyamot, de örülünk, ha 5—10 közülük megmarad. Hiányzik a játékvezetők megfelelő erkölcsi, anyagi megbecsülése. A pályákon a nézőktől sokmindent el kell hallgatniuk, ugyanakkor díjazásuk minimális, sokszor a költségekre sem futja.*

Pásztory Attila csak megerősítette Rolléder Károly szavait.

— Valóban így van. A játékvezetői tevékenység ma inkább társadalmi munka, mint anyagi előnyszerzés. A szövetségek vezetői joggal panaszkodnak, hogy a meghirdetett tanfolyamokra kevés a jelentkező.

— Hogyan lehetne segíteni?

— Szeretnénk elérni — mondotta Pásztory Attila —, hogy nem az utcáról jelentkeznek felhívásunkra a játékvezetői tanfolyamok résztvevői, hanem azokat a szakosztályok küldik. A játékvezetők és versenybírák díjazásának rendezése, mely a közeljövőben várható, nagyon időszerűvé vált.

Támogatást!

Őze Lajos, az Építők Szövetkezet főgépésze az elmúlt év végén leiratkozott a működő játékvezetők listájáról. Miért?

— Tizenöt éve bíráskodom, de elment a kedvem. Kérem, rossz nézni, hogy mit művelnek sokszor a csapatok a mérkőzéseken. Aztán ott van a vasárnapi pihenés helyett az egésznapi herce-hurca, amit meg sem fizetnek. Azt is fájlaltam, hogy a szövetség részéről nem kaptuk meg a megfelelő támogatást. A játékosok kiállítása után sokszor vetették szememre: miért kellett ezt csinálni, és a fegyelmezetlen, magáról megfeledkezett játékosok sokszor büntetés nélkül úszták meg a kiállítást. Sokáig csináltam, elég volt. Különben is munkahelyi elfoglaltságom miatt most már nem is tudnám végezni.

Dr. Buzánszky Béla, a Megyei Kézilabda Szövetség elnöke szerint az is baj, hogy a fiatal játékvezetőkkel nem megfelelően foglalkoznak, továbbképzésükkel nem sokat törődnek.

— 112 játékvezetőnk van — mondotta —, de nekünk is sokszor okoz problémát a játékvezetők képzése.

A játékvezetőkre szükség van. Versenyek, mérkőzések nélkülük nem rendezhetők. Mégsem kapják meg a megfelelő megbecsülést, segítséget. Változtatni kellene ezen!

Hegyi István

Röviden

BIRKÓZÁS. A Pécsi Kinizsi Húsos Sportkör február 16-án, szombaton 16 órai kezdettel országos II—IV. osztályú minősítő szabadfogású felnőtt birkózóversenyt rendez, a PVSK Tornacsarnokban. A viadal vasárnap 9 órakor folytatódik.

TERMÉSZETJÁRÁS. A Megyei Természetbarát Szövetség szombaton, február 16-án 16 órakor a Dömörkapui Turistaházban tartja ünnepi értekezletét a megyében működő természetjáró szakosztályok vezetőinek részvételével. Az értekezlet után 18 órakor közös vacsorát tartanak.

LABDARÚGÁS. Hétközben játszották le a Véménd—Mázai Szászvári Bányász labdarúgó Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzést. A találkozót 2:0 arányban az NB III-ban játszó Véménd nyerte NB II-es ellenfelével szemben.

SPARTAKIÁD. Jól megszervezett községi és körzeti versenyek után vasárnap Siklóson bonyolították le a téli spartakiád sakk járási döntőjét. Népes mezőnyök indultak. Csapatversenyben a Beremendi Cementmű győzött, a Beremendi Tanács, Sellye és Vajszló előtt. Az egyéni versenyben 1. Balázs János (BCM), 2. Kovács Sándor (Baranyahídvég), 3. Illés István (Drávasztára), 4. Kovács József (BCM).

Közgyűlés február 25-én

Csúcsegyesület Szigetváron

Mi lesz a Volán 12-es sorsa?

Szigetvár sportéletében jelentős változás várható a közeli napokban. Az elmúlt évben szülatett elképzelésből hamarosan valóság lehet, a kis egyesületekből megalakulhat az egységes városi sportegyesület. A példa adott a szigetváriak előtt, hisz a PMSC létrejötte és egyéves eredményei azt igazolják, az erők összevonásával előre lehet lépni a minőségi sportban.

A javasolt név

— Volt időszak, amikor 10 kisegyesület is működött Szigetváron — mondotta Gaják Sándor, a városi pártbizottság titkára. — A bázisok nem tudtak megbirkózni a feladattal, a fejlődés terén lépéshátrányba kerültek, hiányzott a megfelelő anyagi és erkölcsi támogatás. A kis csapatok közül egyik se tudott kinőni környezetéből, nem értek el figyelemre méltó eredményeket. Ha nem akarunk továbbra is egy helyben topogni, jelentős változásra van szükség. Az előrelépést csak az erők összevonásával valósíthatjuk meg. Az elmúlt évben létrehoztunk egy bizottságot tapasztalat szerzés céljából. A felmérés kedvező tapasztalatokat hozott, azon vállalatok is jelentkeztek bázisnak, ahol eddig nem is működött sportegyesület. Az erők összevonásával olyan körülményeket biztosíthatunk, amely garantálhatja az eredményeket. A szigetvári sportegyesületek örömmel fogadták a kezdeményezést, egyetlen nyitott kérdés maradt, a Volán 12-es. Az elképzelés szerint őket is bevontuk volna a fúzióba. Először vállalták, aztán visszaléptek. Jelenleg is tárgyalunk a bevonásukról. A labdarúgás érdekében nagyon örülnénk, ha csatlakoznának. Ha jelentkeznek, szívesen fogadjuk őket.

A terv szerint az új egyesület a következő szakosztályokkal indulna: labdarúgás, kosárlabda, atlétika, birkózás, ökölvívás, asztalitenisz és kézilabda. A csúcsegyesület alakuló közgyűlését február 25-re tervezik. A javasolt név: Szigetvári Szövetkezeti Vállalati SE.

Nagyobb lehetőségek

Az alapító egyesületek között szerepel a Kinizsi. Dr. Hompola György, elnökségi tag sokat vár a fúziótól.

— Egységesebb lesz a szemlélet és lényegesen erősebb lesz anyagilag is az összevont egyesület. Ezek a tények arra engednek következtetni, hogy a fejlődéshez biztosítva lesznek a lehetőségek. Nagyon bízom benne, hogy nem maradnak el az évek óta várt sikerek.

A MEZŐGÉP által patronált Szigetvári Vasas már megtartotta közgyűlését, melyen kimondták az egyesület megszűnését és egyhangúlag megszavazták a csúcsegyesülethez való csatlakozást. Herke László, a napokban megszűnt Vasas volt elnöke így vélekedett a várható változásról:

— A csúcsegyesülettől eredményesebb sportéletet várok. A kis egyesületek nem rendelkeztek megfelelő bázissal. Az új egyesületben meglesznek a feltételek, kialakíthatunk egy olyan szakember gárdát, melynek tényked ése meghozhatja a minőségi javulást. Fájó pontunk, hogy a Volán bizonytalankodik, mert az az igazság, szükség lenne egy NB III-as labdarúgócsapata az új egyesületnél.

Várják a Volánt

Valóban igaza van Herke Lászlónak abban, nem közömbös egy újonnan alakuló egyesület számára a szurkolók miatt, hogy a labdarúgó-csapat milyen erőt képvisel. A Volán 12-es csapata megoldhatná ezt a kérdést. Csatlakozásával csak nyerne mindkét fél, a Volán 12-es és a szigetváriak is. Természetesen nincs ok elkeseredésre akkor sem, ha a Volán nem csatlakozik a fúzióhoz. A labdarúgó bajnokság átszervezésével lényegesen emelkedik ősztől a megyebajnokság színvonala. Szigetváron tehát láthatnak jó mérkőzéseket. Egy-két év múlva pedig a magasabb osztályt is megpályázhatják. Az új egyesületnek nem elsődleges célja az NB III-as labdarúgó-csapat. A fúziónak hosszú távon kell biztosítani a város sportéletének fejlődését.

Lázár Lajos

Játékos vételár-csúcs

Játékos vételár csúcs született Angliában. Az Everton 300 000 fontért vásárolta meg Bob Latchford csatárt a Birmingham City-től. Latchford 22 éves, az angol 23 éven aluli válogatott tagja és ebben az idényben 17 gólt lőtt.

A korábbi vételár csúcs 1972 augusztusában született, amikor a Derby County 245 000 fontot fizetett a Leicester City-nek David Hish-ért.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta Előfizethető a helyi postahivatalokn[illegible]

[illegible] díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (este 7 órakor), Bajor-bérlet.

HANGVERSENY

Szigetvár: Általános iskolai hangverseny (8 órakor). Középiskolai hangverseny. Pécsi Balett műsora (11 órakor).

MOZI

Park: Mindenki szép, mindenki kedves (f4, hn6, 8).
Petőfi: Keresztesek I—II. (f4, 7).
Kossuth: Ion kapitány nyila (10, 12, f3, f5). A vőlegény nyolckor érkezik (f7, f9).
Fekete Gyémánt: A fekete város I—II. (6). **Jószerencsét:** A halál válogat (5, 7). **Rákóczi:** A szerelem anatómiája (5, 7). **Kodály Ko.:** Az Angyal vérbosszúja (6). **Május 1:** Elátkozottak (f6). **Komló, Május 1:** Volt egyszer egy vadnyugat, I—II. (4, f7). **Komló, Zrínyi:** Kakuk Marci (4, 6). **Bóly:** Chato fő'dje (7). **Harkány:** A sziklabarlang titka (f7). **Mohács:** Nemo kapitány és a víz alatti város (6, 8). **Pécsvárad:** A fogoly ítéletre vár (7). **Sásd:** A szerelem határai (7). **Sellye:** János vitéz (7). **Siklós:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (7). **Szigetvár:** Érintés (f6, 8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁD

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió regeli műsora. Közben: 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Zenekari muzsika. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk. 10.35: Schumann-művek. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Változó világtérkép. 11.10: Oralia Dominguez és Michel Dens énekel. 11.49: Kritikusok fóruma. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.45: Egy vállalat — hatezer emberrel. 14.00: Tudod-e? 14.25: „Nyitnikék". 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Magyarán szólva... 15.25: Magyar fúvószene. 15.43: Kóruspódium. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Nézőpont. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Régi híres énekesek műsorából. 17.40: Mikrofórum. 18.00: Ádám Jenő népdalfeldolgozásából. 18.18: Hallgassuk együtt! 18.38: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.30: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 19.40: Kaleidoszkóp. 20.50: Hírek. 20.53: Beethoven-művek. 21.39: Láttuk, hallottuk. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.15: Jelentés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 22.20: Félóra sanzon. 22.50: Meditáció. 23.00: Smetana és Dvorzsák operáiból. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Dunajevszkij filmzenéjéből.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Nótacsokor. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek. Időjárás. 12.00: Kodály művelből. 12.45: Epilógus. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.01: Bakancslapok. II. zenegyvertanya. 13.40: Tudományos híradónaplo. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenedélutánja. Közben: 17.30: Hírek. 18.00: Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Falusi esték. 19.14: Holnap közvetítjük... 19.33: Magyar táncokról. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 20.35: Új könyvek. 20.38: Katedra. 20.58: Páholyból. 21.58: Tácott — Gorsiumról. 22.13: Janet Baker és Dietrich Fischer-Dieskau kettősöket énekel. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Népdalok, néptáncok. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

HARMADIK MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Antonio Carlos Jobim felvételeiből. 19.00: Hangfelvételek — felsőfokon. 20.30: Hírek. 20.33: Romantikus zene. 21.20: Magyar irodalmi arcképcsarnok. 21.40: Századunk zenéjéből. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Műsorismertetés, hírek.
17.35: Ritmus és dallam.
18.00: Dr. Kiss István egyetemi tanár előadása.
18.05: Pécsi iskolai kórusok énekelnek.
18.15: Munkásportré.
18.20: Népi muzsika.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A salzburgi Vasutas fúvószenekar pécsi térzenéje. (felvételről)
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Kalok. — Ingázók. Riportműsor. — Bárac István énekel. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. Hobbym. Beszélgetés a Mecseki Állatkert gondozónőjével. — Népdalok, néptáncok. — Szekszárd és Karl-Marx-Stadt kapcsolata. — Polkák, ländlerek.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—12.35: Iskolatévé.
13.35—17.35: Iskolatévé (ism.).
17.35: Műsorismertetés.
17.36: Hírek.
17.40: A Bakonytól az Amazonasig. II. rész.
18.15: Öt perc meteorológia.
18.20: Érdek és érdekeltség.
19.05: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: TV-híradó.
20.00: Vízimalom. Ballada a szép vízimolnárnéról és az uraságról (14 éven felülieknek!)
21.20: Siker volt Berlinben.
22.00: Korok és bútorok. V. rész: A XIX. század.
22.30: TV-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Korok, versek. Csokonai: Magyar! Hajnal hasad!
20.30: TV-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.20: Reklámműsor.
21.25—22.50: Rendezte: Szinetár Miklós. A bűnös. (1972)

JUGOSZLÁV TV

16.40: Magyar nyelvű TV-napló. 17.40: Gyermekadás. 18.30: Daloló városok — népi muzsika. 19.00: Mozaik. 20.30: A Kolo folklór-együttes. 21.30: Az árnyékok délben tűnnek el — filmsorozat. 23.00: Dokumentumfilm.

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.15: Stúdió 3. 22.05: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 46. szám
1974. február 16., szombat
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL Polgári perek a bíróságon

Júliusban elkészül a Saphir 96 | Költözik a MESZÖV

Szentdénes tovább akar lépni

A káderpolitika rangja

Amiről a Központi Bizottság 1973. november 28-i ülésén szó esett, az természetesen mindenütt ugyanazt jelenti, ám mégis mást és mást is mond mindenkinek. A párt káderpolitikája lényegében most is arra törekszik, amire korábban: azonos elvek és követelmények „alapállásából" kiindulva igyekszik korszerű igényeket támasztani. Ahhoz, hogy valaki „jó káder" legyen, ma is kell a politikai elkötelezettség, a szakmai felkészültség és a vezetői rátermettség. A hármas követelmény tehát nem változott, a káder szót lényegében ugyanúgy értelmezzük, mint keletkezése pillanatában. Csakhogy azóta mindhárom összetevő más, magasabb minőséget jelöl. S hogy hol, ki és mennyire képes ezzel a „minőséggel" lépést tartani, tulajdonképpen ettől függ a káderpolitika rangja és érvényessége. Más szóval: gyakorlati megvalósulása.

Említsük most csupán a kádermunka egyik legfontosabb összetevőjét: a kiválasztást, az utánpótlást, vagy még közkeletűbb kifejezést használva: a kádernevelést. Aki korszerűen, realista módon is gondolkodik, az jól tudja: a ma káderanyaga sokkal több, tágabb, összetettebb, mint valamikor az ugynevezett „kiemelések" idején volt. Politikailag, szakmailag, emberi tartalomban sokkal érettebb a mai munkás. És persze igényesebb is. A tegnapi munkások fiai, lányai is felnövekedtek, új, „másfajta raj"-já, másminőségű értelmiséggé.

Aki tehát ma a kádermunkáról beszél, annak mindenekelőtt meg kell értenie e vállalkozás kötelező demokratizmusát. Ez pedig azt is jelenti: ma már nincs szükség hagyományos „kiemelésre". A párt figyelme, „jó szeme" naponta kiegészül a közösség kiválasztó-képességével. A tudatos kádernevelő munkát alaposan megkönnyíti, hogy a mai vezető már sokakkal összefogva, vagyis egy érett kollektíva segítségével választhatja ki új és új munkatársait, mind alkalmasabb utódait. S még egy nagyon fontos korjelenség: a mai és holnapi káderek közül mind többen tudatosan készülnek a vezetésre vagy a másféle „kádernek való" közéleti tevékenységre. Mindkét típus alkalmas arra, hogy a holnap embere legyen. A holnap emberét pedig elsősorban arról lehet felismerni, hogy mennyire áll a valóság talaján.

Ne kerteljünk tehát: mindenképpen a tehetséges ember a jó káder! A tehetség szó pedig közismerten számos képesség és készség összege, eredője. A mai munkásnak például, aki közvetlenül a gép mellől kerül a vezetői posztra, nemcsak termelési és munkahelyi-közösségi tapasztalata van, hanem immár elengedhetetlen politikai, szakmai és műveltségi előiskolával is rendelkezik. Nem „egyszerű" fizikai dolgozó már, hanem önmagával és másokkal szemben is igényes ember. Korántsem középszerű tehát. Korunk munkáskádere, társai közül valóban és minden vonatkozásban kiemelkedik!

A káderpolitika rangját minden munkahelyen, minden közösségben a helyi vezetők rangja, vagyis politikai, szakmai és emberi tekintélye adja meg. Ezzel a felelősségtudattal kell tehát új és új vezetőket nevelni. Ezzel a felelősségtudattal kell kinek-kinek a megtisztelő káder-szerepet betöltenie.

Gromiko Párizsban:

A szovjet—francia kapcsolatok erősítéséről tárgyalt Pompidouval

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter pénteken délután háromnapos látogatásra Párizsba érkezett. A szovjet külügyminisztert Orly repülőterén Michel Jobert francia külügyminiszter üdvözölte.

Andrej Gromiko megérkezésekor tett nyilatkozatában rámutatott, hogy párizsi látogatására a szovjet—francia politikai konzultáció keretében kerül sor és hogy ez a konzultáció fontos elemévé vált a Szovjetunió és Franciaország közötti baráti kapcsolatoknak.

A szovjet külügyminiszter azt a meggyőződését fejezte ki, hogy Párizsban folytatandó tárgyalásai lehetővé teszik majd „a tovább folytatódó enyhülés keretei között a két ország egyeztetett akcióját nemzetközi téren az európai kontinens és az egész világ békéje és biztonsága megszilárdítása érdekében". Befejezésül hangsúlyozta: reméli, hogy párizsi megbeszélései még jobban megszilárdítják a két ország közötti kölcsönös megértést és együttműködést.

Pompidou elnök délután öt órakor fogadta Gromiko szovjet külügyminisztert. Andrej Gromiko a több mint kétórás megbeszélés után úgy nyilatkozott, hogy nagyon hasznos eszmecserét folytatott az elnökkel, és hogy a kétoldalú kapcsolatokról, valamint a nemzetközi kérdésekről tárgyaltak. „Mindkét fél megerősítette a két ország közötti kapcsolatok és együttműködés fejlesztésére irányuló akaratát. Nagyon elégedett vagyok megbeszélésünkkel" — jelentette ki a szovjet külügyminiszter, majd az újságírók kérdéseire válaszolva közölte: szó esett Pompidou elnök Szovjetunióban teendő látogatásáról is, amelyre a közeljövőben fog sor kerülni. Pontos dátumot azonban még nem jelölhet meg.

Andrej Gromiko külügyminiszter ezután Michel Jobert külügyminiszterrel tanácskozott, majd részt vett a francia kollégája által tiszteletére adott vacsorán.

Puja Frigyes Bécsben tárgyal

Külügyminiszterünket fogadta Franz Jonas és Bruno Kreisky

Puja Frigyes külügyminiszter, aki dr. Rudolf Kirchschläger osztrák külügyminiszter meghívására csütörtökön érkezett Bécsbe, pénteken délelőtt hivatalában kereste fel osztrák kollégáját, majd a rövid látogatás után a külügyminisztérium épületében megkezdődtek a megbeszélések. A külügyminiszterek vezette küldöttségek a nap folyamán többször tanácskoztak és megbeszéléseiket az esti órákban fejezték be. Ezeken a kétoldalú kapcsolatokon kívül a nemzetközi helyzetről folytattak szívélyes légkörben véleménycserét.

Külügyminiszterünket a nap folyamán fogadta Franz Jonas, szövetségi államelnök, valamint Bruno Kreisky szövetségi kancellár is.

Ma sajtóbeszélgetésre kerül sor, majd Puja Frigyes megtekinti az ENSZ-város építkezéseit. Délben külügyminiszterünk viszonozza osztrák kollégája pénteken adott munkaebédjét, majd a délutáni órákban visszautazik Budapestre.



A Váci Kötöttárugyár a közelmúltban a Nógrád megyei Pásztón új, modern üzemet létesített, amely 450 környékbeli asszonynak és leánynak nyújt munkalehetőséget. A konfekció részleg napi 1500 darab tréningruhát készít, a modern körhurkológépeken pedig 200 kg jersey anyagot állítanak elő.

Elhalasztották Tito elnök magyarországi látogatását

Josip Broz Titonak, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének ez év február 17—18-ra tervezett látogatását a Magyar Népköztársaságban a két fél egyetértésével rövid időre elhalasztották.

Az ENSZ-közgyűlés rendkívüli ülésszakot tart

Az Egyesült Nemzetek Szervezetének 70 tagállama biztosította eddig támogatásáról azt az algériai javaslatot, hogy hívják össze a világszervezet közgyűlésének rendkívüli ülésszakát az energiaválság nyomán kritikussá vált gazdasági világhelyzet megvitatására.

A támogatók száma kettővel meghaladja a szükséges minimumot: az ENSZ-alapokmány értelmében ugyanis elegendő, hogyha egyszerű többség alakul ki és a 135 tagállamból 68 szavaz a javaslat ellen.

A szabályok értelmében Waldheim ENSZ-főtitkárnak 15 napon belül össze kell hívnia a rendkívüli ülésszakot és a dátumról tíz nappal korábban értesítenie kell a tagállamok képviselőit. Az ENSZ-székhelyen azonban valószínűnek tartják, hogy az alaposabb előkészítés érdekében nem ragaszkodnak a 15 napos határidő betartásához.

Múzeumi tervek, 1974

Ásatások Mecseknádasdon — Folytatódik a városfal-kutatás
Alakul a „Múzeum utca"

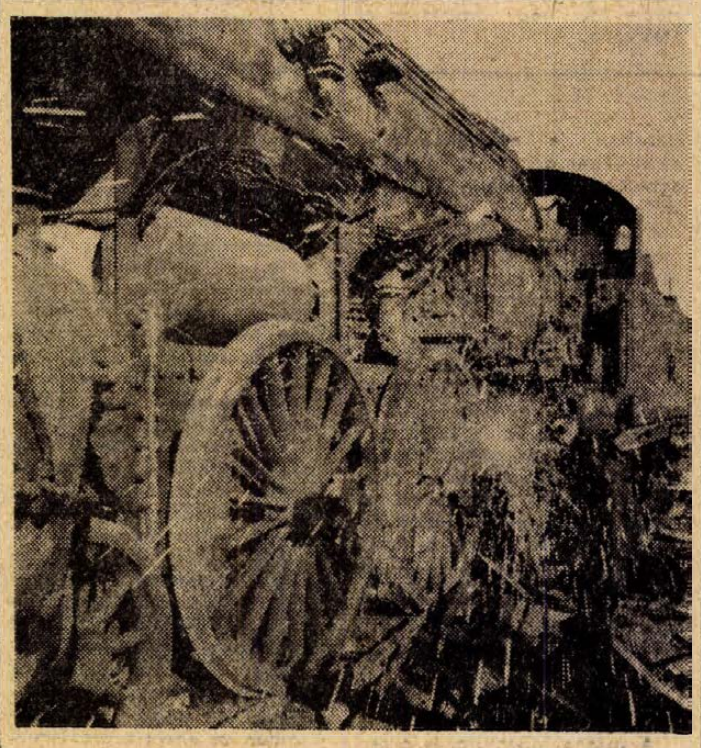
A gyűjtemények gyarapítását és a rendkívül sokrétű múzeumi feladatok újabb színfoltjait — köztük több nagyhorderejű képzőművészeti eseményt — ígéri a Baranya megyei múzeumok ez évi terve.

Folytatják a Kölked—Feketekapu körzetében megindított leletmentő ásatásokat, a gepida telep feltárási munkáit. Tereprendezést végeznek a szigetvári Török-temetőben. Mecseknádasdon a középkori vár és templom ásatását, valamint a törökkori rész feltárását tervezik; folytatódik ez évben a pécsi városfal-kutatás, valamint a déli városfalhoz csatlakozó Citrom utcai középkori kolostor ásatása. Pécs város területén számos leletmentő ásatás várható az idei évben, a nagyarányú közműrekonstrukció, valamint a déli városrész építkezéseivel kapcsolatban. A Janus Pannonius Múzeum újkortörténeti osztálya begyűjti a megszüntetésre ítélt rácvárosi temető helytörténeti vonatkozású sírköveit, és folytatja a szanálásra kerülő városrészek dokumentum-fotózását. A néprajzi osztály gyűjtési tervében központi helyet kap a népi bútoranyag gyűjtése. Mintegy 2000 terepfelvétel elkészítését és körülbelül 500 tárgy begyűjtését tervezik.

A folyamatos tudományos feldolgozó-rendszerező munka mellett mintegy 15 — természettudományi, régészeti, újkortörténeti, néprajzi, illetve képző- és iparművészeti — tanulmány, tudományos dolgozat, illetve önálló kötetként megjelenő tudományos mű elkészítése, sajtó alá rendezése, vagy kiadása szerepel a publikációs tervek közt 1974-ben.

A múzeumi népművelés kiemelkedő eseménye ez évben a *Természet — Látás — Alkotás* című kiállítás II—III. részének bemutatása. Ezenkívül különböző ismeretterjesztő előadások, tárlatvezetések, valamint az októberi múzeumi hónap eseményei is idetartoznak — későbbi részletes terv alapján.

A Janus Pannonius Múzeum az idei év közel 40 képzőművészeti kiállításának többségében önálló vagy társrendező. Kiemelkedő országos rangú eseményként számíthatunk ez év tavaszán az átrendezett új Zsolnay állandó kiállítás megnyitására. Nagy érdeklődésre tarthat számot a Jakováli Hasszán dzsámiban (Kórház tér) és a hozzácsatlakozó területen megnyíló török témájú kiállítás. Ugyancsak ez évben nyílik meg Martyn Ferenc műveinek állandó kiállítása és várhatóan jelentős mértékben előbbre lépnek 1974-ben a pécsi „Múzeum utcában", az Uitz-emlékkiállítás és a Vasarely-ház előkészítő munkálataiban is.



A „mozdonytemető". Mint ismeretes, a MÁV távlati fejlesztési tervei szerint 1980-ban a személy- és tehervonatok 95 százalékát már korszerű mozdonyok fogják vontatni. A kiöregedett gőzmozdonyokat pedig a MÁV Hámán Kató Szertárfőnökségének bontótelepén kiselejtezik. Évente mintegy 70—100 gőzmozdonyt bontanak szét. A hasznosítható alkatrészeket a még meglévő gőzmozdonyokba építik be, a „maradékot" pedig haszonvasként értékesítik.

A Béke-világtanács ülése

Ma délelőtt a bolgár fővárosban megkezdi munkáját a Béke Világtanács ülése. Mint Romes Chandra, a BVT főtitkára Szófiában tartott sajtóértekezletén hangsúlyozta, az ülés a nemzetközi békemozgalom legjelentősebb eseménye lesz a békeerők moszkvai világkongresszusa óta mind a részvevők száma, mind a megvitatásra kerülő témák politikai súlya tekintetében.

A plenáris ülést Todor Zsivkov, a BKP KB első titkára, az államtanács elnöke nyitja meg, majd a részvevők meghallgatják a BVT főtitkárának és a Bolgár Békebizottság elnökének beszámolóját.

A Béke Világtanács szófiai ülésén részvevő magyar delegációt Pethő Tibor, az Országos Béketanács alelnöke, a BVT elnökségének tagja vezeti.

24 óra a nagyvilágban

Államosítás Peruban

A perui kormány csütörtökön államosította az amerikai W. R. Grace társaság négy perui vállalatát. A papír és vegyitermékeket előállító társaság vállalatainak államosításáról a társaság vezetői pár héttel ezelőtt megállapodásra jutottak a kormány képviselőivel. Az amerikai társaság szóvivője az intézkedés bejelentése után közölte, hogy a perui kormány a vállalat vagyonának mintegy 70 millió dollár értékű részét sajátította ki.

A Grace-vállalatok államosításával egyidőben csütörtökön állami tulajdonba vettek két amerikai érdekeltségű cementgyártó üzemet is. Az intézkedéseket elrendelő kormánydekrétum hangoztatja, hogy e lépések összhangban állnak a perui nép nemzeti érdekeivel.

Brandt, Nixon, Tanaka Kairóba készül

Az egyiptomi fővárosból származó nem hivatalos értesülések szerint Brandt nyugatnémet kancellár április 21. és 24. között tesz nem hivatalos látogatást Kairóban. Ugyanakkor az Al Ahram pénteken közölte, hogy Szadat elnök a tavasz vége felé esetleg Párizsba látogat és lehetséges, hogy az egyiptomi főváros a közeli jövőben vendégként fogadhatja Nixon amerikai elnököt és Tanaka japán kormányfőt.

◆

✦ *PARÍZS: Hírügynökségek hivatalos személyektől szerzett értesülése szerint Martinique szigetén, Franciaország tengerentúli megyéjében a rendőrség csütörtökön tüntetőkre nyitott tüzet. Ketten meghaltak és öten megsebesültek. A véres incidens előzménye az volt, hogy mintegy száz sztrájkoló cukornádvágó egy ültetvényen meg akarta akadályozni a sztrájktörőket a munka felvételében.*

✦ JOSKAR-OLA: Pénteken a Népek Barátsága Érdemrenddel tüntették ki a Volga mentén fekvő Mari Autonóm Szovjet Szocialista Köztársaságot.

✦ *LENINGRAD: A Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének és a szovjet kormánynak meghívására nem hivatalos szovjetunióbeli látogatásra pénteken Leningrádba érkezett Urho Kaleva Kekkonen finn köztársasági elnök.*

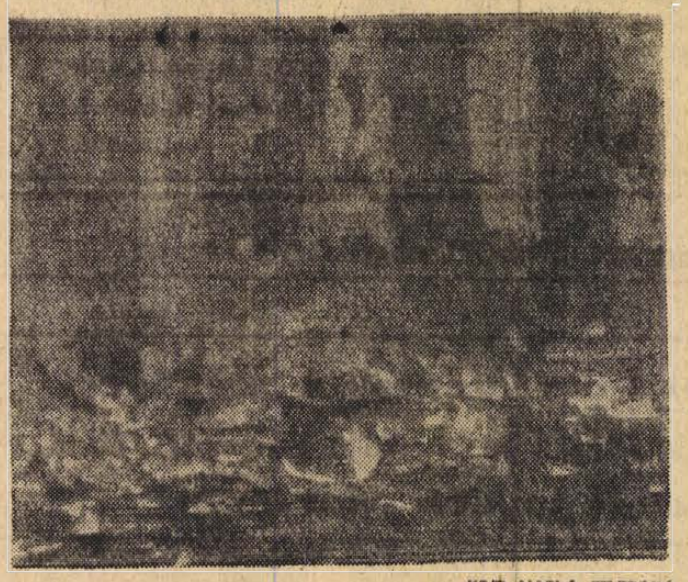
✦ HANOI: Amerikai repülőgépek pénteken kétszer megsértették a Vietnami Demokratikus Köztársaság légterét. A VDK külügyminisztériumának szóvivője tiltakozott a felderítő repülés ellen.

✦ *NEW YORK: Az ENSZ Biztonsági Tanácsa pénteken magyar idő szerint este ült össze, hogy kivizsgálja Irak Iránnal kapcsolatos panaszát. A két ország határán az elmúlt hetekben több alkalommal is fegyveres összecsapások robbantak ki, halálos és sebesült áldozatokat követelve.*

✦ *SAIGON: A saigoni fél pénteken a rossz időjárásra hivatkozva felfüggesztette a dél-vietnami fogolycserét. Pénteken elmozdították állásából Pham Van Dong tábornokot, a hadviseltek ügyeinek miniszterét. A saigoni minisztert azért váltották le, mert felesége villájában játékbarlang volt. Sajtójelentések szerint a hét elején a rendőrség kilenc játékbarlangot leplezett le és 600 hazárdjátékost vett őrizetbe.*

✦ PÁRIZS: A francia fővárosba érkezett Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszter és Omar El-Szakkaf szaudi külügyi államminiszter. A két arab diplomata a csütörtökön véget ért algíri kiscsúcs résztvevőinek megbízásából kifejti majd az arab álláspontot a szíriai—izraeli csapatszétválasztás kérdéséről.

✦ *HANOI: A khmer hazafiak hirügynöksége összesített jelentésében közölte, hogy a kambodzsai népi felszabadító erők február 5-től 10-ig Phnom Penh környékén és más frontokon lezajlott heves harcokban 313 ellenséges katonát tettek harcképtelenné, megsemmisítettek két ellenséges állást, elpusztítottak, illetve lángba borítottak két harckocsit és egy hadihajót.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Észak-Irországban, Dungannonban nagy erejű bomba robbant egy autóbusz-pályaudvaron. Az épület súlyos károkat szenvedett.

✦ *BELGRÁD: A Jugoszláv Gazdasági Kamara közlése szerint a szovjet—jugoszláv árucsereforgalom tavaly 850 millió dollár értékű volt. Az 1974-es előirányzat szerint a két ország árucsereforgalma meghaladja majd az egymilliárd dollárt, azaz 1973-mal összevetve 24 százalékkal növekszik.*

✦ PÁRIZS: A két dél-vietnami küldöttség Párizs-környéki tárgyalásainak pénteki ülésén sem történt előrehaladás.

✦ *LENINGRAD: Jevgenyij Kamenyev szovjet geológusnak a Déli Sarkvidéken végzett vizsgálatai azt tanúsítják, hogy a Föld szilárd burka 500 millió évvel korábban alakult ki, mint ahogy a tudósok eddig feltételezték. A geológusok mindeddig nem fedeztek fel 3,5 milliárd évesnél idősebb kőzeteket.*

✦ STRASBOURG: Pénteken mintegy ezer elzászi paraszt hatolt be a strasbourgi Európa Parlament épületébe és ott tiltakozásul a számukra kedvezőtlen mezőgazdasági árak miatt ülősztrájkot rendezett.

✦ *STOCKHOLM: A svéd bányászok szakszervezete 60 000 svéd koronát küld a sztrájkoló angol bányászok megsegítésére.*

✦ KAIRÓ: Aknára futott az ENSZ rendkívüli erőinek katonai járműve a Sínai-félszigeten „útközönjában". Két finn katona életét vesztette, hat másik megsebesült. A hírt Finnország kairói nagykövetsége jelentette be pénteken, a szerencsétlenség csütörtökön történt.

✦ *NÜRNBERG: A Német Szövetségi Köztársaságban 1973 utolsó három hónapjában 150 ezerrel csökkent a külföldi munkások száma.*

✦ PRÁGA: A csehországi Kutna Hora melletti Roztez kastélyában pénteken megkezdődött a szocialista országok újságíró szövetségeinek konzultatív tanácskozása. A magyar delegációt Barcs Sándor, a MUOSZ elnöke, az MTI vezérigazgatója vezeti.

✦ *BELGRÁD: Luis Echeverria Alvarez mexikói elnök, aki február 13-ától 15-ig hivatalos, baráti látogatáson Jugoszláviában tartózkodott, pénteken délután elutazott Belgrádból. A mexikói államfő látogatásáról és Tito elnökkel folytatott megbeszéléseiről kiadott közös közlemény szerint a két államfő az időszerű politikai kérdésekről és a két ország kapcsolatainak fejlesztéséről folytatott eszmecserét. Tito elnök elfogadta vendégének meghívását, hogy látogasson el Mexikóba.*

A szoviet közvélemény helyesli Szolzsenyicin kiutasítását

A Pravda pénteken számos olvasója levelét közölte, amelyekben a szovjet emberek felháborodottan ítélik el Alekszandr Szolzsenyicin magatartását és helyeslik az országból való kiutasítását.

„Mélységes elégedettséggel hallottuk a hírt, hogy a Legfelsőbb Tanács Elnöksége megfosztotta Alekszandr Szolzsenyicint szovjet állampolgárságától és kitessékelte hazánkból" — írják közös levelükben Pavel Alexszandrov és Andrej Kolmogorov akadémikusok. Rámutatnak, hogy Szolzsenyicin nyugaton megjelentetett műveiben nemcsak hazája társadalmi rendszerét fekteti be, de még a Nagy Honvédő Háborúban elesettek emlékét is gyalázza, belegázolt a szovjet nép legszentebb érzéseibe. Mindezzel önmagát helyezte kívül a szovjet társadalom.

Valentyin Katajev, az ismert író levelében arra mutat rá, hogy Szolzsenyicin visszaélt a nép és a párt türelmével, s végül harcba szállt a szovjet hatalommal is. Ezt a harcot ő nyíltnak és egyenesnek reklámozta, holott valójában felforgató jellegű volt és illegális módszerekkel, az ellenséges „ötödik hadoszlop" módszereivel folytatta.

Arc nélküli diktatúra Athénben

Néhány nappal ezelőtt egy Athénban tartott ünnepségen a legújabb görög kormány tagjai alatt összeomlott a tribün, és négy minisztert kórházba kellett szállítani. Mindamellett ezt az eseményt egyelőre nem lehet politikai szimbólumként kezelni: a görög junta nem egészséges — de uralma távolról sem omlott össze.

Egyelőre nem világos, hogy a november 25-én végrehajtott katonai puccs, amely Papadopulosz katonai rezsimjét megbuktatta — pontosan milyen változást hozott. Az új rezsim épp a legutóbbi hetekben nyitotta meg Jarosz szigetén az egyik, időközben kiürült koncentrációs tábort, s nyomban be is népesítette nemcsak a baloldali, hanem a liberális ellenzék néhány vezetőjével is.

Ami a kormányalakítást illeti, Andruopulosz miniszterelnök kabinetjének különböző tárcáit kereskedők és úgynevezett szakemberek foglalták el. Az első következtetés ebből természetszerűen az, hogy a hatalmat ténylegesen kézben tartó katonák igyekeznek a háttérből irányítani az eseményeket. Ez persze nem lényegbeli, de minden esetre feltűnő stíluskülönbség a Papadopulosz—Pattakosz rezsimhez képest.

A második és már lényegesebb különbséget az új alkotmányreform árulja el. A kormány néhány nappal ezelőtt hivatalos lapjában módosításokat hozott nyilvánosságra. Az 1968-ban, Papadopulosz egyszemélyi diktatúrájának megerősítését szolgáló alkotmányt úgy formálták át, hogy a köztársasági elnök hatáskörét lényegesen csökkentették! Hivatali idejét hét esztendőről öt évre szállították le, és számos fontos politikai területet kivontak az elnök hatásköre alól. Ezek közül a leglényegesebb az, hogy a hírhedt görög katonai titkosszolgálatot, a KYP-et, amely eddig a juntakormány szerint az elnöknek, tehát Papadopulosznak volt felelős, most a kormányfő alá rendelték.

Ebből mindenekelőtt azt a következtetést lehet levonni, hogy Gizikisz tábornok, aki a novemberi puccs után Görögország elnöke lett, és névleg a katonai junta főnöke — távolról sem rendelkezik olyan hatalommal, mint Papadopulosz. Hiszen különben aligha tűrte volna el hatáskörének ilyen megnyírbálását!

A második és ennél lényegesebb következtetés az, hogy a titkosszolgálat ezentúl senkinek sincs alárendelve. Az Andrucopulosz vezetése alatt álló kereskedő- és bürokrata kormány ugyanis csak árnyékhatalom és a katonák kreatúrája. A novemberi második katonai államcsíny ily módon a katonai titkosszolgálatot tette az ország urává és jelenleg Görögországban a KYP vezetője, Joannidisz brigádtábornok a legfőbb hatalom! Joannidiszt a hajdani Papadopulosz-féle junta „legkeményebb" tisztjei támogatják. Félreérthetetlen céljuk: a terror fenntartása, a jelenlegi törvénytelen állapot tartósítása.

Ebből a szempontból figyelemre méltó, hogy még az 1968-as junta-alkotmánynak azokat a cikkelyeit is megváltoztatták, amelyekben annak idején Papadopulosz valamiféle „választásokat" ígért.

E változott módszerek nem utolsósorban gazdasági kérdésekkel kapcsolatosak. 1967 után, amikor a junta hatalomra jutott, a nyugat-európai gazdasági konjunktúra függvényeként Görögországban is konjunktúra kezdődött, s az akkori kátonai rezsim a paraszti adósságok elengedésével a falun korlátozott bázist tudott teremteni. Azóta a parasztság helyzete ismét romlott, a konjunktúra megtört, az infláció veszélyes méreteket öltött. Ezért is kényszerül a második junta azoknak a „népszerűségi trükköknek" az elhagyására, amelyeket Papadopulosz alkalmazott és ezzel párhuzamosan a legmerevebb titkosszolgálati rezsim megteremtésére.

A katonai diktatúra és a terror szorítása tehát változatlan. Csak éppen — a félreérthetetlenül egyszemélyi diktatúrára törekvő Papadopulosz helyett — most az „arcnélküli titkosszolgálat" diktatúrája szorítja Görögországot.

Választást előkészítő politikai csata Angliában

Előtérben a bányászsztrájk az élelmiszerárak emelkedése

Harold Wilson kiütötte Edward Heath kezéből azt a választási propaganda-fegyvert, hogy a munkáspártot felelőssé lehet tenni a bányászsztrájk folytatása miatt, mivel az ellenzék vezére nem csatlakozik a miniszterelnöknek a sztrájk lefújására tett propagandisztikus felhívásához. Wilson ugyanis ellenjavaslatot tett egy átfogó tárgyalás megszervezésére, amelyen a pártvezérek és a bányászok is részt vettek volna. Ezt a javaslatot viszont Heath vetette el. A munkáspárti kampányvezérek ezekután pénteken már újult erővel támadhatták a konzervatívokat amiatt, hogy a bányászsztrájkot ők provokálták ki, és hogy nem is áll érdekükben a kérdés rendezése, mivel a szakszervezetek elleni hajszával a közvéleményt akarják megdolgozni uralmuk konzerválása érdekében.

A politikusok pénteki kampánybeszédei azonban főleg az árak emelkedésének kérdéseit taglalták és ezen a téren a konzervatívok egyébként is védekezésre kényszerülnek.

A pénteki napon a kormány bejelentette, hogy tavaly 12 százalékkal nőtt a kiskereskedelmi árszint, s az élelmiszerek ezen belül átlagban 20 százalékkal drágultak meg, közöttük olyan cikkek is, mint a kenyér. Amióta a konzervatív kormány 1970 júniusában hatalomra került, az élelmiszerárak 53 százalékkal emelkedtek. Közben — ugyancsak pénteki bejelentés szerint — a Lloyd bankház például 1972 óta hetvenöt százalékkal növelte profilját.

A szakszervezeti főtanács pénteken fél újságoldalt megtöltő hirdetésben emlékeztetett arra, hogy a kormány valóban megakadályozta a bányászok bérigényének teljesítését és minden közvetítő indítványt elutasított. A TUC követeli, hogy rendezzék haladéktalanul ezt a kérdést és adják át a múltnak a gazdaságot kivérezteto csonka munkahetet.

A szakszervezetek elleni hadjáratba a választási kampány kezdetén bekapcsolódott egy „az ipar céljáért" elnevezésű szervezet, amely még a negyvenes években jött létre, hogy harcoljon a munkáspárt akkori államosítási programja ellen. A Tribune című hetilap legújabb száma arról tájékoztat, hogy a csoport félmillió fontos tőkével indította be propagandagépezetét.

Európai biztonsági értekezlet

Készül a harmadik szakasz záródokumentuma

Az európai biztonsági értekezlet második szakaszának résztvevői folytatták a harmadik szakasz záródokumentum-tervezeteinek összeállítását.

Az albizottságokban már kidolgozták az első egyeztetett szövegrészeket.

A kulturális, oktatásügyi, tájékoztatásügyi és kapcsolatfelvételi kérdésekkel foglalkozó harmadik bizottság ülésén a részvevők a záródokumentum bevezetőjét készítették elő.

A tanácskozás folyosóin megjegyzik: habár lassan bontakozik csak ki a kölcsönösen elfogadható fogalmazásmódok egyeztetésének munkája — a légkör tárgyszerű. A Szovjetunió és a többi szocialista ország küldöttsége aktívan részt vesz a megegyezés kialakításában, hogy biztosítani lehessen a tanácskozás valamennyi részvevőjének egyetértését.

Kommentár

Új helyzet a szovjet—francia tárgyalásokban?

A szovjet—francia konzultációk szinte menetrendszerűen folytatódnak, amióta az 1970-ben létrejött konzultációs jegyzőkönyv alapján a két ország vezetői és külügyminisztrei évről évre találkoznak.

A külügyminiszter ezúttal csúcstalálkozót is előkészít párizsi eszmecseréi alkalmából. Pompidou ugyanis a Szovjetunióba készül, hogy folytassa a Leonyid Brezsnyevvel ugyancsak hagyományosnak mondható párbeszédet. Utoljára a múlt év nyarán kínálkozott erre alkalom, amikor a szovjet vezető — Washingtonból útban hazafelé — Párizsban időzött. Ezúttal ötödször kerül sor az SZKP főtitkára és a francia elnök tanácskozására. Most aznban minden eddiginél fontosabb pillanatban.

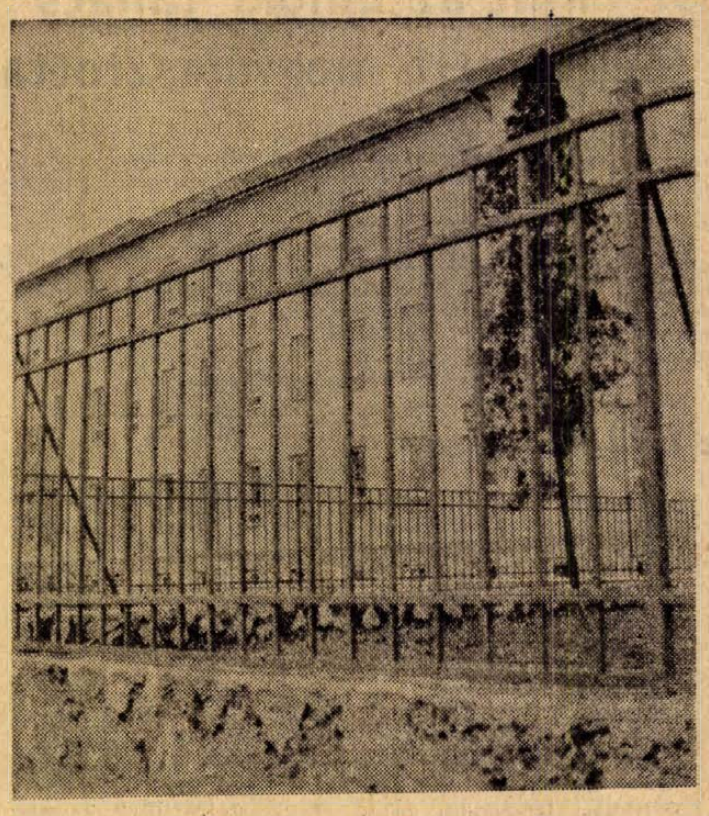
Alig néhány napja, hogy a Washingtonban tartott nyugati olajkonferencia felszínre hozta és minden eddiginél élesebben kirajzolta a ellentéteket Franciaország és az Egyesült Államok között. Félreértés ne essék: nem elsősorban az energia problémák megítélésében mutatkozik véleménykülönbség Párizs és Washington között. Sokkal inkább politikai jellegűek az ellentétek. Egyesek szerint a franciák nagymértékben eltávolodtak nyugat-európai szövetségeseiktől, mindenekelőtt az NSZK-tól, de legalább ilyen mértékben „tiszta víz került a pohárba" a francia—amerikai kapcsolatokat illetően is.

Kérdés, vajon Gromiko párizsi, majd Pompidou szovjetunióbeli tárgyalásait mennyire befolyásolják ezek a közelmúltban nyíltan is fellobbant nézetkülönbségek. Annál is inkább meghatározza ez majd a szovjet—francia csúcstalálkozó témáját és eredményeit, mert Párizs eddig csekély megértést tanúsított a Szovjetunió európai leszerelési programjával szemben. A megbeszélések egyik fő témája előreláthatóan a biztonsági konferencia lesz. Az új helyzet ugyanis nyilvánvalóvá tette Pompidou számára: a „Kis Európa" szűk határait szükségképpen ki kell tágítani, visszatérve az „európai Európa" koncepciójához.

Ezekre a kérdésekre Gromiko Párizsban még aligha kap végleges választ, miután megbeszélései csupán a szovjet—francia csúcs nyitányának tekinthető. Ez a nyitány azonban egyszersmind a két ország kapcsolatainak továbbfejlesztésében, Párizs Európa-politikájának átértékelésében is új szakaszt jelenthet.

Drága, de legalább nem szép

Kerítések, garázsok, betonfalak



Néhány helyütt Pécsett olyan érzése támad az embernek, hogy újgazdagék alakították ki házuk körül a képet, a maguk ízlése és anyagi lehetőségeik szerint.

Annak idején elismerően nyilatkoztintettem: lám, az egyetemi gyógyszerészmekklinika körül milyen ízlésesen oldották meg a parkosítást! Alacsony betonpad, amelyen érvényesül mögötte a természetes gyep, szépen illeszkedik bele a Heim Pál szobor. Előre örvendeztem, hogy az egyetem városban létesített elméleti tömbje előtt micsoda szép park lesz, aztán gyanús lett minden. Először megépült a betonpad, majd szomorúan láthatta mindenki, hogy a lyukak előre beleszámítva megvannak. Fel is húzták a csodálatos vaskerítést — hogy miért, azt úgy vélem, senki emberfia nem tudja megmagyarázni. Legalábbis elfogadhatóan.

Védik valamitől az elméleti tömböt? Netán az elméleteket? Ki tudja. Egy biztos: drága megoldás, de legalább nem szép.

Az Építők útján, az 506-os Szakmunkásképző Intézet előtti kis téren kőhalmok tornyosodnak. Van ott egy szobor, körülötte egy kis park-féle. Egészen jól nézett ki, most, úgy hírlik, kerítést készülnek építeni oda. Rend a lelke mindennek, no és különben is valamire el kell költeni a pénzeket. Szegény szobor, az éneklő munkás, rács mögött szomorkodhat, ha megépül az a kerítés. Reméljük, hogy nem. Érthetetlen, hogy kinek ártott az a kevéske szabad terület — talán az intézet akarja kizárólagos tulajdonjogát érvényesíteni? Inkább tegyenek ki egy táblát, hogy ez a füves terület a miénk.

Van aztán a város más részein — elég sokfelé — a szeméttároló edények elé — vagy mögé — épített helyes kis betonfalak. Praktikus célt szolgálnak, szélfogók, nem borulnak fel a kuka-edények, ésatöbbi. Igen ám, de a szemlélődő azonnal felfedez két sarkalatos hibát. Az egyik, hogy nincs minden szemetes edény előtt — vagy mögött — ilyen fal. Egyiktük a fal védelmét élvezi, mellette a másik — szabadon elővezetve... A másik az, hogy ezek a kis betonfalak igen különbözők. Szürke is van köztük, látszik rajtuk a zsaluzás nyoma, ám a másik színes, sőt, némelyiken egészen művészi figurákat is felfedezhetünk. Úgy látszik, nem egyetlen kéz műve volt ez a különben jószándékú művelet, itt is érvényesült a törvény, a különböző ízlések és lehetőségek szigorú törvénye. Jó lenne, ha az efféle apró dolgoknál is érvényesülne az a vaskövetkezetesség, amellyel a hatóságok a loggia-beépítések dolgában járnak el.

A garázsokról csak egy rövid elmefuttatást kockáztatok meg — kellenek, a biztonság és az állampolgári vagyonvédelem jegyében. Újmecsekalján majd minden tömb-belsőben ott éktelenkedik a garázssor, ez van, ezt kell szeretni. Sajnos, mert csak elferdült ízlés állíthatja azt, hogy ezek az uniformizált vityillók szépek. Nem szépek. Amiért mégis érdemes elgondolkodni ezen: most épül Kertváros, új városrészünk. Még az eredeti elképzelések szerint néz ki minden, de, ha nem vigyázunk rá, igen könnyen elkezdődhet ugyanaz a folyamat, ami a város más részein már bekövetkezett: az első tenyérnyi „szabad" helyen garázs emelkedik, s aztán sorban jön a többi, a „hogyha annak szabad volt, nekem miért ne lenne az?" alapon. Őrizzük meg Kertvárost olyannak, amilyennek tervezői elképzelték.

Apró dolgok ezek, mégis lényegesek. Környezetünk szépsége — ha csak másodsorban is, de fontos. Nekünk az.

— kampis —

Újabb 60 lakás Szigetváron

A múlt évben nem sikerült az 1973. évre tervezett valamennyi lakást megépíteni Szigetváron. A lemaradást úgy igyekszik behozni a Városi Tanács, hogy újabb, beépítésre alkalmas területet derít fel és jelöl ki ilyen célra. A közművesített Sánc utcában szanálják az 1, 3, és az 5-ös számú házat. A régi épületek helyén három, egyenként húszlakásos ház épül. A négyemeletes OTP-házakban kétszobás, villanybojleres melegvíz-szolgáltatású lakások készülnek. A szanált lakások „visszapótlására" az Alkotmány téren épül négy földszintes sorház. A beruházási programot a BARANYATERV már elkészítette, a kivitelezéssel pedig a Szigetvári Építő Szövetkezetet bízzák meg. Az érintett Sánc utcai épületeket még a nyár folyamán lebontják és megkezdődhet az építkezés.

Tíz év a kritikus idő

Túl fiatal — a házasságra...

Küszöbön az új családjogi törvény
Kétszázan nemet mondtak

Biológiailag már nem gyermek, társadalmilag még nem felnőtt — ez a nagy alapigazság érvényes a húsz év körülieikre. És ez tulajdonképpen azt jelenti, hogy nem ajánlatos ebben a korban — pláne ennél fiatalabban — házasságot kötni.

Felmérték Pécs város mindhárom kerületében, hogy tíz évvel ezelőtt hány fiatalkorú kötött házasságot, és mi lett e házasságok vége. Tíz év bizonyul ezek szerint a kritikus időnek, ha eddig ugyanis nem váltak el, ezután már aligha. A felmérés szomorú eredménnyel zárult. Négy év alatt, 1960—64 között 457 fiatalkorú kötött házasságot, ezekből 155-öt bontottak fel. Ez a házasságok 33,9 százaléka. A felnőtt-korúak 4954 házasságából csak 931 végződött a bontóperes bíró előtt, ez viszont csak a megkötött házasságoknak 18,5 százaléka.

Az életkori megoszlás is feltár bizonyos összefüggéseket. Ott, ahol a vőlegény — egyedül csak ő — a fiatalkorú, minden esetben válással végződött a házasság. A tizenhat éven aluli menyasszonyok házasságkötéseinek 57,4 százalékát bontották fel. Tizenhat-tizenhét éves ara százhuszonhét esetben járult az anyakönyvvezető elé, ezeknek a házasságoknak már csak 32,5 százalékát bontották fel. A tizenhét-tizennyolc éves kislányok házasságkötéseinek már ennél is kisebb, 30,2 százalékát. Minél fiatalabb korban kötnek tehát házasságot, annál nagyobb a valószínűsége, hogy bíróságon végződik a dolog. De ez nem ilyen egyszerű. Nem jó érzelmi útravaló egy ilyen fiatal gyereknek a válás, gyakran igen rosszul határozza meg és befolyásolja a további életvitelüket.

A felmérést kérdőíves módszerrel végezte a Városi Tanács Igazgatási Osztálya. A három oldalas kérdőív utolsó kérdése a következő: „Engedné-e gyermekét ilyen fiatalon házasságot kötni?" Erre a kérdésre csaknem kétszázan egyértelmű nem-mel válaszoltak. Mintegy százan azt felelték, hogy mindenképpen megpróbálnák lebeszélni...

Egyszóval maguk is rájöttek.

— kp —

Polgári perek a bíróságon

- ***Hiányzott a keltezés — érvénytelen a végrendelet***
- ***Perben a főbérlő és az albérlő***
- ***Pernyertes a termelőszövetkezet tagja***

Az alábbiakban a Pécsi Járásbíróság polgári peres ítéleteiből néhány közérdeklődésre is számot tartó ügyet közlünk. A különböző „témák" nemcsak érdekességük miatt kívánkoznak publikálásra, hanem tanulságul is szolgálnak.

Sz. Mihály nyugdíjasnak Pécs közelében takaros kis családi háza volt. Házasságából gyermek nem származott, a felesége meghalt. Az idős ember úgy gondolta, hogy egy asszonnyal — aki ugyancsak nyugdíjas volt — „együttélést létesít". Házasságra azért nem került sor, mert ebben az esetben az asszony a nyugdíját elveszti, a férfi nyugdíja pedig kettőjük megélhetéséhez nem lett volna elégséges. Sz. Mihály jónéhány év múlva megbetegedett, kórházi gyógykezelésre is szorult. Ebben az időben többször is hangoztatta, hogy élettársa javára kíván végrendelkezni. Végül el is készítette végrendeletét, amelyet sajátkezűleg írt: halála után minden ingó és ingatlan vagyonát élettársára hagyta. Kifejezetten megjelölte, hogy ez a végakarata. A végrendeletet aláírta, majd egy közjegyzőnél zárt borítékban letétbe helyezte.

A végrendelkező meghalt. A hagyatéki tárgyaláson sor került a közjegyzőnél lévő végrendelet felolvasására. Itt állapították meg: hiányzik a végrendeletből a keltezés és a hely. Azt is megállapították, hogy hagyatékot képez — 91 000 forint értékben — az ingatlan, valamint 14 000 forint betétet tartalmazó takarékbetétkönyv.

Jelentkezett az örökhagyó testvére — aki kereseti kérelemmel fordult a bírósághoz —, a végrendelet érvénytelenségének megállapítását kérte. Az asszony a kereset elutasítását kérte. Elmondotta, hogy az örökhagyó a végrendelet elkészítésekor azt a tájékoztatást kapta, hogy a végrendelet jó.

A pert és ezzel az örökséget Sz. Mihály testvére nyerte meg. A Járásbíróság az ítélet indoklásában kimondta: *„... az írásbeli magánvégrendelet érvényes, ha annak végrendeleti minősége, keltének helye és ideje az okiratból kitűnik. A perbeli végrendelet minősége az okiratból valóban megállapítható, de az okirat keltének helye és ideje hiányzik. A törvény határozott előírása az, hogy a végrendelet keltezve legyen és a kelet helye magából az okiratból kitűnjön... Ugyancsak nem teszi érvényessé az okiratot — még beigazolódása esetén sem az, hogy a hiányosság téves tanácsadáson alapszik..."*

Tanulság: a jogszabály szigorú formai kellékhez köti a végrendeletet. Helyes, ha a végrendelkező a végrendelet elkészítése előtt közjegyzőhöz, vagy ügyvédhez fordul.

Pécsett, a Rákóczi úton házingatlan került kisajátításra. A kisajátítás annak rendje és módja szerint történt, a lakó új lakásba költözött. A költözködéskor nemcsak a lakás bútorzatát kellett az új helyre átszállítani, hanem egy teljes orvosi rendelő felszerelését, valamint mintegy 60 mázsa tüzelőt is. Kétségtelen, hogy az államigazgatási hatóság „egyéb költségek" címén összesen 2070 forint kártalanítást fizetett ki.

A lakó (felperes) a törvényes határidőn belül keresetet indított és az el nem ismert csomagolási költségek valamint a tüzelőanyag lehordása fejében összesen 2700 forint többletkártalanítás megfizetésére kérte kötelezni a kisajátítót (az alperest). Az alperes keresetében a felperes kérelmének elutasítását kérte.

A 13/1965. Korm. számú rendelet 45. §-a szerint költségek címén meg kell téríteni a kisajátítás folytán felmerült költözködési költséget is. A térítési kötelezettség jogalapját nem, csupán annak összegszerűségét vitatta az alperes. A felperes számlával igazolta a költözködéssel kapcsolatos költségeket.

A bíróság a felperes keresetének helyt adott és (a számlákkal is igazolt) 2700 forint többletkártalanítás megfizetésére kötelezte az alperest.

A főbérlő—albérlő pereskedés is eléggé gyakori. Valószínű, hogy a most példaként leírt pereskedés és annak végeredménye is tapasztalatul szolgálhat. Az albérlő havi 250 forintért vette ki a szobát. A beköltözés után egy-két hónappal magával hozta két kiskorú gyermekét. A főbérlő (felperes) az albérlőnek felmondott egyrészt azért, mert két kiskorú gyermekét is magával hozta, másrészt, mert családi körülményeiben változás történt.

A bíróság a felperes keresetét elutasította.

Mint a bíróság megállapította, a felmondás azért nem alapos, mert a főbérlő családi körülményeiben változás nem állt be. Az alperes kiskorú gyermekeinek odahozatalával kapcsolatban pedig a felperes nem tudta bizonyítani, hogy a gyermekek odahozatala a szerződés feltétele volt. Az ítélet indoklásában a bíróság hangsúlyozta: *„... a gyermekek befogadása csak rendeltetés-ellenes használatnak minősülhet, amelyre a felmondási jogot csak akkor lehet alapozni, ha a felmondást megelőző felszólítás (írásban) eredménytelen. Felszólítás adott esetben nem volt, ezért a felmondás alaptalan."*

Egy termelőszövetkezet tagja a háztáji gazdaságával kapcsolatban került peres útra. A termelőszövetkezet 1964 óta rendszeresen kimérte részére a háztáji földterületet, — illetve 1962-ben 26 sor kukoricát, míg 1970-ben csak 20 sort. A kukorica törése után, 1973 október végén a termelőszövetkezeti tag panaszt tett, mert csak 20 sor kukoricát mértek ki részére és így mindössze 23 mázsa kukoricája termett a korábbi évek 46 mázsa termésével szemben. Indoklásában elmondotta: „olyan területet mértek ki részére, ahol a kukorica kelése hiányos volt és árnyékolás is csökkentette a terméseredményt". Kérte, hogy a szövetkezet pótolja a termés hiányát. A termelőszövetkezet döntőbizottsága a kérésnek részben helytadott és kötelezte a termelőszövetkezetet 3 mázsa csövestengeri kiadására.

A termelőszövetkezet keresetében kérte a döntőbizottság határozatának megváltoztatását.

A bíróság a termelőszövetkezet keresetét alaptalannak találta. Az indoklásban kimondotta többek között: *„... a háztáji gazdaságok a tagok kisegítő gazdaságai, amelynek célja többek között a tagok és a családtagok háztartási igényeinek kielégítése is. A közös gazdaság és a háztáji közötti együttműködést úgy kell kialakítani, hogy a tagok és a termelőszövetkezet érdekei összhangban legyenek. A háztáji terület kimérésénél — mint ez bizonyítást nyert, — már látható volt a keléshiány és az erdősávi árnyékolás, — ezért a termelőszövetkezeti tag tiltakozott is..."* A pert a szövetkezet tagja nyerte meg.

(-y)

A KULTURÁLT, BIZTONSÁGOS KÖZLEKEDÉSERT

Idén is lesz dicsérő-lap a Volán-nál

A Volán Trösztidén is megindítja az évek óta sikeres dicsérő-lap mozgalmat. Azok a Volán-gépkocsivezetők, akik példamutatásukkal, udvariasságukkal, fegyelmezettségükkel segítik a közlekedés biztonságát, a közlekedési morált, dicsérő lapot kapnak a forgalomban résztvevő megbízottaktól. A Volán Trösztilymódon fokozott elismerésben kívánja részesíteni azokat a gépkocsivezetőket, akik követésre méltó magatartást tanúsítanak az utakon.

A dicsérő lapokat november 15-ig adhatják a megbízottak, ezt követően decemberben kerül sor arra a jutalomsorsolásra, amelyen minden dicsérő lappal rendelkező Volán járművezető részt vesz. Több, mint negyedmillió forint értékben kisorsolnak, többek között, egy személygépkocsit, öt külföldi társasutazást, tv-készülékeket, hűtőgépeket, s több más, értékes nyereménytárgyat.

VILLANYSZERELŐT ÉS LAKATOS-HEGESZTŐT felvesz
A KŐBÁNYA V., KOMLÓ.

A társadalmi összefogás eredménye

Új óvoda épül Szigetváron

Jelenleg a következőképp fest a szigetvári óvodahelyzet:

237 óvodai férőhelyen 293 gyermekkel foglalkoznak az óvónők. A 124 százalékos telítettség nem vészes, a helyzet riasztó voltát azonban akkor érzékelhetjük igazán, ha azt is tudjuk, hogy a város óvodáskorú gyermekeinek mindössze 66,1 százaléka kerülhetett óvodába. Az igény évről évre növekedik, a 88—90 százalékos „beóvodázásért" tehát sürgősen tenni kell. Ebben az évben százzal kell növelni az óvodai helyek számát!

Az óvodai elhelyezés iránti igény tehát — mint minden városban — Szigetvárt is feszítően jelentkezik, jóllehet a fejlesztés az utóbbi években nagy lendületet vett. A felszabadulástól 1971 elejéig a városban összesen 130 hely létesült, 1971-től napjainkig pedig (éppen a napokban lépett be a legújabb, 25 helyes bővítés) 104 helyet adtak át.

A továbblépést szolgálta a szigetvári Városi Pártbizottság decemberi felhívása, amelyben a lakossághoz fordult, segítséget kérve az óvodaépítéshez. A felhívás óta 387 ezer forintot ajánlottak fel a szigetváriak.

A társadalmi segítségnek hagyománya van már Szigetváron. A gyár és a város együttműködésével jött létre pl. 1972-ben a konzervgyári óvoda, ahol jelenleg 51 gyermekről gondoskodnak. Ugyancsak társadalmi összefogással bővítették tavaly a Zrínyi téri óvodát. Itt a bővítés oroszlánrészét a cipőgyáriak vállalták, de közreműködtek a DÉDÁSZ, az Építő Ktsz, a Vízmű, a Városgazdálkodási Vállalat, a Konzervgyár, a Falpari Ktsz, a kétújfalui költségvetési üzem szocialista brigádjai és a Városi Tanács kiszesei, s az általuk végzett társadalmi munka értéke meghaladta a 167 ezer forintot. Az egyezség szerint minden 10 ezer forinttal egy óvodai helyre való jogot szerezhettek üzemüknek a szocialista brigádok.

A mostani akció tehát nem előzmény nélküli, célja pedig a Radován téri óvoda felépítése. Erre most azért gondolhatott a város, mert az új lakótelepre tervezett ABC áruház építését a teljes kiviteli költséggel a Szigetvári ÁFÉSZ vállalta. A városnak 2,5 millió forintja szabadult fel, ezt most óvodaépítésre fordítják az idei eszközökből hozzápótolt kilencszázezer forinttal együtt. Az új óvodát 50 férőhelyesként indítják, de valamennyi kiszolgáló helyiségét 100 férőhelyesre építik. A lakossági hozzájárulásból és a felajánlott társadalmi munkából valósul meg a másik 50 hely, így az év végére egy új, 100 személyes óvodával lesz gazdagabb Szigetvár.

HÍREK

1974. FEBRUÁR
16
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából JÚLIANNA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.49, nyugszik 17.08 órakor. — A Hold kél 3.13, nyugszik 11.40 órakor.

Ernst Haeckel

Százhetven évvel ezelőtt, 1834. február 16-án született — és 1919-ben halt meg — Ernst Haeckel német biológus, a darwinizmus egyik kiemelkedő képviselője.

Kutatásaival továbbfejlesztette és konkretizálta Darwin evolúciós elméletét. Megfogalmazta az egyedi és fajfejlődés párhuzamosságának elméletét, az úgynevezett biogenetikai alaptörvényt. Ez az élőlények egyedi fejlődése (ontogenezis) és törzsfejlődése (filogenezis) közötti viszonyt kifejező törvényszerűség, amelyet Haeckel professzor így fogalmazott meg: „Az egyedfejlődés rövid és gyors megismétlődése, rekapitulációja a törzsfejlődésnek". (Ez megmutatkozik abban, hogy például a különböző gerincesek embrionális fejlődése hasonlóan indul meg.) Később azonban kiderült, hogy ez a fejlődés mégsem mindig pontos mása a törzsfejlődésnek, s ezért inkább azt kell mondanunk, hogy az egyedi fejlődés során mutatkozó jelenségek egymás utáni sorrendje nagyjából azoknak a törzsfejlődési folyamatoknak a megismétlődése, amelyek során az élőlények átalakulása végbement.

Bár Haeckel az ösztönös természettudományi materializmus alapján állott, azt következetesen és kitartóan védelmezte a múlt század végén a természettudományban fellépő idealista, agnosztikus áramlatokkal szemben.

◆

— A 39-es, 40-es orvosi Vöröskereszt szervezet február 18-án, hétfőn este 6 órakor az Alajos utcai pártszervezet helyiségében filmvetítéssel egybekötött orvosi előadást tart. Előadó: dr. Lomb Dénes. Minden érdeklődőt szeretettel várnak.

— Az Országos Rendező Iroda február 23-án, szombaton du. fél 6 és fél 9 órakor a Liszt-hangversenyteremben előadást tart. Fellép a BENKÓ DIXIELAND együttes. Közreműködik Kósa Zsuzsa és Berki Tamás. Jegyek válthatók: a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

LENGYEL IMPORT
farmer pantalló
férfi és fiú méretekben
76—214 Ft-ig
kapható a
CENTRUM ÁRUHÁZBAN.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint Gyömrön, a községi művelődési házban tartott lottósorsoláson a 7. játékhéten a következő számokat húzták ki:

2, 17, 20, 22, 33

◆

— Négy új üzem épül az idén Barcson. Még ebben az évben elkészül a panel-parkettgyár, a Kézműipari Vállalat kötszövő-üzeme, s megkezdődik az építővegyianyag gyár üzemének, valamint a mész-, homok-, téglagyárnak az építése.

●

Esseni grafikák Pécsett

A modern nyugatnémet grafikáról ad hű képet a Déryné utcai galériában tegnap megnyílt esseni grafikai kiállítás. A harmincöt művésztől kiállított ötven alkotásból álló gyűjteményt az esseni képtár, a Museum Folkwang Essen bocsátotta a Janus Pannonius Múzeum rendelkezésére. A Magyarország és NSZK közötti kulturális megállapodás szellemében a mostani pécsi kiállítást a Modern Képtár grafikai anyagának — jövőre esedékes — esseni bemutatója követi majd.

A megnyitón megjelent nagyszámú közönséget *Sarkadiné dr. Hárs Éva*, a Janus Pannonius Múzeum igazgatója köszöntötte. Ezután *dr. Németh Lajos* művészettörténész méltatta a modern huszadik századi német grafikát, ismertette annak fő fejlődési vonalát az expresszionizmustól a hatvanas-hetvenes évekig. A kiállításon látható anyag nem adhat teljes képet az egész mai nyugatnémet grafikáról, de a kollekcióban valamennyi jelentős alkotó és valamennyi — napjainkban meghatározó — törekvés képviselteti magát. Dr. Németh Lajos örömmel állapította meg, hogy „Pécs a modern magyar művészet fővárosává vált, de emellett egyre gyakrabban nyit kaput a külföldieknek is."

A kiállítás március 3-ig tekinthető meg 10 és 18 óra között.

*

Dr. Németh Lajos a grafikai kiállítás megnyitása után a Csontváry-múzeumban Csontváry Mária-kútjáról tartott műelemzést.

Dr. Szabó Zoltán nyugállományba vonult, dr. Schulteisz Emilt az Elnöki Tanács egészségügyi miniszterré megválasztotta

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa dr. Szabó Zoltán egészségügyi minisztert saját kérésére — érdemei elismerése mellett — miniszteri tisztségéből felmentette és dr. Schulteisz Emilt egészségügyi miniszterré megválasztotta.

Az Elnöki Tanács dr. Szabó Zoltánnak, kiemelkedő munkássága elismeréseként, 60. születésnapja és nyugállományba vonulása alkalmából a Munka Vörös Zászló Érdemrendje kitüntetést adományozta. A kitüntetést Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke adta át.

Az Elnöki Tanács dr. Schulteisz Emilt felmentette az egészségügyi minisztériumi államtitkári tisztségéből és dr. Zsöaön Évát egészségügyi minisztériumi államtitkárrá kinevezte.

Dr. Schulteisz Emil egészségügyi miniszter pénteken Losonczi Pál, az Elnöki Tanács elnöke előtt letette a hivatali esküt.

A kitüntetés átadásánál, valamint az eskütételen jelen volt Aczél György, az MSZMP Központi Bizottságának titkára, dr. Ajtai Miklós, a Minisztertanács elnökhelyettese és Cseterki Lajos, az Elnöki Tanács titkára.

Dr. Schulteisz Emil életrajza

1923-ban született Budapesten. Gimnáziumi tanulmányainak elvégzése után a kolozsvári egyetem bölcsészkarán, ezt követően a debreceni, majd a budapesti egyetem orvosi karán folytatta tanulmányait. Orvosi diplomáját Budapesten szerezte meg. 1950-től különböző fővárosi közkórházakban dolgozott. 1954-ben lett belgyógyász szakorvos. 1960-tól a Központi Állami Kórházban osztályvezető főorvosként, később igazgatóhelyettesként, majd 1970-től mint igazgató tevékenykedett.

1972. június 1-én a kormány egyészségügyi miniszterhelyettessé nevezte ki. Hamarosan a miniszter első helyettese, majd egészségügyi minisztériumi államtitkár lett. A múlt év végéig a Semmelweis Orvostörténeti Múzeum főigazgatói tisztét is betöltötte.

Dr. Schulteisz Emil számos hazai és külföldi tudományos orvosi társaság tagja. Eddig egy könyve és több mint 100 tudományos tanulmánya jelent meg.

— Különlegességgel lepi meg a fiatalokat a Mezőtúri Dózsa Cipőipari Szövetkezet új mintakollekciója. A szövetkezet szakemberei a bőriparral együttműködésben a fiatalok körében igen népszerű farmernadrágok anyagához hasonló színű marhabox bőrt állítottak elő; 40 centiméter magas szárral jól szabott farmercsizmákat készítenek belőle.

— A Szőlőskert vendéglő, Pécs, Kisszéki 4. ismét megközelíthető személygépkocsival, autóbusszal az Alkotmány utca, Kodály Zoltán út, Damjanich utcán keresztül, vagy a Hunyadi út, Aradi vértanúk útja és a Damjanich utcán át. Asztalfoglalás 15-886-os telefonon. Jó szórakozást ígér Tihanyi Gyula zenekara. Kitűnő ételekkel, italokkal várják vendégeiket a Szőlőskert dolgozói. (x)

— Szezonvégi kiárusítás, amíg a készlet tart! 200 l-es olajoshordók, 195 l-es permetlétároló hordók leszállított áron kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Úttörő u. 30. (x)

— Ismét érkeztek 70 l-es boroshordók, kádak minden méretben. Üvegballonhoz kosarak, trágyavilla óriási árkedvezménnyel. Kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Úttörő u. 30. (x)

— Építők, figyelem! Még kapható bejárati (954,—) és belső ajtó (561,—). Árusítás: Pécs, III., Rácváros, Úttörő u. 30. (x)

— Szőlő- és Gyümölcstermesztő Szakcsoport értesíti tagjait és az érdekelteket, hogy február 18-án őszibarack metszési bemutatót tart Danicz-pusztán. Indulás a Budai vámtól 15 órakor a 14. sz. autóbusszal. (x)

◆

— Szentdénesen mutatja be új, dalos, táncos, zenés műsorát február 16-án, szombaton este a pécsi „Páva-kör".

— Pécsszabolcson a Puskin Művelődési Ház szabolcsfalui klubtermében tartja összejöveteleit megyénk legfiatalabb „páva-köre". Vezetésére Fábián Jánost, a pécsi „Páva-kör" szólistáját kérték fel.

— A bábolnai kukoricatermelő közös vállalat (CPS) tavaly 159 gépsorral dolgozott, az idén pedig 267 gépsor műveli a 226 000 hektáros területet. A vállalat nagyigmándi központjában korszerű gépműhelyeket rendeztek be a gépek nagyjavításához.

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: Változóan felhős idő, szórványos, kisebb esőkkel. A hajnali és reggeli órákban párásság, helyenként köd. Mérsékelt, napközben megélénkülő délkeleti—déli szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0—5, legmagasabb nappali hőmérséklet szombaton 8—13 fok között.

Tegnap történt

Pécsett és megyeszerte pénteken tartották az úttörőcsapatok a városi és járási szaktárgyi vetélkedőket. A városi döntőt — ahol csaknem 150 általános iskolás vett részt — Pécsett, az Építők úti Általános Iskolában rendezték. A járási döntőkön közel 300 pajtás versengett a helyezésekért irodalom, történelem, matematika, földrajz, biológia, fizika, kémia és orosz nyelv tantárgyakból.

●

— VASÁRNAP DÉLELŐTT 10 ÓRAKOR BÁBELŐADÁS LESZ A DOKTOR SÁNDOR MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN; MUSORON MESZÖLY MIKLÓS: A HÁROM KISGIDA. (x)

— Hirdetmény. Felhívjuk valamennyi MAV-nyugdíjasunk figyelmét, hogy 1974. évre a részletfizetéses tüzelő igényét f. év február 18-tól 28-ig, reggel 8-tól 12 óráig Pécs állomás segédhivatalában előjegyezheti. (x)

— ÁRAMSZÜNET lesz február 18—23-ig naponta 7—15 óráig a Móra Ferenc, Orgona, Egressy, Szilva u., Nyárfa u. és Pannónia u. területén. ÁRAMSZÜNET lesz február 18-án 8—16 óráig Andrásbánya-völgy, Istenáldás-völgy és András-akna területén.

18-án 8—14 óráig a Kalinin útnak a Hunyadi és a Szőlő u. közötti szakaszán.

19-én 10—14 óráig a Rákóczi út 60—74. között, valamint a Rózsa Ferenc u. 2. és 4. területén. (x)

„Sokszor megvártam az iskolánál..."

Megrontott egy 13 éves diáklányt

10 hónapi börtönre ítélték

A múlt év tavaszán ismerkedett meg egy alig 13 éves állami gondozott kislánnyal Koncz Mihály 41 éves, Pécs, Engels út 12. szám alatti lakos. A férfinak tetszett a jól fejlett gyerek, azt tapasztalta: szíves fogadtatásra talál a közeledése. Több izben megvárta, amig az — évvesztes — ötödik osztályos Júlia kijön a napköziből és hazakísérte. 1973. szeptember 22-én a leány nevelőszülei lakodalomba mentek és a lakást bezárták. A megbeszélt randevú azonban nem maradt el, Koncz Mihály az ablakon keresztül mászott be a lakásba és közösült a fiatalkorúval. Bár tudta, hogy kedvese még nem töltötte be a 14. életévét, október 14-én — a nevelőszülők távollétét kihasználva — ismét felkereste és magához tette.

Az egyik szomszéd felfigyelt arra, hogy a kislányt egy férfi kerülgeti, s a dologra fény derült. A bírósági tárgyaláson megállapították, hogy erőszak nem történt, a kapcsolat a sértett beleegyezésével fajult testi érintkezésig. Koncz Mihálynak mégis felelnie kell tettéért, hiszen 14 éven aluliakkal folytatott nemi visszony megrontás, bűncselekmény, 1—5 évig terjedhető szabadságvesztéssel büntethető.

Tekintettel az enyhítő körülményekre, a bíróság 10 hónapi börtönre ítélte a vádlottat, aki a büntetés végrehajtásának felfüggesztéséért fellebbezett.

FILM

Mindenki szép...

(Címszavak egy filmről)

A tömegkommunikációs eszközök — sajtó, rádió, televízió — ezek a tudományos-technikai fejlődésre épülő, korszerű szervezettséget feltételező, tömegtájékoztatást szolgáló létesítmények egyre jelentősebb feladatot teljesítenek a magas szervezettségű társadalmak életében. A hír, az információ mindennapi „táplálékunk". A film tulajdonképpeni főszereplője az egyik legnagyobb francia nyelvű rádióállomás, a Radio-Plus. Az adó a tömegtájékoztatás mítoszai szerint dolgozik. Az első, legtömegesebb és leghatásosabb mítosz a *sztárrendszer*. A fő sláger 1972-ben: Jézus Krisztus szupersztár! Amerikában, ebben a reklámmal és divatőrülettel is manipuláló szuperhatalomban született meg a Jézus-mozgalom, mely olyan tömegeket, főleg fiatalokat nyert meg, akik korábban semmiféle egyházhoz, szektához nem tartoztak. Az amerikai fiatalok egy része a Jézus-mozgalomban véli megtalálni a feleletet saját kora és nemzete égető kérdéseire. A mozgalom — főként a tömegkommunikáció révén — átterjedt Európára, és a reklám egyik fő eszközévé válik. A fogyasztói társadalom és a fogyasztói jelleg titka ugyanis a termelés tőkés szerkezetében rejlik: a kocsik, lakások, villák, konzervek, kozmetikai szerek állandó cseréje; egyre újabb és újabb vásárlások szükségesek, részben a „reprezentáció" miatt, részben az emberben élő aggály miatt, hogy amit vett, az rendkívül gyorsan elveszti értékét, tehát rendkívül gyorsan kell „elfogyasztania". A szükségletek forrása nem az ember gazdagodása; a szinte azonos minőségű, de eltérő csomagolású árucikk — konzerv, sampon, kutyatáp — termeli a szükségletet olyan dolgok iránt, melyekre az embereknek tulajdonképpen semmi szüksége sincs. E kényszerfogyasztás fő eszköze a manipuláció. A Radio-Plus ennek szolgálatában áll, mígnem átveszi az adások irányítását Christian Gerber, a „száguldó riporter". Gerber beindítja a „közelebb az igazsághoz" — kampányt. Munkatársainak elsőszámú feladata ezentúl a reklámozandó árucikkek kipróbálása. Megfőzik a levesport, megeszik a rákkonzerveket, felkenik a kozmetikai cikkeket, mosnak a mosóporokkal. A munkának hősi halottja is van, a Blöki-kutyaeledel megkóstoló munkatárs személyében. Ezek a film legjobban sikerült képsorai. Modellként az amerikai Ralph Nader, a monopoliumok ellen, a fogyasztók érdekében folytatott harc lovagja szolgált, aki szerint a vállalati vezetők nagy részének börtönben volna a helye, mert selejtes árukkal csapják be a fogyasztókat, az élelmiszereket vegyi adalékanyagokkal „mérgezik", s tudatosan gyártanak olyan termékeket, melyek az elemi biztonsági előírásoknak sem tesznek eleget. Nader a jövő „fogyasztói demokráciáját" képzeli el.

A bevezetőben említett címszavak, amelyeket a rendező célbavesz, hogy kigyúnyolja korunk „betegségeit", a lapos közhelyek szintjén maradnak. A film nagy része unalmas, helyenként ízléstelen. Marina Vlady neve csupán áruvédjegy. Hiszen a film maga sem több, mint tömegfogyasztásra szánt árucikk.

S. A.

Szentdénes tovább akar lépni

A 77 éves, 12 éve nyugdíjas Kocsis Vince bácsi az Egyetértés Tsz alapító tagja még emlékszik rá, mikor Szentdénes világtól elzárt sárfészek volt. Sem Kacsóta sem Sumony felé nem volt kivezető útja. Ez a falu egyébről sem volt ismert, mint a kitűnő belga hidegvérű lovairól. Az első kétéves hidegvérű belga ménekért Kocsis Vince utazott ki Belgiumba, 1936-ban. Aztán pár év múlva már 150 tenyészkanca volt ebben a kis faluban s a csikókkal, herélt igásokkal együtt ki tudja, hány száz darab ló?!

Vince bácsi egy kicsit elérzékenyül, mert egy órával ezelőtt adta le nehéz tisztjét a fiatal 25 éves Csokona Andornak. Nyugdíjas létére derekasan betöltötte az ellenőrző bizottság elnökének funkcióját, de azért bizottsági tag maradt, ezzel még elbajlódik. Mindenütt tisztelik amerre megfordul a faluban, mint régi jó egyéni gazdát s mint termelőszövetkezet veteránt. S mert komoly ember, még most is odafigyelnek a szavára. Az emberek nem felejtenek. Tudják, amikor a kollektív gazdaság megalakult, Kocsis Vince a legtöbb lovat vitte be a csoportba és a legjobb szerszámait, eszközeit adta be, hogy ha már egyszer megalakult a közös, akkor hadd boldoguljon. A többség az ő példáját követte. Így aztán már az alakulás évében, 1959-ben 40 forint munkaegység értéket fizetett a szövetkezet s ezzel akkor az elsők közt volt a megyében. Ma is ott van.

A falut a termelőszövetkezet virágoztatta fel, nem is vitás, és röpke 15 év alatt. A jólét számos jele figyelhető meg a falut járva, gazdag ez a nép és öntudatos is, mert maguk teremtették meg ezt a gazdagságot. Van olyan tsz amelyik alig vagy csak a szükséges mértékben törődik a faluval, amiben a tagjai végül is élnek. Nem így az Egyetértés, amely nagyon átgondolt falupolitikát folytat és megszületésüktől gondoskodik — óvoda építés, napközi, iskola támogatás stb. a falu polgárairól. Tavaly női és férfi fodrászatot nyitott a ts például a faluban. Nem presz izskérdésről van itt szó, bár Papp Zoltánnak, aki a Mecsek és Dráva menti Tsz-szövetség elnöke, illik saját szövetkezetében jó példát mutatni a többieknek — hanem egyszerűen arról, hogy megtehetik, mert ennek gazdasági feltételét előteremtették. A gyenge tsz hiába igyekszik támogatni a községet, mikor maga is támogatásra szorul.

Nem így Szentdénes, amelyik tegnap tartotta 15. zárszámadási közgyűlését. A végeredményben nem nagy — 1920 hektáros — tsz búzából hektáronként 47 mázsával és kukoricából 67,9 mázsával járási rekordot állított fel. Kukoricából 1973-ban ez a megye második legjobb eredménye. A bruttó termelési értéket egy év alatt 25 százalékkal, az árbevételt 23 százalékkal, a közös vagyont — 8,4 millió forinttal — 22 százalékkal, a mérleg szerinti nyereséget 10 százalékkal, a szövetkezeti bruttó jövedelmet pedig 8 százalékkal növelték. A szövetkezet évek óta bankhitel nélkül gazdálkodik, készpénz tartaléka 5 millió forint, de rekord termés következtében 100 vagon kukorica feleslegük van, amit majd ezután értékesítenek. Az egy dolgozó tagra eső éves jövedelem 30 ezer forint, s a tegnapi napon éves keresetük 20 százalékát vehették át a nyereség részesedésként a szövetkezeti tagok ami 2,5 havi átlagkeresetüknek felel meg.

Szorgalmas tagság, és mindenre odafigyelő vezetés, e két tényező támasztja alá a szentdénesi eredményeket. A gazdaság és a gyarapodás árulkodó jelei a már felépült és még félig kész modern gazdasági épületeket láthattak a telepet járva a meghívott vendégek, Koós László, a Megyei Pártbizottság gazdaságpolitikai osztályvezetője, dr. Baracs József, a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályvezetője, Illés István, a szigetvári Járási Pártbizottság első titkára, és a környező termelőszövetkezetek — Szentlőrinc, Királyegyháza, Bükkösd — vezetői, akik elismeréssel szóltak a látottakról. A közgyűlésen az ez évi tervek mellett szóba kerül a jövő perspektívája is.

Szentdénes tovább akar lépni, csatlakozni kíván a zárt termelési rendszerekhez, s ezért keresi a szomszédos szövetkezetekkel való szorosabb együttműködés lehetőségét. A legnagyobb perspektívát, és a véleményüknek a közgyűlésen is hangot adtak, minden érintett szövetkezet számára az egyesülés jelentené.

— Rné —

OSZK KATEGÓRIASZERZŐ VIZSGÁRA JELENTKEZÉS és tájékoztatás
1974. március 15-ig
naponta 9—13 h között
az OSZK hivatalos helyiségében, Pécs, Rákóczi út 68. Telefon: 16-571.
Jelentkezni az összes tánc- és népizenekari hangszerekre, valamint táncdal- és nótaéneklésre lehet.

Júliusban elkészül a „Saphir 96"



Bocz József elvtárs, a Megyei Pártbizottság titkára fogadta az NDK-beli nyomdagépipari szakembereket.

Eredményes nyomdafejlesztési tanácskozások

A magyar nyomdaipar rekonstrukciója keretében jelentős összeget biztosítottak központi és helyi erőforrásokból a Pécsi Szikra Nyomda új üzemének felépítésére, technológiájának korszerűsítésére. Örvendetes, hogy ez a rekonstrukció lehetőséget biztosít a Dunántúli Napló előállításának minőségi megjavítására. A nyomda vezetői, a megyei pártbizottság, a lap szerkesztőségének véleményét figyelembevéve úgy döntöttek, hogy az újság előállításában a magasnyomó eljárásról az ofszet technikára térnek át. Ez lehetővé teszi, hogy jól olvasható, kiváló minőségű képet biztosító, színesnyomású újságot állítsanak elő.

Két évvel ezelőtt beszámoltunk arról, hogy az NDK lipcsei nyomdagépgyártó gyárában egy új ofszet rotációs lapnyomó gép prototípusát, a „*Saphir 96*"-ot üzemszerűen kipróbálták, s a kísérlet tapasztalatai alapján a pécsi nyomda megrendelte tőlük ezt a gépet. Sajnos legyártását eddig a német partnerek nem tudták biztosítani.

Csütörtökön és pénteken az NDK nyomdagép exportjával foglalkozó külkereskedelmi vállalat képviselői: *Horst Reifschneider, Brigitte Richter, Manfred Tschacher*, és *Helmut Munzert*, a lipcsei nyomdagépgyár kereskedelmi igazgatója Pécsett tartózkodtak. Tárgyalásokat folytattak a Pécsi Szikra Nyomda, a Dunántúli Napló, a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat vezetőivel. Fogadta őket *Bocz József* elvtárs, az MSZMP megyei bizottságának titkára is. Megállapodás született, hogy 1974. július végéig a lipcsei gyár a pécsi nyomda részére legyárt egy „Saphir 96" ofszet rotációs gépet, mely a szállítás, a szerelés és a próbanyomások elvégzése után ez év novemberében üzemszerűen használható lesz majd.

Lebontják a Kossuth téri székházat

Költözik a MESZÖV

Új szövetkezeti központ épül — Gyorsbüfé az irodák helyén?

Eldőlt az életveszélyessé nyilvánított Kossuth téri MESZÖV székház sorsa: az épületet lebontják. Költözik a hivatal, tegnap megkezdték a bútorok, iratok elszállítását. A folyosón üres szekrények, ládák, pedánsan, dobozokba csomagolt dossziék, jegyzőkönyvek.

— Tulajdonképpen már csak féllábbal vagyunk itt, hellyel se kínálhatjuk a vendéget — fogad Münster Ottó titkár, a költözés irányítója.

— Megoldhatatlannak látszott megfelelő helyet kapni a belvárosban. Hogyan és hol sikerül elhelyezni félszáz embert?

— Kínáltak düledező raktárt, város szélén álló ócska barakkot, végül a Városi Tanács és a honvédség illetékes parancsnoksága jóvoltából megoldódott a problémánk. Ezúton is köszönjük a segítséget, hogy rendelkezésünkre bocsátották a régi FEK-et a Váradi Antal utca 11-ben. Itt 40 helyiségünk volt, új helyünkön — ha szűkösen is — elférünk. Az épület jó állapotban van, a szobák világosak, egészségesek. A szükséges átalakításokat most végzi a lakásszövetkezetek karbantartó részlege, dolgozóink frissen festett, tiszta, kellemes környezetben folytathatják a munkát.

„Hadiállapot" van a MESZÖV-ön: a telefonközpont már nem működik, átszerelik, a berendezés fele a Kossuth téren, a többi már a Váradi Antal utcában, vagy útban oda, a Pécsi Szállító és Szolgáltató Szövetkezet teherautóin. Az épületben lévő két másik intézmény egyelőre még nem mozgolódik.

— Mi is költözünk — tájékoztat Szemere Ferencné, a Konzum Áruház igazgatója. — Most kaptam az értesítést, az Alkotmány utcában, a Coopturist irodája mellett utalnak ki igazgatóságunknak egy üzlethelyiséget. A SZÖVTERV pécsi irodája — ideiglenesen — a Kisfaludy utcába teszi át székhelyét. Azért hangsúlyozom, hogy ideiglenesen, mert remélem egy-két éven belül valamennyien visszajöhetünk a Kossuth térre. A lebontott MESZÖV székház helyén ugyanis korszerű szövetkezeti központ épül.

— Honnan teremtik elő az új létesítményhez szükséges összeget?

— A SZÖVOSZ elnöksége kedvező döntést hozott, vállalja az anyagi fedezet egy részét. Az áruház igazgató tanácsa annyiban érintett, hogy a 600—700 négyzetméter alapterületű központ földszinti részén, — a budapesti „Halló" bisztro mintájára — egy önkiszolgáló gyorsbüfét szeretnénk kialakítani és üzemeltetni. Ezzel lehetővé válna a turistacsoportok, országjáró diákok és mások olcsó, gyors étkeztetése.

A Konzum Áruház mellett épülő 3 szintes szövetkezeti központban kap helyet a MESZÖV, a szövetkezetek gépi adatfeldolgozó központja, esetleg a SZÖVTERV és az UNIVERSUM. A MESZÖV két tervezőnél rendelte meg a — mintegy 30 milliós — létesítmény program szintű terveit, s amelyik kedvezőbb lesz — az valósul meg. Elvileg 1975-ben megkezdődhet az építkezés, bár a döntés még annyira friss, hogy kivitelezővel még nem tárgyaltak. Az a fontos, hogy az életveszélyes székházat mielőbb lebontsák, a terület építkezésre alkalmas legyen.

A MESZÖV a jövő hét közepére elhelyezkedik, berendezkedik a Váradi utcai irodákban. A szövetkezetek tehát új címen, de a régi telefonszámon fordulhatnak az érdekképviseleti szervhez.

Több mint egymilliárdot költöttek a balatoni üdülőterület fejlesztésére

Ülést tartott a Balaton-fejlesztési tárcaközi bizottság

A Balaton-fejlesztési tárcaközi bizottság pénteken Szilágyi Lajos építésügyi és városfejlesztési miniszterhelyettesnek, a bizottság elnökhelyettesének vezetésével értékelte a balatoni központi fejlesztési program 1973. évi tervének teljesítését, s a munka általános tapasztalatait.

A programnak megfelelően a balatoni központi fejlesztési alapból 115 millió forintot költöttek a legfontosabb munkálatokra. E támogatással többek között 21 kilométer hosszú ivóvízvezeték, 11 kilométer szennyvízcsatorna, 21 kilométer pormentes út és 12 000 négyzetméter autóparkoló épült. A köztisztasági szolgáltatás feltételeinek javítására és a strandok fejlesztésére 10—10 millió forintot fordítottak. Új üdülőterületet készítettek elő 22 hektár feltöltésével, s ezen a helyen a teljes közművesítés után üdülők, nyaralók épülhetnek.

A tárcaközi bizottság közvetlen irányításával épülő beruházásokon túlmenően a Balaton-parti települések tanácsai saját anyagi eszközeikből tavaly 175 millió forintot költöttek az üdülőterület ellátási színvonalának javítására.

Fontos forrása az egyes tárcák, ágazatok és egyéb szervek beruházásaiból megvalósuló fejlesztés, amelyet a központi programmal összhangban oldanak meg. Ezek a szervezetek tavaly 984 millió forint értékű beruházást valósítottak meg. Ebből az Országos Vízügyi Hivatal vízellátási, szennyvízcsatornázási és egyéb vízgazdálkodási munkára 235 millió, a KPM a vasúti és a közúti közlekedés fejlesztésére 440 millió, a Nehézipari Minisztérium az energiaellátás javítására 190 millió forintot költött. A Belkereskedelmi Minisztérium és vállalatai pedig összesen 4000 négyzetméternyi területtel bővítették a kereskedelmi és vendéglátóipari hálózat egységeit. Mindent együttvéve tehát tavaly több mint egymilliárd forint értékű beruházás gazdagította az üdülő-területet.

A tárcaközi bizottság megállapította, hogy a fejlesztéssel elsősorban az üdülőterület ivóvízellátásában történt jelentős javulás. Emelkedett a kereskedelmi és vendéglátóipari ellátás színvonala és a strandokon is korszerűsítették a vendégek elhelyezésének, ellátásának körülményeit. Az ülésen állást foglaltak, hogy a következő években meg kell gyorsítani a köztisztasági szolgáltatás fejlesztését, a szennyvízcsatornahálózat építését.

A bizottság megtárgyalta az ötödik ötéves terv időszakára előirányzott fejlesztési elképzeléseket is. Eszerint általános előrehaladás szükséges a balatoni üdülőterület közmű-, kereskedelmi, kulturális stb. ellátottságának fejlesztésében. Ezenkívül egyes nagyforgalmú települések központjainak minden fontos körülményre kiterjedő, komplex fejlesztését, kulturált üdülőcentrumok kialakítását tervezik. A bizottság véleménye szerint a lehetőségeknek megfelelően a következő tervidőszakban meg kell gyorsítani a fejlesztést. Gondoskodni kell a Siófok-aranyparton kialakított 21 hektár új üdülőterület mielőbbi beépítéséről, amellyel mintegy 3000 üdülővendég egyidejű pihenésére nyílik lehetőség.

— Művészlakások épülnek Miskolcon. Miskolc Tanácsának kezdeményezésére nyolc, műtermes művészlakás építését kezdték meg Miskolcon. Az egy tömböt képező létesítményt az új avasi városrész szomszédságában, a miskolci művésztelepen építik fel.

MEGKÉRDEZTÜK:

Lehet-e Pécsett jelmezt kölcsönözni?

Megkezdődött a báli szezon, s a farsangi mulatságok idején keresett cikk a jelmez. A pécsi kölcsönző azonban csak menyasszonyi öltözéket, alkalmi, estélyi ruhákat és kellékeket tart raktáron. Több olvasónk érdeklődött, miként juthatna Pécsett is felnőttnek és gyermeknek való jelmezhez?

Dr. Frei Jánosné, a Jelmezkészítő- és Kölcsönző Vállalat pécsi fióküzletének vezetője érdeklődésünkre az alábbiakat válaszolta:

— Azt a házat, amelyben a régi üzletünk volt a Rákóczi úton — szanálták. Egy éve költöztünk a Kossuth Lajos utca 55-be. Szalonunk jól berendezett, a raktár azonban kicsi, a vállalat „kivonta" innen a jelmezeket. Szükségmegoldás: igény esetén Budapestről rendelünk jelmezt. Így tehát, a pécsiek, baranyaiak a jövőben sem nélkülözik a korábbi szolgáltatást.

— Mennyi idő alatt érkezik meg a kiválasztott jelmez és egyáltalán miként lehet kiválasztani, ha raktáron egy darab sincs?

— A rendezvény előtt két héttel kell bejelenteni az igényt. Mi ismertetjük a választékot, s a kiválasztott jelmezt — méret-megjelöléssel — megrendeljük a központban. Ügyfelünk postán, utánvéttel, a lakásán kapja meg a jelmezt. Ez az eljárás kétségtelenül körülményesebb a szokottnál, de nem tehetünk mást.

— Milyen jelmezeket kínálnak a farsangi bálokra?

— Elégedettek lehetünk a választékkal. A felnőttek körében a legkedveltebb a rokokó baba, éjkirálynő, spanyol táncosnő, kalóz, bohóc, cigánylány. A hagyományos tündér-, indián-, cowboy- mellett egyre népszerűbbek az állat-jelmezek, a medve, kutya, nyuszi, őz, stb. Annak ellenére, hogy a ruhákat csak az említett módon lehet beszerezni, sok a megrendelő: iskolák, szociális otthonok, ifjúsági klubok, stb. Jelmez tehát van, az a fontos, hogy aki jelmezbálba készül, időben rendelje meg a kelléket is.

W. M.

Vendégünk volt:

VITÁNYI IVÁN

Pótszékeket kellett elhelyezni csütörtökön este a Doktor Sándor Művelődési Központ zsúfolásig megtelt nagytermében. Vitányi Iván *„A modern tánc nyelve"* című előadására több mint háromszázan gyűltek össze.

Vitányi Iván régi ismerőse már a pécsieknek, gyakran megfordul városunkban. Előadást tart, vitát vezet, kiállítást nyit meg, tudományos konferenciákon vesz részt. A Pécsi Balett valamennyi bemutatóján ott volt, megalakulásától kezdve ismeri, és figyelemmel kíséri az együttes munkáját. A kezdeti szárnypróbálgatások idején kevesen hittek még a társulatban. Vitányi köztük volt.

— A Pécsi Balletthez fűződő kapcsolatom a megalakulás előtti időkbe nyúlik vissza. Akkori munkahelyemen, a Művelődésügyi Minisztériumban az Operával is foglalkoztam, figyelemmel kísértem az ottani fiatal koreográfusok tevékenységét. Közöttük volt Eck Imre is, akit már akkor figyelemre méltó tehetségnek tartottam. Az, hogy Pécsre került önmagában is garanciának ígérkezett a sikerre. Az első bemutatón én is itt voltam. Látni, érezni lehetett: az együttes nagy fejlődési lehetőségeket hordoz magában. Örülök annak, hogy a Pécsi Balett ma már a nemzetközi táncéletben is jelentős szerepet tölt be.

— Vitányi Iván művészetfilozófus és közéleti személyiség: a Népművelési Intézet igazgatója, emellett a Valóság című folyóirat szerkesztőségi munkájában is részt vesz. Tágult-e a Népművelési Intézet tevékenységi köre, mióta Ön az igazgatója?

— A művelődési házak, amatőr művészeti csoportok módszertani irányítása mellett új feladatot jelent a művelődéssel kapcsolatos tudományos kutatások kialakítása, koordinálása. Ezek a kutatások elsődlegesen szociológiai jellegűek, de ide tartoznak a pszichológiai, esztétikai, történeti jellegű kutatások is. Terveink között a kultúrával kapcsolatos gazdasági vizsgálatok is szerepelnek. Ami a Valóság-ot illeti: a folyóiratnak az a célja, hogy a tudomány eredményeit a tudomány iránt érdeklődők között terjessze. A közgazdasági élet legújabb eredményeit ismerjék meg az irodalmárok is és fordítva. A Népművelési Intézet és a Valóság törekvéseiben az a közös, hogy mindkettő — a szakértők szűk körén túl — a kultúra eredményeit akarja közkinccsé tenni.

— Olvasói és hallgatói csodálják sokirányú érdeklődését, műveltségét, azt mondják: Vitányi Iván polihisztor. Mi erről a véleménye?

— Nem tartom magamat polihisztornak. Mint mindenkinek, nekem is megvan a szakterületem. Én a művészetek közös vonásaival foglalkozom. Közös vonásokat lehet találni a szerkezeti felépítésben és a tartalmi mondanivaló megjelenési formájában: ahogyan a tartalom megkeresi a formát, vagy ahogyan a forma illeszkedik a tartalomhoz. Ennek megfelelően elsősorban esztétikával foglalkozom, de szorosan idetartozik a pszichológia és a szociológia is. Ez utóbbiakban főleg az esztétikai vonatkozások érdekelnek, és ezen keresztül — természetesen maga az ember...

— Melyik művészeti ágat érzi önmagához legközelebbállónak?

— Egyformán közel áll hozzám minden, ami művészet, talán ezért is nem lettem művész magam is. Ha tudományosan foglalkozom velük, nem teszek különbséget. Mégis, miután a legtöbbet a zenével és a tánccal foglalkoztam, elsősorban a zenéből vett analógiákat tudom felhasználni.

— Elég gyakran és úgy érezzük, szívesen látogat Pécsre. Mi a véleménye a város kulturális életéről?

— Saját tapasztalatom szerint is Pécs értékes, kiemelkedő szellemi életet élő város. A Pécsi Balettet, a pécsi képzőművészeti és zenei életet, a Bóbita Bábegyüttest... és sorolhatnám, csak felsőfokú jelzővel együtt lehet említeni.

— Milyen írói tervek foglalkoztatják mostanában Vitányi Ivánt?

— Néhány tudományos munkát szeretnék mielőbb befejezni. Ezek közül két könyv a legfontosabb: az egyik művészetszociológiai természetű könyv volna, a másik a művészetszemiotika, a művészet, mint nyelv vizsgálata, leírása, elemzése.

Bebesi Károly

Újra érkezett a közkedvelt

CSEH KRETON BÚTORVÉDŐ
90 cm széles 26,— Ft/m

CSEH MŰSZÁL BÚTORVÉDŐ
90 cm széles 26,90 Ft/m

a BARANYAKER LAKASTEXTIL BOLTJÁBAN, A KOSSUTH TÉRNÉL.

Nagy választékban

SZŐNYEGEK, FÜGGÖNYÖK, ÁGYNEMŰK, TAKARÓK, PAPLANOK, BÚTORSZÖVETEK.

NAPTAR — SZÓTAR

A „szűzies"-től az „élet"-ig

1974. február 16. JULIANNA. Ennek a rendkívül elterjedt, kedves névnek a férfi megfelelője a „Júlián"; ha latinból származtatjuk, akkor jelentése „fénylő", ha görögből, „fiatalos", végül, ha a németből eredőnek tekintjük: „szűzies".

Február 17. DONÁT. A latinban a „donatus" jelentése „ajándékba kapott, ajándékozott", ez a név alapja. Van rá ősi magyar nevünk is az „Ajándok", amely az Árpád-kori okleveleken volt olvasható.

Február 19. ZSUZSÁNNA. Eredeti formája az óhéber „Sosana", amelynek jelentése „ártatlan".

Február 20. ALADÁR. Ősi magyar eredetű, így hívták Attila egyik fiát. A török „alaj" „csapat"-ot, oszét nyelven az „alder": parancsnok"-ot jelent, ezek lehettek alapszavai.

Február 21. ELEONÓRA. Bár a görög „eleos" szó látszik a név alapjának, ami „irgalmat" jelent, mégis legrégibb formáját, az „Elinor"-t az angol középkor írásos emlékeiben találjuk, ezért ez lehet alapja.

Február 22. GERZSON. A Gergely ógörög alakjából, a Georgiosból származik; jelentése „ébren őrködő".

Február 23. ALFRÉD nevünk ógermán származék. E nyelvben az „alp" névvel a képzelet-szülte lényeket illették, akik szépségükkel bájt zúdítottak az emberekre, akik amolyan tündér-, vagy nimfa-félék voltak. Ehhez a szóhoz járult hozzá a mai német nyelv „Rat", azaz „tanács" szava, így a név értelme olyan férfira utal, aki a tanácsban szembe tud szállni mindenféle hatalommal.

Február 24. MÁTYÁS nevünk óhéber eredetű és alapformája a „Mathai", vagy a „Mattitjahu" volt. Ezek jelentése annyi, mint „Isten ajándéka". Ebből ered egyébként a Mátra-aljai palócok, a matyók neve is.

Február 26. SÁNDOR egész Európában a legelterjedtebb név. Fülöp macedon király volt a „névadó", aki nagyratörő tervei végrehajtására szánt fiát „Alexandrosz"-nak, azaz „férfiakat védő"-nek nevezte el. Nagy Sándor i. e. 356-ban indult el hadaival atyja terveit végrehajtani és a Szir Darja folyóig jutott el, sőt seregei még Indiába is benyomultak. Birodalma halála után összeomlott, de Keleten mégis megvetette a görög kultúra alapjait (hellenizmus). Nem csoda, hogy a név ettől kezdve népszerűvé vált, és a szláv Alekszandr, az angol, német Alexander, az olasz Alessandro, vagy a francia Alexandre formában a mai napig fennmaradt.

Február 27. ÁKOS nevünk eredetére kétféle magyarázat van. Bod Péter török-ősmagyar eredetűnek tartja; jelentése: „fehér sólyom". Mások szerint Achatius az alapszó, ami viszont az „achat" féldrágakő nevéből származik.

Február 28. ELEMÉR. Lehet, hogy ez a nevünk finn eredetű és az Ilmer nevű finn mondai hős nevével függ össze. Más névkutatók a név első felét „élet" jelentésűnek vélik, míg az „-emér" régi magyar szóképző. Használatát Kisfaludy élesztette fel Csalódások című vígjátékában, ahol az egyik szereplő ezt a nevet viselte.

A növények királya

Ginseng

Univerzális gyógyszer — Tagítja a véredényeket, aktivizálja az idegtunkciót

A külföldön csodaszernek tartott ginseng gyökérből első ízben kapott szállítmányt a HERBÁRIA pécsi gyógynövény szaküzlete. A fehér színű gyökér 3 dekás csomagokban volt kapható. Azért csak volt, mert az 50 csomag szinte órák alatt elfogyott annak ellenére, hogy adagonként 107 forintba kerül. Tekintettel a nagy érdeklődésre, az üzlet már rendelt utánpótlást.

Minden ősi nyom az istenek küszöbéhez vezet.

Koreában — vén mese szerint — a Hegy istenéhez gyermektelen férfi zarándokolt, könyörögve hozzá, hogy ajándékozza meg fiúgyermekkel, mert anélkül szégyen az élete. A Hegy szelleme egy magot tett a kezébe, melyet az ember elültetett, ápolt és védett, míg kihajtott és gyökeret bocsátott a földbe. Ez a gyökér egyre inkább emberi testhez kezdett hasonlítani, s amikor ujnyi vastagra nőtt, a koreai elfogyasztotta. Alig egy évre rá a felesége fiúgyermeket szült neki.

Az uszuri tajgán

A történet ősrégi és azt példázza, milyen becsben áll ez a furcsa gyökér hazájában: a mandzsúriai tajgákon, Kína északkeleti csücskében és Korea őserdeiben. A „növények királya", mondja a koreai, s szemét lehunyva meghajol. Mi, itt Európában, csak híréből ismerjük a Panax Ginseng-et, s hallottunk valamit a Panax quinguefoliusról, amit jó üzlet reményében Amerikában is meghonosítottak.

A vadon termő ginseng elterjedési területe Észak-Koreában már teljesen összezsugorodott, ezért a mesterséges termesztésre nagyobb gondot kell fordítani, mint ezelőtt néhány száz éve, amikor az első kultúrákat létrehozták. A ginseng nedves helyeket szeret, árnyékos erdőt és délkeleti vagy délnyugati lejtőket. Persze, a nép a vadon növő gyökeret tekinti a legkülönbnek, az igazinak. Az őshonos ginseng kutatása és gyűjtése még ma is hozzávetőlegesen 30 ezer ember számára fontos kereseti ág. Egynyien indulnak a Shen-sen keresésére az uszuri tajgán. Gyakorlott gyökérásók, tapasztalt növénybúvárok naphosszat kutatják az erdőt, hogy rábukkanjanak az élet gyökerére. Nehéz, fárasztó munka ez, mert a növény szinte elbújik egy-egy ledőlt faóriás árnyékában, vagy a jól védett lejtős hegyoldalon. A kincskeresők sokszor évekig ápolják a cseperedő növényt. Óvatosan megszabadítják a fajtogató gyomoktól, biztosítják heves vihar és eső ellen. Kartonjaikon bejegyzik a lelőhelyeket és így könnyítik meg ellenőrző útjaikon a vadon növő ginsengek újbóli megtalálását.

Élethosszabbító

A ginseng gyökere a világ legérdekesebb drogjai közé tartozik. Az ázsiai népek milliós, százmilliós tömegei, japánok és kínaiak, indiaiak és koreaiak minden más gyógyszer fölé helyezik. Emberéleteket oltottak ki évszázadok folyamán, hogy a gyökér egyetlen darabját meg tudják szerezni. Szerepe Kínában és Mandzsúriában sokkalta nagyobb, mint annakidején Európában volt a mandragórának. Évszázadok óta minden gyógyászati könyvben mint univerzális medicina szerepelt vérbaj-ellenes és afrodiziákus szerként, különösen azonban, mint élethosszabbító árkánum, melyért ma már el sem képzelhető árakat fizetnek.

A hámozott és megszárított gyökér többnyire emberi test formájú (mint egy mókás erdei manó), melyet egészben rágva esznek vagy megreszelve, cukrozott elegyként fogyasztanak. Mindenesetre gyorsabban felszívódik és erőteliesebben is hat teafőzet formájában.

Miben rejlik a ginseng gyógyító ereje? Annyi bebizonyosodott, hogy a ginseng fogyasztása (vagy valamelyik ginseng készítménye) tartós idegfunkció aktivizálást jelent, a véredényeket tágítja és igen jelentős szervezeterősítő hatást képvisel. Koreai klinikákon szívesen adják szülés után erősítőül a kismamáknak. A ginseng tehát valóban életgyökér és tréfásan mondogatja a koreai, hogy aki ginsenget fogyaszt, annak teáját vagy pálinkáját issza, száz esztendőnél is tovább él.

Melyik hatóanyag?

Hogy a növény ki ne pusztuljon, s hogy begyűjtése könnyebb és korszerűbb legyen, kultúrákban, mesterségesen termesztik. Hat-tíz év szükséges ahhoz, hogy (csírázástól a megfelelő gyökérvastagságig) optimális minőségű drogot nyerjenek. A ginseng termesztése és értékesítése Koreában állami monopólium. Az állam évi termelését 130 ezer kilogrammra becsülik.

Számtalan vizsgálat dacára, a gyökérben levő húsnál több hatóanyag izolálása után is, tisztázatlan, hogy melyik elem milyen hatásért felelős. A kutatás, mely Ázsia minden növénytudósát foglalkoztatja, tovább folyik. Ha nem lenne tényleges és biztos hatása, alig volna lehetséges, hogy a legnagyobb kontinens sok százmillió embere ilyen rendíthetetlen bizalommal tekintsen egy gyökérre, mely számára az életet jelenti.

Baranyai Aurél

Kiaknázzák a Golf-áram energiáját?

Mint köztudomású, a Golf-áram az Antillák tengerében születik meg; észak felé menet érinti Floridát és Új-Fundlandot, majd átszeli az Atlanti-óceán északi részét, hogy megmelegítse az észak-európai partokat.

Florida magasságában az áramlás sebessége 3 kilométer óránként; a felszínen az óránkénti 9 kilométeres sebességet is eléri. Dr. John Apel, a NOAA vezetője azt állítja, hogy Floridánál az áramlat felső rétegei könnyűszerrel négyzetméterenként 0,8 kilowatt energiát fejthetnek ki.

A tengervíz-áramlás összpontenciálja meghaladja a 25 000 megawattot, de Apel doktor javaslata szerint ennek csak 4 százalékát kellene kihasználni, ami magában véve 1000 megawatt, tehát egy nagy atomerőmű energiájával egyenlő.

A terv Florida közelében 200 turbinát irányoz elő 30 és 120 méter közötti mélységben, mintegy 20 kilométeren keresztül. Ez tenger alatti kábelek segítségével biztosítaná a part közelében fekvő városok áramellátását.

Megvalósításának akadálya: rendkívül jelentős beruházást igényel.

Forgatiuk a glóbust.

Az oudewateri boszorkánymérleg

A középkorban a bírák a vallani nem akaró boszorkányokat sokféle istenítéletnek, víz-, tűzes tűpróbának tették ki. Teológiai nézet szerint a boszorkányok pihekönnyűek, s ebből keletkezett a mérleg próbája. A boszorkánynak kibontott hajjal, ingre vetkőzve rá kellett ülnie a mérleg egyik serpenyőjére. A bírák számára nem volt tanácsos megtagadni a legcsalókább mérések aláírását sem, s a varázslással vádolt emberek sorsa mindenkor megpecsételődött.

E szörnyűséges garázdálkodás ellen V. Károly császár lépett fel. A hollandiai Utrecht mellett Oudewaterben olyan mérleget rendelt el, amely a boszorkáknak 50 font súlyt tulajdonított. Aki súlyosabb volt, azt felmentették a boszorkányság vádja alól. Bizonyítást nyert, hogy a boszorkánymérleg súlyait 1547. március 2-án összehasonlították a goudai mérleg súlyaival, s ellenőrizték. Futótűzként terjedt el Európában a hír, hogy Oudewaterben pontosan és csalás nélkül mérnek. Százezrek számára jelentette ez az utolsó reményt arra, hogy megmenekülhessenek a denunciálástól, a kínzókamrától és a máglyától. Ennélfogva szüntelenül áradtak az emberek Oudewaterbe, főként Köln, Münster és Paderborn püspökségeiből. A jövedelmező forgalomból meggazdagodott a város és polgárai is. Az állami mérleg általános bizalmat élvezett és védelmet nyújtott a gyanúsítások ellen; az igazolást mindenütt tiszteletben tartották.

A gyanúsítottak mérése nagy feszültség, félelem és izgalom közepette zajlott, s sok bámészkodó volt jelen. Két bíró és a városi írnok felügyelt az ünnepélyes eljárásnál. A nőket előzőleg bába, a férfiakat borbély vizsgálta meg. A városházán került sor a hitelesítésre; a városi írnok aláírta az igazolást és rányomta a nagy városi pecsétet.

Az oudewateri boszorkánymérlegben az a figyelemreméltó, hogy egyetlen egy boszorkányt sem állapított meg. A súlyt mindig pontosan megállapították, s 50 font alatti felnőtt ember nyilvánvalóan egyszerűen nem létezett. Természetesen, aki szegény volt, vagy az áldásos létesítményről semmit sem tudott, továbbra is életre-halálra ki volt szolgáltatva a fanatikus boszorkányvadászoknak.

Az utolsó boszorkánypróbát Oudewaterben 1754-ben végezték. Voltaire akkor már 60 éves volt...

Valóságos veszély?

A civilizált ember bűnei

Az ember idő előtt hal meg. Mégpedig saját hibájából, a természet és önmaga ellen elkövetett vétkei miatt. Ezt az elméletet dolgozta ki Konrad Lorenz 70 éves osztrák etológus (etológia = a környezet hatása a jellemre). Lorenz a müncheni Max Planck Intézet fiziológiai szektorának vezetője. Nemrégiben jelent meg a „A civilizált ember nyolc halálos bűne" című könyve.

„Könyvem nem kifejezetten tudományos jellegű, sok feltételezést tartalmaz – mondta a Newsweeknek adott interjújában Lorenz professzor. – Azt hiszem, egy tudósnak csak azt volna szabad leírnia, amit száz százalékig ismer. Ez alól csak egy kivétel van: amikor az ember hatalmas, valóságos veszéllyel találja magát szemben. Az én könyvem is ilyen kivétel."

Az osztrák etológus véleménye szerint a modern ember nyolc halálos bűnnel sietteti saját pusztulását.

TÚLNÉPESEDÉS.

Minden szerencsétlenségnek ez a gyökere, bár van néhány olyan fejlődő ország, ahol még elegendő az élettér. „Nem is annyira az élelmiszerhiány jelent problémát – vélekedik Lorenz –, hanem inkább az fordul elő az emberrel, ami a túlzsúfoltságban élő egerekkel is: növekszik az agresszivitásuk és elkezdik gyilkolni egymást." Az egerek számára azonban van egy biztonsági szelep: mindig megmarad néhány példány, amely biztosítja a faj továbbélését. Lorenz attól tart, hogy az ember tökéletesen megsemmisíti önmagát.

SZENNYEZŐDÉS.

„Mindenki abban reménykedik, hogy történik valami, mielőtt túlságosan késő lenne" – mondja Lorenz. A valóságban az ember már régen túllépte azt a határt, amelyről nincs többé visszatérés.

ELLENŐRIZETLEN FEJLŐDÉS.

Az iparilag fejlett országok az egyáltalán nem ellenőrzött fejlődés révén minden jövőbeni lehetőségtől megfosztják magukat. „Közeleg a vég" – véli Lorenz.

GENETIKAI DEKADENCIA.

Az ember szerelemre irányuló törekvése Lorenz véleménye szerint jótékony hatású, mert monogámiára ösztönöz, ugyanakkor káros is, mert a párválasztásból teljesen mellőzi a genetikai meggondolásokat.

A HAGYOMÁNYOK ÖSSZEOMLÁSA.

„Hatalmas tévedés hasznotalannak tartani mindazt, aminek azonnali hasznát nem fogjuk fel. Az emberek gyakran csak akkor ismerik fel a hagyományok funkcióját, amikor már felszámolták a hagyományokat. Akkor azonban már késő."

ATOMFEGYVERKEZÉS.

A nukleáris fegyverek problémájának – Lorenz véleménye szerint – rendkívül ésszerű megoldása van. „Elegendő, ha felhagynak az atombombák robbantásával és az atomfegyverek gyártásával. De ha tekintetbe vesszük, milyen fokot ért el az ember kollektív ostobasága, bizony még ezt is nehéz lesz elérni."

Lorenz mindenesetre kijelenti: célja nem az, hogy megjósolja a világ végét. „Ha azt hinném, hogy a harc teljesen reménytelen, nem is beszélnék róla. A vadkacsákról írnék és fütyülnék az emberre."

Komolytalan rovat

Első négy állásom története

Motto: Némileg tanmese azoknak, akik már 23—24 évesek és még mindig nincsenek vezető állásban, ezért joggal elégedetlenek.

Indulásként kettőt mesélek el a négy közül, mert különben hosszú lenne egyszerre.

Első állásom a jog világába vezetett. Egy ügyvédnél végeztem rendkívül értékes felvilágosító munkát havi 25 P-ért. Ő nyaralt, én meg felírtam, ki kereste és miért.

Nagyon magasröptű elfoglaltság volt. Mégis ráfizetéssel végződött.

Volt ugyanis egy olyan csinos szakácsnő-féléje, akivel két hónapig őriztük a rezidenciát. Az ügyvéd ugyanis bölcs szokás szerint nyáron egyáltalán nem dolgozott.

No, a nagy magány valahogy összevert bennünket és élénk eszmecserékbe bonyolódtunk.

Arra emlékszem, hogy egy zöldkockás dirndli (azt hiszem valahogy így hívják) volt rajta, én meg a közelében állva mondtam magamban:

— Ejnye, de furcsa kölnit használ ez a nő! (Csajt kéne mondani, de a történet nem modern.)

Szóval társalogtunk, de zavart a kölnije.

Ahogy a hivatalos idő után megyek le a lépcsőkön, egyszerre rogyadoztak a lábaim. Óránként 800 m-es sebességgel vágtáztam hazafelé, minden tíz lépésnél meg kellett állnom és szédelegtem, mint, akit őszszel elkapott a légypenész.

— Szent isten, mi lesz velem, — mondtam rémülten és kénytelen voltam orvoshoz támolyogni. Ravasz bajt szereztem. Az ügyvéd lakásának egy részét ciánozták és amit én különös női illatszernek véltem, az ciángáznak bizonyult.

Ma azt mondanák táppénzre mentem, de nem ez a helyes kifejezés, mert lejárt már a munkám és egy hónapig téblábóltam, míg kiverekedtem magam belőle.

Tanulságom nem sok maradt, legfeljebb annyi, hogy a munka veszedelmes. Meg az, hogy a nőknek még a cián sem árt, mert a menyecskének semmi baja sem lett.

Azóta se tudok ránézni arra a ruhamintára, valahogy megutáltam.

A második állásom ravaszabb dolog volt. Ezt egy poén kedvéért vesztettem el. Nyolcvan pengőért el akartam menni szociális titkárnak. Fene szép volt, nem a fizetés, a kifejezés. Később rájöttem, hogy alighanem végrehajtó lettem volna, mert a szociális titkár feladatai között ez is szerepelt. Egyébként egy sor üres állás akadt a megyében.

Volt egy nagyon nagy protekcióm, valami főjegyző. Közeli rokonom osztálytársa és mérhetetlen nagy úr. Én meg, hogy megkapjam ezt az állást, glédába vágtam magam. Még arra is rávett az állás utáni mérhetetlen vágyakozás, hogy bementem a templomba az isten protekcióját igénybe venni, hátha segít.

Illendően kopogtam a főjegyző ajtaján és a „szabadra" beódalogtam.

— Alázatos szolgája! — mondtam az előírásos köszönést, amire kioktattak előzőleg.

Ketten ültek bőrfotelekben, feltűrt ingujjal, egy-egy korsó sör mellett és rám meredtek. Mellesleg a köszönést nem fogadták. A főjegyző rámordít:

— Mondja barátom, hogy tör be maga ide?!

Ijedten néztem körbe magam, mert jámbor beódalgásom egyáltalán nem merítette ki a betörés kritériumát és semmi rendellenességet nem láttam magamon. Éretségi gálaruhámban, kihajtott fehér ingben, kellően lenyalt frizurával, nagyon szelíden léptem be.

— Tessék mondani, hogy tetszik ezt érteni? — dadogtam rémülten.

— Pucéran akar talán ide beállítani? — üvöltött.

— Tessék mondani mi a baj? — dadogtam ismét.

— A nyakkendője hol van? — ordított rám dühödten.

Ezzel be is fejeződött második állásom Az alázatoskodás amúgy sem volt kenyerem. Eddig magamból kifordulva, hebegtem össze-vissza. Most egy mély sóhajjal kitört belőlem az addig lappangó humorista és bár az ordítozás után megkaptam volna a szociális titkárságot, elmondtam az alábbi poent:

— Ha az Istennek jó volt, akkor azt hiszem egy főjegyzőnek is megfelel. Jó napot!

Ezzel bevágtam az ajtót és mivel veszteni valóm nem volt, elballagtam.

Szállősy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, mamikánk, dédikenk és kedves rokon,

OZV. HEGEDÜS FERENCNÉ

Auth Erzsébet, a családjáért áldozott szorgos életének 82. évében, február 12-én csendesen elhunyt. Temetése 19-én, kedden fél 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolják: Szabó és Hegedüs család.

Ezúton értesítem kedves sporttársaimat, hogy édesanyám,

OZV. HEGEDÜS FERENCNÉ

temetése február 19-én, kedden fél 3 órakor lesz. Hegedüs József, a KASE, Haladás, Lendület, Dózsa, Bányász, PVSK egyesületek volt ökölvivő edzője és intézője.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy drága szeretett férjem, édesapám, nagyapám

KOVÁCS JÁNOS

rövid kórházi szenvedés után, váratlanul elhunyt. Temetése február 19-én du. 2 órakor a pécsi központi temetőben lesz. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyós, testvér, nagyanya és kedves rokon

ÖZV. TRAUTMANN ÁDÁMNÉ

Richter Irma f. hó 12-én váratlanul elhunyt. Temetése f. hó 19-én du. 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó feleségem, édesanyánk, anyósom, nagymamánk, testvérem, és kedves rokonunk,

MÁHNER EDÉNÉ

52 éves korában február 13-án rövid szenvedés után elhunyt. Temetése február 20-án, szerdán fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy édesapánk, apósunk, nagypapánk, és dédnagypapánk,

HARMAT GYÖRGY

89 éves korában csendesen elhunyt. Temetése február 20-án, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Schöpf Gyula temetése hétfőn, 18-án délután fél 4 órakor lesz.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk, testvérünk, sógorunk és kedves rokonunk,

MATKÓ MIHÁLY

79 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 19-én, kedden du. fél 3 órakor lesz Vasas I. temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, akik drága jó nagynénink,

özv. SZIJ ISTVÁNNÉ

temetésén részt vettek, koszorút és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló Tasi család.

Köszönetet mondunk minden kedves rokonnak, jó barátnak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

BERCES JÁNOS

temetésén megjelentek, koszorúkkal, virágokkal, együttérzésükkel nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Széntröszt újhegyi garázs pártszervezetének, szakszervezetének és minden dolgozójának, kedves vezetőinek a mély együttérzésért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek, a Bőrgyár központi bérelszámolásának, akik

özv. HIMMELSBACH JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték. Részvétükkel, virágaikkal fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik felejthetetlen halottunk,

özv. SZUGFIEL MENYHÉRTNÉ

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ELADÁSRA FELKÍNÁLUNK

silózott nyersszeletet

Ára: 12,60 Ft/q

Vagonba vagy közúti járműre rakva, ab cukorgyár.

Kaposvári Cukorgyár.

COOP TOURIST PÉCS, ALKOTMÁNY U. 2.

A COOPTURIST iroda társasútjai:

GÖRÖGORSZÁGI TÁRSASÚT
autóbusszal Pécsről

MÁJUS 18—26.	9 nap	5450,— Ft

OLASZ KÖRÚT
autóbusszal Pécsről

MÁJUS 10—16.	7 nap	6400,— Ft

EURÓPAI KÖRÚT, SPANYOLORSZÁGI UTAZÁSSAL
autóbusszal

JÚLIUS 20—AUG. 3.	16 nap	9860,— Ft

TÖRÖK—GÖRÖGORSZÁGI TÁRSASÚT
autóbusszal Pécsről

SZEPT. 23—OKT. 4.	12 nap	6960,— Ft

UTAZÁS MAMAIABAN
repülővel

JÚLIUS 13—20.	8 nap	3080,— Ft

UTAZÁS PORECBAN
autóbusszal Pécsről

JÚNIUS 1—13.	10 nap	2600,— Ft
JÚNIUS 24—VII. 3.	10 nap	3000,— Ft

PÉCS—GRAZ
autóbusszal Pécsről

MÁJUS 16—20.	5 nap	3940,— Ft

Az árakban az útlevélköltség is szerepel.

Jelentkezni: COOPTURIST, PÉCS.

ALKOTMÁNY U. 3. T.: 13-407.

ÁLLÁS

Traktoros 20 éves gyakorlattal tsz-ben állást keres 17 és 14 éves fiával, lakás szükséges. „Szorgalom" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

LAKÁS

Idősebb bácsit, vagy nénit lakásért eltartanék, betegség esetén ápolnám. „Ápolónő" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném két szoba, összkomfortos, távfűtéses, szövetkezeti lakásomat hasonló tanácsi rendelkezésűre. „Szigeti városrész" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Különbejáratú albérletet keresek — kislánnyal, konyha és fürdőszobával. „Másfél év" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Budapesti, belvárosi, tanácsi, kettő + személyzetis lakást cserélek harkányi üdülőre, vagy kisebb családi házra. Lehet mohácsi is. Bánfai, Mohács, Kossuth L. u. 87.

36 éves asszony, 14 és 10 éves fiával házaspár, vagy egyedülálló személy gondozását lakásért vállalja, lehet Pécs környéki is. Választ „Méhészetet kedvelők" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányi társasüdülőben, első emeleten, komfortos lakrészek vállalat, szövetkezet részére májustól kiadók. „Napfényes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ELCSERÉLNÉM székszárdi, belvárosi, régibérű, félkomfortos lakásomat pécsi szoba, konyhásra. Garázs lehetőség van. Géder, Szekszárd, Dózsa u. 3.

Elcserélném Debrecen központjában levő tanácsi, három nagy szobás, összkomfortos lakásom Pécsi kétszobás, belvárosiért. — Zámbó Lajos, 4024 Debrecen, Varga u. 7., földszint 2.

Elcserélném kertvárosi tévéházi, harmadik emeleti PIK-lakásom (3 szobás) hasonló belvárosiért vagy családi házért, megegyezéssel. „Hasonló" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

FIAT Sport Coupé eladó vagy Wartburgra, Zsigulira elcserélném. Bischoff Antal Mecsekpölöske, Rózsa u. 8.

601-es Trabanthoz fehér karosszéria elemek eladók. Érdeklődni 12-173 telefonon, 16 óra után.

Kiskereskő Wartburg igényesnek eladó. Pécs, III., Ürögi út 31.

S—100-as Skoda eladó.
Telefon: 10-561.

Bárhol felállítható, garázsnak, hétvégi háznak is alkalmas faház sürgősen eladó. Szilasi gumijavító 10-173.

Trabant Limousin eladó. Telefon: 20-000.

Ford Escord eladó.
Telefon: 18-774.
5 óra után.

Zsiguli gépkocsi eladó. — Megtekinthető: Pécs, szombaton reggel 8—13 óráig. Doktor S. u. 49/D.

Polski FIAT 1300-as eladó, Pécs, Kertváros, Nyárfa utca 8.

Március 1-től vagy április 1-től garázst bérelnék. Jókai u., Szabadság út környékén. Cím: Jókai u. 39. sz. V. em. 25.

DÁCIA ELADÓ.
Kovácstelep, Jácint u. 13.

Önindítók, dinamók, feszszabályzók gyors és pontos javítása. Feszszabályzó és gyújtásbeállító sor on kívül. Pécs, Szigeti út 62. Ifj. Wolfram Ernő.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését, valamint mindennemű karosszéria karambolos gépkocsik javítását rövid határidőre vállalom. Wolfram Ernő, Szigeti út 62.

Eladó 601-es Trabant. Érdeklődni: 12-408 vagy 18-082.

ADÁS—VÉTEL

Vesszék falióráit, díszóráit, réztárgyait, mozsarát, gyertyatartóit, tőlcséres gramofont, Zsolnay-díszműtárgyait, RÉGISÉGBOLT, Doktor S. u. 29.

Philips rádiómagnó eladó. Péterné, Bem u. 2.

Tizenháromszor tégla bontásból eladó, épülettávval együtt, deszka, léc, Hilics, Punak Kálmán.

Új lipcsi Matador 206-os orgona eladó. Érdeklődni 14-768-as telefonon, 4—6-ig.

Törzskönyvvezető, szép dog kölykök eladók. Szekszárd, Rákóczi út 70. Tel.: 113.

Eladó 11 hónapos, sötét, ordas E vizsgás német juhász szuka és 8 hónapos kuvasz kan. Érdeklődni: Varga, Komló, Sallai u. 10.

Eatácles szőlőkapa kitűnő állapotban, 125-ös Danuvia motorral, 65 cm széles, eladó. Cím: Losonc u. 19.

Eladó 300 kéve kukorica, tetőszár. Pécs, Kertváros, Orgona u. 14.

Két bokk nyerget vennék. „Nyereg" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ELADÓ
1 DB USZÓ, 1 ÉVES,
1 DB 6 HETES
BIKABORJÚ.
Hosszúhetény, Ormándi u. 86.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA kárpitos Pécs, Deryne u. 11

14 soros vetőgép, apró magvak vetésére is alkalmas, eladó. Érdeklődni: Drávapalkonya 94. szám.

Kuvasz kölyök, hófehér (szuka) eladó. Benkő, Csortos u. 3. Zsolt utcából nyílik. Telefon: 15-700.

B 5-ös garanciás magnetofon eladó. Érdeklődni: Pécs, Kodály Z. u. 11/b. Tarr.

ÓRIÁSGYÜMÖLCSŰ, — szentendrei egres, hollandi piros és fekete ribizkefővek darabonként 10,— forintért, nagyvirágú francia évelő szegfűpalánták tövenként 2,— forintért kaphatók Toronyi kertészet, Békéscsaba, Sztraka 27.

Olcsón eladó lakásfelszámolásból rekamié, festett szekrények, fonott garnitúra, szőnyegek stb. Érdeklődni kizárólag 1—5-ig, szombaton és vasárnap, Damjanich u. 42.

Győrtes szülőktől Variszkuszi, Amor Black kantói és Mecsekhegyi Cármen Dobermann szukától kölykök eladó. Szigeti út 62. Ugyanott drótszőrű foxi.

Az OTP közületek és magánosok részére értékesít 7 darab íróasztalt és 10 darab ülőkét. Megtekinthetők a gazdasági csoportvezetőnél. Kossuth L. u. 11. sz.

INGATLAN

Sásdon 160 négyszögöl telek szoba, konyhás, öreg házzal, jutányos áron eladó, Sásd, Kossuth L. u. 17. Telefon: 42.

Kétszobás, garázsos családi ház eladó, I. ker., Hétvezér u. 2.

Házhely, 162 négyszögöl újtelepülés, Bártfa utca közelében eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

2 vagy 3 szobás OTP öröklakást vennék, vagy építőbe betársulnék. Telefon: 14-506.

Két családnak megfelelő, nagy kertes ház eladó. — Óregmezesi sarokházat beszámítok. Cím: Pécs, I., November 7. út 9. sz.

Tibere utca 36., szőlő lakható présházzal eladó.

292 négyszögöl szőlőtelek, 1,5 szoba, komfortos új lakóépülettel, PIK lakáscsere + kp.-ért eladó. Ökörszem dűlő 3/b. (Donátus).

Új, kétszobás, konyhás, spájzos ház, melléképülettekkel 1100 négyszögöl területtel, beköltözhetően, áron alul eladó, Kalmár, Lad, Zrínyi u. 52. Somogy.

Belvárosban 50 m2 műhely, 180 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni este 15-310.

Dombóvári, 220 négyszögöl területen levő 3 szobás, fürdőszobás, verandás családi házamat elcserélném pécsi összkomfortos lakásért, vagy eladnám. — „Sima" csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

III. kerület zöldövezetében lévő két családnak megfelelő nagyméretű családi házamat, garázzsal, melléképülettel és 180 □-öl gyümölcsössel, elcserélném 2½—3 szobás távfűtéses tanácsi lakásra „II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

VENNÉK!
PÉCSETT FORGALMAS HELYEN HÁZAT,
ahol üzlet kialakítható, vagy csak üzletet.
Kovács, Pécs, Katalin utca 2.

Garson, vagy egyszobás, beköltözhető lakást vennék lehetőleg szövetkezeti, OTP átvállalással. Minden megoldás érdekel. „72 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Bálicsban 530 négyszögöl, jó termő szőlő és gyümölcsös (megosztva is) kis épülettel, felszereléssel. „Szép kilátás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe vagy a 17-380-as telefonon az esti órákban.

Bálicsban, 320 négyszögöl házhely olcsón eladó. — Autóbuszmegálló, kút, villany közel. Érdeklődni: Závodi Lajos, Pécs, Vasas I., Vasútállomás.

Eladó 262 négyszögöl szőlő, gyümölcsfákkal. Ürögalsóhegy 39. Megnézhető egész nap a helyszínen.

Eladó Balatonfenyves-Alsón 2 szoba, nappali, fürdőszoba, főzőfülkés ikernyaraló. Érdeklődni: Szigeti út 94.

600 négyszögöl jól karbantartott szőlő, lakható présházzal, eladó, a Cserkuticsárdánál. Víz és villany van. Cím: Losonc u. 19.

Kistótfalu-hegyen 900 n.-öl szőlő présházzal eladó. Érdeklődni: Müllerlei József, Áta, Petőfi u. 10.

Elcserélném nagyméretű, 2 szobás, IV. em., összkomfortos (távfűtéses, távmelegvíz, telefon van), szövetkezeti lakásomat kertvárosi, vagy egyéb helyen levő háromszobásra. — Ugyanott garanciális, új állapotban levő Hajdu Super automata mosógép eladó. 7633 Pécs, Szamuely u. 3/B. Szabó. Érdeklődni mindennap 17 után. Telefon: 17-988.

200 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, befejezés előtt álló modern lakható épülettel, buszmegállónál eladó. „Donátus" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2006 négyszögöl szántó kertészkedésre kiválóan alkalmas, főútvonal mellett eladó, megosztva is. Érdeklődni du. 5—6 között. Pollack M. u. 3. 1. 1.

Gyódi szőlőhegyen 650 négyszögöl szántó, szőlő, megosztva is eladó. Érdeklődni: Pécs, I., Szent Borbála u. 14. sz. alatt lehet.

Vak Bottyán utcában, egy szoba, konyhás alagsori házrész beköltözhetően, fizetési könnyítéssel eladó. Érdeklődni a 19-505 telefonon.

Belvárosi, 3 szobás, kertes családi ház, 3 garázzsal, részben beköltözéssel eladó, 16 óra után. Pintér, Zetkin K. 10.

Eladó B.-lellén, 2 szoba, összkomfortos családi ház, 315 négyszögöl telekkel, azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet: Budapest, 689-378-as telefonon.

3 szobás, kertes családi ház eladó. 200 000 kp. + részlet. Pécs, Móra F. u. 109.

Harkány-máriagyűdi elágazásnál, közvetlen országút mellett 271 négyszögöl területen minden elfogadható árért eladó. Szalánta 48.

Hegyszentmártoni szőlőhegy legszebb részén, gépkocsival megközelíthető, 600 négyszögöl prima szőlő, lakható présházzal, teljes felszereléssel 25 000 forintért eladó. Érdeklődni de. 9-ig. Nagy János, Hegyszentmárton, Egerszeg u. 57.

Panorámás víkendtelek eladó. Érdeklődni: György u. 11/1.

Kis kertes családi ház, összkomfortos, központi fűtéses, 2 szobás, beköltözhetően eladó. Újvilág u. 18.

Gazdálkodásra alkalmas, 2 szobás családi ház eladó, Pécs, III. ker., (Patacs). Patak utca 60.

Eladó Pécsett magasföldszintes családi ház, két család részére is alkalmas, kisebb kerttel, garázzsal, több mellékhelyiséggel beköltözhetően. „320 000" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

3 szoba, hallos, luxus öröklakás igényesnek, beköltözhetően eladó. Varga, Petőfi u. 29. I. em.

Magaslati úti másfélszobás öröklakás beköltözhető, eladó, kp. és OTP átvállalással. Kis kocsit beszámítok. — Érdeklődni: Komló, Lenin tér 7. III. 1. Telefon: 81-567.

Beköltözhető szoba, konyhás házrész és használt bútor eladó. Aradi Vértanúk útja 11. alatt. Érdeklődni vasárnap 15 óráig.

Társasház fog épülni Pécs legszebb részén, Kalinin út 8. telken. Jelentkezni lehet 17 órától 10-017 telefonon.

900 négyszögöl szőlő berendezéssel, megosztva is eladó. Érdeklődni lehet: Siklós, Dózsa Gy. u. 1.

Szép fekvésű házhely építési lehetőséggel, kis épülettel, olcsón eladó. Érdeklődni szombat, vasárnap, Május 1. u. 5/5. sz. 46—50 Híd előtt.

Nagypostavölgy 36. szám alatt 1000 négyszögöl telek lakható épülettel eladó.

Eladó fél családi házrész, beköltözhető 2 utcai szobával, melléképiségekkel. Garázs lehetőséggel. Sürgősen. Pécs, Sándor u. 20/1.

Babarcon, Béke u. 79., családi ház eladó 50 000 forint. Érdeklődni a helyszínen, délután 3 után.

Háromszobás OTP-s ház eladó, Nagyárpád, Kultúrház u. 22.

MÁRFAI szőlőhegyen 450 négyszögöl szőlő eladó. Benkő Imre, Pécs, Mártírok u. 42.

Szőlő 556 négyszögöl (Szentmiklós 5.) eladó, Levélcím: Törlei József, Nagykanizsa, Kazinczy út 16.

Pécsszabolcs legszebb részén hegyközépen, eladó 350 négyszögöl szőlő, szerszámos bódéval, kis épületre való építési anyaggal. Érdeklődni: Pécs, Ybl Miklós 9. I./5.

Beköltözhető fél házrész a belvárosban, 150 négyszögöl közműves telek, Pécsbányatelepen eladó. Péter u. 38/2.

Családi ház eladó. I. ker., Bocskay u. 42. 3 szoba, összkomfort. Érdeklődni: vasárnap egész nap.

350 négyszögöl gyümölcsös eladó. Donátuson. Érdeklődni 10-142 telefonon.

Alsómakár legszebb részén 250 négyszögöl, teljesen hiánytalan, jótermő szőlő, saját küttal eladó. György Lajosné, Aradi vértanúk útja 42.

Eladó Hirden házhely, vasútállomás mellett 405 négyszögöl. Érdeklődni: Pécs, Aradi vértanúk 17. Horváthné.

Balatonfenyves központjában, 2 szoba, hallos, teraszos, fürdőszobás (bojlerrel), villa igényesnek eladó. Érdeklődni: Dedovácsék, Kaposvár, Tóth Lajos u. 9.

Háromszobás, garázsos, családi ház beköltözhetően, elköltözés miatt, ugyanott nyúlfarm felszerelésével eladó. Regős József, Arany János u. 7.

VEGYES

250 négyszögöl, jól gondozott szőlő barackfákkal, kis kertet feles művelésre átadnám. Szerszám, felszerelés van. Egyenes terület, szép környezet, Pécs keleti részén. „Jó levegő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Szöveg rojtozást, rolnizást vállalok. Gyenisné, Rózsa F. u. 11.

Kézírásokból részletes jellemrajzot készít Nyers József 7349 Szászvár.

Betegség miatt kötődémet megszüntettem. „Knitaksz" kötőgép eladó 5000 forint. Kindlein Miklósné, Mohács, Tomori u. 26.

Kuvasz kan kölykökért fedeztetést vállal Int. Ch. utóda, Gyönyörű példány. Házhoz is megy. Dallos, Pécs, Ányos P. 10.

25 éves, elvált technikus keresi olyan elvált vagy özvegyasszony ismeretségét házasság céljából, ki üzleti életben is társa tudna lenni. Cím: 8601 Szászvár, Pf. 73.

SZOBAFESTÉST,
szabadalmazott tapéta hatású eljárással vállalok. Tekintse meg mintakollekciómat.
Telefon: 17-233.

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT

MEGVÉTELRE FELAJÁNL

beruházók, moziüzemek, iskolák, éttermek részére alkalmas:

1 db VUH 13-as centrifugál ventillátort kétcsatornás, komplett szellőzőberendezéssel,

ezenkívül még egyéb szellőzőberendezések

mélyen leszállított áron

Értékesítés ügyében érdeklődni lehet a Kereskedelmi és Szállítási Osztályon (Pécs, Rákóczi út 56. sz.). Tel.: 10-444/169.

Ugyintéző: Kopáry Lászlóné.

Dolgozókat felvesznek

NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (438)

AMMONIÁKOS hűtőkompresszorhoz vizsgázott gépkezelőt azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4926)

HÁDOR

UZEMI segédmunkás munkakörbe női munkaerőt és váltott műszakos adminisztrátort keres a Nádor szálloda. (463)

A MOHÁCSI ERDÉSZET (Mohács) Kisfaludy út 6., egy autómotor-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. (3344)

KERTÉSZKEDNI tudó, nem nyugdíjas dolgozót és takarítónőt felveszünk. Pécs, Rákóczi út 73/b. Gondnokság. (452)

A SZULOKI Petőfi Mg. Tsz tehenész családokat keres felvételre kézi fejésű tehenészetébe, Emlékmajorba. Szolgálati lakást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen. (449)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége T—174 típ. rakodógépre rakodógépkezelőt vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. (472)

FIATAL mezőgazdasági technikust, műszaki rajzolót, gépipari technikust és gyors- és gépírót felvételre keres a Pécsi Fonó- és Szövőgyár. Jelentkezni a gyár munkaügyi csoportvezetőjénél lehet. (473)

HÁLÓZATI leltározót felvesz országos szolgáltatóipari vállalat pécsi székhellyel. Érettségi és megfelelő gyakorlat szükséges. Pályázatokat részletes önéletrajzzal kérjük „Ellenőrzési osztály" 1908 Budapest, Pf. 602. címre beküldeni. (474)

GÉPGYÁRTÁSI és épületgépészeti kivitelezési munkákat végző gyáregység
— MEO-csoportvezető és
— épületgépészeti (víz-olaj-fűtés) technológus munkakörbe felvételt hirdet. Gépész-, épületgépész-mérnökök jelentkezzenek Bérezés 10/1971 MÉM. sz. rendelet szerint. Lakás 1974. június 30-tól biztosított. Házaspár előnyben. Pályázathoz önéletrajzot kérünk mellékelni. Pályázatokat „TMGY 118" jeligére a Magyar Hirdetőhöz kell eljuttatni 1974. február 25-ig. (118)

TEJTERMÉK kiszereléséhez női munkavállalókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4967)

A TANÁRKÉPZŐ Főiskola mezőgazdasági tanszéke szőlőműveléshez értő férfi betanított munkást keres azonnali belépéssel. Jelentkezés: minden nap 9—14 óráig, Ifjúság útja 6. Mezőgazdasági tanszék. (431)

A BONYHÁDI Ruházati Szövetkezet női konfekciós részlegébe gyakorlattal rendelkező ruhaipari technikust vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a szövetkezet központi irodájában, Bonyhád, Szabadság tér 9/14. szám alatt. (448)

AZONNALI belépéssel felveszünk KUBIKOSOKAT ÉS KÖZGAZDASÁGI TECHNIKUMOT VÉGZETT férfi munkaerőt. Jelentkezés: DDGÁZ Szolgáltató Üzemegysége, Pécs, Légszeszgyár u. 11. II. 6. Munkaügyi előadónál. (467)

ÁRUKIHORDÓKAT felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (469)

SZOMAUT

GÉP- ÉS GYORSÍRÓT azonnal felveszünk. Pécsi Szállító és Szolgáltatóipari Szövetkezet, Pécs, Megyeri út 67.

VIZSGÁZOTT kazánfűtőt azonnali belépésre felveszünk. Jelentkezés: az üdülő vezetőjénél. SZÓT-üdülő, Pécs-Mecsek. (466)

GYORS- ÉS GÉPÍRÓT felveszünk. Lehet kezdő is. Jelentkezés: BARANYAMÉK, Megyeri út 66. Kiskereskedelmi osztály. (468)

NAGY VÁLLALAT keres gép- és gyorsírót. „44 órás munkahét" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (478)

AZ MTA Dunántúli Tudományos Intézet (Pécs, Kulich Gyula u. 22. telefon: 11-394) érettségizett, gyakorlattal rendelkező gépírónőt szerződéssel alkalmazna. Jelentkezés: Hétfőtől péntekig, 9 h-tól 16 h-ig. (3156)

MEGYEI Sporthivatal érettségizett gépírónőt felvesz azonali belépéssel. Jelentkezés: Pécs, Megye u. 21. 8—16.30 óráig. (3154)

DÉLUTÁNOS műszakba nyugdíjast, takarítónőt felvesznek. Pécsi Bútorgyár, Pécs, Somogyi B. u. 6. (462)

SZENTLŐRINC és Vidéke AFÉSZ tüzelő- és építőanyag telepére vagonkirakókat és árubehordókat felvesz. Jelentkezés: a telepvezetőnél, Szentlőrinc, Külterek. Fizetés helyben megbeszélve! (479)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest, 1046 IV. (Újpest) Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulónak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés: személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5188)

ÁRUKISÉRŐKET és vagonkirakói munkakörbe férfi dolgozókat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (536)

B. M.-i Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz víz- és fűtésszerelő, asztalos, műköves szakmunkásokat, előgyártásban jártas betanított munkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Fürst S. u. 3. (87610)

FÉRFI ÉS NŐI szabó szak- és betanított munkásokat felveszünk. Cím: Textilfeldolgozó, I. Edison u. 17. Erőműtelep. (131870)

TAKARÍTÓNŐT keres, felvételre a Talajerőgazdálkodási Vállalat, Pécs, Bajcsy Zs. u. 42. sz. alatti telepére. (131871)

ÉRETTSÉGIZETT fiatal női munkaerőt eladónak felveszünk. Uránvárosi könyvesbolt.

A PÉCSI Fémipari Vállalat női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (87612)

TV- ÉS RÁDIÓMŰSZERÉSZT
sürgősen felveszünk
GELKA, SZEKSZÁRD, Széchenyi u. 36.

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali belépésre keres asztalosokat (nyugdíjas is lehet). Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. sz. Munkaügyi osztály. (87618)

FELVÉTELRE keres kivitelezési gyakorlattal rendelkező építésztechnikust az Orfűi Költségvetési Üzem. Orfű, Széchenyi tér 1. (87617)

ÉTELOSZTÓ és takarító beosztásba dolgozót azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat II. sz. üzemegysége, Pécs, Munkácsy Mihály u. 35. (87615)

A PÉCSI Fémipari Vállalat asztergályos és marós szakmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (87614)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat földmérő technikust alkalmaz 1—5 éves ipari geodéziai gyakorlattal, továbbá, geodéziai munkák végzésére segédmunkást keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Felszabadulás u. 107. (87604)

B. M.-i Cipőipari Szövetkezet cipőfelsőrész-készítő részlegébe szakmunkásokat, betanított munkásokat és villanyszerelőket felvesz. Jelentkezés: Pécs, Kossuth L. u. 3. sz. alatt a központi irodában.

PÁLYÁZATOT hirdetünk BERUHÁZÁSI ELŐADÓ munkakör betöltésére. Építőipari technikumi végzettséggel rendelkezők előnyben. Pályázatokat — fizetési igény megjelölésével kérjük „Élelmiszeripar" jeligére a Bem utcai hirdetőbe leadni. (4986)

CSECSEMŐOTTHON, Pécs, Kilián György u. 2. sz. 1 fő 8 órás kisegítő munkaerőt (fizikai munkára) és 1 fő 4 órás takarítónőt felvesz. (4993)

FÓKUSZ

A számok tükrében:

Salgótarjáni Kohász —Pécsi MSC MNK-találkozó

A pécsi csapat számára ez a találkozó lesz a második MNK-mérkőzés a fúzió óta. Tavaly a BVSC-től 3:1-re kikaptak és így nem kerültek a legjobb tizenhat csapat közé. Most is csak győzelem esetén juthat tovább a PMSC.

Komlói Bányász —Székesfehérvári Videoton MNK-találkozó

Az eddig hazai (komlói) pályán lejátszott nyolc bajnoki mérkőzés összesítése a komlóiak szemszögéből (NB I., NB I. B és NB II. összesen):

8 7 1 — 17:2 15

Tehát csak egy döntetlen és hét komlói győzelem született. Most a Bányász-csapatnak a szabályok szerint döntetlen is elegendő lenne a legjobb tizenhat közé jutáshoz. A legutolsó hazai győzelmét a Videoton ellen 1973. április 8-án a következő összeállításban érte el a Bányász: Buús — Kótai, Tallósi, Makray, Csordás I., — Dárdai, Tresch, Horváth — Bordács, Juhász, Bencsik. Az eredmény 1:0 volt a gólt Bencsik lőtte.

Az 1. Steinmetz SE—PVSK DNK-találkozó

A két csapat már több alkalommal indult a DNK-ban és mégis most lesz csak az első találkozójuk. A Steinmetz SE eredményei: Porcelángyár 2:0 és PMSC II 4:7. A PVSK ez évi eredményei: PBTC 2:0 és PEAC 1:1. Az utóbbi mérkőzésen a PVSK 11-es rúgásokkal bizonyult jobbnak. A Steinmetz SE-nek a 12., a PVSK-nak pedig az 50. DNK-találkozója lesz.

A 6. PEAC—PBTC DNK-találkozó

Az eddig lejátszott öt mérkőzés eredménye a PEAC szemszögéből: 1964-ben 1:2, 1965-ben 1:2, 1966-ban 0:4, 1971-ben 0:1 és 1972-ben 4:1. Az öt mérkőzésből csak az utolsót 1972-ben tudta megnyerni a PEAC, a többi mérkőzésen vereséget szenvedett. A PEAC ez évi eredményei: PMSC II 2:1 és PVSK 1:1, az utóbbin tizenegyes-rúgásokkal kikapott. A PBTC ez évi eredményei: PVSK 0:2 és Porcelángyár 1:0. A PEAC-nak ez a mérkőzés a 38., a PBTC-nek pedig a 48. DNK-találkozója lesz.

Az 1. PMSC II—Porcelángyár DNK-találkozó

A PMSC II ez évi eredményei: PEAC 1:2 és Steinmetz SE 7:4. A Porcelángyár ez évi eredményei: Steinmetz SE 0:2 és PBTC 0:1. A PMSC-nek ez a mérkőzés a 6., a Porcelángyárnak pedig a 3. DNK-találkozója lesz.

Jubileum

Vasárnap a Steinmetz SE ellen játssza a PVSK 50. Dunántúli Napló Kupa mérkőzését. Az eddig lejátszott 49 mérkőzés összesített eredménye (hagyományos módon):

49 19 9 21 66:86 47

A legnagyobb gólarányú győzelmét 1968-ban a Helyiipar ellen érte el. Az eredmény 5:0 volt. Gratulálunk azért is, mert a PVSK az első csapat, amely a kupában elérte az 50. mérkőzést.

A DNK állása a második forduló után:

1. PVSK	2	1	1	—	3:1	3
2. PEAC	2	1	—	1	3:2	4
3. PMSC II	2	1	—	—	1 8:6	3
4. Steinmetz SE	2	1	—	—	1 6:7	3
5. PBTC	2	1	—	—	1 1:2	3
6. Porcelángyár	2	—	—	—	2 0:3	—

A Dunántúli Napló Kupa góllövőlistájának állása: 3 gólos: Farkas (PEAC), Fábián (PMSC II), Schulcz (Steinmetz SE). 2 gólos: Hámori (PMSC II), Zoltai (Steinmetz SE). 1 gólos: Jánosi (PMSC II), Kaszás és Kincses III (PVSK), Konrád III és Kovács (PMSC II), Radó (PBTC), Szabó (PVSK) és Vass (Steinmetz SE).

Az 1. Mohács—Véménd HDNK-találkozó

Az eddigi eredmények: Mohács: Komló II 2:2 és Bóly 0:1. Véménd: Bóly 5:3 és Máza-Szászvár 2:0.

Az 1. Bóly—Volán SC HDNK-találkozó

Az eddigi eredmények: Bóly—Véménd 3:5, Mohács 1:0. Volán SC: Máza-Szászvár 0:2.

Az 1. Máza-Szászvár—Komló II HDNK-találkozó

Az eddigi eredmények: Máza-Szászvár: Volán SC 2:0 és Véménd 0:2. Komló II: Mohács 2:2 és Volán SC 1:1.

A HDNK állása a második forduló után:

1. Véménd	2	2	—	—	7:3	6
2. Komló II	2	—	1	1	3:3	3
3. Máza-Szászvár	2	1	—	—	1 2:2	3
4. Bóly	2	1	—	—	1 4:5	3
5. Mohács	2	—	1	—	1 2:3	2
6. Volán SC	2	—	—	1	1 1:3	1

A Hétfői Dunántúli Napló Kupa góllövőlistájának állása: 2 gólos: Barta (Véménd), 1 gólos: Bordács (Komló II), Csordás II (Máza-Szászvár), Demhardt (Bóly), Ferka (Komló II), Fiochsz (Véménd), Horony (Máza-Szászvár), Juhász II. (Komló II), Kasztori (Bóly), Kollár (Volán), Nikolics (Bóly), Oláh (Mohács), Patocs (Mohács), Rózsahegyi (Véménd), Sándor (Bóly) és Szabó (Véménd). Öngólos: Fónai és Arnold (Bóly).

DPV SPORT

Közgyűlés a PMSC-nél



Wieder Béla, a Városi Tanács elnöke köszönti a közgyűlés résztvevőit. Arató László felvétele.

Az eredmények igazolják az összefogás célszerűségét

1975-ben országosan kiemelt egyesület lehet a PMSC

A Fegyveres Erők Klubjában tartotta közgyűlését tegnap délután a Pécsi Munkás SC. Az elnökségben helyet foglalt *Bocz József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Szabó Nándor*, az MSZMP Pécs városi Bizottságának osztályvezetője, *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára, *Bogár József*, az SZMT vezető titkára, *Kovács János*, az OTSH főosztályvezető-helyettese.

Wieder Béla, Pécs város Tanácsának elnöke köszöntötte az egyesület nevében a közgyűlés résztvevőit, javaslatot tett a napirendi pontokra, majd Bódi Dezső ügyvezető elnök szóban kiegészítette az írásos előterjesztést. Bódi Dezső beszélt az elmúlt év sikereiről. Az eredmények az összefogás célszerűségét igazolják, ezt erősíti meg az OTSH közelmúltban lezajlott felmérése is. A PMSC-nek lehetősége van arra, hogy 1975-ben országosan kiemelt sportegyesület legyen. A szóbeli kiegészítőt Orosz Ferencnek, a számvizsgáló bizottság vezetőjének beszámolója követte. A PMSC bevételi tervét 102,1 százalékra teljesítette.

A közgyűlés hozzászólói között volt Megyaszai József, a Megyei Pártbizottság osztályvezetője. Elmondotta, hogy a jövőben továbbra is szorosabb és egységesebb összefogásra van szükség az eredmények érdekében. Javasolta, hogy az egyesület párt- és KISZ-szervezete szoros kapcsolatot alakítson ki a bázisok párt- és KISZ-szervezeteivel, ez minden vonatkozásban hasznos lenne. A PMSC bizonyította létjogosultságát, most biztosítani kell a felnőtté válást. Hozzászólt Kovács János az OTSH képviseletében és tolmácsolta dr. Beckl Sándor üdvözletét. Elmondotta, hogy az OTSH a fejlődés érdekében minden segítséget megad.

A hozzászólók többsége a szakosztályok eredményeiről és problémáiról beszélt. A társegyesületek nevében a Komlói Bányász és a Tanárképző Főiskola elnökei köszöntötték a közgyűlés résztvevőit. A felszólalásokra Bódi Dezső válaszolt.

Az elnökség megjutalmazta a „Jó tanuló — jó sportoló" és a „Jó dolgozó — jó sportoló" mozgalom győzteseit. Az előbbinél Bálint László labdarúgó végzett az első helyen, megelőzve Sápi Zoltán öttusázót és Kocsó Mária atlétát. A „Jó dolgozó – jó sportoló" versenyt Borbély Attila kézilabdás nyerte, Hotter László birkózó és Arató Csaba asztaliteniszező előtt. Ajándékot kaptak a válogatott sportolók is, köztük Rapp, Kocsis, Kincses II., Lépold, Lantos, Kozári. Az aktív sportolástól visszavonult Hernádi Ferenc és Kincses Nándor aranygyűrűt kapott és megjutalmazták az ugyancsak visszavonult Farkas Lászlót is. A legeredményesebben tevékenykedő társadalmi aktívák tárgyjutalomban részesültek.

Lázár Lajos

Figyelem!

TELEVÍZIÓ-ÜGYELET

vasárnap a város területén 9—13 óráig a 13-334-es telefonszámon

GELKA

1974. FEBRUÁR 22-ÉN

„HÓVIRÁG farsangi bál"

AZ UDULÓ BÁRJÁBAN.

Nyitvatartás este 8 órától reggel 4 óráig.

Asztalfoglalás a főpincérnél.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Kosárlabda

A Bp. Honvéd Pécsett

A hét végén újabb fordulót bonyolítanak le a kosárlabda NB I-ben. A férfi csapatok két mérkőzést is játszanak. A PVSK-fiúk szombaton a csoport egyik újoncával, a BKV Előrével kerülnek szembe Budapesten. Vasárnap az egyik legpatinásabb kosárlabda csapat a Bp. Honvéd együttese lesz a vasutasfiúk vendége Pécsett. Az érdekesnek ígérkező sportesemény 11 óra 20 perckor kezdődik a Vasutas-csarnokban. Előmérkőzésként 10.00 órakor a PVSK—Ganz MÁVAG női találkozót nézhetik végig az érdeklődők.

A hét vége sportműsora

FEBRUÁR 16, SZOMBAT

LABDARÚGÁS. Héttői Dunántúli Napló Kupa mérkőzés: Bóly—Volán SC, Bóly, 14.30. Dunántúli Napló Kupa mérkőzés: Steinmetz SE—PVSK, PVSK-pálya, 14.00.

BIRKÓZÁS. A Pécsi Kinizsi Húsos országos II—IV. osztályú szabadfogású egyéni, felnőtt minősítő birkózóversenyének első napja. PVSK-kiscsarnok, 16.00.

ASZTALITENISZ. Országos bajnokság a legjobb pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 9.00. A nyomda és papíripari dolgozók egyéni vidékbajnoksága a PMSC Tüzér utcai termében, 15.00.

KÉZILABDA. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések. PVSK-csarnok: Széchenyi—Vegyipari Technikum, középiskolás fiú csapatok 14.00. PMSC—Sportiskola B. női II. osztályú csapatok, 14.32. PMSC A—Keszty ű gyár, női I. osztályú csapatok, 14.00. Gépipari—Leőwey, középiskolás fiú csapatok, 15.26. Tanárképző—PMSC B. női I. osztályú csapatok, 15.58. PMSC II.—Siklós, férfi I. osztályú csapatok, 16.30. BTC—Sportiskola, női I. osztályú csapatok 17.12. Szentlőrinc—PMSC III. férfi II. osztályú csapatok, 17.44. Sportiskola A.—Siklós, férfi III. osztályú csapatok, 18.16. Építőipari—506-os ITSK, középiskolás fiú csapatok, 18.48. BTC—Sportiskola C. férfi III. osztályú csapatok, 19.10.

KOSÁRLABDA. NB I. mérkőzés: BKV Előre—PVSK, férfi csapatok. Budapest, 13.40. A pécsi felsőoktatási intézmények férfi tornájának mérkőzései, Műszaki Főiskola, 14.00.

FEBRUÁR 17, VASÁRNAP

LABDARÚGÁS. MNK mérkőzések: Salgótarjáni Kohász—PMSC, Salgótarján, 14.00. Komlói Bányász—Videoton, Komló, 10.30. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: PEAC—BTC, PVSK-pálya, 9.30. PMSC II.—Porcelángyár, PVSK-pálya,, 11.00. Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Máza-Szászvári Bányász—Komlói Bányász II., Máza, 14.30. Mohács—Véménd, Mohács, 14.30.

KOSÁRLABDA. NB I. mérkőzések: PVSK—Ganz MÁVAG, női csapatok, PVSK-csarnok, 10.00. PVSK—Bp. Honvéd, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 11.20. A pécsi felsőoktatási intézmények férfi tornájának mérkőzései Műszaki Főiskola, 9.00.

SAKK. OB I. mérkőzés: FTC—PMSC, Budapest, 9.00.

BIRKÓZÁS. A Pécsi Kinizsi Húsos országos II—IV. osztályú szabadfogású egyéni felnőtt minősítő birkózóversenyének második napja, PVSK-kiscsarnok, 9.00.

ASZTALITENISZ. Országos bajnokság a legjobb pécsi versenyzők részvételével. Budapest. 15.00.

RÖPLABDA. Teremkupa mérkőzések Tanárképző Főiskola: Janus—Vörös Meteor II. női csapatok, 8.00, Bükkösd—PEAC II. férfi csapatok, 8.45. Tanárképző női—Bükkösd férfi, 9.30. Vörös Meteor I.—PEAC I. női csapatok, 10.15. PEAC I.—Vörös Meteor I. férfi csapatok 11.00. Steinmetz II.—500-as ITSK férfi csapatok, 11.45.

VÍVÁS. A PEAC országos II. osztályú férfi tőrvívó minősítő versenye. Egyetemi Tornacsarnok, 9.00.

KÉZILABDA. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések. PVSK-csarnok: Nagy Lajos—508-as ITSK, középiskolás fiú csapatok, 13.30. Postás—Sellye, női II. osztályú csapatok 14.02. István-akna—Tanárképző, férfi II. osztályú csapatok, 14.24. Bóly—Cserkút, női II. osztályú csapatok 14.56. Komló C.—Bóly, férfi I. osztályú csapatok, 15.18. PEAC—Porcelángyár, női I. osztályú csapatok 16.00. Tanárképző—Komló A. férfi I. osztályú csapatok, 16.32. PMSC C.—Gázmű, női II. osztályú csapatok 17.14. Komló B.—PMSC I., férfi I. osztályú csapatok 17.36. Keszty ű gyár—PEAC, férfi II. osztályú csapatok, 18.18. PMSC IV.—Műszaki Főiskola, férfi II. osztályú csapatok, 18.50. Sportiskola B.—Keszty ű gyár, férfi III. osztályú csapatok 19.22.

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

Az újmecsekaljai autóbusz-megállótól a 23. számú autóbusszal menjünk el a magyarürögi kultúrházig. Innen a zöld csík jelzésen, állandó enyhe emelkedővel feljutunk a Jakabhegy 602 méter magas platójára. Itt találjuk az egykori kolostor romjait. Nyugati irányban a kék jelzésen elérhetjük a Zsongorkő kilátóját, ahonnan nagyon szép panoráma tárul elénk, déli irányban. Felkeresheti az újjáépített István-kilátót is.

Visszatérve a Jakabhegy platójára, a kék csík jelzésen keleti irányban haladjunk, leereszkedünk a Szuadó nyeregben lévő vadászházhoz. Itt tartsunk egy kis pihenőt, majd továbbra is a kék csík jelzésen folytatjuk túránkat a Vöröshegy gerincén, a Remeterétig.

A szépen kiépített túraközpont délkeleti sarkából induló új kavicsos sétaúton elérjük a Mandulást, majd a Pécsi Campinget, ahonnan a városi autóbusszal érhetünk vissza a városba.

A túra hossza körülbelül 14 kilométer, menetidő körülbelül 4 óra.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (este 7 órakor), Tímár-bérlet.
Kamaraszínház: JELENKOR-est (este 8 órakor).

MOZI

Park: Mindenki szép, mindenki kedves (f4, hnó, 8).
Petőfi: Keresztesek I—II. (f4, 7).
Kossuth: Mindenki szép, mindenki kedves (10, 12), Ion kapitány nyila (f3, f5), A vőlegény nyolckor érkezik (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Fel a fejjel (4). A szerelem anatómiája (6). **Jószerencsét:** Japán feleség (5, 7). **Rákóczi:** A halál válogat (5, 7). **Május 1.:** János vitéz (f6). **Komló, Május 1.:** Volt egyszer egy vadnyugat I—II. (4, f7). **Harkány:** En nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (f7). **Mohács:** Nemo kapitány és a víz alatti város (6, 8). **Sellye:** Elátkozottak (7). **Siklós:** Egy srác fehér lovon (7). **Szigetvár:** Érintés (8).

*

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RADIO

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Népi zene. 9.01: Magyar operett sikerei. Lehár: A víg özvegy. Operett két részben. Közben: 10.00—10.03: Hírek. Időjárás. 11.07: Északi muzsika. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva. 12.45: Melódiakoktél. 14.01: Kóruspódium. 14.15: Jegyzet. — 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Zenekari operarészletek. 15.55: Reklám. 16.00: 168 óra. Közben: 17.00—17.05: Hírek. Időjárás. 17.30: Az éj hangjai. Rádiójáték. 17.56: Új lemezeinkből. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 19.35: Az MRT népi zenekara játszik. 20.07: Egy hölgy arcképe. Rádiójáték. 21.13: Bemutatjuk Liza Minnellit. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.25: A beat kedvelőinek. 23.10: Brahms-művek. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—1.58: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25:—7.59: A Petőfi rádió reggeli műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Kamarazene. 9.00: Hírek. 9.03: Barokk muzsika. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szombat délelőtt. Közben: 11.00—11.05: Hírek. 12.00: André Chénier. Részletek Giordano operájából. 12.50: Jelképek erdején át. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Elmaradottság — felemelkedés. 13.20: Bárdos Lajos kórusműveiből. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.50: Éneklő ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.06: Bódi Magdi és a Generál-együttes felvételeiből. 15.27: Szerkesztőségi beszélgetés Egerben. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A hét műsorából. 17.06: A déli múmia. Szuhay Havas Ervin írása. 17.21: Vera Soukupová és Ion Buzea énekel. 17.56: Új könyvek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 18.20: Kíváncsiak Klubja. 19.17: Patachich Iván: Három vázlat. 19.26: Jó estét, gyerekek! 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. A Magyar Néphadsereg Művészegyüttese zenekarának hangversenye. Közben: kb. 20.30: Hírek. Időjárás. Kb. 20.40—20.50: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. Kb. 21.30: Nóták. 21.55: Hanglemezgyűjtőknek. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Örökzöld dzsesszmelódiák. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

HARMADIK MŰSOR

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Bach: Muzikalisches Opfer. 13.18: Simone Boccanegra. Részletek Verdi operájából. 14.00: Mahler: VI. szimfónia. 15.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: Kb. 16.00—16.05: Hírek. Időjárás. 16.55: Ötórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Irodalmi folyóiratok. Kritika. 18.51: Vavrinecz Béla feld.: Mezőségi képek. 19.00: A Bécsi Filharmonikus Zenekar Johann Strauss-műveket játszik. 19.25: Dzsesszfesztivál. 19.36: Magyar irodalmi arcképcsarnok. Csokonai Vitéz Mihály. II. rész. 19.52: A Gaudemus vonósnégyes hangversenye az 1973. évi Salzburgi Ünnepi Játékokon. 21.20: Új operafelvételeinkből. 22.01: 2001, — Uradisszea, Hangfantázia. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Műsorismertetés, hírek.
17.35: Kulturális magazin.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Esti muzsika.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Baranyán át. Összeállítás. — Hallgatóink kérésére. Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. A hét krónikája. — Az Izményi Herold-duó énekel. — Neue Zeitung előzetes. — Szombat esti muzsika.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.20—9.50: Kémia (középiskolai I. osztály).
9.50: Műsorismertetés.
9.51: A nő — három szerepben. Korcsolyázás (ism.).
10.05: Érdek és érdekeltség. A Tv politikai vitasorozata (ism.).
10.05: Vízimalom. Ballada a szép vízimolnárnéről, és az uraságról (ism.).
14.28: Műsorismertetés.
14.30: Boldog békeidők. Beszélgetések Budapest születéséről. III. rész (ism.).
15.00: Telesport. Rövidtávú gyorskorcsolya-világbajnokság. Közvetítés Innsbruckból, felv.-ről. Képes Sport jégkorongkupa. A döntő II. és III. harmadának közvetítése a Kisstadionból.
17.20: Hírek.
17.25: A magyar ávegipar. Rövidfilm.
17.30: Reklámműsor.
17.55: A jubiláló Kaposvár. Dokumentumfilm.
18.20: Alba Regia Napok 72. Videoton nemzetközi dzsesszfesztivál.
18.45: Ember a tűzben. Dokumentumfilm.
19.15: Cicavízió.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Utazás Nancyvel. Zenés amerikai film.
20.30: Szép maszkok. Tévékomédiasorozat. II. A helyettes, avagy a méltatlanul elfeledett első magyar pokoljáró históriája. (16 éven felülieknek!)
22.05: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.15—23.45: Fábri Zoltán-sorozat. Körhinta. Magyar film (ism.).

JUGOSZLÁV TV

14.50: A tudás — vagyon. 15.20: Sí-világbajnokság — ugrások. 16.25: Kosárlabda: Partizán—Bosna. 18.15: A ház, amelyben élek. 18.30: Vad esztendők. 19.05: Rajzfilm. 19.15: Színház a házban. 20.30: Vendégeim és én. 21.20: Lakodalom — magyar játékfilm.

2. MŰSOR

20.30: A legjobb világfilmek címe ciklusa. 21.30: Jövevények. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek. 22.30: Hasonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 47. szám
1974. február 17., vasárnap
Ára: 1 forint

A TARTALOMBOL

Fejlődésünk záloga (2. old.)

Megkezdték a Hotel Pannónia alapozását (3. old.)

Lépéshátrányban (3. old.)

Gerincfájdalom (3. old.)

Egy kézben a pécsi parkgazdálkodás (4. old.)

Otven esztendeje párttag (4. old.)

A boldogság és a szolgálat válaszútjai (5. old.)

Ki az apa? (7. old.)

A magyar tudomány fellegvárai (8. old.)

Nem térkép e táj

A misinai tv-torony mellvédje előtt állunk, odalent szikrázik, ragyog a táj. Házak, tetők, kémények, ablakok halmaza; utak, ösvények összevisszasága. Az erdők még színtelenek, a távoli tisztások kontúrtalan foltjait is nyilván csak a képzeletünk szépíti üde zöld szigetekké — de ez most mindegy. A hegyvonulatok ívei, a nem-tudni-hová-futó utcák, a színek, a tornyok, a gyárak és kupolák varázslatos harmóniája e furcsa illatú szélben úgy hat ránk, mint egy — a távoli múltból — előtörő bús-édes dallamfoszlány. Barátom, aki külföldről érkezett, megérinti a karom. Szép... Gyönyörű...— mondja —, mint egy térkép... S ekkor bennem felzúg egy másik dallam, valami egészen mámorító... Örülök, hogy örül, hogy gyönyörűnek mondja, amit lát — s mint egy mély és meleghangú kísérő dallam ezzel az örömmel együtt zúg bennem egy verssor is... Nem térkép e táj...

Nekem szülőhazám...

Kopog az írógép.

Negyvenezer baranyai kisdiák, úttörők és kisdobosok, e verssorok jegyében már közel fél év óta éli a maga kis mozgalmi életét, s az országban százezrek ízlelgetik velük együtt e szavak igazi értelmét. A Magyar Úttörők Szövetsége minden eddiginél nagyobb akcióiról akarok írni, de minduntalan a saját érzéseim törnek elő, s ezzel együtt a felismerés: ez nemcsak a gyerekek ügye. Sőt elsősorban nem az övék. A fiamra gondolok, aki mellettem ülve már bejárta a fél országot, s jobban tudja mint én, hol, mikor zárnak a benzinkutak, s miközben azt írom: a hazafias nevelés nagyszerű kerete ez a mozgalom, újra meg újra azt kérdezi bennem egy hang: de vajon tudomásul vettük-e ezt mindannyian...?

És eszembe jut egyszerre minden. Egy ünnepség, ahol senki sem énekelte, csupán két öreg, a Himnuszt, majd az Internacionálét, s aztán egy másik kép: május elseje, vége a felvonulásnak, a tér sarka tele falnak támasztott, sőt eldobált magyar és vörös zászlókkal, s aztán egy barátom nagyfia, aki két év alatt háromszor vágott neki a határnak... És eszembe jutnak a saját, és ismerőseim dohogásai is: ezeknek a gyerekeknek semmi se szent... — s az írógép nem engedelmeskedik előre megfontolt józanságomnak. Azt szeretném írni: ez a mozgalom kitűnő alkalom az ország, a szűkebb haza, a lakóhely megismerésére — s azt írom: nem, nem a gyerekekben van a hiba...

Rohanunk, pénzt adunk; élményt akarunk vásárolni, szeretetet — mert ez a könnyebb. És aztán megint rohanunk, megint csak félfüllel figyelünk arra, amit a gyerek kérdez, majd ismét ajándékot veszünk és pénzt adunk... És aztán — ha valami nem úgy sikerül, ahogy szeretnénk, ha nem azt halljuk, amit vártunk, ha nem olyan lesz a gyerek, mint mi vagyunk, illetve voltunk, döbbenten állunk, s azt hajtogatjuk: nem értem...

Nem térkép e táj...

Akció. Mozgalom. Az úttörőélet kerete. A gyerekek felkutatják szűkebb környezetük érdekességeit, ismerkednek a környező gyárakkal, intézményekkel; felkeresik a közelükben élő veteránokat. Expedíció. Írnak, kutatnak, kérdeznek. Van, ahol már valóságos könyvvé duzzadt az expedíciós napló, másutt valóságos múzeum gyűlt össze. A gyárvárosi úttörők felkeresték Buzsáki Imre bányászmártír özvegyét, a mecsekaljai gyerekek madáretetőket helyeznek el az erdőkben, a meszesiek forrást foglalnak, erdei utakat tisztítanak, a Jókai utcaiak bekéretőztek az üzemekbe. Sokféle mozgalom van, s volt, de ez más. Nem a tanároké, az ifjúsági vezetőké a főszerep. A gyerekek terveznek, s ők is oldják meg a nehézségeket. Utazásokat szerveznek — gyalog, biciklin, buszon, és vonaton. Leveleznek, fényképeket kérnek, választ írnak, s újra kérnek. Az expedíció szabályzatában olvasom: annál értékesebb az expedíció, minél többet mozognak, utaznak közben a gyerekek. Menjenek, lássanak — fedezzék fel a tájat, az embereket, amit alkottunk, s ami ránkmaradt történelmünk legszebb lapjairól — tehát mindazt, amit nem lehet selyempapírba csomagolni, a névnapi asztalra tenni, pénzért megvásárolni...

Nem térkép e táj...

Gyermekmozgalom — s mégse jó, hogy oly kevés szülő vett eddig róla tudomást. Mert való igaz, hogy azt akarjuk, öntevékenyen, saját kis erejükre támaszkodva vigyék végig ezt az expedíciót, de nélkülünk ez nem megy. Van, akit megkérdeznek — annak válaszolnia kell — ha kell, századszor is. Van, akit kísérőnek kérnek, annak rá kellene érnie, de legtöbbünknek csak annyit kellene tennie, hogy néha kérdez — na, mi újság? —, s aztán meghallgatni az élmények áradatát.

Tavaszillatú a szél, mahólnap itt a március, s itt van március idusa, március 21., s aztán április 4. is. A kisemberek szerterajzanak a városban, megyében, bekalandozzák legszebb vidékeinket, s mindenütt látnak, tanulnak valamit. De vajon mindig jót látnak-e, s azt tanulják-e, amire tanítani szeretnénk őket? Vajon azt látják mindenütt, hogy mi — felnőttek — méltók vagyunk arra, hogy példaképüknek tekintsenek, s azt tanulják-e, ami az értelmes élet alapját képezi, nevezetesen, hogy tetteink hajtóereje a munka- és hazaszeretet...

Nem térkép e táj... Legtöbbünknek valóban nem az, de hát elég meggyőzően tükrözik-e ezt mindennapjaink? S ha igen — minthogy végül is így van —, segítünk-e abban, hogy ezt gyerekeink észrevegyék, s eleget teszünk-e azért, hogy bennük is mielőbb kibontakozzék ez az érzés...?

A mozgalom első hat hónapja lefutott. Tanárok, úttörővezetők mondják: soha ilyen aktivitás. Most az a fontos, hogy az elkövetkezendő hónapokban is megmaradjon, illetve fejlődjön a mozgalom lendülete, hisz ez a páratlanul nemes akció jövő év áprilisáig tart, s a felszabadulás 30. évfordulója jegyében zárul, hogy aztán új keretek között, de azonos célkal folytatódjon. Az elkövetkezendő hetekben az ellenállási mozgalom, a felszabadulás hősei és eseményei állnak majd a gyerekek érdeklődése előterében, aztán jön a kisdobos- és úttörőavatás, majd a csapatzászló ünnepe...

Találkozások, ünnepségek és események — mindmegannyi alkalom az élményszerzésre, s arra, hogy gazdagodjanak gyerekeink érzelmileg, vagy ha úgy tetszik: lelkiekben. De ehhez persze nem elég reggel a mézeskaláccsal kísért kakaó, a mozipénz, az ötszáz forintos farmer, az új cipő... A mi élményeink is kellenek, a mi érzéseink is, s mindenekelőtt a tetteink bizonysága, hogy mit jelent számunkra ez a szó: haza.

Békés Sándor

A Központi Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatóságának jelentése az 1973. évről

Gondok a beruházási tevékenységben

- Nőtt az iparban foglalkoztatottak száma
- A zárt termelési rendszerek térhódítása a mezőgazdaságban
- Tovább emelkedett a lakosság bevétele, fokozódott az áruforgalom
- Kevesebb lakás épült, mint 1972-ben, javult az egészségügyi helyzet

Baranya megye népessége 1973. év végén 430 ezer fő volt, Pécs lakossága pedig 159 ezer. A megye össznépességének növekedését elsődlegesen Pécs város fejlődése eredményezte. A tényleges szaporulat 1973. évben Pécsett mintegy 1800 volt. Pécs nélkül vizsgálva a megye népessége évenként 1100—1200 fővel csökkent. A természetes szaporodás arányszáma csökkenő irányzatú volt, csak Pécsett mutatkozott az elmúlt évben valamelyes javulás. Az egy éven aluli elhaltak száma és aránya évek óta csökken, de a csecsemőhalálozás még magasabb, mint országosan.

A foglalkoztatottak száma az országos átlagnál valamivel dinamikusabban nőtt, mintegy 1,5—2 százalékkal. A létszámbővülés döntően az ipart jellemezte, és az új létesítményekhez kapcsolódott. A munkába lépő munkások közül az első ízben munkát vállalók aránya az iparban 19,7 százalék, az építőiparban 17,3 százalékot tett ki.

Beruházások

A beruházási tevékenység — az országos tendenciától eltérően — 1973-ban csökkent. A megye egyedi nagyberuházásaira az év folyamán 291,6 millió Ft-ot fordítottak, 61 százalékkal kevesebbet, mint egy évvel korábban. A vállalati beruházások 7,9 százalékkal bővültek. Az építésberuházások az előző évhez képest jelentősen csökkentek, a vállalatok inkább gépberuházásaikat fokozták nagyobb mértékben.

A szövetkezeti beruházások összege 457 millió Ft volt, 26 százalékkal kevesebb, mint egy évvel korábban. A termelőszövetkezetek építkezései nagyobb részt a korábbi években elkészült szakosított állattenyésztő telepek befejezésére szorítkoztak. A mezőgazdasági termelőszövetkezetek csak kismértékben növelték gépberuházásaikat, gépbeszerzéseik nagy része nem állománynövelő, hanem pótló jellegű volt.

A tanácsi beruházásokra 923 millió Ft-ot fordítottak, 27,5 millió Ft-tal kevesebbet, mint az előző évben. Mérsékelt csökkenést mutattak a tanácsi fejlesztések zömét kitevő kommunális beruházások, a tanácsi beruházásokból 43,4 százalékos részarányt képvisel a lakásépítés, Baranya megyében 1973. év folyamán csaknem kétszer akkora összegű tanácsi beruházás jutott egy-egy lakosra, mint a szomszédos megyékben.

Az év folyamán üzembe helyezett létesítmények széles körben, valamennyi népgazdasági ág vonatkozásában gazdagították megyénket. Az üzembehelyezett beruházás terv szerint is kevesebb volt, mint 1972-ben. Néhány olyan létesítmény átadása nem történt meg, melyet terv szerint teljesen üzembe kellett volna helyezni. Közöttük a legfontosabb a Mohácsi Farostlemezgyár üzembővítése.

Ipar

Az ipari termelés a IV. ötéves terv eddig eltelt 3 évében évente átlagosan 0.8 százalékkal emelkedett. Az országosnál lassúbb fejlődés lényegében megfelelt a megyével szemben támasztott követelményeknek.

1973-ban néhány új termékkel gazdagodott a megye ipara. A Pécsi Porcelángyár saválló padlóburkolólap gyártását kezdte meg. Keresett a Pécsi Dohánygyár aktív szénszűrős cigarettája, a Sopianae, megindult az exportra kerülő bőrruházati termékek üzemszerű termelése, a tejipar pedig a sajtfélék választékát növelte.

A megyei székhelyű vállalatok és szövetkezetek értékesítése 1973-ban nagyobb ütemben növekedett, mint 1972-ben. Az

(Folytatás a 4. oldalon)

Megkezdte munkáját a Béke-világtanács

Százhúsz ország, az ENSZ és számos más tekintélyes nemzetközi szervezet közel 600 küldöttének részvételével szombaton megkezdte munkáját a Béke-világtanács szófiai ülésszaka. Georgi Dimitrov Goskinnak, a Bolgár Országos Békebizottság elnökének megnyitó szavai után Todor Zsivkov üdvözölte az ülés részvevőit.

A szófiai pártszékház tanácstermében a küldöttek óriási tapssal fogadták Romesh Chandrának, a BVT főtitkárának beszédét. Chandra köszönetet mondott a bolgár vendéglátóknak az eredményes munka feltételeinek biztosításáért, majd a békemozgalom eddig elért sikereit és lehetőségeit elemezte. A főtitkár hangsúlyozta, hogy a népek véleményének súlya, szavuk ereje ma nagyobb, mint a történelem folyamán bármikor.

Fock Jenő üzenete

— Baráti szeretettel üdvözlöm a Béke-világtanács szófiai ülésének résztvevőit, a haladás és a béke híveinek e fontos tanácskozását. A szocializmust építő magyar nép, annak kormánya és a magam nevében kívánom, hogy siker koronázza összejövetelüket a béke ügyének, az emberiség egyetemes érdekének javára.

— Önök a békeszerető erők moszkvai világkongresszusának a népek e történelmi jelentőségű közgyűlésének felhívását és ajánlásait kívánják elősegíteni, megvalósítani. Ez igen nagy felelősséget ró önökre, kedves barátaink, s ezt csak aláhúzza az a szándékuk, hogy a nemzetközi feszültség enyhülésében elért eredményekre alapozva újabb erőket szólítsanak a béke zászlaja alá. Felelősségteljes feladatuk lesz az is, hogy megválasszák a béke-világmozgalom új vezetőségét, azokat a köztiszteletben álló személyiségeket, akik kiemelkedő szerepet vállalnak majd száz- és százmilliók küzdelmének szervezésében a békéért, a haladásért, a nemzeti függetlenségért és a népek szabadságáért.

— A magyar kormány és a békeszerető magyar nép óhaját fejezem ki, amikor szívből kívánom, hogy tanácskozásuk sikerrel tegyen eleget küldetésének. A mostani nemzetközi helyzet a béke védelmében és építésében új erőfeszítéseket követel meg. A tartós enyhülés irányába tett lépéseket még mindig akadályozzák a hidegháborút visszakívánó retrográd erők. Az imperializmus, a kolonializmus, a fajüldözés sötét erői igyekeznek visszafordítani a történelem óráját, megkísérlik megtörni az enyhülés folyamatát. Éppen ezért sorsdöntő feladat megerősíteni a béke-világmozgalmat, annak egyik legjelentősebb osztagát, a Béke-világtanácsot, magasabb szintre emelni a különböző pártállású, meggyőződésű, hitű, de egyaránt békeszerető erők összefogását az egyetemes béke érdekében.

Meggyőződésünk, hogy a Béke-világtanács, a nemzetközi békemozgalom képes lesz erre a történelmi tettre.

— Gyümölcsöző, eredményes tanácskozást kívánok mindannyiuknak!

Fock Jenő,
a Magyar Népköztársaság kormányának elnöke



Hazafelé az iskolából. Erb János felvétele.

24 óra a nagyvilágban

Gromiko Párizsban

Programon kívüli tanácskozás

Gromiko és Jobert külügyminiszterek szombaton délelőtt két és fél órás megbeszélést folytattak a Francia Külügyminisztériumban, ahol délután 17 órakor ismét találkoztak, hogy folytassák az eszmecserét. E harmadik találkozó eredetileg nem szerepelt a programban, s az francia források szerint azért vált szükségessé, mert a két külügyminiszter rendkívül behatóan és részletesen foglalkozik a különböző nemzetközi problémákkal.

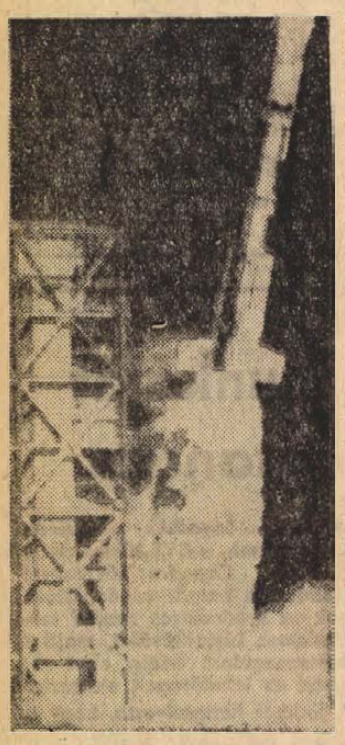
Este Gromiko külügyminiszter Maurice Druon-nak, a kulturális ügyek miniszterének kíséretében részt vett a Párizsi Operaház Trubadur előadásán.

*

✦ KUWAIT: Abu Dhabi hatóságai vizsgálatot folytatnak öt amerikai állampolgár ügyében, akiket azzal vádolnak, hogy Mani Szaid Al-Utaibanak, az Arab Emirátusok Államszövetsége kőolajügyi miniszterének elrablását tervezték — közölte szombaton az Al-Szijasza című kuwaiti napilap.

✦ *SENDAI: Tűz ütött ki szombaton reggel Sendai észak-japán város egyik revüszínházában. Három személy a lángokban lelte halálát, négyen megsebesültek.*

◆



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Fellőtték az első japán gyártmányú távközlési műholdat az Ucsimura rakétakilövő állomásról. A műhold 124 font súlyú, két óra 40 perc alatt kerüli meg a földet.

◆

✦ TEHERÁN: Mehdat Ibrahim Dzsoma, Irak új teheráni nagykövete szombaton reggel, a teheráni elnöki palotában bemutatta megbízólevelét az iráni sahnak. Az iraki nagykövet február 2-án érkezett Teheránba, miután a két ország elhatározta, hogy újból felveszi egymással a diplomáciai kapcsolatokat. Az iráni—iraki határon azóta történt fegyveres incidensek nem változtattak a két országnak a diplomáciai kapcsolatok nagykövetei szintű felvételére vonatkozó elhatározásában.

◆

A miniszterelnök marad...

Hivatalos saigoni bejelentés szerint szombaton testületileg lemondott Tran Thien Khiem dél-vietnami miniszterelnök kormánya. A lemondást Tran Thien Khiem terjesztette be Thieu elnöknek, Thieu pedig elfogadta. Egyúttal felkérte minisztereit, hogy az új kabinet megalakításáig maradjanak hivatalukban. Tran Thien Khiem maga nem mondott le. A váratlan lépést hivatalosan nem indokolták, a saigoni rádió viszont közölte, a lemondásra azért volt szükség, hogy lehetővé tegyék Thieu-nek olyan új kormány megalakítását, amely „megfelel az előállott új követelményeknek". A nyugati hírügynökségek ezzel kapcsolatban az egyre rosszabbodó gazdasági helyzetre utalnak.

Széles körű arab csúcs

Széleskörű arab csúcskonferenciát fognak tartani az egyiptomi külügyminiszter és a szaud-arábiai külügyi államminiszter washingtoni missziója után — közölte szombaton a MENA hírügynökség. E csúcstalálkozón — az UPI értesülése szerint — jelen lesznek az összes arab államfők. Célja az, hogy megvizsgálja az egyiptomi és szaud-arábiai miniszternek az Egyesült Államok kormánya tagjaival folytatott tárgyalásai eredményeit. A konferenciát valószínűleg a pakisztáni Lahoreban tartják, ahol az arab államfők résztvesznek a február 22-én megnyíló iszlám csúcsértekezleten.

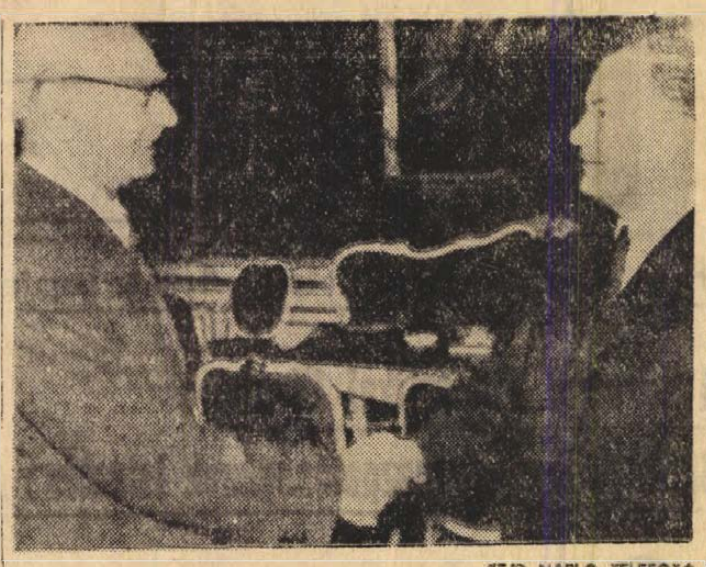
◆

✦ *BRÜSSZEL: 1770 különböző gyógyszer árát emelték fel az elmúlt hónapokban Belgiumban és a gyógyszeripar március elejére újabb áremelést tervez. A negyvenszázalékos emelés súlyos gondokat okoz a betegbiztosító intézeteknek, de különösen érzékenyen érinti azokat, akik rendszeres gyógyszeres kezelésre szorulnak.*

✦ BONN: Húsvét után Willy Brandt szövetségi kancellár Algériába és Egyiptomba utazik. Értesülések szerint a bonni kormányfő április 19-én és 20-án tölti Algírban, majd április 21-től 24-ig Szadat elnök vendége lesz Kairóban. A kancellár útjának hírét — Kairóból — nyugati hírügynökségek röppentették fel, de nem cáfolják Bonnban sem.

✦ *VERSAILLES: Karhatalmi erők szállták meg szombaton reggel a meudoni (Franciaország) Hurel Dubois üzemet, amelynek 1200 munkása sztrájkol február eleje óta. A fegyveres alakulatok eltávolították az üzemet megszállva tartó mintegy negyven munkást. Az üzem dolgozói a vásárlóerő csökkenésének ellensúlyozására béremelést követelnek.*

✦ MOSZKVA: Alekszej Koszigin szovjet miniszterelnök táviratban üdvözölte a Békevilágtanács szombaton Szófiában megkezdődő ülésszakának résztvevőit, és kifejezte meggyőződését, hogy az ülésszak munkája hasznos lesz és a béke-világmozgalom további erősödését fogja szolgálni.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Franz Jonas osztrák köztársasági elnök hivatalában fogadta Puja Frigyes külügyminisztert.

Puja Frigyes, hazánk külügyminisztere szombaton befejezte ausztriai látogatását, majd délután gépkocsival visszaindult Budapestre. A magyar—osztrák határig dr. Nagy Lajos, hazánk bécsi nagykövete és dr. Kurt Enderl, az Osztrák Külügyminisztérium protokoll-osztályának vezetője kísérte el. Puja Frigyes külügyminiszter hivatalos magyarországi látogatásra hívta meg dr. Rudolf Kirchschlägert, az osztrák szövetségi külügyminisztert, aki a meghívást elfogadta. A látogatás időpontját diplomáciai úton egyeztetik.

*

Urho Kekkonen Moszkvában

Urho Kekkonen finn köztársasági elnök szombaton a Legfelsőbb Tanács Elnöksége és a szovjet kormány vendégeként nem hivatalos látogatásra a szovjet fővárosba érkezett. A finn államfőt Nyikolaj Podgornij, a Legfelsőbb Tanács Elnökségének elnöke, Alekszej Koszigin miniszterelnök és több más hivatalos személyiség fogadta.

◆

✦ PHENJAN: A KCNA-hírügynökség nyilatkozatot tett közzé arról, hogy február 15-én a dél-koreai hatóságok kémhajót küldtek a Koreai Népi Demokratikus Köztársaság felségvizeire, hogy ott felderítő és más ellenséges tevékenységet folytasson. A népi Korea egyik hadihajója meghiúsította a dél-koreai akciót. A nyilatkozat Dél-Korea militarista elemeit tette felelőssé a folytatódó ellenséges katonai provokációk miatt.

✦ *KAIRO: A szuezi csatornaigazgatóság azzal a felhívással fordult az 1967 júniusában a csatorna lezárása után távozott révkalauzokhoz, térjenek vissza Egyiptomba, s álljanak készen arra, hogy ismét munkába lépjenek. A nemzetközi viziút lezárása után ugyanis több révkalauz felajánlotta szolgálatait más arab országoknak, illetve afrikai államoknak. A szuezi csatornaigazgatóság 1967 júniusa előtt 240 révkalauzt foglalkoztatott.*

✦ *MANILA: A Fülöp-szigeti kormány bejelentése szerint mintegy háromszáz áldozatot követeltek a kormánycsapatok és a fölkelők Joló-szigeti összetűzései. A hadügyminiszter szombati sajtóértekezletén közölte, hogy a fölkelők 250, a katonák pedig 26 embert veszítettek a Joló városában lezajlott múlt heti (február 7—8.) harcokban.*

✦ VARSÓ: Edward Gierek, a LEMP KB első titkára szombaton fogadta Lodongijn Rincsint, a Mongol Népköztársaság külügyminiszterét, aki hivatalos baráti látogatáson tartózkodik Lengyelországban. Ugyancsak fogadta Edward Gierek a lengyelországi látogatáson tartózkodó francia parlamenti küldöttséget, amelyet Jean Paul Palewski képviselő vezet.

✦ *DAMASZKUSZ: Szombaton a Golan-térségben szíriai és izraeli alegységek tűzérségi tűzzel lőtték egymást — közölte egy damaszkuszi katonai szóvivő. A közel félórás tűzpárbaj nyomán a szíriai katonák megsemmisítették az izraeliek egyik műszaki alakulatát. A szíriaiak veszteségeit nem ismertették.*

◆

Újabb követelés

Patricia Hearst-nek, a néhai amerikai sajtókirály unokájának elrablói pénteken éjjel újabb követeléssel álltak elő. A leány édesapjához intézett levelükben közölték, hogy Patriciát jövő héten szerdán, pontosan huszadik születésnapján agyonlövik, ha a magánkézben lévő Los Angeles-i Pepperdine-egyetem épületét és a hozzá tartozó területet „védőőrizet" céljából nem adják át a város néger közösségének. A szóbanforgó egyetemet elsősorban gazdag fehérbőrű hallgatók látogatják. Az emberrablók levelükben hangsúlyozták, hogy 1970-ben az egyetem két őre a tanintézet területén üldözőbe vett és meggyilkolt két ártatlan négert.

◆

✦ *VARSÓ: A LEMP KB pénteki plénuma — érdemeinek elismerése mellett — felmentette tisztségéből Kazimierz Barcikowskit, a KB mezőgazdasági kérdésekkel foglalkozó titkárát. A plénum egyidejűleg a LEMP KB titkárának megválasztotta Wincenty Kraskot, Jozef Pinkowskit és Andrzej Werblant.*

✦ MOSZKVA: Beresnyikiben megkezdődött a világ legnagyobb kálium-műtrágya kombinátjának építése. Ennek évi kapacitása 7 millió tonna lesz. Az üzemben az irányítást és a nagy mértékben automatizált termelést elektronikus számítóközpont segítségével végzik majd.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Élesedik a választási küzdelem Angliában. John Denis Fraser, a Munkáspárt egyik parlamenti képviselője máris ápolásra szorul: kortesbeszéde közben egy ellenfele szemen ütötte.

Felemelkedésünk záloga

Több mint negyedszázaddal ezelőtt, 1948. február 18-án írták alá a magyar és a szovjet kormány képviselői a két ország barátsági, együttműködési és kölcsönös segélynyújtási szerződését. Egy nemzedék nőtt fel azóta, s ma már megállapíthatjuk: ez a dátum valóban történelmi jelentőségű. Fordulópont a magyar diplomácia történetében, hiszen ez volt az első alkalom, hogy egy nagyhatalom hazánkkal az egyenjogúság alapján tartós szövetségre lépett. Az a korszak, amely ezzel kezdődött el, nemzeti felemelkedésünk magaslataira vezetett, s olyan állomásokhoz, mint a Varsói Szerződésben és a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsában való részvételünk.

Az első szerződés sikere nyomán természetessé vált, hogy újabb 20 évre szóló szerződésben rögzítettük kapcsolataink töretlen irányát. Napjainkban együttműködésünk minden vonatkozásban töretlenül fejlődik. A nemzetközi politikában Moszkva és Budapest együtt hallatja hangját, amikor a békéről, a haladásról, az antiimperialista küzdelemről van szó. Rendkívül szerteágazók a gazdasági kapcsolataink: az árucsere forgalom például az idén mintegy 10—11 százalékkal emelkedik.

Évről évre fejlődnek a tudományos, ideológiai, a kulturális és az egészségügyi kapcsolatok is.

Érthető, hogy népünk nemzeti ügyének tekinti barátságunk ápolását.

„Ma a magyar nép a szocialista társadalom építésének útján a felemelkedés eddig soha nem tapasztalt magas fokát érte el, s az a magyar, aki hazáját szereti, és nemcsak szívével, hanem értelmével is szereti, az tudja, hogy népünk biztos jövője és boldogulása csak a haladás, a szocializmus útján, a szocialista országok, a Szovjetunió oldalán és együtt érhető el" — mondotta Kádár János elvtárs.

Számunkra maradandó érvényű ez az útmutatás, s ennek jegyében emlékezünk meg modern történelmünk egyik legfontosabb évfordulójáról.

HETI VILÁGHIRADÓ

HETFŐ: Tizenhárom fejlett tőkés kőolajfogyasztó ország konferenciája Washingtonban.

KEDD: Szovjet—lengyel külügyminiszteri találkozó Moszkvában.

SZERDA: Részleges arab csúcsértekezlet Algírban — Waldheim ENSZ-főtitkár elindul afrikai körútjára — Szolzsenyicint kiutasítják a Szovjetunióból, a szovjet emberek messzemenően helyeslik a döntést.

CSÜTÖRTÖK: Külügyminiszterünk, Puja Frigyes Bécsbe érkezik — Genfben és Bécsben folytatódnak az európai biztonsági konferenciáról, illetve a haderőcsökkentésről megkezdett tárgyalások.

PÉNTEK: Gromiko szovjet külügyminiszter párizsi útja.

SZOMBAT: A Béke-világtanács ülésszaka a bolgár fővárosban — Kekkonen finn elnök a Szovjetunióba látogat.

Elmaradt csoda Washingtonban

Politikai csoda kellene ahhoz, hogy a washingtoni értekezlet időben és eredményesen befejeződjék — így kezdte tudósítását a Times helyszínen levő munkatársa, amikor kiderült, hogy tizenhárom fejlett tőkés olajfogyasztó ország konferenciája korántsem olajozottan gördül. A csoda azonban elmaradt: a résztvevő miniszterek csaknem egy nappal megnyújtották tanácskozásukat s a záróközlemény nyíltan kifejezte a véleményeltéréseket.

Látszólag csupán amerikai—francia összetűzés történt, s a „tizenhármak" közül tizenegyen, nyolc közös piaci ország, Japán, Kanada és Norvégia felzárkóztak az Egyesült Államok mögé. Ez a képlet is rámutatna a nyugati ellentétek bonyodalmaira, hiszen a kétoldalú viták hasadást idéztek elő a Közös Piac soraiban is. Valójában sokkal mélyebbek és szerteágazóbbak a nézetkülönbségek, tulajdonképpen a tőkés világrendszer legerősebb hatalmainak új elrendeződéséről van szó. Az amerikai törekvés a vitathatatlan vezetőszerep helyreállítására irányul, amelyet az elmúlt esztendőkben sok minden tépázott, a vietnami kudarctól a dollár megingásán át a Watergate-botrányig. Párizs továbbra is saját útját akarja járni — érdekei tehát elkerülhetetlenül ütköztek a washingtoni felfogással. London egyelőre kényszerűen passzív (a Heath-kormánynak már két hete sincs a kétesélyes választásokig), Tokió és Bonn az események további alakulását várják.

Genfről nemcsak jövő időben beszélhetünk: az európai biztonsági konferencia előmunkálatai során valamelyest előrehaladt a határozat-szövegezés időnként csigalassúságúnak tűnő menete. Különösen kedvező jelként értékelhetjük, hogy minden vonalon megindult a politikai utazási évad, számos kelet—nyugati eszmecserére került sor. Kekkonen elnök a Szovjetunióba utazott (a hírmagyarázók számításai szerint ez az államfő huszonötödik látogatása a szomszédban), Gromiko külügyminiszter a francia fővárosban folytat rendkívül fontos megbeszéléseket és Párizs után Rómát keresi fel. Puja Frigyes, magyar külügyminiszter a két ország kapcsolataiban immár hagyományossá vált munkamegbeszélésekre érkezett Bécsbe és osztrák kollégájával, Kirchschlägerrel ugyancsak alkalma volt az európai ügyekről tanácskozni. Külügyminiszterünket fogadta Jonas államelnök és Kreisky szövetségi kancellár is.

Kontinensünk néhány országában ezen a héten elsősorban a belpolitikai eseményekre irányult a figyelem. A gazdasági nehézségek a sztrájkok hullámát váltották ki. Nagy-Britanniában csaknem 300 bányakörzetében több, mint negyedmillió bányász szüntette be a munkát és Nyugat-Németországból sem a „gazdasági csodáról", hanem elkeseredett szociális konfliktusokról érkezett hír. Általános sztrájk lehetőségét fontolgatják Olaszországban, de a távoli Japánban sem más a helyzet: kibontakozott a dolgozók nagy tavaszi offenzívája.

Ha már messzi tájakra jutottunk, a dél-vietnami jelentések a fogolycsere mérsékelt ütemére számolnak be. Sajnos, a saigoni csapatok nem hagynak fel területszerző provokációikkal, s bűnös akcióik céljaira még a NEFB légi-folyosóit is felhasználták. A Nemzetközi Ellenőrző és Felügyelő Bizottságnak a helyszínen tartózkodó tagjai ismét szemtanúi lehettek a saigoni próbálkozásoknak.

Nyugtalanság jelentkezik Latin-Amerikában is, néhány nappal Kissinger és latin-amerikai kollégáinak tervezett mexikóvárosi összejövetele előtt. A legtöbb kérdőjel az argentin helyzettel kapcsolatos — a híradások növekvő feszültségről, puccsveszélyről, az idős Peron elnök előtt tornyosuló válságjelekről számolnak be...

Gerincfájdalom

Az ellátatlanok problémáit soron kívül meg kell oldani

Négy esztendő alatt talán száznál is több gerincsérült járt szerkesztőségünkben. Kilónyi aktaköteg gyűlt össze igazuk keresése közben, elkeseredésükben azt is bánták, hogy kisujjukat mozdították több évtizedes munkájuk során.

A balesetek döntő többsége a bányavállalatoknál történt, s igazukat azok keresték a leghiábavalóbban, akik korábban jártak már orvosnál derékbántalmakra panaszkodva. Az ő esetükben ugyanis az SZTK még akkor sem fogadta el a sérülést üzemi baleseteként, ha azt az üzem elismerte, s a baleset körülményei egyértelműen tisztázottak voltak.

— Ez nem egészen biztos — mondja dr. Bonin Alfréd, a SZOT Társadalombiztosítási Főosztályának ellenőrző főorvosa. — Tegyük fel, hogy négyen visznek egy gerendát, az egyik elesik, s a hirtelen terheléstől valamelyik másik munkásnak megrándul a dereka. Ez nem meríti ki a baleset fogalmát. Csak előre nem látható, komoly, hirtelenjött esemény következményei számítanak balesetnek.

● *Vitatkoznék Önnel. Egy bányász, többszörös kiváló dolgozó, a Munkaérdemrend kétszeres tulajdonosa, aki több mint negyedszázadon keresztül dolgozott a földalatt, egy gerendát vitt fel a guritón. A gerenda kicsúszott a kezéből, utánakapott. Most csak tűzőben képes járni...*

— Számos kísérletet végeztek az orvosok. Egy ép gerincet 500 kilogramm súllyal terheltek, semmi sem történt. De amikor kilazulnak a szalagok, a gerinc e terhelés ötödétől is megroppan. Az orvosok ezért vizsgálják a sérült korábbi betegségeit, s bizony, aki az évek során többször is táppénzen volt derékfájdalmakkal, annál bizonyosra vehető, hogy nem attól történt a sérülés, hogy megcsúszott kezében a fa, hanem az amúgyis beteg gerinc ezt az utolsó terhelést már nem bírta. Hasonló problémák vannak a nőknél is: munkájuk során megütik a mellüket, s az orvosi vizsgálat során felismert súlyos betegséget az ütés következményeként értékelik.

● *Foglalkozási ártalomként nem lehetne a bányászatban a gerincsérülést kezelni?*

— Nem. Mert nem foglalkozási ártalom. Rengeteg más területen is előfordul, csak nem olyan gyakoriak mint a bányászatban, s következményei nem annyira súlyosak. Irodában, munkapad, vagy éppen kereskedő pult mellett is megsérülhet a dolgozó. A különbség annyi, hogy a gyógyulás után képes munkáját újból ellátni, vagy a rehabilitációs rendelet szellemében más munkát választani. A bányászok viszont többé nem képesek a föld alatt produktív munkát végezni, sőt több esetben az orvosok a leszállást sem engedélyezik. A felajánlott munka díjazása viszont sokkal kevesebb, mint eredeti keresetük. Sokan ezt nem fogadják el.

● *A szerkesztőségben járt panaszosok között vannak, akiket a MUCSÖ munkaképesnek nyilvánított, az üzemi orvos pedig munkaképtelennek. Ők is hosszú hónapokig ellátatlanok voltak...*

— Ezt semmiképpen nem engedhetjük meg — mondta dr. Bartos Imre, a SZOT Társadalombiztosítási Főosztályának vezetője. — Fel kell hívni a bányavállalatok figyelmét, hogy ezeket az ügyeket soronkívül juttassák el hozzánk, mi rövid idő alatt megvizsgáljuk és intézkedünk. Időről időre mi is csinálunk vizsgálatokat: legutóbb Borsod megyében találtunk olyan rokkantat, aki tehetetlenül feküdt otthon, nem volt, aki intézze ügyeit, s ő nem is tudta, mit kell tennie. Azóta megkapta a rokkantsági nyugdíjat.

● *Szó esett a rehabilitációs rendeletről. Szerintem a bányászatban nem tölti be megfelelően a szerepét éppen az elmondottak miatt.*

— A mi véleményünk is ez — mondja dr. Bartos Imre. — A szakmai rokkantsági nyugdíj nagyon alacsony, mindenki igyekszik továbbdolgozni. Éppen most folyik a rehabilitációs rendelet felülvizsgálata. Az Országos Orvosszakértői Intézet tudományos tanácsa a mi részvételünkkel vizsgálja, keresi a megoldást... Az 5. ötéves terv előkészítő szakaszában megoldást kell találnunk. A Szovjetunióban például olyan jól megoldották a munkában megrokkantak rehabilitációját, hogy őket anyagi károsodás nélkül tovább foglalkoztatják...

Dr. Bonin Alfréd:

— A bányászat a legnagyobb gond. Még a nagyobb bányaüzemek sem tudnak annyi melléküzemágat létrehozni, mint amennyire szükség lenne a rokkantak foglalkoztatására, de azt is meg kell mondani, sok helyen nyoma sincs a törekvésnek, hogy megoldják a rokkantak foglalkoztatását. Ha kiszámítanák, hogy mi kerül többe az államnak, a rokkant nyugdíj vagy a további foglalkoztatás és kiegészítés, elképesztő számok jönnének ki. Néhány országban, ahol ezt jól megoldották, a számítások szerint minden a munkarehabilitációra fordított dollár tíz dollár hasznot hoz. Pécsett például egy orvosi vizsgálat megállapította, hogy a Volán 12-es Vállalat 40 gépkocsivezetője nem ülhet többé teherkocsira. Két választás volt: egy év táppénz, s utóna rokkantsági nyugdíj. Nem kell mondanom, a gépkocsivezetőhiányban ez milyen terhet jelenthet, s anyagilag is milyen sokba kerülne az államháztartásnak... A másik: személykocsira kell ültetni őket, az egészséges kollegákat pedig teherautóra. Elismerem, nem könnyű átcsoportosítás.

— Vagy: a bányászatban megoldás lehetne, hogy a sérülteket könnyebb munkára kell helyezni, s kereset-kiegészítést adni. Úgy, hogy a munkatársak is tudják; azért kapnak több pénzt, mert megsérültek korábban azon a munkahelyen, ahol a kereseti lehetőségek magasabbak voltak. Ugyanis azért sem funkcionál a rehabilitációs rendelet jól, mert ha a vállalat méltányosságból magasabb keresetet biztosít a dolgozónak új munkahelyén, többnyire olyan bérfeszültségeket okoz, amely egy egész közösség életében problémát okozhat...

Dr. Bartos Imre:

— Jelen pillanatban a megoldás csak az lehet, hogy az orvosok maximális felelősséggel, igazságosan és tárgyilagosan bírálják el a gerincsérültek ügyét. Másodsorban a vállalatok a munkások korábbi munkájának függvényében segítsenek, a rehabilitációs rendelet lehetőségeit messzemenően vegyék figyelembe. Az ellátatlanok esetében alapos vizsgálatot tartunk, hogy amíg generálisan megoldhatjuk a problémát, addig egyedi segítséggel enyhítsünk a szerencsétlenül járt emberek gondjain...

Lombosi Jenő

Eszéki professzor előadásai Pécsett

Együttműködési megállapodás fűzi össze a Közgazdaságtudományi Egyetem kihelyezett pécsi nappali tagozatát és a zágrábi egyetem eszéki közgazdasági tagozatát. Ennek keretében ezúttal eszéki professzor előadására került sor. Dr. Zvonomir Benasics tanszékvezető tanár A vállalat helye és szerepe a jugoszláv gazdasági rendszerben c. hétfőn délután 3 órakor a Pécsi Tudományegyetem aulájában (Rákóczi út 80.) előadást tart a közgazdasági tagozat oktatóinak és a Magyar Közgazdasági Társaság tagjainak. Benasics professzor kedden délelőtt a közgazdász hallgatóknak tart előadást és konzultációt.

Alapkőletétel márciusban?



Megkezdték a Hotel Pannónia alapozását

Előkészületek Pécs két régi szállodájának felújítására

A Kórház téri ódon-romos városfal mögött hetekkel ezelőtt felépítették a felvonulási épületet, majd kijelölték az építkezés zsinórállását, aztán megjelentek a földmunkagépek... A minden várakozást felülmúlóan tavaszias időjárás lehetővé tette, hogy megkezdődjék Pécs új szállodájának építése.

A terület már jó régen felszabadult: kiköltözött a posta, a tűzoltóság is átadta helyének egy részét és lebontották a Várady Antal utca 8. számú házat. A régészek elvégezték az építkezést megelőző kutatást: kutatóárkaikból semmi olyan lelet nem került elő, ami a szálloda építését befolyásolhatta volna. Megtörténtek az utolsó módosítások a Tolna megyei Tervező Vállalatnál elkészített terveken, sőt mi több, sikerült pontot tenni a „legfontosabb" probléma végére is. Az illetékesek véglegesen megállapodtak az új szálloda nevében. Kezdetben Hotel Pécs volt, majd — minden lokálpatrióta szívből jövő felhördülésétől kísérten — a Hotel Dália nevet kapta, végül közmegelégedésre a Hotel Pannónia mellett döntöttek az illetékesek, miután az is eldőlt, hogy a meglévő két szálloda, a Nádor és a Pannónia a jövőre kezdődő nagy felújítás után egy szállodaként folytatja működését — Nádor néven.

Közben dönteni kellett olyan „kisebb" ügyben is, hogy mikorra készüljön el a szálloda. A belkereskedelmi miniszter legutóbbi pécsi látogatása idején — a város rendkívül rossz és más városokkal össze nem hasonlítható szállodai ellátottságából kiindulva — az 1975 végi befejezés hangzott el legkívánatosabb határidőként. Azóta alaposan mérlegelték a lehetőségeket, s úgy tűnt: a jövő év végére semmiképpen nem megy. Jelenleg 1976. május 31-i határidőben bízik mindenki, remélve egyúttal azt is, hogy a szállodák tervezett felújítása nem hozza idegenforgalmi szempontból nehéz helyzetbe Pécset.

A Baranya megyei Építőipari Vállalat II. főépítésvezetősége megkezdte a munkát az építkezést kiszolgáló közműhálózat kiépítésével és hozzáfogtak a szállodához tartozó csatorna építéséhez is. A szállodaépítés első „kézzelfogható" jeleiként a Rákóczi úti fronton — ahol a főbejárat, az emeleten pedig az étterem lesz — már a pilléralapokon dolgoznak. Az építkezés tehát megindult, s Pécs új, 250 személyes szállodájának ünnepélyes alapkőletételét márciusban tartják meg.

Az új szálloda építésének indításával együtt folyik már a két régi szálloda évtizedek óta esedékes felújításának előkészítése. Mindkét szállodában olyanok a műszaki állapotok, hogy az általános felújítást most már semmiképpen nem lehet halogatni, s ezt az új szálloda üzembehelyezésétől sem lehet már függővé tenni. Az 50 milliós költséggel tervezett felújítás mielőbbi megkezdésével vállalni kell azt a kockázatot is, hogy Pécs átmenetileg a jelenleginél is kevesebb szállodai szobával állhat a városba érkezők rendelkezésére.

LÉPÉSHÁTRÁNYBAN

A drávaszabolcsi híd, a BCM, a Mohácsi Farostlemezgyár és az újmohácsi bútorgyár, a pécsi felüljáró, a sportcsarnok, sokszáz lakás átadásának késését ésszerű, látszólag elfogadható kifogásokkal meg lehet indokolni. Aligha mernénk vállalkozni arra, hogy a felhozott mentségek közül egyet is megcáfoljunk. Mégis elgondolkodtatók a statisztikai jelentések, melyek szerint Baranya szocialista szektorában 15—25 százalékkal kevesebb beruházás valósult meg 1973-ban, mint az előző esztendőben. Ez a csökkenés kimondottan helyi jelenség.

A beruházási, az építési kapacitás korábbi feszültségei már megszűntek — a megye építőipari kapacitásának mintegy kétharmadát reprezentáló B. m. Állami Építőipari Vállalat az elmúlt időszakban hosszú idők után először nem válogathatott a munkákban — az állami vállalatok beruházási forrásai 1973-ban nagyobbak voltak, mint a megelőző esztendőben, mégis a befejezetlen beruházások, a fontosabb létesítmények késlekedő építése miatt az elmúlt évben Baranyában tovább romlott a helyzet. A múlt év végén építés alatt álló beruházások átlagos késése 15 hónap. 1971-ben és 1972-ben „csak alig több, mint fél esztendő".

S a kép tovább romlik, ha azt is figyelembe vesszük, hogy az újonnan üzembe helyezett beruházások messze nem teljesítik azt a feladatot, amit a tervek készítésekor meghatároztak. A BCM-nek az eredeti elgondolások szerint 1973-ban már 1 millió 70 ezer tonna cementet kellett volna gyártania, a nagyvállalat terve a múlt évre mégis csak 730 ezer tonna cementet írt elő. — A tény 650 ezer tonna volt. Más kérdés, hogy a megtermelt cementtel sem tudott a gyár mit kezdeni.

Beruházási rendszerünk egyik legsebezhetőbb pontja a beruházások előkészítése. A megvalósítás és az üzemelés feltételei a legtöbb esetben egyáltalán nincsenek tisztázva. A beruházók minden erejüket latba vetik, hogy a létesítmény megvalósításához szükséges fedezetet megkapják, de arra már kevesebb figyelmet fordítanak, hogy az ennek fejében vállalt feladat teljesítésének határidejét kötelezően megtartsák.

A harmadik ötéves terv utolsó éveiben Pécsett szenvedélyes vita dúlt, hogy a következő tervidőszakban hol épüljenek lakások. Az eredmény: 1971-ben alig állt az építők rendelkezésére elegendő terület. Ma hasonló a helyzet: a vita ugyanis még egyértelműen nem dőlt el, hogy Kertvárosban, Kovácstelepen, ne adj isten a Budai városban folytatódjék a lakásépítés. Lehetséges, hogy 1976-ban majd ismét tehetetlenül állnak a magasépítők, s ismét a közművesítés hiányára lesz panasz, miközben most gondot okoz a mélyépítők foglalkoztatása!

Lakásépítés. Amíg 1972-ben átlagosan nyolc, 1973-ban már 11 nap volt a panel-lakások átlagos építési ideje. Kertvárosban pénzügyileg mintegy 870 lakást adtak át, gyakorlatilag sokkal kevesebbet. Az építőknek természetesen elfogadható indokaik vannak: a magasházakba nem kapták meg időben a személyfelvonókat, s ha megkapták, ha beszerelték, nem érkezett meg időre a műszaki átvevő. A Szalai András és Szabadság utca sarkán épült 10 emeletes személyfelvonóját például csak 24-ed sorban tartották fontosnak. A műszaki ellenőr természetesen azonnal magyarázattal szolgál: 24 ház előbb készült el. Mindenkinek igaza van. Természetesen. Azonban az tény, hogy Baranyában 1973-ban 2500 lakás épült — állami pénzből és magánerőből —, egy esztendővel előbb pedig 3187.

A sportcsarnok építésének például eredetileg 1970-ben kellett volna elkészülnie. Nem volt rá pénz. Megértjük. Azt azonban már kevésbé, hogy most a tanács és az építőipari vállalat egymással vitatkozik, mondván, hogy a pénzügyi keret csak 1976-ra biztosítja a felépítést, mire az építők 1973-ban csak 71,5 százalékban valósították meg a rendelkezésre álló összegből az építést.

Ki tudja már nyomon követni, hányadik módosított határidő van érvényben a pécsi vágóhíd rekonstrukciójánál? Ha cinikusak lennénk, azt mondanánk: a múlt évi száj- és körömfájás enyhítette gondjainkat, a sertéshúsellátás hazánkban ugyanis egyre inkább a feldolgozási kapacitástól függ.

Beruházási gondok Baranyában. Távolról sem tisztán, egyértelműen objektív nehézségek. Gondoljunk csak a sátortetős uszodára, amely az ország tucatnyi más helyén már régóta üzemel! A mohácsi új bútorgyár építése már a sok megváltoztatott terv miatt nyomonkövethetetlen, hogy mennyit késik. Most talán az utolsó elképzelések szerint mégis a baranyaiak valósítják meg. Van megyénkben jó példa is: a kertvárosi Mechanikai Labor alapkövének letétele után egy esztendővel termelt a gyár. Legutóbb a Szabadság úti, Steinmetz téri óvodák rekordidő alatt készültek el: a pénz, az akarat, a lelkesedés, a műszakiak alkotó ereje, még az építőanyag is, csodák csodájára együtt volt. Hasonló a vasasi bányaüzem 200 milliós rekonstrukciójának mostani, operatív programja is. Esztendőről esztendőre kevesebbet valósítottak meg belőle, mint amennyi Petőfi-akna zavartalan termeléséhez az ötödik 5 éves tervben elengedhetetlenül szükséges. Most az utolsó órában egyszeriben rendelkezésre áll a pénz, a bányaépítő kapacitás. Csak most már hajszálon függ minden — esetleges buktatók bekövetkeztével néhány esztendő múltán már hiába keressük a termelés erőteljes visszaeséséért a felelősöket.

Az elmúlt esztendőben hazánkban tovább csökkentek a beruházási feszültségek, a bank ha nem is korlátlanul, de az ésszerű tervek megvalósításához hitelt is ad. Úgy tűnik, a vállalatok fejlesztésre fordítható anyagi eszközei is megnövekedtek. Várhatóan a negyedik 5 éves terv hátralévő időszakában megnőnek majd az építési igények. A beruházók, tervezők, kivitelezők csak gondos, előrelátó szervezéssel, szoros együttműködéssel hozhatják be a lépéshátrányt, amely Baranya gazdaságában talán 100 milliós nagyságrendű kárt is okozhat...

Az újság nem ítélőszék, és nem felelősöket felkutató intézmény. Írásunkban a Baranyában folyó több milliárd forint értékű beruházások kedvezőtlen összképére szerettük volna a figyelmet felhívni és ezt a jövőben sem hanyagoljuk el...

L. J.

Az ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz

LAKATOS, HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT, BETANÍTOTT LAKATOSOKAT.

Jelentkezés a művezetőnél 7—11 óráig

PÉCS, VASÚT UTCA 2. SZÁM ALATT.

MA MÁR NEM PROBLÉMA!

Mindenféle bőrruházati cikk,

VELÚR, IRHA, VALÓDI ÉS MŰSZŐRME, TOVÁBBÁ SZŰCSÁRU

korszerű tisztítását vállalja

A BARANYA MEGYEI PATTOLAT

KESZTYŰGYÁR BŐRRUHÁZATI GYÁREGYSÉGE

varrodai munkára

GYAKORLOTT, VAGY BETANULÓ

női munkaerőt keres felvételre

Jelentkezés: Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál).

Megközelíthető: 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal.

Felzárkózni Szegedhez, Debrecenhez?

Egy kézben a pécsi parkgazdálkodás

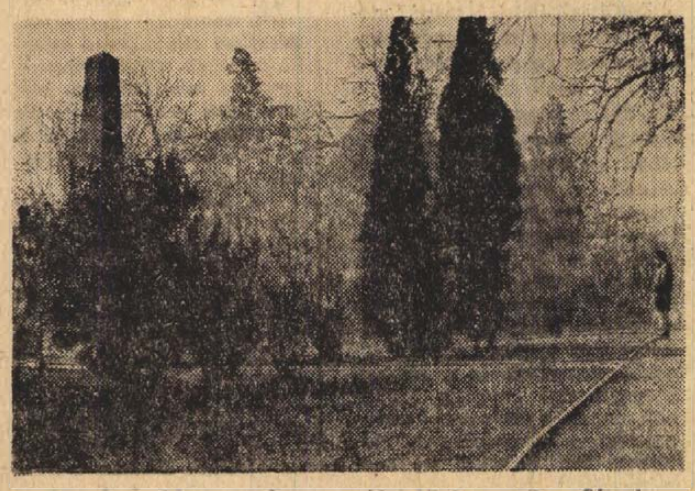
Országosan egyedülálló gyakorlatot szüntetett meg a pécsi Városi Tanács végrehajtó bizottságának január 1-én életbelépett határozata. Mi is volt az a gyakorlat, amiről mintegy másfél évtized után bizonyosodhatott be, hogy helytelen és nem előrevivő?

Két egymáshoz közeli dátumhoz kell visszatérni. Az egyik: 1957-ben a parkgondozást ellátó Kertészeti és Parképítő Vállalat felügyeletét az építési és közlekedési osztály hatásköréből a mezőgazdasági és élelmezési osztály hatáskörébe utalták. Ezzel bekövetkezett az a helyzet, hogy a város zöldterületeinek, parkjainak gazdája ugyan az előbbi osztály maradt, annak kellett gondoskodni az új parkok létesítéséről, ugyanakkor a parkgazdálkodás felügyeletét a másik osztály látta el. Néhány évvel később pedig, amikor a kerületek önállósága fokozottan előtérbe került, az I. és III. kerületi tanács kivívta magának a jogot, hogy a területén lévő parkokat gondozza. Egyedül a II. kerület nem akart magának ilyen terhet vállalni, mondván: tökéletesen elégedett a tanácsi vállalat munkájával. Így alakult ki a pécsi parkgondozás kétarcúsága, aminek egyenes következményeként az erők szétforgácsolódtak. A tanácsi vállalat, amelyhez a II. kerület 114 ezer négyzetméternyi parkfelülete tartozott, nem látta kifizetődőnek a parkgondozáshoz is nélkülözhetetlen technikai fejlesztést.

Pécs parkgazdálkodásának helyzetét jól illusztrálja, ha összehasonlítjuk néhány városunk mutatóit, amelyek ugyan nem a leafrissebbek, de arányaikban változatlanul érvényesek. Kis táblázatunk első oszlopában 1968-as adatok alapján azt közöljük, mekkora volt az illető városokban az egy főre jutó parkterület négyzetméterben, a második oszlopban pedig azt, hogy 1972-ben ugyanezek a városok mennyit fordítottak egy négyzetméternyi park gondozására.

Budapest	5,0	—
Debrecen	9,4	10,60
Dunaújváros	24,0	—
Eger	—	12.70
Miskolc	5,1	9,39
Pécs	6,7	6,28
Szeged	17,5	10,66

Az első oszlopból emeljük ki Pécset, s bontsuk kerületekre. Az I. kerületben 6,8, a II.-ban 2,8 a III.-ban pedig 9,6 négyzetméternyi park jut egy lakosra. Az egy négyzetméternyi park fenntartására fordított költség a II. kerületben volt a legmagasabb (16 forint körül, de hisz ez érthető is: ott van a legtöbb virágos és állandóan gondozott zöldfelület), a III. kerületé 5 forint, az I.-é ennél is kevesebb.



Pécs legszebben gondozott parkjai közé tartozik a Sétatér.

A számokból is látható, hogy Pécsnek van mit tennie akár a zöldterület növelése, akár a gondozására fordított költségelőirányzat emelése terén.

Pécs mai összes parkterülete pontosan egymillió négyzetmétert tesz ki (természetesen a parkerdő nélkül). Ez nagyon kevés! Prognózis szerint 1980-ra 1,75, 1985-re pedig 2,2 millió négyzetméterre növekszik a lakóterületeken lévő parkok nagysága, ami már meghaladja az egy lakosra jutó 10 négyzetmétert, azaz a ma csak áhított debreceni szintet, de még meg sem közelíti a mai szegedit.

Most már tehát egy kézben vannak Pécs parkjai, s ami volt, azt ünnepélyesen parentáljuk is el, figyelmünket a jövőre fordítva. Ezt teszi a Kertészeti és Parképítő Vállalat is, közben azonban meg kell birkóznia olyan prózai dolgokkal is, mint a parkgondozás átvételével a nyakábaszakadt bérfeszültség. Ez abból adódott, hogy a vállalatnak át kellett vennie a költségvetési üzem 55 kertészeti dolgozóját. Közülük ténylegesen 25-öt vett át, akik egy része visszatért a vállalathoz. A magasabb kereset reményében mentek át annakidején a költségvetési üzemhez is, most a magasabb fizetést hozták magukkal. Innen a bérfeszültség, amit nem tudni még, hogyan lehet leküzdeni. A költségvetési üzemtől nagyon kevés, használható eszközállományt vett át a vállalat. Ami maradéktalanul átjött, az a közel 900 ezer négyzetméternyi zöldterület. Ehhez kell mindezt méretezni, s megkezdeni végre azt a fejlesztési programot, amin a Pécs előtt járó városok már túl vannak, s aminek most már itt is megvan az értelme.

Első lépésként megtörténtek azok a szervezeti intézkedések, amelyek nyomán „felállt" az ún. zöldterületi gazdálkodási osztály, Pécs egymillió négyzetméternyi zöldterületének vállalaton belüli gazdája. Építik az ezer négyzetméteres új, fóliatakarós hajtatóházakat, ahol a hirtelen megnőtt zöldterület dísznövényeit termelik majd; felkészültek a játszóterek, a padok karbantartására; megtörténtek az intézkedések a faiskolának a város ellátását szolgáló átállítására. Összeállították az első „kívánságlistát" is a feltétlenül beszerzendő eszközökről, gépesíteni kell a város parkjainak gondozását, mert az egymillió m^2-t sehogysem lehet kétkezi munkával rendbentartani. Minimálisan 3,3 millió forint értékű eszközre van sürgősen szükség.

Kalla Gábor, az újonnan létrehozott zöldterületi gazdálkodási osztály vezetője így foglalta össze a pécsi parkok fenntartásával kapcsolatos feladatokat:

— Fel akarunk zárkózni legalább a szegedi—debreceni szinthez és ez rengeteget követel tőlünk. Olyan alapvető dolgokat kell megoldanunk, mint pl. a parkok rendszeres öntözése. Vízhiányos városunkban ez nehéz dolog, de megoldásnak kínálkozik a Balokány bőséges vizének, vagy az uszodák elhasznált vizének felhasználása. Végre lehetőséget kell teremteni a parkok pázsitjának rendszeres felújítására is.

Hársfai István

A Központi Statisztikai Hivatal Baranya megyei Igazgatóságának jelentése az 1973. évről

(Folytatás az 1. oldalról)

export 9,8 százalékkal növekedett, ennek valamivel több mint fele 1973-ban is szocialista országokba irányult.

Az iparban foglalkoztatottak száma 66 970 fő volt, 2,5 százalékkal több mint 1972-ben. Az ipar dolgozóinak száma főként vidéken gyarapodott. A munkások számának emelkedése 1973-ban is meghaladta az összes foglalkoztatottakét.

A szocialista építőipar 5,9 százalékkal több építési-szerelési munkát végzett 1973-ban. Az építőipari közös vállalkozások termelése erősen csökkent. Így a megyei székhelyű szocialista építőipar termelése — változatlan árakkal számolva — kb. 3 százalékkal növekedett.

Az állami lakások túlnyomó többségét a minisztériumi építőipar építette és 997 panellakás elkészítésével maradéktalanul eleget tett lakásátadási kötelezettségének. A tanácsi és a szövetkezeti építőipar a tervezettnél kevesebb lakást adott át.

Mezőgazdaság

A mezőgazdasági termelés a terveknek megfelelően alakult. A bruttó termelés értéke ez évben mintegy 5—6 százalékkal meghaladta az előző évi szintet. A megye mezőgazdasági termelésének növekedése teljes egészében a tehénállomány emelkedésének következménye. A sertésállomány 1973. év végén 14,3 százalékkal volt nagyobb, a kocaállomány ezt megközelítően is nőtt. A juhállomány viszont tovább csökkent, mind az állami gazdaságokban, mind a termelőszövetkezetekben.

A megye nagyüzemeinek gépesítettségi szintje az 1972. évihez viszonyítva elsősorban a zárt termelési rendszereket kiszolgáló gépsorok beszerzése tekintetében javult.

Mezőgazdasági termékekből 2 százalékkal többet értékesítettek, mint 1972-ben. Ezen belül a vágóállat-értékesítés az elmúlt évinek azonban csak 82,5 százaléka. A vágósertés-átadás az év második felében ugyan már jelentősen emelkedett, de az első félévi kiesést nem tudta pótolni. Az állati termékek közül a tejértékesítés felfutása számottevő, 15,8 százalékkal haladta meg az előző évit.

Életszínvonal

1973-ban megyénk lakossága 8,9 százalékkal több bevételhez jutott az 1972. évi 4,5 százalékkal szemben. Kiemelkedő ütemben, 10,2 százalékkal emelkedtek a bér és bérjellegű bevételek, ami elsősorban az ipari és építőipari munkások béremelésének következménye, de az egyéb területeken dolgozó munkások és alkalmazottak is nagyobb béremelésben részesültek, mint egy évvel korábban. A mezőgazdasági tevékenységből származó bevételek a múlt évihez hasonló ütemben, 3,6 százalékkal emelkedtek. A pénzbeni társadalmi juttatások összege is meghaladta a múlt évit. A 16,6 százalékos fejlődés jórészt a családi pótlék emeléséből, valamint a tejáremelés ellensúlyozására folyósított összegből adódott.

Az 1973. évi népgazdasági terv a munkások és alkalmazottak egy keresőre jutó reálbérének 2,—2,5 százalékos, ezen belül az ipari és építőipari munkások reálbérének 5—5,6 százalékos emelkedését irányozta elő. E célkitűzések megvalósultak.

1973-ban az iparban dolgozó teljes munkaidőben foglalkoztatottak átlagos havi bére 8,8 százalékkal, az építőiparban dolgozóké 4,6 százalékkal volt magasabb az egy évvel korábbinál. A központi bérfejlesztésben részesült munkások bére az átlagot jóval meghaladóan emelkedett.

Áruforgalom

A folyó pénzbevételek gyarapodását rugalmasan követte a lakosság áruvásárlásra fordított kiadásainak emelkedése. A kiskereskedelmi forgalom a tervnek megfelelően, folyóáron 10 százalékkal, összehasonlító áron 6,2 százalékkal emelkedett.

Országos jelzések szerint a kiskereskedelmi árak átlagosan 3,5 százalékkal magasabbak voltak, mint 1972-ben. Hasonló mértékben — a tervezett kereteken belül — emelkedtek a fogyasztói árak is, melyek a kiskereskedelmi árak mellett a piaci árak és a szolgáltatások árának változását is tartalmazzák. A korábbi évektől eltérően 1973-ban az élelmiszerek ára nőtt a legnagyobb mértékben, míg az iparcikkek és szolgáltatások együttes drágulása nem érte el a 2 százalékot.

Az iparcikkek forgalma — az elmúlt évi stagnálás után — az átlagosnál ismét nagyobb mértékben, 14 százalékkal nőtt. Az iparcikkeken belül azonban a ruházati forgalom immár a harmadik éve igen mérsékelten emelkedik. A vegyes iparcikkek forgalmában pedig egyre nagyobb szerepe van az autóvásárlás fokozódásának.

Az élelmiszerekből 9 százalékkal többet vásárolt a lakosság a boltokban, ezen belül a vendéglátás forgalma 6,9 százalékkal emelkedett.

A szocialista szektor által a lakosság részére végzett szolgáltatások értéke mintegy 8 százalékkal haladta meg a múlt évit. Kiemelkedően fejlődött a járműjavító tevékenység: a teljesítmény 29 százalékos növekedéséhez az új mohácsi szerviz-üzem is hozzájárult. A háztartási és híradástechnikai cikkek javításai 9 százalékkal, a textiltisztító tevékenység 8 százalékkal nőtt. Ugyanakkor a szövetkezeti építőipar szolgáltató jellegű tevékenysége nem érte el a múlt évi szintet.

Lakásépítkezések

A lakosság életkörülményeinek javítását nagymértékben előmozdították a lakásépítkezések. 1973-ban 2631 lakás épült a megyében, közülük 1247 Pécsett, 477 a többi városban, 907 pedig a községekben. Az új lakások átlagos szobaszáma kedvezőbben alakult, mint a korábbi években. Az összes használatba vett lakás 44,2 százaléka három- vagy többszobás volt és mindössze 8,7 százalékot tett ki az egyszobás lakások részaránya. Az év folyamán felépített lakások száma Pécsett kevesebb, a megye többi településén együttvéve több volt az ötéves lakásfejlesztési terv 1973. évi előirányzatánál. Pécsett is, de az egész megyében is kevesebb lakás épült mint az előző esztendőben. Ugyanakkor sok volt a szanálások miatti lakásbontás.

Pécsett az év folyamán mintegy 1200 új fogyasztó kapcsolódott be a városi gázhálózatba. A vezetékes gázzal ellátott lakosság aránya Pécsett 1973-ban 36 százalék, ami lényegében alacsony színvonalat jelent. A távfűtéssel ellátott lakások száma 14 százalékkal növekedett, ez évben már Szigetvár is rendelkezik 128 távfűtéses lakással. A háztartásoknak szolgáltatott víz mennyisége a megyében 16, Pécsett 18 százalékkal haladta meg a korábbi évit. Bóly községet csatornázták, így a megyében már 19 település csatornázott. A bekapcsolt lakások száma 4 százalékkal magasabb, a hálózat 25 km-rel bővült, főleg a városokban, az új lakótelepeken.

Egészségügy

Az egészségügyi helyzet 1973-ban kielégítő volt. A kórházi ágyak száma a mohácsi Városi Kórházban létesített 84 ágyas elmepavilonnal bővült. A szakrendelői szakorvosi órák száma 3 százalékkal magasabb a korábbi évinél.

A táppénzen töltött napok száma 4,9 százalékkal volt több mint 1972-ben. A keresőképtelen betegek napi átlaga 5,1 százalékkal haladta meg az előző évit, ezt részben az 1973. évi influenza járvány eredményezte. Az üzemi balesetek száma 1,5 százalékkal csökkent. A halálos kimenetelűeké viszont emelkedett, 1973-ban 22 halálos baleset volt az előző évi 17-tel szemben.

A tervezett bölcsődei férőhelyfejlesztések 70 százaléka valósult meg. Számottevő előrelépés történt viszont az óvodák fejlesztésében, az év végén 877-tel (10,4 százalékkal) több óvodai férőhely volt, mint egy évvel korábban. Mindez a tanácsi fejlesztési terv túlteljesítésének és az üzemi és társadalmi összefogásnak eredménye. A fejlesztések és a magas férőhelykihasználtság azt eredményezte, hogy Pécsett 1973-ban az óvodáskorúak 68 százaléka járhat már óvodába (1970-ben csak 65 százaléka).

— VOLÁN-fiatalok szakmai versenye. Száz forint alapbéremelést és külön jutalmat kapnak azok a harminc éven aluli fiatalok, akik a VOLÁN 12-es Vállalat KISZ-Bizottsága által meghirdetett szakmai vetélkedőn a legjobb tíz közé jutnak. Az első ízben megrendezendő versenyt március 1. és április 30-a között bonyolítják le az autóközlekedés negyedszázados jubileuma, valamint Baranya és Pécs felszabadulásának harmincadik évfordulója alkalmából.

Ötven esztendeje párttag

Antal János

— A lágymányosi Szabadság Dalkör alapító tagja voltam. Gyakran szólót kellett énekelnem a dalárdában. Mondták álljak előre. Akkor nem, tiltakoztam. Ha a hangomra szükség van, hát énekelek szólót, de előre sohasem állok. Ott maradtam hátul, s ezt megértették, ilyen a természetem.

*

1919-ben úgyszólván fülentett. Megbocsátandó, hogy 13 évesen azt vallotta, hogy már 16 esztendős, csakhogy felvegyék a KIMSZ-be. Néhány év múlva jött a lágymányosi dalárda, amely akkor sokkal többet jelentett, mint éneklést. 1924-ben tagja lett az SZDP-nek.

Antal János vérében volt a mozgalom. Nagyapját a pandúrok agyonverték egy aratósztrájk alkalmával. Édesapja részt vett a földmunkás mozgalomban, a kommunista párt alapító tagja. A fiú — a most 68 éves Antal János — jubilált ötven esztendeje párttag. Ez alkalomból pénteken délután az MSZMP újmecsekaljai II. számú pártalapszervezetének tagavülésén köszöntötték.

A Városi Pártbizottság levélben köszöntötte Antal János elvtársat.

„Az MSZMP Pécs Városi Bizottsága szeretettel és tisztelettel köszönti párttagságának 50. évfordulóján — hangzik a levél. — *Nagy örömünkre szolgál, hogy pártunk tagjaként végzett küzdelmes, áldozatkész tevékenységének félévszázados jubileuma alkalmából aktív pártmunkásként üdvözölhetjük. Kívánjuk, hogy jó erőben egészségben még sokáig munkálkodjon sorainkban pártunk politikájának megvalósításában, a szocializmus teljes felépítéséért folytatott küzdelmünkben".*

*

Az újmecsekaljai modern lakást néhány órára ellepik az emlékek. A központi fűtés, beépített konyha, s a roskadó könyvespolc könyveiben szinte hihetetlenül hangzik a csendőr szó, a sovány népkonyha, a bujdoklás, a szökések izgalma — valahogy a jelen összkomfortja természetes.

— Az izgalmak, történések suhanásnyira zsugorítják az életet: mozgalom, dátumok, emberek, társak, ellenségek, bánat, öröm, család. 1926-ban mentem át az MSZMP-be. Részt vettem a Vági-féle mozgalomban. A lebukások után ismét visszakerültem a szociáldemokratákhoz. Munkanélküliség. Villanyszerelő létemre voltam kőműves mellett segédmunkás, dolgoztam útépítésen, könyvkötőnél, üvegesnél, a pilisvörösvári bányánál, a Gellért Szálló fűtőjeként, 1932-ben nősültem. Megkezdődött az ágyrajárás harmadmagammal, mert 1933-ban megszületett Piroska.

— Most hol dolgozik a lányuk?

— Amit akkoriban én nem tehettem, ő igen. Tanult. A Szovjetunióban végzett, mint geológus. Most itt dolgozik az Érchányában mérnökként. Ezért is jöttünk Pécsre a hatvanas években, hogy lányunk és unokánk közelében lehessünk.

— Térjünk vissza a múltba!

— Később a Goldberger kelenföldi gyárába kerültem segédmunkásnak. Onnét is mentem 1963-ban nyugdíjba. Hogy milyen volt akkoriban? Egy szó mint száz, nem volt könnyű. Különösen a háború alatt. Besúgókat küldtek a műhelybe, hogy felderítsék a különböző szabotázs-cselekményeket. Persze, ügyesek voltunk. A háború vége felé már engem is bevonultattak. Összeköttetésbe kerültem a sárpilisi bányász elvtársakkal, akiknek lőszert csempésztem a katonaságtól. Később megszöktem.



— A felszabadulás után?

— 1945 februárjában elfoglaltuk a Golit. Én lettem a párttitkár. 1947-től országgyűlési képviselő, 1948-tól 1956-ig az MDP Központi Vezetőségének tagja. Aztán harc az ellenforradalmárokkal. Munka. És több mint egy évtizede nyugdíj.

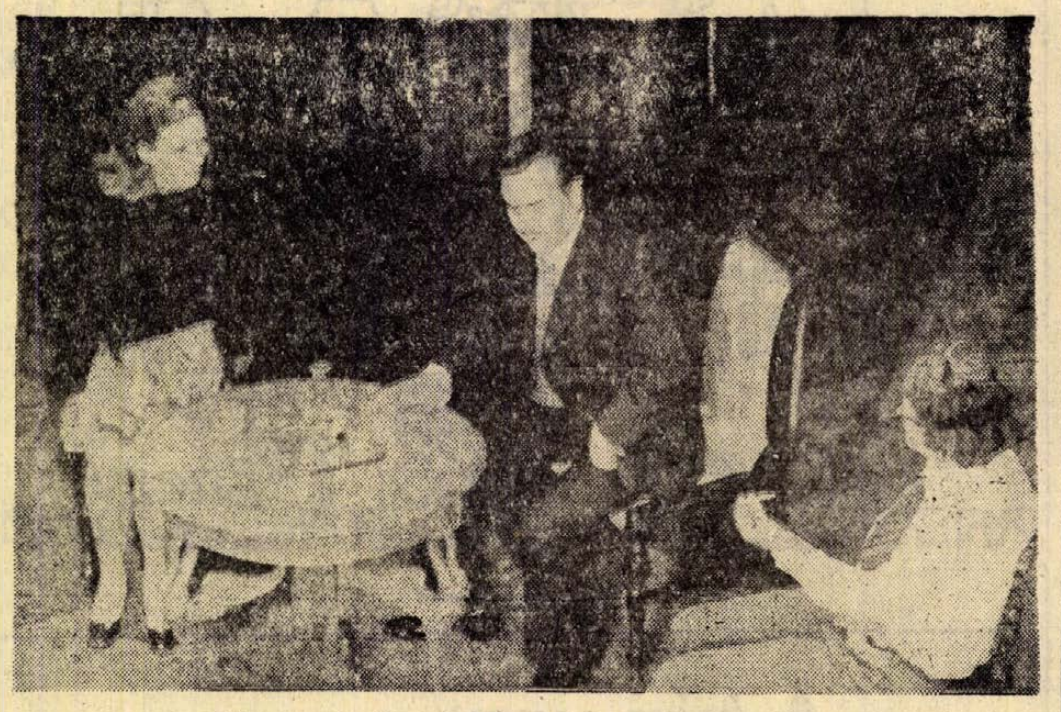
*

Antal János a Szocialista Hazáért Érdemérem, a Népköztársaságért Érdemérem tulajdonosa.

Mécs László

A boldogság és a szolgálat válaszútjai

Csák Gyula drámája a Pécsi Nemzeti Színházban



Jelenet a második részből (Timár Éva, Szirtes Ádám és Győry Emil)

Csák Gyula szegényparaszti származású, Nyíregyházán született, tanyasiak között nevelkedett, s „Kelet felől" érkezett az irodalomba. Összes műve — az országos vihart kavaró Mélytengeri áramlás, majd regényei, riportjai, publicisztikája — középpontjában a felszabadulással nemzetbé érkező, a föld és a hatalom jogos birtokosává vált, de a múlt legsúlyosabb terheivel vert közösség problémái állnak. Ma is, a fővárosban élve, beérkezett íróként, ők állnak hozzá legközelebb, a tágabb közösség gondjain belül leginkább az ő sorsuk nyugtalanítja.

Ennek a „mélyről jövő" rétegnek a sorsa ma is országos érdekű. A forradalom feszültebb periódusaiban a munkásság mellett ők hozták a leghatalmasabb alkotó energiákat s ők alakították a szocializmus erkölcsi arculatát. Napjainkban pedig ők adhatják — a munkásság mellett — a „tónust", a szövetségi politika össznemzeti színeiben az egészet meghatározó árnyalatot.

De képesek-e erre? S ha nem, mi az oka? Erre keres választ Csák Gyula új drámája, a *Terézia*.

●

A dráma az egyik központi hősről kapta a nevét, de azt is viselhetné címéül: *András és Terézia*, sőt ha Illyés Gyula nemrég már le nem foglalta volna — nagyon jó, hogy „lefoglalta" —, a *Testvérek* sem lenne kevésbé találó. A mű középpontjában a két Csekő testvér: András és Teréz drámája áll, Andrásé inkább a közélet, Terézé inkább a magánélet síkján. Bizonyára nem véletlen, hogy az író az utóbbira tette a hangsúlyt, s Teréziát emelte címadónak. Közösség és egyén, a szolgálat és a „magánemberi" boldogság nagyon időszerű összefüggéseinek és konfliktusainak vizsgálatában Csák Gyula nem alap nélkül érzi oly fontosnak napjainkban az egyéni boldogság kiemelését. Hiszen társadalmunk alapvetően közösségi jellegén belül az egyes közösségi fokozatok — a családtól a munkahelyen, a szűkebb pátrián és a nemzeten keresztül az internacionalizmusig — egészséges „működése" ma elválaszthatatlan attól, hogy az egyénig lebontott közösségi áldozatvállalás ne az embert szegényítő aszkézist követelje, hanem az emberi élet teljességét bontsa ki.

Terézia aszkétikus, abszolutizált szolgálatvállalása nemcsak egyéni boldogságának gátja, hanem a közösség szempontjából is nem csupán felesleges, de káros is. A dráma — eléggé talán ki nem bontott — logikája szerint hozzájárul András tágabb közéleti síkon elkövetett hibáihoz, pontosabban a hibákat előidéző magatartásának, emberszemléletének kialakulásához.

És ezen a ponton válik problematikussá mégis Terézia középpontba helyezése. Terézia a darabon belül az aszkétikus áldozatvállalástól eljut önmaga illúziók nélküli való szemléléséig s utolsó szavaiban addig, hogy „bosszúból" illúziók nélkül nézze az egész életet. A megfogalmazás így elég általános, és drámai hatás szempontjából kevés energiát — katartikus erőt — hordoz. Teréz csődjét csak András sorsa hitelesítheti, mivel azonban András sorsa tágabb közösségi érvényű, ezért jobban érdekel bennünket, mint Terézé, s Teréz sorsa ilyképpen alárendelődik Andrásénak.

András, a tanyasi világból kiváló, hatalmas forradalmi energiájával vezetővé emelkedő, majd a hatalmát önkényeskedéssé torzító, s a jóléttől is elpuhányított, kiüresedő, de még mindig nem végképp elelveszett alakja súlyosabb feszültségeket hordoz. Ez a típus, ez a réteg izgatja-aggasztja legjobban az írót, leleplező haragja is őt sújtja leginkább. Nem mentheti, nem védheti az író, de mégsem eldobni, hanem megmenteni akarja, mert talán nélkülözhetetlennek érzi.

A feltételezhető írói szándék és a megvalósulás eltérése tehát dramaturgiai kérdésként vetődik fel. Úgy tűnik, hogy a darabban két dráma fut: Andrásé és Terézé, s a kettő az írói szándék, az eszmeiség, a mondanivaló szempontjából szervesen összefügg, dramaturgiailag azonban nem szükségszerű. Ezek a testvérek nem határozzák meg úgy egymást, mint Dózsa György és Gergely vagy Elektra és Oresztész.

Kaszás Jánosnak lenne az a dramaturgiai feladata, hogy a két szálat szorosabbra fonja össze. Hiszen az ő személyében kapcsolódik és ütközik András és Teréz sorsa, egyéni s közösségi boldogságuk, múltjuk, jelenük, jövőjük. Kaszás János tehát kulcsponti jelentőségű, azonban ezt a dramaturgiai funkciót nem képes meggyőzően betölteni. Csák Gyula jellemalkotó tehetsége kitűnő, összes alakja plasztikusan kirajzolódó, eleven figura, Kaszás Jánost azonban kevésbé érezzük hitelesnek. Ő is alulról emelkedett fel, mint András, csak más úton, más sorssal, de csak érveivel, igazságaival, helyzetével áll András fölött, alakjával nem tudja eltakarni.

A mű nyelvi megformálása igen magasszintű, s jóval felülmúlja a dramaturgiai, szerkesztési megoldásokat. Ebből a szempontból nemcsak az új magyar drámák pécsi bemutatóinak sorában, de az országos termést tekintve is igen jelentős művészi színvonalon áll a Terézia.

●

A pécsi együttes megérdemelt sikerrel mutatta be a művet. *Sik Ferenc* rendezése az átlagosnál jóval terjedelmesebb szöveget előnyösen tömörítette, s megfelelő játékritmust alakított ki. A szövegre koncentrált, s csak a második felvonásban engedte lazábbra a gyeplőt. Ezzel színesebbé vált az előadás, noha egységességéből vesztett. *Timár Éva* finom eszközökkel, tisztán és meggyőzően formálta meg Terézia szerepét, a lehetségesnél talán visszafogottabban, szűkebb indulati skálán. *Szirtes Ádám* tökéletes azonosulással játszotta Andrást, „hugánál" emeltebb stílusban, s így akaratlanul is fokozódott a dramaturgiai arányeltolódás a két szerep között. A kitűnő *Győry Emilt* ezúttal nemcsak a bemutató lámpaláza és a szövegbizonytalanság gyötörhette, hanem szerepének belső bizonytalansága is, melyre korábban utaltunk. *Vörös Eszter* Borit, *Pákozdy János* a Sofőrt igen jó felfogásban és hibátlanul hozta, *Ifj. Kőmíves Sándor* pedig külön — s kissé elkülönülő — mini-drámát formált az Ügyész epizódszerepéből.

Garai Gábor és Sándor Iván darabja után a Teréziával a harmadik figyelemre méltó, értékes új magyar drámát hívta életre és állította színpadra a pécsi színház ebben az évadban. Ez a darab se hibátlan remekmű, de kitűnően kapcsolódik a sorozatba, s művészi erényei, időszerű mondanivalója, valamint az előadás barátságos fogadtatása alapján reméljük, hogy Csák Gyula drámairói pályájának igazi kezdőpontja lesz ez a pécsi bemutatkozás.

Szederkényi Ervin



Vörös Eszter

Diáktúlterhelés száztizenhat esztendeje

A tananyagcsökkentés igénye nem mai keletű gond; aki veszi a fáradságot és átbogarássza a múlt századi hírlapokat, folyóiratokat, jónéhány olyan cikket, értekezést talál, amelyben „tanügyi reformot" sürget a korabeli szerző.

Az „örökzöld" problémának szemléletes bizonyítéka került elő Tatán nemrégiben, érdekes véletlen folytán. Papírgyűjtő gyerekek „ástak" elő valahonnan egy múlt századi 1858-as keltezésű Nagykárolyban „nyomtatott" tanügyi kiadványt, a „Nagy-bányai Katholikus Algymnasium" évkönyvét. E 116 éve készült — immár kultúrtörténeti emléknek számító — füzetecske többek között a négy gimnáziumi osztályban előadott tantárgyakat is részletesen felsorolja. A sorok között tallózgatva kiderül, hogy az iskolapadokat koptató dédapáinknak ugyancsak szépszerével akadt bifláznivalójuk.

A felsorolás teljessége nélkül, csupán ízelítőként: első osztálytól a negyedikig kötelező tantárgy volt a latin, görög, német és a magyar nyelv, az „ősi" órarendben szerepelt még ezeken kívül: hittan, mennyiségtan, „földirat" azaz földrajz, és történelem; a természettudományok címszó alatt pedig állattan, ásványtan és „természettan" azaz fizika egészítette ki a kötelező tudnivalókat.

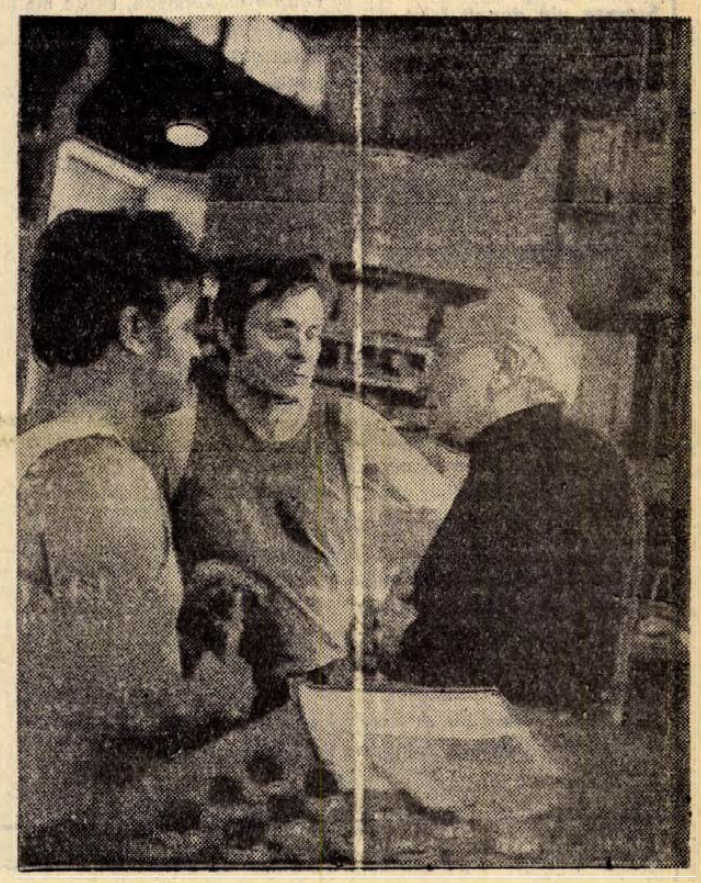
Akadt magolnivaló a „mértani nézettan"-ból, ami a mai ábrázoló geometriának felel meg, s a fizikában ilyen szörnyűségek keserítették meg a hajdani diákok életét, mint: „testek egyensúlya, mozgás, hang-lát-villany-delejtan, s a csillagászat elemei".

Nem volt ismeretlen akkoriban a manapság „divatos" szakköri foglalkozás sem. A rendkívüli tárgyak közé tartozott többek között a magyar és német „szépírás", a rajz, a zene és az egyházi ének.

Az ásatag évkönyv tanúsága szerint az egykori diákságnak az már csak amolyan „mellékesen" kötelező elfoglaltsága volt, hogy tanítás előtt minden áldott nap szentmisét kellett hallgatnia, s vasárnap délután a hitoktatást követően vecsernyét. S ha még számításba vesszük azt is, hogy a tantárgyak felét német nyelven adták elő a tisztes professzorok, meltán kesereghettek elődeink holmi túlterhelési gondokon. Sőt, mi több! Dédapáink, ha feltámadnának, esetleg még irigyelnék is nebulóink „túlterhelt" életét...

Mi készül a Porcelángyár magasfeszültségű szigetelő-csarnokában?

Látogatás Gádor Istvánnál



Félre kell húzódnunk. A darú jókora nyers hengert emel az esztergagépre. A henger imbolyog, halkan huppan egyet a befogólapon. A kés alól maszszakígyó siklik elő. Ezúttal nem nagyfeszültségű szigetelő, műtárgy formálódik a gépen. Gádor István, Kossuth-díjas, idős művész mostani Zsolnay-gyári tevékenységének voltaképpen az a lényege. Kipróbálni, hogyan lehet az adott gyári technológiai feltételek mellett a nagyfeszültségű szigetelők esztergálására használatos gépekkel modern, sokszorosítható kerámia-térplasztikát előállítani? A gép körül kész és félkész állapotban látható konstrukciók sorakoznak.

Új lehetőségek

A kés belemélyed az anyagba...

— *Arra kérjük Gádor Istvánt, magyarázza el nekünk, mi készül itt?*

— A művészet és a gépi technológia egyesítése óriási lehetőségeket kínál a művészeknek — szinte minden téren. Alig van gyár, üzem ahonnan a művész — ha bemenne, és körülnézne, akárcsak a hulladéktárolók táján — üres kézzel jönne ki. Engem a szigetelő-gyártócsarnokban az fogott meg, hogy ugyanabból a csőből, amiből szigetelőt esztergálnak, műtárgyat is lehet csinálni. Ezeket a formákat, amiket itt lát, kézzel szinte lehetetlen elkészíteni, géppel viszont bármelyik, akár tíz perc alatt elkészíthető. Hiába mennék el Villányba, hogy kőből csinálja meg valaki ugyanezt, nem tudná...

— *A kivitelezés tehát a gép...*

— A porcelán Kínában négyezer éves múltra tekinthet vissza, Európában sem újdonság ma már, de a fejlődés során még nem jutottunk el addig, hogy ebből az anyagból monumentális műtárgyakat csináljunk. Ha porcelánt említünk, még ma is sokan csészékre gondolnak. A gépi technikát a porcelán vonatkozásában eddig nem használták fel... Ezek az elemek itt, egytől egyig géppel készültek. Ha három ilyen elemet egymásra teszek, és kiviszem egy kertbe, az teljesen olyan lesz ott, mint egy görög szobor... Él is addig, ameddig a görög szobor; a porcelán élettartama ugyanis gyakorlatilag szinte végtelen.

— *Ki rakja össze ezeket az elemeket?*

— Ez az ami nem mindegy. Ez már a művész feladata. Az a korong ott még semmi, amazzal a másikkal együtt viszont már műtárgy. Ott, fent rá kell tenni egy szép csapot, és kész a kút, vagy ráültetni egy szép tányért, és betenni egy óvodába ivókútnak... De ha az elemeket felfűzöm egy krómozott rúdra, oszlopot, akár áttört falfelületet kapok, amit az építész térelválasztásként elhelyezhet egy modern szállodában, vagy ahol neki tetszik...

Így a legszebb...

— *Itt egyelőre csak fehér, máztalan elemeket látunk. Lehet-e színes mázak alkalmazásával később a variációs lehetőséget tágítani?*

— Erre nincs szükség. Ez így a legszebb, ahogy most van. A színes is nagyon szép, de a szabadban csak a vörös, a sárga és a türkiz állja meg a helyét... Ez egyébként egy későbbi folyamat lehet majd. Az ideálom a máz nélküli fehér. Ezt nem kellett kitalálni. Ez tízezer év múlva is ugyanilyen lesz.

— Ami a térplasztikát illeti. Ha én egy görög templomról leveszek egy szobrot, és ha kiviszek egy ilyent a szabadba, mindenki azt mondja: — Milyen szép! Már Brancusi rájött, hogy a legegyszerűbb formák a legszebbek... A természeti formákat egyébként sem lehet felülmúlni...

Az esztergán fokozatosan vékonyodik a henger, jókora repedés bukkan fel a belsejében.

— *Gádor István nem először fordul meg a Pécsi Porcelángyárban. Gondolja, érdemes volna a gyárnak gépi úton előállítható porcelán plasztikával, modern építészeti ornamensek gyártásával foglalkozni a jövőben?*

— Feltétlenül! Sőt, volna még egy javaslatom. Kellene csinálni a gyárban valahol egy kiállítóhelyiséget, ahol az itteni művészek bemutathatják alkotásaikat, hogy az idelátogatók megnézhessék, kik dolgoznak itt és mit csinálnak. Mert bizonyára nagyon sok jó elgondolásuk, ötletük volna, amit ha kiviteleznek nem tudják hol megmutatni egymásnak és az érdeklődőknek.

— *A most készülő porcelán plasztikákkal mikor ismerkedhet meg a közönség?*

— A nyáron kiállításon bemutatom őket. Pécsett is felállítanak belőlük néhányat...

Bebesi Károly

Káldi János:

Nem halaszthatod

Eltűnt a hó-
takaró.
A fa szívére tett
ággal esküszik az eljövendő tavaszra.
A Nap is küldi az ígéretet.
Egyre tisztábban lengnek az égi vásznak,
Ha olykor-olykor kicsit havazna,
még akkor is hihetsz
ennyi biztatásnak.

Higgy is.
Nyisd ki a fény felé nézö ablakot.
Nézd meg: rendben van-e ásód, kapád,
s megvannak-e
a jó magok?
A készülést már semmiképpen
nem halaszthatod.

Kárpáti Kamil:

Temetés

A napsugárral szemközt egyre
rézsút repül egy pacsirta
a Bábmozgató zsinórján föl.
Gyulát beejtik a sírba.

Félúton a koporsó megáll.
Szárnya alá dugott fejét
— mint otromba tollboglyas
madár
kiszemeli tojóhelyét —

a deszkaládafelemeli,
nyögés hangzik és ropogás
s a kocsmatöltelékek elé
szétpereg a homoktojás.

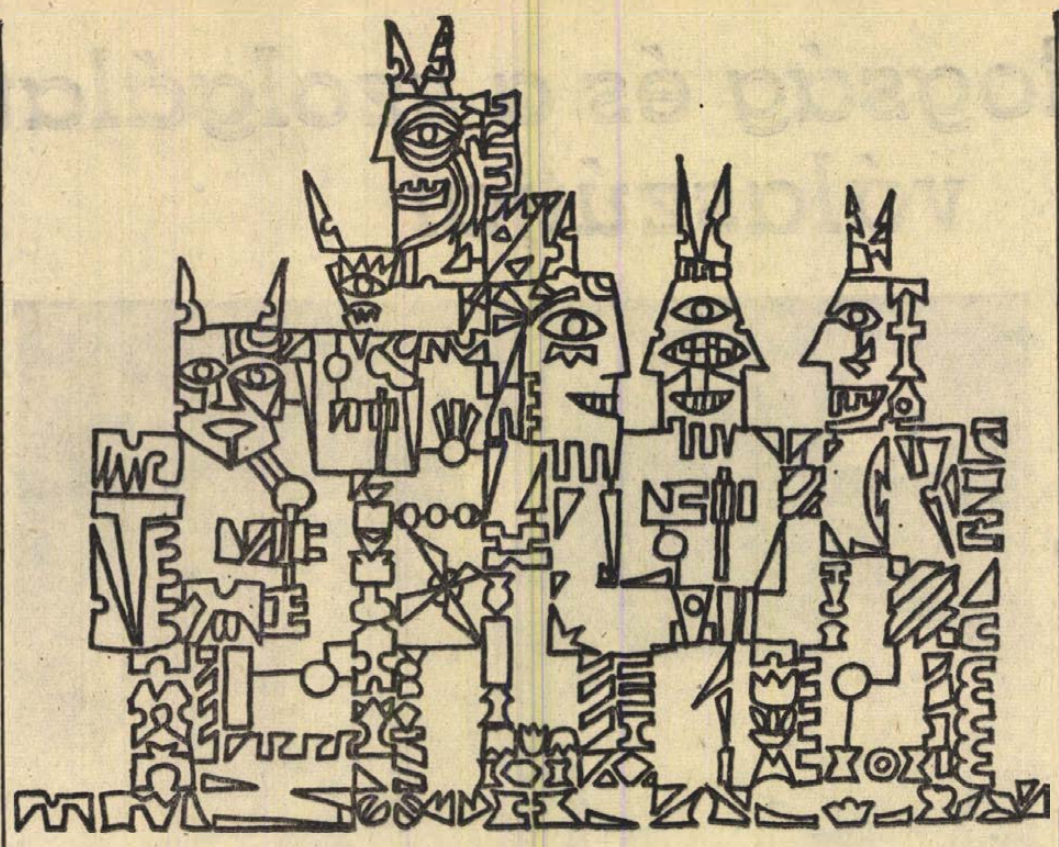
Az Isten a pacsirtát fogja,
Most fojtja meg, úgy énekel.
Törik az ég — koponyánk
csontja —
bepermetez a Semmivel.

Földbe és könnybe, végre merül
a tízsíkú, csúf láda már.
Gazdáját várja ágaskodva
kapun túl a szódás szamár.

Pártay Márta:

Magány

Magam vagyok.
Lelkemen márványnehezék.
Valakihez szólni szeretnék.
Csengőm hallgat.
Ülök a csend bársony tenyerén,
túl a falon millió ember él.
Nekem magány
lett karthausi barát-sorom;
hol sír csendjével barátkozom.
Lét orsómon
fogytán már a Párka-fonál;
felsír a csend, ha Rokkám megáll.



Grain András: Busók

A tűz ura (Burját mese)

EGYSZER lóháton utazott egy ember, aki hetven nyelven beszélt, s ezért értette az állatok nyelvét is. Egy gazdag ember házának közelébe ért, és hallotta, amit a kutyák vanitottak:

— Ne gyere hozzánk, itt nem adnak enni neked, s a lovad is éhen marad!

Az ember továbbment, és elérkezett egy szegény ember házához, ahol így ugatták a kutyák:

— Gyere ide, itt jóllakhatsz, és a lovadnak is adunk enni, a gazdának ugyan csak két juha van, de az egyiket leszúrja számodra!

Valóban a gazda szívélyesen fogadta, megfogta a fiatalabb juhot és le akarta ölni, de a másik, öregebb juh megszólalt: „Jobb lenne, ha engem ölne meg, a fiatalabb még ellene bárányokat, én pedig már öreg vagyok!" A vendég, aki megértette a juh beszédét, szólt a gazdának, hogy jobb lenne az öreg juhot levágni. A gazda erre fogta az öregebb állatot, és azt ölte le. Amikor ettek, a szegény ember egy nagy darab húst dobott a tűzbe a tűzistennek, aki rögtön ott termett, és mint a vendég látta, jól öltözött és jól táplált volt.

Éjjel bejött egy rettentően sovány és rongyos emberke — ez volt a gazdag ember tűzhelyének szelleme. A szegény ember tűzének ura megkérdezte tőle, miért olyan sovány, és mi lelte az egyik szemét, mire az elmondta, hogy őt otthon nem etetik, a gazdag ember szörnyen fösvény, és elmondta még azt is, hogy késsel és más éles, hegyes holmikkal piszkálja a tüzet, úgy szúrta ki a szemét is. Elmondotta, hogy meg akarja ölni a gazdag embert, és hogy még az éjjel lelgyújtja a házát. A szegény ember tűzhelyének ura csak azt kérte, hogy dobja ki a házból azt a lamozsarat, amely a gazdag embernél volt ugyan, de a szegény ember tulajdona volt, tőle kérte kölcsön a gazdag szomszéd, és nem akarta visszaadni.

Amikor éjjel kigyulladt a gazdag ember háza és leégett, eltűnt, hogy az idegen mozsarat kidobták a tűzből, ezért azután a gazdag ember meg is vádolta a szegényt a gyújtogatással, de a vendég közbelépett, és megmagyarázta a gazdagnak, hogy házát a saját tűzhelyének ura gyújtotta fel fösvénysége és a tűzhely iránti tiszteletlensége miatt. A gazdag ember nem hitte el, hogy meg lehet érteni a tűz urának és az állatoknak beszédét, és hogy meggyőződjék erről, megkérdezte:

— Hová repül ez a két varjú? — ugyanis nagy károgással két varjú repült fölöttük.

A vendég azt mondta, hogy ezek egy gazdag ember egyetlen fiának temetésére mennek.

KÖVETTÉK a varjakat, s végül megtalálták a helyet, ahol egy gazdag ember egyetlen fiát temették, öldösték már az áldozati állatok — s csakugyan ott ült egy ágon a két varjú. Ekkor azután elhitte a gazdag ember az idegen szavait, és nem vádolta többé szegény szomszédját a gyújtogatással.

Apagyilkos sámánfiak

Burját mesék és mondák magyarul

A Bajkál-tó környékén elterülő Burját ASZSZK-ban mintegy huszonnégyezer ember vallja magát burját anyanyelvűnek.

A XIII. század elején erről a vidékről indult el egy jelentéktelen mongol törzs. Am e törzsből sarjadt *Temüdzsin*, aki *Dzsingisz kán* néven egyesítette a szétszórt testvértörzseket és hatalmas világbirodalmat alapított. 1241-ben e világbirodalom hatalma a Jang-cse folyótól a Dunáig ért. A széthullt, s fölmorzsolódott mongol világbirodalomra ma négy jelentősebb mongol nyelvet beszélő néptöredék emlékeztet. Kínában a *belső-mongolok*, Mongóliában a *halha-mongolok*, a Volga partján a *kalmükök*, s a Bajkál két partján a *burjátok*.

A burjátok kultúrájában és elsősorban népköltészetükben, máig kimutatható az erdei, zsákmányoló (halász-vadász), és a sztyeppei (nomád állattartó) kultúra keveredése. Főként az előbbi réteg az, amely a magyar mongolisztikusok figyelmét a burjátokra irányította. Diószegi Vilmos a magyar őstörténet feltárásához kapott segítséget a burját samanizmus tanulmányozása által. Diószegi hipotézise számos ponton kapott újabb bizonyítékot az első magyar nyelven megjelent burját mese- és mondagyűjtemény által.

A Népek Meséi sorozatban megjelent *Apagyilkos Sámánfiak* — amit egy Pécsett élő néprajzkutató, *Mándoki László* fordított, válogatott s látott el szakmai jegyzetekkel — számos kuriózumot tartalmaz népmesei vonatkozásban is. A kötet több meséjét nem lehet meghatározni a világszerte használt Thompson féle *Motif-index* alapján. Ez azt jelenti, hogy európai, amerikai, indiai s közel-keleti variánsaik nem ismeretesek. Mándoki sok éve dolgozik a burját mesekatalógus és motívummutató összeállításán. (Egyébként az ő fordításában jelent meg 1960-ban Andrejev: Orosz mesetípusok Aarne-rendszerű mutatója c. katalógus, amely támpontot adott az ismert, s a még feltérképezésre váró szibériai folklórokhoz egyaránt.)

A mesét kedvelő felnőtt olvasó számára a kötet *hősmeséi* a legérdekesebbek. E mesék hőseinek neve után a „bátor" állandó jelző áll, amit nem kellett magyarra fordítani. (Vitézt jelent.) A hősök egyikének egyik neve: Baksa. Soralhatnánk még a gondolatébresztő szórványokat, ám érjük be annak megjegyzésével, hogy a magyar hagyománnyal ellentétben, a mongol hagyomány nem csak az öldöklésről ud, a macsak az öldöklésről tud, a magyarországi *„tatárjárás"* kapcsán. Fő érvük ebben a *„mongol-folt"* magyarországi elterjedése az újszülötteken...

A vallástörténészt a *sámántörténetek* ragadják meg. A burjátok között jutott a legmagasabb fejlettségi fokra a samanizmus. Ugyan náluk sem vált tételes vallássá, de kialakult a pontos panteonja. Érdekes, hogy a buddhizmus vallási türelme mint eredményezte a samanizmus buddhista színezetűvé válását. A lámák és sámánok egymás mellett gyógyítottak vagy varázsoltak a burjátok földjén. A mesékben is együtt szerepelnek sokszor.

A néprajz iránt érdeklődőket az *eredetmondák* primitív bája kapja meg. Belsőafrikai törzsek eredetmondáinak olvastán éreztünk hasonlót. A sajátos ezekben, hogy míg a legtöbb nép az embert eredezteti valamilyen növénytől, állattól, addig a burját mondákban többnyire emberből lett a környező világ. A vadkacsa pl. láma volt hajdanában. A menyhal úgy lett, hogy egy ember birkamájat tett a keblébe, majd a folyóba esett. Hallá változott. Ezért van a menyhalnak nagy és jóízű mája.

A triviális magyarázat mosolyogtató, ám egyben félelmetesen bizonyítja az embernek azt az örök igényét, hogy a saját műveltségi fokán, magyarázni tudja a világ jelenségeit. Amit ugyanis meg tudunk magyarázni, az nem ijesztő. S az ember dolga, hogy otthon legyen a világban.

Bükkösdi László

Akácz László:

Ugye, mi soha...

Lassan beálkonyodott, és a sötéttel együtt nagyra nőttek a fák. Lágyabb lett a föld, a levegő meg olyan sűrű, hogy majdnem meg lehetett simogatni.

A fiú meg a lány a sarkon búcsúzkodtak.

— Már nem fáj annyira a fejem — mondta a lány —, kiszellőzött az úton.

— Sokat tanultál ma?

— Sokat! — mondta, és a fiú vállára hajtotta a fejét.

— Elkészülsz vele?

— Van még három napom...

Hosszú, barna ház állt mögöttük; sötét volt minden ablaka. Csak a túlsó végén, valami üzlethelyiségből szűrődött ki egy kis sápadt fény.

— A verseket is hozzáolvastad?

— Csak a felét!

— Pedig mindet kellett volna...

Akkor hirtelen kinyílt az üzletajtó. Egy öregasszony lépett ki rajta. Kezében teli vödröt tartott.

— A verseket okvetlenül olvasd el; azokat mindig kérdezni szokták!

— Elolvasom — bólintott lehunyt szemmel a lány.

Az öregasszony nagy, billegő mozdulattal az árokba öntötte a vizet, aztán visszaindult.

A fiú simogatni kezdte a lány haját.

Amikor az öregasszony az ajtóhoz ért, felkiáltott.

— Tört volna el annak a keze, aki először inni adott magának! Így kell hazajönni, minden este?

A fiú keze megállt, aztán lehanyatlott.

Az öregasszony nem csukta be az ajtót. Valami morgás hallatszott odabentről, majd újra az ő hangja.

— Így leinni magát? Száradjon el a kezem, ha még egyszer pénzt adok neki!

Csend következett; nem hallatszott más, csak a seprő suhogása.

— Ha az öregnél vizsgázol — mondta a fiú —, ne félj. Ő igazán jóságos bácsi.

— Nem félek — mondta a lány. — Vizsgáztam már nála.

Az öregasszony újra kezdte.

— Nincs még egy ilyen ember! Dolgozni már nem akar, még a fát is én vágom, de inni, azt igen...

Szavaira tompa nyögés felelt.

— Mindig a szemét nézd, és nyugodtan beszélj. Akkor nem lesz baj most sem.

— Szép szürke szemei vannak. Mindig azokat szoktam nézni!

A szobában megcsörrent valami, aztán zuhanás hallatszott.

— Már menni sem tud! — kiabálta az öregasszony. — Úgy leitta magát, hogy mindenbe belebotlik! De rettenetes!

— Biztosan segíteni fog! — mondta a fiú. — Ő mindenkinek segít.

— Máskor is segített — mondta a lány, és lehajtotta a fejét.

Az öregasszony újra felcsattant.

— Menjen arrébb! Nem látja, hogy útban van?

— Titeket nagyon szeret. Azt mondta, régen volt ilyen jó évfolyam...

Néhány percig csend volt odabent, csak az öregasszony dohogása hallatszott. Aztán hirtelen nagy csörömpölés, meg a kiömlő víz zuhogó hangja.

— Az átkozott! — jajdult föl az öregasszony. — Kiöntötte a vizet. Ezért dolgozom? Ezért gyötröm a beteg derekam?

A víz lassan sűrűsödő patakokban csurgott át a küszöbön.

— Mindig ezt kell csinálnom! Mások után takarítani! Én aztán jól megkaptam az élettől!

— De a verseket — mondta lassan a fiú —, azokat feltétlenül nézd meg.

— Megnézem. Feltétlenül megnézem — mondta a lány.

— Maga mellett csak ilyen sors jutott. Csak a kínlódás, a veszekedés! Agyondolgoztam magam, aztán ezt kaptam vénségemre. Jobb lenne inkább meghalni!

A fiú szólni akart, de nem jött ki hang a torkán. Csak álltak egymás mellett, és nézték a földet.

Odabent újra megzörrent valami, aztán megint csörömpölés hallatszott.

— Még ezt is összetöri? — kiáltott az öregasszony. — Menjen innen! Menjen innen, maga, átkozott!

A lány megrázkódott; arcát a fiú vállához szorította.

Aztán az öregember megjelent az ajtóban. A sárga fényben megvillantak torz vonásai. Az öregasszony ütött még egyet, majd lehanyatlott a keze. Nehézkes léptekkel indult vissza a szobába.

Az öreg az ajtófélfának támaszkodva állt egy ideig; amikor már nem bírta tovább, szép lassan lecsúszott a küszöbre.

A fiú mind a két karjával átölelte a lányt. Táskája a földre esett.

Aztán az öregasszony kijött, fölráncigálta az öreget, és behúzta a szobába. Az ajtó nagyot csörrent utánuk.

Odakint erősebben fújt a szél; megemelte a lány haját.

— Sanyikán! Ugye, mi soha? Ugye, soha, de soha...

— Soha — mondta a fiú, és megszorította a lány kezét.

Korszerűsödő családjog

- Elkészült a módosított családjogi törvény tervezete
- Mikor előlegezi az állam a tartásdíjat?
- A közös vagyon új rendezése

Milyen lesz a módosított új családjogi törvény? – erről nyilatkozott lapunknak *dr. Pap Tibor* professzor, a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara családi jogi tanszékének vezetője, aki részt vett a törvénymódosítás előkészítő munkáiban.

Jelentős változások

– A népesedéspolitikai határozathoz kapcsolódik, ha csak távolabbról is az igazságügyi kormányzatnak az a törekvése, hogy a házasságról, családról, és a gyámságról szóló törvényt a társadalmunkban bekövetkezett változásokhoz idomítsa. Hiszen a több, mint 20 éve alkalmazott törvény keletkezése óta fejlődtek a társadalmi viszonyaink. Hogy mást ne mondjak, ma másképpen alakul a nők helyzete Magyarországon, mint a törvény születésekor. Ezért vált indokolttá, az egyébként jól bevált törvény bizonyos módosítása. A Magyar Nők Országos Tanácsa is kezdeményezett egy vizsgálatot, amely a nők helyzetét általában értékelte. Ezen belül vizsgálta azt is, hogy a nőkre vonatkozó jogszabályok mennyire felelnek meg a teljes egyenjogúsításra való törekvésnek. A Nőtanács előterjesztése találkozott az Igazságügyi Minisztérium törekvéseivel is. Így alakult ki egy tervezet, amely a családjogi törvényt módosítani hivatott.

– A módosítás fő célja: a házasság fokozottabb védelme, a családi kapcsolatok – ezen belül a nők családi helyzetének – erősítése és harmadikként a gyermek érdekeinek az eddiginél fokozottabb védelme.

Elejét venni...

Szeretnénk elejét venni a könnyelmű meggondolatlan házasságkötéseknek. A statisztikai adatok vizsgálata után ugyanis szükségesnek látszott a házasságkötések megszigorítása, hogy a házasulandókat fokozottabb meggondolásra késztessük és így ezzel is csökkentsük a bontóperek számát. A tervezet ezért 30 napos minimális gondolkodási időt iktat be a házasságkötési szándék bejelentése és a házasságnak az anyakönyvvezető előtti tényleges megkötése közé. Nem lehet tehát az első szerelmi bódulatban anyakönyvvezetőhöz menni. Ezt segíti elő az Egészségügyi Minisztérium már életbelépett rendelkezése is, a házasságkötés előtti orvosi vizsgálatról. Nálunk viszonylag kevés esetben kötöttek igen fiatalon házasságot, főleg a nők voltak fiatalok. Ez nem egészséges, mert a biológiai fejlettség nem mindig jár együtt a gondolkodásbeli, pszichikai fejlettséggel. De még biológiailag sem kívánatos, hogy egy 14 éves nő mindjárt anya is legyen. Ezért a férfiak részére csak 16, nőknek pedig csak 14 éves kortól kezdve kívánjuk engedélyezni a házasságkötést, hangsúlyozottan csak kivételes esetekben. Így is nagyon liberálisak vagyunk, mert a többi szocialista ország ennél szigorúbb megoldást választott, van ahol csak 17 éves korban adnak erre engedélyt. Végül a házasság felbontása tárgykörében az úgynevezett „hármas irányelv" bekerül majd a törvénybe. E szerint komoly és alapos ok esetében, ha a gyermekelhelyezésben, a gyermektartásban, a lakás sorsában megegyeztek és mindketten kívánják a házasság felbontását, akkor anélkül, hogy a „szennyest teregetnék", vagyis hosszabb kellemetlen eljárás nélkül, a bíróság ezt a házasságot felbontja. Nehogy éppen a bontóperben vesszenek még jobban össze a házastársak, mert annak is a gyerek issza a levét.

– Országosan is elég széleskörű vitát váltott ki a nők névviselése, bár nem ez a törvénynek a legjelentősebb rendelkezése. Egyébként az előkészítésben nyelvészek is részt vettek, hiszen tulajdonképpen az okozza a gondot, hogy a magyar névszokásokban két betű, a „né" hozzáragasztásával fejezzük ki az asszonyi voltot. Ebben a házasság felbontása után jelentkezik a gond. Különböző elképzelések vannak. Amiben teljes az egyetértés: a férj még érdemtelenség esetén sem kérheti a bíróságtól, hogy volt feleségét eltiltsa az asszonynév viselésétől.

Különálló egyéniségek

– Aztán a házastársi vagyonközösség alakításában két irányú az elképzelés. Egyrészt jobban ki akarjuk domborítani a házastársak különálló egyéniségét azzal, hogy a szokásos mennyiséget, vagy mértéket meg nem haladó tárgyak tartoznak bele a vagyonközösségbe, ha csupán az egyik házastárs céljait szolgálják. Tehát a férj ruháját, amely eddig elvileg fele részben a férjé, fele részben a feleségé volt, s a feleségtől a férj tulajdonképpen megválthatta a többlet ruháját, a vagyonmegosztás során. Persze ha mondjuk a férjnek, vagy a feleségnek három bundája van, házastársának pedig csak egy széllelbélelt felöltője, vagyis a bundák mennyisége meghaladja a szokásos mértéket, akkor továbbra is meg kell osztani az értéküket. Aztán azok a vagyontárgyak, amelyek eddig nem vitásan külön vagyonnak számítottak – például a házasságba behozott, legénykorban vett motorkerékpár – most a vagyonközösségbe tartoznak majd, ha a házasság legalább 15 éve fennáll. Persze csak az ingóságok, amelyek a mindennapi közös életvitelt szolgálják. Egy telek, vagy egy üdülő, vagy annak az ára persze továbbra is külön vagyon marad.

– Megváltozik az a sok boszszúságot okozó jogszabály is, amely szerint minden gyereknek, mindenáron apát kell szerezni. Ezentúl csupán a vér szerint bizonyítható apa kötelezhető tartásdíjra. Aztán eddig egy férfi csak akkor támadhatta meg az ő apaságának a vélelmét, vagyis csak akkor fordulhatott a bírósághoz, hogy állapítsa meg: ő nem apja a gyereknek, hogy ha egy évnél nem régebben szerzett tudomást arról, valóban nem ő az apja. Ha ezt az egy évet elmulasztotta, akkor élete végéig nem szabadulhatott meg ettől a gyerektől, és a gyerek sem őtőle. A jövőben az ügyész indíthat eljárást, hogy állapítsa meg: ez a férfi nem apja a gyereknek, s ezt az eddigi egy évnél később is lehet kérni. Továbbá az állam előlegezi a tartásdíjat, olyan esetekben, amikor az apa bujkál, addig amíg az állami szervek fel nem kutatják.

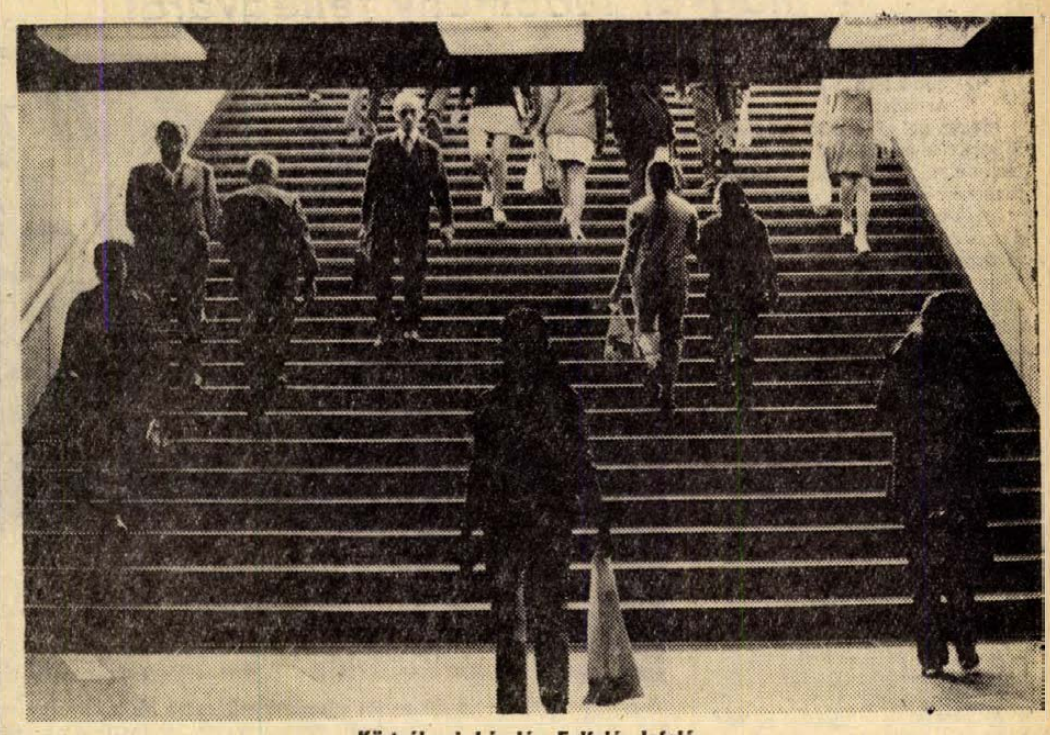
– A gyermek érdekeinek védelméről még két javaslat szól. Az egyik: a bíróság pótolhatja a szülő hozzájárulásának indokolatlan megtagadását, hogyha például a gyermekét elhanyagoló volt férj nem engedi meg, hogy feleségének második férje örökbefogadja a gyermeket. Továbbá ha olyan szülőktől kell állami gondozásba vinni a gyermeket, aki vétlen abban, hogy nem tudja őt ellátni, mert például szegény, vagy beteg, akkor – szemben az eddigi szabályozással – szülői jogai nem szűnnek meg akkor sem, ha a gyermek állami gondozásba kerül.

Gondoskodás a gyermekről

– Az itt felsorolt módosítások természetesen csak a leglényegesebbek, a családjogi törvény több egyéb kérdésben is az eddigitől eltérő szabályokat tartalmaz. A módosítást követően családjogi törvényünk felzárkózik az európai szocialista országok szabályrendszeréhez, sőt néhány vonatkozásban azok élenjáró megoldásait is magáévá teszi. Ezek között utalok a gyermektartásdíj megelőlegezésére, a házasság felbontásának rendszerére, de mindenek előtt a gyermekről való gondoskodás igen széleskörű és humánus kiépítésére.

Földessy Dénes

A Mecseki Fotóklub albumából



Körtvélyesi László: Felfelé, lefelé

Ki az apa?

A bírósági gyakorlatban gyakran találkozhatunk olyan perekkel, amikor különböző indítékból el kell dönteni a kérdést: ki az apa? A gyermek érdeke — mind erkölcsi, mind anyagi okokból — nyilvánvalóan az, hogy a bíróság megállapítsa az apaság tényét, ugyanakkor azonban vigyázni kell az apaság téves megállapítására. Az ilyen ügyekben a bíróság elrendeli az antropológiai vizsgálatot, tehát a tudományhoz fordul segítségért.

A dolog azonban nem egyszerű, ugyanis ma még a tudomány sem rendelkezik olyan eszközökkel és módszerekkel, amelyekkel egyértelműen bizonyíthatná az apaságot. A legtöbb esetben a szakvélemény csak azt dönti el, hogy ki nem lehet a kérdéses gyermek apja, minden más kérdésre csak valószínűsítő választ ad.

Egy csepp vér

Az apasági vizsgálatok legbiztosabb és leggyakoribb módszere a vércsoport-vizsgálat. Közismert, hogy az ember vérében bizonyos különbségek léteznek, amelyeket főleg a sebészetben, vértranszfúzióknál nagyon is figyelembe kell venni. Ezen az ún. AB0-rendszeren kívül a vérnek más sajátságai is vannak, amelyeket a mindennapi orvosi gyakorlatban már nem kell oly szigorúan megkülönböztetni. Ilyenek pl. az A_1—A_2 alcsoportok, az MN- és P-vércsoportrendszerek, az Rh-faktor stb. Összesen 28 vércsoport-rendszert ismer a tudomány, és ezek közül a vitás származás eldöntésére kb. 11—14 alkalmas, mivel a vércsoport-tulajdonságok sajátságos módon öröklődnek.

A vércsoport-vizsgálatok a vitás származás tisztázására csak azóta alkalmasak, amióta bizonyos törvényszerűségek kétségtelen bizonyítást nyertek. Ezek a következőek:

— Minden ember meghatározott, jellemző biokémiai sajátságokkal rendelkezik, amelyek őt másoktól megkülönböztetik. Ezek közül a legegyszerűbben a vércsoport-tulajdonságok határozhatók meg.

— A magzati életben vagy a szülés utáni első hónapokban kialakult egyedi vércsoport-tulajdonságok az élet folyamán változatlanok maradnak; azokat külső körülmények nem befolyásolják.

— A vércsoport-tulajdonságok kialakulása örökletesen meghatározott, megjelenésüket megfelelő törvényszerűségek szabályozzák.

A vércsoport-vizsgálatok alkalmazását a vitás apaság tisztázására az az öröklési szabály teszi lehetővé, hogy nem lehet jelen egy gyermekben olyan vércsoport-tulajdonság, amellyel szüleinek legalább az egyike nem rendelkezik. Ha megállapítható, hogy a gyermek vére rendelkezik olyan tulajdonságokkal, amelyik sem anyjában, sem a vélt apában nincs jelen, akkor — ha az anya személyét illetően kétség nem merül fel — az apa személye körül „nincs valami rendben", vagyis más valaki a természetes apa. Az az eset is előfordulhat, amikor a gyermek egy vércsoport-tulajdonságot „kettős" adagban tartalmaz; ilyenkor mindkét szülőnek rendelkeznie kellett ezzel a tulajdonsággal. Ha a vélt apa nem tartalmazza ezt a tulajdonságot, a gyermek nem származhat tőle.

A vércsoportok öröklési szabályaiból következik, hogy a vizsgálatok eredményei a vélelmezett apa apaságát csak kizárhatják. Természetesen adott esetben az apaságkizárás pozitív közvetett bizonyítékként is értékelhető az apaság mellett, ha pl. az ügyben két vagy több férfi szerepel vélelmezett apaként, és a vizsgálat egy kivételével a többi apaságát kizárta.

Egy példa

Az egyik vidéki bíróságon apasági keresetet indítottak egy magas közéleti állást betöltő, nős és családos férfi ellen. A férfi a leányanya családjával jó barátságban volt, házukban sokszor megfordult, és így valószínűnek lehetett tartani a leányanya állítását, hogy vele nemi kapcsolatban volt. A férfi azonban ezt tagadta és a gyermeket sem volt hajlandó magáénak elismerni. A szülőknek — biztosak lévén gyermekük őszinteségében — nem volt kétségük az iránt, hogy leányuk gyermekének a család barátja az apja, azonban a bíróság által elrendelt vércsoport-vizsgálat a férfi apaságát kizárta. Az eredmény tragikus fejleményektől mentette meg a férfit, ha ugyanis a vizsgálat nem zárja ki az apaságát, a bíróság biztosan elmarasztalta volna, aminek következtében állásából elmozdítják. De a per a család életét is feldúlta: felesége otthagyta, gyermekei elítélték „ballépése" miatt, de a kedvező bírói ítélet után családi élete rendeződött. Érdekes fejlemény volt, hogy a leányanya az ítélet hatására bevallotta, hogy valótlant állított. Magatartását azzal indokolta, hogy úgy gondolta: szülei nem fogják annyira rossz néven venni az esetet, és arra számított, hogy a férfi — félve a per számára várhatóan hátrányos következményeitől — önként vállalni fogja az apaságot, ha a díszkréciót biztosítják. Midőn a tárgyaláson a leányt az igazi apa személye felől kérdezték, elmondta, hogy nem tudja, ki a gyermeke apja, mert egy házibulin történt a „dolog"; az ott jelenlévő fiúkat azelőtt nem ismerte, azóta sem találkozott velük, és azt sem tudja, hogy közülük melyik lehet a gyermek apja. A „nyomozás" során azután előkerültek a lehetséges apák, és a vércsoport-vizsgálat segítségével sikerült is a gyermek valódi apját kiválasztani.

Bizonyítható!

Az újabb kísérletek alapján a vércsoport-vizsgálatok lehetővé teszik, hogy az apaság bizonyítható is, nem csak kizárható. Bizonyos esetekben már igen értékes valószínűségi bizonyítékot szolgáltathat a vércsoport-vizsgálat az apaság mellett, ha ritkábban előforduló jellegek találhatók a gyermeknél, és ugyanakkor a vélelmezett apánál is, de az anyánál nem. Az új vizsgálati módszerrel például — a vizsgálati értékek matematikai elemzése segítségével — vélemény nyilvánítható az apaság tekintetében olyan esetekben is, amelyekben a vércsoport-vizsgálat nem vezetett eredményre az apaság kizárásához.

H. J.

A táplálkozás és intelligencia

Vajon táplálkozással befolyásolhatjuk-e az intelligenciát? Ventimigliában a világ minden tájáról összegyűlt szakemberek nemzetközi konferencia keretében igennel válaszoltak a kérdésre.

Megállapításukat azonban természetesen óvatosan kell kezelnünk. Hiszen nincsen még „intelligenciát fokozó étel", mint ahogy nem létezik olyan tabletta sem, amely a szellemi fogyatékosokból értelmes embereket formál, vagy lehetővé teszi, hogy a diákok egyszeri elolvasásra megtanulják mindazt, aminek elsajátítására hosszú, kemény munkára van szükség.

Az mindenesetre igaz, hogy megfelelő táplálkozással el lehet érni, hogy a gyermek agya a lehető legszabályosabban fejlődjék. Ugyancsak megfelelő táplálkozással olyan állapotba lehet hozni az agyat, hogy az ember élete végéig teljes kapacitással dolgozzék.

Megfigyelték például, hogy ha az anya proteinben szegény táplálékot fogyaszt, az újszülött agya jóval kisebb, mind súlyát, mind volumenét tekintve. E. Van Marthens, Los Angeles-i mikrobiológus vizsgálatai során azt tapasztalta, hogy ha nőstény egereknek a terhességük első heteiben feltűnően proteinszegény táplálékot adnak, az újszülött egerek testsúlya és agyának súlya jelentős mértékben csökken. Ha azután a proteint teljes egészében megvonják, aggasztó mértékben felszökik a halvaszületések száma.

Miután Rosso professzor a New York-i Columbia Egyetem tanára elmondotta, hogy a rosszultápláltság nemcsak az agysejtek számát, hanem méreteit is befolyásolja, elmagyarázta: sokkal nagyobb a veszély, ha a terhesség időszaka alatti rosszultápláltságtól már amúgy is legyengült újszülött élete első hetében is hiányos táplálékot kap. Ha a rosszultápláltság csupán a születés után kezdődik, az agy 15 százalékkal kevesebb agysejttel rendelkezik, ha azonban a születés utáni rosszultápláltságot terhesség alatti rosszultápláltság előzi meg, az agysejtek csökkentése elérheti a 60 százalékot is.

Tallózás a válóperek krónikáiban

A statisztikai adatok szerint hazánkban évente átlagosan százezren mondják ki a boldogító „igent"-t az anyakönyvvezető előtt, s több mint húszezren veszik megkönnyebbülten tudomásul a bíró záró mondatát: „Házasságukat felbontottnak nyilvánítom".

Az „igen"-ek zöme októbertől decemberig hangzik el, s a férfiak többsége 20—29, a hölgyek zöme 20—24 év között evez be a házasság révébe. A válóperek nál már jóval nagyobb az életkor szerinti szóródás. A férfiak rendszerint 25—49 év között határozzák el házasságuk felbontását, a gyengébb nem 20 és 34 év között. A leggyakoribb válóok a féltékenység, a hűtlenség, a tettlegesség, a házastársi kötelesség elhanyagolása és az, amit a meggondolatlan párválasztás után egy-két évvel így fejeznek ki: „rájöttünk, nem vagyunk egymáshoz valók".

A válóperek csaknem 20 százalékát olyan fiatal házasok nyújtják be, akik – mivel lakásuk nincs — valamelyik szülőnél húzódnak meg. A zsúfolt lakás, a generációs ellentétek sokszor a válóperes bíróhoz vezetnek.

A válóperek krónikáinak persze vannak humoros lapjai is. Íme, néhány idézet ezekről:

Korosodó férfi asszonyt vitt a házhoz. Egy délután korábban tért haza, s idegen férfit talált a hitvesi ágyban. A tárgyaláson a menyecske azzal védekezett, hogy férjurával csak három-négy hónaponként találkozott. A férj elismerte a tényt, de ékesszólóan ecsetelte a mértékletesség egészségügyi fontosságát, mint a hosszú élet titkát. A menyecske tömören válaszolt a védőbeszédre: „Hát akkor éljen hosszú életet, de nélkülem!"

Egy csinos fiatal lány aktív sportolót választott férjül. A harmonikusnak indult házasságot azonban alaposan megzavarta, hogy a férj hol edzésen, hol versenyen, hol rejtekhelyen, hol meg edzőtáborban volt. — Elegem volt a férjem sportszerű életéből — jelentette ki dühösen az asszonyka a tárgyaláson. Mégiscsak képtelenség, hogy jobban igazodik az edzőhöz, mint hozzám. Legjobban tenné, ha elvenné az edzőt...

MARTONVÁSÁR

Mit jelent a magyar köztudatban e szó, Martonvásár?

Idézet az 1973-ban megjelent igényes kivitelű, ám de szerény terjedelmű 12 oldalas „reklám" füzetből:

„A Budapestet a Balatonnal összekötő autópálya mellett, a fővárostól 30 kilométerre fekvő, négyezer lakosú Martonvásár község ad otthont a Magyar Tudományos Akadémia Mezőgazdasági Kutató Intézetének és Kísérleti Gazdaságának. Egy 60 hektár kiterjedésű természetvédelmi parkban, az eredeti neogót stílusában restaurált kastély és melléképületei, valamint az utóbbi két évtized modern kutatási létesítményei nyújtanak zavartalan alkotási lehetőséget Magyarország egyik legjelentősebb kutatóintézetének."

Kukoricanemesítés

A füzetből megtudjuk még, hogy az 1949-ben alapított Intézetben — és a hozzá tartozó háromezer hektáros kísérleti gazdaságban ma közel ezer specialista és munkás dolgozik. Hogy az itt folyó genetikai és élettani alapkutatások konklúziójaként itt építették fel, 1972-ben az ország első fitotronját. Alkalmazott kutatások terén, főként a kukoricanemesítésben az Intézet nemzetközi rangot vívott ki. Magyarország összes kukoricavetésterületének háromnegyed részén martonvásári kukoricahibrideket termelnek, ezen felül évente 10—15 ezer tonna itt kinemesített hibridkukorica vetőmag megy exportra.

A füzet színes borítóján a múlt században angol—gót stílusban átépített Brunszvik-kastély, és a V-betűbe beékelődő nagy fekete stilált M-betű az elmaradhatatlan sárga kukoricacsővel és búzakalásszal, jelképezik Martonvásár múltját, jelenét, ezt a kettős arculatot, amit a mai magyar köztudatban ez a szó: Martonvásár képvisel.

Mindez azonban ma már csak szép, de mégiscsak másodrendű keret ahhoz a tudományos munkához, ami lassan 25 éve itt, Martonvásáron folyik, s amiről mégis viszonylag keveset tud a nagy nyilvánosság.

A parkban sétáló vendég egyszer csak egy hiper-modern, nagyon különös épülettel találja magát szemben, ami előtt értelmetlenül áll, s háromszor is körbejárja, míg végre megtalálja az ajtaját. Ide azonban már nincs bejárás, csak az intézetieknek. Legfeljebb külön igazgatói engedéllyel.

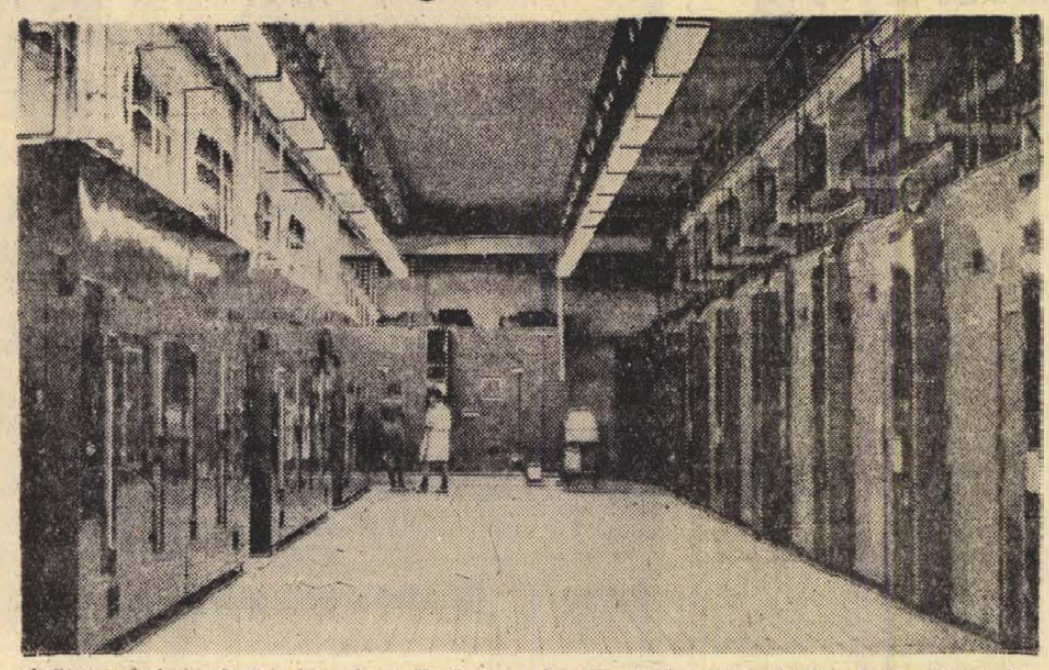
Ez a FITOTRON, amely már kívülről szemlélve is csupa rejtély. Belépve, az ember úgy érzi, hogy a huszonegyedik századba lépett át. Kalauz nélkül persze a világon semmit sem ért meg a vendég, mert a márványfolyosókon járva, csupa egyforma fehér ajtókat lát, s még a fitotron szívében, a felső szint harmincszor harminc méteres — oszlop nélküli — csarnokában is csak fém kamraajtókat, kapcsolótáblákat és semmi egyebet. A csönd itt még nagyobb, mint a kastélyparkban, — pedig a fitotronnak 80 dolgozója van. — A rejtelmes kamrákban növények élnek, s a növényi élet zajtalan.

A fitotron

Szerencsére mi olyan kalauzt kaptunk, aki együtt él és lélegzik a fitotronnal. Dr. Rajki Erna, nemzetközi hírű genetikus — csakúgy, mint férje és munkatársa, dr. Rajki Sándor, az Intézet igazgatója.

Mi hát a fitotron? Pontos magyar kifejezés nincs rá, még talán az „összkomfortos növényház" közelíti meg leginkább a lényegét. Ebben az ötvenszer ötven méter alapterületű, kétszintes épületben a növényeket mesterséges környezetben nevelik, ablaktalan kamrákban és szekrényekben, mesterséges fénnyel, programozott hő- és páratartalom mellett, a külső időjárási viszonyoktól teljesen függetlenül.

— A dolog lényege — magyarázza a kutatónő —, hogy itt ezáltal kapunk teljesen pontos kísérleti értéket, hisz a klimatikus viszonyokat pontosan meg tudjuk ismételni. A természetben ez lehetetlen, mert két



A fitotron belseje. A 30 méter alapterületű csarnok a létesítmény szíve, ebből nyílnak a légkondicionált növénynevelő és tesztelő-egységek.

egyforma időjárású év, évszak, vagy nap nem fordul elő. Itt viszont a meteorológusokkal közösen kidolgozzuk a programot, napi ritmusban, évszakonként. Ennek megvalósításáról a növénynevelő egységek saját, beépített berendezései gondoskodnak, s amikor szükséges, automatikusan helyreállítják a programozott értékeket.

A fitotront 150 milliós beruházással építették. Ma Magyarországon az egyetlen — és Európában a legmodernebb. Pontos mása Kanadában látható. A légkondicionált nevelő- és tesztelő-egységek is Kanadából érkeztek. Pontosan 44 kamra nyílik a fitotron szívéből, a felsőszint nagycsarnokából. A kutatónő kinyit egy „nyári" kamrát, amelyben éppen érik a búza — „odakint" február van —, itt benn pedig pár nap múlva aratnak. Egy másik kamrába lépve, visszapereg az idő kereke, négy hónapot; október van, most kel épp az őszi búza. A fagyasztó kamrában viszont mínusz 18 Celzius fok a hőmérséklet. Egy martonvásári hibridbúza zöldell itt, edzik éppen, vagyis azt vizsgálják, milyen az új fajta fagytűrőképessége. Egy másik szekrényben tavasz van, ezt az évszakot nem kamrákban, hanem faliszekrényekben élik át a növények, kukoricát látunk itt, május fejlettségi fokon. A kukoricaföld helyett műanyag perlittel megtöltött cserepekben áll. Kézikocsin nagy műanyag ballonokat húznak be, ezekben van a fiziológiás tápoldat, a KNOP, a lányok kis mércékben adagolják a cserepekbe. A KNOP-ban — melyet vegyészek, biológusok állítanak össze a fitotron laboratóriumaiban — minden nélkülözhetetlen tápanyag benne van, termő talajra tehát nincs szükség, a perlit is csak támasz — megtartja a növény gyökerét, hogy ne dűljön el. Földben is nevelnek azért itt növényt. A fitotron alagsorában „gyártják" a földet, ez a művelet a sterilizálással kezdődik, aztán a különféle műveletek után a talaj olyan lesz, amilyen a különféle kísérletekhez szükséges.

Alapkutatás – kettős céllal

A fitotronban számos kísérlet zajlik egyidejűleg. Jarovizációs, ősziesítési és irányított nevelési kísérletek, hogy csak a fontosabbakat említsük. Az alapkutatások jelentősége és súlya itt legalább akkora, mint az eredményeiről jóval közismertebb praktikus kutatásoké — ezért is vette át 1953-ban, az akkori FM-től, a Tudományos Akadémia Martonvásárt. A növénynemesítésben kivívott, viszonylag gyors sikereket a helyben végzett alapkutatások nélkül aligha érték volna el.

Az itt folyó kutatómunka céljairól, a kutatási feladatokról Biacsi Imre, az intézet igazgatóhelyettese tájékoztat. Az alapkutatások kettős célját így fogalmazza meg:

— A genetikai és élettani alapkutatásaink célja, egyfelől bekapcsolódni a biológiai kutatásoknak azokba a nagy céljaiba, amelyek nemzetközi méretekben foglalkoztatják ma a kutatókat, másrészt a növény és környezete viszonyának egzakt tudományos megismerésével eredményesebbé tenni az intézetünkben folyó praktikus — alkalmazott — kutatásokat.

Jellemző példaként a heterózis-hatás — hibridhatás — vizsgálatát hozza fel. Kukoricánál például a heterózis-hatást a gyakorlatban már felhasználjuk, jóllehet a heterózis-hatás elméletileg sok vonatkozásban még tisztázatlan. Hasonló okokból foglalkoznak a jarovizáció vizsgálatával. A búza fontos fejlődési szakasza a jarovizációs stádium — téli időszakban 0 Celsius fok körüli hőmérsékleten zajlik le —, mert ha ez valami okból kimarad — például az őszi búzát tavasszal vetik el —, akkor a búza nem szökken szárba és nem hoz termést.

Alapkutatásaik nagyon fontos területe a növények irányított nevelésének vizsgálata. — Ennek gyakorlati feltételét a fitotron teremtette meg. — Arra keresnek választ, hogy a növényekben rejlő genetikai tulajdonságok mellett, a környezeti tényezők milyen mértékben befolyásolják a növények életét, és hogy ezek a végeredményben szerzett tulajdonságok milyen mértékben öröklődnek az utódokon. Érdekes kísérlet folyik most a fitotronban, a tavaszi búza ősziesítése. Kiváló tulajdonságokkal rendelkeznek a tavaszi búzák, liszt-minőségük jobb az őszieknél, száruk rendkívül szilárd, csak éppen Magyarországon nem lehet termelni őket. Ilyen a mexikói búza is. Martonvásáron a mexikói búzát őszi búzával alakítják át, de — mivel melegégövi növény — nem a köztermesztés céljára, hanem, hogy mint génbankot a búzafajta nemesítéseikben felhasználhassák.

Nincs felső határ

A század negyvenes éveiben, mikor nálunk javában dúlt a háború és csak hírből hallottunk a hibridkukoricáról, az Amerikai Egyesült Államokban a kukoricaterületek 50 százalékán már hibridkukoricát vetettek. A hibridkukorica-kutatás és vetőmag-előállítás Martonvásáron az ötvenes években indult meg, s két évtized elteltével olyan nagy utat tett meg, hogy hazánk ma a világ második legnagyobb hibridkukorica vetőmagtermesztő — és exportáló — országa. (Csak az Egyesült Államok előz meg abben és most zárkóznak szorosan fel mögénk az olaszok és a franciák.) Az utóbbi évtizedben az ország kukoricavetésterülete évi 2,1—2,3 millió katasztrális hold körül alakult. E terület 90 százalékán — 1971-ben martonvásári nemesítésű hibrideket termesztettek. Ez a magas martonvásári arány 1973-ra a szegedi és a szarvasi intézetek, valamint a külföldi hibridek konkurenciája miatt valamelyest lecsökkent. De ez nem jelenti azt, hogy ma kevesebb a martonvásári kukorica, pusztán azt, hogy több megy belőle exportra, mint 3 évvel ezelőtt.

Magyarország évi kukoricahozama 60 millió mázsa. Ebből a vetőmag-előállítás 50—55 ezer tonna, e vetőmagnak kb. a fele országon belül kerül elvetésre, a másik felét exportáljuk. Tizenkét hibridüzem van az országban, a tizenkettőből Martonvásárnak kilenccel van szerződése — köztük a Bólyi Állami Gazdaság hibridüzemével. Évi 30—40 ezer hektáron állítanak elő hibridvetőmagot a partnergazdaságok. Az ország összes kukoricaterületének háromnegyed részén jelenleg is martonvásári hibrideket termesztenek. Az intézetnek tehát komoly „beleszólása" van az átlagtermések alakulásába.

A választék nagy, 19 martonvásári nemesítésű hibridkukorica közül választhatnak a mezőgazdasági üzemek. Az Intézet időről időre újabb hibridekkel jelentkezik a kisebb termőképességűeket pedig kivonják a köztermesztésből. Az új hibridek potenciális termőképessége eléri a 90—100 mázsát hektáronként. Ezt néhány üzem nagy táblákon bizonyította be az elmúlt évben. A Tolna megyei Fornádi Állami Gazdaságban hektáronként 92,7 mázsát adott a középérésű MV—530-as fajta, és 89 mázsát az MV—SC—405-ös, amely még korábbi. A székesfehérvári Szabad Élet Tsz-ben az MV—SC—580-as martonvásári hibrid hektáronként 94,4 mázsát termett, az MV—SC—620-as kései hibrid pedig 93,1 mázsát adott az elmúlt évben. Az országos átlag 41,1 mázsa volt. Nagyon sok tehát még a teendő, hogy a martonvásári hibridekben rejlő termőképességet a többi üzem is kihozza. Mert könnyebb az átlagtermést 40 mázsáról 50 mázsára emelni, mint a 100 mázsa körüli rekordot 110—120 mázsára javítani.

A nemesítők azonban nem várják meg, míg felzárkózik az egész ország. Keresik, kutatják a termőképesség további növelésének lehetőségeit, mert itt nincs felsőhatár.

A termőképesség növelésével párhuzamosan kutatják a szárszilárdság, a rezisztencia-betegségekkel szembeni ellenálló képesség, és a kukoricabeltartalom növelésének lehetőségeit. A hímsterilitás megoldásán is fáradoznak. Ez utóbbival az a cél, hogy ne kelljen a vetőmagnak termesztett hibridkukoricát címerezni, ami nagyon kézimunkaigényes, s a gazdaságok csak a nyári diáktáborok szervezésével tudják ma megoldani.

Világszerte előtérbe került a magasabb fehérje tartalmú kukorica előállítása. Az Egyesült Államokban kezdték meg ezt a munkát az OPAQE kukoricával, amely a közönséges kukorica 7—8 százalékos fehérje-tartalmával szemben, 16 százalék fehérjét tartalmaz, termőképessége azonban lényegesen kisebb. Martonvásár ebben is lépést tart a nemzetközi kutatásokkal. Az első eszenciális, aminósavakban gazdag, martonvásári hibridkukorica-kombinációk elkészültek. Jelenleg az állami fajtakísérletekben vizsgálják ezeket, a köztermesztésben 1975-ben jelennek meg.

Hibrid búza — nagyobb termés

A Martonvásáron ma működő búzanemesítési team 1955-ben a semmiből startolt. Átmeneti megoldásként a team kezdeményezte a szovjet Bezosztája—1 őszi búza hazai introdukcióját, amely a hatvanas évek végén az ország búzavetés-területének több mint háromnegyed részén elterjedt. Az intézet végzi jelenleg is a Bezosztája—1 fajta fenntartó nemesítését. A hazai fajtaválaszték bővítését szolgálják a minősített martonvásári őszi búzák: a Martonvásári 1, amelyet 1971-ben, a Martonvásári 2, amelyet 1972-ben és a Martonvásári 3, amelyet 1973 decemberében minősítettek. Az MV 2-es búzát különösen öntözéses viszonyok közé ajánlják a nemesítők. Az MV 3, a kísérletekben kiváló eredményeket adott, 1973 őszén már 400 hektáron vetették el, s ez év őszén nagy területeken kezdik meg a szaporítását. Ez azt jelenti, hogy 1975 őszére már jelentősebb mennyiségű vetőmag áll belőle rendelkezésre.

Bizonyítanak az üzemek

Az egész világon folynak a kutatások a hibridbúza kialakítására. Martonvásáron is megindultak a hibridbúza előállítási kísérletek. Az intézetnek jelenleg 8—10 hibridbúzája van. — A fitotronban meg is tekinthettük ezeket. A fitotron nyilván meggyorsítja a kísérleteket, közelebb hozza a magyar hibridbúza megjelenésének, termesztésbe vonásának időpontját. A martonvásári kutatók mindenesetre igen intenzíven folytatják ezeket a kísérleteket. Megkérdeztük, mit várnak a hibridbúzától? Dr. Baldaszti László kutatómérnök így válaszolt:

— A hibridbúzától 20—25 százalékkal várunk több termést hektáronként.

Nos, a mai búzák 60 mázsát tudnak, — ezt megyénkben a Bólyi Állami Gazdaság s a babarci tsz 1973-ban már üzemi mértékben bizonyította. Ha a hibridbúza ennél 20—25 százalékkal bővebben terem, akkor a 72—75—80 mázsás hektáronkénti átlagtermés nemsokára elérhető cél lesz az ország legjobb üzemeiben.

Rónaszéki Ferencné



még telet mutat — itt, hent zöldell, sőt érik a búza. ... Naptár ... Helik a kalászokat.

Munkácsy Mihály Pécsett

Százharminc évvel ezelőtt, 1844. február 20-án született Lieb Mihály, akiből a XIX. század magyar festészetének legnagyobb alakja, a nagy Munkácsy lett. Madarász Viktoron kívül, talán egyetlen nagy magyar festőművészt sem fűzték az emlékezés szálai Pécshez olyan szorosan, mint éppen Munkácsy Mihályt, a magyar nemzeti művészet, a kritikai realizmus legnagyobb alakját.

Pécsett, a Munkácsy Mihály utcában még ma is áll a világos sárga, salétrommarta, vakolathullatta, ütött-kopott földszintes ház. Rajta egy márvány emléktábla. — Már teljesen megfakult, alig olvasható a szövege: *„E házban lakott Munkácsy Mihály 1865-ben. Messze időkig álljon ez emlék s lelkesedésre gyújtva a honfi szívet, fönnen hirdesse nevét."*

A fiatalon árván maradt Munkácsy Mihály három ízben járt Pécsett: 19, 21 és 23 éves korában. Az egykori Nepomuk utca 29. számú, ma már Munkácsy Mihály utca 31. számú házban lakott rokona: Reök Lajos ügyvéd vendégszerető otthonában. Itt töltötte az 1863. évi augusztusi és szeptemberi szünidejét.

A Reök család büszke volt a 19 éves, bozontos hajú, szőke ifjúra, akit magukkal vittek azokhoz a pécsi családokhoz, akikkel jóbarátságban voltak. Így került Munkácsy Mihály Németh Béla pécsi történész házába is. A történész édesanyja meghívta „Czerék"-ben lévő szőlőjébe szüretre. Munkácsy itt ismerkedett meg Mayer Móric pécsi tanárral, a neves botanikussal, aki felfedezte benne a tehetséget és nagy jövőt jósolt neki.

Másodszor 1865-ben, harmadszor pedig 1867-ben járt Pécsett. 1867 farsangján Munkácsy Mihály a Reök család tagjaival ott volt a Hattyú Vigadóban, a mai Kossuth Lajos u. 15. számú házban. Munkácsy Mihály itt meghallgatta a Pécsi Dalárda hangversenyét és elnézegette a karneválozó, táncoló pécsi fiatalokat.

A családi hagyomány szerint Munkácsy Pécsett beleszeretett egy leányba, akiért az akkori Casino kertjében párbajozott is, de a felhevült fiatalokat a rivális bátyja szétzavarta. Munkácsy megkérte a leány kezét, de az apa kikosarazta azon a címen, hogy leányát nem adja oda akármilyen jött-ment festőművészhez. Az érzékeny Munkácsyt bántotta a kudarc, de elégtételképpen az apa távollétében elment a Mária, a mai Dérynő utcai házba és leányát lefestette.

Munkácsy Mihályt 1889-ben Párizsban a világkiállítás alkalmával felkereste Lenkei Lajos, a Pécsi Napló akkori szerkesztője. Munkácsy a francia fővárosban sem feledkezett meg Pécsről és a pécsiekről. A lap szerkesztőjétől az épülőfélben levő pécsi vártemplomról, a mai Székesegyházról érdeklődött. Megemlítette, hogy ő is szívesen vállalkozott volna a pécsi székesegyház freskóinak elkészítésére, majd örömmel vette tudomásul, hogy Lotz Károly és Székely Bertalan is néhány freskóval gazdagította a templomot.

Amikor 1900 május 1-én Munkácsy Mihály örökre lehunyta a szemét, a Pécsi Napló nyolc nap múlva javasolta, hogy a Nepomuk utcát nevezzék el Munkácsy Mihályról és a jelenleg 31-es számú házat jelöljék meg emléktáblával. Így is történt. Amikor azután Munkácsy Mihályt már kikísérték a Kerepesi úti temetőbe, 1900. május 25-én, Pécs város közgyűlése – Kolozsvár város tanácsának átírására – elhatározta, hogy Munkácsy Mihály emlékére szegény képzőművészeket segélyező alapot létesít.

Ma már csak egy utca és az emléktábla őrzi Munkácsy Mihály emlékét Pécsett, meg a TIT-nek róla elnevezett szabadegyeteme. Születésének százharmincadik évfordulóján ez a pár sor legyen az emlékezés koszorúja Munkácsy Mihálynak, annak a Mesternek, aki a gyermekkor padtól a hírnévig, Békéscsabán, Pécsen, Pesten, Bécsen, Münchenben, Düsseldorfon keresztül egészen Párizsig, a szabadságharc eszméi iránt fogékony ecsetjével . . .

Pusz

Kongresszusra készül a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége

Ha valaki ezekben a napokban valamelyik jugoszláviai nagyüzemben a termelés kérdéseiről, a munkások életéről érdeklődik, előbb-utóbb a JKSZ (a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége) kongresszusának témájára terelődik a szó. A kongresszust az idén tavasszal tartják, de előkészítése már hosszabb ideje folyik. Megtartották a köztársasági pártkonferenciák legnagyobb részét, s a különböző szintű taggyűlések, értekezletek, megbeszélések után már elmondható, hogy a kongresszusi téziseket megvitatta a párttagság döntő többsége. S ha napjainkban oly sok szó esik Jugoszlávia-szerte az üzemekben, gyárakban a munkások körében ezekről a tézisekről, akkor annak oka, hogy ez a dokumentum rendkívüli alapossággal tárta fel a jugoszláv társadalom kérdéseit, és nagy elvi bátorsággal nyúlt a párt kérdéseihez.

A pártlevél

Előljáróban talán essen néhány szó általánosan ezekről a problémákról. Mint azt a jugoszláv párt megállapította, a Kommunista Szövetség szerepe a szocialista forradalom jelenlegi szakaszában alapjában véve sikeresen, de fokozatosan és meglehetősen sok nehézség árán jutott kifejezésre. E nehézségeknek rendkívül nagy teret szentelnek a tézisek (hasonlóan ehhez a magatartáshoz, jugoszláviai beszélgető partnereim gyakran mondták: a jelenlegi időszakban inkább a hibákról kell beszélni, hiszen az eredmények általában véve jól érzékelhetők és közismertek). A JKSZ egyszerre küzdött az elmúlt időszakban az adminisztratív vezetési módszerek ellen, és azok ellen az erők ellen, amelyek lekicsinyelték a tudatos, szervezett szocialista erők szerepét a társadalomban. A liberális jelszavak általában azt célozták, hogy „a Kommunista Szövetséget nevelő és általános irányító szervezetté fokozzák le, hogy a be nem avatkozás jelszavával letérítsék a mindennapi forradalmi politikai harc és társadalmi döntéshozatal útjáról. Hogy a vállalatokban megszüntessék a KSZ-alapszervezeteket, vagy elsorvasszák szerepüket".

A JKSZ politikai irányvonalával szemben az ellenállás — mikként azt a párt tézisei megállapították — egészen az elnökség 21. üléséig növekedett. Fordulatot az úgynevezett pártlevél hozott. 1972. szeptemberében tette ezt közzé a Végrehajtó Iroda, és személyesen Tito elnök írta alá.

Jugoszláv kommunisták körében általában az a vélemény, hogy a pártlevél megfogalmazta, kifejezésre juttatta a társadalomban meglévő negatív tendenciákat, kimondta azt, amit sokan csak öntudatlanul éreztek, és ezzel bátorítást nyújtott ezek leküzdéséhez. Mint most a kongresszusi tézisek kimondták, s mint arról az előkészítések során sok szó esett, a Kommunista Szövetség egyes szervezeteinek és vezetőségeinek meghátrálása az olyan erők nyomása elől, amely erők érdekei a munkásosztály érdekeivel állnak ellentétben, gyengítette az osztály és a párt kapcsolatait.

A KSZ egyes szervezetei és fórumai szűk, partikuláris érdekek szószólóivá váltak. Ez az érdek gyakran szembekerült az egész munkásosztály érdekeivel. Támadták a demokratikus centralizmus elvét, s megpróbálták háttérbe szorítani a pártnak, mint a jugoszláv kommunisták egységes osztályszervezetének szerepét. Voltak olyan tendenciák is, amelyek megpróbálták mesterségesen megosztani a munkásosztályt, a nemzeti és köztársasági hovatartozás alapján. Ami pedig ezzel járt, s ezekből következett: elkerülték a nyílt eszmei-politikai harcot a munkás- és szocialista-ellenes erőkkel. A pártlevél óta — és ezt a folyamatot elemző munkájával a kongresszus előkészítése elmélyítette — pozitív módon változott ez a tendencia.

Az Ikarus példája

Egy belgrádi nagyüzem, az Ikarus (amely éppúgy autóbuszokat készít, mint a magyarországi vállalat) példája ebből a szempontból tanulságos lehet. A háromezer munkást foglalkoztató üzemben négyszázötven párttag van. Mint a párttitkár elmondta, az országra jellemző tendenciát itt is tapasztalták: jelentősen csökkent a párttagok érdeklődése a közügyek iránt. „Hiába voltak összejövetelek, tanácskozások az önigazgatási szervekben, a Kommunisták Szövetségében, másutt, az emberek nem javasoltak, nem is figyeltek. Úgy gondolták, mindegy. Sok tisztességes munkás kilépett a pártból." A kilépettek száma igen nagy volt, megközelítette a taglétszám egynegyedét. Ez természetesen nemcsak nyílt szakítás formájában történt. Akadtak, akik nyugdíjba mentek és ezzel elbúcsúztak a párttól, akadtak, akik egészségi állapotukra hivatkoztak, voltak, akik azt mondták, nincs idejük gyűlésekre járni, papíron meg nem akarnak kommunisták maradni. De — és ez már a levél után történt — a vizsgálóbizottság, amelyet éppen a kilépések okainak feltárására hoztak létre, megállapította: sokan amiatt távoztak, mert kijelentették: ha X. és Y. a JKSZ-nek tagja lehet, akkor ők inkább kilépnek.

A vezetők felelőssége

— Tudja — tette hozzá a párttitkár —, rendkívül nagy a vezetők, a pártfunkcionáriusok felelőssége. Az ő eszmei-emberi tisztaságuk képviseli az egész párt tisztaságát és nagyon vigyázni kell, hogy a bizalom ne rendüljön meg.

— Mi történt a pártlevél után?

— Miként a mondás szól, mindenki először a saját háza előtt söpörjön. Először a párt sorait rendeztük. A hűtőgyár igazgatóját leváltották, emberi fogyatékosságai miatt. Zimonyban, ahol a legtöbb munkás lakik (ebben a belgrádi kerületben van az üzem is), megvizsgálták a polgármester ügyeit. Megállapították, hogy éveken át a saját zsebére dolgozott. Kizártuk a Kommunisták Szövetségéből, majd bíróság elé került.

— A kilépő párttagok?

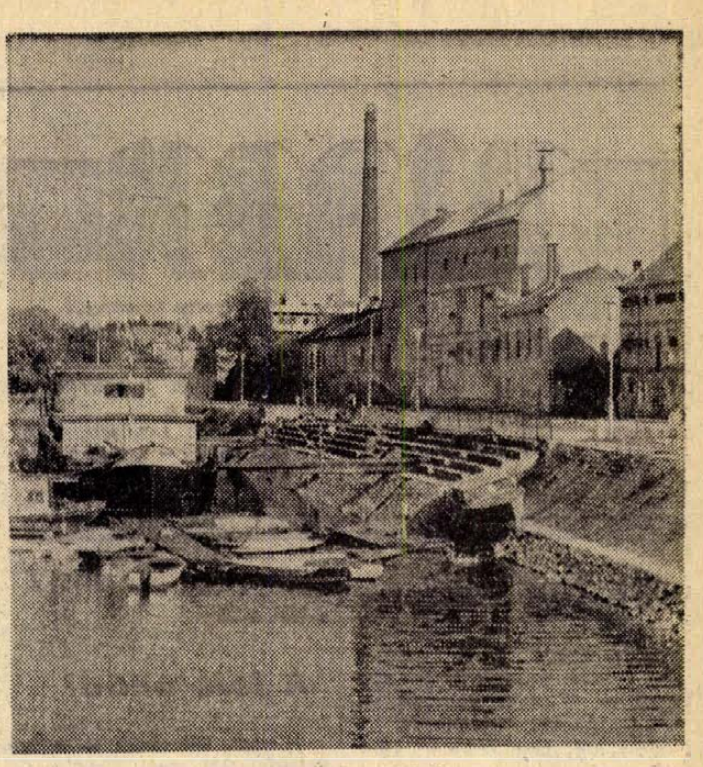
— Még a párton kívül vannak, de szinte mind eljárnak megbeszéléseinkre, reméljük, néhányat közülük ismét visszaszerzünk. Tíz új tagunk van, zömében fiatalok.

— A pártmunkában mi a legnagyobb változás?

— Régebben szinte szégyelltük magunkat az örökös megjegyzések miatt: maguk, kommunisták mindenbe beleavatkoznak. Ma inkább azt mondjuk, ez a jó! Most egy munkásgyűlésen egy ember azt mondta: végre vége a hallgatásnak! Azt hiszem, ez a nagy különbség: bátrabbak lettünk, bátrabbak lehettünk!

A kongresszus előkészítése során ez az, ami legtöbbször szóbakerült. Az az eszmei-politikai akció, amelyet a Kommunista Szövetség jelenleg folytat. Arról van szó, miként az a köztársasági pártkonferenciákon többször szóbakerült, „a Kommunista Szövetségben erősödik az osztálytörekvés, megváltozik a JKSZ munkamódszere, szociális struktúrája és fokozatosan érvényesül a munkásosztály vezető szerepe a társadalmi, politikai és művelődési élet minden területén. Ez politikai célnak nem kevés".

Kereszty András



A Dráva eszéki kikötője

Jugoszlávia negyedik alkotmánya

Amikor egy esztendővel ezelőtt Edvard Kardelj, a szövetségi képviselőház alkotmánybizottságának elnöke megjelent a tévé képernyőjén, hogy az új alkotmány kidolgozásának munkájával kapcsolatos érdeklődést kielégítse, az első kérdést a riporter így fogalmazta: „Az alkotmányfüggelékeket nem számítva, az utóbbi 25 esztendőben ez immár a negyedik alkotmányunk. Mi ennek az oka?" Edvard Kardelj megmagyarázta: az egyik ok a forradalmi fejlődés dinamizmusa, a társadalom intenzív fejlődése, a másik pedig a jugoszláv alkotmány jellege. Ennek az alaptörvénynek sajátossága, hogy — más országokétól eltérően, — nemcsak a rendszer legfontosabb alapjait szabályozza, hanem annak bizonyos konkrét részleteit is. Az ilyen alkotmányon hamarabb túllép az idő, hamarabb szorul módosításra.

A megváltozott társadalmi feltételek tették tehát szükségessé az új alkotmány kidolgozását. Mik ezek a feltételek?

Az 1971-ig kibontakozó politikai folyamatok, a nacionalista, technokrata tendenciák felszínre kerülése olyan helyzetet teremtettek, amit Tito elnök így fogalmazott meg: „szinte úgy látszott, társadalmunk elveszíti szocialista jellegét". Ennek a felismerésnek hatására Tito és a jugoszláv vezetés politikai és adminisztratív eszközökkel egyaránt fellépett a szocialista vívmányok megőrzése, megszilárdítása érdekében.

Jugoszlávia továbbra is az önigazgatásos szocializmus, és az el nem kötelezett külpolitika alapjainál maradva, lépésről lépésre új politikai irányvonalat követett. Megerősödött a párt, a JKSZ vezető szerepe a társadalomban, s nyomatékosan kiemelték a munkásosztály jelentőségét, vezető szerepének fontosságát a szocializmus építésében. Számos intézkedés történt a munkások érdemi beleszólási jogának bővítésére. A tavasszal összeülő pártkongresszus tézisei lényegében ugyanazt fejezik ki, mint az új alkotmány paragrafusai.

Az új alkotmány végleges szövege hosszú, tartalmas, a részletekbemenő össznépi vita során alakult ki.

Az alkotmánytervezet bonyolult nyelvezetét jól megválasztott előadó-csoportok fordították a közember nyelvére, tettek minden árnyalatot, megfogalmazást érthetővé. Ezek a politikai összejövetelek számtalan ötletet, javaslatot, új megfogalmazást hoztak, amelyek egyrésze be is került az alkotmány szövegébe. Az új jugoszláv alkotmány, amelyet néhány napon belül nyilvánosságra hoznak, hat részből és csaknem 400 paragrafusból áll. (Meg kell jegyezni azt is, hogy — a helyi sajátosságok figyelembevételével — az egyes köztársaságok és autonóm tartományok külön alkotmányt is kidolgoztak a maguk számára, természetesen az össz-jugoszláv on belül.)

Az alkotmányban végighúzódik a törekvés, hogy egyszerre érvényesülhessen Jugoszlávia egészének érdeke és a népek, nemzetek egyenjogúsága.

Ezt biztosítja az, hogy a szövetségi parlament (a szkupstina) az eddigi öt helyett kétkamarás lesz. Az egyik ház, a Szövetségi Tanács dönt majd az alkotmányos kérdésekben, s ez határozza meg a bel- és külpolitika alapkérdéseit. Küldötteit (köztársaságonként 30, autonóm tartományonként 20) közvetlenül, névreszólóan választják. A másik házba a tartományi és köztársasági parlamentek alkalmanként küldenek (8, illetve 5) képviselőt. Alkalmanként, tehát ezek a szakértők csak egy-egy konkrét téma tárgyalásakor vannak jelen, s ha új vita kezdődik ebben a kamarában (a köztársaságok és tartományok tanácsában) a helyi parlamentek új küldöttet, új szakembereket delegálnak. E tanács feladata: összehangolni az egyes köztársaságok pénzügyi, devizagazdálkodását, itt tervezik meg a szövetségi költségvetést és a központi eszközök felhasználását. Csak olyan döntés emelkedhet törvényerőre, amelyet minden delegáció elfogad, minden delegációnak vétójoga van. Fontos kérdésben jelentkező, tartós nézeteltérés esetén viszont a föderáció elnöksége átmenetileg rendkívüli döntésekre jogosult.

Az új alkotmány másik leghangsúlyosabb része a munkásérdekek érvényesítése.

Az alkotmány az önigazgatási viszonyok további tökéletesítését akarja elősegíteni, ahol a termelésben közvetlenül részvevő dolgozók hatást gyakorolnak a döntésekre. A jövőben a termelő az eddiginél nagyobb mértékben rendelkezik az általa létrehozott többletjövedelemmel. A JKSZ lapja, a Komuniszt kiemelte annak az alkotmányban kimondott alapelvnek a jelentőségét, hogy „társadalmunk azon eszmei és politikai erőknek szerepére épül, amelyek, köztük a Kommunista Szövetség, szervezett szocialista társadalmi tudatot és akciót képviselnek". A párt alapvető szerepét tehát az alkotmány is rögzíti. A Kommunista Szövetség megerősített helye a képviseleti rendszerben jól mutatja az országban érvényesülő tendenciákat.

Az országos vita után végleges formában elkészült az új jugoszláv alkotmány. Január végén a szövetségi képviselőház különböző szinten tárgyalta és jóváhagyta a szöveget, s most már csak a közzététel van hátra. A tervezetet áttanulmányozva, a vitákat meghallgatva kialakulhatott a kép, amely az alkotmánytervezet alapján elénk tárul: egy egységes, szilárd, fejlődő, az osztályérdekeket szem előtt tartó Jugoszlávia.

Jugoszlávia Magyarország Csehszlovákia

Három ország együttműködésével épül az Adria-kőolajvezeték

1974. február 12-én, a Rijeka közelében lévő Krk szigeten az érdekelt jugoszláv, magyar és csehszlovák vállalatok vezetői aláírták az Adria kőolajvezeték építését és használatát szabályozó szerződést.

A térkép, amely az épülő Adria-vezeték útját jelzi, három országot mutat, s így napjaink két fontos kérdésére hívja fel a figyelmet.

Az első: az energiahelyzet, mivel a kőolaj, mint századunk legfontosabb energiahordozója, akkor is előbb-utóbb az újságok címoldalára kerül, ha a közelkeleti olajkrízis nem érezteti a hatását. A föld más ipari országaihoz hasonlóan a hazai olajfogyasztás is dinamikusan nő: évente fél, egymillió tonna a többletigény. 1973-ban hazai termelésünk mintegy kétmillió tonna volt, importunk pedig hatmilió tonna, és ennek 90 százaléka a Szovjetunióból érkezett. Hazai termelésünk lényegesen nem fokozható. A korábbi években és az elkövetkezendőkben is, olajfogyasztásunk döntő része a szovjet importra támaszkodik. A növekvő igények azonban szükségessé teszik, hogy más forrásokból is beszerezzünk kőolajat, mivel a Szovjetunió csupán saját készleteiből nem győzi Magyarország ilyen gyors ütemben növekvő olajigényeit kielégíteni. (A Testvériség földgázvezeték felépítéséről szóló tudósítások azt jelzik, hogy 1975-től megindul a szovjet földgáz importja és a másik fontos szénhidrogén fajtából jelentős mennyiségű szállításokra vállal kötelezettséget a szovjet partner.)

Az Adria távvezetéken elsősorban a Közel-Keletről származó kőolaj érkezik majd hazánkba. Jó nemzetközi kapcsolataink, valamint a 200—300 ezer tonnás tartályhajók lehetővé teszik egyrészt a kőolaj beszerzését, másrészt pedig annak gazdaságos szállítását.

Egy tonna olaj egy kilométerre történő szállításának költsége közúton és vasúton egyaránt többszöröse a vízi- illetve csővezetékes szállítás költségigényeinek. Ezért döntöttek úgy az érdekeltek, hogy a vízi- és a csővezetékes szállítás kombinációjának alkalmazásával hozzák a kőolajat Magyarországra.

A 200—300 ezer tonnás tartályhajók fogadására az Adriai Krk szigetén olajkikötőt épít Jugoszlávia. E helyről kiinduló évi 34 millió tonnás kapacitású vezetékrendszeren öt jugoszláv szomszédainkon kívül Magyarország és Csehszlovákia kap még olajat, és ez a tény veti fel korunk másik fontos kérdését: a nemzetközi együttműködés szükségességét. Magyarország és Csehszlovákia egyaránt tengerpart nélküli államok, így a jugoszláv partnerrel történő hosszú távra kialakított kooperáció alapvető fontosságú. Hazánk és Csehszlovákia a húszéves szerződés értelmében évente 5—5 milió tonna olajat kaphat az Adria-vezetéken. Mivel Magyarország és Csehszlovákia egyaránt érdekelt a vezeték felépítésében, ezért résztvesznek a jugoszláv szakasz megvalósításában, s ugyanilyen meggondolások alapján Csehszlovákia pedig a magyarországi szakasz megépítéséhez járul hozzá.



Az épülő Adria-kőolajvezeték teljes nyomvonala

HÍREK

1974. FEBRUÁR

17

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

DONÁT

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.47, nyugszik 17.10 órakor. — A Hold kél 3.59, nyugszik 12.36⁸ órakor.

Olgyay Ferenc

Harmincöt évvel ezelőtt, 1939. február 17-én halt meg — 67 éves korában — Olgyay Ferenc festőművész.

Jászberényben született, Budapesten és Münchenben tanult, majd Szolnokon telepedett le, s az ottani művésztelep egyik alapítója lett. Később dolgozott a kecskeméti művésztelepen is, majd Budapestre költözött. Már korai képei a természet elmélyült tanulmányozására vallottak. Sok tájképe a francia impresszionisták hatását tükrözi. Több művét (Holt Tisza, Holdfelkelte stb.) a Magyar Nemzeti Galéria őrzi.

*

Ötven évvel ezelőtt, 1924. február 17-én halt meg — 56 éves korában — Oskar Merikanto, ismert finn zeneszerző és karmester.

Fiatal korától Helsinkiben működött, mint orgonista, 1911 és 1922 között pedig mint operadirigens. Operái (Pohja leánya, Emmeritzi Regina, Elina halála), számos népi dala, kórusai és kamarazeneművei az újabb finn zenetirodalom javához tartoznak. Főként színpadi és vokális művei maradandóak.

◆

Fiatal írók

A Dunántúli Napló körül csoportosult fiatal írók soronkövetkező klubdélutánját február 21-én (csütörtökön) 16 órai kezdettel tartjuk a Dunántúli Napló tanácstermében.

◆

— **Új bolt.** A kertvárosi új lakótelepen a Varsány utcában a BARANYAKER papír és háztartási boltot nyitott meg a napokban.

— **NYÚLÁTVÉTEL** február 20-án, szerdán 16 órakor a villanyrendőrnél a műszaki bolt udvarában, Mecseki Kisállattenyésztő Szakszövetkezet. (x)

Halálozás

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, nagyapánk, apósom és kedves rokon,

CSONGOR GYÖRGY

nyugd. MÁV-főellenőr

febr. 14-én 79 éves korában hosszú, türelemmel viselt szenvedés után elhunyt. Temetése febr. 20-án, szerdán 12 órakor lesz a központi temetőben. Részvétlátogatások mellőzését kérjük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, testvérünk és rokonunk,

Ifj. OTT FERENC

szalántai lakos, 33 éves korában tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetéséről később történik intézkedés. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

BÁRDOSI ANDRÁS

nyugdíjas 75 éves korában elhunyt. Temetése febr. 20-án, szerdán 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, apósunk, testvérünk és nagyapánk,

Idős LORENCZ BÉLA

nyugdíjas bányakőműves 73 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 20-án, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonunknak, jóbarátnak, volt munkatársnak, ismerősnek, akik

MARTON FERENC

temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet a Pécsi Tejüzem, a szentlőrinci Üttörő Tsz, az ÁFÉSZ, a nagykózségi tanács, valamint a bükkösdi községi tanács részvétnyilvánításáért. Külön köszönet Araló Antalnak a szép búcsúztatásért. A gyászoló család.

KEDDEN DÉLUTÁN 4-TŐL 6-IG

A telefonnál

Hitelek, kölcsönök — e heti telefonszolgálatunk témája. Olvasóink kérdéseire kedden délután 4-től 6-ig a 10-057-es telefonszámon, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának vezetői válaszolnak.

A telefonnál Balatonyi Dezső, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának igazgatója, dr. Németh Lajosné, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának igazgatóhelyettese, Hánzs László, az OTP egyéni hitelosztályának vezetője, dr. Kardos László, az OTP betétosztályának vezetője, Lukács József, a MESZÖV lakásszövetkezeti osztályának vezetője, Mihalik Imréné, az OTP hitelosztályának vezetője, Tóth József, az OTP hálózati osztályának vezetője.

◆

— **Bábok, mesefigurák, játékok** és különféle rajzok láthatók majd a holnap, február 18-án, délután két órakor a komlói Steinmetz Miklós Szakközépiskolában megnyíló „A bölcsődei gyakorlatban felhasználható eszközök" című kiállításon.

— **Önkéntes véradónap Abaligeten.** Orfű és Abaliget település lakói adtak vért az elmúlt napokban Abaliget község általános iskolájában. Az önkéntes véradónapon résztvevő 66 fő 24 liter vért adott.

◆

Kedden a Dunántúli Naplóban

Február 19.-i, keddi számunkban részletes tájékoztatást adunk olvasóinknak a párt és a kormány népesedéspolitikáját szolgáló legújabb kormányintézkedésekről. Itt tájékoztatunk a gyermekgondozási segélyt, a családi pótlék és a gyermekeket nevelő anyák helyzetét szabályozó új intézkedésekről.

◆

— **A Fegyveres Erők Klubjában** amatőrfilm technikai tanfolyam indul kezdőknek február 19-én, kedden 17.30 órakor az ARMA Amatőr Filmklub rendezésében. A négyhónapos tanfolyam résztvevői megismerkedhetnek a mozgófilm készítés gyakorlatával, az amatőrfilmek elhívásával, vágásával és hangosításával. Jelentkezés a helyszínen, az Amatőrfilmklub szívesen lát minden érdeklődőt.

◆

Börtönbüntetésre ítélték a bicskázót

Szegedi József, 37 éves szekszárdi alkalmi munkás tavaly október 14-én este a helybeli Hári borozó teraszán két késszúrással megsebesítette Nyárs Sándort, a szekszárdi Városi Tanács lakásügyi előadóját, majd elmenekült. A bicskázás áldozatát kórházba szállították, és hosszabb ideig gyógykezelték.

Tegnap a szekszárdi Járás Bíróság B. VII. számú tanácsa Szegedi Józsefet, 1 évi és 8 hónapi börtönre ítélte, mellékbüntetésként pedig 2 évre eltiltotta a közügyektől. A bíróság súlyosbító körülményként értékelte, hogy Szegedi ittasan követte el a bűncselekményt.

Mi lesz az engedély nélkül épült házak sorsa?

Csaknem háromezer engedély nélkül, vagy az engedélytől eltérő módon épült ház, illetve épület van Baranyában. Az építési hatóság megkezdte a felmérést — március végére teljes lesz a lista. S aztán... Eddig mintegy 150 bontási határozatot hoztak a megyében, s ezeknek érvényt is szereznek. Ha kell, rendőri asszisztencia mellett kezdődik a bontás. Az építésrendészeti bírság se olcsó dolog. Egy háromszázezer forintot érő ház esetén — például harmincezer forint... Mi hát a teendő, mik a lehetőségek, s mi e drákói szigor célja? E kérdésekre válaszol egyebek mellett holnap a

hétfői Dunántúli Napló

TOVÁBBI CIKKEINK: egy érdekes kísérlet a Kőbányai Gyógyszerárugyárban —

Akkor dolgoznak, amikor akarnak

*

Elkészült a vadászati év gyorsmérlege. Muflon a Keleti-Mecsekben, millió a vadásztársaságok pénztárában. De ez az írás nemcsak a vadászoknak érdekes, hisz változatlanul dúl az autósok és vadásztársaságok háborúja.

Szarvas a kerekek alatt
Ki fizet?

KRIMI:

Az áldozat volt a tettes

SPORT:

A megvesztegetési botrányok krónikájának újabb epizódja

— „**Új törekvések a finn építészetben**" címmel tart előadást holnap, február 18-án délután négy órakor Matti K. Mäkkinen finn építész Pécsett a Tudomány és Technika Házában lévő MTESZ-klubban. Az építész az Építőművészek Dél-dunántúli Csoportja és a Pécsi Tervező Vállalat vendégeként érkezik Pécsre.

— **A Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat,** valamint a Pécsi Hőerőmű Vállalat által szervezett általános iskola elvégzését célzó tanfolyam sikeresen zárult. A Gázmű 18 dolgozója közül négyen végeztek igazgatói dicsérettel. Közepesnél jobb bizonyítványt 200, kitűnő tanulmányi eredményt további 300 Ft-tal honorálták. Az előírt három napos tanulmányi szabadságon túl két nap jutalomszabadságot kaptak a sikeresen vizsgázók.

— **Hirdetmény.** Felhívjuk valamennyi MÁV-nyugdíjasunk figyelmét, hogy 1974. évre a részletfizetéses tüzelő igényét f. év február 18-tól 28-ig, reggel 8-tól 12 óráig Pécs állomás segédhivatalában előjegyezheti. (x)

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika.

Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: Megyei Kórház.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, — gyermekek esetében: Gyermekklinika.

Koponya- és agysérülések: Ideg-klinika.



Február 18-án, hétfőn nyitják meg Körtvélyesi László és Steuer Ferenc fotókiállítását Pécsett, a Kisgalériában. A képen: RHODA SCOTT, Steuer Ferenc felvétele.

*

— **Ár-ankét.** A Baranya megyei Tanács ipari osztálya, valamint Pécs megyei város Tanácsának ipari osztálya hétfőn és kedden ár-ankétot tart. A kétnapos értekezleten az ipari szövetkezetek vezetői, áras szakemberei vesznek részt: időszerű árpolitikai kérdéseket tárgyalnak meg.

Pécsi Újságíró Stúdió

A Pécsi Újságíró Stúdióban hétfőn délután 5 órakor Békés Sándor, a Dunántúli Napló főszerkesztő-helyettese tart előadást a cikk jellegű műfajokról. A foglalkozás helye a TIT Bartók Klubja.

Komlón, a Városi Tanács vb-termében dr. Tóth István főiskolai docens előadása hangzik el a stílusról.

— **ÁRAMSZÜNET** lesz február 18—20-ig naponta 7—15 óráig a Mora Ferenc, Orgona, Egressy, Szilva u., Nyárfa u. és Pannónia u. területén. ÁRAMSZÜNET lesz február 18-án 8—16 óráig Andrásbánya-völgy, Istenáldás-völgy és András-akna területén. ÁRAMSZÜNET lesz f. hó 18-án 8—14 óráig a Kalinin útnak a Hunyadi és a Szőlő u. közötti szakaszán. ÁRAMSZÜNET lesz 19-én 10—16 óráig a Rákóczi út 60—74. között, valamint a Rózsa Ferenc u. 2. és 4. területén. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: Változóan felhős, párás, főként a hajnali és a reggeli órákban ködös idő, egy-két helyen ködszitálás. Éjszaka gyenge, napközben mérsékelt délkeleti, déli szél. Enyhe marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: 0—plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet a tartósan ködös helyeken 3—10 fok között, máshol 15 fok közelében.

◆

A „BALÁZS BÉLA" FILMKLUB ÚJ MŰSORA

A pécsi Balázs Béla Filmklub 1974. III. hó 3-án kezdi új műsorát a Francia filmművészet kiemelkedő alkotásai a II. világháborútól az új hullámig címmel. A sorozatban René Clair, Raymond Rouleau, Jean Renoir, Julien Duvivier, Max Ophüls és Alain Resnais filmjei szerepelnek. A klubtagok a műsorértesítést a szokásnak megfelelően levélben kapják meg. Új érdeklődők a Petőfi mozi pénztárától kérhetnek programot. Bérletek folyó hó 18-tól a Petőfi mozi pénztáránál válthatók. Régi tagok részére II. 25-ig elővételi jogot biztosítunk, a bérleteket érkezési sorrendben adja ki a pénztár. Közönségszervezők 10 db-on felüli igényeikkel 13 órától a mozi üzemvezetőjét keressék fel. Az előadások megtartására a Petőfi filmszínházban vasárnap du. 2 órakor, III. szerdán este a műsorplakáton feltüntetett időpontokban kerül sor. (x)

— **13 és 18-án 7—16 h-ig áramszünetet tartunk középfeszültségű hálózat átépítés miatt. Kozármisleny, pécsi Móra F., Gárdonyi G. és Munkácsy M. utcában, valamint Pécsújhegy-Palahegy utcában folyó hó 19-én 8—15 óráig.** (x)

Megnyílt Stettner Béla kiállítása

A mai magyar grafika jelentős képviselője, Stettner Béla, Munkácsy-díjas Érdemes művész műveivel ismerkedhet meg a pécsi közönség a MÉV Ságvári Endre Művelődési Ház alagsori kiállító termében tegnap, szombaton este megnyílt kiállításon. A közelmúltban ugyanitt Csohány Kálmán grafikáit láthattuk. A Művelődési Ház a nagy érdeklődésre való tekintettel kiállítás-sorozat formájában kívánja továbbfejleszteni a kezdeményezést.

A tegnap megnyílt kiállításon Stettner Béla 30 monotitiája, papírmetszete látható. A megnyitón Újvári Jenő, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága munkatársa mondott bevezetőt. A művész, súlyos betegsége miatt nem vehetett részt.

◆

— **Ügyeletes állatorvos Pécs város területén február 17-én, dr. Tasi László. Lakása: Szilágyi Dezső utca 3. Tel.: 21-843.**

— **Mecsek Kisállattenyésztők Szakszövetkezete nyúlátvételt tart Pécs, Rigóder út 9. alatt reggel 6—7 óráig február 18-án, Kertváros, Pannónia u. 6. alatt febr. 18-án reggel 7.30—8.30 óráig.** (x)

◆

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság közlése szerint a hetedik játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 79 fogadó ért el, nyereményük egyenként 67 680 forint. Három találata 7359 fogadónak volt, nyereményük egyenként 354 forint. A kéttalálatos szelvények száma 206 097 darab, ezekre egyenként 16 forintot fizetnek.

Lakóbizottsági választások

Február 18. 12/1 Fehérhegyi Általános iskola, 18 óra, előadó Dobszai János, Terület: Frankel Leó utca 14/16, 18, 20, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34 szám, 12/2 Fehérhegyi Általános Iskola 18 óra. Előadó: Dobszai János, Terület: Keller János utca páratlan oldal, 1, 3, 5, páros oldal 2, 4, sz, Sztahanov utca 1—8-ig. Tolbuhin utca páratlan oldal 65—69-ig. 24/1 Gyárvárosi Általános Iskola 18 óra, Előadó: Árvai Mihály. Terület: Alkotás utca, Álmos utca páratlan oldal: 1/1 páratlan 2-től 4-ig. Felszabadulás utca 1—27-ig, 2—6-ig. Gyár utca. Fürst Sándor utca 2—54. Magtár u. 1, 2, 3 sz. Remény utca. 24/2 Gyárvárosi Általános Iskola 18 óra, Előadó: Árvai Mihály. Terület: Búzavirág utca, Diósi utca páros oldal 10-től végig, páratlan 31-től végig. Epar u. 1, 2, 4 sz. Fürst Sándor u. páratlan oldal 7/a—7/d-ig, 13—73-ig. Gyöngyösi István utca, Névtelen utca, Pélmonostor utca, Pólya utca, Puskin tér. 30/1 Budai Római II. pártház 18 óra. Előadó: Hartai Gyula. Terület: Ady Endre utca páratlan old. 49-től végig, páros oldal 36-tól végig, Erzsébet utca páros oldal 6-tól végig, Kiss Ernő utca páratlan old. 1-től 11-ig, páros oldal 4-től 12-ig. Rudas László utca páratlan oldal 15-től végig, Sándor utca páratlan oldal 1-től 19-ig, páros oldal 2-től 20-ig. Vöröskereszt utca páratlan oldal 1—27-ig, páros oldal 2-től 28-ig. 30/2 Budai II. pártház 18 óra, Előadó: Hartai Gyula. Terület: Dugonics utca 2-től 32-ig. Engels utca páros oldal 2-től 6-ig. Hegyalja u. 1-től 17-ig, páros oldal 2-től 26-ig. Gyopár utca páros oldal 2-től végig, Magyar utca, Marx u. páratlan oldal 1-től 3-ig, Zerge u. 32/1. Bártfa utcai Általános Iskola 18 óra. Előadó: Dormán Máténé. Terület: Hajnal utca, Pósa Lajos utca 17-től 37-ig, páros oldal 32-től 46-ig. Sarló utca páros oldal 2-től végig, páratlan 9-től végig, Sellő utca, Torda utca páratlan 1-től 23-ig, páros oldal 2-től 28-ig. Tündér utca páratlan old. 9-től végig, páros oldal 12-től végig, Újvilág utca páratlan oldal 1-től 27-ig, és 36. számú ház. Vadász utca páratlan 35-től 55-ig. 32/2 Bártfa utcai Általános Iskola 18 óra. Előadó: Dormán Máténé. Terület: Bányász utca, páratlan 1-től 3-ig, páros 2-től 14-ig, Bessenyő utca, Engels utca páros oldal 18-tól 106-ig, páratlan 41-től 69-ig, Kalapács utca, Kun utca, Székely utca 6—7, Szivárvány utca, Török utca, 36/1 Gépipari Technikum Kollégiuma, Jogász utca 18 óra. Előadó: Dr. Szotáczki Mihály. Terület: Kilián György utca 1/A. 1/B, Sport utca, 38/1 Egyetem utcai iskola 18 óra. Előadó: Bertrám Gáborné. Terület: Irányi Dániel tér, Béri Balogh Ádám utca, Nagy Lajos utca, Egyetem utca, 48-as tér, 45/4 Ágoston téri iskola 18 óra. Előadó: Lőcsei Ferenc. Terület: Vince utca, Ágota utca 45/5 Ágoston téri iskola, 17 óra. Előadó: Lőcsei Ferenc. Terület: Majtényi Ferenc utca 46/2 Szülésznőképző Intézet 18 óra. Előadó: Suvák György. Terület: Kalinin utca 1—19-ig, 2-től 28-ig, Szőlő utca 63—67-ig és 54-től 64-ig. 50/2 Vegyipari Kollégium Hunyadi u. 9. 17 óra. Előadó: Hrubi György. Terület: István utca, Nyúl utca, 52/1 Doktor Sándor Művelődési Ház 18 óra. Előadó: dr. Krauth János. Terület: Anna utca, Kis Flórián utca 8—12-ig, 11—17-ig, Zetkin Klára utca 7—17-ig, 12—16-ig, 55/2 Belvárosi Iskola, Kulich Gyula u. 2. 18 óra. Előadó: dr. Román Lászlóné. Terület: Mecsek utca, Juhász Gyula utca, Antónia utca 2—16-ig, Nyíl-köz, 56/1 Leőwey Gimnázium 18 óra, Terület: Leonardo da Vinci utca, Janus Pannonius utca, Káptalan utca, Székesfehérvár utca, 63/5 Kertvárosi Iskola 18 óra. Előadó: Nagy Sándor, Terület: Rakéta utca, Akác utca, Táncsics Mihály utca 35-től végig, 42-től végig, 64/5 Kertvárosi Munkásklub 18 óra. Előadó: Mester László. Terület: Kertváros utca 1-től 61-ig, 2-től 30-ig, Makarenkó út, Berzsenyi Dániel utca, 65/3 Vásártéri Irodaház 18 óra. Előadó: Békés Sándor. Terület: Víg utca, Keszűi út 44-től 86-ig, 47-től 69-ig, 78/1 Tanárképző Főiskola 18 óra. Előadó: Györök József. Terület: Váci Mihály út. 78/2 Tanárképző Főiskola 18 óra. Előadó: Györök József. Terület: Veres Péter utca, 78/3, Tanárképző Főiskola 18 óra. Előadó: Györök József. Terület: Honvéd utca 1—3, 96/1 MÉV Központi Irodaház 39-es dandár út 19., 18 óra. Előadó: Mátrai Árpád. Terület: Alnári Gyula út. Bánki Donát út 19. 96/2 MÉV Központi Irodaház 39-es dandár út 19., 18 óra. Előadó: Mátrai Árpád. Terület: Bánki Donát út 21-től 29-ig.

ÁLLÁS

Mozgásképtelen beteg édesanyám mellé idősebb nőt, ápolónőnek keresek. Mayer, Hold u. 2. Telefon: 13-388.

LAKÁS

Pécsi belvárosi 3½ szoba, hallos, összkomfortos, gázfűtéses, két terasz, két bejárat 120.— Ft PIK-lakást cserélnék, esetleg garázzsal. Balaton vidéki házra, vagy kisebb pécsi lakásra és nyaralóra. „Igényesnek" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

Elcserélném budapesti XX., Kossuth L. u. 22/24. I. emeleti két és fél szobás, tanácsi, összkomfortos, gázos, telefonos lakásomat. Kérek másfél-szobás, távfűtéses, esetleg szoba, hallos, összkomfortos lakást. „Zsuzsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Budapest, XX. ker., Soroksár, Táncsics Mihály u. 64. Nagyméretű szoba, konyha, éléskamra, hozzá konyha, kert, olcsó bérű PIK-lakást hasonló pécsire elcserélnék. Ajánlatokat „Soroksár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonmária-fürdőn vízparttól 100 m-re két és félszobás villa kiadó. Vállalatoknak is. Jeligs „535" a Sallai utcai hirdetőbe.

Szuterinszoba egy dolgozó férfi, vagy nő részére kiadó. Dagály u. 5.

Központi fűtéses, fürdőszobás lakásba albérletbe szobatársnőt keresünk. Kertváros, Móra Ferenc u. 1. Kishalmi.

Kétszoba összkomfortos házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló főbérletire. „Távfűtés nem fontos" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Elcserélném pécsi tanácsi lakásomat szigetvári — vagy szentlőrinciért. „Mónika" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiúknak albérlet kiadó. Vasárnap egész nap. Zsuzsanna út 12. I. 6.

Elcserélném komlói kétszobás lakásomat pécsiért. „Meleg otthon" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres albérleti szoba kiadó. Érdeklődni este 5 után. I. ker., Ibolya u. 3. sz.

Bútorozott szoba, főzőfülkével házaspárnak kiadó, egy gyermek nem számít. Mártírok útja 37.

INGATLAN

Balatonfenyves-alsón víz közelében 137 négyszögöl telek, szőlővel eladó. Vámosi, Eger, Csákányi út A/11.

3 szobás családi ház beköltözhetően eladó. Garázslehetőséggel, 320 négyszögöl gyümölcsössel. Pelérdi út 29. sz. alatt. Érdeklődni: Kertváros, Gyöngyös u. 8. II. em. 8.

HARKÁNYBAN
ÉPÜLŐ
TÁRSASUDULÓBEN
LAKRÉSZEK
ELŐJEGYEZHETŐK
a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.
Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Háromszobás összkomfortos, kertes családi ház eladó Harkány, Táncsics u. 55.

Családi ház beköltözhetően kerttel eladó: Pécs, Pacsirta u. 21. Érdeklődni szombat és vasárnap délelőtt.

Szalánta 25. sz. ház eladó. Gazdasági épülettel, gyümölcsössel, 1000 négyszögöl telekkel.

Kétszintes családi ház, gyümölcsös, szőlős, kerttel beköltözhetően eladó. Másfél szobás főbérleti cserelakást beszámítunk. Megtekinthető délután 3-tól 6-ig. Szilágyi Dezső 38. szám. Karácsonyi.

A Budai vámhoz közel, kertes családi ház azonnal beköltözhetően eladó. 14-735-ös telefonon érdeklődni.

Eladó 1541 négyszögöl szántóföld Pécs keleti részén. Érdeklődni Balassa Bálint u. 7. (Budai vám.)

Vennék: kertes, 4—6 szobás családi villát. Lehet kétszintes is. Lakott esetén lakáscserét biztosítok. Ajánlatokat: „Részben beköltözhető" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe kérek.

ELADÓ
266 n-öl szőlő
Pécsújhegy,
Kakukk utca 30. sz.

452 négyszögöl termő szőlő főútvonalon eladó. Donátusi u. 40., délután.

Ürögben 370 négyszögöl házhely eladó. Kócsag u. 3. Galló.

400 négyszögöl jól termő szőlő (2 részben is) eladó. Aranyhegy, Sólyomdűlő 2. Érdeklődni Pécs, Pacsirta u. 18.

Belvárosi kétszoba összkomfortos gázfűtéses, telefonos, emeletráépítéses lakás kp.-ért beköltözhetően eladó. Érdeklődni 10-312-es telefonon.

Pécsbez 15 km-re 800 négyszögöl út melletti szőlő, lucerna, présházzal, pincével, felszereléssel eladó. Érdeklődni vasárnapokon, Szőke, Fő út 54.

Megoszthatóan és 2 család részére családi ház eladó. II. ker., Móra F. u. 33.

Kettőszobás, szövetkezeti lakás eladó. „Endresz úton" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Házhely eladó.
400 ágyas kórház felett.
Telefon: 18-248.

Eladó Kis-Postavölgyben 446 négyszögöl szőlő. Érdeklődni: Kolozsvári u. 17. sz., fszt. 2.

A Vasas II. Szövetkezet u. 27. sz. ház lebontásra eladó. Érdeklődni: a helyszínen, vagy Kovács János, Vasas I., Somogy u. 4. sz. alatt.

Bálicsban 320 négyszögöl házhely olcsón eladó. Autóbusz-megálló, kút, villany közel. Érdeklődni Závodi Lajos, Pécs, Vasas I., vasútállomás.

Pécsvárad, Dózsa Gy. 16. sz. alatti családi ház gazdasági épülettel és gyümölcsössel azonnal beköltözhetően eladó.

Belvárosban 50 négyzetméter műhely 180 négyszögöl területtel eladó. Érdeklődni este 15-310.

Budapesttől 10 km-re Duna mellett 65 m²-es öröklakás eladó. Magony József, Dunakeszi, Gyártelep, Nap u. 6.

1½ szobás szövetkezeti lakásomat eladnám „200" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Sikondán part menti 82 négyszögöles telek eladó. „Sikonds" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kettő és fél szobás, kétszintes OTP öröklakás eladó. Kettő- vagy háromszobás szövetkezeti lakásért elcserélhető. Cím: Kalinin u. 21. 2 lakás.

Cserebérás dűlőben 370 négyszögöl szőlő, gyümölcsös faházzal sürgősen eladó. Érdeklődni 18-568-as telefonon, este.

Beköltözhető háromszobás, kertes (120 négyszögöl) családi ház, garázs építőanyaggal eladó. Táncsics Mihály u. 66. Kertváros.

Eladó 300 négyszögöl szőlővel, gyümölcsfával beültetett földterület a 6-os út mellett, Vasas felé, vasútállomás és 2 buszmegálló között. Érdeklődni Pécs, Béla u. 17.

Hatéves barackos a hatos műút mellett a huszonhatos busz végállomásától hat percre, 200 és 350 négyszögöles parcellákban négyszögölenként 100.— Ft-ért részletre is eladók. Telefon: 31-262.

Lugasrendszerű szőlő 472 négyszögöl, 63 db gyümölcsfával, 7 éves telepítésű, lakóépülettel, ugyanott modern vas-nyúlketrecek, esetleg állománnyal együtt eladó. Érdeklődni Pécs, Surányi M. u. 35., fszt. 2.

Belvárosi 3 szobás, kertes családi ház, 2 garázzsal, részben beköltözéssel — eladó. 16 óra után. Pintér, Zetkin K. 10.

Sikondán 84 négyszögöl telek eladó a tó partján, a második sorban. Erdei utca 25. sz. alatt. Érdeklődni: Pécs, Lócse u. 1. minden nap 17—19 óráig, vagy a 10-107-es telefonszámon.

Magasiati úti másfél szobás öröklakás, beköltözhető eladó, Kp. és OTP átvállalással. Kis kocsit beszámítok. Érdeklődni Komló, Lenin tér 7. III. 1. Telefon: 81-567.

ADÁS—VÉTEL

Sötét háló, kombinált szekrény, ebédlőasztal, rekamié és egy szabóasztal és más egyéb eladó. Érdeklődni lehet Lang Károly, Pécs, Jókai tér 6., cipész.

10/100 Djamant sikkötőgép, alig használt, alacsony, magas tűkkel, speciál lakattal eladó, Rácváros 55.

Bútort olcsón vásárolhat. Sallai u. 15. Kisbútorüzletben.

10/100-as 2 tűsgyas sikkötőgép eladó, vagy bérbe adó, Pécs, Zetkin K. u. 15.

Kombinált bútor, bundazsák, etetőszék, hálós és színes járóka eladó. Gálosi János, Kovácstelep, Jázmin u. 6.

RÓZSÁK! A legszebb fajtákban. Örökzöldek, tuyák, nemes orgonák, díszcserjék, virághagymák. Nagy választék, elsőrendű minőség. Vidéki megrendeléseket postán, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes nagyárjegyzékünket. Szalkai dísznövény kertészet, Budapest 1061. Népköztársaság 8.

Egy darab igáskocsi, gazdasági felszerelés olcsón eladó. Gerde 156.

Kékes tv olcsón eladó. István u. 44.

Eladó konyhabútor, varrógép, szőnyeg. Riga motor. Pátrány u. 19/a. III. 11.

Elsőosztályú rétiszéna eladó. Mecsekalja, vasútállomáson. 6/B lakás.

Jó állapotban levő kombinált szekrény és antik ülőgarnitúra eladó. Érdeklődni Szántónál, Sándor 44., emeleten.

ÉRTESÍTI A SZEDERKÉNYI ÁFÉSZ KEDVES VEVŐIT HOGY
február 20-tól
ISMÉT MEGNYITJA
a „Nagypiacon" lévő baromfi, tojás árusító boltját.
VERVIZSGÁLY naposcsibe hamshire (vörös) 6 Ft, naposcsibe húshibrid 6,80 forint.
SZÁLLÍTHATÓ:
február 20-tól folyamatosan május 30-ig. Pontos szállítási időről értesítést küldünk.
Előjegyezhető irásban. 7626 Pécs, Márton u. 9. sz. Simonné.

10 q széna eladó. Érdeklődni Szilvás 11.

Nyaralóhoz alkalmas egy db 200 x 214 cm vastüvegfal ajtóval, oldalt nyíló ablakokkal, kívülről dízráccsal eladó, Érdeklődni 16-141-es telefonon. 18 óra után.

Konyhabútor, Minikalor olajkályha eladó. Szilva u. 16.

Ezüst uszkár kutyák eladók. Telefon: 12-918, 16 óra után.

Bentett anyagok eladók. Ajtó, ablak, tégla, cserép, deszka, szalufa, parketta nagy mennyiségben. Ifjúság u. 1. Sörgyárral szemben. Petrovics.

606 ágyas klinikával szemben blokktégla és válaszfal tégla eladó.

220 Vattos szivattyúmotor, 100 literes hidrofortartály és egy 380/220 voltos 1,3 kW villanymotor sürgősen eladó. Érdeklődni lehet este 5 óra után, Pintér, Nagyárpád, Főtér utca 39.

TSZ-ek, figyelem! 7,5 kV-os, 380 V-os, 2880 ford. villanymotor eladó. Pécs, Táncsics M. u. 3.

Nemzetközi versenyt nyert, tenyészetből, három hónapos tacskó szuka eladó. Dr. Péter Pálné Szombathely, Hadnagy u. 8.

Érett trágya eladó. Egerág 84. sz.

Szép malacok eladók. Érdeklődni Kovácstelep, Levendula u. 5. sz.

Olajégő, angol kazánba való, összeg részszivel eladó. Lakatos műhely, Rákóczi u. 37.

Eladó egy db 140 kg-os hizó. Mánfa 166. hsz.

Komfort gáztűzhely palackkal együtt eladó, Pécsbányatelep, Gesztenyés út 22. Keresztúri Ferenc.

1 db 6 éves tehén borjával eladó. Siklósbodony 5.

14 soros vetőgép, spró magvak vetésére is alkalmas eladó. Érdeklődni Drávapalkonya 94. szám.

Bokorrózsa, 300 fajta, díjtalan árjegyzék. Váczy kertészet. XI. Szabadság út 46.

VEGYES

2 darab 70x70 m2 egymásba nyíló,
URÁNVÁROSI „LÉGÓ" RAKTÁRHELYISÉGUNKET MAGÁNOSNAK IS ÁTADJUK.
Telefon: 19-818.

Alsótagozatban tanítok, tanulók tanítását vállalom. Kőrösi Cs. Sándor u. 13/B, I. 3.

ZONGORAHANGOLÁS, JAVÍTÁS, SZAKBECSLÉS.
Derényi,
Jogász utca 2. sz.
Telefon: 14-599.

GÉPJÁRMŰ

Szögletes Wartburg, orrfűi víkendház és víkendtelek, pécsi gyümölcsös eladó.. Alkotmány u. 27.

2 db Wartburg De Lux eladó. Érdeklődni: 20-016-os telefonszámon.

S—100-as Skoda eladó.
Telefon: 16-361.

Nagyméretű garázs eladó. „Ledinán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pedálos Simsont vennék Pécs, III. ker., Kodály Zoltán út 11/I. III. em. 2. Tamás.

GARÁZS ELADÓ PÉCSETT.
Érdeklődni munkaidőben 15-555.
(Fehér).

250-es Fiat eladó. Pécs, Málom-Péterpuszta, portán.

S—100-as Skoda igényesnek eladó. Cím: Varga, Doktor Sándor u. 7.

Novemberben műszaki vizsgázott fehér Trabant igényesnek eladó. Pécs, Fehérhegy, Kirov utca 37.

Eladó 601-es Trabant. Érdeklődni: 12-408 vagy 18-082.

ZSIGULI ELADÓ.
Telefon: 16-166.

VW 1600 TL-es sürgősen eladó. Varga 8300 Tapolca, Nagykőr u. 13. II. e. 1. V. lépcsőház.

Trabant eladó.
„Fortuna" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Zsigulit veszek. Címeket: „Azonnali vétel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe kérek.

Zsigulit sürgősen eladó. Érdeklődni vasárnap 14—18 óráig. Pécs, Szigeti út 130. sz.

GARÁZS KIADÓ.
Érdeklődni:
Atléta utca 13.

Fehér színű Zsiguli eladó. Harkány, Ady u. 20. Tel.: 218, 17 óra után.

Trabant eladó.
„Igényesnek" jeligére a Bem u. hirdetőbe

Zsiguli eladó. Kiss Ernő u. 35. Telefon: 12-379

DACIA ELADÓ.
vagy kisebbért cserélném.
Telefon: 14-043.

Garázs eladó a Fekete Gyémánt téren. Érdeklődni: vasárnap délelőtt. Pécs, Fürst S. u. 75. II. em. 2. Bagdács.

Örök garázst veszek belvárosban.
Jancsi,
Rókus u. 73. szám.

Trabant Limousin eladó. Mohács, Rókus u. 27., szombat, vasárnap.

HÁZASSÁG

50 éves, 160 cm magas, járásthibával rendelkező, magányos férfi vagyok, társaság hiányában keresek hasonló sorsúgú magányos asszonyt, vagy idős lány ismeretségét házasság céljából, aki meleg otthonra, szeretetre vágyik. Kalandorok ne írjanak, csak pontos címre válaszolok. „Ketten jobb, mint egyedül" jeligére a komlói hirdetőbe.

Se pénzem, se autóm, se villám nincs. Helyette van vonzó külsőm, éles eszem, cleven szellemem, szabad akaratom, nyitott szemem és fülem a világra. 28—30 éves, okos, művelt, sokoldalú, irodalmat, zenét, művészeteket értő és érző jókülsejű, szeretetreméltó férfi személyében társat keresek. „Alkotó ember, teremtő elme" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

37 éves, 173 magas, józanéletű, elvált férfi, komoly mentalitású, szerény, házias lány, elvált vagy özvegy asszony fényképes levelét várja házasság céljából. „Hajnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyszerű, intelligens, 168 magas, 30 éves sötétbarna hajú, elvált férfi, aki minden káros szenvedélyektől mentes, szeretne megismerkedni házasság céljából 22—27 év közötti jeánnyal, vagy elvált asszonnyal, 1—2 gyermek nem akadály. Pécsi levelekre válaszolok. „Közös úton a boldogságért" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

170 magas, 33 éves nőtlen fiatalember keresi hozzáillő lány ismeretségét házasság céljából. „Vidékiek előnyben" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

25 éves, 167 magas, barna, diplomás nő, magas diplomás férjet keres, 28—35-ig. Lakás, garázs megoldható. „Csendes" jeligére a Sallai úti hirdetőbe.

42 éves, 170 magas, szellemi foglalkozású özvegyember kiaifával megismerkedne szolid, házias, művelt nővel, házasság céljából. „Újra ragyog a Nap" jeligére a pécsi Sallai u. hirdetőbe.

65 éves, jómodorú, gyermektelen özvegy férfi házastársat keres. „Ötven feletti" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Keresem azt a középkorú feltűnő asszonyt házasság céljából, rendezett anyagiakkal, otthonomba, aki teljesen egyedül élő. Szíves választ a 7624 Pécs, Sallai u. hirdetőbe kérek. „Csak ketten" jeligére.

24/165, barna szakmunkás fiatalember, kisebb testi hibával, megismerkedne házasság céljából hasonló vagy egészséges lánnyal, aki városi lakásomba tudna jönni, hű feleségem lenne. „Gyöngyvirág" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

„Nyilas hava" jeligére levele van a Sallai u. hirdetőbe.

Karcsú, 45 éves elvált asszony becsületes férfi ismeretségét keresi, házasság céljából. „Lakás van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Társaság hiányában keresem azt a csinos, házias, vigkedélyű nő ismeretségét, aki hű feleség tudna-lenni. „Megállt az idő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

24 éves értelmiségi nő rendezett anyagiakkal, társaság hiányában keresi komoly, intelligens férfi ismeretségét, házasság céljából. „Forró nyár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Karcsú, diplomás lány ingatlannal rendezett körülmények között keresi lakással rendelkező, szeretetre, megértésre vágyó férfi ismeretségét házasság céljából. 35—40-ig. — „Diszkréció" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

181/62, özvegy férfi 1900 forint nyugdíjjal (1000 forintos mellékkeresettel), rétszobás berendezett komlói bérlakással, jómegjelenésű, intelligens, keresettel bíró, 50 év körüli, lehetőleg magányos hölgy ismeretségét keresi házasság céljából. Klasszikus zenét kedvelem, egy elárvult zongora is várja játszótársát. Cím: S. L. Komló 82-919 telefonszámnál.

Özvegyasszony, saját nyugdíjjal, két szoba főbérleti lakással keres egy rendes, nem iszákos, 55—65-ig élettársat. „Becsületes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

47/170, gépészeti szakmunkás megismerkedne független, csinos, házias falut kedvelő nővel, saját kertes családi házba. „Egymásért" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

25/175, műszaki érdeklődésű fiatalember társaság hiányában megismerkedne 20—24 éves szerény, házias lánnyal házasság céljából. A fényképes leveleket „Te meg Én" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérem.

Anyagilag nagyon jól szituált, csinosnak mondott, elvált értelmiségi nő vagyok. Igényes, intelligens, 40—50 év közötti, magas férjet keresek. „Igényes" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

34/173, független, józanéletű szakmunkás, társaság hiányában ezúton keresem korban hozzámillő, szolid, becsületes, dolgozó nő ismeretségét házasság céljából. Kaland mellőzve. „Napsugár" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Megismerkednék magas, jómegjelenésű, becsületes fiatalemberrel 25/169 cm, adminisztratív munkakörben dolgozó leány vagyok. „Kölcsönös szimpátia" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Házasság céljából megismerkednék 38-tól 40 évesig, karcsú, barna, 160 cm magas nővel, lehetőleg falut kedvelővel, egy gyermek nem akadály. Fényképes levelekre válaszolok. „Lakás van" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Megismerkednék házasság céljából 23-tól 24 évesig karcsú, barna, 170 magas nővel, lehetőleg falut kedvelővel, lakásom van, fényképes levelek előnyben. „Piros rózsák nyíladoznak" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

39 éves, elvált asszony, korban hozzá illő férfi ismeretségét keresi, házasság céljából. Csak fényképes levelekre válaszolok. „Nagy döntés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Értelmiségi nő, rendezett anyagiakkal, lakással, kocsival, keresi korrekt férfi ismeretségét, aki igényes nő élettársa tudna lenni. „Fél értelem" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Társaság hiányában keresem intelligens, korrekt, lehetőleg diplomás férfi ismeretségét 50—60 évesig, házasság lehetséges. „Természet kedvelő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

56 éves, fizikai dolgozó, korban hozzáillő élettársat keres. „Valakire várok" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Jómegjelenésű, vidámtermészetű, korrekt, otthonnal rendelkező férfi, fényképes levelét várom házasság céljából. Tizenéven aluli gyermek nem akadály. 26/170, jóalakú, divatos szakmával rendelkező nő vagyok. Hat éves kislányom van. „Sorstárs" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

41/168, szakmunkás, rendezett anyagiakkal, házasság céljából megismerkedne hozzáillő nővel. „Tavaszi találkozás" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Önhibáján kívül elvált, falun élő, fiatal ember megnősülne, 18—26-ig lány vagy elvált asszony ismeretségét keresi házasság céljából, egy gyermek nem akadály. „Szeretlek mindig" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

A BARANYA MEGYEI ÁLLAMI ÉPÍTŐIPARI VÁLLALAT MEGVÉTELRE FELAJÁNLJA

beruházók, moziüzemek, iskolák, éttermek részére alkalmas:

1 db VUH 13-as centrifugál ventillátort kétcsatornás, komplett szellőzőberendezéssel,

ezenkívül még egyéb szellőzőberendezések

mélyen leszállított áron

Értékesítés ügyében érdeklődni lehet a Kereskedelmi és Szállítási Osztályon (Pécs, Rákóczi út 56. sz.). Tel.: 10-444/169.

Ugyintéző: Kopáry Lászlóné.

Acélszerkezetek gyártása és szerelése

Az 1974. évre, budapesti és vidéki üzemeink részére még felveszünk megrendeléseket.

KÖNNYŰ, KÖZÉP- ÉS NEHÉZ ACÉLSZERKEZETEK GYÁRTÁSÁRA ÉS SZERELÉSÉRE

„HŐTECHNIKA" ÉPÍTŐ ÉS SZIGETELŐ V.
1430 Budapest, Kállai Éva utca 20. szám.
Telefon: 343-139.

Újra érkezett a közkedvelt

CSEH KRETON BÚTORVÉDŐ
90 cm széles 26,— Ft/m

CSEH MŰSZÁL BÚTORVÉDŐ
90 cm széles 26,90 Ft/m

BARANYA-TEX
LAKÁSTEXTIL BOLTJÁBAN, A KOSSUTH TÉRNÉL

Nagy választékban

SZŐNYEGEK, FÜGGÖNYÖK, ÁGYNEMŰK, TAKARÓK, PAPLANOK, BÚTORSZÖVETEK.



Jegyelővétel vasárnaptól

HÉT TONNA DOLLÁR

A VERÉB IS MADÁR C. FILM RENDEZŐJÉNEK, HINTSCH GYÖRGYNEK LEGÚJABB ALKOTÁSA.

SZÍNES MAGYAR FILMVIGJÁTÉK
(Csak 16 éven felüliek látogathatják).

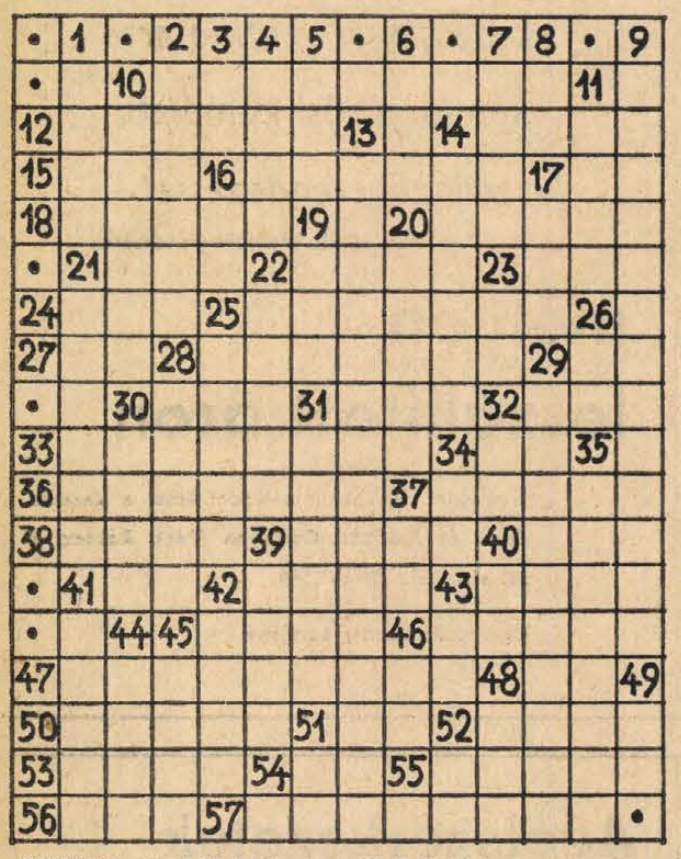
Főszereplők:
Kabos László
Vörös Eszter
Bárdy György
Darvas Iván

Előadások:
Kossuth mozi: 21—24-ig délután fél 3, fél 5 órakor, 23—25-ig délelőtt 10 és 12 órakor.
Petőfi mozi: 21—24-ig 4, 6, 8 órakor.
Park mozi: 23—27-ig 4, 6, 8 órakor.

3 + 1
Farsangi rejtvénypályázat

II. FORDULÓ

Úgy a mai számunkban közölt rejtvény vízsz. 10., 25., 28. függ. 29. sz. sorok megfejtéseit, valamint a Hétfői Dunántúli Napló holnapi, 18-i számában közölt kérdésekre adandó válaszokat (3 + 1), melyeket mai rejtvényünkben rejtettünk el, egyszerre kell beküldeni LEVELEZŐLAPON úgy, hogy az február 23-án déli 12 óráig a Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre beérkezzék. A levelezőlap címoldalára a HÉTFŐI DN-ban közölt „FARSANGI REJTVÉNYPÁLYÁZAT" c. szelvényt kell felragasztani. A helyes megfejtést beküldők között fődíjként egy 2 személyre szóló vacsorautalványt (aperitif, előétel, főétel, sütemény, kávé, 1 üveg bor) továbbá 10 könyvjutalmat sorsolunk ki. A helyes megfejtést és a szerencsés nyertesek névsorát a Hétfői DN február 25-i számában közöljük.



VIZSZINTES: 10. Poldini Ede vígoperája (Farsangi .....). 12. Leszármazott, sarj. 14. Női becenév. 15. Maró hatású anyag. 16. Népművészeti elemekkel díszített bejárat Székelyföldön. 17. Római váltópénz. 18. Ritka női név. 20. Máshollét igazolása. 21. Bányában található. 22. Fejetlenül ugrat! 23. Borókapálinka. 24. Ua. mint a vízsz. 15., vagy 31. sz. sor, csak megkeverve. 25. Kálmán Imre operettje (A farsang .....). 27. Nővelő. 28. Farsangi, jelmezes népünnepélyeiről híres olasz város. 29. Hetyke hangú megszólítás. 30. A Visztula mellékfolyója. 31. A leggyakoribb fém. 32. Dőlni készteti. 33. A menyéttel rokon, északon élő, bozontos szőrű ragadozó állat. 34. Római szám tízen alul. 36. Ülel. 37. Hivatásos versenylovas (ék. h.). 38. Francia regényíró (André), de van ilyen műbútor is. 39. Névelős testrész. 40. Lop-... sótló Kínában. 41. Rövidítés zeneműveknél. 42. Tamási Áron hőse. 43. Érzékszerve. 45. Mohamedán fejedelmi cím. 46. „..... teneatis, amici?" (megállnátok-e nevetés nélkül, barátaim?) 47. Olyan helyzetek (átvitt értelemben) amelyekből nincs megoldáshoz vezető út. 48. Zichy Mihály. 50. Profil. 51. Erbium vegyjele. 52. Amerikai csavargó. 53. A vívók küzdőtere. 54. Határrag. 55. Változtat, módosít. 56. Részlet a kricifixből. 57. Erre a helyre cipeli.

FÜGGŐLEGES: 1. Vallási szertartás. 2. Nagy tömegben lezúduló hó. 3. Részesít. 4. Gépjármű fontos alkatrésze, névelővel és fordítva. 5. Gorkijnál ömlik a Volgába. 6. Erdélyi fehér posztó. 7. Levonja a tanulságot. 8. Holnap már tegnap lesz. 9. Lásd a Hétfői DN holnapi számát. 10. Lásd a Hétfői DN holnapi számát. 11. Neves humoristánk. 13. Lásd a Hétfői DN holnapi számát. 14. Lázas betegség (skarlát, himlő, stb.) következtében a bőrön keletkezett kiütés, elváltozás. 16. Rövidített égtáj. 17. Nyelvtani fogalom. 19. Ez a „baba" Huszka Jenő operettje. 20. Tulajdonul juttatnak. 21. Öltések sora. 22. Férfihang. 23. Szolmizációs hang. 25. Lovat patkol, népiesen. 26. Ragaszkodó 28. Nagyolvasztók felvonójának szállító kasa. 29. A föld termőerejének görög istene. A tiszteletére rendezett athéni ünnepségeket tekintik a farsangolás ősi szokásának. 30. Több német-római császár neve volt. 31. Nyugat-Berlin egyik városrésze. 32. Szintén. 34. Kettősbetű. 35. Lásd a Hétfői DN holnapi számát. 37. Rangjelző. 39. Elcsodálkozik. 40. Görög betű. 41. Fából való nagyobb kád, amelyben vidéken a szennyes ruhát lúgos vízben áztatják. 42. Talajművelő eszközt. 43. Vallásrövidítés. 44. Fiúgyermek, kölyök. 45. Muzsikáló cigányokhoz intézett „STOP"! 46. Értéket jelez. 48. Ahány ilyen, annyi szokás. 49. Országos Tanács. 51. Korrövidítés. 52. Mollbdén.

(ACZEL LÁSZLÓ)

★

A február 3-i számban közölt rejtvény megfejtése: Ekliptika — akaratlan, a maghasadós — marasztalás, episztola — neogótika, prósza — médium, kerekasztal — keresztesek, Pavone — Traven, season — Saigon. **A rejtvényben szereplő „S" betűk száma 13 + 12 = 25 volt.**

Könyvjutalmat kapnak: Horváth Géza, 7624 Pécs, Tábor u. 11. Medveczky Márta, 7624, Pécs, Báthori u. 4. Miksa Lajos, 7843 Kémes, Kossuth u. 1. Dr. Szathmáry Lajos, 7622 Pécs, Jókai u. 35. fsz. 3. Varga István, 7629 Pécs, Tolbuhin út 29.

A könyveket postán küldjük el.

Időszerű növényvédelem

A kertészetekben legfontosabb téli munka a palántanevelés. Ebben az időszakban a fiatal, érzékeny palánták károsítóktól való megvédése a legidőszerűbb feladat. A káposztafélék palántáin gyakran okoz 20—30%-os tőpusztulást a palántadőlés. A betegség a csírázástól 4—6 leveles korig károsít. A talajból fertőző, de vetőmaggal is terjedő kórokozó néha már a talajban elpusztítja a csírákat, és hiányos kelést okoz. Későbbi fertőzés esetén a sziklevelek alatti szárrész vizenyőssé válik, elvékonyodik és a palánták kidőlnek. A melegágyban a gomba sugárirányú terjedésének megfelelően, foltokban pusztulnak ki a növények.

A károsítás megelőzésére a magtakaró földbe 40—50 g/m² TMTD porcsávázót keverjünk. Ha az említett tüneteket kelés után észleljük, a beteg növényeket azonnal távolítsuk el a környezetükben levő egészséges palántákkal együtt. Ezután a fertőzött foltokat Zineb 0,5 %-os oldatával öntözzük be úgy, hogy m²-ként 2,5 liter oldat jusson.

A káposztapalántákon gyakran károsít a peronoszpóra is. A fertőzést a növénykék levelein megjelenő szürkéssárga foltokról vehetjük észre. Az ilyen levelek fonákán gyakran — főleg nedves viszonyok között — szürkésfehér penészgyep látható. A peronoszpóra károsítását rendszeres szellőztetéssel, és mérsékelt öntözéssel előzhetjük meg. A betegség fellépése esetén permetezzük a növényeket Zineb, Rézoxiklorid, Orthocid, vagy Buvicid 0,2 %-os oldatával.

Üvegházban, hajtatóágyban vagy fólia alatt a fejessaláta gyakori károsítója a peronoszpóra. A betea növény alsó levelein sárgászöld elmosódott szélű foltok jelennek meg, melyeknek fonáki oldalán fehér penészbevonat található.

A betegség gyorsan továbbterjed és erős fertőzésnél az egész salátafej elrothad. A betegség fellépését gyakori szellőztetéssel megelőzhetjük. A peronoszpóra tünetek megjelenése esetén a z állományt Buvicid F, Orthocid, Folpan 0,2 %-os oldatával permetezzük. A saláta permetezését élelmezésügyi okokból a szedés előtt két héttel be kell fejezni.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Tévedések vígjátéka (du. 3 órakor). Güi baba (este 7 órakor).

Kamaraszínház: Szépek szépe (de. 10 órakor)

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: Szünnap.

HANGVERSENY

VASÁRNAP

Liszt-terem: Egyetemi bérlet V. hangversenye (de. 10.30 órakor).

HÉTFŐ

Nemzeti Színház: „A" bérlet IV. hangversenye. Vezényel: Vaclav Smetacek (Csehszlovákia), Közreműködik: Deák Árpád, Palánca Tamás, Tolnay Gábor, Várnagy Attila.

MOZI

Park: Ordasok között (10). Mindenki szép, mindenki kedves (f4, hnó, 8).
Petőfi: Déryné (10). Keresztesek I—II. (f4, 7).
Kossuth: Mindenki szép, mindenki kedves (10, 12), Ion kapitány nyila (f3, f5), A vőlegény nyolckor érkezik (f7, f9).
FEK Klubmozi: Hattyúdal (f4), Mackenna aranya (6). **Fekete Gyémánt:** Fel a fejjel (4), A szerelem anatómiája (6). **Jószerencsét:** Emberrablás nagyar módra (10), Kaleidoszkóp (3), Japán feleség (5, 7), **Rákóczi:** Kaleidoszkóp (10), Emberrablás magyar módra (3), A halál vágtat (5, 7), **Kodály K. O.:** Az Angyal vérbosszúja (6), **Május 1:** Fuss, hogy utolérjenek (10). János vitéz (f4, f6). **Komló, Május 1.:** Csermen (10). Volt egyszer egy vadnyugat. I.—II. (4, f7). **Komló, Zrínyi:** Kakuk Marci (4, 6). **Bóly:** Lány a seprűnyélen (2). Akinek van egy unokatestvére Bronxban (4, 6). **Harkány:** Az „I." akció (10). Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (5, 7). **Mohács:** Két mamám és két papám van (10). Nemo kapitány és a víz alatti város (4, 6, 8). **Pécsvárad:** A fogoly ítéletre vár (3, 5). **Sásd:** A tüzes íjász (5, 7). **Siklós:** Ralu hercegnő hozománya (10). Egy srác fehér lovon (5, 7). **Sellye:** Hófehérke hercege (f4). Elátkozottak (6). **Szigetvár:** Luxustutajon (10). Érintés (f6, 8).

★

Pannónia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

HÉTFŐ

Park: Keresztesek. I.—II. (f4, 7).
Petőfi: Mindenki szép, mindenki kedves (f5, hn7, 9).
Kossuth: Keresztesek. I.—II. (10). Meteorvadászok (f3, f5). Éva és Ádám (f7). Galileo Galilei (f9).
Fekete Gyémánt: Chato földje (6). **Jószerencsét:** Érintés (5, 7). **Rákóczi:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (5, 7). **Május 1.:** A szerelem anatómiája (f6). **Komló, Május 1.:** Volt egyszer egy vadnyugat. I.—II. (4, f7). **Komló, Zrínyi:** Kaleidoszkóp (4, 6, 8). **Bóly:** Az atamán halála I—II. (7). **Harkány:** Egy srác fehér lovon (f7). **Mohács:** Nemo kapitány és a víz alatti város (6, 8). **Pécsvárad:** A cár tisztje és a komisszár (7). **Sásd:** A tüzes íjász (7). **Sellye:** A sziklabarlang titka (7). **Siklós:** Az élethez túl sok (7). **Szigetvár:** A halál vágtat (6, 8).

★

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek, lapszemle, időjárás. **6.10—7.25:** Kellemes vasárnapot! — Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés. Budapest és a vidék kulturális programjából. Körzeti időjárásjelentés. 7.22—7.25: Múzeumi híradó. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Hang-kép Magazin. 10.00: Hírek. 10.03: Az Alapiak kincse és írója. A Gyermekrádió műsora. 10.44: Ovodások dalkincse. 10.55: Zenés reklámturmix. 11.05: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét. Az MRT szimfonikus zenekarának Haydn-matinéja. Közben: kb. 11.55: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. Kb. 12.10—12.15: Versek. Kb. 12.45: Tiszta szívvel. Kb. 12.55: A Sebő-együttes műsorából. 13.17: Rádiólexikon. 13.47: Szituációk — megoldások. Szorult helyzetben ... 14.40: Pillantás a nagyvilágba. 15.00: Hírek, időjárás. 15.08: Slágerturmix. 15.30 Walter Gieseking Ravel-műveket játszik. 16.08: Találkozásaim. Vas István vallomása. 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek, időjárás. 17.05: Nótakedvelőknek. 17.50: Világíra. 18.05: Művészlemezek. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek, időjárás. 19.10: Közvetítés az országos asztalitenisz-bajnokságról. 19.20: Közvetítés a Szolnoki Szigligeti Színházból. A kaukázusi krétakör. Színmű három felvonásban. 21.37: Török Erzsébet felvételeiből. 22.00: Hírek, időjárás. 22.10: Sporthírek, totó. 22.13: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. XIV. rész. 24.00: Hírek, időjárás. 0.10—0.25: Fekete Pál operettfelvételeiből.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A református egyház félórája. 7.30: Lehotka Gábor orgonál. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Az MRT gyermekkórusa énekel. 8.47: Népművészek a mikrofon előtt. 9.07: Operarohangverseny Rossini, Bellini és Donizetti műveiből. 10.10: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 10.40: Vasárnapi koktél. Komjáthy György tánczeneműsora. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.55: Színház jelenidőben. Siklós Olga írása. 13.05: Móra Ferenc műveiből. Nagyhatalmú sündisznócska. Mesejáték. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Jelenidőben. Csodára várva ... 15.30: Részletek Huszka Jenő—Szilágyi László: Mária főhadnagy és Erzsébet c. operettjéből. 15.49: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Könnyűzene Lendvay Kamilló szerzeményeiből. 16.35: A vasárnap sportja. Közvetítés a Lazio—Juventus olasz totómérkőzésről és az országos asztalitenisz-bajnokságról. 17.10: Legszebb kórusfelvételeinkből. 17.30: Könyvtár-eszpresszó. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Miért szép? 18.21: Kiss Károly nótákat énekel. 18.35: A fehér város ... Algíri útijegyzet. 19.23 John Barbirolli vezényel. Közben: 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek, időjárás. 20.10—20.15: Sporthírek, totó. 21.01: Slágerturmix. 21.45: Ki ez? Fotórejtvény. 22.00: Zenés játékokból. 23.00: Hírek, időjárás. 23.10: Könnyűzene — éjfélig. 24.00—0.10: Hírek, időjárás.

3. MŰSOR

8.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Antal István zongorázik. 9.57: Szegény csobánlegény. Népballada. 10.00: Új Zenei Újság. (ism.) 10.35: Bach: D-dúr szvit. 11.02: Della Rovere tábornok. Rádiójáték. 12.00: Hírek, lapszemle, időjárás. 12.10: Új operalemezeinkből. 13.05: Szászlmfónia. Első tétel: A munka. 13.25: Schubert-művek. 14.33: Kis magyar néprajz. 14.58: Nagy Olivér: Divertimento népi dallamokra. 15.17: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara Bartók-kórusműveket énekel. 15.38: Magyar dzsesszfelvételekből. 16.00: Hírek, időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Világhírű karmesterek lemezeiből. 18.00: Hírek, időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Szirmay Márta árla- és dalestje. Közben. 18.35—18.52: Versek. 19.22: Csak fiataloknak! Komjáthy György tánczeneműsora. (ism.) 20.22: Operarészletek. 21.10: Csajkovszkij-művek. 22.02: Magyar előadóművészek felvételeiből. 23.00—23.10: Hírek, időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Magyar nyelvű műsor. Könnyűzene. — Ismerőseink közelről: Vitray Tamás. — Schubert: Rosamunda-nyitány. Szluka Emil jegyzete. — Egy kicsit nekem — egy kicsit neked ... (ismétlés).
18.25: Sporthírek.
18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. Heti krónika. — Délszláv költők versei. — Vasárnapi zene.
19.15: Német nyelvű műsor. Vendégünk volt. Beszélgetés dr. Krauth Jánossal, a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének elnökével. — Önök kérték. Kívánságműsor. — Vidám falusi történet nyelvjárásban.
20.00: Műsorzárás.

HÉTFŐ

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Részletek Suppé operettjeiből. 8.43: A Volgai Állami Orosz Népi Kórus orosz népdalokat énekel. 9.05: A 22-es csapdája. IX. rész. (ism.) 9.30: A hét zeneműve. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 12.20: Ki nyer ma? 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Népi zene. 13.52: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.07: Édes anyanyelvünk. 14.12: Jack Grunsky saját dalaiból énekel. 14.28: Lajtha László: VII. vonósnégyes. 14.49: Háborús anthológiák. 15.10: Iskolarádió. 15.50: A Csehszlovák Hadsereg központi zenekara játszik. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Népdalok. 16.30: Két szimfonikus költemény. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A hét rádióhallgatóla. 17.40: Van új a Nap alatt. 17.55: Sajtókonferencia a Magyar Nők Országos Tanácsánál. 19.30: Kapcsoljuk a székesfehérvári Vörösmarty Színházat. Made in Hungary. 22.40: Természeti népek költészete. 23.00: XX. századi versenyművek. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Arturo Toscanini vezényli az NBC szimfonikus zenekarát. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. 11.45: Háziállatok régen és ma. 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.15: Kirsten Flagstad és Set Svanholm Wagner operáiból énekel. 13.03: Este az iskolapadban. II. rész. 13.20: Romantikus kórusmuzsika. 14.00: Kettőtől hatig ... Közben: 14.10—14.20: Könyvről — könyvért. 18.05: Külpolitikai figyelő. 18.20: Közkívánatra! — a humor jegyében. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Sporthíradó. 20.35: Új könyvek. (ism.) 20.28: Csenki Imre: Cigánytáncok. 20.50: Rádiószínház. 21.36: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új lemezét. 22.30: A hét zeneműve. 23.15: Népdalok, néptáncok.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: A Zsebrádiószínház bemutatója. 19.26: A Deller énekegyüttes Morley-felvételeiből. 19.35: Kapcsoljuk az Erkel Színházat. Kb. 20.25: Láttuk, hallottuk. (ism.) Kb. 20.45: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Operaáriák. 22.10: Varsói Ősz 1973.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. Fiatalok 60 perce. Zenés riportösszeállítás. Szerkesztő: Rózsa György.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Régi kedvelt melódiák.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. Orvos a mikrofon előtt. — Dr. Harasztia Zoltán előadása. — Dalok a farsangról. — Hírek. — Jegyzet. — A „Dubrovacki trubaduri" együttes műsorából.
19.30: Német nyelvű műsor. Hétfői magazin: Munkámról. A mikrofonnál Romhányi József író. — Elmondiuk 60 másodpercben. — Hírek. — Pillantás a nagyvilágba. — Tarka kották.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

VASÁRNAP

8.30—8.35: Német nyelvtanfolyam.
8.35—9.25: Francia nyelvtanfolyam, haladóknak.
9.25: Zsebtévé.
9.35: Ki játszik ilyet?
10.15: Dal és ecset.
10.35: Leonard Bernstein a muzsikáról. Hangverseny fiataloknak. (ism.) A zene jelentése.
11.30—12.35: Odüsszeia. Homérosz hőskölteményének tévéfilm-változata. I. rész. (ism.)
13.43: Műsorismertetés.
13.45: La Fontaine meséi. A hét kis kakas. Francia—magyar koprodukcióban készült rajzfilmsorozat.
14.00: Pedagógusok fóruma.
14.40: Új kincsek Csongrádban.
14.55: Rövidtávú gyorskorcsolya világbajnokság. Közvetítés Innsbruckból, felvételről.
15.55: Korok, versek. Csokonai: Magyarl Hajnal hasadl (ism.)
16.45: Kenguruk. — Ismeretterjesztő film.
17.10: Műsorainkat ajánljuk.
17.40: Delta. Tudományos híradó.
18.05: Pocok, az ördögmotoros. Tévéfilmsorozat gyerekeknek. — I. rész.
18.35: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója.
18.40: Esti mese.
19.00: A HÉT ...
20.00: Hírek.
20.05: Róma nyílt város. Olasz film.
21.45: Nota Hungaria Varia ... Szvit a Vietorisz-kódexből.
22.10: Hírek, sporthírek.

JUGOSZLAV TV

VASÁRNAP

8.45: Magyar nyelvű adás gyermekeknek. 8.55: Magyar nyelvű tv-magazin. 9.45: Népi muzsika. 10.17: Földművelőknek. 11.00: Gyermekadás. (ism.) 11.35: Népszerű-tudományos film. 12.25: A 30 betű művelete. 12.55: Aranykezek. 13.25: A tudás — vagyon. 14.25: Színház a házban. 14.55: A Velez labdarúgó-tornája. (közvetítés.) 16.45: Jugoszláv sí-bajnokság. (felvételről.) 18.20: Hét TV-nap. 18.40: Dokumentumfilm. 18.55: Daktari. — Filmsorozat. 19.45: Rajzfilm. 20.35: A. Kovacic: Az iktatóban. — Drámasorozat. I. 21.50: Sportszemle.

2. MŰSOR

20.30: Rajzfilm. 20.50: Huszonnégy óra. 21.05: A képernyő csillagai. — Greta Garbo a Krisztina királynő című amerikai filmben.

HÉTFŐ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Olvasmány. 19.00: Tegeződve. 19.30: Rajzfilm. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: Pszichopaták. Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.15: Rómeo és Júlia. 20.30: Indirekt, utána sport — karikatúrában. 21.30: Házi mozi: Császári Vénusz. — Olasz—francia film.

NŐNAPRA ajándékozzon virágot!

AJÁNLATUNK:

Cserepes virágzó:
Begónia semperflorens
Kalanchoe
Primula polyanta
Senecio

Cserepes zöld:
Asparagus Sperengeri
Asparagus plumosus
Hedera
Pilea
Peperomia
Sansevieria változatok

Vágott virág:
Amerikai szegfű
Iris
Freesia
Tulipán

Intézmények, vállalatok termelőszövetkezetek előre megrendelhetik a kívánt mennyiséget virágüzleteinkben és a dísznövény termesztő üzemünkben.

Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. sz.

PÉCSI KERTÉSZETI VÁLLALAT.

Ezt halljuk!

A Pécsi Stúdió jövő heti műsorairól

„Fiatalok 60 percé"-vel kezdődik a hétfői műsor, melyet Rózsa György szerkeszt. Az elhangzó riportok, beszélgetések témája bizonyára sok-sok dél-dunántúli fiatalt érdekel, hiszen ez a műsor róluk és nekik szól. A szerb-horvát műsorban dr. Harasztia Zoltán orvosi előadásán kívül jegyzetet olvasnak fel arról, hogy az anyanyelv tanulását már óvodás korban meg kell kezdeni, ehhez pedig meg kell teremteni a megfelelő feltételeket. A műsor zenei részében vidám farsangi dalokat közvetítenek. A német nyelvű „Hétfői Magazin" vendége Romhányi József író. Hírek és zene szerepel még a hétfői adásban. — A keddi magyar nyelvű műsor „Lemezalbum" sorozatában a Ted Heath együttes Palladium-beli koncertjének lemezfelvételét mutatják be, majd Klepah Ottmárral, a Mecseki Szénbányák KISZ Bizottságának titkárával következik beszélgetés. A Pécsi Tanárképző Főiskola vegyeskara énekel Tillai Aurél vezényletével, ezt „Panaszok nyomában" című közérdekű riport követi. A Pécsi Nemzeti Színház művészeivel készült könnyűzenei felvételek közül ezúttal azokat mutatják be, melyeken Blaha Márta, Vári Éva és Takács Gyula énekel. A szerb-horvát nyelvű fiataloknak e napon „Az ifjúság hullámhosszán" címmel közvetítenek zenés műsort. A német adásban hírek, események, tudósítások szerepelnek, valamint zene „Önök kérték" címmel. Szerdán a „Hét közben" című összeállításban, melyet László Lajos szerkeszt, riportok hangzanak el, valamint kommentárok időszerű kérdésekről és színes muzsika Baranyából, Somogyból, Tolnából. A szerb-horvát nyelvű „Kulturális magazint" Barics Ernő szerkeszti. Többek között szó lesz Aleksza Šántics halálának 50. évfordulójáról és a busó maszkok zágrábi kiállításáról. Csütörtökön dr. Nádor Tamás zenei szerkesztő műsorában beszélgetés hangzik el Dobos Lászlóval, Tillai Aurállal, Ivasivka Mátyással a pécsi, illetve Gulyás Józseffel a kaposvári zenei élet néhány időszerű kérdéséről. A csütörtöki műsorban szerepel még dr. Csiky Ottónak, a Megyei Bíróság elnökének „A bíró gyakorlatából" című műsora és Rezes Zsuzsa sokakat érdeklő riportja: „Vendégvárás Pécsett ..." „Tavaszvárás" — ez viszont annak a szerb-horvát műsornak a címe, amelyben a munkatársak, tudósítók arról számolnak be, hogyan várják a tavaszt egy tszben, egy utazási irodában, egy labdarúgó-csapatnál, az építőipari vállalatnál. A riporthoz kapcsolódó zenei műsorban vidám hangulatú dalokat közvetítenek. A német adás első részében a Rippl Béke Őre Tszből adnak közvetítést, bemutatva a nagyüzemi baromfitenyésztést. Az adás másik felében a hallgatók kérésére közvetítenek zenét. Pénteken Sassy Iringó gordonkázik, Rétl Csaba énekel, Pachmayer Ilona hárfázik. Ezen a napon hangzik el Rózsa György 20 perces riportja, melynek mondanivalóját a címe is tükrözi: „Olvasunk-e eleget?" „Parasztasszony 1974" a címe annak a riportnak, melyben falusi asszonyokról, gondjaikról, örömeikről lesz szó. A német nyelvű „Kuturális magazinban" a falusi kultúrházak téli életéről számolnak be, Georg Christian Lichtenbergre emlékeznek halála évfordulóján, végül a Hellberg-duó lemezeit mutatják be. Szombaton Kovács Imre jelentkezik zenés riportműsorával a Mecseki Szénbányákból, ahol munkaszombatot tartanak. Az e napon sugárzásra kerülő szerb-horvát műsorban baranyai aktualitásokról számolnak be, míg a német adásban összefoglalják a hét eseményeit, és szombatesti muzsikát közvetítenek.

Építtetők, közületek figyelem!

Építőanyag szükségletére

kössön szerződést

a Szentlőrinci AFÉSZ
Tüzelő- és Építőanyag
te epével!

Kis- és nagyméretű tégla,

Nyílászárók: ajtók, ablakok,
betongerendák, áthidalók, tetőfa, léc, pala, cserép,
stb. anyagokra.

Előzékeny kiszolgálással, jó árut kap!

TUZELŐ- ÉS ÉPITOANYAG TELEP, SZENTLŐRINC.

A Szekszárdi Vasipari Vállalat

pusztahencsei öntödéjéhez
ÖNTŐ SZAKMUNKÁSOKAT,
ÖNTŐ TECHNIKUSOK,
ÖNTŐMESTEREK,
ÖNTŐ UZEMMÉRNÖKÖK,
valamint
FORMÁZÓI MUNKAKÖRÖK

betöltésére felvételt hirdet. Jelentkezés: levélben, vagy személyesen a vállalat munkaügyi osztályán.

SZEKSZÁRD,

Keselyűsi u. 8. szám., illetve az öntöde vezetőjénél,

PUSZTAHENCSE.

Figyelem!

A dombóvári UNIVERZÁL szövetkezet felvesz:

**kőműves,
ács,
asztalos**

szakmunkásokat

Építőiparba kubikosokat és segédmunkásokat.

Jelentkezni lehet:

Dombóvár,
Köztársaság u. 1. szám.
Munkaügyi csoport.

A Bátaszéki Kádár és Faipari Szövetkezet

felvételre keres

faipari technikusokat

ANYAG- ÉS ÁRUFORGALMI CSOPORTVEZETŐT

Megfelelő képzettséggel és gyakorlattal rendelkezők előnyben!
Ugyancsak felvételre keresünk:

FAIPARI SZAKMUNKÁSOKAT ÉS GÉPMUNKÁSOKAT

Jelentkezés:
BÁTASZÉK, BONYHÁDI ÚT 7. SZÁM.
Személyzeti előadónál.

ELADÁSRA FELKINÁLUNK

silózott nyersszeletet

Ára: 12,60 Ft/q

Vagonba vagy közúti járműre rakva, ab cukorgyár.

Kaposvári Cukorgyár.

Dolgozókat felvesznek

PÁLYÁZATOT hirdetünk BERUHÁZÁSI ELŐADÓ munkakör betöltésére. Építőipari technikumi végzettséggel rendelkezők előnyben. Pályázatokat — fizetési igény megjelölésével kérjük „Élelmiszeripar" jeligére a Bem utcai hirdetőbe leadni. (4986)

B. M.-i Cipőipari Szövetkezet cipőfelsőrész-készítő részlegébe szakmunkásokat, betanított munkásokat és villanyszerelőket felvesz. Jelentkezés: Pécs, Kossuth L. u. 3. sz. alatt a központi irodában. (496)

CSECSEMŐOTTHON, Pécs, Kilián György u. 2. sz. 1 fő 8 órás kisegítő munkaerőt (fizikai munkára) és 1 fő 4 órás takarítónőt felvesz. (4995)

NYUGDÍJAS kőművest felvesz, Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámparki irodában 8—16 óráig. (495)

A CSERKÚTI MEZŐGÉP Gáregysége felvesz esztergályos, maró -s köszörűs szakmunkásokat. Jelentkezés a gyáregység főmérnökénél. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomásról. (494)

PÁLYÁZATI HIRDETÉS. Kökényi közös kezelésű boltunkba boltvezetőt keresünk azonnali belépésre. Érdeklődni: Személyügyi osztályon. Pécsi AFÉSZ. (—)

KÖZGAZDASÁGI technikumot végzett, gyakorlattal rendelkező anyagkönyvelőt, és gyakorlott gyors- és gépírónőt felvesz azonnali belépéssel a B. m. Fedrászipari Szövetkezet, Pécs, Hőgyes E. u. 26. Telefon: 11-866. (4985)

A PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz gyakorlottal szerszámkészítő és felvonószerelő szakmunkásokat. (87593)

VILLANYSZERELŐT és lakatost felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Doktor S. u. 33. (87624)

NŐI segédmunkásokat alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (438)

AMMONIAKOS hűtőkompresszorhoz vizsgázott gépkezelőt azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4926)

NÁDOR UZEMI segédmunkás munkakörbe női munkaerőt és váltott műszakos adminisztrátort keres a Nádor szálloda. (463)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége T—174 típ. rakodógépre rakodógépkezelőt vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházai u. 3. (472)

GÉPGYÁRTÁS és épületgépészeti kivitelezési munkákat végző gyáregység
— MEO-csoportvezető és
— épületgépészeti (víz-olaj-fűtés) technológus munkakörbe felvételt hirdet. Gépész-, épületgépész-mérnökök jelentkezzenek! Bérezés 10/1971 MÉM. sz. rendelet szerint. Lakás 1974. június 30-tól biztosított. Házaspár előnyben. Pályázathoz önéletrajzot kérünk mellékelni. Pályázatokat „TMGY 118" jeligére a Magyar Hirdetőhöz kell eljuttatni 1974. február 25-ig. (118)

TEJTERMÉK kiszereléséhez női munkavállalókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4967)

A BONYHÁDI Ruházati Szövetkezet női konfekciós részlegébe gyakorlattal rendelkező ruhaipari technikust vesz fel. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés: a szövetkezet központi irodájában, Bonyhád, Szabadság tér 9/14. szám alatt. (448)

TAKARÍTÓT, vizsgázott kazánfűtőt, segédmunkást alkalmaz a Tanárképző Főiskola. Nyugdíjasok is jelentkezhetnek. Ifjúság u. 6. Munkaügy. (464)

AZONNALI belépéssel felveszünk KUBIKOSOKAT ÉS KÖZGAZDASÁGI TECHNIKUMOT VÉGZETT férfi munkaerőt. Jelentkezés: DDGÁZ Szolgáltató Üzemegysége, Pécs, Légszeszgyár u. 11. II. 6. Munkaügyi előadónál. (467)

ÁRUKIHORDÓKAT felvételre keres a Pécsi Sütőipari Vállalat, Pécs, Zsolnay V. u. 61. sz. (469)

NAGY VÁLLALAT keres gép- és gyorsírót. „44 órás munkahét" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (478)

FÉRFI ÉS NŐI KERTÉSZETI SEGÉDMUNKÁSOKAT,
KŐMŰVESEKET,
KŐVEZŐKET,
KUBIKOSOKAT

FELVESZ

a Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítőüzeme.

Jelentkezés:

Pécs,
Bolgár Néphadsereg útja 104.,
a temető főbejáratával szemben.

AZ MTA Dunántúli Tudományos Intézet (Pécs, Kulich Gyula u. 22. telefon: 11-394) érettségizett, gyakorlattal rendelkező gépírónőt szerződéssel alkalmazna. Jelentkezés: Hétfőtől péntekig, 9 h-tól 16 h-ig. (5156)

MEGYEI Sporthivatal érettségizett gépírónőt felvesz azonali belépéssel. Jelentkezés: Pécs, Megye u. 21. 8—16.30 óráig. (5154)

SZENTLŐRINC és Vidéke ÁFÉSZ tüzelő- és építőanyag telepére vagonkirakókat és árubehordókat felvesz. Jelentkezés: a telepvezetőnél, Szentlőrinc, Kültelek. Fizetés helyben megbeszélve! (479)

VILLANYSZERELŐT ÉS
LAKATOS-HEGESZTŐT

felvesz

A KŐBÁNYA V., KOMLÓ.

ÁRUKISÉRŐKET és vagon kirakókat felveszünk. Élelmiszer és Vegyiáru Nagyker. Vállalat, Pécs, Megyeri út 59. Raktárbázis. (484)

SZAKKÉPZETT villanyszerelőt alkalmaz a Pécsi Bőrgyár Felsőszentmártoni telephelyre. Jelentkezés az energia osztályon. (487)

A BARANYA megyei Vízmű Vállalat felvételre keres iv- és lánghegesztő, valamint vízvezetékszerelő szakmunkásokat vidéki munkahelyre. (2548660)

A PÉCSI Járásbíróság gépírásban, illetve adminisztratív munkában jártas személyt alkalmaz. Jelentkezés: Széchenyi tér 14. I. em. 46. (5123)

A KŐBÁNYAI Textilművek fonodai három szakmányos üzemeiben felvesz 16 évet betöltött nőket. Jelentkezés előtt részletes felvilágosítást levélben küldünk. Kőbányai Textilművek 1475 Bp., X., Maglódi út 25. (5842)

B. M.-i Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz víz- és fűtésszerelő, asztalos, műköves szakmunkásokat, előgyártásban jártas betanított munkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés: a vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Fürst S. u. 3. (87610)

ÉRETTSÉGIZETT fiatal női munkaerőt eladónak felveszünk. Uránvárosi könyvesbolt. (131845)

ÉTELOSZTÓ és takarító beosztásba dolgozót azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat II. sz. üzemegysége, Pécs, Munkácsy Mihály u. 35. (87615)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos és maró szakmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. (87614)

ASZTALOS szakmunkásokat legalább tízéves gyakorlattal felveszünk. Parkettázni tudók előnyben. Fizetés megegyezés szerint. Minden szombat szabad. Jelentkezés: az I. ker Költségvetési Üzem munkaügyi előadójánál, 8—10 óra között. Fürst S. u. 69/a. (87620)

A PÉCSI Fémipari Vállalat női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (87612)

RAKTÁRKIADÓT, fiatal gépész technikust és lakatost TMK-ba, gyors- és gépírót, valamint raktári segédmunkást felvesz: Egyesült Izzó Sopiana Gépgyár, Szalai A. u. 8. (—)

Felvételre keresünk

AZONNALI BELÉPÉSSEL

FÉRFI ÉS NŐI
NYUGDÍJASOKAT

könnyebb, részfoglalkoztatású munkára ruhaipari és cipőipari üzemünkhöz.

Jelentkezni lehet:

CARBON KÖNNYŰIPARI VÁLLALAT MUNKAÜGYI OSZTÁLYÁN,

Komló, Kossuth Lajos u. 21. sz.

NE VÁRJON TAVASZIG!

Sertés- és marhabőrből készült

**velúr kabátját,
kosztümjét,
szoknyáját**

MOST TISZTITTASSA KI

▼

Felvevőhely:

PÉCSI MINŐSÉGI RUHÁZATI SZÖVETKEZET,

Pécs, Sallai u. 1. számú részlegében.
Telefon: 19-413.

HASZNÁLT,
MAGYAR GYÁRTMÁNYÚ

acéllemez radiátor-elemek

nagyobb mennyiségben

ELADÓK.

Érdeklődni lehet hivatalos idő alatt a

SÁSD NAGYKÖZSÉGI TANÁCS V. B.

Szakigazgatási Szerveknél.

FIGYELEM! SZÖVETKEZETÜNK

rövid határidőre vállalja

TEHERAUTÓK, PÓTKOCSIK KAROSSZÉRIA JAVÍTÁSÁT ÉS FELÚJITÁSÁT, VALAMINT MINDENFAJTA GÉPKOCSI LAPRUGÓ JAVÍTÁSÁT ÉS EGYÉB VASSZERKEZETI MUNKÁK VÉGZÉSÉT.

Pécsi Fatömegcikk és Járműjavító Ipari Szövetkezet.
Pécs, Zsolnay V. u. 2.

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① képzett szövőket

② 16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)

③ 16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat.

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év,
minden további
4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év
korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.

Egész évben állandó munkát biztosít

minden építőipari szakmában

a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

Azonnali belépéssel felveszünk:

ácsokat, vasbetonszerelőket,
hőszigetelőket,
központi fűtésszerelőket, kubikosokat,
betonozókat

Jelentkezni lehet:

Pécs, Rákóczi út 56.
Munkaerőgazdálkodás

Magas kereseti lehetőség!
Munkásszállás!

Levélbeni érdeklődésre azonnal válaszolunk!



Heti jegyzetünk

Egy hét múlva rajt

A hosszú szünetekben jövünk rá tulajdonképpen, hogy valójában mégis csak hiányzik már a bajnokság. Természetesen a labdarúgó-bajnokság. Mert hiába, a barátságos és az előkészületi mérkőzések semmiképpen sem az igaziak. Még akkor sem, ha ilyen, vagy amolyan kupákért folynak. A bajnokság második félideje különben is valószínűleg emlékezetes, nagy csaták jegyében zajlik majd le, mivel a következő bajnoki év sokakat több reménnyel kecsegtethet, másokat pedig foggalkörömmel való bennmaradási hajrára késztet.

Ez a helyzet fokozza a jelenlegi bajnokság érdekességét, izgalmát, és persze a körülötte folyó viták hevességét is. Mert ki tagadhatná, hogy viták kerekednek majd, nem is kicsik! Elképzelhetetlen, hogy azok, akik egyszeriben a Nemzeti Bajnokságból a megyei bajnokságba kerülnek — mármint a kedvenc csapatuk — örüljenek ennek. Ám, akiknek az új kiírás folytán sikerül megragadniuk a lehetőséget, és magasabb osztályba kerülhetnek, feltétlenül terven felüli örömöt okoznak majd a szurkolóiknak. Nagyjából bizonyára e szerint is oszlanak majd meg a vélemények.

No de hát jó, vagy nem jó? Ezeken a hasábokon már évekkel ezelőtt szót ejtettünk erről a témáról, így tulajdonképpen csak ismételhejük a korábbi véleményünket. A magyar labdarúgásnak csak jót tehet az, hogy felesleges költségektől kíméli meg az egyszerűbbé váló bajnoki rendszer. Évek hosszú sorának tapasztalatai mutatták meg, hogy a Nemzeti Bajnokság túlburjánzása nem eredményezett sem színvonal-emelkedést, sem tömegbázis-erősödést. Kár lenne, ha egyes csapatok szurkolói, vagy vezetői netán személyes sértésként fogadnák ezt, de tény, némelyik mai NB-s csapat tudása még a másfél évtizeddel ezelőtti megyebajnoki mezőny középcsapataival sem állja ki az összehasonlítást. Az infláció a sportban sem jó, és az új rendszer a folyamatos inflálódás folyamatát hivatott megállítani. Az új, az ősszel kezdődő bajnoki rendszer egyúttal megteremti a lehetőségét annak, hogy valamennyi osztálynak az értéke emelkedjék. A járási bajnokságoktól egészen az NB I-ig. Természetesen a lehetőségekkel élni is kell majd, a rendszer önmagában csodákra nem képes.

Mire képes? Arra mindenekelőtt, hogy a legmagasabb osztálynak visszaadhatja a rangját. Elősegítheti, hogy az alsóbb osztályokból a felfelé áramlás zökkenőmentesebb legyen az eddigieknél. Mindenekelőtt azzal, hogy kevesebb lehetőséget hagy ahhoz, hogy a valóban tehetséges játékosok anyagi számításaikat az alsóbb régiókban is megtalálván, ne törekedjenek felfelé. A felesleges rivalizálás helyett, ami néhol nem kis anyagi erőket is lekötött, most több figyelmet fordíthatnak a valóban jó, „kis" csapatok szervezésére. Talán kimegy a divatból az a szenvedély, hogy nem is község az, amelyiknek nincsen NB-s csapata, és az a felfogás, hogy ennek a célnak az elérése érdekében semmi sem lehet drága. Ezzel együtt szellemében is tisztultabbnak igérkezik az új bajnokságok sorozata. Az új értékrendek kialakulása pedig nyilván az erőviszonyokat is úgy csoportosítja, hogy minden osztályban színvonalas bajnoki fordulók szemtanúi lehetünk.

A legmagasabb osztály rangja pedig elsősorban azzal nő, hogy reális lehetőségek teremtődnek, hogy valóban a legjobb magyar labdarúgókat tömörítsék az NB I-es csapatok. Ha holnap nem is, de egy idő után bizonyára így lesz.

A jövő héten induló bajnokság tehát már a következő évek bajnokságai előkészülete is lesz egy kicsit. Legalábbis a korábbiaknál fontosabb helyre kerül az osztalyban maradás, vagy továbbjutás ügye, ami már most szint, izgalmat, küzdelmet visz a versengésbe. Ennek az új bajnoki rendszer tulajdonképpen első felvonásának összes pozitívumai remélhetőleg újult erővel élnek tovább majd 74—75-ben és azután.

— K —

DP SPORT

Ma: labdarúgó MNK-mérkőzések a legjobb tizenhat közé jutásért

Nagy az érdeklődés Salgótarjánban és Komlón

Komlón nagy becsvággyal készülnek a Videoton elleni kupamérkőzésre. Nem titkolják, szeretnének MNK hagyományaiknak megfelelően helytállni. Azzal mindenki tisztában van, hogy az ellenfél az esélyes, de lelkes játékkal meglepetésre képes a komlói tizenegy. A várható összeállítás: Buús — Talpasi, Kovács, Pál, Csordás — Lahó, Kiss, Dárdai — Cs. Kovács, Kolesánszky, Hohmann. Cserében Bien, Tüske, Bordács, Keszei áll készenlétben.

Székesfehérvári tudósítónk, Hoilósy Ferenc a Videoton készülődéséről az alábbiakat jelentette:

A Videoton együttese már szombaton délután elutazott, az éjszakát Pécsen töltötték, majd ma a délelőtti órákban utaznak a mérkőzés színhelyére, Komlóra. Dérfalvi Imre, a Videoton labdarúgó szakosztályának elnöke elmondotta, hogy tervszerűen, fegyelmezetten készültek az MNK-ra és a jövő héten kezdődő bajnokságra. Nem titkolják, hogy szeretnének továbbjutni, sőt a következő forduló akadályait is sikeresen venni. Jó játékot és győzelmet vár csapatától. Az alábbi játékosokból kerül ki a pályára lépő együttes: Kovács L. Szabó, Nagy III., Kovács J., Mester, Garamvölgyi, Fejes, Hartyányi, Wollek, Nagy II., Karsai, Burka, Tieber, Kuti, Szalmássy.

A PMSC labdarúgói szombaton a reggeli órákban utaztak el Salgótarjánba. A csapat vezetői győzelmet várnak a salgótarjániak ellen.

— Nem igen ismerjük az ellenfelet — mondotta dr. Dunai János edző. — Az biztos, hogy könnyű dolgunk nem lesz, de mindenképpen szeretnénk továbbjutni. Remélem, füves pályán játszhatunk, ami nekünk kedvez. Az összeállítás Bálint sérülésétől függ. Ha rendbejön, valószínű az alábbi tizenegy kezd: Rapp — Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II. (Borovácz), Konrád, Zombori — Kardos, Bálint, Bencsik.

Salgótarjánban nagy az érdeklődés a találkozó iránt, ami salgótarjáni tudósítónk, Szakács László telefonjelentéséből is kitűnik.

— Elővételben árulták a jegyeket a Pécs elleni MNK-mérkőzésre Tarjánban. A nagy múltú NB II-es kohászcsapat fennállása óta az idei küzdelmekben érte el a legjobb eredményt. A szurkolók jó mérkőzést várnak a vasárnapi találkozótól. Az esélyes kétségtelenül a pécsi együttes, a hazaiak mellett lesz azonban a lelkesedés.

— Szeretnénk tisztesen helytállni a pécsi NB I-esek ellen. A közönség minket segít majd, biztos, hogy nehezen adjuk meg magunkat — nyilatkozott Wahlkampf Lajos, az SKSE edzője.

— A Pécsi MSC ellen 15 játékos készül és szép számú közönséget várnak már csak azért is, mert az SBTC Szegeden játszik.

Siklós sikere a DNK-ban

Egy fordulóval a kézilabda Dunántúli Napló Kupa befejezése előtt tovább folytatja jó szereplését az NB II-nek múlt évben búcsút mondott vidéki gárda. Egy fordulóval a terem bajnokság befejezése előtt nem kisebb ellenfelet győzött le magabiztos játékkal, mint a rutinos játékosokkal felvonuló PMSC II. csapatát.

A másik nagy érdeklődéssel várt első osztályú mérkőzés a lányoknál a várakozásnak megfelelően a PMSC női együttesének győzelmét eredményezte. A PMSC legjobbjai, ha küzdelmes találkozón is, biztosan győztek az újonc NB-s kesztyűgyáriak ellen. A múlt évben NB II-ben szereplő főiskolás lányok egy góllal bizonyultak jobbnak az NB I-ben szereplő PMSC tartalékoknál.

Eredmények: Férfi I. osztály: Siklós—PMSC II. 18:14. **Női I. osztály:** PMSC A.—Kesztyűgyár 14:7, Tanárképző Főiskola—PMSC B. 6:5. **Női II. osztály:** PMSC—Sportiskola B 9:5. Középiskolás csoport: Széchenyi Gimnázium—VGT 20:12, Gépipari—Leőwey 18:13. A DNK 6. fordulóját a kosárlabda NB I. fordulói miatt ma délután folytatják.

Mai sportműsor

LABDARÚGÁS. MNK mérkőzések: Salgótarjáni Kohász—PMSC, Salgótarján, 14.00. Komlói Bányász—Videoton, Komló, 10.30. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: PEAC—BTC, PVSK-pálya, 9.30. PMSC II.—Porcelángyár, PVSK-pálya, 11.00. Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Mázа-Szászvári Bányász—Komlói Bányász II., Mázа, 14.30. Mohács—Véménd, Mohács, 14.30.

KOSÁRLABDA. NB I. mérkőzések: PVSK—Ganz MÁVAG, női csapatok, PVSK-csarnok, 10.00. PVSK—Bp. Honvéd, férfi csapatok, PVSK-csarnok, 11.20. A pécsi felsőoktatási intézmények férfi tornájának mérkőzései Műszaki Főiskola, 9.00.

SAKK. OB I. mérkőzés: FTC—PMSC, Budapest, 9.00.

BIRKÓZÁS. A Pécsi Kinizsi Hősök országos II—IV. osztályú szabadfogású egyéni felnőtt minősítő birkózóversenyének második napja, PVSK-kiscsarnok, 9.00.

ASZTALITENISZ. Országos bajnokság a legjobb pécsi versenyzők részvételével. Budapest, 15.00.

RÖPLABDA. Teremkupa mérkőzések Tanárképző Főiskola: Janus—Vörös Meteor II. női csapatok, 8.00. Bükkösd—PEAC II. férfi csapatok, 8.45. Tanárképző női—Bükkösd férfi, 9.30. Vörös Meteor I.—PEAC I. női csapatok, 10.15. PEAC I.—Vörös Meteor I. férfi csapatok 11.00. Steinmetz II.—500-as ITSK férfi csapatok, 11.45.

VÍVÁS. A PEAC országos II. osztályú férfi tőrvívó minősítő versenye. Egyetemi Tornacsarnok, 9.00.

KÉZILABDA. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések. PVSK-csarnok: Nagy Lajos—508-as ITSK, középiskolás fiú csapatok, 13.30. Postás—Sellye, női II. osztályú csapatok 14.02. Istvánakna—Tanárképző, férfi II. osztályú csapatok, 14.24. Bóly—Cserkút, női II. osztályú csapatok 14.56. Komló C.—Bóly, férfi I. osztályú csapatok, 15.18. PEAC—Porcelángyár, női I. osztályú csapatok 16.00. Tanárképző—Komló A., férfi I. osztályú csapatok, 16.32. PMSC C.—Gázmű, női II. osztályú csapatok, 17.14. Komló B.—PMSC I., férfi I. osztályú csapatok, 17.36. Kesztyűgyár—PEAC, férfi II. osztályú csapatok, 18.18. PMSC IV—Műszaki Főiskola, férfi II. osztályú csapatok, 18.50. Sportiskola B.—Kesztyűgyár, férfi III. osztályú csapatok, 19.22.

Huszonegyen a válogatottban

A Pécsi Munkás SC egy éve

Pécs régi hagyományai és több évtizedes törekvései váltak valóra, amikor egy évvel ezelőtt megalakult a város nagy egyesülete, a PMSC. Az összevonás előtti egyesületek középszerűek voltak, mely a mai szakmai és egyéb körülmények mellett nem vezethetett jobb eredményekre. Éppen ezért nagy várakozás előzte meg a csúcsegyesület megalakulását. Az eltelt egy év eredményeinek értékelésére Wieder Bélát, a Városi Tanács elnökét, a PMSC vezetőjét kértük meg.

— Szakmai téren mennyire sikerült megvalósítani az egyesüléskor kitűzött célokat?

— Amikor megalakult a PMSC, elkerülhetetlenül bekövetkezett a fúziót támogató és az ellenvélemények hangoztatása. Fő cél a megalakulás után szakmai szempontból az volt, hogy az átvett szakosztályok soral rendeződjenek és egyetlen szakosztály se essen vissza az 1972-ben elért eredményekhez képest. A zökkenőmentes átállás érdekében a PMSC minden szakosztálynál átvett minden edzőt és minden sportolót, aki átigazolását a PMSC-be kérte. Az elmúlt év alatt tisztázódott, hogy kire lehet számítani. A jelenlegi edzői kollektíva kiváló szakmai munka elvégzésére alkalmas. A sportolók helyzete is úgy alakult, hogy a legjobbak maradtak meg a szakosztályokban. Júliustól kezdődően a sportegyesület elnöksége az olimpiai egyéni sportágak szakosztályainak megerősítését tűzte ki célul. Atlétikai és torna sportágakban megállapodás született a Tanárképző Főiskola és egyesületünk között, amely mindkét szakosztály jelentős megerősödéséhez vezet. Birkózó, cselgáncs és úszó sportágakban az edzések számának emelése mellett újabb edzők beállításával javítottunk a szakmai munka színvonalán. Úgy érzem, a vezetés a szakosztályok differenciált kezelését jól alkalmazta. Jelenleg a különböző országos válogatott keretekben 21 fő képviseli a PMSC színeit.

— Gondot okozott a létesítmény-helyzet. Milyen változások történtek az 1973-as évben?

— A régi adósságok beváltása, a hiányok pótlása nem egy év működésének eredménye lehet. A sportágak többsége több és nagyobb méretű termeket igényel. A volt lovarda átalakítása folyamatban van, így a cselgáncsozók és az asztaliteniszezők helyzete megnyugtató lesz. Kiképeztük a kajakozók orfűi vízitelepét és készül a tanmedence, valamint a súlyemelő edzőterem. Ebben az évben az úszók gondja is megoldódhat a műanyag borítású uszodával. Megépül Ujhegyen egy munkacsarnok is, mely a labdajátékok képviselőinek gondjain enyhít.

— Hogy alakult az utánpótlás helyzete?

— A PMSC megalakulásakor a Sportiskola jelentős feladatot kapott az egyesület utánpótlásának rendszeres biztosítására. Hét olimpiai sportágban — atlétika, cselgáncs, kajak, labdarúgás, öttusa, férfi torna és úszás — kapunk évenként olyan versenyzőket, akik a sportiskolában évfolyamos rendszerben már évek óta jó edzők irányítása mellett, aránylag jó körülmények között készülnek sportágukban. Az utánpótlás-nevelés színvonalára mi sem jellemzőbb, hogy az átigazolt sportolók közül 8 fő már a Sportiskolában megkezdte az aranyjelvényes minősítést és 1973-ban nem egy alkalommal a PMSC színeiben is versenyeztek.

— Az OTSH igazgatási és tájékoztatási főosztálya a napokban értékelte az egyesület munkáját. Az írásos jelentés pozitív véleményt tartalmaz.

— Örömmel nyugtáztuk az OTSH véleményét egyéves munkánkról. Az összegezésben az áll, hogy a PMSC országos jellegű nagyegyesületté válhat a későbbiek során. Úgy érzem, a megvalósításhoz jó úton haladunk. Az eltelt egy év alatt kialakult a szervezet, biztosítottuk a szakosztályok munkáját. Az eredmények bizonyították létjogosultságunkat. De ez nem jelenti azt, hogy elégedettek lehetünk, törekednünk kell, hogy magasabb szintre jussunk. Köszönetet kell mondanunk azoknak, akik segítettek bennünket és a még eredményesebb szereplés érdekében továbbra is kérjük segítségüket.

Lázár Lajos

Dunántúli Napló Kupa

PVSK—Steinmetz SE 4:1 (1:1). PVSK-pálya, 200 néző. V.: Hódör. A Steinmetz végig egyenrangú ellenfélnek bizonyult, de a mérkőzés végére elfáradtak. Ekkor érték el a vasutasok góljaikat. Góllövő: Nagy, Csöre (2), Kincses, illetve Lingl.

Hétfői Dunántúli Napló Kupa

Bóly—Volán SC 1:0 (0:0). V.: Ignácz. 300 néző. Góllövő: Szilas (öngól). Küzdelmes, mérsékelt iramú mérkőzésen győztek a vendégek.

Húsz év a BTC élén

Leipám István

Február 22-én tartja évi közgyűlését a Pécsi BTC. Leipám István, a sportkör elnöke huszadik alkalommal számol be a sportolók eredményeiről, a szakosztályok teljesítményeiről, a sportkör munkájáról.

1954-ben keresték meg a szakszervezet vezetői. Vállalja el a sportköri elnöki tisztet. Azóta megszakítás nélkül tevékenykedik a bőrgyári klub élén. Sportszeretete nem csappant, lelkesedése is megmaradt, a BTC egykori labdarúgójának. 1936-ban úttörőjátékosként került a BTC-hez, tagja volt a Bőrgyár 1942-ben országos ifjúsági bajnokságot nyert csapatának. Zömmel az akkori játékosokból került ki később a BTC „aranycsapata", mely 1948—49-ben Opata Zoltán irányításával az NB I. kapujában állt. A pécsi sportsovinizmus eredményeként a feljutás nem sikerült.

Nagyszerű vezetői voltak az akori BTC-nek. Izig-vérig sportemberek. Leipám István még most is szeretettel gondol vissza Deák Ferencre, a Krassó fivérekre, Honti Jánosra és egykori mestereire, Sipos Gézára, Horváth Lajosra.

— Amikor először megválasztottak elnöknek, az idősebbek helyére fiatal elnökségi tagok kerültek. Dr. Nagy Lajossal, Marton Lászlóval, Misángyi Károllyal nagy ambícióval láttunk munkához — mondotta — akkortájt a Vörös Lobogó SE-hez tartoztunk, bizony nagyon magunkra voltunk utalva. A központtól kevés anyagi, erkölcsi támogatást kaptunk, de nem csüggedtünk. Az időközben fiatalon elhunyt Marton László kivételével még most is tagjai vagyunk a BTC elnökségének.

A Bőrgyárban lelkes sportemberekből nem volt hiány. Farkas László is már hosszúhosszú évek óta intézi a labdarúgók ügyes-bajos dolgait. Sokat segített Gulyás József, a Kesztyűgyár mostani igazgatója, aki régebben a Bőrgyárban dolgozott. Anyagiakban soha nem dúskálkodtak, de az eredmények nem maradtak el.

Nagy hírük volt a BTC tornászainak. Válogatott versenyzőket nevelt Várkői Ferenc. Kelényi Éva, Csicskár Babi, Bács-Berger Györgyi neveit országszerte ismerték. A fiúk közül Bajomi, Kurucz, Metzing, Schill, Köves, Bánki országos ifjúsági bajnokságot nyertek. Jó eredményeket értek el a BTC-asztaliteniszezők, tekézők. Leipám István maga is kitűnő asztaliteniszező volt. 1946-ban Dunántúl-bajnokságot nyert. Csábították, menjen el asztaliteniszezőnek, de ő megmaradt labdarúgónak.

— Labdarúgóink többször voltak az NB II-ben, de ott gyökeret verni nem sikerült. Az aránylag kis üzemünk nem tudta biztosítani tartósan az NB II. feltételeit, a helyi erőviszonyok eltolódtak, a Dózsa, a Bányász és a PVSK labdarúgói kerültek előtérbe.

A sportlétesítmények fejlesztése, a sportolási lehetőségek javítása érdekében sokat tettek Leipám István és társai. Tekepályát építettek, társadalmi munkában. A labdarúgópályájukat füvesítették, kibővítették az öltözőt, klubszobát hoztak létre. Három kispályát építettek, új szakosztályként alakult meg náluk a kézilabda. A mai BTC-ben 250 aktív sportolót tartanak nyilván, közel 1000 pártolótagjuk van. Női tekézőik az NB I-ben, női asztaliteniszezőik, női kézilabdázóik az NB II-ben, labdarúgóik az NB III-ban játszanak. Eredményesen működik természetjáró szakosztályuk.



A vállalat párt-, szakszervezeti és szakvezetői sokat segítettek. Különösen sokat köszönhetnek a bőrgyári sportolók volt igazgatójuknak, a már nyugalomba vonult Bérczi Pálnak, aki a sportolók nagy barátja volt.

A BTC sportolói, vezetői jó kollektívát alkotnak. Ebben nagy része van Leipám Istvánnak, a sportkör elnökének.

Hegyi István

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Baranyai siker az MNK-ban

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 48. szám
1974. február 18., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



A komlóiak jó játékkal harcolták ki a Videoton ellen a továbbjutást az MNK-ban. Képünkön Lahó a Videoton védők gyürüjében kapura fejel

Fotó: Arató László

Az egyetemi és főiskolai felvételik előtt

Ezerháromszáz „gólyát" várnak Pécsett

A következő tanévtől közel 1300 újdonsült egyetemistát és főiskolást fogad a hat pécsi felsőfokú oktatási intézmény. A környező megyék főiskoláira és képzőire mintegy hatszáz elsőévest vesznek fel.

A Pécsi Tanárképző Főiskola, a bajai és a kaposvári tanítóképző és a Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola pécsi zeneiskolai tanárképző intézete mintegy 650 elsőst vár. A Pécsi Műszaki Főiskolán és Baján, a Budapesti Műszaki Egyetem vízgazdálkodási főiskolai karán ősztől 540-en kezdhetik meg tanulmányaikat az első évfolyamon a „Magyar felsőoktatási intézmények 1974. évi tájékoztatója" szerint. (A továbbiakban is a felvehetők létszámát a tájékoztató alapján közöljük.)

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem kihelyezett tagozatán, Pécsett és a Pénzügyi és Számviteli Főiskola zalaegerszegi tagozatán 200-an nyerhetnek felvételt a jelentkezők közül. A Pécsi Orvostudományi Egyetemen a felvételi keretszám 200. A Kaposvári Mezőgazdasági Főiskolán és a Keszthelyi Agrártudományi Egyetem agronómiai főiskolai karán, Nagykanizsán 195 „gólya" folytathatja tanulmányait ősztől. A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán, az első évfolyamra 70-en kerülnek be.

A Pécsi Tanárképző Főiskolára felvehető 390 jelentkező. A tájékoztató húsz választható szakpárt említ. Az elmúlt évek tapasztalata szerint a magyar–történelemből 10–12-szeres a túljelentkezés, német-választható szak, biológia–földrajz, biológia–mezőgazdasági ismeretek, földrajz–testnevelés esetében pedig 8–10-szeres. Viszont a magyar–ének, matematika–műszaki szakpárokat már jóval kevesebben választják. A főiskola szombathelyi kihelyezett tagozatán a felvételi keretszám 120. Itt nyolc szakpár között lehet választani. Újdonság az anyaiskolához képest a könyvtár és a népművelés, mint egyik szak. *A Kaposvári Tanítóképzőbe* felvehető 125, a *Bajai Tanítóképzőbe* pedig 100 elsős. A képzőkben a szóbeli és írásbeli felvételiket az alkalmassági vizsgák előzik meg. Ezek témája a testi alkalmasság, a beszédkészség, látás- és színérzékvizsga, valamint a zenei hallás. *A bajai képzőben* a német tagozatra hat, a szerb-horvát tagozatra pedig öt felvételiző juthat. A tanítóképzőkben a pályázók magyar nyelv és irodalomból írásbeli, történelemből szóbeli vizsgát tesznek. *A Liszt Ferenc Zeneművészeti Főiskola zeneiskolai tanárképző intézetében*, Pécsett szintén lesz előfelvételi. Felvételi van hangszeres főtárgyból, zeneelméletből és szolfézsból. Tavaly 29 hallgatója volt az első évfolyamnak.

A Pécsi Pollack Mihály Műszaki Főiskolán az első évfolyamra kerülők száma 440. Ebből a gépészeti karon 250, az építőipari karon pedig 190. Mindkét karon a matematika és a fizika a felvételi tárgy, az építőipari karon még alkalmassági vizsgára is sor kerül rajzból. *Baján, a Budapesti Műszaki Egyetem vízgazdálkodási főiskolai karán* az újonnan felvehetők száma 100. A felvételizők matematikából és fizikából adnak számot tudásukról. A második éven specializálódnak a hallgatók az általános és mezőgazdasági vízgazdálkodási szakon, valamint a vízellátási és csatornázási szakon.

A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem kihelyezett tagozatán Pécsett ősztől 120 elsős hallgató végzi tanulmányait nappali tagozaton. A pályázók felvételi vizsgabizottság elé állnak matematikából és választhatnak politikai gazdaságtan vagy történelem között. *A Pénzügyi és Számviteli Főiskola zalaegerszegi tagozatán* a nappali tagozaton a felvehetők keretszáma 80. Felvételizni ugyanazokból a tárgyakból kell, mint a fenti közgazdasági egyetemnél.

A Pécsi Orvostudományi Egyetemen a felvételi vizsgát tevők közül a tájékoztató szerint 180-an lesznek az első évfolyam hallgatói az új tanévtől. A pályázók a felvételin tudásukat bizonyíthatják biológiából és fizikából. Az egyetem fogorvosi szakára húsz jelentkező vehető fel.

A Kaposvári Mezőgazdasági Főiskolán az új tanévben az első évfolyamon 135-en készülhetnek a hivatásukra. Az általános állattenyésztési szakon és a baromfi- és egyéb kisállattenyésztési szakon felvételi vizsgát tesznek kémiából és biológiából, a mezőgazdasági üzemszervezési szakon viszont matematikából és biológiából. *A Keszthelyi Agrártudományi Egyetem agronómiai főiskolai karán, Nagykanizsán* szeptemberben hatvanan tanulhatnak tovább az első évfolyam növénytermesztési szakán az általános növénytermesztő, a gyepgazdálkodó és vetőmaggazdálkodó ágazaton. A felvételi vizsga tárgyai biológia és kémia.

A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán az új tanévtől hetven tanulmányait folytató elsős „áll rajthoz". Magyarból és történelemből felvételiznek a jogászjelöltek. A tájékoztató szerint tavaly például ötszörös volt a túljelentkezés és ekkor csak azok lettek egyetemisták, akik elérték a 17 pontot.

A TARTALOMBÓL

Mi lesz az engedély nélkül épült házak sorsa?

*

Akkor dolgoznak, amikor akarnak

*

Szarvas a kerekek alatt Ki fizet?

*

Az áldozat volt a tettes

*

A megvesztegetési botrányok krónikájának újabb epizódja

Megkezdődött. 32 csapat lépett pályára vasárnap az MNK nagy döntőjének első fordulójában. 16 mérkőzést játszottak, több meglepetés akadt. A Baranya megyei csapatok jól szerepeltek. A PMSC továbbjutása Salgótarjánban a helyi Kohász ellen, megfelelt a papírformának, arra azonban kevesen számítottak, hogy a komlóiak kiverik a kupából NB I-es ellenfelüket, a Videotont. Kiesett a Dorog, és elbúcsúzott a Kupától a Salgótarjáni Bányász is. Nagy gólarányú győzelmet aratott a Honvéd és a Rába ETO. Nemegy csapatunknak nagyon meg kellett küzdenie a győzelemért. A kupamérkőzések egy héttel a bajnokság megkezdése előtt jól szolgálták csapataink felkészülését. Nem sokáig pihennek a továbbjutottak. Szerdán újabb mérkőzéseket játszanak az MNK-ért, a sorsolást ma készítik el Budapesten.

Komló—VIDEOTON 1:1 (0:0)

Komló, 2000 néző. Vezette: Szilvási. *Komló:* Buús — Tallósi, Kovács, Pál, Csordás — Lahó, Kiss (Tüske), Dárdai — Cs. Kovács, Kolesánszky, Hohmann. *Videoton:* Kovács L. — Garamvölgyi, Nagy III., Fejes (Tieber), Mester — Kovács J., Karsai — Wollek, Nagy II., Szalmássy, Burka.

Jól előkészített pálya várta a csapatokat. A hazaiak nem tisztelték magasabb osztályban játszó ellenfelüket, és nagy lendülettel kezdték a mérkőzést. A 14. percben egymásután két szögletet rúgott a Komló, a másodiknál nehezen tisztázott a vendégek kapusa Kolesánszky elől. Négy perccel később Dárdai lövése alig kerülte el a kaput. A 28. percben Kolesánszky kiugrott a Videoton-védők között, a kifutó Kovács L. azonban lábbal tisztázott. Változatlanul fölényben volt a Komló.

A szünetben a sérült Kiss helyére Tüske állt be, a Videotonban Fejest Tieber váltotta fel. Az 53. percben Mester nagy hibájából Kolesánszky került já helyzetbe, de földbe rúgott. Változatos volt a mérkőzés, mindkét kapu előtt adódott helyzet. A 66. percben Wollek szabadrúgását védte Buús. A 71. percben óriási helyzet maradt kihasználatlanul, Dárdai csak a kapussal állt szemben, de csúnyán fölé lőtte a labdát. Két perccel később Cs. Kovács négy védőt átjátszott, lövését nagynehezen ütötte szögletre a kapus. A 76. percben góllá érett a komlói fölény. Dárdai jobb oldalról középre adott, és

Hohmann az ötösről a jobb felső sarokba lőtt. (1:0)

A 79. percben Tieber lövését bravúrral védte Buús. A 88. percben egyenlített a Videoton.

Wollek 16 méteres szabadrúgása után a labda a rosszul felálló sorfal mellett a kapuba jutott. (1:1)

Kellemes meglepetéssel mutatkozott be az MNK nagydöntőjében a Komlói Bányász. Végig ötletesen, lelkesen, óriási akarással küzdött a csapat. Az első perctől az utolsóig lendületesen játszottak és nem engedték át a kezdeményezést NB I-es ellenfelüknek. A helyzetek alapján több gólos győzelmet is arathatott volna a Komlói Bányász. De a döntetlen is a továbbjutást jelenti a kék-fehérek számára, és február 20-án már a legjobb nyolc közé jutásért játszhatnak. Jók: Pál, Lahó, Dárdai, Kolesánszky, illetve Nagy III., Wollek és Karsai.

Lázár Lajos

(Folytatás a 8. oldalon)

„Kisfarsangtól" a koporsóégetésig

Népünnepély Mohácson

Dalosverseny, utcai karnevál

A hajdani télűző és tavaszköszöntő termékenység-ünnep varázsló és álarcos népszokásai elevenednek meg a mohácsi busófarsangon február utolsó napjaiban. Már csütörtökön, február 21-én megkezdődik a „kisfarsang", a gyerekek spontán ünnepe, délután jelennek meg az utcákon a tarka maskarákba bújt lányok és fiúk.

Szombat, február 23-a a tulajdonképpeni busófarsang első napja. Ez a nap még mindig az előkészületeké és a vendégvárásé. A korán érkezők részesei lehetnek a Schneider Lajos népdaléneklési versenynek, amelyen ötvennél több baranyai általános és középiskolás méri össze tudását.

Kiállítások nyílnak. Az egyiken a baranyai szőtteseket és szőnyegeket láthatjuk, a másik pedig Kalkán Mátyásnak, a népművészet mesterének maszkjait mutatja be. Megtekinthető az ekkor nyíló gyermekrajz-tárlat is. Néhány kiállításcím: „Mai magyar festészet", „Képek Mohács történetéből", „Mohácsi kiadványok". Este zenés-táncos népi műsorra, a farsangi bálra látogathatunk el.

Vasárnap, február 24-e az utcai karnevál napja. A Főutca, a Koló és a Széchenyi tér, a Duna-part a hangulat gyújtópontjai, az áramló, mulató, táncoló és tréfálkozó sokaság kiindulási és találkozási helye.

A vasárnap egyik fő látványosságának ígérkezik a törökűzés harcias motívumait felelevenítő átkelés a Dunán kompal a Margitta- (vagy Mohács-) szigetről. Negyven-ötven busó érkezik a partra ágyút vontatva, buzogányt lóbálva, kereplők ricsajában. Felbúgnak a hosszú fakürtök is, a gyülekezésre toborozva. Természetesen az igazi zenét a babarci, a majsi, a mohácsi és a pécsgyárvárosi úttörő zenekarok szolgáltatják. A későbbiekben is ők adják a tér- és utcazenét.

A vasárnapi programban szerepel a „Szivárvány havasán" című műsor, amelyben népi hangszeresek és népdalénekesek mutatkoznak be. „A nép mosolya" című műsorban Jancsó Adrienne vidám farsangi népköltészeti alkotásokat mutat be. A „néptáncos farsangoláson" több mint tíz baranyai, szomszéd megyebéli és külföldi öntevékeny csoport, táncegyüttes vesz részt.



Belán József „tűzmester" összerakja az egyik hagyományos busó ágyut. Az eredeti, török korabeli ágyúcső súlya erősen megközelíti az öt mázsát.

Sokakat vonz majd a délutáni gyermekkarnevál, a tanulók mókás, menetszerű felvonulása. Az úgynevezett „Szabad farsangolásban" bizonyára ott lesznek az ördögkeréken forgó, jógyomrú busólegények, az ágyúból rongyot kilövő pattantyúsok, a dunai átkelés jelképét, a csónakot vontató rigmus-gyártók, a tréfás lakodalmi menet duhaj násznagyai, a megcsípdesett menyecskék, krumplifogú és paprikát lóbáló ördögök.

A mókázás a Széchenyi tér tábortüzeinél folytatódik, majd késő éjszakába nyúló utcabál következik. A talpalávalót a Continentál együttes játssza. Délszláv műsoros estet is rendeznek, utána pedig sokacbált. S végül február 26-án, kedden koporsót égetnek a Széchenyi téren ismét egybejövő jókedvűek. A tábortüzek lángjai temetik a „forsangot" és dal, tánc űzi el a telet.

TOTO

1. Foggia—Fiorentina	2:1	1
2. Genoa—Lanerossi	1:1	x
3. Lazio—Juventus	3:1	1
4. Milan—Róma	2:0	1
5. Napoli—Internazionale	2:1	1
6. Torino—Cagliari	1:2	2
7. Verona—Cesena	2:1	1
8. Bari—Varese	0:0	x
9. Como—Palermo	2:0	1
10. Perugia—Ascoli	1:3	2
11. Reggiana—Brindisi	2:0	1
12. Spal—Catania	0:0	x
13. Ternana—Parma	3:0	1
Pótmérkőzések:		
14. Novara—Atalanta	1:0	1
15. Taranto—Arezzo	1:0	1
16. Avellino—Catanzaro	1:1	x

hétvége a nagyvilágban

Washingtonban tárgyal az egyiptomi külügyminiszter

Henry Kissinger amerikai külügyminiszter vasárnapra virradó éjszaka Washingtonban összeült Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszterrel és Omar El-Szakkaf szaud-arábiai külügyi államminiszterrel. Kissinger megelőzőleg Nixon elnökkel konzultált Key Biscayneban. A megbeszélés tárgya az arab országoknak az Egyesült Államokkal szemben alkalmazott olajembargója és a szíriai—izraeli csapatszétválasztás kérdése.



WASHINGTON. Henry Kissinger fogadta szombat este Washingtonban Ismail Fahmi egyiptomi (balra) és Omar Sakkaf Szaud-arábiai külügyminisztert. Az izraeli és szíriai csapatok szétválasztásáról a Golan fennsíkon — akarnak tárgyalni.

✦ *PHNOM PENH: A Kambodzsai Népi Felszabadító Erők szombaton délután ismét tűz alá vették Phnom Penh déli részének katonai célpontjait. Mintegy 60 tüzérségi lövedékük csapódott be a Lon Nol-rezsim fellegvárának területén. Több lövedék robbant az Egyesült Államok Phnom Penh-i nagykövetsége és Lon Nol marsall palotája közvetlen közelében.*

◆

Holló helyett...

Tchatchwa és Kutschba afrikai falvak egymástól húsz kilométerre fekszenek. A rendszeres napi postaszolgálatot e két helység között idomított strucc látja el, amely nyakába akasztott speciális postástáskában viszi-hozza a leveleket és az egyéb postai küldeményeket. Állítólag ez a leggyorsabb, legrendszeresebb és a legmegbízhatóbb posta a világon.

◆

✦ SAN FRANCISCO: Az emberrablók fogságában lévő 19 éves Patricia Hearst szombaton magnetofonszalagon üzenetet juttatott el szüleihez, s közölte velük, hogy elrablói valószínűleg hajlandók lesznek mérsékelni 400 millió dolláros váltságdíj-követelésüket.

✦ *TRIPOLI: Líbia 1977 végéig 12 millió tonna nyersolajat szállít Romániának — jelentette be szombaton Tripoliban az Arna líbiai hírügynökség. A Ceausescu államfő líbiai tárgyalásai idején született megállapodás értelmében Románia ellenszolgáltatásként részt vesz új líbiai olajfinomítók és különféle ipari és mezőgazdasági létesítmények építésében.*

✦ HONGKONG: A hongkongi hatóságok közlése szerint a Kínai Népköztársaság hatóságai a Kuangtung tartománybeli Sumcsunban vasárnap szabadon bocsátották a Thieu-hadsereg negyven katonáját és három ugyancsak dél-vietnami polgári személyt. A szabadon bocsátottak a Paracel-szigeti incidensek alkalmával, januárban estek kínai fogságba. Sumcsun a határállomás Kína és Hongkong között.

◆

Gyenge idegzetűek a fogorvosok?

Az Egyesült Államokban a közelmúltban lezajlott fogorvos-kongresszuson érdekes vizsgálatra került sor. A vizsgálat eredményeként megállapítást nyert, hogy a teremben jelenlevők 95 százalékának bizony meglehetősen rosszak a fogai. E jelenség okait magyarázva több fogorvos beismerte, hogy látva, milyen szenvedéseket kell elviselniök pacienseiknek, kialakult bennük a páni félelem a fúrógéptől, és ezért nem kezeltetik magukat, ha baj van a fogaikkal.

◆

✦ DJAKARTA: Néhány nap leforgása alatt mintegy tizennégyezren váltak hajléktalanná Jáva szigete középső részén az esőzések nyomán fellépő árvizek következtében — jelentette vasárnap az indonéz Antara hírügynökség. Az áradat számtalan gátat sodort el és elöntötte a földeket.

✦ QUITO: Lefordult az útról és kigyulladt pénteken egy autóbusz Ecuadorban, a perui határ közelében. A szerencsétlenségnek tíz halálos és számos sebesült áldozata van.

✦ *SOMERSET: Három fegyveres hatalmába kerített szombat éjjel egy pénzszállító páncélautót a Massachusetts állambeli Somersetben. A rablók kilosztották a kocsit, és negyedmillió dolláros zsákmányukkal egy másik autón kereket oldottak.*

✦ SZÓFIA: Szombaton a bolgár fővárosban végetért a „Budapesti hét". A magyar főváros bemutatására szánt hetet a Bolgár Művészeti és Kulturális Tanács szervezte. Kiállítást rendeztek Szófiában a budapesti műemlékekről, bemutatták a „Szabad lélegzet" című magyar filmet, továbbá három, ugyancsak a budapesti stúdiókban készült dokumentumfilmet láthatott a szófiai közönség.

✦ *BELFAST: Tűzharc bontakozott ki vasárnap reggel Belfastban, egy katonai járőr és néhány orvlövész között. Egy civil meghalt, két másik pedig megsebesült.*

◆

Robin Hood utódai

A Sherwood-i erdőben tanyázott útonállók, akik híresek voltak pontosan célbatalálló íjlövéseikről, rendkívül csodálkoznának, ha meglátnák azt a nem régen megszerkesztett sportíjat, amely 75 alkatrészből álló bonyolult fegyver. A sportíjász kezében kőrisfából készült egyszerű konstrukció helyett egy ötletes készülék van, amellyel a nyíl kezdősebességét 20—50 százalékkal lehet növelni. Ám a speciális konstrukció ellenére a nyíl célbajutásának biztonsága — ugyanúgy, mint korábban — nem az íjtól, hanem az íjász ügyességétől függ.

✦ BEIRUT: Nicolae Ceausescu román államfő vasárnap befejezte háromnapos libanoni látogatását és Beirutból közel-keleti körútjának következő állomására, Damaszkuszba utazott.

✦ *HAIFA: Száztizenötezer izraeli font kártérítést ítélt meg vasárnap egy haifai bíróság egy 36 esztendős asszonynak, akinek tévedésből az egyik állami kórházban amputálták az egyik mellét. Az orvos ugyanis hibásan rákot állapított meg a betegnél.*

◆

Krimi-tangó

A brazíliai Porto Allegrében a rendőrség bezárt egy tánciskolát, melynek zenekara kizárólag ... bűnözőkből állt. A zenekarnak csak az lehetett a tagja, aki életében már legalább egyszer ült börtönben. A zenekarhoz szükséges hangszerek megvásárlása nem okozott gondot: a zenekari tagok maguk „szerezték be" a zenekari felszerelést.

◆

✦ *BANGKOK: Hatalmas tűzvész pusztított vasárnap Bangkok egyik városrészében. Személyi sérülésekről egyelőre nincsen hír, de az anyagi kár megközelíti az egymillió dollárt. 800 ház égett le, s mintegy négyezren váltak hajléktalanná.*

✦ BEIRUT: Jasszer Arafat, a Palesztinai Felszabadítási Szervezet VB-elnöke vezeti a PFSZ küldöttségét a február 22-én a pakisztáni Lahoreban kezdődő Iszlám csúcsértekezleten — közölték szombaton Beirutban.

Férfiak, vigyázat!

Az ausztráliai nők körében nagy népszerűségnek örvend egy különös sportág: a sodrófa-hajítás. Ez a sport már a kontinens határait is átlépte. A legutóbbi mérkőzéseken az Egyesült Államokból és Angliából érkezett sodrófa-hajítónők is részt vettek. A rekordot egy ausztráliai nő tartja — 40 méter távolságra hajította el a sodrófát. E sportágnak ma még kizárólag csak női szurkolói vannak...

◆

✦ *GENF: Megérkezett Genfbe a szovjet és amerikai küldöttségvezető, aki részt vesz a fegyverzet-korlátozási tárgyalásokon. A szovjet delegációt Szemjonov külügyminiszter-helyettes, az amerikait pedig Johnson nagykövet vezeti. Az úgynevezett SALT-tárgyalások következő fordulója kedden kezdődik és ezúttal a hadászati támadó-fegyverek korlátozásának lehetőségeiről tárgyalnak.*

✦ PÁRIZS: Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja vasárnap Párizsban találkozott Roland Leroy-val, az FKP KB titkárával, a Politikai Bizottság tagjával. A meleg, baráti légkörű találkozó az SZKP és az FKP közötti kapcsolatok testvéri jelleget tükrözte. Gromiko szovjet külügyminiszter párizsi látogatásának befejeztével — ma — hétfőn Olaszországba utazik. Találkozik Moro külügyminiszterrel, fogadja őt Leone köztársasági elnök és Rumor miniszterelnök.

✦ *CARACAS: Mintegy háromszáz embert tartóztatott le szombaton Caracasban a rendőrség azok közül, akik a venezuelai megélhetési költségek állandó emelkedése ellen tüntettek. A rendőrök könnygázzal támadtak a tüntetőkre. 35 személyt kórházba kellett vinni.*

◆

Különös párbaj

A Krakkói Színház- és Filmművész Klub két tagja a közelmúltban kardpárbajt vívott a kölcsönösen vágyott nőért, miután előzőleg nem tudtak a dologban békésen megegyezni... A több menetes küzdelem hevében összetörték a klub berendezésének egy részét, köztük néhány csillárt és tükröt.

A győztes e szavakkal szegezte ellenfele torkának a kardot: „megajándékozlak az életeddel, te pedig ajándékozz meg az imádott nővel". Ezen az alapon létre is jött a megállapodás, ám a vesztes fél nyomban felrúgta: ismét kardot ragadott és riválisa vállába vágta.

Furcsán viselkedett az imádott hölgy is. A szokásoktól eltérően felhívta ugyanis telefonon a rendőrséget és védelmet kért. Kijelentette, hogy nem óhajt győzelmi trófea lenni.

A krakkói kihágási bíró csak a legyőzött lovagot büntette meg: 3 hónapos kényszermunkára ítélte, amit a Városi Köztisztasági Vállalatnál kell letöltenie.

AUTÓSKESZTYŰ — KÉNYELMES, BIZTONSÁGOS!

Autós- és motoros kesztyűk nagy választékban kaphatók a CSONGOR férfi divatáru szaküzletben!

MEREV KER PÉCS

KESZTYŰGYÁR PÉCS

EXPORT MODELLEK!
KESZTYŰGYÁR MINTATERMÉKEI!

Bizottságokban folytatta munkáját a Béke-világtanács

A Béke-világtanács szófiai ülése vasárnap bizottságokban folytatta munkáját. Az 1-es számú bizottság témája: a BVT szerepe az új nemzetközi helyzetben, az enyhülés korszakában. Romesh Chandra, a Világtanács főtitkára vitaindító referátumában megállapította, hogy a kialakult kedvező nemzetközi légkör elsősorban a Szovjetunió és a többi szocialista ország következetes békepolitikájának köszönhető. Ebben az új légkörben megnőtt a közvélemény szerepe, egyben felelőssége is. A békeerők eddigi sikerei nem jelentik azt, hogy a mozgalom magától halad előre az újabb sikerek fele. Az enyhülés folyamatának visszafordíthatatlanná tételéhez a békemozgalom aktivitásának fokozására van szükség.

A BVT és a különféle nemzetközi szervezetek kapcsolataival foglalkozó 2-es számú bizottság megállapította, hogy a hidegháború korszakának elmúltával megszűnt a békemozgalomban résztvevő szervezetek közötti hidegháborús légkör is. A BVT elleni korábbi támadások, a tanács elszigetelését célzó törekvések helyett az a felismerés vált uralkodóvá, hogy a békemozgalom semmilyen nemzetközi kérdésben nem folytathat eredményes munkát a BVT bevonása és részvétele nélkül. Különösen örvendetes, hogy az Egyesült Nemzetek Szervezete pozitívan reagált a BVT együttműködési javaslatára.

A 3-as számú bizottság vasárnapi ülésén a nemzetközi biztonság, a békés egymás mellett élés és a leszerelés összefüggéseivel foglalkozott. A bizottság megállapította, hogy amíg az imperialista hatalmak fokozzák katonai költségvetésüket, a világ újabb és újabb térségeibe irányuló fegyverszállításaikat, veszélyeztetve ezzel az enyhülés folyamatát, a nemzetközi békemozgalom központi feladata marad a leszerelésért folyó harc fokozása.

A tanács 4-es számú bizottsága a Közel-Kelet és Indokína kérdéseit vitatja meg, azt, hogy mit tehet a békemozgalom a még meglévő válsággócok felszámolásáért, a közel-keleti és indokínai helyzet igazságos, végleges rendezéséért.



Parasztsztrájk Franciaországban
Erb János rajza

Lelőttek egy helikoptert a washingtoni Fehér Ház fölött

Az amerikai titkosszolgálat emberei vasárnap hajnalban lelőttek egy helikoptert a washingtoni Fehér Ház fölött.

A helikoptert ismeretlen személyek lopták el egy katonai bázisról, és éjszaka a Fehér Ház kertje fölött körözött.

A lopott helikopter pilótája épségben földet ért, s a detektívek megkezdték kihallgatását.

Nixon elnök nem tartózkodott a Fehér Házban: a hétvégét a floridai Key Biscayne-ben tölti.

A marylandi rendőrség szóvivőjének közlése szerint a Fehér Ház fölött lelőtt helikoptert a (még mindig ismeretlen személyazonosságú) pilóta a Washington és Baltimore között félúton lévő George G. Meade katonai támaszpontról lopta el.

Az amerikai titkosszolgálat azonosította a washingtoni helikopter-tolvajt. A gépet a 20 esztendős Robert K. Preston vezette. Preston közlegényként szolgál annál a támaszpontnál, ahonnét a helikoptert ellopta.

Feszültség Kínában

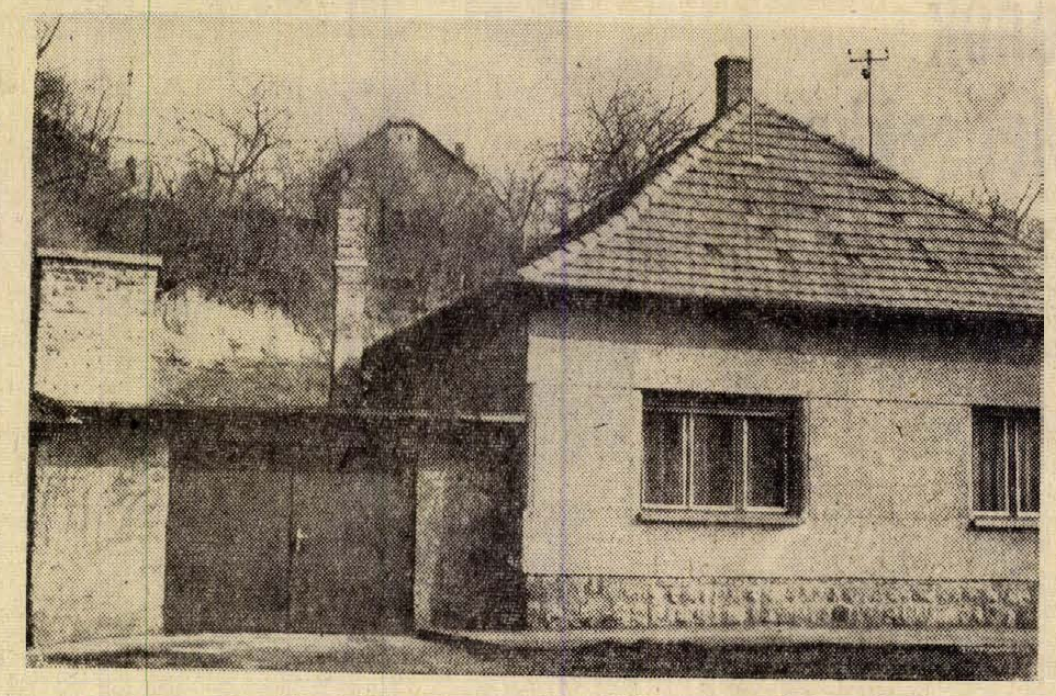
Külföldi lapok és hírügynökségek közlése szerint Kínában továbbra is feszült a légkör. Az AFP francia hírügynökség jelentette, hogy Peking kivételével az ország minden nagyvárosát elzárták a külföldiek elől. A kínai hatóságok már egy hete nem engedélyezik, hogy Pekingben akkreditált külföldi diplomaták és újságírók utazásokat tegyenek az országban. Az AFP szerint az intézkedések a mindinkább szélesedő, úgynevezett „Lin Piao és Konfuciusz elleni bíráló kampánnyal" függnek össze.

Más értesülések szerint Kína számos nagyvárosában tömeges felvonulások vannak. A Hufvudstadsbladet című finn lap közölte, hogy Sanghajban a tüntetések következtében megbénult a közlekedés, szünetel az oktatás. Az angol Daily Telegraph szerint Vuhanban lövöldözéssel kísért összecsapások történtek különböző csoportok között, s a városban „erős feszültség" érezhető. A cikkíró véleménye szerint a Vuhanban és más városokban folyó zavargások a kínai vezetőségen belül, az úgynevezett mérsékeltek és a „sanghaji radikálisok" közötti harcot tükrözik.

CENTRUM HÉTFŐI
1974. február 18-án
NŐI MŰLAKK ÉS MŰBŐR FELSŐRÉSZŰ CIPŐK, TÖBB FAZONBAN
121 FORINTTÓL
200 FORINTIG.
MÉG MINDIG 20%
CENTRUM HÉTFŐI

Mi lesz az engedély nélkül épült házak sorsa?

Bontásra ítélt hajdan erős várak...



Kozármisleny főutcáján épült ez az engedély nélküli garázs a téglás galambdúccal

Csaknem háromezer engedély nélkül, vagy az engedélytől eltérő módon épült ház, vagy más épület van Baranyában, ennek mintegy fele Pécsett. Március elsejéig mindenütt felméri az elsőfokú építésügyi hatóság a helyzetet, s a felméréskor a helyszínen már el is dönti: az épület megmaradhat-e, vagy le kell bontani?

Megadták volna...

— Nem az a cél, hogy mindent bontsanak — mondta *dr. Tihanyi Csaba*, a Baranya megyei Tanács Építési és Közlekedési Osztálya munkatársa —, amit lehet, meghagyunk, hiszen sok olyan ház épült engedély nélkül, amire minden további nélkül megadtuk volna az építési engedélyt. Ezek csak bírságot fizetnek.

Persze, figyelembe vesznek sokmindent. Hol áll az épület, nem zavarja-e a falu- vagy városképet, külterületen áll-e, útközik netán a rendezési tervvel? Ezek általában bontási határozatot szülnek, s légyen az akármilyen „erős vár", előbb-utóbb el is tűnik.

De vajon miért építkeznek az emberek engedély nélkül?

— Az építtetők nem kapnak a helyi tanácsoktól megfelelő és alapos tájékoztatást, talán ez szerepelhet az első helyen. Aztán félnek a zsüritől, pedig hat éve azért jött létre egy bizottság az osztályunk mellett, hogy elsősorban az építtető érdekeit védje, másodsorban pedig a rendezési terveket. Ez a bizottság nem hatóság, ez csak javaslatot tesz a helyi építésügyi hatóságnak. Általában megfogadják, sok esetben viszont nem. Hat még a régi gyakorlat is, hogy az építtető eképp vélekedik: felépítem, aztán kifizetem a szabálysértésre a kétszáz forintot, de az is lehet, hogy eltörlik... És nem tudják, hogy a jelen gyakorlat az épület újraelőállítási költségének tíz százalékát alkalmazza bírságként...

Az építésrendészeti bírság: sok pénz. Egy háromszázezer forintot érő ház esetén — harmincezer forint! Meggondolandó.

Egymással versenyezve

Tervek az asztalon — a zsüri előtt „leszerepelt", elriasztó példák. Csiricsári, tornyos ház — építtetője ilyenre szerette volna. Egy másik, amely már annyira egyszerű, hogy azt hinné az ember, hogy egy nyolcéves gyerek tervezte. Emitt átalakítást szerettek volna, a garázst és a műhelyt egymás felé megnyitni... A „tervező" egyszerűen kilökött volna egy főfalat. Furcsa arcot vághatott volna, ha orra előtt összedől a ház.

— Jónéhányat sikerül megakadályozni, de igen sokat nem. Sokfelé tudnék mutogatni olyan épületeket, amelyekre rendes körülmények között nem adtuk volna ki az építési engedélyt, építtetője azonban erősebbnek bizonyult, kiharcolta. Épülhet kétszintes „üdülő" Harkányban, az egyszintesek között, épülhet a helyi vezetőnek „magasháza" a védett falukép-ben, csak azért, hogy ő lakjon a falu legmagasabb házában.

Ez aztán tovább is gyűrűzik. Mert ugyan ki tilthatja meg X. Y. állampolgárnak, hogy ugyanolyan házat építsen, mint Z.? Mert X. Y. már nem kap ugyanolyanra engedélyt. Így szól a jogszabály: „Az általános érvényű építésügyi előírások súlyos megsértése, ha az engedély nélkül megépített ház hivatkozási alapul szolgálhat hasonló engedély nélküli építkezések elkövetéséhez..."

Bontási határozatok

Az hírlik, hogy az új intézkedéseket — mármint az építésrendészeti bírság és a bontási határozatok bevezetését — nagyon sokan sérelmesnek ítélik. A megyében mintegy százötven bontási határozatot hoztak, érvényt is szereznek ezeknek. Hogyan? Ha a megadott határidőig a bontást nem végzik el, pénzbírsághoz folyamodnak. És ezt addig teszik, míg a tulajdonos le nem bontja. (A hatodik, tizedik ezerforintos büntetés után az illető gondolkodóba eshet.) Azt is megtehetnék, hogy az építtető költségére, hatósági asszisztencia mellett lebontják az engedély nélküli, és bontásra ítélt épületet. De ezt csak Kecskeméten tették meg egyszer. Egy féligkész házat rendőri segédlettel lebontottak, az építkezők legnagyobb csodálkozására. És állítólag azóta nincs engedély nélküli építkezés...

Kampis Péter

Jön a panelparketta

Jó hír az építkezőknek: az év második felében új termék jelenik meg a piacon, a barcsi panelparketta, mely esztétikailag, műszakilag egyaránt tökéletesebb a hagyományosnál. Magyarán: szebb és jobb. Nagy előnye, hogy csiszolva, lakkozva kerül ki az üzemből, a lerakása gyors, s nem is kíván különösebb szakértelmet. S mindez a Somogyi Erdő- és Fafeldolgozó Gazdaság barcsi gyárában, ahol 1972 őszén nagyszabású rekonstrukció kezdődött.

Milyen is az új termék? A gyártás során három, egymásra merőlegesen ragasztott réteget helyeznek el, tökéletes alapot biztosítva így a háromrétegű parkettának. A három méter hosszú, 15 milliméter vastag, 137 milliméter széles panelek nem vetemednek. Ezt a tökéletesen kiszárított, egymásra ragasztott rétegek biztosítják. A „Parketta mintájú" panelek gyorsan lerakhatók, nem kell szögelni, s az esetleges toldások céljából könnyen fűrészelhetők. A tönkrement panelek könnyen pótolhatók, bár erre nemigen kerül sor: a szakemberek szerint a panelparketta élettartama legalább 25—30 év.

A panelparkettát korszerű, nyugatnémet gépekkel készítik. A gépeket a gyártó cég szakemberei szerelték be, ők tanították be a gépeken dolgozó munkásokat is. A német gépeket egyébként készáruval fizeti ki a gyár, az első termékek tehát exportra kerülnek. De a második félévben a hazai piacon is kapható lesz a barcsi parketta. A gépek többségét már próbálják, a július 1-i indulásnak semmi akadálya. Ára még nincs a panelparkettának, de a csiszolási, lakkozási, lerakási költségeket is számítva nem lesz drágább a hagyományosnál. Egyébként közvetlenül a gyárban is lehet majd vásárolni.

(P á n i c s)

Kísérlet a Kőbányai Gyógyszerárugyárban

Akkor dolgoznak, amikor akarnak...

A Kőbányai Gyógyszerárugyárban négyszázan akkor járnak dolgozni, amikor akarnak. Bármily furcsán hangzik, ez igaz. Magyarországon újszerű kezdeményezésről van szó, de a rugalmas munkaidő tulajdonképpen nem új találmány. Jónéhány nyugati országban megszokottá vált.

Január elsejétől az ötezer embert foglalkoztató mammutüzem néhány üzemrészében kísérleti jelleggel új munkarendet vezettek be a dolgozók véleményét kikérve. A gondolat tavaly nyáron merült fel először: az ötletet egy nyugati sörgyárban alkalmazott munkarend adta. És miért ne vegyük át azt, ami jónak ígérkezik, segít gondjainkon, kiküszöböli a késéseket, megszüntetheti a nap mint nap visszatérő reggeli idegeskedést, ha tudjuk azt, hogy nyugodtan elintézhetjük hivatalos dolgainkat, s a gyereket sem kell hajnalban kiráncigálni az ágyból...

A rugalmas munkaidő bevezetését megelőzően megvizsgálták az emberek leterheltségét, s kiderült, hogy nem egyszer nem tudnak nekik munkát adni. Az anyaghiányos időszak elmúltát követően viszont az említettek fordítottja jelentkezett: túlterheltté vált ember és gép, ami a munkamorált is befolyásolta. Ez volt tehát az egyik ok. A másik pedig a köztudottan túlzsúfolt budapesti közlekedés. A munkakezdést tehát szét kellett húzni, de apellálva a dolgozók véleményére is. A két és fél hónapja alkalmazott rugalmas munkaidő megváltoztatta az örök idők óta megszokott rendszert. Egyes laboratóriumokban, néhány üzemrészben, valamint az adminisztratív munkakörben dolgozókat érintette a változás. A munkakezdés a kölcsönös megegyezés alapján reggel hat órától délelőtt kilenc óráig bármikor elképzelhető. A hét első munkanapja a tervezéssel kezdődik, ekkor beszéli meg a művezető a beosztottakkal, hogy a következő héten ki, mikor akar dolgozni. Ha például valakinek olyan elfoglaltsága van egy héten át, hogy csak reggel kilencre érhet a munkahelyére, nincs semmi probléma, mert a hiányzó órákat a következő héten ledolgozza. Az új rendszernek érdekessége az, hogy délelőtt kilenc órától délután két óráig viszont mindenkinek a munkahelyén kell tartózkodni: ez az úgynevezett blokkidő.

Az eddigi tapasztalatok a következők. Az emberek már a bevezetést is kedvezően fogadták, azóta az érintett üzemrészekben megszokták az új munkarendet. Egy héttel előre tervezhetnek, hiszen tudják, hogy mikor, hány órát kell ledolgozniuk. Például több laboratóriumban a reakcióidőkhöz igazították a ledolgozandó munkaórákat: a többletidőt akkor veszi ki a dolgozó, amikor nincs annyi munka. Persze az első időben az új rendszer gyermekbetegsége is jelentkezett: több munkás reklamált, hogy nem kapta meg a ledolgozott órák után járó bért. Azóta a bérelszámolás is alkalmazkodott a rugalmas munkaidőhöz...

Kőbányán egy hónap múlva értékelik a próbakép-pen bevezetett új munkarendet. Az eddigiek bizonyították, hogy a rugalmas munkaidő sokkal jobban megfelel a munkásnak, mint a korábban megszokott napi nyolc óra. S ezt az is alátámasztja, hogy a gyár munkásainak fele nő.

Mint megtudtuk, hazánkban a kőbányai Gyógyszerárugyár másodikként próbálkozik a rugalmas munkaidővel. A Taurus Gumigyár alkalmazta azt először irodáiban. Nem túlzunk, ha azt mondjuk: vakmerő kísérletről van szó. De ha jó a munkásnak, a gyárnak miért ne!

Salamon Gyula

Kevés volt a buborék

Ha egy film rosszalló kifejezéssel lehet limonádé, akkor egy üdítőital miért ne lehetne? De bár lenne limonádé a pécsi Orange, mert a jóféle citromos limonádé legalább üdít, ellenben a pécsi Orange üdítőital se nem narancs, se nem üdítő. Legalábbis ezt állapította meg a Pécsi Élelmiszerellenőrző és Vegyvizsgáló Intézet, amikor a Baranya megyei Szikvíz- és Szeszipari Vállalat tortyogói üdítőitalüzeme ellen feljelentést kezdeményezett, mert 5520 palack Orange üdítőitalban kevesellte a szárazanyagot és a szénsavat, vagyis híg volt a lé és kevés a buborék. És mert nem az első eset, az intézet ismételten kérte a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezésügyi osztályát, tegyen hathatós intézkedéseket.

Mit mondjunk? Szerintünk nyugodtan feljelentést tehet az alkoholellenes liga is. Ilyen üdítőitalok egyenesen csábítanak az alkoholfogyasztásra. Ha az ember megiszik egy pohár Orange üdítőitalt, rögtön búnak ereszti a fejét és lehajt utána még egy-két liter olaszrizlinget, vagy néhány üveg szénsavas Szalon sört. Ámbár ezekután a fogyasztó a maga részéről meg is békél az Orange üdítővel: duplán látja benne a sűrítményt és a buborékot.

(—mz—)

Új ifjúsági bútor

Új ifjúsági bútor gyártását kezdték meg a Kaposvári Bútoripari Vállalatnál. A hét darabból álló garnitúra neve: Boglárka 4. Áll egy szekrényes heverőből, két fotelból, egy dohányzóasztalból, egy íróasztalból, egy székből és egy darab kétajtós szekrényből. A bútorokat a legmodernebb mintás szövetekkel borítják. Ebben az évben legalább 200 garnitúra kerül az üzletekbe.

Nincs árvízveszély

A korábbi esőzésektől megduzzadt Bodrog a múlt héten több mint másfél méterrel apadt, s ennek megfelelően a Miskolci Vízügyi Igazgatóság most megszüntette az elsőfokú árvízvédelmi készültséget. A Bodrog vizét könnyen befogadja a Tisza is, mert medre mindössze közepesen telt.

A világpiac kenegetése

Nesze a balta, hogy a zsák búza, meg egy kis kenőolaj. Az sem baj, ha benzin... Visszatérés a cserekereskedelemhez? Igen, valami ilyesminek lehetünk szemtanúi a válsághangulatba esett tőkés világpiacon. Mondanunk sem kell, a mi üzletkötéseinket is megnehezíti. Többek között ezeket a nehézségeket ecsetelte a parlamentben az újságírók előtt a külkereskedelmi miniszter.

Jóllehet, olajszükségletünk döntő hányadát a Szovjetunióból szerezzük be, az olajválság nekünk is gondot okoz, hiszen a világpiac szempontjából nyílt gazdaság vagyunk. Iparunk széleskörűen alkalmazza az olajbázison alapuló műanyagokat és itt is jelentkeznek a beszerzési gondok. Ezekben a termékekben hiány van a tőkés piacokon, és így alakulhatott ki az úgynevezett kompenzációs cserekereskedelem. A magyar külkereskedők korábban úgy vásárolhattak a tőkés cégeknél, mint mi itthon a fűszerüzletben. És most? Most egyes cikkeket sem dollárért, de már az is megtörtént, hogy aranyért sem voltak hajlandók eladni, hanem csak más fontos vegyi termékek ellenében. A CHEMOLIMPEX külkereskedelmi vállalatunk például több fontos — köztük a mosószerek — alapanyagot csak benzin ellenében tud beszerezni. Szép kis árukapcsolás vagy kenegetés! Mi adjunk benzint, amikor a jugoszlávokkal és a csehszlovákokkal nagy pénzekből kőolajvezetéket építünk az Adrián hajózó arab olajnak, hogy a jövőben is legyen benzinünk.

Az olajválság és az ahhoz kapcsolódó spekuláció rendkívül megnövelte a világpiaci árakat. A legfontosabb nyers- és alapanyagok ára az elmúlt két esztendőben csaknem két és félszeresére ugrott. (A Reuter-index, amely a legfontosabb nyers- és alapanyagok árszintjét szintetizálja, 1972 elején 538,9 értékű volt, 1973 közepén pedig túlszárnyalta az 1000-et!) A külkereskedelmi miniszter példákat is említett: az elmúlt két évben többszörösére nőtt többek között a kőolaj, a gázolaj, a horgany ára, háromszorosára emelkedett a rizs, kétszeresére a búza, a réz, a nyersgumi, a gyapot és sok más termék ára. A magyar mezőgazdaság számára oly fontos fehérjetakarmányok ára egyetlen év alatt a kétszeresére emelkedett! A baj pedig az, hogy a behozott termékek ára gyorsabban nő, mint a mi termékeink kinti eladási ára. Vagyis az általános dráguláson végsősoron veszítünk.

Mindeddig hatásosan védekeztünk a tőkés országokban dúló infláció és spekuláció árfelhajtó hatásával szemben, az idei évben azonban ez a feladat nehezebb diónak ígérkezik. Ezért húzta alá külkereskedelmi miniszterünk: az 1974. évi külkereskedelem egyik sarkalatos pontjaként kell kezelnünk az árproblémákat, a piaci munka egyik döntő iránya az ármunka. Ügyesebben kell kereskednünk! De persze legyen is mivel. Iparunknak is jobban össze kell szednie magát, hogy korszerűbb, a világpiacon versenyképesebb termékeket dobhassunk piacra.

Azt pedig már mondanunk sem kell, a legmesszebbmenő takarékosságot várjuk. Egy morzsányi nyersanyag és energia sem mehet veszendőbe.

Miklósvári Zoltán

Főpróba — egyelőre csak férfiaknak

Testmagasság	TESTTÍPUS							
	NORMÁL		TELT		ERŐS		VÉKONY	
	mell	derék	mell	derék	mell	derék	mell	derék
	jelzőszám		jelzőszám		jelzőszám		jelzőszám	
158 cm	80	66	86	72	92	78		
	N 158 - 40		T 158 - 43		E 158 - 46			
164 cm	86	70	92	76	98	82	80	66
	N 164 - 43		T 164 - 46		E 164 - 48		V 164 - 40	
170 cm	92	74	98	80			86	70
	N 170 - 46		T 170 - 49				V 170 - 43	
176 cm	92	74	98	80			86	70
	N 176 - 46		T 176 - 49				V 176 - 43	
182 cm							92	74
	N 182 - 49						V 182 - 43	
188 cm	98	78					92	74
	N 188 - 49						V 188 - 43	

Három héten át folyamatosan közöltük a HDN-ben az új konfekció méret-táblázatot. A normál, erős és telt testalkatúak konfekció jelzőszámainak ismertetése után, most a gyermekek mérettáblázatát közöljük.

hétfőtől — hétfőig

A döntés nem könnyű

Ezekben a napokban a családokban, iskolákban és a sajtóban egyaránt igen sok szó esik a fiatalok pályaválasztásáról. Az országos felmérés szerint a tanév végén mintegy százharmincezer olyan gyerek kerül ki az általános iskolákból, akik most állnak nem könnyű döntés előtt: tovább tanulnak-e, vagy valamely szakmunkás pályát választják.

A továbbtanulni szándékozók nagy többsége már megbeszélte szüleivel, tanáraival, hogy mely iskolatípust választja, érdeklődésének, tehetségének legjobban megfelelően. Kitöltve, aláírva, postázásra várnak ezek a jelentkezési lapok, melyek általános határideje március 1. Pontos felmérés így még sem országosan, sem megyeileg nem készülhetett, de az egyes iskolákban szerzett tapasztalatok azt bizonyítják, hogy a jelentkezések arányai az elmúlt évihez hasonlóak: valamivel kevesebb mint fele a diákoknak gimnáziumban szándékozik továbbtanulni, míg a nagyobb rész megoszlik a szakközépiskolák és szakmunkástanuló intézetek között. Nagyon sokat tehetnek a szülők mellett a pedagógusok is, hogy az úgynevezett divatszakmák helyett a kisdiákok a számukra legmegfelelőbbet, s reálisan elérhetőket válasszák, hogy olyan szakközépiskolában folytassák tanulmányaikat, melyek iránti tehetségük már az általános iskolai tanulmányaik során megmutatkozott.

Dönteni tehát nem könnyű, hiszen ez, mondhatni, egy egész életre szól. Sajnos sok példa igazolja, hogy néha egy-egy döntésnél nem a gyerek érdeklődése, alkalmassága, tehetsége a meghatározó, hanem a család, a szülő akarata, illuzórikus vágya, a rábeszélés. Nem egyszer adtunk hangot olyan fiatal véleményének, aki a pályaválasztást követő néhány év múlva mondta el, hogy milyen rosszul tette, hogy az ilyen rábeszélésnek engedett, s nem a megfontolt, sok esetben tudományosan is megalapozott javaslatnak. Hiszen az elmúlt években a tudományos igényű, gyakorlati tapasztalatokon alapuló pályaválasztási tanácsadás sokaknak könnyítette meg ezt az életre szóló döntést. Azok a szülők teszik helyesen, akik hallgatnak a pedagógus, a tanácsadó véleményére, akik az egyéni igényeket képesek egyeztetni a társadalmi érdekekkel, a kisdiákok képességeit a családok elképzeléseivel.

A legtöbb helyen még nem késő újból végiggondolni szülőnek és gyermeknek, a mellettük álló pedagógusnak, hogy tényleg jó döntés született, amikor közösen aláírták a rövidesen útjára induló jelentkezési lapokat?

Mitzki Ervin

Szarvasok a kerekek alatt — Ki fizet?

Muflonok a Keleti-Mecsekben

Megkezdődtek a trófeabírálatok
Tovább dúl a harc az autósok
és a vadásztársaságok között

Gazdag a vadállomány, az ország egyik legjobb, legkedveltebb vadászterületén, Baranya megyében. Negyvenhárom vadásztársaságot tartanak nyilván (1134 taggal); de a határon túlról is gyakran érkeznek az erdei sportot kedvelők.

Kevesebb vadkár

Elkészült a tavalyi vadászidény mérlege. Tekintélyes számok: 1289 szarvast, 2132 őzet, 859 vaddisznót, 1261 nyulat, 21 761 fácánt, 166 foglyot lőttek a baranyai területeken. Puskavégre került még kétezer róka, és néhány vadmacska, amely ritkaságnak számít. Az előző évekhez viszonyítva nőtt a vadászbalesetek száma, összesen három komolyabb sérülést tartanak számon. Könnyebb sebesülések azonban gyakorta előfordulnak, ezek oka: fegyelmezetlenség, a biztonsági előírások „laza értelmezése".

Csökkent a vadkárok összege. Az erdészetek, vadásztársaságok 2 millió 492 ezer forint kártérítést fizettek (főleg termelőszövetkezeteknek), ezzel szemben az árbevétel (vadhús, külföldi vadászok díjkilövései) mintegy 23 millió forintra tehető. Kedvezett a tavalyi időjárás is, az enyhe tél, a dús erdei növényzet — így etetésre alig volt szükség.

41 karambol

A „harc" az autósok és a vadgazdálkodók közt tovább dúl. Tavaly 41 esetben ütöttek el nagyvadat. Ezek a balesetek a gépkocsikban 130 ezer forintos, az erdészeteknek 61 ezer forintos kárt okoztak. Súlyos személyi sérülés nem történt. A vadgazdálkodók, megegyezés szerint 17 ezer forint, bírósági ítélet alapján 30 ezer forint kártérítést fizettek. A helyzet viszszás, mert döntés latolgatásszerűen történik: „Betartotta a vezető a kötelező sebességet, meg tudott volna állni, amikor az ugró vadat meglátta?" stb. A vadveszélyt jelző tábla nem sokat segít, s gyakorlatilag minden erdős résznél elhelyezhetnének egyet.

Az idei vadászidény január 1-vel kezdődött. Szarvastehenet e hónap végéig, üszőt és borjút április közepéig ejthetnek el. Őzre május 1-től október közepéig, szarvasbikára szeptembertől január végéig vadászhatnak. A vaddisznó dúvadnak számít, egész évben lőhető. Az apróvadak közül nyúlra novembertől december végéig, fácánra szeptember közepétől február végéig, fogolyra augusztustól novemberig, erdei szalonkára március—áprilisban lőhetnek. A tervek szerint a közeljövőben új állatfajjal gazdagodik a baranyai vadállomány. A Keleti-Mecsek egy részére, a Korzikában őshonos vadjuhot, a muflont telepítik. 1974-ben is szép számmal érkeznek külföldi vendégek. A nyugatnémet és osztrák vadászok főként szarvasra, őzre, az olaszok apróvadra jelentettek igényt.

Pontoz a zsüri

A minőségi vadgazdálkodás egyik kontrollja, a 18-án, hétfőn kezdődő trófeabírálat, melyet az idén a Mecseki Szénbányák Déryné utca 9. szám alatti épületében rendeznek meg. Itt kerülnek bemutatásra a tavalyi idényben elejtett vadak trófeái, melyeket háromtagú zsüri mér és pontoz. Az öt napig tartó bírálat után, az összegezett pontok alapján, a legszebb példányokat bronz-, ezüst- és aranyéremmel jutalmazzák.

Németh Szilvia



A pontozás előtt gondosan megtisztítják a kapitális agancsot

Vásár a sportcsarnokban

Rendelet írja elő: a vidéki nagyvárosok kétévenként rendezhetnek ipari vásárt. A két legfőbb érdekelt, Pécs és Szeged váltva rendezi vásárát, az idén Szeged következik, míg Pécs országos kerámiakiállításnak ad otthont. A szegedi előkészületekről korábban már beszámoltunk lapunkban. Most kaptuk a hírt, az idén Miskolc is színre lép: június 20-tól július 1-ig a városi sportcsarnokban és környékén rendezik meg a VI. miskolci ipari kiállítást és vásárt. Az idén először, túllépnek a helyiipari jellegen, s a tanácsi vállalatokon és az ipari szövetkezeteken kívül a borsodi nagyüzemek is bemutatják termékeiket. Ipari vásár a sportcsarnokban? Nem is olyan rossz ötlet.

Szívenszúrta férjét

Tizenhárom év szigorított börtön!

Kordás Nándor a második férje volt a huszonhat éves Siska Ibolyának. Velük élt Kordásné első házasságából származó hétéves kislánya is, Komlón, a Kossuth Lajos u. 83. sz. alatti házban.

A házasság a férj féltékenysége miatt kezdett megromlani, majd a veszekedések verekedésekké fajultak. Amikor az asszony elismerí, hogy viszonya van egy pécsi férfivel, a férj megpofozza, s megfenyegeti, hogy megöli. Az húgához költözik gyerekével együtt, majd a férj távollétében, lakatossal felnyittatja a lakást és visszaköltözik oda. Közben válóperi keresetet s a bérlettársi jogviszony megszüntetése iránti keresetet ad be férje ellen.

Az újabb együttélés helyreállította a házastársi kapcsolatot, de léptennyomon újabb veszekedéseket is hozott. Most már kölcsönösen voltak jogosan féltékenyek egymásra.

1973. április 30-án Kordásné csirkebontáshoz készülődött, amikor egy korábban megkezdett civakodás folytatásaként a szobába hívta férje. Konyhakéssel a kezében ment oda, s a további szóváltás és dulakodás során a 11 cm-es pengéjű késsel szíven szúrta a férfit. Tettétől megrémült, s kislányát a szomszédokért, mentőkért küldte.

A Baranya megyei Bíróság dr. Tamásfy József tanácsa, erős felindulásban elkövetett emberölésben mondta ki bűnösnek és 11 év szigorított börtönre ítélte. A védő és az ügyész egyaránt fellebbezett. A Magyar Népköztársaság Legfelsőbb Bírósága az ítéletet 13 évre emelte, s elutasította a további fellebbezéseket. Az ítélet jogerős.

b. l.

Farsangi rejtvénypályázat

A Dunántúli Napló 10-i és a Héttői DN 11-i számában közölt rejtvénypályázat I. fordulójának megfejtése:

„Kongatják a harangot: üzik már a farsangot."
Cigányból.

Baranya megyei Vendéglátó Vállalat, Olimpia Étterem.

A megejtett sorsoláson 2 személyre szóló vacsorautalványt Gungl Antal 7633 Pécs, Építők útja 16/d. nyerte, melyet szerkesztőségünk titkárságán vehet át. Könyvjutalmat nyertek: dr. Andrási Lászlóné, 7623 Pécs, Petőfi u. 46., Bachmann Gábor, 7621 Pécs, József u. 10., Horváth Jenőné 7623 Pécs, Petőfi u. 35., Juhász Károly, 7633 Pécs, Hajnóczy u. 1/B., Jurinovics Kálmánné, 7627 Pécs, Sarló u. 24., Kovács Zoltánné, 7625 Pécs, Gáspár u. 32., Papp József, 7623 Pécs, Kolozsvár u. 14., Sárai István, 7623 Pécs, Jókai u. 36., Szalay Péterné, 7626 Pécs, Vadász u. 1., Zelefai Józsefné, 7633 Pécs, Szamuely u. 1.

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat kérdései:

1. Melyik az az üzemegységünk, amely felszabadulásunk 29. évfordulóján nyílik meg?

2. Milyen „tanya" az, amely az ősmagyarok foglalkozását üzőknek találkozóhelye?

3. Mi a neve annak az üzemegységünknek, amely bár is, kávé is, sőt ország is?

És a +1: Hogy hívják a farsangi felvonulások, mulatságok középkori ruhába öltözött legfőbb alakját?

◆

— „Tolna megyei régi kerámia" című vándorkiállítás február végéig tekinthető meg Mórágyon. Tizenhat tablón láthatók a használati és kultikus célokat szolgáló edények, kerámiák fotói a csiszolt kőkorszaktól a múlt század közepéig. Van itt vízmerítőről, agyagmécsesről, emberábrázolású edényről készült fénykép. A tárlat külön érdekessége a 18. és 19. századbeli törökös jellegű mórágyi kerámia.

— Elkészült a vádirat. Mint arról annak idején lapunkban többször is beszámoltunk, tavaly ősszel fegyveres, álarcos rablók megtámadták a harkányi benzinkutat és a kútkezelőket sakkban tartva elrabolták a bevételt, több, mint 30 ezer forintot. A négy támadó, a 23 éves Garzó György, a 22 éves Ignácz János, a 21 éves Széll Jenő és a 21 éves Orsós György ügyében az ügyészség elkészítette a vádiratot, mely alapján a bíróság hamarosan kitűzi a tárgyalást.

— Amatőr fotósok találkozója Tamásiban. A Tolna megyei Fotóklub szervezésében amatőr fotós-találkozót rendeztek vasárnap délelőtt a tamási Gőgös Ignác Művelődési Házban. A találkozó után kamarakiállítást nyitottak, melyen 60 fotó látható. A kiállítás egy hétig tart nyitva.

— „Szakmai bálok". Nagysikerű farsangi horgászbált rendeztek szombaton este a Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat szekszárdi székházában. Kaposváron pedig a hagyományos gazdászbálra került sor ezen a szombaton.

— Gyümölcsfa, szőlőoltvány árusítását választékos, fajtatiszta árukészlettel megkezdtük. Nyitvatartási idő minden munkanapon: 7.30—16 óráig. Árusítás helye: „Shell" benzinkúttal szemben a pécsi ÁFÉSZ felvásárlási telepén. (x)

— Ma délután 5 órakor nyílik meg a Kisgalériában a Mecseki Fotóklub két fiatal tagjának Körtvélyesi Lászlónak és Steuer Ferencnek kamarakiállítása. Megnyitóbeszédet tart dr. Szász János fotóművész.

— Megindult a komp a Balatonon. Szombaton megindult a kompjárat a Szántódi-rév és Tihany között. Egyelőre napi 12 járattal szállítják a járműveket. A kompjáratot követi majd a hajóforgalom. A korai kompközlekedés a szokatlan jó időjárásnak köszönhető.



Magányos horgász Sikondán

Erb János felvétele

— A Horvátországi Magyarok Szövetsége egynapos társas kirándulást szervezett a jugoszláviai Baranyában élő magyarok részére. Tegnap a 120 főből álló csoport meglátogatta a Villány—Siklósi Állami Gazdaság villányi pincészetét, majd fürdés következett Harkányban. Este a Pécsi Nemzeti Színház előadását tekintették meg.

— Kollégiumbővítés Bonyhádon. A Völgység központjában, Bonyhádon, a Martos Flóra Középiskolai Leánykollégiumot, — amelynek a lakói közgazdasági szakközépiskolások — bővítik. A felépülő kollégiumi rész újabb száz kollégistát fogadhat majd. A tervek szerint 500 adagos konyhát és éttermet is berendeznek. Az építkezéseket ez év második felében kezdik meg.

— Iskolaklub. Nemrégen avatták Kaposváron a kereskedelmi es vendéglátóipari szakmunkásképző iskola Csokonai Vitéz Mihály nevű iskolaklubját. Itt kapott helyet a szabadpolcos rendszerű iskolai könyvtár, a folyóiratolvasó. Egy másik teremben pedig előadásokat tartanak majd a mintegy 60—80, buszra és vonatra váró bejáró tanulónak.

04-05-07

Fakitermelés közben a fejére zuhant egy hatalmas faág vasárnap délután a Somogy megyei Gige község melletti erdőben Virág József 40 éves gigei lakosnak. A baleset következtében Virág József eszméletét vesztette. Súlyos, de nem életveszélyes sérülésekkel szállították a mentők Kaposvárra.

*

Vasvillával verekedtek. A Somogy megyei Somogyjád—Alsóbogád pusztán vasárnap délelőtt összeszólalkoztak a cigányok, s egyikük a nézeteltérésnek úgy vetett véget, hogy egy vasvillával fejbecsapta Nagy István helybeli lakost. Nagy Istvánnak 10 centiméter hoszan felrepedt a feje, eszméletét vesztette. Súlyos sérülésekkel szállították Kaposvárra a mentők.

*

Játéknyilat lőtt társa szemébe. Vasárnap délután a Tolna megyei Tengelicen játék közben az egyik gyerek nyílvesszővel súlyosan megsebesítette hétéves társát, Hauszmann Józsefet, akit szemzúzódással szállítottak a szekszárdi szemészetre a mentők.

Az áldozat volt a tettes

Elsült a rejtegetett fegyver

A szokatlan esemény híre gyorsan terjedt a környékbeli falvakban: valaki orvul meglőtte Jakabovics György 44 éves kökényi lakost. Az emberek szörnyülködtek, „hogy mi minden megtörténik", „még jó, hogy az életébe nem került a szerencsétlennek..." Egyesek úgy vélték, csakis vadász lehet a tettes, aki figyelmetlenül emberre lőtt vad helyett. A sérült, akinek alkarját érte a golyó, úgy mesélte a történteket, hogy útban a szőlejéből hazafelé menet [illegible] érték. Nézi ám, hát a p[illegible] a [illegible]as. Embert nem látott és a lövést se hallotta, talán azért, mivel igencsak fújt a szél... Így adta elő az orvosnál, ahol elláták, majd másnap a rendőrségen is, feljelentést téve az ismeretlen tettes ellen.

Az [illegible] alapján laput[illegible]balesetként ado[illegible]. A nyomozó hatóságok azonban nem hittek Jakabovics meséjében, váratlanul házkutatást tartottak a portáján. A balesetes ruha zsebéből lőszer került elő, s nem sokkal később a bajt okozó, rejtegetett fegyver is. A bizonyítékok súlya alatt vallotta csak be a férfi az igazságot.

Tíz évvel ezelőtt — állítólag — a falu határában találta az 5,6 kaliberű, magyar gyártmányú céllövő kispuskát. Házilag megjavíttatta, majd ismeretlen helyről 100 töltényt szerzett. A töltények nagy részét november 30-ig már elhasználta, „csak úgy", mint mondotta: nagyon szeret a levegőbe puffogtatni.

A baleset napján a szőlejébe ment borért. A puskát kabát alá rejtette, hogy majd ha „tiszta a levegő" lő egy őzet. A présházajtó nyitása közben a fegyver kicsúszott a hóna alól, a zár kioldódott és elsült. A lövedék a bal alkar csontját érte és a golyó a sebben maradt. Első gondja a puska volt. Haza sietett, majd a fegyvert egyik ismerőse padlásán, hasábfák közé rejtette. Ezután ment csak orvoshoz, a már ismert mesével, s kérte a rendőrséget, fogja meg a tettest, büntessék meg, amiért így elbánt vele, súlyos sérülést okozott.

A tettes — egyben a baleset áldozata — a Pécsi Járásbíróság elé került. Lőfegyverrel és lőszerrel való visszaélés bűntettében, valamint a hatóság félrevezetésének vétségében mondotta ki bűnösnek a bíróság Jakabovics Györgyöt és 1 évi szabadságvesztésre ítélte. A büntetést szigorított börtönben kell letöltenie. Enyhítőként értékelték az ítélethozatalnál, hogy a vádlott — orvosszakértői vélemény szerint — agysorvadásban szenved. Az elítélt enyhítésért fellebbezett.

W. M.

Építtetők, közületek figyelem!

Építőanyag szükségletére

kössön szerződést

a Szentlőrinci ÁFÉSZ Tüzelő- és Építőanyag telepével!

Kis- és nagyméretű tégla,

Nyílászárók: ajtók, ablakok, betongerendák, áthidalók, tetőfa, léc, pala, cserép, stb. anyagokra.

Előzékeny kiszolgálással, jó árut kap!

TÜZELŐ- ÉS ÉPÍTŐANYAG TELEP, SZENTLŐRINC.

ma este

MOZI

Park: Keresztesek I.—II. (f4, 7).
Petőfi: Mindenki szép, mindenki kedves (f5, hn7, 9).
Kossuth: Meteorvadászok (f3, f5). Éva és Ádám (f7).
Art Kino: Galileo Galilei (f9).

JUGOSZLÁV TV

21.05: Pszihopaták. Tv-dráma.

RÁDIÓ

Kossuth: 19.30: Made in Hungary. Tánczenei bemutató hangverseny.
22.40: Rituális dalok. A természeti népek költészetéből. Közr.: Latinovits Z.—Ruttkai É.
23.00: XX. századi versenyművek. Közben Sosztakovics II. hegedűversenye D. Ojsztrah előadásában.

Petőfi: 18.20: Közkívánatra. A humor jegyében. Szilágyi Gy., Moldova Gy., Rejtő J. műveiből.
20.50: ZAJ. Rádiószínházi bemutató.
22.30: Bach: 4. kantáta. — A hét zeneműve.

Pécsi Stúdió: 17.30: Fiatalok 60 perce. Rózsa György műsora. Szerb-horvát műsorból: A „Dubrovacki trubaduri" együttes műsorából.

HANGVERSENY

A Pécsi Nemzeti Színházban este fél 8 órakor az „A"-bérlet IV. hangversenye. Vezényel: Vaclav Smetacek (Csehszlovákia). Baján a színházteremben a Liszt Ferenc kamarazenekar hangversenye. Vezényel: Sándor Frigyes.

KIÁLLÍTÁS

A Pécsi Kisgalériában Körtvélyesi László és Steuel Ferenc fotóművészek kiállításának megnyitója 17 órakor.

a jugoszláv TV műsorából

KEDD: 19.00: Tudományos stúdió: India kultúrája.
SZERDA: 16.45: Kosárlabda: Kupák kupája: Crvena Zvezda—Sakla.
18.15: A Vajdaságon át.
Második műsor:
21.15: Hangverseny fuvolára és hárfára.
CSÜTÖRTÖK: 20.30: Hosszú utazás az éjszakába. — Tv-dráma.
22.35: J. S. Bach: A fuga művészete.
PÉNTEK: 20.30: Show-műsor.
Második műsor:
20.30: Háború és béke — filmsorozat.
SZOMBAT: 15.20: Sí-világbajnokság, ugrások.
18.00: Belgrádi krónika.
Második műsor:
22.00: Dick Cavett bemutatja önöket...

pódium

▲ STRASSBOURGBAN mutatják be a pécsi Modern Magyar Képtár anyagát. Május 4-től Magyar Hetet rendeznek Strassbourgban, a magyar—francia kulturális egyezmény keretében. A hét során a pécsi Modern Magyar Képtár anyaga reprezentálja a húszadik század magyar képzőművészetét. A kiállításra kétnyelvű katalógus készül, Romvári Ferenc szerkesztésében, aki a május 4-én nyíló kiállításnak egyben rendezője is.

● *KASSÁN LÉP FÖL A PÉCSI BALETT. Tóth Sándor, a Pécsi Balett igazgatója Gusztáv Mahler IV. szimfóniájának lassú tételére készített koreográfiát Körtánc címmel. Az elkészült 11 személyes balett érdekesen ötvözi a cselekményes táncjáték és a szimfonikus balett eredményeit, s valószínű, része lesz egy őszi Mahler-estnek. A Körtáncot egyelőre Kassán mutatják be, március 28-án, a kassai színház balettegyüttesével közös műsorban.*

◇ ODAÁT ARIZONÁBAN. A Dunántúli Napló főmunkatársának, Hallama Erzsébetnek, Odaát Arizonában című novelláskötetét márciusban jelenteti meg a Szépirodalmi Könyvkiadó. Vele egyidőben jelenik meg a Pécsről elszármazott Lázár Ervin új kötete, Buddha szomorú címmel.

▲ *VENDÉGTERVEZŐK. Jánosa Lajos, a Magyar Televízió, és Vágó Nelly, a budapesti Nemzeti Színház művészei tervezik vendégként Gorkij: Kispolgárok c. darabjának díszleteit, illetve jelmezeit. A darabot Nógrádi Róbert rendezésében március 29-én mutatja be a Pécsi Nemzeti Színház.*

▼ BALLADA A HÍRES BODZIAK FIVÉREKRŐL című Janiczki-hangjátékot rendezte az elmúlt héten a Magyar Rádió hangstúdiójában Dobai Vilmos, a Pécsi Nemzeti Színház főrendezője.

○ *BACH-EST. Gyermán István, a népszerű pécsi hegedűművész működik közre a svájci Lionel Rogg orgonaestjén március 20-án a Liszt-teremben. A két művész Bach-műveket mutat be.*

● *TÉVÉFELVÉTEL. Európa bármely színházában sikerszériát jelentene a pécsi Tévedések vígjátéka című Shakespeare-produkció. A Televízió február 25-én, hétfőn, színházi szünnapon rögzíti képmagnóra az előadást. Ez egyben az utolsó lehetőség az előadás megtekintésére.*

◆ ELŐADÁSSOROZAT VESZPRÉMBEN. A veszprémi színháznak csak prózai társulata van, ezért az úgynevezett műfajpótló opera- és balettelőadásokat eddig is a Pécsi Nemzeti Színház biztosította a bakonyi városban. Február 15-én szokatlan méretű sorozat vette kezdetét. A pécsi operatársulat hallatlan sikert aratott a Don Carlos előadásával, ami azért jelentős, mert összesen tíz előadásra kötötték le ezt az operát. Vidéki kisvárosainkban ilyen előadásszámot még egyetlen operamű sem ért meg.

Termékeny csönd

Élet a műtermekben

Montparnasse? Via Veneto? Aktmodellek tömkelege? Zsivajgó, lármás banda, viták, jókedv?

A magas házak tetején Pécsett, de más városokban is, műtermek, műteremlakások épülnek. A képzőművész alkotómunkáját mindig valami titokzatosság lengi körül, érdekes folyamat, hogy miképpen születik egy kép, mozaik, kerámiarepülő? A pécsi Szalai András utcai „ikrek" tetőemeletén dolgozik *Erdős János, Fürtös György* és *Altorjai István*...

●

— Éjszaka dolgozom, sokszor hajnalig is itt vagyok. Minden nap délután háromkor érkezem s attól függ, hogy éppen mi foglalkoztat, itt vagyok késő estig. Tíz óra előtt talán még soha nem mentem haza.

Erdős János két megbízáson is dolgozik, a helsinki magyar nagykövetség fogadótermébe kerül egy faintarziája, a szekszárdi egészségügyi szakiskola halljába pedig egy mozaik. Díszletet is tervez a Komarov-gimnáziumnak...

— *Az éjszaka kedvezőbb időpont az alkotó munkához? Mert mások, írók, költők, zeneszerzők is éjszaka szeretnek dolgozni...*

— Csönd van. Sokszor olyan süket csönd, hogy be kell kapcsolnom a rádiót egy kis lármáért. Nappal nagyon magas a zajszint, észre sem vesszük... A csönd termékeny.

— *Barátok, szakmabeliek járnak-e ide?*

— Nem sokan. Fürtös Gyurka szokott átnézni, vele elbeszélgetünk, de amúgy, rendszeresen nem jár ide társaság. Persze, sokan azt hiszik, hogy afféle „édes élet" folyik idefönt, néhány öregúr meg is állított, óvatosan megkérdezve: aztán helybenhagytam-e a modellt...?

A műterem tágas, világos. A nagy terasz a hegyre néz, s a berendezés szerény, egyszerű. Asztal, festőállvány: itt születnek az Erdős-képek...

●

Kevés Derkovits-ösztöndíjas van az országban — *Altorjai István* közöttük van. Pécsi festő, itt kezdte a festészettel való ismerkedést.

— Martyn Feri bácsinak nagyon sokat köszönhetek — emlékezik —, aztán Pestre kerültem, elvégeztem az iskolákat, s nemrég jöttem haza.

A műterem helyiségéből leválasztották a hálófülkét, a nagyobbik rész is kétfelé oszlik: a szalonra és a műteremre... Ezt onnan tudja az ember, hogy a műteremben farostlemezek vannak a földön, ne a padlót díszítse a sok lehullott festék. Ők itt laknak hárman, papa, mama és a harmadikos Anita.

— Én sem járok sehova — csóválja a fejét — ide sem nagyon jár senki. Voltak, persze, már vendégeim, de engem csak a munka érdekel...

Abból a fajtából való, aki nem szeret annyit beszélni, hanem inkább tesz. Képeket mutogat: csupa olajfestmény. Babits-portré, csendélet, emberpár...

●

Csodarepülőgép modellje áll a radiátoron. Tejfeles-pohár, krémtúrós tégely, ragtapasz-guriga, hólyagpapír szárny, hurkapálcika az alkotóelemek. Nemsokára kerámiában láthatjuk, gondolom, és biztosan nem is tévedek. Fürtös György csak ennyit mond:

— Lehetséges...

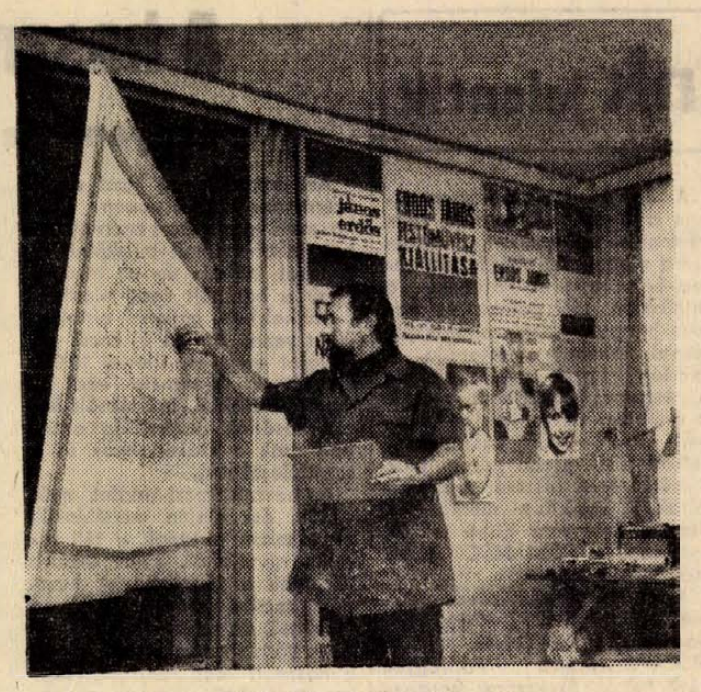
És ez nála már majdnem azt jelenti, hogy igen. A porcelángyár keramikusa, ezt vallja:

— Mindig dolgozik az ember, nem igaz? Akkor is, ha éppen nem csinál semmit. Valamin tűnődni is kell, feltöltődni, ami később megformálódik.

Hozzá *Erdős János* jár, meg Pálinkás Gyuri, a költő. A hosszú beszélgetések vége rendszerint az asztali-rex parti.

De a műteremben, amely egyben neki otthona is, éppúgy dolgozhat, mint a gyárban. Ott is lehetősége van, hogy munkaidején túl foglalkozhasson művészetével, itthon is megvan a korong, a kemence...

kampis



Erdős János műtermében

Szellemi vetélkedők kiállítások, akadályversenyek



Terecsenypusztai részlet, jobbról az üresen maradt iskolával

Iskolából túraközpont

Azért a gyerekeké maradt a terecsenypusztai iskola, mindazok ellenére, hogy megszűnt benne a tanítás. Legutoljára már éppen csak öt tanköteles járt volna oda.

Ma alkalmi túraközpont a zsellci táj egyik régi iskolája. Gyönyörű fenyvesben áll, kiváló táborozási lehetőséget nyújt. Tavaly szeptember óta úttörők és kisdobosok pihenő- és tanuló helye, romantikus tanyája. Többek között felszabadult az előtér, a tanterem, a fürdést is biztosító mosdó. Már ott sorakoznak a vaságyak, a felfújható gumimatracok. Ágyakat adott még az almamelléki tanács, a fűtést biztosítják, és állják a villanyszámla költségeit. A tanácsiak a tervek szerint több ezer forinttal járulnak hozzá a további higiéniai korszerűsítéshez és bővítéshez.

Még mostohának tűnhetnek a körülmények amolyan vadromantikus alkalmi kemping benyomását kelti a jövendőbeli túraközpont. Mégis volt már itt a koraősz óta kétnapos felejthetetlen túra, őrsvezetőknek és úttörő tisztségviselőknek továbbképzés, sőt ifivezetőknek szakmai tanfolyam, vagy olyan járási járőrverseny, amelyre közel 300-an érkeztek a szigetvári járásból. A nagydobszai iskolások pedig téli szünetüknek egy részét töltötték a hajdani iskolában.

A Szigetvári Járási Úttörőelnökség tervei között szerepel még az úttörőcsapatok pihentetésén kívül az is, hogy az iskola nélkül maradt puszta szellemi vetélkedők, különféle kiállítások, terepjáró- és akadályversenyek színhelye lehetne. Az épületet tavaszi és nyári sátortábor övezné. Cél: zenés klubterem kialakítása. A Szigetvári járási KISZ-bizottság például magnót, lemezjátszót ad. A szigetvári járási MHSZ és a szigetvári munkásőrség többek között bográcsokat, kulacsokat, sátrakat kölcsönöz az ifjúsági túraközpontnak.

Az elképzelések szerint hamarosan a Sasrét-pusztai, három éve már kihalt, iskola is ilyen túraközpont szerepét tölti be. Ebben tíznél több helyiségben szállásolhatják majd el a kirándulókat.

Cs. J.

Tíz együttes — egy színpad

Huszonkilenc esztendeje, Pécs művészeti életének újraéledésének idején, Pécsi Kamaraesték néven rendeztek irodalmi bemutatókat a Pannónia szálló nagytermében. Nemrég örömmel hallhattuk, hogy a Pécsi Nemzeti Színház Kamaraszínháza otthont adott a helyi amatőr együtteseknek, így rangos, szép bemutatkozásokra kerülhet sor. A Kamaraszínházban havonta jelentkező műsor a Pécsi Kamaraesték nevet viseli. Hagyomány? Az elnevezés véletlen egybeesés, és most többről van szó, mint egy hagyomány feltámasztásáról.

A Pécs városi Tanács Művelődési Osztálya mellett alakult egy bizottság, amely kézben tartja és ismeri az amatőr együtteseket, és dönt bemutatandó műsoruk színvonaláról. Elsősorban a pécsi bemutatkozásra gondolnak, de természetesen bekapcsolódnak abba az országos áramba is, amely hasonló törekvésekről ad számot. Így később megismerhetjük Szeged, Debrecen, Miskolc és a többi helység kiváló amatőr együtteseit, ugyanakkor Baranya és Pécs már számos országos és határainkon túli sikert aratott együttese bemutatkozhat másutt.

Tíz együttes — egy színpad. A színjátszó csoportok közül elsőként természetesen a Pécsi Amatőr Színpadot kell megemlíteni, amely a Doktor Sándor Művelődési Házban működik. Kevésbé ismert, de már szép sikereket mondhat magáénak a POTE, a Tanárképző Főiskola, az Állam- és Jogtudományi Egyetem Irodalmi Színpada. Nagy múltja van a KPVDSZ színjátszó csoportjának is. A bábosok között a Bóbita egyeduralkodó, jelenleg több bábcsoport nem működik. És négy néptánc-együttes: a KISZÖV, a nagyhírű Mecsek, a Baranya és a Német Nemzetiségi Együttes szerepel majd a Kamaraesték műsorán.

Február 25-én, este hétkor kezdődnek ezek a sokat ígérő rendezvények. Elsőként a Pécsi Amatőr Színpad és a POTE Irodalmi Színpada mutatkozik be. Friedrich Dürrenmatt: Pillanatkép egy bolygóról című színpadi játékát, illetve Foissy: Még képesek röpcédulát osztogatni című egyfelvonásosát mutatják be. Március 11-én este hétkor az említett négy táncegyüttes lép színpadra. Áprilisban pedig — külföldi útja miatt egyelőre bizonytalan időpontban — a Bóbita mutatkozik be a Kamaraszínház közönségének.

Acélszerkezetek gyártása és szerelése

Az 1974. évre, budapesti és vidéki üzemeink részére még felveszünk megrendeléseket.

KÖNNYŰ, KÖZÉP- ÉS NEHÉZ ACÉLSZERKEZETEK GYÁRTÁSÁRA ÉS SZERELÉSÉRE

„HŐTECHNIKA" ÉPÍTŐ ÉS SZIGETELŐ V.
1430 Budapest, Kállai Éva utca 20. szám.
Telefon: 343-139.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

Egzotikus tájak lakóinak mindennapi életével ismertet meg bennünket kedden a Pápua—Új-Guinea c. dokumentumfilm. Szerdán az üzemi demokrácia lehetőségeit boncolgatja a Mechanikai Művekben készített Utkereses c. kisfilm. Este az Ötszemközt műsorában fiatal zongoraművészünkkel, Kocsis Zoltánnal beszélget Vitray Tamás. Csütörtökön a Színházi Album műsorának vendége lesz Zsámbéki Gábor, a kaposvári színház kitűnő, fiatal főrendezője.

Szombaton a nézők kívánságára megismétlik a Szent-Györgyi Albertről készült portréfilm első részét. A második részt vasárnap tűzik műsorra. A szombat éjszakai adásban Fábri Zoltán: Hannibál tanár úr c. 1956-ban készült, világsikert aratott filmjét láthatjuk. Vasárnap a tudományos-fantasztikus irodalom mai apostolának, Kuczka Péternek, a Rejtélyes égitest c. tévéjátékát mutatják be, s egyben az első magyar „fanti-krimit".

MOZI

A vándorcirkusz bohóca meghatározott szerelmi helyzetben, előre látja a nyerő számokat. Vállalkozó szellemű menedzserek ezt igyekeznek hasznosítani, mind az állam javára, egészen a különös befejezésig. Ezt látjuk sok nevetés közben Hintsch György új színesfilmjén, amelynek főszereplője közt Kabos Lászlót, Darvas Ivánt, Bárdi Györgyöt és Vörös Esztert találjuk.

A kardforgatónő Oichi újabb kalandjai elevenednek meg a Fogják el Oichit élve vagy halva c. japán szamuráj-filmben.

SZÍNHÁZ

A Pécsi Nemzeti Színházban kedden este két dzsesszbalettet, szerdán és csütörtökön az Áldozat hegyén c. drámát, pénteken este és vasárnap délután a Gül babát láthatjuk. Szombat délután a nagyszerű felújításban futó Carmen, este a parádés Tévedések vígjátéka várja a közönséget. Vasárnap este ismét a dzsesszbalettek adják.

Szerdán este a Kamaraszínházban a Jelenkor a jelen korról c. irodalmi műsort láthatjuk. A gyermekszínházban kedden délután és vasárnap délelőtt van műsoron a Szépek szépe.

Kaposvárott csütörtökön az Egy csepp mézet játszszák, majd pénteken új ősbemutatóra kerül sor. Szabó György szövegkönyvéhez, Baranyi Ferenc verseire, Behár György írt zenét. A romantikus dalmű Szendrey Júlia életéről, Petőfi-kereséséről szól. Az új darab szombaton és vasárnap is műsoron marad.

Nagykanizsán kedden és szerdán az Egy csepp méz c. drámával vendégszerepel a kaposvári társulat.

HANGVERSENY

Pécsett, a Liszt-teremben kedden a középiskolásoknak, szerdán a nagyközönségnek rendeznek Mozart-estet. Vezényel Sándor Frigyes vezényletével, s a Liszt Ferenc kamarazenekar közreműködésével. Szombaton a Benkó Dixiland Együttes ad koncertet. Vasárnap délelőtt a Budapest Fúvósötös két hangversenyére kerül sor.

ESEMÉNY

Pénteken nyílik a Doktor Sándor Műv. Központban Péter János kaposvári fotóművész kiállítása. Szombaton Mohácson iskolai dalosversenyt rendeznek és megnyitják a Baranyai szőttesek és szőnyegek c. kiállítást. Pécsett jogász doktorokat avatnak.

Tudósítóink jelentik

Zalaegerszeg

A Zalai megyeszékhelyen egyetlen említésre méltó sportesemény volt: a 27 csapat részvételével már január 26-án megkezdődött Petőfi Sándor Kézilabda Teremkupa. A Kilián Iskola tornacsarnokának nézőterét ezúttal már a negyedik szombat délután és vasárnap délelőtt töltötték meg zsúfolásig, nemcsak az országban, hanem Zalában is, a második legnépszerűbb sportág hívei. Az eddig sok izgalmat, s helyenként jó játékot is hozott mérkőzéssorozat a most következő hét végén zárul. A felnőtt nők mezőnyében a Z. Főiskola SK, a férfiakéban a Katona SE, az ifjúságiaknál a Mezőgazdasági Szakmunkásképző leány, illetve a 407. sz. ITSK együttese áll az élen, s a legesélyesebb a végső győzelemre.

A város labdarúgó szurkolóinak érdeklődése természetesen a ZTE NB I-es csapatának kazincbarcikai MNK-mérkőzése felé fordult. A többség — emlékezve az ellenfél tavalyi kupasikereire — nehéz, küzdelmes 90 percre számított, és egyáltalán nem volt biztos kedvencei továbbjutásában. Nos, a ZTE, ha nehezen is, de kiharcolta a továbbjutást Kazincbarcikán.

Tarsoly József

Nagykanizsa

Egy héttel a labdarúgó bajnokság tavaszi nyitánya előtt az Olajbányász SE NB. I. B-s együttese a Zalaegerszegi Dózsa NB. III-as csapatát látta vendégül előkészületi mérkőzésen. A kanizsai együttes idén először játszott saját füves pályáján, — sajnos, körülményesen, sok hibával, és így nem csoda, hogy a frissebb megyeszékhelyi lila-fehér gárda győzött 2:1 (1:1) arányban. Az Olajbányász SE vezetői a vereség ellenére nincsenek elkeseredve. A találkozó után azt mondták, hogy a sikertelen főpróbát jó előadás követi majd a Dunaújvárosi Kohász elleni vasárnapi bajnoki összecsapáson.

A második fordulóval folytatódott a labdarúgó Thury György Kupa, amelynek három mérkőzésén összesen 21 gól született. Eredmények: Thury SE —Olajbányász Sportiskola II. 12:0 (7:0), MÁV-NTE—N. Volán Dózsa 2:1 (1:0), N. Alkotmány TE SK—Olajbányász Sportiskola I. 3:3 (2:2). Két forduló után 4 ponttal az NB. III-as Thury SE áll az élen, de csak jobb gólkülönbségével előzi meg a MÁV NTE-t.

A kézilabda utánpótlás biztosítása és a tehetségek felkarolása érdekében a városi sportfelügyelőség és az N. Gazdász SE létrehozta az Úttörő Terem Kupát, amelynek küzdelmein szombatonként 11 fiú- és nyolc leánycsapatból összesen 230 lelkes kézilabda palánta vesz részt a Mezőgazdasági Főiskola sportcsarnokában lebonyolításra kerülő mérkőzéseken.

Tihanyi István

Szekszárd

Az 1963-ban tragikus hirtelenséggel 29 éves korában elhunyt Szendrei Béla a Megyei Röplabda Szövetség egykori elnöke tiszteletére rendezett hagyományos emlékverseny ezúttal a Közgazdasági Szakközépiskola tornatermében került lebonyolításra. A fiatal szakember sokoldalú, fáradságot nem ismerő szervező munkával tevékenykedett e népszerű sportág Tolna megyei meghonosítása érdekében. Éppen ezért volt érthetetlen néhány egyesület közönye a vasárnapi emlékverseny iránt, a benevezett női csapatok közül csupán 3 jelent meg. A kétfordulós teremtorna találkozói így is jó mérkőzéseket hoztak. Végeredményben a Szekszárdi Kereskedelmi Szakközépiskola csapata végzett az első helyen, a Bonyhádi Közgazdasági Szakközépiskola és az Átai Tsz SK előtt.

A Zrínyi utcai sportcsarnokban a 3. és a 4. forduló mérkőzéseivel folytatódott a „Szekszárd Kupa" női kézilabda terem-bajnokság. A közönség 6 találkozón 155 gólnak és parázs hangulatú, színvonalas játéknak lehetett szemtanúja. A sportág megyei szakemberei és a résztvevő együttesek vezetői is örömmel üdvözölték a Keszthelyi László—Márki László nemzetközi játékvezetői párost, akik 2 mérkőzésen főszerepet is vállaltak. A vasárnapi mérkőzések után a Szekszárd Kupa tornán már csak a Pécsi MSC őrizte meg veretlenségét.

A vasárnapi mérkőzések eredményei: Pécsi BTC—Pécsi Tanárképző 18:13 (11:4), Pécsi MSC—Veszprémi Faárugyár 18:7 (10:3), Szekszárdi Bőrdíszmű—Dunaújvárosi Kohász 16:9 (9:4), Veszprémi Faárugyár—Pécsi BTC 9:9 (5:4), Pécsi MSC —Szekszárdi Bőrdíszmű 14:10 (5:5), Dunaújvárosi Kohász—Pécsi Tanárképző 21:11 (11:5).

Fekete László

Kaposvár

A kaposváriak e hét végén is „elfoglalták" a megyeszékhely tőszomszédságában lévő Taszár sportcsarnokát. Szombaton is, vasárnap is kaposvári nap volt a Szőnyi SE sportcsarnokában, ahol most a kézilabda télikupa mellett teremfoci szerepelt. Amíg folyik a vita, hogy a terem-labdarúgás sport-e, vagy valami revü-féle, addig Kaposvárott az SZMT sportbizottsága döntött. A munkahelyi spartakiádokra készülődő kispályás üzemi csapatok részére kiírta a labdarúgó téli kupát.

— Amikor elhatároztuk ezt a versenyt, nem gondoltuk, hogy olyan lesz az idő, hogy a szabadban is focizhatnánk. No meg azért is maradtunk a terem mellett, mert ez újszerű és várhatóan felkelti az érdeklődést — mondotta Völgyi László, az SZMT sportfelelőse.

Így is történt. Bizony a rendezőknek az adott gondot, hogy a sok nevező közül mely együtteseknek biztosítsanak helyet a taszári csarnokban. Végül is 6 csapat jutott el „az ígéret földjére".

Hogy más a teremben futballozni, mint a kispályán, azt a taszári torna is igazolta. A rendes játékidőben 1:1 arányú döntetlennel végződött a döntő, aztán 7-es rúgásokkal a KÖGÁZ lett a kupanyertes az esélyesebb Egyesült Izzó előtt.

Noha a teremfoci Kaposváron is csatát nyert, a jelek azt mutatják, hogy az igazi labdarúgásnak még nem vetélytársa.

A Táncsics SE meg a K. Rákóczi mérkőzései legalábbis ezt példázzák. Mert vasárnap délelőtt a Vasas pályán a Táncsics —K. Vasas összecsapás hozott telt házat. Talán még többen lettek volna a nézők, ha megérzik, hogy az NB III-as Vasas 2:1-re legyőzi az NB II-es K. Táncsicsot. Ez volt eddig a Somogyi Néplap Kupa legnagyobb meglepetése. Délután a cukorgyári pályán telt meg a nézőtér. A gólokra éhes Rákóczi szurkolók — noha csapatuk 2:0-ra legyőzte az NB III-as Nagyatádi Kinizsit — némileg csalódottan távoztak. Ez alkalommal is eléggé döcögött a Rákóczi játéka és ez azért boszszantja a szurkolókat, az idén már játszott jól is a legnépszerűbb kaposvári csapat. Aztán a Rákóczi mintha minden puskaporát előtte volna, vagy talán a bajnokságra tartalékolnak a cukorgyáriak?...

Kovács Sándor

1974. FEBRUÁR 22-ÉN

„HÓVIRÁG farsangi bál"

AZ UDULÓ BARJÁBAN.

Nyitvatartás este 8 órától reggel 4 óráig.

Asztalfoglalás a főpincérnél.

A használt is lehet kitűnő

Vegyem, ne vegyem?

Azt mondják, az igazi autós ezermester szívesebben vesz használt kocsit, mert azon nyomban lehet valamit bütykölni. Ez is lehet indíték, de az inkább, hogy a használt kocsi olcsóbb, s ott helyben, azonnal birtokba lehet venni. Ám az új kocsi vásárlóját egyéves, illetve 10 000 kilométeres garancia védi a meglepetésektől, a használt kocsit vásárlók garanciája azonban csak a szakértelmük és a szemfülességük.

A használtkocsi-kínálat nyár végén, ősz elején megélénkül, mert sokan tartanak a téli tárolás gondjaitól, ezért inkább túladnak a járművön. A használt kocsik vásárlói általában kispénzű, de az autóra már nagyon vágyó emberek — s, mert a használt kocsi rendbehozására az őszi-téli időszak a legmegfelelőbb, s mert olyankor általában olcsóbban juthatnak autóhoz, — az őszi vásárlást tanácsoljuk. Meg azt, hogyan is vegyenek használt járművet?

Az első fontos tudnivaló, hogy a használtkocsi-piacokon, vásárokon nem annyian vesznek autót, ahányan ott sétálgatnak, nézelődnek. S nem annyiért, amennyit az eladók első „közelítésben" kérnek. Van tehát idő és mód megfontolni a dolgot, megnézni a járművet és kialkudni az árát.

A megnézés a külső rátekintéssel kezdődik. Jaj a vevőnek, ha a kiválasztott kocsi csillogvillog, s a színe megtetszik a család nőtagjainak, mert olyankor még azokkal is meg kell küzdeni. A sokéves kocsi fényes, csillogó külseje ugyanis csaknem biztosan átfújást takar, s hogy mi van az új festékréteg alatt, csak fél év múltán derül ki.

Mennyit futott? Rendszerint ez az első kérdés, amire az eladók többnyire a kilométerórára mutatnak. Ez azonban ritkán megbízható, ezért jobb alaposan szemügyre venni a járművet. Ha elsőkézből adják, a garanciafüzetben megtalálhatók a gumiszámok, könnyű ellenőrizni, hogy az eredeti gumik vannak-e a járművön. Sokat elárul a fék, gáz és kuplungpedálok felülete is, bár cseréjük nem kerül sokba. Ezért a nagyon új pedálok egy régi kocsin, gyanúsak. Tájékoztatást adnak a belső gumiszőnyegek —, de azokat jól fel is kell emelni: nem rozsdás-e alattuk a lemez. Az ajtók, ablakok gumitömítéseinek hajszálrepedései évekről tanúskodnak, csakúgy, mint a megkeményedett ablaktörlő-lapátok. Jó időjelző az akkumulátor is, különösen ha igazolhatóan még az első van a kocsiban. Ha oxidálódottak a pólusok, repedezett a cellák fedele, piszkosak a celladugók, sokéves az akku.

(Folytatjuk.)

Márkák, árak

a MERKUR pécsi telepén

Típus	Évjárat	Műszaki állapot (százalékban)	Ár (ezer Ft-ban)
Volga M 21	1959—62	40	22—26
Volga GAZ 24	1972	55	71
Warszava 204	1966	30	17
Polski FIAT 1500	1969—71	40—50	46—60
Polski FIAT 1500	1972	85	100
Polski FIAT 1300	1970	70	58
Moszkvics 407	1959—60	20—30	12—13
Moszkvics 423 K	1964	15	12
Moszkvics 408	1969	35	28
Zsiguli	1972	60—70	59—62
Zaporozsec 966	1970	40—50	32—33
Skoda Octavia	1959	15—25	12—17
Skoda 1000 MB	1966	35	30
Skoda 1000 MB	1969	60	50
Skoda 1203	1971	65	85
Wartburg 1000	1963	10—35	10—28
Trabant 500	1963	20	18
Trabant 600 K	1964	25—35	17—23
Trabant 601	1967	50	31
Trabant 601 K	1967	50	40
Trabant 601	1968	50	35
Taunus M 12	1964	30	32
Peugeot 404 K	1966	50	85
FIAT 2300	1967	40	55
Mercedes 220 S	1960	40	60

KOCSIATVÉTELI SORSZÁMOK

Trabant Limousine (Budapest)	57 406	Skoda Coupé	360
Trabant Limousine (Győr)	59 473	Moszkvics 412	33 682
Trabant Combi	8 888	Moszkvics Combi	1 672
Trabant Limousine Hycomat	1 798	Polski FIAT 1500	8 619
Wartburg Limousine	24 687	Zaporozsec	18 406
Wartburg de Luxe	20 685	Zsiguli (Budapest)	46 055
Skoda 100 (Budapest)	47 660	Zsiguli (Debrecen)	16 619
Skoda 100 (Győr)	46 232	Zsiguli Combi	1 254
Skoda 100 L	2 932	Dácia	2 795
Skoda 110 L	2 767		

Autósport-naptár 1974-re

Izgalmas versenyek a Mecsek alján

- *Két hegyiverseny Pécsett*
- *EB-futamok Baranyán át*

Gazdag program várja ebben az évben Pécsett és Baranyában az autósport barátait. Izgalmas, látványos versenyek színhelye lesz a Mecsek és környéke. A versenynaptár március 31-re szólítja először Pécsre a versenyzőket és az érdeklődőket: ekkor rendezik meg az országos hegyibajnokság első futamát, a Hunyadi úttól az Üdülő Szállóig terjedő szakaszon.

A hagyományos Mecsek Rallyera — idén a nyolcadikat rendezi a Pécsi Autóklub — április 26., 27., 28-án kerül sor. A túrások 27-én déli 12 órakor Szentlőrincről rajtolnak, a rallye osztály mezőnye pedig 27-én 20 órakor a Széchenyi téren sorakozik fel a rajthoz. A rendezők a látványosságról is gondoskodnak: a kötelező zárt parkolót a Széchenyi téri szentháromság szobor körül állítják fel, s innen, egy deszkából ácsolt emelvényről indulnak a kocsik a versenyre. Az idei Mecsek Rallyen a túra és a rallye osztály versenyzőin kívül külföldiek — osztrákok, jugoszlávok, csehszlovákok — is rajthoz állnak, külön kategóriában.

Szeptember 7—8-án rendezik az ugyancsak hagyományos Pécs—Kaposvár—Eszék Rallyet, ezt követi szeptember 29-én a magyar hegyibajnokság harmadik futama, melyet ugyancsak Pécsett rendeznek. Erre a hegyiversenyre valószínűleg a mecseki kemping és Árpádtető közti szakaszon, vagy az abaligeti országúton kerül sor. Ebben az évben egyébként két Európa-bajnoki futam mezőnye is keresztülhalad a Mecsek vidékén: augusztus 30-án a Taurus Rallye résztvevőit, októberben pedig a München—Bécs—Budapest Rallye versenyzőit teszik próbára a technikás mecseki gyorsasági pályák.

Az 1974. évi magyar rallye- és túrabajnokságban egyebként több változást vezetett be a Magyar Autóklub autósport bizottsága. A túrában — akárcsak eddig a rallyeban — ugyancsak gyorsasági szakaszok döntik el a helyezéseket, ügyességi nem lesz. Az első osztály, azaz a rallye és a második osztály, illetve a túra között lényegében csak annyi a különbség, hogy az utóbbi versenytávja rövidebb és kevesebb számú gyorsasági szakaszt kell teljesíteni. A megnövekedett feladatok és követelmények miatt viszont szigorították a részvétel feltételeit is. Mind a rallye-, mind a túraosztályban kötelező a szabváhy bukócső beépítése az autóba, kötelező a bukósisak és a tűzoltó készülék is. Előírta a sportbizottság, hogy mindkét osztály résztvevőinek vércsoportvizsgálaton kell résztvenniük, és az illető nevét vércsoportját el nem távolítható módon fel kell tüntetni vagy a bukósisakon, vagy egy fémkarperecen.

Megváltoztak a géposztálybesorolások is. A túrában a széria- és a speciál-autók együtt indulnak, a rallye osztályban ugyancsak, kivéve a Zsigulikat — ezeknek szériakategóriát is felállítanak —, s külön géposztályt alakítanak a speciál Trabantoknak.

(P)



TAVASZ ... Árpádtek verik a port a **Bakonyban egy gyorsasági szakaszon**

A VILÁG SPORTJA

● BALTIMORE: A 31 éves kenyai Ben Jipcho két számban is győzött hivatásos atléták versenyén. Teljesítményével azonban, a mintegy 5000 néző elégedetlen volt, az 1 mérföldet ugyanis 4:08, a 2 mérföldet pedig 8:49.8 perces eredménnyel nyerte.

● *TORONTO: A nemzetközi teniszverseny elődöntői: Okker (holland)—Alexander (ausztrál) 7:5, 6:2, Nastase (román)—Riessen (amerikai) 6:3, 6:4.*

● BRNO: A London Lions jégkorong csapat 3:0 (0:0, 2:0, 1:0) arányban győzött a ZKL Brno elleni barátságos mérkőzésen.

● *LODZ: Női röplabda Bajnokcsapatok Európa Kupa mérkőzés: Start Lodz—Levszki Szpartak 3:1 (1,8—16,8). A bolgár együttes jutott tovább, miután az első mérkőzésen 3:0-ra győzött.*

● BOLOGNA: A nemzetközi teniszverseny elődöntői: Cox (angol)—Tiriac (román) 6:3, 6:4, Ashe (amerikai)—Taylor (angol) 6:0, 4:6, 6:4. Páros: Bengtsson, Borg (svéd)—Edlefsen, Leonard (amerikai) 6:2, 1:6, 6:3, Ashe, Tanner (amerikai)—Gerken, Rahim (amerikai, pakisztáni) 6:3, 6:4.

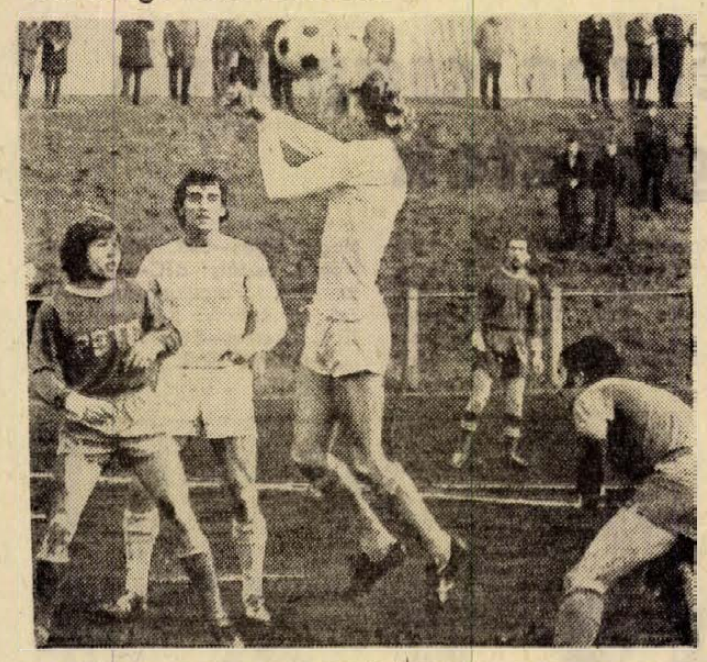
● *TORINO: Az olasz Bruno Arcari megvédte kisváltósúlyban hivatásos ökölvívó világbajnoki címét, miután kihívóját, az Európa bajnok spanyol Toni Ortizt a 8. menetben leléptették.*

● OAKLAND: A nemzetközi atlétikai verseny érdekesebb eredményei: 50 m gát: 1. White (amerikai) 6.6 mp, 50 m: 1. Ware (a) 5.8 mp, 600 m: 1. Robinson (a) 1:18.8 p., új amerikai fedettpályás csúcs, 1500 m: 1. Ebba (etiópiai) 3:47.2 p. 2. Arzsanov (szovjet 3:48.6 p., magas: 1. Gavrilov (szovjet) 218 cm magas női: 1. Hutley (a) 179 cm, amerikai fedettpályás csúcs, súly női: 1. Seidler (a) 17.35 m.

● *LONDON: Az angol kupa szombati, ötödik fordulójában döntetlen eredménnyel végetért mérkőzéseket (Bristol City—Leeds, Coventry—Queens Park Rangers) kedden megismétlik. Elkészítették a március 9-én vagy 10-én sorra kerülő 6. forduló sorsolását, amelyen a legjobb négy közé jutás a tét. Így játszanak: Newcastle U.—Nottingham vagy Portsmouth, Bristol City vagy Leeds—Liverpool, Burnley—Wrexham, Coventry vagy Q. P. Rangers—Leicester.*

● *FALUN: A svédországi Falun-ban vasárnap nagy érdeklődés mellett folytatták az északi sí-világbajnokságot. Huszonkét ország 70 versenyzője állt rajthoz. A 30. északi világbajnokság második aranyérmét a svéd Thomas Magnusson szerezte meg. A kiváló svéd sportoló már 10 km-nél a legjobb eredménnyel büszkélkedett, végig az élen volt és biztosan győzött, mögötte a finn Mietonak jutott az ezüstérem, a harmadik helyen pedig, nagy meglepetésre a 22 éves lengyel Jan Staszel végzett.*

Labdarúgó DNK és HDNK



Támad a PEAC. Felvételünk a BTC—PEAC Dunántúli Napló kupamérkőzéséről készült. A rendes játékidőben döntetlen volt az eredmény, a 11-es rúgások a Bőrgyárnak sikerültek jobban.

Szoros mérkőzések a harmadik fordulóban

A Dunántúli Napló Kupa újabb fordulójának küzdelmei már a hét közepén megkezdődtek. A megyei csoportban az NB III-ban szereplő Véménd biztosan győzte le a magasabb osztályban játszó Máza-Szászvár csapatát. A városi csoportban szombaton a PVSK szoros mérkőzést játszott a Steinmetz SE-vel, akik csak a második félidő végefelé adták meg magukat. Vasárnap délelőtt a kupában eddig nagyszerűen szereplő egyetemisták végig vezettek a BTC ellen, csak a befejezés előtt pár perccel egyenlített ki az ellenfél. A 11-es rúgásokat azonban még gyakorolni kell, ebben a bőrgyáriak bizonyultak jobbnak. Az első 5 11-esből mind a két csapat hármat értékesített, a hatodikat azonban az egyetemisták kihagyták és így a győzelmet is elszalasztották, pedig a 90 perc alapján közelebb álltak a győzelemhez. A PMSC II.—Porcelángyár találkozó bővelkedett sportszerűtlen jelenetekben, elsősorban a porcelángyári játékosok jóvoltából. A játékvezetőnek két porcelángyári játékost kellett lecserélтetnie, de mások is megérdemelték volna.

A megyei csoportban a pályaválasztóknak nem kedvezett a szerencse, a Mohács és a Szászvár egyaránt saját pályáján szenvedett vereséget.

Vasárnapi számunkban tévesen jelent meg a Volán SC—Bóly mérkőzés eredménye. A találkozót a Volán SC nyerte 1:0 arányban.

Eredmények:

Dunántúli Napló Kupa

PEAC—BTC 1:1 (1:0). PVSK-pálya, 200 néző, vezette: Sümegi. Az egyetemisták közelebb álltak a győzelemhez. A két pont sorsát 11-es rúgással döntötték el 4:3 arányban a BTC javára. Góllövők: Bank, illetve Hajós.

PMSC II.—Porcelángyár 3:1 (2:0) PVSK-pálya

200 néző, vezette: Futó. Jól tartották magukat a porcelángyáriak, de a helyzeteket kihagyták és sokat szabálytalankodtak. Góllövők: Jánosi (2), Staub, illetve Lőrincz.

Hétfői Dunántúli Napló Kupa

Komlói Bányász II.—Máza-Szászvári Bányász 3:2 (1:2). Máza, 200 néző, vezette: Kövesi. A hazai csapat kétszer is vezetéshez jutott, de súlyos védelmi hibából előbb egyenlített, majd megszerezte a vezetést is a Komló. Góllövők: Ormai (2), Steib, illetve Róth, Nagy.

Véménd—Mohács 2:1 (1:0). Mohács, 600 néző, vezette: Bartók. Jóiramú, élvezetes mérkőzésen a vendégcsapat szerezte meg a győzelmet. Góllövők: Flochs, Szabó, illetve Patócs.

Asztalitenisz

Lotaller és Jónyer nyerte a bajnokságot

Vasárnap Budapesten befejeződtek az országos asztalitenisz-bajnokságok versenyei. A női egyes döntőben Lotaller legyőzte Papot, a férfi egyes döntőben Jónyer folytatta győzelmi sorozatát, biztosan győzött az elmúlt évi országos bajnok, Klampár ellen. A női párosban Magos—Lotaller kettős győzött, a férfi párosban Jónyer—Klampár diadalmaskodott, a vegyespárosban Klampár—Magos nyert aranyérmet.

◆

A hét végén a Pécsi Szikra Nyomda Szakszervezeti Bizottsága és KISZ Alapszervezete rendezte a nyomda- és papíripari dolgozók első asztalitenisz vidékbajnokságát. A rendezőkön kívül öt nyomda- és három papíripari vállalat versenyzői álltak asztalhoz.

Férfi egyéni: 1. Bocz I. Pécs, 2. Nemes, Szentendre, 3. Weich I., Pécs és Dobókői, Békéscsaba.

Férfi páros (22 induló): 1. Bocz I.—Bocz II. Pécs, 2. Herczeg—Károlyi, Debrecen, 3. Weich I.—Weich II., Pécs és Dobókői—Szüdi, Békéscsaba.

Női egyéni (7 induló): 1. Kovács, 2. Tornyi, mindkettő Békéscsaba, 3. Vida és Rosta, mindkettő Szombathely.

Női páros: 1. Tornyi—Kovács, Békéscsaba, 2. Vida—Rosta, Szombathely, 3. Varga—Király, Füzfő.

Vegyespáros: 1. Tornyi—Kovács, Békéscsaba, 2. Dobókői—Kovács, Békéscsaba, 3. Tóth—Károlyi, Debrecen és Vida—Milisics, Szombathely.

Az összetett pontversenyt a Békéscsabai Kner Nyomda nyerte, 2. Pécsi Szikra Nyomda, 3. Debreceni Alföldi Nyomda.

SAKK

PMSC—FTC 8,5:5,5. OB I. mérkőzés, Budapest. Pécsi győztesek: Kádár, Koszorús, Bereczki, Lénárt, Glatt, Török. Döntetlent ért el: Flesch, Karsa, Kocsis, Kamarás, Szilárd.

✶

Befejeződtek a II. osztályú városi egyéni bajnokság előDöntői. A négy csoportban 58 résztvevővel indult városi II. osztályú egyéni bajnokság előDöntőiből továbbjutottak, és a döntő résztvevői: Stulna-csoportból: 1. Balázs Adorján (PMSC) 10,5 pont, 2. Molnár Lajos (Siklós) 10 pont, 3. Illés László (PMSC) 9,5 pont, 4. Knezovics Viktor (PMSC) 9 pont, 5. Kiss Ambrus (PMSC) 7,5 pont. Regős csoportból: 1. Decsi Tamás (PMSC) 11 pont, 2. Kováts Beatrix (Vörös Meteor) 11 pont, 3. Hajas Imre (Spartacus) 10.5 pont, 4. Jenőfi István (Tervező V.) 9,5 pont, 5. Tóth Béla (Vörös Meteor) 9 pont, 6. Diós László (Vörös Meteor) 8,5 pont. Börzöli csoportból: 1. Surányi László (Vörös Meteor) 14,5 pont, 2. Pelikán István (PMSC) 13 pont. Sánta csoportból: 1. Lakat Zoltán (PMSC) 9,5 pont.

a monitor mellől

Bajnokság után, EB előtt

Az asztalitenisz nem olimpiai sportág, annak ellenére, hogy tekintélyes nemzetközi szövetséggel rendelkezik, mind az öt világrészen nagy népszerűségnek örvend, széles tömegbázisa van. Érdekességben, színvonalban felveszi a versenyt jónéhány olyan sportággal, amelynek biztos helye van az olimpiák műsorán. Így hát nem marad más hátra, mint folytatni a küzdelmet, a legfelsőbb nemzetközi elismerésért, továbbá nagy versenyek egész sorával állandóan reflektorfénybe állítani az asztaliteniszt.

Ezért követi világszerte az egyik nagy verseny a másikat. Két évenként világ, két évenként Európa-bajnokság; nemzetközi bajnokságok, ranglista versenyek, liga-versenyek rendezése és persze országos bajnokság a hazai erőviszonyok felmérésére. Nálunk az elmúlt év végén ezúttal 57. alkalommal osztottak bajnoki érmet. A közelgő április 6—13-ig Újvidéken megrendezésre kerülő Európa-bajnokság előtt versenyzők és szakvezetők egyaránt leméríhették, hogyan haladnak az előkészületek, hol tart a legjobbak felkészülése.

Az eredmények ismeretében elmondhatjuk, különösebb meglepetést, váratlan fordulatot nem tartogatott a legnagyobb hazai verseny. Elsősorban a férfiak mezőnyében igazolódott a papírforma, míg a nőknél most is a szeszélyesség, a pillanatnyi diszpozíció szült nem várt eredményeket. A legjobbak szűk körében azonban itt sincs változás. Évek óta ugyanazokkal a nevekkel találkozunk és félő, hogy Jónyer, Klampár, Kisházi, Magos, Lotaller, Papp, Molnár körforgása sem a szurkolóknak, sem maguknak a versenyzőknek nem tud már újat hozni. A felsorolt versenyzők kiegészülnek az ugyancsak élcsoportba tartozó és a bajnokságon a legjobb nyolcig eljutottakkal, a válogatott keretben is sokat találkoznak, — így nyugodtan mondhatjuk, hogy valamennyien annyira tisztában vannak egymás erősségeivel és gyengéivel, hogy sok meglepetés, váratlan húzás nem érheti már egyikőket sem.

Mi a helyzet az utánpótlással? Úgy tűnik, a lányoknál nem lesz baj, hiszen néhány tehetséges tizenéves, elsősorban a Statisztikából és a BSE-ből már most felhívja magára a figyelmet. És, ami különösen örvendetes, nem csak az elért eredmények, de a korszerű játékstílus is biztató a jövőt illetően. A fiúknál nem ilyen rózsás a helyzet. Az öregebb játékosok szilárdan tartják pozíciójukat, egyelőre nem fenyegeti veszély a Spartacus, a Postás és a BVSC 3 legjobbjának szilárdan tartott szűk élcsoportját. Még szerencse, hogy az „öreg" jelző itt inkább rutint, mint az életkort jelenti. Az utánpótlás biztosítását azonban már akkor el kell kezdeni, amikor még nem fenyeget a gyors kiöregedés veszélye. S mint a fiúk példája mutatja, mindig lehet sajnos számítani akár fegyelmi büntetésre, akár sérülésre. Klampár nehezen fegyelmezhető és jelenleg Gergely és Börzsei tart kényszerpihenőt.

A bajnokság után az újvidéki EB előtt még egy utolsó nemzetközi erőpróba várja legjobb asztaliteniszezőinket: az NSZK nemzetközi bajnoksága, ahol a nevezési lista tanúsága szerint kontinensünk krémje rajthoz áll, kíváncsian várjuk az eredményeket, de főleg azt, meg tudják-e majd ismételni játékosaink a 2 évvel ezelőtti rotterdami sikereiket idén is? Mert hiába nyerik zsinórban a nagy nemzetközi bajnokságokat, ha az év legjelentősebb versenyén halványan szerepelnek. Bízunk azonban Berczik munkájában és abban, hogy versenyzőink esélyesekhez méltóan lépnek majd asztalhoz.

Az EB-ig még közel 6 hét áll előttünk. Az esélyesek latolgatására, az európai erőviszonyok várható alakulására még visszatérünk.

Szőnyi János

Milyen volt Ausztráliában?

„Csak repülni ne kéne"

Beszélgetés Máté Jánossal, a volt pécsi csatárral

— Napközben nem szabad aludni, mert így a legkönnyebb akklimatizálódni! — Ezt a jótanácsot egy külföldre szakadt, Budapesten tartózkodó hazánkfia adta az Ausztráliából hazatért Ferencváros játékosoknak.

A zöld-fehérek pénteken a délelőtti órákban érkeztek meg az ötödik földrészről. Dalnoki Jenő, a csapat edzője még a Ferihegyi repülőtéren változtatott az előzetes programon és a Rudas fürdő hullámai helyett aludni küldte játékosait.

Szombat délelőtt azonban edzést tartottak a fradisták — kölcsönpályán — a Népligetben. A még kissé álmos Mátéval — edzői engedéllyel — mert újabban ilyen is kell — az edzés előtt váltottunk néhány szót.

— *Milyen volt Ausztráliában?*

— Érdekes, egzotikus, szép. A távoli földrészen igyekeztem a labdarúgáson túl egy kicsit turistaként is szétnézni. Megkíséreltem a sűrített programon belül megismerni a kenguruk országát.

— *Egyáltalán látott kengurut?*

— Furcsán hangzik, de erre nem került sor, mert még a tősgyökeres hazaiak is azt tartják: ha kengurut akarnak látni, elmennek az állatkertbe.

— *Hogy érezték magukat „óperenciás tengeren is túl"?*

— Úgy, mintha itthon lettünk volna. Ausztráliában nagyon sok magyar él. 20 ezer kilométerre Magyarországtól mi az óhazát jelentettük a kint élőknek. Szeretettel fogadtak bennünket, lesték minden lépésünket, szinte úton-útfélen magyar szóval találkoztunk.

— *Milyen csapatokkal mérkőztek?*

— Nem akarom megsérteni vendéglátóinkat, de elég gyengén űzik ezt a játékot. Az angol stílust utánozzák, így az első félidőben igyekeztek lerohanni bennünket. Ez néhányszor sikerült nekik, helyenként egész ügyesen és jól játszottak, megleptek bennünket. A második félidőre azonban elfáradtak és így sikerült legyőzni őket. Most látszott, hogy milyen igazságtalan a világbajnokság lebonyolítási rendje, hiszen az ausztrál válogatott ott lesz Münchenben, mi pedig tévén fogjuk nézni a VB-t.

— *Mennyire elégedett saját játékával?*

— Az első három mérkőzésen jól ment, de volt egy Seffer nevű ellenfelem, aki ellen többször is játszottam. Kemény, kellemetlen fickó volt, az utolsó találkozónkon megkeserítette az életemet. Ennek ellenére sikerült négy gólt rúgnom.

— *Akadt valami jó sztori az úton?*

— Most utólag bevallom, nagyon féltem a repülőgépen. Megúsztam!

— *Mit hozott ajándékba a srácnak?*

— Sok sok játék mellett egy nagy macit.

— *Hogy érzi magát a Fradiban?*

— Úgy érzem, sikerült beilleszkednem a csapatba.

— *Mit szól a pécsiek eddigi szerepléséhez?*

— Meglepett! De őszintén szurkolok nekik. Szeretném, ha megbocsátanák, hogy eljöttem. Jó szívvel gondolok a Mecsekalján eltöltött évekre, de szeretnék többet elérni. Jó barátságban vagyok a régi játékos társakkal . . .

— *Szeretne visszakerülni a válogatott keretbe?*

— Nagyon! Remélem, ha jól megy a Fradiban, akkor ismét észrevesznek.



— *Mit vár tavasszal?*

— Bajnokságot a Ferencvárostól, magamtól pedig sok gólt és jó játékot.

Boross Dezső

Vívás

Az Egyetemi Tornacsarnokban vasárnap délelőtt a PEAC országos II. osztályú férfi tőrvívóversenyt rendezett szekszárdi, dunaújvárosi, gödöllői és pécsi vívók részvételével. Erős mezőny gyűlt össze, sok olyan vívó is indult, akik tavaly nem tudták megvédeni I. osztályú minősítésüket.

A verseny végeredménye: 1. Szakács Péter Szombathely 6 győzelem, 2. Puskás Tamás PEAC 5 győzelem, 3. Horváth László Szombathely, 4. Török Attila Pécsi Sportiskola, 5. Magyar István Gödöllő, 6. Péntek Tamás Szombathely, 7. Danka Sándor Sportiskola, 8. Schirm Siegfrid Dunaújváros, 9. Remsey Ernő PMSC.

Szombaton Budapesten az országos junior párbajtőr egyéni bajnokságon is rajthoz állítják a pécsi vívók. A legjobb 16 között még 4 pécsi volt: Maletics, Kőrösi (PEAC), Varga és Cserna (PMSC). A döntőbe Cserna verekedte be magát, ahol a nyolcadik helyet szerezte meg.

◆

Az AFP jelentése szerint az idei Monal Kupa nemzetközi párbajtőr versenyt a magyar Fenyvesi Csaba nyerte a svéd világbajnok Rolf Edling és honfitársa, Erdős Sándor előtt.

Birkózás

A vártnál kevesebben indultak a Pécsi Kinizsi Húsos országos felnőtt szabadfogású II—IV. osztályú minősítő versenyén. Az egyes súlycsoportokban a kevés induló ellenére is erős küzdelmek és jó versenyek alakultak ki. A mezőnyből kiemelkedett Gyöngyösi és Kormos teljesítménye. Az egyes súlycsoportok győztesei: 52 kg: Holczkapfel (Szombathely), 57 kg: Gyöngyösi (Pécsi Kinizsi Húsos), 62 kg: Kormos (Pécsi Kinizsi Húsos), 68 kg: Szalonoki (Szombathely), 74 kg: Kónya (Pécsi Kinizsi Húsos), 82 kg: Barci (Pécsi Kinizsi Húsos), 90 kg: Lempek (Pécsi Kinizsi Húsos), Nehézsúly: Veres (Pécsi Kinizsi Húsos).

Egész évben állandó munkát biztosít
minden építőipari szakmában

a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat

Azonnali belépéssel felveszünk:

ácsokat, vasbetonszerelőket,
hőszigetelőket,
központi fűtésszerelőket, kubikosokat,
betonozókat

Jelentkezni lehet:
Pécs, Rákóczi út 56.
Munkaerőgazdálkodás

Magas kereseti lehetőség!
Munkásszállás!

Levélbeni érdeklődésre azonnal válaszolunk!

hétfői DN sport

Baranyai siker az MNK-ban

Pécsi MSC—Salgótarjáni Kohász 3:0 (3:0)

(Folytatás az 1. oldalról)

(Tudósítónk telefonjelentése)

Salgótarján, 2000 nézö, vezette Balla Gy. PMSC: Rapp — Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Rónai, Bencsik. Csere: Konrád helyett a szünetben Borovácz, Tóth II. helyett a 73. percben Iványi.

Salgótarján: Vári — Gáspár, Tajti, Kapás, Szőke, Kasza, Pálmai, Szolnoki, Barta, Szeberényi, Marcsok. Csere: Barta helyett Boros a 22. percben.

Ragyogó labdarúgó időben, jó talajú pályán játszottak a csapatok. Az első játékrész első 20 percében volt csak egyenrangú ellenfél a salgótarjáni csapat, ezután a pécsiek negyedóra alatt 3 gólt lőttek és eldöntötték a mérkőzés és a továbbjutás sorsát.

A 21. percben Kardos a Salgótarján védelmi hibájából szerezte meg a vezetést a pécsieknek, 1:0. A 28. percben szép egyéni alakítás után Rónai volt eredményes, 2:0. A pécsi csapat tovább rohamozott, egyik támadást a másik után vezette. A 34. percben ismét Rónai talált be a salgótarjániak kapujába. 3:0.

Szünet után is többször veszélyeztetett a pécsi csatársor, de a vendégek nagy mezőnyfölénye ellenére az eredmény már nem változott.

A Salgótarjáni Kohász nagy lelkesedéssel játszott, de nem tudta megszorítani a rutinosabb, képzettebb pécsieket. A hazaiak a második félidőre elfáradtak. A pécsiek nagy kedvvel játszottak, Rappnak nem akadt munkája, a védelem többször segítette a csatársort. A középpályások jól, sokat mozogtak, jó labdákkal hozták játékba a csatárokat. A csatársor ötletesen játszott, a gólokon kívül is több helyzetet teremtettek Vári kapuja előtt. A PMSC végig sportszerű mérkőzésen biztosan jutott az MNK 16-os döntőjébe. Jók: Tóth I., Zombori, Kardos, Rónai, illetve Vári, Marcsok.

Szakács László

TATABÁNYA—DIÓSGYŐR 2:0 (0:0)

Diósgyőri mezőnyfölényt hozott az első félidő. Szünet után a Tatabánya kezdeményezett többet, majd később kiegyenlítetté vált a küzdelem. A 75. percben a diósgyőri védelem lest vitatva leállt, Kőműves zavartalanul törhetett kapura és a kimozduló Veréb mellett a bal alsó sarokba lőtt. (1:0) Három percre rá Kőműves nagyszerű egyéni alakítás után újabb gólt lőtt közelről Veréb kapujába. (2:0). A játék képe alapján a Diósgyőr nem érdemelte meg a vereséget. Jók: Csepecz, Hernádi, Kovács, Kőműves, illetve Veréb, Hajas, Salamon, Udvarev.

FERENCVÁROS—FERENCVÁROSI VASUTAS 2:0 (1:0)

5000 néző, vezette: Jaczina. Góllövő: Máté és Branikovits.

Ferencváros: Géczi — Martos, Bálint, Mucha, Megyesi — Juhász, Kű — Szőke, Branikovits, Máté, Magyar.

A Budapest II. osztályban szereplő Fer. Vasutas lelkesen és jól játszott, az ausztráliai út fáradalmait még érző zöld-fehérek ellen. A Ferencváros az első félidő derekán kapushiba után szerezte meg a vezetést, az egyébként elég sok kemény belemenéssel tarkított találkozón. Szünet után a „kis csapatnak" is volt alkalma az egyenlítésre, de nyolc perccel a befejezés előtt Branikovits fejesgólja végleg eldöntötte a találkozó.

HALADÁS VSE—SZÉKESFEHÉRVÁRI ALBA REGIA 1:0 (1:0)

Gyenge teljesítményt nyújtott az NB I-es együttes és csak szerencsés góllal kerekedett felül.

VASAS—PÉNZÜGYŐR SE 2:0 (0:0)

Az izgalmakban bővelkedő nagyiramú mérkőzésen a lelkesen és főképpen jól védekező pénzügyőrök 69 percen át állták a rutinosabb Vasas rohamait.

MTK—ÉPGÉP 5:1 (2:0)

VASAS IZZÓ—DOROG 0:0

Színvonalas, fordulatos találkozón a nagy becsvággyal küzdő Vasas Izzónak lényegesen több gólhelyzete akadt, és közelebb állt a győzelemhez a kapura csak kevés veszélyt jelentő dorogiakkal szemben. Az NB I-es csapat tehát kiesett.

SZEGEDI VSE—SALGÓTARJÁNI BÁNYÁSZ 0:0

Az első félidőben a túl magabiztosnak tűnő Bányász középen erőltetett támadásai nem sok veszélyt jelentettek. Szünet után jóval nagyobb igyekezettel folytatta a játékot a Salgótarján, a támadásokat azonban változatlanul középen erőltette, és így az amúgy is kisméretű edzőpályán megkönnyítette a hazai védelem tömörülését. A határtalan lelkesedéssel játszó NB II-es együttes rászolgált a továbbjutást jelentő döntetlenre.

RÁBA ETO—KÖRMENDI MTE 5:0 (0:0)

Az első percek megilletődöttsége után feljött a Körmend és bár az NB I-es csapat birtokolta többet a labdát, mégis mindkét oldalon egyformán adódtak helyzetek. A második félidő első 15 percében Póczik két ügyes gólja után már tetszés szerint érte el góljait a Rába ETO.

SZEOL—FADDI TSZSK 5:1 (2:0)

Mindkét csapat eléggé idényeleji formában játszott, a szegediek tapasztalata döntőnek bizonyult.

Ü. DÓZSA—BÁBOLNAI SE 2:0 (1:0)

Jó ellenfélnek bizonyult az NB III-as csapat, az újpestieken még erősen látszott a spanyolországi túra fáradtsága.

BP. HONVÉD—HERCEGSZÁNTÓI TSZSK 15:0 (8:0)

Iskolajátékával nagy közönségsikert aratott a Bp. Honvéd.

EGYETÉRTÉS—NIKE FAK 3:2 (2:2)

ZALAEGERSZEG—KAZINCBARCIKA 1:0 (0:0)

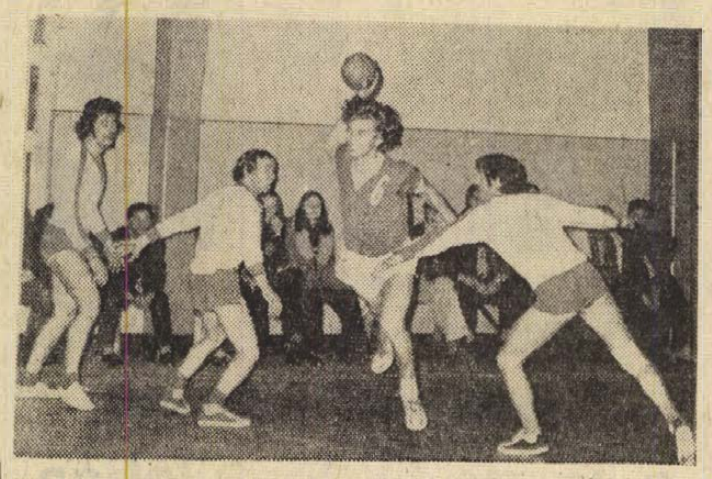
CSEPEL—SÁTORALJAÚJHELY 1:0 (1:0)

Kézilabda DNK

Az esélyes csapatok győztek

A teremkézilabda DNK utolsó előtti fordulóját szombaton és vasárnap bonyolították le. A vasárnapi fordulóban a Bóly—Komló „C" mérkőzés hozta a legtöbb gólt. Végig fej fej melletti küzdelemben egy góllal a bólyiak nyertek. Az István-akna II. osztályú férfi csapata megszerezte első győzelmét. A PEAC—Porcelángyár érdekessége, hogy a PEAC a félidőben 6:3-ra vezetett, a végén 7:6 arányban kikapott, egy félidőn át nem tudtak gólt dobni az egyetemisták. A Tanárképző—Komló „A" mérkőzésen végig a komlóiak irányították a játékot, volt olyan eset is, hogy két komlói játékos 2 perces kiállítását töltötte, mégis ők értek el gólt.

Eredmények: Férfiak, I. oszt. Bóly—Komló „C" 20:19, Komló „A"—Tanárképző 19:15, Komló „B"—PMSC I. 21:13. II. osztály: Szentlőrinc—PMSC III. 13:9, István-akna—Tanárképző 18:16, III. osztály: Sportiskola „A"—Siklós 13:9, BTC—Sportiskola „C" 29:16. Középiskolások: Építőipari—506. ITSK 14:7, Nagy Lajos—508. ITSK 13:9. Nők, I. osztály: BTC—Sportiskola 9:5, Porcelángyár—PEAC 7:6. II. osztály: Sellye—Postás 10:1, Cserkút—Bóly 7:5, PMSC „C"—Gázmű 12:3.



Komlói Bányász „C"—Bóly Dunántúli Napló Kupa kézilabda mérkőzés. A lendületesebben játszó bólyiak nagy küzdelemben nyerték a találkozót. Felvételünkön komlói támadást igyekeznek hárítani a bólyiak.

Araló László felvétele

Egy-iksz-kettő

A HDN totótippjei a következő hétre:

1. Tatabánya—Újpesti Dózsa. Arrivederci Róma, Isonzó, Doberdó! Végre a rissz-rossz kis magyar futball is kivonul a zöld gyepre. Vége az iksz-gyártásnak. Bár ha az ember egy ilyen meccsre tippel, lekókad ceruzája és rögtön leikszel. Tipp: x.
2. Bp. Honvéd—MTK. Az őszi fordulóban az MTK nyert 2:0-ra, a Honvéd nyilván szeretne visszavágni. Tippjeink: 1, x.
3. Rába ETO—Videoton. Az őszi fordulóban 3:0-ra nyert a Videoton. Most a győriek nyernek. Tipp: 1.
4. Dorog—PMSC. Nem hinném, hogy a Dorog télen megtáltosodott volna. Lefogadok a tévétoronyba, hogy jól szerepelünk. Tippjeink: x, 2.
5. Salgótarján—Egyetértés. Na, ki lesz az NB I-ben az egyik kieső? Tippünk: 1.
6. Ganz-MAVAG—MAV DAC. Őszszel a győriek 1:0-ra győztek. Mi a hazai pálya mellett vagyunk. Tipp: 1.
7. Várpalota—Bp. Spartacus. A Várpalota győzelme biztosnak látszik. Tipp: 1.
8. Kecskemét—Eger. Reszkessetek Egerek! Tipp: 1.
9. Olajbányász—Dunaújváros. Elég már a papírformából, imhol egy kóbor 2-es. Ősszel Dunaújvárosban 3:0 volt az eredmény, most sem esélytelenek a vendégek. Tippjeink: x, 2.
10. Budafok—Oroszlány. Ősszel 0:0. A tabella alapján a Budafok lesöpri a sereghajtó Oroszlányt. Tipp: 1.
11. Catanzaro—Ternana. Mamma mia, még mindig vannak olaszok?! Olasz meccs? Azt mondja, hogy végy egy x-et és egy 1-est. Tippünk tehát: x, 1.
12. Palermo—Novara. Ősszel döntetlenre játszottak. Tippünk: 1, x.
13. Parma—Spal. 1-es, de csak azért, mert olvastam a Pármai kolostort. Tipp: 1.

Pótmérkőzések: Atalanta—Taranto. Tipp: 1. 15. Kossuth KFSE—Szekszárd. Tipp: 1. 16. Komló—Szolnoki MTE. Ejnye, ejnye, Czibulka mester, kár volt azért az őszi 2:0-ért. Tipp: 1.

(—mz—)

Megvesztegetési botrányok

Egy mítosz szertefoszlott

„Hát itt tartunk?" ... „Ezt is megértük?" ... „Szégyen és gyalázat!" ... A „The People", London egyik legnépszerűbb vasárnapi lapjának első oldalán, öklömnyi betűkkel, ilyen címszavakkal számoltak be Anglia újabb, megdöbbentő megvesztegetési botrányáról.

A 33 éves, tehát pályafutása végéhez közeledő Roy Paul, a Manchester City és az angol válogatott klasszis képességű játékosa 1956-ban ért fel pályafutásának csúcsára. Csapata, az Angol Kupa döntőjében, Wembleyben, 105 000 néző előtt legyőzte 3:1-re a Birmingham együttesét és elnyerte az értékes trófeát. Roy — a szakvezetők és a sajtó megállapítása szerint — a mérkőzésen nyújtott kimagasló teljesítményével, oroszlánrészese volt a csodálatos győzelemnek.

Roy-t, mint a Manchester City csapatkapitányát érte a kitüntető megtiszteltetés, hogy ő vehette át Erzsébet angol királynő kezéből az Angol Kupát, a győzelmet mámorosan ünneplő szurkolók vállukon vitték az öltözőbe.

Roy-t, — aki minden mérkőzésére a „szívét" vitte a küzdőtérre és végighajtotta becsületesen annak kilencven percét — tekintették az angol profijátékosok ideáljának. Roy egyébként 42 alkalommal szerepelt az angol válogatottban, ami önmagáért beszél.

Nos, ez a Roy Paul, mint a következőkből kiderül, nemcsak a pályán, hanem az életben is kiérdemelte volna a „Fair Play"-díjat. Befejezvén aktív játékos pályafutását, a III. ligabeli Garw Atletic csapatánál edzősködött, ennek ellenére szoros baráti szálak fűzték volt klubjához, a Machester City-hez. Talán éppen emiatt keltett óriási feltűnést illetékes helyen történt bejelentése, hogy volt klubja egyik fontos bajnoki mérkőzését megvesztegetés miatt ellazsálta... Érdekes, hogy Roy az esettel kapcsolatban csak Bernd Trautmann játékos nevét emlegette, ami talán azzal magyarázható, hogy a többiek javarészt még játékostársai voltak. Trautmann viszont új fiú volt a csapatban...

A bejelentés érthetően nagy megdöbbenést keltett az angol sportközvéleményben, amelynek nyomán, a labdarúgás megvesztegetési botrányainak történetében is váratlan fordulat történt. Az ügyben nem indult vizsgálat, s így nem a Roy által megnevezett bűnösöket marasztalták el, hanem Roy-t, a feljelentőt bélyegezték meg. Valósággal „kiközösítették", árulónak titulálták. Hazug „mesemondónak" tekintették. Nem tudták neki sehogy sem megbocsájtani, hogy volt klubját, melynek sikereit köszönhette, ily csalárd módon feljelentette. Még azt is szemére hányták, hogy ebből kifolyólag sok pénzt keresett, mert vadonatúj kocsiján járja azóta London utcáit.

Roy ezzel azonban mit sem törődött. Az időközben, talán éppen a közvélemény nyomására megindult vizsgálat azután mindenben Roy-t igazolta. Kiderült, hogy az omniózus mérkőzés során a Manchester City csapatát valóban megvesztegették.

Szólj igazat... betörik a fejed!...

Portisch kiegyenlített

Az MTI jelentése szerint Portisch Lajos győzött a Petroszjan elleni, pénteken függőben maradt 12. játszmában és ezzel a sakkvilágbajnok-jelölti páros mérkőzés állása 6:6.

Atlétika

Budapesten a főváros fedett pályás atlétikai bajnokságán vidéki versenyzők is rajthoz állottak. A 400 méteres férfi síkfutásban dr. Patty István, a PMSC versenyzője győzött 48.7 másodperces idővel. A legizgalmasabb versenyt a férfi magasugrás hozta, Major kitűnő formában versenyzett, 220 cm-es ugrásával győzött.

A lányoknak sikerült, a fiúknak nem

Remekül küzdöttek a kosarasok

Vasárnap délelőtt két bajnoki mérkőzést játszottak Pécsett a vasutas sportcsarnokban. A PVSK lányok megszerezték első idei győzelmüket, a fiúk hatalmas küzdelemben hárompontos vereséget szenvedtek, de minden elismerést megérdemelnek. A női csapat már az első félidőben határozottabban játszott, szünet után nagy fölénybe került és miután az ellenfél kifáradt, imponáló fölénnyel nyertek. A férfiak találkozása remek hírverése volt a kosárlabdának. Végig óriási volt a küzdelem, a pécsiek nem tisztelték a sokszoros bajnok Bacsfai és a befejezés előtt 7 perccel még vezettek, csak a hajrában érvényesült a fővárosi együttes nagyobb tapasztalata és tudása.

PVSK—Ganz-MÁVAG 69:52 (34:32)

Női mérkőzés, vezette: Puhr, Bolgár. Legjobb dobók: Verbőcziné 19, Molnárné 15, Russainé 12, illetve Pilweinné 16, Mihályfiné 12, Korenné 11. Jók: Verbőcziné, Molnárné, illetve Pilweinné.

Bp. Honvéd—PVSK 91:38 (47:53)

Férfi mérkőzés, vezette: Velkei és Bacsfai. Legjobb dobók: Gyurasics 20, Gellér 19, Losonczy 18, Németh 16, illetve Varasdi 23, Pálvölgyi 22, Naumov dr. 15, Hosszú 14. Jók: Losonczy, Gellér, illetve Varasdi, Naumov dr.

MEGNYÍLT a BARANYAKER új növényvédőszer szaküzlete
Pécs, Újmecsekalja
Hajnóczi úton (a piac mellett)
Teljes választékkal áll vásárlói rendelkezésére
Nyitvatartási idő: 8.30—16.30
hétfőtől péntekig
szombaton 8—15 óráig
tel: 12-867

A Szekszárdi Vasipari Vállalat
pusztahencsei öntödéjéhez
ÖNTŐ SZAKMUNKÁSOKAT,
ÖNTŐ TECHNIKUSOK,
ÖNTŐMESTEREK,
ÖNTŐ ÜZEMMÉRNÖKÖK,
valamint
FORMÁZÓI MUNKAKÖRÖK
betöltésére felvételt hirdet. Jelentkezés: levélben, vagy személyesen a vállalat munkaügyi osztályán.
SZEKSZÁRD,
Keselyűsi u. 8. szám., illetve az öntöde vezetőjénél,
PUSZTAHENCSE.

hétfői Dunántúli Napló
Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja
Főszerkesztő: Mitzki Ervin
Főszerkesztő-helyettesek: Bálint József és Békés Sándor
Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.
Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat
Felelős kiadó: Braun Károly
Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz.
Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264
Telex: 12-320
Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél
Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.
Felelős vezető: Melles Rezső
Terjeszti a Magyar Posta
Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft
Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 49. szám
1974. február 19., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Az érdekegyeztetés és a szocialista demokrácia (3. old.)

Robbantás folyadéklézerrel (3. old.)

Halál és tűz Dunaföldváron (4. old.)

Pedagógusnap Siklóson (5. old.)

Tanácsadás, anyasági segély, munkajogi védettség (6. old.)

Gromiko Párizsból Rómába érkezett

Pompidou—Brezsnyev találkozó márciusban



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter ötnapos hivatalos látogatásra Olaszországba érkezett. Képünkön: Gromiko (balról) Aldo Moro olasz külügyminiszterrel megérkezése után a római repülőtéren.

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter franciaországi látogatása során megállapodás született, amelynek értelmében — a korábbi meghívásnak megfelelően — Georges Pompidou francia köztársasági elnök márciusban, lehetőleg még a hónap elején látogatást tesz a Szovjetunióban, hogy találkozzék Leonyid Brezsnyevvel, az SZKP főtitkárával.

Gromiko Rómába utazása előtt sajtóértekezletet tartott a párizsi szovjet nagykövetségen. Hangsúlyozta, nagyon elégedett a tárgyalásokkal, amelyek során kitűnt, hogy a Szovjetunió és Franciaország „közös nyelvet" használ több fontos nemzetközi problémával kapcsolatban.

A Szovjetunió és Franciaország elő akarja mozdítani az enyhülés ügyét az európai kontinensen, s ebben fontos szerepet hivatott játszani az európai biztonsági és együttműködési értekezlet.

A szovjet külügyminiszter kijelentette, hogy a közel-keleti kérdésben is közel áll egymáshoz a két ország álláspontja. Megállapodtak, hogy a két kormány szoros kapcsolatot tart fenn és konzultál egymással e problémával kapcsolatban.

A megbeszéléseken szó esett az energia-problémákról is. A szovjet kormánynak az álláspontja, — akárcsak a francia kormánynak, — hogy valamennyi érdekelt országgal együtt olyan megoldásokat kell keresni, amelyek megfelelnek annak a célnak, hogy egészségesebbé tegyék a nemzetközi légkört, s világszerte méltányos és kölcsönösen előnyös együttműködést teremtsenek.

Az újságírók számos kérdést intéztek a szovjet külügyminiszterhez. Egy kérdésre válaszolva Andrej Gromiko kijelentette, a szovjet—amerikai kapcsolatok megjavulása a nemzetközi helyzet pozitív eleme, amely lehetővé teszi a nemzetközi együttműködés továbbfejlesztését. Rámutatott arra, hogy a tavaly nyáron kötött szovjet—amerikai megállapodások nem csorbítják a francia—szovjet kapcsolatokat. Kijelentette: „Nincs szó arról, hogy nekünk kétfajta politikánk lenne, az egyik zsebünkben egy politika Franciaország iránt, a másik zsebünkben egy politika az Egyesült Államok iránt. A mi politikánk egységes egészet alkot, mint azt az SZKP 24. kongresszusa meghatározta".

A közel-keleti problémával kapcsolatban a szovjet külügyminiszter hangsúlyozta: minden megoldásnak az alapja az, hogy az izraeli haderőket vonják ki a megszállt arab területekről, így természetesen a szíriai területekről is. Egy kérdésre válaszolva hozzátette, helyeselné Szíria részvételét a genfi béke-konferencián.

Vietnammal összefüggésben a szovjet kormánynak az az álláspontja, hogy teljes mértékben és lelkiismeretesen be kell tartani a tavaly kötött párizsi megállapodásokat. A Dél-Vietnamban kialakult jelenlegi helyzetért a saigoni kormányt terheli a felelősség.

*

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter Rómába érkezett, hogy megbeszéléseket folytasson olasz vezető személyiségekkel.

Mint a szovjet diplomácia vezetője Rómába érkezésekor kijelentette: országa állást foglal amellett, hogy a Szovjetunió és Olaszország között még jobban megerősödjék az együttműködés a békéért vívott harc és különösen az európai biztonság kérdéseiben.

Barátsági nagygyűlés Budapesten

Huszonhat éves együttműködési, kölcsönös segélynyújtási egyezményünk

Huszonhat évvel ezelőtt, 1948. február 18-án írták alá a Szovjetunió és a Magyar Népköztársaság Barátsági, Együttműködési és Kölcsönös Segélynyújtási Szerződését. A történelmi évfordulóról hétfőn baráti nagygyűlésen emlékeztek meg az Alumíniumgyár kultúrtermében.

Az ünnepi nagygyűlés elnökségében foglalt helyet Hollai Imre külügyminiszter-helyettes, Katona Imre, az MSZMP KB tagja, a Budapesti Pártbizottság titkára, Nagy Mária, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság főtitkára, továbbá a zuglói párt-, tanács- és tömegszervezetek vezetői, a kerületi vállalatok képviselői, szocialista brigádvezetők, munkások. Az elnökség tagja volt B. D. Sevikin, a budapesti szovjet nagykövetség követ-tanácsosa, valamint a hazánkban ideiglenesen állomásozó szovjet déli hadseregcsoport képviselői.

A magyar és a szovjet himnusz hangjai után Regős Gábor, az MSZBT titkára mondott ünnepi beszédet.

— Több mint negyedszázad távlatából mondhatjuk — hangsúlyozta —, hogy a magyar—szovjet barátság és együttműködés — amely kezdettől a marxizmus—leninizmusra, a szocialista internacionalizmusra, a teljes egyetértésre és a kölcsönös megértésre épül — megfelel a magyar és a szovjet nép alapvető érdekeinek, s támasza a Magyar Népköztársaságnak. Az élet minden területén hozzájárul szocialista építőmunkánk programjának eredményes végrehajtásához. A magyar—szovjet barátság népi hatalmunk lényegéből fakad, egyik biztosítéka volt és marad hazánk fejlődésének. Szövetségünk gazdasági, politikai és elvi jelentőségét növeli, lehetőségeinket fokozza, hogy együttműködésünk a mind erősebbé váló szocialista közösség életének szerves része. E közösség szervezete a KGST, amelynek barátsági szerződésünk megkötése után egy évvel hazánk és a Szovjetunió is alapító tagja volt.

— Gazdasági-tudományos életünk színvonalát jól lemérhetjük épp a magyar—szovjet kapcsolatok fejlődésében. Nemcsak nekünk, hanem barátainknak is jó érzés, hogy a magyar népgazdaság a Szovjetunió erős partnerévé fejlődött, hozzájárulva a két nép életszínvonalának emeléséhez, továbbá ahhoz, hogy a szocialista világrendszer egésze anyagiakban, politikai és védelmi erejében alapvető tényezője legyen földünk életének.

A továbbiakban méltatta a Szovjetunió, a szovjet nép szerepét a napjainkban végbemenő nemzetközi enyhülési folyamatban.

Ebben a világméretű harcban a Szovjetunió oldalán a magyar társadalom teljes odaadással, mindennapos alkotó tevékenységgel vesz részt. Népünk jól tudja, hogy a szovjet dolgozóktól e sokoldalú feladat — a béke megőrzése, a haladó erők támogatása, és a mind hatalmasabb méretű építőmunka — napjainkban is nagy erőfeszítéseket kíván. Pártunk, kormányunk célkitűzéseiben, minden politikai megnyilvánulásában azonos elveket vall a Szovjetunió lenini pártjával, a világ első kommunizmust építő országának kormányával. Internacionalista kötelességének tartja minden eszközzel támogatni a szovjet dolgozók áldozatos munkáját.

E munkában ott találjuk annak a mozgalomnak a résztvevőit is, amely évek óta egyre szélesedő körben, s mind gazdagabb tartalommal elsőrendű feladatként vállalja a magyar—szovjet barátság ápolását. E mozgalom a Magyar—Szovjet Baráti Társaság, hazánk közéletének jelentős tényezője.

A Magyar—Szovjet Baráti Társaság több mint 900 tagcsoportja, üzemek, termelőszövetkezetek, iskolák kollektívái mindennapi munkájukban elősegítik a két nép életének, eredményeinek kölcsönös megismertetését, tudatosítják a Szovjetunióval való együttműködés jelentőségét.

Ezt követően B. D. Sevikin, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének követtanácsosa lépett a mikrofonhoz.

B. D. Sevikin hangoztatta: Az egyezmény, amely megfelelt a szovjet és a magyar nép alapvető érdekeinek, fontos szerepet játszott a szovjet—magyar kapcsolatok fejlesztésében, országaink és az egész szocialista közösség erősítésében. Az elmúlt negyedszázad alatt gyökeres változások mentek végbe a szocializmus építésének útját választó népek életében. Megfeszített, hősies munkájuk biztosította a szocialista rendszer győzelmét.

Az 1967 szeptemberében megújított szovjet—magyar barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási egyezmény új, minőségileg magasabb szintet határozott meg az országaink közötti testvéri kapcsolatok fejlesztésében. Ebben az egyezményben tükröződnek népeink sikerei a szocialista és kommunista építőmunkában, kifejeződnek a szovjet és a magyar nép testvéri barátságának, sokoldalú együttműködésének fejlődése során összegyűlt tapasztalatok.

B. D. Sevikin végül az évforduló alkalmából sok sikert kívánt a Magyar Népköztársaság felvirágoztatásáért, a szovjet és a magyar nép közötti örök, megbonthatatlan barátság továbbfejlesztéséért folytatott további munkához.

Az ünnepi nagygyűlés az Internacionálé hangjaival ért véget.

Magyar pártküldöttség látogatása Laoszban

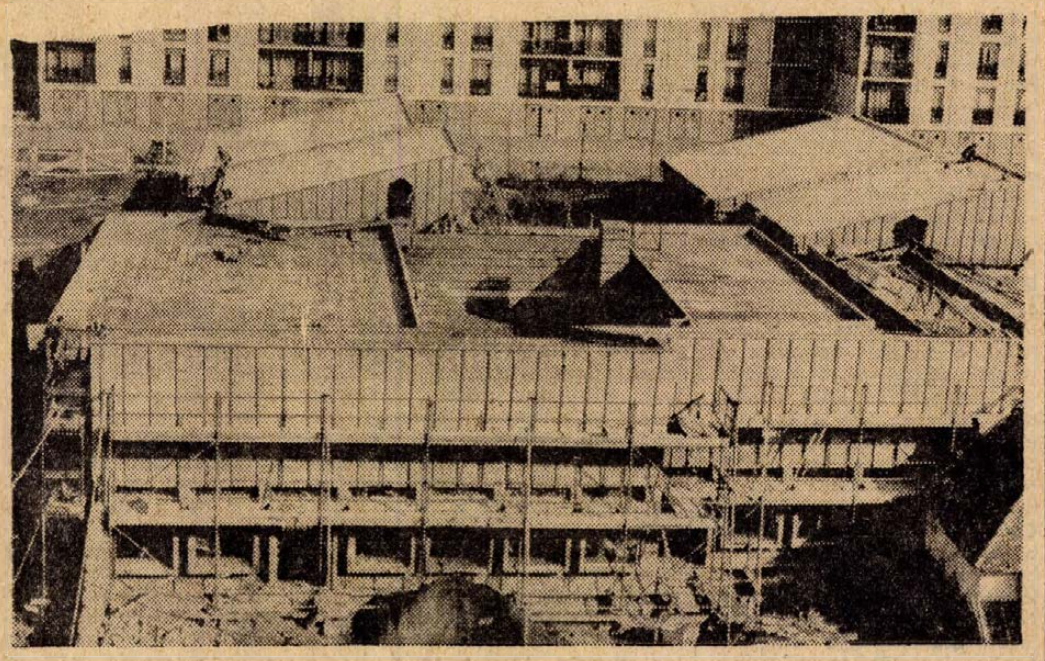
A Laoszi Hazafias Front Központi Bizottságának meghívására február 9. és 16. között látogatást tett Laosz felszabadított övezetében a Magyar Szocialista Munkáspárt küldöttsége Borbándi Jánosnak, a KB tagjának vezetésével.

A látogatásról kiadott közlemény elmondja, hogy a küldöttség látogatást tett a hazafias semleges erők szövetsége bizottságánál, résztvett nagygyűléseken, meglátogatott katonai egységeket, gazdasági és kulturális létesítményeket. Eszmecserét folytatott a Laosz és a Magyar Népköztársaság helyzetéről, a két nép közötti barátság és testvéri együttműködésről, valamint a feleket kölcsönösen érintő egyéb kérdésekről.

A magyar küldöttség látogatása fontos lépés a laoszi és a magyar nép közötti baráti kapcsolatok fejlesztésében. A felek a jövőben is szükségesnek tartják a küldöttségcserét — hangoztatja a laoszi—magyar közlemény.

A magyar pártküldöttség Hanoiba utazott.

Új bölcsőde és óvoda épül Siklóson



Új bölcsődét és óvodát építenek Siklóson a BCM-lakótelepen. A negyven-negyven személyes létesítményeket a tervek szerint ez év nyarán adják át a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalat dolgozói. — Szokolai felv. —

24 óra a nagyvilágban

Afrikai körúton Waldheim

Az afrikai körúton levő Kurt Waldheim ENSZ-főtitkár hétfőn befejezte hivatalos látogatását Szenegálban és a Mali Köztársaságba utazott. Szenegáli látogatása során Waldheim találkozott Léopold Sédar Senghor szenegáli államfővel, továbbá az ország miniszterelnökével és más vezető személyiségeivel. A találkozókon nemzetközi kérdéseket, köztük a dél-afrikai, a guinea-bissaui és a közel-keleti helyzetet vitatták meg.

Folytatódik a SALT-tárgyalás

Alexis Johnson, a SALT-tárgyalásokon résztvevő amerikai delegáció vezetője hétfőn udvariassági látogatást tett Vlagyimir Szemjonov külügyminiszter-helyettesnél, a szovjet küldöttség vezetőjénél. A hivatalos tárgyalások kedden délelőtt folytatódnak a szovjet ENSZ-misszió épületében.

◆

✦ BUDAPEST: A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására hazánkba érkezett a Svájci Munkáspárt küldöttsége. A delegációt, amelyet Roger Dafflon, a Politikai Bizottság tagja vezet, a Ferihegyi repülőtéren dr. Berecz János, a KB külügyi osztályának helyettes vezetője fogadta.

✦ *PHNOM PENH: A kambodzsai hazafiak hétfőn a fővárostól 51 kilométernyire délkeletre a Mekong folyó partjáról sikeres tüzérségi támadást intéztek egy utánpótlást szállító konvoj ellen. Egy hajó, amelyen 700 tonna lőszer volt felrobbant, egy másik hajó pedig kigyulladt.*

✦ POZSONY: Barity Miklós, a Magyar Népköztársaság új rendkívüli és meghatalmazott csehszlovákiai nagykövete hétfőn megkezdte bemutatkozó látogatását Szlovákiában.

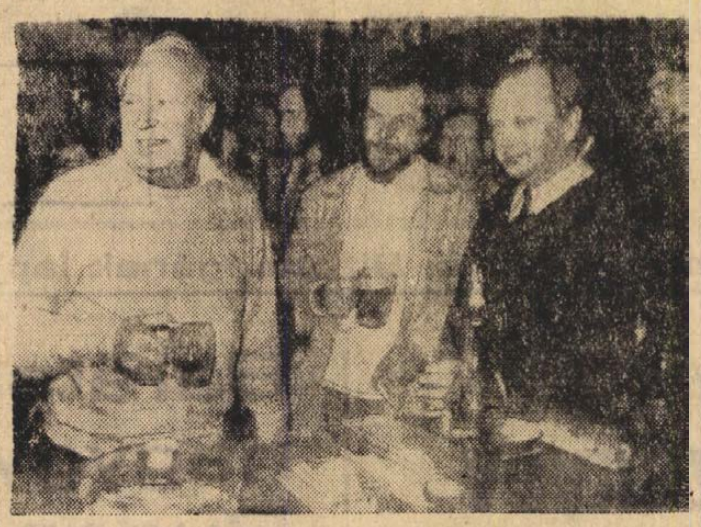
✦ MOSZKVA: Urho Kekkonen finn köztársasági elnök, aki a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének és a Kormány meghívására nem hivatalos látogatáson tartózkodott a Szovjetunióban, hétfőn hazautazott Moszkvából.

✦ *BEIRUT: Hivatalos közleményben jelentették be, hogy Libanon megszakítja diplomáciai kapcsolatát Portugáliával és a Dél-Afrikai Köztársasággal. A közlemény szerint a libanoni kormány a hétfői kabinetülésen hozott döntésével a tavaly novemberben Algírban megtartott arab csúcsértekezlet határozatát hajtja végre. A libanoni kormány elhatározta, hogy diplomáciai kapcsolatra lép Bissau-Guinea Köztársasággal.*

◆

Feltétel nélküli elismerést!

Ali Bhutto pakisztáni miniszterelnök felajánlotta, hogy országa elismeri Bangladest, ha Dacca biztosítékot ad arra, hogy nem állítja háborús bűnök elkövetésének vádjával bíróság elé az 1971-es háború óta fogva tartott 195 pakisztánit — jelentette a Masawat, Bhutto néppártjának hivatalos lapja. Mudzsibar Rahman sejk, Bangladesh miniszterelnöke válaszképpen kijelentette, hogy országa nem érdekelt ilyen feltételekhez kötött elismertetésben.



Ilyen is csak a választási hadjárat idején történhet Angliában: Heath miniszterelnök ebéd előtt a Chequersi kocsmában lazza meg sörét. Népszerűsíteni igyekszik magát.

✦ BUDAPEST: Hétfőn elutazott a román pártmunkásküldöttség, amely az MSZMP Központi Bizottságának meghívására Nicolae Tabircának, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága tagjának vezetésével február 11—18. között látogatást tett hazánkban. A román pártmunkásküldöttséget hétfőn fogadta Biszku Béla, a Politikai Bizottság tagja, a KB titkára.

✦ *TEHERÁN: Hétfőn kivégezték azt a két személyt, akik vezető szerepet játszottak a sah és családja ellen szőtt összeesküvésben. A per során halálra ítélt további három vádlott büntetését az uralkodó életfogytiglani börtönre változtatta.*

✦ BUENOS AIRES: Az Argentína északi és északkeleti részén pusztító áradások eddig 148 halálos áldozatot követeltek, 130 000 ember vált hajléktalanná és több mint százan eltűntek. Az áradásokat az utóbbi napokban lezúdult viharos esőzések okozták.

✦ *BONN: Megerősítették, hogy Brandt kancellár áprilisban Algériába és Egyiptomba látogat.*

◆

Gazdag lehetőségek a magyar—líbiai kapcsolatok fejlesztésére

A Magyar Népköztársaság 1967. július elsején vette fel a diplomáciai kapcsolatot Líbiával. 1971 óta működik magyar külképviselet Tripoliban, ugyanebben az évben Puja Frigyes — aki akkor a külügyminiszter első helyettese volt — jószolgálati delegációt vezetett Líbiába.

Hazánk és Líbia között az 1960-as évek elejétől vannak számottevő és közvetlen kereskedelmi kapcsolatok. 1967 februárjában kereskedelmi kirendeltséget létesítettünk Tripoliban. 1969-ben Szalai Béla külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével, 1971 januárjában pedig főosztályvezetői szintű külkereskedelmi küldöttség járt Líbiában. 1971-ben a tripoli nemzetközi vásár idején KGM miniszterhelyettesi szintű, s tavaly szintén a tripoli vásár alkalmából kereskedelmi kamarai küldöttség látogatott a líbiai fővárosba. 1971 májusában Hamid Belkassen hadügyi államtitkár vezetésével katonai küldöttség folytatott tárgyalásokat Budapesten.

Az áruforgalom fejlődését jelzi, hogy kivitelünk az 1969. évi mintegy 76 millió devizaforintról 1973-ban csaknem 115 millió devizaforintra emelkedett. 1973. évi exportunk csaknem tíz százalékkal volt több, mint az előző évben. Az 1972-es adatokhoz viszonyítva kivitelünkben az anyagféleségek, valamint a mezőgazdasági és élelmiszeripari cikkek részaránya tavaly megkétszereződött. Az anyag-exportban jelentősen növekedett a gyorsan fejlődő líbiai építőipar részére szállított kohászati termékek (idomacélok), valamint faáruk (gerendák és fűrészáruk) mennyisége. Mezőgazdasági és élelmiszeripari kivitelünk a megnövekedett hússzállítások — juhhús, pecsenyebárány, marhahús — révén a megelőző évinél magasabb értékeket ért el.

Líbia — Egyiptom után — sorrendben a második legnagyobb exportpiacunk az afrikai kontinensen.

A két ország közötti műszaki-tudományos együttműködés fejlesztésére szintén több területen mutatkozik lehetőség.

Líbiában 1971 végétől dolgoznak magyar szakértők: jelenleg nyolc orvos, két egyetemi előadó, egy mérnök szaktanácsadó és két ápolónő alkotja a magyar szakértői állományt.

Hódok – új tájakon

A kosztromai vadásztársaságok tagjai új lakókat telepítettek a Volga-parti várost környező erdőségekbe. Másfél évtizede 80 hódot hoztak ide, számuk ma eléri a 3 ezret! Mivel nem egyenletesen szaporodtak a különböző erdőségekben, át kellett telepíteni őket, nehogy a „túlnépesedés" az állomány csökkenését vagy stagnálását idézze elő. Hogy új helyüket könnyebben megszokják, egész hód-családokat telepítettek át a Volga mellé.

Szovjet rakétakísérletek

A Szovjetunió február 19-től március 10-ig hordozórakéta-kísérleteket végez a Csendes-óceán térségében, 130 tengeri mérföld sugarú területen. A térség középpontjának koordinátái: északi szélesség 34 fok 49 perc és nyugati hosszúság 177 fok 14 perc.

A TASZSZ-t felhatalmazták annak bejelentésére, hogy a Szovjetunió kormánya biztonsági okokból kéri azoknak az országoknak a kormányait, amelyek használják a Csendes-óceán vízi és légi útjait, adjanak utasítást a megfelelő szerveknek, hogy a hajók és a repülőgépek a megadott időszakban kerüljék el a megjelölt térséget és légiteret naponta a nap második felében, helyi idő szerint 12 órától 24 óráig.

✦ MOSZKVA: Hazánk moszkvai nagykövetségén hétfőn átadták a Magyar—Szovjet Baráti Társaság kitüntető jelvényeit a szovjet szakemberek egy csoportjának az együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés aláírásának 26. évfordulója alkalmából.

✦ *BUDAPEST: Dr. Ajtai Miklosnak, a Minisztertanács elnökhelyettesének meghívására hétfőn Budapestre érkezett Jan Kaczmarek, a Lengyel Népköztársaság Kormányelnökségének tagja, tudományos, felsőoktatási és műszaki miniszter, a Lengyel Tudományos Akadémia titkára. A lengyel vendég a két ország közötti tudományos, műszaki-fejlesztési és felsőoktatási együttműködés időszerű kérdéseiről tárgyal.*

◆

Nixon „ellentámadásban"

Az Egyesült Államokban Nixon elnök — a Washington Post szavaival — „egy gépfegyver-sorozat gyorsaságával adja le ellenlövéseit". Az amerikai politika csúcsain megtett hivatalos és előre bejelentett lépések egyben mind Nixon politikai élet–halál harcának eszközeivé válnak. Így például „az Unió helyzetével" foglalkozó hagyományos elnöki beszámoló végefelé az elnök váratlanul „nyolcéves kormányzásának örökségéről" kezdett beszélni. Miután Nixon a második négyéves hivatali időszaknak a közepéig sem jutott el és elnökválasztás csak 1976-ban lesz — ez félreérthetetlen utalás arra nézve, hogy Nixon hivatalban kíván maradni. Voltaképpen belpolitikai célokat szolgált az elnöki üzenet egész stílusa is. Nixon bőségesen kiaknázta azt a tényt, hogy pekingi, majd moszkvai látogatása, valamint a vietnami háború legalább formális befejezése óta „Amerika végre békében él a külvilággal". Számára az volt a lényeges, hogy az enyhülő nemzetközi légkörben a béke olajágával kezében álljon a soktízmilliónyi amerikai televíziónéző elé.

Vitathatatlanul ez ma a Watergate-botrány, a belső korrupció, az infláció és az energiakrízis által ostromolt Egyesült Államokban Nixon legfőbb politikai adúja! Az is kétségtelen, hogy az elnök az ebből fakadó lehetőségeket minden erővel ki fogja használni. Ezt mutatta Gromiko szovjet külügyminiszter washingtoni látogatása is, amelynek során a Gromiko–Kissinger, majd a Gromiko–Nixon megbeszélés után elhatározták: Kissinger már március második felében Moszkvába látogat. Egyebek között azért, hogy előkészítse Nixon elnök újabb szovjetunióbeli látogatását. Ennek időpontját még nem határozták meg, úgy tűnik azonban, hogy Nixon esetleg már júniusban ellátogat a Szovjetunióba.

A nemzetközi közvéleményt természetesen nem elsősorban Nixon személyes sorsa, hanem a világ sorsa érdekli! Ennek megfelelően nem az a fontos a világ számára, hogy mennyit tudott Nixon a Watergate házban, a demokraták választási székházában végrehajtott betörésről, vagy hogy milyen pénzből vette kalifornia birtokát — hanem az, hogy Nixon külpolitikájában képes volt tudomásul venni a nemzetközi helyzet valóságos erőtényezőit, és ennek megfelelően józan külpolitikai lépéseket tenni.

Belülről persze mindez másképpen fest. Hiszen november elején részleges kongresszusi választások lesznek az Egyesült Államokban. Ezeken újraválasztják az egész képviselőházat (435 tag) és a 100-tagú szenátus egyharmadát. A választási harc lényegében már áprilisban elkezdődik. Aligha lehet ilymódon véletlennek tekinteni, hogy Nixon júniusban szeretne a Szovjetunióba látogatni. Az adott helyzetben mind a szovjet–amerikai gazdasági kapcsolatokban, mind pedig a rakétaleszerelésről és az európai hadsereg-csökkentésről folytatott megbeszélések ügyében elképzelhető bizonyos korlátozott haladás. Ha pedig Nixon június végén eredményesen, megállapodásokkal a tarsolyában tér haza Moszkvából, akkor az április óta választási harcban verekedő republikánus honatyáknak nincsmás választásuk, mint „összezárni a sorokat" és Nixont minden erővel megvédeni.

Ma Nixon politikai „életben maradásának" legfőbb tényezője a nemzetközi enyhülés.

A nixoni ellentámadás második legfontosabb tényezője az Egyesült Államok külgazdasági helyzete. Amerikában változatlanul igen erős az infláció. Különösen az élelmiszerárak emelkednek rendkívüli gyorsasággal: 1973-ban több mint 25 százalékkal. Ugyanakkor az elnök minden erővel kihasználja azt a kétségtelen tényt, hogy a nagy nemzetközi, pénzügyi és energiacsatában az Egyesült Államok meggyengítette konkurrenseit: Japánt és Nyugat-Európát! Az Unió helyzetéről szóló jelentést követő elnöki gazdasági jelentés például tucatszor is visszatért arra, hogy a pénzügyi és politikai nyomás alkalmazásával sikerült nem kevesebb, mint 800 millió dollárral aktívvá tenni az Egyesült Államok külkereskedelmi mérlegét.

Igen érdekes módon itt is kibontakozik ugyanaz a sajátos párhuzam, mint a politikában. A gazdasági életben a szupermarketek pénztárainál morgó háziasszonyok, a benzinkutaknál sort állók dühét az Egyesült Államok tőkés vetélytársai ellen aratott külkereskedelmi diadalai akarják enyhíteni.

Egy harmadik tényező: az, hogy „az utca embere" az Egyesült Államokban nem feltétlenül hajlandó levonni mindennapos anyagi bajaiból és a botrányok feletti felháborodásából a végső következtetéseket. A közvéleménykutató intézetek például kiderítették, hogy tíz megkérdezett amerikai közül hét felelősnek tartja Nixont a Watergate-botrányért — de tíz közül csak három támogatná az elnök lemondatását. Nemcsak a hatalom önfenntartási ösztöne, hanem a közvéleménynek a nyugalom utáni vágyakozása is Nixon pozícióit erősíti.

Persze: a Nixonra nehezedő politikai nyomás továbbra is hallatlanul erős. A demokraták éppen a kongresszusi választások miatt mindent meg fognak tenni, hogy kiélezzék a helyzetet. És azt sem lehet tudni előre, hogy milyen botrány merül még fel a Watergate-ügy kimeríthetetlennek tűnő üstjéből...

Mint láttuk — nem kevésbé erőteljesek azonban az elnök javára ható tényezők. A kritikus időszak valószínűleg február és június között lesz. James Reston, az Egyesült Államok egyik legtapasztaltabb politikai kommentátora mindenesetre ezt a címet adta legutóbbi cikkének: „Korai lenne még Nixont elparentálni".

—i—e.

A Béke-világtanács döntése

Állandó irodát létesít: New-Yorkban, Párizsban, Genfben

A Béke-világtanács szófiai ülésszaka módosításokat eszközölt a tanács felépítésében. Határozat született arról, hogy a BVT eddigi vezető szervei — az elnökség és a titkárság — mellett megalakítják az elnökség irodáját is. Az iroda, amely évente három-négy alkalommal tartja üléseit, de sürgős esetben rendkívüli ülésre is összehívható, az elnökségi határozatok végrehajtásáért lesz felelős; választott tagjai között helyet foglal a BVT főtitkára is.

A küldöttek határozatot hoztak arról, hogy a BVT elnöksége és az egyes nemzeti békemozgalmak vezetői között rendszeresebben, évente két-három alkalommal tartanak találkozót.

Az ülés négyes számú, a Közel-Kelet és Indokína kérdéseivel foglalkozó bizottságában Romesh Chandra főtitkár bejelentette, hogy a BVT aktívan részt vesz a Stockholmban március végén megrendezésre kerülő nemzetközi Vietnam-konferencia és az ugyancsak márciusban tartandó kambodzsai szolidaritási hét lebonyolításában. A BVT és a nemzetközi szervezetek kapcsolatait elemző bizottság döntése értelmében az Egyesült Nemzetek Szervezetével és az UNESCO-val való együttműködés koordinálása céljából a világtanács irodát nyit New Yorkban, Párizsban és Genfben.

A nemzetközi biztonság, a békés egymás mellett élés és a leszerelés összefüggéseit vizsgáló hármas számú bizottság, amelynek munkájában a részvevő magyar küldöttséget Pethő Tibor, az Országos Béketanács elnökhelyettese vezeti, rendkívül konstruktívnak minősítette a szovjet kormánynak azt a javaslatát, hogy a Biztonsági Tanács állandó tagjai katonai költségvetésüket csökkentsék tíz százalékkal, s az ilymódon megtakarított összeg egy részét a fejlődő országok megsegítésére fordítsák.

Hétfőn megkezdték munkájukat az ülésszak regionális bizottságai is, amelyek az egyes kontinensek békéjével és biztonságával összefüggő kérdéseket vitatják meg.

A bizottsági ülésekkel párhuzamosan folytatódnak a szakmai és réteg-találkozók.

Belpolitikai válság Kínában

A hatalmi harchoz Albánia kontrázik

Külföldi lapok és hírügynökségek közlése szerint Kínában feszült a politikai légkör. Az AFP francia hírügynökség jelentette, Peking kivételével az ország minden nagyvárosát elzárták a külföldiek elől. A kínai hatóságok már egy hete nem engedélyezik, hogy Pekingben akkreditált külföldi diplomaták és újságírók utazásokat tegyenek az országban. Az AFP szerint az intézkedések a mindinkább szélesedő, úgynevezett „Lin Piao és Konfuciusz elleni bíráló kampánnyal" függnek össze.

Más értesülések szerint Kína számos nagyvárosában tömeges felvonulások vannak. Finn laptudósítás szerint Sanghajban a tüntetések következtében megbénult a közlekedés, szünetel az oktatás. Az angol Daily Telegraph szerint Vuhanban lövöldözéssel kísért összecsapások történtek különböző csoportok között. A cikkíró véleménye szerint a Vuhanban és más városokban folyó zavargások „a kínai vezetőségen belül, az úgynevezett mérsékeltek és a ‚sanghaji radikálisok' közötti harcot tükrözik".

A francia Figaro írja, hogy a Konfuciusz elleni bíráló kampány tovább növekszik és „hatalmas hullámmá" vált, amely már tömeges megmozdulásokat okozott.

Az indiai Hindustan című lap rámutat: feltételezhető, hogy „Mao Ce-tung személyes kezdeményezése alapján megindított Konfuciusz-ellenes kampány mögött éles hatalmi harc folyik". A legutóbbi két hónap eseményei azt mutatják, hogy ez a harc „már kritikus stádiumba jutott és bármikor átváltozhat egy második kulturális forradalommá".

A Konfuciusz és Lin Piao ellen folytatott kínai kampányba vasárnap az albán sajtó is bekapcsolódott.

Mint az albán ATA hírügynökség jelenti, a Zeri I Popullit, az Albán Munkapárt központi lapja vezércikket közölt „a Lin Piao és Konfuciusz bírálók küzdelme — hatalmas forradalmi mozgalom" címmel. A vezércikk szerint az Albán Munkapártot és az albán népet a Kínában folyó mozgalom lelkesedéssel tölti el.

Az ATA hírügynökség arról is beszámol, hogy ezekben a napokban Albániában mindenütt szolidaritási nagygyűléseket tartanak, ahol egyebek között egyetemi hallgatók és diákok ítélik el Lin Piao „ellenséges tevékenységét".

Az érdekegyeztetés és a szocialista demokrácia

Minden, ami a társadalom életében történik, valamilyen érdeket szolgál. Amíg szükségletei minden élőlénynek vannak, addig érdekei csak a tudatosan cselekvő, társadalomban élő embernek, mert a szükségletei tudatos felismerésére csak az ember képes. Más szavakkal: az ember szükségletei kielégítését előre megtervezett módon cselekvéseinek céljává teszi, és ennek megfelelően érdekként érvényesíti.

Hasonló és különböző érdekek

A marxista világnézet ezért vallja, hogy a társadalmi-történelmi folyamatokban mindig meghatározott érdekek fejeződnek ki. A marxista világnézetű ember tehát egy-egy társadalmi jelenség megítélésénél mindenekelőtt azt kérdezi, keresi, kutatja, hogy milyen érdekek érvényesülnek, vagy törekszenek érvényesülni.

Az emberek különböző csoportjának érdekei adott társadalmi közösségen belül részint hasonlóak, részint különböznek egymástól. Ez alól jelenlegi társadalmi-történeti viszonyaink sem jelentenek kivételt. Téved az, aki a szocializmustól az érdekkülönbségek megszüntetését várja, vagy a mi körülményeink között jelentkező érdekeltéréseket, konfliktusokat csupán szubjektív hibákra vezeti vissza. A szocialista társadalom történelmi előnye nem az, hogy megszünteti az egyes emberek, vagy az emberek egyes csoportjai közötti érdekkülönbségeket, hanem az, hogy ezeket képes nagyobb konfliktusok nélkül rangsorolni és egyeztetni.

A kapitalizmus érdekellentéteit a kibékíthetetlenség jellemzi. Az uralkodó osztályok arra törekszenek, hogy saját csoportérdekeiket általános érdekként fogadtassák el. A különböző társadalmi osztályok érdekei azonban egymással ellentétesek, ezért kemény osztályharc közepette, és így is csak ideig-óráig, a mindenkori erőviszonyoknak megfelelően jöhet létre közöttük kompromisszum.

A szocialista társadalom létrejötte történelmi jelentőségű változás kiindulópontja az érdekviszonyok egyeztetésében is. A szocialista társadalom megszünteti a kibékíthetetlen érdekellentéteket és a történelemben első ízben lehetővé válik az érdekek tényleges, reális, a fejlődés tényein alapuló számbavétele, rangsorolása és egyeztetése.

A kapitalizmusban az uralkodó osztály úgy érvényesíti érdekeit, hogy az elnyomott osztály érdekeit minduntalan megsérti, háttérbe szorítja. A szocialista társadalom uralkodó osztálya, a munkásosztály viszont úgy érvényesíti érdekeit, hogy egyezteti, összehangolja azokat a vele szövetséges parasztság és más társadalmi rétegek érdekeivel.

Az egyes ember a különféle érdekek színes szövedékében él. Hiszen a társadalomban együtt létezik az ember pillanatnyi, közvetlen napi és távlati érdeke, továbbá az egyéni, a csoport- és az össztársadalmi érdek. Az érdekek különböző szintjei nem elszigeteltek egymástól, s nem létezhetnek önmagukban. A szemléletben és a gyakorlatban ugyanakkor találkozunk az érdekviszonyok megítélésének kétféle torzításával. Az egyik csak a csoportérdeket látja. Ebben a szemléletben a csoportérdek a minden, az össztársadalmi érdek pedig a csoportérdekekből áll össze automatikusan. A fordított előjelű torzításban viszont az össztársadalmi érdek valamiféle mindentől független, mindenek felett álló dologként jelenik meg, amely a csoportérdek érvényesítéséről való szüntelen lemondást követeli meg.

Egyeztetés elvtelen kompromisszum nélkül

Ez a két ellentétes előjelű, de egyaránt egyoldalú szemlélet megegyezik abban, hogy figyelmen kívül hagyja vagy eltorzítja a különböző érdekszintek kapcsolatát, viszonyát, s ezért a gyakorlat számára alkalmatlan eligazítást ad az érdekek felismeréséhez, rangsorolásához, egyeztetéséhez. Ezeket a hamis alternatívákat csak akkor tudjuk meghaladni, ha abból indulunk ki, hogy a különféle szintű érdekek reálisan léteznek, s kapcsolataik, együttlétezéseik nem konfliktusmentesek; az egyéni, a csoport- és társadalmi érdekeknek nem csak találkozási pontjaik vannak, hanem gyakran keresztezik is egymást, ellentmondanak egymásnak. Ezért az érdekek ütköztetése, rangsorolása, egyeztetése a társadalom politikai irányításának szférájában történik; a súlyosabb konfliktusok elkerülésének, az érintettek számára elfogadható érdekegyeztetésnek meghatározott politikai feltételei, követelményei vannak.

Ilyen követelmény, hogy az érdekegyeztetés nem lehet elvtelen kompromisszum. A különböző csoportérdekek nem halmazt alkotnak, hanem meghatározott értékrendben helyezkednek el. Ebben az értékrendben a munkásosztály érdekei az alapvetőek. Ezek az érdekek szocialista fejlődésünk jelenlegi szakaszában csak a munkás-paraszt szövetség erősödésén, a szocializmust építő osztályok és rétegek nemzeti összefogásán keresztül érvényesülhetnek. Ha ettől a szemléleti kiindulóponttól eltérünk, ha a különböző csoportérdekek helyét, kapcsolatát nem ezen az alapon jelöljük ki, akkor az egyeztetésből elvtelen egyezkedés válik.

A szocialista követelményeknek megfelelő érdekegyeztetéshez nélkülözhetetlen a szocialista demokrácia érvényesítése a közéletben és a munkahelyeken egyaránt. Az össztársadalmi érdek ugyanis nem a csoportérdekektől függetlenül, hanem alapvetően azok érvényesülésének folyamatában valósul meg.

Ezért nem valósulhat meg az össztársadalmi érdek sem, ha a különböző osztályok és rétegek érdekei nem, vagy csak formálisan juthatnak kifejezésre. Ezek tényleges érvényesülése, rangsorolása és egyeztetése csak a szocialista demokrácia adta keretek között mehet végbe. Amilyen fejlett a szocialista demokrácia, olyan mértékben teremthető viszonylagos összhang a különböző szintű érdekek között.

Demokratikus vezetési módszerek

Az érdekek tényleges ütköztetése és egyeztetése demokratikus vezetési módszereket igényel. Ilyen vezetési módszerek csak ott érvényesülhetnek, ahol a megfelelő személyiségű vezetők mind szakmailag, mind politikailag felkészültek feladatukra. Az ilyen típusú vezető nem egyszerűen megtűri a problémák demokratikus megvitatását, hanem igényli is. Meghallgatja az ellenvéleményeket, segíti kifejezésre juttatni az eltérő érdekeket és nem esik kétségbe, ha nem mindenben fogadják el személyes elgondolásait.

A demokratikus vezetési módszerek ugyanakkor nem jelentenek kibúvót a felelősség vállalása alól. Éppen ellenkezőleg; felelősségteljes közéleti magatartást, cselekvést követelnek meg a vezetőktől és a véleményt nyilvánító beosztottaktól egyaránt.

A felelősségteljes közéleti magatartás alkotó vitákat, a döntések alapos, demokratikus előkészítését, a különböző érdekeket figyelembe vevő döntést, fegyelmezett végrehajtást és következetes ellenőrzést jelent. A viták terméketlensége csak akkor kerülhető el, ha a vélemény nyilvánítás, az érdekkifejezés joga nincs elszakítva a fegyelmezett cselekvés kötelezettségétől. A szocialista társadalmi érdekek érvényesülését korlátozza, ha a vitában való részvétel csupán egyesek kiváltsága, másoknak pedig kizárólag a végrehajtás marad. Ez a fajta „munkamegosztás" idegen a szocialista társadalmi gyakorlattól.

A párt irányítása az érdekek rangsorolása egyeztetése terén is elvi jellegű. A X. pártkongresszus, a Központi Bizottság határozatai olyan politikai irányvonalat és cselekvési programot tartalmaznak, amelyek alapját képezik az érdekegyeztetés során jelentkező viták, problémák eldöntésének.

dr. Jenei György

Jó évet zárt a szőlő- és gyümölcstermelő ÁFÉSZ

Növényvédőszereket, szőlészeti, borászati felszereléseket árusító üzlet nyílik a Koller utcában

Három éve közel egymillió forint volt a veszteségük, idén 345 ezer forintos nyereséggel zárja az évet a Pécsi Szőlő- és Gyümölcstermelő ÁFÉSZ. Sőt, a nyereség mellett negyedmillió forint értékű, úgynevezett célrészjegyet is visszafizettek a tagságnak. Saját erőből rendezték a gazdálkodást, nem került szanálásra a szövetkezet.

A számok mögött átgondolt, céltudatos gazdálkodás húzódik. Sokat hozott a konyhára a két borozó, a Barlang pince és a Szabadság úti poharazó. Évente 400 hektólitert fogyasztanak a vendégek a szőlő- és gyümölcstermesztő szakcsoport legjobb boraiból. 1973-ban jó minőségű és sok bor termett, most már ezeket is árusítják. Sikerült a választékot is bővíteni: a hagyományos pécsi olaszrizlingen és rizlingszilvánin kívül cirfandlit, hárslevelűt és leánykát is mérnek. Tervezik már a harmadik borozót, melyhez az anyagiak rendelkezésre is állnak. Hangulatos pincét szeretnének valahol a pécsi szőlőkben, pincepörkölttel, jó borokkal.

Nemcsak a bor, a gyümölcs is jól fizetett. Tavaly hat vagon gyümölcsöt vásárolt fel a szakcsoport a kistermelőktől. Akik borra, gyümölcsre szerződést kötöttek, árkiegészítést kaptak.

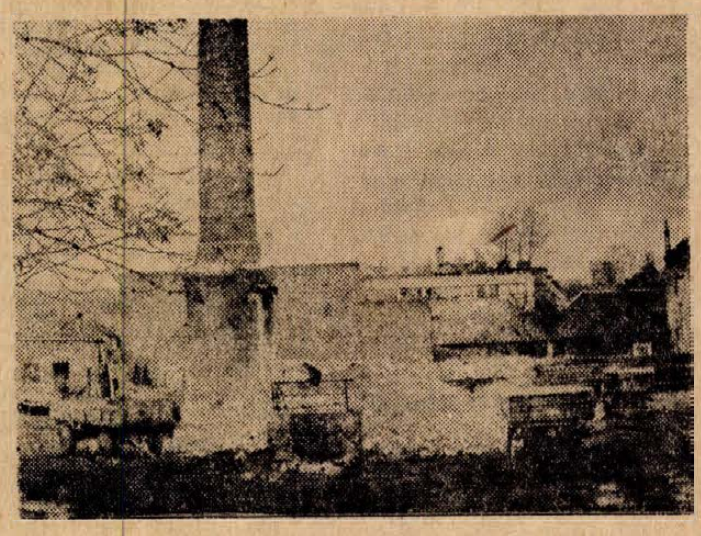
Természetesen gondok is vannak. Évek óta kevés és kicsi a választék szőlőoltványból. A borszőlő és a csemegeszőlő szaporítóanyag egyaránt országos hiánycikk. A szövetkezetnek azonban sikerül előrelépni: szaporítóanyag-telepet létesítenek a Nagyárpádi úton, a temető mögött. Elsősorban jellegzetes és hagyományos pécsi borszőlőfajtákat, s közel tízféle csemegeszőlőt telepítenek. November—decemberre már a saját telep látja el a tagokat szőlőoltványnyal. Addig is a Villányi és a Badacsonyi Állami Gazdaságokból szerzik be az oltványokat, mégpedig olyanokat, amelyek kedvelik a mecseki klímát. Ezeket egyébként a héten már árusítják is. Gyümölcsfa szaporítóanyagban nincs hiány: a ribiszkétől a dióig minden van.

A szövetkezet gondoskodik a kistermelők elméleti, szakmai továbbképzéséről. Ilyenkor, télen neves szakemberek tartanak előadásokat a továbbképző tanfolyamokon. Minden évben, így most is, szőlő- és gyümölcsfametszési bemutatóra hívják a gazdákat. Permetezési és trágyázási útmutatót állítottak össze, melyben a legújabb növényvédőszerek felhasználásáról adnak tájékoztatást. A szövetkezet tehergépkocsijai pedig szervestrágyát és műtrágyát szállítanak a szőlőkbe, kertekbe.

S végül egy újdonság, amely nemcsak a szakcsoport tagjainak szól. Február végén a Koller utcában — a volt Füszértirodák helyén — növényvédőszereket, szőlészeti és borászati felszereléseket árusító üzletet nyit a szövetkezet. A KOJAL a belvárosi háztartási boltokban ugyanis megszűntette a mérgező szerek árusítását, most viszont újból lehet majd a városban ilyesmit kapni. A 130 négyzetméteres üzletben — a tagoknak kedvezménnyel — növényvédőszert, műtrágyát, szőlészeti, borászati cikkeket, kisgépeket, szerszámokat, munkavédelmi felszereléseket árusítanak majd.

Bontják a Fürst Sándor utcai mészégetőt

Nem szennyezi többé a város levegőjét



Több mint másfél évszázadon át tizenöt embernek adott munkát, biztosította a megélhetést. Az elmúlt év novemberében szedték ki kamráiból az utolsó mázsa égetett meszet. Kiadult a parázs: a Fürst Sándor utcai mészégető matuzsálem nem szennyezi tovább a város levegőjét. A napokban megkezdték a Hoffman rendszerű égető bontását, s mire e sorok megjelennek, talán a huszonöt méteres kémény is eltűnik.

Staubach Imre évtizedek óta mészégető, a Fürst Sándor utcai „gyár" jó ismerője.

— Úgy tudom, hogy az 1800-as évek közepén építették az üzemet. Először cserepet, majd téglát égettek itt. Az öregek azt mondják, hogy társzekereken hozták ide a nyersanyagot. A gyárnak nem volt saját bányája. Ha volt is, hamar kimerült. A mészégetés 1950-ben kezdődött. A követ a kozári bánya adta egészen a leállásig. Korszerűsítést 1953-ban hajtottak végre. Addig felsőtüzelésű volt a kemence; huszonegy évvel ezelőtt áttértünk a rostélytüzelésre. Ezzel a megoldással a duplájára emelkedett a termelés: a korábbi harminc vagon helyett havonta hatvan vagon égetett meszet állítottunk elő.

— *Az emberek hová kerültek?*

— A Marx úti mészüzembe. Magam is ott dolgozom. Évente hatezer tonna meszet adunk a vállalatoknak, a lakosságnak.

Mi tette szükségessé a Fürst Sándor utcai üzem lebontását? Az évek folyamán körbeépítették, beékelődött a lakóházak közé. Erősen szennyezte a környék levegőjét. A környezetvédelem, a levegő tisztaságának megóvása napjainkra egyre égetőbb feladata. Ezt célozza az érvényben lévő rendelet is: miszerint a szennyezők bírságot fizetnek. A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalatnak többmillió forintot kellett volna áldozni a pernye és a különböző gázok megfogására. De ez esetben a leves többe került volna, mint a hús. Ugyanis a szükséges filter beépítése milliós nagyságrendű beruházást jelentett volna, ugyanakkor a mészégető állóeszköz értéke alig haladta meg az ötszázezer forintot. Így aztán a felügyeleti hatóság jóváhagyásával az üzem lebontása mellett döntöttek.

A város tehát ismét megszabadult egy szennyezőtől. De, a Marx úti mészégető által termelt égetettmész elegendő lesz-e az igények kielégítésére? Az esetlegesen fellépő hiányt az egyre közkedveltebb mészhidrát lenne hivatott pótolni. A Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat Marx úti üzeme az egyetlen, amely a környéknek égetett meszet ad. A legnagyobb vevők a tanácsi vállalatok, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat, valamint a lakosság. A kislakásépítők igénye az elmúlt esztendőben nem haladta meg a hetven tonnát. Amennyiben az nem nő, úgy elegendő lesz az égetett mész. De ha a lakosság többet kér, már akadozik majd az ellátás.

A vásárlók novembertől februárig végéig nem keresik az égetett meszet. S ez érthető. Hiszen a téli hónapokban csökkent ütemben folyik az építkezés. Következésképpen az év nyolc hónapjában kell kielégíteni az igényeket.

Ez pedig megfeszített termelést követel a mészégetőktől. A vállalat korábban azzal próbálkozott, hogy valamennyire széthúzza a keresletet. De hiába propagálták a téli mészvásárlást, hiába ajánlottak különböző kedvezményeket. A nagy vevők közül is mindössze egy cég használta ki a kedvezményes vásárlási lehetőségeket. Pedig az égetők állítják, hogy télen jobb minőségű meszet adnának, ugyanis ebben az időszakban nyugodtabb körülmények között dolgozhatnak, kevesebb az igény.

A Fürst Sándor utcai mészégető tehát több mint másfél évszázados működés után leállt. Nem mondták ki, de elképzelhető, hogy az 1924 óta működő Marx úti üzem is erre a sorsra jut hamarosan. És még egy említésre méltó dolog. Az EVM-hez tartozó üzemek ötvenhárom forintért adják az égetett mész mázsáját, az építőanyagipari képtelen csökkenteni az árat 65 forintnál. A megoldás távlatokban tehát csak egy módon képzelhető el. Több mészhidrátot kell gyártani. A Cementipari Országos Vállalat ígérete szerint ez évtől már elegendő mészhidrát kerül a TÜZÉP telepekre. Bízunk benne, hogy így is lesz!

Salamon Gyula

Nagy jelentőségű felfedezés

Robbantás folyadéklézerrel

A Bányászati Kutató Intézet tatabányai telephelyén nagyjelentőségű új módszert dolgoztak ki a robbantások közben lejátszódó folyamatok vizsgálatára. Papp József, az intézet fizikusa a világon elsőként folyadéklézert alkalmazott a különféle robbanóanyagok gyújtására, illetve a robbanás kiváltására. A folyadéklézerrel keltett nagyenergiájú fénykvantumokkal a robbantási folyamat elvileg több kilométer távolságból is elindítható. Ez a körülmény teljesen új vizsgálati eljárásra ad lehetőséget.

A robbantási folyamatok aprólékos megismerése gyakorlati és tudományos szempontból egyaránt fontos. A tatabányai kutatók másodpercenként 2,5 millió felvétel készítésére alkalmas filmfelvevővel örökítik meg például a robbantás pillanatát. Különleges készülékkel mérik a különböző hullámhosszúságú fényjelenségek színhőmérsékletét is. Ennek ellenére a robbanóanyagok számos tulajdonsága még nem egészen ismert a kutatók előtt. Az aprólékosabb és megbízhatóbb vizsgálatokhoz nyújt most nagy segítséget a folyadéklézer felhasználása. A kutatások szempontjából az sem közömbös, hogy így elektromos vezetékek nélkül, bármilyen távolságból felrobbanthatják az anyagot.

Így szóbajöhet például a folyadéklézer minden olyan speciális rabbantásnál, ahol valamilyen okból elektromos vezetékek, gyutacsok nem használhatók. Ezenkívül lehetőséget nyújt egyéb automatizált robbantástechnológiák kidolgozására is.

A tatabányai fizikus elképzelésének megvalósításához segítséget nyújtottak a Szegedi József Attila Tudományegyetem és a Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem fizikai intézetének szakemberei is. Közreműködtek a folyadéklézer és a vizsgálatokhoz szükséges berendezések megtervezésében, illetve megépítésében.

2 FŐ, JÓL KÉPZETT
ívhegesztőt
— hosszú szakmai gyakorlattal —
felveszünk
Német nyelvtudással rendelkezők előnyben.
Jelentkezni lehet: a „PROSPERITAS" KSZ munkaügyi osztályán. Budapest IX., Viola u. 43.

VILLANYSZERELŐT ÉS LAKATOS-HEGESZTŐT
felvesz
A KOBANYA V., KOMLÓ.

A PÉCSI FÉMIPARI VÁLLALAT
női segédmunkásokat
KERES FELVÉTELRE.
Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt.

HÍREK

1974. FEBRUAR
19
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ZSUZSANNA nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.44, nyugszik 17.13 órakor. — A Hold kél 5.06, nyugszik 14.39 órakor.

Wallisch Kálmán

Negyven évvel ezelőtt, 1934. február 19-én végezték ki Ausztriában Wallisch Kálmánt, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom bátor harcosát, az osztrák munkások 1934 februári fegyveres felkelésének egyik vezetőjét.

Kőművestanonc korában már szervezett munkás volt, baloldali szociáldemokrata. A Magyar Tanácsköztársaság idején a szegedi direktórium tagjaként tevékenykedett. A tanácsrendszer megdöntése után előbb Jugoszláviába, majd Ausztriába emigrált. Itt a stájerországi szocialista pártszervezet és az úgynevezett Köztársasági Védőszövetség helyi szervezetének vezetője lett, később pedig Bruck and der Mur polgármestere. Az említett Köztársasági Védőszövetség platformja a két világháború közötti szocialista, illetve szociáldemokrata platformok között a leghaladóbb volt. Egyebek közt kimondotta, hogy feladatának tekinti a munkásosztály harcát vezetni felszabadulásáért, a kapitalizmus felszámolásáért, a szocializmus felépítéséért, s bár előtérbe helyezte a harc törvényes módszereit, lehetségesnek tartotta a burzsoázia ellenállásának erőszakkal történő letörését is.

Amikor az 1934 februári Schutzbund-felkelést Bécsben vérbefojtották, Wallisch Kálmán Stájerországban a legvégsőkig ellenállt; sebesülten került fogságba és kivégezték.

◆

— **Zománcozott** mosogatók ismét kaphatók 1 és 2 tálcás kiviteliben 105,—, 178—, Ft áron a Pécsi AFESZ elsó áruk boltjában. Pécs, 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek, szombat. (x)

◆

Lakóbizottsági választások

FEBRUÁR 19. 13/1 Fehérhegyi Ált. Iskola, Frankel Leó u. 33. 18 óra, előadó: Misiyenác Ferenc, terület: Frankel Leó u. 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 19, 21, 23. sz. házak, Korvin Ottó u. páratlan old. 23—25. sz. házak, Szeptember 6. tér. 33/3. Pécsbányatelepi pártház (Béke park), 17 óra, előadó: Gálosi József, terület: András-akna, András-bányavölgy és Istenáldás-völgy. 36/2. Gépipari Technikum kollégiuma, Jogász utca, 18 óra, előadó: Várhelyi Ferenc, terület: Vasvári Pál u., Dohány u., Kilián Gy. u. 2. és 4. Jogász u., Bacsó Béla u., Légszeszgyár u. 3—15. 38/2. Egyetem úti Ált. Isk. 18 óra, előadó: dr. Várszegi Károly, terület: Lenke u., Koller u., Rákóczi út 71—77. 47/2. Susogó vendéglő, 18 óra, előadó: Simon Imréné, terület: Antal u., Mandula u. 56/2. Borforgalmi Vőll. István tér, 16.30 óra, terület: István tér, Esze Tamás u., Dóm tér. 62/1. Siklósi HNF. Szabadság u. 30. 18 óra, előadó: Farkas Imre, terület: Szabadság u. páros oldal. 63/6. Kertvárosi iskola, 18 óra, előadó: Gulyás Józsefné, terület: Árnyas u. 64/6. Kertvárosi munkásklub, 18 óra, előadó: Mester László, terület: Keszüi u. 2—42-ig, 1—45-ig. 70/3. Köztársaság téri Ált. Iskola, 18 óra, előadó: Kárpáti Ferenc, terület: Bajnok u., Szabó József u., Marosvásárhely u., József A. u. 7—9., Semmelweis u. 1—11-ig, 2—18-ig. 70/4. Köztársaság téri Ált. Iskola, 18 óra, előadó: Kárpáti Ferenc, terület: József A. u. 10—18-ig, 11—29-ig, Petőfi u. 61—75-ig, Nagyvárad u. 2—10-ig, 1—7-ig. 56/2. Borforgalmi Vállalat, István tér 12. 16.30 óra. Előadó: dr. Galabár Tibor. Terület: István tér, Esze Tamás u., Dóm tér. 36/2. Gépipari Technikum. Jogász u. 18 óra. Előadó: Várhelyi József. Terület: Vasvári P. u., Dohány u., Kilián Gy. u. 2. és 4., Jogász u., Bacsó B. u., Légszeszgyár u. 3—15-ig. 38/2. Egyetem u. iskola. Előadó: dr. Várszegi Károly. Terület: Lenke u., Koller u., Rákóczi u. 71—77-ig. 47/2. Susogó vendéglő. Előadó: Simon Imréné. Terület: Antal u., Mandula u. 62/1. Siklósi pártszervezet, Szabadság u. 30. Előadó: Farkas Imre. Terület: Szabadság u. páros oldal. 63/6. Kertvárosi iskola. Előadó: Gulyás Józsefné. Terület: Árnyas u. 64/6. Kertvárosi munkásklub. Előadó: Mester László. Terület: Keszüi u. 2—42-ig és 1—45-ig.

FEBRUÁR 20. 36/3. Gépipari Technikum kollégiuma. Jogász u. 18 óra. Előadó: Vágó Imréné. Terület: Légszeszgyár u. 2. 45/2. Tettye vendéglő. Előadó: Lőcsei Ferenc, Terület: Bosnyák u., Dimitrov u.

Ingyenes jogi tanácsadás

A Dunántúli Napló szerkesztősége február 20-án, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart Szigetváron a Városi Tanácson. A tanácsadás díjtalan.

◆

Útlezárás

A Városi Tanács Építési Osztálya közli, hogy február 19-én 10 órától a Janus Pannonius utca Székesfehérvár utcától a Széchenyi térig terjedő szakaszát vízcsőfektetés miatt lezárják, mintegy 10 napra. A 30-as autóbusz Széchenyi téri megállóját a Hunyadi útra helyezik át.

◆

Felmentő ítélet

A Pécsi Bőrgyárban az elmúlt év június 11-én keletkezett tűz okát a rendőrség kivizsgálta, majd az elkészült vádirat a társadalmi tulajdonban különösen nagy kárt okozó gondatlan rongálás miatt Renkó Vilmost, a gyár tűzrendészeti előadóját és Hartai Ervinné raktárvezetőt vádolta. Erről adtunk hírt lapunk október 18-i számában. A Megyei Bíróság fellebbezési tárgyalásán meghozott végzésének indoklása szerint az elsőfokú bíróság Renkó Vilmos és Hartai Ervinné vádlottakat a társadalmi tulajdonban különösen nagy kárt okozó gondatlan rongálás vétségének vádja alól bűncselekmény hiányában felmentette. Fellebbezés folytán került az ügy a Megyei Bírósághoz. A Megyei Bíróság a felmentő ítéletet helybenhagyta.

— **Bányászok a vizsgabizottság előtt.** Zobák-bányán ma kezdődnek az írásbeli vizsgák, ahol azok a segédvájárok adnak számot elméleti felkészültségükről, akik vájár-szakmunkások akarnak lenni. Szászváron kezdték, Zobákon folytatják és Kossuth-bányán fejezik be idén a Mecseki Szénbányák szakmunkásképzését.

A telefonnál

Hitelek, kölcsönök — a mai telefonszolgálatunk témája. Olvasóink kérdéseire ma, kedden délután 4-től 6-ig a 10-057-es telefonszámon, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának vezetői válaszolnak.

A telefonnál Balatonyi Dezső, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának igazgatója, dr. Németh Lajosné az OTP Baranya megyei Igazgatóságának igazgatóhelyettese, Hánzs László, az OTP egyéni hitelosztályának vezetője, dr. Kardos László, az OTP betétosztályának vezetője, Lukács József, a MESZÖV lakásszövetkezeti osztályának vezetője, Mihalik Imréné, az OTP hitelosztályának vezetője, Tóth József, az OTP hálózati osztályának vezetője.

— **Szezonvégi** kiárusítás, amíg a készlet tart! 200 l-es olajoshordók, 195 l-es permetlétároló hordók leszállított áron kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

— **Az Országos Rendező Iroda** közli, hogy a betegség miatt elhalasztott Generál-együttes előadása április 1-én lesz megtartva. A megváltott jegyek érvényesek. (x)

— **Ismét** érkeztek 70 l-es boroshordók, kádak minden méretben. Üvegballonhoz kosarak, trágyavíztlo óriási árkedvezménnyel. Kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

◆

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: Változóan felhős, párás, helyenként még délelőtt is ködös idő: elsősorban délnyugaton elszórtan kisebb esővel, mérsékelt, napközben megélénkülő délkeleti szél, továbbra is igen enyhe marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet 0 plusz 5, legmagasabb nappali hőmérséklet általában 8—13 fok között, délkeleten 15 fok körül.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: Időnként megnövekvő felhőzettel, főleg az ország déli és nyugati részén esők. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 1—6 fok között, a legmagasabb nappali hőmérsékletek plusz 8—13 fok között. Jelentős mennyiségű csapadék (legalább 5 mm) az ország területének 40 százalékán várható.

Fotókiállítás a kisgalériában



Két fiatal fotóművész, Körtvélyesi László és Steuer Ferenc mútatkozott be tegnap a Pécsi Kisgalériában megrendezett fotókiállításukon. A tárlatot dr. Szász János fotóművész nyitotta meg. Elmondta, hogy a kiállítók, fiatal koruk ellenére kiforrott alkotásokkal jelentkeztek. Körtvélyesi László riporttémákat dolgozott fel, képeivel a pillanatot igyekezett rögzíteni. Steuer Ferenc fotói közül kiemelkednek az élénk színkombinációjú felvételek. Mindketten hivatásos fotósok, akik mindennapi munkaként is fényképeznek.

A kiállítást három hétig tekinthetik meg az érdeklődők. Február 20-án, 17—18 óráig a kiállítók tartanak tárlatvezetést.

*

Halál és tűz Dunaföldváron

Ismét különös körülmények között bekövetkezett halálozás ügyében indult vizsgálat Tolna megyében. Vasárnap a Baross utca 2. számú házhoz — a 72 éves Rátkai Istvánné portájához riasztották a helybeli önkéntes, valamint a szekszárdi és a dunaújvárosi állami tűzoltókat. Az idős asszonyt leánya kimentette ugyan veszélyes helyzetéből, de Rátkai Istvánné nem sokkal később mégis meghalt. Mind halálának, mind a tűz keletkezésének okát még vizsgálják.

04-05-07

Figyelmetlenségből — égési sérülések. Gallyakat égetett az erdőszélen tegnap délután Végh János 28 éves perekedi lakos. Közel állt a tűzhöz, így a lángok elérték a ruháját. Végh Jánost kéz és lábsérülésekkel a Honvéd Kórházba szállították.

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **ARAMSZUNET** lesz február 18—23-ig naponta 7—15 óráig a Mora Ferenc, Orgona, Egressy, Szilva u., Nyárfa u. és Pannónia u. területén. ÁRAMSZÜNET lesz 19-én 10—14 óráig a Rákóczi út 60—74. között, valamint a Rózsa Ferenc u. 2. és 4. területén. (x)

◆

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

A múlt héten 1596 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 716-ot Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	**57 406**
Trabant Limousine (Győr)	**59 473**
Trabant Combi	**8 888**
Trabant Limousine Hycomat	**1 798**
Wartburg Limousine	**24 687**
Wartburg de Luxe	**20 685**
Skoda 100 (Budapest)	**47 660**
Skoda 100 (Győr)	**46 232**
Skoda 100 L	**2 932**
Skoda 110 L	**2 767**
Skoda Coupé	**560**
Moszkvics 412	**33 682**
Moszkvics Combi	**1 072**
Polski FIAT 1500	**8 019**
Zaporozsec	**18 406**
Zsiguli (Budapest)	**46 055**
Zsiguli (Debrecen)	**16 619**
Zsiguli Combi	**1 254**
Dácia	**2 795**

KÉPERNYŐ ELŐTT

Örömök és bosszúságok

Huszonöt perces dokumentumfilmet láthattunk szombaton délután *A jubiláló Kaposvár* címen — némileg vegyes érzelmekkel. Elsősorban persze örömmel, mert egészében jól sikerült a műsor, tömören is hiteles képet adott a somogyi megyeszékhely mai életéről és fejlődésének távlatairól. Kanyar József levéltár-igazgató és Takáts Gyula költő tájékoztatása nyomán a múlt is megelevenedett, távlatot és hangulatot kaptak a képek: az utcák, az épületek. Szabados János és Véber Klára a mai művészeti életről nyújtott tájékoztatást, s kitűnően sikerültek az üzemi riportok. Megismerkedhettünk a város egyik díszpolgárával, aki meggyőzően tárta fel a fejlődő város legfőbb „energiahordozóját": a múltjáért is megküzdött és jelenét is formáló igazi lokálpatriótáik lelkesedését és áldozatvállalását.

Örömünkbe üröm is vegyült, mert szívesebben láttuk volna ezt a műsort tavaly, Kaposvár várossá nyilvánításának századik évfordulóján. A jubileum nem volt titok, időben felkészülhetett rá a televízió, s a szerény méretű műsor aligha homályosította volna el a Buda és Pest egyesítése alkalmából sugárzott számos fővárosi tárgyú filmet és filmsorozatot. Kaposvár jubileumát nem óhajtjuk a fővárosé mellé állítani, még kevésbé vele szembeállítani. A főváros jubileumát vidéken is örömmel és büszkeséggel ünnepeltük, köszöntöttük. A televíziós műsorokat se sokalltuk. Még a héten is szívesen néztük a szerdai *Budapest* egyórás adását. Éppen ezért érezzük kissé szükkeblűnek a televíziós műsorszerkesztés — mit mondjunk: fölös óvatosságát vagy figyelmetlenségét?

*

Már indulásakor gyanakvással fogadtuk a *Szép maszkok* tévékomédia-sorozatát, egy adás alapján azonban tartózkodtunk egyszersmind a határozottabb állásfoglalástól, mert abban bíztunk, hogy talán csak véletlen ízlésficamról van szó s a sorozat magasabb színvonalon folytatódik. Sajnos, a szombati második rész még az elsőnél is mélyebbre ereszkedett, nem csupán a jobb sorsra érdemes Garas Dezső pokoljárásának szűkebb értelmében, hanem a művészi színvonaltalanság tágabb értelmében is. A szatíra nehéz és ravasz műfaj, a felháborodás félrevezetheti az embert, okosabb többet aludni rá, de egyre erősebb a gyanúnk, hogy a Szép maszkok koncepciójában komoly hibák vannak, s a rendkívüli apparátus, a szokásosnál pompázatosabb külsőségek vézna és vacogó mondandót takarnak. A sorozat azonban öt részes, még a felénél sem tartunk, türelemmel kell várnunk a végét, hátha közben megvilágosodik az elménk...

*

Érdeklődéssel vártuk a *Pocok, az ördögmotoros* c. gyermekeknek szánt tévéfilm első részét. A műfaj nagyon fontos és nagyon hiányzik a hétvégi programból. A vasárnapi adás, a történet expozíciója nem volt rossz, noha az kiderült, hogy a műsor inkább csak a tíz éven felüli gyermekek korosztályát „veszi célba", s tíz éven aluliaknak nem éppen ajánlható. Pocok, a legfiatalabb főhős most még alig jutott szóhoz, de nem hiányzott az izgalom, s biztos a várakozás, hogyan folytatódik a történet...?

Szederkényi Ervin

◆

— **Építők, figyelem!** Még kapható bejárati (954,—) és belső ajtó (561,—). Árusítás: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat: Sebészet. Traumatológia: I. Belgyógyászati. I. Sebészeti (400 ágyas) klinika.

Egési sérülések: Honvéd Kórház.

Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (du. 3 órakor), Petőfi-bérlet. Társaság — Egyszer volt... (este 7 órakor), Törzsbérlet.

Kamaraszínház: Szépek szépe (du. 3 órakor).

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai zenekari bérlet III. hangversenye. Liszt Ferenc Kamarazenekar. Vezényel: Sándor Frigyes. (18 órakor.)

MOZI

Park: Keresztesek. I.—II. (f4, 7).
Petőfi: Mindenki szép, mindenki kedves (f4, hnó, 8).
Kossuth: Meteorvadászok (10, 12, f3, f5), Éva és Ádám (f7, f9).
Fekete Gyémánt: Chato földje (6).
Jószerencsét: Érintés (5, 7). **Rákóczi:** En nem látok te nem beszélsz, ő nem hall (5, 7). **Kodály Ko.:** Ion kapitány nyila (6). **Május 1:** A szerelem anatómiája (f6). **Komló, Május 1.:** Volt egyszer egy vadnyugat. I.—II. (4, f7). **Komló, Zrínyi:** Kaleidoszkóp (4, 6). **Bólyi:** Az atamán halála I—II. (7). **Harkány:** Egy srác fehér lovon (f7). **Mohács:** Nemo kapitány és a víz alatti város (6, 8). **Pécsvárad:** A cár tisztje és a komisszár (7). **Sellye:** A sziklabarlang titka (7). **Siklós:** Az élethez túl sok (7). **Szigetvár:** A halál válogat (6), Galileo Galilei (8).

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosok a mikrofon előtt. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Mendelssohn-művek. 9.07: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 9.42: Az MRT énekkara Karai József kórusaiból énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. Énekóra az ált. iskolások 1. osztályosainak. 10.15: Valentine voyage. Középfokú francia társalgás. 10.30: A titkos házasság. Részletek Cimarosa operájából. 11.14: A Vox humana költője. Emlékezés Gyóry Dezsőre. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 14.00: Vladimir Askenazi zongorázik. 14.27: Mit csinál Télapó, amikor éppen nem Télapó? Rádiójáték gyermekeknek. 14.51: Enekló ifjúság. A szolnoki Belolannisz utcai Általános Iskola kórusa énekel. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Rádióiskola. Diplomaták és katonák a II. világháború kérdéseiről. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Fúvósesztrád. 16.20: Két országgyűlés között. 16.40: Verbunkosok katonadalok. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Fiatalok stúdiója. 17.25: Bemutatjuk új kórusfelvételünket. 17.35: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 18.00: Zenekari muzsika. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: A zongoraművészet első aranykora. V. rész. 20.10: Népdalest. 21.00: Hírek. 21.03: Kilátó. A Rádió világirodalmi folyóirata. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Slágermúzeum. 23.15: Ifjú szerelmesek elégiája. Részletek Hans Werner Henze operájából. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Szabolcsi Bence—Grabócz Miklós feld.: Régi magyar dalok.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: A magyar operett sikerei. Csínom Palkó. Daljáték. 9.52: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Zenekari muzsika. 12.40: Hang-játék. Az Iskolarádió műsora. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Törvénykönyv. Veszélyes üzem. 13.20: Jean Pierre Rampal és a Pasquel-trió Mozart-fuvolanégyeseket játszik. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben: 14.45, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Gondolatok a tudományos-technikai forradalomról. II. rész. 18.35: Caruso, a nép énekese. II. rész. 19.09: Hálóban. Galgóczi Erzsébet elbeszélése. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Szabó Ferenc: Lúdas Matyi — szvit. 21.00: A rock mesterei. XVII. rész. 21.30: Nótacsokor. 22.10: Gondolatok filmekről. 22.25: Schubert: d-moll vonósnégyes. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Berki Géza szerzeményeiből. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. (A délelőtti adás ism.) 18.25: Két szerenád. 19.03: Magnósok, figyelem! 19.48: Külföldi tudósoké a szó. A molekuláris biológia hatása a természettudományok fejlődésére. 20.05: Maria Callas énekel. 20.50: Hírek. 20.53: Beszélgessünk zenéről! 21.13: Haydn műveiből. 22.20: A Rádiószínház bemutatója. Díjbeszedők. Rádiómonológ. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Műsorismertetés, hírek.
17.35: Lemezalbum.
18.00: Beszélgetés Klepach Ottmárral, a Mecseki Szénbányák KISZ-bizottságának titkárával.
18.05: A Pécsi Tanárképző Főiskola vegyeskara énekel. Vezényel: Tillai Aurél.
18.10: Panaszok nyomában. Riport.
18.15: Blaha Márta, Vári Éva és Takács Gyula operettdalokat énekel.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A Myddle of the Road-együttes műsorából.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hírek, események, tudósítások. — Tudósítóink jelentik. — Újdonságok innen-onnan. — Önök kérték. Zenés műsor.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.05—10.20: Iskolatévé.
9.05—9.45: Olvasós (ált. isk. 4. oszt.)
9.55—10.20: Fizika (ált. isk. 6. oszt.).
10.20—10.50: Ellenőrzött tengeri csendőrök. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség számára.
11.05—11.30: Földrajz (ált. isk. 5. oszt.).
14.35—15.15: Környezetismeret (ism.).
15.25—15.50: Fizika (ism.).
16.25—16.50: Földrajz (ism.).
17.28: Műsorismertetés.
17.30: Hírek.
17.35: Pillantás a sportvilágba. Filmösszeállítás.
18.00: Papua Új-Guinea. Dokumentumfilm.
18.40: Játék a betűkkel.
19.05: Reklámműsor.
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: „És színész benne minden férfi és nő..." Kalandozás kétezer év színpadán.
20.50: Az utolsó szó. NDK tévéfilmsorozat. I. rész.
21.55: Korok és bútorok. VI. rész: A XX. század.
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: A látogatás. Lengyel tévéfilm.
20.30: Részletek a Moszkvai Nagycirkusz műsorából. Szovjet film.
20.45: Reklámműsor.
20.50: Zenei figyelő. A Tv zenei újsága.
21.35—22.15: Séta az angolkertben. I. rész: Mit számít az intelligencia?

JUGOSZLAV TV

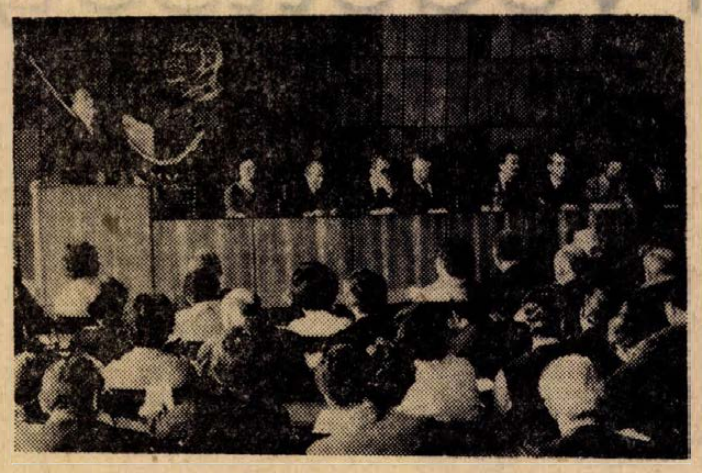
17.15: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek. 18.30: Az elveszett dallam nyomában — népi muzsika. 19.00: Tudományos stúdió: India kultúrája. 19.40: Rajzfilm. 20.30: Érvek 74. — Külpolitikai tárca. 21.15: Colombo — filmsorozat. 22.25: Az első hangverseny.

2. MŰSOR

20.30: Egy este... 21.30: Tv-dráma.

A 6. órában a tanár ideges, kiabál és többet feleltet...

Megyei pedagógusnap Siklóson



„Közoktatáspolitikai feladatok a párthatározat után" című előadásában az utóbbi másfél év legfontosabb nevelésügyi és oktatásügyi tapasztalatait foglalta össze tegnap délelőtt *dr. Simon Gyula*, a Magyar Pedagógiai Társaság főtitkára. Előadása a *Baranya megyei pedagógiai nap* keretében a siklósi Járási Pártbizottság nagytermében hangzott el a megye egybegyűlt iskolaigazgatói, tanulmányi felügyelői és járási közoktatásügyi vezetői előtt.

A főtitkár a nevelésügy mai keresztmetszetére törekedve igyekezett képet adni az idei tanév számos szakmai vonatkozású tapasztalatáról. Megállapította, hogy a közoktatáspolitikai határozat gyakorlati végrehajtásában — az idei tanévvel — egy új nagy reformkorszak küszöbét léptük át. Az iskolai munka módszereiben és tartalmában megjelenő gyakorlati változások eredményeit számos vizsgálat rögzíti az idei tanév folyamán. Az egyik egri iskolában tanulói véleményeket összegeztek a túlterheléssel kapcsolatban. Ezek a vélemények rávilágítanak, hogy nemcsak a tanulói terheket szükséges csökkenteni a törvényerejű új tantervek segítségével. A rosszul összeállított órarend napi hat órája is túlterhelés forrása lehet, esetleg nevelői kimerültséggel tetézve. A gyerekek leírták, hogy az utolsó nehéz órákon a pedagógus már ideges, fáradt, kiabál és főleg többet feleltet... Nemegyszer az iskolai kirándulások tapasztalatai árulkodnak arról, mennyi a tennivaló még abban, hogy az iskola derűsebb, szorongásoktól mentes *második otthona* lehessen gyerekeinknek. Ehhez persze az sem nélkülözhető, hogy a szaktanár kövesse a szakirodalmat, járjon könyvtárba, kísérje figyelemmel a tv fontosabb műsorait stb. Az a kémia-szakos tanárnő, aki a visegrádi osztálykiránduláson is csak a kémiáról szeretne beszélgetni a gyerekeivel, nyilván észre kell vegye, hogy ez nem megy. Az élettel, a világgal lépést kell tartani.

Az ismeretszerzés mellett változatlanul hangsúlyos tennivaló a pedagógiai munkában a nevelésközpontúság megteremtése, a nevelés hegemón szerepének kialakítása. A nevelés elsősorban oktatás útján, ismeretszerzéssel valósul meg. Az ismeretanyag *változtatható*, tehát itt, a pedagógus kezében az eredmény kulcsa: elsikkad-e *vagy nevelő erővé válik-e* az ismeretanyag. Ugyanakkor az oktatás eredménye a tanuló neveltségének bizonyos szintjeit is feltételezi, tehát a kettő dialektikus kapcsolatban áll. A nevelésközpontúság egy másik fontos követelménye: személyes ráhatással, személyes kapcsolattal mélyíteni kell a tanár–diák viszonyt.

A Magyar Pedagógiai Társaság főtitkárának előadása után *Bujdosó László*, a Pedagógusok Szakszervezete megyei bizottságának elnöke beszámolt az új Rendtartások végrehajtásának eddigi tapasztalatairól. Az új Rendtartások bevezetésével kapcsolatban meayeszerte jó vélemények alakultak ki. Vannak azonban olyan észrevételek is, hogy bizonyos kérdéseket nem gondoltak át kellően. Ilyen például az általános iskolai Rendtartás VII. §-a, amelyben a pedagógusok állami kitüntetésének, jutalmazásának kérdéseiben, sőt fegyelmi ügyeiben is az úttörőcsapatnak (!) van egyetértési joga. Vélemények szerint a demokratizmus elvét nem csorbítaná, ha ezt a jogot a csapatvezető vagy úttörővezető pedagógusok gyakorolnák.

A megyei pedagógiai nap előadásai és konzultációs lehetőségei a tavaszi nevelőtestületi értekezletek témáit készítették elő.

W. E.

Tegnap történt

A tanácsi és a mozgalmi munkával kapcsolatos közös feladatokról tanácskoztak hétfőn délután az SZMT és a Városi Tanács vezetői. Wieder Béla tanácselnök ismertette: mennyiben valósultak meg városunkban a IV. ötéves terv célkitűzései, s adott számot a beruházások jelenlegi állásáról. Egyebek közt megvitatták a jelenlevők az új oktatási reform bevezetésének tapasztalatait, s szó esett az óvodák, iskolák személyi és tárgyi ellátottságáról is. Bogár József, az SZMT vezetőtitkára ígéretet tett arra, keresik a megoldás módját, miként segíthetnek a szakszervezetek a felvetett problémák megoldásában.

*

A magyar–szovjet műszaki és tudományos együttműködés 25. éves évfordulója alkalmából a szovjet és a magyar vasutak kapcsolatának 25 évéről tartott tegnap előadást a MÁV Pécsi Igazgatóságán Nógrádi János mérnök-tanácsos, a Vasúti Főosztály nemzetközi osztályának helyettes vezetője. Az előadást a MÁV Pécsi Igazgatósága, az Igazgatóság szakszervezeti bizottsága és a Magyar–Szovjet Baráti Társaság üzemi szervezete rendezte.

Művelтségi vetélkedő Pécsett

„Sokszemközt" a kollégiumban



Úgy néz ki, hogy simán megy minden. A vetélkedőt megnyitják. A versengő csapatok kihúzzák az első kérdéseket. És... aztán nyomban felpattannak az asztaltól, majd másodperceken belül eltűnnek a teremből. Játsszon a közönség, ha akar, ők a maguk részéről... Szóval ők „a maguk részéről" elfutottak a város különböző műemlékeihez, a könyvtárakba és a hírlapolvasóba, kit-kit hová szólított a borítékban feltüntetett feladat. Az irodalmi rejtvénnyel megáldottak például egy-egy regényrészlettel a kezükben nyargaltak, hogy az idézett rész alapján felismerjék és szabályosan kikölcsönözzék a kért kötetet. Kérdezősködni persze lehetett, futni meg illett, mert ha a kiszabott időn belül nem ér vissza a vetélkedő diák, a kollégium igazgatójának kell beugrani helyette. Hát ki az, aki nem lohol lóhalálában?

Tíz perc is alig telt el és egyszerre három kollégium-igazgató lélegezhetett fel: rekordidő alatt, szinte egyidőben futott be a pécsi Asztalos János kollégium, a Vegyigép kollégium és a Geisler Eta kollégium versenyzője...

Hétfőn délután rendezték meg Pécsett, az Asztalos János kollégiumban a névadóról elnevezett műveltségi vetélkedő megyei döntőjét.

*

— A középiskolai kollégiumok diákjainak műveltségi vetélkedőjét tavaly, az új tanév kezdetén hirdettük meg, — mondja *dr. Varga Tibor*, a pécsi Asztalos János kollégium igazgatója, — azzal a céllal, hogy a kollégista gyerekek az oktatott középiskolai ismeretanyagon felül, egy-egy maguk választotta témában több, mélyebb ismeretet szerezzenek. A diákok politika, irodalom, történelem, sport és ének—zene tárgykörökben mérik össze tudásukat.

A korábban megtartott elődöntőn húsz csapat vett részt, s közülük a legjobbnak bizonyult négy csapat tagjai ültek le tegnap délután az asztalokhoz, hogy most már magasabb fokon vetélkedjenek egymással. Az elődöntőben a „kihívók", az Asztalos János kollégium diákjai győzedelmeskedtek, továbbjutott a pécsi Vegyigép Szakközépiskola versenyzőgárdája, az ugyancsak pécsi Geisler Eta kollégium csapata és a komlói Kun Béla kollégium „hármasfogata".

Ők, négyszer hárman vetélkedtek tegnap, egy szellemesen, kívülállóknak is érdekesen és tanulságosan rendezett vetélkedő keretében, a megyei KISZ Bizottság által felajánlott Asztalos János vándorkupáért, — és a kollégium dicsőségéért. Válaszaikat, leleményességüket minden részterület szakembereiből álló zsüri bírálta el, *Csorba Tivadar*, a Pécs városi Tanács művelődésügyi osztályának vezetője elnökletével.

*

A főrendezőhöz, *Matestyák János* nevelőtanárhoz egy halomnyi vezeték „kiiktatásával" jutunk el. Hangosítás, reflektor, dia- és mozgófilm, egy házilag készített kis képernyő, — mindent „bedobtak" a vetélkedő sikere, tökéletes rendezése érdekében...

— Ötvenkét diák vett részt az előkészületben, — mondja Matestyák János, — például a fotó- és filmszakkör tagjai készítették a házi tévét, a hangosítást a Széchenyi Gimnázium tanulói segítettek, az élő adásban a pécsi Nagy Lajos Gimnázium irodalmi színpada szerepel... Másodpercre kiszámítottunk mindent.

Hallom is a tréfás véleményt: „na, ha ez mind bejön, kiütjük a Vitrayt..."

Bejött.

*

A mindvégig „szívszorongató" küzdelemben a pécsi Asztalos János kollégium csapata nyerte meg a versenyt, egy évig övék a kupa. Második lett a pécsi Geisler Eta kollégium hármasa, a harmadik helyen a komlói Kun Béla kollégium diákjai végeztek, negyedik a pécsi Vegyigép kollégium.

Tulajdonképpen mindenki nyert, a szó szoros, — minden csapat jutalmat kapott — és képletes értelmében is...

— D. Kónya —

Búcsúzik a gülbaba és a kisvárdai rózsa

Sajtótájékoztató a Vetőmagnál

Az őszi vetések már ébredeznek, Ritka jó telet éltek át. Róluk már csak néhány szó esett tegnap a Dombóváron megrendezett sajtótájékoztatón, ahol dr. Katona János, a Vetőmagtermeltető és Ellátó Vállalat Dél-dunántúli Központjának igazgatója a még zsákban várakozó magokról, az ellátás újdonságairól tájékoztatta a sajtó képviselőit, a meghívott mezőgazdasági árukat termelő és forgalmazó szakembereket.

„Ilyen csendes, békés tavaszi tájékoztató sem volt még eddig — jegyezte meg az egyik résztvevő — emlékszem rá, amikor néhány éve még majd ölre mentek a gazdaságok vezetői egy-egy fajta jobb vetőmagért."

Valóban, dr. Katona János legtöbb érdeklődő kérdésére megnyugtató választ adhatott. A vetőmagellátás zavartalan, folyamatos lesz, bővül a választék, korszerűsödik az összetétel. Persze akadnak még olyan fehér foltok is, mint a szója-kérdés, ahol a kormányprogram megvalósításában mégcsak a kezdeti lépésnél tartanak. No és kérdőjelként áll ott egyik legfontosabb népélelmezési cikkünk a burgonya.

— *A burgonyaprobléma ma már nemcsak a termelőket érinti, hanem eljutott a piacig, a vásárlóig is. A gülbaba és a kisvárdai rózsa úgy hallottuk több évtized után búcsúzik a piacoktól, a fogyasztóktól.*

— Szaporítás szempontjából mi már búcsúztunk, — mondotta dr. Katona János. — A felhasználók körében még ezek a fajták a közkedveltek, azonban olyan hosszú idő óta vannak termesztésben, hogy egyrészt a stádiumos leromlás, másrészt a vírusbetegségek következtében minőségileg már nem jók, és nagyüzemi körülmények között alacsony a hozamuk. Intenzív termesztésben nem nyújtják azt, amit joggal elvárhatnak a gazdaságok, így nem szívesen foglalkoznak termesztésükkel. A vetőmagellátásban évről évre az a tapasztalatunk, hogy 40—50 százalékos a vírusfertőzöttségük, természetesen vetőgumó felhasználásra ezek a termések alkalmatlanok. A megoldás útja egyrészt a többi hazai fajták előtérbe helyezése — mint például a Somogy gyöngye, a Somogyi korai — de főleg és elsősorban a külföldről behozott fajták meghonosítása. Egy, a Hollandiából importált fajta elszaporítására helyezzük a fő súlyt. A termesztési rendszerek már ezt a fajtát szorgalmazzák és 1974-ben olyan mennyiségű vetőgumó alapanyag áll majd rendelkezésünkre, amely megítélésem szerint a következő egy-két éven belül megoldja a háztartások megfelelő ellátását.

— *A tájékoztatón elhangzott, hogy új alapokra helyezték a vetőmagtermeltetést. Elsősorban a borsó vetőmagét. Köztudott, hogy a borsó nemcsak emberi eledel, hanem értékes, fehérjedús állati takarmány. Termesztésére társulásokat szerveztek, amelyek munkáját hétmillió forintos támogatással segítik, felemelték 30—40 százalékkal a felvásárlási árakat. Hogyan hatott mindez a gyakorlatra?*

— Érdemes volt, kézzelfogható eredménye, hogy az intézkedések nyomán 40—50 százalékkal nőtt a szerződésben résztvevő gazdaságok vetésterülete. Ez az alap elégséges ahhoz, hogy a belföldi igényeket ki tudjuk elégíteni — minőségben is jobban, mint eddig — de az export-megrendeléseket is teljesíthetik Dél-Dunántúl gazdaságai. Azonban ismét lépni akarunk, a nagyüzemeket tovább segítjük, célkitűzésünk az is, hogy rövid időn belül a mag-hozamokat megkétszerezzük. Nem lehetünk elégedettek a kb. 10 mázsás hektáronkénti átlaggal. Segítség még részünkről a megfelelő technológiák elterjesztése, de meg kell oldani az alapvető gépi betakarítást, kidolgozni a leghelyesebb árösztönzést. Véleményem szerint mindez egy-két éven belül sikerül.

Somogyvári Valéria

Kertváros „mostohagyerek"?

Többször is hírt adtunk arról, hogy korszerűsítenek, átépítenek néhány pécsi benzinkutat. Ebben az évben elköltözik a Kórház téri töltőállomás a Szigeti útra, ahol elkészülte után nagyobb, korszerűbb, s főként, a forgalmat nem zavaró kút kezdi meg működését. Az ÁFOR Beruházási Főosztályától kapott tájékoztatás szerint idén szeretnék befejezni a Fürst Sándor utcai töltőállomás átalakítását is: ezen a helyen közös ÁFOR-BP kút szolgálja majd az autósokat. A Shell is fejlesztési programot hajt végre: a 6-os úton, a jelenlegi állomással szemben, úgynevezett tükörkút építését kezdték meg.

Az ilyen hireknek örülni kell, hisz a motorizáció rohamos fejlődését messziről követik csak a járulékos beruházások, például a benzinkutak. Anélkül, hogy a kákán csomót keresnénk, valami azonban nem tetszik az új töltőállomások körül. Nevezetesen az, hogy Pécs új, korszerű benzinkútjai kivétel nélkül a 6-os út mellett épülnek. Tévedés ne essék, a forgalmas főútvonal mentén szükség is van legalább ennyi kútra, de a város más, rohamosan fejlődő részeit sem szabad elhanyagolni. Például a Kertvárost. A vasútvonaltól délre ugyanis egyetlen kút sem működik, pedig e városrész lakosságának száma hétről hétre nő s természetesen a járműveké is.

Az ÁFOR Beruházási Főosztálya szerint részükről nincs akadálya, hogy Pécs legközelebbi benzinkútját a Kertvárosban építsék meg. De ezt eddig senki nem kérte...

(P.)

Egy hét múlva gépkocsi-nyereménybetétkönyv-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár egy hét múlva, február 25-én és 26-án a Kelli László Úttörőházban (Arany János utca 10.) rendezi a gépkocsi nyereménybetétkönyvek idei első, sorrendben az 51. sorsolását. A húzáson az 1973. október 31-ig váltott és a január 31-én még érvényben volt 5000 és 10 000 forintos gépkocsi nyereménybetétkönyvek vesznek részt.

Hétfőn délelőtt 10 órai kezdettel a Budapesten váltott betétkönyvek között 268 autót, kedden reggel 9 órai kezdettel pedig a vidéken váltott betétkönyvekre 347 gépkocsit sorsolnak ki. A kétnapos húzáson összesen 615 gépkocsi talál gazdára, s ezzel az eddig kisorsolt nyereményautók száma 15 453-ra emelkedik. Az ötezer forintos betétkönyvekre összesen 431, a 10 000 forintosokra pedig 184 autó jut.

Az összevont nyereménylistát február 27-én teszik közzé.

Ezüstpénz a földben

A Tolna megyei Bogyiszló határában ezüstpénzek csillogása keltette fel a napokban a szántóföldön dolgozók figyelmét. Bogdánovics János tsz-fogatos, Sándor nevű testvére, valamint az állattenyésztő-telepen dolgozó Balogh János és Székely János 171 nagyobb, illetve közepes és kisebb méretű ezüstpénzt szedett össze és szolgáltatott be a szekszárdi Balogh Ádám Múzeumba. A muzeológusok fémkutató műszerrel további 141 ezüstérmét gyűjtötték össze a helyszínen, megtalálták az egykori kincset tároló cserépedény egy részét a földben, közelében a fedőül használt, széttöredezett óntányérral.

A 312 ezüst érméből mintegy harminc nagyméretű ezüst tallér, a többi váltópénz. A legrégebbi 1541-ből, a legkésőbbi 1698-ból való. Köztük van XIV. Lajos francia király több ezüst tallérja, gyermek- és férfikori képmásának domborművével, valamint az osztrák Lipót császár fémpénze. A váltópénzek zöme oxidálódott, a szekszárdi múzeum laboratóriumában megkezdték restaurálásukat.

SZERDÁTÓL–SZERDÁIG
Engedményes női és férfi
szandálvásár
MEGYEI M ÁRUHÁZ

Hűtőszerviz
PÉCS, MEGYERI ÚT 25.
Tel.: 13-290.

Tanácsadás, anyasági segély, munkajogi védettség

Napjaink gyakori témája a népesedéspolitika, a nő és családvédelem, a családtervezés. A gyakorlati megvalósítást jogszabályaink teszik lehetővé. Ezért az alábbiakban összefoglaljuk azokat a legfontosabb rendelkezéseket, amelyeknek ismerete mindenki számára fontos. Így rövid tájékoztatást adunk a házasságkötés előtti tanácsadásról, az anyasági segélyről, a munkajogi védettségről stb.

Ismertetésünk célja, hogy olvasóink együtt, egy helyen találják meg a legfontosabb rendelkezéseket, hogy azok ismeretében tájékozódhassanak, cselekedhessenek. Összeállításunkat a családalapítás, a terhesség és szülés, gyermekgondozás időrendi sorrendjének megfelelően készítettük el.

I.

1974. január hó 1. napjától kezdődően jogszabály írja elő kötelezően, hogy a 35 éven aluli magyar állampolgárok házasságkötés előtti család- és nővédelmi tanácsadáson megjelenjenek. Csak ezt követően kerülhet sor a házasságkötésre.

A tanácsadást orvos végzi és a megjelenésről igazolást állít ki, melyet a házasságkötést megelőzően kell bemutatni az anyakönyvvezetőnek.

A tanácsadást az érdekelt állampolgárok lakhelyüktől függően vehetik igénybe az alábbiak szerint:

Községekben a tanácsadást a körzeti orvos látja el a rendszeres Anya- és Gyermekvédelmi Tanácsadók helyiségében.

Pécs városában az

I. és II. kerületben a Rákóczi út 65. sz. alatt

hétfőn	8—10 óráig.
pénteken	8—10 óráig.
csütörtökön	12—14 óráig.
kedden	14—16 óráig.

A III. kerületben a Szülészeti Klinikán

kedden	14—16 óráig.
pénteken	8—10 óráig.

Komlón a Városi Rendelőintézetben

hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön. pénteken 13.30—15.30 óráig.

Mohácson a Városi Rendelőintézetben

hétfőn	8—10 óráig,
pénteken	14—16 óráig.

Szigetváron a Városi Kórházban

hétfőn	13—15 óráig,
pénteken	9—12 óráig.

Siklóson a Siklósi Járási Kórházban

hétfőn	8—10 óráig,
pénteken	13.30—15.30 óráig.

Sellyén a Szülőotthonban

hétfőn	9—10 óráig,
pénteken	13—14 óráig.

A házasulók a tanácsadáson mind az állandó, mind az ideiglenes lakhelyükön megjelenhetnek. Együttes megjelenés esetén bármelyik házasulandó lakhelye szerinti tanácsadást igénybe vehetik.

II.

A születendő gyermek, de a szülők szempontjából sem mindegy, hogy a gyermek milyen egészségügyi, anyagi körülmények között születik, illetve további fejlődése miként biztosított. Ezért biztosítja államunk a terhes nők részére az *ingyenes terhes tanácsadást, a terhességi orvosi vizsgálatot.*

A terhességi orvosi vizsgálaton való megjelenés, illetve igénybevétel esetén az anya és gyermeke egészségügyi védelmén túl még anyagi előnyöket is biztosít államunk. Az anyasági segélyre való jogosultságot ugyanis a terhességi orvosi vizsgálaton való megjelenéshez, illetve azok meghatározott számához köti.

A 3/1973. (XII. 23.) SZOT Szabályzat határozza meg az anyasági segély összegét. E szabályzat értelmében anyasági segélyben részesül az a szülő nő, aki betegségi biztosítás keretében orvosi gyógykezelésre jogosult és terhességének ideje alatt terhességi orvosi vizsgálaton részt vett.

1974. június 30. napja előtti szülés esetén;

a) *2500,— Ft összegű anyasági segélyre* jogosult a szülő nő, ha terhességének ideje alatt *bármikor háromszori* — koraszülés esetén *egyszeri* — terhességi orvosi vizsgálaton részt vett,

b) *1000,— Ft összegű anyasági segélyre* jogosult a szülő nő, ha terhességi orvosi vizsgálaton nem vett részt háromszor — koraszülés esetén egyszer — vagy egyáltalán nem volt terhességi orvosi vizsgálaton.

Ez év július 1. napja után a jogszabály szigorúbb feltételekhez köti az anyasági segélyre való jogosultságot.

1974. július 1. napja utáni szülés esetén;

a) *2500,— Ft összegű anyasági segélyre* való jogosultság akkor következik be, ha a nő terhességének ideje alatt *négyszeri* — koraszülés esetén *egyszeri* — terhességi orvosi vizsgálaton vett részt és az *első*, illetve koraszülés esetén az *egyszeri* terhességi orvosi vizsgálat a *terhesség kezdetétől számított 140 napon — 20 héten — belül volt.*

b) *Az 1000,— Ft összegű anyasági segélyre* való jogosultság akkor következik be, ha a szülő nő a fentebb ismertetett feltételeknek nem felel meg, de *legalább egyszer részt vett* terhességi orvosi vizsgálaton.

Az a szülő nő, aki *nem vett részt* terhességi orvosi vizsgálaton, anyasági segélyre nem jogosult.

A január elsejével életbelépett rendelkezésekben új az is, hogy az orvosi gyógykezelésre nem jogosult nőnek — ha terhességi orvosi vizsgálaton részt vett — különös méltánylást érdemló esetben — *kérelmére* — a lakóhely szerint illetékes tanácsi szerv javaslatára a Társadalombiztosítási Igazgatóság anyasági segélyt fizessen. A segély összege — a 2500, illetve 1000 Ft — a terhességi orvosi vizsgálatok számától függően történik.

III.

Munkaviszonyának fennállása alatt a terhes és a szülő nő, a kisgyermekes anya különös védelemben részesül. A Munka Törvénykönyvének előírása szerint a *terhes nők munkára való felvételét terhes állapotuk miatt megtagadni nem lehet.*

A terhesség megállapításától kezdődően *nem szabad a terhes nőt egészségre káros* munkakörben foglalkoztatni. Ha ilyen miatt könnyebb munkakörbe ideiglenesen áthelyezik, akkor *korábbi átlagkeresete jár*, azt e miatt *csökkenteni nem lehet.*

A dolgozó nőt *terhessége negyedik hónapjától* a gyermekének *hat hónapos koráig* nem lehet túlmunkára osztani. Több műszakban dolgozó üzemekben a terhes nő beosztását lehetőleg a délelőtti műszakban kell biztosítani. A gyermek egy éves koráig éjszakai munkára nem kötelezhető a dolgozó nő.

A határozatlan időre szóló munkaviszonyban álló dolgozó nő munkaviszonyát *nem lehet felmondani*

— a terhesség ideje alatt, illetve a szülést követő hatodik hónap végéig,

— a gyermekápolási táppénzben részesülő nőnek,

— a szülő nőnek, aki gyermekgondozási segélyben részesül, vagy fizetésnélküli szabadságon van, a gyermek hároméves koráig,

— annak a dolgozó nőnek, akinek férje sorkatonai szolgálatot teljesít,

— az állami csecsemőotthonban elhelyezett vagy idegen gyermekének szoptatására az otthonban felvett dolgozó nőnek ott tartózkodása idején,

— továbbá annak az egyedülálló nőnek, vagy gyermekét egyedül nevelő apának, akinek gyermeke 18. életévét nem töltötte be, csak különlegesen indokolt esetben lehet munkaviszonyát felmondás útján megszüntetni.

A felmondási tilalom a most ismertetett események lejártát követő 15 nap alatt is fennáll.

A *határozott idejű munkaviszonyban* álló nőre a most ismertetett rendelkezések nem vonatkoznak.

Amint az ismertetésből látjuk, indokolt és helyes, ha a fiatalok úgy igyekeznek életük elején munkába állni, hogy a lehetőséghez képest határozatlan idejü munkaviszonyt létesítsenek.

IV.

A dolgozó nőt érvényes jogszabályaink szerint 20 heti — 140 napi — *szülési szabadság illeti meg.* Ez tulajdonképpen öt hónapnak felel meg.

A *szülési szabadságból* 4 hetet — 28 napot — a szülés előtt kell kiadni, a többit — 112 napot — a szülés után. Lehetőséget biztosítanak azonban jogszabályaink arra, hogy a dolgozó nő kérelmére a *teljes szülési szabadságot* — 20 hetet — *a szülést követő időben vegye igénybe.* Ehhez azonban az kell, hogy a szülés előtti *munkavégzés az egészséget ne veszélyeztesse* és az anya, valamint gyermeke számára egészségi károsodást ne okozzon.

A szülési szabadság tartamára a szülő nőt átlagkereset illeti meg, munkaviszony, stb. esetén ezt a Társadalombiztosítás terhére fizetik.

A teljes összegű — 100%-os — átlagkeresetre a dolgozó nő akkor jogosult, ha a *szülést megelőző két éven belül 270 napi* biztosítási idővel rendelkezik. Abban az esetben, ha ennél kevesebbet, de legalább *180 napi* biztosítási időt tud igazolni a szülő nő, akkor az átlagkeresete 65%-a illeti meg.

Fel kell hívnunk olvasóink figyelmét arra, hogy a szülési szabadság kiadásának időpontja másként alakul azoknál a nőknél, akik *terhességük alatt keresőképtelen táppénzes állományban* vannak. Náluk a szülési szabadságot minden esetben a szülés napját megelőző 28. naptól kell számítani. Ilyen esetben nincs mód arra, hogy a szülés után vegyék igénybe a teljes 20 hetes szülési szabadságot.

A szülési szabadság meghosszabbítására lehetőség van akkor, ha koraszülés vagy ikerszülés történt és a szülési szabadságot a dolgozó nő a szülést követő 112. napon kimerítené. Ez esetben, ha az újszülött súlya a 2500 grammot nem haladja meg, akkor orvosi javaslatra *28 nappal meg lehet hosszabbítani* a szülési szabadságot. Ilyenkor a meghosszabbításra vonatkozó javaslatot a szülést levezető kórház, klinika javaslatára a táppénzen tartásra jogosult kezelőorvos adja ki.

A jogszabályi rendelkezések külön határozzák meg a halva született gyermek esetén megjáró juttatások mértékét.

V.

A *mezőgazdasági (bélyeglapos) biztosított nőnek* járó anyasági segély mértéke módosult ez év január 1. napjától kezdődően. Az egységes anyasági segély két részből áll:

a) terhességi gyermekágyi segélyből és

b) anyasági segélyből.

Abban az esetben, ha a dolgozó nő a szülést megelőző *két éven belül legalább 270 napi* biztosítási idővel rendelkezik, akkor a *segély összege 4000,— Ft*, ha csak *180 napi* biztosítási idővel, akkor a segély 2600,— Ft. Tájékoztatónk elején — II. pont — ismertettük az anyasági segélyre jogosultság feltételeit, azt, hogy mennyi terhességi orvosi vizsgálaton való részvétel szükséges az anyasági segélyre jogosultsághoz. Ezen előírásnak és a most ismertetett biztosítási időnek a figyelembevételével a mezőgazdasági (bélyeglapos) biztosított nő dolgozó részére az egységes anyasági segély az alábbiak szerint járhat a meglévő feltételektől függően.

a) *Legalább 270 napi előzetes biztosítás* + szükséges orvosi vizsgálat (legalább négyszeri terhességi orvosi vizsgálat, stb.) esetén *6500,— Ft*, (4000 + 2500 Ft),

b) *Legalább 270 napi előzetes biztosítás*, de az előírtnál kevesebb orvosi vizsgálat (pl.: 3 orvosi vizsgálat, vagy 140 nap utáni első orvosi vizsgálat) esetén *5000,— Ft* (4000 + 1000 Ft),

c) *Legalább 180 napi előzetes biztosítás* + szükséges orvosi vizsgálat (legalább négyszeri terhességi orvosi vizsgálat, stb.) esetén *5100,— Ft* (2600 + 2500 Ft),

d) *Legalább 180 napi előzetes biztosítás*, de az előírtnál kevesebb orvosi vizsgálat (pl.: 3 orvosi vizsgálat) esetén *3600,— Ft* (2600 + 1000,— Ft),

e) Ha a mezőgazdasági biztosított nő a terhesség ideje alatt *nem vett részt terhességi orvosi vizsgálaton, de van 270 nap* előzetes biztosítási ideje, akkor *4000,— Ft terhességi* gyermekágyi segélyre jogosult,

ha pedig csak *180 napi előzetes biztosítási ideje van*, akkor *2600,— Ft* segélyre jogosult.

f) Abban az esetben, ha a mezőgazdasági biztosított nő nem rendelkezik legalább 180 napi előzetes biztosítási idővel, akkor a terhességi orvosi vizsgálatok számától függően 2500,— Ft, illetve 1000,— Ft anyasági segélyre jogosult.

VI.

A termelőszövetkezet nőtagját szülés esetén 20 heti szülési szabadság illeti meg. Erre az időre a termelőszövetkezet nőtagja jövedelempótló segélyre jogosult, amelyet a termelőszövetkezet — nem a Társadalombiztosítási Igazgatóság — fizet.

A segély összegét az előző naptári év tényleges részesedése alapján a termelőszövetkezet állapítja meg. Az egy napra eső átlagkereset a részesedés 75%-ától, 100%-áig terjedhet, attól függően, hogy a termelőszövetkezet alapszabálya miként határozta meg.

Természetes, hogy ezen segélyen felül a termelőszövetkezet nőtagját is megilleti az egyszeri anyasági segély, amely a terhességi orvosi vizsgálatok számától függően 2500,— Ft, vagy 1000,— Ft. Ezt az anyasági segélyt azonban már nem a termelőszövetkezet fizeti tagjai részére, hanem a Társadalombiztosítási Igazgatóság. Abban az esetben, ha a termelőszövetkezetben Üzemi Kifizetőhely működik, akkor annak útján kerül a segély kifizetésre.

VII.

A szülési szabadság letelte után a dolgozó nő vagy munkába áll, vagy igénybe veszi a gyermekgondozási segélyt. A kisgyermekeknél gyakran előfordul, hogy különböző betegségeken esnek át és ezért otthoni ápolásuk szükséges. *Az otthoni ápolás tartamára a dolgozó nőt gyermekápolási táppénz illeti meg.*

1974. január 1. napjától kezdődően a dolgozó nőnek gyermekápolási táppénz jár;

a) *a gyermek egyéves koráig korlátozás nélkül,*

b) *évenként 60 napig*, a kettő-, hároméves,

c) évenként *30 napig* a négy-, öt-, hatéves gyermek ápolása esetén,

d) *Evenként 60 napig* a kettő-, három- négy-, öt-, hatéves gyermek ápolása esetén az *egyedülálló anyának.*

Az egyedülálló apának gyermekápolási táppénz jár:

a) a gyermek *egyéves koráig korlátozás nélkül.*

b) *évenként 60 napig* a kettő-, három-, négy-, öt-, hatéves gyermek ápolása esetén.

A gyermekápolási táppénz gyermekenként jár!

Itt ismertetjük, hogy a hatályos rendelkezések szerint kit kell egyedülállónak tekinteni.

Egyedülálló dolgozó:

a) aki hajadon, nőtlen, özvegy, elvált, vagy házastársától külön él,

b) akinek férje sorkatonai szolgálatot teljesít,

— 1974. január 1. napjától, akinek házastársa kórházi ápolásban részesül, vagy külföldön tartózkodik,

c) akinek házastársa

— felsőoktatási intézmény nappali tagozatának hallgatója,

— testi, vagy szellemi fogyatkozása, vagy betegsége miatt előreláthatóan legalább hat hónapon át teljesen munkaképtelen,

— nyugellátásban részesül,

— bíróság által elrendelt kényszer-gyógykezelésben részesül,

— letartóztatásban van,

— szabadságvesztés büntetését tölti, és havi keresete (jövedelme) vagy nyugdíja a mindenkori öregségi nyugdíj legkisebb összegét nem haladja meg (1974. évben a havi 727,— Ft-ot),

d) aki házastársával ugyanabban a lakásban lakik, azonban

— a házasság felbontása iránt bírói eljárás van folyamatban,

— az életközösség megszüntetése miatt bírói ítélet alapján házastársa részére, vagy a házastársánál lévő gyermekük után tartásdíjat fizet, vagy házastársától saját részére, vagy a nála lévő gyermekük után tartásdíjban részesül.

Nem tekinthető egyedülállónak az a dolgozó, akinek élettársa van, mindaddig, amíg az együttélés fennáll.

VIII

Kevesen tudják, hogy az a dolgozó nő, aki terhességi-gyermekágyi segélyre a jogszabályban meghatározott 270, illetve 180 nap előzetes biztosítási idő hiányában nem jogosult, *betegsége* miatt azonban keresőképtelen, *táppénzre jogosult* a szülés előtt, a gyermekágyi fekvés ideje alatt és utána is. Abban az esetben, ha a dolgozó nő szülés miatt keresőképtelen, a szülés napjától táppénzre az általános szabályok szerint jogosult.

Táppénzre jogosult az a dolgozó nő is, akinek egy éven aluli beteg gyermeke / kórházi (csecsemőotthoni) ápolásban részesül és a gyermeknek orvosi rendeletre történő szoptatása miatt foglalkozását nem tudja folytatni.

*

A szülő nőt, illetve férjét szakszervezeti tagsága esetén szakszervezeti segély illeti meg. A segélyt a munkahely szerinti szakszervezeti bizottságtól kell igényelni. A segély összege a szakszervezeti tagság időtartamától függően változik. Egy éves tagsága esetén 300,— Ft, 10 éves tagság esetén 350,— Ft, míg a 15 éves tagságnál 400,— Ft.

*

A kisgyermekes anya a gyermek érdekében a szükséges tápszereket ingyen — térítésmentesen — kapja. Ugyszintén a társadalombiztosítási szolgáltatásokra jogosult anya orvosi javaslatra ingyenes anyatej juttatásban részesülhet.

*

Itt kell elmondanunk, hogy a dolgozó — szövetkezeti tag stb. — két gyermek után családi pótlékra jogosult, melynek összege jelenleg 400,— Ft. Az egyedülálló dolgozó — szövetkezeti tag stb. — is jogosult gyermekei után családi pótlékra. Ez utóbbi esetben már egy gyermek után is megjár a családi pótlék.

*

Jelen ismertetésünkben a legfontosabb tudnivalókat igyekeztünk összefoglalni a teljesség igénye nélkül.

A gyermekgondozási segélyről, a családi pótlékról külön adunk összefoglaló jellegű tájékoztatást.

MEGNYÍLT a BARANYAKER új növényvédőszer szaküzlete
Pécs, Újmecsekalja
Hajnóczi úton (a piac mellett)
Teljes választékkal áll vásárlói rendelkezésére
Nyitvatartási idő: 8.30—16.30
hétfőtől, péntekig,
szombaton 8—15 óráig
tel: 12-867

Halálozás

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett kisfiúnk

ÁRR KARCSIKA

9 hónapos korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 20-án 3 órakor lesz a kozármislenyi temetőben. Gyászoljuk szülei és nagyszülei.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapám, apósom és nagyapánk,

Id. HASZON FERENC

75 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 21-én, csütörtökön 3 órakor lesz a sellyei temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk azokkal, akik ismerték, hogy drága feleségem, édesanyánk, anyosunk, nagymamánk és dédimamánk,

HAUK JÁNOSNÉ

Frölich Róza életének 73. évében türelemmel viselt hosszú szenvedés után február 14-én elhunyt. Temetése február 20-án 14.30 órakor lesz a pécsi köztemetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagyanyánk, dédanyánk, testvérünk és rokonunk,

özv. DÁNOS VALÉRNÉ

Porgányi Matild hosszú szenvedés után életének 75. évében február 17-én elhunyt. Temetéséről később intézkedünk. Részvétlátogatások mellőzését kérjük. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, leányom és testvérünk,

BECZKER JÓZSEFNÉ,

45 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése február 22-én, pénteken 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Felejthetetlen, drága, jó leányom, feleség, édesanyánk, testvér,

KERNYÁK GYULÁNÉ

Bodó Etelka türelemmel viselt hosszú betegség után életének 38. évében február 16-án elhunyt. Temetése február 21-én, csütörtökön 2 órakor lesz a szentlőrinci temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, testvérünk, apósunk és nagyapánk,

KÁLMÁN ÁRPÁD

életének 67. évében tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése február 22-én, pénteken 1/2 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesapánk,

MÁRTON ANTAL,

máriagyűdi lakos hosszú betegség után elhunyt. Temetése február 22-én, pénteken 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó édesapánk, apósunk, nagypapánk, testvérem, dédnagypapám és kedves rokonunk,

GRUBER MIHÁLY,

88 éves korában hosszú betegsége után csendesen elhunyt. Temetése február 22-én, pénteken 1/2 4 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak és ismerősöknek, akik drága halottunk,

HOGEMANN ADOLFNÉ

temetésén megjelenésükkel, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket fejezzük ki azoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, ismerősöknek, valamint a MERUKER Belvárosi Áruház vezetőinek és összes dolgozójának, hogy férjem, édesapánk, nagyapánk,

BALOGH LÁSZLÓ

temetésén való részvétükkel fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek és kedves munkatársaknak, akik drága halottunk,

PETRES IMRE

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Gépésztechnikusi, esetleg középfokú gépipari végzettséggel rendelkező gépismerettel műhely, TMK- és gépcsoport vezetésében nagy gyakorlattal, munkahelyet változtatni. „Azonnalra" is" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Budapest, XX. ker., Soroksár, Táncsics Mihály u. 64. Nagyméretű szoba, konyha, éléskamra, hozzá konyha, kert, olcsó bérű PIK-lakást hasonló pécsire elcserélnék. Ajánlatokat „Soroksár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házaspár lakásért eltartást vállal vagy életjáradékot fizet. „Apolónő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pedagógus házaspár egy nagyobb fiúgyermekkel szoba, konyhás albérletet keres. „Bútorozva vagy anélkül" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egy szoba, konyhás lakásomat 2 szoba összkomfortos PIK-lakásra cserélném. „Megbeszéljük" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Szobát biztosítok annak a személynek, aki gazdálkodásba betársulna, hely van. „Összbérlet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyedülálló dolgozó nő különbejáratú, fürdőszobás albérletet keres. Minden lehetőség érdekel. „Párduc" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Különbejáratú, albérleti szoba, fürdőszobás, belvárosban két igényes férfinak kiadó. 13-736 telefonon.

Albérleti, különbejáratú szoba, konyha használattal és fürdőszoba használattal előre fizetéssel, 6 hónapra kiadó. Budai István, Hunyadi 12. Gyermektelen házaspár.

Budapesti, egyszobás, komfortos lakásomat elcserélném hasonló pécsi lakásért vagy egyszobás, konyhásért. „Tavasz" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Budapesti, egyszobás és pécsi, kétszobás bérlakásunkat pécsi háromszobásra cserélnénk. „Belváros vagy Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Otthont biztosítanék nyugdíjas férfi vagy házaspár részére kevés munkáért. Tésen külvárosban. „Megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

2 szobás, összkomfortos, (déli) öröklakás Bessenyei utcában eladó. 320 ezer + OTP jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 3 szoba, komfortos PIK-lakásom szoba, konyha, éléskamrásra. Zólyom u. 5. Gáti.

Harkányban, egy fürdőszobás lakrész kiadó vállalatnak. Termelőszövetkezetnek. Telefon: 18-865.

ADÁS—VÉTEL

Építkezésből megmaradt tégla, szarufa, betongerenda, betontepsi eladó. Jegenyés utca 10. sz. Kertváros.

Bontásból eredő anyagok eladók. Szarufa, deszka, tégla, pala, 40x40-es hullámpala leszállított árban. Alkotmány utca 17. A volt TÜZÉP helyén hátul az udvarban.

Bútort olcsón vásárolhat. Sallai u. 15. Kisbútorüzletben.

Bélyeget postatiszta magyar anyagot 960-tól vesz ek 7633 Pécs, III., Bánki D. u. 17. II. em 5.

10 q szénа eladó. Érdeklődni Sallvás 11.

Gyöntes szülőktől Variszkuszi, Amor Black kantói és Mecsekhegyi Cármen Dobermann szukától kölykök eladó. Szigeti út 62. Ugyanott drótszőrű foxi.

Új típusú Matador 306-os orgona eladó. Érdeklődni 14-766-as telefonon, 4—6-ig.

Modern BÚTOROKAT veszek és eladok Szabó. lókai u. 1. Telefon: 21-071

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kárpitos VAJTA kárpitos Pécs, Deryné u. 11.

1 db 6 éves tehén borjával eladó. Siklósbodony 5.

Kiváló szülőktől német juhász kölykök kaphatók. Cím: Pintér Ferenc, 8527 Nagybarcsika, Petőfi S. u. 15.

Eladó! 1 darab 400-as szalagfűrész, 1 darab 200-as barkácsfűrész és 220-as hegesztőtrafó. Pécs, III. ker., Nefelejcs u. 15. (Patacs mellett).

Szép, mély gyermekkocsi eladó. Bihari János út 1. Stadler.

Zenélő dobozt, fallórát, ráztárgyakat, régiséget vesz ek. „Sammler" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

4000 darab gima vadvesszó eladó. Szomor János, Kővágószőlős, Rákóczi út 64.

2 éves anyakoca 10 darab malaccal eladó. Rákóczi út 54. Szomor.

Kékes televízió garanciával kifogástalan, eladó. Aradi vértanúk útja 11.

Költözködés miatt sürgősen eladó 12 személyes diófa ebédlő, bőrhuzatú székekkel. Benkó, Anna u. 4.

Írógép eladó. Attila u. 21. földszint 1.

Egyfázisú körfűrészgép eladó. Pécs, Engels út 1. Érdeklődni: Erős.

Három darab nyúlól eladó. Sipos János, I. ker., Szabolcsfalu. Jószerencse út 17.

Eladó egy hasas landrosz anyakoca. Újhegy, Bor u. 52/1.

Extra nagyságú, szürke pepitás, új női tavaszi kabát eladó. Lyceum u. 15. Pavlik.

GÉPJÁRMŰ

Eladó 601-es Trabant. Vókány, Polhamér Adolfné.

Rendkívüli CSEREAKCIÓ!

1974. február 28-ig

BARANYAKER

pécsi, komlói, mohácsi, siklósi és szászvári műszaki szakboltjaiban és a „Mecsek" Áruház műszaki osztályán

RÉGI mosógép porszívó centrifuga hűtőgép televíziókészülékeit most cserélje

újra, korszerűbbre, nagyobbra

Üzemképtelen készüléket is átveszünk!

Bővebb felvilágosítást kérjen szaküzleteinkben.

FÉRFI ÉS NŐI KERTÉSZETI SEGÉDMUNKÁSOKAT, KŐMŰVESEKET, KŐVEZŐKET, KUBIKOSOKAT

FELVESZ

a Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme

Jelentkezés:

Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 104. a temető főbejáratával szemben.

Az ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz

LAKATOS, HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT, BETANÍTOTT LAKATOSOKAT.

Jelentkezés a művezetőnél 7—11 óráig

PÉCS, VASÚT UTCA 2. SZÁM ALATT.

Közép- vagy felsőfokú végzettséggel rendelkező

épületgépész szakembert

KERESÜNK

fűtésszerelési építésvezetőségünkre

— GYÁRTÁS- ÉS MŰSZAKI ELŐKÉSZÍTŐ, VALAMINT MŰVEZETŐI MUNKAKÖRBE.

Jelentkezés személyesen vagy írásban vállalatunk központjában:

Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat, Szekszárd, Tartsay V. u. 10.

Szerelőipari főépítésvezetőség.

Lakásmegoldás lehetséges.

A Szekszárdi Vasipari Vállalat

pusztahencsei öntödéjéhez

ÖNTŐ SZAKMUNKÁSOKAT,

ÖNTŐ TECHNIKUSOK,

ÖNTŐMESTEREK,

ÖNTŐ ÜZEMMÉRNÖKÖK,

valamint

FORMÁZÓI MUNKAKÖRÖK

betöltésére felvételt hirdet. Jelentkezés: levélben, vagy személyesen a vállalat munkaügyi osztályán.

SZEKSZÁRD,

Keselyűsi u. 8. szám., illetve az öntöde vezetőjénél,

PUSZTAHENCSE.

Dolgozókat felveszne!

Férfi segédmunkást és nyugdíjas takarítónőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár, Somogyi Béla u. 6. (507)

KÖZGAZDASÁGI végzettségű női dolgozót felveszünk. Jelentkezés TÜZÉP 1. sz. telepén. Pécs, Megyeri út 101. (505)

PÁLYÁZATI HIRDETÉS. Kökényi kőzős kezelésű boltunkba boltvezetőt keresünk azonnali belépésre. Érdeklődni: Személyügyi osztályon, Pécsi ÁFÉSZ. (504)

B. M. TANÁCS KÓRHÁZA felvételre keres egészségügyi szakközépiskolai végzettséggel csecsemőgondozónőt délutáni elfoglaltságra, 3 órás takarítónőt hosszabb helyettesítésre, gépírni tudó asszisztensnőt, valamint mosodai gépészt és nyugdíjas hentest napi 5 órára 6—11-ig. Jelentkezés Pécs, Garai u. 1. Személyzeti vezetőnél. (503)

IRODAI takarítónőt felveszünk. Jelentkezés Soplana Gépgyár. Szalai A. u. 8. (502)

VOLÁN 12-es számú Vállalat helyi és távolsági járataira kalauzokat, valamint vízvezetékszerelő szakmunkásokat, férfi segédmunkást és érettségizett nőt számlázói munkakörbe felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg út 6. Munkaerőgazdálkodás. (501)

GÉP- ÉS GYORSÍRÓT azonnal felveszünk. Pécsi Szállító és Szolgáltatóipari Szövetkezet, Pécs, Megyeri út 67. (483)

GÉPGYÁRTÁS és épületgépészeti kivitelezési munkákat végző gyáregység

— MEO-csoportvezető és

— épületgépészeti (víz-olaj-fűtés) technológus munkakörbe felvételt hirdet. Gépész-, épületgépész-mérnökök jelentkezzenek! Bérezés 10/1971 MÉM. sz. rendelet szerint. Lakás 1974. Június 30-tól biztosított. Házaspár előnyben. Pályázathoz önéletrajzot kérünk mellékelni. Pályázatokat „TMGY 118" jeligére a Magyar Hirdetőhöz kell eljuttatni 1974. február 25-ig. (118)

TEJTERMÉK kiszereléséhez női munkavállalókat felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4967)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége T—174 típ. rakodógépre rakodógépkezelőt vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár. Dencsházai u. 3. (472)

NYUGDÍJAS kőművest felvesz Mecseki Kultúrpark. Jelentkezés a vidámparki irodában 8—16 óráig. (495)

AMMONIÁKOS hűtőkompresszorhoz virzsázott gépkezelőt azonnali belépéssel felvesz a Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (4926)

A MOHÁCSI ERDÉSZET (Mohács) Kisfaludy út 6., egy autómotor-szerelőt felvesz. Fizetés megegyezés szerint. (03344)

FIATALOK, FIGYELEM! Ipari tanulókat felveszünk fonó- és szövő szakmára. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános skolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300.— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90 forintért reggeli. ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentes, a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely a tanulmányi eredménytől függően változik, FIU TANULÓINKAT A SZAKMUNKÁSVIZSGA UTÁN SEGÉDMŰVEZETŐVÉ, később MŰVEZETŐVÉ képezzük ki! Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2200—2800 forint között van. Begyakorolt szakmunkásaink 3000 forintot kereshetnek! Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7—fél 4-ig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNVV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály, 1046 Budapest, IV. kerület, Erkel utca 30. (5151)

PÁLYÁZATOT hirdetünk belsőellenőri munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 73/B. (330)

SZAKKÉPZETT villanyszerelőt alkalmaz a Pécsi Bőrgyár felsőszentmártoni telephelyre. Jelentkezés az energia osztályon. (487)

A CSERKÚTI MEZŐGÉP Üzemegysége felvesz esztergályos, maró és köszörűs szakmunkásokat. Jelentkezés a gyáregység főmérnökénél. Megközelíthető a 26-os autóbusszal az újmecsekaljai végállomásról. (494)

TEJ, KENYÉR szállítására, udvar gondozására négyórás dolgozót felveszünk. Pécs, Geisler Éta u. 21. (4971)

A PÉCSI Kenderfonó és Szövőgyár, Hird mérlegképes könyvelőt keres részben belsőellenőri munkakörbe. Közlekedési idő Pécsről 30 perc. (87638)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége szakképzett varrógépműszerészt keres felvételre. Jelentkezés Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87637)

TMK-részlegünkhöz hegesztésben jártas lakatost és vízvezeték-szerelőt azonnali belépéssel felveszünk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (87634)

PÓLYA utcai telepünkre telepvezetőt keresünk. Betonkeverésben gyakorlott előnyben. Jelentkezés DÉLVIÉP, Pólya u. 15. Főépítésvezetőnél. (87633)

BARANYATERV (Pécs, Zrínyi u. 11.) felvételre keres nyugdíjas fúró segédmunkásokat. Jelentkezés Pécs, Remény u. 45. Rihmer Kálmánnál. (87632)

A PÉCSI HŐSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres katonaviselt fiatalokat fűtésszerelő, lakatos, továbbá fűtésszerelő — és fűtő segédmunkás munkakörökbe. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 18—26. sz. alatt a munkaügyön. (87635)

B. M.-i TANÁCSI Magas- és Mélyépítő Vállalat felvesz víz-, fűtésszerelő, asztalos műköves szakmunkásokat. Előnyártásban jártas betanított munkásokat, valamint segédmunkásokat. Jelentkezés a vállalat munkaügyi osztályán. Pécs, Fürst S. u. 3. (87610)

A MECSEKVIDÉKI Vendéglátó Vállalat azonnali belépésre keres asztalosokat (nyugdíjas is lehet). Jelentkezés: Pécs, Perczel u. 8. sz. Munkaügyi osztály. (87615)

ÉTELOSZTÓ és takarító beosztásba dolgozót azonnal alkalmazunk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat II. sz. üzemegysége. Pécs, Munkácsy Mihály u. 38. (87613)

353-as Wartburg de Luxe sürgősen eladó. Érdeklődni egész nap a Garai utcai virágüzletben.

Zsigulit újszerű állapotban és alkatrészek eladók. — Telefon: 10-865, 17 óra után.

Polski FIAT eladó. Érdeklődni: Komló, Pécsi út 38. Balanyi József, 14 órától.

350 kem-es Jáwa és motorcsónak olcsón eladó. Kertváros, Honvéd t. 3.

Ötcsillagos NSU prima, 175 kem-es roboló eladó. Megtekinthető 17 óra után. Kalinin u. 7. Dalos.

Skoda 100 nyereményes eladó „Pónyeremény" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

S 100-as Skoda sürgősen eladó. Tiborc u. 79/b. — Ugyanott használt öntöttvas radiátor olcsón eladó.

Megvételre keresek 1202 Skoda-Furgont. Rossz állapotú vagy karambolos is érdekel. Téseny, Rákóczi u. 20.

INGATLAN

Cserebogár dűlőben 370 négyszögöl szőlő, gyümölcsös faházzal sürgősen eladó. Érdeklődni 18-568-as telefonon, este.

Eladó 300 négyszögöl szőlővel, gyümölcsfával beteleptíthető földterület a 6-os út mellett. Vasas felé, vasútállomás és 2 buszmegálló között. Érdeklődni Pécs, Béla u. 17.

III. kerület zöldövezetében lévő két családnak megfelelő nagyméretű családi házamat, garázzsal, melléképülettel és 180 □-öl gyümölcsössel, elcserélném 2½—3 szobás távfűtéses tanácsi lakásra „II. emeletig" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Dombóvári, 220 négyszögöl területen levő 3 szobás, fürdőszobás, verandás családi házamat elcserélném pécsi összkomfortos lakásért, vagy eladnám. — „Sima csere" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Siklóstól 34 négyszögöl telek eladó, a tó partján, a második sorban. Erdei utca 25. sz. alatt. Érdeklődni: Pécs, Lőcse u. 1. Mindennap 17—19 óráig, vagy a 10-107-es telefonszámon.

Uránvárosi, háromszobás, távfűtéses szövetkezeti öröklakás eladó, készpénz + OTP-ért. „Azonnali beköltözés 44 247" jeligére Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe.

ÖRÖKLAKÁS négyszobás, modern, összkomfortos, BELVÁROSBAN ELADÓ. Érdeklődni: János u. 11. Schön.

Pécshez közel (óránkénti buszjárat), Berkesd, Deák u. 8. sz. alatti, 3 szoba összkomfortos, szuterinos, pincés új családi ház, gazdasági épülettel, 500 négyszögöl telekkel, 90 ezerért beköltözhetően eladó.

Sásdon, Árpád u. 37. 856 négyszögöl házhely két részletben is sürgősen eladó.

Szentendre, Pismonyban levő telkünket 400 négyszögöl, elcserélnénk Pécs környéki telekre, víkendházzal, vagy társasudulóra. „Családi és víkendház építhető" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó másfélszoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás sürgősen. Pécs, III., dr. Veress E. u. 13/b. II. 7. Érdeklődni egész nap.

575 négyszögöl gyümölcsös és házhely eladó. Nagypostavölgy 113. szám alatt. Negyedik buszmegállónál. — Schmidt Jánosné.

Kisebb ház kerttel, garázsoknak is eladó. Gyöngy u. 3.

Zamárdiban, víz mellett saroktelek olcsón eladó. Pécs, Postafiók 221.

Új, kétszintes társas családi ház eladó. Pécs, Dagály u. 30. Érdeklődni du. 5 órától a helyszínen. — Esetleg 1 szobás lakást, házrészt beszámítok.

Vennék egy szoba, összkomfortos öröklakást vagy harkányi üdülőért cserének. Telefon: 17-703.

Garzon öröklakás, belvárosi készpénzért eladó. Érdeklődni 19-670 telefonon.

Eladó 390 négyszögöl újtelepítésű termő szőlő. Donátus, Ökörszem: dűlő 7/a. Érdeklődni: Pécs, Magyar-ürögi út 46.

Nyaralók, családi házak építését, külső, belső tatarozását vállalom. „Kisiparos" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Új ház, fizetési kedvezménnyel beköltözhetően eladó. Szentlőrinc, Mikszáth Kálmán 13. sz. Érdeklődni: Dózsa György 5.

Eladó Kistótfalun, volt Patak-malom, 3 szobás, melléképületes lakással, nagy kerttel. Érdeklődni: László Béla Pécs, Lőtér u. 2. szám.

VENNÉK! PÉCSETT FORGALMAS HELYEN HÁZAT, ahol üzlet kialakítható, vagy csak üzletet. Kovács, Pécs, Katalin utca 2.

1½ szobás, összkomfortos öröklakás garázzsal eladó, azonnal beköltözhető. „Kalinin út" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Megtekinthető 5 óra után, vasárnap egész nap. Béla utca 19.

140 négyszögöl szőlő, buszhoz közel eladó. „Aranyhegy" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

1800 négyszögöl szántóföld Nagybereki dűlőben eladó. Érdeklődni vasárnap egy óráig (Pécs, Hajnalka u. 8., Kovácstelep).

Harkányhoz közel levő, 334 négyszögöl szőlő és 600 négyszögöl üres terület betegség miatt eladó, vagy elcserélném kisebb lakásért. Érdeklődni: Pécs, Fürst S. u. 63.

Elcserélném szoba, konyhás, kertes családi házamat, szoba, konyhás PIK-lakásért távfűtéses előnyben. „Jól jár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Házrész beköltözhetően eladó. Pécs, Felszabadulás útja 29. Dávid, Bejárat: Ságvári Endre utca felől.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Kövágószőlős legszebb részén jó állapotban levő, 350 négyszögöl szőlő eladó. Rákóczi út 64. sz.

Fizetési kedvezménnyel családi ház, 2000 négyszögöl kerttel eladó. Tóth, Kossuth u. 57.

Eladó 356 négyszögöl ültetvényes, részben termő szőlő. „Forrás" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pacsirta utcában házhely eladó, építési engedéllyel, minden elfogadható áron. Érdeklődni hétköznap a szőkédi láncüzemben. Vasárnap után, Rózsa u. 2. sz. alatt.

Felsőgyükés legszebb részén 218 négyszögöl telek, építési engedéllyel eladó. „100 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó! Egyszer 250—400 négyszögöl szőlő Bálicstetőn. Érdeklődni: Petőfi u. 44., özv. Bódiséknál.

Uránvárosi, nagyméretű, kétszobás, nagyerkélyes, távfűtéses szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó. Ajánlatokat készpénzmegjelöléssel „V. emelet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szoba, konyha, kamra és nyárikonyhából álló kertes családi ház eladó. Lakáscsere szükséges. I., Marx út 34.

VEGYES

Gyakorló vezetést vállalok. „Zsigulival is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ESKÜVŐRE: ruhák, bundák, kalapok, fátylak kölcsönzése: Megye u. 4.

64 éves, 182 cm magas, elvált, nyugdíjas férfi 2600 forint nyugdíjjal, saját házzal rendelkező, józanéletű és vigkedélyű, megismerkedne hozzálló 40—50 éves elvált vagy özvegyasszonnyal házasság céljából. Horvát-ajkúak előnyben. Egy gyermek nem számít. „Nem jó egyedül" 68 297 sz. jeligére a Magyar Hirdetőbe. 3000 Ft-van kérem a választ.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifuga, porszívó javítás garanciával. Tel.: 16-063, 16-519

Angol, német nyelvoktatás, korrepetálás különórákban, délelőtt is. Diákoknak kedvezmény. Telefon: 19-073.

Szőlő, gyümölcsfák szakszerű metszését vállalom, levélhívásra is. Gyümölcskertész, Lőtér u. 21.

MENYASSZONYI- és koszorúslányruhák olcsó kölcsönzése. SÖRHÁZ U. 8.

Gumijavítás minden méretben és szerelése sürgősen, kívül. Pécs, Szövetség u. 5. Toldy gumijavító.

Fiatal mérnök-közgazdász középiskolások, egyetemi hallgatók matematika oktatását vállalja. Telefon: 15-021.

PARKETTA, PVC, szőnyegpadló beraká sát CSISZOLÁST, lakkozást vállalunk. TELEFON: 14-041. Bánfai—Kovács.

Motorosok figyelmébe!

Felkérjük motoros ügyfeleinket, ne feledkezzenek meg arról, hogy a kötelező felelősségbiztosítás díjával egyidejűleg a motorkerékpárbiztosítás 50,— forintos éves díját is postára adják.

A motorbiztosítás fedezetet nyújt:

tűz, villámcsapás, robbanás, földrengés és viharkárokra, a teljes jármű ellopása, elrablása, továbbá betöréses lopás károkra, a motorkerékpár vezetőjének és utasainak balesetkáraira.

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

A motorbiztosítás önkéntes, olcsó és szükséges

ÁLLAMI BIZTOSÍTÓ

DN SPORT

A labdarúgó DNK és HDNK harmadik fordulója

Befejezés előtt a kézilabda DNK

Nagyszerű kosárlabda-mérkőzések a Vasutas-csarnokban

Szombaton és vasárnap folytatódtak a labdarúgó DNK- és HDNK-mérkőzések küzdelmei. Az egyetemisták ezúttal is megőrizték veretlenségüket, a Bőrgyárral játszottak, a rendes játékidő döntetlenül végződött, a 11-es rúgások a BTC-nek sikerültek jobban. A PMSC II biztosan győzte le a Porcelángyárt, kár, hogy a mérkőzés a porcelángyáriak jóvoltából eldurvult. A PMSC tartalékcsapatában szerepelt Jánosi is, aki biztatóan játszott, két gólt is lőtt. A Komlói Bányász tartalékgárdája ellen kétszer is vezetett Mázán a hazai csapat, de a győzelmet mégis a komlóiak szerezték meg. A véméndiek máris jó formában vannak, Mohácson is nyerni tudtak.

LABDARÚGÓ DUNÁNTÚLI NAPLÓ KUPA

PEAC—BTC 1:1 (1:0). PVSK-pálya, 200 néző. Vezette: Sümegi. Góllövők: Bánk, illetve Hajós.

PMSC II—Porcelángyár 3:1 (2:0). PVSK-pálya, 200 néző. Vezette: Futó. Góllövők: Jánosi (2), Staub, illetve Lőrincz.

LABDARÚGÓ HÉTFŐI DUNÁNTÚLI NAPLÓ KUPA

Komlói Bányász II—Mázai Szászvári Bányász 3:2 (1:2). Mázai, 200 néző. Vezette: Kövesi. Góllövők: Ormai (2), Steib, illetve Róth, Nagy.

Véménd—Mohács 2:1 (1:0). Mohács, 600 néző. Vezette: Bartók. Góllövők: Fiochs, Szabó, illetve Patocs.

*

A kézilabdázók Dunántúli Napló Kupa mérkőzéssorozata lassan befejeződik. A hét végén az utolsó előtti forduló mérkőzéseit bonyolították le. Általában az esélyes csapatok győztek, de azért izgalomban nem volt hiány. A Bóly—Komló C mérkőzésen hol az egyik, hol a másik csapat vezetett, végül is nagy küzdelem után egy góllal nyertek a bólyiak. A Komló B csapata a PMSC I gárdájánál bizonyult jobbnak. A női mérkőzéseken is akadt érdekesség. A PEAC-lányok a félidőben már 6:3-ra vezettek a Porcelángyár ellen. A találkozót mégis a Porcelán nyerte.

KÉZILABDA DNK-MÉRKŐZÉSEK

Férfiak. I. osztály: Bóly—Komló C 20:19, Komló A—Tanárképző 19:15, Komló B—PMSC I 21:13. II. osztály: PEAC—Kesztyűgyár 11:10, Szentlőrinc—PMSC III 13:9, Istvánakna—Tanárképző 18:16, Műszaki Főiskola—PMSC IV 18:11. III. osztály: Kesztyűgyár—Sportiskola B 15:8, Sportiskola A—Siklós 13:9, BTC—Sportiskola C 29:16. Középiskolások: Építőipari—506-os ITSK 14:7, Nagy Lajos—506-os ITSK 13:9. Nők. I. osztály: BTC—Sportiskola 9:5, Porcelángyár—PEAC 7:6. II. osztály: Sellye—Postás 10:1,



Izgalmas mérkőzést hozott a Bóly—Komló C férfi I. osztályú kézilabda DNK-mérkőzés. A találkozót 20:19 arányban a bólyiak nyerték.

Cserkút—Bóly 7:5, PMSC C—Gázmű 12:3.

*

Nagyszerű mérkőzéseket láthattak vasárnap délelőtt a nézők a PVSK kosárlabda-csarnokában. A PVSK-lányok első győzelmüket aratták a Ganz-MÁVAG ellen, a fiúk a félidőben még vezettek a sokszoros bajnok, Bp. Honvéd elleni találkozón, sőt a befejezés előtt is néhány perccel még a pécsiek vezettek, de a Honvéd nagyobb rutinja, végülis diadalmaskodott. A Vasutas-fiúknak nem kellett szégyenkezniük a vereség miatt. Nagyszerűen játszottak, de a Honvéd még jobb volt.

Mindkét csapatunk továbbjutott az MNK-ban

Pécsi MSC—Salgótarjáni Kohász 3:0 (3:0)

Salgótarján, 2000 néző, vezette: Balla Gy. PMSC: Rapp — Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Rónai, Bencsik. Csere: Konrád helyett a szünetben Borovácz, Tóth II. helyett a 73. percben Iványi.

Salgótarján: Vári — Gáspár, Tajti, Kapás, Szőke, Kasza, Pálmai, Szolnoki, Barta, Szeberényi, Marcsok. Csere: Barta helyett Boros a 22. percben.

Az első 20 percben még jól tartotta magát a hazai csapat, ezután a sorozatos pécsi támadások felőrölték az ellenfél védelmét. Negyedóra alatt három gólt értek el a vendégek.

A 21. percben Kardos, a salgótarjáni védelem hibájából szerezte meg a vezetést a pécsieknek, 1:0. A 28. percben Rónai egyéni alakítás után lőtt gólt (2:0), majd hat perc múlva ismét ő volt eredményes (3:0).

A második félidőre a hazai csapat elfáradt, lestaktikát alkalmazott. Szinte állandóan a pécsiek lábán vándorolt a labda, Rappnak szinte nem akadt védenivalója. A csatárok azonban könnyedén vették a játékot. Túlzásba vitték az egyéniskedést és ezért kapufa mellett több gólt nem sikerült elérni. Jók: Tóth I., Zombori, Kardos, Rónai, illetve Vári és Marcsok.

Szekeres Ambrus, a PMSC labdarúgó szakosztályának intézője a salgótarjáni játékról így nyilatkozott.

— Az első félidőben harcosan, nagyon jól játszott a csapat, már ekkor is több gólhelyzetet dolgoztak ki a fiúk, de csak hármat sikerült értékesíteni. A második félidőben az ellenfél lestaktikájának ellenszerét nem találták meg a csatárok, sokat egyénieskedtek, nem elég okosan játszottak. Kielégítőnek látszik a csapat erőnléte, formája, de a helyzetkihasználásban javulni kell.

B. F.

Komlói Bányász—Videoton 1:1 (0:0)

Komló, 2000 néző. Vezette: Szilvási. *Komló:* Buús — Tallósi, Kovács, Pál, Csordás — Lahó, Kiss (Tüske), Dárdai — Cs. Kovács, Kolesánszky, Hohmann. *Videoton:* Kovács L. — Garamvölgyi, Nagy III., Fejes (Tieber), Mester — Kovács J., Karsai — Wollek, Nagy II., Szalmássy, Burka.

A kitűnően előkészített komlói salakos edzőpályán óriási lendülettel kezdték a játékot a hazaiak. A 14. percben Kolesánszky, majd négy perccel később Dárdai veszélyeztette a vendégek kapuját. A 28. percben a gólhelyzetbe került Kolesánszky elől lábbal tisztázott a vendégek kapusa. Határozott fölényben volt a Komló, az NB I-es Videoton csatárai nem tudtak kibontakozni, nagyritkán jutottak el Buús kapujáig.

A szünetben a lábát fájlaló újonc Kiss helyére Tüske állt be. Az 53. percben Kolesánszky került jó helyzetbe, de a földbe rúgott. Továbbra is élvezetes volt a játék, nagyiramú volt a mérkőzés. Mindkét kapu előtt adódott helyzet. A 66. percben Wollek szabdrúgását védte Buús, öt perccel később a másik oldalon Dárdai hibázott, közelről csúnyán fölé lőtt. Beszorult a Videoton és a hazai fölény a 76. percben góllá érett, Dárdai átadását Hohmann lőtte a jobb felső sarokba (1:0). A 88. percben egyenlített a Videoton, Wollek szabadrúgása révén.

Régen látott remek játékkal szerzett kellemes meglepetést a Komló szurkolóinak. Végig határtalan lelkesedéssel küzdöttek és tervszerű, ötletes játékukkal rászolgáltak a továbbjutásra. A komlóiak közül Pál, Dárdai, Lahó és Kolesánszky érdemel dicséretet.

Stier József, a Komló elnöke így vélekedett a mérkőzés után:

— Elégedettek lehetünk valamennyi játékos teljesítményével, különösen a fiatalok jó szereplésének örülök. Ha hasonló felfogásban játszanak a bajnoki mérkőzéseken, akkor nem lesz probléma.

További MNK-eredmények

FTC—Ferencvárosi Vasutas 2:0 (1:0). Könyves Kálmán krt. 5000 néző. Gólok: Máté és Branikovits.

MTK—ÉPGÉP 5:1 (2:0). Vegyész u. 1500 néző. Gólok: Kunszt (2), Borsó (3), Kiss, illetve Katona.

Haladás—Alba Regia 1:0 (1:0). Székesfehérvár, 3000 néző. Gól: Bíró.

Vasas—Pénzügyőr 2:0 (0:0). Pasaréti út. 4000 néző. Gólok: Földi, Váradi (11-esből).

Vasas Izzó—Dorog 0:0. Tábor u. 1000 néző.

SZVSE—SBTC 0:0. Szeged, 2000 néző.

Rába—Körmend 5:0 (0:0). Körmend, 3500 néző. Gólok: Póczik (3), Varsányi, Stolcz.

Tatabánya—Diósgyőr 2:0 (0:0). Diósgyőr, 5000 néző. Gólok: Kőműves (2).

SZEOL—Fadd 5:1 (2:0). Fadd, 2500 néző. Gólok: Magyar (2), Vass, Antal, Maros (öngól), ill. Fenyvesi II.

Ú. Dózsa—Bábolna 2:0 (1:0). Bábolna, 5000 néző. Gólok: Bene, Nagy.

Bp. Honvéd—Hercegszántó 15:0 (8:0). Hercegszántó, 2000 néző. Gólok: Kozma (8), Pintér (4), Szócs, Pál, Kocsis.

VM Egyetértés—Füzfő 3:2 (2:2). Füzfő, 2000 néző. Gólok: Szepesi, Vágvölgyi, Selenka, ill. Zaharovics (2).

Zalaegerszeg—Kazincbarcika 1:0 (1:0). Kazincbarcika, 5000 néző. Gól: Mihalecz.

Csepel—Sátoraljaújhely 1:0 (1:0). Sátoraljaújhely, 1500 néző. Gól: Burony.

Sorsoltak az újabb MNK-fordulóra:

Honvéd—PMSC, Komló—Haladás

Hétfőn délelőtt az érdekelt csapatok képviselőinek jelenlétében az MLSZ székházában megtartották a labdarúgó MNK sorsolását a legjobb nyolc közé jutásért. A szerdán sorrakerülő fordulóban az alábbi párosításban játszanak a csapatok:

Egyetértés—Újpest, Komló—Haladás, ZTE—Ferencváros, Rába ETO—Vasas, SZEOL—Csepel, Honvéd—PMSC, SZVSE—MTK, Vasas Izzó—Tatabánya.

A PMSC nem tartozik a legszerencsésebb kupacsapatok közé. Az elmúlt fordulóban is idegenben kellett pályára lépni és szerdán Kispesten a jó erőkből álló Honvéd otthonában kell helytállniuk. A kiírás értelmében a döntetlen nem elég a PMSC-nek a Honvéd ellen, az azonos osztályban játszó csapatok ugyanis döntetlen esetén kétszer 15 perces hosszabbítást játszanak és ha így sem változik az eredmény, akkor 11-es rúgások következnek.

— Esélytelen pozícióból veszszük fel a küzdelmet a Honvéd ellen — mondotta Szekeres Ambrus, a labdarúgó szakosztály intézője. A Honvéd otthonában igen erős ellenfél. Az előkészületi mérkőzések során jó formát mutattak, a legutóbbi kupafordulóban 15 gólt lőttek. Ennek ellenére szeretnénk továbbjutni, nem adjuk fel, becsületes helytállást várunk a játékosoktól.

A komlóiak örülnek a sorsolásnak, hazai pályán fogadhatják a Haladást. Az ellenfél az elmúlt fordulóban szerencsés körülmények között egy góllal jutott tovább a szerény képességű Alba Regia ellen. A mérkőzés 14.30 órakor kezdődik a kökönyösi edzőpályán.

— A csapat játéka kellemes meglepetés volt a Videoton ellen — mondotta Lantos Mihály edző. — Ugyanolyan lelkesedéssel, hozzáállással a Haladást is legyőzhetjük. Igaz, hogy magasabb osztályban játszik az ellenfél, de itthon feltétlen esélyünk van a továbbjutásra. Remélem, a kezdeti lendületünk nem törik meg.

B. F.



Vasárnap a Tanárképző Főiskola tornatermében játszották mérkőzéseiket a teremkupáért a röplabda csapatok. Felvételünk a PEAC II.—Bükkösd férfi mérkőzésről készül. Az eredmény: 53:24 volt a PEAC II. javára.

Portisch kiesett, Petroszjan a negyedik

Kialakult a sakkvilágbajnokjelölti elődöntő mezőnye:

A már korábban a legjobb négy közé került Szpasszkij, Karpov és Korcsnoj mellé a negyedik szovjet nagymester, a volt világbajnok Petroszjan csatlakozott, aki a magyar Portisch elleni 13. játszmáját, Palma de Mallorcán vasárnap délután megnyerte. Petroszjannak ez volt a 3. győzelme, és így a szabályok értelmében 7:6 arányban — 3 nyert játszmájával — megnyerte a párosviadalt.

Eredmények

VÍVÁS. Az Egyetemi Tornacsarnokban a PEAC országos II. osztályú férfi tőrvívó versenyt rendezett. A verseny végeredménye: 1. Szakács Péter (Szombathely) 6 győzelem, 2. Puskás Tamás (PEAC) 5 győzelem, 3. Horváth László (Szombathely), 4. Török Attila (Sportiskola), 5. Magyar István (Gödöllő), 6. Péntek Tamás (Szombathely), 7. Danka Sándor (Sportiskola), 8. Schirm Siegfrid (Dunaújváros), 9. Remsey Ernő (PMSC).

Szombaton Budapesten az Országos Junior párbajtőr egyéni bajnokságon is rajthoz álltak a pécsi vívók. A legjobb 16 között még 4 pécsi volt, Maletics, Kőrösi (PEAC), Varga és Cserna (PMSC). A döntőbe Cserna verekedte be magát, ahol a nyolcadik helyet szerezte meg.

RÖPLABDA TEREMKUPA. PEAC II.—Bükkösdi Tsz. SK, 53:24, férfi csapatok, Tanárképző nők—Bükkösdi Tsz. SK, férfi 50:19, PEAC I.—Vörös Meteor I. női csapatok 34:32, Vörös Meteor I.—PEAC I. 49:29, férfi csapatok, 500-as ITSK—Steinmetz II. 33:29, férfi csapatok.

KOSÁRLABDA NB I. PVSK—GANZ MÁVAG 69:52 (34:32). Női mérkőzés. Pécs. Vezette: Puhr, Bolgár. Legjobb dobók: Verbőcziné 19, Molnárné 15, Russainé 12, illetve Pilweinné 16, Mihályfiné 12, Korenné 11. Jók: Verbőczíné, Molnárné, illetve Pilweinné.

Bp. Honvéd—PVSK 91:88 (47:53). Férfi mérkőzés. Pécs. Vezette: Velkei és Bacsfai. Legjobb dobók: Gyurasics 20, Gellér 19, Losonczy 18, Németh 16, illetve Varasdi 23, Pálvölgyi 22, Naumov dr. 18, Hosszú 14. Jók: Losonczy, Gellér, illetve Varasdi, Naumov dr.

ASZTALITENISZ. Vasárnap Budapesten befejeződtek az országos asztalitenisz bajnokságok versenyei. A női egyes döntőben Lotaller legyőzte Papot, a férfi egyes döntőben Jónyer folytatta győzelemsorozatát, biztosan győzött az elmúlt évi országos bajnok Klampár ellen. A női párosban a Magos—Lotaller kettős győzött, a férfi párosban Jónyer—Klampár diadalmaskodott, a vegyespárosban Jónyer—Magos nyert aranyérmet.

SAKK. Befejeződtek a II. osztályú városi egyéni bajnokság elődöntői. A négy csoportban 58 versenyző indult. Csoportgyőztesek: Balázs Adorján (PMSC), Decsi Tamás (PMSC), Lakat Zoltán (PMSC), Surányi László

VÍVÁS. A Monal Kupa nemzetközi párbajtőrversenyt a magyar Fenyvesi Csaba nyerte, a svéd világbajnok Edling és a magyar Erdős Sándor előtt.

ASZTALITENISZ. A Pécsi Szikra Nyomda szakszervezeti bizottsága és a KISZ-alapszervezete rendezte meg a nyomda- és papíripari dolgozók első asztalitenisz vidékbajnokságát. A rendezőkön kívül öt nyomda és három papíripari vállalat versenyzői álltak rajthoz. A pécsiek közül a férfi egyéniben Bocz győzött, a férfi párosban ugyancsak pécsi, a Bocz I.—Bocz II. szerezte meg az első helyet.

ATLÉTIKA. Budapesten a főváros fedettpályás atlétikai bajnokságán vidéki versenyzők is rajthoz álltak. A 100 méteres férfi síkfutásban dr. Patty István, a PMSC versenyzője győzött 48.7 másodperces idővel. A legizgalmasabb versenyt a férfi magasugrás hozta. Major kitűnő formában versenyzett, 220 cm-es ugrásával győzött.

BIRKÓZÁS. A vártnál kevesebben indultak a Pécsi Kinizsi Húsos országos felnőtt szabadfogású II—IV. osztályú minősítő versenyén. Az egyes súlycsoportokban a kevés induló ellenére is erős küzdelmek és jó versenyek alakultak ki. A mezőnyből kiemelkedett Gyöngyösi és Kormos teljesítménye. Az egyes súlycsoportok győztesei: 52 kg: Holzkapfel (Szombathely), 57 kg: Gyöngyösi (Pécsi Kinizsi Húsos), 62 kg: Kormos (Pécsi Kinizsi Húsos), 68 kg: Szalonoki (Szombathely), 74 kg: Kónya (Pécsi Kinizsi Húsos), 82 kg: Barczi (Pécsi Kinizsi Húsos), 90 kg: Lempek (Pécsi Kinizsi Húsos), nehézsúly: Veres (Pécsi Kinizsi Húsos).

SAKK. PMSC—FTC 8,5:5,5, OB I. mérkőzés Budapest. Pécsi győztesek: Kádár, Koszorús, Bereczki, Lénárt, Glatt, Török. Döntetlent ért el: Flesch, Karsa, Kocsis, Kamarás, Szilárd.

CSELGÁNCS. Kecskeméten országos Junior és Ifjúsági cselgáncs versenyt rendeztek. A juniorok versenyében, a pehelysúlyban első Tóth J. (PMSC), második Tóth I. (PMSC). Középsúlyban 2. Gurda (PMSC), Váradi (PMSC). Miskolcon a sportiskolások versenyeztek. Országos úttörő és ifjúsági versenyen álltak rajthoz. Az úttörőknél Zöld, a serdülőknél Békés és Czink első helyen végzett. Mészáros második, Tóth harmadik volt.

BIRKÓZÁS. Miskolcon rendezték meg a középfokú iskolák országos birkózó bajnokságát. A kötöttfogásban Vörös (Gépipari Technikum) bajnokságot nyert, Keresztes (500-as ITSK) és Rózanecker (Komarov Gimnázium) második helyen végzett.

TOTÓ

1.	Foggia—Fiorentina	1 2:1
2.	Genoa—Lanerossi	x 1:1
3.	Lazio—Juventus	1 3:1
4.	Milan—Roma	1 2:0
5.	Napoli—Inter	1 2:1
6.	Torino—Cagliari	2 1:2
7.	Verona—Cesena	1 2:1
8.	Bari—Varese	x 0:0
9.	Como—Palermo	1 2:0
10.	Perugia—Ascoli	2 1:3
11.	Reggina—Brindisi	1 2:0
12.	Spal—Catania	x 0:0
13.	Ternana—Parma + 1	1 3:0
14.	Novara—Atalanta	1 1:0

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 7. játékhéten 13 találatos szelvény 9 darab akadt, nyereményük egyenként 114 413,— Ft. Ebből 13 plusz 1 találatos szelvény 5 darab, nyeremény és a jutalom együtt 264 887,— Ft. 12 találatos szelvény 183 darab, nyereményük egyenként 3751,— Ft. 11 találatos szelvény 2247 darab, nyereményük egyenként 306,— Ft. 10 találatot 17 876 fogadó ért el, nyereményük 58,— Ft.

RÖVIDEN

KOSÁRLABDA. A Műszaki Főiskola férfi csapatának győzelmével végződött a pécsi felsőoktatási intézmények kosárlabda tornája. A Tanárképző volt a második, a Közgazdasági a harmadik, a jogászok a negyedik, az orvosok az ötödik helyet foglalták el. Érdekesebb eredmények: Műszaki Főiskola—Tanárképző 89:50, Műszaki Főiskola—Közgazd. 119:58, Tanárképző—Közgazd. 77:57.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Index.szám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 50. szám
1974. február 20., szerda
Ara: 80 fillér

A TARTALOMBOL

Hosszú téli esték (3)
„Nincs orvosság?"
Emlékhely a mohácsi csatamezőn
Csökkent a bűnügyek száma
Eddig ismeretlen Balassi-dokumentumot fedezett fel egy pécsi kutató
Fórum
A vajszlóiaké a szó

A párthatározatokat együtt kell megvalósítani

A pártalapszervezetek munkája és szemlélete összhangban áll a X. kongresszus határozataival, elveivel és szellemével. Ezt bizonyítják az 1973-as év végi összegező taggyűlések tapasztalatai is, ahol a kommunisták megállapították: hatékonyabbá, felelősségteljesebbé és életszerűbbé vált a pártalapszervezetek sok irányú tevékenysége. Ennek a munkának az eredménye hatással volt az egész országra, ami elsősorban abban mérhető le, hogy eredményesen teljesítettük a múlt évi népgazdasági tervet és időarányosan megvalósítottuk hosszabb távú feladatainkat is. A színvonalasabb pártmunkához — és ezen keresztül eredményeinkhez — hozzájárultak a kongresszus óta hozott párthatározatok, amelyek egy-egy társadalmilag és politikailag fontos kérdésben foglaltak állást, és a mindennapi munkához konkrét, elemző segítséget adtak.

Most, amikor az a feladat áll a pártszervezetek előtt, hogy céltudatos munkájukat tovább fejlesszék és erősítsék, szükségszerű, hogy továbbra is a X. kongresszus határozatai, valamint az azóta megjelent párthatározatok szellemében dolgozzanak. Ez a munka pedig állandó elemzést követel, minden határozat végrehajtásának folyamatos vizsgálatát. Hiszen, ha a határozatok különkülön, más-más időpontban jelentek is meg, a pártmunka gyakorlatában egységet alkotnak. Együttesen biztosítják a hosszabb és rövidebb távra kitűzött célok folyamatos megvalósítását. A kongresszusi határozatok szellemében és a mindennapi gyakorlati munkában is nagyon aktuális például az ifjúság és a nők helyzetéről hozott határozat elveinek gyakorlattá változtatása, ami nemcsak általános társadalmi ügy, hanem minden munkahely sajátos problémája is. Ezért a határozatok végrehajtása lehetőséget ad az alapszervezeteknek a pártmunka helyi jellegének erősítésére, sajátos feladataik megtervezésére és megvalósítására.

A népesedéspolitikai határozat végrehajtásának szintén számbavehetők a helyi feladatai. Míg országos méretekben olyan átfogó intézkedéseket valósítunk meg, mint például a családi pótlék és az anyasági segély emelése, a többgyermekes családok intézményes segítése, addig helyileg a dolgozó anyák, családok konkrét problémáival kell foglalkozni, dönteni lakásgondjaik megoldásában, az óvodai helyek bővítésében, a helyi lehetőségek e célra történő sokoldalú kihasználásában.

A korszerű üzem- és munkaszervezésről szóló határozat követelményei is a pártalapszervezetek napirenden tartandó feladatai közé tartoznak, ugyanúgy, mint a munkaversenyről vagy más gazdasági témákról hozott határozatok. Ezek végrehajtása nemcsak a termelés mennyiségi és minőségi növekedését segíti, hanem lehetőséget teremt a gazdasági szervezőmunka színvonalának emeléséhez, a gazdasági agitáció és propaganda fejlesztéséhez.

Természetesen még több más határozattal is példázhatnánk, bizonyíthatnánk, hogy ezek összességükben a X. kongresszuson kitűzött céljaink végrehajtását szolgálják. A gyakorlati pártmunkában azonban e határozatokról nem lehet csak általános képet adni, hanem végrehajtásuk konkrét elemzését egyenként is el kell végezni. Ez mutatja meg ugyanis, mit hogyan hajtottunk végre, s melyek azok a területek, ahol munkánkat erősíteni kell. Ugyanakkor feladatunk az is, hogy az egyes határozatok értékelései alapján időközönként készítsünk összegező tételes számadást valamennyi határozat végrehajtásáról.

Mivel a határozatok egységes célt szolgálnak, megvalósításuk is egységes és folyamatos végrehajtást követel. Elveink alapján a feladatok teljesítésére a helyi sajátosságoknak megfelelően lehet és kell is koncentrálni, ez azonban nem jelentheti, hogy egyik határozatot a másiknak alárendeltként kezeljük. A határozatok végrehajtása az alapszervezeti munka gyakorlatában is összehangolt tevékenységet, s nagyfokú szervezettséget kíván.

Amikor ezekről a kérdésekről beszélünk, azért tesszük, hogy a pártalapszervezetek figyelmét ismételten felhívjuk arra: hivatásuknak úgy felelhetnek meg, ha valamennyi párthatározatot hiánytalanul végrehajtják. Ezek a gazdasági és társadalmi életünk egy-egy szektorát érintő határozatok összhangban állnak a kongresszusi útmutatásokkal, azok elveire épülnek. Tulajdonképpen minden egyes határozat a X. kongresszus határozata végrehajtásának építőeleme, s a mindennapi pártmunkának cselekvési programja.

Budapestre érkezett Dzsallud líbiai miniszterelnök

Megkezdődtek a hivatalos tárgyalások

A Magyar Népköztársaság kormányának meghívására kedden hivatalos látogatásra Magyarországra érkezett *Abduszalem Dzsallud* miniszterelnök, a forradalmi parancsnoki tanács tagja, *Taha Serif Benamer* közlekedési és villamosságügyi miniszter, *Dzsadalla Azzuz Talhi* iparügyi miniszter, *Ezzedin Ali Mahmoud Al-Ghadamsi*, a Líbiai Arab Köztársaság budapesti nagykövete, *Mahmud Bakus*, a külügyminisztérium jogi főosztályának vezetője, *Mohamed Hmeda El Matri*, a külügyminisztérium jogi főosztályának osztályvezetője, *Ahmed El Furzsani*, a Brega Állami Olajértékesítő Vállalat külkereskedelmi osztályának vezetője.

A líbiai miniszterelnököt ünnepélyesen fogadták a Ferihegyi repülőtéren. Az épület homlokzatát líbiai és magyar zászlók, arab és magyar nyelvű üdvözlő felirat díszítette. A miniszterelnök tiszteletére a betonon csapatzászlóval felsorakozott a Magyar Néphadsereg díszőrsége.

A vendégek fogadására megjelent *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *Fehér Lajos* és *Huszár István*, a Minisztertanács elnökhelyettesei, *dr. Biró József* külkereskedelmi miniszter, *Puja Frigyes* külügyminiszter, *dr. Szekér Gyula* nehézipari miniszter, *Szépvölgyi Zoltán*, a Fővárosi Tanács elnöke, s a politikai élet több más vezető személyisége. Jelen volt a fogadtatásnál *Ezzedin Ali Mahmoud Al-Ghadamsi*, a Líbiai Arab Köztársaság budapesti nagykövete. Ott volt *Abdul-Halim Kaddour*, a Szíriai Arab Köztársaság, *Wagih Mohamed Roushdy*, az Egyiptomi Arab Köztársaság nagykövete és *Widad A. Ajjam*, az Iraki Köztársaság nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

A líbiai kormányfő különrepülőgépe néhány perccel fél 4 után szállt le a Ferihegyi repülőtéren. A gépből kilépő miniszterelnököt Fock Jenő szívélyes kézfogással üdvözölte. A felsorakozott díszőrség parancsnoka jelentést tett a líbiai kormányfőnek, majd felcsendült a líbiai és a magyar himnusz. Abduszalem Dzsallud Fock Jenő társaságában ellépett a díszőrség előtt, s üdvözölte a katonákat. Piros nyakkendős úttörők virágcsokrokkal kedveskedtek a vendégeknek, akik ezután üdvözölték a fogadásukra megjelent magyar közéleti személyiségeket. Az ünnepélyes fogadtatás a díszőrség díszmenetével fejeződött be, majd a vendégek magyar államférfiak társaságában gépkocsikon szállásukra hajtattak.

Abduszalem Dzsallud, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke és kísérete kedden délután a Hősök terén megkoszorúzta a Magyar Hősök emlékművét. A koszorúzásnál jelen volt Szépvölgyi Zoltán, a Fővárosi Tanács elnöke, Garai Róbert külügyminiszter-helyettes, Kazai Barna vezérőrnagy, Farkas Mihály ezredes, a budapesti helyőrség parancsnoka, s a Külügyminisztérium több vezető munkatársa.

Abduszalem Dzsallud, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke, a Forradalmi Parancsnoki Tanács tagja kedden látogatást tett Fock Jenőnél, a Minisztertanács elnökénél az Országházban.

A látogatást követően megkezdődtek a magyar—líbiai tárgyalások.

A tárgyaláson részt vett Fock Jenő, dr. Biró József külkereskedelmi miniszter, dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter, Garai Róbert külügyminiszter-helyettes és több magyar szakértő.

Részt vett a tárgyaláson Abduszalem Dzsallud, Taha Serif Benamer közlekedési és villamosságügyi miniszter, Dzsadalla Azzuz Talhi iparügyi miniszter, Ezzedin Ali Mahmoud Al-Ghadamsi, a Líbiai Arab Köztársaság budapesti nagykövete, Mahmud Bakus, a külügyminisztérium jogi főosztályának vezetője, Mohamed Hmeda El Matri, a külügyminisztérium jogi főosztályának osztályvezetője és Ahmed El Furzsani, a Brega Állami Olajértékesítő Vállalat külkereskedelmi osztályának vezetője.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Abduszalem Dzsallud, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke hazánkba érkezett. A líbiai vendéget Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke fogadta a repülőtéren.

Újjáválasztották a BVT elnökségét

Befejeződött a Béke-világtanács szófiai ülése

Az ülés dokumentumokat fogadott el a békemozgalom fő feladatairól

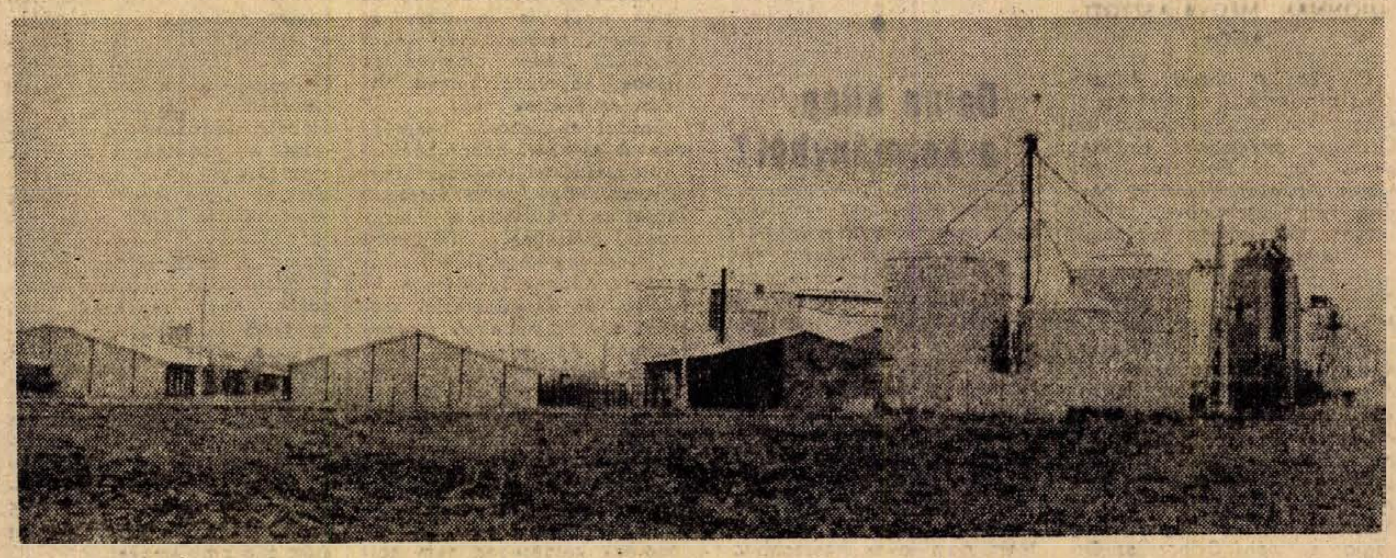
Kedden délelőtt a Bolgár Kommunista Párt székházában Romesh Chandra főtitkár megnyitó szavaival megkezdte utolsó munkanapját a Béke-világtanács szófiai ülése.

A plenáris ülésen a küldöttek meghallgatták a bizottságok munkájáról szóló beszámolókat. Az egyes számú bizottság véleménye szerint a BVT legfontosabb feladatai: a leszerelésért folyó kampány fokozása, a felszabadító mozgalmak széleskörű támogatása, a nemzeti békemozgalmakkal és a nemzetközi szervezetekkel való együttműködés szélesítése. Magyar javaslatra a bizottság határozatában helyet kapott az a gondolat is, hogy a BVT munkájának előmozdítása érdekében létesítsenek nemzetközi békealapot.

A kettes számú bizottság felhívja a nemzetközi szervezeteket: ne tartsanak kongresszusokat, konferenciákat olyan országokban, amelyeket az ENSZ agresszoroknak minősít, vagy amelyekkel szemben szankciókat alkalmaz.

A hármas számú bizottság jelentésében megállapítja, hogy ma a világ országainak többsége elfogadja a békés egymás mellett élés elvét. A nemzetközi tűzfészkek léte azonban arra figyelmeztet, hogy a konfliktusok veszélye még fennáll, az emberiség az enyhülés szakaszának még csak a kezdeténél tart és

(Folytatás a 2. oldalon.)



Elkészült és tegnap átadták rendeltetésének az egyházasharaszti sertéskombinátot. Az évente tizezer sertést kibocsátó olasz licensz alapján francia panelokból épült telep hatvanmillió forintba került. A tsz rendkívül korszerű létesítményéhez nagykapacitású svéd szárítóüzem, dán takarmánykeverő üzem és lucernaliszt üzem tartozik.

Nyers Rezső Varsóban

Kedden Varsóba érkezett Nyers Rezső, az MSZMP PB tagja, a KB titkára.

Fogadására a repülőtéren megjelent Jan Szydlak, a LEMP PB tagja, a KB titkára, továbbá Z. Madej, a LEMP KB gazdasági osztályának vezetője és W. Baka, a KB gazdasági osztályának helyettes vezetője. Ott volt Németi József, hazánk varsói nagykövete.

Nyers Rezső a KGST együttműködés témaköréről, a szocialista gazdaság tervezési és irányítási rendszerének kérdéseiről és a magyar—lengyel gazdasági kapcsolatok fejlesztéséről folytat eszmecserét a lengyel testvérpárt vezetőivel. Megtekint néhány üzemet is.

Edward Gierek, a LEMP KB első titkára kedden délután fogadta Nyers Rezsőt, az MSZMP PB tagját, a KB titkárát.

A szívélyes és baráti légkörű találkozón a két testvérpárt együttműködése további elmélyítésének fő kérdéseiről folytattak eszmecserét.

A találkozón részt vett Jan Szydlak, a LEMP PB tagja, a KB titkára, s jelen volt Németi József, hazánk varsói nagykövete is.

24 óra a nagyvilágban

Előrehaladás a biztonsági értekezleten

Az európai biztonsági értekezlet egyes albizottságaiban a második szakasz záródokumentumainak szerkesztése után sikerült az első közös formulákat megfogalmazni. Különösen a gazdasági együttműködéssel foglalkozó konferenciaszervek munkájában tapasztalható haladás.

Az értekezlethez közel álló körök rámutatnak, hogy más bizottságokban is megvannak a feltételek az előrehaladáshoz. A szocialista országok Genfben tárgyaló delegációi most élénkítik kapcsolataikat más küldöttségekkel, hogy ezzel elősegítsék a szerkesztési munka hatékonyságát.

✦ *MEXIKÓVÁROS: Luis Echeverria mexikói elnök hétfőn, 18 napos több országban tett körútjáról hazaérkezve, a repülőtéren kijelentette: meghívást kapott Kubába, s a meghívásnak „mihelyt lehet, eleget tesz".*

✦ ATHÉN: Karakosztasz görög tájékoztatásügyi államtitkár bejelentette, hogy Athénban letartóztattak harmincöt kommunistát, mert „összeesküvést szőttek" az athéni rezsim megdöntésére.

✦ *BAGDAD: Ceausescu román államfő kedden hivatalos látogatásra Irakba érkezett.*

✦ NEW YORK: Thomas Gatch, az amerikai hadsereg 48 éves tartalékos ezredese megkísérli, hogy a világon elsőként léghajóval keljen át az Atlanti-óceánon. Jelenleg valahol az óceán fölött jár. Bár a tíz közül egy ballon nem sokkal a felszállás után szétrobbant, ez nem gátolja őt útja folytatásában.

✦ *BRÜSSZEL: Meglepetésszerű döntéssel végződött a Közös piaci országok földművelésügyi minisztereinek tanácskozása. Bejelentették, a további tárgyalást március közepére halasztják. Ez a francia kormányt érinti érzékenyen, amely nemcsak ahhoz ragaszkodott, hogy jelentősen növeljék a felvásárlási árakat, hanem eredetileg azt követelte, hogy az új árrendszert már a jövő hónap elsején vezessék be.*

✦ PRÁGA: A csehszlovák—nyugatnémet diplomáciai kapcsolatok felvételével összefüggésben Ludvik Svoboda köztársasági elnök Jiri Götz személyében kinevezte Csehszlovákia első NSZK-beli rendkívüli és meghatalmazott nagykövetét.

✦ *PHNOM PENH: Kambodzsában a Lon Nol rezsim csapatai tisztogató akciót indítottak az északkeleti fronton. Behatoltak a felszabadított területre és 2000 családot hurcoltak magukkal. A fővárostól délre 5000 katona próbált ellentámadást indítani, hogy visszaszorítsa a Phnom Penh-t körülvevő felszabadító erőket. Az ellentámadás keddig gyakorlatilag semmilyen eredményt sem tudott felmutatni.*

✦ BONN: A holland partok közelében a tengerbe zuhant a nyugatnémet légierők egy Starfighter típusú repülőgépe. A pilótájának sikerült idejében kiugrani, és egy holland helikopter a fedélzetére vette. Ezzel 161-re emelkedett a nyugatnémet hadsereg szerencsétlenül járt Starfighter gépeinek száma.

✦ *GENF: A keddi SALT-ülés 80 percig tartott. A tárgyalásokat pénteken az amerikai ENSZ-misszió épületében folytatják.*

✦ *HANOI: A felszabadulás-hírügynökség kedden jelentette, hogy Saigon február 16-án és 18-án 357 foglyot helyett csak 263-at adott át a DIFK megbízottainak, s ily módon nem teljesítette a foglycsere első szakaszára vállalt kötelezettségét. A hírügynökség rámutat, hogy a saigoni kormányzat minden módon hátráltatni próbálja a foglyok szabadon bocsátását.*

✦ GENF: Kéthónapos szünet után Genfben folytatták a stratégiai fegyverzet korlátozásával foglalkozó szovjet—amerikai tárgyalásokat. A szovjet küldöttséget Vlagyimir Szemjonov külügyminiszterhelyettes, az Egyesült Államok küldöttségét pedig Alexis Johnson különleges meghatalmazású nagykövet vezeti.

Kanadai eszkimók

Daniel Wilkinson kanadai professzor, aki az eszkimók életének problémáival foglalkozik, arra figyelmeztet, hogy az amerikai kontinens legészakibb részének őslakói a legközelebbi évtizedek során kihalnak. Közülük azok, akik alkalmazkodtak a civilizáció követelményeihez, gyorsan asszimilálódnak Kanada lakosai körében. A többieket viszont a tüdőbaj és a skorbut fenyegeti, ami pusztulásra kárhoztatja őket. A kanadai eszkimók átlagos életkora mindössze 29 esztendő, tíz eszkimó gyerek közül hat közvetlenül születése után meghal.

Dzsallud életrajza



Abdulszalem Dzsallud, Líbia 29 éves miniszterelnöke katonai iskolát végzett Líbiában mérnöki szakon. Ösztöndíjasként az Egyesült Államokban tanult tovább. Tagja volt a királyi hadseregben megalakult szabad tisztek mozgalmának. Miután az e mozgalomba tömörült katonai csoport megdöntötte a monarchiát, az 1970. elején megalakult kormányban a belügyminiszteri, gazdasági miniszteri, ipari és tervezésügyi miniszteri tárcákat kapta. 1971-ben miniszterelnök-helyettessé nevezték ki; ebben a minőségben termelési kérdésekkel foglalkozott. 1972-ben nevezték ki miniszterelnökké.

◆

✦ BÉCS: Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter kedden este hivatalos látogatásra Bécsbe érkezett. Scheelt és kíséretét a schwechati repülőtéren osztrák kollégája, Rudolf Kirchschläger fogadta. Látogatása Bonn és Bécs kapcsolatainak további elmélyítését szolgálja.

✦ *MOSZKVA: Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke kedden a Kremlben fogadta Marjai József külügyminisztériumi államtitkárt és szívélyes, baráti hangulatban beszélgetést folytatott vele.*

✦ PÁRIZS: Miközben a közös piaci mezőgazdasági miniszterek Brüsszelben tárgyalnak az új agrár-árakról, Franciaország különböző vidékein hétfőn mintegy 50 000 paraszt tüntetett a termelői árak jelentős felemelését követelve.

✦ *MOSZKVA: A Kaszpi-tenger mentén lévő Mangislak-félszigeten új olajlelőhelyet fedeztek fel. Ez a kilencedik olajmező ezen a területen.*

✦ BONN: Az NSZK-beli Heidelberg egyetemén egy „diáklány" most kezdte meg 50. szemeszterét. Ezzel az egyetemi adminisztráció szerint a hölgy megdöntötte azt a „rekordot", amelyet a múlt század végén állított fel egy elődje, 49 szemeszterrel. Az új „csúcstartó" eddigi egyetemi évei alatt főleg az orvostudománnyal foglalkozott, igaz, hogy még egyetlen vizsgát sem sikerült letennie.

◆

Dajan kilép a kormányból?

Golda Meir izraeli miniszterelnök nem hajlandó a kormányalakításra kijelölt időszak meghosszabbítását kérni az államfőtől és Dajan hadügyminiszter bejelentette, hogy nem vesz részt az új kormányban — közölte kedden délután a Tel Aviv-i rádió. A kormány fő hivatala nem nyilatkozott a hírrel kapcsolatban, de a hadügyminiszter szóvivője megerősítette a rádió értesülését.

Az UPI politikai forrásokra hivatkozva tudni véli, hogy Golda Meir nem akar hosszabbítást kérni az államfőtől azon az áron, hogy a jobboldali Likud csapartosulást bevonja a koa-

Magyar felszólalás a haderőcsökkentési tárgyaláson

A közép-európai haderő és fegyverzetcsökkentési tárgyalások keddi plenáris ülésén C. M. Rose nagykövet az angol küldöttség vezetője elnökölt. A bécsi Kongresshaus nagytermében tartott ülés ezúttal is zárt volt és arról hivatalos közleményt nem jelentettek meg.

Sajtókörök értesülése szerint a plenáris munkaülésen felszólalt a tárgyalásokon tanácskozási joggal résztvevő magyar küldöttség vezetője, dr. Petrán János. A magyar delegátus támogatta a Szovjetunió, a Német Demokratikus Köztársaság, Lengyelország és Csehszlovákia által korábban beterjesztett konstruktív javaslatokat.

A Hofburgban lévő sajtóközpontban bejelentették, hogy a legközelebbi ülést csütörtökön tartják.

Befejeződött a Béke-világtanács szófiai ülése

(Folytatás az 1. oldalról.)

ez a tény fokozott aktivitást követel a békemozgalomtól.

A négyes számú bizottság határozatát Vietnam, Laosz és Kambodzsa kérdésében dr. Kende István, a Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem docense, az Országos Béketanács elnökségének tagja ismertette az ülés részvevőivel.

Majd az igazságos, tartós közel-keleti békét követelő határozat meghallgatása után a regionális bizottságok munkájáról szóló beszámolók hangzottak el.

Az ülésen elfogadott fő dokumentum felszólítja az egész haladó emberiséget, a világ dolgozóit, a nőket és az ifjúságot, az értelmiség, a politikai pártok, a szakszervezetek képviselőit, a nemzeti felszabadító mozgalmakat, az egyházi szervezeteket, hogy fokozzák harcukat a béke megőrzéséért és megerősítéséért korunkban, amikor a béke és a békés egymás mellett élés megszilárdításának lehetőségei jobbak, mint a történelem folyamán bármikor voltak. A nemzetközi közvéleményre hatalmas feladat hárul a békeerők moszkvai kongresszusán megjelölt feladatok teljesítése terén, és ez megköveteli a békemozgalmak egységének megerősítését a militarizmus, az agresszió, a háború erői elleni harcban — állapítja meg a felhívás.

Az újonnan megválasztott BVT — amelyben hazánkat tizenhatan képviselik — megválasztotta a világtanács elnökségét. Az elnökség tagja lett dr. Sik Endre, nyugalmazott külügyminiszter, az Országos Béketanács elnöke, Nemzetközi Lenin-békedíjas, míg az elnökség másik magyar tagjának személyére hazánk később, a BVT párizsi ülésén tesz javaslatot. A keresztény békekonferencia képviselőjeként az elnökségbe ismét beválasztották dr. Bartha Tibor püspököt, a békekonferencia alelnökét. Az elnökség tiszteletbeli tagja lett Hortensia Allende, a meggyilkolt chilei elnök özvegye.

Az új elnökség első ülésén került sor a BVT vezető szerveinek megválasztására. A BVT szervezeti felépítésében eszközölt módosításoknak megfelelően megalakult az elnökség irodája, amely az elnökségi határozatok végrehajtásáért lesz felelős. Az iroda magyar tagja dr. Sik Endre. A titkárságba ismét beválasztották dr. Nagy Gábort, a BVT magyar titkárát, a Magyar Béketanács elnökségének tagját.

A Béke-világtanács magyar tagjai

ÚJJÁVÁLASZTOTT TAGOK:

Bugár Jánosné: országgyűlési képviselő, az MSZMP KB tagja, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának alelnöke, az Országos Béketanács elnökségének tagja; *dr. Káldy Zoltán:* országgyűlési képviselő, a Magyar Evangélikus Egyház elnök-püspöke, az Országos Béketanács elnökségének tagja; *Pethő Tibor:* a Magyar Nemzet főszerkesztője, az Országos Béketanács elnökhelyettese, a MUOSZ alelnöke; *dr. Réczei László:* nagykövet, egyetemi tanár; *dr. Sik Endre:* nyugalmazott külügyminiszter, az Országos Béketanács elnöke, Nemzetközi Lenin-békedíjas; *Sebestyén Nándorné:* az Országos Béketanács főtitkára, a Hazafias Népfront Országos Tanácsának tagja.

ÚJONNAN MEGVÁLASZTOTT TAGOK:

Dr. Bognár József: Állami-díjas akadémikus, az Afro-Ázsiai Kutató Központ igazgatója, az Országos Béketanács elnökségének tagja; *Boldizsár Iván:* József Attila-díjas író, a Magyar Pen Club elnöke, az Országos Béketanács alelnöke; *dr. Cserháti József:* r. kat. megyéspüspök, a Magyar Katolikus Püspöki Kar titkára; *Makoldi Mihályné:* a Magyar Nők Országos Tanácsának alelnöke, Kossuth-díjas pedagógus; *dr. Nagy Gábor:* a BVT magyar titkára, az Országos Béketanács elnökségének tagja; *Papp Anna:* a Magyar Úttörőszövetség titkára, a Cimea főtitkára; *Timmer József:* a SZOT titkára, a Szakszervezeti Világszövetség tagja; *dr. Vályi Gábor:* az Országgyűlési Könyvtár igazgatója, az Országos Béketanács elnökségének tagja; *Vincze Jó-*

Közel-Kelet

Kimozdult a holtpontról a szíriai—izraeli csapatszétválasztás?

Eredmény mutatkozik Fahmi egyiptomi külügyminiszter és Omar Szakkaf szaud-arábiai külügyi államminiszter Washingtonban folyó tanácskozásain. Részletek közlése nélkül ugyan, de igen elégedett hangon nyilatkozott a megbeszélésekről Kissinger amerikai külügyminiszter és Fahmi, az egyiptomi diplomácia vezetője is.

Megfigyelők feltételezése szerint sikerült a holtpontról kimozdítani az izraeli—szíriai csapatszétválasztás problémáját, s nem zárják ki azt sem, hogy az arab olajembargó kérdésében is pozitív fejlemények vannak.

Nixon elnök Kissinger külügyminiszter társaságában a Fehér Házban fogadta Fahmi egyiptomi külügyminisztert és Szakkaf szaud-arábiai külügyi államminisztert. A találkozó célja az volt, hogy — amint Kissingerrel folytatott előző napi tárgyalásaik után Fahmi közölte — tájékoztassák az amerikai elnököt Egyiptom, Szaud-Arábia, Szíria és Algéria államfőinek múlt heti csúcstalálkozójukon elfogadott közös álláspontjáról.

Sem arab, sem amerikai részről nem jelölték meg közelebbről a 4 arab államfő állásfoglalásának tartalmát, de nem is tagadták, hogy az valószínűleg egyaránt érinti a szíriai—izraeli tűzszüneti rendezésre, és az USA-val szemben tavaly október óta érvényben lévő arab olajembergó feloldásának feltételeire vonatkozó kérdéseket. Arab részről nyomatékosan ráfolták, hogy a 4 arab ország között bármiféle „nézeteltérés" lenne a most előterjesztett elgondolásokat illetően.

Nixon elnök az arab miniszterekkel való találkozója után bejelentette, Kissinger külügyminiszter a jövő héten ismét a Közel-Keletre utazik, hogy megkíséreljen megállapodást elérni a Golan-magaslaton szembenálló szíriai és izraeli haderők szétválasztásáról.

Gromiko befejezte hivatalos tárgyalásait

Olaszország támogatja az önálló palesztin állam létrehozását

Andrej Gromiko szovjet külügyminiszter kedden délelőtt folytatta a római külügyminisztériumban olasz kollégájával, Aldo Moroval hétfőn megkezdett tárgyalásait. A szovjet külügyminisztert délben a Quirinale palotában fogadta Giovanni Leone köztársasági elnök és ebédet adott a vendég tiszteletére. Délután folytatódtak a szovjet—olasz külügyminiszteri megbeszélések, majd Gromiko látogatást tett a miniszterelnökségen és találkozott Mariano Rumor miniszterelnökkel.

Gromiko látogatásának hivatalos része ezzel befejeződött. Szerdán a szovjet külügyminiszter Orvietóba látogat, csütörtökön pedig fogadja őt VI. Pál pápa.

Hétfőn este a két külügyminiszter a közel-keleti helyzetről folytatott véleménycseréjét, Aldo Moro, aki a közelmúltban járt Kairóban, hangoztatta, hogy a konfliktus rendezésében jelenleg a Golan-fennsíkon végrehajtandó csapatszétválasztás jelenti a legfontosabb feladatot.

Ezt követően biztosítani kell Szíria részvételét a genfi béketárgyalásokon. Moro kitért a palesztinai probléma megoldására (ezt Olaszország kizárólag a nemzeti jogok biztosítása útján látja elérhetőnek, tehát támogatja egy önálló palesztinai állam létrehozásának tervét), és a közel-keleti rendezés jövendő nemzetközi biztosítékainak kérdéseire is. Ez utóbbi kapcsán Moro hangsúlyozottan kifejezésre juttatta: Olaszország úgy véli, jogos Nyugat-Európa részéről az az igény, hogy ne zárják ki a közel-keleti rendezésből és biztosítsák valamilyen formában részvételét a genfi békekonferencián. Olaszország stratégiai fekvésénél fogva fokozottan érdekelt a földközi-tengeri biztonság s így a közel-keleti helyzet alakulásában. Lényegében a nyugat-európai közösség szószólójaként lépett fel, amikor részvételi lehetőséget igényelt magának a konferencián.

Andrej Gromiko szovjet és Aldo Moro olasz külügyminiszter megállapodást írt alá a szovjet—olasz tudományos és műszaki együttműködésről, valamint jegyzőkönyvet konzulátusok létesítéséről. A jegyzőkönyv előírja, hogy Milánóban szovjet, Leningrádban pedig olasz főkonzulátust nyitnak meg.

Szadat és Kadhafi beszéde

Az egyiptomi nemzetgyűlés az októberi háború győzelmes hőseire emlékezett

Szadat egyiptomi és Kadhafi líbiai elnök is felszólalt az egyiptomi nemzetgyűlés keddi rendkívüli ülésén, amelyen az októberi háború győzelmes hőseiről emlékeztek meg.

Szadat negyedórás beszédében az októberi háborúban kivívott győzelmet méltatva hangsúlyozta, hogy „több évszázad óta ez volt az arabok első tényleges győzelme". Fegyveres erőink — jelentette ki — visszaadták a népnek büszkeségét és önbizalmát, visszaszerezték számára a világ népeinek megbecsülését. Az egyiptomi elnök előre tekintve hangsúlyozta: „Nem szabad megfeledkeznünk arról a vállalt kötelezettségünkről, hogy mindaddig nem tesszük le a fegyvert, amíg fel nem szabadult minden megszállt arab terület." Szadat újra megerősítette, hogy a palesztin nép jogainak kérdésében nem hajlandó kompromisszumra.

Kadhafi líbiai elnök — véget vetve a két ország közötti [illegible] szóló híresztelé-

seknek — hozzávetőlegesen szintén negyedórás beszédében a legnagyobb elismerés hangján szólt Egyiptomnak az októberi háborúban és azóta játszott szerepéről. Egyiptomot „az arabság védőbástyájának" nevezte, és rámutatott: tévednek azok, akik azt hiszik, hogy Egyiptom és Líbia holmi felszínes nézeteltérések miatt eltávolodhat egymástól. Kadhafi állást foglalt az arab egység mellett és felszólította az összes országokat, hogy vegyenek részt Egyiptom gazdasági helyreállításában. Bejelentette, hogy a líbiai forradalmi parancsnoki tanács a legmagasabb líbiai kitüntetést adományozza az egyiptomi fegyveres erők hőseinek. Kadhafi azt javasolta, hogy az egyiptomi nemzetgyűlés — az ő részvételével — zárt ülésen vitassa meg az arab nemzet előtt álló problémákat.

Az egyiptomi nemzetgyűlés ünnepi ülésén rövid beszédet tartott a Kairóban tartózkodó Mobutu zairei elnök is.

Hosszú téli esték (3.)

„Nincs orvosság?"...

Egy művelődési intézmény este sok mindent elárul. Nem abszolút értelemben, lehet, hogy éppen „üres nap" van... De némi beszélgetéssel képet nyerhetünk ilyenkor a falunak (és vezetőinek) a művelődéshez való viszonyáról. Azaz milyen lehetőségekkel mennyire élnek az emberek; kimozdulnak-e otthonról néha; van-e kulturális-közéleti érdeklődés bennük és milyen mértékben.

Berkesd

A falu közepén szép új művelődési otthon. Esti fényei messze látszanak, hívogatóak. Hetente negyszer (kedd és péntek kivételével) tart nyitva, és ilyenkor általában mindig — ahogy mondani szokás — „van élet a művelődési házban". Fiatalok és idősebb korosztálybeliek egyaránt szívesen, örömmel fölkeresik szép, új, a múlt év decemberében fölavatott intézményüket.

Az emeleti klubhelyiség otthonos berendezésű: új tv-készülék, sztereo magnó, társasjátékok szolgálják a kulturált szórakozást. Átellenben a tágas, szabadpolcos könyvtár is mind a négy napon nyitva tart. A polcok közt kisasztalok, fotelek, puffok. Itt lehet csöndben olvasgatni, böngészni vagy épp az újságot, a folyóiratokat átnézni. A terem végében időszaki könyvkiállítás polcai, vitrinei. Ottjártunkkor 3—4 fiatalember válogatott az olvasnivaló között, a klubban kivételesen szünnap volt egy pénteki rendezvény miatt Gombos Sándor nyugdíjas, a könyvtár vezetője úgy mondja, hogy beírt olvasóinak a száma 40-nel gyarapodott az avatás óta.

Nagy Ferenc, iskolaigazgató, az intézmény vezetője:

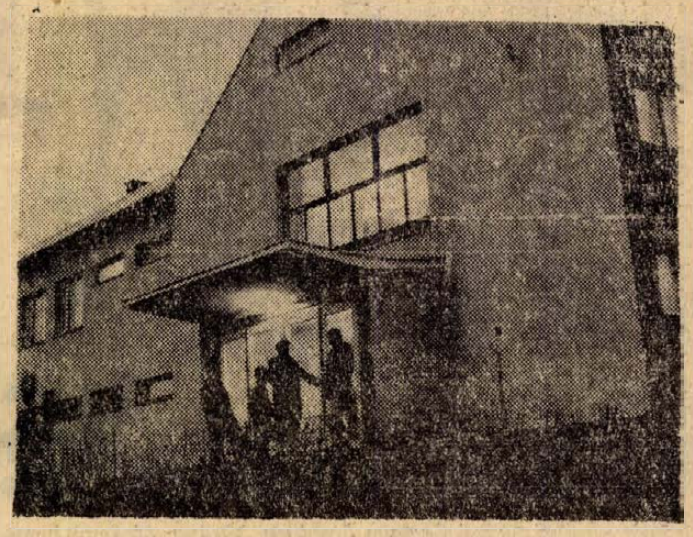
— Már az építéskor voltak hangok: vajon nem „túlméretezett" a készülő intézmény?... Most bizony pótszékeket is beviszünk a 40 személyes klubhelyiségbe, amikor a fiatalok nekiállnak zenét hallgatni. De a rendezvényeken is megtelik. Nem nagy tömegekről van szó, persze. Az előadások rétegeknek szólnak, a felmért igények alapján. Nagy sikere volt a cigányság történetéről szóló előadásnak — a cigánylakosságunk részére. A diavetítéses külföldi élménybeszámolók a legnépszerűbbek, de bizonyára hasonló érdeklődés fogadja majd — kéthetenként — a családtervezési, vagy az ifjúsági törvény és a baranyai hímzések című témákat is. Az ifjúsági klub csütörtök esténként tart programot, az asszonyok díszítőművészeti szakköre hétfőn jön össze; a szerdát a férfiak napjának szánjuk, amikor itt — kártyázás, szórakozás keretében — találkozhatnak a község vezetőivel: meghányni-vetni a gondokat, a tennivalókat, az örömöket.

Terveik címszavakban: könyvbarát szakkör; Baranya műemlékei fotókiállítás a könyvtárban; faragó szakkör és padlásklub — ha elkészül a most épülő nagyterem épületszárnya is.

Somogyhatvan

Mintegy 560 lelkes tagközség, Somogyapáti körzetében. Gyér világítású fő utca, egy-két házban pislákoló fények, egyébként mintha az egész falu nyugovóra tért volna. Az utcán sehol egy lélek, este fél 7 lehet... A vegyesboltban még világos van. Itt érdeklődöm a — „klubkönyvtár" hangzatos című, hivatalosan „besorolt" — művelődési otthon iránt. Lebeszélnek: úgy sincs nyitva...

Az intézmény vezetője a Bali házaspár: pontosabban Bali Lászlóné pedagógus vezeti a könyvtárt havi 200-ért, férje a klubot — elvben —, de tiszteletdíj nélkül. A „tárgyi" feltételek: két kb. 5x4-es helyiség, egyikben a kétezer kötetes könyvtár. Kölcsönzés hétfőn délután, amíg csak jönnek. És jönnek... A napló szerint átlag hetente hatvanan, öregek és gyerekek, főleg. A másik helyiség a „klub". Vizesfalú, barátságtalan, két kisasztal, négy öreg fotel meg egy tv. Ennyi... A KISZ-es fiataloknak külön helyiségük van, de ahogy megtudom, bizony eléggé döcög az ő kollektív munkájuk is. Egyfelvonásos színdarabot akartak betanulni karácsonyra, de még ma sem írták ki az átadott szerepeket. Talán húsvétra...



Hívogató fények Berkesden, az esti szürkületben. Foto: Erb János.

— Kevés a KISZ-es korú olvasó — kesereg a fiatalasszony — próbáltam, hogy vasárnap délelőtt nekik külön kinyitok: nem jöttek. Próbálkoztam kézimunka szakkörrel: ketten jöttek, azután magam maradtam. Hiába, nincsenek feltételek. A fiatalok is szívesebben mennek át a közeli Somogyapátiba vagy Szigetvárra. Hogy mit csinálnak az emberek esténként?... Majd minden házban van tv. Bezárkóznak, és nézik a tv-t...

Szerencsére: *van a televízió*, mint a világra való egyetlen ablak, a mai kis falvak nagyobb részében. De hozzá kell tennünk: ez ugyanakkor az elzárkózást, a közösségi, a közéleti igénytelenséget is óhatatlanul magával hozhatja. Pedig itt hetente átlag hatvanan csak kimozdulnak otthonról: új olvasnivalóért. Van tehát igény a szépre, a jóra s esetleg találkozni, szót váltani másokkal... Igen, de hol? A málló falú „klubkönyvtár" négy ülőhelyén?...

Szórakoztató ipar

Van ugyan még egy lehetőség. Nagyterem, színpaddal a kastélynál. Ez évente kétszer-háromszor zsúfolásig megtelik. A bálok alkalmával. A bálok előtt mindig van műsor. A műsort — színház nem járhat ide, öltöző sincs — mindig az ORI valamelyik „haknibrigádja" szolgáltatja, noha a Népművelési Tanácsadó — kérésre — legalább 20—25 féle műsort képes a művelődési autóval kiszállítani, elsősorban éppen ezekbe a kis falvakba. Az ajánló jegyzék még általában őszszel megérkezik a körzeti intézményekbe, de hogyan, hogyan sem, éppen a kis falvakban rendszerint nem is tudnak ilyen lehetőségről...

Így azután marad kultúra helyett — a szórakoztató ipar. Legutóbb Somogyhatvanban például az *„Anyós ellen nincs orvosság"* című „kultúrcikk"-összeállítás ment.

Frenetikus sikerrel, „zsufli" ház előtt.

Vajon az igénytelenség, a begubódzás a kulturális ellátatlanság ellen tényleg „nincs orvosság?"...

Wallinger Endre

1973-as könyvvásárlási gyorsmérleg

Elkészült a könyvvásárlás elmúlt évi gyorsmérlege. Ezek szerint 1973-ban a könyvvásárlás értéke meghaladta az 1,4 milliárd forintot. Az előzetes adatok szerint az emelkedés 1972-höz képest 17—18 százalékos, ami több mint 200 millióval nagyobb forgalmat jelent. Az Állami Könyvterjesztő Vállalat könyveladása, vagyis a budapesti könyvterjesztés 19 százalékkal, a vidéki városok forgalma, ahol a Művelt Nép Könyvterjesztő Vállalat terjeszt, 24 százalékkal nőtt egyik évről a másikra.

KGST-biofizikusok értekezlete

Február 18-án a szovjetunióbeli Puscsinóban megkezdődött a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának biofizikai szakértői értekezlete. Ennek három magyarországi résztvevője van, közöttük Lőrinczi Dénes, az MTA tudományos kutatója, aki a Pécsi Orvostudományi Egyetem Biofizikai Intézetében dolgozik. Az értekezlet február 21-én fejeződik be.

Országos áramkörben

Pécs színvonalas és sokoldalú művészeti élete mind többször kap teret, hangot a tömegközlés legszélesebb nyilvánossága előtt is, igazolódik ezzel is, hogy irodalmi—művészeti életünk nemcsak Pécs városáé, nemcsak a dél-dunántúli regionális egységé, hanem a legkülönbözőbb formák közt — és valamennyi művészeti ág területén — szervesen bekapcsolódik a magyar művészeti élet országos áramkörébe. Ez a folyamat jó részben a különböző országos művészeti szövetségek (az Írószövetség, a képzőművész, az építőművész és a fotóművész szövetség) pécsi csoportján, illetve dél-dunántúli területi szervezetein — mint a regio szervező és irányító központjain — keresztül valósul meg. (A közeljövőben a zeneművészek szövetségének is megalakul a területi szervezete.) Valamennyinél igen tekintélyes számban, sőt, túlsúlyban pécsi alkotók képviselik az egyes művészeti ágakat. A megyeszékhely állami vezetése igen sokat tett azért, hogy a művészet eredményei a párthatározatok szellemében minél szélesebb körben eljussanak az emberekhez. Pécs város lakossága évről évre tanúja lehet annak is, hogy ez a város nem csekély erkölcsi és anyagi erőfeszítéssel otthont ad hazai, sőt Európa-hírű képzőművészeti és iparművészeti értékeknek, gyűjteményeknek; otthont és támogatást ad ma már nemzetközileg is elismert magas művészi rangú hazai és nemzetközi fesztiváloknak, találkozóknak. Hirdetve mindezzel, hogy a művészetek befogadója eszköze és feltétele az emberibb élet megteremtésének, és hogy szerepe, jelentősége a szocialista tudat, a szocialista életforma alakításában ma már aligha lehet kétséges bárki előtt.

Ezt a gondolatot tükrözte a szándék, amellyel Pécs megyei Város Tanácsának Végrehajtó Bizottsága nemrég lezajlott ülésének fő napirendi pontjául választotta Pécs irodalmi és művészeti életének helyzetét, csakúgy, mint a téma vitája is, amelyben részt vettek a művészeti szövetségek helyi csoportjának vezetői is. Az előterjesztés részletes tájékoztatást adott a művészeti élet egyes területeiről — a pécsi irodalmi, képzőművészeti, zenei, fotóművészeti, lamint az amatőr mbgksvgkqypb színházi, építőművészeti élet, valamint az amatőr művészetek — helyzetéről, eredményeiről, gondjairól. Az előterjesztés végső következtetése szerint kétségtelenül vannak ellentmondások, de ezek ellenére is Pécsett a különböző művészeti ágak fejlődésének kedvező feltételei alakultak ki; a problémák nagy része helyben megoldható, a további fejlődés lehetőséget adottak. Ehhez a művészeti tevékenységben fokozni kell a szocialista tendenciákat; javítani kell az esztétikai nevelés lehetőségeit és gyarapítani a művészeti közélet erkölcsi és anyagi támogatását.

Mély felelősségről és a pécsi művészet társadalmi szerepének különös fontosságáról tanúskodtak a napirend vitájában elhangzott hozzászólások. Érdemes visszapillantani: mi mindenre figyeltek fel a vita résztvevői. Hangot kapott az, hogy a pécsi Kamara Színház nincs kellően kihasználva; több kamaradarab, vagy sajátosan ide illő műfaj előadása volna szükséges. Többen Pécs regionális szerepét hangsúlyozták a különböző művészeti ágakban. Az állami feladatokkal kapcsolatban elhangzott, hogy a művészeti és tudományos élet segítése terén a tennivalók és a szükséges személyi és tárgyi feltételek nincsenek arányban. Hangsúlyt kapott az a gondolat, hogy a pécsi művészeti életnek továbbra is őrizkedni kell a befelé fordulástól; Pécs szerepkörét az országos művészeti élet részeként szükséges kialakítani ezután is. Megtudhatta a V. B., hogy Pécs városában csak nagyon kevés művész dolgozhat idejével kötetlenül rendelkezve. Huszonkilenc képzőművész csak „második műszakban" alkothat, s hasonlóan kivétel nélkül valahol munkaviszonyban vannak a pécsi írók és költők. A pécsi művészet eredményei tehát munkaidő után születnek.

A Végrehajtó Bizottság egyhangú határozatként állapította meg: Pécs városában a művészeti élet a párt politikájának megfelelően fejlődik, jó és eredményes. Ennek a kialakult jó légkör az alapja; a kölcsönös bizalom a művészek és a város közönsége, illetve a város vezetői és a művészek között. A továbbfejlődés feltételei adottak. Ehhez folyamatosan felül kell vizsgálni egy-egy művészeti ág helyzetét és 1975. március 31-ig a Végrehajtó Bizottság elé kell bocsátani Pécs irodalmi és művészeti életének távlati fejlesztési tervét.

Ez a dátum ismét arra utal, hogy Pécsett a különböző művészeti ágak fejlesztésére a város állami vezetése különös gondot fordít a jövőben is. Ahogyan az egyik hozzászólásban elhangzott: Pécsett nincs elhanyagolt művészeti ág, ha bizonyos időszakban — a fejlődés váratlan körülményei, vagy lehetőségei hatására — vannak is jelentősebbnek ítélt területek.

w. e.

Fordulat, avagy a Szépek szépe

A pécsi Gyermekszínházon utóbbi időkben a megfáradás, a rutinszerűség jelei ütögettek elő. Kezdett megjelenni a gyermekeknek szóló színjátszás hagyományos hazai átka: a lefokozott, gyermeteg színvonal. Aminek nem az a fő vétke, hogy egy-egy előadástront el, hanem a gyermekközönség színházélményét, ebből eredően igényei, ízlése alakulását torzítja. Annál *örvendetesebb változást*, „felnőtt" színvonalú színházat hozott az új bemutató, Heltai Jenő *Szépek szépe* c. mesejátékának előadása.

Nem hisszük ugyan, hogy ez a kedves, verses farsangi játék egyesítené a mesét és a „társadalmi drámát", de az bizonyos, hogy a jólismert Hamupipőke-mese eredendő demokratikus, népi igazságot kifejező tartalmait mértéktartó ízléssel, finom természetességgel aktualizálja, vagyis megerősíti. Hamupipőke alakja és története így okos tanulság, emberi példa, igazságérzésre nevelő élmény. Heltainak — és az előadásnak — hála, ez a Hamupipőke elvesztette hajdani jeles zárdista vonásait. Már nem az az ellenszenves erénygyűjtemény, aki zokszó és ellenállás nélkül válik elnyomói, mostoha családja lába kapcájává, s akit aztán ezért emel elsők közé a furcsa ízlésű királyfi. (Persze ebben a képben nem a népmese, de a Grimmék óta eltelt polgári másfél évszázad fölfogása hagyta ott a lenyomatát.) Az új Hamupipőke is elnyomott és megalázott, de lázadozó és józan. Minden munkát elvégez, de szemére is hányja lehűtő testvéreinek. A hamuban is fölemelkedéséről álmodik. Nem nagyravágyásból, csak erzi hozzá a maga jogát. A királyfi sem pusztán jámborságát kedveli meg, természetes emberségét, meg nem tört őszinteségét — még inkább. Kedves lelemény a játékban a bölcs varázsló, a „tarokkói" szultán és Dömötör csatlós szerepeltetése; a cselekmény pergő bonyolítását, a jellemző komikumot és így a biztos színi hatást szolgálják. A darab jelentőségteli újdonságait, írói finomságait az előadás pompásan érvényesíti.

*Szegváry Menyhért*nek ez a „pályakezdő" rendezése — teljes siker. Nem csak egy szép, hiteles mesével lep meg, hanem színes, mozgalmas, tartalmas színházzal! Biztonsággal elkerülte a mese-produkciók oly gyakori csapdáit: a gügyögést és a didaktikus nagyképűséget. S ugyanilyen biztonsággal talált rá a két, állandóan egymásba játszó szféra — a mesés jelképiség és a konkrét realitás — egységére. A színpadi játék soha nem illusztrál, hanem egy nagyon mulatságos és feszült farsangi játék jelenvalóságába ragad, melynek természetes joga van a varázslatra, a realitásokból fölröppenő költőiségre. — Tán nem akadékoskodás ilyen szintű produkciónál még azt is elvárni, hogy a színpadi ki-bejövetelek helye a játék és a színpadi topográfia szerint mindig logikus legyen. Kivált, ha a rendezőnek olyan kiváló megoldásai vannak, mint pl. a befejezésben. Minden színházat, drámát ismerő tudja, hogy a darabok vége mily gyakran „leesik", az előadások a feszültségek feloldásával „végkimerülnek". A *Szépek szépe* sincs ezen szépséghiba nélkül, de nem úgy az előadás! Szegváry a kritikus pillanatban egy mozdulattal átlendítette a játékot a tulajdonképpeni befejezésen — egy lendületes tapsrendbe. Ez aztán egy itt nagyon helyénvaló finálé mozgalmasságával felragadja az utolsó perceket.

A játék színes egységével függ össze, hogy *a szereplők mind a helyükön vannak*. Merő közhely ezt mondani, kritikusok akkor szokták, ha semmi nem jut eszükbe. Ezúttal minden szót hangsúllyal és *tartalmasan* értve engedtessék meg mégis csak mondani, mert a tényeket a legpontosabban fedi. *Miklósy Judit* az a Hamupipőke, akire itt szükség van: nem lebegő tündérke; mezítlábas, olykor szinte vadóc, reális kislány (akkor is az lenne, ha a kalbászt kolbásznak mondaná!), mégis első perctől megvan benne a tündérhercegnő álomlehetősége. Tulipán királyfiként *Horváth István* valóban „csinos fiú", az igazságkereső tűz is kicsap belőle olykor. Mozgásának darabosságától, túl széles gesztusaitól még jó volna megszabadulnia. Úgy éreztük: *most* lépett színpadra Pécsett. Hosszú ideje nem láttuk ilyen kitűnőnek a két mostohatestvért alakító *Sólyom Katit* és *Vajda Mártát*: ikerségükben is tudtak egyénlek lenni. *Galambos György* szerény-okos varázslója, *Somodi Kálmán* rusztikus kópé-csatlósa, *Bősze György* ostobán törtető bárója — jól jellemzett, dinamikus alakok. Ugyanezért kell még említeni *Rudnyánszky Judit* nevét, aki varázslóinas-manóként nemcsak fölöttébb artisztikusan, de szellemesen is „tevékenykedett" (ebben a rendező néhány megoldása is segítette). — *Pintye Gusztáv* díszlete nagyon stílusos, ügyes, bár kicsit most is zsúfolja a csöpp színpadot, főleg a palotai jelenetek képe lehetne légiesebb, áttörtebb.

A mesékben minden jóra fordul. Úgy tűnik — a pécsi Gyermekszínházban is.

Futaky Hajna



VILLANYSZERELŐT ÉS LAKATOS-HEGESZTŐT
felvesz
A KŐBÁNYA V., KOMLÓ.

HÍREK

1974. FEBRUAR
20
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ALADÁR *nevű kedves olvasóinkat*

*

A Nap kél 6.43, nyugszik 17.14 órakor. — A Hold kél 5.33, nyugszik 15.43 órakor.

Munkácsy Mihály

Százharminc évvel ezelőtt, 1844. február 20-án született és 56 éves korában, 1900-ban halt meg Munkácsy Mihály, a magyar festőművészet egyik legnagyobb mestere, a kritikai realizmus legkiválóbb magyar alakja a festészetben.

A felvidéki Munkácson született, Gyermekkorában árvaságra jutott és nagybátyjánál az asztalosinasok keserves kenyerére kényszerült. Tehetségét felfedezve, Szamossy Elek és Ligeti Antal művészi tanulmányok folytatására Bécsbe segítették; innen Münchenbe került, ahol Wagner Sándor lett a mestere. 1868-ban Düsseldorfba költözött. Itt alkotta meg első maradandó művét, az Ásító inast, majd két év múlva világhírű festményét, a Siralomházat, amely elnyerte a párizsi Salon aranyérmét. A németországi Düsseldorfban festette a Tépéscsinálók című remekművét is. 1871 őszén végleg Párizsba költözött. Itt festette kritikai realista felfogású kompozícióinak hosszú sorát: Éjjeli csavargók, Búcsúzkodás, Köpülő asszony, Zálogház stb. 1874-ben feleségül vett egy dúsgazdag arisztokrata özvegyet, akinek hatására eltávolodott régi témáitól. E korszakának emlékei — Milton, Krisztus Pilátus előtt, Golgotha — már megrendelésre készültek, világhírt és nagy vagyont szereztek alkotójuknak.

Külön említést érdemel, hogy 1895-ben megfestette Sztrájk című képét, amely a munkásmozgalom első ábrázolása a magyar képzőművészetben.

◆

— Készülődés a néptáncfesztiválra. Zalaegerszegen tanácskoztak a KISZÖV kulturális képviselői. Március közepén, 24 együttes részvételével rendezik meg az OKISZ és a SZOVOSZ országos néptánc-fesztiváljának területi selejtezőjét. A megbeszélésen tisztázták a verseny lebonyolításának technikai részleteit. Baranyából a KISZÖV-ön kívül még három együttes verseng a továbbjutásért.

— A Pécsi Nemzeti Színház értesíti közönségét, hogy február 25-én, hétfőn este 7 órakor ismét műsorra tűzi Shakespeare: Tévedések vígjátéka című darabját. Az előadást a televízió felvételre rögzíti. Jegyek válthatók a színház pénztáránál. (x)

— A Centrum Áruház vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

— Betonkeverő, rotációs kapa, motoros fűrész bérelhető az ürögi úti mezőgazdasági boltban. (x)

— Zománcozott mosogatók ismét kaphatók 1 és 2 tálcás kivitelben 105,—, 178—, Ft áron a Pécsi ÁFÉSZ elcsá áruk boltjában. Pécs, 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek, szombat. (x)

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.

Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: Megyei Kórház.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház.

Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

04-05-07

Árokba zuhant. Kisodródott az útról és az árokba borult tegnap délután egy személygépkocsi Szentlőrinc és Bicsérd között. Az autó vezetőjét, Bosnyák Mátyás gépkocsivezetőt bordatörés gyanújával szállították kórházba, utasai nem sérültek meg. A körülmények tisztázására a vizsgálat megindult.

Tragédia a vasútállomáson. Súlyos baleset történt hétfő éjszaka a vókányi vasútállomáson. Pető Gyula 33 éves fürgedi lakos egy mozgó szerelvény elé lépett, és a mozdonykerekek alá került. A mentők az Idegklinikára szállították, ahol röviddel ezután sérüléseibe belehalt. A vizsgálat megindult.

— Ma megkezdődik a teherszállítás is a balatoni kompjáraton. A személyforgalom — a jó időre való tekintettel — már vasárnap megkezdődött, amikor is Szántódrév és Tihany között 1034 utast és 336 gépkocsit szállítottak.

◆

Lakóbizottsági választások

Február 20-án:

33/1 Erzsébettelepi kultúrház, 17 óra, előadó: Gálosi József. Területe: Alsógyükés, Felsőhavi-dűlő, Havi-dűlő, Kispiricsizma-dűlő Szamárkút mögötti része, Marx u. páros oldal 114-től 122-ig és páratlan oldal 125-től 137-ig.

33/2 Erzsébettelepi kultúrház, 17 óra, előadó: Gálosi József. Területe: Felsőgyükés I., II., III., IV., V. számú utak, Középgyükés, Lámpástető, Lámpásvölgy.

34/1 Pécsbányatelepi pártház, 17 óra, előadó: Kovács Jánosné. Területe: Csákány u., Debreceni Márton u. páros oldal 38-tól 42-ig, Fehérkúti turistaház, Gesztenyés u., Kozári vadászház, Körmöcz u., Sétatér u.

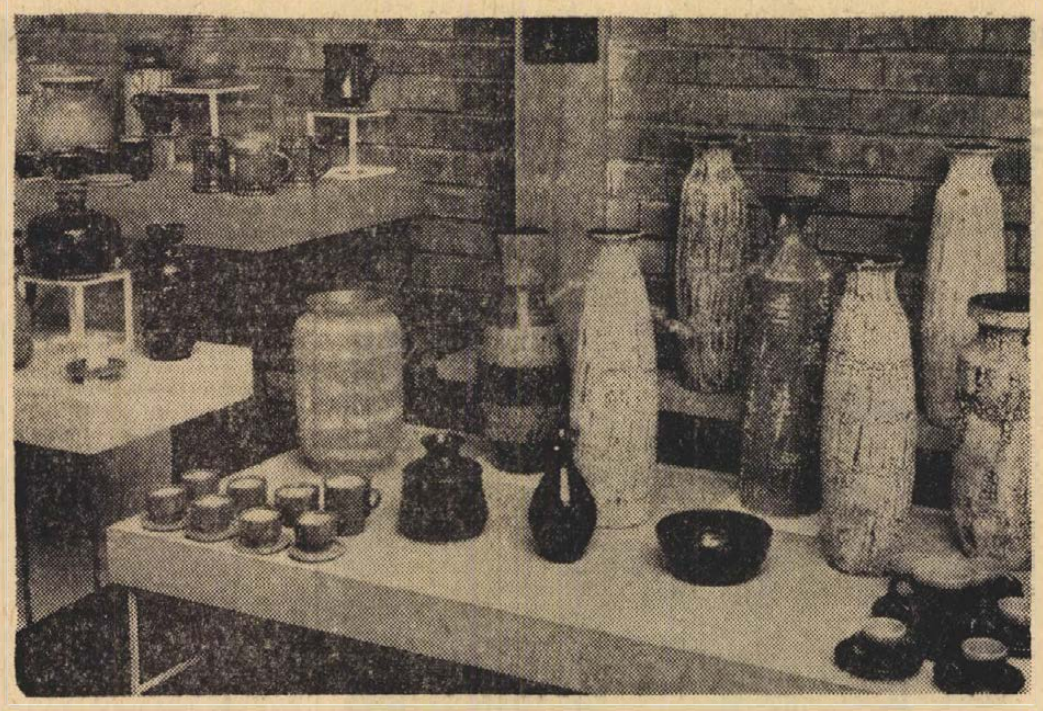
34/2 Pécsbányatelepi pártház, 17 óra, előadó: Kovács Jánosné. Területe: Erdőalja, Károly tér, Károly u., Kórház tér, Kórház u., Nagybányarétivölgy, Széchenyi-aknai lakóház (Rákos Lajos u.), Városi Kórház.

36/3 Gépipari Technikum kollégiuma, Jogász u., 18 óra, előadó: Vágó Imréné. Területe: Légszeszgyár u. 2., BM.

45/2 Tettye vendéglő, 18 óra, előadó: Lőcsei Ferenc. Területe: Bosnyák u., Dimitrov u.

73/1 Petőfi utcai általános iskola, 18 óra, előadó: Antal György. Területe: Erreth Lajos u. 1—11-ig, 2—10-ig, Petőfi u. 45—59-ig.

73/2 Petőfi utcai általános iskola, 18 óra, előadó: Antal György. Területe: Jászai Mari u., Hargita u. páros oldal 8/a—18-ig, páratlan oldal 13—23-ig, József Attila u. 20., 22.



Az isaszegi Ligniver Fa- és Fémfeldolgozó KSZ a pécsi Centrum Áruházzal közösen szakmai bemutatót rendezett tegnap és ma az áruház Kossuth utcai klubjában. Az árubemutató célja, hogy a vásárlóknak megkönnyítsék a törzsgárda-tagok, szocialista brigádok, nyugdíjasok, kitüntetettek és más jutalmazottak tárgyjutalomban való részesítését. A gazdag kiállítású anyagban művészi kerámiák, fa- és börfeldolgozások, rézdomborítások és kovácsmunkák találhatók.

Budapestre érkezett az Iraki Nemzeti Egységfront küldöttsége

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának meghívására kedden Budapestre érkezett az Iraki Nemzeti Egységfront négytagú küldöttsége, élén Naem Haddad-dal, az Iraki Baath Párt regionális vezetőségének tagjával, az egységfront titkárságának vezetőjével.

◆

— Görögország képekben. Színes diavetítéssel egybekötött úti élménybeszámolót rendeznek ma, szerdán este fél 5-től Pécsett, a Technika Háza földszinti előadótermében. A beszámolót a Fiatal Műszakiak és Közgazdászok klubja rendezi.

— „Pécsi költők estje" címmel új sorozat indul a Pécsi Városi Könyvtár és a KPVDSZ Petőfi Művelődési Ház irodalmi színpadának rendezésében. Február 25-én este hat órakor a Városi Könyvtárban Arató Károly költő szerzői estjét tartják. A tavasszal a tervek szerint Galambosi László, Pákolitz István, Szőllősy Kálmán mutatkozik be a pécsi fiókkönyvtárakban, művelődési házakban és termekben, az író—olvasó találkozókon.

— Fotókiállítás. A Mecseki Fotóklub Kaposváron élő tagjának, Péter Jánosnak a fotókiállítása, — amelyen körülbelül hetven kép látható —, február 22-én, este fél hétkor nyílik a Doktor Sándor Művelődési Központban. A fotótárlat megnyitása után Az Ország—Világjárók Baráti Köre rendezésében dr. Antos Árpád és dr. Oppe Sándor, a Mecseki Fotóklub tagjai „Bécstől Párizsig" címmel színes diaelőadást tartanak.

— Az országgyűlés kereskedelmi bizottsága kedden ülést tartott az Országházban. Palkó Sándornak, a bizottság elnökének előterjesztése alapján megvitatta a bizottság 1974. évi feladatait és elfogadta munkatervét. Ezt követően Borsos László belkereskedelmi miniszterhelyettes társaságában a bizottság tagjai megtekintették a kereskedelmi és vendéglátóipari múzeum állandó kiállítását.

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: Időnként felszakadozó felhőzet, főleg délen és nyugaton többfelé esővel, esetleg egy-két helyen zivatarral. Mérsékelt, napközben élénk, helyenként erős délkeleti szél. Enyhe marad az idő. Várható legalacsonyabb hajnali hőmérséklet plusz 2—plusz 6, a legmagasabb nappali hőmérséklet szerdán általában 10—14 fok között, az esős helyeken kevéssel 10 fok alatt.

Tegnap történt

A pedagógusok erkölcsi és anyagi elismerésének eddig kialakult gyakorlatáról számolt be tegnap, kedden délelőtt Pécsett a Városi Tanács nagytermében a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság ülésén Toller László elnökhelyettes és Szilágyi János, a vizsgálat vezetője. A munkáltatói jogkör leadásának és a bérgazdálkodásnak helyzete és hatása a megye általános iskoláiban címmel készült tájékoztató jelentés részletes megállapításokba foglalva elemzi a 27 oktatási intézményben tapasztaltakat.

◆

— Hatvan évvel ezelőtt esküdött örök hűséget egymásnak Kiss Lajos mecsekszakálli lakos, valamint felesége. Az idős házaspár kedden este a községi kultúrházban hivatalosan is megújította, megerősítette a házasságot. A gyémántlakodalomra a — mindössze 100 lelket számláló — falu valamennyi lakója összejött. A 80 esztendős férj, valamint 75 éves felesége meghatottan mondott köszönetet Erdősi Antal tanácselnöknek, a jóbarátoknak és ismerősöknek — a számlálhatatlan jókívánságért, ajándékokért.

Emlékhely a mohácsi csatamezőn

Tájvédelmi körzet a Keleti-Mecsekben

Az Országos Természetvédelmi Hivatal elnöke Baranyában

Rakonczay Zoltán, az Országos Természetvédelmi Hivatal elnöke tegnap délelőtt kétnapos látogatásra Pécsre érkezett. Az OTVH elnökét és a társaságában tartózkodó *Keszthelyi István*t, az OTVH felügyeleti főosztályának vezetőjét kedden délelőtt hivatalában fogadta *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács elnökhelyettese, délután *Horváth Lajossal*, a Megyei Tanács elnökével és *Takács Gyulával*, a Megyei Tanács elnökhelyettesével folytatott megbeszélést. Ma pedig Mohácsra látogat, ahol a Városi Tanács vezetőivel folytat tárgyalásokat.

— Többször jártam Baranyában, de ebben a tisztségemben most találkozom elsőízben a baranyai vezetőkkel — mondja Rakonczay Zoltán. — A Megyei Tanács vezetőivel folytatott tárgyalásaink során számot vetettünk a baranyai természetvédelem múltjával, s kölcsönösen beszámoltunk elképzeléseinkről. Ezúttal kell elmondanom, hogy felmértük az ország természeti értékeit, mintegy háromezer olyan területtel kell számolni, amelyet érdemes lenne védetté nyilvánítani. Ebből jelenleg csupán 300 a védett terület. Véleményünk szerint a háromezer védett területből 200 bizonyulna országos fontosságú védett területnek. Nos, megbeszélésünk során felmértük, hogy Baranya mintegy 30 védett területéből melyek az országos hatáskörbe helyezendők. Ez azt jelentené, hogy e területek fenntartásáról az OTVH gondoskodna.

— Melyik területeket sorolhatnánk ezek közé?

— A Szársomlyót, az Ó-Dráva-medert, a Melegmányi-völgyet, valamint a Herman Ottó tavat és környékét.

— Új tájvédelmi körzetek, természetvédelmi területek kijelölése nem mutatkozna-e indokoltnak? Gondolok itt a Megyei Tanács javasolta Keleti-Mecsekre

— Mindenképpen tájvédelmi körzet lesz a Mecsek keleti részének mintegy 10 ezer hektáros területe. A védetté nyilvánítását három fázisban képzeljük el: 1975-ig védetté nyilvánítjuk, s megvédjük a megyei szervekkel együtt a további rombolástól. Azt követően kezdődik a rekonstrukciós folyamat, amely a táj eredeti állapotba történő helyezését jelenti, végül pedig a látványosabb szakasz, azaz utak, autóparkolók, kilátók, madármegfigyelő helyek építése.

— Terveik szerint mikor fejeződnek be a munkálatok?

— Becslésem szerint 1978-ban.

— Mi a célja a mohácsi látogatásnak?

— Sajnos, meglehetősen kevés az országban a történelmi emlékhelyek száma. S ami van, csaknem mindegyik történelmünk tragikus sorsfordulóihoz kapcsolódik. A közelmúltban a Hadtörténeti Intézettel közösen felmérést végeztünk, hogy hol, milyen eseményekhez kapcsolódóan tudnánk históríkus emlékhelyet kialakítani, s azt védetté nyilvánítani. Ilyenek például Pusztaszer, Pákozd, néhány vár, a Tanácsköztársaság dicső harcainak helyszíne, valamint a mohácsi csatamező, ahol történelmünk gyászos, 150 esztendeig nyomothagyó ütközete folyt le.

— Mit tervez létesíteni az OTVH a mohácsi csatamezőn?

— A történelem tanulsága szerint itt 15 ezer magyar vitéz vesztette életét. Néhány esztendő múlva emlékezünk meg a nemzet tragikus sorsfordulójáról. Ennek tiszteletére a csatamezőn emlékhelyet létesítünk. A harcban résztvett minden egyes bandériumnak hatalmas kopjafát állítunk, s ahány katona hullatta vérét az országért, annyi fejfát helyezünk el. Ez az intézkedésünk mintegy négy és fél ezer hektár terület védetté nyilvánítását jelentené. Egy másik, de ehhez közeleső értékes baranyai, illetve Bács megyei terület védettség alá helyezését számba vettük: a Béda-karapancsai madárrezervátumét.

— Madárrezervátum. Most van alakulóban a Madártani Egyesület helyi csoportja. Baranyában mit tart a csoport legfontosabb feladatának?

— Az országban költő és átvonuló 340 madárfaj közül 321 madár védett. Mindenekelőtt ezek társadalmi védettségének elősegítése ma a legfőbb cél. A helyi „madarászok" fontos feladata feltérképezni a még nem ismert fészkelőhelyeket, s az illegális madártojás-gyűjtőket. Nemkevésbé indokoltnak tartom az egyesület helyi csoportjának ismeretterjesztő tevékenységét, mind az iskolák, mind pedig a vadásztársaságoknál.

(Mécs)

KÖNYV

SZENT-GYÖRGYI ALBERT:

Az élő állapot

A közelmúltban két estén át volt vendége a televízió nézőinek Szent-Györgyi Albert Nobel-díjas tudós, aki jelenleg Woods Hole-ban lévő intézetében korunk fenyegető rémének, a rák-nak legyőzésén fáradozik. A kiváló tudóssal folytatott beszélgetés során nemcsak tudományos munkásságáról kaphattunk átfogó képet, hanem közéleti tevékenységét, a világ, az emberiség jövőjéért felelősséget érző gondolkodó rokonszenves vonásait is megismerhettük. Mert Szent-Györgyi Albert életében a tudomány művelése és a humanista gondolkodó elhivatottsága mindig szorosan összekapcsolódott. Még most nyolcvanévesen is aggódva figyeli a fegyverkezési hajszát, s amikor csak teheti, felemeli szavát az emberiség meggondolatlan lépései ellen. A *Korunk* Könyvek-sorozatának szerkesztői előtt is ez a kettős portré lebegett, mikor Szent-Györgyi Albert írásaiból válogattak egy kötetnyit: *Az élő állapot* a tudóst és az embert mutatja be egy személyben.

Minden felfedezés izgalmas a maga nemében. Nem egyszer jeles írók is feldolgozták egy-egy korszakos felfedezés történetét. Szent-Györgyi Albert nem szépíró, mégis a laikus olvasónak is érdekesen, szinte láttatóan tudja elmondani mindazt, ami a tudós munkájának lényegét adja. Ilyen a C-vitaminról, annak felfedezéséről és izolálásáról szóló beszámolója, melyben tudós és egyszerű ember egyaránt megismerheti a tudományos munka rengeteg buktatóját és nagyszerű pillanatait. Vagy az az írása, melyben az egészség, a betegség és a vitaminok összefüggéseit kutatja. Tudományos pályáján évekig az izomműködéssel kapcsolatos problémák kötötték le. Számtalan felismerést tett ezen a téren, különösen az izommozgató energiák természetét tanulmányozva.

A fontos részletkérdések mellett azonban mindig izgatta az élet jelensége, vagy ahogy ő nevezi tanulmányában, az „élő állapot". „Mi az élet?" teszi fel önmagának a kérdést Az élet lényegéről című munkájában, s hosszas töprengés, szemléltető példák és kísérlet után így fogalmazza meg az élet megfoghatatlanságát: „Az élet olyan, mint a tengeri homok: kifut az ujjaink között, ha kézbe vesszük, hogy megnézzük". De néhány lappal később a felismerés fényében, már ezzel a — majdnem költőinek mondható — meghatározással zárja fejtegetését: „Mi az élet az anyagnak egy sajátsága, szerkezetének következménye. Olyan, mint a mosolygás. Mosolygás is van, de nem választhatom le azt az ajakról, és nem tarthatom egyik kezemben, és a másikban az ajkat, mert a mosolygás nem más, mint az ajak játéka."

Talán éppen, mert ilyen sokat tud az életről, aggódik érte szüntelenül más természetű írásaiban. A tudós felelősségét hangsúlyozza, azét, aki mindenkinél jobban tisztában van az élet nagyszerűségével és annak lehetőségével, hogy ez az élet napjainkban milyen könnyen elpusztítható. Az ember és a természet kapcsolatában aggódva figyeli azt a diszharmóniát, mely az utóbbi időkben eluralkodott. Nyugtalanítja a modern tudomány kétélűsége (Élet a halál ellen). Eddig majdnem minden jelentős felfedezést, melyet a tudomány az emberiség javára szánt, a haditechnika sajátított ki pusztító, romboló céljaira. Milliárdokat áldoznak a fegyverkezésre, mikor az emberiségnek jelentős része éhezik, nem jut el legelemibb szükségleteinek kielégítéséig sem.

Nem fest vigasztaló képet jelenünkről, de bízik a fiatalokban, akik korunkban természetes kapcsolattá alakították a szerelmet, s megvan bennük az erő, hogy új gondolatokkal, más erkölccsel formálják a jövőt.

Kovács Sándor



Tegnap délután 4—6-ig szerkesztőségünk vendégei voltak az OTP Baranya megyei Igazgatósága vezetői. Az immár hagyományos telefonszolgálat keretében, hitelekkel, kölcsönökkel kapcsolatos témákban kaphattak felvilágosítást az érdeklődők. Olvasóink kérdéseire Balatonyi Dezső, az OTP Baranya megyei Igazgatósága igazgatóhelyettese, Hánzs László, az egyéni hitelosztály vezetője, dr. Kardos László, a betétosztály vezetője, Mihalik Imréné, a hitelosztály vezetője, Tóth József, a hálózati osztály vezetője, valamint Lukács József, a MEZŐV lakásszövetkezeti titkársága vezetője válaszolt.

Negyedszázados az Utasellátó

● Jól dolgoztak a pécsiek
● Kosaras emberek és büfékocsik

A jubileum tiszteletére — mert megalakulásának negyedszázados évfordulóját ünnepelte tavaly az Utasellátó — mind a vállalat, mind a vendégek kitettek magukért. A pécsi Utasellátó például ízlésesebb falatokat kínált és italból is nagyobb volt a választék, a baranyai utasok pedig a szokásosnál többet ettek, s a finom falatokra még jobban csúszott az innivaló, legyen az szeszes, vagy anélküli. Bizonyság: az elmúlt évben a pécsi restiben a vendégek 28,7 millió forintot fizettek ki, csaknem két és fél millióval többet mint az ezt megelőző esztendőben.

Mindez azt jelenti, hogy az Utasellátó Vállalat pécsi üzeme nemcsak jól, hanem a tervezettnél még jobban is ellátta az utazóközönséget — ha a számokat nézzük — mert az üzem 1973-as kereskedelmi árbevételi tervét 103,63 százalékra teljesítette.

Milyen volt az elmúlt időszakban az Utasellátó tevékenysége? Hogyan szolgálták az utazóközönség érdekeit? Milyen a vállalat dolgozóinak élet- és munkakörülménye? — Erről tárgyalt egyebek között tegnap délelőtti ülésén a MÁV Pécsi Párt Végrehajtó Bizottsága.

Az Utasellátó 77. számú pécsi üzemének — csakúgy, mint a többi egységnek — hármas célkitűzése van: a szolgáltatási színvonal emelése, az utazóközönség áruigényének maradéktalan kielégítése. A gazdasági terv teljesítésének keretében az étel és a szeszmentes üdítőitalok forgalmának emelése, az ott dolgozók jövedelmének, munka- és életkörülményeinek javítása.

A pécsi üzemben 120 dolgozó jár a vendégsereg kedvében. Többségük a vendéglátó szakma országosan is elismert tekintélye. Ezt a különböző országos és helyi szakmai vetélkedőkön elért első helyezéseik is bizonyítják. Többek között a KGST-országok társ-utasellátó vállalat szakembereinek versenyén az első helyet pécsi cukrász, Hoffmann Miklósné nyerte el.

Az elmúlt évben csökkent az üzemben a munkaerő-vándorlás, ez nagymértékben a munkakörülmények javulásának köszönhető.

Köztudott, hogy a vasúti fővonalakon a budapesti étszolgálati kirendeltség büfé, bisztró és étkező kocsijai közlekednek. A pécsi üzem néhány vonalon, így a nagykanizsai, szombathelyi, és nyáron a balatoni vonatokon úgynevezett kosaras árusítást folytat. A pécs—szegedi gyorsvonaton az utasellátó szolgálatot megszüntették, mivel az ott közlekedő motorvonatokon fülke hiányában nem biztosított az áru tárolása. A kosaras árusítás azonban nem biztosítja sem a kellő áruválasztékot, sem pedig a kulturált utasellátást. A jövő feladatának ígérkezik ezeken a mellékvonalakon is büfékocsik beállítása.

A végrehajtó bizottság megállapította, hogy az utasellátás terén az elmúlt esztendőben nagy volt a fejlődés. Bizonyítja ezt, hogy az utasellátó szolgáltatásával kapcsolatos panasz nem érkezett a bizottsághoz.

— Politikai tájékozottsági vetélkedő. A siklósi Táncsics Mihály Gimnázium április 22-én, Lenin születésének évfordulója alkalmából — politikai tájékozottsági vetélkedőt rendez. A résztvevők előzetes feladatként településük 1945 utáni létesítményeiről készült fényképeket, építőtáborí élményeikről írott beszámolókat küldenek a Táncsics Mihály Gimnázium KISZ-szervezetének. (7800 Siklós, Gyűdi u. 2.) Beküldési határidő 1974. április 15. A vetélkedőre nevezési lapot, bővebb felvilágosítást ugyanitt kell kérni.

Fock Jenő fogadta Jan Kaczmareket

Megkezdődtek a magyar—lengyel tudományos és felsőoktatási együttműködési tárgyalások

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke kedden hivatalában fogadta Jan Kaczmareket, a Lengyel Népköztársaság kormányelnökségének tagját, tudományos felsőoktatási és műszaki minisztert, a Lengyel Tudományos Akadémia titkárát. A szívélyes baráti légkörű eszmecserén részt vett dr. Ajtai Miklós, a Minisztertanács elnökhelyettese és Tadeusz Hanuszek, a Lengyel Népköztársaság budapesti nagykövete.

A parlament delegációstermében megkezdődtek a két ország tudományos és felsőoktatási együttműködési tárgyalásai.

Fock Jenő fogadta a csehszlovák tervbizottság elnökét

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke kedden hivatalában fogadta Vaclav Hula-t, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság miniszterelnök-helyettesét, az Állami Tervbizottság elnökét. A szívélyes baráti légkörű eszmecserén részt vett Lázár György, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke és Frantisek Dvorsky, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete.

Csökkent a bűnügyek száma

● A vagyon elleni bűnözés vezető helyen
● A tsz-ek „részesedése" emelkedik
A legfőbb ügyész sajtótájékoztatója

Dr. Szénási Géza legfőbb ügyész kedden sajtótájékoztatón ismertette, hogyan alakult hazánkban 1973-ban a bűnözés. Egyben vázolta az ügyészi szervek további tennivalóit, elemezte a jogpolitikai elvek, a bűnüldözés legfontosabb kérdéseit.

Az elmúlt évben Magyarországon 125 388 bűncselekmény elkövetőit állították bíróság elé, ami azt jelenti, hogy a bűnügyek száma valamivel kevesebb volt, mint a megelőző esztendőben. A bűnözés terjedelmét, dinamikáját és összetételét — tíz év adatai alapján — az jellemzi, hogy az összbűnözés „kórképe" nem rosszabbodott. Magyarországon évi átlagban 120 ismertté vált közvádas bűncselekmény jut 10 000 lakosra; ugyanez a kriminalitási arányszám például Finnországban 514, Ausztriában 378, az NSZK-ban 359, viszont Olaszországban 108.

A vagyon elleni bűnözés alkotja nálunk az összbűnözés csaknem hatvan százalékát. E cselekmények nagyobb fele tavaly a személyek javait és nem a társadalmi tulajdont károsította. A gazdasági bűncselekmények száma — a korábbi években leleplezett ilyen ügyek összességéhez mérten — növekedett az elmúlt évben: a rendőri szervek aktívan üldözik az üzérkedőket, az árdrágítókat, a deviza-jogszabályok kijátszóit. Figyelmet érdemel, hogy a társadalmi tulajdont károsító bűncselekménnyel okozott kárból a tsz-ek részesedése az 1969. évi 11,4 százalékról 1973-ban már 26,2 százalékra emelkedett — s ez összefüggésben van a gazdasági bűnözéssel. E csoportba tartoznak például a gazdasági visztegetések (tavaly 515 ilyen bűncselekményt lepleztek le), s ezek jelentős részét a tsz-ekkel kapcsolatban követték el. Ennek nyomán a legfőbb ügyészség elhatározta, hogy e területen megvizsgálja a bűnözési és bűnüldözési problémákat.

A közvéleményt élénken foglalkoztató bűncselekménycsoportban, az erőszakos és garázda jellegű bűnözés körében a határozott fellépés és következetes ítélkezési szigor eredményeként újabb csökkenés tapasztalható. 1970. és 1973. között a csökkenés 17,5 százalékos volt. Dr. Szénási Géza külön felhívta a figyelmet arra, hogy az erőszakos és garázda jellegű bűncselekmények elkövetőivel szemben fellépőket — akár a bántalmazottakat, akár az ő védelmükre kelő közbeavatkozókat — megilleti a jogos védelem. Ezt a jogintézményt a jogalkalmazási gyakorlatban — a társadalom megvédése, az általános megelőzés érdekében is — úgy kell értelmezni, hogy támogassák a jogosan védekező személyeket. Természetesen ügyelni kell arra, hogy senki se élhessen vissza a jogos védelmi helyzetével.

A fiatalkorú bűnelkövetők száma 1973-ban 15,6 százalékkal (9175-ről 7748-ra) csökkent a megelőző évhez képest; azaz az ország fiatalkorú lakosságának 1,2 százaléka követett el bűncselekményt.

A kriminál-statisztika adatai alapján a közlekedési bűncselekmények az összbűnözésnek az elmúlt évben is — hasonlóan, mint a korábbi esztendőkben — 14 százalékát tették ki. A vagyon elleni bűnözés után ez a legnagyobb bűnelkövetési kategória. Figyelemeztető adat, hogy az ittas állapotban való járművezetés aránya 10 százalékkal nőtt. Mások életét, a közlekedés biztonságát veszélyeztetik az ittas vezetők, ezért a legmesszebbmenő társadalmi támogatásban kell részesíteni az ilyen és ehhez hasonló cselekmények ellen fellépő rendőri ellenőrzéseket.

Hangsúlyozottan került szóba a sajtóértekezleten, hogy az Elnöki Tanács által 1973-ban kiadott jogpolitikai határozat többek között előírja: a bűnözés elleni küzdelemnek elsősorban a bűncselekmények megelőzésére kell irányulnia. Az általános megelőzéssel kapcsolatos tennivalók között megemlítette dr. Szénási Géza: folytatják azt a gyakorlatot, hogy a kapzsisággal, a harácsolással szemben — a jogpolitikai elveknek megfelelően — jelentős és ennélfogva szigorú vagyoni hátrányok alkalmazását szorgalmazzák.

Szórakozásból törtek, zúztak

Garázdálkodók a gyódi szőlőhegyen

1 év 8 hónapi fegyház — magánlaksértésért

Nyitva találta présháza ajtaját a múlt év novemberében K. Lajos gyódi szőlősgazda. A helyiségben leírhatalan felfordulás: a kávéfőző, csészék, poharak összetörve, az abrosz, lepedő, nyáritakaró szétszaggatva, az ágyneműn hányadék, orrfacsaró bűz.

A szomszédos présházban is jártak, szétzúzva a berendezés egy részét.

A garázdálkodók: Vincze Lajos 26 éves, többszörösen büntetett foglalkozásnélküli, valamint Fiatal István 26 éves — ugyancsak foglalkozásnélküli — pécsi lakosok rövidesen rendőrkézre kerültek. A bűncselekményt megelőzően — november 8-án este — közös ismerősük gyódi pincéjében szórakozott a két fiatalember. A „városi haverok" jól mulattak, hangoskodtak. A vendéglátó fiatalember édesanyja azonban megsokallta közönséges viselkedésüket és véget vetett a „bulinak". Vincze és társa nem keseredett el amiatt, hogy kidobták őket, hiszen tartalékként elhoztak egy vödör bort. Elhatározták, nem gyalogolnak az állomásra, úgy is késő van, éjszakai szállást kerítenek. Megkíséreltek felnyitni két présházat, de sikertelenül. A harmadikba bejutottak, összetörték a berendezést és továbbálltak K. Lajos présházába. Ott töltötték az éjszakát, majd távozóban itt is szétdúlták, megrongálták ami kezükbe került.

Az ügyet a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki a vádlottakat erőszakkal, éjjel elkövetett magánlaksértés bűntettében és ezért Vincze Lajost 1 évi 8 hónapi fegyházra, Fiatal Istvánt pedig 10 hónapi börtönbüntetésre ítélte. Jogerős az ítélet.

Hogyan bujdosott el hazájából a költő Balassi Bálint?

Eddig ismeretlen dokumentum került elő a pozsonyi állami archívumban

A magyar reneszánsz nagy költője, Balassi Bálint születésének 420. és halálának 380. évfordulójára emlékezünk az idén: az események érdekes találkozása, hogy éppen e kettős évforduló esztendejében került napvilágra egy eddig ismeretlen dokumentum, amely hitelesen számol be a költő elbujdosásáról hazájából. Az egykorú levelet dr. Tóth István, a Pécsi Tanárképző Főiskola docense, ismert Balassi-kutató nemrég fedezte fel Pozsonyban a Szlovák Állami Archívumban, a Pálffy-család oklevéltárában.

A levelet Forgách Simon, híres törökverő hadvezér írta Pálffy Miklós pozsonyi főkapitánynak, akit baráti kapcsolatok fűztek a költőhöz, később Balassi Pálffy hadseregébe állt be Esztergom ostrománál. A levél 1589. szeptember 26-án kelt Surány várában és Forgách arról tudósítja benne a címzettet, hogy mikor és milyen körülmények között hagyta el hazáját Balassi Bálint.

A magyar nyelvű — szabatosan fogalmazott, de nehezen kibetűzhető — szöveg szerint a költő Késmárkon keresztül Lengyelországba ment, menekülve peres ügyei és rokonai zaklatása elől. Előzőleg „minden marháját" (kincsét) szétosztotta szolgái között és — mint a levél írja — „csak másodmagával, egy rossz paripán és egy rossz bőrdolmányban" indult Krakkóba. „Azt mondotta — olvasható tovább a szövegben —, hogy tengerentúl megyen és soha az országba többé vissza nem jön." Forgách Simon itt megjegyzi Pálffynak: reméli, hogy Balassi mégis hazatér majd. Mint tudjuk, néhány év múlva valóban visszajött Magyarországra.

Mindeddig csupán egy rövid latin nyelvű közlés maradt fenn Balassi Bálint bujdosásáról és egy gyönyörű vers — „Búcsú a hazától" — amelyet elindulása előtt írt. A Pozsonyban most felfedezett levél hűen dokumentálja a költeményben megörökített fájdalmas búcsúzást. A 385 éves írás becses darabja a gyér Balassi-életrajzgyűjteménynek és újabb adalékokkal gazdagítja ismereteinket a hányatott sorsú, korán — negyven éves korában — meghalt költőről.

Nemzetközi gasztronómiai hetek, 1974
Délszláv vacsoraestek
a Nádor Étterembem
NÁDOR
MUNGAR HOTELS
február 22-ig
AZ ETELKÜLÖNLEGESSÉGEKET
AGIĆ BOŽO AZ ESZÉKI VENDÉGLÁTÓIPARI SZAKKÖZÉPISKOLA ÉS SZABÓ DEZSŐ, A NÁDOR KONYHAFŐNÖKE KÉSZÍTI.
Közreműködik KERSICS ANKA és a MOHÁCSI TAMBURAZENEKAR.

AZ ÉPÍTŐIPARI GÉPESÍTŐ VÁLLALAT
1974. április 8-i belépéssel
építőipari toronydaru-kezelői tanfolyamra beiskoláz
Jelentkezhet minden 8 általános iskolai végzettséggel rendelkező férfi dolgozó, 18-tól 40 éves korhatárig.
A FELVÉTELNÉL VILLANYSZERELŐ, LAKATOS, EGYÉB KÖNNYŰ- ÉS NEHÉZGÉPKEZELŐ ELŐNYBEN RÉSZESÜL.
Jelentkezés írásban, rövid önéletrajz leadásával. A tanfolyam 3 hónapos, amely időszakra munkabért és különélési díjat fizetünk.
LEVELCÍM: ÉPÍTŐIPARI GÉPESÍTŐ VÁLLALAT 1734 BP., PF. 35.

Jogi tanácsadó

Takács F. pécsi olvasónk lakásában a háztulajdonosa karbantartási munkát akar végeztetni az épület teljes felújítása mellett.

Kérdése: Köteles-e a felújítással járó zavarást, stb.-t eltűrni?

Az 1/1971. (II. 8.) Korm. sz. rendelet 56 § (3) bekezdésének rendelkezése értelmében a *bérlő köteles tűrni* az épület karbantartásával, felújításával, helyreállításával, átalakításával, bővítésével és korszerűsítésével kapcsolatos, valamint a bérbeadót és más bérlőt terhelő egyéb munkák elvégzését, ha ezek nem eredményezik a lakás megsemmisülését.

Olvasónk tehát köteles tűrni a felújítással kapcsolatos átmeneti nehézségeket stb.-t. Természetes, hogy a munkák elkezdése előtt erről olvasónkat a tulajdonosnak tájékoztatni kell, sőt a várható időtartamot is közölnie kell. Ezzel kapcsolatban az 1/1971. (II. 8.) ÉVM. sz. rendelet a 60 §-ában a következőket írja elő:

A bérbeadó, illetőleg a bérlő az őt terhelő munkát úgy köteles elvégezni, hogy a lakás és más lakások rendeltetésszerű használatát — lehetőség szerint — ne akadályozza. A bérbeadó, illetőleg a bérlő köteles a munkák megkezdéséről és várható időtartamáról az érdekelt bérlőket előzetesen értesíteni.

A. K. termelőszövetkezeti tag az elmúlt évben 92 munkanapot teljesített.

Kérdése: Figyelembe lehet-e venni az 1973-as évet, vagy elrontotta a teljes időt?

Az 1966. évi 30. sz. törvényerejű rendelet változtatott a nyugdíj alapjául figyelembe vehető idők számításának módján. Az 1967. január 1. napja utáni időben már lehetőség van az évek mellett nyugdíjhónapok szerzésére is. Ez annyit jelent, hogy két, vagy több év alatt is lehet egy nyugdíjévet szerezni. A ledolgozott idő tehát nem vész kárba.

Ezzel kapcsolatban a 6/1966. (XII. 24.) SZOT-szabályzat a 34 §-ában a következőket írja elő:

Ha a nyugdíjbiztosítás a naptári év teljes tartama alatt nem állt fenn, vagy a termelőszövetkezeti tag 150 (nő 100) munkanapnál kevesebbet teljesített, annyi nyugdíjhónapot lehet számításba venni, ahányszor *tizenhárom* munkanapot teljesített a termelőszövetkezet férfi tagja, illetőleg ahányszor *nyolc* munkanapot teljesített a termelőszövetkezet nő tagja ebben a naptári évben.

Az ugyanabban a naptári évben teljesített munkanapok alapján legfeljebb annyi nyugdíjhónapot lehet figyelembe venni, ahány naptári hónapon át a termelőszövetkezeti tag nyugdíjbiztosítása ebben az évben fennállt és nyugdíjjárulék fizetésre kötelezett volt, vagy nyugdíjjárulékot keresőképtelenséggel járó betegsége, szülési szabadsága, katonai szolgálata vagy munkaviszonya miatt nem fizetett.

Az ugyanebben a naptári évben teljesített munkanapok teljes nyugdíjhónapot ki nem tevő részét, valamint a figyelembe vehető nyugdíjhónapok megállapítása után a még fennmaradó munkanapokat számításon kívül kell hagyni. E napokat más naptári évben fennállott munkanapokkal nem lehet összevonni-egybeszámítani.

Ez olvasónk esetében annyit jelent, hogy 1973-ban *hét nyugdíjhónapot* szerzett. Tehát, ha ez évben — 1974-ben — további öt nyudíjhónapot szerez, akkor egy további nyugdíjévvel rendelkezik majd. A fennmaradó egy napot azonban nem lehet az idén teljesített munkanapokhoz hozzáadni.

FÉRFI ÉS NŐI KERTÉSZETI SEGÉDMUNKÁSOKAT, KŐMŰVESEKET, KŐVEZŐKET, KUBIKOSOKAT

FELVESZ

a Pécsi Kertészeti Vállalat parképítő üzeme

Jelentkezés:

Pécs,

Bolgár Néphadsereg útja 104.

a temető főbejáratával szemben.

A megjelölt határidőre beérkezett kérdések csaknem kivétel nélkül közérdekű problémákra hívták fel a figyelmet. Közös vonásuk az, hogy az itt-ott ugyan tapasztalható szenvedélyes hangnem mellett is jóhiszeműségről, a község vezetői iránti bizalomról tanúskodnak. Más szóval a választópolgárok és a tanács között hosszú évek óta kialakult jó kapcsolatok jegyeit viselik, amelyről egyébként a kérdésekre adott válaszok is tanúbizonyságot adnak.

FÓRUM

A vajszlóiaké a szó

VASS ZOLTÁN
művelődési ház igazgató.

Szívesen vállalnánk társadalmi munkát

Községünkben örvendetesen fejlődik a Jókai utca és közvetlen környéke. Családi és társasházak épültek és épülnek de ez a fejlődés mégsincs szinkronban a kommunális beruházásokkal. A Jókai és hozzá csatlakozó Temesvári utcában valamint a Szent István és a Kolozsvári utcában esőzések idején képtelenség gépjárművel közlekedni. De még ezeknél is rosszabbak az útviszonyok a Jókai utca végén és az árvízkárosultak utcájában.

Hasonlóan komoly problémát okoz a törpevízmű hálózat is, melyet tovább kellene bővíteni a Jókai u. középső szakaszán. Az itt épült családi házak tulajdonosai szívesen vállalnának társadalmi munkát, már annál is inkább, mert a bekötéshez szükséges belső szereléseket már rég elkészítették. Végül, de nem utolsó sorban nagyon indokolt lenne már a villanyhálózat korszerűsítése is, mert az eddig felszerelt, — de egymástól távol eső lámpatestek nagyon gyér világítást adnak az utcának. — Kérdésünk: Mikorra várható a fentebb említett problémák megoldása?

Válasz:

Annak előrebocsátásával, hogy 1974—1975-ben egy millió 110 ezer forintot biztosítunk az említett utcák burkolására, azt is meg kell mondanunk, hogy ez az összeg távolról sem fedezi az útépítés közismerten magas költségeit. S ha tekintetbe vesszük azt is, hogy községünknek még mindig marad jó néhány olyan utcája, amelynek ugyancsak földútja van, akkor mérhető fel csak igazában, hogy mire futja a tanács kasszájából.

Ahhoz, hogy a községünknek mielőbb és minél több szilárdburkolatú utcája legyen, nagy szükségünk van a lakosság társadalmi munkájára is. Erre egyébként szép példáink is voltak a közelmúltban.

Rátérve a törpevízmű hálózat bővítésével kapcsolatos kérdésre, közölhetjük, hogy ez évben sor kerül rá, de ehhez is kérjük az érdekeltek segítségét, legalább a földmunkák elvégzéséhez.

A villanyhálózat korszerűsítését már az első évnegyedben elkezdjük. Az új transzformátor állomás elkészítésének és a magasfeszültség kiépítésének költségeit, „lakótelep villamosítás címén" a Baranya megyei Tanács vállalta magára.

KORBELYI ERNŐ

Nemcsak a jó hírnév miatt...

A Fórumhoz intézett kérdéseimet az alábbiakban foglaltam össze:

① Mikorra várható a községi autóbusz-megálló helyének rendezése, és hol lesz az új megállóhely? Kérdésem indoklására csak annyit, hogy jelenlegi helyükön a Széchenyi utcában a fél úttestet elfoglalják a parkoló autóbuszok, s ez a helyzet még súlyosabb lesz a várható újabb járatok beállításával.

② Vajszló nem is olyan régen még híres volt a helyi és országos állatvásárairól, ami annakidején komoly hasznot is jelentett a községnek. És jelenleg mi a helyzet? Nemcsak az állatvásárok, hanem még a heti piac megtartására sincs alkalmas területünk. Kérdésünk: A község melyik területére tervezik a piacot és a vásárteret? Az előbbi különösen fontos lenne mert a községben számos olyan család él, akinek nincs konyhakertje

③ Kinek a hatáskörébe tartozik a vasútállomáshoz vezető közút fenntartása és gondozása? Ugyanis a nagy forgalom mindjobban sürgeti az út felújítását, portalanítását, mert jelenlegi állapotában (télen a sártenger, nyáron a nagy por miatt) rendkívül megnehezíti a gyalogos forgalmat.

Válasz:

Ami az első kérdést illeti, nagyon is helyénvaló, mert a községünkbe naponta 33 autóbusz érkezik, illetve indul, s valóban előfordul, hogy egy-egy esetben 4 autóbusz is parkol a megállóban, ami elzárja a kilátást az ugyancsak nagyszámú más gépjármű elől. Ez következésképpen balesetveszélyes is, különösen a 240 diákra nézve, akik naponta érkeznek és utaznak haza a helyi iskolákból. A tervünk az, hogy 1975—76-ban, a vasútállomással szembeni területen autóbuszmegállókat létesítünk, egyúttal egy 40 férőhelyes váróhelyiséget is, amihez persze a Volán vállalat anyagi hozzájárulására is számítunk.

A következő kérdésre csak annyit, hogy a piac teret az új ABC Áruház építése miatt, a vásárteret pedig a Mecseki Erdő és Fafeldolgozó Vállalat helyi üzemének bővítése miatt kellett megszüntetnünk.

Nos, az új piacteret a fentebb már említett új autóbusz-megállókkal szembeni térségen alakítjuk ki, az ugyancsak ott épülő Kenyérgyár és annak mintaboltja közvetlen szomszédságában. Az új vásártér pedig a sportpálya mögött kap helyet, amelyhez a megfelelő területet az erdőgazdaság biztosítja. Ehhez annyit még, hogy a vásártér kényelmes megközelítését a bogádmindszenti Állami Gazdaság bekötőútja teszi lehetővé.

Ami pedig a vasútállomáshoz vezető út portalanítását illeti, ez a MÁV hatáskörébe tartozik. De miután a helyi hatóság érdekeiről van szó, ez ügyben személyesen is eljárunk az illetékeseknél.

GUBICZA ISTVÁN
és 20 aláírás.

Elszigetelve a külvilágtól

A vajszlói Községi Közös Tanácshoz tartozó Páprád község egyik legégetőbb problémáját vázoljuk fel az alábbiakban.

A községünkbe vezető út ősztől tavaszig úgyszólván járhatatlan. Olyannyira, hogy esős időben csak traktorral vagy lovaskocsival lehet kijutni innen a főútra. Azaz más módon is lehetséges; például, ha a járművekkel a járdára hajtunk, de talán mondanunk sem kell, hogy a járda rongálásával is csak magunknak ártunk.

Ezek szerint csak az a „megoldás" marad, hogy a téli hónapokban nem mozdulunk ki a faluból? Mi rendjénvalónak tartjuk Vajszló fejlesztését, de azért elvárjuk, hogy a páprádiak problémájával is foglalkozzon a tanács.

Válasz:

Csupán azzal, hogy teljes mértékben egyetértünk a páprádiakkal, ettől sajnos a problémájuk még jóideig probléma marad.

Elsősorban ugyanis a már fentebb említett vajszlói földes utakat kell rendbehozatnunk, s azokat is nagyrészt társadalmi munka igénybevételével. Hogy némiképpen érzékeltessük anyagi gondjainkat, lényegében csak 100 ezer forintunk jut egy-egy kilométernyi útszakasz megépítésére, holott tudvalévő, hogy egy kilométer hosszúságú út minőségileg is kifogástalan elkészítése közel két millió forintba kerül. Nos, Páprádon kb. 600 méteres útszakasz megépítésére lenne szükség, ami még a maximálisan igénybe vett társadalmi munka mellett is több mint 1 milliós beruházást igényelne. Sajnos még azt sem vehetnénk számításba, hogy az útépítéshez szükséges követ a tsz önköltségi áron szállítaná a helyszínre, mert a hozzánk legközelebb lévő nagyharsányi kőbánya is 40 kilométer távolságban van.

Ezért sajnos még határidőt sem ígérhetünk, mert egyelőre arra sincs kilátás, hogy a következő ötéves tervben sor kerüljön az út megépítésére.

VEGH JÁNOSNÉ
Váci tanya.

„Ha a mi gyermekeink is villanyfény mellett tanulhatnának..."

A Vajszlóhoz tartozó Váci tanyán lakunk. A közvetlen szomszédságunkban lévő másik tanya lakóival együtt 19-en élünk itt, 8 gyermekkel, igen mostoha körülmények között. Ha csak a két legelemibb szükségletünk, a villany és az autóbusz megálló hiányát említjük, már ezekből is lemérhetők életkörülményeink. Talán elég, ha csak annyit említünk, hogy a gyermekeink sárban, fagyban gyalogolnak be a tanyánktól elég távol eső vajszlói iskolába, arról nem is beszélve, hogy mit jelentene számukra ha villanyfény mellett tanulhatnának, vagy éppen tv-műsort nézhetnének.

Miután levélben már kértük a tanács segítségét, ezúttal a Fórum közvetítésével is megismételjük kérésünket.

Válasz:

Ahogy annakidején, úgy most sem térünk ki a válaszadás elől, mert azóta is napirenden tartjuk a problémát. Például nem is olyan régen ismét felvettük a kapcsolatot a Volán Vállalattal, ahol ugyan nem zárkóztak el a kérésünk elől, de olyan feltételeket szabtak, amelyek gyakorlatilag megvalósíthatatlanok. E szerint a Váci tanya csak az esetben kaphat buszmegállót, ha az út szélén olyan szilárd burkolatú kitérőt létesítünk, ahol az autóbusz teljes terjedelmében elfér, vagyis szabad kilátást biztosít a gépkocsi-forgalomnak. Ez azzal járna, hogy a megállóhelyet két-három méterrel beljebb kellene helyezni, ami az útmenti vízelvezető árok miatt is lehetetlen.

Nos belátjuk, hogy a forgalom biztonsága feltételekhez van kötve, mégis kissé merevnek tartjuk a Volán Vállalat és a KPM ez ügyben tanúsított álláspontját. Ugyanis van példánk arra, hogy nem ragaszkodnak mindenütt ilyen szigorúan az előírásokhoz. Például a páprádi erdészházban csak egy család lakik, mégis van feltételes megállója, de ugyanez a helyzet a páprádi Szalánta telepen is, ahol szintén egy család él.

Véleményünk szerint belátás dolga hogy legalább a fagyos, sáros téli hónapokban és a nagyon meleg nyári hónapokban felvegyék a tanya iskolás gyermekeit, mert őket érinti leginkább és legkellemetlenebbül ez a probléma.

Ami pedig a villany hiányát illeti, igaz az, hogy a magasfeszültségű vezeték csak 400 méterre halad el a tanyáktól, de ez önmagában még korántsem elég a bekötéshez. Ehhez egy transzformátor állomás is kellene, ami nemcsak a létesítéséhez szükséges nagy költségek, hanem a rendeltetéséhez mért rendkívül kis kapacitása miatt is célszerűtlen. Egyébként a tanya épületeit — melyek az Erdőgazdaság tulajdonát képezik —, tudomásunk szerint záros időn belül felszámolják, ami azt jelenti, hogy a családoknak is el kell költözniük onnan.

VÁCZI JENŐNÉ
Temesvári u. 21.

„Mi közművesített telket vásároltunk..."

Még 1971 tavaszán Vajszlón is megalakult 20 taggal a lakásépítő szövetkezet, s az induláshoz szükséges nem csekély pénzösszeget az elsők között fizettük be. Az építkezéseket a sellyei ktsz vállalta el 1973 szeptemberének végén, de sajnos a lakások még a mai napig sem beköltözhetőek. A törlesztéseket viszont november óta behajtják rajtunk, ami rendkívül kellemetlen, mert a 8 családból többen 500—600 forint albérletet fizetnek. A beköltözést főként a szennyvízcsatorna hiánya akadályozza melynek kiépítése kb. 18 ezer forintunkba kerülne. Ugyanis a KÖJÁL nem engedélyezi az emésztőgödrök használatát.

Mi közművesített telket vásároltunk, s ehhez tudomásunk szerint hozzátartozik a szennyvízcsatorna is. Kérdésünk: Miért engedélyezték a község vezetői az építkezések elkezdését addig, amíg nem biztosították hozzá az alapfeltételeket?

Válasz:

A telkeket valóban közművesítéssel adtuk el, s ebből a víz és villanyhálózatot, továbbá az utca kialakítását még ez évben biztosítjuk. A szennyvíz elvezetését azonban csak a közmű megépítése után tudjuk megoldani. Hogy miért nem előbb? Mert a tanács is csak a múlt év végén, pontosabban december 28-án kapta meg a közműkivitelezés költségeinek organizációs jegyzőkönyvét, s ennek alapján állapítjuk majd meg az érdekeltségi hozzájárulások mértékét. Ez egyébként a szennyvíztársulat feladata, ami azzal jár, hogy a közműépítés első ütemében érdekelt vállalatoknak, intézményeknek, szövetkezeteknek előbb ki kell gazdálkodniuk a közműépítéshez szükséges pénzt.

A társulat megalakulására legkésőbb márciusban kerül sor, de előreláthatóan csak az év végéig jön össze a kivitelezés költségeit fedező kb. 10 millió forint. Tehát felelőtlen ígérgetés lenne, ha már ez évre kilátásba helyeznénk a szennyvízcsatorna megépítését.

a SZERKESZTŐSÉG postájából



A Sikondán készült kép előterében lévő tábla felirata egyértelműsége mellett is vegyes hangulatot ébreszt az emberben. Egyfelől a hőn óhajtott tavasz közelségére hívja fel a figyelmünket, másrészt pedig hangulat romboló, mert tilalomfát állít a tavasz várható adományai, ígéretei elé.

Na persze, kinek, hogyan, mert e sorok írója egyetért azzal, hogy a zöld gyepen tilos a gépkocsi parkolás. Még az is rendjén való, hogy két tucatnyi kiránduló nem sajátíthatja ki futballpályának a térséget, de annál kevésbé, hogy a szülői felügyelet mellett labdázgató gyerekek is „klűzettessenek a paradicsomból". Hogy ezt jópéldával is alátámasszuk talán elég, ha csak a főváros Margit-szigeti gyepes térségét említjük, ahol a kijelölt helyeken háborítatlanul labdázhatnak, fogócskázhatnak a gyerekek.

Miért ne lehetne ugyanezt megengedni Sikondán is?

Miért kell külön is megfizetnünk?

Az ember reggel siet a munkahelyére s örömmel tapasztalja, hogy a túlzsúfolt 39-es helyett, a kényelmes és gyors 38-as málomi autóbusz érkezik a megállóba. Nem kell még öt percet várakozni és ezzel a járattal is be lehet jutni a városba. A buszon azonban nem fogadják el a 39-es járatra váltott bérletet, pedig ugyanazon a vonalon halad, mint a 39/c. Miért kell 2 forintot fizetni, ha kényelmesen, gyorsan akarunk utazni, esetleg még egy „vasúti sorompót" is megspórolni? Miért nem érvényes a 39-es vonalra váltott buszbérlet Kertvárostól a Vasút utcai megállóig a 38-as, málomi autóbuszra?

Iván Lászlóné

For'ntokat tak_ríthatnánk meg

A Dunántúli Napló egyik korábbi számában olvastam az „Új tüzelőolaj árusítóhelyeket létesít Pécsett az AFOR" címmel megjelent cikket. Bárány-tető környéki lakótársaim nevében kérem, hogy az AFOR ezen a környéken is állítson fel tüzelőolaj árusítóhelyet.

Kérésem indokolt, mivel téli időszakban az utak járhatatlansága pl. a Bárány út nincs tisztítva és a szállító vállalatok tudják leginkább igazolni a kiszállítás nehézségeit. (VOLÁN, TEMPO.)

Utoljára, de nem utolsósorban a környék lakói zömmel kisfizetésű emberek és kannánként 6—7 forint megtakarítást is jelenthetne számunkra a tüzelőolaj helybeli vásárlása.

Bánusz Antal
Bárány u. 12.

Szerkesztői üzenetek

V. F., Siklós: A tsz használatában lévő földje helyett más községben nem kaphat csereingatlant, házhelyet.

Kiss J., Mohács: Az öröklést előbb meg kell osztani és csak azután lehet építeni.

Sz. Józsefné, Mohács: A levelében leírtak szerint továbbra is korlátlanul dolgozhat és a nyugdíját is folyósítják.

V. K., Barcs: Nem kaphatja a hadiözvegyi járadékot, mert az illető nyugdíjba ment, és kétféle ellátásban nem részesülhet.

Halálozás

Fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó édesanyánk, mamikánk, anyósunk, testvérünk és kedves rokonunk,

özv. HUJBER GYULÁNÉ

Csider Sarolta 80 éves korában rövid szenvedés után csendesen elhunyt. Temetése február 23-án, hétfőn fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló Emődi család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, testvérünk, nászasszonyunk és kedves rokonunk,

SÁD ÁGOSTONNÉ

életének 70. évében rövid szenvedés után elhunyt. Temetése február 21-én, csütörtökön 2 órakor lesz a Vasas II.-i temetőben. A gyászoló család.

Ezúton értesítjük mindazokat a kedves rokonokat, ismerősöket, akik ismerték és szerették, hogy

özv. KOVÁCS KÁROLYNÉ

Kántor Mária, volt bakonyai lakos, 68 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 25-én, hétfőn 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló Káposztási család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, após, nagypapa és kedves rokon,

id. SCHEFFER JÁNOS

68 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 22-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férj, édesapa, és kedves rokon,

GYARMATI ANDRÁS

nyugdíjas posta-művezető hosszú szenvedés után 89 éves korában elhunyt. Temetése február 22-én, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleség, édesanya, anyós, nagyanya, testvér és kedves rokon,

HAMVAS JÁNOSNÉ

életének 61. évében csendesen elhunyt. Temetése február 22-én, pénteken fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy szeretett férjem, fiam, vőnk, testvérem,

SZTAKO JÁNOS

vájár életének 24. évében hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 22-én du. 1/2 4 órakor lesz a komlói temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy

özv. TEPES FERENCNÉ

hosszú betegség után elhunyt. Temetése február 22-én 1/2 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Őszinte köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága halottunk,

FÖLDES JÓZSEF

temetésén részvétükkel, és koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet Zobák Bányaüzeme vezetőségének, dolgozóinak, brigádtársainak, Kerényi és Deák elvtársaknak a búcsúztatásért. A Betonipari Művek dolgozóinak, minden kedves ismerősnek és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik

HORVÁTH LÁSZLÓ

temetésén személyes jelenlétükkel, vagy virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

MATKÓ MIHÁLY

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves jóbarátnak, volt munkatársnak, ismerősnek, akik

NAGY KÁROLY

temetésén megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönjük a Gépipari Technikum tanári testületének, a volt tanítványoknak és a ház lakóinak a részvétnyilvánítást. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Gyakorlattal rendelkező traktoros elhelyezkedne tsz-be. Lakás szükséges. Ajánlatokat: „Tavasz" jeligére 132 839 számra a kaposvári hirdetőbe.

Termelőszövetkezet, — ktsz, vállalat termékeit elhelyezi, üzletszerző fő vagy mellékállású. — Combi személygépkocsival. Kalocsa, Pf. Ötvenkilenc.

Délutáni cipőgalléssággal takarítónői állást vállalok. „Szorgalmas" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Üres albérleti szobát keresek sürgősen. Igló u. 1 szám, földszint 2.

Budapest, XX. ker., Soroksár, Táncsics Mihály u. 64. Nagyméretű szoba, konyha, éléskamra, hozzá konyha, kert, olcsó bérű PIK-lakást hasonló pécsire elcserélnék. Ajánlatokat „Soroksár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyaraló 4 szobával, Keszthely mellett, Balatongyörökön vállalatnak, intézménynek kiadó. „Üdültetés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Dunaújvárosi szoba, konyhás, összkomfortos, távfűtéses lakásomat elcserélném hasonló pécsiért. „Duna" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném belvárosi, 1 szoba, konyha, gázos, mellékhelyiséges, házfelügyelői lakásom csak egy szobáért. „Rákóczi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Két szoba, komfortos, telefonos lakásomat 3 szobás, távfűtésesre cserélném. Garázs lehetőséggel előnyben. „Hullámfürdőnél" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Külön bejáratú, távfűtéses, bútorozott szoba, fürdőszoba használattal albérletbe kiadó. Két diáklánynak vagy dolgozó nőknek. Megtekinthető este öt—hét óra között, szombat, vasárnap délelőtt tíz után. Kertváros, Zsuzsanna u. 19., I. 1. Özv. Tóthné.

Üres albérletet keres értelmiségi nő, fürdőszobával. „Tiszta" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Életjáradékra 2 szoba, hallos, komfortos lakást vennék. Fele összeg készpénz, fele havi törlesztésre. „Beköltözhető" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Belvárosi, 2 szoba, hallos vagy háromszobás, komfortos, beköltözhető főbérlet érdekel (160 000). Telefonmegbízott 15-464.

Háromszobás, belvárosi főbérletért átadom kettőszobás, hallos, gázos, nagyméretű öröklakásomat. „Különbejáratú szoba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás és másfélszobás, kertvárosi lakást cserélünk Szigeti részen, vagy belvárosban levő kettő és egy másfél, esetleg egyszobás lakásért. „Egymáshoz közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélnék rövidesen beköltözhető, új, kertvárosi, kettőszobás, összkomfortos, földszinti lakást, belvárosi vagy szigeti, Athinay részen levő nagy, másfélszobás, összkomfortosra vagy komfortosra, II. emeletig. — „Ki-ki alapon" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécsi, belvárosi, 3 szobás, összkomfortos lakásomat budapestire cserélném. Minden megoldás érdekel. Pécs, József u. 17/1. II. em. 5.

Elcserélném két szoba, komfortos, régibérű, földszintes lakásom, másfélszobás, esetleg egy szobás, komfortért. Lehet házfelügyelői is. Sima csere. — Megtekinthető 16 óra után. Cím: Rákóczi út 69. Patai.

Két szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló főbérletire, esetleg nem távfűtésesre. Pollack M. u. 2.

Egy szoba, összkomfort lakásmegoldást keresek. „40 ezer kp." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Különbejáratú szoba, konyha azonnal kiadó. — 7635 Pécs, III. ker., Báránytető 11.

ADÁS—VÉTEL

Hízó 100—110 kg-os és rétiszténa eladó. I. ker., Szabó István u. 64.

Költözködés miatt sürgősen eladó 12 személyes diófa ebédlő, bőrhuzatú székekkel. Benkő, Anna u. 4.

Új típusú Matador 306-os orgona eladó. Érdeklődni 14-768-as telefonon, 4—6-ig.

BÚZSÁK! A legszebb fajtákban. Örökzöldek, tüyák, nemes orgonák, díszcserjék, virághagymák. Nagy választék, elsőrendű minőség. Vidéki megrendeléseket postán, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes nagyárjegyzékünket. Szalkai dísznövény kertészet, Budapest 1061. Népköztársaság 6.

Bontott anyagok eladók. Ajtó, ablak, tégla, cserép, deszka, szarufa, parketta nagy mennyiségben. Ifjúság u. 1. Sörgyárral szemben. Petrovics.

Bélyeget postatiszta magyar anyagot 960-tól veszek, 7633 Pécs, III., Bánki D. u. 17. II. em. 3.

Törzskönyvezett, fekete, német puli kutyával párosítást vállal. Komló, Kossuth L. 81. Kardos. Telefon: 81-377.

Festménybélyeg gyűjtemény 18 000 Ft értékű eladó. Érdeklődni: Skorka, Pécs, Fürst S. u. 75. IV./3. Mindennap 17 óra után.

Új állapotban levő gyermekágy matraccal eladó. Zsolnay u. 37. Vörösék.

20—30 q csöves tengerit vennék. Egerág 72. hsz.

Tégla cserép, épületfa eladó. Hunyadi út 45.

700-as vasvázas stalagfűrész eladó. Pécs, Nagyárpád, Kemény Zsigmond út 37. sz.

Eladó! Nagyméretű fürdőkád hengerrel, 180x75, új zsalus teleajtó. Mohács, Ady E. u. 7.

Új PENTACON SIX TL fényképezőgép eladó. „Ötezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

30—35 kg-os süldők eladók. Tüskés gúló 17. Szalay.

1 pár könnyű, 3 éves bekocsizott kanca csikó eladó. Szulok, Sallai u. 26.

GÉPJÁRMŰ

Megkímélt 606-os Trabant L. eladó, „Olcsó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

353-as Wartburg de Luxe sürgősen eladó. Érdeklődni egész nap a Garai utcai virágüzletben.

Pedálos Simsont vennék Pécs, III. ker. Kodály Zoltán út 11/I. III. em. 2. Tamás.

Trabant, Wartburg, hengerfúrás, dugattyúzás, főtengely görgőzés garanciával. Gépműhely, XIV., Újvidék tér 15.

Garázs eladó, Uránváros, erdősáv. Érdeklődni: Bánki D. u. 3. II. 2. Muth Jenő.

UC-s Zsigulimat eladnám, vagy Trabantra elcserélném! Blaupunkt-autórádió, 124-es FIAT műszerfal, 1600-as VW alkatrészek (kuplungcsapágy AC pumpa, tömítések stb.), valamint narancssárga eredeti VW dukkó eladók! Megtekinthető 18—19 óra között, Táncsics Mihály u. 8. szám.

Garázsírozott Trabant kocsit cserélek 1 szoba, konyha, vagy garzon főbérleti lakásért, „I. emeletig" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. Ugyanott P 20-as motor eladó.

R 16-os Renault eladó. Kisebb kocsit beszámítok. — Érdeklődni: 12-731, 16 óra után.

Wartburg Turist személygépkocsi eladó. Pécs, Tiborc utca 38. sz. (Orvosegyetemnél).

Wartburg de Luxe megkímélt állapotban eladó. Érdeklődni 15 óra után. — Pécs, Lotz Károly 33.

Jó állapotban levő Trabant Hycomatot átvennék. — „Készpénz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

S 100-as Skoda vagy Zsiguli eladó. Dr. Farkas, dr. Münnich F. u. 16/B. Érdeklődés 5 óra után.

INGATLAN

Fizetési kedvezménnyel családi ház, 2000 négyszögöl kerttel eladó. Tóttös, Kossuth u. 57.

Uránvárosi, nagyméretű, kétszobás, nagyerkélyes, távfűtéses szövetkezeti lakás azonnal beköltözhetően eladó. Ajánlatokat készpénzmegjelöléssel „I. emelet" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zamárdiban, víz mellett saroktelek olcsón eladó. Pécs, Postafiók 221.

Eladó 390 négyszögöl újtelepítésű termő szőlő, Donátus, Ökörszem dűlő 7/a. Érdeklődni: Pécs, Magyar-ürögi út 46.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó. Megtekinthető 5 óra után, vasárnap egész nap. Béla utca 19.

Balatonfenyvesen, új nyaraló, vízhez közel eladó. Érdeklődni: Gyenesei, Kaposvár, Dimitrov u. 95.

350 négyszögöl gyümölcsös fő út mellett eladó. Ugyanott 450 négyszögöl szőlő, teljes felszereléssel eladó. „100 Ft" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécs, Vilmos u. 8. sz., 3 szoba, összkomfortos, kertes családi ház beköltözhetően eladó.

Két és fél szobás, kertes családi ház eladó. Érdeklődni mindennap, 17.00 után. Wetzl József, Pécs, Cseralja u. 10.

Beköltözhető, 3 szobás, magas földszintes öröklakás a belvárosban eladó. „Gázfűtés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladnám, vagy elcserélném 2½ szobás, összkomfortos, öröklakásomat családi házért, „Peremkerületire" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó 450 négyszögöl, kertészkedésre alkalmas szántó, mögött melletti. Érdeklődni: Szabó Sándor, Pellérdi elágazó.

Halatonfenyvesen, két szoba, összkomfortos, nyaraló lakrész ez évi beköltözéssel jutányosan eladó. Budapest, Telefon: 490-256.

Donátust, 400 négyszögöl szőlőmet bérbeadom. Pécs, III., Hajnóczi út 11/B. II. em. 3., délután 4—8-ig.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.

Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Belvárosi házrész azonnal beköltözhető, 2 szobás, mellékhelyiségekből álló, kertje eladó. „450 000" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Telket vennék Pécsett. — „200 négyszögölig" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

263 négyszögöl szőlő lakható épülettel, felszereléssel, a Mecseken eladó. — „Mecsek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Új, 2 szobás, komfortos családi ház, 750 négyszögöl földdel, OTP-vel esetleg részben eladó. Pécs, Előre u. 1. Érdeklődni: 3 után lehet. Borbálatelep.

Felsőgyükésben 4. út 19. szőlő épülettel, felszereléssel, megosztva is olcsón eladó. Tettye u. 21.

Kertes családi ház igényesnek eladó. Németi 58. hsz.

Regenyében 48. sz. családi ház, 3 szoba, konyha, gazdasági épületekkel, 1500 négyszögölön beköltözhetően eladó. Ugyanott 850 négyszögöl termő szőlő, lakószoba, présház, pince, teljes felszereléssel eladó. — Érdeklődni: Tóth Józsefnél.

Háromszobás, összkomfortos, központi fűtéses, családi ház, garázzsal, kerttel, gazdálkodási lehetőséggel, beköltözhetően eladó. Megtekinthető: Pécs, Kalapács u. 4.

627 négyszögöl szőlő, kerszintes épülettel sürgősen eladó. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

600 négyszögöl szőlő eladó, felszereléssel együtt. Bóck János 19.

Patacson, 385 négyszögöl szőlő kis épülettel eladó, 50% részletre is. Érdeklődni: Péter u. 14.

Családi ház, kettő szobás eladó. Kertváros, Nyárfa u. 13.

Aranyosgadányi szőlőhegyen jól termő szőlő, préshással eladó, érdeklődni: Pécs, III. ker., Megyeri út 43-ban, vagy Aranyosgadány, Petőfi u. 33-ban, Nagyéknál.

Szoba, konyhás, fürdőszobás házrész eladó. Cím: Vilmos u. 4. Péter.

Nagyméretű családi ház, melléképületekkel, gyümölcsössel sürgősen, beköltözhetően eladó. Szigetvártól 3.5 km-re, 6-os műút mellett, Molványhidon, második buszmegálló. Érdeklődni: Pécs, Nagyvárad u. 21.

Eladó Villányban beköltözhetően családi ház. Érdeklődni mindennap délután 2 óra után Villányban, Keszthelyi, Damjanich u. 2. szám.

Pécsett 200—250 négyszögöl házhelyet vennék. „40—50 000-ig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányi, Berek utcai hétvégi ház eladó. „Alpest" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék Harkányban nyaraló építésére alkalmas telket. „Jó hely" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék Harkányban nyaralót vagy nyaralólakrészt. Ajánlatokat: „Napsugár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó a város központjában 2 lakásos családi ház lakáscserével, esetleg egyik lakás beköltözésével. „Róbert" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyugatkőhíd-dűlő 3-as ház eladó. Gazdálkodni lehet.

Hetvehelyen, 2 szobás, családi ház istálló, pajta, 300 négyszögöl kerttel eladó. Rákóczi út 8.

Családi ház melléképületekkel, vagy kerttel, beköltözhetően eladó. Drávapalkonya, Sallai u. 36. sz.

VEGYES

Antik és modern bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos, Kovácstelep, Ürögi fasor 37. Telefon: 10-485.

Varrógépek javítása, kerekek küllőzése, csomagtartók felszerelése. Telefon: 21-864.

Gyakorló vezetést vállalok. „Zsigulival is" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

MINDENT 1 HELYEN!

Kerékpár- és motorkerékpár-alkatrészek, hőelektromos készülékek és híradástechnikai cikkek alkatrészei kéziszerszámok

RAMOVILL

BARANYAVER

BDL-DUNÁNTÚLI VAS- ÉS MŰSZAKI KERESKEDELMI VÁLLALAT PÉCS

29. sz. Barkácsboltjában

Pécs, Lenin tér 6. szám alatt

(Vasútállomásnál, a vasudvarban.)

Acélszerkezetek gyártása és szerelése

Az 1974. évre, budapesti és vidéki üzemeink részére még felveszünk megrendeléseket.

KÖNNYŰ, KÖZÉP- ÉS NEHÉZ ACÉLSZERKEZETEK GYÁRTÁSARA ÉS SZERELÉSÉRE

„HŐTECHNIKA" ÉPÍTŐ ÉS SZIGETELŐ V.
1430 Budapest, Kállai Éva utca 20. szám.
Telefon: 343-139.

GYAKORLOTT

bérszámfejtőt felveszünk

„Pécsi munkahely" jeligére, a Hunyadi úti Hirdetőbe.

Az ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz

LAKATOS, HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT, BETANÍTOTT LAKATOSOKAT.

Jelentkezés a művezetőnél 7—11 óráig

PÉCS, VASÚT UTCA 2. SZÁM ALATT

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① képzett szövőket

② 16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)

③ 16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydoreg, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat.

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év, minden további 4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.

Dolgozókat felvesznek

HADOR

UZEMI segédmunkás takarítói munkakörbe női munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (463)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest 1046. IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulóknak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5188)

Férfi segédmunkást és nyugdíjas takarítónőt felveszünk. Pécsi Bútorgyár. Somogyi Béla u. 6. (507)

B. M. TANÁCS KÓRHÁZA felvételre keres egészségügyi szakközépiskolai végzettséggel csecsemőgondozónőt délutáni elfoglaltságra, 5 órás takarítónőt hosszabb helyettesítésre, gépírni tudó asszisztensnőt, valamint mosodai gépészt és nyugdíjas hentest napi 5 órára 6—11-ig. Jelentkezés Pécs, Garai u. 1. Személyzeti vezetőnél. (503)

VOLÁN

VOLÁN 12-es számú Vállalat helyi és távolsági járataira kalauzokat, valamint vízvezetékszerelő szakmunkásokat, férfi segédmunkást és érettségizett nőt számlázói munkakörbe felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg út 6. Munkaerőgazdálkodás. (501)

SZÖVÉRT

GÉP- ÉS GYORSÍRÓT azonnal felveszünk. Pécsi Szállító és Szolgáltatóipari Szövetkezet, Pécs, Megyeri út 67. (483)

GÉPGYÁRTÁS és épületgépészeti kivitelezési munkákat végző gyáregység

— MEO-csoportvezető és

— épületgépészeti (víz-olaj-fűtés) technológus munkakörbe felvételt hirdet. Gépész-, épületgépész-mérnökök jelentkezzenek! Bérezés 10/1971 MÉM. sz. rendelet szerint. Lakás 1974. június 30-tól biztosított. Házaspár előnyben. Pályázathoz önéletrajzot kérünk mellékelni. Pályázatokat „TMGY 118" jeligére a Magyar Hirdetőház kell eljuttatni 1974. február 25-ig. (118)

A VOLÁN 12. sz. Vállalat Szigetvári Főnöksége T—178 tip. rakodógépre rakodógépkezelőt vesz fel. Jelentkezni lehet: Szigetvár, Dencsházi u. 3. (472)

SZAKKÉPZETT VILLANYSZERELŐT alkalmaz a Pécsi Bőrgyár felsőszentmártoni telephelyre. Jelentkezés az energiaosztályon. (487)

308. SZ. INTÉZET Pécs, Szigeti út 33. négyórás gyors- és gépírót keres azonnali belépéssel, helyettesítésre. Szülési, gyermekgondozási szabadság idejére. Nyugdíjas is lehet. Jelentkezés 8—13 óráig az intézet gazdasági igazgatóhelyettesénél. (6231)

GYAKORLATTAL rendelkező gépírót felveszünk, jelentkezéseket fizetési igény, eddigi munkahelyek megjelölésével „Precíz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük. II. 20-tól 23-ig. (6232)

TMK-autószerviz segédmunkást felvételre keresünk. Jelentkezés: Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Bolgár Néphadsereg út 92. sz. alatt. (87642)

NORMATECHNOLÓGUST keres felvételre Megyeszer Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. Szakvizsga szükséges. (87641)

RAKTÁRI dolgozót felveszünk, villamossági ismeretekkel rendelkezők előnyben. MEGYESZER Vállalat, Mohács, Vágóhíd u. 2. (87640)

NŐI és férfi segédmunkásokat, valamint fiatalkorú női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (87643)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság (Pécs, Köztársaság tér 7. sz.) gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt és műszaki rajzolót keres felvételre. Jelentkezés: az igazgatóság személyzeti vezetőjénél. (87646)

DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat pénzügyi osztályára gyakorlott gyors- és gépírót keres. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 11. (87647)

MUNKAHELYI laboratóriumba érettségizett fiatalt keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a minőségellenőrzési osztályvezetőnél. Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. alatt. (87644)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége szakképzett varrógépműszerészt keres felvételre. Jelentkezés Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87637)

TMK-részlegünkhöz hegesztésben jártas lakatost és vízvezeték-szerelőt azonnali belépéssel felveszünk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (87634)

PÓLYA utcai telepünkre telepvezetőt keresünk. Betonkeverésben gyakorlott előnyben. Jelentkezés DÉLVIEP, Pólya u. 15. Főépítésvezetőnél. (87633)

BARANYATERV (Pécs, Zrínyi u. 11.) felvételre keres nyugdíjas fúró segédmunkásokat. Jelentkezés Pécs, Reményu. 45. Rihmer Kálmánnál. (87632)

A PÉCSI HŐSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres katonaviselt fiatalokat fűtésszerelő, lakatos, továbbá fűtésszerelő — és fűtő segédmunkás munkakörökbe. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt a munkaügyön. (87635)

A PÉCSI Fémipari Vállalat női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (87612)

PÉCSI CIPŐIPARI SZÖVETKEZET,

Pécs, Madách I. u. 10.

TERMELŐ

női munkaerőt alkalmaz

azonnali belépésre.

FELVESZÜNK női és férfi öntödei segédmunkásokat pellérdi színesfémöntödénkbe. Pécsről való oda—vissza kiutazást szövetkezetünk biztosítja. Továbbá fiatal segédmunkásokat pécsi telephelyen levő öntödénkbe. Érettségizett fiatal, kezdő gépíni tudó női munkaerőt adminisztratív munkakörbe. Üzemirányításban jártas szerszámgépismerettel rendelkező felsőfokú végzettségű szakembert üzemi főmérnöki beosztásba szabadszentkirályi üzemünkbe. A munkahelyre való oda—vissza utazást szövetkezetünk biztosítja. Jelentkezés: Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay V. u. 9. sz. Munkaügy. (87645)

ÉRETTSÉGIZETT pénztáros számlázót felveszünk. Jelentkezni lehet Pécs, Lenin tér 6. Dél-dunántúli Vas-Műszaki közületi részleg. Balázs József. (311)

GÉPÍRÓNŐT FELVESZÜNK. Jelentkezés Dél-dunántúli Vas- Műszaki Ker. Vállalat, Megyeri út 39. Szállítás szervezési osztályvezetőnél. (512)

MÉH

VÁLLALAT azonnali belépéssel felvesz gépkocsi-előadó mellé adminisztrátort. Jelentkezés Doktor S. út 14. Szállítási előadónál. — Felvesszünk továbbá egy fő autóvillamossági szerelőt, TMK-segédmunkást, és hegesztő vizsgával rendelkező lakatost, fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés a TMK-művezetőnél. Gomba út 4. (513)

Építőipari szövetkezet

pályázatot hirdet

SZÁMVITELI OSZTÁLYVEZETŐI
és
ÜZEMGAZDASÁGI OSZTÁLYVEZETŐI
ÁLLÁS BETÖLTÉSÉRE.

Megfelelő képzettséggel és gyakorlattal rendelkezők „Építőipar" jeligére jelentkezzenek a Sallai utcai hirdetőbe.

DP SPORT

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

SPORTSZERŰBBEN!

A labdarúgó DNK és HDNK létrehozásának alapgondolata az volt, hogy a felkészülési időszakban megfelelő játéklehetőséget biztosítsanak a csapatoknak. Nem kell fáradságosan megszervezni a szezon előtti edzőmérkőzés-sorozatot, ugyanakkor kupaküzdelemről lévén szó, az erőbedobás is nagyobb ezeken a találkozókon, mint egy tét nélküli edzőmérkőzésen.

Úgy látszik, a Porcelángyár labdarúgó-csapata mindezekre fittyet hány. Az elmúlt fordulóban a PMSC II. ellen az első félidőben jól tartották magukat, és hogy gólt nem sikerült elérniük, sőt gyors egymásutánban kettőt kaptak, azt csak sportszerűtlen magatartásuknak köszönhették. A porcelángyári labdarúgók a játékvezető egyetlen ellenük szóló ítéletét sem hagyták szó nélkül, nem egyszer hangosan szidalmazták, aminek eredménye két kiállítás, illetve lecserélés lett. A második félidőben a beszéd helyett durvaságokat, kíméletlen belemenéseket vonultattak fel. A szenvedő alany főként Kovács, a PMSC apró termetű jobbszélsője volt, akit Kresz Sándor edző azért cserélt le, mert félt, hogy lesérül. A porcelángyáriak edzőjét, úgy látszik, még ez sem elégítette ki, mert hangos szóval biztatta keményebb játékra fiait.

Hasznos lenne, ha a porcelángyári labdarúgók és szakvezetők elgondolkodnának a DNK-mérkőzések rendeltetéséről és sportszerűbben, a játékszabályokat betartva a bajnoki rajtra való felkészülést tartanák szem előtt.

MÉG VAN IDŐ

A röplabda teremkupa-mérkőzések III. fordulójában két rangadó mérkőzésre került sor. Az eredmények a várakozásnak megfelelően alakultak. A PEAC-lányok legyőzték a Meteort, a Meteor-fiúk két vállra fektették a PEAC férfi csapatát. Ebben az esztendőben 3 férfi és 3 női csapatunk játszik Pécsről az NB II. pontjaiért. Még soha nem volt az NB II-ben 6 pécsi csapat egyszerre. Olyan furcsa helyzet alakult ki, hogy míg az NB II-ben 6 csapatunk szerepel, a megyebajnokságon viszont csak ifjúsági, diák- és tartalékcsapatok indulnak. Egy olyan piramis, mely nem alapjain, hanem csúcsán áll, hamar felborul. Széles alapok, megfelelő utánpótlás nélkül a röplabdasport jövője, bármilyen szép is a jelen, nem sok jóval kecsegtet. A vasárnapi rangadó mérkőzéseken inkább küzdelmet, mint jó játékot láthattak a szakemberek és a nézők, a csapatok lelkesedésével nem voltak bajok, a játékosok formájának azonban még sokat kell javulnia. No, de erre még van idő, hisz a bajnokság az NB II-ben csak áprilisban kezdődik a röplabdázóknál.

SZÉP VOLT KOSARAS-FIÚK

Régen játszott ilyen jól a PVSK férfi kosárlabda-csapata, mint vasárnap a Bp. Honvéd elleni mérkőzésen. A TF elleni múlt vasárnapi gyengébb teljesítmény után ugrásszerűen javult a Vasutas-játékosok formája. A pécsiek nem ijedtek meg nagy nevű ellenfelüktől, nem tisztelték a válogatott játékosokkal felvonuló budapesti csapatot, és nemcsak a félidőben, de még néhány perccel a befejezés előtt is vezettek. A PVSK-nak állt a mérkőzés, amikor négypontos pécsi vezetésnél Hosszú minden különösebb előkészítés nélkül három alkalommal is rádobta a labdát, de nem talált be a kosárba, pedig ilyen közel még soha nem álltak a győzelemhez nagy hírű ellenfelükkel szemben a pécsiek. Ha a döntő pillanatokban az utolsó percekben jobban összpontosítanak, s nem veszítik el idegeiket, most más eredményről számolhatnánk be. A nézők végig élvezték a találkozót. Remek volt az iram, sűrűn hullottak a kosarak, a látványos technikai bravúrok egymást követték, különösen a pécsi dr. Naumov, és a budapesti Gellér leleskedett. Valahol itt kezdődik az igazi játék. A két csapat joggal érdemelte ki a nézők elismerő tapsát.

Ma: MNK-mérkőzések a nyolc közé jutásért

● *Hat éve játszott itthon a Pécs MNK-mérkőzést*

● *Továbbjutásban reménykedik a Komló*

A PMSC labdarúgó-csapata utoljára 1968-ban játszott hazai pályán MNK mérkőzést. A kupában úgy látszik balszerencse kíséri őket, mert az újabb fordulóban az egyik legerősebb ellenfelet sorsolták ki nekik, és ráadásul a pályaválasztói jog sem őket illeti meg.

— Igyekszünk kikapcsolni a Honvéd kulcsembereit, — mondotta dr. Dunai János edző. — Ha ez sikerül és a csapat lelkesedésével, küzdőképességével nem lesz baj, akkor továbbjuthatunk. Nem ijedünk meg az ellenféltől, a tabellán mögöttünk foglalnak helyet, mindez elég önbizalmat adhat ma délután a fiúknak.

A csapat összeállítása Rónai sérülésétől függ, ha rendbe jön, marad a salgótarjáni kezdőcsapat, Bálint a héten már edzett, valószínű, hogy ő is utazik Kispestre, de játéka csak közvetlen a mérkőzés előtt dől el.

Komlón nagy várakozás előzi meg a fordulót. A Videoton után újabb NB I-es csapatot fogadnak. A szakvezetők bizakodnak, hogy ezt az akadályt is sikeresen veszik, és újból leteszik a névjegyüket az MNK-ban. Lantos Mihály edző továbbjutást vár fiaitól. Az összeállítás Kiss sérülésétől függ. Amennyiben rendbejön, marad a Videoton elleni 11, ha nem Ormai vagy Tüske a helyettes.

A program: VM Egyetértés—Újpesti Dózsa, Szőnyi út, vagy Csömöri út, 13.30, Bp. Honvéd—Pécs, Kispest, 13.30, Vasas Izzó—Tatabánya, Tábor utca, 14, ZTE—Ferencváros, Zalaegerszeg, 13.30, Rába ETO—Vasas, Győr, 13.30, SZEOL—Csepel, Szeged, SZEOL-pálya, 13.30, SZVSE—MTK, Szeged, SZEOL-pálya, 11.30, Komló—Haladás VSE, Komló, 13.30.

Ha az NB I-esek találkozóin a rendes játékidő döntetlennel ér véget, akkor 2x15 percet hosszabbítanak. Ha ezután sincs döntés, akkor 5—5 tizenegyest rúgnak a csapatok. Ha az első fordulóban egyik csapat sem nyer, akkor újabb büntetősorozat jön, mindaddig, míg valamelyik fél nem szerez előnyt!

B. F.



Szorgalmasan készülődnek a Komlói Bányász hosszútávfutói a márciusban kezdődő versenyidényre. Képünkön Kispál, Dörömbözö és Homoki edzés közben. Arató László felvétele.

Hét vége a labdarúgópályákon

Dorogon kezd a PMSC — Szolnok lesz a Komló vendége

Folytatódnak a DNK- és HDNK-mérkőzések

A hét végén megkezdődnek a bajnoki mérkőzések a labdarúgó NB I. és NB I. B-ben. A PMSC Dorogon kezd, a Komló a Szolnokot fogadja. A hétvégi műsor így alakul: NB I. Szombat: Haladás—FTC, Szombathely, 14, Emsberger. Vasárnap: Bp. Honvéd—MTK, Kispest, 14, Palotai, SBTC—VM Egyetértés, Salgótarján, 14, Csernefalvi, Tatabánya—Ú. Dózsa, Tatabánya, 14, Somlai, Dorog—Pécs, Dorog, 14, Müncz, Csepel—ZTE, Csepel, 14, Szilvási, Vasas—SZEOL, Fáy u. 14, Marton, Rába ETO—Videoton, Győr, 14, Petri.

A labdarúgó NB I. B-ben, minden mérkőzés vasárnap 14 órakor lesz. A menetrend: Ganz MAVAG—MÁV DAC, Halász, M. DVTK—DVSC, Bana, Kossuth KFSE—Szekszárd, Szkokán, Békéscsaba—Pénzügyőr, Hévízi, Várpalota—Bp. Spartacus, Kőrös, Kecskemét—Eger, Vincze dr., Olajbányász SE—Dunaújváros, Tapolczai, Komló—SZMTE, Nagy B., Budafok—Oroszlány, Katona.

Folytatódnak a DNK és HDNK mérkőzések küzdelmei. A műsor megváltozott a bajnokság megkezdése miatt, a BTC és PMSC II. találkozót más időpontban játsszák. A DNK mérkőzések vasárnapi műsora: Porcelángyár—PVSK 9.30., PEAC—Steinmetz SE 11.00, mindkét találkozóra a PVSK-pályán kerül sor. A Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések közül a Volán SC—Mohács találkozót szombaton délután 14.30-kor játsszák Mohácson. Vasárnap Mázán rendezik fél 3-kor a Máza-Szászvár—Bóly összecsapást.

OKOLVIVAS:

Dorogon rendezték 16 egyesület részvételével az országos vidéki III. osztályú bajnokságot. A Steinmetz SE versenyzői nagyszerűen szerepeltek, öten jutottak a döntőbe. A Steinmetz eredményei: bajnokságot nyert Újvári, Metzger, Török, Túri, második lett: Lukács, míg Kónya a harmadik helyen végzett.

Az összesített pontversenyt a Honvéd Steinmetz SE nyerte nagy fölénnyel a Szeged és az Ózd előtt.

KOSARLABDA. A főiskolás bajnokság keretében a Pécsi Tanárképző Főiskola női csapata Szombathelyen 95:38 arányban győzött a Tanítónőképző ellen és így továbbjutottak.

KITÜNTETÉS. Az Országos JB. 35 éves működésük elismeréseként koszorús aranyjelvénnyel tüntette ki Páldi Ede és Rolléder Károly labdarúgó játékvezetőket.

SAKK Mozgalmas hetek

Befejeződött a mohácsi járás egyéni férfi sakkbajnoksága, melyen a Mohácsi Farostlemezgyár, Dunaszekcső és Bóly sportköreinek versenyzői vettek részt, összesen 11 fővel. Eredmény: Járási egyéni bajnok: Kiss Árpád II. o. MOFA 8,5 pont, 2. Bédy István III. o. Dunaszekcső 8 pont, 3. Papp Károly III. o. Bóly 7,5 pont, 4. Balázs András I. o. MOFA 7,5 pont, 5. Novák Sándor III. o. MOFA 6,5 pont, 6. Bíró József III. o. MOFA 4 pont. Megkezdődött a mohácsi járás sakkcsapatbajnoksága is, Sátorhely, Dunaszekcső, Székelyszabar és a Mohácsi Farostlemezgyár csapatainak részvételével.

*

A MEDOSZ országos sakkbajnoksága. A Mezőgazdasági, Erdészeti és Vízügyi Dolgozók Szakszervezete évről évre nagyobb tömegekkel rendezi meg országos bajnokságát, s ezzel a falusi dolgozók ezreit kapcsolja be a sakkozás vérkeringésébe. Jelenleg folynak az alapszervezeteknél és sportköröknél a versenyek, majd a körzeti selejtezők után március 1—15. között kerül sor a megyei elődöntőkre. Az országos döntő időpontja 1974. április 20—21-én lesz.

*

Karsa László mesterjelölt a hetedik forduló után is biztosan vezet a megyei I. osztályú egyéni bajnokságban, miután döntetlenül mérkőzött a zalaegerszegi Horváth Sándorral, majd legyőzte Krisztián Gábort, a PMSC mesterjelöltjét, így veretlenül áll az élen 6,5 ponttal. 2. Lénárt Endre (PMSC) 5,5 pont, 3—4 Balázs András (Mohács) és Horváth Sándor (Zalaegerszeg), 5—6. Kiss László (Komló) és Palcsó László (PMSC), a 7—12. helyen nagy a tömörülés egyaránt 3,5 ponttal: Ózdi Lajos (Siklós), Grünwald Mátyás (Komló), Krisztián Gábor (PMSC), Kocsis László (PMSC) és Hartmann Márton (PMSC).

*

A megyei I. osztályú sakkbajnokság küzdelmei február 24-én, vasárnap kezdődnek. Az első forduló párosítása: Pécsi Spartacus—Univerzum SC, Hidas, Pécsi Tervező V.—Siklós, PMSC II.—Pécsi Vörös Meteor II., Pécsi Vörös Meteor I.—Máza-Szászvár. A Komlói Bányász és a Mohácsi Farostlemezgyár közötti mérkőzést — a február 24. busójárási ünnepségek miatt — március 3-án játsszák le. A Szigetvári Vállalati és Szövetkezeti SE szabadnapos. A csapatmérkőzések vasárnap 9 órakor indulnak.

*

A pécsi felsőoktatási intézmények közötti sakkversenyt a POTE KISZ-bizottságának rendezésében február 23-án szombaton, 14 órai kezdettel tartják meg a POTE „Balassa János" „B" kollégiumában, Jakabhegyi u. 6. szám alatt. A verseny egyéni és csapatverseny formájában kerül lebonyolításra. Részt vehetnek a pécsi főiskolák és egyetemek hallgatói. Minden csapat 2 férfi és 1 női versenyzőből áll. Az egyéni versenyben 2 férfi és 2 női versenyző indulhat.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokról és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Gül Baba (este 7 órakor). Csortos-bérlet.

Kamaraszínház: JELENKOR-est.

HANGVERSENY

Sásdon: Általános iskolai hangverseny (8 órakor).

Sellyén: Általános iskolai hangverseny (11 órakor).

Mohács: Általános iskolai hangverseny (11 órakor). Középiskolai hangverseny (13 órakor), a Pécsi Balett műsora.

MOZI

Park: Keresztesek. I.—II. (f4, 7).

Petőfi: Mindenki szép, mindenki kedves (f4, hnó, 8).

Kossuth: Éva és Ádám (10, 12, f7, f9). Meteorvadászok (f3, f5).

FEK KLUBMOZI: Hét tonna dollár (f6). Ifjúsági filmklub (8).

Rákóczi: Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (5, 7). **Komló, Május 1:** Volt egyszer egy vadnyugat, I—II. (4, f7). **Komló, Zrínyi:** Kaleidoszkóp (4, 6). **Mohács:** Nemo kapitány és a víz alatti város (6), Galileo Galilei (8).

*

Pannónia bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Kertbarátok műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.19: Gondolatok a tudományos—technikai forradalomról, II. rész (ism.). 8.44: Grabócz Miklós feldolgozásaiból. 8.52: A 22-es csapdája. Joseph Heller regénye folytatásokban. IX. rész. 9.14: Hallgassuk együtt! (ism.) 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora. 10.40: Szimfonikus zene. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Színes népi muzsika. 13.51: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.06: Gyertek gyerekek, énekeljünk! Az ifjúsági rádió műsora. 14.30: Nőkről nőknek. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó! A Gyermekrádió műsora. 15.50: Zenetörténeti ritkaságok — a XVII. század fúvószenéjéből. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Az élő népdal. 16.15: Hogyan látni Paksról? II. rész. 16.25: Clivia. Részletek Dostál operettjéből. 16.43: Bemutatjuk új felvételünket. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Simándy József énekel. 17.45: Pro és kontra — az üzemszervezésről. II. rész. 18.00: Zala Tóth Erzsébet, Mozsár Imre és Reményi Sándor nótákat énekel, Lakatos Lajos cimbalmozik. 18.48: Kritikusok fóruma. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Mindenki könyvtára. 19.55: Lemezmúzeum. 20.20: Magnósok, figyelem! (ism.) 21.05: Hírek. 21.08: A közoktatás fóruma. 21.28: Grabócz Miklósra emlékezünk. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Egy óra dzsessz. 23.20: Operettmuzsika. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10: Az Alarius-együttes régi olasz zeneszerzők műveiből játszik.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Szörényi Levente táncdalaiból. 8.25: Musicalekből. 9.00: Hírek. 9.03: Kíváncsiak klubja. Az ifjúsági rádió műsora (ism.). 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Felhívjuk figyelmüket! 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Zenekarf muzsika. Közben: 12.40: Hárunk tája. A Falurádió műsora. 13.00—13.03: Hírek. Időjárás. 13.40: Orvosok a mikrofon előtt (ism.). 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Klubrádió. Nyilvános adás a Margitszigeti Nagyszálló-ból. Közben: 14.30, 15.30, 16.30: Hírek. 16.33—16.36: Műsorismertetés. 17.00: Ötóral tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Üzenet. Hanglátók Rózsa Ferencről. II. rész. Az ifjúsági rádió műsora (ism.). 19.08: Magyar táncokról. 19.28: Bach: 4. kantáta. 19.52: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Kis magyar néprajz. 20.33: Az orosz forradalom dalaiból. 20.40: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 21.00: Puccini: A Nyugat lánya. Háromfelvonásos opera. 23.48: Liszt: Az ébredő gyermek himnusza. 24.00: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak (ism.). 18.25: Magyar zeneszerzők. 18.55: Pro és kontra — az üzemszervezésről. III. rész. 19.05: Operák Victor Hugo nyomán. 19.35: Szimfonikus könnyűzene. 20.15: Magyar irodalmi arcképcsarnok. Csokonai Vitéz Mihály. III. rész. 20.30: Hírek. 20.33: Edda Moser énekel. 21.15: Magyar századok. Az Iskolarádió műsora (ism.). 21.59: Az Amati kamarazenekar hangversenye az 1973. évi Holland Fesztiválon. 23.00: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Műsorismertetés, hírek.

17.35: Hét közben. Riportok, kommentárok időszerű kérdésekről, és zene mindenki kedvére. Szerkeszti László Lajos.

18.30: Déli-dunántúli híradó.

18.45: Zenés percek.

19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Kulturális magazin. Szerkesztő: Barics Ernő. — Hírek.

19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor: Gyermekekről gyermekeknek. Julian Mária zenés irodalmi összeállítása. — Ifjúsági turizmus. — A mesekönyvben lapozunk. — Tánczene.

20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—9.35: Iskolatévé.

8.05—8.35: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.).

9.15—9.35: Orosz nyelv (középisk. III—IV. oszt.).

9.35: Látta-e már Budapestet napjai? II. rész (ism.).

10.05: „És színész benne minden férfi és nő . . ." Kalandozás kétezer év színpadán. A világ meghódítása (ism.).

10.55: Játék a betűkkel (ism.).

11.20—12.15: Maigret felügyelő. A prefik (ism.).

13.35—14.05: Földrajz (ism.).

16.20—16.40: Orosz nyelv (ism.).

16.40—17.20: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra.

17.20: Műsorismertetés.

17.21: Hírek.

17.25: Tizen Túllak Társasága.

17.50: A nő — három szerepben.

18.00: Útkeresés.

18.35: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora.

19.05: Reklámműsor.

19.10: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója.

19.15: Esti mese.

19.30: Tv-híradó.

20.00: Az utolsó szó. NDK tévéfilmsorozat. II. rész.

21.05: Útszemközt Kocsis Zoltánnal.

22.05: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.

20.01: „Boldog békeidők". Beszélgetések Budapest születéséről. IV. rész.

20.30: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).

21.00: A Revival dzsesszegyüttes műsorából.

21.15: Etiópia—Afrika. Olasz dokumentumfilm-sorozat. IV. (befejező) rész.

21.50: Séta az angolkertben. Áttekintés az angol oktatási rendszerről. II. rész.

JUGOSZLAV TV

15.20: Magyar nyelvű tévénapló. 16.10: Távcső. 16.45: Kosárlabda: Kupák Kupája — Crvena Zvezda—Sakla (közvetítés). 18.15: A Vajdaságon át. 18.30: Reggeltől — takarodóig. 19.00: Szórakoztató zene. 19.20: Modern tudomány. 19.45: Rajzfilm. 20.30: A képzelet elébe. 22.00: Előtérben.

2. MŰSOR

20.30: Szabadegyetem. 21.15: Hangverseny fuvolára és hárfára. 21.50: Az ifjúság a lehetőségek és a valóság között. 22.00: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 51. szám
1974. február 21., csütörtök
Ára: 80 fillér

A TARTALOMBÓL

Új hullámra várva... (3. old.)
Szemrebbenés nélkül... (3. old.)
04—05—07 (4. old.)
A hét filmjei (4. old.)
Mindkét csapatunk továbbjutott az MNK-ban (8. old.)

Karakas László munkaügyi miniszter látogatása Baranyában

Eszmecsere a Megyei Pártbizottságon



Karakas László munkaügyi miniszter megyénk vezetőivel tanácskozik a pártszékházban. Képünkön a miniszter balról a harmadik.

Tegnap délelőtt munkatársaival Pécsre látogatott *Karakas László* munkaügyi miniszter. A vendégeket a pártszékházban fogadta *dr. Nagy József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága első titkára. Ezt követően megyénk párt, állami és szakszervezeti vezetői országos és helyi jellegű munkaügyi problémákról folytattak megbeszélést a miniszterrel. Első ízben került sor ilyen szervezett, átfogó jellegű kölcsönös tájékoztatásra, amelyet mindkét részről információ-gyűjtés előzött meg. Baranya párt- és állami vezetői eljuttatták a munkaügyi miniszterhez azokat a kérdéseket, témákat, amelyekben segítségre, intézkedésre lenne szükség. A minisztériumban elemezték, értékelték a munkaügyi tevékenységet, helyzetet, s a tegnapi eszmecsere e kérdések és megállapítások témakörében folyt.

Baranyában az ipari dolgozók 50 százaléka bányász, s így érthető, hogy a felvetett problémák jelentős hányada a bányászok helyzetével, munkakörülményeivel kapcsolatos volt. Dr. Nagy József egyebek közt olyan — már korábban is felvetett — gondokról szólt, mint a föld alatt dolgozók rohamos kiöregedése, munkaképesség-csökkenéssel kapcsolatos viták, eltérő gyakorlat a szilikózisveszélyes munkahelyek megítélésében. Mivel bizonyos jelzések, megállapítások felülvizsgálata indokolt, más része pedig hiányos ismeretek miatt került felszínre — szükséges lenne a felsőbb szervek által végzett feltáró, áttekintő elemzésre. A miniszter elvtárs ígéretet tett arra, hogy ez ügyben felveszi a kapcsolatot a Nehézipari Minisztérium, az Egészségügyi Minisztérium, valamint a Bányász Szakszervezet illetékeseivel, együttesen keresve a megoldást.

A Mecseki Szénbányák vezetői egy tanulmányt készítettek, amelyben szó esik szociális kérdésekről, a szakmai utánpótlásról, valamint a bányászat rangjának emeléséről. Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke a beszélgetés során átnyújtotta a miniszternek a tanulmány egy példányát.

Karakas László kifejtette véleményét a csökkent munkaképességűek rehabilitációjának, minél előbbi munkába állításának fontosságáról. Tájékoztatásul közölte a jelenlévőkkel 1975-ben várható intézkedés; érdekeltté kívánják tenni a vállalatokat abban, hogy a csökkent, vagy megváltozott munkaképességű dolgozókat úgy foglalkoztassák, hogy azokat lehetőleg ne érje károsodás.

A Munkaügyi Minisztérium értékelése szerint a Megyei Tanács munkaügyi osztálya jól dolgozik, az itt készült helyzetfelmérő anyagok megbízhatóak, más megyék figyelmébe is ajánlják. Ugyanakkor nagyon sok még a tennivaló, hiszen Baranyában közel tízezer munkába állítható nő van a háztartásokban, s elhelyezésük legfőbb akadálya a szakképzettség hiánya. A rendelkezések lehetővé teszik, s a minisztérium is támogatja, hogy a nők viszonylag rövid idő alatt, kedvező feltételek között szerezhessenek szakmát. Nem várható, hogy bizonyos szakmákban kizárólagossá tegyék a lányok képzését, mivel e téren így is, szinte korlátlanok a lehetőségek. A munkaügyi miniszter elismerte, jogos igény: Pécsett egy 300 férőhelyes iparitanuló otthon, valamint 16—20 tantermes iskola, Mohácson 70 férőhelyes tanműhely és 120 férőhelyes diákotthon, Siklóson 6 tantermes iskola létesítése. Döntésre azonban csak a következő ötéves terv időszakában kerülhet sor.

A munkaügyi miniszter köszönte és hasznosnak ítélte megyénk vezetőivel folytatott beszélgetést, majd a délutáni órákban — dr. Nagy József és Horváth Lajos kíséretében — városnéző sétát tett, ellátogatott a mecseki Tv-toronyhoz.

70. születésnapján

Lenin-renddel tüntették ki Alekszej Koszigint

Alekszej Koszigint, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagját, a Minisztertanács elnökét 70. születésnapja alkalmából, a kommunista pártnak és a szovjet államnak tett kiemelkedő szolgálataiért Lenin-renddel, valamint a Szocialista Munka Hőse második aranyérmével tüntették ki.

Az SZKP Központi Bizottsága, a Legfelsőbb Tanács Elnöksége és a Minisztertanács szerdán üdvözölte Koszigint. Az üdvözlet a többi között hangoztatja, hogy Alekszej Koszigin az állami és a pártmunka valamennyi posztján minden erejét és tapasztalatát a kommunista építés ügyének önzetlen szolgálatába állította, a marxizmus—leninizmus nagy eszményképeinek szentelte.

Nyers Rezső Gdanskban

A lengyelországi látogatáson tartózkodó Nyers Rezső, az MSZMP PB tagja, a KB titkára szerdán délelőtt Varsóban eszmecserét folytatott Józef Pinkowskival, a LEMP KB titkárával. Ezt követően megtekintette a varsói „Rosa Luxemburg" híradástechnikai gyárat.

Délután a lengyel fővárosból Gdanskba utazott, ahol megismerkedik a hajógyár és a kikötő munkájával, valamint az új kikötő és olajfinomító építésével.

Befejeződtek a tárgyalások a magyar—csehszlovák gazdasági együttműködésről

Lázár György, a Minisztertanács elnökhelyettese, az Országos Tervhivatal elnöke és Václav Hula miniszterelnökhelyettes, a Csehszlovák Állami Tervbizottság elnöke február 18-a és 20-a között Budapesten tárgyalt. A kétoldalú gazdasági együttműködés időszerű kérdéseiről és a távlati fejlesztési elgondolásokról folytattak véleménycserét. Meghatározták az 1976—1980 közötti időszakra szóló tervkoordináció tématervét és munkaprogramját.

Václav Hula, miniszterelnökhelyettes és kísérete beszélgetést folytatott Váncsa Jenő mezőgazdasági és élelmezésügyi miniszterhelyettessel is. A csehszlovák vendégek felkeresték az Agárdi Állami Gazdaságot. Szerdán a kora esti órákban Václav Hula miniszterelnökhelyettes és kísérete elutazott Budapestről.

Tíz méter mély üreg az udvaron

Erősítik a Széchenyi téri pincéket

Újabb aknákat mélyítenek a bányászok

Csaknem 40 bányász dolgozik a Széchenyi tér—Jókai tér térségében három műszakban a január-eleji útleszakadás nyomán keletkezett károk helyreállításán. Másfél hónap megfeszített munkájával jutottak el oda, hogy az eredeti leszakadás helyét feltárják, s előkészítsék a további, hosszadalmasnak ígérkező munkálatokat.

Mint ismeretes, január 7-én hajnalban egy tejszállító teherautó alatt leszakadt az úttest. Az első diagnózis szerint az úttest alatti víz-nyomóvezeték tört el, s a víz a lazaszerkezetű homokos üledéket a mélyben elhelyezkedő pincerendszerbe mosta be. A homok útját nyomban megtalálták, s az első helyszíni szemle alkalmával azt is megállapították, hogy a mélyen fekvő pincéket homokos iszap borítja. Az akkor jó állapotúnak vélt pincékről azóta kiderült, hogy alapos megerősítésre szorulnak. A bányászok eddig már több pinceágat falaztak újra, s ezt a munkát a jelek szerint tovább kell folytatniok. A napokban az egyik Zsolnay-kút alatti pinceágban omlás történt. A bajnak idejekorán sikerült elejét venni: a leszakadás nem tudott felboltozódni, mert a mozgásba jött üledéket azonnal injektálták cementtejjel, a megrongálódott pincerészt pedig erősítő falazattal látták el. A Bem utca tengelyében tágas terem található a mélyben, ennek a boltozatán is elváltozásokat észleltek a napokban, ezért a termet ácsolattal biztosították, a közeli napokban pedig megkezdik a falazást. Az újonnan megerősített járatok — a szakemberek véleménye szerint — most már belátható időn belül nem okoznak gondot.

A Jókai tér elején mélyített két akna közül az egyiknek kőbetonnal való tömdékelése már folyik. Ebből az aknából indítottak egy zeg-zugos vágatot a Tünde felé a vízfolyás nyomában. Ebben a vágatban dolgoznak most. Az akna teljes betömedékelése után e helyen még két aknát mélyítenek le, hogy a térségnek ezt a részét végérvényesen biztonságossá tegyék.

Míg itt a Jókai tér és a Széchenyi tér biztosítása folyik, néhány méterrel arrébb, a Széchenyi tér 6. számú ház udvarán egy újabb, 10 méteresnél mélyebb aknát mélyítettek a bányászok. Az utcáról szinte semmi sem látszik, bent viszont alig van már valami a házból, a „felújítás" csaknem új épületet produkál. Az egyik 200 évesre becsült épületrész alatt néhány hete egészen váratlanul egy mintegy 10 méter mély üregre bukkantak. Az épületrészt nyomban biztosították, s akkor kezdték az új akna mélyítését. Az akna talpát már elérték, s ezután kezdenek az üreg feltárásához, majd a tömedékeléshez.

A város szívében folyó munkának szinte az elején vannak még az aknamélyítők, a Felsőmalom utcai piac területén keletkezett üreg feltárása és megszüntetése viszont befejeződött. A bányászok e napokban elvonulnak innen, s a hétvégi piacot már ismét a piactér egész területén tartják meg.



120 hétvégi telket alakítottak ki és értékesítettek az elmúlt években Sikondán, a horgász-tó partján. A szép erdős területen eddig mintegy 80 víkendházat építettek fel, illetve építenek jelenleg a zömmel komlói és pécsi tulajdonosok.

24 óra a nagyvilágban

Losonczi Pál fogadta Abduszalem Dzsalludot

Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke szerdán vacsorát adott Abduszalem Dzsallud, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnökét, a Forradalmi Parancsnoki Tanács tagját.

A találkozón jelen volt Garai Róbert külügyminiszterhelyettes.

*

Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke szerdán vacsorát adott Abduszalem Dzsallud, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke, a Forradalmi Parancsnoki Tanács tagja tiszteletére.

A vacsorán részt vettek Fehér Lajos és Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettesei, dr. Biró József külkereskedelmi miniszter, Puja Frigyes külügyminiszter, dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter, Szépvölgyi Zoltán, a Fővárosi Tanács elnöke, s a politikai élet több más vezető személyisége.

Részt vettek a vacsorán a líbiai kormányfő kíséretének tagjai, köztük Taha Serif Benamer, közlekedési és vilamosságügyi miniszter és Dzsadalla Azzuz Falhi iparügyi miniszter, valamint Ezzedin Ali Mahmoud Al-Ghadamsi, a Líbiai Arab Köztársaság budapesti nagykövete.

A vacsorán Fock Jenő és Abduszalem Dzsallud pohárköszöntőt mondott.

*

✦ PÁRIZS: A francia kormány szerdai ülése után Lecat tájékoztatásügyi miniszter bejelentette, hogy az izraeli és a francia külügyminiszter kölcsönösen látogatást tesz majd egymás országában.

✦ *SAIGON: Szerdán folytatódott a dél-vietnami fogolycsere második szakasza. A DIFK ellenőrzése alatt álló Loc Ninh-ben a saigoni fél 152 polgári foglyot adott át a forradalmi kormány képviselőinek. Kedden ugyancsak Loc Ninh-ben 192 polgári foglyot adtak át a DIFK megbizottainak.*

✦ WASHINGTON: Kissinger kongresszusi küldöttség élén szerdán Mexikóvárosba utazott, hogy részt vegyen 24 latin-amerikai ország külügyminisztereinek értekezletén.

✦ *GENF: Rekordösszeget, 450 ezer dollárt irányzott elő az egyházak világtanácsa 29 felszabadító mozgalom támogatására. Az összeget az egyházak világtanácsának 83 országban működő tagszervezetei által négy évvel ezelőtt létesített különalapból folyósítják, amely a fajüldözés elleni harcot hivatott támogatni.*

✦ BONN: Michel Jobert francia külügyminiszter a jövő héten Bonnba látogat. Látogatásának célja az április végén Bonnban tartandó francia—nyugatnémet csúcstalálkozó előkészítése.

✦ *VIENTIANE: A laoszi békemegállapodás aláírásának előestéjén a vientianei fél megnevezte saját jelöltjeit az új nemzeti egységkormányba. Ezzel egyidejűleg a hazafias front képviselője bejelentette, hogy a front miniszter-jelöltjeinek listáját is kidolgozták és azt rövidesen szintén nyilvánosságra hozzák. A nemzeti egységkormány 13 tagú lesz. A miniszterelnöki tisztséget Souvanna Phouma herceg fogja betölteni.*

✦ BONN: A Bonnban akkreditált külföldi újságírók egyesülete szerdán hivatalosan is felvette tagjai sorába a Német Demokratikus Köztársaság négy állandó tudósítóját.

✦ *WASHINGTON: Az amerikai szenátus kedden jóváhagyta azt az energiaügyi törvényjavaslatot, amely rendkívüli jogokat biztosít Nixon elnöknek az energiaválság megoldására.*

✦ NEW YORK: Több szocialista ország ENSZ-képviselete levelet intézett Kurt Waldheimhez, az ENSZ főtitkárához, amelyben közli: a rendelkezésre álló értesülések szerint Luis Corvalan, a súlyosan beteg chilei szenátor és az ország börtöneiben, többek között a Dawson „halálszigeten" fogva tartott más neves chilei személyiségek élete veszélyben forog. A levél írói felszólították az ENSZ főtitkárát, hogy magas tisztségét és az ENSZ tekintélyét felhasználva haladéktalanul tegyen lépéseket Luis Corvalan és a többi chilei hazafi megmentése érdekében.

✦ *ROMA: A szakszervezetek felhívására többezres tüntetés zajlott le szerdán Rómában. A felvonulók a lakásépítések fokozását követelték.*

Szovjet—amerikai kereskedelmi-gazdasági tárgyalások kezdődnek

Vlagyimir Alhimov külkereskedelmi miniszterhelyettes vezetésével szovjet küldöttség utazott a szovjet—amerikai kereskedelmi-gazdasági tanács vezetőségének első ülésszakára. Alhimov társelnöke ennek a tanácsnak.

A tanács annak a megállapodásnak az eredményeképpen alakult meg, amely 1973 júniusában jött létre Leonyid Brezsnyev és Richard Nixon tárgyalásai idején, és az a rendeltetése, hogy előmozdítsa a két ország közötti kereskedelmi-gazdasági kapcsolatok fejlődését. A tanácsban 26 szovjet és ugyanannyi amerikai szakember foglal helyet.

*

Az Egyesült Államok kormánya nagy jelentőséget tulajdonít a Szovjetunióval folytatott kölcsönösen előnyös kereskedelem fejlesztésének — jelentette ki a TASZSZ tudósítójának adott nyilatkozatában Dent, amerikai kereskedelemügyi miniszter. A miniszter azzal a napokban nyilvánosságra hozott jelentéssel kapcsolatban, amely szerint a két ország közti árucsereforgalom 1973-ban 120 százalékkal emelkedett, hangsúlyozta, — az amerikai kormány érdekelt a kereskedelmi kapcsolatok fejlesztésében. Rámutatott arra, hogy e szempontból különösen fontos a legnagyobb kedvezmény elvének megadása és kifejezésre juttatta reményét, hogy ehhez a kongresszus hozzá fog járulni.

*

✦ PÁRIZS: Ötezer munkás tüntetett kedden a nyugat-franciaországi Saint-Nazaire utcáin, hogy tiltakozzék az utóbbi időben növekvő mértékű munkáselbocsátások ellen. Az elmúlt évben ugyanis a Saint-Nazaire-i fémipari üzemekből 1600 munkást bocsátottak el.

✦ *BUENOS AIRES: Az argentin rendőrség kedden letartóztatta Roberto Quietót, a forradalmi fegyveres erők elnevezésű baloldali peronista gerillaszervezet egyik vezetőjét. Megfigyelők szerint az argentin kormány a letartóztatással próbálja elejét venni a peronista mozgalmon belüli jobb- és baloldali frakciók közötti harc elmélyülésének.*

✦ NEW YORK: Az Egyesült Nemzetek Szervezetének tagállamai kedden úgy döntöttek, hogy tavaszra halasztják a közgyűlés rendkívüli ülésszakát, amelynek középpontjában a világ energiahelyzete áll majd. Az eredetileg március 1-re kitűzött ülésszak új dátumában a tagállamok még nem állapodtak meg, de konzultációk kezdődtek ennek kijelölésére.

✦ *BELGRÁD: Raul Castro vezetésével szerdán a JKSZ Elnökségének meghívására kubai párt- és kormányküldöttség érkezett Belgrádba.*

✦ BERLIN: Erich Honeckernek, az NSZEP KB első titkárának vezetésével szerdán NDK-beli párt- és kormányküldöttség utazott hivatalos baráti látogatásra Kubába.

✦ *MOSZKVA: Leonyid Kosztandov szovjet vegyipari miniszter február 19-én a vegyipar ágazati vezetőinek tanácskozásán kijelentette, hogy a tervek szerint a szovjet vegyipar 1974-ben 10,2 százalékkal növeli a termelését az elmúlt évhez képest.*

✦ ÚJ DELHI: Az indiai-óceánon, a Bombay-i kikötő partjai mentén 962 méter mélységben kéthetes kutatómunka után jó minőségű kőolajat tartalmazó olajlelőhelyet fedeztek fel.

◆

Kisebb olajbotrány Franciaországban

Franciaországban is olajbotrány robbant ki, ez azonban más jellegű és kisebb méretű, mint az olaszországi nagy korrupciós botrány. A marseille-i ügyészség szerdán vádat emelt 11 nagy olajtársaság — köztük a Shell, a BP, az ESSO — dél-franciaországi elosztó hálózatainak vezetői ellen, mert megszegték az olajtársaságok működéséről szóló törvény rendelkezéseit, titkos megállapodásokkal „felosztották" egymás között a piacot s a kartellen kívül álló konkurrencia tisztességtelen letörésével felsrófolták az olajárakat, elsősorban a fűtő-olaj árát.

Atomsorompó szerződés jóváhagyás az NSZK-ban

Az NSZK szövetségi gyűlése szerdán többórás vita után elfogadta az atomsorompó szerződésről szóló törvénytervezetet.

A bonni kormány már csaknem négy esztendeje aláírta a szerződést, de a csatlakozásról szóló törvényjavaslat ratifikálása az ellenzék obstrukciója és a bonyolult belpolitikai helyzet miatt elhúzódott.

A szerdai szavazáson 355 képviselő mondott igent és csupán kilencvenen nyilvánították ellenzésüket, jobbára a bajor CSU képviselők és a CDU ultrajobbszárnyának tagjai.

Kádár János és Fock Jenő távirata

Koszigin elvtárs 70. születésnapja alkalmából

A. N. KOSZIGIN Elvtársnak, a Szovjetunió Kommunista Pártja Politikai Bizottsága tagjának, a Szovjetunió Minisztertanácsa elnökének,

Moszkva.

Kedves Koszigin Elvtárs! A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottsága, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa, dolgozó népünk és a magunk nevében szívből jövő jókívánságainkat küldjük Önnek 70. születésnapja alkalmából.

A magyar dolgozók, a magyar kommunisták az Ön személyében az SZKP, a Szovjetunió kiemelkedő vezetőjét tisztelik, akinek egész életútja, munkássága, elválaszthatatlan azoktól a hatalmas sikerektől, amelyeket a testvéri szovjet nép a kommunista társadalom építésében, a lenini békepolitika érvényre juttatásában elért. Népünk, pártunk nagyra értékeli azt a sokoldalú és értékes tevékenységet, amelyet országaink és népeink megbonthatatlan barátságának elmélyítése és gyümölcsöző együttműködésünk kiszélesítése érdekében folytat. Tiszta szívből kívánjuk Önnek, kedves Koszigin elvtárs, hogy a kommunizmust építő testvéri Szovjetunió javára végzett felelősségteljes munkájában pártjaink, kormányaink és népeink testvéri kapcsolatainak fejlesztésében újabb sikereket érjen el jó erőben és egészségben.

Elvtársi üdvözlettel:

KÁDÁR JÁNOS,
a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára,

FOCK JENŐ,
a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke.

Alekszej Koszigin gazdag életútja

Alekszej Koszigin 1904-ben február 21-én született, az akkori Szent-Pétervárott, a mai Leningrádban. Apja orosz munkás, esztergályos volt.

A polgárháború alatt, 15 éves korában önként belépett a Vörös Hadseregbe. 1921-től, leszerelése után a leningrádi fogyasztási szövetkezeti technikumban tanult, majd néhány évig Szibériában dolgozott.

1930-ban visszatért Leningrádba, s egészen 1939-ig ismét ebben a városban élt és tevékenykedett.

Leningrádban végezte el a textilipari főiskolát, majd üzemvezetőként dolgozott egy textilgyárban. Egy évig egy szövőgyár élén állt, 1938-ban pedig a leningrádi területi pártbizottság ipari és közlekedési osztályának vezetője lett. Ugyanebben az évben megválasztották a városi tanács elnökévé, Leningrád polgármesterévé.

1939-től új szakasz kezdődött Alekszej Koszigin tevékenységében. Kinevezték a Szovjetunió textilipari népbiztosává (miniszterévé). 1940-től 1946-ig Koszigin a Szovjetunió Népbiztosi Tanácsa elnökhelyettesének tisztét töltötte be, 1943 és 1946 között pedig egyidejűleg az Oroszországi Föderáció Népbiztosi Tanácsának elnöke volt.

Az 1941—45. évi Nagy Honvédő Háborúban Alekszej Koszigin nagy munkát fejtett ki a gazdaságnak a haditermelésre való átállításában. Mint a népbiztosok tanácsának elnökhelyettese és az evakuációs tanács elnökhelyettese, fontos állami feladatokat hajtott végre azzal kapcsolatban, hogy frontközelből kitelepítsék a lakosságot, az ipari üzemeket és az árukészleteket és hogy az új rendeltetési helyeken minél előbb beindítsák az evakuált gyárakat, üzemeket.

Koszigin 1942 januárjától júliusig a nácik által körülzárt Leningrádban tartózkodott, mint az állami honvédelmi bizottság meghatalmazottja, biztosította a város ellátását, részt vett a helyi tanácsi és pártszervek, valamint a leningrádi front katonai tanácsának munkájában.

1946-ban miután a Szovjetunió népbiztosi tanácsát minisztertanáccsá szervezték át, Alekszej Koszigin a minisztertanács elnökhelyettese lett.

1960-ig Koszigin betöltötte a pénzügyminiszteri és a könnyűipari miniszteri posztot, a népgazdaság tervezésével foglalkozó állami gazdasági bizottság első elnökhelyettese, az állami tervbizottság első elnökhelyettese, illetve elnöke volt.

1960-ban Alekszej Koszigin a minisztertanács elnökének első helyettese lett. A miniszterelnöki tisztséget 1964 óta tölti be.

1927-ben lépett a kommunista pártba. Küldött volt az SZKP 18—24. kongresszusain. 1960-tól az SZKP KB Elnökségének, 1966-tól pedig a Politikai Bizottságnak tagja.

Alekszej Koszigin, mint az SZKP kollektív vezetőségének tagja, részt vesz a párt politikai irányvonalának kidolgozásában és megvalósításában, továbbá a Szovjetunió politikai, gazdasági és védelmi kapacitása és nemzetközi pozíciói szilárdításával kapcsolatos párthatározatok meghozatalában. Aktívan részt vesz a Szovjetunió lenini külpolitikájának valóraváltásában is. Számos külföldre utazó szovjet párt- és kormányküldöttség élén többször képviselte a Szovjetuniót nemzetközi konferenciákon és értekezleteken.

Alekszej Koszigin a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsának, valamint az Oroszországi Föderáció Legfelsőbb Tanácsának a képviselője.

1964-ben munkásságáért megkapta a legmagasabb elismerést — a Szocialista Munka Hőse lett. Számos szovjet és külföldi rendjel és érem tulajdonosa.

Lapszemle

A Konfuciusz-ellenes kampányt Mao Ce-tung irányítja

A Konfuciusz-ellenes kampány, amely néhány héttel ezelőtt megindult egész Kínában, lényegében a „kulturális forradalom" második szakasza. A különböző hírforrásokból származó közlemények szerint a kampány arra irányul, hogy megerősítsék Mao hívelnek állásait, és megsemmisítsék azokat, akik kétségbe vonják a „kulturális forradalom" teremtette folyamatokat, — írja Leonyid Zamjatyin, a Szovjetszkaja Rosszija szerdai számában.

Zamjatyin felhívja a figyelmet arra a tényre, hogy a Kuangming Zsipao egyik cikke nyíltan kimondta: Konfuciusz híveinek és ellenfeleinek harca — két osztály, két út, két irányvonal küzdelme. „Ez azt jelenti, hogy feltehetően a pekingi vezetésben jelenleg legalább két irányvonal harcol egymás ellen" — írja.

A neves szovjet hírmagyarázó megjegyzi, hogy az utóbbi időben a propaganda-küzdelmet felváltotta a tisztogatás, amely a mai napig folyik. A jelenlegi harcot személyesen Mao elnök irányítja. Az erőszakos módszerek kerülnek előtérbe és ehhez felhasználják a városi miliciát, amelynek be kell töltenie a „kulturális forradalom" vörösgárdistáinak szerepét.

„A belső harcot kíséri a szovjetellenesség nagymérvű fokozása, amihez a pekingi vezetőség rendszeresen folyamodik, hogy elvonja a közvélemény figyelmét a Kínában végbemenő folyamatokról" — írja végezetül Zamjatyin.

*

Az AFP jelentése szerint a pekingi Zsenmin Zsipao egy hónapon belül immár másodszor foglalkozik vezércikkben a Konfuciusz és Lin Piao ellen indított bíráló kampánnyal. Szerdai számában a mozgalom „elmélyítésére" szólít fel, értésre adva, hogy Lin Piaonak még vannak hívei.

A cikk egyesülésre szólítja fel „a káderek és tömegek több mint 95 százalékát" — mintha a maradék 5 százalék ellenzéki elemekből állna, akiket el kell távolítani, vagy meg kell reformálni.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Kínában — akárcsak a kulturális forradalom idején — ismét megjelentek a házak falain a tacebaók, a nagyméretű faliújságok. Ezúttal Lin Piaót és Konfuciuszt támadják.

Az izraeli katonaság ma kivonul a Szuezi-csatorna nyugati partjáról

Az izraeli csapatok ma, csütörtökön, közép-európai idő szerint délelőtt 11 órakor az ENSZ közel-keleti rendkívüli erőinek adják át a Szuezi-csatorna nyugati partján, korábban Izrael által megszállt területek utolsó szektorát is — közölte az ENSZ kairói szóvivője. Az ENSZ képviselőitől még ugyanezen a napon, csütörtökön, az egyiptomi hadsereg képviselői veszik át a területek ellenőrzésének jogát.

A csatorna nyugati partjának teljes kiürítése után február 21. és március 5. között az izraeli egységek a keleti parton, a csatornától mintegy 30 kilométerre kijelölt új vonalakba, a Giddi és Mitla hágó magasságába vonulnak vissza. Az egyiptomi csapatok és az izraeli haderők közt lévő több kilométer széles ütköző zónában az ENSZ katonái foglalnak helyet.

Hol tartunk az „Építsünk óvodát!" akcióban?

Új hullámra várva

Hol tartunk? Egy új óvoda elkészült, egy réginek a bővítése megtörtént, s egy következőé rövidesen befejeződik. Ez összesen 200 új óvodai hely, ami a megengedett többlettel voltaképpen 240 gyermek elhelyezését biztosítja. Ez van a mérleg egyik oldalán. S a másikon?

1973. szeptember 30-án jelent meg lapunkban a Magyar Szocialista Munkáspárt Pécs városi Végrehajtó Bizottságának felhívása, amelyben a város társadalmának segítségét kérte: „Építsünk óvodát!" A felhívásnak nagy visszhangja volt. Nem lehet elégszer méltatni a kibontakozott lelkes tömegmozgalmat, amelynek keretében Pécs üzemei és intézményei nagy részének dolgozói kereseték 1,5—2 százaléka és társadalmi munka felajánlásával vállaltak részt az óvodaépítésből. Megértették: nagyon gyorsan — egy-két éven belül — legalább ezer új óvodai helyet kell terven felül létesíteni, hogy a városnak ez a sokéves társadalmi gondja megoldódjék. Örömmel írhatjuk le most, négy és fél hónappal a felhívás elhangzása után, hogy az eddigi felajánlások nyomán befolyt összeg meghaladja a 3,6 millió forintot. Hát ez van a mérleg másik oldalán.

De amikor a méltatás és az öröm hangján szólunk a mozgalom eddigi eredményéről, nem hallgathatjuk el azt sem, hogy 59 olyan vállalat és intézmény van még Pécsett, ahol a felhívás semmilyen visszhangra nem talált. Kinek a számlájára írjuk a mulasztást? A dolgozókéra, akik a munkahelyi vezetőkre vártak, hogy mozduljanak végre? Vagy a munkahelyi vezetőkére — gazdasági és társadalmi vezetőkre egyaránt gondolunk —, akik valamilyen érthetetlen okból (lehet, hogy csak feledékenységből?) elmulasztottak lökést adni saját területükön a mozgalomnak? Ne keressük most a „felelőst", nem érdemes. De azért töprengjünk egy pillanatig azon: hogyan lehetséges az, hogy miközben a Dunántúli Naplóban naponta hosszú listákat közöltünk a felajánlásokról, majd adtunk hírt arról, hogy a felajánlások nyomán elindult valami, aztán beszámoltunk az első eredményekről is, egy csomó helyen mindez a legcsekélyebb reakciót sem váltotta ki? Mintha bizony ott nem lennének óvodaügyben érdekelt dolgozók...

A Hőerőmű ragyogó példája

Am tételezzük fel, hogy a mozgalomból ezidőszerint még kimaradt vállalatok, intézmények is lépnek, s akkor az akció sikerét teljes értékűnek mondhatjuk. Ez pedig azt jelenti, hogy derülátó becslés szerint 4,2—4,3 millió forinttal zárul az akciónak ez a szakasza. De tegyük hozzá mindjárt — ünneprontó szándék nélkül —, hogy a szándékok valóraváltásához ez még nem elegendő. A lakosság, Pécs társadalma letette már a maga obulusait, a másfél-két százalékokból (amik a nagy többségnél 50—60 forintnál többet nem tesznek ki) milliók gyültek össze, de ebből csak egy-kétszáz új óvodai helyet lehet létrehozni, s azt is csak bővítéssel. És hol van akkor még az a többszáz hely, amire szüksége lenne a város lakosságának, az óvodáskorú lakosságnak!

Tehát a lakosság megtette a magáét. Tisztelet érte! A sor most már a vállalatokon, intézményeken van.

Az akció kezdetén általános feltűnést keltett a Hőerőmű jelentkezése. Felajánlotta, hogy 1974—75. évi részesedési alapja terhére 300 ezer forintot fizet be óvodafejlesztésre, s további 300 ezer forintra tett ígéretet, amit 1976—77—78-ban fizet be hasonló céllal. Akkor mindenki azt hitte, hogy a kezdeményezésnek számos követője lesz. Tulajdonképpen lett is, de nem olyan mértékben, mint vártuk. 150 ezer forintot fizetett be az Erdőgazdaság, 100 ezret a Postaigazgatóság, építési telket ajánlott fel a Mechanikai Laboratórium gyáregysége... És a sort nem is nagyon lehet már folytatni. Ezek a vállalatok, intézmények tisztában voltak azzal, hogy a rendelkezésükre álló erőforrás elégtelen saját óvoda építésére, ahhoz azonban elegendő, hogy hozzájáruljanak vele néhány új óvodai hely létesítéséhez, ezen keresztül pedig saját dolgozóik óvodagondjának megoldásához. Aztán volt olyan is, hogy a vállalat saját óvoda építését, vagy bővítését kezdeményezte. Így épül most már a Bőrgyár új óvodája a vállalat és dolgozóinak összefogásával. Saját óvodájának idén végrehajtandó bővítését vállalta a MÁV, a Dohánygyár, a MÉV IV. bányaüzeme pedig az Alkotmány utcai bővítését segíti. Ezek, ha elkészülnek, mintegy 200 gyermeknek nyújtanak helyet.

És itt megálljunk?

Kár lenne! Kár lenne, ha csupán az eddigiekkel kellene beérni, s nem számíthatnánk az akció új hullámára, ami újabb százezrekkel (vagy talán milliókkal?) segítené új óvodai helyek százainak létesítését. Biztosra vesszük, hogy nem az akciótól való elzárkózás vezette a mindeddig nem nyilatkozó vállalatokat, s az sem, hogy dolgozóik felajánlásaival tulajdonképpen le is tudták részvételüket az akcióban. A Mecseki Szénbányák dolgozói 851 ezer, a Mecseki Ércbányászati Vállalat dolgozói 396 ezer, a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat dolgozói pedig 196 ezer forintot ajánlottak fel és fizettek be óvodaépítésre. Alig hihető, hogy ezek a vállalatok ne „fejelnék meg" a dolgozók adományát saját hozzájárulásukkal is. Inkább csak arról lehet szó, hogy egyik vállalat sem mert nyilatkozni addig amíg 1973-as eredményei nincsenek kézben. Az éves mérlegkészítés ideje lassan a végéhez ér és most már tudni azt is, hogy miből mire jut. Éppen óvodára ne jutna?

A város vezetői a közelmúltban eredményesnek mutatkozó tárgyalásokat folytattak a Mecseki Szénbányák vezetőivel, akik ígéretet tettek egy új óvoda építésében való igen aktív közreműködésre. A Mecseki Szénbányák elhatározása utat nyithat az „Építsünk óvodát!" mozgalom második hulláma előtt — ha követőkre talál.

Hársfai István

Sikeres lakógyűlés

Több mint félszáz érdeklődő

Fiatalok, idősebbek, több mint félszáz érdeklődő foglalt helyet tegnapelőtt este Pécsett a Borforgalmi Vállalat ebédlőjében rendezett lakógyűlésen, ahol az István tér, az Esze Tamás utca és a Dóm tér körzetének lakói jöttek össze lakóbizottságuk újjáválasztására.

Dr. Görcs László, a Leöwey Klára Gimnázium igazgatója, a Hazafias Népfront belvárosi területi bizottságának elnöke köszöntötte a részvevőket, ismertette a lakóbizottságok szerepét, működésük fontosságát. *Dr. Galabár Tibor*, a Pécs városi Tanács V. B. titkára pedig — mint ennek a területnek tanácstagja — szólt várospolitikai feladatokról, ismertette a környék fejlődését, a gondokat is. Pécsett az elmúlt évben 4,8 millió forintot fordítottak lakásépítkezésre, 865 lakás épült fel. A lakásépítkezés továbbra is egyik leglényegesebb feladat, — ennek megoldását különböző lakásépítő akciók, kedvezmények is segítik. A munkáslakásépítési akció keretében Kertvárosban 300 lakás felépítésére kerül sor, de a Szigeti út térségében is hasonlót terveznek 400 lakással. Az építsünk óvodát mozgalom sikerét az eddig befizetett mintegy 3,5 millió forint bizonyítja. Az új kenyérgyár építéséhez a tanács 33 millióval járul hozzá. Szót ejtett a kereskedelmi hálózatról, a szolgáltatásokról is. Ami pedig a választókerület, ennek a környéknek lakóit közvetlenül érinti: a sétatér parkosítására elkészültek a tervek, előreláthatóan még ebben az évben megkezdik a munkákat. A Janus Pannonius utcában dolgoznak a vízvezeték építésén, — 1975-ben megoldásra kerül a csapadékvíz elvezetése is, majd felújítják az utat. A Székesfehérvár utca gázvezetékének felújítására is sor kerül várhatóan még ebben az ötéves tervben. Múzeumi negyeddé, idegenforgalmi látványossággá „alakítják ki" a Káptalan utcát. Az Esze Tamás utcai foghíjat parkosítják... — és még számos, a közvetlen környéket érintő fejlődést, terveket ismertette.

A beszámoló után a részvevők a környéket foglalkoztató kérdésekről beszélgettek, — majd megválasztották a lakóbizottsága elnökét — *Váradi Lászlót*, — és a tisztségviselőket.

Az ÉPGÉP Szállítóberendezések Gyára felvesz

LAKATOS, HEGESZTŐ SZAKMUNKÁSOKAT, BETANÍTOTT LAKATOSOKAT.

Jelentkezés a művezetőnél 7—11 óráig

PÉCS, VASÚT UTCA 2. SZÁM ALATT

LESZ-E ELEGENDŐ ÉPÍTŐANYAG?

Jobb ellátást ígér a TÜZÉP

Bár a családi és víkendházak építését jórészt a tavaszi és nyári hónapokban kezdik a telektulajdonosok, a TÜZÉP vállalat telepei már az év első hónapjában felkészültek az építőanyagok vásáriásának csúcsidejére.

A TÜZÉP Pécs—Szekszárd—Kaposvár Központjának igazgatója, Kabács Béla elmondta, hogy a legfontosabb építőanyagokból már jelenleg is nagy menyiséget tárolnak a három megye telepein. Ez évben — a tavalyi készlethez viszonyítva — háromszoros mennyiséget árusítanak majd kisméretű téglából. Hullámpalából pedig négyszeresnek ígérkezik az ez évi keret. Ajtóból, ablakból és parkettából ugyancsak bőséges lesz a kínálat. Ez évben megoldódik az évek óta problémát jelentő mozaiklap- és cserépellátás is. A pécsváradi KTSZ és az Építőanyagipari Vállalat balatonmáriai üzeme jó minőségű mozaiklapot szállít a TÜZÉP telepeinek, a Bátaszéki Vázkerámiai Gyár pedig kifogástalan minőségű sajtolt és hagyományos cserepet ígér. Ezekből az anyagokból tehát egész évben megnyugtatónak ígérkezik az ellátás. Problémát a cement, mészhidrát, valamint az E jelzésű födémgerenda hiánya okozhat.

Jelenleg még cementből is jóval többet tárolnak, mint amennyit pillanatnyilag a vásárlók igényelnek. Az elmúlt évről elmaradt negyedik negyedévi szállítmányok ugyanis nemrég érkeztek meg, s velük egyidőben már előszállítmányok is befutottak. A mészhidráttal már másként jelentkeznek a problémák. A belföldi termelés egyelőre csak az igények egy részét képes kielégíteni, s importból is nehéz pótolni a hiányzó mennyiséget. Helyette oltott és égetett meszet kínálnak az építőknek. Födémgerendából egész évre elegendő mennyiséget ígér a Beton- és Vasbetonipari Művek, egyfajta, az E-jelű födémgerenda kivételével. Mivel a gerenda az utóbbi időben nagyon keresett termékké vált, a gyár is többet kíván előállítani, s ez évben hajtja végre az ehhez szükséges technológiai változtatásokat.

Szemrebbenés nélkül...

Vannak „nagymenők", úgy is mondhatnám, profik, akik — ha már lúd, legyen kövér alapon — százezreket sikkasztanak. Szemrebbenés nélkül csalnak, kihasználják az adott ellenőrzési rendszer hiányosságait. Mert kétségtelen: a nagyösszegű sikkasztások és csalások mögött az üzemi, vagy vállalati ellenőrzés hanyagsága is fellelhető. A társadalmi tulajdont károsító és különösen nagy kárt okozó bűncselekmények nem gyakoriak és többségük kiderül. Igaz, nem egy esetben már csak akkor, amikor „elúszott" a sok pénz.

A társadalmi tulajdont, a közösség pénztárcáját fosztogató kisszámú „profi" mellett azonban megtalálhatók az „amatőrök" is, — akik egy-egy alkalommal mindössze néhányezer forintot ügyeskednek össze. De ügyeskedésük állandó jellegű és a sok kicsi sokra megy alapon legalább olyan veszélyesek a társadalomra, mint „nagymenő" társaik. Talán még veszélyesebbek, mert manipulációikat nehezebb kideríteni.

Hogyan lehet egy Fiat 1300-as személyautó 11 760 forintot érő motorját 174 forint 90 fillérért eladni és ebből az üzletből néhányezer forint hasznot húzni? A kérdésre az egyik Baranya megyei vállalat — követésre igazán nem ajánlatos — választ adott. A vállalat személyautójához „két illetékes" a vállalat pénzéből 18 800 forintért új motort vásárolt és a régi helyett beszereltették. Két-három hónap eltéltével az új motort kiszerelték és visszaszerelték a régit. Maradt így a „talonban" tehát egy alig futott új motor, amelynek az értéke — mint később megállapították — 11 760 forint. Ezt a motort kiselejtezték és készítettek egy vásárlási bizonylatot, miszerint a MEH megvásárolta 174 forint 90 fillérért... A motornak természetesen akad mindjárt vevője, a „kiselejtezőknek" jó pénzt fizetett, akik azt szemrebbenés nélkül zsebrevágták.

A munkával szerzett jövedelem becsületes pénz, — megjár annak, aki akár munkaidőben, akár azon túl is tehetségét, szorgalmát a köz javára fordítja. De le kell fogni azoknak a kezét, akik a „társadalom pénztárcájában" kotorásznak és különböző manipulációkkal ezreket vesznek ki belőle. Mint az egyik termelőszövetkezet vezetője — aki a tsz nevében magánszemélynek két lovat adott el, ugyanakkor a vevőtől vett is egyet. Az eladási ár és vételár közötti többezer forintot nem a tsz pénztárába fizette be, hanem úgynevezett reprezentációs célokra használta fel. Szemrebbenés nélkül vendégelte meg ismerőseit, — közpénzen.

Néhány száz forint a társadalmi tulajdonból — igazán nem a világ, észre sem veszik, csak ügyeskedni kell. Ez volt a véleménye annak az erdésznek is, aki szerfát értékesített illetményfája terhére. Észrevették — megbüntették.

A Népi Ellenőrzési Bizottság vizsgálatainak tapasztalata szerint számos visszaélés történik, különösen az italboltokban, ahol a leggyakoribb a súlycsonkítás, árdrágítás. Próbavásárlással egybekötött meglepetésszerű ellenőrzést végeztek az egyik presszóban — ahol 1 üveg habzóborért 57 forint 90 fillér helyett kerek száz forintot, egy üveg 26 forint 90 fillérbe kerülő bor helyett 30 forintot számláztak. „Bocsánat tévedtem" — volt a pressző vezetőjének válasza. Tévedni emberi dolog, — igaz. De mint később megállapították, ez a „tévedés" folyamatos, rendszeres volt. A büntetés jogosságához semmi kétség sem fért.

Amikor a társadalmi tulajdon sérelmére elkövetett bűncselekmények tapasztalatait összegezik, — csaknem minden alkalommal szerepel a megállapítás: a bizonylati fegyelem nem volt megfelelő. A laza bizonylati fegyelem, az ellenőrzés hiányosságai pedig csábító a sikkasztásra, lopásra.

Ha a társadalmi tulajdon elleni bűncselekményeket tovább akarjuk csökkenteni, megelőzni, „kézből" adódik a feladat: vállalatoknál, üzemeknél rendszeresen ellenőrizni kell: megfelelő-e a bizonylati szabályzat, betartják-e az önköltségi, utókalkulációs szabályait, érvényesül-e az utalványozásra jogosultak körét meghatározó rendelet, megfelelően nyilvántartják-e például a szigorú számadás tárgyát képező nyomtatványokat? Mert a legkisebb „rést" is „tágíthatják" az ügyeskedők, — károsíthatják a társadalmi tulajdont. Ott pedig, ahol felfedezésre kerül a bűncselekmény, — az eddiginél is szigorúbban kell intézkedni.

Szemrebbenés nélkül!

Garay Ferenc

Erősítsük a KISZ kommunista jellegét

Kioktatás helyett konkrét segítséget!

A KISZ az a szervezet, ahol először lesz vezető egy fiatal. A vezetővé való képzés egyik formája volt az a három nap Komlón, melyen hetven üzemi KISZ-titkár vett részt. A csoportos foglalkozásokon, vitákon felszínre kerültek azok a problémák, amelyek jelenleg az alapszervezeti életre nincsenek jó hatással. Ezekről a tényezőkről beszélgettünk a tanfolyam befejezése után Lukács Lászlóval, a Pécs Városi KISZ Bizottság első titkárával.

— Ha mi elvárjuk a KISZ-szervezetektől, hogy eredményeket mutassanak fel, ahhoz fel kell készíteni a KISZ-vezetőket. A KISZ-ben vannak jól bevált munka- és szervezési módszerek, amelyekkel helyesen lehet irányítani a fiatalokat, hatékony politikai nevelést lehet végezni az alapszervezetekben. Ebben az évben feladatunknak tartjuk a KISZ-vezetők rendszeres értekezleteken való felkészítését, valamint beiskolázását a KISZ-iskolába, de nem elég a jó vezető, a megfelelő munkahelyi lehetőségeket is biztosítani kell a fiataloknak.

— *Biztosítva vannak a feltételek?*

— Sok helyen, a munkahelyi vezetők nem biztosítják a megfelelő személyi feltételeket. Nagyon sokan rosszul értelmezik az üzemi KISZ-munkát, pedig a KISZ munkahelyi szervezet, tehát nem lógnak a vezetők akkor, amikor a feladatok, problémák megoldására mozgósítanak. Érdekvédelmet nem lehet otthon gyakorolni, és az Ifjúsági Törvényt sem szabad időben kell érvényesíteni, hanem ott a munkahelyen; ahol a megfelelő bérezés, a jó munkakörülmények, a továbbtanulás jelenti a legfőbb célt. A KISZ-vezetők nem a saját érdekükben „ügyintéznek", szervezznek, hanem a többi fiatalért. Az, hogy valaki KISZ-vezető, nem jelent előnyöket, csak plusz munkát. Ezt mindenki tudja, mégis sok az akadály.

— *Mi a megoldás?*

— Van, ahol munkaidő-kedvezményt kaptak a KISZ-vezetők. Ezt tartjuk mi is a legjobb megoldásnak, ezt az Ifjúsági Törvény is biztosítja.

— *Az Ifjúsági Törvény végrehajtásáról mi a tapasztalat?*

— A törvény nemcsak a KISZ-re vonatkozik. Jónéhány intézkedési tervben nagyon sok feladatért a gazdasági vezetők felelőssé teszik a KISZ-t. Ez nagyon helytelen. A kormány felkérte a KISZ KB-t, hogy vegyen részt az Ifjúsági Törvény végrehajtásának ellenőrzésében és tapasztalatait juttassa el a kormányhoz. Ez azt jelenti, hogy a KISZ-esek kötelesek észrevételeiket a vállalat, intézmény vezetőségével közölni.

— *Sajnos, van jónéhány olyan eset, amikor visszaüt, ha a fiatal közli véleményét.*

— A KISZ-titkár jogilag védett személy, kötelessége, hogy ismerje a fiatalok véleményét és azt a megfelelő helyen képviselje is. Konkrét esetet tudnék mondani, amikor a titkár munkahely-változtatásra kényszerült, mert nem támogatták feladatainak elvégzésében. Hasonló esetben a KISZ VB segítségét időben kérjék a KISZ-vezetők. Társadalmunk elvárja minden munkahelyi vezetőtől, hogy megadják a megfelelő segítséget az ifjúságpolitikai tevékenységhez. A munkahelyi vezetők részéről nem kioktatásra van szükség az alapszervezetekben, hanem az idősebb, tapasztaltabb elvtársak segítő jótanácsaira a vezetőségi üléseken.



— *Van-e pénzük az alapszervezeteknek programjaik megvalósításához?*

— A KISZ-szervezetek egy jelentős része megfelelő anyagi alappal rendelkezik. Ezen a területen valóban érezhető az Ifjúsági Törvény hatása. Ritka az az alapszervezet, amelyet anyagilag nem támogatnak a munkahelyi vezetők.

— *Az anyagi és erkölcsi támogatáson kívül egyéb feltételekre is szükség van?*

— Sok olyan KISZ-szervezet van, ahol nincs megfelelő helyiség rendezvények, összejövetelek lebonyolítására, vagy éppen a szakmunkás szerszámai között tartja iratait, mert nincs szekrénye. Jó példát is említek: A Mechanikai Laboratóriumban felépült szociális létesítményben a KISZ kapott irodát, klubot, s a munkafeltételeket is biztosítják a KISZ-vezetőknek.

Irányi Ágota

HÍREK

1974. FEBRUAR

21

CSÜTÖRTÖK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

ELEONÓRA

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.41, nyugszik 17.16 órakor. — A Hold kél 5.55, nyugszik 16.48 órakor.

Weiszbrunn György

Hetven évvel ezelőtt, 1904. február 21-én született és a spanyol szabadságharcban halt hősi halált 1938 áprilisában Weiszbrunn György, a nemzetközi munkásmozgalom kiváló harcosa.

Fütésszerelő volt a szakmája és fiatalon bekapcsolódott a munkásmozgalomba. A billancourti magyar vasmunkások között végzett szakszervezeti tevékenységet és vezette a vasas szakszervezet baloldali frakcióját. Néhány év múlva tagja lett a Francia Kommunista Pártnak, s mint öntudatos kommunista internacionalista harcos részt vett a Spanyol Köztársaság védelmében. A madridi fronton 1936 októberében megsebesült. A spanyol főváros körzetében 1936 őszén-telén voltak a legsúlyosabb harcok. Az ostromlott fővárost a spanyol szabadságharcosok megvédték, majd a segitségükre siető nemzetközi brigádok is óriási részt vállaltak a főváros védelmében. Az egyik ilyen brigádban küzdött Weiszbrunn György is, amikor 1936 őszén megsebesült. Gyógyulása után Párizsban a spanyol nép megsegitésére indított akció egyik irányitója volt, majd visszatért ismét a spanyolországi frontra. A csaknem ezer napig tartó élet-halál küzdelemben, melynek végül is 1939 márciusában a túlerő és az árulás vetett véget, a hős internacionalista a magyar zászlóalj politikai megbizottjaként áldozta fiatal életét a szabadságért.

◆

Házasság

MAYER MARGIT

és

PALOTAI TIBOR

ezúton értesitik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. február 23-án 15.30 órakor házasságot kötnek a pécsi Központi Házasságkötő Teremben (Hunyadi u. 2.). (x)

◆

— A Pécsi Nemzeti Színház értesíti közönségét, hogy február 25-én, hétfőn este 7 órakor ismét műsorra tűzi Shakespeare: Tévedések vígjátéka című darabját. Az előadást a televízió felvételre rögzíti. Jegyek válthatók a színház pénztáránál. (x)

— Betonkeverő, rotációs kapa, motoros fűrész bérelhető az ürögi úti mezőgazdasági boltban. (x)

— A „Meszesi" vendéglőben este 1/2 8-kor MŰSOROS FARSANGI BÁL. Fellépnek: Fekete Kati táncdalénekesnő, Peák János, ifj. Rabb József. Zene: Pallai-duó. (x)

Lakóbizottsági választások

Február 21-én:

15/1 Meszesi általános iskola, Tolbuhin u., 18 óra, előadó: Birta József. Területe: Fekete Gyémánt tér 1., 2., 3., 4., 5., 6., 7., 13. számú házak (15-től 22-ig katonacsaládok kihagyva).

15/2 Meszesi általános iskola, Tolbuhin u., 18 óra, előadó: Birta József. Területe: Tolbuhin u. páratlan oldal 45-től 63-ig (Komját A. u. páratlan oldal 1., 3. szám kihagyva, katonacsaládok).

35/1 Pécsbányatelepi párthház, 17 óra, előadó: Bánkúti Antal. Területe: András u., Czerékvölgy, Debreceni Márton u. páratlan oldal 1-től 9-ig, páros oldal 2-től 36-ig, Flórián u., Gesztenyés-dűlő, Gödör u., Káposztásvölgy, November 7. u., Selmec u., Zöldellő u.

36/4 Gépipari Technikum kollégiuma, Jogász u., 18 óra, előadó: Szél Gyuláné. Területe: Légszeszgyár u. 4-től végig, Zsinkó István u., Liszt Ferenc u.

42/1 Széchenyi Gimnázium, 18 óra, előadó: dr. Erdélyi Ernő. Területe: Kossuth Lajos u. 23—51-ig és 26—48-ig.

50/3 Szülésznőképző Intézet, 18 óra, előadó: Hrubi György. Területe: Ilona u., Péter u.

52/2 Belvárosi általános iskola, Kulich Gyula u., 18 óra, előadó: Benczenleitner Emil. Területe: Kulich Gyula u., Meredek u.

54/5 Székely Bertalan úti iskola, 18 óra, előadó: Kovács János. Területe: Surányi Miklós u. 23-tól 31-ig (társasházak, 60 lakás).

62/2 Siklósi HNF., Szabadság u. 30., 18 óra, előadó: Kazi Józsefné. Területe: Szabadság u. páratlan oldal.

63/7 Kertvárosi iskola, 18 óra, előadó: Gulyás Józsefné. Területe: Jegenyés u., Tölgyes u., Viola u., Bimbó u.

64/7 Kertvárosi munkásklub, 18 óra, előadó: Mester László. Területe: Málomi u., Tolsztoj u.

88/1 III. Kerületi Hivatal, Szigeti u. 33., 18 óra, előadó: dr. Erhardt Imre. Területe: Endrész Gy. u. 1., 1/a.

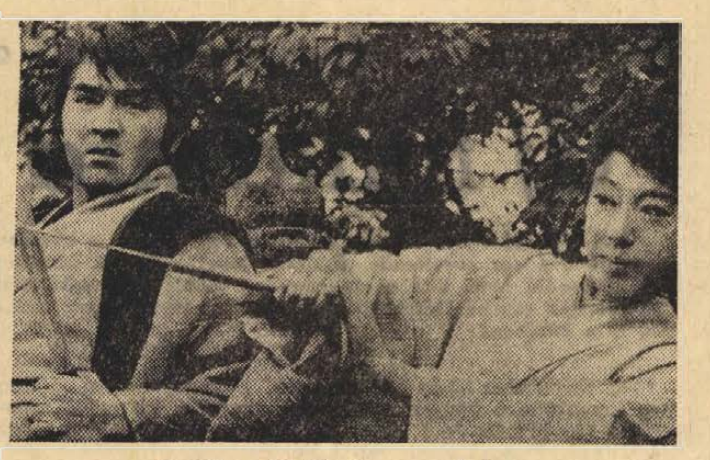
88/2 III. Kerületi Hivatal, Szigeti u. 33., 18 óra, előadó: dr. Erhardt Imre. Területe: Endrész Gy. u. 7., 11., 15—23-ig.

◆

— Kővágószőllős Közös Községi Tanácsa Cserkút község zártkertrendezési tervét 1974. február 20-tól március 20-ig közszemlére bocsátja. A rendezési terv — a tanács hivatali helyiségében — Kővágószőllős, Rákóczi út 34. szám alatt a hivatali idő alatt megtekinthető. (x)



Hét tonna dollár



Fogják el Oichit, élve vagy holtan

Czégény József előadása

Az üzemi és szövetkezeti demokrácia baranyai vonatkozású, időszerű kérdéseiről tartott tegnap előadást Czégény József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára az MSZMP Oktatási Igazgatóságán. A megyei politikai akadémia második rendezvényét Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára nyitotta meg.

◆

— Kitüntetés. Parrák Miklósné, a Munkácsy Mihály utcai Rendelőintézet körzeti ápolónője nyugalomba vonult. Tizenhét esztendős, kiemelkedő munkásságáért a városi főorvos dicséretben részesítette, majd jutalmat adott át. A búcsúztató ünnepségen kollégái és az intézmény szakszervezeti bizottsága ajándékot adtak át a nyugdíjba vonuló ápolónőnek.

◆

Útlezárás

A Volán 12. sz. Vállalat értesíti az utazóközönséget, hogy a Dunántúli Napló február 19-i számában, a Városi Tanács építési osztálya által közöltektől eltérően nem a Hunyadi útra, hanem a Széchenyi tér, pontosabban a bírósági épület elé helyezte át a 30-as autóbusz megállóhelyét. A megállóhely ideiglenes áthelyezése a Janus Pannonius utcai vízcsőfektetési munkálatok miatt történt.

◆

— A modernkori munkásosztály kialakulásának újabb kutatási eredményeiről tart előadást dr. Lackó Miklós, az MTA Történettudományi Intézetének tudományos főmunkatársa ma, február 21-én délután fél háromkor Pécsett, a Janus Pannonius Gimnázium nagytermében.

◆

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika.
Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: Honvéd Kórház.
Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika.
Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

A HÉT FILMJEI

HÉT TONNA DOLLÁR

A színes magyar filmvigjáték írója Csurka István, rendezője pedig Hintsch György. A film zenéjét Aldobolyi Nagy György szerezte. Az elesett bohócot, Lucianót Kabos László alakitja. Rajta kívül láthatjuk még többek között Bárdi Györgyöt, Darvas Ivánt, Vörös Esztert és Inke Lászlót.

FOGJÁK EL OICHIT, ÉLVE VAGY HOLTAN

Színes, szélesvásznú japán film, egy vak kardforgatónő kalandjait mutatja be. A főszerepet Yoko Matssuyama játssza. A film rendezője Hirokazu Ichimura. Operatőr: Masao Kosugi. A film zenéjét Takeo Watanabe szerezte.

EMITAI (A MENNYDÖRGÉS ISTENE)

A tehetséges afrikai rendező, Ousmane Sembene ezzel a színes, szenegáli filmmel mutatja be népét és hazáját a világnak. A film szereplői többek között Robert Fontaine, Michel Renaudeau és Pierre Blanchard.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: Időnként felhős, valószínüleg csapadék nélkül. Néhány helyen köd. Mérsékelt, időnként kissé megélénkülő szél. A hőmérséklet kissé csökken, de az évszakhoz képest enyhe marad az idő. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet: minusz 3, plusz 2, legmagasabb nappali hőmérséklet 5—10 fok között.

◆

— Véradás. Tegnap három pécsi vállalat, a Gázgyártó- és Szolgáltató Vállalat, a Gabonafelvásárló és Feldolgozó Vállalat, valamint a BARANYATERV tartott önkéntes véradónapot. 112 dolgozó összesen 42 liter vért adott térítésmentesen.

— Zománcozott mosogatók ismét kaphatók 1 és 2 tálcás kivitelben 105,—, 178—, Ft áron a Pécsi ÁFESZ olcsó áruk boltjában. Pécs, 39-es dandár út 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek, szombat. (x)

— Szezonvégi kiárusítás, amíg a készlet tart! 200 l-es olajoshordók, 195 l-es permetlétároló hordók leszállított áron kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

— Ismét érkeztek 70 l-es boroshordók, kádak minden méretben. Üvegballonhoz kosarak, trágyavilla óriási árkedvezménnyel. Kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

— Az Országos Rendező Iroda február 23-án, szombaton du. fél 6 és fél 9 órakor a Liszt-hangversenyteremben előadást tart. Fellép a BENKO DIXIELAND együttes. Közreműködik Kósa Zsuzsa és Berki Tamás. Jegyek válthatók: a Filharmóniánál (Színház tér 2.). (x)

— Épitők, figyelem! Még kapható bejárati (954,—) és belső ajtó (561,—). Árusítás: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

— Elveszett német juhász kutyám egy tiszta fekete és egy fekete-sárga raizos (farkaskutya). Losonc utca 14. Szarka. (x)

— „Rejtett kincsek nyomában" címmel tart előadást Baranya mondavilágáról dr. Vargha Károly főiskolai tanár szombaton, február 23-án délután három órakor a Szabó István Úttörőházban lévő városi gyermekkönyvtárban. Ezt követően a Kincskereső könyvbarát szakkör honismereti gyűjtéséből nyílik kiállítás, amelyen többek között baranyai hímzéseket, népviseleti ruhákat, használati tárgyakat és a folklórral foglalkozó könyveket tekinthetnek meg a látogatók.

— HELYREIGAZITÁS. Szerdai számunkban — a nyomda hibájából — sajnálatos módon kimaradt egy sor, s a keddi telefonszolgálatról közölt kép aláirása hibásan jelent meg. Szerkesztőségünk vendége volt Balatonyi Dezső, az OTP Baranya megyei igazgatója, és dr. Németh Lajosné, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának igazgatóhelyettese is.

— Ifjú Zenebarátok Klubja alakult a pécsi Ságvári Endre Művelődési Házban. Vezetője: Ruzsás Ágnes zeneiskolai tanárnő.

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

04-05-07

Meggyulladt a szalmakazal. Tisztázatlan körülmények közt kigyulladt egy 15 mázsás szalmakazal tegnap délután Lakatos József segédmunkás, Cserdi, Nyárfa utca 6. szám alatti házának udvarán. A lángok átterjedtek a kazal melletti sertésólra és fakerítésre. A helyszínre érkező pécsi tűzoltók rövid idő alatt lokalizálták, majd eloltották a tüzet. A kár 5000 forintra tehető.

HORGÁSZAT

Kilenc év mérlege

A MOHOSZ Baranya megyei Intéző Bizottsága 1974. február 9-én fejezte be kilencéves működését és adta át helyét az új szervezeti életnek megfelelőbb Baranya megyei Területi Bizottságnak, melynek vezetőségét az egyesületek küldöttei választották meg. Az új Területi Bizottság elnökéül *dr. Galabár Tibort*, titkárul *dr. Miseta Józsefet*, a Siklósi HE elnökét, pénztárosul *Sétáló Mihály* horgásztársat választották meg.

Kilenc év alatt a régi I. B. az Orfűi- és a Pécsi-tó vizein megszervezte és biztosította az eddig víznélküli pécsi horgászok számára a horgászatot, s a vizek halasításával a horgászat eredményességét is. Növelték a horgászvizek területét. A vizterületek növekedésével egyenes arányban növekedett a vizekbe kihelyezett hal-kilogrammok száma is. 1971—72—73-években a halasítás mértéke mindig túlhaladta a kötelezően előirtat, 1971-ben 65, 1972-ben 166, 1973-ban 187 százalékkal.

Érthető, hogy az ilyen mértékű halasítások eredményeként emelkedtek az egy főre eső fogási átlagok is. Míg 1966-ban 17,6 kg volt az akkor 3445 horgász egy főre eső fogási átlaga addig 1973-ban a 4594 horgásznak 22,9 kg volt a fogási átlaga. A növekvő vízterületnek és a javuló fogási eredményeknek tudható be, hogy lényegesen növekedett a megye horgászainak létszáma is. 1965-ben 2168 volt a felnőtt és ifi horgászok együttes létszáma, 1973. évvégi adatai szerint ez a létszám 4594 főre emelkedett. Az induló szinthez viszonyitva ez az emelkedés 111 százalékos. A 4594 megyei horgász pillanatnyilag 51 egységből álló 1082 kh-nyi vízterületen horgászhat. Igy 1 kh-ra az összlétszámból 4 horgász jut.

Az Intéző Bizottság működése alatt a horgászok közötti egységes szellem kialakításának érdekében különböző rendezvényeket szervezett. Mind a felnőttek, mind az ifjúság részére rendszeresítette a halfogó- és dobósport versenyeket. Évről évre megrendezi az immár hagyományossá vált és országos szintre emelkedett, több versenyszámból álló Herman Ottó emlékversenyt. 1971-ben az I. B. rendezésében Pécsett bonyolították le, — nagy sikerrel — a Dobósport világbajnokságot. Ifi táborokat rendeztek, ifiket küldtek a MOHOSZ országos — és a Szarvasi Nemzetközi Ifjúsági Táborába. Felnőttek és ifik indultak a halfogó- és dobó országos versenyeken.

„ZÖLD LÁMPA" A POGÁNYI-TÓNÁL

A szokatlanul enyhe februári időjárásban nemcsak a levegő, de a vizek hőmérséklete is a vártnál gyorsabban emelkedett. A múlt heti megfigyelések szerint a Pogányi-tavon már nemcsak ponty túrásokat, hanem a nyári időszakhoz hasonló pontyugrásokat is tapasztaltak. Az 1974. évi szükséges horgászengedélyek birtokában lévő horgászok, érthető módon, nehezen várják, hogy kedvenc vizeiken megkezdhessék idei horgászatukat. Ennek a várakozásnak megfelelően teszi lehetővé a Pogányi Tavasz HE vezetősége, hogy a kezelésében lévő Pogányi-tavon 1974. február hó 22-től péntek, szombat, vasárnap és fizetett ünnepnapokon a napijegyes horgászok előtt is megnyissa kapuit.

Dárius birodalmában

„Szárnyas oroszlánon"

Úgy élj: ha majd por leszel, ki rajtad jár, Ne légy te porszem a lelkén, mitől a kedv menekül.

(Hafiz)

Moszkvában a sztoronyikovói repülőtéren az „Iran Air" Boeingje felé tartok. A szokásos vámvizsgálat a szokottnál is egyszerűbb, utána pedig alacsony, keskeny, kb. 2 méter hosszú fahídon kellett áthaladni poggyász nélkül. Amint a palló közepére érek, a jelzőkészülék éktelen csengetésbe kezd. Talán rossz a készülék, gondolom és gyorsan mégegyszer próbálkozom. Újra nagy csengetés! Leteszem zsebkésemet, karórámat, aprópénzemet — de minden hiába, harmadszor is riadójelzést kapok. Már gyanakodva néznek, mivel nyilvánvaló, hogy őszülő hajammal az olyan „repülőeltérítők" makacs és veszedelmes fajtájához tartozom, akik még leleplezés esetén sem adják meg magukat.

Az ügy kezd kínossá válni. Mégegyszer végigtapogatom magam, — most biztos „testi motozás" következik — gondolom. Nem találok fémet. Ártatlanságom biztos tudatában indulnék a negyedik útra, ekkor megszólal az ellenőr: Lépjen ki a cipőjéből!

Harisnyában vágok neki negyedszer is a hidnak — néma csend... (Cipőmben nem pokolgép, vagy géppisztoly volt rejtve — csak alumínium betét.)

Hamarosan szárnyas oroszlánnal díszített gép repít úticélunk, Teherán felé. A koromsötét éjszakában csak elvétve tűnnek fel messze alattunk egy-egy város fényei, a nagy orosz síkság felett járunk.

A sötétszemű, csinos iráni stewardesek hideg vacsorát szolgálnak fel. A pohár meg sem billen, a száguldásból, több mint 10 kilométer magasságból, közel 1000 kilométer sebességgel annyit sem észlelünk, mint egy robogó vonaton.

Körülbelül három óra suhanás után keletre sejthető a Káspi-tenger vonala, majd a Kaukázus kopár csúcsai meredeznek alattunk. Órként állnak Kelet kapujában a félelmetes komor sziklák. Halvány derengésben a völgyek sötét mélyében csak ritkán sejthető valami fény, élet nyoma.

Még egy jó óra, míg feltűnik Teherán fénye. Néhány perc múlva földet érünk Mehrabadban, Teherán nemzetközi légikikötőjében.

Utunk a szállodánkig kivilágított modern nagyvároson visz keresztül. Az autóforgalom még most késő este is a nyugati fővárosokéval vetekszik. A neon, színes fényreklám kevesebb, de már az első út elején találkozunk Teherán jellegzetes emlékművével, a Shahyad Árya Mehor-emlékművel, amely érdekesen és hatásosan ötvözi a hagyományos keleti formát a modern vonalakkal. Valóban impozáns látvány alulról megvilágítva, körülötte iráni zászlók — melyek színe a miénkkel megegyezik, csak a sorrend fordított — és a vöröskeresztes konferencia tiszteletére vöröskereszttel, vörös félholddal a török, vörös oroszlánnal és nappal díszített az iráni vöröskereszt szervezet jelképeként.

Szeretek új helyen mielőbb körülnézni, az első esti ismerkedés a legérdekesebb és legizgalmasabb. Reggel óta néhány óra megszakitással repülőn ülünk, álmos és fáradt vagyok, mégis rövid sétát teszek szállodánk, a Hotel Versailles környékén.

A széles Pahlavi sugárút, amely a térkép szerint a várost észak—dél irányban csaknem ketté szeli, két oldalán gyérvizű patak folyik. Medrében két sorban fák állnak, köztük keskeny gyalogjárda. Utcahosszat kirakatok, mozireklámok, nagy áruházak, mint Európában.

Mégis megérte az esti séta, az utcasarkon a mellékutca elején nyílt faszén parázson süt az utcai árus. A vendég maga tartja a nyársat és kedvére piríthatja a felszúrt máj-, szív-, vagy vesedarabokat. Füstben pácolódó arcok, jó étvággyal rágó fogak — ez már valami Keletből.

A szállodában közben összegyülekezik a nemzetközi vendégsereg. A nyelv főleg angol, elvétve francia. A szállodo modern, de egy szépen berendezett étterme keleties jellegű. Kis bárjában koccintunk szerencsés megérkezésünkre.

Konkoly Thege Aladár

(Következik: A Vöröskereszt konferenciája)

Szeged és Pécs:

Egységesítik a nemzetiségi pedagógusképzést

Együttes tanácsülés a Tanárképző Főiskolán

Együttes tanácsülést tartott tegnap Pécsett a Pécsi Tanárképző Főiskola és a Szegedi Juhász Gyula Tanárképző Főiskola. A tanácskozás tárgya nemzetiségi politikánk alapkérdésének, — a nemzetiségi nyelvoktatásnak — az előfeltétele: a szaktanárképzés volt. Ehhez dr. Vargha Károly tanszékvezető főiskolai tanár készítette el az írásos referátumot *A nemzetiségi pedagógusképzés helyzete és továbblejlesztésének lehetőségei* címmel.

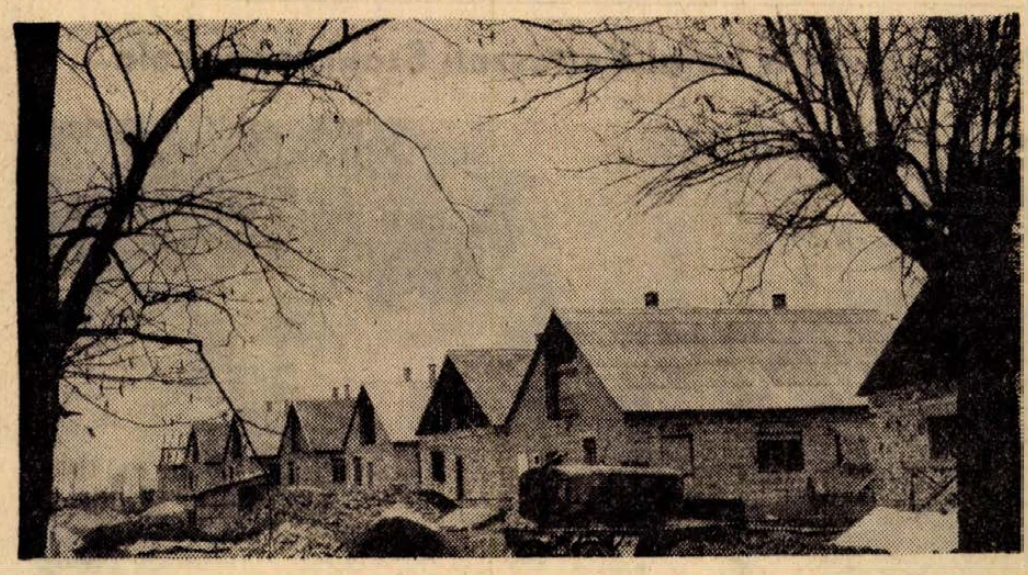
Mint ismert, hazánkban Szegeden a román és a szlovák, Pécsett a német és a délszláv anyanyelvi oktatáshoz képeznek általános iskolai tanárokat. S minthogy az utóbbi években (főleg 1968-tól) örvendetesen emelkedik a hazánkban élő nemzetiségiek anyanyelvtanulási igénye, a pedagógusképzés felelőssége, csakúgy, mint eredményei és gondjai is megnövekedtek. Ezért különös jelentőségű a két intézmény tegnapi együttes tanácsülése, amelyen a Megyei Pártbizottság képviseletében jelen volt Bocz József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára; ott volt Szentirányi József, a Városi Pártbizottság titkára; Takács Gyula, a Megyei Tanács elnökhelyettese; Papp Imre, a Városi Tanács elnökhelyettese valamint a két tanácsi szerv több közoktatáspolitikai vezetője. Ott voltak a Csongrád megyei Pártbizottság képviselői, a nemzetiségi anyanyelvi oktatás és tanárképzés hazai tudományos szakemberei és minisztériális vezetői; s a két intézmény nemzetiségi tanszékének tanárain, előadóin kívül a soproni, esztergomi, szombathelyi és több más pedagógusképző intézet képviselői, és ott láttuk nemzetiségi szövetségeink több képviselőjét is. A szegedi főiskola küldöttségét dr. Moholi Károly főigazgató-helyettes vezette.

A vendéglátó intézmény nevében dr. Kálmánchey Zoltán, a Pécsi Tanárképző Főiskola főigazgatója köszöntötte a jelenlevőket. Bevezető szavaiban hangsúlyozta, hogy ennek a tanácskozásnak az időszerűségében a jelentősége, amely — témájánál fogva — túlnő a két érintett intézmény keretein. Szervesen kapcsolódik egy átfogó politikai koncepcióhoz és kihat a nemzetiségi pedagógusképzés egész területére. Jelentőségét növeli egy évforduló is: a főiskolai nemzetiségi tanszékek többsége 25 évvel ezelőtt kezdte meg munkáját. Működésük eredményeit mi sem bizonyítja jobban, mint az, hogy 650 diplomát osztottak ki negyedszázad alatt.

A felszólalók mind a négy területen megemlékeztek erről a nemzetiségi politikánkban kulcsszereppel bíró küldetésről és ennek eredményeiről. De nem hallgatták el a pedagógusképzés szakmai-módszertani gondjait és az anyanyelvi oktatás gyarapodó sikerei mellett annak — nem egyszer pusztán technikai, óraszervezési nehézségekből eredő — problémáit sem. Kővágó László kandidátus, minisztériumi osztályvezető a nemzetiségi pedagógusképzés színvonalemelésének zálogát az óvónő- és tanítóképzés helyzetének megoldásában jelölte meg, s ez — mint mondotta — szervezeti változásoktól függ, de addig is főiskolai tanszékek legyenek a gazdái. Felszólalt Réger Antal, a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének főtitkára is. Hangsúlyozta: a jelenlegi, jobbára csak nyelvoktató oktatási típus (tanítás előtt vagy után ún. csatlakozó órákban) nem szolgálja megfelelően a célját.

A tanácskozás végén Miklósvári Sándor minisztériumi főosztályvezető mondott zárszót.

Az együttes tanácsülés egyik fontos határozatában a nemzetiségi pedagógusképzés egységesítése mellett döntött. Ez feltételezi a képzés jobb összehangolását, koncentrálását. Ugyanakkor a két intézménynek segítenie kell a nemzetiségi óvónőképzést is. A két főiskola fő'gazgatójának feladata, hogy az érdekelt tanszékek bevonásával még az idei év vége előtt kidolgoztassák az egységes nemzetiségi pedagógusképzés koncepcióját, kerettantervét, óra- és vizsgatervét.



A Bólyi AG sátorhelyi üzemében a gazdaság munkáslakás építési akciójának keretében 30 családi ház épül az elkövetkezendő öt évben. Az állami gazdaság 40 ezer forintot ad házanként saját fejlesztési alapjából, ezenkívül bizonyos korlátokon belül kamatmentes hitelt biztosit, bontott anyagot ad és segédkezik a fuvarok lebonyolításában. A közművek épitésének terheit is a gazdaság vállalja, épitőbrigádja pedig biztositja a lakóházak határidőre való felépitését. A képen: épülőben az első családi házak.

Erb János felvétele

MÁRCIUS 1—15:

Elsősök beíratása

A közeli napokban országszerte megkezdődik az általános iskolák leendő első osztályosainak beiskoláztatása. A következő tanévben — az előzetes számítások szerint — 151 200 kisfiú és kislány kezdi meg tanulmányait, 13 600-zal több, mint az elmúlt tanévben.

Az érvényben lévő rendelkezések értelmében az általános iskola első osztályába azokat a gyermekeket kell felvenni, akik hatodik életévüket a felvétel évének szeptember első napjáig betöltik. Beiratásukat a március 1 és 15-e közötti időszakban, a tanácsok által meghatározott napokon tartják.

1974: az új KRESZ ismertetésének jegyében

Alig javult a baleseti statisztika

Otvenegy halott Baranya útjain — Baleseti okok: gyorshajtás, elsőbbségi jog meg nem adása, gyalogosok szabálytalan közlekedése

Százhetvenegy ittas vezető a volán mellett

Örvendetes tény, hogy a járművek szaporodásával párhuzamosan 1973-ban nem nőtt a közlekedési balesetek száma Baranya megyében. Sőt, 1972-höz képest szám szerint csökkentek. Lelkendezésre azonban semmi ok: még mindig sok a baleset és nagyon magas a halálos és a súlyos sérüléssel végződő balesetek száma. Ötvenegyen haltak meg tavaly Baranya útjain (1972-ben 52-en), 341 baleset végződött súlyos sérüléssel (1972-ben 354), 406 volt a könnyű sérüléssel járók száma (1972-ben is 406). Összesen 798 közlekedési balesetet jegyzett fel a krónika (1972-ben 812-t) — a csökkenés tehát minimális. A baleseti okokban továbbra is a gyorshajtás vezet, de a fő okok között szerepel az elsőbbségi jog meg nem adása, a gyalogosok szabálytalan közlekedése és a figyelmetlen, gondatlan vezetés. No, és nem utolsósorban az ittas vezetés: 171 ittas vezetőt értek tetten tavaly — ennél persze sokkal többen vezettek alkoholos állapotban.

Így jellemezte — többek között — a megye közlekedésbiztonságának helyzetét *dr. Nemes Alajos* rendőr-vezérőrnagy, a Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács elnöke, a megyei KBT tegnapi elnökségi ülésén. Külön kiemelte Pécs város ismert közlekedési gondjait: a kanyargós, szűk belvárosi utcákat, a gyakori útburkolatbontásokat és útlezárásokat, a váratlan pincebeszakadásokat, a zsúfolt főközlekedési utakat. A Közlekedésbiztonsági Tanács széleskörű társadalmi összefogással, szervezéssel, felvilágosító és nevelő munkával igyekszik enyhíteni ezeken a gondokon. Ennek szellemében állították össze — és a tegnapi elnökségi ülésen megvitatás után elfogadták — a megyei KBT 1974. évi munkaprogramját. Eszerint a testület egyik legfőbb feladata az 1975 elején életbe lépő új KRESZ ismertetése, magyarázata lesz. Különböző előadásokkal, kiadványokkal, s a propaganda más eszközével segítik az új szabályok megismerését és megértését.

A statisztikai elemzések azt bizonyítják, hogy évről évre a gyermekek és az idős emberek a legtöbb baleset áldozatai, ezért fontos feladat a körükben végzendő felvilágosító, oktató munka. A forgalom biztonságát nagymértékben veszélyezteti, hogy a kerékpárosok és a fogatolt járművek hajtói nem ismerik a szabályokat és nem szerelik fel járműveiket az előírt biztonsági berendezésekkel.

Íme, néhány terv a munkaprogramból: A KBT együttműködik a TIT-tel az új KRESZ ismertetésében. A közlekedésbiztonság fokozása érdekében megrendezik a „Közlekedési morál 74" kiállítást. Beszerzik és a mozikban vetítik a közlekedésbiztonsággal kapcsolatos filmeket. Kerekasztal beszélgetést szerveznek a Pécsi Rádióban a közlekedés helyzetéről neves szakemberek részvételével.

A gazdag program megvalósulásától a közlekedés biztonságának javulását várja a Közlekedésbiztonsági Tanács. Erre legfőbb biztosíték, hogy ebben a munkában a társadalom széles rétegei, a vállalatok, intézmények szakembereinek, társadalmi aktíváinak sokasága vesz részt. A Baranya megyei KBT tavaly decemberi megalakulását követően létrejött már néhány szakbizottság — legutóbb a balesetelemző és forgalombiztonsági szakbizottság — s megkezdődött a többi szakbizottság, valamint a járási, városi testületek szervezése is.

P. Gy.

Kultúrszoba, úttörő-búvóhely

Szocialista szerződést kötött a Műszaki Főiskola és a Jókai utcai Általános Iskola

Még a nyáron megkezdődik az építkezés

Az Ifjúsági Törvény szellemében, egy sokcélúan hasznosítható ifjúsági kulturális szárny építését határozta el a pécsi Jókai utcai Általános Iskola. Az elképzelések szerint a kulturális épületi szárnyban könyvtár, klubszoba, úttörő „búvóhely" kap majd helyet, szerves egységet alkotva az iskola már meglévő politechnikai műhelyeivel. Ez a traktus vasárnap is a gyerekek rendelkezésére áll majd — új lehetőségeket biztosítva az úttörőélet tartalmasabbá tételére.

A beruházás megvalósításához az iskola vezetése a KISZ és Városi Tanács segítségét kérte, s természetesen számít a szülői munkaközösség tagjai — és az iskolát támogató szocialista brigádok támogatására, segítségére is. A Pollack Mihály Műszaki Főiskola és a Jókai úti Általános Iskola vezetői a közelmúltban szocialista szerződést írtak alá, melynek értelmében a Műszaki Főiskola Tervezési Tanszéke elvállalta az építészeti tervek elkészítését, a Tartószerkezeti Tanszék a statikai tervezést vállalta magára, míg az épületgépészeti tervek elkészítését a Kalorikus Tanszék vállalta. Részt vesz a program megvalósításában a fenti tanszékeken kívül a Villamos Hálózatok Tanszéke, a Mélyépítési Tanszék és az Épületszerkezeti Tanszék is. A programterv máris elkészült, a szakemberek most a kiviteli terveken dolgoznak. A program szerint a kivitelezési munkák az idei év nyarán indulnak, s a létesítmény átadására hazánk felszabadulásának 30. évfordulója jegyében, jövőre, az első félévben, kerül majd sor.

Tegnap történt

Tanácskozott tegnap az SZMT elnöksége. Napirenden szerepelt a SZOT 1972. december 12-i ülésén a termelést segítő szakszervezeti feladatokkal kapcsolatos határozatok végrehajtásának megvizsgálása, az üzemi szakszervezeti bizottságoknak a tömegsportot támogató tevékenysége, az üzemi balesetek 1973. évi alakulása, valamint a népesedéspolitikai határozatból adódó szakszervezeti feladatok megbeszélése.

*

Ülést tartott a KISZ megyei Bizottságának Végrehajtó Bizottsága. Megtárgyalták a megyebizottság — a KISZ KB 1973. október 19-i, a falusi és az élelmiszergazdaságban dolgozó fiatalokról szóló határozatából adódó feladatait, tájékozódott a vb a megyei KISZ politikai apparátus összetételéről, továbbtanulási terveikről, és megvitatta a megyei KISZ Bizottság oktatáspolitikai intézkedési tervét, illetve a végrehajtás tapasztalatait.

*

Szerkesztőségünkbe látogattak tegnap Bogár József, az SZMT vezető titkára, Rameisl Ferencné és Szili József az SZMT titkárai. A munkakapcsolatok további erősítését szolgáló közös megbeszélésen részt vettek lapunk vezető munkatársai.

Műhely, műterem, raktár...

Tornaterem a lakóházban?

Csengetnek. Jó megjelenésű hölgy.

— Szárítanak a szárítóban?

Felesleges kérdés. Ki szárít Pécsett a szárítóhelyiségben?

— Itt tessék aláírni. Ki szeretnénk bérelni műteremnek és a lakók beleegyezése kell hozzá...

Beleegyezem, nanó. Még mindig jobb, mintha egy vasas kisiparos műhelye költözne a különben semmire sem használt helyiségbe.

Fényében köszi az ötletet..., és is csengetek három házzal tovább, találomra.

— Szárítanak a szárítóban?

A kérdés persze ugyanúgy felesleges.

— Miért, mit akar vele?

— Szabóműhelyt nyitnék...

— Nem zajos?

— Nem.

— Nem büdös?

— ???

— Bánom én...

Újabb házak, szúrópróbaszerűen. Az eredmény a legtöbb helyütt: közönyös beleegyezés. Vagy tíz uránvárosi épületben gyűjthettem volna aláírásokat. Vagyis ezek a helyiségek eddig tökéletesen kihasználatlanok voltak — természetesen azokban az épületekben már nem is próbálkoztam, ahol rút vagy ízléses cégtábla, vagy fényreklám (!) jelezte, hogy valaki már megjárta előttem ezt az utat...

*

Ha csak nagyjából feltérképezzük a várost, eléggé meglepő következtetésre jutunk: akkor mikor kinzó helyiség-problémával küszködünk, Pécs új negyedeiben több bérháznyi szabad terünk van, jószerint teljesen kihasználatlanul. Csak az uránvárosi Kőrösi Csoma Sándor utcai házkezelőséghez 177 épület tartozik, ez majdnem ugyanennyi szárítóhelyiséget jelent. Többségükben semmire sem használt helyiségeket, mert van ugyan néhány alagsori műhely, műterem, raktár, sőt lakás is a szárítókban, de elenyésző a számuk...

Vegyük még hozzá a pécsi lakásszövetkezetek birtokában lévő, — többségében szintén „szárítós" 130 lakóépületet, a kertvárosi negyed kínálta új helyiségeket és máris annyi a helyünk, hogy...

*

Az élelmes ember él a lehetőségekkel. A helyszűkében lévő magánkisiparosok hamar felfedezték ezeket az üres termeket, aztán néhány szövetkezet is rájött, hogy nem zajos, nem büdös, nem veszélyes munkát végző részlegének kitűnő helye lehet a szárítókban, raktáraknak sem rosszak, és ha műteremnek nem is ideálisak, de a szükség törvényt bont...

A furcsa legfeljebb az, hogy éppen a lehető legjobban érdekeltek, a lakók nem jöttek rá arra, hogy milyen lehetőségeket kínálnak az üres alagsori szobák — az ő számukra. Voltak persze már kísérletek és kezdeményezések, de szinte kivétel nélkül olyanok, amelyek nem az ottlakók többségének, inkább néhány embernek az érdekeit szolgálták volna. Nem erre gondolunk: arra, amivel Pécsett, és talán az országban először, a kertvárosiak próbálkoznak. A kertvárosi lakásszövetkezet vezetőségének elképzelése szerint az épületek kihasználatlan helyiségeit könyvtárrá, társalgóvá alakítanák át, különböző szervek anyagi támogatásával, társadalmi munkával. Ennél közhasznúbb célt nemigen lehetne találni, — bár igaz, hogy a megvalósítása sem egyszerű. Azt viszont már jóval könnyebb elérni, hogy az üres szárítókat kinyissák, és egy ping-pong asztal beállításával a házbeli gyerekek „birtokába adják." Mert tornatermünk kevés van, játszóterünk kevés van, — és naponta elmegyünk a helyben adott sportolási és játéklehetőségek mellett...

Igen ám, de hogyan kezdjünk hozzá? Induljon neki az egyik lakó, sorravéve a házbelieket, hogy mit szólnak hozzá, miben tudnának segíteni? Halott ötlet. A most alakuló lakóbizottságoknak viszont egyik szép feladatuk lehetne segíteni ezt az ügyet...

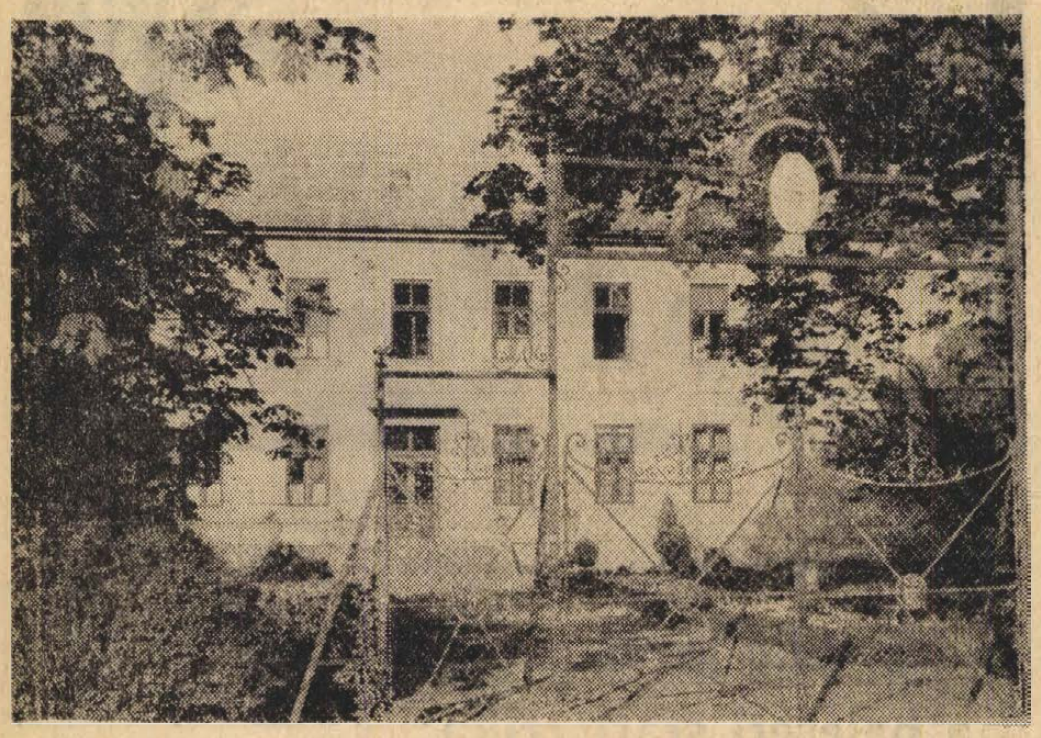
D. Kónya József

VÁLLALATOK, SZÖVETKEZETEK!
15%-OS ÁRENGEDMÉNY
1974. ELSŐ FÉLÉVÉBEN
SZERSZÁMOK ÉS KÉSZÜLÉKEK TERVEZÉSE
PRIZMA
Zuglói Tervező Szövetkezet
1149 Budapest, Táborhely u. 12.
Telefon: 832-598.

Kémiatanárok Jugoszláviából

Kémia tanárok csoportja érkezett tegnap Pécsre, a Nagy Lajos Gimnáziumba, a jugoszláviai Baranya magyar nyelvű iskoláiból. Az Eszéki Pedagógiai Intézet és a pécsi Pedagógus Továbbképző Intézet együttműködése révén ismerkedhettek meg a baranyai háromszög pedagógusai a korszerű kémia oktatás egyik gondjával. Kromek Sándor mutatott be egy kémia órát az egyik első osztályból. A bemutató lényege az volt, hogy miképpen lehet atomszerkezetes kémiát 14 éves gyerekeknek megtanítani. Ezt ugyanis eddig csak második osztályban oktatták. A továbbképzés után a jugoszláviai magyar pedagógusok a Nagy Lajos Gimnázium és a nemrég alakult pélmonostori magyar nyelvű középiskola együttműködésének lehetősége felől érdeklődtek.

Hetven éves a bajai Kertészeti Szakközépiskola



Ma megkondul a kisharang

A kisharang a parkban tabu. Évente egyszer, ballagáskor kondítják meg. Az idén, február 21-én a villanycsengő helyett mégis ez az öreg harangocska hívja a sorakozóra a diákokat. A kivételes alkalom — 70 esztendős a bajai Bereczki Máté Kertészeti Szakközépiskola, az ország első középfokú kertészeti tanintézete.

*

„E hó 21-én ment végbe a helybeli Állami Kertmunkás Iskola ünnepélyes megnyitása a földművelésügyi minisztérium megbízottja, a vármegyei és városi törvényhatóságok képviselői, tanintézeteink küldöttjei és nagyszámú előkelő közönség jelenlétében..." — számolt be a megnyitóról Demuth Gyula néptanító, a Bajai Közlöny főmunkatársa a lap 1904. február 28-i számában.

*

A rendszeres kertészeti és szőlészeti szakoktatás gondolata hazánkban már 1842-ben az Országos Magyar Gazdasági Egyesületben felvetődött. Megvalósításra azonban pénz hiányában és a szabadságharc bukása miatt csak 1853-ban kerülhetett sor. Ekkor ugyanis dr. Entz Ferenc, orvosi pályájával felhagyva a fővárosban a Csömöri úti kertészeti telepen kertészeti iskolát szervezett.

— Baján az iskolarendszerű kertészképzés kezdeményezője a Gyümölcsészeti Egyesület volt. 1893-ban határozta el az egyesület, hogy a Bajai Városi Tanács közreműködésével a minisztériumhoz fordul egy szőlőtelep és egy kertész iskola létesítésének engedélyeztetésére. Az engedély megadása öt évet váratott magára — mondja dr. Böngyik Árpád, a Bajai Kertészeti Szakközépiskola tanára, aki feldolgozta a bajai kertészeti szakoktatás történetét. Az értékes hely- és ipartörténeti munkát rövidesen kiadja a bajai Türr István Múzeum.

Néhány fontos dátum: 1899 és 1900 között betelepítették a város határában, az úgynevezett Lőkert-soron az iskola 46 holdas gyakorló területét. 1902-ben épült fel az iskolai központi épület, melyben a tantermek, az iroda és az internátus kapott helyet. Az épületet egy díszkert vette körül.

Az új intézményben a kertészeti ismeretek oktatása — a magyar királyi földművelésügyi miniszter felügyelete alatt — 1904-ben kezdődött meg. Az iskola célja az egykorú dokumentumok szerint, hogy a kertészeti szakmához hajlamot érző földműves ifjakat gyakorlati úton a szőlészetben; gyümölcsészetben, konyhakertészetben értelmes és szorgalmas munkásokká képezzék ki.

A tanév január 15-től decemberig tartott. Ennek során az iskola tíz diákjának télen hetente kétszer, nyáron pedig egyszer tartottak a munka mellett szakmai oktatást. Írás, olvasás és számolás begyakorlására a 20 és 28 év közötti tanulóknak heti két délután állt rendelkezésre.

Négy esztendő múlva az iskolát a minisztérium Kertészsegéd Iskolává szervezte át és a képzési időt két esztendőre emelte. 1928-ban a magasabb szintű elméleti és gyakorlati képzés biztosítására a Kertészsegéd Iskola helyébe a Kertészképző Iskola lépett. Az ezt követő években lett a képzési idő négy esztendő. Döntő változást jelentett az intézet életében, hogy 1943-ban középfokú intézménnyé szervezték át.

A felszabadulás után a mezőgazdaság egyre több jó felkészültségű, a gyakorlatot és elméletet egyaránt értő szakembert igényelt, ezért megindult a levelező oktatás is.

*

— Iskolánkban jelenleg nappali tagozaton 123, levelező tagozaton pedig 250 hallgató van — mondja Györök István igazgató. — Négy esztendő alatt a tanulók 13 tanár és két szakoktató segítségével 20 tantárgyat tanulnak. Az alapozó és kiegészítő tárgyak mellett a négy fő szaktárgyunk a zöldség-, dísznövény-, gyümölcs- és szőlőtermesztés. Az oktatás öt tanteremben történik, melyekhez könyvtár, különböző szertárak, laboratóriumok, és a gyakorlóterületünk tartozik.

— *Néhány esztendeje ez a környék, a Szamuely utca vége a város végének számított. Mostanában megváltozott a városkép. Az iskola körül új lakótelep van alakulóban. Maradt hely a minitangazdaságnak?*

— Bemutató területünk hét hektáros. A gyakorló területünkön 800 négyzetméteres üvegházat létesítettünk két esztendővel ezelőtt. Fóliasátraink alapterülete ezer négyzetméter, de van kis gyümölcsösünk és modern szőlészetünk is. A tanulók itt csak a szakma alapfogásait sajátítják el, a begyakorlás már a Bajai Állami Gazdaságban történik. Önálló gépparkkal is rendelkezünk: tíz féle erő- és 35 fajta munkagépünk van.

— *A tanulók nagy része vidéki?*

— Igen. Diákjaink 70 százaléka diákotthonban él. Mivel tanulóink csaknem fele lány, így két ötven fős kollégiumot építettünk — egyiket a Szamuely utcában, ez a fiú kollégium, a Szabadság úti diákotthonunk a leányoké.

— *A végzős hallgatók sorsa?*

— Mintegy negyede a hallgatóknak továbbtanul. A többi elhelyezkedik. Mindenütt keresik a szakképzett kertészeket. A fizetésük kezdetben 1500—2000 forint. Két év gyakorlati idő után technikumi vizsgát tehetnek.

Az iskola hetven esztendős fennállása óta 1215 tanuló hagyta el az alma mátert. A tanintézet számos neves kertészembert adott az országnak. Az iskola tanulója volt dr. Mészöly Gyula, Kossuth-díjas akadémikus, a Duna—Tisza közi Mezőgazdasági Kutató Intézet igazgatója, dr. Kozma Pál, akadémikus, a Kertészeti Egyetem tanszékvezető tanára, dr. Filla Márton, az Agrárgazdasági Kutató Intézet tudományos osztályának vezetője, dr. Terts István, a Kertészeti Kutatóintézet főmunkatársa. Baján végzett dr. Diófási Lajos, kandidátus, az Országos Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet pécsi állomásának igazgatója.

Mécs László

GYAKORLOTT

bérszámfejtőt felveszünk

„Pécsi munkahely" jeligére, a Hunyadi úti Hirdetőbe.

Megalakult Pécsett az Ixilon Filmstúdió

Amatőr filmesek

- A Televíziónak is dolgoznak
- Országos rajzfilmfesztivál Pécsett?

Néhány éve egy nagymama eladta vagyonának jelentős részét, s így lehetővé vált, hogy unokája, Varga Csaba, egy Aurórán keresztül nézzen szembe a világgal. Addig festészettel és karikatúrával foglalkozott, a tárgyi feltételek ily kedvező alakulása azonban lehetővé tette régi álma megvalósulását: a rajzfilmkészítést. Néhány animációs próbálkozás után társaival, Bujtár Józseffel és Pásztor Ágnessel közösen elkészül az első film. Nem lett kasszasiker, a technikai fogyatékosságok már a bemutatást is megakadályozták, de a lelkesedés nem szűnt meg, s innen kezdve az események biztonsággal követték egymást.

A televízióban már többször találkozhattunk velük, de a pécsiek nem nagyon ismerik őket. Pedig az amatőrfilmszemlékről jónéhány díjjal tértek haza. Filmjeik értékét látva — egy velük készített interjút követően — a Pergő képek című amatőrfilmes műsorban a tévé is vetítette alkotásaikat. A Magyar Televízió egyébként külső munkatársként is foglalkoztatja Varga Csabát és rajzfilmes csoportját. A szombat esti szórakoztató műsorban látott „Diótörő" című zenés fejtörőjáték rajzfilmes főcímét ők készítették, s most fejeztek be egy munkát, amelyet Radványi Barna márciusban bemutatandó szatirikus műsorához rendelt a tévé. Legutóbb megbízást kaptak három, egészségügyi témájú propaganda film elkészítésére is.

A másik pécsi amatőrfilmes csoport, a Pattantyús József vezette Patosz Filmstúdió nevével is többször találkozhattunk amatőrfilmszemléken és a tévé műsorában. „Horror 1" és „Horror 2" című filmjük nagy siker volt. A Varga Csaba által vezetett rajzfilmes csoport és a Patosz Filmstúdió egyesült, s januárban megalakították az Ixilon Rajz- és Játékfilmstúdiót. Azzal a céllal, hogy összefogják az azonos törekvéseket valló pécsi amatőrfilmeseket, akik eddig önállóan, szervezeten kívül folytatták tevékenységüket. Az új stúdión belül továbbra is készítenek rajzfilmeket, de a játékfilmmel is megpróbálkoznak. Máris több forgatókönyv várja a megvalósítást.

A kisjátékfilmmel azonban csínján kell bánni: a több szereplőre, több helyszínre épülő film ugyanis költséges dolog, ilyent csak az anyagilag is támogatott klubok tudnak létrehozni. Az amatőrfilmes kispénzű ember, ezért nyúl szükségszerűen az olcsóbb bábhoz, a rajzhoz és a dokumentációs témákhoz. Az Ixilon stúdió létrejöttével azonban a játékfilm terve reálissá vált.

Egyelőre a meszesi József Attila Művelődési Ház adott átmeneti otthont az amatőrfilmeseknek, akik később az Ifjúsági Házban dolgoznak majd. A legszükségesebb anyagiak is rendelkezésre állnak: a Városi Tanács művelődésügyi osztályától nyersanyagra 5000 forintot, a pécsi járási KISZ bizottságtól pedig egy Kvarc 5 felvevőt és egy riporter-állványt kaptak. Ez az összeg, természetesen, nem fedezi a költségeket, de el lehet indulni. A 3 perces fekete-fehér film nyersanyaga például 132 forintba kerül, a színesé, hívással együtt, 290-be. Nem beszélve az átlag háromszoros túlforgatásról, a vágóasztalról, a rajzfilmkészítéshez szükséges festékről, papírról, cellulózlemezről, s végül kellene egy komoly felvevőgép is, amely legalább 30 ezer forintba kerül. Ezért az amatőrfilmes a pénzt ötlettel igyekszik pótolni. De azért terveik megvalósításához anyagi támogatást is kérnek majd — és reménhetőleg kapnak is — a leendő Ifjúsági Háztól.

Tervek pedig vannak jócskán. Ezentúl is szerepelni kívánnak az amatőrfilmszemléken, országos fesztiválokon, pályázatokon és természetesen a képernyőn is. Mindehhez pedig újabb és újabb filmeket készíteni. Tavaszra egyébként önálló bemutatkozást is terveznek a József Attila Művelődési Házban: ezt a műsort — amelyben filmek, diák, karikatúrák szerepelnek — később bemutatnák a budapesti Egyetemi Színpadon is. Kapcsolatokat építenek ki az ország többi amatőrfilmes klubjával, ezenkívül a Bóbita Bábegyüttessel és a Pécsi Műhely alkotóival. Ha a későbbiekben 16 mm-es felvevőgépet tudnak vásárolni, szeretnének a filmszínházakban is vetítési lehetőségekhez jutni. Kapcsolatot teremtettek a Pannonia Rajzfilmstúdióval, s szeretnék évente a legjobb magyar rajzfilmeket levetíteni és alkotóikat meghívni. Távolabbi elképzelés: idővel megszervezni Pécsett egy évről évre visszatérő amatőr rajzfilmes fesztivált.

Pánics György

Szemünk fénye a kiskert

Díszfák, díszcserjék metszése



A fák és cserjék rendszeres ápolásához hozzátartozik a metszés is. Az élő növény ismerete nélkül ehhez a munkához ne fogjunk hozzá. A tájékozatlanságból eredő helytelen metszést később helyrehozni igen nehéz.

A fa részei: A fa egyenesen lefelé törő gyökerét karó, vagy főgyökérnek nevezzük. A főgyökérből kiinduló gyökerek az oldalgyökerek, melyek főleg 40—60 cm mélységben helyezkednek el és a fa koronájának többszörösétől is kinyúlhatnak. Az oldalgyökerekből indulnak ki a hajszálgyökerek, melyek cérna, v. annál vékonyabbak. Ezek a legértékesebbek, melyek a felszívó funkciót töltik be. Ültetéskor, átültetéskor csupán a sérült vastag fő- és oldalgyökereket kurtítsuk vissza mérsékelten, míg a hajszálgyökereket érintetlenül hagyjuk. A gyökérzetnek a törzshöz kapcsolódó része a gyökérnyak. Gyökérnyakba végzett oltás esetén itt az oltás helye, tehát ettől lefelé az alany, felfelé pedig a nemes rész helyezkedik el. A gyökérnyakból előtörő hajtások vadhajtások, melyeket évközben kell időben kitörni. Amennyiben évközben erre nem került sor, metszéskor kell többi a vad-hajtásokat eltávolítani. Egyes díszfák, például hársfélék, sorladzásra hajlamosak. Ezeknél a sarjakat ne metszőollóval vágjuk le, mert a többi még több tör elő, hanem tövétől a földet kibontva, többi való szakítással kell eltávolítani. Ha a fát a tősarjaktól évekig nem szabadítjuk meg, a vadhajtások felülkerekednek és a nemes rész lassan elsatnyul. Gyakori eset pl. a mirabolan alanyra oltott babarózsáknál, vagy a díszszilvafélesénéknél.

A törzs oldalágaktól mentes, sima legyen.

Itt kell megemlíteni azokat az oszlopos alakú díszfaféleket, amelyek úgy díszítenek, ha a földtől ágazódnak el. Ilyen esetben az oldalágakat ne „tisztítsuk" fel, mert ezzel a fát természetes alakjától fosztjuk meg. Ilyenek pl. jegenyenyár, kínai piramisnyár, általában az oszlopos alakú díszfák.

A fa törzs feletti része a korona. Díszfák esetében gyakori, hogy a nemes rész az alany törzsére van szemezve, koronába: gömbkoronájú fák: gömbakác, gömbjuhar, stb. Szomorú faalakok: szomorú nyír, szomorú dísz eper, szomorú kőris stb. Koronába oltott díszváltozatok: pl. szeldelt levelű nyár, ezüstlevelű juharok, stb. Ebben az esetben vigyázni kell arra is, hogy a koronába szemzés alatt vad hajtás, ne legyen, mert konkurrál a nemessel és elnyomja. A vadhajtást a korona alatt idejében le kell metszeni.

A korona középső ága: a fa sudara, vagy fővezérága, a rajta lévő oldalágakat vezérágaknak nevezzük. A fa ezévi lombleveles része a hajtás, amennyiben megfásodott (lombhullás után) vesszőről beszélünk. A kétéves farész már gally, az annál idősebb pedig ág.

Korona kialakítása metszéssel: A díszfák metszésénél nem törekedünk gazdasági haszon elérésére, mint a gyümölcsfáknál, de a korona kialakítása méais fontos. Alapelv legyen, hogy a fa természetes alakjának kialakítását mesterséges beavatkozással segítsük elő. Sudarasan felfelé törekvő fákat, (piramisalakúak), ne kényszerítsünk gömbkoronára, vagy fordítva, mert úgysem lesz eredményes.

Sudaras korona kialakítása: Ha a fa tulajdonsága megengedi a sudaras metszést, első évben feltétlenül hagyjunk egy sudárvesszőt, magasabban „kiugratva" és négy arányosan elhelyezkedő koronavesszőt, melyek később oldalágak, vázágak lesznek. A felesleges vesszőket tőből, a gyűrűs vastagodásnál vágjuk vissza. A rügyek állása meghatározza a hajtások irányát. A sudárvesszőn minden évben az ellenkező irányú rügyet hagyjuk meg, így lesz a vezérvessző valóban egyenes, míg az oldalvesszőket kifelé álló rügyre metsszük. A meghagyott rügyek számát a gyökérzet, és a vesszők erőssége, befolyásolja. Szép fejlett gyökérzet esetén a sudárvesszőt egyharmadára 5—7 rügyre, míg az oldalvesszőket pedig 3—5 rügyre metsszük vissza. Gyengébb oltvány esetében csökkentsük a meghagyott rügyek számát. Amennyiben az oldalvesszők nem egyenletesen helyezkednek el, úgy a rügyet a hiányos rész felé hagyjuk meg. A levágott metszlap a rügytől lejtsen kifelé, és ne a rügy felé, ugyanis a reá hulló lassú tavaszi vagy őszi csapadék ártalmas lehet a rügynek. A metszfelület a rügy felett 1—1,5 cm-re legyen. Ha túl közel metsszük a rügyhöz, a rügy is megsérülhet, beszáradhat, ha pedig a rügy felett nagy izközt hagyunk, a felesleges csonk árt a későbbiekben.

Kalla Gábor

Érdekességek

ROBOT-PAPA

Hányszor lelkesedünk, csodálkozunk, mikor a gyerek először megkérdi: „de miért?". Idővel azonban a sok miért nehéz helyzetbe hozza a szülőket. Hogy gyermekeik kérdései ne raboljanak el a szülőktől túl sok időt, egy angol elektromérnök robotot konstruált számukra. A „Robi" nevű robot segít felelni a gyerekek kérdéseire, sőt mesélni és énekelni is tud. Mikor a gyerekek civakodni kezdenek, „Robi" fenyegető hangon megszólal: „Ha nem hagyjátok azonnal abba, menjek lefeküdni!"

EMBEREVŐK KERESTETNEK

Egy angol idegenforgalmi iroda az ügyfelek számának emelése érdekében sajátos eszközökhöz folyamodott. Színes reklámprospektust nyomtatott, amely Új-Guineába invitálja a turistákat, ahol olyan idegborzongató kalandokat ígér számukra, mint „harc a természet erőivel, feledhetetlen látogatás az ősi, érintetlen dzsungelekben", és ami fő, „találkozás emberevőkkel". Ez utóbbi „szórakozásnak" csak az a kis szépséghibája, hogy Új-Guineában már nincsenek emberevők.

„HOGYAN CSINÁLJÁK A TEJET"?

Az amerikai Boston város iskoláiban végzett közvélemény-kutatásból kiderült: a tanulóknak több mint a fele azt hitte, hogy a tejet — ugyanúgy, mint például a coca-colát vagy a sört — mesterséges úton, gyárakban készítik. A bostoni iskolák felügyelősége tömeges kirándulásokat szervezett a város határain túlra, hogy a diákok végre megláthassák, honnan is származik a tej.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága gyermekünk, testvérünk,

BORBÉLY JÓZSEF,

a Bőrgyár dolgozója, volt hegyszentmártoni lakos, 26 éves korában tragikus körülmények között elhunyt. Temetése február 23-án, szombaton 2 órakor lesz a hegyszentmártoni temetőben. A gyászoló család és a széleskörű rokonság.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapám, apósom,

SÁRKÖZI LÁSZLÓ

65 éves korában hosszú betegség után elhunyt. Temetése február 23-án, délelőtt 11 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férjem, apánk, apósunk, nagyapánk, dédapánk és rokonunk,

KOVÁCS ISTVÁN

volt nyugdíjas rendőr 77 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 25-én, hétfőn fél 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamánk és rokonunk,

id. CZIPÓ JÓZSEFNE

életének 70. évében elhunyt. Temetése február 23-án, szombaton 12 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, leányom, drága édesanyánk, nagymamám, testvérem, anyósunk és kedves rokonunk,

MÁTYÁS FERENCNÉ

szül. Meződi Magdolna életének 52. évében türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Felejthetetlen halottunk temetése február 23-án, szombaton délelőtt fél 12 órakor lesz a központi temetőben. Minden külön értesítés helyett a gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy

JUHÁSZ FERENC,

a Baranya megyei Építőipari Vállalat nyugalmazott főmérnökhelyettese február 20-án elhunyt. Temetése február 23-án, szombaton délelőtt fél 11 órakor lesz a központi temető Szt. Mihály kápolnájából. A gyászoló család.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

TRUBICS GYÖRGY

temetésén részt vettek, fájdalmunkat megjelenésükkel, koszorú és virág küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk az AGROKER V. vezetőinek és dolgozóinak, a szoc. brigád tagjainak, a POTE kollégium vezetőinek és dolgozóinak. Gyászoló család.

Köszönetünket fejezzük ki mindazoknak az ismerősöknek, volt munkatársaknak, a Határőrség dolgozóinak, akik szeretett halottunk,

id. FARAGÓ ISTVÁN

temetésén megjelentek és mély fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a kedves rokonoknak, munkatársaknak, jóbarátoknak a ház lakóinak és mindazoknak az ismerősöknek, akik drága halottunk,

TIHANYI DEZSŐ

temetésén részt vettek, koszorút és virágok küldésével fájdalmunkban osztoztak. Külön köszönetet mondunk Pécs-Bányaüzem vezetőségének a zenekarért és a szép búcsúztatásért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a kedves rokonoknak, ismerősöknek, akik felejthetetlen halottunk,

özv. BOR JÓZSEFNÉ

temetésén megjelentek, koszorút és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, ismerősnek, jóbarátoknak, szomszédoknak, az MSZMP öregmeszesi alapszervezetének, B. m. Rendőrfőkapitányságnak, Mecseki Szénbányák építési üzeme dolgozóinak és Porcelángyár öntőde dolgozóinak, hogy drága halottunk,

SZABADELLA LAJOS

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

A Bátaszéki Kádár és Faipari Szövetkezet

felvételre keres

faipari technikusokat,

ANYAG- ÉS ÁRUFORGALMI CSOPORTVEZETŐT

Megfelelő képzettséggel és gyakorlattal rendelkezők előnyben!

Ugyancsak felvételre keresünk:

FAIPARI SZAKMUNKÁSOKAT ÉS GÉPMUNKÁSOKAT.

Jelentkezés:

BÁTASZÉK, BONYHÁDI ÚT 7. SZÁM.

Személyzeti előadónál.

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① képzett szövőket

② 16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)

③ 16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat.

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év, minden további

4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.

ÁLLÁS

Magányos nénit keresünk bentlakással, családtagként két gyermek mellé. Vidéki is lehet. József A. u. 47/b. II. 8.

Nyugdíjas nénit keresek délelőtti elfoglaltságra. — „Kevés házimunka" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Asztalos műhelybe segédmunkást állandóra felveszek. Lehet „nyugdíjas is" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Belvárosi, 3 szoba, hallos vagy háromszobás, komfortos, beköltözhető főbérlet érdekel (160 000). Telefonmegbízott 15-466.

Fiatal házaspár két gyermekkel, albérletet keres, 800 forintig. „Sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 és fél vagy 3 szobás szövetkezeti lakást vennék, OTP átvállalással. „Műrciusi beköltözés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gázfűtéses albérleti szoba fürdőszoba használattal 2 diák részére kiadó. Cím: Pécs, II. ker., Mikszáth K. u. 2/a.

Elcserélném kalocsai, 2 szobás, új (nem panel) lakásomat Pécs, vagy komlói hasonlóra. „Vízügyi szakember" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Egyedülálló nő bútorozott albérleti szobát keres azonnal, 9 éves kislánnyal, a belvárosban. „Erika" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném kettő szoba, spájzos házrészemet udvarral, főbérleti lakásért, lehet házmesteri is. Magyarürögi út 185.

Újmecsekalja! 1½ szoba, komfortos lakást nagyobbra cserélnék. „Minden lehetőség érdekel" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás. „Első emelet 175" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Orvostanhallgatók albérletbe szobát vagy lakást kivennének. — Válaszokat: „Csendes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás, belvárosi, összkomfortos, gázfűtéses, telefonos, emeletráépítéses lakás eladó. Érdeklődni du. 3 után, 10-312-es telefonon.

Külön bejáratú, albérleti szoba főzőfülkével kiadó. Pécs, I., Hétvezér u. 10.

Elcserélném 2½ szobás, távfűtéses, uránvárosi lakásomat 1½ szobás, távvagy gázfűtésesre, uránvárosi vagy Szigeti úton levőre. „Megállapodunk" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres szoba, konyhás, albérletet keresünk. Vágóhíd környékén. Lehet szuterin is. — „Két gyerek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném Komló, Kazinczy u. 13. szám alatt levő szoba, konyha, előszoba, éléskamrás lakásomat, nagyobbra bárhol a városban. „Fürdőszoba" jeligére a komlói hirdetőbe.

Eladó két szobás, összkomfortos öröklakás. Komló, Kökönyös, Pécsi út 35. sz. II. em. 12. Telefon: 32-523.

Két fiúkolás lány különbejáratú, bútorozatlan szobát keres fürdőszobával és saját zongorán gyakorlási lehetőséggel. „Intelligencia" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném nagyatádi, fürdő közelében levő, két szoba, összkomfortos lakásomat pécsi hasonlóra. Érdeklődni: 17-218.

Elcserélném 1½ szobás, távfűtéses, házfelügyelői lakásom hasonló főbérletire, vagy távfűtéses garzonra. Dr. Münnich F. u. 20/b., földszint 2.

3 szobás, IV. emeleti, szövetkezeti lakás azonnal beköltözhető, eladó. Kp. + OTP. „Kertváros 250" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Uránvárosi, másfélszobás, gáztüzeléses, földszinti, PIK-lakásomat elcserélném kertvárosi, másfélszobásra. „III. emeletig" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gáz- vagy központifűtéses, komfortos, albérletet keres fiúskolás lány. „Kényelem" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Építkezésből megmaradt tégla, szarufa, betongerenda, betontepsi eladó. Jegenyés utca 10. sz. Kertváros.

Bontásból eredő anyagok eladók. Szarufa, deszka, tégla, pala, 40x40-es hullámpala leszállított árban. Alkotmány utca 17. A volt TÜZÉP helyén hátul az udvarban.

1 pár könnyű, 3 éves bekocsizott kanca csikó eladó. Szulok, Sallai u. 26.

Kétlapos gáztűzhely eladó. Érdeklődni: Tíboru u. 97. sz.

Megkímélt, nagykerekű sport babakocsi kocsiszíjjal együtt eladó. Cím: Bártfa u. 22/1. Egész nap.

MODERN BÚTORNAK 3880 forinttól részletre kapható! **VAJTA** kárpitos Pécs, Deryné u. 11

Kukoricát veszek. Cserkút, Petőfi u. 15. sz. Csaplár Ödön.

8 éves fejőstehén eladó. Erzsébet község 86. szám. Gyenis.

Siklósbodony 7. házszám alatt két bikaborjú eladó.

Eperpalánta korai, eszterház kapható. Darabja 50 fillér. Vadász u. 22.

7 darab 300 kg-os növ. bika osztályon felüli „A" minőség, eladó. Szilágy, Iskola u. 43. Bátai.

LEHEL hűtőszekrény, 70 literes, újszerű állapotban eladó. Ybl Miklós u. 7/3. Irószer és Papírbolt melletti lépcsőház, II. em. 3.

2 darab vemhes anyagsóbe eladó. Orsós János, Pécs-Patacs, Cseralja 30. sz.

Baranya vitrines szekrény eladó, Hajnóczi u. 11. C. 6 órától, III. em. Tóth Vince.

Egy hármasszekrény eladó. Nyíl u. 12. 2 órától.

Biedermeier komód és szekrény eladó. Telefon: 21-273. Öt óra után.

Japán táskamagnó, kazettás eladó. Hunyadi út 9. Porta.

1 darab gázkályha, palackkal eladó. Kertváros. Éva u. 3. földszint 1. ajtó.

Hízók eladók. Marx út 64/1.

GÉPJÁRMŰ

Gépjárműmotorokhoz: főtengelyköszörülés, görgőzés, csapágyazás, hengerfúrás, dugattyúkészítés oválra köszörülve. Garanciával. Gépműhely. XIV., Újvidék tér 15.

Nagyméretű garázs eladó. Érdeklődni: Szigeti út 142. Telefon: 14-887.

Garázst bérelnék, esetleg vennék az Építők útja környékén. Telefon: Tizennyolc-háromszázkilenc.

250 m³ MZ utánfutóval eladó. Pécs, Nagyvárad u. 2.

Nagykerekű Wartburg eladó. Mohács, Vörösmarty út 2. II. em. 2.

Pannónia motorkerékpár oldalkocsival eladó. Érdeklődni: Kővágószőlős, Újtelep 10. Biczó.

223-as Warszawa eladó. Érdeklődni: Zsolnay Vilmos út 19. 7—17-ig.

Oldalkocsis Pannónia eladó. Pécs, Gáspár u. 3.

Jánnárban vizsgázott, felújított, CP-s Zastava eladó. Magyarboly, Kossuth u. 17.

Jó állapotban lévő 601-es Trabant Limousin eladó. „Pannónia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Trabant Limousin eladó. Bóly, Bajcsy Zs. u. 1.

Trabant 601-es eladó. Érdeklődni: 4 óra után, Pécs, I. Dagály u. 6.

Jó állapotban lévő Warszawa 223-as eladó, vagy kisebbre (Trabant 601, Zastava) cserélhető. 9—12-ig és 16—19-ig a 16-920 telefonon.

Fiat 1100-as olcsón eladó. 16 óra után, Szabó, József u. 7.

Garázs eladó. „Saját" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy éves 403-as motor újszerű állapotban olcsón. Kincses Milán, Bicsérd, Rózsa Ferenc u. 5.

INGATLAN

Kertes ház eladó vagy külterületre elcserélhető. Érdeklődni: Szigeti út 23. fsz. em. 1.

Kétszintes családi ház, gyümölcsös, szőlős kerttel beköltözhetően eladó. Másfél szobás főbérleti cserelakást beszámítunk. Megtekinthető délután 3-tól 6-ig. Sallágyi Dezső 36. szám, Karácsonyi.

Szoba, konyhás, fürdőszobás házrész eladó. Cím: Vilmos u. 4. Péter.

Nagyméretű családi ház, melléképületekkel, gyümölcsössel sürgősen, beköltözhetően eladó. Szigetvártól 3.5 km-re, 6-os műút mellett, Molványhidon, második buszmegálló. Érdeklődni: Pécs, Nagyvárad u. 21.

Harkányi, Berck utcai hétvégi ház eladó. „Alpesi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Nyugatkéhid-dűlő 3-as ház eladó. Gazdálkodni lehet.

Eladó 700 négyszögöl szőlő. Érdeklődni lehet: Hosszúhetény, Fő u. 151.

278 négyszögöl területen, Pécs, Székely Bertalan u. felső szakaszán, 2 szobás, komfortos, kertes, szuterinos családi ház eladó. — Olcsóbérű 2 szobás belvárosi cserelakás szükséges. „250 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

400 négyszögöl telek eladó. Pogányi halastóhoz 5 percre. Érdeklődni: Kossuth u. 23.

Kis-Dalmadban őszazas gyümölcsös, harminchatszerért eladó. „Kúttal, villannyal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szép fekvésű, 360 négyszögöl szőlő pincével, lakható szoba, konyhával eladó. „Aranyhegy" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Ház eladó, 300 négyszögöl kerttel, 100 négyszögöl gyümölcsös, 200 négyszögöl szántó. Villany, víz van. Érdeklődni: Kossuth u. 23.

Fekete úti megállónál, a Dunátusi úton, 500 négyszögöl szőlő lakható épülettel eladó. Villany, víz van. Érdeklődni: Szilvási, József u. 6.

Eladó ház a belvárosban, két komfortos lakással. — Lakáscserével azonnal beköltözhető. „Kettőszáztizezer" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Belvárosi, szoba, konyhás, éléskamrás házrész eladó, „László" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

330 négyszögöl szőlő épülettel felszereléssel. 330 négyszögöl szőlő, barackos eladó. Érdeklődni: Bálics út 53/1.

Siklós, Zuhánya dűlő 276. sz. alatt (nagyállomás fölött) 3 hold szőlő (megosztva is) eladó. Érdeklődni: Pécs, Mártírok útja 18. Szombaton és vasárnap 10—15 óráig a helyszínen.

Kis-kertes családi ház összkomfortos központi fűtéses, 2 szobás, beköltözhetően olcsón eladó. Ujvilág utca 18. szám.

Kettő szoba, konyhás, kiskertes, családi ház beköltözhetően eladó. (Kesztyűgyár felett). Gáspár u. 32. Érdeklődni du. 4-től.

Hétvégi telket vennék a Balaton déli partján. Siófoktól Balatonberényig, vízhez közel, 60—100 négyszögölig, ár megjelöléssel. Ajánlatokat: „Fehás" jeligére a Bem u. hirdetőbe kérek.

Balatonfenyvesen, 125 négyszögöl gyümölcsös villatelek eladó. Telefon: 10-312, du. 3 után.

Eladó: Komló, Székely Bertalan u. 3. számú kertes [illegible] gyümölcsössel.

Eladó [illegible], Gagarin u. 11. szám alatt, két és fél szobás, telefonos szövetkezeti lakás. Érdeklődni: 81-844-es telefonon.

Lámpásvölgy 21. sz. alatt 294 négyszögöl szőlő azonnal eladó. Érdeklődni helyben vagy írásban, Somogyudvarhely, Dózsa út 14. Kozma István.

A Csele-patak mellett, Mohácsnál, 78 négyszögöl, közművesített, bekerített, 3x3-as faroszlemez házzal, termő gyümölcsfákkal, hétvégi ház építési tervvel — telek eladó. Érdeklődni: 13-352 telefonon, 18 óráig.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN **LAKRÉSZEK** ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.

Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Orfűn levő, 230 négyszögöl telek sürgősen eladó részletre is. Érdeklődni: Pécs, Kertváros, Júlia u. 11. Májlingernél, 17 óra után.

Pellérden 300 négyszögöl szőlő eladó Kút kösel. Érdeklődni: Pellérd, Damjanich u. 22.

Eladó befejezés előtt álló, háromszobás családi ház. Kaposszekcső, Táncsics u. 7. sz.

Dunaszekcsői üdülőtelepen 96 négyszögöl telek, csendes faházzal eladó. A víz és villany be van szerelve. Dr. Strasz, Mohács, Orgona u. 18.

Kétlakásos, családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Állomás u. 16. Dalmi.

Kétszobás lakás gazdasági épületekkel, 1200 négyszögöles kerttel, részben lugasrendszerű szőlővel olcsón eladó. Lad, Zrínyi u. 24. sz.

Siklóstól telek sürgősen eladó. „Nagytó" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Máriakéménden, Szabadság tér 9. sz. ház 203 négyszögöl kerttel eladó. Érdeklődni helyben, szombat, vasárnap egész nap, más napokon 4 óra után.

Vennék Pécstől 5 km-re jó állapotú téglából épült, 2 szobás, családi házat, sürű buszjárattal. „140 ezer" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Cserkúti csárdánál 300 négyszögöl szőlő, Somogyhatvanban 3 szobás ház, gazdasági épületekkel, 1000 négyszögöl területtel eladó. Pécs, Móricz Zsigmond tér 14. 4 emelet, Nagy.

VEGYES

Belterületen szőlő, eper és barackos felesben kiadó. Buszmegállótól 5 perc. Érdeklődni: Bártfa u. 31.

Rendkívüli CSEREAKCIÓ!

1974. február 28-ig

BARANYAKER

pécsi, komlói, mohácsi, siklósi és szászvári műszaki szakboltjaiban és a „Mecsek" Áruház műszaki osztályán

RÉGI mosógép porszívó centrifuga hűtőgép televíziókészülékeit **most cserélje**

újra, korszerűbbre, nagyobbra

Üzemképtelen készüléket is átveszünk!

Bővebb felvilágosítást kérjen szaküzleteinkben.

Dolgozókat felvesznek

SEGÉDMUNKÁSOKAT és TARGONCAKEZELŐT felvesz a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi gépműhelye, bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a műhelyvezetőnél Cserkúton. (514)

GYAKORLATTAL rendelkező gépírót felveszünk, jelentkezéseket fizetési igény, addigi munkahelyek megjelölésével „Preciz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük. (6232)

SZAKKÉPZETT villanyszerelőt alkalmaz a Pécsi Bőrgyár felsőszentmártoni telephelyre. Jelentkezés energiaosztályon. (487)

VOLÁN 12-es számú Vállalat helyi és távolsági autóbuszjárataira kalauzokat, valamint vízvezetékszerelő szakmunkást, férfi segédmunkást, és érettségizett nőt számlázói munkakörbe felvesz. Jelentkezés Bolgár Néphadsereg út 6. Munkaerőgazdálkodás. (501)

FÉRFI segédmunkást és takarítót felveszünk. Pécsi Bútorgyár. Somogyi B. u. 6. (507)

UZEMI segédmunkást, takarítói munkakörbe női munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (463)

GÉPKOCSIVEZETŐT és szervizmunkást felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (515)

KÖZPONTUNKHOZ közgazdasági technikumi végzettségű munkaerőt adminisztratív munkakörbe felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12. Személyzeti vezető. (516)

A PÉCSI HŐSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres katonaviselt fiatalokat fűtésszerelő, lakatos, továbbá fűtésszerelő — és fűtő segédmunkás munkakörökbe. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 16—20. sz. alatt a munkaügyön. (87635)

BARANYATERV (Pécs, Zrínyi u. 11.) felvételre keres nyugdíjas fúró segédmunkásokat. Jelentkezés Pécs, Remény u. 45. Rihmer Kálmánnál. (87632)

PÓLYA utcai telepünkre telepvezetőt keresünk. Betonkeverésben gyakorlott előnyben. Jelentkezés DÉLVIÉP, Pólya u. 15. Főépítésvezetőnél. (87633)

TMK-részlegünkhöz hegesztésben jártas lakatost és vízvezeték-szerelőt azonnali belépéssel felveszünk. AFIT XIV. sz. Autójavító Vállalat, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 33., II. emelet 8. Munkaügyi osztály. (87634)

KESZTYUGYÁR Bőrruházati Gyáregysége szakképzett varrógépműszerészt keres felvételre. Jelentkezés Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87637)

MUNKAHELYI laboratóriumba érettségizett fiatalt keres felvételre a Pécsi Közúti Építő Vállalat. Jelentkezés a minőségellenőrzési osztályvezetőnél. Pécs, Felszabadulás u. 16. sz. alatt. (87644)

BORPALACKOZÓ üzemünkhöz női dolgozókat segédmunkára felveszünk. Jelentkezés Borpalackozó Uzem, Batthyány u. 2—4. (517)

DEL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat pénzügyi osztályára gyakorlott gyors- és gépírót keres. Jelentkezés: Légszeszgyár u. 11. (87647)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság (Pécs, Köztársaság tér 7. sz.) gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt és műszaki rajzolót keres felvételre. Jelentkezés: az Igazgatóság személyzeti vezetőjénél. (87646)

NŐI és FÉRFI segédmunkásokat, valamint fiatalkorú női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg út 10. (87643)

RAKTÁRI dolgozót felveszünk, villamossági ismeretekkel rendelkezők előnyben. MEGYESZER Vállalat, Mohács, Vágóhíd u. 2. (87640)

NORMATECHNOLÓGUST keres felvételre Megyeszer Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. Szakvizsga szükséges. (87641)

TMK-segédmunkást felvételre keresünk. Jelentkezés Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Bolgár Néphadsereg út 92. sz. alatt. (87642)

FELVESZÜNK női és férfi öntödei segédmunkásokat pellérdi színesfémöntödénkbe. Pécsről való oda—vissza kiutazást szövetkezetünk biztosítja. Továbbá fiatal segédmunkásokat pécsi telephelyen levő öntödénkbe. Érettségizett fiatal, kezdő gépíró tudó női munkaerőt adminisztratív munkakörbe. Uzemirányításban jártas szerszámgépismerettel rendelkező felsőfokú végzettségű szakembert üzemi főmérnöki beosztásba szabadszentkirályi üzemünkbe. A munkahelyre való oda—vissza utazást szövetkezetünk biztosítja. Jelentkezés: Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay V. u. 9. sz. Munkaügy. (87645)

PÉCSI CIPŐIPARI SZÖVETKEZET,

Pécs, Madách I. u. 10.

TERMELŐ

női munkaerőt

alkalmaz

azonnali belépésre.

Rokkant részére ülőrokkit vennék. Motorral előnyben. Dick Aladárné, Jókai u. 23.

Harkányban, a Napsugár Szálló közelében levő társasüdülőben 1 szoba összkomfort 3 személyre berendezve egész évre kiadó. — „Üdülés" jeligére a komlói hirdetőbe. Mini hűtőt vennék.

Antik és modern bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos, Kovácstelep, Ürögi fasor 37. Telefon: 16-485.

Üdülés! Balatonlellén 2 szoba, hallos, összkomfortos, modern, partmenti villa egész időnyre kiadó. Érdeklődni: 17-139-es telefonon.

Vállalkozók! Vállalatok! Belvárosi, négyszintes társasház külső tatarozási munkálataira ajánlatot kérek. Dr. Gosztonyi, Rákóczi út 39/a. Telefon: 18-675.

Szőlő barackfákkal felesbe kiadó. Ugyanitt 200 négyszögöl házhely eladó. Tóthné, Tímár utca 16.

Csak a Kossuth moziban

február 24—28-ig

KŐ A SZÁJBAN

Előadások: 24-én 4 és 6 órakor, 25-én és 28-án 6 órakor, 26-án és 27-én 4 órakor

Jegyelővétel a Kossuth mozi pénztáránál 21-től.

Egységes helyár: 10,— Ft.

A sötét hatalom leleplezése. Rekonstruált, színes dokumentumfilm a maffiabűnözés történetének kialakulásáról. A film egyedülálló módszerrel és eredeti híradó anyagok felhasználásával,

ANTOLÓGIASZERŰEN VONULTATJA FEL A MAFFIA TÖRTÉNETÉNEK LEGNEVEZETESEBB ESEMÉNYEIT, A HÍRES BŰNÜGYEKET.

Csak 16 éven felülieknek!

A PMSC bravúrja Kispesten — Továbbjutott Komló is az MNK-ban

DR SPORT

Pécsi MSC—Bp. Honvéd 4:2 (3:2)

A labdarúgó MNK-mérkőzések küzdelmei során szerdán a nyolc közé jutásért játszottak a csapatok. Egymást érték a meglepetések. A PMSC bravúros játékkal 0:2 után fordította meg az eredményt Kispesten és harcolta ki a nagy esélyes Honvéd otthonában a továbbjutást. Folytatta jó szereplését a Komlói Bányász, mely a Videoton után újabb NB I-es csapatot, a Szombathelyi Haladást ütötte el a továbbjutástól. Nagy meglepetéssel végződött a Vörös Meteor Egyetértés—Újpesti Dózsa találkozó, ahol az újpestiek búcsúztak el a kupától. Kiesett az MTK is, a budapesti csapat Szegeden nem bírt a helyi Vasutassal. A SZEOL szereplését sem kísérte siker, a Csepel Szegeden harcolta ki a továbbjutást. A Vasas Izzó a Tatabányai Bányászt, a Rába ETO a Bp. Vasast verte ki a kupából. A Ferencváros nagy harc után győzött Zalaegerszegen a ZTE ellen. A tegnapi mérkőzések után az MNK-ban öt NB I-es csapat: Ferencváros, PMSC, Csepel, Egyetértés, Rába ETO, egy NB I. B-s együttes, a Komlói Bányász, és két NB II-ben szereplő csapat: a Szegedi Vasutas és a Vasas Izzó van még érdekelve.

(Munkatársunk telefonjelentése)

Kispest, 4000 néző. V.: Petri. Honvéd: Bicskei — Egervári, Kőhalmi, Szücs, Varga — Pál, Kozma — Morgós, Kocsis, Pintér, Csepregi. Pécs: Rapp — Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I., — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Iványi, Bencsik.

A PMSC összeállításának érdekessége volt, hogy Iványi játszott középcsatárt. A vezetést már a 3. percben megszerezte a Honvéd, Pintér átadását Kozma lőtte a jobb sarokba (1:0). A 9. percben Kozma veszélyes felesét Rapp a léc alól ütötte szögletre. Egy perccel később Iványi vezette 30 méteren keresztül a labdát, lövése azonban elkerülte Bicskei kapuját. A 12. percben Morgós remek egyéni alakítás után védhetetlenül lőtt a sarokba (2:0). A 16. percben a kitörő Iványit felvágták a 16-oson belül, Petri határozottan a 11-es pontra mutatott. A büntetőt Kocsis értékesítette (2:1). Változatos volt a játék, a Honvéd valamivel többet kezdeményezett. A 28. percben kiegyenlített a PMSC. Zombori átadását Iványi kapta, aki nagy nyugalommal lőtt 10 méterről a kapu jobb sarkába (2:2). A 38. percben Tóth II. Zombori elé továbbított, aki 18 méterről az „elalvó" Bicskei fölött megszerezte a PMSC vezető gólját (3:2), a Pécs javára.

A szünetben Bencsiket Cserneczky váltotta fel. Az 50. percben újabb gólt lőtt a PMSC. Cserneczky felfutott a baloldalon, Kardoshoz továbbított, aki egy csel után lőtt Bicskei kapujába (4:2). Öt perccel később Iványi elől mentett nehezen Bicskei. A Pécs játéka tervszerűbb volt, mint a Honvédé. Az 57. percben Csepregi helyére Hojszák állt be. A kétgólos vezetés tudatában a PMSC nyugodtabban, ötletesebben játszott, mint ellenfele, és egy pillanatra sem engedte át a kezdeményezést. A 84. percben Tóth II-t Borovácz váltotta fel. Az utolsó percekben is a Pécs irányította a játékot.

A mérkőzés 15. percében kevesen gondolták, hogy a PMSC lesz a továbbjutó. A Honved gyors két gólja után a pécsiek nem adták fel, lelkesebb játékukkal nemcsak kiegyenlítettek, hanem a vezetést is megszerezték. A negyedik gól után egy pillanatig sem volt vitás a PMSC győzelme, és a pirosfeketék megérdemelten jutottak tovább. Jók: Kincses II., Konrád, Kardos, Zombori, illetve Pál, Morgós.

Lázár Lajos

FERENCVÁROS—ZTE 3:2 (2:1)

Zalaegerszeg, 12 000 néző. V.: Marton. Góllövők: Juhász, Branikovits, Szőke, illetve Molnár, Rácz. Ferencváros: Géczi — Martos, Bálint, Mucha, Megyesi (Vépi) — Juhász, Branikovits, Szücs — Szőke, Máté, Magyar. Zalaegerszeg: Déri — Molnár, Papp II., Mihalecz, Vörös — Tóth, Józsi, Rácz — Kelemen (Szimacsek), Soós (Szab). Vérbeli kupaküzdelmet láthatott a zalaegerszegi közönség. Az első félidőben a Ferencváros valamivel kulturáltabban játszott. Jók: Bálint, Szőke, illetve Mihalecz, Tóth, Rácz.

RÁBA ETO—VASAS 6:2 (3:2)

Győr, 3500 néző. V.: Emsberger. Góllövők: Pénzes, Varsányi (2—2), Stolcz, Somogyi, illetve Kovács (?). Rába ETO: Borbély — Bo[illegible]ann, Pozsgai, Sebők, Horváth L. — Varsányi, Somogyi, Póczik — Pénzes, Stolcz, Glázer R. Vasas: Mészáros — Török, Fábián, Vidáts, Szőke — Komjáti, Müller, Kovács — Szabó, Földi, Váradi. A végig nagyobb akarással, lendületesebben és korszerűbben játszó ETO játéka ellen nem volt ellenszere a fővárosi együttesnek. A győriek legjobbjai Pozsgai, Varsányi, Somogyi, Póczik és Pénzes voltak, a Vasasból Fábián és Kovács dicsérhető.

Komló—Szombathelyi Haladás 0:0

Komló, 2000 néző. V.: Müncz. Komló: Buús — Tallósi, Kovács, Pál, Csordás — Lahó, Dárdai Ormai — Bordács — Kolesánszky, Hohmann.

Szombathely: Szarka — Szántai, Horváth, Németh L., Kabak — Halmosi, Farkas, Kulcsár — Bíró, Király, Fehérvári.

Csere: Lahó és Ormai helyett Tüske, ill. Steib a szünetben, Szántai helyett Kereki az 58. percben, Fehérvári helyett Németh J. a 61. percben.



Kolesánszky és Bordács elől veszélyes helyzetben ment Szarka, a vendégek kapusa. Komló—Haladás 0:0. A döntetlen eredménnyel a Komló jutott tovább. Arató László felvétele.

A komlóiak kaptak előbb lábra, már a második percben Dárdai távoli lövését kellett Szarkának hárítania. A 4. percben Bordács buktatásáért a megítélt szabadrúgást Ormai közelről fölé fejelte, majd Pál egy csel után 25 méterről lőtt alig mellé. Később feljöttek a vendégek. A 7. percben Farkas a jobb oldalról élesen benyeste a labdát, Bien csak érinteni tudta, de Kovács az ötösön az utolsó pillanatban tisztázott. Ezután kiegyenlített lett a küzdelem, egyik csapat kapusának sem akadt sok védenivalója. A 20. percben Bordács biztatóan ugorhatott ki, de a partjelző lest intett. A 22. percben Fehérvári tiszta helyzetben húzott kapura, de 15 méterről a bal kapufa mellé lőtt. Ez volt az első gólhelyzet. A 24. percben Bordács veszélyes beadását kifejelték a szombathelyi védők. Feljött a Komló. A 28. percben Tallósi látványosan húzott el a jobb szélen, beadását Dárdai kapásból alig lőtte fölé. A 41. percben 20 méteres szabadrúgáshoz jutottak a hazaiak. Dárdai lövését Szarka kiejtette, a befutó Lahó a kapufát találta el, a visszapattanó labdát Hohmann óriási helyzetben kézzel érintette. A 44. percben Bíró szándékosan megrúgta Csordást, amiért a játékvezető azonnal kiállította.

A második félidő komlói támadásokkal indult. A 47. percben Dárdai 20 méteres lövése szállt el a kapufa mellett. Az 54. percben ismét Tallósi futott el, beadását Pál fölé lőtte. Rövid időre feljöttek a vendégek is, egymás után 3 szögletet rúgtak a jobboldalról, Bien azonban a helyén volt. A 79. percben Tallósi magas lábemelése miatt közvetett szabadrúgáshoz jutottak a vendégek a 16-oson belül. A legurított labdát Farkas rálőtte, de a sorfalban elakadt. A 85. percben Hohmann—Kolesánszky volt a labda útja, a kiugró középcsatárt nagy helyzetben az ötösön szerelték. A 87. percben az ellenkező oldalon adódott gólszerzési alkalom, Farkas közvetett szabadrúgása azonban elakadt a sorfalban. Az utolsó percek a vendégeké voltak. A 89. percben Farkas tiszta helyzetben húzhatott kapura, azonban Bien kezébe lőtt.

Az első félidőben kiegyenlített volt a játék. A hazaiak csatársora Hohmann kivételével keveset mozgott, nehéz volt őket megtalálni labdával. A Komló valamivel többet támadott. A második félidőt 10 emberrel kezdték a vendégek, ennek ellenére tartós fölényt a hazai csapat nem tudott kialakítani. A mérkőzés végén a vendégeknek két alkalommal is lehetőségük volt megszerezni a győzelmet.

Összegezve: a hazai csapat elmaradt a legutóbb mutatott teljesítményétől, de ez is elég volt a gyengén játszó Szombathely kiveréséhez. Jók: Kovács, Tallósi, Dárdai, Hohmann, illetve Horváth L., Halmosi, Kulcsár.

A mérkőzés végén a két csapat edzője a látottakról így nyilatkozott:

Lantos Mihály: — A Videoton elleni játékhoz képest meglehetősen gyengén játszottak a fiúk. A füves pálya is szokatlan volt. A küzdőszellemmel elégedett vagyok, ennek köszönhetjük a továbbjutást. Éppen akkor esett vissza a csapat, amikor az ellenfél 10 főre olvadt. Remélem, maradt erő a játékosokban a Szolnok elleni vasárnapi rangadóra.

Thomann Antal: — A második félidőben 10 főre olvadt Haladás jobban, szervezettebben játszott ellenfelénél. Sajnos kihagytuk a helyzeteket. A szerencsésebb csapat jutott tovább. Gratulálok a Komlónak.

Bérczesi Ferenc

MAI SPORTMŰSOR:

Labdarúgás. Dunántúli Napló Kupa: PMSC II.—BTC, PVSK-edzőpálya, 15.00. Hétfői Dunántúli Napló Kupa: Komló II.—Véménd, Komló, 15.00.

E HETI totótippjeink

	Népsport	Magyar Nemzet	Dunántúli Napló
1. Tatabánya—Újpesti Dózsa	x 2 1	x 2 1	x 2
2. Bp. Honvéd—MTK	1 x	1	x 1
3. Rába ETO—Videoton	1 x	1 x	1
4. Dorog—Pécs	x 1	x	2 x
5. Salgótarján—Egyetértés	1	1	1
6. Ganz-MÁVAG—MÁV DAC	1 x	x 1	1
7. Várpalota—Bp. Spartacus	1 x	1 x	x
8. Kecskemét—Eger	1	1	1
9. Olajbányász—Dunaújváros	x 1 2	1 x	x
10. Budafok—Oroszlány	1	1	1
11. Catanzaro—Ternana	x	2 x 1	1 x
12. Palermo—Novara	1	1 x	1
13. Parma—Spal	1 x	1	x
14. Atalanta—Taranto	x 1 2	x	1

További eredmények:

VM EGYETÉRTÉS—Ú. DÓZSA 1:1 (0:0)

Szőnyi út, 3000 néző. V.: Palotai. Góllövők: Weimper, illetve Nagy L. VM Egyetértés: Haidu — Bodnár, Józsa, Szigeti, Komáromi — Straub, Siklósi, Selenka — Vágvölgyi, Turai, Szepesi (Weimper a 16. p). Ú. Dózsa: Szentmihályi — Kolár, Harsányi, Horváth (Sallós 105. p.) Noskó — Dunai III., Tóth A. — Fazekas, Bene, Nagy, Zámbó (Dunai II. a szünetben.)

Kétszer 15 perces hosszabbítás következett, amelyben mindössze egy helyzete volt a Dózsának, azt pedig Bene nem használta ki. Mivel az újabb 30 percben sem született gól, 11-es rúgásokra került sor, s ebben az Egyetértés felülmúlta a bajnokcsapatot.

CSEPEL—SZEOL 3:2 (0:1, 1:0, 2:1)

Szeged, 3000 néző. V.: Bana. Góllövő: Csordás (2), Somogyi, illetve Vörös, Vass (tizenegyesből). Csepel: Fatér — Vellai, Sándor, Kandi, Hunyadi, — Godán, Somogyi, Gulyás — Csordás, Szurgent (Bozó 91. p.), Buronyi. SZEOL: Gujdár — Zámbori, Bánfalvi dr., Varga, Virágh — Mészár, Vass, Magyar (Kozma II., 68. p.) — Szeghalmi, Vörös, Antal. A hosszabbításban a jobb erőben lévő és főleg a nagyobb akarással küzdő Csepel döntő fölénybe került és érettebb játékával rászolgált a győzelemre. Jók: Sándor, Somogyi, Buronyi, Csordás, illetve Gujdár, dr. Bánfalvi, Vass.

VASAS IZZÓ—TATABÁNYA 1:1 (1:0)

Tábor utca, 800 néző. Vezette: Halász. Góllövő: Menczel (11-esből), illetve Arany. Az NB II-es gárda lelkesedése felülmúlhatatlan volt. A Tatabánya szétesően, mereven játszott, a gólon kívül igazán veszélyes helyzetük a 90 perc alatt nem is akadt.

SZEGEDI VSE—MTK 1:1 (1:0)

Szeged, 2000 néző. V.: Somlai. Góllövők: György, illetve Kiss. Kiállítva: György (54. p.). SZVSE: Bólya — Csigér, Terhes, Komjáti, V. Tóth — Timár, Herold — György, Sándor, Tóth, Kovács Z. MTK: Gőgös — Török, Dunai, Csorna, Nyírő — Kovács B., Borsó, Kunszt — Koritár, Kiss T., Becsei (Berkes a szünetben).

A Szegedi Vasutas, mely legutóbb a Salgótariáni BTC-t verte ki a kupából, most újabb bravúrt ért el. A döntetlen eredménnyel az NB I-es MTK elbúcsúzott a kupától.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József és Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852 15-245, 15-264 Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivataloknál és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 058

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az áldozat hegyén (este 7 órakor). Bakos-bérlet.

HANGVERSENY

Komló: Általános iskolai hangverseny (10.30, 12.00, 13.30 órakor).

MOZI

Park: Fogják el Oichit, élve vagy holtan (4, 6, 8).

Petőfi: Hét tonna dollár (4, 6, 8).

Kossuth: Fogják el Oichit, élve vagy holtan (10, 12, f7, f9), Hét tonna dollár (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Az Ezüst-tó kincse (6). **Jószerencsét:** A sziklabarlang titka (5, 7). **Rákóczi:** A hetedik töltény (5, 7). **Május 1:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (f6). **Komló, Május 1:** A rendőrség megköszöni (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Anna ezer napja (4, 7). **Bóly:** Egy kis hely a nap alatt (7). **Harkány:** A tojás (f7). **Mohács:** Áldd meg az állatokat és a gyermekeket (6, 8). **Sásd:** Randevú a delfinnel (7). **Sellye:** Feleségem kalandjai (7). **Siklós:** Hé barátom, itt van Sabata! (5, 7). **Szigetvár:** Egy srác fehér lovon (8).

*

Pannónia bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.35: Filmszemle. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Népszerű fúvósátiratok. 8.30: Donizetti: Lammermoori Lúcia. Háromfelvonásos opera. Közben: 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. Világnézetünk alapjai a középiskolák IV. osztályosainak (ism.). 10.15—10.30: Angol társalgás középiskolásoknak. 11.27: Mozart: C-dúr zongoraverseny. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.50: A száguldó riporter. Egon Erwin Kisch életéből. 14.20: Ránki György: Pomádé király új ruhája — II. szvit. 14.40: Hogyan menekedhetünk meg a házasságtól? Stephen Leacock elbeszélése. 14.50: Mihály András—Gál Zsuzsa: Emlék és intelem — kantáta. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Tollal és mikrofonnal. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Kósa György: Po-Csü-Ji-dalok. I. 16.25: Irodalmi folyóirataink. Látóhatár. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: A közönség kérdez, a muzsikus válaszol. 17.35: Szívünk alatt... Pásztor Magdolna műsora. 18.00: Ifj. Magyari Imre népi zenekara játszik. Kovács Józsefné és Palcsó Sándor népdalokat énekel. 18.25: Bach: 4. kantáta. 18.48: Miért igen, miért nem? Zenéről — tíz percben. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Játék a könyvtárban. Járási és városi könyvtárak országos vetélkedője. VI. elődöntő. 20.35: Gyurkovics Mária és Mindszenti Ödön nótafelvételeiből. 20.55: Hírek. 20.59: Bemutatjuk a Magyar Állami Hangversenyzenekar Bartók-összkiadásának új lemezét. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Mi újság az Operában? 23.30: Népdalok. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10: Az Acheni Dóm kórusa Lassus-kórusokat énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Csajkovszkij: Francesca da Rimini. 8.30: Dallal, tánccal a világ körül. 9.00: Hírek. 9.03: Tánczene négy városból. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.50: A világjárók térképei. 12.00: Beethoven kamarazenéjéből. 12.43: Győri stúdiónk jelentkezik. Idegenforgalmi tervek Nyugat-Dunántúlon. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Julius Caesar. Részletek Händel operájából. 13.40: Fotóamatőrök órája. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Hívóhang rendező — kettőtől hatig. Közben: 14.30, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. 15.33—15.34: Műsorismertetés. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Csak flatalóknak! Kompáthy György tánczeneműsora. 19.10: Új könyvek. 19.13: Jó estét, gyerekek! 19.20: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Farsangi mulatságok — nyilvános hangverseny a reneszánsz és századunk zenéjéből. Közben: kb. 20.00—20.20: Esti krónika. 21. kb. 21.00: Irodalmi kirándulások. A kiskőrösi Petőfi-ház. Kb. 21.30: A művelődés útjai, Kb. 21.45: Verbunkosok, nóták. 22.30: Az első Osztrák Köztársaság alkonya. Vigh Károly könyvismertetése. 22.40: Táncdalainkból. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Filmzene. 23.30: Három Vivaldi-concerto. 24.00: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Iskolarádió. Orosz nyelvvizsga-előkészítő. 18.25: Zenei panoráma. 19.10: Az Old Metropolitan Band felvételeiből. 19.40: Bruckner: VII. szimfónia. 20.48: Hírek. 20.51: Pelléas és Mélisande. Részletek Debussy operájából. 21.45: A Stúdió 11 felvételeiből. 22.06: A Róth-vonósnégyes játszik. 22.48: Lendvay Kamilló: Kamarakoncert. 23.00: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Műsorismertetés, hírek.
17.35: A zenei szerkesztő postája.
17.55: A bíró gyakorlatából. Beszélgetés dr. Csiky Ottóval, a Baranya megyei Bíróság elnökével.
18.05: Olasz dalok.
18.10: Vendégvárás Pécsett... — Rezes Zsuzsa riportja.
18.20: Margaret Tynes, Paul Robeson és a Mély Folyam Fiai együttes felvételeiből.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Koós János énekel.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Tamburazene. — Tavaszvárás. Riportműsor. — Vidám dalok. — Hírek. — Lapszemle.
19.30: Német nyelvű műsor. — Mikrofonnal útközben: Nagyüzemi állattenyésztés. Baromfitenyésztés. Riportműsor a finnói Béke őre Tsz-ből. — Hallgatóink kérésére. Zenés összeállítás.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—9.30: Iskolatévé.
8.05—8.40: Történelem (ált. isk. 8. oszt.).
9.00—9.05: Énekeljünk együtt! (ált. isk. 4. oszt.).
9.05—9.30: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.).
10.00—10.25: Tízen Túliak Társasága. Magazin (ism.).
11.05—11.25: Kémia (ált. isk. 8. oszt.).
11.55—12.25: Földrajz (ált. isk. 8. oszt.).
13.35—14.05: Történelem (ism.).
14.30—14.35: Énekeljünk együtt! (ism.)
14.35—15.00: Környezetismeret (ism.).
16.25—16.45: Kémia (ism.).
17.20—17.50: Földrajz (ism.).
17.50: Műsorismertetés.
17.51: Északi sí VB. 4 x 10 km-es váltó. Közvetítés a svédországi Falunból, felvételről (színes).
18.30: Hírek.
18.35: Falugyűlés. Munkások, parasztok Nemesvámoson.
19.10: Reklámműsor.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Az utolsó szó. NDK tévéfilmsorozat. III. rész.
21.10: Színházi album.
22.25: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Könnyűzenei randevú Cannesban. Eurovízió-átvétel (színes).
21.05: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.35—22.05: Vitatkozzunk az anyanyelvi oktatásról!

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Történetek kutyákról — avenmekadás. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Hosszú utazás az éjszakában — tv-dráma. 22.35: J. S. Bach: A fuga művészete — komolyzenei adás.

2. MŰSOR

18.15: Kosárlabda: Radnicki—Akademik. 20.30: Kör. 21.15: Szórakoztató zenei műsor. 21.45: Lehetetlen vállalkozások — filmsorozat. 22.45: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 52. szám
1974. február 22., péntek
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

FOLYÓIRATTÁR PÉCS MEGYEI KÖNYVTÁR

A döntést hozó látóhatára

Sajnos, mindannyian szép számmal ismerünk példákat, amikor nem tudja a jobb kéz, mit csinál a bal. A lépcsőház nélkül felépített lakóház legendáját lassan belepi a feledés pora, de mi tagadás — s nem ok, alap nélkül — új legendák születnek. A városról, ahol az átépített főúton csak jókora késéssel indulhatott meg a forgalom, mert az illetékes ügyintéző elfelejtette megrendelni a közlekedésirányító lámpákat. Az új gyárról, ahol hónapokig több volt az áramszünet, mint a munka, mivel a villamos-vezetékek cseréje valahogy kifelejtődött a számításokból. A lakóházról — tessék csak figyelni, még mindig a lakóházról —, amely hónapok óta készen áll, mégsem találni lelket sem benne. „Csak" a gázvezeték bekapcsolását nem rendelték meg, „csak" — egy másiknál — a hőtermelő kazánok ellenőrző műszereinek leszállítására kell várni. Azokat ugyanis a műszaki átadásig (!) senki sem hiányolta.

Dönteni: felelősség. Közhely, annyiszor elhangzik. Az már kevésbé, hogy a döntés még valami: a teendők láncszemeinek erős összekapcsolása. Mert ha egy is árván, társ nélkül marad, lánc-e a lánc? Tarthat-e, foghat-e bármit, összeköthető-e a tegnapi teendőket a maiakkal, a holnapiakkal?

Idén — hogy majd' mindannyiunkat érintő példával éljünk — a 360 millió utas, a 122 millió tonna áru elszállításának zavartalansága érdekében a vasút egyebek között 300 kilométer vágányt cserél ki, újabb integradominó biztosítóberendezéseket helyez üzembe. Ne legyünk rosszmájúak, s előbbi példáinkon felbuzdulva nehogy azt kérdjük, vajon megrendelték-e... Azt azonban már kérdezhetjük, azaz sorra vehetjük, hogy az egyszerű döntés — a vágányok cseréje — sok egyéb más mellett feltételezi: lesz elég cement a betonaljazat készítéséhez, gyártókapacitás a sínszálak előállításához, meghatározott nagyságú zúzott kő az ágyazathoz...

Tetszés szerint, minden népgazdasági területről bővíthető, formálható a fölrajzolt kép, s színeit az teszi erőteljessé, a társadalom számára fontossá, hogy idén — az éves terv előirányzatai szerint — 117—118 milliárd forintot használhatnak fel az országban beruházásokra. S akkor ez még csak egyetlen feladatcsoport!

Persze, vannak rutin-teendők, szokvány döntések. Meghozataluk a kipróbált gyakorlatra, a jól bevált hagyományokra támaszkodik, s ilyen döntéseket naponta tucatjával hoznak művezetők és vezérigazgatók, termelőszövetkezeti elnökök, építésvezetők. De talán sűrűn éppen ez, a megszokottság okozza, hogy ami új, a szokványostól eltérő, az átlagosnál bonyolultabb, azaz ismeretlen tényezőkkel tűzdelt, terhelt, arra sem jut több, csak átlagos, a rutin által érzéketlenné tett figyelem.

Mert lám, mennyi galibát okozott a meglévő tüzelőolaj és a meg nem lévő szállítóeszközök — tankautók — konfliktusa. Vagy az, hogy a vállalatok némelyike tárt karokkal várta, fogadta a számítógépet — vagy várja most —, de közben elsikkadtak az illő fogadtatást megelőző tennivalók, az elemzés, a számítógépes irányításra kijelölt területek fölkészítése, a készletgazdálkodás, bérszámfejtés gépi adatfeldolgozásra való átszervezése... Bárhová nyúljunk, tekintsünk is, azt tapintjuk ki, azt látjuk, hogy a döntést hozó látóhatárának tágnak, minden lényeges tényezőt befogónak kell lennie, mert másképpen egy-egy elhanyagolt, kifelejtett rész miatt az egész kerül veszélybe. S itt válik közüggyé, az általános politikai közérzet alakítójává az emberi, vállalati, gyári mulasztás, itt lép túl az érintett cég irodáinak, üzemeinek falain.

A gazdasági döntés ugyanis legtöbbször elválaszthatatlan bizonyos politikai, közhangulati következményektől. Az útépítésnél, a középület falainak fölhúzásánál, az új üzem beruházásánál elkövetett baklövés közvetlen döreje sokak fülébe eljut, s láthullámai még többek fülét sértik. Az elhamarkodott, kellő körültekintés nélkül hozott döntések anyagi és erkölcsi kárral járnak, s ezt a kárt a közös pénztár fizeti. Ha előzetesen nem vették sorra a lehetséges közrejátszó tényezőket, akkor utólag sokkal nehezebb a jóvátétel, időben, pénzben, energiában a szükségesnél esetleg sokkal nagyobb a ráfordítás.

Dönteni felelősség. A döntést hozó úgy könnyíthet e felelősség súlyán, olykor nyomasztó terhén, hogy az előkészítés idején nyitott szemmel, füllel fogadja a véleményeket, a javaslatokat, a megoldási változatokat, ha földolgoz, mérlegel minden, a döntéssel összefüggő, a megalapozott döntésben nélkülözhetetlen ismeretet.

Mészáros Ottó

A TARTALOMBÓL

Nagyüzem a Mecsek kapujában
Vizsgáznak a bányászok
Uj gasztrofol-üzem Pécsett



A képen balról az asztal körül: dr. Galabár Tibor, Papp Imre, Wieder Béla, Garamvölgyi János, dr. Bánki Nándor és dr. Németh Lajos tárgyalás közben. Erb János felvétele.

Kádár János fogadta Abduszalem Dzsalludot

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára csütörtökön délelőtt a Központi Bizottság székházában fogadta Abduszalem Dzsalludot, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnökét, a forradalmi parancsnoki tanács tagját.

A találkozón jelen volt Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke.

Elutazott az Iraki Nemzeti Egységfront küldöttsége

A Hazafias Népfront Országos Tanácsa meghívására hivatalos látogatáson Magyarországon tartózkodott az Iraki Nemzeti Egységfront küldöttsége, élén Naem Haddaddal, az Iraki Bath Párt regionális vezetőségének tagjával, az egységfront titkársága irodájának vezetőjével. A küldöttség tagjai voltak: dr. Mehdi Al-Hafidh, az Iraki Kommunista Párt KB tagja, az egységfront titkárságának tagja, Salim Khatab, a Bath Párt tagja, az egységfront babiloni bizottságának titkára, valamint Ibrahim Al-Yiteim, az iraki írószövetség titkára.

Az iraki küldöttséget fogadta Gyenes András, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője. A megbeszélésen áttekintették a pártkapcsolatokat, s véleménycserét folytattak nemzetközi kérdésekről. A delegáció a Népfront-székházban megbeszélést folytatott dr. Molnár Bélával, a HNF Országos Tanácsának titkárával. A vendégek látogatást tettek a DIVSZ titkárságán. Az Iraki Nemzeti Egységfront delegációja csütörtökön reggel elutazott Budapestről.

A bányászok és az egész város hasznára

Tanácskoztak a város és a Mecseki Szénbányák vezetői

Javul Meszes vízellátása — A Szénbányák segíti az óvoda- és munkáslakás-építést

Két évvel ezelőtt írták alá az együttműködési szerződést a Pécs megyei város Tanácsa és a Mecseki Szénbányák között. A bányászság életkörülményeinek további javítása és a város fejlesztése volt a közös cél. Tegnap délután tanácskoztak a tanács és a szénbányák vezetői, közöttük *Wieder Béla* tanácselnök és *Garamvölgyi János*, a Mecseki Szénbányák igazgatója.

A tanácskozás célja az eddig végzett munka áttekintése és a soronkövetkező feladatok megbeszélése volt. Wieder Béla tanácselnök és Garamvölgyi János igazgató egyaránt igen hasznosnak és továbbfejlesztésre érdemesnek minősítette ezt a szocialista együttműködést.

A megoldott, és a még megoldásra váró feladatok közül elsősorban az I. kerület gondjai kerültek előtérbe, hiszen itt zömmel bányászok laknak. Meszesen a legsürgetőbbek a problémák. Még ebben az évben összekötik a rigóderi és a meszesi víztározót, így a vízellátási gondok is csökkennek. Amíg meg nem valósul a földgázprogram — márpedig erre még várni kell — a propánbután gáz ellátást javítják. A meszesi szennyvíz elvezetését megoldja a nemrég átadott déli fő gyűjtő csatorna.

Sok méltatlankodó szó érte a meszesi közlekedést. A 31-es járatot megerősítették a nemrég kapott Skoda buszokkal, s ha a további negyvenöt új autóbusz is megérkezik, tovább sűríthetik a járatokat.

Már a közeli tervekben szerepel a meszesi piac olyan kiépítése, hogy alkalmas legyen nagyobb felhozatalra. A város vezetői, a Mecseki Szénbányák segítségével az ipartelepítést is úgy igyekeznek megoldani, hogy segítséget nyújthassanak a bányászasszonyok foglalkoztatásához is.

Vasason még ebben az évben mélyfúrásos kutat létesítenek, ezt követi egy törpe vízmű építése. Így a vasasiak vízgondja is megoldódik.

Garamvölgyi János, a Szénbányák vezetősége nevében elmondta, hogy az Építési Üzem szabad kapacitását teljes egészében a város fejlesztésére használják fel. Lakás és közületek építésén túl segítséget nyújtanak a Meszesen felépítendő 150 férőhelyes óvoda felépítéséhez is. A munkáslakás-építési akció keretében 1980-ig ezernyolcszáz lakás felépítését tervezik, Pécsett és Komlón.

Az elvi megbeszélést követően elkészítik a részletes programot, 2—3 év időtartamra.

Elutazott Abduszalem Dzsallud líbiai miniszterelnök

Csütörtökön délután elutazott Magyarországról Abduszalem Dzsallud, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke, a Forradalmi Parancsnoki Tanács tagja, aki a Magyar Népköztársaság kormányának meghívására hivatalos látogatást tett Magyarországon. A líbiai kormányfővel együtt elutaztak kíséretének tagjai, köztük Taha Serif Benamer közlekedési és villamosságügyi miniszter és Dzsadalla Azzuz Talhi iparügyi miniszter.

A líbiai kormányfőt ünnepélyesen búcsúztatták a Ferihegyi repülőtéren. Líbiai és magyar zászlók, arab és magyar nyelvű búcsúfelirat díszítette a főépület homlokzatát. A betonon katonai díszőrség sorakozott fel csapatzászlóval.

A búcsúztatáson megjelent Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, Fehér Lajos és Huszár István, a Minisztertanács elnökhelyettesei, dr. Bíró József külkereskedelmi miniszter, Puja Frigyes külügyminiszter, dr. Szekér Gyula nehézipari miniszter, Szépvölgyi Zoltán, a fővárosi tanács elnöke, s a politikai élet több más vezető személyisége. Jelen volt a búcsúztatásnál Ezzedin Ali Mahmoud Al-Ghadamsi, a Líbiai Arab Köztársaság budapesti nagykövete. Ott volt Abdul Halim Kaddour, a Szíriai Arab Köztársaság, Vagih Mohamed Roushdy, az Egyiptomi Arab Köztársaság nagykövete és Vidad A. Ajjam, az Iraki Köztársaság budapesti nagykövetségének ideiglenes ügyvivője.

A díszőrség parancsnoka jelentést tett a líbiai kormányfőnek, majd felcsendült a magyar és a líbiai himnusz. Abduszalem Dzsallud Fock Jenő társaságában ellépett a díszőrség előtt, és üdvözölte a katonákat. Ezt követően a vendégek búcsút vettek a megjelent magyar közéleti személyiségektől. Ottörők virágcsokrokat nyújtottak át a líbiai vendégeknek, akik a díszőrség díszmenete után beszálltak a külön repülőgépbe, s az néhány perc múlva a magasba emelkedett.

A Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke elutazása után a repülőgép fedélzetéről táviratban mondott köszönetet a szívélyes fogadtatásért Fock Jenőnek, a Minisztertanács elnökének.

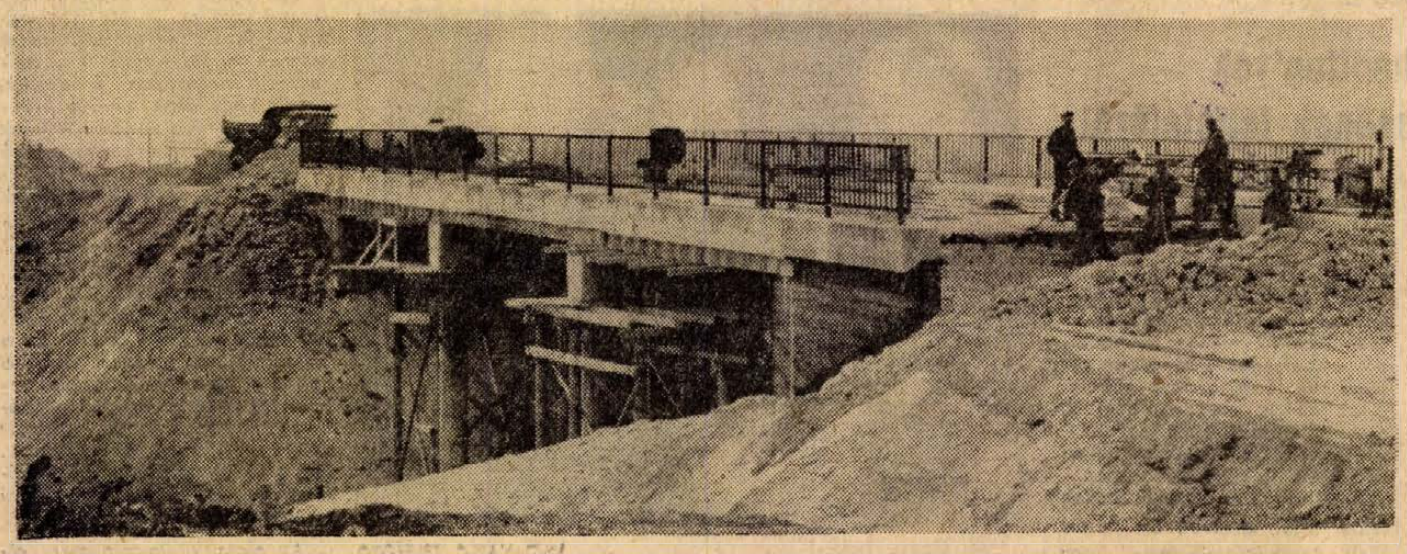
*

Magyarországon tett látogatásának befejeztével csütörtökön az olasz fővárosba érkezett Abduszalem Dzsallud líbiai miniszterelnök.

Dzsallud Rómában — ahol most elsőízben tesz hivatalos látogatást — tárgyal majd Leone köztársasági elnökkel és Rumor miniszterelnökkel.

Fehér Lajos fogadta Florin Iorgulescut

Fehér Lajos, a Minisztertanács elnökhelyettese csütörtökön hivatalában fogadta Florin Iorgulescu minisztert, a Román Szocialista Köztársaság Országos Vízügyi Tanácsának elnökét, akivel baráti eszmecserét folytatott a két ország vízgazdálkodási kapcsolatairól, és az együttműködés továbbfejlesztéséről. A megbeszélésen részt vett Dégen Imre államtitkár, az Országos Vízügyi Hivatal elnöke, és Ioan Cotot, Románia budapesti nagykövete.



Az épülő Déli ipari út Felszabadulás úti torkolatánál híd épül a vasúti pálya fölött. Elkészültével „sorompómentesen" lehet majd eljutni Pécs keleti részéről a nyugati oldalra.

24 óra a nagyvilágban

Nyers Rezső vidéki körútjáról Varsóba érkezett

A lengyelországi látogatáson tartózkodó Nyers Rezső, az MSZMP PB tagja, a KB titkára gdanski és katowicei vidéki körútjáról csütörtökön visszatért Varsóba.

Az MSZMP KB titkára a katowicei vajdaságban megtekintette az új „Polski Fiat" kisautógyár építését.

Németi József, hazánk varsói nagykövete csütörtökön este fogadást adott Nyers Rezső tiszteletére. A szívélyes baráti légkörben lefolyt fogadáson részt vett Jan Szydlak, a LEMP PB tagja, a KB titkára, Jozef Pinkowski, a KB titkára, Zbigniew Madej, a KB gazdasági osztályának vezetője és a LEMP központi apparátusának több vezető munkatársa.

Alekszej Kosziginnak átnyújtották a kitüntetéseket

Csütörtökön a Kreml-ben Alekszej Kosziginnek, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának, a Szovjetunió miniszterelnökének átnyújtották a Lenin-rendet és a Szocialista munka hőse aranyérmet, amellyel már második alkalommal tüntetik ki.

Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke a kitüntetések átadásakor meleg hangon köszöntötte fel Alekszej Koszigint születésnapja alkalmából és további sikereket kívánt neki a kommunista párt és a szovjet nép érdekében végzett tevékenységében.

✦ *BÉCS: Még ebben az évben sor kerülhet az európai biztonsági és együttműködési értekezlet harmadik záró-szakaszának megtartására — jelentette ki Bécsben rendezett sajtóértekezletén Walter Scheel nyugatnémet külügyminiszter. Scheel pozitívan értékelte az európai enyhülési folyamatot, hangsúlyozva, hogy ennek során az Atlanti Szövetség tagjainak mindenkor figyelembe kell venniük biztonsági érdekeiket.*

✦ MEXIKÓVÁROS: Luis Echeverria mexikói elnök csütörtökön Mexikóvárosban megnyitotta Henry Kissinger és 24 latin-amerikai külügyminiszter háromnapos tanácskozását. A konferencia résztvevői zárt ajtók mögött folytatják tárgyalásaikat.

✦ *MOSZKVA: Walter Stoessel, az Amerikai Egyesült Államok új moszkvai nagykövete csütörtökön megérkezett állomáshelyére.*

✦ MOSZKVA: Február 18. és 21-e között Marjai József külügyminisztériumi államtitkár a Szovjetunió külügyminisztériumában találkozott és megbeszélést folytatott Vlagyimir Kuznyecovval, a Szovjetunió külügyminiszterének első helyettesével és Nyikolaj Rogyionov külügyminiszter-helyettessel. A megbeszélések során megvitatták a kölcsönös érdeklődésre számot tartó kérdéseket.

✦ *GENF: A svájci kormány határozatot fogadott el, amelynek értelmében megtiltják svájci fegyverek eladását a chilei katonai juntának.*

✦ VARSÓ: Nyilvánosságra hozták a Stefan Olszowski lengyel és Lodongijn Rincsin mongol külügyminiszter varsói tárgyalásairól szóló közös közleményt, amely megelégedéssel hangsúlyozza, hogy a lengyel—mongol kapcsolatok minden téren sikeresen fejlődnek, s a felek határozottan állást foglalnak további fokozásuk mellett.

Dr. Timár Mátyás Milánóban

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese és kísérete csütörtökön látogatásra az Olasz Külpolitikai Intézet (ISPI) meghívására Milánóba érkezett.

A miniszterelnökhelyettes, aki előzőleg találkozott és elbeszélgetett Dino Del Bo professzorral, a Külpolitikai Intézet elnökével, nagy érdeklődéssel és figyelemmel kísért előadást tartott az Intézet székházában olasz gazdasági szakemberek és vezetők előtt Magyarország gazdaságáról, a magyar kormány gazdaságpolitikájáról, valamint a magyar—olasz gazdasági kapcsolatok és együttműködés néhány időszerű kérdéséről.

Timár Mátyás előadását kötetlen eszmecsere követte a megjelent politikai és gazdasági személyiségekkel, akik részéről nagy érdeklődés nyilvánult meg a magyar gazdasági reform, az ebből fakadó újabb kereskedelmi és kooperációs lehetőségek iránt. Kívánatos lenne, ha az érdeklődés az olasz fél részéről konkrét javaslatok és kezdeményezések formájában is testet öltene, eddig ugyanis ezen a téren akadozik leginkább a magyar—olasz ipari kooperációk fejlődése, míg a kereskedelmi forgalom a két ország között egyenletes növekedést mutat (1963-ban tizenhat százalékkal nőtt a kölcsönös áruszállítások értéke).

Este az ISPI vacsorát adott dr. Timár Mátyás tiszteletére. A vacsorán megjelent az olasz kormány több tagja.

Timár Mátyás az elkövetkező napokban találkozik olasz politikai és gazdasági vezető személyiségekkel, látogatást tesz néhány ipari nagyüzemben.

Új alkotmány Jugoszláviában

Csütörtökön délelőtt Belgrádban a Jugoszláv Szövetségi Képviselőház Népek Tanácsának ünnepélyes keretek között megtartott ülésén Mika Szpiljak, a tanács elnöke kihirdette az ország új alkotmányát, amely ezzel életbe is lépett.

Az alkotmány életbelépését Belgrádban a Jugoszláv Néphadsereg tüzérségének díszsortüze, a fővárosban és a nagyobb városokban szirénák búgása, a parlament előtt pedig hatalmas tömeg köszöntötte.

Az új alkotmány értelmében a jelenlegi jugoszláv parlament mandátuma lejárt és május közepén, a közben az új rendszer szerint megtartott választások eredményeként ül össze az új nemzetgyűlés, május végéig pedig megalakul az új államelnökség és kormány.

✦ *WASHINGTON: A Fehér Ház szóvivője csütörtökön nem volt hajlandó megerősíteni azt az értesülést, amely szerint Nixon elnök őszre halasztotta áprilisra tervezett nyugat-európai körútját. „Nem tudok semmiről, ami a tervek megváltoztatására utalna" — mondotta a szóvivő.*

✦ WASHINGTON: Nixon elnök csütörtökön ratifikálásra az amerikai szenátus elé terjesztette az 1973. július 9-én Prágában aláírt amerikai—csehszlovák konzuli egyezményt. Az egyezmény — az elnök szerint — fontos lépés a két ország kapcsolatainak rendezésében. Nixon felszólította a szenátust, hogy minél hamarabb ratifikálja a konzuli egyezményt.

✦ *PÁRIZS: Az FKP Központi Bizottságának Titkársága tiltakozott a Görögországban indult újabb terrorhullám ellen. Nyilatkozatában követeli a letartóztatások megszüntetését, a politikai foglyok szabadonbocsátását s a francia kommunisták szolidaritásáról biztosítja a görög hazafiakat.*

Szabadságot Corvalánnak!



Fényképen a tudós tekintet, az elmélyült szempár, a markáns arcvonások a legjellegzetesebbek. A felvétel még akkor készült, amikor Chilében a népi egység koalíciója, Allende kormánya volt hatalmon és történelmi jelentőségű reformprogramjának végrehajtásán munkálkodott. A reform célja az volt, hogy Chilét kiragadják a külföldi, elsősorban az északamerikai monopóliumok karmaiból, nemzeti kincseit a nép tulajdonává tegyék, a dolgozók anyagi és szociális helyzetét alapvetően megjavítsák. A munkaprogram kidolgozóinak és végrehajtóinak sorában kiemelkedő helyet foglalt el Luis Corvalán, a Chilei Kommunista Párt főtitkára, a törvényhozás szenátora.

Mai portrénk nincs Corvalánról. Ha lenne, a kép egy elgyötört, megkínzott, halálveszélyben lévő férfi arcát mutatná, Allende elesett a fasiszta ellenforradalmárok elleni harcban, sok kiváló hazafi a kivégzőosztagok sortüzében vesztette életét, a népi egység vezető politikusainak egy része pedig a katonai junta börtöneiben sínylődik. Köztük van Luis Corvalán is.

A chilei és a latin-amerikai munkásmozgalom e kiváló egyéniségének életét most közvetlen veszély fenyegeti. A Dawson-börtönszigetről — ahol a politikai foglyokat őrzik — kijuttatott értesítések arról számolnak be, hogy más haladó politikusokkal együtt a kínzások és az embertelen körülmények következtében Corvalán egészsége annyira megrendült, hogy a legrosszabbtól lehet tartani. A fasiszta junta szándéka nem ismeretes, de annyi bizonyos, hogy mindezideig nem merték Corvalánt bíróság elé állítani. Miért? A törvényes alap hiányáról aligha kell szólni, de ez nem is befolyásolná a vésztörvényszéket. A junta vezetői sokkal inkább félnek egy politikai pertől, amelyen a vádlottak vádlóvá lennének és függetlenül az ítélettől, a per erkölcsi-politikai győztesévé válnának.

Ez az oka annak, hogy a rendszer véreskezű urai még egy bírósági komédia kockázatát sem vállalják, hanem a Dawson-sziget börtöneire és az ott uralkodó mostoha természetre hárítják át a hóhér szerepét.

Corvalán és társai életének megmentéséért az egész haladó emberiség megmozdult. Felemelte szavát a Béke Világtanács, a Szakszervezeti Világszövetség, sok nagytekintélyű, nemzetközi hírű tudós, művész, politikus, sőt a polgári kormányok közül is nem egy tiltakozott a chilei hazafiak törvénytelen fogvatartása, megkínzása és kivégzése ellen. A szocialista országok minden erejüket latba vetik Corvalán és társai életének védelmében. Az ENSZ főtitkárához, Kurt Waldheimhez intézett levelükben arra hívták fel, hogy a világszervezet tekintélyét felhasználva, haladéktalanul tegyen lépéseket a további tragédiák megelőzésére, Luis Corvalán megmentésére.

A magyar közvélemény mély aggódással kíséri a fejleményeket. Teljes szolidaritásunkat nyilvánítjuk Luis Corvalán és társai iránt és követeljük haladéktalan szabadonbocsátásukat. Legyen vége a chilei vérontásnak, állítsák helyre az országban a törvényességet és engedjék érvényesülni a chilei népnek a szabadság és nemzeti függetlenség iránt szabadon kinyilvánított akaratát!

Közel-Kelet

Az izraeli csapatok kivonultak a Szuezi-csatorna nyugati partjáról

Csütörtökön helyi idő szerint déli 12 órakor befejeződött az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztás negyedik szakasza: ennek keretében az utolsó izraeli katona is elhagyta a Szuezi-csatorna nyugati partját. A kiürített terület, amelyen több sűrűn lakott település található, előbb az ENSZ-csapatok, majd az egyiptomi hadsereg ellenőrzése alá kerül. Ezt követően nyomban megkezdődik az izraeli erők kivonása a víziút keleti partjáról, a sínai szorosoktól nyugatra kijelölt védelmi vonal irányába. Az egyiptomi és az izraeli csapatok elkülönítése március 5-én ér véget.

Miközben az egyiptomi fronton menetrendszerű pontossággal hajtják végre a csapatszétválasztási megállapodást, a szíriai frontról naponta ismétlődő fegyveres összecsapásokról érkeznek jelentések. Kairóban éppen ezért érdeklődéssel fogadták a hírt, hogy Kissinger amerikai külügyminiszter a jövő hét elején közvetítő tárgyalásokat kezd Damaszkusz és Tel Aviv között a szíriai—izraeli csapatszétválasztási megállapodás előkészítése végett.

Szíria szempontjából nagyjelentőségű, hogy az Egyesült Államok a csapatszétválasztást a Biztonsági Tanács 242. számú határozatán alapuló átfogó rendezés első lépéseként fogja fel, s kötelezettséget vállalt a csapatszétválasztás és az átfogó rendezés összekapcsolására.

Mint az Al Ahram jelenti, Iszmail Fahmi szerdán az egyiptomi—amerikai kapcsolatok teljes normalizálásának kérdését vitatta meg Kissingerrel. E tárgyalások nyomán bizonyosra vehető, hogy az amerikai külügyminiszter újabb közel-keleti körútja keretében ismét ellátogat Kairóba. Washingtoni jelentések feltételezik, hogy Kissinger Asszuánban találkozik Gromiko szovjet külügyminiszterrel, aki a tervek szerint március elején kezdi meg egyiptomi látogatását. A szovjet—egyiptomi tárgyalások központi témája a genfi békeértekezlet második szakaszának előkészítése lesz.

Az amerikai külügyminiszter várhatóan Algériába és Szaud-Arábiába is ellátogat.

Asszad elnök nyilatkozata

az izraeli hadifoglyok szabadon bocsátásának feltételéről

Szíria kész visszajuttatni hazájukba az októberi háborúban szíriai fogságba esett izraeli katonákat, ha Izrael visszaengedi lakóhelyére a Golan-fennsíkról elűzött 170 000 szíriai parasztot. A fenti kijelentést az Al Bajrak című beiruti napilap idézi Asszad szíriai elnöknek a lap számára adott nyilatkozatából.

A lap csütörtöki számában megjelent interjúban Asszad elnök Izrael korábbi vádaskodásaira utalva leszögezte: Izrael a Golan-fennsík lakóinak elűzésével súlyosan megsértette a genfi konvenciót.

Amíg ezt a lépését helyre nem hozza, nem számíthat arra, hogy Szíria változtat az izraeli hadifoglyok kérdésében eddig elfoglalt álláspontján. A szíriai elnök kategórikusan cáfolta azokat a híreszteléseket, amelyek szerint Szíria nem megfelelő módon bánik az izraeli hadifoglyokkal, és közölte, hogy az izraeli katonák minden szempontból emberséges elbánásban részesülnek. Erről azok a külföldi újságírók is meggyőződhettek, akik látogatást tettek és fényképfelvételeket is készítettek az izraeli hadifoglyok táborában.

Ami a Golan-magaslatokon Izrael által tervezett új várost illeti, Asszad kijelentette, hogy azt feltétlenül le fogják rombolni.

Szovjet—olasz közlemény

Gromiko befejezte olaszországi tárgyalásait

Az olasz fővárosban csütörtökön szovjet—olasz közleményt adtak ki Andrej Gromikónak, az SZKP KB Politikai Bizottsága tagjának, a Szovjetunió külügyminiszterének hivatalos olaszországi látogatásáról.

Gromikót, aki február 18. és 22. között az olasz kormány vendége volt, fogadta Giovanni Leone köztársasági elnök és Mariano Rumor miniszterelnök. A szovjet külügyminiszter tárgyalásokat folytatott olasz kollégájával, Aldo Moróval.

A közlemény szerint a felek kijelentették, hogy a közel-keleti kérdéssel kapcsolatos álláspontjuk közel áll egymáshoz, és újból hangsúlyozták, hogy e térség tartós és igazságos békéje csakis a Biztonsági Tanács idevonatkozó határozatainak végrehajtásával biztosítható, amelyek előirányozzák az izraeli csapatok kivonását az 1967-ben megszállt összes arab területekről, e térség valamennyi országa biztonságának és függetlenségének szavatolását, valamint a palesztínai arabok törvényes jogainak tiszteletben tartását.

A leszerelési kérdések vitájánál a felek egységes álláspontra helyezkedtek abban, hogy az enyhülés és a béke szilárdításának elkerülhetetlen feltétele: hatékony intézkedéseket tenni a fegyverkezési hajsza beszüntetésére, valamint az általános és teljes leszerelés megvalósítására, amely szigorú és hatékony nemzetközi ellenőrzés mellett kiterjedne mind a nukleáris, mind pedig a hagyományos fegyverfajtákra. Megállapodtak abban, hogy erőfeszítéseket tesznek a leszerelési világkonferencia megtartása érdekében azzal, hogy azon minden érdekelt állam részt vegyen. A felek hangsúlyozták az atomsorompó szerződésnek egyetemleges jelentőségét és az összes államok haladéktalan csatlakozásának fontosságát.

Gromiko és Moro megvizsgálta a szovjet—olasz kapcsolatok különböző vonatkozásait és megelégedését fejezte ki a kereskedelmi, a gazdasági, a tudományos és a kulturális kapcsolatok és érintkezések fejlődésében tapasztalható helyzet felett. Szükségesnek tartották, hogy újabb impulzust kölcsönözzenek a két ország közötti ez irányú kapcsolatoknak.

Az olasz külügyminiszter elfogadta Gromikónak a Szovjetunióba szóló meghívását.



MTI/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Vatikánban fogadta a Vatikánban Andrej Gromiko szovjet külügyminisztert.

Új nagyüzem alakult a Mecsek kapujában

Egyesült a mecseknádasdi és a hidasi termelőszövetkezet

A helybéliek nevezték el teljesen önkényesen, de nagyon találóan a Mecsek kapujának azt a kétarcú tájat. Nemcsak azért, mert a megye legszélén fekszik, hanem, mert a bonyhád—hidasi síkságról Mecseknádasd, Ófalu és Óbánya felé haladva egyre mélyebben megyünk be a vadregényes keleti Mecsekbe. Mióta a múlt év novemberében az 5 kilométer hosszú ófalui műutat átadták, a 600 lelkes község is bekapcsolódott az ország vérkeringésébe, az autós turizmus pedig felfedezte a Mecsek sokak szerint legszebb tájait.

A lehetőségek az egyesülés mellett szólnak

Am ami szép a természet rajongóinak az nem feltétlenül kedvező egy termelőszövetkezetnek. A festői hegyek között gazdálkodó mecseknádasdi Bercsényi Miklós Termelőszövetkezetnek — mely 1969-ben egyesült az ófalui tsz-szel — jobbára csak erdői meg rétjei, legelői vannak. A kétezer hektár földjének csak a fele szántó, de az is olyan rossz fekvésű, minőségű, hogy régebben volt olyan évük, amikor a búza jóformán csak a vetőmagot adta vissza. Az alacsony 4—5 aranykoronás földeken csodát várni nem lehet. A szövetkezet évek óta a kedvezőtlen természeti adottságú tsz-ek kategóriájába tartozik, az áru értékesítése után árkiegészítéses támogatást kap az államtól. Érthető és indokolt, hogy a tagság megélhetésének biztosítása érdekében egy sor melléküzemágat, kádárüzemet, szőlőkaró üzemet, fűrészüzemet, homokbányát és mészkőbányát üzemeltetnek. Termelési értéküknek a 30 százalékát ezekben a melléküzemekben termelték meg.

Merő ellentéte ennek a hegyvidéki tsz-nek a szomszédos hidasi Józerencsét Termelőszövetkezet, amely sík, illetve kisebb mértékben enyhe lejtésű, 18 aranykoronás szántóföldi művelésre kiválóan alkalmas területen gazdálkodik. Tegyük hozzá rögtön, váltakozó sikerrel. Ennek a szövetkezetnek a víz okoz problémát, erősebb években a mélyfekvésű földjeit elboritja. Igy jártak 1972-ben is, amikor a tervhez képest 50 vagonnyi terméskiesésük volt, s az év végén 1,6 millió forint veszteség. A szövetkezetet ezért 1973 tavaszán szanálni kellett. De, hogy a hidasi földek alapjában véve jók és képesek rekordtermést adni, azt az 1973-as esztendő is megmutatja. Pedig — épp a szanálási kötöttségek miatt — takarékosabban bántak a ráfordításokkal, mint az előző évben, mégis hektáronként a tervezett 27 mázsával szemben 38,4 mázsás búza és 54,2 mázsás — a terv 37 mázsa volt — kukoricatermést takaritottak be. A pécsi járásban ez az ötödik legjobb eredmény. Hogy a talajvíz nem látogatta meg a szövetkezet földjeit, pusztán emiatt 60 vagonnal több szemesterményt takarítottak be a tervezettnél — ha valahol, akkor itt érdemes lenne áldozni a vízrendezésre — s ez nagyban hozzájárult, hogy a tsz egy év alatt újra talpraállt. Mert a hidasiak kigazdálkodták a tavalyi veszteséget, már évközben visszanyerték fizetőképességüket. A hétfőn megtartott zárszámadási közgyűlésen a tagság örömmel hallotta, hogy a munkabért 100 százalékban megkapják, sőt ezen felül 30 százalék nyereségrészesedést is fizet a tsz.

Egyetlen ellenszavazattal

Mecseknádasdon is megvolt a zárszámadás a 10 órás munkanap értéke ott 94 forint, kicsit gyengébb mint Hidason, ahol 113 forint és 50 fillér lett. A Józerencsét Tsz-ben dolgozó tagok éves jövedelme 26 ezer forint körül van, a biztonsági alapba félmillió került — tavaly ilyenkor egy fillér sem volt benne. — Szóval jó eredmény ez egy szanált tsz-től és senki nem vitatja, hogy mezőgazdaságilag Hidas a jobb terület, ha kisebb is (mindössze 1300 hektár). A mecseknádasdi 2021 hektár földnek a fele szántóföldi művelésre alkalmatlan. Mindkét tsz-ben a szarvasmarha a főágazat — ám modern telepe egyiknek sincs, férőhely gondjaik azonosak. Mecseknádasdnak majd 500 hold birkalegelője és 700 birkája is van. S bár gépekkel, kombájnokkal rendelkeznek, de olyan formában, hogy a két géppark tesz ki egy igazit. A két tsz egyesülése már négy évvel ezelőtt is szóbakerült, hisz mindkettő túl kicsi ahhoz, hogy a mai gazdasági viszonyok között egy lépéssel tovább léphessen.

Most, hogy Hidas kilábolt a veszteségből és tiszta lappal indulhatnak, ismét napirendre került az egyesülés. Mindkét tszben 7—7 tagú előkészítő bizottságot hoztak létre. E bizottságok, élükön a két főagronómussal, felmérték a két tsz gazdasági helyzetét, elvégezték a gazdaságossági számításokat, s ezt sokszorosítva minden tsztaghoz eljuttatták. Kiscsoportos megbeszéléseken, községenként kérték ki a tagok véleményét már jóelőre s úgyszólván minden taggal elbeszélgettek. Nem volt túl nehéz, hiszen Mecseknádasdon 217, Hidason 118 tag van mindössze. A tagok kétharmada, tehát többsége idős, nyugdíjas és járadékos, mégis nagyon fiatalosan reagáltak és azonnal hajlottak az egyesülésre. Itt a Mecsek kapujában sem állhat meg az élet, hisz máris túl nagy a különbség köztük és a nagyobb termelőszövetkezetek között. A szakosított telepek építéséből és számos más kedvezményből eddig kimaradtak. Ófaluban és Mecseknádasdon a múlt hét végén, Hidason hétfőn a zárszámadási közgyűlésen egyetlen ellenszavazattal szavazta meg a tagság az egyesülést.

A névadás és a központ kijelölése, a vezetők megválasztása még hátra van, de a Mecsek kapujában már egyetlen nagyüzem gazdálkodik. Területe 3321 hektár, ebből szántó 1891 hektár, az átlag aranykoronát Hidas 11,8-ra javította fel hektáronként. Van ezenkívül 267 hektár rétjük, 521 hektár legelőjük és 512 hektár erdejük. Állatállományuk 404 szarvasmarha és 735 juh, de a terület és a férőhely akár 1700 juhot is el tud tartani. A szarvasmarha-tartás mellett ez lehetne a második fő profiljuk. A domboldalakra pillangóst kívánnak telepíteni, és áttérnek a korszerű erdőgazdálkodásra, hogy önmaguk láthassák el fával a jelenleg is működő feldolgozó üzemüket.

Kitágult lehetőségek

Az egyesüléssel a két különböző adottságú tsz jól kiegészíti egymást. A megnövekedett üzemnagyság lehetővé teszi a fejlesztést. Nem kerül sor párhuzamos beruházásokra, ami önmagában is elősegíti majd a beruházások hatékonyságát. Gépműhelye például egyik tsznek sem volt, most majd egy korszerűt építenek. A két tsz gépparkja már közösen kezdi meg a tavaszi munkákat, a két géppark úgy egészíti ki egymást, hogy egy sor betervezett gépvásárlás elmaradhat. Lehetőségeik kitágultak, s az új vezetőségek legfontosabb feladata lesz jól felmérni és a legcélszerűbben kihasználni ezeket az új lehetőségeket.

— Rné —

Több mint egymilliós kévenádvarat akolse a Fertő-tavon

Hazánk legnagyobb összefüggő nádterülete a Fertő-tó magyar szakaszán található. Hétezer hold az a terület, amelyről jóminőségű nád aratható. Az aratásnak az idei tél nem kedvezett, ennek ellenére túl vannak az egymilliomodik kévén. Jelenleg több mint húsz traktor vontatta aratógép dolgozik 30—40 centiméteres iszapban és 10—30 centiméteres vízben. Az enyhe tél kényszerpihenőre késztette azokat a speciális gépeket, amelyekkel a jégen igen nagy teljesítményt tudnak elérni. Magasabb vízállásnál úszó aratógépeket használnak.

Megkezdték a nád exportját is félkész- és késztermék formájában. A fertői nád kapós cikk több nyugat-európai országban.

„Mű-rendőrtől" a fényreklámig



Két nappal ezelőtt Győrben zsürizték a rendőr készüléket. És máris húsz darabos rendelést kapott a MEGYESZER.

Új gyártmányok a MEGYESZER-nél

Az ötletgyáros MEGYESZER idén ismét újabb termékekkel lép a piacra. Ami nem fér az idei gyártmánykeretbe, az is kísérletezés alatt áll. Tavaly 56,5 millió forintos termelési értéküket volt. Az idei terv 57 millió, de már most biztosnak látszik ennek jókora túlteljesítése.

Szerte az országban

Az ős-ágazat, a villanyszerelés rég túljutott már megyénk határain. Somogyban, Tolnában, Zalában is jelentős munkát végeztek, de a MÁV megrendelése nyomán eljutottak Fejér megyébe is.

Tolna község selyemgyárát teljesen felújították, korszerű gépekkel, automatikákkal látták el. A MEGYESZER villanyszerelői végezték a rekonstrukciós munkákat, a gépek szerelésénél az olaszokkal kooperáltak. Pécsett, a szennyvíztemelő kísérleti szerelésében vettek részt.

Idén is komoly feladatokat vállalnak az ÁFOR új töltőállomásainak, több MÁV állomás építésénél. Légvezetékeket is építenek, részt vesznek a mezőgazdasági üzemek — sertés-, szarvasmarha telepek, keverőüzemek — szerelésénél. A munkák terveinek 80 százalékát saját tervezőrészlegük készíti el.

A fő profil az erős- és gyengeáramú berendezések gyártása. A legismertebb, a kaputelefon Kijevben, Moszkvában már sikert arattak vele, idén újabb kiállításokra viszik el az időközben továbbfejlesztett, külsőre is tetszetősebb gyártmányokat. Márciusban a Varsóban sorra kerülő épületgépészeti kiállításon vesznek részt, később, még ebben az évben Bukarestbe is ellátogatnak.

Hazánkban, szinte valamennyi nagyobb építkezésnél alkalmazzák az automata szellőztető berendezést. Már eddig, januárban 120 darabot vásároltak az építő vállalatok. A keresletet ismerve ezernél is több fogy ebben az évben. Különösen a legújabb változat számít nagyobb érdeklődésre, ez tizenhárom lépcsőház szellőztetésére alkalmas.

Speciális célokra készítettek egy digitális, programvezérlésű berendezést. Ennek módosított változatával fényreklámok variációs vezérlését lehet megoldani, vagy akár fényújságot működtetni.

Meghökkentő újdonságok

Nemcsak Magyarországon, de sehol a világon nem jegyeztettek be ilyen szabadalmat, mint amilyent a MEGYESZER-nél kísérleteztek ki. Egy régi problémát oldanak meg ezzel. Ha a három fázis közül valamelyik kimarad, akkor legtöbb esetben leég a villanymotor. Ez a berendezés (olcsó és viszonylag egyszerű) nemcsak a motort kapcsolja ki, hanem ha kell, akkor egy egész gyárrészleget áramtalanít. Március végére már elkészül a prototípus.

A szállodák — valószínű, hogy a fáradékonyabb hitelportások is — már érdeklődnek a szintén itt tervezett ébresztőkészülék iránt. A szállóvendég beállítja a kívánt időpontot, és a készülék felébreszti. Ugyanezt megteszi a vekker is — mondhatná valaki, csakhogy a készülék még sokféle más célra is alkalmas.

Tréfásan „mű-rendőrnek" nevezik a tervezők az utcai segélyhívó készüléket. Oszlopos, fali és üzemi kivitelben készítik majd. A prototípus oszlop már elkészült. Ha a rajta lévő gombot megnyomják, akkor ez jelzést ad le, például a rendőrségen. Ott felveszik a telefont, és már beszélhetnek is. Ha a központból hívják az adott állomást, akkor az addig ad le kék villogó jelzést, amíg az arra illetéktes nem jelentkezik. Pécsett már ez év második negyedétől felszerelhetik — ha igény lesz rá.

Fejlesztés

A kaputelefonok gyártásánál a KGST integráció keretében eredményes tárgyalásokat folytatnak Bulgáriával. Újabb és újabb ötletekkel, korszerűbb készülékekkel jelennek meg a piacon. Az igény egyre nő, az eddig is szorító helyszűke azonban marad. A fejlesztés egyetlen lehetősége: a technológia fejlesztése. Saját konstrukciójú célgépekkel, a termelékenység növelésével. Ha ez sikerül, nem álmodozás az idei 60 milliós termelési értékre gondolni.

Kurucz Gyula

Ipari üzem — táncteremből

A Pécsi Tervező Vállalat már készíti a terveket, amelyek alapján Véménden ipari üzemmé alakítják át a régi tánctermet.

A Mohácsi Vegyesipari Vállalat kétszázötvenezer forintért megvásárolta a régi tánctermet s közel másfélmilliós költséggel konfekció üzemmé alakítják át.

A vállalat első „vidéki" telepén kezdetben mintegy száz, később százötven asszonynak és lánynak adnak munkát.

A tervek szerint az új üzemet május elsején átadják.

Segédvájárból vájár

Vizsgáznak a bányászok

Ritkán látni ennyi megkönnyebbült, boldog arcot, mint a múlt hét végén a szászvári Bányász Kultúrotthonban. Többségük harminc év körüli bányász. Örömük, elégedettségük érthető. Alig egy órája, hogy szakmunkások lettek — vájárok.

Két útja van a vájárképzésnek. Látszólag egyszerűbb a vájáriskolában megszerezhető képesítés — de csak látszólag. Egyre nehezebb a beiskolázás, kevés a jelentkező. Éppen Szászváron mondta valaki: „csak olyan helyre megyek, ahol ablak is van." A bányában pedig nincs. Az intézetben — egy jobb évben — harmincan végeznek, de csak a fele marad a szakmában. (Igaz, hogy azok közül, akik elmennek, egy-két év múltán néhányan visszaszállingóznak.)

Az utánpótlás, a fiatalítás, azonban többet kíván. Ezért a másik út, a felnőttképzés. Ez már több sikerrel jár, annak ellenére, hogy a feltételek nem éppen könnyűek. 300 csapatcsillés műszak után jelentkezhetnek segédvájári tanfolyamra. Ennek sikeres elvégzése után 300 csapatműszakot kell teljesíteni. A vájártanfolyam időtartama 360 óra. Ezután következik a szaktantárgyi vizsga, majd a gyakorlati, az írásbeli és a szóbeli.

Mint a többi szakmunkástanfolyamnál, itt is előírás a 8 általános elvégzése. Indokolt esetben (magas életkor, nagy szakmai gyakorlat) felmentést kaphat a vájár-jelölt.

Húsz évvel ezelőtt a felnőttképzés általános volt, nagyon sokan így szereztek szakmunkás-bizonyítványt. Közben, a vájáriskolások kiszorították, átmenetileg visszaesett a vájártanfolyamok száma. Most, ismét több a jelentkező és az oktatás színvonala is egyre emelkedik. Tavaly, Vasason tíz év után először indult ilyen tanfolyam, idén Szászváron öt év után képeztek vájárokat.

A követelmények érthetően szigorúak. A bányában nincs pardon, minden könnyelműségnél, vagy tájékozatlanságnál az ember élete a tét. A tananyagot is ennek megfelelően bővítették a gázkitörés, a bányatűz elhárítása, észlelése, illetve a menekülés, a riasztás tudnivalóival.

Sok gondot okoz a szénbányáknál, hogy a munkások kiöregszenek. A vájárok átlagéletkora jelenleg csaknem 40 év. Ezért is számít sikernek, hogy a legutóbbi, szászvári vizsgán részt vett negyven bányász átlagéletkora harminc év körül van. Sőt! Akadt olyan is, aki csak később vizsgával még hiszen sincs.

Az évek száma csökken, a tanulmányi eredmény viszont emelkedik. Tavaly Zobák-bányán szerzett vájárbizonyítványt Gajdócsi László. Érettségi után lett bányász. A vizsgán kitűnő eredménnyel felelt meg. A követelmények pedig nemhogy csökkennének, hanem egyre szigorúbbak. Ennek ellenére a negyven szászvári vizsgázó átlageredménye meghaladta a hármast. A Mecseki Szénbányáknál egyedülálló a kezdeményezés: A tanfolyam ideje alatt a segédvájárok 300 forint kiegészítő fizetést kapnak. (A MÉV-nél még ennél is tovább mentek: a kitűnőre vizsgázók ezer forint jutalomban részesülnek.)

A többi bánya sem akar lemaradni. Március közepén fejeződik be Zobákon a vizsga, ősszel pedig Kossuth-bányán kezdődik a tanfolyam.

K. Gy.

— **A Magyar Hidrológiai Társaság** ma délután vitaülést rendez A borjádi tározó jelentősége Baranya vízgazdálkodásában címmel. Szó esik az ipari és kommunális vízellátásról, a mezőgazdasági vízhasznosításról, valamint a természetvédelmi szempontokról is.

Élelmiszerek tárolására alkalmas

SZÁRAZ, NAGYMÉRETŰ —
LEGALÁBB 800—1000 m² ALAPTERÜLETŰ

állandó raktárakat vennénk vagy bérelnénk

AZ ORSZÁG KÜLÖNBÖZŐ RÉSZEIN,
IPARVÁGÁNNYAL ELŐNYBEN.

A raktárban helyi munkaerőt kívánunk foglalkoztatni.

Az ajánlatokat a következő címre kérjük:

DÉLKER

1366 BUDAPEST V., MUNNICH FERENC U. 26.
Telefon: 117-209. Ugyintéző: László Miklós.

HÍREK

1974. FEBRUAR
22
PÉNTEK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
GERZSON
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.39, nyugszik 17.17 órakor. — A Hold kél 6.17, nyugszik 17.54 órakor.

Antonio Machado y Ruiz

Harminc évvel ezelőtt, 1939. február 22-én halt meg — 64 éves korában — Antonio Machado y Ruiz antifasiszta spanyol költő.

Szinte egész életét kisvárosokban töltötte el — gimnáziumi francia tanár volt —, s ez az élet, az utolsó évektől eltekintve, maga volt a megtestesült, magánytkedvelő szerénység. Harminc évi elmélkedésből, tépelődésből, a zord kasztíliai táj és az andalúziai napfény közös ihletéből született rejtelmes és tiszta költészete, amely olyanformán egyesít hagyományos és modern elemeket, a lélek sajátosan mai érzékenységét és tanáros műgondot, mint mondjuk Babits lírája.

Kedvelt témái: ifjúságának álmai, emlékei, a spanyol táj varázsa; idő és halál; egy nagy és múlhatatlan szerelem; a hűbériség romjain megújuló Spanyolország ébresztgetése. Költői indulása egybeesett a modernizmus kibontakozásával, de ő hamarosan szakított ennek formalizmusával és a népköltészet forrásai felé fordult. Életműve a polgárháború éveiben teljesedett ki. A nagy vihar egészen átalakította: a szemlélődés, a magány, az emlékezés költője a harc dalnoka lett. A Köztársaság mellett írt és agitált, megrendítő versekben bélyegezte meg a falangista merénylőket, versben és prózában ünnepelte a Köztársaság segítségére siető Szovjetuniót.

●

— Korszerű műanyagszigetelő kábelek címmel vetítéssel egybekötött előadást tartott tegnap dr. Gyulasi Ferenc a Technika Házában. A rendezvényt a Magyar Elektrotechnikai Egyesület szervezte.

— Elveszett német juhászkutyám egy tiszta fekete és egy fekete-sárga rajzos (farkaskutya). Losonc utca 14. Szarka. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.

Belgyógyászat: Sebészet. Traumatológia: I. Belgyógyászati, I. Sebészeti (400 ágyas) Klinika.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház.

Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

— Csütörtökön délelőtt a megyei pártbizottságon dr. Nagy József megyei első titkár fogadta Réger Antal elvtársat, a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetsége főtitkárát. A beszélgetésen részt vett Horváth Lajos, a Megyei Tanács elnöke és Bocz József, a Megyei Pártbizottság titkára.

●

Orvosi ügyelet

A Városi Rendelőintézet Pécs m. város biztosított dolgozói, ill. gyermekei részére összevont rendelést tart 1974. február 23-án, szombaton.

Felnőttek részére a rendelési idő: 7—19 óráig.

I. kerületben: Korvin Ottó u. 23. (Tel.: 11-169)

II. kerületben: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.) I. em. 105.. (Tel.: 13-833/33 mell.).

III. kerületben: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. sz. (Tel.: 15-833)

Gyermeklakosság részére a rendelési idő: 8—11 óráig az alábbi gyermekorvosi rendelőkben:

Gábor A. u. 15. (Tel.: 11-752). Vasas, Hősök tere, Meszes I—II. körzete.

Ady E. u. 8. (Tel.: 11-587). Borbála- és Pécsbányatelep, Zsolnay V. u. 45. (dr. Kovács körzete), Ady E. u. I—II. körzete.

Munkácsy M. u. 19. (Tel.: 13-833/54 mell.) Nyugati bejárati ajtó. Zsolnay V. u. 41. (dr. Telfel körzete) Kertváros I—II., Nagyárpád, Móricz Zs. tér (dr. Barka körzete), Mikszáth K. utcai (dr. Géczi körzete).

Semmelweis u. 20. (Tel.: 12-669.) Móricz Zs. tér (dr. Tóth körzete), Semmelweis u. I—II. körzete.

Dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833.) Az öt újmecsekaljai, a két Endresz Gy. u.-i (dr. Görög és dr. Dörömbözy körzete) és a rácvárosi körzet.

Gyermekorvosi ügyelet az egész város részére a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) 1974. február 23-án du. 14.00 órától 19.00 óráig. (Tel.: 13-833/54 mell.), február 23-án, szombaton este 19 órától február 25-én reggel 7 óráig. (Tel: 18-833). Ha e szám nem jelentkezik, a hívást a 12-812 számon kell bejelenteni.

Vasárnap 7—19 óráig a Kisfaludy u. 6. sz. alatt kell jelentkezni. (volt bőrgyógy. szakrendelés)

Ezen belül halaszthatatlan ellátást igénylő járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton 15—17 óráig, vasárnap: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Felnőtt ügyeleti szolgálat szombat este 19 órától hétfő reggel 7 óráig.

I. kerület részére: Az újmeszesi körzeti orvosi rendelőben. (Tel.: 11-169)

II. kerület részére: A Városi Rendelőintézet (Munkácsy M. u. 19.). (Tel.: 12-812)

III. kerület részére: A III. kerületi Rendelőintézet, dr. Veress E. u. 2. (Tel.: 15-833)

Járóbetegek részére a rendelési idő: szombaton: 15—17 óráig, vasárnap: 9—10 óráig és 16—17 óráig.

Ugyancsak a Városi Rendelőintézet ügyeletes orvosi helyiségében (Munkácsy M. u. 19.) van fogászati orvosi szolgálat 1974. február 23-án, 19 órától február 25-én, reggel 7 óráig.

Hívást lehetőleg a fenti rendelési időkben kérjük leadni.

Ha a megadott szám nem jelentkezik, a hívást a 09 POSTA kell bejelenteni.

Péter János kiállítása

Ma, pénteken este fél hétkor nyílik meg a Doktor Sándor művelődési központban Péter János, Kaposvár művészeti díjasa „Spanyolország és egyebek..." című fotókiállítása. A megnyitó után a nagyteremben dr. Antos Árpád és dr. Oppe Sándor színes diaelőadást tartanak. Az előadás zenéjét ifjabb Vadász István állította össze. Február 22-től március 17-ig minden hétfőn, szerdán és pénteken 16-tól 19 óráig színes dia-előadásokat tartanak ugyanitt.

●

— Szocialista brigádvezetők fóruma. Egy hónappal ezelőtt határozták el a KISZÖV szocialista brigádvezetőinek közös ideológiai továbbképzését. Tegnap tartották az első fórumot az Ipari Szövetkezetek Művelődési Házában. Az előadás és a vita témája: „Mikor válik egy közösség szocialistává".

— Nagy üzlet a Carbonnál. A komlói Carbon és a holland KLM-cég régi kapcsolata tegnap egy újabb üzletkötéssel gazdagodott. Hosszú lejáratú megállapodást kötöttek, évi 400 ezer darab konfekcióruha gyártására. A tegnap megkötött szerződés 1978-ig szól. Ennek értelmében évente 50 millió forint értékű munkát végeznek a Carbon dolgozói.

●

Matematikai felvételi előkészítő

A Tudományos Ismeretterjesztő Társulat Matematikai Szakosztálya 50 órás felvételi előkészítő tanfolyamot indít. Az előkészítő célja, hogy segítséget nyújtson a felvételire készülő középiskolai tanulóknak. A tanfolyamon — többek között feldolgozzák és megoldják az előző évek felvételi feladatait, és az előadók ismertetik a gyakrabban előforduló típushibákat. A tanfolyami foglalkozásokat egyetemi és főiskolai oktatók vezetik. Jelentkezés személyesen vagy telefonon 1974. március 5-ig a TIT Baranya megyei Titkárságán (Pécs, Janus Pannonius u. 11.).

A TIT fizikai előkészítő tanfolyamára — melyről lapunkban már beszámoltunk — február 25-ig fogadnak el jelentkezéseket a TIT megyei Titkárságán.

●

Időjárásjelentés

Időnként felszakadozó felhőzet, néhány helyen kisebb eső, a magasabb hegyeken hósállingózás. Éjszaka mérsékelt, napközben időnként megélénkülő északi, északkeleti szél. Néhány mélyebben fekvő helyen hajnali és reggeli köd. Legmagasabb nappali hőmérséklet pénteken: 5—10 fok között.

Lakóbizottsági választások

FEBRUÁR 22-ÉN

35/2. Borbálatelepi pártház 16 óra. Előadó: Bánkuti Antal. Területe: Bittner Alajos u. páratlan oldal 51-től végig, páros oldal 60-tól végig, Borbálatelep. Előre u., Május 1. u. 1., 2., 3., 4., 5., 6. számú házak, Muskotály u., Veterán u.

16/1. Meszesi pártház, 18 óra. Előadó: Domján Péter. Területe: Feitig Imre u., Keller János u. 6., 8. számú házak, Ötéves terv u., Zalka Máté u., Zsdanov utca.

16/2. Meszesi pártház, 18 óra. Előadó: Domján Péter. Területe: Apaffy u., Bocskay u., Gábor Áron u., Kőrös u.

16/3. Meszesi pártház, 19 óra. Előadó: Domján Péter. Területe: Dobó István u. páratlan oldal 79-től végig, páros oldal 92-től végig, Engels u. 150., 152., 154. számú házak, Február 24. utca, Komjáth Aladár u. páros oldal 14-től végig, páratlan oldal 11-től végig. Kormoskősor, Vajda J. u.

26/1. B. m.-i Magas- és Mélyépítő V. 18 óra. Előadó: Hegedüs Béla. Területe: Baranyavár u., Bokor u. 1. sz. ház és páros oldal 2-től 10-ig, Diósi u. páratlan oldal 7-től 29-ig, Endre u. 16., 16/1. sz. házak. Fürst Sándor u. páratlan oldal 1-től 5-ig, Kiss Ernő u. páros oldal 60-tól végig, páratlan oldal 61-től végig, Kiskőszeg u., Mészkemence u., Vadász u. páros oldal 4-től 8-ig, páratlan oldal 13-tól 27-ig.

26/2. B. m. Magas- és Mélyépítő V., 18 óra. Előadó: Hegedüs Béla. Területe: Bokor u. páros oldal 10-től 28-ig, páratlan oldal 55-től 77-ig, Délibáb u., Pósa Lajos u. páratlan oldal 1-től 15-ig, páros oldal 2-től 14-ig, Torda u. páratlan oldal 25-től végig, páros oldal 30-tól végig, Vadász u. páros oldal 10-től végig, Újvilág u. páratlan oldal 29-től végig, páros oldal 38-tól végig.

27/1. Budai II. pártház, 18 óra. Előadó: Vecsey Ágnes. Területe: Béla u., Csillag u., Endre u. páratlan oldal 1-től 17-ig, páros oldal 2-től 12-ig, Engels u. páros oldal 8-tól 16-ig, Hold u., Kiss Ernő u. páratlan oldal 13-tól 59-ig, páros oldal 14-től 58-ig, Rippl Rónai u., Vadász u. páratlan oldal 23-tól 33-ig, Újvilág u. páros oldal 2-től 34-ig.

36/5. Gépipari Technikum Kollégiuma, 18 óra. Előadó: dr. Szotáczki Mihály. Területe: Somogyi Béla u., Batthyány u.

39/2. Építő és Tatarozó V., Tímár u., 16 óra. Előadó: Szoyka Pál. Területe: Tímár u., Toldy Miklós u.

41/4. KPVDSZ kultúrterme, József u. 17. 18 óra. Előadó: Jelenszky Márton. Területe: József u., Kisflórián u. 2. és 4., 1-től 9-ig.

42/2. Budai I. HNF. Kossuth L. u. 81., 18 óra. Előadó: dr. Erdélyi Ernő. Területe: Kossuth Lajos u. 53-tól 93-ig, Könyök u.

54/6. Székely Bertalan úti iskola, 18 óra. Előadó: Kovács János. Területe: Surányi Miklós u. 28-tól végig, 33-tól végig, Gebauer Ernő u.

63/6. Kertvárosi Munkásklub, 18 óra. Előadó: Gulyás Józsefné. Területe: Árnyas u., HM.

63/8. Kertvárosi iskola, 18 óra. Előadó: Nagy Sándor. Területe: Móra F. u. 1—21-ig és 2—20-ig, Orgona u.

95/1. Bánki Donát úti iskola, 18 óra. Előadó: Marosi Károlyné. Területe: Bánki Donát u. 1/a—9-ig

95/2. Bánki Donát úti iskola, 18 óra. Előadó: Marosi Károlyné. Területe: Bánki Donát u. 11—17-ig.

95/3. Bánki Donát úti iskola, 18 óra. Előadó: Marosi Károlyné. Területe: Páfrány u. 27—33-ig.

95/4. Bánki Donát úti iskola, 18 óra. Előadó: Marosi Károlyné. Területe: Páfrány u. 35—39-ig.

95/5. Bánki Donát úti iskola, 18 óra. Előadó: Marosi Károlyné. Területe: Gáztároló, 4. sz. őrház, Szigeti tanya.

Irodalmi est

A pécsi Babits Mihály Irodalmi Kör és a szolnoki Alkotók Klubja február 23-án, szombaton fél hét órakor az Ipari Szövetkezetek „Steinmetz Miklós" Művelődési Házában (Megye u. 20. sz.) KÖTETLENÜL címmel irodalmi estet tart. Bevezetőt mond: *Békés Sándor*, a Dunántúli Napló főszerkesztő-helyettese. Közreműködik Lukácsy Huba és Novák László, valamint a szolnoki Híd és a Steinmetz Miklós Művelődési Ház Irodalmi Színpada. Belépés díjtalan.

●

— A Pécsi Nemzeti Színház értesíti közönségét, hogy február 25-én, hétfőn este 7 órakor ismét műsorra tűzi Shakespeare: Tévedések vígjátéka című darabját. Az előadást a Televízió felvételre rögzíti. Jegyek válthatók a színház pénztáránál. (x)

— Építők, figyelem! Még kapható bejárati (954,—) és belső ajtó (561,—). Árusítás: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

— Értesítjük tagjainkat, hogy február 23-án du. 5 órakor Zsolnay V. u. 6. szám alatt tagértekezletet és részközgyűlést tartunk. Közgyűlés után szakkönyvet osztunk és tenyésznyulat sorsolunk ki. Minden érdeklődőt szeretettel fogadunk. A Pécsi ÁFÉSZ Bányász Kisállattenyésztő Szakcsoportja. (x)

— Az Országos Rendező Iroda február 23-án, szombaton fél 6 és fél 9 órakor rendezi meg a Liszt-teremben a BENKÓ DIXIELAND együttes hangversenyét, közreműködnek: KÓSA ZSUZSA és BERKI TAMÁS. Jegyek még válthatók! (x)

04-05-07

KARAMBOL. Pellérd és Görcsöny között egymásnak rohant egy Trabant és egy Wartburg személygépkocsi tegnap délután. A mentők Néma Elemér 46 éves, és Néma Ferenc 24 éves pécsi lakosokat, valamint Keresztl László 28 éves pécsi lakost a Honvéd Kórházba szállították. Állapotuk nem életveszélyes. A rendőrség megindította a vizsgálatot.

*

Gázolás. Súlyos fejsérülésekkel és agyrázkódással szállították az Idegklinikára tegnap Pótz István 56 éves pécsi előadót, aki a Rákóczi út 13. számú ház előtt egy Polski Fiat elé lépett. A baleset okait vizsgálják.

KIÁLLÍTÁS

Esseni grafikák a Déryné utcában

A Művelődésügyi Minisztériummal közösen rendezte meg a Janus Pannonius Múzeum az esseni Folkwang Múzeum grafikai kiállítását. A bemutatott anyag a Német Szövetségi Köztársaság kortárs sokszorosított grafikai művészetét reprezentálja, a 60-as, 70-es évek állapotát. Történeti áttekintést tehát nem nyújt. Az NSZK művészetét elemző katalógus-előszóban Dieter Honisch leszögezi, hogy tulajdonképpeni német művészet nincs többé. E kiállításon sem lehet valamiféle nemzeti sajátosságot felfedezni. Ugyanakkor az összkép rendkívül széles skálát mutat. Nyugat-Európában a második világháború után a művészet fejlődése általában csak a nemzetközi problémák összefüggésében magyarázható. Az egységes folyamat ugyanis megszakadt. A nácizmus szétrombolta a haladó német művészetet is. Minden jelentős mester külső, vagy belső emigrációba kényszerült. A háborút követő talpraállás, a társadalom konszolidációja után közel két évtizedes információs lemaradást kellett pótolniok. Nem a saját fejlődésében kettétört múltban keresték a fogódzót, hanem az élő művészet aktuális problémájához csatlakoztak. Hiába keressük például a kiállításon az expresszionizmus, vagy a szürrealizmus hagyományán elinduló művészetet.

A kiállítás azonban mégis tesz egy kivételt a kontinuitás terén, amikor bemutatja *Joseph Albers* munkáit, aki a Bauhausból indult és életművét egész a mába ívelően egyetlen alapvető problémának, a síknak és a térnek színnel történő kifejeződésének szentelte.

Az első, múltbéli kötődésektől teljesen ment művészeti csoportosulás a *Gruppe Zero* volt (1958). Elnevezésük is jelezte, hogy semminemű hagyományt nem vállaltak. Céljuk: vissza a művészet forrásához és abból meríteni. A képzőművészet legelemibb részecskéinek, a jeleknek és az ebből kialakuló jelrendszernek a megteremtésén fáradoztak *(Piene, Mack* és *Uecker)*. Általánosan is jellemző e korra, hogy a német művészek szakítottak az informel és az absztrakt expresszionizmus szubjektivitásával és az objektív látást tűzték maguk elé elérendő célul. Ebből következik, hogy az itt kiállított grafikák nem leképező, nem illusztratív, nem narratív jellegűek. Önmagukban, saját formai megjelenítésükben hordják a kifejezendőt. A szerkesztésben, az építésben magában, a tiszta formai logika rendszerében, egyáltalán a rendteremtésben rejlik e grafikák célja és lényege. Jelentős szerephez jutnak azok a művészek, akik a jelrendszer kialakítását a geometriában vélik megtalálni. Egyesek *(Lenk, Pfahler)* a tér, a sík, a szín kölcsönös egymásrahatását kutatják. Mások, mint *Richter*, viszont a fotórealizmus eszközeivel keresik a valóság újfajta értelmezését; *Rot*, a conceptual art neves képviselője köznapi tárgyakat, jelen esetben egy kalapot (máskor fogkefét, festőecsetet, szerszámot stb.) a megszokott környezetéből és léptékéből kiszakítva új, más jelentéstartalommal tölt fel. *Kriwet*, a vizuális költészet képviselője pl. az összefüggő szövegeket optikai rendbe komponáltan képpé szerkeszti, míg *Lerche*, az arte povera képviselője, fotografikus hűséggel csupán jelentéktelen tárgyakat, falhoz támasztott léceket szerepeltet grafikáin.

Egy-egy felvillantott kép a kiállításból csupán arra elegendő, hogy az elöljáróban említett sokrétűséget érzékeltesse.

Úgy érzem, a kiállítás egészére jellemző szemléleti egység, az a vizualitás, mely az egyéni sajátosságokat az általánosítás eszközével a lokális jelentés fölé helyezi, tanulságul szolgál majd a pécsi művészetbarátoknak.

Romváry Ferenc

●

— Konyhai zöldségtartó 1 és 4 részes, pedálos szemétveder, szennyesruhatartó, olajkiöntő, varródoboz, KOZOLETEKNEK 80 literes szemétfóróló és még sok más műanyagáru érkezett a Kossuth Lajos utcai műanyagboltba. (x)

Dárius birodalmában

A Vöröskereszt konferenciája

A Nemzetközi Vöröskeresztnek talán fennállása óta ez a legjelentősebb konferenciája, mert feladata, hogy a még 1919-ben kialakított „Genfi Egyezményt" kibővítse, bizonyos mértékben módosítsa a technikai fejlődés, az élet- és a munkakörülmények változása, háborús konfliktusokban forrongó Földünk megváltozott igényeinek megfelelően. A nagyjelentőségű tanácskozást az egyes országokban már előkészítették, a teheráni konferencián az államok részéről és a Vöröskeresztes Ligák részéről bizottságot küldtek ki, amelyek megvitatják a Vöröskereszt további működésére nézve nagy elvi és gyakorlati jelentőségű szabályzat kialakítását. A végső megszövegezés az 1974. év elején a Genfben összeülő újabb konferencián fog megtörténni.

A rendezőség előzékenyen az iráni parlament épületét, a „Majlis"-t bocsátotta a konferencia rendelkezésére. A Majlis hatalmas modern épület, tágas park övezi, a bejárat fellobogózva, katonai díszőrség. A belső termek, folyosók, önkiszolgáló étterem, vetítő terem, posta, adminisztráció a konferencia zökkenőmentes lebonyolításának technikai lehetőségét megadja.

Az ünnepélyes megnyitás a Rudaki Hallban, a teheráni operaházban történt. Modern üvegbeton építmény, szép, szökőkutas parkkal körülvéve, ahol még virító rózsákat találunk. A külső bejárattól szőnyegekkel terítik le az utat, ahol majd a sahinsah fog bevonulni a megnyitásra.

A hivatalos megnyitó előtt az uralkodó személyesen fogadta a küldöttségek vezetőit. Az opera színpadán a Vöröskereszt vezetősége, a nézőtér zsúfolásig megtelt. Amikor a sah felesége és húga valamint az iráni vezetők kíséretében belépett, az iráni himnusz után a Vöröskereszt vezetősége köszöntötte.

A konferencia tanácskozásai a parlament nagytermében zajlottak le, mindig nagy létszámmal. Élénk viták alakultak ki.

Érezhető volt a szocialista államok növekvő tekintélye, erősödő befolyása a nemzetközi kérdésekben. Ebben a munkában a magyar küldöttség is kivette részét; a segélyezés alapelvét módosító magyar javaslatot a bizottság elfogadta, a bizottság nemzetközi jogász professzorát, dr. Herczeg Gézát, a Genfi Egyezmények továbbfejlesztését tárgyaló bizottság elnökévé választották.

A kongresszusnak külön napilapja tájékoztatott a hivatalos eseményekről, de naponta megkaptuk a teheráni napilap (Journal de Teheran) francia és angol számát. Ezekben mindig kiemelkedő helyen tárgyalták a kongresszus eseményeit. Természetesen fényképekkel főleg az olyan nevezetes vendégekről, mint Margit holland hercegnő, Sukhama Paribatra thaiföldi hercegnő, a lichtensteini herceg. Mégis a kongresszus súlypontja a szocialista országok irányába fordult. A vöröskeresztes ligák gyakorlati működése a „jótékonyságtól" az alaposan szervezett munka és szélesebb néprétegeknek szóló rendszeres egészségügyi nevelés, kiterjedt aktívahálózat jövőjét mutatta.



A konferencia ízléses kis zománc jelvénye Gyrus, az első nagy perzsa uralkodó kőtábláját ábrázolja, amelyen a legyőzött népeknek oltalmat biztosít. — Ez volna a „vöröskeresztes szellem" első megnyilatkozása: „Inter arma caritas". Sajnos, napjainkban is a Vöröskereszt munkájának jórésze a háborús konfliktusok szenvedéseinek enyhítése, mert a Nemzetközi Vöröskereszt eszméjét létrehozó solferinoi ütközet azóta is számtalanszor, sokkal pusztítóbban megismétlődött.

Konkoly Thege Aladár

(Következik: Teheráni képeslap)

Tegnap történt

Főcze Lajos, a KISZ KB titkára tegnap Baranya megyébe látogatott. Délelőtt a megyei pártbizottság székházában fogadta dr. Nagy József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának első titkára, majd Petőházi Szilveszterrel, a KISZ Baranya megyei Bizottsága első titkárával találkozott. Főcze Lajos délután Komlóra és Ujpetrére látogatott, ahol ifjúsági vezetőkkel beszélgetett.

*

Az országgyűlési képviselők Baranya megyei csoportjának tagjai üléseztek tegnap délelőtt Pécsett az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságának székházában. A képviselőket dr. Vámhidy László, a megyei igazgatóság vezetője tájékoztatta az Állami Biztosító Baranya megyei Igazgatóságának munkájáról, a biztosítás tapasztalatairól. Ezt követően dr. Szabó József, a megyei képviselőcsoport vezetője számolt be az elmúlt évi munkáról és ismertette az 1974. évi munkaprogram tervezetét.

Már a XIII. században is...

Századunk gondja a levegőszennyezettség

Példás erőfeszítések Baranyában

Nem új dolog a levegő tisztaságának védelme. Már a XIII. században amikor Londonban ülésezett a parlament, s ahol jelen volt a király is, megtiltották, hogy a lakosság szénnel tüzeljen. A levegő tisztasága akkor még magánügy volt, az évszázadok folyamán azonban városi, országos, s ma már kontinenseket érintő problémává nőtt — mondta tegnap délután a PAB székházában megtartott előadásának bevezetőjében Gulácsy Béla, az EVM levegőtisztaság-védelmi osztályának műszaki-gazdasági tanácsadója. Az ismert környezetvédelmi szakembert a Magyar Kémikusok Egyesülete Pécsi Csoportja és az MTA Pécsi Bizottságának Környezetvédelmi és Urbanisztikai Szakbizottsága hívta meg a „Nemzetközi törekvések a levegőtisztaság védelmében" című előadása megtartására.

— A levegő szennyeződése nem tiszteli az országhatárokat. A helyi levegő tisztaságának megőrzése a saját gondunk, de a kontinenset érintő levegő szennyezettségének védelmét a különböző országoknak közösen kell megoldaniok. Hazánk mind a KGST, mind pedig az ENSZ Gazdasági Bizottsága ezzel a kérdésekkel foglalkozó munkacsoportjának tagja. Bízvást mondhatjuk, hogy e téren is szép eredményekkel dicsekedhetünk. Például a világon először mi osztottuk levegőszennyeződési övezetekre az országot. A különböző övezetekre más és más — a levegő szennyezettségének mértékétől függő — normatívákat szabtunk. Így rugalmasabban lehet alkalmazkodni a fennálló viszonyokhoz, és hatékonyabban lehet a szennyeződés mértékét csökkenteni — mondta az előadást követő beszélgetés során Gulácsy Béla.

— Pécs és szűkebb környéke az ország legszennyezettebb gócai közé tartozik...

— Pedig ez a város fekvésénél fogva hazánk egyik legegészségesebb levegőjű városa lehetne. Köztudott, hogy a Mecsek lejtője szinte tobzódik a napfényben. Ez nagy felszálló légáramlást is biztosít, amely a város átszellőzését nagymértékben elősegíti. Sajnos, a városban levő néhány üzem füstjét ez a természetes szellőztetés nem tudja ellensúlyozni.

— Az utóbbi időben Pécsett a környezetvédelmi munka fellendült.

— Pécsett jól fogtak hozzá e hatalmas munkához. Véleményem szerint, — ebben nem állok egyedül — a levegőtisztaság védelmében tett pécs-baranyai erőfeszítések példát adhatnak sok más városnak.

(Mécs)

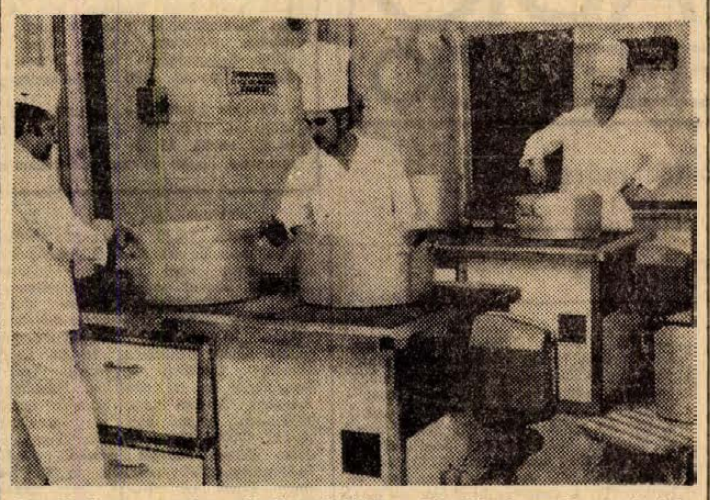
NDK közoktatásügyi küldöttség Baranyában

NDK közoktatásügyi küldöttség járt tegnap, február 21-én Pécsett és Baranya megyében *dr. Siegfried Beier* közoktatásügyi miniszterhelyettes vezetésével az NDK—magyar államközi kulturális kapcsolatok keretében.

A küldöttség, — amelynek tagjai a miniszterhelyettesen kívül *dr. Werner Lindner*, a Pedagógiai Akadémia Neveléstudományi Intézetének igazgatója, *Werner Gesell*, a Közoktatásügyi Minisztérium Nemzetközi Főosztályának munkatársa, magyar referens, *Waldemar Freitag*, a Közoktatásügyi Minisztérium Pedagógusképzési Főosztályának munkatársa és *Henri Aman*, a Közoktatásügyi Minisztérium politechnikai oktatási felelőse —, először ellátogatott a Baranya megyei Tanácsra, ahol *Takács Gyula*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettese, *Papp Imre*, a Pécs városi Tanács elnökhelyettese, *Bernics Ferenc*, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya vezetője, *Csorba Tivadar*, a Pécs városi Tanács művelődésügyi osztálya vezetője és Bárdi László, a Megyei Tanács művelődésügyi osztálya iskolai csoportvezetője fogadta a küldöttséget.

A delegáció ezt követően a pécsi Nagy Lajos Gimnáziumot és Szakközépiskolát kereste fel, megtekintették többek között a Csontváry Múzeumot, a misinai tévétornyot és a szentlőrinci kísérleti általános iskolát.

Napi 10–12 ezer adag konyhakész étel



Az új üzem modern főzőkonyhájában készülnek a finom ételek. Erb János felvétele.

Elkészült az új pécsi GASZTROFOL-üzem

Korszerűen felszerelt, nagykapacitású ételgyárral gazdagodott Pécs. Elkészült és tegnap délelőtt átadták rendeltetésének a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat Edison út 1. szám alatti GASZTROFOL üzemét. Részt vett az ünnepségen Molnár Károly belkereskedelmi miniszterhelyettes, Koós László, az MSZMP Baranya megyei Bizottsága osztályvezetője, valamint a város és a megye kereskedelmi szakemberei, a kereskedelmi és vendéglátó vállalatok vezetői, Tolna megye, valamint a fővárosi társvállalatok képviselői. Hegyes Ferenc, a Mecsekvidéki Vendéglátó Vállalat igazgatója köszöntötte a vendégeket, ismertetve az üzem létrejöttének körülményeit. Ezt követően Molnár Károly belkereskedelmi miniszterhelyettes felavatta a — a berendezéssel együtt — 20 millió forintos költséggel épült új létesítményt, majd megtekintette az üzemet.

A több mint 400 négyzetméter alapterületű üzemben olajfűtésű tűzhelyeken és 200 literes üstökben készülhet a 18-féle, naponta 10—12 ezer adag étel. Az egy- és kétszemélyes adagokat nyugatnémet gyártmányú hűtőóriásokban mínusz 40 fokra mélyhűtik. Ezt követően kerül a termék a mínusz 20 fokos hőmérsékletű tározókba. A négy — egyenként 10 köbméteres — mélyhűtőben kétóránként ezer adagot fagyaszthatnak. A gasztrofol ételeket termoszkocsin szállítják rendeltetési helyére, ahol ugyancsak mélyhűtőkben tárolják tovább a felhasználásig. A hűtőlánc tehát biztosított. Az ételgyár — berendezését, felszereltségét, a gyártási technológiát tekintve — a legkorszerűbb, kiküszöbölték a korábbi hazai, „kísérleti" gyártásoknál felmerülő hibákat.

*

Csütörtökön — a termelés első napján — pörkölt gyártásával kezdték a munkát a szakácsok, konyhai dolgozók. Egerszegi Endre üzemvezető tájékoztatása szerint rövidesen lecsós virslit, pirított sertésmájat, csikós tokányt, bakonyi sertésszeletet, majd töltött- és székelykáposztát, valamint tavaszi rizses húst is készítenek.

*

Az üzemlátogatás befejeztével arra kértük Molnár Károly belkereskedelmi miniszterhelyettest, mondjon véleményt a látottakról.

— Szerencsés helyzetben vagyok, hiszen látogatásomat a vállalat munkáját értékelő komplex vizsgálat előzte meg, amelyről délelőtt tájékoztattam az érdekelteket. A minisztérium rendkívül kedvezően ítéli meg a — két megyére kiterjedő hatáskörű — vállalat tevékenységét. Nagyra értékeljük a gasztrofol üzem létesítését, amely több területen is érezteti majd kedvező hatását.

Az üzemavató után a belkereskedelmi miniszter a Baranya—Tolna megyei FÜSZÉRT Vállalat vezetőivel tanácskozott, ahol a vállalat tevékenységéről ugyancsak igen kedvező értékelés hangzott el.

— **Pécsi iparművész kiállítása Nagykanizsán.** Zs. Kovács Diana iparművész faliszőnyeg-kiállítása megnyílott Nagykanizsán, a Thury György Múzeumban. A faliszőnyeg-tárlat március 17-ig tekinthető meg.

— **Szerzői est.** Arató Károly költő szerzői estjét február 25-én este hat órakor tartják a Pécsi Városi Könyvtárban, a Kossuth Lajos utcában. Közreműködik a KPVDSZ irodalmi színpada.

Botanikuskert a Farostlemezgyárban

Egyedülálló szerződést írtak alá tegnap a Mohácsi Farostlemezgyárban.

A vállalat a soproni Erdészeti és Faipari Egyetemet kérte fel, nyújtson szakszerű segítséget a gyár parkosításához, amelynek kettős célja lesz. A levegő szennyezettségének csökkentésén túlmenően bemutatni azokat a fafajtákat — élőben — amelyeket a Mohácsi Farostlemezgyár feldolgoz, valamint kialakítani az esztétikus jó közérzetet teremtő környezetet.

Az üzemrészek között mintegy 15 ezer négyzetméter területet parkosítanak, melynek alapját a jelenlegi zöldövezet adja. A terület egy részére a farostlemezgyártás alapanyagát bemutató fafajtákat telepítenek, a terület másik részére pedig hazánkban kevésbé ismert ritka fafajtákból és díszcserjékből botanikuskertet alakítanak ki, természetesen az itteni talajviszonyoknak megfelelően.

A megállapodás szerint a parkosítás-tervezetet a soproni egyetem teljes leírással a betelepítésre javasolt fafajták ajánlatával három héten belül megküldi.

Ki volt a gázoló?

Pécsi sofőr a felfedező tanú — Bizonyíték a roncsok között

Február 12-én reggel hat óra előtt néhány perccel a 6. számú főközlekedési úton, a Paksi Konzervgyárnál halálos baleset történt: ismeretlen gépjármű elütötte Oláh Lajos 23 éves paksi autófényezőt.

Pécsi gépkocsivezető, Hudák János találta meg az úttest szélén eszméletlenül fekvő áldozatot. Látta, hogy saját maga nem segíthet rajta, ZIL-jével azonnal a mentőkért sietett, de közben súlyos sérülései következtében Oláh Lajos a helyszínen meghalt.

A helyszínelő bizottság háromnegyed hétkor érkezett meg Paksra. A féknyomból arra lehetett következtetni, hogy a halálos balesetet vagy IFA gépkocsi, vagy régi mintájú (3011-es) Ikarus autóbusz okozta. A hozzáértők számára a féknyom vonala, intenzitása azt is elárulta, hogy a gyalogos nem féktávolságon belül lépett a körülbelül 40—50 kilométeres sebességgel haladó gépjármű elé. A későbbi bizonyítás szempontjából nagyjelentőségűnek tekinthetők azok a zománcdarabkák, amelyeket a rendőrség a helyszínen talált.

A Tolna megyei Rendőr-főkapitányság közlekedésrendészeti osztálya más rendőri szervek dolgozóival együtt látott a temérdek jármű ellenőrzéséhez.

Szekszárd külterületén, a Keselyűsi út mellett működik hazánk egyetlen járműbontó telepe, a Volán 11. számú Vállalat üzeme.

— Jött ide délelőtt egy busz Miskolcról, a 3-as Volántól, — mondották a telepen dolgozók a rendőröknek. — Ott áll. Úgy számítottuk, hogy még a délelőtt folyamán hozzálátunk a szétszereléséhez.

A 3011-es Ikarus jobb első oldalán mély horpadást találtak a rendőrök. Észrevették, hogy a jármű esőcsatornájának lemeze kifelé görbült. Ezek a megállapítások voltak alapjai annak, hogy a rendőrség bűnjelként lefoglalja a kocsit.

A telepen nem tudtak felvilágosítást adni, hogy ki érkezett az autóbusszal Miskolcról. Annyit megjegyeztek a munkások, hogy a gépkocsivezető szokatlan gyorsasággal távozott.

Eközben az igazságügyi orvosszakértők elvégezték a boncolást. Oláh Lajos holttestén, talpától számított kilencven centiméteres magasságban erőteljes ütéstől származó sérüléseket, fején vágott sebet találtak. Ezek — a szakértői vélemény szerint — származhattak autóbusztól is, teherautótól is.

A Volán 3. számú Vállalata telefonon tájékoztatta a Szekszárdról érdeklődő rendőröket arról, hogy az egykor GA 73-01 forgalmi rendszámú, Ikarus 3011 mintájú autóbusszal Pásztor János 47 éves miskolci lakos indult el. A szekszárdiak ezután a Borsod megyei Rendőr-főkapitányságot hívták. Pásztor János a baleset másnapjának délelőttjén gyanúsítottként már őrizetben volt.

Útban Szekszárd felé Pásztor János őszinte, beismerő vallomást tett.

— A szerencsétlenséget megelőző délutánon indultam el az autóbusszal Miskolcról, — mondotta. — Budapesten pihentem úgy másfél órát. Közvetlenül az okozhatta a balesetet, hogy Paksnál néhány másodpercre leragadt a szemem... Amikor észrevettem, hogy gázoltam, rettenetesen megijedtem. Sietve hajtottam Szekszárd felé. A bontótelepen kiszállva csak egy pillantást vetettem az autóbuszra, máris tudtam, hogy nem kerülhetem el a felelősségrevonást.

Pásztor János vallomását aznap esti kihallgatásánál fenntartotta, jegyzőkönyvbe mondta. Nem lepődött meg azon, hogy előzetes letartóztatásba helyezik.

A rendőrség még folytatja a nyomozást. Újabb szakvélemények tanulmányoz, részletesebben feltárja az enyhítő és a súlyosító körülményeket.

Igazságügyi körökben valószínűnek tartják, hogy az országos érdeklődéssel kísért ügy tárgyalására még a tavasz folyamán sor kerül.

Borváró Zoltán

AZONNAL PÉNZHEZ JUTI
Feleslegessé vált, jó állapotban levő
könyveit
MAGAS ÁRON MEGVÁSAROLJUK
február 27-én, a mohácsi könyvesboltban.

A MAGYAR AUTÓKLUB
farsangi bált rendez
MÁRCIUS 2-ÁN, SZOMBATON
½8 ÓRAI KEZDETTEL
A NÁDOR ÉTTEREMBEN.
Meghívó igénylés, asztalfoglalás a klubirodában. (Citrom u. 3.) Telefon: 12-738.

MŰSZAKI BOLTBA
szakképzett férfi eladót
FELVESZÜNK.
BARANYA KERESKEDELMI VÁLLALAT
Műszaki Áruforgalmi Osztálya. Pécs, Rákóczi út 11.

ANYAKÖNYV

PÉCS

SZÜLETTEK:

Lovas Attila, Szekeres Mónika, Klinger Réka, Lauer Tímea, Katona Zoltán, Győrfi Bálint, Rusznyák Szilvia, Molnár Adrienn, Tirkala Ferenc, Csibra Zoltán, Nagy Zsuzsanna, Kecskés Éva, Nagy Judit, Szendrő Donát, Tolnai Attila, Kenderesi Dorottya, Kacsándi János, Kovács Mónika, Lukácsevics Nevenka, Móc.. Edit, Papp Zsanett, Góth Károly, Guth Ferenc, Szántó Szabolcs, Rab Zsanett, Montag Zoltán, Mayer Ferenc, Tomola Zoltán, Babits Judit, Fábián Zoltán, Kovács László, Péter János, Orsós Rozália, Kiss Gábor, Litter Szilvia, Szanyi Éva, Hoffer Ottó, Káródi Mónika, Rácz János, Lollok Béla, Varga Noémi, Orbán József, Petrovits Szilárd, Szilika István, Siti Csaba, Jordanoff István, Hagyó Gábor, Nagy Zsolt, Ferk Patrícia, Borbás Béla, Nagy Péter, Kühtreiber Anita, Nagy Ágnes, Békési István, Bubori Gábor, Jenei Erzsébet, Géjó Tamás, Bodonyi Mónika, Keresztes Gábor, Puber Melinda, Rónaki Roland, Raffai Tamás, Orsós János, Magyar Péter, Petrás Roland, Pongrácz Csaba, Májer Beáta, Rajnai Attila, Béres Tímea, Békási Tímea, Borda Anita, Perczelák Brigitta, Serény Tamás, Fekete Mónika, Koch Anita, Koch Andrea, Gajdóczy Edit, Kovács Ildikó, Gyenis László, Nagy Gabriella, Előry Gabriella, Kismódi Ervin, Keresztes Krisztina, Baracs Bettina, Nyaka Gábor.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Hrudinszky László és Taschner Katalin, Kaszás Tibor és Bonnyai Judit, Szabó László és Czirok Julianna, Lengyel József és Kállai Éva, Tamás Ferenc és Kis-Gadó Ilona, Nagy Ferenc és Steinerbrunner Etel, Mestyán János és Rácz Orgina, Nagy Károly és Kovács Katalin, Werner György és Katona Gizella, Csepregi István és dr. Zombai Erzsébet, Szentannai József és Harczos Anna, Kriszanics István és Füle Mária, Zaracsi László és Nagy Ibolya, Porgesz Kálmán és Schmidt Katalin, Zaagár Károly és Schäffer Katalin, Domonkos János és Tóth Zsuzsanna, Csóka László és Kasza Éva, Sztergár Gusztáv és Rózsahegyi Mária, Kiss Béla és Katona Éva, Horváth Géza és Kurucz Gyöngyi, Bika Sándor és Barchó Ilona, Horváth János és Patkó Márta, Bencze László és Márkus Judit, Balogh Gyula és Magyar Margit, Csaba Mihály és Aronffy Cecília.

MEGHALTAK:

Szugflel Menyhértné Krémer Teréz, Szabadella Lajos, Trubics György, Kormos Mária, Faragó István, Schöpf Gyula, Kovács János, Kálovics István, Kálmán Árpád, Hegedűs Ferencné Auth Erzsébet, Varga József, Máhner Edéné, Fehér Mária, Szij Istvánné Trendl Anna, Lovász Ferenc, Lapos Imre, Gruber Mihály, Bor Józsefné Wittrédi Hermina, Sikala János, Hauck Jánosné Fröhlich Rozália, Lorencz Béla, Schäffer János, Gulyás Jánosné Pap Erzsébet, Bárdosi András, Haszon Ferenc, Márton Antal, Csongor György, Kernyák Gyuláné Bodó Etelka, Ott Ferenc, Kántor Mária, Tepes Ferencné Berger Ida, Árr Károly, Hamvas Jánosné Bárány Gizella, Rábel János, Dános Valérné Porgányi Matild, Guth Mátyásné Arnold Anna, Lórencsics Gyuláné Bándi Anna, Sád Ágostonné Árch Anna, Varga Istvánné Dezső Teréz, Hujber Gyuláné Csider Sarolta, Bikár Jánosné Jámbor Zsuzsanna, Czipó Józsefné Kavell Erzsébet, Pattantyus Józsefné Kis Julianna, Borbély József, Jani Julianna.

MOHÁCS

SZÜLETTEK:

Késics Zsuzsanna, Sallai Mónika, König Valéria, Ritzl Ágnes, Harmat Erika, Löffler Erika, Örkényi Tímea, Orsós Katalin, Nalogh Ágnes, Pauer Krisztina, Szántó Ernő, Kroh Melinda, Hollósi Ede, Ruppe Balázs, Balog Jolán.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Holényi Károly és Papp Irén, Hegyháti János Béla és Kürti Erzsébet Mária.

MEGHALTAK

Csányi Jánosné Czugéber Erzsébet, Kulcsár János, Bakó János, Arató Márton, Jung Jakabné Schadt Anna.

KOMLÓ

SZÜLETTEK:

Szalai Mária, Kardos Andrea, Tóth Henriett, Storocz Péter, Andics Gábor, Patkó Péter, Orsós Rozália, Wilk Péter, Fonyódi Ildikó, Keszei Márk, Wágner Márta, Nagy Ákos, Simon Melinda, Dvoracsek Klára.

HÁZASSÁGOT KÖTÖTTEK:

Gallusz Gábor és Csőtönyi Márta Anna, Szinger Zoltán és Czukor Gizella, Jencsik János és Czintos Erzsébet Irén.

MEGHALTAK:

Balog Józsefné Galambosi Margit, Bartos Antal, Siska János, Sztakó János, Seres Károlyné Szalai Jolán, Kovács Lajos.

SZIGETVÁR

SZÜLETTEK

Pruczi Gábor Balázs, Vukó Andrea Ildikó, Galambos Zoltán, Schiefer László, Balogh Anikó, Bedekovics Ferenc, Domján Edina, Bíró Bernadett, Visnyei János, Tóth Szilárd, Szabó Károly.

MEGHALTAK

Papp György, Karsai Andrásné Horváth Mária, Derkács András.

MŰSOR RÁDIÓ TELEVÍZIÓ

1974. február 25-től március 3-ig

ÁLLANDÓ MŰSORSZÁMOK:

KOSSUTH RÁDIÓ: 6.30, 5.30, 6.30: Hírek, időjárás 5.00, 6.00, 7.00: Reggeli krónika. 6.45, 6.45: Szót kérek! 5.20, 7.33: Műsorajánlat. 5.40: Falurádió 5.20, 6.50 7.20 Reklám 7.15: Körzeti időjárásjelentés 7.30: Új könyvek 7.45 Tanácsadó szolgálat 8.00 Hírek, időjárásjelentés 8.05: Műsorismertetés Színházak és mozik műsora 9.50: Pontos időjelzés 10.00: Hírek, időjárásjelentés 11.59 Pontos időjelzés 12.00 Déli krónika 12.20: Ki nyer ma? 14.50 Pontos időjelzés 15.00: Hírek, időjárásjelentés 16.58 Hallgatóink figyelmébe! 16.59: Pontos időjelzés 17.00 Hírek, időjárásjelentés 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 18.59: Pontos időjelzés 19.00: Esti krónika. 21.59: Pontos időjelzés 22.00: Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek, időjárásjelentés 0.25: Himnusz 0.30: Vízjelzőszolgálat

PETŐFI RÁDIÓ: 4.30, 5.00, 5.30, 6.00, 6.30, 7.00, 7.30: Hírek, időjárásjelentés. 6.17: Reklám 6.20: Toma 6.58 Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek időjárás. 11.00: Hírek, időjárás 13.00 Hírek, időjárás 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés 14.30 Körzeti időjárásjelentés 15.30: Hírek, időjárásjelentés 16.30 Hírek 17.30: Hírek 18.00 Hírek, időjárásjelentés 19.54: Jó estét, gyerekek! 19.59: Pontos időjelzés 20.00: Esti krónika II. 23.00: Hírek, időjárásjelentés 24.00: Hírek, időjárásjelentés

Hétfő

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (lsm.) 8.50: Nóták: 9.05: A 22-es csapdája. (lsm.) 9.30: A hét zeneműve — Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.29: Mindenki könyvtára. Babits Mihály: Jónás könyve. (lsm.) 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Az Ipari Szövetkezetek Erkel Ferenc Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. (lsm.) 14.10: Kamarazene. 14.28: Melódiák Lopez műveiből. 14.40: Vallomás a műfordításról. Látogatás Csuka Zoltánnál. (lsm.) 15.10: Iskolarádió. (lsm.) 15.50: Polkák. 16.05: Több munkáslakást! 16.25: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 17.20: A hét rádióhallgatója. Czigány György műsora. 17.40: Filmklub. 18.00: Huszas stúdió. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót: Offenbach-est. Közben: kb. 20.20: Tavaszi labdajáték. Kb. 20.40: Az Offenbach-est közv. folytatása. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Slágermúzeum. 23.05: Yehudi Menuhin (hegedű) és Szergej Rahmaninov (zongora) lemezeiből. 0.10: Lakatos Dezső szakszofonozik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Prokofjev- és Bartók-művek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30: Néhány szó zene közben. 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.20: Brahms-művek. 13.03: Kritika — kontra kritika. 13.20: Régi híres énekesek műsorából. 14.00: Kettőtől—ötig . . . Közben: Kb. 14.10: Könyvről — könyvért. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő. (lsm.) 18.20: Barokk kórusmuzsika. 18.30: Találkozás az „Aranyketrec"-ben. 19.03: Közkívánatra! (lsm.) 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 21.40: Nótacsokor. 22.30: A hét zeneműve — Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. (lsm.) 23.15: Könnyűzene éjfélig.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak. 34. lecke. (lsm.) 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zenei panoráma. 19.15: Láttuk, hallottuk — a színházban! és a moziban. (lsm.) 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét: A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekara és a Budapesti Kórus hangversenye. Közben: Kb. 20.20: A kalap. Nagy Lajos novellája. (lsm.) Kb. 21.30: A Shelly Manne és együttese játszik. 21.55: A Magyar vonósnégyes két Beethoven-vonósnégyest játszik.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Irodalmi kör. 19.00: Adás fiataloknak. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: Családi zenekar. Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt. 21.00: Szórakoztató zene. 21.30: Házi mozi: A másik ember — amerikai film.

Kedd

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Dvorzsák: Gordonkaverseny. 9.00: Harsan a kürtszó! 9.35: Duga Ilona népdalokat énekel, Németh János cimbalmozik. 10.05: Iskolarádió. 10.30: A magyar operett sikerei: Sybill. Jacobi Viktor operettje. 11.47: Kilényi Edit zongorázik. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Meloódiakoktél. 13.43: Törvénykönyv. Látogatás a bíróságon. 13.58: Csacsiszerenád. Enyedi György mesejátéka. (lsm.) 14.49: Éneklő Ifjúság Nyíregyházán. 15.10: A Brnói Rádió népi zenekara játszik, Jarmila Stará és Lubomir Malek énekel. 15.24: Rádióiskola. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Papp Lajos: Cimbalomötös. 16.17: A magyar munkásmozgalom dalaiból. 16.27: Történelmi indulók. 16.34: Elfelejtett magyar versek. 17.05: Jákó Vera és Takács Béla nótákat énekel, Kecskés Sándor klarinétozik. 17.30: Igazodni az emberhez. Dokumentumműsor. 18.00: Bartók: Zene húros-, ütőhangszerekre és cselesztára. 18.30: A Szabó család. 19.25: Töltsön egy órát kedvenceivel. 20.25: Világriadó. Riportműsor. 20.53: Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy óra dzsessz. 23.30: Operarészletek.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Könnyűzene — négy városból. 9.03: Az álruhás kertészlány. Részletek Mozart operájából. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30: Babaszerviz. 11.45: Otthont teremtő állatok. IV. rész. 12.00: Zenekari muzsika. 14.00: Tánczenei koktél. 14.50: Találkozás a stúdióban. 16.00: Könnyűzenei híradó. 16.36: Csúcsforgalom . . . 18.10: Iskolamúzeum Debrecenben. 18.25: Magyar táncokról. 18.45: Franck: d-moll szimfónia. 19.24: Nőkről — nőknek (lsm.). 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (lsm.). 20.28: Pécsi Kiss Ágnes és Győri Szabó József nótákat énekel, Balogh Elemér cimbalmozik. 20.58: Gyár a világpiacon. 21.13: Rádiószínház. Dokumentumjáték-szemle. 22.00: Könnyűzene Körmendi Vilmos szerzeményeiből. 22.30: Zenekritikusok hanglemezekről. 23.15: Kórusok magyar költők verseire. 23.28: Régi magyar dalok és táncok.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. Orosz társalgás kezdőknek. 11. lecke (lsm.). 18.25: Farkas Ferenc: Vonósnégyes. 18.41: Hogyan látni Paksról? II. rész (lsm.). 18.51: Henry Mancini és együttese játszik. 19.20: Turandot. Részletek Puccini operájából. 20.15: Robert Casadeus zongorázik. 20.58: Varsói ősz 1973. Zenés beszámoló a fesztiválról. III. rész. 21.48: Liszt: Faustszimfónia.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: Iskolatévé. „Ahol mindenki felfedez." A matematika új tantervéről. 9.00: Énekeljünk együtt! ABCD rajtam kezdé . . . 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.). Olvasni jó. Látogatás egy gyermekkönyvtárban. 9.55: Történelem (ált. isk. 5. oszt.). A rómaiak hazánk területén. 12.10: Filmesztétika (középisk. II. oszt.). Tiltott játékok. — Filmelemzés. 13.40: „Ahol mindenki felfedez" (ism.). 14.30: Énekeljünk együtt! (ism.). 14.35: Környezetismeret (ism.). 15.25: Történelem (ism.). 17.18: Hírek. 17.25: A nő — három szerepben . . . Enni jó. 17.40: Állattenyésztés Magyarországon (színes). 18.05: Papírsárkány. 18.40: Játék a betűkkel. 19.05: Reklámműsor. 19.10: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Orosz klasszikusok: Feltámadás. Magyarul beszélő szovjet film. I. rész. 21.35: 144 nóta. A Magyar Televízió slágerlistája. 22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Éjszakai mulató NSZK zenés film. 20.45: Reklámműsor (színes). 20.50: Tv-híradó — 1. kiadás. (lsm.) 21.20: Veszélykeresők. A magányos hegymászó. 21.35: Salut Germain. Magyarul beszélő NDK tévéfilmsorozat. II. rész: Bekerítve.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

17.15: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: A fehér kő — filmsorozat avermekeknek. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Harminc nap a tudományban. 20.30: Szemtől szembe. 21.15: Colombo — filmsorozat. 22.25: Komolyzene.

3. MŰSOR

20.30: Egy este Voki Kosticcel. 21.30: Rövidfilm. 21.50: Egy nap a természetben. Tv-dráma.

Szerda

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Rimszkij-Korszakov operáiból. 9.00: A 22-es csapdája. XIII. rész (lsm.). 9.21: Musicalekből. 10.05: „Nyitnikék" — Kisiskolások műsora. 10.40: Két szimfónia. 11.30: A Szabó család (lsm.). 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 13.40: Az Állami Népi Együttes műsorából. 14.29: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.44: A Gyermekrádió új zenei felvételeiből. 15.10: Harsan a kürtszó! (lsm.) 15.45: Schirmer: Fekete arany — szvit. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Az élő népdal. 259. 16.45: Ferruccio Busoni zongorázik. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Rita Streich énekel. 17.45: Munkásstúdió. 18.00: Örökzöld dallamok. 19.25: A Magyar Rádió népi zenekara játszik, Lakatos Sándor vezetésével, Kemény Klió és Béres Ferenc népdalokat énekel. 20.03: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.51: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. XVI. rész. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Nóták. 22.50: A Dunánál. Történelmi figyelő — a kivándorlásról. 23.10: A korusirodalom mesterei. 23.38: Haydn: G-dúr vonósnégyes. 0.10: Rhoda Scott orgonál.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Patachich Iván fúvósműveiből. 8.14: Slágermúzeum (lsm.). 9.03: Zenekari muzsika. 9.50: A szakszervezet tárgyalta . . . 10.00: A zene hullámhosszán. Közben, kb. 10.30: Néhány szó zene közben. 11.55: Néhány perc tudomány. 12.00: Boross Joán és Dóry József nótákat énekel, Zsákai Piros László klarinétozik. 12.20: Caruso, a nép énekese. III. rész (lsm.). 13.03: Kamarazene. 13.40: Orvosi tanácsok: az öregek tornájáról (lsm.). 14.00: Vargha Tamás szerzeményeiből. 14.10: Ifjúsági könyvespolc. 14.20: Gounod: Faust. — Ballada és Ekszerária. 14.35: Boross Lajos népi zenekara játszik, Kárpáti József népdalokat énekel. 14.55: Óragyűjtők őtperce. 15.00: Közvetítés MNK labdarúgó-mérkőzésekről. 15.55: Angol munkásdalok. 16.03: Őszi búcsúzás. 16.08: Csajkovszkij: Diótörő — szvit. 16.39: Sárgarigó és az alkirály. Részletek Kerekes János—Hárs László zenés játékából. 16.50: Egy kis figyelmet kérek! 17.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót: Ercse Margit énekel. 17.15: Tudományos könyvespolc. 17.20: Kemény Egon dalaiból. 17.33: Sipos Péter táncdalaiból. 17.47: Ifjúsági krónika. 18.20: Fiatalok hullámhosszán! 19.20—19.39: Iskola, csengő nélkül. 19.49: Kis magyar néprajz. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (lsm.). 20.28: Made in Hungary. Tánczenei hangverseny felvételei. 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót: Esti hangverseny Mendelssohn műveiből. 23.15: Operettmuzsika.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak. 35. lecke. 18.25: Hangfelvételek felsőfokon. 19.37: Magyar irodalmi arcképcsarnok (lsm.). 19.57: Kamarazene. 20.39: Magyar századok (lsm.). 21.20: A rózsalovag. Részletek Richard Strauss operájából. 22.13: Gerry Mulligan és együttese játszik. 22.35: Zenei panoráma.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Földrajz (ált. isk. 8. oszt.). Növénytermelésünk. 9.00: Ellenőrzött tengeri csendőrök. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség részére. 9.30: Delta. Tudományos híradó (ism.). 10.00: 144 nóta. A Magyar Televízió slágerlistája. (lsm.) 11.00: Maigret felügyelő. Georges Simenon bunügyi regényének magyarul beszélő angol tévéfilm-változata. „Barátom a felügyelő" (ism.). 11.50: Játék a betűkkel (ism.). 13.35: Földrajz (ism.). 16.55: Irány az egyetem! Előkészítő a felsőfokú felvételi vizsgákra. Elektrosztatika és egyenáram (ism.). 17.38: Hírek. 17.45: Jaj de szép vagy Lin-Pirini Bolgár rövidfilm. 18.05: Nyitott boríték. 18.45: Szó-mi-szó. Zenei szótár. 20. A zenekar hangszerei, hangszerelése (színes). 19.05: Reklámműsor. 19.10: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Orosz klasszikusok. Feltámadás. Magyarul beszélő szovjet film. II. rész. 21.40: Rendezte: Színetár Miklós. A rendezővel Vitray Tamás beszélget. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Hódolat Brancusinak. Román balettfilm. 20.30: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.). 21.00: „Vagy amit akartok . . ." Ifjúsági szórakoztató műsor.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kis világ. 18.30: Riport. 19.00: Szórakoztató zene. 19.20: Általában nézve. 20.30: A képzelet előbe. 22.00: Kortársak.

Csütörtök

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Világriadó (lsm.). 8.45: Verdi: A trubadur. Közben: 9.55: Szántód partjainál (lsm.). 10.05: Iskolarádió. 10.30: Az operaközvetítés folytatása. 11.32: Fejedelmi játékszerek. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Fogadóórán. 14.00: Balázs Árpád—Kövesdy János: Ének Budapestről — mikrokantáta. 14.05: Népdalcsokor. 14.40: Iskolarádió. 15.10: Ránki György: Aristophanes — szvit. 15.20: Gésák. Részletek Jones-Monkton operettjéből. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Irószobám. 17.05: Gulyás László: Kisbojtár szvit. 17.20: Bemutatjuk a MHV új Mozart-lemezét. 18.10: Szemünk fénye. 18.35: Tito Gobbi énekel. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: A pódiumon — Barbara Streisand. 20.01: Zágrábi városmúsor. 21.10: Háttérbeszélgetés. 21.40: Sárdy János nótafelvételeiből. 22.20: Tavaszi parádé. 22.46: A szeretet evolúciója. 23.00: Tánczene. 23.30: Sosztakovics: I. szimfónia. 0.10: Cimbalom- és furulyamuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Barokk zene. 8.45: Dixielandfelvételekből. 9.03: Nóták. 9.30: Gazdaságról mindenkinek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.50: Juhász Judit jegyzete. 12.00: Világhírű karmesterek vezényelnek. Közben: 12.43: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig . . . 18.10: Csak fiataloknak! 19.10: Gergely Anna és Lovass Lajos nótákat énekel. 19.33: Latin-amerikai históriák. 19.53: Jó estét, avverekek! 20.25: Új könyvek (lsm.). 20.28: Az Ifjúsági Rádiószínpad bemutatója: A hahának titka. Lipták Gábor meseiátéka. 21.13: Friml: Rose Marie — Indián szerelmi dal. 21.19: Rádióhangversenyekről. 21.49: A nemzetközi munkásmozgalom története 1830—1945. 21.59: Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 23.15: A Budapesti Madrigálkórus énekel, vezényel: Szekeres Ferenc. 23.30: Zsoldos Imre trombitál.

3. MŰSOR

18.10: Iskolarádió. Orosz nyelvvizsga előkészítő. 23. lecke. 18.25: Magyar zeneszerzők. 18.49: Külföldi tudósoké a szó. 19.04: Holnap közvetítjük . . . 19.34: Új operalemezeinkből. 20.27: Beethoven: B-dúr zongoratrió Op. 97. 21.14: A Bajor Rádió zenekarának hangversenye a Münchení Rádióban. 22.30: Bigbandfelvételekből.

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.10: „Építsük fel a matematikát." Továbbképzés felsőtagozatos nevelőknek. 9.00: Énekeljünk együtt! Elmentem a piacra . . . 9.05: Környezetismeret (ált. isk. 4. oszt.). Cukorrépa. 9.30: Papírsárkány (ism.). 11.05: Magyar nyelvtan (ált. isk. 6. oszt.). Ezerszer tovább nyomoz . . . (A névszók összefoglalása.) 12.10: Filmesztétika (középisk. IV. oszt.). Jellemrajz. — Történelemábrázolás. „Hannibál tanár úr." 13.40: „Építsük fel a matematikát!" (ism.). 14.30: Énekeljünk együtt! (ism.). 14.35: Környezetismeret (ism.). 16.25: Magyar nyelvtan (ism.). 17.18: Hírek. 17.25: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja. 17.45: Kip-kop. Óvodások műsora. 18.15: Nagy események színhelyén. Dunaújváros. Helyszíni közvetítés. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Házi kenyér. Magyarul beszélő francia film (16 éven felülieknek!) 20.35: Ki mit tud? — Klub. 21.30: A Tv Galériája . . . Kéri Ádám festőművész és Szentirmai Zoltán szobrászművész kiállításának bemutatása. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.20: Férfi kézilabda VB. Közvetítés Halléból, felvételről (színes).

2. MŰSOR

20.00: „Boldog békeidők." Beszélgetés Budapest születéséről. V. rész. 20.30: 10 perc a Szovjetunióban. Bratszk. Szovjet rövidfilm. 20.40: Beethoven: Fidelio. Kétfelvonásos opera (színes).

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

15.50: Magyar nyelvű tv-napló. 16.50: Történetek kutyákról. 17.25: Kézilabda: Jugoszlávia—Bulgária. 18.45: Női muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 20.30: Hosszú utazás az éjszakában — tv-dráma. 21.50: Stop. 22.50: Komolyzene.

Péntek

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Örökzöld dallamok (lsm.). 9.18: A 22-es csapdája XV. rész (lsm.). 9.38: A mohácsi tamburazenekar játszik. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Édes anyanyelvünk (lsm.). 10.35: Szerelmi kettősök operákból. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: Kubai levelek. 11.10: Szimfonikus zene. 11.49: Kritikusok fóruma (lsm.). 12.20: Ki nyer ma? — Tatabányán. Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Melis György nótákat énekel. 13.45: Üzletről üzletre. 14.00: Csicseri Bolt. 14.25: „Nyitnikék." Kisiskolások műsora (lsm.). 15.10: Magyarán szólva . . . (lsm.). 15.25: Kóruspódium. 15.35: Cigánydalok, csárdások. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Így élünk. Szerepen. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: A Rádió lemezalbuma. Közben: 18.00: Vers, te maradtál. Fenyő László versei. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Korok és kalandok. 21.01: Sikerlista — 1974. február. 21.41: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. 22.20: Huszonöt perc sanzon. 22.45: Meditáció — a fogyasztási szerkezetről. 22.55: Pierre Fournier nordonkaestje az 1973. évi Acanal Fesztiválon. 0.10: Filmzene.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Szimfonikus zene. 9.03: Ezeregy délelőtt . . . 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 12.00: A hugenották. Részletek Meyerbeer operájából. 12.55: Tátrai vázlatok. Fenyő László versei. 13.03: Szvjatoszlav Richter Liszt-műveket zongorázik. 14.00: Jó utat! 14.45: A beat kedvelőinek . . . 15.33: Rivaldafényben. 17.00: Ötórai tea. 18.05: Külpolitikai figyelő (lsm.). 18.20: Az úszó kő (lsm.). 18.56: Színes népi muzsika. 19.53: Jó estét, gyerekek! 20.25: Új könyvek (lsm.). 20.28: A rock mesterei. XVIII. rész. 20.58: Subások. Bíró Lajos elbeszélése (lsm.). 21.08: Két versenymű. 21.40: Katedra. 22.00: A hanglemezbolt könnyűzenei újdonságai. 22.20: Hellkopterrel a kőkorszakban. 22.35: Schönberg: Négy vegyeskar. 22.45: Virágénekek. 23.15: Babavásár. Részletek Nádor Mihály—Kulinyi Ernő operettjéből.

3. MŰSOR

18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak (lsm.). 18.25: Kavel-műveket zongorázik a szerző. 18.40: A Rare Earth együttes műsorából. 19.00: Kapcsoljuk a Magyar Állami Operaházat: Janacek — Jenufa. Közben, kb. 19.45: Magyar irodalmi arcképcsarnok (lsm.), kb. 20.05: Az operaközvetítés folytatása. Kb.: 20.53: Legkedvesebb verseim. Elmondja: Szabó Gyula (lsm.). Kb. 21.10: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 21.40: Ráduly Mihály együttese és Kovács Gyula kvartettje játszik. 22.10: Bemutatjuk az MHV új Mozart-lemezét (lsm.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.05: Iskolatévé. Orosz nyelv (ált. isk. 5. oszt.). 8.40: Angol nyelv (középisk. I—II. oszt.). 9.05: Magyar irodalom (ált. isk. 8. oszt.). 9.55: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.). 10.30: Kip-kop. Óvodások műsora (ism.). 12.10: Német nyelv (középisk. I—II—III—IV. oszt.). Tudnak az oroszlánok úszni? 13.55—15.50: Iskolatelevízió ism. 15.50: Élővilág napköziseknek. Élet a vízben és a vízparton. 17.08: Hírek. 17.15: Zenés ajándékkosár. Intervízió-átvétel az NDK Televízió műsorából. 17.50: 10 000 lakás. VI. rész: A beköltözés. 18.15: Öt perc meteorológia. 18.20: Érdek és érdekeltség. A Televízió politikai vitaest-sorozata: 9. rész: A mindennapok kultúrája. 19.10: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Miénk a szó . . . Muszte Anna és Szücs András műsora. 20.50: Jogi esetek. 21.30: Férfi kézilabda VB (színes!) Magyarország—Bulgária közvetítés Dessauból, felvételről. 22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Shakespeare: Szentivánéji álom. Színmű két részben. A Madách Színház előadása, felvételről.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Gyermekadás 18.30: Népi muzsika. 19.00: A kultúra ma. 20.30: Vetélkedő. 21.30: Ciochemerle — filmsorozat. 22.40: Kis éjszakai beszélgetések.

Szombat

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Bodrogi Gyula énekel. 8.49: Rádiószínház. Az utolsó szó. Ardi Lives rádiójátéka. 10.05: Közgazdaság — egyszerűen. 10.15: A Rádió lemezalbuma (ism.). 11.39: Lehar Ferenc operettjeiből. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva . . . 12.45: Melódiakoktél. 14.02: Az Egri Tanárképző Főiskola női kara énekel. 14.15: Hétköznapi formaságok. 14.25: Új Zenei Újság. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Romantikus zene. 16.00: 168 óra . . . 17.30: Derűre is derű. 18.00: Lemezalbum. 18.52: Tavasz előtt szél. Aprily Lajos versei (ism.). 19.25: Öt perc sport. 19.30: Közvetítés a József Attila Színházból. Liliomfi. Szigligeti Ede háromfelvonásos víglátéka. 21.41: Darvas Ferenc népdal-feldolgozásaiból. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek . . . (ism.). 23.05: Händel-művek. 0.10: Melódiakoktél.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Verbunkosok, nóták. 9.03: Válaszolunk hallgatóinknak. 9.18: Zenekari muzsika. 10.00: Szombat délelőtt . . . 12.00: Jelképek erdején át . . . 12.10: Két trió. 13.03: Kitágult törzsasztal. 13.30: Fúvószene táncritmusban. 13.40: Orvosi tanácsok: a fogszabályozásról (ism.). 14.00: Naparagorú. 15.00: Szerkesztőségi beszélgetés a Falurádióban. 15.34: Új könyvek. 15.37: Dévai Nagy Kamilla és a Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének férfikara népdalokat énekel. 16.05. Ravel: Bolero — szimfonikus tánc. 16.53: Város a Száva partján — Zágráb. 18.10: Közvetítés az Ú. Dózsa—Salgótarján bajnoki labdarúgó-mérkőzésről. Kb. 19.50: Öt perc sport. Kb. 19.55 Az operaközvetítés folytatása. Közben: kb. 21.00: Tündérkert (lsm.). Kb. 21.15: Az operaközvetítés folytatása. Kb. 22.05: Nóták. 22.45: Hangversenynaptár. 23.15: Örökzöld dzsesszmelódiák.

3. MŰSOR

12.23: A madarász. Részletek Zeller operettjéből. 12.45: Szimfonikus zene. 14.25: Peter Grimes. Részletek Britten operájából. 15.22: Székely Endre: Musica nottura. 15.30: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót: Délutáni hangverseny. 16.50: Ötórai tea. 18.10: Kilátó (ism.). 19.06: Beethoven: Missa Solemnis. 20.29: Mikor a rózsák nyílni kezdtek. Vas István versei (ism.). 20.49: Stan Getz és kvintettje játszik. 21.10: Brahms: B-dúr vonósnégyes. 21.44: Hősök és emberek. Rácz György műsora. I. rész (ism.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.20: Iskolatévé. Filmesztétika (középisk. II. oszt.). 9.20: Kémia (középisk. I. oszt.). 10.00: A nő — három szerepben . . . Enni jó (ism.). 10.15: Miénk a szó . . . (lsm.). 11.05: Látta-e már Budapestet nappal? III. rész (ism.). 11.30: Salut Germain. Magyarul beszélő NDK tévéfilm-sorozat. II. rész. Bekerítve (ism.). 12.10: Erdek és érdekeltség. A Tv politikai vitasorozata. 8. rész. A gazdaság vonzásában. 14.03: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja (ism.). 14.25: VIDEOTON—Bp. Honvéd (színes). Bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítés Székesfehérvárról. 16.20: „Boldog békeidők". Beszélgetések Budapest születéséről. V. rész (ism.). 16.55: Hírek. 17.00: Reklámműsor. 17.10: Napilapok, hetilapok . . . Miről ír a világsajtó? 17.25: Műhely. Találkozás VIII. Henrik képe alatt. 17.55: Dúdoló. Ravel: Bolero. Bartalus Ilona műsora. 18.25: Cimbora, Irodalmi magazin gyerekeknek. 19.15: Cicavízió (színes). 19.30: Tv-híradó. 20.00: Szép maszkok. Tévékomédia-sorozat (színes). III. rész: Minden út hozzád vezet. 21.00: Don Lurió műsora (színes). NSZK zenés film. III. rész. 21.30: Tv-híradó — 2. kiadás. 21.40: FÁBRI ZOLTÁN-SOROZAT: Édes Anna. Magyar film.

JUGOSZLÁV TELEVÍZIÓ

14.45: Labdarúgás: Proleter—Partizan, 18.15: A ház, amelyben élek. 19.15: Színház a házban. 20.30: Opatija — a szórakoztató-zenei fesztivál záróestjének közvetítése. 22.15: Revolveres idegen. Játékfilm. 23.45: Opatija — eredményhirdetés.

Vasárnap

KOSSUTH RÁDIÓ

8.20: Jó reggelt, vasárnap! 9.49: Óvodások dalkincse. 10.03: Keress, kutass! 10.58: Zenés reklámturmix. 11.05: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét: Az MRT szimfónikus zenekarának Haydn-matinéja. Kb. 12.10: Édes anyanyelvünk. Kb. 12.15: Tulipánfa. Versek. Kb. 12.20: A hangversenyközvetítés folytatása. Kb. 12.55: Egy korty tenger. Kb. 13.05: Operettdalok. 13.30: Rádiólexikon. 14.00: Színházi magazin. 14.50—14.59: Berlini levél. 15.08: Halász Judit és Hofi Géza énekel. 15.20: Körkapcsolás bajnoki labdarúgómérkőzésekről. 16.30: Világlíra. A régi spanyol és portugál költészet. 16.45: Shirley Scott orgonál. 17.05: A falu jegyzője. Eötvös József regénye. III. (befejező rész, ism.) 18.08: Nótakedvelőknek. 19.15: Egy rádiós naplójából. 20.09: Magyar zeneművek. 23.05: Népszerű énekeseink és együtteseink felvételeiből. 0.10: A Mazowsze-együttes Sygietynszki lengyel népdalfeldolgozásaiból énekel.

PETŐFI RÁDIÓ

7.30: Edward Power Biggs és Daniel Pinkham Soler kétorgonás concertokat játszik. 8.00: Miska bácsi lemezesládája. 8.30: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsorából. 9.00: Az MRT gyermekkórusa Bartók-műveket énekel. 9.12: Népművészek a mikrofon előtt. 9.21: Lily Pons és Todor Mazarov énekel. 10.00: Mireille Mathieu és Jacyus Brel énekel. Michel Legrand zenekara játszik. 10.40: Szívesen hallgattuk. 12.10: Jó ebédhez szól a nóta. 12.59: Mesekönyvből jöttünk . . . Vidám műsor gyermekeknek (lsm.). 14.00: Táskarádió. 15.00: Az egri várhegyen. 15.30: Vonószenekari művek. 16.05: Könyvek és századok. 16.30: 150 éve született Smetana. 17.00: A vasárnap sportja. 17.30: Buday Ilona, Szántai Ildikó és Tihanyi József énekel, Fábián Márta cimbalmozik. 18.05: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. Bárdos Pál műsora. 18.15: Moldován Stefánia és Miller Lajos énekel. 18.40: A Rádiószínház Múzeumából. (1959) Vadrózsa utca. Vészi Endre rádiójátéka. 19.30: Jó estét, gyerekek! 20.15: A Galgamenti Női Együttes hangversenye az Egyetemi Színpadon. 20.44: Marlene Dietrich és Maurice Chevalier énekel, Pablo Casals gordonkázik. 22.00: Mozart kamarazenéjéből. 22.25: Zeller Attila és együttese játszik. 23.10: Szimfónikus zene.

3. MŰSOR

8.09: Stan Kenton zenekara játszik. 8.28: A Nemzetközi Rádióegyetem műsorából. 8.58: Körmendi Klára zongorahangversenye a Zeneakadémia kistermében. 10.00: Új Zenei Újság (lsm.). 10.35: Operák Puskin nyomán. 11.23: Zsebrádiószínház: A vaslovag. Kolin Péter hangjátéka. 12.10: Művészlemezek. 13.09: Századunk mesterműveiből. 14.09: Kis magyar néprajz. 14.14: Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 15.19: Irodalmi folyóiratainkból: Forrás (lsm.). 16.07: Gwyneth Jones énekel. 16.45: Mahler: V. szimfónia. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót: A Magyar Fúvósötös hangversenye. Közben: 18.45: A magyar költészet századai. I. rész (lsm.). 19.31: Csak fiataloknak! (lsm.). 20.31: Új Bach-lemezeinkből. 22.00: Daróczi Bárdos Tamás: Táncoló dallamok. 22.11: Hősök és emberek, Rácz György műsora. II. rész. (lsm.).

MAGYAR TELEVÍZIÓ

8.40: Iskolatévé: Német nyelvtanfolyam. 9.05: Francia nyelvtanfolyam haladóknak. 9.30: Zsebtévé (ism.). 10.00: Ki játszik ilyet? Vargha Balázs műsora. IX. rész: 10.20: Leonard Bernstein a muzsikáról. Hangverseny fiataloknak. V. rész: Mi a melódia? (ism.). 11.10: Odüsszeia (színes!). Homérosz hőskölteményének magyarul beszélő olasz tévéfilm-sorozata. III. rész. (ism.) 13.48: Pedagógusok fóruma. Aktuális kérdések. 14.30: Fiúgos futam. Amerikai rajzfilmsorozat. I. rész: Az Árokháti Maratóni. 14.50: Az emberiség kenyere. Magyar szemmel Kubában. 15.20: Nótaszó. 15.40: Vendégségben. A szlovéniai Nagyszállóban. 16.05: Reklámműsor. 16.15: Tévéhíradó. Tévések a

Halálozás

Mélységes fájdalommal értesítjük kedves ismerőseinket, postás szaktársainkat, jóbarátainkat

PAPP TERÉZ

ny. postafőellenőr haláláról. Hamvasztás utáni búcsúztatása febr. 25-én, hétfőn 11 órakor lesz a pécsi központi temetőben.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, dédnagymamám és kedves rokonunk,

SZIOS BÉLÁNÉ

málomi lakos, életének 75. évében elhunyt. Temetése febr. 26-án, kedden du. 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiunk, édesapám, testvérünk és kedves rokonunk,

RAGONCSA JENŐ

42 éves korában hirtelen elhunyt. Temetése febr. 26-án, kedden 1 órakor lesz a szavai temetőben. A gyászoló család

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy édesanyánk, nagymamánk, dédnagymamánk,

özv. PATTANTYUS JÓZSEFNÉ

volt Jeges Györgyné 92 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése febr. 26-án, kedden 1/2 4 órakor lesz a központi temetőben A gyászoló család.

Felejthetetlen édesanyánk,

özv. GULYÁS JÁNOSNÉ

Papp Erzsébet türelemmel viselt hosszú szenvedés után 76 éves korában elhunyt. Temetése febr. 25-én, hétfőn 2 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett munkatársunk,

JUHÁSZ FERENC

vállalatunk nyugalmazott főmérnök helyettese febr. 20-án elhunyt. Alkotó egyénisége és példaadó munkája vállalatunk egészére nézve pótolhatatlan veszteséget jelent. Emléke nemcsak barátai, hanem az egész vállalat részére felbecsülhetetlen. Temetése febr. 23-án, szombaton de. 1/2 11 órakor lesz a központi temetőben. B. m. Állami Építőipari Vállalat vezetősége.

Köszönet

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik

BÁRDOSI ANDRÁS

elhunyta alkalmával személyesen virággal és koszorúval részvétüket nyilvánították. Külön köszönetünket fejezzük ki a B. m. Fodrászipari és a Pécsváradi Építő Szövetkezet dolgozóinak együttérzésükért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek, akik szeretett halottunk,

SZEMERÉDI ETELKA

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Fodor és Vámos család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunkat,

SÁD ÁGOSTONNÉT

utolsó útjára elkísérték és részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

MA MÁR NEM PROBLÉMA!

Mindenféle bőrruházati cikk,

VELÚR, IRHA, VALÓDI ÉS MŰSZŐRME, TOVÁBBÁ SZŰCSÁRU

korszerű tisztítását vállalja

A BARANYA MEGYEI

PATYOLAT

Acélszerkezetek gyártása és szerelése

Az 1974. évre, budapesti és vidéki üzemeink részére még felveszünk megrendeléseket.

KONNYŰ, KÖZÉP- ÉS NEHÉZ ACÉLSZERKEZETEK GYÁRTÁSÁRA ÉS SZERELÉSÉRE

„HŐTECHNIKA" ÉPÍTŐ ÉS SZIGETELŐ V.
1430 Budapest, Kállai Éva utca 20. szám.
Telefon: 343-139.

STOP!

Használt autók vétele, eladása,



BIZOMÁNYI ÉRTÉKESÍTÉSE

A

TELEPÜNK,
PÉCS,
FURST SÁNDOR U. 6.

Nyitva: 8—15, szombaton 8—12 óráig.

ÁLLÁS

Másodállásként mindennap felnapra bármilyen elfoglatságot, munkát vállalok, nagy kézikocsival szállítást is, levelezőlaphívásra házhoz is megyek. Andrási, Frankel Leó u. 6. földszint 3.

IV. éves levelező tagozatos joghallgató állást keres. „Justinianus" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Fiatal házaspár két gyermekkel, albérletet keres, 800 forintig. „Sürgős" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Gázfűtéses albérleti szoba fürdőszoba használattal 2 diák részére kiadó. Cím: Pécs, II. ker.. Mikszáth K. u. 2/a.

Egy szoba, konyha, éléskamrás, komfort nélküli lakást keresek. Költségtérítés és lakoérben megegyezünk. Ajánlatokat: „Egy személynek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

Harkányban 8 férőhelyes üdülő kiadó vagy vállalatnak, tsz-nek átadó. „Kényelmes 66 840" jeligére a szükszárdi hirdetőbe.

Harkányban egy szoba összkomfortos lakrész kiadó egész évre, vállalatnak. Érdeklődni: Kovács Tibor Hegyszentmárton.

Két diák külön bejáratú, bútorozott szobát keres, konyha és fürdőszoba használattal. „Testvérek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú szobába dolgozó fiatalembert vagy tanulófiút szobatársnak keresek. Dugonics u. 3. sz. Zsolnay-gyar mögött.

Elcserélném uránvárosi, 2 szoba, távfűtéses lakásomat, családi házra, „Ibolya" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összköltözők figyelem! Elcserélném meszesi, két szoba, komfortos lakásomat kétszer egy szoba, komfortosra. „Hóvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném budapesti, XX. Kossuth Lajos u. 22—24. I. emeleti, két és fél szobás, tanácsi, összkomfortos, gázos telefonos lakásomat. Kérek másfélszobás távfűtéses, esetleg szoba, hallos, összkomfortos lakást. „Zsuzsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 szoba étkezőfülkés, központi fűtéses, I. emeleti, nem panel lakásomat elcserélném vidéki családi házra, vagy jogi lakáscserére. Telefon: 21-072. — „Csere" jelige alatt a Sallai u. hirdetőbe.

3 szobás, nagyméretű, komfortos főbérleti lakásomat elcserélném 2 különálló lakásra. „Szétköltözünk" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Otthont biztosítanék nyugdíjas férfi vagy házaspár részére. Kevés munkáért, Pécsen, külvárosban. „Megbecsülés" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásomat, távfűtéses lakásra. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Üres garzon lakást kb. egy évre keresek. „Előre is fizethetek" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Istenkúti óvodához közel, albérletet keresünk, lehet bármilyen lakható épület. „Anikó" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Lakásért szőlő, kert művelését vállaljuk. „III. kerületben" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Jó hónapra összkomfortos, egy- vagy kétszobás albérletet keresek. „Előre fizetek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kétszobás, erkélyes, távfűtéses, házfelügyelőt lakást hasonlóra cserélnék. „Távfűtéses főbérlet" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

8 éves fejőstehén eladó. Erzsébet község 86. sz. — Gyenis.

Négyhetes alómevelt csibe kapható, és előjegyezhető. Baromfitársulás. Pécs, Irányi D. tér 1.

Mállapos gáztűzhely eladó, érdeklődni: Tiborc u. 97.

Kukoricát veszek. Cserkút, Petőfi u. 15. sz. Csapiár Ödön.

130 kg körüli sertés eladó! Rácváros 53.

Elektromos keltetőgép, 2000 db-os, eladó. Kaiser K. Pogány.

Zenélő dobozt, faliórát, rézтárgyakat, régiséget veszek. „Sammler" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy modern csillár, gyermekágy. Telefon: 15-542.

Új, 1400 Ft értékű kvarclámpát elcserélnék forgalomból kivont motorért. „Bármilyen" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Hálószoba, szalon és gyermekágy eladó. Remény u. 33. Tóth.

MODERN BÚTORUK 3880 forinttól részletre kapható VAJTA kárpitos Pécs, Deryne u. 11.

Eladó olcsón bontásból szarufa, gerenda, deszka, kis- és nagyméretű tégla, ajtó, ablak. Alkotmány u. 83. Sörgyárral szemben.

GÉPJÁRMŰ

Nagyméretű garázs eladó. Érdeklődni: Szigeti út 142. Telefon: 14-887.

S 100-as Skoda eladó. Pécs-Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 74.

Eladó egyéves 403-as motor újszerű állapotban olcsón. Kincses Milán, Bicsérd. Rózsa Ferenc u. 5.

Garázst bérelnék, esetleg vennék az Építők útja környékén. Telefon: Tizenegyolc-háromszázkilenc.

Örök garázst veszek belvárosban. Páncél. Rákóczi út 37.

RENAULT 4 garazsrozott, minimális fogyasztással, 75 000 forintért eladó. Beszületes üzlet. Regéné, Miszla.

Skoda S 100-as, igényesnek eladó. Mohács, Liliom u. 28. Tel.: 405. 15 óra után.

128-as sárga Fiat eladó. „Dinó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Volkswagen 1300-as eladó. Dugonics u. 41.

Garázs eladó, szigeti vámhoz közel. 26 ezerért. Pátrány u. 35. V. em. 3. sz. ajtó.

601-es Trabant olcsón eladó, Pécs, Vadász u. 4. sz. Dobos.

Skoda S 100-as eladó. Sifter, Boltiv köz 1. sz.

RS-09-es traktor eladó. „Szerencse" jeligére, a Sallai u. hirdetőbe.

Trabant Combi eladó. „Április" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Garázs, Fekete Gyémánt téren átadó. „Trabant" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

VEGYES

Magányos nénit keresünk bentlakással, családtagként két gyermek mellé. Vidéki is lehet. József A. u. 47/b. II. 8.

Vállalatok, szövetkezetek, figyelem! Kézi sikkotógépre, idealis meganikus, kuplungos, zajtalan, üzembiztos motormeghajtás készítését és szerelését vállalom. Schlemmer Gábor, műszerészmester, Bp. IV., Hoffman Ottó u. 15.

600 négyszögöl kert bérbeadó, vagy felesbe. Kisbalokány dűlő 8. Ivánkovics Milán.

Találtunk egy kan boxer kölyköt, fekete, barna, mellén pár fehér folt, igazolt tulajdonosa átvehető Orfű, Ady Endre u. 18. Móráéknál.

Fizikából, kémiából korrepetálást, előkészítést vállalok, „Középiskolásoknak" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Eladó 700 négyszögöl szőlő. Érdeklődni lehet: Hosszúhetény, Fő u. 151.

Harkányi, Berek utcai hétvégi ház eladó. „Alpesi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Kis-Dalmdolban ötszázas gyümölcsös, harminchatezerért eladó. „Kúttal, villannyal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

278 négyszögöl területen, Pécs, Székely Bertalan u. felső szakaszán, 2 szobás, komfortos, kertes, szuterinos családi ház eladó. — Olcsóbérű 2 szobás belvárosi cserelakás szükséges. „250 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék Harkányban nyaralót vagy nyaralóiakrészt. Ajánlatokat: „Napsugár" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vennék Harkányban nyaraló építésére alkalmas telket. „Jó hely" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonfenyvesen, új nyaraló, vízhez közel eladó. Érdeklődni: Gyenesei, Kaposvár, Dimitrov u. 85.

Uránvárosi, háromszobás, távfűtéses, szövetkezeti öröklakás eladó, készpénz + OTP-ért. „Azonnali beköltözés 44 247" jeligére Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Vasas I., Széna u. 47. sz. kertes ház, beköltözhetően eladó.

Fonyódligeti, Ady E. u. 109. sz. alatti OTP társasház, 2 szoba, összkomfortos, emeleti lakrész, készpénz + OTP átvállalásával beköltözhetően eladó. Személygépkocsit beszámítok. Érdeklődni: III. emelet 16. ajtó.

Siófok-Kiliti'n, Vörőshadsereg u. 32. számú, 3 szobás családi ház 1000 n-öl telekkel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Szentlőrinc Újhegyen 700 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Bükkösd, Petőfi u. 9

Eladó: Felsőgyükés, V. dűlőben 1435 négyszögöl hiányos szőlő présházzal együtt, akár megosztva is, minden elfogadható árért. Bővebbet: Pécs, Felsővámház u. 9. sz. alatt.

Fenyvesszállónál 400 négyszögöl, részben gyümölcsös, megosztva is eladó. Alsóhavi út 6.

Két szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó, Uránvárosban, IX. emelet. „210 ezer kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Kocsármisleny, Újtelepen 224 négyszögöl telek, tervrajzzal, építési engedélyyel eladó. „Orsi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó Pécs, Málom. Alsó u. 30.

Befejezés előtt álló új, kertes családi ház eladó. Érdeklődni egész nap. Kaposszekcső. Táncsics u. 7.

Beköltözhető budapesti, magányos házam, szoba, konyha, kert eladnám, megegyezéssel lakást beszámítok. „Bármilyen csere" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Fürj utca 22. sz. alatti, 3x1 szoba konyhás, éléskamrás családi ház eladó. Két lakás beköltözhető. Garázs építési, komfortosítási lehetőség van. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 41. IV. 13.

Harkányban iker nyaralórész, félkész épülettel eladó. Érdeklődni: Hatnóczy u. 5/a., házfelügyelőnél.

ELADÓ 56.5 négyszögöl SZŐLŐ. Közép-Daindolhegyhát. Érdeklődni: Pécs, III., Magyar L. u. 1/c. III. em. 12.

Pécsi-tó Horgászsziget D. 35. sz. hétvégi ház igényesnek eladó Érdeklődni: Pécs, Dózsa Gy. u. 69.

550 négyszögöl fiatal szőlő és gyümölcsös, ráépíthetőséggel, szép kilátással eladó. Tadó. Zrínyi u. 7. sz. Telefon: 12-398.

Beköltözhető, kétszobás ház a belvárosban eladó. Érdeklődni: Hunyadi úti hirdetőben.

Szederkény legértékesebb helyén 530 négyszögöl termő szőlő eladó, vagy hérbeadó, megosztva is. Runnszauer Ede Kaposvár, Tanácsház u. 3.

Balatonedericsen 300 négyszögöl szőlő romos pincével eladó. Érdeklődni: Balatonederics. Kossuth u. 60.

Balatonbogláron 288 négyszögöl ikervilla építésére alkalmas, közművesített telek eladó. Érdeklődni: Németh János, Nagyberki, Kossuth u. 89. Telefon: 8—14 óráig, Kaposvár 12-457/19.

Badacsonytördemicen, 300 négyszögöl telek eladó. — „Balatonhoz 1 km" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Új, kétszintes, összobás, szuterinos, garázsos két családnak is alkalmas, befejezés előtt álló, családi ház eladó Érdeklődni: Apaffy u. 73. sz.

Eladó 600 négyszögöl szőlő, gyümölcsös, részben fiatal lugas, buszmegállótól 5 perc. Alsóhegy, Sunyog dűlő 8. Érdeklődni: Ypl Miklós u. 5., földszint 1.

Tanya eladó, Siklóstól 20 percre, 2 szoba, konyha, mellékhelyiségek, gazdasági épületek nagy kert, gazdálkodásra állattartásra kiválóan alkalmas. Cím: Schneider János, Siklós, Gordisa út.

350 négyszögöl szőlő eladó. Pécsbányatelep, Andrássakna, Alligvárm dűlőben. Érdeklődni lehet: Pécs, Kodály Z. u. 19/B. III. 10. Mindennap 16 óra után.

Kétlakásos családi ház építésére is alkalmas telek, gyönyörű kilátással eladó. Szőlő u. 67.

Másfélszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Münnich Ferenc u. 18/C. I. em. 5.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél.

Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Eladó 3 szoba, összkomfortos, kertes házrész. III., Tompa u. 35. alsó csengő.

Eladó Málomban 317 n-öl szőlő épülettel. Tüskésdűlőben 4883 négyszögöl szántó és rét eladó, vagy bérbeadó. Cím: Götli Lajos, Tettye u. 16. sz. Telefon: 16-660.

Pécsújhegyen telek engedéllyel, némi anyaggal eladó. Érdeklődni: Pécsújhegy, Koksz u. 12.

Lakható épülettel, felszereléssel, kb. 500 négyszögöl szőlő a 6-os út mellett eladó. Busz, víz van. „Lugasrendszerű" a Sallai u. hirdetőbe.

Kertes családi ház garázzsal, állattartás van, azonnal eladó. Dankó Pista u. 11.

Eladó Aranyhegyen 200 négyszögöl szőlő, kis épülettel. A hegy napos oldalán. Cím: Vöröskereszt u. 24.

Alsóhegyen 373 négyszögöl szőlő eladó. Esetleg Zsiguli gépkocsit is beszámítok. Érdeklődni: Pécs, Perczel u. 10. Pálfi János.

Családi ház leválasztva, beköltözhetően eladó. I. ker., Eozin u. 8.

2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, I. emeleti, szövetkezeti lakás Újmecsekalján eladó. Megkeresések: „Március 31." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

497 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal, kis épülettel eladó. Érdeklődni: Erzsébet utca 2/2.

Beköltözhető 3 szobás családi ház Pécs belvárosában eladó. Telefon: 17-483.

Fél házrész eladó, 1 szoba, komfort beköltözhető, Pécs, Táborkos u. 2. Cím: Kovács László, 7847 Kovácshida, Móricz Zs. u. 13.

Kétszobás családi ház, ötszáz négyszögöl gyümölcsössel, egyszázharmincötezerért eladó. 7635 Pécs, III., Kis-Daindol 30.

Öröklakás a belvárosban, 2 szobás, komfortos, földszintes utcai eladó kp., vagy életjáradékra, átadásnoz egy szobás, komfortos szükséges. „Országos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

2 és fél vagy 3 szobás, szövetkezeti lakást vennék OTP átvállalással. „Márciusi beköltözés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kétszobás, garázsos ház, elköltözés miatt sürgősen eladó. Apaffy u. 73.

Dolgozókat felvesznek

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. JELENTKEZÉS: PÉCS, HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

PÉCSI CIPŐIPARI Szövetkezet, Pécs, Madách Imre u. 10. cipőipari tűzőgép szerelésében jártas műszerészt felvesz. (540)

RAKTÁRI KIADÓT, segédmunkásokat, valamint irodatakarítót felvesz az Egyesült Izzó Sopiana Gépgyára, Pécs, Szalai A. u. 8. (531)

VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz autószerelőt, segédmunkást és érettségizett nőt számlázói munkakörbe. Jelentkezés Pécs, Bolgár Néphadsereg út 6. Munkaerőgazdálkodás. (530)

A MÁV Pécsi Vontatási Főnöksége felvesz segédmunkásokat és faipari szakmunkásokat. Jelentkezni lehet naponta 8—12 óráig a Vontatási Főnökség 3. sz. irodájában Pandur István munkaerőgazdálkodónál. (526)

AUTÓSZERELŐKET és nyugdíjas munkavállalókat telepőri és udvaros beosztásba felvesz a Szövetkezeti Szállítási Vállalat, Pécs, Megyeri út 53. (524)

VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége felvesz autószerelőt, segédmunkást és műszaki ügyintézőt, gépírni tudók előnyben. Jelentkezés Komló, Autósvölgy. (529)

LÁNGVÁGÓT felvesznek. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél.) (5187)

ÉRTÉKESÍTŐ és felvásárló pincészetünkhöz férfi segédmunkásokat pincemunkára felveszünk. Jelentkezés Mecsekvidéki Pincegazdaság, Irányi D. tér 6. (528)

MECSEK ÁRUHÁZ autóalkatrész osztálya szakképzett férfi eladót FELVESZ.

Jelentkezés: a Mecsek Áruházban az osztályvezetőnél.

SZAKÁCSNŐT vagy betanított szakácsnőt keresünk, négyórás munkaidőre. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: a kővágószőllősi „Zsongorkő" vendéglőben. Közelében lakó előnyben. (523)

KŐMŰVESY karbantartási munkákhoz felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél.) (5186)

NAPI 6 órás elfoglaltsággal férfi desztillált víz készítőt felveszünk. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: Rendelőintézet, dr. Veress Endre u. 2. Gazdasági osztály. (521)

KÖZPONTUNKHOZ közgazdasági technikumi végzettséggel munkaerőket adminisztratív munkakörbe felveszünk. Mecsekvidéki Pincegazdaság, István tér 12., személyzeti vezető. (516)

GYAKORLATTAL RENDELKEZŐ gépírót felveszünk. Jelentkezéseket, fizetési igény, eddigi munkahelyek megjelölésével „Precíz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérjük. (6232)

BORPALACKOZÓ üzemünkhöz női dolgozókat segédmunkára felveszünk. Jelentkezés Borpalackozó Uzem, Batthyány u. 2—4. (517)

Közgazdasági technikumot végzett gépkönyvelőt felveszünk. DD. RÖVIKÖT Vállalat, Pécs, Közraktár u. 1. Személyzeti vezetőnél. (520)

SEGÉDMUNKÁSOKAT és TARGONCAVEZETŐKET felvesz a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi gépműhelye. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a műhelyvezetőnél. Cserkút. (514)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság központi géptelepére felvételre keres egy udvaros segédmunkást. Jelentkezés Pécs, III., Rácváros 68. sz. alatt. (519)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest 1046. IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulónak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5188)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés: Felsőmalom u. 13. sz. alatt. (87612)

UZEMI SEGÉDMUNKÁST, — takarítói — munkaerőt női munkaerőt keres a Nádor Szálloda. (463)

TURONYI „Tenkes alja" Termelőszövetkezet felvételre keres egy hálózati és autóvillamossági szerelőt. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz-irodán. Telefon: Máriagyűd 2. (5174)

NYUGDÍJAST, aki költségvetési munkakörben dolgozott — belső ellenőrnek felvesz az Ovodai Gondnokság, Szabadság u. 23. (6291)

TURONYI „Tenkes alja" Termelőszövetkezet felvételre keres motorfűrész-kezelői vizsgával rendelkező erdészeti szakmunkásokat. Vállalkozók is jelentkezhetnek. Jelentkezés a tsz-irodán. Telefon: Máriagyűd 2. (5175)

FELVESZÜNK női és férfi öntödei segédmunkásokat pellérdi színesfémöntödénkbe. Pécsről való oda—vissza kiutazást szövetkezetünk biztosítja. Továbbá fiatal segédmunkásokat pécsi telephelyen levő öntödénkbe. Érettségizett fiatal, kezdő gépíró tudó női munkaerőt adminisztratív munkakörbe. Üzemirányításban jártas szerszámgépismerettel rendelkező felsőfokú végzettségű szakembert üzemi főmérnöki beosztásba szabadszentkirályi üzemünkbe. A munkahelyre való oda—vissza utazást szövetkezetünk biztosítja. Jelentkezés: Vasas Ipari Szövetkezet, Pécs, Zsolnay V. u. 9. sz. Munkaügy. (87645)

A BARANYA megyei Mozüzemi Vállalat keres felvételre jegykezelőt. Jelentkezés a pécsi Petőfi filmszínházban az esti órákban. (87637)

YMK-autószerviz segédmunkást felvételre keresünk. Jelentkezés Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Bolgár Néphadsereg út 92. sz. alatt. (87642)

NORMATECHNOLÓGUST keres felvételre Megyeszer Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. Szakvizsga szükséges. (87641)

RAKTÁRI dolgozót felveszünk, villamossági ismeretekkel rendelkezők előnyben. MEGYESZER Vállalat, Mohács, Vágóhíd u. 2. (87640)

NŐI és FÉRFI segédmunkásokat, valamint fiatalkorú női segédmunkásokat felveszünk. Pécsi Faipari Szövetkezet, Pécs, Bolgár Néphadsereg út 10. (87643)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság (Pécs, Köztársaság tér 7. sz.) gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírónőt és műszaki rajzolót keres felvételre. Jelentkezés: az Igazgatóság személyzeti vezetőjénél. (87646)

KESZTYŰGYÁR Bőrruházati Gyáregysége szakképzett varrógépműszerészt keres felvételre. Jelentkezés Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87637)

A PÉCSI HŐSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres katonaviselt fiatalokat fűtésszerelő, lakatos, továbbá fűtésszerelő — és fűtő segédmunkás munkakörökbe. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 18—26. sz. alatt a munkaügyön. (87635)

Közép- vagy felsőfokú végzettséggel rendelkező

épületgépész szakembert

KERESÜNK

fűtésszerelési építésvezetőségünkre

— GYÁRTÁS- ÉS MŰSZAKI ELŐKÉSZÍTŐ, VALAMINT MŰVEZETŐI MUNKAKÖRBE.

Jelentkezés személyesen vagy írásban vállalatunk központjában:

Tolna megyei Állami Építőipari Vállalat, Szekszárd, Tartsay V. u. 10.

Szerelőipari főépítésvezetőség.

Lakásmegoldás lehetséges.

A SZERETTEINKRŐL VALÓ GONDOSKODÁS
a legszebb emberi tulajdonságok egyike.

KORSZERŰEN GONDOLKOZIK az, aki a társadalom gondoskodásán felül, a saját erejéből is igyekszik megvalósítani hozzátartozóinak anyagi biztonságát

A család jövőjének kialakításához, a gondok áthidalásához tartozik az

ÁLLAMI ÁB BIZTOSÍTÓ

ÉLETBIZTOSÍTÁS

Minden család életkörülményei, igényei szerint választhatja ki a megfelelő biztosítást.

Óriási érdeklődés Zalaegerszegen

MÁRCIUS 31-ÉN MAGYARORSZÁG—BULGÁRIA

Zalaegerszegen nagy örömmel fogadták az MLSZ döntését, miszerint március 31-én Zalaegerszegen kerül sor a Magyarország—Bulgária barátságos labdarúgó mérkőzésre.

A találkozót óriási érdeklődés előzi meg, ezért a jegyigénylőknek csak egy részét tudják kielégíteni. A ZTE stadionba 15 000 ülő- és 4000 állóhelyre adnak ki jegyet, 40—, illetve 25 forintos árban. Illovszky Rudolf megtekintette a ZTE pályát, s kijelentette, hogy minden feltétel adott a mérkőzés zavartalan lebonyolítására.

A várhatóan nagy számban érkező külföldi és hazai sporttudósítók munkafeltételeiről a legmesszebbmenőkig gondoskodnak a rendezők. Külön telefonvonalakat építenek ki, hogy a tudósításokat a sajtópáholyból egyenesen lehessen küldeni. Több rádiós és televíziós közvetítő helyet is létesítenek, mert több európai rádió és tv-állomás jelentkezett, hogy közvetítést akar adni.

DRUSPORT

Hazai pályán, úton a legjobb négy közé

Február 27-én: Pécsi MSC—Rába ETO, Komlói Bányász—Egyetértés mérkőzések az MNK-ban

Bizonyára még a február 20-i MNK forduló a beszédtéma a szurkolók körében, az MLSZ máris elkészítette a következő forduló sorsolását. A legjobb négy közé jutásért a Pécsi MSC hazai pályán a Vasast kiverő Rába ETO ellen mérkőzik. A Komlói Bányász ugyancsak hazai környezetben lép pályára, a kék-fehérek ellenfele az Újpest ellen sikeresen szereplő VM Egyetértés csapata lesz. A további program: Szegedi VSE—Ferencváros, Vasas Izzó—Csepel.

Ha a két baranyai csapat megismétli az elmúlt hetekben nyújtott játékát, akkor van esély a továbbjutásra. A PMSC-nek a legjobb 32 között nem okozott gondot a Salgótarjáni Kohász. A Honvéd elleni mérkőzésen a papírforma viszont a kispestiek mellett szólt. Úgy is indult a mérkőzés, hogy a Honvéd könnyedén győz. A Pécs javára megítélt jogos 11-es azonban fordulatot hozott, fokozatosan feljavult a PMSC és valamennyi játékos átlagon felüli teljesítményt nyújtott. A találkozó előtt nagy gondban volt Dunai dr., mivel Juhász, Bálint és Rónai sérültek, nem tudta kit állítson a középcsatár posztjára. Iványira esett a választás. Iványi ifjúsági játékosként csatárt játszott, de két-három éve már a védelemben szerepel. Merész edzői húzás volt, de bevált.

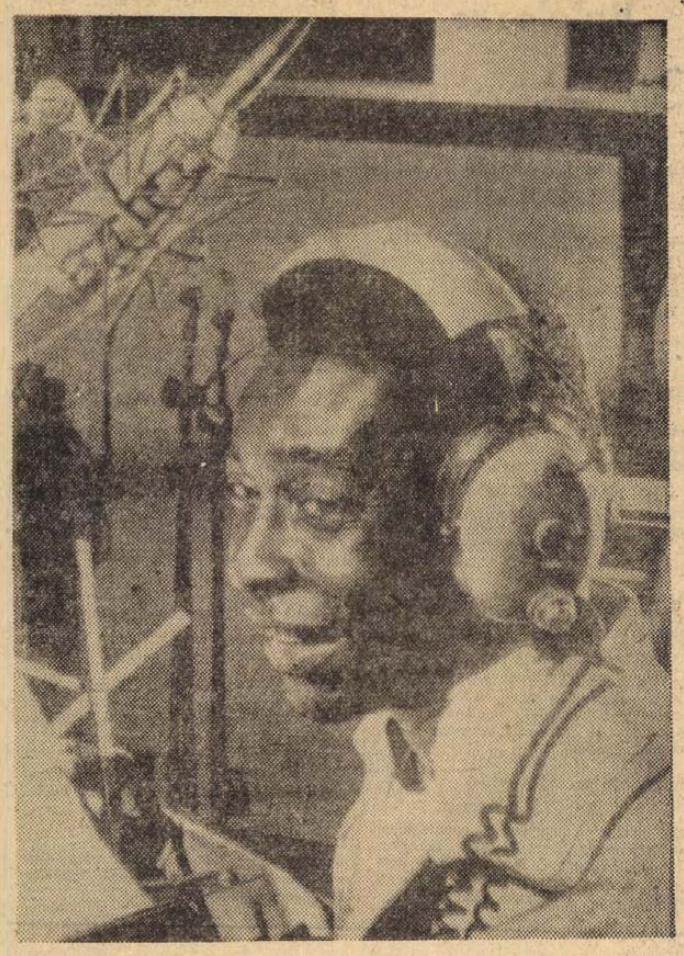
— Legyél nyugodt, meglátod még gólt is lősz — biztatta Iványit dr. Dunai a mérkőzés előtt, és az edző jóslata valóság lett, az „alkalmi" csatár szerezte az egyenlítő gólt.

Sikeresnek bizonyult a csere is a félidőben. Cserneczki élete első „nagy" mérkőzésén kitűnően oldotta meg a rábízott feladatot, és Zombori pedig elöl felgyorsította a csatársort.

A PMSC megérdemelte a továbbjutást és a kispesti nézők tapsát. A piros-feketék átgondoltabban, ötletesebben és lelkesebben játszottak ellenfelüknél, csak azok számára meglepetés az eredmény, akik nem látták a mérkőzést.

A Komlói Bányász továbbjutása is olyan sikernek számít, mint a PMSC győzelme. A komlóiak négy nap alatt két NB I-es ellenfelet ütöttek ki a további küzdelmekből. A Videoton és a Haladás elleni döntetlenek a jó felkészülést igazolják. A Bányász játékosok végig kitűnően bírták erővel a fehérváriak és a szombathelyiek ellen is. Ha képesek az ismétlésre az Egyetértés ellen is, akkor nem elképzelhetetlen, hogy ott lesznek a legjobb négy között.

(Lázár)



Pelé mégis ott lesz az 1974-es labdarúgó világbajnokságon, ha nem is a brazil válogatott mezében: kommentátorként alkalmazta az egyik tv-állomás. A képen Pelé a stúdióban már a világbajnoki mérkőzések közvetítésére készül.

Az elnökségi ülés napirendjén

A szakszervezet és a tömegsport

Az SZMT elnöksége legutóbbi ülésének egyik napirendi pontja a testnevelési és sportbizottság jelentése volt, amely a megye sportmozgalmának támogatásával foglalkozott. A jelentést Bödő László, a Testnevelési és Sportbizottság vezetője ismertette.

Az előadásból kitűnt, hogy Baranya megye testnevelési és sportmozgalmának fejlődésében mindig nagy szerepet játszott a szakszervezet. A sport anyagi támogatása évről évre emelkedett, mértéke 1973-ban majdnem 3-szorosa a tíz évvel ezelőttinek. A szakszervezet által nyújtott anyagiak jórészét sportlétesítmények építésére fordították. Baranya megye sportmozgalma fejlődésének egyik akadályozó tényezője azonban még mindig ezeknek a hiánya. Elsősorban fedett létesítményekben szűkölködünk, de nagy hiány mutatkozik a tömegsportolásra, tömegtestnevelésre alkalmas létesítmények terén is. A szerény lehetőségek ellenére a szakszervezeti bizottságok egyre több sportágban és formában rendeznek versenyeket és bajnokságokat, amit elősegít az erre a célra biztosított összegek emelkedése is.

A szakszervezet komoly erkölcsi-politikai támogatással segíti a sportegyesületek fejlődését, a versenysport és élsport színvonalának növekedését. Az állami támogatás mértéke az elmúlt években nem emelkedett jelentősen, ugyanakkor a sportegyesületek fenntartási költségei a duplájára nőttek. A minőségi sport fejlődését tehát nagyban segítették a vállalatok és a szakszervezeti bizottságok.

Szükséges, hogy a Baranya megyei szakszervezeti szervek a jövőben is évente növekvő összeggel támogassák a versenysport, az utánpótlás-nevelés, a tömegtestnevelés és sport fejlesztését, valamint sportlétesítmények építését, fenntartását együttműködve a sportvezető szervekkel. Csak így érhető el, hogy megyénkben minden tekintetben fejlődjön a testkultúra és az eddiginél nagyobb tömegek vegyenek részt az egészségőrző és fejlesztő tömegtestnevelésben és sportban.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig

10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná! és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Miért esett ki Portisch?

Petroszján 5. és 9. játszmában aratott győzelme után aligha volt remélhető, hogy kétségessé válhat végső győzelme. Portisch szokatlanul gyengén, erőtlenül játszott. Megnyitás megválasztásai nem bizonyultak szerencséseknek, a két vesztett játszmában szokatlanul gyengén játszott. Világossal nem tudott tartós előnyt kicsikarni. A 10. Ortodox védelmű játszmában végre nagymesterünk győzött. A párosmérkőzések specialistája Petroszján rögtön beteget jelentett, majd egy gyors döntetlen következett. A 12. játszmában végre az igazi Portischt láthattuk. Az ismét Ortodox-védelmű játszmában kis megnyitási előnyét gyalogelőnyre változtatva, hatalmas küzdelemben nyert. Kiegyenlített! A 13. mérkőzésen Petroszján vezette a világos bábúkat. Sokan úgy vélték, hogy Portisch beteget jelent, hogy kipihenhesse az előző függő idegfáradtságát. Nem így történt. A sportszerűségéről híres Portisch vasárnap ismét asztalhoz ült. Egyetlen győzelem — továbbjutás — ez volt a tét! Portisch — meglepetésre — Ortodox-védelmet választott. A középjáték első szakasza nagymesterünket látszott igazolni. Egy kis-kombinációval gyalogot nyert, de mint kiderült, hátrányos pozícióba került. Petroszján ezúttal ismét elemében volt, s győztesként kelhetett fel az asztaltól.

A mérkőzés elején esélyesebbnek vélt Portisch így ismét 3 évet várhat, hogy eljusson a döntőig.

KOSZORÚS PÁL

Sportszerűségi díjak — 1973

A PEAC labdarúgócsapata a díjasok között

Esztendőkkel ezelőtt alapította a magyar sportvezetés a magyar újságírókkal közösen a „Sportszerűségi díj"-at. Az 1973-ra vonatkozóan beérkezett javaslatok alapján a „Sportszerűségi díj" bizottsága dr. Keresztv Alfonznak, az orvostudományok kandidátusának elnökletével ülésezett és hozta meg döntését. Ennek alapján az alábbiak kapják az 1973. évi „Sportszerűségi díj"-at:

Portisch Lajos nemzetközi sakk-nagymester, Körtvélyesi Andrea, a nyirbátori általános iskola tanulója, a PEAC labdarúgó csapata, dr. Kamuti Jenő, vívó.

A bizottság az alábbiakkal indokolta döntését:

Portisch Lajos eddigi sakkozói pályafutása a céltudatos önképzésen és tanuláson kívül a sportszerű élet és viselkedés mintaképe. A számára egyoldalúan kedvező szabályadta lehetőségeket pályafutása során soha nem fogadta el.

Jellemző nagymesterünk magatartására a mostani világbajnoki párosmérkőzés után ellenfelének, Tigran Petroszjannak egyik nyilatkozata: „Portisch igen kellemes partner. A játék egész ideje alatt még a konfliktus árnyéka sem merülhetett fel közöttünk, a találkozó végig kitűnő sportszellemben zajlott..."

Portisch Lajos, eredményein túl magatartásával, kitűnő sportemberi tulajdonságaival, kiemelkedő sportszerűségével a magyar sportnak mindenáttt megbecsülést szerzett.

Körtvélyesi Andrea, a nyírbátori általános iskola tanulója a IX. nyári úttörőolimpia területi döntőjébe jutásért versenyzett a légpuskás lövészetben. Vezetett a versenyben. Elmúlt évi legyőzője, Bihari Mária az utolsó sorozatban állt lőállásba, de lőfegyvere elromlott. Így a verseny feladására kényszerült volna — azonban Andrea a versenybíróság engedélyével saját fegyverét átadta ellenfelének. Bihari Mária végül ezzel a kölcsönfegyverrel megnyerte a versenyt.

A PEAC labdarúgó-csapata Bólyban játszott MNK-mérkőzést. A találkozó második felidejében, döntetlen mérkőzésállásnál a párhuzamosan rendezett kézilabda-találkozó miatt a játékvezető lefújta a helyi együttes és a PEAC találkozóját, mert a kézilabda-mérkőzés bíráinak sípjelzései zavarták a labdarúgó-összecsapást. A szabályok értelmében a kupában így a PEAC jutott volna tovább. A pécsi egyetemisták ezt nem kívánták és hajlandók voltak egy hét múlva újra játszani a mérkőzést. A zöld gyepen eldőlt találkozón a PEAC labdarúgó-együttese veszített, így kiesett a további küzdelmekből.

Dr. Kamuti Jenő — aki 1972. évi magatartása alapján az elmúlt esztendőben is „Sportszerűségi díj"-ban részesült — 1973-ban is kiemelkedően sportszerű magatartást tanusított. Egy jelentős hazai tőrverseny döntőjében — amikor az első helyért küzdött — ellenfele izomgörcsöt kapott. Az izomgörcs feloldásában dr. Kamuti Jenő — akinek hivatása orvos — nyújtott elsőként segítséget. Ellenfele a szabályokadta tíz perc pihenő alatt sem került azonban küzdőképes állapotba. Dr. Kamuti kérte a versenybíróságot, hogy tekintsen el a szabályoktól és folytatta a kezelést, — majd ellenfele izomgörcsének feloldása után folytatták a csörtét. A sportszerűség íratlan szabályai szerint több mint fél óra eltelte után fejeződött be a küzdelem.

Labdarúgó DNK

PMSC II—BTC 3:0 (3:0). PVSK edzőpálya. Vezette: Bartók. Góllövők: Konrád III., Fábián, Englaner.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Gül Baba (este 7 órakor). Szabó S. bérlet.

HANGVERSENY

Siklóson: Általános iskolai hangverseny (11 és 14 órakor).

Komló: Pécsi Balett (este 7 órakor).

MOZI

Park: Fogják el Oichit, élve vagy halva (4, 6, 8).

Petőfi: Hét tonna dollár (4, 6, 8).

Kossuth: Fogják el Oichit, élve vagy halva (10, 12, f7, f9), Hét tonna dollár (f3, f5).

Fekete Gyémánt: Az Ezüst-tó kincse (6). **Jószerencsét:** A szklabarlang titka (5, 7). **Rákóczi:** A hetedik törvény (5, 7). **Kodály Kultúrotthon:** A tüzes íjász (6). **Május 1:** Én nem látok, te nem beszélsz, ő nem hall (f6). **Komló, Május 1:** A rendőrség megköszöni (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Anna ezer napja (4, 7). **Bóly:** Egy kis hely a nap alatt (7). **Harkány:** A tojás (f7). **Mohács:** Áldd meg az állatokat és a gyermekeket (6, 8). **Pécsvárad:** Cható földje (7). **Sásd:** Randevú a delfinnel (7). **Sellye:** Feleségem kalandjai (7). **Siklós:** Hé barátom, itt van Sabata! (7). **Szigetvár:** Egy srác fehér lavon (6, 8)

*

Pannónia bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.32: Könyvismertetés. 7.45: Mit főzzünk? 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lakatos György népi zenekara játszik. Kovács Lajos énekel, Asbóth Gyula tárogatón játszik. 9.00: A 22-es csapdája. Joseph Heller regénye folytatásokban. X. rész. 9.22: Graziella Sciutti és Flaviano Labo énekel. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. Énekóra az ált. iskolák 2. osztályosainak. 10.20: Tanuljunk magyarul! Anyanyelvi műsor az ált. iskolák 1. osztályosainak. 10.30: Édes anyanyelvünk (ism.). 10.35: A Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének énekkara magyar szerzők kórusaiból énekel. 10.59: Lottóeredmények. 11.00: A földkerekség feléről szól. Kende Istvánnal beszélget Gazdy Dénes. 11.10: Dvorzsák: IX. (Újvilág) szimfónia. 11.49: Kritikusok fóruma (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? — Gödöllőn. Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Cigánydalok, csárdások. 13.45: Pro és kontra — az üzemszervezésről. V. rész. 14.00: Születésnapi ajándék. A Gyermekrádió műsora. 14.25: „Nyitnikék". Kisiskolások műsora (ism.). 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Magyarán szólva... 15.25: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 15.30: Virginia Zeani és Dimitr Uzunov énekel. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: A falu jegyzője. Rádiójáték. I. rész (ism.). 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Leo Slezák énekel. 17.40: Mikrofórum. A hétköznapok titkai. Az ifjúsági rádió műsora. 18.00: A Rádiószínház bemutatja. Dokumentumjáték-szemle. Az idő kereke. Mahisi falu története. Dokumentumjáték. 18.36: A Magyar Rádió népi zenekara játszik, Kürthy Éva és Domahidy László népdalokat énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.30: Sporthírek. 19.35: A Magyar Rádió és Televízió szimfonikus zenekarának Bach-hangversenye az ifjúságnak. Közben: kb. 20.25: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. Kb. 20.43—20.46: Hírek. Kb. 21.35: Népdalok. 22.00: Hírek. Sport. Időjárás. 22.20: Féléra sanzon. 22.50: Meditáció — a nemi törvények kétértelműségéről. 23.00: Bécsi klasszikus zene. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10: Daljátékokból.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Kamarazene. 9.00: Hírek. 9.03: Ezeregy délelőtt. A Gyermekrádió műsora. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 10.59: Lottóeredmények. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Osváth Júlia, Falló Imre és Warga Lívia operafelvételeiből. 12.45: Gitárral — angolul! Az Iskolarádió műsora. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Zenekari muzsika. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben: 14.40, 15.30, 16.30. Hírek. 17.00: Ötórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Ettel Sussman énekel. 18.41: Húszas stúdió. Érettek lettünk? (ism.). 19.39: Érték és etika. I. rész. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: A Rádió Daliszínháza. Egy éj Velencében. Johann Strauss operettjének rádióváltozata (ism.). 22.02: Kovács Andor gitározik. 22.15: Dallam... (ism.). 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Verbunkosok, népdalok. 24.00: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak. 18.25: Századunk mestermüveiből. 19.19: Bemutatjuk Stevie Wonder „Beszélő könyv" c. nagylemezét. 19.49: Zenei panoráma. 20.25: Hírek. 20.28: Nabucco. Részletek Verdi operájából. 21.05: Francy Roland és Kenny Clark bigbandje játszik. 21.21: Magyar irodalmi arcképcsarnok. Csokonai Vitéz Mihály. IV. rész (ism.). 21.38: Hangfelvételek — felsőfokon. 23.00: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Műsorismertetés, hírek.
17.35: Ritmus és dallam.
18.00: Olvasunk-e eleget?
18.20: Sassy Iringó gordonkázik, Réti Csaba énekel, Pachmayer Ilona hárfázik.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Szép melódiák.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Nedeljko Bilkic énekel. — Parasztasszony 1974. Riportműsor. — A mohácsi asszonykórus műsorából. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Kulturális magazin: Falusi kultúrházak télen. Riport. — Georg Christian Lichtenberg halálának 175. évfordulója. — Új filmek. — A Hellberg-duó lemezeiből.
22.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—12.35: Iskolatévé.
8.05—8.30: Matematika (ált. isk. 8. oszt.).
8.30—9.00: Francia nyelv (középisk. III—IV. oszt.).
9.05—9.35: Földrajz (ált. isk. 6. oszt.).
9.55—10.20: Magyar irodalom (ált. isk. 5. oszt.).
12.10—12.35: Német nyelv (középisk. I—II—III—IV.).
13.35—15.50: Iskolatévé.
13.35—14.00: Matematika (ism.).
14.30—15.00: Földrajz (ism.).
15.25—15.50: Magyar irodalom (ism.).
15.50: Műsorismertetés
15.51: Tiltott játékok. Francia film.
17.10: Hírek.
17.15: Beszélgetések a városról. II. rész.
17.55: Öt perc meteorológia.
18.00: Kórusmuzsika. A Vándor-kórus énekel.
18.25: Vállalati gazdálkodás. 4. rész.
19.00: Reklámműsor.
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Cserepes Margit házassága. Tévéfilm. (16 éven felülieknek!)
23.05: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: A csók. Részletek Smetana operájából (színes).
20.45: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.15: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat. I. rész. Soha többé! (Színes.)
22.00—22.40: Séta az angolkertben. Áttekintés az angol oktatási rendszerről. III. rész.

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű tv-műsor. 17.45: Éles szeműek. 18.30: Népi muzsika. 19.00: Találkozások. 19.40: Rajzfilm. 20.30: Show-műsor. 21.30: Clochemerle — filmsorozat. 22.40: Dokumentumtárca műsor.

2. MŰSOR

20.30: Háború és béke — filmsorozat. 21.20: Más stúdiókból. 22.20: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 53. szám
1974. február 23., szombat
Ara: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Transzparenseket szerelnek az utak fölé a mohácsi Költségvetési Üzem dolgozói. Zászlódíszbe öltözve várja Mohács a busójárás vendégeit. Szokolai István felvétele.

Koszorúzási ünnepség Budapesten

A szovjet hadsereg és hadiflotta megalakulásának 56. évfordulója alkalmából péntek délelőtt koszorúzási ünnepség volt a hazánk felszabadításáért vívott harcokban elesett szovjet hősök Gellért-hegyi emlékművénél. A talapzaton a fegyveres testületek tagjai álltak díszőrséget. A zenekar eljátszotta a szovjet és a magyar himnuszt. Ezt követően elsőként a Magyar Népköztársaság fegyveres erői nevében Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, Benkei András belügyminiszter és Papp Árpád vezérőrnagy, a Munkásőrség országos parancsnoka helyezett el koszorút.

A Szovjetunió budapesti nagykövetségének képviseletében V. J. Pavlov nagykövet, B. D. Sevikin követ-tanácsos és D. I. Oszadcsij vezérőrnagy, katonai és légügyi attasé koszorúzott.

A Hazafias Népfront Országos Tanácsának koszorúját Bencsik István főtitkár és dr. Molnár Béla titkár helyezte el. A Magyar Partizán Szövetség nevében Markó Imre nyugállományú rendőr-ezredes, a Szövetség titkára, Solymosi József rendőr-vezérőrnagy, a Szövetség országos választmányának tagja és dr. Érchegyi József nyugállományú rendőrezredes koszorúzott. A KISZ Központi Bizottságának koszorúját Borbély Gábor, a Központi Bizottság titkára, Szücs György őrnagy, a Központi Bizottság intéző bizottságának tagja, valamint Palovetz Jánosné, a Központi Bizottság tagja helyezte el.

A szocialista országok katonai és légügyi attaséinak képviseletében Willy Meurer alezredes, a Német Demokratikus Köztársaság, Frantisek Benko ezredes, a Csehszlovák Szocialista Köztársaság és Sead Hadzovic ezredes, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság katonai és légügyi attaséja koszorúzta meg az emlékművet.

Az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnoksága nevében B. P. Ivanov vezérezredes, a hadseregcsoport parancsnoka, F. K. Iscsenko repülő-altábornagy és V. M. Smagin repülő-vezérőrnagy koszorúzott.

A Magyar Honvédelmi Szövetség koszorúját Kiss Lajos vezérőrnagy, a Szövetség főtitkára, Kelemen Győző, az MHSZ budapesti és Szászi Béla őrnagy, az MHSZ Pest megyei titkára helyezte el.

A Magyar–Szovjet Baráti Társaság részéről Dapsi Károly alelnök és Kovács Józsefné, az országos elnökség tagja koszorúzott.

A koszorúzási ünnepség — amelyen V. K. Andrjuscsenko altábornagy, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői főparancsnokának magyarországi képviselője is részt vett — az Internacionálé hangjaival ért véget.

*

A szovjet déli hadseregcsoport parancsnoksága ugyancsak péntek délelőtt a Mező Imre úti temetőben nyugvó szovjet hősök sírjainál rendezett koszorúzási ünnepséget, ahol a Magyar Néphadsereg magas rangú képviselői is elhelyezték a hála és a kegyelet virágait.

Napjaink ifjú forradalmárai

Az alapkérdést tekinthetjük időtlennek. A régi rómaiak azt mondták: „Juventus ventus" — az ifjúság szél, magyarra költve, az ifjúság bolondság. De azért megpróbálták a fiatal nemzedék törekvéseit a felnőtt társadalomével egyeztetni. Több-kevesebb sikerrel. Minden korban, minden társadalmi rendszerben a folytatás magán viselte az apák és fiúk osztályhelyzetének jegyeit. Egyszerűsítve a kérdést: az uralkodó réteg az uralkodásra, az elmonyott az elnyomás megszüntetésére biztatta a következő nemzedéket. Utóbbiból nevelődtek a forradalmárok.

A mai tizen-, huszonévesek kimeríthetetlen érveléssel vitáznak napjainkban arról, hogy a megvívott harc után, a békés, nyugodt, építő esztendőkben mi legyen a forradalmi eszmékkel, miben nyilvánulhatnak meg, kikben tisztelhetjük napjaink hazai forradalmárait. Elegendő-e a köznapi tisztességes munka? Elegendő-e, ha a forradalmár elődök célját segítjük megvalósítani? Leköti ez az ifjonti energiát?

A téma úgy véljük, közismert. Mondhatni, unos-untalan tárgyalt, megbeszélt, végigvitatott. Elegendő a sajtó, a tv, a rádió ifjúsági témájú anyagait nyomon követni, valamilyen formában ez a kérdés mindig felbukkan. Mert fontos, mert sokakat érdeklő, mert minden eddigi disputa „nyitva" hagyta. Ezúttal sem végső következtetések kimondása, a vita lezárása lehet dolgunk. Csupán egyetlen tényezőt hangsúlyoznánk, azt sem először.

A KISZ idei munkatervét, programjait figyelve, két dolog szembetűnő. Az elsőt a rétegpolitikai tevékenység fejlesztése címszóval jelöljük, lényege az: az ifjúsági szövetség politikai tevékenységét korhoz, képzettséghez, érdeklődési körhöz jobban igazítva, differenciáltan lehet hatásosan végezni. A másik — részben ennek szolgálatában áll az előbbi is — a termelésben, az ország feladatainak megoldásában való mind aktivabb részvétel, a sajátosan ifjúsági módszerek fokozottabb kihasználásával. Egyik programpont sem vadonatúj. A termelést segítő mozgalmak elnevezést két-három évvel ezelőtt váltotta fel „Az ifjúság részese a termelésnek" meghatározás. A terminus-változás nem volt véletlen. A KISZ szervezte termelési akciók eleinte ugyanis valóban csak segítettek, helyenként mentették, ami menthető, de nem illeszkedtek szervesen a termelés folyamatába. „Ott segít a KISZ, ahol a legnagyobb szükség van rá" — volt a jelszó. Ilyen feladatokat láttak el kezdetben a védnökségek is. Sőt, ifjúsági vezetők nemegyszer panaszolták, a fiatalokat „tűzoltó" munkára használják a gazdasági vezetők, akkor kérik „a zöld utat a védnökségnek" pecsétet, amikor már valamit elhibáztak, valamit elmulasztottak.

Nincs szándékunk ezeknek az éveknek a jelentőségét kisebbíteni. Végül is néngazdasági jelentőségű beruházások [illegible] határidőre vagy előbb [illegible] társadalmi munkát adtak hozzá a kiszé-

(Folytatás a 2. oldalon.)

Hazánkba látogat Ion Gheorghe Maurer

Fock Jenőnek, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására a közeli napokban hivatalos baráti látogatásra Magyarországra érkezik Ion Gheorghe Maurer, a Román Szocialista Köztársaság Minisztertanácsának elnöke.

A Megyei Pártbizottság ülése

Pénteken *dr. Nagy József* első titkár elnökletével ülést tartott az MSZMP Baranya megyei Bizottsága. Elfogadta a pártbizottság és a végrehajtó bizottság 1974. évi feladattervét, az első félévi ülésterv, a pártbizottsági tagok első félévi munkaprogramját.

Dr. Jerszi István, a pártbizottság titkára tájékoztatást adott a Központi Bizottság 1973. november 28-i, a kádermunka javítására hozott határozata feldolgozásával kapcsolatos megyei feladatokról. A napirend kapcsán felszólalt *Szegedi József* elvtárs, a Központi Bizottság alosztályvezetője.

A pártbizottság tagjai tudomásul vették az 1973-ban hozott pártbizottsági és végrehajtó bizottsági határozatok végrehajtásáról szóló tájékoztató jelentést.

Határozatot hozott a pártbizottság a „Kiváló pártmunkáért Emlékplakett" és a „Kiváló pártmunkáért Oklevél" alapítására és adományozására.

A fegyelmi bizottság tagjává választotta *Kovácsovics Márk* elvtársat, a megyei pártbizottság munkatársát és *Remeczki Mihályt*, a MÁV pécsi dolgozóját.

Mohács: „buše poklade" 1974. február 24.

Húszezer vendéget vár a Duna-parti város

A busójárás napjára több mint 20 ezer vendéget vár a Duna-parti város. A fennakadások, a torlódások és a zökkenők elkerülésére a rendezők nagy erőket vontak össze, és persze számos ideiglenes intézkedést léptettek életbe. Megkettőzött munka vár a közlekedést irányító rendőrökre, az ellátást biztosító vendéglátóipari és kereskedelmi dolgozókra. A húszezres tömeg jelenléte még egy nagyváros „teherbíró képességét" is meghaladja, hát még Mohácsét. A kisebb torlódások elkerülhetetlenek. Be kell látni, hogy minden igényt maradéktalanul képtelenség kielégíteni. Ettől függetlenül a város erejéhez és lehetőségeihez képest felkészülve várja az érkezőket. Felkészült híres nagy rendezvényére: a busójárásra.

Forgalomkorlátozások

Mindenekelőtt fontos tudnivalókat kell megjegyezni a közlekedés rendjéről. Az csak természetes, hogy 6 ezer gépkocsi nem fér el a belvárosban, mert minimum ennyi érkezik. A város főterén, azaz a Széchenyi téren és az ide befutó főutcákon, — Dózsa György út, Szabadság út, Jókai utca, valamint a Duna-parton egyedül csakis a karnevalozók, a farsangolók és a vendégek közlekedhetnek. Ugyanez vonatkozik a Kóló térre. A zavartalan nyüzsgés biztosítására az említett helyeket lezárták a gépkocsik elől.

A következőket a vendégeknek, a távoli vidékekről érkezőknek — de a helyi lakosságnak is, melegen ajánljuk szíves figyelmébe. Alaposan vegyék szemügyre azokat a közlekedési jelzőtáblákat, amelyeket erre az alkalomra ideiglenesen állítottak fel a külvárosi utakon. A másik, méltatlankodás nélkül hallgassanak a közlekedést irányító rendőrök tanácsaira, útbaigazításaira.

Három nagyforgalmú útvonalon érkeznek a gépkocsi konvojok a város irányába: Pécs, Szekszárd és Udvar. Mindenütt „CENTRUM" feliratok mutatják a haladási irányt. Azok, akik nem először jönnek a mohácsi busójárásra, jól tudják, hogy nem érdemes a centrum jelt szó szerint venni, vagy vakon követni. Az ilyen előrelátó vendégek már a külvárosi utakon, parkolóhelyeken „leteszik" kocsijukat — gondosan lezárva! És nem sajnálva a fáradságot, besétálnak a városba. Ezt a példát azért érdemes követni, mert az este beálltával könnyűszerrel távozhatnak hazafelé az autósok. Aki túlságosan megközelíti a város szívét és ott parkírozik, az tegyen le arról, hogy simán kijut a városból. Bentreked. Több órás „vergődésre" lesz ítélve.

Megállni, várakozni tilos a rév környékén, a Tomori, a Tolbuhin és a Kazinczy úton. Ezeken a vonalakon érhető el a belvárosi üzemanyagtöltő állomás. Szuperbenzint csak itt lehet kapni. A másik állomás a Pécs felől jövő úton található.

A távolsági autóbuszjáratokat a déli városrész felé terelik. A turistacsoportokkal érkező buszok — számuk legalább kettőszáz lesz — a Zalka Máté, az Eötvös és az Alkotmány utcában parkírozhatnak.

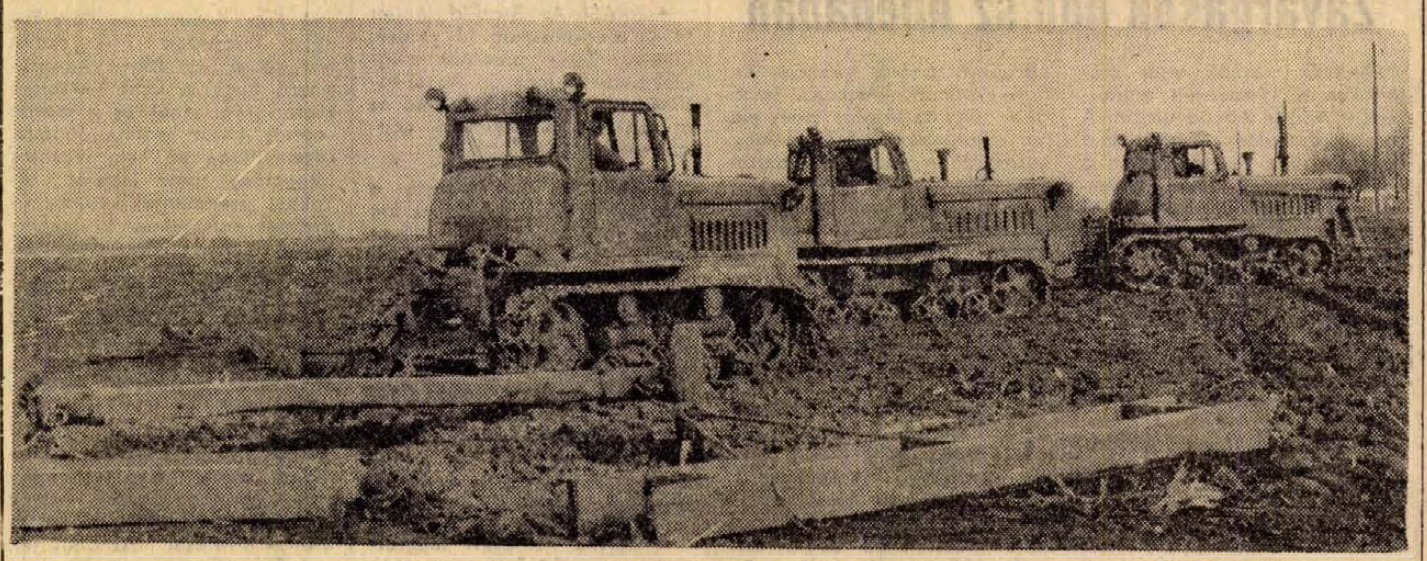
Nagyüzem a vendéglőkben

— Többezer ember étkeztetése a városnak nem kis gondot jelent — tájékoztat bennünket Csomor László, a Béke Szálló üzletigazgatója. — Megterítettük a szálló valamennyi helyiségét. Elsődlegesnek tartjuk a csoportos étkeztetést, annál is inkább, mivel több mint 1300 főt tesz ki a csoportokban érkezők száma. Az átmenő, a cserélődő vendégek mintegy 3000 adag ételt fogyasztanak el. Megerősített konyhai és felszolgáló személyzettel igyekszünk eleget tenni a vendégek kívánságainak. Összesen 200 dolgozó szorgoskodik a busójárás alkalmából a vendéglátó egységeinkben.

Ideiglenesen felállított étkezőhelyiségek tehermentesítik a város vendéglőit. A belvárosi általános iskola két tantermében és a Selyemgyár éttermében a művészeti csoportokat fogadják. A belváros területén 6 gyorsbüfét állítottak fel. De néhány kisiparos is besegít. A Halászcsárdában 800, a Pannónia kisvendéglőben pedig 500 „cserélődő" vendéget várnak. De számottevő lesz a kisebb vendéglátó egységek, a büfék és a pecsenyeboltok forgalma is.

Természetesen a belvárosi vendéglők és éttermek meghosszabbított nyitvatartási idővel üzemelnek. Vasárnap ugyancsak nyitvatartanak a kereskedelmi üzletek és az ajándékboltok, ahol szükségesnek látszik, ott meghosszabbítják a nyitvatartási időt.

Miklósváry Tibor



A korán érkezett tavasz a mezőgazdasági üzemekben is érezteti hatását. Az őszi gabonatáblákon szórják a műtrágyát, más helyeken pedig a vetéshez készítik elő a talajt. Képünkön: a babarci termelőszövetkezet traktorosai simítózzák a táblát, melyet később kukoricával vetnek be. — Szokolai felv. —

24 óra a nagyvilágban

Pakisztán és Banglades kölcsönösen elismerte egymást

Pakisztán elismerte a Banglades Népi Köztársaságot — jelentette be pénteken a televízióban Bhutto pakisztáni miniszterelnök. Hozzáfűzte, hogy Mudzsibur Rahman miniszterelnök vezetésével szombaton bangladesi delegáció érkezik Lahorébe, hogy bekapcsolódjék az iszlám értekezlet munkájába.

Alig két órával azután, hogy Pakisztán hivatalosan elismerte Banglades Népi Köztársaságot, Mudzsibur Rahman sejk bejelentette, kormánya elismeri Pakisztánt.

Banglades miniszterelnöke közölte azt is, hogy Dacca képviselteti magát az iszlám országok lahorei csúcsértekezletén és a delegációt ő maga vezeti. A küldöttség előreláthatólag szombat reggel utazik Pakisztánba.

*

Pénteken Irán és Törökország is elismerte a Banglades Népi Köztársaságot. Mindkét kormány bejelentette, hogy diplomáciai kapcsolatot kíván létesíteni Daccával.

*

✦ *TOKIÓ: Tanaka japán miniszterelnök pénteken fogadta a tokiói látogatáson tartózkodó Abdel Kader Hatemet, Egyiptom miniszterelnök-helyettesét. A japán–egyiptomi gazdasági kapcsolatok kiszélesítésének lehetőségeiről tárgyaltak.*

✦ BUENOS AIRES: Százezren váltak hajléktalanná Argentína északi tartományaiban a tartós esőzések okozta áradások következtében. Az árvíz több mint száz ember halálát okozta eddig.

✦ *MOSZKVA: Pénteken Mihail Szuszlov, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja átadta az Októberi Forradalom érdemrendet Alvaro Cunhalnak a Portugál Kommunista Párt főtitkárának. A Portugál KP vezetőjét a nemzetközi kommunista mozgalomban szerzett érdemeiért, aktív forradalmi tevékenységéért, a szovjet és a portugál nép közötti barátság szilárdításához való hozzájárulásáért és 60. születésnapja alkalmából tüntették ki.*

✦ NEW YORK: Kurt Waldheim, az ENSZ főtitkára eljuttatta a Biztonsági Tanácshoz az ENSZ közel-keleti rendkívüli erői tevékenységéről szóló februári jelentést. Megállapította, hogy február 21-re az izraeli csapatok kiürítették a Szuezi-csatorna nyugati partján megszállt területeket. A jelentés szerint az ENSZ rendkívüli erőinek létszáma a Közel-Keleten 6973 fő.

✦ VARSÓ: Csütörtökön sújtólégrobbanás történt Lengyelországban, a katowicei vajdaság „Szomberki" szénbányájában. A robbanás által előidézett szénomlás 12 bányászt elzárt a külvilágtól. A mentési munkálatok azonnal megkezdődtek. Négy bányászt sikerült kimenteni. A nyolc bányász megmentéséért folynak a mentési munkálatok.

✦ *SZALONIKI: A görög biztonsági szolgálat Szalonikiben legkevesebb húsz személyt tartóztatott le — jelentette a Reuter iroda görög illetékes forrásra hivatkozva. Az újabb letartóztatásokra azt követően került sor, hogy kedden Athénban 35 baloldali személy őrizetbe vételét jelentették be.*

Napjaink ifjú forradalmárai

(Folytatás az 1. oldalról.)

sek, elismerték teljesítményüket állami és pártvezetők. Annyit azonban látnunk kell, hogy ebből a tevékenységből viszonylag szűk réteg vehette ki részét. Pedig nem kevéssé fontos munkát végeztek munkapadoknál és földeken a KISZ termelési mozgalmaiból önhibájukon kívül távolmaradt fiatalok, nem érezhették a maguk törekvéseinek a fontosságát az egyetemisták és mások. A mostani programban az új éppen az, hogy az ifjúság minden rétege számára a cselekvésben való részvétel lehetőségét keresi. Hiszen példák tucatja bizonyítja, a cselekvésre minden rétegnek módja nyílik.

Az egyetemistákat például sokáig megszólták, hogy befelé fordulnak, magukkal törődnek. Aztán kiderült, hogy az egyetemisták szellemi energiája mindenre felhasználható. A fizikai dolgozók tehetséges gyerekeinek egyetemi felkészítésére, a tanyasi kollégiumok támogatására, a szakmunkásképzés színvonalának emelését célzó munkálkodásra, a katonai szolgálatukat töltő, egyetemre „előfelvettek" rendszeres tájékoztatására, egy-egy város kulturális arculatának formálására. Szakdolgozataik révén pedig valós gazdasági problémák megoldására. Kellett hozzá a hallgatók ötletessége, és környezetük, a felnőtt társadalom igényessége.

Más rétegek példáját is említhetnénk. A hétköznapi feladatokból felnőtt módon való részesedés persze még nem minden. A minap ifjúsági vezetőkkel, KISZ-tisztségviselőkkel beszélgetve, hangzott el az a megállapítás, hogy az „apró-munka" nem pótolhatja a nagy célokat, ha úgy tetszik, az álmokat, az ideálokat. Egyetlen forradalmi tettre vágyó fiatalt sem elégít ki a jó bizonyítvány, a főnök elismerése, a tisztességes munka, vagy tanulás. Valóban éreznie kell, hogy cselekvése minek az érdekében van, hogy folytonos tevékenysége milyen célokhoz viszi közelebb. Ennek tudatosítása nem könnyű. „A szocializmus teljes felépítéséért dolgozom" nyilván többet jelent, mint egy-egy munkadarabnak a hibátlan elkészítése. De csak akkor, ha nem üres szólamként ismételjük, hanem pontosan tudjuk a mondat értelmét. Ha tudjuk, mit kíván e feladat megoldása munkában, tanulásban vagy éppen emberségben.

M. D.

Nyers Rezső hazaérkezett Lengyelországból

Nyers Rezső, az MSZMP PB tagja, a KB titkára háromnapos lengyelországi látogatásának befejeztével pénteken délelőtt hazautazott Varsóból, és Budapestre érkezett.

Nyers Rezső a KGST együttműködés témaköréről, a szocialista gazdaság tervezési és irányítási rendszerének kérdéseiről, és a kétoldalú kapcsolatok fejlesztéséről folytatott eszmecserét a lengyel testvérpárt vezetőivel. Megtekintett néhány üzemet és építkezést is.

Zavargások Addisz Abebában

Tüntetők csaptak össze csütörtökön a kivezényelt rendőrséggel Addisz Abeba utcáin. A városi közlekedés megbénult, a külvárosokhoz vezető utakon a hatóságok barikádokat emeltek. A nyugati hírügynökségek jelentése szerint a zavargásokat a megélhetési költségek rendkívüli gyors növekedése, főként pedig az élelmiszerárak emelkedése váltotta ki.

Az etióp kormány péntekre virradó éjjel bejelentette: „A rendőrség parancsot kapott, hogy tüzeljen a zavargások szervezőire". Az Addisz Abeba-i sztrájkok kezdete óta most fordult elő első ízben, hogy az etióp kormány nyilvánosan beavatkozott az eseményekbe.

Az etióp kormány közleményében arra kéri a tanulók szüleit, hogy ne engedjék gyermekeiket az utcára. Ami a hét eleje óta sztrájkoló tanárok helyzetét illeti, a kormánynyilatkozat leszögezi, hogy az oktatás tanév elején elhatározott reformját meghatározatlan időre elhalasztották. Megfigyelők megjegyzik, hogy a reform igen erős elégedetlenséget váltott ki a tanárok körében és a sztrájk egyik alapvető kiváltó oka volt. A kormánynyilatkozat kilátásba helyezi, hogy egy hónapon belül emelik a tanárok fizetését, amennyiben azok ismét felveszik a munkát.

Az etióp kormány tájékoztatásügyi minisztere pénteki sajtóértekezletén bejelentette, hogy a zavargások következtében „néhány személy" életét vesztette. A miniszter nem volt hajlandó részletekbe bocsátkozni.

Az AFP jelentése szerint Addisz Abebában nyugalom uralkodik, de továbbra is fegyveres járőrök róják a főváros utcáit.

Serif Belkaszem vezetésével FLN-küldöttség érkezett hazánkba

A Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására Serif Belkaszem, a Forradalmi Tanács tagja, államminiszter vezetésével hivatalos baráti látogatásra pénteken Budapestre érkezett az Algériai Nemzeti Felszabadítási Front (FLN) országos vezetőségének küldöttsége. Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára pénteken délután megbeszélést folytatott az algériai küldöttséggel.

Este Biszku Béla vacsorát adott Serif Belkaszem és az FLN küldöttsége tiszteletére. A vacsorán részt vett dr. Bíró József, a KB tagja, külkereskedelmi miniszter, Virizlay Gyula, a SZOT titkára, továbbá a Központi Bizottság, a Külügyminisztérium és a Külkereskedelmi Minisztérium több vezető munkatársa.

Dr. Timár Mátyás tárgyalásai Milánóban

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, aki az Olasz Külpolitikai Intézet meghívására Milánóban tartózkodik, pénteken találkozott és megbeszélést folytatott Luigi Granellivel, az olasz külügyminisztérium államtitkárával. A szívélyes légkörű eszmecserén a két országot kölcsönösen érdeklő külpolitikai kérdésekről, továbbá az új magyar gazdaságirányítási rendszer tapasztalatairól, a két ország közötti áruforgalom és az ipari kooperáció időszerű kérdéseiről, távlatairól, a harmadik piacon történő együttműködés lehetőségeiről esett szó.

Timár Mátyás ezután rövid udvariassági látogatást tett Aldo Aniasinál, Milánó polgármesterénél a városi tanács épületében. Aniasi polgármester ebédet adott a miniszterelnök-helyettes és kísérete tiszteletére. Az ebéden pohárköszöntők hangzottak el.

A miniszterelnök-helyettes délután megtekintette a Snia-Viscosa Vegyipari Vállalatot, amely kooperációs kapcsolatban áll magyar vegyipari üzemekkel. Este dr. Bényi József hazánk olaszországi nagykövete vacsorát adott Timár Mátyás tiszteletére, ezen megjelent a milánói gazdasági élet számos fontos képviselője, vezetője, az olasz kormány részéről Ripamonti tárca nélküli miniszter, továbbá Milánó város több vezetője is.

✦ MOSZKVA: A Kínai Népköztársaság külügyminisztériuma megtagadta az engedélyt a pekingi szovjet nagykövetség munkatársaitól, akik a Szovjet Hadsereg megalakításának 56. évfordulója alkalmából Senjangban, Harbinban, Csangcsunban, Dalnyijban és Vuhanban kívánták megkoszorúzni a Kína felszabadításáért vívott harcban elesett szovjet katonák sírját.

✦ GENF: Várhatóan csak áprilisban folytatja tanácskozásait Genfben a leszerelési értekezlet —, közölte pénteken az ENSZ szóvivője. Az értekezlet munkája felújításának konkrét időpontját a „huszonhathatalmi bizottság" szovjet és amerikai társelnöke hivatott kitűzni.

Skylab-sajtóértekezlet

A földre történt visszatérésük óta elsőízben jelentek meg pénteken a sajtó képviselői előtt a Skylab harmadik legénységének asztronautái.

Carr, Gibson és Pouge kijelentették, hogy a hosszú űrrepülést egészségesen vészelték át és újra teljes mértékben alkalmazkodtak a földi viszonyokhoz. „Kisebb izomláztól eltekintve igen jól érezzük magunkat" — közölték.

Az űrhajósok a sajtóértekezleten elmondták, hogy a visszatérés legutolsó szakaszában egy kisebb műszaki hiba következtében rövid időre elvesztették uralmukat a visszatérő egység felett, és „meleg perceket éltek át". Végül azonban sikerült elhárítani a zavart és baj nélkül ereszkedtek az óceánra.

●

✦ *NEW YORK: Hivatalos ENSZ-dokumentumként tették közzé a szocialista országok felhívását az ENSZ Emberi Jogok Bizottságában, hogy a bizottság tegyen lépéseket Luis Corvalán és a népi egység más bebörtönzött hívei életének megmentéséért. A szocialista államok azonos szövegű nyilatkozatot intéztek Kurt Waldheimhez, a világszervezet főtitkárához és Leopoldo Benitheshez, a közgyűlés 28. ülésszakának ecuadori elnökéhez.*

✦ BRASILIA: Brazília január 15-én megválasztott új elnöke, Ernesto Geisel tábornok megalakította kormányát. Az új kabinetben főként a hadsereg és az ipari körök képviselői kaptak helyet.

✦ *PÁRIZS: Csatlakozott a Kambodzsai Egységfronthoz Ing Kieth volt munkaügyi államtitkár, egykori közmunkaügyi és postaügyi miniszter. Csatlakozását bejelentő nyilatkozatában rámutatott, hogy a Phnom Penh-i hatóságok számtalan bűnt követnek el a kambodzsai nép ellen, és elismeréssel adózik a kambodzsai népi nemzeti felszabadító haderők eredményeinek, hangsúlyozta, hogy hozzá kíván járulni a kambodzsai nép felemelkedéséhez.*

✦ *GENF: Pénteken megtartották a SALT-tárgyalásokon résztvevő szovjet és amerikai küldöttség soron következő találkozóját.*

Czinege Lajos távirata Grecsko marsallhoz

A Szovjet Hadsereg és Haditengerészeti Flotta születésének 56. évfordulója alkalmából Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter üdvözlő táviratot küldött A. A. Grecsko marsallnak, a Szovjetunió honvédelmi miniszterének.

— Népünk hálával és megbecsüléssel övezi a testvéri szovjet nép legyőzhetetlen fegyveres erejét, amelynek katonái a hitleri fasizmussal és csatlósaival szembeni győztes harcok során kivívták hazánk szabadságát, népünk függetlenségét is.

— A szocialista társadalmi rend megvalósításának közös útján haladó testvéri népekkel együtt a magyar nép számára is egyre újabb sikerek forrása a kommunizmust építő Szovjetunió önzetlen segítsége az élet minden területén, így honvédelmi feladataink megoldásában is. Néphadseregünk erejét megsokszorozza, hogy fegyvertársa a Varsói Szerződés védelmi szervezetének fő erejét képező Szovjet Hadseregnek.

— Az igaz ügyért harcoló népek, a szocializmusért, a társadalmi haladásért, a békéért küzdő erők számára nagy céljaik megvalósításában erőt, bátorítást jelentenek a Szovjetunió hatalmas politikai, gazdasági, diplomáciai, katonai sikerei. Szilárdítja ügyük sikerébe vetett hitüket, helytállásukat, hogy a forradalmi fegyveres harcok tüzében született és edződött szovjet fegyveres erők szilárdan állnak őrt a szovjet haza, a világbéke, a nemzetközi biztonság védelmében — hangzik a távirat, majd így folytatódik:

— A Szovjet Hadsereg és Haditengerészeti Flotta nagy ünnepe alkalmából tiszta szívből kívánjuk, hogy dicső hagyományaikat folytató szovjet katonatestvéreink érjenek el újabb sikereket történelmi feladatuk teljesítésében, a hadtudomány és haditechnika fejlesztésében, harci felkészültségük fokozásában, a szovjet haza, a béke és biztonság védelmét szolgáló áldozatos munkájukban.

Fogadás a szovjet nagykövetségen

D. I. Oszadcsij vezérőrnagy, a Szovjetunió budapesti nagykövetségének katonai és légügyi attaséja — a Szovjet Hadsereg és Hadiflotta megalakulásának 56. évfordulója alkalmából — pénteken délben fogadást adott a nagykövetségen. Megjelent a fogadáson Czinege Lajos vezérezredes, honvédelmi miniszter, Benkei András belügyminiszter, Puja Frigyes külügyminiszter, dr. Csanádi György közlekedés- és postaügyi miniszter, dr. Schultheisz Emil egészségügyi miniszter, Papp Árpád vezérőrnagy, a Munkásőrség országos parancsnoka, Nagy Mária, a Magyar—Szovjet Baráti Társaság főtitkára, továbbá politikai, társadalmi, művészeti életünk számos ismert személyisége. Részt vett a fogadáson a Magyar Néphadsereg tábornoki és parancsnoki karának sok tagja, a társ fegyveres testületek több vezetője.

V. J. Pavlov nagykövettel az élen jelen voltak a szovjet nagykövetség diplomatái, ott volt a budapesti diplomáciai képviseletek több vezetője, katonai és légügyi attaséja.

Részt vett a fogadáson V. K. Andrjuscsenko altábornagy, a Varsói Szerződés egyesített fegyveres erői főparancsnokának magyarországi képviselője, valamint — B. P. Ivanov vezérezredes vezetésével — jelen voltak az ideiglenesen hazánkban állomásozó szovjet déli hadseregcsoport parancsnokságának magasrangú képviselői.

Kormányalakítás Izraelben

Dajan lemondott Golda Meir két miniszteri feladatot vállal

Az Izraeli Munkáspárt vezetői pénteken egyhangúlag jóváhagyták Golda Meir-nek azt a döntését, hogy kisebbségi kormányt alakít, de javasolták: szorgalmazza továbbra is a Nemzeti Vallási Párt részvételét a kormányban, hogy ilymódon a kormányt támogatók többségbe kerüljenek a knesszetben.

Dajan hadügyminiszter végleges nek tekinti lemondását és nem hajlandó tárcát vállalni Golda Meir kormányában. Megvált a kormánytól Simon Peresz közlekedésügyi miniszter is aki ezt a szándékát pénteken hozta a sajtó tudomására.

Golda Meir a két régi miniszter további szolgálatairól is kénytelen lemondani. Izraelből érkező jelentések szerint valószínű, hogy ideiglenesen mindkét tárcát sajátmaga veszi át.

Golda Meir miniszterelnök ugyanakkor — noha megkapta koalíciós partnereitől a kisebbségi kormány megalakítására vonatkozó jóváhagyást — jelentések szerint nem csapja be az ajtót a Nemzeti Vallási Párt esetleges későbbi csatlakozása előtt. Meir úgy tervezi, hogy az új kabinetben három miniszteri tárcát betöltetlenül hagy, nyilvánvalóan arra az esetre, ha a Vallási Párt meggondolná magát.

A Finn KP nyilatkozata

Fejleszteni kell a szovjet—finn energetikai együttműködést

A Finn Kommunista Párt Politikai Bizottsága nyilatkozatot tett közzé, és ebben hangsúlyozza, hogy az Urho Kekkonen köztársasági elnök és a szovjet vezetők között a finn államfő, közelmúltban tett, nem hivatalos látogatása során létrejött, találkozó eredményei különös figyelmet érdemelnek és megfelelnek a finn nép érdekeinek. A megbeszélések folyamán a finn nép szempontjából fontos lehetőségek rajzolódtak ki a kereskedelem és az együttműködés további bővítése előtt, és új konkrét javaslatok merültek fel. Ezeknek a távlatoknak a fényében a leghatározottabban elítélendők a Finnországban az utóbbi időben jelentkező szovjetellenes magatartások, melyek ürügyéül a kőolaj világpiaci árának emelését használják fel.

A Finn KP Központi Bizottsága — hangzik a nyilatkozat — felhívással fordult a köztársasági elnökhöz és a kormányhoz, kezdjenek tárgyalásokat az energetika területén való finn—szovjet együttműködés komplex programjának kidolgozására.

Kós Károly kitüntetése

Martin Ferenc, Magyarország bukaresti nagykövete pénteken Kolozsvárott a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa nevében átadta Kós Károly romániai magyar írónak és építőművésznek kilencvenedik születésnapja alkalmából a magyar irodalmat és építőművészetet, valamint a magyar és román nép barátságát szolgáló több évtizedes kiemelkedő munkásságа elismeréséül a Magyar Népköztársaság Zászló-rendjének I. fokozatát.

Nem ég már a vízcsap

Megoldják Szigetvár vízgondját

A szigetváriak a Hétfői Dunántúli Napló november 5-i cikkét tekintik fordulópontnak városuk vízellátásának fejlesztésében. Lángoló vízcsapokról tudósított a cikk, amely beszámolt a víztermelő kutak elgázosodása nyomán bekövetkezett helyzetről. Miről is volt szó? Lássuk hát a történteket előzményeikkel együtt.

Gáz ég a vízcsapon

Büszkén emlegetik a szigetváriak, hogy náluk már több mint fél évszázaddal ezelőtt artézi vízzel látták el a lakosság egy részét. Kevésbé büszkék viszont arra, hogy a vízművük ma sem több egy bővebb falusi törpevízműnél. A régi egy helyett most négy kút adja a vizet, van már víztorony is a városban, bár ez keveset jelent, hiszen a víz jórészt közvetlenül megy a kutakból a hálózatba.

A kutak 120—220 méter közötti mélységből adják a vizet. A felsőbb rétegekből kifogástalan minőségű, de kevés vizet nyernek, a mélyebb rétegekből viszont bőséges a hozam, ennél azonban a minőséggel vannak bajok. Egyéb ártalmatlan szennyezések mellett a nemrégiben megjelent metán okozza a bajokat. A jelentkezés igen látványos módon, bár ma sem tisztázott körülmények között ment végbe. A kinyitott csapból hirtelen „elfogyott" a víz, majd sziszegve-szortyogva gáz jött, utána ismét a víz, vagy együtt a kettő, mintha szóda lenne... A gázt meg lehetett gyújtani. A víz szerencsére nem hozott fel a mélyből olyan mennyiségű gázt, ami már tragédia okozója lehetett volna, mint ahogy az volt Bekéscsabán, ahol emberhalált is okozott a metán.

A gáz jelentkezésekor nehéz napokat élt át Szigetvár, bár a lakosság talán semmit sem vett észre ebből. A gázos kutakat lezárták, a városi hálózatot a konzervgyári kutakra kötötték (néhányat ugyan ezek közül is le kellett állítani) és a kutakat gáztalanító berendezéssel látták el. Azóta ismét dolgoznak ezek a kutak, s a gáznak már nyoma sincs a csapból kifolyó vízben.

Kétszeresen is nagy szerencséje volt a városnak a kritikus napokban. Először azért, mert van egy vízigényes gyára, amely már korábban önellátásra rendezkedett be. Másodszor pedig azért, mert ezek a napok akkor történtek a városra, amikor a gyár már könnyen nélkülözhette a vizet, hiszen a feldolgozásnak a mostani fázisában már jóval kevesebb vízre van szüksége mint pl. nyáron, vagy ősz elején. Még rágondolni is rossz, mi lett volna a várossal a konzervgyári nagyüzem idején.

Hát ez volt novemberben. És ma?

Kezdjük azzal, hogy Szigetvár erre a tervidőszakra nem kapott (a megváltozott elosztási rendszer miatt) központi célcsoportos pénzeszközt a víztermelés növelésére. Más forrás nem állt rendelkezésre, mint a vállalati és lakossági városfejlesztési hozzájárulás, aminek egy részéből fúrattak a 4-es kutat. Ez sajnos kidobott pénz volt, mert a kút használhatatlan vizet adott, ezért le is kellett zárni.

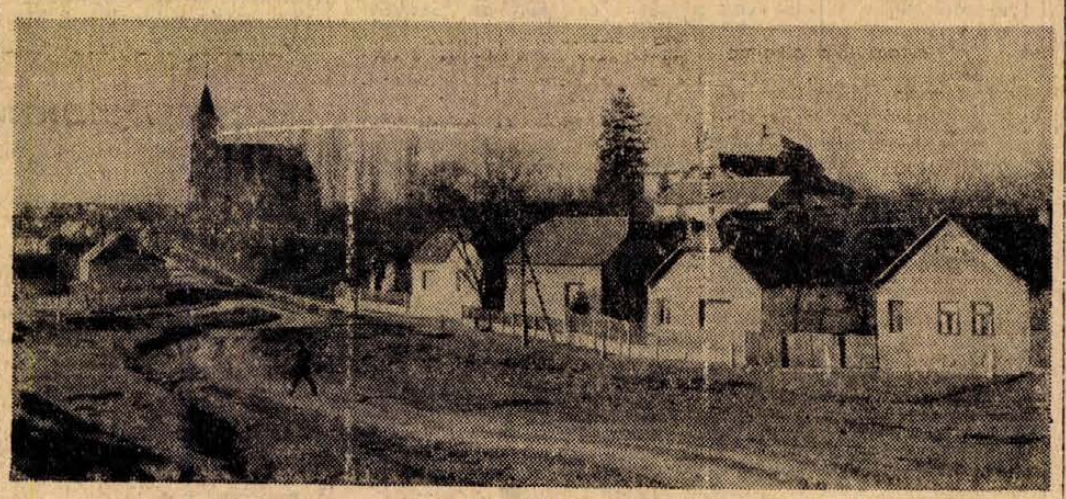
Az elmúlt években növekedett a városban az elosztás, belépett a Radován tér, kilenc új utcát kötöttek be a vízhálózatba. Ma már télen 1600, nyáron 2100 köbméter a napi vízigény, a víztermelés pedig ugyanakkor az 1100-at sem éri el. És ez a város tiszteletreméltóan nagyratörő tervekkel fejlődni akar! Pedig a közeljövőre kitűzött fejlesztési elgondolások valóraváltásához minimum 3000 köbméter vízre lenne szükség.

Tavaly abba a helyzetbe került Szigetvár, hogy annyi fölösleges vize sem volt, amennyi az építkezéshez kell, nemhogy az új lakások ellátásához. Ezért csökkenteni kellett a lakásépítést, ami azzal a következménnyel járt, hogy felszabadultak pénzeszközök, amiket semmi másra nem költhetett el. Legfeljebb kölcsönadhatott. Kölcsön is adta: Komlónak és Mohácsnak.

A közelmúltban fordulat történt. A Megyei Pártbizottság és a Megyei Tanács együttes közbenjárására az Országos Tervhivatal engedélyezte: Szigetvár 12 milliót felhasználhat víztermelő beruházásra a lakáscélcsoportból. Átléptek tehát egy jogszabályi akadályt, amit ha nem tesznek meg, Szigetváron minden építkezést le kell állítani. A második segítség: a megye 12,7 milliót ad át Szigetvárnak az új kórház előirányzatából, ugyancsak vízellátási beruházásra, minthogy a kórház és az új lakótelep közművesítése a megye és Szigetvár város koordinációs beruházásában valósul meg. Ezt hitellel kiegészítve a város hozzákezdhet az új beruházáshoz.

A városi vízmű teljes kiépítése 54 millióba kerülne. 1974—75-ben 27 milliós költséggel 3 ezer köbméterre növelhetik a víztermelést. Két új, nagyátmérőjű kutat fúratnak a magasabb, jóminőségű vizet adó rétegekbe, bekötik a hálózatba a már lefúrt 5-ös kutat, építenek egy ezer köbméteres tározót, kiépül az új gerincvezeték a kórház és az új lakótelep területén át a víztoronyhoz. Kiépítik természetesen az új terület szennyvízcsatorna-hálózatát is, 1975 után viszont napirendre kell tűzni az új szennyvíztisztító telep építését is. De erre — ma úgy látják — ágazati támogatás nélkül a város nem lesz képes.

Hát ezek történtek a HDN cikke óta (bár nem állítjuk, hogy annak következményeként), s a szigetváriak úgy érzik: azóta minden felgyorsult vízellátásuk fejlesztésében. **H. I.**



NÉMETI FALURÉSZLET.

Foto: Erb János.

Miért csak a kirakatban?

A legszigorúbb ellenőr a vásárló

A reklamációkat el kell fogadni!

Miként károsíthatják szándékosan, vagy véletlenül a vásárlókat az üzletekben? Ez a kérdés sokszor szerepel napirenden ezekben a napokban Pécsett, a szakszervezetek megyei bizottságain: megkezdődtek a társadalmi, kereskedelmi ellenőrök tevékenységével kapcsolatos megbeszélések.

A vásárló egyben ellenőr is

Ez évben először — annak érdekében, hogy az ellenőrzések eredményesebbek és hatékonyabbak legyenek — a megyei bizottságok kapták feladatul az ellenőrök tevékenységének irányítását. Meghatározott, hogy melyik megyei bizottság milyen kereskedelmi ágazatok üzleteit ellenőrizteti, vagyis szakosították a szakszervezeti aktívák munkáját. A Helyiipari és Városgazdálkodási Dolgozók Szakszervezete megyei bizottságának kereskedelmi ellenőrei a ruházati, cipőipari és bútoripari termékeket árusító üzleteket járják majd sorra. Az első negyedéves program megbeszélésekor a ruházati boltok ellenőrzési tennivalóit vitatták meg. A megbeszélés érdekessége, hogy a társadalmi ellenőröket a ruházati vállalatok szakemberei tájékoztatták az üzletekben előforduló visszaélési lehetőségekről.

Azt a feladatot, amit a kereskedelmi ellenőrök vállaltak, szinte valamennyi fogyasztó gyakorolhatja, s jóval kritikusabban és többször, mint az ellenőrök. Ez pusztán annyit jelent, hogy a „sima" vevők többször vásárolnak, mint ahányszor a társadalmi aktívák ellenőriznek. Emiatt nagyobb a lehetőségük, hogy több hibát, visszaélést figyeljenek meg. Ha észrevételeiket valamiként közlik az illetékesekkel, akkor saját érdekeik mellett a kereskedelmi vállalatok érdekeit is képviselik. A kereskedelmi vállalatok ugyanis szeretnék elérni, hogy azokat a hibákat, amiket a fogyasztók sérelmeznek, megszüntessék. Így tehát a vevők nagyban segítenék ezt a törekvésüket, ha beírnák a panaszkönyvbe, hogy mit kifogásolnak. Az eddigi tapasztalatok azt bizonyítják, hogy legtöbben csak akkor kérik a panaszkönyvet, ha udvariatlanok a kiszolgálók. Ezt a gyakorlatot bővíthetnék, ha azt is feltüntetnék: mikor, milyen árut nem kaptak, vagy miként akarták őket megkárosítani és így tovább. Ha idegenkednek a panaszkönyvi bejegyzésektől, — mondván, hogy azért máskor is szeretnének itt vásárolni — úgy értesíthetik az üzlet központját, vagy a munkahelyük szakszervezeti alapszervezetét, bizottságát. Amennyiben ezt a törekvést a vevők valóban jószándékúan támogatják, akkor ők is csak azért tevékenykednek, hogy minden esetben megfelelő áron, jó minőségű árut vehessenek.

Mi van a jegyzéken?

Épp ezért érdemes nagyobb figyelemmel, körültekintéssel vásárolniuk az üzletekben. Nem árt megnézniük, hogy azon a terméken, amit éppen kiválasztottak, rajt van-e az árcédula. Nagyon sok visszaélésre, árdrágításra ad lehetőséget, ha a vevők — miután nem találják ezt a kis jegyzéket — megkérdezik: mennyibe kerül? Az eladó még véletlenül is rossz árat mondhat, hiszen többszáz termék pontos árát képtelenség fejben tartani. Ugyanazon a papírdarabkán, amin az ár szerepel, megjelölték a termék minőségét is. Ezt sem árt megnézni, pusztán azért, hogy ne vásároljanak másodosztályú terméket elsőosztályú áron. Amennyiben tehát ez a jegyzék nincs a terméken, azt is be kell írni a panaszkönyvbe.

Érdekes probléma a kirakatba kitett áruk vásárolhatósága. Számos esetben előfordul, hogy a vevő kinéz magának valamit a kirakatban, bemegy az üzletbe, kéri az árut, s azt a választ kapja, hogy nincs, elfogyott. A vevők közül talán kevesen tudják, hogy az üzleteknek csak olyan árut szabad a kirakatban reklámozniuk, miből bent az üzletben nagy mennyiség és bő választék áll rendelkezésre. No persze kivételes esetek adódhatnak: régen rendezték a kirakatot, s azóta már szétkapkodták azt a terméket. Ilyenkor, ha a vevő kéri azt az egyetlen darabot, ki kell venni a kirakatból, s oda kell adni. Amennyiben pont erre a termékre központosítva alakították az egész kirakatot, úgy az eladó köteles felírni a vevő nevét, címét és kirakatrendezéskor értesíteni, hogy jöhet az áruért.

Minőségi reklamációk

Amennyiben egy termék a vásárlástól számított hat hónapon belül tönkremegy — gyártási hiba miatt — úgy a vevő visszaviheti az üzletbe. Sajnos, ez a gyakorlat különösen jól bevált a cipők cseréléséné, ám — ugyancsak számos példa bizonyítja — sokan még most sem ismerik pontosan a cserélés lehetőségeit. A boltvezetőknek ugyanis valamennyi minőségi reklamációt tudomásul kell venniük. Legfeljebb azt állíthatják, hogy véleményük szerint a termék nem gyártási hiba miatt ment tönkre és ekkor azonnal fel kell küldeniük a Kereskedelmi Minőségellenőrző Intézethez, szakvéleményre. A KERMI pedig nyolc napon belül megküldi a véleményt, eldöntve: hogy a vevőnek, vagy a boltvezetőnek igaz-e az állítása.

Más eset az, amikor az üzletvezető egyből elfogadja a reklamációt s kéri a vevőt, hogy keressen magának egy másik árufeléleséget, magyarul vásárolja le a visszahozott termék árát. Ezt kívánja az üzlet érdeke, de legtöbbször a vevőé is. Amennyiben viszont a vásárló ragaszkodik ahhoz, hogy visszakapja a hibás termék árát, úgy a bolt köteles, a pénzét visszafizetve kártalanítani.

Lukics Éva

Növekvő érdeklődés

„Jó kezdeményezésnek tartom az Építsünk óvodát mozgalmat, én is szívesen adtam forintjaimat hozzá". — „Számos jó intézkedés segíti a népesedéspolitikai határozatok végrehajtását. Javasolom: a tervezők a lakások beosztásánál, a szobák elhelyezésénél már vegyék figyelembe a többgyermekes családok igényeit." — „Az Erreth Lajos utcában lakom, rossz a közvilágítás, de nemcsak itt, hanem számos pécsi utcában hasonló a helyzet. Javasolom a közvilágítás javítását". A lakóbizottsági választásokon elhangzott közérdekű felszólalásokból idéztünk néhányat, de lehetne tovább folytatni a sort, a javaslatokat, kérdéseket, amelyek a lakógyűléseken elhangzottak a közösség érdekében.

A lakóbizottsági választások félidejénél tartunk, — Pécsett március 15-ig fejeződnek be. Az eddigi tapasztalatokról Sztergár János, a Hazafias Népfront megyei titkára és dr. Galabár Tibor, a Pécsi Városi Tanács V. B. titkára kérésünkre elmondották, hogy a lakóbizottsági választások iránt növekszik az érdeklődés, mind többen jelennek meg a meghirdetett gyűléseken. A növekvő aktivitáshoz hozzájárult egyrészt: a lakók mindjobban értik a lakóbizottságok szerepét, azt, hogy ezek a bizottságok már nem „pecsételő" és különböző igazolványokat kiállító szervezetek, megszűnt a régi „hivatali" szerepük. Ellenben feladatuk: javasolni, intézkedni a lakótömböt, épületet közvetlenül érintő kérdésekben. A lakóbizottságok tehát öntevékeny érdekvédelmi szervek, működésükben úgyszólván minden lakó érdekelt. A növekvő aktivitáshoz másrészt a Hazafias Népfront körzeti bizottságainak, valamint az MSZMP területi alapszervezeteinek munkája is hozzájárult.

A lakóbizottsági választások többségén az illetékes terület tanácstagja is részt vesz — tájékoztatja választóit nemcsak a város fejlesztésének eredményeiről, terveiről, a megoldásra váró feladatokról, hanem az adott lakóbizottsági körzetet közvetlenül érdeklő kérdésekről is: útfelújítás, csatornázás, a víz- és gázvezeték-hálózat esetleges cseréje, háztatarozások — valamennyi közérdeklődésre számot tartó munkáról.

A következő napokban megkezdődnek a szövetkezeti házakban is a lakóbizottságok választásai. Ezek a gyűlések különös figyelmet érdemelnek, mert a részvevők egyrészt mint „bérlők", másrészt mint tulajdonosok dönthetnek közösségüket érintő különböző kérdésekben.

A növekvő érdeklődés további fokozását segítené, ha a lakógyűléseken mind több fiatal is részt venne, elmondanák kéréseiket, javaslataikat. Mert a tapasztalatok azt is bizonyítják: ott, ahol a fiatalok is részt vettek a lakóbizottsági választásokon, — számos hasznos javaslat elmondásával járultak hozzá a gyűlés sikeréhez.

A választások befejeztével Pécsett 327 lakóbizottságban mintegy 4000 tisztségviselő lát majd munkához.

(—y)

„A kutyáját is konyakkal itatta..."

Nagystílű életmód kölcsönökből

— Főúr! Fizetek!

— Jövök! Tessék parancsolni... igen, volt hat fél konyak, aztán...

A vendég egy ötszázast nyújt át és hanyag eleganciával legyint.

— A többi marad...

A főúr meghökken, aztán mély meghajlással köszöni meg a kétszáz forint körüli borravalót...

Ki ez a vendég, aki ugyancsak megadja a módját?

*

Bach János öntőkisiparos pécsi lakost a Megyei Illetékhivatal adócsalás miatt feljelentette. A rendőrségi vizsgálat meglepő fordulatokban gazdag „történetekre" bukkant.

Bach éberen figyelte az öntőszakmába vágó üzleti életet. Észrevette, hogy különösen a bútorgyártáshoz szükséges fémalkatrészek keresett cikkek, a bútorgyártó üzemek, ktsz-ek szívesen kötnek szerződést. 1970-ben elhatározta: hozzálát a keresett áruk gyártásához. Már jónéhány megrendelés befutott, olyannyi, hogy kellően felszerelt műhely hiányában nem is gyártotta a gyártást. J. Lajos pellérdi lakatoskisiparos jól felszerelt műhelye viszont alkalmasnak látszott tömeggyártásra. Megegyeztek: J. Lajos műhelyében látnak munkához.

Az üzlet beindult, lehetett könyvelni a bevételeket, kiadásokat. Azaz, hogy lehetett volna, de a szabályoknak megfelelő könyvelésről szó sem volt. Üzlettársát sem érdekelte a pénztárkönyv, elégedett volt a havi ötezer forint „járandóságával", amit Bachtól kapott a műhely használatáért. Nem törődött azzal sem, hogy amikor 1971 márciusában kettőjük társulása névlegesen megszűnt, mit csinál Bach az ő pénztárkönyvével, mert azt továbbra is Bach vezette.

Az ipar folyamatosságához pénz kellett. Bach az OTP-től 1971 májusában 250 000 forint kölcsönt, majd augusztusban 100 000 forintot vett fel. Aztán magánszemélyektől kért újabb kölcsönöket: I. Lászlótól 35 000, M. Lászlótól 45 000, Cs. Antaltól 60 000 forintot. Az összegekről papírt is készítettek, Bach megjelölte a visszafizetési határidőket. A határidők csúsztak, a hitelezők követelték a pénzüket. „Várjon péntekig, feleségem három szelvénnyel lottózik..." — válaszolta egyik hitelezőjének. Kölcsönkéréssel kezdődött az 1973-as esztendő is: K. Antaltól 20 000 forint készpénzt és közel 30 000 forint értékű anyagot kért. A hitelezők most, amikor tudomást szereztek a Bach elleni feljelentésről, sorra jelentkeztek. A vizsgálat eddigi megállapítása szerint Bach tartozása több mint 300 000 forint!

*

Nagystílű életmódot folytatott. Szenvedélyesen szeretett bridzselni. Legyen a verseny Magyarországon vagy külföldön, Bach részt vett. A Fővárosi Autótaxi Vállalattól bérelt személygépkocsin érkezett a versenyekre. Csak speciális torinói Fiattal volt hajlandó járni. Hogy sokba került a bérelt autó? — Nem számít, *„elbírja az üzlet"* — volt a válasz. A Fővárosi Autótaxi Vállalat számláinak bizonysága szerint 1972. február 23-tól 29-ig a bérelt autó használati díjáért 5143 forintot fizetett. Még ugyanebben az évben jugoszláviai bridzsversenyen vett részt — természetesen szintén bérelt autóval utazott, — a számla: 58 892 forint! Kifizette. Újabb bridzsverseny. Ismét bérelt autó, — a számla több mint 50 000 forint! Kifizette.

Többször járt a Balatonon. Itt is „úrként" viselkedett. Egy tanú vallja: *„Az autóval boxerkutyáját is mindig magával vitte. Egy alkalommal a kutyát is konyakkal kínálta. Jutott pénz arra is, hogy a vendéglőben kutyájának külön kosztot rendeljen..."*

Arra azonban úgylátszik kevésbé volt pénze, hogy a műhelyében dolgozó munkása bérét kifizesse. Idézet a vallomásból: *„... 1519 forint bérrel tartozott nekem. Tizenkétszer jártam a lakásán, kértem a pénzt. Nem fizetett. Végül is hivatalos útra tereltem az ügyet, így jutottam a pénzemhez..."*

Bach számos hitelezője már jelentkezett a rendőrségen, jegyzőkönyvbe mondták a kölcsönbe adott és vissza nem kapott összegeket. A Pécsi Városi Rendőrfőkapitányság kéri azokat, akik üzleti vagy anyagi jellegű kapcsolatban álltak Bach Jánossal, s eddig még nem jelentkeztek, — az I. emelet 64-es számú szobában jelenjenek meg.

Garay Ferenc

HÍREK

1974. FEBRUAR
23
SZOMBAT

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ALFRÉD
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.37, nyugszik 17.19 órakor. — A Hold kél 6.37, nyugszik 19.02 órakor.

Szatmári Sándor

Tíz évvel ezelőtt, 1964. február 23-án halt meg — 86 éves korában — Szatmári Sándor tanító, kommunista költő.

Nagykanizsán született, 1878 júniusában. Az első világháború idején részt vett az antimilitarista mozgalomban. A Tanácsköztársaság idején előbb a Tanítók Szakszervezetének főtitkára, majd a Katonai Akadémia politikai biztosa volt. Tevékenységéért a fehérterror börtönbe vetette; hatévi fegyházra ítélték, de a fogolycsereegyezmény keretében sikerült kiszabadulnia és Szovjet-Oroszországba került. Az 1940-es évektől Moszkvában, a pionirmozgalom központjában dolgozott és részt vett a rádió magyar nyelvű adásaiban is. 1956 márciusában nyugdíjasként tért haza.

*

Hetvenöt évvel ezelőtt, 1899. február 23-án született Drezdában Erich Kästner német regényíró, költő és ifjúsági író.

Könnyed humorú, fordulatos cselekményű regényei tették elsősorban világszerte népszerűvé. Ötletes, csattanós, szellemes versei epigrammszerű tömörséggel, kesernyés, kihívó, szarkasztikus modorban, olykor fanyar mélabúval festik a köznapi élet jelenségeit, foglalnak állást időszerű kérdésekben. 1927-től Berlinben élt, ekkor jelentek meg első verseskötetei és ifjúsági regényei is, amelyek közül legismertebb nálunk is az első: Emil és a detektívek. 1945 óta Münchenben élt. Hosszú évekig ő volt az NSZK Pen Clubjának elnöke.

●

— **Bővítik a MÁV pécsi óvodáját.** Újabb 21 gyermek elhelyezése válik lehetővé a MÁV pécsi óvodája korszerűsítése, bővítése után. A munkálatokhoz — amelyek rövidesen megkezdődnek — 300 ezer forintot ad a MÁV Pécsi Igazgatósága. A pécsi vasúti csomópont dolgozói ugyancsak kiveszik részüket az „Építsünk óvodát" akcióból: 83 ezer forintot fizettek be a közelmúltban ilyen célra.

— **Betonkeverő,** rotációs kapa, motoros fűrész bérelhető az ürögi úti mg. boltban. (x)

— **Elvesztettem** 1974. febr. 16-án este levéltárcámat, igazolványokat, összes irataimmal együtt. Kérem a becsületes megtalálót, hogy adja le címemre, Komló, Vörösmarty u. 27. szám alatt. A becsületes megtalálót a benne lévő összegen felül + jutalomban részesítem. (x)

— **Pénteken délelőtt Szücs Istvánné,** a KISZ KB titkára Hazafiság, forradalmiság, internacionalizmus címmel előadást tartott Pécsett a munkásőrség nagytermében a baranyai KISZ-propagandisták és ifjúsági vezetők részére.

— **Szalagavató.** A szakmunkásképző intézetekben is megkezdődtek a szalagavató ünnepségek. Tegnap este az 508-as Szakmunkásképző Intézet végzős tanulói részére rendezte az iskola tantestülete, szülői munkaközössége és KISZ-szervezete a szalagavató bált, az Olympia összes helyiségében. A Széchenyi István Gimnázium és Szakközépiskola ma, február 23-án rendezi meg nappali és esti tagozatos tanulói szalagavató bálját a Mecseki Szénbányák Központi Kultúrtermében (Pécs-Meszes, Komjáth Aladár u. 5.) este fél 6 órai kezdettel.

— **Borverseny Szentlőrincen.** Tíz éve minden télen, heti egy alkalommal aktuális politikai, társadalmi kérdésekről tartanak előadást a Hazafias Népfront szentlőrinci bizottsága helyiségében. Az előadássorozat végén is megrendezték a hagyományos borversenyt. 66 szőlősgazda vitte a zsűri elé a saját termést. A győztesek és helyezettek jutalmat, valamennyi résztvevő pedig díszes oklevelet kapott.

— **A terhes, a szülő nők és gyermekes anyák jogairól** és szolgáltatásokra jogosultságáról 40 oldalas, tárgymutatóval ellátott tájékoztató füzet jelent meg az SZMT Társadalombiztosítási Bizottságának kiadásában. A tájékoztatót, mely a népesedéspolitikánk rendelkezéseit és társadalombiztosítási jogszabályokat valamint családvédelmi és szakszervezeti segélyekre vonatkozó határozatokat is tartalmaz, dr. Bédi Gábor állította össze és dr. Varga Kovács István lektorálta.

— **Az Országos Rendező Iroda** közli, hogy a febr. 23-án du. fél 6 órára meghirdetett BENKÓ DIXIELAND hangversenye technikai okok miatt elmarad, a jegyeket az esti előadásra kívánság szerint átváltjuk. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szombat estig: változóan felhős, párás, ködös idő, szórványosan kisebb esővel, ködszitálással, északon havaseséssel, gyenge havazással. Mérsékelt, változó irányú szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 3, plusz 2, a legmagasabb nappali hőmérséklet 4—9 fok között.

— **Tegnap befejeződött** Pécsett a Tanárképző Főiskolán a KISZ Központi Bizottsága Egyetemi és Főiskolai Tanácsának kétnapos ülése. Az ülésen megjelent Szücs Istvánné, a KISZ KB titkára és Barabás János, a KISZ KB egyetemi és főiskolai osztályának vezetője.

Doktorráavatás. Ünnepséget tartanak ma, február 23-án a Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Kara aulájában. Tanulmányai befejezésével ezúttal 48, nappali tagozaton végzett fiatal jogászt avatnak doktorrá.

— **TIT Közlekedési Szabadegyetem.** A sorozat következő előadását dr. Horváth Árpád, a TAURUS Gumiipari Vállalat főosztályvezetője „A Diagonál — Radiál gumiabroncsok, a biztonságos autózás feltételei" címmel, bemutatóval egybekötve tartja vasárnap délelőtt 10.30 órakor a TIT Bartók Klubjában.

— **Ügyeletes állatorvosi szolgálat: Pécs város területén február 23-án déli 12 órától 25-én reggel 8 óráig, dr. Papp Elemér. Lakása: Radnóti Miklós utca 7/B, II. 9. Telefon: 16-433.**

— **Bábelőadás** lesz vasárnap délelőtt 10 órakor a Doktor Sándor Műv. Központban. Műsoron: Mészöly Miklós: A három kisgida. (x)

Válasz

„Kell-e a Pécsbányai Kórház?" című cikkre

1974. február 13-án a fenti címmel cikk jelent meg a Dunántúli Naplóban. A Megyei (Garai utcai) Kórházra vonatkozó leírással kapcsolatban. A cikk alá írt „T. A." kezdőbetűk alapján nyilvántartásunkból megállapítottuk (nem kis munkával!), hogy a cikk írója 4 éve (1970. VI. 29.) volt nálunk vizsgálaton. Sajnálatos, hogy problémáját sem közvetlenül, sem mások útján nem hozta tudomásunkra az eltelt hosszú időszak alatt.

A vizsgálati lelet azt bizonyítja, hogy T. A. nem szorult kórházi kezelésre, panaszai kizárólag idegrendszeri eredetűek, járóképességét nem korlátozták, átmeneti pihenését azonban indokolttnak tartotta az orvos.

Megértjük, hogy a betegség elviselése mindenki számára terhet jelent, de a vizsgálat módját, a beteggel való foglalkozást nekünk kell a beteg érdekében — teljes felelősséggel — meghatározni.

Panaszosnak nem kellett volna 4 évig várnia, mert ha vélt sérelmét az eset megtörténtekor a tudomásunkra hozza, ügyét ugyanúgy kivizsgáljuk, mint ahogy most tettük és már a korábbiakban megnyugtathattuk volna, hogy az orvosi kezelés vele szemben alkalmazott módja szükséges volt.

Dr. Bank József
kórházigazgató főorvos

— **Vízszennyeződéshez riasztották** a Baranya megyei Tapolca-pataknál a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság Vízminőségi felügyeletét. Megállapították, hogy 200 liter fáradt-olaj került a Beremendi Cementműből a patakba. Hogy a nagyságot jól érzékelhessük: egy liter olaj 10 ezer liter vizet szennyez meg. A szakemberek a továbbterjedést meggátolták, majd az olaj felitatására perlitet szórtak a vízre. A munkálatok délelőtt kezdődtek el és azóta is tartanak.

PÉTER JÁNOS FOTÓI

A Mecseki Fotóklub rendezte kamarakiállítások sorában nyílt meg tegnap este a Doktor Sándor Művelődési Központban a klub kaposvári tagjának, Péter Jánosnak újabb pécsi bemutatója. A Kaposvár Művészeti Díjával kitüntetett szerző jelenlétében, nagyszámú érdeklődő előtt méltatta a sokszáz felvételből válogatott „fotós-útibeszámolót" Schenk János, a Városi Tanács népművelési csoportjának főelőadója.



— **Állami gondozottak farsangi estje.** A szigeti pártalapszervezet és a Hazafias Népfront szigeti körzeti bizottságának nőbizottsága pénteken délután Alajos utcai helyiségében vendégül látta az Állami Nevelőotthon 32 alsótagozatos állami gondozottját. A műsorral egybekötött hangulatos, farsangi ünnepségen a tanulók felszabadultan szórakoztak és köszöntötték a Nemzetközi Nőnap alkalmából nevelőiket.

— **A „Kő a szájban"** című film a Kossuth Klubmoziban az alábbi időpontokban kerül előadásra: 24-én 4 és 6 órakor, 25-én 6 órakor, 26., 27. és 28-án 4 órakor. (x)

●

Rakéta

címmel hetenként megjelenő regényújság indul öt kiadó — Európa, Gondolat, Magvető, Móra, Szépirodalmi — közös gondozásában. A Rakéta folytatásos regényeket, elbeszéléseket, emlékiratokat, útleírásokat, színes riportokat közöl magyar és külföldi szerzőktől egyaránt. Az új lap törekszik arra is, hogy mindig aktuális legyen, kapcsolódik a televízió műsoraihoz, szinte új műfajt alkotva, a bemutatandó filmek képeiből szöveggel kísért fényképregényeket jelentet meg. A regényújságot első ízben február 26-án jelentetik meg.

●

— **Ismét érkeztek** 70 l-es boroshordók, kádak minden méretben. Üvegballonhoz kosarak, trágyavilla óriási árkedvezménnyel. Kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

— **Szezonvégi kiárusítás,** amíg a készlet tart! 200 l-es olajoshordók, 195 l-es permetlétároló hordók leszállított áron kaphatók: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika.
Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: Városi Kórház.
Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika.
Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint az Almásfüzitőn megtartott 8. heti lottó-sorsoláson a következő számokat húzták ki:

50, 56, 67, 78, 82

A február 25-én megtartandó tárgynyeremény-sorsoláson a 8. játékhét szelvényei vesznek részt.

●

— **Nagyszabású építkezés** kezdődik tavasszal a Sárszentmihályi Állami Gazdaság inotai hajtatóházánál: újabb hat hektárral bővítik az „üvegvárost". Bulgáriából vásárolt előregyártott szerkezetekből építik fel az újabb üvegházakat. A 96 millió forint értékű új beruházás első szakaszát 1974 szeptemberében, a második szakaszt pedig 1975 őszén adják át rendeltetésének.

— **Könyvajánlat:** Aldrige: Testvérem, Tom (Magvető), Feuchtwängler: Száműzetés (Európa), Jakovlev: Pearl Harbour rejtélye (Kossuth), Malamud: Az első hét esztendő (Európa), Sarkadi: Regények (Szépirodalmi), Mendöi: Málnai Béla (Architektúra) (Akadémia), Kislexikon A—Z-ig (Akadémia, Rádió és Televízió szakmai ism. 1. (Műszaki), Helyesírási tanácsadó szótár (Akadémia), Kovács: Kirándulás az Ábécé-hegyre (Tankönyvkiadó).

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

MECSEK ÁRUHÁZ
autóalkatrész osztálya
szakképzett férfi eladót
FELVESZ.
Jelentkezés: a Mecsek Áruházban az osztályvezetőnél.

FILM

Hét tonna dollár

Csurka István szellemes, fordulatos, olvasmányos kisregényét néhány éve közölte az *Új Írás*. A jóslás, a jövőbe látás az emberiség ősi vágya. Az író felruházza tehát hősét sajátos jóstehetséggel, aki a számkombinatorika új törvényszerűségét felfedezve kezdetben lottószelvények előrejelzésével foglalkozik. A kérdés most már csak az, ki és hogyan hasznosítja Luciano nem mindennapi képességét. Egy váratlan fordulattal az ügy nemzeti méretűvé terebélyesedik, miután felismerik, hogy Luciano, a bohóc segítségével megoldható nemzetgazdaságunk valutaproblémája. Ilymódon „rövidre zárható" nemzeti felvirágzásunk kanyargós útja is.

Csurka kisregényének alaphangja ironikus, nem véletlenül látta meg a filmrendező, Hintsch György a filmszatíra nagyszerű lehetőségét az irodalmi anyagban. A lehetőséget azonban képtelen realizálni. Ez nem is csoda, hiszen sem a filmszatíra, sem a filmburleszk eszköztárából nem tud felsorakoztatni egyebet gyenge, számtalanszor elpufogtatott ötletpatronoknál. Egyéni stílusnak nyoma sincs a filmben, annak ellenére, hogy nem ez az első próbálkozása Hintsch Györgynek ebben a műfajban, ő készítette a szinte legendás közönségsikeréről híres, *A veréb is madár* c. filmet. Ez alkalommal nem tett mást, mint szinte szóról szóra celluloidszalagra rögzítette a forgatókönyvet. Rendezői fantázia és ötlet híján csak lapos, szinte naturalista vígjáték születhetett. A rendező ismét a korábban bevált főszereplőt, Kabos Lászlót választotta. De a forgatókönyv megfosztotta Luciano alakját szinte minden egyéni vonástól, lélektani hiteltől. Kabosnak egy másfél órásra duzzasztott kabarétréfa főszerepét kell eljátszania, minimális színészi követelményekkel. A többi, jelentősebb figurának is csak az alakító színészek — Darvas Iván, Bárdi György — utánozhatatlan egyénisége ad némi tartalmat. Közönségcsalogató pótlékul némi erotika szolgál, magyar módra, bár A veréb is madár sztriptíze óta e téren is hanyatlás szemtanúi lehetünk.

Mivel a forgatói stáb Monte Carlóba és Londonba is elutazott ihletet meríteni, legalább a szép táj- és városképek kárpótolják a nézőt. Aldobolyi Nagy Laláfestő zenéje édeskés operettmuzsika.

A főhős önfeláldozó munkája gyümölcseként elérkezik Magyarországra a „Kánaán", s ezt a rendező olyan, válogatottan ízléstelen szobabelső-díszletekkel érzékelteti, minden ironikus felhang nélkül, hogy ebből a jövőt illetően egy csöppet sem kérünk.

A Hét tonna dollár végül is egy gyengécske filmvígjáték, nem több és nem kevesebb. Hintsch György A veréb is madár sikerén felbuzdulva a sajtóban is hangot adott annak a nézetének, hogy a legfőbb értékmérő a közönségsiker, s ennek titkát sikerült fölfedeznie...

S. A.

Dárius birodalmában

Teheráni képeslap

Teherán eredetét az időszámításunk előtti IX. évszázadba vezeti vissza. Közelében lévő REY városát 1197-ben a mongolok lerombolták, a túlélők lakói Teheránba jöttek. Quajar sah tette meg hivatalosan fővárossá 1783-ban.

Teheránról alig jelent meg könyv vagy bővebb ismertetés. Vámbéry Ármin dervisruhás útja során a száz év előtti Teheránról nagyon elmaradott képet fest: „szánalmas agyagkunyhók, girbe-gurba utcák jellemzik." A város két oldalán folyó csatorna ivóvizül, mosogatásra egyformán szolgál — tulajdonképpen nyílt csatorna volt.

Az újabb lexikonok is elég mostohán bánnak vele. Fejlődésének legrohamosabb szakasza az utolsó három évtized, amely alatt Közel-Kelet legdinamikusabban fejlődő, legegységesebb, leggazdagabb országának modern fővárosává fejlődött. Ezalatt a lakók száma csaknem megkétszereződött és megközelíti a négymilliót.

Körülbelül ennyit ismertetnek a prospektusok, a térkép mutatja hatalmas kiterjedését, az Elbrusz déli lejtőjéről három irányban messze benyúlik a sivatagba.

Teherán középületei szépek, hatalmasak, a konferencia székhelye „Majlis", az operaház, a „Rudaki Hall", a szenátus, az egyetem épületei vagy az Irán Olaj hatalmas modern székháza, de számos bank, bel- és külföldi képviseletek, repülőtársaságok mutatós épületei is korszerű betonüveg építmények.

Azt hiszem, a szállodák elég jellemzőek a fővárosokra. Teheránban minden osztály megtalálható. A luxusszállodák inkább a periférián helyezkednek el, a „Royal Teherán Hilton" és az „Arya Sheraton" az Elbrusz lábánál, gyönyörű kilátást biztosítva a vendégeiknek, nem messze tőle az „Intercontinental." A több csillagos kategóriájú szállók is mind európai nívójúak, európai ízlés szerint berendezve, tiszták, rendesek s többnyire kisebb-nagyobb park tartozik hozzájuk, legtöbben úszómedence, mert Teherán környéke nagyon vízszegény, az úszás így csak itt lehetséges. A belváros legzsúfoltabb részében a szállodák kisebbek, keleties jellegűek, ezekben főként irániak és Keletet járó fiatalabb utazók laknak.

Az Elbruszra nyúló városrészt járom autóval. Elhaladunk egy háromméteres kőfal mellett. Kapui előtt katonai őrség. A kerítés mögött a sah kastélya.

A főbb útvonalakon a nyugati fővárosokéval vetélkedő forgalomban a világ minden autómárkája képviselve van. A közlekedés itt valódi pankráció. A perzsa ember türelmes, udvarias — mondja egy égebben ott élő magyar, de ha autóközlekedésről van szó, nem ismer irgalmat. A résztvevők számára, valóban semmiféle szabály nem látszik, ritka, hogy a rendőrnek sikerül a legfontosabb útkereszteződéseknél megállítani az áradatokat. A gyakorlatban „ki hogyan tud" a jelszó, kemény küzdelem centiméterenként, amelyben a megelőzés minden formája látszólag megengedett. A gyalogosok elvileg előnyben vannak, azonban nagyon ritka a lámpával biztosított átkelőhelyen kívül az átkelés, mely elszántságot, ügyességet igényel. A járműáradat tele van gyalogosokkal, akik az autók előtt szökellve ügyeskednek át a túloldalra. Ehhez számítjuk, hogy a kerékpárosok, sőt a motorosok egy része a járdán közlekedik, nem veszélytelen gyalogosnak lenni.

Tevét egyet sem láttam Iránban, néhány öszvért a külvárosokban és a sivatagban. Ha az utcán valamilyen cél, látnivaló után érdeklődünk, a válasz — „Taxi, Mister!"

A férfiak európai szabású ruhát hordanak, csak ritkán látni jellegzetesen keleti fejrevalót, turbánszerű csavart kendőt. A nőknek egy kisebb része sötét színű aprómintás, könnyű anyagból készült kendőbe burkolja magát, némelyiknek csak a szeme látszik ki, úgy tűnik ez pótolja a betiltott hagyományos fátyol viseletet. Nagyon kevés a jellegzetes hegyi, vagy sivatagi népviselet, ezeket Teheránban épp úgy megbámulják, mintha nálunk valaki népviseletben járna az utcán. Így látszólag maga Teherán akár dél-európai város is lehetne, mégis lépten-nyomon bukkanunk jellegzetes keleti képre. Estefelé bepillantok egy szőnyegkereskedésbe, a tulajdonos sűrűn hajlongva végzi esti imáját.

Golestán palota, amely múlt századbeli trónterem állami szertartások helyéül szolgál. A jellegzetes keleti épületek, mecsetek és mosék nagyrészt beolvadtak a modern városképbe, — ahogyan a müezzin imája is elvész a modern közlekedés zajában.

Konkoly Thege Aladár

(Következik: Shiraz rózsái)

BARANYATERV
Pécs, Zrínyi u. 11.
telvételre keres:
KÉT STATIKUS SZERKESZTŐT,
GÉPÉSZ SZERKESZTŐT,
GÉPÉSZ RAJZOLÓT,
STATIKUS RAJZOLÓT,
ÉPÍTÉSZ SZERKESZTŐT,
ÉPÍTÉSZ RAJZOLÓT,
FÚRÓMESTERT
ÉS TEHERGÉPKOCSI-VEZETŐT UAZ-ra
Jelentkezés a személyzeti vezetőnél.

Tegnap történt

Ülést tartott a Baranya megyei Tanács Egészségügyi és Szociálpolitikai Bizottsága tegnap délelőtt, Takács Gyula elnökhelyettes elnökletével. Az ülésen beszámoltak az elmúlt évi munkáról, jóváhagyták az idei munkatervet, és ismertették a részvevőkkel a megye keresőképtelen betegállományának alakulásáról szóló vb jelentést. Ez igen nagy érdeklődést váltott ki, és sok javaslat is elhangzott a táppénzes helyzet javításával kapcsolatos feladatokhoz.

Egymillió tag, 6,7 milliárd forint betét

Szerte az országban 385 takarékszövetkezet összesen 2678 település lakosságát látja el pénzügyi szolgáltatásokkal; taglétszámuk már meghaladja az egymilliót. Egy év alatt 1141 millió forinttal nőtt a betétállomány. — Minderről pénteken a SZOVOSZ székházában tájékoztatták a sajtó munkatársait, akik részletes ismertetést kaptak a szövetkezeti mozgalom e fontos ágazatának munkájáról, terveiről. A sajtótájékoztatón elmondták azt is, hogy a múlt év végén összesen 6,7 milliárd forintnyi betétet kezeltek az 557 ezer takarékszövetkezeti betétkönyvben. Tavaly egyébként 378 ezren vettek igénybe különféle célokra 2,4 milliárd forintnyi kölcsönt.

Május 18-án nyit az első

A HUNGEXPO IDEI KIÁLLÍTÁSAINAK PROGRAMJA

Kőbányán az új budapesti nemzetközi vásárközpontban pénteken Földes László vezérigazgató sajtótájékoztatón számolt be a Hungexpo idei gazdag kiállítási programjáról. Az új vásárközpontban az idén, május 18-án rendezik meg először a beruházási javak szakosított budapesti nemzetközi vásárát, majd ősszel a fogyasztási cikkeket bemutató BNV-t. Ezen kívül ebben az évben Kőbányán hét nemzetközi szakkiállításon mutatnak be építőgépeket, műanyagipari termékeket, mezőgazdasági gépeket, csomagolási eszközöket és még sok egyéb korszerű terméket. A Hungexpo szervezésében sok magyar vállalat vesz részt külföldi nemzetközi kiállításokon. Az idei program alapján 550 iparvállalat és mezőgazdasági üzem, ipari szövetkezet mintegy 200 vagon termékét 58 külföldi kiállításon mutatják be.

Pincetárlatok a Ságvári Endre Művelődési Házban

Új kamara kiállító helyiséggel gyarapodott Pécs III. kerülete: a MÉV Ságvári Endre Művelődési Ház alagsorában, a művelődési ház igazgatósága és annak képzőművész köre vállalta, hogy 1974-ben 12 kiállítást szervez, illetve rendez meg. Ezen a pincetárlaton elsőként Stettner Béla Munkácsy-díjas, Érdemes művész mutatkozott be, monotípiákkal, papírmetszetekkel, rézkarcokkal. Munkáinak többsége 1966-ban született. A széles érdeklődésű művész nagyméretű grafikákon foglalkozik a nagyváros gazdag játékú falaival, tetőivel, rácsos erkélyeivel, s a város lakóival. A nyüzsgő nagyváros intimebb rezzenéseire is érzékenyen reagál, dicséri a fizikai munkát, a Favágók, Pályamunkások című monotípiáin; ünnepli a család harmonikus együvétartozását, a szülő és gyermek egymásra utaltságát. Stettner Béla mindig az emberről és az emberek között kialakult sokféle kapcsolatról beszél.

Meg kell gyorsítani a telekingatlanok kényszerértékesítését

Tűzoltóság — életveszélyben

Ülést tartott a Pécs városi Tanács végrehajtó bizottsága

Első ízben számolt be munkájáról a pécsi városi-járási tűzoltóparancsnokság Pécs megyei Város Tanácsának végrehajtó bizottsága előtt, amióta a tűzoltóság tanácsi irányítás alá került. Czilják József őrnagy, városi-járási parancsnok kedvező műszaki-technikai fejlődésről adhatott számot: egyes speciális tűzvédelmi eszközökből országosan is kiemelkedő a pécsi apparátus felszereltsége, ezek segítségével igen eredményesen vehetik fel a harcot különleges tűzesetekkel szemben.

Magas színvonalú a tűzoltóság hírhálózata, s nagyszerű felkészültségről tesz tanúbizonyságot a gyakorlatok és az előforduló tűzesetek alkalmával a személyi állomány is. Mindezekkel szemben áll legelsősorban az, amit a végrehajtó bizottság már 1970 márciusában hozott határozatában is megállapított: *„A Parancsnokság jelenlegi építménye elavult, alkalmatlan a technikai felszerelések elhelyezésére..."* A helyzet azóta tovább romlott. Folyamatban van a parancsnokság épületeinek életveszélyessé nyilvánítása, egyes épületrészeket már alá kellett dúcolni, ezért a parancsnok joggal állapíthatta meg előterjesztésében: *„A meglévő és általam jónak tartott technikai felszerelést is veszélyezteti az elhelyezésünkre szolgáló épület állaga."* Ugyanígy meg kellett állapítania azt is, hogy míg a speciális tűzesetekhez való technikai felkészültség szinte kiválónak mondható, a szokványos tűzesetekhez szükséges technikai felszereltség már nem ilyen kedvező: nem kielégítő a fecskendők műszaki állapota, a legnagyobb gépesített tolólétra pedig, amely korszerű és nem elhasználódott ugyan, pécsi viszonylatban mégis korszerűtlennek tekinthető, hiszen 30 méteres kihúzhatóságával az épületek 8. szintje feletti tűzeseteknél sem oltásra, sem mentésre nem alkalmas. A végrehajtó bizottság a tűzoltó parancsnokság munkájáról szóló jelentést megvitatva állást foglalt abban, hogy sürgősen intézkedni kell az új telephely és a parancsnoksági épületek tervezésére és kivitelezésére.

Tájékoztatót hallgatott meg a végrehajó bizottság a telek-, ház- és üdülőingatlanok korlátozására vonatkozó kormányrendelet végrehajtásának eddigi tapasztalatairól. A felfektetett nyilvántartás szerint — amihez mintegy 27 ezer adatot kellett feldolgozni — mintegy 2900-ra tehető Pécsett azoknak a ház- és üdülőingatlanoknak a száma, amelyek kényszerértékesítésre kerülnek. Eddig mindössze 231 ingatlan cserélt gazdát, de ezeknél is legtöbbször a rokonság, illetve a leszármazók közül kerül ki az új tulajdonos — a haszonélvezeti jog fenntartásával.

Az értékesítésnek különféle akadályai vannak és sokan vállalják a progresszív telekadót is, ami kisebb anyagi megterheléssel jár, mint a telekvétel és az eladás közötti árkülönbözet. Ezzel magyarázható, hogy az utóbbi három évben Pécsett többszörösére emelkedett a kivetett telekadó mértéke. A végrehajtó bizottság állásfoglalása szerint meg kell gyorsítani a kormányrendeletben meghatározott telekingatlanok kényszerértékesítését, első helyre a lakótelkeket és a lakóházakat kell sorolni, s az értékesítés lebonyolításával a PIK ingatlanközvetítő részlegét kell megbízni.

MELYIK ÍZLIK A LEGJOBBAN?

Négyféle vaj a pécsi üzletekben

Piros, zöld és kék csíkos csomagolású, megkülönböztető jelzéssel ellátott vajak árusítását kezdte meg február elején három pécsi üzlet. Az újszerű tejipari piackutatásra az újmecsekaljai 10. számú ABC-áruház, a Kórház téri élelmiszerbolt, valamint a Jókai téri tejbolt vállalkozott. Itt kapható — a hagyományos teavaj mellett — a három újdonság, az azonos alapanyagokból, de eltérő technológiával gyártott édes-tejszínes, sózott és a biológiailag érlelt, úgynevezett „zamatos" vaj.

Melyik ízlik legjobban? — A kérdésre az érintett üzletek vezetőitől kértünk választ.

— Nálunk, az újmecsekaljai 10-es ABC-ben egyértelműen a kék csíkkal jelzett sózott vaj a legkapósabb — mondja Jilly Csaba. — Nagyon sokan vásárolnak hidegvacsorának valót, s szendvicsekhez kétségtelenül kitűnő. A teavajhoz hasonló — de annál édesebb — tejszínes zamatú, könnyen habosodó zöld jelzésű vajat tortakrémek készítésére viszik. Legalábbis, aki már valamennyi újdonságot kipróbálta és felfedezte a különbséget. Idő kell, amíg a vásárlók a megszokott helyett az újat választják. Annyi bizonyos, sózott vajból máris többet rendelünk, mint néhány nappal korábban...

A Petőfi téri — volt Kórház tér — csemege jellegű önkiszolgáló bolt alig egy hete értékesít „csíkos vajat", de az máris tapasztalható: a környéken lakó törzsvevők a zöld jelzésű édestejszínes terméket kedvelték meg leghamarabb. Bár a tárolóhely kicsi, Getvai Dénes üzletvezető tegnap már 25 kiló „zöldet" kért, míg a másik két fajtából csak 10—10 kilót.

A belvárosban, a Jókai téri tejboltban éppen ellenkező a vélemény: a sózott vaj egyáltalán nem fogy, itt visszont sikert arat a piros jelzésű, pikáns „érett vaj" zamatú készítmény. Versenytársa a zöld csíkos, ugyancsak kivívta a vásárlók elismerését.

Melyik ízlik legjobban? Eltérőek a vélemények. Jó lenne, ha mielőbb, minél többen megkóstolnák az újdonságokat és választanának. Ezúttal ugyanis a vevő dönti el, hogy a jövőben milyen technológiával gyártson vajat a tejipar.

(—)

Az örömtől elájult

Kétszáz forint helyett ötvenezres nyeremény

Az asszony csak futva nézte át a nyereménylistát. Pénz áll a házhoz — állapította meg, merthogy névértékben kihúzták a békekölcsön kötvényt. Kétszáz forint is pénz. Aztán az OTP szakemberei is utána nézték a dolognak, s örömmel újságolták, hogy ötvenezer forint a nyeremény. Az asszony az örömtől elájult. Az eset Pécsett, a Kossuth Lajos utcai OTP-ben történt.

Az első rohamnak már vége. Február 12-ét követő napokban özönlöttek az emberek az OTP pénztáraihoz, a postahivatalokba és a takarékszövetkezetekbe, — nem csoda, a pénzükért futottak.

— Felkészültünk a békekölcsön kifizetési dömpingre — mondja dr. Kardos László, az OTP Baranya megyei Igazgatóságának betét- és értékosztály vezetője. — Pécsett a Kamaraszínház előcsarnokában külön pénztárat létesítettünk. Elképzeléseink beváltak, zökkenőmentesen mentek a kifizetések. Az első napokban ennél a pénztárunknál mintegy háromezer kötvényt váltottak be. Ezidáig Pécsett az OTP-fiókok összesen hatezer kötvényre fizettek. Tudomásunk szerint a postahivatalokban és a takarékszövetkezeti beváltóhelyeken is nagy volt a forgalom. Jelenleg meglehetősen nagy a csend, például a Kossuth Lajos utcai fiókunkban naponta átlag 200 kötvényt váltunk be.

— *Vitás kérdések előfordultak-e?*

— Akadnak. Az emberek egy része nincs tisztában az egész kötvény fogalmával. Az egész kötvény az első és a második békekölcsönnél 200 forint volt. Minden ennél alacsonyabb összegű kötvény ennek egy bizonyos része. Teszem fel egy 50 forintos kötvényt 300 forintra húztak ki, a tulajdonos nem kapja meg ezt a pénzt, hanem a 20 százalékos nyereményille-ték levonása után 70 forint jár neki. Ugyanis az említett összegű kötvény 200 forintos egész kötvénynek egy negyedét képezi, így a nyeremény is a kihúzott összeg egyenegyede lesz. Persze akadt olyan tulajdonos is, aki kötvény-csonkokkal jelent meg. Erre — mint az újságban már megjelent tájékoztatónkból is kiderült — fizetni nem tudunk.

— Az első tapasztalatok kedvezőek voltak. Az idén azonban még öt ízben lesz sorsolás.

— Az év folyamán még mintegy négymillió kötvény sorsolására kerül sor. De nekünk körülbelül 7,8 millió kötvénnyel kell számolnunk, ugyanis a lakosság kezében többmillió olyan kötvény van, amit ezideig nem váltottak be.

— A második békekölcsön sorsolására március 5-én kerül sor, a beváltása pedig április 9-én kezdődik.

— Valamennyi beváltási időpontban felállítjuk Pécsett a Kamaraszínházban rendkívüli kifizetőhelyünket. Reméljük, hogy valamennyi kifizetés ilyen gyorsan, sorbanállás mentesen zajlik majd le, mint az első.

— Bábolnai szárító berendezések amerikai licenc alapján. Csaknem fél milliárd értékű szárító berendezést gyárt a Bábolnai Mezőgazdasági Kombinát saját üzemében az Agrotröszt részére. A tizenöt tonna teljesítményű berendezések a hasonló típusoknál olcsóbbak és termelési mutatóik is kedvezőbbek.

Az Elnöki Tanács ülése

A Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa pénteken ülést tartott.

Az Elnöki Tanács törvényerejű rendeletben szabályozta a külföldiek ingatlanszerzését. Adásvétel, csere vagy ajándékozás útján a jogszabályban meghatározott személyek csak előzetes engedéllyel szerezhetnek Magyarországon ingatlant.

Az Elnöki Tanács határozatot hozott a hazánk felszabadulásának évfordulója alkalmából az államigazgatásban, a gazdasági és kulturális élet területein, valamint a fegyveres testületekben dolgozók számára adományozható kitüntetésekről.

Időközi országgyűlési képviselőválasztást írt ki az Elnöki Tanács a megüresedett Békés megyei 8-as számú országgyűlési képviselői választókerületben 1974. április 21-re.

Az Elnöki Tanács végül bírák felmentéséről, megválasztásáról hozott határozatokat és egyéni kegyelmi ügyben döntött.



Martyn Ferenc Kossuth-díjas festőművész tegnap résztvett a pécsi 500-as Ipari Szakmunkásképző Intézet növendékeinek klubestjén. A művész az intézet kérésére látogatott el a jövő szakmunkásai közé. Martyn Ferenc munkásságát Pilaszanovich Irén művészettörténész ismertette vetített-képes előadásán. A szakmunkástanulók — mintegy százan — sok szeretettel és sok virággal fogadták az idős művészt, aki a művészet és megismerés kapcsolatáról szólva néhány közvetlen gondolattal azt a reményét fejezte ki, hogy a tegnapi előadás talán kezdete a művészetekkel, a művészi élménnyel való minél gyakoribb találkozásuknak.

Legfontosabb az ivóvízellátás

Tanácskozott a Hidrológiai Társaság

Baranyában már sok fejtörést okozott a szakembereknek a vízellátás. Ez történt tegnap is a Technika Házában, ahol a Hidrológiai Társaság tagjai, vízügyi szakemberek hallgattak előadásokat a borjádi víztározó építésével és jelentőségével kapcsolatban.

Elsősorban Pécs ivóvízellátási gondjai azok, amelyek igen jelentőssé teszik a Borjád—Szederkény között létesítendő víztározót, hiszen a Duna vízére egyre kevésbé lehet számítani. A kedvező természeti adottságokat figyelembe véve itt épülhet meg Magyarország legnagyobb víztározója. Múlt év decemberében készült el az a tanulmány, amelyet tegnap ismertettek a vitaülésen.

Igen nagy területen jelentős mennyiségű vizet képesek itt majd tárolni és hasznosítani. 5,5 kilométer hosszan, 690 hektár területet foglal majd el. Előzetes becslések szerint mintegy 130 millió forintos beruházást igényel. A várható városfejlődést figyelembe véve, ha megépítik a tározót, Pécsnek az ezredfordulóig nem lesz gondja az ivóvízre.

Természetesen sok kérdés merül fel ennek kapcsán. Az előadásokat követő, több mint kétórás vita során biológiai, mezőgazdasági, árvízvédelmi szakemberek is hangot adtak véleményüknek. Sokféle hasznosítási kérdésben hangzottak el hozzászólások, hiszen ekkora vízmennyiséget — ilyen területen — sokféleképpen lehet hasznosítani. Elsősorban ivó- és ipari víz biztosítására, a mezőgazdaság számára, vízrendezési és árvízvédelmi célokra. Nem elhanyagolható a halgazdálkodás szerepe sem. Szóba került még üdülőtelep létesítése is, bár ez meggondolandó a fő cél, az ivóvízellátás miatt.

Lakat alatt több mint egymillió forint

Gazdát keres a pécsi KRESZ-park

Az újmecsekaljai KRESZ-parkot hatalmas lakat zárja a gyerekek elől. A kerítés mentén, a Páfrány utcában, a garázssorból előbukkanó autók között kerékpároznak a gyerekek. A szomszédban, a régi modellező-pályán, valóságos szemétdombon, óvodások játszanak.

Van KRESZ-parkunk és mégsincs... Pedig nagy lelkesedéssel tervezték és építették. A KISZ Pécs városi Bizottságának felhívására több száz fiatal fogta meg a lapátnyelet, s tavaly április 4-re elkészült a park. Eddig 1 millió 300 ezer forintban van a létesítmény, de tulajdonképpen ma sincs kész. A drága berendezések, a jelzőlámpák soha nem üzemeltek, még egyetlen iskola sem tartott itt egész éven át rendszeres KRESZ-oktatást. Tavaly, a tavaszi szünetben még itt bicikliztek a gyerekek, éppen akkor, amikor a parkban járt az Autó-Motor fotóriportere, így hát volt mit fényképeznie. A lapban megjelent fotó lelkendező képaláírással adta ország-világ tudtára: lám, milyen nagyszerűen valósult meg Pécsett egy kitűnő elképzelés. Azóta más városokban — ahol később fogtak hozzá — több ilyen park épült és működik. A pécsi gyerekek pedig ma is kívülről nézegetik a több mint egymillió forintos létesítményt.

A parknak nincs gazdája, így hát bezárták. Mert gazda nélkül nem lehet üzemeltetni — ehhez nem fér kétség — a működtetés ugyanis pénzbe kerül. (És ez csak most derült ki...?) A fenntartáshoz 100—150 ezer forintra lenne szükség évente. De addig is kellene 300—350 ezer forint, hogy az építését befejezzék. A parkban nincs víz, enélkül pedig nem lehet WC-t építeni. Márpedig a KÖJÁL előírta az illemhelyet. (Bárcsak ez lenne Pécsett az egyetlen park, amelyikben nincs ilyesmi!) A vízen kívül a villanyt is be kell vezetni, hogy működhessenek a jelzőlámpák. Szükség lenne egy kocsiszínre is, ahova a majdan megvásárolandó kerékpárokat és a kisgo-kartokat elhelyezik. Ez utóbbiakat a pécsi üzemek fiataljai társadalmi munkában készítenék el. De ha egyszer nincs gazda...

Pedig a pedagógus önkéntes rendőri csoport már régen felkészült a park hasznosítására. Elméleti és gyakorlati tematikát dolgoztak ki iskolásoknak, óvodásoknak egyaránt. Egyébként az általános iskolai tanrend előírja, hogy a hetedik és a nyolcadik osztályban meghatározott óraszámban közlekedési ismereteket kell oktatni. S mennyivel jobb lenne ezt a parkban végezni, mint az osztályteremben. Így viszont az iskolai gyakorlati KRESZ-oktatást nincs hol megoldani.

Itt a tavasz, az idő sürget. Valakinek a zsebbe kellene nyúlni. Vagy a városi tanácsnak, vagy talán az üzemeknek közösen. Végül is a KRESZ-park nem magánterület. Közintézmény. S nemcsak arról van szó, hogy több, mint egymillió forint hever parlagon. Közben ugyanis — jobb híján — a gyerekek a közúton a saját bőrükön tanulják a KRESZ-t. Csakhogy a tandíj nagyon drága. Néha megfizethetetlen...

Pánics György

A „gyomor-ipar" új technikái

Rövidesen megkezdi rendszeres termelését a Mecsekvidéki Vendéglátóipari Vállalat új gastrofol üzeme, egy olyan ételgyár, melyben előregyártott és mélyhűtött készételek készülnek. De, még meg sem indult, ez a pécsi ételgyár máris keresi az „egyszerű" gastrofolnál újabb gyorskonzerválási módokat. A jelenlegi gastrofolt fel kell melegíteni a fogyasztáshoz, ennek legkorszerűbb, higiénikus módja a nagyfrekvenciás melegítés. Ennek során, egy elektromos szekrénybe kerül az étel és a nagyfrekvenciás örvényáramok hatására melegszik fel, egy-egy adag kb. 30 perc alatt. Ez az időszükséglet sok egy kicsit, ezenkívül az alu-fóliás csomagolást igényli s érthető, hogy a konzervipar keresi az újabb csomagolási és konzerválási módokat. Például a sütést is kibíró műanyagfólia csomagolást, valamint a mélyhűtés elkerülésére a védőgázzal való konzerválást. Ez azt jelenti, hogy a speciális műanyagfóliába csomagolt ételt zacskójába olyan semleges gázt töltenek, mely az ételt, felvágottat stb. konzerválja mélyhűtés nélkül is. Ez óriási jelentőségű, gondoljunk például az iskolákra, ahol nagykapacitású mélyhűtőszekrény csak ritkán van, és általában a kereskedelemnek is könnyebb a dolga, ha közönséges raktárban tárolhatja az előregyártott konyhai készítményeket.

Gépesítettség, gazdaságosság

Mielőtt ezt az érdekes technikát ismertetnénk, térjünk ki valamivel részletesebben nagy szociális jelentőségére. Ha nem is nagy zajjal, de az előregyártott ételeket készítő ipar a leggyorsabban növekvő része a világ iparának. Ezt a jelenséget két tényezővel hozzák össze a szakkörök; az egyik a gépesítettség terjedése az élet minden területén, a másik a háztartási munka gazdaságosabbá tétele, mely főként a kényelem és az idővel való elkerülhetetlen takarékosság. Európában a nőknek mintegy 50 százaléka dolgozni jár és mintegy 30 százalékának nincs otthon segítsége, például nagyszülők, nem dolgozó rokonság stb. Az a fajta háztartási alkalmazott, aki „mindenes", mint típus kihalt. Házvezetőnők még akadnak, akik azonban több háznál vállalnak munkát és csak arra vállalkoznak, hogy a bevásárolt élelmiszereket összeállítsák és feltegyék a tűzhelyre, de még a mosogatás is a háziakra vár.

Érthető, hogy terjed a házon kívüli étkezés, Európában becslések szerint naponta mintegy 150 millió adag melegételt szolgálnak fel nemcsak éttermekben, hanem munkahelyeken, intézményi étkezdékben, iskolákban, kórházakban stb. is. Kevés a szakács és a konyhaszemélyzet, viszont a vendégek „non stop" éttermeket keresnek, ahol a nap bármely órájában megtalálják az étkezés lehetőségeit. Ezt lehetetlenség külön-külön kisvendéglőkkel, elaprózott konyha-technikával győzni. Az 50—100 szállodát magába foglaló nagy szállodavállalatok ún. hotel láncait például központi konyhaüzemekből látják el, sőt az is csak látszat, hogy „vannak még hangulatos kisvendéglők, egyenkint különleges étlapokkal". Mind több az olyan ételgyár, amely ezeket közösen kiszolgálja, de az igaz, hogy nem sablon ételekkel látja el csupán, hanem a rendelésnek megfelelően szállítja a kínai konyhától a francia menükig az előregyártott és csomagolt készétel sorokat! És mind nagyobb mértékben.

Az utolsó évtizedben a mélyhűtött előregyártott ételek gyártása évente 20 százalékkal nőtt és csupán az NSZK területén meghaladja a 20 ezer tonnát. Az egyéni fogyasztót ez főként annyiból érdekli, hogy ez a hatalmas ételmennyiség országonkint változóan 300—600 változatban készül, tehát valójában nem az ún. tömegkosztról van szó. Ennek megfelelően egy háziasszony a hét minden egyes napjára más-más ebédet, vacsorát állíthat össze e gyári készítményekből s az egyéni háztartások mind nagyobb piacot jelentenek a készételgyártó vállalatoknak.

25-féle inert gáz

És ez csak a mélyhűtött árukra vonatkozik, még nagyobb lehetőségeket kínál a nem mélyhűtött, tehát kényelmesebben tárolható, kezelhető sterilizált és előregyártott ételféleségek nagy sora. Ezeknek az ipar is nagy jelentőséget tulajdonít. A hűtőipar nemzetközileg vezető cége, a híres Linde cég például 25 féle inert gázt készít a különféle élelmiszerek tartósítására, melyek a gázban nemcsak tápanyagaikat őrzik meg értékveszteség nélkül, hanem friss színüket is. Például a magyar szalámiféleket fóliában szeletelve lehet tárolni és azonnal feltálalni. Az ételgyárakat ez a technika azért érdekli, mert rendkívül termelékenyen és praktikus gépekkel lehet elvégezni egylépésben szinte a csomagolást és a konzerválást.

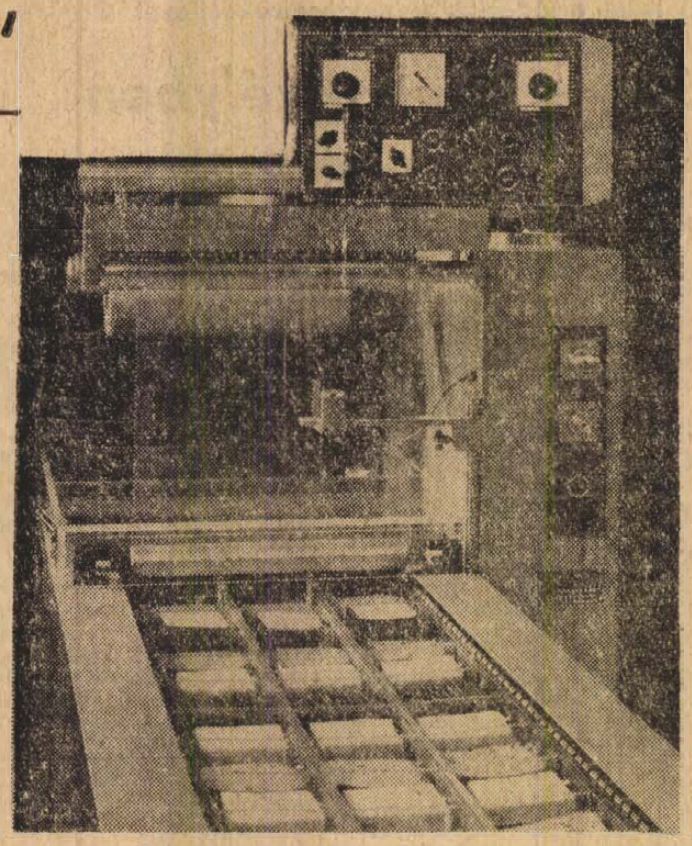
E gyárak álma mindig is az volt, hogy műanyag fólia tekercsből kiindulva teljesen automatikus csomagoló, töltő és zárógépekkel dolgozzanak. Nem elégszenek meg azonban a tökéletes csomagolással, az is szükséges, hogy a műanyagfóliába zárt étel úgy hasson, mintha egy szépen mintázott tányérban lenne. Egy apróság, a fóliára nyomtatott színes festékanyag azonban nem érintkezhet az étellel még úgy sem, hogy csak az egyik oldalára viszik fel nyomdatechnikai úton a díszítést és a szövegeket. Kitalálták azonban a „szendvics" nyomást, mely ettől megóv: magas fényű kettős fólialemez szendvics módjára készül, ahol a „szendvics" voltaképpen a nyomdafesték. A kettős fólialemez, mely azonban egyetlen vékony és feszes lemeznek tűnik, egyben fontos technológiai tényező az étel szempontjából is, mert általa elérhető, hogy a becsomagolt és konzervált étel nem veszítheti el még kismértékben sem nedvességét, zamatanyagait és mindenekelőtt a konzerváló gázt.

A sok közül az egyik érdekes műanyagfólia a Napholin, melyben a gázzal megőrzött értékű ételt sütni-főzni, vagyis vízben, gőzben, sütőben becsomagolva lehet elkészíteni. De alkalmas arra is, hogy például az ételt benne pasztörizálják vagy dezinficiálják, s hogy újra felmelegítsék. A lényeg, hogy az ételt a „saját levében" készítsük el. Ennek egyik érdekes aspektusa: nagy mértékben csökken a háztartási és éttermi konyhák vízfogyasztása! Nem beszélve arról, hogy például sok húsipari készítmény, mondjuk a nagy tömegben gyártott virslifélék fóliás konzerválása és elkészítése, az egyébként gyorsan romló halszeletek ilyetén forgalmazása milyen nagy gazdasági és egészségügyi előnyökkel jár.

Egy ősi törekvésről van szó

A „gyomor-ipar" technikájának csupán egy kis részletét mutattuk be rövidre szabott cikkünk kereteiben. Arról van szó, hogy egy ősi törekvés: konzerválni ne csak az ételt magát, de zamatát, színét is anélkül, hogy a konzerváló anyagokkal értéküket rontanánk — ez ősi törekvés napjainkban miként találkozik azzal a tudományos technikával, mely mindezt tömegméretekben lehetővé teszi.

Szluka Emil



Modern műanyagfóliás készétel csomagológép munka közben.

El'ogadták Siófok új cimerét

Csütörtökön a siófoki Városi Tanács ülésén megtárgyalták a múlt évi feladatok teljesítését, megállapították az ez évre szóló feladatokat: szóba kerültek a költségvetés, fejlesztés és közművelődés is. A tanácsülésen előterjesztették, egyhangúlag elfogadták Siófok város új cimerét, va'aminti használatának szabályozását.

Egyhónapos
őrsvezetőképző tábor

Baranyai úttörőknek

Február 27-től március 26-ig 192 baranyai úttörő vesz részt a zánkai Úttörőváros egyhónapos őrsvezetőképző táborában. Elsősorban azon úttörőcsapatok munkájához kívánnak ily módon segítséget nyújtani, amelyek kedvezőtlen körülmények között tevékenykednek. A tanfolyam idején nem áll meg a szervezett iskolai oktatás sem, 20 pécsi és baranyai pedagógus már február 25-én elutazik az Úttörővárosba, hogy gondos felkészítés után kezdhessék meg a megváltozott körülmények között az úttörő szervezeti formákkal, a mozgalmi munkával szoros egységben szervezett oktató-nevelő munkáját.

Nagy István hetven éves

Amikor a hetvenéves Nagy Istvánt köszöntjük, a magyar nyelvű munkásirodalom egyik legkiválóbb, s legjelesebb alkotója előtt tisztelgünk. — az előtt a művész előtt, akinek egész életműve, munkássága hozzájárult a szocialista jelen megteremtéséhez, a közösségi gondolkodás megerősítéséhez.

A kiváló romániai magyar író 1904 februárjában született, s tizenkét éves korában már munkáscsaládot tartott el a keresetéből; asztalosinas volt. 1932-ben jelent meg első regénye (Földi Jánost bekapta a város), s azóta sorjáznak szépirodalmi művei, cikkei, tanulmányai, publicisztikai írásai, — amelyekben osztályának, a proletariátusnak élményei és történelmi tapasztalatai szólalnak meg magas művészi színvonalon, szenvedélyesen és szuggesztíven. Nagy István a munkásmozgalomban, annak aktív és máig tevékeny tagjaként járta ki a politika iskoláját: azok közé tartozott, akik eszmélésük első pillanatában felismerték, hogy a jobb sorsért vívott küzdelemben hol a helyük, s mit kell tenniök. Első regényének megjelenése után alig egy évvel — vasutasztájk szervezésében való részvétel miatt — a királyi Romániában bebörtönözték. — nem utoljára munkásmozgalmi tevékenysége miatt. Szabadulása után a Vörös Segély tartományi titkára lett Kolozsvárott, majd a Kommunisták Romániai Pártja erdélyi és bánáti területi bizottságának tagja. 1938-ban a párt az írók között végzendő népfront-munkával bízta meg, ekkor került közelebbi kapcsolatba a magyar munkásírókkal, baloldaliakkal, antifasiszta ellenállókkal.

Szerénven azt mondta magáról: agitátor voltam, vagyok, s maradok.

Valóban, a kommunista eszmék nagyhatású agitátora volt mindig, mentolda ezt a tevékenységet művészi erővel. S ez megsokszorozta eszméinek terjedési sebességét, hatását. Felejthetetlen műveket írt a külvárosi munkássorok lakóiról, a börtönben szenvedő kommunistákról, az eszméikért halni kész haladó emberekről, s a történelemnek „tanító pillanatairól", azokról a múltbéli eseményekről, amelyek alkalmasak erőt adni a kommunisták önként vállalt nagy küzdelméhez.

Műveiben rendkívül tömör, puritán, lényegretörő. Nincs bennük — amiként személyiségében sem — cifraság, dísz, feleslegesség, hivalkodó külsőség. Arra összpontosít, amit közölni akar. Szociográfiai írásai (Külváros, Bérmunkások) megrázó dokumentumai az elnyomottak szenvedéseinek. A felszabadulás után megjelent regényeiben és novelláiban (Minden jog a szerzőé, Ácsék tábort vernek, Ünnep a mi utcánkban, Huszonöt év, stb.) sorstársai, a munkások, szegényemberek életútjait rajzolja meg, egyszerűségükben megragadó költői erővel és együttérzéssel.

Közéleti tisztségeit (képviselő, éveken át a Nagy Nemzetgyűlés Elnökségének tagja, egyetemi rektor) Nagy István mindig arra használta fel, hogy minél szélesebb körben hívja fel a figyelmet a munkásélet tanulmányozására, igaz ábrázolására, mert a mai napig mélységes meggyőződése, hogy szocialista eredményeket csak kiművelt emberek sokaságával lehet létrehozni.

Hatalmas életmű, hosszú pálya áll a hetvenéves író mögött. Néhány évvel ezelőtt jelentek meg önéletrajzának első kötetei. A romániai magyar irodalomnak minden bizonnyal legjelentősebb eredményei közé tartozik ez az emlékezéssor: Nagy István személyes élményei, tapasztalásai és emlékei éppúgy helyet kaptak benne, mint a velük egyébként szorosan összefüggő korabeli történelem. Röviden és nagyon leegyszerűsítve a dolgot, arról ír: mit jelentett a huszadik század első harmadában munkásnak, munkásírónak, elkötelezett kommunistának lenni. Gyönyörű vallomás ez az öregkori mű, amelyben a kolozsvári Lépcső utcából tekint a világra s meglátja benne mindazt, ami korunk számára értékes, fontos. „Ebben a műben, akárcsak lelkében és más műveiben úgy buzog a harccal kivívandó szocialista igazság érzése, mint a láva egy tűzhányó tölcsérében" — írta róla a minap kortársa és harcostársa, Mihai Beniuc.

T. I.

MŰSZAKI BOLTBA
szakképzett
férfi eladót
FELVESZÜNK.
BARANYA
KERESKEDELMI
VÁLLALAT
Műszaki Áruforgalmi Osztálya. Pécs, Rákóczi út 11.

Komolytalan rovat

Első négy állásom története

II.

Harmadik állásom volt a legcifrább. Ez ínségmunka volt. Egy nap, egy pengő. Egy ideig lapátoltunk, majd váratlan dolog történt. Vagy tízünket kiemeltek és áttettek egy patkányirtó vállalathoz.

A várost állítólag ellepték a patkányok és elrendelték a kötelező patkányirtást ilyen-olyan számú rendeletre hivatkozással. A rendeletet azonban szószerint nem közölték.

A mi dolgunk az volt — a város részekre volt osztva —, hogy házról házra járva a kimutatási quóta szerint kivessük a megvásárlandó mennyiséget. Még valami prémiumot is kaptunk, kilónként fél fillért.

Mi jártuk a várost. Esténként összejöttünk, beszámoltunk az eredményről az egész dolgot irányító mérnöknek, aki teljesítmény szerint buzdított bennünket.

A jó nép meg jajveszékelt, hogy soha nem láttak patkányt és hogy minek ez? Mi hivatkoztunk a rendeletre és kivetettük a hadisarcot.

Kezdett azért olyan érzésünk lenni, hogy nem végzünk tisztességes munkát. Párban jártunk ugyanis, hogy hivatalosabb külsőnk legyen, meg ha meg akarnak verni bennünket, jobban tudjunk futni.

Félidőben jártunk és az egyik utca közepéig becsületesen kiosztottuk a patkányirtó szer megvételéhez szükséges cédulákat, amikor egy nagyon szép, kastélyszerű házhoz értünk. Bekopogtunk.

— Kérem, patkányirtás ügyében jöttünk!

— Mi nem írtunk patkányt! — mondják flegmán. — Itt nincs patkány.

— Hogy, hogy nincs? Itt a rendelet. Nem azt mondja, hogy vitatkozzunk a patkányokon, hanem, hogy irtsuk.

— Itt pedig ilyen nem lesz! — mondták következetesen. — Ha nem hiszi, hívja fel a főnökét.

Makacs fickó voltam és felhívtam a főnököt.

Óriási leszúrás következett. Nem a villa tulajdonosát szúrták le, hanem engem.

— Maga a polgármester úr vejénél akar patkányt irtatni?! — ordított rám a tanácsos.

Én alázatosan köszöntem udvariasan és beláttam az igazát. Valóban a polgármester vejénél nem lehet patkányt irtatni.

Ahogy kimentünk az ajtón, megint csak felgyülemlett bennem a doc. Nemcsak bennem, sorstársamban is.

— Itt valóban nem lesz patkányirtás! — határoztuk el. — Nemcsak a polgármester úr vejénél, hanem másnál se!

Elővadásztuk a rendeletet, kiderült nagyon bölcsen, hogy patkányt csak ott kell irtani, ahol van.

Elkezdtünk tehát Mikulást játszani. A nép nagy része az utcán leskelődött, mert ők tudták, hogy a polgármester vejével nehézségeink lesznek. Mi pedig házról házra járva visszavettük a cédulákat és kiokosítottuk őket.

Este következett a beszámoló. A mérnöknek számoltunk be az eredményről. Az egyik brigád 43 kg-ot, a másik 73 kg-ot, a harmadik 54 kilót mondott.

Sorra került a mi brigádunk is.

— 2 kiló 50 deka!

— Mi?! — reszketett a plafon a mérnök ordításától.

— 2,50 kg!

A mérnök lelki szemei előtt csak egy megoldás volt lehetséges: akkorát rúg rajtunk, hogy olyan sebességgel távozunk, mint a rakéta, pedig akkor még fel sem találták. Mindenesetre kirúgásunk előtt kíváncsi volt az okokra.

Lelkiismeretesen ismertettük vele a ki nem függesztett szöveget, hogy ahol nincs patkány, ott nem irtandó és közöltük a másik okot is, ha a polgármester veje nem irt, akkor miért irtson a csóró.

Kicsit még ordibált, hogy nem a mi dolgunk a rendelet ismertetése és érezzük magunkat kirúgva. Mi megnyugtattuk:

— Kirúgni?! Azt lehet! De az egészet lelkesen megírjuk egy akkor hírhedt zsaroló lapnak.

— Ott a bátyám a főszerkesztő! — ordított.

— Ez nem okvetlen befolyásol bennünket! — és megnyugtattuk, hogy nem ragaszkodunk egyik laphoz sem. — Van másik is.

— Bár sose találkoztam volna magukkal! — ez kétségtelenül őszinte óhaj volt, de mit tehetett mást, minthogy megtűrt bennünket és fizette naponta a három pengőket. Mi meg jelentettük esténként a két és fél kilót, ahol patkányt találtunk.

A patkányirtó szert nem mi hordtuk ki. A szer közönséges katonai komiszkenyér volt, száraz, ami a raktárakban megmaradt és be volt kenve valami barna micsodával.

Gondolom patkány tápszer lehetett, a csontjaikat erősítette, mert hivatalos adatok szerint három döglött patkányt találtak, pedig ennél több végelgyengülésben is elhullhatott.

Ami miatt ezt az állást a szerencsétlen állások között említem, az hamar kiderült. Mert ugyan ütötte némi pénz a markunkat, de két hét alatt befejeződött a patkányirtás és utána mi lettünk a fekete bárányok, akik ínségmunkára sem kellettünk.

A negyedik állásom története rendkívül rövid. Ide behívóval hívtak be, koszt, lakás, ruha biztosítva volt és egy hónapos megszakítással hat évig tartott.

De ez már vezető állás volt. Őrvezető!

Szőllősy Kálmán

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy drága, jó férjem, édesapánk, após, nagyapa és kedves rokon,

id. BOGRI SÁNDOR

volt Megyeri úti lakos, a Kokszmüvek nyugdíjasa, hosszú szenvedés után február 1-én elhunyt. Hamvasztás utáni búcsúztatása február 25-én 12 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, leányom, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérünk és kedves rokonunk,

BENEDEK JANOSNÉ

pápródi lakos, 56 éves korában, váratlanul elhunyt. Temetése febr. 26-án, kedden 1/2 1 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy forrón szeretett, legdrágább édesapám, édespapánk, apósom, testvérem, sógorunk, nagybácsink és kedves rokon,

SOMOGYVÁRI JANOS

74 éves, MÁV-nyugdíjas, bükkösdi lakos febr. 21-én rövid szenvedés után elhunyt. Temetése febr. 28-án, csütörtökön 1 órakor lesz a bükkösdi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett, jó férjem és édesapám,

HAJDU IMRE

50 éves korában, tragikus hirtelenséggel elhunyt. Temetése febr. 27-én, szerdán 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászolja felesége és leánya.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett fiam, férj, édesapa és kedves rokon,

HORVÁTH IMRE

37 éves korában, hirtelen elhunyt. Temetése 25-én du. fél 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó férj, édesapa, nagyapa, testvér, após, vő, sógor és nagybácsi,

PÁZMÁNY GYÖRGY,

a Porcelángyár nyugdíjasa, 56 éves korában rövid szenvedés után váratlanul elhunyt. Temetése febr. 27-én, szerdán 1/2 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalomtól megtört szívvel tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy legdrágább édesanya, nagymama, anyóné és kedves rokon,

özv. MESZLER BÉLÁNÉ

hosszú szenvedés után febr. 19-én elhunyt. Temetése febr. 26-án 1/2 3 órakor lesz. A gyászoló Wirsz és Stettner család.

Mély fájdalommal szomorúan tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, apósunk és kedves rokonunk,

KULCSÁR FERENC

erzsébettelepi lakos, 67 éves korában váratlanul elhunyt. Temetése február 26-án, kedden 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Köszönet

Őszinte köszönetünket fejezzük ki a ház lakóinak, szomszédoknak, jóbarátoknak, rokonoknak, és mindazoknak, akik drága, jó édesanyánk,

özv. HEGEDUS FERENCNÉ

é temetésén részvétükkel és koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a POTE Kórélettan és a Posta Gépjármű Szállítási Üzem munkatársainak a szép koszorúkért, valamint özv. Major Jánosnénak a szép koszorúk készítéséért. A gyászoló család.

Hálás szívvel köszönjük mindazoknak, akik drága halottunk,

ÁRR KARCSIKA

temetésén megjelentek, koszorúk és virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet az Emling brigádnak a szép koszorúért. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik

GYARMATI ANDRÁS

temetésén részt vettek és mély gyászunkban osztoztak. A gyászoló család.

Őszinte köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága halottunk,

MÁHNER EDÉNÉ

temetésén részvétükkel és koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet a Mátraaljai Szénbánya szakszervezetének, vezetőinek és a női brigád dolgozóinak, a Szikra Nyomda és ipari tanulóknak, a széleskörű rokonságnak és ismerősöknek, valamint szomszédoknak. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, akik felejthetetlen drága halottunk,

idős LORENCZ BÉLA

temetésén részt vettek, fájdalmunkat megjelenésükkel, koszorúk és virágok küldésével enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetet mondunk a Mecseki Aknamélyítő Vállalat és a Pécsi Dohánygyár dolgozóinak. A gyászoló család.

Hálás köszönetünket nyilvánítjuk minden kedves rokonunknak, ismerősöknek, szomszédoknak, akik drága felejthetetlen halottunkat,

HAUK JÁNOSNÉT

utolsó útjára elkísérték, koszorúkkal, virágokkal, részvétükkel fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Bejárónőt keresek netenként kétszer a délelőtti órákra. Sallai u. 48. II. em. 1.

Üdülő gondnokságot vállalok. „Harkányi lakos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

LAKÁS

Harkányban 8 férőhelyes üdülő kiadó vagy vállalatnak, tsz-nek átadó. — „Kényelmes 66 649" jeligére a szekszárdi hirdetőbe.

Harkányban egy szoba összkomfortos lakrész kiadó egész évre, vállalatnak. Érdeklődni: Kovács Tibor Hegyszentmárton.

Két szoba, összkomfortos, házfelügyelői lakásomat elcserélném hasonló főbérletire, esetleg nem távfűtésesre. Pollack M. u. 2.

Háromszobás, belvárosi főbérletért átadom kettőszobás, hallos, gázos, nagyméretű öröklakásomat. „Különbejáratú szoba" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás és másfélszobás, kertvárosi lakást cserélünk Szigeti részen, vagy belvárosban levő kettő és egy másfél, esetleg egyszobás lakásért. „Egymáshoz közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Egy szoba, konyha, éléskamrás, komfort nélküli főbérleti lakást keresek. Költségtérítés és lakbérben megegyezünk. Ajánlatokat: „Egy személynek" jeligére a Sallai u. hirdetőbe kérek.

Bútorozott szoba két dolgozó nőnek vagy gyermekteleen házaspárnak kiadó. I. ker., Áknász út 24.

Elcserélném belvárosi, 62 m² nagyon szép, kettőszobás, kandallós, félkomfortomat kertvárosi, 1—2 szobás távfűtésesért. Lehet tízemeletes. „Plusz" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Üres albérleti szoba, konyha, azonnal beköltözhető, szigeti részen, családi házban. „Gyermek nem akadály" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Orvostanhallgatók albérletbe szobát vagy lakást kivennének. — Válaszokat: „Csendes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Harkányban egy fürdőszobás lakrész kiadó vállalatnak. Termelőszövetkezetnek. Telefon: 18-865.

Budapesti egyszobás és pécsi, kétszobás bérlakásunkat pécsi háromszobásra cserélnénk. „Belváros vagy Mecsek" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

850-es FIAT Coupé eladó. „FIAT" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

601-es Trabant eladó. Acsády Ignác u. 2., VIII. em. 10.

125-ös MZ kevés hibával vizsgá előtt olcsón eladó. „125-ös" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Zsiguli eladó, 12-165-ös telefon, 8-tól 4-ig.

Garázs, nagyméretű, március 1-től kiadó. I. ker., Torda utca 42.

Üzletek, dinamók, fesszabályzók, gyors és pontos javítása. Fesszabályzó és gyújtásbeállítások sorban kívül. Pécs, Szigeti út 62., Ifj. Wolfram Ernő.

Gépkocsik vizsgára való előkészítését, valamint mindennemű karosszéria-karambolos gépkocsik javítását rövid határidőre vállalom. Wolfram Ernő, Pécs, Szigeti út 62.

S 100-as Skoda eladó. Pécs-Nagyárpád, Kemény Zsigmond u. 74.

AUDI 100 LS gépkocsi eladó. Hídasy Sándor, Pécs, Gebauer u. 6.

Trabant 601-es eladó. Érdeklődni 4 óra után. Pécs I. ker., Dagály u. 6. sz.

Zsiguli személygépkocsi eladó. Érdeklődni lehet: Komló, Újtelep, Ősz u. 15/2. szám alatt, Varga.

Skoda S 100-as, igényesnek eladó. Mohács, Liliom u. 28. Tel.: 405. 15 óra után.

Fiat 127-es eladó. Telefon: 14-801.

Kifogástalan 350-es Fiat eladó. Érdeklődni: 5 óra után a 19-978-as telefonszámon.

Garázs eladó, szigeti vámhoz közel, 26 ezerért. Pálrány u. 38. V. em. 3. sz. ajtó.

Zsiguli újszerű állapotban és alkatrészek eladók. Telefon: 10-885. 17 h után.

Zsiguli eladó. Esetleg utánfutóval együtt, Telefon: 21-763.

Wartburg Tourist személygépkocsi eladó. Pécs, Tiborc utca 38. sz. (Orvosegyetemnél).

IK Zsiguli 65 000-ért eladó Pécs, János u. 13. vasárnap 14—16-ig.

Garazsírozott 750-es Zastawa, sürgősen eladó. Pécs, Tettye u. 49.

S 100-as Skoda eladó. Csortos Gyula u. 1. Tel.: 10-561.

Zsiguli eladó, vagy Wartburgra cserélhető. Balatoni Ferenc, Téseny.

Skoda Octáviát 601-es Trabantra cserélnék. „Sima csere" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Skoda 110 L, fehér eladó. Riegler Péter, Pécs, Jogász u. 4. Telefon: 11-555.

R-16-os RENAULT eladó. Kisebb kocsit beszámítok. Érdeklődni: 12-731 (16 óra után).

ADÁS—VÉTEL

50 l-es hűtőgép olcsón eladó. Táncsos, János u. 7.

Eladó hegesztőtrafó 220 voltos és ólomhulladék. 39-es dandár u. 15., vízvezeték-szerelőnél.

Eladó egy hasas landrosz anyakoca. Újhegy, Bor út 52/1. sz.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kap VAJTA kárpitos Pécs, Deryne u. 11

Japán gyártmányú, új motoros háti permetezőgép eladó. Ürögi út 32.

Kettő darab Viski-festményt vásárolnék. Ajánlatokat „Festmény" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Törzskönyvezett nyúlállomány, önetetős faketrecc el, gyalupad felszereléssel, Csepel motorblokk, áramfejlesztő dinamója, daráló motor nélkül olcsón eladó Szigetvár, Ország u. 4.

Benzinmotoros szivattyú 60 lit./perc, kb. 60 fm. gumiszalaggal komplett, igen olcsón eladó. Tel.: 8—15 óráig 14-945.

Perzsaszőnyeg 4,5x3,5 méter, eladó, Pécs, Kertváros, Móra Ferenc u. 46. II. em. 1. alatt, 17 órától.

Választási malacok eladók, Kozármisleny, Újtelep, Kinizsi u. 43.

Eladó új német táskalemezjátszó, hanglemezek, magnószalagok, Kertváros, Varsány u. 4. VIII. em. 29. sz. ajtó.

Francia-barokk faragott dió garnitúra eladó. Bálint, Mozgó. Telefon: 6.

Valódi oszlop thuja, centiméterenként 50 fillérért és örökzöld evonymus bokrok eladók. Németh Lászlóné, Mohács, Eötvös u. 4. sz. Telefon: 168.

Modern BUTOROKAT veszek és eladok Szabó, Jókai u. 1. Telefon: 21-371

Eladó 1 db 400-as szalagfűrész, 1 db 200-as barkács fűrész és 220-as hegesztőtrafó. Pécs, III. ker., Nefelejcs u. 15. (Patacs mellett.)

Ajtók: 1 db tölgyfaparkettás üvegbetéttel és 1 db vasajtó 2—2 biztonsági zárral eladó. Megtekinthető: Mágya u. 18. Kollár. (Tel.: 21-917.)

130 kg körüli sertés eladó! Rácváros 53.

Óriásgyümölcsű szentendrei egres, hollandi piros és fekete ribizketövek darabonként 10 Ft, nagyvirágú francia évelő szegfűpalánták 2 Ft-ért kaphatók. Toronyi kertészet, Békéscsaba, Sztraka 27.

Kukoricát veszek. Cserkút, Petőfi u. 15. sz., Csapiár Ödön.

Négyhetes előnevelt csibe kapható és előjegyezhető. Baromfitársulás. Pécs, Irányi Dániel tér 1.

Japán táskamagnó, kazettás eladó. Hunyadi út 9. sz. Porta.

LENGYEL IMPORT BALLON-KABÁT ÉRKEZETT női és bakfis méretben. 640—670 Ft-ig a Centrum Áruházban

CENTRUM ÁRUHÁZ

VEGYES

Felsőtagozatos korrepetálást lakásomon vállalom. „Matematika-kémia" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

1000 négyszögöl lucernás Pécsújhegyen bérbeadó. Érdeklődni: Kürt u. 17.

Menyasszonyi ruha kölcsönzés, 300 Ft-tól, kellékek eladása. János u. 11. (Rádiónál.)

Kuvasz kan kölyökkért fedeztetést vállal Int. CH. utóda. Gyönyörű példány, házhoz is megy. Dallos, Pécs, Anyos P. 10.

Antik és modern bútorok felújítását vállalom. Biharvári kárpitos. Kovácstelep, Ürögi fasor 37. Telefon: 10-485

Kézírásokból részletes jellemrajzot készít Nyers József, 7349 Szászvár.

MINDENNEMŰ KÁRPITOZOTT BÚTOR KÉSZITÉSÉT, JAVITÁSÁT VÁLLALOM. MESTYÁN LÁSZLÓ kárpitosmester. Endresz Gy. u. 23. Barkácsboltból 200 m. T.: 13-499.

INGATLAN

Belvárosi kétszintes, öszobás, kertes villa — két szoba, konyha, spájz azonnal beköltözhető — 320 négyszögöl telekkel sürgősen eladó. — Érdeklődni: 14-609-es telefonon. Levélcím: Hámvas József 7625 Pécs, Antónia u. 6.

Családi ház, két szoba, konyhás, melléképülettel, kerttel eladó. Kossuth u. 90. szám. Kovács Mihály.

Családi ház, melléképületekkel, kerttel eladó. Pellérd Dózsa u. Pölöte.

Balatonfenyvesen 125 négyszögöl gyümölcsös villatelek eladó. Telefon: 10-312, de. 3 után.

Egyenyében 98. sz. családi ház 3 szoba, konyha, gazdasági épületekkel, 1500 négyszögölön beköltözhetően eladó. Ugyanott 650 négyszögöl termő szőlő, lakószobás, présház, pince, teljes felszereléssel eladó — Érdeklődni: Tóth Józsefnél.

Háromszobás, összkomfortos központi fűtéses, családi ház, garázzsal, kerttel, gazdálkodási lehetőséggel, beköltözhetően eladó. Megtekinthető: Pécs, Kalapács u. 4.

Balatonfenyvesi, két szoba összkomfortos nyaraló lakrész ez évi beköltözéssel jutányosan eladó. Budapest. Telefon: 490-256.

Beköltözhető 3 szobás, magas földszintes öröklakás a belvárosban eladó. „Gázfütés" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó Komlón, Gagarin u. 11. szám alatt, két és fél szobás, telefonos szövetkezeti lakás. Érdeklődni: 31-844-es telefonon.

A Csele-patak mellett, Mohácsnál, 78 négyszögöl, közművesített, bekerített, 3x2-es faroszlemez házzal, termő gyümölcsfákkal, hétvégi ház építési terveivel — telek eladó. Érdeklődni: 13-352 telefonon, 18 órától.

330 négyszögöl szőlő épülettel felszereléssel 330 négyszögöl szőlő, barackos eladó. Érdeklődni: Bálics út 53/1.

Vasas I., Széna u. 47. sz. kertes ház beköltözhetően eladó.

ELADÓ 66.6 négyszögöl SZŐLŐ. Közép-Daindolhegyhát Érdeklődni: Pécs, III. Magyar L. u. 1/c. III. em. 12.

Harkányban iker nyaraló rész, félkész épülettel eladó. Érdeklődni: Hajnóczy u. 5/a., házfelügyelőnél.

Fürj utca 22. sz. alatti, 3x1 szoba konyhás, éléskamrás családi ház eladó. Két lakás, beköltözhető. Garázs építési, komfortosítási lehetőség van. Érdeklődni: Pécs, Jókai u. 41. III. 13.

Beköltözhető budapesti, mai igényes házam, szoba, konyha, kert eladnám, megegyezéssel lakást beszámítok. „Bármilyen csere" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kertes családi ház beköltözhetően eladó Pécs, Málom, Alsó u. 30.

Befejzés előtt álló új, kertes családi ház eladó. Érdeklődni egész nap, Kaposszekcső Táncsics u. 7.

Kozármisleny, Újtelepen 224 négyszögöl telek, tervrajzzal, építési engedéllyel eladó. „Orsi" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Két szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás eladó. Uránvárosban, IX. emelet. „210 ezer kp." jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fenyvesszállónál 400 négyszögöl, részben gyümölcsös, megosztva is eladó. Alsóhavi út 6.

Eladó: Pelsőgyükés, V. dűlőben 1435 négyszögöl hiányos szőlő présházzal együtt, akár megosztva is, minden elfogadható árért. Bővebbet: Pécs, Felsővámház u. 9. sz. alatt.

Szentlőrinc Újhegyen 700 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap, Bükkösd, Petőfi u. 9.

Siófok-Kilitin, Vöröshadsereg u. 32. számú, 2 szobás családi ház 1000 n-öl telekkel eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Fonyódligeti, Ady E. u. 109. sz. alatti OTP társasház. 3 szoba, összkomfortos, emeleti lakrész, készpénz + OTP átvállalásával beköltözhetően eladó. Személygépkocsit beszámítok. Érdeklődni: III. emelet 16. ajtó.

Pécsi-tó Horgászfalu D. 35. sz. hétvégi ház igényesnek eladó Érdeklődni: Pécs, Dózsa Gy. u. 69.

Fél házrész eladó, 1 szoba komfort beköltözhető, Pécs, Táborkörút u. 2 Cím: Kovács László, 7847 Kovácshida, Móricz Zs. u. 13.

Kétszobás, belvárosi, összkomfortos, gázfűtéses, telefonos, emeletráépítéses lakás eladó, Érdeklődni: du. 3 után 10-312-es telefonon.

Eladó egy szoba, összkomfortos, szövetkezeti lakás, „Első emelet 175" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó kétszobás, összkomfortos öröklakás, Komló, Kökönyös, Pécsi út 35. sz. II. em. 12. Telefon: 32-828.

Hásbely, 162 négyszögöl újtelepülés, Bártfa utca közelében eladó. Érdeklődni: Pécs, Vadász u. 45.

Postavölgyben, transzformátor autóbusz megállónál, kb. 1200 négyszögöl sík terület, kevés gyümölcsfával, krúttal, megosztva is eladó. Érdeklődni: Málomi út 10. Czéh.

Harkányfürdő mellett, beépíthető telek, melléképületekkel + 120 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl telepítésre alkalmas szántó eladó. Érdeklődni: Terehegy, Dózsa u. 4. sz. Kovács István.

Újhegyen, Deák Ferenc utcában 533 négyszögöl területű parcellák eladók. Érdeklődni: Torda utca 42. szám.

Eladó egyszobás, konyhás, éléskamrás házrész. Azonnal beköltözhető, kisebb fizetési kedvezménnyel. — Pécsszabolcs, Jószerencsét u. 15. Kulcsár.

Gál négyszögöl szőlő a 6-os úttól pár perc, állami szőlőtelep mellett eladó, megosztva is. Érdeklődni: Patacs, Patak u. 31. Papp.

HARKÁNYBAN ÉPULŐ TÁRSASÚDULÓBAN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

Acélszerkezetek gyártása és szerelése

Az 1974. évre, budapesti és vidéki üzemeink részére még felveszünk megrendeléseket.

KÖNNYŰ, KÖZÉP- ÉS NEHÉZ ACÉLSZERKEZETEK GYÁRTÁSÁRA ÉS SZERELÉSÉRE

„HOTECHNIKA" ÉPITŐ ÉS SZIGETELŐ V 1430 Budapest, Kállai Éva utca 20 szám Telefon: 343-139.

— Építők, figyelem! Még kapható bejárati (954,—) és belső ajtó (561,—). Árusítás: Pécs, III., Rácváros, Üttörő u. 30. (x)

— Elveszett német juhász kutyám egy tiszta fekete és egy fekete-sárga rajzos (farkaskutya). Losonc utca 14. Szarka. (x)

Dolgozókat felveszünk

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. JELENTKEZÉS: PÉCS, HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

GÉPÍRNI TUDÓ általános adminisztrátort felveszünk. Jelentkezés Pécsi Kesztyűs KTSZ, Ágota u. 1. Munkaügyi osztály. (3613)

A PÉCSI Minőségi Ruházati Szövetkezet a siklósi berendezett átalánydíjas részlegének vezetésére férfi vagy női szabót keres. Jelentkezés Pécs, Rákóczi út 74. (547)

TUDÓGYÓGYINTÉZET festő szakmunkást felvesz — helyettesítésre — veszélyességi pótlékot fizet. Jelentkezés hétfőn 8—14 óráig a gazdasági igazgatónál. (546)

PÉCSI CIPŐIPARI Szövetkezet, Pécs, Madách Imre u. 10. cipőipari tűzőgép szerelésében jártas műszerészt felvesz. (540)

VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz autószerelőt, segédmunkást és érettségizett nőt számlázói munkakörbe. Jelentkezés Pécs, Bolgár Néphadsereg út 6. Munkaerőgazdálkodás. (530)

A MÁV Pécsi Vontatási Főnöksége felvesz segédmunkásokat és faipari szakmunkásokat. Jelentkezni lehet naponta 8—12 óráig a Vontatási Főnökség 3. sz. irodájában Pandur István munkaerőgazdálkodónál. (526)

VOLÁN 12. sz. Vállalat komlói üzemegysége felvesz autószerelőt, segédmunkást és műszaki ügyintézőt, gépírni tudók előnyben. Jelentkezés Komló, Autósvölgy. (529)

LANGVÁGÓT felveszünk. MÉH-telep, Pécs, Gomba u. 4. (Hőerőműnél.) (5187)

ÉRTÉKESÍTŐ és felvásárló pincészetünkhöz férfi segédmunkásokat pincemunkára felveszünk. Jelentkezés Mecsekvidéki Pincegazdaság, Irányi D. tér 6. (528)

NAPI 6 órás elfoglaltsággal férfi desztillált víz készítőt felveszünk. Lehet nyugdíjas is. Jelentkezés: Rendelőintézet, dr. Veress Endre u. 2. Gazdasági osztály. (521)

GÉPKOCSIVEZETŐ- és szervizmunkást felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat. Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (515)

Közgazdasági technikumot végzett gépkönyvelőt felveszünk. DD. ROVIKOT Vállalat, Pécs, Közraktár u. 1. Személyzeti vezetőnél. (520)

SEGÉDMUNKÁSOKAT és TARGONCAVEZETŐKET felvesz a Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság pécsi gépműhelye. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a műhelyvezetőnél. Cserkúton. (514)

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ azonnali belépéssel alkalmaz közönkorú lányokat öltöztetői munkakörbe. (5193)

MŰSZAKI (térkép) rajzolót alkalmaz az Erdőrendezőség. Pécs, Rét u. 8. III. e. (6293)

HÁLÓZATI LELTÁROZÓT felvesz országos szolgáltatóipari vállalat középiskolával, érettségi és megfelelő gyakorlattal rendelkező pályázatot részletes önéletrajzzal kérjük Ellenőrzési osztály 1908 Budapest, Pf. 602. címre beküldeni. (474)

A KPM KÖZÚTI Igazgatóság központi géptelepére felvételre keres egy udvaros segédmunkást. Jelentkezés Pécs, III. Rácváros 68. sz. alatt. (519)

TURONYI „Tenkes alja" Termelőszövetkezet felvételre keres egy hálózati és autóvillamossági szerelőt. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz-irodán. Telefon: Máriagyűd 2. (5174)

TURONYI „Tenkes alja" Termelőszövetkezet felvételre keres motorfűrész-kezelői vizsgával rendelkező erdészeti szakmunkásokat. Vállalkozók is jelentkezhetnek. Jelentkezés a tsz-irodán. Telefon: Máriagyűd 2. (5175)

KESZTYUGYÁR Bőrruházati Gyáregysége varrodai és bedolgozó munkára gyakorlott vagy betanuló női munkaerőt keres felvételre. Jelentkezés Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető a 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87636)

GÉPKOCSIRAKODÓKAT pécsi munkahelyre felveszünk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés naponta 8—14 óra között a forgalmi telepen. 5. ÉPFU, Pécs, Megyeri út 46. (87654)

LAKATOS és autószerelő szakmunkásokat felveszünk. Közúti Gépellátó Vállalat, Pécs, Rét u. 47. (137112)

TMK-autószerviz segédmunkást felvételre keresünk. Jelentkezés Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat, Bolgár Néphadsereg út 92. sz. alatt. (87642)

NORMATECHNOLÓGUST keres felvételre Megyeszer Vállalat, Pécs, Lyceum u. 4. Szakvizsga szükséges. (87641)

RAKTÁRI dolgozót felveszünk, villamossági ismeretekkel rendelkezők előnyben. MEGYESZER Vállalat, Mohács, Vágóhíd u. 2. (87640)

A PÉCSI HÓSZOLGÁLTATÓ Vállalat azonnali felvételre keres katonaviselt fiatalokat fűtésszerelő, lakatos, továbbá fűtésszerelő — és fűtő segédmunkás munkakörökbe. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 18—20. sz. alatt a munkaügyön. (87635)

A PÉCSI Kendergyár- és Szövőgyár Hird mérlegképes könyvelőt keres, részben számviteli, részben belső ellenőri munkakörbe. Közlekedési idő Pécsről 30 perc. (87638)

KESZTYUGYÁR Bőrruházati Gyáregysége szakképzett varrógépműszerészt keres felvételre. Jelentkezés Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal (87637)

FELVESZÜNK női és férfi öntödei segédmunkásokat pellérdi színesfémöntödénkbe. Pécsről való oda—vissza kiutazást szövetkezetünk biztosítja. Továbbá fiatal segédmunkásokat pécsi telephelyen levő öntödénkbe. Érettségizett fiatal, kezdő gépírni tudó női munkaerőt adminisztratív munkakörbe. Üzemirányításban jártas szerszámgépismerettel rendelkező felsőfokú végzettségű szakembert üzemi főmérnöki beosztásba szabadszentkirályi üzemünkbe. A munkahelyre való oda—vissza utazást szövetkezetünk biztosítja. Jelentkezés: Vasas Ipari Szövetkezet. Pécs, Zsolnay V. u. 9. sz. Munkaügy. (87645)

MINDENT 1 HELYEN!

Kerékpár- és motorkerékpáralkatrészek, hőelektromos készülékek és híradástechnikai cikkek alkatrészei kéziszerszámok

RAMOVILL

BARANYAKER

DÉL-DUNÁNTÚLI VAS- ÉS MŰSZAKI KERESKEDELMI VÁLLALAT PÉCS

29. sz. Barkácsboltjában

Pécs, Lenin tér 6. szám alatt

(Vasútállomásnál, a vasudvarban.)

Balatonfenyvesen épülő társasüdülőben egyszobás lakrész a kezdő összeg kifizetésével átadó. Telefon: 13-124.

Eladó lakóház. Városi buszjárat van. Érdeklődés: Kökény, József Attila út 17. szám.

Szőlő eladó görcsönyi hegyen, 800 négyszögöl 10,5x6 présház, szobával, teljes felszereléssel, olakkal, 55 ezer forint. Érdeklődni: Bata Béla Somogyhatvan, vagy Tóth Dezső Görcsöny.

2—3 szobás falusi házat bérbevennék több évre. Megvásárlás lehetséges. Pécsi egyszobás, komfort nélküli főbérlet van. „Jogalap" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó Dinnyeberkiben, azonnal beköltözhetően 2 szoba, konyha, spájz, istálló pajta, présház pince 765 négyszögöl gyümölcsös, 600 négyszögöl szántó, víz, villany országúton van. Major János, Dinnyeberki 7683.

Házhelytelkek szőlős-gyümölcsös, 3 darab, egyenként 330 négyszögöl. Külön vagy egyben eladó. Nagyszokó úton, műút mellett, Zoltán József 1028. Budapest, II./a. Ara. u. 13.

Eladó egy víkendház Harkányban, a Víkendtelepen. Cím: Zorkó Rezső, 2509 Esztergom-tábor, Wesselényi u. 38.

Balatonlellén 3 szobás, hétvégi ingatlan, 230 ezerért eladó. „Vízhez közel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Fenyvesszállónál 400 négyszögöl, részben gyümölcsös, megosztva is eladó. Alsóhavi út 6.

Minden igénynek megfelelő ház, szőlővel eladó. Dömörkapuról 5 percre. Cím: Rókus u. 5/B. VII. 25. Gálosi.

Nyaraló Orfűn eladó, gépkocsira cserélhető. Kőrösi Csoma Sándor u. 14. sz. III. 8.

Családi ház eladó a belvárosban. Bővebbet: Pécs-Kertváros, Móra F. u. 46. II. em. 1. alatt.

Magyarürög, Alsóhegyen 414 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Szamuely u. 3/a., földszint 1. (Kuba presszó mögött).

Fonyódligeten, Ady E. u. 109. sz. alatti OTP társasház. 3 szoba, összkomfortos, emeleti lakrész, készpénz + OTP átvállalásával beköltözhetően eladó. Személygépkocsit beszámítok. Érdeklődni: III. emelet 16. ajtó.

Kettőssobás, fürdőszobás, kertes, földszinti öröklakás, fizetési kedvezménnyel, beköltözhetően eladó, Bartók Béla u. 47.

Két szoba, összkomfortos, új családi házrész, beköltözhetően eladó, 200 ezerért. Válaszokat: „Garázszsal" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcserélném pécsi, kétszobás távfűtéses szövetkezeti lakásomat, balatoni nyaralóval. „Déli part" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Szőlő 1000 négyszögöl, pince, nemes cseresznyefák, eladó. Megoszlva is. Pécs, Magyarürög felsőhegyen. Tulajdonos: Szente Lajos, Ürög, Sirály u. 19. sz.

Háromszobás családi ház, beköltözhetően eladó, Pécs, Pélmonostor u. 22.

Pécshez közel, bodai hegyen 280 négyszögöl szőlő, présház eladó. Hétvégi háznak is megfelel. Érdeklődni lehet: Boda Jókai u. 3. sz. Buszjárat van.

Pécs Patacson, a 6-os úttól 200 méterre, 497 négyszögöl szántó eladó. Később házhely is lehet. Mellette patak folyik. „Zöldmező" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Eladó Mecsek-szentkúton, 400 négyszögöl terület. Sok építőanyaggal. Ára: 45 000 forint. Érdeklődni: Ürögi út 49. Szabó.

387 négyszögöl gyümölcsös épülettel, villany, víz, felszereléssel igényesnek kiadó vagy eladó. Érdeklődni: Bakó Ferenc, Jedlik Ányos u. 3. II. 8.

Pécsi járás területén belül, lakás céljára alkalmas vagy kialakítható épületrészt vennék. „Készpénz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Balatonlellén Köztársaság út 78. szám alatt, vízközelben, közművesített telek 200 négyszögöl kis nyaralóval eladó. Ürmösi, 2400 Dunaújváros, Vigadó u. 2. I. 2.

Átvennék szövetkezeti vagy öröklakást visszlépőtől. Mástelszoba vagy egy szoba összkomfortot. Egy szoba, konyha is érdekel. „Sylvia" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Pécsváradon 3 szobás ház gazdasági épület, pince, présház, föld és szőlő eladó Érdeklődni: Pécsvárad, Temető u. 12.

Orfűn víkendház eladó. Telefon: 21-763.

Keresek életjáradékra lakást, kisebb házat vagy nyaralót nagyobb összeg lefizetése mellett. Ajánlatokat: „Megér!" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas, 2 szobás, családi ház eladó. Pécs III. ker.. (Patacs). Patak utca 60.

Vennék kettő- vagy másfélszobás öröklakást belvárosi kétszobás lakásunk beszámításával „Árkülönbséggel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Pécshez közel (óránkénti buszjárat) Berkesd, Deák u. 8. sz. alatti, 3 szoba, összkomfortos, szuterinos, pincés új családi ház, gazdasági épülettel 500 négyszögöl telekkel, 90 ezerért beköltözhetően eladó.

Beköltözhető fél házrész a belvárosban, 150 négyszögöl közműves telek Pécsbányatelepen eladó Péter u. 38/2.

Harkányban eladó több szobából álló családi ház. Esetleg kertvárosi családi házért elcserélhető. Harkány, Táncsics u. 5.

Fenyvesszállónál 200 négyszögöl, részben gyümölcsös, új személygépkocsira elcserélném, vagy eladó Alsóhavi u. 6.

Málomi szőlőhegyen 6 éves gyümölcsös eladó. Érdeklődni: Gárdonyi Géza u. 11. Kertváros.

Eladó Komló, Pécsi út 12. számú 3 szoba, szuterinos, garázsos családi ház, Központi fűtéses. Érdeklődni a helyszínen.

Abaligeten, az öreghegyen 724 négyszögöl szőlő, présházzal, teljes felszereléssel eladó. Érdeklődni lehet: Komló, Újtelep, Ősz utca 15/2. Varsáék.

Fonyó-Bélatelepen, az épülő melegvíz fürdővel szemben, félig kész ikervilla eladó. Egyben és külön-külön is. (Turul u. 26.). Vállalat részére is alkalmas. Szekeres Emil, Kaposvár, Szombathely u. 5. szám.

Eladó Sikondán, 113 négyszögöl üdülőtelek közvetlenül a tóparton, igényesnek. Érdeklődni: Komló, Arany János u. 14. Gál Árpád.

Siklósbodonyban 1 kis szilva- és kaszáló eladó. Érdeklődni: Görcsöny, Dózsa u. 33. Telefon 7.

Bár központjában, Szabadság utca 94. számú, 2 szoba, 2 konyha, fürdőszobás új ház, 500 négyszögöles telekkel, Dunához közel, beköltözhetően eladó.

Lányesők, Kossuth L. u. 159. sz. ház, 2 szoba, konyha eladó. Érdeklődni a helyszínen.

Komlón négyszobás, családi ház eladó. Gárdonyi Géza u. 3.

Eladó vagy bérbeadó 600 négyszögöl kertészet üvegházzal, épületekkel, villany, víz van. Pécsen Ditcz-malomnál. Érdeklődni: Pécs, Piroska utca 15. Gida Béláné.

Balatonfenyvesen, állomáshoz közel, vízparton, hideg-meleg vízzel nyaraló eladó. Érdeklődni: telefonon: Kaposvár 15-267.

Abaligeten, Pécs közelében, légzőszervi betegnek ajánlott gyógybarlang közelében festői környezetben, 160 négyszögöl házhely eladó. Érdeklődni Kiskunfélegyháza, Petőfi u. 31.

DP SPORT

Fórum a labdarúgásról

Szerkesztőségünkben pénteken délután a sportrovat rendezésében a Sporthivatal, a Baranya megyei Labdarúgó Szövetség és a megye vezető labdarúgó szakosztályainak képviselői részvételével beszélgetés zajlott le a lap és a megye labdarúgó sportjának kapcsolatáról. A beszélgetésen Mitzki Ervin főszerkesztő ismertette a Dunántúli Napló terveit, majd a résztvevők mondták el véleményüket és javaslataikat.

FÓKUSZ

A számok tükrében

A 24. Dorog—Pécs találkozó

Az eddig lejátszott huszonhárom mérkőzés összesített eredménye a Pécs szemszögéből:

23 11 8 4 38:28 30

csak Dorogon:

11 5 3 3 14:15 13

Az összel Pécsett a PMSC 2:1-re nyert. A hat utolsó Dorogon lejátszott mérkőzés eredménye: 1960—61-es bajnokságban 1:3, 1961—62-es bajnokságban 0:2, 1962—63-as bajnokságban 2:1, 1964-es bajnokságban 3:3, 1965-ös bajnokságban 2:1, 1966-os bajnokságban 2:1. A legutolsó győzelmét Dorogon a pécsi csapat 1966. május 15-én a következő összeállításban érte el: Rapp — Hernádi, Móricz, Kincses I., Csupák — Rádi, Gór, Lutz, Tüske, Daka, Török. Az eredmény 2:1 volt, a pécsiek góljait Lutz és Daka szerezte. A legtöbb pécsi gólt eddig a Dorognak Duna: II. (5) lőtte. A jelenlegi játékosok közül Kocsis és Rónai egy-egy gólos.

AZ NB I. ÁLLÁSA
(csak idegen pályán elért eredmények alapján):

1.	Ü. Dózsa	8	4	2	2	14-11	10
2.	Ferencváros	6	4	1	3	10- 9	9
3.	Bp. Honvéd	7	4	—	3	13- 6	8
4.	Videoton	7	3	2	2	9- 9	8
5.	Salgótarján	8	1	6	1	6- 6	8
6.	Csepel	7	3	1	3	10-10	7
7.	Pécs	8	1	5	2	6-12	7
8.	Bp. Vasas	7	2	2	3	8-10	6
9.	Haladás	7	2	2	3	5-11	6
10.	Rába ETO	8	2	2	4	6-13	6
11.	MTK	7	2	1	4	8-13	5
12.	Szeged	8	2	1	5	8-14	5
13.	ZTE	8	1	2	5	7-14	4
14.	Tatabánya	7	1	2	4	5-12	4
15.	Egyetértés	8	—	4	4	6-17	4
16.	Dorog	7	—	2	5	8-15	2

A 4. Komlói Bányász—Szolnoki MTE találkozó

Az eddig lejátszott három mérkőzés összesített eredménye a Komló szemszögéből:

3 1 1 1 4:3 3

csak Komlón:

1 1 — — 4:1 2

Az összel Szolnokon 2:0-ra kikapott a Bányász-csapat. Az egyetlen győzelmet 1968-ban Komlón a következő összeállításban érte el a Bányász-csapat: Buús — Lazaridisz, Zimonyi, Csordás, Bánfalvi, Pataki, Bordács, Takács (Garai), Kernai, Korom, Solymosi. Az eredmény 4:1 volt, a komlóiak góljait Korom (2), Solymosi és Csordás lőtte. Most a riválisellen nagyon jól jönne a győzelem.

AZ NB I. B. ÁLLÁSA
(csak hazai pályán elért eredmények alapján):

1.	Diósgyőr	9	8	1	—	22- 4	17
2.	Szolnoki MTE	8	7	1	—	14- 2	15
3.	MÁV DAC	9	6	2	1	17- 5	14
4.	Békéscsaba	8	6	2	—	12- 1	14
5.	Komló	9	6	2	1	13- 4	14
6.	Pénzügyőr Eger	8	6	1	1	17- 6	13
8.	Olajbányász	9	5	3	1	17- 8	13
9.	Bp. Spartacus	8	6	1	1	14- 9	13
10.	Kossuth KFSE	8	5	2	1	14-14	12
11.	Budafok	9	4	4	1	15- 7	12
12.	Dunaújváros	8	5	2	1	16- 9	12
13.	Szekszárd	9	4	4	1	13- 7	12
14.	Várpalota	8	4	3	1	10- 6	11
15.	Ganz-MÁVAG	9	4	3	2	10- 8	11
16.	Oroszlány	8	3	3	2	8- 6	9
17.	Debrecen	9	3	3	3	8- 7	9
18.	Kecskemét	9	2	5	2	13-14	9

A 2. PEAC—Steinmetz SE DNK-találkozó

Az eddig lejátszott egyetlen DNK-mérkőzésükön (1969-ben) a PEAC 2:1-nyert. A PEAC ez évi eredményei: PMSC II. 2:1, PVSK 1:1 és PBTC 1:1, mind a két döntetlent tizenegyes-rúgásokkal elvesztette a PEAC. A Steinmetz SE ez évi eredményei: Porcelánanyár 2:0, PMSC II. 4:7 és PVSK 1:4.

Az 1. Porcelánanyár—PVSK DNK-találkozó

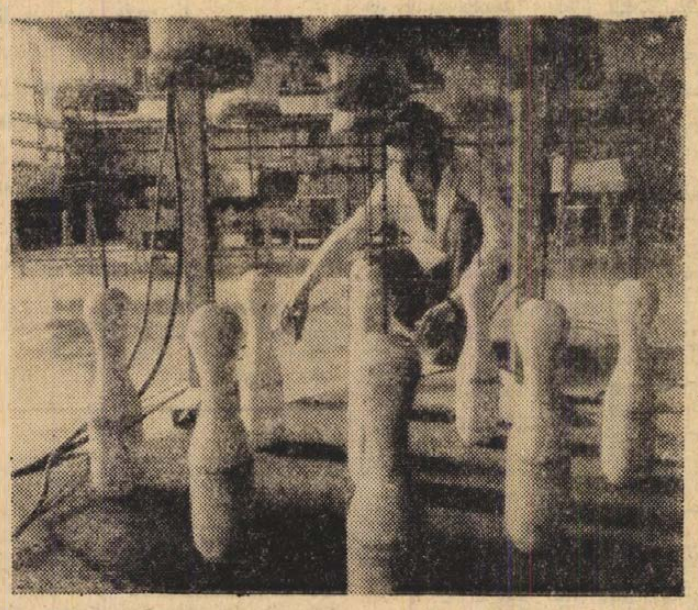
A Porcelánanyár eddigi eredményei: Steinmetz SE 0:2, PBTC 0:1 és PMSC II. 1:3. A PVSK ez évi eredményei: PBTC 2:0, PEAC 1:1, tizenegyesekkel győzött a PVSK és Steinmetz SE 4:1.

Az 1. Máza-Szászvár—Bóly HDNK-találkozó

Eddigi eredmények: Máza-Szászvár: Volán SC 2:0, Véménd 0:2, Komló II. 2:3, Véménd 3:5, Mohács 1:0, Volán SC 0:1.

Az 1. Volán SC—Mohács HDNK találkozó

Eddigi eredmények: Volán SC: Máza-Szászvár 0:2, Komló II. 1:1, 11-esekkel vereség és Bóly 1:0. Mohács Komló II. 2:2, 11-esekkel győzelem, Bóly 0:1 és Véménd 1:0.



A hazai számítógép-program egyik fellegvára Egerben a VILATI gyáregysége. Kooperációban tekeállító automatákat is készítenek. Képünkön: készülnek a teke-automaták.

TEKE

Rajt az NB I. és NB II-ben

A hét végén megkezdik mérkőzéssorozatukat a bajnoki pontokért a teke NB I. és NB II. csapatai. Baranyából a Gázmű férfi és a BTC női csapatai az NB I-ben szerepelnek. A PMSC férfi együttese az NB II. mérkőzésein vesz részt.

A Gázművek férfi csapata már évek óta játszik a legjobbak között, az elmúlt évben a középmezőnyben végeztek, az idén újabb sikereket érhetnek el. A BTC nőkre nehéz mérkőzések várnak. Az NB I. újonca a bentmaradásért harcol, a kiesés elkerüléséért vívott harcban a pécsiek legnagyobb ellenfelei a kecskeméti, nagykanizsai és győri csapatok lesznek. Szombaton mindenesetre már tisztában látnak a bőrgyáriak, az egyik riválissal a Kecskeméttel kezdenek idegenben. A PMSC férfi csapata az elmúlt évben az NB II-ben a vártnál lényegesen gyengébben szerepelt. Az idén van miért javítaniuk a csapat tagjainak. Első mérkőzését a PMSC ma délután Dombóvár ellen vívja Pécsett.

Hírek a mohácsi járásból

KÖZGYŰLÉS BÁRBAN. Nem mindennapi esemény volt a 800 lakosú Bár község sportköri közgyűlése. A Bólyi Állami Gazdaság bári csibetelepén nyolc éve dolgozó japán Harada Seiichinek a közelmúltban négyes találata volt a lottón. Harada Seiichi és családja nagyon szereti a sportot, ezért a nyert összegből 1000 forintot ajánlott az egyesületnek. A sportkör az összeget sportfelszerelés vásárlására fordítja.

ATLÉTIKA. Mohácson a városi sportfelügyelőség kezdeményezésére az általános iskolák részére terematlétikai versenyt rendeztek. Az öt versenyszámban lebonyolított bajnokságot a Széchenyi téri általános iskola nyerte a Park utcaiak előtt.

LABDARÚGÁS: A járási Labdarúgó Szövetség megtartotta évadnyitó értekezletét, melyen részt vettek Csorba István és Gálosi Ferenc megyei Labdarúgó Szövetség vezetői. Hozzászólásukban ismertették az átszervezéssel kapcsolatos feladatokat.

TENISZ. Elkészült a tenisz NB I. B. csoportbeosztása. Nemcsak a nőknél, de a férfiaknál is lesz pécsi csapat a mezőnyben. A PEAC női csapata mellett a Spartacus fiúk vesznek részt a mérkőzéseken. Az NB I. B. csoportbeosztása: férfi csapatok: Füzfő, Rába ETO, BVSC, Pécsi Spartacus, BSE, Kecskemét, Bp. Elektromos, női csapatok: Rába ETO, PEAC, Szombathelyi Haladás, Berettyóújfalu, OSC, Nyíregyházi Petőfi.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: **Mitzki Ervin**

Főszerkesztő-helyettesek: **Báling József** és **Békés Sándor**

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig

10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: **Braun Károly**

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10

Felelős vezető: **Melles Rezső**

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 034

Nyolc csapat a bajnoki címért, öt a kiesés ellen?

Ma folytatódik a legjobb labdarúgó-csapatok bajnoki küzdelme

Több mint 80 napos szünet után szombattól folytatódik a küzdelem a labdarúgó NB I-ben. Az 1973—74. évi bajnokságból még 15 forduló, azaz 120 mérkőzés van hátra, 240 pont a tét.

Az őszi 10 800 perces játékban a már gazdára talált 240 pont közel sem tisztázta az erőviszonyokat. Ha színvonalban nem is elégített ki a bajnokság, fordulatokban, meglepetésekben felülmúlt sok előzőt.

Az őszi bizonyítvány szerint nyolc csapat pályázhatja még meg a bajnoki címet, miután az első helyen álló Ü. Dózsa és a 8. helyezett Rába ETO között csak 2 pont a különbség. Hasonlóan egymás nyakán találhatók a kiesés ellen harcoló együttesek is. A seregh ajtó Dorog ugyan kissé leszakadt, a 12. helyen álló Vasas és a 15. Egyetértés között csak 2 pont található. „Semleges pozícióban" — jelenleg — a 9., 10. és 11. helyet egyaránt 15 ponttal elfoglaló Csepel, MTK, és Zalaegerszeg található.

Tavasszal az Egyetértés nyolc mérkőzésen pályaválasztó, a Dorog hétszer. Az Egyetértés—Dorog mérkőzés a fővárosban lesz.

A bajnokság folytatására történt néhány változás a csapatokon belül Az Ü. Dózsánál és a Bp. Honvédnál edzőcsere volt, Szücs Gyula és Mészáros József helyére Várhidi Pál és Faragó Lajos állt. Több, ősszel még szerepelt játékos visszavonult, illetve „alcsonyabb beosztásba" került: Szuromi, Sávári, Halápi, Galambos, Ihász, Hernádi, Farkas, Imri. Még mindig harcképtelen — többek között — Juhász P., Páncsics, Albert, Németh M., Papp I.

Tavasszal bemutatkozó játékosok: Iványi, Cserniczki (Pécs), Kabak (Haladás). Ősszel nem szerepelt, tavasszal viszont már játszik: Görőcs (Tatabánya), Tóth II. (Pécs).

A BAJNOKSÁG ÁLLÁSA AZ ŐSZI 15 MÉRKŐZÉS UTÁN:

1.	Ü. Dózsa	15	9	2	4	36-22	20
2.	FTC	15	8	3	4	30-17	19
3.	Pécs	15	6	7	2	17-15	19
4.	Bp. Honvéd	15	9	—	6	30-16	18
5.	Videoton	15	7	4	4	23-16	18
6.	Tatabánya	15	7	4	4	21-19	18
7.	Salgótarján	15	5	8	2	15-13	18
8.	Rába ETO	15	7	4	4	18-19	18
9.	Csepel	15	6	3	6	21-19	15
10.	MTK	15	6	3	6	19-18	15
11.	ZTE	15	6	3	6	16-21	15
12.	Vasas	15	2	7	6	13-19	11
13.	Haladás	15	3	5	7	14-23	11
14.	SZEOL	15	3	4	8	15-20	10
15.	Egyetértés	15	—	9	6	10-26	9
16.	Dorog	15	1	4	10	13-26	6

A hét vége sportműsora

SZOMBAT, FEBRUÁR 23.

ATLÉTIKA. Az országos fedettpályás bajnokság első napja pécsi versenyzők részvételével Budapest, 10.00 és 15.30.

KOSÁRLABDA. NB I. mérkőzések: MTK—Pécsi VSK, női csapatok, Budapest. 14.30. MAFC—Pécsi VSK, férfi csapatok, Budapest. 15.30.

TEKE. NB I. mérkőzések: Pápai Vasas—Pécsi Gázmű, férfi csapatok, Pápa, 13.00. Kecskemét—Pécsi BTC, női csapatok, Kecskemét, 14.00. NB II. mérkőzés: PMSC—Dombóvári Spartacus, férfi csapatok, Építők terem, 16.00.

LABDARÚGÁS. Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzés: Mohács—Volán SC, Mohács, 14.30.

KÉZILABDA. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok: PMSC—BTC, női I. osztályú csapatok, 14.00. Porcelán—PMSC „A", I. osztályú női csapatok, 14.32. Komló B—Komló C, férfi I. osztályú csapatok, 15.04. Kesztyűgyár—PMSC B., női I. osztályú csapatok, 15.46. PMSC „A"—PEAC, női I. osztályú csapatok, 16.18. Komló „A"—Siklós, férfi I. osztályú csapatok, 16.50. Sportiskola—Tanárképző, női I. osztályú csapatok, 17.32. Siklós—Kesztyűgyár, férfi III. osztályú csapatok, 18.04. PMSC II.—Tanárképző, férfi I. osztályú csapatok, 18.36. Tanárképző II.—Műszaki Főiskola, férfi II. osztályú csapatok, 19.14. Sportiskola B.—Sportiskola „A", férfi III. osztályú csapatok, 19.40.

TORNA, Kisdobos-városi Úttörő Olimpia verseny. Építők úti Általános Iskola, 15.00.

FŐISKOLÁS SPORT. A pécsi felsőoktatási intézmények női kosárlabda tornájának mérkőzései, Műszaki Főiskola, 14.00.

VASÁRNAP, FEBRUÁR 24.

KÉZILABDA. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések, PVSK-csarnok: Nagy Lajos—Széchenyi, középiskolás fiú csapatok, 12.50. Sellye—Cserkút, II. osztályú női csapatok, 13.30. Kesztyűgyár—Szentlőrinc, férfi II. osztályú csapatok, 13.52. Sportiskola C—Szentlőrinc, férfi III. osztályú csapatok, 14.24. Sportiskola B.—Gázmű, II. osztályú női csapatok, 14.56. Építőipari—Gépipari, középiskolás fiú csapatok, 15.18. Tanárképző—BTC, női I. osztályú csapatok, 15.50. Bóly—PMSC I. férfi I. osztályú csapatok, 16.22. Bóly—Postás, női II. osztályú csapatok, 17.04. PMSC III.—PEAC, férfi II. osztályú csapatok, 17.26. PMSC „C"—PMSC, II. osztályú női csapatok, 17.58. PMSC IV.—István-akna, férfi II. osztályú csapatok, 18.20. Leőwey—506-os ITSK, középiskolás fiú csapatok, 18.52. Vegyigépész—508-as ITSK, középiskolás fiú csapatok, 19.14.

KOSÁRLABDA. NB I. mérkőzés: PVSK—Kecskemét, női csapatok, PVSK-csarnok, 10.30.

ATLÉTIKA. Az országos fedettpályás bajnokság második napja, pécsi versenyzők részvételével, Budapest, 10.00. és 15.30.

RÖPLABDA. Teremkupamérkőzések: Egyetemi Tornacsarnok, Janus I.—PEAC II., női csapatok, 13.00 Vörös Meteor II.—PEAC II., női csapatok, 13.45. Vörös Meteor I.—Tanárképző Főiskola, női csapatok, 14.30. PEAC I. nők—Vörös Meteor II. férfiak, 15.15. Vörös Meteor I.—PEAC I., férfi csapatok, 16.00. 506-os ITSK—Vörös Meteor II., férfi csapatok, 16.40.

LABDARÚGÁS. NB I. mérkőzés: Dorog—PMSC, Dorog, 14.00. NB I. tartalékmérkőzés: Dorog—PMSC, Dorog, 12.00. NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Szolnoki MTE, Komló, 14.00. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Porcelángyár—PVSK, PVSK-pálya, 9.30. PEAC—Steinmetz SE, PVSK-pálya, 11.00. Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Máza-Szászvári Bányász—Bólyi MEDOSZ, 14.30. Komlói Bányász II.—Véménd, Komló, 12.00.

BIRKÓZÁS. Délnyugat-itjúsági szabadfogású bajnokság, PMSC Sporthász. Pécsújhegy, 10.00. Felnőtt kötöttfogású verseny, PVSK tornacsarnok 10.00.

a Dunántúli Napló TÚRAAJÁNLATA

Távolsági autóbuszjárattal, vagy egyéb járművel Zobák-pusztáig megyünk. Innen a műúton a kék csík jelzésen északi irányban kb. 500 méter után érkezünk a hangulatos, széles Takanyó völgyig. A sárga kereszt jelzésen keleti irányba fordulva, az egyre inkább szűkülő völgyben, mintegy 1200 méter út megtétele után találjuk az út jobboldali lejtőjén a Takanyó forrást. 15 perces séta után felérünk a Takanyó széles gerincére. Itt jobbra fordulunk, és a 38-sz. jelzett turistaúton kiérünk az új műútra, mely Pusztabányára vezet. Itt, ebben a hangulatos környezetben tartsunk egy kis pihenőt, majd a zöld kereszt jelzésen leereszkedünk a Hidasi völgybe. Balkéz felé fordulva nyugati irányban gyalogolunk a kék csík jelzésen, érintjük a Hidasi forrást, és kb. 20 perces menettel elérjük a „Csurgó"-t, a Mecsek egyik nevezetességét. A tűzrakó helyen szalonnát süthetünk, vagy a padoknál, asztaloknál elfogyaszthatjuk a magunkkal hozott élelmünket. Vizet, vagy teát feltétlenül hozzunk magunkkal, mert a Csurgó vize nem ivóvíz. További útunk a kék csík jelzésen halad, melyen elérjük a műutat, melyen visszasétálhatunk Zobákra, ahonnan autóbusszal, vagy az otthagyott járművünkkel érhetünk vissza Pécsre, vagy Komlóra. A túra hossza kb. 10 km, menetidő kb. 2 óra 45 perc.

KOSÁRLABDA. Vasárnap, 24-én 10 órakor tartják Pécsett a Megyei Sportházban a kosárlabda NB III. déli csoportjának ligaértekezletét. A szövetség vezetői a bajnoksággal kapcsolatos kérdéseket beszélik meg a csapatok képviselőivel. A bajnokság mérkőzései március 10-én indulnak.

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Carmen (fél 3 órakor), Csiky-bérlet. Tévedések vígjátéka (este 7 órakor).

HANGVERSENY

Liszt-terem: Benkó dixieland műsora. Közreműködik: Kósa Zsuzsa és Berki Tamás (fél 6 és fél 9 órakor).

MOZI

Park: Fogják el Oichit, élve vagy halva (4, 6, 8).
Petőfi: Hét tonna dollár (5, 7, 9).
Kossuth: Hét tonna dollár (10, 12, f3, f5), Fogják el Oichit, élve vagy halva (f7, f9).
Fekete Gyémánt: A hetedik töltény (4, 6). **Jószerencsét:** Egy bolond Párizsban (5, 7). **Rákóczi:** Egy kis hely a nap alatt (5, 7). **Május 1:** A sziklabarlang titka (f6). **Komló, Május 1:** A rendőrség megköszöni (4, 6, 8). **Harkány:** Királyi vadászat (f7). **Mohács:** Áldd meg az állatokat és a gyermekeket (6, 8). **Sellye:** A tojás (7). **Siklós:** Feleségem kalandjai (7). **Szigetvár:** Egy srác fehér lovon (8).

*

Pannónia bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Szobanövény-kedvelőknek. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Lányok, asszonyok. 8.40: Az élő népdal (ism.). 8.50: Híres történetek — nagy egyéniségek. Zoltán Péter sorozata. A köpönyegforgató. Eseményjáték. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Nóták. 10.30: A Debreceni MÁV Filharmonikus Zenekar hangversenye. Kb. 11.30: A lírikus epilógja. Babits Mihály versei. Kb. 17.40: Operettdalok. 12.00: Déli krónika. 12.20: Zenei anyanyelvünk. 12.30: Magyarán szólva... 12.45: Melódiakoktél. 13.45: A Szovjet Hadsereg déli hadseregcsoportjának fúvószenekara játszik. 14.15: Egy tál lencséért. Földes György jegyzete. 14.25: Új zenei újság. 15.00: Hírek. 15.05: Kis magyar néprajz. 15.10: Tullio Serafin operafelvételeiből. 15.50: Reklám. 16.00: 168 óra. 17.30: A cigányprímás. Részletek Kálmán Imre—Harsányi Zsolt operettjéből. 18.00: Mi a titka? John Barbirolli művészete. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Öt perc sport. 19.30: Kiss Manyi kabarészerepeiből (ism.). 20.40: Kellemes szórakozást. Varsói 21.40: Vavrinecz Béla feld.: Magyar képeskönyv. 22.00: Hírek. Sport. 22.15: Sporthírek. 22.20: A beat kedvelőinek (ism.). 23.05: Wilhelm Kempff Beethoven-műveket zongorázik. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10: Melódiakoktél. Közben: 0.55—1.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Fidelio. Részletek Beethoven operájából. 9.00: Hírek. 9.03: Zenekari muzsika. 9.45: Válaszolunk hallgatóinknak. 10.00: Szabad szombat — Bognáréknál. Közben: 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 12.00: Jelképek erdején át... (ism.). 12.10: Liszt-zongoraművek. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Pro és kontra — az üzemszervezésről. VI. rész. 13.33: Gluck: Iphigenia Taurisban — a IV. felvonás finálója. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Napraforgó. A Gyermekrádió műsora. 14.30: Éneklő ifjúság. 15.00: Orvosi tanácsok (ism.). 15.05: A Mungo Jerry-együttes felvételeiből. 15.27: Vállalati önállóság, szövetkezeti demokrácia — ellenőrzés. 15.57: Műsorismertetés. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: A kóruspódium nyilvános hangversenye. I. rész. Közben: 16.45—17.05: Legkedvesebb verseim. Kb. 17.45: Verbunkos muzsika. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Öt perc sport. 18.15: Kalandozás. Honthy Hanna és Tamássy Zdenkó beszélgetése — sok muzsikával. 19.15: Olán Kálmán nónai zenekara játszik. 19.35: Habjeánnyal Párizsig. Harkay Pál előadása Széchenyi Ödön hajóútjáról. 19.50: Jó estét, avereked! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Öt perc sport. 20.15: Új könyvek. 20.18: Dietrich Fischer-Dieskau Schubert dalestje az 1973. évi Salzburgi Ünnepi Játékokon. 21.28: Bartók: II. zongoraverseny. 21.59: Népdalok. 22.30: Holnap közvetítjük... 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Népszerű énekesek és együttesek műsorából. 24.00: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

12.00: Déli krónika. 12.20: Műsorismertetés. 12.23: Bach: 4. kantáta. 12.45: Dixieland-felvételekből. 13.00: Bizet operáiból. 13.29: Kamarazene gordonkára. 13.46: André Cluytens vezényel. 15.10: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Délutáni hangverseny. Közben: kb. 16.00—16.05: Hírek. 16.35: Otórai tea. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Wagner: Trisztán és Izolda. Háromfelvonásos zenedráma. Közben: 19.28—19.35: Naplótöredék. Dudás Kálmán versei. 20.49—20.56: Szerenád Ilonkának. Dsida Jenő verse. 22.10: Irodalmi folyóirataink. Új írás (ism.). 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Műsorismertetés, hírek.
17.35: Munkaszombat a Mecseki Szénbányáknál. Kovács Imre zenés riportműsora.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Esti muzsika.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Baranyán át. — Hírek, tudósítások, riportok. — Sokacbál Pécsett. — Helyszíni közvetítés.
19.30: Német nyelvű műsor. — A hét eseményeiből. — Heino énekel. — Neue Zeitung előzetes. — Szombat esti muzsika.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

9.20—9.55: Iskolatévé. Kémia (középisk. I. oszt.).
9.55: Műsorismertetés.
9.56: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat. II. rész: Soha többé (ism.).
10.40: Rólad van szó! Fiatalok önismereti műsora (ism.).
11.10: A nő — három szerepben (ism.).
11.20: Korok és bútorok. VI. rész: A XX. század (ism.).
11.50—12.40: Érdek és érdekeltség. A Tv politikai vitasorozata. 7. rész.
13.53: Műsorismertetés.
13.55: Szombathelyi Haladás—FTC bajnoki labdarúgó-mérkőzés közvetítése Szombathelyről. A szünetben: Reklámműsor.
15.50: Északi sí VB. Ugrás — nagysánc. Közvetítés Falunból, felvételről (színes).
16.40: „Boldog békeidők". Beszélgetések Budapest születéséről. IV. rész (ism.).
17.10: Hírek.
17.15: Képes krónika. Képzőművészeti magazin.
17.35: Vallomások prózában. Szép Ernőről — Illés Endre.
18.20: Erfurti üdvözlet. NDK rövidfilm.
18.35: Nobel-díjasok. Szent-Györgyi Albert. Portréfilm. I. rész (ism.).
19.15: Cicavízió (színes).
19.30: Tv-híradó.
20.00: Táncmester. Amerikai film (1943)
21.05: Slágerkoktél. Zenés angol film (színes).
21.55: Tv-híradó — 2. kiadás.
22.05—23.35: Fábri Zoltán-sorozat. Hannibál tanár úr. Magyar film (1956).

JUGOSZLAV TV

14.20: A tudás — vagyon. 15.20: Sí-világbajnokság, ugrások (felvételről). 16.25: Kosárlabda: Rabotnicki—Lokomotiva. 18.00: Belgrádi krónika. 18.15: A ház, amelyben élek. 18.30: Vad esztendők. 19.05: Rajzfilm. 19.15: Színház a házban. 19.45: Rajzfilm. 20.30: Vendégeim és én. 21.20: Egy film a FEST 74-ről: A harmadik NDK film.

2. MŰSOR

20.30: Tv-dráma. 21.30: Jövevények. 22.00: Dick Cavett bemutatja Önöknek... 22.30: Huszonnégy óra.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 54. szám
1974. február 24., vasárnap
Ára: 1 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Ne szólj szám...

A jól ismert közmondást egy kicsit átalakítva így mondanám: „ne szólj szám" — ha nincs semmi mondanivalóm... Mert minden lehetséges alkalommal hivatkozunk rohanó életünkre, feszített időbeosztásunkra, sóhajtozunk, hogy soha nem érjük utól magunkat, — és mégis, bizonyos alkalmakkor mintha nagyon ráérnénk. Például egyes értekezleteken...

A legtöbb értekezletre, tanácskozásra már jóelőre elkészül az írásos beszámoló, mindenkinek bőven jut rá ideje, hogy tanulmányozza, véleményt alkosson a leírtakról, — és ha meggyőző, okosan, hitelesen érvelő az anyag, már az elnöki megnyitó előtt azt is tudhatja minden résztvevő, hogy a határozati javaslat érdemes az elfogadásra. Természetesen ennek ellenére lehetnek még tisztázatlan kérdések, szükség lehet egy-egy megállapítás pontosabb, részletesebb kifejtésére, akadhat ellenvélemény, vagy az eredetit kiegészítő, jobb javaslat. Tehát szükség van a vitára. Pontosabban: a vitára van szükség, — és nem arra, ami az értekezletek többségén vita ürügyén és közben elhangzik. Mert, jaj de hányszor kénytelen végighallgatni a tanácskozó testület — az ügyet előrevivő, a dolog lényegét érintő, általában rövid és frappáns hozzászólások mellett — azokat a szónoklatokat is, amelyek az égvilágon senkinek sem mondanak semmit. Legfeljebb megismétlik a beszámolóban leírtakat, esetleg kiragadva egy részkérdést, az eredeti témától messze-messze futnak. És az ilyen típusú hozzászóló soha nem mulasztja el végül biztosítani a hallgatóságot, hogy tökéletesen egyetért a beszámolóban megfogalmazottakkal. Ezt pedig egy árva hang nélkül is kifejezhetné, egyszerű kézfeltartással, amikor döntésre kerül a sor...

Egy értekezleten valaki így kezdte a mondókáját: „én ugyan nem ismerem ezt a területet, mert alig egy hónapja foglalkozom vele, de..." És ezek után tizenhat perces beszédet vágott ki a korábbi felszólalók véleménymorzsáiból. A kiragadott példa csak a típus jellemzésére szolgál, — mert jószerint minden értekezleten elhangzik néhány értékében az előbbivel azonos hozzászólás, anélkül, hogy bárki is közbeszólna: ne fecséreljük egymás idejét! Mert ez csupán időrablás, amit még az sem ment, hogy a hozzászóló jó szándékkal telve nem mond semmit. Ettől persze még lehet értékes tagja a testületnek, van véleménye is a dolgokról, — csupán csak akkor kellene szólnia, ha véleménye, mondandója nem azonos, esetleg több annál, amit leírtak, vagy előtte megfogalmaztak...

A másik értekezlet betegség: a hosszú beszéd. Öt-tíz perc alatt nagyon-nagyon sokat el lehet mondani, nyilván csak akkor, ha maga a beszélő is pontosan, világosan tudja, hogy tulajdonképpen mit is akar mondani. Olykor már az az érzése a gyakori ülésezőnek, hogy a különféle rendű és rangú értekezletek értékét az időtartama határozza meg. Pedig...

Az értekezleteken résztvevők, a maguk munkaterületén kivétel nélkül fontos emberek. Általában időzavarral küszködő vezető emberek, akiknek fél napját, egész napját viszi el egy, talán két órát igénylő tanácskozás.

Tiszteljük egymás idejét. Kevés van belőle.

D. Kónya József

A TARTALOMBÓL

Elkészült Pécsvárad fejlesztési terve

Tájékoztató a kedvezőtlen adottságú közös gazdaságok állami támogatásáról

Szabad szombaton kommunista műszakok

Az elmúlt év fordulópont volt Kétújfalun

Dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter:

Célunk a kedvezőtlen körülmények között gazdálkodó termelőszövetkezetek felzárkóztatása a jók színvonalára



Dr. Faluvégi Lajos pénzügyminiszter beszél a zárszámadási közgyűlésen.

Kedves, vidám hangulatú, de nagyonis mélyértelmű beszélgetéssel kezdődött tegnap Kétújfalun a Vörös Csillag Termelőszövetkezet vezetőinek találkozása *dr. Faluvégi Lajos* pénzügyminiszterrel. A részközgyűlés vendégeként érkezett miniszter elmondotta: a Baranya megyei Tanács elnökével arról beszélgettek, hogy az 1974. évi termelőszövetkezeti zárszámadási közgyűlésekre két miniszter látogatott Baranyába. Dr. Dimény Imrét, a megye egyik legjobb szövetkezetébe, Babarcra vitték a vendéglátók. Akkor hát nekem kevésbé kellemes feladat jutott — mondotta tréfásan a miniszter. A szövetkezet vezetői most jó hangulatban fogadták az irónikus megjegyzést. *Paluska Sándor* elnök beszámolójából kiderült, a mélyfekvésű, vizenyős földeken gazdálkodó, a gyenge adottságú szövetkezetek közé tartozó mezőgazdasági üzem 1973-ban jó munkát végzett, s semmiképpen nem tartoznak Baranyában az utolsók közé.

Tegnap a tagság és a szövetkezet vendégei: *Czégény József*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára, *Horváth Lajos*, a Megyei Tanács elnöke, *dr. Földvári János*, a Megyei Tanács általános elnökhelyettese, *dr. Villányi Miklós*, a Pénzügyminisztérium főosztályvezetője, *Illés István*, az MSZMP Szigetvári járási Bizottságának első titkára, *Pirisi János*, a Megyei Tanács szigetvári Járási Hivatalának vezetője, *dr. Kisvári András*, a Magyar Nemzeti Bank Baranya megyei Igazgatóságának vezetője kritikus hangú, de jó eredményekről számot adó közgyűlés részvevője volt.

Az 1959-ben alakult termelőszövetkezet tizennégy esztendő alatt nyolc községet és két kisebb települést magába foglaló, több mint 6500 hektáros nagyüzemmé vált, ahol mintegy 1100 ember talál megélhetést.

Az elmúlt esztendő fordulópont volt a szövetkezet életében: területileg a nagyüzemi gazdálkodáshoz, korszerű termékszerkezet kialakításához, a zártrendszerű növénytermesztéshez megfelelő nagyságú mezőgazdasági üzem alakult ki. Az elmúlt esztendőkben 60 millió forint értékű beruházást valósítottak meg: tároló-, szárító-, sertés- és szarvasmarhatelepet létesítettek, amelyek 1974-ben már üzemelnek majd. Korszerű üzem- és munkaszervezés, a szövetkezet anyagi helyzete, a tagok munkakedve lehetővé teszi az eddiginél sikeresebb gazdálkodást.

A szövetkezet erőssége az elmúlt esztendőben a növénytermesztés volt, 200—400 hektáros táblákat alakítottak ki. Ez az ágazat közel 30 millió forinttal részesedik a szövetkezet teljes termeléséből, annak ellenére, hogy valamennyi termelésbe állított növényfajtával nem sikerült jó eredményt elérni. Az elmúlt évben beléptek a drávafoki repülőgépes növényvédő társulásba — remélhetően a korszerű, nagy hatásfokú növényvédőszerek használata tovább javítja majd terméseredményeiket.

Az állattenyésztés kevesebbet hozott, mint tervezték, 34 millió 601 ezer forint termelési értékük főleg személyi okok miatt nem érte el az elképzelt mintegy 36 milliót. Az elmúlt hónapokban gyors, operatív intézkedésekkel felszámolták a hiányosságokat, s 1974-ben, mint azt az elnök hangsúlyozta, már hatékonyan dolgoznak majd.

Még két szám a beszámolóból: 94 millió 756 ezer forint volt a teljes termelésük, 5 millió 560 ezerrel több, mint tervezték.

A tennivalókat kategorikus rövidséggel fogalmazta meg a szövetkezet elnöke:

— Zártrendszerű növénytermesztést, iparszerű termelést kell megvalósítani, új módszereket, új technológiákat kell bevezetni, nagyteljesítményű erőgépeket kell beszerezni...

(Folytatás a 3. oldalon.)



A Szovjet Hadsereg megalakulásának 56. évfordulója tiszteletére koszorúzási ünnepséget tartottak tegnap délelőtt a pécsi köztemetőben. A Magyar Néphadsereg pécsi alakulatainak, a Belügyminisztérium szerveinek, a Munkásőrség Baranya megyei Parancsnokságának, a Magyar Honvédelmi Szövetség Baranya megyei és Pécs városi szervezetének, a KISZ Baranya megyei és Pécs városi, a Hazafias Népfront Baranya megyei és Pécs városi Bizottságának képviselői helyeztek el koszorút a szovjet hősök emlékművénél.

Kádár János fogadta Serif Belkaszemet

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára szombaton fogadta Serif Belkaszemet, az Algériai Forradalmi Tanács tagját, államminisztert, az Algériai Nemzeti Felszabadítási Front (FLN) hazánkban tartózkodó küldöttségének vezetőjét.

A szívélyes, baráti légkörű megbeszélésen véleménycserét folytattak az időszerű nemzetközi politikai kérdésekről, a két ország, valamint az MSZMP és az algériai FLN kapcsolatairól.

A megbeszélésen részt vett Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára.

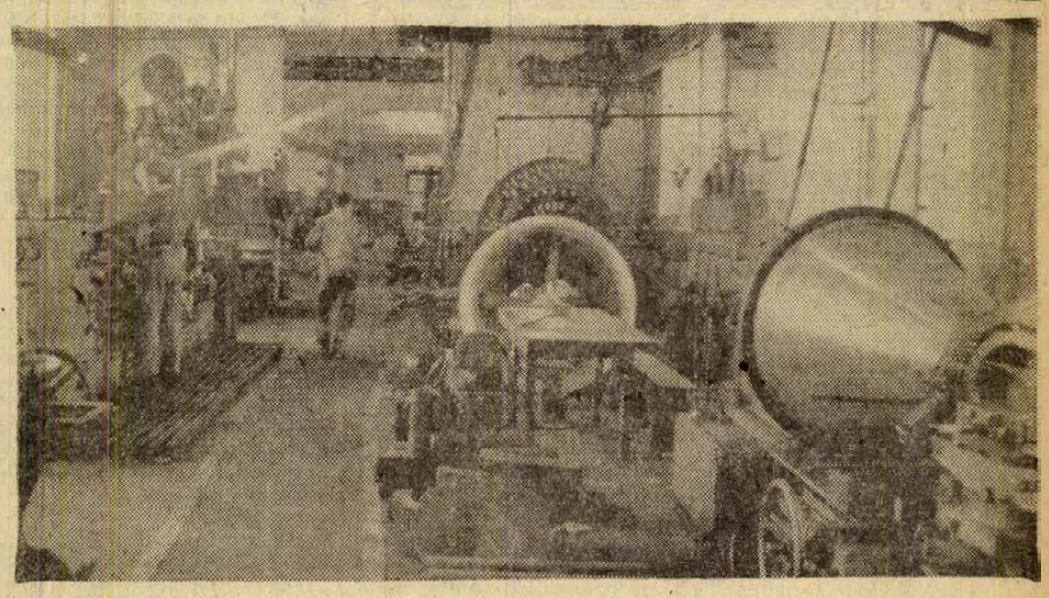
Magyar—kubai árucsere-forgalmi megállapodás

Tordai Jenő magyar és Andres Yebra kubai külkereskedelmi miniszterhelyettesek szombaton aláírták az 1974. évi magyar—kubai árucsereforgalmi jegyzőkönyvet. A jegyzőkönyv, amely magyar részről gépek, berendezések, anyagok, kubai részről cukor, déligyümölcs, ital- és dohányáruk, valamint nikkel szállítását irányozza elő, a múlt évi jegyzőkönyv volumenéhez képest igen jelentős emelkedést mutat.

Befejeződtek a magyar—román vegyipari tárgyalások

A magyar—román vegyipari munkabizottság Gór Nagy Sándor nehézipari miniszterhelyettes és Illie Cisu román vegyipari államtitkár vezetésével Budapesten tartotta VI. ülését. Az ülésszakon megállapodás-tervezetet dolgoztak ki a petrolkémiai és növényvédőszer-ipar területén való együttműködésre.

A tervezett két kooperációs együttműködés a két ország jelenlegi vegyitermék-forgalmát 1980-ig megkétszerezi.



A Mecseki Szénbányák újhegyi gépjavító és forgácsoló műhelye a vállalaton belül 1973-ra előirányzott 12,7 millió forintos tervét teljesítette. A műhely más vállalatoknak is dolgozik, ezekre a munkákra 1973-ban 10,5 millió forint volt a terv és ezt sikerült megtermelni. Az 1974-es évre 22 millióra emelték a tervet. Az eddig eltelt másfél hónapra eső részt teljesíteni tudták.

Foto: Thész Sándor

24 óra a nagyvilágban

Közös közlemény

Abduszalem Dzsalludnak, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnökének magyarországi látogatásáról

Fock Jenőnek, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására 1974. február 19–21. között hivatalos látogatást tett a Magyar Népköztársaságban *Abduszalem Dzsallud* őrnagy, a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke.

Dzsallud miniszterelnök és kísérete megismerkedett a Magyar Népköztársaság fejlődésével, a magyar népnek az élet különböző területein elért eredményeivel.

A líbiai miniszterelnököt fogadta *Kádár János*, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára és *Losonczi Pál*, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke.

A miniszterelnökök megvizsgálták a magyar–líbiai kapcsolatok helyzetét, továbbfejlesztésének lehetőségeit. Eszmecserét folytattak időszerű nemzetközi problémákról.

A szívélyes és őszinte légkörű tárgyalásokon megelégedéssel állapították meg, hogy a két ország kapcsolatai mindkét fél előnyére fejlődnek, és további lehetőségek vannak a politikai, gazdasági, műszaki-tudományos, kulturális és oktatási együttműködés szélesítésére.

A magyar fél kifejezésre juttatta, hogy a Magyar Népköztársaság kész részt venni a Líbiai Arab Köztársaság gazdaságfejlesztési terveinek megvalósításában és líbiai szakemberek képzésében. Megállapodtak abban, hogy a két ország illetékes szerveinek küldöttségei az igényeknek megfelelően találkoznak a kérdések részletes megbeszélésére.

A felek hangsúlyozták, hogy a látogatás során aláírt gazdasági, kereskedelmi és műszaki-tudományos együttműködési egyezmény, valamint a kormányszintű gazdasági vegyesbizottság létesítéséről szóló megállapodás új lehetőségeket nyit a kapcsolatok további jelentős fejlődéséhez. Kifejezték készségüket, hogy a közeljövőben megtárgyalják és aláírják a két ország közötti légi közlekedési egyezményt.

A Magyar Népköztársaság Minisztertanácsának elnöke tájékoztatta a Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnökét a magyar népnek az MSZMP vezetésével elért eredményeiről. Ismertette a Magyar Népköztársaság külpolitikájának elveit, törekvéseit és álláspontját a nemzetközi kérdésekben.

A Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke tájékoztatta magyar partnerét az 1969. szeptember 1-i forradalmat követően aláírt eredményekről, Líbia gazdasági, politikai és társadalmi fejlődéséről.

A líbiai miniszterelnök nagyra értékelte a Magyar Népköztársaság sikereit a szocializmus építésében.

A felek különleges figyelmet szenteltek a közel-keleti eseményeknek. Elítélték Izraelnek az imperializmus és a cionizmus által támogatott hódító politikáját, amely nemcsak az arab országok fejlődését, hanem a nemzetközi békét és biztonságot is veszélyezteti. Megerősítették, hogy teljes mértékben támogatják a palesztinai nép nemzeti felszabadító harcát és törvényes jogait, beleértve az önrendelkezés és a hazájukba való visszatérés jogát is, az ENSZ alapelveinek és határozatainak megfelelően.

A felek aláhúzták, hogy a szocialista országok és az arab országok őszinte barátsága és együttműködése az antiimperialista harcot, valamint a világ népeinek szabadságáért folyó küzdelmet szolgálja.

Kiemelték azon elv sérthetetlenségét, amely szerint minden államnak és népnek joga van a független politikai és gazdasági fejlődésre, a természeti kincseivel való szuverén és szabad rendelkezésre. Megállapították, hogy a jelenlegi energiaválság a nemzetközi olajmonopóliumok ama politikájának következménye, amely a fejlődő országok természeti kincseinek folyamatos kizsákmányolására irányul.

A felek egyetértettek abban, hogy a líbiai miniszterelnök látogatása nagyban hozzájárult a Magyar Népköztársaság és a Líbiai Arab Köztársaság baráti és mindkét nép számára gyümölcsöző kapcsolatainak erősítéséhez.

A Líbiai Arab Köztársaság miniszterelnöke, Abduszalem Dzsallud őrnagy hivatalos líbiai látogatásra hívta meg Losonczi Pált, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsa elnökét és Fock Jenőt, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökét. A meghívást köszönettel elfogadták. A látogatás időpontját később állapítják meg.

✦ ÚJ DELHI: Szardar Szvaran Szingh indiai külügyminiszter Teheránban tett látogatásáról Új Delhibe visszatérve közölte, hogy Irán további kőolajmennyiségeket szállít Indiába. A miniszter részleteket nem hozott nyilvánosságra.

✦ *SAN FRANCISCO: Felrobbant és elsüllyedt egy olasz tankhajó a Csendes-óceánon, az amerikai partoktól mintegy kétezer kilométerre. A legénység 29 tagját egy közelben tartózkodó norvég kereskedelmi hajó vette fedélzetére, 11 személyt eltűntnek nyilvánítottak.*

✦ NEW YORK: Az ENSZ-tagországok képviselői megállapodtak abban, hogy a nyersanyag-kérdésekkel és a gazdasági fejlődés problémáival foglalkozó rendkívüli ENSZ-ülésszakot április 9-én hívják össze. A tanácskozás várhatóan egy hónapon át tart majd.

✦ *MOSZKVA: A Pravda szombati számában közli Katona Istvánnak, az MSZMP KB agitációs és propaganda osztálya vezetőjének cikkét, amely szocialista országok ideológiai együttműködésének megszilárdításával foglalkozik.*

✦ BÉCS: A legújabb statisztikai adatok szerint minden 10 ausztriai munkás közül egy külföldi. A külföldi munkások száma 1973-ban 16,4 százalékkal növekedett.

✦ NEW YORK: Legalább egy évszázadra van szükség ahhoz, hogy sikerüljön teljesen eltüntetni mindazokat a pusztításokat, amelyeket Dél-Vietnamnak okozott a mérgező vegyszerek, elsősorban a növényirtók használata az Egyesült Államok vietnami háborúja idején. A megdöbbentő adatot az a jelentés tartalmazza, amelyet az Egyesült Államok tudományos akadémiája készített a Pentagon felkérésére.

✦ *ADDISZ ABEBA: Az elmúlt napokban feszült helyzet alakult ki Etiópia fővárosában Addisz Abebában. A béremelést és a tanügyi reformok megváltoztatását követelő tanárok munkabeszüntetése mellett ötödik napja tart a taxisofőrök és autóbuszvezetők sztrájkja. Ez utóbbiak a növekvő benzinárak és a szükségleti cikkek drágulása miatt tiltakoznak. Az etióp belügyminisztérium bejelentése szerint a főváros valamennyi oktatási intézményében szünetel a tanítás.*

✦ REYKJAVIK: A szakszervezetek általános sztrájkra szólították fel az izlandi dolgozókat, miután a kormány nem volt hajlandó kellő mértékben teljesíteni béremelési követeléseiket. A munkabeszüntetés csupán az orvosokat, a kormányhivatalnokokat és az elektromos művek dolgozóit nem érinti, így az ország élete — a legfontosabb szolgáltatások kivételével — megbénult.



KS/D. NAPLÓ. TELEFOTÓ

A pakisztáni Lahorében üléseznek az iszlám országok vezetői. A képen: a tanácskozás előtt a lahorei Badshahi Mecsetben imádkoznak a politikusok.

Kuba kérdése a mexikói értekezlet középpontjában

Kuba kérdése állt a figyelem középpontjában a latin-amerikai külügyminiszterek és Kissinger amerikai külügyminiszter mexikóvárosi tanácskozásának péntek éjszakai zárt ülésén — jelentették nyugati hírügynökségek a konferenciához közelálló körökre hivatkozva. E körök szerint Miguel Angel de la Flor perui külügyminiszter hivatalosan javasolta, hogy a jövőben Kubát is hívják meg a hasonló értekezletekre.

Javaslatát több más küldöttség, közöttük Kolumbia, Guayana és Jamaika delegációja is támogatta.

Kissinger felszólalásában nem válaszolt latin-amerikai kollégáinak Kubával kapcsolatos véleménynyilvánítására — közölte az amerikai küldöttség szóvivője.

A mexikóvárosi értekezleten, amelyen az Amerikai Államok Szervezetének tagjai vesznek részt, de nem a szervezet keretein belül, az egyik fő téma éppen az AÁSZ reformja, mivel a tagállamok többsége a hidegháború maradványainak tekinti a szervezetet — nyíltan bírálva ezzel az Egyesült Államokat, az AÁSZ létrehozóját és politikai céljainak meghatározóját.

Luis Corvalán nyilatkozata a börtönszigeten

Luis Corvalán, a Chilei Kommunista Párt főtitkára, akit más hazafiakkal együtt Dawson szigetén tartanak fogva, a koncentrációs táborba történt szállítása óta először nyilatkozhatott a sajtónak, nevezetesen a Visao című brazil folyóirat tudósítójának.

Corvalán a tudósítónak adott nyilatkozatában kijelentette: „a kommunista ideológiát nem lehet megsemmisíteni. Ez ugyanannyiszor bizonyosodott be, ahányszor a dolgozók ellenségei és a nép árulói megpróbálták megfojtani ezt az eszmét. És be fog bizonyosodni újra meg újra, amennyiszer csak szükséges."

Corvalán a továbbiakban elmondotta, hogy őt és társait súlyos körülmények között tartják fogva a szigeten: deszkából összetákolt, fűtetlen barakkokban élnek, élelmezésük igen rossz, sok fogoly egészsége megrendült. Teljesen el vannak szigetelve a külvilágtól.

Az újságírónak arra a kérdésére, hogy a junta milyen vádat emelt ellene, Corvalán a következőket mondotta: nem tudom, hogy milyen vádat emelhetnek ellenem. Nemrégiben itt járt a szigeten egy úr, akiről azt mondták, hogy adóhivatalnok és adócsalás ügyében nyomoz, amelyet minden jel szerint rám akarnak bizonyítani. Semmiféle súlyos vádat nem hozhatnak fel ellenem, ezen felül véd bennünket az alkotmány is, amelyet nem mi sértettünk meg. Önmagam miatt nem félek. Szeretem az életet, de nem félek a haláltól, ha közös ügyünkért kell elpusztulnom.

A Visao tudósítója megjegyezte, hogy a katonai junta kegyetlen üldözése ellenére a Chilei Kommunista Párt fenn tudta tartani szervezeteit az országban. A kommunista párt főtitkára válaszul kijelentette: nem kapok tájékoztatást arról, hogy mi történik, vagy mi történt a politikai pártokkal. „Megszűnt minden kapcsolatom a külvilággal. De ezek az urak (a chilei katonai vezetők) önmagukat csapják be, ha úgy gondolják, hogy megsemmisíthetik a marxizmust."

A kialakult helyzetet és a várható eseményeket elemezve Luis Corvalán a következőket mondotta: úgy gondolom, hogy a jelenlegi állapotok ideiglenes jellegűek, és csalódni fognak azok, akí úgy hiszik, hogy mindörökre fennmarad ez a helyzet. Szilárd meggyőződésem, hogy kijutunk ebből a sötét alagútból, helyreállítjuk majd szabadságunkat és a dolgozók végre elfoglalhatják a történelmileg őket megillető helyet. De még korai lenne prognózisokat felállítani. Mindenesetre a hatalom bitorlóinak egyetlen országban sem szabad elfeledkezniük arról, hogy az élet az események fejlődésének számos változatát produkálja.

Corvalán elmondotta: a chilei kommunisták „megérezték, hogy fennáll a lehetősége annak, ami később bekövetkezett, figyelmeztették erre Allende elnököt és ideológiai vonatkozásban felkészültek az eseményre, katonai vonatkozásban azonban nem".

Az újságíró közölte Corvalánnal, hogy világszerte nagyszabású kampány bontakozott ki az ő és a többi chilei hazafi védelmében. Corvalán ezzel kapcsolatban megjegyezte, hogy a nemzetközi szolidaritásnak nagy hagyományai vannak a kommunista mozgalomban.

✦ *BELGRÁD: Jugoszláviában az új alkotmány február 21-én történt megszavazása után az ország egyes tagköztársaságai és tartományai is jóváhagyják a szövetségi dokumentumon alapuló saját alkotmányukat. Elsőnek Zágrábban a Horvát Szocialista Köztársaság alkotmányát fogadták el. Ezzel egyidejűleg meghatározták az új rendszerben sorrakerülő választások időpontját is: ezekre Horvátországban március 18, és 24-e között kerül sor. Az új delegátusi rendszerben — mint ismeretes — a küldöttek választása a munkahelyeken és lakóterületeken történik majd.*

✦ VARSÓ: Szombaton néhány napos lengyelországi látogatásra Varsóba érkezett Ahti Karjalainen finn külügyminiszter.

HETI VILÁGHIRADÓ

HÉTFŐ: Gromiko szovjet külügyminiszter Rómába érkezett. Mexikóvárosban megkezdődött a latin-amerikai országok külügyminiszteri értekezlete.

KEDD: Genfben ismét találkoztak a SALT szovjet és amerikai küldöttségei. — Szófiában befejezte munkáját a Béke-világtanács.

SZERDA: A nyugatnémet parlament jóváhagyta az atomsorompó-szerződést. — Szadat és Kadhafi együtt érkezett Szaud-Arábiába és tárgyalt Fejszál királlyal.

CSÜTÖRTÖK: Gromiko az olasz—szovjet tárgyalások után a Vatikánban felkereste VI. Pál pápát is. A Szuezi-csatorna nyugati partjáról eltávoztak az utolsó izraeli egységek.

PÉNTEK: Lahoreban megnyílt az iszlám-csúcsértekezlet. Pakisztán és Banglades között létrejött a diplomáciai kapcsolat.

SZOMBAT: Banglades is részt vesz az iszlám-csúcsértekezleten. Új dátumot tűztek ki az egyiptomi—líbiai államegyesülés előkészítésére.

Új színhelyek, új felvonások

Új színhelyeken játszódtak le új felvonások a világpolitika színpadán, a történelem nagynagy színjátékában: a pakisztáni Lahore éppúgy reflektorfénybe került, mint ahogyan Mexikóvárosra is ráirányult az érdeklődés. Szófiában a világ békemozgalmának vezérkara tanácskozott, Genfben újrakezdődtek a szovjet—amerikai hadászati fegyverkorlátozást célzó tárgyalások, Rómában a szovjet külügyminiszter folytatott az európai biztonsági értekezlet előmozdítására fontos tárgyalásokat és így tovább...

Igen nagy jelentőséget tulajdoníthatunk az iszlám csúcskonferenciának, a mohamedán államvallású országok állam- és kormányfői szinten megrendezett értekezletének. Különös lehet ugyan számunkra, hogy 37 ország vezetői azon az alapon üljenek össze: egy a hitük, de egyrészt az iszlám valóban nagy összetartó erő, másrészt fontos szerepre hivatott államok, tekintélyes vezető személyiségek e konferencia részvevői, így tehát nem szabad alábecsülnünk a csúcstalálkozó súlyát, horderejét. Távoli országok képviselői találkoznak: az Atlanti-óceán partján elterülő Guinea és a távol-keleti Malaysia egyformán „mohamedán ország", ott vannak Lahoreban az arab vezetők és ott van a perzsa sah is. A politikai távolság is tekintélyes számos esetben: királyok, emirek ülnek egy asztalnál haladó államférfiakkal, akik már számtalan esetben kerültek ellentétbe velük. Az amerikai politika szekértolójának számító Fejszál, a szaud-arábiai király az értekezlet kiemelkedő egyénisége, azért is, mert Mekkának, a mohamedán vallás központjának ura, a szent helyek őrzője, de azért is, mert az olajválság idején látszólag az arab olajtermelők élére úgy állott, hogy szembefordult Washingtonnal...

A lahorei csúcstalálkozó első nagy eredménye akkor született meg, amikor tulajdonképp még meg sem kezdte munkáját: Pakisztán és Banglades kormányai kölcsönösen elismerték egymást. A két ország önálló állami létének elismerése megteremti a köztük lévő vitás kérdések végleges rendezésének feltételeit, az 1971-ben lezajlott háború nyomainak eltüntetését.

A lahorei iszlám csúcsértekezlet egyébként a közel-keleti válsággal, a palesztin nép jogainak elismertetésével, Jeruzsálem sorsával foglalkozott mindenekelőtt. (Öt éve Rabatban, a marokkói fővárosban az izraellel szembeni mohamedán front kialakítását próbálták elérni, akkor még nem teljes eredménnyel: számos afrikai mohamedán ország akkor még nem volt hajlandó szakítani Izraellel. A marokkói iszlám csúcsértekezleten a 60 millió indiai mohamedán képviseletének kérdése majdnem botrányt kavart, s a végén a pakisztáni küldöttség kivonulásával járt.)

Most a mohamedán országok között több jele van az egységtörekvésnek. Kérdés persze, hogy a csúcstalálkozó alkalmával létrejött külön megbeszéléseken, amelyeken az olaj problémái kerültek szóba, egyetértés mutatkozhatott-e? Irán nem helyesli az olajembargó fenntartását, már a meghirdetésével sem értett teljesen egyet, Szaud-Arábia az olaj árának emelését tartja túlzottnak, s jóformán ahány olajtermelő ország, annyi az elképzelése, a követelése.

Mindenesetre az arab egységtörekvés új fordulatát hozta a lahorei csúcstalálkozóra való készülődés közben Kadhafi líbiai elnök, aki váratlanul Karióban termett, korábbi fenntartásaival szemben most Szadat politikájának támogatására tett ígéretet, utána pedig Szadattal együtt repült Szaud-Arábiába, Fejszál királyhoz, akit korábban ellenségei közt tartott számon... E pillanatban nincs szó a líbiai—tunéziai egyesülésről, viszont áprilisban Tripoliban kívánják folytatni az egyiptomi—líbiai fúzió előkészítésére szánt tárgyalásokat.

A föld egy másik pontján, Mexikóvárosban, szintén nagylétszámú és magas szintű — a külügyminiszterek részvételével megrendezett — találkozóra került sor: a latin-amerikai országok értekezletére. Panasznapok voltak a konferencia napjai, — a részvevők többsége szemére hányta az Egyesült Államoknak, hogy tőkései védett vadászterületének tekinti a latin-amerikai világot. Kissinger amerikai külügyminiszter változásokat ígért, az USA megértését próbálta bizonygatni, hogy leszerelje a támadásokat.

Izraelben nem megy könnyen az új kabinet megalakítása. Golda Meir új kormánya nem támaszkodhatik többségre a parlamentben. De e mögött a látszólag pártpolitikai huzavona mögött fel lehet fedezni azt a hátsó szándékot, hogy bizonyos izraeli körök „rövid pórázon" akarják tartani a kormányt. S ha Golda Meir számukra elfogadhatatlan engedményeket tenne vagy készülne tenni, egyhamar megbuktathatják. Ami aztán egyben az új izraeli kormány számára is örökös alibit teremt: nem engedhet ebben vagy abban a kérdésben, mert különben napjai meg lennének számlálva...

Az európai problémák középpontjába a biztonsági és együttműködési értekezlet kérdéscsoportja kerül. A héten Gromiko szovjet külügyminiszter olasz kollegájával, Moróval tárgyalt erről, majd a Vatikánban tett látogatásakor is ez volt a téma. VI. Pál képviselője tavaly nyáron ott volt Helsinkiben, a vatikáni küldöttség Genfben szintén jelen van. A szovjet diplomácia aktivitása láttán nem jogtalan az a remény, hogy még az idén sor kerül a helsinki értekezlet harmadik, befejező szakaszára az európai államok közösen elfogadott dokumentumainak ünnepélyes aláírására.

Az angol választási kampány a végéhez közeledik, a jövő csütörtökön az urnák elé járulnak a brit választók. A várható eredmény? A közvéleménykutatások konzervatív győzelmet jósolnak. A választások kimenetelét minden bizonnyal a szigetország kispolgárai döntik el, akik a bányászsztrájkért, a kéthárompapos munkahétért nem a konzervatív kormányt, hanem — számunkra meglepő logikával vagy éppen logikátlansággal — a szakszervezeteket, s azokon keresztül a Munkáspártot marasztalják el. Wilson pedig a jelek szerint nem is harcol igazán a győzelemért...

Az elmúlt év fordulópont volt Kétújfalun

(Folytatás az 1. oldalról.)

Külön hangsúlyozta, hogy újat, jobbat, ésszerűbbet kell alkotni, aki nem veszi észre az élet törvényeit, azt maguk a törvények sodorják el, s ezen az állam sem tud segíteni, pedig 1973-ban is mintegy 17 millió forinttal sietett a szövetkezet segítségére.

A szövetkezeti demokrácia testületei — a beszámolókból úgy tűnt — nem formálisan, hanem tevőlegesen is aktív résztvevői a szövetkezeti életnek a kétújfalusi Vörös Csillag Termelőszövetkezetnek. Az ellenőrző bizottság kritikus szemmel tárta fel a hiányosságokat, javaslatokat terjesztett elő azok kijavítására. A nőbizottság a falusi asszonyok nehéz körülményeiről beszélt: sokan nem tudnak munkába menni, mert nincs gyerekeiket hol hagyniuk. A döntőbizottság beszámolója valóságos kis felvilágosító előadás volt: felhívja a tagok figyelmét jogaikra, s arra, hogy sérelmeikre miként találhatnak orvoslást.

A zárszámadó közgyűlésen az első sorban ültek azok a tagok, akik az idén nyugdíjba mentek, s akik alapítói voltak a szövetkezetnek. Virággal, ajándékkal búcsúztatták őket.

A zádori üzemegység vezetője szenvedélyes hangon arról beszélt, hogy az öregeket, a nőket jobban meg kell becsülni.

Dr. Faluvégi Lajos a közgyűlés előtt színvonalas műsort adó úttörők illetve az egyik kis úttörő szavaira hivatkozva elmondotta, hogy valóban igaz: az órában a fogaskerekek lendítik egymást, de fékezhetik is! Fő azonban, hogy a mi óránk előre megy és ketyeg. Majd átadta a kormány, a Minisztertanács üdvözletét, a Megyei Pártbizottság, a Megyei Tanács nevében köszöntötte a tagságot.

— Az önök jó munkája érződik a beszámoló számadataiból, de bizonyára érzik önök otthon is életkörülményeikben, anyagi helyzetükben.

— Az elmúlt két esztendőben a nemzeti jövedelem 6—7 százalékkal gyarapodott, s ehhez a magyar mezőgazdaság nagyon sokat adott. Olyan ország vagyunk, hogy rászorulunk a nemzetek közötti együttműködésre, gépeket, energiát, nyersanyagot kell vásárolnunk. Ezért árut kell adnunk. Legnagyobb gondunk, hogy a világ gazdaságában végbemenő negatív változások csak kis mértékben érintsék hazánk lakosságát. Ez attól függ, hogy mennyit és hogyan termelünk. Többet és olcsóbbat kell! Ez a közös érdekünk. Sok új beruházás valósult meg, új technikai eszközök kerültek a gazdaságokba, az önkéne is. Az most a feladat, hogy ezeket minél hatékonyabban üzemeltessük.

— Hazánkban vannak nagyon fejlett, nagyon jó adottságokkal rendelkező gazdaságok. Kétújfalu nem tartozik ezek közé. A következő években szellemi és anyagi erőinket szeretnénk arra összpontosítani, hogy a gyenge adottságú gazdaságok felzárkózhassanak. Egyszerű, az adottságoknak megfelelő termelési szerkezetet kell kialakítani; azt az utat kell eredményesen végigjárni, amelyet önök is a beszámolóban meghatároztak. Egy új miniszteri rendelet is ennek szellemében született: eddig a kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezeteket jövedelem-kiegészítéssel támogattuk. Ezután nem rövidtávú segítséget adunk: fejlesztésre, a korszerű módszerek alkalmazására, erős gazdasági háttér megteremtésére adunk támogatást, a falusi emberek szociális körülményei javítására fordítjuk anyagi erőinket.

Lombosi Jenő

Az alapvető forma továbbra is az árkiegészítés

A Pénzügyminisztérium tájékoztatása a kedvezőtlen termőhelyi adottságokkal rendelkező közös gazdaságok állami támogatásáról

A különféle gazdaságpolitikai intézkedések együttes hatására az utóbbi években — mindenek előtt a személyi jövedelmek vonatkozásában — mérséklődtek az egyes termelőszövetkezetek közötti különbségek. Ennek ellenére még ma is nagyfokú differenciáltság jellemző a mostoha viszonyok között gazdálkodó nagyüzemekre. Ezekben a termelőszövetkezetekben az alacsony vállalati tiszta jövedelem még ma sem teszi lehetővé a kívánt színvonalú termelés-fejlesztés önfinanszírozását. Gondjaik megoldása, illetve gazdálkodásuk színvonalának javítása népgazdasági-társadalmi szintű erőfeszítést igényel. Társadalmi-gazdasági fejlődésünk ezidő szerint már elérte azt a fejlettségi fokot, amikor a korábbinál lényegesen több erőnk és lehetőségünk van e szövetkezetek helyzetének javítására. Az e célt szolgáló megkülönböztetett állami támogatás 1974 elejétől érvényes új vonásairól a Pénzügyminisztérium illetékes vezetői az alábbiakban tájékoztatták az MTI munkatársát:

Egyszerűbb termelési szerkezet — fejlett kiegészítő tevékenység

„Az átlagosnál rosszabb termelési feltételekkel rendelkező termelőszövetkezeteknek a IV. ötéves terv hátralévő éveiben az állam mindenekelőtt a termelési szerkezet egyszerűsítéséhez, továbbá a kiegészítő tevékenység megszervezéséhez nyújt támogatást. E két szempont szorosan összefügg, mert hiszen a termelési szerkezet egyszerűsítése szinte mindenütt a közvetlen mezőgazdasági termelésben foglalkoztatottak számának csökkentésével jár, s az emiatt kiesők keresetí lehetőségét a kiegészítő tevékenység fejlesztésével lehet megoldani. A cél, mint látható az, hogy a tagság foglalkoztatását ahol csak lehet, az adott termelőszövetkezetek keretein belül oldják meg. A gazdasági célok ilymódon szorosan összefonódnak a társadalompolitikai célokkal: az új rendelkezések azt segítik elő, hogy a falvak lakossága helyben találjon munkalehetőséget. Ez különösen a nők és az idősebbkorúak vonatkozásában nagy jelentőségű. A kiegészítő tevékenység megszervezése ugyanakkor sokirányú társadalmi változást is eredményezhet: mérsékli a mezőgazdasági termelés szempontjából kedvezőtlen talaj- és éghajlati adottságú vidékeken a falvak elnéptelenedését, hozzájárul a már meglévő lakások, kulturális és kommunális létesítmények kihasználásához.

Az állam e sokrétűen összetett, gazdasági és társadalompolitikai célokat egyaránt szolgáló feladatok szolgálatában olyan ipari üzemek létrehozásához nyújt visszafizetendő fejlesztési támogatást a kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezeteknek, amelyek termelési adót kötelesek fizetni. A támogatást azonban épp e termelési adóból kell letöríeszteni, tíz év alatt.

A támogatás fő formája az árkiegészítés

A támogatási rendszer alapvető formája azonban a továbbiakban is az árkiegészítés lesz. A szőlő- és a gyümölcstermelés fejlesztése érdekében a rendelet-módosítás a IV. ötéves terv hátralévő éveire az árkiegészítést a szőlő- és a gyümölcstermelés árbevételére is kiterjesztette.

A támogatási rendszer kialakításánál — mutattak rá a minisztériumban — eleve tekintetbe lett véve, hogy a kedvezőtlen termőhelyi feltételek mellett az érintett termelőszövetkezetek nem mindig tudnak saját erejükből társadalmilag elfogadható szintű jövedelmet biztosítani tagjaiknak.

Ez különösen szembetűnő az olyan gazdaságok esetében, ahol az átlagosnál több tag jut azonos területű földre. Az ilyen szövetkezetek mintegy 50 százaléka már 1971-től jövedelemkiegészítést is kap az árkiegészítés mellett. Ez a jövedelemkiegészítés a kedvezőtlen termőhelyi közös gazdaságokat — eredeti besorolásuknak megfelelő összegben — a jövőben is változatlanul megilleti. Kivételt csupán egyes szőlő- és gyümölcstermelő szövetkezetek képeznek. Azok a közös gazdaságok viszont, amelyek nem a mostoha természeti feltételeik miatt tartoznak a kedvezőtlen adottságú termelőszövetkezetek kategóriájába, már csak akkor kaphatnak jövedelem-kiegészítést, ha szántóterületük átlagos aranykorona értéke 8—10 között van.

A gyenge minőségű földekkel rendelkező termelőszövetkezetekben nyilvánvalóan, s indokoltan kisebb a felhalmozási lehetőség, mint az összes termelőszövetkezetek átlagában. Emiatt az adottságoknak megfelelő termelési szerkezet kialakítása a kívánatosnál lassabban halad előre. Az új rendelkezés éppen ezért számottevően bővíti a fejlesztési hozzájárulást. Ezt a termelési szerkezet átalakítására, hatékonyságának növelésére, egyszerűsítésére, új munkalehetőségek biztosítására, átfogó intézkedéseket tartalmazó üzemi fejlesztési terv megvalósításának finanszírozására kaphatják a termelőszövetkezetek.

Fő követelmény: a hatékonyság

A fő követelmény e tekintetben a hatékonyság. Ennek szigorú érvényesítése miatt az olyan közös gazdaság, amelyik jövedelem-kiegészítést is kap, a véglegesen adott fejlesztési hozzájárulás után két évvel ebben a kedvezményben már nem részesülhet.

A kedvezőtlen termőhelyi adottságokkal rendelkező termelőszövetkezeteket — hangsúlyozták végül a Pénzügyminisztériumban — sokan és helytelenül azonosítják a veszteséges közös gazdaságokkal. Ez pedig, bár az ilyen közös gazdaságokban is előállhat veszteség, két különböző kategória. A támogatási rendszer ezt a lehetőséget is igyekszik ellensúlyozni. E törekvés eredményességét jól illusztrálja az a tény, hogy az 1973-as évet veszteséggel és alaphiánnyal záró termelőszövetkezeteknek csak az egyharmada volt olyan, ahol kedvezőtlenek a termőhelyi feltételek.

Minden pécsi iskolában van már televízió

Minden pécsi általános iskolában van már televízió — kaptuk a tájékoztatást a Városi Tanácstól. Sőt, a megyében is csupán egyetlen iskolából hiányzik. A 315 baranyai általános iskola közül ugyanis egy, a mágocs-kispusztai, nem rendelkezik villannyal, sőt, bekötőútja sincsen. Ezért a „Minden iskolának egy televíziót" akció idején hálózati készüléket nem kaphatott. Amennyiben vállalkozik egy üzem, vagy szocialista brigád, hogy telepes készüléket vásároljon ennek a kis pusztának, a baranyai statisztika is egyöntetűen kimutathatja: minden iskolának van már legalább egy televíziókészüléke. Igaz, Mágocs-Kispusztán egyetlen tanulócsoportba összevonva oktatják mind a nyolc osztály gyerekeit, s tervezik: később meg is szüntetik ezt az iskolát. De addig is nagyon fontos lenne a gyerekeknek a készülék.

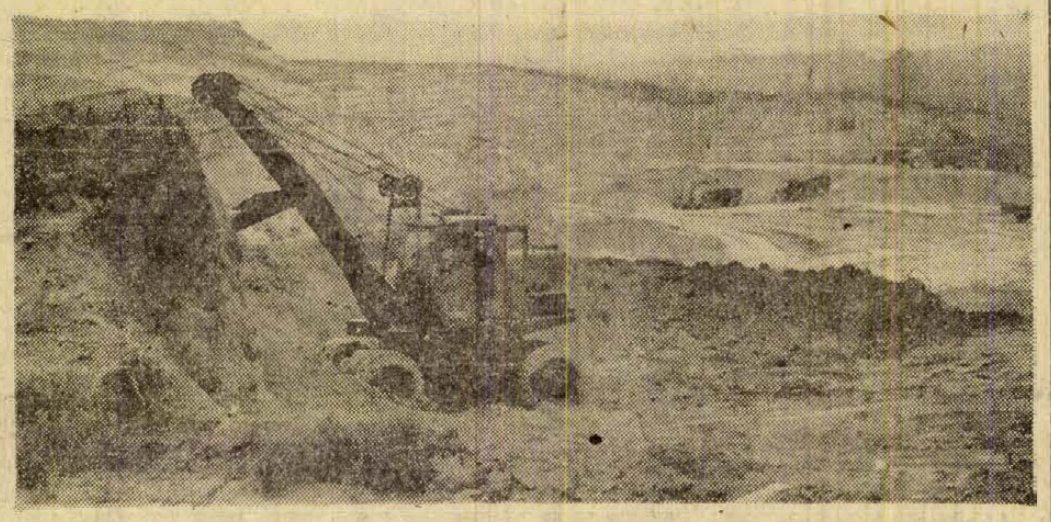
A Művelődésügyi Minisztérium egyébként az említett akció után is folyamatosan segíti az iskolákat, hogy minél több korszerű szemléltető eszközük legyen. Ezért 1973-ban Baranya megye 330 ezer, Pécs város pedig 400 ezer forintot kapott erre a célra. Ebből számos televízió készüléket is vettek. Pécsett például nyolcat. Ebben az évben további pénzösszeget ad majd ilyen vásárlásra a minisztérium, a jövő évtől kezdve pedig az óvodákat támogatja hasonló célból.

Végül is a 37 pécsi általános iskolában mindenütt van legalább egy tv, sok helyütt kettő. De akad három is, például az Építők úti Általános Iskolában, ahol tavaly egyszerre két készüléket kaptak.

A megyében is sok helyütt két készülék van. Egyébként az összesen 315 baranyai általános iskolában 445 tv szolgálja a korszerű oktatás céljait.

— **Pécsi Kamaraesték.** Hétfőn este 7 órakor kerül sor a Pécsi Kamaraesték sorozat első rendezvényére a Kamaraszínházban. Két pécsi öntevékeny művészeti együttes egy-egy új bemutatójával lép közönség elé. A Pécsi Amatőr Színpad Fridrich Dürrenmatt: Pillanatkép egy bolygóról c. komédiáját mutatja be Bagossy László rendezésében, míg a POTE Irodalmi Színpada Guy Foissy: Még képesek rapcédulát osztogatni c. darabjával szerepel, amit dr. Szilárd István rendezett.

A tavasz és az ősz a legveszélyesebb



A pécsváradi homokbánya, mely a KBF minősítése szerint a legjobban szervezett baranyai külfejtéses üzemek egyike. Foto: Szokolai

Egyetlen év alatt nyolc halott

149 kő-, homok-, agyagbánya Baranyában, Tolnában és Somogyban Még mindig sok az engedély né küli kü fejtéses üzem

Tavaly, egyetlen év alatt, nyolc ember halt meg a homok-, kő- és agyagbányákban, s legalább kétszer ennyien voltak közvetlen életveszélyben. A leomló homok- és agyagfalak drámai módon figyemeztetnek: a külfejtéses üzem is bánya — még akkor is, ha csak ketten, vagy hárman dolgoznak is egy-egy ilyen munkahelyen.

A pécsi Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség működési területén — tehát Baranya, Tolna és Somogy megyékben —, 149 ilyen jellegű engedélyezett üzem dolgozik. Ebből 28 a kőbánya, 42 a homokbánya, 9 a kavicskitermelő-hely, kettő tőzegüzem, s egy salakbánya. E bányák 52 százaléka állami vállalatok, 48 százaléka pedig termelőszövetkezetek tulajdonában van. 149 üzem — közel ezer ember. De szépszámmal vannak olyan kitermelőhelyek is — mindenekelőtt homokbányák —, amelyek adatait egyetlen statisztika sem tartalmazza, változatlanul sok ugyanis a bejelentés, illetve engedély nélküli munkahely. Ezek egy részét vállalkozó szellemű termelőszövetkezetek üzemeltetik, másrészük egyéni kezdeményezésre születik, tehát magánkézben van. A KBF tűzzelvassal küzd az engedély nélküli kitermelőhelyek üzemeltetése ellen — a helyzet azonban csak lassan javul, mert közel annyi az új bányanyitás, mint amennyit bezárnak.

Az Országos Bányaműszaki Főfelügyelőség adatai szerint 1969-ben öt, 1969-ben nyolc, 1970-ben négy, 1971-ben három, 1972-ben szintén három, tavaly pedig nyolc halálos baleset történt az ország külfejtéses, építőanyagipari célú bányaüzemeiben — s ezek jelentős része éppen ott következett be, ahol engedély nélkül folyt a munka.

A homokbánya — tehát veszélyes üzem. Ebből következik, hogy szakértelem és technológiai fegyelem nélkül itt se folyhat a munka. Az elmúlt öt év erőfeszítései — és tegyük hozzá: szigorú bírságolásai —, eredményeképpen ma valamennyi engedéllyel működő kitermelőhely élén felelős műszaki vezető áll. Természetesen e felelős emberek többsége másodállásban végzi ezt a munkát. A megoldás azonban megnyugtatónak látszik az esetek túlnyomó többségében. A KBF szakemberei a legnagyobb szigorral vizsgálják ellenőrzéseik alkalmával, hogy készült-e művelési terv, részt vettek-e a dolgozók munkavédelmi oktatáson, s biztosítottak-e azok az óvóintézkedések, melyek a kíváncsiskodó idegenektől hivatottak elzárni a bányák száz veszélyt rejtő körzetét?

Az elmúlt években a balesetek egy jelentős részét a szabálytalan anyagkitermelés okozta. Az alávájás különösen ilyenkor, koratavasszal, s ősszel életveszélyes, hisz az átnedvesedett, félig fagyott agyag és homok a lehető legszerencsétlenebben viselkedik. Számos baleset — köztük halál — okozója volt a szállítás és rakodás. Jelentős veszélyforrás továbbá a robbanóanyag-tárolás, illetve maga a robbantás. A bányahatóság számos kőbányától megvonta a robbanóanyag-tárolás és robbantás jogát, mert nem tudták biztosítani ehhez a megfelelő feltételeket és szakembereket. A viszonylag kisteljesítményű tsz-kőbányák többsége ezért bérrobbantást végeztet — megnyugtató eredménnyel.

A KBF működési területén a Dél-dunántúli Kőbánya Vállalat, a Beremendi Cementmű, a Baranya megyei Építőanyagipari Vállalat, a Baranya—Tolna megyei Téglaipari Vállalat, illetve a Somogy—Zalai Építőanyagipari Vállalat működteti a legtöbb külfejtéses üzemet. Nagyságrendileg is ezek a bányák a legjelentősebbek. A Kőbánya Vállalat például 1,8 millió tonna követ termel évente, a beremendi bánya 1 millió tonnát — s a biztonsági helyzet is ezeknél a vállalatoknál a legszilárdabb. A Kőbánya Vállalatnál ennek ellenére volt tavaly egy halálos baleset — szállítási szabálytalanság okozta.

Beremenden múlt év szeptemberében nagy riadalmat okozott egy robbantás: jó néhány háztetőt megrongáltak a messzire repülő kövek. A bányahatóság vizsgálatot indított, ellenőrizte a művelési terveket, s elrendelte az alsó szinten a munka leállítását.

A művelési és munkafegyelem maximális megkövetelése tehát a külfejtéses üzemekben is indokolt. A Kerületi Bányaműszaki Felügyelőség 1973-ban 230 ember ellen indított szabálysértési eljárást, s több mint 66 ezer forintot „osztott" ki büntetésként. Öt felső szintű vezető, 90 műszaki beosztású dolgozó, s 120 bányamunkás fizetett többek között — s közülük számosan éppen a külfejtéses üzemekben elkövetett, illetve eltűrt vétségek miatt.

Békés S.

Nem gond az építkezés, ha időben biztosítja anyagszükségletét!

MÁR MOST, SZEZON ELŐTT CÉLSZERŰ MEGVÁSÁROLNI AZ ÉPÍTŐANYAGOT.

Telepeinken
CEMENT, MÉSZHYDRÁT ÉS DARABOS MÉSZ, VB-ÁTHIDALÓK ÉS GERENDÁK, BETONFÖDÉM, KITÖLTŐ ANYAGOK, HIDEG ÉS MELEG PADLÓBURKOLÓ ANYAGOK, NYÍLÁSZÁRÓ SZERKEZETEK ÉS EGYÉB ÉPÍTÉSI ANYAGOK NAGY VÁLASZTÉKBAN ÁLLNAK VÁSÁRLÓINK RENDELKEZÉSÉRE.

FALAZÓANYAG IGÉNYÉT A GYÁRTÓMŰTŐL VAGY A TELEPRŐL ELEGÍTJÜK KI.

Vagontételt meghaladó anyagvásárlásnál az árut a felhasználás helyére díszponáljuk.
Anyagbiztosítási megállapodás kötése esetén az építkezési anyagokat a kért időre biztosítjuk.
Keresse fel Baranya megyei telepeinket, időt, fáradságot takarít meg, ha most vásárol.

DÉLDUNÁNTÚLI TÜZELŐSZER- ÉS ÉPÍTŐANYAG KERESKEDELMI VÁLLALAT

Kenyérgyárat, lakásokat építenek

Elkészült Pécsvárad fejlesztési terve



- *Nem kell „rangsorolni" a lakásigénylőket*
- *Családi ház helyett szövetkezeti lakások*

Pécstől alig 20 kilométerre fekszik a 3800 lakost számláló Pécsvárad. Jelentősebb ipari létesítményekkel a nagyközség nem rendelkezik, de többszázan dolgoznak a Gépjavító Állomáson, az ÁFÉSZ-nél, az építő szövetkezetnél, a TOVÁLL-nál... A nagyközségben bőven van munkalehetőség, — tavaly például a nők találtak munkát a Pécsi Kesztyűgyár és a Tolna megyei Háziipari Szövetkezet részlegeiben.

A közeli Pécs és Hird nagy vonzerőt jelent, a községből több mint hatszázan járnak dolgozni a bányába, illetve a kendergyárba.

Milyen fejlődési lehetőségei vannak a községnek, az elkövetkező 15—20 év hoz-e lényegesebb változást? A kérdésre igyekszik választ adni a napokban elkészült távlati fejlesztési terv, amelynek alapelvei a gyakorlatban már — mint például a lakásépítkezés vonatkozásában — kezdenek érvényesülni.

A fejlesztési terv nem számol a lélekszám jelentős növekedésével, 1980-ra 3900-ban, 1985-re pedig mindössze 4000-ben „állapítja meg" a lakók számát. Tíz év alatt 200 fő a növekedés. Tény, vannak akik megkérdőjelezik ezt a számot, mondva: biztos több lesz a növekedés.

Nagyarányú ipari fejlesztés sem várható a következő húsz évben. Ez azonban korántsem jelenti azt, hogy új ipari létesítmény nélkül maradnak. A Megyei Sütőipari Vállalat beruházásában — mintegy 12 millió forintért — még ebben az évben hozzákezdenek egy új kenyérgyár építéséhez. A malom mellett felépülő gyár — a Baranya megyei Építőipari Vállalat kivitelezésében — közel harminc környező község kenyérellátását is megoldja.

A szép fekvésű községben már eddig is nagy volt az építkezési kedv. Ennek bizonyítéka: több mint 300 családi ház épült fel az úgynevezett újtelepen. Újabb területet parcelláztak családi házak építkezésére. De „érdekes változás" következett — a parcellák nem kelnek el, alig-alig van igény családi ház építésére. Annál nagyobb az érdeklődés az úgynevezett többszintes szövetkezeti lakások iránt. Mint a tanács vezetői elmondották, örülnek ennek a változásnak, mert ez már megegyezik a távlati lakásépítkezés formájával is, — ami a többszintes építkezést részesíti előnyben. Községfejlesztési szempontból is ez a jövő útja, nem lehet egy települést állandóan „nyújtani". A Kossuth Lajos utca és a Bem utca által határolt területen — mint az alakuló új községközpontban — még ebben az évben hozzálátnak 30 lakás felépítéséhez, 1975-ben pedig újabb 12 lakás a terv. Valamennyit többszintes épületben helyezik el. Abban a szerencsés helyzetben vagyunk, hogy nálunk a lakásigénylőket nem kell „rangsorolni" — mondják a tanács vezetői. A szövetkezeti lakást igénylők záros határidőn belül beköltözhetnek új otthonukba. Legtöbb igénylő a fiatal házaspárok soraiból kerül ki, sőt egyedülálló nők és fiatalemberek is benyújtották már lakásigényüket. Csakhogy az egyedülállók nem kaphatnak lakást. Az épülő lakások ugyanis két és fél szobásak, ekkora lakás pedig egyedülállót nem illet meg, azaz nem kap OTP kölcsönt. Így aztán a következő furcsa helyzet is megtörténik: „Nem nősülök addig, amíg lakást nem kapok" — mondja a fiatalember. De addig nem kaphat két és fél szobás lakást, — azaz kölcsönt — amíg nem nősül! Nem lehetne ezen változtatni?

Pécsvárad — mint kiemelt alsófokú központ — a távlati fejlesztési tervében gondoskodni kíván megfelelő „iskolahálózat" kiépítéséről. Jelenleg általános iskola, gyógypedagógiai, mezőgazdasági szakmunkásképző és egy kihelyezett zenei tagozat működik. (A gimnázium ebben az évben megszűnik.) A létesítendő „iskolahálózatával" a csatolt községeken segít majd, — Apátvarasdon, Martonfán, Nagypallon, Lovászhetényen, Pusztakisfalun és Zengővárkonyon. A tervek szerint a következő tíz évben felépülő tíz tantermes általános iskolába — a csatolt községek többségéből — „behoznák" és kollégiumi elhelyezést nyújtanának az alsótagozatos általános iskolásoknak. Alsótagozat csak Nagypallban és Zengővárkonyban működne tovább. Kétségtelen, hogy a terv megvalósítása jelentősen segítené oktatáspolitikánkat.

A távlati terv készítői gondoskodtak az óvodai elhelyezés könnyítéséről is. A helyi vállalatok és szervek anyagi hozzájárulásával az elmúlt évben a 70 személyes óvodát 120 személyesre bővítették. Már a következő ötéves tervben — számolva a népesedéspolitikai határozatok sikeres megvalósulásával — 100 személyes óvodát létesítenek

A pécsváradi járás megszüntetésekor számosan aggályoskodtak: a község járási székhely „státusának" megszüntetésével megáll a fejlődés, sorvadni kezd a község... Azoknak lett igazuk, akik bíztak a község életerejében, a fejlődési lehetőségekben. Azóta javult a bolthálózat, korszerű éttermet létesítettek, újjáépült a mozi... A község lakói pedig szépülő környezetük mellett anyagilag is gyarapodtak: takarékbetétállományuk az 1972. évi 25 millióról az elmúlt évben 28 millióra nőtt, a személygépkocsik száma 172-ről 229-re...

Az elkészült távlati terv pedig — amelyet korántsem a teljesség igényével ismertettünk — a további fejlődés alapjául szolgál.

G. F.

Hétfőn-kedden gépkocsinyereménybetétkönyv-sorsolás

Az Országos Takarékpénztár február 25-én és 26-án Budapesten, az Arany János utcai Kelli László úttörőházban rendezi a gépkocsi nyereménybetétkönyvek idei első sorsolását.

Hétfőn délelőtt 10 órai kezdettel a Budapesten váltott betétkönyveket húzzák, közöttük 268 személyauót sorsolnak ki. Kedden a 9 órakor kezdődő húzáson a vidéken váltott betétkönyvekre 347 személygépkocsi jut.

Az összevont nyereménylistát február 27-én teszik közzé.

Hétfőtől háromhetes Ofotért-vásár

Az Ofotért vállalat február 25. és március 16-a között rendezi a szezon előtti hagyományos kedvezményes tavaszi vásárát. A háromhetes vásár idején több mint 30 millió forint értékű fotocikket — egyebek között ötfajta fényképezőgépet, kétfajta filmvetítőt, fotó- és filmálványokat, szűrőket, nagyítópapírokat — kínálnak 15—30 százalékos kedvezménnyel. A vásár kezdetétől sokféle hazai és import napszemüveget, csehszlovák hőmérőket is leszállított áron hoznak forgalomba.

Szabad szombat helyett kommunista műszakok

Telefon a bányából — ebéd helyett vakolás

Tegnap kommunista szombatot tartottak Kossuth-bánya dolgozói. Velük együtt leszálltak a párt, a KISZ és a szakszervezet képviselői is.

Négyszázhúsz fizikai dolgozó, negyven műszaki termelésirányító, és azok, akik feltétlen szükségesek a műszak biztosításához, mind ott voltak. Délelőtt és délután összesen 200—220 vagon szenet hoztak a felszínre. A munka értékének felét a KISZ-szervezet céljaira fordítják, másik részét a műszak résztvevői kapják.

Délelőtt sikerült telefonkapcsolatot létesíteni a 8-as szinten dolgozó „Fábián Béla" szocialista brigád vezetőjével, Szilágyi Sándorral:

— A múlt héten, amikor megszerveztük a kommunista szombatot, versenyre hívtuk a többi brigádot. Reméljük, hogy nem maradunk le. Jelenleg, az első műszakban ötvenhárman vagyunk, szeretnénk ezer tonnát termelni. Jól érezzük magunkat, ló a hangulat. Valahogy, mintha jobban menne a munka, mint máskor.

●

A kertvárosi építkezésen látszólag minden csendes. De csak látszólag. A három tízemeletesben harminckilencen serénykednek. A kollektív szerződés szerint ők is szabad szombatot tartanának, de kommunista műszakot vállaltak. Kovács Imre, a III./3-as építésvezetőség KISZ-alapszervi titkára éppen a jelenlevők munkalapjait állítja össze.

— Kiszesek és szocialista brigádok dolgoznak. Vannak közöttük műkövesek, kőművesek, panelszerelők, ácsok, gépkezelők. A jövő hét végén másik két brigád dolgozik. Az így befolyt összeg ötven százalékát az építőipari vállalat óvodájának és bölcsődéjének bővítésére fordítják, másik felét a KISZ-alapszervezet kapja sport és kulturális célokra.

A középső tízemeletesben két lakást fejez be ezen a napon Katona József kőműves és három társa. Kekszet tízóraiztak, éppen az utolsó falatokat nyelik.

— Ma nem ebédelek, hogy hamarabb végezzünk.

— Nem hiányzik a szombati szabad idő?

— Nem kényelmetlen, és értelmét is látjuk. Lesz pénze a KISZ-nek, kirándulhatunk majd, mint tavaly Harkányba. Kell az óvodai, bölcsődei férőhely is, az sem utolsó, hogy hamarabb adhatjuk át a lakásokat.

K. Gy.

A BARANYAMÉK ÉRTESÍTI NYÚLTENYÉSZTŐIT, HOGY FEBRUÁR 25-ÉN
a NAGYKOZÁRI, PÉCS, Rácváros u. 3. sz.,
PÉCS-MECSEKALJA, Állomás u. 3. sz. alatti
FELVÁSÁRLÓHELYEIN
REGGEL 7—9 ÓRA KÖZÖTT
nyulátvételt
tart.
BARANYAMÉK PÉCS

„Feléled" a Nick-udvar

Csak esztendőkön át rójuk — mondjuk éppen a Kossuth utcát — anélkül, hogy az ember jobban odafigyelne az épületek homlokzatára. Ez a szűk utcák átka. Aztán valami furcsa változást észlelünk, úgy tűnik, mintha az utca kivilágosodott volna... persze... a PIK jóvoltából a sortatarozás után a homlokzatok is megszépültek s csak most látni igazán, mennyi szépséget és bájt őriznek a megtisztított — új színeket öltött falak, boltívek, díszítőelemek, öreg kapualjak.

Feltehetően hasonló meglepetést ígér a Nick-udvar is, amely ravasz módon — két kapualj közötti átjáróval köti össze Dunántúl egyik legszebb terét — a Széchenyi teret — a Kossuth Lajos utcával. Ennek a kis — üveg tetőszerkezettel fedett — sikátornak „forgalma" többnyire az időjárás függvénye: a járókelő szinte felüdül, ha forró nyári délidőben bemenekül a hűs falak közé, vagy éppen dühödt zivatarok elől talál itt menedéket. Igaz, egy kicsit kopott az udvar, a Kossuth utca felőli szárnyon pedig a kukás-edények csúfoskodnak. De azért...

... Tessék csak rám hallgatni. Aki ide belép, időzzön el néhány percig — mondjam úgy, ho „emelt fővel" — és figyelje meg, az „időtlenség" nyugalmát óraszto — kecses ívben hajló — ablakokat, a két nyitott balkont, a lakásokhoz vezető keleti lépcsőház csigalépcső-sorát, az öreg kő-peremes kapubejáratot, s a tetőszerkezet rácsozatát kitöltő zöld és enyhén sárga üvegszemeket. Az udvar alaprajza — nem egészen szabályos — keresztet idéz, amelynek hosszanti szára a Kossuth-bejárót és a túlsó oldalt lezáró tapétaboltot köti össze, míg a rövidebb a Széchenyi téri bejáratnál kezdődik és a csiga-lépcsőháznál ér véget.

Az udvar kirakat-sorában szépirodalmi és műszaki könyveket látunk, aztán tapéta-kollekciót, de az udvar felől is van egy bejárata a Finom-falatozó boltnak, amelyből egy kis szolid bisztró-helyiség nyílik. Az emeleteken lakások, aztán irodák (Jelenkor szerkesztősége, Hazafias Népfront Városi Bizottsága, Népművészeti Szövetkezet irodája, Ügyvédi Kamara... stb.), vagyis az udvar — funkcióját tekintve — meglehetősen vegyes jellegű.

Szőke Károly — a Nádor üzletvezetője mondja:

— A két háború között Nick-söröző működött a jelenlegi tapétabolt helyén. Ha jól emlékszem a bolt volt a konyha, majd a jobboldali szárny pedig maga a söröző. Aztán kora tavasztól késő őszig, amíg elviselhető volt az időjárás, a söröző bejárata előtt kockásmintás abroszokkal leterített asztalok álltak, meg terebélyes dísznövények.

— Kik jártak ide?

— Többnyire iparosok, kiskereskedők zónáztak két üzleti megbeszélés között, de a fő sláger persze a virsli és a forró, mustáros debreceni volt, egy-egy korsó sörrel. A törzsvendégek nevükkel ellátott korsókból, poharakból iszogattak. Abban az időben mindig akadtak ügyes „pohár kopogtatók", akik éles hegyű szerszámmal neveket vésték, kopogtattak a poharakra. Zene persze nem volt...

Torma András, a PIK előkészítési csoport vezetője:

— „Zene" nélkül gondoljuk mi is ennek az udvarnak, épülettömbnek rekonstrukciójót, amennyiben itt a régi helyen nyílna egy söröző-féle.



— Mi a tervük?

— Helyreállítani, rendbehozni a Nick-udvart. Jelenleg a felmérés folyik és amennyiben a kellő anyagi fedezet rendelkezésünkre áll, akkor — gondolom — az ötödik ötéves tervben a munka elkészülhet. A Nick-udvart képező épületek eléggé előregedtek. Nagy gond az is, hogy vegyes jellegű. Legideálisabb megoldás az lenne, ha a hivatalok másutt kapnának helyet és az emeleteken végig lakásokat létesíthetnénk. Ha ez nem megy, akkor a különböző szinteket kellene megosztani az irodák, illetve lakások között. Persze egyik megoldás sem menne korszerűsítés nélkül. Először is a folyamatos vízellátást szeretnénk biztosítani, mert bizony nyáron itt a lakók nagyon sokat szenvednek a vízhiány miatt. Át kell állnunk az olajtüzelésre, vagy... ami még jobb volna, a távfűtési rendszerre. Talán együtt a Nádor—Pannónia rekonstrukciójával lehetne lebonyolítani a Nick-udvar épületszerkezeti és gépészeti rekonstrukcióját is.

A Nick-udvar „felélesztése" még ugyan nem került a tervezők rajzasztalára (rövidesen erre is sor kerül), de mindenesetre biztató, hogy ez az öreg, szép kis sikátor sem maradt ki a belváros rekonstrukciójából.

Fogdában az „almacsutkás" galeri

Több betörés is van a rovásukon

Egy társaság botrányos viselkedésének lehettek tanúi azok, akik február 9-én, szombaton délután Pécsett a Kossuth Lajos utcában sétáltak.

A 17—20 év körüli fiatalemberek alkotta csoport a Kossuth Lajos utca felől andalgott a Széchenyi tér irányába. Almát ettek, aztán az almacsutkákkal dobálózni kezdtek.

— Mi az, nem tetszik, apuskám? — kérdezte közülük az egyik, amikor a csutkát a szembejövő férfi arcába dobta.

— Neked is kifogásod van, anyuskám? — kérdezte a másik, aki szintén almacsutkát hajított egy nő arcába.

A garázdálkodók botrányos viselkedése felháborította az utca járókelőit. Fefigyelt a társaságra egy civilruhás rendőr is. Rendőri igazolványát mutatva szólította fel a botrányokozókat: azonnal hagyják abba a sétálók inzultálását. Jóformán még be sem fejezte a mondatot, amikor a társaság egyik tagja kiütötte kezéből az igazolványt, a másik pedig belefejelt az arcába. A közrend érdekében intézkedő rendőr arcát elöntötte a vér, de annyi ereje még maradt, hogy támadóját gálléron ragadja. A fiatalember hiába akart többi társához hasonlóan elmenekülni, a közelben lévő sétálók segítségével sikerült fogva tartani.

A rendőrségi vizsgálat megállapította: Pandur Imre, Pécs, Kőrösi Csoma Sándor u. 10. sz. alatti lakos a polgári ruhás rendőr támadója. De kézrekerült a galeri másik öt tagja is, — közülük nem egy büntetett előéletű, munkakerülő.

A garázda társaság rovásán nemcsak az „almacsutkás botrányokozás" van, — Pandur lakásán megtartott házkutatás során számos lopott tárgyat találtak. Ott volt többek között a Sütőipari Vállalattól ellopott televízió, — a megyei Vendéglátó Vállalat klubjából „eltűnt" két magnó... A bizonyítékok láttán Pandur már nem tagad. Egyrészt a bizonyítékok, másrészt saját vallomásaik alapján — alapos a gyanú: ők voltak az utóbbi idők számos betöréseinek tettesei. A Hajnóczy utcai élelmiszerbolt, a Halásztanya kisvendéglő, a Doktor Sándor utcai trafik, a Virág cukrászda, a Szőlőskert vendéglő látta kárát a hivatlan látogatásoknak. „Pandur felvetette: raboljuk ki a postaautót. Én azonban nem szálltam be a buliba, kockázatosnak tartottam" — mondja a társaság egyik tagja. — Így aztán ebből a dologból nem lett semmi...

A folyamatban lévő vizsgálat most deríti fel, hogy a galeri tagjai közül ki, melyik betörésnek volt részese.

(—y)

Az üzemi és szövetkezeti demokrácia időszerű kérdései Baranya megyében

Az elmúlt héten az MSZMP Baranya megyei Bizottsága Politikai Akadémiáján a fenti címmel tartott előadást Czégény József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára. Az alábbiakban kivonatosan közöljük az előadás anyagát.

A szocialista demokrácia alkalmazásának és érvényesülésének egyik fő területe a gazdasági élet, a szocialista tulajdonban lévő vállalatok, üzemek, szövetkezetek és intézmények, ahol a társadalomnak szükséges anyagi javakat előállítják, ahol a társadalom tagjainak jelentős része dolgozik.

„Az üzemi demokrácia a szocialista állami tulajdonban lévő vállalatokkal, intézményekkel munkaviszonyban álló dolgozók — mint tulajdonosok és munkavállalók — által alkotott kollektívák joga, annak a vállalatnak, intézménynek a vezetésében, ellenőrzésében való részvételre, amellyel munkaviszonyban állnak, abból a célból, hogy a biztosított keretek között létfeltételeiket önmaguk alakítsák, érdekeiket a közérdekkel egyeztessék és érvényesítsék."

A kollektíváknak joga és nem az egyéneké — ezt kisajátítani sem gazdasági, sem a társadalmi szerv vezetőjének nem szabad. Abból, hogy a munkaviszonyban álló dolgozó tulajdonos és munkavállaló egyszemélyben, következik, hogy a vezetésben és ellenőrzésben minden szinten és területen pontosítani kell, mikor, hogyan gyakorolja a dolgozó a tulajdonosi és mikor a munkavállalói jogokat, illetve kötelességeket.

A demokratikus vezetési stílus meghonosítása csak akkor lehet eredményes, ha megvalósul a felelősséggel arányos döntési jogkörök decentralizálása, s az ösztönzési és információs rendszer kifejlesztésével olyan körülményeket sikerül teremteni, hogy a dolgozók termelési javaslataikat előterjeszthessék, részt vehessenek a döntések előkészítésében és erre igényt is tartsanak.

A fórumok

Az általános elvi kérdések vázlatos áttekintése után az üzemi demokrácia érvényesítésének fórumairól, kialakult formáiról, ennek kritikai elemzéséről szólnak. Ennek megyei gyakorlatát tekintsük át a jelenleg általánosítható tapasztalatok alapján — természetesen a teljesség igénye nélkül.

A termelési tanácskozások történelmileg igen pozitív szerepet töltöttek be az üzemi demokrácia fejlesztésében. Ma már azonban ezt nem lehet egyértelműen — a mai formájában és módszerében — állítani. Előkészítésének legfontosabb fázisa a termelési (műszaki) konferencia, amely lényegében kialakult rendszer a vállalatoknál, ahol a termelési tanácskozás vezetőinek felkészítése folyik a gazdasági, párt- és társadalmi szervek képviselőinek részvételével.

Tapasztalatok szerint a műszaki konferenciák — bár sok hasznos lehetőséget és keretet tesznek lehetővé — ma még távolról sem töltik be azt a funkciót, amelyet betölthetnének. Ennek legalapvetőbb oka, hogy a termelési tanácskozások előadói többnyire csupán az általános vállalati mutatók ismertetésére szorítkoznak, de nem mindig egészítik ki az egyes üzemrészekre vonatkozó konkrét értékeléssel és feladatokkal. Így ritkán alakul ki vita, nincs észrevétel, az eredménye nyilvánvalóan többnyire negatív, vagy félsikerű...

A termelési tanácskozás tervezett szerepe feltételezi a kölcsönös információt, véleménycserét.

A testületek képviseletében

A munkaértekezletek, ún. háromszögek, vagy újabban, „négyszögek"-ülések az üzemi demokrácia közvetett fórumai, amelyek operatív jellegüknél fogva — ha jól működnek —, rendkívül hatékonyak. Ezeken a kölcsönös tájékoztatás, az érdekek egyeztetése és ésszerű, rugalmas munkamegosztás alakulhat ki. A megyei tapasztalataink szerint ezek a munkaértekezletek időben nagyon eltérőek, van, ahol hetenként — egyes helyeken naponta —, s van, ahol havonta tartják.

Amikor hatékonyságukat feltételesen fogalmaztam, ezt azért tettem, mert ezen „négyszög"-ülések munkájában ma még találkozhatunk néhány zavaró tényezővel is. Az egyik ilyen zavaró tényező, hogy helytelenül értelmezik a partnerség, illetve az egyenrangúság elvét. Megfeledkeznek arról, hogy a párt, a szakszervezet és a KISZ vezetői nem magánszemélyekként partner, hanem egy testület választott képviselője. E pontatlanságból fakad, hogy esetenként, illetve helyenként e szervezetek képviselőivel szentesítetnek néha olyan döntéseket és állásfoglalásokat is, amelyre egyedüli és kizárólagos joga csak a testületnek van.

A másik probléma, hogy általában vállalati, esetenként üzemi szinten működnek csak ezek a négyszögek, de korántsem kielégítő ezek tevékenysége a műhelyek szintjén, a művezető és bizalmiak között nem rendszeres még a tájékoztatás és együttműködés.

A brigádmegbeszélések, a brigádvezetők tanácskozásai, az üzemi, munkahelyi demokrácia egyik legfontosabb fórumává váltak különösen nagy jelentőségűekké nőttek a szocialista brigádok és a szoc. brigádvezetőkkel folytatott tanácskozások.

A legtöbb brigád helyes érzékkel, pozitívan és gyorsan reagál a vállalatot, a népgazdaságot érintő nagy kérdésekre, a párt- és kormányhatározatokra. Ők alkotják a törzsgárdák többségét, és meghatározó szerepük van a termelési, gazdasági tervek teljesítésében.

Az üzemi demokrácia érvényesüléséről bátran mondanak véleményt, képviselik a közösség érdekeit, akár üzemi, akár vállalati, vagy éppen megyei szintű tanácskozásokon.

Ezeken a fórumokon vetődtek fel olyan kritikai észrevételek is, amelyek az üzemi demokrácia jobb érvényesülését gátló jelenségekre hívják fel a figyelmet.

A párt szerepe

A megyében működő pártszervezetek túlnyomó többségében megértették, hogy a szocialista demokrácia — és benne az üzemi demokrácia is — elsősorban akkor fejlődhet egészségesen, ha jólműködő és erős a pártdemokráciára épülő eszmei-politikai, cselekvési egység, ha a kommunisták példamutatása érvényesül. A társadalmi élet folyamatában nagy a kommunista közösség felelőssége, így az üzemi és a szövetkezeti demokrácia alakulásában is.

A vállalati pártbizottságok és végrehajtó bizottságok részt vesznek a vállalati élet alakításának egészében. Sőt — erjesztő, motor szerepet vállalnak a tervek kialakításában, hatáskörüknél fogva a kádermunkában, a vállalatok életét és a dolgozókat érintő döntések meghozatalában. Tapasztalataink szerint rendszeresen megtárgyalják az üzemi demokrácia helyzetét, fejlesztésének feladatait, a területükre vonatkozó irányelveit. Segítik — a maguk eszközeivel, módszereikkel —, hogy az üzemi demokrácia mindinkább élő valóság legyen. A szóbeli tájékoztatók mellett mindinkább szélesedik az írásos tájékoztatás, színvonalas üzemi lapok, szemléltető faliújságok terjednek egyre több termelő üzemben. Kedvező hatásúak — többek között — a fórum taggyülések és a politikai vitakörök.

A pártalapszervezetek tevékenységében is javulást lehet tapasztalni. Erősödött befolyásuk, irányító, ellenőrző, szervező tevékenységük. Itt azonban lassúbb az előrehaladás. Ennek oka, hogy itt a legnagyobb a különböző érdekek ütközése. Ezek megoldása nagyon következetes, elvileg is megalapozott munkát feltételez, és tudatos törekvést arra, hogy az egyéni, vállalati és társadalmi érdekek viszonylagos összhangját a társadalmi érdek elsődlegessége alapján igyekezzünk megoldani. Az ilyen jellegű és célú politikai szervező munka — sajnos — igen sokhelyütt nem értékelhető egyértelműen pozitívnak. Ennek alapvető oka az, hogy az alapszervezetekben dolgozó kommunisták vállalati, üzemi függése és közvetlen anyagi érdekeltsége nehezíti tevékenységüket.

Nőtt a szakszervezetek szerepe

E gondolatnál említem meg, az üzemi demokrácia kiszélesítésének aktualitásával összefüggésben — az érdekviszonyok összhangjának egyensúlyban tartásánál a csoport- és össztársadalmi érdekeknél jelentkező ellentmondás egyoldalú kicsapódását.

Az elmúlt években jelentősen megnőtt a vállalati szakszervezeti szervek szerepe, politikai súlya, tömegbefolyása. A vállalati szervek munkájában elsődlegesek a politikai meggondolások, a munkásszemlélet, a dolgozók oldaláról történő nézőpont, magatartás. A döntések demokratikus előkészítése erősödött, különösen a kollektív szerződések, törzsgárdaszabályzat, munkaidőcsökkenés stb. esetében.

A vállalati szakszervezeti szervek önállósága megnőtt és biztosított mindazokban a kérdésekben, amelyekben helyileg intézkedhetnek. Ezek tartalmi keretét még nem használták ki meafelelően. A gyáregységek jellemző problémája viszont, hogy viszonylag kevés kérdésben van önálló hatáskörük, egyes esetekben még olyan hatáskört sem biztosítanak számukra, amelyeket központi rendelkezések írnak elő.

Sok helyen a munkahelyi bizottságok hatásköre nincs rendezve, vagy csak nagyon szűk területre korlátozódik. Állásfoglalásaik kialakításához sokszor nem rendelkeznek konkrét információval és ez befolyásolja a testületi munkát, amely így sokszor formálissá válik.

Nehézséget jelent továbbá, hogy egyes közép- és alsószintű gazdasági vezetők a szakszervezeti szervek véleménye, egyetértése nélkül döntenek a dolgozókat érintő kérdésekben Ennek részben az az oka, hogy a szinteken a szakszervezeti tisztségviselők sem minden esetben követelik meg a hatáskörük tiszteletben tartását, s ehhez esetenként a pártszervezetektől sem kapnak megfelelő támogatást.

Gyenge a szakszervezetek tevékenysége az ellenőrzési jog gyakorlásában — kivételt képez itt a munkavédelmi ellenőrzés, mivel itt hatalmi eszközökkel is rendelkeznek. A megyei tapasztalat azt bizonyítja, hogy az ellenőrzés túl általános, sokszor rendszertelen és jórészt formális beszámoltatásra korlátozódik. Az ellenőrzés tapasztalatait az üzemi demokrácia fórumai nem hozzák kellően nyilvánosságra, így a dolgozók kontrollja sem érvényesülhet megfelelően.

Információk nélkül

Az üzemi demokrácia továbbfejlesztésének, szélesítésének egyik sarkalatos kérdése az információs viszonyok rendszere. Nemcsak arról van szó, hogy az információ (a tudás) hatalom — amiből egyébként egyenesen következik, hogy a hatalomban való részesedés, a döntések megértése vagy (magasabb szinten) a döntésekben való részvétel a szükséges információk nélkül elképzelhetetlen — hanem arról is, hogy az információkat az elérni kívánt céloknak megfelelően kell elosztani.

Ha az üzemi demokrácia fejlesztéséből adódó információs feladatokat komolyan vesszük — és ezt kell tennünk —, akkor meg kell határozni azoknak a konkrét helyi információknak a körét, amelyekre a dolgozóknak feltétlenül szükségük van. Ezeket az információkat megfelelő formában — a dolgozók tájékoztatási igénye, felvevő-képessége, közlési formái szerint — kell átalakítani és közölni. Magyarán: ne csak az információ kiválasztása, hanem közlési formái is legyenek demokratikusak.

Az információs rendszer elsődleges funkciója az, hogy bekapcsolja a dolgozót az üzem vezetési, döntési rendszerébe, részesévé — és egyúttal felelősévé — tegye a közös dolgok intézésének...

A szövetkezeti demokrácia

A szövetkezeti demokrácia néhány problémájára rátérve, szeretném hangsúlyozni, hogy az eddig elmondottak igen jelentős része értelemszerűen vonatkoztatható a szövetkezetek területére is. Rendkívül jelentős eredménynek tartjuk például, hogy a szövetkezeti mozgalomban, annak valamennyi ágazatában is kialakult — és különösen az utóbbi esztendőkben erőteljesebb fejlődésnek indult — a szocialista brigádmozgalom.

Előadásomban abból az elvi alapállásból indultam ki, hogy a demokráciát általában a társadalom termelési viszonyai határozzák meg, amelyeknek lényege a tulajdonviszonyokban jelentkezik, akkor az is nyilvánvaló, hogy a szövetkezeti tulajdon — a lényegi azonosság mellett — a demokrácia vonatkozásában is bizonyos sajátosságok létrejöttét eredményezi.

A szövetkezeti demokrácia egész problematikája, gyakorlata, értelmezése és értékelése a magyarországi szocialista szövetkezeti mozgalomban és a hozzá kapcsolódó elméletben történetileg igen nagy fejlődésen ment át. E munkában különösen kiemelkedő jelentőségű volt a szövetkezeti demokrácia és a szövetkezeti tulajdon, valamint a tagsági viszony közötti szoros, egymást feltételező összefüggések felismerése és fokozatos elméleti kidolgozása.

Az természetes, hogy a demokratizmus a fejlődés korábbi szakaszában is a szövetkezeti élet egyik jellemzője volt. Ennek érvényesülése azonban akkor nem lehetett olyan mértékű és jellegű, mint a jelen időszakban, mert a tervgazdaság direkt rendszerében a kötelező tervutasítások alkalmazása a szövetkezeti mozgalomban is szükségszerűen a demokrácia korlátozottabb érvényesülésével járt együtt.



Az üzemi demokrácia erősítésének hasznos segítői az üzemi híradók és lapok.

Ez eredményezte, hogy például a kisipari és a fogyasztási és értékesítő szövetkezeteknél a szövetkezetek egymás közötti és szerveihez való kapcsolatában a demokratikus centralizmus elve érvényesül, amely következtében a területi szervek, mint középirányítók, az országos szervek pedig lényegében mint miniszteriális, felső irányító, felügyeleti szervek tevékenykedtek.

Testületi vezetés

A korszerű szövetkezetpolitika alkalmazása alapján megszűnt e szerveknek előbb említett jellege, és ma már elsődlegesen, mint érdekképviseleti szervek, csak ajánlásokkal, javaslatokkal segítheti, de közvetlenül — legalábbis elvileg — nem irányíthatják az őket létrehozó szövetkezeteket.

A korszerű szövetkezetpolitikai elvek a szövetkezeti mozgalomra, a szövetkezetek társadalmi szervezeteire, a szövetkezetek és szövetségek közötti viszonyra vonatkozóan elvetik a demokratikus centralizmus elvét, mivel ezek a viszonyok nem hatalmi viszonyok.

Ugyanakkor a szövetkezeteken belül a vezetés szervezeti elve továbbra is a demokratikus centralizmus. Azzal a kiegészítéssel, hogy míg az állami vállalatoknál egyértelműen az egyszemélyi felelős vezetés elve érvényesül, addig a szövetkezeti mozgalomban az egyszemélyi felelős vezetés és a testületi vezetés egysége, ötvözete kell, hogy érvényesüljön.

Azt szeretném hangsúlyozni, hogy a szövetkezeti demokrácia egyik tartalmi eleme a testületi vezetés, amely feltételezi egyrészt az elnök és a választott vezetőség önálló, teljes felelősségű irányító munkáját, másrészt viszont a testületi — közgyűlési és vezetőségi határozatoknak — valamint az alapszabályoknak való teljes alárendeltségét. Ez azt jelenti, hogy a tagság által választott és a megválasztás után is tagsággal függőségben lévő vezető szervek és tisztségviselők rendelkezései a tagokra nézve kötelező erejűek. Vagyis tulajdonképpen tisztségbe állítása — más szóval — azt is jelenti, hogy a tagok tudatosan alárendelik magukat saját demokráciájuknak...

A vezetési stílus

Néhány termelőszövetkezetünkben vitatkoztam az első számú vezető elvtársakkal a vezetési stílusuk, módszerük, gyakorlatukkal kapcsolatban. Volt, aki őszintén elmondotta, hogy véleménye szerint az első számú vezetők kezét megköti az előbb kifejtett elv gyakorlati alkalmazása. Szerinte a testületi vezetés a tudományos felkészültséggel rendelkező vezető tevékenységét fékezi, gátolja.

Volt, aki annak a véleményének adott kifejezést, hogy a technikai fejlődés — elsősorban a mezőgazdasági termelőszövetkezetekben — egyszerűen lehetetlenné teszi, hogy a vezetők döntéseik meghozatalában figyelembe vehessék a tagok véleményét, javaslatait, elképzeléseit. Úgy vélem, nem mondok önöknek e nézetek ismertetésével újat, ezzel találkozhatunk nemcsak a szövetkezeti mozgalomban, hanem az állami szektor területén is.

Ezek az elvtársak tulajdonképpen egyről feledkeznek meg, mégpedig a lényegről. Arról tudniillik, hogy ők nem általában vezetők, hanem szocialista vezetők. Vagy legalábbis azokká kell, hogy váljanak. A szocialista vezető a tulajdonostársak megbízásából vezető és tulajdonostársai érdekében kell funkcionálnia. Arról feledkeznek meg „csupán" többen, hogy kikérjék tulajdonostársaik véleményét realizálásáról, bevonják ténylegesen őket a tulajdonosi jogok gyakorlásába...

Hasonló jellegű tapasztalataink vannak az ipari szövetkezetek egy részénél is. Figyelemre méltó az a gondosság, amit a tagság informálására és az információ-áramláson keresztül a vezetésbe való bevonásra fordítanak. Az ipari üzemi demokráciánál említettem, hogy helyeseljük, hogy ha a tanácskozások mennél kisebb csoportban és mennél konkrétabban, a dolgozók számára világos, érthető módon szerveződnek és folynak le.

Az ipari, üzemi demokráciánál részletesebben beszéltem a hatáskörök decentralizálásáról. Közismert, hogy megyénkben a termelőerők fejlettségének függvényeként sokhelyütt tervezik a nagyobb, koncentráltabb gazdaságok létrehozását. Felhívnám a figyelmet arra, hogy a nagyobb gazdaságok kialakulása esetén a szövetkezeti mozgalomban is nagyobb szerepet kell, hogy kapjon az egyes egységek — területi egységek vagy ágazatok — önállósága, vagy másszóval a hatás- és jogkörök, valamint az ezzel együttjáró felelősség decentralizálása is...

Bertha Bulcsu:

Interjú Bárdosi Németh Jánossal

(Részletek)

Képzeljenek el egy albatroszt. Az albatrosz ül a pécsi tanácsházán, s számolgatja a város pénzét, mivel kinevezték a költségvetési csoport vezetőjének. Ül a hivatali széken, s a szárnyát kétoldalt lelógatja. A pénzügyi előadók s a beosztott könyvelők gyanakodva figyelik, s ha félrenéz, összesúgnak mögötte: „Ennek szárnya van..." Pénzügyi, s főleg költségvetési körökben az ilyesmi elég ritkán fordul elő, így a tisztviselőket zavarba hozza. Érthető. A szárny akkor is feltűnő és furcsa alkati tulajdonság, ha az ember szégyenlősen és ernyedten lelógatja a szék mellé. De az is előfordul, hogy az albatrosz nyujtózik egyet, s ilyenkor kiterjeszti a szárnyait. (...)

Az albatrosz, akiről én beszélek, valamikor régen leszállt az óceán vízére, elfogadta az ételt, mit eléje sodortak s felkínáltak a hullámok, elidőzött egy keveset a tajtékzó áramló vízen, majd igyekezett felemelkedni. Futni kezdett a hullámokon, szárnyát kiterjesztette és felrepült. De aztán újra éhes lett, s ismét leszállt a vízre. Az évek folyamán aztán egyre több időt töltött a vízen, s egyre kevesebbet a levegőben. Így fokozatosan elnehezedett, s csak jó szélben, ünnepi fényben tudott már repülni. Az én albatroszom igyekezett megérteni a világot, az összefüggéseket és a lényeget. Bölcs albatrosz lett, s volt idő, amikor példának állították a többi szabad madár elé. De ki ismeri a madarak lelkét? Ez az albatrosz, madárlelkében megmaradt albatrosznak és soha nem mondott le a repülésről, az örvénylő, sós tengeri levegőről, a viharokról. Amint csak tehette, újra és újra kiemelkedett a vízből, futni kezdett a hullámokon, s igyekezett felemelkedni. Hosszabb, rövidebb repülései értelmet adtak az életének.

Bárdosi Németh János 1902-ben született Szombathelyen, s egy olyan korban kötelezte el magát a szépség és tisztesség szolgálatára, amikor a dunántúli végeken irodalmi élet még nem volt, vagy csak alig-alig, átmenetileg. Így Bárdosi Németh Jánosnak ahhoz, hogy vidéki költő lehessen, először meg kellett teremtenie a vidéki irodalmi életet. (...) Irodalomszervező tevékenysége a végeket, Szombathelyt, Pécset bekapcsolta az országos szellemi élet vérkeringésébe. Közben természetesen sokat írt. (...) Bárdosi Németh Jánost 1970-ben Munkaérdemrend ezüst, 1972-ben pedig a Munkaérdemrend arany fokozatával tüntették ki.

Szolíd, polgári lakás Pécsett. Két szoba összkomfort, gázfűtés. Bárdosi Németh János szobájában a legfontosabb fal előterében, ahol a róla készült Martyn portré is függ, barnára pácolt íróasztal áll. (...) A falak mentén három könyvszekrény, egyik sarokban vitrin, nippekkel. A szoba közepén elegáns, modern bőrgarnitúra. Itt ülünk és beszélgetünk. (...)

— Hogyan kezdődött írói pályád?

— Az írói ábrázolás első szava, amit gyermekfejjel felírtam sublótunk oldalára, az igazság és a szépség volt: „Ma leesett az első hó, 1912. november 22." A szépség szikrázása ébresztett. A szépség és az igazság jelenti a kezdetet. A versek egy élet összegezését, emberségét, s a világgal való konfliktusokat mondják el. Nemcsak magamnak, másokat is segítve ezek kimondásában: a teljes emberségért. (...)

— Dunántúli költőnek vallod magadat?

— A születési adatok szerint, igen. Életutam szerint is. Biztos, hogy van a léleknek ilyen színeződése; táj, dombok, levegő, a szél járása. Az örök múlt... Szavak, szokások és sok más. De nem szeretem a címszavakat: „Tájköltő", „Pannon költő", „Idilli"... Hát persze, hogy a tájban élek, de a természet nekem nem kulissza, hanem eleven erő és valóság. (...)

— Mondhatnál valamit alkotói módszeredről. Könnyen írsz, nehezen, hogyan?

— Általában eléggé gyötrődöm. Furcsa, hogy talán legkevésbé a versírásnál, mert az vagy jön, vagy nem. Ilyenkor valamiféle lebegést érzek, súlytalanságot. Nem akarom misztifikálni az írás ügyét, de én csak az ihlet pillanatában, vagy periódusában tudok írni. Viszszatérve foglalkozásom nehézségeire; amikor nyugdíjba kerültem, azt hittem, sokat fogok írni. De aztán megdöbbentem, mert annyit sem tudtam írni, mint előtte. Nekem tehát az írás menekülés volt a hivatal küzdőterétől. Most már megszoktam ezt az állapotot, ezt a nyugalmat, „melyben a dal megfoganhat", ahogy Arany János mondja. Sokat segít ebben, hogy a Jelenkornál ismét alkotói közegben vagyok, háttér van mögöttem, tartozom valahova. Nem a megjelenés lehetőségére gondolok, hanem az aktivitás örömére. (...)

— Min dolgozol most?

— Mostanában az Utak és útitársak című kötetemen dolgoztam. Emlékezések írókról. A lélek lángjai című válogatott kötetemet is most készítettem el a Magvető számára. Szeretnék írni egy életrajzi visszaemlékezést is. Jelentős munka vár rám még, az írói levelezés rendezése. Kosztolányi, Móricz, Móra, Szabó Dezső, Bajcsy-Zsilinszky, Illyés Gyula, Németh László, Kodolányi, Weöres Sándor és sok más levél vár még rendezésre. (...)

— Hiszel az emberiség haladásában?

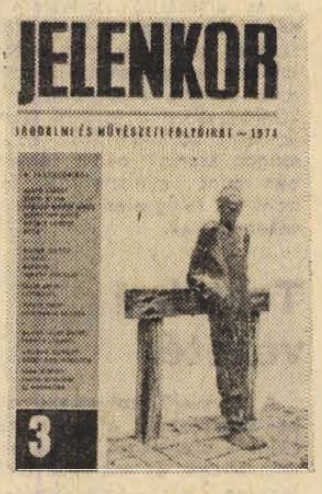
— A technika fejlődése óriási, de ha a pusztító háborúkat nézem, az emberiség szempontjából a lélekben alig... A technika is a pusztítást szolgálja. Ha az író nem is politizál, de szép verseket ír, segíti élni az embereket. A szép szó varázsára mindig szükség lesz, nem moshatja el semmi.

— Mit gondolsz, a mi galaxisunkban vagy azon túl, más bolygókon élhetnek emberek?

— Hiszek benne. Postosabban abban, hogy másutt is van élet és tenyészet. A holdraszállás ezt nem igazolta, de ezt a tudomány világa már a holdraszállás előtt is tudta. Mégis, amikor Neil Armstrong és társa a Holdra tették a lábukat, 1969 nyarán, éreztem, éreztük – de ezt már Gagarin első űrrepülésekor is éreztük –, nagy lépést tett az emberiség a történelemben. A tudományos kutatás óriási munkát végez. Nem tudjuk, hogy mikor, de a bolygóközi kapcsolat létrehozhat ilyen csodákat. Szédítő szervezőmunka az is, hogy ezt a 400 ezer kilométeres holdutazást 300 ezer ember közreműködése készítette elő. Döbbenetes pillanat volt a televízióban látni, maga a televíziós látás is varázslatos volt, hogy mackóugrással ember jár a Holdon. Mi eddig költői módon, aranyfoltnak láttuk a Holdat, most pedig ember lélegzett a Hold aranyfényében. Ez a huszadik század hatalmas technikai fejlődésének valósága. De együttal az emberi szellemé is. Amikor emberszívek dobognak a Holdon, itt a Földön azonban több tájon is pusztít a háború, a technika fejlődésének ezerszeres hatványával. Ez a dráma az ember esze és szíve közötti csőd. Az emberi értelem és tisztesség meggyalázása. A nyomor, betegségek, a gyógyíthatatlan kórok, a rák rettenetes pusztítása, az ember, a népek kifosztottsága és megaláztatása szintén valóság, a huszadik század drámai valósága. Addig én nem repülnék a Holdra, amíg itt van rendezni való dolgunk. Ha politikában élnék, én is a békés együttélés szavait mondanám. De ez országok, társadalmak közötti kapcsolatot jelöl. Én szigorú vagyok... embertől emberig szabom meg a határt. Ezek közbevetésével mérjük fel tehát a bolygók kapcsolatát. Ha ott is élnek emberek, mutathatnak-e nekünk más, emberibb embert? Bárhogy van, minket mégis a magunk embersége emelhet fel az ember rangjára és méltóságára. (...)



Kopernikusz — Varga Imre műve
Fotó: Kovács Ferenc



Gazdag, változatos tartalommal, értékes szépirodalmi és tanulmányanyaggal jelentkezik a Pécsett szerkesztett folyóirat új száma.

A szám élén *Bárdosi Németh János* versei állnak. Ehhez kapcsolódik *Bertha Bulcsu* interjúja a Pécsett élő költővel. A lírai rovatban emellett többek között *Arató Károly, Keresztury Dezső* és *Weöres Sándor* műveit olvashatjuk.

A szépprózai írások sorában *Lázár Ervin:* Látogatás c. rádiójátékát és *Tüskés Tibor:* Nagyváros születik c. művének 2. részét találjuk. Figyelmet érdemel emellett *Szántó Péter:* Freskó c. novellája. Szántó Péter pécsi joghallgató, a Dunántúl neves író-szerkesztőjének fia ezzel az írásával jelenik meg először irodalmi folyóiratban.

A művészeti rovatban *Hallama Erzsébet* írása *Varga Imre* szobrász művészetét mutatja be, *Wallinger Endre* pedig a Kaposvári Színház prózai bemutatóit elemzi. Érdeklődésre tarthat számot két tanulmány: *Rába György* Babits öröksége és hagyatéka c. írása, valamint *Bajomi Lázár Endre* Francia krónikája.

A március! Jelenkor gazdag kritikai rovatában többek között *Futaky Hajnának* Déry Tibor Kedves bópeer c. kisregényéről, *Maratkó Lászlónak* Garai Gábor válogatott verseiről és *Bécsy Tamás*nak Fenyő István tanulmánykötetéről szóló írása kapott helyet.

— Irodalomszervező és szerkesztői munkádról is mondhatnál valamit.

— A harmincas években kezdődött, s mintegy másfél évtizedet kötött le ez a tevékenység. Az írói munkából sokat elvontak ezek az évek, mégis emlékezetes időszak életemben, a férfimunka dandárját, az irodalmi élet izgalmát, költők, írók ismeretségét és barátságát adták nekem. Kosztolányival 1927-ben együtt léptünk dobogóra a kultúrpalota nagytermében. Ez volt az első nyilvános szereplésem. 1932-ben a Faludi Ferenc Irodalmi Társaság elnöke lettem. Több költő és író barátommal az irodalmi élet, az irodalmi decentralizáció lehetőségét teremtettük meg Szombathelyen és a nyugati határvidéken. Pódiumunkon megszólalt az élő magyar irodalom, Kosztolányi Dezsőtől Dsida Jenőig, Móricz Zsigmondtól Tamási Áronig, s a magyar politikai élet olyan bátor és harcos alakját is meghívtam, mint Bajcsy-Zsilinszky Endre. (...)

Másik ilyen fórum volt Szombathelyen az 1936-ban megindított Írott Kő című irodalmi és művészeti folyóirat, amelynek első szakaszában én voltam a mozgatója és felelős szerkesztője. A folyóirat nem kiszakadás akart lenni a magyar irodalom egészéből, hanem ahogy Debrecenben a Válasz, az Írott Kő a Dunántúl jegyeit és problémáit mutatta meg a magyar irodalom egészében. Az Írott Kő abban az időben, a Sorsunk megindításáig az egyetlen irodalmi és művészeti folyóirat volt a Dunántúlon. Kicsit az én szerkesztői munkám inspirálta a Janus Pannonius Társaságot arra, hogy Pécsre hívjanak. (...)

Tüskés Tibor:

Nagyváros születik

Építők és lakók

(Részlet)

Miért nincs nálunk fejlett építészeti közgondolkodás? Miért olyan felemás a mi modernnek mondott építészetünk?

Mert hiányzik a folytonosság, a szerves továbbépülés? Mert hiányzik a reneszánsz építészetnek az a jelenléte, ami megvan például Olaszországban vagy a dalmát tengerparton. Mert nem tudjuk, nem láthatjuk, milyen volt a magyar középkori reneszánsz város... A hódoltság alatt csak dzsámi és minaret épült. És amit nem pusztított el a török, azt elpusztította a barokk újjáépítés buzgalma.

És miért mondható mégis szépnek Pécs mai városképe? Az elmúlt huszonöt évben miért Pécsett valósult meg a legszerencsésebben a lakótelepi építkezés? Miért a Mecsek oldalán épülnek föl a tájba leginkább illő, a környezettel legharmonikusabb viszonyban álló családi házak és szövetkezeti lakások?

Mert a magyar városok közül talán itt van meg leginkább az építészeti folytonosság. Itt a mai tervező mintát, előzményt talál, amihez igényét szabhatja. Itt a török nem pusztított annyit, mint másutt. Itt jelen vannak a reneszánsz építészet emlékei. Itt a polgárosodás korának, a barokknak, a klasszicizmusnak mértéket adó épületei állnak. Itt a színvonalas történeti építészet nyomai tettenérhetők. S a városban mely a modern európai építészet három olyan híresség et adta, mint Breuer Marcell, Forbáth Alfréd és Molnár Farkas, az átlagosnál ma is csak jobbat, szebbet szabad alkotni.

Egy 1960-as statisztika szerint a lakások fölszereltsége — Budapest után — Pécsett a legjobb. Földpadozatú lakás — Budapest után, Szegedet, Miskolcot, Debrecent megelőzve — Pécsett a legkevesebb. A villannyal való ellátottság az összes nagyvárosnál, még Budapestnél is jobb. A lakások vízzel, fürdőszobával, vécével való fölszereltsége Budapest után következik... Ez volt 1960-ban. És azóta? Tíz év alatt a város népessége mintegy harmincezer fővel gyarapodott. De nőtt a lakások száma is tizenkétezerrel. Amíg az egy lakásra jutó népesség 1960-ban 3,6 fő volt, 1970-ben 3,28-ra csökkent.

A gondot mi okozza?

Egyrészt: A meglevő lakásállomány a magyar városok közül Pécsett a legöregebb. Az első világháború előtt épített lakások száma meghaladja a tizenkétezret. Ebből több mint másfélezer lakás még a múlt század első feléből maradt a városra.

Másrészt: A város népességének gyarapodása oly gyors ütemű, hogy a lakásépítkezés nem tudja utolérni. 1970-ben a város lakásellátottsága 82,4%-os, ami azt jelenti, hogy a családok 17,6%-ának nincs önálló lakása.

A távlati tervek 1970 és 1995 között kilencezer lakás szanálását és huszonötezer új lakás fölépítését irányozzák elő. A valóságban tehát huszonöt év alatt csak tizenhatezer lakással gyarapszik a város. Vajon elegendő lesz-e ez a mennyiség a növekvő igények kielégítésére?

A város a legnagyobb erőfeszítéseket a lakásépítési tervek megvalósítására teszi. Amíg például 1969-ben a kommunális beruházásoknak országosan csak 30, itt 54%-át fordították lakásberuházásra. Újmecsekalján egy csaknem harmincezer lakost magába foglaló városrész született, s tizenöt év alatt a lakótelep a város szerves részévé fejlődött. Mintegy hétezer lakás épült föl itt. Sajnálatosan kevés azonban köztük — mintegy 15% — a nagyobb, a két és fél, illetve háromszobás lakás. A Szigeti városrész is csaknem elkészült már. S a jelenlegi tervidőszakban befejeződik a Megyeri kertváros építése. (Az 1973-ra tervezett lakások csaknem 40%-a már háromszobás!)

— És azután?

A kertvárostól délre elterülő, ún. Siklósi városrész tervei már elkészültek. A Kovácsteleptől nyugatra is vannak beépíthető, szabad területek. S 1980 után talán a Budai városrész rekonstrukciója is megindul.

Pécsett évente mintegy ezerezerkétszáz lakást vesznek használatba az emberek. A lakások 80—85%-a tanácsi beruházásból és vállalati forrásból, mintegy 15—20%-a magánerőből készül. A lakások zömét a Baranya megyei Állami Építőipari Vállalat építi. Minden évben valamivel többet ad át, mint amennyire a tervek kötelezik.

A város roppant építészeti igényeinek a kielégítésére a hagyományos anyagok és eljárások nem alkalmasak. A lakótelepi építkezéseknél új technikát, a nagyüzemi épületgyártást kellett bevezetni. Igaz, a panelházban csak szögbelövő pisztoly segítségével lehet a falba szöget verni és a falra képet akasztani, mégis az előregyártott elemekből való építkezés lehet csak korszerű. Az építők és a tervezők újabb és újabb módszerekkel kísérleteznek. A nagypaneles falszerkezetek alkalmazásával az egy lakásra jutó átlagos építési idő az előző évi tíz napról nyolc napra csökkent. Másutt az alagútzsalus technológiát alkalmazzák. A feszített vázszerkezet, melynek jogosláv licencét a megyei építőipari vállalat szerezte meg, s melyet itthon tovább tökéletesítettek, akár huszonötemeletes lakóházak gyors fölépítését is lehetővé teszi. A Szigeti út környékén már ezzel a módszerrel készül Pécs legmagasabb lakóháza. A pécsi tervezők igyeknek a paneles építkezéssel eddig szükségszerűen együttjáró szögleteket, merev vonalakat is föloldani, s a hajlított formákat az épületekre visszahozni.

Az egyedi tervezés néhány szép példája született Pécsett. Jól sikerült az erdészeti vállalat irodaháza a Rét utcában. A négyszázágyas klinika a funkcionális és esztétikai igények összhangját kitűnően valósítja meg. (Az orvosok és a betegek mondják!) A Magaslati úton néhány szép homlokzatú, a terepviszonyokat remekül kihasználó családi ház épült. Szép látványt nyújt a Mecsek hátába szúrt hatalmas vasbeton mángorlófa, az új tévé-torony. Időálló és esztétikus burkolást kapott az új pécsi telefonközpont. Szépen formálódik a Jókai utca környékén emelkedő épületegyüttes, az SZTK-székház, az ügyészség.

Tudunk mi szépen építkezni... Középületeket, intézményeket inkább, mint lakóházakat. Tudunk mi építkezni, ha kell, és ha van rá pénz. Ha valami nagyon fontos, akkor igen rövid idő alatt és igen látványos munkával, határidőre is elkészül. (...)

BARDOSI NEMETH JANOS

Eszén és akaratán

Mégis csak az ember legkülönb
eszével, gondolatával
épít tornyokat maga fölé,
vizeket csapol le,
villámot fog drótok beleibe,
megöli a magányt,
tud küzdeni,
a Hold szikláira száll,
s egy-egy különös pillanatban
lelkébe ülteti
a szépség pávamadár tojásait,
hogy ezerév múlva is lássák
itt járt,
de nem is ez a legfőbb:
szeretetből tud szőni
szárnyat magának,
mely testvér tájakig röpköd
földtől a csillagokig,
csak eszén és akaratán
múlik az egész.

Minden 100 közüi 30-40 felvételére van lehetőség

Felvételi szándékok és lehetőségek

A számítástechnika iránt kicsi az érdeklődés

Március 30-ig küldik tovább a középiskolák a továbbtanulni szándékozók jelentkezéseit a felsőoktatási intézményeknek. Ha már sok idő nincs is, de még lehet latolgatni, hova érdemes jelentkezni, a képességei és az esélyek alapján kinekkinek melyik egyetem vagy főiskola felelne meg jobban. Annál is inkább, mert minden 100 továbbtanulni szándékozó közül az előző év adatai alapján kb. 30—40 felvételére van lehetőség.

Milyen az útravaló?

A felvételi vizsgákat a benne részt vevők mindegyike szempontjából elemezni szokták. Az Egyetemi Számítóközpont összesítette az ország összes középiskolájának felvételi eredményeit 1967—1971 között. Érdekes böngészni az adatok között, még akkor is, ha tudjuk, hogy a statisztika mindig csak az összefüggések ismeretében tükrözi a valóságot.

Nem az összehasonlítgatás a célunk, hiszen a táblázatokban szereplő iskolák között különböző képzési célúak voltak (gimnázium, szakközépiskola, technikum), sőt, nem egynek az említett időszak alatt a profilja is változott.

De néhány figyelemre méltó jelenség: örvendetes, hogy a Pécs 11 és Baranya 10 középiskolájából továbbtanuló fizikai dolgozó szülők gyermekeinek aránya szinte kivétel nélkül magasabb volt a felvételt nyertek, mint a felvételi vizsgát tettek között. Csak néhány iskolát kiragadva:

Fizikai dolgozó szülők gyermekeinek százalékos aránya

	a felvételi vizsgázók között	a felvettek között
Bólyi Mezőgazdasági Szakközépiskola	72,73	80
Komarov Gimn. és Szakközépiskola	35,13	36,41
Leőwey Gimn.	40,28	46,71

Rögtön szembetűnik, hogy évről évre emelkedik a pontszám, tehát a követelmények és a tudásszint is.

Általánosan megállapítható, hogy évek óta a társadalomtudományi terület jobban telített, mint a természettudományi-műszaki. A különleges pályák, szakok nagy népszerűségnek örvendenek: a pszichológiai szakon 13-szoros, a művészeti főiskolán 7—10-szeres a túljelentkezés (a Színművészetin több mint 10-szeres). A magyar szakon háromszoros, de történelemmel párosítva már 18-szoros (ELTE) a túljelentkezés. Az állam- és jogtudományi karokon négyszeres, a közgazdaságtudományt művelő intézményekben kétszeres a túljelentkezés.

Különösen szembetűnő az érdeklődés csökkenése az agrár- és műszaki területek és a matematika tanári szak iránt. Az agrárpályákra 140 százalékos, a műszaki területre összességében 120 százalékos a túljelentkezés. Ugyanakkor az építés területén már csupán 88 százalékos, a gépészeti szakok iránt 94 százalékos, a speciális szakokra 90 százalékos az érdeklődés. A műszaki tanárképzőknél 86 százalékos ez az arány.

A fizikára 120, a biológiára 327, a földrajzra 458 százalékos a jelentkezés, de mindhárom területen bizonyos tanári szakok szinte jelentkező nélkül maradnak.

Az orvostudományi egyetemek két és félszeres túljelentkezésre számítanak, az Állatorvostudományi Egyetemen 341 százalék lesz ez a szám.

	1971	1972	1973
Tudományegyetemek	16,78	17,15	17,37
Orvostudományi egyetemek	16,95	17,43	18,07
Műszaki egyetemek	14,33	14,79	16,91
Műszaki főiskolák	11,25	11,32	13,26
Agráregyetemek	14,97	14,35	15,55
Agrárfőiskolák	12,79	12,76	13,43
Gazdasági főiskolák	14,81	14,49	15,42
Tanárképző főiskolák	14,99	15,29	15,94
Tanítóképzők	14,65	14,61	14,95
Óvónőképzők	13,05	13,28	14,18

Túljelentkezés

Ugyancsak az Egyetemi Számítóközpont több mint 51 ezer 1974-ben érettségiző diákot kérdezett meg, akik közül több mint 28 ezren akarnak továbbtanulni.

Tanulságos tehát végigfutni azon a táblázaton, amely az elmúlt három évben intézménytípusonként tartalmazza a felvételt nyert hallgatók átlagos pontszámát:

Újra megfontolni...

A számítástechnika nagy jövő előtt álló területére, ahol egyébként 17 féle lehetőség közül választhatnak a végzős középiskolások, a jelentkezés csak kb. 172 százalék körül lesz (az összes helyek száma 1910).

Amit végül tanácsolhatunk: minden továbbtanulónak újra meg kell fontolnia, kellő indítékkal rendelkezik-e a választott pálya iránt, nincsenek-e alkalmatlanságot okozó tulajdonságai (nemcsak egészségi okokra gondolunk, hanem olyanra is, mint türelem vagy kitartás hiánya), s a legfontosabb: megfelelő képességekkel és tulajdonságokkal rendelkezik-e a kitűzött pályához.

Marafkó László

Finnországba utazik a Bóbita

1972-ben Finnországban Magyar Heteket tartottak. Erre meghívták a Bóbitát is. A pécsi bábegyüttesnek leírhatatlan sikere volt. Most március második felében újból Finnországba látogatnak.

Hét városban szerepelnek majd. Általában egy évben itthon száz-száztizenöt előadást tartanak. Ebből három premier. Többnyire gyermekműsorokkal lépnek a nagyközönség elé. Ebből a repertoárból választották ki a Show az állatkertben című és az Elátkozott mamát, amit félig finnül fognak előadni.

Teátrális fellépések is szerepelnek a programban. Vidám blokkal kezdik műsorukat. Három-öt perces számokat adnak elő. Ezek kis gyöngyszemek, egytételes muzsikára. Az előadás második felében a stúdiót mutatják be.

Finnországi útjuk után Eszékre látogatnak majd el egy opera és pantomim feldolgozással, amelyet a felszabadulási ünnepség alkalmából mutatnak be. Február végén létrejön Pécsett az amatőr irodalmi színpadok fóruma a Kamaraszínházban. Április második felében Bóbitáék itt lépnek fel finnországi műsorukkal.

O. K.

Két zenekari hangverseny Pécsett

Világhírű és rangú karmester, a Prágai Szimfónikusok vezető karnagya, VACLAV SMETACEK vezényelte legutóbbi bérleti hangversenyén a *Pécsi Filharmónikus Zenekart*. Smetaček valóban nagy művész. Vezénylő technikája talán Ferencsik Jánoséhoz hasonlítható, hallatlanul pontos és plasztikus minden utasítása. Fölényes anyagismerete mögött egy magával ragadni képes, ugyanakkor a zene legkisebb árnyalásaira is érzékeny muzsikust találunk. Zenekarunkat a megszokottnál sokkalta gazdagabb hangszín- és dinamikai megkülönböztetésre késztette. Muzsikálásának atmoszférája volt, ami alól nem vonhatta ki magát sem a zenekari játékos, sem a hallgató. Számos olyan „nagy pillanatnak" lehettünk részesei jóvoltából, amelyre oly sok hangversenyen hiába áhitozunk.

Zenekarunk a hangverseny jó részén önmagát múlta felül. Különösen a vonóskar követte hiven a karmester intencióit. Sajnos, a fúvósok játékát sok hiba árnyékolta be: bár az egyéni megoldások között szépeket is találtunk, intonálásuk, ritmikai pontatlanságaik sokban rontották az összhatást. Akkordjaik sok esetben kifejezetten hamisak voltak. Smetaček művészi és emberi nagyságára vall, hogy túl tudta tenni magát a zökkenőkön, ezek nem szegték kedvét, a zenekart is átsegítette ezeken és végeredményben nagysikerű, nagyhatású hangversennyel örvendeztette meg az igen lelkes közönséget.

Először egy mai neves cseh zeneszerző, JIRI PAUER *Scherzo* c. művét hallottuk. A szláv zene örökségeiben gazdag ez a kompozíció. Visszatérő első része robusztus, szilaj zene, óriási hangtömegeivel zúdult rá a hallgatóra; Prokofjev és Janaček hasonló jellegű művei kísértenek e rész hallatán. Annál behízelgőbb, érzelemben gazdagabb a dallamos középrész; Smetanára, Csajkovszkijra emlékeztetően. Maga a mű, ha nem is kifejezetten modern kortárs zene, de hatásos, közérthető, mondanivalóban gazdag, anyagszerűen zenekarra elképzelt kompozíció. A hallatlanul szúggesztív vezénylés nyomán a viszonylag kevés próbálás ellenére megbízható, elhihető volt a megszólaltatás.

A másik két műsorszám ritkaalapos kimunkálásáért a vezénylő karmester mellett *Breitner Tamást* is elismerés illeti. Beethoven *IV. szimfóniája*, ez a méltatlanul keveset játszott remekmű, olyan igényes, differenciált, zeneileg nagyogóan felépített, feszültségben és elengedettségben egyaránt gazdag előadásban szólalt meg, amely zenekarunknál párját ritkító. Szívesen elnézzük az említett, jórészt az ilyen mértékben igényes előadásmódból fakadó hibákat a felsorakoztatott erényekért: a sok-sok varázsosan szép hangzásért, az egész előadás levegőjéért.

A Mecsek Fúvósötös négy kitűnő muzsikusa — *Deák Árpád* oboa, *Palánczy Tamás* klarinét, *Várnagy Attila* fagott, és *Tolnay Gábor* kürt — működött közre Mozart négy fúvóshangszerre írt *Esz-dúr sinfonia concertante* (K. 297. b.) c. művében. Csak az elismerés hangján emlékezhetünk meg játékukról: hangképzésük, intonálásuk, dallamformálásuk úgyszólván hibátlan volt, összjátékuk pedig éppenséggel példamutató.

*

Annál szebb muzsikát és muzsikálást elképzelni sem tudunk, mint amelyet a LISZT FERENC KAMARAZENEKAR szerda esti hangversenyén hallottunk. Zenei életünk egyik kiemelkedő értéke ez az ifjú művészekből álló együttes, játékuk szinte kamaramuzsikának hat. *Sándor Frigyes* alapította és nevelte fel ezt a nagyszerű kamarazenekart, ő vezényli hangversenyeiket. Talán helyesebb azt mondani, hogy vezeti, irányítja muzsikálásukat; zenei tudásával, ízlésével, ötleteivel, egész muzsikus lényével fémjelzi az együttest.

Két, vonósokra és kürtökre írt *Mozart-divertimentót* (D-dúr, K. 334 és B-dúr, K. 287) hallottunk tőlük ezúttal. Mindkettő hallatlanul nehéz, más együttes aligha merné műsorra tűzni egyiket is. Az ő előadásukban nyoma sem látszott a technikai nehézségeknek, inkább az együttmuzsikálás örömét éreztük az egész koncerten.

Mozartnak ezek a szépséges művei, bár a mozarti komponálás lényeges jegyeit magukba foglalják, a maguk idejében inkább „könnyűzenének" számítottak, funkciójuk a szórakoztatás volt. Nem kis nosztalgiával emlékezünk arra a korra, amikor a „komoly" és a könnyűzene még ennyire összefonódott, amikor a szórakoztató zene ennyire igényes volt. E Mozart zenék hallgatása, a már méltatott vagy legalább ahhoz fogható előadásban, nagyon alkalmas lehetne olyan emberekkel is megkedveltetni a komoly, tartalmas, igényes muzsikát, akik korábban idegenkedtek tőle.

Szesztay Zsolt

Tudósok a feledékenység ormain

„Tudósaink nem e világból valók" — ezt már középkori kódexeink tudtunkra adják. Ennek az axiómának azonban újabb bizonyságaira is lépten-nyomon rábukkanhatunk.

Schulek Elemér, az analitikai kémia világhírű tudósa nagyon szerény, de — sajátos módon — a külsőségekre annál többet adó ember volt. Egy izben közmondásos szórakozottságával telefonon hívta ismerősét, s — mint mindig — neve mellé kitüntetést, tudományos rangját is oda akarta biggyeszteni.

A hivott fél „tessék"-jére megszólalt: „Halló! Itt Kossuth Elemér, Schulek díjas"...

Németh Andor, a Nyugat híres kritikusa, a Szép Szó egyik szerkesztője sem volt földön járó ember. Mint hű kenyeres pajtása, Déry Tibor írja, bácsi emigrációjuk idején, ha este tíz órakor adott neki találkát történetesen a Café Zögernitzben, akkor tizenegy órakor a Café Döblingerhofba állított be, s szelíd türelemmel várt rá, amíg zárórakor az utolsó vendéggel ki nem ment a kávéházból.

De az emlékíró szerint emlékezetének nagyobb kihagyása is volt: elfeledkezett saját nászéjszakájáról. Amikor — ezúttal Pesten — egyik mátkájának hosszú éveken át tartó hűségét megjutalmazandó, frigyre lépett vele, a VI. kerületi anyakönyvvezetőtől egyenesen az Újság szerkesztőségébe ment. Onnét este egy másik hölgyismerőséhez, akitől csak reggel felé vetődött haza. Amikor az ifjú ara haragos-elkeseredetten faggatta, hogy miért nem ment haza, lakonikusan, de nagyon őszintén csak ennyit mondott: „Elfelejtettem".

Nemzetiségi politikánk és az anyanyelvi oktatás

Kivételes fontosságú tanácskozás színhelye volt a napokban a Pécsi Tanárképző Főiskola. Mint már beszámoltunk róla, a szegedi testvérintézménnyel közösen megtartott tanácsülésen vitatták meg a nemzetiségi pedagógusképzés helyzetét, fejlesztésének lehetőségeit. Fontos határozatok születtek a képzés színvonalának emelésére, egyebek közt ez évben kidolgozzák az egységesített szakembernevelés koncepcióját, amellyel a kétnyelvű nevelőmunkára elhivatott óvónőket, tanítónőket és tanárokat összehangoltabban készítik fel a pályára.

Ez a pálya némiképpen különbözik a többi pedagógusétól. És nemcsak az anyanyelvi oktatás jellege miatt. Ez a munka ugyanis közvetlen, *szerves része* nemzetiségi politikánknak, ahogyan fölkészülésük, fölkészítésük is az. Az MSZMP KB Agitációs és Propaganda Bizottsága is állást foglalt benne: *„A nemzetiségi politikának, de magának a nemzetiségi létnek is alapkérdése az anyanyelvi oktatás"*. Ebből következik, hogy a nemzetiségi oktatás egész területén színvonalemelkedés szükséges, ennek pedig meghatározó eleme a pedagógusképzés.

Az elmúlt negyedszázad adatai eredményekről tanúskodnak: a két főiskolán 650-en végeztek nemzetiségi nyelvi képesítéssel. Belpolitikánk egyenes vonala fejlődést jelez a nemzetiségi kérdés megoldásában, s újabb intézkedései az utóbbi években már biztató ígéretek az anyanyelvű oktatás széleskörű megoldására is. Ez a megoldás persze állami feladatok sorát jelenti, közülük — a sok közül — egynek a tanúi lehettünk a napokban a pécsi tanácskozáson.

Az alapkérdés világos: anyanyelvű oktatás. Mi szükséges ehhez? Társadalmi igény a nemzetiségiek között egyfelől és jó tanítók, tanárok, óvónők másfelől. A társadalmi igény rendkívüli mértékben megnövekedett, főképp az utóbbi években. Olyannyira, hogy amig a demográfiai hullámtetőzését követően az iskolakötelesek száma folyamatosan csökkent az általános iskolákban, a nemzetiségi nyelvoktatásra jelentkezőké 1968-tól 22 000-ről 28 000-re emelkedett.

Vannak bizonyos objektív körülmények — pl. a nemzetiségi nyelvterületeink szétszórtsága — és van sok szubjektív tényező is. Mindenekelőtt ilyen az, hogy a jelzett 650 német, szerbhorvát, román szlovák nyelvszakos nevelőnek csak egy része dolgozik a pályán. Sokan a legkülönbözőbb okok miatt szétszóródtak más területeken, és jobbik eset az, hogy ha az idegenforgalomban vagy másutt kamatozhat a nyelvtudásuk. Aki viszont férjhez megy, jobbára elköltözik eredeti állomáshelyéről. Nagyon sokszor kihasználatlan szellemi kapacitás marad *a most végzettek* szaktudása is. A pécsi délszláv tanszéken évente 12 hallgatót bocsátanak szárnyra, tehát elvileg 12 délszláv község kaphatna szakos nevelőt és egyben fontos politikai munkát végző népművelőt is. Végzett hallgatóink viszont az elmúlt évben nem tudtak elsődleges szakmájukban illetve szaktárgyukban elhelyezkedni, mivel szerbhorvát szakos nevelői állást sehol nem hirdettek meg. (Valamennyien délszláv lakta területen akartak elhelyezkedni — olvastuk a tanszék korreferátumában.)

Ennél is mélyebb gond az ún. csatlakozó órák dolga az anyanyelvi oktatásban. (Baranyában különösképp a német nemzetiségi nyelv oktatásában.) Amíg itt nálunk egyedül a pécsi délszláv általános iskolában folyik a kollégiummal is összekapcsolt fejlettebb, kétnyelvű iskolai oktató-nevelő munka, addig Békésben és Csongrádban szinte kivétel nélkül ilyen oktatási formában tanítanak a román és szlovák nyelvterületek központjában. S amíg Szarvason pl. 300 szlovákajkú tanyai gyereket fogad be a nemzetiségi kollégium, Baranyában több mint 50 falusi általános iskolában (órarendi okok miatt) vagy kora reggel, vagy pedig (mialatt a többiek már ebédelnek), a 6. órában tanulják német anyanyelvüket a jelentkező tanulók. Más forma, más lehetőség egyelőre nincs. Találóan jegyezték meg többen: az anyanyelv megismertetése, megszeretése ilyen módon nem öröm, hanem büntetés a pluszt vállaló gyerekeknek. Vagy egy másik példa. A Békés megyei román (kétnyelvű) általános iskolákból egyenesen léphetnek tovább az arra érdemesek a gyulai román gimnáziumba. A pécsi délszláv általános iskolából itt, helyben ma még tagozatos szerbhorvát középiskolai osztályba sem léphetnek tovább délszláv gyerekeink. Sokuk nyelvtanulása is megszakad, illetve, új, más nyelv lép a helyébe, ha tovább tanul. Pedig semmivel sem volna kevésbé szükséges számunkra a szerbhorvát irodalmi nyelv ismerete — minél nagyobb számban! — mint akár a román vagy a szlovák nyelvé.

Sok szó esett a tanácskozáson a továbbfejlődés lehetőségeiről és formáiról. Nyilvánvalóan ezek közt a legfontosabb intézkedésnek tekinthető a már említett egységesítési koncepció a tanár, illetve a tanítóképzésben.

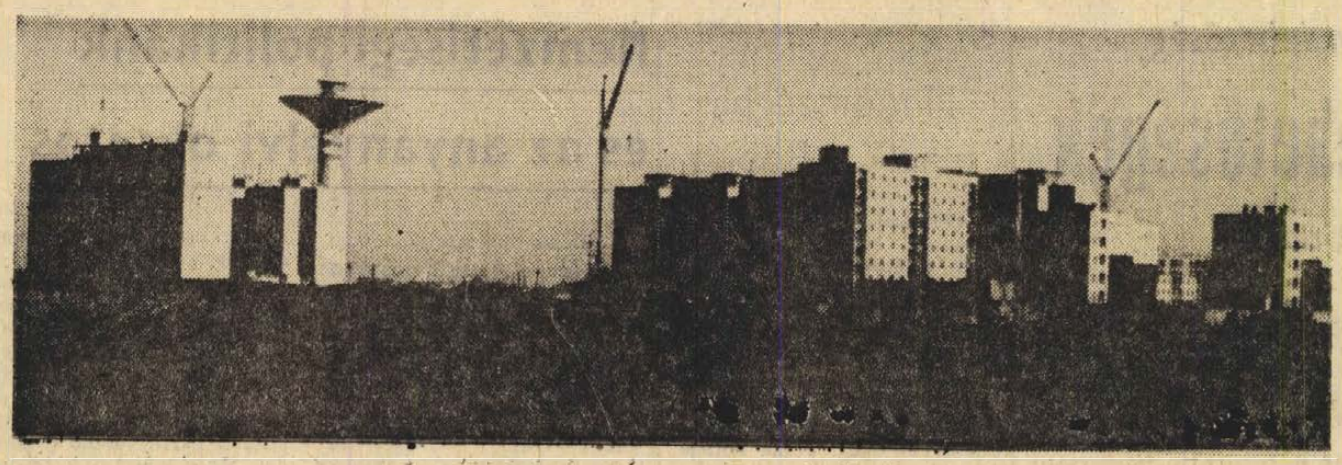
Többen hangsúlyozták a felszólalók közül, hogy nemcsak a német, szerbhorvát vagy más nemzetiségi anyanyelv oktatóját látjuk ezekben a tanárjelöltekben és végzett pedagógusokban. Népművelők is ők, akik a falusi klubokban, könyvtárakban, szakkörökben; vagy TIT-előadóként, Páva-kör és más nemzetiségi művészeti együttes vezetőjeként a nemzetiségi kultúra ápolását, megőrzését irányíthatják, előrelendíthetik. Személyükben — éppen a közéleti-közművelődési fórumokon és formákon át — ezek a pedagógusok a nemzetiségi politika helyi kulcsemberei lehetnek.

Külön szólt egy határozati javaslat a nemzetiségi területek iskolaigazgatóinak káderpolitikájáról, amely fokozottabb ellenőrzésre szorulna. Különösképpen az állások meghirdetése és az ösztöndíjak megajánlása szempontjából. Számos példa utal rá itt. Baranyában is, hogy némelyik igazgató nem gondolja át kellő felelősséggel azt, ami számára is a nemzetiségi politikából egyenesen következik. Nemcsak állásokat nem hirdetnek meg, de gyakran képesítés nélkülieket alkalmaznak erre a fontos helyre vagy éppen azt küldik el a levelező szakra, aki éppen kéznél van. (Nemegyszer nyelvtudás nélkül). Így nem csoda, ha legutóbb is 23 német szakos levelező hallgató közül mindössze négyen tettek sikeres vizsgát a pécsi főiskolán. A levelező úton szerzett oklevél ugyanis *a nappaliakéval azonos értékű felkészültséget* kell, hogy föltételezzen.

Ezek a jó törekvések méltán eszünkbe juttatják Aczél Györgynek, a Politikai Bizottság tagjának az elmúlt évi országos agitációs, propaganda és művelődési tanácskozásán elhangzott egyik fontos iránymutató gondolatát:

„Szükséges leszögeznünk, hogy a marxizmus—leninizmusnak a nemzeti érdekekkel és nemzeti kérdéssel kapcsolatos elvei a szocializmus építésének általános törvényszerűségei közé tartoznak; és kötelességnek tartjuk, hogy mi ezeknek az elveknek az érvényesítéséért kiálljunk, s a magunk területén rendet tartsunk. Ezen a szilárd elvi alapon állva a nemzetiségi kérdést is a szocialista fejlődés egészén belül ítéljük meg. Szomszédainkkal együttműködve arra törekszünk, hogy közöttünk a nemzetiségek léte ne elválasztó tényező, hanem összekötő kapocs legyen."

Wallinger Endre



Dunaújváros ünnepel

A dunapentelei platón állunk, mintegy hatvan méterrel a Duna szintje felett, s ugyanennyivel magasabban a folyó túlsó partján zöldellő végtelen Alföldnél. Jobbra, a hátunk mögött, az acélmű, balra, egy öblszerű mélyedésbe bújva, az egykori Pentele fehérlő házai. Délután négy óra. A város bíborba hajló fényben úszik. Egyszerű, tiszta, lüktető. A nagyforgalmú főutca egész a fennsík pereméig elhozza a belváros zsibongását, hogy aztán hirtelen mélyre zuhanjanak a zajok. Le, egész a köves partig, a csobogó folyóvízig, de most már egyáltalán nem bántón, s nem élesen, inkább puhán és szálldosón, mint a sokszínű, súlytalan szappanbuborék.

●

Itt, ezen a szakaszon szállt partra 1951. június 17-én az első ezer rohammunkás fiatal. A pentelei fennsíkon 1950. májusában láttak munkához a Magyar Nemzeti Gyárépítő Vállalat kubikosai, a városépítés tényleges kezdetét mégis az első ifjúsági brigádok megérkezése jelentette. Jöttek önként, megbízólevéllel, jöttek a munkanélküliség elől menekülve, jöttek kalandvágyból, jöttek a nagy pénzek reményében...

Sár, őserdőt idéző bokrosok, pufajka, négyszáz százalék, verekedések...

Elindulunk a Vasmű úton, s makacsul velünk jönnek ezek az emlékképek. Fák, parkok, szobrokkal díszített terek. Dunaújváros nem egyszerűen egy város a magyar városok közül — ez a név ezernyi kérdőjel, s ezernyi felkiáltójel is egyben. A házak mértani rendje felett füstoszlopok tartják a napnyugtától vöröslő eget. Valahol távol vad gőz szisszeg. Él, mozog, lélegzik és megigéz ez a gyárakból, házakból, utakból, fákból, gépekből, zajokból, színekből és füstökből eggyé szőtt furcsa konglomerátum. A belváros legidősebb háza se idősebb huszonnégy évesnél, mégis a történelem levegője vesz körül. Május 1. utca, 5-ös „kocka". Ez volt a város első épülete. S ez itt a mozi. Tornyos, oszlopos, mint egy távol keleti kongresszusi palota... S ez a város első üzletháza, étterme, színes, népéletet ábrázoló mozaikkal, az oszlopok mellett harsányan virító, virágos ornamentikával... Egyforma ablakok, egyforma díszek a beiárati ajtók felett, s az egyforma épületek övezte parkokban egyforma tekintetű szobrok... De aztán modern, csupaüveg tornyházak állnak elénk, városnagyságú ragyogó lakótelep, s persze fák, terek, meghitt kis pihenőhelyek. A fák oltalmában kétezer távfűtéses garázs bújik meg alig láthatóan, mert most már erre is kiterjedt a figyelem... A nagyszerű és a kevésbé szép, az elhibázott és a remekbe sikerült egymáshoz simul és összecseng, harmóniában egyesítve multat és jelent.

Csábító gondolat: ilyennek képzelhették ezt a várost az énekelve érkező önkéntesek ezrei — de ez nem igaz.

Ezt akkor senki sem képzelhette el.

●

Ötvenezer lakos, közel negyvenezer nagyipari munkás. Tizenháromezer lakás, ebből 90 százalék vízvezetékkel és csatornával ellátott, 82 százaléka gázos... Az összlakásállomány 80 százaléka kettő, illetve ennél több szobás... Százhatvan orvos, két rendelőintézet, 570 ágyas kórház. Négy középiskola, egy műszaki főiskola. A 10 ezer lakosra jutó óvodai férőhelyek száma 252, amely a városok átlagánál 30 százalékkal magasabb...

A családok 99 százalékának televíziója van; hét tanácsi és ötven szakszervezeti könyvtár működik a városban. Ötezer technikus, illetve érettségizett szakember, — s közel 1500 mérnök...

De Dunaújváros nemcsak ezeket a számokat, nemcsak a szűken értelmezett városhatáron belüli létesítményeket jelenti. Dunaújváros egy erősödő agglomerátum központja, melynek települései ezer szállal kötődnek a városhoz. A hivatalos statisztika 14 települést sorol a dunaújvárosi agglomerációhoz — közülük tíz Fejér, három Bács-Kiskun, egy pedig Tolna megyében helyezkedik el. Az agglomeráció kiterjedési körzete, mintegy 40 kilométeres kör — s életrevalóságát, s szoros együttélését a központban álló várossal mi sem bizonyítja jobban, minthogy nyolcezer ember ingázik e körben naponta. Dunaújváros közigazgatási területe 53 négyzetkilométer — az agglomerációé közel nyolcszáz. A népesség — Dunaújvárossal együtt több mint 110 ezer.

Az acélmű, s az azt körülvevő város, mint egy hatalmas mágnes vonzza, és alakítja a körzet életét. A fentebb említett érdekszférán túl közel 100 kilométeres körben érződik Dunaújváros vonzereje — ebben a körben ugyanis nincs hasonló súlyú város. Ez a vonzerő áthatol a Dunán, s a Duna—Tisza-köze jelentős részén érezteti hatását. A bevándorlók tömegei változatlanul alföldiek.

Hogy milyen hatalmas ez a mágnes, illetve annak központja az ipar — íme néhány adat! Az ipari koncentráció eredményeképpen már 1970-ben Dunaújváros minden munkására évi 387 ezer forint termelési érték jutott, s a város minden négyzetkilométerére 220 millió forint értékű állóeszköz... S azóta további üzemek épültek, mint amilyen a milliárdos nagyságrendű papíripari üzem...

Ezer kérdés, s ezer felkiáltójel...

Dunaújváros él, erősödik és szépül — a szükségessége körüli viták azonban időről időre még mindig fellángolnak. Kellett egyáltalán?

Miskolci Miklós Dunaújvárosról készített szociográfiájában így ír erről a kérdésről:

„Az ország iparosítása feltétlenül időszerű volt és semmiképpen sem tekinthető erőszakolt, elsietett lépésnek. Bizonyság erre, hogy a II. világháború előtt hazánk népessége Európa népességének 2,2 százaléka volt, de Európa ipari termelésének csak 0,9 százalékát adtuk. További bizonyságok: az egy főre eső ipari termelés 22 dollár volt, míg Angliában 140, Dániában 80, Ausztráliában pedig 59 dollár. A háború előtti Magyarország ipari elmaradottságának legszembetűnőbb pontja a szerkezeti korszerűtlenség volt... 1938-ban a fejlett országok ipari termelésének 47,4 százalékát adta a nehézipar, hazánkban mindössze 22,5 százalékát..."

Az új magyar kohászati kombinát megépítését 1949-ben határozta el a kormány. A tervek elkészítéséhez a Szovjetunió segítségét kértük, hisz ebben az időben mindössze 4000 mérnöke volt az országnak... Az 1950-ben elfogadott tervek szerint a vasmű évi termelését 544 ezer tonna nyersvasban, 480 ezer tonna acélban, 280 ezer tonna hengerelt áruban és 540 ezer tonna kokszban határozták meg. A kombinát létszámát 6500 főre tervezték — a gyár körül épülő város lakosszámát pedig mintegy 25 ezerre... És most nézzük a Központi Statisztikai Hivatal 1970-ben kiadott dunaújvárosi füzetének adatait!



A nehézipar 14 ezer embert foglalkoztat, a könnyűipar közel 4000-et. Az iparban foglalkoztatottak 92 százaléka a minisztériumi iparban dolgozik. Dunaújváros az ország nyolcadik legiparosodottabb városa — ezer lakosra 480 iparban foglalkoztatott ember jut.

A szocialista ipar állóeszközeinek bruttó értéke megközelítette a 11 milliárd forintot — az egy ipari foglalkoztatottra jutó állóeszközérték több mint háromszorosa hazánk városi átlagának. A magas fokú gépesítettségre utal, hogy az egy munkásra eső hajtóerő értéke a legmagasabb hazánk városai között — 1969-es adatok szerint több mint 2100 kilowatt, szemben a többi ipari város 475 kilowattos átlagával...

●

Soós Imre, Dunaújváros Tanácsának elnökhelyettese:

— Városunk az ország állóeszközállományát tekintve Budapest és Miskolc után a harmadik helyen áll... Munkásváros — egyre erősödő értelmiséggel. Városunk sajátos történelme sajátos helyzetet hagyott ránk: művi környezetünk — gáz-, villany-, távfűtés-ellátásunk —, kimagaslóan jó, közintézményekkel, kulturális létesítményekkel azonban kevésbé vagyunk ellátva. Ebből következik tehát az egyik fontos feladatunk. A másik az úgynevezett tercier-szektor erősítése és megfelelő szintre emelése, mert eddig csak a termelő ágazatok fejlődtek. A javítás, szolgáltatás, kereskedelem, közlekedés kulturáltságának és teljesítőképességének emelése jelenti majd a várossá érés újabb szakaszát. S természetesen nagy ütemben folyik a lakásépítés. 1971—75 között célcsoportos beruházásként 3100 lakást építünk, további nyolcszáz lakást épít a Vasmű vállalati keretekből, míg a papíripari fejlesztés vonzataként 125 lakást kapunk. Évente mintegy 50 családi ház valósul meg — ez öt év alatt tehát közel 4300 lakás...

— Háromezerötszáz jogos lakásigénylőt tartunk nyilván — ebből nyolcszáznegyven igényt még idén kielégítünk... A magyar városok közül kiemelkedő nagy nálunk a kimondottan városias — tehát öt, illetve annál több lakást tartalmazó —, épületek aránya: 77 százalék. A városközpont 4—6 szintes épületei mellett most sorra épülnek a 10—11 szintes lakóházak. Változatos és modern városkép van kialakulóban — mely építészetileg, esztétikailag nem egységes, de nincs is ellentmondásban egymással. Városrendezési terveinket egyébként országos pályázatok keretében készíttetjük el — mert a legjobbat szeretnénk. Talán nem érdektelen, ha megemlítem: a pécsi Dénesi Ödön tervei bizonyultak a legjobbnak — ezt valósítjuk meg. Az építés, városrendezés egyébként nálunk ténylegesen közügy: viták folynak a helyi lap hasábjain, s százak jönnek összse és mondanak véleményt városrendezési ankétjainkon...

●

A Vasmű viszonylag hosszú felfutási idő után megkezdte a népgazdasággal szembeni adósságai visszafizetését. 1968-ban a nemzeti vagyon megtermeléséből 3,8 százalékkal részesedett — s a részesedési arány abszolút összegben azóta tovább növekedett. 1970-től a Dunai Vasmű minden forint nyeresége tiszta nyereség!

A kérdés tehát már nem az: kellett-e, hanem, hogy milyen igényben és ütemben fejlesszék tovább. Az eddig kidolgozott koncepció szerint új, oxigénes-konverteres acélmű létesítésével 1,5 millió tonnára növelik az acéltermelést, s sor kerül egy második hideghengermű megépítésére is. Célszerűnek és szükségesnek látszik egy 140—180 ezer tonna évi kapacitású hegesztett csőgyár építése. E fejlesztési program eredményeképpen — mintegy tíz év alatt, — a vasmű nyersvasgyártása 1,2 millió tonnára, acélgyártási kapacitása 2 millió tonnára, meleghengermű kapacitása 1,8 millió tonnára, a hidegen hengerelt termékek gyártási kapacitása pedig 0,5 tonnára növekednek...

●

Hirtelen este lesz — felgyulladnak a fényforrások, kandeláberek. Egy lüktető, fiatal, dinamikus város centrumában vagyunk — ezt bizonyítja minden: a forgalom, a fények, a tömeg, a zajok. Huszonöt évvel ezelőtt egy reménytelen kis falu volt itt — 1950-ben huszonötezres városról álmodtak a legvakmerőbbek, 1960 és 1970 között 30 ezerről 45 ezerre nőtt a lakosság létszáma, 1970 és 1975 között pedig elérte az ötvenezret. De egy 1960-ban készült távlati program már 75 ezer emberről beszél... És a dunaújvárosiak persze százezerről...

●

Egy mondat, egy alig észrevehető kis hír az eseménynaptárból:

Húsz évvel ezelőtt, 1954. február 28-án ünnepélyes keretek között felavatták a Dunai Vasmű nagyolvasztóját...

Békés Sándor

Névházasság — települések között

Száz évvel ezelőtt, 1874-ben tette közzé első ízben a Központi Statisztikai Hivatal az ország településeinek és egyéb lakott helységeinek névgyűjteményét. Azóta rendszeres időközönként napvilágot lát a névjegyzék, kibővítve több irányú áttekintést nyújtó állam- és közigazgatási, valamint statisztikai adatokkal. A legtöbb újdonsággal a mostani, legújabb „feltérképezés" szolgál. Az utóbbi tizenöt évben ugyanis az ország államigazgatási és közigazgatási arculata többet változott, mint a korábbi fél évszázadban. Egyik érdekesség a helységek számának lassú, de állandó csökkenése: legutóbb 3246 volt a jegyzékbe vett települések száma, ma 3189.

A „leltárhiány" oka a helység, illetve a helységnévösszevonás. Az esetek zömében az egyesítés alkalmával kompromisszum születik: a „keresztelőn" az újszülött olyan nevet kap, amely mindkét „szülőjének" korábbi nevéből megőriz valamit. Így lett például Őrszentmiklós és Vácbottyán „nászából" Őrbottyán, Rábakovácsi és Balassameggyes egyesüléséből pedig Meggyeskovácsi.

A leghosszabb helységnevet — 1954-ben történt egyesítéséig — húsz betűvel Reformátuskovácsháza viselte. Örökét most Jászfelsőszentgyörgy vette át, amely húsz betűvel ugyan nem döntötte meg, de beállította elődje rekordját. A sereghajtók, azaz a legkurtább nevet viselők között viszont jóparán holtversenyben állnak két betűvel, azaz egy szótaggal: Ág, Bő, Sé, Őr, stb.

A Statisztikai Hivatal gazdag gyűjteménye 300 ezer adatával egyben a helytörténeti kutatások értékes kútfője is. Akik településeink múltjával hivatásszerűen foglalkoznak, megtudhatnak belőle sok, eddig nem publikált, vagy csak nehezen hozzáférhető tényanyagot. Olyanokat például, hogy Nyírábrány községet 1901-ben létesítették Buda- és Szentgyörgyábrány összevonásából, Ceglédbercel pedig ugyancsak 1901 előtt még Cserőbercel volt. Kutatóink nemrégiben vették tervbe a jellegzetes és feltételezhetően történelmi múlttal rendelkező helységnevek regisztrálását, és a nevek származásának, valamint értelmezésének a kiderítését is. Kinyomozták — többek között —, hogy Balatonakarattya annak emlékét őrzi, hogy a hagyomány szerint Rákóczi ide hivatta össze az országgyűlést, a nép „akarattyának" a kinyilvánítására.

Rejtélyes utcanevek

Kellemes gond, de gond: az új lakótelepek és városnegyedek alaposan „meghizlalták" az utcanevek jegyzékét. Budapesten máris kilencezer utcát, teret, közt, sétányt és lépcsőt tartanak nyilván. Tíz év alatt a fővárosban 120 új „taggal" gyarapodott az utcanevek családja.

Városszakértőink szerint helytelen gyakorlat, hogy nemcsak újonnan létesült utcákat keresztelünk el, hanem sok esetben a köztudatba jól begyökeresedett elnevezéseket is — fölöslegesen — felcserélünk kétesebb értékűekkel. A névváltoztatás divatjára jellemző példa Nyíregyháza, ahol az 1910-ben adott utcanevek közül már csak öt van meg.

Az utcák, terek, sétányok „keresztszülei" leginkább a tulajdonneves megjelöléseket kedvelik. Pesten az utcák 10 százaléka személyről kapta nevét, Pécs 800 nyilvántartott utcájából 300, Esztergom 120 utcájából pedig 80 viseli kiemelkedő személyiség nevét.

Igaz, akadnak „utcatulajdonosok", akikről ma már a legtájékozottabb helytörténészek sem tudnak felvilágosítással szolgálni: tetteik, érdemeik elmerültek a feledés homályában. Sok névadó inkognitóját pedig csak hosszas kutatómunkával tudjá felfedni.

A budapesti II. kerületi Avedik utcáról például nemrég kikerült megállapítani, hogy egész familia emlékét őrzi: Avedik István orvostanárét, Avedik Féliz jogtudósét, valamint Avedik Gábor és Lukács egyháztudósokét. „Kapásból" azt is kevesen mondanák meg, hogy a XX. kerületben a Hitel Márton utcát Pesterzsébet egyik alapítójáról nevezték el. Csepelen a Besenyő Bekő, a Vesszőssia János és Cseh Mihály utca a sziget egykori lspánjainak nevét idézi. Kőbányán az Ihász utcának és köznek Kossuth hűséges hadsegédje, a belvárosi Haris köznek pedig egy hajdanvolt görög kereskedőcsalád a névadója. Az újpesti Varázséji Béla utca (legújabb utcalajstromunk szerint) a kerület egykori egyházi történetírójának nevét hordozza.

Városligeti titkok nyomában

Még a kultúrtörténészek közül is kevesen tudják, hogy ez a csodálatos park, amely valaha Pest város határát jelentette, egykor a Rákosi homoktenger szerves tartozéka volt; lápos, mocsaras vidék, szegénylegények búvóhelye. A tatárjáráskor még „Ökördűlőnek" nevezték, Mátyás idejében „Új Bécsnek", i. Lipót korában „Szent László földjének", míg József nádor Városerdőnek hívta. Egy időben Mátyás vadászkertje is volt, majd Dózsa vezéri szállása, a XIII. században pedig „parlament", mert Szent György napjára mindig itt hívták össze az országgyűlést.

Ezt az ősvadont Nebbien Henrik, a francia származású kertész varázsolta kultúrparkká, amiért a nádortól busás jutalmat kapott. A liget azonban nemcsak kertészetileg példás alkotás, de titkokat rejtegető terület is. Az öreg, árnyas fák szomszédságában, a tűző napfényben gubbaszt egy halványvörös sírkő, amelyre csak ennyi van vésve: „Fuit" — magyarul: „volt". A fejfa hátán azonban ott a titok nyitja. A most is gondosan ápolt hantok alatt immár több, mint másfélszáz éve dr. Horváth Jakab piheni földi fáradalmait. Az egykori fiskális a Martinovits-pör számos vádlottjának fejét mentette meg a hóhérpallostól és többek között Kazinczy is neki köszönhette életét.

A sírral szemben, a liget túlsó peremén pedig még ott áll a villa, amelynek egyik szobájában a hírhedt Tisza István életének 1918. október 31-én este végére pont került. De ezzel még mindig nem merült ki a liget „történelmi tarsolya". A nemrégiben a Közlekedési Múzeum szomszédságában létesített nyári-téli presszó múzeumi értéket képviselő darabokból áll. Maga a presszó egy kiérdemesült vasúti gyorsvonati étkezőkocsi, mely állítólag tanúja volt a biatorbágyi rémtettnek, a mellette „horgonyzó" tömzsi mozdony pedig a múlt század közepén megnyitott vác—budapesti vonal első lokomotívja volt.

Lajostalan és Iréntelen települések Zalában

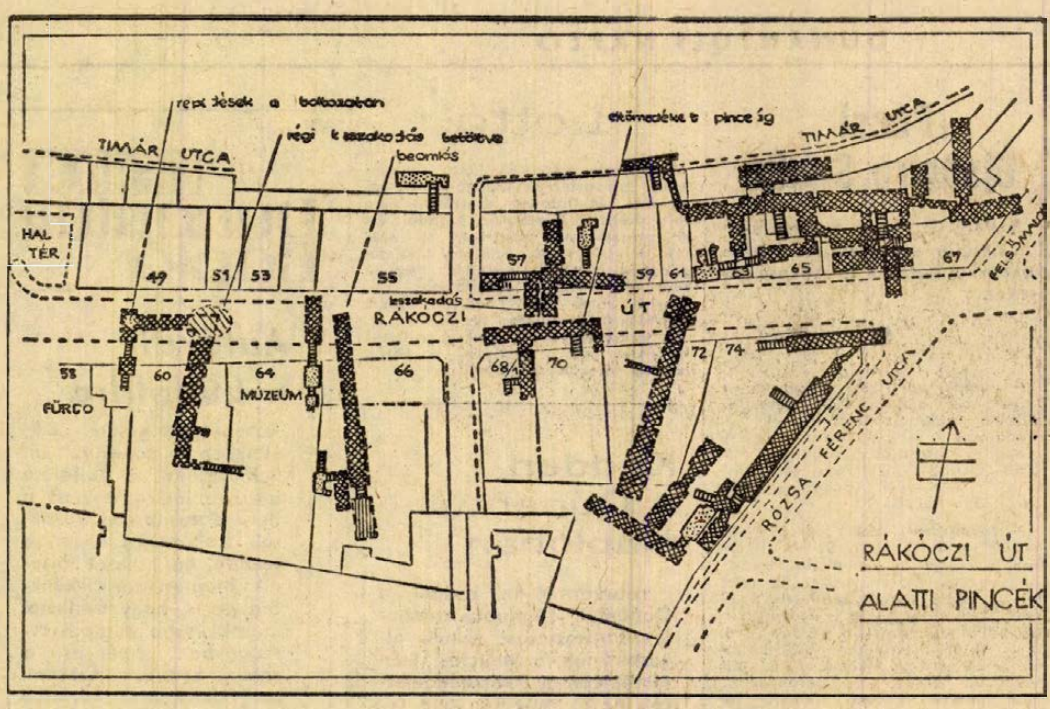
Háromévés gyűjtőkörútja során 20 ezer kilométeres utat járt be és több, mint 80 települést keresett fel egy fiatal nyelvész, Ördög Ferenc, aki Zala megye két jellegzetes tájegységén, Göcsejben és Hetésen vizsgálta, hogy a századfordulótól napjainkig milyen tényezők befolyásolták az ottani népesség személynév választását.

Kideritette, hogy a vizsgált időszakban a göcseji dombok és hetési síkság apró falvaiban 2065 féle vezeték és 383 féle keresztnév volt „forgalomban". Az erősebb nem képviselői közül legtöbben a József névre hallgatnak, míg a további sorrend: István, Ferenc, János, László, Lajos, Sándor, Gyula, Károly, Imre. Az Előd, Izidor és Levente neveket pedig csak másod keresztnévként viselik. A gyengébb nem soraiban legtöbb a Mária: 82 község közül 75-ben „listavezető". Utána következnek: Erzsébet, Anna, Rozália, Ilona, Margit, Katalin, Irén, Julianna, Gizella.

A nevek élettartama, feltűnése és újraéledése szintén tanulságos stúdium: a János 1920 óta állandóan és egyenletesen csökken, a Lajos is csak egy községben áll az élen, de vannak férfiaknál „Lajostalan", nőknél „Iréntelen" települések is. A legszeszélyesebben hullámzó név azonban a Sándor.

Szakemberek a pincegondokról

Az elmúlt hetekben sűrűn jelentek meg lapunkban cikkek, tudósítások a pécsi pincék okozta károkról, a gyors intézkedésekről és megemlítettük azt is, hogy az akuttá vált helyzet következtében szüneteltetni kell a korábban megkezdett kutatást is. A Dunántúli Napló cikkei nyomán hallottunk olyan véleményeket, hogy vajon nem dramatizáljuk-e túlságosan a helyzetet? Lehet, hogy esetenként túlzott az újságíró, ami viszont a helyzet súlyosságából mit sem von le. Oldalunkon ma a téma szakértői mondják el véleményüket azzal a szándékkal, hogy javaslataik nyomán közelebb jussunk a megoldáshoz, s a károk elhárítása mellett az eddiginél többet tegyünk a megelőzésért.



A megelőző tevékenység szünetel...

Egykézbe a kutatást, feltárást és helyreállítást!

A város pincéinek kora széles határok között váltakozik: találtunk római kori pincét és a XX. században homoknyerés céljából létesített üregeket, folyosókat egyaránt, melyeknek hasznosítása koruknak megfelelően változott. A pincékkel kapcsolatos problémák többirányúak. A város belső területén az elavult kis épületek helyére többszintes házakat építenek. A pinceboltozatra jutó jelentős többletterhelés miatt a régi ház alatt még állékony pince megfelelő beavatkozás nélkül az új épület megépítése után katasztrófát okozna.

Figyelmeztető jelek

A gondok azonban nemcsak az új épületek tervezésével és kivitelezésével kapcsolatban jelentkeznek. A pincék boltozatának meghibásodása, vagy még inkább beszakadása a meglévő létesítmények állékonyságát is veszélyezteti. Egy út alatti pince boltozatának beszakadása megbénítja a forgalmat, de katasztrófát is okozhat.

A boltozat beszakadását, illetve komolyabb mérvű meghibásodását a jelentkező repedések, deformálások már előre jelzik, de a veszélyre csak akkor figyelmeztetnek, ha valaki oda is figyel rájuk. Ez nehezen megszervezhető és költséges vizsgálat, ami pillanatnyilag megoldatlan is. Útburkolaton jelentkező süllyedések, épületeken jelentkező repedések ugyancsak keletkezhetnek az alattuk lévő pinceboltozat állagromlásából, ezek a felszíni jelek azonban sok esetben már csak a bekövetkezett károkban nyilvánulnak meg.

A városban bekövetkezett felszíni beszakadások és épületkárok sok esetben nem pincebeszakadások következményei. Nem szabad tehát a másik végletbe esni és mindent ráfogni a pincékre. Az ilyen felszíni beszakadásokat okozhatja a mélyben keletkezett vízmosásos üreg beszakadása is. Ez teljesen független lehet a pincék jelenlététől, de keletkezését elősegítheti a pince jelenléte. Ilyen esetben az üreg keletkezésének okát azonban másban kell keresni (pl. közmű-meghibásodásban) mert a pince csupán szabad utat enged a víznek, ami magával viszi a talajt is. Jó példa erre a legutóbbi útbeszakadás a Jókai-közben. Itt nem pincebeszakadás történt, hanem közvetlenül az útburkolat alatt vízmosásos üreg képződött és az szakadt be. A víz egy addig ismeretlen csővezetékből származott, amit a beszakadás helyén megtaláltunk. Az alatta lévő pincében volt a bemosott homok, a pince boltozata azonban nem volt beszakadva.

Van tehát városunknak egy kellemetlen öröksége, amivel számolni kell. A „pincegondok" megszüntetésére rövid úton nincs lehetőség. A problémák elodázása csak súlyosbítja a helyzetet.

Sürgősségi sorrend

A Pécsi Tervező Vállalat 1969 óta vesz részt a pincékkel kapcsolatos munkákban. Tevékenysége a Belváros területének pincekutatásából és feltérképezéséből, a felkutatott pincék állagának vizsgálatából és a bekövetkezett károk helyreállításának tervezéséből tevődik össze. 1973 végéig javaslatot készítettünk az állagvizsgálatok alapján a sürgős beavatkozásokra a szükséges sorrend megjelölésével. Ez a tevékenység azonban a Belvárosnak csak egy kis részére terjedt ki, s a Rákóczi út környékére, mint legjobban igénybevett területre. A pincék rendkívül nagy számára való tekintettel e tevékenység befejezéséhez még több évre lenne szükség. 1974-ben azonban az eddigi tevékenység ilyen formában megszűnt, s jelenleg csupán a sürgős beavatkozásokban veszünk részt. A megelőző tevékenység szünetel, mert a Városi Tanács nem rendelkezik a kellő pénzügyi fedezettel.

Az eddigiekben megpróbáltam vázlatosan ecsetelni azokat a problémákat, amiket a pincerendszer jelent Pécs számára. A sorozatos károkat látva elegendő indokot találunk arra, hogy szükségét lássuk a további munkának. Mindehhez természetesen pénz kell, de megnyugtató-e számunkra, ha azt halljuk, hogy megfelelő pénzügyi fedezet hiányában csak a bekövetkezett károkat lehet helyreállítani, s a megelőzésre gondolni sem lehet.

Egymástól függetlenül

A Pécsi Tervező Vállalat által jelzett sürgős megelőző beavatkozások közül legutóbb a Rákóczi út 70 előtti pince megszüntetése történt meg. Ugyanekkor annak szomszédságában (a Kossuth tér felé) teljes egészében az út alatt összefüggő pincerendszer található.

A megfelelő anyagi bázis biztosításán kívül még számos tényezőn változtatni kellene ahhoz, hogy eredményeket érhessünk el e téren. A jelenlegi rendszer szerint több vállalat is dolgozik e témában egymástól függetlenül. Létre kellene hozni egy olyan szervet, ami összefogná, szervezné és irányítaná a pincerendszer kutatásával, helyreállításával kapcsolatos tevékenységet — a megelőzéstől kezdve.

Hangsúlyoznom, kell, hogy a bekövetkezett károkat a XX. század rohamos fejlődése okozza; a hihetetlenül megnövekedett forgalom, a nagyobb terhelésű épületek, a közműépítés, a nem kellő hozzáértéssel végzett beavatkozás. Munkáink során sokszor találkoztunk szakszerűtlen tömedékeléssel, elfalazott pincékkel, eltömött lejáratú pinceágakkal. Ezek nincsenek megszüntetve, idővel feledésbe merül a létük, a szellőzéstől elzárt pince párás levegőjétől pedig a boltozat hamarabb megy tönkre. Ezek a pincék minden körülmények között veszélyt jelentenek. Ha nem is ma, de évek múltán feltétlenül!

Elhallgatják

Pincekutatásunk során sok esetben a lakók — nem tudni, milyen okból — elhallgattak olyan pincéket, amikről tudomásuk volt. Ez nem csupán hátráltatja munkánkat, hanem egyenesen káros is lehet. A város lakosságának segítsége, megértő támogatása nagyban hozzájárulhat a kutatás eredményességéhez.

Csobó István
csoportvezető-geológus,
Pécsi Tervező Vállalat

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola a gondok megoldásáért

Pécs területén olyan pincerendszerek, természetes és mesterséges üregek találhatók, amelyek feltérképezése és állékonyságuk megállapítása a város biztonságos életének és további fejlődésének érdekében szükséges. A Városi Tanács lépéseket tett a pincék és üregek feltárására, s 1969 óta részletes kutatás, feltárás és helyreállítás, illetve megerősítés folyik. Az eddigi tevékenység üteme, hatékonysága mégsem elegendő és ily módon elfogadható eredmény nem várható. A Magyar Állami Földtani Intézet szakemberei Pécs átfogó mérnökgeológiai térképezését javasolják megoldásként, de ezt a város — talán pénzügyi okokból — egyelőre nem tudja megfelelően támogatni.

A Pollack Mihály Műszaki Főiskola mélyépítési tanszéke részéről javaslatokkal és konkrét tevékenységgel kívánjuk elősegíteni a probléma megoldását. A pécsi pincékkel kapcsolatos tevékenységünknél abból a gondolatból indultunk ki, hogy szeretjük városunkat, biztonságosan szeretnénk közlekedni és lakásainkban élni. Városunknak ez a sajátos problémája sok tekintetben műszaki probléma is. Főiskolánk szakirányú felkészültségű oktatói — a hallgatók segítségével — részt kívánnak venni a megoldásban.

Eddigi tevékenységünk

A Pécsi Ingatlankezelő Vállalat megbízása alapján vizsgáljuk a Rákóczi út 65—67. sz. ház károsodását és tervezzük a helyreállítást. Vizsgálataink kiterjednek az épületek és a közút alatt elhelyezkedő nagy pincerendszerre, talajmechanikai, hidrológiai, geodéziai és statikai felmérések folynak. Kísérleteket folytatunk egy új megerősítési módszerre, illetve üregkitöltő anyag előállítására. Állandó talajvízszint észlelést folytatunk keleti irányban, kiterjesztve a Zsolnay-dombig. Ezzel az új Budai városrész tervezési területének talajvízhelyzetére vonatkozóan értékes adatokat kapunk.

Az eddigi pinceadatokat felkutatva, s azokat helyi vizsgálatainkkal kiegészítve, talajmechanikai szakvéleményt készítettünk a Déldunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat megbízásából a Széchenyi tér és a Jókai tér közötti terület földtani-talajmechanikai, valamint a pincék geodéziai vizsgálatáról. E területen történt legutóbb az az útbeszakadás, amely véleményünk szerint, közműrongálódás következménye. Egy előzetes szivárgás a talajt átáztatta, teherbíróképességét lerontotta, süllyedés keletkezett és a hálózati víznyomóvezeték eltörött. Ezáltal a homok vízzel telítődve folyóssá vált és utat tört magának a mély pincerendszerben. A beszakadás helyén az útburkolat horpadása, lassú süllyedése már korábban megfigyelhető volt, csak senkit nem aggasztott. Azt pedig utólag már nem tudjuk megállapítani, hogy a horpadást a hibás vezetékből kiáramló víz okozta, vagy a pince rokkant meg előbb, s ez okozta a cső repedését.

A kísérleti tevékenység mellett a Janus Pannonius Múzeum szakembereivel együttműködve régészetileg is tisztázni kívánjuk a pincék korát a régi városmagban található összefüggő pincerendszer történelmi kialakulásának tisztázására. A téma feldolgozásához a Pécsi Akadémiai Bizottság támogatását is várjuk.

Javaslataink

1. Mivel tudomásunk szerint jelenleg is több vállalat és intézmény (Pécsi Tervező Vállalat, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola, a budapesti Ybl Miklós Műszaki Főiskola, közvetve pedig a Bányászati Aknamélyítő Vállalat és a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat) foglalkozik a pinceproblémával, szükség lenne a munkákat összehangoló szerv kijelölésére az egymást fedő, vagy keresztező intézkedések elkerülése végett.

2. Hozzanak létre valamilyen figyelő szolgálatot az előrejelzések összegyűjtésére, a közutak és egyéb létesítmények süllyedéseinek feltárására, vagy védelmére egy esetleges katasztrófa bekövetkezése előtt.

3. Ellenőrizzék az úttesteken lévő közmű-árkok megfelelő kiképzését a felszíni vizek távoltartására.

Kérjük, hogy Pécs város illetékes vezetői támogassák munkánkat. Tudjuk, hogy a végzett munkák eredményei még nem jelenthetnek végleges és befejezett kutatást, de előbbrejutást igen, és meghatározhatják további tennivalóinkat.

Kaszás Ferenc
adjunktus,
Pollack Mihály Műszaki Főiskola

TUDOMÁNY ● TECHNIKA

NYOLC ALAPKÉRDÉS

Összegezni a tapasztalatokat

A pécsi akut pincekérdés kapcsán a magyar geológia már évekkel korábban letette voksát Pécs megyei Város Tanácsának asztalára, amelyhez biztosítékként több millió forintos támogatást is felajánlott. Ez a voks Pécs város komplex építésföldtani térképezésének terve volt. Nem került megvalósításra, mert a város másként ítélte meg a helyzetet és más módszerekben látta a megoldás kulcsát.

A komplex mérnökgeológiai térképezés kérdése és kutatási terve sohasem került szakmai megvitatásra és az évek múlásával látszólag elvesztette jelentőségét, bár az események makacsul kitartanak aktualitása mellett. Hogy ne bonyolódjunk körmönfont szakmai vitákba, elegendő arra a néhány-tízmillió forintra célozni, amely szinte nyomtalanul eltűnt a hatalmas mesterséges és természetes üregrendszer feneketlen bendőjében.

Nos, álljunk meg itt néhány alapvető kérdés felvetésére!

① Megtörtént-e az évek folyamán nagy költséggel elvégzett, főleg „tűzoltó" munka szakmai kiértékelése?

② Az eddigi tapasztalat-tömeg alapján megtörtént-e az egyre szaporodó bajok „diagnózisának" megállapítása?

③ Az úgynevezett „mérnöki szemlélet" elegendő-e a bajok gyökerének feltárására?

④ A jelenleg alkalmazott koncepció kellő mértékben figyelembeveszi-e a természeti tényezők sokaságát és mérlegeli-e súlyúkat, sőt továbbmenve: képes-e erre a mérlegelésre?

⑤ A jelenlegi súlyos helyzetben a bajok megoldásával megbízott szerv dialektikusan áll-e a problémák megoldásához?

⑥ Az akut, sőt egyre szaporodó problémák mellett van-e létalapjuk és valóságos fedezetük a sajtóban időnként megjelenő, indokolatlanul optimistának tűnő nyilatkozatoknak?

⑦ A több évre kiterjedt, sokszor ötletszerű kutatómunka és a károk azonnali helyreállítását követelő mélyépítési munkálatok viszonylag sovány eredménye az elköltött milliókkal és az eltelt idővel együtt bírnak-e olyan meggyőző erővel, hogy bebizonyítsák a módszeres, minden részletre kiterjedő rendszeres kutatómunka szükségességét, sőt elkerülhetetlenségét?

⑧ Az adott természeti tényezők hátterén, a fokozódó mechanikai behatások következtében számolnunk kell-e a rongálódások hasonló mértékű (vagy esetleg még annál súlyosabb) növekedésével?

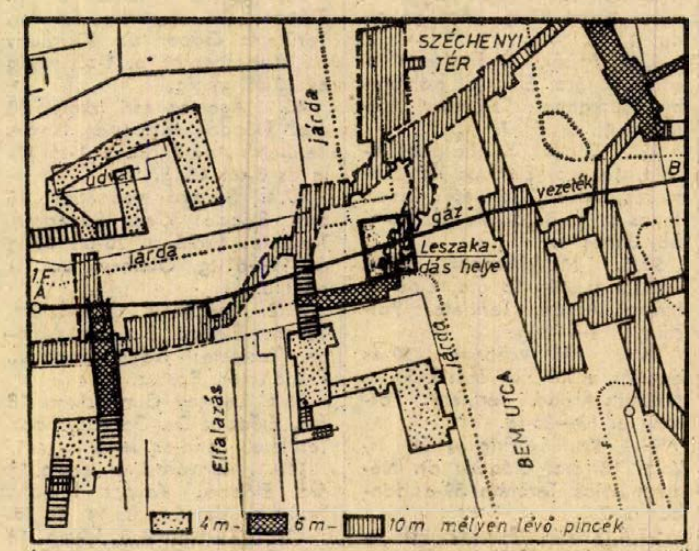
Mind megannyi nyitott kérdés! Nyitottsága mellett még inkább elgondolkoztató tény, hogy e kérdések nagy része több olyan kutatás-elméleti kérdést vet fel, amely már Arisztotelész idejében megoldott, illetve alkalmazott módszer volt...

Véleményünk szerint az eddig elköltött és a továbbiakban még elköltendő sok-tízmillió, esetleg százmillió forint kötelezően meghatározza a felelősséggel követendő utat. E beláthatatlan végösszegű költségtömeg lehető legeredményesebb csökkentése nem lehet provinciális ügy, szűk egyéni, vállalati, vagy intézményi ügy. Éppen ezért minél előbb meg kell találni a leghatékonyabb megoldást, amely nyilvánvalóan a kérdések formájában megadott alapvetésen nyugszik. Ehhez nem kell pénz, hanem kellő mélységű és őszinteségű, a kellemetlen előjelekkel is szilárdan szembenéző kritikai elemzés.

Véleményünk szerint nincs értelme szakmai vitákba bonyolódni addig, amíg a drága pénzen nyert kényszerű tapasztalat-tömeg össze nem állt értheto és felhasználható bázissá, amelyről a további fiaskók veszélye nélkül elindulhatunk a valóban eredményes, időálló megvalósulás felé. Ekkor — és csakis ekkor — jön el az ideje a tervezésnek, szakmai vitáknak és a szervezésnek.

Addig viszont rohanunk az események után. Éppen ezért parancsoló szükségszerűségként jelentkezik az eddigi tapasztalatok szintézisének kérdése, amelyet gazdasági súlyának megfelelő felelősséggel, minden érdekelt bevonásával rövid időn belül meg kell tenni.

Dr. Szederkényi Tibor
tudományos osztályvezető,
Magyar Állami Földtani Intézet



HÍREK

1974. FEBRUAR

24

VASÁRNAP

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából

MÁTYÁS

nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.35, nyugszik 17.21 órakor. — A Hold kél 6.58, nyugszik 20.07 órakor.

Frankel Leó

Százharminc évvel ezelőtt, 1844. február 24-én született és 1896 márciusában halt meg Frankel Leó ötvösmunkás, a magyar és a nemzetközi munkásmozgalom kiemelkedő személyisége.

Fiatalon ötvösmunkásként Németországba vándorolt, ahol megismerkedett a munkásmozgalommal. 1867-ben Párizsba került, s az ottani német és magyar emigráció egyik vezetőjévé emelkedett. 1870 májusában, az I. Internacionálé harmadik párizsi pere idején „titkos társaságok szervezéséért" bebörtönözték; a rabságból az 1870. szeptember 4-i népfelkelés szabadította ki. 1871. március 26-án a Párizsi Kommün tagjává választották. A munka- és kereskedelemügyi bizottság tagja, majd vezetője lett. Kiemelkedő szerepe volt a szociális, munkaügyi reformokban, köztük az elhagyott üzemek kisajátításáról szóló határozat meghozatalában. Küzdött a kommün védelmében, s a vereség idején az utolsók között, május 28-án hagyta el Párizst.

Londonba emigrált, ahol tagja lett az I. Internacionálé Főtanácsának. Marx és Engels oldalán állott és később baráti kapcsolatba is került velük. 1880 tavaszán ő szervezője volt a Magyarországi Általános Munkáspárt alakuló kongresszusának, s ő fogalmazta meg a pártprogram általános elvi részét. Mozgalmas élete során gyakran bebörtönözték, de mindig rendületlen hittel harcolt tovább. Hamvait a Magyar Népköztársaság kormánya hazahozatta és 1968 áprilisában Budapesten temettette el.

●

— **ÉRTESÍTÉS!** A Gyárvárosi Ált. Iskolában 1964-ben végzett Sinkó Zoltánné b. osztályos tanulói jelentkezéseit várjuk. Jelentkezés: Tóth Etelka (Somogyiné), Pécs, Erzsébet u. 10. (x)

●

Átszállásos vágányzárás a Pécs—Villány—Magyarbóly vonalon

Értesítjük az utazóközönséget, hogy pályafelújítási munkák miatt f. évi február hó 25-én, 26-án, 27-én, 28-án és március hó 1-én Pécsbánya rendező pu.—Vókány, március hó 4-én, 5-én és 6-án Vókány—Villány, március hó 7-én pedig Villány—Magyarbóly állomások között átszállásos vágányzárást tartunk.

A közlekedésből kizárt 2937, 2932 és 2925 sz. vonatok utasait Pécs és Vókány, illetve Vókány és Villány viszonylatban, a 2025 és 2024 sz. vonatok utasait Villány és Magyarbóly viszonylatban vonatpótló autóbuszokkal szállítjuk el.

A vonatpótló autóbuszok közlekedési rendje Pécs—Vókány között II. 25-én, 26-án, 27-én 28-án és III. 1-én: A 2937. sz. vonatpótló autóbuszaiból 2 kocsi Vókány vasútállomásról indul a Pécsre utazókkal és útközben csak a Kokszműnél, valamint a Gépipari Szakiskolánál áll meg, majd Pécs vasútállomásig közlekedik. Egy autóbusz Vókány vá.-ról indul és az alábbi helyekre tér be: Kistótfalu vá., Szőkéd vá., Áta AKÖV megálló, Pécsudvard Italbolt, Kokszmű, Gépipari Szakiskola, Pécs vá. A 2932. sz. vonatpótló autóbuszaiból 1 kocsi Pécs vá.-ról indul és Vókány vá.-ig közlekedik. Útközben csak Vókány AKÖV megállónál áll meg. További egy kocsi Pécs vá.-ról és egy kocsi Pécskülváros vá.-ról indul, leszállók végett megáll a Kokszműnél, betér Pécsudvard Italbolt, Szőkéd vá., Áta AKÖV mh., Vókány AKÖV mh. Kistótfalu vá.-ra és Vókány vá.-ig közlekedik. A 2925. sz. vonatpótló autóbuszaiból 2 kocsi Vókány vá.-ról indul a Pécsre utazókkal és útközben csak a Kokszműnél, valamint a Gépipari Szakiskolánál áll meg, majd Pécs vá.-ig közlekedik. Egy autóbusz Vókány vá.-ról indul és a fentebbi betérések után Pécs vá.-ig közlekedik.

III. 4-én, 5-én és 6-án a vonatpótló autóbuszok csak Vókány—Villány között közlekednek, Palkonya és Villánykövesd mh.-nál megállnak.

Az Áta AKÖV megállóhelyen felszálló utasok részére a vonatpótló jegyvizsgálója szolgáltat ki menetjegyet, pótdíj nélkül. A többi útközbeni megállóhelynél felszálló utasok menetjegyüket a vasúti pénztárnál válthatják meg.

— **A Kisgrafika Barátok Köre Pécsi Csoportja** február 25-én, hétfőn délután 5 órakor tartja havi összejövetelét a Hazafias Népfront helyiségében Pécs, Széchenyi tér 16. I. em. Egyben értesíti a vezetőség a város és a megye grafikai művészetet kedvelő közönségét, hogy március 2-án (szombaton) este 6 órakor a József Attila Művelődési Házban (Pécs, I., Korvin Ottó u. 20.) hat grafikusművész — 3 alföldi és 3 pécsi — mutatja be „ex libris" Tal-Kalmis — és szabadgrafikáit. (x)

— **4 napos** BÉCSI kirándulás indul 1974. IV. 24—27. a Pécsi Cooptourist Utazási Iroda szervezésében. Részvételi díj: 2850,— Ft. Jelentkezni 1973. február 28. lehet Pécs, Alkotmány u. 3. Telefon: 13-407. (x)

KEDDEN DÉLUTÁN

4-től 6-ig

A telefonnál

Február 26-án, kedden délután 4-től 6-ig „A telefonnál" című közönségszolgálati sorozatunk keretében a Magyar Néphadsereg Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokságának vezetői válaszolnak olvasóink sorozással, honvédelmi hozzájárulással, segélyekkel, felmentésekkel, illetve a katonai szolgálattal kapcsolatos egyéb kérdésekre. Telefonszámunk: 10-057.

Pécsi Újságíró Stúdió

A Pécsi Újságíró Stúdión hétfőn délután szemináriumi foglalkozásokat tartunk a szokott helyeken.

●

— **Iskolák,** vállalatok, intézmények figyelmébe ajánluk: 20 személyes RÓBUR autóbuszunkat, melyel kirándulások lebonyolítását, kisebb csoportok utaztatását vállaljuk. MECSEK-TOURIST, 7621 Pécs, Széchenyi tér 9. (A Megyei Tanács épületében) Tel.: 13-300. (x)

— **Áramszünet lesz** február 25—márc. 1-ig 7—15 óráig Szilva u., Egressy u., Orgona u., Bimbó u., Móra F. u., Nyárfa u., Gárdonyi G. u., Táncsics M. u. által határolt területen. Február 25-én 9—14 óráig a Mátyás kir. u., Sallai u., Zrínyi u., Várady A. u. által határolt területen. Február 25-én 8—14 óráig Alkotmány u., Kis Rókus u., Ifjúság u., Édesanyák u. által határolt területen. Február 26-án 7—15 óráig Sztahanov u., Keller u., Feltig u., Zalka M. u., Hősök tere és környéke, Szabolcsfalu, Csertető, Árpád-tető, György-telep, Tolbuhin u. (Fehérhegytől északra), Kishegy-dűlő, Szabolcsi Tsz által határolt területen. Február 27-én 7—15 óráig Felsőbalokány u., Alsóbalokány u., Major u., Halász u. által határolt területen. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás vasárnap estig: Erősen felhős, párás idő, megismétlődő esőkkel. Hajnalban és reggel sokfelé, napközben néhány helyen köd. Gyenge, változó irányú, vasárnap napközben mérsékelt keleti, délkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet mínusz 2—plusz 3, legmagasabb napközbeni hőmérséklet vasárnap 4—9 fok között.

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.

Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: II. Belgyógyászati, II. Sebészeti Klinika.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház.

Koponya- és agysérülések: Ideggklinika.

Lottó

A Sportfogadási és Lottó Igazgatóság tájékoztatása szerint a 8. játékhéten öttalálatos szelvény nem volt. Négy találatot 81 fogadó ért el, nyereményük egyenként 65 ezer 119 forint. Hármas találata 6242 fogadónak volt, nyereményük egyenként 423 forint. A kéttalálatos szelvények száma 181 877 darab, ezekre egyenként 18 forintot fizetnek.

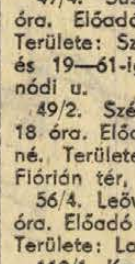
A nyeremények a nyereményilleték levonása után értendők, a közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Kedden a Dunántúli Naplóban

Február 26-án, kedden a Dunántúli Naplóban részletes tájékoztatást adunk olvasóinknak a március 1-én életbelépő új devizarendeletről. Az új rendelet több tekintetben lényeges változásokat tartalmaz, közelről érinti az utasforgalomban résztvevő magánszemélyeket, a külföldre utazó turistáinkat.

Szabad-e magyar állampolgárnak külföldi valutát elfogadnia? Mennyi forint vihető ki külföldre? Milyen ajándéktárgyakat vihet ki az országon túl a kiutazó magyar állampolgár? Milyen vámtarifák vannak érvényben? Mit lehet behozni külföldről? Többek között ezekre a kérdésekre válaszolunk lapunk keddi számában.

— **Eszperantó bál.** A nemzetközi barátsági hét alkalmából eszperantó bálat rendeztek tegnap este a pécsi Vasutas Klubban.



— **Konyhai** zöldségtartó 1 és 4 részes, pedálos szemétveder szennyesruhatartó, talkiöntő, varródoboz ÜZLETEKNEK 80 literes szeméttároló, és még sok más műanyagáru érkezett a Kossuth Lajos utcai műanyagboltba. (x)

Hétfői Dunántúli Napló

Autóval — külföldre

Közönségszolgálati cikkünkben elmondjuk: mit kell tudniok a külföldre utazó autós turistáknak a helyi biztosítási előírásokról, szokásokról és mi a teendő, ha baleset történik. Megtudható cikkünkből az is, hogy áprilistól melyik újabb európai országokban érvényes a zöld kártya. Cikkünk mellékleteként közöljük a külföldi benzinárakat.

Antennaper

Mi baj van a központi antennákkal? Kinek jó a csatlakozó-kábel meghosszabbítása?

Szigorúbb minőségi előírások

A Magyar Szabványügyi Hivatal arról tájékoztatja a HDN-t: milyen új élelmiszerszabványokat vezetnek be, s mi tette szükségessé mintegy 800 élelmiszeripari szabvány megváltoztatását.

Pincefeltáró akna a feslékraktárban

Legfrissebb helyzetjelentésünk a Jókai térről.

Gyilkolt a murci

Szőlőkaróval verte halálra ivó-társát.

Lakodalmi tudósításunk Nagyárpádról

Tovább élnek a régi hagyományok — megváltozott tartalommal. Ajándék helyett betétkönyv a divat.

Furcsa döntés

Miért nem játszhatott osztályozót a Szigetvári AFÉSZ kosárlabda-csapata?

MUNKATÁRSAINK TUDÓSÍTÁSA A DOROG—PMSC MÉRKŐZÉSRŐL

Fiatal írók Móricz Zsigmond-ösztöndíja

Az elmúlt héten *dr. Orbán László* művelődésügyi minisztériumi államtitkár átadta a pályakezdő fiatal írók, költők, kritikusok számára alapított és az idén első ízben kiosztásra került *Móricz Zsigmond irodalmi ösztöndíjat. A művelődésügyi miniszter* által tavaly év végén létesített ösztöndíj célja, hogy a pályakezdő alkotóknak segítséget nyújtson a szocializmust építő társadalmunk minél mélyebb, alaposabb megismeréséhez és kedvező feltételeket teremtsen a művészileg magas színvonalú, szocialista eszmeiségű, alkotó tevékenységéhez. Az ösztöndíj elnyerői között van *Kampis Péter*, lapunk munkatársa is.

●

Közlemény

A Szakszervezetek Megyei Tanácsa értesíti az érdekelt szülőket, hogy a SZOT Kőszeg gyermeküdülőből a gyermekek 26-án 10.30 órakor érkeznek haza. Kérjük, hogy a gyermekeket a főpályaudvaron vegyék át.

Közöljük továbbá, hogy a február 28-án Mikosdra induló gyermekek részére a második orvosi vizsgálat február 26-án az SZMT Székházban (Színház tér 1.) délelőtt 8 órától 11 óráig lesz.

A gyermekek február 28-án reggel a 6.19 órakor induló vonattal mennek. Gyülekezés indulás előtt egy órával a főpályaudvaron lesz.

Ezt halljuk!

A PÉCSI STÚDIÓ JÖVŐ HETI MŰSORAIRÓL

Közeleg a tavasz, várható, hogy lóvasút elenkünek közlekedni. Akik is kerékpárral mennek és motorra ülnek, számnak csak szurkolást, kitartást jelent a vezetés. Hogyan vurja a rajtot a jármu és hogyan készüljon fel az emoer a fokozott igénybevételre? Somogyvári Valéria szerkesztő mondja: Ezzel a témával foglalkozunk kerékpárosversenyeink kapcsán, amely az élettani vonatkozásokról ar. Forgon Mihály egyetemi tanar, a műszaki kérdésekről Meiszterics István főmérnök, a közlekedésrendészeti témákról Temesi Ferenc, a KPM Pécsi Közúti Igazgatóságának vezetője és Deák József, az ATI pécsi iskolájának vezetőnevelőtanára szól. Hasznos tanácsokat tartogatunk a fiatal kerékpárosoknak is, akik tavasszal várhatóan ismét nagy számban ülnek nyeregbe. Az intelmeket korosztályonként hallhatják, Rajnai Istvántól, aki Tuniszban képviselte a magyar színeket a Nemzetközi Iskolai Kerékpáros Kupán. Sok más téma mellett beszámolunk a mohácsi autószervizben tapasztaltakról, a MERKUR legfrisebb előfizetési sorszámai is bizonyára sokakat érdekelnek. Pihentetőként, szórakoztatásul közlekedési műsorunkban elhangzik néhány a Made in Hungary legsikerültebb számaiból és Szörényi Levente Utazás című nagylemezéről. (Hétfő, 17.35. Közlekedési őrjárat.) A Családi otthonokban című sorozatban Nógrádi Erzsébet egy sokgyermekes mohácsi családhoz látogat el és az ő életükkel ismerteti meg a hallgatókat. (Kedd, 18.00. Családi otthonokban.) A mohácsi busójárásról készült színes hangképek, egy öreg halásszal folytatott beszélgetés és más időszerű témák hangzanak el mindenki kedvére összeállított zene kíséretében, dr. Nádor Tamás szerkesztésében a szerdai magazinban. (Szerda, 17.35: Hát körben.) A kereskedelem, a szolgáltatások naponta nyújtanak témát a riporternek. Ilyen közérdekű kérdésekről szól Hidvégi József riportja. (Csütörtök, 18.00: Fogyasztók őrtorca). Főiskolások ismerkednek Mozsgón a közművelődés legfontosabb teendőivel, azok megvalósulásával, hatásával. Vizsgálódásaik eredményéről számol be Kovács Imre riportja. (Péntek, 18.00: Közművelődés falun — diákszemmel). Két érdekes, színes témát ígér a szombati adás: „Utcák és lakóik" sorozatban Várnai Ferenc a komlói Gagarin utcába látogat, Tiszay László pedig ismét felteszi a kérdést egy Pécsre házasodott külföldinek: „Hogy érzi magát nálunk?" Vasárnap iskolájuk névadójáról: Táncsics Mihályról vallanak szóban, versben, dalban a siklósi gimnázium tanulói, majd a hallgatók kérésére zenés összeállítás következik.

A szerb-horvát nyelvű adásban hétfőn a munkatársak beszámolnak a mohácsi sokacok színpompás farsangi népszokásáról, a busójárásról. Kedden „Az ifjúság hullámhosszán" című műsorban riport hangzik el a budapesti Eötvös Loránd Tudományegyetemen tanuló nemzetiségi fiatalokról. Szerdán folytatódik dr. Kovács András sorozata, amely a magyarországi szerbek múltjáról szól. Csütörtökön a népesedéspolitikai intézkedésekről, a gyermeknevelésben kapott segítségről, a második műszak feladatainak elvégzéséről nyilatkoznak az édesanyák. Milyen szerepe van egy autóbusznak a termelőszövetkezetben? Mire használják? Erről szól pénteken „Az autóbusz a földúton is közlekedik" című riportműsor. Utána Branimir Gyokics harmonikázik, Baranyai aktualitásokról számolnak be a szombati „Baranyán át" c. műsorban és zenét közvetítenek hallgatóik kérésére. Vasárnap „A hét krónikája" után színes összeállítás hangzik el a nemrég lebontott sarlósi csárdáról. Ehhez a csárdához sok emlék, anekdota, legenda fűződik. A csárda már nem áll, de a róla szóló történetek túlélték.

A német nyelvű „Hétfői magazin"-ban bemutatják a Pécsi Tervező Vállalatot, folytatják Muráth Ferencnek a magyarországi németek történetéről szóló sorozatát. Kedden hírekkel, tudósításokkal jelentkeznek és szólnak a Baranya megyei Útépítő Vállalat ez évi bekötőútépítési programjáról. A szerdai ifjúsági műsorban „Fiatal diplomások" címen hangzik el riportműsor, ezt hírek követik az ifjúság életéből, majd mesekönyvben lapoznak és tánczene. „Falusi kisüzemek" c. sorozatban csütörtökön a Szekszárdi Szabó Szövetkezet majsi üzemegységét mutatják be. A pénteki kulturális magazinban megemlékeznek Erich Kästner 75. születésnapjáról, riport hangzik el a Pécsi Nemzeti Színház, a Munkaérdemrend aranyfokozatával kitüntetett dramaturgjával, Czimer Józseffel. A szombat esti zenés műsorban összefoglalják a hét legfontosabb eseményeit. A „Vendégünk volt" sorozatban vasárnap riport hangzik el Hambuch Gázával, a Magyarországi Németek Demokratikus Szövetségének alelnökével, és felelevenítenek egy régi német népszokást, amely mint „Huzsonntag", azaz „asszaló vasárnap" él a köztudatban.

Halálozás

PAPP TERÉZ

ny. postafőellenőr temetési időpontja változott. Temetése március 4-én 1/2 4 órakor lesz.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, dédikénk,

ÁGOSTON ISTVÁN

MÁV-nyugdíjas (Felsőhavi u. 13.) rövid szenvedés után 93 éves korában csendesen elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása febr. 27-én 1/2 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és rokonunk,

özv. DÉRI JÁNOSNÉ

Csiszér Erzsébet, a pécsi járási tanács nyugdíjasa életének 77. évében febr. 21-én csendesen elhunyt. Temetése febr. 27-én, szerdán 1/2 3 órakor lesz a központi temetőben. Gyászoló Déri és Zalán család.

Lakóbizottsági választások

1974. FEBRUÁR 25-ÉN

17/1. Meszesi általános iskola, Tolbuhin u. 58. 17 óra. Előadó: Wieder Béla. Területe: Aknász u., Dobó István u. 60. számú ház, páratlan oldal 51-től 77-ig, Tolbuhin u. páros oldal 26-tól 58-ig, páratlan oldal 33-tól 43-ig.

17/2. Meszesi általános iskola, Tolbuhin u. 58. 17 óra. Előadó: Wieder Béla. Területe: Fekete Gyémánt tér 9., 10., 11., 12. számú házak, Kölcsey Ferenc u., Turini u.

14/1. Meszesi Kultúrház, 18 óra. Előadó: Orcsik Ferenc. Területe: Korvin Ottó u. páratlan oldal 1-től 21-ig, páros oldal 2-től 18-ig.

36/6. Gépipari Techn. kollégiuma, Jogász u., 18 óra. Előadó: Varga Győzőné. Területe: Külvárosi pályaudvar, Pipacs u., Gyöngy u., Fűzfa u., Marharétalja-dűlő.

42/3. Budai I. HNF. Kossuth L. u. 81. 18 óra. Előadó: Zoboki László. Területe: Kossuth Lajos u. 50—78-ig.

48/5. Kesztyűgyár, 18 óra. Előadó: Szikszai Petronella. Területe: Tettye u. 31-től végig, 30-tól végig, Cserző köz.

49/1. Széchenyi Gimnázium, 18 óra. Előadó: Északi József. Területe: János u.

52/3. KISZÖV, Megye u. 20., 16 óra. Előadó: Dr. Krauth János. Területe: Hunyadi J. u. 1—13-ig és 2-től 12-ig, Megye u., Megye köz.

55/3. Belvárosi Iskola, Kulich Gy. u., 18 óra. Előadó: Dr. Román Lászlóné. Területe: Nyíl u. páros oldal, Aradi vértanúk u. 1—43-ig és 2—30-ig.

56/3. Leöwey Gimnázium, 18 óra. Előadó: Dr. Galabár Tibor. Területe: Geisler Eta u.

60/1. Jókai úti iskola, 18 óra. Előadó: Dr. Ambrus Lászlóné. Területe: Jókai u. 26., 38—48-ig, 49., 51.

60/2. Jókai úti iskola, 18 óra. Előadó: Dr. Ambrus Lászlóné. Területe: Szalai András u. 1. és 3., 2-től 6-ig + új ház.

62/3. Siklósi HNF, Szabadság u. 30., 18 óra. Előadó: Tóth Lajosné. Területe: Gizella u., Kaffka Margit u., Móricz Zsigmond u., Kálvin u., Lenin tér, Vasút u.

63/9. Kertvárosi iskola, 18 óra. Előadó: Majláti János. Területe: Egressy u., Szilva u.

108/1. Kertvárosi új iskola, 18 óra. Előadó: Garamszegi Gyula. Területe: Gyöngyös u. 2—6-ig, Zsuzsanna u. 13—19-ig.

109/1. Kertvárosi új iskola, 18 óra. Előadó: Keresztes Mátyás. Területe: Varsány u. 2. és 4.

69/3. Ipari Tanuló Intézet, Rét u. 41., 18 óra. Előadó: Komáromi József. Területe: Nagyszeben u., Dárda u., Mártírok u. 14—40-ig.

69/4. Ipari Tanuló Intézet, Rét u. 41., 18 óra. Előadó: Komáromi József. Területe: Mártírok u. 1—9-ig és 2-től 12-ig, Rét u. 1—45-ig, Eperjes u., Lőcse u., Igló u., Dr. Heim Pál u., Rét u. páros oldala, Temesvár u.

85/1. Tanárképző Főiskola, 18 óra. Előadó: Márk Bertalan. Területe: Ifjúság u. páros oldala 6-tól végig, Főiskolai u., Pacsirta u., Csoronika-dűlő, Szurdok-dűlő, Bagoly-dűlő, Fekete u.

85/2. Tanárképző Főiskola, 18 óra. Előadó: Márk Bertalan. Területe: Varjú-dűlő, Felsőmakár-dűlő, Makártető-dűlő, Völgyi-dűlő, Jakabhegyi u. páros oldal 40-tól 62-ig, páratlan oldal 43-tól 65-ig.

92/1. Építők úti általános iskola, 18 óra. Előadó: Komáromi Zsuzsanna. Területe: Építők u. 1., 3., 5., 7.

92/2. Építők úti általános iskola, 18 óra. Előadó: Komáromi Zsuzsanna. Területe: Bihari János u. 1., 3., 5., 7., Dr. Dombay János u.

96/3. MÉV-központ, 39-es dandár u. 19., 18 óra. Előadó: Mátrai Árpád. Területe: Páfrány u. 1—11-ig.

96/4. MÉV-központ, 39-es dandár u. 19., 18 óra. Előadó: Mátrai Árpád. Területe: Páfrány u. 13—25-ig.

97/4. Karikás Frigyes úti iskola, 18 óra. Előadó: dr. Németh Lajos. Területe: 39-es dandár u. 7.

97/5. Karikás Frigyes úti iskola, 18 óra. Előadó: dr. Németh Lajos. Területe: 39-es dandár u. 9.

97/6. Karikás Frigyes úti iskola, 18 óra. Előadó: dr. Németh Lajos. Területe: 39-es dandár u. 11—17-ig.

98/1. 39-es dandár úti iskola, 18 óra. Előadó: Solymosi Béla. Területe: 39-es dandár u. 2—10-ig.

98/2. 39-es dandár úti iskola, 18 óra. Előadó: Solymosi Béla. Területe: Kőrösi Csoma Sándor u. páratlan oldal.

98/3. 39-es dandár úti iskola, 18 óra. Előadó: Solymosi Béla. Területe: Kőrösi Csoma Sándor u. páros oldal.

1974. FEBRUÁR 26-ÁN

18/1. Meszesi általános iskola, 18 óra. Előadó: Bali Istvánné. Területe: Dobó István u. páros oldal 36-tól 58-ig, páratlan oldal 39-től 49-ig, Kocsis István u., Nemzetőr u., Szondy György u. páratlan oldal 1-től 49-ig és páros oldala 2-től 46-ig.

18//2. Meszesi általános iskola, Tolbuhin u. 58., 18 óra. Előadó: Bali Istvánné. Területe: Ballasa Bálint u., Tolbuhin u. páros oldal 2-től 24-ig, páratlan oldal 3-tól 9-ig és 23-tól 31-ig.

39/3. Délszláv kollégium, Bercsényi u., 18 óra. Előadó: Pozsgai Kálmán. Területe: Bercsényi u., Goldmárk K. u., Fürdő u., Munkácsy M. u. 4—8-ig.

40/1. Szikra Nyomda, 18 óra. Előadó: Dr. Szabály Sándor. Területe: Gábor u., Kisfaludy u., Munkácsy M. u. 1-től végig és 10-től végig.

43/1. Ágoston téri iskola, 18 óra. Előadó: Jozipovics István. Területe: Ady Endre u. 1-től 47-ig és 8-tól 48-ig.

47/4. Susogó vendéglő, 18 óra. Előadó: Kresz Sándorné. Területe: Szőlő u. 20-tól 52-ig és 19—61-ig, Ótemető u., Tinódi u.

49/2. Széchenyi Gimnázium, 18 óra. Előadó: Simara Lászlóné. Területe: Nagyflórián u., Flórián tér, Bástya u.

56/4. Leöwey Gimnázium, 18 óra. Előadó: Dr. Galabár Tibor. Területe: Landler Jenő u.

110/1. Kertvárosi új iskola, 18 óra. Előadó: Kovács Mihály. Területe: Varsány u. 14. és 16.

111/1. Kertvárosi új iskola, 18 óra. Előadó: Garamszegi Gyula. Területe: Éva u. 1-től 7-ig.

75/1. ÉPFU tanácsterme, 18 óra. Előadó: Paulik Mihály. Területe: Athinay u. 1., 3., 5., József A. u. 38., 40.

75/2. ÉPFU tanácsterme, Megyeri u. 50., 18 óra. Előadó: Paulik Mihály. Területe: Athinay u. 7-től végig, Csend u., Atléta u.

ÁLLÁS

10 éves gyakorlattal, jó képzettséggel rendelkező műtősnő állást változtatna, „Ügyelet nélkül" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Üres albérleti szoba, konyha, azonnal beköltözhető, szigeti részen, családi házban. „Gyermek nem akadály" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Bedai két szoba, összkomfortos személyzetis lakást hasonló pécsire elcserélnék. „Belvárosi" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Március 1-ével Uránvárosban külön bejáratú albérleti szoba kiadó 2 diáklánynak, vagy két dolgozó nőnek, Bognár Ernő. Telefon: 18-613.

Külön bejáratú üres szobát keresek azonnalra 19 hónapos kisfiammal, nem a belvárosban (500-ig). „Katona édesapa" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Elcserélném tatai, másfélszoba, komfortos, tanácsi lakásomat pécsi hasonlóért, minden érdekel. Érdeklődni: 18-344 telefonon.

Szoba-konyhás, fürdőszobás albérletet keres gyermektelen házaspár március 1-vel, lehetőleg a Petőfi utca környékén, árajánlat feltüntetésével. „Hullám" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Sima cserével, kettő szoba, földszinti lakásomat elcserélném másfeles emeletire, vagy házmesterire. „Zsuzsó" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Rendszerető gyermektelen házaspár (élettársak) részére Pécs legszebb helyén, városközpont közelében, külön bejáratú szoba és konyha, fürdőszoba használattal, gázfűtéssel, telefonnal. Bér négy évre előre fizetve — berendezve, vagy üresen április 1-re kiadó. „Gyermektelen" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Másfélszobás összkomfortos, beköltözhető öröletet átvennék. „Március" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Magányos férfi részére bútorozott szoba, március 1-re kiadó. Pécs, Bárány tető 1. sz. Kőbánya mellett Török.

Elcserélném egy szobakonyhás, belvárosi lakásomat ráfizetéssel. „Hásonlóért" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Olajkályhás garzon lakásomat elcserélném kettő, esetleg másfélszobásra téritéssel, „Ágnes" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

S 100-as Skoda eladó. Csortos Gyula u. 1. Tel.: 10-561.

Skoda S 100-as, igényesnek eladó Mohács, Liliom u. 28. Tel.: 405. 15 óra után.

Trabant 601-es eladó. Erdeklödni 4 óra után. Pécs I. ker., Dagály u. 6. sz.

IE-s Wartburg eladó. Fogaras u. 12.

601-es Trabant eladó. Acsády Ignác u. 2., VIII. em. 10.

850-es FIAT eladó. „Fizetőképes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Két garázstelek eladó. Szigeti út 144.

Garázs kis kocsinak a Petőfi utcában kiadó. Telefon: 17-825.

Garázs eladó Meszesen az SZTK mögött. Telefon: 19-147.

Orök garázst veszek belvárosban. Páncél. Rákóczi út 37.

Jó állapotban lévő, kiskerekü Wartburg eladó. Megtekinthető, Pécs, Építők útja 14/a fsz. 2. hétköznap délután 5-től, vasárnap egész nap.

ID fsz. S—100 gépkocsi, sürgősen eladó. Cím: III. ker. Párrány u. 4.

Eladó Wartburg sebváltó 900-as, 1000-es motor 4000 km-rel és több alkatrész, ezreshez, kilencszázashoz. Du. 16—19-ig Farkas, Kossuth L. 69.

601-es Trabant eladó. Donátusi u. 8.

Renault R—10 eladó. „Szürke" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

IR-es Zsiguli eladó 6 100-as Skodával cseréjek. Hegyes, Éva u. 1. sz. IV. em. 14. ajtó.

Szigetes Wartburg eladó. Alkotmány u. 27.

IH. 850-es Fiat eladó. Szigeti út 6/B. II. 4.

850-es Fiat eladó. Érdeklődni 17-593 telefonon.

Nagykerekü Wartburg alkatrészként eladó. Minden van. Érdeklődni: Apáffy u. 34. du. 4 órától.

750-es Zastava eladó, Pécs, Tettye u. 49.

Kétéves Zsiguli eladó. 50 Kp. + részlet. Telefon: 11-709 este.

Trabant Limousin eladó. Mohács, Rókus u. 27. szombat, vasárnap.

Jó állapotban lévő Skoda Octávia, elfogadható áron eladó. Érdeklődni: Bóly, Park u. 11. Szava, Kossuth u. 35.

Heti 1000-res részletre személykocsit vennék. „Zoltán" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

350 cm³ Velorex eladó. Derüs u. 3. 16 óra után.

Műszaki vizsgázott 601-es Trabant és 250 cm³ Jáwa eladó. Pécs-Szabolcs, Április 4 u. 1.

Jó állapotban lévő 601-es Trabant sürgősen eladó. Szentlőrinc, Aradi u. 5.

ADÁS—VÉTEL

RÓZSÁK! A legszebb fajtákban. Örökzöldek, tuják, nemes orgonák, díszcserjék, virághagymák. Nagy választék, elsőrendü minőség. Vidéki megrendeléseket postán, pontosan teljesitjük. Kérje díjmentes, színes nagyárjegyzékünket, Szalkai dísznövény kertészet, Budapest 1061. Népköztársaság 8.

PB gázpalackot vennék, esetleg tüzhellyel is. „Erika" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Anyasertés, 7 db malaccal eladó. Szilvás, Fő u. 33.

Kadarkúton (Somogy m.) 42 vándorlásra alkalmas méhcsalád eladó (betegség miatt) 40x50 keretméret. Cím Kóza József, Kadarkút.

VÁSÁROLOK festményt, régi pénzt, disztálat, régi zsebórát, gyertyatartót.
JÓZSEF A. U. 29. REGISÉGBOLT.

STIHL motorfürész eladó. „Üzembiztos" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

30 db malac eladó. Érdeklődni Pogány postán.

Egy hordozható cserépkályha eladó. Megtekinthető vasárnap délelőtt. Kész Lászlóné, Tettye u. 14.

DIAMANT 12/100 kötőgép eladó. Pécs, Hajnal u. 15. szám.

220 V-os betonkeverő eladó. Pécs-Szabolcs, Április 4 u. 1.

1 db 160 kg hizó eladó, ugyanott istállótrágya is. Zrinyi u. 1. sz. Boda.

Rekorrózsa 300 fajta, díjtalan árjegyzék. Váczy kertészet. XI. Szabadság út 46.

Jugoszláv gáztüzhely palackkal együtt eladó. Szent István tér 33.

Kerekeskút, könnyen kezelhető teljes felszerelés, újszerü állapotban és összecsukható vaságy eladó. Harkány, Ady Endre u. 38.

Fenyer széna eladó. Hosszuhetény, Ormándi u. 30. szám.

Veszek ezüstpénzeket, gyertyatartót asztali órát, ikont, „Gyüjtő" Pf. 167.

Eladó bakkecske, egyéves szarv nélküli, kiváló példány, Perger László, Somogyhatvan, Kossuth u. 48.

Eladó 3 lángos gáztüzhely palackkal, Kazettás Philips magnó és mély babakocsi. Cím: Török u. 10/2.

Kész elemekből összeállitható kisebb vikendházhak, vagy nyúlólnak való faanyag eladó. Jász u. 2/1. Erzsébet telep.

Előhasú üsző, 5 hetes bikaborjúval eladó. Nagyárpád, Hámán Kató u. 14.

Eladó: Fotó újság 1954—1974-ig (1954—1968-ig) kötve), Magyarország 1968 II. félévétől 1974-ig, Ország-világ 1969—1967-ig, Nők Lapja 1958—1974-ig, Tükör 1964—1968-ig. Érdeklődni: Dr. Farkas, Komló, Kossuth u. 83. Telefon: 82-669 (este 17—20 óra között).

Kétszemélyes rekamié eladó. Kis-Flórián u. 5. Pappék.

Bontási anyagok eladók, tégla, szarufa, pala és hullámpala. Alkotmány u. 77. (volt Tüzéptelep)

Magyar és cseh kulikocsit vennék. „Sürgős" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Eladó egy táskafrógép 600 x-os mikroszkóp, Komár moped és 48-as huszárkard, Kalinin u. 52. I. 11.

Építés alatt álló polifónikus amatőr orgona eladó, vagy harmónikára cserélhető. „Bevonulás" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

VEGYES

Hatodikos fiam mellé számitan korrepetátort keresek. „Becsületes" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe.

Felesbérbe adnám 200 négyszögöl kertemet. „Fürst Sándor u." jeligére, a Bem utcai hirdetőbe.

Kőműves munkát vállalok. „Kőműves" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

KÁRPITOZOTT bútorok javitását, áthúzását rövid határidőre vállalom.
HAL TÉR 8.
Tel.: 18-872.

Társat keresek csinos, vigkedélyü nő személyében 35-ig. „Turistaút Európában" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

MATUSZ VIRÁGÜZLET ÚJRA NYITVA.
Március 1-től: 9—17 óráig. MEGYE U. 3.

INGATLAN

Harkányfürdő mellett, beépithető telek, melléképületekkel + 120 négyszögöl szőlő, 500 négyszögöl telepitésre alkalmas szántó eladó. Érdeklődni: Terehegy, Dózsa u. 4. sz. Kovács István.

Nyaraló Orfün eladó, gépkocsira cserélhető. Kőrösi Csoma Sándor u. 14. sz. III. 8.

Szoba, konyhás házrész eladó. Török u. 10/2.

Pécsváradon 3 szobás ház gazdasági épület, pince, présház, föld és szőlő eladó. Érdeklődni: Pécsvárad, Temető u. 12.

Eladó kétszobás, összkomfortos öröklakás, Komló, Kökönyös, Pécsi út 35. sz. II. em. 12. Telefon: 82-528.

Beköltözés előtt álló uj, kertes családi ház eladó. Érdeklődni egész nap, Kaposszekcső Táncsics u. 7.

Szederkény legértékesebb helyén 530 négyszögöl termő szőlő eladó, vagy bérbeadó, megosztva is. Runaszauer Ede, Kaposvár, Tanácsház u. 3.

Kozármisleny, Ujtelepen házhely kúttal és épitési engedéllyel sürgősen eladó, „25 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Orfün 2 db vikendtelek eladó 90 négyszögöl és 60 négyszögöl. Érdeklődni: Dósa Emil, Orfün, minden vasárnap.

Balatonkeresztür és Mária között 192 négyszögöl ikresithető vikendtelek eladó. „450" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 320 négyszögöl szőlő az Alsómakárhegyen Urán végállomástól 8 percre. Érdeklődni lehet Pécs III., Egres u. 9. sz. alatt.

Üdülőlakrész átadó, Balatonlellén, „Rózsa" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Beköltözhető családi ház, Pécs belvárosában eladó. Érdeklődni 17-483-as telefonon.

500 négyszögöl szőlő, pince, présház házhelynek is eladó. Hosszuhetény, Szamuely T. u. 44. Érdeklődni lehet Petőfi u. 15.

Helesfán eladó 1167 négyszögöl terület, ebből 500 négyszögöl szőlő többi gyümölcsös és szántó pincefelszereléssel együtt. Érdeklődni: Kacsóta, Kossuth u. 14.

Balatonlellén vízhez közel, 7-es út melletti 120 öles telek olcsón eladó. Lukács István, Balatonlelle, Rákóczi út 145.

3 szobás, kertes, családi ház azonnali beköltözéssel eladó, Fizetési kedvezmény! Pécs, I., Szabó István u. 50. sz.

Alsómakár u. 2. szőlő, lakható épülettel eladó. Érdeklődni: vasárnap a helyszinen 9—17 óráig.

Átadnám szoba-konyhás, éléskamrás házrészemet. „Gyöngyvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Siklóson, Táncsics u. 18. 3 szobás, kertes ház azonnal beköltözhetően eladó.

Kővágószőllős, legszebb részén közmüves házhely parcellák eladók Kővágószőllős, Rákóczi út 72.

Szőlő és gyümölcsös Kispostavölgy dülőben, 406 négyszögöl, épitőanyaggal eladó. Érdeklődni 19 óra után 13-152 telefonon.

Eladó sürgősen Szabadság úton nagyobb házrész 3 szoba beköltözés lehetséges, 198 ezerért. Telefon: 13-736.

Háromszobás nyaraló eladó, kétszobás lakást beszámitok. „Balatonlelle" jeligére kérek ajánlatot a Bem utcai hirdetőbe.

Belvárosi házrész beköltözhetően eladó. Megtekinthető szerdán 27-én 2—5-ig Zöldfa u. 3. szám.

Orfüi vikendház és vikendtelek, pécsi gyümölcsös eladó. Alkotmány u. 27.

Abaligeti üdülőtelek eladó. Telefon: 20-725. Hat óra után.

Eladó Drávaszerdahely, Kossuth u. 30. sz. alatti házingatlan, 1300 négyszögöl telekkel. Érdeklődni: Ipacsfa, Vörösmarty u. 11.

800 négyszögöl zárt kert, pincével eladó. Bogád, Kossuth u. 49.

Kétlő szoba, konyhás, családi ház beköltözhetően eladó. 7720 Martonfa, Petőfi S. u. 3. Érdeklődni: ÁFÉSZ iroda, Pécsvárad.

Eladó üj ház, azonnal beköltözhetően. Siklós, Pozsonyi u. 7. sz. Sárközi József.

250 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Kismélyvölgy 21.

320 négyszögöl szépfekvésü szőlő eladó Du. 5 óra után, 10-421 telefonon.

Siklóson Baross Gábor u. 34. szám melletti házhely eladó.

Pécs belvárosában, összkomfortos, garázsos, lakásmentes családi ház eladó, Elcserélhető harkányi hasonlóért. Orsolya utca 31.

Pécsi-tónál telek eladó. Érdeklődni: Kaposvár, 13-345 telefonszámon.

Hétvégi telkek, fenyves Parkerdő alatt, valamint beköltözhető házzal gyümölcsös eladó. Gubacsköd, Tettye dülő 3.

Pécs Turist AJÁNLATAI

NYUGAT-DUNÁNTÚL TÚRA: május 25—27-ig, 3 nap.
Részvételi díj személyenként: 750,— Ft.
Utazás: panoráma autóbusszal, 3 napi teljes ellátás szállodai elhelyezéssel, idegenvezetés, városnézések.

DUNAKANYAR TÚRA: június 22—24-ig 3 nap.
Részvételi díj személyenként: 750,— Ft.
Utazás: panoráma autóbusszal, 3 napi teljes ellátás szállodai elhelyezéssel, idegenvezetés, városnézések.

ALFÖLDI TÚRA: április 4—7-ig, 4 nap.
Útvonal: Pécs, Szeged, Gyula, Szalonta, Nagyvárad, Debrecen, Hajduszoboszló, Hortobágy, Kecskemét, Pécs.
Utazás: panoráma autóbusszal, 4 napi teljes ellátás szállodai elhelyezéssel, idegenvezetés, városnézések.
Részvételi díj: 900,— Ft.

ÉSZAK-MAGYARORSZÁGI TÚRA: április 27-től május 1-ig, 5 napos.
Útvonal: Pécs, Kecskemét, Gyöngyös, Kékestető, Parád, Eger, Szarvaskő, Aggtelek, Miskolc, Lillafüred, Miskolc, Tapolca, Pécs.
Utazás: panoráma autóbusszal, 5 napi teljes ellátás szállodai elhelyezéssel, idegenvezetés, városnézések.
Részvételi díj személyenként: 1100,— Ft.

MECSEKI KORJÁRAT: március 3-án vasárnap.
Útvonal: Pécs, Abaliget, Magyarhertelend, Sikonda, Komló, Márévár, Zobák-völgyön keresztül Pécs.
Részvételi díj személyenként: 100,— Ft.
Szolgáltatás: panoráma autóbusz, idegenvezető, 1 ebéd, belépők.

KULFÖLDI TÚRÁK:

DUBROVNIKI TÚRA: április 11—16-ig.
Útvonal: Pécs, Eszék, Tuzla, Sarajevo, Mostar, Dubrovnik, Split, Trogir, Zadar, Plitvicei tavak, Zagreb, Pécs.
Utazás: panoráma autóbusszal, 6 napi teljes ellátás szállodai elhelyezéssel, városnézések.
Részvételi díj személyenként: 2750,— Ft + költőpénz.

ADRIAI UDULÉS: június 1-től szeptember 15-ig hetenként indít túrát:
Pécs, Zagreb, Opatija, Pula, Postojna útvonalra. Utazás autóbusszal. Opatijában szállodai elhelyezés és ellátás.
Részvételi díj személyenként: 2510,— Ft + költőpénz.

ERDÉLYI TÚRA: július elején, 9 napos.
Utazás: panoráma autóbusszal, teljes ellátás szállodai elhelyezéssel, idegenvezetés, városnézések. Részvételi díj személyenként: 3300,— Ft + költőpénz.

CSEH—LENGYEL TÚRA: 6 napos, augusztus elején.
Utazás: panoráma autóbusszal, teljes ellátás szállodai elhelyezéssel, idegenvezetés, városnézések. Részvételi díj személyenként: 2800,— Ft.



Szeretettel köszöntjük a Busójáráson résztvevő belföldi, külföldi vendégeinket!

A Duna Áruházban délelőtt 11 órakor és délután 14.30 órakor

divatbemutatót



tartunk a budapesti Kontinentál együttes közreműködésével

A Duna Áruház vasárnap délelőtt 9 órától délután 16 óráig tart nyitva

Várjuk kedves vásárlóinkat a Duna Áruházba!

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDŐ MIERU KER PÉCS

3 szoba hallos luxus öröklakás igényesnek beköltözhetően eladó. Varga, Petőfi u. 29. I. em.

Eladó Balatonlellén 2 szoba összkomfortos családi ház 315 négyszögöl telekkel, azonnal beköltözhető. Érdeklődni lehet: Budapest, 689-378-as telefonon.

Háromszobás összkomfortos, közmüvesitett, üj családi ház, kisállattenyésztéshez korszerüen berendezett melléképülettel, garázzsal, kertészkedésre alkalmas telekkel Kaposvár tövében eladó. Magyaratád, Szt. István u. 10.

Eladó 2 szoba összkomfortos OTP mentes öröklakás. Komló, Pécsi út. 37. sz. alatt Vincze Tibor.

A málomi szőlőhegyen eladó 500 négyszögöl szőlő barackfákkal, présházzal, pincével, plusz 600 négyszögöl szőlőtelepitésre alkalmas terület. Megosztva is. Érdeklődni egész nap, Pécs—Málom, Felső u. 51.

Kb. 500 négyszögöl szőlőterület, Középhegy legszebb részén eladó. Pécs-Szabolcs, Április 4. út 1.

Családi ház (két családnak is) nagy kerttel beköltözhetően eladó. Csonka, Hajnal u. 13.

HÁZASSÁG

Asszonyom! Ha tud főzni jó krumplipaprikást, irja meg ezt egy főbérlett lakással és magas nyugdijjal rendelkező, egyedülálló idősebb fiatalembernek! Fénykép, melyet visszaküldök kívánatos! „Krumpli" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

39 éves, 168 cm magas, szőke, lakással rendelkező elvált nő, egy gyermekkel megismerkedne 30—40 évesig, társaságot kedvelő, értelmiségi férfivel házasság céljából, kézzel irott fényképes levelekre válaszolok. „Fortuna" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Boldoggá tenném, ha szeretni tudna egy mezőgazdaságban dolgozó, jól kereső 41 éves kis testihibás 153 cm magas nőtlen férfit. Ezúton keresem hozzámilló, falun élő, vagy falura vágyó leány, vagy elvált nő ismeretségét házasság céljából. Választ a Sallai u. hirdetőbe „Leszünk még boldogok" jeligére.

Társaság hiányában megismerkednék házasság céljából egy komoly, józanéletü férfival aki minden káros szenvedélytől mentes, 28 éves leány vagyok, kissé molett, 170 cm magas. Hozzám illő férfi levelét várom 40 éves korig. Egy gyermek nem akadály, „Hüség" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

178/37 éves, barna, nőtlen férfi, kis járáshibával, megismerkedne társaság hiányában lánnyal, vagy özvegyasszonnyal házasság céljából. Lakás van. Vidékiek is irhatnak. „Hüséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Jómegjelenésü 41 éves, barna, lakással rendelkező szakmunkás, házasság céljából, korban hozzáillő hölgy ismeretségét keresi. „Szeretnélek megtalálni" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kérem azt a személyt ismét jelentkezzen, a Mokka 9 órai találkozás nem sikerült. „Gyöngyvirág" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

61 éves özvegy, saját lakással rendelkező nyugdijas férfi vagyok. 55—60 éves korü nőnek az ismeretségét keresem, aki otthonomba jönne. „Egyetértésben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egy 26 éves 170 magas, barna flatalember vagyok, egy gyermekem van. Keresem azt a hozzám illő leány, vagy önhibáján kivül elvált asszony ismeretségét, aki flamnak anyukája, nekem hü feleségem lenne. Egy gyermek nem akadály. Lakásom van. „Még nem késő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

52/172 elvált vállalati tisztviselő 3400 Ft havi átlagkeresettel megismerkedne kimondottan csinos, hasonló keresettel rendelkező, háziasszony, természetkedvelő, érettségizett, független elvált asszonnyal, 44 éves korig házasság céljából. Gépkocsim van, lakás megoldható. Kézzel irt leveleket, „Tengerparti nyár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresem 55 évtől, háziasszonyt, egyedülálló nő ismeretségét, aki megértésre és szeretetre vágyódik, egy rendezett anyagiakkal és lakással biró, értelmiségi férfival. Teljes cimet, vagy telefonszámot. „Szeretet, megértés" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

61 éves magányos, nyugdijas, megismerkedne házasság céljából magányos, özvegy, vagy elvált asszonnyal, 65 éves korig. Lehet falusi is. „Szaguldó évek" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

36/176 barna, jómegjelenésü, elvált férfi megismerkedne házasság céljából 25—40 évesig. Egy gyermek nem akadály. „Lakás van" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Becsületes, takarékos nő ismeretségét keresem házasság céljából, 20—21 éves korig. Lakás van. „Fényképpel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Keresem korban hozzámillő, otthonra vágyó, magányos nő ismeretségét, aki megértő társam lenne. 51 éves, 164 magas, szellemi dolgozó vagyok. Választ „Tavasz a télben" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Egyedülálló 70 éves özvegyasszony saját kertes házzal keres, józanéletü, nem dohányzó, szeretetre vágyó, intelligens özvegyembert, jobb nyugdijjal, három pontos cimre válaszolok „Kék tboiya" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Keresem azt a komoly, intelligens férfit házasság céljából, aki nem szóraközó helyen keresi boldogságát. 30 éves, magas, csinos leány vagyok. Lakás megoldható, „Randevú" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Baros iparos, vigkedélyü, utazást kedvelő, 170 cm, nem magasabb hölgyek fényképes levelét várja házasság céljából. 26 éves korig. Egy gyermek nem akadály. Kocsi van. Lakásmegoldás szükséges. „Tavaszi álmok" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Két végzős egyetemista lány, társaság hiányában férjet keres. „Kékmadár" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Középkorú, értelmiségi, pécsi házzal, gyümölcsössel szorgalmas, vidámlelkü feleséget keres, aki szereti az autótúrákat, kempingezést. Kocsi van. „Kedvencem a gyöngyvirág" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Ezúton keresem azt a józanéletü, vidám, természetet kedvelő, szeretetre vágyó férfi ismeretségét 55 évesig, aki egy sokoldalu, háziasszonyt, értelmiségi nő élettársa tudna lenni. „Kék égbolt" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Pécs melletti faluban élő, 46/170 magas, józanéletü, nőtlen, barna férfi, saját házzal, rendezett anyagiakkal megismerkedne házasság céljából falusi életet kedvelő, teltkarcsu, barna, nem dohányzó, lány, elvált- vagy özvegyasszonnyal, 35—45 éves korig. Egy gyermek nem akadály. Csak kézzel irott fényképes levelekre válaszolok. Leveleket, „Nem késő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe kérek.

167/35 éves, barna mg. technikus lány, társaság hiányában megismerkedne, falut kedvelő, intelligens férfival, 25—35 éves korig, házasság céljából. „Ketten tovább" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Intelligens, egyedülálló nő, középkorú, rendezett anyagival jómegjelenésü vezető beosztású élettársat keres, ötven évtől. „Rohan az idő" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

41 éves, karcsú, tiszta erkölcsü, nem dohányzó, adminisztratív dolgozó, olyan élettársat keres, aki otthonába fogadna, önálló keresettel rendelkező gyermekemmel. Csak józan életü, pécsi lakos irjon, 52 éves korig. „Boldog lesz velem" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

30 éves férfi, aki 168 magas, elvált, barna hajú, ezúton szeretne megismerkedni házasság céljából, 26 éves korig, pécsi hölgyek levelét várja. „Keresem az igazit" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

PÁLYÁZATI FELHIVÁS!

PÉCS VÁROS ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ 110. SZ. NAGYKOZÁRI
melegkonyhás vendéglátó egységébe

szakképzett üzletvezetőt

KERES,

lehetőleg 1 vagy 2 családtaggal. Belépés sürgős. Jelentkezni lehet: Pécs, József Attila u. 22. Kereskedelmi osztály.

Nőnapra ajándékozzon *virágot!*

AJÁNLATUNK:

Cserepes virágzó:
Begonia semperflorens
Kalanchoe
Primula polyanta
Senecio

Cserepes zöld:
Asparagus Sperengeri
Asparagus plumosus
Hedera
Pilea
Peperomia
Sansevieria változatok

Vágott virág:
Amerikai szegfű
Iris
Freesia
Tulipán

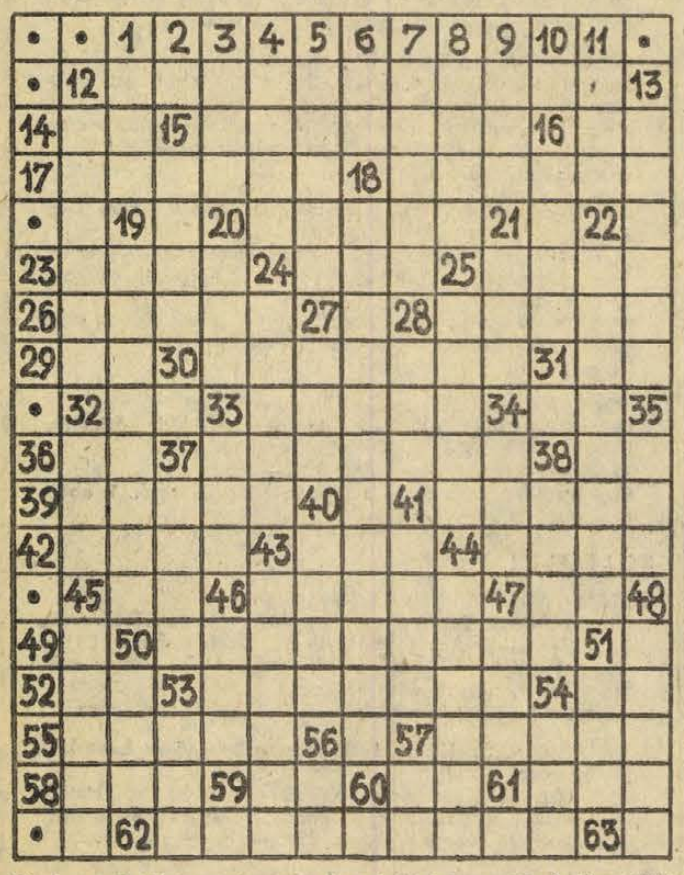
Intézmények, vállalatok, termelőszövetkezetek előre megrendelhetik a kívánt mennyiséget virágüzleteinkben és a dísznövénytermesztő üzemünkben, Pécs, Bolgár Néphadsereg útja 77. sz.

Pécsi Kertészeti Vállalat.

3 + 1
Farsangi rejtvénypályázat

III. FORDULÓ

Ugy a mai számunkban közölt rejtvény vízsz. 12., 62. függ. 4. és 18. számú sorok megfejtéseit, valamint a Hétfői Dunántúli Napió holnapi, 25-i számában közölt kérdésekre adandó válaszokat (3+1), melyeket mai rejtvényünkben rejtettünk el, egyszerre kell beküldeni LEVELEZŐLAPON úgy, hogy az március 2-án (szombat) délli 12 óráig a Dunántúli Napló, 7601 Pécs, Pf. 134. címre beérkezzék. A levelezőlap címoldalára a Hétfői DN-ban közölt „FARSANGI REJTVÉNYPÁLYÁZAT" c. szelvényt kell felragasztani. A helyes megfejtést beküldők között fődíjként egy 2 személyre szóló vacsorautalványt (aperitif, előétel, főétel, sütemény, kávé, 1 üveg bor) valamint 10 könyvjutalmat sorsolunk ki. A helyes megfejtést és a szerencsés nyertesek névsorát a Hétfői DN. március 4-i számában közöljük.



Vízszintes: 12. A farsangi maszkos játékok aktív férfi szereplői. 14. Elem! 15. Pirongató. 16. Személynévmás. 17. „Egy ..... szózat csinál" (szólásmondás). 18. Látványos, fényűző ünnepség. 20. Dunyha huzatok. 23. Csökken a víz szintje. 24. Disznó teszi. 25. Pótmama. 26. Pedzi már a horgot a hal. 28. Megcsókolás. 29. Oda-vissza női név. 30. Hanyag, rendetlen, zsargonban. 31. Fába vés. 32. Tagadószócska. 33. Névelős sporteszköz. 34. Japán többjáték. 36. Versenyző állat. 37. Az érzékelés sejtjeinek rostos kötege. 38. Egyik főiskolánk betűjele. 39. Női név. 41. Önérzetében megbántja. 42. Ősi kolostoráról híres bulgáriai hegység. 43. Fordított kristályos elem. 44. Híres képe a „Meztelen Maya", mely a függ. 24-ben szereplő múzeumban látható. 45. Végtelenül nalv. 46. Megyénkbeli délszláv. 47. Gallium. 49. Gépjárművezetést oktató kocsikon látható ez a betű. 50. Történeti képeiről ismert festőnk (Béla, 1825—1864). 51. Hidrogén. 52. Majdnem egy féltucat. 53. Lásd a Hétfői DN. holnapi számát. 54. Az egyik francia névelő. 55. Az észt SZSZK fővárosának korábbi neve. 57. Marx Károly szülővárosa. 58. Északi váltópénz. 59. Legyintést kísérő szócska. 60. Szolmizációs hang. 61. Becézett Terézia. 62. Délszláv farsangi látványosság.

Függőleges: 1. Piperészpappmárka. 2. Római 50-es. 3. Régi úrmérték. 4. A farsangot képviselő vajda neve a székely néphagyományban. 5. Értelemül kiabál. 6. Sós Henrik. 7. Disztelen, csupasz. 8. Állatok lakásai. 9. Ókori görög törzs. 10. Régi! 11. A páránál sűrűbb képződmény. 12. A „nemzet csalogánya", személynevének kezdőbetűjével az elején. 13. Kétszer 32 pint! 15. Mitikus brit király. 16. A vízsz. 23. sor ellenkezője. 18. E napon zárul a farsang. 19. Lásd a Hétfői DN. holnapi számát. 20. A feladat része. 21. Égtáj rövidítése. 22. Lásd a Hétfői DN. holnapi számát. 24. Híres madridi képtár. 25. Folyó Elő-Indiában. 27. Talajművelő eszköz. 28. Zárdában van. 32. Római házi Isten. 33. A Fiumei-öböl egyik kikötőhelye. 34. Tőkés ipari vagy kereskedelmi vállalat. 35. Hímnemű gyermeke. 37. Római 1-es és 54-es. 38. Összeroskad. 40. Tengerjáró hajó kikötője. 41. Határfolyó Kína és Korea közt. 43. A hosszúságra merőleges irányban arányiag nagy kiterjedésű. 44. A középcsatár régi elnevezése. 45. Lásd a Hétfői DN. holnapi számát. 46. Fordított vonatkozó névmás. 47. Nem lehet vele hajba kapni. 48. Indulatos, ellenséges érzelmi állapot. 50. Háromszor, latinul. 51. Baráti állam pénze. 53. Rövidítés az NDK-beli köztulajdonba vett vállalatok nevében. 54. Szovjet motorkerékpármárka. 56. Ez kell a sízéshez. 57. A tetejére.

(ACZÉL LÁSZLÓ)

— A Pécsi Köztisztasági és Útkarbantartó Vállalat 1974. február hó 26-tól 28-ig lomtalanítási napokat tart. I. kerületben 25-án, II. kerületben 27-én, III. kerületben 28-án. Utca, házszám megjelölésével, igénybejelentés levélben, vagy telefonon közölhető. Levélcím: Bolgár Néphadsereg u. 92. Telefon: 13-411. (x)

MEGHIVÓ

A BARANYA MEGYEI HÁZIIPARI SZÖVETKEZET 1974. MÁRCIUS HÓ 1-ÉN DÉLELŐTT 9 ÓRAKOR TARTJA 1973. ÉVI MÉRLEGMEGÁLLAPITÓ

közgyűlését

a Városi Művelődési Házban (Pécs, Déryné u. 18.), melyre szövetkezetünk minden tagját meghívja a

vezetőség

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZINHÁZ

VASÁRNAP

Nemzeti Színház: Gül Baba (fél 3 órakor). Társaság — Egyszer volt (este 7 órakor). Pécsi Sándor bérlet
Kamaraszínház: Szépek szépe (de. 10 órakor)

HETFO

Nemzeti Színház: Tévedések vígjátéka (este 7 órakor)

HANGVERSENY

VASÁRNAP

Liszt-terem: Általános iskolai hangverseny. IV. 1000 év zenében és táncban. Közreműködik: A Budapesti Fúvósötös (8.30, 10, 11.30 órakor)

HETFO

Liszt-teremben: Egyetemi bérlet VI. hangversenye. Közreműködik. Lehotka Gábor (este fél 8 órakor)

MOZI

VASÁRNAP

Park: Mázsácska (10), Fogják el Oichit élve, vagy halva (4, 6, 8)
Petőfi: Aladdin és a csodalámpa (10). Hét tonna dollár (4, 6, 8)
Kossuth: Hét tonna dollár (10, 12, f3, f5), Fogják el Oichit élve, vagy halva (f7, f9)
Kossuth, Klubmozi: Kő a szájban (4, 6)
FÉK Klubmozi: Leon és az Atlanti fal (f4), Családi fészek (6). **Fekete Gyémánt:** A hetedik törvény (4, 6). **Jószerencsét:** Jaj, ez a kislányi (10), Hogyan fogtam el az őrnagyomat? (3), Egy bolond Párizsban (5, 7). **Rákóczi:** Hogyan fogtam el az őrnagyomat? (10), Jaj, ez a kislány (3). Egy kis hely a nap alatt (5, 7). **Kodály Kultúrotthon:** A tüzes íjász (6) **Május 1.:** Luxustutajon (10), A szíklabarlang titka (f4, f6). **Komló—Május 1.:** Fel a fejjel (10), A rendőrség megköszöni (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Anna ezer napja (4, 7). **Bóly:** A sárga tengeralattjáró (2), Oleszja (4, 6). **Harkány:** A filatelista halála (10), Királyi vadászat (5, 7). **Mohács:** Muhtár hozzám (2). Áldd meg az állatokat és a gyermekeket (4, 6, 8). **Pécsvárad:** Chato földje (3, 5). **Sásd:** Halálgyár az őserdőben I—II. (4, 7). **Sellye:** A tojás (4, 6). **Siklós:** Fuss, hogy utolérjenek (10), Feleségem kalandjai (5, 7). **Szigetvár:** Osceola (10). Egy srác fehér lovon (6, 8).

*

Pannonia Bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

HETFŐ

Park: Hét tonna dollár (4, 6, 8)
Petőfi: Fogják el Oichit, élve, vagy halva (f5, f7, f9)
Kossuth: Hét tonna dollár (10, 12), A tüzes íjász (f3, f5), Emitai (f7), Szomjazók (f9)
Kossuth, Klubmozi: Kő a szájban (6). **Fekete Gyémánt:** Egy srác fehér lovon (6). **Jószerencsét:** A kaktusz virága (5, 7). **Rákóczi:** Áldd meg az állatokat és a gyermekeket (5). **Kodály Ko.:** Tecumseh (6). **Május 1:** Fekete város I—II. (5). **Komló, Május 1.:** Egy kis hely a nap alatt (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Egy bolond Párizsban (4, 6, 8). **Bóly:** A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (7). **Harkány:** Szegény gazdagok (f7). **Mohács:** A hetedik töltény (6, 8). **Pécsvárad:** Az Ezüst-tó kincse (7). **Sásd:** Halálgyár az őserdőben I—II. (7). **Sellye:** Királyi vadászat (7). **Siklós:** A rendőrség megköszöni (7). **Szigetvár:** A tojás (6, 8).

*

Pannonia Bár: Éjféltől: Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig

RÁDIÓ

VASÁRNAP

KOSSUTH RÁDIÓ

6.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 6.10—7.22: Kellemes vasárnapot! Közben: 6.50—7.10: Műsorismertetés — Budapest és a vidék kulturális programjából — Körzeti időjárásjelentés. 7.22: Múzeumi híradó. 7.25: Faluról — mindenkinek. 7.55: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 7.58: Hallgatóink figyelmébe! 8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárásjelentés. 8.05: Öt kontinens hét napja. Külpolitikai negyedóra. 8.20: Jelmezbál. A Gyermekrádió zenei vetélkedője. 9.10: Szivárvány. Közben: 10.00—10.03: Hírek. 10.25: Zenés reklámturmix. 10.30: Vasárnapi koktél. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Édes anyanyelvünk. 12.15: Jó ebédhez szól a nóta. 13.00: Tisztelet az embernek. Csák Gyula írása. 13.10: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. XV. rész. 14.40: Belgrádi levél. 14.50: Hírek. Időjárás. 14.55: Körkapcsolás bajnoki labdarúgó-mérkőzésekről. 15.50: A Melachrino zenekar játszik. 16.06: A falu jegyzője. Eötvös József regényének rádióváltozata. II. rész. (Ism.) 16.58: Hallgatóink figyelmébe! 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Jussi Björling és Robert Merrill énekel. 18.00: Világlíra. Pierre de Ronsard költészete. 18.15: Faluról falunak — muzsikával. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Sporthírek. Totó. 19.15: A Madách-Színháztól a Madách Színházig. 20.52: Örökzöld dallamok. 22.00: Hírek. Időjárás. 22.10: Sporthírek. Totó. 22.20: Zsolnai Hédi szanzonestje a 6-os stúdióban. 23.14: Magyar táncdalok — külföldön. 23.44—0.25: Kodály: Magyar népzenerészletek. Közben: 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

6.58: Hallgatóink figyelmébe! 7.00: A római katolikus egyház félórája. 7.30: Marcel Dupré Franck-műveket orgonál. 8.00: Mit hallunk? Érdekességek a jövő hét műsoraiból. 8.30: Szerelmi bájital. Részletek Donizetti operájából. 9.10: Népdalcsokor. 9.40: A Magyar Rádió és Televízió gyermekkórusának Kodály-felvételeiből. 10.00: A „Nyitnikék" postája. Kisiskolások műsora. 10.30: Ha még nem tudná . . . Februári tudományos mozaik. 11.00: Nagy mesterek — világhírű eladóművészek. Közben: 11.32—11.51: Kritika — kontra kritika. 12.26: Leonyid Kogan hegedül, Naum Valter zongorázik. 12.59: Öt kicsi medvebocs. Mesejáték. A Gyermekrádió műsora. (Ism.) 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Táskarádió. 15.00: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. A Kóruspódium nyilvános évadzáró hangversenye. II. rész. Közben: Kb. 15.40: Téli barlang. Babits Mihály versei. Kb. 15.55—16.00: Hírek. Időjárás. Kb. 16.40: Zenekari operettrészletek. 17.05: A vasárnap sportja. 17.30: Fekete Mária és Varga András nótákat énekel, Kállai Kiss Ernő klarinétozik. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Mit üzen a Rádió? 18.40: Az Expressegyüttes hangversenye a Fővárosi Művelődési Házban. 19.40: Mikrofon előtt az irodalmi szerkesztő. 19.50: Jó estét, gyerekek! 20.00: Hírek. Időjárás. 20.10: Sporthírek. Totó. 20.15: Mozart: Esz-dúr simfónia concertante K. 364. 20.47: Tudósaink arcképcsarnoka. Kulcsár Kálmán akadémikus. 21.03: Britten: Albert Herring. Háromfelvonásos opera. Közben: 23.00—23.10: Hírek. Időjárás. 23.44: Tréfás magyar népdalok. Sulyok Imre feldolgozásában. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

8.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.09: Zenekari muzsika. Közben: 9.05—9.10: Magdám emlékezete. Dutka Ákos verse. 10.00: Új zenei újság. (Ism.) 10.35: Itzak Perlman Paganini-capriceokat hegedül. 11.01: Röpirat a nazdagok ellen . . . Részletek a Nagy Testamentumból. 12.00: Hírek. Lapszemle. Időjárás. 12.10: Anyegin. Részletek Csajkovszkij operájából. 13.10: Kis magyar néprajz. 13.15: A Stodola Bigband játszik. 13.45: Az Amadeus vonósnégyes Beethoven-műveket játszik. 14.40: Művészlemezek. 15.35: Nikolaj Gjaurov énekel. 16.00: Hírek. Időjárás. 16.05: Hallgatóink figyelmébe! 16.07: Zenekari muzsika. 17.40: Pro és kontra — az üzemszervezésről. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót. Sebestyén János csembalóestje. Közben: 18.55—19.12: A magyar költészet századai. 19.55: Csak fiataloknak! 20.55: Zenekari muzsika. 22.25: Gheorge Haimos zongoraestje a Zeneakadémia kistermében. 23.00—23.10: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.00: Magyar nyelvű műsor. — Régi farsangok . . . Dr. Nádor Tamás zenés összeállítása. — Közben: Szluka Emil heti jegyzete.
18.20: Sporthírek.
18.30: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A hét hetedik napja. Zenés összeállítás. A tartalomból: Egy hét után, egy hét előtt. Bunyevác Anka énekel. — Harkány télen. — Szórakoztató zene.
19.15: Német nyelvű műsor. — Rejtjelek. Heinrich Böll hangjátéka. — Hallgatóink kérésére. — Vidám történet nyelvjárásban.
20.00: Műsorzárás.

HETFO

KOSSUTH RÁDIÓ

8.15: Mit üzen a Rádió? (Ismétlés.) 8.50: Nóták. 9.05: A 22-es csapdája. (Ism.) 9.30: A hét zeneműve — Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 10.05: Iskolarádió. 10.30: Zenekari muzsika. 11.29: Mindenki könyvtára. Babits Mihály: Jónás könyve. (Ism.) 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Az Ipari Szövetkezetek Erkel Ferenc Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 13.50: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.05: Édes anyanyelvünk. (Ism.) 14.10: Kamarazene. 14.28: Melódiák Lopez műveiből. 14.40: Vallomás a műfordításról. Látogatás Csuka Zoltánnál. (Ism.) 15.10: Iskolarádió. (Ism.) 15.50: Polkák. 16.05: Több munkáslakást! 16.25: A Belügyminisztérium Duna Művészegyüttesének népi zenekara játszik. 17.20: A hét rádióhallgatója. Czigány György műsora. 17.40: Filmklub. 18.00: Huszas stúdió. 19.30: Sporthíradó. 19.40: Kapcsoljuk a 6-os stúdiót: Offenbach-est. Közben: kb. 20.20: Tavaszi labdajáték. Kb. 20.40: Az Offenbach-est közv. folytatása. 21.30: Mikrolánc. 22.20: Slágermúzeum. 23.05: Yehudi Menuhin (hegedű) és Szergej Rahmaninov (zongora) lemezeiből. 0.10: Lakatos Dezső szakszofonozik.

PETŐFI RÁDIÓ

8.05: Prokofjev- és Bartók-művek. 9.03: Ezeregy délelőtt. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30: Néhány szó zene közben. 12.00: Mezők, falvak éneke. 12.20: Brahms-művek. 13.03: Kritika — kontra kritika. 13.20: Régi híres énekesek műsorából. 14.00: Kettőtől—ötig . . . Közben: Kb. 14.10: Könyvről — könyvért. 17.00: Otórai tea. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő. (Ism.) 18.20: Barokk kórusmuzsika. 18.30: Találkozás az „Aranyketrec"-ben. Egyed László összeállítása. 19.00: Új könyvek. 19.03: Tragédia '70. Rádiójáték. (Ism.) 19.49: Reklám. 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika II. 20.25: Senki többet? Harmadszor! Szellemi árverés az 1-es stúdióban. 21.40: Nótacsokor. 22.30: A hét zeneműve. Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Könnyűzene éjfélig. 24.00: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. Angol társalgás középhaladóknak. (Ism.) 18.25: Huszonöt perc beat. 18.50: Zenei panoráma. 19.15: Láttuk, hallottuk — a színházban és a moziban. (Ism.) 19.35: Kapcsoljuk a Zeneakadémia nagytermét: A Budapesti Filharmóniai Társaság zenekara és a Budapesti Kórus hangversenye. Közben: Kb. 20.20: A kalap. Nagy Lajos novellája (ism.). Kb. 21.30: Shelly Manne és együttese játszik. 21.57: A Magyar vonósnégyes két Beethoven-vonósnégyest játszik. 23.00: Hírek. Sport. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű program. — Műsorismertetés, hírek.
17.35: Közlekedési őrjárat. A Baranya megyei Közlekedésbiztonsági Tanács és a Pécsi Stúdió közös műsora. Szerkesztőriporter: Somogyvári Valéria.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: A tegnap slágerei.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Busójárás 1974. Zenés beszámoló a mohácsi karneválról. — Hírek. — Jegyzet. — Farsangi hangulatban. Zene.
19.30: Német nyelvű műsor. — Hétfői magazin: Látogatás a Pécsi Tervező Vállalatnál. Riport. — A magyarországi németség története. Muráth Ferenc írása. — Pillantás a nagyvilágba. — Népdalok.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

VASÁRNAP

8.50—9.30: Iskolatévé. 8.50—9.05: Slim John. Alapfokú angol nyelvoktatás
9.05—9.30: Sprechen Sie Deutsch? Német nyelvtanfolyam
9.30: Csak gyerekeknek!
10.05: Zsebtévé (ism.)
10.35: Ki játszik ilyet? Rejtvényszemle. (Színes)
10.55: Diákabrak
11.55—12.45: Odüsszea. Homérosz hőskölteményének tévéfilm-változata. II. rész. Színes. (Ism.)
13.45: Műsorismertetés
13.45: La Fontaine meséi. A farkas és a kisgidák. Francia—magyar koprodukcióban készült rajzfilmsorozat. (Színes)
14.00: „Hazámban számüzötten". Radnóti Miklós
14.35: Pergő képek. Amatőrfilmesek műsora
15.25: Északi sí VB. 30 km-es futás. Közvetítés Falunból, felvételről. (Színes)
15.55: Műsorainkat ajánljuk
16.20: Reklámműsor
16.25: Delta. Tudományos híradó
16.55: Pocok, az ördögmotoros. Tévéfilm gyermekeknek. II. rész
17.25: Nobel-díjasok. Szent-Györgyi Albert. Portréfilm. II .rész. (Ism.)
18.30: Sporthírek
18.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója
18.45: Esti mese
19.00: A HÉT
20.05: Rejtélyes égitest. Tévéjáték
21.15: Arany Páva. Nemzetközi népzenei verseny. 6. középdöntő: Lengyelország. (Színes)
22.10: Hírek — Sporthírek

JUGOSZLÁV TV

VASÁRNAP

8.45: Gyermekadás, utána magyar nyelvű Tv-magazin. 9.55: A melográf útján. 10.17: Földművelőknek. 11.00: Éles szeműek. 11.30: Népszerű-tudományos film. 12.20: A 30 betű művelete. 12.50: Aranykezek. 13.20: A tudás — vagyon. 13.50: A nézők és a Tv. 14.20: Színház a házban. 15.00: Ökölvívás: Lengyelország—Jugoszlávia. 18.00: Népi muzsika. 18.40: Dokumentumfilm. 18.55: Daktari — filmsorozat. 20.35: Az iktatóban. 21.35: Dokumentum-tárca műsor. 22.05: Sportszemle.

2. MŰSOR

20.30: Rövidfilmek. 20.50: Huszonnégy óra. 21.10: A képernyő nagy csillagai: Greta Garbo a Mata Hari című filmben.

HETFŐ

16.45: Magyar nyelvű Tv-napló. 17.45: Bábjáték. 18.00: Tv-óvoda. 18.30: Irodalmi kör. 19.00: Adás fiataloknak. 20.30: Kamerával a világon át. 21.00: Kiválasztott pillanat. 21.05: Családi zenekar. Tv-dráma.

2. MŰSOR

20.30: Indirekt. 21.00: Szórakoztató zene. 21.30: Házi mozi: A másik ember — amerikai film.

Dárius birodalmában

Shiraz rózsái

„Nem kerülheted el, hogy bele ne szeress a rózsák és a fülemülék városába".

(Saadi)

Szinte hihetetlennek tűnik a szerencsés véletlen, amely a legnagyobb élményt — kis magánrepülőgépen — a sivatagon keresztüli utat adta. Shirazba és Persepolis romjaihoz indított gépeken a helyek megteltek. A Vöröskereszt iráni főtitkára három lemaradónak, két brazil nőnek és nekem, különrepülőgépet biztosított. A két pilóta vezette négyüléses gép legnagyobb előnye, hogy alacsonyan száll, így a tájat jól lehet látni.

Ezerkilométeres út a sivatag felett. Sárgás egyhangú homoktengert vártam. A szárny mögött lassan húzódik el a panoráma. Halvány színek, — fakósárga homokszín, pergamen, égetett sienna, okker, agyagbarna, terakotta, penészzöld. Valami finom rajzolat kiszáradt folyómeder, vagy elhagyott település lehet. Hegyek következnek. A Nap az egyik hegyoldalt világítja meg, itt a csillogás a fémes, bronztól az ólomig, a másik oldal még árnyékba borult lilás sötétbarna, csaknem fekete. Majd újra laposabb táj, finom redőzete a hullám- és széljárta tengerparti fövényre, préselt levél erezetére, lombtalan faágra hasonlít. Emberélet nyoma nem látszik, az utak egyenes vonala alig zavarja a táj ősi, természetes szépségét, harmonikus vonalait. Az apró pontok kis „vakondtúrás" közepén a vízvezeték csatornanyílásai. Délebbre a napsugarat keskeny, ezüst szalag veri vissza. A folyó partjait finom rajzolatú, kénsárga és halványzöld csík követi, sás-, nád- és fűszegély.

A színek és formák szimmetria nélküli csodálatos harmóniája, megnyugtató tompasága, természetes fakultsága egy pillanatra lehunyt szemem előtt a perzsaszőnyeg színét és mintáját idézi. Most értem meg, hogy az ősi szőnyegszövőktől kezdve a perzsa ember hazája színeit szőtte a szőnyegekbe, amely imahelyül, ágyul, bútorul és díszül szolgált a pásztorok sátraiban, kunyhóiban, ma pedig Irán világhírű művészete.

De néhány szín még hiányzott; a perzsa szőnyeg mélyvöröse, melegebb sárgája, az élet naposabb színei. — Ezeket a színeket is megtaláltam, Shiraz rózsái megvártak. Tűzpiros virágok nyíltak még az őszi napfényben Shiraz híres rózsakertjeiben.

Évszázadokon át Shiraz volt a perzsa kultúra fővárosa, a kelet—nyugati karavánutak egyik legfontosabb állomása. Isfahan-t nyugaton talán jobban ismerik, de Keleten Shiraz neve a fényesebb. A város 16. évszázad előtt, a Sassandia dinasztia alatt alakult ki, inkább mint kézműves központ a főváros Estakhr mellett. Hasonló szerepe volt később Persepolis idejében is.

Igazi jelentőségét, virágzását az iszlám hódítás alatt érte el. Szerencséjére a mongol hódítók útvonala északabbra húzódott el, és míg Irán más része pusztult Dzsingiszkán hordái alatt, Shiraz a béke szigete maradt, közvetítette a kereskedelmet India és Kína, valamint Európa között.

Mikor Teherán helyén romok voltak, Shirazban több, mint 100 nemesített rózsafajtát tartottak számon, Hafiz által megénekelt „gazellaszemű szépségek" sétáltak kertjeiben. Hafiz „ghazal"-jai, Omar Khajjam „rubiája"-i elbűvölték a fordítókat. Kelet képzelt pompáját, varázslatos színeit, lángoló szenvedélyeit idézték menny és pokol közt lebegő hősökkel.

Azonban a valóság más volt. A perzsa népnek itt hazája földjén kellett megküzdenie a maga élethalálharcát az elnyomókkal épp úgy, mint a természet mostohasága ellen.

A szerelmi versek és bordalok, akár hősi énekek többet jelentenek szórakozásnál, mert népszerűségük az, hogy a nép nyelvén a nép közt is elterjedtek, fenntartotta a perzsa nyelvet. Mikor a nemzeti létet és kultúrát elnyeléssel fenyegette az iszlám hódítása, a költők által kiművelt nyelv elég erős volt ahhoz, hogy fennmaradjon és évszázadok múlva is ajkára vehesse a gyermekét beszédre tanító perzsa anya.

A mai Shiraz 35 000 lakosú város, amely több, mint 500 moséjével és minarettjével, luxusszállodáival, híres rózsaligeteivel megadja a modern élet minden lehetőségét, amellett megőrizte eredeti perzsa jellegét.

Konkoly Thege Aladár

(Következik: PERSEPOLIS)

BARANYATERV

Pécs, Zrínyi u. 11.

telvételre keres:

KÉT STATIKUS SZERKESZTŐT,
GÉPÉSZ SZERKESZTŐT,
GÉPÉSZ RAJZOLÓT,
STATIKUS RAJZOLÓT,
ÉPÍTÉSZ SZERKESZTŐT,
ÉPÍTÉSZ RAJZOLÓT,
FÚRÓMESTERT
ÉS TEHERGÉPKOCSI-VEZETŐT UAZ-ra

Jelentkezés a személyzeti vezetőnél.

MOST, AZONNAL, RENDKÍVÜL OLCSÓN:

8800 Ft-ért kapható

a szabadban végzett karbantartáshoz előnyös, könnyen mozgatható, NGK—2 típusú

hegesztőtranszformátor

40—400 a hegesztési tartomány, 1—8 mm Ø pálca. Forgalomba hozza és műszaki felvilágosítást ad: a

VILLÉRT KÖZÜLETI BOLT
Budapest VII., Madách Imre út 9.
Telefon: 226-871., és a

VILLÉRT

NAGYKÉSZÜLÉK-CSOPORTJA
1400 Budapest, VII. Vörösmarty u. 16.
Telefon: 225-097.

SIÓFOKI ÁFÉSZ

szezonális munkára a nyári hónapokra felvesz

szakácsokat, konyhalányokat, konyhamészárost, pultosokat, edényleszedőket, mosogatókat, felszolgálókat, segédmunkásokat

Jelentkezés: írásban.

Cím:

SIÓFOKI ÁFÉSZ,
Siófok, Kálmán I. sétány 4.

MAGÁNOSOK ÉS KÖZÜLETEK FIGYELEM!



a pogányi „Tavasz" Mg. Tsz. központjában nagy fajta- és színválasztékban, kis és nagy tételben

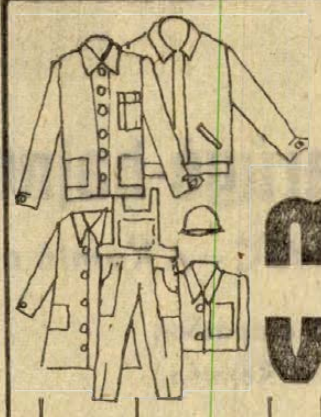
rózsa kapható.

Normaelőadót

SURGŐSEN FELVESZÜNK.

PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT.

Jelentkezés a munkaügyi vezetőnél. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77.



KÖZÜLETEK, INTÉZMÉNYEK, FIGYELMÉBE

munka- és védőruha

értékesítés engedménnyel

ÁFÉSZ

a PÉCSI ÁFÉSZ BŐRBOLTJÁBAN

(Pécs, Rákóczi út 16. Tel.: 12-840)

A COOPTURIST iroda társasútjai:

GÖRÖGORSZÁGI TÁRSASÚT
MÁJUS 18—26. 9 nap 5450,— Ft
autóbusszal Pécsről

OLASZORSZÁGI KÖRÚT
MÁJUS 10—16. 7 nap 6400,— Ft
autóbusszal Pécsről

EURÓPAI KÖRÚT,
SPANYOLORSZÁGI UDULÉSSEL
JÚLIUS 20—AUG. 3. 16 nap 9860,— Ft

Az árakban az útlevélköltség is szerepel.

Jelentkezni lehet február 28-ig a COOPTOURIST irodájában.
PÉCS, ALKOTMÁNY U. 3. T.: 13-407.

Dolgozókat felvesznek

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARÍTÓNŐT FELVESZÜNK. JELENTKEZÉS: PÉCS, HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

GÉPÍRNI TUDÓ általános adminisztrátort felveszünk. Jelentkezés Pécsi Kesztyűs KTSZ, Ágota u. 1. Munkaügyi osztály. (3613)

TAKARÍTÓNŐT felvesz Gyermekkórház, Pécs, Nyár u. 8. (6322)

NAGY GYAKORLATTAL rendelkező gép- és gyorsírót azonnali belépéssel felveszünk titkársági beosztásba. Titkársági vizsgával rendelkezők előnyben! Leveleket „Kereskedelmi Vállalat" jeligére, a Hunyadi úti hirdetőbe kérjük. (567)

GYAKORLATTAL rendelkező gépészmérnök felvételre pályázatot hirdetünk. A pályázatokat életrajz és fizetési igény megjelöléssel kérjük „Új beruházás" jeligére, a Bem utcai hirdetőbe leadni. (6364)

FELVÉTELRE keresünk perfekt gépírót egyetemi intézetbe. „Laboratórium" jeligére, a Hunyadi úti Hirdetőbe. (3623)

ÉRETTSÉGIZETT női dolgozót munkalap írói munkakörbe felveszünk, valamint gyakorlattal rendelkező raktárost 3 műszakos beosztásba felveszünk. Jelentkezés „BARANYAMÉK" Pécs, Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (568)

BELVÁROSI Általános Iskola takarítónőt felvesz. Leonardo da Vinci u. 1. Jelentkezés a gondnoknál. (569)

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk 4 órai munkaidőre. Jelentkezés: Műszaki Főiskola, Boszorkány u. 2. Munkaügy. Megközelíthető a 36, 37-es busszal, Gyermekkórház utáni megálló vagy Damjanich u. felől a Pártiskola melletti kapun. (570)

NAGY LAJOS Gimnázium takarítónőt vesz fel, lehet nyugdíjas is. Jelentkezés a gazdasági irodában. (3620)

RAKTÁRKIADÓT anyag és eszközgazdálkodókat, fiatal gépésztechnikust és lakatost TMK-ba, valamint irodatakarítót felveszünk. Egyesült Izzó Sopiana Gyára, Pécs, Szalai A. u. 8. szám. (571)

ŐR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas dolgozót és takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/b. (555)

GÉPÍRNI TUDÓ adminisztrátort felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécs, Lenin tér 6. DD. Vasműker. Közületi részleg. (545)

A DRÁVAFOKI „ÚJESZTENDŐ" Mg. Tsz. azonnali belépéssel juhászt keres. Lakás biztosítva. (3609)

TUDÓGYÓGYINTÉZET festő szakmunkást felvesz — helyettesítésre — veszélyességi pótlékot fizet. Jelentkezés hétfőn 8—14 óráig a gazdasági igazgatónál. (546)

BARCS Nagyközségi Közös Tanács V. B. Szakigazgatási Szerve mérnöki, technikusi képzettséggel rendelkezők részére pályázatot hirdet BERUHÁZÁSI ÉS MŰSZAKI ELLENŐRI munkakörök betöltésére. Lakás és bér személyes tárgyalás szerint. Cím: 7572 Barcs, Hősök tere 2. Telefon: 176. (536)

A MÁV Pécsi Vontatási Főnöksége felvesz segédmunkásokat és laipari szakmunkásokat. Jelentkezni lehet naponta 8—12 óráig a Vontatási Főnökség 3. sz. irodájában Pandur István munkaerőgazdálkodónál. (526)

GÉPKOCSIVEZETŐ és szerviz munkást felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (515)

A PÉCSI NEMZETI SZÍNHÁZ azonnali belépéssel alkalmaz középkorú nőket öltöztetői munkakörbe. (5193)

A KŐBÁNYAI Textilművek fonodai három szakmányos üzemeibe felvesz: 16. évet betöltött nőket. Jelentkezés előtt részletes felvilágosítást levélben küldünk. Kőbányai Textilművek, 1475 Bp. X., Maglódy út 25. (5842)

TURÓNYI „Tenkes alja" Termelőszövetkezet felvételre keres egy hálózati és autóvillamossági szerelőt. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés a tsz-irodán. Telefon: Máriagyűd 2. (5174)

HÁLÓZATI LELTÁROZÓT felvesz országos szolgáltató vállalat pécsi székhellyel. Érettségi és megfelelő gyakorlat szükséges. Pályázatokat részletes önéletrajzzal kérjük „Ellenőrzési osztály" 1908 Budapest, Pf. 602. címre beküldeni. (474)

TURÓNYI „Tenkes alja" Termelőszövetkezet felvételre keres motorfűrész-kezelői vizsgával rendelkező erdészeti szakmunkásokat. Vállalkozók is jelentkezhetnek. Jelentkezés a tsz-irodán. Telefon: Máriagyűd 2. (5175)

KALKULÁCIÓBAN jártas fiatal gépésztechnikust felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Tüzér u. 23. (137093)

A DÉLDUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság Központi Gépüzemének Szállítási Üzemegysége jó kereseti lehetőséggel 1 fő Volvó rakodógépkezelőt és gépkocsi-rakodókat azonnal felvesz. Jelentkezés a Szállítási Üzemegység vezetőnél. Cserkút. (87667)

A FIM Pécsi Porcelángyár egy építészmérnököt, a gyár beruházási osztályára, s egy anyagkönyvelőt azonnali hatállyal felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (87661)

A PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz két érettségizett gépírni tudó adminisztrátort, valamint lakatos szakmunkásokat. (87660)

KERESKEDELMI Vállalat leinformálható titkárt és titkárnőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezéseket „Titkár" jeligére kérjük, a Sallai utcai hirdetőbe leadni. (87663)

KESZTYŰGYÁR Bőráruházati Gyáregysége varrodai és bedolgozó munkára gyakorlott vagy betanuló női munkaerőt keres felvételre. Jelentkezés Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető a 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87636)

LAKATOS és autószerelő szakmunkásokat felveszünk. Közúti Gépellátó Vállalat. Pécs, Rét u. 47. (137112)

KESZTYŰGYÁR Bőráruházati Gyáregysége szakképzett varrógépműszerészt keres felvételre. Jelentkezés Pécsbánya, Kórház tér 8. (Széchenyi-aknánál.) Megközelíthető 46-os, 50-es, 11-es autóbuszokkal. (87637)

---

még mindig 20%

Minden bakfisblúz, -alj, -pantalló

1974. február 25.

25 ÉVES

CENTRUM HÉTFŐ!

Közületek, magánépítők figyelem!

Gyékényesi, valamint apróbb szemszerkezetű dunai folyamkavicsot korlátlan mennyiségben értékesítünk. Megrendelhető kiszállítással együtt Pécsett a Megyeri út—Veress E. u. sarkán lévő

ÉPFU FUVARVÁLLALÓ IRODÁNKBAN.

Naponta 8—12 óra között.

Egységár: 190,— Ft/m³ + fuvarköltség.

Holnap délelőtt 9 órakor nyitjuk meg az újonnan átalakított

önkiszolgáló formában működő



CIPŐSZALONT,

a Kossuth Lajos utca 7. szám alatt

BARANYA MEGYEI RUHÁZATI KERESKEDELMI VÁLLALAT
MERUKER
PÉCS

Férfi és női cipőkülönlegességek! Egyedi mintadarabok! Nagy választási lehetőségek!

Heti jegyzetünk

Tél, minden mennyiségben

Sajnos nem a Mecsekben, nem is a budai hegyekben, a Mátrában is csak mutatóban. A televízió képernyőjén láthattuk az idei telet, pontosabban az idei hósportok kiemelkedő eseményeit. Tulajdonképpen csak köszönet járna a Magyar Televíziónak, amiért fáradtságot és pénzt nem kímélve lehetővé tette a mi számunkra is, hogy láthassuk a képernyőn az alpesi sízők világ kupájának egyik versenyét, ott legyünk az alpesi és az északi sívilágbajnokságon. Láthassuk a sívilág nagyjait, és irigyelhessük az osztrákokat és svájciakat amiért náluk van hó...

Szóval mindezért az élményekért köszönet. Még akkor is, ha bizony a huszadik lesiklás után untuk a világkupa futamait is, mert hiszen az egész világ kupához annyi közünk volt, hogy a magyar versenyzők végig mertek menni a pályán és nem történt semmi bajuk. Ennyi magyar vonatkozás mellett érthető, hogy senki sem jön tűzbe az alpesi világkupa miatt. Megnézzük, szép, láttuk, kész. Azután arra gondolunk, hogy a tél folyamán láthattunk volna egyebet is a televízióban. Igaz, hogy nem havas dolgokról volt szó, és nem is kellett volna kilépni a fővárosból, vagy az országból.

Például nagy kár, hogy nem láthattuk a magyar asztalitenisz bajnokság küzdelmeit. A lapok megírták, hogy még az elődöntőkről is sokan kiszorultak a Sportcsarnokból, a döntőkre pedig valóban csak a „bennfentesek" juthattak be. Pedig a tudósítások szerint magasszínvonalú bajnokság volt az idei, meglepetésekkel fűszerezve. No és az asztalitenisz az a magyar sportág, amit ténylegesen világszínvonalon üznek a legjobbjaink.

Nem panaszkodhatunk futball ügyben, volt futballközvetítés a télen. Nem is akármilyen mérkőzéseket láthattunk, de... Vajon miért nem kaptak helyet a labdarúgó MNK-mérkőzések a képernyőn? Sem meglepetésekben, sem izgalmakban nem volt hiány a tavaszi MNK-fordulókon. És az érdeklődés is jóval nagyobb volt, mint amit a nézőszámok kifejeznek. Régi téma, hogy az MNK-nak rangot kell adni, legalább olyan fontos eseményként kell kezelni, mint a bajnokságot. Nos, sem televízió, sem a rádió — nem volt körkapcsolás — nem járult hozzá, hogy az érdeklődést felkeltsék az MNK iránt.

A televízió rengeteget tehet a sportért. Ráirányíthatja a figyelmet a fontos eseményekre, barátokat toborozhat azelőtt alig ismert sportágaknak, világesemények nézőivé teheti a tévétulajdonosokat. Mindezek kapcsán világszerte divattá is vált szidni a televíziót. Azért, mert elcsábítja a közönséget a pályákról, érdekesebb néznivalót kínál, mint a kis falusi sportpályák. Ez igaz, de igaz az is, hogy igényesebbé formálta a sportkedvelőket. Ma már azok, akik a televízió korszaka előtt csak a maguk szűk körében tudták a teljesítményeket egymáshoz viszonyítani, ma a falusi futballcsapat csatárát is Cruyff-fi mércével mérik. Ez nem rossz. Mint ahogy nem rossz az, hogy nálunk ismeretlen — legalábbis alig ismert — sportágak világversenyeinek is nézőivé válhatunk. De néha akaratunkon kívül, öncélúan válunk azzá. Látunk, de keveset érzünk az élmény igazi nagyságából. És ez az amit nem tudunk őszintén dicsérni. Csak akkor volna értelme a téli havas világversenyek sorozatos bemutatásának, ha nálunk legalább némi alapja lenne a havas sportoknak. De hát ki emlékszik már arra, mikor volt nálunk igazi, havas tél...?

Ezért sajnáljuk, hogy nem láttuk az országos asztalitenisz bajnokságot, legalább egy MNK-mérkőzést, esetleg a fedettpályás atlétikai bajnokságot, vagy évek óta nem láthattuk elsőtől végig a magyar ökölvívó bajnokság döntőit. Pedig mindezt és még sok mást odaadtunk volna Kitzbühelért és a Hamenkammbrennerért...

— K —

DN SPORT

Rajt a labdarúgó-bajnokságban

Dorogon kezd a PMSC – A Komló a Szolnokot fogadja

- Bálint ismét a kezdő csapatban
- Csak a védelem adott Komlón

Kezdődik a tavaszi szezon. Az MNK izgalmai után a csapatok megkezdik a pontvadászatot az NB I-ben és az NB I. B-ben. Az ősszel kitűnően szereplő PMSC-t a sorsolás Dorogra szólítja, az NB I. B-s Komló hazai környezetben kezd, a kék-fehérek ellenfele a táblázat második helyén álló Szolnok lesz.

A PMSC számára sokáig emlékezetes marad 1973 ősze. A csapat nagyszerűen szerepelt, 19 pontot gyűjtött össze és mindössze egy ponttal vannak elmaradva a listavezető Újpesti Dózsától. A harmadik helyen álló PMSC az utolsó helyen tanyázó dorogiakkal vív fontos mérkőzést. A dorogiaknak meg kell kezdeni a pontgyűjtést, ha nem akarnak jobban leszakadni. A PMSC számára se közömbös, hogyan sikerül a tavaszi rajt. A piros-feketék az MNK mérkőzéseken biztató formát árultak el, különösen a Honvéd ellen játszott jól a csapat. A papírforma alapján a pécsieknek esélyük van a győzelemre is. Dunai dr. is megfelelő eredményre számít.

— Az MNK jól szolgálta a felkészülést, a két győzelem önbizalmat adott a játékosoknak. Ráadásul ezt a két győzelmet idegenben értük el. Úgy érzem az egyik pontot könnyen elhozhatjuk, de a győzelemre is lehet reményünk.

— Milyen összetételű csapat lép pályára?

— Bálint játékra jelentkezett, ő lesz a középcsatár. Tehát: Rapp — Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Bálint, Bencsik.

Komlón is önbizalmat adott az MNK-ban elért siker. A kék-fehérek „kiütötték" a további küzdelmekből az NB I-es Videoton és Haladás együttesét, szeretnék ha a bajnoki mérkőzéseken is folytatnák a sikeres szereplést. Nem vár könnyű feladat a kökönyösi pályán a hazaiakra, ellenfelük az ősszel kitűnően szereplő Szolnok lesz. A Komló összeállítása a sérülések miatt bizonytalan, csak a hátvédsor adott. Ha Buús rendbejön, akkor ő véd, ha nem akkor Erdősi vagy Bien. A hátvédsor: Tallósi, Kovács, Pál, Csordás. A középpályások Lahó, Dárdai, Kiss, Ormai, Tüske közül kerülnek ki. A csatársor három posztjára Cs. Kovács, Kolesánszky, Hohmann, Stieb és Bordács a jelölt.

— Nagy küzdelemben szoros hazai győzelmet várok — nyilatkozott Csaba Gábor szakosztályvezető. — Nyernünk kell a Szolnok ellen, mert csak úgy maradhatunk versenyben a feljutást jelentő helyezésekért.

Lázár

Haladás VSE—Ferencváros 1:1 (1:1)

Szombathely, 13 000 néző. V.: Emsberger.

Góllövők: Király, illetve Branikovits.

Haladás VSE: Szarka — Szántai, Horváth Á., Németh L., Kabak — Halmosi, Farkas, Kulcsár — Németh J., Király, Fehérvári (Horváth Z.).

Ferencváros: Géczi — Martos, Bálint, Megyesi — Juhász, Mucha — Szőke, Branikovits, Máté (Ebedli), Kü, Magyar (Vépi).

A 14. percben Fehérvári küldte kapu elé a labdát, Bálint alávetődött és a berobbanó Király a kimozduló Géczi mellett a kapu közepébe fejelt (1:0). A gól után kiegyenlített küzdelem folyt. A 25. percben Szőke észrevette, hogy Branikovits üresen maradt, remek labdát adott társának, aki két lépés után 11 méterről a bal sarokba lőtt (1:1).

A Haladás elszántan harcolt és végig fegyelmezetten küzdött nagynevű ellenfelével szemben. A Ferencváros nem boldogult a lelkes vasutas védőkkel, hiányzott a fővárosi együttesből egy irányító játékos. A közepes színvonalú mérkőzésen az eredmény igazságos.

Jók: **Horváth Á., Németh L.,** Halmosi, Király, illetve Bálint, Juhász, Branikovits.

Lépold országos bajnok

A 60 m-es férfi síkfutásban Lépold Endre (PMSC) 6.71 mp-es eredménnyel nyerte az országos bajnokságot.

A fedettpályás atlétikai bajnokság első versenynapján, szombaton este — az 1500 m-es férfi síkfutásban az újpesti Zsinka 3 mp-t javított klubtársa, Szántó fedettpályás csúcsán, majd a női távolugrásban először a csepeli Papp, aztán pedig a nyíregyházi Szabó Ildikó szárnyalta túl az eddig érvényben levő legjobb hazai eredményt.

Jónyer győzött a világbajnok japán Itoh ellen

Münchenben az NSZK 27. nemzetközi asztalitenisz bajnokságán heves küzdelmek folynak. Férfi egyesben a nagy formában lévő Jónyer István szenzációs győzelmet aratott a második fordulóban, 3:1-re verte az 1961-ben világbajnokságot nyert japán Shigeo Itoh-ot.

Eredmények: *Női egyes, második forduló:* Kisházi (magyar) —Simon (ny.német) 3:0. *Férfi egyes, második forduló:* Jónyer (magyar)—Itoh (japán) 3:1.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Erika

Főszerkesztő-helyettesek: Bölling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná! és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10.

Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

Kézilabda DNK

A férfi I. osztályban első a Siklós csapata



PMSC—Porcelángyár DN Kupa mérkőzés. Felvételünkön Kollár lövését igyekeznek háritani a porcelángyáriak. A mérkőzést a PMSC biztos fölénnyel nyerte. Arató László felvétele.

A kézilabda DNK utolsó fordulójának szombati mérkőzésein már eldőlt, hogy ki lesz a győztes az I. osztályú férfiak és a nők csoportjában. A PMSC női A csapata mindkét mérkőzésen húsznál több gólt lőtt az ellenfelek hálójába és ez a két fölényes győzelem azt jelentette, hogy „utcahosszal" nyerték csoportjukban a DNK-t.

A férfi I. osztályban az elsőség a Komló A—Siklós mérkőzésen dőlt el. A komlóiak kissé könnyedén kezdték a mérkőzést, sorra kihagyták helyzeteiket, a siklósiak viszont lelkes, de amellett érett játékot nyújtottak. Végeredményben négy góllal győzött a Siklós és nagy meglepetésre a megyebajnokságban játszó csapat megelőzve NB-s vetélytársait megnyerte a férfi I. osztályúak küzdelmét. A másik első osztályú férfi találkozón a Komló B biztosan győzött a Komló C ellen, az „új" játékosokat — Harmath, Reiner, Moró — felvonultató PMSC II. pedig látványos mérkőzésen győzött a Tanárképző ellen.

Érdekes mérkőzést vívott a Tanárképző női csapata a Sportiskola A csapatával. A sportiskolás lányok — mint általában a DNK-ban — most is jól játszottak, de nagyon megérezték kapusuk hiányát és így négy gólos vereséget szenvedtek.

Eredmények:

Férfi I. osztály: Komló B—Komló C 29:21, Siklós—Komló A 25:21, PMSC II.—Tanárképző 35:15. III. osztály: Kesztyűgyár—Siklós B 16:11.

Női I. osztály: BTC—PMSC B 7:4, PMSC A—Porcelán 26:2, PMSC B—Kesztyűgyár 13:5, PMSC A—PEAC 22:4, Tanárképző—Sportiskola 11:7.

Mai sportműsor

KÉZILABDA. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések. PVSK-csarnok: Nagy Lajos—Széchenyi, középiskolás fiú csapatok, 12.50. Sellye—Cserkút, II. osztályú női csapatok, 13.30. Kesztyűgyár—Szentlőrinc, férfi II. osztályú csapatok, 13.52. Sportiskola C—Szentlőrinc, férfi III. osztályú csapatok, 14.24. Sportiskola B.—Gázmű, II. osztályú női csapatok, 14.56. Építőipari—Gépipari, középiskolás fiú csapatok, 15.18. Tanárképző—BTC, női I. osztályú csapatok, 15.50. Bóly—PMSC I. férfi I. osztályú csapatok, 16.22. Bóly—Postás, női II. osztályú csapatok, 17.04. PMSC III.—PEAC, férfi II. osztályú csapatok, 17.26. PMSC „C"—PMSC, II. osztályú női csapatok, 17.58. PMSC IV.—István-akna, férfi II. osztályú csapatok, 18.20. Leőwey—506-os ITSK, középiskolás fiú csapatok, 18.52. Vegyigépész—508-as ITSK, középiskolás fiú csapatok, 19.14.

ATLÉTIKA. Az országos fedettpályás bajnokság második napja, pécsi versenyzők részvételével. Budapest, 10.00. és 15.30.

KOSÁRLABDA. NB I. mérkőzés: PVSK—Kecskemét, női csapatok, PVSK-csarnok, 10.30.

RÖPLABDA. Teremkupamérkőzések: Egyetemi Tornacsarnok. Janus I.—PEAC II., női csapatok, 13.00. Vörös Meteor II.—PEAC II., női csapatok, 13.45. Vörös Meteor I.—Tanárképző Főiskola, női csapatok, 14.30. PEAC I. nők—Vörös Meteor II. férfiak, 15.15. Vörös Meteor I.—PEAC I., férfi csapatok, 16.00. 506-os ITSK—Vörös Meteor II., férfi csapatok, 16.40.

LABDARÚGÁS. NB I. mérkőzés: Dorog—PMSC, Dorog, 14.00. NB I. tartalékmérkőzés: Dorog—PMSC, Dorog, 12.00. NB I. B. mérkőzés: Komlói Bányász—Szolnoki MTE, Komló, 14.00. Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Porcelángyár—PVSK, PVSK-pálya, 9.30. PEAC—Steinmetz SE, PVSK-pálya, 11.00. Hétfői Dunántúli Napló Kupa mérkőzések: Mázа-Szászvári Bányász—Bólyi MEDOSZ, 14.30. Komlói Bányász II.—Véménd, Komló, 12.00.

BIRKÓZÁS. Délnyugat-Dunántúli szabadfogású bajnokság, PMSC Sporthász. Pécsújhegy, 10.00. Felnőtt kötöttfogású verseny, PVSK tornacsarnok 10.00.

Labdarúgó HDNK

Mohácsi SZTE—Volán 12. (Szigetvár) 1:1 (1:1). Mohács, 100 néző, vezette: Szőke. Zuhogó esőben lejátszott mérkőzésen egyenlő ellenfelek küzdelme volt. 11-es rúgással a Mohács szerezte meg a győzelmet. Góllövők: Dárdai, ill. Maklári.

JEGYELŐVÉTEL A PMSC—RÁBA ETO MÉRKŐZÉSRE

A február 27-i PMSC—Rába ETO MNK-mérkőzésre a PMSC megkezdte a jegyek árusítását. A jegyek elővételben a Sportboltban válthatók (Pécs, Kossuth L. u.). A mérkőzésre az igazolványok nem érvényesek.

TÜKE IV.

— Mester! Fejetetejére állt az egész futballvilág.

— Az ember alig ismeri ki magát, Tüke.

— Ennek örüljön. Korábban minden könnyen kiismerhető volt, mert a drukkerek egyértelműen fogalmaztak: randa futball! Talán eljő végre a reneszánsz a riasztó hírek ellenére.

— Mivel ijesztgetik az embereket?

— Azt olvastam például, hogy mai ellenfelünk, a Dorog úgy biztosítja bentmaradását, hogy kérdőíveket osztogatott a játékosoknak.

— Mit válaszoltak a játékosok?

— Önkritikát gyakoroltak. Eddig így volt, most majd úgy lesz, jöhet a PMSC, bentmaradunk. Gondolják ők. Szerintem kérdőívek nélkül is lehet önkritikát gyakorolni és önkritika nélkül is lehet jól focizni. De jó foci nélkül nem lehet bentmaradni! Egyetért velem?

— Tökéletesen.

— Egyetértettem a fővárosi csodacsatárral is, nevezzük az egyszerűség kedvéért El-Szuromi sporttársnak, aki az újságíróknak így nyilatkozott: Elégedetlen vagyok önmagammal. Ez lett volna még a kisebbik baj. De balszerencsére a klubvezetők is hasonlóan gondolkodtak felőle. Most kívülről szagolhatja...

— ... az ibolyát?

— Nézze, nem azt mondtam, hogy alulról, hanem kívülről. És a focicsukának sosem volt ibolyaillata. Különösen most az átszervezés után, amikor jobban topognak benne az aranylábuak.

— Maga igen olvasott ember, Tüke. Milyen híre van még?

— Maga is tudja, hogy a volt pécsi csatár szíve vágya teljesült, mert ellátogathatott a kenguruk országába. Ez még akkor is nagy dolog, ha nem láthatott kengurut és egyiknek sem nyúlhatott be az erszényébe.

— Én is olvastam. Azt írja a Szepesi Gyuri, hogy a kinti újságok szerint a csatár lesz a jelek szerint a fradisták Gerd Müllerje.

— Mit szól a bajnokság átszervezéséhez?

— Életrevaló ötlet, mester. Sporttársak, ezentúl kevesebben többet és jobban!

— Úgy beszél, mint egy lakóbizottsági elnökjelölt. Mire jó, hogy kevesebb lesz az NB-s csapat?

— Nézze kérem, ha egy nagyobb község csapata nem harcolt az NB III-ba jutásért, ott még a falu bikáját is lekicsinylően kezelték a tehenek. És egy focista minél nagyobb kiflit tud rúgni a labdába, annál kevesebbet kellett dolgoznia. A pályán is persze.

— Maga olyan ironikus, hogy nem csoda, ha a Kohoutek üstökös is elkerülte a focipályák környékét.

— Miért, talán nincs igazam? Sok ügyes játékos úgy öregedett ki a fociból, hogy az aranyérem helyett legfeljebb aranyeret szedett össze. Igaza volt a fodrászüzlet pénztárosnőjének.

— Miért, mit mondott?

— Azután történt, hogy a jugók segítségével náthát kaptak a spanyolok. Egy vendég mesélte, aki odaátról jött, hogy a VB döntőbe jutásért ötezret kaptak a játékosok.

— Dínárban, Tüke?

— Dollárban, mester! Hová gondol? Egy ezrest kaptak állítólag azért, mert nem Adidas, hanem Puma cipőkben kocogtak be a döntőbe. Amikor itt tartott a regélő, az egyik bepamacsolt vendég megkérdezte, hogy vajon a magyar focisták milyen cipőben játszottak? Persze senki sem tudott válaszolni, csak a kartársnő a kasszában, aki gondolkodás nélkül rávágta: nyúlcipőben!

— Mondja még valaki, hogy nem ért a focihoz!

— Ezt senki nem állítja róla. Mint ahogyan senki sem ellenezné újításnak azt, ami a PMSC csapatával az NDK-ban történt. Tudja, amikor 6:1-re „sitteltek".

— Mi volt az újítás?

— Lefújták a 80. percben a meccset. Így aztán nem kaptunk még egy szatyorral azokból a sáros dugókból. Így kéne máskor is, ha netán ennyire rosszul állna a szénánk. Lefujatni korábban a meccset.

— Miért mond ilyet Tüke? Hiszen olyan jól szerepel a pécsi csapat.

— Nyugatával dicsérd a napot, mondja a közmondás. Ez magára is vonatkozik, mester!

Öt 20 pontos csapat az élen

Világ proletárjai, egyesüljetek!

hétfői Dunántúli Napló

XXXI. évfolyam, 55. szám
1974. február 25., hétfő
Ára: 1,50 forint

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

MŰVELŐDÉSÜGYI MINISZTÉRIUM PÉCS FOLYÓIRATTÁR



Baloldali felvételünkön még hárítja a dorogi kapus Bálint labdáját, de jobboldalt már sikerült megszereznie csapatának a tavaszi idény első gólját

Busófarsang Mohácson



A szigeti busók fogadása

Fotó: Szokolai

Nemzetiségi népzenei műsor
Télűző karnevál a főtéren

A hosszúra nyúlt februári tavasz pont ezen a hétvégén hagyta cserben a mohácsiakat. A szombat nem sok jóval biztatott, a borús-hűvös vasárnapra aggodalommal ébredt a Duna-parti város. A télűző jókedv azonban — hacsak képletesen is — elkergette a fellegeket, Mohács busófarsangja pompásan sikerült.

Már kora délelőtt megindult az autóáradat Mohács felé, s mire a gazdag vasárnapi program megkezdődött, autóbuszok, személyautók sokasága parkolt mindenfelé a mellékutcákban, s még egyre érkeztek a vendégek a nagy délutáni látványosság, a busójárás megtekintésére. Sokezer vendég özönlötte el tegnap Mohácsot az ország minden részéből, és nagyon sokan jöttek át a szomszédos Jugoszláviából. Mohács a busófarsangon vendégei között üdvözölte Baranya megye vezetőit, és a nemzetiségi szövetségek vezetőit is.

Délelőtt úttörő-fúvószenekarok adtak térzenét, a Kossuth Filmszínházban „Szivárvány havasán..." címmel népzenei műsort mutattak be, a város központjában tucatnyi népi együttes — köztük három Horvátországból érkezett együttes — néptáncos farsangolása szórakoztatta a vendégsereget. A kora délutáni program keretében Jancsó Adrienne és Faragó Laura vidám népköltészeti műsort adott elő a Mohácsi Jenő könyvtárban, a Széchenyi téren és a Szabadság úton pedig a város általános iskolásainak gyermekkarneválja vezette be a busójárást.

Ezekben az órákban már városszerte busók és jankelek jöttek-mentek. Az évente egyszer, a február-végi vasárnapon előkerülő ősi jelmezek már ekkor vidámságot keltettek az emberekben, pedig hol volt ekkor még az igazi...

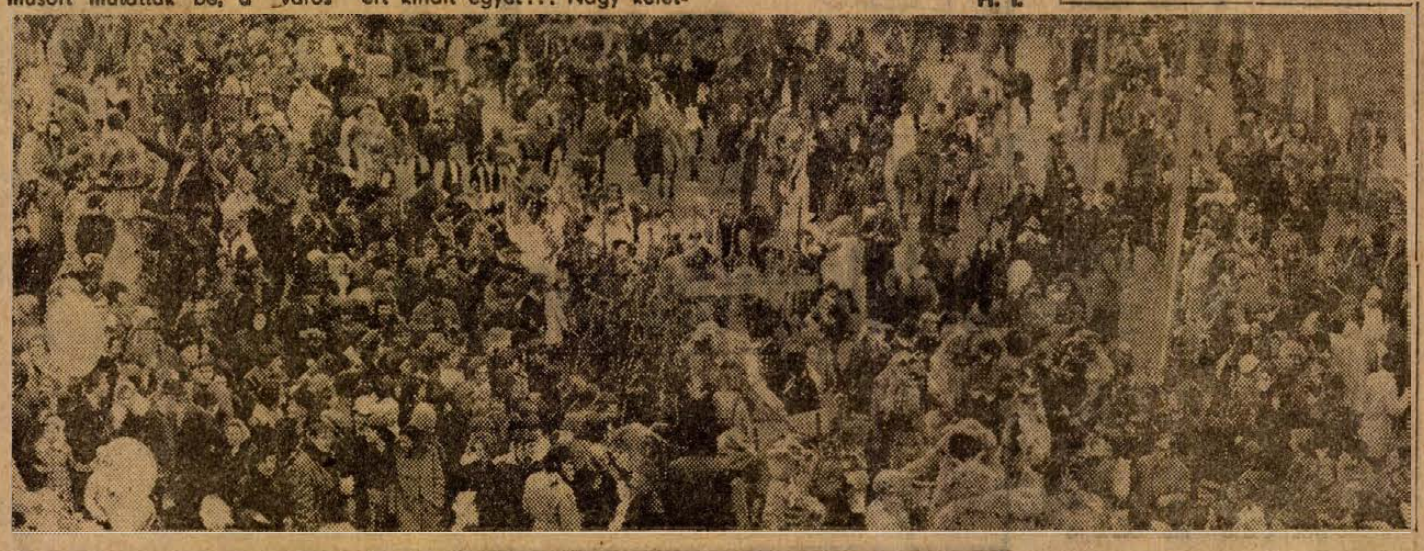
A bazársoron reggel óta hömpölygött a tömeg, a Mohácsra érkezett vendégek legtöbbje szinte kötelességének tartotta, hogy valami emléket vigyen innen magával. Az egyik sátorban a sok bazáráru között két valódi busóálarc kellette magát. 700-ért az egyik, 800-ért a másik. Egy enyhén spicces fiatalember pedig potom 500-ért kínált egyet... Nagy kelet-jük volt a kereplőknek, a busót ábrázoló kerámia- és cserép-emléktárgyaknak. S ezzel szinte ki is merült a helyi és alkalmi jellegű emléktárgyak sora. A többi az országban bármikor és bárhol megvásárolható, ahol a bazárosok kirakodnak...

Két óra körül nagy tömeg szorongott már a Duna-parton és a kikötőnél, s figyelték a túlparton gyülekező busókat. A komp a következő fordulóval hozta át Mohács-szigetről az egész társaságot, élükön a fényes-feketére mázolt ördöggel. A menet — még mielőtt rátért volna a Szabadság útra — illedelmesen megállt, s várakozott, amíg az alkalmi fotóriporterek hada több száz fényképfelvételen örökítette meg a jeles társaságot együtt és a busókat külön-külön.

Ugyanekkor gyülekezett a Kóló téren a busó-felvonulás derékhada, a Széchenyi téren — és az odáig vezető utcákon — a sokezernyi tömeg. Mindenki részese akart lenni annak a nagy népi ünepnek, ahol nincsenek rendezett sorok és ünnepélyesen tisztelettudó „körmenet", s ahol mindenki annyira bolondozhat, amennyire csak a vérmérsékletéből futja. És bolondoztak is. Ünnepélyesen kiöltözött családapák vidám farsangi kalapban rázták a kereplőt, szuper-divatos hölgyek önfeledten fújták a méteres papírtrombitát, egy középkorú hölgy három maskarás gyerek közé állt, hogy a párja így örökítse meg, s ha valakit netán jól fejbe vagy hátba vágtak a buzogánnyal, vagy a képébe szórták a hamuval kevert fűrészport, hát legfeljebb nevetett, szívből jövően — ha éppen nem futamodott meg a kergető jókedv elől.

A hangulat három óra tájt hágott a tetőfokra. A tömegben megjelentek a busók gyalog, szamár vontatta szekéren, kordéra rakott ladikon, ördögkeréken. Néha-néha fülsiketítőt durrant az ágyú, ez volt az egyetlen hang, ami a nagy zajkavalkádot túlharsogta. Mintegy 250 busó és megszámlálhatatlan jankele árasztotta a nagy jókedvet és vidámságot ezen a télűző február-végi farsangi vasárnapon a hatalmas máglya körül, amit az alkonyat leszálltakor gyújtottak meg. A sokezres vendégsereget a tábortűz lobogása búcsúztatta.

H. I.



A TARTALOMBOL

Európai benzinárak

Antennaper
Mi baj van a központi antennákkal? Kinek jó a csatlakozó-kábel meghosszabbítása?

Szigorúbb minőségi előírások

Pincefeltáró akna a festékraktárban
Legfrissebb helyzetjelentésünk a Jókai térről.

Gyilkolt a murci
Szőlőkaróval verte halálra ivó-társát.

Furcsa döntés
Miért nem játszhatott osztályozót a Szigetvári AFESZ kosárlabda-csapata?

Felszakad a felhőzet

Mátyás nem talált jeget. De azt mondják az öregek, ha nincs, hát terem. Ne jósoljunk: bízzuk magunkat a szakemberre. Az Országos Meteorológiai Intézet pogányi állomásának vezetője, Háromszéki Gyula a következőket mondotta: „A szombaton hajnalban kezdődött esőzés vasárnap délutánra az egész Dél-Dunántúlon megszűnt. A napi középhőmérséklet csupán néhány tizeddel haladta meg a sokévi átlagot. Délben 5,1 Celsius fokot mértünk, a legmelegebb délután öt órakor volt: 7 Celsius fokot mutatott a hőmérő higanyszála. Hétfőn felszakadozik a felhőzet, csapadék nem várható. Az éjszakai hőmérsékletet csak a mélyebb területeken közeliti meg a fagypontot. Komolyabb fagytól tehát nem kell tartanunk".

Jól küzdött a PMSC

Jól kezdte a tavaszi fordulót a PMSC. A piros-feketék megőrizték szeptember 16-a óta tartó veretlenségüket. Dorogon sokáig vezettek és ha győztesen hagyják el a pályát, akkor most a Pécs állna az első helyen. A táblázat élén egyébként nagy a tömörülés. Öt csapatnak — Újpest, FTC, Tatabánya, PMSC, ETO — van 20 pontja, közöttük a sorrendet a gólkülönbség dönti el. Veresége ellenére első maradt az Újpesti Dózsa, a PMSC a negyedik helyre csúszott. Az Egyetértés továbbra is nyeretlen maradt, a Honvéd most játszott először döntetlenül ebben a bajnokságban. Tovább tart a Vasas hazai nyeretlensége, a SZEOL ellen csak döntetlenre tellett erejükből a Fáy utcában. Igaz, két játékost kiállított a játékvezető a piros-kékektől. A Csepel a vártnál könnyebben fektette kétvállra a Zalaegerszeget.

PMSC—Dorog 1:1 (1:0)

Dorog, 4000 néző. Vezette: Müncz.

PMSC: Rapp — Kincses II., Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád, Zombori — Kardos, Bálint, Bencsik. Edző: dr. Dunai János. — Dorog: Schnitzer — Aspirány, Tóth, Kácsor, Berecz, Horváth P., Gabala, Virág, Laczkó, Peszeki, Bartalos. Edző: Hári László.

Csere: félidőben Virág helyett Eczker a 80. percben, Gabala helyett Takács, illetve az 50. percben Tóth II. helyett Iványi, a 74. percben Kardos helyett Borovácz.

A kétnapos esőzés alaposan feláztatta a dorogi pályát. A hazai szurkolók örömére azonban az eső vasárnap délre elállt.

A pécsiek kezdték a játékot. Jóiramban indult a mérkőzés. A 4. percben Berecz szögletre mentett a pécsiek elől. Bartalos fejelés közben megsérült, néhány perces ápolás után tovább játszott. Mindkét csapat nagy becsvággyal, de eléggé idegesen játszott. A 10. percben Laczkó fejese került el Rapp kapuját. A 11. percben Tóth 25 méteres szabadrúgása szállt el a pécsi kapu mellett. A pécsiek Konrád révén veszélyeztettek. Változatos volt a küzdelem, a dorogiak voltak az akívabbak.

A 18. percben Aspirány távoli szabadrúgását Rapp öklével mentette, közben Peszeki megsérült, de tovább tudott játszani. A túlsó oldalon Kardos lövését védte a dorogiak kapusa. A 29. percben Gabala ívelt szabadrúgását Laczkó fejelte, Kocsis a kapu torkából vágta vissza a mezőnybe a labdát. Nem sokkal később Gabala veszélyes lövése vágódott a pécsi kapu fölé. A 36. percben Zombori ügyes cselekkel tört a dorogi kapura, lövését Schnitzer szögletre mentette. Az utolsó percben vezetéshez jutottak a pécsiek. Kardos Bálinthoz játszott, a dorogi kapus kifutott kapujából, Bálint felismerte a helyzetet és 15 méterről a kapura lőtt, 1:0 a PMSC javára.

Szünet után nagy erővel támadtak a hazaiak. Az 53. percben Peszeki sarokba tartó lövését védte Rapp. A dorogiak nem adták fel a küzdelmet, a kiegyenlítésért harcoltak. A pécsiek a játék lelassítására törekedtek. A 60. percben Rapp önfeláldozóan szögletre mentett Bartalos elől. Egy perc múlva öklöl kellett hárítania a pécsi kapusnak. A PMSC védelme nagy harcot vívott a rohamozó dorogiakkal. Kocsis és Tóth I. nem egy esetben önfeláldozóan mentett. A dorogiak beszorítottak a pécsieket. Percenként került veszélybe Rapp kapuja. Egy percre a pécsiek is feljöttek. A 82. percben Zombori lövését kellett védenie Schnitzernek. A 83. percben a dorogiak egyenlítettek. Bartalos a középre ívelt, Rapp kiütötte a labdát, balszerencséjére Laczkó elé, aki a kapuba fejelte (1:1).

A várakozásnak megfelelően nagy küzdelmet vívtak a csapatok. A dorogiak az első félidőben nemcsak nagy lelkesedéssel, de helyenként jól is játszottak. A pécsiek küzdőszellemével sem voltak bajok, nemcsak tartani tudták a rohamozó dorogiakat, de veszélyes ellentámadásokra is tellett erejükből. Fordulás után a hazaiak erőteljes rohamait sokáig sikerrel hárították a pécsiek és végül újabb értékes eredményt értek el. A pécsi csapat, amíg erejéből tellett, jól játszott. A dorogiak lelkesedése egy pontot eredményezett. Jók: Kocsis, Tóth I., Bálint, Kincses II., illetve Tóth, Horváth, Bartalos.

Hegyi István

Az NB I. állása

1. Ü. Dózsa	16	9	2	5	36-23	20
2. Ferencváros	16	8	4	4	31-18	20
3. Tatabánya	16	8	4	4	22-19	20
4. Pécs	16	6	8	2	18-16	20
5. Rába ETO	16	8	4	4	20-19	20
6. Bp. Honvéd	16	9	1	6	31-17	19
7. Salgótarján	16	5	9	2	15-13	19
8. Videoton	16	7	4	5	23-20	18
9. Csepel	16	7	3	6	24-20	17
10. MTK	16	6	4	6	20-19	16
11. Zalaegerszeg	16	6	3	7	17-24	15
12. Vasas	16	2	8	6	14-20	12
13. Haladás	16	3	6	7	15-24	12
14. SZEOL	16	3	5	8	16-21	11
15. Egyetértés	16	—	10	6	10-26	10
16. Dorog	16	1	5	10	14-27	7

TOTO

1. Tatabánya—Újpesti Dózsa	1:0 1
2. Bp. Honvéd—MTK	1:1 x
3. Rába ETO—Videoton	2:0 1
4. Dorog—Pécs	1:1 x
5. Salgótarján—Egyetértés	0:0 x
6. Ganz-MÁVAG—MÁV DAC	1:0 1
7. Várpalota—Bp. Spartacus	2:0 1
8. Kecskemét—Eger	2:4 2
9. Olajbányász—Dunaújváros	2:2 x
10. Budafok—Oroszlány	1:0 1
11. Catanzaro—Ternana	0:1 2
12. Palermo—Novara	1:1 x
13. Parma—Spal	1:0 1
13 plusz 1:	
14. Atalanta—Taranto	1:0 1

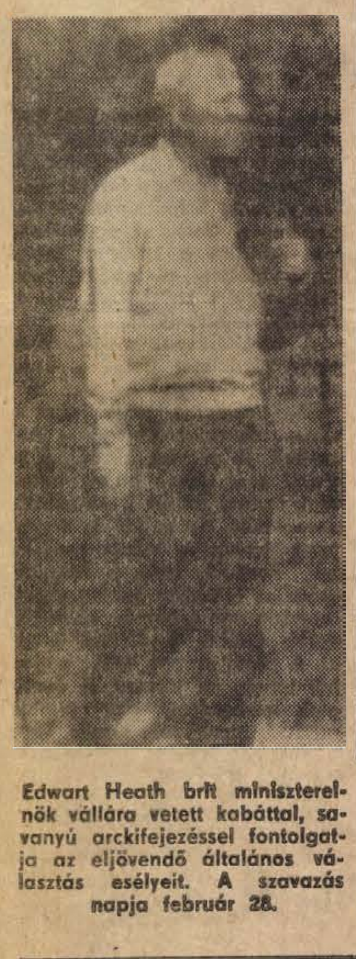
hétvége a nagyvilágban

Zászlólevonás a Gellérthegyen

Vasárnap délelőtt a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél ünnepélyesen, katonai tiszteletadással levonták a magyar nemzeti lobogót és a munkásmozgalom vörös zászlaját, amelyek — a szovjet hadsereg és hadiflotta megalakulásának 56. évfordulója alkalmából — két napon át lengtek az árbocrúdon.

Elutazott Serif Belkaszem

Az Algériai FLN küldöttsége, amely Serif Belkaszem, a Forradalmi Tanács tagja, államminiszter vezetésével a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására február 22—24. között látogatást tett hazánkban, vasárnap elutazott Budapestről. A vendégeket a Ferihegyi repülőtéren Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára búcsúztatta. Az elutazásnál jelen volt Ali Abdallaoui Algéria, valamint Sztoio Sztanoev, a Bolgár Népköztársaság hazánkban akkreditált nagykövete.



Edwart Heath brit miniszterelnök vállára vetett kabáttal, savanyú arckifejezéssel fontolgatja az eljövendő általános választás esélyeit. A szavazás napja február 28.



Szerte a világon dallal, tánccal ünneplik a farsangot. A farsangi láz elérte az NSZK-t is. Bonnban tegnap — mint a többi nyugatnémet városban — reggel ágyúdörgésre és puskaropogásra ébredt a város lakossága. Középkori ruhákba öltözött fiatalok rohamozták meg a városházát, majd magukhoz ragadták a hatalmat. No, persze, csak farsang idejére: a városatyák ünnepélyes körülmények között nyújtották át a „zendülőknek" a város kulcsát, s a hatalmat a „Bolondok Tanácsa" vette át. Képünk nem Bonnból, hanem az óceánon túlról érkezett. A híres négynapos riói karnevál résztvevőinek egy csoportját zsúfolt gépkocsikon viszik a karnevál helyszínére.

✦ HOLTAN TALÁLTÁK otthonában William Knowland amerikai lapkiadót, aki egykor a szenátus többségi vezetőjeként tevékenykedett. Az Oakland Tribune című lap kiadója egyelőre ismeretlen okból önkezével vetett véget életének.

✦ *MEZTELEN UTAS. Egy Madridból Zürichbe induló repülőgép fedélzetén az egyik utas lázas sietséggel vetkőzni kezdett, majd kirohanva a gépből hosszú ideig ruhátlanul futkározott. A repülőtéri őrség kalandos hajsza után fogta el és egy madridi kórház elmeosztályára szállította.*

✦ ZÁRT AJTÓK MÖGÖTT. Az iszlám országok lahorei csúcskonferenciája vasárnap délelőtt zárt ajtók mögött folytatta munkáját. A konferencia e legutolsó ülésén a tanácskozásról kiadandó záródokumentumot fogalmazzák meg.

✦ AZ ODERA—FRANKFURT mellett lévő Bad Saarowban szombaton befejezte munkáját az Egyházak Világtanácsa végrehajtó bizottságának öt napos ülésszaka. A tanácskozás végeztével az Egyházak Világtanácsának főtitkára, Philip Potter az NDK fővárosában sajtóértekezleten ismertette az eltelt öt nap munkáját. Mint elmondotta, a végrehajtó bizottság szolidaritásáról biztosította az üldözött chilei hazafiakat. A közel-keleti rendezéssel kapcsolatban hangsúlyozta: olyan megoldást támogatnak, amely egyenlő jogokat biztosít a térségben élő valamennyi népnek, beleértve a palesztinai népet is. Az Egyházak Világtanácsa alapot létesít a fajüldöző rezsimek ellen küzdelmet folytató nemzeti felszabadító mozgalmak támogatására — jelentette ki végül Potter főtitkár.

✦ *A PÁRIZSI DIÁKNEGYEDBEN vasárnap hajnalban heves összetűzések voltak diákcsoportok és a karhatalmi erők között. A tüntetők a Latin-negyed szűk utcáiban barikádokat próbáltak emelni, majd a kivezényelt rendőrosztagok könnygáz-gránátjaira benzines palackok dobálásával válaszoltak. Lángba borítottak egy rabszállító kocsit. A tüntetők és a rendőrök közül egyaránt sokan megsebesültek. A rendőrség 82 tüntetőt vett őrizetbe.*

✦ EMBERRABLÁS. Fegyveresek rabolták el szombaton a venezuelai hadsereg egyik őrnagyát és annak testvérét, ötmillió bolivár (félmillió angol font) összegű váltságdíjat követelve. Az emberrablók eddig mindössze egy rövid telefonjelentkezésben adtak életjelt magukról.

✦ KURT WALDHEIM ENSZ-főtitkár vasárnap nyugat-afrikai körútja következő állomására, Togóba érkezett. Waldheim aktuális nemzetközi problémákról fog tárgyalni a togói vezetőkkel.

✦ *AZ ARGENTIN RENDŐRSÉG szombaton megszállta az El Mundo című szélső baloldali lap szerkesztőségét, lőfegyverek után kutatva. A lap három újságíróját és 12 más alkalmazottját őrizetbe vették. A rendőrségi razzát megelőzően jobboldali suhancok egy csoportja puskatűzzel árasztotta el a lap épületét.*

◆

AZ ÓCEÁN FÖLÖTT

Elveszett a léghajós

Washington: A jelek szerint kudarcba fulladt Thomas Gatch nyugalmazott amerikai őrnagynak az a kísérlete, hogy léghajón keljen át az Atlanti-óceánon az Egyesült Államokból Európába. A tíz léggömbből álló járműnek már két napja meg kellett volna érkeznie az óvilágba, egyelőre azonban nem tudni, merre jár.

Legutoljára csütörtökön egy libériai hajó fedélzetéről látták a Kanári-szigetektől mintegy kétezer kilométerrel délnyugatra. Családtagjainak kérésére vasárnap nagy apparátussal megindították a kutatást, abban a reményben, hogy a léghajó a rendkívül gyenge szélben simán leereszkedett az óceánra és magányos utasa mentőtutajra szállt át.

Haldoklik az AÁSZ?

Befejeződött a latin-amerikai külügyminiszterek értekezlete

Mexikóváros.

Anélkül, hogy a napirenden szereplő témákban bármiféle konkrét eredmény, megállapodás született volna — magyar idő szerint vasárnap hajnalban befejeződött Mexikóvárosban a latin-amerikai országok külügyminisztereinek értekezlete. A mexikói külügyminisztérium előtti téren ünnepélyesen levonták a konferencián képviselt 25 nemzet zászlaját.

A hatnapos, két lépcsőben (az első három nap Kissinger nélkül, majd az amerikai külügyminiszter jelenlétében) rendezett tanácskozáson Kuba és Kanada kivételével az amerikai földrész minden országa részt vett.

Az ünnepélyes záróaktus előtt Henry Kissinger sajtóértekezletet tartott, s ez nagy csalódást keltett. Az amerikai külügyminiszter ugyanúgy, mint az előző napokban, a nyilvánosság előtt semmi konkrétumot nem mondott azon kívül, hogy „a jövőben tovább folytatják a megbeszéléseket". Arra a kérdésre, hogyan látja a konferencia sikerét, így válaszolt: „új dialógus kezdődött az USA és a déli félteke országai között. Lehetőség nyílt közös gondjaink jobb megértésére. A most elkezdett tárgyalásokat különböző szinteken folytatjuk majd.

Az amerikai diplomácia vezetője — bár több újságíró kérdezte őt a kubai blokád felől, egyetlen egyszer sem ejtette ki Kuba nevét. A témáról annyit mondott: „ezt a kérdést több oldalról kell megvizsgálnunk, amire a közeljövőben bizonyára lehetőség nyílik."

Kissinger mindjárt a konferencia után visszarepült Washingtonba, hogy még vasárnap délelőtt tájékoztassa Nixon elnököt.

A 25 ország miniszterei tanácskozását elemezve a „Rádió Cordon" hírmagyarázója így foglalta össze véleményét: „A latin-amerikai országok elmondták gondjaikat, bajaikat, az USA pedig kipipál egy pontot a sürgősen letudandó témák előjegyzési naptárában."

Mindezek ellenére a mexikói konferencián egy új, megváltozott Latin-Amerika képe is kibontakozott. Először került sor az Amerikai Államok Szervezetén kívül ilyen magas szintű kontinentális értekezletre. Az a tény, hogy a későbbi tanácskozásokat is az AÁSZ-on kívül akarják megtartani, mindenképpen a szervezet haldoklására utal. Jellemző, hogy bár az egyik tanácskozási téma az amerikaközi szervezet reformja volt, a miniszterek erre fordították legkevesebb figyelmet.

Vasárnap 23 órakor

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, aki a Milánói Külügyi Intézet meghívására Milánóban tett látogatást, tegnap — vasárnap — este hazaérkezett. Fogadására a Ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter és dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője.

*

Ma érkezik az Egyesült Államokba Patolicsev szovjet külkereskedelmi miniszter. Rövid New York-i tartózkodása után a delegáció tovább utazik Washingtonba, ahol előreláthatólag holnap — kedden fogadja őket Nixon elnök, aki megerősíti a kormánynak azt a szándékát, hogy biztosítja vállalt kötelezettségét: a legnagyobb kedvezmény elvét a kereskedelemben, annak ellenére, hogy az enyhülési politika ellenfelei között számottevő ellenzője van ennek.

*

Saigonban bejelentették, hogy Thieu menesztette kilenc dél-vietnami tartomány kormányzóját és leváltott tíz tábornokot. Az intézkedést Saigonban nem indokolták. Megfigyelők összefüggésbe hozzák ezt a közelmúltban lezajlott saigoni kormányátalakítással, amelynek során hat minisztert korrupció vádjával kihagytak a kormányból.

*

A görög külügyminisztérium bejelentette, hogy intézkedéseket foganatosítanak 7 Égeitengeri sziget védelmére. Ezek körzetében a törökök olajkutatásokat akarnak folytatni. A két ország között támadt feszültségnek az az oka, hogy egy másik görög szigetnél Tasosnál igen jelentős olaj és földgáz mezőt fedeztek fel, amelynek tartalékai képesek fedezni Görögország szénhidrogén igényét.

Az olajválság és a kombiné

A kombiné lesz a legújabb nyári utcai divat Olaszországban. Ezt nemrég, külföldi kapszemléjében, a csinos, kombinéban lófráló leányok fényképével a Magyarország című hetilapunk is hírül adta. Divatőrület, legyintünk. (Pardon, a férfiak csettintenek, a szolidabb vonalakhoz és kivágásokhoz ragaszkodó hölgyek legyintenek.) A pihent agyú divatkreátorok már megint mit ki nem találtak!?

De kérem, ne hamarkodjuk el az ítéletünket. Szó sincs divatőrületről. A hölgyek is tudják, dúl az olajválság, már pedig az olajból vegyipari alapanyagok készülnek, a vegyianyagból műszál, a továbbiakban pedig hallgassuk meg, mit mond az olasz állami divatvállalat, az Ente Italiano della Moda egyik vezetője:

— A divat az egyik leginkább szenvedő területe a nyersanyaghelyzet változásának, s így — véli az olasz szakember — a textiliparban világszerte jelentős visszaesés várható. Az elmúlt tizenöt év során azonban a textiliparnak gyakran kellett ilyen és hasonló fenyegetésekkel szembenéznie és a bajokból többé-kevésbé sértetlenül kijutnia, tehát most sem túl veszélyes a helyzet. Ha a szintetikus alapanyagok beszerzése nagy nehézségekbe ütközik, a pamut kerül ismét előtérbe. Közben a gyapjú is drágul, így a gyapjútextíliákat mesterséges fonalak hozzáadásával készítik majd. A divat a papírtól a bőrig, a zsákvászontól a hernyóselyemig szinte minden lehető anyagot felhasznált már. Valamelyik anyag túlzott drágulása, vagy kínálatának igen jelentős esése ösztönözheti a tervezőket.

Íme, a divat születésének nagyon is materiális háttere. Tehát egyáltalán ne higgyük, a holnap ruhakölteményeit részeg divattervezők lidérces álmaikban álmodják meg. Az olasz divatdiktátorok nagyon határozottan és nagyon is előre megmondják a módit, amikor így nyilatkoznak: az energiaválság és a csökkenő mértékű gépkocsihasználat megszüli az új stílusú öltözéket — a „takarékos divatot".

És a kombinéviselet talán nem az?

Miklósvári Zoltán

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① képzett szövőket

② 16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)

③ 16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

8 év szövőként ledolgozott idő után 2 év,
minden további
4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év
korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA
7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.



KÖZÜLETEK,
INTÉZMÉNYEK,
FIGYELMÉBE

munka- és védőruha

értékesítés engedménnyel

a PÉCSI ÁFÉSZ BŐRBOLTJÁBAN

(Pécs, Rákóczi út 16. Tel.: 12-160)

Cigaretta-szabvány, paprikás kifli, négyszögletes ementáli

Szigorúbb minőségi előírások

Az élelmiszergazdaságban nyolcszáz szabvány szabályozza az áruk minőségét. Az előírások a termeléstől a feldolgozáson át a kereskedelemig elkísérik a termékeket. A szabványoknak egy része azonban elavult. A közelmúltban foganatosított, illetve a hamarosan bevezetendő szabványokról Kanizsay Jenő, a Magyar Szabványügyi Hivatal Mezőgazdasági és Élelmiszeripari osztályvezetője adott tájékoztatót lapunk olvasói számára.

● *Szinte valamennyi élelmiszeripari termék csomagolásán ott olvashatjuk az MSZ feliratot, mit jelent a vásárlónak az új Magyar Szabvány és milyen alapvető fogyasztási cikkeket érint?*

– Az új Magyar Szabvány minden előírása a vásárlók érdekeit szolgálja. Ennek értelmében csak olyan termékek kerülhetnek forgalomba, amelyek mind érzékszervileg, mind pedig tartalmilag és formailag a vevőt legjobban kielégítik. Az elmúlt időszakban a szabványok rekonstrukciójához azokat a termékeket jelöltük ki, amelyek különösen fontosak a napi étrend összeállításában, de már nem feleltek meg a mai igényeknek. Ilyenek voltak a tejipar, a sütőipar, az édességipar és a húsipar egyes készítményei.

● *Melyek azok a tejipari termékek, amelyek már az új szabvány szerint kerültek forgalomba?*

– A vásárló minden bizonnyal észrevette, hogy a közkedvelt Ementáli sajtot a korábbi kerekded csomagolástól eltérően téglatest formára készítjük. Ilymódon a fogyasztónak jóval kevesebb kéregrészt kell levágnia, mint azelőtt. Ez tíz deka esetében már csaknem tíz százalékos megtakarítást jelent. Újdonság továbbá a zsugorított fóliás csomagolás, amelyet a sajtok száraztartalmának emelése tett szükségessé. Elsőrendű követelmény a jövőben, hogy a gyártási időpont egyértelműen megállapítható legyen a jelölésekből. Fokozatosan megváltoztatjuk ezenkívül az óvári és a trappista sajtok formáját is, az ementáliéhoz hasonlóan.

● *A tejtermékekhez leggyakrabban péksüteményeket fogyasztunk, az új szabvánnyal vajon megoldódik-e a már régóta vitatott súly és térfogat viszonya?*

– A jövőben nem fogadható el az a magyarázat, hogy „kérem a súlya megvan, csupán picire sikerült". A korszerű gyártástechnológiákkal megoldható, hogy a vásárló súlyra és méretre egyaránt kifogástalan árut kapjon. A minőség javulása is igen jelentős, mert a gyártás során olyan eljárást alkalmaznak, amely késlelteti az öregedést. Ez azonban nem jelenti azt, hogy harmad, vagy negyed nap is eladható az áru. Éppen ellenkezőleg, szigorúan csak a gyártás napján hozható forgalomba. Még a jövő feladata azonban, hogy megkülönböztethetővé tegyük az alakra azonos, de ízre eltérő árukat, például a vajas vagy az egyszerű sós kiflit. Újdonságként említeném a rövidesen kapható paprikás kiflit, a sósrudat, az utaskát, a mákoskarikát, az uzsonnakenyeret és a mindszenti kenyeret.

● *Az édességiparban mi tette indokolttá az új szabványok bevezetését?*

– Elsősorban a termékek választékának bővülése. Az eddig forgalomban lévőét- és tejcsokoládékon kívül hazánkban is megjelennek a fehércsokoládék, amelyek anyagösszetételükben jobban alkalmazkodnak a fogyasztói ízléshez. Bizonyára kedvező fogadtatásra talált az ízmegjelölés. A jövőben minden készítményen fel kell tüntetni, hogy milyen anyagokkal ízesítették.

● *A húsipari termékek körében milyen szabványváltozások vannak?*

– Eddig szinte lehetetlen volt megkülönböztetni a 4,20-as és a 4,80-as szalámikat. Ezentúl az olcsóbb fajtánál darabosabb lesz a töltelék, míg a drágábbnál finomabbra készítik. De újabb termékek megjelenése is várható. Tájjellegű ízlésnek megfelelően a tervek szerint számos új termék készül majd.

● *A felsorolt termékeken kívül a közeljövőben milyen árukon tapasztalhatjuk majd az újonnan kidolgozott szabványok kedvező hatását?*

– Elsősorban a gyümölcslevéken és az üdítőitalokon. Külön készülnek majd kizárólag üdítő céllal alacsony sűrítmény tartalmú italok és magas százalékértékű készítmények egészségügyi célokra. Nagy jelentőségű lesz a cigaretták szabványosítása is – ez idáig ilyen nem volt. – A legdöntőbb szempont a filterek nikotinvisszatartó képessége lesz.

● *Bizonyára komoly gondot okoz a szabványok betartása, hogy a vásárlót minél kevesebb károsodás érje. Baranya megye a Magyar Szabványügyi Hivatal vizsgálatai alapján e tekintetben milyen helyet foglal el?*

– Valóban nem könnyű megértetni a gyártókkal, hogy a vállalati érdekek nem károsíthatják a fogyasztót, de örömmel mondhatom, hogy Baranya országos viszonylatban a legelőkelőbb helyen van a „szabvány-sportszerűségben". Bizonyítja ezt az is, hogy szinte évente rendezünk Baranyában szakmai tanácskozásokat.

Füzes János

Muzeális értékű postai tárgyak

A Közlekedéstudományi Egyesület egyik munkabizottsága muzeális értékű postai tárgyak gyűjtését kezdte meg Pécsett. Felkutatják azokat a postaforgalmi dokumentumokat, műszaki tárgyakat, amelyeket még a századforduló előtt használtak a postahivatalok. A gyűjtemény egyelőre néhány darabból áll: így különböző pecsétek, régi szakkönyvek, századeleji árjegyzékek kerültek elő. Az elképzelés szerint az összegyűjtött anyagot a pécsi Postaigazgatóság tanácstermében állítják ki.

Pincefeltáró akna a festékraktárban

Legfrissebb helyzetjelentésünk a Jókai térről

A pécsi Jókai tér környéke — „hála" a január elején történt útleszakadásnak — kezd egy jólmenő bányához hasonlítani. Akna akna mellett hatol a mélybe, bányászok dolgoznak három műszakban és szabályszerű bányászati módszerekkel biztosítják a pincelabirintus megrokkant falait. A napokban műszaki bejárás volt az Elefántos tömbben, s egy újabb akna helyét tűzték ki...

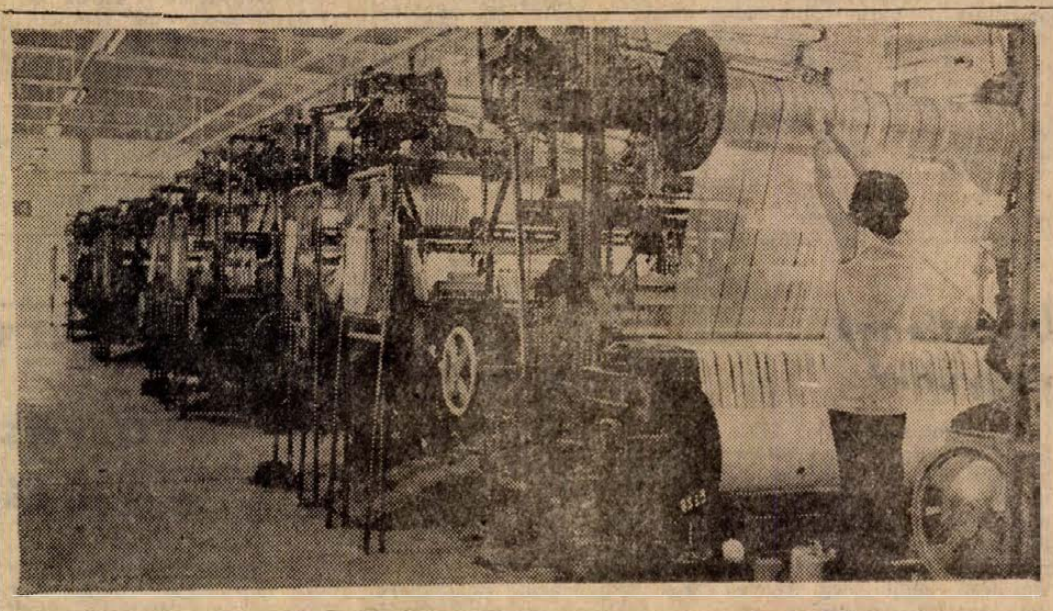
Az Elefántos tömb rekonstrukciója sokéves téma Pécsett. A város közepén lévő műemléki, műemléki jellegű és városképi jellegű épületek együttese igen alapos felújításra szorul. Az elkészült tervek szerint mintegy 50 millió forintos költséggel alapjaitól — pontosabban a pincék alapjaitól — a tetőig felújítják az egész tömböt, amely a munkák befejeztével a város egyik fontos kulturális-idegenforgalmi centruma lesz. A rekonstrukció tulajdonképpen már megkezdődött az IBUSZ kétszintes utazási irodájának kialakításával. Az új intézmény átadását tavaly augusztusra tervezték, azóta hosszú hónapok teltek el, s még mindig bizonytalan, mikor végeznek a munkával az építők. A külsőre igen stabilnak látszó épület, amint hozzányúltak, hétről hétre újabb leckét adott fel mindazoknak, akiknek valami közük van a munkához.

Római kút

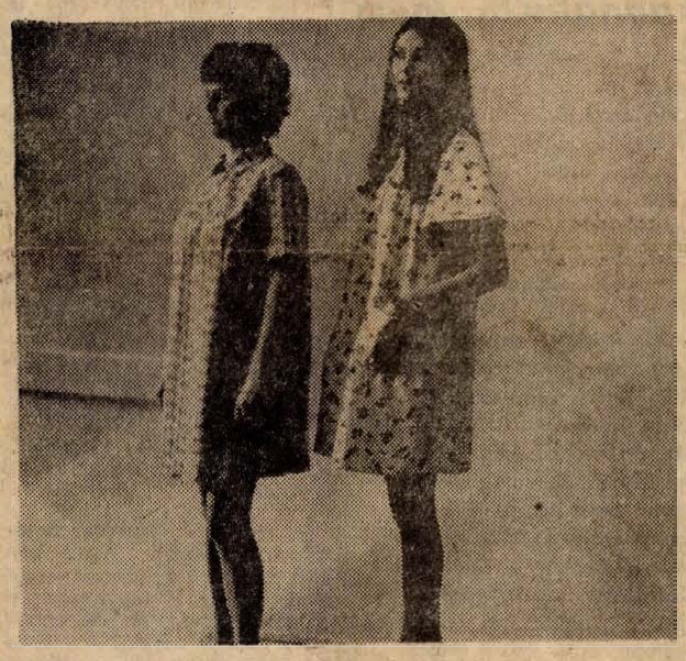
A tapasztalatok arra intettek, hogy a rekonstrukció következő szakaszában a legmélyebb pincéktől kell elindulni, s addig az épületekhez nem szabad hozzányúlni, míg a mélyben mindent rendbe nem tettek. Rendbetennivaló pedig van bőven. A Jókai tér 4. és 6. (ez a tömbnek nevet adó Elefántos-ház) alatt veszélyes, sürgősen megerősítésre szoruló pince van. A baj okozója itt egy római korból származó kút, ami vizet ugyan régóta nem ad már, de összegyűjti a környék mélybejutó csapadékvizét és „osztja el" a pincékbe. Mind a kutat, mind a pincéket fel kell tárni, a feltáráshoz pedig szükség van a bevezetőben említett új akna lemélyítésére.

Gyors intézkedést

A szemlén az akna helyét kellett megállapítani. A szakemberek úgy találták, hogy az aknát a Széchenyi téri háztartási-vegyi boltnak a Jókai tér 4. számú házában lévő raktárából kell lemélyíteni. Mi lesz a raktárral, a felette lévő lakókkal, a szomszédos üzletekkel, mi lesz a presszóval és az étteremmel? A pince állapota gyors intézkedést kíván.



Háromszázezer frottír törülköző Hőgyészről. Korszerűsítette telepét a hőgyészi Vegyesipari Szövetkezet. Körülbelül négymillió forint beruházással új szövő- és előkészítő üzemet építettek, a hozzá csatlakozó szociális helyiségekkel: öltözőkkel, fürdőkkel és raktárakkal együtt. Egy régebbi épületet központi irodának alakítottak át. Ezzel lehetővé vált, hogy a szövetkezet textilrészlegében az idén a tavalyinál már ötvenezerrel több, összesen háromszázezer darab frottír törülközőt szőjenek.



Divatbemutató — népi ellenőröknek

Jó hír a HDN férfiolvasóinak: a mini — minden mesterkedés ellenére — tartja hadállásait.

Jó hír a HDN kismama-olvasóinak: az új kismama-ruhák igen csinosak, igen fiatalosak.

Jó hír a HDN bakfis-olvasóinak: a szép és mutatós új miniruhákban, melles-nadrágokban még jobban megdobogtathatják a férfi szíveket.

Jó hír nőknek és férfiaknak, kicsiknek és nagyoknak: jersey, jersey és újra csak jersey... Az idei tavaszi, nyári készruha-kollekció hódító anyaga a korszerű, kényelmes viseletet nyújtó jersey...

Minderről meggyőződhettek a Baranya megyei Népi Ellenőrzési Bizottság kereskedelmi szakcsoportjának tagjai is azon a rögtönzött divatbemutatón, amelyet a Dél-dunántúli Textil- és Felsőruházati Nagykereskedelmi Vállalat rendezett 150 legújabb modelljéből. Dr. Miseta László igazgató annak megállapításával vonultathatta fel az új modelleket, hogy azokat folyamatosan szállíthatják máris a dél-dunántúli megyék ruházati boltjaiba. Azt is megtudhatták a népi ellenőrök, hogy a kollekció közel egyharmada külön a nagykereskedelmi vállalat megrendelésére készül különböző ruhaipari vállalatoknál, így azok az országos forgalomban nem találhatók meg. Érdekes az is,

A fák „leltári" értéke

„Egy környezetvédelmi munkacsoport meg akart menteni az úttervezők fejszéjétől egy öreg tölgyet. Ezért nemcsak a fa szépségét és egészségét vették latba érvként, hanem felhasználták a fa — fizikai mértékegységekkel mérhető — szabatos teljesítménymutatóit is, melyeket Alois Bernatzky frankfurti tájépítész számított ki.

A mintegy 300 éves tölgy 16 méter koronaátmérőjű, törzskörmérete egy méter magasságban 2,50 méter, „termőterülete" 190 négyzetméter, levélterülete 10x190 méter, koronatérfogata 2000 köbcentiméter.

A tölgyfa teljesítményét Bernatzky pontosan megadta: nyáron óránként 1,7 kilogramm oxigént termel, 2,35 kilogramm széndioxid felhasználásával, két és fél családi ház elhasznált levegőjét szippantja be naponta. Tíz ember évi oxigénszükségletét termeli meg. A tölgy egy fokkal csökkenti a hőmérsékletet és ezáltal szélcsendben is olyan légmozgást támaszt, ami friss levegőt tud továbbítani a lakóterületre.

Ha a tölgyet kivágnák, 2700 darab 0,75 köbméter koronatérfogatú (tehát kb. 8 éves) fiatal fát kellene elültetni. Becsülje az ember igen óvatosan a facskát szállítással, talajelőkészítéssel és ültetéssel együtt 50 márkára, kiadódik a tölgy használati értékeként 135 000 márka."

Eddig a cikkecske a Garten und Landschaft 1974/1. számából. Kommentárként szeretném közölni annak a platánnak az adatait, „aki" sokunknak szinte személyes ismerőse volt a Szabadság út és Szalai András út sarkánál: lombkorona átmérője 9,0 méter, termőterülete 64 négyzetméter, koronatérfogata 640 köbméter, értéke 340 000 forint — VOLT.

A posta melletti platánnál is veszteti a városközpont 3—400 000 forintot és csupán ennek a két fának a produktumát hozzávetőleg 1700, azaz egyezerhétszáz darab 8 éves facsemete tudná pótolni, — ha lenne egyáltalán talpalatnyi hely.

Nevessünk, vagy sírjunk? Talán mégsem csak a szépelkek veszszőparipája a fásítás?!

Ha szanálnak egy rozzant lakást, a tulajdonos kap helyette újat. A környezet, a levegő azonban mindnyájunké. Mit kap a város a kivágott fák helyébe?

MULLER MÁRTA
Pécsi Tervező Vállalat

Antennaper

A Szigeti úti tízemeleteseket tavaly augusztus végén adták át. Az épületeket központi TV-antennákkal látták el. Ősszel aztán volt egy vihar. Azóta ez se jó, az se jó... Aggódó hangokat lehet hallani már azokban az épületekben is, ahol ezután szerelik majd fel a központi TV-antennát.

Képviseletükben látogattunk el a Pécsi Ingatlankezelő Vállalathoz és kértünk felvilágosítást *Farkas Ferenc*, gépészeti előadótól — a központi antennákról.

– Az antennákkal kapcsolatban megbízott kivitelező a győri VITECH Ipari Szövetkezet volt. Felszerelték, és behangolták az antennákat. Az első őszi szélvihar elfordította a jugoszláv II-es program vételére szolgáló antennafejet. Azóta ez az adás ott nem vehető. A II-es magyar program sem élvezhető ezekben az épületekben, mivel az antenna erősítőszekrényében lévő konverterek rosszak. A győri cég garanciát vállalt a szerelési költségekkel együtt 20 ezer forint értékű antennákra. Csakhogy az antennákat a budapesti METEOR Szövetkezet gyártotta. Mivel gyártási hibákról van szó, a győriek pert indítottak a METEOR ellen. A pert meg is nyerték. A bíróság kötelezte a budapesti szövetkezetet a hibás alkatrészek kicserélésére. 13-án tárgyaltunk a győriekkel. Az antennákat még ebben a negyedévben megjavítják.

— *Egy bérlőnek havonta 12 forintot kell fizetni a központi antenna használatáért. Mennyi most a Szigeti útiak fizetnivalója?*

— A használati díjakat a kieső vételi lehetőségek miatt leszállítottuk. Az érintett bérlők általában 10 forintot fizetnek mindaddig, amíg nem tudják fogni mind a négy állomást. A Szigeti úti épületekben jelenleg a jugoszláv II-es és a magyar II-es program vétele akadályozott. Egyébként, ha bárhol, bármikor antennahiba van, azt a 12-629-es telefonszámon kérjük bejelenteni. A hibát a bejelentéstől számított — legkésőbb — 48 órán belül megvizsgáljuk, és ha lehet, megjavítjuk.

— *Az egyik szekrényből jókora toldozott-foldozott kábelgubanc kerül elő...*

— Ezek a barkácsolt csatlakozó zsinórok. Mi a zsinórokat 2, 3 és 5 méteres változatban tudjuk a bérlőknek biztosítani. Ki-ki választhat, milyen hosszúságúra van szüksége. Ezek árnyékolt kábelek. Ha árnyékolatlan kábellel toldják meg őket, vagy eltávolítják róluk az árnyékolást, a vezeték fölveszi a mellékzajokat (elektromos zajok) és beviszi ezeket a hálózatba. Le is terheli a hosszabbító zsinór a központi antenna áramkörét... Így egy-egy lakó elronthatja az egész épület televíziózási lehetőségét. A dugaszolóaljazatok mögötti fúrás-faragásról is volna mit mesélni.

— *Ezek szerint nem mindig a központi antennában van a hiba...*

— Nem. A központi antennarendszert tovább fejlesztjük. A héten készül el a MÉV-székháztól délre fekvő terület nagyközösségi antenna-rendszerének a terve. A városrészt egyetlen központi antennával látjuk el. A Hirschmann-kooperáció keretében nálunk is elterjedő nagyközösségi antenna-rendszer előnyei óriásiak. Egy ideális helyre telepített központi antennával akár 10 ezer előfizető jó vételi lehetőségei is biztosíthatók...

B. K.

BARANYATERV

Pécs, Zrínyi u. 11.

felvételre keres:

KÉT STATIKUS SZERKESZTŐT,
GÉPÉSZ SZERKESZTŐT,
GÉPÉSZ RAJZOLÓT,
STATIKUS RAJZOLÓT,
ÉPÍTÉSZ SZERKESZTŐT,
ÉPÍTÉSZ RAJZOLÓT,
FÚRÓMESTERT
ÉS TEHERGÉPKOCSI-VEZETŐT UAZ-ra

Jelentkezés a személyzeti vezetőnél.

hétfőtől — hétfőig

Barátaink ünnepe

Az elmúlt hét végén a Szovjetunióban, s azokban az országokban, ahol a Vörös Hadsereg szabadította fel a népeket a fasiszta elnyomás alól megemlékeztek a szovjet fegyveres erők napjáról. Koszorúzások a hősök emlékműveinél, üdvözlő táviratok, baráti találkozók adtak keretet a megemlékezéseknek.

Úgy vélem, hogy nagyon sokan vagyunk, akik az évforduló kapcsán személyes emlékeinket elevenítjük fel. Találkozásokat a szovjet hadsereg egyszerű katonáival, tisztjeivel, nehéz történelmi időszakokban, amikor valóban megmutatkozott, hogy ki a barát, kire lehet számítani. Sokan ismernek a megye, Pécs város felszabadulásának napjaiból olyan történeteket, melyek bizonyítékai annak, hogy a Vörös Hadsereg katonái a nép segítőjeként érkeztek hozzánk, akikre az új élet kibontakoztatásában mindig számítani lehetett. Hasonlóan emlékezhetünk vissza az ellenforradalmat követő napokra is, amikor a politikai konszolidáció, ezen belül az ifjúság megnyeréséért folyó eszmei harc segítőtársai voltak a szovjet hadsereg megyénkben tartózkodó politikai tisztjei. Sok régi ifjúsági vezető, a KISZ volt megyei szervezői tartanak még ma is szoros barátságot velük.

A szovjet hadsereg megalakulásának 56. évfordulójáról emlékeztünk meg, szerényebb keretek között, mint a félévszázados jubileum alkalmából, de változatlan tisztelettel, őszinte megbecsüléssel köszöntöttük azokat, akik oly sok áldozatot hoztak hazánk felszabadításáért is, segítségünkre voltak, amikor a népi hatalom megvédésére volt szükség az ellenforradalom erőivel szemben. Annak tudatában is köszöntjük barátainkat, hogy három évtizeddel a második világháború befejezése után ma a leghatalmasabb fegyveres erőt képviselik, s a Varsói Szerződés szervezetébe tömörült országokkal együtt képesek megakadályozni, hogy egy új világháborúba sodródjanak a népek. Sokszor elmondtuk már, de mert igaz, nem hiábavaló ismételten leszögezni, hogy a legkorszerűbb technikával felszerelt szovjet hadsereg a béke hadserege, mely nem akar háborút, de képes minden provokációra, agresszióra megsemmisítő csapással válaszolni. Ennek tudata biztonságot, megnyugvást ad mindenkinek, aki békét akar mai világunkban. S ezek az emberek mindig is a szovjet hadsereg barátai, tisztelői maradnak.

Mitzki Ervin

Autóval — külföldön
Árak, károk

Az Állami Biztosító nemzetközi károsztályа vezetőjének tanácsai
A legfrissebb benzinárjegyzék

Tavaly négyszer annyi magyar autós utazott külországokba, mint 1965-ben, a hazánkba látogató külföldi autósok száma több mint hatszorosa a kilenc évvel ezelőttinek. Egy év alatt 150 000-ről 230 000-re nőtt a magyar határokat elhagyó hazai autók száma. Magyarországra tavaly 1,3 millió autó jött be, kétszázharmincezerrel több, mint az előző esztendőben.

Még csak februárt mutat a naptár, de az IBUSZ-irodák előtt már megkezdődött a sorbanállás: az utazni szándékozók időben akarják megszerezni a szükséges iratokat. De hiába van meg minden papír, ami a kiutazáshoz szükséges, ha nem tudjuk, mit kell tenni egy esetleges karambolt követően, vagy nem ismerjük azt, hogy manapság mennyiért adják nyugaton a benzint. Írásunkban ezekre a kérdésekre adunk választ.

Ügyetlenek vagyunk?

A kimutatások szerint 1973-ban 2300 magyar autó karambolozott külföldön: tehát a határokat elhagyó magyar személyautók egy százaléka. A hazánkba látogató idegen rendszámú kocsiknak mindössze fél százaléka sérült meg. Felmerült: ennyire ügyetlenek vagyunk? Vagy pedig a helyismeret hiánya az oka annak, hogy több magyar kocsi karambolozik külhonban mint nálunk az idegen autók.

Újlaki András, az Állami Biztosító nemzetközi károsztályának vezetője:

— A tulajdonképpeni kálvária a balesetek után kezdődik. De ez nem az ügyfél kálváriája, hiszen ha CASCO-ja van, úgy az Állami Biztosító képviseli a magyar biztosított érdekeit külföldön. Néhány év alatt elértük azt, hogy ma szinte valamennyi európai ország egy-egy biztosító társaságával szerződéses viszonyban vagyunk. Ez alól csupán Irország, Izland és Albánia a kivétel. A szocialista országokat illetően a dolog egyszerű, hiszen hozzánk hasonlóan egy biztosító társaság létezik, de nyugaton, valamint Jugoszláviában ennél jóval több. S éppen ez okozza a problémákat. Sok esetben hónapokig tart, még megtaláljuk, hogy a károkozó melyik biztosító társasághoz tartozik. Csak ezután következhet az, hogy el kell ismertetnünk: ők a hibásak, tehát fizessenek! Ha elfogadják ajánlatunkat, a dolog egyszerű. Ha nem, akkor kezdődik az alkudozás, ami eltarthat akár másfél esztendeig is.

Helyszíni szemlét!

— Mégis, mit tegyen a magyar autós, hogyan segíthet önmagán?

— Először is: ragaszkodjon a helyszíni szemléhez. A rendőrségi jegyzőkönyv perdöntő. Mondok egy példát: Romániában semmiféle bejelentést nem fogad el a biztosító, ha nincs helyszíni jegyzőkönyv. Nem egyszer előfordul, hogy a balesetet követően, amikor a károkozó elhajtott, kezd nyomozni a magyar autós. Ha egy mód van rá, a helyszínen ismertessék el vele, hogy ő okozta a balesetet: és arról adjon írást. Végül, de nem utolsósorban, forduljon a legközelebbi biztosító társasághoz, és kérje, hogy jegyzőkönyvezzék a kárt: ezzel sok vitás kérdés megelőzhető.

— Ausztriával és az NSZK-val kölcsönös rendszámegyezmény van érvényben. Várható-e az, hogy a többi nyugati országban sem kell felmutatni a zöldkártyát, ami a magyar autós garanciája?

— Idén több nyugati országra kiterjesztjük ezt a rendszert. Most folynak a tárgyalások Belgiummal, Hollandiával és Svájccal: a megállapodás létrejötte áprilisra várható — mondotta befejezésül Újlaki András.

Tartalékkannába — nem

Az utóbbi években egyre több magyar autós jut el Olaszországba, Jugoszláviába, Spanyolországba. A felsoroltak egyben azt is jelentik, hogy ezek az országok szinte a legnépszerűbbek az utazók körében. Az IBUSZ különböző szolgáltatásai állandók, évről évre bővülnek is. Például, ha az autós igényli, Velencében, vagy akár Barcelónában garázst is bérelhet a magyar turista. Apropó, garázs, tankolás, benzin! Az elmúlt esztendőben a nyugati országokban soha nem látott mértékben emelkedtek a benzinárak. A MINERALIMPEX Külkereskedelmi Vállalat tájékoztatása alapján e helyen közöljük a legfrissebb árakat: az európai benzinár táblázatot. Megtudtuk továbbá azt is, hogy Ausztriában, Belgiumban, Bulgáriában, valamint Dániában a hét végén szüneteltetik a benzin-kiadást. Benzin egyébnapokon kapható, de tartalékkannába nem töltenek üzemanyagot. Finnországban, Franciaországban, Hollandiában, valamint Görögországban csak az átutazó autósok tankolhatnak.

Végül még egy információ. Nagy László, a Magyar Nemzeti Bank deviza engedélyezési osztályának vezetője a HDN kérdésére válaszolva elmondta: „az érvényben lévő devizakeretek emelésére nincs mód. Az autósok továbbra is azt az összeget kapják, amit korábban. Ettől függetlenül az MNB folyamatosan figyelemmel kíséri a benzinárak alakulását. Amennyiben azok tovább emelkednének, elképzelhető, hogy a bank felülvizsgálja a devizakereteket."

Salamon Gyula

ORSZÁG	SUPER/LITER	NORMÁL/LITER
AUSZTRIA	6,5 shilling	5,8 shilling
BELGIUM	11,71 frank	11,27 frank
FRANCIAORSZÁG	1,7 Frank	1,6 frank
HOLLANDIA	0,87 Forint	0,78 Forint
JUGOSZLÁVIA	4.3 dinár	4.0 dinár
NSZK	0,82-0,95 DM	0,86 DM
OLASZORSZÁG	200 Líra	190 Líra
SVÁJC	0,77 frank	0,72 frank

HDN hírek HDN hírek HDN

Szarvascsordák a kertészetben

Megdöbbentő képet mutat a Dunavölgye Tsz felsőkandai adventi kelkáposzta táblája. Huszonhárom hektárt ültettek be – még tavaly ősszel – ebből a keresett, vitamindús főzeléknövényből. A 20 vagonos termésből – mert ennyire számítottak – semmi sem lesz.

Mire meghozták lombleveleiket a növények, megjelentek a könyörtelen nagyvadak. Húsz-harminc szarvasból, őzből összeverődött csordák „garázdálkodtak" rendszerint az éj leple alatt. Most pucéran éktelenkedik a hatalmas földdarab. Még szárcsonkokat is alig lehet találni. A szó legszorosabb értelmében száz százalékos kárt okoztak a csordák. A szövetkezet több mint félmillió forintot bánhat.

Hiába volt minden védekezés. A riasztótűzek, a karbid robbantások, az ekevas zörgetés, a kolompolás, vagy az éjjeliőr kutyáinak csaholása. Rá sem hederitettek a hatalmas szarvasok, vagy a „félénk" őzek. Eleinte nappal megbújtak a Duna árterének erdeiben. Aztán – riasztás ide, zaj oda – átvágtak nappal is a töltésen, neki a káposztaföldnek.

A tsz vezetői a napokban jelentették be a kártérítési igényüket a Gemenci Erdő- és Vadgazdaságnak.

M. T.

— Hajójavító bázis Baján. A Folyamszabályozó és Kaviccskotró Vállalat közel 30 millió forintos beruházással új hajójavító-bázist épít Baján, a Sugovica partján, ahol új sólyatér, üzemcsarnok és a szociális létesítmények együttese készül el 1978-ig.

— Római sír Tüskevár határában. A Tüskevár határában levő Rózsakép-dűlőben a veszprémi Bakony Múzeum régészei a napokban egy IV. századbeli római sírt tártak fel. A lapos terméskővel kirakott és befedett sírból egy férfi és egy női csontváz került a napvilágra.

— Új kórház és rendelőintézet Nagykanizsán. Többszöri módosítás után előreláthatólag júniusban indulhat meg a gyógyító munka a hétemeletes főépületben. Ezzel egyidőben vehetik használatba az egyik szárnyrészben kialakított 22 munkahelyes rendelőintézetet is.

A pécsi vonatok végállomása továbbra is a Déli

Tatarozzák a 110 éves alagutat

A Tóth Árpád sétányról szemlélődő előtt egyre markánsabb körvonalakban bontakozik ki az épülő új Déli Pályaudvar képe. A közelben fekvő 110 éves alagút azonban nem látszik a várból. A közelmúltban műszaki vizsgálatot végeztek a — pályaudvarhoz szorosan kapcsolódó — alagútban, és megállapították, hogy az több szempontból alapos felújításra, tatarozásra szorul. A 400 méteres alagút tatarozási munkálatait már meg is kezdték. Ez előreláthatólag május végére befejeződik. A tatarozás alatt számos vonat érkezési és indulási ideje megváltozott. Megváltozott az érkezési és az indulási hely is. Ennek megfelelően néhány szerelvény csak a kelenföldi pályaudvarig közlekedik, és onnan is indul. A MÁV Pécsi Igazgatósága főmenetirányításától megtudtuk, hogy a változtatások a Pécsről induló és Pécsre érkező vonatokat nem érintik. Mégis mind azok, akik átszállással továbbutaznak, jól teszik, ha előtte megkérdezik a tudakozótól: hol és mikor kapnak csatlakozást.

Farsangi rejtvénypályázat

A Dunántúli Napló 17-i és a Hétfői DN 18-i számában közölt rejtvénypályázat II. fordulójának megfejtése:

Lakodalom — Tündére — Velence — Dionüszosz — Misina étterem — Vadász — Kolumbia — Karnevál hercege.

A sorsoláson a 2 személyre szóló vacsorautalványt **Nagy Jánosné** (7627 Pécs, Piroska u. 19.) nyerte, melyet szerkesztőségünk titkárságán vehet át.

Könyvjutalmat nyertek: Eckhardt József, 7800 Siklós, Harkányi u. 6/b. Gábelics Mátyásné, 7633 Pécs, Páfrány u. 15., II. 22. dr. Hajzer Lajos, 7625 Pécs, Surányi M. u. 12/A, Hideg Lóránt, 7954 Magyarmecske, Petőfi u. 19. Jurinovics Kálmánné, 7627 Pécs, Sarló u. 24. Miksa Lajos, 7843 Kémes, Kossuth u. 1. Nyilas Sándorné, 7621 Pécs, József u. 22., dr. Perczel Zita, 7626 Pécs, Vadász u. 9. Tornyos Simonné, 7700 Mohács, Kun B. u. 4. Váradi Jánosné, 7751 Szederkény, Ságvári u. 10.

A könyveket postán küldjük el.

A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat kérdései:

1. Nagyjából a mai Dunántúl területe, a Római Birodalom része, ennek nevét egy vendéglőnk képviseli.

2. Vallása nem keresztény, 150 évig hódító Magyarországon, ma egy hangulatos eszpresszó neve.

3. Strauss-keringő, folyójelzős szerkezetben, így nevezik egyik eszpresszónkat.

És a + 1: Melyik az a vígeposz, amely a vénleányok farsangi kicsúfolásáról szól?

— **Római-kori férfi szobor.** A Balatonszemeshez tartozó Rád-puszta közelében a szántóföldön római-kori szobormaradványt talált Ősz József, szóládi lakos. A régészeti szakvélemény szerint a római korból származó szárnyakkal ellátott férfit ábrázoló szobor került elő; valószínűleg a helyi istenségek egyikének szobra lehetett. A leletet a kaposvári Rippl-Rónai múzeumba szállították.

Szőlőkaróval halálra verte ivótársát

Hétévi börtönre ítélték a mozsgói gyilkost

Tavaly október 14-én tartották Mozsgón a búcsút. Ezen a napon Petrovics József 45 éves, Pécs, Felsővámház utca 15. szám alatti lakos a mozsgói szőlőhegyen lévő présházában és akörül foglalatoskodott. A már korábban leszüretelt szőlőjét préselte, és természetesen iszogatott is. Körülbelül 2 liter forrásban lévő noha-murcit fogyasztott el este 9 óráig, amikoris elhatározta, hogy meglátogatja pinceszomszédját. A szomszédos szőlősgazdánál Horváth Pálné, almáskeresztúr—elekmajori és Horváthné fiával, Fábrik Zoltán 25 éves almáskeresztúri lakossal találkozott.

Fábrik már szinte teljesen elázott állapotban volt. Petrovics mindkettőjüket meghívta — tavaly márciusban vásárolt — szőlőjébe. Horváthné és Fábrik el is mentek vele.

Leültek a pince előtt egy betonlapos asztal mellé, és fejenként körülbelül másfél deci bort hajtottak fel. Később beljebb kerültek. A présház ágyára feketették az ittas Fábrikot, ők pedig az asztal mellett ültek le és ott iszogattak.

Egyszercsak Petrovics észrevette, hogy Fábrik bevizelt. Haragra gerjedt, és két vendégét kizavarta a présházból. Utánuk ment, és az épület közelében lévő földesútnál beérte őket. Fábriknak esett, amiért az az ágyába vizelt. Először csak öklét használta, majd amikor ivótársa a földre zuhant, elkezdte rugdosni. Ezzel sem érte be. Fölkapott egy szőlőkarót, és azzal verte Fábrikot, ahol csak érte. Horváthné közbelépett, fia védelmére kelt. Az ütlegekből neki is jutott. Ekkor az asszony elszaladt, hogy segítséget keressen.

Petrovics nem hagyta abba a már védekezésre is képtelen Fábrik ütlegelését. Addig verte, amíg a karó el nem törött. Ekkor bement a présházba, és egy kapával folytatta a verést, mindaddig, amíg csak a kapa nyele „bírta". Egy idő után ugyanis a kapa nyele is eltörött...

Fábrikot október 15-én hajnalban eszméletlen állapotban a Szigetvári Városi Kórházba szállították, ahonnan — mivel rosszabbodott állapota — a Pécsi Idegklinikára került. Ott hat nap 19-én reggel 6 óra 5 perckor.

Fábrik testén 19 sérülést állapítottak meg az igazságügyi orvosszakértők. A halált a sérülésekhez társuló szövődmények okozták.

Petrovics József kubikos volt. Négy évvel ezelőtt bányabaleset következtében agykárosodást szevedett, de nem vált elmebeteggé. Tudatzavart, gyengeelméjűséget sem állapítottak meg vele kapcsolatban az elmeorvosi szakértők. Cselekményei társadalmi veszélyességének felismerésére is képes volt, és képes arra is, hogy felismeréseinek megfelelően cselekedjék. Naponta általában 1 nagy és 1 kisfröccsöt ivott, de ez is „ártalmamra volt" — mondta.

*

Petrovics Józsefet különösen kegyetlen módon elkövetett emberölés bűntette és súlyos testi sértés bűntettének kísérlete miatt — halmazati büntetésül — a Megyei Bíróság dr. Tárkányi Ernő tanácsa 7 évi fegyházban letöltendő szabadságvesztésre és 5 évi közügyektől való eltiltásra ítélte.

B. K.

4 hétfői

04—05—07

Egnek fordult kerekeivel az árokban. Tegnap délelőtt tizenegy óra után néhány perccel Balatonszemes és Balatonszárszó között előzés közben megcsúszott és az árokba fordult egy Moszkvics személyautó. A gépkocsit ifjú Göller László üzemhét éves budapesti fiatalember vezette. Az autó vezetője felkartörést, utasai Göller László hatvanhét éves budapesti lakos kisebb horzsolásokat és agyrázkódást, Kincses László ugyancsak budapesti lakos agyrázkódást szenvedett. Mindhármukat a siófoki kórház sebészeti osztályára szállították.

*

Szakadékba zuhant. Tegnap, vasárnap hajnalban a Zala megyei Nagykapornak közelében egy zöld Trabant személygépkocsijával megcsúszott és felborult, majd egy 16 méter mély szakadékba zuhant Molnár Tibor 28 éves hattói lakos. A baleset érdekessége, hogy a Trabant a szakadék mélyén a kerekeivel ért földet. A gépkocsi vezetőnek sem esett komolyabb baja. A kár hétezer forint.

*

Fejszével fejbevágták — meghalt. Tegnap délben Bakócára viaszottak a dombóvári mentőket. Orsós Ferenc harmincéves bakócai lakos ittas állapotban összeszólalkozott otthonában. Veszekedés közben fejszével fejbevágták. A sérült a dombóvári kórházban meghalt.

Ablaknyitás a nagyvilágra — Baranya valamennyi iskolájának van már készüléke

Tízéves az iskola-tv

Kezdetben tévéztek — tévés órák helyett. Már ahol lehetett. Kevés iskolában volt ugyanis készülék. Az Iskolatelevízió kezdeményezte „Televíziót minden iskolának!"-mozgalom jóvoltából ma már minden iskolának van — legalább egy — készüléke. A tévézés sem puszta tévézés ma már. A kezdeti bizonytalanságot — a következetes módszertani vizsgálódás, finomítás eredményeképpen az Iskolatelevízió adásainak eredményes, didaktikai szempontból is jól megalapozott felhasználása váltotta fel.

Aprófalvas megye lévén az Iskolatelevízió Baranyában az átlagosnál is nagyobb gondot old meg. A falun tanító pedagógusok felismerték az adásokban rejlő óriási lehetőségeket, és legtöbbjük él is ezekkel. A televíziós órák döntő többsége — mintegy hetvenöt százaléka — módszertanilag eredményes. Persze egyszerre mindent nem lehet megoldani ezen a téren sem. Vannak olyan iskolák, ahol három-négy párhuzamos osztály van, és csak egy, vagy két készülék...

— Ezen a gondon is — reméljhetőleg hamarosan — túlleszünk — tájékoztat *Bárdi László*, a Baranya megyei Tanács művelődésügyi osztálya iskolai csoportvezetője.

— A következő három-négy év egyik fontos célkitűzése a korábbi „Televíziót minden iskolának!" akció a „Televíziót minden osztálynak!" akcióvá történő kiszélesítése lesz. Pillanatnyilag nagyvonalú közelítéssel azt mondhatjuk: a heti összóraszám 15 százalékát képezik a televíziós órák — megyei szinten. Ez persze folyamatosan tovább emelkedik majd. A kisközségekben az iskolatelevízió ablaknyitás a nagyvilágra...

A tíz év eredményeiről, az Iskolatelevízió további feladatairól, terveiről *Kovács Barnától*, az Iskolatelevízió rovatvezetőjétől kértünk felvilágosítást.

— Ami az Iskolatelevízió fejlődését illeti, egyetlen számadattal is jól érzékelhető: A tíz évvel ezelőtti, kezdeti néhány perces adásidőhöz képest ma már évente huszonötezer perc az adásidőnk. Ez a Magyar Televízió össz-műsoridejének a 12 százaléka. A fejlődést az is mutatja, hogy minden iskolatípusnak sugárzunk adásokat. A testnevelés és a rajz kivételével minden tantárgy képviseltetni magát műsorainkban. Úgy gondoljuk adásaink időpontjához az iskolák könnyen alkalmazkodhatnak. Tudomásunk van arról, hogy pl. Almamelléken rendszeresen beépítik adásainkat az órákba.

— Az Iskolatelevízió aránylag kevés visszajelzést kap. A közelmúltban egy általunk meghirdetett pályázatra beérkezett dolgozatokat olvasva azonban meggyőződhettünk arról, hogy az a misszió, amelyet az Iskolatelevízió betölt, jelentős szerepet játszik a magyar oktatásügyben. Akik néhány évvel ezelőtt elkezdték a televíziós oktatást, esküsznek rá, hogy TV nélkül az iskola szegényebb lenne.

— Mik az Iskolatelevízió — közeljövőben megvalósítandó — tervei?

— Az oktatáspolitikai határozat kapcsán nekünk is sok feladatunk van. Igazodnunk kell a tananyagcsökkentéshez, az új követelményekhez. Tervezzük új tantárgyak beléptetését is. Ősztől kapcsolódunk a Világnézetünk alapjai-hoz, 1975-től az Állampolgári ismeretek-hez. „A látás hatalma" című műsor a látáskultúra fejlesztését, bővítését szolgálja majd. A „Tanuljunk meg tanulni" elsősorban felnőttekhez szóló adás lesz, de minden korosztálynak érdekes lehet. Ugyancsak ősztől a honvédelmi nevelést is szeretnénk segíteni. Továbbra is készítünk szülőknek szóló műsorokat a család és az iskola mind szorosabb nevelési egységének megteremtése érdekében. Az eddigi ilyen jellegű sorozatot megújítjuk. Eddig kerekasztal beszélgetések formájában készültek ezek a műsorok. A helyükbe lépő „Családi kör" magazin-szerű lesz. Az első adásra március 29-én kerül sor.

Bebesi Károly

Közgazdász pótmamák

Küldjön már valaki pótmamát! — könyörögtünk nemrég a HDN hasábjain azok nevében, akik a gyermeknevelés kényszerítette szobafogságukból szeretnének néha néhány órára kimozdulni. Nem sokkal utána felkeresték szerkesztőségünket a Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi kihelyezett nappali tagozatának kollégistái, szívesen vállalnák a pótmamaságot, miután eddig sikertelen volt minden próbálkozásuk, hogy az ösztöndíjat kiegészítendő munkaalkalmat szerezzenek. Úgy képzelik el, hogy a szülők, lehetőleg elmenetelük előtt egy nappal a 15-227-es számon betelefonálnának a pécsi Madách Imre utca 5. szám alatti kollégiumba, vagy személyesen keresnék fel a portát, ahonnan aztán értesítenék az éppen szabad kollégistákat. Az első, második, harmadik évfolyamosokról és főként lányokról van szó, akik készséggel állnak rendelkezésre, olykor egész napra is, feltéve, ha nincs vizsgaidőszak és nyári szünet, tehát szeptember 10. és december 15., február 1. és május 8. között.

Óránként 12 forintért vállalnák a pótmamaságot, s ez igazán nem mondható magas órabérnek, tanúsíthatja e sorok írója, aki egyetemi hallgató korában kollégista társaival statisztált a filmgyárakban, s egy-egy „filmszerepért", azaz egy délelőtti vagy délutáni elfoglaltságért 80—120 forintot kapott. Ám a pótmamaság kérdése nem ilyen egyszerű, tisztában vagyunk azzal, nem megy csak úgy, hogy pótmamáért telefonálunk a kollégiumba. Ennek vannak bizonyos jogi keretei, nyilván, mint minden szolgáltatásnak, ennek is meg kell teremteni valamiféle intézményes formáját. Amit mi tehetünk: továbbítjuk a közgazdász kollégisták felkínálkozását, s legfeljebb hozzáfűzzük a reményünket, megértésre, s ami fontosabb, gazdára találnak. Vagy valamelyik vállalatnál, vagy a tanácsnál. Pótmamák tehát vannak és stílszerűen most azt mondhatnánk, apát keresnek a pótmamák.

(—mz—)

Régi szokások úi köntösben



Négynapos lagzi Nagyárpádon

Százházas menyegző huszonötezerért

Jégtörő Mátyás dolgavégezetlenül távozott. Ebben a fordított télben sehol nem lelt befagyott vizekre. A szemerkélő eső ugyan kissé megzavarta, ami estére kelve havasesőre váltott, de reggelre az a kis hó is eltűnt a háztetőkről. Február utolsó szombatja és vasárnapja nem csupán a Mátyások ünnepe volt. Nagyárpádon szombat délutántól kezdve több mint százötven vendég ropta a táncot a nyolctagú rezesbanda muzsikájára: Nagy Tibor és Sziblinger Erzsébet menyegzőjén.

●

Az előkészületek legalább egy hetet vettek igénybe. Míg aztán csütörtökön késnek futott a három saját hizlalású disznó. Pénteken ötven tyúk és kakas nyaka bánta... A bort a ház melletti szőlő adta: Sziblinger Antal egész évi termését erre az alkalomra tartogatta. Három hektót vittek át a helyi kocsmába, ahol a lakodalmat rendezték. A háromszáz tojás másfél hónap alatt gyűlt össze, s elfogyott fél mázsa cukor, s majdannyi liszt is. Röviditalból hatfélével szolgáltak a vendégnek, s ez esetben a sörből sem volt hiány...

— Tizenkét asszony és ugyanannyi férfi dolgozott napokon át azért, hogy szombatra minden elkészüljön. A rétest, a pecsenyét a Pécsi Sütőipari Vállalattal készíttettük el, ugyancsak velük süttettünk nyolcvan kiló fehér kenyeret. A torta háromezer forintba került, több mint negyvenet készített belőle az Utasellátó. A város közelsége megváltoztatja a szokásokat, de azért így is akadt elég munka — mondja az örömapa.

Hál Józsefné vagy harminc esztendeje minden helybeli lakodalom főszakácsa: legalább kétszáz menyegzőn főzött eddig. Sziblingerék lakodalmára a következő étlapot állította össze: Ebédre csirkehús levest, majd főtt csirkét kínáltak tejfölös tormával, illetve paradicsomszósszal. Azt a töltött káposzta követte, miután rétest szolgáltak fel. Ezután a nagy tálakban kihordott rántott- és sült húsokból válogathatott a vendég. A vacsora már könnyebb fajsúlyú volt: este pörkölttel, rántott hússal és pecsenyével kínálták a lakodalmas népet, majd asztalra kerültek a torták és a különböző aprósütemények is...

— Modern világban élünk, de megszóltak volna a falubeliek, ha nem tartok ekkora laggit. Így hát rászántunk legalább huszonötezer forintot a lányom lakodalmára. Az ajándékozási divat viszont változott: a vendégek pénzt, vagy takarékbetétkönyvet hoznak. Hogy mennyit? Még nem tudom.

●

A nagyárpádi menyegző tulajdonképpen csütörtökön a szűkkörű előlakodalommal kezdődött, tegnap délutánig tartott, majd Sziblingerék portáján a rokonságban levő öt Mátyás névnapjának megünneplésével folytatódott...

●

Baranyában, a statisztikai évkönyv adatai szerint 1972-ben 3863-an, míg Pécsett 1548-an kötöttek házasságot. Az elmúlt esztendei pontos adatok még nem ismertek, de annyi bizonyos, hogy a házasodási kedv tavaly sem csökkent. Arról sincs nyilvántartás, hogy az esküvőket hány helyen követte lakodalom, de az biztos, hogy manapság — főleg falun — divatossá vált a nagy menyegző tartása.

A községek élete egyre inkább városiasodik, a közösségi élet változóban van. A disznótor, a kukorica- és tollfosztás, az ünnepi népszokások lassan csak az emlékekben élnek... Megváltozott az együtt-szórakozás ősi formája. Ugyanakkor egyre népszerűbbé válnak az úgynevezett százházas lakodalmak, s nem ritka az olyan menyegző, amelyre az egész falu hivatalos. Sikk tehát lakodalmat tartani, s előle még azok a szülők sem térnek ki, akiknek anyagi lehetőségük esetleg szerényebb, mint másoké. A százházas lakodalmak elsősorban az örömszülőknek, a faluközösségnek szólnak. A fiatalok kevésbé, vagy egyáltalán nem igénylik ezt a fajta együttszórakozást. Kérdés, hogy a régi paraszti kultúra ilyen formában jelentkező utolsó szokása meddig tartja magát?

S. Gy.

a jugoszláv TV műsorából

KEDD: 18.30: Népi muzsika. 19.00: Harminc nap a tudományban. Második műsor: 20.30: Egy este Vali Kostićcsal.

SZERDA: 20.30: A képzelet elébe. Második műsor: 21.40: Az ifjúság a lehetőség és a valóság között.

CSÜTÖRTÖK: 16.30: Történetek hetyákról. 17.25: Kézfiebde: Jugoszlávia—Bulgária. 20.30: Hosszú utazás az éjszakába. Tv-dráma.

PÉNTEK: 22.40: Kis éjszakai beszélgetések. Második műsor: 20.30: Háború és béke — filmsorozat.

SZOMBAT: 14.45: Labdarúgás: Proleter—Partizan. 22.15: Revolveres kiegan — játékfilm. Második műsor: 22.00: Show-műsor.

a csábítás trükkje



MERKUR

Ma nyílik új Cipőszalon a Kossuth L. u. 7. sz. alatt a cipőgyárak termékeivel

ma este

MOZI

Park: Hét tonna dollár (4, 6, 8). Petőfi: Fogják el Oichit, élve vagy halva (f5, f7, f9). Kossuth: Hét tonna dollár (10, 12). A tüzes fjász (f3, f5). Emitai (f7). ART KINO: Szomjazók (f9). Kossuth Klubmozi: Kő a szájban (6).

SZÍNHÁZ

Pécsi Nemzeti Színház: Tévedések vígjátéka este 7 órakor. Tv-felvétel. Pécsi Kamaraszínház: F. Dürrenmatt: Pillanatkép egy bolygóról, és G. Foissy: Még képesek röpcédulát osztogatni. A Pécsi Amatőrszínpad és a POTE Irodalmi Színpadának bemutatói, 19 órakor.

Zalaegerszeg, Megyei Műv. Központ: Fekete Rózsa. A Csiky Gergely Színház vendégjátéka 19 órakor.

HANGVERSENY

A pécsi Liszt-teremben este fél 8-kor, az „Egyetemi Bérlet" IV. hangversenye. Lehotka Gábor és a Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének fellépésével.

Kaposvári Csiky Gergely Színház: A Generál Együttes hangversenye 17.30 és 20 órakor.

RÁDIÓ

Kossuth 19.40: Offenbach-est. Vezényel Breitner Tamás. 20.20: Tavaszi labdajáték. Huszadik századi magyar klasszikusok verseit ír. Kőmíves Sándor, Szegváry Menyhért és Vörös Eszter adja elő.

Petőfi: 18.30: Találkozás az Aranyketrecben. Riport az intaházi elmegyógyintézetről.

Pécsi Stúdió: 17.35: Közlekedési őrjárat. 19.00: Szerb-horvát műsor. Busójárás 1974.

ESEMÉNY

A pécsi Városi Könyvtárban Arató Károly költő szerzői estje.

mi lesz a héten?

TELEVÍZIÓ

A keddi műsorból három érdekes kisfilmre hívjuk fel a figyelmet. Az *Állattenyésztés Magyarországon*, a Hartobágyon még fellelhető ősi állattartási móddal és ősi állatfajtákkal ismertet meg, mielőtt a legkorszerűbb állattenyésztő gazdaságba kalauzolna. A 2. műsorban Josephine Baker és Julien Clerc szerepelnek az *Éjszakai mulató* c. műsorban. *A magányos hegymászó* lélegzetelállító pillanatokat örökít meg.

Hová vezet a fegyelem megszegése — erről értesülünk szerdán a Nyitott boríték műsorában. A 2. műsorban Hódolat Brancusinak. c. adásban a nagy szobrász világával, s táncraperdülő szobraival találkozunk.

Pénteken Muszte Annát és Szücs Andrást láthatjuk a Miénk A Szó műsorában. A 2. csatornán *A szentiváni álom* előadását közvetítik Ádám Ottó rendezésében.

Szombaton, igényes szórakoztatást, sok érdekességet ígér a CIMBORA koraesti adása. Este a Szép maszkok újabb folytatását, az éjszakai adásban Fábri Zoltán Édes Anna c. 1958-ban rendezett filmjét láthatjuk.

MOZI

Hogyan házasítja ki barátját három vidám taxisofőr Örményországban? Erről szól sok derűvel és bonyodalommal a Mi férfiak c. színes szovjet film.

Az E. T. A. Hoffman regénye után szabadon feldolgozott NDK—csehszlovák produkció, AZ ÖRDÖG BÁJITALA, a kiugrott pap s a csodálatos Aurelie romantikus-tragikus szerelmét mondja el misztikus tálalásban.

A KABARÉ c. színes amerikai filmmusical háttere a fasizálódó Németország. Az 1931 Berlinjében játszódó történet egy angol diák s egy kis kabarésztár furcsa szerelmének bemutatására épül.

HANGVERSENY

Lehotka Gábor orgonaművész és a Magyar Néphadsereg Művészegyüttesének férfikara ad több több hangversenyt a héten Kis István vezényletével a Liszt-teremben, fővárosi énekesek közreműködésével. A Liszt-művekből álló koncertet kedden és szerdán a középiskolai bérletben, szerdán este fél 8-kor az Orgona-Zongora bérlet II. hangversenyeként tűzik műsorra.

SZÍNHÁZ

Kaposvárott, a Csiky Gergely Színházban pénteken ismét műsorra tűzik nyilvános TV-felvétel érdekében, Shakespeare: Ahogy tetszik c. vígjátékát. A Zsámbéki Gábor rendezte kitűnő előadást utoljára láthatják a kaposváriak.

KIÁLLÍTÁS

A Pollack Mihály Műszaki Főiskolán kedden nyílik meg a II. Pécsi Egyetemi-Főiskolai Fotókiállítás.

A József Attila Művelődési Házban a Kisgrafika Barátok Köre rendez kiállítást alföldi és dunántúli grafikusok munkáiból. A kiállítást szombaton este nyitják meg.

ESEMÉNYEK

Kedden, Mohácson, a busójárás záróeseményeként, este a főtéren, elégetik a telet szimbolizáló koporsót. Szerdán, Szigetvárott, az Oroszlán étteremben rendezik meg a farsangtemetést. Csütörtökön, Pécsett, az Olimpiában Cigánybált rendeznek. Pénteken—szombaton megyei jogásznapokat rendeznek Szekszárdon. Szombaton a Nádor termeiben Autósbálra kerül sor.

Tudósítóink jelentik

Szekszárd

A Magyar Ökölvívó Szövetség megbízásából a Tolna megyei Szövetség rendezte meg a Délidunántúli Területi Ifjúsági ökölvívó bajnokságot. A háromnapos versenysorozaton a Zrínyi utcai sportcsarnokban 10 egyesület 41 versenyzője lépett szorítóba. A zalaegerszegi és a nagykanizsai versenyzők távolmaradtak. A vasárnapi döntőre megjelent Hohváth József, a magyar ifjúsági válogatott edzője, valamint Dőri Miklós, a MOSZ ifjúsági bizottságának tagja is. Bajnokok papírsúlytól felfelé: Gelencsér (Komló), Szabó (Szekszárdi SI), Polák (Szekszárdi SI), Feri (Szekszárdi SI), Inkei (Kaposvári Dózsa) Pandurics (Steinmetz SE), Horváth (Szekszárdi SI), Balázs (Tolnai VL), Hovorka (Szekszárdi SI), Lovas (Steinmetz SE), Gerebicz (Pécsi VSK). Összesített pontversenyben a Szekszári SI végzett az első helyen, 28 ponttal, a Steinmetz SE és a Pécsi VSK egyaránt 17—17 ponttal osztozott a második, harmadik helyen. Legeredményesebb edzőnek járó tiszteletdíjat Sumicz Árpád, a legtechnikásabb versenyző tiszteletdíját pedig Feri János (Szekszárd) kapta.

A MEDOSZ megye Bizottsága ötödik alkalommal rendezte meg asztalitenisz és sakk sportversenyét. Asztaliteniszben hat vállalat 26 férfi és öt női versenyzője mérte össze tudását, a sportszékház nagytermében. Nőknél egyéniben Stella Béláné (Szekszárdi Mezőgép), párosban pedig a Stelláné—Kántás szekszárdi páros győzött. Férfiaknál Fehér János, a Szekszárdi Mezőgép versenyzője bizonyult a legjobb egyéni versenyzőnek, míg a párosok versenyét Vas—Révészi, a Gerjeni Állami Gazdaság versenyzői nyerték. Sakkban hat férfi és három női csapat szerepelt a Babits Mihály Művelődési Otthonban. Nőknél és férfiaknál egyaránt a Szekszárdi Mezőgép Vállalat csapata szerezte meg a bajnoki címet. A két győztes csapat képviseli Tolna megyét a március 23—24-én Budapesten sorrakerülő országos döntőn.

Fekete László

Zalaegerszeg

Zalaegerszegen még mindig csendes volt a vasárnap. Egyetlen komolyabb sporteseményt rendeztek csupán, de ebben valamennyi délnyugati megye érdekelve volt: a birkózók területi ifjúsági közöttfogású bajnokságán három Somogy, kétkét Baranya és Zala megyei együttes indult. Legjobban a ZTE birkózói szerepeltek, a kilenc súlycsoportból ötben ők lettek az elsők, a PVSK-nak kettő, a PMSC-nek és a Kaposvári Dózsának pedig egy-egy bajnoki cím jutott. A bajnokok a következők: 48 kilogrammos súlycsoport: Feind Tibor (PVSK), 52 kg: Gyenei Zoltán (PMSC), 56 kg: Egervölgyi András (Kaposvári Dózsa), 60 kg: Utasi Miklós (ZTE), 65 kg: Vörös Géza (PVSK), 70 kg: Péter István (ZTE), 75 kg: Molnár István (ZTE), 81 kg: Hornai László (ZTE), 87 kg: Orbán Gyula (ZTE).

Gondi Béla

Nagykanizsa

Az elmúlt hétvégén Nagykanizsán már sűrűsödtek a sportesemények. A különböző kupákért és bajnoki pontokért teremben, szabadban egyaránt folyt a versengés.

Fölényes győzelemmel mutatkozott be az NB II-ben a Kanizsa Sörgyár (volt N. Kinizsi) férfi csapata, amely az ugyancsak újonc fővárosi Pénzügyőrt 7:1 (2499:2339) arányban győzte le. A 12 versenyző közül a legjobb eredményt a sörgyáriak játékos-edzője, Bajnóczi Sándor érte el, aki 434 fát ütött.

A Városi Kosárlabda Szövetség negyedik alkalommal írta ki a Thury György Kupát, női csapatok részére. Dr. Mező Ferenc Gimnázium tornatermében két napon át 11 mérkőzésen hat együttes küzdött a vándorserlegért, amelyet az NB II-es helyi MÁV NTE-nek sikerült megvédeni, a tavaly még NB I-ben szerepelt Szigetvári ÁFÉSZ, a ZTE, a Fonyódi Petőfi SK, a Z. Volán MTE és vegyes csapat megelőzésével. A döntő mérkőzés hatalmas harcot hozott, amelyen a kanizsai lányok csupán egy ponttal bizonyultak jobbnak a szigetváriaknál.

A Mezőgazdasági Főiskola sportcsarnokában vasárnap 10 órán át pattogott a labda, a 10 férfi és hat női csapat részvételével, ezúttal 5. alkalommal megrendezett Kanizsa Kupa kézilabda teremtorna első versenynapján. Bár a nemenkénti két legerősebb csapat, a Keszthelyi Haladás újonc NB I. B-s férfi gárdája és az N. Gazdász NB II-es női együttese egyaránt szabadnapos volt, több érdekes mérkőzést láthattak az érdeklődők.

Labdarúgásban az NB I. B tavaszi nyitánya mellett az alacsonyabb osztályú helyi csapatok, a Thury Kupa keretében igyekeztek formába lendülni. A harmadik forduló eredményei: Olajbányász—Sportiskola I. — Olajbányász—Sportiskola II. 2:0, MÁV NTE—Thury SE 1:1, N. Volán Dózsa—N. Alkotmány TSZSK 4:1. A táblázat élén két NB III-as csapat áll: az öt pontos honvédek jobb gólkülönbséggel előzik meg a vasutasokat.

Tihanyi István

Kaposvár

Sorsolás szeszélye hozta magával, hogy a kaposvári labdarúgó szurkolók február utolsó vasárnapján nem láthatták a nemzeti bajnokságban szereplő csapataikat. A Somogyi Néplap Kupa február 24-én Barcsra szólította a K. Rákóczit, Marcaliba a Táncsics SE-t, de még az NB III-as Kaposvári Vasas is vidéken, Siófokon szerepelt. A kaposvári sportrajongók azért nem maradtak esemény nélkül, sőt ahogy közeleg az igazi tavasz, úgy gyűlnek a hétvégeken a sportban a látnivalók. Minthogy az idő most korán sem volt tavaszias, de az eső is fenyegetett, így nem is volt baj, hogy a hétvégi sportcsatákra mindenütt termekben került sor.

A legtöbb szurkolót a Munkácsy Mihály Gimnázum tornaterme vonzotta. Itt a Kaposvári Dózsa SE nemzetközi röplabdatornát rendezett. A vendéglátó kaposváriak mellett Eszékről a Zseljeznicsár, meg Székesfehérvárról az NB I-es Volán röplabda csapata alkotta a mezőnyt. A három együttes közül tudásban a fehérváriak magasan kiemelkedtek. A közlekedésiek előbb a Kaposvári Dózsát győzték le 2:1-re, (a mérkőzéseket 3 szettre jászották). Aztán a jugoszláv csapat ellen nyertek 3:0-ra a fehérváriak. A torna második helyéért vívott mérkőzésen a szintén II. osztályú Zseljeznicsár 2:1-re verte a K. Dózsát.

Ismét a szakszervezeti székház lett egy nagyszabású sakkesemény színhelye. Kaposvár centenáriumi kupája után most az 1974. évi megyei egyéni bajnokság vette itt kezdetét. Ismerve a szűkös kaposvári teremviszonyokat, bizony máshol nem is igen lehetett volna megrendezni a megye legjobb 30 sakkozójának bajnoki versenyét. Legjobbak? A sportág szakvezetői éppen amiatt keseregnek, hogy az indulásra jogosult I. osztályú sakkozók egy része — nem tudni pontosan, hogy miért — távol maradt a bajnokságtól. Az viszont pozitívum, hogy a fiatalok nagy számban adták le nevezésüket és nem is roszszul rajtoltak. Az nem különben, hogy a korábbi sokszoros megyei bajnok Bárány Gyula ismét csatasorba állt. Játékán ugyan érződött a hosszabb kihagyás. Ezért szenvedett vereséget a nap mérkőzésén Horváth Miklóstól, a legnagyobb meglepetés viszont az volt, hogy a tavalyi bajnok Máté dr. csak remizni tudott az esélytelennek tartott Dávid ellen. Érdekesen kezdődött és jó folytatást ígér a somogyiak sakkbajnoksága.

A használt is lehet kitűnő!

Vegyem, ne vegyem?

Az autó átfestése könnyen ellenőrizhető az ablakok gumitömítéseinek felemelésével. Alattuk rendszerint ott az eredeti szín, csakúgy, mint az ajtók belső felületén, a kárpitozás alatt.

A krómozott lökhárítók, díszlécek, tükrök, az ajtók alsó peremei, a küszöbök, a kerékdobok peremei, rozsdásodással jelzik az idő múlását. A keréktárcsák éleinek lepattogzása, a portárcsák horpadásai, rozsdásodása ugyancsak koros kocsira, vagy ami még rosszabb, gyilkos vezetői stílusra utalnak.

Árulkodik a belső kárpit, az ülésrugózás, a kocsi lenyomása, majd hirtelen felengedése után sokáig hintázó (lengéscsillapítatlan) rugó is. De a hűtő festékfoltossága, rozsdássága, a kocsi alatti olajcseppek is mind kopásokat, az idő múlását jelzik, csakúgy, mint a nagyon rozsdás, esetleg lyukas kipufogódob és csőrendszere.

Ha az ilyen álló vizsgálat ellenére is megmaradt a vásárlási kedv, kezdődjék az üzemi vizsgálat.

A kocsiba ülve ellenőrizzük a segédberendezések (lámpák, villogók, törlők, tolató-lámpák stb.) működését, fényerejét, búrájuk színét, a visszajelző izzócsukák (olajnyomás, kézifék, tö'tés, fényszóró) kifogástalanságát. Eresszük le-fel az ablakokat, nyitogassuk meg valamennyi ajtót. Próbáljuk ki a pedálok holtjátékát, a kormány (helyesen három ujjnyi) holtjátékát, a váltókar működését, majd indítsuk be a motort. Ha simán beugrott — kiszállva ellenőrizzük üresjárati és nagy fordulati futását — nem ad-e kopogó, csilingelő, fütyülő hangokat. Visszaülve, két kocsihossznyit haladjunk előre és nézzük meg, milyen cseppfoltok (hűtővíz, olaj) maradtak a jármű helyén, majd hátráljunk vissza. Közben figyeljük: működnek-e a műszerek, s ellenőrizzük a folyadékszinteket.

Ha továbbra sem ment el a kedvünk a vételtől, tétessünk az eladóval rövid futópróbát, ami alatt ő vezet. Közben figyeljük: nem kell-e ügyeskednie (például nem hagy-e ki váltáskor egy makrancoskodó fokozatot stb.). Kérjük meg erős fékezésre, éles kanyarodásra, majd behúzott kézifékkel indulási kísérletre.

Ezután — feltéve, hogy személyi okmányaink és jogosítványunk rendben van —, tegyünk rövid próbát nem forgalmas útvonalon a kocsival. Ellenőrizzük, miként viselkedik gázadásra, érezhető-e motorfék-hatás, nem sír-e a differenciál, nem „szaggat"-e a tengelykapcsoló, könnyű-e a sebességfokozatok kapcsolása. Haladjunk egyenetlen úton is, úgy hallhatóvá válik a rugózás, a kerékfelfüggesztés, a kormánymű esetleges kotyogása, az ajtók-ablakok zörgése is. De ha az eladó nem adja át a volánt, ne sértődjünk meg. Kérjük, hogy azt „balesetmentes" réteken próbálhassuk ki, vagy ő próbálja ki.

(Folytatjuk)

KOCSIATVÉTELI SORSZÁMOK

Trabant Limousine (Budapest)	57 508
Trabant Limousine (Győr)	59 473
Trabant Combi	8 914
Trabant Limousine Hycomat	1 812
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	20 685
Skoda 100	47 851
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	35
Skoda 110 L (Budapest)	2 772
Skoda 110 L (Győr)	133
Skoda Coupé	588
Moszkvics 412	33 693
Moszkvics Combi	1 072
Polski FIAT 1500	8 019
Zaporozsec	18 494
Zsiguli (Budapest)	47 019
Zsiguli (Debrecen)	16 794
Zsiguli Combi	1 268
Dácia	2 852

Jön a fáradtságűző paprikaszesz

Boszorkány-konyha Kerepesen



A C-vitamin felfedezésének történetét a legilletékesebb, maga a világhírű tudós, Szent-Györgyi Albert mondotta el a közelmúltban a Magyar Televízió nézőinek. Az eredmény elérésében egy furcsa véletlen is szerepet játszott: a vacsorához kínált zöldpaprikát megvizsgálva, nagy mennyiségben jutott a keresett anyaghoz.

A növények egy része rendkívül értékes hatóanyagokat tartalmaz, levelek, virágok, gyökerek teája, főzete kedvezően befolyásolja a szervezet működését. Tudták és alkalmazták a gyógynövényeket már az ókorban is, s a gyógyszer- és kozmetikai ipar ma sem nélkülözheti a növényi eredetű kivonatokat. Gyógynövényekből készült korszerűbb termékekre lenne szükség! Ez a felismerés vezette a kerepesi Szilasmenti Termelőszövetkezet vezetőségét, amikor alig néhány esztendeje korszerű lepárló-üzemet hozott létre. Céljuk: a különféle terményeket konyhakész állapotban juttatni a fogyasztóhoz.

Illóolajos kultúrák

A Kiváló szövetkezet címet nyert közös gazdaság földjei Pest megye gödöllői járásában, a főváros közvetlen környékén terülnek el. Sok a dimbes-dombos, nehezen művelhető föld, s az egyesülésig éppen csak tengődött az itt működő két gyenge tsz. Az elmúlt években megduplázódott a közös vagyon és az árbevétel is. Gyógy- és illóolajos kultúrákat telepítettek, bankhitel nélkül, saját erőből létesítettek korszerű laboratóriumot, lepárló-üzemet, élelmiszerfeldolgozót. 1975-ben az összes szántóterület 80 százalékán termelnek már olyan növényeket, amelyeket saját üzemük dolgoz fel. Vagy 20 féle gyógynövényt, — így kamillát, angelikát, kaprot, borsikafüvet, citromfüvet, karottát, tárkonyt, izsopot, macskagyökeret — termesztenek. Évente 25—30 tonna illóolajat exportálnak — a hazai export 40 százaléka — főként nyugati államokba.

Rendkívül drága árukról van szó, hiszen a kamillaolaj kilója 20—22 ezer forint. Termékeik rendkívül keresettek a világpiacon; kamillából, fenyőből, levendulából, stb. — egyelőre nem képesek eleget gyártani.

A csepp-család

Első, a hazai kereskedelemben is forgalmazott termékük, a kamilla-csepp. A gyógynövény-boltokban, drogériákban kapható kitűnő készítmény alapanyaga nagyhatású, nemes kamillaolaj, amelynek azulen hatását mesterségesen fokozták, ízét javították. Univerzális szernek tekinthető, hiszen teának, szájöblítéshez, csecsemők fürdetésére, érzékeny bőrűek, kamaszok arcápolására, hajápoláshoz egyaránt megfelelő. Használata egyszerű, kényelmes, mindig kéznél van. Vízbe cseppentve pillanatok alatt kész a tea, fürdővíz, arcpakoló. A csepp-család első tagját rövidesen követi egy — ugyancsak karrier előtt álló — szer, a kakukkfű-csepp, amely légcsőhurut, köhögés, meghűlés esetén enyhíti a panaszokat. Ajánlják majd dohányosoknak is, mivel segíti a lerakódott váladék felszakadását, könnyíti a légzést. Folyamatban van a menta-csepp, valamint a csipke-csepp engedélyeztetése is. Ez utóbbi sajáttermesztésű csipkéből készül. Gyártásához két fajta csipkebogyót használnak fel — az egyik zamatosabb, a másik vitamindúsabb — hogy íze tökéletes, vitamintartalma magas legyen.

Különleges újdonságuk a paprikaszesz, májusban kerül az üzletekbe. Külső használatra való, megszünteti a fáradtságot, csökkenti az izomfájdalmakat, felfrissít, fokozza a felgyülemlett tejsav eloszlását. A sportolók, nehéz testi munkát végzők, álló foglalkozásúak körében — várhatóan — gyorsan népszerűvé válik.

A karotta-, petrezselyem- és más olajok után ezekben a hetekben mutatkozik be külföldön a tormaolaj, s a laboratóiumban számos kivonat vizsgálatát végzik. A élelmiszerfeldolgozó üzemben is sok az újdonság, kár, hogy a szárított zöldbab, kapor, zellerlevél, pritamin kocka, zöldség keverék, sárgarépa kocka hazánkban még nem kapható. Kevés a megfelelő minőségű alapanyag, a termelt mennyiséget „lekötötték" exportra. Ha az említettek még nem is, de a kapros savanyúságtartósító, porított főzelékek, kaporszósz stb. még ebben az évben itthon is forgalomba kerülnek.

A szövetkezet — ahol 800 dolgozó közül 82 diplomás — az ipari bevételből fejleszti a mezőgazdasági ágazatot, kertészetet, állattenyésztést. Terményeiket szeretnék komplex módon feldolgozni: így például a búzából csíraolajat, fehérjét, s tápokba való keményítőt előállítani. Így csupán a cellulóz jutna a szemétbe.

A Szilasmenti Mg. Tsz jól értelemzi a „melléküzemág" fogalmát. Törekvése dicsérendő, gazdasági eredménye megérdemelt.

(—)

Villáminterjú a start előtt

Holnap jelenik meg a RAKÉTA

A visszaszámlálás végéhez közeledik. Milyen pályára, célpontra programozták a RAKÉTÁ-t? — kérdeztük Zsámboki Zoltántól, az új magyar képes irodalmi hetilap szerkesztőjétől.

— Az öt magyar könyvkiadó közös vállalkozásaként megjelenő RAKÉTA igényes, színvonalas irodalmat ad közre — izgalmas, humoros, egyszóval szórakoztató formában. A 48 oldalas hetilap rendszeresen közöl egy folytatásos regényt. Az első ilyen Dürrenmatt Ígéret című műve, ezen kívül novellák, emlékiratok, a magyar és a világirodalom kiemelkedő alkotásai kapnak helyet a számokban. Hetente közlünk egy fotóregényt is. Ezeket a televízió és a film irodalmi feldolgozásainak képanyagából válogatjuk össze. A fotóregénnyel az érdeklődés felkeltése, és az élmény újra felidézése a célunk... Egyben kapcsolódunk a filmhez és a televízióhoz.

— Miért éppen RAKÉTA a nevük?

— Szeretnénk a hétköznapi élet iramába bekerülni, ehhez gyorshajtóműre van szükség, olyanra, mint a rakétáké. Emellett persze a rakétát mint fegyvert is figyelembe vettük. A RAKÉTA fegyver az unalom ellen. Villamoson, autóbuszokon, vonaton, bárhol olvasható, érdekes és olcsó, mindössze 5 forint.

Holnap a pécsi, baranyai standokon is megjelenik a RAKÉTA. Jó startot kívánunk!

b. k.

pódium

□ *A PÉCSI ZENEIGAZGATÓ HANGVERSENYE LAHTIBAN. Pécs finnországi testvérvárosában, Lahtiban vezényel Breitner Tamás április 25-én. A Lahti Filharmónikus Zenekar élén Brahms-művekből álló koncert dirigálására hívták meg a pécsi zeneigazgatót.*

◆ PÉCSI KÖNYVEK. Málnai Béláról, a modern magyar építészet jeles alakjáról írt könyvet Mendöl Zsuzsa pécsi művészettörténész. Az Akitektúra kiadásában megjelent, díszes kivitelű könyv az elmúlt héten került könyvárusi forgalomba. A középiskolások és középiskolai tanárok örömére már vásárolható a TANULMÁNYOK A MŰELEMZÉSEK KÖRÉBŐL c. kézikönyv, amelynek drámaelméleti részét dr. Bécsi Tamás írta.

○ *PECSI GYÜJTEMENY — SZOMBATHELYEN. A Savária Múzeumban mutatják be májusban a pécsi Modern Magyar Képtár grafikai gyűjteményének száz lapját, a Huszadik századi magyar grafika címmel. A főként eredeti rajzokat s néhány nyomatot tartalmazó kiállítás anyagát Romvári Ferenc, a JPM művészettörténeti osztályának vezetője állította össze.*

◇ GRAFIKAI ALBUM. A Művészeti Alap ajánlata alapján a Műcsarnok Vállalat reprezentatív kivitelű grafikai albumot ad ki négy pécsi képzőművész munkáiból, hazánk felszabadulásának harmincéves évfordulója tiszteletére. A Pécs megyei város Tanácsa megrendelésére készülő album grafikái a város fejlődésének ábrázolását tűzték ki célul. A rézkarcok elkészítésére a Műcsarnok Bérczes Gábornak, Bizse Jánosnak, Erdős Jánosnak és Soltra Elemérnek adott megbízást.

Centrum hétfő!
1974.
február 25-én
MINDEN BAKFIS BLÚZ, ALJ, PANTALLÓ
MÉG MINDIG 20%
Centrum hétfő!

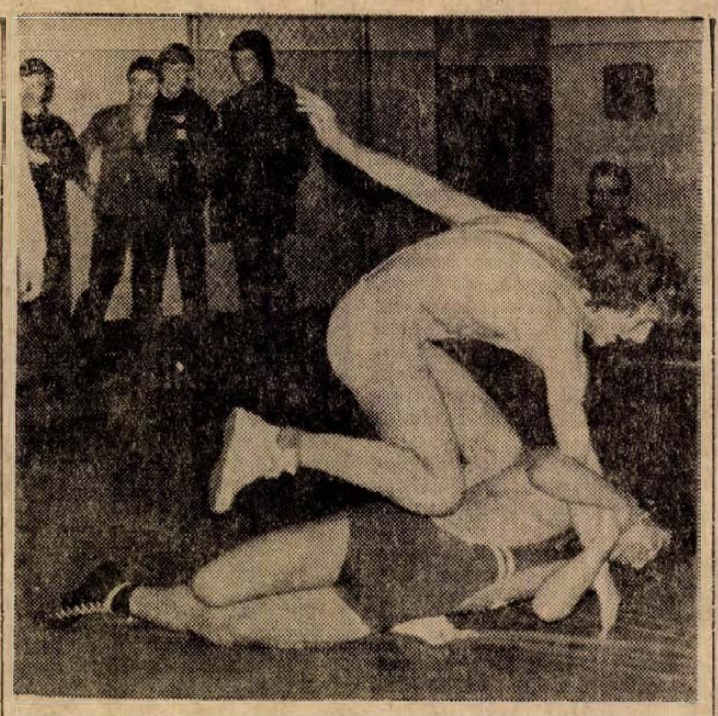
A VILÁG SPORTJA

● HOUSTON: Atlétikai versenyen a 17 éves amerikai Frank McMurrey a 4x220 yardos váltófutás közben rosszul lett, kórházba szállították, meghalt. Szívroham végzett a fiatal versenyzővel, aki ezen a napon még rúdugrásban és a 4x100 yardos váltóban állt rajthoz.

● *COLLEGE PARK: Waldrop 3:56.4 perccel nyerte az egy mérföldes versenyt. Waldrop az idei atlétikai idény egyik „sztárja" hatodszor futott 4 percen belül ezen a távon.*

● POCATELLO: A 70 m-es gátfutásban Paul Gibson 8.7 mp-ces eredményével új fedettpályás világcsúcsot állított fel. A régit 9.3 mp-cel 1956 óta Bert Steines és Karl Schottes tartotta. A 70 m-es női futásban Wyomia Tyus 8.3 mp-es eredménye új fedettpályás világcsúcs. A régit 8.4 mp-cel Christa Stubnick tartotta 1955 óta. Rúdugrásban Steve Smith 553 cm-es eredménye ugyancsak fedettpályás világcsúcs. A régit is ő tartotta 551 cm-mel.

● *BUKARESTI: A román fedettpályás bajnokságon Ioan 218 cm-es eredménnyel, új román csúccsal nyerte a magasugrást. Rúdugrásban Pistalu 500 cm-es eredménnyel szerezte meg az első helyet. Súlylökésben a győztes Cioltan 17.15 m-es eredménye román csúcs. 60 m-en Detrescu 6.6 mp-cel lett első.*



A pécsújhegyi sportházban területi ifjúsági szabadfogású birkózó bajnokságot rendeztek. Képünkön Révész (PVSK) győz Szabó (Nagykanizsa) ellen.

Arató László felvétele

Közgyűlés a KBSK-nál

Tegnap délelőtt a Városi Tanács dísztermében tartotta közgyűlését a Komlói Bányász Sportklub. Varga Ferenc ügyvezető ismertette az 1973. évi munkáról összeállított jelentést, majd az alapszabály, az idei versenynaptár, a fegyelmi szabályzat jóváhagyása után megjutalmazták a legjobb sportolókat, aktivákat. Tóth Lívia tornász vehette át a Jó tanuló — jó sportoló mozgalom első díját.

A közgyűlés vitájában a felszólalók egybehangzó véleménye volt, hogy a Mecseki Szénbányák mellett több segítséget kell nyújtaniuk a helyi vállalatoknak, intézményeknek. Közös erővel olyan bázist kell teremteni, ami a fokozott követelményekhez magasabb fogú anyagi-erkölcsi alapot teremt.

a monitor mellől

Bérelt nyolcadik hely?

Az NDK-ban hosszú hónapok óta nagy gonddal készülődnek a közelgő VIII. férfi kézilabda világbajnokság lebonyolítására. A február 28-tól március 10-ig tartó VB-re kedden utazik válogatottunk. Fiatal csapattal, szerény reményekkel.

A résztvevő tizenhat együttest négy-négy csoportba sorolták. Ellenfeleink közül a B csoportban Algéria látszik a legkönnyebbnek, legyőzésük remélhetően nem okoz majd gondot. A papírforma sima győzelmet ígér, de előreláthatólag ugyanilyen simának — persze veréségnek! — tűnik az olimpiai bajnok jugoszláv csapattal való találkozásunk. A továbbjutást jelentő második hely minden valószínűség szerint az utóbbi időben nagyot előrelépő bolgár együttes elleni mérkőzésen dőlhet el. Ez a találkozó háromesélyes, döntetlennél könnyen lehet, hogy az adott—kapott gólok döntik majd el a nyolc közé jutást.

1964-ben Csehszlovákiában tartották a világbajnokságot. Csapatunk nyolcadik lett. Három évvel később a svédországi VB-n sem sikerült előbbre jutnunk és 1970-ben Franciaországban, majd két évvel ezelőtt a müncheni olimpián ugyancsak a nyolcadik hellyel kellett megelégednünk. Úgy tűnik kibéreltük ezt az egyáltalán nem hízelgő helyezést, hiszen sokkal előbbre most sem végezhetünk, még a legjobb esetben sem. Az akkori és a mostani „feltételezett" nyolcadik hely között azonban lényeges különbség van. Elsősorban az, hogy régebbi válogatottunk számára nem jelentett sikert a nyolcas szám. Most viszont újjáalakuló fiatal együttesünk első kezdeti lépésének tekinthetjük ezt a világbajnokságot, mely nem más, mint a montreáli olimpiára való készülés rajtja. Az utóbbi évek válogatottja véleményem szerint nagyobb játékerőt képviselt. Klasszisjátékosok egész sora kapott helyet benne (Adorján, Kovács László, Marosi, Varga stb.), egyénileg többet tudnak, mint utódaik. Lelkesedésben és küzdenitudásban azonban messze lehagyják őket a maiak. Emlékszem jól az utóbbi három világbajnokságra: egyszer a románoktól, kétszer pedig a jugoszlávoktól kaptunk ki fontos mérkőzésen. A vereség minden esetben annyira kiütötte játékosainkat, hogy utána képtelenek voltak összeszedni magukat és a vereséget követő találkozókon gyengébb képességű ellenfelekkel szemben is alárendelt szerepet játszottak, és valamennyi mérkőzésüket elvesztették. Ezért kellett a béreltnek tűnő nyolcadik hellyel megelégedni és ez annak idején egyáltalán nem vált válogatottunk dicséretére.

Néhány hónappal ezelőtt Faludi Mihály személyében új szakvezető került férfi válogatottunk élére. Igyekezett az őrségváltást zökkenőmentesen lebonyolítani, megfiatalítani a csapatot, sikeresen kialakítani a nagy csatákban edződött rutinos játékosok (Simó, a Vass testvérek, Stiller) és a tehetséges ifjú titánok (Verőczi, Kocsis, Kovács Pál, Zuber) együttesét. Mindez azonban nem megy és nem is mehet egyik napról vagy egyik hónapról a másikra, s természetesen most sem várhatunk csodákat! Úgy tűnik azonban, hogy az eddigi csalódásnak számító nyolcadik hely ezúttal sikernek számítana, egyben azt is bizonyítja, hogy az átszervezés nem járt árfolyamunk csökkenésével és sikerült megtalálni azt a gárdát, mely két év múlva Montrealban összeforrott nemzetközi csatákban megedződött válogatottként egy jobb helyezésért küzdhet.

És mit várhatunk a többi résztvevő csapattól?

Az erőviszonyok München óta nem változtak jelentősen. A hazai pálya előnyével rendelkező NDK-sok feltétlenül dobogós esélyesként rajtolnak, éppúgy, mint a világbajnoki cím védői, a románok, vagy az olimpiai aranyérmes jugoszlávok. Meglepetést a csehszlovákok, de elsősorban a szovjetek okozhatnak, hiszen legutóbb a bajnokcsapatok Európa-kupáját is a moszkvaiak nyerték.

Az érdeklődéssel várt világbajnoki mérkőzéseket, — elsősorban a magyarok találkozóit, az elődöntőket és döntőt a televízió is közvetíti majd.

Szőnyi János

Csak a pestiek...

Miért nem játszhatott osztályzót a Szigetvári ÁFÉSZ?

Furcsa döntés a Kosárlabda Szövetségben

Megüresedett két hely 1973 végén a női kosárlabda NB I-ben. A Videoton és a FŐKERT HSC megszüntette szakosztályait. Az üres helyek betöltését a Magyar Kosárlabda Szövetség döntötte el. Bentmaradt a 13. helyen végzett Székesfehérvári Építők és osztályzóval bekerült a KSI. Az osztályzót az NB II. két csoportjának második helyezettjei vívták.

Csodát műveltek

A Székesfehérvári Építők benttartásának jogosságát nem vitatja senki. A Videoton játékosainak többsége az Építőkbe igazolt, és a gyakorlat az, hogy megüresedés esetén a jobbik kieső bentmarad. Az osztályzóval kapcsolatos döntés azonban elgondolkoztató. Vajon az NB I. 14. helyezettje nem veheti fel a versenyt az NB II. második helyezettjével? Szerintünk meg kellett volna adni a lehetőséget a Szigetvári ÁFÉSZ csapatának is. A Magyar Kosárlabda Szövetség azonban másképp döntött: a KSI és az Egyesült Gyógyszer játszotta az osztályzót.

Szigetváron az elmúlt másfél évtizedben szinte csodát műveltek a kosarasok. A legalacsonyabb osztályban kezdve évről évre előrébb léptek és 1968-ban már az NB I-ben játszottak. Szép teljesítménynek számít, különösen, ha azt vesszük figyelembe, hogy a sportág élvonalában többnyire a nagyvárosok csapatai szerepelnek. Az ÁFÉSZ becsülettel helytállt a legjobbak között, nem egy játékosuk tagja volt az ifjúsági válogatottnak is. Szigetváron a minőségi sportot a kosárlabdázók képviselték a legmagasabb szinten. Éveken keresztül vállalták a szigetvári lányok — amíg nem készült el a szabályos méretű tornatermük —, hogy hetente többször Pécsre járnak termi edzésre. Mindezt tették a sportág iránti szeretetükből. Az 1973-as év kétségtelen nem úgy sikerült, ahogy szerették volna. Mindössze egy győzelemre tellett erejükből és az utolsó helyen zárták a bajnoki évet. A csapatba beépített tehetséges fiatalok rutintalanságának tudható be a gyengébb szereplés, az újoncoknak 1973-ban még nehéz diónak bizonyult az NB I. De nem biztos, hogy 1974-ben is így lett volna. Ezért kifogásolják a szigetváriak a Magyar Kosárlabda Szövetség döntését.

A fejlődést szolgáló tényezők

Vincze György, a Kosárlabda Szövetség főtitkára:

— A Szigetvár az elmúlt évben csak egy alkalommal győzött. A Szövetség a határozat meghozatalakor figyelembe vette, hogy a tehetséges fiatalokból álló csapat még nem érett meg az NB I. színvonalára, ezért felesleges kiadás lett volna az osztályozón való részvétel a szigetváriak számára.

A Szigetvári ÁFÉSZ csapatának vezetői nem hagyták ennyiben, levelet írtak a Kosárlabda Szövetségbe és kérték, őket is vegyék figyelembe az osztályozón. A válaszlevélben, melyet Vincze György főtitkár írt alá, ez áll:

„Nem tudjuk figyelembe venni kérésüket... Az elnökség messzemenően figyelembe vette a sportág különböző szempontjait, a fejlődést szolgáló tényezőket."

A sportág fejlődését csak a fővárosi csapatok biztosíthatják? Az élet nem ezt igazolja.

Válasz sehol

A Magyar Kosárlabda Szövetség elutasító válasza után a szigetváriak az OTSH elnökének írtak levelet. A levél január 29-én kelt, azóta csaknem eltelt egy hónap. Válasz azonban sehol. Talán az OTSH-ban se tudják, hogy miért döntött így a Kosárlabda Szövetség?

Lázár Lajos

Labdarúgó DNK

PVSK—Porcelángyár 5:1 (1:0) PVSK pálya, 150 néző. Vezette: Schneider. Második félidei jó játéka alapján megérdemelten győzött a PVSK. Góllövők: Kincses III. (2), Grünwald, Kanyar, Csöre, illetve Lőrincz.

Steinmetz SE—PEAC 2:0 (1:0) PVSK pálya, 150 néző. Vezette: Kulcsár. A többet támadó Steinmetz nagyobb arányban is győzhetett volna. Góllövő: Schulter (2).

Labdarúgó HDNK

Mága-Szászvár—Bóly 4:0 (1:0) Mága, 300 néző, vezette: Burai. A második félidő alapján megérdemelten nyert a hazai csapat. Góllövők: Róth (2), Pataki és Farkas Péter.

Véménd—Komlói Bányász II. 0:0 Komló, 100 néző, vezette: Sabácz. A 11-es rúgásokkal a Véménd szerezte meg a győzelmet.

Kézilabda DNK

Véget értek a küzdelmek

A hármas bírói sípszó a VGT—508. ITSK mérkőzés végét jelezte és ezzel befejeződtek a kézilabda DNK nyolcheles küzdelmei. Az I. osztályúak csoportjaiban már szombaton eldőlt, hogy a Siklós férfi és a PMSC A női csapata lett a kupagyőztes. Vasárnap délután aztán kiegyenesedtek a kérdőjelek a férfi II. osztályú első hely körül is. Döntetlenül végződött a Kesztyűgyár—Szentlőrinc rangadó és ez a szentlőrinciek első helyét jelentette a csoportban. A férfi III. osztályban a Sportiskola A csapata lett az első, míg a középiskolások között az Építőipari bizonyult a legjobbnak.

Istvánfalvi Miklós, a Megyei Kézilabda Szövetség elnökségi tagja hétről hétre ott volt a PVSK-csarnokban és figyelte a mérkőzéseket. Így összegezte a tapasztalatait:

— Jól sikerült idén is a DNK-mérkőzéssorozat. Nagyon jól szolgálta a csapatok formába hozását azzal, hogy játéklehetőséget biztosított a baranyai kézilabdázóknak. Jó benyomást keltett a Siklós, a Szentlőrinc és a Bóly a férfiak közül, a nők mezőnyéből kiemelkedett a PMSC.

Eredmények:

Férfiak: I. oszt.: Bóly—PMSC I. 30:19. II. oszt.: Tanárképző II.—Műszaki Főisk. 21:15, Kesztyűgyár—Szentlőrinc 8:8, PEAC—PMSC III. 19:9, PMSC IV.—István-akna 12:12. III. oszt.: Sportiskola A—Sportiskola B 17:7, Szentlőrinc—Sportiskola C 23:3. Középiskolások: Széchenyi—Nagy Lajos 22:18, Gépipari—Építőipari 16:15, 506. ITSK—Leőwey 21:16, VGT—508. ITSK 21:19.

Nők: I. oszt.: PBTC—Tanárképző. 10:8. II. oszt.: Sellye—Cserkút 11:4, Sportiskola B—Gázmű 8:7, Bóly—Postás 8:5, PMSC C—PMSC 11:4.

Kosárlabda:

Kitűnő küzdőszellem

PVSK—Kecskeméti SC 63:47 (36:28). Női bajnoki mérkőzés. Pécs. Vezette: Weidinger és Varga. A pécsi lányok igen értékes bajnoki pontokat szereztek. Szinte végig kezükben tartották a játék irányítását, a fiatal erőkből álló kecskemétiek csupán megszorítani tudták időnként őket. A második félidőben Verbőczíné feljavulása után már nem volt kétséges, hogy a pécsi csapat biztosan nyeri a találkozót. A PVSK csapata küzdőszellemből ezúttal is jelesre vizsgázott. Legjobb dobók: Verbőczíné és Russainé (18—18), illetve Zakián (13), Domokos (10).

Góltotó pályázat

A bajnokság beindulásával szerkesztőségünk ismét elindítja a góltotó pályázatot. A jövőben is szombat déli 12 óráig kell eljuttatni címünkre (Pécs, Hunyadi út 11.) az újságból kivágott és kitöltött szelvényeket. A csapatok után a mérkőzés számszerű eredményét kell beírni.

GÓLTOTÓ

PMSC—Haladás .....

Pótmérkőzés: ZTE—Dorog: — .....

Pályázó neve: .....

Lakcíme: .....

Rendkívüli CSEREAKCIÓ!

Már csak 4 napig

BARANYAKER

pécsi, komlói, mohácsi, siklósi és szászvári műszaki szakboltjaiban és a „Mecsek" Áruház műszaki osztályán

RÉGI mosógép porszívó centrifuga hűtőgép televíziókészülékeit most cserélje

újra, korszerűbbre, nagyobbra

Üzemképtelen készüléket is átveszünk!

Bővebb felvilágosítást kérjen szaküzleteinkben.

hétfői DN sport

Labdarúgó NB I.

Csepel—Zalaegerszegi TE 3:1 (2:0)

Csepel 3500 nézõ. V.: Szilvási. Góllövõk: Szurgent (2, egyet 11-esből), Buronyi, ill. Mihalecz.

Csepel: Fatér — Vellai, Sándor, Kandi, Hunyadi — Godán, Somogyi, Gulyás — Csordás, Szurgent, Buronyi.

Zalaegerszegi TE: Déri — Prokisch, Papp II., Mihalecz, Vörös — Józsi, Tóth, Rácz — Szabó, Soós, Bita.

A 15. percben góllá érett a hazaiak mezőnyfölénye, igaz, nagy kapushibából. Somogyi, mintegy 16 méterről kapura rúgott labdáját Déri kiejtette, Szurgent elé, aki néhány lépésről biztosan helyezett a hálóba (1:0). A gólt lanyhuló iram, szürkülő játék követte. A 28. percben Hunyadi tört előre. A 16-oson belül Papp II. szabálytalanul szerelte. A megítélt 11-esből Szurgent újabb góllal növelte csapata előnyét (2:0).

A 49. percben Csordás szépen ment el a jobb oldalon, visszajátszotta a labdát Buronyihoz, aki mintegy 13 méterről lőtt a hálóba (3:0). Folytatódott a csepeliek tüzijátéka Csordás, majd ismét Buronyi révén. A hazaiak egy pillanatra sem engedték ki kezükből a játék irányítását. Az 57. percben a nagy formában játszó Buronyi három védőt is kicselezve tört kapura, de a befejezés nem sikerült. Váltakozó játék folyt a pályán. A 76. percben szépített a Zalaegerszeg. Szabadrúgás után Mihalecz fejese a hálóban kötött ki (3:1).

Az utolsó negyedóra váltakozó játékkal ért véget. Csepel csak rövid időszakokra engedte szóhoz jutni a ZTE-t. A kérdés csupán az volt, hogy a minden csapatrészében jobb Csepel milyen arányban szerzi meg első győzelmét a zalaegerszegi gárdával szemben.

Jók: Vellai, Hunyadi, Gulyás, Szurgent, Buronyi, illetve Mihalecz, Bita.

Tatabányai Bányász —Újpesti Dózsa 1:0 (0:0)

Tatabánya, 10 000 nézõ. V.: Somlai. Góllövõ: Arany.

Tatabánya: Csepecz — Hernádi, Néder, Kovács, Horváth L. — Arany (Laczkó, a 84. percben), Sallói (Takács, a 66. percben), Nagy — Szabó, Kőműves, Tóth.

Ú. Dózsa: Szentmihályi — Kolár, Harsányi, Horváth, Noskó (az 57. percben Sarlós) — Dunai III., Tóth, Zámbó — Fazekas, Bene, Nagy (a 14. percben Fekete).

A 67. percben szerezte meg a vezetést a hazai csapat, egy jobboldali szögletet a vendégvédők röviden mentettek, s a 16-os vonalán álló Arany kapásból a bal alsó sarokba lőtt (1:0).

Végig nagy küzdelmet vívott a két együttes. Az elszántan küzdő Tatabánya határozottabb volt a kapu előtt, az Ú. Dózsa híres mesterlövészei sok helyzetet kihagytak.

Jók: Csepecz, Hernádi, Kovács, Néder, ill. Kolár, Harsányi, Horváth.

Salgótarján—Egyetértés 0:0

Salgótarján, 7000 nézõ. V.: Csernefalvy.

Salgótarján: Magyar — Gecse, Kmetty, Vertig — Horváth (Bartha, 62. perc), Varga — Kajdi, Répás, Kovács, Básti, Jeck (Kegye, 71. perc).

VM Egyetértés: Hajdu — Bodnár, Józsa, Komáromi, Szigeti — Straub, Vágvölgyi, Selenka — Weimper, Siklósi, Turai (Ulhmann, 79. perc).

Alacsony színvonalú, elég ídényeleji mérkőzésen az SBTC nem bírt a jól védekező fővárosiakkal.

Jók: Kmetty, Kajdi, Básti, ill. Hajdu, Józsa, Vágvölgyi, Weimper és Siklósi.

Győr—Videoton 2.0 (2:0)

Győr, 8000 nézõ. V.: Petri. Góllövõk: Varsányi, Pénzes.

Rába ETO: Borbély — Baumann, Pozsgai, Sebők, Horvath L. — Varsányi, Somogyi, Póczik — Pénzes, Stolcz, Glázer R.

Videoton: Kovács L. — Nagy III., Kovács J., Fejes, Mester — Hartyáni, Karsai, Burka — Wollek, Nagy II., Szalmásy (Kuti).

Már az első percben vezetést szerzett az ETO. Glázer R. jobbról beívelt szögletét Varsányi fejelte 8 méterről a bal sarokba (1:0). A 34. percben megszületett a második győri gól. Póczik a balszélről adott középre, a labda Nagy III. fején felpattant, átszállt a kiindult Kovács L. alatt, és Pénzes vetődve fejelte azt az üres kapuba (2:0).

Jók: Borbély, Pozsgai, Varsányi, Somogyi és Póczik, ill. Kovács L., Kovács J., Karsai és Wollek.

Bp. Honvéd —MTK 1:1 (1:1)

Kispest, 8000 nézõ, vezette: Palotai. Góllövõk: Kozma, illetve Csetényi. Kiállítva: Kiss, illetve Szücs.

Bp. Honvéd: Bicskei — Kőhalmi, Egervári, Szücs, Varga — Pál, Pintér — Morgós, Kocsis, Kozma, Pusztai.

MTK: Varga — Török, Dunai, Csorna, Nyíró — Csetényi, Kovács, Borsó — Kunszt, Kiss, Koritár.

A 8. percben szabadrúgás után Szücs gyenge lövését Kozma az ötösön levette, és 5 méterről a bal felső sarokba emelt (1:0). Az MTK csatárai csak a 34. percben lőttek először kapura, és egy percre rá máris egyenlítettek. Koritár adott be baldoldalról, Kiss visszafejelte az ötös sarkáról és Csetényi 8 méterről a hálóba lőtt (1:1).

SZEOL—Vasas 1:1 (1:0)

Fáy utca. 5000 nézõ. V.: Marton. Góllövõk: Vasas, illetve Kovács (mindketten 11-esből). Kiállítva: Müller és Váradi.

SZEOL: Gujdár — Várhelyi III., Bánfalvi dr., Varga, Virág — Mészár, Vas, Pataky dr. — Szeghalmi, Vörös, Antal.

Vasas: Mészáros — Török, Fábián, Vidáts, Kántor — Komjáti, Kovács — Szabó, Müller, Földi, Váradi.

Az 5. percben Antal a 16-oson belül cselezett. Török csak szabálytalanul tudta megakadályozni a lövésben. 11-es! A büntetőt Vass biztosan lőtte a bal alsó sarokba (1:0). Az 53. percben Gass már a 11-es ponton járt, amikor hátulról gáncsolták: Kovács szintén a bal sarokba vágta a 11-est (1:1).

Mindenki elégedett volt Dorogon az eredménnyel

A dorogi öltözőben nyugodtan készülődtek a pécsiek. Bálint is mezbe öltözött.

— Az MNK-ban kétszer is vidéken játszottunk — mondotta dr. Dunai János, — remélem, most is helyt állnak a fiúk. Ez a találkozó sem ígérkezik sétamérkőzésnek, a dorogiak gyenge őszi szereplésük után jól akarnak kezdeni, de nekünk sem közömbös, milyen eredményt érünk el. Az MNK-mérkőzések sikere önbizalmat adott a gárdának, remélem most is jól szerepelünk.

Rapp Imre kicsit ideges volt, a lábát fájlalta: szoros mérkőzés lesz, de úgy érzem egy góllal mi nyerünk.

A szünetben dr. Dunai János nyugalomra intette játékosait. Szekeres Ambrus, a csapat intézője a folyosón mondta: „még nem nyertünk, a második félidőben nehéz percek várnak ránk". A dorogiak edzője Hári László a félidő utolsó percében bekapott gól miatt alaposan letört játékosaiba igyekezett erőt önteni: — Nem jobbak a pécsiek, csak játsszatok nyugodtan.

A mérkőzés után mindkét csapat vezetői elégedettek voltak a döntetlen eredménnyel. Berki József, a PMSC szakosztály elnöke: — A szerdai Honvéd elleni mérkőzés nyomai a második félidőben kiütköztek a fiúkon.

Bácsván János, a PMSC szakosztály vezetője: — Az első félidőben jól játszottunk és több gólos vezetéssel fordulhattunk volna. Szünet után a dorogiak nagy lelkesedéssel küzdöttek, a döntetlen eredmény igazságos.

Dr. Dunai János, a PMSC edzője: — Az első félidőben bebiztosíthattuk volna győzelmünket. Fordulás után a hazaiak magukra találtak, az eredmény megfelel a játék képének.

Hári László, a Dorog edzője: — A döntetlent megérdemeltük, de győzhettünk is volna. Örülök a jó kezdésnek, a csapat az első perctől az utolsóig becsülettel küzdött.

H. L.

Egy-iksz-kettő

1. MTK—Vasas. Ha feci non is, győztes lesz. Tipp: 1.
2. Szeged—Csepel. Szerintünk a Csepelnek nincs félnivalója. Mi így tippelünk: X, 2.
3. Pécs—Haladás. A múlt héten fogadtam a tévé-toronyba, hogy jól szerepelünk Dorogon. Most lefogadok a Mecsek-expresszbe, és haza is szállítjuk vele a szombathelyi fiúkat. Tippünk: 1.
4. Egyetértés—Rába ETO. Tipp: X, 2.
5. Szekszárd—Diósgyőr. Szekszárd egy pontra, mi a papírformára számítunk. Tipp: X, 2.
6. Debrecen—Ganz-MAVAG. A DVSC az őszi fordulóban feltűnően gyengén szerepelt otthon, nem valószínű azonban, hogy a Ganz-MAVAG megszorítja. Tipp: 1.
7. Oroszlány—Komló. Hej Komló, tippem formabontó. Így: 1, X.
8. Bp. Spartacus—Békéscsaba. A Békéscsaba egy pontért utazik. Tipp: 1, X.
9. Pénzügyőr—Kossuth KFSE. Tipp: X, 1.
10. Cesena—Foggia. Jó kis csapat az újonc Foggia, akár győzhet is. Tipp: X, 2.
11. Fiorentina—Lazio. A bajnokságra törő Lazionak nehéz dolga lesz Firenzében, mi döntetlent, vagy hazai győzelmet várunk. Tipp: X, 1.
12. Lanerossi—Verona. Veri a Verona. Tipp: 1.
13. Sampdoria—Napoli. A Sampdoria ebben a bajnoksánban már nemegyszer támadt fel. Tipp: 2.

Pótmérkőzések: 14. MAV DAC—Budafok. Tipp: 1. 15. Szolnoki MTE—Olajbányász. Tipp: 1. 16. Eger—Várpalota. Tipp: 1.

(—ma—)

Labdarúgó NB I. B

Szolnoki MTE—Komlói B. 1:1 (1:0)

Komló. 2000 nézõ. Vezette: Nagy B. Szolnok: Szendrei — Rácz, Simon, Kovács, Árvai, Papp (Baran 16. perc, Szolnoki 57. perc), Szatmári, Porhanda, Mile, Nagy, Garics, Edző: dr. Czibulka Mihály. Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Csordás, Lahó, Pál, Cs. Kovács, Kolesánszky. Kiss (Tresch a szünetben), Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály.

A szolnoki szurkolók fergeteges buzdítása mellett, mélytalajú pályán kezdődött a mérkőzés. A vendégek már a 6. percben megszerezték a vezetést. Garics a szabadon álló Porhanda elé továbbított, aki 12 méterről védhetetlenül lőtt a jobb sarokba (1:0). A gól után a Komló lendületes támadásokat vezetett, de a lövések pontatlanok voltak. A 11. percben Kolesánszky és Papp összefejelt, mindkét játékos ápolásra szorult, Papp nem tudta folytatni a játékot, helyére Baran állt be. A hazaiak mezőnyfölényben voltak, a Szolnok azonban veszélyes ellentámadásokat vezetett. A 28. percben Hohmann elől nehezen tisztáztak a végén. Öt perccel később Cs. Kovács Dárdai elé gurított, lövése fölé szállt. A 35. percben Cs. Kovács csavart labdája alig került el a kaput. A 40. percben Dárdai bombáját Szendrei szögletre ütötte. Beszorult a Szolnok a félidő utolsó perceire, az eredmény azonban nem változott.



Kolesánszky elől ment a szolnokiak kitűnő kapusa, Szendrei
Arató László felvétele

A második félidőt Dárdai szabadrúgása vezette be, a labda fölé szállt. Változatos volt a mérkőzés. A 60. percben Tresch az ötösről fejelt fölé. Négy perccel később Szendrei kiütötte a labdát, üres maradt a kapu. Cs. Kovács fejelt, a gólbatartó labdát Simon ugyancsak fejjel hárította. A 69. percben Lahó bombáját Szendrei bravúrral védte. A 73. percben meleg helyzet alakult ki a Szolnok kapuja előtt, a komlói csatárok egymást zavarták és felszabadítottak az MTE védők. A 75. percben góllá érett a hazai fölény. Dárdai lövése kapufáról visszapattant és Cs. Kovács a léc alá fejelt. (1:1). A gól után is a Komló maradt fölényben. Egy perccel a mérkőzés lefújása előtt Csordás hibájából Garics kiugrott, Erdősi a 16-oson kívül szabálytalanul akadályozta. A szabadrúgást Szolnoki fölé lőtte.

A mérkőzés nagy részében a Komló kezdeményezett, a végén mégis meg kellett elégedniük a döntetlennel, mert csatáraik sorra elügyetlenkedték a lehetőségeket. A szolnokiak jobban alkalmazkodtak a csúszós talajhoz és veszélyes ellentámadásaikkal nemegyszer zavarba hozták a bizonytalankodó komlói védőket. A kék-fehér játékosoknak még javulniuk kell, mert a Szolnok ellen mutatott játék kevés lesz a későbbiek során. Jók: Szendrei, Simon, Porhanda, illetve Lahó, Cs. Kovács, Dárdai.

Lázár Lajos

Olajbányász SE—Dunaújváros 2:2 (1:2)

Nagykanizsa, 3500 nézõ, vezette: Tapolczai. Olajbányász SE: Vlaszák — Patyi, Németh, Müller, Harcz, Hangai, Pávlicz, Hullmann, Söjtör, Kománovics, Sulyok. Edző: Kontha Károly. Dunaújváros: Papp — Formaggini, Fajt, Kerekes, Pajzs, Varga, Bartók, Szabó, Tatár (Dombóvári, a 60. percben), Hrych, Pásztor. Edző: Palicskó Tibor.

Kezdeti tapogatózó játék után a 14. percben a hazaiak szereztek vezetést: Hullmann remek labdával indította Sulyokot, aki nagy lendülettel tört előre, és 13 méterről a kapu baloldalába lőtt (1:0). A gól után a hazaiak erősen szorongattak, a 25. percben azonban a vendégeknek egy gyors ellentámadásból sikerült egyenlíteni. Hrych beadását Bartók közvetlen közelről lőtte a hálóba (1:1). A változatos játék közben a 43. percben a kitörő Bartókot a 16-oson belül buktatták. A 11-est Bartók értékesítette (1:2).

A második félidőt hazai támadások vezették be. Az 53. percben Hangai szép cselekkel tört kapura, 14 méteres lövése a bal kapufa tövéről újra Hangai elé pattant, aki ezúttal már a hálóba helyezte a labdát (2:2). Néhány dunaújvárosi akció után a hajrában nagy lendülettel rohamozott a kanizsai együttes. A 83. percben Sulyok beadása után Kománovics 7 méterről a bal kapufát találta el. A befejezés előtt Hullmann két veszélyes szabadrúgása jelentett eseményt.

A síkos talajon sokáig egyenlő erők küzdelmét láthatták a nézők, az Olajbányász SE a hajrában közel állt a győzelemhez. Jók: Hullmann, Harcz, Sulyok, illetve Bartók, Fajt, Pajzs.

Kossuth KFSE—Szekszárd 5:2 (3:0)

Szentendre, 2300 nézõ. V.: Szkokán. Kossuth KFSE: Szücs — Alberti, Tóth, Földi, Staller, Ebedli, Antoni, Karalyos, Erős (Vábró, a 67. percben), Vad, Jernei. Edző: Budai László. Szekszárd: Polyák — Fodor, Simon, Pusztai, Kalász, Vágó, Mezei, Freppán, Szentes, Korom, Lubastyik. Edző: Kormos Mihály.

A 3. percben Simon elcsúszott, Jernei lecsapott a labdára és a jobb alsó sarokba lőtt (1:0). A 29. percben remek jobboldali támadás után Vad a kifutó és rosszul vetődő kapus mellett talált a hálóba (2:0). A 40. percben Fodor rövid hazaadását Jernei elcsípte, begurított és Karalyos a hálóba lőtt (3:0). A 60. percben Vad fejelt, Polyák kiejtette a labdát és az gólvonalon túlra jutott (4:0). A 72. percben Alberti a 16-oson belül felvágta Szentest. A 11-est Freppán értékesítette (4:1). A 86. percben Vágó elkaszálta Vadot. Ez is 11-es! Jernei lőtte a labdát a bal felső sarokba (5:1). A 88. percben Mezei állította be a végeredményt (5:2).

A gyorsan elért vezető gól után többször is felcsillant a szekszárdiak előtt az egyenlítés lehetősége, de később már csak a főiskolások támadásai jelentettek gólveszélyt. A Kossuth KFSE ilyen arányban is megérdemelten nyert. Jók: Staller, Antoni, Vad, Jernei, illetve Kalász (a mezőny legjobbja) és Lubastyik.

További eredmények

DIÓSGYŐR—DEBRECENI VSC 2:0 (0:0)

Diósgyőr. 3000 nézõ. V.: Bana. Góllövõk: Egri, Salamon. Balszerencsés mérkőzés.

VÁRPALOTA—BP. SPARTACUS 2:0 (1:0)

Várpalota. 3000 nézõ. V.: Kőrös. Góllövõk: Horváth, Nagy E. A két csatársor közötti különbség döntött.

BÉKÉSCSABA—PÉNZUGYŐR 2:1 (1:0)

Békéscsaba. 6000 nézõ. V.: Hévizi. Góllövõk: Királyvári, Kvasz, illetve Jaskó.

A 14:1-es szögletarány mutatja, hogy milyen nagy fölényben játszott a hazai csapat.

GANZ MÁVAG—MAV DAC 1:0 (1:0)

Kőbányai út. 1600 nézõ. V.: Halász M. Góllövõ: Végh (11-esből).

A mezőnyben egyenrangú volt a győri együttes.

BUDAFOK—OROSZLÁNY 1:0 (1:0)

Budafok. 3000 nézõ. V.: Katona. Góllövõ: Fazekas.

Az első félidőben a Budafok, a másodikban a vidéki együttes játszott jobban. A 47. percben Katona játékvezető Kapitányt (Budafok) kiállította.

EGER—KECSKEMÉT 4:2 (3:2)

Kecskemét. 3000 nézõ. V.: Vincze dr. Góllövõk: Ambrus Gy. (2), Ambrus I. és Szücs, illetve Koos és Kókai.

Mindkét csapat lelkesen játszott, az Eger jobb volt.

Bánkutit (Eger) a 44. percben kiállították, a Kecskemét 11-est hibázott.

NB I. B ÁLLÁSA

1. Diósgyőr	18	11	4	3	33-14 26
2. Budafok	18	7	8	3	22-13 22
3. Szolnoki MTE	18	8	6	4	25-18 22
4. Békéscsaba	18	8	5	5	19-15 21
5. Dunaújváros	18	7	6	5	32-27 20
6. Kossuth KFSE	18	8	3	7	26-25 19
7. Komló	18	7	5	6	17-16 19
8. Olajbányász	18	7	5	6	24-25 19
9. MAV DAC	18	6	5	7	21-18 17
10. Eger	18	6	5	7	28-26 17
11. Debr. VSC	18	5	7	6	17-18 17
12. Szekszárd	18	4	8	6	16-17 16
13. Várpalota	18	5	6	7	15-17 16
14. Bp. Spartacus	18	6	4	8	18-23 16
15. Pénzügyőr	18	6	3	9	29-32 15
16. Ganz MAVAG	18	5	5	8	15-24 15
17. Kecskemét	18	5	5	8	20-33 15
18. Oroszlány	18	4	4	10	12-24 12

hétfői Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Erika

Főszerkesztő-helyettesek: Bálint József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-254

Telex: 12-320

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

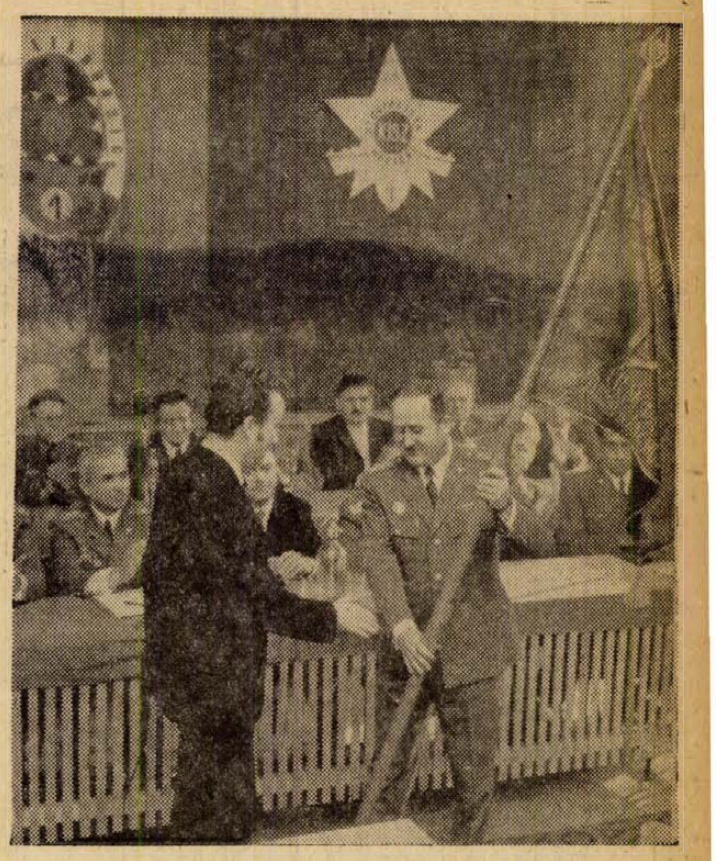
Terjeszti a Magyar Posta Indexszám: 25 054

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 56. szám
1974. február 26., kedd
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja



Elutazott Serif Belkaszem

Az algériai FLN küldöttsége, amely Serif Belkaszem, a Forradalmi Tanács tagja, államminiszter vezetésével a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának meghívására február 22—24. között látogatást tett hazánkban, vasárnap elutazott Budapestről. A vendégeket a ferihegyi repülőtéren Biszku Béla, az MSZMP Politikai Bizottságának tagja, a Központi Bizottság titkára búcsúztatta. Az elutazásnál jelen volt Ali Abdallaoui Algéria, valamint Sztoio Sztanoev, a Bolgár Népköztársaság hazánkban akkreditált nagykövete.

A TARTALOMBÓL

Megyeszerte megkezdődtek a tavaszi munkák

Új rendelőintézet épül az I. kerületben

Új deviza-előírások március 1-től



Tizennyolcezres tömeg Mohácson

Jól sikerült az idei busójárás

Busófarsang napján az időjárás megemberelte magát. A kíváncsi vendégek megszállták a várost. Minden elismerés a vendéglátóipari dolgozóknak. A Béke étteremben és a hozzátartozó kisegítő egységekben több mint 4200 vendég étkezéséről gondoskodtak.

Vasárnap délután 2 óra tájt már minden a feje tetején állt Mohács központjában. A sokezernyi vendég ellepte a Széchenyi teret, a Szabadság utat, s a bazársoron ekkor csinálták a legjobb üzleteket. Aki ezen a napon Mohácsra érkezett, az kötelességének érezte, hogy valami emléket vigyen innen magával. Az persze már más lapra tartozik, hogy mit. Az igazi helyi és alkalmi jellegű emléktárgyak elsorolásával igen gyorsan lehet végezni. Nagy keletjük volt a kicsi és a nagy kereplőknek, a busót ábrázoló kerámia- és cserép-emléktárgyaknak, a busófejes rézdomborításoknak... Az egyik sátorban a rengeteg bazáráru között két valódi busóálarc kellette magát, 700-ért az egyik, 800-ért a másik.

Rengetegen várták a Duna partján a szigeti busók érkezését. Valamikor ladikok sora szállította az ősi jelmezbe öltözött vidám farsangolókat, most egyetlen komp is elegendő volt a társaság átszállítására. A fényes-feketére mázolt ördög vezette menet még mielőtt rátért volna a Szabadság útra, igen illedelmesen megállt és hagyta, hogy az alkalmi fotóriporterek hada kielégítse szenvedélyét. A jeles társaságot együtt és a busókat külön-külön is fényképfelvételek százain örökítették meg, s a félelmetes maszkák a jól-rosszul sikerült fotókon az ország minden részébe, de még határainkon túl is eljutnak.

A nevezetes partraszállással egyidőben már gyülekezett a busójárás derékhada a Kóló téren, a Széchenyi téren és az odáig vezető utcákon pedig a beláthatatlan tömeg. Mindenki részese akart lenni ennek a nagy népi ünnepnek, ahol nincsenek ünnepélyesen rendezett sorok, s ahol mindenki busóközelben igyekezett habzsolni az élményeket. Ebben a nagy emberkeverékben megengedett volt a bolondozás, ezzel pedig szinte mindenki élt is. Nem szólta meg itt senki az embert sem a farsangi papírsapkáért, sem a méteres papírtrombitáért, s a kereplők rettenetes lármája nemhogy ijesztette volna, hanem még jobb kedvre derítette a sokaságot.

Három óra körül jelentek meg a busók a téren. Jöttek az ágyúk is. Fülsiketítő durranásuk volt az egyetlen hang, ami képes volt túlharsogni a nagy zajkavalkádot. A téren körbe-körbe járó busók és más alakoskodók gondoskodtak a hangulat szításáról, a nagy jövés-menés gyűrűjében pedig népi táncosok, zenekarok igyekeztek elvonni a figyelmet a jelmezesekről. A pécsi úttörőzenekarnak ez maradéktalanul sikerült is...

Miután kialudtak a hagyományos máglya lángjai, felharsant a Continentál együttes beatzenéje, s megkezdődött az utcabál. Ezzel egyidőben zsúfolásig megtelt a Bartók Béla Művelődési Központ nagyterme, ahol nagy érdeklődés mellett mutatta be új műsorát a délszláv klub. A műsor befejeztével a klub tagjai belgrádi és zágrábi vendégekkel találkoztak.

A rendezők szerint a busójárás várakozáson felül jól sikerült. A közel 18 ezres tömeg jól szórakozott, a vendégek elégedetten távoztak.

Lázár György Moszkvába utazott

Lázár György, a Minisztertanács elnökhelyettese hétfőn a KGST végrehajtó bizottságának 66. ülésére Moszkvába utazott. Búcsúztatására a ferihegyi repülőtéren megjelent Karakas László munkaügyi miniszter, dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője. Ott volt V. J. Pavlov, a Szovjetunió budapesti nagykövete is.

Jó mozgalmi munkáért, a haza szolgálatáért

A KISZ vörös vándorzászlaját kapták a pécsi határőrök

A kiképzésben és a mozgalmi munkában elért eredményeiért, az államhatár védelmében és a nemzetközi utasforgalom lebonyolításában végzett kiemelkedő munkájáért a KISZ Központi Bizottsága vörös vándorzászlót adományozott a B. m. Határőrség pécsi magasabb egysége KISZ Bizottságának. A magas kitüntetést ünnepélyes külsőségek között *Petőházi Szilveszter*, a KISZ Központi Bizottsága Intéző Bizottságának tagja, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkára tegnap nyújtotta át a határőr kiszesseknek.

Kászonyi István alezredes, a magasabb egység pártbizottságának titkára köszöntötte a vendégeket, *Gém László* alezredest, az MSZMP határőrségi bizottságának titkárát, *dr. Nemes Alajos* vezérőrnagyot, a Baranya megyei Rendőr-főkapitányság vezetőjét, *Megyaszai Józsefet*, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának osztályvezetőjét, *Ambrus Lajost*, a mohácsi járási pártbizottság első titkárát, *Bors Lászlót*, a siklósi járási pártbizottság titkárát, *Bérces Lászlót*, a határőrség pártbizottságának ifjúsági felelősét, *Petőházi Szilvesztert*, a KISZ Baranya megyei Bizottságának első titkárát, *dr. Földvári Jánost*, a Baranya megyei Tanács elnökhelyettesét és *Valkai Józsefet*, a Munkásőrség megyei parancsnokát.

Ünnepi beszédében Gém László alezredes értékelte a pécsi magasabb egység 1973-ban végzett munkáját. Kiemelte, hogy a magasabb egység fiataljai a mozgalmi és a katonai feladatokat egyaránt jól teljesítették. Jó munkájuk példaként állítható: sok köztük a kiváló és az élenjáró katona, s nem egy alegység birtokolja „Az egység kiváló alegysége" címet. A határőrségnél jól érvényesült a párt irányító, segítő munkája, s nem utolsósorban a KISZ-nek is ereje, tekintélye van a katonafiatalok között. A különböző versenymozgalmakban elért eredmények is azt igazolják: a határőrfiatalok megérdemelten kapták a vörös vándorzászlót.

Ezt követően Petőházi Szilveszter a KISZ Központi Bizottsága és a megyei KISZ Bizottság nevében köszöntötte a fiatalokat, majd hangsúlyozta: büszkék vagyunk a határőrökre, akik lelkiismeretesen és lelkesen teljesítik kötelességüket, a haza védelmét. A méltató szavakat követően Petőházi Szilveszter a KISZ Központi Bizottsága Intéző Bizottságának megbízásából átadta a vörös vándorzászlót, melyet Miklovich József, a magasabb egység KISZ Bizottságának titkára vett át.

Miklovich József köszönetét fejezte ki a bizalomért, s a katonafiatalok nevében ígéretet tett arra, hogy megvédik a zászló becsületét, s igyekeznek megtartani a kitüntető címet. Az ünnepség befejezéseként Petőházi Szilveszter a KISZ Központi Bizottságának dicsérő oklevelét nyújtotta át két határőr KISZ-alapszervezetnek, majd a Határőrség országos parancsnokának oklevelét adományozták három alapszervezetnek. Az ünnepség a DIVSZ-induló hangjaival ért véget.



Kincses megállít egy dorogi támadást — Erb János felvétele

Döntetlenekkel kezdtek a baranyai csapatok

A hét végén megkezdődött a tavaszi forduló a labdarúgó NB I-ben és NB I. B-ben. A PMSC a Dorog vendége volt és a pécsiek értékes döntetlennel tértek haza. A 83. percben még 1:0 volt az eredmény a PMSC javára, csak ekkor sikerült a Dorognak egyenlíteni. Ha a PMSC megszerzi a két pontot, akkor a piros-feketék állnának a táblázat első helyén. Így nagy a tömörülés az élen, öt csapatnak van húsz pontja, köztük a sorrendet a gólkülönbség dönti el. Veresége ellenére az élen maradt az Újpesti Dózsa, a PMSC visszacsúszott a negyedik helyre. Továbbra is nyeretlen maradt az Egyetértés. Első döntetlenjét érte el a Bp. Honvéd.

A Komlói Bányász a feljutás szempontjából rendkívül fontos mérkőzést vívott a Szolnoki MTE együttesével. A komlóiak helyzeteik alapján nyerhettek volna, de a csatárok sokat hibáztak. A csoportban négy ponttal vezet a Diósgyőr, a Komló három ponttal van lemaradva az NB I-be jutást jelentő második helytől.

Az NB I. állása

1. Ú. Dózsa	16	9	2	5	36-23	20
2. Ferencváros	16	8	4	4	31-18	20
3. Tatabánya	16	8	4	4	22-19	20
4. Pécs	16	6	8	2	18-16	20
5. Rába ETO	16	8	4	4	20-19	20
6. Bp. Honvéd	16	9	1	6	31-17	19
7. Salgótarján	16	5	9	2	15-13	19
8. Videoton	16	7	4	5	23-20	18
9. Csepel	16	7	3	6	24-20	17
10. MTK	16	6	4	6	20-19	16
11. Zalaegerszeg	16	6	3	7	17-24	15
12. Vasas	16	2	8	6	14-20	12
13. Haladás	16	3	6	7	15-24	12
14. SZEOL	16	3	5	8	16-21	11
15. Egyetértés	16	—	10	6	10-26	10
16. Dorog	16	1	5	10	14-37	7

Ülést tartott a SZOT elnöksége

A SZOT elnöksége hétfőn ülést tartott.

Az elnökség jelentést hallgatott meg a fizikai munkások kereseti arányairól és állást foglalt a szakmai bérek országos táblázata kialakításának kérdésében. Állást foglalt továbbá az állami szektor iparon és építőiparon kívüli ágazataiban ipari, kivitelező építőipari tevékenységet végző munkások s közvetlen termelésirányítók béremelésének, az ipar és kivitelező építőipar állami szektorában dolgozó kisegítő alkalmazottak, valamint a színházak és színházjellegű intézmények dolgozói béremelésének kérdésében is. Az említett témákkal kapcsolatos javaslatait a Minisztertanács elé terjeszti.

Megvitatták a SZOT elnöksége 1973. évben végzett munkájáról szóló jelentést, valamint a szakszervezetek 1974. évi költségvetéséről előterjesztett tájékoztatót.

Patolicsev az Egyesült Államokban

Nyikolaj Patolicsev szovjet külkereskedelmi miniszter a szovjet—amerikai kereskedelmi-gazdasági tanács meghívására Washingtonba érkezett. Patolicsev hétfőn találkozott Frederick Dent amerikai kereskedelemügyi miniszterrel, William Casey gazdasági ügyekért felelős külügyminiszter-helyettessel és George Shultz pénzügyminiszterrel.

Dr. Timár Mátyás hazaérkezett Milánóból

Dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, aki a milánói külügyi intézet meghívására Milánóban tett látogatást, vasárnap este hazaérkezett. A fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent dr. Horgos Gyula kohó- és gépipari miniszter és dr. Gál Tivadar, a Minisztertanács titkárságának vezetője.

24 óra a nagyvilágban

Rendkívüli ENSZ-ülésszak április 9-én

Hivatalos ENSZ-bejelentés szerint április 9-én megnyílik a világszervezet közgyűlésének rendkívüli ülésszaka. Az ülésszakon a világ nyersanyag-problémáival és a gazdaságfejlesztés kérdéseivel foglalkoznak majd.

A rendkívüli ülésszak összehívására Bumedien algériai elnök tett javaslatot, az indítványt a tagállamok nagy többsége elfogadta.

*

✦ BÉCS: Az osztrák lapok terjedelmes anyagokat közölnek az osztrák—szovjet kapcsolatok fejlődéséről abból az alkalomból, hogy 50 esztendeje létesítettek diplomáciai kapcsolatokat Ausztria és a Szovjetunió között.

✦ *TEL AVIV: Az izraeli katonai parancsnokság bejelentése szerint hétfőn a Nemzetközi Vöröskereszt felügyelete alatt átadtak 56 egyiptomi hadifoglyot a Sínai-félszigeten. A bejelentés szerint ez volt az utolsó egyiptomi hadifogoly kontingens.*

✦ KAIRÓ: Az iraki forradalmi parancsnokság tanácsa 50 millió dollárt ajánlott fel a szíriai kormánynak az októberi háború okozta károk orvoslására. Irak a segélyt elsősorban ipari és mezőgazdasági létesítmények, valamint közös megállapodás alapján egyéb szolgáltatások formájában kívánja nyújtani.

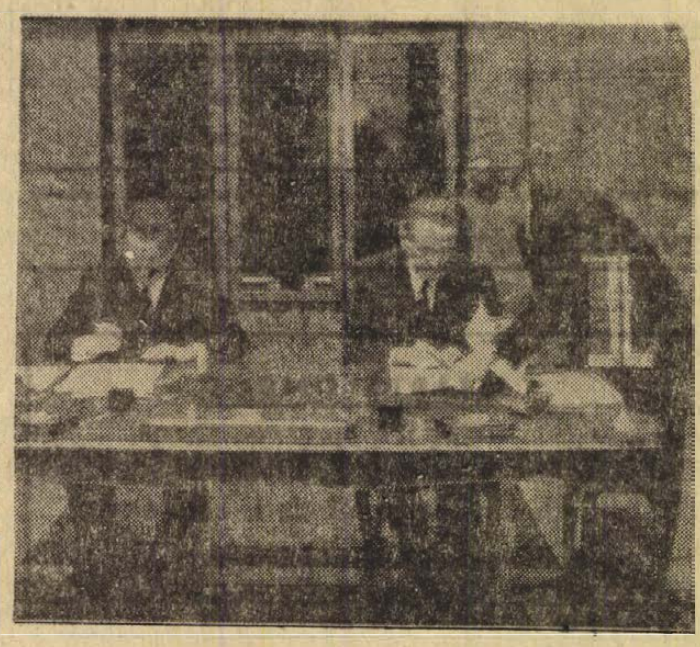
✦ *SZEUL: Eddig 111 tengerész holttestét emelték ki Dél-Korea partjainak közelében, ahol pénteken elsüllyedt egy dél-koreai hadihajó. A hajótestet hétfőn hajnalban egy daruval felszínre hozták, azt azonban nem közölték, hogy az eredetileg 316 tagú legénység eltűntnek nyilvánított tagjaiból találtak-e még valakit a roncsok között.*

✦ *PEKING: Hétfőn hivatalos látogatásra a kínai fővárosba érkezett Bumedien algériai elnök, kormányfő, akit a repülőtéren Csou En-laj miniszterelnök, Je Csien-jing, a KKP KB alelnöke és más kínai vezető személyiségek fogadtak. Mao Ce-tung, a Kínai Kommunista Párt elnöke hétfőn fogadta Bumedien algériai elnököt és kíséretének tagjait.*

✦ AMMAN: Husszein jordániai uralkodó hétfőn átalakítást hajtott végre a katonai főparancsnokságon belül. A hivalatos közlés a fegyveres erők korszerűsítésének szükségességével indokolja a lépést, politikai körökben viszont az intézkedést összefüggésbe hozzák a zerkai egységek néhány héttel azelőtti lázadásával.

✦ *NEW YORK: Peking hallgatólagos beleegyezését adta az Egyesült Államoknak a Diego Garcia szigetén tervezett haditengerészeti támaszpont létrehozásához — írja a Newsweek című amerikai hetilap legfrissebb számában. A magazin az értesülést „egy európai országban akkreditált kínai diplomatától szerezte".*

✦ PRÁGA, POZSONY: A csehszlovák nép 1948-as februári győzelmének 26. évfordulója alkalmából országszerte ünnepi megemlékezéseket tartottak.



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

A Külkereskedelmi Minisztériumban Baczoni Jenő államtitkár és Christian D'Aumale meghatalmazott miniszter aláírta a magyar—francia gazdasági és ipari együttműködési jegyzőkönyvet.

*

✦ ÚJ-DELHI: India hétfőn újabb, 845 fős pakisztáni csoportot — hadifoglyokat és polgári személyeket — adott át Pakisztánnak az 1973 augusztusában kötött egyezmény alapján.

✦ *VATIKÁNVÁROS: VI. Pál pápa fogadta Dzsallud líbiai miniszterelnököt. Az arab politikus ötnapos látogatáson tartózkodik Olaszországban és a közel-keleti helyzetről, valamint a palesztinok jövőjéről tárgyal az olasz vezetőkkel. Az olasz—líbiai kormányfői megbeszélések központi témája az volt, hogy Olaszország kőolajat kért Líbiától, ennek fejében ipari termékeket, műszaki segítségnyújtást, nagyszabású ipari beruházásokat ígért.*

✦ MATANZAS: A Kubában tartózkodó NDK párt- és kormányküldöttség, amelyet Erich Honecker, az NSZEP KB első titkára vezet, vidéki körútja során hétfőn Matanzasba, a hasonnevű tartomány székhelyére érkezett.

✦ *TOKIÓ: Hétfőn több mint százezer ember nagygyűlésen tiltakozott az inflláció és a szüntelen áremelkedések miatt. A gyűlést a japán dolgozók tavaszi harcát szervező bizottság rendezte, amely 8,3 millió munkást és alkalmazottat tömörítő 180 szakszervezet képviselőiből alakult.*

✦ CANBERRA: Adelaide ausztrál várostól 160 kilométerre északra egy szeszgyárban tűz ütött ki. 2,3 millió liter brandy és 682 000 liter alkohol égett el. A keletkezett kárt 4 milliő dollárra becsülik.

✦ MOSZKVA: Hétfőn megjelent Amilcar Cabral, a Portugál-Guinea és a Zöldfoki-szigetek Afrikai Függetlenségi Pártja egykori főtitkára beszédeinek és cikkeinek gyűjteménye orosz nyelven a „Nauka" szovjet kiadó gondozásában. A 280 oldalas gyűjtemény a kiemelkedő politikus tevékenységének több mint 10 éves időszakát öleli fel.

✦ *KAIRÓ: Amerikai szakértők egy csoportja érkezett Egyiptomba és megkezdte a Szuezi-csatorna megtisztítási lehetőségeinek vizsgálatát. Még ezen a héten egyiptomi illetékesek elé terjesztik jelentésüket, hogy milyen menetrendet javasolnak az aknátlanításra és a víziút medrének kikotrására. Az egyiptomi hadsereg műszaki alakulatai folytatják a Keserűtavak víziterének aknátlanítását és a fel nem robbant bombák eltávolítását.*

✦ KUVAIT: A kuvaiti kormány két napon belül átadja a palesztínai felszabadítási szervezetnek azt az öt terroristát, akik december közepén a római repülőtéren véres merényletet hajtottak végre egy amerikai utasszállító gép ellen. A hírt Abdulla Al Szabah sejk kuvaiti hadügyminiszter közölte a sajtó képviselőivel.

✦ *SANTIAGO: Chilében a kenyér 230 százalékkal drágult. A kormány megtiltott mindennemű ellenvetést, vagy tiltakozást. Sok más élelmiszer áremelésének aránya Chilében sok esetben elérte a 300 százalékot is.*

Az iszlám csúcsértekezlet eredményei

Megszilárdította az egységet, kialakította a közös érdekekre való törekvést

A pakisztáni Lahoreban vasárnap este befejeződött háromnapos iszlám csúcskonferencia után a késő esti órákban „Lahorei deklaráció" címen záróközleményt adtak ki.

A dokumentum szerint a tanácskozás részvevői elhatározták egy bizottság létrehozását, amelynek feladata lesz ajánlásokat kidolgozni azoknak a gazdasági problémáknak megoldására, amelyeket az olajárak emelése okozott a fejlődő országok számára. A nyolc ország — Algéria, Egyiptom, Kuvait, Líbia, Pakisztán, Szaud-Arábia, Szenegál és az Arab Emirátusok Államszövetsége képviselőiből álló bizottság, amely haladéktalanul megkezdi munkáját, az iszlám országok külügyminisztereinek márciusban Dzsiddában összeülő értekezlete elé terjeszti javaslatait.

A nyilatkozatot aláíró harmincnyolc iszlám ország kötelezettséget vállalt: hatékony támogatást nyújt az arab országoknak az összes rendelkezésére álló eszközzel, hogy elősegítse az összes megszállt arab területek visszaszerzését.

A deklaráció megállapítja, hogy a palesztinai nép nemzeti jogainak helyreállítása az igazságon alapuló tartós közel-keleti béke megteremtésének alapvető és elsőrendű feltétele. Jeruzsálem kérdésében az iszlám államok nem fogadnak el semmiféle olyan megállapodást vagy rendezést, amely nem szünteti meg a város izraeli megszállását, s nem biztosítja a muzulmán szuverenitást a szent város felett.

A csapatszétválasztás — hangsúlyozza a nyilatkozat — csak első lépés lehet a megszállt arab területek felszabadítása és a palesztin nép nemzeti jogainak helyreállítása útján.

A nyilatkozat végezetül leszögezi, hogy fokozni kell a gazdasági együttműködést és a szolidaritást az iszlám államok között.

*

Ali Bhutto pakisztáni miniszterelnök az értekezlet elnöki, zárószavaiban azt mondotta, hogy a 38 ország államfőinek háromnapos tanácskozása kikövezte az iszlám vallású népek jobb jövőjének útját.

Az iszlám csúcsértekezleten elérték a legfontosabb célt, megszilárdították az iszlám országok politikai és gazdasági egységét és demonstrálták, hogy megszületett azoknak az államoknak új csoportja, amelyeket nemcsak a vallás fűz össze, hanem a közös érdekek is — idézte az AFP hírügynökség Lahoreban tartózkodó megfigyelők véleményét.

Az AFP figyelemre méltónak tartja, hogy sem a határozatokban, sem a felszólalásokban nem esett szó az izraeli állam megsemmisítéséről, ami azt jelzi, hogy az iszlám országok Izrael állam létét nem teszik kérdésessé, de el akarják érni, hogy Izrael vonuljon vissza határai közé, s adja vissza a megszállt területeket Szíriának, Egyiptomnak és Jordániának.

*

A harmincnyolc ország részvételével megtartott háromnapos konferencia záróülése után Zulfikar Ali Bhutto pakisztáni miniszterelnök sajtókonferencián jelentette be, hogy Mudzsibur Rahman sejk bangladesi miniszterelnöktől Daccába szóló meghívást fogadott el. Bhutto közölte, hogy hamarosan sor kerülhet a diplomáciai képviseletek kölcsönös felállítására Pakisztán és Bangladesh között.

Csou En-laj kijelentései

A Konfuciusz és Lin Piao elleni kampány céljairól

Csou En-laj kínai miniszterelnök, akiben a nyugati, kivált a honkongi sajtó egy része hosszabb idő óta a jelenlegi Konfuciusz-ellenes kampány egyik célpontját gyanítja — vasárnap első ízben beszélt a nyilvánosság előtt Konfuciusz és Lin Piao együttes bírálatáról.

Kaunda zambiai elnök vacsoráján elhangzott pohárköszöntőjében a kormányfő a kampány központi téziseit foglalta össze, annyi módosítással legfeljebb, hogy a tömegbírálat kezdeményezését nem személyesen Mao Ce-tungnak, hanem a KKP Mao vezette központi bizottságának tulajdonította. Hangsúlyozta, hogy a kampány folytatása egy korábbi mozgalomnak, amely „Lin Piao bírálatát és a munkastílus kijavítását" tűzte zászlajára, s hogy jelentősége az újabb keletű „hármas egység", azaz „a kulturális forradalom óriási eredményeinek megszilárdítása és kiterjesztése, a proletárdiktatúra megerősítése, a kapitalista restauráció megakadályozása szempontjából igen nagy". Csou En-laj végül azzal „indokolta" a kampányt, hogy egyfelől a Csang Kaj-sek klikk Konfuciusznak hódol, másfelől úgymond a „szociál-imperializmus és külföldi vaskalaposok" támadják a „tömegbírálatot".

Aczél Endre

Újabb közvetítő utazás

Kissinger ma érkezik Szíriába

Henry Kissinger amerikai külügyminiszter a légierő különgépén elindult újabb közel-keleti körútjára, amelynek során közvetíteni igyekszik a szíriai—izraeli csapatszétválasztás ügyében. Kissinger Londonba érkezett, ahol ma brit államférfiakkal tárgyal, és ezt követően repül Damaszkuszba.

Mint az Al Ahram című kairói lap vasárnapi számában hírül adta, szíriai részről — megfelelő feltételek mellett valószínűleg átnyújtják az izraeli hadifoglyok listáját és ezzel lehetőség nyílik a csapatszétválasztási tárgyalások megkezdésére. Amennyiben valóban így történik, az amerikai diplomácia vezetőjének útja — nyugati hírügynökségi jelentések szerint — Tel Aviv-ba vezet.

Nyugati források szerint az amerikai külügyminiszter útitervének része egy kairói és esetleg egy ammani látogatás is.

Hiányérvek az angol választás előtt

Az angol fizetési mérleg alakulásának januári, minden eddiginél riasztóbb adatait a sors szeszélyéből a választási kampány utolsó „körében" tették közzé. Ezek szerint januárban a brit külkereskedelem minden idők legnagyobb deficitjét könyvelte el: 383 millió font sterling hiánnyal zárt.

A mérleghiány ezzel egycsapásra kampánykérdéssé lépett elő. Néhány nappal az 1970-es általános választások előtt ugyanis 31 millió font sterling hiánya volt az egyhavi angol külkereskedelemnek, amit Edward Heath akkor nem győzött elégszer Wilson kormányának a fejére olvasni.

150 millió rubeles áruforgalom — 4500 Dácia érkezik

Fejlődnek a magyar—román kapcsolatok

A Magyar Népköztársaság és a Román Szocialista Köztársaság ugyanannak a politikai, katonai szövetségnek, a Varsói Szerződésnek a tagja. Mindkét ország tagja a Kölcsönös Gazdasági Segítség Tanácsának.

A politikai életben

kétoldalú kapcsolataink kiemelkedő eseménye volt, hogy 1972. február 24—26. között Kádár János, az MSZMP Központi Bizottságának első titkára vezetésével magyar párt- és kormányküldöttség hivatalos baráti látogatást tett a Román Szocialista Köztársaságban. E látogatásnak nagy jelentőséget adott az új barátsági, együttműködési és kölcsönös segítségnyújtási szerződés aláírása országaink között.

Hazánk a szocialista országok közül elsőként Romániával hozott létre kormányközi gazdasági vegyesbizottságot. Igen eredményesen alakultak kapcsolataink a hatvanas években, s a magyar—román árucsereforgalom az 1969—70. évi jelentős növekedés nyomán 1970-re megközelítette a 100 millió rubelt. Így lehetőség nyílt, hogy 1970—75-re a korábbinál mintegy 90 százalékkal magasabb forgalmat tervezzünk: 1974-re több mint 150 millió rubeles áruforgalommal számolunk. Gazdasági együttműködésünk fontos része az ötéves tervek egyeztetése, amely már az 1976—1980-as tervidőszakra vonatkozóan is megkezdődött.

Ami az elmúlt évek részletesebb adatait illeti: mindkét ország számára igen fontosak az árucsereforgalmi jegyzőkönyvben szereplő nyersanyagok. Mi Romániából fűrészárut, vegyianyagokat, cementet és egyéb építőanyagokat importálunk, s ezekért hengerelt árut, alumíniumtermékeket, növényvédőszert és tűzálló anyagokat szállítunk a szomszéd országba.

Árucsereforgalmunkat elsősorban a feldolgozott áruk cseréje jellemzi. Az összforgalomnak mintegy 50 százalékát gépszállítások jelentik. Romániából kőolajbányászati berendezéseket, tehervagonokat, tehergépkocsikat, traktorokat, mezőgazdasági gépeket hozunk be. Ezen a listán az 1974. évi tételek között 4500 „Dácia" személygépkocsi is szerepel. Romániába irányuló kivitelünk tételei: szerszámgépek, elektrotechnikai és elektronikai termékek, műszerek. Kooperációs szerződések keretében az 1973—75-ös időszakra mindkét részről 11 millió rubel értékű tehergépkocsi és autóbusz részegységek és fődarabok kölcsönös szállítását irányoztuk elő; így a Magyar Vagon és Gépgyár 2050 Rába-Man motort szállít, s ezért Román-Man tehergépkocsi vezetőfülkék, sebességváltók és egyéb alkatrészek érkeznek a partner országból.

Megépült 1972-ben a Szeged és Arad közötti 400 kilovoltos villamos távvezeték, amely közvetlen kapcsolatot teremt a két ország villamosenergia-rendszere között. Az idén már 250 millió kilowattóra elektromos energiát kapunk Romániából. Földgázt is importálunk, évenként 200 millió köbméter mennyiségben.

A fogyasztási cikkek kölcsönös szállítása is jelentősen növekedett az elmúlt időszakban: magyar háztartási gépek, cipők, izzólámpák, pamutszövetek ellenében mi mosógépeket, gáztűzhelyeket, kötöttárut és bútorokat kapunk Romániából.

Gazdasági kapcsolataink fejlesztésére további lehetőségek kínálkoznak, például a termelési együttműködésben, a kohászati, a közlekedési gépgyártás, a vegyipari és a gépipari együttműködés fejlesztése terén.

Kulturális kapcsolataink

alapja az 1961-ben aláírt magyar—román kulturális egyezmény. Az együttműködés tartalmát kétévenként kidolgozott kulturális munkatervek rögzítik. Az elmúlt évek során megalakult a magyar—román történész vegyesbizottság: létrejött a magyar—román kulturális együttműködési vegyesbizottság, amelynek a közelmúltban Bukarestben megtartott ülésszakán fontos ajánlásokat fogadtak el a két ország közötti kulturális kapcsolatok fejlesztése érdekében. Az utóbbi évek kulturális rendezvény-krónikájához tartozik, hogy Romániában vendégszerepelt a Vígszínház, az Állami Népi Együttes, az Állami Filharmónia Zenekar, Magyarországon pedig a Teatrul de Comedi, a Rapsodia Româna, a Román Rádió szimfonikus zenekara. A közvetlen színházi kapcsolatokban jelentős esemény volt a Déryné Színház romániai és a Marosvásárhelyi Színház magyarországi vendégszereplése.

A vendégforgalom

a két ország között évről évre fejlődik. 1971-ben mintegy 240 000, 1973-ban több mint 370 000 román állampolgár járt Magyarországon, s hasonló arányban növekedett a Romániába utazó magyarok száma is.

Megyeszerte megkezdődtek a tavaszi munkák

- *130 ezer hektár vár elvetésre*
- *Jól teleltek az őszi gabonák*
- *Javuló, de helyenként még akadozó ellátás*

Ismét egy hótakaró nélküli enyhe tél van mögöttünk. Egybemosódtak az évszakok, eltűnt a tél, s ez a mezőgazdaságban gyakorlatilag folyamatos munkavégzést tett lehetővé. Az elmaradt őszi szántásokat januárban mindenütt be tudták pótolni az üzemek, február elején pedig már megkezdték a tavaszi munkát, az őszi szántások elmunkálását, a vetőágy-készítést. Az enyhe télben rendbejöttek, megerősödtek a későn vetett búzák is. Az őszi csapadékhiány a rögös vetőágy miatt egyenetlen volt a kelés s bizony az utolsó őszi szemléken a vetések egy része — mintegy 30 százaléka — erősen kifogásolható volt. A megyét járva azonban most február végén mindenütt szép búzákat látni, a téli fejtrágyázást azonban sok helyen még nem végezték el. Most ez a legégetőbb munka, de legalább ilyen sürgős az őszi szántások elsimítózása is, lezárása. Ez utóbbi főként azért, mert ezáltal takarékosan kell bánni a talajok vízkészletével.

A mezőgazdaságra váró tavaszi feladatok nagyságát érzékelteti, hogy március—áprilisban több, mint 132 ezer hektáron kell elvégezni a vetést. Összel 107 ezer hektár földet vetettek be a megye nagyüzemei kenyér- és takarmánygabona félékkel, repcével, pillangósokkal. Ennek nagyrészét a kenyérgabona teszi ki, ami mintegy 75 ezer hektáron lett elvetve. Ez a terület 5,6 százalékkal több, mint amit 1973-ban learattak. A tavasszal elvetésre kerülő növények közül a kukorica a legnagyobb helyfoglaló, területe meghaladja a 60 ezer hektárt, annak ellenére, hogy pár száz hektárral kevesebbet készülnek vetni, mint az elmúlt évben. Ez a csökkenés a szója-terület lényeges felfutásával magyarázható.

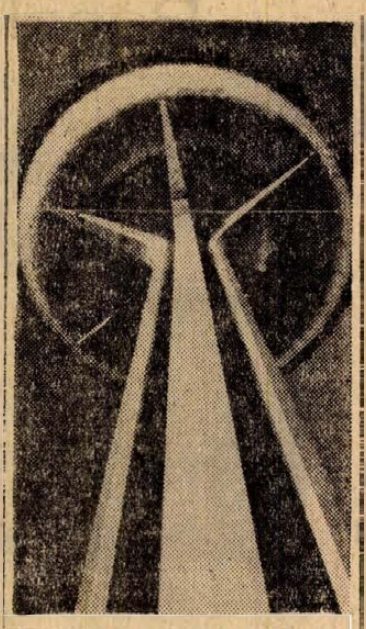
A cukorrépa vetésterülete három-négy éve egyre emelkedik, tavaly már négyezer hektár volt, ezen a tavaszon 520 hektárral vetnek többet ennél. A burgonya területe is emelkedik, mintegy 229 hektárral, ha az üzemek elvetik a tervezett területet, akkor most 994 hektár lesz a megye vetésterülete, de ez még mindig elmarad a kívánalomtól. Napraforgót az állami gazdaságok ebben az évben egyáltalán nem fognak termelni, a termelőszövetkezetek 1320 hektárt vetnek el. Jelentős, közel 54 ezer hektár különféle egy nyári és évelő takarmány kerül a tavasz folyamán elvetésre. Itt azonban fel kell figyelni a pillangós-terület közel 800 hektáros csökkenésére, ami szintén nem kívánatos jelenség. A kertészeti ágazatban is lesz bizonyos előrelépés, szőlőből 51 hektár, gyümölcsből 129 hektár telepítésére adtak engedélyt a tanácsok. Szántóföldi zöldségféléket a tsz-ek 2884 hektáron, az állami gazdaságok 413 hektáron kívánnak termeszteni. Fejlesztik a fóliatelepeket is. A fóliasátrak építése megindult. Ezen a tavaszon 19 500 négyzetméterrel nagyobb felületet borítanak be fóliával, mint tavaly. Üdonságnak számít, hogy az idén a nagy burgonyatermelő üzemek megkezdik a burgonya öntözését. Összesen mintegy 600 hektár burgonya öntözésére alkalmas öntözőtelepet építenek ki.

A megye vetőmagigénye ezúttal is jelentős, tavaszi kalászosokból 23 vagon. A Dombóvári Vetőmag Vállalat a kiszállításokat megkezdte és azt ígéri, hogy március 1-ig minden gazdaságba eljuttatja a tavaszi vetésekhez szükséges vetőmagot. Hibridkukoricából úgy néz ki, minden mennyiségi igényt ki tud elégíteni a vállalat, a fajtaválasztékról azonban már nem mondható el ugyanez.

A múlt év őszén mindössze 92 vagon vetőmagot szállított ki az ellátó vállalat. Az ellátás csak 50 százalékos. Nem kapták meg az import vetőgumót a burgonyatermelő társulások — Somberek, Bogádmindszent — sem. A megye sürgős segítséget kért és vár a Vetőmag Vállalat országos központjától. Akadozik a zöldség-vetőmag ellátás is, főként a BARANYAMÉK termeltetési területén. Jelentős a hiány sárgarépa-, gyökérzöldség- és virágmagból.

A gépellátás felemás képet mutat. Egyes cikkekből, például U 650-es traktorból jelentős túlkínálat van és a már megrendelt szárítóberendezésekből 8 millió forint értékűt az AGROKER visszamondás miatt nem tud eladni. Más gépekből viszont a vállalat nem tudja kielégíteni az igényeket. Ezek közé tartozik a nehéz tárcsa, kombinátor, a borsó aratógép, a szervestrágyaszóró. A szovjet MTZ 82-es traktorból is jóval nagyobb az igény a lehetőségnél. Rossz hír az is, hogy a megyének ez évre ígért 100 gabonakombájnból az aratásig kb. csak 40 darab érkezik meg. Az alkatrészellátás általában kielégítő lesz, de a téli szállítások akadoznak, késnek.

Mindent összevéve, a korai munkakezdés, és az ellátási helyzet végülis a szokottnál jobb és zavartalanabb tavaszi munkavégzést tesz lehetővé a megye mezőgazdasági üzemeiben.



Szokatlan formájú, a felfújt gumitömlőhöz hasonló víztornyot szerelnek Kaposvárott. Az Európában egyedülálló, 500 köbméteres acélszerkezetű HIDROTORUS víztornyot az UVATERV tervei alapján a Lajosmizsei Vízgépészeti Vállalat készítette. A víztorony a kaposhegyi új városrész lakóinak biztosítja az ivóvizet.

Gazdasági jegyzet

Kedvező támogatási rendszer

Vasárnapi számunkban megjelent a Pénzügyminisztérium tájékoztatója a kedvezőtlen adottságú tsz-ek állami támogatásáról, illetve a támogatás néhány új vonásáról. Felmerül a kérdés, mennyiben érinti ez az intézkedés Baranyát? Feltétlenül érinti, hiszen a megye termelőszövetkezeteinek 35 százaléka gazdálkodik mostoha termőhelyi adottságok között, számszerint 26 termelőszövetkezet. Kategóriába sorolásuk 1971-ben történt meg a Megyei Tanács V. B. jóváhagyásával. A megye országosan is kiváló terméshozamaiból, mezőgazdasági eredményeiből nem derül ki, hogy ilyen sok nálunk a gyenge adottságú tsz, amelyek néhány kivételtől eltekintve csak rontják az átlagokat. Így estünk vissza 1973-ban az első-második helyről a hetedikre a kukorica átlagtermésében, mert a hektáronkénti 60 mázsás átlag terméseket a 15—20 mázsásokkal kellett szembesíteni. Megyénk mezőgazdaságának egyik legnagyobb problémája a nagyfokú differenciáltság ami nemcsak átlagtermésekben de a jövedelmekben is kifejeződik, a jó és a rossz földeken gazdálkodó tsz-ek között. Míg az egy dolgozó tagra eső éves jövedelem az egyik tsz-ben már meghaladja a 30 ezer forintot, a másikban még mindig 15 ezer forint körül mozog. A cél ezeknek a különbségeknek a csökkentése.

Ezt segíti elő az állam által biztosított árkiegészítés amit földjeik aranykorona értékének arányában az árutermelésük illetve áru értékesítésük után kapnak a rossz adottságú szövetkezetek. A támogatásnak ez a módja a 26 baranyai tsz-nél — számuk az egyesülések folytán időközben 23-ra csökkent — bevált. Serkentőleg hatott e tsz-ek árutermelésére, s mérsékelte a rossz adottságból eredő hátrányokat, vagyis a differenciálódást. Baranyára nézve tehát kedvező, hogy a támogatási rendszer alapvető formája — mint az a pénzügyminisztériumi tájékoztatóból is kitűnik — továbbra is ez marad.

Kevésbé érinti kedvezőtlen termelési adottságú tsz-einket a kilátásba helyezett — 1974-től kezdve adható — fejlesztési támogatás amelyet vissza kell fizetni, pontosabban a termelési adóból kell tíz év alatt letöreszteni. Mert az igaz, hogy kedvezőtlen adottságú szövetkezeteink éppen tagjaik megélhetésének biztosítása végett sokféle kiegészítő tevékenységgel — kő- és homokbánya, téglagyártás, fafeldolgozás stb. — foglalkoznak, de ezek nem esnek termelési adó alá. Kifejezetten ipari tevékenységet egyedül a kishajmási Hegyalja Tsz folytat a megyében, kerámiát gyárt s ez után termelési adót fizet. Ennek a tsz-nek jól jött az új rendelkezés, s máris látja annak előnyét, hiszen a Megyei Tanács a közelmúltban két millió forint fejlesztési támogatást biztosított a szövetkezetben kerámia üzeme korszerűsítésére, bővítésére. Kishajmás azonban kivétel, s nem valószínű, hogy az új lehetőség nyomán most már gomba módra szaporodnak majd az ipari üzemek a mostoha adottságú tsz-einkben. Sok körülmény szól ez ellen, Pécs körül például 20 kilométeres körzetben eleve rendelet tiltja a tsz-ek ipari tevékenységét, mivel ezzel munkaerőt vonnának el a várostól.

A támogatási rendszer módosítása a jövedelemkiegészítést élvező tsz-eket érinti leginkább. Megyénkben nyolc termelőszövetkezet kap 1971 óta jövedelemkiegészítést, mivel besorolásuk idején ezekben a tsz-ekben a tagság éves jövedelme nem érte el a 15 ezer forintot. A rendelet szerint e támogatást három évre kapták évről évre csökkenő mértékben — míg 1971-ben 5 millió forintot addig 1973-ban már csak 2,5 milliót kaptak ilyen címen —, függetlenül termőhelyi adottságaiktól. A három év letelt. A rendelkezés most úgy szól, hogy az elmúlt évben kifizetett összeget változatlanul megkapja az a tsz — ahol a szántóterület átlagos aranykorona értéke 8—10 között van. Ez azt jelenti, hogy Baranya megyében az eddigi nyolc termelőszövetkezet közül kettő továbbra is megkapja a jövedelem-kiegészítéses támogatást, a többi már nem. Az új rendelkezés ezzel szemben számottevően bővíti a fejlesztési hozzájárulást amit az adottságoknak megfelelő termelési struktúra kialakítására, a termelési szerkezet egyszerűsítésére, új munkalehetőségek biztosítására kaphatnak meg a termelőszövetkezetek.

— Rné —

Az SZVT megyei vezetői Ostravában

Kiállítás az ésszerűsítés jegyében



Egy fej és egy kéz: amely azt sugalmazza, emberek gondolkodjatok, és amit kigondoltok, azt a kezetekkel csináljátok is meg. Ez az emblémája annak az újszerű kiállításnak, amely ezekben a napokban zajlik a csehszlovákiai Ostravában. A két hétig tartó, számos előadással kísért kiállításon megfordult dr. Csendes László és dr. Szemere Mátyás, a Szervezési és Vezetési Tudományos Társaság megyei elnöke és titkára. Az olomouci szervezési és vezetési tudományos társaság meghívásának tettek eleget, testvérszervezetük egyben társrendezője az ostravai kiállításnak. Az SZVT megyei vezetői a múlt hét végén érkeztek haza, s azóta már kibontották útipoggyászukat:

A kiállítás, amelynek szinte lázában él most a nagy iparváros, Ostrava, végeredményben országos jellegű rendezvény, fontosságát azzal is aláhúzták, hogy a CSKP Központi Bizottságának titkára nyitotta meg. Miről is van szó az ésszerűsítés jegyében? Nem újító kiállításról. Arról, hogy a csehszlovák vállalatok összehozták és dokumentálták a gazdaságban alkalmazott legsikeresebb megoldásaikat. Van itt lapát és elektronikus számítógép, és úgy is széles a skála, hogy az ésszerűsítés a gazdálkodás mely területét vette célba, a beruházásoktól az információs rendszerig. Mindezt szemléltetően tárják a látogatók elé.

S ami most következik, arra figyeltek a legjobban a pécsiek. A kiállítás minden részét és darabját egy gazdasági szakemberekből álló bíráló bizottság minősítette, mégpedig igen szellemes módon és szemléletesen. Ahhoz, hogy a szervezés komplex legyen, az ésszerűsítésnek öt követelménynek kellett eleget tennie. 1. Az ésszerűsítés jelent-e munkával való takarékosságot? 2. Összegszerűen megtakarítást? 3. Jelent-e termelés-növekedést? 4. A munkakörülményekben javítást? 5. Beilleszkedik-e a nemzetközi szabványokba?

Ezekután a bíráló bizottság minden megoldásért tiketteket adott, attól függően, hogy az öt közül melyik követelményeknek tett eleget. Például átszerveztek szalagszerűvé egy üzemet, s ez



a megoldás három tikettet kapott. Íme a lapocskák. Ez például a munkával való takarékos megoldást jelentette:

Ez pedig azt, ha a megoldás egyben termelés-növekedést is eredményezett: A legcélszerűbb megoldás nyilván az, amely mind az öt lapocskát kiérdemelte.

A látogatóknak, a szakembernek és az utca emberének ilyen eligazítás után könnyű dolga volt, nem kellett tévelygenie a kiállításon. Mire jó ez? Nos, a módszer az érdekes, ahogyan a csehszlovák társszervezetek igyekeznek *társadalmi üggyé* tenni ez esetben az ésszerűsítést a gazdaságban. Egy olyan szervezetnek, mint az SZVT is, nem mindegy, hogy milyen hatékony társadalmi propagandát képes kifejteni, hogy sajátos céljai mellé fel tudja sorakoztatni a társadalom széles rétegeit, hogy össze tudja kapcsolni a szakmai életet a közélettel. Az ostravai kiállítás ezt az ügyet kitűnően szolgálja, tapasztalatokat, gondolatokat és ösztönzéseket ad, egyszóval gyümölcsözni fog. Részünkről is el tudnánk képzelni hasonló szellemű kiállítást, például a párt és a kormány munka- és üzemszervezéssel kapcsolatos határozatai valóra váltásának megjelenítését.

Miklósvári Zoltán

— **A COOPTOURIST IRODA TÁRSASÚTJAI:** GÖRÖGORSZÁGI TÁRSASÚT: május 18—26-ig, 9 nap, autóbusszal Pécsről: 5450,— Ft. OLASZORSZÁGI KÖRÚT: május 10—16-ig, 7 nap, autóbusszal Pécsről: 6400,— Ft. EURÓPAI KÖRÚT SPANYOLORSZÁGI ÚDULÉSSEL: Július 20-tól aug. 3-ig, 16 nap; 9860,— Ft. Az árakban az útlevélköltség is szerepel. Jelentkezni lehet febr. 28-ig a COOPTOURIST irodájában, PÉCS, ALKOTMÁNY U. 3. Tel.: 13-407. (x)

Hatvanmillió forintért

Új rendelőintézet az I. kerületben

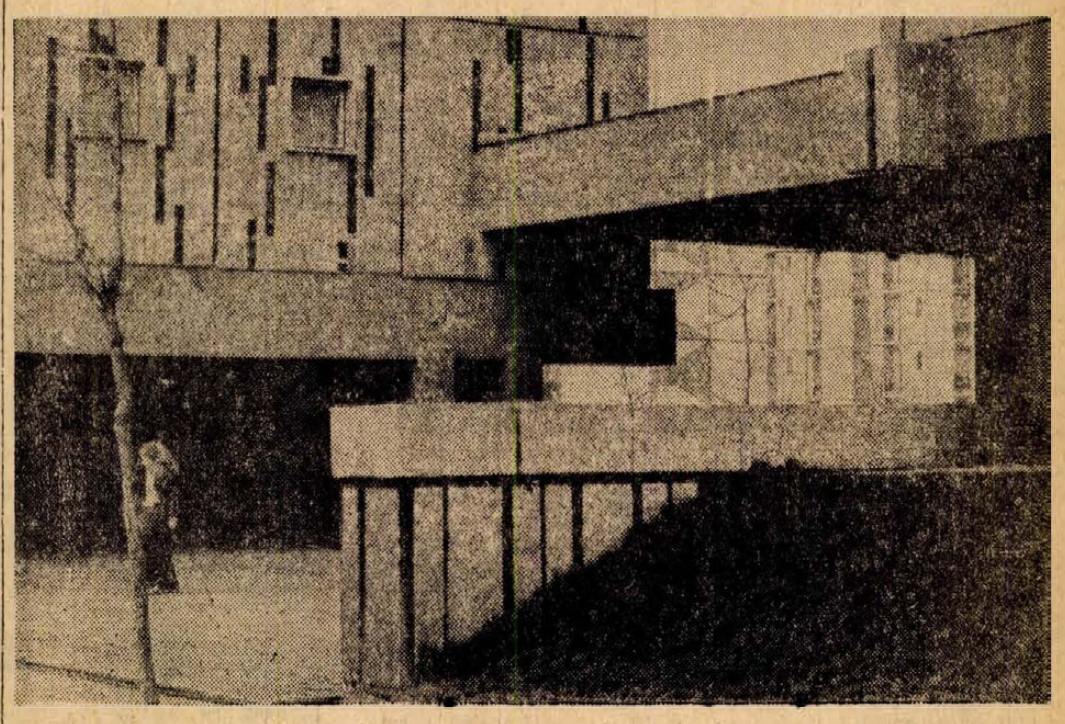
Megépül a komplex utókezelő is — Központi mosoda létesül

Kicsi és korszerűtlen az I. kerületi rendelőintézet, amelyet annak idején lakásokból alakítottak ki. A csaknem húsz esztendő alatt megnőttek az igények, s ezt már a jelenlegi helyen nem tudják kielégíteni.

Megszületett a döntés: Pécs város I. kerületében rangos, az igényeknek megfelelő rendelőintézetet építenek. A 28 munkahelyes új létesítményben minden szakrendelés otthont kap, sőt, a környező körzeti orvosi rendelőket is az épületben helyezik el. Az új rendelőintézet az I. kerületi rendőrőrs mögött épül fel, jól megközelíthető helyen. A beruházás programtervét a Pécsi Tervező Vállalatnál rendelték meg, ők készítik valószínűleg a kiviteli terveket is. A programterv ez év végéig el is készül. A rendelőintézetet az V. ötéves terv első felében adják majd át rendeltetésének. Megépültével nemcsak a városi terület, hanem a pécsi járás egy részének betegeit is ellátja.

Megépül a komplex utókezelő is — a rendelőintézethez csatlakozva. Mindhárom kerületben a rendelőintézetben kap végre otthont a reumatológiai szakrendelés, s az új intézet mellett létesül a hidroterápiás részleg. A vízzel való kezelés tehát korszerű körülmények között zajlik a jövőben. Természetesen elektroterápiás részleg is működik majd az új helyen, de a régi helyeken is: mind a III. mind a II. kerületi rendelőintézetben megmarad a fizikoterápia, így a terhek egyenletesen oszlanak meg.

A hatvanmillió forintos költséggel épülő rendelőintézet-kombinátba tartozik még az új, központi mosoda is, amely tízmillió forintba kerül. Ennek megépítése is régi igény, hiszen az egyetemi mosoda ellátja az egyetemi és a városban működő megyei gyógyintézeteket, a város „szennyesét" már nem győzi kapacitással. Így az új mosodában a város minden egészségügyi intézményének moshatnak — rendelőknek, rendelőintézeteknek, szociális otthonoknak.



A [illegible] Pécsett

Erb János felvétele

HÍREK

1974. FEBRUÁR
26
KEDD

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
SÁNDOR
nevű kedves olvasóinkat

*

A Nap kél 6.32, nyugszik 17.23 órakor. — A Hold kél 7.45, nyugszik 22.26 órakor.

Antonin Sova

Százhat évvel ezelőtt, 1864. február 26-án született Antonin Sova cseh költő és regényíró.

*A cseh délvidékről származott; apja kántortanító volt. Prágában jogot végzett, majd könyvtárigazgató lett. Jelentős költői és prózai életművet hagyott hátra. Szerelmi lírája — Juhász Gyuláéhoz hasonlóan — rendkívül érzelmes, verses kötetei*ben személyes válságait mondta el. A modern cseh poézis számára újból felfedezte a természetet és szenvedélyes gúnnyal pellengérezte ki a közélet sok-sok visszásságát, a maradiságot, a tespedést, a polgári kicsinyességet.

Az 1928 augusztusában elhunyt költő és regényíró a cseh impresszionizmus vezető alakja volt, aki nem egyszer menekült álomszerű tájakra, romantikus képzelgésekbe. Élete második felében azonban mind több realista vonás szűrődött költészetébe, az első világháború pedig végleg kijózanította fellegjárásából. Regényeken kívül több népszerű elbeszélés-kötetet is írt.

●

— **Tizezer tonna.** Nemcsak Kossuth-bányán — mint arról már beszámoltunk — hanem a Mecseki Szénbányák más munkahelyein is igen szép sikerrel zárult a 23-án tartott „kommunista szombat". 4638 bányász dolgozott három műszakban, és az eredmény: 10 ezer 80 tonna szén.

Egy hét múlva sorsolják utoljára a II. békekölcsönt

Az Országos Takarékpénztár egy hét múlva, március 5-én rendezi a II. békekölcsön utolsó sorsolását Budapesten. A nyereménnyel kisorsolásra kerülő kötvények értéke 23,4 millió forint, míg névértékben további 50,6 millió forintot fizetnek vissza a II. békekölcsön kötvényekre.

A nyeremények kifizetését, s a ki nem húzott kötvények beváltását április 9-én kezdik meg, ettől az időponttól tehát valamennyi II. békekölcsön kötvény beváltható.

◆

— **Vasárnap de.** találtam egy fekete tacskót. Igazolt tulajdonosa átveheti, Pécs, Sallai u. 3. sz. alatti szabóműhelyben. (x)

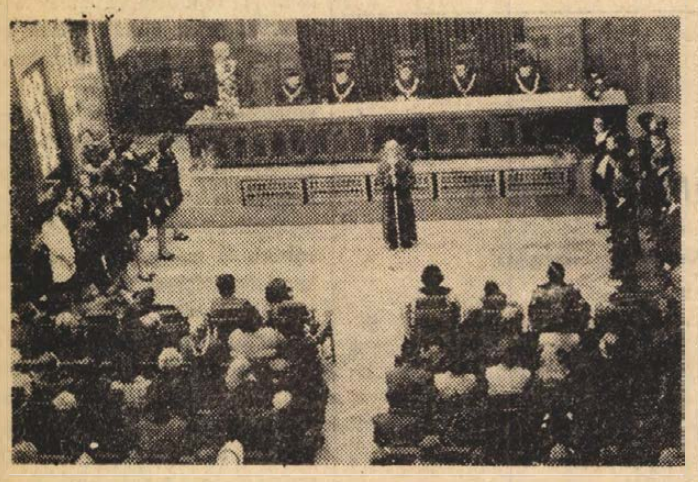
●

Időjárásjelentés

Várható időjárás kedd estig: Nyugaton erősen, máshol változóan felhős idő, szórványosan előforduló kisebb havazással, hószállingózással, időnként megélénkülő északkeleti, keleti szél. Az éjszakai lehűlés erősödik, várható legalacsonyabb hajnali hőmérséklet általában mínusz 3 —mínusz 8 fok között, nyugaton 0 fok körül.

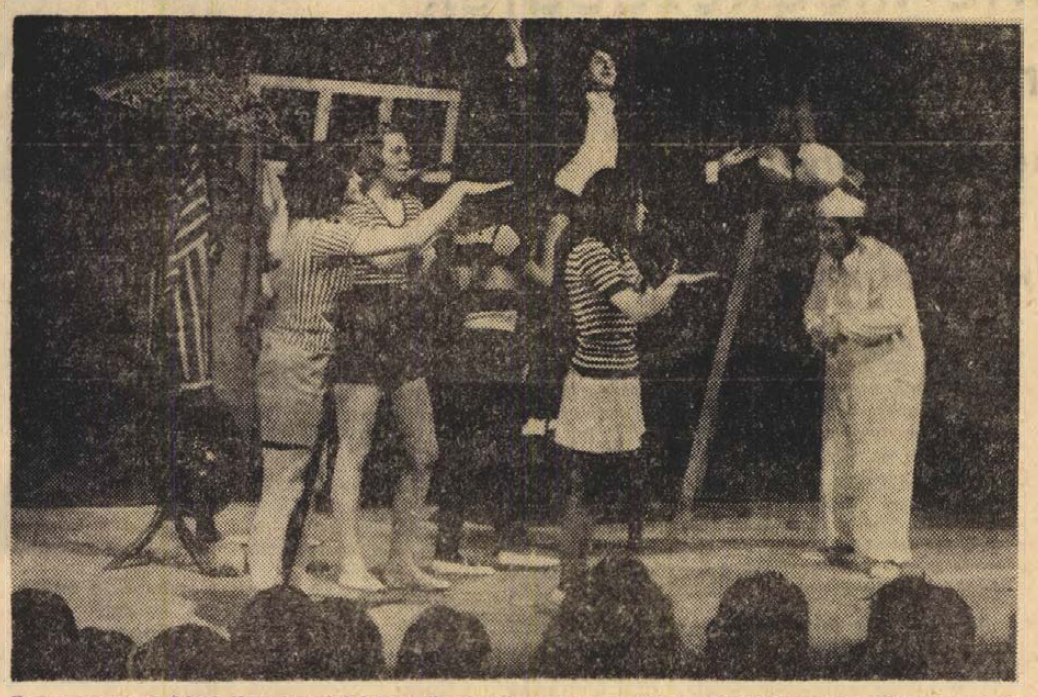
A nappali felmelegedés tovább gyengül, a legmagasabb hőmérséklet kedden plusz 1—plusz 5 fok között alakul.

Távolabbi kilátások péntek reggelig: Időnként megnövekvő felhőzet, futó esővel, kisebb havazással. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet mínusz 4—plusz 1 fok között. A legmagasabb nappali hőmérséklet plusz 2—plusz 7 fok között. Jelentős mennyiségű csapadék (legalább 5 mm) az ország területének 30 százalékán várható.



Szombaton jogászdoktorokat avattak Pécsett. A Pécsi Tudományegyetem Állam- és Jogtudományi Karán összesen 48 hallgató kapta meg tegnap a doktori címet, közülük 27 nő. Summa cum laude fokozattal fejezte be tanulmányait: Mészáros Mária, Molnár Erzsébet és Havlicsek József.

Pécsi Amatőr Színpad



Tegnap este a Pécsi Kamaraszínházban ünnepélyesen megnyílt a „Pécsi kamaraesték" bemutatósorozat. Április végéig még négy alkalommal mutatkoznak be itt Pécs, Baranya és a szomszéd megyék meghívott amatőr művészeti együttesei, kórusai. Képünkön: a tegnap esti bemutató egyik jelenete. Dürrenmatt „Pillanatkép egy bolygóról" című szinpadi játékát a Pécsi Amatőr Szinpad fiataljai mutatták be Bagossy László rendezésében.

Koszorúzás Szászváron

A Szovjet Hadsereg megalakulásának 56. évfordulója alkalmából szombaton délelőtt a szászvári temetőben elhelyezték a kegyelet virágait a szovjet hősök sírjánál a sásdi járás fegyveres testületei és a társadalmi szervezetek járási képviselői.

●

— **„Az önálló és alkotó gondolkodás fejlesztése"** címmel ma, február 26-án délelőtt fél tízkor Pécsett, a Kossuth klubmoziban dr. Kelemen László, a Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem tanszékvezető tanára, rektorhelyettes tart előadást. Kelemen Lászlónak ugyancsak kedden délután fél háromkor a pécsi Nevelők Házában hangzik el „A felmérések és az osztálykísérletek" című előadása.

— **A Pécsi Nemzeti Színház értesíti** közönségszervezőit, hogy 1974. február 28-án du. 5 órakor közönségszervezői értekezletet tart a Kamaraszínházban. A színház igazgatósága minden szervezőjét szeretettel meghívja, megjelenésükre feltétlen számít. (x)

— **A Centrum Áruház** munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— **Iskolák,** vállalatok, intézmények figyelmébe ajánljuk: 20 személyes ROBUR autóbuszunkat, mellyel kirándulások lebonyolítását, kisebb csoportok utaztatását vállaljuk. MECSEK-TOURIST, 7621 Pécs, Széchenyi tér 9. (A Megyei Tanács épületében) Tel.: 13-300. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.

Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia: I. Belgyógyászati, I. Sebészeti (400 ágyas) Klinika.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekkórház.

Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

Gépkocsik előjegyzési sorszámai

Az elmúlt héten 1851 gépkocsit adott át a MERKUR új tulajdonosaiknak. Ebből legtöbbet, 964-et Zsiguli típusból adtak ki. A gépkocsik előjegyzési sorszámai a következők:

Trabant Limousine (Budapest)	57 508
Trabant Limousine (Győr)	59 473
Trabant Combi	8 914
Trabant Limousine Hycomat	1 812
Wartburg Limousine	24 695
Wartburg de Luxe	20 685
Skoda 100	47 851
Skoda 100 L (Budapest)	2 932
Skoda 100 L (Győr)	35
Skoda 110 L (Budapest)	2 772
Skoda 110 L (Győr)	133
Skoda Coupé	538
Moszkvics 412	33 693
Moszkvics Combi	1 072
Polski FIAT 1500	8 019
Zaporozsec	18 894
Zsiguli (Budapest)	47 019
Zsiguli (Debrecen)	16 794
Zsiguli Combi	1 268
Dácia	2 852

●

— **Szülői értekezlet a moziban.** A Karikás Frigyes úti Általános Iskola tegnap este a Rákóczi moziba hívta el a szülőket. A Miniszter című svéd filmet tekintették meg, majd ennek kapcsán nevelési, morális kérdésekről folytattak vitát.

— **70—80%-os árengedmény a Pécsi ÁFÉSZ** alkalmi árusítású olcsó áruk boltjában. Gumi lábtörlő, trágyavilla, Erika gázgyújtó, marmon-kanna, előszoba-fogas, üst, lábosok, fazekak, Pécs, 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek, szombat. (x)

— **Ifjúsági társasutazás Leningrádba.** Idei első szovjetunióbeli társasutazását március 30-án indítja az EXPRESS Ifjúsági és Diák Utazási Iroda Baranya megyei kirendeltsége. A 35 fős csoport tagjai repülővel utaznak Leningrádba, ahol öt napon keresztül ismerkednek a szovjet nagyváros történelmi múltjával, idegenforgalmi nevezetességeivel, és üzemlátogatáson, baráti találkozón tájékozódnak a fiatalok életéről. A társasutazásra az iroda Rákóczi úti kirendeltségén jelentkezhetnek az érdeklődők.

04-05-07

Baltával sújtott le vejére vasárnap délután Bakócán Orsós Gábor 43 éves helybeli lakos. A harminceszt endős Orsós Ferenc ittasan állított be apósa lakására, ahol szóváltás, majd verekedés támadt a férfiak között. Orsós Gábor eközben baltát ragadott és a fiatalember fejére sújtott, aki életveszélyesen megsérült. A mentők a Dombóvári Kórházba szállították, de már nem lehetett segíteni rajta: Orsós Ferenc belehalt sérülésébe. Orsós Gábort őrizetbe vették.

*

Lezuhant. Szerelés közben elvesztette egyensúlyát és lezuhant a villanyoszlopról tegnap délelőtt Potó Zoltán 18 éves villanyszerelő a Schell benzinkút közelében. A mentők kézés lábtöréssel a II. Sebészeti Klinikára szállították.

MEGHIVÓ

A BARANYA MEGYEI HÁZIIPARI SZÖVETKEZET 1974. MÁRCIUS HÓ 1-ÉN DÉLELŐTT 9 ÓRAKOR TARTJA 1973. ÉVI MÉRLEGMEGÁLLAPÍTÓ

közgyűlését

a Városi Művelődési Házban (Pécs, Déryné u. 18.), melyre szövetkezetünk minden tagját meghívja a

vezetőség

Dárius birodalmában

PERSEPOLIS

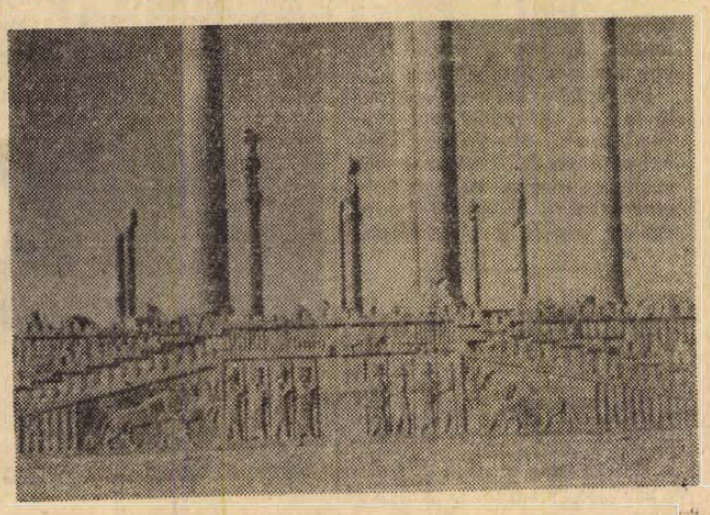
Egy perc megállás, egyetlen
izes korty
az Élet vizéből, s a tüzes puszta
árny utasát már hívja bus
Szülőföldje, a Semmi — óh siess!
(Omar Khajjam)

Shiraztól már jó félóra autóút van mögöttünk, mire feltűnik Persepolis Dárius palotájának romjaival.

Eleinte csak az oszlopok maradványai látszanak. A palota alapja, a lépcsők szinte egybeolvadnak a környezettel. Fakóbarnás, pasztellszínű az egész táj, mintha magába szívta volna a nap sugarát, amely már nem perzsel, csak kellemesen melegít, megaranyozza a kövek éleit, az oszlopok mögött a lépcsők szögletében kakaóbarna árnyékot hagy.

A romok mögött keletre védőfalként meredő sziklás domboldal, a többi irányban sivatag a távoli, füstszínű hegyekig. Csodálatos nyugalom, csend és béke önti el a tájat. Nem változatos, mint az erdős hegyvidék, nem hívja kalandra a szemet és képzeletet, mint a tenger ezer színe, nyugtalan hullám. Szinte mozdulatlanná meredt az idő a csonka oszlopok, kapu- és falmaradványok között, amelyek mintha visszavágynának a természetbe, ahonnan vétettek: hegyek sziklájából sivatag porává...

Léptünk halkan kopog, mint egy templomban, s lassan próbáljuk a magnó vezető segítségével felépíteni Nagy Dárius palotáját, az ókor egyik nevezetességét. A kettős oszlopsor hatalmas belső csarnok volt, az oroszlános kapu a trónlermet őrizte. Ott ül trónján kőbemeredten Xerxes, a nagy király, s a lépcsők oldalán a híres „halhatatlanok", a 10 000 válogatott harcos mása, akiknek létszáma nem változhatott, az elhaltak helyébe újak léptek. Sisakjuk, pajzsuk, lándzsájuk, göndör szakálluk selyemtapintatú, gránitkemény kőből. Sem ők, sem utódaik nem tudták megvédeni Persepolist Nagy Sándor világhódító serege elől. Az Issos-i és Susa-i vereség után III. Dárius kelet felé menekült és a harcban edzett makedón veteránok győzelemittasan láthatták Artaxerxes trónján ülni királyukat.



A győzelmi lakoman a palota kigyulladt. Nem tudni, véletlen műve volt-e vagy a győztesek bosszúja, elégtétele a Xerxes által felperzselt görög földért.

Bár a nap mind melegebben tűz, és a lépcsők elég hiányosak, felkapaszkodunk a meredek domboldalon Xerxes és Artaxerxes sziklába vájt sírkamrájáig. A sírok előtt az iszlám hódításig őröklánc lobogott.

A romok közt járva képpel szeretném megörökíteni a napot. Lencsém elé öt iráni kisgyerek kerül, amint a romok közt futkosnak, játszanak: a jövő találkozott a múlttal...

Konkoly Thege Aladár

(Következik: Iszfahan, az óvárosa)

KÉPERNYŐ ELŐTT

Vasárnapi szemle

A vasárnap délelőtt — nagyon helyesen — az ifjúsági és gyermekműsoroké. A műsoridő egyik fele nyelvtanfolyam és ismétlés, a másik fele „eredeti". Az elmúlt vasárnap délelőttjén két újdonságot láthattunk, az egyik jó volt, a másik gyenge. Vargha Balázs *Ki játszik ilyet?* c. sorozata általános iskolásoknak szól jó módszerrel, érdekesen és hasznosan. A most látott Rejtvényszemle is „élt" és hatott, Vargha Balázs kitűnően érti a gyerekek nyelvét és gondolkodását, s a játékoknak, rejtvényeknek is avatott szakértője. A gyerekek szemlátomást a kamera előtt is örömmel és felszabadultan játszottak, nem igyekeztek „szerepelni", nem voltak sem mesterkéltek sem lámpalázasok. Aligha nem ez a gyermekszereplős gyermekműsorok sikerének a titka. Legfeljebb a kezdő és záró kergetőzés tűnt kissé mesterkéltnek, ez azonban a rendező hibája.

Valószínűleg teljesen alkalmatlan volt a fogyasztásra az idősebb fiataloknak feltálalt *Diákabrak*. Ezt a műsort a 14—18 évesek aligha „veszik be". Rajz János kedvesen és természetesen igyekezett hatni a stúdióba vonultatott öt-hat fiatalra, nem is vele, hanem az abrakkal volt a baj. Az innen-onnan, főképpen rajzfilmekből összevagdosott anyag nem volt elég érdekes és az összekötő szövegben jelzett témákat sem illusztrálta eléggé. Így aztán maga a keretjáték is fokozottan mesterkélt, erőltetett hatást keltett, s a meghívott fiatalok udvarias unatkozással reagáltak Rajz János szövegére, a betétfilmekre s a rendező kérdéseire egyaránt.

Vasárnap koradélután új irodalmi műsor-kísérlettel jelentkezett az Iskolatelevízió. *„Hazámban számüzötten"* címen Radnóti Miklós költészete volt a téma, s a 8. osztályosok számára készített adás a kor és az irodalom párhuzamos bemutatását tűzte ki célul. Az eredményről nehéz véleményt mondani. Radnóti költészetét bemutató önálló irodalomórát nem pótol a látott megoldás, de jól *kiegészítheti* az iskolai oktatást. Erénye a gazdag képi dokumentum-anyag a 30—40-es évek híradóiból, amely a Radnóti-versek keletkezésének történelmi, társadalmi hátterét hivatott érzékeltetni. A bemutatott képi anyag nagy része jelöletlen, kommentár nélküli, s a gyerekek számára inkább csak hangulati hatást kelt, a közvetlen információs értéke kevés. Az se biztos, hogy a 8. osztályosok felismerik a történelmi figurákat: Horthyt, Mussolinit, Karádi Katalint és a többieket. Éppen ezért a hangulati hatás minősége is kétséges.

A másik probléma, hogy a képek mellett a Radnóti versek és a Bálint György-részletek nem egyenrangú, hanem alárendelt szerepet kaptak. A kor és az irodalom párhuzamos bemutatásának célját tekintve az irodalom óhatatlanul „hátrányos helyzetbe" került.

A *Rejtélyes égitest* című vasárnapi tudományos-fantasztikus tévéjáték — ha érdemjegyet kellene osztogatni — *jó*, azaz 4-es osztályzatot kaphatna. Kuczka Péter ismeri a „fanti" minden csínját-bínját, s viszonylag enyhe logikai megrázkódtatással át tudott kapcsolni a valóságosból a lehetséges világába, másrészt épkézláb és értelmes „eszmei mondanivaló" szolgálatába tudta állítani történetét. A könnyebb szellemi emésztést a jellemek és helyzetek komikuma illetve humora is jótékonyan elősegítette, emellett sem a krimiszerűség, sem a fantinál is kötelező — de legalábbis ajánlatos — „szerelmi vonal" nem volt mértéktelenül eltúlozva. Egyszóval a műfaj elemeinek okos alkalmazása és egyensúlya biztosította a zavartalan szórakozást.

Persze, a fantinál nem szabad egészen „odafigyelni", mert akkor lelepleződhet a trükk-masinéria. De akkor jó a film, ha nem hagyja a nézőt erre figyelni...

Szederkényi Ervin

Tegnap történt

A népesedéspolitikai határozattal kapcsolatos legfontosabb kérdéseket vitatták meg azon a tanácskozáson, amit hétfőn délelőtt tartottak Pécsett a Mecsek- és Dráva-menti Mg. Termelőszövetkezetek Szövetsége Nőbizottsága rendezésében. A szövetséghez tartozó 57 közös gazdaság több mint 100 nőfelelőse és nőbizottsági tagja hallgatta meg dr. Peitsik Béla főorvos előadását. A Megyei Család- és Nővédelmi Tanácsadó vezetője felvilágosító jellegű előadásában a házasság előtti tanácsadás, a családtervezés, terhességmegszakítás, fogamzásgátlók stb. témakörben adott tanácsot a résztvevőknek.

*

Elfogadta az 1974. évi munkaprogramot tegnap délutáni ülésén a Hazafias Népfront Baranya megyei Elnöksége mellett működő Köz- és Alkotmányjogi Munkabizottság. A tervek szerint számos, nagyjelentőségű rendezvény gazdája lesz az elkövetkező hónapokban a szakemberekből álló bizottság. Így — egyebek között — megszervezik a fiatal tanácstagok megyei tanácskozását, segítséget nyújtanak a „Nők a közéletben" fórum szervezéséhez, napirendre tűzik a környezetvédelmi törvény megvitatását. Igen hasznos és újszerű vetélkedőt hirdetnek meg a KISZ Baranya megyei Bizottsága, valamint a Megyei Tanács illetékes osztálya együttműködésével, ahol állampolgári ismereteiket gyarapíthatják, felkészülésükről adhatnak számot a középiskolások és szakmunkástanulók.

Zászlólevonás a Gellérthegyen

Vasárnap délelőtt a gellérthegyi felszabadulási emlékműnél ünnepélyesen, katonai tiszteletadással levonták a magyar nemzeti lobogót és a munkásmozgalom vörös zászlaját, amelyek — a Szovjet Hadsereg és Hadiflotta megalakulásának 56. évfordulója alkalmából — két napon át lengtek az árbocrúdon.

Dr. Diófási Lajos előadása Szabadkán

A jugoszláv DIT — műszaki tudományos egyesület — meghívására, február 24-én Szabadkára utazott dr. Diófási Lajos, a pécsi Szőlészeti és Borászati Kutató Intézet igazgatója és Álló Miklós, az Agrártudományi Egyesület megyei titkára. A házigazdák felkérésére dr. Diófási Lajos vasárnap délelőtt 10 órai kezdettel vetítettképes előadást tartott Szabadkán, az asztali-szőlő termesztésről és a témával kapcsolatos legújabb kutatási eredményekről. A DIT és a MAE pécsi csoportja közötti szakember csere megállapodás első rendezvényét rövidesen jugoszláv szakemberek viszontlátogatása követi.



„Pécsi költők estje" címmel új sorozat indult a Pécsi Városi Könyvtár és a KPVDSZ Petőfi Művelődési Ház irodalmi színpadának rendezésében. Tegnap, február 25-én, az első szerzői esten a Pécsi Városi Könyvtár ifjúsági olvasótermében Arató Károly mutatkozott be a több mint harminc érdeklődő fiatalnak.

Lahti pedagógusok Pécsett

Pécs testvérvárosából, a finn Lahtiból tegnap, február 25-én délben 29 tagú pedagógus küldöttség érkezett Pécsre. A mintegy harminc pedagógus a Pécs városi Tanács vendégeként az úgynevezett „sísziinetből", — amely ezt a hetet jelenti Finnországban —, városunkban két napot tölt el.

A tanítók, gimnáziumi és mérnöktanárok, a finn iskolafokozatok oktatói-nevelői tegnap először ellátogattak a Pécsi Tanárképző Főiskolára. Dr. Gárdos Istvánné, főigazgató-helyettes tájékoztatta a kedves vendégeket az intézmény munkájáról, történetéről, majd megtekintették a felsőfokú intézményt. Este koncerten vettek részt a finn tanárok, tanítók.

Ma, február 26-án délelőtt a kíséretükben lévő Kabar Ferenccel, a Pécs városi Tanács művelődésügyi osztályának helyettes vezetőjével a pécsi Építők úti általános iskola munkájával, tanulóival ismerkednek. Ezt követően a városi tanácson Papp Imre, a Pécs városi Tanács általános elnökhelyettese fogadja őket. Az ünnepélyes fogadás után a város műemlékeit, kulturális és történelmi nevezetességeit tekintik meg programjuk utolsó napi hátralévő részében.

Népdalverseny

Ötven általános, illetve középiskolai tanuló állt dobogóra szombaton délelőtt Mohácson, a filmszínházban megtartott III., Schneider Lajos mohácsi népdalgyűjtő nevét viselő, megyei népdaléneklési versenyen. A bensőséges hangulatú és szép fejlődésről tanúskodó verseny eredményhirdetésére délután került sor, ahol értékes jutalmakat kaptak a legjobbak; az általános iskolai tanulók közül: Tóthfalusi Eleonóra (Nagydobsza), Erős Béla (Mohács, Széchenyi téri Ált. Isk.), Molnár Márta (Magyaregregy), Husz Judit (Mohács, Park u. Ált. Isk.), és Kepecz Adrienne (Komló, Kodály Z. Ált. Isk.). A középiskolai tanulók közül Páli Eszter (Pécsi Széchenyi István Gimnázium) lett az első. A második helyen Menyhárt Éva (Mohácsi Kisfaludy Károly Gimnázium) végzett, a harmadik Jóri Judit (Pécsi Leöwey Klára Gimnázium), a negyedik Héder Ágnes (Pécsi Janus Pannonius Gimnázium) lett.

A résztvevők megkoszorúzták Bartók Béla szobrát és Schneider Lajos domborművét is.

Forradalmi ifjúsági napok
Egyetemi és főiskolai napok

Egy hónapig tartó ifjúsági rendezvénysorozat

Az idén nyolcadszor tartják meg a Forradalmi Ifjúsági Napokat és hetedik alkalommal kerül sor e program szerves részét képező Egyetemi és Főiskolai Napokra. Az egy hónapig tartó ifjúsági rendezvény-sorozat programjáról tájékoztatták tegnap délelőtt a sajtó képviselőit a KISZ Baranya megyei Bizottságán Sarkadi Nagy Barna és Gergely László, a KISZ megyei Bizottságának titkárai, valamint Szirtes Gábor, a KISZ Baranya megyei Bizottsága mellett működő Egyetemi-Főiskolai Tanács elnöke.

— A rendezvények célja a három ünnep — március 15., március 21. és április 4. — kapcsán a szocialista hazafiság, internacionalizmus és a forradalmiság gondolatának és érzésének elmélyítése az ifjúság körében — mondta bevezetőjében Gergely László.

A program során március 21-e kapja a legnagyobb hangsúlyt, mivel az idén 55 esztendős jubileumát ünnepeljük e fontos eseménynek. A felszabadulási megemlékezések is kiemelkednek a többi rendezvény közül, hisz már előkészítését képezik a 30 éves évfordulónak.

A Forradalmi Ifjúsági Napok ez évi rendezvényeinek tulajdonsága, hogy a program megindulása előtt valamennyi KISZ-alapszervezetben napirendre tűzik a hazafiság, internacionalizmus és forradalmiság eszméjének megvitatását. A hagyományoktól eltérően a program nyitánya nem március 15-én, hanem március 5-én délután lesz Szigetváron, a Zrínyi filmszínházban, ahol az ünnepi köszöntőt követően bemutatják — Magyarországon először — az Egy vonat az égi állomásra című csehszlovák filmet.

A program fontosabb tömegpolitikai eseményeit képezik az Ifjúsági Napok, melyek alkalmával párt-, állami és KISZ-vezetők találkoznak a fiatalokkal. Az Ifjúsági Fórumokon felkészült előadók válaszolnak majd a felmerülő kérdésekre. A KISZ fogadalomtételi ünnepségek többsége március 21-hez kapcsolódik. A Forradalmi Ifjúsági Napok programja keretében kerül sor a személyi igazolványok ünnepélyes átadására a 14 éves fiataloknak, illetve a 18 évesek „nagykorúvá fogadási" ünnepségeire. Az eseménysorozat rendezvényeit képezik a történelmi emlékhelyek ápolási akciói és a társadalmi munkaakciók is.

Néhány fontosabb rendezvény: Pécsett március 15-én délelőtt a Kossuth-, délután pedig a Petőfi-szobornál tartanak koszorúzási ünnepséget. Reprezentatív keretek között bonyolítják le a Gépipari Szakközépiskolában március 21-én délelőtt a KISZ fogadalomtételi ünnepségét. A felszabadulás 29. évfordulója tiszteletére — csakúgy, mint a megye más településein — koszorúzási ünnepséget rendeznek Pécsett a szovjet hősök emlékművénél. Az említett eseményeken kívül a politikai, irodalmi, zenei és egyéb jellegű rendezvényeknek se szeri se száma.

Külön kell szólni az Egyetemi-Főiskolai Napok programjáról, melynek megnyitójára március 7-én este kerül sor a Jogi-kar aulájában. Az est folyamán a felsőoktatási intézmények öntevékeny művészeti csoportjai lépnek közönség elé. A rendezvénysorozat központi programját képezi a március 21-én délután a Tanárképző Főiskolán megnyíló konferencia, ahol a szocialista hazafiság, proletár internacionalizmus témakörét vitatja meg e fontos ifjúsági fórum. Az Egyetemi-Főiskolai Napok tulajdonképpeni záróakkordját május 1-én tartják a POTE 48-as téri kollégiumának udvarában. Az esemény: pol-beat est és majális.

A névanyag egyharmada már együtt van

Baranya megye földrajzi nevei

A Magyar Tudományos Akadémia Nyelvtudományi Intézete szakmai segítségével a Baranya megyei Levéltár és a Magyar Nyelvtudományi Társaság pécsi csoportja összegyűjti Baranya megye földrajzi neveit. Az ide tartozó 4 város és 316 község bel- és külterületi földrajzi neveinek eddig egyharmadát sikerült összegyűjteni.

A Pécsi Tanárképző Főiskola magyar, német és szerb-horvát tanszékének oktatóiból és külső munkatársaiból álló névanyagellenőrök tegnap, csütörtökön délután tartották meg első értekezletüket a nagyszabású munkával kapcsolatban, a Baranya megyei Levéltárban.

Hasonló átfogó kiadvány a Dél-Dunántúlon eddig Zala és Somogy megyéről látott napvilágot, ilyen jellegű gyűjtőmunkát fejezett be, és adott közre a közelmúltban Ördög Ferenc nagykanizsai tanár. A „Személynévvizsgálatok Göcsej és Hetés területén" című impozáns kiadvány anyagát Ördög Ferenc nyolc év alatt gyűjtötte össze, 82 falu 47 087 lakosának vezeték és keresztnevét, valamint becéző és ragadványnevét jegyezte fel.

Ebből is látszik, hogy a „Baranya megye földrajzi nevei" nem kis feladatokat rónak a gyűjtésben, előkészületi munkálatokban résztvevő munkatársi kollektívára.

A kézirat, amelyhez az anyaggyűjtést és feldolgozást, valamint a nyomdakész állapotra történő előkészítést dr. Pesti János főiskolai adjunktus irányítja, a tervek szerint 1977 végére készül el.

GYORSLISTA

Az 1974. február 25-én megtartott lottójutalomsorsolásról, amelyen a 8. heti lottószelvények vettek részt.

3 281 884 utalv.
3 285 860 hűtőgép
3 287 497 üdülőtelek Balatonszabadi-Sóstón faházzal és 10 000 forintos garanciamegváltással
3 230 544 lak-tex.
3 487 414 mosógép
3 487 632 háztart. g.
3 504 581 lak-tex.
3 509 720 háztart. g.
3 517 237 utalv.
5 303 115 éléskamra ut.
5 486 358 motorkerékpár
5 487 739 éléskamra ut.
5 492 494 magnó
5 508 905 tv
5 513 799 utalv.
5 513 924 éléskamra ut.
6 560 650 ki mit vál.
6 568 785 külföldi társasutazás
6 569 674 lak-tex.
6 573 912 ki mit vál.
6 577 635 háztart. g.
6 592 600 háztart. g.
6 598 248 utalv.
6 598 462 utalv.
6 599 372 utalv.
6 600 924 hűtőgép
6 603 093 utalv.
6 607 739 ki mit vál.
6 622 085 hűtőgép
6 637 158 háztart. g.
6 644 018 hűtőgép
6 668 252 utalv.
6 680 208 utalv.
6 688 750 ki mit vál.
6 696 901 tv
6 698 510 hűtőgép
6 715 890 éléskamra ut.
6 735 137 éléskamra ut.
6 755 128 magnó
6 761 121 külföldi társasutazás
6 763 120 hűtőgép
6 764 851 ki mit vál.
6 764 900 hűtőgép
6 789 940 ki mit vál.
6 814 066 ki mit vál.
6 816 094 utalv.
6 820 280 hűtőgép
6 822 658 utalv.
6 843 111 tv
6 845 543 lak-tex.
6 846 559 lak-tex.
6 863 334 tv
6 869 702 ki mit vál.
6 872 621 utalv.
6 889 806 bútor-lakber.
6 898 458 tv
6 900 109 lak-tex.
6 918 276 utalv.
6 929 209 éléskamra ut.
6 933 513 éléskamra ut.
6 940 710 mosógép
6 943 270 éléskamra ut.
6 944 980 lak-tex.
6 945 700 utalv.
6 947 742 éléskamra ut.
6 954 884 ki mit vál.
6 968 705 ki mit vál.
6 968 969 utalv.
6 992 879 hűtőgép
6 997 475 mosógép
7 005 651 bútor-lakber.
7 005 651 bútor-lakber.
7 009 701 utalv.
7 036 995 éléskamra ut.
7 049 419 tv
7 054 367 háztart. g.
7 058 424 éléskamra ut.
7 069 111 hűtőgép
7 076 233 ki mit vál.
7 080 660 ki mit vál.
7 083 515 éléskamra ut.
7 084 167 ki mit vál.
7 089 711 ki mit vál.
7 097 168 utalv.
7 111 119 tv
7 111 525 éléskamra ut.
7 112 551 ki mit vál.
7 115 299 10 000 Ft-os vásárlási ut.
7 120 077 utalv.
7 127 766 éléskamra ut.
7 135 567 háztart. g.
7 145 168 ki mit vál.
7 145 353 háztart. g.
7 146 165 ki mit vál.
7 154 155 ki mit vál.
7 155 028 ki mit vál.
7 172 472 éléskamra ut.
7 173 429 utalv.
7 174 741 éléskamra ut.
7 183 807 utalv.
7 197 652 háztart. g.
7 305 662 háztart. g.
7 312 676 bútor-lakber.
7 323 896 10 000 Ft-os vásárlási ut.
7 326 442 bútor-lakber.
7 350 093 hűtőgép
7 353 510 utalv.
7 353 998 ki mit vál.
7 387 170 10 000 Ft-os vásárlási ut.
7 294 537 utalv.
7 398 103 utalv.
7 404 069 utalv.
7 404 923 ki mit vál.
7 408 693 éléskamra ut.
7 414 270 tv
7 419 794 lak-tex.
7 424 200 lak-tex.
7 440 018 utalv.
7 467 328 éléskamra ut.
7 482 748 rádió
8 006 076 lak-tex.
9 115 867 ki mit vál.
9 115 889 háztart. g.
9 120 827 lak-tex.
9 140 093 mosógép
9 166 543 tv
9 181 659 bútor-lakber.
9 195 496 külföldi társasutazás
9 203 414 mosógép
9 205 940 hűtőgép
9 213 354 magnó
9 217 627 tv

A nyertes szelvényeket 1974. március 20-ig kell a totó-lottó kirendeltségek, az OTP-fiókok, vagy a posta útján a Sportfogadási és Lottó Igazgatósághoz (Budapest, V., Münnich Ferenc utca 15.) eljuttatni.

A gyorslista közvetlenül a sorsolás után készült, az esetleges hibákért felelősséget nem vállalunk.

A DÉDÁSZ közleménye

Bejelentés alapján tájékoztatjuk fogyasztóinkat, hogy Gyód, Pellérd községekben és környékén egy ismeretlen személy jár, aki arra való hivatkozással, hogy DÉDÁSZ-dolgozó, különböző címeken 30—50 Ft körüli összeget vett fel jogtalanul fogyasztóinktól.

Kérjük fogyasztóinkat, hogy csak akkor fizessenek bármilyen címen vállalati dolgozónak is, ha azok hibakijavítást, vagy egyéb tevékenységet végeztek a fogyasztói bejelentés alapján, és annak ellenértékét hivatalos DÉDÁSZ nyomtatványon számolják el.

Dolgozóink el vannak látva vállalati igazolvánnyal, amelyet kötelesek a fogyasztó kérésére felmutatni, amennyiben a fogyasztóban kétség merül fel a számlázás jogosságát illetően.

A DÉDÁSZ Igazgatósága

biztosítási és önsegélyző csoport
MINDEN MUNKAHELYEN
CSÉB

SZERDÁTÓL–SZERDÁIG
Férfi és női szövetek 30-40 százalékos árengedménnyel!
MECSEK

Sztár a „csodagyökér" és a balzsam

Roham a gyógynövényekért

Valljuk be, az ajánlat rendkívül csábító: jó idegállapot, kellemes közérzet, hosszú élet. Állítólag mindez elérhető a különleges hatóanyagokat tartalmazó ginseng gyökér fogyasztásával. Az univerzális gyógyszernek tartott növényről lapunk múlt szombati számában közöltünk ismertetőt, s az írás ugyancsak felizgatta a kedélyeket. Az érdeklődők valósággal megrohamozták a HERBÁRIA pécsi gyógynövény szaküzletét.

— Olyan értágító kellene — mondja egy idős parasztember, s a mellette álló fiatal nő választ se várva közbevág: nekem két csomaggal... Kérik idegesség ellen, kicsit szemérmesen „potencia növelésére", lábadozó beteg felerősítésére.

— Sajnos már nincs, de rendeltünk utánpótlást — válaszolja türelmes udvariassággal Csapó Lajosné oklevelés drogmester, az üzlet vezetője. — Ez a mostani roham egyébként nem váratlan, téli hónapokban megszokott. „Erős" napokon több mint félezer ember is megfordul nálunk. Az elmúlt hetekben az influenza miatt volt rekordforgalom, s még el sem ült a „ginseng-láz" már itt az újabb sztár, az ízületi fájdalmakat enyhítő vietnami balzsam. Legutóbb 20 ezer tégelyivel kaptunk — 3 nap alatt elfogyott. Most negyvenezret kaptunk, remélem eltart legalább egy hétig.

A pécsi gyógynövény szaküzlet a Dunántúl egyetlen ilyen jellegű boltja. A legközelebbi néhány napja nyílt Veszprémben. Gyakorlatilag tehát 3—4 megye lakossága vásárol itt, sőt, rendszeresen jönnek vevők Jugoszláviából is. A szomszédos országból érkezők elsősorban a nálunk olcsó köhögés elleni, hashajtó-, nyugtató, dohányzás elleni, valamint — legnagyobb mennyiségben — a fogyasztó teakeverékeket vásárolják.

Az ánizs édeskés illata keveredik a menta, szerecsendió, kamilla aromás illatával. A polcokon többszáz féle fűszer- és gyógynövény, aromák, diabetes szörpök, gyógycukorkák. A bolt — talán a város legkisebb üzlete — raktár is egyben, hiszen a tényleges tárolórész alig nagyobb a mai lakások mini éléskamrájánál. A vevőtér talán 5—6 négyzetméternyi, ha egy vásárló bemegy, kettő távozni kénytelen.

— Szűkösen vagyunk, ez a legfőbb oka, hogy sok a hiánycikk. Ami ma kapható, holnap hiába keresik, nem tudunk annyit tárolni amennyi el nem fogy rövid idő alatt. Hiába a temérdek korszerű gyógyszer, a gyógynövények népszerűsége egyre fokozódik. Sok a törzsvevőnk, mint például Centgráf Józsefné, aki nemcsak vásárolja, de ismeri is a gyógynövények hatását, várja és kipróbálja az újdonságokat.

Szinte percenként cseng a telefon, érdeklődnek a legújabb szállítmányok iránt. A kisgyermekes anyák dobozszám viszik a HERBÁRIA legújabb teakeverékét, amelynek főzete megszünteti, enyhíti a hasfájós csecsemők és kisgyermekek panaszait. A másik újdonság az izzadáscsökkentő valamint a száj- és fogápoló teakeverék. Ugyanakkor hiánycikk a filteres csipketea, hamoki gyopár, májfű és a hársfavirág. Ez utóbbiból hiába rendeltek több ízben is, kifogyott a központi raktárból.



Jelenleg a tavaszi fáradtság elleni, vitaminos, erősítő teakeverék, a hurutoldó kakukkfű, a kamilla és a csipkebogyó a legkeresettebb, de — tekintettel a disznóvágásokra — fogy a bors, majoranna, szerecsendió is. Ez a bolt kínálja a legnagyobb választékot diabetes készítményekből, s így végre Pécsett is kapható több féle édesítőszer, diabetikus szörp, befőtt, csokoládé.

A más megyei vevők számtalan esetben fordulnak levélben a boltvezetőhöz, s utánvéttel postán kapják meg a kívánt árut. Jól megy a bolt, nincs szüksége propagandára, hiszen filléres cikkekből átlag havi 200 ezer forintot forgalmaz. Közismert a belváros zsúfoltsága, a Városi Tanács gondokkal küzd, nincs elegendő üzlethelyiség. Mégis, éppen a téma közérdekű volta miatt, mielőbb napirendre kellene tűzni a gyógynövénybolt megfelelő elhelyezését.

Wesztl M.

Hűtőszerviz

PÉCS, MEGYERI ÚT 25.

Tel.: 13-290.

Új deviza-előírások március 1-től

- **Mennyi külföldi valutát tarthat magánál a magyar állampolgár?**
- **Hány forintot vihetünk magunkkal külföldre?**

Január 17-én jelent meg a Magyar Közlönyben a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának 1974. évi 1. számú törvényerejű rendelete a tervszerű devizagazdálkodásról. A március 1-én hatálybalépő törvényereiű rendelettel egyidőben az időközben módosított 1950. évi 30. számú törvényerejű rendelet hatályát veszti.

Az egyik leglényegesebb változás az, hogy *a korábbi gyakorlattól eltérően magyar állampolgár mint magánszemély elfogadhat, átvehet és magánál tarthat külföldi valutát devizahatósági engedély nélkül.* Változatlanul irányadó, hogy külföldi pénzt napi árfolyamon 8 napon belül megvételre fel kell kínálni a Magyar Nemzeti Banknak. A devizakódex azonban lehetővé teszi, hogy a tulajdonos a külföldi fizetőeszköz egy részét megtarthassa. Egyegy magyar állampolgár az olyan államok valutáiból, amelyek állami bankjaival a Magyar Nemzeti Bank a valuták kölcsönös átváltására megállapodást kötött (Bolgár Népköztársaság, Csehszlovák Szocialista Köztársaság, Lengyel Népköztársaság, Mongol Népköztársaság, Német Demokratikus Köztársaság, Román Szocialista Köztársaság, Szovjetunió), személyenként összesen 400 forintot meg nem haladó értékű, ezen a kereten belül a többi állam valutáiból összesen 200 forintot meg nem haladó értékű pénzt tarthat magánál. Ez a jelenlegi árfolyamokon 100 NDK-márkát, 460 zloty-t, 300 cseh koronát, 250 leit 30 rubelt, vagy 8.5 dollárt, 3.6 angol fontot, 5000 lirát, 22 NSZK-márkát, 27 svájci frankot, 160 osztrák schillinget jelent. Az így megtartható külföldi fizetőeszközt kiviteli engedély nélkül használhatja fel az állampolgár legközelebbi kiutazásakor.

Külföldi fizetőeszközt a magyar állampolgár külföldi részére végzett szolgáltatásért, árueladásért fogadhat el abban az esetben, ha az átváltásnak akadálya van (pl. átváltóhely hiánya, munkaszüneti nap stb.), de ez nem haladhatja meg az engedély nélkül birtokban tartható pénz mennyiségét.

Elfogadhat külföldi fizetőeszközt a magyar állampolgár külföldi tartózkodás esetén is tartózkodási és vásárlási költségek fedezésére, ajándék címén. Ugyanígy azt is lehetővé teszi a devizakódex, hogy a magyar családok vendégeiként hazánkban tartózkodó külföldi állampolgárok forintot kapjanak vendéglátóiktól napi kiadásaikra.

Mentes a felajánlási kötelezettség alól a külföldi tartózkodás és annak során történő vásárlás céljára a kiutazás előtt Magyarországra átutalt összeg, de azt, valamint annak külföldön fel nem használt részét a belföldi nevén nyitott számlán kell jóváírni. A külföldön fel nem használt és a számlán jóváírt összeget csak eredeti rendeltetésének megfelelő célra szabad felhasználni. Az ilyen devizákat a Magyar Nemzeti Banknál nyitott ún. BC-számlára kell befizetni. Más jellegű devizaszámlát nyithatnak azok a magyar állampolgárok is, akik külföldi illetményükből, napidíjukból, ösztöndíjukból valutát takarítanak meg, vagy művészeti, szakértői, tanácsadói, szellemi tevékenységükért díjat, honoráriumot kapnak. A szocialista országokból átutalt összeg teljes egészében megtartható, a tőkés országokból átutalt összeg pedig — a korábbi évi 100 dollár helyett — most 5000 forintnak megfelelő összegig teljes egészében, az ezen felüli pénz 75 százaléka forintban, 25 százaléka pedig devizában illeti meg tulajdonosát. Az ilyen számlán jóváírt deviza felhasználható külföldi utazásra (részben átadható családtagnak is), vagy elvásárolható a Konsumtourist, az Intertourist boltjaiban, vagy a Shell Touring Service-nél.

A külföldre utazó turisták devizahatósági engedély nélkül 100 forintosnál nem nagyobb címletekben személyenként legfeljebb 400 forintot, a határszéli forgalomban személyenként legfeljebb 50 forintot vihetnek magukkal, s ezt külföldi bankban be is válthatják, természetesen a hivatalos árfolyamon. (A határszéli forgalomban kivitt pénz együttes értéke személyenként és havonta nem haladhatja meg a 200 forintot.)

Személyenként élelmiszerből legfeljebb 3 napra valót, cigarettából, szeszes italból a személyes szükségletnek megfelelő mennyiséget lehet kivinni.

Belföldiek személyenként 1000 forint (a határszéli forgalomban — amennyiben nemzetközi megállapodás eltérő rendelkezést nem tartalmaz — havonként egy alkalommal 200 forint) belföldi fogyasztói árat meg nem haladó összértékű ajándéktárgyakat, arany, platina és ezüst, valamint ezekből készült tárgyak, muzeális tárgyak, bélyegek stb. kivételével vihetnek magukkal.

Megváltozott néhány, az utasforgalomban eddig érvényben volt vámtarifa is. *A külföldi útjáról hazatérő magyar állampolgár összesen 8000 forint belföldi értéket meg nem haladó árut hozhat be a Magyar Nemzeti Bank engedélye nélkül. Ebből 4000 forint értékű vámmentes,* további 4000 forint értékű áruért viszont meg kell fizetni az előírt vámot. Ha a behozott áruk értéke meghaladja a 8000 forintot, a kereten felüli áru behozatalára, illetve vámkezelésére a Magyar Nemzeti Bank engedélyét kell kérni. A csoportos útlevéllel utazók általában 1000 forint értékű árut hozhatnak magukkal vámmentesen, de ha Albániából, Bulgáriából, Csehszlovákiából, az NDK-ból, a Koreai NDK-ból, Mongóliából, a Kínai Népköztársaságból, Lengyelországból, Romániából, a Szovjetunióból, vagy a Vietnami Demokratikus Köztársaságból érkeznek haza, a vámmentesen behozható áruk értékhatára 4000 forint.

A 4 hónapnál hosszabb, de egy évnél rövidebb külföldi tanulmányútról, hivatalos kiküldetésből hazatérők a szokásos vámmentes árukon kívül még 10 000 forint belföldi értékű árut is behozhatnak vámmentesen.

Az új devizarendelkezéseket teljes részletességgel a Magyar Közlöny január 3. száma közli; a devizakódex új előírásai március 1-én lépnek életbe.

Pályázati felhívás a Magyar Néphadsereg tiszthelyettesi iskoláira

Jelentkezésre hívom fel mindazokat az ifjakat, akik felelősséget éreznek hazánk biztonságáért, akiket vonz a katonai pálya, akik népünk fegyveres szolgálatát önként vállalják és a Magyar Néphadsereg hivatásos tiszthelyettesei kívánnak lenni.

① **A jelentkezés feltételei:** a) büntetlen és feddhetetlen előélet, b) erkölcsi-politikai megbízhatóság, c) magyar állampolgárság, d) hivatásos szolgálatra való egészségi és fizikai alkalmasság, e) általános iskolai végzettség, f) nőtlen családi állapot, g) a betöltött 17, de 23 évnél nem magasabb életkor.

② A tiszthelyettes iskolára pályázók (sorkatonák is) jelentkezési lapot a kiegészítő parancsnokságtól, a szakmunkástanulók az iskola igazgatójától kapnak.

A jelentkezési laphoz mellékelni kell: a) saját kezűleg írt részletes önéletrajzot, b) erkölcsi bizonyítványt, c) legmagasabb iskolai végzettségről szóló bizonyítványt.

Az erkölcsi bizonyítványhoz szükséges nyomtatvánnyal a kiegészítő parancsnokság látja el a pályázókat.

A jelentkezési lapot és a mellékleteket a kiegészítő parancsnokságnak, a szakmunkástanulók az iskola igazgatójának, a sorkatonai szolgálatot teljesítők parancsnokuknak adják át.

③ A jelentkezők pályázhatnak:

Parancsnoki szakon: gépesített-lövész, harckocsizó, felderítő, tábori tüzér, légvédelmi tüzér, híradó, hadtáp, (élelmezési, ruházati, szállító, egészségügyi).

Technikusi szakon: harckocsi technikus, gépjármű technikus, híradó technikus, lokátor technikus, fegyverzeti technikus, repülő műszaki technikus, vegyivédelmi, műszaki képzésre.

Az egyes szakok sajátosságait és az arra jelentkezettekkel szembeni általános követelményeket, az előnyös szakmai előképzettséget, a „TÁJÉKOZTATÓ A MAGYAR NÉPHADSEREG TISZTHELYETTESI ISKOLÁIRÓL" című kiadvány részletesen tartalmazza.

Abban, hogy a jelentkező mely szakra nyert felvételt, a felvételi vizsgán a pályázó elért eredményének, a tanult szakmájának, valamint kérelmének figyelembevételével történik döntés.

④ A pályázók 1974. májusban felvételi eljáráson vesznek részt, amelynek helyéről és időpontjáról értesítést kapnak.

A felvételi eljárás egészségi alkalmassági és képességvizsgálatból áll.

Azok a pályázók, akiknek szülei a Szocialista Hazáért Érdemrend, a Szabadság Érdemrend, a Munkás-Paraszt Hatalomért Emlékérem kitüntetéssel rendelkeznek, vagy a Magyar Partizán Szövetség tagjai, illetve akik a munkásmozgalom mártírjainak, a fegyveres erők és a fegyveres testületek hősi halottjainak gyermekei vagy nemzeti gondozottak, az erről szóló igazolást a felvételi bizottságnak mutassák be.

A felvételi eljáráson részt vett pályázókat a tiszthelyettes iskolák parancsnokai döntésükről 1974. június 30-ig írásban értesítik. A felvételt nem nyertek az értesítéstől számított 15 napon belül a HM Személyügyi Főcsoportfőnökségre fellebbezhetnek. A tanulmányi és egészségi okok miatt elutasítottak nem fellebbezhetnek.

A tiszthelyettesi iskolák 1. évfolyamán a tanulmányi év kezdete 1974. szeptember 1—5.

⑤ A tiszthelyettes iskolák hallgatói teljes ellátásban, havonta illetményben, a második évfolyamtól kezdődően — elért tanulmányi eredményeiktől függően — tanulmányi pótlékban részesülnek. A tanulmányokhoz szükséges tanszereket, könyveket, segédeszközöket az iskola parancsnoksága térítésmentesen biztosítja és gondoskodik a hallgatók kulturális és sportigényeinek kielégítéséről.

A tanulmányi évet eredményesen befejezett hallgatók részére 24 nap szabadság jár.

⑥ A tiszthelyettes iskolák tanulmányi ideje kettő év. Az iskolát sikeresen elvégzett és felavatott hallgatók a Magyar Néphadsereg hivatásos tiszthelyettesei lesznek.

⑦ Pályázati határidő 1974. március 31-e.

KÁLAZI JÓZSEF
vezérőrnagy s. k.
személyügyi főcsoportfőnök
miniszterhelyettes

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (este 7 órakor), Egressi-bérlet.
Kamaraszínház: Szépek szépe (du. 3 órakor).

HANGVERSENY

Liszt-teremben: Középiskolai zenekari bérlet IV. hangversenye (18 órakor). Középiskolai bérlet IV. hangversenyei, 1., 2. sorozat (11.15 és 12.30 órakor).

MOZI

Park: Hét tonna dollár (4, 6, 8).
Petőfi: Fogják el Oichit, élve vagy halva (4, 6, 8).
Kossuth: A tüzes íjász (10, 12, 13, 15), Emitai (17, 19).
Kossuth klubmozi: Kő a szájban (4). **Fekete Gyémánt:** Egy srác fehér lovon (5). **Jószerencsét:** A kaktusz virága (5, 7). **Rákóczi:** Áldd meg az állatokat és a gyermekeket (5, 7). **Kodály Kul:úrotthon:** Tecumseh (6). **Május 1:** Fekete város, I—II. (16). **Komló, Május 1:** Egy kis hely a nap alatt (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Egy bolond Párizsban (4, 6). **Bóly:** A hölgy az autóban szemüveggel és puskával (7). **Harkány:** Szegény gazdagok (17). **Mohács:** A hetedik töltény (5, 8). **Pécsvárad:** Az Ezüst-tó kincse (7). **Sellye:** Királyi vadászat (7). **Siklós:** A rendőrség megköszöni (7). **Szigetvár:** A tojás (6). Szomjazók (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt! A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.45: Orvosi tanácsok — a vérszénanyéról. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Dvorzsák: Gordonkaverseny. 9.00: Horsan a kürtszól A Gyermekrádió műsora. 9.35: Duga Ilona népdalokat énekel. Németh János cimbalmozik. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. Énekóra az ált. isk. 1. osztályosainak. 10.15: Start! Orosz tanulmányok az ált. iskolák 5. osztályosainak. 10.30: A magyar operett sikerei. Sybill. Jacobi Viktor operettje. 11.47: Kilényi Ede zongorázik. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.33: Melódiakoktél. 13.43: Törvénykönyv. Látogatás a bíróságon. 13.58: Csacsiszerenád. Mesejáték (ism.). 14.49: Énekió ifjúság — Nyíregyházán. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: A Brnói Rádió népi zenekara játszik, Jarmila Stará és Lubomír Malek énekel. 15.24: Rádióiskola. A biológia nagy pillanatai. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Papp Lajos: Cimbalomőtös. 16.17: A magyar munkásmozgalom dalaiból. 16.27: Történelmi indulók. A Harmónia Kamarafúvószenekar játszik. 16.34: Elfelejtett magyar versek. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Jákó Vera és Takács Béla nótákat énekel, Kecskés Sándor klarinétozik. 17.30: Igazodni az emberhez... Dokumentumműsor. 18.00: Bartók: Zene húros, ütőhangszerekre és cselesztára. 18.30: A Szabó család. 19.00: Esti krónika. 19.25: Töltsön egy órát kedvenceivel! Komjáthy György műsora. 20.25: Világriadó. Fogytán az energia! Riportműsor. 20.50: Hírek. 20.53: Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Tíz perc külpolitika. 22.30: Egy óra dzsessz. 23.30—0.25: Operarészletek. Közben: 24.00: Hírek. Időjárás.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben: 7.40: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Könnyűzene — négy városból. 9.00: Hírek. 9.03: Az álruhás kertészlány. Részletek Mozart operájából. 9.53: Könyvek, tájak, emberek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Babaszerviz. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.45: Otthont teremtő állatok. IV. rész. 12.00: Zenekari muzsika. Közben: 13.00—13.03: Hírek. Időjárás. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig... A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben: 14.45, 15.30, 16.30, 17.30: Hírek. Időjárás. 18.00: Hírek. Időjárás. 19.10: Iskolamúzeum Debrecenben. 18.25: Magyar táncokról. 18.45: Franck: d-moll szimfónia. 19.24: Nőkről nőknek. Családás vagy öncsalás? (ism.) 19.54: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Pécsi Kiss Ágnes és Győri Szabó József nótákat énekel. Balogh Elemér cimbalmozik. 20.58: Gyár a világpiacon. 21.13: Dokumentumjáték-szemle. Pesti mozik. Mándy Iván hangjátéka. 22.00: Könnyűzene Körmendi Vilmos szerzeményeiből. 22.30: Zenekritikusok hanglemezekről. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Kórusok magyar költők verseire. 23.28: Régi magyar dalok és táncok. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Start! Orosz társalgás kezdőknek. 11. lecke (ism.). 18.25: Farkas Vendel: Vonósnégyes. 18.41: Hogyan látni Paksról? Szabó Imre tudósítása a készülő atomerőműről. II. rész (ism.). 18.51: Henry Mancini és együttese játszik. 19.20: Turandot. Részletek Puccini operájából. 20.15: Robert Casadesus zongorázik. 20.35: Hírek. 20.38: Varsói ősz — 1973. Zenés beszámoló a fesztiválról. III. rész. 21.48: Liszt: Faust-szimfónia. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű műsor. — Műsorismertetés, hírek.
17.35: Így is tetszik — úgy is tetszik.
18.00: Családi otthonokban... Négrádi Erzsébet riportja.
18.15: Hegyi József népdal-feldolgozásai.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Az Omega-együttes felvételeiből.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Az ifjúság hullámhosszán. Zenés ifjúsági műsor. — Hírek.
19.30: Német nyelvű műsor. — Három megyéből jelentjük. Hírek, tudósítások, riportok. — Tudósítóink jelentik. — Újdonságok innen-onnan. — Hallgatóink kérésére. Zenés műsor.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.10—12.40: Iskolatévé. Ahol mindenki felfedez. A matematika új tantervéről — alsótagozatos nevelők részére.
9.00—9.05: Énekeljünk együtt!
9.05—9.35: Környezetismeret (ált. isk. 3. oszt.).
9.35—10.40: Történelem (ált. isk. 5. oszt.).
12.10—12.40: Filmesztétika (középisk. II. oszt.).
13.40—14.30: Ahol mindenki felfedez (ism.).
14.30—14.35: Énekeljünk együtt! (ism.).
14.35—15.05: Környezetismeret (ism.).
15.25—16.10: Történelem (ism.).
17.18: Műsorismertetés.
17.20: Hírek.
17.25: A nő — három szerepben. Enni jó...
17.40: Állattenyésztés Magyarországon (színes).
18.05: Papírsárkány.
18.40: Játék a betűkkel.
19.05: Reklámműsor.
19.10: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Orosz klasszikusok. Feltámadás. Szovjet film. I. rész.
21.35: 144 nóta. A Magyar Televízió slágerlistáia a nézők szavazatai alapján.
22.35: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Éjszakai mulató.
20.45: Reklámműsor
20.50: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.20: A magányos hegymászó. Amerikai rövidfilm.
21.35—22.15: Salut, Germain! NDK tévéfilmsorozat. II. rész: Bekerítve.

JUGOSZLÁV TV

17.15: Magyar nyelvű tv-napló.
17.45: A fehér kő — filmsorozat gyermekeknek.
18.30: Népi muzsika.
19.00: Harminc nap a tudományban.
20.30: Szemtől szembe.
21.15: Colombo — filmsorozat.
22.25: Komolyzene.

2. MŰSOR

20.30: Egy este Voli Kosticcel.
21.30: Rövid film.
21.50: Egy nap a természetben. Tv-dráma.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, drága jó édesapánk, ipósunk, szeretett nagyapánk és kedves rokonunk,

NOVECZKY PÉTER,

a Megyei Pártbizottság nyugdíjasa 69 éves korában nagy türelemmel viselt hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése márc. 1-én, pénteken órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Tudatjuk mindazokkal, akik ismerték és szerették, hogy feleségem, nagymamám, dédnagymamánk,

DÁVID LAJOSNÉ

sz. Idei Rozália 78 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése febr. 27-én, szerdán 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, apukánk, nagypapám, ipósom, vőm, testvérünk és kedves rokonunk,

KERTI HENRIK

életének 54. évében, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése február 28-án, csütörtökön 1/2 3 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk, nagymamánk, dédnagymamánk,

özv. HAY FERENCNÉ

69 éves korában elhunyt. Temetése febr. 26-án, ma du. 1/2 4 órakor lesz a komlói temetőben. Molnár és Zsori család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagypapám,

HOCK FERENC

nyugdíjas életének 50. évében, hosszú betegség után csendesen elhunyt. Temetése 27-án, szerdán 10 órakor lesz a keresdlaki temetőben. A gyászoló család.

A Pannónia Sörgyár pártszervezete, szakszervezeti bizottsága és gazdasági vezetősége mély megrendüléssel tudatja, hogy szeretett munkatársuk, a vállalat legrégibb dolgozója,

GERGELICS BÉLA

gépész

február 21-én életének 59. évében elhunyt. Temetése 1974. március 1-én 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. Az elhunytat a vállalat saját halottjának tekinti.

Fájdalommal tudatjuk, hogy édesanyánk,

özv. RISKÓ FERENCNÉ

váratlanul elhunyt. Temetése február 27-én du. 2 órakor lesz a mohácsi ref. temetőben. Gyászoló gyermekei, unokái, menye és vejei.

Fájdalommal hozzuk tudomására mindazoknak, akik ismerték, hogy

özv. MESZTEGNYEI JÓZSEFNÉ

sz. Kler Ilona, volt István utcai lakos rövidesen elhunyt. Temetése március hó 2-án du. fél 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló rokonai.

Köszönet

Köszönetünket fejezzük ki kedves rokonainknak, akik szeretett halottunk,

id. FARAGÓ ISTVÁN

temetésén részt vettek, fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak az ismerősöknek, rokonoknak, munkatársaknak, és hű barátoknak, akik felejthetetlen halottunk,

JUHÁSZ FERENC

temetésén megjelentek, őt utolsó útjára elkísérték és a mi mérhetetlen fájdalmunkban osztoztak. A gyászoló család.

Ezúton mondunk köszönetet mindazoknak, akik felejthetetlen halottunk,

MÁTYÁS FERENCNÉ

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak a rokonoknak, ismerősöknek barátoknak, akik szeretett halottunk,

KERNYÁK GYULÁNÉ

sz. BODÓ ETELKA

temetésén részt vettek. Külön köszönetet mondunk a szentlőrinci tangazdaság vezetőségének, munkatársaknak, a koszorúk küldéséért, megjelenésükért, amellyel mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Köszönet külön a szentlőrinci nagyközségi tanács dolgozóinak. Dr. Hortobágyi Ferencnek, a Közgazdasági Technikum tanárainak és az I. A. oszt. tanulóinak, a szentlőrinci ált. iskola tanárainak és megjelent V/A. oszt. tanulóinak. Köszönetet mondunk a kedves szomszédoknak a táviratokért és koszorúkért. Köszönet a Mecseki Ércbányászati Vállalat és a műszerkarbantartó vezetőinek, dolgozóinak, párt- és szakszervezetének. A gyászoló család.

Őszinte köszönetünket fejezzük ki mindazoknak, akik drága halottunk,

FÖLDES JÓZSEF

temetésén részvételükkel és koszorúk, virágok küldésével mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet: Zobák-Bányaüzem vezetőségének, dolgozóinak, brigádtársainak, Kerényi és Deák elvtársaknak a búcsúztatásért, a Betonipari Művek dolgozóinak, minden kedves ismerősnek és a ház lakóinak. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik szeretett halottunk,

CSONGOR GYÖRGY

nyugd. MÁV-főellenőr

temetésén megjelentek, illetve mélységes fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön mondunk köszönetet a MÁV illetékeseinek, valamint a ház lakóinak és Piroskának készséges segítségükért. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak a kedves rokonoknak, barátoknak, munkatársaknak, ismerősöknek, a BÉV Szerelő Főép. és Villamos Üzemének, a Sportiskola tanulóinak, hogy szeretett halottunk,

KÁLMÁN ÁRPÁD

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Köszönetemet fejezem ki kedves ismerőseinknek, a ház lakóinak, akik édesanyám,

özv. TEPES FERENCNÉ

temetésén megjelentek, virágot küldtek. Köszönöm a BARANYATERV vezetőségének és dolgozóinak, továbbá a Megyei Kórház Gazdasági Igazgatóságának részvétnyilvánítását. Tepes Géza.

Áramszünet

— Áramszünet lesz 25-től március 1-ig 7—15 óráig Szilva u., Egressy u., Orgona u., Bimbó u., Móra F. u., Nyárfa u., Gárdonyi G. u., Táncsics M. u. által határolt területen. 27-én 7—15 óráig Felsőbalokány u., Alsóbalokány u., Major u., Halász u. által határolt területen. 28-án, március 1-én 7—15 óráig Diósi út, Mészkemence u., Darázs u., Baranyavár u., Pélmonostor u., Pólya u., Eper u., valamint a MÁV-szivattyú területén. 26-án 7—15 óráig Szt. Ahanov u., Keller u., Feltig u., Zalka M. u., Hősök tere és környéke, Szabolcsfalu, Csertető, Árpádtető, György-telep, Tolbuhin u., Fehérhegytől északra Kishegy-dűlő, Szabolcsfalu Tsz által határolt területen. (x)

Élelmiszer

Reggelire, vacsorára

üdítő, frissítő a

tea,

ízletes, tápláló a

halkonzerv

KÓSTOLJA MEG ÚJDONSÁGAINKAT

Pécsett a

KUN BÉLA TÉRI ÁBC ÁRUHÁZBAN

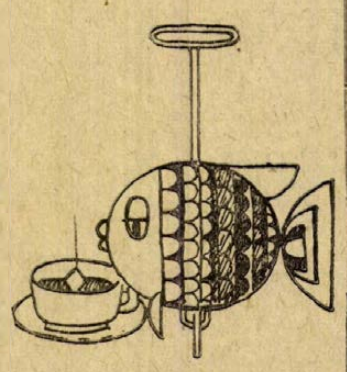
febr. 26-án du. 16—18 óráig
27-én de. 8—10 óráig

és a

TOLBUHIN ÚTI ÁBC ÁRUHÁZBAN

febr. 27-én du. 15—17 óráig
28-án de. 9—11 óráig

Jöjjön Ön is a vendégünk!



ÁLLÁS

Női fodrászsegédet azonnali belépéssel felveszek. Wolf József Pécs, Rákóczi út 48.

Gyermek gondozását háztartási munkával vállalom. „2 éves kortól" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Miskolci, kétszobás, összkomfortos, gázfűtéses, tanácsi lakásomat elcseréljem hasonló pécsiért. — Rakk, Perczel u. 10. Telefon, este: 12-325.

Másfélszobás, összkomfortos, kertvárosi és egy szoba, konyhás, Katalin utcai lakást adnék háromszobás, összkomfortosért, II. emeletig. „Ersi" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Vállalatok, figyelem! Harkányban nyaraló kiadó, 3 szoba, closozoa, modoffuka, Fürdőhöz közel. Érdeklődni levélben: Szabó Jenő, 7773 Vilány, vasútállomás.

2 szoba, összkomfortot cserélek 1 szoba, összkomfortra, vagy garzonra. „Vagy 2 garzonra" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Egyszobás, étkezőfülkés lakásomat átadnám. „Panoráma" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üres albérleti szobát keresek férfi részére ármegjelöléssel. „Üres szoba" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Összkomfortos, albérleti lakást keresek a belvárosban. „Üzlettető" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Albérleti szoba egy év előrefizetéssel kiadó. Pécs, I. ker., Bokor u. 2.

Elcserélném 2 szoba, összkomfortos, távfűtéses, házfelügyelői lakásomat távfűtéses lakásra. „Megegyezünk" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Uránvárosi, másfélszobás, komfortos lakásomat elcserélném 2 vagy 2 és fél szobás, komfortosra vagy összkomfortosra. „Csak Uránvárosban" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos lakást keres idős házaspár albérletbe. „Több évre előre fizetünk. „Megegyezés" jeligére kérünk ajánlatokat a Bem u. hirdetőbe.

Egy kis bútorozott külön bejáratú szoba 1 személynek elsejére kiadó. Hajnal u. 16.

Kettőszobás, távfűtéses, házfelügyelői lakásomat elcserélném 2 szobás, távfűtéses lakásra. Ráfizetek. „Történjen!" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Patacson külön bejáratú, üres, albérleti szoba kiadó. Pataes, Patak u. 58.

Lakásért családi ház, villa gondozását vállalja nyugdíjas. Telefon: 11-433, 15-844 (Lőrincz).

Kiadó albérletbe, különbejáratú, bútorozott, főzőfülkés szoba, gyermektelen, dolgozó házaspárnak. Bokor u. 44.

Elcserélném belvárosi, nagyméretű, háromszobás, összkomfortos, kertes PIK-lakásomat kétszobásra, első emeletig. Nagy családnak" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

GÉPJÁRMŰ

3 éves, 50 cm³-es burkolt Simson motor, most műszaki vizsgázott eladó. Pécs, Zsolnay u. 53. Herpai.

T 5-ös Pannónia jó állapotban eladó. I. kor. November 7. út 18.

408-as Moszkvics eladó, érdeklődni lehet a megyei kórház garázsában.

Vorkovina motorkerékpár eladó. Mezőszél u. 3/b. fsz. 2.

Opel Rekord „C" 66 000 km-t futott, kitűnő állapotban kp. + részletre eladó. Cím: Pécs, III. Endresz Gy. u. 50.

Garázs kiadó azonnal. Pécs, I. ker. Bocskai u. 30. Öregmeszes, egész nap.

IÖ-s Trabant eladó. Érdeklődni 17 óra után Pécs, Athinay u. 3., északi lépcsőház III. em. 4.

Nagykerekű Wartburg alkatrészek eladók. Magyarürögi út 185.

Egy darab német gyártmányú Volkswagen autógumi tárcsával újszerű állapotban 5,60x15 öt lyukú eladó. Lyceum u. 15. Pavlik.

Garancliálló S 100-as eladó, „Fehér" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Fiat 500-as eladó, piros, pótalkatrésszel, extrákkal. Dr. Szilli, Kaposvár, Németh István fasor 61.

604-es Diesel Peugeot eladó. Telefon: 18-552, 12 h-tól.

ADÁS—VÉTEL

FB zázpalackot vennék, esetleg tűzhellyel is. „Erika" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Anyasertés 7 db malaccal eladó, Szilvás, Fő u. 33.

Veszek szilszpénzeket, gyertyatartót asztali órát, ikont, „Gyűjtő" Pf. 167.

Sportkocsi, kiságy, kisasztal eladó. Cím: Molnár, Felsőbalokány u. 10.

Zenélő dobozt, faliórát, réztárgyakat, régiséget veszek. „SAMMLER" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Modern bútorokat veszek és eladok. Szabó, Jókai u. 1. Tel.: 21-071.

Győztes szülőktől chowchow, 4 hónapos kölyök ingyenesnek eladó, vagy ebét juhász kutyáért elcserélhető. Cím: Deutsch Péter, 7940 Szentlőrinc, Rákóczi u. 56.

MODERN GARNITURÁK 3880 forinttól részletre kapnak a VAJTA kárpitos Pécs, Deryne u. 11

Eladó olcsón bontásból szaruzia, gerenda, deszka, kis- és nagyméretű tégla, ajtó, ablak. Alkotmány u. 83. Sörgyárral szemben.

2 személyesre nyitható jugoszláv rekamié vadonatúj eladó, Tel.: 18 óra után, 10-392.

Eladó egy kandalló hőlappal, du. 4—5 óra között. Pécs, Kassa u. 17.

Eladó jó állapotban lévő, variálható gyerekkocsi. Megtekinthető: mindennap 10-től. Kakas, Jurisics M. út 16.

Két kocsi széna eladó, Aranyhegyen, Johan szőlőben (Gólya dűlő).

Tsz-ek, figyelem! 3x3 m-es ajtó istállónak, raktárnak megfelelő és 200 kg-os mérleg olcsón eladó. „Ajtó" jeligére a Sallai u-i hirdetőbe.

Japán é sávos stereo automagnó eladó. Telefon: 17-320, 18 óra után.

Alig használt „Amati" dobfelszerelés, családi okok miatt olcsón, kpért sürgősen eladó. Érdeklődni: Pécs, Munkácsy M. u. 5. sz. Katona László.

Német juhász kutyát vennék, egy-két évesig. Uj József, Komló, Gorkij u. 32. Telefon: 83-855.

Fából készült felvonulási épületváz (cserép fedéssel) eladó Magyarürögi út 56.

VÁSÁROLOK festményt, régi pénzt, díszpalat, régi zsebórát, gyertyatartót. JÓZSEF A. U. 29. RÉGISÉGBOLT.

Hármas- és TV-szekrény, fotelek, rekamiék eladók. Szalai A. u. 10/a, I. em. 1., este 7-től.

Éves mén csikó eladó. Hosszúhetény, Iskola u. 35.

Olajkályha jó állapotban olcsón eladó. Érdeklődni: 15-911, Schmidtné.

Eperpalánta eladó, óriási szemű, korai. Szigeti u. 96.

Szétszedhető elárusító pavilon olcsón eladó. Érdeklődni: Pécs, Piroska út 19.

Bélyeget, postatiszta magyar anyagot 960-tól vesszek. 7633 Pécs, III. Bánki D. u. 17., II. em. 3.

Olcsón eladó elköltözésből meggybársony rekamié, zöldre festett hármasszekrény és tükör, nagyméretű Balaton (Fonyód) festmény, fonott bambusz ágy. Kizárólag kedd és szerda 5—6 óráig. Damjanich u. 42.

Költözködés miatt eladó gázfűzhely palackkal, olajkályha, 4 marmonkanna, 3 db 50 literes vashordó, pécsi TV-antenna, konyhaszekrény. Pécs, Makár-dűlő 2. Ürögi u. 46. mellett. Érdeklődni: szombat, vasárnap.

175 cm³-es csónakmotor, fürdőkád, mosdó eladó. Kertváros, Bólyai F. u. 13.

Négybetes előnevelt csibe kapható és előjegyezhető. Baromfitársulás. Pécs, Irányi D. tér 1.

RÓZSÁK, FENYŐK, ÖRÖKZÖLDEK LERAKATUNKBAN ÁLLANDÓAN KAPHATÓK.

Konténerben (edényben) előnevelt fajtáink az év bármely időpontjában ültethetők. Rendelést is felveszünk.

Óbuda Tsz. Lerakat, Pécs, Nagyszeben u. 1. Tel.: 16-259.

VEGYES

Körpánolos rövid bécsi zongora bérbeadó, vagy megvásárolható. Pécs, Zsolnay u. 53. Herpai. Érdeklődni: mindennap 18—20 óra között.

ESKUVŐRE: ruhák, bundák, kabátok, kalapok, fátyolok kölcsönzése: Megye u. 8.

Kisdé 100 m² épület raktárnak. Nagyárpád, Fő tér 3.

TELEVÍZIÓ, mosógép, rádió, centrifúga, porszívó javítás garanciával. Tel.: 16-083, 16-519

„Kökönyösi" kennelbe 10 x kitűnő 2xHPJ—CAC K—I, és 4 x kitűnő 2xHPJ K—Y kanokkal fedeztetést vállalok. Meiszter Tivadar, Komló, Sallai u. 3.

PARKETTA, PVC, szőnyegpadló beragasztását CSISZOLÁST, lakkozást vállalunk. TELEFON: 14-061. Bánfai—Kovács.

Keresek olyan szülőt, akinek gyermeke a kertvárosi új óvodába jár, és elcserélné uránvárosira, „5 éves" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

INGATLAN

250 négyszögöl szőlő eladó, Érdeklődni: Kismélyvölgy 21.

Eladó 2 szobás összkomfortos Komló, Pécsi út 37. sz. alatt. Vincze Tibor.

2 szobás, összkomfortos, távfűtéses, I. emeleti szövetkezeti lakás Ujmecsekaljan eladó. Megkeresésemet: „Március 31." jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Balatonederiesen 300 négyszögöl szőlő romos pincével eladó. Érdeklődni: Balatonederics, Kossuth u. 60.

497 négyszögöl szőlő gyümölcsfákkal, kis épülettel eladó. Érdeklődni: Erzsébet utca 2/2.

Szigetváron, I. emeleti, kétszobás öröklakás eladó. „Fizetési könnyítéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házhelyek eladók! Érdeklődni: Ujhegy, Koksz út 13. sz. alatt.

Eladó Komlón két és fél szobás, szövetkezeti lakás. — Érdeklődni: Telefon: 81-380.

397 négyszögöl telek eladó, fele szőlő, fele gyümölcsös, a kővágószőllősi elágazásnál. Érdeklődni: Ujpetre, Jókai tér 11.

Háromszobás, családi ház eladó, Pécs, Gáspár u. 26. sz. Garázs, szuterin, pince van. Érdeklődni a helyszínen 8—18 óráig, Molnár.

Velény 47. számú családi ház, melléképülettel, 800 négyszögöl karttal eladó. Azonnal beköltözhető 65 000 Ft. Érdeklődni: Bicsérd, Kossuth út 52.

Mecsek dűlő 7. sz. ház, 440 négyszögöl kert eladó. Érdeklődni: Bánfai, Bálicstető 20.

Eladó, Kátoly, Szabadság u. 80. hsz. alatti, 1 kh. belterülten fekvő, jó karban levő, 3 szobás lakóház, gazdasági épületekkel, pincével beköltözhetően. Érdeklődni a helyszínen.

Elcserélném szentlőrinci, 2 szobás, komfortos, kertes, öröklakásom pécsire. — „Szentlőrinc" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Lámpásvölgy 31. sz. ház, 2 szoba, konyha, 404 n-öl szőlő eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap ugyanott.

Szentlőrinc Ujhegyen 700 négyszögöl szőlő megosztva is eladó. Érdeklődni: szombat, vasárnap. Bükkösd, Petőfi u. 9.

Pécs, III., Rácváros 29. sz. alatt 3 szobás, családi ház 250 000 forintért sürgősen eladó. Fizetés megegyezés szerint.

Balatonmária környékén vennék kisebb nyaralót. Ár- és nagyság megjelöléssel. „Víz közel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kozármisleny Ujtelepen 223 négyszögöl telken egy kétszintes ház, az alsó szint megépítve, tervrajzzal, építési engedéllyel eladó. Érdeklődni: Kis Szabó József, Pécs, József Attila u. 28. III. em. 12. ajtó. Telefon: 14-489.

Eladó vagy kisebb lakásért elcserélhető Cserkúton 500 négyszögöl szőlő, présház, pince, lakóházépítési lehetőséggel. Érdeklődni: Horváth, Pécs, Attila u. 8.

Gyűkösben 468 négyszögöl szőlő présházzal és felszereléssel eladó. Érdeklődni: bármikor Lámpásvölgy 26. alatt.

3 szobás, kertes, családi ház, garázs lehetőséggel, beköltözhetően eladó. Pécs, Kemény Zs. u. 9. (Nagyárpád városrész).

Eladó 303 négyszögöl szőlő, gyümölcsös új, kétszintes házzal azonnal beköltözhetően, 37-es busz végállomástól 10 perc műúton. Pécs, 7635 Kis-Daindol 40.

Háromszobás öröklakás, belváros központjában, lakáscserével beköltözhetően eladó. Tel.: 17-226.

Keresek egy szoba, konyhás, szövetkezeti lakást, egy szobát átmenetileg biztosítani tudok. Ajánlatot a Bem utcai hirdetőbe kérek. „Minden érdekel" jeligére.

Szoba, konyhás házrészt vennék 40 ezer kp. + részlet. „Április" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Gazdálkodásra alkalmas szoba, konyhás, mellékhelyiséges ház, helyben munkalehetőséggel eladó, Nagyárpádon. Érdeklődni: Pécs, Nagyárpád, Kemény Zs. u. 119.

Bálicstetői gyümölcsös, kb. 200 négyszögöl eladó. Telefon: 18-806.

Soproni, kétszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó, kp. + OTP. „Naptény 46 302" jeligére Budapest, Felszabadulás téri hirdetőbe.

Tsz-ek, vállalatok, figyelem! Balatonbogláron, partközelben villa, üdülőnek is alkalmas eladó. Dr. Török Sándor, Balatonboglár.

Két szoba, összkomfortos házrész eladó, vagy családi házért elcserélhető. — Hunyadi út 38. Lőrincz.

Kemeto-réten, magánterület olcsón eladó. Érdeklődni lehet: Mecsekszentkút 39.

500 négyszögöles belterületi szántó eladó. Dankó Pista u. 6. Balokánykút mögött.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél. Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

600 négyszögöl szőlő, pince, présház, házhelynek is eladó. Hosszúhetény, Szamuely T. u. 44. Érdeklődni lehet: Petőfi u. 15.

Mohácshoz közel, háromszobás, konyhás, fürdőszobás, kertes családi ház, garázzsal, melléképülettel eladó. Bár, Szabadság u. 47. sz.

341 négyszögöl kert (gyümölcsfával, szőlővel beültetve) Kozármisleny-Újtelepen eladó. (Nem házhely). Érdeklődni: Varsány u. 14. II. 5. Kertvárosi lakótelep.

Velényt nagyhegyen 450 négyszögöl szőlő, pince, présház felszereléssel eladó. Érdeklődni lehet: Kővágószőllős, Rákóczi u. 11. Szeteli.

Aranyhegyen 550 négyszögöl üdülőtelkeknek alkalmas terület megosztva is eladó. Telefon: 17-883, 8—12-ig 4—8-ig.

Eladó 4 éves lugasrendszerű 263 négyszögöl szőlő, pince, félkész présház. Megközelíthető 13-as, 14-es, 15-ös busszal, a 6-os út mellett. Érdeklődni: Pécs, III., Lengyel Gyula u. 4/a, IV. em. 14, 6 óra után.

Közületek részére Balatonalmádiban nyaraló eladó, vagy kiadó. Polgár, Pécs, 39-es dandár u. 9/c.

II. kerületi, kétszobás házrészemet elcserélném tanácsi, vagy PIK-lakásra. „Jó csere" a Sallai u. hirdetőbe

I. kerületben (Meszesen), kétszobás, konyhás családi ház készpénzért eladó. Érdeklődni: Pécs, József A. u. 28. I. em. 2. ajtó. Sarok, délután 2 órától.

Azonnal beköltözhető, háromszobás, kertes családi ház eladó. Táncsics Mihály u. 66. Kertváros.

Azonnal beköltözhető 2 szoba, konyha, bálicstetői gyümölcsös eladó. Telefon: 18-804.

Eladó Diósviszlón, szőlőtelkesü, 500 négyszögöl szőlő és 500 négyszögöl szántó vetőmennyel. Présház, pince, teljes felszereléssel. Irányár: 26 000 forint. Fizetéskönnyítést is. Érdeklődni: Uránváros, Körösi Csoma S. u. 7., házfelügyelőnél.

Dolgozókat felveszünk

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARITÓNŐT FELVESZÜNK. JELENTKEZÉS: PÉCS, HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

Az 500. sz. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ Intézet tanműhelye azonnali belépéssel keres egy raktárost és egy TMK-lakatost. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni az intézet személyzeti főelőadójánál, Pécs, Rét u. 41—43. 8—16 óráig. (585)

FÉRFI ÉS NŐI kertészeti segédmunkásokat, kubikosokat, kőműveseket, kövezőket és MTZ-rakodógép-kezelőt felveszünk. Pécsi Kertészeti V. Parképítő Üzeme, Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 104. A temetővel szemben (582)

GYAKORLOTT gyors- és gépírónőt felvételre keresünk. PIÉRT, Pécs, Perczel u. 2. Áruforgalom (572)

BELVÁROSI Általános Iskola takarítónőt felvesz. Leonardo da Vinci u. 1. Jelentkezés a gondnoknál. (569)

TAKARÍTÓNŐKET alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (590)

VOLÁN 12. sz. Vállalat felvesz érettségizett munkaerőt meghatározott időre. Fuvarvállalói munkakörbe. Jelentkezés: Kossuth tér 7. VOLÁN-iroda. (391)

PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvételt hirdet segédmunkás és kubikos munkakörök betöltésére. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. Munkanapokon de. fél 8—12 óráig. (592)

A BÓLY ÉS VIDÉKE ÁFÉSZ azonnali belépéssel felvesz legalább 5 éves szakmai gyakorlattal rendelkező cukrász termelőüzem-vezetőt. Az üzem éves forgalma 5—6 millió Ft. Jelentkezés az ÁFÉSZ központi iroda kereskedelmi főosztályon. 7754 Bóly, Szabadság u. 9. (578)

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR nagyvasútüzemi kocsirendezőket, 8 tonnás hídaruház-kezelőket, lakatos szakmunkásokat és üzemi segédmunkásokat alkalmaz. (580)

HIVATALSEGÉDET azonnali belépéssel felveszünk. MÉH V., Pécs, Doktor S. u. 14. (583)

KÖZGAZDASÁGI végzettségű női dolgozót felveszünk. Jelentkezés TÜZÉP 1. sz. telepén, Pécs, Megyeri út 101. (568)

MOHÁCSI telepünkre lángvágót felveszünk. MÉH-telep, Mohács, Budapesti országút 104. (584)

Felveszünk

VEGYIPARI SZAKMUNKÁSOKAT, LAKATOSOKAT, VILLANYSZERELŐKET, BETANÍTOTT ÉS SEGÉDMUNKÁSOKAT

MÉV Ércdúsító Üzeme. Kővágószőllős

ÉRETTSÉGIVEL rendelkező női dolgozót — munkalapírói — munkakörbe felveszünk, valamint gyakorlattal rendelkező raktárost 3 műszakos beosztásba felveszünk. Jelentkezés „BARANYAMÉK", Megyeri út 66. Munkaügyi osztály. (569)

NAGY GYAKORLATTAL rendelkező gép- és gyorsírót azonnali belépéssel felveszünk titkárnői beosztásba. Titkárnői vizsgával rendelkezők előnyben! Leveleket „Kereskedelmi vállalat" jeligére, a Hunyadi útl hirdetőbe kérjük. (567)

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk 4 órai munkaidőre. Jelentkezés: Műszaki Főiskola, Boszorkány u. 2. Munkaügy. Megközelíthető a 36, 37-es busszal, Gyermekkórház utáni megálló vagy Damjanich u. felől a Pártiskola melletti kapun. (570)

ŐR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas dolgozót és takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/b. (535)

GÉPÍRNI TUDÓ adminisztrátort felveszünk. Jelentkezni lehet: Pécs, Lenin tér 6. DD. Vasműker. Közületi részleg. (545)

A DRÁVAFOKI „ÚJESZTENDŐ" Mg. Tsz. azonnali belépéssel juhászt keres. Lakás biztosítva. (3609)

ÉPÜLETGÉPÉSZ üzemmérnököt kivitelezői munkakörbe felvesz a Debreceni Ingatlankezelő Vállalat. Péterfia u. 25. Lakásmegoldás lehetséges. (67445)

BARCS Nagyközségi Közös Tanács V. B. szakigazgatási szerve mérnöki, technikusi képzettséggel rendelkező részére pályázatot hirdet BERUHÁZÁSI ÉS MŰSZAKI ELLENŐRI munkakörök betöltésére. Lakás és bér személyes tárgyalás szerint. Cím: 7572 Barcs, Hősök tere 2. Telefon: 176. (536)

GÉPKOCSIVEZETŐ és szervizmunkást felvesz a Tejipari Szállítási Vállalat, Pécs, Ifjúmunkás u. 2. (515)

PÁLYÁZATOT HIRDETÜNK belsőellenőri munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 73/b. (330)

FIATALOK, FIGYELEM! Ipari tanulókat felveszünk fonó- és szövő szakmára. Jelentkezhet minden 14. életévét betöltött 8 általános skolai végzettséggel rendelkező fiatal. Juttatások: különélési pótlék vidékieknek havi 300,— Ft. Társadalmi ösztöndíj helybeli lakosoknak havi 250,— Ft. Havi 90 forintért reggeli, ebéd, vacsora, munkaszüneti napokon is. Ingyen tankönyv és munkaruha. Elhelyezés díjmentes, a gyár munkásszállásán. Kezdő tanulóbér havi 350,— Ft, amely a tanulmányi eredménytől függően változik. FIÚ TANULÓINKAT A SZAKMUNKÁSVIZSGA UTÁN SEGÉDMŰVEZETŐVÉ, később MŰVEZETŐVÉ képezzük ki! Szakmunkásvizsga után a kereseti lehetőség havi 2200—2800 forint között van. Begyakorolt szakmunkásaink 3000 forintot kereshetnek! Jelentkezni lehet szombat kivételével bármely munkanapon 7—fél 4-ig személyesen. Levélre is részletes tájékoztatást küldünk. A gyár címe: PNYV Magyar Pamutipar, személyzeti oktatási osztály, 1046 Budapest, IV. kerület, Erkel utca 30. (5151)

KALKULÁCIÓBAN jártas fiatal gépésztechnikust felveszünk. Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat, Pécs, Timár u. 23. (137093)

A DÉLDUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság Központi Gépüzemének Szállítási Üzemegysége jó kereseti lehetőséggel 1 fő Volvó rakodógépkezelőt és gépkocsi-rakodókat azonnal felvesz. Jelentkezés a Szállítási Üzemegység vezetőjénél, Cserkúton. (87667)

A FIM Pécsi Porcelángyár egy építészmérnököt, a gyár beruházási osztályára, s egy anyagkönyvelőt azonnali hatállyal felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (87661)

A PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz két érettségizett gépíró tudó adminisztrátort, valamint lakatos szakmunkásokat. (87660)

Normaelőadót

SÜRGŐSEN FELVESZÜNK.

PÉCSI KERTÉSZETI ÉS PARKÉPÍTŐ VÁLLALAT.

Jelentkezés a munkaügyi vezetőnél. Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 77.

KERESKEDELMI vállalat leinformálható titkárt és titkárnőt keres. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezéseket „Titkár és titkárnő" jeligére kérjük, a Sallai utcai hirdetőbe leadni. (87663)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres katonaviselt fiatalokat fűtésszerelő, lakatos, továbbá fűtésszerelő és fűtő-segédmunkás munkakörökbe. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 18—20. szám alatt a munkaügyön. (87635)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót felveszünk. Vasúti kedvezményt biztosítunk. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezni lehet a MÁV pécsi Biztosítóberendezési Automatikai Üzemeltetési és Fenntartási Főnökségénél. (Pécs állomás) (137105)

AZ ANNA UTCAI óvoda 4 órás takarítónőt alkalmaz. (137123)

FIATAL lányt felvesz betanításra az OFOTÉRT 407. labor. Rét u. 25. Hátul az udvarban. (137136)

ÉRETTSÉGIZETT kezdő dolgozókat adminisztrációs munkakörbe felveszünk. Jelentkezés forgalmi osztályon, 5. ÉPFU, Pécs, Magyeri út 26. (87687)

AZONNALI belépéssel keresünk férfi csomagolót és takarítónőt. ROVIKOT, Pécs, Közraktár u. 1. sz. (87679)

FÉRFI ÉS NŐI DOLGOZÓKAT betanított munkára felveszünk. „Elzett" Művek Pécsi Telepe, Hőerőmű 33. (87649)

ELEKTROTECHNIKUST, vagy villanyszerelőt érintésvédelmi méréseihez külszolgálatos munkakörbe alkalmazunk. Cím: ÉLGÉP Kirendeltség, 7622 Pécs, Jókai u. 35. (Alagsor.) (87683)

ÁRUKISÉRŐKET felvesz a Belker. Szálí. Vállalat. Pécs, Megyeri út 63. (87682)

FELVESZÜNK éjszakás és nappalos műszakra takarítónőket, valamint kesztyűk gépi varrására benti fonalkoztatással átképzősöket. Az átképzési időre biztosított bért fizetünk. Ezt követően jó kereseti lehetőség van. Vidékiek (akik két műszakba tudnak bejárni) és 8 általánost végzett női dolgozók jelentkezését várjuk. Kesztyűgyár 1-es Üzeme, 32-es autóbusszal a Hőerőműig. Érdeklődni a munkaügyön lehet (87674)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót, pénztárost, valamint könyvelőt felveszünk. Jelentkezés a Dél-dunántúli TÜZÉP Vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Rákóczi út 46. (87673)

A B. m. Baromfitelepgépező Vállalat két fő asztalos szakmunkást keres felvételre. Jelentkezés Xavér u. 19. sz. alatt. (87680)

A Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat felvételre keres műszaki, részben külszolgálatos munkakörbe érettségizett, sorkatonai szolgálatot teljesített fiatalokat. Szakmai gyakorlattal rendelkezők a felvételnél előnyben részesülnek. Bérezés teljesítménybérben, a hatályos jogszabályok, ill. kollektív szerződés előírásai szerint. Jelentkezés a vállalat I. felmérési osztályának vezetőjénél. Pécs, Lénárd-nagyvár u. 17. sz. (87681)

A BVM Pécsi Gyáregysége 5 viteggyal rendelkező gépkocsivezetőt mikrobuszra felvesz. Jelentkezés Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (87648)

Továbbra is az élcsoportban

Pécsi MSC—Dorog 1:1 (1:0)

Dorog, 5000 nézö. V.: Müncz. *PMSC:* Rapp — Kincses, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád I., Zombori — Kardos, Bálint, Bencsik. Edző: dr. Dunai János. *Dorog:* Schnitzer — Aspirány, Tóth, Kácsor, Berecz — Horváth P., Gabala, Peszeki — Virágh, Laczkó, Bartalos. Edző: Hári László. Csere: Virágh helyett Ecker a szünetben, Tóth II. helyett Iványi az 52. percben, Kardos helyett Borovácz a 74. percben, Gabala helyett Takács a 80. percben. Góllövő: Bálint a 46. percben, Laczkó a 83. percben. Szögletarány: 7:5 (1:3) a Dorog javára.

A PMSC labdarúgói újabb értékes eredményt értek el. A pécsiek a kiesés elkerüléséért élethalálharcot vívó Dorog otthonából hoztak haza egy pontot.

A pécsi csapat két idegenben lejátszott MNK-mérkőzéssel a lábában egy hét leforgása alatt háromszor utazott. Salgótarján után Budapestre, most pedig Dorogra kellett menniük a pécsieknek. Érthető, hogy a második félidőben kiütközött a fáradtság a játékosokon. Az első 45 percben a pécsiek akár több gólt is lőhettek volna, a nemcsak lelkesen, de helyenként jól is játszó dorogiak hálójába. A pécsi csatárok azonban csak egyszer használták ki a kínálkozó lehetőséget. A 46. percben Kardos Bálinthoz játszott, a dorogiak kapusa kifutott kapujából, Bálint felismerte a helyzetet és 15 méterről a kapuba vágta a labdát. 1:0 a PMSC javára.

Szünet után a dorogiak kezdeményeztek többet, a pécsi csapat védelmére nagy nyomás nehezedett, a piros-feketék jóideig tartani tudták a megmegújuló dorogi rohamokat, de a középpályások elfáradtak. Hiába küldte be dr. Dunai a friss erőket, Iványit és Borovácot, a hazaiaknak sikerült kiegyenlíteniük. A 83. percben Bartalos labdáját Rapp kiöklözte, a labda balszerencsére Laczkóhoz került, aki a hálóba fejelt (1:1).

A mérkőzés után a döntetlen eredménnyel mindkét csapat vezetői elégedettek voltak.

Dr. Dunai János:

— Az eredmény megfelel a játék képének. Az első félidőben bebiztosíthattuk volna győzelmünket, szünet után a hátrányunkból adódó feszültségtől mentes játékkal sikerült kiegyenlítenünk.

Hári László, a Dorog edzője:

— A fiúk derekasan küzdöttek. Az első félidőben a pécsiek, szünet után mi játszottunk jobban.

Hegyi István

TOTÓ

1. Tatabánya—Ú. Dózsa	1	1:0
2. Bp. Honvéd—MTK	x	1:1
3. ETO—Videoton	1	2:0
4. Dorog—Pécs	x	1:1
5. SBTC—Egyetértés	x	0:0
6. Ganz-M.—MAV DAC	1	1:0
7. Várpalota—Bp. Spart.	1	2:0
8. Kecskemét—Eger	2	2:4
9. Olajb.—Dunaújv.	x	2:2
10. Budafok—Oroszlány	1	1:0
11. Catanzaro—Ternana	2	0:1
12. Palermo—Novara	x	1:1
13. Parma—Spal	1	1:0
+ 1		
14. Atalanta—Taranto	1	1:0

Városi csúcsegyesület Szigetváron

Hétfőn este jelentős állomáshoz érkezett Szigetvár sportja. Öt kisegyesületből — ÁFÉSZ, Kinizsi, Vasas, Spartacus, Volán 12-es — megalakult a városi sportegyesület, a Szigetvári Vállalati Szövetkezeti SE. Az egyesülést kimondó közgyűlésen elfogadták az új SE alapszabályát. A Szigetvári VSZSE nyolc szakosztállyal működik a jövőben. A tervezett szakosztályok: asztalitenisz, atlétika, birkózó, kézilabda, kosárlabda, labdarúgó, ökölvívó és sakk. Az egyesület színe kék-fehér lesz.

A közgyűlés megválasztotta a 35 tagú elnökséget és az 5 tagú számvizsgáló bizottságot. Az elnökség megtartotta első elnökségi ülését és elnöknek megválasztotta László Gyulát, a Szigetvári ÁFÉSZ elnökét. A függetlenített ügyvezető elnök Györkö János lett. Ugyancsak megválasztották a 11 tagú intéző bizottságot is.

DP SPORT

Pontot rabolt a Szolnok

Szolnoki MTE—Komlói Bányász 1:1 (1:0)

Komló, 2000 nézö. V.: Nagy B. **SZMTE:** Szendrei — Rácz, Simon, Kovács, Arvai, Papp (Baran a 16. percben, Szolnoki az 57. percben), Szatmári, Porhanda, Mile, Nagy, Garics. Edző: Czibulka Mihály dr. **Komló:** Erdősi — Tallósi, Kovács, Csordás, Lahó, Pál, Cs. Kovács, Kolesánszky, Kiss (Tresch, a szünetben), Dárdai, Hohmann. Edző: Lantos Mihály.

A vendégek már a 6. percben megszerezték a vezetést. Garics a szabadon álló Porhanda elé továbbított, aki 12 méterről védhetetlenül lőtt a jobb sarokba. (1:0) A gól után a Komló átvette a játék irányítását, mezőnyfölényben voltak a kék-fehérek, de a helyzeteket sorra elügyetlenkedték. Cs. Kovács, Dárdai és Hohmann előtt nyílott lehetőség a gólszerzésre, a lövések azonban rendre célt tévesztettek.

Szünet után is a hazaiak kezdtek jobban. A 60. percben Tresch az ötösről fejelt fölé. Négy perccel később Szendrei kiütötte az ötösön a labdát, üres maradt a kapu. Cs. Kovács fejelt, a gólba tartó labdát Simon ugyancsak fejjel hárította. A 69. percben Lahó bombáját bravúrral védte Szendrei. A 75. percben góllá érett a komlói fölény. Dárdai lövése kapufáról visszapattant, Cs. Kovács a léc alá fejelt. (1:1) A hazai fölény ellenére a 89. percben Garics hibázott gólhelyzetben.

A nagy fölény ellenére a Komlói Bányásznak meg kellett elégednie a döntetlennel, mert csatáraik jobbnál jobb helyzetekben hibáztak. A védelem is sokat bizonytalankodott, a csúszós talajhoz jobban alkalmazkodó szolnokiak gyakran zavarba hozták őket. A Komló nem tudta megismételni az MNK-beli Videoton elleni jó játékot. Jók: Simon, Porhanda illetve Lahó, Cs. Kovács, Dárdai.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Bölling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053. 20 óra után 15-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokról és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 10. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 034

Csütörtöktől: VIII. férfi kézilabda vb

A VIII. férfi terem-kézilabda világbajnokság csütörtökön kezdődik a Német Demokratikus Köztársaságban. A résztvevő 16 válogatottat négy csoportba sorolták.

D-csoport: Jugoszlávia, Magyarország, Bulgária, Algéria.

A selejtezők után a négy csoport első két-két helyezettje jut a középdöntőbe, ahol az a- és b-, illetve a c- és d-csoport csapatai találkoznak, s ebből a két négyesből az élen végző válogatottak küzdhetnek az aranyéremért, a többiek pedig a helyezésért.

A magyar válogatott eddig négyszer szerepelt a világbajnokságon. Huszonnégy mérkőzést vivott, ebből: 10 győzelem, 1 döntetlen, 13 vereség. Az összesített gólarány: 414:424.

Röplabda Terem Kupa

PEAC II.—Janus Gimnázium I. 37:34, női mérkőzés. PEAC II.—Vörös Meteor II. 53:28, női mérkőzés, Vörös Meteor I.—Tanárképző Főiskola 34:28, női mérkőzés, PEAC I.—Vörös Meteor II. 34:30, férfi mérkőzés, Vörös Meteor I.—PEAC I. 57:35, férfi mérkőzés, 506-os ITSK—Vörös Meteor II. 33:27, férfi mérkőzés.

Toto-tájékoztató

13 találatos szelvény két darab, nyereményük 479 015 forint, ebből az egyik 13 plusz 1 találatos, nyereménye a jutalomösszeggel együtt 833 841 forint.

12 találatos szelvény 123 darab, nyereményük 5193 forint.

11 találatos szelvény 1563 darab, nyereményük egyenként 409 forint.

10 találatos 11 924 darab, nyereményük egyenként 80 forint.

A közölt adatok tájékoztató jellegűek.

Torna

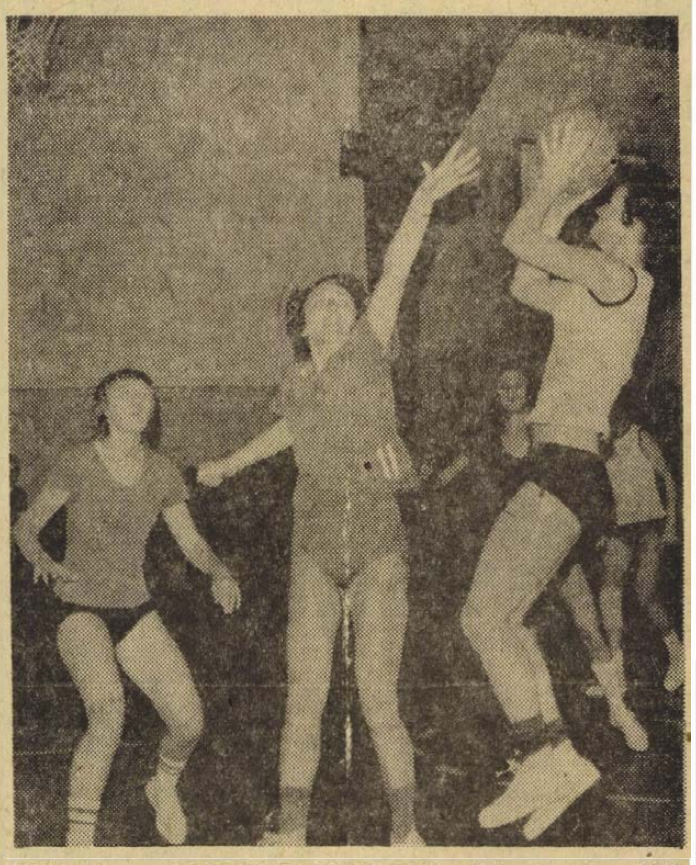
Az Építők úti Általános Iskolában rendezték a városi kisdobos olimpia döntőjét. Eredmények. Fiú kezdők (tagozatos iskolák): 1. Jókai „A", 2. Jókai „B", 3. Meszes „A". Nem tagozatos iskolák: 1. Petőfi „A", 2. Petőfi „B", 3. Gyakorló „A". Leány kezdők (tagozatos iskolák): 1. Jókai „A", 2. Építők „A", 3. Meszes „A". Nem tagozatos iskolák: 1. Bánki, 2. Kertváros, 3. István tér. Haladó csoport, leány csapat: 1. Jókai „A", 2. Meszes „A", 3. Jókai „B". Egyéni: 1. Szenász, 2. Pető, 3. Szabó (mindhárom versenyző azonos pontszámot ért el, a sorrendet sorsolással döntötték el). Fiú csapat: 1. Petőfi, 2—3. Építők és Jókai. Egyéni: 1. Botári, 2. Sági, 3. Stadlinger.

Újmecsekalján játszik a PMSC

A PMSC—Rába ETO MNK-mérkőzést az újmecsekaljai, volt Ercbányász-pályán játsszák le szerdán délután a PVSK-pálya játékterének alkalmatlansága miatt.

Felhívás

A Városi Sportfelügyelőség értesíti az érdekelteket, hogy a pályabelépők március 1-ig érvényesek. Ezután csak az 1974. évi belépőket lehet elfogadni a hazai és nemzetközi sportrendezvényekre.



PVSK—Kecskeméti SC 63:47 (36:28) NB I. női kosárlabda mérkőzés. A pécsi csapat végig irányította a játékot és megérdemelten szerezte meg a győzelmet. Legjobb dobók: Verbőczíné és Russainé (18—18) illetve Zakián (13), Domokos (10). Képünkön: Pálinkás (PVSK) a kecskeméti kosárra dob.

Arató László felvétele.

Kézilabda DNK

A siklósi férfiak és a PMSC nők nyerték a kupát

Vasárnap a PVSK tornacsarnokban befejeződött az 1974. évi kézilabda Dunántúli Napló Kupa. A nők mezőnyében nagy fölénnyel végzett az első helyen a PMSC, míg a férfiaknál meglepetésre a siklósiak szerezték meg a győzelmet. Az utolsó forduló eredményei:

Férfiak, I. osztály: Bóly—PMSC I. 30:19, II. osztály: Tanárképző II.—Műszaki Főisk. 21:15, Kesztyűgyár—Szentlőrinc 8:8, PEAC—PMSC III. 19:9, PMSC IV.—István-akna 12:12, III. oszt: Sportiskola A.—Sportiskola B. 17:7, Szentlőrinc—Sportiskola C. 23:3. Középiskolások: Széchenyi—Nagy Lajos 22:18, Gépipari—Építőipari 16:15, 506-os ITSK—Leöwey 21:16, VGT—508-as ITSK 21:19.

Nők, I. oszt: PBTC—Tanárképző 10:8, II. oszt: Sellye—Cserkút 11:4, Sportiskola B.—Gázmű 8:7, Bóly—Postás 8:5, PMSC C.—PMSC 11:4.

MAGYAR CSELGÁNCS-SIKER

Nemzetközi cselgáncs-versenyt rendeztek hat ország sportolóinak részvételével Prágában. A versenyen szép magyar siker is született: a 63 kg-osok mezőnyében Tuncsik két NDK-beli versenyzőt utasított maga mögé a dobogón — aranyérmet szerzett. A 70 kg-osok között Hetényi bronzérmes lett.

LATVANYOS PREMIUMRENDSZER

Az Ausztrál Labdarúgó Szövetség vezetői és a sportág támogatói látványos prémiumrendszert dolgoztak ki a VB 16-os döntőjébe jutott válogatott játékosainak. A csoportmérkőzéseken egy-egy ausztrál győzelem esetén a játékosok fejenként 2000 dollárt kapnának, míg a döntetlenért 1000 dollár járna nekik.

Röviden

BIRKÓZÁS. A PVSK területi kötöttfogású felnőtt minősítő versenyén a Vasút birkózói 7 súlycsoportban győztek. Első helyen végeztek: Tarr, Légrádi, Lekk, Tóth, Molnár, Simon P., Ludézer. — Zalaegerszeg volt a színhelye a területi ifjúsági kötöttfogású bajnokságnak. A pécsi versenyzők közül Gyenei (PMSC), Fendt és Vörös (mindkettő PVSK) bajnokságot nyert. Második: Rózanacker (PVSK), a 3. helyen végzett Csák és Keresztes (mindkettő PVSK).

❀

LABDARÚGÁS. Barcelonában 20 000 néző előtt Spanyolország válogatottja 1:0 arányban győzött az NSZK csapata ellen. A győztes gólt a 20. percben Asensi lőtte. A 43. percben Müller 11-est hibázott.

❀

CSELGÁNCS. Kaposváron a III. osztályú vidék bajnokságon Tóth II. a 3. helyen végzett. Rajta kívül a PMSC versenyzői közül Fekete, Edelényi, Grózdics, Burda és Budai jutott az országos döntőbe. — Tatabányán országos úttörő és serdülő meghívásos versenyt rendeztek. A pécsi sportiskola versenyzői közül Zöld 1., Békés 2., Halasi és Mészáros 3. lett.

Mérkőzésről mérkőzésre

LABDARÚGÓ NB I.

Csepel—Zalaegerszeg 3:1 (2:0). Csepel, 3500 nézö, V.: Szilvási. Csepel: Fatér — Sándor, Vellai, Godán, Kandi, Hunyadi — Somogyi, Gulyás — Csordás, Szurgent, Buronyi. Edző: Keszthelyi Mihály. Zalaegerszeg: Déri — Prokisch, Papp II., Mihalecz, Vörös — Józsi, Tóth, Rácz — Szabó, Soós, Bita. Edző: Szécs János. Csere: Szabó helyett Szimacsek, Prokisch helyett Bicsák, mindkettő a szünetben, Somogyi helyett Varga a 73. percben, Godán helyett Óze a 76. percben. Góllövő: Szurgent a 15. percben, Szurgent a 29. percben (11-esből), Buronyi a 48. percben, Mihalecz a 77. percben. Szögletarány: 6:4 (4:1) a Csepel javára.

Szeged—Vasas 1:1 (1:0). Fáy u., 5000 né-5. V.: Marton. SZEOL: Gulyás — Várhelyi, Bánfalvi dr., [illegible] — Mészár, Vass, [illegible] — [illegible] Vitális, Antal, [illegible] — [illegible] Kántor — Komáti, Müller, Kovács F. — Szabó, Földi, Váradi. Edző: Baróti Lajos. Csere: Szabó helyett Szőke, Földi helyett Gass, mindkettő a szünetben. Góllövő: Vass (11-esből) az 5. percben. Kovács F (11-esből) az 52. percben. Kiállítva: Müller a 38. percben, Váradi a 39. percben. Szögletarány: 8:5 (3:1) a Vasas javára.

Salgótarján—VM Egyetértés 0:0. Salgótarján, 7000 nézö. V.: Csernefalvi. Salgótarján: Magyar — Gecse, Kmetty, Varga, Vertig — Horváth, Répás, Bástl — Kajdi, Kovács, Jeck. Edző: Kovács Imre. VM Egyetértés: Hajdu — Bodnár, Józsa, Komáromy, Szigeti — Straub, Siklósi, Selenka — Vágvölgyi, Weimper, Turai. Edző: Rákóczi László. Csere: orváth helyett Barta a 62. percben, Jeck helyett Kegye a 71. percben, Turai helyett Uhlmann a 79. percben. Szögletarány: 9:2 (4:2) a Salgótarján javára.

Bp. Honvéd—MTK 1:1 (1:1). Kispest, 8000 nézö. V.: Palotai. Bp. Honvéd: Bicskei — Kőhalmi, Enyeári, Szűcs, Varga — Pál, Kocsis, Pintér — Marosi, Kozma, Pusztai. Edző: Faragó Lajos. MTK: Varga — Török, Dunai, Csorna, Nyírő — Kovács, Cseteényi, Kunszt, Borsó — Koritár, Kiss. Edző: Kalocsay Géza dr. Csere: Pintér helyett Czakó az 56. percben, Kovács helyett Berkes a 73. percben, Góllövő: Kozma a 8. percben, Cseteényi a 35. percben. Kiállítva: Kiss T. a 38. percben, Szűcs az 53. percben. Szögletarány: 7:5 (4:0) az MTK javára.

Tatabánya—Újpesti Dózsa 1:0 (0:0). Tatabánya, 10 000 néző. V.: Somlai. Tatabánya: Csepecz — Hernádi, Néder, Kovács, Horváth — Arany, Szabó, Sallái — Nagy, Kömüves, Tóth K. Edző: Lakat Károly dr. Ú. Dózsa: Szentmihályi — Kolár, Harsányi, Horváth, Noskó — Dunai III., Tóth A., Zámbó — Fazekas, Bene, Nagy L. Edző: Várhidi Pál. Csere: Nagy helyett Fekete a 14. percben. Noskó helyett Sarlós az 57. percben, Sallói helyett Takács a 67. percben, Arany helyett Laczkó a 84. percben. Góllövő: Arany a 66. percben. Szögletarány: 11:6 (9:5) a Tatabánya javára.

Rába ETO—Videoton 2:0 (2:0). Győr, 8000 nézö. V.: Petri. Rába ETO: Borbély — Baumann, Pozgai, Sebők, Horváth L., Varsányi, Somogyi, Póczik — Pénzes, Stolcz, Glázer R. Edző: Farsang Ferenc. Videoton: Kovács L. — Kovács J. — Nagy, Hartyányi, Fejes, Mester — Nagy II., Karsai, Burka — Wollek, Szalmásy. Edző: Kovács Ferenc. Csere: Szalmásy helyett Kuti a szünetben. Góllövők: Varsányi az 1. percben, Pénzes a 34. percben. Szögletarány: 7:5 (4:3) a Videoton javára.

LABDARÚGÓ NB I. B

Ganz-MAVAG—MAV DAC 1:0 (1:0), Kossuth KFSE—Szekszárd 5:2 (3:0), Budafok—Oroszlány 1:0 (1:0). Várpalota—Bp. Spartacus 2:0 (1:0). Dunaújváros—Olajbányász 2:2 (2:1). Diósgyőr—Debrecen 2:0 (0:0), Békéscsaba—Pénzügyőr 2:1 (0:0), Eger—Kecskemét 4:2 (3:2).

NB I. B ÁLLÁSA

1. DVTK	18	11	4	3	33-14 26
2. Budafok	18	7	8	3	22-13 22
3. Szolnok	18	8	6	4	25-18 22
4. B.-csaba	18	8	5	5	19-15 21
5. Dunaújváros	18	7	6	5	32-27 20
6. KKFSE	18	8	3	7	26-25 19
7. Komló	18	7	5	6	17-16 19
8. Olajbányász	18	7	5	6	24-25 19
9. MÁV DAC	18	6	5	7	21-18 17
10. Eger	18	6	5	7	28-28 17
11. DVSC	18	5	7	6	17-18 17
12. Szekszárd	18	4	8	6	16-17 16
13. Várpalota	18	5	6	7	15-17 16
14. Bp. Spartacus	18	6	4	8	18-23 16
15. Pénzügyőr	18	6	3	9	29-32 15
16. Ganz-MAVAG	18	5	5	8	15-24 15
17. Kecskemét	18	5	5	8	20-35 15
18. Oroszlány	18	4	4	10	12-24 12

LABDARÚGÓ DNK

PVSK—Porcelángyár 5:1 (1:0). PVSK-pálya, 150 nézö. V.: Schneider. Második félidei jó játéka alapján megérdemelten győzött a PVSK. Góllövők: Kincses III., Grünwald, Kanyar, Csáre, illetve Lőrincz.

Steinmetz SE—PEAC 2:0 (1:0). PVSK-pálya, 150 nézö. V.: Kulcsár. A többet támadó Steinmetz nagyobb arányban is győzhetett volna. Góllövő: Schuller (2).

LABDARÚGÓ HDNK

Mága-Szászvár—Bóly 4:0 (1:0). Mága, 300 nézö. V.: Burai. A második félidő alapján megérdemelten nyert a hazai csapat. Góllövők: Róth (2), Pataki és Farkas Péter.

Véménd—Komlói Bányász II. 6:0. Komló, 100 nézö. V.: Sabócz. A 11-es rúgásokkal a Véménd szerezte meg a győzelmet.

TARTALÉKBAJNOKSÁG

Dorog—Pécsi MSC 2:0 (0:0). Tekodaltáró, 200 nézö. V.: Héder. Dorog: Pilcz — Abuczki (Leikes), Kecskés, Merényi, Gubán, Baumann, Engelbrecht, Reich, Haraszti, Moretz, Zigo. Pécs: Katzirz (Kovács A.) — Engloner (Kelemen), Tapaszti, Cserneczki, Rékási, Konrád II., Fáblán, Kovács F., Jánosi, Hámori, Oláh (Telek). G.: Gubán (11-esből), Zigo. Jók: Kecskés, Gubán, Reich, Zigo, illetve Cserneczki, Fáblán, Jánosi.

SZABÓ ISTVÁN KÖNYVTÁR PÉCS FŐLDGIMNÁZIUM

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli napló

XXXI. évfolyam, 57. szám
1974. február 27., szerda
Ára: 80 fillér

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

A TARTALOMBÓL

Ösztöndíjasok (3. old.)
„Háztáji" hangverseny (3. old.)
Autónyeremény-betétkönyv-sorsolás (4. old.)
Új kezdeményezés Kátolyban (5. old.)
Hova tűnt az öt betétkönyv? (5. old.)
Apály a munkaerőpiacon (6. old.)

Mérnökök a téeszekben

Az ember kapaszkodik a statisztikát, számol és nem hisz a szemének. 1972. december 31-én a magyar mezőgazdasági termelőszövetkezetekben 5619 agrármérnök, 1401 más képzettségű diplomás, 4924 felsőfokú mezőgazdasági technikus, 449 más képzettségű felsőfokú technikus, 10 285 mezőgazdasági technikus, 6408 nem mezőgazdasági képzettségű technikus és 6670, gimnáziumban érettségizett szakember dolgozott.

Ez összesen 35 756 fő, vagyis átlagosan minden magyar termelőszövetkezetben tizenöt „iskolázott embert" találhatunk! Maradjunk azonban most csak a mérnököknél.

Hajdanán a falu értelmiségét tömegében a tanító és a pap képviselte, esetleg még az orvos és a patikus. Felsőfokú képzettségű mezőgazdászok csak az uradalmak intézői voltak, de igen kevesen és a falutól társadalmilag elszigetelt helyzetben. Ma viszont a pedagógus mögött már az agrármérnök sorakozik fel az értelmiségi listán. Akad ugyan még olyan szövetkezet, ahol nincs, de ma már ez kivételnek számít. Az agrármérnök megszokott, természetes jelenség, helye a gazdaságban kialakult. Általában önálló munkaköre van, intézkedéseit a vezetőség állásfoglalásának megfelelően, de saját belátása szerint és saját felelősségére adja ki. A termelőgépezetben rangja általában közvetlenül az elnök után következik.

A többi diplomások helyerangja még nem ennyire kialakult. A gépészmérnök, az építészmérnök, az állatorvos, a jogász, a közgazdász a nagyobb szövetkezetekben már nélkülözhetetlen, de munkaköre sokfelé vitatott, helye pedig a a hierarchiában tisztázatlan. Reméljük azonban, az élet megoldja ezt a problémát is.

Más téma, hogy milyen a mérnök szerepe a falu társadalmában. Ezt még nem mérte fel senki, nem is lenne egyszerű. A problémát ugyanis az bonyolítja, hogy az agrármérnök általában nem választott, hanem kinevezett vezető, tehát csak közvetve tartozik a közgyűlés hatáskörébe.

Mostanában sokat beszélünk a falusi mérnökökről, diplomásokról és nem ok nélkül. Amit ma mezőgazdaságnak nevezünk, az a diplomások nélkül nem születhetett volna meg, és nélkülük az előrelépés sem képzelhető el.

De veszélyei is vannak ennek a folyamatnak. Mivel a mérnök megy el a termelési rendszert szervező gesztorhoz tapasztalatcserére; a mérnök vesz részt a gyártó mű által rendezett tanfolyamon, a mérnök mondja meg, hogy mikor mit kell csinálni, olyan látszat keletkezhet, mintha az elért hozam, illetve hozamtöbblet kizárólag a mérnöki munka eredménye lenne. A másik veszély, hogy a mérnök a vezetőséggel megtárgyalja ugyan a teendőket, a közgyűlés elfogadja ugyan a létesítendő beruházás tervét, vagy az új módszer bevezetését, de a mérnöknek már az a dolga, sőt az a kötelessége, hogy az embereknek utasításokat adjon. Utasításokat, amelyeken a brigádban már nincs mit tárgyalni, amelyeket pontosan végre kell hajtani. És ha valahol lazaságot tapasztal, a mérnöknek az is kötelessége, hogy esetleg magasabbra emelje a hangját.

Távolról sem állítjuk, hogy egyik vagy másik veszély már tömegével bekövetkezett volna. Az agrármérnökök túlnyomó része a népből jött és a néphez tartozónak vallja önmagát, munkatársának tekinti a tagot és készséggel részt vesz a falu közéletében is. A tagok nagyobbik része meg tudja különböztetni az utasításokat osztogató szakembert attól a diplomás szövetkezeti tagtól, akinek a közgyűlésen ugyanannyi joga van, ugyanúgy egy szavazata, mint neki.

Mégis talán nem árt, ha miközben ismételten örvendezünk a diplomások létszámának gyarapodásán és ismételten aláhúzzuk a magasfokú szakértelem szerepét az elért eredményekben ejtünk néhány szót a dolog másik oldaláról is. Igaz, egy szakosított telepen kevesen dolgoznak. De az emberi munka, a fizikai munka s a nagyfokú felelősségérzet e munkát végzők részére is nélkülözhetetlen. Lehet, hogy egy termelési rendszerben néhány ember „gyártja" szózholdakon a kukoricát. De az a néhány ember nem végezhetné hallatlanul nagy figyelmet és fegyelmet kívánó, nagyon termelékeny munkáját, ha nem állna mögötte, nem venné őt körül egy egész szövetkezet.

F. B.

Menyhárt László miniszterhelyettes Pécsett

285 millió forint bányafejlesztésre

Az idén több mint százmillió forinttal magasabb összeget fordíthatnak a széntelepek feltárására, műszaki fejlesztésre, a bányaveszélyek elleni ednyes védekezésre a Mecseki Szénbányáknál, mint az elmúlt esztendőben.

A Nehézipari Minisztérium rendszeres feladatának tekinti, hogy időről időre áttekintse a bányavállalatok gondjait is. Népgazdasági súlyánál fogva az idei első ilyen jellegű tárgyalás a Mecseki Szénbányáknál zajlott le. Menyhárt László nehézipari miniszterhelyettes és dr. Tamási István, az Egyesült Magyar Szénbányák elnöke háromnapos tárgyalássorozat keretében tekintették át a „Mecsek" gondjait, eredményeit, az 1974. évi terveket, s az ötödik 5 éves tervre vonatkozó elképzeléseket. A tanácskozás egyes szakaszaiban részt vett a Mecseki Szénbányák párt-, tömegszervezeti, gazdasági és műszaki vezetői mellett Czégény József, az MSZMP Baranya megyei Bizottságának titkára is.

Az alapos, minden vonatkozásában fontos megbeszélések eredményeképpen 1974-ben 285 millió forint áll a Mecseki Szénbányák rendelkezésére. Ebből az összegből már reális célkitűzésnek tűnik, hogy a 3,2 millió tonnában meghatározott termelési feladatokat teljesítsék. Várhatóan a következő esztendőkben ezt a termelési szintet tartja majd a vállalat, a jóminőségű szénre, különösen a kokszolható szénre a hazai igények a jövőben sem csökkennek, sőt külföldi érdeklődés is mutatkozik a mecseki szén iránt.

A tanácskozáson fontos döntés született a szászvári bánya jövőjét illetően is: voltak olyan elképzelések, amelyek szerint az üzemet a következő tervidőszakban már nem kívánták a termelés szolgálatában tartani. A magyar bányászat vezetői és a Mecseki Szénbányák vezetői felülvizsgálták az ezzel kapcsolatos elképzeléseket, s úgy döntöttek, hogy az „északi bányaüzem" szenére a jövőben is számítanak.

Szíriai—izraeli csapatszétválasztás?

Kairóban gyors eredményt várnak

Kissinger Damaszkuszban tárgyal

Kairó gyors eredményt vár Kissinger újabb közel-keleti körútjától, amelynek során az amerikai külügyminiszter Szíria és Izrael között közvetít a szemben álló haderők szétválasztása érdekében. Iszmail Fahmi egyiptomi külügyminiszter washingtoni tárgyalásain azt az álláspontot képviselte, hogy még az egyiptomi—izraeli csapatszétválasztás befejezése, tehát március 5-e előtt meg kell valósítani a szíriai—izraeli csapatszétválasztást is. Ez az előfeltétele annak, hogy a későbbiekben Szíria is bekapcsolódhassék a genfi békeértekezlet munkájába.

Kairóban sikeresnek minősítik Fahmi egyiptomi és Szakkaf szaud-arábiai külügyminiszter washingtoni küldetését, és annak legfőbb eredményét abban látják, hogy Kissinger közreműködik a szíriai—izraeli csapatszétválasztás előkészítésében, mégpedig az egyiptomi—izraeli megállapodás idején érvényesített módszerek és feltételek alapján.

Az Al Ahram kommentárja ismételten aláhúzza, hogy Egyiptom csak Szíriával és az összes érdekelt felekkel együtt tér vissza a genfi békeértekezletre. Ami az Egyesült Államokkal szemben alkalmazott olajembargót illeti, annak esetleges feloldása és a szíriai fronton tervezett csapatszétválasztás között nincsen összefüggés — írja a lap.

Közép-európai idő szerint 20 óra 35 perckor Damaszkuszba érkezett Henry Kissinger. Az amerikai külügyminisztert szíriai kollégája, Abdel Halim Khaddam fogadta a főváros nemzetközi repülőterén.

342 lakás a jövő év végéig

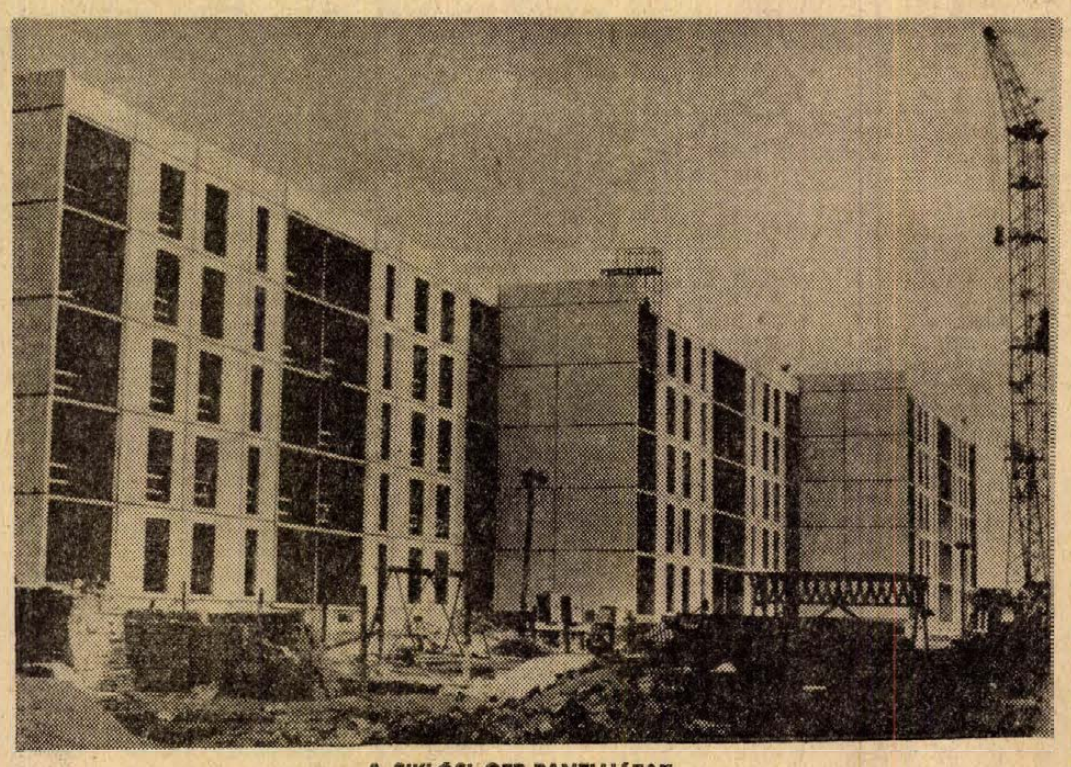
Társadalmi munka — 100 óvodai férőhely

A jövő év végéig Siklóson az OTP beruházásában 342 lakás épül. Már az idén átadnak két, harminchat lakásos társasházat, amelyek az új ABC áruház mögött épülnek, hagyományos építési móddal, és júniusra beköltözhetők lesznek. A többi OTP lakás panelból készül, szintén azon a területen.

A lakásépítkezésekkel kapcsolatban szanálásra nem kerül sor. A gázcseretelepet viszont el kell költöztetni, a megoldás meg is született: a telep a Kocsis-malom mellé, a Szék- és Kárpitosipari Vállalat és a szennyvíztelep közötti területre költözik. A Községi Tanács az utat és a közműveket az új telep helyéig kiépíti, magát a telepet pedig a Dél-dunántúli Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat építi meg.

Júliusra tervezik az új bölcsőde és óvoda átadását. A pártbizottság mögött épülő negyven férőhelyes bölcsőde és hetvenöt férőhelyes óvoda sokat enyhít az elhelyezési gondokon, hiszen sok a gyerek Siklóson, s ennek mindenki örül. Az elmúlt évben azonban még hetven gyereket kellett elutasítani hely hiányában az óvodákból. A jelek arra mutatnak, hogy a gyermekek száma emelkedni fog, ezért nagyszabású társadalmi összefogást szerveztek Siklóson. Egy nap a településért — ez a mozgalom elnevezése, és máris több, mint száz felajánlás érkezett a tanács vezetőihez.

Minden vállalat, üzem, intézmény kiveszi részét ebből a mozgalomból, amelynek eredményeképpen száz új óvodai férőhelyet tudnak majd biztosítani a siklósi gyerekeknek. Ezzel évekre megoldják az óvodagondot Siklóson. Bővítik a Dózsa utcai óvodát. Itt ugyanis a szociális helyiségek, konyha adottak, csak foglalkoztató helyiségeket kell kialakítani. Az új épület tervezését a községi és járási tanácshivatal műszaki gárdája vállalta el társadalmi munkában. A kivitelezéshez is sok felajánlás jött: a Baranya megyei Vízmű Vállalat a vízszerelési munkákat, a DÉDÁSZ a villanyszerelést vállalta. A Községgazdálkodási Vállalat a tetőszerkezet építését vállalta magára. Ilyen módon az építkezés olcsó lesz, s nem haladja meg a helyi anyagi erőket.



A SIKLÓSI OTP-PANELHÁZAK

Szotolai felv.

Ma általános sztrájk Olaszországban

Feszült politikai légkörben készülnek az olasz szakszervezetek a szerdai általános sztrájkra. A felnapos országos munkabeszüntetést a CGIL—CISL—UIL csúcsszövetség figyelmeztetésnek szánta a kormánynak, határozottabb gazdasági politika megvalósítása érdekében, olyan politikát sürgetve, amely megakadályozná, hogy a súlyos gazdasági válság terhei teljes egészében a dolgozó osztályok vállára nehezedjenek. A kormány a sztrájk meghirdetését követően egyik napról a másikra jelentős áremeléseket hajtott végre. 200 líráról 260 lírára emelte a benzin árát (szeptember óta ez volt a harmadik, egyben legnagyobb mértékű áremelés), emelte a többi kőolajtermékek árát. Egyben engedélyezte több élelmiszercikk, így a tej, sajt, felvágott és húsfélék, az étolaj és a cukor árának emelését. Felemelték egyes postai díjszabások árát. Ez az egyetlen intézkedés egycsapásra 2,5—3 százalékkal csökkentette az ország bérből és fizetésből élő lakosságának életszínvonalát.

Az áremeléssel az olaszországi infláció újabb hatalmas lökést kapott. A dolgozók és a szakszervezetek rendkívül élesen reagáltak a kormány intézkedésére.

Az általános elégedetlenséggel párhuzamosan növekszenek az utóbbi napokban a Rumor-kormányon belüli ellentétek is. A szocialista párt határozottan ellenzi azokat a törekvéseket, hogy a válság terhét deflációs intézkedésekkel a dolgozókra hárítsák. La Malfa kincstárügyi miniszter és a kereszténydemokrata politikusok viszont egyre határozottabban ebbe az irányba lépnek. Az általános sztrájk és a közelgő válásellenes népszavazás a súlyos politikai botrányokkal párosulva egyre inkább meggyengíti a balközép kormányzat helyzetét.

Tanácskozik a KGST végrehajtó bizottsága

A szocialista gazdasági integráció komplex programjának megvalósítására vonatkozó kérdések megvitatásával Moszkvában megkezdte munkáját a KGST Végrehajtó Bizottságának 66. ülésszaka.

Az ülésszak résztvevői áttekintik azokat az egyezményeket, amelyek előirányozzák a szervezet tagállamainak és hozzájárulnak az egyes népgazdasági ágazatok fejlesztésében való közös részvételét.

Alekszej Koszigin, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnöke február 26-án fogadta a KGST tagállamok miniszterelnök-helyetteseit, állandó képviselőit a KGST-ben. A fogadás meleg baráti hangulatban zajlott le.

24 óra a nagyvilágban

Nemzetközi élelmiszerkiállítás Brnóban

Ünnepélyes keretek között nyitotta meg Brnoban a Salima—74 nemzetközi élelmiszer kiállítást Jaroslav Jakubec csehszlovák külkereskedelmi miniszterhelyettes.

A jövőben évenként megrendezendő kiállításon már az első alkalommal 33 ország 565 kiállítója, közöttük öt magyar külkereskedelmi vállalat: a Terimpex, Monimpex, Hungarofruct, Agrimpex és a Komplex mutatja be mezőgazdasági és élelmiszeripari termékeit, valamint az ezekhez kapcsolódó gépeket és berendezéseket.

✦ *VARSÓ: A LEMP KB meghívására kedden Varsóba érkezett az Algériai Nemzeti Felszabaditási Front (FLN) küldöttsége Serif Belkaszem, az Algériai Forradalmi Tanács tagja, államminiszter vezetésével. A küldöttség időszerű nemzetközi politikai kérdésekről, a két ország, valamint a LEMP és az FLN kapcsolatairól folytat véleménycserét.*

●

Iwaszkiewicz magyar kitüntetése

A varsói magyar nagykövetségen bensőséges ünnepség keretében Németi József nagykövet átnyújtotta a Magyar Országos Béketanács kitüntető jelvényét a 80. születésnapját ünneplő Jaroslaw Iwaszkiewicznek.

A nagykövet meleg szavakkal köszöntötte az ünnepeltet, a lengyel irodalom „nagy öregjét", a kitűnő írót és költőt, neves közéleti személyiséget, a Lengyel Írószövetség elnökét, a Lengyel Országos Bekebizottság alelnökét.

●

✦ MOSZKVA: Nyikolaj Podgornij, a Szovjetunió Legfelsőbb Tanácsa Elnökségének elnöke és Franz Jonas, Ausztria szövetségi elnöke között üdvözlő-táviratváltásra került sor abból az alkalomból, hogy 50 évvel ezelőtt jött létre diplomáciai kapcsolat a Szovjetunió és Ausztria között. Üdvözlő üzenetükben kifejezték azt a meggyőződésüket, hogy a két ország közötti hagyományos jószomszédi viszony és gyakorlati együttműködés a jövőben is fejlődni fog a két ország népeinek javára, a béke és a nemzetközi biztonság érdekében.

✦ *PÁRIZS: Andre Vieuguet, az FKP PB tagja az Humanitében hangsúlyozza, hogy az FKP ereje és tömegbefolyása a heves kommunistaellenes kampány ellenére is tovább növekszik: az év eleje óta 19 300 új tagot vettek fel a pártba, 594 új alapszervezet alakult. Közülük 405 üzemekben és közoktatási intézményeknél.*

✦ MANILA: Az 1972 óta ismételten fellángolt harcok a mohamedán felkelők és a Fülöp-szigeti kormánycsapatok között Jolo-szigeten egyre véresebb formát öltöttek. A körzet katonai parancsnoksága kedden közölte: a Jolo-sziget több városa, amelyeknek együttes lélekszáma meghaladja a százezret, a súlyos harcok során leégett és romba dőlt.

✦ PÁRIZS: Jobert francia külügyminiszter bejelentette, hogy az algériai vezetők meghívásának eleget téve, hamarosan hivatalos látogatást tesz az észak-afrikai országban.

✦ *SAIGON: A dél-vietnami felek kétoldalú katonai vegyesbizottságának küldöttségvezetői megállapodtak abban, hogy február 27-én megkezdik és március 4-ig befejezik a jelenlegi foglyocsere harmadik szakaszát és kölcsönösen szabadon bocsátanak összesen 1338 foglyot – jelentették a nyugati hírügynökségek.*

✦ RIO DE JANEIRO: A világhírű riói karnevál a korábbi esztendőkhöz hasonlóan idén is súlyos emberáldozatokkal jár. Az AFP értesülése szerint szombaton éjféltől hétfő délig 99 személy vesztette életét — balesetek, verekedések, gyilkosságok és öngyilkosságok következtében. A letartóztatottak és a sebesült száma egyelőre nem ismeretes.

✦ *GENF: Kedden megtartották a stratégiai fegyverzet korlátozásával (SALT) foglalkozó tárgyalásokon részvevő szovjet és amerikai küldöttség soron levő találkozóját.*

✦ WASHINGTON: Patolicsev szovjet külkereskedelmi miniszter, aki az amerikai–szovjet kereskedelmi és gazdasági tanács munkájában való részvétel céljából érkezett Washingtonba, találkozott George Shultz pénzügyminiszterrel és Frederick Dent kereskedelmi miniszterrel. A szovjet–amerikai kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok további fejlesztésének kérdéseit vitatták meg.

„Repülő" fogorvosok

Több afrikai országban most vitatják meg a légi fogorvosi szolgálat létrehozásának tervét.

Gabonban, ahol a lakosság egy része erdős és nehezen hozzáférhető területeken él, különösen szükséges az ilyentajta egészségügyi ellátás.

A „repülő" fogászati szolgálat orvosokból és kisegítő személyzetből fog állni. A tervek szerint Libreville-ben rövid időn belül megszervezik a fogtechnikusok képzését.

✦ *PHNOM PENH: A kambodzsai népi felszabadító erők hétfőn éjszaka három ellenséges állás ellen intéztek támadást a fővárostól mindössze hét kilométerrel keletre. A nyugati hírügynökségek jelentése szerint a hétfő éjszakai csatában a Lon Nol-kormányzat 114 katonája tűnt el.*

✦ BEIRUT: Az izraeli tüzérség a hétfői nap folyamán hat libanoni települést lőtt. Ugyancsak hétfőn izraeli gépek megsértették az ország légterét és többször átrepültek Bint Dzsbejl város fölött.

✦ *DJAKARTA: Az indonéz katonai hatóságok kedden letartóztatták a parlament öt tagját, akik közül három a kormánypárti csoportosuláshoz tartozik. A letartóztatott képviselőket azzal vádolják, hogy részt vettek a januári djakartai egyetemista lázongások előkészítésében.*



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Nyikolaj Patolicsev (balról) szovjet külkereskedelmi miniszter Washingtonban megbeszélést folytatott George Shultz pénzügyminiszterrel.

Ötven éve alakult a Szovjetunió keleti határőr körzete

A Szovjetunió keleti határőrségi körzete most ünnepli kialakításának 50. évfordulóját. Mint Merkulov altábornagy, a körzet parancsnoka a Kazahsztanszkaja Pravda hasábjain megállapítja, a keleti határőrségi körzet dicsőséges múltra tekinthet vissza. A körzet határőrcsapatai a szovjethatalom első éveiben jelentősen hozzájárultak a belső és külső ellenforradalom legyőzéséhez.

A hatvanas években a kínai fél magatartása következtében érezhetően kiéleződött a helyzet a körzet térségében — hangsúlyozta Merkulov. A pekingi vezetők megalapozatlan területi követelései a kínai katonák arcátlan provokációiban nyilvánultak meg a határ több szakaszán. A provokátorok elgondolásait azonban meghiúsították a szovjet határőrök határozott és szakavatott akciói.

A maoisták — folytatja a szovjet körzetparancsnok — a Damanszkij szigeten lazajlott incidensből sem tanultak. 1969 augusztusában gondosan előkészített provokációt hajtottak végre a Zsalanaskoi tó térségében. Az állig felfegyverzett behatolókat azonban a szovjet határőrök teljesen szétverték.

„Napjainkban a Szovjetunió keleti határait védelmező határőrök nagy és felelősségteljes feladatokat hajtanak végre. Az SZKP és a szovjet kormány állandó figyelmet fordít a keleti határőrkörzet csapatai harckészültségének a fokozására. Az elmúlt években jelentősen tökéletesedett a határőregységek anyagi-műszaki felszereltsége" — zárja cikkét Merkulov altábornagy.

Katonai zendülés Etiópiában

Az etiópiai fővárosból érkezett jelentések szerint a hadsereg második hadosztálya kedden reggel megszállta Eritrea kormányzóság központját, Aszmara városát. A fellázadt egységek megszállták a város összes stratégiai fontosságú épületeit, és intézményeit, köztük a repülőteret, s a bankokat is.

Megfigyelők emlékeztetnek arra, hogy Hailé Szelassziét császár a közelmúltban adott ki rendeletet az etióp hadseregben szolgálók zsoldjának általános emelésére.

Az AFP tudósítója biztos forrásra hivatkozva jelentette, hogy reggel óta nincs légiösszeköttetés Addisz Abeba és Aszmara között. A megszállt városban állítólag nem történtek fegyveres incidensek.

Az etióp hadsereg fellázadt második hadosztálya kedden délután az aszmarai rádióban közzétette 25 követelését. Nagyobb nyugdíjat, jobb orvosi ellátást és az életkörülmények megjavítását követelik. A zendülők hangsúlyozták, hogy lojálisak Hailé Szelasszié császárhoz.

A fővárosban lehallgatott rádióadás elhangzása után az etióp kormány bejelentette: szerdán küldöttség utazik Aszmarába, hogy tárgyaljon a zendülőkkel.

Első ülésszak

A szovjet—amerikai kereskedelmi és gazdasági tanácsban

Kedden megkezdődött Washingtonban a tavaly létrehozott szovjet—amerikai kereskedelmi és gazdasági tanács első ülésszaka, amelyen Nyikolaj Patolicsev külkereskedelmi miniszter vezetésével 22 tagú szovjet küldöttség vesz részt. A szovjet vendégek tiszteletére adott hétfői ebéden Frederick Dent amerikai kereskedelemügyi miniszter nyomatékosan hangsúlyozta azt a reményét, hogy a szovjet—amerikai tanácskozó testület „hatékony gépezetnek" bizonyul a két ország kereskedelmi és gazdasági kapcsolatainak továbbfejlesztésében.

Patolicsev hétfőn másfélórás megbeszélést folytatott George Schultz amerikai pénzügyminiszterrel, aki hangsúlyozta „Nixon elnök változatlan érdekeltségét" a szovjet—amerikai együttműködés fejlesztésében.

A pénzügyminisztérium szóvivője szerint a Patolicsev—Schultz találkozón nem vitatták meg az amerikai kormány kereskedelmi törvényjavaslatának kérdését, amelyhez — mint ismeretes — a képviselőház a Szovjetunió belügyeibe való beavatkozással egyértelmű korlátozó záradékot kapcsolt.

Jóllehet, a szovjet—amerikai kereskedelmi és gazdasági tanács első ülésszakát hónapokkal ezelőtt kitűzték, a Washington Post megjegyzése szerint „mostani washingtoni tanácskozásának külön jelentőséget kölcsönöz az a tény, hogy a szenátus jövő héten kezdi meg nyilvános meghallgatásait a kormány kereskedelmi törvényjavaslatáról". Nixon elnök, mint emlékezetes, január 30-i kongresszusi üzenetében nyomatékosan felhívta a szenátust, hogy vesse el a képviselőházban elfogadott diszkriminációs záradékot, amelyek korlátozzák a kormány „létfontosságú enyhülési politikájának" lényeges elemét alkotó kelet—nyugati gazdasági kapcsolatok fejlesztését.

Harold Scott, a szovjet—amerikai vegyestanács amerikai elnöke egy telefon-interjúban kijelentette, hogy a korlátozó záradékok „becsapnák az ablakot" a tervezett szovjet—amerikai közös vállalkozásokhoz szükséges hitelek előtt.

Kedden este Nixon elnök adott vacsorát a Fehér Házban a szovjet küldöttség tiszteletére.

Szolidaritás Chile haladó erői mellett

Szocialista országok szakszervezeteinek nyilatkozata

Kilenc szocialista ország — Bulgária, Csehszlovákia, Kuba, Lengyelország, Magyarország, Mongólia, a Német Demokratikus Köztársaság, a Szovjetunió és a Vietnami Demokratikus Köztársaság — szakszervezetei közös nyilatkozatban tiltakoztak a chilei fasiszta katonai junta népirtó kegyetlenkedései ellen, s követelték a demokratikus és szabadságjogok helyreállítását, Luis Corvalánnak és a katonai terror más áldozatainak azonnali szabadonbocsátását. A nyilatkozat egyebek közt kijelenti:

Kifejezve országaink munkásosztályának akaratát, felháborodással ítéljük el a reakciós diktatúra véres bűntetteit Chilében és követeljük a katonai-politikai önkény és a hazafiak üldözésének beszüntetését. Követeljük Luis Corvalán elvtárs és a katonai junta terrorja más áldozatainak azonnali szabadonbocsátását.

A proletár internacionalizmus elveitől vezérelve szakszervezeti központjaink ismételten kifejezik harcos szolidaritásukat a chilei munkásosztály és szakszervezeteinek a dolgozók érdekeiért, az ország valódi függetlenségéért és a demokráciáért vívott küzdelem iránt. Támogatjuk a Chilei Szakszervezeti Egységközpont kezdeményezéseit, melyek a nemzetközi szakszervezeti mozgalom által a chilei nép harcának támogatására indított akciók jobb koordinálására irányulnak.

Szilárd meggyőződésünk, hogy a nemzetközi munkásosztály, a nemzetközi szakszervezeti mozgalom egyesített erőfeszítései megakadályozhatják a chilei reakciót bűnös terveinek valóra váltásában, megmenthetik a chilei polgárok ezreinek életét, segítséget nyújthatnak Chile népének és dolgozóinak abban, hogy visszaszerezze demokratikus jogait és szabadságát.

Haderőcsökkentés – plenáris ülés

A bécsi haderőcsökkentési tárgyalások keddi ülésén dr. Ingo Oeser nagykövet, a Német Demokratikus Köztársaság delegációjának vezetője szólalt fel. A zárt ülésen Jan Adrianssen nagykövet, a belga küldöttség vezetője elnökölt.

A résztvevő országok képviselői abban állapodtak meg, hogy legközelebb csütörtökön tartanak Bécsben plenáris ülést.

Előtérben Európa biztonsága

„Gyümölcsöző kapcsolatok", „hasznos együttműködés", „közös nyelv" a nemzetközi politika több fontos kérdésében — ezek a fogalmak fordulnak elő leggyakrabban a Gromiko szovjet külügyminiszter diplomáciai eseményszámba menő párizsi és római látogatásáról szóló tudósításokban.

A szovjet diplomácia vezetője január 15-én érkezett a francia fővárosba. A Jobert külügyminiszterrel és Georges Pompidou köztársasági elnökkel folytatott eszmecserében a fontosabb nemzetközi kérdések mellett szóba került a francia államfő moszkvai látogatása és Leonyid Brezsnyevvel való találkozójának előkészítése. A látogatásra március elején kerül sor.

Gromiko párizsi tárgyalásai tehát korántsem voltak rutin jellegűek, nagyon is konkrét témákkal foglalkoztak. Túl a világpolitika eseményeit is befolyásoló szovjet—francia kapcsolatokon, szóba került a közelkeleti válság rendezésének soron következő lépése, az olajembargó és az ez ügyben létrejött legutóbbi washingtoni találkozó is. Az elhangzott nyilatkozatokból és az azóta napvilágot látott sajtókommentárokból is kitűnik azonban, hogy a felek a legnagyobb figyelmet ezúttal az európai biztonsági és együttműködési konferenciának szentelték.

A párizsi látogatást méltató francia polgári lapok többsége, így a Les Echos, a Nation és a Combat is rámutat: Gromiko nem titkolta, szívesen látná, ha az európai biztonsági és együttműködési konferencia tempója felgyorsulna. A Szovjetunió és a konferencia sikeres befejezésén fáradozó többi szocialista ország ugyanis arra törekszik, hogy lehetőleg rövid időn belül, konkrét eredménnyel, a legmagasabb szinten aláírható dokumentumok megfogalmazásával záruljon ez az európai enyhülés szempontjából oly nagyjelentőségű tanácskozás. Francia részről, ha vannak is véleménykülönbségek, azok nem áthidalhatatlanok, és nem érintik az alapkérdést: az európai általános enyhülés erősítésének szükségességét. E témakör a március elejére tervezett Brezsnyev—Pompidou találkozó egyik legfontosabb napirendi pontja lehet.

Rómában nem kevésbé gazdag program várta Andrej Gromikot. Moro olasz külügyminiszterrel folytatott tanácskozásai mellett találkozott Rumor miniszterelnökkel, fogadta őt Leone köztársasági elnök, majd VI. Pál pápa is.

Még a hivatalos tárgyalások megkezdése előtt került sor arra az ebédre, amelyet olasz kollégája adott Gromiko tiszteletére. Az olasz külügyminiszter ott elhangzott pohárköszöntője felölelte azokat a kérdéseket, amelyek a konzultációk középpontjában állottak. A külügyminiszter azt mondta, hogy az utóbbi években az enyhülés különösen Európában óriási lépésekkel haladt, s ehhez, erejéhez mérten Olaszország is hozzájárult. Most arra kell törekedni, hogy az Európában folyó értekezletek minél előbb és minél jobb eredményekkel fejeződjenek be.

Az európai enyhülést szolgáló biztonsági és együttműködési konferencia kérdései mellett szó volt a közel-keleti rendezésről is. Ebben a kérdésben a szovjet és az olasz álláspont nagyon közeli. A nemrég Kairóban járt olasz külügyminiszter hangoztatta, hogy kormánya fontosnak tartja a szíriai—izraeli csapatszétválasztást és azt, hogy annak lebonyolítása után nyomban folytassa munkáját a genfi békekonferencia, amelynek megoldást kell találnia a palesztin nép nemzeti jogainak érvényesítésére is. A látogatás második napján került sor a szovjet—olasz tudományos és műszaki együttműködésről szóló megállapodás, valamint a konzulátusok létesítését rögzítő jegyzőkönyv aláírására. Milánóban szovjet, Leningrádban pedig olasz főkonzulátust nyitnak. Ez is érzékelteti a két fél közötti kapcsolatok kedvező alakulását.

A szovjet külügyminiszternek a két nyugat-európai fővárosban tett látogatását méltató szovjet lapok első, menet közben megjelent kommentárjai nem titkolják: szovjet részről nagy jelentőséget tulajdonítanak a szóban forgó országokhoz fűződő jó viszonynak. Gromiko párizsi látogatását méltatva, az Izvesztyija például megállapítja: a találkozók lehetővé tették, hogy a szovjet—francia kapcsolatok rövid időn belül új, minőségileg magasabb szintre emelkedjenek. Lökést adtak a kölcsönös megértés és az együttműködés fejlesztésének. A szovjet—francia együttműködés jelenlegi szakasza példa arra, hogy két különböző társadalmi rendszerhez tartozó hatalom hogyan egyesítheti erőfeszítéseit, nemcsak a kétoldalú kapcsolatok javulása, hanem az emberiséget érdeklő nemzetközi problémák megoldása érdekében is.

NEMZETISÉGI BÁZISKÖNYVTÁRAK

az anyanyelvi kultúra szolgálatában

A Művelődésügyi Minisztérium által 1972-ben kibocsátott irányelvek értelmében országosan 12. ún. nemzetiségi báziskönyvtárat hoztak létre, melyek a német, a szlovák, a délszláv és a román nemzetiség lakta községek könyvtárainak tevékenységét irányítják.

Baranyában 1973 januárjában két bázisKönyvtár létesült. A Baranya megyei Könyvtár német bázisKönyvtára a megyében 51, Bács-Kiskun megyében 12 német nemzetiség lakta község, a mohácsi városi és járási könyvtár délszláv bázisKönyvtára Baranyában 22, Tolna megyében egy délszláv település könyvtárát segíti, illetve látja el letéti könyvanyaggal.

Munkájukat, anyanyelvi könyvbeszerzésüket a Művelődésügyi Minisztérium, a Baranya megyei Tanács, illetve a mohácsi Városi Tanács központilag támogatja. Néhány adatot erre vonatkozóan: a bázisKönyvtárak fejlesztése és fenntartása — 30—35 ezer nemzetiségi lakost feltételezve — éves átlagban 50—60 ezer forint állománygyarapítási hitelt kíván. A német, valamint a délszláv bázisKönyvtárakhoz tartozó községekben 80—90 ezer német, illetve 30 ezer szerb-horvát ajkú lakos él, így természetesen az anyagi támogatás mértéke is ezek arányában növekedett, s 1973-tól három éven keresztül nyolcvan-nyolcvan ezer forintos minisztériumi támogatásban részesülnek. Ehhez járulnak a bázisKönyvtárak saját könyvbeszerzési keretei, valamint a községi könyvtárak önálló szerzeményezései.

Az elmúlt év a munka megindításának időszaka volt. Ebben az évben meg kell teremteniük az anyanyelvi könyvellátás és az anyanyelvi kultúra fejlesztésének legfontosabb feltételeit. Az eddigieket tekintve máris sikeres kezdeményezéseket tettek e téren. A baranyai bázisKönyvtárak 1973 júliusában az országban elsőként rendeztek a régió könyvtárosainak szakmai és kultúrpolitikai továbbképzést, de ugyanígy elsőként szerveztek író—olvasó találkozót az anyanyelvi nemzetek íróival.

A jelenleg mintegy háromhárom ezer kötetes állományukkal jól szolgálják az anyanyelvi olvasás továbbvitelének ügyét. A zömmel gyermek- és ifjúsági könyvekkel elsősorban a kisiskolások és a fiatalok körében kívánják felkelteni az olvasás iránti vágyat, s nem utolsósorban az iskolai nyelvoktatást szeretnék segíteni. Az érdeklődés fokozására ajánló irodalomjegyzékeket, speciális propaganda anyagot állítottak össze.

Beszéd helyett tettek

Ösztöndíjasok

Tanulmányi segély munkásszülők gyermekeinek

— Fiam tavaly szeptember óta tanít egy pécsi szakközépiskolában. Orosz—testnevelés szakos tanár. 1969-től kapott a vállalattól ösztöndíjat — évente mindig háromezer forintot. Ez elég volt a ruházkodásra és a tanulmányi kiadásokra. Egy izben féléves nyelvgyakorlatra a Szovjetunióba utazott, akkor különösen jól jött a pénz — mondja S. V.-né, aki egyedülálló eltartó lévén — hathatósan segítettek fia taníttatásában.

A Mecseki Ércbányászati Vállalat szakszervezeti bizottságának irodájában érdekes leveleket olvasok:

„... nagyon szépen köszönöm az eddigi anyagi támogatást. Lányom sikeresen elvégezte a Műszaki Főiskolát, így a továbbiakban a tanulmányi segély nem illet meg."

„Értesítem, hogy leányom a Pécsi Tanárképző Főiskolán az 1973-as tanév végén tanulmányai befejeztével diplomát szerzett és tanári állást kapott. A továbbiakban a tanulmányi segélyre nem tartok igényt."

Orvosok, mérnökök, pedagógusok lesznek a MÉV ösztöndíjasai, akik többségükben fizikai dolgozók gyermekei. Közülük tízen-tízenketten már dolgoznak is. A friss diplomások nem az Ércbányászati Vállalatnál helyezkedtek el, bár onnan kaptak ösztöndíjat...

— Évente mintegy hetvenezer forintot fordítunk tanulmányi segélyre. Ezzel az a célunk, hogy a kedvezőtlenebb anyagi helyzetben lévő dolgozóink — elsősorban a sokgyermekes fizikai dolgozók — is biztosítani tudják gyermekeiknek a továbbtanuláshoz szükséges feltételeket. A vállalati szakszervezeti tanács és a szakszervezeti bizottság 1969-ben hozta meg ezzel kapcsolatos határozatát. Azóta folyásítjuk rendszeresen az arra rászorulóknak a tanulmányi segélyt.

— Hogy kik a rászorulók, azt családonként az egy főre eső jövedelem határozza meg. Ha ez az összeg ezer forintnál kevesebb, és a dolgozó ötéves törzsgárdatag, megadjuk a segélyt. Ez általában havonta átlag 200 forint, de ha a család szociális helyzete indokolja, akkor több is lehet. A támogatás alapfeltétele az, hogy a tanuló tanulmányi kötelezettségének eleget tegyen. Ezt persze igazolnia is kell. Ha a hallgató évismétlésre kényszerül, az ösztöndíjat megvonjuk... A határozat végrehajtására, vagyis az igényjogosultság elbírálására háromtagú bizottságot alakítottunk. A bizottság önállóan dönthet, kit tart igényjogosultnak — tájékoztat Rácz Gyula, a Mecseki Ércbányászati Vállalat szakszervezeti bizottságának titkára.

És most nézzük meg, mit jelent a segítség a szülőknek a „nehéz évek" alatt!

S. J.-né, gépíróné.

— Az öt gyermek mellett az idős szülőkről is mi gondoskodunk. Nagyon be kell osztani minden fillért. Egy személynek naponta 10 forint jut élelemre. A nagyobbik lányom, Éva, a Pollack Mihály Műszaki Főiskola harmadéves, végzős hallgatója. Jól tanul. Az évi kétezer forint tanulmányi ösztöndíj és a szakszervezeti segély szinte nélkülözhetetlen nekünk és a vállalat sokat segít.

K. I.-né adminisztrátor.

— Havonta átlagosan 2300 forintot keresek. Ebből négyen élünk: hetvenkilenc éves édesanyám, Lídia leányom, aki utolsóéves a Budapesti Műszaki Egyetem Villamosmérnöki Karán, kisebbik lányom, aki gépipariba járt és természetesen én. Lídia jól tanul, de a kevés ösztöndíj nem volna elég Budapesten. Az a segítség, amit a vállalattól kapunk, nagyon fontos. Drágák a jegyzetek. Enélkül nagyon nehéz lett volna.

G. J. fizikai dolgozó.

— Gábor fiam a Budapesti Műszaki Egyetem Villamosmérnöki Karának harmadéves hallgatója. Klára az Eötvös Lóránd Tudományegyetemen programozó-matematikusnak készül. A legkisebb gyerek most fog érettségizni. Tavaly 2500 forintot kaptunk a vállalattól. Nagyon nagy segítség ez. Elegendő a tankönyvekre, jegyzetekre és még marad is belőle. Mi a keresetünkből sokat adni nem tudunk nekik, de az a szerencse, hogy jól tanulnak.

— Eddig, mintegy 250—280 ezer forintot fordítottunk tanulmányi segélyre — mondja Rácz Gyula elvtárs. Januárban elbíráltuk az idei ösztöndíjkérelmeket. Ebben az évben huszonheten kapnak ösztöndíjat vállalatunktól.

— *Visszatérül-e ez?*

— Igen, a vállalatnak közvetlenül is visszatérül mindazoknak a munkájában, a vállalathoz való ragaszkodásában, akiknek és akiknek a gyermekein igyekeztünk segíteni a „nehéz évek" alatt. Most ezt a rendszert szeretnénk kiszélesíteni a középiskolás korú gyermekekre is. Reméljük, ebben az évben már nekik is adhatunk ösztöndíjat.

B. K.

Amatőr művészeti együttesek bemutatója a Kamaraszínházban

Pécs kulturális életének nemcsak színfoltjai, kiegészítői, nélkülözhetetlen alkotói is az itt működő öntevékeny amatőr művészeti együttesek. Egy részük — amellett, hogy országosan is ismert, elismert együttes — kiterjedt nemzetközi kapcsolatokkal is büszkélkedhet. Kibontakozásuk, fejlődésük jelentősebb állomásait, eredményeiket díjak, oklevelek sokasága jelzi.

A Városi Tanács népművelési csoportja és a Kulturális Rendezvények Irodája rendezésében hétfőn este amatőr művészeti együttesek produkcióit bemutató sorozat indult a Nemzeti Színház Kamaraszínházában. A kezdeményezés célja — a rangos bemutató fórum biztosításán túl — az amatőr művészeti tevékenység ösztönzése. A sorozat keretében a márciusban, áprilisban és májusban sorra kerülő bemutatókon a pécsieken, baranyaiakon kívül szegedi, budapesti, győri, miskolci együttesekkel is megismerkedhet a nagyközönség.

Első alkalommal a Doktor Sándor Művelődési Központ együttese, a Pécsi Amatőr Színpad és a POTE Irodalmi Színpada lépnek fel. Egyik együttes sem ismeretlen a pécsi közönség előtt.

A Pécsi Amatőr Színpad kísérletező társulat. Tevékenységét az új színpadi tartalmak, formák keresése jellemzi. Ezt az arculatát még dr. Bécsy Tamás alakította ki. Az őt követő rendezőt, dr. Szódy Szilárdot elsősorban a korszerű világnézeti tartalom, az előadások eszmei mondanivalójával, hatásrendszerével kapcsolatos kérdések foglalkoztatták. Az amatőrszínpad vezetését a közelmúltban Bagossy László vette át, aki — mint rendező — a hétfőn este látott Dürrenmatt Pillanatkép egy bolygóról című előadással mutatkozott be. A látottak alapján úgy érezzük, a Bécsy Tamás által kialakított hagyományokat folytatja. A színpadi játék a világunkat fenyegető veszedelmekkel viaskodó huszadik századi ember problémáit veti fel. Anélkül persze, hogy ebből bármit is „megoldana"... De erről a darab színrevivői tehetnek. Az Amatőr Színpad ötletes, változatos színpadi helyzetekkel tarkított előadása az előzményekhez méltónak bizonyult.

A Pécsi Orvostudományi Egyetem Irodalmi Színpada Guy Foissy Még képesek röpcédulát osztogatni című darabját adta elő — dr. Szilárd István Pál rendezésében. A közelmúltban a televízióban is bemutatott jelenet kis- és nagypolgárai kontrasztosabb figurák, az egyéni alakítások gazdagabb lehetőségeit kínálják, mint a Dürrenmatt jelenetsor alakjai. Ennek megfelelően ez az előadás egyenletesebb, polarizáltabb is volt, mint az Amatőr Színpadé.

A két előadás között a szünetben egy „heppeningnek" is tanúi, részesei lehettünk az előcsarnokban. A röpcédulákat osztogató diákok és az őket követő rohamsisakos rendőrök dramaturgiai szempontból is a Foissy-darabot készítették elő, a színpadképen kívüleső utcát jelképezték.

Mindkét együttes fiatalokból — többnyire értelmiségi fiatalokból áll. Érthető, hogy elsősorban intellektuális kérdések foglalkoztatják őket. Tagadhatatlan az is, hogy a bemutatott — kapitalista válságtüneteket felvillantó — darabok mondanivalójában bőven akadnak számunkra is megszívlelendő, sokatmondó elemek, mozzanatok.

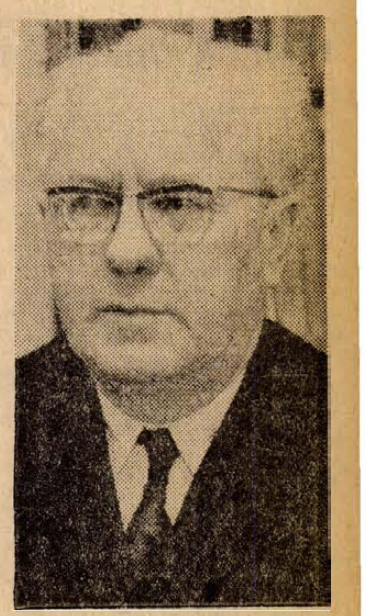
Mégis úgy érezzük, a „hazai közeggel" csak nyernének az — egyébként kitűnő — együttesek. A mai magyar irodalomból vett alkotások valóság-helyzetei rövidebb, és tanulságosabb út bejárására nyújtanának lehetőséget az előadóknak és a közönségnek.

B. K.

„A megértés és kifejezés akadálya nélkül..."

Interjú dr Temesi Mihállyal

Az elmúlt héten érdekes nyelvészeti kerekasztal-konferenciát láthattunk a televízióban. Az anyanyelvi oktatás–nevelés alapkérdései kerültek terítékre. A beszélgetés során megfogalmazott, és részben ki is mondott gondolatok nagy változásokat sejtetnek — az anyanyelvi oktatás–nevelés terén. A konferencia egyik előadója és a beszélgetés főszereplője dr. Temesi Mihály, a Pécsi Tanárképző Főiskola magyar nyelvi tanszékének tanszékvezető tanára volt.



A régi Pécsi Tudományegyetemen szerzett magyar—francia szakos tanári oklevelet. 1937-től ugyanezen az egyetemen dolgozott — fizetésnélküli tanársegédként. Ez szó szerint értendő: dolgozott, de nem kapott fizetést. Egy alkalommal viszont mulatságos választ kapott szabadság-kérelmére: „Dr. Temesi Mihály fizetésnélküli tanársegédnek — saját kérésére — egy évi fizetéstelen szabadságot engedélyezek..." A szabadságra azért volt szükség, hogy átmenetileg más munkát vállalhasson. Valamiből ugyanis akkoriban is meg kellett élni. Negyven éve dolgozik, ebből harminchárom év esik a tanárképzésre. 1949-ben a Pedagógiai Főiskola magyar nyelvi tanszékére került. 1950-ben bízták meg a tanszék vezetésével. Azóta változtak a keretek, változtak a feladatok, és alaposan megváltozott maga a nyelvtudomány is.

— 1949-ben Budapestre is hívtak, de inkább itt maradtam a főiskolán. Azóta intenzíven és állandóan az anyanyelvi nevelés-oktatás megalapozásával foglalkozom, a magyar szakos tanárképzés a hivatásom, sőt ha úgy tetszik a hobbym.

— 1955-ben jelent meg az „Anyanyelvünk", a felszabadulás utáni első leíró magyar nyelvtan. Ennek a megírásában én is részt vettem. A mi leíró nyelvtanunk volt az alapja később az egyetemi oktatásban is használatos magyar nyelvtankönyveknek.

— Az is egyfajta kezdet volt. Most egy újabb folyamat elindulásának lehetünk tanúi. Mi indokolja napjainkban azt, hogy az anyanyelvi oktatás-nevelés ismét megkülönböztetett helyre került?

— A valamennyiőnket érő információk feldolgozásának lehetősége az anyanyelvhez kötődik. Ha nem biztosítunk kellő anyanyelvi műveltséget, semmiféle emberi tevékenység, szakma nem teljesíthető ki. Ha az anyanyelvemet jobban megismerem, az emberi nyelv alapvető kategóriáit ismerem meg teljesebben. Ilymódon jobban meg tudom érteni az idegen nyelveket is. Ez egyúttal az idegen nyelv értékeinek megbecsüléséhez vezet, és tiszta emberi humánummal telítődve internacionalizmusra nevel... Ezt a törekvést szolgálja „Az anyanyelvi oktatás tantervi megújításának irányelvei" címet viselő tervezet, amelyet a Magyar Tudományos Akadémia nyelvészeti bizottságának munkacsoportja dolgozott ki. A Szende Aladár vezetésével tevékenykedő csoportnak én is tagja vagyok. A tervezet a munkacsoport 1972-ben végzett széles körű tudományközi tájékozódásának eredményére épül. Erről jelentés is készült. A jelentésben számos szaktudomány szempontját is figyelembe vettük.

A tervezet az anyanyelvi oktatás *céljának* többrétűségét messzemenően figyelembeveszi. Néhány kiragadott, címszerűen megfogalmazott mondat is felvillanthatja az anyanyelvi oktatásra háruló új feladatokat. Ilyenek: *„A tanulók nyelvi magatartásának a szocialista embereszmény pedagógiai követelményei szerint való alakítása. A tanulók beszéd- és íráskultúrájának olyan szintre emelése, amely képessé teszi őket arra, hogy a megértés és a kifejezés akadálya nélkül tegyenek eleget a rájuk váró társadalmi feladatoknak. Az anyanyelvi oktatás alapozza meg minden ismeretkör (tantárgy) feldolgozásának eredményességét, s ezzel a permanens tanulás, az önművelés igényét is."*

Bepillantásképpen — egyelőre talán ennyi is elég...

Temesi Mihály a Magyar Nyelvtudományi Tanszék vezetésén túl még további tizenöt féle társadalmi kötelezettségnek tesz eleget. Nem lehetne elsoroln sem itt a munkabizottságokat, amelyeknek tagja, elnöke, külső, vagy belső munkatársa.

— Mi az, ami — mint szakírót — pillanatnyilag leginkább foglalkoztatja?

— A nyelvtudomány fejlődéséről írok egy hat nyomdai íves tanulmányt. A dolgozat egy húszkötetes sorozatban fog megjelenni Hágában. A húsz kötet egyike magyar kötet lesz. Ebbe készül a magyar nyelvtudomány fejlődését 1945-től napjainkig feldolgozó tanulmány.

Bebesi Károly

Emlékszoba Pálóczi Horváth Ádámnak

A Balaton új idegenforgalmi nevezetessége: Szántódpuszta

A SIÓTOUR tanulmánytervet készített a balatoni műút mellett lévő Szántódpuszta idegenforgalmi hasznosítására. A terv a telep mintegy harminc objektumának helyreállításával és hasznosításával számol. Egyelőre azonban csak szerényebb terv megvalósítására nyílik mód: a bejáratnál lévő épületeket állítják a turizmus szolgálatába.

A telep története — mint ezt a legújabb kutatások dokumentumai tanúsítják — nagyjából egy évezredre tehető. Szántódpuszta mai arculata a 18—19. században alakult ki. A magtár, a cselédházak, az istállók, ólak, gazdasági épületek legtöbbje 100 éve híven őrzi az akkori idők jellegét.

A tanulmányterv szerint olyan idegenforgalmi objektumot kívánnak létrehozni, amely a népi építészetnek, a korabeli gazdálkodásnak állít emléket, szemléltetve a gazdag néprajzi anyagot és a helytörténeti értékeket. Berendeznek egy irodalmi emlékszobát is, amelyben az itt élt Pálóczi Horváth Ádámnak állítanak emléket. Munka közben mutatják majd be a somogyi népművészek tevékenységét, kiállítás ad majd számot a szántódi rév történetéről, a halászat, vadászat helyi emlékeiről. A csaknem évezredes méntelep lovasiskola és fogatbérlő állomásként jelképesen kel majd életre.

A Pest-budai Vendéglátóipari Vállalat ígérete szerint 1975-ig egy reprezentatív csárdát is nyit a telep szomszédságában.

„Háztáji" hangverseny

Sok rendezvényre, köztük sok hangversenyre kapok meghívót. Hivatalból, vagy mert tudják, hogy érdekel. Egyikről, másikról írni is szoktam. A szóbanforgó rendezvényre azonban nem kaptam meghívót, el sem mentem, mégis jelen voltam.

Egyik este, amikor én már rég kényelembe helyeztem magam „pizsamaházunk" nyolcadik emeletén, fentről megszólalt a „szférák zenéje". Kis éji zene... Nemes hangok nemek szerint elkülönülő, majd egymásba olvadó versenye. Hála a panel jó hangvezető tulajdonságának, ha már személyesen nem, legalább füllel jelen lehettem én is. Jóleső érzéssel nyugtáztam közelségemből adódó helyzeti előnyömet. Hallhattam, amint gyülekeznek a résztvevők. A lépcsőházban nyíkorgó ajtók mögül kíváncsiskodók találgatásait: névnap, születésnap, házibuli? Nem! Hangverseny! — Ha tudtam volna előre, biz' isten frakkba vágom magam, s velem együtt bizonyára több lakótársam is ezt tette volna, de ők sem tudták.

Mindez csak akkor derült ki, amikor megszólalt az első érces férfihang szívhez szólóan, hogy aszongya: „Vörös bort ittam az este..." és rásikoltott hamisan a női kar: „hujjujjú, hujjujjú!!!" Hogy repestem volna az örömtől, hacsak sejtem, hogy ezt az egyedülálló produkciót még háromszor hallom az éjszaka folyamán, egyre szebb recitálásban, saját lakásomban, pizsamában, teljesen díjmentesen. Mert tudom, az ilyen hangverseny rendezése elég sokba szokott kerülni.

Maga az alapköltség (a vendégművészek etetése, itatása) is jelentős kiadás, mert művész legyen a talpán, aki teljes hangterjedelemben (tíz emelet magasságban) éjjel kettőig bírja száraz torokkal! Ráadásul az ilyen hangversenyen azt is meg szokták mutatni: ki bírja tovább! Vagyis: a harmadik előadáson sem reklamálhat a későn hazaérkező. Neki is megjár az, ami a többieknek. Pont ő ne hallaná a legszebb „virágénekeket?" (Kék nefelejcs, Akácos út.)

A „vendégművészek" gázsiját megtakarítja ugyan a rendező, de az öntevékeny csendháborítás is szabálysértésnek minősül. A szabálysértés pedig — büntetendő cselekmény...

És az sem olcsó mulatság!

(—a —a)

HÍREK

1974. FEBRUÁR
27
SZERDA

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából
ÁKOS
nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.30, nyugszik 17.24 órakor. — A Hold kél 8.14, nyugszik 23.37 órakor.

N. K. Krupszkaja

Harmincöt évvel ezelőtt, 1939. február 27-én halt meg — 70 éves korában — Nagyezsda Konsztantyinovna Krupszkaja, a kommunista mozgalom áldozatos harcosa, kiváló pedagógus, Vlagyimir Iljics Lenin özvegye.

Egész fiatalon kapcsolódott be a forradalmi mozgalomba, s 1895-ben tagja lett a Lenin által szervezett Harci Szövetség a Munkásosztály Felszabadítására nevű szervezetnek. Leninnel együtt Szibériában volt számüzetésben. 1901-től az Iszkra (Szikra), a Vperjod (Előre) és a Proletarij (Proletár) című forradalmi újságok szerkesztőségében, majd 1917-ben a bolsevik párt központi bizottságának titkárságán dolgozott.

Lenin hűséges harcostársa a Nagy Októberi Szocialista Forradalom győzelme után mint a közoktatásügyi népbiztosság tagja, illetve népbiztos helyettes jelentős részt vállalt a szovjet oktatásügy megszervezésében és a szovjet pedagógia tudományos alapjainak kidolgozásában. Válogatott pedagógiai tanulmányai, valamint visszaemlékezései Leninre, magyarul is megjelentek.

●

— **A Pécsi Nemzeti Színház** értesíti közönségszervezőit, hogy 1974. február 28-án du. 5 órakor közönségszervezői értekezletet tart a Kamaraszínházban. A színház igazgatósága minden szervezőjét szeretettel meghívja, megjelenésükre feltétlen számít. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekklinika. Belgyógyászat, Sebészet, Traumatológia, Megyei Kórház.

Égési sérülések: Honvéd Kórház, gyermekek esetében: Gyermekklinika.

Koponya- és agysérülések: Idegklinika.

OLVASÓINKHOZ

Közöljük kedves olvasóinkkal, hogy a Dárius birodalmában című folytatásos útirajz anyagtorlódás miatt maradt ki.

●

— **Veszélyes leletre bukkantak.** A Baranya megyei Udvar község határában útjavítás közben fel nem robbant kézigránátra és aknára bukkant a munkát vezető technikus. Szerencsére baleset nem történt. A veszélyes „leletet" elhatárolták, s intézkedtek a lőszerek hatástalanításáról.

— **Véradónap.** Kedden térítésmentes véradónapot tartottak Pécsett, a Sörgyárban. A véradónapon 120 gyári dolgozó 43 liter vért adott.

— **A Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket,** hogy 1974. március 1-én 7—18 óráig fővezeték javítás miatt az alább felsorolt területeken a vízszolgáltatás szünetel: Felszabadulás u., Huba u., Táltos u., Géza utcákban. (x)

— **Ma Komlón, holnap Pécsett.** A budapesti Francia Műszaki és Tudományos Tájékoztatási Központ, valamint az Országos Magyar Bányászati és Kohászati Egyesület megyei csoportja ma délután négy órakor Komlón, a Juhász Gyula klubban filmvetítést rendez. A bemutatandó négy kisfilm napjaink bányájáról, valamint a Secoma-cég Jumbo 387 fúrókocsijáról és az URH 35 típusú fúrógépéről szól. Az említett filmeket holnap ugyancsak négy órakor vetítik le, ez alkalommal Pécsett, a Puskin Művelődési Házban.

— **A Marx Károly Közgazdaságtudományi Egyetem** kihelyezett nappali tagozatának pártvezetősége rendezésében február 26-án Gyovai Gyula, a Magyar Külügyi Intézet igazgatója aktuális külpolitikai kérdésekről előadást tartott az egyetem aulájában.

Lakóbizottsági választások

FEBRUÁR 27. 20/1. Pécsújhegyi munkásklub, 18 órakor. Előadó: Horváth József. Területe: Arasz u., Barázda u., Bor u., Deák Ferenc u. páros oldal, 94-től végig, Fátyol u., Hamvas u., Homoktető, Kakukk u., Koksz u., Nagykozári u., Palahegy u., Pécs-felső MÁV-állomás, Présház u., Rezgő u., Róka u., Sövény u., Szirom u., Szőcske u., Zsák u. 39/4. Belvárosi pártszervezet, Bem u. 22. 18 órakor. Előadó: Pozsgai Kálmán. Területe: Kossuth tér, Bem u. 43/2. Budai I. HNF. Kossuth L. u. 81. 18 órakor. Előadó: Szamosi László. Területe: Katalin u. 45/2. Tettye vendéglő, 18 órakor. Előadó: Lőcsei Ferenc. Területe: Bosnyák u., Dimitrov u. 45/3. Tettye vendéglő, 18 órakor. Előadó: Gurbács Istvánné. Területe: Gáspár u., Menyhért u., Boldizsár u. 47/3. Kesztyűgyár, 18 órakor. Előadó: Vágó Ágnes. Területe: Mihály u., Virág u., Hatház u. 49/3. Ágoston téri iskola, 18 órakor. Előadó: Simara Lászlóné. 108/2. Kertvárosi új iskola, 18 órakor. Előadó: Szakál József. Területe: Zsuzsanna u. 1—11-ig. 109/2. Kertvárosi új iskola, 18 órakor. Előadó: Szakál József. Területe: Varsány u. 6. és 8. 73/3. Petőfi úti Általános Iskola, 18 órakor. Előadó: Antal György. Területe: Szendrei Júlia u., Hőgyes Endre u. 73/4. Petőfi utcai Általános Iskola, 18 órakor. Előadó: Antal György. Területe: Rákóczi út 2, Garai u. 2—32-ig és 1—23-ig.

●

— **„A természetjáró hátrzsák"** elnevezésű találkozón a pécsi Szabó István Úttörőházban jöttek össze Pécs város úttörő-túravezetői tegnap, február 26-án délután. A mintegy hatvan túrafelelős játékos formában ismerkedett a hamarosan elkezdődő tavaszi úttörő-turizmus feladataival.

— **Főiskolai hallgatók fotókiállítása.** Tegnap, február 26-án este nyílott meg a pécsi felsőoktatási intézmények hallgatóinak fotókiállítása a Pollack Mihály Műszaki Főiskola kollégiumának klubjában. A fotótárlaton a Műszaki és a Tanárképző Főiskola, valamint az Orvostudományi Egyetem hallgatóinak mintegy ötven képe látható. A kiállítás március 6-ig tekinthető meg.

— **A Centrum Áruház** vasműszaki közületi raktára: Pécs, Rákóczi út 78. (x)

●

Időjárásjelentés

Várható időjárás szerda estig: Nyugaton több, keleten kevesebb felhő, inkább csak nyugaton szórványosan kisebb havazás, hózállingózás. Mérsékelt, napközben időnként megélénkülő északkeleti szél. Várható legalacsonyabb éjszakai hőmérséklet nyugaton 0, keleten mínusz 5 fok körül, legmagasabb napali hőmérséklet plusz 2, plusz 6 fok körül.

Új oktatófilmek érkeztek Pécsre

Ujabb 108 filmmel gyarapodott a Baranya megyei Film- és Szemléltetőeszköz Tár. Ezeknek a filmeknek egyik részük új, a többi már ismert alkotás másolata — mégis nagymértékben előre lendíthetik az iskolai oktatást. Ebben az intézményben ugyanis a tavaly december 31-i állományban 2228 féle film volt, összesen 3490 példányban. Ebből 641 féle és 1590 darab volt az iskolai oktatás céljaira alkalmas film. A most szerzett 108 kópia tehát viszonylag jelentős mennyiség. A szemléltetőeszköz-tár egyébként 122 pécsi és baranyai általános iskolával áll kapcsolatban, olyanokkal, amelyekben vetítőgép van. Erre a szemléltetőeszközre nagy szükség van az iskolákban, mert több tárgy, így például az élővilág, a környezetismeret, vagy a gyakorlati ismeretek oktatására kevés film áll rendelkezésre.

Egyébként a Megyei Tanács mezőgazdasági és élelmezési osztálya is adományozott ennek az intézménynek filmeket, összesen 10 ezer forint értékben. Ezek egyebek között az uborka gépi termesztéséről, s a cukorrépamag termesztéséről tartalmaznak hasznos tudnivalókat.

●

— **A Dunántúli Napló szerkesztősége február 27-én, szerdán délután 5-től 6 óráig jogi tanácsadást tart székházában. (Pécs, Hunyadi út 11.) A tanácsadás díjtalan.**

— **Repülőgépes növényvédelem.** Tegnap először jelent meg a növényvédő helikopter a sásdi járásban levő tormási termelőszövetkezet földjei felett, hogy két nap alatt elvégezze a csemetések és a kukoricaföldek gyomirtását. A gépet a szigetvári Agrokémiai Társulás bocsátotta a gazdaság rendelkezésére.

— **AUTÓSOK, FIGYELEM!** Üléshuzatok, kardánboxok, lábszőnyegek, vokitást gátló Ika lámpa érkezett a Mecsek Áruház autófelszerelési osztályára. (x)

— **A Pécsi Szőlő- és Gyümölcstermelő Szakcsoport** tagjai részére 1974. március 4-én, hétfőn szőlőmetszési bemutató lesz a szentmiklósi telepen. Indulás 9 órakor Újmecsekaljáról a 26-os autóbusszal. (x)

— **Iskolák, vállalatok, intézmények** figyelmébe ajánljuk: 20 személyes ROBUR autóbuszunkat, melyel kirándulások lebonyolítását, kisebb csoportok utaztatását vállaljuk. MECSEK-TOURIST, 7621 Pécs, Széchenyi tér 9. (A Megyei Tanács épületében) Tel.: 13-300. (x)

— **Áramszünet lesz** 23-tól március 1-ig 7—15 óráig Szilva u., Egressy u., Orgona u., Bimbó u., Móra F. u., Nyárfa u., Gárdonyi G. u., Táncsics M. u. által határolt területen. Áramszünet lesz febr. 27-én 7—15 óráig Felsőbalokány u., Alsóbalokány u., Major u., Halász u. által határolt területen. Áramszünet lesz febr. 28-án, március 1-én 7—15 óráig Diósi út, Mészkemence u., Darázs u., Baranyavár u., Pélmonostor u., Pólya u., Eper u., valamint a MÁV-szivattyú területén. (x)

— **Tánciskola** kezdődik márc. 5-án, szerdán 1/2 7 h-kor a Vasutas Klubban Várady Antal u 7/2. Vezeti: Balog. (x)

— **Ipari tanulók az általános iskoláért.** Az 506. sz. Ipari Szakmunkásképző Iskola II. éves festő és mázoló tanulói társadalmi munkában vállalták a Székely Bertalan úti Általános Iskola ajtóinak, ablakainak mázolását, a folyosók festését.

— **Városrendezés és műemlékvédelem** címmel ma délután öt órakor a Technika Házában Szigetvári János építészmérnök előadást tart. A rendezvény szervezője az MTESZ Fiatal Műszakiak és Közgazdászok Klubja.

— **A Statisztikai Kiadó új könyvei:** Általános mezőgazdasági összeírás, Gyümölcsfaállomány, Nagyüzemi árugyümölcsösök és Az állami gazdaságok üzemi adatai, 1972.

●

Március havi vásárok

Március 1-én Bólyban országos állat- és kirakodóvásár. Március 3-án Pécs, országos állat- és kirakodóvásár, és országos autó- és motorvásár. Március 4-én Dunaszekcsőn országos állat- és kirakodóvásár, március 5-én Sellyén országos állat- és kirakodóvásár. Március 6-án Villány, országos állat- és kirakodóvásár, és március 10-én Pécsett országos autó- és motorvásár, március 11-én Siklóson országos állat- és kirakodóvásár, március 13-án Szentlőrincen országos állat- és kirakodóvásár, és országos autó- és motorvásár, március 17-én Mohácson országos autó- és motorvásár, március 17-én Szászváron országos állat- és kirakodóvásár, március 18-án Mohácson országos állat- és kirakodóvásár, március 20-án Vajszlón országos állat- és kirakodóvásár, március 22-én Véménden országos állat- és kirakodóvásár, március 25-én Pécsváradon országos állat- és kirakodóvásár lesz.

Tegnap történt

Tegnap délelőtt ülést tartott a MÁV pécsi Igazgatóságának MSZMP Bizottsága. Dr. Szabó Tibor, az igazgatóság vezetőjének előterjesztése alapján megvitatták az 1973-as gazdasági év tapasztalatairól szóló jelentést, valamint az idei feladatokat. Az igen kritikus hangú vitában a pártbizottság tagjai kifogásolták, hogy még mindig húzódik az évek óta tervezett új szociális létesítmény ügye, nem megoldott a fűtőházi kocsi javítóműhely problémája, az ipari tanulók tanműhely gondja. A pártbizottság úgy foglalt állást, hogy idén tovább kell javítani a munka- és üzemszervezést, a kulturált utazás feltételeit.

★

Ülést tartott Baranya megyei Tanácsának művelődés- és ifjúságpolitikai bizottsága. Tájékoztató hangzott el az ifjúságpolitikai törvény végrehajtásáról, a gyermek- és ifjúságvédelmi albizottság munkájáról. A tegnapi értekezleten beszélték meg a bizottság idei munkatervét is.

★

Tegnap délután tartotta alakuló ülését a Baranya megyei Közlekedés Biztonsági Tanács Egészségügyi Szakbizottsága. A 20 tagú bizottság — amelynek elnökéül dr. Forgon Mihály egyetemi tanárt választották — tevékenysége során a közlekedési morál erősítését, a közlekedés biztonságának növelését, a balesetek csökkentését kívánja elősegíteni. Jelentős szerepet vállalnak az ismeretterjesztő, felvilágosító propagandában, rendszeresen foglalkozva a közlekedésben résztvevők egészségügyi problémáival.

★

Az 1974. évi munkatervet tárgyalta meg és fogadta el tegnapi ülésén a Hazafias Népfront Baranya megyei Bizottsága mellett működő Agitációs, Propaganda és Művelődési Bizottság. Egyebek között megvitatták a „Hétfő esti párbeszédek" címmel induló nyílt társadalmi fórum márciusi és áprilisi programját. A rendezvényeken olyan fontos és aktuális témákat tűznek napirendre mint a népesedéspolitika, s a közvélemény ezzel kapcsolatos állásfoglalása.

●

— **70—80%-os árengedmény a Pécsi ÁFÉSZ alkalmi árusító** boltjában. Gumi lábtörlő, trágyavilla, Erika gázgyújtó, marmon-kanna, előszoba-fogas, üst, lábosok, fazekak, Pécs, 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek, szombat. (x)

GYORSLISTA

A gépkocsi-nyereménybetétkönyvek 1974. február 25—26-i sorsolásáról

Az Országos Takarékpénztár a gépkocsi-nyereménybetétkönyvek 51. sorsolását február 25—26-án Budapesten, a Kelli László Úttörőházban tartotta meg. A Budapesten váltott betétkönyveket 25-én, a vidéken váltott betétkönyveket pedig 26-án délelőtt sorsolták. A sorsoláson azok a 10 0000 és 5000 forintos betétkönyvek vettek részt, amelyeket 1973. október 31-ig váltottak és 1974. január 31-én még forgalomban voltak. A kétnapos húzáson összesen 615 gépkocsi talált gazdára. Az 5000 forintos betétkönyvekre 431 darab, a 10 000 forintosokra 184 darab autó jutott. Alább közöljük a vidéken váltott betétkönyvek nyerőszámait.

10 000,— Ft összegű betétkönyvek

1	007973	Zaporozsec
1	010283	Moszkivcs 412
1	018964	Zaporozsec
1	028418	Zaporozsec
1	032610	Zsiguli 2101
1	034789	Trabant Lim.
1	039097	Zsiguli 2101
2	017645	Zaporozsec
2	026723	Wartburg Lim.
2	029466	Zsiguli 2101
2	032649	Polski FIAT 1500
2	036323	Zsiguli 2101
3	006671	Zaporozsec
3	010793	Zsiguli 2101
3	018981	Moszkivcs 412
3	021231	Dacia 1300
3	023624	Dacia 1300
4	001306	Zaporozsec
4	007162	Zaporozsec
4	019174	Zaporozsec
4	025253	Trabant Lim.
4	036375	Zaporozsec
4	037125	Wartburg Lim.
4	045456	Dacia 1300
4	045490	Moszkvics 412
4	045843	Zaporozsec
4	046137	Zaporozsec
5	022808	Dacia 1300
5	027201	Moszkvics 412
5	029184	Zaporozsec
5	038017	Zaporozsec
5	038075	Moszkvics 412
6	014307	Zsiguli 2101
6	017136	Polski FIAT 1500
6	019661	Wartburg Lim.
6	021426	Trabant Lim.
7	001049	Trabant Lim.
7	005966	Zsiguli 2101
7	012613	Moszkvics 412
7	016822	Trabant Lim.
8	001020	Zaporozsec
8	004725	Zsiguli 2101
8	007908	Zaporozsec
8	019978	Dacia 1300
8	025931	Moszkvics 412
9	013543	Moszkvics 412
9	021033	Trabant Lim.
9	012208	Trabant Lim.
9	021447	Moszkvics 412
9	021796	Wartburg Lim.
9	024505	Moszkvics 412
9	026178	Zsiguli
10	013167	Zaporozsec
10	013220	Zaporozsec
10	013618	Zaporozsec
10	017611	Moszkivcs 412
11	001720	Polski FIAT 1500
11	009130	Trabant Lim.
11	010656	Dacia 1300
12	012480	Wartburg Lim.
12	021846	Zsiguli 2101
12	024511	Zsiguli 2101
12	027775	Zaporozsec
12	028592	Zaporozsec
12	032663	Trabant Lim.
12	034212	Wartburg Lim.
12	038910	Zaporozsec
12	041318	Zaporozsec
12	041472	Zsiguli 2101
12	042847	Zaporozsec
12	042973	Zaporozsec
12	043406	Dacia 1300
13	004727	Zsiguli 2101
13	018319	Trabant Lim.
13	022188	Trabant Lim.
14	015202	Zaporozsec
14	015420	Zaporozsec
14	019608	Moszkvics 412
14	020599	Zaporozsec
14	024476	Trabant Lim.
15	001399	Zsiguli 2101
15	015625	Zsiguli 2101
15	016312	Zaporozsec
15	016779	Moszkvics 412
15	019589	Dacia 1300
15	020348	Wartburg Lim.
15	025128	Moszkvics 412
16	009292	Dacia 1300
18	019925	Zsiguli 2101
18	021952	Trabant Lim.
18	024380	Moszkvics 412
18	025606	Zaporozsec
19	000723	Moszkvics 412
19	005302	Zaporozsec
19	008556	Zaporozsec
19	009859	Dacia 1300
19	010799	Zaporozsec

5000,— Ft összegű nyereménybetétkönyvek

1	500848	Zaporozsec
1	529367	Moszkvics 412
1	531529	Trabant Lim.
1	555314	Zaporozsec
1	559635	Dacia 1300
1	566413	Moszkvics 412
1	566806	Zaporozsec
1	570381	Wartburg Lim.
1	575514	Dacia 1300
1	583343	Wartburg Lim.
1	596505	Wartburg Lim.
1	597902	Moszkvics 412
1	606715	Wartburg Lim.
2	506191	Zaporozsec
2	532740	Zsiguli 2101
2	541084	Trabant Lim.
2	557750	Moszkvics 412
2	565917	Dacia 1300
2	575670	Dacia 1300
2	585725	Zaporozsec
2	589831	Wartburg Lim.
2	592004	Zaporozsec
3	532964	Wartburg Lim.
3	537743	Wartburg Lim.
3	546971	Dacia 1300
3	565466	Zaporozsec
3	566559	Moszkvics 412
3	568956	Zaporozsec
3	570887	Zaporozsec
3	579211	Dacia 1300
3	579636	Moszkvics 412
4	502571	Zaporozsec
4	517028	Wartburg Lim.
4	522058	Dacia 1300
4	528233	Moszkvics 412
4	528983	Zsiguli 2101
4	546684	Dacia 1300
4	561374	Trabant Lim.
4	571753	Zsiguli 2101
4	587451	Zaporozsec
4	597012	Zsiguli 2101
4	604933	Zaporozsec
4	614490	Zaporozsec
4	614960	Zaporozsec
4	618179	Moszkvics 412
4	619597	Moszkvics 412
4	624260	Zaporozsec
4	633675	Zaporozsec
4	634256	Moszkvics 412
4	635314	Trabant Lim.
4	637052	Zaporozsec
4	635314	Trabant Lim.
4	637052	Zaporozsec
4	638023	Dacia 1300
4	639919	Zsiguli 2101
4	640981	Moszkvics 412
4	643439	Moszkvics 412
4	643706	Zsiguli 2101
4	645034	Zsiguli 2101
4	646786	Trabant Lim.
4	646840	Zsiguli 2101
4	654724	Zsiguli 2101
5	539731	Zsiguli 2101
5	566724	Zaporozsec
5	581608	Moszkvics
5	581608	Moszkvics 412
5	590615	Zaporozsec
5	591960	Zaporozsec
5	592329	Dacia 1300
5	596968	Dacia 1300
5	600501	Zaporozsec
5	602500	Trabant Lim.
6	501870	Zaporozsec
6	510117	Zaporozsec
6	535614	Moszkvics 412
6	545077	Zsiguli 2101
6	546953	Zaporozsec
6	549584	Wartburg Lim.
6	552909	Moszkvics 412
7	503840	Zaporozsec
7	504104	Trabant Lim.
7	514790	Dacia 1300
7	518630	Wartburg Lim.
7	518782	Moszkvics 412
7	519814	Zaporozsec
7	532782	Zaporozsec
7	537449	Trabant Lim.
7	539167	Trabant Lim.
7	539944	Zaporozsec
7	547594	Zaporozsec
7	549530	Zsiguli 2101
7	550295	Zaporozsec
7	553988	Zaporozsec
7	554838	Moszkvics 412
7	556908	Zaporozsec
7	559910	Polski FIAT 1500
7	560321	Zsiguli 2101
7	560803	Polski FIAT 1500
8	541585	Wartburg Lim.
8	566600	Moszkvics 412
8	570715	Zsiguli 2101
8	575304	Zaporozsec
8	576145	Dacia 1300
8	576914	Moszkvics 412
8	581053	Wartburg Lim.
8	583497	Zaporozsec
8	584785	Moszkvics 412
8	584898	Wartburg Lim.
8	593638	Zsiguli 2101
8	597032	Zaporozsec
8	602510	Trabant Lim.
8	614508	Zaporozsec
9	502360	Polski FIAT 1500
9	504109	Zaporozsec
9	513402	Zaporozsec
9	543176	Trabant Lim.
9	549435	Moszkvics 412
9	550890	Zsiguli 2101
9	551664	Moszkvics 412
9	556658	Zsiguli 2101
9	561214	Traban tLim.
9	568525	Wartburg Lim.
9	573591	Zaporozsec
9	575189	Zaporozsec
9	575365	Zaporozsec
9	575734	Dacia 1300
9	579081	Moszkvics 412
10	510108	Moszkvics 412
10	515330	Zsiguli 2101
10	528986	Zaporozsec
10	535524	Zsiguli 2101
10	537322	Zsiguli 2101
10	543986	Zaporozsec
10	546351	Wartburg Lim.
10	547231	Dacia 1300
10	550711	Zaporozsec
10	552546	Polski FIAT 1500
10	553920	Wartburg Lim.
10	558648	Wartburg Lim.
11	509938	Zaporozsec
11	518453	Trabant Lim.
11	525230	Dacia 1300
11	525436	Zaporozsec
12	519739	Dacia 1300
12	520839	Zsiguli 2101
12	521121	Trabant Lim.
12	526874	Zsiguli 2101
12	527899	Zsiguli 2101
12	532136	Trabant Lim.
12	532448	Zaporozsec
12	535070	Zaporozsec
12	540311	Zsiguli 2101
12	545759	Wartburg Lim.
12	549951	Dacia 1300
12	558362	Zaporozsec
12	563248	Wartburg Lim.
12	569700	Moszkvics 412
12	579270	Trabant Lim.
12	586419	Moszkvics 412
12	590950	Trabant Lim.
12	593506	Dacia 1300
12	597014	Dacia 1300
12	598427	Zsiguli 2101
12	600805	Zaporozsec
12	604270	Zaporozsec
12	605385	Trabant Lim.
12	606064	Zsiguli 2101
12	611220	Zaporozsec
12	619627	Zaporozsec
12	620163	Zaporozsec
12	623410	Zaporozsec
12	623798	Moszkvics 412
13	502529	Zaporozsec
13	524228	Dacia 1300
13	552517	Zsiguli 2101
13	553109	Moszkvics 412
13	553739	Zaporozsec
13	558456	Zaporozsec
14	508752	Dacia 1300
14	512276	Moszkvics 412
14	517563	Zaporozsec
14	525367	Trabant Lim.
14	534364	Trabant Lim.
14	535440	Trabant Lim.
14	536895	Dacia 1300
14	538853	Zsiguli 2101
14	538953	Dacia 1300
14	557030	Zaporozsec
14	558073	Moszkvics 412
14	567926	Zaporozsec
14	571212	Zaporozsec
14	571841	Trabant Lim.
14	577978	Zaporozsec
14	578461	Dacia 1300
14	582078	Zaporozsec
14	588606	Trabant Lim.
14	602865	Zaporozsec
14	604173	Zaporozsec
14	608262	Zsiguli 2101
14	610478	Trabant Lim.
15	506669	Moszkvics 412
15	518044	Zaporozsec
15	527943	Zsiguli 2101
15	539346	Zaporozsec
15	540567	Zsiguli 2101
15	543640	Zaporozsec
15	551204	Zaporozsec
15	552572	Wartburg Lim.
15	563005	Polski FIAT 1500
15	564184	Moszkvics 412
15	568057	Moszkvics 412
15	577709	Zaporozsec
16	506672	Dacia 1300
16	519104	Zaporozsec
16	540775	Trabant Lim.
16	542050	Trabant Lim.
16	543921	Zsiguli 2101
16	545287	Trabant Lim.
16	546498	Dacia 1300
17	507238	Wartburg Lim.
17	514481	Zaporozsec
17	516775	Trabant Lim.
17	522987	Moszkvics 412
17	524296	Zsiguli 2101
17	528842	Trabant Lim.
17	542754	Zaporozsec
17	544124	Zsiguli 2101
17	544592	Wartburg Lim.
17	546425	Zaporozsec
17	546629	Zsiguli 2101
17	546805	Zsiguli 2101
18	507386	Moszkvics 412
18	533249	Zaporozsec
18	545347	Trabant Lim.
18	547020	Zaporozsec
18	549148	Zaporozsec
18	556184	Zsiguli 2101
18	558271	Dacia 1300
18	560287	Moszkvics 412
18	561598	Zsiguli 2101
18	566502	Polski FIAT 1500
18	567727	Moszkvics 412
18	569448	Polski FIAT 1500
19	522398	Moszkvics 412
19	529848	Zsiguli 2101
19	545929	Trabant Lim.
19	545958	Zsiguli 2101
19	546358	Zaporozsec
19	547013	Zaporozsec
19	548266	Wartburg
19	552521	Zsiguli 2101

A gyorslista közvetlenül a húzás után készült, ezért az esetleges számhibákért nem vállalunk felelősséget. A nyertes betétkönyvet vagy az azt helyettesítő „igazolást" a betétkönyvet kiállító takarékpénztári fióknál, postahivatalnál vagy takarékszövetkezetnél kell bemutatni.

Március 8—31:

Műszaki és közgazdasági propagandahónap

Kiállítások, előadások, filmvetítések

Plakátok garmada adja hírül napok óta Pécsett és a megyében: márciusban ismét műszaki és közgazdasági propaganda hónapot rendez Baranya. Sorrendben ez a kilencedik. A rendezőszervek évről évre gazdag programot állítanak össze műszakinak és fizikainak egyaránt. Figyelembe véve a magyar gazdaság és a műszaki kultúra legújabb vívmányait, nem elhanyagolva napi gondjainkat sem. A március nyolcadikán kezdődő és harmincegyedikéig tartó rendezvénysorozat nagy érdeklődésre tarthat számot: mint ahogy ez kiderült a tegnap délután tartott tájékoztatón is. A Technika Házában rendezett operatív bizottsági ülésen Váradi Géza Pécs megyei város Tanácsának művelődésügyi csoportvezetője tájékoztatta a megjelenteket a hónap eseményeiről.

Néhány számadattal. Tavaly Pécsett és megyeszerte a megtartott több mint százhatvan rendezvényen 37 000-en vettek részt. Idén több mint száznyolcvan programot ajánl az érdeklődőknek Baranya megye, Pécs megyei város Tanácsa, a járási hivatalok, az MTESZ megyei Szervezete, a Szakszervezetek megyei Tanácsa, a KISZ Baranya megyei Bizottsága, a Magyar Tudományos Akadémia pécsi Akadémiai Bizottsága, a TIT, a Magyar Közgazdasági Társaság Baranya megyei Szervezete, a Pécsi Autóklub.

A rendezőszervek az idei propaganda hónap előkészítése során arra törekedtek, hogy növeljék az események színvonalát, továbbá a Pécs-centrikus szemléletet csökkentsék, jobban bevonják a járási székhelyeket, a megye falvait is. Ennek eredményeként Pécsett 96, míg vidéken 88 programot szerveznek. Érdekességként említhető, hogy mindjobban alkalmazzák majd a szervezők a komplex programokat: az előadásokat kiállításokkal, az ankétokat filmvetítéssel kötik össze.

Végezetül néhány kiemelkedő eseményt sorolunk fel a programfüzetből. A műszaki és közgazdasági propaganda hónap megnyitóját március nyolcadikán délután négy órakor tartják meg a POTE aulájában. A megnyitó előadásra dr. Timár Mátyást, a Minisztertanács elnökhelyettesét várják, aki az iparfejlesztés időszerű kérdéseiről tart majd előadást. Ezt követően szinte egymást érik a rendezvények a megyében és Pécsett. A rendezőszervek célja az idei propaganda hónap megrendezésével az, hogy segítse elő a termelékenység fokozását, az üzem- és munkaszervezés hatékonyabb megvalósítását, a számítástechnika mind szélesebb körű alkalmazását a vezetésben és szervezésben.

A műszaki és közgazdasági propaganda hónap rendezvényei természetesen nemcsak a szakembereknek szólnak. Számos, közérdekű programot szerveznek ebben az időben. Így előadás hangzik el Pécs és Baranya gázszolgáltatási terveiről, ankétot rendez az Ezermester és a Delta magazin szerkesztősége, szó esik majd az V. ötéves terv paneles lakásépítési programjáról, a pályaválasztásról. Jó néhány vállalat, így többek között a MEV, a Bőrgyár és a Porcelángyár, a DDGÁZ számot ad műszaki fejlesztési eredményeiről.



Lapunk „A telefonnál" című közönségszolgálati sorozata keretében tegnap délután 4-től 6-ig Ujvári László ezredes vezetésével a Magyar Néphadsereg Baranya megyei Kiegészítő Parancsnokságának vezetői válaszoltak olvasóink sorozással, honvédelmi hozzájárulással, segélyekkel, felmentésekkel, illetve a katonai szolgálattal összefüggő egyéb kérdéseire.

Finn pedagógusok látogatása az Építők úti iskolában



A lahti pedagógusok az Építők úti Általános Iskola bejárata előtt

Először érkezett pedagógus küldöttség a testvérvárosból. Az elmúlt két nap, hétfőn és kedden Lahti, Pécs testvérvárosának 29 pedagógusa tartózkodott városunkban. A nagyon szűk 48 óra alatt Pécs kultúrájával és főleg iskoláinak munkájával ismerkedtek.

A pedagóguscsoport vezetője, Urjö Leppänen viszont most járt tizedszer Pécsett. Korábban mint a hagyományos nyári zenei tábor lakója, mint kórustag már többször felkereste a várost. Összefutottak a jubileumi dátumok, mert tegnap ünnepelte az ének—zene tanár 32. születésnapját. A küldöttség pedig megemlékezett Lahti alapításának ez évi 70. évfordulójáról is.

— A mi városunk, Lahti, — amelynek jelentése magyarul öböl, — lakossága a 100 ezret közelíti meg. Erősen iparosodó, mint Pécs. Szerintem még egyben nagyon hasonlítanak, hogy mindkét helyen a városlakók többségének kulturális érdeklődése rendkívül erős. Mielőtt először utaztam volna ide, 1969-ben, sokat hallottam Pécs zenei életéről. A zenével kapcsolatban merem állítani, hogy Lahti az alkalmazott Kodály-módszer egyik legerősebb fellegvára otthon.

A legtöbben az Építők úti iskolában az ének-órákra mentek be. Szolmizáltak, énekeltek a gyerekeknek, természetesen azok is. A legsűrűbben az iskolában kattogtak a fényképezőgépek, minden felejthetetlen pillanatot megörökítve.

Kedvességüket, figyelmességüket és érdeklődésüket sokféleképpen bizonyították. Az egyik tanárnő bélyegeket adott át a gyerekeknek. Az Építők úti Városi Gyermekkönyvtárban megígérték, hogy sok, Lahtival foglalkozó könyvet, képeslapot küldenek. A konkrét tanórák nagyon foglalkoztatták őket. A már említett éneken kívül főleg a testnevelés, a biológia, a földrajz, a lányok háztartással ismerkedő foglalkozásai.

— Az egyhetes „sí-szabadság" első két napját töltöttük Pécsett — mondja Reije Palomäki. (Egyféle téli szünet ez Finnországban épp ezen a héten). Nem bántuk meg, bár itt hó nincs és érezhetően tavasz akar lenni. Ilyenkor valóban síelünk, szinte az egész iskola felkerekedik a hegyi túrákra .. Figyelje csak, énekel az egész csoport. Egyébként mi nehezen dalolunk, csak őszintén és nagy örömből.

Ez már a Városi Tanács kék szalonjában történt. Itt búcsúztak a kedves vendégek és Papp Imre általános tanácselnök-helyettes meleg szavaira válaszolva hangsúlyozta a csoport vezetője: Reméljük, hogy az első pécsi pedagógus delegáció hamarosan Lahtiba látogat.

Enyhe a tél, gyorsan romlanak a zöldségkészletek

Fokozott import a lakosság ellátására

Hogyan alakulnak a raktárkészletek, milyen ellátás várható a továbbiakban? — kért tájékoztatást Panák Lászlótól, a Zöldség-Gyümölcs Kereskedelmi Egyesülés vezérigazgatójától az MTI munkatársa.

— Összehangolt intézkedésekkel sikerült az alapvető cikkekből biztonságos ellátást nyújtani. Egyik fő gondunk a raktározott készletek minőségének megőrzése, ami egyre nehezebb az idei rendkívül enyhe január-februárban —, mondotta a vezérigazgató.

— A szakma egyébként is magával hurcol egy sor, a múlt esztendőből származó nehézséget. Az ősszel a megelőző éveknél jóval több, összesen 19 000 vagon árut tároltunk a lakosság ellátására, a cikkek összetétele azonban nem volt a legszerencsésebb. Az 1973. évi burgonya terméskiesések miatt már az őszi időszakban mintegy 9000 vagonos behozatalra szorultunk, s a hazai újburgonya megjelenéséig még előreláthatólag további mintegy 2500 vagonos importot veszünk igénybe, hogy a kereslet kielégítésére megfelelő készletünk legyen. Esetleg a korábban beérő újburgonya termésből is hozunk be, a választék bővítésére —, de, természetesen, ügyelünk a hazai termelők érdekeire is. Ilyenformán burgonyából kiegyensúlyozott lesz az ellátás továbbra is, bár ez szinte kizárólag a fehér és sárga fajtákra vonatkozik: a hazai fogyasztók által leginkább kedvelt rózsa és gül burgonyából változatlanul kevés lesz ezután is a piacon.

— Hagymából megfelelő nyitókészletekkel rendelkeztünk — mintegy 1300 vagonnal tároltunk.

— A leveszöldségből már eddig is importra szorultunk. A meglévő szerény hazai készletek és a külföldi szállítmányok sárgarépából kiegyensúlyozott ellátást biztosítanak, de gyökérből — s ezt a lakosság is tapasztalja a piacon — nincs elegendő; a szabadpiaci árak felszöktek. Változatlanul szükségesnek tartjuk a további behozatalt elsősorban Budapest és az ipari nagyvárosok lakosságának ellátása érdekében. Nem lesz könnyű dolgunk; a gyökér egész Európában hiánycikk.

— Sok káposztát tároltunk; az 1500 vagonnyi árutömeg zömét szabadtéri, földi prizmákban. A korai felmelegedés miatt ezeket idő előtt meg kellett nyitni. Olyan jelentősek a veszteségek, hogy március végén, április elején már nehéz lesz hazai áruból ellátni a piacot. Felkészültünk arra, hogy valamelyik baráti országból káposztát is kell vásárolnunk.

— A többi zöldségfélékből is megfelelő mennyiség került őszszel a tárolókba. Mégis időnkénti feszültségeket okozott, hogy az előbbiek hiányában ezen a télen a szokásosnál több zeller, karalábé, kelkáposzta fogyott.

— Különösen sok — összesen 4600 vagon — almát raktároztunk, de a várakozással szemben a fogyasztás visszaesett. Noha az alma ma már csaknem teljes mennyiségében fedett tárlókban telel, a meleg időjárás így is megteszi hatását. Ez a gyümölcs hosszabb időn át a jelenleginél kisebb veszteséggel csak a legkorszerűbb széndioxidos tárlókban lenne eltartható, de nálunk ilyen még kevés helyen van.

— A piacot járva, a boltok kirakatait nézve azonban nem látszik milyen gondokkal küszködnek a tagvállalatok, s az árpolitikát is sikerült még úgy alakítanunk, hogy a fogyasztókra ne hárítsuk át az elkerülhetetlennél nagyobb terheket. Az üzleteinkben az alapvető cikkek mellett egész télen át volt saláta, paradicsom, uborka, zöldpaprika, s már kapható az idei retek, karalábé.

— A tavaszi kilátásokról egyelőre korai lenne nyilatkozni. A termelőkkel kötött szerződésekben — néhány cikk kivételével — általában a múlt évinél nagyobb mennyiségek szerepelnek. A szerződéskötések még korántsem fejeződtek be, különösen a paprika, zöldborsó, zöldbab és az uborkatermés lekötését szorgalmazzuk. Erőfeszítéseink eredménye azonban, mint mindig most is az időjárás függvénye s ezért ezt, mint az egyik legfontosabb tényezőt, az idén sem hagyhatjuk figyelmen kívül —, fejezte be nyilatkozatát Panák László vezérigazgató.

Hova tűnt az öt betétkönyv?

2 év 8 hónapi fegyház — lopásért

Pillanatok alatt felbolydult az egész munkahely, amikor kiderült: H. Gyula öltözőszekrényéből eltűnt öt betétkönyv, valamint a személyi igazolvány. Hiába kutatták át a helyiséget, a négy — egyenként ötezres — autónyereményi betétkönyv, valamint a tízezres takarékbetét nem került elő. A gyanú Kelenfi József 26 éves, pécsi lakosra terelődött, aki váratlanul eltűnt és napokig nem került elő.

A fiatal lakatos — a múlt év decemberében H. Gyula gondatlanságát kihasználva — a nyitott öltözőszekrényből elemelte a betétkönyveket, valamint a tulajdonos személyi igazolványát. Ezzel az igazolvánnyal váltotta ki az egyik autónyeremény betétkönyvet. A pénz megszerzésénél majdnem rajtavesztett, mivel az aláírása gyanús volt. Az OTP ügyintézője háromszor is megsmételtette, végül mégis engedélyezte a kifizetést. Kelenfi nyomban otthagyta munkahelyét, s meghívta egy kis mulatságra barátját, valamint nőismerősét. A társaságot — 500 forintért — egy magángépkocsi szállította Harkányba. A tízezer forint két nap alatt elfogyott, a mulatozás során ugyanis minden költséget bőkezűen vállalt a tolvaj. A harmadik napi szórakozás, szállás fejében — mivel fizetni nem tudott — a tízezer forintos takarékbetétkönyvet hagyta a szálloda portásánál.

Még két autónyeremény-betétkönyv volt nála, amikor a pécsi MÁVAUT-pályaudvaron leszállt a harkányi autóbuszról. Beváltani azonban már nem sikerült, mert érkezése után nyomban igazoltatták és őrizetbe vették. A többszörösen büntetett vádlott ügyét a Pécsi Járásbíróság tárgyalta. Bűnösnek mondotta ki visszaesőként, közös munkahelyen dolgozó személy sérelmére elkövetett lopás és okirattal való visszaélés büntettében, és 2 év 8 hónapi, fegyházban letöltendő szabadságvesztésre ítélte. Súlyosbítóként értékelték az ítélethozatalnál, hogy a vádlott italra, szórakozásra költötte a lopott pénzt. Kelenfi József enyhítésért fellebbezett.

MA ESTE 8 ÓRÁTÓL

„Cigánybál"
HARKÁNYBAN
a „Napsugár" étteremben

❀

„Farsangtemetés"
SZIGETVÁRON
az „Oroszlán" étteremben

Közreműködnek: GAÁL GABI, PINTÉR GYÖRGYI, CSEKE JÚLIA, SZENTENDREY KLÁRI

Terefere helyett asszonyok fóruma

Új kezdeményezés Kátolyban

Munka közben vagy pihenőkor a falusi asszonyok körében nem hiányozhat a tere-fere. A téma vegyes. Ám az egyéni problémákon túl egyre több olyan kérdés kerül felszínre, egyre több olyan kritika vagy javaslat hangzik el, ami egyértelműen közérdeket is szolgáltathat.

Teremtsünk fórumot az asszonyoknak, hogy ne csak a kukoricatáblák végében mondják el véleményüket. Ne csak egymás között, hanem olyan vezetők jelenlétében, akik szemtől szembe megválaszolnak, olyan dolgokról adnak tájékoztatást, ami különösen foglalkoztatja a falusi asszonyokat. Ez adta az ötletet ahhoz, hogy négy község pártalapszervezete és körzeti tanácsa hétfőn este Kátolyban megrendezze az asszonyok fórumát. Persze ebben a helyi tsz nőbizottságának is szerepe volt. A fórumon több mint 50 asszony jelent meg. A válaszadók soraiban ott volt *Kispál Károly*, a Mohácsi Járási Pártbizottság osztályvezetője, *Sütő Józsefné*, a tanácselnök, *Balatinácz Márk* tsz-elnök, *dr. Táncos Attila* körzeti orvos, *Mester Ferenc* iskolaigazgató, *Tigli István*, a Szederkényi AFÉSZ elnöke, *Pugán József*, a művelődési ház igazgatója.

Tanó Nándor, a pártalapszervezet csúcstitkára köszöntötte a megjelenteket, egyben ő vezette le a kötetlen beszélgetést. A késő estébe nyúló fórumon 30 kérdés hangzott el. Közülük néhány: A tsz-nél lesz-e elegendő munkájuk az asszonyoknak? Mikor oldják meg végre a kátolyi húsellátást? Sok panasz érte a pécsváradi kenyeret. Vita alakult ki a gyermekgondozási segélyek összege körül. Miért nincs Kátolyban ravatalozó? Mikor épül meg a buszmegálló? Az óvodából miért küldik haza korábban a gyerekeket? A községben mikor szüntetik meg a sártengert? A falvakban mikor vezetik be a rendszeres rákszűrést? Miért nincs eszpresszó Kátolyban?

Egy kérdés sem maradt válasz nélkül. A jelenlévők elégedetten távoztak. Az új kezdeményezés jó visszhangot váltott ki. Legközelebb Erzsébeten, Kékesden, Szellőn tartanak fórumot.

M. T.

KÖZGAZDASÁGI ÉLET

Nyolcvanban már a nők sem

Apály a munkaerőpiacon

A vállalatok és szövetkezetek fél szemmel már az ötödik ötéves tervidőszakra tekintenek. A tervkészítés horizontja: lesz-e elegendő munkáskéz? Bognár Zoltán, a Megyei Tanács tervosztályának főelőadója doktori értekezésében a munkaerőforrások alakulása és a demográfiai tényezők közötti kapcsolatokat elemzi. Mivel a foglalkoztatás mértékét a jövőben is a nők munkába állítása határozza meg alapvetően, a disszertáció azon fejezetét közöljük, amely a nők foglalkoztatásának alakulását tárgyalja. Úgy gondoljuk, hasznos következtetések levonására ad lehetőséget a tervkészítő vállalatoknak.

A népgazdaság részéről várható munkaerőszükséglet kielégítése, a foglalkoztatottság alakulása jelentős mértékben attól függ, a jövőben mennyire lehet — illetve célszerű — aktivizálni a *munkaképes korú nőket.*

Az aprófalvak tartalékai

A megyében Pécsett a legmagasabb a nők gazdasági aktivitása, azonban nem éri el a budapesti, de a megyei jogú városok átlagát sem. A jövőben részben a kvalifikáltabb munkát igénylő iparfejlesztéssel a női foglalkoztatottság színvonala emelhető. Távlatilag a jelenlegi budapesti foglalkoztatottsági szint megközelítése — véleményem szerint — reális célkitűzés.

A megyében lévő középfokú központokban a nők gazdasági aktivitása jelentős különbségeket mutat. Különösen alacsony Komlón — a jelentős fejlődés ellenére — ami a város bányászati jellegével, az ebből adódó jövedelmi viszonyokkal és életviteli szokásokkal függ össze. Távlatban a gazdasági és társadalmi fejlődés — de a bányászat szerepének várható csökkenése miatt is — a nők foglalkoztatottsági színvonala főként *a fiatalabb korosztályokban* fokozatosan növelhető.

Jelenleg a női *munkaerőtartalékok többsége* a községekben, ezen belül is *az aprófalvas területeken* található. A községek vándorlási vesztesége jelentős, amely — az aprófalvak gazdasági fejletlensége miatt — várhatóan a jövőben is fennáll. A várható urbanizációs népességvándorlás a nők foglalkoztatottsági színvonalát önmagában is növeli. Ezenkívül a centrumközségek fejlesztése, nagyobbrészt iparosítása, további női munkaerőtartalék mozgósítását tenné lehetővé.

Lányok semmittevésben

A nők gazdasági aktivitásának aránya korcsoportonként eltérő. Ennek elemzése azt bizonyítja, hogy a múltban is a női foglalkoztatás szélesülése *csak részben* történt a háztartásban lévő nők munkábaállítása révén. További tényező a magasabb aktivitási aránnyal rendelkező fiatalabb korosztályok munkaképes korba lépése, a kisebb aktivitással rendelkező idős korosztályok helyett.

A jövőben *a generációs változásból* eredő foglalkoztatás bővülés jelentősége növekszik. A 40 éven felüli háztartásbeli nők mozgósítására már nem nagyon lehet számítani. Ennél a korosztálynál az alacsony iskolai végzettség és a szakképzettség is hátrányosan hat munkábaállásukra. Az urbanizáció és az aprófalvas területek iparosítása azonban kisebb mértékű fejlődést hozhat foglalkoztatásukban.

A fiatalabb korosztályoknál a gyermekgondozási segély igénybevétele, valamint a tanulási idő növekedése gátolja a foglalkoztatás jelentős növelését. *Jelenleg a 15—19 éves lányok 12 százaléka, a 20—24 éveseknek pedig 17 százaléka nem áll munkaviszonyban és nem tanul!* A népességpolitikai intézkedések, a nagyobb családtípus elterjedésére való törekvés szintén a női foglalkoztatottság növekedésének mérséklődésére hathat.

A nők foglalkoztatásának vizsgálatánál feltétlenül figyelembe kell venni a gyermekintézményi ellátottság, a háztartási munkát könnyítő szolgáltatások fejlesztését. Ezek a tényezők sokszor képezik gátját a foglalkoztatás bővülésének. Például Pécsett az óvodába jelentkezők számának a 140 százalékos férőhely kihasználtság mellett is csak mintegy felét tudták felvenni. A községek döntő többségében nincs bölcsőde és óvoda. A nők foglalkoztatását, munkába állításának lehetőségét befolyásolja az *iskolai végzettség* és a *szakképzettség* is. *Ezen a területen a nők rovására elég jelentős a hátrány.* A fiatal korosztályoknál az iskolai végzettségi szint kiegyenlítését csak *lassan követi* a szakképzettség színvonalában meglévő eltérések közelítése. Különösen alacsony a nők aránya a szakmunkásképző intézetekben, a felnőtt szakképzés és a továbbképzés területén.

Ipart a falunak

A munkaképes korú nők foglalkoztatási szintje az 1970. évi 63 százalékról 1975 végére várhatóan 66 százalék lesz. A munkaképes koron felüli dolgozó nők száma csökken, részben a nyugdíjba vonuló korosztály rendkívül alacsony száma, másrészt a mezőgazdasági keresők nyugdíjjogosulttá válása miatt. *A következő tervidőszakban a munkaképes korba lépő fiatalok száma tovább csökken, ugyanakkor a munkaképes korból kilépők száma a nőknél jelentősen megnő.* Ezek együttes hatásaként *a munkaképes korú nők száma a megyében csökken.* Ezenkívül számításba kell venni a gyermekgondozási segélyt igénybe vevők és a továbbtanulók számának várható növekedését.

A munkaerőforrás szűkülése az V. ötéves tervidőszak végére — figyelembe véve a várható fejlesztéseket — az ipari központokban *női munkaerőhiányt* okoz, ugyanakkor az aprófalvas területeken — ipari fejlesztés hiányában — csökkenő mértékben ugyan, de továbbra is *munkaerőtartalékokkal* lehet számolni. A fentiek alapján az 1980-as évek elejére a jelenleg jelentős női munkaerőtartalék *megszűnése* várható.

A háztartásbeli nők foglalkoztatásának bővítésénél — különösen a kisebb községekben — nagy lehetőségek rejlenek *a bedolgozói rendszer* kiszélesítésében. E téren elsősorban a konfekció iparban vannak kezdeményezések a megyében. Keresni kell azonban más területeket is a bedolgozó rendszer kiterjesztésére. Ez nemcsak az egyén számára kedvező, de a vállalatok is minimális beruházással fokozhatják termelésüket. Természetesen a hatékonysági követelmények miatt elsősorban olyan nőket célszerű bevonni a termelésbe, akiket egyébként lehetetlen lenne kötött munkarendben foglalkoztatni. A háztartásbeli nők foglalkoztatásának másik — eddig még ki nem használt — útja lehetne *a csökkentett munkaidőben* történő foglalkoztatás.

A foglalkoztatás határai

Mindent egybevetve, véleményem szerint 10—15 éves távlatban a munkaképes korú nők foglalkoztatási szintjének 70 százalékos aránya tervezhető maximálisan Baranyában. A megye területi terve szerint a IV. tervidőszakban az aktív keresők száma 12—13 ezerrel emelkedik. Ezzel szemben a következő tervidőszakban maximálisan 7 ezer fő munkába állításával lehet számolni, figyelembe véve a háztartásban lévő nők termelésbe vonásának lehetőségét. *Az 1980-as évek első felében előreláthatóan a foglalkoztatottak száma csak kis mértékben emelkedik, a foglalkoztatás tartalékai megszűnnek a megyében.*

Bognár Zoltán

A hangos olvasás csapdái

Talán Önnel is megtörtént, hogy elaludt, miatt valaki hangosan olvasott? Pedig egyáltalán nem kellemes, ha munkaértekezleten előadást tart az ember és észreveszi, hogy a hallgatóság többsége, suttog, vagy a semmibe néz. Egy jugoszláv lap a hangos olvasás csapdáiról ír.

Miben hibázik sok ember, amikor felolvas? Az első számú „bűnös" a leírt szöveg. Pedig azt nem lehet félretenni, hiszen éppen ezt kell felolvasni. De ez mégsem jelenti azt, hogy okvetlenül bele kell esni a leírt szöveg csapdájába. Melyek ezek a csapdák? 1. Száraz szövegmondás. Ott fekszik a szöveg az asztalon. Pontosan felsorolja mindazt, amit közölni kell. Nem térhetünk el tőle, pedig a szöveg hideg és formális. De itt csapdába esik az ember, ha azt gondolja, a feladata csupán monoton hangon felolvasni a tájékoztatást elejétől a végéig. A feladat valójában életet, értelmet adni a szavaknak és a fogalmaknak. 2. Lesütött szem. A szöveg mágnes, vonzza az ember tekintetét, nehogy tévedjen vagy valami fontosat kihagyjon. Ezért félünk felnézni, pedig a kapcsolatteremtés fontos eszköze a tekintet.

3. A gondolat elkalandozik. Ott fekszik leírva szóról szóra mindaz, amit el kell mondani. Nincs min gondolkodni, mert már mindent átgondoltak. Az ember gondolatai éppen ezért ennyire más dolgokon járnak. Reflexszerűen kezd olvasni. Nincs semmi kapcsolat akközött, amit olvas, s amit gondol, ha egyáltalán gondol valamire. Pedig ha csak egy pillanatra is elkalandozik az ember gondolata, a hallgatóság nem figyel a felolvasásra. 4. Versenyfutás az idővel. Sokszor gondoljuk: „Erről már beszéltünk. Minden világos, nincs szükség elemzésre, mondantalásokra. Ezért nincs is szükség hosszú időre, gyorsan érjünk a dolog végére. Nem szabad időt veszteget ni."

Az említett csapdákat nem nehéz elkerülni. Csupán koncentrációra, változatosságra és bátorságra van szükség. A titok: úgy kell olvasni, mintha beszélnénk.

Maria Dworakowa:

Hogyan vezessük be a rugalmas munkaidőt?

Vita folyik a lengyel Zycie Warszawy lapban a rugalmas munkaidő-beosztásról. Tekintve, hogy egyes magyar vállalatok is foglalkoznak az újszerű munkarend bevezetésének gondolatával, ismertetjük az egyik érdekes álláspontot a vitából.

Az „eszményi" dolgozó többnyire az, aki pontosan érkezik munkahelyére és pontosan távozik. Hogy mit csinál és hogyan dolgozik nyolc vagy hét órán át, az már más kérdés. Egyetlen főnök sem ellenőrzi azt a legfontosabb kérdést, milyen a belső munkafegyelme annak az — akár a legpéldásabb — dolgozónak, aki egy pillanatra sem hagyja el (kényszerhelyzeteken kívül) munkahelyét.

Délután „ütőképesnek" érzem magam

Vajon lehet-e termelékeny egy olyan nő munkája, aki hajnal óta hajszolja magát, hogy eleget tudjon tenni reggeli teendőinek, és ne késse le a 7 órai munkakezdést? Különösen ha kisgyermekei vannak, akiket még munkakezdés előtt el kell helyeznie, az egyiket a bölcsődében, a másikat az óvodában? Ha csupán egy órával később kezdené munkáját, már könnyebbséget jelentene számára: nyugodtabban élhetne, és sokkal több örömet lelhetne a munkában. A családon belüli munkamegosztás is jobb lenne akkor, ha a szülők egyike foglalkozna a gyermekekkel reggel, a másik vinné haza őket munka után. Bizonyos körülmények közt egy ilyen pluszóra reggel aranyat érhet, az egy órával későbbi munkavégzés pedig már nem jelent semmiféle különbséget.

Az az érv is fontos, hogy a teljes koncentráció és teljesítménycsúcs az egyes dolgozóknál különböző időpontra esik. Én például a legjobban a munkaidő második felében tudok dolgozni: ilyenkor, amikor teljesen „ütőképesnek" érzem magam és szívesen dolgoznék tovább is, véget ér a munkaidő. Számomra a legmegfelelőbb a 9.30-tól 17 óráig tartó munkaidő lenne, ami meg is felel a mi intézményünkben kötelező munkaidőnek. Reggel 9.30-kor az irodákban már lezajlott a reggelizés, a szokásos aznapi traccsolás és egymás köszöntése, és én magam is ilyenkor már „bejárattam magam", koncentrálásra készen állok. A családi kötelességeket már elvégeztem, munka után nem kell hazarohannom, hogy megkezdjem a második műszakot, az ebédet bent, a étkezdében fogyasztottam el, és így minden a legnagyobb rendben lenne. Amellett e két délutáni óra csendjében nagyszerűen lehet dolgozni! Végre megszűnik az örökös nyüzsgés, jövés-menés, mindaz a sok mellékes, zavaró körülmény, amely annyira megnehezíti a munkát és kizökkenti az embert a gondolkodásból.

A főnök vizsgálja meg alaposan

A rugalmas munkaidő bevezetésének lehetőségéről szólva nem lennék híve annak, hogy azonnal túl messzemenő reformokat léptessünk életbe: sok bonyodalomhoz vezetne, ha a dolgozó önkényesen szabályozhatná a munkaidőnek azt a részét, amely az adott munkahely valamennyi dolgozója számára kötelező óraszámon felül megmarad. A lengyelek ugyan makacs természetűek és ha nem kényszerítik őket, jobban és termelékenyebben dolgoznak, mégis, az a gyanúm, hogy meglehetősen nagy káosz és zűrzavar keletkezne, különösen a nagyobb üzemekben. Véleményem szerint a legéletrevalóbb megoldás a következő lenne:

Hagyjuk meg változatlanul az üzemben érvényes munkaidőbeosztást. De legyen meg a lehetőség arra, hogy azok a dolgozók, akiknek ez a munkaidő-beosztás nem felel meg, közvetlen felettesüktől kérhessenek maguk számára megfelelőbb, más munkaidő-beosztást (ma ez csak teljesen kivételes esetekben fordul elő). A közvetlen főnök vizsgálja meg alaposan és vitassa meg a dolgozóval kérése célszerűségét, majd véleményezze a kérvényt, amelyet ezután még a szakszervezetnek is véleményeznie kell és ezután kerülhet a vállalatvezető elé. A személyzeti vagy munkaügyi osztályon be kell jegyezni a szóban forgó dolgozó munkaidejének megváltoztatását — és ezzel a formaságoknak eleget is tettünk. Természetesen minden főnök ismeri beosztottait: tudja, menynyi belső fegyelemmel rendelkeznek, bízhat-e bennük vagy sem.

A rugalmas munkaidő-beosztás, alapkoncepcióját tekintve minden bizonnyal igen bölcs rendszer: figyelembe veszi a pszichikai adottságokat. Abból indul ki, hogy fel kell hagyni a munka területén a merev sémákkal, bizonyos mértékig szabad kezet kell adni a dolgozó embernek arra, hogy maga határozza meg munkaidejét, mindenekelőtt pedig szakítani azzal a gyakorlattal, mely felnőtt, cselekvőképes felelős embert diáknak tekinti — diáknak, akit sarokba lehet állítani. E rendszer célja nem az, hogy a munkahely állandóan engedményeket tegyen, elnéző legyen, hanem az, hogy nyugodtabb körülmények között lehessen dolgozni és így termelékenyebbé váljék a munka.

A vállalat helye és szerepe a jugoszláv gazdasági rendszerben

Eszéki professzor előadása

A vállalat helye és szerepe a jugoszláv gazdasági rendszerben címmel dr. Zvonomir Benasics eszéki közgazdász professzor előadást tartott a testvér intézmény, a Közgazdaságtudományi Egyetem pécsi kihelyezett napközi tanozata hallgatóinak. Részletet közlünk az előadásból.

A munkaszervezeteknek (vállalatoknak), mint a gazdasági tevékenységek hordozóinak, határozott, *konkrét* célokat kell kitűzniük, amelyekhez tartaniuk kell magukat, ha a várt eredményeket kívánják elérni. Bármilyen gazdasági rendszerről is beszélünk, ezt a célt mindig definiálni kell, tekintet nélkül arra a tényre, hogy a munkaszervezet képes lesz-e kisebb vagy nagyobb mértékben hatni a feladatok kitűzésére.

A feladatok *meghatározása* — úgy gondoljuk — a vállalatgazdálkodás igen jelentős és összetett problémái közé tartozik, ezen a területen valamennyi tudományos vívmánynak, melyeket itthon és külföldön elértek, jelen kell lennie. Különösen nagy felelősség hárul a munkaszervezetekre és valamennyi társult munkaalapszervezetre, mert az igazgatási szervek tudásától és akaratától függnek a legnagyobb mértékben a célok és ennek megfelelően a társadalom össztevékenységének eredményei.

A célok meghatározására sok, nemcsak belső, de külső tényező is hat. Úgy véljük, sehol, így nálunk *sem lehet abszolút szabadság* a célok, feladatok meghatározásában, mert minden vállalat egy kis rész a népgazdaság összetett mechanizmusában, ezért minden egyes vállalatnak figyelemmel kell kísérnie a többi vállalat tevékenységét is, hogy céljaik megvalósításával együttesen hassanak a közösség optimális eredményeinek létrehozására.

A munkaszervezet célja elsősorban a *vállalat önálló tervében* jut kifejezésre, de gyakran rajta kívül is. A vállalat önálló terve azonban, tekintet nélkül arra, hogy távlati vagy éves tervről van szó, kristálytisztán kell magába egyesítenie valamennyi fő célt. *A vállalati célok és tervek között* szoros koordinációnak kell fennállnia, ami azt jelenti, hogy a céloknak a tervekben kell kifejezésre jutniuk, és viszont. Ez azonban nem jelenti azt, hogy bizonyos tervegységekben, különösen ha rövid távú tervekről van szó, nem fognak kisebb-nagyobb mértékben eltérni a tervektől különböző szubjektív és objektív okok miatt, illetve taktikai variánsként, azzal a céllal, hogy későbbi időpontokban még nagyobb mértékben közeledjenek a vállalat alapcéljaihoz.

A gazdasági tevékenység a legkülönbözőbb lehetőségek közti *állandó választásból* áll, ahhoz, hogy meghatározott mennyiségű termékeket termeljünk, állandóan kutatnunk kell, hogy milyen technológiai és szervezeti módszerek, mely mennyiségi és értéktényezők mennyi idő alatt nyújtják az optimális eredményeket. A *tudatos választás* után *döntés* következik, amely tulajdonképpen a következő fázis a megjelölt célok elemzésében. Maga a választás konkrét döntés meghozatalát jelenti, a munkaszervezet akaratát, azt, hogy meghatározott célt szeretnénk elérni; közvetlenül ez után következhet egy sor határozat a cél végrehajtásának módjairól.

Szocialista fejlődésünk adminisztratív időszakában *az állam* állapította meg a munkaszervezetek részére a célokat. Ezért ezen a téren a vállalatoknál a kezdeményezés igen gyenge volt, vagy egyáltalán fent sem állt, ami természetesen hosszabb időszakon át sem mutathatott fel komoly eredményeket. Ezért, úgy gondoljuk, az önigazgatáson alapuló szocializmusunkban helyes az az orientáció, hogy a kezdeményezésnek a munkaszervezeteknél kell kifejezésre jutniuk, mert benne fogják hozni a legjobb döntéseket a konkrét célok kiválasztására.

A célok meghatározása és a vállalatok önálló terveinek meghozatala érdekében szükséges, hogy az igazgatás és irányítás valamennyi szerve rendelkezzen *a teljes dokumentációval,* amely biztosítja a legmegfelelőbb választást. Így tehát az információrendszertől, a szervek tájékozódási szintjétől függ, hogy a célok kiválasztása és a tervezés a legújabb, legmodernebb tudományos alapokra épüljön. Az esetek többségében a helytelenül kiválasztott célok a helytelen, gyakran hiányos információkból erednek. Például a beruházási programra vonatkozó határozat kiválasztása bizonytalan lesz, ha nem birunk kellő adatokkal az országunkban működő azonos, vagy hasonló vállalatok — lehetőség szerint külföldről is, ha exportról van szó — rendelkezésre álló kapacitásairól.

Az ilyen beruházási döntés szép távlatokat mutat, de csak a programban, mert amikor a megvalósításhoz érkeztünk, rögtön felszínre kerülnek a hibák a nem megfelelő döntésről. A célok kiválasztása, a tervek megállapítása, a döntések meghozatala arról, hogy hogyan fogjuk ezeket a célokat megvalósítani, a vállalat gazdaságpolitikájától függ.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk és kedves rokonunk,

BAUMSTARK PÉTERNÉ,

82 éves korában, rövid szenvedés után elhunyt. Temetése febr. 28-án, csütörtökön 1 órakor lesz a pécsbányatelepi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett jó feleségem, menyem, édesanyánk, anyósunk, nagymamánk, testvérem és kedves rokonunk,

PAPP JÓZSEFNE

sz. Mauf Katalin (Tolbuhin u. 164. sz. alatti lakos) 53 éves korában, hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 1-én, pénteken 12 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett férjem, édesapánk, nagyapánk, és kedves rokonunk,

id. BŐSZ JÓZSEF

gyapjúfonó,

61 éves korában elhunyt. Temetése március 1-én, pénteken du. 1/2 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mély megrendüléssel tudatjuk, hogy szeretett anyám, nagyanyám, dédnagyanyám és rokonunk,

özv. WEISZ SANDORNÉ

hosszú szenvedés után 77 éves korában elhunyt. Temetése febr. 27-én 4 órakor lesz az izraelita temetőben. A gyászoló család.

Mérhetetlen fájdalommal tudatjuk, hogy a legdrágább férj, édesapa, após, nagyapa,

GERGELICS BÉLA,

a Pannónia Sörgyár volt dolgozója 59 éves korában váratlanul elhunyt. Drága halottunkat márc. 1-én 3 órakor kísérjük utolsó útjára a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Drága jó édesanyám és anyósom,

özv. KOVÁCS KÁROLYNÉ

életének 87. évében csendesen elhunyt. Temetése március 1-én 1/2 2 órakor lesz a központi temetőben. Galabárék.

Szomorú szívvel tudatom, mindazokkal, akik ismerték és szerettek, hogy szerető férjem,

KRAFT ALADÁR

„Ali bácsi" nyugdíjas bányaigazgatósági tisztviselő, febr. 21-én rövid szenvedés után örökre elhunyt. Hamvait Budapesten helyezzük örök nyugalomba.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet rokonoknak, szomszédoknak, ismerősöknek és barátoknak, akik drága nagyanyánk,

SCHAFFER JÁNOS

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével nagy fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönet Schmelczer Jenő kertésznek a koszorúk készítéséért. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet a rokonoknak, ismerősöknek, barátoknak, Tengeri község lakosságának és mindazoknak, akik felejthetetlen drága gyermekünk,

BORBELY JÓZSEF

temetésén részt vettek, koszorúk és virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Külön köszönetünket fejezzük ki a Sörgyár vezetőségének, párt- és KISZ-szervezetnek, munkatársainak, a szép búcsúztatóért és koszorúkért. Mélyen gyászoló családja.

Hálás szívvel mondunk köszönetet mindazoknak, akik feleségem, édesanyánk, anyósunk, testvérünk, nagyanyánk, dédnagyanyánk, sógornőnk, nászasszonyunk és rokonunk, id. Czipó Józsefné elhunyta alkalmából részvétükkel és virágaikkal fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. Gyászoló család.

NEM KELL VÁRNIA CSÚTÖRTÖKIG!

RENDSZÁMMAL KAPJA

MOTORKERÉKPÁRJÁT

ÁFÉSZ

MINDEN TÍPUS OTP-ÜGYINTÉZÉSE HELYBEN

PÉCSI ÁFÉSZ MŰSZAKI BOLTJA

(Pécs, Rákóczi út 53. Tel.: 10-471)

Közületek, magánépítők, figyelem!

Gyékényesi, valamint apróbb szemszerkezetű dunai folyamkavicsot korlátlan mennyiségben értékesítünk. Megrendelhető kiszállítással együtt Pécsett a Megyeri út—Veress E. u. sarkán lévő

EPFU FUVARVÁLLALÓ IRODÁNKBAN.

Naponta 8—12 óra közöt.

Egységár: 190,— Ft/m³ + forgalmi költség.

ÉPÍTKEZŐK, FUVAROZÓ VÁLLALATOK, FIGYELEM!

Görcsönyi 1. sz. Téglagyár

1974. év március 4-től

minden szombaton 7 órától 16 óráig, minden vasárnap és ünnepnap 7 órától 13 óráig díszpozíciókra és TUZÉP, valamint ÁFÉSZ téglautalványokra

TÉGLAKIADÁST BIZTOSÍT.

Egyéb napokon 7 órától 16 óráig van téglakiadás.



ÁLLÁS

Kovács, lakatos szakmunkás elhelyezkedne állami gazdaságban, vagy tsz-ben. „Lakás szükséges" jeligére a Sallai u. hirdetőbe

Két gyakorlott számlázó állást változtatna. Ajánlatokat: munkakör, munkaidő, fizetés megjelölésével „Együtt" jeligére kérünk a Bem u. hirdetőbe.

LAKÁS

Elcserélnénk tatai, másfélszobás, komfortos, tanácsi lakásomat pécsi hasonlóért, minden érdekel. Érdeklődni: 18-344 telefonon.

Egy fiatal pár albérletet keres, lehetőleg a belvárosban. „Szeretet és megértés" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Bútorozott szoba kiadó. — Szigeti út 104.

Elcserélném Eprős úti, II. emeleti, kétszobás, távfűtéses lakásomat két kisebbre, esetleg uránvárosi, nem távfűtéses, másfél szobásra, megegyezéssel. „Minden érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném nagyatádi, fürdő közelében levő, két szoba, összkomfortos lakásomat pécsi hasonlóra. Telefon: 17-218.

Üres szoba-konyhát keresek albérletbe. Minden érdekel. „Március 15." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

ADÁS—VÉTEL

Eladó egy hordozható kandalló, valamint egy mahagóni hálógarnitúra. Érdeklődni: Üzsögi Víztisztítómű, szolgálati lakás, délután.

Kadarkúton (Somogy m.) 42 vándorlásra alkalmas méhcsalád eladó (betegség miatt) 40x50 keretméret. Cím: Kóza József, Kadarkút.

Beszerzőnk építők részére, II. emeleti, kétszobás, távfűtéses lakásomat két kisebbre, esetleg uránvárosi, nem távfűtéses, másfél szobásra, megegyezéssel. „Minden érdekel" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Elcserélném nagyatádi, fürdő közelében levő, két szoba, összkomfortos lakásomat pécsi hasonlóra. Telefon: 17-218.

Üres szoba-konyhát keresek albérletbe. Minden érdekel. „Március 15." jeligére a Bem u. hirdetőbe.

BÉCSKAI A kapacitás fajtákban. Örökzöldek, tuyák, mezei orgonák, díszcserjék, virághagymák. Nagy választék, elsőrendű minőség. Vidéki megrendeléseket postán, pontosan teljesítjük. Kérje díjmentes, színes nagyárjegyzékünket. Szalkai dísznövény kertészet, Budapest 1061. Népköztársaság 8.

Kerekeskút, könnyen kezelhető, teljes felszereléssel, újszerű állapotban és összecsukható vaságy eladó. Harkány, Ady Endre u. 36.

Vennék méhészetet vagy kőműves-munkát vállalok érte. Mátis Imre, Pécs, I., Dagály u. 17.

Bontásból eredő anyagok eladók, kis- és nagyméretű tábla pucolva, fagerenda és betongerenda, szarufa, deszka, betonelem. Pécs, II. ker., Viola u. 26.

Kétszemélyes, ágynemű tartós lengyel heverő jó állapotban 1400 forintért eladó, Újmecsekalján. Telefon: 18-043.

Választási malac eladó. — Marx út 81.

Dolgozókat felvesznek

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARÍTÓNŐT FELVESZUNK. JELENTKEZÉS: PÉCS, HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

FÉRFI ÉS NŐI kertészeti segédmunkásokat, kubikosokat, kőműveseket, kövezőket és MTZ-rakodógép-kezelőt felvesz a Pécsi Kertészeti Vállalat Parképítő Üzeme. Pécs, Bolgár Néphadsereg út 104., a temetővel szemben. (582)

SZIKVÍZTÖLTŐT azonnal felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Jelentkezés Komló, Berek u. Szikvízüzem. (593)

A SZOT ÚDULÓ azonnali belépésre keres takarítónőt, konyhai dolgozót és vizsgázott fűtőt. Lehet házaspár vagy magányos. Munkásszállást és kedvezményes étkezést biztosítunk. Jelentkezés az üzletvezetőnél. (594)

PTM Angyalföldi Szövőgyára felvesz 16. évet betöltött lányokat szövő és csévélő betanulónak. Betanulási idő alatt 1460 Ft alapbér + pótlékot fizetünk, napi 1 Ft-ért ebédet biztosítunk. Betanulás után kereseti lehetőség 2000 Ft—2500 Ft-ig. Jelentkezést írásban kérjük az üzemgazdasági osztályra. 1135 Budapest, Fáy u. 81—83. (4998)

TAKARÍTÓNŐKET alkalmaz a Pécsi Sörgyár. (590)

PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvételt hirdet segédmunkás és kubikos munkakörök betöltésére. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. Munkanapokon de. fél 8—12 óráig. (592)

KÖNYVELÉSI CSOPORTVEZETŐT azonnal felveszünk. Jelentkezés „D" kategória jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (595)

ELELMISZERIPARI technikust azonnal felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (596)

TORTYOGÓI településre nyugdíjas éjjeliőrt azonnal felveszünk. Jelentkezés B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. út 12. (597)

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR nagyvasútüzemi kocsirendezőket, 8 tonnás hiddaruház-kezelőket, lakatos szakmunkásokat és üzemi segédmunkásokat alkalmaz. (580)

HIVATALSEGÉDET azonnali belépéssel felveszünk. MÉH V., Pécs, Doktor S. u. 14. (583)

TORTYOGÓI településre takarítónőt 8 órai elfoglaltsággal azonnal felveszünk. Jelentkezés B. m. Szikvíz- és Szeszipari V. Pécs, Bajcsy-Zs. út 12. (598)

MOHÁCSI településre lángvágót felveszünk. MÉH-telep, Mohács, Budapesti országút 104. (584)

TAKARÍTÓNŐKET felveszünk 4 órai munkaidőre. Jelentkezés: Műszaki Főiskola, Boszorkány u. 2. Munkaügy. Megközelíthető a 36, 37-es busszal, Gyermekkórház utáni megálló vagy Damjanich u. felől a Pártiskola melletti kapun. (570)

ŐR-PORTA szolgálatra nem nyugdíjas dolgozót és takarítónőket felveszünk. Jelentkezés: Pécs, Rákóczi út 73/b. (555)

ÉPÜLETGÉPÉSZ üzemmérnököt kivitelezői munkakörbe felvesz a Debreceni Ingatlankezelő Vállalat. Péterfia u. 23. Lakásmegoldás lehetséges. (67445)

A PÉCSI PORCELÁNGYÁR felvesz két érettségizett gépíró tudó adminisztrátort, valamint lakatos szakmunkásokat. (87660)

A DRÁVAFOKI „ÜJESZTENDŐ" Mg. Tsz. azonnali belépéssel juhászt keres. Lakás biztosítva. (3609)

BARCS Nagyközségi Közös Tanács V. B. szakigazgatási szerve mérnöki, technikusi képzettséggel rendelkezők részére pályázatot hirdet BERUHÁZÁSI ÉS MŰSZAKI ELLENŐRI munkakörök betöltésére. Lakás és bér személyes tárgyalás szerint. Cím: 7572 Barcs, Hősök tere 2. Telefon: 176. (336)

MAGYAR PAMUTIPAR Budapest 1046, IV. (Újpest), Erkel u. 30. felvesz 15. életévüket betöltött lányokat szövő, fonó, cérnázó, csévélő betanulónak. Szállást biztosítunk. Jelentkezés személyesen vagy levélben a gyár munkaügyi osztályán. (5188)

SZÁLLÍTMÁNYKÍSÉRŐI munkakörbe férfi munkavállalókat felveszünk. Pécsi Tejüzem, Tüzér u. 15. (6405)

LEHETŐLEG gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót ütkörnői beosztásba felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni Baranya megyei Sütőipari Vállalat, Pécs, Szalai András u. 1. szám alatt. (87689)

A PÉCSI Fémipari Vállalat esztergályos, maró szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés Felsőmalom u. 13. szám alatt. (87691)

A SZENTLŐRINCI Költségvetési Üzem azonnali belépéssel villanyszerelő szakmunkásokat vesz fel. Bérezés megegyezés szerint. Jelentkezés Költségvetési Üzem, Szentlőrinc, Czingely Imrénél. (87693)

SIKLÓSI ÁFÉSZ pályázatot hirdet közgazdasági végzettséggel, kereskedelmi vagy vendéglátóipari szakmai gyakorlattal és közlekedési lehetőséggel rendelkező dolgozó részére, gazdasági alapegységvezetői munkakör betöltésére. A pályázatokat írásban kell beküldeni, vagy személyesen leadni az ÁFÉSZ kereskedelmi osztályvezetőjének. Cím: ÁFÉSZ 7841, Siklós, Széchenyi u. 18. (87698)

A DÉLDUNÁNTÚLI Vízügyi Igazgatóság Központi Gépüzemének Szállítási Üzemegysége jó kereseti lehetőséggel 1 fő Volvó rakodógépkezelőt és gépkocsi-rakodókat azonnal felvesz. Jelentkezés a Szállítási Üzemegység vezetőjénél, Cserkúton. (87667)

A FIM Pécsi Porcelángyár egy építészmérnököt a gyár beruházási osztályára, s egy anyagkönyvelőt azonnali hatállyal felvesz. Jelentkezés a személyzeti osztályon. (87661)

A PÉCSI Hőszolgáltató Vállalat azonnali felvételre keres katonaviselt lakatosokat fűtésszerelő, lakatos, továbbá fűtésszerelő és fűtő-segédmunkás munkakörökbe. Jelentkezés Pécs, Tüzér u. 18—20. szám alatt a munkaügyön. (87635)

A PÉCSI FÉMIPARI Vállalat női segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés Felsőmalom u. 13. szám alatt. (87612)

AZONNALI belépéssel keresünk férfi csomagolót és takarítónőt. ROVIKOT, Pécs, Közraktár u. 1. sz. (87679)

FÉRFI ÉS NŐI DOLGOZÓKAT betanított munkára felveszünk. „Elzett" Művek Pécsi Telepe, Hőerőmű 33. (87649)

ELEKTROTECHNIKUST, vagy villanyszerelőt érintésvédelmi mérésekhez külszolgálatos munkakörbe alkalmazunk. Cím: ELGÉP Kirendeltség, 7622 Pécs, Jókai u. 25. (Alagsor.) (87683)

ÁRUKISÉRŐKET felvesz a Belker. Szállí. Vállalat. Pécs, Megyeri út 63. (87682)

FELVESZÜNK éjszakás és nappalos műszakra takarítónőket, valamint kesztyűk gépi varrására benti foglalkoztatással átképzőseket. Az átképzési időre biztosított bért fizetünk. Ezt követően jó kereseti lehetőség van. Vidékiek (akik két műszakba tudnak bejárni) és 8 általánost végzett női dolgozók jelentkezését várjuk. Kesztyűgyár 1-es Üzeme, 32-es autóbusszal a Hőerőműig. Érdeklődni a munkaügyön lehet. (87674)

GYAKORLOTT gyors- és gépírót, pénztárost, valamint könyvelőt felveszünk. Jelentkezés a Dél-dunántúli TUZÉP Vállalat munkaügyi osztályán, Pécs, Rákóczi út 46. (87673)

A Pécsi Geodéziai és Térképészeti Vállalat felvételre keres műszaki, részben külszolgálatos munkakörbe érettségizett, sorkatonai szolgálatot teljesített fiatalokat. Szakmai gyakorlattal rendelkezők a felvételnél előnyben részesülnek. Bérezés teljesítménybérben, a hatályos jogszabályok, III. kollektív szerződés előírásai szerint. Jelentkezés a vállalat I. felmérési osztályának vezetőjénél, Pécs, Légszeszgyár u. 17. sz. (87681)

A BVM Pécsi Gyáregysége D vizsgával rendelkező gépjárművezetőt mikrobuszra felvesz. Jelentkezés Pécs, Bolgár Néphadsereg u. 10. (87648)

KÖNYVELŐT munkakörbe érettségizett dolgozókat — helyettesítésre — felveszünk. BIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkirendeltség. Bolgár Néphadsereg út 58. (127119)

TAKARÍTÓNŐT felveszünk március 1-től. XII. sz. Bölcsőde, Mezőszél u. 2. sz. (137145)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel beosztott statisztikust felveszünk. Jelentkezést kérjük „Nagy vállalat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (87666)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat, betanított munkásokat keres felvételre. (87694)

A BARO[illegible]DOLGOZÓ Vállalat [illegible]t keres. Jelentkezni lehet Xavér u. 19. sz. alatt. (87696)

GÉPJÁRMŰ

Eladó Diesel Pongyet eladó. Telefon: 19-552, 12 h-tól.

NYSA mikrobusz (magántulajdon) teherszállításra is alkalmas, eladó. Ajánlatot: „Nysa" jeligére a Pécs, Sallai u. hirdetőbe kérem.

Opel Rekord „C" 1700-as, négyajtós, újszerű állapotban eladó. Madách u. 9/b. I. 6. 18 óráig.

T. 5-ös Pannónia eladó. Érdeklődni lehet: Németkinél, Felsővámház u. 62.

601-es Trabant elemek és alkatrészek eladók. Érdeklődni: 12-173 telefonon, esti órákban.

150-es MZ motorkerékpár eladó. Érdeklődni: Teréz u. 6., délután 3—5-ig.

Trabant, Wartburg, hengerfúrás, dugattyúzás, főtengely görgőzés garanciával. Gépműhely, XIV., Újvidék tér 15.

Zaporozsec sürgősen eladó. Fekete János, Kölked, Felsőbéda.

Simson Schwalbe alkatrészként eladó. Hegyalja u. 36. szám.

Zsiguli személygépkocsi eladó, „Tulipán" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

INGATLAN

Kocsárnásolmy, újtelepen házhely kúttal és építési engedéllyel sürgősen eladó. „25 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szigetváron, I. emeleti, kétszobás öröklakás eladó. „Fizetési könnyítéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Házhelyek eladók! Érdeklődni: Újhegy, Koksz út 12. sz. alatt.

Eladó Komlón két és fél szobás, szövetkezeti lakás. — Érdeklődni személyesen: 51-380.

297 négyszögöl telek eladó, fele szőlő, fele gyümölcsös, a kövágószőllősi elágazásnál. Érdeklődni: Újpetre, Jókai tér 11.

Háromszobás, családi ház eladó, Pécs, Gáspár u. 26. sz. Garázs, szuterin, pince van. Érdeklődni a helyszínen 5—18 óráig, Molnár.

Veléncy 67. számú családi ház, melléképülettel, 800 négyszögöl kerttel eladó. Azonnal beköltözhető 65 000 Ft. Érdeklődni: Bicsérd, Kossuth út 52.

Mecsek dűlő 7. sz. ház, 440 négyszögöl kert eladó. Érdeklődni: Bánfai, Bálicstető 20.

Eladó, Kátoly, Szabadság u. 80 hsz. alatti, 1 kh. belterülten fekvő, jó karban levő, 3 szobás lakóház, gazdasági épületekkel, pincével beköltözhetően. Érdeklődni a helyszínen.

Elcserélném szentlőrinci, 2 szoba, komfortos, kertes, öröklakásom pécsire. — „Szentlőrinc" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Háromszobás családi ház beköltözhetően eladó. Pécs, Pélmonostor u. 22.

Magyarürög, Alsóhegyen 414 négyszögöl szőlő eladó. Érdeklődni: Szamuely u. 3/a., földszint 1. (Kuba pzsszó mögött).

Szőlő, gyümölcsössel bérbeadó, Anti Gyuláné, Rácváros, Szőlész dűlő 1. (volt Alsóhegy 1.). Üttörő utcából nyílik!

Eladó Szentmiklós dűlő legszebb helyén 470 n-öl szőlő, lakható épülettel, présház, pince, teljes felszerelés, víz, villany. Érdeklődni: Rácváros 45. alatt, vagy a helyszínen reggel 8 órától. Szentmiklós-dűlő 16/1.

416 négyszögöl szőlő, részben forgatott terület, fabódéval — Kismélyvölgy — Hegyháton fizetési könnyítéssel sürgősen eladó. Érdeklődni: Nagy-Daindol 42. szám.

700 négyszögöl jó termőtalú szőlő eladó. Szőlőhegy, legszebb részén bódéval. — Hosszúhetény, Fő u. 30.

HARKÁNYBAN

ÉPÜLŐ

TÁRSASUDULÓBEN

LAKRÉSZEK

ELŐJEGYEZHETŐK

a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél

Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-528, 10-535. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

1 szobás, szövetkezeti lakás júniusi beköltözéssel, készpénzért eladó. Érdeklődni 3 óra után. Tolbuhin út 19. II. em. 11. ajtó.

608 négyszögöl szántó, gyümölcstelepítési engedéllyel Pécs területén eladó 22,— Ft/n-ölenkénti áron. Érdeklődni: Építők útja 18/a. III. 10. Molnár.

Eladó szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, út, víz, villany van. Megosztva is. Érdeklődni: Pécs, Vadrózsa u. 2.

Eladó tavaszi beköltözéssel 2 szobás családi ház. Falusi hasonlóért is cserélnék. Szederkény, vagy Bóly előnyben. (Cím: Pécs, Szikla u. 6.)

Másfélszobás, összkomfort eladó. Siklós, Köztársaság tér 3/b. II. 8. Érdeklődök levelét a Sallai u. hirdetőbe, „Hugi" jeligére kérjük.

Kétszobás, kertes ház, garázslehetőséggel eladó. — Pécs, I., Apáffy u. 26.

Kétszer két szobás, összkomfortos családi ház a város legszebb részén beköltözhetően eladó, megosztva is. Csend u. 8.

Uránvárosi, 2 szobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás eladó. Cím: Pécs, III., Radnóti M. u. 5/a. III. em. 11. Érdeklődni du. 16 órától.

Garson vagy egyszobás lakást vennék. Minden megoldás érdekel, készpénzt fizetek. „Azonnal" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Eladó 417 négyszögöl, részben szőlő, gyümölcsös. Pécs, Közép-Daindol hegyhát. Érdeklődni szombat délután, vasárnap. Pécs, III. ker., Acsády u. 2. IV. em. 3.

Fellérdem 304 négyszögöl szőlő eladó. Kút van. Érdeklődni: Pécs, Gáspár u. 1.

Új, háromszobás, családi ház, beköltözhetően eladó. Érdeklődni: Hétvezér u. 16.

Keresek Pécshez közeli faluban kisebb családi házat, vagy lakható présházat, „30 000 kp. + részlet" jeligére a Bem u. hirdetőbe. Életjáradék is számításba jöhet.

Magaslati útnál szőlőparcellák, lakóház eladó. — Csortos Gyula u. 16.

Harkányban egyszobás nyaralóikrészt vagy kisebb nyaralót vennék. Telefon: 12-084.

200 négyszögöl víkendtelek eladó, 36-os busz végállomásnál. Érdeklődni: Bálicstető 11. szám, Gerencséréknél.

575 négyszögöl, melyből 400 szőlő, teljes felszereléssel, kétszintes épülettel sürgősen eladó. Érdeklődni: Kovácstelep, Jácint u. 4.

Kétszobás, távfűtéses, szövetkezeti lakás, Endresz György u. 12. II. emelet 1-ben eladó.

Szőlő eladó, felszereléssel, életjáradékra vagy részletre is. Böckh János 19.

Komlón, Kossuth Lajos u. 26. számú, 3 szobás családi ház eladó. Pécsi lakást beszámítok.

Peremrésszes állattartáshoz alkalmas épületet vennék. „110 ezerig" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

3 szobás, villarész eladó, Hunyadi út 63. Megtekinthető 17 óra után.

Beköltözhető ház eladó, vagy lakásért elcserélhető. Érdeklődni: délután. Madarász u. 1.

VEGYES

„Kökényesi" kennelben 10 x kitűnő 2xHPJ—CAC K—I, és 4 x kitűnő 2xHPJ K—I kanokkal fedeztetést vállalok. Meiszter Tivadar, Komló, Sallai u. 3.

Menyasszonyi ruha kölcsönzés, 300 Ft-tól. kellékek eladása. János u. 11. (Rádiónál.)

Műszaki egyetemisták alaptárgyi oktatását vállalja gépészmérnök. Telefon: 16-578.

PARKETTA, PVC, szőnyegpadló beragasztását CSISZOLÁST, lakkozást vállalunk. TELEFON: 14-041. Bánfai—Kovács.

Rendkívüli CSEREAKCIÓ!

1974 február 28-ig

BARANYAKER

pécsi, komlói, mohácsi, siklósi és szászvári műszaki szakboltjaiban és a „Mecsek" Áruház műszaki osztályán

RÉGI mosógép porszívó centrifuga hűtőgép televíziókészülékeit

most cserélje

újra, korszerűbbre, nagyobbra

Üzemképtelen készüléket is átveszünk!

Bővebb felvilágosítást kérjen szaküzleteinkben.

DR SPORT

Ma délután

Pécsett: PMSC—Rába ETO
Komlón: Komló—Egyetértés

MNK-mérkőzések a legjobb négy közé jutásért

Szűkül a kör a Magyar Népköztársasági Kupában. A mai napig nyolc csapat van még versenyben, délután már csak négyen maradnak. A nagydöntőbe jutott baranyai csapatok eddig kitűnően szerepeltek, a PMSC és a Komlói Bányász is két-két mérkőzésen jutott tovább.

A PMSC fél kettőkor az újmecsekaljai pályán fogadja a Rába ETO együttesét. Utoljára Pécsett hat éve volt ilyen rangos MNK-mérkőzés. Akkor a Pécsi Dózsa a legjobb négy között a Honvéddal játszott a Tüzér utcában. A lila-fehérek 1:0 arányban alulmaradtak és így a Honvéd játszhatott a döntőben. A Pécs és a Győr tavaszi bemutatkozása nagyszerűen sikerült, óriási küzdelemre van kilátás Újmecsekalján, ahol kitűnően előkészített gyepszőnyeg várja a játékosokat. Dr. Dunai János nem tervez változást a Dorogon szerepelt csapaton, a Rapp — Kincses, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II., Konrád I., Zombori — Kardos, Bálint, Bencsik összetételű tizenegy kezd. Cseréként készenlétben áll Katzirz, Borovácz és Iványi.

— *Két azonos erejű csapat mérkőzik egymással* szerda délután — mondotta Dunai dr. — *Bízom a hazai környezetben, a szurkolók segítségében és remélem, továbbjutunk.*

A Rába ETO-nak szép hagyományai vannak a kupában. Az idei bemutatkozásuk is nagyszerű volt, 6:2-re győztek a védő Vasas ellen. A győriek nem titkolják, hogy legnehezebb mérkőzésük előtt állnak Pécsett és döntetlen körüli eredményre számítanak. És mi lesz, ha döntetlenül végződik a találkozó? A szabályok értelmében azonos osztályú csapatoknál döntetlen esetén kétszer 15 perc hosszabbítás következik. Ha az se hozna eredményt, akkor öt-öt 11-est rúgnak a csapatok.

A Rába ETO-hoz hasonlóan a Komlói Bányásznak is szép emlékei vannak a kupában. 1971-ben ők indulhattak a KEK-ben. Az idei MNK is jól kezdődött a komlóiak számára, két NB I-es csapatot „kiütöttek" a további küzdelmekből.

— *Jó ajánlólevéllel érkezik az Egyetértés* — nyilatkozott Lantos Mihály. — *Túljutottak az Újpesten az MNK-ban és értékes bajnoki pontot szereztek Salgótarjánban. Mi ennek ellenére szeretnénk továbbjutni, nekünk ugyanis a döntetlen is elég. A csapatot a mérkőzés előtt jelölöm ki. Egy változással marad a Szolnok ellen szerepelt keret, Steib helyett Juhász A. lesz az egyik csere.*

Az Egyetértés két nehéz mérkőzés után érkezik Komlóra. Ők is szeretnének továbbjutni. Szerintünk, ha a Komló megismétli a Videoton ellen nyújtott játékát, akkor a kék-fehérek esélyesek a négy közé jutásra.

Lázár Lajos

Egyesítik az erőket Komlón is

Az 577 versenyzőt foglalkoztató 10 szakosztály eredményeit, gazdálkodását és az egyesület sportiskolájának 1973. évi munkáját tárgyalta a Komlói Bányász Sport Klub közgyűlése. A Városi Tanács dísztermében tartott tanácskozáson a sportolók, a szakvezetők, az aktivák mellett ott voltak a bányaváros, a Mecseki Szénbányák és a sportszervek vezetői, képviselői is.

Rácz Sándor megnyitója után Varga Ferenc elnökhelyettes fűzött szóbeli kiegészítést az írásos előterjesztéshez. A résztvevők jónak értékelték a beszámolót, elfogadták az alapszabályt, az idei versenynaptárt, az 1974. évi költségvetést és a fegyelmi szabályzatot is.

A felszólalók egybehangzó véleménye volt: a város minőségi sportját képviselő KBSK munkáját a helyi erőknek jobban kell segíteniük. Hartmann János, a Városi Pártbizottság titkára kiemelte, hogy a Mecseki Szénbányák végrehajtó bizottságával közösen kidolgoztak egy tervezetet, amely szélesebb körű bázis megteremtését célozza. Egyesítik az erőket, a város üzemeiben, intézményeiben is megszervezik a pártoló tagságot.



Tegnap délután került sor szerkesztőségünkben Baranya legjobb sportolóinak és jó nevelő edzőinek ünnepélyes díjkiosztójára. Képünkön: Mitzki Ervin főszerkesztő átadja a díjat a legjobb női sportolónak, Verbőczi Józsefnének, a PVSK válogatott kosárlabdázójának.

Szokolai felvétele

RÖVIDEN

ÚSZÁS. Jól szerepeltek a pécsi úszók Budapesten az országos seregszemlén. A delfinek versenyében, 100 m lány pillangó: 1. Jelics 1:20.3, 3. Gyimesi 1:27.9, 100 m lány hát: 1. Jelics 1:20.5, 2. Gyimesi 1:21.5. A serdülő lányok 200 m-es hátúszóversenyében 3. Dombi 2:40.

KOSÁRLABDA. Az NB I. legutóbbi fordulójában a PVSK III. csapata Budapesten a MAFC-cal mérkőzött. A találkozót a Műegyetem nyerte 89:64 (40:24) arányban. A pécsiek legjobb kosárdobói Pálvölgyi (20), dr. Naumov (16).

FŐISKOLÁS SPORT. Az országos főiskolás kosárlabda bajnokság mérkőzései során a Pécsi Műszaki Főiskola férfi csapata a Keszthelyi Haladást fogadta Pécsett. A mérkőzést a műszaki főiskolások nyerték 66:59 arányban, ezzel kiharcolták a továbbjutást.

TEKE. Megkezdődtek a bajnokság küzdelmei a teke NB I-ben. A pécsi csapatoknak nem termett babér. A Pécsi Gázmű férfi csapata a Pápai Vasastól 7:1 arányban szenvedett vereséget. A Pécsi BTC női csapata Kecskeméten 6:2 arányban maradt alul a Kecskeméti MÁV-val szemben.

ATLÉTIKA. Az országos fedettpályás atlétikai bajnokságon a 400 méteres síkfutásban dr. Patty István balszerencsésen versenyzett. Az előfutamban 49.7-et futott, ezzel a döntőbe jutott, de sérülése miatt ott már nem tudott elindulni. A versenyt Fekete nyerte. Ideje: 49.4 volt.

ÖKÖLVÍVÁS. A területi ifjúsági bajnokságon a PVSK versenyzői közül Gerebitz első, Viszkut, Vörös, Peidl és Szederkényi második, Pirbus harmadik lett.

KOSÁRLABDA. A pécsi felsőoktatási intézmények női kosárlabda bajnokságát a Tanárképző Főiskola nyerte 8 ponttal. További sorrend: 2. POTE 7, 3. Műszaki Főiskola 6, 4. Közgazdasági 5, 5. Jog 4 ponttal.

BIRKÓZÁS. A területi ifjúsági szabadfogású bajnokságon a PMSC versenyzői közül Kozma, Longauer, Horváth J., Kálmán bajnokságot nyertek.

A PÁLYA SZÉLÉRŐL

Hasznos volt

A teremkézilabda DNK mérkőzéseit kevesebb érdeklődés kísérte, mint az elmúlt években. Igaz, hogy sok kemény színvonalas mérkőzést lehetett látni, de a szurkolók igényeit már úgy látszik, nem elégíti ki a szűk teremben, csökkentett létszámmal játszó csapatok küzdelme. Ennek ellenére értékesnek ítélik meg a tornát a szakvezetők, nagyszerűen szolgálta a bajnokságra való felkészülést, amit az is bizonyít, hogy egyetlen mérkőzés sem maradt el, végleges kiállítás nem volt. Néha a műsoron változtatni kellett, mert több csapat (PMSC, BTC, Tanárképző) más tornákon is részt vett, ennek ellenére mérkőzéseiket mindig lejátszották.

A kupamérkőzések nemcsak a csapatoknak és a játékosoknak, de a játékvezetőknek is jó alkalmat kínáltak a felkészülésre. Felvonult a megye kézilabda-játékvezetőinek teljes sora, a fiatalok figyelemre méltóan működtek. Meg kell jegyezni, hogy a játékvezető Bizottságnak több figyelmet kellett volna fordítani arra, hogy ellenőrizze, figyelemmel kísérje a bírók tevékenységét, mert a tapasztalatokat nagyszerűen lehetett volna hasznosítani a tavaszi mérkőzések játékvezető-küldésében, a tehetségek kiválasztásában, és a továbbképzésében.

A csapatok közül a Siklós és Bóly férfi csapata érett játékot mutatott, a lányoknál a PMSC és a BTC emelkedett ki a mezőnyből. A II. osztályban a szentlőrinci fiúk évről évre jobb teljesítményt nyújtanak. Sokat fejlődtek a sportiskolás fiúk, a III. osztályban az első helyen végeztek.

Sokkal jobban játszott a PVSK

Volt egy tréfáskedvű szurkoló vasárnap délelőtt a Vasutas-csarnokban, aki megjegyezte: Könnyű ma a PVSK-lányoknak, hiszen az ellenfél edzője is őket segíti! Arra célzott, hogy a jeles szakvezető az első perctől az utolsóig olyan fület és időnként a kecskeméti játékosok önérzetét is sértő hangerővel és szavakkal „biztatott", ami valóban igen-igen szokatlan volt nekünk. Hiába kérték a csapat tagjai, hogy mérsékelje hangerejét, ez mit sem használt. Amikor valaki a nézőtérről is észrevételezte a hangoskodást, az edző visszakérdezett: Mi az, keveset ittál? Viszont az igazsághoz az is hozzátartozik, hogy a lefújás után ő volt az első, aki a PVSK-lányok győzelmét jogosnak tartotta.

Mert a fentiek ellenére a vasutaslányok győzelmének jogosságához semmi kétség nem fért. Hamar vezetést szereztek és csak 2—3 alkalommal sikerült a KSC-nek a kiegyenlítés az első félidőben. Fordulás után csak igen rövid ideig tartott, amíg egy-egy rövidzárlat miatt nagyon szorosan alakult az eredmény, azután már nemigen lehetett vitatkozni azon, hogy melyik a jobbik csapat a pályán.

A PVSK női kosaras-csapata játékban, taktikai fegyelmezettségben, küzdőszellemben érezhetően javult tavaly óta. Igen értékes pontokat szereztek és ha történetesen nyugodtabban megül az ellenfél edzője a kispadon, akkor is győztek volna!

Továbbképzés

A Baranya megyei labdarúgó JB a játékvezetők részére március 1-én 18 órakor továbbképzést tart. Páldi Ede, az országos JB elnökségének tagja ismerteti az új szabályokkal kapcsolatos tudnivalókat. A pécsi játékvezetőknek a megjelenés kötelező. A továbbképzés helye a megyei Sporthivatal.

Szurkolóankét

A Komlói Bányász labdarúgószakosztálya február 28-án Komlón a Juhász Gyula klubban szurkolói ankétot tart 17 órai kezdettel. A szakvezetés ismerteti a tavaszi terveket. Az ankétra várják a szurkolók megjelenését.

Hét vége a labdarúgópályákon

A labdarúgó NB I-ben a hét végén a tavaszi második forduló mérkőzései közül két találkozót rendeznek szombaton, hatot pedig vasárnap. A részletes menetrend. Szombat: Videoton—Bp. Honvéd, Székesfehérvár, 14.30. Hévízi. Ú. Dózsa—SBTC. Megyeri út, 17.00, Petri. Vasárnap: MTK—Vasas, Hungária krt., 14.30, Szilvási. FTC—Tatabánya, Népstadion, 14.30, Bana. VM Egyetértés—Rába ETO, Szőnyi út, 14.30, Szkokán. SZEOL—Csepel, Szeged, 14.30, Katona. ZTE—Dorog, Zalaegerszeg, 14.30, Halász M., PMSC—Haladás VSE, Pécs, 14.00, Vincze dr.

Az NB I. B tavaszi második fordulójában a Komlói Bányász Oroszlányban lép pályára. A forduló további mérkőzései: Szekszárd—Diósgyőr, Debrecen—Ganz MÁVAG, MÁV DAC—Budafok, Szolnok—Olajbányász, Dunaújváros—Kecskemét, Eger—Várpalota, Bp. Spartacus—Békéscsaba, Pénzügyőr—Kossuth KFSE.

A héten befejeződnek a labdarúgó DNK és a labdarúgó HDNK mérkőzései. A Dunántúli Napló Kupa mérkőzések befejező találkozói: PMSC II.—PVSK szerda, PVSK edzőpálya, 15.30. BTC—Steinmetz SE, szombat, PVSK edzőpálya, 15.00. Porcelángyár—PEAC, szombat, PVSK edzőpálya, 13.30. A Hétfői Dunántúli Napló Kupa utolsó fordulójának műsora: Bóly—Komlói Bányász II. vasárnap, 14.30. Mohács—Máza-Szászvári Bányász, vasárnap, Mohács, 15.00. Volán SC—Véménd, vasárnap, Szigetvár, 14.30.

Ma sportműsor

Labdarúgás. MNK-mérkőzések a négy közé jutásért: PMSC—Rába ETO, Újmecsekalja 13.30. Komlói Bányász—VM Egyetértés, Komló 14.00.

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Báling József és Békés Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053 20 óra után 15-726

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokról és a kézbesítőknél

Pécs Szikra Nyomda 7621 Pécs Munkácsy Mihály u. 10 Felelős vezető Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Indexszám: 25 054

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Terézia (este 7 órakor), Babits-bérlet.
Kamaraszínház: Szépek szépe (du. 3 órakor).
Pannónia bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

HANGVERSENY

Liszt-terem: Középiskolai bérlet IV. hangversenyei. 3., 4. sorozat (11.15 és 12.30 órakor). Orgona—Zongorabérlet II. hangversenye. Lehotka Gábor és a Magyar Néphadsereg Művészegyüttes férfikarának és szólistáinak hangversenye (este fél 8 órakor). Vezényel: Kis István.

MOZI

Park: Hét tonna dollár (4, 6, 8).
Petőfi: Fogják el Oichit, élve vagy halva (4, 6, 8).
Kossuth: A tűzes ifjúk (10, 12, 2, 5), Emital (17, 19).
Kossuth klubmozi: Kő a szájban (4).
FEK klubmozi: Kabaré (16), Ifjúsági filmklub (8).
Rákóczi: Áldd meg az állatokat és a gyermekeket (5, 7), Komló, Május 1: Egy bolond Párizsban (4, 6). Mohács: A hetedik töltény (6), Szomjazók (8).

RADIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt. A Kossuth rádió reggeli műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Rimszkij-Korszakov operáiból. 9.00: A 22-es csapdája. XIII. rész. 9.21: Musicalekből. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Nyitnikék. Kicsikéknek műsora. 10.40: Két szimfónia. 11.30: A Szabó család (ism.). 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? Játék és muzsika tíz percben. 12.30: Reklám. 12.35: Tánczenei koktél. 13.20: Vita a korszerű mezőgazdaságról. 13.40: Az Állami Népi Együttes műsorából. 14.29: Válaszolunk hallgatóinknak. 14.44: A Gyermekrádió új zenei felvételeiből. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Harsan a kürtszó. A Gyermekrádió műsora. 15.45: Schirmer: Fekete arany — szvit. 15.59: Hallgatóink figyelmébe. 16.00: A világgazdaság hírei. 16.05: Diáktarisznya. 16.35: Az élő népdal. 16.45: Ferruccio Busoni zongorázik. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Külpolitikai figyelő. 17.20: Rita Streich énekel. 17.45: Munkásstúdió. 18.00: Örökzöld dallamok. 18.58: Hallgatóink figyelmébe. 19.00: Esti krónika. 19.25: Az MRT női zenekara játszik. 20.03: Gondolat. A Rádió irodalmi lapja. 20.48: Hírek. 20.51: Negyedszázad emlékezetes budapesti hangversenyei. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.20: Nóták. 22.50: A Dunánál. 23.10: A kórusirodalom mesterei. 23.38: Haydn: G-dúr vonósnégyes. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Rhoda Scott orgonál.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.39: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. Közben 7.50: Múzeumi híradó. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Patachich Iván fúvósműveiből. 8.14: Slágermúzeum. 9.00: Hírek. 9.03: Zenekari muzsika. 9.50: A szakszervezet tárgyalta . . . Riport. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: Kb. 10.30—10.35: Néhány szó zene közben. 11.00—11.05: Hírek. Időjárás. 11.35: Néhány perc tudomány. 12.00: Népi zene. 12.30: Caruso, a nép énekese. III. rész. 13.00: Hírek. Időjárás. 13.03: Kamarazene. 13.40: Orvosi tanácsok. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Kettőtől hatig . . . A Petőfi rádió zenés délutánja. Közben: 17.30—17.33: Hírek. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Külpolitikai figyelő (ism.). 18.20: Fiatalok hullámhosszán. 18.20: Szóljatok szép szavak! 18.45: A levéltárca. 18.50: Ifjú Zenebarátok Híradója. 19.20: Iskola, csengő nélkül. 19.39: 100 este — 100 népdal. 19.49: Kis magyar néprajz. 19.54: Jó estét, gyerekek. 20.00: Esti krónika. II. 20.25: Új könyvek. 20.28: Made in Hungary. A február 18-i tánczenei hangverseny felvételei. 22.00: Kapcsoljuk a 22-es stúdiót. Esti hangverseny Mendelssohn műveiből. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: Operettmuzsika. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. **18.05:** Iskolarádió. 18.25: Hangfelvételek — felsőfokon. 19.37: Magyar irodalom arcképcsarnoka. Csokonai Vitéz Mihály. V. rész. 19.57: Kamarazene. 20.36: Hírek. 20.39: Magyar századok. Talpra magyar! 21.20: Operarészletek. 22.13: Zenei panoráma. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű program. — Műsorismertetés, hírek.
17.35: Hét közben. Riportok, tudósítások és muzsika mindenki kedvére. Szerkesztő: dr. Nádor Tamás.
18.30: Dél-dunántúli híradó.
18.45: Hangszerszólók.
19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — A magyarországi szerbek történetéből. Dr. Kovács András írása. — Szerb dalok és táncok. — Hírek. — Tudósítónk jelenti. — A bajai tamburazenekar játszik.
19.30: Német nyelvű műsor. — Ifjúsági műsor: Fiatal diplomások. Riport. — Tony Marshall énekel. — Hírek. — A meseköpyben laposunk. — Ifjúsági koktél. Hoffmann Antal összeállítása.
20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.05—8.35: Földrajz (ism. kl. 8. oszt.).
9.00—9.20: Ellenőrzött tengeri csendőrök. A Tv politikai tanfolyamának adása a honvédség számára.
9.30: Műsorismertetés.
9.31: Delta. Tudományos kiadó.
10.00: 144 nóta. A Magyar Televízió slágerlistája (ism.).
11.00: Maigret felügyelő. Georges Simenon bűnügyi regényének tévéfilm-változata (ism.).
11.50—12.15: Játék a betűkkel (ism.).
13.35—14.05: Földrajz (ism.).
18.05: Nyitott boríték.
18.45: Szó-mi-szó. Zenei szótár.
19.05: Reklámműsor.
19.10: Az MRT Közönségszolgálatának tájékoztatója.
19.15: Esti mese.
19.30: Tv-híradó.
20.00: Orosz klasszikusok. Feltámadás. Szovjet film. II. rész.
21.40: Rendezte: Szinetár Miklós. A rendezővel Vitray Tamás beszélget.
22.10: Tv-híradó — 2. kiadás.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés.
20.01: Hódolat Brancusinak.
20.30: Tv-híradó — 1. kiadás (ism.).
21.00—22.20: Vagy amit akartok . . .

JUGOSZLÁV TV

16.45: Magyar nyelvű tv-napló. 17.45: Kis világ. 18.30: Riport. 19.00: Szórakoztató zene. 19.20: Általában nézve. 20.30: A képzelet elébe. 22.00: Kortársak.

2. MŰSOR

20.30: Szabadegyetem. 21.15: Komolyzene. 21.40: Az ifjúság a lehetőségek és a valóság között. 22.10: Hangszerek.

Világ proletárjai, egyesüljetek!

Dunántúli Napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

XXXI. évfolyam, 58. szám
1974. február 28., csütörtök
Ára: 80 fillér

MEGYEI KÖNYVTÁR PÉCS



Szabályozzák és megerősítik a Baranya csatorna partjait. A munkálatok első részében a Mánfa és a kölyuki leágazás közötti rész partjait erősítik cölöpökkel és vesszőfonatokkal a Sásdi Vízgazdálkodási Társulat dolgozói. Erb János felvétele.

A TARTALOMBÓL

Új kormány Franciaországban

Jelentősen fejlődik a CPS

Ülést tartott a KISZ KB

Kereskedelmi ellenőrzések Baranyában

Budapestre érkezett Ion Gheorghe Maurer

Megkezdődtek a magyar—román tárgyalások



KS/D. NAPLÓ, TELEFOTÓ

Fock Jenő szerda délután hivatalában fogadta Ion Gheorghe Maurert.

Fock Jenőnek, a Magyar Népköztársaság Minisztertanácsa elnökének meghívására szerdán hivatalos baráti látogatásra Magyarországra érkezett *Ion Gheorghe Maurer*, a Román Szocialista Köztársaság minisztertanácsának elnöke.

A román kormányfő kíséretében Budapestre érkezett *Virgil Trofin*, a minisztertanács elnökhelyettese, *Ilie Cisu*, a vegyipari minisztérium államtitkára, *Cornel Pacoste* külügyminiszterhelyettes, *Ion Stoian* külkereskedelmi miniszterhelyettes, *Vasile Bumbacea*, az Állami Tervbizottság elnökhelyettese, *Marin Marolu* közlekedési és távközlési miniszterhelyettes, *Eugen Luchian*, a miniszterelnök tanácsadója.

A vendégek fogadására a ferihegyi repülőtéren megjelent *Fock Jenő*, a Minisztertanács elnöke, *dr. Timár Mátyás*, a Minisztertanács elnökhelyettese, *dr. Csanádi György* közlekedés- és postaügyi miniszter, *dr. Horgos Gyula* kohó- és gépipari miniszter, *Puja Frigyes* külügyminiszter, *Szépvölgyi Zoltán*, a Fővárosi Tanács elnöke, *Gyenes András*, az MSZMP KB külügyi osztályának vezetője, *dr. Lőrinc Imre* nehézipari minisztériumi államtitkár, s a politikai élet több más vezető személyisége.

Jelen volt a fogadtatásnál *Ioan Cotot*, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete és *Martin Ferenc*, a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövete.

*

Ion Gheorghe Maurer, a Román Szocialista Köztársaság minisztertanácsának elnöke szerdán látogatást tett Fock Jenőnél, a Minisztertanács elnökénél az Országházban.

A szívélyes, baráti találkozón jelen volt dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, Roska István külügyminiszter-helyettes, Martin Ferenc, a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövete, illetve Virgil Trofin, a Román Szocialista Köztársaság minisztertanácsának elnökhelyettese, Cornel Pacoste külügyminiszter-helyettes és Ioan Cotot, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete.

*

Szerdán délután az Országház minisztertanácsi termében megkezdődtek a magyar—román tárgyalások.

A tárgyaláson részt vett Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, dr. Lőrinc Imre nehézipari minisztériumi államtitkár, Roska István külügyminiszter-helyettes, Tordai Jenő külkereskedelmi miniszterhelyettes, Földvári László közlekedés- és postaügyi miniszterhelyettes, Asztalos Lajos kohó- és gépipari miniszterhelyettes, dr. Gadó Ottó, az Országos Tervhivatal elnökhelyettese és Martin Ferenc, a Magyar Népköztársaság bukaresti nagykövete.

Részt vett a tárgyaláson Ion Gheorghe Maurer, a Román Szocialista Köztársaság minisztertanácsának elnöke, Virgil Trofin, a minisztertanács elnökhelyettese, Ilie Cisu, a vegyipari minisztérium államtitkára, Cornel Pacoste külügyminiszterhelyettes, Ion Stoian külkereskedelmi miniszterhelyettes, Vasile Bumbacea, az Állami Tervbizottság elnökhelyettese, Marin Marolu közlekedési és távközlési miniszterhelyettes, Ioan Cotot, a Román Szocialista Köztársaság budapesti nagykövete és Eugen Luchian, a miniszterelnök tanácsadója.

*

Ion Gheorghe Maurer, a Román Szocialista Köztársaság minisztertanácsának elnöke és kísérete szerdán este megtekintette az Állami Népi Együttes műsorát az együttes székházában.

A vendégekkel együtt részt vett az előadáson Fock Jenő, a Minisztertanács elnöke, dr. Timár Mátyás, a Minisztertanács elnökhelyettese, Roska István külügyminiszter-helyettes és Garamvölgyi József művelődésügyi miniszterhelyettes.

A műsor megkezdése előtt Rábai Miklós, az együttes igazgatója köszöntötte a vendégeket.

Az ifjúsági törvény végrehajtása valamennyiünk ügye

Sok még a gond az iskolákban — Még nem mindenütt dolgozták ki az ifjúsági törvény végrehajtási intézkedését

Ülést tartott a Megyei Tanács Végrehajtó Bizottsága

Tavaly decemberben számoltak be az egészségügyi miniszterhelyettesi értekezleten Baranya táppénzes helyzetéről, s megállapították, hogy Baranyában az országos adatokhoz viszonyítva a táppénzes állomány helyzete rossz, és az utóbbi időben romlott is. Tekintve, hogy megyénkben az egészségügyi ellátottság alapvető mutatói az országos átlagnál jobbak, alaposan és mélyrehatóan elemezni kell a táppénzes állomány kedvezőtlen alakulását létrehozó adatokat, hogy ezek megváltoztatására megfelelő intézkedéseket hozhassanak.

Tegnap, a Baranya megyei Tanács végrehajtó bizottsága ülésén második napirendi pontként ezt a témát vitatták meg. Utána az ifjúsági törvény végrehajtásáról kaptak tájékoztatást a végrehajtó bizottság tagjai — a napirendi pont tárgyalásához meghívták *Huber Imrét*, a KISZ KB osztályvezető-helyettesét is. Az előterjesztés a kérdés minden lényeges pontját érintette. Igen szomorú képet mutat a baranyai általános iskolák felszereltsége. Ötvennégymillió forint hiány mutatkozik a lényeges szemléltető eszközökben, s az anyagi erőket tekintve csaknem tíz év kellene ahhoz, hogy e lemaradást pótoljuk. A tanácsi vállalatok és szövetkezetek vezetőinek szemléletében kedvező változás tapasztalható. Az ifjúsági törvény végrehajtási utasításai alapján ifjúságpolitikai intézkedési tervet készítettek. A fiatalok képviselőit általában bevonják a fiatalokat érintő intézkedések kialakításába.

A határozati javaslat nyolc pontba foglalta a tennivalókat. Közülük néhány: fontos a pályakezdő fiatalokkal való megfelelő foglalkozás. Sokféle módját kell alkalmazni a fiatalok közéletbe való bevonásának. Erre jó alkalmak lesznek az idén megrendezendő ifjúsági parlamentek. Kiszélesítik a fizikai dolgozók gyermekeinek szervezett, továbbtanulásukat előkészítő tanfolyamokat. Végül: az ifjúsági törvény végrehajtásának ellenőrzését eredményesebbé teszik.

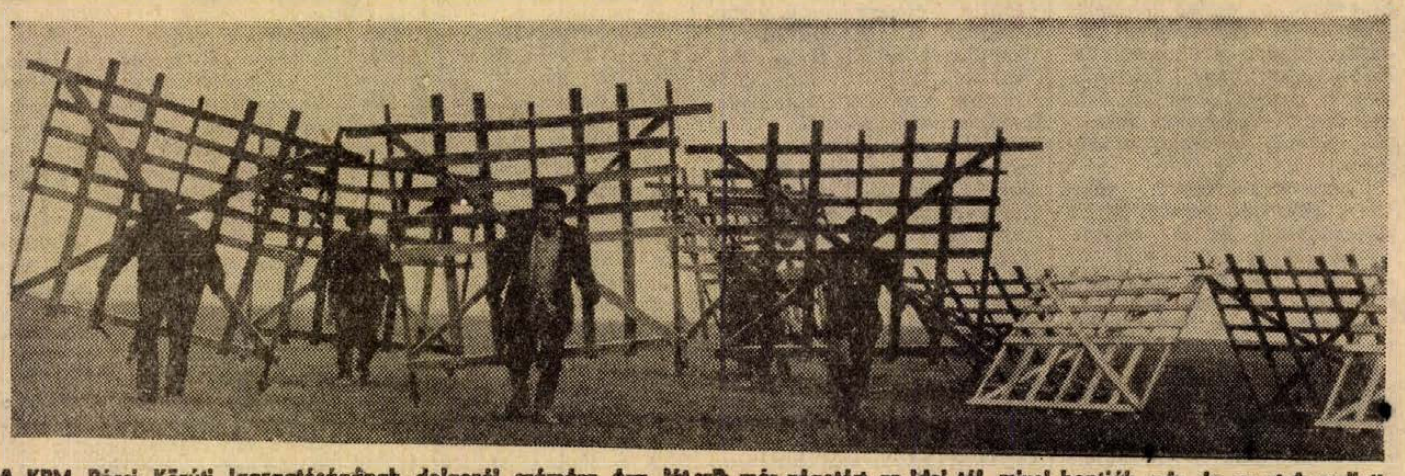
A téma kapcsán a végrehajtó bizottság ülésén is jónéhány olyan gond fogalmazódott meg, amin érdemes tűnődni. Egy országos felmérés szerint 258 magyar általános iskolában a szertárban nincs Magyarország térképe. Az is igaz, hogy változás következett be a gazdasági vezetők szemléletében, de még mindig több olyan vállalat létezik, ahol — mint a Baranya megyei Tanácsi Magas- és Mélyépítő Vállalatnál, vagy a Pécsi Ingatlankezelőnél — még egyáltalán nem dolgozták ki a törvény végrehajtási intézkedését. Mit fog mondani annál a vállalatnál az ifjúsági parlamenten a vezetőség? Ez még titok. Az is igaz, hogy a tájékoztatóban szerepel — a sportolási, testnevelési lehetőségek elmondásakor — hogy a Karikás Frigyes általános iskolában úszómedence létesült, de az is igaz, hogy jelenleg sincs benne víz.

Egyre többen vallják magukénak azt a gondolatot, ami el is hangzott: az ifjúságpolitikai törvény végrehajtása valamennyiünk ügye, s általában mindenki, aki tehet valamit ezért, a törvény végrehajtásáért, így is fogja fel, így is érzi.

— kp —

Felszabadulási emlékmű a Mecsek-kapu feletti szakaszon

Rövidesen elbírálják a beérkezett négy pályaművet



A KPM Pécsi Közúti Igazgatóságának dolgozói számára úgy látszik már végetért az idei tél, mivel bontják már, és az utak mellett magyázzák a hófogó rácsokat. Erb János felvétele.

A Pécsett felállítandó felszabadulási emlékmű tervezésére kiírt pályázat határideje február 25-én letelt. Pécs megyei Város Tanácsa — a Képző és Iparművészeti Lektorátus kijelölése alapján — a pályázatra négy építész-szobrász párost hívott meg.

A határidő letelte előtt mind a négy szerzőpáros — köztük egy szegedi, két pécsi, a többi budapesti művész — beadta pályamunkáját a Lektorátusnak, amely a zsűri összehívása után a közeljövőben dönt a *Borvendég Béla—Mihály Árpád; Ligeti Miklós—Makrisz Agamemnon; Tillai Ernő—Rétfalvi Sándor* és *Vadász György—Marton László* alkotópárosok emlékműtervéről. Erre mihamarabb sor kerül, mivel a kivitelezési munkálatok legalább egy évet igénybe vesznek. Az emlékmű felavatásának tervezett időpontja pedig 1975. április 4. Az új pécsi felszabadulási emlékmű a Hunyadi János út Mecsek kapu feletti szakaszán elterülő részen kap helyet. A város centrum irányából a Székesegyház tornyai között lesz látható.

24 óra a nagyvilágban

Kádár János és Losonczi Pál üdvözlete Joszip Broz Titónak

Kádár János, a Magyar Szocialista Munkáspárt Központi Bizottságának első titkára és Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság új alkotmányának elfogadása alkalmából jókívánságait fejezte ki Joszip Broz Titónak, a Jugoszláv Szocialista Szövetségi Köztársaság elnökének, a Jugoszláv Kommunisták Szövetsége elnökének.

Új kormány alakul Franciaországban

Pompidou elnök a lemondás után Pierre Messmert bízta meg az új kormány megalakításával. Messmer elfogadta a megbízatást s az esti órákban a miniszterelnökségi palotában tartott rövid sajtóértekezletén az újságíróknak kijelentette: Pompidou elnök, amikor megbízta őt az új kormány megalakításával, azt az óhaját juttatta kifejezésre, hogy kisebb létszámú kormányt alakítson amely az eddiginél jobb együttműködésre és hatékonyabb akcióra képes.

A kijelölt miniszterelnök azonnal megkezdte tanácskozásait, hogy megalakítsa két éven belül immár harmadik kormányát. Politikai megfigyelők szerint a kormány általános irányvonala változatlan marad s bizonyosra veszik, hogy Jobert továbbra is megtartja a külügyminiszteri tárcát. Előreláthatólag pénteken a déli órákban hozzák nyilvánosságra az új francia kormány névsorát.

Brezsnyev fogadta Bahrt

Leonyid Brezsnyev, az SZKP Központi Bizottságának főtitkára szerdán a Kremlben fogadta Egon Bahrt, a Német Szövetségi Köztársaság tárcanélküli miniszterét.

A beszélgetés során megvitatták a Szovjetunió és a Német Szövetségi Köztársaság közötti kapcsolatok továbbfejlesztésének kérdéseit. Ennek során megerősítették: eltökélt szándékuk, hogy tovább haladnak a két ország sokoldalú együttműködése állandó elmélyítésének útján az 1970. augusztus 12-én megkötött szerződés és az 1973. május 21-i közös nyilatkozat alapján.

A beszélgetés során érintettek néhány nemzetközi problémát is.

Tárgyszerű, őszinte légkör jellemezte a beszélgetést.

●

✦ MOSZKVA: A Szovjetunióban szerdán földkörüli pályára bocsátották a Kozmosz—633. jelzésű mesterséges holdat.

✦ *DACCA: Folytatódik a pakisztáni és a bangladesi állampolgárok hazatelepítése. Különböző országok légitársaságainak repülőgépei — köztük két szovjet gép, valamint a Brjanszk nevű szovjet hajó — eddig 104 ezer bengáli és 53 700 pakisztáni állampolgárt telepítettek vissza hazájukba. Szerdán India újabb 1034 pakisztáni hadifogoly és polgári személy hazatelepítését bonyolította le.*

●

Szovjet—iraki tárgyalások

Az SZKP Központi Bizottsága és a szovjet kormány meghívására Szadam Husszein Takriti, az iraki Baath-párt főtitkár-helyettese, az Iraki Forradalmi Parancsnokság Tanácsának elnöke február 25-től 27-ig baráti látogatást tett a Szovjetunióban.

Leonyid Brezsnyev, az SZKP KB főtitkára fogadta Szadam Husszein Takritit, aki tárgyalásokat folytatott Alekszej Koszigginnal, a Szovjetunió Minisztertanácsának elnökével.

Mint a látogatásról kiadott közös közlemény hangsúlyozza: a Szovjetunió és Irak kijelentették, hogy a Közel-Keleten az igazságos és tartós béke „nem teremthető meg minden megszállt arab terület felszabadítása és a palesztinai arab nép nemzeti jogainak biztosítása nélkül".

✦ *VATIKÁNVÁROS: Vatikánban szerdán bejelentették, hogy a római katolikus püspökök következő, negyedik zsinatját szeptember 27-re hívták össze. A zsinat várhatóan három hétig tart majd, s az egyház és a modern világ kapcsolatával foglalkozik.*

✦ BERLIN: Az NDK párt- és kormányküldöttsége, amely Erich Honeckernek, az NSZEP Központi Bizottsága első titkárának vezetésével egyhetes hivatalos baráti látogatást tett Kubában, hazaérkezett Havannából. A látogatás során több fontos dokumentumot írtak alá, az NDK és Kuba közötti barátság és együttműködés megszilárdításáról és elmélyítéséről.

✦ *BONN: Ismeretlen rablók félmillió márkával „könnyítették meg" szerdán a Münchenben működő hírhedt „szabadságrádió" kasszáját. A rádió alkalmazottai 453 000 márkával érkeztek egy közeli bankból a müncheni adó épületéhez. A bejáratnál váratlanul három fegyveres ugrott elő egy parkoló gépkocsiból, ráfogta pisztolyát a pénzszállítmány kísérőire, elragadta tőlük a pénzeszsákokat, majd az autóval kereket oldott.*

✦ *TEL AVIV: Sértetlenül visszaérkezett Tel Avivba az a 26 amerikai turista, valamint 14 izraeli kísérője, akiknek autóbusza kedden egyiptomi területre tévedt, mint elmondották, az egyiptomi hatóságok jól bántak velük. Az utasok egyetlen pillanatig sem érezték magukat veszélyben, csupán azt sajnálták, hogy keveset láthattak Egyiptomból.*

✦ BELGRÁD: A jugoszláv rádió- és televízióállomások igazgatóbizottságának kedden megtartott ülésén Rajcsán Istvánt, az újvidéki rádió és televízió vezérigazgatóját választották meg elnöknek.

✦ *ISZTAMBUL: Ankarától 780 kilométerre keletre, Elazig város közelében szerdán reggel kisiklott az Anatólia express. A szerencsétlenségnek az eddigi jelentések szerint tiz halálos és tizenhárom sebesült áldozata van. A baleset akkor következett be, amikor a vonat, elhagyva egy alagutat, belerohant a kijáratot elzáró lavinaomlásba.*

✦ GENF: A nemzetközi humanitárius jog kérdéseivel foglalkozó genfi konferencia résztvevői szerdán elfogadták 26 szocialista és fejlődő országnak azt a határozati javaslatát, hogy egyszerű szótöbbséggel döntsenek a DIFK és Bissau-Guinea Köztársaság küldöttségének meghívásáról az értekezletre. A résztvevők elvetették az Egyesült Államoknak, Olaszországnak és Monacónak azt az indítványát, hogy a kérdésben kétharmados többséggel döntsenek.

✦ STOCKHOLM: A svéd parlament szerdán szótöbbséggel elfogadta az ország új alkotmányának szövegét, amely így csaknem húszéves előkészítő munka után 1975. január 1-én lép életbe.

✦ SANTA CRUZ: Tovább folyik a kutatás Thomas Gatch után, aki február 18-án indult útnak az Egyesült Államokból, hogy léghajóval keljen át az Atlanti-óceánon. Gatch-t múlt hét csütörtökén látták utoljára spanyol Szahara fölött.

Ion Gheorghe Maurer életrajza



Ion Gheorghe Maurer, a Román Kommunista Párt Központi Bizottsága Állandó Elnökségének és Végrehajtó Bizottságának tagja, a Román Szocialista Köztársaság Miniszertanácsának elnöke 1902. szeptember 23-án született Bukarestben. Jogi egyetemet végzett, a jogtudományok docense lett. 1924-től jogi gyakorlatot folytatott, volt bíró, ügyész és ügyvédként is tevékenykedett.

A munkásmozgalommal 1927-ben került kapcsolatba, 1936-ban lett tagja az akkor illegalitásban működő kommunista pártnak. 1941-ben letartóztatták és internálták. Ion Gheorghe Maurer részt vett az 1944. augusztus 23-i antifasiszta fegyveres felkelés előkészítésében és szervezésében.

1945-ben megválasztották a Román Kommunista Párt — akkori nevén: Román Munkáspárt — Központi Bizottságának tagjává, és államtitkárként részt vett az első demokratikus kormányban is. 1957-ben a Nagy Nemzetgyűlés alelnöke, 1958-ban elnöke lett. Ezzel egyidejűleg ő volt a Román Népköztársaság külügyminisztere. 1960-ban beválasztották a párt Politikai Bizottságába is.

Ion Gheorghe Maurer 1961 óta a Minisztertanács elnöke. 1965-ben — a párt IX. kongresszusán — választották meg az RKP Központi Bizottsága Állandó Elnökségének és Végrehajtó Bizottságának tagjává.

Munkásságának elismeréseként számos magas kitüntetést adományoztak Ion Gheorghe Maurernek. Legutóbb, 70. születésnapja alkalmából a „Román Szocialista Köztársaság Hőse" kitüntetést kapta meg.

Gromiko Damaszkuszba érkezett

Megoldás előtt a szíriai—izraeli csapatszétválasztás

Kissinger Szíria után Izraelben tárgyal

Egy korábbi megállapodásnak megfelelően, Asszad szíriai elnök meghívására Andrej Gromiko, az SZKP KB Politikai Bizottságának tagja, a Szovjetunió külügyminisztere szerdán hivatalos látogatásra a Szíriai Arab Köztársaságba érkezett.

A repülőtéren Abdel Halim Khaddam, a Szíriai Arab Köztársaság miniszterelnök-helyettese és külügyminisztere, valamint más hivatalos személyiségek fogadták a szovjet vendéget.

Gromiko érkezésekor a repülőtéren egyebek között kijelentette: örömömre szolgál, hogy látogatást tehetek a szíriai fővárosban és találkozhatom szíriai barátainkkal, hogy megvitassunk számos olyan kérdést, amelyet illetően közös érdekeink írják elő az eszmecserét.

✦

A szíriai kormány átnyújtotta Kissinger amerikai külügyminiszternek az októberi háború 65 izraeli hadifoglyának nevét tartalmazó listát és felhatalmazta a Vöröskereszt nemzetközi bizottságának képviselőit, hogy március 1-től meglátogathassák a Szíriában őrzött foglyokat — jelentette be szerdán a Fehér Házban Nixon elnök szóvivője.

Az amerikai fővárosban közölték továbbá, hogy az izraeli kormány március 1-én, pénteken fogja ismertetni a Golan-fennsíkon lévő ellenséges csapatok szétválasztásával kapcsolatos álláspontját Kissinger amerikai külügyminiszterrel, aki még ugyanazon a napon visszautazik Damaszkuszba, hogy az izraeli álláspont ismeretében folytassa tárgyalásait a szíriai vezetőkkel.

Az amerikai diplomácia vezetője szerdán érkezett Jeruzsálembe, s Abba Eban külügyminiszterrel folytatott rövid megbeszélés után bizalmas tanácskozásra ült össze Golda Meir miniszterelnökkel. A tárgyalásokba később bekapcsolódott Dajan hadügyminiszter és Jigal Allon miniszterelnök-helyettes. Golda Meir szerdán este az izraeli rádió és televízió adásában bejelentést tesz a csapatszétválasztásról.

Az egyiptomi fővárosban ugyancsak szerdán közölték, hogy csütörtökre várják az amerikai külügyminiszter látogatását. Kissingert Kairóban Szadat elnök fogadja majd, s a szíriai—izraeli csapatszétválasztás kérdésein kívül az egyiptomi—amerikai diplomáciai kapcsolatok teljes helyreállításáról is tárgyalnak majd. A tervek szerint az amerikai külügyminiszter pénteken reggel utazik vissza Izraelbe.

Kiterjedt az etióp katonai zendülés

A kormány lemondott

Lemondott az etióp kormány — jelentette az AFP. Aklilu Abte volt miniszterelnök lemondásának hírét a palota szóvivője közölte. Hivatalosan is bejelentették, hogy Hailé Szelasszié császár elfogadta a kormány lemondását. Meg nem erősített hír szerint a fellázadt katonai egységek követelték a kabinet eltávolítását.

Az etiópiai haditengerészet, az ejtőernyősök és a légierő egyes alakulatai is csatlakoztak szerdán a katonai zendüléshez. A fővárostól 50 kilométernyire délnyugatra fekvő Debra Zebit városban a légierő egyes alakulatai és az ország egyetlen ejtőernyős zászlóalja átvették a hatalmat.

Addisz Abebában szerda este feszült volt a légkör. Az utcák elnéptelenedtek. Az Egyesült Államok nagykövetsége figyelmeztette az amerikai állampolgárokat, hogy lehetőleg ne hagyják el otthonukat. Az etióp hatóságok óvintézkedésként katonasággal vették körül az Addisz Abeba-i rádió épületét. A fővárostól 50 kilométernyire délre fekvő Debra Zebit-i légitámaszpont fellázadt alakulatainak gépei zuhanórepüléseket végeztek a főváros felett.

Az aszmarai rádió este megerősítette azt a hírt, hogy a holtpontra jutott tárgyalások után a négytagú küldöttség egyik tagja, az uralkodó katonai főtanácsadója, visszatért a fővárosba, hogy közvetítse az uralkodónak a zendülők újabb követeléseit, míg a delegáció többi tagját, köztük a vezérkari főnököt túszként tartják fogva az aszmarai palotában. A hírügynökségi jelentések szerint a zendülők a zsoldemelésen kívül politikai és gazdasági reformokat is követelnek.

A Reuter úgy értesült, hogy a diredavai légitámaszpontot szintén a zendülők tartják kezükben.

✦ *MOSZKVA: Szerdán befejezte munkáját a szocialista országok szakszervezeti központjai képviselőinek tanácskozása, amelyen megvitatták a szakszervezetek részvételét a gazdasági és a szociális fejlesztés megtervezésében.*

Nagy lehetőségek a szovjet—amerikai kereskedelmi és gazdasági kapcsolatok előtt

Brezsnyev és Nixon a két nép kölcsönös érdekeiről

Washingtonban megtartotta első ülésszakát az amerikai—szovjet kereskedelmi—gazdasági tanács, amelyet a múlt év júniusában létrejött legmagasabb szintű találkozón született megállapodás eredményeként alapítottak. A tanács célkitűzése a Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti kölcsönösen előnyös kereskedelmi—gazdasági kapcsolatok fejlesztésének előmozdítása.

Az ülésszakon jóváhagyták a tanács alapszabályzatát, és megfogalmazták fő feladatait, megválasztották vezetőit és vezetőségének tagjait, döntöttek szervezeti és pénzügyi kérdésekről. Az ülésszak munkájában részt vett Nyikolaj Patolicsev szovjet külkereskedelmi miniszter és George Shultz amerikai pénzügyminiszter is.

Az amerikai fél meghívására az ülésszak végeztével a szovjet delegáció tagjai ellátogatnak az Egyesült Államok több nagyvárosába, találkoznak amerikai cégek vezetőivel, és megvitatják nagyszabású üzletkötésük lehetőségeit, a gazdasági együttműködés bővítésének kilátásait.

Nyikolaj Patolicsev kedden sajtóértekezletet tartott. Ezen a Szovjetunió és az Egyesült Államok gazdasági kapcsolatairól szólva megállapította: A szovjet—amerikai kereskedelem volumene az utóbbi két évben többszörösére növekedett. Ezek csak a legelső lépéseket jelentik. A kereskedelmi—gazdasági tanács létrehozása lehetővé teszi, hogy hozzájárulunk a gazdasági együttműködés és a kereskedelem fejlesztésének még fontosabb munkájához.

Újságírók kérdéseire válaszolva Patolicsev rámutatott, a kereskedelem és a műszaki együttműködés bővítésének az energetika területén mutatkozó széleskörű lehetőségeire.

Kedden este a Nyikolaj Patolicsev és az amerikai—szovjet kereskedelmi—gazdasági tanács vezetői tiszteletére adott vacsorán Richard Nixon, az Egyesült Államok elnöke ismételten rámutatott a Szovjetunió és az Egyesült Államok kereskedelmi—gazdasági kapcsolatai fejlődésének nagy jelentőségére és a tanácsnak ebben játszott szerepére. Nixon utalt azokra a nagy lehetőségekre, amelyek a két ország előtt a kölcsönösen előnyös gazdasági csere bővítésében mutatkoznak. Kijelentette, hogy a gazdasági kapcsolatok fejlődése a két ország közötti békés egymás mellet élés anyagi alapját jelenti, és hozzá fog járulni a béke megerősítéséhez az egész világon.

Nyikolaj Patolicsev ismertette Leonyid Brezsnyev üzenetét, amelyben az SZKP főtitkára rámutatott: A szovjet és az amerikai nép kölcsönös érdekeinek nemcsak a szokásos kereskedelem maximális növelése felel meg, hanem a gazdasági kapcsolatok új formáinak kialakítása is, ezen belül a nagy ipari beruházások megvalósításában kompenzációs alapon történő együttműködés. — A Szovjetunió és az Egyesült Államok közötti kereskedelmi—gazdasági kapcsolatok nagy volumene és hosszú távú jellege a kölcsönös gyakorlati előnyökön kívül lényegesen elősegítené kapcsolataik egészének stabilitását is. Mindez egyúttal a béke és a nemzetközi biztonság megszilárdításának ügyét is szolgálná.

Általános sztrájk, tömegtüntetések Olaszországban

A kormány politikájának megváltoztatását követelik

Olaszország 14 millió szervezett dolgozója tartott szerdán országos általános sztrájkot a három nagy szakszervezeti központot egyesítő CGIL—CISL—UIL csúcsszövetség felhívására. A nagyszabású országos megmozdulásban részt vett az ipar, a kereskedelem, a mezőgazdaság, az idegenforgalom, az állami hivatalok, bankok, különböző intézmények, a szolgáltatások minden dolgozója. Jelképesen leálltak a posta, a vasút, a közművek, az egészségügyi intézmények. A sztrájk országosan négyórás, Rómában és Lazio tartományban huszonnégyórás volt.

A munkabeszüntetéssel együtt hatalmas tömegtüntetésekre, gyűlésekre került sor szinte minden városban, nagyvállalatnál. Torinóban Luciano Lama, a CGIL főtitkára, Firenzében Bruno Storti, a CISL, Genovában Raffaele Vanni, az UIL vezetője mondott beszédet. Az olasz dolgozók, a szakszervezetek követelése: megvédeni a béreket az infláció, a szakadatlan áremelkedések életszínvonalat romboló hatásától, biztosítani a foglalkoztatottságot, amelyet fenyegetnek a kormány tervezett deflációs intézkedései.

„A kormánynak tudomásul kell vennie, hogy így nem mehet tovább — mondotta Lama a torinói gyűlésen. — Új politikára van szükség, mert a dolgozók nem tűrik el, hogy a válság minden terhét az ő vállukra hárítsák át."

Tegnap történt

Tegnap délután a KISZ Baranya megyei Bizottsága pártösszekötői értekezletet rendezett a KISZ Megyei Bizottsága tanácstermében. Az értekezleten elsőként Kutnyánszky Géza, a KISZ megyei iskolai felelőse számolt be a középiskolai KISZ-tagfelvételek tapasztalatairól, és az ezzel kapcsolatos további teendőkről, majd Gergely László, a KISZ Baranya megyei Bizottságának titkára ismertette a forradalmi ifjúsági napok ez évi programját. Szirtes Gábor, a KISZ városi iskolai felelőse az új szervezeti formára való áttérés tanintézeti feladatairól adott tájékoztatást. Az értekezlet résztvevői ezt követően szekció megbeszélésen folytatták a tanácskozást.

Ülést tartott a KISZ Központi Bizottsága

Akcióprogram felszabadulásunk 30. évfordulójának megünneplésére

Üzemi, iskolai, termelőszövetkezeti ifjúsági parlamentek

Nemzetközi szolidaritási akciók

Dr. Maróthy Lászlónak, a KISZ KB első titkárának elnöklésével szerdán ülést tartott a Magyar Kommunista Ifjúsági Szövetség Központi Bizottsága. A tanácskozáson — amelyen részt vett és felszólalt *Jakab Sándor*, az MSZMP Központi Bizottságának osztályvezetője — *dr. Gombár József*, a KISZ Központi Bizottságának titkára tartott tájékoztatót az idei forradalmi ifjúsági napok előkészületeiről, a három tavasz — 1848., 1919., 1945 — ünnepének immár hagyományos rendezvény-sorozatáról.

Az ifjúsági szövetség 1975 áprilisáig szóló akcióprogramját *Fócze Lajos*, a Központi Bizottság titkára terjesztette elő. Hangsúlyozta: a következő hónapokban a szövetség tagjainak legfontosabb feladata, hogy az MSZMP X., valamint a KISZ VIII. kongresszusán hozott határozatok teljesítésével, a szocializmus építésében elért újabb eredményekkel tegyék emlékezetessé hazánk felszabadulásának 30. évfordulóját. Ezért a Központi Bizottság felhívással fordul a KISZ valamennyi tagjához, alapszervezetéhez és bizottságához: készítsenek olyan akcióprogramot, vállaljanak olyan feladatokat, amelyek bizonyítják, hogy az ifjúkommunisták ismerik és tisztelik a szabad Magyarország három évtized alatt megtett forradalmi útját, népünk internacionalista elkötelezettségét, a Szovjetunió történelmi szerepét hazánk felemelkedésében, s a KISZ minden tagja legjobb tudása szerint járul hozzá népünk jólétének további növeléséhez, szocialista fejlődésünkhöz.

Az ifjúsági törvény végrehajtási utasításának rendelkezései szerint az idén — márciustól novemberig — minden üzemben, iskolában, hivatalban, gyárban és termelőszövetkezetben megrendezik az ifjúság parlamentjeit. Ezeken a fórumokon számba veszik az ifjúsági törvény végrehajtásának csaknem három esztendős tapasztalatait, gondjait és eredményeit, s lehetőség nyílik arra, hogy az új nemzedék is megtegye javaslatait, alakítsa, formálja szűkebb s tágabb közösségének terveit, életét. Az ifjúsági parlamentek jó lehetőséget kínálnak, hogy az ifjúsági szövetség jobban megismerje a fiatalok körülményeit, szándékait és gondjait, s hogy a szövetségen kívüli fiatalok tömegeivel is megvitassa a KISZ céljait és törekvéseit.

„Alkotó ifjúság" címmel — a szocialista munkaverseny-mozgalom részeként — pályázatot hirdetnek, számítva az új generáció valamennyi rétegének részvételére. Benevezhetnek az úttörőszakkörök egy-egy alkotásukkal éppúgy, mint a vizsgamunkájukkal a végzős szakmunkás tanulók, újításaikkal az ifjúmunkások, tudományos igényű dolgozataikkal az egyetemi, főiskolai diákkörök. A lényeg: tanulmányi vagy munkaköri kötelességeiket meghaladó alkotásaikkal bizonyítsák képességeiket. A beérkezett pályamunkákból országos kiállítást is rendeznek.

Az év során is sor kerül majd nemzetközi szolidaritási akciókra. Kommunista műszakokkal segítik például a fiatalok a „Magyar-vietnami barátság" elnevezésű 1000 fős szakmunkásképző intézet felépítését, berendezését, önkéntes munkával teremtik elő az ehhez kellő 50 millió forintot. Az országos sport és kulturális rendezvények közül is kiemelkedik az 1974-es ifjúgárdista szemle, amelynek helyi, járási, városi, megyei és országos összejövetelein 30 000 ifjúgárdista ad majd számot politikai ismereteiről, honvédelmi felkészültségéről. 1974-ben is meghirdetik a kiváló ifjúsági klub pályázatot, 1975 tavaszán pedig — a tv-vel együtt — jubileumi ki mit tud? vetélkedőt rendeznek. 1974 nyarán 50 000 középiskolás, egyetemista és főiskolai hallgató vehet részt a KISZ nyári építőtáboraiban, s a KISZ lesz a házigazdája a nemzetközi diákszövetség XI. kongresszusának.

A KISZ Központi Bizottsága az akcióprogramot elfogadta, majd személyi kérdésekben döntött. Dr. Gombár Józsefet — más, fontos megbízatása miatt — titkári tisztségéből, érdemei elismerése mellett felmentette. A Központi Bizottság Barabás Jánost, a KB egyetemi és főiskolai osztályának vezetőjét a Központi Bizottság titkárává megválasztotta.

A drávaszabolcsi híd összeköti már a két partot

Február 24-e jelentős dátum a drávaszabolcsi új Dráva-híd építésének történetében. Vasárnap létrejött az összeköttetés a határfolyón a magyar es a jugoszláv part között. A Slavonski Brod-i Gyuro Gyakovics gyár hídépítő munkásai beemelték az új híd szerkezetének utolsó szekrény-elemét, s ezzel a híd átért a mi oldalunkon épített hídfőre. A munkások azóta gyalog közlekedhetnek a két part között.

A drávaszabolcsi híd építésének erre az eseményére később számítottak mindkét oldalon az építők. Úgy gondolták, hogy a kemény téli időjárás következtében a két part közötti kapcsolatra csak áprilisban kerülhet sor. A tél azonban nem volt kemény, a vártnál kedvezőbb időjárás pedig lehetővé tette a munkálatok meggyorsítását. Ezért készülhetett el már most a híd vázszerkezete. Hátra van még a felszerkezet építése, ami még jó féléves munkát jelent.

Az eseményt tegnap baráti összejövetelen ünnepelték meg a jugoszláv oldalon. A Gyuro Gyakovics gyár munkásai a bensőséges háziünnepségre meghívták a magyar partnerek — a Hídépítő Vállalat és a Közúti Beruházó Vállalat — képviselőit.



A ceglédi Magyar—Szovjet Barátság Mg Tsz 30 ezer négyzetméter területű üvegházában szegfűt nevelnek. Az elmúlt év eredménye 4 millió szál szegfű, az idén 500 ezer szál virággal többet termesztenek.

Losonczi Pál látogatása Zuglóban

Losonczi Pál, a Magyar Népköztársaság Elnöki Tanácsának elnöke szerdán — Somogyi Sándornak, a Budapesti Pártbizottság titkárának társaságában — Zuglóban tett látogatást. A vendéget a XIV. kerületi Pártbizottság székházában Schumeth János első titkár és Szávó Béla, a kerület tanácselnöke fogadták és tájékoztatták a városrész fejlődéséről, életéről. Az Elnöki Tanács elnöke délután többek között ellátogatott a Fővárosi Sütőipari Vállalat központjába és a Hungária körúti kenyérgyárba.

Jelentősen fejlődik a CPS

Új növényeket is bevonnak a rendszerbe

250 nagy teljesítményű gépsor

A közös vállalat céljai gazdaságilag megalapozottak, a hiteleket határidőre visszafizetik. A fejlesztési alap kialakulása lehetővé teszi, hogy a korábban tervezettnél is nagyobb szellemi és eszköz kapacitást hozzanak létre a hozamok növelése érdekében. A képződő amortizáció garancia arra, hogy a rendszer hosszú távon is a legmodernebb technológiával termeljen. Röviden így lehet összefoglalni a bábolnai kukoricatermelő (CPS) közös vállalat szerdán Bábolnán megtartott tervtárgyaló igazgató tanácsülésének a lényegét. A 152 taggazdaság képviselői azt vitatták meg, hogyan lehet az idén a hozamokat tovább növelni. A már 226 000 hektáron gazdálkodó rendszer az előző ötéves átlaghoz viszonyítva hektáronként 10,64 mázsás többletermést akar elérni. Az idén más növényeket is bevonnak a rendszerbe. Cukorrépából 50, napraforgóból 13, szójából 3 mázsás többletet terveznek a bázisszámokhoz viszonyítva.

Természetesen ennek megfelelően gondoskodnak a termelés különböző technikai és technológiai feltételeiről. Többek között például mintegy 40 000 talaj- és 20 000 levélmintát vizsgálnak meg a különböző növényvédő, rovarirtó szerek, a műtrágyák célszerű alkalmazásához. Csaknem 50 000 mázsa, ma legjobbnak ismert hazai és külföldi vetőmagot szereztek be. Az idén már több mint 250 nagyteljesítményű gépsor dolgozik a rendszer földjein (egy gépegység egy traktorból, egy kombájnból, egy vetőgépből és a munkagépekből áll). Nyolc termelés irányító központot terveztek, hogy közvetlenebb segítséget adhassanak az ország valamennyi megyéjében működő gazdaságoknak. Az URH rádiótelefon hálózat kiépítésével a taggazdaságok azonnal összeköttetésbe léphetnek majd a központtal, illetve az országot járó 28 szervizkocsival. Az idei beruházásokban szerepel még többek között a jövő évi területnövekedéshez szükséges gépsorok egy jelentős részének a beszerzése is.

A tanácskozáson az az álláspont alakult ki, hogy mindemellett csak úgy fokozhatók az eredmények, ha valamennyi taggazdaságban szigorúan betartják a helyszínre adaptált technológiát. Ennek elmulasztása lényegesen rontja a rendszer eredményeit. Ha a gyengébbek felzárkóznak az élenjárókhoz, egymagában ezzel is jelentősen növekednének a hozamok. Tavaly ugyanis a 126 000 hektáron 53,52 mázsás, de a terület felén — 60 000 hektáron — 62 mázsa feletti kukorica termésátlagot értek el.

Az idén befejezik a Szolnok—Lökösháza vasútvonal villamosítását

A Szolnok—Lökösháza közötti vasútvonal villamosításának meggyorsításáról szóló szocialista szerződést írt alá szerdán Szegeden a MÁV Szegedi Igazgatósága, a MÁV villamos felsővezeték építési főnökség, a Szegedi Postaigazgatóság, valamint a munkában közreműködő szlovák vasútvillamosítási cég, az Elektricace Zeleznie Praha. Az említett vasútvonal korszerűsítése európai jelentőségű, hiszen ez a vonal fontos szakasza a Párizs, illetve a Brüsszel — Bécs — Budapest — Lökösháza — Bukarest vasútvonalnak, amelynek villamosítását nemzetközi egyezmények írják elő. A munka befejezése után meggyorsul a nemzetközi export—import- és a tranzitforgalom. A kivitelezés 1972 novemberében kezdődött. Az eredeti terv szerint a mintegy félmilliárd forint értékű munkát 1975 végéig kellett volna befejezni. A tranzitforgalom gyorsítása azonban valamennyi szocialista ország számára annyira fontos, hogy a nemzetközi beruházási bank külön hitelt nyújtott a villamosítási program határidejének lerövidítése érdekében. A vonal villamosítása Mezőtúrig készen van. Ezen a szakaszon már befejezték a vezetékek feszültségpróbáit is. A felső vezetéket jelenleg Mezőtúr—Nagylapos állomások között szerelik, Békéscsaba körzetében pedig hozzáfogtak a tartóoszlopok felállításához. Békéscsabán korszerű, távvezérléses villamos-alállomást építenek.

Az országhatárig tartó teljes villamosítási munkát — a nemzetközi összefogás, illetve az építők szocialista munkavállalásának eredményeként — egy évvel a tervezett határidő előtt, ez év december 1-re befejezik.

A vevő azonnal reklamál

Kereskedelmi ellenőrzések Baranyában

Sok a lejárt szavatosságú áru — Becsapják az idegent?

Milyen a mindennapi kenyerünk, kielégítő-e a sütőipari termékek minősége, betartják-e az éttermi konyhákban az egészségügyi előírásokat, miért kevés és drága a zöldáru? Egyebek között ilyen közérdekű kérdésekre kerestek választ 1973-ban az Állami Kereskedelmi Felügyelőség ellenőrei. Baranyában az elmúlt évben összesen 767 kereskedelmi vizsgálatot végeztek, beleértve a központilag előírt ellenőrzéseket. Ezen túlmenően orvosolták a felügyelőséghez fordulók panaszait is.

Örvendetes, hogy a vizsgálatok kedvezőbb eredménnyel jártak, mint a korábbi években. Ennek oka, hogy egyre több vevő él ellenőrzési jogával, azonnal szóvá teszi, ha hamis mérést, súlycsonkítást, árdrágítást, stb. tapasztal. Ugyanakkor érezteti hatását, hogy a vállalatoknál erősödött a belső ellenőrzés. A társadalmi ellenőrök észrevételeit, jelzéseit többnyire köszönettel fogadják, s így számos visszaélés megelőzhető, mielőtt „ügy" lenne. Az ÁKF Baranya megyei központjához — NEB-től, magánszemélyektől — érkezett 67 panaszból 38 volt megalapozott. Amíg a megelőző években az iparcikkek minőségét kifogásolták a legtöbben, tavaly a lejárt szavatosságú élelmiszerek, konzervek, tejtermékek, sőt kozmetikai cikkek forgalmazását sérelmezték. Feltűnő, milyen sokan nem ismerik a garanciális javításra vonatkozó feltételeket, a sérelmük ebből adódik, nem valós a panasz. Hiányzik a vásárlók kellő felvilágosítása, s feltehető az eladók rosszhiszeműsége is. A kivizsgálások során bebizonyosodott: akadnak, akik kényelmességből, közömbösségből megtagadják a vásárlók jogos kérésének intézését.

Az elmúlt évi vizsgálatok eredményeit összegezve dr. Marton Sándor, az ÁKF Baranya megyei vezetője elmondotta: a próbavásárlások során kevesebb „tévedést" tapasztaltak, mint amennyit a közvélemény feltételez. Árdrágítás, minőségrontás, hamis számolás, hamis mérés, stb. miatt 154 esetben kezdeményeztek felelősségrevonást, s 84 ezer forint bírságot szabtak ki. A „vastagabb ceruzával" számoló eladók — állami és szövetkezeti boltokban egyaránt, 6—8 tételnél — átlag 20 fillér és 3 forint közötti összeggel többet fizettettek a vevővel. A Baranya megyei Vendéglátó Vállalat 22 étterme közül csupán kettőben volt kisebb az adag az előírt normánál. Bár csak fillérekről van szó, mégis figyelmeztető: a Baranya megyei Élelmiszerkereskedelmi Vállalat üzleteiben végzett próbavásárlások 35 százalékánál merült fel minőségi kifogás, egyéb probléma. Változatlanul gond az áruk csomagolása, s hogy a zöldáru sáros, jelentős része kárba vész, mire felhasználható.

A tapasztalatok szerint Baranyában ritka kivételnek számít, ahol az üzletekben, éttermekben nincs hitelesített mérleg, mérce. A vállalatok, szövetkezetek maguk szorgalmazzák, hogy e téren minden rendben legyen. A tavaly őszi árváltozások bevezetése is zökkenőmentes volt, általában nem történt visszaélés.

Ebben az évben a gyermekruházati cikkek választékát, az ellátás színvonalát és az árakat vizsgálják az ellenőrök. Ugyancsak közérdekű téma: az úgynevezett apró-alkatrész ellátás. Mivel a legtöbb visszaélés az idegenforgalmi szezonban, főként nyáron fordul elő, a boltok, vendéglők ilyen szempontból történő vizsgálata 1974-ben is napirenden lesz.

Ma este 8 órától

az „OLIMPIA" étteremben és a „BÉKE" étteremben

(Pécs) (Mohács)

cigánybál

Közreműködnek:

GAÁL GABI, CSEKE JÚLIA, PINTÉR GYÖRGYI, SZENTENDREI KLÁRI,

az „Olimpiában" DÖRÖMBÖZÖ GÉZA

és SZALAI JÓZSEF népizenekara —, a „Béke" étteremben BERKI GÉZA és népizenekara kísér.

Gépkocsitulajdonosok, vállalatok!

A

MÉH

TELEPEK ÁTVESZIK

A HASZNÁLHATATLANNÁ VÁLT

akkumulátorokat!

Ne heverjen otthon, pénzt kap érte!

HÍREK

1974. FEBRUAR
28
CSUTORTOK

Szeretettel köszöntjük névnapjuk alkalmából ELEMÉR nevű kedves olvasóinkat

A Nap kél 6.28, nyugszik 17.26 órakor. — A Hold kél 8.49, nyugszik — órakor.

Dunai Vasmű I.

Húsz évvel ezelőtt, 1954. február 28-án kezdte meg munkáját a Dunai Vasmű I. számú nagyolvasztója.

Hazánk legnagyobb új nehézipari létesítményének építése 1950-ben, az akkori Dunapentele község — a mai Dunaújváros — déli peremén indult meg szovjet műszaki segítséggel. Az első ötéves terv időszakában, 1954-ig a karbantartó üzemek, az I. számú nagyolvasztó, az acélmű (két, egyenként 125 tonnás Martin-kemencével), az erőmű (76,7 MW teljesítőképességgel), valamint a tűzállótéglagyár és a kisegítő üzemek készültek el. Mintegy másféléves megszakítás után az építkezés 1955-ben folytatódott. Azóta épült — egyebek között — a szénelőkészítő- és a kokszolómű, az ércelőkészítő- és darabositómű, a harmadik és a negyedik Martin-kemence; a kénüzem, a műtrágya- és a benzolgyártó rész, és — szovjet segítséggel — a meleg- és hideghengermű. Tizenöt évvel ezelőtt már Dunaújváros szolgáltatta az ország nyersvastermelésének 28, acéltermelésének pedig 14 százalékát, s innen fedezték hazánk kohókoksz-szükségletének egynegyedét.

A vaskohászat termelése, amely egész iparunk bázisául szolgál, az idén is négy-öt százalékkal emelkedik. Az 1973-ban üzembehelyezett folyamatos acélöntőművek nemcsak a termelést növelik; javítják az acélfeldolgozás műszaki-minőségi színvonalát is.

●

— Az Országos Rendező Iroda „FARSANGI NÓTA-FÁNK" címmel előadást tart március 4-én fél 6 és fél 9 órakor a Nemzeti Színházban. Közreműködnek: KOVÁCS APOLLÓNIA, PUSKÁS SÁNDOR, BODZA KLÁRI, PÉCSI KIS ÁGNES, HORVÁTH ISTVÁN, MOZSÁR IMRE, ANGYAL JÁNOS. Kísér: ifj. Oláh Kálmán és népi zenekara. (x)

— Elveszett egy darab tanksapka (Mohácsi út, Fürst S. u.). Kérem jutalom ellenében a Pannónia játéktermébe leadni. (x)

Esküvő

TAVALI MÁRIA
és
BOROS ANDRÁS

ezúton értesítik minden kedves ismerősüket, hogy 1974. március 2-án 16.30 órakor házasságot kötnek a Pécsi Központi Házasságkötő teremben (Hunyadi u. 2.). (x)

●

— Első foglalkozását tartotta tegnap Pécsett a Megyei Pártbizottság Oktatási Igazgatósága tanárai részére rendezett 3 éves pedagógiai, pszichológiai és módszertani továbbképző speciális-kollégiuma. Dr. Kelemen László, a Debreceni Kossuth Lajos Tudományegyetem tanszékvezető tanára, rektorhelyettes; A fejlődés, nevelés és biológiai érés pedagógiai és pszichológiai alapproblémái, valamint a pszichikai élet fejlődésének dialektikája címmel.

— Helyesbítés. Lapunk tegnapi számának 3. oldalán az „Amatőr művészeti együttesek bemutatója a Kamaraszínházban" című írásunkba értelemzavaró hiba került. Az oldal alján az utolsó előtti bekezdésben szereplő mondat helyesen így hangzik: „De erről nem a darab színre vivői tehetnek." A tagadó szócska sajnos elmaradt, így a mondat ellentétes értelművé vált. A hibáért olvasóink szíves elnézését kérjük.

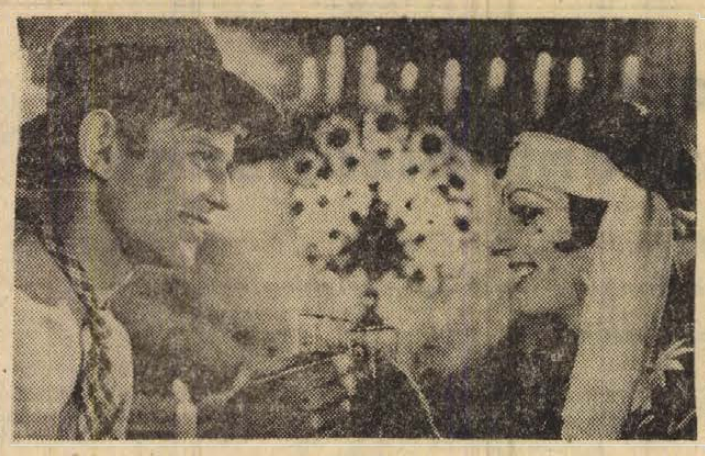
— Március elsején a Ifppói takarékszövetkezet takarékbetétgyűjtő és kifizető helyet nyit a körzetébe tartozó 270 lakosú Udvar községben. A megyében ez lesz a 84. takarékszövetkezeti kirendeltség.

— PRÉGE KARTON érkezett 90,20 Ft/kg, métere kb. 9,— Ft, kilós méteráru bolt. Kossuth L. u. 56. (x)

●

Kórházi ügyeletek

Gyermekgyógyászat: Gyermekkórház.
Belgyógyászat: Sebészet, Traumatológia.
Égési sérülések: Honvéd Kórház.
Koponya- és agysérülések: Ideglklinika.



Kabaré



Mi férfiak

Lakóbizottsági választások

1974. FEBRUAR 28-ÁN:

19/1. I. kerületi Hivatal, 18 órakor. Előadó: Aradi Jánosné. Területe: Andrássy u. 30. számú ház kivételével, Dobó István u. páratlan oldal 1-től 33-ig, páros oldal 2—34-ig. Hegedüs Mihály u., Pécsváradi u. páratlan oldal 1—27-ig és páros oldal 2—14-ig, Testvériség u.

19/2. I. kerületi Hivatal, 18 órakor. Előadó: Aradi Jánosné. Területe: Buzsáki Imre u., Deák Ferenc u. páratlan oldal 1—33-ig, páros oldal 2—92-ig, Előd u., Fürst Sándor u. páros oldal 56-tól végig, Karancs u., Pécsújhegy MÁV őrház.

43/3. Budai I. HNF. Kossuth Lajos u. 81., 18 órakor. Előadó: Jozipovics István. Területe. Orsolya u.

49/4. Ágoston téri iskola, 18 órakor. Előadó: Kajcsa László. Területe: Alsóhavi u., Márton u.

53/3. Szülésznőképző Intézet, 18 órakor. Előadó: Somogyvári Sándor. Területe: Hunyadi út 70—90-ig társasházak, 69—91-ig nélkül. Somfa u., Kálvária dűlő.

62/4. Bőrgyár, 18 órakor. Előadó: Farkas Imre. Területe: Verseny u., Kapács u., Laskó u., Bolgár Néphadsereg útja páros oldal 52-ig, Ispitaalja dűlő, Döghányó dűlő, Vágóhíd u.

110/2. Kertvárosi új iskola, 18 órakor. Előadó: Gulyás Józsefné. Területe: Varsány u. 18—26-ig.

111/2. Kertvárosi új iskola, 18 órakor. Előadó: Gulyás Józsefné. Területe: Éva u. 9—15-ig.

80/1. Alajos u. Munkásklub, 18 órakor. Előadó: dr. Gyöngyösi Jánosné. Területe: Doktor Sándor u., Nagy Jenő u.

80/2. Alajos u. Munkásklub, 18 órakor. Előadó: dr. Gyöngyösi Jánosné. Területe: Kóczián Sándor u., Alajos u., Petőfi u. 2—42-ig és 1—27-ig.

A HÉT FILMJEI

KABARÉ

A több Oscar-díjjal kitüntetett színes, amerikai filmmusical rendezője Bob Fosse. A zenés film a harmincas évek Németországának társadalmi-politikai légkörét, az akkori emberek lelkivilágát jeleníti meg. A főszerepeket Liza Minnelli, Joel Grey és Michael York játsszák.

MI FERFIAK

A színes, szovjet filmvígjáték olyan taxisofőröket mutat be, akik jóban és rosszban is barátok. A filmkomédiát Edmond Keoszajan rendezte. A filmben örmény komikusokat láthatunk, így többek között Frunze Mkrticsjant, Avetyik Gevorkjant, Armen Dzsigarhanjant és Alla Tumanjant.

AZ ÖRDÖG BAJITALA

E. T. A. Hoffmann regénye után Ralf Kirsten írta szabadon a színes, szélesvásznú, szinkronizált NDK—csehszlovák filmet. A filmet Ralf és Brigitte Kirsten rendezte. Franciscus barát világi szerelmével kapcsolatban a romantikus történetben a gonosz kísértései és az erény küzdelmei elevenednek meg.

— Hangulatok, érzések. Ma, csütörtökön 18 órakor a József Attila Művelődési Ház ifjúsági klubjában Nagy Csilla pszichológus tart előadást „Hangulatok, érzések" címmel. Az előadást a témához kapcsolódó beszélgetés követi.

— A SLÁGERBOLT AJÁNLATAI 1-től 4-es nagyságig férfi pizsamák érkeztek 60,— Ft-os áron.

— Naposkacsa, naposkakas, piros Hampshire, fehér húshibrid kapható korlátlan mennyiségben! Előjegyzést felveszünk a Bajcsy Zs. u. piacon lévő 48. sz. baromfiárusnál. Üzletvezető: Tóth Jenő. (x)

— A Vízmű értesíti a lakosságot és a közületeket, hogy 1974. március 1-én 7—18 óráig fővezeték javítás miatt az alább felsorolt területeken a vízszolgáltatás szünetel: Felszabadulás u., Hube u., Táltos u., Géza utcákban. (x)

04-05-07

Autó elé lépett. Figyelmetlenül haladt át az úttesten tegnap délután dr. Tóth Béláné 65 éves pécsi lakos, a Megyeri úton és az arra haladó autó elé lépett. Az idős asszonyt combzúzódással és horzsolásos sérülésekkel a Megyei Kórház sebészetére szállították.

Időjárásjelentés

Várható időjárás csütörtök estig: Változóan felhős idő, néhány helyen, inkább csak nyugaton kisebb havazás, hószállingózás még lehet. Mérsékelt, napközben időnként megélénkülő keleti, délkeleti szél. A legalacsonyabb hajnali hőmérséklet 0, mínusz 5, a legmagasabb nappali hőmérséklet csütörtökön 4—8 fok között.

●

— A Centrum Áruház munkaruházati boltja — Pécs, Sallai u. 8. (x)

— 70—80%-os árengedmény a Pécsi ÁFÉSZ alkalmi árusítású olcsó áruk boltjában, Gumi lábtörlő, trágyavilla, Erika gázgyújtó, marmon-kanna, előszoba-fogas, üst, lábosok, fazekak, Pécs, 39-es dandár u. 2/C. Nyitva: szerda, csütörtök, péntek, szombat. (x)

— Közületek, magánosok figyelmébe, szarvasbőr érkezett 337 Ft/m2, libatoll I. oszt. 118,— Ft/kg, libatoll II. oszt. 77 Ft/kg és kacsatoll 93,— Ft/kg. Divatárubolt, Pécs, Kossuth L. u. 62. (x)

— Áramszünet lesz március 1-ig 7—15 óráig Szilva u., Egressy u., Orgona u., Bimbó u., Móra F. u., Nyárfa u., Gárdonyi G. u., Táncsics M. u. által határolt területen. 28-án és március 1-én 7—15 óráig Dózsa út, Mészkemence u., Darázs u., Baranyavár u., Pélmonostor, Pólya u., Eper u., valamint a MÁV-szivattyú területén. (x)

Folyóiratszemle

A rövidített munkahét bevezetésével egyre több szabad idő áll a dolgozó ember rendelkezésére, melynek kihasználása, eltöltése — elsősorban a művelődési és szórakozási igényeket tekintve — korántsem megnyugtató. Az eddigi tapasztalatok szerint a hétvégi szabad napot nagyrészt mellékmunkák elvégzésére használják, s még azok sem gazdálkodnak vele mindig helyesen, akiket sem a mellékmunka, sem a ház körüli teendők elvégzése nem sürget. Tanulságos beszélgetéseket közöl a KORTÁRS februári száma a szabad idő eltöltésének komoly problémáiról. Siklósi László *Mivel töltjük a hétvégét?* című „szociológiai riportjában" a hasznos és az értelmetlen időtöltésre keres és talál is példákat a kétkezi dolgozók körében. Munkácsi Miklós pedig egy munkásszállás fiataljai között érdeklődik a szabad idő eltöltésének módjairól, s nemegyszer bizony eléggé lehangoló tapasztalatokat szerez *(Munkások között).* Az értelmes munka és időtöltés megszervezése nem kis gond, ötletek szerzése céljából éppen ezért érdemes elolvasni *Luczner Ilona* írását a TÁRSADALMI SZEMLE legfrissebb számában *(Szocialista brigádok — önmagukról),* melyben hat országos hírű vállalat szocialista brigádjai vallanak együttes munkájukról, életükről.

A modern biológiai kutatások eredményeit az élet mind szélesebb területén felhasználják napjainkban. A VALÓSÁG február számának *Kriminalitás és genetika* című tanulmánya arról ad hírt, hogy a biológiának ez a rohamosan fejlődő ága olyan területre is behatolt, melyet sokáig féltve óvtak az ilyenfajta természettudományos módszerektől. A tanulmány szerzője, *Czeizel Endre* a genetikai vizsgálódások legújabb eredményeit ismerteti, melyek — a kromoszómák bizonyos előfordulási sajátosságai révén — komoly segítséget nyújthatnak a jövőben a bűnöző alkat kialakulásának megértésében, sőt a bűnösök felderítésében is. A módszer érdekes, egyoldalú alkalmazása azonban éppoly veszélyes lenne, mint amilyen hiba volna teljes elvetése.

1967. január 8-án megdöbbentő tragédiáról számoltak be az esti újságok, Zbigniew Cybulskit, a világszerte jól ismert fiatal lengyel színészt halálra gázolta a Varsó felé igyekvő vonat. Cybulski rokonszenves egyéniségét, megnyerő játékát a magyar nézők is jól ismerik. Nagy tehetségét már életében legenda övezte. *Kelecsényi László* a VILÁGOSSÁG idei második számában ezt a legendát próbálja megfejteni *A lengyel múlt médiuma* című írásában, mikor Cybulski pályafutását boncolgatja. Cybulski és A. Vajda neve szinte elválaszthatatlanul összefonódik a lengyel filmművészet történetében. A nagynevű rendező életművének jelentős részét láthatták a hazai mozinézők, új filmjeit az otthoni bemutatók után nálunk is hamarosan vetítették. A FILMKULTÚRA legfrissebb számában *Bikácsy Gergely* Vajda alkotói periódusának új szakaszával foglalkozik, mely szakaszban a lengyel történelmi múlt után mind szélesebben és mélyebben ábrázolja a jelent, a század vívódó emberével a középpontban.

K. S.

Dárius birodalmában

Isfahan, az oázisváros

Figyeld a lét karavánját: oly sebtiben halad el, városunkba nyomából parányi por se repül. (Hafiz)

Isfahan 400 kilométerre délre fekszik Teherántól. Odafelé az utat autóbuszon kívántam megtenni, hogy a sivatagot közelről is láthassam. Az iráni szervezők fejüket csóválták és inkább repülőt ajánlottak. Merész vállalkozásnak tűnt, nem is találtam társat hozzá.

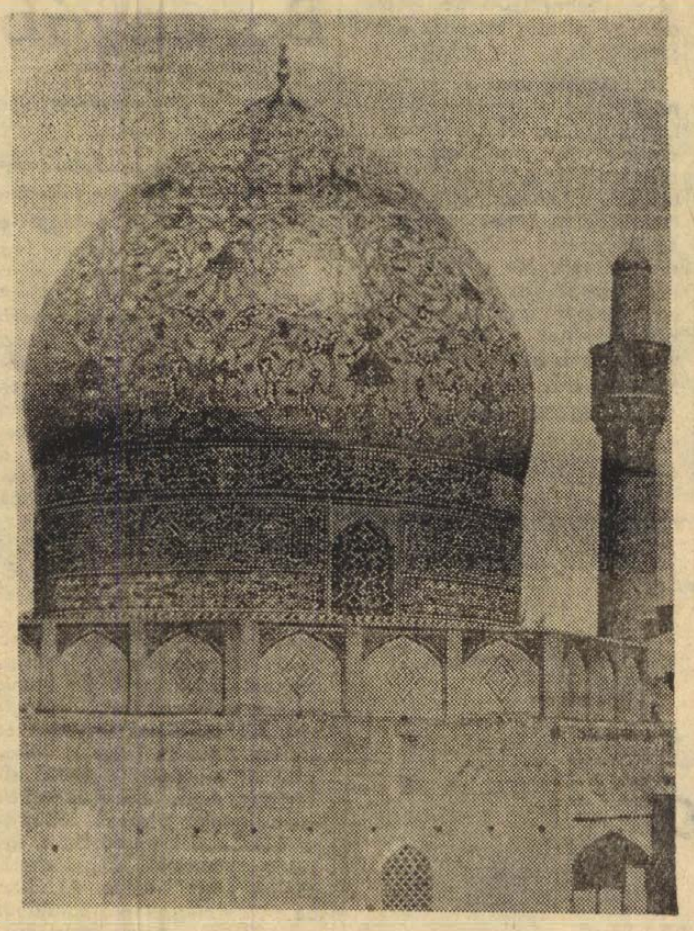
Az indulóhelyen keleti illatok, színek, a buszra igyekező „falusiak" különleges öltözékei, köztük egy többgyermekes, hatalmas, „lepedőbe" burkolt nő. Az alaposan felpakolt busz nagy megrökönyödésemre észak felé indult. Azt hittem, hogy többszörös kérdezés ellenére rossz buszra ültem. Kiderült, hogy helyi járat volt, amely a főközpontba szállította az utasokat. Ott már kényelmes, hátrabillenthető ülésekkel felszerelt hatalmas Mercedes távolsági autóbuszra szálltunk. Meglepően kevés volt a menetdíj: „luxus" buszon kb. 60 forint 1400 kilométerre.

Teherán külvárosa, modern házai elmaradnak és néhány elég száraz gyapotföld után már csak a sivatag következik. Nem homoksivatag, agyagos föld színű, inkább porsivatagnak néz ki, az útmenti táj egyelőre egyhangú, kevés élőlény, a város közelében néhány öszvérrel találkoztunk, egy-egy autó húz el. A sivatagi tájra jellemző: a régen elhagyott lakhelyek, omladozó agyagfalú házak, többhelyütt házcsoportok, kb. három méter magas agyagfal kerítés, a sarkokon tornyokkal, emlékeztetnek filmekben látott sivatagi erődökre. Kb. egy óra 80—100 kilométeres sebességgel megtett út után rövid pihenőt tartottunk egy autóbusz-állomáson, ahol étkezni is lehet, colát is adnak jéggel. Bent asztaloknál, az épület előtt a földön is helyet foglal a várakozó vendég. Forró tejet isznak lapos tányérból, jellegzetes vékony, lángosszerű kenyérlepényt, hagymás lével rántottát. Egy csapat katona is érkezik, a francia idegenlégióra emlékeztető sapkákban. Szóbaelegyednek az idegennel, és valahogyan meg tudom értetni, hogy „Magyarisztán" Európában van.

Több kisebb helységen megyünk át. A főút mentén bazárok, nyüzsgő sokaság, sajnos csak egy villanást jelent, mert ismét csak két óra múlva állunk meg. Közben a buszon kapunk frissítőt és kekszet. A következő állomás az előzőhöz hasonló, utána pedig dombok, hegyek következnek, az oldalba vágott szerpentin mindenhol jó. Hegyek által körülzárt hatalmas katlanba ereszkedünk le, amelyben Isfahan fekszik. A sivatag mind több színt nyer, bár a színek még bágyadtak, halványak. Száraznak tűnő gyapotföldek, gyérvizű kisebb folyó mellett megyünk, nádszegélye zöld és sárgás színei a repülőből látható érdekes minták.

A buszon nézegettem az Isfahanról kapott prospektust. Ezek szerint egyik legrégibb városa Iránnak. Az i. e. IV. és V. században alapították és az akkori királyok nyári székhelyéül szolgált kellemes éghajlata miatt. A Parthus és Sassanida uralom alatt tartományszékhely volt. A virágzását a Safavid dinasztia alatt érte el, amely közül főként Aba sah (a nagy) fővárossá tette Isfahant. Legszebb épületei az ő nevéhez fűződnek.

Sajnos, csak mozaikképeim maradtak meg Isfahanból. Sietős út egyiktől a másikig, csak egy pillantás a remekművű mozaikokra, a rezgő minaretre, a parkokban rejtőző keleti kastélyokra, küzdve az idő futásával. Mikor a müezzin esti imáját elmondja, a parkok, mecsetek zárva, de Isfahan talán legnagyobb, legérdekesebb részén, a hatalmas főtéren, amely a világ egyik legnagyobb tere, a kézművesek, rézkovácsok kalapácsainak kopogása nem szűnik. Megpróbálom a nap utolsó sugaraitól vöröslő eget kékes zománcfényű kettős minarettel és a Sahmoso kupolái fölött elkapni gépemmel. A sötétedő utcákon már méterenként keresem a néznivalót. A



bazár-kőz egyik oldalán aranyművesek, a másikon szőnyegkereskedők kirakatai és közvetlen szemlélhetem a miniatűrfestők gondos munkáját.

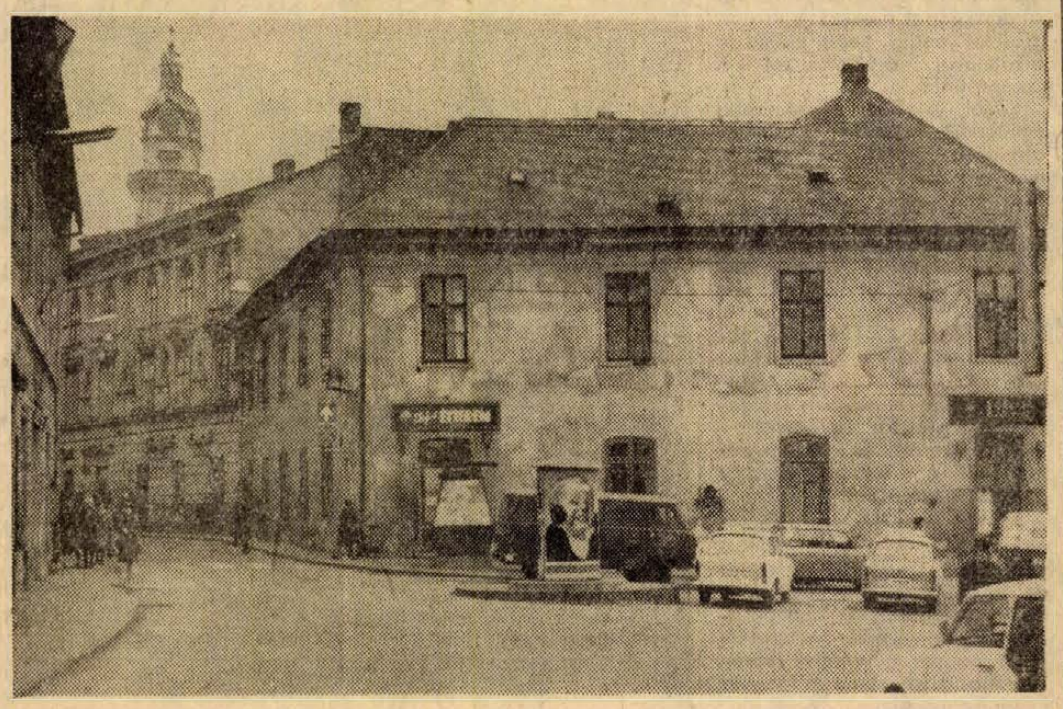
Visszafelé a repülőút a délelőtti hét órával szemben, alig fél óráig tartott.

Konkoly Thege Aladár

(Következik: Perzsa vásár)

Újjászületik az elefántos ház

- *Idegenforgalmi és kultúrcentrum*
- *Zárt udvarok helyén nyitott átjárók*



Az elefántos ház belvilágának látványa eléggé vigasztalan, — most még... Huzatos, pinceszagú kapualjak, sok limlom a tenyérnyi udvarokon, a lépcsőházak sötétek, a falak leszürkültek, csupán a Piacsekház felől áradó friss mész- és cementillat jelzi, hogy az egész tömb végre kezd feléledni „tetszhalott" állapotából. Végre...?! Bizony ezt a rekonstrukciót, — amely elkezdődött és ha minden jól megy talán öt éven belül be is fejeződik — meglehetősen éles és hosszú vita előzte meg.

Például a „praktikusság" elvét követő és tiszteletreméltó, de — sajnos — egyoldalúan ítélő partnerek azt mondták, „...Az egész tömböt le kell bontani és a város kap egy szellős, nagy teret!". Autós körökben az ötletet — perspektívában egy tágas parkolót látván — azonmód meg is tapsolták. Míg mások — s ezt saját fülemmel hallottam — egy nyolc-tízemeletes lakóházat, vagy legalább is üveghomlokzatú irodaépületet „álmodtak" a csupasz tisztásra. (Szépen néztünk volna ki...)

De aztán a vitából megszületett egy fölöttébb szép — hagyománytisztelő, de jelenünket s jövőnket is szemmeltartó — elképzelés: legyen az elefántostömb egy idegenforgalmi és kulturális centrum. A város vezetői, tervezők és a PIK szakemberei valják ezt a célt, mondván: „...Múltunknak egy kis darabja ez a műemlék, illetve műemlék-jellegű és városképi jelentőségű épülettömb, amelyet úgy kell újjá varázsolni, hogy az egységes része legyen a szép Széchenyi térnek..."

A rekonstrukciót négy ütemben végzi el a Pécsi Építő és Tatarozó Vállalat. A kiviteli terveket a Pécsi Tervező Vállalat II. irodája, Jankovics Tibor és munkakollektívája készítette el, az egész beruházás irányító szerve pedig a Pécsi Ingatlankezelő Vállalat.

Az I. ütem munkálatait megkezdték a tömb Széchenyi tér 8. szám alatti épületében. Az IBUSZ irodáit átalakítják, kellemes, elegáns helyiségeket kap az utazási iroda. Az emeleti részen — későbbi ütemben — művész-klubot rendeznek be, ehhez csatlakozna egy kisebb könyvtár, vagy hírlapolvasó.

A II. ütemben — a jelenlegi Elefánt Éttermet — gyorsbüfé rendszerű vendéglátó-egységgé alakítják át. Deviza-kérdés, de mindenesetre várható, hogy a vendéglátóipar ide egy gyorssütő-főző-tálaló „gépsort" állít be, amelyhez hasonló már működik egyik budapesti bisztróban. Esetleg másik megoldásként a nemrég beindult Gasztrofol-üzem termékeit is tálalhatják az olcsón és gyorsan étkezni kívánó vendégeknek.

Az étterem a jelenlegi eszpresszó helyén lesz, a fölötte lévő emeleten pedig kávéházat rendeznek majd be. A tervezők elképzelése szerint a nagyteremhez két kisebb helyiség kapcsolódik, ahol családi, vagy társadalmi ünnepségeket, összejöveteleket lehet lebonyolítani.

A III. ütemben egy „miniáruház" szerepel, a Széchenyi tér 2—4. szám alatti épület mögötti udvarban. Jelenleg nyitott, de egy üvegezett tetőszerkezettel a felső szint világítása megoldható. Az áruházban rövid és kötöttáru, fehérnemű, továbbá kozmetikai termék árusítására nyílna lehetőség.

A IV. ütemben a már említett művészklub és — a jelenlegi festéküzlet helyére — kamarakiállító terem, vagy bemutatóterem épülne meg.

Az elefántos-tömbön látható kapubejáratok ma még zárt udvarokra nyílnak, de a tervezők — nagyon helyesen — átjárókat szeretnének nyitni nem csak a forgalom átterelése miatt, hanem mert ezt indokolja a belső üzletsorok, kirakatok (dohányáruda, ajándékbolt, bazár... stb.) majdani léte is. A talajszint egyébként lépcsőzetes, ehhez ragaszkodva teraszos megoldású átjárók, udvarrészek is elképzelhetők. A Virág cukrászda udvari részén éppen úgy érdemes lesz virágtartókkal elhatárolt „járdapresszót" létesíteni, mint a gyorsbisztró és az étterem Jókai téri bejárata előtt.

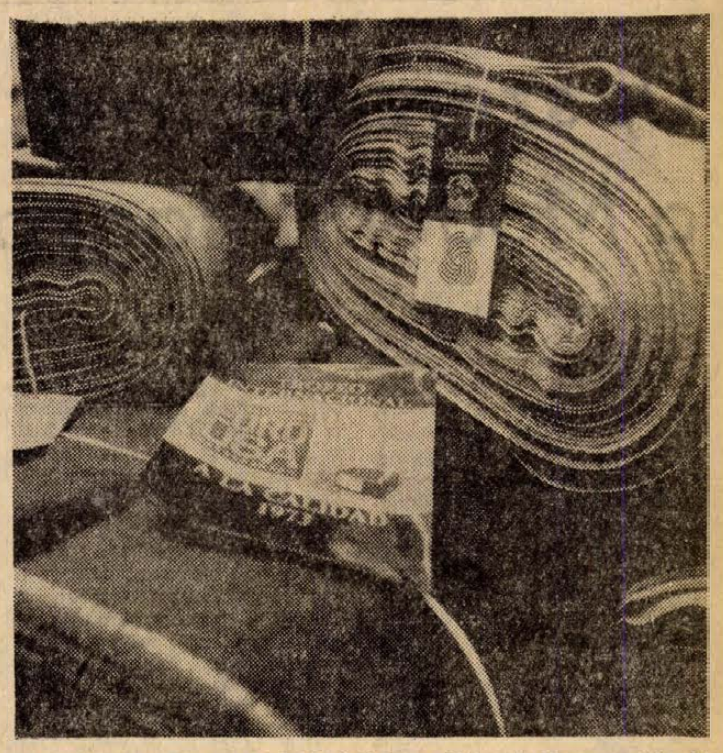
A fenti elképzeléseket azért írtuk itt-ott „feltételes módban", mert a tervek — csupán részleteiben persze — még változhatnak. De nem változik — és ez biztos — az elefántostömb már körvonalazott funkciója és — az épületek — műemlék, illetve műemlékjellegű szerkezete, homlokzata. Az Országos Műemléki Felügyelőség — amely mellesleg bizonyos falkutatási, feltárási munkálatokat is elvégez s ezeknek költségeit is vállalja — az elmúlt hetekben zsúrizte a pécsi tervezők munkáját. Külön levélben elismerésüket fejezték ki azoknak a pécsi intézményeknek s vállalatoknak, akiknek közreműködésével ez a szép program valóra válik.

R. F.

25 éves a szervezett véradómozgalom

Az idén 25 esztendeje, hogy hazánkban szervezett formát öltött a véradás, a térítésmentes véradómozgalom pedig másfél évtizedes múltra tekint vissza.

Tíz esztendeje az egy év alatt felajánlott vérmennyiségnek nem egészen 40 százaléka volt térítésmentes, 1973-ra ez az arány a 15 év előttinek 3,5-szeresére emelkedett, s ennek 82 százalékát térítés nélkül bocsátották az állampolgárok az egészségügyi szolgálat rendelkezésére.



A szocialista országok közül elsőként a Richards Finomposztógyár nyerte el a spanyol Kereskedelmi Minisztérium Textilipari Minőségi Nagydiját.

Pécs közlekedésének gondjai, tervei

Keresni kell a jövő igényeinek a kielégítését is

Pécs rohamosan fejlődő közlekedése rangos fórumot kapott a Közlekedéstudományi Egyesület Városi Közlekedés című folyóiratának nemrég megjelent 1973. évi 6. számában.

A városi közlekedés hazai és külföldi tapasztalatait sokoldalúan tárgyaló időszakos folyóirat hasábjain — kisebb hírektől eltekintve — 1972-ben szerepelt Pécs utoljára. *Kozma Csaba* és *Zetelaky Tibor* (UVATERV) a város úthálózata fejlesztésének 15 éves intézkedési és ütemezési tervéről írtak, Hámoriné dr. Mágori Judit (szintén UVATERV) pedig Pécs tömegközlekedésének 15 éves fejlesztési tervéről írt.

A most megjelent számot teljes egészében Pécsnek szentelték a folyóirat szerkesztői (Baranya problémái főleg a megyeszékhely vetületében jelentkeznek), akik ezúttal pécsi szerzők írásaiban tárták a hazai közlekedéstudomány szakemberei elé egy rendkívül sajátos szerkezetű város roppant problémás közlekedési viszonyait.

A pécs-baranyai szám előszavát *dr. Nagy József*, a Megyei Pártbizottság első titkára írta, mintegy fokozott hangsúlyt adva a cikkekben felvetett problémáknak, eredményeknek, terveknek. Az előszóból két gondolatot idézünk: *„...tovább fog növekedni a lakosszám, a fajlagos utazási igény és a motorizáció. Ezáltal a jelenleg is túlterhelt útszakaszok zsúfoltsága várhatóan tovább nő, a közlekedésbiztonság romlik. — Nemcsak az eddig kialakult helyzet, hanem még inkább a jövő igényei megkövetelik, hogy keressük a rendezés módjait, a megoldás lehetőségeit."* A cikkek többsége ennek a keresésnek a jegyében íródott.

A város szerkezete évezredek folyamán alakult olyanná, amilyen ma, a közlekedés viszont néhány évtized alatt robbanásszerűen fejlődött olyanná, hogy az évezredes keretek közé szorítva már szinte a lehetetlenülés felé halad. A következő évtizedek feladata, hogy ez ne következzék be, a folyamatban lévő és a közeli években induló nagy közlekedési beruházások hivatottak arra, hogy a múlt és a jelen ellentmondásait feloldják és megteremtsék a gyorsan fejlődő nagyváros korszerű közlekedési feltételeit.

Szakonyi Lajos ismerteti meg a folyóirat olvasóival Pécs tömegközlekedésének kialakulását, s ehhez érdekes dokumentumokkal szolgál *Tegzes Béla* összeállítása a korabeli sajtóból, egykorú fényképekből. És még valami a múltból, ami napjaink egyik legkomolyabb gondja: *Csobó István* és *Majorosi Károly* Pécs történelmi városrészének pincerendszeréről ír és elemzi a pincéknek a közlekedésre gyakorolt hatását. *Lovas Attila*, a Városi Tanács közlekedési főmérnöke Pécs közlekedési hálózatának fejlesztése kapcsán néhány érdekes elgondolást említ az észak—déli közlekedési tengelyek meghosszabbítására, amelyeknek az M 6/A, majd az M 6 úttal összhangban meg kell valósulniok. Három ilyen tengelyt említ. Ezek: a Tüzér utca összekötése a Megyeri úttal, a Petőfi utca összekötése a Bálicsi úttal s ez meghosszabbítva az orfűi—abaligeti úttal (kiiktatva a szerpentint), valamint a városközpont keleti érintő útját, amelyet le kell vezetni a Tüskésrét—Basamalom területére. *Kardos Imre* és *Temesi Ferenc* cikkéből a város főútvonalainak forgalmi viszonyain túl újdonságokat tudhatunk meg a csomópontok automatikus forgalomirányításának lehetőségeiről. A helyi közlekedési viszonyok nem teszik lehetővé a forgalomirányító berendezések szinkronvezérlését, a csomópontok áteresztő-képességének jobb kihasználását ún. járműdetektoros berendezésekkel lehet megoldani. A tervek szerint ilyen berendezéssel látnak el majd három pécsi csomópontot. Gondolnak természetesen a gyalogosok biztonságára is és a költséges, nehezen megvalósítható gyalogos aluljárók helyett a gyalogos által vezérelhető jelzőlámpák felszerelésének gondolatával foglalkoznak. Az első kísérleti jelzőlámpák felszerelésére a közeljövőben sor kerül. Varga Kornél sok érdekes, eddig kevéssé ismert részletet mond el a siklósi út pécsi átkelési szakaszának korszerűsítéséről, a felüljáró építéséről, amelyet elsősorban abból a nézőpontból taglal, hogy ez az építkezés milyen hasznosítható tapasztalatokkal szolgál az országosan jelentkező, egyre nagyobb mértékű hídépítési igények kielégítésére. Több cikk foglalkozik még a város tömegközlekedésének kérdéseivel, a városi közlekedésnek az emberre és környezetére gyakorolt hatásával, baleseti kérdésekkel stb.

A Városi Közlekedés pécs-baranyai száma a téma sokoldalú feltárásával bizonyára jó szolgálatot tesz Pécs közlekedésének, s a közlekedés fejlesztésének.

H. L.

„A jól végzett munkával kezdődik..."

„Az új tagok felvételénél szigorítani kell a felvételi normákat... az arra érdemes és alkalmas munkásokat, szövetkezeti parasztokat, műszaki értelmiségieket és fiatalokat kell felvenni a tagság sorába". (Az MSZMP KB 1972 novemberi határozatából.)

Új párttagok, munkások. Miért vezet útjuk a pártba?

A Komlói Városi Pártbizottságon érdeklődtem: a város területén melyik üzemben kiket vettek fel párttagnak az utóbbi hónapokban? Sorolták a neveket. Horváth Györgynét, a Május 1. Ruhagyár komlói üzemének dolgozóját kerestem fel.

— A szalag mellett dolgozik, ott pedig beszélgetni aligha lehet — mondták az üzemben. — De egy kis időre beállíthatunk mást helyette...

Feketehajú, élénk beszédű fiatalasszony. A múlt év őszén állt ismét munkába, 1972-ben született a kisfia, gyermekgondozási szabadságon volt.

— Amikor visszajöttem, kértem a felvételemet a pártba — mondja. — Felvettek. Természetesen nem ilyen egyszerű az út a pártba. A jól végzett munkával kell kezdeni. Ez önmagában azonban nem elég, kell valami pluszt is adni... Egy évet dolgozott a komlói Carbonnál, aztán 1968-ban, amikor a ruhagyár megkezdte a működést, átjött. Tetszett az új gyár, meg az is, hogy itt többségében fiatalok, nők dolgoznak.

— Az üzem indulásának kezdetén alapszervezeti KISZ-titkárnak választottak. Igyekeztem a fiatalokkal foglalkozni, az arra érdemeseket a KISZ-be szervezni. Közülük néhány azóta már a KISZ-vezetőség tagja...

Szívesen intézte a fiatalok ügyeit. Jó munkájának elismeréseként 1969-ben újraválasztották, 1971-től megbízták a szakszervezetben a nő- és ifjúság-felelősi teendők ellátásával. Társadalmi munkája mellett szakmailag is képezte magát, szakmunkásvizsgát tett.

— Üzemünk külföldre is dolgozik — mondja. — Pillanatnyilag az én szalagom női kabátokat készít. De kerüljön az áru külföldre vagy belföldre, legfontosabb: minőségileg kifogástalan legyen. De úgy is fogalmazhatnám: mennyiség és minőség, mindkettő fontos követelmény. Igyekszem, hogy az én kezemből ne kerüljön ki minőségileg kifogásolható áru.

A Braun Éva brigád, amelynek ő is tagja, mennyiségi és minőségi munkájukért az üzemi vándorzászló birtokosai.

A nők nagy egyetértéssel fogadták a párt nőpolitikai határozatát. Ennek megvalósítása érdekében számos jó intézkedés született. Például ebben az üzemben a mozgóbér bevezetésével nőtt a jó munkát végzők keresete.

— A szalag kollektívája megkapja a jutalmat és az úgynevezett ötös bizottság — párt, szakszervezet, KISZ képviselője, a szalagvezető és egy brigádtag — a végzett munka alapján elosztja a mozgóbért, a jutalmat — mondja. — Véleményem szerint így helyes. Minden szinten hűtőszekrény áll a dolgozók rendelkezésére, igénybevehetik tej, egyéb élelmiszer tárolására. Amikor visszajöttem dolgozni, örömmel tapasztaltam, hogy nőtt az üzemi büfé áruválasztéka is.

— Megoldásra váró feladatok?

Most arról van szó, hogy egy egyműszakos szalagot lehetne beállítani, ahol a gyermekgondozási segélyről visszajövő kismamák dolgoznának. Tudom azt, hogy ennek különböző feltételei vannak, — de keresni kell a megoldási lehetőségeket, mégpedig úgy, hogy a termelésben ne legyen fennakadás.

— Aztán bátrabban lehetne támaszkodni a fiatalokra abból a szempontból is, hogy azok, akik megfelelően képzik magukat, szakközépiskolába járnak, képességüknek megfelelő munkakörbe kerüljenek.

Elmosolyodik.

— Türelmetlen vagyok? — teszi fel önmagának a kérdést. — Lehet. De úgy érzem, hogy mint tisztségviselőnek és úgy is mint szalag mellett dolgozó munkásnak véleményt kell mondanom. Elvégre rólunk van szó.

Órájára pillant.

A szalagnál valaki helyette dolgozik...

— Voltam KISZ-funkcionárius, aztán az üzem szakszervezetében végzem most társadalmi munkánkat. Ma már mint párttag. Örülök, hogy méltó lehettem a párttagságra.

*

Munkások — új párttagok.

... sorolták a neveket. Horváth Györgynét, a Május 1. Ruhagyár komlói üzemének dolgozóját kerestem fel. Ő így mondta el útját, amely a pártba vezetett.

Garay Ferenc

— **Bólyban bővítik az ÁFÉSZ fonodáját.** A gyapjút, szőnyegfonalat és ipari vattát előállító üzem fejlesztését kezdték meg ez év elején Bólyban. A húsz főt foglalkoztató kétműszakos üzem három nagyobb teljesítményű kártológépet vásárolt, s ezeknek üzembehelyezése évente 750 000 forintos többletmennyiséget eredményez.

Új szerzemények a Modern Magyar Képtárban

Kezd hagyománnyá válni az a szokás, hogy a Modern Magyar Képtár éves gyarapodásáról számvetést készítünk a Dunántúli Napló olvasói számára.

A rendelkezésre álló rendkívül szerény vásárlási keretet (30 000 Ft) sokszorosan meghaladó, milliós értékű gazdagodásról számolhatunk be ismét, az elmúlt évekhez hasonlóan. Számszerűen: 264 leltári számon 317 tétel szerepel. A vásárlásnak és a terv szerinti ajándékozásnak számos forrása volt.

Hagyomány az is, hogy az egyes kiállításokhoz kapcsolódik a gyűjtemény fejlesztése. Az elmúlt év egyik kiemelkedő jelentőségű kiállítása a magyar aktivizmust bemutató tárlat, a távlati tudományos terv részeként az MTA Művészettörténeti Kutatócsoportja és a Janus Pannonius Múzeum közös rendezvénye volt. Ennek kapcsán vásárlás útján számos jelentős festményt sikerült a gyűjtemény számára megszerezni: Pl. Bortnyik Sándor 1919-ből való főműveit *(Vörös gyár, Sárga-zöld táj)*. 1919 nemcsak történelmi jelentőségű, hanem egyben a magyar művelődés történetének is igen jelentős időszaka volt. A szellem felszabadulása követte a társadalmi és politikai szabadságot. Történeti tény, hogy a festők — Uitz, Berény, Nemes Lampérth — elsősorban a grafikában, az utca művészetében, a plakát műfajában teremtettek ekkor maradandót. A tulajdonképpen reklámgrafikus Bortnyik pedig éppen ez évben festette meg fő műveit, melyek közül most kettő a képtár állandó kiállításának büszkesége. Itt látható Mattis Teutsch János három festménye is. Ő, miként Bortnyik, továbbá Uitz, Nemes Lampérth, Kmetty, a Kassák szerkesztette. *A Tett* és a *Ma* körül csooprtosult progreszszív fiatalok közé tartozott. Festményei, fekete-fehér linómetszetei expresszív fűtöttségűek. Fái hajladoznak, kavarognak, emberi figurákra emlékeztetnek. Képein az élő organizmust a színvilág tobzódása fokozza elementárissá. Bedő Rudolf az aktivizmus két kismesterének grafikáit a kiállítás alkalmával ajándékozta a képtárnak. (Dömötör Gizella, Pászk Jenő). Ugyancsak a Bedő gyűjteményből került az állandó kiállításba, az életjáradékos törlesztés ellenében Gulácsy Lajos *Városstroma*. Vétel útján sikerült megszerezni Egry József és Ziffer Sándor korai önarcképeit. Ez utóbbi kép a század évtizedére jellemző francia Fauves hatását tükrözi, valamint Perlrott Csaba Vilmos ugyancsak 1910 körüli remeke: *A festő modellel*. Az életének 90. évébe lépő, az egykori NYOLCAK művészcsoport Czóbel mellett még életben lévő jeles képviselője, Orbán Dezső Ausztráliából küldte el üzenetét Pécsre egy 1972-ben az indonéziai Bali szigetén festett képpel. Zlatko Prica, a pécsi születésű, Zágrábban élő szerb festő *Orfeusz* című festményét, a pécsi Kampis Margit geometrikusan egyszerűsített szűkszavúságával is összegező *Kórház* c. művét, a szentendrei Deim Pál pedig nagyméretű elvont kompozícióját, kiállításának emlékére ajánlotta fel a képtárnak.

A múlt év kiemelkedő, országos rangú múzeumi eseménye azonban kétséget kizáróan a Csontváry Múzeum alapítása és első fázisának megvalósítása volt. Tudvalévő, Csontváry nagyméretű főművei letétbe kerültek Pécsre. A múzeum tulajdonában lévő két Csontváry-kép *(Castellammare di Stabia, Római híd Mosztárban)* mellett 1973-ban két újabbal is gazdagodtunk. Gerlóczy Gedeontól a Megyei Tanács megvásárolta a *Templomtéri kilátás a Holttengerre* c. középméretű festményt, míg a Bedő gyűjteményből az ezévi életjáradék esedékes részeként a *Fohászkodó Üdvözítő* című remekművet. (Sokan joggal kérdezték, mikor lesz végre látható? Most restaurálják, ez év második felében bizonnyal a Csontváry Múzeumba kerül.)

A szoborgyűjtemény Martyn *Ferenc 1941-es Farelbiefjével*, Bencsik István „épített" *Női portréjával*, Haraszty István mobiljaival és Barta Lajos *Hullám* című nagyméretű szobrával és *Keletkezés* c. kisplasztikájával, Schaár Erzsébet *Boltívek* c. művével gyarapodott. Ez utóbbi a III. Országos Kisplasztikai Biennálén szerepelt, a Mecseki Széntröszt akkor megvásárolta és az elmúlt évben átadta a múzeumnak. A szocialista mecenatúra örvendetes jelenségeként üdvözölhetjük e nemes gesztust.

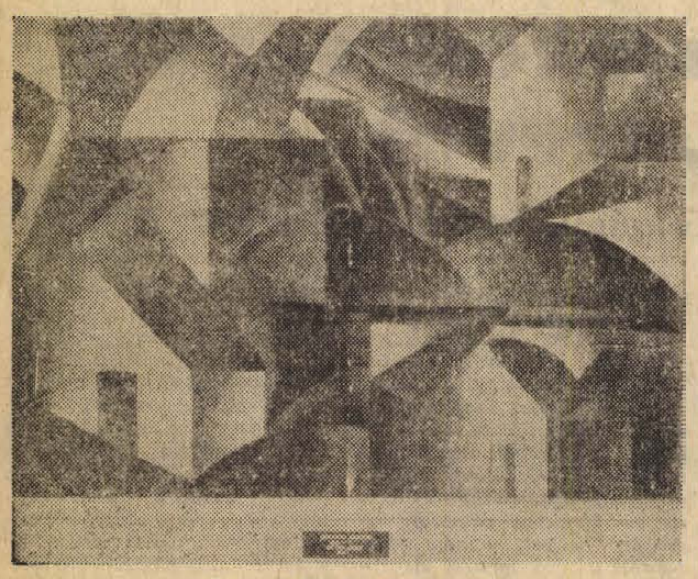
A grafikai gyűjtemény ismét gazdagodott Martyn rajzokkal (miként tavaly előtt a Janus évfordulóra készült grafikákkal), az idén a 26 lapból álló *„Pető-fi olvasása közben"* című sorozattal. A Martyn-rajzokat a Művelődésügyi Minisztérium vásárolta meg a Janus Pannonius Múzeumnak. A városi tanács meg Uitz Béla hagyatéki anyagát vette meg az özvegytől, Uitzné Kassák Teréztől. Ez az anyag képezi majd a közeljövőben létesítendő *Uitz Emlékmúzeum* alapját. Az év folyamán Simon Béla 12 grafikáját ajándékozta a múzeumnak. E lapok 1934-től a 70-es évekig mintegy keresztmetszetét adják a Munkácsy-díjas művész gazdag grafikai munkásságának. A Bedő-gyűjteményből származó grafikák az Európai Iskola néven 1945—48 között kiállító művészeket képviselik (Anna Margit, Bálint Endre, Bán Béla, Lossonczy Tamás, Marosán Gyula, Rozsda Endre, Zemplényi Magda).

1973-ban mennyiségi és minőségi téren is jelentős sokszorosított grafikai anyag került a múzeumba. A sort Bortnyik *Macibumával*, három 1921-es szerigráfiájával — a 20-as évekbeli képarchitektúrák mai adaptációi — kezdjük. Ezt követően említenénk a pécsi látogatására emlékező idős, Párizsban élő mester Kolos-Vary ajándéka, három rézkarc, festészetét idézőek. Urbán János egy a kortárs svájci művészetet reprezentáló szerigráfia mappát küldött; Matti Koskela lahti finn grafikus pedig pécsi kiállítása alkalmával ajánlotta fel két szerigráfiáját.

Végül, de nem utolsósorban említendő Luitpold Domberger ajándéka, közel 60 grafika, mely a kortárs európai és amerikai művészetet jelzi. 1973 júliusában a múzeum új szerzeményi kiállításon részleteiben már bemutatta a pécsi közönségnek e szerigráfiákat. (Robert Indiana, Nicholas Krushenik, Heinz Mack, Karl Pfahler, Richárd Anuskiewicz, Escober Morisol stb.). Ezzel a Janus Pannonius Múzeum modern sokszorosított grafikai gyűjteménye teljessé kerekedett és megteremtődött egy további, intenzív gyűjtés lehetősége.

A Modern Magyar Képtár egészséges fejlődését, fontos kulturális szerepét bizonyítja az is, hogy a közeljövőben a képtár válogatott anyaga Franciaországban kerül bemutatásra, a magyar művészetet reprezentálja a strasbourgi Magyar Hét alkalmával.

Romváry Ferenc



Bortnyik Sándor: Sárga-zöld.



Csontváry: Fohászkodó.

Harkányt soha nem lehet „befejezni"?

● Kétezerötszáz lakó — huszonötezer vendég
● Nemcsak az üdülők okoznak gondot

A minap Dezséri László mondta rádiós jegyzetében, hogy hazánkban mintegy 28 ezer szállodai szoba (vagy férőhely?), továbbá 50—60 ezer fizetővendégszolgálati helyiség áll a turisták, nyaralók rendelkezésére és vagy 90 ezer hétvégi nyaraló. Ez utóbbinak egy százaléka pedig — erről a Siklós nagyközségi Tanácstól értesültem — Harkányban épült fel, ha a nyolc-kilencszáz hétvégi házat veszem alapul. Nyilvánvaló, hogy Balaton viszi el az elsőséget, de mi azért kedvezőbb helyzetben vagyunk, hiszen egész esztendőben élvezhetjük a melegvízű Harkány áldását.

— „Áldását"?

— Hát nem?

— Attól függ... — mondja a gépkocsivezető éppen útban, Harkány felé. — Mindenesetre drága mulatság... Most ha jó idő lesz vasárnap, kiszaladok, mindig van valami bütykölni való a házon, addig amíg teljesen nem kész.

— Mi sürgeti?

— A szerződés. Két éven belül építeni kell a telekre. Az ember úgy szedi össze apránként az építőanyagot, még szerencse, hogy jóformán mindent magam csinálok, de így is sokba kerül.

— Megbánta, hogy belevágott?

— Nem mondhatnám... — mondja enyhülten, az előbbi ironikus hangot már teljesen mellőzve. — Azt várom, hogy egyszer már úgy jöhessek le Harkányba, hogy a haverokkal szombat déltől akár vasárnap délig nyugodtan ultizhassak a víkendházamban. Rettenetesen szeretem az ultit...

K. Tibor barátom szavaiból tehát kiderül, hogy e gyönyörű fürdőhely „áldásaiban" osztozni, egy kicsit nézőpont kérdése is, — a víkendház, vagy társasház építők esetében — legalább is addig, amíg az anyagi befektetés nem realizálódik.

●

A strand déli kerítésvonalába — korábban élelmiszerbolt — borkóstoló — pecsenyesütő, — illetve fodrász-pavilonokat építettek. Fürdés előtt, vagy utána sokan itt étkeznek, sülthússal, kolbásszal, hurkával viszonylag olcsón megúszzák az ebédet. A boltok forgalma — természetesen — nagyon szerény még, végül is, most kezdünk kilábolni a télből.

Egyetlen kérdésre kapok néhány választ:

— „Mi vonzza önt Harkányba?"

Két pécsi lány, kereskedelmi eladók:

— Amíg Pécsen nem lesz fedett uszoda — és lesz-e? — addig mi mást tehetnénk? Apámnak van egy „trabcsija", minden héten egyszer lehoz engem és a barátnőmet. A téli és a koratavaszi napfény szinte megfizethetetlen...

Kecskeméti László szekszárdi technikus és felesége:

— Gyerekkoromban jártam itt először, az ötvenes évek végén. Öreganyám fehér vászonkombinéban fürdött, pontosabban ült a medencében, a padkán. Ha jól emlékszem, csak egy medence volt. Utána hosszú évekig nem jutottam el ide. Négy esztendeje aztán — amikor megnősültem, nagyanyám mutatott egy szerződést, egy társasüdülőbe befizetett nyolcvanezret. Azt mondta, a többit tegyem hozzá, aztán úgyis a miénk lesz. Egyébként a nagymama is itt van velünk, fönt pihen a szobában. Mi vonz bennünket Harkányba? Nem tudnám megmondani. Szép a környezet és pihentet. Szekszárd persze messze van, de... van egy „titkos" tervünk: feleségem pécsi, szeretne visszajönni. Ha elcseréljük a lakást és a városban állást kapok, átköltözünk.

●

Czompó Árpád műszaki csoportvezető a siklósi tanácson:

— A Bartók Béla utca — ahol a Zengő társasüdülő is felépült — valóban eléggé rossz állapotban van, de a járdával együtt csak akkor tudjuk rendbehozatni, ha befejeződik azoknak a társasüdülőknek az építése, amelyek a programban szerepelnek. A teherautók csak ezen az útvonalon érhetik el az építkezések színhelyét.

— Úgy tűnik, hogy a tanács az utóbbi években inkább a többszintes társasüdülők építését szorgalmazza...

— A néhány új szálloda, illetve a vállalati üdülők zöme — a Napsugár mögött — többszintesek. Ehhez a jelleghez alkalmazkodva jelöltük ki az emeletes társasüdülők helyét is, amelyek közül körülbelül tíz már kész, vagy befejezés előtt áll. Jelenleg — éppen a Bartók Béla út végén kezdődő területen épül két — egyenként 150 lakrészes — társasüdülő. A régi víkendtelepet — amely földszintes nyaralókból áll — egyelőre nem fejlesztjük. Még van vagy ötven-hatvan telek, ami most kerül értékesítésre, aztán egy időre megállunk. Nem akarjuk a községet túlzottan széthúzni. Különben is most olyan sürgős feladatokat kell megoldanunk, mint például az iható — hideg — ivóvíz felkutatása, bekötése, aztán a szennyvíz-telep bővítése, ami remélhetően két év múlva kész lesz. Ez is jó tízmillió forint és ott van a harkányi iskola bővítése, nem csak négy osztállyal, hanem csatlakozó tornateremmel, amely persze az üdülővendégeket nem érinti, annál inkább Harkány két és fél ezres lakosságát, s nekünk erre is gondolnunk kell.

— Az a kettősség, hogy — Harkány mint lakótelepülés, egyben üdülőterület is — menynyivel növeli a tanácsi szervek felelősségét?

— Harkány lakóinak száma — ahogy mondtam az imént — kétezerötszáz fő. A nyári hónapokban pedig van olyan nap, amikor huszonötezer! Ezt a tömeget el kell látni, de az is biztos, hogy nem lehet minden esetben „csúcs-létszámra" tervezni. Ez a roppant lélekszám-ingadozás óvatosságot igényel minden tanácsi intézkedés megtételénél.

— A tizenvalahány évvel ezelőtti tervezgetések során hallottam: „Meg kell növelni a strand területét, megépíteni még vagy három medencét és Harkány ötven évre kész...!"

— Ötven évre? Öt évre sem elegendő az a fejlesztés. Tulajdonképpen Harkányt soha sem lehet „befejezni". Tizenvalahány esztendővel ezelőtt egy nyári vasárnapon hatezer ember fordult meg a strandon, akkor a tanácsi szervek már „felszisszentek". Ma huszonötezernél gondterhelten eltűnődnek...

Rab Ferenc



Harkányi társasüdülők.

Halálozás

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett keresztapám és sógorunk,

TÓTH ISTVÁN ILLÉS

nyugdíjas ács rövid szenvedés után, életének 70. évében váratlanul elhunyt. Temetése márc. 4-én du. 3 órakor lesz a pécsi központi temetőben. A gyászoló család.

Mély fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett feleségem, édesanyánk, nagymamánk és kedves rokonunk,

REMSEY KÁROLYNÉ

78 éves korában hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése márc. 2-án, szombaton du. 3 órakor lesz a zirci temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett édesanyánk,

özv. TARNÓCZI JÓZSEFNÉ

sz. Schönig Ilona életének 64. évében hosszú betegség után elhunyt. Temetése márc 1-én, pénteken 1/2 1 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Mélységes fájdalommal értesítjük mindazokat, akik ismerték és szerették, hogy a szeretett jó férj, az imádott édesapa és nagyapa, a felejthetetlen testvér és rokon,

PATAY ANDRÁS

nyugdíjas főkönyvelő, volt békéscsabai lakos, rövid szenvedés után február 24-én 76. évében elhunyt. Temetése március 4-én fél 3 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájó szívvel tudatjuk, hogy drága jó férjem, édesapánk, apósom, nagypapánk,

EGEDI ANTAL,

az Erzbánya nyugdíjasa 82 éves korában váratlanul elhunyt. Hamvasztás előtti búcsúztatása márc. 1-én, pénteken 4 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló család.

Fájdalommal tudatjuk, hogy szeretett testvérünk, nagybácsi és kedves rokon,

BALOGH SÁNDOR

MÁV-nyugdíjas, volt Megyeri úti lakos febr. 25-én hosszú szenvedés után elhunyt. Temetése március 4-én, hétfőn 1/2 2 órakor lesz a központi temetőben. A széleskörű rokonság.

Szomorú szívvel tudatjuk, hogy szeretett nagynénink,

ANTONIN MATILD

ny. pénztárosnő elhunyt. Temetése március 1-én, pénteken 2 órakor lesz a központi temetőben. A gyászoló hozzátartozói.

Köszönet

Ezúton mondunk köszönetet mindazon kedves ismerőseinknek, rokonoknak, Keltető Üzem dolgozóinak és szigeti pártalapszervezet vezetőségének, akik felejthetetlen halottunk,

id. BOGRI SÁNDOR

temetésén megjelenésükkel, koszorúk, virágok küldésével mély fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

Hálás szívvel mondunk köszönetet minden kedves rokonnak, jóbarátnak, szomszédoknak, akik felejthetetlen édesanyánk,

özv. GULYÁS JÁNOSNÉ

temetésén részt vettek, külön megköszönjük a pécsi MÁV Igazgatóság pénzügyi osztály dolgozóinak, és az Élelmiszerker. V. 157. sz bolt dolgozóinak megjelenésüket és koszorúikat. A gyászoló család.

Köszönetet mondunk mindazoknak, kik felejthetetlen halottunk,

KOVÁCS ISTVÁN

temetésén részt vettek, koszorúk, virágok küldésével fájdalmunkat enyhíteni igyekeztek. A gyászoló család.

ÁLLÁS

Általános kovács elhelyezkedne tsz-ben, vagy állami gazdaságban. „Lakás szükséges" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

LAKÁS

Dolgozó kislány részére albérlet kiadó, fürdőszoba használattal. Kossuth L. u. 56., földszint 7.

Albérlet kiadó, Cserdi 11-es házi, szoba, konyha, éléskamra, ágynemű és bútor használattal, vasút és buszmegálló mellett. Érdeklődni a helyszínen, házf.

Elcseréinék Pécs, Kolozsvár u. 8. sz. alatti kettő szoba, komfortos, házfelügyelői lakást hasonló PIK főbérletért. Érdeklődni egész nap a helyszínen, házf.

Elcseréiném belvárosi, 62 m² nagyon szép, kettőszobás, kandallós, félkomfortomat kertvárosi másfélszobás, távfűtésesért. Lehet tízemeletes, „Plusz" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcseréiném tízemeletesben levő, 2 szobás, távfűtéses, házfelügyelői lakásom másfélszobás, vagy négyemeletesben levő, távfűtéses, házfelügyelői PIK-lakásért, sima cserével. — Pécs, Páfrány u. 39.

Harkányban, Rigyogó Szálló közelében levő társasidilli, egy szoba, összkomfort 4 vagy 6 személyre egész évre kiadó, vállalatnak. „Pécsi" Bem u. hirdetőbe.

Szoba kiadó két személynek. Zord övezetben, busztól öt perc. „Előre fizetéssel" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcseréiném másfélszobás, uránvárosi lakásomat másfélszobás, szövetkezetire. „Csak Kertváros" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Kétszobás, összkomfortos lakást cserélek kisebbre, komfort szükséges. „Katalin" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Albérleti szobát keres házaspár egy gyermekkel. — Zsolnay-gyár környékén. Cím: I., Előre u. 14. sz. Cakóné.

Elcseréiném nagyméretű, három szoba, személyzetis, gázfűtéses, kertes, belvárosi PIK-lakásomat két szoba, hallosra, vagy személyzetisre. „Második emeletig" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

2—3 szobás, összkomfortos, berendezett lakást bérelnénk külföldi család részére május 1-től 6 hónapra. „Havi 2—3 ezer" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Külön bejáratú, üres albérleti szobát keresek egy gyermekkel, lehetőleg fürdőszoba használattal a belvárosban, illetve annak környékén. „Rendes" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Üresnek, gyönyörű, 900 négyszögöl garzonlakásom elcserélném nagyobbra. „Szilvia" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

ELCSERÉLNÉM szekszárdi, belvárosi, régibérű, nagy szoba, konyhás, előszobás lakásomat pécsi lakásra. Garázslehetőség van. Költözködést térítek. Géder, Szekszárd, Dózsa utca 3.

Két szoba, konyhás lakásomat elcseréiném belvárosi, egy szoba, konyhás, PIK-lakásért. Kulich Gyula u. 26.

ADÁS—VÉTEL

MODERN GARNITÚRÁK 3880 forinttól részletre kaphatók VAJTA kárpitos Pécs, Déryné u. 11.

Kadarkúton (Somogy m.) 42 vándorlásra alkalmas méhcsalád eladó (betegség miatt) 40x50 keretméret. Cím Kóza József, Kadarkút.

Vennék méhészetet vagy kőműves-munkát vállalok érte. Mátis Imre, Pécs, I., Dagály u. 17.

Érett trágya eladó. Ditzmalom u. 16. Balokány mellett.

Dolgozókat felvesznek

OSZTOTT MŰSZAKBA TAKARITÓNŐI FELVESZÜNK. JELENTKEZÉS: PÉCS, HUNYADI ÚT 11. GONDNOKNÁL. (—)

AZ 500. SZ. IPARI SZAKMUNKÁSKÉPZŐ Intézet tanműhelye azonnali belépéssel keres egy raktárost, egy TMK-lakatost. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezés az Intézet személyzeti főelőadójánál. Pécs, Rét u. 41—43. 8—16 óráig. (585)

MÉH vállalat gépkocsielőadó mellé jól számoló adminisztrátort, valamint helyettesítésre gépkocsielőadót felvesz. Jelentkezés a szállítási előadónál. Pécs, Doktor S. u. 14. (605)

A BELVÁROSI ISKOLA takarítóházmestert keres, cserelakás szükséges. Jelentkezés Leonardo da Vinci u. 1. Gazdasági vezetőnél. (606)

NŐI SEGÉDMUNKÁSOKAT alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. 5 napos munkahét, heti 40 óra. (607)

B. M. TANÁCS KÓRHÁZA felvételre keres csecsemőgondozónőt (nővérsúlás biztositva) tartós helyettesitésre segédnővért, gépíró tud. asszisztenst, valamint mosodai lakatost. Jelentkezés Pécs, Garai u. 1. Személyzeti vezetőnél. (608)

HADOR NAPPALI MŰSZAKOS takarítókat keres a Nádor Szálloda. (609)

MTZ TRAKTOR-vezetőket alkalmazunk azonnali belépéssel. Jelentkezés Seliye, Víztárs.-nál. (6447)

SZIKVÍZTÖLTŐT azonnal felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat. Jelentkezés Komló, Berek u. Szikvízüzem. (593)

PTM Angyalföldi Szövőgyára felvesz 16. évet betöltött lányokat szövő és csévélő betanulónak. Betanulási idő alatt 1460 Ft alapbér + pótlékot fizetünk, napi 1 Ft-ért ebédet biztosítunk. Betanulás után kereseti lehetőség 2000 Ft—2500 Ft-ig. Jelentkezést írásban kérjük az üzemgazdasági osztályra. 1135 Budapest, Fáy u. 81—83. (4998)

TAKARÍTÓNŐKET alkalmaz a Pécsi Bőrgyár. (590)

PÉCSI INGATLANKEZELŐ Vállalat felvételt hirdet segédmunkás és kubikos munkakörök betöltésére. Jelentkezni lehet a vállalat munkaügyi osztályán. Munkanapokon de. fél 8—12 óráig. (592)

KÖNYVELÉSI CSOPORTVEZETŐT azonnal felveszünk. Jelentkezés „D" kategória jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe. (595)

ÉLELMISZERIPARI technikust azonnal felvesz a B. m. Szikvíz- és Szeszipari Vállalat, Pécs, Bajcsy-Zs. u. 12. (596)

ANYAG- ÉS ESZKÖZGAZDÁLKODÓ adminisztrátorokat, valamint fiatal géplakatost TMK-ba felvesz az Egyesült Izzó Sopiana Gépgyára. Pécs, Szalai A. u. 8. (598)

MOHÁCSI FAROSTLEMEZGYÁR nagyvasútüzemi kocsirendezőket, 8 tonnás hiddaruház-kezelőket, lakatos szakmunkásokat és üzemi segédmunkásokat alkalmaz. (580)

AZ UJPETREI ÁFÉSZ havi 300/m Ft forgalmú vékányi TUZÉP-telepének vezetésére pályázatot hirdet. Feltételek: hatósági erkölcsi bizonyítvány, működési bizonyítvány, szakmai képesítés. Jelentkezni az ÁFÉSZ központjában lehet (Ujpetre, Kossuth u. 16.), személyesen vagy írásban. (581)

TV-TORONY eszpresszónkba mosogatónőt felveszünk. Jelentkezés Városi Idegenforgalmi Hivatal (Városi Tanács, félemeiet, 26. szoba). (610)

HIVATALSEGÉDET azonnali belépéssel felveszünk. MÉH V., Pécs, Doktor S. u. 14. (583)

MOHÁCSI telepünkre lángvágót felveszünk. MÉH-telep, Mohács, Budapesti országút 104. (584)

A DRAVAFOKI „ÜJESZTENDŐ" Mg. Tsz. azonnali belépéssel juhászt keres. Lakás biztositva. (3609)

GÉPÍRÓT felveszünk. Érettségivel rendelkezők előnyben. Állategészségügyi Állomás, Pécs, Megyeri út 24. (3658)

ÉPÜLETGÉPÉSZ üzemmérnököt kivitelezői munkakörbe felvesz a Debreceni Ingatlankezelő Vállalat. Péterfia u. 25. Lakásmegoldás lehetséges. (67445)

BARCS Nagyközségi Közös Tanács V. B. szakigazgatási szerve nérnöki, technikusi képzettséggel rendelkezők részére pályázatot hirdet BERUHÁZÁSI ÉS MŰSZAKI ELLENŐRI munkakörök betöltésére. Lakás és bér személyes tárgyalás szerint. Cím: 7572 Barcs, Hősök tere 2. Telefon: 176. (536)

PÁLYÁZATOT hirdetünk belső ellenőri munkakörök betöltésére. Jelentkezés a személyzeti osztályon. Pécs, Rákóczi út 73/b. (338)

PÉCSI és baranyai távbeszélő hálózat építési munkáihoz dolgozókat felvesz a pécsi Postaigazgatóság Hálózatépítő Üzeme, szállást és vidékieknek ellátási díjat biztosítunk. Minden szombat szabad. Fizetés órabérben, személyes megállapodás alapján. Jelentkezni személyesen vagy levélben. Minden jelentkezőnek válaszolunk. Cím: Posta Hálózatépítő Üzeme, 7622 Pécs, Rákóczi út 60. I. em. (6438)

ÉRETTSÉGIZETT női munkaerőt adminisztratív munkakörbe felveszünk. Ovodai Gondnokság. Pécs, Szigeti út 23. (6428)

MŰSZAKI rajzolót legalább 3 éves gyakorlattal felveszünk. Jelentkezéseket a Bem utcai hirdetőbe kérjük „Rajzoló" jeligére. (346)

TERVEZŐI munkakörbe gyakorlattal rendelkező elektrotechnikust felveszünk. „Elektromos tervező" jeligére a Bem utcai hirdetőbe. (306)

A DÉL-DUNÁNTÚLI Gázgyártó és Szolgáltató Vállalat termelési üzemegysége közgazdasági technikumi végzettségű forgalmi könyvelőt felvételre keres. Jelentkezés Pécs, Felszabadulás u. 107. (Üzemgazdasági csoportnál.) (87703)

KÖZGAZDASÁGI technikumi végzettséggel beosztott statisztikust felveszünk. Jelentkezéseket kérjük „Nagy vállalat" jeligére a Sallai utcai hirdetőbe. (87668)

KÖNYVELŐI munkakörbe érettségizett dolgozót helyettesítésre felveszünk. bIVIMPEX 7. sz. Nyersbőrkereskedelmi Vállalat. Bolgár Néphadsereg útja 58. (137119)

FÉRFI ÉS NŐI DOLGOZÓKAT betanított munkára felveszünk. „Elzett" Művek Pécsi Telepe, Hőerőmű 33. (87649)

FELVESZÜNK éjszakás és nappalos műszakra takarítónőket, valamint kesztyűk gépi varrására betanítással történő foglalkoztatással átképzéseket. Az átképzési időre biztosított bért fizetünk. Ezt követően jó kereseti lehetőség van. Vidékiek (akik két műszakba tudnak bejárni) és 8 általánost végzett női dolgozók jelentkezését várjuk. Kesztyúgyár 1-es Üzeme, 32-es autóbusszal a Hőerőműig. Érdeklődni a munkaügyön lehet. (87674)

A PÉCSI HŐERŐMŰ Vállalat férfi segédmunkásokat, betanított munkásokat keres felvételre. (87694)

LEHETŐLEG gyakorlattal rendelkező gyors- és gépírót titkárnői beosztásba felveszünk. Fizetés megegyezés szerint. Jelentkezni Baranya megyei Sütőipari Vállalat, Pécs, Szalai András u. 1. szám alatt. (87689)

A PÉCSI Fémipari Vállalat asztalosokat, marós szakmunkásokat és férfi segédmunkásokat keres felvételre. Jelentkezés Felsőmalom u. 13. szám alatt. (87691)

SIKLÓSI ÁFÉSZ pályázatot hirdet közgazdasági végzettséggel, kereskedelmi vagy vendéglátóipari szakmai gyakorlattal és közlekedési lehetőséggel rendelkező dolgozó részére, gazdasági alapegységvezetői munkakör betöltésére. A pályázatokat írásban kell beküldeni, vagy személyesen leadni az ÁFÉSZ kereskedelmi osztályvezetőjének. Cím: ÁFÉSZ 7800, Siklós, Széchenyi u. 16. (87668)

A DÉL-DUNÁNTÚLI TUZÉP VÁLLALAT TMK ANYAGRAKTÁRÁBÓL

értékesítésre felajánl:

ZIL 130-as tehergépkocsi,

LC 2500-as Robur,

0,95 tonnás Zsuk tehergépkocsi,

FRAK B—1 rakodógép (Dutra),

Béta targonca,

DETT—2 targonca,

TRE 10 méteres szállítószalag,

TRE 15 méteres szállítószalag,

TR—510-es szállítószalag alkatrészeket, továbbá különféle csapágyakat.

AZ ÉRTÉKESÍTÉST BONYOLÍTJA ÉS FELVILÁGOSÍTÁST AD:

Pető Gyula. Tel.: 14-508.

Helyszínen: (TUZÉP, RAKTÁRBÁZIS, PÉCS, MEGYERI ÚT 101.) 1974. március 4—8. között 8—14 óráig az alkatrészek megvásárolhatók

MEGHIVÓ

A BARANYA MEGYEI HÁZIIPARI SZÖVETKEZET 1974. MÁRCIUS HÓ 1-ÉN DÉLELŐTT 9 ÓRAKOR TARTJA 1973. ÉVI MÉRLEGMEGÁLLAPÍTÓ

közgyűlését

a Városi Művelődési Házban (Pécs, Déryné u. 18.), melyre szövetkezetünk minden tagját meghívja a

vezetőség

A Pamuttextilművek tolnai gyára felvesz:

① képzett szövőket

② 16 évet betöltött fiúkat és lányokat 3 műszakos szövőnek (betanulási idő 3 hónap)

③ 16 évet betöltött lányokat 3 műszakos cérnázónak és lánccsévélőnek (betanulási idő 6 hét)

Kereseti lehetőség 1800 Ft-tól 2800 Ft-ig. Vidékiek részére szállást biztosítunk. A naponta bejáróknak utazási térítést adunk.

Nagydorog, Kajdacs, Borjád, Kistormás, Kölesd, Jánosmajor, Szedres, valamint Bölcske, Madocsa, Dunakömlőd, Paks, Tengelic-szőlőhegy útvonalon bérautóbusszal szállítjuk dolgozóinkat

Kormányrendelet értelmében a szövőként ledolgozott idő nyugdíjazásnál korkedvezményre jogosít.

5 év szövőként ledolgozott idő után 2 év, minden további

4 év szövőként ledolgozott idő után 1 év korkedvezmény illeti meg a dolgozót.

Kéthetenként szabad szombat. Kedvezményes áron étkezés (ebéd).

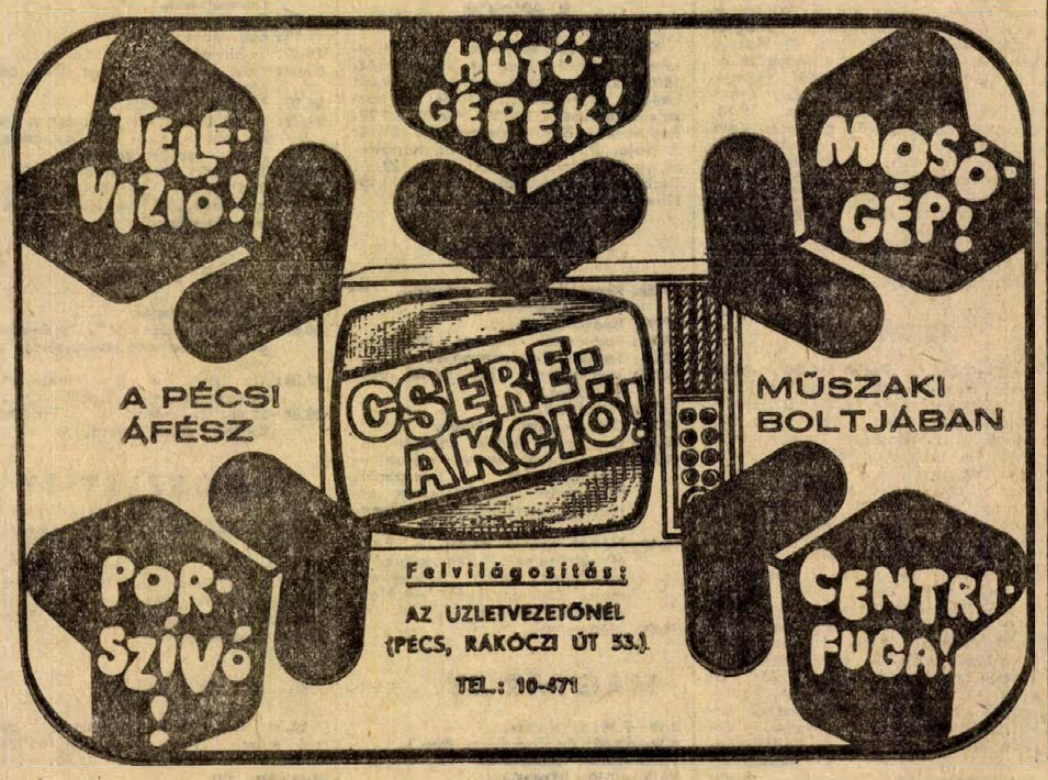
Évente 2—3 alkalommal kedvezményes áruvásárlás a gyár termékeiből.

Új, modern gyárban, kifogástalan munkakörülmények.

Szakmai és állami oktatásban való továbbtanulás lehetősége biztosított.

Jelentkezni lehet: levélben vagy személyesen

PAMUTTEXTILMŰVEK TOLNAI GYÁRA 7130 TOLNA, Új gyár, felvételi iroda.



VEGYES

Kézírásból részletes személyiségképet készít Nyers József írásszakértő és elemző 7349 Szászvár.

Angol és német nyelvből korrepetálást olcsón vállalok. Katona Géza, Telefon: 15-120.

INGATLAN

Kozármisleny, Újtelepen házhely kúttal és építési engedéllyel sürgősen eladó. „25 000" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Szigetváron, I. emeleti, kétszobás öröklakás eladó. „Fizetési könnyítéssel" jeligére a Hunyadi úti hirdetőbe.

Háromszobás, családi ház eladó, Pécs, Gáspár u. 26. sz. Garázs, szuterin, pince van. Érdeklődni a helyszínen 8—18 óráig, Molnár.

Velény 47. számú családi ház, melléképülettel, 800 négyszögöl kerttel eladó. Azonnal beköltözhető 65 000 Ft. Érdeklődni: Bicsérd, Kossuth út 52.

Eladó, Kátoly, Szabadság u. 80. hsz. alatti, 1 kh. bőltelken fekvő, jó karban levő, 3 szobás lakóház, gazdasági épületekkel, pincével beköltözhetően. Érdeklődni a helyszínen.

Eladó 2 szoba, összkomfortos, OTP-mentes öröklakás. Komló, Pécsi út 37. szám alatt. Vincze Tibor.

Kétszintes családi ház, gyümölcsös, szőlős, kerttel, beköltözhetően eladó. Másfélszobás főbérleti cserelakást beszámítunk. Megtekinthető délután 3-tól 6-ig. Szilágyi Dezső 36. szám, Karácsonyi.

Komlón négyszobás családi ház eladó. Gárdonyi Géza u. 3.

Belvárosi, nagyméretű, két szoba, komfortos házrész beköltözhetően eladó. Telefon: 15-464

Pécsvárad belterületén 1000 négyszögöl szőlő, présház, felszereléssel, esetleg megosztva is eladó. Tommer Péter, Pécs, Mecsek u. 7.

Pellérden 300 négyszögöl telek eladó. Szőlő, gyümölcsös és konyhakertészetre alkalmas terület. — Cím: Garamvölgyi Ferenc, Pécs, Semmelweis u. 13. II. em. 2. ajtó.

Szőlő eladó, 330 négyszögöl, épülettel, felszereléssel, Ugyanott 330 négyszögöl szőlő, barackos is. Telefon: 11-593.

Egy házrész beköltözhetően eladó. Ótemető u. 36., bal csengő.

Eladó szőlő, gyümölcsös, lakható épülettel, megosztva is. Érdeklődni: Vadrózsa u. 2.

HARKÁNYBAN ÉPÜLŐ TÁRSASUDULÓBEN LAKRÉSZEK ELŐJEGYEZHETŐK a Pécsi 2. számú Ügyvédi Munkaközösségnél Pécs, Kossuth L. u. 22. Telefon: 10-526, 10-335. Kérjen díjtalan tájékoztatót!

GÉPJÁRMŰ

NYSA mikrobusz (magántulajdon) tehérszállításra is alkalmas, eladó. Ajánlatot: „Nysa" jeligére a Pécs, Sallai u. hirdetőbe kerem.

Opel Rekord „C" 1700-as, negyajtós, újszerű állapotban eladó. Madách u. 9/b, I. 6. 16 órától.

S 105-ös Skoda radiál gumikkal eladó. „Március" jeligére a Mohácsi Hirdetőbe.

27 000 km-t futott 312. típusú Warburg eladó. Érdeklődni du. 4 órától. Pécs, József u. 10. I. 2. szám.

Használt kocsit vennék. Radnai József, Komló, Kazinczy u. 8.

FIAT 1100-as olcsón eladó, 16 óra után. Szabó József u. 7.

Skoda S 100-as igényesnek eladó. Hosszúhetény, Fő u. 67.

Lodinán garázs kiadó. Érdeklődni: Ujvilág u. 1.

23 000-ért 601-es Trabant prima állapotban eladó. Ürög, Kőzag u. 28.

Wartburg Tourist eladó. Pécs, Katalin u. 23.

403-as Moszkvics eladó. — Lothard, Siklósi. Érdeklődni 4 óra után.

Trabant 601-es Combi eladó. Szefcsik Sándor, Harkány, József A. u. 1.

250 kem-es Java motorkerékpár, Pannonia utánfutóval eladó. Érdeklődni: 10-861 telefonon.

Dácia sürgősen eladó. — „Tavasz" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Jó állapotban levő 350-es Jáwa eladó. Cím: Hosszúhetény, Felszabadulás u. 4.

F 70-es személygépkocsi és ehhez alkatrészek eladók. Klein. Telefon: 10-265.

Nagypeterdi szőlőhegyen, a műút mellett, 580 négyszögöl eladó. Érdeklődni: Nagypeterd, Kossuth u. 40. sz.

Elcseréiném vagy eladnám kettő szoba, konyha, éléskamrás házrészemet, udvarral. Magyarürögi út 185. Gerlecz.

Életjáradékra + kp., 2 szobás, házrész, pincével, 300 négyszögöl szőlő, gyümölcsössel eladó. „Betegség" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Mohács, Füzet S. u. 8. szám alatti, 4 szoba és 4 konyhás ház, istálló, melléképületekkel eladó. 2 szobába és a melléképületbe azonnal beköltözhető. Érdeklődni: Sauny János, Mohács, Zrínyi u. 6. szám alatt.

Fényes szálló mellett, 324 négyszögöl telek kis épülettel, építési lehetőséggel eladó. Érdeklődni: 20-080 telefonon.

Uránvároshoz közel, 500 négyszögöl szőlő, épülettel, villannyal, teljes felszereléssel eladó. „Március dúlt" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Elcseréiném Kővágószőlős, Széchenyi út 7. szám alatti kertes (580 négyszögöl), 2 szobás házamat, pécsi 2 szoba, összkomfortos főbérletre.

Új családi ház beköltözhetően eladó. Szentlőrinc, Táncsics u. 32.

Belvárosi, szoba, konyhás házrész készpénzért eladó. „Ágoston tér" jeligére a Bem utcai hirdetőbe.

Nagypostavölgy 36. szám alatt 1 hold területtel, lakható épület eladó. Kút és villany. 50 darab francibarack van.

Családi ház azonnal beköltözhető, 2 családnak is megfelelő, ugyanott 8/100-as síkkötőgép eladó. Pécs, Táltos u. 24. Gyárváros.

Hárommosbás harkányi házrész eladó. „Fürdő" jeligére a Bem u. hirdetőbe.

Lothárd, Ady Endre u. 8. számú kis családi ház nagy kerttel, beköltözhetően eladó. Siklósi. Érdeklődni 4 óra után.

400 négyszögöl hétvégi telek, megosztva is eladó. Főútvonal mellett, a 26-os végállomástól hét perc. Katona, Pécs-Patacs, Patak u. 33.

Eladó 2 szobás, szuterines, kertes családi ház. I. ker., Füzi u. 6. (Jankovits-telep).

Kertváros mellett 650 n-öl szántóföld eladó Cím: Keller Ferenc, Pécs, Orgona u. 22.

Máriagyűd-Siklós között szőlő 600 négyszögöl, présházzal, teljes felszereléssel olcsón eladó, Érdeklődni lehet: Siklóson a bútorboltban és Máriagyűdön, Rákóczi út 11. (Boronó mellett) Özv. Kormos Istvánnénál.

Harkányban 7 fekhelyes nyaraló vállalatnak, termelőszövetkezetnek kiadó. — „Fürdőnél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Harkányi, 3 szobás, új emeleti házrész eladó, pécsi házért, öröklakásért elcseréiném. „Fürdőnél" jeligére a Sallai u. hirdetőbe.

Pécsi-tónál kertparcella, másfélszobás fa hétvégi házzal sürgősen eladó. Érdeklődni: Felsőbalokány u. 27. sz.

Mecseken új garázs, valamint Pécstől 20 km-re, az átai vasútállomás mellett, szőlő, gyümölcsös eladó. Telefon: 18-178.

784 négyszögöl barackos gyümölcstárolóval eladó (megosztva is). Pécs, Szabadság u. 1., földszint 3. Sárközi (du. 14-től 19 óráig).

Eladó családi ház, 3 szoba, konyhás, gazdasági épület, istálló, 900 négyszögöl telekkel. Tormás, Béke út 50. sz. (Baranya megye).

Üresen álló családi ház beköltözhetően eladó. Kőzép-Dandol 48.

Kupaközelben a baranyai csapatok!

Pécsi MSC—Rába ETO 3:1 (1:0)

Újmecsekalja, 8000 néző. Vezette: Szilvási. **PMSC:** Katzirz — Kincses, Kocsis, Maurer, Tóth I. — Tóth II. (Iványi, a 46. percben) Konrád, Zombori — Kardos (Borovácz, 82. percben), Bálint, Bencsik. **Rába ETO:** Borbály — Baumann, Pozsgai, Sebők, Horváth L. — Varsányi, Somogyi, Poczik — Pénzes, Stolcz, Glázer R.

A napsütés ellenére hűvös időben kezdődött a mérkőzés. A PMSC csapatából hiányzott a sérült Rapp, helyette Katzirz védte a piros-feketék kapuját. Az első percek hazai fölényt hoztak. Előbb Zombori majd Bálint és Tóth II. veszélyeztette Borbély kapuját. Az 5. percben Tóth II. lövése alig szállt fölé. A 17. percben Pénzes ügyes csel után Stolczot szöktette, a PMSC védők nehezen tisztáztak. Még ebben a percben Varsányi megsérült és 5 perces ápolás után tért vissza a pályára. A 20. percben Tóth II. átadását Bálint kapta, lövése azonban elkerülte a kaput. Jó volt az iram, mindkét csapat nagy akarással küzdött. A 28. percben Stolcz lőtt közelről fölé. Ezek a percek a győrieké voltak. A 31. percben Pénzes elől mentett merész vetődéssel Katzirz.

A félidő hajrájára ismét feljött a Pécs és a 36. percben megszerezte a vezető gólt. Bencsik beadását Kardos továbbította a felfutó Kincses elé, aki a jobb lábáról átvette a balra és 16 méterről a kapu jobb sarkába lőtt (1:0).

A 42. percben óriási helyzet maradt kihasználatlanul. Pozsgai hibázott, Bálint elcsípte a labdát, de a kifutó Borbélyba lőtt.

Góllal kezdődött a második félidő. Bencsik elfutott a balszélen, beadott és a berobbanó Bálint 1 méterről a kapuba továbbította a labdát (2:0).

Ütletesen és lendületesen játszott a PMSC. Az 59. percben megismétlődött a 46. percben lőtt gól előtti jelenet. Bencsik beadott, Bálint elől azonban elpattant a labda. A 62. percben a felfutó Horváth L. lövése a kapufán csattant. A 70. percben szépített az ETO. Poczik nagy lövése védhetetlenül vágódott a jobb sarokba (2:1). Egy perccel később Bencsik lövése a léc mellett hagyta el a játékteret. A gól felhozta az ETO-t, több veszélyes támadást vezettek, a PMSC védelme azonban jól állt a lábán. Akárcsak az első félidőben, ebben a játékrészben is a hazaiaknak sikerült jobban a hajrá. A 83. percben Bencsik nagyszerűen ugratta ki Bálintot, a középcsatár jó helyzetben mellé lőtt. Egy perccel később Kincses futott fel a jobbszélen, Bálint elé továbbított, Pozsgai ellökte a pécsi 9-est a 16-oson belül. A játékvezető nem látott szabálytalanságot és tovább engedte a játékot

A PMSC az utolsó percben növelte előnyét. Zombori átadását Bálint kapta, aki Borbély hasa alatt lőtte a labdát a kapu közepébe (3:1).

A zsúfolásig megtelt újmecsekaljai pálya közönsége remek, igazi kupa-mérkőzést láthatott. Az első perctől az utolsóig mindkét csapat óriási becsvággyal küzdött. Érdekesség, hogy a PMSC mindkét félidőben a hajrában vette át a játék irányítását és ez két gólt eredményezett. Mint az várható volt, a kitűnő középpályás sorral rendelkező ETO többet kezdeményezett. A gyors pécsi csatárok valamint a felfutó szélső hátvédek azonban gyakran okoztak veszélyt a fellazult és sokat bizonytalankodó győri védelemben. A PMSC jobban kihasználta helyzeteit mint ellenfele és ez döntőnek bizonyult. A piros-feketék megérdemelten jutottak a legjobb négy közé. A PMSC védelmében Kincses és Kocsis volt a legjobb, de nem sokkal maradt el tőlük Tóth I. sem. A középpályás sor ezúttal halványabban játszott a szokottnál. A támadók közül Bálint teljesítménye emelhető ki, Kardos és Bencsik az előkészítésekkel vetették észre magukat. A Rába ETO legjobbjai: Sebők, Horváth L. és Poczik voltak.

Lázár Lajos



Nagy a tömörülés a győri kapu előtt, Kincses lövése nyomán azonban a labda megtalálta az utat Borbély kapujába. Ezzel a góllal szerezte meg a vezetést a pécsi csapat.
Szokolai felvétele.

DP SPORT

Komló—VM Egyetértés 3:0 (2:0)

Komló, 1500 néző. V.: Katona.

Komló: Erdősi — Tallósi, Kovács, Pál, Csordás — Lahó, Kiss, Dárdai — Cs. Kovács, Kolesánszky, Hohmann.

Egyetértés: Hajdu — Bodnár, Józsa, Komáromi, Szigeti — Straub, Vágvölgyi, Siklósi — Selenka, Weimper, Turai.

Csere: Turai helyett Szepesi, a szünetben. Szigeti helyett Ulmann a 62. percben, Lahó helyett Tresch, a 67. percben, Kolesánszky helyett Juhász A., a 70. percben.

A hazaiak kezdtek frissebben. A második percben Dárdai éles beadását hárította Hajdu, majd az ellenkező oldalon Siklósi átlépte a labdát, Weimper azonban jó helyzetben a védőkbe lőtte. A 8. percben Cs. Kovács három védőt is kicselezett, de az ötös sarkán elcsúszott. Megélénkült a mérkőzés, a Komló valamivel többet támadott.

A 22. percben megszerezte a vezetést a Komló.

Egy távolról beívelt szabadrúgást Kolesánszky fejjel levett, és mielőtt leesett volna a labda, kapásból a bal felső sarokba bombázott. Nagyszerű teljesítmény volt (1:0).

A 34. percben Komáromi távoli lövését védte Erdősi. A 40. percben Pál 25 méteres nagyerejű lövése a felső kapufáról vágódott ki, Cs. Kovács kapásból mellé lőtt.

A félidő befejezése előtt egy perccel két gólra növelte előnyét a hazai csapat.

Kiss 17 méterről pattogós lövést küldött kapura, amely az elbotló Hajdu mellett a kapu közepébe jutott. Nagy kapushiba volt (2:0).

A második félidő elején a vendégek rohamoztak. Az 50. percben Siklósi közeli fejese alig ment mellé. Az 52. percben szép támadás végén Hohmann lesről talált Hajdu kapujába. Az 59. percben Cs. Kovács és Dárdai vitte rá a labdát Józsára, de kecsegtető helyzetben Dárdai lesre futott. Egy percre rá Siklósi 20 méteres veszélyes szabadrúgását ütötte ki Erdősi. Élvezetes lett a játék, elsősorban a komlóiak jóvoltából.

A 66. percben újabb hazai gólnak tapsolhatott a közönség. Cs. Kovács—Dárdai—Hohmann volt a labda útja, a balszélsőt Bodnár a 16-oson belül szabálytalanul szerelte, Katona játékvezető azonnal a 11-es pontra mutatott. A büntetőnek Dárdai állt neki, és a jobbra mozduló Hajdu mellett az ellenkező sarokba helyezett (3:0).

Nagy kedvvel támadott ezután a hazai csapat, elsősorban Cs. Kovács és Dárdai alakításának örvendezett a közönség. Az utolsó percekben a közönség vastapssal jutalmazta a kékfehérek lelkes és jó játékát.

A hazaiak már az elején nagy lelkesedéssel vetették magukat a küzdelembe. Csatáraik lényegesen többet mozogtak, mint legutóbb a Szolnok ellen. A vendégek ritkább támadásai az első félidőben meglehetősen sok gondot okoztak a komlói védőknek, két alkalommal is tiszta helyzetben hibáztak csatáraik. A második félidőben lényegesen jobban játszottak a hazaiak ellenfelüknél. A védők szorosan fogtak embert, és elsősorban Tallósi és Pál révén gyakran zárkóztak fel a támadásokhoz is. A középpályán Dárdai fáradhatatlanul küzdött, szinte minden támadás tőle indult el. Elől Cs. Kovács a csatársor összes posztján feltűnt, és minden megmozdulása veszélyes volt.

Jók: Tallósi, Dárdai (a mezőny legjobbja), Cs. Kovács, illetve Józsa, Komáromi, Siklósi.

Bérczesi Ferenc



Cs. Kovács két Egyetértés védővel csatázik a labdáért.
Arató László felvétele.

E HETI totótippjeink

	Népsport	Képes Sport	D. Napló
1. MTK—Vasas	x 1 2	x 1 2	1
2. Szeged—Csepel	x 1	1 x	x 1
3. Pécs—Haladás	1	1 x	1
4. Egyetértés—Rába ETO	x	x 1	x 1 2
5. Szekszárd—Diósgyőr	x 2	2 1	x 2
6. Debrecen—Ganz-MÁVAG	1	1 x	1
7. Oroszlány—Komló	x 1	x 1	x
8. Bp. Spartacus—Békéscsaba	1	2 1	1
9. Pénzügyőr—KKFSE	1 x	x 1	1 x
10. Cesena—Foggia	1 x	x 1	x
11. Fiorentina—Lazio	x 1	x 2 1	x
12. Lanerossi—Verona	1 x	1 x	1
13. Sampdoria—Napoli	x 1 2	2 x	x 1
14. MÁV DAC—Budafok	1	1 x	1 x

SZERENCSES FTC-GYŐZELEM

Ferencváros—SZVSE 1:0 (0:0)

Szeged, 3000 néző, vezette: Pet I.

Góllövő: Mucha. Változatos játékkal teltek az első percek. Negyedóra eltelte után enyhe mezőnyfölénybe került az FTC, de erőtlen támadásait könnyedén hárították az NB II-es együttes védői. A hajrában feljött az SZVSE. A 38., majd a 43. percben Sándor 25 méteres szabadrúgásai csattantak a kapufán.

Szünet után a 61. percben esett a mérkőzés sorsát eldöntő gól. Jobboldali szöglet-ügás után átszállt a szegedi védők felett a labda, Mucha az előjére hulló labdát a kapu felé ívelte, Bólya elszámította a labda ívét és az a bal alsó sarokba hullott. (1:0). A határtalan lelkesedéssel küzdő SZVSE-t a balszerencse — no meg a nagy kapushibából esett gól — ütötte el a továbbjutást jelentő döntetlentől.

11-ES DÖNTÖTT ÚJPESTEN

Csepel—V. Izzó 2:1 (1:1)

Tábor utca, 2500 néző. V.: Csernefalvi.

Góllövő: Szurgent (2, egyet 11-esből), illetve Rostás.

Okult a Csepel a Tatabánya és a Dorog példájából: a gyári együttes azonnal támadólag lépett fel. Lendületes húsz perc után a hazaiak feljöttek, a 21. percben Gulyás csaknem öngólt fejelt egy szögletrúgás után. A vendégek első komolyabb lövése a 29. percben találta el a kaput: Buronyi labdáját azonban Horváth biztosan fogta. A 35. percben Rostás 20 m-re a kaputól nagyszerű labdát kapott, remekül fordult le Sándorról, majd mintegy 8 m-ről kicsit kisodródva óriási gólt lőtt a kapu bal oldalába (0:1). A 42. percben egy jobboldali csepeli szögiet után a hazaiak kapusa kiejtett egy közeli lövést, Szurgent 2 m-ről a léc alá bombázott (1:1). Szünet után változatos mezőnyjáték folyt, komoly helyzetek nélkül. A 70. percben a csepeli balszélsőt akadályozták a 16-oson belül: Szurgent biztosan lőtte a megítélt büntetőt a kapu közepébe (2:1). Két perc múlva Majsait utánrúgásért kiállították. A 78. percben Rostás is Majsai sorsára jutott, mert Csernefalvi játékvezető szerint rátartott a Csepel középhátvédjének lábára. A kilenc főre olvadt hazaiak nem adták fel, kétszer is volt egyenlítési alkalmuk.

A látottak alapján az NB I-es gárdák nem árulnak zsebkendőt.

Dunántúli napló

Az MSZMP Baranya megyei Bizottságának lapja

Főszerkesztő: Mitzki Ervin

Főszerkesztő-helyettesek: Bálint József és Bálás Sándor

Szerkesztőségi ügyelet 8—20 óráig 10-053, 20 óra után 13-726.

Kiadja a Baranya megyei Lapkiadó Vállalat

Felelős kiadó: Braun Károly

Szerkesztőség és kiadóhivatal: 7601 Pécs, Hunyadi út 11. sz. Telefon: 15-000, 15-762, 15-852, 15-245, 15-264

Telex: 12-320

Előfizethető a helyi postahivatalokná és a kézbesítőknél

Pécsi Szikra Nyomda 7621 Pécs, Munkácsy Mihály u. 19. Felelős vezető: Melles Rezső

Terjeszti a Magyar Posta

Előfizetési díj egy hónapra 20 Ft

Index-szám: 25 654

színház mozi MŰSOR rádió televízió

SZÍNHÁZ

Nemzeti Színház: Az áldozat hegyén (este 7 órakor), Rátkay-bérlet.

Pannónia bár: Éjféltől Mini-varieté. Nyitva: 22—04 óráig.

MOZI

Park: Az ördög bájitala (4, n7, 09). Petőfi: Kabaré (hn4, 6, n9). **Kossuth:** Mi férfiak (10, 12, 13, 15), Kabaré (17, 9). **Kossuth klubmozi:** Kő a szájban (4). **Fekete Gyémánt:** Felügyelő életveszélyben (6). **Jószerencsét:** Áldd meg az állatokat és a gyermekeket (5, 7). **Rákóczi:** A tojás (5, 7). **Május 1:** Valaki az ajtó mögött (16). **Komló, Május 1:** Kamaszkorom legszebb nyara (4, 6, 8). **Komló, Zrínyi:** Botrány az operában (4, 6). **Bóly:** Várunk fiúi (7) **Harkány:** Bolondos újoncok (17). **Mohács:** Csendesek a hajnalok. I—II. (6) **Sásd:** Pókháló (7). **Sellye:** Banditák hálójában (7). **Siklós:** Nincs idő (3, 7). **Szigetvár:** Twiggy, a sztár (8).

RÁDIÓ

KOSSUTH RÁDIÓ

4.25—7.59: Jó reggelt: A Kossuth rádió reggeli műsora. Közben: 7.35: Filmszemle. 7.45: Orvosi tanácsok. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Műsorismertetés. 8.15: Budapest és a vidék kulturális programjából. 8.20: Világhíradó. 8.43: Verdi: A trubadur. Négyfelvonásos opera. Közben: 9.55: Szántód partjainál. 10.00: Hírek. Időjárás. 10.05: Iskolarádió. 11.32: Fejedelmi játékszerek. 12.00: Déli krónika. 12.20: Ki nyer ma? 12.30: Reklám. 12.35: Melódiakoktél. 13.40: Fogadóóra. 14.05: Balázs Árpád—Kárpáthy Zoltán: Ezüst Bodapestről. 14.05: Népdalcsokor. 14.40: Iskolarádió. 15.00: Hírek. Időjárás. 15.10: Ránki György: Aristophanes. 15.20: Gésák. 15.59: Hallgatóink figyelmébe! 16.00: A világgazdaság hírei. 16.04: Irószobám. Csorba Győző. 17.00: Hírek. Időjárás. 17.05: Gulyás László: Kisbojtárszvit. 17.20: Bemutatjuk a Magyar Hanglemezgyártó Vállalat új Mozart-lemezét. 18.10: Szemünk fénye. 18.35: Tito Gobbi énekel. 18.58: Hallgatóink figyelmébe! 19.00: Esti krónika. 19.25: Kritikusok fóruma. 19.35: Pódium. 20.01: Város a Száva partján — Zágráb. 21.07: Hírek. 21.10: Háttérbeszélgetés. 21.40: Sárdy János nótafelvételeiből. 22.00: Hírek. Időjárás. Kb. 22.15: Sporthírek. 22.19: Tavaszi parádé. 22.46: A szeretet evolúciója. 23.00: Tánczene. 23.30: Sosztakovics: 1. szimfónia. 24.00: Hírek. Időjárás. 0.10—0.25: Cimbalom- és furulyamuzsika.

PETŐFI RÁDIÓ

4.25—7.59: A Petőfi rádió reggeli zenés műsora. 8.00: Hírek. Időjárás. 8.05: Barokk zene. 8.45: Dixieland-felvételekből. 9.00: Hírek. 9.03: Nóták. 9.30: Gazdaságról mindenkinek. 10.00: A zene hullámhosszán. Közben: 10.30: Néhány szó zene közben. 11.00: Hírek. Időjárás. 11.50: Családi körök. 12.00: Világhírű karmesterek vezényelnek. Közben: 12.43: Miskolci stúdiónk jelentkezik. 13.45: Időjárás- és vízállásjelentés. 14.00: Rádiónapló — kettőtől hatig . . . Közben: 14.30, 15.30, 17.30: Hírek. 16.33: Műsorismertetés. 18.00: Hírek. Időjárás. 18.10: Csak fiataloknak! 19.10: Nóták. 19.33: Latin-amerikai históriák. 19.53: Jó estét, gyerekek! 20.00: Esti krónika. 11. 20.25: Új könyvek. 20.28: Az ifjúsági Rádiószínpad bemutatója. A habának titka. 21.13: Frimi: Rose Marie — Indián szerelmi dal. 21.19: Rádióhangversenyekről. 21.49: A nemzetközi munkásmozgalom története. 22.39: Schubert: A szép molnárlány — dalciklus. 23.00: Hírek. Időjárás. 23.15: A Budapesti Madrigálkórus énekel. 23.30: Zsoldos Imre trombitál. 24.00—0.10: Hírek. Időjárás.

3. MŰSOR

18.00: Hírek. Időjárás. 18.05: Iskolarádió. 18.25: Magyar zeneszerzők. 18.49: Külföldi tudósaké a szó. 19.04: Holnap közvetítjük . . . 19.34: Új operalemezeinkből. 20.23: Hírek. 20.27: Beethoven: B-dúr zongoratrió. 21.14: A Bajor Rádió zenekarának hangversenye a Münchenl Rádióban. 22.30: Bigband-felvételekből. 23.00—23.15: Hírek. Időjárás.

PÉCSI RÁDIÓ

17.30: Magyar nyelvű program. — Műsorismertetés, hírek. 17.35: Beat-kívánságok. 18.00: Fogyasztók őrperce. Ripeti. 18.05: Tamási Éva sanzonjai. 18.15: Nyelvművelő. Dr. Rónai Béla előadása. 18.20: Filmdalok. 18.30: Déli-dunántúli híradó. 18.45: Gyurkovics Mária énekel. 19.00: Szerb-horvát nyelvű műsor. — Gyermekdalok. — Édesanyák. Riportműsor. — Elfelejtett melódiák. — Hírek. — Lapszemle. 19.30: Német nyelvű műsor. — Falusi kisüzemek. Bemutatjuk a szekszárdi Szabó Szövetkezet majsi üzemegységét. — Hallgatóink kérésére. 20.00: Műsorzárás.

MAGYAR TV

8.10—9.30: Iskolatévé. 9.30—10.05: Papírsárkány (fiatalok). 11.05—12.30: Iskolatévé. 13.40—00.30: Irányítás.

17.10: Műsorismertetés. 17.20: Hírek. 17.25: Természetbarát. A Telesport turisztikai magazinja. 17.45: Kip-kop . . . Óvodások műsora. 18.15: Nagy események színhelyén. Dunaújváros. 19.05: Reklámműsor. 19.15: Esti mese. 19.30: Tv-híradó. 20.00: Házi kenyér. Francia film. (16 éven felülieknek!) 20.35: Ki mit tud?-klub. 21.30: A tv galériája. Bemutatjuk Kárl Ádám festő- és Szentirmai Zoltán szobrászművészt. 22.10: Tv-híradó — 2. kiadás. 22.20—23.25: Férfi kézilabda világbajnokság. Közvetítés Hallából, felvételről.

2. MŰSOR

20.00: Műsorismertetés. 20.01: „Boldog békeidők". Beszélgetés Budapest születéséről. I. rész. 20.30: Tíz perc a Szovjetunióban. Bratszk. Szovjet rövidfilm. 20.40—22.40: Beethoven: Fidelio. Kétfelvonásos opera.

JUGOSZLÁV TV

15.50: Magyar nyelvű tv-napló. 15.50: Történetek kutyákról. 17.25: Kézilabda: Jugoszlávia—Bulgária. 18.45: Népi muzsika. 19.00: Tv-tanácsadó. 20.30: Hosszú utazás az éjszakában — tv-dráma. 21.50: Stop 22.50: Komolyzene.

2. MŰSOR

20.30: Kör. 21.15: Szórakoztató zenei műsor. 21.45: Szokatlan vállalkozások — filmsorozat. 22.40: Huszonnégy óra.